15 FEV. 1977

U iversite d'Ottawa
D cuments Officiels
Government Publications
University of Ottawa
BIBLIOTHÈQUE DE DROIT
U.d'O.
O.U.
LAW LIBRARY

DOCUMENTS DE LA SESSION.

Universite d'Ottawa
Documents Officiels
Government Publications
University of Ottawa

VOLUME 4.

QUATRIÈME SESSION DU SIXIÈME PARLEMENT

DU

CANADA.

SESSION 1890.

VOLUME XXIII.

Digitized by the Internet Archive
in 2013

http://archive.org/details/documents5s1890cana

☞Voir aussi la liste numérique, page 5.

INDEX ALPHABÉTIQUE

DES

DOCUMENTS DE LA SESSION

DU

PARLEMENT DU CANADA.

QUATRIÈME SESSION, SIXIÈME PARLEMENT, 1890.

A

Accidents sur le chemin de fer Intercolonial.. 41*c*
Acte concernant les droits d'auteur..... 35
Acte des licences pour la vente des liqueurs. 91, 91*a*
Actionnaires des banques..... 4
Adams, John 36
Affaires des Sauvages, Rapport annuel sur les 12
Agriculture, Instruments d'..... 81
Agriculture, Rapport annuel de l'..... 6
Anderson, Service des steamers..... 94
Annapolis, Nouvelle-Ecosse..... 56
Antilles, Service à vapeur avec les..... 85
Archives canadiennes..... 6*b*
Assemblée législative, Territoires du Nord-Ouest 33, 33*a*
Assurances, Compagnies d'... ..... 9*a*, 9*b*
Assurances, Rapport du surintendant des.... 9
Auditeur général, Rapport annuel de l'..... 5
Aviseurs, Conseil des Territoires du Nord-Ouest..... 33*d*

B

Banque British Columbia 30*b*
Banque British North America..... 30*b*
Banques chartées 4, 30*c*
Banques d'Epargnes..... 30, 30*a*
Baptêmes, mariages et sépultures..... 100
Barrage à Hungry Bay..... 89
Bassin de radoub d'Esquimalt 59*g*
Bateaux à vapeur, Inspection des.... ..... 16*a*
Batoche, District électoral de..... 71
Beauharnois, Chemin de fer de jonction de.. 42*c*
Bécancour, Malle entre la gare de, et Sainte-Julie de Somerset 21*a*
Bibliothèque du parlement, Rapport annuel.. 8

B

Biens des Jésuites, Acte concernant les..... 70
Boissons enivrantes vendues aux Sauvages... 43*a*
Brise-lames de Tignish..... 58
British Canadian, Compagnie de Prêt et de placements..... 44
Budget, 1890-91..... 3
Budget, Discours du..... 38
Budget supplémentaire..... 3
Bureau d'enregistrement, Territoires du Nord-Ouest..... 33*g*
Bureau des impressions..... 95
Bureau des inspecteurs-mesureurs de bois, Québec..... 28*a*
Bureau des lettres de rebut Lettres chargées envoyées au..... 21*c*
Bureau de poste de Lévis.. ..... 56*a*
Bureau de poste de Palmer Road..... 56*b*
Bureau de poste de Pierreville..... 56*c*
Bureau de poste de Québec..... 28*b*

C

Campbellton et le Bassin de Gaspé, Malles entre..... 21*d*
Canada Atlantique, Chemin de fer..... 42*b*
Canal Chambly..... 46*b*
Cascumpèque, havre de..... 59*c*
Caughnawaga, Sauvages de..... 43*b*, 43*c*
Chartes des banques 30*b*
Chatham, ruisseau de McGregor..... 79
Chemin de fer Grand-Oriental..... 67
Chemins de fer et canaux, rapport annuel.... 19
Chemins de fer construits par le Canada.... 42, 42*a*
Chemins de fer, Statistique des 19*a*
Chemins de fer, Subventions 42*d*

C

Chemin de fer Intercolonial :.....41 à 41*g*
Station de Saint-Jean Chrysostôme.. ... 41
Propriétés vendues à Lévis..... ..... 41*a*
Pétitions des employés 41*b*
Dommages aux propriétés..... 41*c*
Projet d'assurance..... 41*d*
Accidents aux trains..... 41*e*
Voitures du personnel..... 41*f*
Taux du fret..... 41*g*
Chemin de fer Canadien du Pacifique :....31 à 31*c*
Terres vendues..... 31
Correspondance avec le département de l'intérieur..... 31*a*
Subventions à des steamers..... 31*b*
Ponts sur les lignes d'embranchement.... 31*c*
Chisholm, Kenneth..... 63
Collège militaire royal..... 68
Colombie-Britannique, Pétitions des colons de la..... 76
Commerce et navigation, Rapport annuel.... 2
Commis dans le département de l'intérieur... 50
Commissaire, Police fédérale..... 28
Commissaire, Police à cheval du Nord-Ouest. 13
Commission géologique, Rapports de la..... 73
Comptes des crédits de 1889..... 33*k*
Comptes publics, Rapport annuel..... 3
Concessions forestières..... 36*a*
Conseil des aviseurs, Territoires du Nord-Ouest..... 33*d*
Conseil des examinateurs du service civil 7*b*
Cove Head, Havre de 59

D

Dépenses diverses..... 24
Dépenses et recettes..... 29, 75
Dépôts dans les banques d'épargnes..... 30, 30*a*
Derby, Chemin de fer d'embranchement de.. 40
Directeur général des postes, Rapport annuel. 15
District militaire n° 1 92
Dommages par le chemin de fer Intercolonial. 41*c*
Dommages aux propriétés du gouvernement. 87*a*, 87*c*
Dragueur " Prince Edward "..... 60
Droits d'auteur, Acte concernant les..... 35
Dundas et Waterloo, Chemin macadamisé de 54

E

Eau-Claire et de l'Arc, Compagnie d'exploitation forestière des rivières..... 33*l*
Ecoles dans le Nord-Ouest..... 30*o*
Ecoles séparées, Territoires du Nord-Ouest.. 33*b*
Economie sociale, Rapport sur l'..... 20
Edifices publics 96
Emigration et immigration canadiennes..... 6*
Esquimalt, Bassin de radoub d'..... 59*g*

F

Falsification des substances alimentaires.. .. 1*b*
Farine canadienne..... 97
Fermes agronomiques, Rapport annuel 6*c*
Fleming, Sandford, Rapport de..... 65, 65*a*
Fonds des havres, rivières, etc..... 74
Fort-à-la-Corne, Métis de..... 33*h*
Fret, Taux du, etc..... 14*g*

G

Garneau, Joseph..... 55
Gordon, Rapport du lieutenant 87*b*
Gouvernements d'Ontario et de Québec 74
Gouverneur général, Mandats du 22
Grain de semence, Achat et distribution de 33*i*, 33*j*
Grand-Oriental, Chemin de fer 67
Grosse-Ile, Quarantaine de la..... 62

H

Hall's Harbor, Nouvelle-Ecosse..... 59*f*
Hareng, Industrie de la pêche au..... 17*a*
Harvey-Moncton, Section du chemin de fer. 84
Haut Commissaire, Rapport du 6*d*
Havre de Cove-Head 59
Havre de New-London..... 59*a*
Havre de Québec, Travaux du 59*g*
Homarderies dans l'Ile du Prince-Edouard... 25
Homesteads dans les Territoires du Nord-Ouest 33*f*
Hôpital de la Marine et des Emigrants, Québec 48, 48*a*
Hungry Bay, Chaussée à 89
Hurrell, Soldat C. J..... 51, 51*b*

I

Ile, Réserve du chemin de fer de l', C.-B..... 76
Ile du Prince-Edouard, Dragage dans l'..... 60
Ile du Prince-Edouard, Malles dans l'..... 21*b*
Ile du Prince-Edouard, Quais, etc., dans l'... 58*a*
Ile Sultana..... 49, 49*a*
Immigration et émigration canadiennes..... 6*
Immigration chinoise..... 64
Impressions, Bureau des..... 95
Impressions et papeterie publiques..... 7*c*
Inspecteurs des coques de steamers..... 45
Inspection des bateaux à vapeur..... 16*a*
Instruments d'agriculture..... 81
Intérieur, Commis dans le département de l'. 50
Intérieur, Rapport annuel..... 14
Inverness et Sainte-Julie de Somerset, Malle entre 21*a*

J

Jésuites, Acte concernant les biens des..... 70
Justice, Rapport annuel de la..... 10

K

Kamouraska, Quai de..... 57*a*
Kettle Creek..... 52
Kinistino, District électoral de..... 71

L

Lac Saint-Pierre, Phare flottant dans le..... 83
Langue française dans les territoires du Nord-Ouest..... 33*b*, 33*c*
Lettres chargées envoyées au bureau des lettres de rebut..... 21*c*
Lévis, Bureau de poste de..... 56*a*
Lévis, propriété vendue à..... 41*a*
Lieuses automatiques, moissonneuses et faucheuses..... 81

L

Ligne courte, Chemin de fer de la 84
Listes électorales 39
Liste du service civil 7*a*
Lotbinière, Phare flottant à 83*a*
Lots hydrauliques 66, 66*a*
Lourdes et Somerset, Malles entre 21

M

Malles entre la station de Bécancour et Sainte-Julie de Somerset 21*a*
Malles entre Lourdes et Somerset 21
Malles entre Inverness et Sainte-Julie de Somerset 21*a*
Malles entre Campbellton et le Bassin de Gaspé 21*d*
Malles dans l'Ile du Prince-Edouard 21*b*
Mandats du gouverneur général 22
Marine et des Emigrants, Hôpital de la, Québec 48, 48*a*
Marine, Rapport annuel 16
Matane, Chemin de fer d'embranchement de .. 90
McGregor, Ruisseau, Chatham 79
McGirr, William 61
Mesureurs de bois, Québec, Bureau des 28*a*
Métis, Réclamations des 33*c*
Métis, de Fort-à-la- Corne 33*b*
Milice et défense, Rapport annuel de la 11
Milice et défense, Changements dans le département de la 92*a*
Moissonneuses, faucheuses et lieuses automatiques 81
Montagnes Rocheuses, Parc des 27
Montréal, Palais de justice de 78

N

Navires américains transportant du fret en entrepôt 37
Navires, Pertes des 72
New-London, Havre de 59*a*
Nord-Ouest, Police à cheval du 13
Nouveau-Brunswick, Cour de vice-amirauté .. 47
Nouvelle-Ecosse, Cour de vice-amirauté 47

O

Obligations et Garanties 32
Œufs, Exportation et importation des 93
Ontario et Québec, Gouvernements d' 74
Ontario, Association des manufacturiers d' ... 86
Ottawa, Cité d', et le Gouvernement 69
Ottawa, Pont interprovincial sur la rivière ... 80

P

Païens dans les rapports du recensement 98
Palais de justice de Montréal 78
Palmer Road, Bureau de poste de 56*b*
Parc des Montagnes Rocheuses 27
Pêche au hareng, Industrie de la 17*a*
Pêcheries, Rapport annuel sur les 17
Pêcheries, Service de protection des 17*b*
Pensions dans le bureau des mesureurs de bois, Québec 28*a*

P

Pensions, du service civil 28
Pertes de navires 72
Pétitions des employés du chemin de fer Intercolonial 41*b*
Phares flottants 83, 83*a*
Pictou, Havre de, et édifices publics 59*e*
Pierreville, Bureau de poste de 56*c*
Pinette, Havre de 59*a*
Poids, mesures et gaz 1*a*
Police à cheval du Nord-Ouest 13
Police fédérale, Commissaire de la 23
Pont interprovincial sur la rivière Ottawa 80
Postes, Rapport annuel du directeur général des 15
Président et syndics, Seigneurie d'Yamaska .. 53
Prieur, Arthur 77

Q

Quai à Kamouraska 57*a*
Quai à Saint-Roch-des-Aulnets 57
Quarantaine, Grosse Ile, Règlements de 62
Québec et Ontario, Gouvernements de 74
Québec, Bureau des inspecteurs-mesureurs de bois de 28*a*
Québec, Travaux du havre de 59*g*
Québec, Hôpital de la marine et des immigrants 48, 48*a*
Québec, Bureau de poste de 28*b*
Québec, Cour de vice-amirauté 47
"Quinté," Perte du steamer 87

R

Rapport sur l'économie sociale 20
Recettes et dépenses 29, 75
Règlements concernant les terres fédérales 26
Réserve du chemin de fer de l'Ile, C.-B 76
Réserves sauvages 43, 43*b*
Revenu de l'intérieur, Rapport annuel 1
Rivière Thames 54*a*
Rivière du Sud 53*b*

S

Saint-Albert, Pont de 33*m*
Saint-Jean Chrysostôme, Station de 41
Saint-Roch des Aulnets, Quai de 57
Saisie du remorqueur "Rooth" 99
Saskatchewan, Compagnie de terres et de homesteads de la 82, 82*a*
Saskatchewan, District provisoire de la 71
Sauvages, Boissons enivrantes vendues aux ... 43*a*
Schreiber, Collingwood, Rapport de 84
Sciure de bois dans la rivière Ottawa 65, 65*a*
Secrétaire d'Etat, Rapport annuel du 7
Service civil, Conseil des examinateurs du ... 7*b*
Service civil, Liste du 7*a*
Service civil, Pensions du 28
Statistique criminelle 6*a*, 6*a**
Statistique des chemins de fer 19*a*
Subventions aux chemins de fer 42*d*

S

Substances alimentaires, Falsification des.... 1*b*
Subventions au chemin de fer de jonction de Beauharnois..... 42*c*
Subventions au chemin de fer Canada Atlantique..... 42*b*
Subventions aux chemins de fer... ...42, 42*a*, 42*d*
Sud, Rivière du..... 53

T

Taux du fret, etc..... 41*g*
Télégraphe, Ligne de, sur le chemin de fer du Cap-Breton..... 88
Tempérance, Compagnie de Colonisation de.....82, 82*a*, 82*b*
Terres à pâturages louées..... 33*m*
Terres fédérales, Règlements concernant les.. 26
Territoires du Nord-Ouest.....33 à 33*o*
Résolutions de l'Assemblée législative.... 33
Mémoires à l'Assemblée législative..... 32*a*
Écoles séparées et langue française..... 33*b*
Réclamations des Métis..... 33*c*
Résignation du conseil des aviseurs..... 33*d*
Impressions en français 33*e*
Seconds homesteads..... 33*f*
Bureau d'enregistrement..... 33*g*
Métis du Fort-la-Corne..... 33*h*
Grain de semence.....33*i*, 33*j*

T

Comptes de crédit..... 33*k*
Compagnie d'exploitation forestière de la rivière Eau-Claire et de la rivière de l'Arc..... 33*l*
Pont de Saint-Albert..... 33*m*
Terres à pâturages..... 33*n*
Liste des écoles..... 33*o*
Tignish, Brise-lames de 58
Toronto, Travaux du havre de..... 59*d*
Tracadie, Havre de..... 59*b*
Travaux du havre de Québec..... 59*g*
Travaux publics, Rapport annuel..... 18
Trent, Commission du canal de la Vallée de la 46*a*

V

Valiquette, Pension de.....51*a*, 51*c*
Vice-amirauté, Cours de..... 47
Voitures sur le chemin de fer Intercolonial... 41*f*

W

Welland, Canal, Rapport de A. F. Wood...46, 46*c*
Western Union, Compagnie de télégraphe... 88
Wiggins, John..... 101
Wood, Ile..... 59*a*

Y

Yamaska, Rivière 53, 53*a*

Voir aussi l'index alphabétique, page 1.☜

LISTE DES DOCUMENTS DE LA SESSION.

Arrangée par ordre numérique, avec leur titre au long; les dates auxquelles ils ont été ordonnés et présentés aux deux chambres du parlement; le nom du député qui a demandé chacun de ces documents, et si l'impression en a été ordonnée ou non.

MATIÈRES DU VOLUME N° 1.

1. Rapports, Etats et Statistique du Revenu de l'Intérieur du Canada, pour l'exercice expiré le 30 juin 1889. Présentés à la Chambre des communes le 17 janvier 1890, par l'honorable J. Costigan—
Imprimés pour la distribution et les documents de la session.

1*a*. Inspection des poids, des mesures, et du gaz, étant un supplément au rapport du département du Revenu de l'Intérieur, 1889.....*Imprimé pour la distribution et les documents de la session.*

1*b*. Rapport sur la falsification des substances alimentaires, étant un supplément au rapport du département du Revenu de l'Intérieur, 1889.....*Imprimé pour la distribution et les documents de la session.*

MATIÈRES DU VOLUME N° 2.

2. Tableaux du Commerce et de la Navigation du Canada, pour l'exercice expiré le 30 juin 1889. Présentés à la Chambre des communes le 17 janvier 1890, par l'honorable M. Bowell—
Imprimé pour la distribution et les documents de la session.

MATIÈRES DU VOLUME N° 3.

3. Comptes Publics du Canada, pour l'exercice expiré le 30 juin 1889. Présentés à la Chambre des communes le 17 janvier 1890, par l'honorable G. E. Foster. Estimations des sommes requises pour le service du Canada pour l'année expirant le 30 juin 1891; présentées le 30 janvier 1890. Budget supplémentaire des sommes requises pour le service du Canada, pour l'année expirant le 30 juin 1890; présenté le 27 mars 1890. Nouvelles estimations supplémentaires additionnelles des sommes requises pour le service du Canada, pour l'année expirant le 30 juin 1890; présentées le 6 mai 1890. Estimations supplémentaires des sommes requises pour le service du Canada, pour l'année expirant le 30 juin 1891; présentées le 6 mai 1890—
Imprimés pour la distribution et les documents de la session.

4. Liste des actionnaires des banques chartées du Canada, à la date du 31 décembre 1889. Présentée à la Chambre des communes le 9 avril 1890, par l'honorable G. E. Foster—
Imprimée pour la distribution et les documents de la session.

MATIÈRES DU VOLUME N° 4.

5. Rapport de l'auditeur général sur les comptes des crédits, pour l'exercice expiré le 30 juin 1889. Présenté à la Chambre des communes le 27 janvier 1890, par l'honorable G. E. Foster—
Imprimé pour la distribution et les documents de la session.

MATIÈRES DU VOLUME N° 5.

6. Rapport du ministre de l'Agriculture du Canada, pour l'année civile 1889. Présenté à la Chambre des communes le 20 mars 1890, par l'honorable J. Carling—
Imprimé pour la distribution et les documents de la session.

6*. Immigration et Emigration canadiennes. Annexe au rapport du ministre de l'agriculture—
Imprimée pour la distribution et les documents de la session.

6*a*. Statistique criminelle, pour l'année 1888...*Imprimée pour la distribution et les documents de la session.*

6*a**. Statistique criminelle, pour l'année 1889..*Imprimée pour la distribution et les documents de la session.*

MATIÈRES DU VOLUME N° 6.

6*b*. Rapport sur les archives du Canada, 1890. Présenté à la Chambre des communes le 10 février 1890, par l'honorable J. Carling.....*Imprimé pour la distribution et les documents de la session.*

6*c*. Rapports du directeur et des officiers des fermes expérimentales, pour l'année 1889. Présentés à la Chambre des communes le 9 avril 1890, par l'honorable J. Carling—
Imprimés pour la distribution et les documents de la session.

6*d*. Rapport du haut-commissaire du Canada, avec les rapports des agents dans le Royaume-Uni, pour l'année 1889. Présentés à la Chambre des communes le 9 avril 1890, par l'honorable J. Carling—
Imprimés pour la distribution et les documents de la session.

MATIÈRES DU VOLUME N° 7.

7. Rapport du secrétaire d'Etat, pour l'année expirée le 31 décembre 1889. Présenté à la Chambre des communes le 29 janvier 1890, par l'honorable J. A. Chapleau—
Imprimé pour la distribution et les documents de la session.

7*a*. Liste du service civil du Canada, 1889. Présentée à la Chambre des communes le 3 février 1890, par l'honorable J. A. Chapleau.....*Imprimée pour la distribution et les documents de la session.*

7*b*. Rapport du Bureau des Examinateurs pour le service civil en Canada, pour l'année finissant le 31 décembre 1889. Présenté à la Chambre des communes le 30 janvier 1890, par l'honorable J. A. Chapleau..... *Imprimé pour la distribution et les documents de la session.*

7*c*. Rapport annuel du département d'Imprimerie et de Papeterie publiques du Canada, pour l'exercice expirant le 30 juin 1889.....*Imprimé pour la distribution et les documents de la session.*

8. Rapport des bibliothécaires conjoints du parlement sur l'état de la bibliothèque. Présenté à la Chambre des communes le 16 janvier 1890, par M. l'Orateur—
Imprimé pour les documents de la session seulement.

MATIÈRES DU VOLUME N° 8.

9. Rapport du surintendant des Assurances, pour l'année terminée le 31 décembre 1889—
Imprimé pour la distribution et les documents de la session.

9*a*. Sommaire des relevés des compagnies d'assurances sur la vie faisant affaires en Canada, pour l'année civile 1889. Présenté à la Chambre des communes le 7 février 1890, par l'honorable G. E. Foster—
Imprimé pour la distribution et les documents de la session.

9*b*. Sommaire des relevés des compagnies d'assurances en Canada, pour l'année civile 1889. Présenté à la Chambre des communes le 9 avril 1890, par l'honorable G. E Foster—
Imprimé pour la distribution et les documents de la session.

MATIÈRES DU VOLUME N° 9.

10. Rapport du ministre de la Justice sur les pénitenciers du Canada, pour l'exercice expiré le 30 juin 1889. Présenté à la Chambre des communes le 28 mars 1890, par sir John Thompson—
Imprimé pour la distribution et les documents de la session.

11. Rapport annuel du ministre de la Milice et de la Défense du Canada, pour l'année civile 1889. Présenté à la Chambre des communes le 6 février 1890, par sir Adolphe Caron—
Imprimé pour la distribution et les documents de la session.

MATIÈRES DU VOLUME N° 10.

12. Rapport annuel du département des affaires des Sauvages, pour l'année expirée le 31 décembre 1889. Présenté à la Chambre des communes le 22 janvier 1890, par l'honorable E. Dewdney—
Imprimé pour la distribution et les documents de la session.

13. Rapport du commissaire de la police à cheval du Nord-Ouest. Présenté à la Chambre des communes le 17 mars 1890, par sir John Macdonald...*Imprimé pour la distribution et les documents de la session.*

MATIÈRES DU VOLUME N° 11.

14. Rapport annuel du département de l'Intérieur, pour l'année 1889. Présenté à la Chambre des communes le 31 mars 1890, par l'honorable E. Dewdney—
Imprimé pour la distribution et les documents de la session.

15. Rapport du directeur général des Postes, pour l'année expirée le 30 juin 1889. Présenté à la Chambre des communes le 23 janvier 1890, par l'honorable J. Haggart—
Imprimé pour la distribution et les documents de la session.

OMISSION.

Les deux documents suivants n'ont été imprimés qu'après que l'index l'eut été lui-même, ce qui explique leur omission :

6*c*. Extraits des rapports de la statistique mortuaire pour l'année 1889. (*Imprimés pour la distribution et comme document de la session.*)

[Le document ci-dessus a été inséré au commencement du volume n° 7, immédiatement avant le rapport du secrétaire d'Etat.]

19*b*. Statistique des canaux pour la saison de navigation, 1889. (*Imprimée pour la distribution et comme document de la session.*)

[Inséré à la fin du volume n° 13, immédiatement après la statistique des chemins de fer.]

MATIÈRES DU VOLUME N° 12.

16. 22e rapport du département de la Marine, pour l'exercice terminé le 30 juin 1889. Présenté à la Chambre des communes le 24 février 1890, par l'honorable M. Colby—
Imprimé pour la distribution et les documents de la session.

16*a*. Rapport du président du bureau d'inspection des bateaux à vapeur pour l'année civile terminée le 31 décembre 1889..... .....*Imprimé pour la distribution et les documents de la session.*

17. Rapport annuel du département des Pêcheries, pour l'année 1889. Présenté à la Chambre des communes le 16 avril 1890, par l'honorable M. Colby—
Imprimé pour la distribution et les documents de la session.

17*a*. Rapport spécial des délégués nommés en 1889 pour s'enquérir de l'industrie de la pêche du hareng dans la Grande-Bretagne et la Hollande. Présenté à la Chambre des communes le 10 février 1890, par l'honorable C. H. Tupper.....*Imprimé pour la distribution et les documents de la session.*

17*b*. Rapport sur le service de protection des pêcheries du Canada, en 1889. Présenté à la Chambre des communes le 10 mars 1890, par l'honorable M. Colby—
Imprimé pour la distribution et les documents de la session.

MATIÈRES DU VOLUME N° 13.

18. Rapport annuel du ministre des Travaux Publics, pour l'exercice 1888-89, sur les travaux placés sous son contrôle. Présenté à la Chambre des communes le 3 février 1890, par sir Hector Langevin—
Imprimé pour la distribution et les documents de la session.

19. Rapport annuel du ministre des Chemins de fer et Canaux, pour le dernier exercice, du 1er juillet 1888 au 30 juin 1889, sur les travaux placés sous son contrôle. Présenté à la Chambre des communes le 3 mars 1890, par sir Johh Macdonald...*Imprimé pour la distribution et les documents de la session.*

19*a*. Statistique des chemins de fer du Canada, et capital, trafic et frais d'exploitation des chemins de fer de la Puissance, 1889. Présentée à la Chambre des communes le 9 mai 1890, par sir John Macdonald.....*Imprimée pour la distribution et les documents de la session.*

MATIÈRES DU VOLUME N° 14.

20, Rapport de la section d'Economie Sociale de l'Exhibition Internationale Universelle de 1889 à Paris, préparé par Jules Helbronner, membre de la Commission du Travail. Présenté à la Chambre des communes le 8 mai 1890, par l'honorable M. Bowell—
Imprimé pour la distribution et les documents de la session.

21. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 20 mars 1889—Copie de toute correspondance relative à l'établissement d'un service postal bi-hebdomadaire au lieu d'hebdomadaire entre Lourdes et Somerset, dans le comté de Mégantic. Présentée à la Chambre des communes le 20 janvier 1890.—*M. Turcot*..... .....*Pas imprimée.*

21*a*. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 25 février 1889—Copie de toute correspondance concernant l'octroi du contrat de la malle entre la station de Bécancour et Sainte-Julie de Somerset, et entre Inverness et Sainte-Julie de Somerset, accordé vers le mois d'avril 1888 ; aussi toutes les soumissions s'y rattachant. Présentée à la Chambre des communes le 20 janvier 1890.—*M. Turcot*..... .....*Pas imprimée.*

21*b*. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 2 mars 1888—Copie de toute correspondance (par lettre ou télégramme) et de tous autres papiers concernant le transport des malles provinciales supplémentaires dans l'Ile du Prince-Edouard, depuis le 1er septembre dernier. Présentée à la Chambre des communes le 20 janvier 1890.—*M. Davies*.....*Pas imprimée.*

21*c*. Réponse à un Ordre de la Chambre des communes, en date du 23 janvier 1890—Etat donnant le nombre de lettres enregistrées envoyées au bureau des lettres de rebut pendant les années 1887, 1888 et 1889, jusqu'au 31 décembre dernier. Présentée à la Chambre des communes le 29 janvier 1890. —*M. McMullen*..... .....*Pas imprimée.*

21*d*. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 3 février 1890—Copie de toutes lettres, rapports ou autre correspondance, actuellement au ministère des postes, relativement au transport des malles entre Campbelltown, dans la province du Nouveau-Brunswick, et le Bassin de Gaspé, dans la province de Québec. Présentée à la Chambre des communes le 7 février 1890.—*M. Joncas.*
Pas imprimée.

22. Relevé des mandats émis par le gouverneur général et des dépenses faites sous leur autorité, depuis la dernière session du Parlement, conformément à l'Acte du Revenu Consolidé et de l'Audition, article 32, paragraphe 2. Présenté à la Chambre des communes le 20 janvier 1890, par l'honorable G. E. Foster..... .....*Imprimé pour la distribution seulement.*

23. Rapport du commissaire de la police fédérale pour 1889, aux termes du chap. 184, article 5 des Statuts Revisés du Canada. Présenté à la Chambre des communes le 21 janvier 1890, par sir John Thompson..... .....*Pas imprimé.*

24. Etat des dépenses à compte de frais divers, du 12 juillet 1889 au 4 janvier 1890, autorisées par l'acte 52 Vic., chap. 1. Présenté à la Chambre des communes le 22 janvier 1890, par l'honorable G. E. Foster. ..... *Pas imprimé.*

25. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 8 février 1889—Relevé du nombre de fabriques de conserves de homard sur tout le littoral de l'Ile du Prince-Edouard ; le nombre d'amendes imposées pendant la saison de 1888 et le montant de chaque amende ; les noms des personnes qui ont payé les amendes et de celles qui ne les ont pas payées ; et la nature du délit dans chaque cas. Présentée à la Chambre des communes le 22 janvier 1890.—*M. Perry*.....*Pas imprimée.*

26. Copie des règlements sanctionnés par le Conseil Privé depuis la clôture de la dernière session, conformément à l'article 91 de l'Acte des Terres Fédérales, chap. 54 des Statuts revisés du Canada. Présentée à la Chambre des communes le 28 janvier 1890, par l'honorable J. A. Chapleau—
Pas imprimée.

27. Copie des règlements pour le contrôle et l'administration du parc canadien des Montagnes Rocheuses, sanctionnés par ordre en conseil du 27 novembre 1889. Présentée à la Chambre des communes le 28 janvier 1890, par l'honorable J. A. Chapleau.....*Imprimée pour la distribution seulement.*

MATIÈRES DU VOLUME N° 15.

28. Etat de toutes les pensions et indemnités de retraite accordées dans le service civil, donnant le nom et l'emploi de chaque personne mise à la retraite ou retirée, ses appointements, son âge, la durée de son service, l'indemnité à elle accordée lors de sa retraite, la raison de sa mise à la retraite, et si la vacance a été remplie par promotion ou par une nouvelle nomination, pendant l'année expirée le 31 décembre 1889. Présenté à la Chambre des communes le 29 janvier 1890, par l'honorable G. E. Foster .....*Imprimé pour les documents de la session seulement.*

28*a*. Réponse à une adresse de la Chambre des communes à Son Excellence le gouverneur général, en date du 22 janvier 1890, demandant copie de tous ordres en conseil, correspondance et documents relatifs à la retraite de certains employés du bureau des inspecteurs-mesureurs de bois à Québec. Présentée à la Chambre des communes le 30 janvier 1890.—*M. Langelier (Québec-Centre)*.....*Pas imprimée.*

28*b*. Réponse à une adresse de la Chambre des communes à Son Excellence le gouverneur général, en date du 22 janvier 1890, demandant copie de tous ordres en conseil, correspondance et documents relatifs à la mise à la retraite de certains employés du bureau de poste de Québec et du bureau de l'inspection de la poste à Québec, et à leur remplacement. Présentée à la Chambre des communes le 5 mars 1890.—*M. Langelier (Québec-Centre)*.....*Pas imprimée.*

29. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 23 janvier 1890, pour un relevé détaillé des recettes et paiements du Canada jusqu'au 1er janvier 1890, ainsi qu'un relevé semblable pour le semestre finissant le 1er janvier 1889. Présentée à la Chambre des communes le 29 janvier 1890.—*Sir Richard Cartwright*.....*Imprimée pour la distribution seulement.*

30. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 20 janvier 1890, pour un état donnant les montants d'argent déposés dans les diverses banques d'épargnes fédérales et postales, les localités où elles se trouvent, et le montant brut déposé dans les dites banques respectives à la date du 30 juin et décembre derniers. Présentée à la Chambre des communes le 29 janvier 1890.—*M. McMullen*.....*Pas imprimée.*

30*a*. Réponse supplémentaire à un ordre de la Chambre des communes, en date du 20 janvier 1890, pour un état donnant les montants d'argent déposés dans les diverses banques d'épargnes fédérales et postales, les localités où elles se trouvent, et le montant brut déposé dans les dites banques respectives à la date du 30 juin et décembre derniers. Présentée à la Chambre des communes le 18 février 1890.—*M. McMullen*.....*Pas imprimée.*

30*b*. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 5 février 1890, pour copie des chartes originales de la Banque de l'Amérique-Britannique du Nord et de la Banque de la Colombie-Anglaise, et de tous les amendements faits aux dites chartes. Présentée à la Chambre des communes le 21 février 1890.—*M. Edgar*.....*Pas imprimée.*

30*c*. Réponsee à un ordre de la Chambre des communes en date du 23 janvier 1890, pour un état donnant les noms de toutes les banques chartées en Canada qui ont suspendu leurs paiements, liquidé leurs affaires, ou fait faillite depuis la Confédération, ainsi que le montant du capital-actions autorisé, celui du capital souscrit et celui du capital payé ; l'actif et le passif des dites banques lors de telles suspension ou cessation d'affaires ; la nature des dits actif et passif, les dates des dites chartes et les dates de leur forfaiture ou abandon, et les dividendes payés aux porteurs de billets et aux déposants. Présentée à la Chambre des communes le 2 avril 1890.—*M. Hesson*.....*Pas imprimée.*

31. Correspondance avec la Compagnie du chemin de fer du Pacifique Canadien renfermant une liste de toutes les terres vendues par cette compagnie pendant l'année expirée le 1er octobre dernier, conformément à l'article 8, chap. 9, 49 Vic. Présentée à la Chambre des communes le 30 janvier 1890, par l'honorable E. Dewdney.....*Pas imprimée.*

31*a*. Réponse (partielle) conformément à une résolution de la Chambre des communes, adoptée le 20 février 1882, sur tous les sujets affectant le chemin de fer du Pacifique Canadien, et donnant des détails concernant : 1. Le choix de la route. 2. Le progrès des travaux. 3. Le choix ou la réserve des terres. 4. Le paiement de deniers. 5. La construction des embranchements. 6. Le progrès des travaux sur les embranchements. 7. Les tarifs de transport des voyageurs et des marchandises. 8. Les conditions particulières requises par l'Acte refondu des chemins de fer et ses amendements, jusqu'à la clôture de l'exercide précédent. 9. Les mêmes conditions particulières jusqu'à la date la plus rapprochée possible de la production de l'état. 10. Copie de tous ordres en conseil et de toute correspondance échangée entre le gouvernement et la compagnie du chemin de fer ou aucun des membres ou officiers des deux parties, touchant les affaires de la compagnie. Présentée à la Chambre des communes le 30 janvier 1890, par l'honorable E. Dewdney—

Imprimée pour les documents de la session seulement.

31*b*. Réponse à une adresse de la Chambre des communes à Son Excellence le gouverneur général, en date du 24 janvier 1890, demandant copie de toute correspondance échangée entre le gouvernement du Canada et les autorités impériales, et entre le premier et la Compagnie du chemin de fer du Pacifique Canadien au sujet de l'octroi d'une subvention à cette compagnie pour une ligne de steamers devant faire le service entre Vancouver et le Japon et l'Australie. Présentée à la Chambre des communes le 25 février 1890.—*M. Prior*.....*Pas imprimée.*

31*c*. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 29 janvier 1890, demandant copie de toutes requêtes, lettres ou autres documents adressés au gouvernement pour se plaindre de l'état des ponts sur les embranchements de chemin de fer exploités par la Compagnie de chemin de fer du Pacifique Canadien, dans le comté de Bagot et les comtés voisins. Présentée à la Chambre des communes le 26 février.—*M. Dupont*.....*Pas imprimée.*

32. Relevé détaillé de toutes les obligations et garanties enregistrées dans le département du secrétaire d'Etat, en conformité de l'article 23, chap. 19, des Statuts revisés du Canada. Présenté à la Chambre des communes le 3 février 1890, par l'honorable J. A. Chapleau .....*Pas imprimé.*

33. Réponse à une adresse de la Chambre des communes à Son Excellence le gouverneur général, en date du 27 janvier 1890, demandant copie de toutes résolutions de l'Assemblée législative des Territoires du Nord-Ouest, concernant l'affectation des deniers votés par cette Chambre pour l'usage des dits Territoires. Présentée à la Chambre des communes le 10 février 1890.—*Honorable M. Laurier*.....*Pas imprimée.*

33*a*. Réponse à une adresse de la Chambre des communes à Son Excellence le gouverneur général, en date du 3 février 1890, demandant copie de tous mémoires, pétitions et résolutions de l'Assemblée législative des Territoires du Nord-Ouest, passés à sa dernière session, qu'ils aient été adressés au gouverneur général ou au parlement. Présentée à la Chambre des communes le 10 février 1890.—*M. Daly*.....*Pas imprimée.*

33*b*. Copie des diverses pétitions présentées au conseil contre l'abolition des écoles séparées et de la langue française dans les Territoires du Nord-Ouest. Présentée à la Chambre des communes le 11 février 1890, par l'honorable M. Colby. .. .. *Pas imprimée.*

33*c*. Réponse à une adresse de la Chambre des communes à Son Excellence le gouverneur général, en date du 27 janvier 1890, demandant copie de toutes résolutions de l'Assemblée législative des Territoires du Nord-Ouest, concernant le règlement des réclamations des Métis. Présentée à la Chambre des communes le 21 février 1890.—*L'honorable M. Laurier*.....*Pas imprimée.*

33*d*. Réponse à une adresse de la Chambre des communes, à Son Excellence le gouverneur général, en date du 27 janvier 1890, demandant copie de tous ordres en conseil, dépêches, correspondance et documents concernant la démission du Conseil des Aviseurs des Territoires du Nord-Ouest, et la nomination de leurs successeurs. Présentée à la Chambre des communes le 24 février 1890.—*M. White (Renfrew)*.....*Pas imprimée.*

33*e*. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 23 janvier 1890—Etat indiquant, pour chaque année,—1. Le coût de l'impression en français des ordonnances et autres documents et publications officiels depuis la date de la passation de l'Acte des Territoires du Nord-Ouest, de 1877 ; 2. Le nombre de copies des ordonnances imprimées de temps à autre dans cette langue ; 3. Le nombre de copies distribuées et de celles restant en main. Présentée à la Chambre des communes le 25 février 1890.—*M. Denison.*

Imprimée pour la distribution et les documents de la session.

33*f*. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 24 février 1890, demandant copie des mémoires adressés par MM. Joseph Holden et John Shera à l'honorable Edgar Dewdney, ministre de l'Intérienr, concernant la concession de seconds homesteads dans les Territoires. Présentée à la Chambre des communes le 26 mars 1890.—*M. Davin*.....*Pas imprimée.*

33*g*. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 24 février 1890—Relevé des recettes et dépenses de chacun des bureaux d'enregistrement des Territoires du Nord-Ouest, de 1887 à 1889. Présentée à la Chambre des communes le 26 mars 1890.—*M. Davin*.....*Pas imprimée.*

33*h*. Correspondance relative à certaine assistance donnée aux Métis de Fort-La-Corne et autres lieux. Présentée à la Chambre des communes le 1er mai 1890, par l'honorable E. Dewdney. *Pas imprimée.*

33*i*. Etat concernant l'achat de grain de semence (y compris une liste des prix payés pour le blé et l'avoine). Présenté à la Chambre des communes le 1er mai 1890, par l'honorable E. Dewdney. *Pas imprimé.*

33*j*. Etat concernant la distribution de grain de semence et instructions quant à la distribution de ce grain. Présenté à la Chambre des communes le 1er mai 1890, par l'honorable E. Dewdney. *Pas imprimé.*

33*k*. Mémoire au sujet des comptes de crédits de 1889 pour certaines des provinces et des Territoires du Nord-Ouest. Présenté à la Chambre des communes le 1er mai 1890, par l'honorable E. Dewdney. *Pas imprimé.*

33*l*. Etat concernant la réclamation de la Compagnie d'Exploitation Forestière des rivières Eau-Claire et de l'Arc contre le gouvernement, pour du bois qu'elle prétend avoir été enlevé sur ses concessions. Présenté à la Chambre des communes le 1er mai 1890, par l'honorable E. Dewdney...*Pas imprimé.*

33*m*. Correspondance, etc., concernant le pont de Saint-Albert. Présentée à la Chambre des commnnes le 1er mai 1890, par l'honorable E. Dewdney.....*Pas imprimée.*

33*n*. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 21 avril 1890—Etat donnant: 1. Le nombre d'acres de terres à pâturage actuellement affermés dans les territoires du Nord-Ouest. 2. Le montant payé au gouvernement l'an dernier pour l'affermage des dites terres. 3. Le montant d'arrérages dus au gouvernement pour l'affermage des dites terres, et les noms des personnes devant ces arrérages. 4. Les noms des porteurs de baux sur le territoire desquels il n'est pas permis aux colons de s'établir sans leur consentement, ainsi que la superficie totale couverte par les dits baux, et la situation des terres mentionnées dans chaque bail. Présentée à la Chambre des communes le 9 mai 1890.—*M. Charlton*.....*Pas imprimée.*

33*o*. Liste des écoles de diverses dénominations dans les territoires du Nord-Ouest, 1889. Présentée à la Chambre des communes le 12 mai 1890, par l'honorable E. Dewdney.....*Pas imprimée.*

34. *Voir les documents de la session n° 17a.*

35. Copie certifiée d'un rapport de l'honorable Conseil Privé, approuvé par Son Excellence en conseil, en date du 17 août 1889, au sujet de l'Acte des droits d'auteur de la dernière session,—ainsi que la correspondance et autres papiers sur le même sujet. Présentée à la Chambre des communes le 10 février 1890, par sir John Thompson. *Imprimée pour la distribution et les documents de la session.*

36. Copie de rapports d'un comité de l'honorable Conseil Privé, concernant l'octroi d'une concession forestière à M. John Adams. Présentée à la Chambre des communes le 17 février 1890, par sir John Macdonald.....*Pas imprimée.*

36*a*. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 19 mars 1890, demandant une liste des concessions forestières octroyées par le gouvernement canadien depuis le 1er mars 1885, le nom des concessionnaires et la date de l'octroi; la superficie de chaque concession octroyée, indiquant si elle a été octroyée au plus haut enchérisseur dans une adjudication publique, et le chiffre du bonus (s'il en est) reçu dans chaque cas. Présentée à la Chambre des communes le 15 avril 1890.—*M. Charlton*.....*Imprimée pour les documents de la session.*

37. Réponse à une adresse de la Chambre des communes à Son Excellence le gouverneur général, en date du 27 janvier 1890, demandant copie de tous ordres en conseil, ou administratifs, empêchant les navires américains de transporter du fret, en entrepôt, des ports américains à Victoria, C.-A., ou aucun autre port canadien, et copie de tous ordres en conseil, ou administratifs, révoquant les précédents, et de toute correspondance se rapportant à ce sujet. Présentée à la Chambre des communes le 18 février 1890.—*Honorable M. Laurier*.....*Pas imprimée.*

38. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 6 février 1889, demandant un relevé du coût total du discours sur le budget publié chaque année depuis 1867, avec mention du nombre d'exemplaires distribués, chaque année, pendant la dite période. Présentée à la Chambre des communes le 18 février 1890.—*M. Landerkin*.....*Pas imprimée.*

39. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 23 janvier 1890, demandant un relevé de toutes les dépenses générales faites jusqu'à date pour la confection des listes électorales du Canada. Présentée à la Chambre des communes le 25 février 1890.—*M. Casgrain*. *Pas imprimée.*

40. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 12 février 1890, demandant copie de tous papiers, correspondance et arrangements entre le gouvernement et les propriétaires du prolongement du chemin de fer d'embranchement sur Derby, au sujet du dit prolongement qui a été construit avec l'aide d'une subvention du gouvernement, mais qui n'a jamais été mis en exploitation. Présentée à la Chambre des communes le 26 février 1890.—*M. Mitchell*.....*Pas imprimée.*

41. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 12 février 1890, demandant copie de toutes pétition et correspondance concernant la demande de construction d'une voie d'évitement sur l'Intercolonial à la station de Saint-Jean Chrysostôme, dans le comté de Lévis. Présentée à la Chambre des communes le 26 février 1890.—*M. Guay*..... *Pas imprimée.*

41*a*. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 12 février 1890—Liste des noms de tous ceux qui ont vendu des propriétés au gouvernement du Canada dans les quartiers Saint-Laurent et Lauzon de la ville de Lévis, depuis le 1er janvier 1886, pour l'élargissement de la voie de l'Intercolonial et l'agrandissement de la gare de Lévis ; le montant payé à chaque propriétaire, le montant payé pour commission, le taux par cent et à qui ces montants ont été payés. Présentée à la Chambre des communes le 26 mars 1890.—*M. Guay*..... *Pas imprimée.*

41*b*. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 10 mars 1890, demandant copie de toutes pétitions pour augmentation de gages adressées au ministre des chemins de fer, depuis le 1er janvier 1889, par les personnes employées dans les ateliers de l'Intercolonial à Moncton et sur le chemin de fer de l'Ile du Prince-Edouard, et de toute réponse faite à ces demandes par le département des chemins de fer ou aucun de ses officiers. Présentée à la Chambre des communes le 21 avril 1890.—*M. Davies*..... *Pas imprimée.*

41*c*. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 10 mars 1890, demandant copie des requêtes transmises au gouvernement par MM. Nazaire Ouellet, George Voyer, Alfred Ouellet, F. Côté et autres, au sujet des dommages causés à leurs propriétés par l'Intercolonial. Présenté à la Chambre des communes le 21 avril 1890.—*M. Fiset*..... *Pas imprimée.*

41*d*. Réponse à un ordre de la Chambre des communes en date du 10 mars 1890—Etat faisant connaître comment a fonctionné par le passé le système d'assurance des employés de l'Intercolonial, et plus particulièrement,—(*a*) les recettes et dépenses annuelles, y compris les salaires des fonctionnaires, chaque année, pendant que le dit système était en opération ; (*b.*) les montants payés, chaque année, à même le fonds aux employés ou à leurs représentants, pour cause de décès ou d'accident ; (*c*) le surplus de ce fonds, s'il en est, actuellement en caisse. Présentée à la Chambre des communes le 22 avril 1890.—*M. Davies*..... *Pas imprimée.*

41*e*. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 24 février 1890—Relevé des accidents arrivés aux trains de l'Intercolonial par suite de collisions, rails brisés, ou autrement, en 1889, les causes et les dates respectives ; le montant du dommage (si aucun) causé dans chaque cas à la propriété ; le chiffre de la compensation payée aux personnes possédant des propriétés détruites ou endommagées, ainsi que le montant des réclamations pour pertes ou dommages (s'il en est) non réglées. Présentée à la Chambre des communes le 22 avril 1890.—*M. Weldon (Saint-Jean)*—*Pas imprimée.*

41*f*. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 10 mars 1890—Etat donnant—(*a*) les noms et le nombre de wagons officiels sur l'Intercolonial et ses embranchements ; (*b*) le coût primitif, la date et le lieu de construction de chaque wagon, ou nom de la personne ou compagnie de qui il a été acheté ; (*c*) le coût des réparations ou les dépenses de ces wagons depuis leur achat ; (*d*) les noms et salaires et les dépenses de chaque employé sur ces wagons officiels ; (*e*) le coût annuel des approvisionnements de chacun de ces wagons. Présentée à la Chambre des communes le 9 mai 1890.—*M. Davies*..... *Pas imprimée.*

41*g*. Réponse à une adresse du Sénat à Son Excellence le gouverneur général, en date du 1er mai 1890, demandant un état indiquant : 1. Quel est le prix par tonne pour le transport du charbon en wagons charges sur le chemin de fer Intercolonial entre les mines de la Nouvelle-Ecosse et Saint-Jean, Moncton, Newcastle et Campbellton, dans le Nouveau-Brunswick, et Rimouski, la Rivière-du-Loup et Québec ; aussi, par les raccordements de l'Intercolonial, quel est le prix pour le transport à Montréal et à Toronto. 2. Quel est le prix par tonne pour le transport du blé, de la farine et autres denrées en wagons chargés, de Toronto, Montréal et Québec à Campbellton, Newcastle, Moncton et Saint-Jean, dans le Nouveau-Brunswick, et à Amherst, Truro, Pictou et Halifax, dans la Nouvelle-Ecosse. 3. Quel est le nombre de trains de fret qui ont passé dans les deux sens entre la Nouvelle-Ecosse, Québec et Ontario, et entre le Nouveau-Brunswick et ces provinces en 1889. 4. Combien de trains ont transporté de l'Ouest des marchandises devant être expédiées par Halifax et par Saint-Jean en 1889, et jusqu'aujourd'hui en 1890? Présentée au Sénat le 16 mai 1890.—*Honorable M. Wark*..... *Pas imprimée.*

42. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 23 janvier 1890—Etat donnant les montants d'argent dépensés par le gouvernement fédéral dans chacune des provinces depuis la confédération jusqu'au 30 juin 1889, sous les chapitres suivants : 1. Subventions aux chemins de fer dans chaque province, sauf la ligne-mère du Pacifique Canadien et l'embranchement du Sault ; 2. Les divers chemins de fer construits par le gouvernement du Canada dans chaque province, y

compris les embranchements et prolongements de l'Intercolonial, mais non la ligne principale telle qu'originairement construite ; 3. Les bâtisses érigées ou achetées dans chaque province, leur situation et leur coût. Présentée à la Chambre des communes le 26 février 1890.—*M. McMullen*—*Imprimée pour la distribution et les documents de la session.*

42*a*. Réponse modifiée (partielle) supplémentaire à une réponse présentée à la Chambre des communes, le 26 février 1890—Etat donnant les montants d'argent dépensés par le gouvernement fédéral dans chacune des provinces depuis la confédération jusqu'au 30 juin 1889, sous les chapitres suivants : 1. Subventions aux chemins de fer dans chaque province, sauf la ligne-mère du Pacifique Canadien et l'embranchement du Sault. 2. Les divers chemins de fer construits par le gouvernement du Canada dans chaque province, y compris les embranchements et prolongements de l'Intercolonial, mais non la ligne principale telle qu'originairement construite. 3. Les bâtisses érigées ou achetées dans chaque province, leur situation et leur coût. Présentée à la Chambre des communes le 22 avril 1890.—*M. McMullen*.....*Imprimée pour la distribution et les documents de la session.*

42*b*. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 21 avril 1890—Etat donnant le montant des subventions votées en faveur du chemin de fer du Canada Atlantique pour la construction de son pont sur le Saint-Laurent entre le Coteau et Valleyfield, le montant payé par le gouvernement jusqu'à date, et le montant non encore exigible ou restant à payer. Présentée à la Chambre des communes le 2 mai 1890.—*M. Bergeron*.. ....*Pas imprimée.*

42*c*. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 21 avril 1890—Relevé du chiffre des subventions votées par le parlement à la Compagnie du chemin de fer de Jonction de Beauharnois, le montant payé par le gouvernement jusqu'à date, et le montant encore dû ou non encore exigible. Présentée à la Chambre des communes le 2 mai 1890.—*M. Bergeron*..... .....*Pas imprimée.*

42*d*. Papiers, correspondance, etc., concernant les subventions à certaines compagnies de chemin de fer et pour aider à la construction de certaines voies ferrées, comme suit : Compagnie du chemin de fer de Montréal à Ottawa (ci-devant chemin de fer de Vaudreuil à Prescott) ; Compagnie du chemin de fer de Jonction de Waterloo ; Compagnie du chemin de fer de Jonction du Pacifique-Nord ; Compagnie du chemin de fer d'Ottawa, Morrisburg et New-York ; Compagnie du chemin de fer Erié et Huron ; Compagnie du chemin de fer de Brockville, Westport et Sault Sainte-Marie ; Compagnie du chemin de fer de Manitouline et Rive-Nord ; Compagnie du chemin de fer de Port-Arthur, Duluth et Occidental ; Compagnie du chemin de fer du Lac Erié et Rivière Détroit, (ci-devant Amherstburg, Rive du Lac et Blenheim) ; Compagnie du chemin de fer de Lindsay, Bobcaygeon et Pontypool ; Compagnie du chemin de fer de Kingston, Smith's Falls et Ottawa ; Compagnie du chemin de fer d'Ottawa et Parry-Sound ; Compagnie du chemin de fer de la Baie de Quinté et Lac Nipissingue ; Compagnie du chemin de fer de Cobourg, Northumberland et Pacifique ; Compagnie du chemin de fer de Saint-Stephen et Miltown ; Compagnie du chemin de fer de Woodstock et Centreville ; Compagnie du chemin de fer de la Rivière Saint-Jean, N.-B. ; Compagnie du chemin de fer Central, N.-B. ; Compagnie du chemin de fer Shelburne, Liverpool et Annapolis ; Compagnie du chemin de fer d'Inverness et Richmond ; Compagnie du chemin de fer International ; Compagnie du chemin de fer de Montréal et Sorel ; Compagnie du chemin de fer de Jonction de Pontiac au Pacifique ; Compagnie du chemin de fer de Montréal et Lac Maskinongé ; Compagnie du chemin de fer Grand Oriental ; Compagnie du chemin de fer du Comté de Drummond ; Compagnie du chemin de fer d'Oxford Mountain ; Compagnie du chemin de fer Maskinongé et Nipissingue ; Compagnie du chemin de fer Union Jacques-Cartier ; Compagnie du chemin de fer Québec Central ; Compagnie du chemin de fer Québec et Lac Saint-Jean ; Compagnie du chemin de fer de la Vallée de la Stewiacke et Lansdowne ; Compagnie du chemin de fer de Témiscouata ; Compagnie du chemin de fer de la Vallée de la Tobique. Présentés à la Chambre des communes le 14 mai 1890, par sir John A. Macdonald..... .....*Pas imprimée.*

43. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 12 février 1890—Liste des réserves sauvages dans les limites de la province du Manitoba, donnant la situation et la superficie de chacune, le nombre de Sauvages y appartenant lors du choix de telle réserve, et le nombre de ceux qui y vivent actuellement. Présentée à la Chambre des communes le 26 février 1890.—*M. LaRivière.*

Imprimée pour la distribution et les documents de la session.

43*a*. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 20 janvier 1890—Etat donnant les noms de toutes personnes appelées devant le magistrat pour vente de whisky aux Sauvages des comtés de Grey ou Bruce, en 1888 et 1889, et copie de tous papiers, documents et lettres à ce sujet ; aussi, le nom du délateur, du magistrat siégeant, du constable employé et de l'avocat retenu pour chaque cause ; aussi, les jugements rendus par les magistrats, indiquant les amendes imposées, s'il en est, si l'on en a appelé des décisions des magistrats, le nom du juge devant lequel tel appel a été porté et le résultat final ; aussi, le coût de chaque procès devant un magistrat, et de chaque appel porté devant un juge, avec le nom, l'occupation et l'adresse postale de chaque personne qui a reçu

l'argent pour tout service quelconque lors du procès devant le magistrat ou de l'appel devant le juge, le coût total de toutes les causes, les amendes totales imposées et perçues, et, dans le cas où les frais auraient été refusés dans aucunes des dites causes, le motif de tel refus ; aussi, indiquant si les Sauvages qui ont eu du whisky étaient électeurs du comté de Bruce aux termes de l'Acte du Cens Electoral du Canada. Présentée à la Chambre des communes le 10 mars 1890.—*M. Landerkin.* *Pas imprimée.*

43*b*. Réponse à un ordre de la Chambre des communes en date du 10 mars 1890—1. Etat de tous les deniers entre les mains du surintendant général des Sauvages, appartenant aux Sauvages de la réserve de Caughnawaga ; 2. De toutes les sources d'où proviennent les dits deniers. Présentée à la Chambre des communes le 26 mars 1890.—*M. Doyon*.....*Pas imprimée.*

43*c*. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 10 mars 1890—Copie de toute correspondance échangée entre le département des Sauvages et l'agent et les chefs de la réserve de Caughnawaga, relativement à toute indemnité réclamée par les Sauvages de la réserve, par suite de ce que l'étendue de leur réserve a été considérablement diminuée par des empiétements. Présentée à la Chambre des communes le 9 mai 1890.—*M. Doyon*.....*Pas imprimée.*

44. Etat des affaires de la Compagnie Anglo-Canadienne de prêts et placements, au 31 décembre 1889. Présenté à la Chambre des communes le 16 mai 1890, par M. l'Orateur.....*Pas imprimé.*

45. Réponse à une adresse de la Chambre des communes à Son Excellence le gouverneur général, en date du 1er avril 1889—Etat donnant : 1. Le nom et le domicile des commissaires nommés en 1883, pour s'enquérir et faire rapport des aptitudes des personnes devant se présenter devant eux pour subir un examen de qualification comme inspecteurs des coques de steamers à fret et à passagers, naviguant dans les eaux du Canada ; 2. Copie des circulaires émises pour inviter les compétiteurs à se rendre à Ottawa, et la date ou les dates ainsi données de temps à autres ; 3. Le nom et domicile des personnes ainsi examinées à chaque réunion des dits commissaires jusqu'à date ; 4. Copie de la recommandation ou des recommandations, s'il en est, des dits commissaires ou d'aucun d'eux, concernant les dits examens ou les aptitudes de toutes et chacune des personnes ayant subi l'examen à la première réunion ou à toute autre réunion subséquente des dits commissaires ; 5. Le nom et le domicile de chaque inspecteur de coques de steamers à fret et à passagers nommé par le gouvernement, depuis 1882 jusqu'à date, faisant connaître qui a été nommé après avoir passé heureusement l'examen nécessaire, et qui a été nommé sans avoir passé le dit examen ; aussi, le nom et le domicile de tout inspecteur ainsi nommé depuis 1882 jusqu'à date, qui a été destitué ou qui a résigné son emploi pendant la période ci-dessus, et la cause de telle destitution ou démission ; 6. Le nom et le domicile de toute personne nommée pour remplir toute vacance ou nouvel emploi d'inspecteur de steamers ; et 7. Copie de toute correspondance échangée entre le ministre de la marine et quelque personne que ce soit se rapportant aux questions ci-haut énumérées. Présentée à la Chambre des communes le 3 mars 1890.—*M. Wilson (Elgin)*.....*Pas imprimée.*

46. Réponse à une adresse de la Chambre des communes à Son Excellence le gouverneur général, en date du 20 février 1890—Adresse demandant copie du rapport de M. A. F. Wood au sujet de l'enquête qu'il a faite sur les questions relatives au canal Welland. Présentée à la Chambre des communes le 6 mars 1890.—*M. Edgar*.....*Pas imprimée.*

46*a*. Réponse à un ordre de la Chambre des communes en date du 29 janvier 1890—Etat donnant la date de création de la Commission du Canal de la Vallée de la Trent, l'époque et le lieu de sa première séance, le nombre réel de jours qu'elle a consacrés à ses travaux et le nombre de jours et de séances employés à recueillir des témoignages, et les endroits où, jusqu'à présent, la Commission a tenu ses séances. Présentée à la Chambre des communes le 5 mars 1890.—*M. Barron*.....*Pas imprimée.*

46*b*. Réponse à un ordre de la Chambre des communes en date du 3 mars 1890—Etat indiquant, par année, depuis 1878 : 1. Le nombre de navires qui sont passés dans le canal Chambly et leur tonnage ; 2. La quantité et la nature du fret contenu dans ces navires ; 3. Le montant des droits perçus pendant les dites années sur le dit canal. Présentée à la Chambre des communes le 17 mars 1890.—*M. Préfontaine*.....*Pas imprimée.*

46*c*. Rapport supplémentaire de A. F. Wood, écuier, sur l'enquête relative au canal Welland, contenant ses recommandations sur les changements à apporter au système d'administration du dit canal. Présenté au Sénat le 1er mai 1890, par l'honorable M. Abbott.....*Pas imprimé.*

47. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 24 février 1890.—Relevé du nombre de causes inscrites dans la cour de vice-amirauté de Québec durant les années de 1885 à 1889 inclusivement, le nombre de causes inscrites pendant les mêmes années dans la cour de vice-amirauté de la Nouvelle-Ecosse, et le nombre de causes inscrites pendant les mêmes années dans la cour de vice-amirauté du Nouveau-Brunswick. Présenté à la Chambre des communes le 5 mars 1890.—*M. Weldon (Saint-Jean)*.....*Pas imprimée.*

48. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 23 janvier 1890—Etat détaillé des dépenses faites en rapport avec l'hôpital de la marine et des émigrants de Québec, depuis le 30 juin 1886, le dit état indiquant: 1. Le montant voté chaque année par le parlement. 2. Le montant dépensé. 3. Le nombre de marins et d'émigrants reçus chaque année, et le nombre total de jours que chacun a passé au dit hôpital. 4. Le nombre de personnes, non marins ou immigrants, reçues dans le dit hôpital, et le nombre de jours que chacune y a passé. 5. Le coût total par jour de chaque patient. 6. Le montant retiré par le gouvernement pour les patients non immigrants ou marins. 7. Le montant retiré du fonds des marins malades en vertu de l'acte 49 Vict., ch. 76, sect. 16. Présentée à la Chambre des communes le 5 mars 1890.—*M. Langelier (Québec-Centre)*—
Imprimée pour la distribution et les documents de la session.

48*a*. Réponse à une adresse de la Chambre des communes à Son Excellence le gouverneur général, en date du 22 janvier 1890, demandant copie de tous ordres en conseil, correspondance et documents relatifs à l'établissement de l'hôpital de marine, à Québec, et à sa fermeture. Présentée à la Chambre des communes le 17 mars 1890.—*M. Langelier (Québec-Centre)*..... ..*Pas imprimée.*

49. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 29 janvier 1890—Etat indiquant si l'île connue sous le nom d'Ile Sultana, dans le lac des Bois, a été vendue; et si elle a été vendue, faisant connaître sur quel droit ou titre le gouvernement du Canada s'appuie en affirmant qu'il a le pouvoir de la vendre. Aussi, copie de toute correspondance échangée entre le gouvernement du Canada et l'acquéreur ou les acquéreurs de la dite île, ou les procureurs ou autres personnes agissant au nom de tel acquéreur ou acquéreurs (s'il en est). Le dit état devant aussi donner la superficie des terres contenues dans la dite île, la valeur et la quantité de bois de pin qui s'y trouve, le prix ou montant auquel elle a été vendue, et les noms et les résidences de l'acquéreur ou des acquéreurs de la dite île. Aussi, copie de toute carte donnant la situation de la dite île. Présentée à la Chambre des communes le 5 mars 1890.—*M. Barron* .....*Pas imprimée.*

49*a*. Réponse supplémentaire à un ordre de la Chambre des communes, en date du 29 janvier 1890—Etat indiquant si l'île connue sous le nom d'Ile Sultana, dans le lac des Bois, a été vendue; et si elle a été vendue, faisant connaître sur quel droit ou titre le gouvernement du Canada s'appuie en affirmant qu'il a le pouvoir de la vendre. Aussi, copie de toute correspondance échangée entre le gouvernement du Canada et l'acquéreur ou les acquéreurs de la dite île, ou les procureurs ou autres personnes agissant au nom de tel acquéreur ou acquéreurs (s'il en est). Le dit état devant aussi donner la superficie des terres contenues dans la dite île, la valeur et la quantité de bois de pin qui s'y trouve, le prix ou montant auquel elle a été vendue, et les noms et résidences de l'acquéreur ou des acquéreurs de la dite île. Aussi, copie de toute carte donnant la situation de la dite île. Présentée à la Chambre des communes le 2 avril 1890—*M. Barron* .....*Pas imprimée.*

50. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 17 avril 1889—Etat indiquant combien de commis réguliers sont actuellement employés par le département de l'intérieur dans le service intérieur et extérieur, et combien de surnuméraires sont actuellement employés par ce département dans les mêmes services.—Présentée à la Chambre des communes le 5 mars 1890.—*M. Weldon (Saint-Jean)*.....*Pas imprimée.*

51. Correspondance officielle dans l'affaire du soldat C. J. Hurrell, demandant une indemnité supplémentaire pour blessures reçues quand il servait comme volontaire. Présentée à la Chambre des communes le 7 mars 1890, par sir Adolphe Caron.....*Pas imprimée.*

51*a*. Correspondance officielle dans l'affaire de la pension de Valiquette. Présentée à la Chambre des communes le 7 mars 1890, par sir Adolphe Caron .....*Pas imprimée.*

51*b*. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 26 mars 1890—Etat indiquant—1. La date à laquelle le soldat C. T. Hurrell a été notifié par le gouvernement de la passation de l'ordre en conseil du 13 novembre 1888, lui accordant une pension. 2. Les montants qui lui ont été payés à titre de gratuité ou de pension, et les dates de ces paiements. Présentée à la Chambre des communes le 18 avril 1890.—*M. Mulock* .....*Pas imprimée.*

51*c*. Copie d'une déclaration faite par Antoine Valiquette, père de feu Primat Valiquette, sergent dans le 65ème bataillon. Présentée à la Chambre des communes le 18 avril 1890, par sir Adolphe Caron.
Pas imprimée.

52. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 30 janvier 1890—Copie de toutes lettres adressées au gouvernement demandant que des ingénieurs soient envoyés pour examiner le creek Kettle, entre Saint-Thomas et Port-Stanley, afin de s'assurer s'il est possible d'y creuser un canal, et de tous rapports, cartes et autres documents dressés par ces ingénieurs. Présentée à la Chambre des communes le 10 mars 1890.—*M. Wilson (Elgin)*.....*Pas imprimée.*

53. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 12 février 1890—Copie de toute correspondance entre le gouvernement ou aucun de ses départements et la corporation connue sous le nom de "Président et syndics de la commune de la seigneurie d'Yamaska," relativement aux dommages

causés aux terres lui appartenant, par la digue construite dans la rivière Yamaska. Présentée à la Chambre des communes le 10 mars 1890.—*Hon. M. Laurier*.....*Pas imprimée.*

53*a*. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 24 février 1890—Copie de toutes demandes d'indemnité formulées par Elphège Cardin, Jean Cardin, George Tonnancour et Bruno Saint-Germain, pour dommages à leurs terres résultant de la digue construite dans la rivière Yamaska, de toute correspondance relative à ces demandes, ainsi qu'un relevé de toutes sommes allouées à chacun d'eux en règlement de ces réclamations. Présentée à la Chambre des communes le 20 mars 1890.—*Hon. M. Laurier*.....*Pas imprimée.*

53*b*. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 12 février 1890—Copie du dernier rapport fait par l'ingénieur du département des Travaux publics, au sujet des travaux à faire sur la rivière du Sud, dans le comté de Montmagny. Présentée à la Chambre des communes le 17 mars 1890.—*M. Choquette*.....*Pas imprimée.*

54. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 30 janvier 1890, demandant copie de toute correspondance, pétitions ou autres papiers concernant la vente, la propriété ou l'état du chemin macadamisé de Dundas et Waterloo, reçus depuis la fin de la session de 1889. Présentée à la Chambre des communes le 10 mars 1890.—*M. Bain (Wentworth)*.....*Pas imprimée.*

54*a*. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 29 janvier 1890, demandant copie de toutes pétitions, rapports d'ingénieurs et correspondance concernant le dragage de la barre à l'embouchure de la rivière Thames, dans le comté de Kent, Ontario. Présentée à la Chambre des communes le 10 mars 1890.—*M. Campbell*.....*Pas imprimée.*

55. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 22 janvier 1890, demandant copie de toute correspondance et documents relatifs à la nomination de M. Joseph Garneau comme surveillant des travaux du gouvernement, à Québec, et à son remplacement par un nommé L. P. Lépine. Présentée à la Chambre des communes le 10 mars 1890.—*M. Langelier (Québec-Centre)*. *Pas imprimée.*

56. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 5 février 1890, demandant copie du contrat et des devis pour l'érection des bureaux de poste et de douane à Annapolis, N.-E., des diverses soumissions et de leurs montants ; aussi, copie de tout ordre ou ordres changeant la qualité et la nature de la pierre employée dans leur construction. Présentée à la Chambre des communes le 10 mars 1890.—*M. Weldon (Saint-Jean.)*.....*Pas imprimée.*

56*a*. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 4 mars 1889, demandant copie de toutes requêtes et résolutions adressées au gouvernement par les citoyens ou la corporation de la ville de Lévis, concernant la construction d'un bureau de poste dans la ville de Lévis. Présentée à la Chambre des communes le 10 mars 1890.—*M. Guay*.....*Pas imprimée.*

56*b*. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 12 février 1890, demandant copie de toutes pétitions, lettres, etc., adressées au département des postes à Ottawa, demandant un bureau de poste à Palmer Road, I.P.-E., et de toute correspondance avec ce département à Ottawa et avec l'inspecteur des postes à Charlottetown, sur le même sujet. Présentée à la Chambre des communes le 21 avril 1890.—*M. Perry*.....*Pas imprimée.*

56*c*. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 12 février 1890, demandant copie de deux enquêtes et rapports faits par MM Bourgeois, King et Bolduc au sujet du bureau de poste de Pierreville, P.Q.—*M. Choquette*.....*Pas imprimée.*

57. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 11 mars 1889, demandant copie de toute correspondance, rapports, etc., concernant le quai de Saint-Roch des Aulnets, dans le comté de l'Islet, entre le département des Travaux Publics et feu Charles Frs. Roy, arpenteur, et les intéressés domiciliés dans la dite municipalité. Présentée à la Chambre des communes le 10 mars 1890.—*M. Casgrain*.....*Pas imprimée.*

57*a* Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 27 janvier 1890—Copie des comptes en rapport avec la construction d'un quai à Kamouraska, dans la province de Québec, produits dans le cours de l'année 1889. Présentée à la Chambre des communes le 10 mars 1890.—*M. Dessaint*. *Pas imprimée.*

58. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 27 janvier 1890—Relevé détaillé des frais de réparation du brise-lames de Tignish, I.P.-E., en 1889, la date du commencement et de l'achèvement des travaux, et le nom de la personne en charge des dits travaux. Présentée à la Chambre des communes le 10 mars 1890.—*M. Perry*.....*Pas imprimée.*

58*a*. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 26 février 1890—Etat indiquant le nombre de quais, jetées et brise-lames du gouvernement réparés en 1889 dans l'Ile du Prince-Edouard, et le montant dépensé pour chacun. Présentée à la Chambre des communes le 20 mars 1890.—*M. Perry*.....*Pas imprimée.*

59. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 24 février 1890—Copie des rapports faits par l'ingénieur en chef sur l'exploration du havre du Cove Head, dans l'Ile du Prince-Edouard, il y a quatre ou cinq ans. Présentée à la Chambre des communes le 10 mars 1890.—*M. Davies.*

Pas imprimée.

59*a*. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 20 janvier 1890—Copie du rapport de l'ingénieur du gouvernement sur les études du havre et brise-lames de New-London, dans la province de l'Ile du Prince-Edouard. Présentée à la Chambre des communes le 10 mars 1890.—*M. Welsh*.....*Pas imprimée.*

59*b*. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 24 février 1890—Copie de tous rapports faits par l'ingénieur en chef pour l'exploration du havre de Tracadie dans l'Ile du Prince-Edouard, il y a quelques années. Présentée à la Chambre des communes le 20 mars 1890.—*M. Davies*—

Pas imprimée.

59*c*. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 10 mars 1890—Etat donnant la date du commencement des travaux pour faire sauter le roc dans le havre de Cascumpèque, I.P.-E., dans l'été de 1889, la date à laquelle les travaux ont été suspendus, les noms des ouvriers employés, le montant des gages payés à chaque plongeur et à chaque ouvrier, et le montant total dépensé pour miner le dit roc jusqu'au mois de décembre 1889. Présentée à la Chambre des communes le 1er avril 1890.—*M. Perry*.....*Pas imprimée.*

59*d*. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 10 mars 1890—Etat faisant connaître le nombre de soumissions faites ou présentées en rapport avec les travaux publics à la passe est du havre de Toronto, le nom ou les noms de chaque personne ou compagnie ayant soumissionné pour ces travaux, et le montant et les conditions de chaque soumission, avec un relevé des quantités approximatives sur lesquelles ces soumissions ont été basées, et copie de toutes lettres et correspondances, états, documents et papiers se rapportant à l'adjudication du contrat et à toutes et chacune des soumissions. Présentée à la Chambre des communes le 1er avril 1890.—*M. Barron*—

Pas imprimée.

59*e*. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 19 mars 1890—Copie de toute correspondance, pétitions, mémoires, rapports d'ingénieurs et autres depuis le 1er janvier 1883, concernant la nécessité et l'opportunité de draguer et autrement améliorer le havre de Picton, baie de Quinté ; aussi, copie de toute correspondance, pétitions, mémoires et rapports depuis le 1er janvier 1883, faisant connaître qu'il est désirable et opportun ou expédient d'ériger des édifices publics dans la dite ville de Picton pour les besoins du bureau des postes, des douanes et du revenu de l'intérieur dans cette ville. Présentée à la Chambre des communes le 2 avril 1890.—*M. Platt*....*Pas imprimée.*

59*f*. Réponse à un ordre de la Chambre des communes en date du 17 mars 1890—Copie de tous rapports dressés par l'ingénieur en chef sur la jetée à Hall's Harbour, N.-E., depuis 1882, et de toute correspondance relative à la dite jetée. Présentée à la Chambre des communes le 2 avril 1890.—*M. Borden*.....*Pas imprimée.*

59*g*. Etats et correspondance au sujet des travaux du havre de Québec et du bassin de radoub d'Esquimalt, C.-A. Présentés à la Chambre des communes le 16 mai 1890, par sir Hector Langevin.

Imprimés pour la distribution et les documents de la session.

60. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 30 janvier 1890—Etat indiquant la somme de travail exécutée pendant la campagne de 1889, dans l'Ile du Prince-Edouard, par le dragueur *Prince Edward* les noms des ports et autres localités draguées pendant la dite saison, et le montant des travaux exécutés dans chaque port. Présentée à la Chambre des communes le 10 mars 1890.—*M. Perry*.....*Pas imprimée.*

61. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 24 février 1890—Copie de toute correspondance échangée entre l'auditeur général et le ministre de l'Intérieur ou toute autre personne au sujet des allocations pour frais de voyage de William McGirr, secrétaire particulier du surintendant général des affaires des Sauvages. Présentée à la Chambre des communes le 10 mars 1890. *M. Lister*.....*Pas imprimée.*

62. Réponse à une adresse de la Chambre des communes à Son Excellence le gouverneur général, en date du 29 janvier 1890—Copie des règlements de quarantaine de la Grosse Ile, et de tous ordres en cn conseil et instructions données aux officiers de santé à cette station. Présentée à la Chambre des communes le 10 mars 1890. *M. Landerkin*.....*Pas imprimée.*

63. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 12 février 1890—Copie de toute correspondance concernant une réclamation faite par le district de St. Peters, dans le comté de Richmond, pour soins médicaux et pension donnés à Kenneth Chisholm, un marin malade appartenant à la goëlette *Jannie*. Présentée à la Chambre des communes le 10 mars 1890.—*M. Flynn.*

Pas imprimée.

64. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 24 janvier 1890—Etat donnant: 1. Le nombre total d'immigrants chinois qui sont arrivés en Canada entre le 31 mars et le 31 décembre 1889, spécifiant les ports auxquels ils sont débarqués; 2. Les montants d'honoraires ou droits retirés des immigrants chinois pendant la même période; 3. Le nombre de certificats de résidence délivrés à des Chinois, tel que prescrit par l'article 13 de l'Acte pour restreindre et réglementer l'immigration chinoise en Canada, depuis la passation de l'acte; 4. Le nombre de Chinois qui ont été découverts lorsqu'ils tentaient de débarquer en Canada au moyen de faux certificats, et qui en ont été empêchés par les tribunaux; 5. Copie de toute correspondance relative au renvoi d'office de M. Vroman, *alias* M. Gardner, et de toute correspondance concernant la nomination d'un Chinois au poste d'interprète au port de Vancouver, en remplacement du dit M. Gardner; 6. Le nombre de Chinois qui ont traversé le Canada, en entrepôt, pour être embarqués à Vancouver sur des steamers à destination de la Chine, et copie des règlements promulgués pour assurer leur embarquement à bord des dits steamers et empêcher leur débarquement ultérieur; 7. Le nombre total de Chinois, autres que ceux transportés en entrepôt, qui ont quitté le Canada pendant la période sus-mentionnée, et le nombre de certificats de retour qui ont été délivrés. Présentée à la Chambre des communes le 10 mars 1890.—*M. Gordon.*

Imprimée pour les documents de la session seulement.

65. Réponse à une adresse du Sénat à Son Excellence le gouverneur général, en date du 21 janvier 1890, demandant copie de tous rapports et autres communications sur le sujet des dépôts formés par les sciures, dosses et autres matières nuisibles déversées dans la rivière Ottawa et autres cours d'eau. Présentée au Sénat le 10 mars 1890.—*Hon. M. Clemow.*

Imprimée pour la distribution et les documents de la session.

65*a*. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 24 février 1890—Copie du rapport de Sandford Fleming, ingénieur civil, sur l'enquête qu'il a faite relativement au bran de scie jeté dans la rivière Ottawa par les scieries des Chaudières et autres. Présentée à la Chambre des communes le 20 mars 1890.—*M. Landerkin*..... .....*Pas imprimée.*

66. Réponse à une adresse du Sénat à Son Excellence le gouverneur général, en date du 22 janvier 1890, demandant un état détaillé faisant voir le règlement effectué avec les locataires de lots hydrauliques à la Chaudière, en la cité d'Ottawa; aussi copie des nouveaux baux passés avec les divers locataires des dits lots hydrauliques. Présentée au Sénat le 10 mars 1890,—*Hon. M. Clemow.*

Pas imprimée.

66*a*. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 24 février 1890—Etat donnant les noms de toutes les personnes devant des arrérages pour loyers de pouvoirs d'eau et autres jusqu'au 1er courant, et les montants dus respectivement par chacune d'elles. Présentée à la Chambre des communes le 22 avril 1890.—*M. Somerville*.....*Pas imprimée.*

67. Réponse à une adresse de la Chambre des communes à Son Excellence le gouverneur général, en date du 29 janvier 1880,—Copie de toutes pétitions, correspondances et documents de toutes sortes concernant le chemin de fer Grand Oriental ou toute ligne de chemin de fer devant s'étendre de Lévis à Montréal en suivant le Saint-Laurent. Présentée à la Chambre des communes le 12 mars 1890.—*M. Rinfret*.....*Pas imprimée.*

68. Rapport concernant la nomination des sous-officiers dans le collège militaire royal. Présenté à la Chambre des communes le 13 mars 1890, par sir A. P. Caron.....*Pas imprimé.*

69. Copie certifiée du rapport du comité de l'honorable Conseil Privé, approuvé par Son Excellence le gouverneur général en conseil en date du 11 janvier 1885, concernant certaines questions entre le gouvernement et la cité d'Ottawa. Présentée à la Chambre des communes le 17 mars 1890, par sir Hector Langevin .....*Pas imprimée.*

70. Réponse à une adresse de la Chambre des communes à Son Excellence le gouverneur général, en date du 27 janvier 1890—Copie des rapports ou opinions des officiers en loi de la couronne ur l'acte passé par la législature de Québec, intitulé: "Acte concernant le règlement des biens des Jésuites," et aussi, copie du dossier ou des dossiers ou autres documents ou rapports soumis aux dits officiers en loi ou au secrétaire d'Etat de Sa Majesté pour les colonies concernant le dit acte et au moyen desquels les dites opinions ont été obtenues, comme aussi, copie de toutes dépêches et correspondance s'y rapportant. Présentée à la Chambre des communes le 17 mars 1890.—*M. O'Brien.*

Imprimée pour la distribution et les documents de la session.

71. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 24 février 1890—Etat détaillé donnant le chiffre de la population, par origine, conformément au recensement de 1885, de cette partie du district provisoire de la Saskatchewan située au sud de la ligne entre les townships 47 et 48, et bornée à l'ouest par la ligne entre les rangs 11 et 13 à l'ouest du 3ème méridien initial, et à l'est par le 3ème méridien initial dans le système d'arpentage des terres fédérales, constituant actuellement

le district électoral de Batoche. Aussi, de cette partie du même district provisoire située à l'est du 3ème méridien initial dans le système d'arpentage des terres fédérales, et bornée au nord par la limite sud du district électoral de Prince-Albert, actuellement formant le district électoral de Kinistino. Présentée à la Chambre des communes le 17 mars 1890.—*Hon. M. Laurier.*

Pas imprimée.

72. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 12 février 1890—Etat indiquant le nombre de navires perdus chaque année, dans le golfe Saint-Laurent et sur les côtes de l'Atlantique et dans la baie de Fundy, depuis 1868, par suite des marées, courants ou brumes, le nom et le tonnage de chaque navire, et tous les autres détails que le gouvernement peut avoir dans chaque cas quant aux causes et à l'étendue des dommages. Présentée à la Chambre des communes le 17 mars 1890.—*M. Curran*.....*Imprimée pour les documents de la session seulement.*

73. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 24 février 1890—Etat donnant le nombre de rapports de la Commission géologique publiés respectivement chaque année pendant les derniers dix ans, le nombre vendu chaque année, le nombre distribué à titre gratuit, et celui actuellement en mains. Présentée à la Chambre des communes le 17 mars 1890.—*M. Ferguson (Welland)*—

Imprimée pour les documents de la session seulement.

74. Correspondance des gouvernements d'Ontario et Québec au sujet de la propriété du lit des havres, rivières, etc.—Présentée à la Chambre des communes le 19 mars 1890, par sir John Thompson—

Imprimée pour la distribution et les documents de la session.

75. Relevé des recettes et dépenses pour les huit mois terminés le 28 février des années 1889 et 1890 respectivement. Présentée à la Chambre des communes le 20 mars 1890, par l'honorable G. E. Foster.....*Pas imprimé.*

76. Réponse à une adresse de la Chambre des communes à Son Excellence le gouverneur général, en date du 29 janvier 1890—1. Copie de toutes pétitions adressées à Son Excellence le gouverneur général par des colons établis dans les districts de Cranberry, Cedar, Wellington, Nanoose et Nanaïmo, Colombie-Anglaise, demandant le privilège d'obtenir les terres sur lesquelles ils s'étaient établis, sur les réserves du chemin de fer de l'Ile, aux termes ordinaires accordés aux colons, savoir : que leur octroi comprenne la terre et les minéraux qu'elle renferme ; 2. Copie de tous ordres en conseil autorisant une commission à faire une enquête sur les réclamations des dits colons. Présentée à la Chambre des communes le 26 mars 1890.—*M. Laurier*.....*Pas imprimée.*

77. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 19 mars 1890—Relevé donnant le salaire et la rémunération payés à M. Arthur Prieur, employé de cette Chambre, à titre de traducteur ou autrement, et le montant total qu'il a reçu depuis qu'il est employé en quelque qualité que ce soit. Présentée à la Chambre des communes le 31 mars 1890, par M. l'Orateur..*Pas imprimée.*

78. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 19 mars 1890—Etat indiquant : 1. Le coût réel de la construction primitive du Palais de Justice de Montréal, 1851-57 ; 2. Le montant dépensé pour réparations, chaque année, depuis la dite période jusqu'à la confédération. Présentée à la Chambre des communes le 1er avril 1890 .....*Pas imprimée.*

79. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 12 février 1890—Etat indiquant : 1. Le montant total dépensé pour curer le creek McGregor, dans la ville de Chatham, Ont. ; 2. Le montant dépensé pour y faire placer des pilotis et des bordages, les noms de chaque entrepreneur et le chiffre des différents contrats ; 3. Le montant payé aux propriétaires pour dommages causés à leurs propriétés par suite de ce dragage, les noms et les montants payés à chaque propriétaire ; 4. Les noms et montants de tous réclamants dont les demandes d'indemnité ont été rejetées ou qui sont encore sous la considération du gouvernement. Présentée à la Chambre des communes le 1er avril 1890.—*M. Campbell*.....*Pas imprimée.*

80. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 24 février 1890—Copie du rapport et des plans de l'ingénieur en chef du département des travaux publics qui a fait les études nécessaires en vue de la construction du pont interprovincial sur l'Ottawa entre le village de La Passe, dans la province de l'Ontario, et le village de Fort Coulonge, dans la province de Québec. Présentée à la Chambre des communes le 1er avril 1890.—*M. Bryson*.....*Pas imprimée.*

81. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 24 février 1890—Relevé du nombre de lieuses mécaniques, de coupeuses et de moissonneuses exportées du Canada durant les derniers trois ans ; les noms des exportateurs, les pays d'exportation, et le montant de drawback accordé pour chacun des articles exportés. Présentée à la Chambre des communes le 3 avril 1890.—*M. Paterson (Brant)*.....*Pas imprimée.*

82. Réponse à une adresse de la Chambre des communes à Son Excellence le gouverneur général, en date du 22 janvier 1890—Copie de toute correspondance échangée entre les officiers de la Compagnie de Colonisation dite de la Tempérance et les officiers de la Compagnie des Terres et Homesteads de la Saskatchewan et le département de l'intérieur, ou quelque membre du gouver-

nement, et de toutes communications entre le révérend Alexander Sutherland et John T. Moore et le département de l'intérieur, ou quelque membre du gouvernement, au sujet de la localisation des terres, des demandes faites pour y établir des immigrants, et des réclamations pour indemnité pour avoir aidé la colonisation des dites terres ; et aussi copie de tous ordres en conseil se rapportant à ces différents sujets. Présentée à la Chambre des communes le 14 avril 1890.—*M. Sommerville*.....*Pas imprimée.*

82*a*. Réponse supplémentaire à une adresse de la Chambre des communes à Son Excellence le gouverneur général, en date du 22 janvier 1890—Copie de toute correspondance échangée entre les officiers de la Compagnie de Colonisation dite de la Tempérance et les officiers de la Compagnie des Terres et Homesteads de la Saskatchewan et le département de l'intérieur, ou quelque membre du gouvernement, et de toutes communications entre le révérend Alexander Sutherland et John T. Moore et le département de l'intérieur, ou quelque membre du gouvernement, au sujet de la localisation des terres, des demandes faites pour y établir des immigrants, des réclamations pour indemnité pour avoir aidé la colonisation des dites terres ; et aussi copie de tous ordres en conseil se rapportant à ces différents sujets. Présentée à la Chambre des communes le 16 avril 1890.—*M. Sommerville*.....*Pas imprimée.*

82*b*. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 17 mars 1890—Copie de toute correspondance, mémoires et conventions entre le gouvernement et la Compagnie de Colonisation de la Tempérance, et de toute correspondance des colons, employés et membres de la compagnie concernant les opérations de la dite compagnie. Présentée à la Chambre des communes le 16 mai 1890. —*M. Wallace*.....*Pas imprimée.*

83. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 10 mars 1890—Copie de toutes pétitions et correspondance concernant l'établissement d'un phare flottant vis-à-vis de Yamachiche, dans le lac Saint-Pierre, fleuve Saint-Laurent. Présentée à la Chambre des communes le 16 avril 1890.—*M. Rinfret*.....*Pas imprimée.*

83*a*. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 19 mars 1890,—Copie de toutes requêtes, pétitions, correspondances et documents de toutes sortes concernant l'établissement d'un phare flottant sur le Saint-Laurent, vis-à-vis l'église Sainte-Croix, comté de Lotbinière, pour remplacer la bouée qui s'y trouve actuellement. Présentée à la Chambre des communes le 25 avril 1890.—*M. Rinfret*.....*Pas imprimée.*

84. Rapport de Collingwood Schrieber, écr, ingénieur en chef et gérant général des chemins de fer de l'Etat, sur l'achèvement du tracé de la ligne projetée de chemin de fer entre la station de Harvey, sur le chemin de fer du Nouveau-Brunswick, et un point sur l'Intercolonial près de Moncton *via* Frédéricton, connue sous le nom de "Section de Harvey-Moncton du chemin de fer de la Ligne Courte." Présenté à la Chambre des communes le 24 avril 1890, par sir John A. Macdonald.

Pas imprimé.

85. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 10 mars 1890—Copie des formules d'annonces et de soumissions, et des soumissions reçues au sujet du contrat relatif à un service de steamers entre aucuns ports des provinces maritimes et les ports des Indes Occidentales ; aussi, copie de la correspondance y relative échangée entre aucun des départements publics et toutes personnes intéressées dans l'établissement de ce service. Présentée à la Chambre des communes le 29 avril 1890.—*M. Trow*.....*Pas imprimée.*

86. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 24 janvier 1890—Copie de tous papiers et correspondance entre l'association des manufacturiers de l'Ontario et le gouvernement fédéral, pendant les années 1883, 1884 et 1885, au sujet de la législation projetée concernant les manufactures. Présentée à la Chambre des communes le 1er mai 1890.—*M. Edgar*.....*Pas imprimée.*

87. Reponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 30 janvier 1890—Copie du rapport et des témoignages pris par la cour d'enquête ordonnée par le département de la marine pour connaître les causes de la perte du steamer *Quinté* qui a été incendié dans la baie de Quinté, dans l'automne de 1889. Présentée à la Chambre des communes le 2 mai 1890.—*M. Platt.*

Imprimée pour les documents de la session seulement.

87*a*. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 5 mars 1890—Etat donnant toutes les réclamations faites par le gouvernement, depuis la Confédération, contre des particuliers, compagnies ou corporations, pour dommages causés aux propriétés du gouvernement par des vapeurs, navires ou autres bâtiments, donnant les noms des navires, etc., des propriétaires, les dates et les items de chaque réclamation, faisant la distinction des réclamations payées et non payées. Présentée à la Chambre des communes le 2 mai 1890.—*M. Cook*.....*Pas imprimée.*

87*b*. Rapport du lieutenant Gordon, M.R., sur la conduite du capitaine et du second du steamer *Baltic* au sujet des mauvais traitements infligés au nommé Charles Hambly, matelot du dit navire, le 26 août 1889. Présentée à la Chambre des communes le 14 mai 1890, par l'honorable M. Colby.

Imprimée pour les documents de la session seulement.

87*c*. Réponse partielle à un ordre de la Chambre des communes, en date du 5 mars 1 890—Etat donnant toutes les réclamations faites par le gouvernement, depuis la Confédération, contre des particuliers, compagnies ou corporations, pour dommages causés aux propriétés du gouvernement par des vapeurs, navires ou autres bâtiments, donnant les noms des navires, etc., des propriétaires, les dates et les items de chaque réclamation, faisant la distinction des réclamations payées et non payées. Présentée à la Chambre des communes le 16 mai 1890.—*M. Cook*.....*Pas imprimée.*

88. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 14 avril 1899—Copie de toute convention intervenue entre le gouvernement ou le ministre des chemins de fer et la Compagnie de Télégraphe dite "The Western Union Telegraph Company," concernant la construction et l'exploitation d'une ligne de télégraphe le long du chemin de fer du Cap-Breton. Présentée à la Chambre des communes le 2 mai 1890.—*M. Macdonald (Victoria)* .....*Pas imprimée.*

89. Réponse à un ordre de la Chambre des communes en date du 14 avril 1890—Copie des requêtes, lettres et plans et rapports d'ingénieurs en rapport avec la chaussée projetée à Hungry Bay, dans le comté de Beauharnois. Présentée à la Chambre des communes le 2 mai 1890.—*M. Bergeron.*

Pas imprimée.

90. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 21 avril 1890—Copie des requêtes et tous autres documents se rattachant à la construction projetée de l'embranchement du chemin de fer de Matane. Présentée à la Chambre des communes le 2 mai 1890.—*M. Fiset*....*Pas imprimée.*

91. Acte des licences pour la vente des liqueurs, 1883. Mémoire des réclamations pour amendes, frais, etc., imposés sur les porteurs de licences fédérales pour violation de l'acte provincial des licences. Présenté à la Chambre des communes le 5 mai 1890, par l'hon. J. Costigan.

Imprimé pour les documents de la session seulement.

91*a*. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 10 mars 1890—Etat donnant,—1. Le relevé détaillé de toutes dépenses se rattachant à la passation et à la mise en vigueur de l'Acte des licences pour la vente des liqueurs, 1883, jusqu'à date ; 2. Le montant de tous frais judiciaires encourus au sujet de la constitutionnalité de l'acte ; 3. Les noms des avocats employés par le gouvernement et le montant qui leur a été payé. Présentée à la Chambre des communes le 16 mai 1890.—*M. Trow*.....*Pas imprimée.*

92. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 14 avril 1890—Copie de toute correspondance échangée entre les officiers de l'état-major du district militaire n° 1 et le département de la milice, au sujet de la solde et des allocations des dits officiers. Présentée à la Chambre des communes le 6 maî 1890.—*M. Scriver* .....*Pas imprimée.*

92*a*. Réponse à une adresse de la Chambre des communes à Son Excellence le gouverneur général, en date du 21 avril 1860—Copie de tous ordres en conseil faisant des nominations, promotions et changements dans le département de la milice et de la défense pendant le cours de l'année civile 1889. Présentée à la Chambre des communes le 6 mai 1890.—*M. Lister* .....*Pas imprimée.*

93. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 21 avril 1890—Relevé de la quantité et de la valeur des œufs importés dans les provinces de Québec et Ontario et exportés de ces provinces, depuis le 1er janvier dernier ; aussi, les noms des pays d'importation et d'exportation. Présentée à la Chambre des communes le 6 mai 1890.—*M. Guillet.*

Imprimée pour les documents de la session seulement.

94. Correspondance concernant la résiliation du contrat Anderson pour le service des steamers transatlantiques. Présentée à la Chambre des communes le 13 mai 1890, par l'hon. G. E. Foster.

Imprimée pour les documents de la session seulement.

95. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 24 janvier 1890—Etat donnant le montant total jusqu'à date des sommes dépensées pour la bâtisse du bureau de l'imprimerie nationale ; la totalité des sommes dépensées pour le caractère, les presses et autres machines ou matériaux pour imprimer ou relier, dans le dit bureau ; et le montant total payé pour salaires et gages des officiers et employés du bureau depuis le 1er juillet 1889 jusqu'au 1er janvier 1890. Présentée à la Chambre des communes le 14 mai 1890.—*M. Innes.*

Imprimée pour les documents de la session seulement.

96. Réponse (*partielle*) à un ordre de la Chambre des communes, en date du 23 janvier 1890—Etat donnant les sommes d'argent dépensées par le gouvernement fédéral dans chacune des provinces depuis la Confédération jusqu'au 30 juin 1889, sous les chapitres suivants :—1. Subventions aux chemins de fer dans chaque province, sauf la ligne-mère du Pacifique Canadien et l'embranchement du Sault ; 2. Les divers chemins de fer construits par le gouvernement du Canada dans chaque province, y compris les embranchements et prolongements de l'Intercolonial, mais non la ligne principale telle qu'originairement construite ; 3. Les bâtisses érigées ou achetées dans chaque province, leur situation et leur coût. Présentée à la Chambre des communes le 7 mai 1890.—*M. McMullen.*

Imprimée pour la distribution et les documents de la session.

97. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 31 mars 1890—Etat indiquant combien de barils de farine du Canada ont été expédiés, par mer directement, ou à travers les Etats-Unis, en 1889, dans les différentes provinces de la Nouvelle-Eaosse, du Nouveau-Brunswick et de l'Ile du Prince-Edouard. Présentée à la Chambre des communes le 16 mai 1890.—*M. Weldon (Saint-Jean.)*
Pas imprimée.

98. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 12 mars 1890—Etat donnant les noms des six païens inscrits dans le rapport du recensement de 1881, pour la paroisse de Sainte-Elizabeth, comté de Joliette, province de Québec, tel que portés dans la cédule originale de l'énumérateur pour cette paroisse. Présentée à la Chambre des communes le 16 mai 1890.—*M. Charlton.*
Pas imprimée.

99. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 10 mars 1890—Copie de tous papiers concernant la saisie du remorqueur *Rooth*, à Amherstburg, en juillet ou août derniers, pendant qu'il remorquait un radeau de la rivière aux Français à Fort-Erié. Présentée à la Chambre des communes le 16 mai 1890.—*M. Charlton*..... *Pas imprimée*

100. Etats généraux des baptêmes, mariages et sépultures dans les districts de Chicoutimi, Gaspé, Joliette et Montmagny, pour l'année 1889. Présentés à la Chambre des communes le 16 mai 1890, par M. l'Orateur..... *Pas imprimée,*

101. Réponse à une adresse du Sénat à Son Excellence le gouverneur général, en date du 22 avril, demandant copie de la correspondance échangée entre le ministre ou le député-ministre de la justice, l'inspecteur Moylan ou tout autre fonctionnaire relevant du département de la justice, et le préfet, le sous-préfet ou autre employé du pénitencier de la Colombie-Britannique, au sujet de la destitution de John Wiggins, ci-devant l'un des gardes au dit pénitencier. Présentée au Sénat le 16 mai 1890.—*Honorable M. McInnes (New-Westminster)*..... *Pas imprimée.*

RAPPORT

DE

L'AUDITEUR GÉNÉRAL

SUR LES

COMPTES DES CRÉDITS

DE

L'EXERCICE CLOS LE 30 JUIN

1889.

POUR L'INFORMATION DU PARLEMENT.

OTTAWA :
IMPRIMÉ PAR BROWN CHAMBERLIN, IMPRIMEUR DE SA TRÈS EXCELLENTE MAJESTÉ LA REINE.

1890.

J'ai l'honneur de présenter mon rapport sur les comptes des crédits et autres comptes de l'exercice 1888-89.

J. L. McDOUGALL,
Auditeur général.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 15 janvier 1890.

RAPPORT DE L'AUDITEUR GÉNÉRAL

EXERCICE 1888-1889.

CORRESPONDANCE, ET RELEVÉS ANALYTIQUES.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 16 SEPTEMBRE 1889.

MONSIEUR,—J'ai à vous prier d'être assez bon pour m'informer dans quelles circonstances un fonctionnaire public, poursuivi par des particuliers pour ce qu'il a pu faire ou pu dire dans l'exercice de ses fonctions, peut être remboursé de ses frais de défense. J'ai eu un entretien avec le ministre de la justice à ce sujet, et j'écris la présente afin que son opinion puisse être consignée dans mon rapport.

J'ai l'honneur d'être, monsieur,

Votre obéissant serviteur,

M. le sous-ministre de la justice. J. L. McDOUGALL, *A. G.*

DÉPARTEMENT DE LA JUSTICE, OTTAWA, 23 septembre 1889.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 16 courant, dans laquelle vous parlez d'une conversation que vous avez eue avec le ministre de la justice, au sujet des circonstances dans lesquelles un fonctionnaire public, poursuivi pour ce qu'il a pu dire ou faire dans l'exercice de ses fonctions, peut être remboursé de ses frais de défense, le ministre de la justice me donne instruction de dire que la conversation en question avait trait à l'allocation faite à feu le juge en chef Armstrong, à l'occasion de la poursuite intentée contre lui pour quelque chose qu'il a pu dire dans le cours de l'enquête conduite par la commission dite du travail.

Sans entreprendre de déterminer tous les cas où le gouvernement pourrait avec raison rembourser à un fonctionnaire public les frais judiciaires qu'il pourrait avoir personnellement encourus dans l'exercice de ses fonctions, le ministre a exprimé l'opinion que le remboursement devrait être fait dans les cas suivants :

Lorsque le fonctionnaire est trouvé justifiable d'avoir fait ce dont on s'est plaint, ou doit être exonoré de l'accusation d'avoir fait ce dont on s'est plaint, est incapable de recouvrer ses frais d'aucune autre source, pourvu que ce qui a été fait, ou que ce qu'il a été accusé d'avoir fait, découlait de ses fonctions, ou d'un ordre de ses supérieurs.

Le ministre était d'opinion que la décision du tribunal judiciaire sur ces points ne devrait pas empêcher une investigation ultérieure.

Le juge en chef Armstrong était, dans l'opinion du ministre, en fait, et selon la décision du tribunal, dans l'exercice de son devoir, et a été exonoré par le tribunal, sans être indemnisé pour ses frais.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

M. l'auditeur général. A. POWER. *f. f. de sous-ministre.*

BUREAU DE L'IMPRIMEUR DE LA REINE, OTTAWA, 22 août 1888.

MONSIEUR,—J'ai reçu instruction du secrétaire d'Etat de signaler à votre attention que les officiers de votre département ont refusé d'approuver mes bordereaux de paie pour les mois de juillet et d'août en ce qui concerne le traitement du surintendant de la papeterie nommé par arrêté du conseil à la date du 11 juillet 1888.

Vous serez assez bon de dire, pour l'information du ministre, pour quelle raison vous objectez à vous conformer à l'arrêté du conseil ci-dessus cité et à l'acte qui constitue ce département.

Vu qu'on ne saurait retenir absolument le traitement d'un fonctionnaire sans lui causer un désavantage sérieux, j'ai reçu instruction de vous demander de fournir ce renseignement aussitôt que vous pourrez le faire sans vous déranger.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

M. l'auditeur général. B. CHAMRERLIN, *I. de la R.*

Bureau de l'auditeur, Ottawa, 23 août 1888.

Monsieur,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre d'hier au sujet de la nomination de M. H. J. Bronskill aux fonctions de surintendant de la papeterie.

Veuillez me faire savoir comment M. Bronskill se trouve à ne pas tomber sous le coup de la restriction qui suit: Nul ne sera nommé surintendant de la papeterie à moins qu'il n'ait eu au moins cinq ans d'expérience dans les affaires d'un établissement de papeterie en Canada, ou dans l'administration et surintendance d'un pareil service pour le parlement ou le gouvernement du Canada."—51 Vic., ch. 17, art. 3, sous-art. 4.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

M. l'imprimeur de la reine. J. L. McDOUGAL, *A. G.*

Bureau de l'imprimeur de la Reine, Ottawa, 24 août 1888.

Monsieur,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 23 courant concernant la nomination de M. H. J. Bronskill aux fonctions de surintendant de la papeterie, et de vous dire qu'elle sera présentée à l'honorable secrétaire d'Etat aussitôt qu'il sera de retour à Ottawa.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

M. l'auditeur général. B. CHAMBERLIN. *I. de la R.*

Bureau de l'imprimeur de la Reine, Ottawa, 4 septembre 1888.

Monsieur,—J'ai présenté votre lettre du 23 du mois dernier à l'honorable secrétaire d'Etat, et il m'a donné instruction de vous dire en réponse que c'est au gouverneur général en conseil qu'appartient le soin et la responsabilité de s'assurer si les fonctionnaires qu'il nomme ont les qualités voulues par la loi. Les prescriptions du statut ont été respectées dans la nomination de M. Bronskill; le rapport du conseil de la trésorerie et l'arrêté du conseil constituent sous ce rapport une preuve que l'auditeur n'a aucun droit de suspecter.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

M. l'auditeur général. B. CHAMBERLIN, *I. de la R.*

Bureau de l'Auditeur, Ottawa, 3 octobre 1888.

Monsieur,—En réponse à votre lettre du 4 du mois dernier, concernant la nomination de M. Bronskill, j'ai l'honneur de dire que les mots, "qu'il est dans les conditions voulues pour la nomination" qui font partie de l'arrêté du conseil, ne sont pas, je crois, une preuve que le conseil se soit enquis de ce qu'exige le statut. Il me semble que la cause de M. Bronskill serait beaucoup plus forte si l'arrêté du conseil avait mentionné spécifiquement ses cinq ans de service, et s'il était démontré que le conseil a examiné la question dans le but de déterminer si M. Bronskill satisfaisait à la loi sous ce rapport et que le conseil a constaté qu'il est dans les conditions voulues.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

M. l'imprimeur de la reine. J. L. McDOUGALL, *A. G.*

Bureau de l'imprimeur de la Reine, Ottawa, 15 octobre 1888.

Monsieur,—En réponse à votre lettre du 3 courant, j'ai reçu instruction de l'honorable secrétaire d'Etat de dire que le conseil de la trésorerie et le conseil privé ont

eu des preuves suffisantes de la compétence de M. Bronskill, sous le rapport du temps qu'il a servi, de l'expérience et du savoir, pour la position à laquelle il a été nommé, en conformité de l'esprit et de la teneur de l'acte par lequel a été constitué le département des impressions et de la papeterie. (Statuts revisés du Canada, ch. 27, et acte 51 Vic., ch. 17.)

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

M. l'auditeur général. B. CHAMBERLIN, *I. de la R.*

Bureau de l'Auditeur, Ottawa, 16 octobre 1888.

Monsieur,—En réponse à votre lettre en date d'hier, j'ai l'honneur de dire que les renseignements en ma possession concernant la compétence de M. Bronskill, aux termes de la loi, ne me mettent pas en état d'approuver le paiement de son traitemene. Naturellement il y a appel de ma décision au conseil de la trésorerie.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

M. l'imprimeur de la reine. J. L. McDOUGALL, *A. G.*

Bureau de l'imprimeur de la Reine, Ottawa, 17 octobre 1888.

Monsieur,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre d'hier, concernant le paiement du traitement de M. Bronskill en sa qualité de surintendant de la papeterie, et de vous informer que la question a été soumise à l'honorable conseil de la trésorerie.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

M. l'auditeur général. B. CHAMBERLIN, *I. de la R.*

Arrêté du conseil, 23 *octobre* 1888.—Sur la recommandation du secrétaire d'Etat le comité du conseil recommande que l'arrêté du conseil du 11 juillet 1888, nommant M. Henry J. Bronskill surintendant de la papeterie, soit modifié par la substitution des mots "qui, ayant été employé cinq ans dans un établissement de papeterie au Canada, est dans les conditions voulues," aux mots "qui est dans les conditions voulues pour la nomination," en conformité de l'Acte 51 Vict., chapitre 17, art. 3.

JOHN J. McGEE, *G. C. P.*

Département des finances, Ottawa, 20 décembre 1889.

Mon cher Monsieur,—M. Dickieson m'a passé hier une feuille de votre rapport qui contient une liste des appointements et salaires portés en compte contre le département des finances, dans laquelle se trouve "Charles Conroy, $730." M. Conroy est surintendant des journaliers et des femmes de journée, et ses appointements sont payés sur le crédit affecté au service général des départements. Il est vrai qu'il est sous le contrôle d'un officier de ce département, mais ce n'est pas plus un employé du département des finances que du bureau de l'auditeur, et si son emploi était aboli tout à fait ce département n'aurait pas pour cela plus d'ouvrage à faire en conséquence. Je voudrais que vous soyez assez bon pour ajouter un erratum à votre rapport corrigeant cette erreur, et si ce n'est pas trop demander, j'aimerais à l'avenir voir les feuilles de votre rapport qui ont trait à ce département avant qu'elles soient finalement tirées, plutôt que de voir laissé à quelque commis auditeur sans responsabilité le soin de déterminer quels sont les employés de ce département.

Bien tout à vous,

M. l'auditeur général. J. M. COURTNEY, *sous-ministre des F.*

Bureau de l'Auditeur, Ottawa, 14 janvier 1889.

Cher Monsieur,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 20 décembre, dans laquelle vous objectez à la classification de M. Conroy comme employé du ministère des finances.

Peut-être que vous n'avez pas remarqué que les bordereaux mensuels des dépenses tels que fournis par le comptable des Dépenses contingentes, sont tous faits

par M. Conroy, et que les pièces justificatives portent toutes une marque indiquant qu'elles ont été portées aux livres par lui. Je ne pense pas que ce travail fasse partie de ses fonctions de surintendant des journaliers et des femmes de journée.

Le compte des appointements du personnel du ministère à Ottawa, qui se trouve entre les pages C–29 et C–55, constitue la première tentative qui se soit faite de montrer l'effectif de chaque département sans la complication inutile des définitions des conditions d'office. Au meilleur de ma connaissance les renseignements donnés sont en substance exacts.

Comme vos fonctions touchent à tout le service public, j'espère que ce progrès aura votre approbation.

Je dois protester contre l'expression " sans responsabilité " que vous appliquez aux préposés à l'examen des comptes de ce bureau. La responsabilité de ces employés ne diffère aucunement de celle des employés des autres départements, si ce n'est que l'article 38 de l'acte concernant l'audition exige de ces employés qu'ils contresignent les comptes des crédits qu'ils examinent.

Je suis, monsieur,
Votre obéissant serviteur,
J. L. McDOUGALL, *A.G.*

M. le député du ministre des finances.

DÉPARTEMENT DES FINANCES, Ottawa, 14 janvier 1890.

MON CHER MONSIEUR,—Je viens de recevoir votre lettre d'aujourd'hui en réponse à la mienne du 20 décembre dernier concernant la classification de M. Conroy comme employé de ce département. J'aurais voulu que vous eussiez répondu plus tôt à ma lettre, puisque vous me demandez de répondre tout de suite si j'ai une réponse à faire.

Avant de parler de la situation qu'occupe M. Conroy, je dois dire que j'approuve tout à fait votre désir de faire connaître l'effectif de chaque département, et je serais content si tout ce qui se rapporte au service public pouvait être montré au public.

Vous dites qu'en raison de certains bordereaux fournis à votre bureau, qu'au meilleur de votre connaissance les renseignements que vous donnez sont en substance exacts. Je vous ai déjà dit que M. Conroy n'est pas employé de ce département, et que s'il disparaissait ou si son emploi était aboli ce département n'aurait pas pour cela plus à faire en conséquence, et je dois dire qu'après cette déclaration de ma part, je suis quelque peu surpris de vous voir maintenir la classification déjà donnée. M. Conroy, je le répète, n'est pas et n'a jamais été un employé de ce département, et comme vous m'avez dit vous-même que vous aviez des doutes à ce sujet, je crois qu'il eut été mieux, avant d'imprimer votre livre, de consulter ce département à ce sujet.

Je ne crois pas qu'il soit nécessaire de déterminer aujourd'hui quels sont les officiers qui ont ou qui n'ont pas de responsabilité.

Bien tout à vous,
J. M. COURTNEY, *S.M.F.*

M. l'auditeur général,

BUREAU de L'AUDITEUR, OTTAWA, 14 janvier 1890.

CHER MONSIEUR,—Puisque le temps de M. Conroy est divisé entre la surintendance des femmes de journée et les services qu'il rend au comptable des dépenses contingentes, il peut aussi bien être classé dans le département des finances qu'ailleurs.

Cette partie de mon rapport était déjà tirée depuis quelque temps quand m'est parvenue votre lettre du 20 décembre. Je n'ai soumis aux départements aucune partie du relevé en question.

Je suis, monsieur,
Votre obéissant serviteur,
J. L. McDOUGALL, *A.G.*

M. le député du ministre des finances.

Rémunérations supplémentaires en 1888-89.

	Page.	$ cts.	$ cts.
Abbott, S. A., Roxton Pond, sténographe des Débats, Ottawa	D—12	2,000 00	
do sténographie pour l'arbitrage du C.C.P.	D—126	27 52	
			2,027 52
Abell, E. R., inspecteur de bateaux à vapeur, Selkirk, Manitoba	E—38	1,000 00	
do part de saisies de la douane	G—13	66 67	
			1,066 67
Aché, Adolphe, garde-pêche, Nouveau-Brunswick	E—50	100 00	
do distribution des chèques de primes de pêche		9 00	
			109 00
Akerlindh, C. Alfred T., interprète de l'immigration, Ottawa, 365 jours	D—31	638 75	
do présence, 93 trains de nuit	D—31	50 00	
do traduction scandinave pour le ministère de l'agriculture, 1,528 folios	C—47	229 20	
			917 95
Alexander, R. L., agent d'immigration, Mâchoire-d'Orignal	D—33	600 00	
do réception des grains de semence		100 00	
			700 00
Allard, Wm., préposé au débarquement, douanes, New-Carlisle		400 00	
do distribution des chèques de primes de pêche		55 80	
			455 80
Allen, Geo. A., agent d'accise, Windsor, Ont		576 65	
do surveillance d'une distillerie		71 92	
			648 57
Allan, Wm. Cox, inspecteur de ranches, Fort-Macleod		600 00	
do percepteur de la douane do		1,200 00	
do part de saisies de la douane	G—12	360 33	
			2,160 33
Ambrose, J. D. L., évaluateur de la douane, Montréal		1,800 00	
do part de saisies de la douaue	G—12	995 99	
			2,795 99
Andrews, B., employé temp. de la douane, Coaticook		199 92	
do part de saisies de la douane	G—12	17 11	
			217 03
Anglin, R. D., premier commis, douane, Kingston		1,000 00	
do part de saisies de la douane	G—12	1 27	
			1,001 27
Antrobus, major W. D., surintendant de la police à cheval	E—145	1,400 00	
do commission sur percept. pour la douane, Creek de l'Er.		219 09	
			1,619 09
Arcand, Arthur, commis de surcroît, secrétariat d'Etat, 365 jours	G—31	912 50	
do grossoyer l'adresse de la Ch. des Comn., Lord Lansdowne	D—12	500 00	
			1,412 50
Armstrong, W., sous-percepteur de douane, Woodstock, N.-B.		500 00	
do part de saisies de la douane	G—13	11 52	
			511 52
Ascah, Jas., gardien de phare, Pointe Renommée, P. Q	E—14	400 00	
do gardien de station de signaux	E—28	50 00	
do gardien des pêcheries	E—50	15 00	
			465 00
Ash, Wm., garde-pêche, Nouveau-Brunswick	E—50	100 00	
do distribution des chèques de primes de pêche		9 65	
			109 65
Astley, J. W., garde-forestier, Winnipeg, 2 mois		116 66	
do commission sur perception de droits de coupe		140 60	
			257 26
Atwood, W. W., percepteur de la douane, Shelburne		400 00	
do agent de la caisse d'épargne du gouvernement	C—22	250 00	
do rapports de six naufrages	E—11	12 00	
do distribution des chèques de primes de pêche		6 60	
			668 60
Aucoin, Severin, officier du service preventif de la douane, Port-Hood		150 00	
do distribution des chèques de primes de pêche		21 80	
			171 80
Audette, L. A., régistraire, cour de l'échiquier	G—86	2,000 00	
do commission sur timbres judiciaires	G—25	107 96	
			2,107 96
Aylmer, lt.-colonel, major de brigade	D—62	1,200 00	
do services en 1885-86, *re* Rébellion, 498 jours		334 61	
			1,534 61
Baby, W. A.D., agent d'accise de classe spéciale, Hamilton		1,200 00	
do surveillance d'une distillerie		150 00	
			1,350 00

Rémunérations supplémentaires en 1888–89—*Suite.*

	Page.	$ cts.	$ cts.
Baby, W. L., préposé au débarquement, Windsor, Ont.	.....	616 17	
do part de saisies de la douane	G—13	11 93	
			628 10
Badgley, C. W., commis, ministère de l'intérieur, Ottawa	C—33	475 00	
do solde d'exercices, gardes à pied du gouverneur général	.....	6 00	
			481 00
Baker, Chas., estimateur de la douane, Toronto	.....	1,400 00	
do part de saisies de la douane	G—13	33 16	
			1,433 16
Baker, D., employé temporaire, douane, Dundee	.....	287 00	
do part de saisies de la douane	G—12	25 13	
			312 13
Balcam, J. H., payeur, bureau du S. R. G., Halifax	C—21	900 00	
do gardien, 141 nuits	C—21	141 00	
			1,041 00
Barber, James, commis de la douane, Saint-Jean, N.-B.	.....	1,200 00	
do rapports de 92 naufrages	E—11	184 00	
			1,384 00
Barnett, John, officier de surcroît du service de la douane, Windsor, Ont.	.....	556 50	
do part de saisies de la douane	G—13	31 74	
			588 24
Barrett, Jas., emballeur, ministère des postes, Ottawa	C—43	500 00	
do solde d'exercices, gardes à pied du gouv. général	.....	6 00	
			506 00
Barrett, John, journalier, édifices des départements, Ottawa	C—74	399 96	
do solde d'exercice, gardes à pied du gouvern. général	.....	6 00	
			405 96
Barrett, T. J., agent d'accise de 1re classe, London	.....	939 96	
do surveillance d'une distillerie	.....	43 00	
			982 96
Bartle, J. C., préposé au débarquement, douane, Clifton	.....	600 00	
do part de saisies de la douane	G—12	116 70	
			716 70
Beahen, D., messager, bureau de l'imprimeur de la reine, Ottawa	C—33	375 00	
do solde d'exercice, G.P.G.G	.....	7 20	
			382 20
Beauchesne, P. C., percepteur de la douane, New-Carlisle	.....	1,000 00	
do commission sur $2,380.80 de perception d'accise	.....	119 04	
do distribution des chèques de primes de pêche	.....	72 45	
			1,191 49
Béchard, A., commis de surcroît, bibliothèque, 226 jrs, à $2 ; 59 jrs, à $4	D—12	688 00	
do traduction pour les examinateurs du service civil	C—75	8 75	
			696 75
Beck, John, gardien de phare, Cap Despair	E—14	400 00	
do gardien des stations de signaux	E—28	50 00	
			450 00
Beckwith, R. N., estimateur de la douane, Halifax	.....	1,200 00	
do part de saisies de la douane	G—12	28 34	
			1,228 34
Bédard, W. G., comptable, accise, Ottawa	.....	750 00	
do part de saisies de la douane	G—23	20 00	
			770 00
Bedell, G. A., sous-percepteur de la douane, Woodstock, N.-B.	.....	600 00	
do part de saisies de la douane	G—13	14 17	
			614 17
Beers, J. M., préposé au débarquement, douane, Windsor, Ont.	.....	600 00	
do part de saisies de la douane	G—13	74 97	
			674 97
Bellamy, S. J., contrôleur de la douane, Prescott	.....	900 00	
do part de saisies de la douane	G—12	125 49	
			1,025 49
Benbow, T. J., gardien de la salle d'exerc., Ottawa, 153 jrs, à $1 ; 212 jrs, à $1.25	.....	418 00	
do solde d'exercices, G.P.G.G	.....	10 80	
			428 80
Benjamin, E. H., commis, ministère des postes, Ottawa	.....	1,400 00	
do solde d'exercices, G.P.G.G	.....	10 80	
			1,410 80
Benoit, M., commis de la douane, Montréal, 8 mois	.....	666 67	
do part de saisies de la douane	G—13	16 00	
			682 67
Benoit, R., percepteur de la douane, Arichat	.....	800 00	
do rapport d'un naufrage	E—11	2 00	
			802 00

Rémunérations supplémentaires en 1888-89.—*Suite.*

	Page.	$ cts.	$ cts.
Benson, Wm., percepteur des douanes, Windsor, Ont.	.....	1,800 00	
do part de saisies de la douane	G—13	214 20	
			2,014 20
Bentley, P. D., commis, ministère des postes, Ottawa	C—43	475 00	
do solde d'exercices, gardes à pied du gouverneur général	.....	6 00	
			481 00
Bertrand, A., gardien de phare, Pointe au Maquereau	E—14	300 00	
do gardien de phare	E—28	50 00	
			350 00
Bickle, J. W., sous-percepteur de l'accise, Peterboro'	.....	600 00	
do sous-inspecteur du gaz, 1 mois	.....	8 33	
			608 33
Bingham, Wm., garde-pêche, Nouvelle-Ecosse	E—51	120 00	
do distribution de chèques de primes de pêche	.....	3 15	
			123 15
Binney, J. W., percepteur de la douane, Moncton	.....	1,200 00	
do commission sur $5,845.80, perceptions de l'accise	.....	200 00	
			1,400 00
Bish, Philip, agent d'accise de première classe, Belleville	.....	819 96	
do surveillance d'une distillerie	.....	150 00	
			969 96
Bixby, J. P., douanier, douane, Saint-Stephen, Nouveau-Brunswick	.....	500 00	
do part de saisies de la douane	G—13	15 83	
			515 83
Blackhall, J. G. C., percepteur de la douane, Caraquet	.....	600 00	
do distribution de chèques de primes de pêche	.....	22 75	
			622 75
Blackwood, D., estimateur de la douane, Halifax	.....	1,200 00	
do part de saisies de la douane	G—12	138 28	
			1,338 28
Blackwood, T. F., estimateur de la douane, Toronto	.....	1,600 00	
do part de saisies de la douane	G—13	77 33	
			1,677 33
Blair, H. C., commis de la douane, Truro	.....	750 00	
do commission sur $6,890.74, perceptions d'accise	.....	200 00	
do part de saisies de l'accise	G—23	12 07	
			962 07
Blair, J. B., agent de l'accise, Hamilton et Toronto	.....	1,200 00	
do surveillance d'une distillerie	.....	200 00	
			1,400 00
Blakely, A., gardien de phare, Port-Credit	E—12	150 00	
do station de sémaphore	E—32	19 50	
			169 50
Bliss, T. A. D., commis, ministère des douanes, Ottawa	C—42	887 50	
do solde d'exercices, batterie de campagne d'Ottawa	.....	27 36	
			914 86
Bogue, Jas., officier spécial du service de la douane, accise, Saint-Jean, N.B.	.....	500 00	
do part de saisies de l'accise	G—23	28 60	
do part de saisies de la douane	G—13	72 72	
			601 32
Bollard, J. D., messager, ministère de l'agriculture, Ottawa	C—47	456 25	
do solde d'exercices, gardes à pied du gouverneur général	.....	5 00	
			461 25
Bonner, J. C., commis, ministère des postes, Ottawa	C—43	1,000 00	
do calculer l'intérêt de la caisse d'épargnes	C—43	28 91	
do solde d'exercices, gardes à pied du gouverneur général	.....	12 00	
			1,040 91
Bonness, J. D., officier spécial du service de la douane, douanes	.....	600 00	
do part de saisies de la douane	G—13	848 68	
			1,448 68
Boswell, G. M., pension d'un ex-juge	D—54	1,533 28	
do remises de déductions sur paiements en plus (crédit)	C—85	688 60	
			2,221 88
Boulay, Phileas, dessinateur, ministère des ch. de fer et canaux, 365 jours	C—54	1,095 00	
do services au ministère des travaux publics, 140 heures	C—50	70 00	
			1,165 00
Bourgeois, M. E., sous-percepteur de la douane, Caraquet	.....	200 00	
do distribution de chèques de primes de pêche	.....	10 00	
			210 00
Bourget, L. O., comptable, gouvernement du Nord-Ouest	E—165	720 00	
do teneur de livres du bureau de l'éducation	E—166	150 00	
			870 00

Rémunérations supplémentaires en 1888-89.—*Suite.*

	Page.	$ cts.	$ cts.
Bourinot, J. C., percepteur de la douane, Port-Hawkesbury		600 00	
do rapports de 45 naufrages	C—11	90 00	
do part de saisies de lo douane	G—12	14 33	
do distribution de chèques de primes de pêche		8 30	
			712 63
Bourns, R. G., commis de surcroît, ministère de l'intérieur, 365 jours	C—34	547 50	
do travaux supplémentaires, 93 heures	C—34	46 50	
do solde d'exercices, gardes à pied du gouverneur général		6 00	
			600 00
Boutillier, G. A., agent d'accice, classe spéciale, Halifax		1,200 00	
do surveillance d'une distillerie		200 00	
			1,400 00
Boyd, Hon. John A., chancelier, Toronto	C—86	6,000 00	
do pour services et dépenses comme arbitre du ch. f. C. du P.	D—127	2,750 00	
			8,750 00
Boyd S., sous-percepteur de la douane, Athelstan, P. Q		500 00	
do part de saisies de la douane	G—12	50 72	
			550 72
Boyd, Wm. S., sous-percepteur de la douane, Arichat		150 00	
do part de saisies de la douane	G—12	67 78	
do distribution de chèques de primes de pêche		8 35	
			226 13
Boyer, B., surveillant des arrivages, douanes, Montréal		1,000 00	
do part des saisies de la douane	G—12	53 99	
			1,053 99
Bradley, Thos., officier du service de la douane, douanes, Nanaïmo		1,000 00	
do part de saisies de la douane	G—12	33 33	
			1,033 33
Brassard, D., préposé au débarquement, Windsor, Ont		500 00	
do part de saisies de la douane	G—13	0 58	
			500 58
Brehaut, H. F., sous-percepteur de la douane, havre Murray, I.P.-E		150 00	
do distribution de chèques de primes de pêche		11 50	
			161 50
Brennan, John, agent d'accise de première classe, Windsor		800 00	
do surveillance d'une distillerie		100 00	
			900 00
Brewer, Robt., aide-comptable, chambre des communes, Ottawa	D—12	1,600 00	
do commis des pièces justificatives, comité des impressions	D—12	300 00	
do do comité des débats	D—12	200 00	
			2,100 00
Brokovski, E., agent des terres, Battleford		1,200 00	
do commission sur droits de coupe de bois		50 00	
			1,250 00
Brossard, T., estimateur de la douane, Montréal		1,200 00	
do part de saisies de la douane	G—12	203 25	
			1,403 25
Brown, Barth., garde-pêche, Nouveau-Brunswick	E—50	100 00	
do distribution de chèques de primes de pêche		15 45	
			115 45
Brumell, H. P., commis, commission géologique, Ottawa	C—37	750 00	
do solde d'exercices, gardes à pied du gouverneur général		7 20	
			757 20
Brymner, Wm., sous-percepteur de la douane, Arichat		150 00	
do distribution de chèques de primes de pêche		46 65	
			196 65
Burrows, Wm., percepteur des péages du canal, Kingston		600 00	
do inspecteur du gaz, Kingston		400 00	
			1,000 00
Bushell, W. C., préposé au débarquement, douanes, Windsor		550 00	
do part de saisies de la douane	G—12	23 67	
			573 67
Byers, H., emballeur, douanes, Toronto		500 00	
do part de saisies de la douane	G—13	10 00	
			510 00
Byshe, F. R., messager, affaires des Sauvages	C—38	400 00	
do emballer (payé à même le crédit des Sauvages)	C—38	165 00	
			565 00
Cahill, John W., agent d'accise de troisième classe, Windsor		600 00	
do surveillance d'une distillerie		100 00	
			700 00

Rémunérations supplémentaires en 1888-89—*Suite.*

	Page.	$ cts.	$ cts.
Cahill, Thos., sous-percepteur de l'accise, Peterboro'	.....	762 50	
do inspecteur du gaz, Peterboro'	.....	131 17	
do do Cobourg, 11 mois	.....	68 75	
do do Lindsay, 11 mois	.....	68 75	
do do Port-Hope, 11 mois	.....	68 75	
			1,099 92
Colder, E. A., sous-percepteur, douanes, Campobello	.....	500 00	
do part de saisies de la douane	G—13	36 90	
			536 90
Caldwell, Wm., officier du service de la douane, Amherstburg	.....	550 00	
do part de saisies de la douane	G—12	16 78	
			566 78
Cameron, D.M., agent d'accise, Prescott et Québec	.....	1,200 00	
do surveillance d'une distillerie	.....	200 00	
			1,400 00
Campbell, Donald, sous-percepteur des douanes, Baddeck	.....	160 00	
do distribution des chèques de primes de pêche	.....	3 75	
			163 75
Campbell, D. F., garde-pêche, Nouveau-Brunswick	E—50	150 00	
do distribution des chèques de primes de pêche	.....	9 35	
			159 35
Campbell, L. G., percepteur des douanes, Baddeck	.....	700 00	
do agent de la caisse d'épargne du gouvernement	C—22	250 00	
do distribution des chèques de primes de pêche	.....	16 05	
			966 05
Campbell, R., gardien de phare, Goderich	E—13	400 00	
do station de sémaphore	E—32	60 00	
			460 00
Campbell, R. P., sous-percepteur des douanes, Brampton	.....	600 00	
do part de saisies de la douane	G—13	4 38	
			604 38
Campbell, Thos., traversier, chenal de Burlington, 13 mois	F—16	432 04	
do gardien de phare, Burlington Beach	E—13	350 00	
do station de sémaphore	E—32	45 00	
			827 04
Carleton, H., messager supplémentaire, département des douanes Ottawa	C—42	286 00	
do solde d'exercice, batterie de campagne, Ottawa	.....	6 00	
			292 00
Carmichael, Duncan, maître de glissoires, Calumet, 13 mois	F—59	520 00	
do tenir un regis. du niv. de l'eau, 8 ans au 31 déc. 1885 (voté)	F—43	240 00	
			760 00
Carter, W. H., commis de douanes, Québec	.....	1,400 00	
do part de saisies de la douane	G—12	19 88	
			1,419 88
Cassels, R., régistraire, cour suprême	C—86	2,600 00	
do supplément comme éditeur des rapp. de la cour suprême	C—84	600 00	
do commission sur vente de timbres	G—25	117 65	
			3,317 65
Catellier, L. N., surveillance d'une piscifacture, Tadoussac	E—65	600 00	
do garde-pêche, Québec	E—49	200 00	
			800 00
Caven, J. McD., agent d'accise, Guelph et Stratford	.....	630 00	
do surveillance d'une distillerie	.....	21 95	
			651 95
Caven, W., agent spécial d'accise, Montréal	.....	1,200 00	
do surveillance d'une distillerie	.....	200 00	
			1,400 00
Cawdron, H. G., gardien de la salle d'exercice, Ottawa, 184 jours à 70c	D—79	128 80	
do do magasins de la milice, 181 jrs au 30 avril	C—30	181 00	
do solde d'exercices, gardes à pied du G. G.	.....	9 00	
			318 80
Cayley, H. St. Q., indemnité comme membre du Conseil du Nord-Ouest	E—164	500 00	
do station de télégraphie météorologique, Calgary	E—31	400 00	
			900 00
Chaloux, Frs., contremaître, réparations au canal Chambly, 12 mois	F— 7	900 00	
do surintendant du canal Chambly, réparations, 254½ jrs	F— 7	318 13	
			1,218 13
Champness, F., sous-percepteur des douanes, Lethbridge	.....	750 00	
do part de saisies de la douane	G—13	33 33	
			783 33
Chesley, H. N. P., commis, département des postes, Ottawa	C—44	825 00	
do computer les intérêts de la caisse d'épargne	C—44	39 37	
do solde d'exercices, gardes à pied du G. G.	.....	9 60	
			873 97

Rémunérations supplémentaires en 1888-89.—*Suite.*

	Page.	$ cts.	$ cts.
Chisholm, R. K., percepteur de la douane, Oakville		700 00	
do gardien de phare, jetée d'Oakville	E—32	200 00	
			900 00
Chittick, F. C., commis, département de l'agriculture, Ottawa	C—47	400 00	
do spécial au 30 juin 1888	C—47	121 50	
do solde d'exercices, dragons de la P.L		18 00	
			539 50
Churchill, J., préposé au débarquement, douanes, Coaticook		700 00	
do part de saisies de la douane	G—12	11 67	
			711 67
Clarabut, D., commis, département des postes, 4 mois au 30 oct	C—44	191 60	
do solde d'exercice, gardes du G. G.		6 00	
			197 60
Clark, A. J., douanier, North-Head, N.-B		200 00	
do part de saisies de douane	G—13	37 87	
			237 87
Clark, Thos., estimateur, douane, Winnipeg		1,700 00	
do part de saisies de la douane	G—13	86 98	
			1,786 98
Clarke, C. E., aide-commis de la papeterie, Ottawa	D—12	1,100 00	
do correcteur d'épreuves du comité des impressions	D—12	200 00	
			1,300 00
Clute, J. S., jeune, percepteur de la douane, New-Westminster		1,600 00	
do commission sur $3,988.63, perceptions de l'accise		150 00	
			1,750 00
Coady, Jas., garde-pêche, Nouvelle-Ecosse	E—51	100 00	
do distribution de chèques de primes de pêche		12 45	
			112 45
Coallier, J. B., garde-clés en chef, douane, Montréal		800 00	
do part de saisies de la douane	G—12	33 34	
			833 34
Cochran, John, préposé aux arrivages, douane, St-Jean, N.-B		550 00	
do part de saisies de la douane	G—13	2 54	
			552 54
Codd, Sergt. Jas., ordonnance surnum., bur. du gouv. gén., Ottawa, 365 jrs.	C—29	456 25	
do do do do 15 nuits.	C—29	18 50	
do solde d'exercices, gardes du G. G.		9 00	
			483 75
Collier, H. H., percepteur de la douane, Sainte-Catherine		1,200 00	
do do de péages du canal, Sainte-Catherine		200 00	
			1,400 00
Collier, J. C., sous-percepteur de la douane, Pointe-Edouard		1,000 00	
dr part de saisies de la douane	G—13	31 67	
			1,031 67
Collins, Patrick, douanier, North-Sydney		500 00	
do part de saisies de la douane	G—12	1 58	
do distribution de chèques de primes de pêche		7 75	
			509 33
Colman, L. H., commis, dépt. des trav. publics, 123 jrs à $1.75; 242 jrs à $2	C—51	699 25	
do solde d'exercices, gardes du G. G.		9 00	
			708 25
Comeau, Frédéric, garde-pêche, Petit-Rocher, N.-B	E—50	100 00	
do distribution de chèques de primes de pêche		30 60	
			130 60
Comeau, N. A., garde-pêche, P. Q		125 00	
do distribution de chèques de primes de pêche		7 30	
			132 30
Conroy, Chas., surintend. des journaliers et femmes de journée, Ottawa	C—40	730 00	
do solde d'exercices, gardes du G.G.		12 00	
			742 00
Conroy, Geo., sous-percepteur de la douane, Tignish		387 50	
do distribution de chèques de primes de pêche		27 70	
			415 20
Conway, B. J., agent d'accise, classe sépciale, Perth		1,200 00	
do surveillance d'une distillerie		191 31	
			1,391 31
Cooch, H., emballeur, département des postes, Ottawa	C—44	382 50	
do solde d'exercices, gardes du G. G.		6 00	
			388 50
Cooch, Wm., emballeur, département des postes, Ottawa	C—44	500 00	
do solde d'exercices, gardes du G.G.		6 00	
			506 00

Rémunérations supplémentaires en 1888–89.—*Suite.*

	Page.	$ cts.	$ cts.
Cook, R. S., garde-forestier et agent intérimaire des bois, Prince-Albert	.....	800 00	
do pension *re* rébellion de 1885, du 1er janvier 1888	D—60	300 85	
			1,100 85
Corbet, C., sous-percepteur des douanes, Antigonish	.....	150 00	
do distribution de chèques de primes de pêche	.....	8 40	
			158 40
Cormier, Chas., garde-pêche, N. B	E—50	100 00	
do distribution de chèques de primes de pêche	.....	4 05	
			104 05
Costello, John, préposé au débarquement, douanes, Guelph	.....	600 00	
do part de saisies de la douane	G—12	346 66	
			946 66
Costigan, J. R., douanier, accise, Calgary	.....	275 00	
do avocat de la couronne, Calgary	C—84	650 00	
			925 00
Coté, N. Omer, commis, département de l'intérieur	C—34	1,275 00	
do solde d'exercices, gardes à pied du gouverneur général	.....	33 84	
do services relatifs à la commission des Métis (crédit)	E—169	500 00	
			1,808 84
Coté, P., gardien de phare, île aux Œufs	E—14	500 00	
do gardien de station de signaux	E—28	50 00	
			550 00
Coté, T., gardien de phare, Cap Chatte	E—14	300 00	
do gardien de station de signaux	E—28	50 00	
do rapport d'observations métorologiques	E—32	18 00	
			368 00
Coursol, late C. J., M. P., crédit spécial pour indemnité	D—11	965 40	
do allocation de retraite	D—55	243 20	
			1,208 60
Coursolles, T. G., traducteur en chef, Communes	D—12	2,350 00	
do traduction des ordres en conseil," 1,220 pages	C—30	1,220 00	
do do de l'index des do 23 pages	C—30	46 00	
			3,616 00
Cowan, M., commis de la douane, Windsor, Ont	.....	1,200 00	
do part des saisies de la douane	G—13	12 68	
			1,212 68
Cox, J. E., agent d'accise, Toronto et Windsor	.....	1,200 00	
do surveillance d'une distillerie	.....	83 34	
			1,283 34
Craig, Jos., agent d'accise de classe spéciale, Belleville	.....	1,200 00	
do surveillance d'une distillerie	.....	200 00	
			1,400 00
Crates, Geo., douanier surnuméraire, Cornwall	.....	532 50	
do part des saisies de la douane	G—12	75 75	
			608 25
Crotty, John, agent d'accise de 3e classe, Windsor, Ont	.....	630 00	
do surveillance d'une distillerie	.....	50 00	
			680 00
Crowe, W., agent d'accise de classe spéciale, Windsor, Ont	.....	1,200 00	
do surveillance d'une distillerie	.....	150 00	
			1,350 00
Crowhurst, W. J., préposé au débarquement, douane, Montréal	.....	700 00	
do part des saisies de la douane	G—12	116 67	
			816 67
Cuddy, Jas., garde-pêche, Ile du Prince-Edouard	.....	50 00	
do distribution de chèques de primes de pêche	.....	8 00	
			58 00
Culhane, P., préposé au débarquement, douane, Clifton	.....	650 00	
do part des saisies de la douane	G—12	10 56	
			660 56
Cullen, John, garde-pêche, P. Q	E—49	183 33	
do distribution de chèques de primes de pêche	.....	15 75	
			199 08
Cunningham, F. H., commis, ministère des pêcheries, Ottawa	C—50	725 00	
do préparation de chèques de primes de pêche, 195 hrs	C—50	58 50	
do solde d'exercices, gardes à pied du gouverneur général	.....	9 00	
			792 50
Curless, Chas., employé spécial de l'accise, Grand-Falls, N. B	.....	800 00	
do part des saisies de l'accise	G—23	310 42	
do do de la douane	G—13	186 92	
			1,297 34

Rémunérations supplémentaires en 1888–89—*Suite.*

	Page.	$ cts.	$ cts.
Curran, Francis, premier messager de la cour suprême	C—84	500 00	
do supplém. comme huissier	C—84	100 00	
			600 00
Currie, E. P., douanier, douane, Sutton	.....	400 00	
do part des saisies de la douane	G—13	139 44	
			539 44
Danis, A. D., percepteur des péages des canaux, Valleyfield	.....	850 00	
do sous-percepteur des douanes, Valleyfield	.....	200 00	
			1,050 00
Davidson, Geo. S., indemnité de membre du conseil du Nord-Ouest	E—164	500 00	
do gardien du bâtim. des émigrants, Qu'Appelle, avril 1889	D—33	30 00	
			530 00
Davidson, Cap. S., professeur au collège militaire royal de Kingston	D—77	2,500 00	
do allocation de logement	D—77	300 00	
do ingénieur-inspecteur, 16 jours	D—75	80 00	
			2,880 00
Dawson, Lt.-Col., surintendant des salles d'armes, district militaire n° 1	D—66	600 00	
do présid. des examens du coll. milit. royal de Kingston, 4 jrs.	D—77	19 48	
			619 48
Dawson, W., agent d'accise, Toronto	.....	1,033 30	
do surveillance d'une distillerie	.....	141 77	
			1,175 07
Deacon, A. T., commis, départ. de l'intér., 92 jrs, jusq. 30 sept. 1888, à $1.50	C—34	184 00	
do ouvrage supplémentaire, 87 heures	C—34	43 50	
do commis, bureau de poste de Kingston, du 27 sept. 1888, à $2	F—82	554 00	
			781 50
DeCelles, A. D., bibliothécaire général, Ottawa	D—13	3,000 00	
do examinateur du service civil	C—75	558 33	
			3,558 33
D'Entremont, P. S., sous-percepteur des douanes, Yarmouth, N.-E	.....	200 00	
do distribution de chèques de primes de pêche	.....	15 35	
			215 35
Desjardins, O., gardien de phare, Matane	E—14	300 00	
do gardien de la station de signaux	E—28	50 00	
			350 00
Desroches, D., percepteur de l'accise, Saint-Janvier, Terrebonne	.....	700 00	
do commission sur $155, vente d'estampilles pour tabac	.....	7 75	
			707 75
Deville, capit. E., arpenteur général	C—34	2,375 00	
do examinateur des arpenteurs des terres fédérales, 16 jrs	.....	80 00	
			2,455 00
Dewdney, Hon. E., lieut.-gouverneur, T.N.O., du 1er juillet au 3, à $4,000	C—28	32 25	
do commissaire des Sauv., du 1er juil. au 2 août, à $3, 200	E—134	283 86	
do ministre de l'intérieur, du 3 août au 30 juin, à $7,000	C—28	6,379 00	
			6,695 11
Dillon, J. P., commis, bureau du sous-receveur général, Halifax	C—21	850 00	
do gardien, 122 nuits	C—21	122 00	
			972 00
Dimock, H. W., percepteur des douanes, Windsor, N.-B	.....	1,200 00	
do rapport de 36 naufrages	E—11	72 00	
			1,272 00
Dion, A. V., commis et estimateur, douane, Québec	.....	907 50	
do part des saisies de la douane	G—12	15 07	
			922 57
Dion, J. O., gardien des propriétés militaires, Fort-Chambly	D—80	100 00	
do do propriété de l'artillerie, Chambly	.....	60 00	
			160 00
Dixon, F. F., commis dans le bureau de la commission des terres, Winnipeg	.....	1,050 00	
do préparer des cartes géographiques, 38 heures	.....	19 00	
			1,069 00
Dixon, H. G. S., agent d'accise de 3e classe, Montréal	.....	600 00	
do part des saisies de la douane	G—23	12 50	
			612 50
Dixon, J., préposé aux arrivages, douanes, Montréal	.....	600 00	
do part des saisies de la douane	G—12	16 67	
			616 67
Dixon, J. E., sous-percepteur des douanes, West Isles, N.-B	.....	400 00	
do part des saisies de la douane	G—13	8 88	
			408 88
Doak, G. O., percepteur des douanes, Coaticook	.....	1,300 00	
do part des saisies de la douane	G—12	11 67	
			1,311 67

Rémunérations supplémentaires en 1888–89.—*Suite.*

	Page.	$ cts.	$ cts.
Dobbin, W. L., préposé aux arrivages, douanes, Saint-Jean, N.B.		600 00	
do part des saisies de douanes	G—13	21 67	
			621 67
Dobson, W., percepteur des douanes, Dorchester		600 00	
do agent des caisses d'épargnes	C—22	250 00	
			850 00
Dolbear, R., commis du bureau des terres, Winnipeg		1,095 00	
do réparer les registres		10 00	
			1,105 00
Donaghy, Wm., préposé à l'accise, classe spéciale, Hamilton		1,200 00	
do préposé aux distilleries		200 00	
			1,400 00
D'Orsonnens, lt.-col., école d'infanterie, Saint-Jean, P.Q.	D—93	1,460 00	
do commandant, 365 jours, à $1.25	D—93	456 25	
do présider les examens du collège de Kingston, 6 jrs.	D—76	26 10	
			1,942 35
Douglas, J., contrôleur des douanes, Toronto		2,000 00	
do partie des saisies des douanes	G—13	65 66	
			2,065 66
Douglas, J. H., estimateur, douanes, Montréal		1,400 00	
do part des saisies des douanes	G—12	26 86	
			1,426 86
Doyle, John E., commis de douanes surnum., Windsor, Ont.		346 50	
do part des saisies des douanes	G—13	2 86	
			349 36
Doyle, Thos., sous-percepteur des douanes, Rustico		97 92	
do distribuer des chèques de prime de pêche		9 75	
			107 67
Drayner, F., inspecteur de la police à cheval	E—145	1,000 00	
do secrétaire particulier du gouverneur des T.N.-O., 2 mois	E—165	100 00	
			1,100 00
Driver, T., estimateur, douanes, Kingston		1,000 00	
do part des saisies des douanes	G—12	197 55	
			1,197 55
Drouillard, A., préposé au débarquement, douanes, Windsor, Ont		500 00	
do part des saisies des douanes	G—13	1,469 49	
			1,969 49
Dudley, W. H., préposé à l'accise, classe spéciale, Toronto		1,200 00	
do préposé aux distilleries		200 00	
			1,400 00
Duggan, E. J., sténographe des *Débats*, Ottawa	D—13	2,000 00	
do rapport de l'arbitrage du ch. de fer C. du P	D—127	15 20	
			2,015 20
Duggan, H. messager, bureau de poste, Ottawa	F—84	600 00	
do services de courrier du soir, conseil privé	C—29	60 00	
do do intérieur	C—34	36 00	
do do revenu de l'intérieur	C—41	47 00	
do do ministère des douanes	C—42	15 00	
do do do postes	C—44	72 00	
do do do de l'agriculture	C—48	36 00	
do do chemins de fer et canaux	C—54	27 00	
			893 00
Duguay, G. L., garde-pêche, Mingan	E—49	200 00	
do distribuer des chèques de prime de pêche		26 50	
			226 50
Dunn, A. T., sous-percepteur des douanes, Musquash		400 00	
do distribuer des chèques de prime de pêche		3 45	
			403 45
Dunn, J., percepteur des douanes, Sutton		700 00	
do part des saisies des douanes	G—13	3 32	
			703 32
Duval, Geo., sténographe de la cour suprême	C—84	2,350 00	
do rapport des causes pour les revues de droit	C—84	100 00	
			2,450 00
Duvar, J. H., inspecteur des pêches, I.P.-E	E—52	1,000 00	
do distribuer des chèques de prime de pêche		56 50	
			1,056 50
Eckersley, J., commis des douanes, Halifax		1,200 00	
do part des saisies des douanes	G—12	99 66	
			1,299 66
Eden, Joseph, sous-agent du département de la marine, Gaspé	E—22	100 00	
do station sémaphorique, Gaspé	E—31	60 00	
do gardien des pêches	E—50	35 00	
			195 00

Rémunérations supplémentaires en 1888–89.

	Page.	$ cts.	$ cts.
Edward, J. T., préposé aux arrivages, douanes, Halifax	.....	500 00	
do part des saisies des douanes	G—12	0 64	
			500 64
Elbourne, G., emballeur, ministère des postes, Ottawa	C—44	500 00	
do solde d'exercices, gardes à pied du gouv. général	.....	7 20	
			507 20
Elliott, C. A., sous-percepteur des douanes, Margaretsville	.....	200 00	
do distribuer des chèques de prime de pêche	.....	5 25	
			205 25
Elliott, G. M., percepteur des douanes, Napanee	.....	900 00	
do commission sur $3,605.40, perception d'accise	.....	150 00	
do do $5,058.10 do	.....	200 00	
			1,250 00
Esdale, G., charpentier à Rideau Hall, 52 semaines, à $12	D—204	624 00	
do services supplémentaires, 21 jours, à $2	D—204	42 00	
do solde d'exercices, gardes à pied du gouv. général	.....	6 00	
			672 00
Evans, David, garde-pêche, Chester, N.-E	E—51	100 00	
do distribuer des chèques de prime de pêche	.....	70 25	
			170 25
Faffard, L. F., gardien de phare, Pointe des Monts	E—14	700 00	
do do de station de signaux, 2 années	E—28	100 00	
do copier des observations météorologiques	E—32	18 00	
			818 00
Fairweather, J. H., commis, ministère des postes, Ottawa	C—44	1,350 00	
do calculer l'intérêt de la caisse d'épargnes	C—44	13 78	
do solde d'exercices, gardes à pied du gouv. général	.....	18 86	
			1,382 64
Falconer, Jas. E., préposé à l'accise, Windsor, Ont	.....	750 00	
do préposé aux distilleries	.....	100 00	
			850 00
Faulkner, Geo., estimateur des douanes, Montréal	.....	1,200 00	
do part des saisies des douanes	G—12	203 26	
			1,403 26
Fee, Michael, garde-forestier, Winnipeg, $10\frac{18}{31}$ mois	.....	617 20	
do commission sur droits de coupe de bois perçus	.....	70 80	
			688 00
Ferguson, D., percepteur des douanes, Bathurst	.....	1,200 00	
do agent des caisses d'épargnes	C—22	400 00	
do faire rapport de 18 naufrages	E—11	36 00	
			1,636 00
Ferguson, J. C., douanier, accise, Saint-Jean, N.-B	.....	600 00	
do part des saisies de l'accise	G—23	14 40	
			614 40
Fitzmaurice, M., journalier, bloc est, Ottawa	C—74	397 81	
do solde d'exercices, gardes à pied du gouverneur général	.....	6 00	
			403 81
Flett, Rev. Jos., inspecteur des écoles, Prince-Albert	E—166	312 50	
do station de télégraphe météorologique, Prince-Albert	E—31	400 00	
			712 50
Flynn, Daniel, préposé à l'accise, Toronto	.....	717 48	
do do aux distilleries	.....	100 00	
			817 48
Flynn, J. J., préposé au débarquement, douanes, Clifton	.....	600 00	
do part des saisies des douanes	G—12	303 68	
			903 68
Flynn, J. P., préposé à l'accise, Ottawa, 12 mois	C—41	717 48	
do do aux distilleries	.....	50 00	
			767 98
Flynn, Wm., percepteur des douanes, Percé	.....	600 00	
do distribuer des chèques de prime de pêche	.....	133 35	
			733 35
Foley, Michael J., sous-percepteur des douanes, Souris, I.-P.E	.....	400 00	
do distribuer des chèques de prime de pêche	.....	45 15	
			445 15
Foley, P. J., sous-percepteur des douanes, New Bandon, N.-B	.....	400 00	
do distribuer des chèques de prime de pêche	.....	27 45	
			427 45
Forbes, H. A., sous-percepteur des douanes, Port-Hastings	.....	112 50	
do distribuer des chèques de prime de pêche	.....	11 50	
			124 00

Rémunérations supplémentaires en 1888–89—*Suite.*

	Page.	$ cts.	$ cts.
Forrest, lt.-col., Québec, surintendant des salles d'armes, district 7	D—67	600 00	
do payeur, fabrique de cartouches	D—62	200 00	
do do batterie "B"	D—86	200 00	
do commiss. des réclamations de la rébell. en 1886, 122 jours.	F—136	1,235 86	
			2,235 86
Fraser, J. M., estimateur, douanes, Windsor, Ont		1,000 00	
do part des saisies des douanes	G—13	7 20	
			1,007 20
Fréchette, Achille, traducteur, Communes	D—13	1,650 00	
do traduction pour le ministère du revenu de l'intérieur	C—41	47 00	
			1,697 00
Frye, Geo., contrôleur des douanes, Victoria, C.-B.		1,200 00	
do part des saisies des douanes	G—13	154 06	
			1,354 06
Fuller, Chas. J., douanier, douane, Arichat		300 00	
do part des saisies des douanes	G—12	2 22	
			302 22
Fullerton, Aug., percepteur des douanes, Annapolis		1,000 00	
do distribuer des chèques de prime de pêche		6 20	
			1,006 20
Fulton, R., chaloupier de douane, Saint-Jean, N.B.		600 00	
do part des saisies des douanes	G—13	16 67	
			616 67
Gagné, T., gardien de phare, Anticosti, Pointe-Est	E—14	800 00	
do rapport des observations météorologiques	E—32	18 00	
			818 00
Galbraith, T. J., percepteur des péages de canaux, Port-Maitland		500 00	
do préposé au débarquement, douane do		100 00	
			600 00
Gallagher, F., commis des douanes, Woodstock, N.B., 9 mois		450 00	
do part des saisies des douanes	G—13	43 95	
			493 95
Gallwey, R. M., commis, division de la police à ch. du Nord-Ouest, Ottawa.	C—37	750 00	
do solde d'exercices, gardes à pied du gouverneur général		10 80	
			760 80
Galvin, Michael, emballeur, ministère du bureau de poste		500 00	
do solde d'exercice, gardes à pied du gouverneur général		6 00	
			506 00
Gareau, J. D., commis surnuméraire, ministère des travaux publ., 365 jours.	C—51	912 50	
do temps additionnel, 380 heures à 25c		95 00	
			1,007 50
Garello, L., contremaître, parc de la côte du Major, Ottawa, 364 jrs à $2.25.	D—208	819 00	
do tenir en ordre les terrains des magasins militaires	D—80	50 00	
			869 00
Garvin, R. C., emballeur surn., ministère des postes, 6 mois au 31 déc.	C—44	199 98	
do solde d'exercices, gardes à pied du gouverneur général		4 50	
			204 48
Gaudin, Geo., inspecteur des pêcheries, P. Q.	E—49	150 00	
do distribuer des chèques de prime de pêche		10 35	
			160 35
Gauthier, J., gardien de phare, rivière Martin	E—14	300 00	
do do station de signaux	E—28	50 00	
			350 00
Gerald, A. S., douanier, douane, Prescott		600 00	
do distribuer des brochures sur l'immigration, 1888	D—33	100 00	
			700 00
Gerald, Chas., préposé spécial à l'accise, Windsor, Ont		1,200 00	
do do aux distilleries		200 00	
			1,400 00
Gerald, Walter H., préposé spécial à l'accise, Prescott		1,200 00	
do do aux distilleries		150 00	
			1,350 00
Gibson, Jas., préposé au débarquement, douanes, Windsor, Ont., 5 mois		205 00	
do part des saisies des douanes	G—13	15 90	
			220 90
Griffin, J. D., sous-percepteur des douanes, Guysboro'		100 00	
do distribuer des chèques de prime de pêche		10 75	
			110 75
Girdlestone, R. M., préposé à l'accise, Winnipeg		750 00	
do sous-inspecteur des poids et mesures		200 00	
			950 00
Giroux, G. H., commis de travaux, gliss. Trent, 1 mois à $41.66; 12 à $25.	F—60	341 66	
do do canal de la Trent, 12 mois	F—48	300 00	
			641 66

Rémunérations supplémentaires en 1888–89.

	Page.	$ cts.	$ cts.
Giroux, Octave, emballeur des douanes, Toronto		500 00	
do part des saisies des douanes	G—13	8 39	
			508 39
Gisborne, F. H., commis, ministère de la justice	C—30	1,650 00	
do solde d'exercice, gardes à pied du gouverneur général		8 69	
			1,658 69
Glover, W. S., commis, ministère des postes, Ottawa	C—44	525 00	
do solde d'exercice, gardes à pied du gouverneur général		6 00	
			531 00
Gott, Geo., percepteur des douanes, Amherstburg		1,000 00	
do part des saisies des douanes	G—12	7 67	
			1,007 67
Goudey, E. S., inspecteur des pêcheries, Nouvelle-Ecosse	E—51	100 00	
do distribuer des chèques de prime		5 60	
do services supplémentaires *re* pêche de homard	E—51	75 00	
			180 60
Gourdeau, F., comptable, ministère de la marine	C—49	1,950 00	
do solde d'exercice, dragons de la garde de la Princesse Louise		45 84	
			1,995 84
Gove, C. M., percepteur des douanes, Saint-André, N.-B		1,200 00	
do agent de la caisse d'épargnes du gouvernement		400 00	
do commission sur $8,964.64, perceptions d'accise		200 00	
			1,800 00
Gove, S. T., réserve de la station de télégr. météorolog., Saint-André, N.-B.	E—31	300 00	
do médecin, hôpital de la marine de Saint-Jean, N.-B	E—36	100 00	
			400 00
Gowan, Sénateur J. R., indemnité sessionnelle	D—6	832 00	
do pension comme ex-juge	D—54	1,733 28	
do remise de déduction sur surpaiements (crédits)	C—85	579 74	
			3,145 02
Grant, R., percepteur des douanes, Antigonish, $1\frac{2}{12}$ mois		118 27	
do commission sur $3,643.60, perceptions d'accise		173 30	
do distribuer des chèques de prime de pêche		9 30	
			300 87
Gravelle, J. A., douanier, accise, Québec		390 00	
do part des saisies d'accise	G—23	301 38	
			691 38
Graves, Walter, sous-percepteur des douanes, Bridgetown		150 00	
do distribuer des chèques de prime de pêche		3 00	
			153 00
Gray, H. H., commis, bureau de l'auditeur, 3 mois au 30 sept. 1888	C—39	249 99	
do do ministère des postes, 9 mois au 30 juin 1889	C—44	750 01	
do solde d'exercice, gardes à pied du gouverneur général		18 96	
			1,018 96
Greenfield, Robt., commis, ministère des postes, Ottawa	C—44	650 00	
do tirer le canon du midi	C—44	40 00	
do solde d'exercice, gardes à pied du gouverneur général		10 80	
			700 80
Greenfield, S., emballeur, ministère des postes, Ottawa	C—45	500 00	
do tirer le canon du midi	C—45	40 00	
do solde d'exercice, gardes à pied du gouverneur général		9 00	
			549 00
Griffin, J. D., sous-percepteur des douanes, Guysboro', N.-E		100 00	
do part des saisies des douanes	G—12	15 83	
			115 83
Griffith, Wm., commis de douane, Toronto		700 00	
do part des saisies des douanes	G—13	2 50	
			702 50
Grose, John A., agent spécial des douanes		1,200 00	
do part des saisies des douanes	G—13	3,147 22	
			4,347 22
Grout, F. E. S., commis, ministère des postes, Ottawa	C—45	800 00	
do calculer l'intérêt de la caisse d'épargnes	C—45	34 36	
do solde d'exercice, gardes à pied du gouverneur général		6 00	
			840 36
Guillod, H., agent des Sauvages, Colombie-Britannique	E—134	1,200 00	
do garde-pêche, 9 mois	E—52	90 00	
			1,290 00
Gunne, R, garde-chasse, Winnipeg		700 00	
do commission sur les droits de bois de construction perçus		116 86	
			816 86

Rémunérations supplémentaires en 1888-89—*Suite.*

	Page.	$ cts.	$ cts.
Hall, W. H., gardien de glissoir, pont de Hall, rivière Trent, 15 mois	F—60	150 00	
do éclusier, pont de Hall, canal Trent, 1 mois, à $250; 11 à $150	F—48	158 33	
do contremaître, travaux à la jetée de Buckhorn, 58½ jrs à $2 50..	F—61	146 25	
			454 58
Halliwell, J. E., Belleville, pension *re* rébellion 1885	D—60	280 00	
do solde d'exercices comme capitaine, cie n° 6, 15e bataillon..	D—69	33 84	
do do do do 47e do ..	D—70	33 84	
do service au bureau de la milice, 1 jour		2 82	
			350 50
Hamel, J. A., percepteur des douanes, Saint-Hyacinthe		600 00	
do part des saisies des douanes	G—13	10 83	
			610 83
Hamilton, A. G., percepteur des douanes, Sydney-Nord		800 00	
do commission sur $1,643.60, perception de l'accise		82 18	
do rapport fait sur 9 naufrages	E—11	18 00	
do part des saisies des douanes	G—12	7 00	
do distribuer des chèques de prime de pêche		3 20	
			910 38
Hamilton, C., percepteur des douanes, Kingston		1,800 00	
do part des saisies des douanes	G—12	58 97	
			1,858 97
Hamilton, John, percepteur des douanes, Stratford		1,200 00	
do part des saisies des douanes	G—13	27 95	
			1,227 95
Hanley, Wm., garde-pêche, N.-E	E—51	120 00	
do distribuer des chèques de prime de pêche		6 90	
			126 90
Hanrahan, P., préposé au débarquement, douane, Windsor, Ont		550 00	
do part des saisies des douanes	G—13	13 92	
			563 92
Hanson, G. K., sous-percepteur des douanes, Lepréaux, N.-B		400 00	
do distribuer des chèques de prime de pêche		4 05	
			404 05
Harding, W. S., inspecteur, quarantaine de Saint-Jean	D—42	1,200 00	
do médecin, hôpital de la marine de Saint-Jean	E—36	100 00	
			1,300 00
Harrington, W. D., percepteur des donanes, Halifax (depuis le 14 février)		1,133 92	
do distribuer des chèques de prime (avant le 14 février)		187 30	
			1,321 22
Harris, R. Carr, instructeur, collège militaire de Kingston	D—76	2,700 00	
do 81 jours de services *re* arbitrage du C. C. P	D—127	810 00	
			3,510 00
Hartney, E. P., greffier du comité des comptes publics	D—13	1,600 00	
do frais et perception des honoraires sur bills privés	G—119	200 00	
			1,800 00
Hartney, H., comptable, Chambre des Communes	D—13	2,800 00	
do greffier du comité des impressions	D—13	300 00	
			3,100 00
Harvey, T. B., sous-percepteur des douanes, Chippewa		600 00	
do percepteur de péages sur les canaux, Chippewa		100 00	
			700 00
Haun, J. R., douanier, douanes, Port Colborne		250 00	
do commis du bureau du canal, douanes, Port-Colborne		550 00	
do do 14 dimanches		42 00	
			842 00
Heffernan, T. A., percepteur des douanes, Guelph		1,250 00	
do part des saisies des douanes	G—12	842 06	
			2.092 06
Hemlow, J., sous-percepteur des douanes, Guysboro		100 00	
do distribuer des chèques de prime de pêche		12 45	
			112 45
Hender, André, éclusier, écluse 4, canal Chambly, 11 mois	F—8	418 00	
do contremaître des journaliers, 75½ jrs à $2; 175½ jrs à 1.25..	F—8	370 38	
			788 38
Henley, W. C., douanier, douanes, Halifax		60 00	
do distribuer des chèques de prime de pêche		11 35	
			71 35
Hennessey, G. F., commis, ministère des travaux publics, Ottawa	C—54	725 00	
do solde d'exercice, gardes à pied du gouverneur général		4 50	
			729 30
Heron, W. L., commis, ministère du revenu de l'intérieur, Ottawa	C—41	1,800 00	
do solde d'exercice, gardes à pied du gouverneur général		33 84	
			1,833 84

Rémunérations supplémentaires en 1888-89—*Suite.*

	Page.	$ cts.	$ cts.
Hesson, F. H., sous-percepteur des douanes, Brandon		1,200 00	
do aide spécial, accise		19 00	
			1,219 00
Hewgill, J., inspecteur des écoles, services et dépenses	E—166	1,225 00	
do officier rapporteur, Assiniboïa-Est	D—7	80 00	
			1,305 00
Hickson, Jas., garde-pêche, N.-B	E—50	350 00	
do distribuer des chèques de prime de pêche		4 75	
			354 75
Hilton, J. F., estimateur des douanes, Montréal		1,800 00	
do part des saisies des douanes	G—12	14 28	
			1,814 28
Hodge, A., préposé au débarquement, douanes, Sainte-Catherine		800 00	
do part des saisies des douanes	G—13	25 62	
			825 62
Hodgins, W. E., commis, ministère de la justice	C—30	1,525 00	
do solde d'exercice, gardes à pied du gouverneur général		45 84	
			1,570 84
Hogg, W. A., préposé au débarquement, Collingwood		500 00	
do commission sur $8,005.31, perception de l'accise		200 00	
			700 00
Holder, G. S., com. surn., min. des pêcheries, 375 jrs jusqu'au 25 juin à $1.50	C—50	562 50	
do solde d'exercice, gardes à pied du gouverneur général		6 00	
			568 50
Holland Frères., rapporteur pour les comités du Sénat, 1888	G—123	1,354 80	
do do do 1889	G—123	244 90	
do rapporteur *re* Rodgers et Farrell, arbitrage	D—130	331 50	
do transcription pour la commission d'économie	D—13	44 96	
do do le Sénat	D—13	32 95	
do do divorce Lowry	D—13	17 60	
do do pour le ministère de la justice	C—30	12 72	
(Ceci ne comprend pas le rapport des *Débats* du Sénat.)			2,039 43
Hollingsworth, S., douanier, douanes, Prescott		550 00	
do part des saisies des douanes	G—12	1 58	
			551 58
Hopgood, Wm., sous-percepteur des douanes, Port Hill		250 00	
do distribuer des chèques de prime de pêche		3 55	
			253 55
House, W. H., douanier, douanes, Clifton		600 00	
do part des saisies des douanes	G—12	42 01	
			642 01
Howe, Sydenham, Halifax, allocation de retraite	D—66	1,215 96	
do commis tempor., bur. de l'inspecteur des postes, Halifax	F—92	600 00	
do transcription pour l'agent de la marine, Halifax	E—18	14 25	
			1,830 21
Howie, A., préposé à l'accise, Guelph		750 00	
do do aux distilleries		150 00	
			900 00
Hugg, Clare, messager, Chambre des communes	D—14	600 00	
do do arbitrage p. le ch. de fer Canad. du Pacifique, 12 jrs.	D—127	24 00	
do services aux dîners de l'orateur	D—20	16 00	
			640 00
Huggard, R. T., inspecteur des poids et mesures, Winnipeg		1,000 00	
do do du gaz, Winnipeg		200 00	
			1,200 00
Hunter, R. H., sous-percepteur des douanes, Stickeen		1,600 00	
do part des saisies des douanes	G—13	211 09	
			1,811 09
Hunter, Richard H., commis surn., minis. du revenu de l'intérieur, 365 jours	D—35	730 00	
do ouvrage supplémentaire, 40 heures, $20; devis, $45	D—35	65 00	
do solde d'exercice, gardes à pied du gouverneur général		6 00	
			801 00
Hutchinson, Geo., observateur, météorologique, Saint-Jean, N.-B	E—31	1,000 00	
do soin de l'horloge du ch. de fer Interc., St-Jean, N.-B		100 00	
			1,100 00
Hutton, E. H., commis des douanes, Guelph		850 00	
do part des saisies des douanes	G—12	43 26	
			893 26
Hyndman, Mme I. F., ministère des finances, 53 jours à $1.50	C—40	79 50	
do do travaux publics, 292 jours à $1.50	C—52	438 00	
do travail supplémentaire	C—52	57 80	
			575 30

Rémunérations supplémentaires en 1888-89—*Suite.*

	Page.	$ cts.	$ cts.
Iler, B., préposé à l'accise, Hamilton et Québec		1,200 00	
do préposé aux distilleries		200 00	
do part des saisies de l'accise	G—23	78 89	
			1,478 89
Imrie, Peter, douanier surnuméraire, douanes, Nanaïmo		200 00	
do part des saisies des douanes	G—12	12 79	
			212 79
Jackson, J. A., commis, ministère des postes	E—45	600 00	
do calculer l'intérêt de la caisse d'épargnes	E—45	50 02	
do gardes à pied du gouverneur général		6 00	
			656 02
Jallet, N., messager pour la session, Communes	D—14	250 00	
do services aux dîners de l'Orateur	D—20	14 00	
			264 00
Jamieson, Geo. H., douanier, Halifax		60 00	
do distribuer des chèques de prime de pêche		7 00	
			67 00
Janes, T. F., maître de havre, Port-Hope ; inspecteur, 83 jours		207 50	
do station sémaphorique	E—31	45 00	
			252 50
Janisse, J. D., douanier, douanes, Windsor, Ont		500 00	
do part des saisies des douanes	G—13	43 91	
			543 91
Jarvis, major E. W., surintendant de la police à cheval		1,400 00	
do commission sur perceptions des douanes		183 18	
			1,583 18
Johns, Isaac, commis des douanes, Vancouver		1,200 00	
do perception des droits de l'accise		250 00	
			1,450 00
Johnson, E. V., dessinateur, ministère des ch. de fer et canaux, 12 mois	C—55	1,620 00	
do prépar. une carte géog. pour le minist. de l'agriculture, 7 jrs.	C—48	28 00	
			1,648 00
Johnson, Jas., commissaire des douanes	C—43	3,200 00	
do président du bureau des douanes	C—43	800 00	
			4,000 00
Johnson, Wm., inspecteur des poids et mesures, Belleville		1,000 00	
do do du gaz, Belleville		158 33	
do do do Deseronto		91 63	
			1,249 96
Johnston, G. E., préposé à l'accise, Prescott		720 00	
do préposé aux distilleries		100 00	
			820 00
Johnston, R. A. A., commis, musée géologique, Ottawa	C—39	800 00	
do solde d'exercice, gardes à pied du gouverneur général		6 00	
			806 00
Johnston, W., contrôleur des douanes, Saint-Jean, N.-B.		1,000 00	
do part des saisies des douanes	G—13	16 67	
			1,016 67
Jokisch, W. J., commis des douanes, Montréal		985 21	
do part des saisies des douanes	G—12	310 92	
			1,296 13
Joncas, P. L., préposé au débarquement, Iles de la Madeleine		500 00	
do distribuer des chèques de prime de pêche		26 10	
			526 10
Jones, L. K., commis, ministère des chemins de fer et canaux, Ottawa	C—55	1,700 00	
do secrétaire de M. Schrieber (crédit)	C—55	100 00	
do do l'arbitrage du C. C. P. (crédit)	C—55	275 00	
			2,075 00
Jones, N. B., percepteur des douanes, Weymouth		700 00	
do agent de la caisse d'épargnes	C—22	250 00	
			950 00
Jones, R., percepteur de l'accise, Victoria, C.-B.		800 00	
do inspecteur des poids et mesures, Victoria		600 00	
do do du gaz, Victoria		200 00	
			1,600 00
Jones, R. S., sous-percepteur des douanes, Régina		1,000 00	
do part des saisies des douanes	G—13	28 12	
			1,028 12
Jubenville, J. P., préposé à l'accise, Windsor, Ont		714 56	
do préposé aux distilleries		100 00	
			814 56

Rémunérations supplémentaires en 1888-89—*Suite.*

	Page.	$ cts.	$ cts.
Kavanagh, J. J., percepteur des douanes, Gaspé		800 00	
do distribuer des chèques de prime de pêche		83 80	
			883 80
Keeler, G. S., préposé à l'accise de 3e classe, Prescott		600 00	
do préposé aux distilleries		97 39	
			697 39
Keller, J. C., douanier, douanes, Clifton		750 00	
do part des saisies des douanes	G—12	64 81	
			814 81
Kellock, D., percepteur de l'accise, Perth		1,400 00	
do commission sur perceptions des douanes		358 27	
			1,758 27
Kidd, J. O., préposé au débarquement, douanes, Kingston		650 00	
do part des saisies des douanes	G—12	16 67	
			666 67
King, W. F., astronome, ministère de l'intérieur, Ottawa	C—35	1,750 00	
do examinateur des arpenteurs fédéraux, 16 jours		80 00	
			1,830 00
Kingsbery, W. C., douanier, douanes, Hemmingford		300 00	
do part des saisies des douanes	G—12	7 92	
			307 92
Knox, W. J. T., préposé au débarquement, douanes, Stratford		600 00	
do part des saisies des douanes	G—13	10 00	
			610 00
Lafontaine, A., préposé à l'accise, Joliette		500 00	
do part des saisies de l'accise	G—23	7 38	
			507 38
Laing, J. W., douanier, douanes, Windsor, Ont.		550 00	
do part des saisies des douanes	G—13	173 07	
			723 07
Lamb, G., président, édifices des départements, Ottawa	C—74	399 96	
do solde d'exercice, gardes à pied du gouverneur général		6 00	
			405 96
Landers, D. W., percepteur des douanes, Margaretsville		500 00	
do part des saisies des douanes	G—12	16 67	
			516 67
Lanthier, Auguste, estimateur des douanes, Montréal		1,200 00	
do part des saisies des douanes	G—12	1,523 37	
			2,723 37
Lawlor, R. A., percepteur de l'accise, Chatham, N.-B.		1,000 00	
do inspecteur du gaz do		150 00	
do do Moncton		150 00	
			1,300 00
Lawson, R., préposé aux arrivages, douanes, Victoria, C.-B.		696 00	
do part des saisies des douanes	G—13	34 56	
			730 56
Leighton, W. K., sous-percepteur de l'accise, Victoria, $1\frac{8}{10}$ mois		33 06	
do commission sur $1,507.14, perceptions de l'accise		75 35	
			108 41
Lelacheur, Peter, douanier, douanes, Arichat		100 00	
do distribuer des chèques de prime de pêche		2 85	
			102 85
Lemieux, D. J., préposé aux arrivages, douanes, Montréal		600 00	
do part des saisies des douanes	G—12	9 18	
			609 18
Lemieux, F., gardien de phare, Pointe-Riche	E—14	600 00	
do rapport d'observations météorologiques	E—32	18 00	
			618 00
Leprohon, R. M., percepteur de l'accise, Joliette		1,000 00	
do commission sur $2,204, vente d'estampilles de tabac		110 19	
			1,110 19
LeSueur, P., allocation pour fonds de retraite	D—56	1,024 30	
do examinateur du service civil	C—75	558 33	
do secrétaire, examinateurs du service civil	C—75	700 00	
			2,282 63
Letourneau, J. J., préposé aux pêches, Sainte-Anne des Monts, 15 mois		125 00	
do distribuer des chèques de prime de pêche		27 30	
			152 30
Letson, E. E., percepteur des douanes, Port-Medway		500 00	
do distribuer des chèques de prime de pêche		11 30	
			511
Lewis, J., contrôleur des douanes, Montréal		2,500 00	
do part des saisies des douanes	G—12	53 99	
			2,553

Rémunérations supplémentaires en 1888–89.—*Suite.*

	Page.	$ cts.	$ cts.
Lithgow, J. T., commis payeur, bureau du S.-R. G., Halifax	C—21	900 00	
do services comme gardien, 102 nuits	C—21	102 00	
			1,002 00
Locke, H., gardien de phare, Cap Normand	E—14	500 00	
do rapporter des observations météorologiques	E—32	18 00	
			518 00
Lomas, W. H., agent des Sauvages, Cowichan, C.-B	E—135	1,200 00	
do garde-pêche	E—52	199 96	
			1,399 96
Lowry, J., préposé aux arrivages, douanes, Saint-Jean, N.-B		550 00	
do part des saisies des douanes	G—13	16 67	
			566 67
Lymburner, C., contremaître, Entrée du St-Maurice, 13 mois	F—57	612 17	
do 184 jours, à 65c., payé à même la perception des péages	F—57	119 60	
			731 77
Lynch, W., percepteur des douanes, Potton		600 00	
do surveillance au chemin de fer		100 00	
do part des saisies des douanes	G—12	18 92	
			718 91
Mailleue, G. A. D., commis, ministère des postes, Ottawa	C—45	750 00	
do solde d'exercice, gardes à pied du gouverneur général		9 60	
			759 60
Malouin, A., gardien de phare, Anticosti, Pointe-Ouest	E—14	650 00	
do transcrire des observations météorologiques	E—32	18 00	
			668 00
Marentette, J. L., préposé au débarquement, douanes, Windsor, Ont		700 00	
do part des saisies des douanes	G—13	15 17	
			715 17
Marmeau, Frs., préposé aux pêches, Arichat		125 00	
do distribuer des chèques de primes de pêche		74 65	
			199 65
Martin, J., gardien de phare, Petit-Métis	E—14	300 00	
do station de signaux	E—28	50 00	
			350 00
Martineau, F., estimateur des douanes, Québec		800 00	
do part des saisies des douanes	G—12	8 09	
			808 09
Martineau, H., agent des Sauvages, Manitoba	E—136	1,000 00	
do gardien spécial des pêcheries, Manitoba	E—52	30 00	
			1,030 00
Mason, F., préposé à l'accise, Windsor et Prescott		1,200 00	
do préposé aux distilleries		200 00	
			1,400 00
Maveety, R., journalier, édifice de l'est, Ottawa		399 96	
do solde d'exercice, gardes à pied du gouverneur général		6 00	
			405 96
Mercier, E. H., préposé au débarquement, douanes, Montréal		750 00	
do part des saisies des douanes	G—12	212 78	
			962 78
Merriman, L. P., sous-percepteur des douanes, Stanstead		750 00	
do part des saisies des douanes	G—13	31 66	
			781 66
Merritt, D. F., percepteur des douanes, Woodstock, N.-B		1,200 00	
do agent de la caisse d'épargnes de l'Etat		400 00	
			1,600 00
Metcalfe, J. H., préposé aux renseignements, Winnipeg—			
Immigration—Balance de juin 1888	D—32	50 00	
do 6 mois, jusqu'au 31 décembre 1888, à $150	D—32	900 00	
do du 1er avril au 30 juin 1889, à $150	D—32	450 00	
Terres fédérales—6 mois jusqu'au 31 déc. 1888, à $75		450 00	
do du 1er avril au 30 juin 1889, à $80		240 00	
do vente par encan		14 00	
			2,104 00
Meyers, F. L., commis, bureau de poste, Ottawa	F—83	550 00	
do solde d'exercices, gardes à pied du gouverneur général		7 20	
			557 20
Miall, E., commissaire du revenu de l'intérieur	C—42	3,200 00	
do do des poids étalons	C—42	800 00	
			4,000 00
Mignault, T., préposé aux pêches, P. Q		200 00	
do distribuer des chèques de prime de pêche		9 75	
			209 75

Rémunérations supplémentaires en 1888–89—*Suite.*

	Page.	$ cts.	$ cts.
Miller, J. G., aide-estimateur, douanes, Toronto, 4 mois	.....	266 67	
do part des saisies des douanes	G—13	19 72	
			286 39
Milne, A. R., estimateur des douanes, Victoria, C.-B	.....	1,800 00	
do part des saisies des douanes	G—13	297 31	
			2,097 31
Milner, W. C., percepteur des douanes, Sackville	.....	800 00	
do commission sur perceptions de l'accise, $1,012.50	.....	50 62	
			850 62
Moffatt, T. I. D., commis, bureau de poste, Ottawa	C—45	462 50	
do solde d'exercice, gardes à pied du gouverneur général	.....	6 00	
			468 50
Molloy, R.S., télégraphiste, Traverse de Clark, 11 mois	F—64	660 00	
do station de télégraphe de la réserve météorologique	E—31	100 00	
			760 00
Montgomery, Wm., percepteur des douanes, Dalhousie	.....	1,000 00	
do agent de la caisse d'épargnes du gouvernement	C—22	400 00	
			1,400 00
Moody, W. H., percepteur des douanes, Yarmouth	.....	1,200 00	
do 21 rapports de naufrages	E—11	42 00	
			1,242 00
Mooney, A. A., douanier, douanes, Potton	.....	400 00	
do part des saisies des douanes	G—12	18 32	
			418 32
Moore, Major McL., Prescott, pension au lieu de terres de l'artillerie	D—60	58 40	
do soin des propriétés militaires, 365 jours	D—80	547 50	
do allocation pour logement 6 mois	D—80	36 00	
			641 90
Moreau, A., gardien, bureau des poids et mesures, Québec	.....	150 00	
do bureau de l'inspection du gaz, Québec	.....	150 00	
			300 00
Morrison, J., emballeur, douanes, Montréal	.....	500 00	
do part des saisies des douanes	G—12	32 81	
			532 81
Morrison, Neil, constable, police fédérale, Ottawa	C—90	602 25	
do solde d'exercices, gardes à pied du gouverneurg énéral	.....	3 50	
			605 75
Morton, H. H. commis, ministère des postes, Ottawa	C—45	987 50	
do solde d'exercice, batterie de campagne, Ottawa	.....	22 80	
			1,010 30
Morton, Wm., contrôleur des douanes, Windsor, Ont	.....	1,200 00	
do part des saisies des douanes	G—13	48 00	
			1,248 00
Mowat, Thos., préposé à l'établissement de pisciculture, rivière Fraser	E—63	1,200 00	
do inspecteur des pêcheries, Colombie-Britannique	E—52	300 00	
			1,500 00
Mulhern, M. M., percepteur de l'accise, Cornwall	.....	700 00	
do services dans le bureau du canal, Cornwall	F—55	100 00	
			800 00
Mullin, J., commis, ministère des postes, Ottawa	C—45	750 00	
do calculer l'intérêt de la caisse d'épargnes	C—45	31 53	
do solde d'exercice, gardes à pied du gouverneur général	.....	4 50	
			786 02
Munro, H. D., préposé à l'accise, Halifax	.....	740 00	
do sous-inspecteur du gaz, Halifax	.....	100 00	
			840 00
Munro, J. McNab, sous-percepteur des douanes, Almonte	.....	400 00	
do part des saisies des douanes	G—12	417 36	
			817 36
Murphy, John, préposé au débarquement, douanes, Prescott	.....	550 00	
do part des saisies des douanes	G—12	32 84	
			582 84
Murphy, Timothy, jaugeur des douanes, Saint-Jean, N.-B	.....	500 00	
do part des saisies des douanes	G—13	66 67	
			566 67
Murray, D., jeune, sous-percepteur des douanes, Port-Mulgrave	.....	350 00	
do distribuer des chèques de prime de pêche	.....	28 55	
			378 55
Murray, Hugh, commis des douanes, Hamilton	.....	1,200 00	
do part des saisies des douanes	G—12	190 31	
			1,390 31
McAdam, H., douanier, douanes, St-Stephen	.....	700 00	
do part des saisies des douanes	G—13	21 22	
			721 22

Rémunérations supplémentaires en 1888-89—*Suite.*

	Page.	$ cts.	$ cts.
McAulay, D., sous-percepteur des douanes, Sainte-Anne, C.B.		150 00	
do distribuer des chèques de prime de pêche		30 25	
			180 25
McBeath, A., estimateur de douanes, Saint-Jean, N.-B.		1,200 00	
do part des saisies des douanes	G—13	108 65	
			1,308 65
McBratney, P., premier commis, douanes, Winnipeg		1,000 00	
do part des saisies des douanes	G—13	30 54	
			1,030 54
McClive, J., préposé au débarquement, Sainte-Catherine		600 00	
do part des saisies des douanes	G—13	27 36	
			627 36
McCloskey, J. R., préposé à l'accise, Saint-Jean, N.-B.		630 00	
do part de saisies d'accise	G—23	3 90	
			633 90
McCullough, Jas., Ottawa, inspecteur du cuir—			
Pour la police à cheval, 14½ jours à $10	C—37	145 00	
Pour les Sauvages, 9½ jours à $10	C—39	95 00	
			240 00
McDonald, Alex., garde-pêche, N.-E.		120 00	
do distribuer des chèques de prime de pêche		6 90	
			126 90
Macdonald, C. N., bureau du comptable des travaux publ., Victoria, C.-B.	F—65	1,200 00	
do do chemins de fer, Victoria, 2⅛ ann.	D—126	100 00	
			1,300 00
McDonald, D., percepteur des douanes, Pictou		1,200 00	
do faire 10 rapports de naufrage	E—11	20 00	
			1,220 00
McDonald, J. A., préposé d'accise, Toronto		819 96	
do préposé aux distilleries		100 00	
			919 96
McDonald, P. A., M.D., médecin, hôpital de marine, Port-Hawkesbury	E—35	121 00	
do inspecteur de quarantaine, Port-Hawkesbury	D—42	200 00	
do soins médicaux aux Sauvages, Cap-Breton	E—80	16 25	
			337 25
McDonald, R., percepteur des douanes, Sydney		800 00	
do distribuer des chèques de prime de pêche		7 55	
			807 55
Macdonald, W. J., maître d'estacade, Chaudière, 13 mois	F—59	687 89	
do services au bur. des travaux, riv. Ottawa, 15 mois	F—58	125 00	
			812 89
McEwen, E., sous-percepteur des douanes, New-London, I.P.-E.		100 00	
do distribuer des chèques de primes de pêche		2 65	
			102 65
McFarland, D. E., percepteur des péages du canal, Port-Colborne		1,400 00	
do percepteur des douanes, Port-Colborne		300 00	
			1,700 00
Macfarlane, Thos., analyste en chef, département du revenu de l'intérieur	C—42	1,999 92	
do do do des douanes	C—43	800 00	
			2,799 92
McGibbon, Capt. J. A., inspecteur de la police à cheval		1,000 00	
do part des saisies des douanes	G—13	25 00	
			1,025 00
McGie, D. B., sous-percepteur des douanes, Gaspé		400 00	
do distribuer des chèques de primes de pêche		9 15	
			409 15
McGill, W. G., garde-pêche, N.-E.		125 00	
do distribuer des chèques de prime de pêche		15 75	
			140 75
McGovern, J., préposé supplémentaire au débarquement, douanes, Clifton		600 00	
do part des saisies des douanes	G—12	50 98	
			650 98
McGovern, J. J., douanier, Ottawa		750 00	
do part des saisies des douanes	G—12	6 33	
do solde d'exercices, dragons de la garde, P.L.		22 80	
			779 13
McGowan, Wm., préposé au débarquement, Stanstead		580 00	
do part des saisies des douanes	G—13	1 97	
			581 97
McGuire, F. G., percepteur des douanes, Trenton		550 00	
do commission sur $10,662.84, perception d'accise		250 00	
			800 00

Rémunérations supplémentaires en 1888–89—*Suite.*

	Page.	$ cts.	$ cts.
McHugh, J. J., inspecteur du service des signaux	E—82	938 56	
do expédier du matériel télégraphique, 12 mois	F—63	150 00	
do do 4 jours à $3	F—63	12 00	
do inspecter la ligne télégraphique de la quarantaine, 32½ jrs.	F—64	97 50	
			1,198 06
McIntosh, Malcolm, garde, N.-E.		120 00	
do distribuer des chèques de prime de pêche		9 30	
			129 30
McKay, Edward, sous-percepteur des douanes, Digby		200 00	
do distribuer des chèques de prime de pêche		10 00	
			210 00
McKay, J., sous-percepteur des douanes, Saint-George		600 00	
do part des saisies de douanes	G—13	16 67	
do distribuer des chèques de prime de pêche		9 15	
			625 82
McKee, Thos., douanier, Windsor, Ont		350 00	
do part des saisies des douanes	G—13	9 36	
			359 36
McKenzie, A. J., contrôleur des douanes, Hamilton		1,500 00	
do part de saisies de douanes	G—12	25 30	
			1,525 30
McKenzie, C. J., préposé au débarquement, douanes, Clifton		750 00	
do part des saisies des douanes	G—12	76 49	
			826 49
McKenzie, J., gardien de phare, Presqu'Isle	E—13	100 00	
do station sémaphor. do	E—32	100 00	
			200 00
McLagan, J., préposé au débarquement, service des douanes		600 00	
do part des saisies des douanes	G—12	12 18	
			612 18
McLaine, John A., sous-percepteur des douanes, baie Saint-Pierre, I.P.-E.		120 70	
do distribuer des chèques de prime de pêche		16 20	
			136 90
MacLaren, J. S., inspecteur des douanes, N.-B		2,000 00	
do part des saisies des douanes	G—13	23 75	
			2,023 75
McLaughlin, W. B., garde-pêche, Grand-Manan		240 00	
do distribuer des chèques de primes de pêche		45 40	
			285 40
McLean, D. F., garde-pêche, Port-Hood		150 00	
do distribuer des chèques de primes de pêche		37 35	
			187 35
McLean, Roderick, sous-percepteur des douanes, Sydney		200 00	
do distribuer des chèques de primes de pêche		9 60	
			209 60
McLennan, W. B., garde-forestier, Winnipeg, 11 mois		641 67	
do commission sur perception de droits sur bois de constr.		97 82	
			739 59
Macleod, J. F., cour suprême, juge, Fort-Macleod	C—89	4,000 00	
do indemnité comme membre du conseil du Nord-Ouest	E—164	250 00	
			4,250 00
MacMahon, A., secrétaire de l'Orateur	D—15	300 00	
do traducteur français, 92 jours à $4	D—15	368 00	
do do 611 pages à $1	D—15	611 00	
			1,279 00
McMichael, S. W., inspecteur-financier des douanes		1,600 00	
do part des saisies des douanes	G—13	5,075 95	
			6,675 95
Macnamara, N., préposé à l'accise, Québec		750 00	
do part des saisies des douanes	G—23	18 88	
			768 88
Macpherson, col. J. P., commis. département des travaux publics	C—52	1,800 00	
do solde d'exercices, gardes à pied du G. G.		70 44	
			1,870 44
McQuarrie, Allan, garde-pêche, N.-E.		100 00	
do distribuer des chèques de prime de pêche		10 00	
			110 00
McRae, Donald, jr., garde-pêche, N.-E.		120 00	
do distribuer des chèques de prime de pêche		3 75	
			123 75
McWilliams, J., gardien de phare, Pointe au Père	E—14	340 00	
do station de télégraphe météorologique	E—31	260 00	
do station du service des signaux	E—28	50 00	
do rapport des steamers portant des immigrants	D—34	50 00	
			700 00

Rémunérations supplémentaires en 1888-89—*Suite.*

	Page	$ cts.	$ cts.
Nelligan, J. M., préposé aux pêches, I.P.-E.		50 00	
do distribuer des chèques de prime de pêche		7 00	
			57 00
Newby, F., commis, bureau du Conseil privé	C—29	1,200 00	
do solde d'exercices, gardes à pied du gouverneur général		10 80	
			1,210 80
Normand, J. B., sous-surint. du personnel, Entrée du St-Maurice, 395 jrs.	F—57	1,185 00	
do surint. de la perception des péages, gliss. du St-Maurice	F—57	350 00	
			1,535 00
Nutting, J. P., commis, ministère des finances	C—40	1,262 50	
do calculer les intérêts de la caisse d'épargnes	C—40	54 24	
do solde d'exercices, gardes à pied du gouverneur général		6 00	
			1,322 74
Olive, C. F., commis des douanes, Saint-Jean, N.-B		1,000 00	
do part des saisies des douanes	G—13	70 90	
			1,070 90
Oliver, W. H., garde-clefs, douanes, Saint-Jean		650 00	
do transp. le bagage du C.F.I. à la Cie de SS.I., 4,874 morceaux		146 22	
			796 22
Ormiston, John, percepteur des douanes, Gananoque		1,000 00	
do part des saisies des douanes	G—12	419 17	
			1,419 17
Osler, F. Ll., préposé aux renseignements, Qu'Appelle		730 00	
do distribuer des grains de semence		85 00	
			815 00
Owen, Chas., sous-percepteur des douanes, Georgetown		700 00	
do distribuer des chèques de primede pêche		9 75	
			709 75
O'Brien, Jos., préposé aux pêches, Carleton, N.-B		150 00	
do distribuer des chèques de primes de pêche		7 40	
			157 40
O'Brien, W. J., percepteur des douanes, Bathurst		800 00	
do agent de la caisse d'épargnes	C—22	300 00	
do commission sur $1,884.20, perceptions de l'accise		94 21	
			1,194 21
O'Donnell, John M., préposé aux arrivages, douanes, Halifax		500 00	
do part des saisies des douanes	G—12	10 28	
			510 28
O'Hara, W. J., premier commis, douanes, Montréal		2,000 00	
do part des saisies des douanes	G—12	33 33	
			2,033 33
O'Keefe, P. J., agent spécial des douanes		1,200 00	
do part des saisies des douanes	G—13	1,240 92	
do part des saisies de l'accise	G—23	10 50	
			2,451 42
O'Leary, T. J., préposé à l'accise, Toronto		800 00	
do préposé aux distilleries		100 00	
			900 00
O'Meara, D. D., estimateur des douanes, Québec		1,600 00	
do part des saisies des douanes	G—12	5 50	
			1,605 50
O'Toole, P., sous-percepteur des douanes, Sydney		150 00	
do distribuer des chèques de prime de pêche		14 70	
			164 70
Painchaud, J. B. F., percepteur des douanes, Iles de la Madeleine		700 00	
do distribuer des chèques de primes de pêche		19 75	
			719 75
Paquette, J. B., préposé aux arrivages, Stanstead		500 00	
do part des saisies des douanes	G—13	49 08	
			549 08
Park, W. H., percepteur des douanes, Newcastle		1,000 00	
do agent de la caisse d'épargnes		400 00	
			1,400 00
Parker W. M., préposé au débarquement, douanes, Clifton		600 00	
do part des saisies des douanes	G—12	53 03	
			653 03
Parmelee, W. G., sous-commissaire des douanes, Ottawa	C—43	2,800 00	
do contrôleur de l'immigration chinoise	C—43	400 00	
			3,200 00
Patterson, Thos., estimateur des douanes, Ottawa		1,300 00	
do part des saisies des douanes	G—12	6 33	
			1,306 33
Pearce, Wm., surintendant des mines, Calgary		3,200 00	
do examinateur des arpenteurs		65 00	
			3,265 00

Rémunérations supplémentaires en 1888-89 —*Suite.*

	Page.	$ cts.	$ cts.
Peak, Thos., percepteur des douanes, Galt		750 00	
do commission sur $8,221.20, perceptions de l'accise		411 06	
			1,161 06
Pegg, Alfred, messager, ministère de l'intérieur	D—36	472 50	
do solde d'exercices, gardes à pied du gouverneur général		7 20	
			479 70
Pennoyer, H. J., préposé à l'accise, Sherbrooke		705 00	
do inspecteur du gaz intérimaire, Sherbrooke		99 96	
			804 96
Perkins, C. C., préposé au débarquement, douanes, Potton		400 00	
do part des saisies des douanes	G—12	12 69	
			412 69
Perley, H. H., ingénieur en chef, ministère des travaux publics, Ottawa	C—52	3,200 00	
do do dirigeant, canal St-Pierre, 2 ans (crédit)	D—147	500 00	
			3,700 00
Perry, C. E., percepteur des douanes, Sherbrooke		1,300 00	
do part des saisies des douanes	G—12	4 81	
			1,304 81
Peters, J. G., gardien de phare, Low-Point, N.-E.	E—16	460 00	
do gardien de la station de signaux	E—28	50 00	
			510 00
Phillips, H., gardien de phare, Pointe-Escuminac	E—16	220 44	
do gardien de la station de signaux	E—28	50 00	
			270 44
Phoran, M. J., douanier, douanes, Sydney-Nord		400 00	
do part des saisies des douanes	G—12	917 08	
do station sémaphorique	E—31	60 00	
			1,377 08
Pile, T. G., percepteur des douanes, Deseronto		600 00	
do commission sur $1,016.30, perceptions de l'accise		50 81	
			650 81
Pinsonneault, A., éclusier, Saint-Jean, P.Q.		456 00	
do allocation pour loyer de maison		50 00	
do contremaître, 16 jours, à 75c.		12 00	
do maître de havre		500 00	
			1,018 00
Pinsonneault, J. E., sous-percepteur des douanes, Lacolle		600 00	
do part des saisies des douanes	G—13	9 50	
			609 50
Plunkett, H. E., gardien de phare, Swampy-Island	E—13	350 00	
do station sémaphorique	G—32	60 00	
			410 00
Pope, Edward, gardien de phare, Anticosti, Pointe S.-O	G—14	800 00	
do surintendant du télégraphe, Anticosti	F—63	100 00	
do surintendant des télégraphes, Rive Nord	F—63	500 00	
			1,400 00
Pope, Grace, télégraphiste en chef, Anticosti	F—63	200 00	
do station de télégraphe météorologique, Anticosti	E—31	180 00	
			380 00
Poper, J. C., commis, ministère de l'agriculture, Ottawa	C—48	1,000 00	
do traduction pour le bureau du Conseil privé	C—67	11 00	
			1,011 00
Porter, D. L., sous-percepteur des douanes, Yarmouth		120 00	
do distribuer des chèques de prime de pêche		13 40	
			133 40
Porter, E. H., sous-percepteur des douanes, Annapolis		150 00	
do distribuer des chèques de primes de pêche		5 50	
			155 50
Powell, A., journalier, Ottawa, 11 mois, jusqu'au 31 mai	C—74	366 63	
do solde d'exercices, gardes à pied du gouverneur général		6 00	
			372 63
Pridham, A., percepteur des péages sur canaux, Grenville		1,000 00	
do douanier, douanes, Grenville		100 00	
			1,100 00
Prieur, A., traducteur français, Communes, Ottawa	D—15	1,160 50	
do balance de la traduction pour le gouvernement du Nord-Ouest.	E—165	50 00	
			1,210 50
Puize, L. T., gardien de phare, Rivière-du-Loup	E—14	70 00	
do gardien de la station de siguaux	E—28	50 00	
			120 00
Purcell, Wm., gardien, propriété militaire, Frédéricton	D—81	365 00	
do do propriété de l'artillerie, Fort-Ingall		38 25	
			403 25

Rémunérations supplémentaires, 1888-89—*Suite.*

	Page.	$ cts.	$ cts.
Quéry. E., traducteur, Chambre des Communes, Ottawa	D—15	1,250 00	
do correcteur d'épreuves, *Débats*	D—15	100 00	
			1,350 00
Quinan, Frs., préposé aux pêches, N.-E		120 00	
do distribuer des chèques de prime de pêche		5 05	
			125 05
Ramsey, J. K., préposé aux pêches, I.P.-E		50 00	
do distribuer des chèques de prime de pêche		2 00	
			52 00
Ratchford, C. E., estimateur des douanes, Amherst		700 00	
do commission sur $4,391.10, perceptions de l'accise		150 00	
			850 00
Reddan, C. J., préposé à l'accise, Windsor et Toronto, 13 mois		650 00	
do préposé aux distilleries		100 00	
			750 00
Reid, John, percepteur des péages sur le canal, Cardinal	F—55	750 00	
do sous-percepteur des douanes do	E—179	400 00	
			1,150 00
Reinhardt, H. N., sous-percepteur des douanes, Anse Letson		400 00	
do distribuer des chèques de prime de pêche		31 80	
			431 80
Renaud, J. B., douanier, accise, Joliette		528 57	
do part des saisies de l'accise	G—23	5 00	
			533 57
Rennie, E. H., gardien de phare, Cap Ray, Terreneuve	E—14	800 00	
do gardien de station de signaux	E—28	50 00	
			850 00
Ricard, Urgel, messager, secrétariat d'Etat	C—32	345 00	
do services, dîners de l'Orateur	D—20	2 00	
			347 00
Richardson, Hugh, juge de la cour suprême, Régina	C—89	4,000 00	
do indemnité comme membre du Conseil du Nord-Ouest	E—165	250 00	
			4,250 00
Richardson, Hugh, jeune, télégraphiste, Battleford, 11 mois	F—64	660 00	
do greffier de la cour, Battleford, 2 jours	C—84	10 00	
do directeur de poste, Battleford		320 00	
			990 00
Richardson, R. W., préposé au débarquement, Clifton		600 00	
do part des saisies des douanes	G—12	227 78	
			827 78
Richey, W. M., éclusier, Smith's Falls, 365 jours	F—20	456 25	
do percepteur des péages du canal, Smith's Falls	F—56	300 00	
			756 25
Ridley, I., préposé au débarquement, douanes, Cornwall		500 00	
do part des saisies des douanes	G—12	5 13	
			505 13
Rigby, C. H., sous-percepteur des douanes, Baie Glacée		300 00	
do station sémaphorique	E—31	60 00	
			360 00
Rigby, Geo., sous-percepteur des douanes, Sydney		150 00	
do distribuer des chèques de prime de pêche		22 53	
			172 50
Rix, John, préposé aux pêches, Ile du Prince-Edouard		50 00	
do distribuer des chèques de prime de pêche		13 75	
			63 75
Robbins, Ansel, préposé au déparquement, douanes, Yarmouth		500 00	
do part des saisies des douanes	G—13	56 03	
			556 03
Roberts, Arthur, préposé au débarquement, douanes, Hemmingford, 8 mois		200 00	
do part des saisies des douanes	G—12	43 67	
			243 67
Robins, P. M., comptable, ministère du revenu de l'intérieur, Ottawa	C—42	2,375 00	
do pension pour l'invasion fénienne	D—59	146 40	
			2,521 40
Robinson, Geo., préposé au débarquement, douanes, Woodstock, N.-B		400 00	
do part des saisies des douanes	G—13	106 43	
			506 43
Rogers, R., percepteur des douanes, Russelltown		600 00	
do part des saisies des douanes	G—12	28 78	
			628 78
Rogers, C. C., commis, ministère de l'intérieur, Ottawa	C—36	1,400 00	
do solde d'exercices, gardes à pied du gouverneur général		6 00	
			1,406 00

Rémunérations supplémentaires, 1888-89—*Suite.*

	Page.	$ cts.	$ cts.
Rogers, H. B., préposé au débarquement, douanes, Clifton		900 00	
do part des saisies des douanes	G—12	35 07	
			935 07
Rogers, R. B., ingénieur dirigeant, glissoirs de la Trente	F—60	600 00	
do do canal de la Trent, 14 mois	F—48	700 00	
			1,300 00
Rogers, sergent T., ordonnance, bureau du gouverneur, 12 mois	C—29	492 96	
do do do 13 nuits	C—29	16 50	
do solde d'exercices, gardes à pied du gouverneur général		9 00	
			518 46
Rogers, W. H. inspecteur des pêcheries, Nouvelle-Ecosse	E—51	1,800 00	
do passes-migratoires	E—62	500 00	
			2,300 00
Romaine, Robt., surintendant des impressions et de la papeterie, Communes	D—15	1,700 00	
do do documents de la session	D—15	300 00	
			2,000 00
Ross, David, préposé aux pêches, Margaree		100 00	
do distribuer des chèques de prime de pêche		9 60	
			109 60
Ross, H. Le B., commis, ministère des chemins de fer et canaux	C—65	755 00	
do solde d'exercices, gardes à pied du gouverneur général		9 00	
			764 00
Rouleau, C. B., juge de la cour suprême, Calgary	C—89	4,000 00	
do services pour le bureau des écoles	E—166	44 00	
do indemnité comme membre du Conseil du Nord-Ouest	E—164	250 00	
			4,294 00
Rouleau, J., préposé à l'accise, Québec		750 00	
do part des saisies de l'accise	G—23	52 38	
			802 38
Rowe, Amos, agent des terres, Calgary		1,200 00	
do sous-percepteur des douanes, Calgary		400 00	
			1,600 00
Rowlings, Geo., préposé aux pêches, N.-E		150 00	
do distribuer des chèques de prime de pêche		33 20	
			183 20
Ruggles, B. H., sous-percepteur des douanes, Digby		200 00	
do distribuer des chèques de prime de pêche		11 00	
			211 00
Ruggles, S. S., percepteur des douanes, Bridgetown		650 00	
do distribuer des chèques de prime de pêche		6 30	
			656 30
Rusk, J., percepteur des douanes, Richibouctou		1,100 00	
do caisse d'épargnes de l'Etat, agent, Richibouctou	C—22	250 00	
			1,350 00
Russell, J. A., commis de douanes, Pictou, N.-E		500 00	
do commission sur $682.30, perceptions de l'accise		34 11	
			534 11
Sargant, T., estimateur des douanes, Toronto		1,600 00	
do part des saisies des douanes	G—13	54 00	
			1,654 00
Sargent, Daniel, percepteur des douanes, Barrington		600 00	
do distribuer des chèques de prime de pêche		10 35	
do Deux rapports sur les naufrages	E—11	4 00	
			614 35
Sasseville, J. F., gardien de phare, Cap de la Madeleine	E—14	300 00	
do station de signaux	E—28	50 00	
do rapport d'observations météorologiques	E—32	18 00	
			368 00
Scholey, H. T., sous-percepteur des douanes, Woodstock, N.-B		400 00	
do part des saisies des douanes	G—13	8 16	
			408 16
Scholfield, Fergus, gardien de phare, Port-Maitland	E—14	350 00	
do pension pour l'invasion fénienne	D—59	73 20	
			423 20
Scholfield, J. S., préposé au débarquement, Port-Colborne		300 00	
do commis du bureau du canal, Port-Colborne	F—55	500 00	
			800 00
Schrieber, Collingwood, ingénieur en chef des chemins de fer	C—55	4,000 00	
do payé sur les crédits pour la construction du C.C.P.	C—55	2,000 00	6,000 00
Sedgewick, R., sous-ministre de la justice—			
Partie des appointements chargés au ministère de la justice	C—30	3,600 00	
do do départ des affaires des Sauvages	C—30	400 00	
			4,000 00

Rémunérations supplémentaires en 1888–89.—*Suite.*

	Page.	$ cts.	$ cts.
Seeley, Mme C., surintendante du district télégraphique, Baie de Fundy...	F—63	420 00	
do station télégraphique météorologique, Grand-Manan.....	E—31	150 00	
			570 00
Sellon, S. T. N., garde-pêche, N.E.....	.....	225 00	
do distribuer des chèques de prime de pêche.....	.....	7 70	
			232 70
Shaughnessy, J., douanier spécial, douanes, Saint-Stephen.....	.....	600 00	
do part des saisies des douanes.....	G—13	256 87	
			856 87
Shaw, A., contrôleur des douanes, Kingston.....	.....	1,200 00	
do part des saisies des douanes.....	G—12	234 85	
			1,434 85
Shaw, J. A., douanier, douanes, Arichat.....	.....	200 00	
do distribuer des chèques de prime de pêche.....	.....	8 30	
			208 30
Shea, Jas., sous-percepteur des douanes, Baddeck.....	.....	150 00	
do distribuer des chèques de prime de pêche.....	.....	25 85	
			175 85
Simpson, Mme A. M., ministère des finances, 78 jours ouvrables, à $1.50..	C—41	117 00	
do ministère des postes, 9 mois, jusq. 30 juin, à $400...	C—46	299 97	
do transcrire pour le ministère des travaux publics....	C—53	277 55	
			694 52
Simpson, S., douanier supplémentaire, douanes, Brockville.....	.....	456 25	
do part des saisies des douanes.....	G—12	2 12	
			458 37
Sing, C. R., sous-percepteur des douanes, Meaford, 4 mois, jusqu'au 31 oct. ...	....	133 33	
do commission sur $4,133.74, perceptions d'accise	.....	206 68	
			340 01
Smith, B. H., percepteur des douanes, Nanaïmo.....	.....	1,200 00	
do part des saisies des douanes.....	G—12	36 25	
			1,236 25
Smith, Seth, préposé au débarquement, douanes, Barrington.....	.....	150 00	
do distribuer des chèques de prime de pêche.....	.....	21 85	
			171 85
Sormany, H. A., percepteur des douanes, Shippegan.....	.....	600 00	
do distribuer des chèques de prime de pêche.....	.....	23 05	
			623 05
Spearman, J. J., préposé à l'accise, classe spéciale, Guelph.....	.....	1,200 00	
do préposé aux distilleries.....	.....	200 00	
			1,400 00
Sproat, A., régistrateur, Prince-Albert.....	E—167	1,200 00	
do arpentage pour le ministère des travaux publics.....	D—190	58 00	
do do les affaires des Sauvages	E—112	90 00	
			1,348 00
Stalker, Geo., percepteur des douanes, Lockeport.....	.....	600 00	
do distribuer des chèques de prime de pêche.....	.....	20 85	
			620 85
Stanley, Francis, garde-pêche, I.P.-E.....	.....	50 00	
do distribuer des chèques de prime de pêche.....	.....	12 00	
			62 00
Stayner, T. A., préposé aux arrivages, Brockville.....	.....	500 00	
do part des saisies des douanes.....	G—12	33 45	
			533 45
Stephenson, J., estimateur des douanes, Montréal.....	.....	1,800 00	
do part des saisies des douanes.....	G—12	129 01	
			1,929 01
Stevenson, W. H., agent des terres, Régina.....	.....	1,200 00	
do commission sur droits de coupe de bois perçus.....	.....	2 26	
			1,202 26
Stewart, Alex., préposé au débarquement, douanes, Brockville.....	.....	700 00	
do part des saisies des douanes	G—12	6 78	
			706 78
Strange, Capt., payeur, collège militaire, Kingston.....	D—76	399 96	
do do batterie "A".....	D—84	199 92	
			599 88
Street, A. F., percepteur des douanes, Frédéricton.....	.....	1,500 00	
do agent de la caisse d'épargnes, Frédéricton.....	C—22	400 00	
do commission sur $10,803.50, perceptions de l'accise.....	.....	250 00	
			2,150 00
Stringer, P., constable, police fédérale.....	C—90	602 25	
do inspection de vêtements pour le département des Sauvages..	C—39	25 73	
do solde d'exercices, gardes à pied du gouverneur général.....	.....	1 00	
			628 98

Rémunérations supplémentaires en 1888–89.—*Suite.*

	Page.	$ cts.	$ cts.
Sullivan, L. D., préposé à l'accise, Toronto, 6 mois		287 62	
do préposé aux distilleries		89 19	
			376 81
Sutherland, E. D., commis, bureau de l'auditeur, Ottawa	C—40	1,650 00	
do solde d'exercices, gardes à pied du gouverneur général		6 00	
			1,656 00
Sutherland, Robt., garde-pêche, N.E		140 00	
do distribuer des chèques de prime de pêche		2 70	
			142 70
Sutton, Mme L. L., ministère des finances, 312 jours ouvrables, à $1.50	C—41	468 00	
do transcrire pour le ministère de la justice	C—30	7 50	
			475 50
Symes, P. B., commis, ministère de l'intérieur	C—36	1,350 00	
do secrétaire des examinateurs des arpenteurs, 16 jours		80 00	
			1,430 00
Taylor, E. F., commis, ministère des postes	C—46	787 50	
do calculer l'intérêt de la caisse d'épargnes	C—46	54 88	
do solde d'exercices, gardes à pied du gouverneur général		9 60	
			851 98
Taylor, J. W., sous-percepteur des douanes, Port-Latour		150 00	
do part des saisies des douanes	G—12	4 75	
do distribuer des chèques de prime de pêche		21 70	
			176 45
Taylor, P. B., commis, ministère des postes, Ottawa	C—47	825 00	
do calculer l'intérêt de la caisse d'épargnes	C—47	53 11	
do solde d'exercices, gardes à pied du gouverneur général		18 96	
			897 07
Templeton, A., douanier, douanes, Sault Sainte-Marie		650 00	
do part des saisies des douanes	G—12	41 32	
			691 32
Thomas, G. H., gardien de phare, Point Lepreaux, N.-B	E—17	400 00	
do télégraphiste météorologique	E—26	150 00	
do station sémaphorique	E—31	60 00	
			610 00
Thompson, W. H., caissier des douanes, Winnipeg		1,200 00	
do part des saisies des douanes	G—13	3 37	
			1,203 37
Thomson, J., estimateur des douanes, Hamilton		1,300 00	
do part des saisies des douanes	G—12	97 88	
			1,397 88
Thorburn, John, bibliothécaire, musée géologique, Ottawa	C—38	600 00	
do examinateur du service civil	C—75	558 34	
do examinateur, collège militaire, Kingston	D—77	100 00	
			1,258 34
Thurber, Isaiah, sous-percepteur des douanes, Digby		200 00	
do distribuer des chèques de prime de pêche		14 50	
			214 50
Tidmarsh, J., préposé au débarquement, douanes, Montréal		1,200 00	
do part des saisies des douanes	G—12	51 65	
			1,251 65
Tilton, John, sous-ministre des pêcheries	C—56	3,200 00	
do solde d'exercices, gardes à pied du gouverneur général		58 80	
			3,258 80
Todd, A. H., commis, bibliothèque du parlement, Ottawa	D—16	1,750 00	
do solde d'exercices, gardes à pied du gouverneur général		58 80	
			1,808 80
Toller, F., contrôleur de la monnaie, ministère des finances	C—41	2,400 00	
do solde d'exercices, gardes à pied du gouverneur général		33 84	
			2,433 84
Tomlinson, J., allocation de retraite	D—58	1,299 96	
do services *re* l'arbitration du ch. de fer Canadien du Pacifique	D—127	330 00	
			1,629 96
Tompkins, P., préposé à l'accise, Halifax		750 00	
do préposé aux distilleries		150 00	
			900 00
Toole, William, garde-forestier, Winnipeg		700 00	
do commission sur droits de coupe de bois perçus		230 85	
			930 85
Tory, Jas. A., percepteur des douanes, Guysboro', N.-E		650 00	
do part des saisies des douanes	G—12	15 28	
do garde-pêche, N.E		150 00	
do distribuer des chèques de prime de pêche		86 85	
			902 13

Rémunérations supplémentaires en 1888–89—*Suite.*

	Page.	$ cts.	$ cts.
Townshend, A. S., percepteur des douanes, Parrsboro	.....	500 00	
do agent de la caisse d'épargne du gouvernement	.....	250 00	
			750 00
Tremaine, E. D., percepteur des douanes, Port-Hood	.....	500 00	
do agent de la caisse d'épargne du gouvernement	C—22	300 00	
			800 00
Tremaine, L. E., inspecteur des poids et mesures, Cap-Breton	.....	800 00	
do commission sur $158.40, perceptions de l'accise	.....	7 92	
			807 92
Tremblay, D., gardien de phare, Portneuf	E—14	350 00	
do gardien à la station des signaux	E—28	50 00	
			400 00
Trider, H. W., préposé aux arrivages, douanes, Halifax	.....	500 00	
do part des saisies de douanes	G—12	7 69	
			507 69
Trowbridge, John, emballeur, douanes, Toronto	.....	500 00	
do part des saisies de douanes	G—13	17 57	
			517 57
Trudel, J. E., préposé aux arrivages, douanes, Québec	.....	650 00	
do part des saisies de douanes	G—12	719 13	
			1,369 13
Turbide, A., gardien de phare, Rocher aux Oiseaux	E—15	1,300 00	
do station de télégraphe météorologique	E—31	150 00	
			1,450 00
Turner, Frank, Toronto, présid. de la Commiss. du canal de la Trent, 30 jrs.	D—141	600 00	
do services *re* Arbitrage C.C.P., 51 jrs	D—127	1,275 00	
			1,875 00
Tyrrell, H., journalier, édifices départementaux, Ottawa	C—74	399 96	
do solde d'exercices, gardes du G.G	.....	6 00	
			405 96
Urquhart, D., sous-percepteur des douanes, St-Pierre, C.-B	.....	300 00	
do distribuer des primes de pêche	.....	12 45	
do faire rapport d'un naufrage	.....	2 00	
			314 45
VanIngen, A. J., sous-percepteur des douanes, Newcastle, Ont	.....	800 00	
do part de saisies de douanes	G—12	26 22	
			826 22
Vibert, Philip, chargé de la piscifacture de Gaspé, 11 mois	E—65	366 63	
do garde-pêche, Québec, 3 qts	E—50	225 00	
do distribuer des primes de pêche	.....	35 65	
			627 28
Vien, J. B., gardien de phare, Cap Rosier	E—14	800 00	
do gardien de la station des signaux	E—28	50 00	
			850 00
Violette, F., sous-percepteur des douanes, Grandes-Chutes	.....	400 00	
do part des saisies de douanes	G—12	56 73	
			456 73
Vowell, A. W., commission sur $5,733.84, perceptions de l'accise	.....	286 69	
do sous-percepteur de l'accise, $6\frac{11}{12}$ mois	.....	280 86	
			567 55
Wallace, G. H., sous-percepteur des douanes, Sussex	.....	500 00	
do commission sur $1,114.60, perceptions de l'accise	.....	55 73	
			555 73
Warren, R. G., préposé au débarquement, Fort Erié	.....	1,050 00	
do part des saisies de douanes	G—12	198 26	
			1,248 26
Waters, J. G, estimateur à la douane, Québec	.....	700 00	
do part des saisies de douanes	G—12	4 67	
			704 67
Watkins, J. A., préposé d'accise, Montréal	.....	720 00	
do part des saisies de douanes	G—23	12 50	
			732 50
Watson, Robert, Ottawa, inspecteur d'effets d'habillement—			
Pour le département de la milice, $134\frac{1}{2}$ jrs à $10	C—31	1,345 00	
Pour la police à cheval, 42 jrs à $10	C—37	420 00	
			1,765 00
Watters, A. L., officier spécial de douanes	.....	1,200 00	
do part des saisies de douanes	G—13	3,884 62	
			5,084 62
Watters, Thos. J., comptable, département des douanes	C—43	2,100 00	
do part des saisies de douanes	G—13	1,404 04	
do solde d'exercices, gardes du G.G	.....	15 36	
			3,519 40

Rémunérations supplémentaires en 1888–89—*Fin.*

	Page.	$ cts.	$ cts.
Watts, R. E., commis département de l'agriculture, 365 jours	C—49	730 00	
do solde d'exercices, gardes du G.G		7 20	
			737 20
Wetmore, E. L., juge de la cour suprême, Moosomin	C—89	4,000 00	
do services du bureau des écoles	E—166	48 00	
			4,048 00
Whitcher, A. H., agent des terres, Winnipeg		2,400 00	
do examinateur des arpenteurs des terres, 2 jours		10 00	
			2,410 00
White, Geo. R., commis, bureau du département des postes, Ottawa	C—47	1,350 00	
do solde d'exercices, gardes du G.G		18 96	
			1,368 96
White, T. H., département de l'intérieur, 365 jours	C—36	365 00	
do solde d'exercices, gardes du G.G		6 00	
			371 00
Whiteley, W. H., garde-pêche, P.Q		100 00	
do distribuer des primes de pêche		6 00	
			106 00
Williamson, A. M., percepteur de douanes, Kincardine		600 00	
do commission sur $1,651.88, perceptions de l'accise		82 59	
			682 59
Willoughby, S. J., commis, département de l'intérieur	C—36	475 00	
do solde d'exercices, gardes du gouverneur général		6 00	
			481 00
Wilmot, Chas., chargé des frayères de Newcastle	E—62	750 00	
do sous-surintendant de pisciculture	E—62	250 00	
			1,000 00
Wilson, Jas., gardien de phare, île aux Perdrix	E—16	800 00	
do gardien de la station des signaux	E—28	100 00	
			900 00
Wilson, Jos., percepteur des douanes, Sault Ste-Marie, au 31 janvier		641 67	
do allocation de retraite, du 1er février	D—58	320 80	
do commission sur $4,099.18, perceptions de l'accise		150 00	
do garde-pêche, Sault Ste-Marie	E—49	200 00	
do balance de $200 comme officier-rapporteur, 1887 (votée)	D—1	50 00	
do solde d'exercices, 1888		33 84	
			1,396 31
Wiltshire, J., messager au comité des impressions	D—16	600 00	
do solde d'exercices, gardes du G.G		6 00	
			606 00
Winter, C. F., commis, département des pêcheries, Ottawa	C—50	450 00	
do preparer les chèques des primes de pêche, 200 heures	C—50	60 00	
do solde d'exercice, gardes du G. G		18 96	
			528 96
Wise, F. A. ingénieur-surintendant, canal Rideau	F—20	2,000 00	
do do canal de la Tay, 9 mois	D—140	600 00	
			2,600 00
Wolff, Jas. F., inspecteur des douanes		1,600 00	
do part des saisies de douanes	G—13	121 25	
			1,721 25
Wyllie, A. A., aide-estimateur, douanes, Hamilton		1,100 00	
do part des saisies de douanes	G—12	97 88	
			1,197 88
Wyse, Wm., garde-pêche, N.-B		200 00	
do distribuer des primes de pêche		3 95	
			203 95
Young, David, douanier, Coaticook		400 00	
do part des saisies de douanes	G—12	11 29	
			411 29
Young, J. W., sous-percepteur de douanes, Cap-Canso		350 00	
do part des saisies de douanes	G—12	34 87	
do distribuer des primes de pêche		23 20	
			408 07
Zwicker, A. F., sous-percepteur des douanes, Baie Mahone		300 00	
do distribuer des primes de pêche		5 05	
			305 05

Opérations avec les banques, 1888-9.	Balance, 30 juin 1888.	Déposé durant l'année.	Retiré durant l'année.	Balance, 30 juin 1889.
Ne portant pas intérêt.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Colombie-Britannique	302,737 98	2,497,275 08	2,413,153 88	386,859 18
De l'Amérique Britannique du Nord	2,065 04	57,373 99	57,222 00	2,217 03
D'Epargnes de la Cité et du District	97,217 91	.....	1,108 27	96,109 64
Commerce	46,635 82	1,414,182 61	1,369,438 68	91,379 75
Commercial de Windsor	14,438 09	107,815 06	109,165 45	13,087 70
Dominion	27,078 39	440,944 76	442,881 39	25,141 76
Des Cantons de l'Est	28,158 81	461,601 07	454,371 07	35,388 81
Hamilton	21,648 24	163,264 54	159,895 03	25,017 75
Halifax Banking Co	30,153 23	188,118 16	185,826 74	32,444 65
Hochelaga	30,394 17	52,393 00	52,292 25	30,494 92
Imperial	26,918 51	909,168 50	896,300 24	39,786 77
Jacques-Cartier	36,843 95	124,479 35	125,824 09	35,499 21
Liverpool (*a*)	54,996 73	.....	.....	54,996 73
Merchants Bank of Canada	238,784 02	3,017,625 44	2,974,635 34	281,774 12
do Halifax	145,939 13	1,250,372 27	1,223,645 43	172,665 97
do Charlottetown	10 37	.....	.....	10 37
Molsons	24,756 77	711,419 54	698,240 15	37,936 16
Montréal	3,445,991 03	36,387,667 03	36,343,277 22	3,490,380 84
do Moncton	104,756 17	988,428 28	1,093,184 45	
Nationale	1,832 26	11,425 06	7,654 36	5,602 96
Nouveau-Brunswick	56,637 22	1,020,190 15	986,353 89	90,473 48
Nouvelle-Ecosse, Halifax	233,084 15	2,584,616 42	2,331,221 25	486,479 32
do Charlottetown	163,879 94	939,480 04	1,103,359 98	.....
Ontario	30,988 40	401,208 39	409,612 82	22,583 97
Ottawa	10,789 26	82,308 03	79,743 37	13,353 92
Peoples', Halifax	8,763 73	28,892 59	29,400 17	8,256 15
do Frédéricton	13,033 67	193,968 02	197,255 13	9,746 56
Du Peuple, Montréal	16,425 52	103,149 97	95,049 22	24,526 27
Québec	15,484 32	119,618 45	115,852 00	19,250 77
Standard	23,497 55	159,504 75	162,660 94	20,341 36
St. Stephens	14,576 94	183,611 67	186,320 22	11,868 39
Toronto	26,638 52	787,266 03	782,274 81	31,629 74
Union du Canada	24,192 06	128,082 90	128,038 80	24,236 16
do d'Halifax	9,184 58	67,556 65	64,943 01	11,798 22
Ville-Marie	25,143 68	113,340 42	110,078 01	28,406 09
Yarmouth	19,102 97	195,896 96	197,297 44	17,702 49
	5,372,779 13	55,892,245 18	55,587,577 10	5,677,447 21
Portant intérêt.				
Liverpool (*a*)	30,000 00	.....	.....	30,000 00
Montréal (*b*)	2,500,000 00	2,567,350 83	1,310,908 62	3,756,442 21
	.....	.....	.....	.....
En liquidation.				
Central	121 39	.....	105 19	16 20
Exchange	92,752 55	.....	9,672 49	83,080 06
Maritime	18,517 57	140 00	3,460 00	15,197 57
Prince Edward Island	50,477 31	.....	.....	50,477 31
	.....	.....	.....	.....

Ajustement avec les comptes publics : —		
Balance en plus	$5,677,447 21	
Ajouter la garantie des entrepreneurs	89,208 63	
		$5,766,655 84
Balance d'après les comptes publics		4,441,272 95
		$1,325,382 89
Retiré après le 30 juin 1889, à compte de 1888-89	$2,493,078 89	
Déposé do do	1,167,696 00	
		$1,325,382 89

(*a*) En liquidation depuis 1879.

(*b*) $2,500,000 à 1¼ % au 1er janvier 1889, et à 3¼ % au 30 juin 1889 ; $1,200,000 à 3 %, 6 mois au 30 juin 1889 ; $3,756,442.21 à 2¼ % après le 30 juin 1889.

Dépenses judiciaires et frais taxés.

	$ cts.
Abbott, H., jeune	144 65
Adams, M.	1,192 95
Aikens, Culver et Cie	1,981 38
Anthier, J. A.	8 75
Archibald, Howell et Cumberland	5 00
Armstrong, l'hon. J., frais de	350 00
Asselin, L. N.	753 55
Asselin et Bernier	36 50
Aylen, H.	300 00
Barbarie, J. C	138 20
Barker, Fred E.	620 00
Barnes, Geo	12 50
Barsalou, C	949 30
Beauchemin et Mallett	100 00
Bédard, J. E.	400 00
Bedford, H. R.	62 28
Benson, C. J	5 00
Bergin, John	915 84
Beynon et Manning	91 86
Bingay, J. W.	7 50
Bisaillon, F. J.	117 75
Blackburn et Cox	225 82
Blake, Kerr, Cassels et Blake, Kerr, Lash, Cassels, frais, La Reine *vs.* Hodge	2,046 25
Blanchet, l'hon. J.	325 00
Bole, B. N	50 00
Bompas, Bischoff et Cie	83 09
Bossé, l'hon. Jos. G.	45 00
Brewster, W. S.	87 19
Brewster et McKay	50 30
Brosseau, J. B.	27 80
Brown, H. B	55 00
Butler, J. J.	22 85
Cameron, J. D.	57 18
Cameron, L. J.	5 00
Casgrain, Angers et Hamel	1,483 11
Casgrain, Angers et Lavery	627 32
Charlebois, J. A.	86 70
Chisholm, C.	111 60
Chisholm, J. A.	525 39
Cockburn, M. W.	20 00
Conybeare, C.	141 82
Cook, W. et A. H.	550 00
Costigan, J. R.	105 00
Cousins, J.	20 60
Crebassa, J. G.	10 00
Creasor, Morrison et Smith	20 00
Davidson et Johnson	9 70
Deniston, Wm.	2 00
DesBarres, L. W.	93 10
DesBrisay, T. S.	10 00
DesCarries, J. A.	91 00
Diamond, W. J.	35 50
Dodd et Chisholm	1,099 50
Douglas, Douglas et Walker	45 00
Drake, Jackson et Helmcken	2,499 45
Drouin, F. X.	988 48
Dulmage, R.	177 79
Dumouchel, L. N.	69 95
Eccles, J. C.	1,090 88
Edwards, E. B.	44 19
Elliott, G. A.	26 00
Emmerson, F. W.	12 00
Ferguson, A.	420 00
Finkle, McKay et McMillan	73 96
Fitzpatrick, Chas.	91 73
Forest, L.	16 90
Furnier, J.	25 00
Freshfields et Williams	91 13
Gormully et Sinclair	954 13
A reporter	22,942 42

	$ cts.
Report	22,942 42
Gourley, S. E.	462 76
Grace, Jas.	140 20
Graham, Wallace	6,927 24
Griffin, J. L	2 10
Grinnell sprinklers, frais *re*	847 20
Guay, F., frais de	164 10
Hall, J. S	2,485 32
Hallett, J. H.	70 00
Hallett et Fowler	30 00
Hamel, J. C., frais	62 85
Hannington, Teed et Hewson	118 50
Harrison, L. R.	1,630 56
Hatton, J. C.	3 00
Hatton et Wood	20 00
Hayes, R. C.	20 00
Hayward, Mme, frais	669 54
Hemming, E. J.	25 00
Henry, Ritchie, Weston et Henry	718 95
Herbert, H.	5 00
Hickson, Jos.	39 31
Hodgson, E. J.	385 81
Hunter, W. C.	31 00
Huot, P.	6 00
Jamieson, J. H	1,515 80
Johnston, F. W.	320 00
Johnston, Wm.	17 00
Labrie, C. I.	253 90
Laird, W. P.	135 47
Langlois, P.	40 00
Lauzon Village, frais	185 27
Lewis, A. R.	40 00
Longworth, J. A.	101 71
Longworth et Layton	103 00
Lyons et Mooney (frais)	241 00
Macdonnell, J. A.	4,148 45
Macdonald, W. A.	322 96
MacLennan, A. A.	15 00
Mailloux, E.	9 68
Martin, Jas.	9 25
Masson, W.	125 00
Meagher, W. H. (frais)	335 00
Meredith, T. G.	35 00
Miller, Cox et Yale	26 05
Moore, W. H	393 16
Moss, C.	1,250 00
Moss, Hoyles et Aylesworth	49 20
Mott, Wm.	9 00
Mosely, E. T.	440 90
Mosely, F.	40 75
Mosgrove et Wyld	20 00
Murray, G. H.	251 27
McAllister et Mott	22 50
McCarthy, Pepler et McCarthy	50 00
McCoy, Pearson et Forbes	39 00
McCracken, J. I.	495 61
McDonald, D. A.	182 20
McDonald, D. H.	570 00
McFadden, Wm.	40 25
McGillivray, John	133 00
McIntyre, J.	473 72
McLaughlin, F.	2 00
McLeod, A. E.	25 65
McLeod, E.	830 22
McMaster, D. (frais de la cause d'Ayer)	4,930 69
O'Brien, M.	5 00
O'Connor, D.	13,194 36
O'Gara et Remon	202 34
Osler, B. B.	10,055 00
Palmer, E.	42 58
Pinhey, Christie et Christie	2,008 21
A reporter	81,543 01

Dépenses judiciaires et frais taxés.

	$ cts.
Report	81,543 01
Poiré, Jos. (frais)	211 21
Poiré, veuve D (frais)	163 40
Pouliot, C. E	104 70
Pouliot, Jos. (frais)	129 50
Pouliot, Rouleau et Letendre	16 45
Pugsley, Wm	171 00
Quinn, R T	58 75
Radenhurst, W. H	419 52
Richardson, C	9 00
Ritchie, W. B. A	125 00
Robb, Jas	51 00
Robertson, C. A	180 00
Robertson, V. A	5 00
Robinson, C	11,445 00
Ross, Sedgewick et Mackay	359 60
Roy, Jos. L	122 33
Samson, Ed. (frais)	218 33
Samson, Etienne (frais)	55 25
Samson, Jos. (frais)	120 54
Scott, D. L	1,085 07
Scott, J. H	19 87
Secord, J	31 00
Saisie de la goëlette "D. J. Adams" (frais)	479 87
Shaw, A. C	46 63
Shaw et Bobier	12 00
Siers et Laurendeau	47 15
Skinner, C. N	171 61
Smith et Cowan	7 65
Smith, Smith et Lyon	10 23
Smyth et Smith	138 64
Snider, C. G	48 13
Stewart et Chrysler	536 23
Stewart et Tanner	1,893 80
Strachan, R	30 00
Strathy, H. H	130 67
Strong, R. D	107 13
St. Catharines Milling and Lumber Co.	15,000 00
St. Germain, Jules	50 20
Taché, L	97 67
A reporter	115,452 14

	$ cts.
Report	115,452 14
Taché, P. V	655 15
Talbot, A	75 00
Tessier, J. H	100 03
Thackeray, J	13 00
Thomas, G. P	451 50
Tremaine, E. D	13 93
Tupper, Sir Chas. (frais)	175 00
Uniacke, R. J	30 00
Walker et Scott	12 59
Walsh, M	5 50
Weeks, O. S	160 00
Weldon, McLean et Devlin	509 80
White, W. R	89 72
Whitney, J. P	65 00
Wright, W. J	17 00
	117,825 36
Imputé comme suit :—	
Agriculture	3,094 98
Milice	777 93
Travaux publics	3,205 37
Revenu de l'intérieur	5,935 50
Chemin de fer Intercolonial	15,952 75
Douanes	6,899 07
Marine	1,091 23
Frais d'administration	321 44
Pêcheries	1,029 11
Chemins de fer et canaux	42,457 62
Postes	702 70
Terres fédérales	1,542 51
Police à cheval du Nord-Ouest	599 32
Revenu	1,545 53
Divers	22,219 46
Artillerie	548 07
Ch. de fer de l'Ile du Prince-Edouard	40 00
Surintendance des assurances	620 00
Sauvages	549 49
Fonds consolidé des Sauvages	8,350 84
Divers, justice	342 44
	117,825 36

Annonces et impressions.

—	Annonces.	Impressions.
	$ cts.	$ cts.
Acton Free Press	64 52	
Alexandria Glengarrian	140 95	
Alliston Herald	45 60	
Almonte Times	142 69	
Amherst Gazette	282 44	9 50
Amherstburg Echo	11 25	
Annapolis Spectator	148 06	
Antigonish Casket	191 82	
Arnprior Chronicle	118 92	
Arthabaskaville Alpha	46 42	
do Union	15 84	
Arthur Enterprise	49 80	
Aurora Banner	51 01	
Aylmer, Qué., Times	370 08	
Ayton Fama	45 60	
Barrie Advance	216 40	
Bathurst Courier	126 92	
Battleford Herald	213 05	7 50
Beeton World	76 66	
Belleville Intelligencer	196 68	
Berlin News	192 20	
do Pathfinder	93 00	
Birtle Observer	46 35	
Blenheim News	62 26	
do Times	4 68	
Blyth Standard	54 83	
Bobcaygeon Independent	5 22	
Bowmanville News	66 68	
Bracebridge Herald	71 24	
Bradford Witness	143 80	
Brampton Conservator	70 96	
Brandon Mail	577 25	
do Assiniboia Map-folder	30 00	
Brantford Courier	350 46	2 50
do Telegram	156 68	2 50
Bridgetown Monitor	77 68	
Brighton Ensign	63 70	
Brockville Times	240 24	
Brussels Budget	56 12	
Bryson Equity	74 91	
Caledonia Sachem	56 80	
do Gold Hunter	3 60	
Calgary Herald	659 04	654 50
do Tribune	66 20	
Campbellford Herald	66 68	
Cannington Gleaner	62 26	
Carleton Place Canadian	147 20	
Charlottetown, T. L. Chapelle	5 00	
do Examiner	168 30	1,318 90
do Can. Express Co.'s List	20 00	
do Guardian	68 35	
do Herald	227 00	719 86
do Patriot	125 30	
do Ross Circular	7 50	
Chatham, N.B., Advance	6 04	
do World	429 72	2 00
Chatham, Ont., Planet	168 30	
Chatsworth News	56 12	
Chicoutimi Progress	120 30	
Clinton News-Record	84 82	
Coaticook Observer	49 60	
Cobourg Sentinel Star	91 10	
Colborne Express	62 26	
Collingwood Enterprise	90 42	3 50
Cie des Cantons de l'Est	.....	1,280 00
A reporter	7,834 88	4,000 76

—	Annonces.	Impressions.
	$ cts.	$ cts
Report	7,834 88	4,000 76
Cornwall Standard	185 81	
Cowansville Observer	31 00	
Creemore Star	11 32	
Desilets & Frère	.....	1,586 00
Digby Courier	89 26	
do Evangeline	17 06	
Donald Truth	4 00	
Dundas Standard	92 79	
Dunnville Gazette	51 60	
Durham Chronicle	45 60	
Edmonton Bulletin	127 75	2 50
Eganville Enterprise	101 16	
Elmira Advertiser	66 64	
Emerson International	143 85	
Exeter Advocate	51 55	
do Times	112 76	
Father Point Messenger	100 00	
Flesherton Advance	46 83	
Forest Free Press	66 64	
Fraserville Courier	122 30	
do Progress	83 64	
do Jour	156 02	
do Journal	55 00	
Fredericton Capital	273 75	
do Farmer	257 75	
do Religious Intelligencer	473 12	
do Reporter	345 45	
do Temperance Journal	159 75	
Galt Reporter	103 84	
Gananoque Journal	82 20	
Goderich Star	96 69	
Gore Bay Guide	49 20	
Gorrie Vidette	36 00	
Guelph Herald	370 05	
Hagersville News	67 80	
do Times	3 50	
Halifax Chronicle	12 05	
do Critic	47 65	
do Herald	1,790 50	
do Mail	1,150 60	
do Presbyterian Witness	164 72	
do Wesleyan	79 40	
Hamilton Spectator	777 20	25 50
do Stock Journal	21 60	
Harvey Observer	8 60	
Hastings Star	71 67	
Hillsboro' Observer	75 75	
Hull Despatch	492 52	
do Vallée d'Ottawa	593 14	
Ingersoll Tribune	60 32	
Joliette Etudiant	36 80	
do Gazette	50 57	
do Montcalm	4 65	
Kamloops Sentinel	51 90	
Kentville Chronicle	91 68	
do Gazette	11 32	
Kincardine Review	65 46	
Kingston News	774 03	4 00
Kootenay Gazette	15 00	
Lachute Watchman	66 66	
Lakefield Chronicle	48 92	
Leamington Post	92 73	
Lethbridge News	197 16	
A reporter	18,769 16	5,618 76

—	Annonces.	Impressions.
	$ cts.	$ cts.
Report	18,769 16	5,618 76
Lévis, Quotidien	715 12	
do Hebdomadaire	43 75	
Lindsay Warder	132 44	
do Watchman	3 50	
Listowel Standard	60 32	
Liverpool Times	91 34	
London Catholic Record	79 30	
do Farmer's Advocate	106 00	
do Free Press	711 40	
L'Orignal Advertiser	103 38	
Louiseville Courier	62 26	
Lucan Enterprise	25 00	
Macleod Gazette	220 54	900 00
Madoc Review	61 88	
Markham Sun	86 50	
Meaford Mirror	77 46	
Medicine Hat Times	134 58	
Millbrook Reporter	49 54	
Milton News	10 38	
do Sun	44 87	
Minnedosa Tribune	67 76	
Mitchell Advocate	118 33	
Moncton Times	1,279 64	
Montreal, A.B.C. Ry. Guide	75 00	
do Brownlee, J. H		320 00
do Battersby Guide	20 00	
do Bishop, Geo		108 85
do B. A. Bank Note Co		62,407 19
do Canada, 1889	325 00	
do Can. Bank Note Co		74 05
do Canadian Magazine	12 30	
do do Workman	175 50	
do Colonisateur	104 10	
do Dom. Hand Book	60 00	
do Domin. Illustrated	184 25	
do Desbarats et Fils, G. E		1,813 65
do Gazette	1,689 55	5,606 73
do Herald	310 40	
do Intern'l Ry. Guide	15 00	
do Journal of Com'rce	290 17	
do Legal News	69 15	
do Minerve	901 34	1,513 08
do Monde	818 53	
do Morton, Phillips et Bulmer		63 00
do Moniteur du Commerce	67 80	
do Nouvelles Soirées Canadiennes	103 75	
do Patrie	6 00	
do Presse	295 64	
do Prix Courant	161 50	
do Richardson Photo. Album	25 00	
do Richelieu Hotel Guide Book	20 00	
do Shareholder	786 10	
do Star	469 90	
do Trade Review	153 70	
do Trait d'Union	204 80	
do Urbain Lafontaine	5 25	
do Windsor Hotel Guide Book	60 00	
Moosomin Courier	156 84	
Morden Monitor	70 25	
Morrisburg Courier	118 07	
Mount Forest Representative	58 80	
A reporter	30,868 14	77,534 31

—	Annonces.	Impressions.
	$ cts.	$ cts.
Report	30,868 14	77,534 31
Nanaimo Courier	17 15	
do Free Press	69 50	
Napanee Beaver	85 05	
Neepawa Register	5 40	
Newcastle Advocate	241 70	1 00
New Glasgow Enterprise	186 13	
New Hamburg Independent	69 12	
do Volksblatt	101 80	
New Market Era	49 20	
New Westminster British Columbian	81 27	2 75
New Westminster Guardian	9 60	
Nicolet, Nicoletain	4 65	
North Sydney Advocate	3 00	
do Gazette	33 60	
do Herald	1,233 45	
Norwood Register	68 47	
Omemee Herald	46 14	
Ormstown Record	11 32	
Orangeville Post	72 79	
do Sun	65 03	
Orillia Packet	95 68	
Oshawa Vindicator	85 08	
Ottawa, Cie de lith. Burland		4,120 26
do Canada	1,009 26	
do Canada Gazette	1,938 25	
do Citizen	1,292 56	600 00
do Citizen—Field and Factory	247 00	
do Cox, George		3,946 05
do Free Press	55 10	3 00
do G. N. W. Tel. Reference Book	40 00	
do Health Journal	16 00	
do Investigator	37 50	
do Journal	819 29	
do Lyre d'Or	30 40	
do Militia Gazette	553 40	
do Mining Review	607 52	
do Mortimer et Cie		4,946 13
do Naturalist	25 00	
do Soirées Canadiennes	3 60	
do United Canada	86 60	
do Woodburn, A. S		40 70
Owen Sound Times	79 60	
Palmerston Telegraph	46 24	
Paris Review	18 05	
Parkdale News	18 00	
Parkhill Gazette	94 64	
Parrsboro' Leader	81 76	
Pembroke Standard	170 26	
Perth Expositor	101 53	
Peterboro' Agriculturist	50 00	
do Examiner	10 00	
do Lumberman	25 65	
do Review	247 30	2 25
do Times	311 56	
Petrolia Advertiser	97 24	
Pickering News	36 74	
Picton Gazette	70 60	
Pictou Standard	364 93	
Pilot Mound Observer	3 30	
Port Arthur Herald	13 44	
do Sentinel	152 33	
Port Dover Maple Leaf	57 08	
Port Elgin Times	47 76	
Port Hope Times	180 14	
Port Perry Observer	62 04	
A reporter	42,604 94	91,196 45

—	Annonces.	Impressions.
	$ cts.	$ cts.
Report	42,604 94	90,196 45
Portage la Prairie Tribune Review	446 40	
Prescott Messenger	90 64	18 50
Prince Albert Times	158 30	12 25
Qu'Appelle Progress	244 65	
do Vidette	160 30	
Québec, Artisan	11 80	
do Budget	134 76	
do Canada Français	45 00	
do Canadien	822 22	
do Chronicle	958 55	94 78
do Courrier	813 59	
do Cultivateur	96 15	
do Electeur	19 50	
do Evénement	591 07	
do Journal	328 02	
do Journal des Campagnes	296 00	
do Justice	19 50	
do Mercury	324 63	
do Ouvrier	4 10	
do Telegraph	427 17	
Rapid City Spectator	54 30	
Regina Journal	68 13	
do Leader	340 08	6,060 90
Renfrew Journal	71 55	
Richmond Guardian	53 64	
Richmond Hill Herald	116 26	
Ridgetown Standard	64 56	
Rock Island Journal	49 54	
Sackville Post	378 90	
Sarnia Canadian	167 26	
Scientific Dairy Practice	100 00	
Sault St. Marie Pioneer	61 28	
Seaforth Sun	97 43	
Selkirk Record	71 30	
Shawville Equity	104 20	
Shediac Moniteur	195 52	
Shelburne Free Press	62 26	
Sherbrooke Canton de l'Est	7 80	
do Gazette	112 14	
do Pioneer	54 11	
Simcoe British Canadian	54 60	
Smith's Falls Independent	12 96	
do News	86 29	
Sorel News	5 07	
do Sud	26 70	
do Sorelois	5 07	
Spring Hill, N.-E., Clarion	124 20	
do Independent	28 50	
do Leader	4 40	
do Record	16 12	
Stellarton Trades Journal	22 08	
Sterling News Argus	48 30	
Stonewall News	34 60	
Stratford Herald	178 60	
do Times	117 27	
Strathroy Despatch	90 04	
Streetsville Review	56 12	
Summerside Carnival	10 00	
do Journal	241 38	1,872 70
do Pioneer	81 30	
Sussex Record	127 50	
Sydney Advocate	569 03	
do Herald	18 61	
St. Andrews Bay Pilot	190 92	
St. Anne Gazette de Campagne	44 94	
St. Boniface Manitoba	487 36	
A reporter	53,508 91	99,255 58

—	Annonces.	Impressions.
	$ cts.	$ cts.
Report	53,508 91	99,255 58
St. Catharines Journal	239 28	
do Star	17 15	
do Visitor	78 15	
St. Hyacinthe Courier	180 70	
St. Jérôme, Nord	218 74	
St-Jean, N.-B., Gazette	194 95	
do Grip Sack	176 00	
do Messenger	367 28	
do Sun	1,441 49	
do Tourists G'de	10 00	
do Barnes et Cie		8 00
St-Jean, Qué., Advocate	24 41	
do News	58 53	
St. Mary's Journal	71 86	
St. Stephen Courier	256 25	
St. Thomas Times	106 32	
Thornbury News	45 65	
do Union Standard	64 72	
Thorold Post	45 60	
Trois-Rivières, Journal	469 80	
do Trifluvien	20 85	
Tilbury Centre Times	58 30	
Toronto Baptist	89 28	
do Canadian Advance	174 70	
do Can. Architect and Builder	40 65	
do Canadian Almanac	60 00	
do Catholic Review	319 90	
do Christian Guardian	158 90	
do Church Guardian	8 60	
do Dom. Churchman	148 80	
do Dominion Oddfellow	135 90	
do Empire	1,669 70	
do Evangel. Churchman	58 40	
do Forest and Farm	3 80	
do Globe	18 21	
do Grocer	160 10	
do Hardware Pub. Co.	12 00	
do Irish Canadian	283 90	
do Labor Reformer	92 10	
do Mail	2,764 26	24 00
do Manufacturer	267 99	
do Mechanical and Milling News	23 10	
do Merchant and Manufacturer	24 50	
do Monetary Times	513 90	
do National	228 50	
do News	243 00	1 75
do Presbyterian	178 90	
do Presbyterian News	27 20	
do Presbyterian Review	159 10	
do Sentinel	161 90	
do Sportsman	105 80	
do Telegram	339 90	
do Week	7 80	
do World	797 45	
Trenton Advocate	36 74	
Truro Sun	210 74	2 00
Thamesville Herald	56 12	
Tottenham Sentinel	62 26	
Uxbridge Times	73 78	
Vancouver Herald	18 40	
do News-Advertiser	94 40	
do World	15 80	
Victoria, B. C. Gazette	40 00	
do Colonist	323 05	47 00
do Standard	108 30	
do Times	73 95	
A reporter	68,046 72	99,338 33

—	Annonces.	Impressions.
	$ cts.	$ cts.
Report	68,046 72	99,338 33
Walkerton Glocke	48 77	
do Herald	61 84	
Wallaceburg do	75 00	
Waterloo, O., Farmer's Friend	52 80	
Waterloo, Qué. Journal	85 28	
Watford Guide-Advocate	69 76	
Welland Telegraph	102 00	
Whitby Chronicle	28 80	
do Gazette	69 74	
Windsor, Ont., Clarion	116 48	
do Review	165 68	
Windsor, N.-E., Clarion	31 36	
do Journal	137 00	
do Tribune	130 51	
Wingham Advance	45 60	
Winnipeg Call	1,340 01	
do Colonist	448 20	
do Emigrant	198 85	
do Farmer	199 20	
do Free Press	508 50	
do Heimskringla	141 35	
do N.-W. Review	346 26	
do Review	81 36	
do Scandinavian	132 00	340 00
do Siftings	465 30	
do Sun	55 65	
do Al. des adr. Waghorn	96 00	
Wolfville Acadian	2 50	
Woodbridge News	5 85	
Woodstock, Ont., Times	95 60	
Woodstock, N.-B., Press	127 93	
Yarmouth News	108 58	
do Times	617 90	
Boston Pathfinder	25 80	
Chicago Canadian American	742 92	
N. Y. Travellers Guide	242 60	
Agricultural Distress	25 54	
Bristol Papers	26 40	
Dublin do	114 65	
Glasgow Papers	114 46	
Show Catalogues	20 43	
Kanada	100 00	
Londres, ang. Emigrant	12 15	
do Baring Frères	142 72	160 84
do Glyn Mills et Cie	82 00	94 15
do McCorquodale et Cie		15,360 95
do Agts. de la couronne	12 40	
do Canadian Gazette	1,283 83	
do Cap. & Colonizat'n	63 20	
Paris, France, Canada	53 05	
Proctor Frères	54 05	
Macdonald, J. N.	5 40	
Petits items		41 28
A reporter	77,359 98	115,335 55

—	Annonces.	Impressions.
	$ cts.	$ cts.
Report	77,359 98	115,335 55
Impress. antérieurement omises.		
Chatham World (sup.)		3 75
Chicago Railway Age		18 00
Fraserville Journal (sup.)		20 86
do F. Vincent		8 00
Halifax Herald (sup)		6,396 38
Hamilton, G. D. Griffin		900 00
Lévis, Quotidien (sup.)		145 00
Moncton Times do		9,049 95
Montréal :		
Bishop Engraving Co. do		231 00
Can. Bank Note Co. do		642 75
Gazette do		50 60
Miller et Cie		192 49
Ottawa :		
British American Bank Note Co. (sup.)		6,458 50
Cox, Geo do		1,366 05
Mortimer et Cie. do		6,401 37
Québec, Canadien do		14 00
do Chronicle do		2,694 22
St-Jean, Barnes et Cie. do		2,134 21
do McMillans		712 50
do Sun		10,829 55
Toronto, Rolph, Smith et Cie.		478 30
Yarmouth Times		2,273 33
Total	77,359 98	166,356 36
Imputé comme suit—		
Agriculture	2,119 71	19,783 03
Frais d'administration	286 12	63,217 95
Gouvernement civil	1,817 10	7,649 82
Douanes		57 50
Commission géologique		12,854 11
Pêcheries	55 60	967 26
Sauvages	5,018 44	81 65
Revenu de l'intérieur	1,001 36	1,918 06
Intérieur	4,075 23	504 20
Justice		80 75
Législation	6 00	1,252 52
Marine	612 96	115 00
Milice	435 95	194 38
Divers	360 68	9,181 65
Police à cheval	1,834 82	835 00
Pénitenciers	603 49	20 00
Postes	10,458 42	4,987 70
Travaux publics	8,250 73	94 00
Compte de l'impr. de la reine		748 44
Chemins de fer et canaux	40,423 37	41,795 34
Bureau de la papeterie		18 00
Total	77,359 98	166,356 36

NOTE.—"Berlin Pathfinder," à la page A—40, lisez "Boston Pathfinder."

RAPPORT DE L'AUDITEUR GÉNÉRAL

1888-89.

COMPTES DES CRÉDITS.

Intérêt sur la dette publique.	Pour 100.	Crédit.	Dépense.	Non dépensé.		Dépensé en plus.
		$ cts.	$ cts.	$ cts.		$ cts.
Payable à Londres.						
Emission du Nouveau-Brunswick	6	70,226 00	70,226 00			
do do 1er octobre 1888.	6	3,577 00	3,577 00			
do do 1er nov. 1888	6	4,856 93	3,642 70	1,214 23	*a*	
do do 1er janv. 1889	6	13,943 00	13,943 00			
Emission de la Colombie-Britannique	6	29,200 00	28,207 20	992 80	*b*	
do du Canada	3½	851,666 67	851,666 67			
do do	4	5,634,263 83	5,634,263 79	0 04		
do do	5	121,666 67	121,666 66	0 01		
do do	3	.....	584,000 00	.....	*c*	584,000 00
Emprunts temporaires, agents anglais	4	.....	19,980 43	.....	*j*	19,980 43
Comptes courants do	..	.....	8,972 19	.....	*j*	8,972 19
		6,729,400 10	7,340,145 64	.....		610,745 54
Payable en Canada.						
Emission du Nouveau-Brunswick	6	7,374 00	7,374 00			
do du Canada	6	32,280 00	24,562 19	7,717 81	*d*	
do do	4	50,760 00	51,040 00	.....	*e*	280 00
do effets A	6	480 00	480 00			
do do A	4	16,152 27	16,010 31	141 96	*d*	
do do B	4	65,568 00	58,804 67	6,763 33	*d*	
do do B	5	.....	180 00	.....	*f*	180 00
do do C	4	1,984 64	1,984 62	0 02		
do do D	5	51,856 73	51,856 72	0 01		
do do E	4	40,000 00	60,000 00	.....	*e*	20,000 00
do effets inscrits, emprunt de 1883	4	61,320 00	63,040 00	.....	*e*	1,720 00
Caisses d'épargnes—Des postes	4	795,600 06	841,921 79	.....	*g*	46,321 73
do Ministère des finances	4	825,663 55	777,300 16	48,363 39	*g*	
Fonds des Sauvages	6	67,506 77	67,049 98	456 79	*b*	
do	5	31,020 00	31,020 00			
do	4	59,645 50	60,239 92	.....	*e*	594 42
Pensions des veuves, Bas-Canada	5	588 58	588 58			
Fonds de dépôt d'Ontario et Québec	5	192,155 95	192,155 95			
Fonds d'amortissement, port de Québec	4	9,319 49	.....	9,319 49	*h*	
Dette fondée, 1883, ch. de fer Can. du Pacifique	4	346,003 82	366,003 82	.....	*i*	20,000 00
Subventions aux chemins de fer de Québec	5	119,700 00	119,700 00			
Indemnité aux seigneurs et townships	..	11,510 12	.....			
do seigneurs	6	.....	11,764 93	.....	*f*	440 31
do townships	5	.....	185 50			
Garanties de l'entrepreneur	4	.....	5,523 19	.....	*j*	5,523 19
Montant pour faire face aux autres obligatons	..	550,000 00	.....	550,000 00		
		10,065,889 58	10,148,931 97	.....		83,042 39
Sommaire de l'intérêt.						
Intérêt à 6 pour 100		230,827 00				
do 5 do		517,353 41				
do 4 do		7,956,112 70				
do 3½ do		851,666 67				
do 3 do		584,000 00				
do à divers taux		8,972 19				
		10,148,931 97				

Voir page C—17, pour détails.

Ce compte a été examiné d'après mes ordres et est correct.

Examiné.
A. B. HUDSON.

J. L. McDOUGALL,
Auditeur général.

Explications par le sous-ministre des finances :—*a*. Intérêt sur partie du capital calculé pour six mois au lieu de trois. *b*. Capital réduit. *c*. Emprunt non estimé ; partie de l'intérêt couverte par l'estimation pour "Autres dettes." *d*. Partie du capital rachetée. *e*. Capital augmenté. *f*. Arrérages d'intérêt. *g*. Transfert de comptes du ministère des finances à celui des postes. *h*. Capital cancellé par acte du parlement. *i*. Erreur de bureau, *voir* Rachat de la dette. *j*. Ces items ne peuvent être estimés.

Dette publique.	Crédit.	Dépense.	Non dépensé.		Dépensé en plus.
Prime, escompte et change.	$ cts.	$ cts.	$ cts.		$ cts.
Primes sur achats pour le fonds d'amortissement		27,148 19			
Escompte sur lettres de change env. en Angleterre		1,265 56			
Prime sur lettres de change achetées		11,125 02			
Commission sur transferts d'espèces de la banque de la Colombie-Britannique		275 00			
Prime sur achat de 6 pour 100 du Canada		31,500 00			
Pour détails *voir* page C—19.	80,000 00	71,313 77	8,686 23	*a*	
Fonds d'amortissement.					
Emprunt du chemin de fer Intercolonial	307,296 49	294,826 99	12,469 50	*b*	
do de la terre de Rupert	31,464 93	30,487 13	977 80	*c*	
do de la Colombie-Britannique	16,580 40	16,306 58	273 82	*d*	
do canadien à 4 pour 100 de 1874	170,495 02	177,233 28		*e*	6,738 26
do do 1876	95,716 41	99,461 82		*f*	3,745 41
Emprunts canadiens à 4 pour 100 de 1875, 1878, 1879	439,559 14				
do garantis de 1875 et 1878		240,194 40		*g*	5,752 34
Emprunt non garanti de 1875		42,399 38			
Emprunts do de 1878 et 1879		162,717 70			
Emprunt canadien à 3½ pour 100 de 1884	139,026 90	146,339 74		*h*	7,312 84
Emprunt réduit à 4 pour 100	529,352 17	562,203 98		*i*	32,851 81
Voir page C—19.	1,729,491 46	1,772,171 00			
MOINS—Obligations tenues pour l'emprunt du fonds d'amortissement de la Col.-Britannique, rachetées		35,526 66	35,526 66	*j*	
Rachat de la dette.	1,729,491 46	1,736,644 34			7,152 88
Payable à Londres :—					
Province du Nouveau-Brunswick, à 6 pour 100, due le 1er oct. 1888	238,466 66	238,466 66			
do do due le 1er nov. 1888	242,846 67	242,846 67			
do do due le 1er jan. 1889	464,766 67	464,766 67			
do do due le 1er juil. 1889	474,500 00	474,500 00			
Obligations de la Col.-Britannique à 6 pour 100 (tenues pour le fonds d'amor. de l'emp. de la C.-Britannique)		33,093 33		*k*	33,093 33
Payable en Canada :—					
Effets A, à 4 pour 100		1,700 00		*l*	1,700 00
do B, à 4 pour 100		105,800 00		*m*	105,800 00
do D, à 5 pour 100	69,809 94	69,809 94			
Dette fondée de 1883, à 4 pour 100	1,603,996 18	1,583,996 18	20,000 00	*n*	
Obligations du Canada, à 6 pour 100		300,000 00		*o*	300,000 00
Compensation aux seigneurs		1,087 33		*p*	1,087 33
Billets provinciaux, Nouvelle-Ecosse		24 33		*q*	24 33
	3,094,386 12	3,516,091 11			421,704 99

Voir page C—19 pour détails.

Ce compte a été examiné d'après mes ordres et est correct.

J. L. McDOUGALL,
Auditeur général.

Examiné,
A. B. HUDSON.

Explications par le sous-ministre des finances :—
a. Surestimé. *b, c, d, e, f, g, h, i.* Ces différences proviennent de la prime ou escompte sur les garanties achetées pour les fonds d'amortissement. *j.* Obligations de l'emprunt de la Colombie-Britannique. *k, l, m, o, p, q.* Pas d'estimation, vu que l'on ne connaissait pas si les porteurs de ces garanties voudraient les faire racheter. *n.* Erreur de bureau, *voir* Intérêt sur la dette publique.

Frais de gestion.	Crédit.	Dépense.	Non dépensé.		Dépensé en plus.	
	$ cts.	$ cts.	$ cts.		$ cts.	
Inspecteur des finances	2,600 00	2,600 00				
Sous-inspecteur des finances	1,700 00	1,700 00				
Bureau du sous-receveur général, Toronto	7,600 00	7,121 72	478 28	*a*		
do do Montréal	5,600 00	5,550 12	49 88	*b*		
do do Halifax	10,000 00	9,568 14	431 86	*c*		
do do Saint-Jean	8,000 00	7,564 03	435 97	*d*		
Auditeur et do Winnipeg	6,600 00	6,365 21	234 79	*e*		
do do Victoria	7,600 00	6,294 55	1,305 45	*f*		
do do Charlottetown	4,900 00	4,471 66	428 34	*g*		
Caisses d'ép. rurales, N.-B., N.-E. et C.-B., appointem.	15,000 00	13,141 65	1,858 35	*h*		
Caisses d'épargnes rurales, N.-B., N.-E. et C.-B., dépenses imprévues	3,000 00	2,364 66	635 34	*i*		
Commission sur intérêt de la dette publique	33,647 00	36,485 37		*j*	2,838 37	
Courtage, fonds d'amort. de l'emp. du ch. de fer Inter.	768 24	761 43	6 81	*k*		
do do de la terre de Rupert	78 66	76 24	2 42	*l*		
do do Col-Britannique	41 45	41 00	0 45	*m*		
Courtage et commission sur fonds d'amortissem. :—						
Emprunts de 1874, 1875, 1876, 1878 et 1879	4,870 74					
Courtage		1,805 22	656 48	*n*		
Commission		2,409 04				
Emprunt de 1884	1,042 70					
Courtage		366 17		*o*	55 14	
Commission		731 67				
Emprunt réduit du Canada	3,970 14					
Courtage		1,405 44		*p*	215 33	
Commission		2,780 03				
Timbres d'effets de comm. angl., frais de p. et télégram.	2,000 00	3,225 98		*q*	1,225 98	
Emission et rachat de billets fédéraux	9,000 00	5,133 60	3,866 40	*r*		
Impression de billets fédéraux	40,000 00	61,690 46		*s*	21,690 46	
Impressions, annonces, frais de messagerie, diverses charges, y compris commutation de droits de timbre.	17,000 00	18,457 39		*t*	1,457 39	
Commission sur obligations annulées de la C.-B.		165 47		*u*	165 47	
Balances de l'année dernière.....$3,437 69	185,018 93	202,276 25			17,257 32	

Pour détails *voir* pages C-21 à C-23.

Ce compte a été examiné d'après mes ordres et est correct.

J. L. McDOUGALL.
Auditeur général.

Examiné,
A. B. HUDSON.

a, b, c, d, e, f, g, h, i, r. Surestimation. *j.* Il n'a pas été fait d'estimation pour commission sur l'intérêt de l'emprunt de 1888, vu que l'emprunt n'existait pas lorsque le budget a été préparé. *k, l, m, n, o, p.* Différence dans le montant des garanties rachetées. *q, s, t.* Estimé en moins. *u.* Il n'était pas connu que ces obligations seraient rachetables.

Gouvernement Civil—Appointements.	Crédit.	Dépensé.	Non dépensé.	Dépensé en plus.	
Bureau du gouverneur général.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	
Secrétaire du gouverneur, partie de $3,000	600 00	600 00			
Aides de camp	3,000 00	3,000 00			
1 premier commis	2,050 00	2,050 00			
1 commis de 1re classe	1,650 00	1,650 00			
2 do 3e classe	1,450 00	1,450 00			
Messager et ordonnance	1,000 00	1,000 00			
	9,750 00	9,750 00			
Secrétaire du gouverneur, autorisé par les S.R., chap. 4	2,400 00	2,400 00			

Pour détails *voir* page C—29.

Bureau du Conseil privé.					
1 greffier du conseil	3,200 00	3,200 00			
1 premier commis, greffier-adjoint	1,800 00	.....	1,800 00		*a*
1 do greffier de la couronne en chancell.	2,250 00	2,250 00			
3 commis de 1re classe	4,700 00	4,049 60	650 40		*b*
6 do 2e do	7,587 50	7,587 50			
5 do 3e do (4 payés)	3,425 00	2,387 50	1,037 50		*c*
Allocation pour le secrétaire particulier	600 00	600 00			
1 concierge et messager	700 00	700 00			
5 messagers (4 payés)	2,330 00	1,572 50	757 50		*d*
	26,592 50	22,347 10	4,245 40		
1 ministre, autorisé par les S. R., chap. 4	8,000 00	8,000 00			

Notes.—*a*. Pas de nomination. *b*. M. Joseph Pope a été transféré du ministère de l'intérieur le 18 janvier 1889. *c*. M. Foley, promu, surestimation d'appointements et une augmentation. *d*. W. Reynolds mis à la retraite, et une vacance non remplie ; V. Lepage transféré au ministère des travaux publics le 1er décembre 1888.

Ministère de la justice.					
1 sous-chef, partie de $4,000	3,600 00	3,600 00			
1 inspecteur des pénitenciers	3,200 00	3,200 00			
1 premier commis	2,300 00	2,300 00			
5 commis de 1re classe	8,150 00	8,175 00	.....	*a*	25 00
3 do 2e do	3,775 00	3,812 50	.....	*a*	37 50
4 do 3e do	3,650 00	3,675 00	.....	*a*	25 00
Allocation pour le secrétaire particulier	600 00	600 00			
Messagers	930 00	315 00	615 00	*b*	
	26,205 00	25,677 50	527 50		
1 ministre, autorisé par les S. R., chap. 4	7,000 00	7,000 00			

Notes.—*a*. L'augmentation n'a pas été portée au budget. *b*. Augmentation surestimée, et deux nominations n'ont pas été faites.

Gouvernement civil—Appointements.	Crédit.	Dépense.	Non dépensé.	Dépensé en plus.
Ministère de la milice.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
1 sous-chef	3,200 00	3,200 00		
1 directeur des magasins	3,000 00	3,000 00		
2 premiers commis	4,800 00	4,800 00		
6 commis de 1re classe, (5 payés)	10,100 00	8,675 00	1,425 00	*a*
10 do 2e do (9 payés)	13,100 00	12,000 00	1,100 00	*b*
7 do 3e do	5,800 00	5,654 14	145 86	*c*
Allocation au secrétaire particulier	600 00	600 00		
4 messagers	2,000 00	2,000 00		
	42,600 00	39,929 14	2,670 86	
1 ministre, autorisé par les S. R., chap. 4	7,000 00	7,000 00		

NOTES—*a*. Augmentation statutaire estimée en plus, emploi non rempli. *b*. Emploi non rempli. *c*. Augmentation estimée en plus $12.50, J. M. E. Genest payé 4 mois à $600, et T. M. McGuire 8 mois à $400, contre l'estimation de $600.

Secrétariat d'Etat.				
1 sous-chef	3,200 00	3,200 00		
3 premiers commis	6,862 50	6,862 50		
3 commis de 1re classe (2 payés)	5,000 00	3,600 00	1,400 00	*a*
6 do 2e do (7 payés)	7,125 00	8,312 50	.....	*b* 1,187 50
12 do 3e do	9,887 50	9,850 00	37 50	*c*
Allocation au secrétaire particulier	600 00	600 00		
3 messagers	1,087 50	947 57	139 93	*d*
	33,762 50	33,372 57	389 93	
1 ministre, autorisé par les S. R., chap. 4	7,000 00	7,000 00		

NOTES—*a*. Emploi non rempli. *b*. Résignation de M. Pulford, et une promotion prévue, restée vacante. *c*. Augmentation surestimée. *d*. La nomination n'a été faite qu'en janvier.

Bureau des impressions et de la papeterie.				
1 sous-chef, imprimeur de la reine	3,200 00	3,200 00		
3 premiers commis	5,712 50	5,412 50	300 00	*a*
Crédit pour services en 1887-88, A. Senécal	300 00	300 00		
1 commis de 1re classe, 8 mois	933 32	.....	933 32	*b*
5 do 2e do (3 payés)	5,600 00	3,400 00	2,200 00	*c*
9 do 3e do (6 payés)	6,662 50	4,962 50	1,700 00	*d*
6 messagers et emballeurs (3 payés)	2,225 00	1,325 00	900 00	*e*
	24,633 32	18,600 00	6,033 32	

NOTES—*a*. Estimation de $2,100 pour M. Young, (décédé), nomination de son successeur à $1,800. *b*. Nomination faite en vertu de 51 Vict., chap. 17, sect. 4, non en vertu de l'acte du S. C. *c*. M. Bronskill promu et un autre emploi non rempli. *d*. Une nomination faite en vertu de 51 Vict., chap. 17, sect. 4, deux autres emplois non remplis, commis temporaire employé. *e*. Trois nominations n'ont pas été faites—personnes employées temporairement.

Gouvernement civil—Appointements.	Crédit.	Dépense.	Non. dépensé.		Dépensé en plus
Ministère de l'intérieur.	$ cts.	$ cts.	$ cts.		$ cts.
1 sous-chef	3,200 00	3,200 00			
4 premiers commis	8,700 00	8,700 00			
10 commis de 1re classe	17,125 00	16,075 40	1,049 60	*a*	
15 do 2e do (14 payés)	19,712 50	18,437 50	1,275 00	*b*	
37 do 3e do	30,075 00	29,500 00	575 00	*c*	
Allocation au secrétaire particulier	600 00	600 00			
3 messagers (4 payés)	1,445 00	1,917 50		*d*	472 50
	80,857 50	78,430 40	2,427 10		
Division de la commission géologique.					
1 directeur	4,000 00	4,000 00			
4 sous-officiers, aides-directeurs	8,350 00	8,350 00			
1 ingénieur des mines	1,850 00	1,850 00			
5 commis de 1re classe	8,400 00	8,400 00			
13 do 2e do (12 payés)	16,050 00	14,950 00	1,100 00	*e*	
6 do 3e do	5,450 00	4,311 52	1,138 48	*f*	
1 bibliothécaire	600 00	600 00			
2 gardien et messager	1,200 00	858 04	341 96	*g*	
	126,757 50	121,749 96	5,007 54		
1 ministre, autorisé par les S. R., chap. 4	7,000 00	6,379 00	621 00	*h*	

NOTES.—*a*. P. B. Douglas, décédé le 20 avril 1889. Jos. Pope, transféré au bureau du Conseil privé, 18 janvier 1889. *b*. A. L. Jarvis, transféré au ministère de l'agriculture, 1er mars 1888, après que les estimations furent faites. *c*. Emploi vacant, $1,000, et nouvelle nomination à $425. *d*. Nomination d'un messager, non prévue. *e*. Emploi vacant. *f*. Démission de J. McMillan et promotion de C. F. Willimot. *g*. Un messager remercié de ses services le 12 novembre 1888, et nomination d'un successeur à $300, 22 mai 1889. *h*. Nomination de l'honorable E. Dewdney, 4 août 1888.

Division de la police à cheval.					
1 contrôleur	3,200 00	3,200 00			
1 commis de 1re classe	1,800 00	1,800 00			
1 do 2e do	1,400 00	1,400 00			
3 do 3e do	1,950 00	1,500 00	450 00	*a*	
1 messager	330 00	330 00			
	8,680 00	8,230 00	450 00		

NOTE.—*a*. Un emploi vacant.

Affaires des Sauvages.					
1 sous-chef	3,200 00	3,200 00			
1 solliciteur des affaires des Sauvages	400 00	400 00			
1 premier commis	2,350 00	2,350 00			
4 commis de 1re classe	6,575 00	6,575 00			
12 do 2e do	15,425 00	15,400 00	25 00	*a*	
15 do 3e do	11,112 50	10,409 58	702 92	*b*	
Allocation au secrétaire particulier	600 00	8 33	591 67	*c*	
1 gardien	500 00	500 00			
2 messagers	735 00	435 00	300 00	*d*	
	40,897 50	39,277 91	1,619 59		

NOTES.—*a*. Appointements estimés à $1,125; payés, $1,100. *b*. 3 emplois vacants, causés par décès, démission et promotion, remplis à des appointements moins élevés. *c*. Nomination faite le 26 juin 1889. *d*. Emploi vacant

Gouvernement civil—Appointements.	Crédit.	Dépense.	Non dépensé.	Dépensé en plus.
Bureau de l'auditeur.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
1 sous-auditeur	2,800 00	2,800 00		
do arrérages poor 1887-88	200 00	200 00		
4 commis de 1re classe	6,500 00	6,500 00		
5 do do do	6,350 00	4,595 83	1,754 17	*a*
11 do do do	9,300 00	9,591 67		*a* 291 67
2 messagers	1,000 00	1,000 00		
	26,150 00	24,687 50	1,462 50	
1 auditeur général, autorisé par 51 Vic., chap. 7	3,200 00	4,000 00		*b* 800 00

NOTES.—*a*. Deux commis de seconde classe et un de troisième classe ont été transférés à d'autres départements et remplacés par des commis de troisième classe, avec des appointements moins élevés. *b*. Augmentation autorisée en vertu de 51 Vic., chap. 7, après que les estimations furent préparées.

Ministère des finances.				
1 sous-chef et secrétaire du bureau du trésor	4,200 00	4,200 00		
4 commis en chef	8,600 00	8,600 00		
5 commis de 1re classe	7,662 50	7,662 50		
17 do do do	22,837 50	22,463 21	374 29	*a*
11 do do do (9 payés)	8,250 00	6,735 00	1,515 00	*b*
Allocation au secrétaire particulier	600 00	600 00		
4 messagers	1,830 00	1,830 00		
	53,980 00	52,090 71	1,889 29	
1 ministre, autorisé par les S.R., chap. 4	7,000 00	7,000 00		

NOTES.—*a*. Différence entre les appointements de MM. Stanton et Jenkins pour l'année, $187.50; MM. Nash et Coffin pour six mois, $150.04; et MM. Hopkirk et Scott pour juin, $36.75; *b*. Deux charges non remplies, à $500 chaque, et une pour 6 mois, $500; une pour 26 jours, $65, formant $1,565; estimé en moins, $50.

Ministère du revenu de l'intérieur.				
1 commissaire, partie de $4,000	3,200 00	3,200 00		
1 sous-commissaire	2,500 00	2,500 00		
2 premiers commis	4,375 00	4,375 00		
Paye supplém. votée au secrétaire, Wm. Himsworth	200 00	200 00		
8 commis de 1re classe (7 payés)	12,650 00	11,100 00	1,550 00	*a*
10 commis de 2e classe (12 payés)	13,150 00	14,716 64		*b* 1,566 64
4 commis de 3e classe (3 payés)	3,450 00	2,550 00	900 00	*c*
Allocation au secrétaire particulier	600 00	600 00		
3 messagers	1,250 00	1,067 43	182 57	*d*
	41,375 00	40,309 07	1,065 93	
1 ministre, autorisé par les S.R., chap. 4	7,000 00	7,000 00		

NOTES.—*a*. Une charge à $1,450 non remplie; appointements de deux employés surestimés, $50 chacun. *b*. Non prévu; appointements pour un an à $1,100, et pour 4 mois, $466.64. *c*. Promu à la 2e classe. *d*. Appointements payés pour 7 mois seulement; 1 surestimatlon.

Ministère des douanes.				
1 commissaire, partie de $4,000	3,200 00	3,200 00		
1 sous-commissaire, partie de $3,200	2,800 00	2,800 00		
2 premiers commis	4,200 00	4,200 00		
7 commis de 2e classe	9,700 00	9,700 00		
16 do 3e do (15 payés)	13,150 00	12,662 50	487 50	*a*
Allocation au secrétaire particulier	600 00	300 00	300 00	*b*
2 messagers	1,000 00	920 77	79 23	*c*
	34,650 00	33,783 27	866 73	
1 ministre, autorisé par les S.R., chap. 4	7,000 00	7,000 00		

NOTES.—*a*. Une charge vacante. *b*. Surestimation. *c*. Messager décédé; son successeur reçoit un salaire moins élevé.

Gouvernement civil—Appointements.	Crédit.	Dépense.	Non dépensé.		Dépensé en plus.
Ministère des postes.	$ cts.	$ cts.	$ cts.		$ cts.
1 sous-chef	3,200 00	3,200 00			
1 contrôleur des finances	3,200 00	1,599 96	1,600 04	*a*	
7 premiers commis (6 payés)	15,000 00	12,162 50	2,837 50	*b*	
9 commis de 1re classe	14,900 00	14,701 33	198 67	*c*	
38 do 2e do	48,990 00	48,760 81	229 19	*d*	
121 do 3e do (117 payés)	86,265 00	80,337 71	5,927 29	*e*	
Allocation au secrétaire particulier	600 00	561 29	38 71	*f*	
6 messagers	2,720 00	2,690 00	30 00	*g*	
24 emballeurs (22 payés)	10,800 00	9,960 00	840 00	*h*	
	185,675 00	173,973 60	11,701 40		
1 ministre, autorisé par les S.R., chap. 4	7,000 00	6,548 35	451 65	*k*	

NOTES.—*a*. J. C. Stewart, décédé le 26 déc. 1888, et non remplacé. *b*. Différence entre les appointements de Wm. White, nommé sous-chef, et celui de son successeur, $400. W. D. LeSueur, nommé secrétaire et non remplacé, $2,400; augmentation payée plus tard que ne le comportait l'estimation, $37.50. *c*. Suspension et augmentations payées plus tard que le comportait l'estimation. *d*. Un démissionnaire et un décédé—les deux remplacés à des appointements moins élevés. *e*. Trois promus et un décédé—non remplacés; un congédié et un transféré au service extérieur—les deux remplacés à des appointements moins élevés; suspensions; augmentations payées plus tard que le comportait l'estimation. *f*. Charge vacante partie d'un mois. *g*. Augmentations payées plus tard que le comportait l'estimation. *h*. Un décédé et un promu—non remplacés; augmentations payées plus tard que le comportait l'estimation. *k*. l'hon. M. McLelan retiré le 9 juillet 1888; l'hon. M. Haggart nommé le 3 août 1888.

Département de l'agriculture.					
1 sous-chef	3,200 00	3,200 00			
1 commissaire des patentes	2,250 00	2,800 00	.....	*a*	550 00
1 secrétaire	2,500 00	.....	2,500 00	*b*	
4 premiers commis (1 payé)	7,375 00	1,975 00	5,400 00	*c*	
2 commis de 1re classe (5 payés)	3,425 00	8,325 00	.....	*d*	4,900 00
12 do 2e do (11 do)	15,800 00	13,812 50	1,987 50	*e*	
17 do 3e do	12,050 00	12,083 33	.....	*f*	33 33
Allocation au secrétaire particulier	600 00	600 00			
Messagers, emballeurs, gardiens (6 payés)	4,020 00	2,644 32	1,375 68	*g*	
	51,220 00	45,440 15	5,779 85		
1 ministre, autorisé par les S.R., chap. 4	7,000 00	7,000 00			

NOTES.—*a*. Appointements fixés par acte du parlement. *b*. M. Lowe nommé sous-ministre. *c*. Deux promotions de la 1re classe prévues, non faites; charge d'un employé de la statistique non remplie. *d*. Deux promotions de la 1re classe non faites; appointements prévus pour la 2e classe payés comme 1re classe. *e*. Un commis promu à la 1re classe, et différence entre les appointements de J. B. Lynch pour une partie de l'année et les estimations. *f*. Appointements estimés en moins. *g*. Quatre charges vacantes, et appointements de deux employés payés pour une partie de l'année seulement.

Ministère de la marine.					
1 sous-chef.	3,200 00	3,200 00			
4 premiers commis	8,500 00	8,500 00			
1 commis de 1re classe	1,800 00	1,800 00			
5 do 2e do	6,312 50	6,312 50			
8 do 3e do	6,132 50	6,086 31	46 19	*a*	
Allocation au secrétaire particulier	600 00	650 00	.....	*b*	50 00
2 messagers	1,000 00	1,000 00			
	27,545 00	27,548 81			3 81
1 ministre, autorisé par les S.R., chap. 4	7,000 00	7,000 00			

a. Appointements prévus pour 3 mois, payés pour 1½ mois, $90.29, suspension, $18.40=$108.69—moins estimations en moins sur appointements, $62.50. *b*. Allocation pour juin 1888, payée en 1888-89 en vertu d'un ordre en conseil.

Gouvernement civil—Appointements.	Crédit.	Dépense.	Non dépensé.	Dépensé en plus.
Ministère des pêcheries.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
1 sous-chef	3,200 00	3,200 00		
1 premier commis	2,350 00	2,350 00		
4 commis de 2e classe	4,850 00	5,037 50	.....	*a* 187 50
7 do de 3e classe	4,725 00	4,800 00	.....	*b* 75 00
1 messager	300 00	.....	300 00	*c*
	15,425 00	15,387 50	37 50	

NOTES.—*a*. M. Stanton transféré du ministère des finances à des appointements excédant l'estimation. *b*. Deux augmentations estimées en moins de $25, et paiement pour sujet facultatif, $50. *c*. Nomination non faite—payé sur les dépenses imprévues.

Ministère des travaux publics.				
1 sous-chef	3,200 00	3,200 00		
1 ingénieur en chef	3,200 00	3,200 00		
1 architecte en chef	3,200 00	3,200 00		
4 premier commis	8,650 00	8,625 00	25 00	*a*
3 commis de 1re classe	4,750 00	3,337 50	1,412 50	*b*
11 do de 2e do	13,600 00	13,575 00	25 00	*a*
7 do de 3e do (5 payés)	5,150 00	4,087 50	1,062 50	*c*
Allocation au secrétaire particulier	600 00	600 00		
3 messagers	1,160 00	1,027 50	132 50	*d*
	43,510 00	40,852 50	2,657 50	
1 ministre, autorisé par S. R., chap. 4	7,000 00	7,000 00		

NOTES.—*a*. Augmentation payée plus tard que ne le comportait l'estimation. *b*. Un emploi vacant et augmentations payées plus tard que le comportait l'estimation. *c*. Deux emplois vacants et augmentations payées plus tard que le comportait l'estimation. *d*. Un emploi vacant pendant 5 mois.

Ministère des chemins de fer et canaux.				
1 sous-chef	4,100 00	4,100 00		
1 ingénieur en chef, canaux	4,500 00	4,500 00		
1 do ch. de fer (partie de $6,000)	4,000 00	4,000 00		
4 premier commis	9,200 00	7,812 50	1,387 50	*a*
5 commis de 1re classe	8,300 00	8,312 50	.....	*b* 12 50
7 do de 2e do	9,550 00	7,166 66	2,383 34	*c*
8 do de 3e do (7 payés)	6,450 00	6,405 00	45 00	*d*
Allocation au secrétaire particulier	600 00	600 00		
3 messagers	1,280 00	980 00	300 00	*e*
	47,980 00	43,876 66	4,103 34	
1 ministre, autorisé par S. R., chap. 4	7,000 00	5,269 41	1,730 59	*f*

NOTES.—*a*. Comptable décédé le 3 nov. 1888, $1,400, moins une augmentation non prévue. *b*. Augmentation par le statut non prévue. *c*. A. N. Greenfield décédé le 30 juillet 1888, $1,283.34 ; un emploi vacant à $1,100 non rempli. *d*. Deux commis dont les appointements ont été estimés à $400 chacun, un a été transféré au ministère du service extérieur et payé $755. *e*. Une vacance non remplie. *f*. L'hon. J. H. Pope, décédé le 2 avril 1889.

Gouvernement civil.	Crédit.	Dépense.	Non dépensé.	Dépensé en plus.
	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
(A.) Dépenses en vertu du bill des subsides—				
Traitements—				
Bureau du gouverneur général	9,750 00	9,750 00		
Bureau du Conseil privé	26,592 50	22,347 10	4,245 40	
Ministère de la justice	26,205 00	25,677 50	527 50	
do milice	42,600 00	39,929 14	2,670 86	
Secrétariat d'Etat	33,762 50	33,372 57	389 93	
Départem. des impressions et de la papeterie.	24,633 32	18,600 00	6,033 32	
Ministère de l'intérieur	80,857 50	78,430 40	2,427 10	
Commission géologique	45,900 00	43,319 56	2,580 44	
Police à cheval	8,680 00	8,230 00	450 00	
Département des affaires des Sauvages	40,897 50	39,277 91	1,619 59	
Bureau de l'auditeur général	26,150 00	24,687 50	1,462 50	
Ministère des finances	53,980 00	52,090 71	1,889 29	
do du revenu de l'intérieur	41,375 00	40,309 07	1,065 93	
do des douanes	34,650 00	33,783 27	866 73	
do des postes	185,675 00	173,973 60	11,701 40	
do de l'agriculture	51,220 00	45,440 15	5,779 85	
do de la marine	27,545 00	27,548 81		3 81
do des pêcheries	15,425 00	15,387 50	37 50	
do des travaux publics	43,510 00	40,852 50	2,657 50	
do des chemins de fer et canaux	47,980 00	43,876 66	4,103 34	
	867,388 32	816,883 95	50,504 37	
Dépenses imprévues des départements—				
Bureau du gouverneur général	13,000 00	10,871 75	2,128 25	
Bureau du Conseil privé	12,000 00	14,079 21		2,079 21
do traduction confidentielle	100 00	11 00	89 00	
Ministère de la justice	6,000 00	11,236 06		2,986 06
do do divis. des pénitenciers	2,250 00			
Ministère de la milice	8,000 00	9,719 34		1,719 34
Secrétariat d'Etat	8,000 00	12,358 83		4,358 83
Départem. des impressions et de la papeterie.	6,000 00	8,757 76		2,757 76
Ministère de l'intérieur	18,000 00	19,301 05		1,301 05
Département des affaires des Sauvages	6,000 00	9,785 54		3,785 54
Bureau de l'auditeur général	3,500 00	3,380 09	119 91	
Ministère des finances	11,000 00	9,602 15	1,397 85	
do des douanes	8,000 00	5,404 87	2,595 13	
do du revenu de l'intérieur	7,000 00	6,675 57	324 43	
do des travaux publics	8,000 00	7,947 04	52 96	
do des postes	25,000 00	40,372 15		15,372 15
do de l'agriculture	20,000 00	20,720 51		720 51
do de la marine	8,000 00	8,938 15		938 15
do des pêcheries	3,000 00	3,192 13		192 13
do des chemins de fer et canaux	7,000 00	7,102 69		102 69
Ministères en général	20,000 00	19,616 22	383 78	
Livrer la malle de nuit	300 00		300 00	
Calculer l'intérêt, ministère des postes	1,850 00	1,848 11	1 89	
do do des finances	1,250 00	1,147 58	102 42	
Bureau de la papeterie, pour papeterie	10,000 00		10,000 00	
Dépenses imprévues du haut commissaire	2,000 00	2,000 00		
Taxes et assurance, résidence du haut commissaire, et taxe du revenu	1,200 00	1,250 10		50 10
Examinateurs du service civil	6,000 00	4,272 67	2,647 60	
do du balance dépensée de 1887-88	920 27			
	223,370 27	239,590 57		6,220 30

Ce compte a été examiné d'après mes ordres et est correct.

J. L. McDOUGALL.
Auditeur général.

Examiné,
J. B. SIMPSON (Appointements).
J. S. STEVENSON (Dépenses imprévues).

Gouvernement civil.	Crédit.	Dépense.	Non dépensé.	Dépensé en plus.
(B.) Appointements autorisés par la loi.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Gouverneur général	48,666 66	48,666 66		
Haut commissaire en Angleterre	10,000 00	10,000 00		
Lieutenant-gouverneur, Ontario	10,000 00	10,000 00		
do Québec	10,000 00	10,000 00		
do Nouvelle-Ecosse	9,000 00	9,000 00		
do Nouveau-Brunswick	9,000 00	9,000 00		
do Manitoba et Kéwatin	10,000 00	10,000 00		
do Territoires du Nord-Ouest	4,000 00	6,975 76		2,975 76
do Colombie-Britannique	9,000 00	9,000 00		
do Ile du Prince-Edouard	7,000 00	7,000 00		
Premier	8,000 00	8,000 00		
12 ministres, à $7,000	84,000 00	81,196 76	2,803 24	
Secrétaire du gouverneur général	2,400 00	2,400 00		
Auditeur général	3,200 00	4,000 00		800 00
	224,266 66	225,239 18		972 52
Gouvernement civil—Sommaire.				
Dépenses en vertu de bills des subsides—				
Appointements	867,388 32	816,883 95	50,504 37	
Dépenses imprévues	223,370 27	239,590 57		16,220 30
Appointements autorisés par la loi	224,266 66	225,239 18		972 52
	1,315,025 25	1,281,713 70	33,311 55	

Administration de la Justice.	Crédit.	Dépense.	Non dépensé.	Dépensé en plus.
Dépenses en vertu du bill des subsides.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Divers, justice, y compris les Territoires du N.-O.	20,000 00	15,596 90	6,897 04	
do balance employée depuis 1887-88	2,493 94			
Voyages des juges dans les territoires du N.-O.	4,000 00	2,861 15	1,547 65	
do balance employée depuis 1887-88	408 80			
Allocations de circuit, Colombie-Britannique	6,000 00	5,678 17	2,352 14	
do balance depuis 1887-88	2,030 31			
Allocations de voyages aux juges, Manitoba	2,500 00	1,932 83	1,031 92	
do balance employée depuis 1887-88	464 75			
7 officiers de la cour suprême	6,780 00	6,339 25	440 75	
Greffier et messager, cour de l'échiquier	1,100 00	.....	1,100 00	
Dépenses imprévues et de voyages, cours suprême et de l'échiquier	5,000 00	9,623 26		
Imprimer et distribuer les rapports de la cour suprême	2,000 00	1,460 35	.....	3,838 90
Livres pour la bibliothèque de la cour suprême	1,500 00	2,475 04		
Balance employée depuis 1887-88	1,219 75	.....		
Dépenses imprévues, cour maritime, Ontario	100 00	22 05	100 00	
do balance employée depuis 1887-88.	22 05			
Régistraire et prévôt, cour de vice-amirauté, Québec	1,000 00	1,000 00		
Chambres de la cour de vice-amirauté, Saint-Jean	150 00	100 00	75 00	
do balance employée depuis 1887-88.	25 00			
Chambres de la cour de vice-amirauté, Halifax	150 00	150 00		
Remboursement aux ex-juges de pension payée en plus.	1,268 34	1,268 34		
	58,212 94	48,507 34	9,705 60	

Pour détails, *voir* page C—84.

Dépenses autorisées par la loi.				
Cour suprême du Canada :—				
Juges en chef	8,000 00	8,000 00		
5 juges puînés, à $7,000	35,000 00	32,760 76	2,239 24	
Régistraire (partie de $3,200)	2,600 00	2,600 00		
Cour de l'échiquier du Canada :—				
Juges	6,000 00	6,000 00		
Régistraire	2,000 00	2,000 00		
Province d'Ontario :—				
Cour d'appel—				
Juge en chef d'Ontario et d'appel	6,000 00	6,000 00		
3 juges, à $5,000	15,000 00	15,000 00		
Haute cour de justice d'Ontario—				
Juge en chef de la cour du banc de la reine	6,000 00	6,000 00		
Division du banc de la reine—				
2 juges, à $5,000	10,000 00	10,000 00		
Division des plaids communs—				
Juge en chef des plaids communs	6,000 00	6,000 00		
2 juges, à $5,000	10,000 00	10,000 00		
Division de la chancellerie—				
Chancellerie d'Ontario	6 000 00	6,000 00		
3 juges, à $5,000	15,000 00	15,000 00		
Allocations de circuit, Ontario	13,000 00	12,900 00	100 00	
Cour maritime, traitement du juge	600 00	600 00		
Cours de comté—				
39 juges depuis $2,000 jusqu'à $2,600 (40 payés)	92,520 00	94,318 38	.....	1,798 38
16 juges puînés, à $2,000 (15 payés)	32,000 00	29,952 05	2,047 95	
55 allocations de voyages aux juges	11,000 00	10,988 81	11 19	
Province de Québec :—				
Cour du banc de la reine—				
Juge en chef	6,000 00	6,000 00		
5 juges puînés, à $5,000	25,000 00	24,930 55	69 45	
Cour supérieure—				
Juge en chef	6,000 00	6,000 00		
Doyen des juges puînés à Montréal	6,000 00	6,000 00		
10 juges, à $5,000	50,000 00	53,524 59	.....	3,524 59
14 do 4,000	56,000 00	54,511 16	1,488 84	
2 do 3,500	7,000 00	7,000 00		
Cour de vice-amirauté, traitement de juge	2,000 00	2,000 00		
Allocations de circuit, Québec	14,000 00	14,608 00	.....	608 00
A reporter	448,720 00	448,694 30	5.9565 67	5,930 97

Administration de la Justice.	Crédit.	Dépense.	Non dépensé.	Dépensé en plus.
	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Report	448,720 00	448,694 30	5,956 67	5,930 97
Dépense autorisée par la loi—*Suite.*				
Province de la Nouvelle-Ecosse :—				
Cour suprême, Nouvelle-Ecosse—				
Juge en chef	5,000 00	5,000 00		
Juge d'équité	4,000 00	4,000 00		
5 juges puînés, à $4,000	20,000 00	20,000 00		
Cour de vice-amirauté, traitement du juge	600 00	600 00		
Allocations de circuit, Nouvelle-Ecosse	4,000 00	3,200 00	800 00	
Cours de comté—				
6 juges à $2,400 et 1 à $2,100	16,500 00	16,307 78	192 22	
Allocations de voyages de 7 juges	1,400 00	1,400 00		
Province du Nouveau-Brunswick :—				
Cour suprême du Nouveau-Brunswick—				
Juge en chef	5,000 00	5,000 00		
4 juges puînés à $4,000	16,000 00	16,000 00		
Juge d'équité	4,000 00	4,000 00		
Cour de vice-amirauté, traitement du juge	600 00	600 00		
Allocations de circuit	3,200 00	3,700 00		500 00
Cours de comté—				
Juge pour la cité et le comté de Saint-Jean	3,000 00	3,000 00		
5 juges, à $2,400	12,000 00	12,000 00		
Allocations de voyages de 6 juges	1,200 00	1,200 00		
Province du Manitoba :—				
Cour du banc de la reine—				
Juge en chef	5,000 00	5,000 00		
3 juges puînés, à $4,000	12,000 00	12,000 00		
Cours de comté—				
4 juges, à $2,400	9,600 00	9,568 81	31 19	
Province de la Colombie Britannique :—				
Cour suprême—				
Juge en chef	5,820 00	5,820 00		
1 juge puîné	4,850 00	4,850 00		
3 juges puînés, à $4,000	12,000 00	11,666 67	333 33	
Cour de comté, Caribou—				
Traitement du juge		2,400 00		2,400 00
Province de l'Ile du Prince-Edouard :—				
Cour supérieure—				
Juge en chef	4,000 00	4,000 00		
Maître des requêtes	3,200 00	3,200 00		
Vice-chancelier	3,200 00	3,200 00		
Allocations de circuit	600 00	600 00		
Cours de comté—				
3 juges, à $2,400	7,200 00	7,200 00		
Allocations de voyages de 3 juges	600 00	600 00		
Territoires du Nord-Ouest :				
Cour suprême—				
5 juges, à $4,000	20,000 00	20,000 00		
5 shérifs, à $500	2,500 00	2,491 88	8 12	
	635,790 00	637,299 44		1,509 44
Police fédérale.				
Crédit de 1888	17,600 00	18,306 88		519 08
Balance de 1887-88	187 80			

Ce compte a été examiné d'après mes ordres et est correct.

J. L. McDOUGALL,
Auditeur général.

Examiné,
J. B. SIMPSON.

Pénitenciers.	Crédit.	Dépense.	Page, partie C.	Non dépensé.	Dépensé en plus.
Pénitencier de Kingston.	$ cts.	$ cts.		$ cts.	$ cts
Appointements du personnel	52,120 00	51,795 75	C–91	324 25	
Gratification de retraite à des fonctionnaires	2,000 00	2,129 74	C–91		129 74
Uniformes des officiers	3,056 34	3,017 64	C–91	38 70	
Entretien de 580 détenus	37,404 46	34,596 78	C–91	2,807 68	
Frais d'exploitation	21,868 55	24,604 12	C–93		2,735 57
Compte du capital	890 00	509 25	C–95	380 75	
Industries	215 50	115 11	C–95	100 39	
Divers	875 00	1,701 72	C–95		826 72
Balance de 1887–88 (dépensée)	1,090 94			1,090 94	
	119,520 79	118,470 11	C–96	1,050 68	
Pénitencier de Saint-Vincent de Paul.					
Appointements du personnel	40,950 00	40,124 29	C–96	825 71	
Gratification de retraite à des fonctionnaires		735 71	C–97		735 71
Uniformes des officiers	2,590 00	2,589 28	C–97	0 72	
Entretien de 325 détenus	29,647 88	25,563 27	C–97	4,084 61	
Frais d'exploitation	11,966 91	11,907 80	C–98	59 11	
Divers	500 00	1,446 28	C–99		946 28
Balance de 1887–88 (dépensée)	7,225 16			7,225 16	
	92,879 95	82,366 63	C–99	10,513 32	
Pénitencier de Dorchester.					
Appointements du personnel	26,150 00	25,748 01	C–100	401 99	
Gratification de retraite à des fonctionnaires	500 00	208 33	C–100	291 67	
Uniformes des officiers	1,313 00	1,248 30	C–100	64 70	
Entretien de 175 détenus	9,741 50	7,699 54	C–100	2,041 96	
Frais d'exploitation	6,650 00	3,238 56	C–101	3,411 44	
Divers	500 00	1,067 96	C–102		567 96
Industries	1,600 00	2,484 66	C–102		884 66
Balance de 1887–88 (dépensée)	9,712 32			9,712 32	
	56,166 82	41,695 36	C–103	14,471 46	
Pénitencier du Manitoba.					
Appointements du personnel	20,310 00	21,617 85	C–103		1,307 85
Gratification de retraite à des fonctionnaires	1,000 00	687 06	C–103	312 94	
Uniformes des officiers	1,157 00	1,401 45	C–103		244 45
Entretien de 100 détenus	12,022 28	9,216 73	C–103	2,805 55	
Frais d'exploitation	12,675 20	9,891 99	C–105	2,783 21	
Divers	1,750 00	2,473 08	C–106		723 08
Industries	1,000 00			1,000 00	
Combust. et éclairage, résid. du préfet, 1887-88.	487 12	487 12	C–106		
Divers pour logement des fonct., 1887-88		215 05	C–106		215 05
Balance de 1887–88 (dépensée)	4,398 60			4,398 60	
	54,800 20	45,990 33	C–106	8,809 87	
Moins—Remboursé par le ministère de l'intérieur, entretien des aliénés		7,629 99		7,629 99	
	54,800 20	38,360 34	C–106	16,439 86	
Pénitencier de la Colombie-Britannique.					
Appointements du personnel	19,780 00	19,280 20	C–107	499 80	
Uniformes des officiers	1,000 00	895 08	C–107	104 92	
Entretien de 115 détenus	13,047 85	6,546 49	C–107	6,501 36	
Frais d'exploitation	5,450 00	7,533 08	C–108		2,083 08
Compte du capital	1,000 00			1,000 00	
Industries	3,000 00	403 44	C–109	2,596 56	
Divers	550 00	827 51	C–109		277 51
Maison du comptable		1,395 79	C–109		1,395 79
Partie de la balance de 1887–88 (dépensée)	12,353 37			12,353 37	
	56,181 22	36,881 59	C–110	19,299 63	

Pénitenciers.	Crédit.	Dépense.	Page.	Non dépensé.	Dépensé en plus.
PÉNITENCIER DE RÉGINA.	$ cts.	$ cts.		$ cts.	$ cts.
Appointements du personnel	3,020 00	1,483 24	C–110	11,930 72	
Entretien des détenus et aliénés	9,980 00	178 99	C–110		
Balance de 1887–88 (dépensée)	592 95				
	13,592 95	1,662 23	C–110	11,930 72	
SOMMAIRE.					
Crédits de 1888	357,181 47				
do 1889	587 12				
Balances de 1887–88, dépen. avant le 30 sept. 1888	35,373 34				
Dépenses en 1888–89, en vertu du bill des subsid.		319,436 26			
Balance périmée le 30 septembre 1889				73,705 67	
Balances de 1887–88, périmée le 30 sept. 1888	7,701 38			7,701 38	
	400,843 31	319,436 26		81,407 05	

Ce compte a été examiné d'après mes ordres et est correct.

J. L. McDOUGALL,
Auditeur général.

Examiné,
WM KEARNS.

Législation.	Crédit.	Dépense.	Page.	Non dépensé.	Dépensé en plus.
	$ cts.	$ cts.		$ cts.	$ cts.
Autorisé par la loi.					
Sénat.					
Traitement de l'Orateur (S. R., chap. 31)	4,000 00	4,000 00	D—7		
Indemnité des sénateurs	80,000 00	68,472 00	D—7	11,528 00	
Frais de route	11,600 00	9,068 40	D—7	2,531 60	
Communes.					
Traitement de l'Orateur (S. R., chap. 11)	4,000 00	4,000 00	D—11		
Indemnité des députés	215,000 00	208,608 00	D—11	6,392 00	
Frais de route	25,000 00	21,054 60	D—11	3,945 40	
Dépenses d'élections.	5,000 00				
Elections		11,687 91	D—1		7,708 47
Elections contestées		985 61	D—4		
Procès pour manœuvres frauduleuses		34 95	D—4		
	344,600 00	327,911 47		16,688 53	
Dépenses en vertu du bill des subsides.				Non dépensé.	Dépensé en plus.
Sénat.					
Appointements et dépenses imprévues	60,538 00	65,109 67	D—17		4,571 67
Indemnité sessionnelle, l'honorable M. Fortin	1,000 00	1,000 00	D—7		
Communes.					
Appointements de l'Orateur suppléant	2,000 00	2,000 00	D—19		
do d'après l'estimation du greffier	66,650 00				
Augmentations et promotions, crédit de 1888	600 00	68,524 98	D—19	525 02	
do do 1889	1,800 00				
Comités et commis surnuméraires pour la session	13,200 00	19,033 23	D—19		5,833 23
Dépenses imprévues	24,000 00	22,718 66	D—19	1,281 34	
Publication des *Débats*	40,000 00	37,540 46	D—20	2,459 54	
Estimation du sergent-d'armes	33,462 50	34,013 60	D—20		161 10
Augmentations, crédit de 1889	390 00				
Indemnité sessionnelle, et frais de route, crédit	2,185 40	2,135 40	D—11	50 00	
Acte du cens électoral, imp. des listes électorales	15,500 00	17,337 75	D—5	2,831 46	
do balance de 1887-88 (dépen.)	4,669 21				
Bibliothèque du parlement.					
Appointements des employés de la bibliothèque	16,630 00	15,180 00	D—21	1,450 00	
Crédit pour la bibliothèque du parlement	10,000 00				
Achat d'ouvrages sur l'Amérique	1,000 00	12,999 68	D—22	0 32	
Reliure, journaux, etc	2,000 00				
Dépenses imprévues de la bibliothèque	2,500 00	3,912 88	D—21		1,412 88
Préparer un catalogue sur l'histoire américaine	2,500 00	482 00	D—21	2,018 00	
12 exemplaires du vol. 14, *Ontario Law Reports*	60 00	60 00	D—22		
Divers.					
Elections, Jos. Wilson, officier-rapporteur d'Algoma, février 1887	50 00	50 00	D—1		
Impressions, reliure et distribution des lois	10,000 00	4,918 60	D—22	7,354 86	
Balance dépensée de 1887-88	2,273 46				
Impressions, papier à imprimer et reliure	80,000 00	66,242 04	D—22	25,985 63	
Balance dépensée de 1887-88	12,227 67				
	405,236 24	373,258 95		31,977 29	

Ce compte a été examiné d'après mes ordres et est correct.

J. L. McDOUGALL, *auditeur général.*

Examiné, L. A. BISSONNETTE.

Législation—Détails.	Crédit.	Dépense.	Non dépensé.	Dépensé en plus.
Sénat.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Appointements	33,350 00	33,316 66	33 34	
Pages	900 00	828 00	72 00	
Messagers pour la session	1,750 00	1,250 00	500 00	
Femmes de journée	1,600 00	1,975 20	.....	375 20
Papeterie	5,338 00	12,412 88	.....	7,074 88
Journaux	1,800 00	1,902 09	.....	102 09
Frais de port et transport des malles	800 00	721 80	78 20	
Divers comptes de fournisseurs	3,500 00	1,976 00	1,524 00	
Débats et sténographes	8,000 00	7,139 11	860 89	
Dépenses imprévues	3,500 00	3,587 93	.....	87 93
	60,538 00	65,109 67	.....	4,571 67
Indemnité sessionnelle à l'honorable M. Fortin	1,000 00	1,000 00		
Chambre des Communes.				
Orateur suppléant	2,000 00	2,000 00		
Appointements, estimation du greffier	69,050 00	68,524 98	525 02	
Comités et commis pour la session—				
Secrétaire de l'Orateur	300 00	300 00		
Commis pour la session, permanents	2,400 00	2,400 00		
Commis pour la session	7,500 00	10,102 60	.....	2,602 60
Comités	1,000 00	1,966 13	.....	966 13
Traducteurs français, pour la session	2,000 00	4,264 50	.....	2,264 50
Dépenses imprévues—				
Papeterie	12,000 00	12,889 44	.....	889 44
Frais de port	2,000 00	1,704 71	295 29	
Journaux et annonces	2,000 00	1,792 54	207 46	
Divers	4,000 00	4,200 47	.....	200 47
Dépenses imprévues	4,000 00	2,131 50	1,868 50	
Publication des *Débats*	40,000 00	37,540 46	2,459 54	
Estimation du sergent d'armes—				
Appointements	10,570 00	10,570 00		
Messagers pour la session	11,250 00	11,319 37	.....	69 37
Pages	2,400 00	2,256 00	144 00	
Serviteurs	800 00	920 00	.....	120 00
Femme de journée	2,757 50	2,724 00	33 50	
Dépenses imprévues	950 00	1,041 00	.....	91 00
Préposé au gaz	125 00	116 25	8 75	
Fournisseurs et autres	5,000 00	5,066 98	.....	66 98
	182,102 50	183,830 93	.....	1,728 43
Indemnité et frais de route, crédit	2,185 40	2,135 40	50 00	
Acte du cens électoral, impress. des listes électorales	20,169 21	17,337 75	2,831 46	

Ce compte a été examiné d'après mes ordres et est correct.

J. L. McDOUGALL,
Auditeur général.

Examiné,
L. A. BISSONNETTE.

Département de l'agriculture.	Crédit.	Dépenses.	Page.	Non dépensé.	Dépensé en plus.
Arts, agriculture et statistique.	$ cts.	$ cts.		$ cts.	$ cts.
Archives	6,000 00	7,586 89	D –23		1,586 89
"Patent Record"	9,500 00	13,299 08	D—23	2,161 46	
do balance de 1887–88 (dépensée)	5,960 54				
Statistique criminelle	4,000 00	5,035 96	D—23		1,035 96
do sanitaire	10,000 00	11,393 13	D—24	1,384 22	
do do bal. dépensée de 1887–88.	2,777 35				
Fermes expérimentales	90,000 00	89,999 02	D—25	0 98	
Aide aux assoc. agricoles, T.N.-O	10,000 00	8,834 25	D—30	1,201 75	
do bal. dépensée de 1887–88..	36 00				
Recensement et statistique	7,500 00	9,632 19	D—30		2,132 19
Exposit. des colonies, bal. dépensée de '87-88	14,982 80	15,109 77	D—30		126 97
	160,756 69	160,890 29			133 60
Enregistrement des naissances, mariages et décès à Québec (payé en vertu de la loi)...	950 00	739 00	D—30	211 00	
Immigration.					
Appointements au Canada	25,025 00	34,857 20	D—34		9,832 20
do au bureau de Londres, Ang.	7,554 00	7,455 67	D—35	98 33	
do des agents en Europe	6,700 00	5,886 67	D—35	888 25	
Balance de 1887–88 (dépensée)	74 92				
Frais de voyage des agents en Europe	5,110 00	11,418 08	D—36		6,308 08
Dépenses imp. des agences canadiennes	21,000 00	13,085 68	D—38	10,608 57	
Balance employée de 1887–88	2,694 25				
Société de protect. des femmes de Montréal.	1,000 00	1,000 00	D—38		
Immigration et dépenses d'immigration	50,000 00	128,795 96	D—40		14,421 52
do crédit supplémentaiie	48,100 71				
Balance de 1887–88 (dépensée)	16,273 73				
Quarantaine.	183,532 61	202,499 26			18,966 65
Inspection médicale, Québec	1,600 00	1,066 64	D—41	533 36	
Quarantaine, Grosse-Isle	13,564 16	18,726 73	D—42		5,162 57
do Saint-Jean, N.-B	2,600 00	2,126 00	D—42	964 00	
do balance de 1887–88 (dép.)	490 00				
do Pictou	800 00	899 51	D—42	33 83	
do balance de 1887–88 (dép.).	133 34				
do Halifax	3,400 00	2,859 08	D—42	1,139 57	
do balance de 1887–88 (dép.).	598 65				
do Charlottetown	1,000 00	622 02	D—42	494 83	
do balance de 1887–88 (dép.).	116 85				
do Victoria, C.-B	1,900 00	1,809 77	D—42	90 84	
do balance de 1887–88 (dép.).	0 61				
do Sydney	1,900 00	1,540 45	D—42	536 05	
do balance de 1887–88 (dép.).	176 50				
do Chatham, N.-B	600 00	989 25	D—42		389 25
do Port-Hawkesbury	300 00	400 00	D—42		100 00
Lazaret de Tracadie	3,200 00	3,550 00	D—42		350 00
Salubrité publique	15,000 00	13,866 68	D—43	5,692 93	
Partie de la balance de 1887–88 (dépensée).	4,559 61				
Quarantaine des bestiaux, prov. de Québec..	5,000 00	8,436 14	D—44		3,436 14
do do d'Ontario...	3,000 00	3,046 23	D—44	708 94	
do balance de 1887–88 (dépensée)..	755 17				
do provinces maritimes	3,000 00	2,042 86	D—44	1,357 22	
do balance de 1887–88 (dépensée)..	400 08				
do Manitoba	2,000 00	1,885 25	D—44	448 45	
do balance de 1887–88 (dépensée)...	333 70				
Gale des moutons et maladie des bestiaux...	10,000 00	2,370 30	D—44	8,001 75	
Balance de 1887–88 (dépensée)	372 05				
Immigrants malades aux hôpitaux de Winnipeg et Saint-Boniface	10,000 00	9,724 40	D—45	3,648 60	
Balance de 1887–88 (dépensée)	3,373 00				
Serv. de remorq. à vap. pour insp., Grosse-Ile	14,000 00	14,000 00	D—45		
Papeterie et impressions		91 37	D—45		91 37
	104,173 72	90,052 68		14,121 04	

Ce compte a été examiné d'après mes ordres et est correct.

Examiné,
IVA E. MARTIN.

J. L. McDOUGALL,
Auditeur général.

Pensions.	Crédit.	Dépenses.	Non dépensé.	Dépensé en plus.
Crédit pour pensions.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Lady Cartier	1,200 00	1,200 00		
Mme Delaney	400 00	400 00		
Mme Gowanlock	1,700 00	1,700 00		
Gouvernement de l'Ile du Prince-Edouard, pension et intérêt payé à sir R. Hodgson	6,124 36	6,124 36		
Sir. G. Phillipo	428 80	428 82		0 02
Succession du major R. S. King	40 55	40 55		
Pensions relatives à l'invasion fénienne	3,355 60	3,326 26	313 65	
Balance de 1887-88 (dépensée)	284 31			
Vétérans de 1812	4,530 00	3,120 00	4,530 00	
Balance dépensée de 1887-88	3,120 00			
Indemnité à des pensionnaires au lieu de terre	2,100 00	1,795 61	956 81	
Balance dépensée de 1887-88	652 42			
Miliciens, rébellion de 1885	25,000 00	21,862 92	3,137 08	
Police à cheval, volontaires de Prince-Albert et éclaireurs de la police	4,324 91	4,080 16	244 75	
	53,260 95	44,078 68	9,182 27	.....

Pensions autorisées par la loi.	Estimations.	Dépenses.	Non dépensé.	Dépensé en plus.
Pensions aux juges—				
L'hon. sir W. B. Richards	5,333 33	3,039 40	2,293 93	
L'hon. J. T. Taschereau	4,666 66	4,666 66		
L'hon. W. Badgeley	3,333 34	1,666 70	1,666 64	
L'hon. J. A. Berthelot	3,333 34	3,333 34		
L'hon. G. C. V. Buchanan	2,666 66	2,666 66		
L'hon. W. W. Chagnon	2,666 66	2,666 66		
L'hon. W. C. Meredith	4,000 00	4,000 00		
L'hon. S. C. Monk	.....	101 84	.....	101 84
L'hon. A. C. Papineau	.....	492 82	.....	492 82
L'hon. H. T. Rainville	3,333 34	3,333 34		
L'hon. L. V. Sicotte	2,666 66	2,666 66		
L'hon. P. Winter	2,333 33	2,333 33		
L'hon. sir Adam Wilson	4,000 00	4,000 00		
Diverses pensions—	1,866 60	1,533 28	333 32	
G. M. Boswell	1,600 00	1,600 00		
John Boyd	.....	1,600 00	.....	1,600 00
G. M. Clark	1,600 00	1,600 00		
R. Dennistoun	1,866 60	1,733 28	133 32	
J. R. Gowan	1,600 00	1,600 00		
J. M. Lauder	1,600 00	1,600 00		
D. H. Lizars	1,733 33	1,733 33		
W. Miller	1,600 00	.....	1,600 00	
J. G. Stephenson	3,333 34	3,333 34		
J. W. Ritchie	.....	1,600 00	.....	1,600 00
B. E. Tremaine	1,733 28	1,733 28		
E. Williston				
L'hon. H. W. Crawley	1,200 00	.....	1,200 00	
Capit. P. J. Hankin	2,595 56	3,244 45	.....	648 89
A. F. Pemberton	1,622 16	1,622 16		
H. M. Ball	2,266 56	2,266 56		
E. H. Sanders	1,999 92	1,999 92		
W. H. Spalding	1,622 16	1,622 16		
G. Laviolette	.....	2,599 93	.....	2,599 93
Pensions de miliciens, 1812, Haut-Canada	3,840 00	3,560 00	280 00	
do 1812, Bas-Canada	60 00	30 00	30 00	
Pensions des asiles militaires	408 00	372 00	36 00	
Retraite	223,000 00	218,933 65	4,066 35	
	295,480 83	290,884 75	4,596 08	

Pour détails *voir* page D—54.

Ce compte a été examiné d'après mes ordres et est correct.

J. L. McDOUGALL,
Auditeur général.

Examiné,
J. B. SIMPSON.

Milice.	Crédit.	Dépenses.	Page.	Non dépensé.	Dépensé en plus.
Payé en vertu de la loi.	$ cts.	$ cts.		$ cts.	$ cts.
Major général commandant	4,000 00	4,000 00	C—31		
Adjudant général au quartier-général	2,600 00	2,600 00	C—31		
	6,600 00	6,600 00	D—62		
Payé en vertu du bill des subsides.					
Soldes, divis. militaire et état-major de dist	14,100 00	14,100 00	D—62	287 94	*a*
Balance de 1887-88 (dépensée)	287 94				
Majors de brigade, solde et transport	15,100 00	13,164 43	D—62	4,771 77	*b*
Balance dépensée de 1887-88	2,836 20				
Munitions	55,000 00	43,157 62	D—62	18,748 81	*c*
Balance de 1887-88 (dépensée)	6,906 43				
Habillements et capotes	90,000 00	113,774 37	D—64		*c* 14,416 54
Balance de 1887-88 (dépensée)	9,357 83				
Magasins militaires	60,000 00	38,656 73	D—64	27,202 38	*c*
Balance de 1887-88 (dépensée)	5,859 11				
Salles d'armes et soins des armes	60,000 00	61,177 33	D—66		*d* 1,177 33
Instruction d'exercice	40,000 00	36,884 90	D—100	10,230 10	
Balance de 1887-88 (dépensée)	7,115 00				
Solde d'exercice	250,000 00	286,637 41	D—67		*e* 36,637 41
Dépenses imprévues, subv. aux associat. d'artillerie et de tir et corps de musique	38,000 00	36,455 13	D—75	1,544 87	*f*
Association de tir du Canada	10,000 00	10,000 00	D—76		
Association d'artillerie du Canada	2,000 00	2,000 00	D—76		
Canons rayés perfectionnés	3,000 00	3,000 00	D—76	3,000 00	*g*
Balance de 1887-88 (dépensée)	3,000 00				
Collège militaire royal, Kingston	59,000 00	51,236 92	D—76	25,085 29	*h*
Balance dépensée de 1887-88	17,322 21				
Corps permanents, batteries A, B et C	172,700 00	177,161 80	D—85	36,615 09	*i*
Balance dépensée de 1887-88	41,076 89				
Ecoles de cavalerie et d'infanterie	350,000 00	294,558 34	D—88	120,957 63	*i*
Balance dépensée de 1887-88	65,515 97				
Salles d'exercices et champs de tir	10,000 00	19,641 17	D—78		*j* 9,6 1 17
Propriétés militaires, soin et entretien	12,000 00	9,410 54	D—80	2,589 46	
do construction et réparat.	75,000 00	88,066 82	D—81		*j* 7,549 22
Balance de 1887-88 (dépensée)	5,517 60				
Casernes, Colombie-Britannique	13,000 00	17,868 05	D—84	186 20	
Balance de 1887-88 (dépensée)	5,054 25				
	1,498,749 43	1,316,951 56	D—62	181,797 87	

Extraits des explications par le sous-ministre de la milice :—

a. On n'a pas eu besoin de la balance de 1887-88. *b*. La balance de 1887-88 n'a pas été requise, et sur 9 majors de brigade prévus, 8 seulement ont été payés. *c*. Sous la dépense de ces trois chefs, $31,534.65 représentent des articles d'équipement et du matériel militaire commandé, mais qui n'ont pas été reçus à temps pour être inclus dans les comptes de cette année. *d*. Le crédit n'était pas suffisant. *e*. Dû au plus grand nombre de miliciens exercés pour 1888-89. *f*. Non dépensé. *g*. Canons commandés, mais non délivrés. *h*. Dépense réelle, $79,616.88,—moins souscriptions des cadets créditées à ce compte, $24,379.96. *i*. Dû à ce que la balance de 1887-88, et $40,000 prévues pour l'école de cavalerie à Toronto, n'ont pas été employés. *j*. Réparations indispensables, imprévues.

Ce compte a été examiné d'après mes ordres et est correct.

J. L. McDOUGALL,
Auditeur général.

Examiné,
IVA E. MARTIN.

Chemins de fer et canaux—Capital.	Crédit.	Dépense.	Page.	Non dépensé.	Dépensé en plus.
Chemins de fer.	$ cts.	$ cts.		$ cts.	$ cts.
Chemin de fer Canadien du Pacifique.....					
Colombie-Britannique.....	190,000 00	13,570 96	D—126	176,429 04	
L. K. Jones, secrétaire particulier.....	100 00	100 00	D—126		
Arbitrage, crédit de 1889.....	60,000 00	70,584 45	D—127	8,327 98	
do balance de 1887-88 (dépensée).....	18,912 43				
Réclamations de terres et dépenses, embranchement de Pembina, crédit de 1889.....	1,573 69	2,346 31	D—126	.....	32 78
Embr. Pembina, balance dépensée de 1887-88.	739 84				
Embranchement Stonewall, adjudication à Chas. Wilson pour gravier, crédit de 1889,	1,549 13	.....	.....	1,549 13	
Selkirk-Est, droit de passage.....	1,000 00	471 00	D—126	529 00	
Chemin de fer Intercolonial—					
Plus grandes facilités, Saint-Jean.....	3,500 00	2,452 69	D—128	1,047 31	
do Springhill.....	4,000 00	4,005 96	D—135	... ...	5 96
do Gare de Maccan.....	3,000 00	2,999 60	D—135	0 40	
do Moncton	5,000 00	5,366 80	D—134	.....	20 36
do balance de '87-88.....	346 44				
Embranchement de Saint-Charles	188,000 00	135,060 74	D—131	52,939 26	
Embran. de la ville de Pictou.....	34,000 00				
do crédit de 1889	30,000 00	65,474 27	D—132		
do balance de 1887-88 (dépensée).....	1,474 27				
do de Dalhousie.....	17,000 00				
do crédit de 1889.....	400 00	17,400 00	D—133		
do de Darmouth	16,000 00				
do crédit de 1889.....	1,000 00	18,119 99	D—133	.....	199 69
do balance dépensée de 1887-88.	920 30				
do de Indiantown.....	15,000 00				
do balance de 1887-88 (dépensée).....	1,589 69	16,031 01	D—134	558 68	
Construction.....	7,000 00				
do balance dépensée de 1887-88.....	2,145 50	2,948 98	D—132	6,196 52	
Chauffage à vapeur et éclairage électrique...	25,000 00				
do balance de 1887-88 (dépen.).	2,782 46	41,047 91	D—135	.....	13,265 45
Matériel roulant.....	32,000 00				
do crédit de 1889.....	170,000 00	327,789 90	D—128	204 96	
do balance de 1887-88 (dépensée)..	125,994 86				
Plus grandes facilités, Halifax, crédit de 1889.....	2,800 00	2,798 23	D—134	1 77	
Plus grandes facilités, Rivière-du-Loup.....	1,700 00	1,701 17	D—134	.....	1 17
Embranch. de la ville de la Rivière-du-Loup, crédit de 1889.....	7,100 00	6,357 14	D—133	742 86	
Prolongement d'Halifax, crédit de 1889.....	439 56	6,784 04	D—133	.....	210 04
do bal. de 1887-88 (dép.)	6,134 44				
Chemin de fer du Cap-Breton, construction...	800,000 00				
do bal. de 1887-88 (dép.)	307,028 12	1,083,276 60	D—136	23,751 52	
*Ch. de fer d'Oxford et New-Glasgow, const...	750,000 00	841,942 97	D—137	.....	91,942 97
Prolongement-Est.....	33,000 00	34,235 73	D—136	.....	1,235 73
*Chemin de fer de Digby et Annapolis.....	.....	9,847 27	D—136	.....	9,847 27
	2,868,230 73	2,712,713 72	D—137	155,517 01	

* Autorisé par un acte spécial.

Ce compte a été examiné d'après mes ordres et est correct.

J. L. McDOUGALL,
Auditeur général

Examiné,
F. HAYTER.

Chemins de fer et canaux—Capital.	Crédit.	Dépense.	Page.	Non dépensé.	Dépensé en plus.
Canaux.	$ cts.	$ cts.		$ cts.	$ cts.
Canal du Sault Sainte-Marie	997,650 00	34,018 95	D—140	963,631 05	
Canal Lachine	88,000 00	76,032 96	D—139	11,967 04	
Canal Cornwall	724,000 00	163,993 85	D—138	578,910 70	
do balance de 1887-88 (dépensée).	18,904 55				
Canal Williamsburg—Agrandis. de la div. de la Pointe Farran	100,000 00	.....	.....	100,000 00	
do Entrée et écluse à la tête du Rapide Plat.	73,000 00	22,206 11	D—143	50,793 89	
do Améliorations à la tête du Rap. des Galops.	183,000 00	37,661 15	D—143	146,031 46	
do Balance de 1887-1888 (dépensée)	692 61				
Canaux et fleuve Saint-Laurent—Canal entre le lac Saint-Louis et le lac Saint-François	300,000 00	18,493 92	D—140	281,585 92	
Balance de 1887-88 (dépensée)	79 84				
Fleuve Saint-Laurent—Lac Saint-Louis	30,000 00	.....	.....	30,000 00	
Canal Murray—Pour compléter les travaux	75,000 00	215,326 46	D—140	.....	326 46
do Crédit de 1889	140,000 00				
Canal Welland—Construction	64,400 00	43,879 56	D—142	20,520 44	
do Gratification aux employés se retirant après l'achèvement des travaux, crédit de 1889	615 00	615 00	D—143		
do Creuser jusqu'à 14 pieds	190,000 00	179,468 76	D—142	10,531 24	
do Terrains et dommages, Grande-Rivière	13,500 00	2,909 50	D—142	10,590 50	
Navigation de la rivière Trent	88,000 00	46,849 38	D—141	41,150 62	
Riv. Trent, gratifications, crédit 1889—					
J. A. Aylmer	169 25	338 50	D—141	.....	169 25
A. J. Belcher	127 50	255 00	D—141	.....	127 50
W. J. Macaulay	44 63	89 25	D—141	.....	44 62
C. W. Roberts	10 00	20 00	D—141	.....	10 00
H. S. Greenwood	40 00	40 00	D—141		
Canal Sainte-Anne	24,640 00	24,786 33	D—140	.....	146 33
Canal Grenville	7,000 00	161 07	D—139	6,860 54	
Balance dépensée de 1887-88	21 61				
Canal Tay	78,000 00	89,486 18	D—141	.....	11,486 18
Canal de la Culbute	21,000 00	17,032 01	D—139	3,967 99	
do gratification à Wm. Pollock	80 00	80 00	D—139		
Canal Carillon—Balance dépensée de 1887-88.	137 10	137 10	D—138		
	3,218,112 09	973,881 04	D—138	2,244,231 05	

Ce compte a été examiné d'après mes ordres et est correct.

J. L. McDOUGALL,
Auditeur général.

Examiné,
F. HAYTER.

Chemins de fer et canaux—Revenu.	Crédit.	Dépenses.	Non dépensé.	Dépensé. en plus.
Canaux.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts
Canal Beauharnois—				
Creusement, balance de 1887-88 (dépensée)	2,951 18	10,993 52	2,107 66	
do crédit de 1888	10,150 00			
Canal Chambly—				
Renouvellement, balance de 1887-88 (dépensée)	3,332 14	51,437 87	.....	705 73
do crédit de 1888	39,200 00			
do crédit de 1889	8,200 00			
Canal Cornwall—				
Maison et bureau du percepteur, crédit de 1888	2,000 00	.....	2,000 00	
Canal Lachine—				
Pont tournant, balance dépensée de 1887-88	972 71	972 71		
Indemnité à Wm. O'Neil, crédit de 1887-88	76 25	.....	76 25	
Canal Rideau—				
Alim. de la rivière Gananoque, crédit de 1888	12,000 00	2,281 00	9,719 00	
Changer le pont de Smith's-Falls, crédit de 1888	6,500 00	4,384 22	2,115 78	
Pont à Archville do	7,000 00	.....	7,000 00	
Pont du chemin de fer à Manotick do	6,000 00	.....	6,000 00	
Quai près de la rue Maria do	2,500 00	.....	2,500 00	
Ecluse Sainte-Anne—				
Renforcer la jetée, crédit de 1888	10,000 00	.....	10,000 00	
Ecluse Saint-Ours—				
Fondation, balance dépensée de 1887-88	4,535 53	17,899 45	36,636 08	
do crédit de 1888	50,000 00			
Indemnité à Mme A. Lachambre, 1888	65 00	65 00		
Canal Saint-Pierre—				
H. F. Perley, 2 ans, crédit de 1889	500 00	500 00		
Navigation de la rivière Trent—				
Thos. Stephenson, crédit de 1888	2,000 00	2,000 00		
Barrage à Bobcaygeon, crédit de 1888	15,000 00	19,301 77	.....	301 77
do crédit de 1889	4,000 00			
Jetée de Lakefield et ch. de Buckhorn, créd. de '88	4,500 00	3,630 00	870 00	
Lakefied et lac Balsam, crédit de 1889	8,500 00	4,746 15	3,753 85	
Canal Welland—				
Digues pour déversoirs à Dunnville, bal. de 1887-88	3,448 76	15,500 83	947 93	
do do crédit de 1888	13,000 00			
Barrages pour les dév. à Dunnville, crédit de 1888	13,650 00	760 00	12,890 00	
Pont au chemin des Fourches, crédit de 1888	4,000 00	3,960 01	39 99	
Jetée du Port-Dalhousie do	15,000 00	13,721 63	1,278 37	
Pont de Chippewa do	7,500 00	9,861 33	638 67	
do crédit de 1889	3,000 00			
Remplir l'étang à Sainte-Catharine, crédit de 1888	5,000 00	.....	5,000 00	
Pont au-dessus de la vieille écluse 2 do	6,000 00	.....	6,000 00	
Aqueduc sous le canal d'alimentat., do	12,000 00	.....	12,000 00	
Décharge de Sunfish-Creek do	1,200 00	.....	1,200 00	
Jetées à Port-Colborne et Maitland, crédit de 1889	5,000 00	.....	5,000 00	
Divers canaux—				
Travaux pour lesquels il n'a pas été autrement pourvu, crédit de 1888	15,000 00	.....	15,000 00	
Indemnité à Mme Burke, crédit de 1889	213 50	213 50		
Sentences arbitrales, crédit de 1889	5,000 00	4,121 31	878 69	
Dragueur à vapeur et chalans, bal. dép. de 1887-88	900 00	900 00		
Arpentages et inspections, balance de 1887-88	1,294 04	4,857 06	6,436 98	
do do crédit de 1888	10,000 00			
Chemins de fer.				
Statistique des chemins de fer, balance dép. de 1887-88	24 58	560 94	1,463 64	
do do crédit de 1888	2,000 00			
Explorations et inspections, balance de 1887-88	2,029 24	15,991 70	1,037 54	
do do crédit de 1888	15,000 00			
	340,242 93	188,660 00	151,582 93	
Sommaire.				
Balances dépensées de 1887-88	19,488 18	19,488 18		
Crédits de 1888	299,700 00	169,171 82	151,582 93	
Crédits de 1889	21,054 75			
	340,242 93	188,660 00	151,582 93	

Pour détails des dépenses *voir* page D—144.

Ce compte a été examiné d'après mes ordres et est correct.

Examiné, F. HAYTER. J. L. McDOUGALL, *auditeur général.*

Travaux publics—Capital.	Crédit.	Dépense.	Page.	Non dépensé.	Dépensé en plus.
	$ cts.	$ cts.		$ cts.	$ cts.
Edifices publics, Ottawa :—					
Edifices publics additionnels, rue Wellington	100,000 00	128,151 27	D—172	.....	3,419 28
do balance dép. de 1887-88	24,731 99				
do Mme. McLaurin, réclamation de douaire	4,000 00	4,000 00	D—172		
Bassin de radoub d'Esquimalt :—					
Balance de 1887-88	5,745 17	7,949 16	D—172	1,496 01	
Crédit de 1889	3,700 00				
Havres et rivières, Ontario :—					
Havre de Port-Arthur et rivière Kaministiquia	125,700 00	134,167 59	D—172	15,602 77	
do balance dép. de 1887-88	24,070 36				
Bassin de radoub de Kingston	75,000 00	33,763 87	D—173	41,236 13	
Havres et rivières, Nouveau-Brunswick :—					
Havre du Cap Tourmente	85,000 00	24,042 07	D—173	66,794 10	
do balance dépensée de 1887-88	5,836 17				
*Amélioration du Saint-Laurent	.....	243,334 28	D—174	.....	243,334 28
	453,783 69	575,408 24	D—172	.....	121,624 55

* Autorisé par acte spécial.

Ce compte a été examiné d'après mes ordres et est correct.

J. L. McDOUGALL,
Auditeur général.

Examiné,
JOHN GRAHAM.

Travaux publics—Revenu.	Crédit.	Dépenses.	Page.	Non dépensé.	Dépensé en plus.
	$ cts.	$ cts.		$ cts.	$ cts.
Edifices publics, Nouvelle-Ecosse—					
Bur. de poste d'Amherst, etc., crédit de 1889	45 00	176 05	D—174	2 11	
do balance de 1887-88 (dépensée)	133 16				
Annapolis, bureau de poste et douane	19,500 00	4,134 69	D—174	15,365 31	
Antigonish, édifices publics	650 00	641 85	D—174	8 15	
Halifax, édifices publics, réparations	1,500 00	788 78	D—174	859 20	
do balance dépensée de 1887-88	147 98				
do entrepôt de vérification	300 00	691 66	D—174	8 34	
do do crédit de 1889	400 00				
Pictou, hôpital de marine, balance dépensée de 1887-88	150 00	187 50	D—174		37 50
Sydney-Nord, bureau de poste et douane, crédit de 1889	375 00	576 97	D—174	7 03	
do bal. dépensée de 1887-88	209 00				
Sydney-Sud, bureau de poste et douane	10,000 00	1,589 92	D—174	8,411 45	
do balance dépensée de 1887-88	1 37				
Yarmouth, bur. de poste, bal. 1887-88 (empl.)	607 00	607 00	D—175		
	34,018 51	9,394 42	D—174	24,624 09	
Edifices publics, Ile du Prince-Edouard					
Charlottetown, édifice fédéral, crédit de 1889	675 00	1,267 32	176		522 11
do bal. dépensée de 1887-88	70 21				
Montague, édifice fédéral, balance dépensée de 1887-88	21 10	21 10	176		
	766 31	1,288 42	176		522 11
Edifices publics, Nouveau-Brunswick—					
Bathurst, bureau de poste et douane	2,000 00	1,998 44	D—175	1 56	
Dalhousie, bureau de poste	12,000 00	6,051 55	D—175	6,058 38	
do balance dépensée de 1887-88	109 93				
Pénitencier de Dorchester, balance dépensée de 1887-88	42 74	42 74	D—175		
Frédéricton, bureau de poste et douane	1,000 00	1,129 17	D—175	0 13	
do do crédit de 1889	110 00				
do balance de 1887-88 (dépensée)	19 30				
Newcastle, bureau de poste et douane, balance dépensée de 1887-88	57 50	57 50	D—175		
Saint-Jean, douane, améliorations	2,000 00	2,267 04	D—175	671 93	
do balance de 1887-88 (dépensée)	938 97				
do édifices fédéraux, améliorations	1,500 00	237 98	D—175	1,484 76	
do balance dépensée de 1887-88	222 74				
do hôpital de marine	1,000 00	681 32	D—175	318 68	
do bureau de poste, impressions, etc.	1,000 00	329 56	D—176	670 44	
do caisse d'épargnes, renouvellem	1,000 00	262 11	D—176	737 89	
Woodstock, bureau de poste	2,400 00	3,052 00	D—176	572 00	
do balance dépensée de 1887-88	1,224 00				
	26,625 18	16,109 41	D—175	10,515 77	
Edifices publics—Québec—					
Aylmer, bureau de poste	7,000 00	9,963 08	D—177		168 76
do balance de 1887-88 (dépensée)	2,794 32				
Coaticook, bureau de poste et bureau du revenu de l'intérieur	16,000 00	23,522 57	D—177		134 57
Coaticook, balance dépensée de 1887-88	7,388 00				
Grosse-Ile, station de la quarantaine	3,800 00	1,792 63	D—177	3,041 42	
do balance dépensée de 1887-88	1,034 05				
do J. Askwith, halage supplément	437 50	437 50	D—177		
Hull, bur. de poste et bur. du revenu de l'int.	900 00	930 72	D—177		
do balance dépensée de 1887-88	30 72				
Joliette, bureau de poste	10,000 00	13,803 06	D—177		108 66
do crédit de 1889	3,000 00				
do balance de 1887-88 (dépensée)	694 40				
Lachine, bureau de poste	2,500 00	2,108 40	D—177	391 60	
Laprairie, bureau de poste	5,000 00			5,000 00	
A reporter	60,000 00	52,557 96		8,433 02	411 99

Travaux publics—Revenu.	Crédit.	Dépenses.	Page.	Non dépensé.	Dépensé en plus.
	$ cts.	$ cts.		$ cts.	$ cts.
Report	60,578 99	52,557 96	.....	8,433 02	411 99
Montréal, salles d'armes, crédit de 1889	28,600 00	28,671 66	D—178	0 30	
do balance de 1887-88 (dépensée)	71 96				
do douane, balance dépensée de 1887-1888	2,845 60	2,845 60	D—178		
do édifices fédéraux, améliorations et réparations	1,500 00	2,235 14	D—178	.....	225 14
do édifices fédéraux, crédit de 1889	510 00				
do salle d'exercice, crédits de 1889	18,366 00	18,365 48	D—177	0 52	
do entrepôt de vérification	.....	73 50	D—178	.....	73 50
do édifices du revenu de l'intérieur, améliorations	700 00	696 00	D—178	4 00	
do bureau de poste	5,200 00	5,953 49	D—178	171 51	
do do crédit de 1889	925 00				
do do lumière électrique.	2,000 00	719 92	D—178	1,280 08	
Québec, roc au-dessous de la citadelle	1,000 00	1,279 64	D—179	.....	34 64
do do crédit de 1889	245 00				
do douane	4,000 00	3,256 49	D—179	743 51	
do édifices fédéraux, améliorations	1,500 00	2,165 29	D—179	15 16	
do do crédit de 1889.	150 00				
do balance de 1887-88 (dépensée)	530 45				
do entrepôt de vérification, meubles	300 00	341 50	D—179	.....	41 50
do édifice des immigrants	5,000 00	5,944 74	D—179	55 26	
do do achèvement	1,000 00				
do do approvisionnem. d'eau	3,000 00	1,748 82	D—179	1,251 18	
do observatoire, améliorations et meubles	600 00	340 46	D—180	259 54	
do édific. du quai de la Reine, clôturage	1,500 00	1,454 05	D—180	578 14	
do balance dépensée de 1887-88	532 19				
Rivière-du-Loup, bureau de poste et douane.	6,000 00	3,570 65	D—180	2,429 35	
Saint-Hyacinthe, bureau de poste et douane.	4,000 00	4,250 23	D—180	.....	250 23
Saint-Jérôme, édifices publics	6,000 00	10,471 44	D—180	.....	43 04
do balance dépensée de 1887-88	4,428 40				
Saint-Régis, douane, balance dépensée de 1887-88	290 00	290 00	D—180		
Saint-Vincent-de-Paul, pénitencier de	25,000 00	33,864 19	D—181	....	92 43
do do crédit de 1889.	5,000 00				
do balance de 1887-88 (dépensée).	3,771 76				
Sherbrooke, édifices publics, réparations	500 00	594 18	D—180	.....	39 18
do do crédit de 1889	55 00				
Sorel, édifices publics, améliorations	800 00	839 23	D—180	.....	39 23
Trois-Rivières, douane, édifices extérieurs	600 00	8 00	D—181	592 00	
do édifices fédéraux, améliorations	500 00	1,308 33	D—181	145 95	
do balance de 1887-88 (dépensée)	954 28				
	198,554 63	183,845 99	D—176	14,708 64	
Edifices publics, Ontario—					
Almonte, bureau de poste et douane	7,000 00	6,666 98	D—182	4,333 02	
do balance de 1887-88 (dépensée)	4,000 00				
Barrie, bureaux de poste de London et Windsor, améliorations	800 00	429 19	D—182	370 81	
Barrie, bureau de poste et douane, crédit de 1889	3,000 00	2,663 41	D—182	1,366 59	
do balance dépensée de 1887-88	1,030 00				
Belleville, bureau de poste et douane, réparations et meubles	575 00	637 04	D—182	.....	12 04
do crédit de 1889	50 00				
Brampton, édifices publics	7,000 00	10,527 17	D—182	445 63	
do balance de 1887-88 (dépensée)	3,972 80				
Brantford, bureau de poste et douane, meubles et appareils	350 00	229 02	D—182	120 98	
Brockville, bureau de poste et douane, balance dépensée de 1887-88	23 75	23 75	D—182		
Cayuga, bureau de poste	7,000 00	9,140 90	D—183	58 60	
do balance de 1887-88 (dépensée)	2,199 50				
A reporter	37,001 05	30,317 46	.....	6,695 63	12 04

Travaux publics—Revenu.	Crédit.	Dépense.	Page.	Non dépensé.	Dépensé en plus.
	$ cts.	$ cts.		$ cts.	$ cts.
Report	37,001 05	30,317 46	.....	6,695 63	12 04
Edifices publics, Ontario—*Suite.*					
Cobourg, bureau de poste et douane	7,000 00	5,750 34	D—183	1,249 66	
Gananoque, bureau de poste et douane	7,000 00	7,195 95	D—183	.....	58 50
do balance employée de 1887-88	137 45				
Goderich, bureau de poste et douane	8,000 00	6,599 88	D—183	1,492 55	
do balance employée de 1887-88	92 43				
Guelph, bureau de poste, améliorations	2,000 00	1,932 46	D—183	67 54	
Hamilton, salle d'exercice	21,000 00	23,633 44	D—183	.....	142 96
do balance employée de 1887-88	2,490 48				
do édifices publics, garde-châssis en fil métallique, crédit de 1889	100 00	.....	.....	100 00	
Kingston, douane, balance employée de 1887-88	1,493 91	1,493 91	D—184		
do entrepôt de vérification	10,000 00	.....	.....	10,000 00	
Kingston, pénitencier	20,700 00	22,244 87	D—184	3,540 67	
do pour compl. le génér. à gaz	350 00				
do balance empl. de 1887-88	4,735 54				
Lindsay, bureau de poste et douane	7,000 00	14,599 19	D—184	.....	3 37
do crédit de 1889	6,000 00				
do balance employée de 1887-88	1,595 82				
London, douane	5,000 00	11,796 09	D—185	20 42	
do balance empl. de 1887-88	6,816 51				
London, école d'infanterie	5,600 00	11,560 63	D—185	3,656 82	
do balance empl. de 1887-88	9,617 45				
Napanee, bureau de poste et douane	7,000 00	24,315 55	D—185	18 06	
do crédit de 1889	12,000 00				
do balance employée de 1887-88	5,333 61				
Orangeville, bur. de poste, balance empl. de 1887-88	30 76	30 76	D—185		
Ottawa, bureau de l'imprimerie nationale	115,000 00	122,534 86	D—186	14,352 73	
do do bal. empl. de 1887-88	21,887 59				
do bureau de poste et douane	1,000 00	832 50	D—186	342 50	
do do balance empl. de 1887-88	175 00				
do édifices pub., rec. les toits en appentis, édifices du parlement et bibliothèque	6,000 00	5,920 00	D—186	80 00	
do do recouvrir les toitures des puits d'aérage	1,500 00	800 00	D—186	700 00	
do do reconstruire l'élévateur de l'édifice de l'ouest	1,275 00	.....	.....	1,275 00	
do do améliorer la ventilation de la Chambre des Comm.	4,000 00	.....	.....	4,000 00	
do do renouveler l'abat-jour, Chambre des Communes	3,250 00	771 25	D—186	2,478 75	
do do maison de pompe, balance employée de 1887-88	149 00	149 00	D—186		
Pembroke, bureau de poste et douane	8,000 00	9,094 31	D—186	921 50	
do balance employée de 1887-88	2,015 81				
Peterborough, bureau de poste et douane, balance employée de 1887-88	1,944 56	1,944 56	D—186		
Port-Arthur, bureau de poste et douane	7,000 00	.....	.....	7,000 00	
Port-Hope, bureau de poste et douane, balance employée de 1887-88	21 50	21 50	D—186		
Prescott, bureau de poste et douane	15,000 00	8,027 00	D—186	7,166 58	
do balance employée de 1887-88	193 58				
Sainte-Catherine, bureau de poste, améliorat.	500 00	526 39	D—186	41 71	
do balance employée de 1887-88	68 10				
Saint-Thomas, bureau de poste et douane	500 00	904 16	D—186	14 76	
do balance employée de 1887-88	418 92				
Strathroy, bureau de poste et douane	7,000 00	2,611 93	D—186	4,388 07	
Toronto, bureau du sous-receveur général, travaux sanitaires	1,110 32	1,110 32	D—187		
do douane, améliorations	1,600 00	1,491 21	D—187	108 79	
do édifices fédéraux, améliorations	1,500 00	602 28	D—187	897 72	
do salle d'exercice	60,000 00	.....	.....	60,000 00	
do entrepôt de vérification	2,500 00	2,579 89	D—186	866 32	
do do améliorations	725 00				
do do bal. empl. de 1887-88	221 21				
A reporter	452,650 60	321,391 69	.....	131,475 78	216 87

Travaux publics—Revenu.	Crédit.	Dépenses.	Page.	Non dépensé.	Dépensé en plus.
	$ cts.	$ cts.		$ cts.	$ cts.
Report	452,650 60	321,391 69	.....	131,475 78	216 87
Edifices publics, Ontario—*Fin.*					
Toronto, bâtiments des immigrants, balance employée de 1887-88	14 66	14 66	D—186		
do bureau de poste	750 00	779 25	D—187	122 18	
do do balance empl. de 1887-88	151 43				
do bureau de poste, douane et entrepôt de vérification, crédit de 1889	5,000 00	4,024 30	D—187	975 70	
Trenton, édifices publics	7,000 00	18,640 45	D—187	.....	81 66
do crédit de 1889	7,000 00				
do balance de 1887-88	4,558 79				
Windsor, bureau de poste et douane	2,000 00	1,508 29	D—187	491 71	
	479,125 48	346,358 64	D—182	132,766 84	
Edifices publics, Manitoba—					
Brandon, bâtiment des immigrants, amélior.	250 00	153 40	D—188	96 60	
do bureau de poste	15,000 00	5,946 00	D—188	9,092 10	
do balance employée de 1887-88	38 10				
Montagne-de-Pierre, pénitencier	78,000 00	53,435 84	D—189	48,286 96	
do balance employée de 1887-88	23,722 80				
Winnipeg, bâtiments des immigrants	20,000 00	47 16	D—189	20,000 00	
do balance employée de 1887-88	47 16				
do bureau pour l'agent des terres fédérales, crédit de 1889	1,000 00	.....	.....	1,000 00	
	138,058 06	59,582 40	D—188	78,475 66	
Edifices publics, territoires du Nord-Ouest—					
Battleford, bureaux des terres et d'enregistrement, pour compléter la voûte	2,500 00	1,999 64	D—189	500 36	
Calgary, palais de just., prison et bur. d'enreg.	10,000 00	10,258 90	D—189	....	258 90
Palais de justice, violon et logement de la police	10,000 00	.....	.....	10,000 00	
Bur. des ag. des ter. de la cour., de b. de const.	15,000 00	.....	.....	15,000 00	
McLeod, douane et entrepôt	2,000 00	2,013 11	D—189	....	13 11
Bâtiments de la police à cheval	100,000 00	84,719 71	D—190	15,280 29	
Prince-Albert, palais de justice et prison, crédit de 1889	430 00	3,541 33	D—190	.....	416 11
do balance employée de 1887-88	2,695 22				
Régina, résidence du lieutenant-gouverneur	15,000 00	2,651 54	D—190	12,348 46	
do do anc. résidence réparée	2,000 00	2,549 89	D—190	....	49 89
do do crédit de 1889	500 00				
do prison et asile des aliénés, balance employée de 1887-88	90 92	93 79	D—190	.....	2 87
Edifices publics en général	5,000 00	3,606 61	D—193	1,470 89	
do balance employée de 1887-88	77 50				
	165,293 64	111,434 52	D—189	53,859 12	
Edifices publics, Colombie-Britannique—					
New-Westminster, pénitencier	25,500 00	8,041 55	D—193	19,789 69	
do balance employée de 1887-88	2,331 24				
Vancouver, bureau de poste et douane	10,000 00	4,154 36	D—193	5,845 64	
Edifices publics en général, réparations	3,000 00	1,709 87	D—193	1,490 23	
do balance employée de 1887-88	200 10				
	41,031 34	13,905 78	D—193	27,125 56	
Edifices publics en général	15,000 00	14,996 83	D—194	2,891 74	
do balance employée de 1887-88	2,888 57				
Réparations, meubles, chauffage, etc—					
Réparations, meubles, etc., édifices publics	202,000 00	.....	D—195	2,137 25	
do do supplémentaire	5,080 00	209,952 32	D—206		
do do balance de 1887-88 employée	5,009 57	.....	213		
A reporter	212,089 57	209,952 32	.....	2,137 25	.....

Travaux publics—Revenu.	Crédit.	Dépense.	Page.	Non dépensé.	Dépensé en plus.
	$ cts.	$ cts.		$ cts.	$ cts.
Report	212,089 57	209,952 32		2,137 25	
Réparations, mobilier et chauffage, etc.—*Suite.*					
Edifices publics fédéraux, chauffage	50,000 00	41,050 91	D—215	16,799 47	
do do bal. de 1887-88	7,850 38				
do do éclairage	25,000 00	29,123 24	D—215		4,123 24
do do eau	10,000 00	12,220 80	D—215	406 46	
do do supplémentaire	2,627 26				
do do appoint. des méc., chauffeurs et gardiens	46,000 00				
do do approv. pour do	5,000 00	50,053 99	D—215	1,835 93	
do do balance employée de 1887-88	889 92				
Loyer de l'empl. de l'ancien édifice du parlement, Québec, au taux de $4,444.44 par année	74,074 00	74,074 00	D—213		
Edifices publics, Ottawa, chauffage	60,000 00	62,159 19	D—207		2 62
do do bal. emp. de 1887-88	2,156 57				
do do gaz et lum. électriq.	25,000 00	19,565 78	D—207	5,434 22	
do do service de téléphone	3,000 00	2,844 02	D—208	449 57	
do do bal. emp. de 1887-88	293 59				
do do eau	16,000 00	13,728 60	D—207	2,271 40	
do do terrains	9,500 00	8,293 55	D—208	1,206 45	
do do parc, côte du Major	8,500 00	7,550 61	D—208	949 39	
do do enlever la neige	2,000 00	1,608 73	D—207	391 27	
Combustible et éclairage, Rideau Hall	8,000 00	8,000 00	D—206		
	567,981 29	540,225 74	D—213	27,755 55	
Havres et rivières, Nouvelle-Ecosse—					
Arisaig, Bayfield et anse McNair, jetées, réparations	4,500 00				
do supplémentaire	3,100 00	9,987 87	D—216	3,861 68	
do bal. empl. de 1887-88	2,249 55				
Jetée d'Arisaig, achèvement	4,000 00				
Jetée du Passage Barrington	3,000 00	2,990 80	D—217	9 20	
Quai de Bayfield	3,500 00	2,441 82	D—216	1,058 18	
Baie Saint-Laurent	2,000 00	1,997 09	D—217	2 91	
Rivière au Castor	1,500 00	1,499 56	D—217	0 44	
Quai du Grand Bras-d'Or, bal. emp. de 1887-88	2,076 53	2,076 53	D—216		
Grand Etang do do	1,998 33	1,998 33	D—216		
Rocher Bleu	3,000 00	3,816 50	D—217	516 00	
do balance employée de 1887-88	1,332 50				
Grande-Anse	2,300 00	6,320 00	D—217	97 50	
do supplémentaire	2,900 00				
do balance employée de 1887-88	1,217 50				
Cheticamp	2,000 00	2,043 79	D—217		43 79
Comeauville, balance employée de 1887-88	1,863 59	1,863 59	D—217		
Baie des Vaches	3,900 00	9,906 38	D—218	0 04	
do balance employée de 1887-88	6,006 42				
Anse Delap	1,000 00	999 97	D—218	0 03	
Digby, balance employée de 1887-88	2,738 65	4,498 14	D—218		109 49
do supplémentaire	1,650 00				
Rivière Est, Pictou	700 00	700 00	D—218		
Jetée d'Eatonville	3,000 00	4,877 02	D—218	1 99	
do balance empl. de 1887-88	1,879 01				
Brise-lames d'Economy, bal. emp. de 1887-88	301 79	301 79	D—218		
Chenal des lacs Gabarus et Belfry	800 00	800 00	D—218		
Hampton	750 00	750 00	D—218		
Lismore	1,000 00	1,000 00	D—219		
Little Narrows, balance empl. de 1887-88	1,425 00	1,425 00	D—219		
Lower Horton do do	2,252 28	2,252 28	D—219		
Mabou	1,000 00	1,000 00	D—219		
Météghan, balance employée de 1887-88	308 75	308 75	D—219		
Noël	3,000 00	2,998 66	D—219	1 34	
Anse de Parker	200 00	199 90	D—219	0 10	
Rivière de l'Ile-aux-Perdrix	3,000 00	2,999 86	D—219	0 14	
Ile Pictou, balance employée de 1887-88	1,632 33	1,632 33	D—220		
Port-Greville	400 00	399 98	D—220	0 02	
A reporter	79,482 23	74,085 94		5,549 57	153 28

Travaux publics—Revenu.	Crédit.	Dépense.	Page.	Non dépensé.	Depensé en plus.
	$ cts.	$ cts.		$ cts.	$ cts.
Report	79,482 23	74,085 94		5,549 57	153 28
Havres et rivières, Nouvelle-Ecosse—*Fin.*					
Port-Hood	3,300 00	3,300 00	D—220		
Port-Lorne	200 00	200 00	D—220		
Ile Spencer	5,000 00	3,111 60	D—220	4,850 00	
do balance employée de 1887-88	2,961 60				
Sheet Harbor	2,000 00	1,700 46	D—220	304 22	
do balance employée de 1887-88	4 68				
Tatamagouche do do	598 94	598 84	D—220		
Wallace Harbor	1,000 00	999 38	D—220	0 62	
Western-Head	2,000 00	4,481 95	D—220		25 98
do balance employée de 1887-88	2,455 97				
White-Point	2,500 00	2,499 46	D—221	0 54	
Havre de Yarmouth, enlèvement de rochers	1,000 00			1,000 00	
	102,503 42	90,977 73	D—216	11,525 69	
Havres et rivières, Ile du Prince-Edouard—					
Casumpec, enlèvement de rocher	2,000 00	3,330 74	D—221	8 46	
do balance employée de 1887-88	1,339 20				
Souris, Pointe de Knight	5,000 00	4,998 87	D—221	1,900 31	
do balance employée de 1887-88	1,899 18				
Rivière Vernon, balance empl. de 1887-88	97 51	97 51	D—221		
Répar. aux jetées et brise-lames en général	6,000 00	6,745 64	D—221	2,150 75	
Supplémentaire	2,000 00				
Balance employée de 1887-88	896 39				
	19,232 28	15,172 76	D—221	4,059 52	
Havres et rivières, Nouveau-Brunswick					
Baie Verte, quai de délestage	3,000 00			3,000 00	
Belliveau village, balance empl. de 1887-88	1,312 50	2,554 70	D—221		55 20
do supplémentaire	1,187 00				
Campbelltown, quai de délestage	1,500 00	132 50	D—221	1,367 50	
Edgett's Landing do	2,000 00	188 37	D—221	1,811 63	
Grande-Anse	2,000 00	3,090 37	D—222	0 01	
do supplémentaire	150 00				
do balance employée de 1887-88	940 38				
Mizonette	2,000 00	528 29	D—222	1,471 71	
Pointe-du-Chêne, réparations au brise-lames, supplémentaire	1,000 00	999 46	D—222	0 54	
Richibouctou	3,000 00	2,999 54	D—222	4 30	
do balance employée de 1887-88	3 84				
Rivière Kennebecasis	2,000 00	1,896 98	D—222	103 02	
Riv. Saint-Jean, riv. des Chutes à Woodstock, et en amont des Grandes-Chutes et la riv. Tobique	5,000 00	5,355 60	D—222		
do supplémentaire	355 60				
Rivière Saint-Jean, entre Fredericton et Woodstock	1,000 00	999 58	D—222	0 42	
do drag. les bat. de l'Oromocto, balance empl. de 1887-88	2,000 00	2,000 00	D—222		
Baie du Rocher, Anderson's Hollow	1,200 00	1,583 50	D—221	497 45	
do balance employée de 1887-88	880 95				
Havre de Saint-Jean, brise-lames, P. du Nègre	10,000 00			10,000 00	
do Ile de la Perdrix, bal. employée de 1887-88	1,492 00	1,492 00	D—222		
Saint-Louis	3,800 00	1,897 65	D—222	1,902 35	
	45,822 27	25,718 54	D—221	20,103 73	
Provinces Maritimes en général—					
Réparations et améliorations générales, provinces maritimes	12,000 00	18,209 00	D—223		2,859 00
do supplémentaire	3,350 00				
	15,350 00	18,209 00			2,859 00

Travaux publics—Revenu.	Crédit.	Dépense.	Page.	Non dépensé.	Dépensé en plus.
	$ cts.	$ cts.		$ cts.	$ cts.
Havres et rivières, Québec—					
Anse à l'Eau ou Tadousac	1,000 00	1,282 06	D—223	2 94	
do do supplémentaire	285 00				
Baie Saint-Paul	5,000 00	4,867 92	D—223	132 08	
Barachois de Malbaie et embouchure de la rivière Newport	1,500 00	1,999 06	D—223	0 94	
do balance empl. de 1887–88.	500 00				
Chenal du Moine, brise-glaces à Sainte-Anne de Sorel	2,500 00	2,708 28	D—223	344 05	
do balance empl. de 1888–89.	552 33				
Chicoutimi, Saint-Alphonse, Anse Saint-Jean, et Ste-Anne du Saguenay, répar. aux jetées	3,650 00	5,005 38	D—224		72 36
do balance empl. de 1887–88.	1,283 02				
Coteau-du-Lac, jetée	2,000 00	1,968 34	D—224	34 61	
do balance empl. de 1887–88.	2 95				
Etang-du-Nord	3,000 00	3,753 24	D—224	73 22	
do balance empl. de 1887–88.	826 46				
Grand Pabos, enlèvement de la batture	750 00	750 00	D—224		
Ile Perrot	2,500 00	3,640 31	D—224	0 43	
do supplémentaire	405 00				
do balance employée de 1887–88	735 74				
Ile Verte	4,000 00	3,999 39	D—224	0 61	
Kamouraska, balance employée de 1887–88	181 56	220 00	D—224	1 56	
do supplémentaire	40 00				
Lac Mégantic, jetées	700 00	873 02	D—225	1 98	
do supplémentaire	175 00				
Laprairie, brise-glaces	5,000 00	5,027 67	D—225		17 42
do balance empl. de 1887–88	10 25				
Lac Saint-Jean, Grande Décharge	1,600 00	2,112 11	D—224		512 11
Mattawa, Long Sault et lac Temiscaningue, jetées	1,500 00	2,504 88	D—225		4 88
do balance employée de 1887–88.	1,000 00				
Baie de Murray, Ile aux Coudres et Les Eboulements	3,700 00	4,008 21	D—225		33 21
do supplémentaire	275 00				
New-Carlisle	5,000 00	1,966 69	D—225	3,033 31	
Papineauville, ou ch. de la Baie de la Pentecôte	3,000 00	3,274 56	D—225	0 44	
do supplémentaire	275 00				
Percé, jetée	5,000 00	7,787 12	D—225	31 21	
do supplémentaire	2,600 00				
do balance employée de 1887–88	218 33				
Port-Daniel, supplémentaire	1,600 00	2,618 46	D—226	1,154 96	
do balance employée de 1887–88.	2,173 42				
Edifice de l'immigration, Québec, caisson au brise-lames	2,250 00	2,467 00	D—227	3 00	
do supplémentaire	220 00				
Rivière Cap de Chatte	2,500 00	2,500 43	D—226		0 43
Rivière du Lièvre	39,000 00	64,386 74	D—226		386 74
do supplémentaire	25,000 00				
Rivière Madawaska et Cabaneau	1,000 00	400 00	D—226	600 00	
do Nicolet	11,000 00	10,999 93	D—226	0 07	
do Sainte-Anne de la Pérade	1,000 00	2,375 00	D—226		
do supplémentaire	1,375 00				
do Saint-François	3,000 00	4,059 44	D—226	4 87	
do supplémentaire	860 00				
do bal. empl. de 1887–88.	204 31				
do Yamachiche	1,000 00	825 40	D—226	174 60	
do Yamaska	2,250 00	2,493 20	D—226	1 80	
do supplémentaire	245 00				
Sainte-Adélaïde de Pabos (Petit Pabos)	7,500 00		D—	7,500 00	
Saint-Laurent, (Ile d'Orléans) jetée	400 00	369 28	D—227	30 72	
Sorel, brise-glaces	2,500 00	2,573 32	D—227	655 00	
do balance employée de 1887–88.	728 32				
Trois-Rivières, jetée	10,000 00	3,999 83	D—227	6,000 17	
Trois-Pistoles, jetée	1,600 00	2,120 58	D—227	2 88	
do supplémentaire	290 00				
do balance empl. de 1887–88.	233 46				
Réparations en général et améliorat. Québec.	10,000 00	9,410 43	D—227	2,589 57	
do do supplément.	2,000 00				
	190,695 15	169,347 28	D—223	21,347 87	

Travaux publics—Revenu.	Crédit.	Dépense.	Page.	Non dépensé.	Dépensé en plus.
	$ cts.	$ cts.		$ cts.	$ cts.
Havres et rivières, Ontario—					
Havre de Bayfield	1,500 00	.....	D— ..	1,500 00	
Havre de Belleville	10,000 00	2,576 78	D—228	8,133 98	
do balance empl. de 1887-88	710 76				
Havre de Cobourg	10,000 00	9,871 53	D—228	128 47	
Havre de Collingwood	9,000 00	7,281 55	D—228	2,714 65	
do bal. empl. de 1887-88.	996 20				
Havre de Goderich	10,000 00	3,511 46	D—228	6,756 11	
do balance empl. de 1887-88.	267 57				
Hilton ou Marksdale, lac Huron, balance employée de 1887-88	162 00	162 00	D—228		
Havre de Kincardine	5,000 00	5,049 50	D—229	.....	1 29
do balance empl. de 1887-88	48 21				
Havre de Kingston	6,000 00	6,851 84	D—229	.....	0 09
do balance empl. de 1887-88.	851 75				
Havre de Kingsville	2,400 00	5,188 72	D—229	317 02	
do balance empl. de 1887-88.	3,105 74				
Petit-Courant, lac Huron, balance employée de 1887-88	222 80	222 80	D—229		
Rivière de la Petite Station	7,000 00	4,509 06	D—229	2,490 94	
Havre de Meaford	5,000 00	5,000 00	D—229		
Creeks McGregor et du Petit-Ours	7,750 00	7,809 76	D—229	.....	59 76
Havre de McGregor	2,000 00	2,000 00	D—229		
Détroits entre les lacs Simcoe et Couchiching	500 00	500 00	D—228		
Havre d'Oakville	2,300 00	2,300 00	D—229		
Havre d'Owen-Sound	15,000 00	15,000 00	D—230		
Havre de Penetanguishene	10,000 00	10,000 00	D—230		
Havre de Port-Arthur, balance employée de 1887-88	939 25	939 25	D—230		
Havre de Port-Elgin	5,000 00	2,450 13	D—230	2,549 87	
Havre de Port-Hope	2,500 00	2,492 31	D—230	144 97	
do bal. empl. de 1887-88.	137 28				
Havre de Portsmouth	4,000 00	5,933 74	D—230	.....	23 74
do supplémentaire	1,910 00				
Rivière Rideau, dragage de l'embr. nord	3,500 00	3,886 54	D—230	3 46	
do do supplém.	390 00				
Rivière aux Puces	2,000 00	2,003 59	D—231	.....	3 59
Riv. Ottawa, détroits en amont de Pembroke	3,000 00	3,298 40	D—230	1 60	
do do supplément.	300 00				
Rivière Thames, entrée du chenal	4,000 00	.....	D— ..	4,000 00	
Havre de Rondeau	2,000 00	1,997 59	D—231	2 41	
Sault Sainte-Marie	7,000 00	12,019 26	D—231	35 39	
do supplémentaire	5,000 00				
do balance empl. de 1887-88.	54 65				
Sheguiandah, Grande Ile Manitouline, bal. employée de 1887-88	24 90	24 90	D—231		
Havre de Thornbury, dragage	3,000 00	2,818 13	D—231	365 64	
do balance empl. de 1887-88	183 77				
Baie Tolsma, île Cockburn	1,000 00	7,756 40	D—231	.....	32 00
do do supplémentaire	2,700 00				
do do bal. de 87-88	4,024 40				
Havre de Toronto, travaux à l'entrée est	50,000 00	30,233 78	D—231	19,885 28	
do balance empl. de 1887-88.	119 06				
Réparations en général et amélior. Ontario.	10,000 00	11,996 50	D—232	.....	1,996 50
	222,598 34	175,685 52	D—228	46,912 82	
Havres et rivières, Manitoba—					
Réparations en général et améliorations	2,000 00	2,456 80	D—232	3 20	
do do supplém.	460 00				
Havres et rivières, Territoires du N.-O.—					
Réparations en général et améliorations	4,000 00	.....	D—232	4,000 00	
Havres et rivières, Colombie-Britannique—					
Rivière Colombie, amél. en amont de Golden	5,000 00	4,919 54	D—232	80 46	
do Coquitlam	1,000 00	974 37	D—232	25 63	
do Cowichan	1,000 00	999 56	D—232	9 50	
do da balance de 1887-88	9 06				
A reporter	7,009 06	6,893 47	.....	115 59	.....

Travaux Publics—Revenu.	Crédit.	Dépense.	Page.	Non dépensé.	Dépensé plus.
	$ cts.	$ cts.		$ cts.	$ cts.
Report..	7,009 06	6,893 47	.....	115 59	.....
Havres et Rivières, Colombie-Britann.—*Suite.*					
Rivière Fraser	20,000 00	19,998 23	D—232	3 85	
do do balance de 1887-88..	2 08				
do Nanaimo, Portage Biggs	1,000 00	987 38	D—232	12 62	
do do enlèv. du rocher Nichol..	10,000 00	10,028 05	D—233	.....	24 45
do do balance empl. de 1887-88..	3 60				
Riv. Nicomeckel et Serpentine	1,500 00	1,502 25	D—233	14 50	
do do do bal.empl.de '87-88.	16 75				
Rivière Somass	500 00	467 48	D—233	35 02	
do balance employée de 1887-88..	2 50				
Havre Victoria, enlèvement de rochers	12,500 00	11,633 86	D—233	1,496 53	
do balance employée de 1887-88.	630 39				
Réparat. et amélior. générales	2,000 00	1,389 72	D—234	2,000 00	
do do bal.empl.de '87-88.	1,389 72				
	56,554 10	52,900 44	D—232	3,653 66	
Havres et rivières en général	6,000 00	10,750 38	D—234	.....	1,850 38
do supplémentaire..	2,900 00				
Dragage—					
Nouvel outillage de dragage	30,250 00	38,791 75	D—234	5,983 21	
do supplémentaire..	5,000 00				
do bal.empl.de1887-88.	9,524 96				
Dragueurs, réparations.	43,000 00	46,214 33	D—234	....	1,529 95
do do bal. empl. de 1887-88..	1,684 38				
Dragage, provinces maritimes	40,000 00	40,037 71	D—236	.....	14 96
do do bal.empl.de '87-88.	22 75				
do Ontario et Québec	40,000 00	34,442 92	D—235	7,897 20	
do do bal. empl. de '87-88.	2,340 12				
do Manitoba	15,000 00	17,781 39	D—236	578 58	
do do balance de 1887-88	3,359 97				
Colombie-Britannique	15,000 00	14,147 62	D—236	861 41	
do bal. empl. de 1887-88..	9 03				
Service général	10,000 00	5,463 47	D—236	7,755 67	
do balance employée de 1887-88..	3,219 14				
	218,410 35	196,879 19	D—234	21,531 16	
Glissoirs et estacades :—					
Glissoirs et estacades en général	15,000 00	6,099 31	D—237	8,900 69	
Rivière Madawaska, supplémentaire	565 00	1,503 42	D—237	0 25	
do do balance empl. de 1887-88.	938 67				
do Coulonge	800 00	1,439 60	D—237	4 23	
do do balance employée de '87-88..	643 83				
do Ottawa do do ..	607 40	607 40			
do do Rapide des Quinze do ..	2,000 00	2,000 00	D—237		
do St-Maurice, Grand'-Mère, Estacades de triage	9,000 00	9,000 00	D—237		
	29,554 90	20,649 73	D—237	8,905 17	
Chemins et ponts :—					
Pont sur la rivière Bataille, Battleford	10,000 00	1,485 77	D—238	8,514 23	
do do du Ventre, Lethbridge...	15,000 00	239 37	D—238	14,760 63	
Ponts sur le sentier entre Edmonton et le débarcadère d'Athabasca	2,000 00	.....	D—238	2,000 00	
Pont sur la rivière du Vieux, Fort Macleod.	10,000 00	.....	D—238	10,000 00	
Cité d'Ottawa, ponts sur la rivière Ottawa, les glissoirs, canal Rideau, et leurs approches	8,300 00	13,548 92	D—238	....	2,285
do do supplémentaire....	2,700 00				
do do bal. empl. de '87-88.	263 50				
Ottawa, nouveau pont en fer pour remplacer le Pont Suspendu Union	45,000 00	13,090 37	D—238	31,909 63	
do Pont de McLaren, rivière Rideau..	2,000 00	2,000 00	D—238		
do Rue Wellington, pavage	5,000 00	4,951 58	D—238	48 42	
Pont du Portage du Fort	6,000 00	5,394 12	D—238	605 88	
Pont York, Grande-Rivière, Ont	10,000 00	.....	D—238	10,000 00	
	116,263 50	40,710 13	D—238	75,553 37	

Travaux Publics—Revenu.	Crédit.	Dépense.	Page.	Non dépensé.	Dépensé plus.
	$ cts.	$ cts.		$ cts.	$ cts.
Lignes télégraphiques :—					
Lignes de télégraphe et câble sous-marin, dans le bas du St-Laurent et les prov. mariti. :—					
Prolongement à la Pointe aux Esquimaux	5,000 00	5,641 08	D—239	.....	257 32
do bal. empl. de 1887-88.	383 76				
Amélioration des moyens de répar. entre Sault au Cochon et la Pointe des Monts	2,000 00	1,877 49	D—239	122 51	
Isle à la Meule à l'Isle Allright	750 00	349 89	D—239	400 11	
Isles Brier et Long et câble de Digby	2,000 00	1,752 00	D—239	248 00	
Nouvelle station à Grand Bras d'Or, ligne de Meat Cove	150 00	140 45	D—239	9 55	
Sydney-Nord et la ligne de Meat Cove, replanter des poteaux	5,000 00	4.522 79	D—239	477 21	
Nord-est de Margaree, raccordement avec la ligne de Mabou-Cheticamp	500 00	497 49	D—239	2 51	
Ontario :—					
Isle Pelée et terre ferme	7,500 00	6,908 17	D—239	591 83	
Ligne de l'Isle de Wolfe	2,500 00	2,051 70	D—239	448 30	
Territoires du Nord-Ouest :—					
Nouvelle station de la ligne du Lac la Selle, Qu'Appelle et Edmonton *viâ* Fort Pitt	600 00	691 64	D—239	3 36	
do do supplémentaire	95 00				
Traverse de Clarke à Prince-Albert, balance employée de 1887-88	6,005 57	6,005 57	D—240		
Humboldt à Qu'Appelle, replan. des poteaux.	7,500 00	5,759 09	D—240	2,715 71	
do balance employée de 1887-88.	974 80				
Ligne de téléphone pour raccord. le quartier général de police avec Banff	650 00	668 10	D—240		18 10
Colombie-Britannique :—					
Pointe Bonilla à Victoria	15,000 00	4,360 16	D—240	10,639 84	
	56,609 13	41,225 62	D—239	15,383 51	
Fermes expérimentales :—					
Edifices, clôturage, etc	70,000 00	94,481 10	D—242	402 46	
do balance employée de 1887-88.	24,883 56				
Divers :—					
Arbitrages et sentences arbitrales	5,000 00	4,641 38	D—240	375 45	
do balance employée de 1887-88.	16 83				
Divers travaux non ailleurs énumérés	10,000 00	2,966 67	D—240	8,944 07	
do balance employée de 1887-88.	1,910 74				
Fort Dufferin, N.B., mur de revêtement à la Pointe du Nègre. Bal. empl. de 1887-88.	2,883 54	3,005 00	D—241		121 46
Gratif. à la fille de feu David Smillie	55 00	55 00	D—242		
Galerie nationale des beaux-arts	1,000 00	1,000 97	D—241		0 97
Fleuve Saint-Laurent, niveaux de l'eau	2,500 00	1,943 56	D—241	556 44	
Rivière du Lièvre, trav., pour payer E. Coste.	120 00	120 00	D—241		
Inondat. du printemps à Montréal, examen.	2,500 00	2,912 98	D—241	2 02	
do do supplémentaire	415 00				
Explorations et inspections	20,000 00	27,367 34	D—240		1,924 24
do supplémentaire	5,000 00				
do balance employée de 1887-88.	443 10				
Arpentages et plans des propriétés du gouvernement en rapport avec les travaux publics.	3,000 00	2,911 97	D—241	88 03	
Pour aider à l'érection d'un monument à feu le col. Williams	1,000 00	.....	D—000	1,000 00	
Pour couvrir les comptes payés à S. Bray, A.T.F., du département des Affaires des Sauvages—arpentages concernant le bureau des impressions du gouvernement et la salle Victoria, Ottawa	112 00	.....	D—000	112 00	
	55,956 21	46,924 87	D—240	9,031 34	

Ce compte a été examiné d'après mes ordres et est correct.

J. L. McDOUGALL,
Auditeur général.

Examiné, JOHN GRAHAM.

Marine.	Crédit.	Dépense.	Page.	Non dépensé.	Dépensé en plus.
	$ cts.	$ cts.			$ cts.
Subventions postales et subvent. aux vap—					
Québec ou Halifax et Liverpool (36 Vic, chap. 33)	126,533 33	126,533 33			
Lacs Huron et Supérieur	12,000 00	9,102 50	.....	2,897 50	
Iles de la Madeleine et la terre ferme	7,800 00	10,958 34			
do do supplém.	3,158 34				
Grand Manan et la terre ferme	4,000 00	4,000 00			
Halifax et Saint-Jean, *viâ* Yarmouth	7,500 00	7,500 00			
Campbellton, Gaspé et les ports intermédiaires	12,500 00	12,500 00			
Port-Mulgrave à la Baie de l'Est	6,000 00	7,000 00			
do do supplémentaire	1,000 00				
Halifax et Saint-Pierre	2,000 00	2,000 00			
Port-Mulgrave et Chéticamp, arrêtant à Port-Hood, Mabou, Broad-Cove, Margaree	2,000 00	2,000 00			
Saint-Jean, N.-B., et les ports dans le Bassin de Minas	4,000 00	4,000 00			
Canso, Arichat, Guysboro', Port-Hood et Mabou	5,000 00	5,000 00			
Halifax et Terreneuve *viâ* Cap-Breton	2,000 00	2,000 00			
Ile du Prince-Edouard et la terre ferme	10,000 00	10,000 00			
Victoria et San-Francisco	14,700 00	14,700 00			
France et Québec	50,000 00	50,000 00			
Liverpool ou London et Saint-Jean et Halifax	25,000 00	26,000 00			
Liverpool ou London, balance employée de 1887–88	1,000 00				
Canada et Anvers ou l'Allemagne	30,000 00	8,000 00	.....	30,000 00	
do do supplémentaire.	8,000 00				
Payé à James King, pour annuler le contrat sommaire de 1874-75 pour le service de la malle entre l'Ile du Prince-Edouard et la terre ferme	2,960 00	2,960 00			
	337,151 67	304,254 17	D—244	32,897 50	
Service par voie de mer et à l'intérieur—					
Vapeurs fédéraux, entretien et réparations.	130,000 00	126,629 33	E—10	25,234 37	
do balance empl. de 1887–88.	21,863 70				
Fournir un nouveau vapeur pour le service d'hiver entre l'Ile du Prince-Edouard et la terre ferme	150,000 00	143,595 60	E—10	6,404 40	
Examen des capitaines et seconds	6,000 00	4,381 04	E—10	2,968 41	
do do balance employée de 1887–88	1,349 45				
Réc. p. sauvetage et serv. de canots de sauvet	10,000 00	5,503 44	E—11	5,268 68	
do do do balance employée de 1887–88	772 12				
Enquêtes sur les naufrages et recueil de renseignements les concernant	1,500 00	516 67	E—11	1,104 28	
do balance empl. de 1887–88	120 95				
Enregistrement des navires	500 00	179 21	E—11	320 79	
Police riveraine de Montréal et Québec	40,000 00	31,647 50	E—11	11,072 98	
do balance empl. de 1887–88.	2,720 48				
Enlèv. d'obstructions dans les eaux navig.	14,000 00	3,603 65	E—12	10,420 81	
do balance empl. de 1887–88.	24 46				
Service d'hiver, Ile du Prince-Edouard	5,000 00	1,842 47	E—12	3,157 53	
Fournir un petit aviso pour les départements des Douanes, de l'Intérieur et des Pêcheries dans les eaux de la Col.-Brit.	10,000 00	.....	.....	10,000 00	
Compensation à Richard C. Soy pour blessures reçues au naufrage du vapeur "Princess Louise."	200 00	200 00	E—12		
	394,051 16	318,098 91	E—13	75,952 25	

Marine.	Crédit.	Dépense.	Page.	Non dépensé.	Dépensé en plus.
	$ cts.	$ cts.		$ cts.	$ cts.
Service des phares et des côtes—					
Appoint. et allocations des gard. de phares.	184,000 00	179,822 76	E—17	12,721 40	
do bal. empl. de 1887-88	8,544 16				
Entretien et réparations des phares, etc ..	329,000 00	263,196 84	E—27	165,820 26	
do balance empl. de 1887-88.	100,017 10				
Agences, loyers et dépenses imprévues....	20,360 00	17,404 20	E—19	4,636 32	
do balance empl. de 1887-88.	1,680 52				
Construction de phares et de cors de brume	30,000 00	31,753 23	E—28	20,753 32	
do supplémentaire	8,000 00				
do balance employée de 1887-88.	14,506 55				
Service des signaux.....	6,000 00	5,092 54	E—29	2,519 22	
do balance empl. de 1887-88.	1,611 76				
Payé aux commissaires du havre de Montréal, frais annuels pour l'entretien des bouées et balises dans le Saint-Laurent en aval de Montréal	7,000 00	14,000 00	E—29		
do balance empl. de 1887-88	7,000 00				
Construction d'une jetée et d'un phare dans la Rivière de la Traverse d'en bas..	10,000 00	.....	.....	10,000 00	
Frais du défendeur dans le procès de la Reine *vs.* George McLeod, propriétaire du vaisseau "Minnie Gordon," balance employée de 1887-88..... ...	509 80	509 80	E—29		
	728,229 89	511,779 37	E—29	216,450 52	
Observatoires—					
Observatoire de Toronto.....	5,250 00	4,967 52	E—30	725 74	
do do bal. empl. de 1887-88	443 26				
do Kingston.....	500 00	500 00	E—30		
do Montréal.....	500 00	500 00	E—30		
Observatoires météorologiques.....	55,000 00	53,509 55	E—32	2,327 63	
do balance empl. de 1887-88	837 18				
	62,530 44	59,477 07	E—32	3,053 37	
Hôpitaux de la marine et marins malades et en détresse—					
Hôp. de la marine et des immig., Québec.	20,000 00	18,643 14	E—33	2,818 61	
do balance empl. de 1887-88	1,461 75				
Hôpital de Sainte-Catherine.....	500 00	500 00	E—33		
Hôpital de Kingston	500 00	500 00	E—33		
Hôpitaux de la marine en général.....	35,000 00	30,696 92	E—33	12,981 09	
do balance empl. de 1887-88.	8,678 01				
Marins naufragés et en détresse.....	6,000 00	1,992 28	E—37	5,694 14	
do balance empl. de 1887-88.	1,686 42				
	73,826 18	52,332 34	E—37	21,493 84	
Inspection des bateaux à vapeur.....	25,000 00	22,313 03	E—39	8,866 12	
do balance empl. de 1887-88.	6,179 15				

Ces comptes ont été examinés d'après mes ordres et sont corrects.

J. L. McDOUGALL,
Auditeur général.

Examiné,
Wm. Kearns.

Comptes divers.	Crédit.	Dépenses.	Page.	Non dépensé.	Dépensé en plus.
	$ cts.	$ cts.		$ cts.	$ cts.
*Pêcheries :—					
Ontario	18,000 00	19,264 98	E—49	.....	1,264 98
Québec	15,000 00	12,991 63	E—50	3,557 94	
do balance employée de 1887-88	1,549 57				
Nouvelle-Ecosse	18,000 00	20,201 09	E—51	....	2,201 09
Nouveau-Brunswick	16,000 00	20,298 00	E—51	.....	4,298 00
Ile du Prince-Edouard	3,500 00	3,746 69	E—52	.....	149 20
do do balance employée de 1887-88	97 49				
Colombie-Britannique	6,000 00	4,333 63	E—52	2,034 17	
do bal. empl. de 1887-88	367 80				
Manitoba, Kéwatin et les territ. du N.-O.	3,000 00	2,848 16	E—52	345 76	
do do balance employée de 1887-88	193 92				
Pisciculture, construire des passes-migratoires et nettoyer les rivières	35,000 00	41,315 12	E—66	.....	6,315 12
Frais judiciaires et dépenses casuelles	2,000 00	1,220 31	E—67	971 95	
do do balance employée de 1887-88	192 26				
Entretien et réparations des vapeurs et navires pour la protection des pêcheries	100,000 00	69,693 82	E—61	52,849 07	
Entretien et réparations des vapeurs et navires pour la protection des pêcheries, balance employée de 1887-88	22,542 89				
Exp. de produits des pêcheries du Canada	1,500 00	1,150 20	E—67	349 80	
Dépenses pour la distribution des primes de pêche et collection de statistique	6,000 00	7,136 96	E—66	....	1,136 96
Installer le premier étage du Victoria-Hall comme une piscifacture	1,500 00	1,404 71	E—66	95 29	
Primes de pêche (Statuts revisés, ch. 96)	150,000 00	149,990 63	E—67	9 37	
	400,443 93	355,595 93	.....	44,848 00	
†Surintendance des assurances	5,500 00	7,773 46	E—70	1,782 23	
App. du surintendant (Statuts revisés, ch. 124, sect. 25)	3,000 00				
Balance employée de 1887-88	1,055 69				
†Commission géologique	60,000 00	60,055 91	E—77	.....	
do bal. empl. de 1887-88	55 91				
†Subsides aux provinces (en vertu des statuts)	4,188,454 23	4,051,427 62	E—71	137,026 61	

Je certifie que ce compte a été examiné d'après mes ordres et est correct.

J. L. McDOUGALL,
Auditeur général.

Examiné,

* Wm. Kearns.

† J. W. Reid.

Sauvages.	Crédit.	Dépenses.	Page.	Non dépensé.	Dépensé en plus.
	$ cts.	$ cts.		$ cts.	$ cts.
Ontario, Québec et les provinces maritimes—					
Québec, pour secourir les indigents	4,200 00	4,200 00			
Couvertures, Ontario et Québec	1,600 00	1,600 00			
Ecoles des Sauvages	15,727 50	15,327 50		400 00	
Annuités, d'après le traité Robinson	15,588 00	15,588 00			
Appointem., chef Angus Cook, réserve de Gibson, et le chef Wm McGregor, bande du Cap-Croker, $50 chacun	100 00	100 00			
Déplacem. des Sauvages du lac des Deux-Montagnes de Oka au canton de Gibson.	5,000 00	60 57		4,939 43	
Arpentages des réserves des Sauvages	1,963 22	1,163 74		799 48	
Frais de voyages de L. F. Boucher, surintendant des Sauvages, surintendance de la rive nord de la riv. Saint-Laurent.	400 00	400 00			
Dépenses de l'inspecteur Dingman, l'un des trois commissaires *re* affaires de terrains du township de Dundee	100 00	100 00			
	44,678 72	38,539 81	E—80	6,138 91	
Nouvelle Ecosse—					
Appointements	900 00				
do supplémentaires	36 30	834 97		188 85	
do balance empl. de 1887-88	87 52				
Secours et grains de semence	3,045 00				
do bal. empl. de '87-88	215 67	2,775 24		485 43	
Soins médicaux et médicaments	1,012 00	1,250 45			238 45
Divers	75 00	183 15			108 15
	5,371 49	5,043 81	E—80	327 68	
Nouveau-Brunswick—					
Appointements	2,105 00				
do balance empl. de 1887-88	320 00	1,735 00		690 00	
Secours et grains de semence	2,700 00				
do bal. empl. de '87-88	244 15	2,632 80		311 35	
Soins médicaux et médicaments	470 00	1,102 44			632 44
Divers	50 00	166 89			116 89
Loyer du bur. des Sauv., Frédéricton, '87-88	50 00	50 00			
Rév. M. Richard, serv. aux Sauv. du N.-B.	200 00	200 00			
	6,139 15	5,887 13	E—81	252 02	
Ile du Prince-Edouard—					
Appointements	500 00				
do balance empl. de 1887-88	125 00	500 00		125 00	
Secours et grains de semence	1,125 00				
do bal. empl. de '87-88	31 70	995 43		161 27	
Soins médicaux et médicaments	300 00	452 98			152 98
Divers	75 00	178 65			103 65
	2,156 70	2,127 06	E—81	29 64	
Manitoba et les territoires du Nord-Ouest—					
Annuités	148,865 00	125,813 00	E—88	50,136 00	
do balance employée de 1887-88	27,084 00				
Instruments aratoires	26,651 00	20,282 99	E—95	6,713 01	
do supplémentaire	345 00				
Grains de semence	3,570 00	6,258 50	E—96		2,688 50
Bestiaux et cochons	6,251 00	11,303 55	E—96		3,352 05
do balance empl. de '87-88	1,700 50				
Approv. pour les Sauvages sans ressources	354,319 00	362,657 54	E—102		8,338 54
Vêtements	6,400 00	3,498 19	E—103	3,190 57	
do balance employée de 1887-88	288 76				
Externats	47,240 00				
do supplémentaires	900 00	67,982 36	E—106		9,322 36
do balance employée de 1887-88	10,520 00				
A reporter	634,134 26	597,796 13		36,338 12	

Sauvages.	Crédit.	Dépense.	Page.	Non dépensé.	Dépensé en plus.
	$ cts.	$ cts.		$ cts.	$ cts.
Report	634,134 26	597,796 13	.....	36,338 13	.....
Ecoles industrielles	95,889 00	90,987 85	E—106	21,239 88	
do balance de 1887-88 employée.	16,338 73				
Arpentages	6,500 00	6,458 87	E—112	3,225 33	
do balance de 1887-88 employée	3,184 20				
Gages de fermes	33,122 00	34,155 76	E—112	1,880 71	
do balance de 1887-88 employée.	2,914 47				
Entretien de fermes	16,443 00	18,074 83	E—119	.....	1,631 83
Sioux	3,772 00	3,466 91	E—120	305 09	
Dépenses générales	135,285 00	213,719 55	E—131	.....	77,869 84
do supplémentaires	564 71				
Bâtiments de l'agence	21,075 00	13,594 78	E—132	19,942 12	
do balance de 1887-88 employée.	12,461 90				
	981,684 27	978,254 68	E—86	3,429 59	
Colombie-Britannique—					
Sauvages de la Col.-Britannique en général	63,837 64	59,703 99	E—84	17,817 74	
do do bal. de 1887-88 employée	13,684 09				
Arpentages	11,837 00	12,407 61	E—85	.....	395 48
do balance de 1887-88 employée	175 13				
Commission des réserves	9,500 00	10,811 58	E—85	1,028 40	
do balance de 1887-88 employée	2,339 98				
	101,373 84	82,923 18	E—86	18,450 66	

Je certifie que ce compte a été examiné d'après mes ordres et est correct.

J. L. McDOUGALL,
Auditeur général.

Examiné,
J. W. Reid.

Police à cheval du Nord-Ouest.	Crédit.	Dépense.	Non dépensé.	Dépensé en plus.
	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Solde du corps	332,176 00	303,425 97	28,750 03	
Subsistance	91,250 00	129,010 83		12,760 83
do supplémentaire	25,000 00			
Fourrage	82,000 00	88,101 41		6,101 41
Combustible et éclairage	35,000 00	47,758 81		2,058 81
do supplémentaire	10,700 00			
Vêtements	70,000 00	56,089 49	13,910 51	
Réparations, renouvellements, remplacement de chevaux, armes et munitions	60,000 00	66,143 12	56 88	
Réparations, renouvellements, etc., supplémentaire	6,200 00			
Médicaments et soins de médecins et dépense d'hôpital	5,000 00	8,546 99	53 01	
do do supplémentaire	3,600 00			
Livres et papeterie	5,000 00	4,017 36	982 64	
Eclair., guides, cantonn., frais de voyages et transport	60,000 00	110,354 35		22,354 35
do do supplémentaire	28,000 00			
Dépenses imprévues	8,000 00	14,469 80	30 20	
do supplémentaire	6,500 00			
Payé à Gordon Quick, terrain, Creek-de-l'Erable	1,200 00	1,200 00		
Gratification à l'ex-insp. Thos. Dowling, à sa retraite	583 33	583 33		
	830,209 33	829,701 46	507 87	

Je certifie que ce compte a été examiné d'après mes ordres et est correct.

J. L. McDOUGALL,
Auditeur général.

Examiné,
J. W. Reid.

Divers.	Crédit.	Dépense.	Non dépensé.	Dépensé en plus.
Divers—Payé en vertu du bill des subsides.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Gazette du Canada	6,000 00	4,336 59	1,663 41	
Diverses impressions	20,000 00	24,190 65	.....	4,190 65
Dépenses imprévues	25,000 00	20,694 31	4,305 69	
Commutation au lieu de remise des droits sur articles importés pour l'armée et la marine	2,000 00	1,531 03	468 97	
Dépenses du gouvernement, territoires du Nord-Ouest	142,889 10	161,269 39	.....	0 09
do bal. de 1887-88, employée.	18,380 20			
do statutaires	15,746 06	15,746 06		
do Kéwatin	3,500 00	5,817 28	.....	1,567 28
do do supplémentaire.	750 00			
Acte de tempérance du Canada	10,000 00	18,443 01	1,556 99	
do supplémentaire.	10,000 00			
Compensation aux membres de la police à cheval pour blessures reçues pendant qu'ils étaient en fonction	2,000 00	545 54	1,454 46	
Appoint. et dépenses imprévues de H. Fabre, Paris	3,500 00	3,500 00		
Arpentages des lacs Huron et Supérieur	18,000 00	17,808 46	581 93	
do bal. de 1887-88, employée	390 39			
Coût des affaires en litige	5,000 00	4,093 21	4,921 15	
supplémentaire.	4,014 36			
Dépenses p. prendre les témoign. concern. les comptes publics, avis judiciaires à l'auditeur général, etc.	500 00	93 00	407 00	
Commis surnuméraires, services pour la préparation des réponses au parlement	5,000 00	1,414 36	3,585 64	
Agences commerciales	10,000 00	3,113 28	6,886 72	
Coût de l'organisation du bureau d'imprimerie	1,500 00	2,062 85	440 63	
do bal. de 1887-87, employée	1,003 48			
Plan p. le bur. d'imprimerie et de reliure du gouvern.	165,000 00	160,179 97	20,695 08	
do bal. de 1887-88, employée	15,875 05			
Matériel pour le bureau d'imprimerie et de reliure du gouvernement, supplémentaire	5,000 00	5,000 00		
Arpent., chemins, etc., rés. des Sources thermales, Banff.	25,000 00	24,684 20	315 80	
Académie des arts	2,000 00	2,000 00		
Collection des arrêtés en conseil	9,000 00	3,866 45	6,529 07	
do bal. de 1887-88, employée	1,395 52			
Publication des procès-verbaux de la société royale	5,000 00	5,000 00		
Collection et classification des vieux registres de l'ancienne province du Canada	2,000 00	2,021 24	.....	21 24
Lithographier des diagrammes statistiques	4,000 00	4,000 00		
Aide à la publication du 5e volume "Le Dictionnaire Généalogique des Familles Canadiennes"	1,000 00	1,000 00		
Pour payer à la veuve de feu W. F. Whitcher pour ses services en rapport avec le traité de Washington et l'arbitrage en résultant	3,000 00	3,000 00		
Gratification à la famille de feu l'hon. Thos White	4,842 66	4,842 66		
Secours aux victimes par le feu de Hull, supplément.	5,000 00	5,000 00		
Pour payé M. le juge Rouleau, allocation pour loyer comme magistrat stipendiaire, 5 avril 1886, au 18 février 1887, supplémentaire	436 01	436 01		
N. O. Côté, services, commission des métis, supplémentaire	500 00	500 00		
Imprimer le dictionnaire Mic-Mac du Dr Rand—				
Balance de 1887-88, employée	300 00	500 00		
Supplémentaire	200 00			
Commission royale du travail—				
Balance de 1887-88, employée	2,251 20	43,970 18	.....	1,718 98
Supplémentaire	40,000 00			
500 exemplaires du "Parliamentary Companion"	1,000 00	1,000 00		
100 exem., vol. 4, "Jugements du Conseil Souverain"	300 00	300 00		
Pour indemniser la "St. Catharines Milling and Lumbering Co.," coût de la poursuite, la Reine *vs.* la Cie	10,000 00	10,000 00		
Entretien des malades indigents dans l'hôpital de Saint-Albert	300 00	300 00		
Recherche dans le caractère physiq, le langage, etc., des tribus au nord-ouest du Canada, spécialement dans la Colombie-Britannique	730 00	730 00		
Coût de l'appel au Conseil Privé, la Reine *vs.* Hodge.	2,046 25	2,046 25		
Pour payer la moitié des dép. p. la publ. du 3e vol. des causes décidées sur l' "Acte de l'A. B. du N.,1867"	125 00	125 00		
Balance de la gratific. à la famille de feu Wm Menzies	75 00	75 00		
Moitié des dépenses d'arpentage sur la riv. St-Laurent	13,571 83	13,571 83		
A reporter	625,122 11	578,807 81	46,314 30	.....

Divers.	Crédit.	Dépense.	Non dépensé.	Dépensé en plus.
Divers—Payé en vertu du bill des subsides—*Fin.*	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Report.....	625,122 11	578,807 81	46,314 30	....
Pour payer la pol. à ch. du N.-O. p. des approv. pour le secours des Métis indigents, territoires du N.-O.	6,000 00	5,915 37	84 63	
Impressions des départements, surplus du coût sur taux chargés (mandats du gouverneur général, $8,000).	.....	8,000 00	.....	8,000 00
	631,122 11	592,723 18	38,398 93	

Ces comptes ont été examinés d'après mes ordres et trouvés corrects.

J. L. McDOUGALL,
Auditeur général.

Examiné,
J. W. Reid.

Perception du revenu.	Crédit.	Dépense.	Non dépensé.	Dépensé en plus.
Douanes.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Appointements et dépenses imprévues des ports—				
Ontario	270,625 00	276,195 65	.....	5,570 65
Québec	223,345 00	218,513 63	4,831 37	
Nouveau-Brunswick	88,220 00	90,919 85	.....	2,699 85
Nouvelle-Ecosse	109,310 00	114,097 37	.....	4,787 37
Manitoba	30,850 00	31,672 52	.....	822 52
Territoires du Nord-Ouest	4,000 00	3,255 50	744 50	
Colombie-Britannique	41,020 00	42,870 95	.....	1,850 95
Ile du Prince-Edouard	21,060 00	19,756 11	1,303 89	
Pour faire face aux changements imp. qui peuvent être nécessaires de faire dans le personnel, prov. en gén.	5,000 00	.....	5,000 00	
Inspection des ports, appoint. et dépenses imprévues.	20,000 00	20,822 31	.....	822 31
Divers, impressions, papeterie, annonces, etc.	15,000 00			
do service douanier (frais judiciaires) supplémentaire	6,500 00			
do partie de l'entretien du vapeur de l'Etat le "Cruiser," saison de 1888, supplémentaire	2,781 82	24,235 11	208 71	
do gratification à B. C. Ambrose pour blessures reçues, Montréal, supplémentaire	162 00			
Bureau des douanes	18,000 00	15,455 27	2,544 73	
Laboratoire des dou., épr. polariscopique du sucre, etc.	5,000 00	4,691 94	308 06	
Administration de l'Acte de l'immigration Chinoise	3,000 00	2,104 25	895 75	
Achat d'une chaloupe à vapeur pour le port de Québec.	3,000 00	.....	3,000 00	
	866,873 82	864,590 46	2,283 36	
Revenu de l'intérieur.				
Accise—				
Appointements	264,092 50	262,924 43	1,963 07	
do supplémentaire	795 00			
Dépenses imprévues	75,000 00	75,273 43	.....	273 43
Service douanier	17,000 00	15,597 46	1,402 54	
Commission aux employés dans les distilleries et manufactures	5,000 00	4,839 87	1,804 10	
Commission aux employés, balance de 1887-88	1,643 97			
Percepteurs des douanes, alloc. sur droits perçus.	3,500 00	4,080 29	438 87	
do do do sur balance de 1887-88 employée	1,019 16			
Commission sur estampilles pour le tabac	250 00	117 94	138 81	
do do bal. de 1887-88, emp.	6 75			
Spiritueux pyroxyliques	5,000 00	.....	5,000 00	
	373,307 38	362,833 42	10,473 96	
Inspection et mesurage de bois—				
Montréal, appointements	1,500 00	1,500 00		
Québec do	13,000 00	13,700 00	.....	700 00
Trois-Rivières do	1,000 00	300 00	700 00	
Appointements des inspecteurs-mesureurs de bois.	25,000 00	23,591 97	1,408 03	
Dépenses imprévues	8,000 00	3,948 91	4,051 09	
Annuités aux insp.-mesureurs de bois en retraite.	6,600 00	5,266 68	1,333 32	
Balance de 1887-88, employée	11,395 59	.....	11,395 59	
	66,495 59	48,307 56	18,188 03	
Poids et mesures—				
Appointements	49,800 00	51,105 82	2,958 79	
do supplémentaires	1,835 22			
do balance de 1887-88 employée	2,429 39			
Dépenses imprévues	18,000 00	16,100 48	1,899 52	
	72,064 61	67,206 30	4,858 31	
Gaz—				
Appointements	12,170 00	10,751 20	1,418 80	
Dépenses imprévues	8,000 00	8,032 76	.....	32 76
	20,170 00	18,783 96	1,386 04	
A reporter				

Perception du revenu.	Crédit.	Dépense.	Non dépensé	Dépensé en plus.
Revenu de l'intérieur—*Suite.*	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Report.....	.....	.....	.....	.....
Inspection des denrées.....	2,500 00	2,370 00	130 00	
Falsification des substances alimentaires.....	25,000 00	23,667 79	1,332 21	
Acte des licences pour la vente des liqueurs.....	4,000 00	338 48	3,661 52	
Menus revenus—				
Ministère du revenu de l'int., passages d'eau	1,500 00	177 81	889 64	
do de l'agriculture, bureau des brevets d'inv.		432 55		
do de l'intérieur, terres de l'artillerie.....	2,500 00			
do do réparations sur les terres de l'artillerie, Grand Falls, N.-B., supplémentaire.	700 00	3,163 30	52 20	
do do gratification à Louis Lavoie, jeune, Hochelaga, supplémentaire.....	15 50			
	4,715 50	3,773 66	941 84	

Ces comptes ont été examinés d'après mes ordres et trouvés corrects.

J. L. McDOUGALL,
Auditeur général.

Examiné,
J. H. P. GIBSON.

Perception du revenu.	Crédits.	Dépenses.	Non dépensé.	Dépensé en plus.
	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Chemin de fer Intercolonial, exploitation	2,900,000 00	3,153,928 69	246,071 31	
do supplémentaire	500,000 00			
Chemin de fer de Prolongement-Est, exploitation	94,000 00	90,719 04	19,516 13	
do do bal. emp. de 1887-88.	16,235 17			
Ch. de fer de l'Ile du Prince-Edouard, exploitation	205,000 00	247,559 44	.....	*22,998 13
do do supplémentaire.	15,000 00			
do do bal. emp. de 1887-88.	4,561 31			
* Mandat du gouverneur gén. pour dépenses en plus—				
Ch. de fer de l'embranch. de Windsor, exploitation	27,000 00	20,856 50	10,435 19	
do do bal. emp. de 1887-88.	4,291 69			
Canaux—Entretien et réparations.				
Appointements et dép. imprévues des employés—				
Perception des péages	39,486 00	38,935 92	832 57	
do bal. emp. de 1887-88.	282 49			
Beauharnois	33,500 00	35,001 65	.....	1,501 65
Carillon et Grenville	27,000 00	32,234 54	.....	5,234 54
Chambly	34,000 00	39,071 40	.....	2,071 40
do supplémentaire	3,000 00			
Cornwall	33,500 00	76,095 81	5,404 19	
do supplémentaire	48,000 00			
Culbute	2,730 00	1,166 53	1,563 47	
Lachine	74,900 00	77,068 38	.....	2,168 38
Rideau	54,000 00	51,908 13	2,091 87	
Sainte-Anne	4,300 00	4,300 01	249 99	
do supplémentaire	250 00			
Saint-Ours	5,200 00	4,423 77	776 23	
Saint-Pierre	3,000 00	3,438 67	.....	438 67
Trent	5,800 00	9,177 99	.....	2,027 99
do supplémentaire	1,350 00			
Welland	172,500 00	191,134 82	.....	18,634 82
Williamsburg	15,500 00	16,279 89	70 11	
do supplémentaire	850 00			
Dragueur	1,800 00	1,999 79	1,800 21	
do supplémentaire	2,000 00			
Divers	1,000 00	.....	1,000 00	
Balance employée de 1887-88 pour l'entretien et la réparation de canaux	46,854 16	.....	46,854 16	
	610,802 65	582,237 30	28,565 35	

NOTE—Les détails de ces montants seront trouvés à la page F-38. La correspondance à la page E-124.

Ces comptes ont été examinés d'après mes ordres et trouvés corrects.

J. L. McDOUGALL,
Auditeur général.

Examiné,
F. HAYTER.

Divers comptes.	Crédits.	Dépenses.	Non dépensé.	Dépensé en plus.
***Travaux publics—Perception du revenu.**	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Glissoirs et estacades, jetées, etc.—				
Perc. des droits de gliss. et estacades	22,100 00	1,299 80	21,427 39	
do do bal. emp. de 1887-88.	627 19			
Chenal de Burlington, entretien et réparations	950 00	817 26	132 74	
District d'Ottawa do	40,600 00	49,645 20		9,045 20
Riv. Trent et district de Newcastle do	6,350 00	7,233 89		883 89
Rivière Yamaska do	1,000 00	1,001 62		1 62
District du Saguenay do	3,300 00	4,042 20		742 20
District du Saint-Maurice do	21,600 00	26,808 05		5,208 05
Réparations générales et entretien	10,000 00	19,850 90		9,850 90
Balance de 1887-88 pour glissoirs, etc., employée	11,533 91		11,533 91	
Bassin de radoub d'Esquimalt	12,725 00	12,720 10	1,495 33	
do do balance emp. de 1887-88.	1,490 43			
Bassin de radoub de Lévis	5,000 00	4,965 67	34 33	
Télégraphe—				
Ile du Prince-Edouard et terre ferme	2,000 00	1,946 66	266 70	
do do bal. emp. de 1887-88	213 36			
Bas du Saint-Laurent et Provinces Maritimes	28,000 00	38,549 72		1,850 71
do do supplémentalre	2,000 00			
do do bal. emp. de1887-88.	6,699 01			
Territoires du Nord-Ouest	22,000 00	25,137 41		1,195 91
do supplémentaire	1,900 00			
do balance emp. de 1887-88	41 50			
Colombie-Britannique	6,500 00	6,441 23	58 77	
Télégraphes, service général	10,000 00	9,026 47	2,341 07	
do do balance emp. de 1887-88.	1,367 54			
Agences des travaux publics, Colombie-Britannique	5,300 00	5,599 33		299 33
(Pour détails *voir* page F—62.)				
	223,297 94	215,085 51	8,212 43	
†Bureaux de Poste.				
Ontario	1,346,570 00	1,314,344 75	55,525 25	
do supplémentaire	23,300 00			
Québec	649,090 00	683,201 44		31,811 44
do supplémentaire	2,300 00			
Nouveau-Brunswick	242,640 00	254,110 34		10,470 34
do supplémentaire	1,000 00			
Nouvelle-Ecosse	257,250 00	269,226 49		11,476 49
do supplémentaire	500 00			
Ile du Prince-Edouard	43,490 00	52,077 86		8,587 86
Manitoba et Territoires Nord-Ouest	278,380 00	247,575 87	54,804 13	
do do supplémentaire	24,000 00			
Colombie-Britannique	151,230 00	161,784 73	1,945 27	
do supplémentaire	12,500 00			
(Pour détails *voir* page F—66.)				
	3,032,250 00	2,982,321 48	49,928 52	
‡Terres fédérales.				
Bureau des terres à Winnipeg	58,221 00	58,488 97		267 97
Agences des terres fédérales	49,882 25	47,582 76	2,639 49	
do do supplémentaire (Mme Ellie Landerkin)	340 00			
Agences des bois de la couronne	20,355 00	20,417 69		62 69
Papeterie et impressions pour service extérieur	4,000 00	9,011 52		5,011 52
Bureau des examinateurs, arpent. des terres fédérales	1,200 00	1,030 05	169 95	
Commission des Métis	3,000 00	2,900 00	100 00	
Colombie-Britannique	9,610 00	10,340 42		730 42
Dépenses de l'inspecteur des compagnies de colonisation		2,241 58		2,241 58
Commis surnuméraires, Ottawa	35,000 00	36,746 23	242 34	
do balance de 1887-88, employée.	1,988 57			
	183,596 82	188,759 22		§5,162 40
§Mandat du gouverneur gén. pour dépenses en plus—				
‡Terres fédérales—Capital.				
Arpentages, etc	110,000 00	130,977 51		73 98
do balance de 1887-88 employée	20,903 53			

Divers comptes.	Crédit.	Dépense.	Non dépensé.	Dépensé en plus.
	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
‡ **Comptes des Territoires—Capital.**				
Dépenses de la commission et pertes de la rébellion, balance de 1887-88 employée, ministère de l'intérieur	9,025 71	9,025 71		
Achat de grain de semence, T.N.-O., supplémentaire..	8,100 00	7,235 59	864 41	
Dépenses de la rébellion (ministère de la milice)—				
Balance employée de 1887-88	1,757 94	41,519 60	10,238 34	
Supplémentaire.....	50,000 00			
	68,883 65	57,780 90	11,102 75	

Ces comptes ont été examinés d'après mes ordres et trouvés corrects.

J. L. McDOUGALL,
Auditeur général.

Examiné,

* John Graham.
† L. A. Bissonnette.
‡ J. W. Reid.

Balances, 1888-89.	Dépenses auxquelles il n'a pas été pourvu.	Périmé le 30 sept. 1888.	Périmé à la fin de l'année.
	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Frais d'administration—			
Bureau du sous-receveur général, Toronto			891 28
do do Montréal		64 64	49 28
do do Halifax			1,027 59
do do Saint-Jean			915 78
Auditeur et sous-receveur général, Winnipeg			234 79
do do Victoria			1,305 45
do do Charlottetown			868 67
Caisses d'épargnes rurales, appointements			2,823 57
do do dépenses imprévues			635 34
Commission sur paiement de l'intérêt	2,838 37	133 44	
Courtage sur les fonds d'amortissement, C. F. I., Terre de Rupert et emprunts de la Col.-Britannique		5 73	9 68
Courtage et commission sur les fonds d'amortissement, emprunts de 1874, 1875, 1876, 1878 et 1879		112 38	656 48
Courtage et commission sur les fonds d'amort., emprunt de 1884	55 14		
do do do du Canada réduit	215 33		
Timbres d'effets de commerce angl., frais de port et télégrammes	1,225 98		
Emission et rachat des billets fédéraux		227 41	3,866 40
Impression des billets fédéaux	21,690 46		
do annonces, etc., commutation de droits	1,457 39		
Commission sur les obligations de la Col.-Britannique	165 47		
Gouvernement civil—			
Bureau du gouverneur général—dépenses imprévues			2,128 25
conseil privé	2,079 21		4,334 40
Ministère de la justice	2,986 06		527 50
do milice	1,719 34		2,670 86
do du secrétaire d'Etat	4,358 83		389 93
do impressions et papeterie	2,757 76		6,033 32
do de l'intérieur	1,301 05		2,427 10
Division de la commission géologique			2,580 44
do police à cheval			450 00
Département des affaires des Sauvages	3,785 54		1,619 59
Bureau de l'auditeur général—appointem., $1,462.50 ; dépenses imprévues, $119.91			1,582 41
Ministère des finances—appointements, $1,889.29 ; dépenses imprévues, $1,397.85			3,287 14
Ministère du revenu de l'intérieur—appointements, $1,065.93 ; dépenses imprévues, $324.43			1,390 36
Ministère des douanes—appointements, $866.73 ; dépenses imprévues, $2,595.13			3,461 8
Ministère des postes	15,372 15		11,701 40
do de l'agriculture	720 51		5,779 85
do de la marine—appoint., $3.81 ; dép. imprév., $938.15	941 96		
do des pêcheries	192 13		37 50
do travaux publics—appointements, $2,657.50 ; dépenses imprévues, $52.96			2,710 46
Ministère des chemins de fer et canaux	102 69		4,103 34
do en général—dépenses imprévues			683 78
Calculer l'intérêt, ministères des postes et des finances			104 31
Bureau de la papeterie—papeterie			10,000 00
Haut commissaire—taxes et assurance	50 10		
Examinateurs du serv. civil—appointements et dépenses imp.		2,563 94	2,647 60
NOTE—Les items imprévus sous Gouvernement civil sont pour les dépenses imprévues des départem., et les items périmés pour appointem., sauf lorsque spécifié autrem.			
Justice—			
Divers, justice		1,578 56	6,897 04
Voyages des juges, Territoires du Nord-Ouest		1,302 07	1,547 65
Allocations de circuit, Colombie-Britannique			2,352 14
Voyages des juges, Manitoba		295 40	1,031 92
Personnel de la cour suprême—appointements			440 75
do d'échiquier—appointements			1,100 00
do d'échiquier, dépenses imprévues, bibliothèque et rapports	3,838 90		
Cour maritime, Ontario—dépenses imprévues		39 95	100 00
A reporter	67,854 37	6,323 52	97,405 81

Balances, 1888-89.	Dépenses auxquelles il n'a pas été pourvu.	Périmé le 30 sept. 1888.	Périmé à la fin de l'année.
	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Report	67,854 37	6,323 52	97,405 81
Justice—*Suite.*			
Chambres de la cour de vice-amirauté, Saint-Jean		24 00	75 00
do do Halifax		150 00	
Prison de Prince-Albert		4,715 85	
Police fédérale	519 08		
Pénitenciers—			
Kingston			1,050 68
Saint-Vincent-de-Paul			10,513 32
Dorchester			14,471 46
Manitoba			16,439 86
Colombie-Britannique		2,779 70	19,299 63
Prison de Régina		4,921 68	11,930 72
Législation—			
Sénat—Appointements et dépenses imprévues	4,571 67		
Communes—Appointements, estimations du greffier			525 02
do Comités et commis pour la session	5,833 23		
do Dépenses imprévues			1,281 34
do Publication des Débats			2,459 54
do Estimations du sergent-d'armes	161 10		
do Indemnité et frais de route			50 00
Acte du cens électoral			2,831 46
Bibliothèque—Appointements			1,450 00
do Crédit, œuvres sur l'Amérique, reliure			0 32
do Dépenses imprévues	1,412 88		
do Catalogue de l'Histoire Américaine			2,018 00
Impression, reliure et distribution des lois		837 70	7,354 86
do papier à imprimer et reliure		10,071 42	25,985 63
Procès pour manœuvres frauduleuses		514 35	
Arts, agriculture et statistique—			
Archives	1,586 89		
Patent Record			2,161 46
Statistique criminelle	1,035 96		
Statistique sanitaire		447 71	1,384 22
Ferme modèle			0 98
Aide aux sociétés agricoles, T. N.-O.		3,291 52	1,201 75
Recensement et statistique	2,132 19		
Exposition des colonies	126 97	0 12	
Immigration—			
Appointements au Canada	9,832 20		
do à Londres, Ang			98 33
do des agents en Europe			888 25
Frais de voyages do	6,308 08		
Dépenses imprévues des agents au Canada		6,507 79	10,608 57
Immigration et frais d'immigration	14,421 52		
Quarantaine—			
Examen médical, Québec			533 36
Quarantaine, Grosse-Isle	5,162 57		
do Saint-Jean, N.-B			964 00
do Pictou			33 83
do Halifax			1,139 57
do Charlottetown			494 83
do Victoria, C.-B.			90 84
do Sydney			536 05
do Chatham, N.-B	389 25		
do Port-Hawkesbury	100 00		
Lazaret de Tracadie	350 00		
Salubrité publique		3,696 08	5,692 93
Quarantaine des bestiaux, province de Quebec	3,436 14		
do do Ontario			708 94
do provinces maritimes		1,460 79	1,357 22
do province du Manitoba			448 45
Gale des moutons et maladies des bestiaux		4,846 44	8,001 75
Hôpitaux, Saint-Boniface et Winnipeg		902 00	3,648 60
Papeterie et impressions	91 37		
A reporter	125,325 47	51,490 67	255,136 58

Balances, 1888-89.	Dépenses auxquelles il n'a pas été pourvu.	Périmé le 30 sept. 1888.	Périmé à la fin de l'année.
	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Report	125,325 47	51,490 67	255,136 58
Pensions—			
Sir G. Philipps	0 02		
Invasion fénienne			313 65
Vétérans de 1812		1,865 00	4,530 00
Compensation au lieu de terre		575 08	956 81
Rébellion, T.N.-O., miliciens			3,137 08
do police à cheval			244 75
Milice—			
Appointements, division de la milice et état-major de district			287 94
Majors de brigade, appointements et transport		202 71	4,771 77
Munitions			18,748 81
Habillements et capotes	14,416 54		
Magasins militaires			27,202 38
Salles d'armes et soin des armes	1,177 33		
Instruction d'exercice			10,230 10
Solde d'exercice	36,637 41		
Dépenses imprévues			1,544 87
Canons rayés améliorés			3,000 00
Collège militaire royal, Kingston		572 11	25,085 29
Ecole d'artillerie, cavalerie et infanterie		53,774 36	157,572 72
Salles d'exercices et champs de tir	9,641 17		
Soin et entretien des propriétés militaires			2,589 46
Const. et réparat. do	7,549 22		
Casernes, Colombie-Britannique			186 20
Chemin de fer Canadien du Pacifique—Capital—			
Colombie-Britannique, construction			176,429 04
Arbitrage			8,327 98
Embranchement de Pembina	32 78	1,573 69	
do de Stonewall, C. Wilson			1,549 13
Selkirk-Est, droit de passage			529 00
Chemin de fer Intercolonial—Capital—			
Plus grandes facilités, Saint-Jean			1,047 31
do Springhill	5 96		
do station de Maccan			0 40
do Moncton	20 36		
Embranchement de Saint-Charles			52,939 26
do Dartmouth	199 69	2,670 33	
do Indiantown			558 68
Construction		823 62	6,196 52
Eclairage électrique et chauffage	13,265 45		
Matériel roulant			204 96
Plus grandes facilités, Halifax		150,000 00	1 77
do Rivière-du-Loup	1 17	2 49	
Rivière-du-Loup, embranchement de la ville de la		44 21	742 86
Prolongement à Halifax	210 04		
Filature de coton d'Halifax, garage		186 72	
Quai de Sackville		101 80	
Traverse de chemin, Bathurst		916 74	
Abri et clôtures-paraneige		1 25	
Chemin de fer du Cap-Breton—Capital			23,751 52
Embranchement du chemin de fer de Carleton—Capital		300 00	
Chemin de fer d'Oxford et New-Glasgow—Capital			141,370 83
Chemin de fer de Prolongement-Est—Capital	1,235 73		
Canaux—Capital—			
Canal du Sault-Sainte-Marie			963,631 05
do Lachine			11,967 04
do Cornwall			578,910 70
do Williamsburg, agrandiss. de la div. de la pointe Farran			100,000 00
do Rapide Plat			50,793 89
do do des Galops			146,031 46
Fleuve Saint-Laurent et canaux			281,585 92
do lac Saint-Louis			30,000 00
Canal Murray	326 46		
Canal Welland, construction			20,520 44
do 14 pieds de profondeur			10,531 24
do terrain et dommages			10,590 50
A reporter	210,044 80	265,100 78	3,133,749 91

Balances, 1888-89.	Dépenses auxquelles il n'a pas été pourvu.	Périmé le 30 sept. 1888.	Périmé à la fin de l'année.
	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Report	210,044 80	265,100 78	3,133,749 91
Canaux—Capital—*Fin.*			
Navigation de la rivière Trent			41,150 62
do gratifications	351 37		
Canal Sainte-Anne	146 33		
do Grenville		1,028 99	6,860 54
do Tay	11,486 18		
do de la Culbute			3,967 99
do Carillon		30 91	
Canaux—Revenu—			
Canal Beauharnois, creusement			2,107 66
do Chambly, réparations	705 73		
do Cornwall, maison du percepteur et bureau			2,000 00
do Lachine, pont tournant		1,140 67	
do do gratification à Wm. O'Neil			76 25
do Rideau, terrain et dommages		191 83	
do do alimentation de la rivière Gananoque			9,719 00
do do changer le pont de Smith's Falls			2,115 78
do do pont à Archville			7,000 00
do do renouveler le pont à Manotick			6,000 00
do do quai près du pont de la rue Maria			2,500 00
do Sainte-Anne, renouveler le barrage		27 41	
do do fortifier la jetée			10,000 00
Ecluse Saint-Ours, fondation		464 47	36,636 08
Canal de la Trent, barrage de Bobcaygeon	301 77		
do do jetée de Lakefield et chemins de Buckhorn			870 00
do do Lakefield au lac Balsam			3,753 85
do Welland, déversoirs et barrages à Dunnville			947 93
do do barrages pour les déversoirs à Dunnville			12,890 00
do do pont sur canal d'aliment. aux ch. des Fourches			39 99
do do jetée du Port-Dalhousie			1,278 37
do do pont de Chippewa			638 67
do do remplissage de l'étang à Sainte-Catherine			5,000 00
do do pont au-dessus de l'ancienne écluse 2			6,000 00
do do ponceau sous le canal d'alimentation			12,000 00
do do débouché au creek Sunfish			1,200 00
do do jetées aux Ports Colborne et Maitland			5,000 00
Williamsburg, terrain pour Rapide Plat		1,613 67	
Divers, travaux non prévus		13,471 56	15,000 00
do arbitrages et adjudications			878 69
do explorations et inspections		2,718 92	6,436 98
do dragueur à vapeur et chalans		2,717 99	
Chemins de fer—Revenu—			
Statistique des chemins de fer		1,059 73	1,463 64
Commission des chemins de fer		1,543 95	
Explorations et inspections		1,435 02	1,037 54
Travaux publics—Capital—			
Rue Wellington, édifice public	3,419 28	5,474 64	
Esquimalt, bassin de radoub			1,496 01
Havre du Port-Arthur et rivière Kaministiquia		16,040 17	15,602 77
Kingston, bassin de radoub			41,236 13
Cap Tourmentin, havre		5,521 93	66,794 10
Edifices publics, Nouvelle-Ecosse—			
Amherst, bureau de poste			2 11
Annapolis do et douane		4,000 00	15,365 31
Antigonish, édifice public			8 15
Halifax, édifice fédéral, réparations		486 88	859 20
do entrepôt de vérification			8 34
do bureau d'émigration		200 00	
do station de quarantaine		1,050 00	
Pictou, hôpital de marine	37 50	593 52	
Sydney-Nord, bureau de poste		2,335 86	7 03
Sydney-Sud do et douane		5,998 18	8,411 45
Yarmouth do		1,418 05	
Edifices publics, Ile du Prince-Edouard—			
Charlottetown, édifice fédéral	522 11	2,583 45	
Montague do		277 35	
Summerside, édifice public		118 66	
A reporter	227,015 07	338,704 59	3,488,110 09

Balances—1888-89.	Dépenses auxquelles il n'a pas été pourvu.	Périmé le 30 sept. 1888.	Périmé à la fin de l'année.
	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Report	227,015 07	338,704 59	3,488,110 09
Edifices publics, Nouveau-Brunswick—			
Bathurst, bureau de poste et douane		26 59	1 56
Chatham, station de quarantaine		19 16	
Dalhousie, bureau de poste		3,344 34	6,058 38
Dorchester, pénitencier		11,207 91	
Frédéricton, bureau de poste et douane			0 13
Kingston, hôpital de marine		217 74	
Newcastle, bureau de poste et douane		1,285 00	
Portland, do		174 61	
Saint-Jean, douane			671 93
do édifices fédéraux		491 99	1,484 76
do hôpital de marine			318 68
do bureau de poste			670 44
do caisse d'épargnes			737 89
Woodstock, bureau de poste		589 65	572 00
Edifices publics, Québec—			
Aylmer, bureau de poste	168 76		
Coaticook do et bureau du revenu de l'intérieur	134 57	2,183 71	
Grosse-Ile, quarantaine		4,667 85	3,041 42
Hull, bureau de poste et bureau du revenu de l'intérieur		213 53	
Joliette do	108 66		
Lachine do			391 60
Laprairie do			5,000 00
Lévis, quarantaine des bestiaux		9,624 80	
Montréal, salle d'armes			0 30
do douane		70 39	
do édifices fédéraux	225 14		
do salle d'exercices			0 52
do entrepôt de vérification	73 50		
do édifice du revenu de l'intérieur			4 00
do bureau de poste			171 51
do do éclairage par la limière électrique			1,280 08
Québec, rocher de la citadelle	34 64		
do douane			743 51
do édifices fédéraux			15 16
do entrepôt de vérification	41 50	2,964 42	
do bâtiment des immigrants			55 26
do do approvisionnement d'eau			1,251 18
do observatoire			259 54
do édifices du quai de la Reine		987 01	578 14
Rivière-du-Loup, bureau de poste et douane		10,000 00	2,429 35
Saint-Hyacinthe do	250 23		
Sainte-Anne de Ristigouche, abri des Sauvages		350 00	
Saint-Jérôme, édifice public	43 04	3,890 24	
Saint-Régis, palais de justice		10 00	
Saint-Vincent de Paul, pénitencier	92 43		
Sherbrooke, édifice public	39 18		
Sorel do	39 23		
Trois-Rivières, douane			592 00
do édifices fédéraux			145 95
Edifices publics, Ontario—			
Almonte, bureau de poste			4,333 02
Barrie, London et Windsor, bureaux de poste			370 81
Barrie, bureau de poste et douane		3,744 32	1,366 59
Belleville do do	12 04		
Brampton, édifice public			445 63
Brantford, bureau de poste et douane			120 98
Brockville do do		11,272 39	
Cayuga do			58 60
Cobourg do et douane		1,593 22	1,249 66
Cornwall do do		2,831 65	
Gananoque do do	58 50		
Goderich do do		2,852 88	1,492 55
Guelph do			67 54
Hamilton, salle d'exercices	142 96		
do bâtiment des immigrants		36 30	
A reporter	228,479 45	413,354 29	3,524,090 76

Balances—1888-89.	Dépenses auxquelles il n'a pas été pourvu.	Périmé le 30 sept. 1888.	Périmé à la fin de l'année.
	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Report	228,479 45	413,354 29	3,524,090 76
Edifices publics, Ontario—*Suite.*			
Kingston, édifices publics			100 00
do douane		298 89	
do entrepôt de vérification			10,000 00
do pénitencier		9,866 24	3,540 67
Lindsay, bureau de poste et douane	3 37	8,213 74	
London, douane		4,009 48	20 42
do bâtiment des immigrants		100 00	
do école d'infanterie		10,293 59	3,656 82
Napanee, bureau de poste et douane			18 06
Orangeville, bureau de poste		146 40	
Ottawa, imprimerie de l'Etat			14,352 73
do bureau de poste et douane		455 25	342 50
do recouvrir les toits en appentis, édifices du parlement et bibliothèque		4,141 13	80 00
do recouvrir les toits des puits d'aérage			700 00
do reconstruire l'élévateur, bloc de l'Ouest			1,275 00
do tour, bloc de l'Ouest		216 29	
do ventilation, Chambre des Communes			4,000 00
do abat-jour do			2,478 75
do appartements de l'Orateur		741 37	
do cours Suprême et d'Echiquier		106 38	
do maison de pompes		351 00	
Pembroke, bureau de poste et douane		5,594 94	921 50
Peterborough do		1,916 46	
Port-Arthur do		10,000 00	7,000 00
Port-Hope do		1,503 73	
Prescott do		1,552 58	7,166 58
Sainte-Catherine, bureau de poste		1,431 90	41 71
Saint-Thomas do et douane		69 81	14 76
Strathroy do do		4,000 00	4,388 07
Toronto, douane			108 79
do édifices fédéraux		963 25	897 72
do salle d'armes			60,000 00
do entrepôt de vérification		2,179 43	866 32
do station des immigrants		311 90	
do bureau de poste		1,279 72	122 18
do do douane et entrepôt de vérification			975 70
Trenton, édifice public	81 66		
Windsor, bureau de poste et douane			491 71
Edifices publics, Manitoba—			
Brandon, bâtiment des immigrants			96 60
do bureau de poste		3,940 40	9,092 10
do et Emerson, abri des immigrants		56 18	
Pénitencier de la Montagne-de-Pierre		1,620 01	48,286 96
Winnipeg, douane		2,081 39	
do bureau de l'agent des terres fédérales			1,000 00
do bâtiment des immigrants		9,911 19	20,000 00
do bureau des Sauvages et des terres		20,000 00	
do bureau de poste		4,141 58	
Edifices publics, Territoires du Nord-Ouest—			
Battleford, bureau des terres et d'enregistrement			500 36
Calgary, palais de justice, prison et bureau d'enregistrement	258 90		
Palais de justice, prison et logement de la police, T.N.-O			10,000 00
Bureaux des agents des terres et bois de la couronne			15,000 00
McLeod, douane et magasin	13 11		
do hôpital		500 00	
Edifices de la police à cheval			15,280 29
Prince-Albert, palais de justice et prison	416 11		
Régina, résidence du lieutenant-gouverneur			12,348 46
do ancienne résidence du lieut.-gouverneur, réparations	49 89	2,703 31	
do Chambre du conseil		496 97	
do prison et asile d'aliénés	2 87	1,041 69	
Edifices publics en général, T.N.-O		3,195 89	1,470 89
Edifices publics, Colombie-Britannique—			
Nanaïmo, bureau de poste		129 25	
A reporter	229,305 36	532,915 63	3,780,726 41

Balances—1888-89.	Dépenses auxquelles il n'a pas été pourvu.	Périmé le 30 sept. 1888.	Périmé à la fin de l'année.
	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Report	229,305 36	532,915 63	3,780,726 41
Edifices publics, Colombie-Britannique—*Suite.*			
New-Westminster, pénitencier		39,230 84	19,789 69
Vancouver, bureau de poste et douane			5,845 64
Victoria, bureau du sous-receveur général		1,298 00	
Edifices publics en général, C.-B.			1,490 23
Edifices publics en général			2,891 74
Réparations, meubles, etc., édifices publics			2,137 25
Chauffage, édifices publics fédéraux		4,230 64	16,799 47
Eclairage do do	4,123 24		
Appointem. et approvis., mécaniciens et chauffeurs, édifices pub. féd.			1,835 93
Eau, édifices publics fédéraux			406 46
Parc de la Côte du Major, Ottawa			949 39
Terrains, édifices d'Ottawa			1,206 45
Chauffage do	2 62		
Service de téléphone, édifices d'Ottawa			449 57
Eau, édifices d'Ottawa		462 25	2,271 40
Gaz et lumière électrique, édifices d'Ottawa		4,021 95	5,434 22
Enlever la neige, édifices d'Ottawa			391 27
Havres et rivières, Ontario—			
Bayfield, réparations			1,500 00
Belleville			8,133 98
Collingwood			2,714 65
Cobourg			128 47
Goderich		1,032 89	6,756 11
Hilton et Markdale		539 70	
Kincardine	1 29		
Kingston	0 09		
Kingsville			317 02
Petit-Courant		1,768 73	
Petite-Nation			2,490 94
Creeks de McGregor et Petit-Ours	59 76	1,251 92	
Rivière Ottawa, amélioration du chenal des bateaux à vapeur en amont de Pembroke			1 60
Port-Albert		172 82	
Port-Elgin			2,549 87
Port-Hope			144 97
Portsmouth	23 74		
Rivière Rideau, dragage			3 46
Rivière aux Puces	3 59		
Rondeau		306 32	2 41
Sault Sainte-Marie		3,628 56	35 39
Saugeen		650 62	
Sheguiandah		6,663 44	
Southampton		22 50	
Thames			4,000 00
Thornbury			365 64
Baie Tolsma	32 00	2,766 59	
Toronto			19,885 28
Réparations générales et améliorations, Ontario	1,996 50		
Havres et rivières, Québec—			
Anse à l'Eau ou Tadoussac			2 94
Baie Saint-Paul			132 08
Barachois de Malbaie, et embouchure de la rivière Newport			0 94
Beauport		945 25	
Chenal du Moine, brise-glaces à Sainte-Anne de Sorel			344 05
Chicoutimi, Saint-Alphonse et Anse Saint-Jean	72 36		
Coteau du Lac			34 61
Etang du Nord		24 72	73 22
Grande Décharge, Lac Saint-Jean	512 11		
Ile Perrot			0 43
Ile Verte			0 61
Kamouraska			1 56
Lac Mégantic, jetées			1 98
Laprairie, brise-glaces	17 42		
Longueuil		12 30	
Mattawan, Long Sault et Lac Témiscamingue	4 88		
A reporter	236,154 96	601,945 67	3,892,247 33

Balances—1888-89.	Dépenses auxquelles il n'a pas été pourvu.	Périmé le 30 sept. 1888.	Périmé à la fin de l'année.
	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Report	236,154 96	601,945 67	3,892,247 33
Havres et rivières, Québec—*Fin.*			
Malbaie, Ile aux Coudres et Les Eboulements	33 21		
New-Carlisle		11 71	3,033 31
Nouveaux bâtiments pour l'immigration, Québec			3 00
Brise-lames de Papineauville ou canal de la b. de la Pentecôte			0 44
Percé		1,758 06	31 21
Port-Daniel			1,154 96
Québec, douane		500 00	
Rivière Cap de Chatte	0 43		
do du Lièvre	386 74		
Rivières Madawaska et Cabaneau		216 35	600 00
Rivière Nicolet			0 07
do Saint-François			4 87
do Saint-Laurent, enlèvement de chaînes et ancres		1,792 28	
do Yamachiche			174 60
do Yamaska			1 80
Saint-Laurent, Ile d'Orléans			30 72
Sainte-Adélaïde de Pabos (Petit Pabos)			7,500 00
Saint-Jean Port Joli		1,000 00	
Brise-glaces de Sorel			655 00
Trois-Rivières			6,000 17
Trois-Pistoles		153 34	2 88
Réparations en général et améliorations, Québec			2,589 57
Havres et rivières, Nouvelle-Ecosse—			
Arisaig, Bayfield et anse McNair			3,861 68
Jetée, Passage Barrington			9 20
Quai de Bayfield			1,058 18
Baie Saint-Laurent		1,004 92	2 91
Rivière-du-Loup			0 44
Grand Bras-d'Or		0 02	
Grand-Etang		1 67	
Rocher-Bleue		2 22	516 00
Grande Anse		2,023 24	97 50
Chéticamp	43 79		
Comeauville		0 85	
Baie des Vaches		202 21	0 04
Clifton		3 57	
Anse de Delap			0 03
Digby	109 49	30,211 85	
Eatonville			1 99
Economy			0 38
Ile au Renard		430 00	
Ile du Grand-Tancook		1,200 00	
Horton (en bas)		10 41	
Mabou		75 84	
Margaretville		300 71	
Meteghan		0 62	
Anse Moydart		0 22	
Noël			1 34
Anse de Parker			0 10
Ile aux Perdrix			0 14
Port Greville			0 02
Rivière au Saumon		1 03	
Ile de Spencer		0 91	4,850 00
Sheet Harbor		228 06	304 22
Tatamagouche		1 06	
Anse à la Truite		8 25	
Port de la Baie-Ouest		5,000 00	
Havre Wallace			0 62
Western Head	25 98		
White Point			0 54
Havre de Yarmouth			1,000 00
Havres et rivières, Nouveau-Brunswick—			
Quai de délestage de la Baie-Verte			3,000 00
Village Belliveau	55 20	1,141 93	
Campbellton			1,367 50
A reporter	236,809 80	649,227 00	3,930,102 76

Balances—1888-89.	Dépenses auxquelles il n'a pas été pourvu.	Périmé le 30 sept. 1888.	Périmé à la fin de l'année.
	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Report	236,809 80	649,227 00	3,930,102 76
Havres et rivières, Nouveau-Brunswick—*Fin.*			
Clifton		1 25	
Cocaigne		15 04	
Edget's Landing			1,811 63
Grande Anse			0 01
Mizonette			1,471 71
Pointe du Chêne			0 54
Richibouctou			4 30
Rivière Kennebecasis			103 02
do Saint-Jean, enlèvement d'obstructions, Frédéricton et Woodstock		584 13	0 42
Baie du Rocher ou Anderson's Hollow			497 45
Havre de Saint-Jean, brise-lames de la Pointe du Nègre			10,000 00
do île aux Perdrix		627 47	
Saint-Louis			1,902 35
Havres et rivières, Ile du Prince-Edouard—			
Cascumpec			8 46
Pinette		9 04	
Réparations aux jetées en général			2,150 75
Souris, Knight's Point		765 01	1,900 31
Rivière Vernon		3 50	
Havres et rivières, etc., provinces maritimes en général	2,859 00		
Réparations en général, rivières, etc., Manitoba			3 20
do do Terrritoires du Nord-Ouest		717 63	4,000 00
Havres et rivières, Colombie-Britannique—			
Bigg's Portage			12 62
Rivière Colombie			80 46
do Coquitlam			25 63
do Cowichan			9 50
do Fraser			3 85
Nanaïmo, enlèvement du Rocher de Nichol	24 45		
Nicomeckel et rivière Serpentine		41 01	14 50
Rivière Somass			35 02
Havre de Victoria, enlèvement de rochers		333 16	1,496 53
Réparations en général et améliorations, Colombie-Britannique		610 28	2,000 00
Havres et rivières en général	1,850 38		
Dragage—			
Nouvel outillage de dragage		16,227 55	5,983 21
Réparations au dragueur	1,529 95		
Dragage, Provinces maritimes	14 96		
do Ontario et Québec			7,897 20
do Manitoba			578 58
do Colombie-Britannique			861 41
do Service général			7,755 67
Glissoirs et estacades—			
En général		11,908 39	8,900 69
Rivière Coulonge		593 91	4 23
Rivière Madawaska			0 25
Rivière Ottawa		1,882 70	
Chemins et ponts—			
Pont de la riv. Bataille			8,514 23
Pont, riv. du Ventre, Lethbridge			14,760 63
Pont du creek de la Mâchoire de l'Orignal, T.N.-O		50 00	
Nouveau pont à fermes en fer, Ottawa			31,909 63
Pavage de la rue Wellington do			48 42
Portage-du-Fort, pont			605 88
Chemins et ponts, ville d'Ottawa	2,285 42		
Ponts de sentier d'Edmonton et Athabasca Landing			2,000 00
Pont de la rivière du Vieux, Fort-McLeod			10,000 00
Pont d'York, Grande-Rivière, Ont			10,000 00
Lignes télégraphiques (lignes aériennes et sous-marines)— Saint-Laurent (bas) et Provinces maritimes —			
Prolongement vers la Pointe aux Esquimaux	257 32		
Sydney-Nord et Meat-Cove			477 21
Ile à la Meule à l'île All-right			400 11
Sault au Cochon et Pointe des Monts			122 51
A reporter	245,631 28	683,597 07	4,068,454 88

Balances—1888-89.	Dépenses auxquelles il n'a pas été pourvu.	Périmé le 30 sept. 1888.	Périmé à la fin de l'année.
	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Report	245,631 28	683,597 07	4,068,454 88
Lignes télégraphiques (lignes aériennes et sous-marines)—*Fin.*			
Saint-Laurent en bas et provinces maritimes—*Fin.*			
Nouvelle station, Grand Bras d'Or			9 55
Relier l'île aux Églantiers et l'île Longue à Digby			248 00
Ligne télégraphique de Margaree N.-E. et Mabou-Cheticamp			2 51
Ontario—			
Ile de la Pointe Pelée et la terre ferme			591 83
Ile Wolfe et la terre ferme			448 30
Territoires du Nord-Ouest—			
Humboldt et Qu'Appelle			2,715 71
Traverse de Clarke à Prince-Albert	120 24	608 17	
Ligne de téléphone, quartier-génér. de la police avec l'échange. téléphonique de Banff	18 10		
Nouvelle station, lac à la Selle			3 36
Battleford à Edmonton		41 26	
Swift-Current à Saskatchewan		2,400 00	
Colombie-Britannique—			
Pointe Bonilla à Victoria			10,639 84
Fermes expérimentales, batiments, clôtures, etc		194 21	402 46
Divers travaux publics—			
Arbitrages et adjudications			375 45
Travaux divers non ailleurs pourvus		3,999 36	8,944 07
Exploration et inspections	1,924 24		
Galerie Nationale des Beaux-Arts	0 97		
Enquête sur les inondations du printemps, Montréal			2 02
Arpentage et plans des propriétés du gouvernement			88 03
Niveaux de l'eau du Saint-Laurent			556 44
Pour couvrir les montants payés à S. Bray, A.T.F., pour arpentages en rapport avec l'impr. nationale et le salle Victoria			112 00
Monument à feu le col. Williams			1,000 00
Fort-Dufferin, Pointe au Nègre, N.-B., mur de revêtement	121 46		
Nouvelle chaudière, vapeur "Hygeia"		1,190 00	
Subventions postales et subventions aux paquebots—			
Lacs Huron et Supérieur			2,897 50
Halifax et Terreneuve *via* Cap-Breton		1,200 00	
France et Québec		12,500 00	
Canada et Anvers, ou l'Allemagne		6,000 00	30,000 00
Service par voie de mer et à l'intérieur—			
Vapeurs fédéraux, entretien			25,234 37
Pour pourvoir à un nouveau vapeur pour le service d'hiver entre l'Ile du Prince-Edouard et la terre ferme			6,404 40
Examen des capitaines et seconds		758 92	2,968 41
Récompenses pour sauvetage de vie, et serv. de bat. de sauvet.		1,538 15	5,268 68
Enquêtes sur les naufrages, etc		973 14	1,104 28
Enregistrement canadien des navires		1,554 30	320 79
Police de rade, Montréal et Québec			11,072 98
Enlèvement d'obstructions dans les rivières navigables		11,738 06	10,420 81
Service d'hiver, Ile du Prince-Edouard et la terre ferme			3,157 53
Pour pourvoir à un petit bateau à vapeur pour les départem. des douanes, de l'int. et des pêch., dans les eaux de la C.-B.			10,000 00
Phares et service côtier—			
Appointements et allocations aux gardiens de phares			12,721 40
Entretien et réparations		11,031 98	165,820 26
Agences, loyers et dépenses imprévues			4,636 32
Construction en général		11,227 17	20,753 32
Erection d'une jetée et d'un phare sur la riv. Traverse d'en bas			10,000 00
Service des signaux—		2,468 25	2,519 22
Observatoires—			
Toronto			725 74
Météorologiques			2,327 63
Hôpitaux de marine—			
Hôpital de marine et des immigrants, Québec			2,818 61
Hôpitaux de marine en général		6,155 12	12,981 09
Naufragés et marins en détresse		1,240 12	5,694 14
Inspection des bateaux à vapeur		3,288 09	8,866 12
A reporter	247,816 29	763,703 37	4,453,308 05

Balances—1888-89.	Dépenses auxquelles il n'a pas été pourvu.	Périmé le 30 sept. 1888.	Périmé à la fin de l'année.
	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Report	247,816 29	763,703 37	4,453,308 05
Pêcheries—			
Ontario	1,264 98		
Québec			3,557 94
Nouvelle-Ecosse	2,201 09		
Nouveau-Brunswick	4,298 00		
Ile du Prince-Edouard	149 20		
Manitoba et Territoires du Nord-Ouest			345 76
Colombie-Britannique			2,034 17
Pisciculture, construire des passes-migratoires, etc.	6,315 12		
Dépenses judiciaires et imprévues		1,665 38	971 95
Entretien et réparations, protection des pêcheries, vapeurs et voiliers		41,313 13	52,849 07
Exposition canadienne des pêcheries			349 80
Dépenses pour la distribution de primes de pêche et collection de statistique	1,136 96		
Installer la salle Victoria comme piscifacture		1,500 00	95 29
Encour. p. la prod. de l'huile de foie de mor. et guano de pois		4,000 00	
Surintendance des assurances			1,782 23
Sauvages, fonds consolidé—			
Ontario, Québec et provinces maritimes—			
Ecoles des Sauvages			400 00
Transport de Sauvages du lac des Deux-Montagnes			4,939 43
Arpentages de réserves de Sauvages			799 48
Commission de Dundee		5,247 16	
Nouvelle-Ecosse—			
Appointements			188 85
Secours et grain de semence			485 43
Soins médicaux, etc	238 45		
Divers	108 15		
Nouveau-Brunswick—			
Appointements			690 00
Secours et grain de semence			311 35
Soins médicaux et médicaments	632 44		
Divers	116 89		
Ile du Prince-Edouard—			
Appointements		25 00	125 00
Secours et grain de semence			161 27
Soins médicaux et médicaments	152 98		
Divers	103 65		
Manitoba et Territoires du Nord-Ouest—			
Annuités			50,136 00
Instruments aratoires			6,713 01
Grain de semence	2,688 50		
Bêtes à cornes et cochons	3,352 05		
Approvisionnements aux indigents	8,338 54		
Vêtements			3,190 57
Ecoles du jour	9,322 36		
Ecoles industrielles			21,239 88
Arpentages			3,225 33
Gages de la ferme			1,880 71
Entretien de la ferme	1,631 83		
Sioux			305 09
Dépenses générales	77,869 84		
Bâtiments de l'agence			19,942 12
Colombie-Britannique—			
Sauvages de la Colombie-Birtannique en général			17,817 74
Arpentages	395 48		
Commission des réserves			1,028 40
Logement, Kwawkewlth		1,200 00	
Police à cheval—			
Solde du corps			28,750 03
Subsistance	12,760 83		
Fourrage	6,101 41		
Combustible et éclairage	2,058 81		
Habillements			13,910 51
Réparations et renouvellements			56 88
A reporter	389,053 85	819,654 04	4,691,591 34

Balances—1888-89.	Dépenses auxquelles n'a pas été pourvu.	Périmé, 30 septembre 1888.	Périmé durant l'année.
	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Report	389,053 85	818,654 04	4,691,591 34
Police à cheval—*Fin.*			
Médicaments, réconfortants et dépenses d'hôpital			53 01
Livres et papeterie			982 64
Eclaireurs, guides et cantonnements	22,354 35		
Dépenses imprévues			30 20
Divers—			
"Gazette du Canada"			1,663 41
Diverses impressions	4,190 65		
Dépenses imprévues			4,305 69
Commutation pour l'armée et la marine			468 97
Dépenses du gouvernement, Territoires du Nord-Ouest	0 09		
do Kéwatin	1,567 28		
Acte de Tempérance du Canada			1,556 99
Indemnité aux membres de la police à cheval pour blessures reçues pendant leur devoir			1,454 46
Relèvement des lacs Huron et Supérieur			581 93
Frais de matières en litige		1,785 36	4,921 15
Dépenses pour rendre témoignage *re* les comptes publics, avis judiciaire à l'auditeur général, etc			407 00
Commis surnuméraires, préparation de réponses au parlement			3,585 64
Agences commerciales		9,000 00	6,886 72
Frais d'organisation du bureau des impressions		96 40	440 63
Matériel pour le bureau des impressions et la reliure		48,685 88	20,695 08
Parliamentary Companion		1,000 00	
Arpentage, chemins, etc, réserve des sources thermales de Banff			315 80
Statuts revisés		9,636 38	6,529 07
Collection des ordres en conseil		495 75	
Collection et classification des archives de l'ancienne province du Canada	21 24		
Dictionnaire Micmac du Dr Rand		200 00	
Commission du travail	1,718 98		
Payer à la police à cheval pour approvision. aux Métis indigents			84 63
Département des impressions	8,000 00		
Expédition de la Baie-d'Hudson		66 64	
Lois criminelles		1,841 40	
Livres d'échange pour la bibliothèque		40 00	
Perception du revenu :—			
Douanes—			
Appointements et dépenses imprévues, Ontario	5,570 65		
do do Québec			4,831 37
do do Nouveau-Bruswick	2,699 85		
do do Nouvelle-Ecosse	4,787 37		
do do Manitoba	822 52		
do do Ter. du Nord-Ouest			744 50
do do Col.-Britannique	1,850 95		
do do Ile du P.-Edouard			1,303 89
Pour défrayer tous frais imprévus qu'il pourrait être nécessaire d'encourir dans le personnel, provinces en général			5,000 00
Inspection des ports	822 31		
Diverses impressions, papeterie, frais judiciaires, etc			208 71
Bureau des douanes			2,544 73
Labor. des douanes, épreuve polariscopique des sucres, etc			308 06
Administration de l'Acte concernant l'immig. chinoise			895 75
Achat d'une chaloupe à vapeur pour le port de Québec			3,000 00
Accise—			
Appointements			1,963 07
Dépenses imprévues	273 43		
Service douanier			1,402 54
Aug. payée aux officiers des gr. distilleries et manufactures			1,804 10
Percepteurs des douanes, commission			438 87
Estampilles des douanes, do		363 50	138 81
Spiritueux pyroxyliques			5,000 00
Peter Kastein, droit sur malt		210 44	
Mesurage de bois	700 00	1,308 18	18,888 03
A reporter	444,433 52	893,383 97	4,795,026 79

*Autorisé par un mandat du gouverneur général.

Balances—1888-89.	Dépenses auxquelles il n'a pas été pourvu.	Périmé le 30 sept. 1888.	Périmé à la fin de l'année.
	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Report	444,433 52	893,383 97	4,795,026 79
Poids et mesures—			
Appointements			2,958 79
Dépenses imprévues			1,899 52
Gaz—			
Appointements			1,418 80
Dépenses imprévues	32 76		
Inspection des denrées			130 00
Falsification des substances alimentaires			1,332 21
Acte des licences pour la vente de liqueurs			3,661 52
Menus revenus—			
Passage d'eau, (département du revenu de l'intérieur)			889 64
Bureau des brevets d'invention (département de l'agriculture)			52 20
Terres de l'artillerie			
Chemins de fer et canaux—			
Exploitation du chemin de fer Intercolonial			246,071 31
do do de Prolongement-Est			19,516 13
do do de l'Ile du Prince-Edouard	*22,998 13		
do do de l'embranch. de Windsor			10,435 19
Entretien et réparations—Canaux			27,732 78
Perception des péages de canaux			832 57
Travaux publics—			
Perception des droits de glissoirs et estacades, etc			1,434 81
Entretien et réparations des glissoirs, estacades, jetées, etc	14,065 21		
Bassin de radoub d'Esquimalt		2,166 94	1,495 33
do de Lévis			34 33
Lignes télégraphiques—			
Ile du Prince-Edouard et la terre ferme			266 70
Bas du Saint-Laurent et les Provinces Maritimes	1,850 71	3,396 69	
Territoires du Nord-Ouest	1,195 91		
Colombie-Britannique		6,500 00	58 77
Service du télégraphe en général		1,058 60	2,341 07
Agent, départ. des travaux publics dans la Col.-Britannique	299 33		
Bureaux de poste—			
Ontario			55,525 25
Québec	31,811 44		
Nouveau-Brunswick	10,470 34		
Nouvelle-Ecosse	11,476 49		
Ile du Prince-Edouard	8,587 86		
Manitoba et territoires du Nord-Ouest			54,804 13
Colombie-Britannique			1,945 27
*Terres fédérales—Revenu—			
Bureau des terres à Winnipeg	267 97		
Agences des terres fédérales			2,639 49
do bois de la couronne	62 69		
Papeterie et impressions pour le service extérieur	5,011 52		
Bureau des examinateurs, arpenteurs fédéraux			169 95
Commission des Métis			100 00
Colombie-Britannique	730 42		
Dépenses des inspecteurs des compagnies de colonisation	2,241 58		
Commis surnuméraires, Ottawa			242 34
Terres fédérales—Capital—			
Arpentage, etc	73 98		
Rébellion du Nord-Ouest—Capital—			
Réclam. pour pertes et dép. de la commis. (dépt. de l'intérieur)		22,235 40	
Dépenses, etc., (département de la milice)		81,363 35	10,238 34
Achat de graines de semence			864 41
	555,609 86	1,010,104 95	5,244,117 64

Bureau de l'auditeur,
Ottawa, 13 janvier 1890.

J. L. McDOUGALL,
Auditeur général.

*Autorisé par un mandat du gouverneur général.

Note.—Les items suivants de dépense, lesquels ne sont pas couverts par aucun crédit ou estimation, ne sont pas compris dans la colonne des dépenses imprévues, ni dans le tableau de la page suivante, parce qu'ils sont autorisés par Actes spéciaux.

Chemins de fer, Capital—Chemin de fer de Digby et Annapolis.....$ 9,847 27
Travaux publics—Capital—Améliorations au Saint-Laurent..... 243,334 28

DÉPENSE DE 1888-89.

Dépense pour l'exercice 1888-89,

Prévisions en vertu de la loi.	Prévisions de 1888-89.	Prévisions supplémentaires, 1888-89.	Balances de 1887-88.	Total des prévisions.	Service.
$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	
10,065,889 58	.....	.....	.....	10,065,889 58	Intérêt sur la dette publique..
80,000 00	.....	.....	.....	80,000 00	Primes, escompte et change..
1,729,491 46	.....	.....	.....	1,729,491 46	Fonds d'amortissement .....
3,094,386 12	.....	.....	.....	3,094,386 12	Rachat de la dette.....
.....	185,018 93	.....	3,437 69	188,456 62	Frais de gestion.....
224,266 66	1,086,543 32	3,295 00	3,484 21	1,317,589 19	Gouvernement civil.....
635,790 00	50,280 00	1,268 34	14,770 43	702,108 77	Justice.....
.....	17,600 00	.....	187 80	17,787 80	Police fédérale .....
.....	357,181 47	587 12	43,074 72	400,843 31	Pénitenciers.....
344,600 00	383,765 90	2,300 00	30,593 81	761,259 71	Législation.....
950 00	137,000 00	.....	27,496 04	165,446 04	Arts, agriculture et statistique .....
.....	116,389 00	48,100 71	25,550 69	190,040 40	Immigration .....
.....	92,864 16	.....	22,214 87	115,079 03	Quarantaine.....
72,480 83	48,734 87	469 35	6,496 81	128,181 86	Pensions.....
223,000 00	.....	.....	.....	223,000 00	Fonds de retraite.....
6,600 00	1,319,900 00	9,000 00	224,398 61	1,559,898 61	Milice .....
.....	190,100 00	64,122 82	21,225 96	275,448 78	Ch. de fer du Pacifique–Capital
.....	349,500 00	213,439 56	296,135 12	859,074 68	do Intercolonial do
.....	800,000 00	.....	307,028 12	1,107,028 12	do Cap-Breton do
233,313 80	750,000 00	.....	.....	983,313 80	Chemin de fer d'Oxford et New-Glasgow—Capital....
.....	33,000 00	.....	.....	33,000 00	Chemin de fer de Prolongement-Est—Capital.....
.....	.....	.....	300 00	300 00	Embranchement de Carleton —Capital.....
.....	3,057,190 00	141,086 38	20,895 61	3,219,171 99	Canaux—Capital.....
.....	299,700 00	21,054 75	45,873 40	366,628 15	Ch. de fer et canaux—Revenu.
.....	385,700 00	7,700 00	87,420 43	480,820 43	Travaux publics—Capital....
.....	2,445,569 00	181,730 68	654,164 11	3,281,463 79	do Revenu....
126,533 33	179,800 00	29,818 34	20,700 00	356,851 67	Subventions postales et aux paquebots.....
.....	367,200 00	.....	43,413 73	410,613 73	Serv. par voie de mer et à l'int.
.....	25,000 00	.....	9,467 24	34,467 24	Inspection des bateaux à vap.
150,000 00	225,500 00	.....	73,422 44	448,922 44	Pêcheries.....
.....	586,360 00	8,000 00	158,597 29	752,957 29	Phares et service côtier.....
.....	61,250 00	.....	1,280 44	62,530 44	Institutions scientifiques.....
.....	62,000 00	.....	19,221 42	*81,221 42	Hôpitaux de marine, etc.....
3,000 00	5,500 00	.....	1,055 69	9,555 69	Surintendant des assurances..
4,188,454 23	.....	.....	.....	4,188,454 23	Subventions aux provinces....
.....	60,000 00	.....	55 91	60,055 91	Commission géologique.....
.....	1,046,602 36	3,086 01	98,187 96	1,147,876 33	Fonds consolidée des Sauvages
.....	750,209 33	80,000 00	.....	830,209 33	Police à cheval du N.-O.....
14,300 00	475,731 76	100,048 45	112,443 65	702,523 86	Divers.....
.....	857,430 00	9,443 82	.....	866,873 82	Perception du revenu— Douanes.....
.....	369,842 50	795 00	3,243 82	373,881 32	Accise.....
.....	55,100 00	.....	12,703 77	67,803 77	Mesurage du bois.....
.....	87,970 00	1,835 22	2,429 39	92,234 61	Poids, mesures et gaz.....
.....	2,500 00	.....	.....	2,500 00	Inspection des denrées.....
.....	25,000 00	.....	.....	25,000 00	Falsific. des subst. aliment.
.....	4,000 00	.....	.....	4,000 00	Acte des lic. pour liqueurs..
.....	4,000 00	715 50	.....	4,715 50	Menus revenus.....
.....	3,226,000 00	515,000 00	25,088 17	3,766,088 17	Chemins de fer.....
.....	508,216 00	55,450 00	47,136 65	610,802 65	Canaux.....
.....	177,432 42	3,900 00	35,095 17	216,427 59	Travaux publics.....
.....	2,968,650 00	63,600 00	.....	3,032,250 00	Postes.....
.....	181,268 25	340 00	1,988 57	183,596 82	Terres fédérales.....
.....	110,000 00	.....	20,903 53	130,903 53	Terres fédérales—Capital....
.....	.....	58,100 00	114,382 40	172,482 40	Compte des terres, T.N.-O....
.....	19,992 58	.....	.....	19,992 58	Compte spécial, Ontario et Québec .....
.....	.....	465,890 18	.....	465,890 18	Items imprévus, 1887-88.....
21,193,056 01	24,548,591 85	2,090,177 23	2,635,565 67	50,467,390 76	

comparée avec le budget.

Dépense.	Balances périmées au 30 sept. 1888.	Balances périmées à la fin de l'année.	Dépenses imprévues.	Dépenses en vertu de la loi.		Total des prévisions.
				En moins.	En plus.	
$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
10,148,931 97					83,042 39	10,065,889 58
71,313 77				8,686 23		80,000 00
1,736,644 34					7,152 88	1,729,491 46
3,516,091 11					421,704 99	3,094,386 12
202,276 25	543 60	13,284 91	27,648 14			188,456 62
1,281,713 70	2,563 94	70,651 40	36,367 33		972 52	1,317,589 19
685,806 78	8,105 83	13,544 50	3,838 90		1,509 44	702,108 77
18,306 88			519 08			17,787 80
319,436 26	7,701 38	73,705 67				400,843 31
701,170 42	11,423 47	43,956 17	11,978 88	16,688 53		761,259 71
161,629 29	3,739 35	4,748 41	4,882 01	211 00		165,446 04
202,499 26	6,507 79	11,595 15	30,561 80			190,040 40
90,052 68	10,905 31	23,650 37	9,529 33			115,079 03
116,029 78	2,440 08	9,182 29	0 02	529 73		128,181 86
218,933 65				4,066 35		223,000 00
1,323,551 56	54,549 18	251,219 54	69,421 67			1,559,898 61
87,072 72	1,573 69	186,835 15	32 78			275,448 78
656,338 43	154,747 16	61,691 76	13,702 67			859,074 68
1,083,276 60		23,751 52				1,107,028 12
841,942 97		141,370 83				983,313 80
34,235 73			1,235 73			33,000 00
	300 00					300 00
973,881 04	1,059 90	2,256,541 39	12,310 34			3,219,171 99
188,660 00	26,385 22	152,590 43	1,007 50			366,628 15
332,073 96	27,036 74	125,129 01	3,419 28			480,820 43
2,299,231 24	372,447 43	631,145 95	21,360 83			3,281,463 79
304,254 17	19,700 00	32,897 50				356,851 67
318,098 91	16,562 57	75,952 25				410,613 73
22,313 03	3,288 09	8,866 12				34,467 24
355,595 93	48,478 51	60,203 98	15,365 35	9 37		448,922 44
511,779 37	24,727 40	216,450 52				752,957 29
59,477 07		3,053 37				62,530 44
52,332 34	7,395 24	21,493 84				81,221 42
7,773 46		1,782 23				9,555 69
4,051,427 62				137,026 61		4,188,454 23
60,055 91						60,055 91
1,112,775 67	6,472 16	133,579 66	104,951 16			1,147,876 33
829,701 46		43,783 27	43,275 40			830,209 33
592,723 18	72,847 81	53,897 17	15,498 24		1,446 06	702,523 86
864,590 46		18,837 01	16,553 65			866,873 82
362,833 42	573 94	10,747 39	273 43			373,881 32
48,307 56	1,308 18	18,888 03	700 00			67,803 77
85,990 26		6,277 11	32 76			92,234 61
2,370 00		130 00				2,500 00
23,667 79		1,332 21				25,000 00
338 48		3,661 52				4,000 00
3,773 66		941 84				4,715 50
3,513,063 67		276,022 63	22,998 13			3,766,088 17
582,237 30		28,565 35				610,802 65
215,085 51	13.122 23	5,631 01	17,411 26			216,427 59
2,982,321 48		112,274 65	62,346 13			3,032,250 00
188,759 22		3,151 78	8,314 18			183,596 82
130,977 51			73 98			130,903 53
57,780 90	103,598 75	11,102 75				172,481 40
19,992 58						19,992 58
465,890 18						465,890 18
45,117,388 49	1,010,104 95	5,244,117 64	555,609 86	167,217 82	515,828 28	50,667,390 76

RÈGLEMENTS EXÉCUTIFS.

J'ai jugé à propos de réunir, pour qu'on puisse les consulter, plusieurs arrêtés du conseil ayant trait à l'économie dans les dépenses publiques, et qui sont souvent cités dans les pages suivantes.

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Procurations.

RÈGLES *prescrites par le Conseil de la Trésorerie, avec la sanction du gouverneur général en conseil, relativement à la manière d'acquitter les mandats pour le paiement de deniers par le gouvernement du Canada.*

1. Il ne sera, dans quelque circonstance que ce soit, permis à aucun fonctionnaire du service civil d'agir comme procureur pour toucher des deniers publics.

2. Le procureur général ne reconnaîtra, n'acceptera, ni n'agira d'après aucune procuration qui ne sera pas imprimée et ne sera pas dans les termes de la formule qu'on obtiendra au bureau du receveur général, en vertu de laquelle seule le paiement pourra se faire, et cette procuration ne sera valable que pour la somme qui sera due par le gouvernement à la date de la procuration.

3. Le gouvernement ne recevra, pour le paiement de deniers sur mandats, aucunes procurations participant de la nature d'un transfert de deniers en faveur d'une autre personne, ou qui seront censées irrévocables ou si " *elles portent quelque restriction quelconque.*"

4. Une procuration générale, autorisant la réception de deniers dus, ou qui pourront devenir dus après sa date, en vertu de laquelle une banque chartée, ou un agent d'une banque chartée, ou une personne quelconque est constitué procureur, sera acceptée et reconnue, si elle est imprimée et dans les termes de la formule spéciale qu'on pourra obtenir au bureau du receveur général ; et dans le cas où la procuration sera faite en faveur de l'agent d'une banque chartée, cette dernière devra se déclarer, par un instrument valable par écrit, responsable des actes de cet agent, relativement à la réception de deniers en vertu de cette procuration.

Cependant la personne qui donnera une procuration à une banque ou à un agent d'une banque, ou à un individu, pourra avant l'exécution, effacer les mots " ou qui pourront devenir dus à l'avenir."

5. Toute procuration devra être signée en présence d'un témoin.

6. Dans le cas du décès de la personne au nom de laquelle on demande paiement, l'acte probatif du testament ou autre preuve que le requérant a droit de toucher les deniers, devra être fourni lorsque sera faite la demande de paiement.

On pourra se procurer les blancs des formules de procuration au bureau du receveur général, et dans toutes les succursales de la banque de Montréal.

Par ordre du conseil de la Trésorerie.

TRÉSORERIE, OTTAWA, 1er février 1870.

Chèques en double.

Minute du Conseil de la Trésorerie, 18 *juin* 1889.—Le conseil a pris connaissance d'une communication de l'auditeur général lui suggérant d'établir des règlements uniformes au sujet de la duplication des chèques perdus.

Suivant l'avis du ministère de la justice, le conseil ordonne que si un chèque officiel, soit sur lettre de crédit ou le compte du receveur général, ne parvient pas à la personne en faveur de laquelle il est fait, ou est perdu ou détruit par elle, la banque sur laquelle il est tiré en soit d'abord notifiée par la dite personne.

2. Qu'un chèque en double soit émis quand une obligation d'indemnité en la formule annexée aura été fournie, mettant le gouvernement à l'abri de toute perte—la dite obligation à être examinée par le ministère de la justice après exécution.

3. Qu'une déclaration établissant si le chèque original était endossé ou non, et comment il a été perdu ou détruit, accompagne l'obligation, dans le cas où il serait allégué que le chèque a été perdu ou détruit.

4. Que chaque double de chèque porte sur sa face, en travers, le mot *Duplicate* écrit en encre rouge.

J. M. COURTNEY, *secrétaire.*

Comptes d'annonces.

Arrêté du conseil, 17 *décembre* 1875.—Vu le mémoire de l'honorable M. Mackenzie au sujet des annonces des départements, proposant l'adoption d'une ligne de conduite comme absolument nécessaire pour prévenir le renouvellement d'abus qui paraissent inséparables d'une action isolée et d'une audition inefficace par ceux des officiers du département qui n'auraient pas les moyens de s'assurer des faits nécessaires à la correction exacte des comptes d'annonces;

Et M. Mackenzie disait que si l'on adoptait cette ligne de conduite, il recommanderait que le secrétaire d'Etat communiquât tout de suite à chaque département des instructions sur la manière de procéder à l'avenir.

Le comité conseille d'adopter le projet et la recommandation soumis.

Pour copie conforme, W. A. HIMSWORTH, *G.C.P.*

Mémoire dont il est parlé plus haut.—Pour l'uniformité d'action dans les divers départements, au sujet des commandes et des comptes d'annonces, il est recommandé que toutes les commandes venant du siège du gouvernement soient données par l'entremise de l'imprimeur de la Reine, et que l'imprimeur de la Reine certifie les comptes avant le paiement.

La copie devra être envoyée à l'imprimeur de la Reine, accompagnée d'instructions ministérielles indiquant les journaux dans lesquels l'annonce devra être publiée, spécifiant si c'est dans l'édition quotidienne ou hebdomadaire, et le nombre d'insertions dans chaque journal respectivement.

En recevant ces instructions, l'imprimeur de la Reine fera imprimer par les entrepreneurs un nombre suffisant d'exemplaires pour lui permettre d'en fournir des doubles aux journaux indiqués. Il enverra ces exemplaires aux éditeurs en leur faisant connaître le nombre de lignes auquel l'annonce devra être limitée, établissant lui-même l'espace d'après une estimation convenable de la matière solide de l'annonce, et en allouant raisonnablement pour les titres, etc.—Il donnera aussi instruction aux éditeurs de lui envoyer les comptes, avec une copie de la commande annexée, et des exemplaires marqués des journaux dans lesquels les annonces seront publiées.

L'imprimeur de la Reine devra s'assurer des tarifs de publication d'annonces établis par les divers journaux sur la liste; et, en recevant les comptes, les certifier conformément à ces tarifs, et transmettre, pour paiement, les comptes aux départements qui auront donné les commandes, après s'être convaincu que la publication a été faite de la manière ordonnée.

Les comptes d'annonces pour les services extérieurs devront aussi être rendus avec les commandes, et des exemplaires marqués des journaux, à l'imprimeur de la Reine, qui mesurera les annonces, les certifiera et les transmettra pour paiement, conformément aux règles qui régissent les annonces envoyées du siège du gouvernement.

L'imprimeur de la Reine gardera, avec chaque journal, les comptes des annonces dont la publication aura été ordonnée dans ce journal, sous les divers titres départementaux, afin d'indiquer en tout temps l'état de chaque compte.

A. MACKENZIE.

Arrêté du conseil, 22 *mars* 1888.—Vu le mémoire du secrétaire d'Etat, en date du 21 mars 1888, exposant que l'acte concernant le département des impressions publiques et de la papeterie prescrit que tous les frais de publicité dans la *Gazette du Canada* soient payés d'avance, et que l'imprimeur de la Reine rapporte que, dans quelques cas, après le paiement de ces frais, les personnes qui annoncent discontinuent leurs avis avant que toutes les insertions demandées aient été données, et demandent une remise en conséquence :

Le ministre recommande que l'imprimeur de la Reine reçoive instructions de ne faire aucune remise de ce genre, car le gouvernement est prêt à remplir en tout temps le contrat qu'il a passé avec ces personnes, et il n'est nullement responsable de la discontinuation des annonces. Le comité soumet la recommandation qui précède à l'approbation de Votre Excellence.

JOHN J. McGEE, *G. C. P.*

Impressions, non par entreprise.

Arrêté du conseil, 2 *novembre* 1884.—Le conseil a examiné une lettre de l'auditeur général ayant rapport à la discussion, dans le comité des comptes publics, au sujet des impressions faites par d'autres personnes que les entrepreneurs, et demandant à cet égard une décision de la part du conseil de la Trésorerie.

La Trésorerie, après avoir soigneusement étudié la question, recommande au conseil que lorsque d'autres personnes que les entrepreneurs feront des impressions, les prix qu'elles pourront exiger seront les prix courants pour les ouvrages de même importance à l'endroit où se fait l'impression.

Certifié, JOHN J. McGEE, *G. C. P.*

Bureau de la papeterie.

Arrêté du conseil, 17 *novembre* 1877.—Le comité du conseil a étudié les items des comptes publics compris sous le titre de dépenses casuelles des départements, d'après lesquels il paraît que les divers départements déboursent des sommes considérables pour des livres, cartes et papeterie, en dehors de la division de la papeterie. Il est d'avis que ces articles pourraient être achetés à meilleur marché par l'entremise de la division de la papeterie, que de la manière dont on les achète maintenant. Il recommande donc qu'à l'avenir ces articles soient achetés par l'entremise du bureau de la papeterie du gouvernement sur réquisition du ministre ou du sous-ministre de chaque département, et que le bureau de la papeterie reçoive instructions de se procurer ces articles lorsqu'il ne les aura pas en magasin.

Certifié, W. A. HIMSWORTH, *G. C. P.*

Arrêté du conseil, 8 octobre 1880.—Vu la mémoire du secrétaire d'Etat, en date du 2 octobre 1880, exposant qu'on lui a représenté que les départements ont parfois l'habitude de commander ou d'acheter, autrement que par l'entremise du bureau de la papeterie, des articles de papeterie dont les comptes (accompagnés des commandes) sont subséquemment présentés pour paiement au commis du bureau de la papeterie;

Que vu qu'il est impossible que les prix de ces articles ainsi commandés soient convenablement contrôlés, et que cette pratique lui paraît (au ministre) autrement donner lieu à des objections, il recommande qu'elle soit discontinuée, et qu'il soit à l'avenir du devoir du commis de la papeterie de refuser de payer tout compte pour des articles qu'il n'aura pas lui-même commandés.

Certifié, J. O. COTÉ, *G.C.P.*

Arrêté du conseil, 24 juillet 1882.—Le conseil de la Trésorerie a pris en délibération une lettre de l'auditeur général relativement à l'achat de papeterie, etc., à Victoria, C.-B., pour l'usage des fonctionnaires du gouvernement fédéral dans cette province.

La Trésorerie recommande que l'arrêté du conseil du 17 novembre 1887 soit modifié, et que les fonctionnaires dans la Colombie-Britannique soient autorisés à acheter de la papeterie à Victoria, et qu'il soit permis aux fonctionnaires dans les autres provinces, excepté dans Ontario et Québec, d'acheter du mucilage et de l'encre, etc., à Saint-Jean, Halifax, Charlottetown et Winnipeg.

Approuvé, JOHN J. McGEE, *G.C.P.*

Arrêté du conseil, 26 juin 1889, *tel qu'il a été amendé par un arrêté du conseil en date du 11 juillet* 1889.—Son Excellence, en vertu des pouvoirs que lui confère le chapitre 27, article 7, des Statuts revisés, et par et avec l'avis du Conseil privé de la reine du Canada, veut bien ordonner et statuer que:—

1. Daus chaque département, le sous-ministre signera toutes les demandes en conformité de l'article 7 du chapitre 27 des Statuts revisés, et un commis, qui sera nommé par le ministre du département aura, sous le contrôle du sous-ministre, la charge de toute la papeterie et des impressions, et recevra des bureaux de papeterie et d'impressions du gouvernement tous les ouvrages d'impression et les articles de papeterie ordonnés et fournis, et en donnera des récépissés; il en surveillera aussi le distribution aux commis ou employés pour l'usage desquels ces ouvrages et articles auront été ordonnés.

2. Le secrétaire d'Etat est autorisé à préparer une liste de tous les articles qui doivent être tenus en réserve et fournis aux départements sur réquisitions ordinaires, cette liste devant être soumise à la revision finale et à l'approbation du gouverneur en conseil.

3. Dès que cette liste aura été faite et approuvée, imprimée et distribuée aux différents départements, toutes les réquisitions ordinaires adressées au bureau de la papeterie ne seront faites que pour les articles énumérés sur cette liste.

4. Il ne sera pas ensuite ajouté d'articles à cette liste sauf sur le rapport du secrétaire d'Etat, approuvé par le gouverneur en conseil.

5. Il ne sera demandé ni papier ni enveloppes tels qu'on en emploie pour la correspondance ordinaire, par une réquisition ordinaire, et il n'en sera pas donné sur cette réquisition pour l'usage privé des employés d'aucun département, sauf dans le cas des sous-ministres.

6. On ne tiendra en réserve et on ne fournira ni papier ni enveloppes pour correspondance, portant en relief une étampe, un camée, ou un dessin ou des devises relevés en bosse, soit lithographiés ou gravés, sauf pour l'usage des ministres ou sous-ministres, du secrétaire du gouverneur général, des présidents et des membres des deux Chambres du parlement, des juges de la cour suprême et de la cour de l'échiquier, du greffier et du greffier en loi du Sénat, du greffier et du greffier en loi de la Chambre des Communes, et des bibliothécaires du parlement.

7. On ne tiendra en réserve et on ne fournira des canifs ou des agenda à aucun département, sauf sur réquisitions spéciales, donnant le nom et l'emploi des personnes pour l'usage desquelles ils sont demandés.

8. On ne donnera pas de malles ni de sacs pour l'usage des membres d'aucune commission du gouvernement.

9. Toutes les réquisitions faites sous l'effet des règlements 6 et 7, ou pour des articles non compris dans la liste générale (et partant, qu'on ne peut obtenir sur réquisitions ordinaires), devront être signés par le sous-ministre e tapprouvées et paraphées par le ministre du département ou par le greffier et le président de chaque Chambre du parlement.

10. Le surintendant de la papeterie fera tous les six mois, aussitôt que possible après le 30 juin et le 31 décembre de chaque année, une liste de tous les articles fournis sur réquisition à chaque département, avec le coût total de ce qu'il lui aura ainsi fourni, pour qu'elle puisse être soumise par le secrétaire d'Etat au gouverneur en conseil.

11. Tous les arrêtés antérieurs du conseil relatifs à ce sujet sont annulés.

JOHN J. McGEE, *G. C. P.*

Brochures et livres.

Arrêté du conseil, 16 *avril* 1880.—Le comité du conseil a examiné la question des annonces dans les brochures, ainsi que celle de la souscription à des livres par les départements, et il recommande :—

(1) Que la publication d'aucune annonce ne soit autorisée dans aucun livre ou brochure quelconque ; mais dans le cas où un des départements du gouvernement ferait publier un livre ou une brochure, le chef de ce département pourra y faire insérer les annonces ayant rapport à son propre département, qu'il jugera utiles pour le service public.

(2) Que quant à ce qui regarde les souscriptions à des livres, aucun département ne soit autorisé à souscrire à aucun livre quelconque ni à l'acheter, à moins que le chef de ce département ne juge ce livre utile à consulter dans l'administration de son département, et que, dans ce cas, il n'en soit acheté que quatre exemplaires.

Le comité recommande de plus que la minute qui précède soit publiée dans la *Gazette du Canada* pour l'information du public.

Certifié, J. O. COTÉ, *G. C. P.*

Arrêté du conseil, 1*er novembre* 1881.—Ordonné que la division d'immigration du département de l'agriculture soit exemptée des dispositions de l'arrêté du 16 avril 1880, relativement à l'achat de brochures, livres, ou autres publications, et que cette même règle d'exception s'applique aussi aux annonces.

J. O. COTÉ, *G.C.P.*

Arrêté du conseil, 1*er juillet* 1889.—Le comité, sur la recommandation du secrétaire d'Etat, conseille que l'arrêté du conseil du 16 avril 1889 soit interprété de manière à ne pas affecter ou limiter le nombre de publications achetées par le gouvernement pour être distribuées dans les ministères pour leur usage, en vertu d'un arrêté du conseil.

JOHN J. McGEE, *G. C. P.*

Arrêté du conseil, 22 *décembre* 1888.—Le secrétaire d'Etat désire appeler l'attention du conseil sur la coutume suivie par le passé et en vertu de laquelle le conseil donnait pouvoir d'acheter des livres pour échanges de la bibliothèque et pour distribution dans les départements, et il recommande qu'à l'avenir le conseil ne donne pas ce pouvoir ; mais que tous les livres pour échanges de la bibliothèque soient achetés sur l'autorisation du comité parlementaire conjoint de la bibliothèque, et payés à même les sommes mises à sa disposition, et que tous les achats de livres destinés à l'usage de tout département se fassent sur l'autorisation du ministre qui en a l'administration, comme y pourvoit déjà un arrêté du conseil, au moyen d'une réquisition régulière du bureau de la papeterie, ainsi que l'exige l'acte concernant les impressions publiques et la papeterie. Le commité recommande que cette minute, si elle est approuvée, soit communiquée au comité de la bibliothèque et à chaque département du service public.

JOHN J. McGEE, *G. C. P.*

Services d'avocats.

Arrêté du conseil, 12 *avril* 1889.—Vu le rapport de l'honorable ministre de le justice en date du 2 avril 1879, exposant que l'auditeur général a représenté que l'ouvrage de son bureau serait facilité s'il était rendu un arrêté du conseil obligeant tout homme de loi employé professionnellement par quelqu'un des départements du gouvernement, de soumettre son compte au département de la justice pour être examiné et approuvé avant paiement ;

Qu'actuellement les départements paraissent avoir pour habitude de soumettre ces sortes de comptes au département de la justice avant de les payer, mais qu'il n'existe aucun arrêté formel sur le sujet ;

Qu'il existe un arrêté du conseil exigeant que tous les comptes d'impressions et d'annonces soient certifiés par l'imprimeur de la Reine avant paiement ;

Et que lui (le ministre) pense qu'il serait convenable de rendre un arrêté formel au sujet des agents judiciaires ;

Il recommande en conséquence qu'il soit ordonné que tous les comptes présentés par des hommes de loi, employés professionnellement par quelqu'un des départements du gouvernement, soient soumis au département de la justice pour examen et approbation avant paiement, et qu'une copie de l'arrêté soit transmise à chacun des départements du gouvernement.

Certifié, W. A. HIMSWORTH, *G.C.P.*

Arrêté du conseil, 9 *octobre* 1888.—Vu le mémoire du ministre de la justice en date du 1er octobre 1888, recommandant qu'il soit donné pouvoir de payer les rapporteurs officiels des débats de la Chambre des communes, et les autres rapporteurs que le ministre de la justice pourra désigner, suivant que l'exigeront les circonstances, pour rapporter les causes de la cour de l'échiquier, ou les procédures devant des commissions d'enquête, ou par arbitrages où le gouvernement serait intéressé, ou en toute autre affaire exigeant un sténographe, au taux de quinze centins par page de cent mots, le rapporteur devant pour cette rémunération fournir au gouvernement quatre copies des procédures et de la preuve en chaque cause.

Le ministre recommande en outre qu'il soit alloué une somme de $3.50 par jour en sus des dépenses réelles de déplacement à ces rapporteurs comme frais de voyage pendant qu'ils seront ainsi employés et qu'ils seront absents de leurs domiciles, les jours de départ et d'arrivée devant compter comme jours pleins. Aussi, que les dépositions de cet arrêté remontent à l'époque depuis laquelle les services de ces rapporteurs ont été retenus en la qualité susdite, savoir, à partir du 1er novembre 1887.

Le comité suggère que le pouvoir nécessaire à cet effet soit accordé.

JOHN J. McGEE, *G.C.P.*

Gratifications.

Arrêté du conseil, 1*er février* 1868.—Comme il arrive fréquemment que des fonctionnaires de l'Etat meurent en laissant leurs familles dans un grand et pressant besoin, et sans le moyen de payer les frais de maladie et les frais funéraires, le comité suggère respectueusement que dans tous les cas de décès d'un fonctionnaire du gouvernement inscrit sur la liste des employés permanents, il soit payé à sa veuve ou à ses enfants orphelins, ou à tous autres membres de la famille ou de sa maison qu'il paraîtra bon à Son Excellence, une gratification égale à ses appointements, pour deux mois à compter du jour de son décès.

Arrêté du conseil, 26 *décembre* 1887.—Le Bureau, après avoir étudié la question du paiement de gratifications des veuves ou autres représentants de fonctionnaires de l'Etat qui ne sont pas inscrits sur la liste des employés permanents, est d'opinion et recommande au conseil de s'en tenir aux termes de l'arrêté du 1er février 1868.

Le Bureau est aussi d'opinion que si le conseil, dans des cas spéciaux, juge nécessaire de modifier les prescriptions de l'arrêté mentionné plus haut de manière à inclure le paiement de gratifications aux veuves ou autres représentants de fonctionnaires qui ne sont pas sur la liste des permanents, il devra demander le consentement du parlement.

JOHN J. McGEE, *G. C. P.*

Appointements.

Arrêté du conseil, 9 *février* 1875.—Vu le mémoire de l'honorable ministre des finances, en date du 9 février 1875, exposant qu'il paraît y avoir manque d'uniformité dans la manière de payer les appointements des employés décédés ;—que dans certains cas les appointements sont payés jusqu'au jour du décès, et dans d'autres cas on paie les appointements du mois pendant lequel l'employé est décédé ;

Le ministre recommande qu'à l'avenir les appointements du mois tout entier soient payés dans tous les cas.

Le comité soumet la recommandation qui précède à l'approbation de Votre Excellence.

Certifié, W. A. HIMSWORTH.

Arrêté du conseil, 29 *juillet* 1871.—Vu le rapport du ministre des finances en date du 29 juillet 1871, exposant qu'il est survenu des inconvénients considérables par suite d'arrêtés du conseil faisant des promotions et autres changements dans le service civil, et accordant des allocations de retraite, en ne spécifiant pas le temps à partir duquel ils compteront, et qu'il est désirable qu'à l'exception de raisons spéciales ces changements comptent toujours du premier jour du mois, et recommandant qu'on établisse comme règle générale qu'à moins qu'il ne soit spécialement nommé une autre date dans l'arrêté du conseil, tous ces changements seront comptés comme du 1er jour du mois qui suivra immédiatement la date de cet arrêté :

Le comité soumet la recommandation qui précède à l'approbation de Votre Excellence.

Approuvé, W. H. LEE, *G. C. P.*

Arrêté du conseil, 29 *juin* 1889.—Qu'à l'avenir les employés pourront recevoir leur augmentation d'appointements décrétée par statut le premier jour du trimestre officiel suivant l'expiration d'une année depuis le jour où ils se seront présentés pour remplir leurs fonctions, sans égard à la date de leur nomination ; pourvu toutefois que le temps ne soit pas calculé à partir d'une date antérieure à l'arrêté du conseil qui aura fait la nomination.

JOHN J. McGEE, *G.C.P.*

Arrêté du conseil, 13 *janvier* 1887.—Le comité du Conseil privé a été saisi, par le très honorable premier ministre, d'un mémoire présenté par les membres du service civil, demandant que leurs appointements soient payés au commencement du mois afin d'alléger leurs embarras financiers.

Dans le but d'alléger ces embarras financiers, le comité recommande que les feuilles de paye pour chaque mois soient autorisées le 15 du mois, pourvu que lorsque le jour fixé pour émettre une feuille de paye sous l'autorité du présent arrêté sera un dimanche ou un jour de fête pour les banques ou pour le service public, la dite feuille de paye soit émise le jour précédent. Les traitements des ministres seront payés à la fin de chaque mois.

JOHN J. McGEE, *G.C.P.*

Arrêté du conseil, 22 *mars* 1887.—Vu l'avis du président du Conseil privé, le comité recommande que l'arrêté du conseil du 13 janvier dernier, autorisant l'émission des feuilles de paye le 15 de chaque mois, soit modifié de façon à s'appliquer aux commis surnuméraires du service civil intérieur qui sont employés continuellement.

JOHN J. McGEE, *G.C.P.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, 1er avril 1888.

MONSIEUR,—Veuillez me faire connaître la portée du mot "continuellement" qui se trouve dans l'arrêté du 22 mars au sujet du temps fixé pour payer certains commis surnuméraires.

Sincèrement à vous,

Au greffier du conseil. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

CONSEIL PRIVÉ, 2 avril 1888.

MONSIEUR,—En réponse à la vôtre d'hier, autorisant paiement le 15 de chaque mois aux commis temporaires qui sont employés continuellement, j'ai l'honneur de dire qu'il ne s'applique qu'à ceux qui sont employés en vertu d'un arrêté du conseil.

Sincèrement à vous,

A l'auditeur général. JOHN J. McGEE, *G.C.P.*

Arrêté du conseil, 18 *février* 1889.—Que le paiement des appointements des employés temporaires dans les différents départements, qui ne sont pas employés en vertu d'un arrêté du conseil, se fasse les jours suivants : 18 février, 21 mars, 24 avril, 27 mai et 28 juin 1889 ; et ensuite, le dernier jour du mois.

JOHN J. McGEE, *G.C.P.*

Arrêté du conseil, 14 *novembre* 1885.—L'attention du conseil de la Trésorerie a été attirée par le sous-ministre des finances sur les états des balances des différents comptes de l'Etat avec la banque de Montréal, à la date du 31 octobre 1885, desquels ressortait que certains départements avaient délivré ces chèques pour la paye des employés avant la date fixée.

Le conseil recommande que l'attention des différents départements soit attirée sur l'irrégularité d'un pareil acte, et il est d'avis et recommande qu'il soit immédiatement pris des mesures pour mettre fin à cette manière d'agir à l'avenir.

JOHN J. McGEE, *G.C.P.*

Arrêté du conseil, 5 *mars* 1888.—L'attention du Bureau de la Trésorerie a été appelée sur le fait que les termes de l'arrêté du conseil du 13 janvier 1887 gouvernant la distribution des chèques de paye mensuels au service civil ne sont pas strictement observés, et que des chèques sont quelquefois donnés avant les jours fixés par le dit arrêté pour l'émission des feuilles de paye. Le Bureau recommande au conseil de notifier les différents ministères qu'à l'avenir les chèques mensuels ne peuvent pas être émis avant les jours fixés par le dit arrêté du conseil, et que les prescriptions du dit arrêté doivent être strictement observées.

JOHN J. McGEE, *G.C.P.*

Arrêté du conseil, 1*er juillet* 1886.—Le conseil de la Trésorerie a examiné la question des paiements faits, à différents titres, à des employés permanents des départements publics, pour des services supplémentaires, ainsi qu'il ressort des relevés soumis au parlement dans le rapport de l'auditeur général.

Après avoir pris ces relevés en considération, la Trésorerie est d'avis et recommande au conseil qu'à l'exception ci-après, aucun paiement ne soit fait pour quelque service supplémentaire que ce soit, depuis et après le 1er juillet 1886.

L'exception dont il est question ci-dessus est le montant alloué tous les ans par le parlement, pour le calcul de l'intérêt et le balancement des comptes des déposants dans les différentes caisses d'épargne des postes et de l'Etat, ce qui doit être fait immédiatement après la fin de l'exercice, afin qu'il n'en résulte aucun inconvénient pour les déposants ; et il y a lieu d'ajouter qu'un crédit analogue est voté pour le même service par la Chambre des Communes d'Angleterre.

JOHN J. McGEE, *G.C.P.*

Arrêté du conseil, 16 *octobre* 1886.—Que l'arrêté du conseil du 1er juillet 1886, basé sur une minute de la Trésorerie, en date du 24 juin 1886, statuant que nul paiement ne sera fait pour aucun service supplémentaire quelconque, soit modifié en excluant de son opération " les paiements pour des services accomplis par des personnes dans les départements des douanes et des pêcheries, en rapport avec la distribution de la prime de pêche et la collection de la statistique," paiements pour lesquels un crédit est demandé au parlement.

JOHN J. McGEE, *G.C.P.*

Acte du service civil, de 1888, 51 *Victoria, chapitre* 12, *article* 12.—Les paragraphes 1 et 2 de l'article 51 de l'acte du service civil (S. R. C., chapitre 17), sont révoqués, et remplacés par le suivant :—

" 51. Il ne sera payé de supplément ni de rémunération additionnelle d'aucune espèce à aucun sous-ministre, fonctionnaire ou employé du service civil du Canada, ni à aucune autre personne ayant un emploi permanent dans le service public."

Pensions de retraite.

Arrêté du conseil, 7 *janvier* 1884.—Le conseil de la Trésorerie a examinné le fait que plusieurs recommandations de placer des employés temporaires sur la liste des permanents lui ont été renvoyées pour qu'il en fasse rapport.

La Trésorerie a, conformément à la loi, recommandé favorablement les cas qui lui ont été soumis, mais en même temps elle doit attirer l'attention du conseil sur le fait que l'inscription de ces fonctionnaires sur la liste des permanents a l'effet de les faire tomber sous le coup de l'opération de la loi relative aux pensions, et que jusqu'à présent il n'a été décrété aucune disposition pour le paiement d'une retenue sur les appointements de ces fonctionnaires pendant qu'ils sont employés temporairement, bien que leur service temporaire compte lorsqu'ils sont mis à la retraite.

La Trésorerie recommande au conseil qu'à partir du 1er du courant, les employés temporaires auront l'option, lorsqu'ils seront nommés parmanents, de se placer, quant à ce qui regarde leurs services temporaires, sous l'opération de l'acte des pensions; mais dans le cas où des employés désireraient profiter de ce privilège, la Trésorerie est d'avis que la retenue devrait être exercée sur leurs appointments temporaires depuis la mise en vigueur de l'acte des pensions, lorsque les employés auront servi depuis aussi longtemps; sinon, de puis le commencement de leur service temporaire.

La Trésorerie recommande de plus que vu que le paiement immédiat de la retenue sur les appointements passés causerait souvent de graves embarras, il soit alloué une période de six mois pour la payer, la déduction devant se faire en six versements égaux, à prendre sur chaque paiement mensuel pendant les six premiers mois de la nomination permanente.

Certifié, JOHN J. McGEE, *G.C.P.*

Arrêté du conseil, 3 *mai* 1886.—Que le paragraphe 34 de la minute du conseil de la Trésorerie, en date du 11 novembre 1870, lequel paragraphe se lit comme suit: "(34). Lorsqu'un fonctionnaire aura une résidence officielle, ou quelque casuel semblable, ses appointements seront établis à telle somme plus élevée qui représentera raisonnablement ces avantages, et il paiera les retenues sur ce salaire plus élevé; sinon sa pension de retraite ne comptera que d'après le salaire sur lequel il aura payé la retenue "—soit abrogé, excepté dans le cas de ceux qui paient actuellement la retenue de retraite sur ce casuel en outre des retenues exercées sur leurs appointements.

JOHN J. McGEE, *G.C.P.*

CONSEIL DE LA TRÉSORERIE, OTTAWA, 7 décembre 1883.

MONSIEUR,—J'ai reçu instructions de la part du conseil de la Trésorerie d'attirer votre attention sur votre lettre du 2 octobre 1882, au sujet de la reconsideration des cas de mise à la retraite d'employés publics, ainsi que publiés dans le livre des règles du service civil, page 52, et de vous dire que les divers départements envoient de nombreuses demandes devant la Trésorerie, recommandant de retarder les dates des mises à la retraite telles qu'établies par le conseil, sur le rapport du conseil de la Trésorerie, et de demander si, dans quelques circonstances, l'on peut revenir sur les pensions qui ont été une fois établies par le conseil—en supposant toujours qu'il n'ait pas été commis d'erreurs de bureau.

Votre obéissant serviteur,

Au sous-ministre de la justice. J. M. COURTNEY, *sec., conseil de la Trésorerie.*

DÉPARTEMENT DE LA JUSTICE, OTTAWA, 12 décembre 1883.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 7, demandant si l'on peut, dans quelque circonstance, revenir sur les pensions qui ont été une fois établies par le conseil, en supposant toujours qu'il n'a pas été commis d'erreurs de bureau.

L'acte des pensions décrète que dans les circonstances mentionnées, le gouverneur en conseil pourra accorder une pension de retraite à toute personne qui aura été employée, en une qualité établie, dans le service civil, et que l'arrêté du conseil rendu dans ce cas sera soumis au parlement. Si cette pension était accordée par lettres patentes, ces dernières ne pourraient pas être annulées par un arrêté du conseil, excepté si elles avaient été accordées à d'autres qu'aux véritables personnes, ou contenaient quelque erreur de bureau, erreur dans les noms, ou énonciation inexacte d'un fait important. (*Voir* 38 *Vic., ch.* 13.) Comme la pension, dans le cas des membres

du service civil, est accordée par un arrêté du conseil, je suis d'avis que dans la pratique il serait bon de s'en tenir à la même règle, et de ne pas annuler ni modifier l'arrêté du conseil, sauf dans les cas mentionnés dans l'acte ci-dessus cité. (38 *Vic., ch.* 13.)

Votre obéissant serviteur,

Au secrétaire du conseil de la Trésorerie. GEO. BURBIDGE, *S.M.J.*

Aptitudes spéciales.

CONSEIL DE LA TRÉSORERIE, OTTAWA, 13 novembre 1883.

MONSIEUR,—J'ai reçu instruction de l'honorable conseil de la Trésorerie d'attirer votre attention sur le paragraphe 5 de l'article 7 de la 46e Vic., ch. 7 (*Acte du S.C.*), dans lequel il est dit: "Quant aux procureurs, avocats, ingénieurs, architectes, actuaires et arpenteurs, ils pourront être dispensés de l'examen à la suite d'un rapport du sous-chef, approuvé par le chef du département, portant que l'examen n'est pas nécessaire," et à ce sujet je dois attirer votre attention sur les *Débats* de la dernière session, page 1035, dans lesquels, en réponse à une observation de M. Ross, de Middlesex, sir Hector Langevin déclara que ces messieurs étaient employés dans leur propre profession et que, par conséquent, il ne serait pas exigé d'examen, attendu qu'ils avaient déjà subi un examen technique avant d'être admis à la pratique de leur profession.

Je désirerais maintenant vous demander si, dans le cas où un de ces hommes de profession serait employé dans un département où ses connaissances professionnelles ne seraient pas nécessaires, comme par exemple un avocat dans le département des finances, l'esprit de la loi permettrait de le dispenser de l'examen.

Votre obéissant serviteur,

Au sous-ministre de la justice. J. M. COURTNEY, *sec. du conseil de la Trésorerie.*

DÉPARTEMENT DE LA JUSTICE, OTTAWA, 15 novembre 1883.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 13 du courant, dans laquelle vous attirez mon attention sur le paragraphe 5 de l'article 7 de la 46e Vic., ch. 7, dans lequel il est dit que: "Quant aux procureurs, avocats, ingénieurs, architectes, actuaires et arpenteurs, ils pourront être dispensés de l'examen à la suite d'un rapport du sous-chef approuvé par le chef du département, portant que l'examen n'est pas nécessaire."

Vous demandez une opinion sur la question de savoir si, dans le cas où l'un de ces hommes de profession serait employé dans un département où ses connaissances professionnelles ne sont pas nécessaires, comme par exemple un avocat dans le département des finances, l'esprit de la loi permettrait de le dispenser de l'examen.

Je suis d'avis que l'esprit de la loi ne permet pas de dispenser de l'examen dans le cas en question, mais qu'on ne peut s'en dispenser que dans le cas où les fonctions à remplir par l'officier qui demande la promotion se rattachent à sa profession comme avocat, procureur, ingénieur, architecte, actuaire ou arpenteur.

Votre obéissant serviteur,

Au sous-secrétaire des finances. GEO. BURBIDGE, *S.M.J.*

Frais de voyage.

Arrêté du conseil, 8 *septembre* 1871.—Le comité du conseil a pris en délibération un extrait des minutes d'une assemblée du conseil de la Trésorerie, tenue le 7 septembre, recommandant d'adopter les règles suivantes pour le paiement des indemnités de déplacement aux employés du gouvernement, et il conseille respectueusement d'approuver et adopter les recommandations qui y sont soumises :

" *Indemnités de déplacement.*—Il ne sera alloué aucune indemnité de déplacement, si ce n'est sur un rapport du conseil de la Trésorerie. Il ne sera accordé aucune indemnité de déplacement si les appointements sont augmentés, excepté dans des cas spéciaux, et sur un rapport du chef du département. L'indemnité de déplacement ne devra pas excéder le coût réel d'après le compte produit."

Arrêté du conseil, 29 *novembre* 1882.—Ordonné, que l'arrêté du conseil du 6 mai 1876, réglant les frais de voyage, soit modifié, et qu'à partir du 1er juillet 1882, à l'exception du major général commandant la milice, et des juges auxquels il est autrement pourvu, il soit payé à tous les fonctionnaires voyageant pour le service public dans le Canada, excepté dans ses parties ci-après spécifiées, en sus et en plus des frais réels de déplacement, un tarif uniforme de $3.50 par jour—les jours du départ et de l'arrivée comptant comme jours pleins—et que pour les officiers qui pourraient être appelés à voyager dans la Colombie-Britannique, le Manitoba, les Territoires du Nord-Ouest, ou en dehors du Canada, le tarif soit de $5 par jour.

JOHN J. McGEE, *G.C.P.*

Arrêté du conseil, 28 *juin* 1886.—Que depuis et après le 1er juillet 1886, l'arrêté du conseil du 29 novembre 1882, fixant les indemnités des fonctionnaires voyageant dans le Manitoba et les Territoires du Nord-Ouest, soit modifié en fixant l'indemnité *par jour* à trois piastres et cinquante centins ($3.50).

JOHN J. McGEE, *G.C.P.*

Arrêté du conseil, 10 *novembre* 1886.—Le comité ayant été saisi, par l'auditeur général, de la question du paiement des dépenses encourues par des fonctionnaires à l'emploi du gouvernement pendant qu'ils voyagent en mission officielle, ainsi que des avances qui leur sont faites pour ces dépenses, recommande au conseil, après mûr examen, ce qui suit :

1. L'allocation par jour pour entretien, ne devra pas, dorénavant, être payée aux dits fonctionnaires pour les jours passés à bord des steamers ou navires à vapeur ou autres transports, si le prix du passage couvre les repas et toutes autres commodités.
2. Il devra être rendu compte, dans l'espace d'un mois après la fin du voyage, de toutes les avances qui auront été faites aux dits fonctionnaires pour frais de voyage, et les dits fonctionnaires devront donner à l'auditeur général un état détaillé de ces frais de voyage.

JOHN J. McGEE, *G.C.P.*

Arrêté du conseil, 12 *janvier* 1888.—Que l'arrêté du conseil du 8 novembre 1887, prescrivant que le nom du lieutenant-gouverneur des Territoires du Nord-Ouest soit ajouté à la liste des fonctionnaires exceptés de l'opération de l'arrêté du conseil du 28 juin 1886, et que son allocation de voyage soit fixée à $5 par jour, prenne effet à

partir du commencement de l'exercice courant. On recommande que le changement date de cette période parce que les comptes de 1886-87 sont clos, et qu'il n'est pas jugé désirable de faire partir l'augmentation d'une date antérieure.

JOHN J. McGEE, *G.C.P.*

Arrêté du conseil, 5 *juillet* 1888.—Vu un mémoire du ministre de la justice en date du 27 juin 1888, recommandant que l'allocation à être payée au régistraire de la cour de l'Echiquier pendant qu'il voyage pour les affaires de la cour soit fixée à $4.50 par jour, y compris les jours de départ et d'arrivée à Ottawa, et que son allocation soit en plus de ses frais de déplacement,—le ministre recommande de plus que ces allocations datent de la nomination du régistraire actuel, et lui soient payées pour les voyages officiels qu'il a faits jusqu'ici. Le comité soumet ces recommandations à l'approbation de Votre Excellence.

JOHN J. McGEE, *G.C.P.*

Assurance.

Arrêté du conseil, 5 *juillet* 1881.—Le comité du Conseil privé a, à la suggestion du ministre par intérim de l'intérieur, examiné la question de l'assurance des propriétés de l'Etat contre l'incendie, et il est d'avis et conseille humblement à Votre Excellence, que vu la grande quantité, la nature variée, et le grand éloignement les unes des autres des différentes propriétés appartenant à la couronne en Canada, ce serait une sage économie pour le gouvernement que d'assurer ses propres risques sur ses propriétés tant mobilières qu'immobilières, et il recommande qu'on laisse périmer toute police d'assurance (s'il en existe) et qu'il n'en soit pas pris de nouvelles, et qu'une copie du présent arrêté, si Votre Excellence l'approuve, soit envoyée à chaque département du gouvernement.

J. O. COTÉ, *G.C.P.*

Transcription.

Arrêté du conseil, 1*er avril* 1886.—Que le tarif à être payé pour toute transcription faite pour les différents départements du gouvernement, et pour la préparation de réponses au Sénat et à la Chambre des Communes, soit fixé à cinq cents (5c.) par feuillet de 100 mots, à partir du 1er courant.

JOHN J. McGEE, *G.C.P.*

Balance de crédits.

Arrêté du conseil, 27 *juin* 1888.—Le bureau de la Trésorerie a pris connaissance d'une communication de l'auditeur général au sujet de l'interprétation de l'article 37 de l'acte d'audition, qui pourvoit à la prorogation de l'époque fixée pour clore les comptes des crédits.

L'auditeur général dit que, suivant lui, cet article signifie: "qu'un compte de crédit peut être laissé ouvert pendant un espace de temps fixé par le conseil, jusqu'à trois mois, afin de porter au débit d'un crédit tous les services ou approvisionnements pour lesquels le crédit a été voté, c'est-à-dire ceux qui ont été rendus ou fournis avant le 30 juin."

Comme la pratique actuelle de faire la balance des crédits pour trois mois et de prolonger ainsi l'exercice à quinze mois, a eu pour effet de retarder la préparation des comptes pour le parlement, et dans le but de décider positivement ce qui devrait être fait, la question a été déférée au ministre de la justice pour son opinion.

Le député ministre de la justice a fait le rapport suivant: "La question est de savoir si quand un arrêté du conseil a été pris comme spécifié dans l'article, un ministère peut faire de nouvelles dépenses et contracter de nouvelles obligations en s'appuyant sur le premier budget; ou bien si la prorogation de temps mentionnée dans l'article a pour seul objet de permettre à un ministère de payer après le 30 juin des obligations qu'il a contractées avant cette date. L'article, sans le proviso, prescrit catégoriquement que toute balance de crédit qui n'aura pas été dépensée le 30 juin sera périmée et biffée. Le proviso ne donne ni expressément ni implicitement à un ministère le pouvoir de faire de nouvelles dépenses; et si ce pouvoir n'est pas contenu dans le proviso, il n'est nulle part, il n'existe pas. Le seul sens à tirer du proviso, c'est que la prorogation est faite dans le but de payer après le 30 juin, à même le premier crédit, les comptes qui étaient encourus à cette date."

Après avoir bien examiné la question, le bureau recommande au conseil que la pratique actuelle soit continuée pour l'exercice courant, afin que les ministères n'éprouvent pas d'inconvénients, l'auditeur ayant consenti à cet arrangement; mais comme la loi est clairement d'accord avec la prétention de l'auditeur général, le bureau est d'opinion que, dans les présentes circonstances, la pratique actuellement suivie ne peut être continuée.

JOHN J. McGEE, *G.C.P.*

Cautions des entrepreneurs.

(*Circulaire.*)

MINISTÈRE DES FINANCES, OTTAWA, 4 juillet 1888.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de vous transmettre un exemplaire d'un arrêté du conseil pris le 16 juin 1888 au sujet du mode de traitement des cautionnements déposés par les entrepreneurs publics. Vous verrez par cet arrêté qu'à l'avenir les produits de tous les chèques et de tous les dépôts au compte des cautions des entrepreneurs doivent être déposés dans les caisses d'épargnes de l'Etat.

C'est pourquoi j'ai l'honneur de vous prier de vouloir bien, immédiatement après qu'un contrat aura été passé, m'envoyer tous les cautionnements de son exécution, afin que je puisse déposer les produits des dits cautionnements en la manière prescrite par l'arrêté du conseil en question.

Sincèrement à vous,

A l'auditeur général. J. M. COURTNEY, *D.M.F.*

Arrêté du conseil, 16 *juin* 1888.—Le bureau soumet à la favorable considération du conseil le mémoire ci-joint du député ministre des finances concernant le mode de traitement des cautionnements déposés par les entrepreneurs publics, à l'effet que les produits de tous les chèques et de tous les dépôts au compte des cautions des entrepreneurs soient déposés dans les caisses d'épargnes de l'Etat.

JOHN J. McGEE, *G.C.P.*

Menues balances dues aux successions,

BUREAU DE L'AUDITEUR, 12 juin 1888.

MONSIEUR,—Il arrive souvent qu'il reste une petite somme due à la succession d'une personne décédée sans testament, généralement pour pension ou appointements, et que les biens de la succession sont si peu considérables que les frais à faire pour obtenir des lettres d'administration en absorberaient une grande partie.

Je suppose qu'en stricte exactitude les sommes dues par l'Etat ne peuvent légalement être payées à nul autre qu'à l'administrateur de la succession. Cependant, les sommes sont fréquemment payées, soit sur réception d'une renonciation de tous les autres héritiers connus en faveur de l'un d'eux, ou sur une obligation approuvée par le ministère de la justice indemnisant des pertes si une personne qui a obtenu le droit légal de réclamer le paiement en fait la demande.

Je suggérerais que le paiement, dans les conditions exposées plus haut, fût fait à une personne qui n'a pas légalement le pouvoir de le demander, seulement lorsque les biens de la succession valent moins que cent piastres, et après l'exécution d'une obligation comme ci-dessus décrite, approuvée par le ministère de la justice, avec toutes autres sauvegardes que, suivant l'opinion de ce dernier, les circonstances spéciales de la cause exigent.

Bien à vous,

Au secrétaire du conseil de la Trésorerie. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

CONSEIL DE LA TRÉSORERIE, 19 juin 1888.

MONSIEUR,—Relativement à votre lettre du 12 au sujet du paiement de petites sommes à la succession de personnes décédées sans faire de testament et dont les biens sont si peu considérables que les frais à faire pour obtenir des lettres d'administration en absorberaient la plus grande partie, j'ai l'honneur de vous dire que le conseil de la Trésorerie a étudié la question et ordonné que chaque cause lui soit déférée pour qu'il décide sur ce qui devra être fait.

Bien à vous,

A l'auditeur général. J. M. COURTNEY, *sec. C.T.*

Lettres de crédit.

Arrêté du conseil, 27 *juin* 1888.—Le conseil de la Trésorerie a pris connaissance d'une communication de l'auditeur général au sujet de la signature des lettres de crédit, et soumettant une liste des personnes qui signent ces mandats pour les différents ministères; et il recommande au conseil:

(1) Que, pour chaque ministère, des substituts soient autorisés par arrêté du conseil à signer pour ceux en faveur de qui la lettre de crédit est faite, et qu'un exemplaire de l'arrêté du conseil soit envoyé à la banque de Montréal ou à toute autre banque sur laquelle le crédit est tiré.

(2.) Que les ministères reçoivent instructions de ne permettre à personne de signer, excepté à ceux qui sont autorisés par arrêté du conseil.

(3.) Qu'aucun chèque ne soit signé en blanc, soit dans le service intérieur, soit dans le service extérieur.

(4.) Que tous les chèques soient faits selon la formule *Payez à l'ordre de*——et non *Payez à*——*ou au porteur* ou *Payez à*——*ou ordre.*

(5.) Qu'autorisation soit donnée de signer les lettres de crédit dans les différents ministères aux substituts suivants: (Liste non imprimée.)

JOHN J. McGEE, *G.C.P.*

Privilège d'affranchir à Ottawa.

Arrêté du conseil, 10 *octobre* 1870.—Que pour introduire une pratique uniforme quant à l'affranchissement des lettres, et empêcher tout abus de ce privilège, on adopte les dispositions suivantes :—

Les lettres peuvent être affranchies par écrit ou par l'apposition d'un sceau. Dans ce dernier cas le sceau doit rester dans la possession du sous-ministre et n'être employé que par lui, ou par un employé de confiance à qui il aura été confié.

On ne fera usage d'un affranchissement imprimé sur une enveloppe que quand l'adresse elle-même sera aussi imprimée.

Un sceau doit être un *fac-simile* de la signature du fonctionnaire qui affranchit.

Le droit d'affranchir sera restreint au sous-ministre du département, à part le ministre.

Toute lettre doit porter les initiales de celui qui l'envoie. Pas d'affranchissement d'enveloppes en blanc.

Toutes lettres reçues doivent passer par les mains du sous-ministre, ou de celui qu'il aura chargé de cette attribution.

Le bureau de poste tiendra pour chaque département un carnet où seront entrés les frais de port dont seront débitées les lettres non officielles reçues, et qui auront été payés d'avance sur les lettres étrangères envoyées.

Extrait certifié.

JOHN J. McGEE, *G.C.P.*

Arrêté du conseil, 26 *octobre* 1875.—1° Qu'à cause des difficultés provenant de ce qu'on exige du public en général qu'il se conforme à des formules particulières d'adresse officielle pour les lettres destinées aux départements publics, et des inconvénients qui pourraient résulter pour le service public si on laissait subsister quelque manquement à cet égard comme une raison pour ne pas transmettre à sa destination quelque partie de cette correspondance, les directeurs de poste en Canada aient instruction d'expédier à Ottawa, franche de port canadien, comme correspondance destinée aux départements publics, toute matière postale adressée aux ministres et aux sous-ministres respectifs, ainsi que toute matière postale sur laquelle le nom ou la désignation d'un de ces départements, ou d'une de ses divisions à Ottawa, fait partie de l'adresse.

2° La matière postale envoyée des différents départements publics d'Ottawa le sera sous l'autorité des règlements approuvés par l'arrêté du 10 octobre 1870.

Extrait certifié.

JOHN J. McGEE, *G.C.P.*

Certificats à l'appui de pièces justificatives.

Statuts revisés du Canada, chapitre 29, *article* 33.—Nul paiement ne sera autorisé par l'auditeur général à l'égard de travaux faits ou de matériaux fournis par aucune personne attachée à aucune partie du service public du Canada, à moins qu'en sus de toute autre pièce justificative ou de tout certificat qui sera exigé à cet égard, le fonctionnaire sous le contrôle spécial duquel se trouve cette partie du service public ne certifie que cet ouvrage a été fait, ou que ces matériaux ont été fournis, suivant le cas, et que le prix demandé est conforme au contrat, ou, s'il n'est pas couvert par un contrat, qu'il est juste et équitable.

N.B.—Les fonctionnaires compétents pour faire ces certificats sont ceux ayant une connaissance personnelle des faits, dans chaque cas.—J. L. McD.

Intérêt sur la dette publique.	Principal. $ cts.	Intérêt. $ cts.	Total. $ cts.
Payable à Londres :—			
Nouveau-Brunswick, emprunts à 6 pour 100—			
3 mois, jusqu'au 1er oct. 1888	481,313 33	7,219 70	
6 do 1er jan. 1889	1,635,200 00	49,056 00	
6 do 1er juillet 1889	1,170,433 33	35,113 00	
			91,388 70
Colombie-Britannique, emprunts à 6 pour 100—			
6 mois, jusqu'au 1er nov. 1888	486,666 66	14,600 00	
6 do 1er avril 1889	453,573 33	13,607 20	
			28,207 20
Emprunts fédéraux sans garantie de 1884, à 3½ pour 100—			
1 an, jusqu'au 1er juin 1889	24,333,333 33		851,666 67
Emprunt canadien, réduit à 4 pour 100—			
1 an, jusqu'au 1er juillet 1889	31,356,595 97		1,254,263 80
Emprunts fédéraux garantis, 4 pour 100—			
1 an, jusq. 1er avril 1889, emp. du c. de fer Int., 1869	14,600,000 00	584,000 00	
1 do do emp. de la Terre de Rupert	1,460,000 00	58,400 00	
1 do do emprunt de 1875	7,300,000 00	292,000 00	
1 do do do 1878	8,273,333 33	330,933 33	
			1,265,333 33
Emprunts fédéraux sans garantie, 4 pour 100—			
1 an, jusqu'au 1er mai 1889, emprunt de 1874	19,466,666 67	778,666 67	
1 do do do 1875	4,866,666 67	194,666 67	
1 do do do 1876	12,166,666 67	486,666 66	
1 do do do 1878-79	21,900,000 00	876,000 00	
1 do 1er juill. 1889 do 1875	19,466,666 67	778,666 66	
			3,114,666 66
Emprunt fédéral sans garantie, à 5 p. 100, 1869, c. de fer I.—			
1 an, jusqu'au 1er juin 1889	2,433,333 33		121,666 66
Emprunt fédéral sans garantie, à 3 pour 100, 1888—			
1 an, jusqu'au 1er juillet 1889	19,466,666 67		584,000 00
Baring Frères et Cie, emprunts temporaires—			
21 jours, jusqu'au 21 juillet 1888, à 4 pour 100	3,120,792 66	7,182 08	
18 do 8 août 1888, do	1,242,259 33	2,450 47	
13 do 21 août 1888, do	946,526 00	1,339 91	
Intérêt sur compte courant à divers taux		5,900 08	
			16,872 54
Glyn, Mills et Cie., emprunts temporaires—			
23 jours, jusqu'au 23 juillet, à 4 pour 100	1,703,333 33	4,293 31	
52 do 12 août, do	827,333 33	4,714 66	
Intérêt sur compte courant à divers taux		2,550 28	
			11,558 25
Banque de Montréal, Londres—			
Intérêt sur compte courant			521 83
Total payable à Londres			7,340,145 64
Payé par Baring Frères et Cie	3,720,112 37		
do Glyn, Mills, Currie et Cie	3,562,873 45		
do les agents de la couronne	28,207 20		
Intérêt sur emprunts temporaires	19,980 43		
do compte courant	8,972 19		
		7,340,145 64	
Payable en Canada :—			
Nouveau-Brunswick, emprunt à 6 pour 100—			
1 an, jusqu'au 1er juillet 1889	122,900 00		7,374 00
Emprunt canadien, à 6 pour 100, 1869—			
6 mois, jusqu'au 30 septembre 1888	538,000 00	16,140 00	
26 jours, jusqu'au 26 octobre 1888	300,000 00	1,282 19	
6 mois, jusqu'au 31 mars 1889	238,000 00	7,140 00	
			24,562 19
Emprunt canadien à 4 pour 100, 1883—			
1 an, jusqu'au 1er mai 1889	1,276,000 00		51,040 00
Effets A, à 6 pour cent—			
1 an, jusqu'au 31 mars 1889	8,000 00		480 00
Effets D, à 5 pour 100—			
6 mois, jusqu'au 30 septembre 1888	1,054,371 61	26,359 29	
6 mois, jusqu'au 31 mars 1889	1,019,897 57	25,497 43	
			51,856 72
A reporter			135,312 91

Intérêt sur la dette publique.	Principal. $ cts.	Intérêt. $ cts.	Total. $ cts.
Report			135,312 91
Payable en Canada :—			
Effets B, à 5 pour 100, crédités à l'intérêt, 1884-85			
3½ ans, jusqu'au 30 octobre 1884	1,000 00	175 00	
1 an, jusqu'au 30 octobre 1884	100 00	5 00	
			180 00
Effets à 4 pour 100—			
A. 6 mois, jusqu'au 30 octobre 1888	400,806 82	8,016 10	
A. 6 do 30 avril 1889	399,106 82	7,982 10	
A. 65 jours, jusqu'au 4 janvier 1889	1,700 00	12 11	
B. 6 mois, jusqu'au 30 octobre 1888	1,474,600 00	29,492 00	
B. 6 do 30 avril 1889	1,428,700 00	28,574 00	
B. Fractions de semestre sur montants rachetés	105,800 00	738 67	
C. 1 an, jusqu'au 30 avril 1889	49,616 01	1,984 62	
E. 1 do 1er juillet 1889	1,500,000 00	60,000 00	
Effets inscrits, emp. de 1883, 1 an, jusqu'au 1er mai 1889	1,576,000 00	63,040 00	
			199,839 60
Caisses d'épargnes, à 4 pour 100—			
Postes		841,921 79	
Département des finances		777,300 16	
			1,619,221 95
Fonds des Sauvages, 1 an, jusqu'au 30 juin 1889—			
Sur balance, 30 juin 1888, à 6 pour 100	1,117,499 66	67,049 98	
do à 5 pour 100	620,400 00	31,020 00	
do à 4 pour 100	1,505,998 44	60,239 92	
			158,309 90
Pensions des veuves, Bas-Canada, à 5 pour 100—			
6 mois, jusqu'au 31 déc. 1888, sur la bal. le 30 juin 1888	11,626 32	290 66	
6 do 30 juin 1889, do 31 déc. 1888	11,916 98	297 92	
			588 58
Fonds de dépôts provinciaux, à 5 pour 100—			
Caisse des écoles communes	1,645,644 47	82,282 22	
Caisse de construction du Haut-Canada	1,472,391 41	73,619 57	
Caisse d'éducation supérieure du Bas-Canada	412,314 25	20,615 71	
Caisse de l'école de grammaire du Haut-Canada	312,769 04	15,638 45	
			192,155 95
Payé au trésorier de l'Ontario		136,696 63	
Payé au trésorier de Québec		55,459 32	
		192,155 95	
Dette fondée, dépôt de garantie du C.F.P., à 4 pour 100—			
6 mois, jusqu'au 17 août 1888	9,542,173 84	190,843 48	
6 do 17 février 1889	8,758,017 32	175,160 34	
			366,003 82
Subvention au chemin de fer de Québec, à 5 pour 100—			
1 an, jusqu'au 1er avril 1889	2,394,000 00		119,700 00
Indemnité aux seigneurs à 6 pour 100—			
6 mois, jusqu'au 1er juillet 1888	174,730 66	5,241 92	
6 do 1er janvier 1889	176,003 66	5,280 11	
8½ ans, jusqu'au 1er juillet 1888	2,360 33	1,203 67	
220 jours, jusqu'au 5 février 1889, sur montants rachetés	1,087 33	39 23	
Indemnité seigneuriale aux townships, à 5 pour 100—			
York, 1 an, jusqu'au 30 juin 1889	500 00	25 00	
Hope, 1 do do	1,100 00	55 00	
Port-Daniel Est, 1 an, jusqu'au 30 juin 1889	850 00	42 50	
Port-Daniel Ouest, 1 do do	1,260 00	63 00	
			11,950 43
Intérêt sur cautionnement d'entrepreneurs à 4 pour 100			5,523 19
Total de l'intérêt payable au Canada			2,808,786 33
Payable à Londres (reporté)			7,340,145 64
Total de l'intérêt sur la dette publique			10,148,931 97

Primes, escompte et change.	Montant.	Total.
	$ cts.	$ cts
Primes sur obligations achetées pour fonds d'amortissement :—		
Banque d'Angleterre—		
$150,866.66 pour l'emprunt du chemin de fer Intercolonial	16,262 57	
15,866.66 pour l'emprunt de la terre de Rupert	1,645 54	
75,920.00 pour emprunts garantis de 1875 et 1878	8,087 78	
Agents de la couronne—		
$16,306.58 pour l'emprunt de la Colombie-Britannique	1,152 30	
		27,148 19
Escompte sur lettres de change envoyées en Angleterre :—		
Baring Frères et Cie sur $622,933.33	387 26	
Glyn, Mills, Currie et Cie sur $1,289,666.66	878 30	
		1,265 56
Primes payées à diverses banques sur lettres de change envoyées en Angleterre :—		
Sur $2,640,166.66 envoyés à Baring Frères et Cie	4,344 90	
1,739,833.34 envoyés à Glyn, Mills et Cie	2,766 23	
997,666.66 envoyés à la banque de Montréal, Londres	4,013 89	
		11,125 02
Commission sur transferts d'espèces de la banque de la Colombie-Britannique :-		
Banque de Montréal, commission sur $200,000		275 00
Prime sur obligations 6 p. c. du Canada achetées :—		
Banque de Commerce, 10½ p. c. sur $300,000		31,500 00
Total, prime, escompte et change		71,313 77
Rachat de la dette publique.		
Payable à Londres :—		
Province du Nouveau-Brunswick, à 6 p. c		1,420,580 00
Oblig. 6 p.c. de la C.-B. (tenues p'r le fonds d'am., emp. C.-B.) annulées		33,093 33
Payable au Canada :—		
Effets—		
Emission A, à 4 p. c	1,700 00	
Emission B, à 4 p. c	105,800 00	
Emission D, à 5 p. c	69,809 94	
		177,309 94
Dette fondée à 4 p. c., 1883—		
Dividende sur $65,000,000 obligat. à 3 p. c. du ch. de fer C. du P	1,950,000 00	
MOINS—Intérêt à 4 p. c. sur la balance du dépôt—		
6 mois au 17 août 1888, sur $9,542,173.84 $190,843 48		
6 do 17 février 1889, sur $8,758,017.32 175,160 34		
	366,003 82	
		1,583,996 18
Obligations du Canada à 6 p. c		300,000 00
Indemnité aux seigneurs, à 6 p. c		1,087 33
Billets de la province de la Nouvelle-Ecosse		24 33
Total, rachat de la dette publique		3,516,091 11
Fonds d'amortissement.		
Payé par Baring et Glyn		1,523,724 43
do la banque d'Angleterre		241,873 33
do les agents de la couronne		16,306 58
		1,781,904 34
MOINS—Oblig. de la C.-B. (tenues p'r le fds d'am., emp. C.-B.) annulées	33,093 33	
do Nouv.-Zélande (do do) rachetées	2,433 33	
do à 6 p.c. du N.-B. (ten. p. fds d'am., emp. ch. de f. Int.) rac.	9,733 34	
		45,260 00
Total, fonds d'amortissement		1,736,644 34

Placements.	$ cts.	$ cts.
Montants payés aux corporations sous-mentionnées durant l'année		
Commissaires du havre de Québec	520,717 20	
Cie de pont du chemin de fer de Frédéricton et Sainte-Marie	25,053 00	
Cie du chemin de fer du comté d'Albert	176 62	
Banque de Montréal, compte spécial	3,756,442 21	
		4,302,389 03
Montants retirés durant l'année—		
Compte de placements du fonds consolidé	102,929 99	
Banque de Montréal, compte spécial	2,500,000 00	
do de Commerce do	800,000 00	
do de l'Amérique Britannique du Nord, compte spécial	800,000 00	
Banque des Marchands du Canada do	800,000 00	
Banque Union du Canada do	100,000 00	
		5,102,929 99
Diminution dans le montant versé		800,540 96

Emprunts à Londres en circulation le 30 juin 1889.

—	Taux.	Montant.	Date de l'échéance.
		$ cts.	
19 Vic., chap. 6, N.-B	6	238,466 67	1890, 1er avril.
do	6	457,466 67	1890, 1er juillet.
Acte d'emprunt de la Colombie-Britannique	6	453,573 33	1894, 1er avril.
1869, garanti	4	7,300,000 00	1903, 1er do
1869, non garanti, ch. de fer Intercolonial	5	2,433,333 34	1903, 1er octobre.
1869, garanti	4	7,300,000 00	1903, 1er do
1869, terre de Rupert, garanti	4	1,460,000 00	1904, 1er avril.
1874, non garanti	4	19,466,666 67	1904, 1er mai.
1875 do	4	4,866,666 67	1905, 1er novembre.
1875, garanti	4	7,300,000 00	1910, 1er octobre.
1876, non garanti	4	12,166,666 66	1906, 1er novembre.
1878, garanti	4	8,273,333 34	1913, 1er octobre.
1878-79, non garanti	4	21,900,000 00	1908, 1er novembre.
1884 do	3½	24,333,333 33	1909 ou 1934, 1er décemb. (après 6 mois d'avis.)
1883, réduit du Canada	4	31,356,595 88	1910, 1er janvier.
1885, non garanti	4	19,466,666 66	1910 ou 1935, 1er janvier (après 6 mois d'avis.)
1888 do	3	19,466,666 66	1938, 1er juillet.
Total de la dette à Londres, 30 juin 1889		188,239,435 88	
Total fonds d'amortissement, 30 juin 1889		22,730,298 73	
Dette nette à Londres, 30 juin 1889		165,509,137 15	

Frais de gestion.	$ cts.
Inspection des finances.	
Inspecteurs (page C—41)	4,300 00
Sous-receveur général, Toronto.	
C. J. Campbell, S.R.G	3,000 00
J. G. Ridout, payeur	1,400 00
G. P. Eliot, commis	1,200 00
Stuart Morrison, commis	550 00
Mathew Stewart, messager	600 00
Frais de port, $58.90 ; télégr., $21.85	80 75
Téléphone, jusqu'au 1er juillet 1889	50 00
"Mail," $4 ; "Globe," $5	9 00
Almanach des adresses de Toronto	4 00
Délateur de contrefaçon	3 00
Papeterie, $17.17 ; meuble, $7	24 17
Sceau, $2.50 ; appareils électriq., $2.75	5 25
Chauffoir, $16.10 ; glace, $6	22 10
Plombage, $18.64 ; réparations, $8.05	26 69
Inspecter et nettoyer les serrures	12 00
Diverses fournitures	17 79
Nettoyage de bureau	28 65
Enlever la neige et la cendre	9 55
Gratificat., $12.95 ; voit. de place, 45c.	13 40
Geo. Cox, lithographier 4 rames	6 00
Imprimeur de la reine	25 07
Bur. de la papeterie du gouvernement	34 30
Sous-receveur général, Montréal.	
Alloc. à la cais. d'ép. de la Cité et du Dis.	5,500 00
Livre de caisse, $28 ; 10 livres, $8.60	36 60
Papeterie, $11.52 ; frais de port, $2	13 52
Sous-receveur général, Halifax.	
J. R. Wallace, S.R.G	2,200 00
Lewis Parker, comptable	1,300 00
A. C. Johnston, comptable	1,250 00
J. H. Balcam, commis receveur	900 00
J. T. Lithgow, commis payeur	900 00
J. P. Dillon, commis	850 00
Gardiens de nuit, à $1	
J. H. Balcam	141 00
J. P. Dillon	122 00
J. T. Lithgow	102 00
Loyer, 1 an, jusqu'à avril 1889	1,200 00
Frais de port, $80.70 ; télégr., $21.42	102 12
Téléphone, 1 an, jusqu'au 1er août 1889	40 00
Tiroir au B.P., $6 ; timbre à dater, $5.25	11 25
Herald d'Halifax, $6 ; alm. des adr., $3	9 00
Relier et réparer des livres	15 00
Horloge, $2 ; encre et mucilage, $6	8 00
Coton, $5.85 ; fournitures, $12.47	18 32
Taxe d'eau, $36 ; bois, $6.40	42 40
Houille, 7 ton's, $36.75 ; 5 chaldr., $24	60 75
Travail à la houille, $13 ; gaz, $82.20	95 20
Main-d'œuvre, $5.55 ; glace, $4	9 55
Réparat., $5.30 ; badigeonnage, $2.50	7 80
Nett. l'indicat., $10 ; lon. de voit., $5.59	15 59
Nettoyage de bureau, Eliz. Traynor	120 00
Buanderie, $18.17 ; savon, $6.25	24 42
Geo. Cox, lithographier 2 rames	3 00
Imprimeur de la reine	2 77
Bur. de la papeterie du gouvernement	17 97
Sous-receveur général, Saint-Jean.	
R. W. Crookshank, S.R.G	2,200 00
Jas. Robertson, comptable	1,100 00
S. B. Paterson, comptable	1,300 00
G. F. Sancton, payeur	1,100 00
A reporter	32,239 98

Frais de gestion.	$ cts.
Report	32,239 98
Sous-R.-G., Saint-Jean—Con.	
A. C. A. Salter, payeur	900 00
Thos. H. Lawson, gardien	500 00
W. H. Shaw, écriture, 76¾ jours, à $1.33	102 07
Frais de port, $86.41 ; boîte au B.P., $4	90 41
Télégram. et messages téléphoniques	25 97
Téléphone, 1 an, jusq. 1er sept 1889	35 00
Journ. quotid., $25.04 ; papet., $6.40	31 44
Délateur de contrefaçon, $3 ; encre, $4	7 00
Agence Commerciale de Doyle, 1 an	7 00
Carte du Canada	8 00
Approvisionn., $23.29 ; répar. $6.56	29 79
Nettoyage, $34.20 ; buanderie, $18.65	52 85
Enlever la neige et la cendre	12 65
Geo. Cox, lithographier 2 rames	3 00
Imprimeur de la reine	2 29
Bureau de la papeterie	56 56
Auditeur et S.-R. G., Winnipeg.	
H. M. Drummond, auditeur et S.-R.G.	2,250 00
A. C. McMicken, comptable	1,320 00
E.W.H. Armstrong, commis receveur.	1,200 00
C. B. Deacon, commis payeur	1,000 00
J. Brown, gardien	180 00
Frais de port, $119 ; tiroir B.P., $6	125 00
Télégrammes, $8.75 ; papeterie, $4.10	12 85
Téléphone, 1 an, jusqu'au 1er déc., 1889	50 00
Sun, $10 ; *Free Press*, $10	20 00
Gazette, Montréal, $6 ; alm. des adr., $5	11 00
Encre et mucil, $10.75 ; approv., $13.95	24 70
Verre grossissant, $2.25 ; répar., $1.25	3 50
Fret sur papeterie, $9.46 ; glace, $5	14 46
Nettoyer et régler l'indicateur	10 00
Reliure de talons	2 00
Nettoyage de bureau	33 25
Imprimeur de la reine	4 80
Bur. de la papeterie du gouvernement	103 65
Auditeur et S.-R. G., Victoria.	
John Graham, auditeur et S.-R.G	3,000 00
C. M. Chambers, comptable, 2 mois	275 00
J. H. McLaughlin, commis payeur	1,200 00
Chas. Hayward, commis receveur	900 00
B. Boggs, écriture, 176 jours, à $2.50	440 00
John Smith, messager	240 00
Blanchiss. d'essuie-mains et fournitures	20 00
Frais de port, $25 ; boîte et tiroir, $11	36 00
Taxe d'eau	12 00
Nattes, 16¼ vgs	10 80
Papeterie	67 95
Victoria Colonist, 15 mois	16 25
Annonces, avis aux déposants	43 00
19 paiements et livres de reçus	20 90
Alman. des adr., $3 ; approv., $4.40	7 40
Tablettes, $2.50 ; réparations, $2.75	5 25
Auditeur et S.-R. G., Charlottetown.	
Percy Pope, auditeur et S.-R.G	1,800 00
Thos. Foley, comptable	1,000 00
Wallace Leitch, commis	800 00
F. Loughran do	600 00
Frais de port, $53.25 ; tiroir au B.P., $3	56 25
Téléphone, 1 an, jusq. 1er juillet 1889	40 00
Télégram. et messages téléphoniques	1 34
Délateur de contrefaçons, 2 ans	6 00
Empire, $5 ; almanach des adr., $2	7 00
Envelop., $1 ; encre et mucilage, $4.75	5 75
Gazette, I.P.-E., 25c. ; almanach, 60c.	0 85
A reporter	51,080 96

Frais de gestion.	$ cts.
Report	51,080 96
Auditeur et S.R.G., Charlottetown.	
Reliure de 5 grands-livres	16 00
Nettoyage, $55.04; buanderie, $7.20	62 24
Diverses fournitures	6 12
Peinturage, $5; réparations, $10.27	15 27
Fret sur papeterie	2 85
Geo. Cox, graver des en-têtes et lithographier 1 rame	5 00
Imprimeur de la reine	5 31
Bur. de la papeterie du gouvernement	41 68
Caisses d'éparg. rurales, appointements	
Nouvelle-Ecosse—	
Acadia-Mines, Geo. Romans	250 00
Amherst, C. H. Bent	400 00
Annapolis, Wm. M. DeBlois	400 00
Antigonish, M. E. Henry	350 00
Arichat, P. Gruchy	400 00
Baddeck, L. G. Campbell	250 00
Barrington, F. W. Homer	300 00
Bridgewater, Wm. Duff	300 00
Guysboro', G. E. Jost	300 00
Kentville, J. Redden	400 00
Liverpool, R. S. Sterns	400 00
Lunenburg, J. M. Rudolf	400 00
Maitland, C. P. McDougall	300 00
New-Glasgow, John Cameron	400 00
Parrsboro', A. S. Townshend	250 00
Pictou, A. C. Baillie	450 00
Port-Hood, E. D. Tremaine	300 00
Sherbrooke, Thos. Campbell	250 00
Shelburne, W. W. Atwood	250 00
Sydney Mines, C. Donahoe	250 00
Sydney, D. G. McDonald	450 00
Truro, C. E. Cutten	400 00
Wallace, J. W. Morris	250 00
Weymouth, N. B. Jones	250 00
Windsor, M. Curry, jusq. 31 déc. '88	200 00
Yarmouth, J. W. H. Rowley	450 00
Nouveau-Brunswick—	
Bathurst, W. J. O'Brien	300 00
Chatham, D. Ferguson	400 00
Dalhousie, W. Montgomery	400 00
Dorchester, Walter Dobson	250 00
Frédéricton, A. F. Street	400 00
Hillsboro', R. Steeves, jusq. 31 août	41 66
Moncton, Jos. Crandall, juill. 1888	33 33
Newcastle, Wm. Park	400 00
Quaco, W. Vaughan, jusq. 31 oct. '88	66 66
Richibucto, J. Rusk	250 00
St. Andrews, C. M. Gove	400 00
Sussex, Brown Harrison	350 00
Woodstock, D. F. Merritt	400 00
Ile du Prince-Edouard—	
Summerside, James Gourley	400 00
Colombie-Britannique—	
Nanaïmo, A. H. Horne	450 00
Caisses d'ép. rurales, dépenses imprévues.	
Nouvelle-Ecosse—	
Acadia-Mines	2 50
Amherst	18 00
Annapolis	18 90
Antigonish	12 74
Arichat	27 70
Baddeck	19 12
Barrington	4 75
Bridgewater	8 36
Guysboro'	7 53
A reporter	64,496 68

Frais de gestion.	$ cts.
Report	64,496 68
C. d'ép. rurales, dépenses imp.—Suite.	
Kentville	20 00
Lingan	4 00
do D. G. McDonald, frais de voy.	7 50
Liverpool	13 17
Lunenburg	16 93
Maitland	9 77
New-Glasgow	10 00
Parrsboro'	8 00
Pictou	19 61
Port-Hood	15 13
Sherbrooke	11 55
Shelburne	11 99
Sydney	20 00
Sydney-Mines	3 96
Truro	12 44
Wallace	32 07
Weymouth	7 05
Windsor	4 89
do J.T. Lithgow, transport	4 26
do do subsist., 22 jrs	55 00
Yarmouth	29 02
Nouveau-Brunswick—	
Chatham	8 93
Dalhousie	51 00
Dorchester	4 80
Frédéricton	14 00
Hillsboro'	4 00
Moncton	2 00
Newcastle	8 57
Quaco	2 04
Saint-André	54 05
Sussex	6 87
Woodstock	15 75
Ile du Prince-Edouard—	
Summerside	10 81
do fret et trav. s. coff. de sûr.	37 17
Colombie-Britannique—	
Nanaïmo, annonces	6 00
do frais de port	21 50
do papeterie et fournitures	17 92
Dép. imp. générales des caisses d'épargne.	
Imprimeur de la reine	1,502 81
Mortimer et Cie, lithographier 53,500 reçus des banques d'épargnes	160 50
Commission sur intérêt.	
Barings, ½ p.c. sur $3,720,112.37	18,600 54
Glyn et Cie, ½ p.c. sur $3,562,873.45	17,814 32
Agts de la cour., ¼ p.c. sur $28,207.20	70 51
Com. sur inscrip. pour le fonds d'amor.	
½ p. c. sur $1,184,169.39—	
Baring Frères et Cie	2,960 37
Glyn, Mills, Currie et Cie	2,960 37
Courtage sur fonds d'amortissement.	
¼ p. c. sur $1,781,904.34—	
Payé par Barings et Glyn	3,809 80
do la banque d'Angleterre	604 70
do les agents de la couronne	41 00
Commission sur obligations annulées.	
Agents de la couronne, ½ p. c. sur $33,093.30 d'obligations C.-B.	165 47
A reporter	113,768 82

Frais de gestion.	$ cts.
Report	113,768 82
Timbres anglais, frais de p., télégrammes.	
Baring et Glyn—	
Timbres sur les bill. de courtiers	2 28
Baring Frères—	
Timbres d'effets de commerce	1,425 68
Frais de port	14 72
Télégrammes	10 95
Glyn, Mills et Cie—	
Frais de port	344 84
Timbres de revenu et d'effets de com.	1,385 21
Agents de la couronne—	
Frais de port et timbres du revenu	11 53
Banque de Montréal, Londres—	
Timbres d'effets de commerce	13 77
Frais de port	14 84
Banque d'Angleterre—	
Timbres de revenu	2 16
Emission et rachat de billets.	
Dames dans la division monétaire—	
(Pour détails *voir* page C—41)	4,999 50
S.R.G., Toronto, couper des billets	17 80
do do boîtes pour billets	11 25
do Montréal, couper des billets	26 55
do do boîtes et voiturage	14 50
do Victoria, couper des billets	4 00
do do boîte et voiturage	5 75
W. J. Topley, photographies	4 00
Impr. de bil., Cie de bil. de b. de l'A.-B. N.	
500 demi-feuil. de bil. de $500 et $1,000	28 96
Billets de $4, sur papier du gouv.—	
4 impres. sur 17,000 feuilles, à $76.50	1,300 50
Gravure pour faces et dos, à $18.55	315 36
Grav. p. teintes vertes brev., à $8.50	144 50
Numéroter et tailler, à $10.20	173 40
Billets de $1 et $2—	
3 impressions sur 357,000 feuilles (des $1), à $59.50 par 1,000	21,241 50
4 impressions sur 142,000 feuilles (des $2), à $82 par 1,000	11,644 00
Papier, 499,000 feuilles, à $9.57	4,775 43
Gravure pour faces et dos, $16.23	8,098 77
Grav. p. teintes vertes brev., à $8.50	4,241 50
Numéroter et tailler, à $10.20	5,089 80
Billets fractionnaires de 25c.—	
Papier, 29,000 feuil., à $19.13 p. 1,000	554 77
Impression, à $59.50 par 1,000	1,725 50
Gravure pour faces et dos, à $16.23	470 67
Grav. p. teintes vertes brev., à $8.50	246 50
Tailler, à $1.70	49 30
Billets de $2, premier travail—	
Gravure, portraits de Lansdowne	700 00
Vignette, Jacques-Cartier	425 00
5 différentes couleurs	465 00
Impressions, annonces, frais divers et de messagerie, y compris la commutation des droits de timbre.	
Banque de Montréal, Londres, commission sur paiements, $\frac{1}{8}$ pour 100 sur $1,746,641.80	2,183 11
Baring Frères, impressions	160 84
do annonces	142 72
do frais sur caisses	44 08
Glyn, Mills et Cie, impressions	94 15
do annonces	82 00
Agents de la couronne, annonces	12 40
Frais de messagerie—	
Payé à Ottawa	3,518 55
do Toronto	956 60
do Montréal	300 60
A reporter	191,263 66

Frais de gestion.	$ cts.
Report	191,263 66
Impressions, annonces, etc. — Fin.	
Payé à Halifax	62 50
do Winnipeg	36 45
do Charlottetown	26 50
S.R.G., Toronto, manier de la monnaie	1 75
do do sacs pour monnaie	12 00
do Winnipeg, sacs pour monnaie	5 00
Banque de Montréal, Moncton—	
Boîtes pour l'argent	3 20
Frais de p. sur les billets de l'I.P.-E.	34 00
W. Porter, boîtes pour l'argent	10 00
J. R. Esmonde, souder des boîtes	6 25
Cie d'assur. Canad. Royale, assurance sur l'argent envoyé au haut commis	85 38
Services d'hommes de loi—	
L. R. Harrison	103 00
Wallace Graham	96 31
Freshfields et Williams	91 13
J. A. McDonald	25 00
P. Huot	6 00
Wm. Ferry, preuve	45 00
T. Lount, régistrateur, Simcoe	5 25
T. D. Tims, frais de voyages	
Subsistance, 87 jours, à $3.50	304 50
do 34 jours, à $5	170 00
Balance de $553.55 pour transport	488 15
G. Y. Crookshank, frais de voyages—	
Subsistance, 35 jours, à $3.50	122 50
do 206 jours, à $2.50	515 00
Transport	295 11
Frais de port et télégrammes	17 75
Commutation de droits de timbres sur effets inscrits—	
$\frac{5}{8}$ pour 100 sur $407,826.67	2,548 90
$\frac{1}{2}$ pour 100 sur $1,179,193.32	5,895 96
	202,276 25
Sommaire :-	
Inspecteurs	4,300 00
Sous-receveurs généraux—	
Toronto	7,121 72
Montréal	5,550 12
Halifax	9,568 14
Saint-Jean	7,564 03
Auditeurs et sous-receveurs génér.—	
Winnipeg	6,365 21
Victoria	6,294 55
Charlottetown	4,471 66
Caisses d'épargnes rurales—	
Appointements	13,141 65
Dépenses imprévues	2,364 66
Commission sur intérêt	36,485 37
Court. et com. pour le fonds d'amort.	10,376 24
Commission sur les obligat. annulées	165 47
Timbres anglais, frais de p., télégr.	3,225 98
Dépenses pour l'émission et le rachat des billets	5,133 60
Impression de billets fédéraux	61,690 46
Agents anglais, divers frais	2,719 30
Frais de messagerie	4,901 20
Dépenses *re* monnaie et billets	157 58
Services d'hommes de loi	321 44
Frais de voyages	1,913 01
Commutation de droits de timbres	8,444 86
	202,276 25
Résumé des déboursés p. la dette publ. :-	
Intérêt sur la dette publiq. (page 18)	10,148,931 97
Prime, escompte et échange (page 19)	71,313 77
Rachat de la dette (page 19)	3,516,091 11
Fonds d'amortissement (page 19)	1,736,644 34
Frais de gestion (page 23)	202,276 25
	15,675,257 44

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 22 mars 1889.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de vous renvoyer ci-joints les mandats de dividendes couvrant les paiements de l'intérêt sur les effets publics, pour novembre et décembre 1887, et janvier 1888, reçus de votre département il y a quelque temps. Des états détaillés sont joints à ces mandats, indiquant ceux encore dus, mais ils n'offrent pas de renseignements pour faire voir si quelqu'un des mandats dus pour dividendes antérieurs a été payé dans l'intervalle. Je dois aussi faire de nouveau remarquer qu'on n'a pas fourni d'état de compte des mandats en circulation à la date où a commencé la méthode de transmettre les mandats. Je suggère qu'on demande aux agents anglais de fournir régulièrement un état détaillé et du compte des mandats encore dus et du compte des coupons en circulation.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le sous-ministre des finances. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DES FINANCES, OTTAWA, 26 mars 1889.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 22 courant, au sujet des mandats de dividendes pour l'intérêt sur les effets publics; et quant à votre suggestion en ce qui regarde les mandats et coupons en circulation, je dois dire que ce département a déjà écrit aux agents là-dessus.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

L'auditeur général. J. M. COURTNEY, *S.M.F.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 11 février 1889.

MONSIEUR,—Votre mandat d'inscription du 8 courant, qui couvre les opérations des agents de la couronne pour les colonies pour le trimestre expiré le 31 décembre dernier, comprend un item de $21.68 pour "commission de courtier, timbres de dépenses casuelles en opérant le transfert d'effets publics à de nouveaux fidéicommissaires, par suite de la retraite de sir W. C. Sargeant." J'aimerais à avoir quelque explication de la nature de ces frais et à savoir pourquoi ils devraient être payés par le gouvernement fédéral. Si ce sont des frais légitimes, on en devrait fournir un compte détaillé avec les pièces justificatives. Cependant, si cet item est éliminé, je puis approuver le mandat d'inscription.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le sous-ministre des finances. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

BUREAU DE L'AGENT DE LA COURONNE, LONDRES, 12 mars 1889.

CHER MONSIEUR COLMER,—En réponse à votre lettre du 6, je vous envoie un état indiquant d'où résulte l'item de $21.68 pour le transfert du fonds d'amortissement de la Colombie-Britannique, de sir William Sargeant à ses successeurs. J'ignore comment les transferts des fonds d'amortissement d'emprunts canadiens se font sans frais, mais je présume que c'est parce que ces fonds sont placés sur des garanties canadiennes qui se trouvent chez ceux qui ont la gestion de ces fonds. Vous verrez que nous avons dû transférer les 3½ pour 100 de la Nouvelle-Galles du Sud et les 4 pour 100 de Victoria placés à la Banque d'Angleterre et à la Banque de Londres et Westminster, et les transferts ont dû s'effectuer par procuration, sur chacune desquelles le droit de timbre est de $2.43. En sus, la Banque d'Angleterre prend $0.36 pour préparer la procuration. Ces frais ne peuvent être évités que si les cédants interviennent en personne, ce qui était impossible dans le cas en question, mais nous avons fait en sorte de réduire à un tiers dans un cas et à la moitié dans l'autre les frais à la charge de la Colombie-Britannique, en comprenant dans la même procuration des garanties appartenant à d'autres fonds.

Les quatre honoraires de $4.87 chacun payés à vos courtiers étaient pour faire le transfert, par acte de transfert, des 3½ pour 100 du Canada et 4 pour 100 de l'Australie-Sud. Si l'on avait demandé le ⅛ pour 100 ordinaire, au lieu de l'honoraire uniforme de $4.87 pour chaque opération, que nous avons stipulé avec nos courtiers, les frais à la charge du fonds eussent été de $45.64 au lieu de $19.47.

Nous n'avons rien chargé sur les $305,140 d'obligations, et sur les effets de Ceylan et de l'île Maurice placés chez nous, quoiqu'il nous ait naturellement fallu obtenir des anciens fidéicommissaires les ordres nécessaires à la banque pour le changement des noms auxquels les obligations de chaque espèce devaient être tenues à l'avenir. Ainsi, le prix auquel ont été effectués ces transferts est extrêmement modéré, comme le verra le ministre; et comme notre bureau n'exige rien pour la gestion des fonds d'amortissement, il ne doit guère s'attendre à payer de son argent les déboursés nécessaires qu'entraîne un changement de fidéicommissaires.

Bien à vous,

Le secrétaire du bureau du Haut-Commissaire. W. F. OMMANNEY.

Bureau de l'auditeur, Ottawa, 19 juillet 1888.

Monsieur,—Au sujet du mandat d'inscription du 17 courant, créditant l'emprunt de $19,466,666.67 récemment placé sur le marché anglais, de $194,666.67 de commission, et de $48,666.67 de courtage, je dois vous demander des pièces justificatives pour le courtage.

Suivant la convention faite le 17 novembre 1881 avec les agents anglais, la commission de 1 pour 100 allouée sur tous nouveaux emprunts devait couvrir tous les frais, sauf le droit de timbre et les frais réels de courtage.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le sous-ministre des finances. J. PATTERSON, *adjoint de l'auditeur.*

Bureau de l'auditeur, Ottawa, 5 décembre 1888.

Monsieur,—J'accuse réception de votre mandat d'inscription du 26 courant couvrant l'item de courtage de ¼ pour cent sur la totalité du dernier emprunt, soit:—$48,666.67.

En consultant la correspondance que nous avons échangée sur cette question à propos des emprunts de 1885, je vois qu'à cette époque j'ai demandé les pièces justificatives, et vous m'avez transmis un extrait d'une lettre de MM. Baring et Glyn, disant qu'il était impossible de fournir ces pièces, parce que la commission payée à chaque courtier figure sur la formule de demande portant l'empreinte gravée de son nom, et que c'est la pratique ordinaire de tous les agents qui émettent des emprunts coloniaux et étrangers.

Dans ma lettre du 23 décembre 1885, je demandais s'il existait quelque raison pour qu'on ne fournît pas ces demandes, et je demandais un état détaillé des paiements faits. En accusant réception de cet état, le 18 mars, j'ajoutais qu'il devrait être compris par les agents qu'on exigerait des pièces justificatives de tous paiements à venir pour courtage, ainsi que pour tous autres frais.

En réponse à ma lettre du 19 juillet dernier, demandant les pièces justificatives pour le courtage de $48,666.67 dont il s'agit actuellement, vous m'envoyez une lettre de MM. Baring et Glyn, disant qu'il est impossible de fournir ces pièces, pour la raison déjà mentionnée, et donnant un certificat à l'effet qu'ils ont payé le mandat.

Laissant de côté pour le moment la question des pièces justificatives à fournir, je dois demander que les agents donnent les noms des personnes à qui ils ont payé le courtage, avec le montant payé à chacune d'elles.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le sous-ministre des finances. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

LONDRES, 3 janvier 1889.

CHER MONSIEUR,—A propos de votre lettre du 7 du mois dernier, nous avons l'honneur de vous informer que nous avons consulté sir Charles Tupper à ce sujet, et lui avons expliqué la difficulté qu'il y a de vous fournir les détails que vous demandez, relativement au courtage que nous avons payé sur la dernière émission de $19,466,666.67 en obligations et effets du Canada de 3 pour 100.

Sir Charles Tupper suggère que nous laissions l'affaire en suspens jusqu'à son retour au Canada, alors qu'il expliquera la difficulté que nous avons précisément pour cet emprunt à vous fournir les détails que vous demandez.

L'explication donnée dans notre lettre du 31 octobre dernier, et le certificat qui y était joint, constituent, à l'avis de sir Charles Tupper, une pièce justificative suffisante des paiements en question. Nous pouvons ajouter que nos paiements de courtage dépassent considérablement les $48,666.67 alloués.

Nous sommes, monsieur, vos obéissants serviteurs,

BARING FRÈRES ET CIE.
GLYN, MILLS, CURRIE ET CIE.

Le sous-ministre des finances.

Gouvernement civil—Sommaire.	Appointements.	Dépenses imprévues.	Total.
Dépenses en vertu des actes des subsides :—	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Bureau du gouverneur général	9,750 00	10,871 75	20,621 75
Bureau du Conseil privé	22,347 10	14,090 21	36,437 31
Ministère de la justice	25,677 50	11,236 06	36,913 56
do milice et de la défense	39,929 14	9,719 34	49,648 48
Secrétariat d'État	33,372 57	12,358 83	45,731 40
Bureau de l'imprimeur de la reine	18,600 00	8,757 76	27,357 76
Ministère de l'intérieur	78,430 40	19,301 05	97,731 45
do * Divis. de la commiss. géologique	43,319 56	.....	43,319 56
do * do police à cheval	8,230 00	.....	8,230 00
Affaires des Sauvages	39,277 91	9,785 54	49,063 45
Bureau de l'auditeur	24,687 50	3,380 09	28,067 59
Ministère des finances	52,090 71	9,602 15	62,840 44
do do calculer l'intérêt	.....	1,147 58	
do du revenu de l'intérieur	40,309 07	6,675 57	46,984 64
do des douanes	33,783 27	5,404 87	39,188 14
do des postes	173,973 60	40,372 15	216,193 86
do do calculer l'intérêt	.....	1,848 11	
do de l'agriculture	45,440 15	20,720 51	66,160 66
do de la marine	27,548 81	8,938 15	36,486 96
do des pêcheries	15,387 50	3,192 13	18,579 63
do des travaux publics	40,852 50	7,947 04	48,799 54
do des chemins de fer	43,876 66	7,102 69	50,979 35
Ministères en général	.....	19,616 22	19,616 22
	816,883 95	232,067 80	1,048,951 75
Examinateurs du service civil	3,050 00	1,222 67	4,272 67
Dépenses imprévues du haut commissaire	.....	3,250 10	3,250 10
	819,933 95	236,540 57	1,056,474 52
Dépenses autorisées par statuts spéciaux :-			
Gouverneur général	48,666 66	.....	
8 lieutenants-gouverneurs	70,975 76	.....	
Haut commissaire en Angleterre	10,000 00	.....	225,239 18
Premier et 12 ministres	89,196 76	.....	
Secrétaire du gouverneur et auditeur général	6,400 00	.....	
	1,045,173 13	236,540 57	
Total, gouvernement civil	.....	.....	1,281,713 70

* Les dépenses imprévues des divisions de la commission géologique et de la police à cheval sont imputées sur les crédits du service extérieur de ces divisions.—J. L. McD.

Gouvernement civil.	$ cts.	$ cts.
Appointements autorisés par statuts spéciaux :		
Gouverneur général :—		
Baron Stanley de Preston, 12 mois		48,666 66
Lieutenants-gouverneurs :—		
Ontario, Sir Alexander Campbell	9,540 12	
Sir Thomas Galt, administrateur, juillet et août	383 50	
do do du 20 au 30 juin	76 38	
Québec, l'hon. A. R. Angers	10,000 00	
Nouvelle-Ecosse, l'hon. M. H. Richey, du 1er au 9 juillet	217 74	
l'hon. A. W. McLelan, du 10 juillet au 30 juin	8,104 85	
l'hon. Jas. McDonald, administ., du 30 jan. au 17 mai.	677 41	
Nouveau-Brunswick, sir S. L. Tilley	9,000 00	
Manitoba et Keewatin, l'hon. J. C. Aikins, 1er juillet	26 88	
l'hon. John Schultz, du 2 juillet au 30 juin	9,973 12	
Territoires du N.-O., l'hon. E. Dewdney, du 1er au 3 juillet, à $4,000	32 25	
l'hon. Joseph Royal, du 4 juill. au 30 juin, à $7,000	6,943 51	
Colombie-Britannique, l'hon. H. Nelson	9,000 00	
Ile du Prince-Edouard, l'hon. A. A. Macdonald	7,000 00	
		70,975 76
Ministres à Ottawa :—		
Agriculture, l'hon. John Carling	7,000 00	
Douanes, l'hon. Mackenzie Bowell	7,000 00	
Finances, l'hon. George E. Foster	7,000 00	
Revenu de l'intérieur, l'hon. John Costigan	7,000 00	
Intérieur, l'hon. Edgar Dewdney, du 3 août au 30 juin	6,379 00	
Justice, sir J. S. D. Thompson	7,000 00	
Marine, l'hon. C. H. Tupper	7,000 00	
Milice, sir A. P. Caron	7,000 00	
Postes, l'hon. A. W. McLelan, du 1er au 9 juillet	169 35	
l'hon. John Haggart, du 3 août au 30 juin	6,379 00	
Conseil privé, sir John A. Macdonald	8,000 00	
Travaux publics, sir Hector Langevin	7,000 00	
Chemins de fer et canaux, l'hon. J. H. Pope, jusqu'au 1er avril 1889	5,269 41	
Secrétaire d'Etat, l'hon. J. A. Chapleau	7,000 00	
		89,196 76
Haut commissaire à Londres :—		
Sir Charles Tupper		10,000 00
Secrétaire du gouverneur général (Page C—29)	2,400 00	
Auditeur général (Page C—40)	4,000 00	
		6,400 00
		225,239 18

Ministères à Ottawa.—Appointements.	Gouvernement civil.	Crédits extérieurs.
Bureau du Gouverneur-Général.	$ cts.	$ cts.
Aides de camp (payé au gouverneur général)	3,000 00	
Bagot, Jocelyn F., secrétaire, juillet, 1888, à $3,000	250 00	
Campbell, Wm., 12 mois jusqu'au 30 juin	1,650 00	
Clarke, Henry G., sergent-d'ordonnance, 12 mois	500 00	
Codd, J., sergent-d'ordonnance supplém., 365 jours, $456.25; 15 nuits, $18.50	474 75	
Colville, C. R. W., secrétaire, 11 mois jusqu'au 30 juin, à $3,000	2,750 00	
Jones, Chas. L., 12 mois jusqu'au 30 juin	2,050 00	
Lane, Mlle A. C., transcription, mars, 1889, à $400	33 33	
Lawrence, Chas. L., 12 mois jusqu'au 30 juin	650 00	
Rogers, sergent-d'ordonnance supplém., 12 mois, $492.96; 13 nuits, $16.50	509 46	
Smith, Geo., messager, 12 mois jusqu'au 30 juin	500 00	
Walker, W. H., 12 mois jusqu'au 30 juin	800 00	
	13,167 54	
Imputables comme suit :—		
Fonds consolidé : Secrétaire du gouverneur	2,400 00	
Salaires du gouvernement civil : Bureau du gouverneur	9,750 00	
Dépenses imprévues du gouvernement civil : Bureau du gouverneur	1,017 54	
	13,167 54	
Bureau du Conseil Privé.		
Baldwin, R. W., 12 mois jusqu'au 30 juin	1,350 00	
Baudry, Mme Felixine H., transcription de 232 folios, à 5c	11 60	
Baudry, J. A. C., 365 jours jusqu'au 30 juin, à $1.50	547 50	
Bennetts, F. K., 3 mois, à $1,300; 9 mois, à $1,350	1,337 50	
Bliss, D. C. F., 9 mois, à $750; 3 mois, à $800	762 50	
Boland, M. E., 365 jours, à $2.00; 1,407 folios, à 5c	730 00	70 35
Bowes, A., 20 jours jusqu'au 30 avril, à $1.50		30 00
Brennan, P. J., 12 mois jusqu'au 30 juin	1,300 00	
Brophy, L. L., 6 mois jusqu'au 30 avril 1889, à $400	33 33	166 65
Burke, Denis, 365 jours jusqu'au 30 juin, à $2.00	730 00	
Burpee, L. J., 12 mois jusqu'au 30 juin	1,500 00	
Chapleau, S. E. St. O., greffier de la couronne, 12 mois	2,250 00	
Chilton, Benj., messager, 12 mois jusqu'au 30 juin	500 00	
Codd, Geo., messager supp., 6 semaines, à $2.50; 331 jours jusqu'au 30 juin à 40c.	147 40	
Dowdall, J. M., messager supp., 7 mois jusq. 30 juin, à $25; $1 supp. sur 53 jours	228 00	
Duggan, H., bureau de poste d'Ottawa, délivrer les malles de nuit	60 00	
Foley, Jas., 12 mois jusqu'au 30 juin	1,100 00	
Groom, W., messager, 12 mois jusqu'au 30 juin	500 00	
Lee, W. Horace, 12 mois jusqu'au 30 juin	1,800 00	
Lelièvre, Simon, 12 mois jusqu'au 30 juin	1,300 00	
Lepage, Victor, messager, 5 mois jusqu'au 30 novembre, à $300	125 00	
May, Henry A., 12 mois jusqu'au 30 juin	600 00	
Moll, Oscar L. E., 12 mois jusqu'au 30 juin	600 00	
McBride, D. J., janvier 1889, à $400	33 33	
McBride, G. A., 365 jours jusqu'au 30 juin, à $2	730 00	
McCarthy, J. P., 365 jours jusqu'au 30 juin, à $2	730 00	
Macdonell, Mlle B., 12 mois jusqu'au 30 juin	400 00	
McElroy, Jas., 6 mois à, $400; 6 mois, à $450	425 00	
McGee, John J., greffier du conseil, 12 mois jusqu'au 30 juin	3,200 00	
Naughten, Michael, portier, 12 mois jusqu'au 30 juin	700 00	
Newby, Frank, 12 mois jusqu'au 30 juin	1,200 00	
O'Gara, P. J., 3 février jusqu'au 30 juin, à $400		161 93
Plunkett, D. P., 15 octobre jusqu'au 30 juin 1889, à $400	33 33	250 75
Pope, G. D., transcription de 372 folios, à 5c	18 60	
Pope, Jos., à $1,650, 18 janv. jusq. 30 juin, $749.60; $600 comme sec. particulier.	1,349 60	
Robertson, Alex., messager, 6 mois à $425; 6 mois à $470	447 50	
	26,780 19	679 68
Imputables comme suit :—		
Salaire du gouvernement civil : Bureau du Conseil privé	22,347 10	
Dépenses imprévues du gouvernement civil : Bureau du Conseil privé	4,433 09	
Divers : Rapports pour le parlement		500 00
Divers : Collecter des vieilles archives		179 68
	26,780 19	679 68

Ministères à Ottawa.—Appointements.	Gouvernement civil.	Crédits extérieurs.
	$ cts.	$ cts.
Report		
Ministère de la Justice.		
Armstrong, Mlle E. M., 9 jours, à $2 ; 212 folios, à 5c.	28 60	
Bissonnette, F., messager supplémentaire, 365 jours jusqu'au 30 juin, à $1	365 00	
Blackadar, W. H., 12 mois jusqu'au 30 juin	1,000 00	
Bligh, H. H., à compte de service pour collecter les arrêtés en conseil		500 00
Chisholm, John, 6 mois, à $1,200 ; 6 mois, à $1,250	1,225 00	
Côté, P. M., 3 mois, à $1,150 ; 9 mois, à $1,200	1,187 50	
Cook, Fred., sténographie et transcription de notes	5 00	
Coursolles, T. G., traduction de 1,220, pages à $1 ; index, 23 pages, à $2		1,266 00
Delanaudière, C. T., 304 jours jusqu'au 30 avril, $608 ; traduction, $100		708 00
Foster, Geo. L., 12 mois jusqu'au 30 juin	1,650 00	
Fraser, Geo. L. B., 12 mois jusqu'au 30 juin	1,650 00	
Gisborne, Francis H., 12 mois jusqu'au 30 juin	1,650 00	
Guilfoyle, John, messager, 61 jours, à $1 ; transcription de 200 folios, à 5c.	71 00	
Hodgins, W. E., 6 mois à $1,500 ; 6 mois à $1,550	1,525 00	
Holland Frères, service de secrétaire et transcription	12 72	
Horan, A. J., 6 mois, à $650 ; 6 mois. à $700	675 00	
Lane, H. B. S., 12 mois jusqu'au 30 juin	1,000 00	
Leslie, John, 12 mois jusqu'au 30 juin	1,700 00	
Morse, Frank, messager supplémentaire, 6 mois, à $17.50 ; 6 mois, à $24	249 00	
Moylan, Jas. G., 12 mois jusqu'au 30 juin	3,200 00	
Narraway, Jas. E., 12 mois jusqu'au 30 juin	1,000 00	
Ogden, Hattie R., transcription de 93 folios, à 5c	4 65	
O'Regan, J., 336 jours jusqu'au 15 juin, à $2	126 00	546 00
Pigott, Mary, correction d'épreuves		12 00
Power, Augustus, 12 mois jusqu'au 30 juin	2,300 00	
Sherwood, A. Percy, commissaire de la police fédérale, 12 mois		1,700 00
Stewart, D. B., 12 mois, $1,400 ; $600 comme secrétaire particulier	2,000 00	
Sedgewick, R., sous-ministre, $3,600 ; comme solliciteur des Sauvages, $400	4,000 00	
Sutton, Mme L. L., transcription de 150 folios, à 5c	7 50	
Webb, Vincent, messager, 6 mois, à $300 ; 6 mois, à $330	315 00	
	26,946 97	4,732 00
Imputables comme suit :—		
Gouvernement civil—Appointements : ministre de la justice	25,677 50	
do do affaires des Sauvages	400 00	
do Dépenses imprévues : ministère de la justice	869 47	
Police fédérale		1,700 00
Divers : Collection des arrêtés en conseil		3,032 00
	26,946 97	4,732 00
Milice et Défense.		
Adams, T. W. emballeur, magasin militaire, 365 jours, à $1.25		456 25
Aldrich, Fredk. E. P., 12 mois jusqu'au 30 juin	1,000 00	
Auclair, Frank, charpentier, magasin militaire, 365 jours, à $1.35		492 75
Aumond, Wm. H., 12 mois jusqu'au 30 juin	1,400 00	
Bacon, lt.-col. Thos., 6 mois à $1,600 ; 6 mois, à $1,650	1,625 00	
Benoit, Alphonse, 12 mois, $1,400 ; $600 comme secrétaire particulier	2,000 00	
Bishop, Thos., emballeur, magasin de la milice, 365 jours, à $1		365 00
Campbell, Colin, 12 mois jusqu'au 30 juin	1,400 00	
Casault, Napoléon, messager, 12 mois jusqu'au 30 juin	500 00	
Cawdron, Henry, gard. temp., magasin militaire, 181 jours jusqu'au 30 avril		181 00
Clarke, Patrick, 12 mois jusqu'au 30 juin	1,000 00	
Corbett, Wm., gardien, magasin militaire, 365 jours à $1.25		456 25
Davidson, W. J., 12 mois jusqu'au 30 juin	850 00	
De Haerne, A., traduction, R. et O., 56 pages, à 50c.		28 00
Dion, Chrysostome J., messager, 12 mois jusqu'au 30 juin	500 00	
Donaldson, Joshua, emballeur, magasin militaire, 365 jours, à $1		365 00
Donaldson, Capt. Jas. B., 12 mois jusqu'au 30 juin	1,300 00	
Dorion, C. A., traduction, O. G., 299 folios, à 10c		29 90
Dorion, Jos., transcription, 47 folios, à 5c.	2 35	
Doyle, Wm. G., emballeur, magasin militaire, 365 jours, à $1		365 00
Drummond, H. A., commis surnuméraire, 153 jours jusqu'au 30 nov., à $2		306 00
Duffy, Wm., gardien, magasin militaire, 365 jours à $1.25		456 25
Fisher, Samuel, commis, magasin militaire, 365 jours à $1.25		456 25
A reporter	11,577 35	3,957 65

Ministères à Ottawa—Appointements.	Gouvernement civil.	Crédits extérieurs.
	$ cts.	$ cts.
Report	11,577 35	3,957 65
Ministère de la milice—*Suite.*		
Foley, Lawrence, 3 mois à $550 ; 9 mois à $600	587 50	
Genest, Jos. M. E., 4 mois jusqu'au 30 oct. 1888, à $600	200 00	
Gow, John W., messager, 12 mois jusqu'au 30 juin	500 00	
Guy, Major Geo., 365 jours jusqu'au 30 juin, à $3.90		1,423 50
Holt, Edm. B., 12 mois jusqu'au 30 juin	1,300 00	
Irwin, Lt.-Col. C. T., inspecteur d'artillerie, $2,300 ; com. de batteries, $456.25		2,756 25
James, Henry, architecte, 12 mois jusqu'au 30 juin	1,750 00	
Jolicœur, O., inspection d'armes, 16 jours à $5		80 00
Knight, Francis E., 12 mois jusqu'au 30 juin	1,000 00	
Knight, M. L., transcrire 22 folios à 5c	1 10	
Lambert, F. X., 12 mois jusqu'au 30 juin	1,700 00	
Lane, Henry D. J., 12 mois jusqu'au 30 juin	1,400 00	
Larose, Télesphore C., 12 mois jusqu'au 30 juin	1,400 00	
Lemieux, Edm. E., 12 mois jusqu'au 30 juin	750 00	
Middleton, sir Fred., major général, 12 mois		4,000 00
McCann, J. A., commis supplémentaire, 365 jours jusqu'au 30 juin à $2		730 00
McCrea, Wm., aide-armurier, magasin militaire, 365 jours à $1.25		456 25
Macdonald, lieut.-colonel D. A., 12 mois jusqu'au 30 juin	1,800 00	
McGuire, T. M., 8 mois jusqu'au 30 juin à $400	266 64	
Macpherson, lieut.-colonel John, directeur des magasins, 12 mois jusqu'au 30 juin	3,000 00	
McTaggart, John, commis surnuméraire, 365 jours jusqu'au 30 juin, à $2		730 00
O'Meara, C. Herbert, 12 mois jusqu'au 30 juin	2,400 00	
Panet, C. Eugène, sous-ministre, 12 mois jusqu'au 30 juin	3,200 00	
Powell, lieut.-colonel Walker, adjt.-général, $2,600 ; allocation d'état-major, $600		3,200 00
Ryan, Michael, emballeur, magasin militaire, 365 jours à $1		365 00
Simoneau, Joseph, gardien temporaire, magasin militaire, 334 jours jusq. 30 juin		334 00
Smallwood, Abram, aide-armurier, magasin militaire, 365 jours, à 50c		182 50
Smallwood, sergent Samuel, armurier, magasin militaire, 365 jours, à $1.95		711 75
Sulte, Benjamin, 12 mois jusqu'au 30 juin	1,800 00	
Taylor, William, messager surnuméraire, 365 jours jusqu'au 30 juin, à $1.25	456 25	
Thompson, G. G., gardien à la Pointe Nepean, 153 jours à $1 ; 212 jours, à $1.25		418 00
Verreault, Eugène, emballeur, 12 mois jusqu'au 30 juin	500 00	
Wainwright, major W. R. S., 12 mois jusqu'au 30 juin	1,250 00	
Watson, Robert, inspection d'habillements, 134½ jours, à $10		1,345 00
Wheatley, Richard, emballeur, magasin militaire, 365 jours, à $1		365 00
White, Frederick W., 12 mois jusqu'au 30 juin	1,150 00	
Wingate, Jonathan, emballeur, magasin militaire, 365 jours à $1		365 00
Wise, capitaine H. E., aide de camp du général Middleton, 12 mois		1,000 00
Wright, William R., 12 mois jusqu'au 30 juin	2,400 00	
	40,388 84	22,419 90
Imputé comme suit :—		
Gouvernement civil—Appointements : ministère de la milice	39,929 14	
Gouvernement civil—Dépenses imprévues : ministère de la milice	459 70	
Etat-major militaire : Fonds consolidé		6,600 00
do Budget		3,900 00
Milice : Habillement		1,345 00
Magasins militaires		6,871 25
Dépenses imprévues		57 90
Batteries		456 25
Service actif		3,189 50
	40,388 84	22,419 90
Secrétariat d'Etat.		
Arcand, Arthur, 365 jours jusqu'au 30 juin à $2.50 (aussi $500 des Communes)	912 50	
Archambault, Alfred, 12 mois jusqu'au 31 mai		399 96
Audet, Alphonse, 12 mois jusqu'au 30 juin	2,250 00	
Audet, Francis J., 9 mois à $500 ; 3 mois à $550	512 50	
Barrette, Alfred, messager supplémentaire, 6 mois jusq. 31 décembre 1888, à $15	90 00	
Barrette, Mlle L., transcrire 322 folios à 5c		16 10
Bonneville, Mlle J., transcrire 43 folios à 5c		2 15
Bourgeois, J., transcrire 260 folios à 5c		13 00
Brousseau, Elzéar, 12 mois jusqu'au 30 juin	1,800 00	
A reporter	5,565 00	431 21

Ministères à Ottawa Appointements.	Gouvernement civil.	Crédits extérieurs.
	$ cts.	$ cts.
Report	5,565 00	431 21
Secrétariat d'Etat—*Suite.*		
Burns, John, 12 mois jusqu'au 30 juin	1,000 00	
Catellier, Ludger A., 12 mois jusqu'au 30 juin	2,800 00	
Collins, George, 12 mois jusqu'au 30 juin	1,000 00	
Colson, Frederick, 9 mois à $1,350 ; 3 mois à $1,400	1,362 50	
Courtman, J., messager, 7 mois jusqu'au 30 juin, à $300	175 07	
DeGrosbois, W. B., messager supplémentaire, 365 jours jusqu'au 30 juin, à $1	365 00	
Delaporte, Gabriel, 365 jours jusqu'au 30 juin, à $2	730 00	
Desjardins, Albert, 12 mois jusqu'au 31 mai		399 96
Desloges, Mme L., transcrire 795 folios à 5c		39 75
Dorney, Mlle M., transcrire 1,849 folios à 5c		92 45
Drouin, Alphonse M. P., 12 mois jusqu'au 30 juin	1,150 00	
Dubuc, L. J. A., 8¼ mois jusqu'au 31 mai à $400		275 52
Elie, Alfred, messager, 9 mois à $420 ; 3 mois à $450	427 50	
Emond, Emery, 365 jours jusqu'au 30 juin, à $2	730 00	
Emond, Gustave, 6 mois à $1,200 ; 6 mois à $1,250	1,225 00	
Frigon, J. A., 12 mois jusqu'au 31 mai		399 96
Foran, W., 12 mois jusqu'au 30 juin	399 96	
Globensky, Lambert F., 3 mois à $400 ; 9 mois à $450	437 50	
Groulx, J., transcrire 40 folios à 5c		2 00
Harrison, major Edward, 9 mois à $850 ; 3 mois à $900	862 50	
Kirwan, Philip T., 6 mois à $900 ; 6 mois à $950	925 00	
Labelle, Léonce C., 9 mois à $850 ; 3 mois à $900	862 50	
Learoyd, Arthur G., 12 mois jusqu'au 30 juin	1,000 00	
Matton, A. O., 365 jours jusqu'au 30 juin à $2.50	912 50	
Medlow, Charles, 8 mois à $950 ; 3 mois à $1,000	962 50	
Morgan, Henry J., 12 mois jusqu'au 30 juin	1,800 00	
McDonald, Donald D., 9 mois à $900 ; 3 mois à $950	912 50	
McFarlane, Mme J., transcrire 225 folios à 5c		11 25
McGovern, T., messager supplémentaire, 11 jours jusqu'au 31 jan. à $1	11 00	
McMillan, H. A., 365 jours jusqu'au 30 juin, à $2	730 00	
O'Keefe, Mlle L., transcrire 287 folios à 5c		14 35
O'Keefe, R., messager, 11 mois jusqu'au 31 mai, à $15	165 00	
Pelletier, Philippe, 9 mois à $1,800, 3 mois à $1,850	1,812 50	
Powell, Grant, sous-secrétaire, 12 mois jusqu'au 30 juin	3,200 00	
Pulford, Ernest G., 10 mois jusqu'au 30 avril 1889, à $1,200	1,000 00	
Ricard, Urgel, messager, 6 mois à $330, 6 mois à $360	345 00	
Robitaille, Mme A., transcrire 150 folios à 5c		7 50
Rousseau, Mme H., transcrire 552 folios à 5c		27 60
Roy, Henri, 12 mois jusqu'au 30 juin	850 00	
Savary, Chas., 126 jours jusqu'au 30 juin à $2	252 00	
Scott, James, 5 mois jusqu'au 30 nov. 1888, à $400		166 66
Scott, Lucy Ann, transcrire 200 folios à 5c		10 00
Sears, J. C., transcrire 600 folios à 5c		30 00
Steele, Evelyn Y., 6 mois à $500 ; 6 mois à $550	525 00	
Storr, Ira W., 12 mois jusqu'au 30 juin	1,250 00	
Taché, Louis H., 12 mois, $1,200 ; $600 comme secrétaire particulier	1,800 00	
Waters, John F., 6 mois à $1,100, 6 mois à $1,150	1,125 00	
	38,670 53	1,908 21
Imputé comme suit :—		
Gouvernement civil—Appointements : secrétaire d'Etat	33,372 57	
do Dépenses imprévues do	5,297 96	
Divers : Collection d'anciennes archives		1,841 56
do Rapports pour le parlement		66 65
	38,670 53	1,908 21
Bureau de l'imprimeur de la reine.		
Allan, Harry, messager, 12 mois jusqu'au 30 juin	500 00	
Andrews, George, 9 mois à $600 ; 3 mois à $650	612 50	
Andrews, G. P., messager, 12 mois jusqu'au 30 juin à $12	144 00	
Barrette, Alfred, messager supplémentaire, 5 mois jusqu. 31 mai, à $15 ; juin, à $20	95 00	
A reporter	1,351 50	

Ministères à Ottawa—Appointements.	Gouvernement civil.	Crédits extérieur.
	$ cts.	$ cts.
Report	1,351 50	.....
Bureau de l'imprimeur de la reine—*Suite.*		
Barrette, J. G., 365 jours jusqu'au 30 juin, à $2	730 00	
Beahen, Dennis, messager, 6 mois, à $360 ; 6 mois, à $390	375 00	
Beaulieu, Archibald H., 365 jours jusqu'au 30 juin, à $2.50	912 50	
Bronskill, H. J., surintendant de la papeterie, 12 mois	1,800 00	
Chamberlin, Brown, imprimeur de la reine, 12 mois jusqu'au 30 juin	3,200 00	
Chouinard, A., emballeur surnuméraire, 153 jours jusqu'au 30 nov., à $1	153 00	
Constant, Jane A., 61 jours jusqu'au 30 juin 1889, à $1.50	91 50	
Constant, R. G. M., 304 jours jusqu'au 30 avril, à $2	608 00	
Dubuc, A., emballeur surnuméraire, 116 jours jusqu'au 31 mars, à $1 ; avril, à $25	141 00	
Foran, John, emballeur, 12 mois jusqu'au 30 juin	450 00	
Gamache, Ed., commis du bureau, 181 jours jusqu'au 30 juin, à $1.50	.....	271 50
Gliddon, Wm., comptable, 9 mois, à $1,800 ; 3 mois, à $1,850	1,812 50	
Goulden, R. A., messager surnuméraire, 12 mois jusqu'au 30 juin	400 00	
Gouldthrite, Frank, 12 mois jusqu'au 30 juin	850 00	
Grison, Louis A., 12 mois jusqu'au 30 juin	1,000 00	
Gratton, E., messager du bureau, 12 mois jusqu'au 30 juin, à $25	.....	300 00
Hughes, John, 12 mois jusqu'au 30 juin	550 00	
King, W. T., messager surnuméraire, 365 jours jusqu'au 30 juin, à $1	365 00	
Larkin, P., messager surnuméraire, 3 mois jusqu'au 30 juin 1889, à $20	60 00	
Larochelle, Norbert, 12 mois jusqu'au 30 juin	1,100 00	
Lowham, Peter, journalier, 365 jours jusqu'au 30 juin, à $1	365 00	
Munson, J. W., juillet 1888, à $60 ; $11\frac{9}{10}$ mois jusqu'au 30 juin, à $400	.....	428 87
McIsaac, D., 6 mois jusqu'au 31 décembre 1888, à $400	.....	199 98
MacMahon, Wm., sous-surintendant des impressions, 12 mois	.....	1,400 00
Patenaude, Jos., $6\frac{1}{31}$ mois jusqu'au 30 juin, à $400	200 00	20 43
Peachy, E., commis du bureau, 3 mois, à $400 ; 9 mois, à $500	.....	475 00
Potvin, Auguste, 12 mois jusqu'au 30 juin	1,150 00	
Prieur, Chas. A., commis du bureau, $12\frac{1}{10}$ mois jusqu'au 30 juin, à $800	.....	826 64
Proulx, J. P., du 7 mai au 30 juin, à $400	59 03	
Ring, Edward, emballeur surnuméraire, 220 jours jusqu'au 30 juin, $1	220 00	
Roxborough, Thomas, 12 mois jusqu'au 30 juin	1,150 00	
Sansom, Chas. B., 12 mois jusqu'au 30 juin	950 00	
Senécal, André, surintend. des impressions, 12 mois, $1,800 ; crédit spécial, $300	2,100 00	
Verge, J. A., 365 jours jusqu'au 30 juin, à $2	730 00	
Villeneuve, Thadée, 12 mois jusqu'au 30 juin	.....	400 00
Walsh, Wm., 12 mois jusqu'au 30 juin	1,000 00	
	23,874 03	4,322 42
Imputés comme suit :		
Gouvernement civil, appointements ; bureau de l'imprimeur de la reine	18,600 00	
do dépenses imprévues do	5,274 03	
Législation, acte du cens électoral	.....	544 60
Divers : organiser le bureau des impressions	.....	826 64
Compte d'avance de l'imprimeur de la reine	.....	2,951 18
	23,874 03	4,322 42
Ministère de l'intérieur.		
Allison, W. H., 76 jours jusqu'au 14 sept. 1888, à $2	.....	152 00
Anderson, C. E., 365 jours jusqu'au 30 juin, à $1.50	.....	547 50
Ardouin, G. G. V., 12 mois jusqu'au 30 juin	1,000 00	
Badgeley, C. W., 6 mois, à $450 ; 6 mois, à $500	475 00	
Barber, Mlle Beatrice, 365 jours, à $1.50 ; 39 heures, à 50c. ; 664 folios, à 5c	.....	600 20
Beaudry, Mme M. L., transcrire 1,252 folios, à 5c	.....	62 60
Bedard, Mlle M. E., transcrire 513 folios, à 5c	.....	25 65
Beddoe, C. H., 12 mois jusqu'au 30 juin	1,550 00	
Begin, P. Alphonse, 365 jours, à $1.50 ; 40 heures, à 50c	.....	567 50
Belford, Mlle Edith, transcrire 510 folios, à 5c	.....	25 50
Belford, Mlle Elizabeth, transcrire 1,734 folios, à 5c	.....	86 70
Bell, Geo., 12 mois jusqu'au 30 juin	1,150 00	
Bell, Mme M. E., 365 jours jusqu'au 30 juin, à $1.50	.....	547 50
Belleau, Mlle A., transcrire 1,163 folios, à 5c	.....	58 16
Belleau, Eugène, 12 mois jusqu'au 30 juin	700 00	
Belleau, J. A., 365 jours, à $2.50, 40 heures, à 50c	.....	932 50
Bethune, A. R., 365 jours jusqu'au 30 juin, à $1.50	.....	547 50
Billings, Bradish, 12 mois jusqu'au 30 juin	1,000 00	
Bourgeois, J. A., traduire 19 pages, à 25c	.....	4 75
A reporter	5,875 00	4,158 06

Ministères à Ottawa.—Appointements.	Governement civil.	Crédits extérieurs.
	$ cts.	$ cts.
Report	5,875 00	4,158 06
Ministère de l'intérieur.—*Suite.*		
Bourns, R. G., 365 jours, à $1.50 ; 93 heures, à 50c		594 00
Brady, Martin, 6 mois à $950 ; 6 mois à $1,000	975 00	
Bristow, Arthur, 365 jours à $2 ; 44 heures à 50c		752 00
Brough, Jas. S., 12 mois jusqu'au 30 juin	1,000 00	
Bruce, H. B. D., 12 mois jusqu'au 30 juin	850 00	
Buchanan, P. T., 12 mois jusqu'au 30 juin	1,000 00	
Burgess, A. M., sous-ministre, 12 mois jusqu'au 30 juin	3,200 00	
Campbell, Mlle F. K., transcrire 1,162 folios, à 5c		58 10
Campbell, R. H., 365 jours jusqu'au 30 juin, à $1.50		547 50
Capreol, F. Chase, 9 mois, à $750 ; 3 mois, à $800	762 50	
Capreol, Mme F. Chase, transcrire 715 folios, à 5c		35 75
Chalifour, Ernest P., 365 jours, à $2 ; 120 heures, à 50c ; plans, $20		810 00
Charbonneau, Mme E., transcrire 3,420 folios, à 5c		171 00
Charles, Wm., transcrire 4,667 folios, à 5c		233 35
Checkley, F. S., 12 mois jusqu'au 30 juin	1,300 00	
Cherry, John, jeune, 52 semaines, à $9 ; 20 heures, à 50c. ; 80, à 30c. ; 14¾, à 27c.		505 98
Chipman, Mlle Blanche, transcrire 226 folios, à 5c		11 30
Chisholm, A., 12 mois jusqu'au 30 juin	1,350 00	
Clarke, Mlle Ruby, 365 jours jusqu'au 30 juin, à $1.50		547 50
Clayton F., 12 mois jusqu'au 30 juin	1,750 00	
Coleman, Mlle Lilian, 43 jours jusqu'au 13 mai ; 30 jusq. 30 juin, à $1.50 ; 195 fol., à 5c		119 25
Connelly, Edward, 365 jours, à $1.50 ; 91 heures, à 50c		593 00
Costello, Mlle M., transcrire 940 folios, à 5c		47 00
Coté, Jos. A., 6 mois, à $600 ; 6 mois, à $650	625 00	
Cote, N. Omer, 6 mois à $1,250 ; 6 mois à $1,300	1,275 00	
Cox, F. H. C., 12 mois jusqu'au 30 juin	1,000 00	
Cross, J. Fletcher, 351 jours jusqu'au 30 juin, à $2.50		877 50
Cuming, F. W. C., 6 mois, à $550 ; 6 mois, à $600	575 00	
Curley, John, 12 mois jusqu'au 30 juin, à $400 ; 42 heures, à 50c		421 00
Curran, J. P., 184 jours, à $2.00 ; 181 jours, à $2.50 ; 40 heures, à 50c		840 50
Dale, Mlle E. K., transcrire 432 folios, à 5c		21 60
Deacon, A. T., 92 jours jusqu'au 30 septembre, à $1.50 ; 87 heures, à 50c		181 50
Dennis, J. S., 365 jours jusqu'au 30 juin, à $4		1,460 00
Deville, E., arpenteur général, 6 mois, à $2,350 ; 6 mois, à $2,400	2,375 00	
Devlin, Wm., gardien, Victoria Chambers, 12 mois jusqu'au 30 juin, à $20		240 00
Donaldson, Mme C., transcrire 300 folios, à 5c		15 00
Dorion, Mme V., transcrire 226 folios, à 5c		11 30
Douglas, P. B., 10 mois, jusqu'au 30 avril, à $1,800	1,500 00	
Drummond, G. P., 365 jours jusqu'au 30 juin, à $2		730 00
Dubuc, Mlle H. A., transcrire 1,474 folios, à 5c		73 70
Dubuc, Mlle M. S., transcrire 751 folios, à 5c		37 55
Duggan, H. (bureau de poste, Ottawa), délivrer les malles de nuit	36 00	
Duhamel, Mlle A., 365 jours jusqu'au 30 juin, à $1.50		547 50
Duhamel, Mlle J., transcrire 262 folios, à 5c		13 10
Dunlop, Robt., messager, 6 mois, à $430 ; 6 mois, à $460	445 00	
Dunn, Daniel, 6 mois, à $900 ; 6 mois, à $950	925 00	
Dunne, John P., 9 mois, à $650 ; 3 mois, à $700	662 50	
Dunne, Jos. P., 6 mois, à $450 ; 6 mois, à $500	475 00	
Dunnet, Jas., messager, 12 mois jusqu'au 30 juin	500 00	
Dupuis, E., 31 jours jusqu'au 31 juillet 1888, à $2		62 00
Eagleson, Jas. S., 12 mois jusqu'au 30 juin	500 00	
Earls, Mlle M. A., 365 jours jusqu'au 30 juin, à $1.50		547 50
Fitchell, Mlle M. A., transcrire 213 folios, à 5c		10 65
Foran, Bridget, transcrire 248 folios, à 5c		12 40
Foran, J., 52 semaines, à $14 ; 20 heures, à 50c. ; 13 do, à 42c. ; 80 do, à 40c		775 46
Forrest, Mme A., 365 jours jusqu'au 30 juin, à $1.50		547 50
Gauthier, L., 365 jours, à $2.50 ; 40 heures, à 50c		932 50
Genest, Arthur T., 62 jours jusqu'au 31 août 1888, à $2		124 00
Genest, Ernest B., 12 mois jusqu'au 30 juin	1,000 00	
Genest, Saml. M., 365 jours, à $1.50 ; 40 heures, à 50c		567 50
Gilbert, A. G., 92 jours jusqu'au 30 septembre 1888, à $1.75		161 00
Gliddon, W. S., 12 mois jusqu'au 30 juin	1,000 00	
Goodeve, W. M., 6 mois, à $1,950 ; 6 mois, à $2,000	1,975 00	
Graburn, Mme F., 365 jours jusqu'au 30 juin, à $1.50		547 50
Graham, Archibald, 365 jours jusqu'au 30 juin, à $2.50		912 50
Graham, Mlle Tilly, transcrire 400 folios, à 5c		20 00
A report	32,931 00	19,874 55

Ministères à Ottawa—Appointements.	Gouvernement civil.	Crédits extérieurs.
	$ cts.	$ cts.
Report	32,931 00	19,874 55
Ministère de l'intérieur—*Suite.*		
Grant, A. F., 365 jours, à $1.50 ; 79 heures, à 50c		587 00
Gray, Samuel, 365 jours, à $1.50 ; 128 heures, à 50c		611 50
Grignard, Albert, 9 mois, à $1,350 ; 3 mois, à $1,400	1,362 50	
Grison, Mlle L., transcrire 122 folios, à 5c		6 10
Hackett, Jas., 14 jours jusqu'au 10 décembre 1888, à $2		28 00
Haldane, F., 40 jours jusqu'au 28 février 1889, à $1.50		60 00
Hall, J. R., 12 mois jusqu'au 30 juin	2,400 00	
Harper, Edward, 36 jours jusqu'au 5 avril 1889, à $1.50		54 00
Harwood, G. P., traduction française	5 00	
Hatch, Walter, 12 mois jusqu'au 30 juin	700 00	
Hay, Mlle Jane, transcrire 4,373 folios, à 5c		218 65
Henderson, A. B., 91 jours jusqu'au 30 juin 1889, à $1.50		136 50
Henry, Kossuth J., 12 mois jusqu'au 30 juin	1,800 00	
Henry, Mlle L., transcrire 354 folios, à 5c		17 70
Hickey, J. A., 365 jours jusqu'au 30 juin, à $1 50		547 50
Hodgins, T. W., 365 jours jusqu'au 30 juin, à $1		365 00
Houdet, A., 365 jours, à $1.50 ; 40 heures, à 50c		567 50
Howe, Wm., 12 mois jusqu'au 30 juin	1,400 00	
Hubbell, E. W., 310 jours jusqu'au 6 mai, à $2 ; 40 heures, à 50c		640 00
Hume, H. E., 12 mois jusqu'au 30 juin	750 00	
Humphreys, B. H., 153 jours, à $1.50 ; 212 jours, à $2 ; 445 heures, à 50c.		876 00
Hunter, R. H., 365 jours, à $2 ; 40 heures, à 50c ; plans, $45		795 00
Jarvis, Mme A., transcription : 264 jours, à $1.50 ; 1,005 folios, à 5c		446 25
Johnston, John, géographe, 12 mois jusqu'au 30 juin	1,800 00	
Jones, Mlle E., transcrire 467 folios, à 5c		23 35
Judge, J., 365 jours jusqu'au 30 juin, à $2		730 00
Keyes, P. G., 6 mois, à $1,200 ; 6 mois, à $1,250	1,225 00	
King, W. F., astronome, 12 mois jusqu'au 30 juin	1,750 00	
Kinloch, H., 6 mois, à $1,550 ; 6 mois, à $1,600	1,575 00	
Kitcheman, E., 52 semaines, à $16 ; 20 heures, à 50c. ; 14 do, à 48c. ; 80 do, à 40c.		880 72
Lacasse, L. F., 12 mois jusqu'au 30 juin	1,000 00	
Lambart, Hon. O. H., 12 mois jusqu'au 30 juin	750 00	
Lear, F. G., 39 jours jusqu'au 18 août 1888, à $2		78 00
Lecourt, E., 304 jours jusqu'au 30 avril, à $1.50 ; 40 heures, à 50c		476 00
Lee, Mme M. P., 365 jours, à $2 ; 95 heures, à 50c		777 50
Legg, E. L. Rowan, 365 jours jusqu'au 30 juin, à $2.25		821 25
Lemieux, G., 365 jours, à $1.50 ; 88 heures, à 50c. ; 28 heures, à $1		619 50
Lepage, J. B., 365 jours, à $2 ; 120 heures, à 50c		790 00
L'Etoile, Jos., 12 mois jusqu'au 30 juin	1,000 00	
Loux, Wm., 354 jours jusqu'au 30 juin, à $2 ; 308 heures, à 50c		862 00
Low, P. V., 365 jours jusqu'au 30 juin 1889, à $2		730 00
Loyer, Francis, 12 mois jusqu'au 30 juin	700 00	
Maingy, W. McL., 365 jours, à $3 ; 40 heures, à 50c		1,115 00
Mason, John, 365 jours jusqu'au 30 juin, à $2		730 00
May, Mlle Maud, 365 jours jusqu'au 30 juin 1889, à $1.50		547 50
Mills, Wm., 12 mois jusqu'au 30 juin	1,800 00	
Moody, A., 52 semaines, à $19 ; 100 heures, à 50c. ; 12½ heures, à 57c		1,045 12
Morey, Mlle D., 370 jours jusqu'au 30 juin 1889, à $1.50		555 00
Mungovan, Patrick, 365 jours jusqu'au 30 juin 1889, à $1.50		547 50
Myers, Mlle Clara, transcrire 380 folios, à 5c		19 00
Macara, J., 365 jours, à $2 ; 40 heures, à 50c		750 00
McCabe, F., 365 jours, à $1.50 ; 508 heures, à 50c		801 50
MacDonald, F. C., 365 jours jusqu'au 30 juin 1889, à $1.50		547 50
MacDonald, R., 14 jours jusqu'au 11 mars 1889, à $1.50		21 00
McLaughlin, Jas., 262 jours jusqu'au 19 mars 1889, à $1.50		393 00
McMaster, Mme M., 365 jours jusqu'au 30 juin 1889, à $1.50		547 50
MacNamara, D., 365 jours jusqu'au 30 juin 1889, à $1.50		547 50
McNaughton, J., 123 jours jusqu'au 31 octobre 1888, à $1		123 00
Macpherson, Jas., 365 jours jusqu'au 30 juin 1889, à $2		730 00
McRae, Mlle E. M, transcrire 1,218 folios, à 5c		60 90
Nelson, Frank, 12 mois jusqu'au 30 juin 1889	1,150 00	
Newcomb, Geo., 12 mois jusqu'au 30 juin 1889		1,200 00
Norton, Mme L., 365 jours jusqu'au 30 juin 1889, à $1.50		547 50
O'Brien, Mlle M., transcrire 710 folios, à 5c		35 50
O'Brien, R. D., 365 jours jusqu'au 30 juin 1889, à $1.50		547 50
Ogden, Alfred, 279 jours jusqu'au 30 juin, à $2 ; 220 heures, à 50c		668 00
A reporter	54,09850	44,699 09

Ministères à Ottawa—Appointements.	Gouvernement civil.	Crédits extérieurs.
	$ cts.	$ cts.
Report	54,098 50	44,699 09
Ministère de l'intérieur—*Suite.*		
O'Hanly, J. M., 365 jours, à $2 ; 120 heures, à 50c		790 00
Owen, Mlle M., transcrire 254 folios, à 5c		12 70
Palmer, H., 153 jours, à $1.50 ; 212 jours, à $2 ; 229 heures, à 50c		768 00
Parsons, Albert, 59 jours jusqu'au 2 mai 1889, à $1.50		88 50
Parsons, Thos., 92 jours jusqu'au 30 septembre 1888, à $1.75		161 00
Paterson, G. W., 6 mois, à $950 ; 6 mois, à $1,000	975 00	
Peart, Wm., 242 jours jusqu'au 30 juin 1889, à $1		242 00
Pegg, Alfred, messager, 3 mois, à $450 ; 9 mois, à $480	472 50	
Pelletier, Chas. C., 12 mois jusqu'au 30 juin 1889	750 00	
Pereira, Godfrey P., 388 jours jusqu'au 30 juin, à $1.50 ; 327 folios, à 5c		598 35
Pereira, Lyndwode C., 6 mois, à $1,350 ; 6 mois, à $1,400 ; $600 comme secrétaire particulier	1,975 00	
Pinard, J. A., 12 mois jusqu'au 30 juin 1889	1,950 00	
Pope, Geo. D., 365 jours, à $1.50 ; 78 heures, à 50c		586 50
Pope, Jos., 6 mois 17 jours jusqu'au 17 janvier, à $1,650	900 40	
Pope, Mlle Lucy, 243 jours jusqu'au 28 février ; 80 jours jusqu'au 30 juin, à $1.50		484 50
Price, Mme H. M., transcrire 3,553 folios, à 5c		177 65
Rauscher, Rudolph E. F., 12 mois jusqu'au 30 juin	1,000 00	
Reiffenstein, J. H., 181 jours jusqu'au 30 juin 1889, à $2		362 00
Ricard, Mme Urgel, 365 jours jusqu'au 30 juin 1889, à $1.50		547 50
Richardson, Mme A., transcrire 635 folios, à 5c		31 75
Richardson, Mme R. H., transcrire 1,917 folios, à 5c		95 85
Ridley, Mme C., 365 jours jusqu'au 30 juin 1889, à $1.50		547 50
Robertson, Peter, 9 mois, à $550 ; 3 mois, à $600	562 50	
Rogers, Christopher C., 12 mois jusqu'au 30 juin	1,400 00	
Rothwell, Thos. G., 12 mois jusqu'au 30 juin	1,300 00	
Routh, Mme E., transcrire 532 folios, à 5c		26 60
Rowat, H. H., 6 mois, à $400 ; 6 mois, à $450	425 00	
Ryley, Geo. U., 12 mois jusqu'au 30 juin	1,650 00	
Satchell, John, 365 jours, à $1.50 ; 768 folios, à 5c		585 90
Sawyer, J. A., 365 jours, à $2.50 ; 120 heures, à 50c		972 50
Senecal, C. Omer, 365 jours, à $2 ; 125 heures, à 50c ; plans, $4		796 50
Shaw, Mlle M., 365 jours jusqu'au 30 juin 1889, à $1.50		547 50
Sheppard, N. B., 365 jours, à $2.50 ; 40 heures, à 50c		932 50
Sherwood, Henry, 12 mois jusqu'au 30 juin	1,000 00	
Sievers, E., 52 semaines, à $16 ; 20 heures, à 50c. ; 14 à 48c. ; 80 à 40c		880 72
Sowter, E. T. W., 12 mois jusqu'au 30 juin	1,000 00	
Sparkes, Geo. A., 12 mois jusqu'au 30 juin	1,000 00	
Steers, Connell J., 12 mois jusqu'au 30 juin	850 00	
Stuart, Fitzmaurice E., 12 mois, à $450 ; 88 heures, à 50c		494 00
Surtees, W. S., 365 jours, à $1.50 ; 26 heures, à 50c. ; plans $26		586 50
Sutton, Mlle M., transcrire 2,732 folios, à 5c		136 60
Swinburne, Arthur, messager, 12 mois jusqu'au 30 juin	500 00	
Symes, Peter B., 12 mois jusqu'au 30 juin	1,350 00	
Tétu, Nazaire, 12 mois jusqu'au 30 juin	1,400 00	
Topley, H. N,, 1er juillet jusqu'au 21 mai, à $750 ; 22 mai jusqu'au 30 juin, à $1,200		799 59
Turner, H. H., 9 mois, à $800 ; 3 mois, à $850	812 50	
Valleau, F. W., 68 jours jusqu'au 3 mai, à $1.50 ; 40 heures, à 50c		122 00
Vaschereau, Mme R., transcrire 140 folios, à 5c		7 00
Wallis, Brown, 12 mois jusqu'au 30 juin	1,400 00	
Wheeler, A. O., 12 mois jusqu'au 30 juin	750 00	
White, T. C., 365 jours jusqu'au 30 juin 1889, à $2		730 00
White, T. H., 365 jours jusqu'au 30 juin 1889, à $1		365 00
Willoughby, S. J., 6 mois à $450 ; 6 mois à $500	475 00	
Wright, Jos., transcrire 7,617 folios, à 5c		380 85
Yeilding, Mlle A. B., 124 jours jusqu'au 30 juin 1889, à $1.50		186 00
York, Brown Lee, 6 mois, à $450 ; 6 mois, à $500	475 00	
York, Geo. V., 365 jours jusqu'au 30 juin 1889, à $1.50		547 50
Young, Capt. Geo. H., 31 jours jusqu'au 31 juillet 1888, à $5		155 00
	78,471 40	59,445 15
Imputés comme suit :—		
Gouvernement civil—Appointements : Ministère de l'intérieur	78,430 40	
do Dépenses imprévues do	41 00	
Terres fédérales : Capital		23,006 26
A reporter	78,471 40	23,006 26

Ministères à Ottawa—Appointements.	Gouvernement civil.	Crédits extérieurs.
	$ cts.	$ cts.
Report	78,471 40	23,006 26
Ministère de l'intérieur—*Fin.*		
Terres fédérales : Bureau des terres et des bois de construction		1,930 00
do Service intérieur		33,000 51
Comptes des Territoires : Grains de semence		19 50
do Pertes de la rébellion		155 00
Divers : Gouvernement du Nord-Ouest		94 80
do Préparation de rapports		780 00
Sauvages : Manitoba et Territoires du Nord-Ouest		415 00
Commission géologique		44 08
	78,471 40	59,445 15
Division de la police à cheval.		
Deslauriers, L. F., constable, 365 j. à 90c.; pens., 365 j. à 50c.; habillem., $72.92		583 92
Duplessis, Léonidas, 12 mois jusqu'au 30 juin	750 00	
Fisher, Alex. do	1,400 00	
Fortescue, Laurence do	1,800 00	
Gallwey, R. M. do	750 00	
Graham, John, emballeur, 130 jours jusqu'au 21 mars 1889, à $1		130 00
Harris, R. F., commis, 365 jours jusqu'au 30 juin, à 50c		182 50
Johnston, J. F. E., commis, 62 jours jusqu'au 31 août 1888, à $1.50		93 00
Hinchey, Ed. H., messager, 12 mois jusqu'au 30 juin	330 00	
McCullough, Jas., rapport sur chaussures et cuir, 14½ jours à $10		145 00
Payne, Edwin, commis, 334 jours jusqu'au 30 juin, à $1.25		417 50
Pearson, C. J., sergent, 365 jours à $1.50 ; 965 heures à 50c. ; habillement, $44.62		1,074 62
Skinner, P. C., emballeur, 365 jours jusqu'au 30 juin, à $1		365 00
Slaney, W. F., emballeur, 365 jours jusqu'au 30 juin, à $1		365 00
Stevens, Geo., sergent, 365 jours à $1.50 ; 1,008 heures à 50c		1,051 50
Stuart, C. R. W., sergent, 365 jours à $1 ; pension, 365 jours à 50c		547 50
Watson, Robt., inspection d'habillement, 42 jours à $10		420 00
White, Fred., contrôleur, 12 mois jusqu'au 30 juin	3,200 00	
	8,230 00	5,375 54
Imputés comme suit :—		
Gouvernement civil, appointements : Division de la police à cheval	8,230 00	
Police à cheval : Paye des forces		1,788 50
do Vêtements		682 54
do Cantonnement		365 00
do Dépenses imprévues		2,539 50
	8,230 00	5,375 54
Commission géologique.		
Adams, Frank D., 12 mois jusqu'au 30 juin	1,350 00	
Alexander, Mme Jane, 160 jours jusqu'au 30 juin 1889, à $1.50		240 00
Ami, Henri M., 12 mois jusqu'au 30 juin	950 00	
Barlow, Alfred E., 365 jours jusqu'au 30 juin, à $2.50		912 50
Barlow, Scott, 12 mois jusqu'au 30 juin	1,650 00	
Barry, Mlle May H., 365 jours jusqu'au 30 juin, à $1		365 00
Bell, Dr. Robert, 12 mois jusqu'au 30 juin	2,100 00	
Bowman, Amos, 12 mois jusqu'au 30 juin	1,150 00	
Broadbent, Ralph L., 12 mois jusqu'au 30 juin	800 00	
Brumell, Henry P., 12 mois jusqu'au 30 juin	750 00	
Burke, Thomas, concierge, 365 jours jusqu'au 30 juin, à $1.50		547 50
Chalmers, Robert, 12 mois jusqu'au 30 juin	1,150 00	
Cochrane, Augustus S., 12 mois jusqu'au 30 juin	1,250 00	
Coste, M. A. Eugène, 12 mois jusqu'au 30 juin	1,850 00	
Dawson, Dr. Geo. M., 12 mois jusqu'au 30 juin	2,100 00	
Dowling, Donald B., 365 jours jusqu'au 30 juin, à $2.50		912 50
Duggan, John, gardien, 214 jours jusq. 30 avril à $1 ; 61 jusq. 30 juin, à $1.25		290 25
Ells, Dr. R. W., 12 mois jusqu'au 30 juin	1,650 00	
Esdale, David A., aide-charpentier, 312 jours de la semaine, à $1.75		546 00
Esdale, Matthew, charpentier, 312 jours de la semaine, à $2.50		780 00
Faribault, E. Rodolphe, 12 mois jusqu'au 30 juin	950 00	
Ferrier, W. F., 58 jours jusqu'au 30 juin 1889, à $2.50		145 00
A reporter	17,700 00	4,738 75

Ministères à Ottawa—Appointements.	Gouvernement civil.	Crédits extérieurs.
	$ cts.	$ cts.
Report	17,700 00	4,738 75
Commission géologique—*Fin.*		
Fletcher, Hugh, 12 mois jusqu'au 30 juin	1,650 00	
Gaul, Wm., gardien, 365 jours jusqu'au 30 juin, à $1.25		456 25
Giroux, Napoléon J., 365 jours jusqu'au 30 juin, à $2.50		912 50
Grant, Mlle J. L., 215 jours jusqu'au 31 janvier, à $1.50		322 50
Haggerty, John, journalier, 365 jours et 1 soir, à $1.25		457 50
Herring, Samuel, 12 mois jusqu'au 30 juin		1,000 00
Hoffmann, Geo. C., 12 mois jusqu'au 30 juin	2,050 00	
Ingall, Elfric D., 12 mois jusqu'au 30 juin	1,250 00	
Johnston, R. A. A., 12 mois jusqu'au 30 juin		800 00
Lambe, Lawrence M., 12 mois jusqu'au 30 juin	1,200 00	
Lawson, Dr. Andrew C., 12 mois jusqu'au 30 juin	1,150 00	
Low, Albert P., 12 mois jusqu'au 30 juin	1,200 00	
Marshall, John, 12 mois jusqu'au 30 juin	1,650 00	
Meade, John, messager, 3 mois jusqu'au 30 septembre 1888, à $500	124 98	
McConnell, Richard G., 12 mois jusqu'au 30 juin	1,400 00	
McEvoy, Jas., 365 jours jusqu'au 30 juin, à $2.50		912 50
McEwen, Wm. R., 365 jours jusqu'au 30 juin, à $1.25		456 25
McKinnon, Allan T., messager, 3 mois jusqu'au 30 juin, 1889	33 06	41 94
McMillan, John, 11 mois jusqu'au 31 mai, à $1,000, moins 20 jours	861 52	
Macoun, Jas., 365 jours jusqu'au 30 juin, à $2		730 00
Macoun, John, 12 mois jusqu'au 30 juin	1,800 00	
O'Farrell, Mary T., servante, 12 mois jusqu'au 30 juin		300 00
O'Farrell, Michael, gardien, 12 mois jusqu'au 30 juin	700 00	
Richard, Louis N., 365 jours jusqu'au 30 juin, à $2.50		912 50
Selwyn, Dr. Alfred R. C., directeur et sous-ministre, 12 mois	4,000 00	
Smith, Wm. H., 365 jours jusqu'au 30 juin, à $2.50		912 50
Snow, R. W., 96 jours jusqu'au 30 juin 1889, à $1.50		144 00
Thorburn, Dr. John, bibliothécaire, 12 mois jusqu'au 30 juin	600 00	
Tyrrell, Jos. B., 12 mois jusqu'au 30 juin	1,350 00	
Weston, Thos. C., 12 mois jusqu'au 30 juin	1,400 00	
White, Jas., 365 jours jusqu'au 30 juin, à $2.50		912 50
Whiteaves, Jos. F., 12 mois jusqu'au 30 juin	2,100 00	
Willimott, Chas. W., 12 mois jusqu'au 30 juin	1,100 00	
Gouvernement civil, appointements: Commission géologique	43,319 56	
Octrois à la Commission Géologique		14,009 69
Affaires des Sauvages.		
Austin, John, 12 mois jusqu'au 30 juin	850 00	
Austin, Wm. A., 12 mois jusqu'au 30 juin	1,800 00	
Benson, Martin, 12 mois jusqu'au 30 juin	1,350 00	
Bray, Samuel, 12 mois jusqu'au 30 juin	1,150 00	
Brook, Henry J., 12 mois jusqu'au 30 juin	1,000 00	
Byshe, F. R., messager, 12 mois $400; emballage, 12 mois, $165	400 00	165 00
Chisholm, Arthur (ministère de l'intérieur), secrét. particulier, 26 au 30 juin 1889	8 33	
Clarke, Wm., transcrire 62 folios, à 5c	3 10	
Coffey, Thos., 3 mois jusqu'au 30 septembre 1888, à $850	212 49	
Craig, Mlle Margaret, 12 mois jusqu'au 30 juin	400 00	
Dale, Mlle L., 54 jours à $400	38 09	21 00
Dalton, Robert G., 12 mois jusqu'au 30 juin	1,350 00	
Debouchervillle, J. V., 12 mois jusqu'au 30 juin	1,400 00	
Delisle, Jos., 12 mois jusqu'au 30 juin	1,000 00	
Dingman, Absalom, 3 mois à $1,650; 9 mois à $1,700	1,687 50	
Dorval, Louis A., 12 mois jusqu'au 30 juin	700 00	
Fraser, Mme M. C., 57 jours à $400	23 65	38 85
Grant, W. W., 32 jours jusqu'au 20 novembre 1888, à $400	35 06	
Green, T. D., 27 jours jusqu'au 30 juin 1889, à $2.50	67 50	
Hayter, Benjamin, messager, 381 jours jusqu'au 30 juin, à $1	381 00	
Kemp, Alfred E., 9 mois at $800; 3 mois à $850	812 50	
Kemys-Tynte, A., 50 jours jusq. 31 décembre $2; 6 mois jusq. 30 juin, à $60		460 00
Kirkpatrick, Thos. F. S., 12 mois jusqu'au 30 juin	1,400 00	
Lyon, Mlle E. H., 14 jours jusqu'au 30 juin 1889, à $400	15 55	
Mailleue, L. E., 14 jours à $400	8 13	7 77
Maingy, H. G. McL., 12 mois jusqu'au 30 juin	850 00	
A reporter	16,942 90	692 62

Ministères à Ottawa—Appointements.	Gouvernement civil.	Crédits extérieurs.
	$ cts.	$ cts.
Report	16,942 90	692 62
Affaires des Sauvages—*Fin.*		
Matheson, Geo. M., 12 mois jusqu'au 30 juin	400 00	
Maxwell, Mlle M., 12 mois jusqu'au 30 juin	400 00	
McCullough, Jas., inspection d'articles en cuir, 9½ jours, à $10		95 00
McGirr, John, 12 mois jusqu'au 30 juin	1,250 00	
McKay, Hiram, 12 mois jusqu'au 30 juin	850 00	
McKay, Thos. et Cie, rapport sur farine, 73 échantillons, à $5 ; 60 à $4		605 00
McKenna, J. A. J., 12 mois jusqu'au 30 juin	1,100 00	
McLean, John D., 3 mois, à $1,500 ; 9 mois, à $1,550	1,537 50	
McMeekin, Mlle Elizabeth D., 6 mois, à $550 ; 6 mois, à $600	575 00	
McNeill, Allan N., 12 mois jusqu'au 30 juin	1,550 00	
Orr, Wm. A., 12 mois jusqu'au 30 juin	1,150 00	
Osahgee, D. W., du 11 février au 30 juin 1889, à $400	154 76	
Reiffenstein, Mlle Caroline, 6 mois, à $700 ; 6 mois, à $750	725 00	
Ross, Henry C., 12 mois jusqu'au 30 juin	1,200 00	
Scharf, J. A., 47 jours, à $1.50 ; 8 mois 29 jours, finissant le 30 juin, à $450	405 58	
Scott, Duncan C., 12 mois jusqu'au 30 juin	1,350 00	
Scott, Rév. Wm., 365 jours jusqu'au 30 juin, à $1.50	547 50	
Shore, J. Willoughby, 9 mois, à $700 ; 3 mois, à $750	712 50	
Sinclair, Robt., 12 mois jusqu'au 30 juin	2,350 00	
Slocombe, Jas., messager, 6 mois, à $420 ; 6 mois, à $450	435 00	
Smith, Fredk., W., 12 mois jusqu'au 30 juin	1,400 00	
Starmer, Thos., gardien, 12 mois jusqu'au 30 juin	500 00	
Stewart, Samuel, 12 mois jusqu'au 30 juin	1,300 00	
Stringer, P., constable, inspecteur de vêtements		25 73
Taylor, Annie C., mars et avril, à $45 ; 61 jours jusqu'au 30 juin, à $1.50	181 50	
Vankoughnet, Lawrence, sous-surintendant général, 12 mois	3,200 00	
Wilson, Mlle Ida H., 9 mois, à $500 ; 3 mois, à $550	512 50	
Yeilding, Mlle Frances, 12 mois jusqu'au 30 juin	750 00	
	41,479 74	1,418 35
NOTE—Une autre somme est incluse sous l'en-tête : ministère de la justice	400 00	
Imputés comme suit :—		
Gouvernement civil : appointem., $38,877.91 ; dépenses imprévues, $2,601.83	41,479 74	
Sauvages, T.N.-O., $1,350.73 ; rapports pour le parlement, $67.62		1,418 35
Bureau de l'audition.		
Balderson, John H., du 1er juillet au 31 1889, à $1,300	108 33	
Baldwin, Mlle Harma A., 12 mois jusqu'au 30 juin	650 00	
Belford, Mlle Ethel, 12 mois jusqu'au 30 juin	450 00	
Bissonnette, Louis A., 9 mois, à $950 ; 3 mois, à $1,000	962 50	
Bolton, Cap. Geo. C., 12 mois jusqu'au 30 juin	1,000 00	
Casault, François, messager, 12 mois jusqu'au 30 juin	500 00	
Connolly, Patrick, messager surnum., 30 jrs jusc. 30 juin 1888, à 50c ; 365 jrs, à 60c	234 00	
Garrett, Wm. P., 13 mois jusqu'au 30 juin, à $400	433 37	
Gibson, John H. P., 12 mois jusqu'au 30 juin	1,000 00	
Gorman, John, 12 mois jusqu'au 30 juin	1,550 00	
Graham, John, 12 do 30 juin	1,400 00	
Gray, Henry H. O., 3 mois jusqu'au 30 septembre 1889, à $1,000	249 99	
Hardy, Alphonse, 255 jours jusqu'au 10 février 1889, à $2	510 00	
Hayes, E. C., 6 mois jusqu'au 31 mars, à $650 ; 3 mois jusqu'au 30 juin, à $700	500 02	
Hayter, Frederick, 12 mois jusqu'au 30 juin	1,550 00	
Hudson, Arthur B., 12 mois jusqu'au 30 juin	1,150 00	
Kearns, Wm., 6 mois, à $750 ; 6 mois, à $800	775 00	
Keating, Chas. J., 12 mois jusqu'au 30 juin, à $400	399 96	
Lynch, John B., 7 mois jusqu'au 31 janvier 1889, à $1,350	787 50	
Martin, Iva E., 3 mois, à $800 ; 9 mois, à $850	837 50	
MacDonald, J. C., 12 mois jusqu'au 30 juin	1,000 00	
McDougall, J. Lorn, auditeur général, 12 mois jusqu'au 30 juin	4,000 00	
O'Connell, Mlle Ellen, 13 mois jusqu'au 30 juin à $400	433 37	
Patterson, Jas., sous-auditeur, 12 mois, $2,800 ; arrérages, $200	3,000 00	
Pender, John, messager, 12 mois jusqu'au 30 juin	500 00	
Porter, Thos., 12 mois jusqu'au 30 juin	1,000 00	
Reid, J. Warren, 12 mois jusqu'au 30 juin	1,150 00	
Sharpe, Mlle Florence, 2 mois, à $400	66 66	
Sherwood, Beverley W., 6 mois, à $600 ; 6 mois, à $650	625 00	
A reporter	26,823 20	

Ministères à Ottawa—Appointements.	Gouvernement civil.	Crédits extérieurs.
	$ cts.	$ cts.
Report	26,823 20	....
Bureau de l'audition—*Fin.*		
Simpson, John B., 12 mois jusqu'au 30 juin	1,750 00	
Stevenson, James S., 3 mois jusq. 31 déc., à $600 ; 6 mois jusq. 30 juin à $650	475 00	
Sutherland, Edward D., 12 mois jusqu'au 30 juin	1,650 00	
	30,698 20	
Imputés comme suit :—		
Fonds consolidé : Auditeur général	4,000 00	
Gouvernment civil, appointements : Bureau de l'audition	24,687 50	
Gouvernment civil, dépenses imprévues : Bureau de l'audition	2,010 70	
	30,698 20	
Ministère des finances.		
Armstrong, Mme A., 131 jours de semaine, à $1.50	.....	196 50
Anderson, Chas. J., 12 mois jusqu'au 30 juin	2,400 00	
Barrie, Mme M. A., 311 jours de semaine jusqu'au 30 juin, à $1.50	.....	466 50
Baxter, Richard W., comptable des dépenses imprév., 12 mois jusqu'au 30 juin	1,900 00	
Belfour, John, 3 mois, à $1,300 ; 9 mois, à $1,350	1,337 50	
Bennett, Mme C. L., 312 jours de semaine jusqu'au 30 juin, à $1.50	.....	468 00
Black, Ernest A., 12 mois, $1,200 ; calculer, $35.36	1,235 36	
Blackadar, Alfred K., 3 mois, à $1,600 ; 9 mois, à $1,650	.....	1,637 50
Blair, Wm. L., 6 mois, à $1,250 ; 6 mois, à $1,300 ; calculer, $52.48	1,327 48	
Boville, T. Cooper, 6 mois à $1,200 ; 6 mois à $1,250	1,225 00	
Brittain, E. L., 12 mois, $750 ; calculer, $55.56	805 56	
Capbert, Emile, 12 mois, $1,200 ; calculer, $73.96	1,273 96	
Chesley, Mme A. M., 42 jours de semaine, à $1.50	.....	63 00
Clayton, Jas. A., 12 mois jusqu'au 30 juin	1,400 00	
Coffin, F. A., 6 mois, à $1,000 ; 6 mois, à $1,100 ; calculer, $50.54	1,100 54	
Connolly, Peter, messager, 12 mois jusqu'au 30 juin	500 00	
Conroy, Chas., 365 jours jusqu'au 30 juin, à $2	730 00	
Courtney, John M., sous-ministre, 12 mois jusqu'au 30 juin	4,200 00	
Crookshank, Geo. Y., 12 mois jusqu'au 30 juin	.....	1,700 00
Dickieson, Mathew G., 12 mois jusqu'au 30	1,900 00	
Dorion, Mlle Gertrude, 296 jours de semaine finissant le 30 juin, à $1.50	.....	444 00
Evans, Frederick A., messager, 12 mois jusqu'au 30 juin	330 00	
Fitzgerald, Mme Laura, 105 jours de semaine, à $2 ; 206 à $1.50	.....	519 00
Fitzgerald, Wm., surintendant d'assurance, 12 mois	.....	3,000 00
Fleming, Mme G. S., 309 jours de semaine finissant le 30 juin, à $1.50	.....	463 50
Foster, Albert B., 3 mois, à $600 ; 9 mois, à $650	637 50	
Fraser, John, 12 mois jusqu'au 30 juin	1,500 00	
Fripp, Herbert G. R., 12 mois, $1,400 ; calculer, $71.04	1,471 04	
Gallwey, Mme C. E., 365 jours jusqu'au 30 juin, à $2	730 00	
Garland, Nicholas S., 12 mois, $1,400 ; calculer, $53.12	1,453 12	
Gilmour, Thomas, 12 mois $1,000 ; calculer, $74.32	1,074 32	
Gough, Chas. A., 9 mois, à $1,550 ; 3 mois, à $1,600 ; calculer, $52.52	1,615 02	
Hayes, William H., 6 mois, à $650 ; 6 mois, à $700 ; calculer, $55.38	730 38	
Hopkirk, James, 11 mois jusqu'au 31 mai, $1,283.26 ; calculer, $74.66	1,357 92	
Hutchison, Mlle M. M., 118 jours de semaine, à $1.50	.....	177 00
Hyndman, Mme I. F., 53 jours de semaine, à $1.50	.....	79 50
Jarvis, George M., 12 mois jusqu'au 30 juin	1,400 00	
Jenkins, S. J., 12 mois, $1,150 ; $600 comme secrétaire particulier	1,750 00	
Kelly, Mlle M., 25 jours de semaine, à $1.50	.....	37 50
Lowe, George, 6 mois, $1,550, 6 mois, à $1,600	1,575 00	
Macaulay, Mlle M., 312 jours de semaine jusqu'au 30 juin, à $1.50	.....	468 00
McMinn, Wm. J. R., 12 mois jusqu'au 30 juin	.....	1,350 00
McNichol, John, 12 mois, $1,500 ; calculer, $52.56	1,552 56	
Nash, John R., 6 mois jusqu'au 31 décembre 1888, à $1,400	699 96	
Neeve, John B. H., 12 mois jusqu'au 30 juin	1,400 00	
Nettle, Mlle Fairy, 77 jours de semaine, à $1.50	.....	115 50
Nutting, J. P., 9 mois, à $1,250 ; 3 mois, à $1,300 ; calculer, $54.24	1,316 74	
O'Reilly, Anthony J., 3 mois, à $600 ; 9 mois, à $650 ; calculer, $56.92	694 42	
Ostrom, William H., messager, 12 mois jusqu'au 30 juin	500 00	
Pender, Patrick, messager, 12 mois jusqu'au 30 juin	500 00	
Ross, Mme M. L., 54 jours de semaine, à $1.50	.....	81 00
Saunders, J. C., 12 mois, $700 ; calculer, $55.10	755 10	
A reporter	44,378 48	11,266 50

Ministères à Ottawa—Appointements.	Gouvernement civil.	Crédits extérieurs.
	$ cts.	$ cts.
Report	44,378 48	11,266 50
Ministère des finances—*Fin.*		
Scott, C. S., jusqu'au 3 juin à $900 ; depuis le 4 juin à $1,100 ; calculer, $56.11	971 11	
Simpson, Mlle Augusta M., 78 jours de semaine, à $1.50		117 00
Street, C. F., 12 mois, $1,400 ; calculer, $74.44	1,474 44	
Sutton, Mme L. L., 312 jours de semaine jusqu'au 30 juin, à $1.50		468 00
Tasker, Charles J., 12 mois, $1,000 ; calculer, $74.60	1,074 60	
Thompson, Mlle C., 52 jours de semaine, à $1.50		78 00
Tims, Thomas D., 12 mois jusqu'au 30 juin		2,600 00
Toller, Fred., 12 mois jusqu'au 30 juin	2,400 00	
Treadwell, Clarence W., 6 mois à $1,500, 6 mois à $1,550	1,525 00	
Turgeon, Charles E., 12 mois, $1,400 ; calculer, $74.66	1,474 66	
Waddell, Mme R. C., 10 jours de semaine jusqu'au 12 juillet 1888, à $1.50		15 00
Watson, Mme H. K., 312 jours de semaine jusqu'au 30 juin, à $1.50		468 00
Wiggins, E. Stone, 12 mois jusqu'au 30 juin	1,400 00	
Yeilding, Mlle A. B., 183 jours de semaine, à $1.50		274 50
	54,698 29	15,287 00
Imputés comme suit :—		
Appointements du gouvernement civil : Ministère des finances	52,090 71	
Dépenses imprévues du gouvernement civil : Ministère des finances	730 00	
do Calculer les intérêts	1,147 58	
do Ministères en général	730 00	
Frais d'administration : Inspection des finances		4,300 00
do Rachat de billets		4,999 50
Surintendance des assurances		5,987 50
	54,698 29	15,287 00
Ministère du revenu de l'intérieur.		
Archambault, Romuald, messager, 12 mois jusqu'au 30 juin	500 00	
Battle, Jas. P., chargeur à l'entrepôt, 325 jours à $1.75 ; 30 à $2		628 75
Blatch, Frederick K., 12 mois jusqu'au 30 juin	1,400 00	
Brown, Jas. F., 12 mois jusqu'au 30 juin	1,000 00	
Brunel, Geo., 12 mois jusqu'au 30 juin	1,000 00	
Brunel, John, 12 mois jusqu'au 30 juin	1,250 00	
Burgess, Thos., aide-mécan., poids et mesures, 172 jours finissant le 30 juin, à $2		344 00
Byrnes, John, 12 mois jusqu'au 30 juin	1,150 00	
Campeau, Fabien R. E., 12 mois jusqu'au 30 juin	1,800 00	
Carter, Wm., 12 mois jusqu'au 30 juin	1,400 00	
Casey, Thos., commis du laboratoire, 12 mois à $850, moins 3 jours d'absence		842 37
Chubbuck, Chas. E., 12 mois jusqu'au 30 juin	1,300 00	
Conway, Ambrose, messager surnuméraire, 51 jours jusqu'au 15 juin, à $300	41 92	
Corry, J. A., chargeur à l'entrepôt, 322 jours jusqu'au 18 mai, à $2		644 00
Courtman, John, messager, 7 mois jusqu'au 31 janvier, à $420	244 93	
Devlin, Richard, 12 mois jusqu'au 30 juin	1,300 00	
Doyon, Jos. A., 12 mois jusqu'au 30 juin	1,300 00	
Duggan, H. (bureau de poste à Ottawa) délivrer la malle du soir	47 00	
Dunn, E. H., aide-mécan., poids et mes., 181 jours jusqu'au 31 décembre, à $2		362 00
Flynn, J. P., 12 mois jusqu'au 30 juin, $717.48 ; pension 325 jours, $472.50		1,189 98
Foley, Mlle Helen, 10 jours à $400		10 96
Foran, J. K., 16 jours à $400		17 53
Fowler, Geo., 12 mois jusqu'au 30 juin	550 00	
Fréchette, Achille (Chambre des Communes) traduction		47 00
Gerald, Wm. J., sous-commissaire, 12 mois jusqu'au 30 juin	2,500 00	
Guilfoyle, Mme B., 28 jours à $400		30 68
Hackett, C. A., 6 11/12 mois à $400		213 77
Hall, Chas. R., 12 mois jusqu'au 30 juin	1,600 00	
Hartnedy, Annie W., 31 jours jusqu'au 1er février à $400	33 97	
Hartnedy, Mabel, 31 jours à $400		33 97
Heron, Wm. L., 12 mois jusqu'au 30 juin	1,800 00	
Himsworth, Wm., 12 mois, $2,000 ; crédit spécial, $200	2,200 00	
Johnstone, W. J., inspecteur en chef, poids et mesures, 12 mois jusqu'au 30 juin		2,000 00
Kennedy, C. J., 43 jours à $400		47 12
Lamothe, Henri G., 4 mois jusqu'au 31 octobre, à $1,400	466 64	
Lefebvre, F. X., aide-analyste, 12 mois jusqu'au 30 juin		1,099 92
Loudon, W. J., comparer les étalons en janvier et juin		175 00
Lusignan, Alphonse, 12 mois jusqu'au 30 juin	1,350 00	
A reporter	24,234 46	7,687 05

Ministères à Ottawa—Appointements.	Gouvernement civil.	Crédits extérieurs.
	$ cts.	$ cts.
Report	24,234 46	7,687 05
Ministère du revenu de l'intérieur—*Fin.*		
Miall, E., commissaire, $3,200 ; commissaire des étalons, $800	3,200 00	800 00
Mossman, W. H., commis surnuméraire, 28 jours jusqu'au 8 janvier, à $2	56 00	
McCarthy, Mlle M., 102 jours, à $400		111 59
McCullough, Anthony, messager, 3 mois à $300 ; 9 mois à $330	322 50	
Macfarlane, Arthur, aide à l'entrepôt, 3 mois jusqu'au 30 juin		65 00
Macfarlane, Thos., analyste en chef, part du revenu de l'intérieur de $2,800		1,999 92
McGill, Anthony, aide-analyste, 12 mois jusqu'au 30 juin		1,299 96
McGovern, T., messager surnuméraire, 59 jours jusqu'au 8 avril, à $1	59 00	
Nettle, Richard, 12 mois jusqu'au 30 juin	1,400 00	
Nolan, Mlle L., 10 jours à $400		10 96
O'Hagan, J. C., messager surnuméraire, 4 jours en mars à $1	4 00	
O'Hanly, Mlle F., 10 jours à $400		10 96
O'Sullivan, Mlle M. A., 17 jours à $400		18 63
Popham, Wm., charpentier, 42 jours jusqu'au 30 juin, à $2		84 00
Price, Mlle H. M., 10 jours à $400		10 96
Quain, Redmond, 12 mois jusqu'au 30 juin	1,100 00	
Robins, Paul M., 6 mois à $2,350 ; 6 mois à $2,400	2,375 00	
Shaw, Jas. F., 12 mois jusqu'au 30 juin	1,300 00	
Smith, Mlle D., transcription, 54 jours à $400	59 18	
Stewart, Neil, 12 mois jusqu'au 30 juin	1,450 00	
St. Denis, Mlle M. L., 41 jours à $400		44 93
Teakles, Brenton H., 12 mois jusqu'au 30 juin	1,400 00	
Valin, Ernest, 27 jours à $400		29 59
Valin, J. Elzéar, 12 mois jusqu'au 30 juin	1,650 00	
Waller, John, 11 mois à $400		366 84
Walsh, J., 29 jours à $400		31 78
Walsh, M. F., 12 mois, $1,400 ; $600 comme secrétaire particulier	2,000 00	
Waters, G. A. W., 60 jours à $400	65 11	
Watson, Jas., aide du laboratoire, 365 jours à $2.50		912 50
Weir, J. P., 1 mois à $400		33 33
	40,675 25	13,518 00
Imputés comme suit :—		
Appointements du gouvernement civil : Ministère du revenu de l'intérieur	40,309 07	
Dép. imprévues do do	366 18	
Falsification des subst. aliment., $6,236.11 ; spiritueux pyroxiliq., 1,951.75		8,187 86
Appointements de l'accise, Guelph, $594.98 ; poids et mesures, 3,681.00		4,275 98
Dép. impr. de l'accise, 700.30 ; perc. de droits de péage des canaux, $353.86		1,054 16
	40,675 25	13,518 00
Ministère des douanes.		
Ackers, John, 12 mois jusqu'au 30 juin	900 00	
Baker, Wm. C., 12 mois jusqu'au 30 juin	1,300 00	
Barry, Jas., 12 mois jusqu'au 30 juin	2,160 00	
Bennett, Frederick G., 12 mois jusqu'au 30 juin	1,400 00	
Bleakney, Arthur C., 12 mois jusqu'au 30 juin	1,400 00	
Bliss, Thos. A.D., 3 mois à $850 ; 9 mois à $900	887 50	
Campbell, Jas. J., 12 mois jusqu'au 30 juin	1,000 00	
Carleton, H., messager surnum., 10 mois à $22.50 ; 61 jours jusqu'au 30 juin à $1	286 00	
Carleton, John, messager, 12 mois jusqu'au 30 juin	500 00	
Christie, Mlle Jessie B., 12 mois jusqu'au 30 juin	650 00	
Christie, Mlle Lily, 12 mois jusqu'au 30 juin		600 00
Code, Thos. L., 9 mois à $850 ; 3 mois à $900	862 50	
Courtney, John, 12 mois jusqu'au 30 juin	900 00	
Duggan, H. (bureau de poste à Ottawa) délivrer la malle du soir	15 00	
Dunlevie, Sidney A., 12 mois jusqu'au 30 juin	850 00	
Farrow, Robinson R., 12 mois jusqu'au 30 juin	900 00	
Fawcett, Guilford H., 12 mois jusqu'au 30 juin	1,400 00	
Fraser, Mlle Annie, 365 jours jusqu'au 30 juin, à $1.50	547 50	
Grafton, Wm. H., 9 mois à $600 ; 3 mois à $650	612 50	
Harding, Clarence H., 12 mois jusqu'au 30 juin	1,400 00	
Hinds, Hugh, messager, 21 jours jusqu'au 30 juin, à $300	17 33	
Ince, Geo. V., 12 mois jusqu'au 30 juin	1,400 00	
A reporter	19,328 33	600 00

Ministères à Ottawa.—Appointements.	Gouvernement civil.	Crédits extérieurs.
	$ cts.	$ cts.
Report	19,328 33	600 00
Ministère des douanes—*Suite.*		
Jessop, G. W., estimateur fédéral, 12 mois jusqu'au 30 juin		1,200 00
Johnson, James, commissaire, $3,200 ; président du bureau des douanes, $800	3,200 00	800 00
Lacerte, Alide, 12 mois jusqu'au 30 juin	650 00	
Morin, Alfred, 12 mois jusqu'au 30 juin	800 00	
McFarlane, Thos., partie des douanes de $2,800 comme analyste en chef		800 00
McKenzie, Wm. J., 12 mois jusqu'au 30 juin	750 00	
McKeil, Chas. E., 12 mois jusqu'au 30 juin	1,400 00	
Parmelee, Mlle Alice, 12 mois jusqu'au 30 juin		600 00
Parmelee, W. G., sous-commissaire, $2,800 ; contrôleur des Chinois, $400	2,800 00	400 00
Robertson, Geo. S., 12 mois jusqu'au 30 juin	950 00	
Russell, Wm., 12 mois jusqu'au 30 juin	1,000 00	
Sanders, E. L., 12 mois, $950 ; $300 comme secrétaire particulier	1,250 00	
Walls, John, messager, 10 mois jusqu'au 30 avril, à $500	416 60	
Watters, Thos. J., 12 mois jusqu'au 30 juin	2,100 00	
	34,644 93	4,400 00
Imputés comme suit :		
Gouvernement civil, appointements : Ministère des douanes	33,783 27	
do do dépenses imprévues : do	861 66	
Douanes : Immigration chinoise		400 00
do Bureau des douanes		2,800 00
do éprouver le sucre		1,200 00
	34,644 93	4,400 00
Ministère des postes.		
Adams, W. J. H., 3 mois à $500 ; 9 mois à $550 ; calculer, $32.55	570 05	
Ainsborough, Thos., 9 mois à $650 ; 3 mois à $700	662 50	
Aird, G. B., commis surnuméraire, 11 mois jusqu'au 30 juin, à $400	366 63	
Alford, Wm., 12 mois jusqu'au 30 juin	650 00	
Anderson, F. C., 12 mois jusqu'au 30 juin	550 00	
Anderson, G. C. 12 mois jusqu'au 30 juin	800 00	
Ashworth, John, 3 mois jusqu'au 30 septembre, à $2,400	600 00	
Ballantyne, Mlle Elizabeth B., 3 mois à $480 ; 9 mois, à $530	517 50	
Balderson, John H., depuis le 1er août, à $1,300, $1,191.67 ; secrétaire particulier depuis le 3 août à $600, $546.77	1,738 44	
Barrett, Donald A., 9 mois, à $1,150 ; 3 mois, à $1,200	1,162 50	
Barrett, Jas., emballeur, 12 mois jusqu'au 30 juin	500 00	
Barrett, W. J., 12 mois, $1,700 ; calculer, $31.44	1,731 44	
Beatty, J. C., 12 mois jusqu'au 30 juin	1,000 00	
Beatty, W. J., 3 nov. jusqu'au 30 juin, à $400	245 53	
Bell, E. B., 12 mois, $1,250 ; calculer, $35.27	1,285 27	
Bell, John, emballeur, 12 mois jusqu'au 30 juin	500 00	
Bell, Wm. J., emballeur, 12 mois jusqu'au 30 juin	450 00	
Benjamin, E. H., 12 mois jusqu'au 30 juin	1,400 00	
Bennett, Morris, messager, 12 mois jusqu'au 30 juin	500 00	
Bennett, W. E., aide à l'inspecteur en chef, 12 mois		1,262 50
Bentley, Percy R. D., 6 mois, à $450 ; 6 mois, à $500	475 00	
Beroard, C. P. V., commis surnuméraire, 181 jours jusqu'au 30 juin, à $2	62 00	300 00
Binks, Geo. J., 12 mois jusqu'au 30 juin	1,300 00	
Black, John, commis surnuméraire, 304 jours jusqu'au 30 avril, à $1.50	456 00	
Blanchet, Ludger, 12 mois jusqu'au 30 juin	1,400 00	
Bollard, J. H., 3 mois, à $750 ; 9 mois, à $800 ; calculer, $69.82	857 32	
Bonner, J. C., 12 mois, à $1,000 ; calculer, $28.91	1,028 91	
Borbridge, Thos., commis surnuméraire, 265 jours jusqu'au 31 déc., à $1.50	397 50	
Bradley, John, emballeur, 9 mois, à $420 ; 3 mois, à $450	427 50	
Breadner, R. W., 6 mois, à $600 ; 6 mois, à $650 ; calculer, $69.25	694 25	
Brenot, H. A., 9 mois, à $700 ; 3 mois, à $750	712 50	
Briggs, John, 12 mois jusqu'au 30 juin	570 00	
Brophy, J. P., 12 mois, à $1,400 ; calculer, $26.87	1,426 87	
Brown, John H., 9 mois, à $1,100 ; 3 mois, à $1,150	1,112 50	
Bucke, Mlle J. G., 7 mai au 30 juin, à $400	60 21	
Bucke, Philip E., 12 mois jusqu'au 30 juin	1,800 00	
Buckley, Jas., 12 mois jusqu'au 30 juin	550 00	
A reporter	28,560 42	1,562 50

Ministères à Ottawa—Appointements.	Gouvernement civil.	Crédits extérieurs.
	$ cts.	$ cts
Report	28,560 42	1,562 50
Ministère des postes.—*Suite.*		
Bunel, E. L., 3 mois, à $600 ; 9 mois, à $650	637 50	
Caffarati, T. A., emballeur, 12 mois jusqu'au 30 juin	500 00	
Campbell, Angus P., 7 août au 30 juin, à $400	359 11	
Campbell, Arthur W., 6 mois, à $450 ; 6 mois, à $500 ; calculer, $27.40	502 40	
Campbell, Herbert S., 3 mois, à $700 ; 9 mois, à $750	737 50	
Carter, Jas., 12 mois jusqu'au 30 juin	1,000 00	
Chalifour, J. M., 13 juillet au 31 déc., à $400	187 08	
Chamard, John, 12 mois, $800 ; calculer, $50.57	850 57	
Champagne, Napoléon, 12 mois jusqu'au 30 juin	700 00	
Chandler, T., messager surnuméraire, 20 août au 30 juin, à $400	346 20	
Charlebois, Louis P., emballeur surnuméraire, 12 mois jusqu'au 30 juin	300 00	
Cheney, Wm. H., emballeur, 3 mois, à $360 ; 9 mois, à $390	382 50	
Cherry, Wm., messager, 3 mois, à $330 ; 9 mois, à $360	352 50	
Chesley, H. N. P., 6 mois, à $800 ; 6 mois, à $850 ; calculer, $39.37	864 37	
Clarabut, Daniel, jusqu'au 30 oct., à $575	191 60	
Clarke, Chas. A., emballeur, 12 mois jusqu'au 30 juin	500 00	
Clarke, Mlle Gertrude, 12 sept. au 30 juin, à $400	321 47	
Code, W. A., 27 août au 30 juin, à $400	337 77	
Collins, Michael, 12 mois jusqu'au 30 juin	399 95	
Conroy, J. M., 3 mois, à $550 ; 9 mois, à $600 ; calculer, $21.74	609 24	
Cooch, Henry J., emballeur, 3 mois, à $360 ; 9 mois, à $390	382 50	
Cooch, Wm., emballeur, 12 mois jusqu'au 30 juin	500 00	
Corcoran, Mlle B. M., 4 juin au 30 juin, à $400	396 73	
Courtney, Dennis G., ainé, messager, 12 mois jusqu'au 30 juin	500 00	
Courtney, Dennis G., jeune, messager surnuméraire, 12 mois jusqu'au 30 juin	300 00	
Cousineau, E. J., 6 mois, à $400 ; 6 mois, à $450 ; calculer, $18.35	443 35	
Craig, Mlle J., commis surnuméraire, 30 août au 30 juin, à $400	334 41	
Curtis, N. W., 12 mois jusqu'au 30 juin	1,000 00	
Daubeney, Edwin, 6 mois, à $1,100, 6 mois, à $1,150	1,125 00	
D'Auteuil, N. G., 12 mois jusqu'au 30 juin	1,250 00	
Devine, Andrew, 12 mois jusqu'au 30 juin	1,200 00	
Dewé, John, inspecteur en chef, 12 mois jusqu'au 30 juin		2,800 00
Dodd, John, messager, 12 mois jusqu'au 30 juin	500 00	
Doucet, Chas. O., 3 mois, à $950, 9 mois, à $1,000	987 50	
Duggan, H. (bureau de poste d'Ottawa) délivrer les malles de nuit	72 00	
Dunlevie, Horace G., 12 mois jusqu'au 30 juin	1,400 00	
Dunlevie, Michael K., jusqu'au 26 juin, à $1,000 ; du 27 juin, à $1,100	1,001 39	
Eagleson, W. H., 12 mois, à $1,350 ; calculer, $58.43	1,408 43	
Elbourne, George, emballeur, 12 mois jusqu'au 30 juin	500 00	
Elliott, J. H., emballeur, 12 mois jusqu'au 30 juin	500 00	
Everett, G. F., 12 mois jusqu'au 30 juin	2,350 00	
Fairweather, J. H., 12 mois, $1,350 ; calculer, $13.78	1,363 78	
Falconer, Chas., 9 mois, à $1,450, 3 mois, à $1,500	1,462 50	
Falconer, Mlle Kate E., 6 mois, à $450 ; 6 mois, à $500	475 00	
Ferguson, J. B., 26 nov. au 30 juin, à $400	239 76	
Ferguson, Wm., 12 mois jusqu'au 30 juin	600 00	
Finn, M. J., commis surnuméraire, 365 jours jusqu'au 30 juin, à $2	730 00	
Fortier, Jas. Geo., 12 mois jusqu'au 30 juin	1,000 00	
Fortier, Jas. Gordon, 9 mois, à $500 ; 3 mois, à $550 ; calculer, $20.23	532 73	
Fortier, Jos. Octave, 9 mois, à $1,550 ; 3 mois, à $1,600 ; moins, $111.17	1,451 33	
Fréchette, Wm. J., 12 mois jusqu'au 30 juin	1,000 00	
Galvin, Michael, emballeur, 12 mois jusqu'au 30 juin	500 00	
Garvin, R. C., emballeur surnuméraire, 6 mois jusqu'au 31 déc., à $400	199 98	
Geddes, A. F. L., 12 mois, $800 ; calculer, $54.96	854 96	
Gibson, Mlle Nina M. H., 9 mois, à $400, 3 mois, à $450	412 50	
Glover, Wm. J., 6 mois, à $500, 6 mois, à $550	525 00	
Goulden, Daniel H., 12 mois jusqu'au 30 juin	550 00	
Graham, Mlle A., commis surnuméraire, juin 1889, à $400	33 33	
Graham, Sam., messager, 12 mois, $500 ; aide aux calculateurs, $15	515 00	
Grant, Mlle Jeanette, 12 mois jusqu'au 30 juin	600 00	
Gray, Henry H. O., 9 mois jusqu'au 30 juin, à $1,000	750 01	
Gray, Mme M. D., 6 février au 30 juin 1889, à $400	161 27	
Greaves, Walter, 12 mois jusqu'au 30 juin	1,240 00	
Green, John, messager surnuméraire, 21 déc. au 30 juin, à $300	158 87	
Greenfield, J. R., 6 mois, à $1,100, 6 mois, à $1,150	1,125 00	
Greenfield, Robt., 12 mois, $650 ; tirer le canon du midi, $40	690 00	
A reporter	71,962 51	4,362 50

Ministères à Ottawa—Appointements.	Gouvernement civil.	Crédits extérieurs.
	$ cts.	$ cts.
Report	71,962 51	4,362 50
Ministère des postes—*Suite.*		
Greenfield, Samuel, emballeur, 12 mois, $500 ; tirer le canon du midi, $40	540 00	
Griffin, Henry W., 12 mois jusqu'au 30 juin	1,400 00	
Grout, F. E. S., 12 mois, $800 ; calculer, $34.36	834 36	
Hale, J. S., 12 mois, $750 ; calculer, $34.04	784 04	
Hanley, W. R., 12 mois, $700 ; calculer, $28.08	728 08	
Hargreaves, G. H., 12 mois jusqu'au 30 juin	1,400 00	
Harrington, W. H., 12 mois, $1,600 ; calculer, $70	1,670 00	
Hartnedy, T., emballeur, 12 mois jusqu'au 30 juin	500 00	
Hayes, E. C., 3 mois jusqu'au 30 sept., $162.48 ; calculer, $42.80	205 28	
Hayes, G. H., 12 mois, $600 ; calculer, $24.43	624 43	
Heming, A. E., 12 mois jusqu'au 30 juin	800 00	
Higgins, C. J. B., 12 mois jusqu'au 30 juin	1,400 00	
Hill, Lewis W., commis surnuméraire, du 26 juin au 30 sept. 1888, à $400	106 44	
Hinds, Mme M. A., du 22 mai au 21 juin 1889, à $400	33 33	
Holmes, Mlle E., du 27 août au 30 juin 1889, à $400	337 74	
Hooper, J. R., 3 mois, à $450 ; 9 mois, à $500 ; calculer, $32.20	519 70	
Howard, J. P., 3 mois, à $550 ; 9 mois, à $600	587 50	
Hunt, G. A., 3 mois, à $500 ; 9 mois, à $550 ; calculer, $57.71	595 21	
Jackson, John A., 12 mois, $600 ; calculer, $50.02	650 02	
Jarvis, Ernest F., 9 mois, à $800 ; 3 mois, à $850 ; calculer, $52.72	865 22	
Jenkins, F. M. S., 12 mois jusqu'au 30 juin	700 00	
Johnstone, W. J., 12 mois, $1,350 ; calculer, $47.12	1,397 12	
Jones, E. A. Dewdney, 12 mois jusqu'au 30 juin	1,000 00	
Kehoe, Peter, emballeur, 3 mois, à $330 ; 9 mois, à $360	352 50	
Ketchum, W. Q., 6 mois, à $500, 6 mois, à $550	525 00	
Kiernan, Patrick, 12 mois jusqu'au 30 juin	400 00	
Knauf, Henry, 12 mois jusqu'au 30 juin	1,000 00	
Kreps, W. H., 12 mois, $1,250 ; calculer, $58.66	1,308 66	
Lally, C. W., 12 mois, $900 ; calculer, $27.69	927 69	
Lampman, Archibald, 9 mois, à $700 ; 3 mois, à $750	712 50	
Landor, Mlle Annie, du 3 août jusqu'au 30 juin, à $400	364 40	
Laurie, J. B., emballeur, 12 mois jusqu'au 30 juin	450 00	
Lawless, S. C., du 4 février u 30 juin 1889, à $400	163 42	
Leahy, P. T., 6 mois, à $950 ; 6 mois, à $1,000 ; moins, $80.88	894 12	
Learoyd, E. L., 3 mois, à $600 ; 9 mois, à $650 ; calculer, $19.59	657 09	
Lemieux, F. X., 12 mois jusqu'au 30 juin	650 00	
LeSueur, E. A., 3 mois jusqu'au 30 sept., à $400 ; 25 jours jusq. 30 juin, à $1.50	137 49	
LeSueur, W. D., 12 mois jusqu'au 30 juin	2,400 00	
Lewis, J. H., emballeur, 3 mois, à $330 ; 9 mois, à $360	352 50	
Lindsay, Arthur, 3 mois, à $1,700 ; 9 mois, à $1,750	1,737 50	
Little, W. Carruthers, 12 mois jusqu'au 30 juin	800 00	
Lyon, Mlle M. C., commis surnuméraire, 6 mois jusqu'au 30 juin 1889, à $400	199 98	
Magee, Geo., 9 mois, à $400 ; 3 mois, à $450	412 50	
Mahon, M. J., 12 mois jusqu'au 30 juin	420 00	
Mailleue, G. A. D., 12 mois jusqu'au 30 juin	750 00	
Maingy, L. F. A., commis dans le bureau de l'inspecteur en chef, 12 mois		1,400 00
Marier, Jos., emballeur, 12 mois jusqu'au 30 juin	500 00	
Martin, Mlle A., commis surnuméraire, 7 mois jusqu'au 30 juin, à $400	233 31	
Martin, J. C., 3 mois, à $450 ; 9 mois, à $500 ; calculer, $24.27	511 77	
Matheson, David, 9 mois, à $2,300 ; 3 mois, à $2,350	2,312 50	
May, Mlle Ida M., 6 mois, à $400, 6 mois, à $450	425 00	
Maynard, J. S., du 20 juin au 31 décembre 1888, à $400	212 20	
Meikle, C. A., 12 mois, $500, moins, $9.66	490 34	
Mercer, F. H. F., 12 mois, $700 ; calculer, $24.13	724 13	
Merrick, Mlle Kathleen, 9 mois, à $500 ; 3 mois, à $550	562 50	
Moffatt, T. I. D., 9 mois, à $450 ; 3 mois, à $500	462 50	
Moon, F. Graham, 12 mois jusqu'au 30 juin	1,150 00	
Morse, Alfred, emballeur, 12 mois jusqu'au 30 juin	500 00	
Morton, H. H., 3 mois, à $950; 9 mois, à $1,000	987 50	
Mullin, Jeremiah, 12 mois, $750 ; calculer, $31.52	781 52	
Murray, D. A., commis surnuméraire, du 17 juillet au 30 septembre 1889, à $400	82 79	
McArthur, Mlle S. L., commis surnuméraire, du 12 février au 30 juin, à $400	154 82	
McCarthy, D. F., 12 mois jusqu'au 30 juin	1,250 00	
McCuaig, W. H., 12 mois, $1,150 ; calculer, $62.87	1,212 87	
McDermid, A. J., 12 mois jusqu'au 30 juin	1,000 00	
McDonald, D. H. C., 12 mois jusqu'au 30 juin	1,000 00	
A reporter	119,810 08	5,762 50

Ministères à Ottawa—Appointements.	Gouvernement civil.	Crédits extérieurs.
	$ cts.	$ cts.
Report	119,810 08	5,762 50
Ministère des Postes—*Suite.*		
McDonald, J. Archibald, 12 mois jusqu'au 30 juin	1,000 00	
McDougal, Rankin, du 19 juillet au 30 juin, à $400	380 61	
McGillivray, Hugh, 12 mois jusqu'au 30 juin	750 00	
McGrail, Thos., 12 mois jusqu'au 30 juin	1,150 00	
McGuire, Horace, 9 mois à $550 ; 3 mois à $600	562 50	
McLelan, T. E., 4 mois jusq. 31 oct., $366.64; secrétaire partic. jusq. 9 juill., $14.52	381 16	
McLennan, A. H., 12 mois jusqu'au 30 juin	1,300 00	
McPherson, D. D., 6 mois à $1,100 ; 6 mois à $1,150	1,125 00	
McRae, M. M., 12 mois jusqu'au 30 juin, à $400	399 96	
Nolan, Thos., emballeur surnuméraire, du 13 juin 1888 au 30 juin 1889, à $300	315 31	
Northrop, B. M., 12 mois jusqu'au 30 juin	750 00	
O'Brien, W. D., 12 mois jusqu'au 30 juin	1,250 00	
O'Connor, Mlle Effie M., 12 mois jusqu'au 30 juin	550 00	
O'Leary, J. M., 12 mois jusqu'au 30 juin	1,350 00	
Olivier, Jos. L., 12 mois jusqu'au 30 juin	1,000 00	
Oliver, Robt. S., 12 mois jusqu'au 30 juin	1,000 00	
Oliver, Thos, M., 12 mois jusqu'au 30 juin	700 00	
O'Neill, A. J., emballeur, 6 mois, à $300 ; 6 mois, à $330	315 00	
Osgood, Mlle Ella D., 12 mois jusqu'au 30 juin	500 00	
Parish, G. H., 12 mois jusqu'au 30 juin	550 00	
Payne, A. N., dans le bureau de l'inspecteur en chef		500 00
Pearce, W. J. H., emballeur, 6 mois, à $390; 6 mois, à $420	405 00	
Pelton, J. E., 3 mois, à $550, 9 mois, à $600 ; moins, $26.28	561 22	
Plunkett, G. L., 12 mois, $950 ; calculer, $37.23	987 23	
Plunkett, Jas., 12 mois jusqu'au 30 juin	1,750 00	
Pope, Chas., 9 mois, à $1,150 ; 3 mois, à $1,200	1,162 50	
Poston, J. G., du 25 mai au 24 juin 1889, à $400	33 33	
Pouliot, Capt. L. H., 12 mois jusqu'au 30 juin	1,250 00	
Powell, P. B., 12 mois jusqu'au 30 juin	700 00	
Prendergast, Jeremie, 6 mois, à $550 ; 6 mois, à $600	575 00	
Rance, Geo., 12 mois jusqu'au 30 juin	1,000 00	
Regan, Patrick, 12 mois, $550 ; calculer, $38.57	588 57	
Robertson, C. R., 6 mois, à $550 ; 6 mois, à $600	575 00	
Robillard, B. E., 6 mois, à $450 ; 6 mois, à $500	475 00	
Robinson, Mlle Lucy, 12 mois jusqu'au 30 juin	550 00	
Rochester, Frank K., 9 mois, à $700 ; 3 mois, à $750	712 50	
Ross, Mlle M. G., du 19 novembre au 30 juin, à $400	247 28	
Rowan, Walter, 12 mois, $1,200 ; calculer, $32.62	1,232 62	
Roy, Théophile, 12 mois jusqu'au 30 juin	700 00	
Samuels, Mlle Annie, 12 mois jusqu'au 30 juin	550 00	
Scott, J. H., du 14 mai au 30 juin, à $800	105 37	
Scribner, J. F., du 19 oct. au 30 juin, à $450	315 72	
Seguin, F. O. O., 6 mois, à $500 ; 6 mois, à $550 ; calculer, $30.58	555 58	
Seymour, Mlle Annie J. B., 12 mois jusqu'au 30 juin	550 00	
Shaw, Henry S., 12 mois jusqu'au 30 juin	1,000 00	
Shaw, Richard J., 12 mois, $1,400 ; calculer, $28.21	1,428 21	
Short, Samuel, 3 mois, à $500 ; 9 mois, à $550	537 50	
Simpson, Mlle Augusta M., 9 mois jusqu'au 30 juin, à $400	299 97	
Smith, J. Rose, 12 mois, $1,400 ; calculer, $47.55	1,447 55	
Smith, Sidney, 12 mois jusqu'au 30 juin	2,100 00	
Smith, Wm., 12 mois jusqu'au 30 juin	820 00	
Smithson, W. H., 12 mois jusqu'au 30 juin	2,400 00	
Spence, J. L., messager, 9 mois, à $330 ; 3 mois, à $360	337 50	
Spencer, J. H., 12 mois jusqu'au 30 juin	1,000 00	
Spencer, Mlle K. E., commis surnuméraire, 12 mois jusqu'au 30 juin	399 96	
Stanton, Edmund P., 12 mois jusqu'au 30 juin	1,250 00	
Stevens, J. W. deVere, 13 jours jusqu'au 30 juin 1888, à $1.50 ; 3 mois jusqu'au 30 sept., à $400 ; 273 jours jusqu'au 23 juin, à $1.50	529 00	
Stevenson, Jas. S., 3 mois jusqu'au 30 septembre, à $600	150 00	
Stewart, Mlle G., commis surnuméraire, du 27 mai au 30 juin 1889, à $400	38 71	
Stewart, Mlle Harriet S., 9 mois, à $450 ; 3 mois, à $500	462 50	
Stewart, J. Cunningham, 6 mois jusqu'au 31 décembre, à $3,200	1,599 96	
Stewart, Wm. C. E., 12 mois, $750 ; calculer, $64.02	814 02	
Taché, Mlle E., commis surnuméraire, 4 mois jusqu'au 30 juin 1889, à $400	133 32	
Taylor, Edward E. F., 3 mois, à $750 ; 9 mois, à $800 ; calculer, $54.88	842 38	
Taylor, Mlle Ellen H., commis surnuméraire, du 15 octobre au 30 juin à $400	284 42	
A reporter	168,596 54	6,262 50

Ministères à Ottawa—Appointements.	Gouvernement civil.	Crédits extérieurs.
	$ cts.	$ cts.
Report	168,596 54	6,262 50
Ministère des Postes—*Fin.*		
Taylor, Ernest L., 12 mois jusqu'au 30 juin	650 00	
Taylor, Plunket B., 6 mois à $800 ; 6 mois à $850 ; calculer, $53.11	878 11	
Thorne, S. S., 12 mois, $1,350 ; calculer, $34.16	1,384 16	
Throop, Arthur W., 12 mois jusqu'au 30 juin	1,400 00	
Visser, T. E., 9 mois à $700 ; 3 mois à $750 ; calculer, $28.18	740 68	
Waddell, Mlle K. T., 9 mois à $500 ; 3 mois à $550	512 50	
Waddell, Mme. R., 353 jours jusqu'au 30 juin, à $1.50	529 50	
Walker, E. M., 6 mois à $500 ; 6 mois à $550	525 00	
Wall, A. W., 12 mois, $1,000 ; calculer, $28.59	1,028 59	
Wall, J. F., 12 mois jusqu'au 30 juin	1,250 00	
Walsh, John, 12 mois jusqu'au 30 juin	1,800 00	
Waters, G. W., commis surnuméraire, 7¾ mois expirant le 30 juin, à $400	259 33	
Webber, Mlle Sybella, commis surnuméraire, 12 mois jusqu'au 30 juin	399 96	
Wheatley, Ambrose, emballeur, 3 mois à $420 ; 9 mois à $450	442 50	
White, George R., 12 mois jusqu'au 30 juin	1,350 00	
White, Wm., sous-directeur général des postes, 12 mois	3,200 00	
Wilkinson, Mme. D., commis surnuméraire, du 6 juillet au 30 juin, à $400	394 58	
Wilson, Edward, du 1er juillet au 31 août, 1888 à $950	158 32	
Wilson, W. T., 12 mois, $700 ; calculer, $34.26	734 26	
Wood, E. B., 12 mois jusqu'au 30 juin	900 00	
Wood, G. C., 12 mois jusqu'au 30 juin	1,000 00	
	188,134 03	6,262 50
Imputés comme suit :—		
Gouvernement civil, appointements : ministère des postes	173,973 60	
do dépenses imprév. do	12,312 32	
do do calculer l'intérêt	1,848 11	
Bureau de poste : service extérieur		6,262 50
	188,134 03	6,262 50
Ministère de l'agriculture.		
Akerlindh, A., traduction scandinave, 1,528 folios à 15c		229 20
Armstrong, Mlle E. M., transcrire 150 folios en triplicata	20 17	
Bailey, Horace H., 6 mois à $1,250 ; 6 mois à $1,300	1,275 00	
Barnum, S., transcrire 1,550 folios à 5c		77 50
Bate, Chas. W. C., 12 mois à $450 ; 31 heures en juin 1888, $15.50	450 00	15 50
Beaudoin, Jos., emballeur, 12 mois jusqu'au 30 juin	420 00	
Beland, Louis J., 12 mois jusqu'au 30 juin	1,000 00	
Boardman, Wm. F., 12 mois jusqu'au 30 juin	1,400 00	
Boissonault, N. F., 382 jours jusqu'au 30 juin, à $1.25		477 50
Bollard, John D., 365 jours jusqu'au 30 juin, à $1.25		456 25
Bourret, Geo., 12 mois jusqu'au 30 juin, à $400	366 67	33 33
Bowden, Mme. G. M., 12 mois jusqu'au 30 juin	400 00	
Brammer, Ernest, 227 jours jusq. 15 mai, à $1.50 ; 1½ mois jusq. 30 juin, à $50		415 50
Brymner, Douglas, 12 mois jusqu'au 30 juin	1,800 00	
Brunning, A., 3 mois jusqu'au 30 juin 1889, à $25		75 00
Caron, Albert E., 6 mois à $500 ; 6 mois à $550	525 00	
Casey, Maurice W., 365 jours jusqu'au 30 juin, à $1.50	501 00	46 50
Casgrain, Herménégilde, 6 mois à $1,750 ; 6 mois à $1,800	1,775 00	
Chabot, L. Z., gardien des modèles, 11 mois jusqu'au 31 mai, à $500,	458 26	
Charlebois, C., transcrire 1,840 folios, $92 ; services spéciaux, $174		266 00
Chittick, Fred C., 12 mois, $400 ; service spécial jusqu'au 30 juin 1888, $121.50	400 00	121 50
Copping, John G. E., 12 mois jusqu'au 30 juin	800 00	
Copping, Louis, 12 mois à $400 ; 100 heures, à 50c	233 35	216 65
Coté, Didace, gardien des modèles, 12 mois jusqu'au 30 juin 1889	480 00	
Coté, V., 7 mois jusqu'au 31 janvier 1889, à $400	199 98	33 33
Dauray, Louis, 12 mois jusqu'au 30 juin	1,200 00	
D'Auteuil, Jos. E., 12 mois jusqu'au 30 juin	1,400 00	
Davieau, Pierre, 365 jours jusqu'au 30 juin, à $1.25		456 25
Dechesne, Mlle Emma M., 365 jours à $2 ; 46 heures à 50c		753 00
Desjardins, W. A., 6 mois at $400 ; 6 mois à $550 ; arrérages, $8.33	483 33	
A reporter	15,587 76	3,673 01

Ministères à Ottawa—Appointenents.	Gouvernement civil.	Crédits extérieurs.
	$ cts.	$ cts.
Report	15,587 76	3,673 01
Ministère de l'agriculture.—*Suite.*		
Dewhurst, E. R., 365 jours jusqu'au 30 juin, à $2		730 00
Dionne, Jos. F., 12 mois jusqu'au 30 juin	1,650 00	
Dixon, E. W. A., 12 mois jusqu'au 30 juin		700 00
Dorion, Mlle Ursule, 365 jours jusqu'au 30 juin, à $1.25	456 25	
Duff, Alex., 365 jours jusqu'au 30 juin, à $1.50	547 50	
Duggan, H. (bureau de poste, Ottawa) livrer la malle de nuit	36 00	
Duplessis, Mlle Adèle A., 365 jours jusqu'au 30 juin, à $1.2.5	456 25	
Ellis, Mlle Rachel G., 381 jours jusqu'au 30 juin, à $1		381 00
Fingland, Mlle Eleanor, transcrire, 175 jours à $1		175 00
Fraser, Mme. Henrietta, 12 mois jusqu'au 30 juin	600 00	
Gaudry, E., transcrire 528 folios à 5c ; 44 jours à $1.00		70 40
George, Charles, messager surnuméraire, 6 mois jusqu'au 31 décembre, à $25		150 00
Gleason, J. H. J., 12 mois jusqu'au 30 juin à $25	275 00	25 00
Grant, Mlle A., transcrire 2,400 folios, à 5c		120 00
Gravel, N., 365 jours jusqu'au 30 juin, à $2		730 00
Gregory, S. E., 365 jours jusqu'au 30 juin, à $2	668 00	62 00
Hanright, Wm., 12 mois jusqu'au 30 juin	800 00	
Harwood, G. P., traduction française, 75 folios à 20c. ; index, $1	16 00	
Hawley, J. W., 365 jours à $2 ; 96 heures, à 50c	20 00	758 00
Hurteau, J. M., 12 mois jusqu'au 30 juin		400 00
Jackson, Josias B., 12 mois jusqu'au 30 juin	1,700 00	
Jackson, Theresa, 155 jours, à $2	310 00	
Jarvis, A. L., 6 mois, à $1,250 ; 6 mois, à $1,300 ; $600 comme secrétaire partic.	1,875 00	
Johnson, E. V. (ministère des ch. de fer), préparer des cartes, 7 jours à $4		28 00
Johnson, Geo., statisticien, 12 mois, à $200		2,400 00
Jones, T. Glyn, 10 mois jusq. 30 avril, à $48.67 ; 958 hrs., à 50c. ; arrérages, $40		1,005 70
Kingsmill, Mme L. A., 365 jours jusqu'au 30 juin, à $1		365 00
Lemaître, Geo., gardien des modèles, 9 mois jusqu'au 31 novembre, à $500	374 94	
Lemaître, G. H., 365 jours jusqu'au 30 juin, à $1		547 50
Lemieux, Jos. E., 12 mois jusqu'au 30 juin	850 00	
Léveillé, Jos., réparateur de modèles, 12 mois jusqu'au 30 juin	500 00	
Lévêque, Auguste, 12 mois jusqu'au 30 juin	1,000 00	
Leyden, M., 12 mois jusqu'au 30 juin, à $400	233 35	166 65
Lowe, John, sous-ministre, 12 mois jusqu'au 30 juin	3,200 00	
Lynch, John B., du 1er février au 30 juin, 5 mois, à $1,350	562 50	
Lynch, Wm. J., 12 mois jusqu'au 30 juin	1,400 00	
Lyster, J. H., 12 mois jusqu'au 30 juin	1,000 00	
Lyster, Mme. J. H., 10 mois jusqu'au 30 avril, à $750	625 00	
Marchand, A., traduction		279 60
Marmette, Jos. E., 12 mois jusqu'au 30 juin	1,400 00	
Matte, Mme. R., transcription, 76 jours, à $1 ; 2 heures, à 50c. ; 1,102 folios, à 5c		132 10
Morency, Mme. E., 365 jours jusqu'au 30 juin, à $1	365 00	
Morgan, T., 8 mois jusqu'au 30 juin 1889, à $500	333 36	
Morrison, M. J., 365 jours jusqu'au 30 juin, à $2		730 00
Munro, Mlle Belle, 12 mois jusqu'au 30 juin		400 00
McCabe, Thos., 12 mois jusqu'au 30 juin	1,400 00	
McKinnon, K., 30 jours jusqu'au 15 mai 1889, à $1		30 00
O'Donoghue, M. F., 15 jours jusqu'au 15 juillet 1888, à $2		30 00
O'Keefe, W., 215 jours jusqu'au 31 janv. ; 59 jours jusqu'au 30 juin 1889, à $1		274 00
Payne, J. L., 15 jours jusqu'au 4 octobre ; 112 jours jusqu'au 31 janvier, à $2 ; 60 jours jusqu'au 30 juin, à $2.50		404 00
Pion, Mlle Célimas, 229 jours jusqu'au 30 juin, à $1	79 00	150 00
Pope, Mlle Florence, 345 jours jusqu'au 30 juin, à $1 ; 275 folios, à 5c	267 75	91 00
Pope, Richard, sous-commissaire des patentes, 12 mois jusqu'au 30 juin	2,800 00	
Poper, J. C., 12 mois jusqu'au 30 juin	1,000 00	
Pruneau, Hector, emballeur, 12 mois, à $420, moins 8 jours d'absence	411 12	
Reiffenstein, Mlle Julia, 12 mois jusqu'au 30 juin	550 00	
Roper, S. C. D., 365 jours, à $2.50 ; 515 heurss, à 50c		1,170 00
Rose, Mlle Agnes, 381 jours jusqu'au 30 juin, à $1		381 00
Ross, C., 12 mois jusqu'au 30 juin		400 00
Ross, H., 365 jours jusqu'au 30 juin, à $2	730 00	
Rothwell, S., 365 jours jusqu'au 30 juin, à $2		730 00
Routhier, David A., 12 mois jusqu'au 30 juin	1,400 00	
Seyhan, J. A., 365 jours jusqu'au 30 juin, à $1		365 00
Skead, Jas., 365 jours, à $2.50 ; 40 heures, à 50c		932 50
Small, E., transcrire 1,000 folios, à 5c		50 00
A reporter	45,479 78	19,036 46

Ministères à Ottawa—Appointements.	Gouvernement civil.	Crédits extérieurs.
	$ cts.	$ cts.
Report	45,479 78	19,036 46
Ministère de l'agriculture—*Fin.*		
Small, H. B., 6 mois à $1,950 ; 6 mois à $2,000	1,975 00	
Steacy, Mlle Charlotte, 365 jours, jusqu'au 30 juin, à $1.50		547 50
Stewart, Mlle F., 365 jours, jusqu'au 30 juin, à $1		365 00
St. Denis, Emery H., 12 mois jusqu'au 30 juin	1,100 00	
Taché, Arthur G., 12 mois, jusqu'au 30 juin	800 00	
Tanguay, Mgr. Cyprien, attaché, 12 mois, jusqu'au 30 juin	1,400 00	
Thomson, John, messager, 12 mois jusqu'au 30 juin, à $500	458 34	41 66
Tremblay, W. O., 365 jours, jusqu'au 30 juin, à $2	668 00	62 00
Veilleux, L., 12 mois, jusqu'au 30 juin		400 00
Verner, Jas. W. D., 12 mois, jusqu'au 30 juin	800 00	
Walsh, Wm. J., 12 mois, jusqu'au 30 juin	400 00	
Watts, R. E., 365 jours, jusqu'au 30 juin, à $2		730 00
Wilkins, J., 365 jours, à $2 ; 40 heures, à 50c		750 00
	53,081 12	21,932 62
Imputés comme suit :—		
Gouvernement civil—Appointements : ministère de l'agriculture	45,440 15	
Gouvernement civil—Dépenses imprévues : ministère de l'agriculture	7,640 97	
Recensement et statistique		
Immigration		7,089 85
Statistique criminelle		6,750 48
Statistique sanitaire		3,638 48
Quarantaine		2,445 15
Archives		1,469 33
Ferme expérimentale, Nepean		439 33
		100 00
	53,081 12	21,932 62
Ministère de la marine.		
Alexander, W. H., 12 mois, jusqu'au 20 juin	1,400 00	
Anderson, W. P., 12 mois, jusqu'au 30 juin.	1,850 00	
Carleton, W. B., 12 mois, $1,000 ; absent, $18.40	981 60	
Chipman, C. C., 12 mois $2,300; secrétaire particulier, 13 mois, jusqu'au 30 juin, $650	2,950 00	
Cox, Charles F., commis surnum., 311 jrs de semaine finissant le 30 juin, à $3.50		1,088 50
Gourdeau, F. F., 12 mois, jusqu'au 30 juin	1,950 00	
Grant, Mlle Mary, 319 jrs, jusq. 15 mai, à $2 ; dep. le 16 mai jusq. 30 juin, à $730	730 21	
Guiou, A. H., 9 mois, à $450 ; 3 mois, à $500	462 50	
Halkett, Andrew, 12 mois, jusqu'au 30 juin	850 00	
Halkett, J. B., 12 mois, jusqu'au 30 juin	1,100 00	
Hardie, John, 12 mois, jusqu'au 30 juin	2,400 00	
Lamouche, Mme Marie, commis surnum., 184 jours, à $2 ; 181 jours, à $2.25	775 25	
Lampey, W. G., 123 jrs, jusqu'au 31 oct., 181 jrs, jusq. 30 juin, à $2 ; 602 hrs, à 25c		758 50
Magee, W. L., 12 mois, jusqu'au 30 juin	1,800 00	
Morin, J., messager	500 00	
McClenaghan, J. E., 12 mois, jusqu'au 30 juin	700 00	
McElhinney, M. P., 6 mois, à $1,350 ; 6 mois, à $1,400	1,375 00	
Nicholson, M. V. C., 12 mois, jusqu'au 30 juin	1,000 00	
Owen, A. W., 3 mois, à $1,200 ; 9 mois, à $1,250	1,237 50	
Oxley, J. M., 12 mois, jusqu'au 30 juin	1,200 00	
Robertson, J. A., messager	500 00	
Roy, Régis, commis surnuméraire, 184 jours, à $1.75 ; 181 jours, à $2	684 00	
Smith, William, sous-ministre, 12 mois	3,200 00	
Steele, Vivian H., 12 mois, jusqu'au 30 juin	1,000 00	
Stumbles, W. W., 12 mois, jusqu'au 30 juin	1,000 00	
Thompson, Mlle C., 67 jours, jusqu'au 30 juin 1889, à $1.50	100 50	
	29,746 56	1,847 00
Imputés comme suit :—		
Gouvernement civil—Appointements : ministère de la marine	27,548 81	
Gouvernement civil—Dépenses imprévues : ministère de la marine	2,197 75	
Construction de phares		1,847 00
	29,746 56	1,847 00

Ministères à Ottawa—Appointements.	Gouvernement civil.	Crédits extérieurs.
	$ cts.	$ cts.
Ministère des pêcheries.		
Aumond, Tel., 12 mois, $900 ; 200 heures, $60	900 00	60 00
Bacon, M., 15 jours, jusqu'au 10 juin, à $1.50		22 50
Bassett, T. B., 304 jours jusqu'au 30 juin, à $1.50 ; 200 heures, à 30c		516 00
Bauset, S. P., 12 mois, $2,350 ; 200 heures, $60	2,350 00	66 00
Belliveau, A. H., 12 mois, $1,000 ; 200 heures, $60	1,000 00	60 00
Brown, J. M., messager surnum., 9 mois jusqu'au 31 mars, à $350	270 00	
Burnett, B. F., 9 mois, à $550 ; 3 mois, à $600 ; 110 heures, à 30c	562 50	33 00
Cunningham, F. H., 6 mois, à $700 ; 6 mois, à $750 ; 195 heures, à 30c	725 00	58 50
Gilbert, E. W., 365 jours, jusqu'au 30 juin, à $1.50		547 50
Grant, M., 73 heures, à 30c		21 90
Hockin, Robert, 74 jours, jusqu'au 13 mai, à $2		148 00
Holder, G. S., 375 jours jusqu'au 25 juin 1889, à $1.50		562 50
Kent, S. B., 12 mois, $1,150 ; 185 heures, $55.50	1,150 00	55 50
Makinson, W. A., 9 mois, à $450 ; 3 mois, à $500 ; 171 heures, à 30c	462 50	51 30
Maynard, J. S., 106 jours, jusqu'au 8 juin 1889, à $1.50		159 00
Murray, J. A., 12 mois, $700 ; 200 heures, $60	700 00	60 00
McKay, John S., 107 jours, jusqu'au 5 juin 1889, à $1.50		160 50
Stanton, Cameron, 3 mois, à $1,300 ; 9 mois, à $1,350	1,337 50	
Sutton, M., 18 jours, à $1.50		27 00
Tilton, John, sous-ministre, 12 mois, jusqu'au 30 juin	3,200 00	
Venning, R. N., 12 mois, jusqu'au 30 juin	1,400 00	
Watson, J. W., 365 jours, à $2 ; 200 heures, à 30c		790 00
Webster, G. H., messager surnum., 12 jours en septembre, à $1	12 00	
Webster, J. S., 12 mois, jusqu'au 30 juin	1,150 00	
Winters, C. F., 12 mois, à $450 ; 200 heures, $60	450 00	60 00
	15,669 50	3,453 20
Imputés comme suit :—		
Gouvernement civil—Appointements : ministère des pêcheries	15,387 50	
Gouvernement civil—Dépenses imprévues : ministère des pêcheries	282 00	
Pêcheries : pour payer les primes de pêche		3,453 20
	15,669 50	3,453 20
Ministère des Travaux publics.		
Angel, R., transcrire 35 pages, à 10c		3 50
Arnoldi, J. R., 12 mois, jusqu'au 30 Juin	2,250 00	
Aubé, Ed., transcrire, 46 heures, à 50c. ; 606 pages, à 10c. ; 1,075⅔ folios, à 5c		137 37
Aubé, Jos., 365 jours, jusqu'au 30 juin, à $3		1,095 00
Baillairgé, G. F., sous-ministre, 365 jours, jusqu'au 30 juin	3,200 00	
Baillairgé, Maurice, 55 jours, à $2.50 ; 108 heures, à 40c. ; 42 pages, à 20c		189 10
Bance, E. P., 12 mois, jusqu'au 30 juin	1,400 00	
Bédard, J. B. E., 365 jours, jusqu'au 30 juin, à $2.25		821 25
Bédard, Jos., 50 jours, jusqu'au 31 mai, à $1.25		62 50
Bédard, M. transcrire 938⅘ folios, à 5c		46 94
Bélanger, Napoléon, 365 jours, jusqu'au 30 juin, à $1.50		547 50
Bélanger, Victor, 365 jours, jusqu'au 30 juin, à $2.25		821 25
Belleau, A. E., 12 mois, jusqu'au 30 juin	1,250 00	
Belliveau, Maxime, 365 jours, jusqu'au 30 juin, à $1.50		547 50
Benoit, Lucien, 2 plans, à $8 ; 2 à $2 ; 372 heures, à 40c. ; 29 heures, à 50c		183 30
Bertrand, J. T., 31 jours, à $2 ; 181 jours, à $2.50		514 50
Billings, W. R., 12 mois, à $112.50 ; 115 heures, à 75c		1,436 25
Blais, J. C., 20 jours, jusqu'au 20 juillet ; 181 jours, jusqu'au 30 juin, à $3		603 00
Bogue, Thos. J., 80 jours, jusqu'au 20 avril, à $2		160 00
Bonneville, M., transcrire 200 pages, à 10c		20 00
Boulay, P., (ministère des chemins de fer et canaux) 140 heures, à 50c		70 00
Bowes, John, 12 mois, jusqu'au 30 juin, à $180		2,160 00
Bray, André, 365 jours, jusqu'au 30 juin, à $1.60		584 00
Burke, Mme Caroline, transcrire 1,771·2 folios, à 5c		88 56
Chabot, J. Alfred, dessinateur, 365 jours, jusqu'au 30 juin, à $2		730 00
Chalifour, E., transcrire 223 folios, à 5c		11 15
Chalifour, Jos. M., 15 jours, jusq. 15 juillet, 166 jours, jusqu'au 30 juin, à $1.50		271 50
do transcrire 183·75 folios, à 5c		9 18
A reporter	8,100 00	11,113 35

Ministères à Ottawa—Appointements.	Gouvernement civil.	Crédits extérieurs.
	$ cts.	$ cts.
Report	8,100 00	11,113 35
Ministère des Travaux publics—*Suite.*		
Chaloner, Chas., 231 jours, jusqu'au 31 mai, à $2		462 00
Chaloner, F. E., transcription, 40 pages, à 15c. ; 580 pages, à 10c		64 00
Charron, Louis, 365 jours, jusqu'au 30 juin, à $3		1,095 00
Chevrier, Oscar, messager, 208 jours, jusqu'au 30 juin, à 75c		156 00
Colman, Lewis H., 123 jours, à $1.75 ; 242 jours, à $2		699 25
Colman, M. C., transcript. 1,595 pages, à 10c. ; 2,098 folios, à 5c. ; 736 folios, à 10c.		388 00
Cornellier, L. A., 335 jours, jusqu'au 31 mai, à $3 ; 1 mois, jusqu'au 30 juin, $100		105 00
Côté, Isidore, 6 mois, à $1,100 ; 6 mois, à $1,150	1,125 00	
Cowen, E. F. G., 153 jours, à $1.50 ; 212 jours, à $1.75		600 50
Curran, W., 12 mois, jusqu'au 30 juin, à $104.17		1,250 04
Cusson, J. Edmond, 3,501 pages, à 10c. ; 1,071 heures, à 33⅓c. ; 34 jours, jusqu'au 30 juin, à $2		775 09
Dale, Mlle Emily, transcription, 1,865·68 folios, à 5c		93 29
Dale, Mlle Georgina, transcription, 405 pages, à 10c		40 50
Deegan, Mlle Kate, transcription, 1,440 pages, à 10c. ; 2,073·19 folios, à 5c.		247 65
Delaney, John, 209 jours, jusqu'au 30 juin, à $1.50		313 50
Denis, C., copier des plans, 67 heures, à 40c		26 80
Derome, Geo. A., 123 jours, à $1.75 ; 242 jours, à $2		699 25
Desjardins, Jos. E., 12 mois, jusqu'au 30 juin, à $40		480 00
Desrivières, A., transcription, 242 pages, à 10c. ; 4 jours, à $2		32 20
Desrivières, C., transcription, 300 pages, à 10c		30 00
Desrivières, E. McGill, messager, 6 mois, à $330 ; 6 mois, à $360	345 00	
Desrivières, J. A., transcription, 3,246 pages, à 10c. ; 6,396·40 folios, à 5c. ; 42 jours, à $2		728 42
Desrivières, J. McGill, 122½ jours, à $2 ; 242, à $2.25		789 50
Desrochers, Rudolph C., 123 jours, à $1.50 ; 242, à $1.75		608 00
Desrosiers, A. A., transcription, 30 jours, à $2		60 00
Dionne, Didier, 89 jours, jusqu'au 30 juin, à $2		178 00
Dionne, Ernest, 12 mois, jusqu'au 30 juin	1,250 00	
Dionne, Jos., 152 jours, jusqu'au 30 juin, à $1.50		228 00
Dionne, Octave, 6 mois, à $2,200 ; 6 mois, à $2,250	2,225 00	
Doody, T. N., 123 jours, à $1.50 ; 242 jours, à $1.75		608 00
Dorney, M., transcription, 739⅘ folios, à 5c		36 97
Dostaler, Alfred, 365 jours, jusqu'au 30 juin, à $1.75		638 75
Drapeau, Arthur, messager, 213 jours, jusqu'au 31 janvier, à $1 ; 35 jours, jusqu'au 30 juin, $1.25		256 75
Drapeau, Philippe, dessinateur, 365 jours, jusqu'au 30 juin, à $2.50		912 50
Dugal, J., transcription : 1,501 pages, à 10c. ; 97½ heures, à 20c. ; 116 jours, jusqu'au 30 juin, à $1.50		343 60
Durocher, Olivier, jne, 365 jours, jusqu'au 30 juin, à $1.50		547 50
Ewart, D., 12 mois, à $150 ; 115 heures, à 75c		1,886 25
Fairweather, F., transcription : 2,574 pages, à 10c. ; 2,223·33 folios, à 5c		368 56
Fortier, Théo., 3 mois, à $1,100 ; 9 mois, à $1,150	1,137 50	
Fraser, J. W., dessinateur, 28 jours, jusqu'au 30 juin 1889, à $1.50		42 00
Fraser, S., 18 jours par mois pendant 12 mois, à $1		216 00
Friel, Henry J., 31 jrs. jusqu'au 31 juillet, à $1.50 ; 237 jrs. jusqu'au 31 mai, à $2		520 50
Fuller, Thos., architecte en chef, 12 mois, jusqu'au 30 juin	3,200 00	
Fuller, Thos. W., 12 mois, jusqu'au 30 juin, à $50		600 00
Gaillardet, Luc, 29 jours, jusqu'au 28 février, à $1.50		43 50
Gareau, Jos. D., 365 jours, jusqu'au 30 juin, à $2.50		912 50
Gaudet, Alf., 319 jours, jusqu'au 30 juin, à $1.50		478 50
Gauvreau, A. E., transcription, 98 pages, à 10c		9 80
Gingras, Eug., 365 jours, à $1.50 ; 96 heures, à 50c		595 50
Gingras, Frédéric, 365 jours, jusqu'au 30 juin, à $3		1,095 00
Girdlestone, S. L., transc., 1,650 pages, à 10c. ; correct. d'épreuv. 70 hrs., à 50c.		200 00
Gisborne, F. N., surintendant du service télégraphique, 12 mois		3,000 00
Gobeil, A., secrétaire, 12 mois, jusqu'au 30 juin	1,950 00	
Godwin, E. B., 12 mois, jusqu'au 30 juin, à $87.50		1,050 00
Graham, T., transcription, 101 pages, à 10c		10 10
Grenier, Adolphe, transcription : 128 pages, à 10c. ; 1,462 folios, à 5c		85 90
Guppy, H. J., 365 jours, à $2.50		912 50
Hardy, Alphonse, 140 jours, jusqu'au 30 juin, à $2		280 00
Hennessy, Geo. F., 6 mois, à $700, 6 mois, à $750	725 00	
Houde, C. D., transcription : 12 mois, à $33.33		399 96
Hurteau, D. J., transcript., 888 pages, à 10c. ; 238·45 hrs., à 50c. ; 280 folios à 5c.		222 02
Hurteau, M., transcription, 1,197 pages, à 10c		119 70
A reporter	20,057 50	38,605 70

Ministères à Ottawa—Appointements.	Gouvernement civil.	Crédits extérieurs.
	$ cts.	$ cts.
Report	20,057 50	38,605 7
Ministères des Travaux publics—*Suite.*		
Hyndman, Mme. Isabella F., 292 jours, jusqu'au 30 juin, à $1.50 ; 66 heures, à 30c. ; 120 folios, à 5c. ; 320 pages, à 10c		495 80
Jordan, J. W., 365 jours, jusqu'au 30 juin, à $3		1,095 00
Juneau, Eugène, 152 jours, jusqu'au 30 juin, à 75c		114 00
Keeley, D. H., 4 mois, à $108.33 ; 8 mois, à $116.66		1,366 60
Keir, A. M., 24 jours, jusqu'au 15 nov., à $1.50 ; 408 heures, à 25c		138 00
Keir, M. G., 92 jours, jusqu'au 30 sept., à $1.50		138 00
Keir, T. W., 62 jours, à $2.25, 303, à $2.50		897 00
King, John S., 12 mois jusqu'au 30 juin, à $45.62		547 44
King, Wm., 12 mois jusqu'au 30 juin, à $100		1,200 00
Kingston, A. G., 12 mois, jusqu'au 30 juin	1,250 00	
Kipp, Wm., 3 mois jusqu'au 30 sept., à $40		120 00
Knight, L., transcription, 369 folios, à 5c		18 45
Knight, M. L., transcription, 262 pages, à 10c		26 20
Labelle, B., transcription : 374 pages, à 10c. ; 1,411·93 folios, à 5c		108 00
Labelle, H. F., 11 mois et 24 jours, à $65, finissant le 30 juin		766 99
Lacerte, M., transcription : 245 pages, à 10c. ; 1,302 folios, à 5c. ; 353 do à 10c		124 90
Ladouceur, D., 12 mois jusqu'au 30 juin, à $41.67		500 04
Lafleche, E. R., 365 jours, jusqu'au 30 juin, à $1.75		638 75
Laframboise, Calixte, 364 jours, à $2.		728 00
Lamb, J. B., 12 mois, à $80		960 00
Lane, Albert, dessinateur, 215 jours, à $1.50 ; 150 jours, à $2		622 50
Lane, I., transcription : 88·40 folios, à 5c. ; 119 pages, à 10c		16 32
Langlois, E., transcription : 259·2 folios, à 5c		12 96
Launière, E. R., 242 jours, jusqu'au 30 avril ; 46 jours, jusqu'au 30 juin, à $1.50		432 00
Lavigueur, F. X., 365 jours, à $1.50		547 50
Lecourt, J. P. M., architecte, 12 mois jusqu'au 30 juin		2,000 00
Lepage, Victor, messager, 4 mois, depuis le 1er déc., à $300 ; 3 mois, à $330	182 50	
Leturmy, L. L., transcription, 48·6 folios, à 5c		2 43
Lightfoot, F. C., 3 mois, à $1,500 ; 9 mois, à $1,550	1,537 50	
Long, Louis G., 272 jours, jusqu'au 30 juin, à $1.50		408 00
Madore, M., 6 jours, à $2.50		15 00
Mailleue, L. E., transcript. : 1,154 pages, à 10c ; 1,397 folios, à 5c. ; 385 do à 10c.		223 75
Mara, Edward A., 12 mois jusqu'au 30 juin, à $90		1,080 00
Marion, Israël, 365 jours, à $2.50		912 50
Martin, C. A., transcription, 290·6 folios, à 5c		14 53
Martin, Mme Octavie, transcription, 1,146·6 folios, à 5c		57 33
Moffette, Napoléon, 178 jours, jusqu'au 25 déc., à $2.75		489 50
Morin, J. A., messager, 365 jours, à $1.40		511 00
Macpherson, Donald A., 12 mois, jusqu'au 30 juin	1,000 00	
Macpherson, J. Pennington, 12 mois jusqu'au 30 juin	1,800 00	
MacLaughlin, T. J., 365 jours, à $3		1,095 00
McMillan, H. A., 143 jours, jusqu'au 30 juin, à $1		143 00
O'Brien, S. E., 3 mois, à $1,100 ; 9 mois, à $1,150	1,137 50	
Pagé, Evangéliste, 143 jours, jusqu'au 30 juin, à $1.35		193 05
Panet, A. Eug., dessinateur, 120 jours, jusqu'au 30 nov., à $3		360 00
Panet, Maurice, 365 jours, à $1.75		638 75
Paquet, F. X., 365 jours, à $2.50		912 50
Perley, G. E., 22 jours, à $3 jusqu'au 22 juillet		66 00
Perley, H. F., 12 mois jusqu'au 30 juin	3,200 00	
Phillips, J. A., 365 jours, à $3		1,095 00
Potvin, Henri, messager, 12 mois jusqu'au 30 juin	500 00	
Prieur, Arthur, traduire 237 pages, à $1.50		355 50
Prud'homme, J. P., 365 jours, à $1.50		547 50
Pruneau, Thos., commis des travaux, 365 jours, à $3.25		1,186 25
Regan, J., transcription : 142 pages, à 10c. ; 1,308·64 folios, à 5c		79 63
Rhéaume, Edward, transcription, 1,400 pages, à 10c		140 00
Richard, J. Samuel, 123 jours, à $1.75, 242 jours, à $2		699 25
Robillard, R. J., 9 mois, à $600 ; 3 mois, à $650	612 50	
Robitaille, Jacques, 12 mois, à $45		540 00
Robinson, Chas., 12 mois, à $87.50		1,050 00
Ross, Jas. M., aide du commis des travaux, 365 jours, à $2.75		1,003 75
Rouleau, Alfred, 365 jours, à $1.50		547 50
Routhier, E., transcription : 3,944½ pages, à 10c., 5,918$\frac{3}{10}$ folios, à 5c		690 36
Roy, E. F. E., 12 mois, $1,300 ; $600 comme secrétaire particulier	1,900 00	
Roy, J. Henry, 31 jours, à $2.50, 334 jours, à $2.75		996 00
A reporter	33,177 50	68,271 23

Ministères à Ottawa—Appointements.		Gouvernement civil.	Crédits extérieurs.
Ministère des travaux publics—*Suite.*		$ cts.	$ cts.
Report		33,177 50	68.271 23
Saucier, F. X. R., 12 mois, $100			1,200 00
Scrim, D., 312 jours, à $1.25			390 00
Sévigny, J., transcrire 24 pages, à 10c			2 40
Shearer, John, 312 jours, jusqu'au 30 juin, à $3.50 ; moins 50c. de retenue			1,091 50
Simpson, Mlle Augusta M., transcription : 1,407 pages à 10c. ; 1,637 folios à 5c. ; 550 folios à 10c			277 55
Smith, E. G., dessinateur, 365 jours, à $3, 195 hrs., à 50c., 25 plans, à $1			1,217 50
Smith, Gustave, 365 jours, à $2.75			1,003 75
Smith, E. J., 12 mois, jusqu'au 30 juin		750 00	
Smith, R., copier des plans, 32 hrs., à 40c			12 80
Snow, Wm. B., aide-mécanicien, 365 jours, à $4			1,460 00
Steckel, L. J. R. 12 mois, jusqu'au 30 juin		2,200 00	
Stevenson, H. C., 365 jours, à $3			1,095 00
St. Aubin, E., transcrire 432 6 folios, à 5c			21 63
St. Denis, Joseph, 8 jours, jusqu'au 8 juillet, à $400, janvier et février, à $45, 122 jours, jusqu'au 30 juin, à $1.50			281 60
St. Denis, M. L., transcrire 350 pages, à 10c			35 00
St. Laurent, Arthur, 292 jours, jusqu'au 30 juin, à $2.50			730 00
St. Laurent, J. B., jeune, 365 jours, à $2.25 ; 75 heures, à 50c			858 75
Taché, J. C., 12 mois, jusqu'au 30 juin		1,350 00	
Talbot, A. X., transcrire 4,731 pages, à 10c. ; 10 hrs., à 50c. ; 5,709¾ folios, à 5c.			763 58
Talbot, Horace, 12 mois, jusqu'au 30 juin		1,150 00	
Taylor, L. Fennings, 4 mois, à $65, 8 mois, à $70			820 00
Thériault J. A., 31 jours, à $3, 11 mois, jusqu'au 30 juin, à $100			1,193 00
Timmons, R. A., 1,470 pages, à 10c., 1,626 folios, à 5c., 629 folios, à 10c			291 20
Tresidder, Chas., 346½ jours, à $2			693 00
Trudel, A., traduction en français, comme suit :—			
Corriger l'épreuve du supplément au rapport, 150 hrs. à 50c	$ 75 00		
Préparer et traduire le rapport des mécaniciens, 10,000 mots	30 00		
Liste des mécaniciens des travaux publics, 29 heures, à 50c	14 50		
Edifice de la rue Wellington, 5,300 mots, à 50c	26 50		
Bassin de radoub de Kingston, 86 heures, à 50c	43 00		
Brise-lames de Port-Arthur	11 20		
Bureau de poste d'Annapolis, 38 heures, à 50c	19 00		
do de Dalhousie, 84,000 mots, à 35c	29 40		
do d'Aylmer, Qué., 3,590 mots, à 25c	8 97		
do de Coaticook, 1,943 mots, à 25c	4 85		
do d'Almonte, 44 heures, à 50c	22 00		
do de Brampton, 10,500 mots, à 35c	36 75		
do de Cayuga, 2,100 mots, à 30c	6 30		
do de Cobourg, 8,700 mots, à 35c	30 45		
do de Goderich 9,304 mots, à 35c	32 56		
do de Guelph, 2,400 mots, à 30c	7 20		
Salle d'exercices d'Hamilton, 1,875 mots, à 35c	6 66		
Bureau de poste de Lindsay, 4½ heures, à 50c	2 25		
do de London, 22 heures, à 50	11 00		
do de Strathroy, 45 heures, à 50c	22 50		
do de Brandon, 8,000 mots, à 30c	24 00		
Pénitencier des Montagnes Rocheuses, 7,800 mots, à 30c	23 40		
Abri des immigrants, Winnipeg, 9,560 mots, à 35c	33 46		
Palais de justice de Calgary, 7,600 mots, à 30c	22 80		
Edifice de la police à cheval du Nord-Ouest, 8,800 mots, à 35c	30 80		
Prison de Régina, 20½ heures, à 50c	10 25		
Résidence du lieutenant-gouverneur, 8,459 mots, à 30c	25 37		
Pénitencier de New-Westminster, 31 heures, à 50c	15 50		
Bureau de poste de Vancouver, 16 heures, à 50c	8 00		
Edifices d'Ottawa, chauffage, 3,300 mots, à 35c	11 55		
Edifices fédéraux, chauffage, 15 heures, à 50c	7 50		
Chéticamp, N.-E., 10 heures, à 50c	5 00		
Sheet Harbour, 3,150 mots, à 30c	9 45		
Quai de Campbellton, 11½ heures, à 50c., 10,330 mots, à 30c	36 74		
Edgett's Landing, 3,150 mots, à 30c	9 45		
Mizonette, 2,850 mots, à 35c	9 97		
Saint-Louis, 2,100 mots, à 30c	6 30		
New-Carlisle, 2,364 mots, à 30c	7 09		
McGregor's Creek, 2,100 mots, à 30c	6 30		
Rivière Penetanguishene, 2,750 mots, à 35c	9 62		
A reporter	752 64	38,627 50	81,711 49

Ministères à Ottawa—Appointements.		Gouvernement civil.	Crédits extérieurs.
		$ cts.	$ cts.
Report	752 64	38,627 50	81,711 49
Ministère des travaux publics—*Fin.*			
Rivière Aux Puces, 2,958 mots, à 35c	10 32		
Havre de Toronto, 35 heures, à 50c	17 50		
Pont de la rivière du Ventre, 24 heures, à 50c	12 00		
Nouveau pont à fermes d'Ottawa, 3,850 mots, à 50c	19 25		
Ferme expérimentale d'Ottawa, 13,909 mots, à 35c	48 67		
Inondations du printemps à Montréal, 55,334 mots, à 30c	166 00		
Travaux du Saint-Maurice, 1,800 mots, à 30c	5 40		
Ecole industrielle de Kamloops, 3,360 mots, à 30c	10 08		
do de Kootenay, 900 mots, à 30c	2 70		
do de Saint-Paul, 48 heures, à 50c	24 00		
			1,068 56
Turcotte, Henri, 12 mois, à $40			480 00
Valiquet, U., 365 jours, à $3			1,095 00
Verreault, J. E., 12 mois, jusqu'au 30 juin		1,000 00	
Vincent, Joseph, 6 mois à $1,200; 6 mois à $1,250		1,225 00	
Warwick, J. J., 365 jours, à $2.25			821 25
Waters, L. L., transcrire 136 pages, à 10c			13 60
Watts, J. W. H., 12 mois, à $125			1,500 00
Woolsey, John V., 365 jours, à $2.50			912 50
Gouvernement civil, appointements : ministère des travaux publics		40,852 50	
Travaux publics : crédits extérieurs			87,602 40
Ministère des chemins de fer et canaux.			
Almon, A. U., 12 mois, jusqu'au 30 juin		1,400 00	
Almon, Mme E. S., copiste, 365 jours, jusqu'au 30 juin, à $1.50			547 50
Baine, H. E., dessinateur, 9 mois, jusqu'au 31 mars, à $40			360 00
Baine, Jas., comptable, 5 mois, jusqu'au 30 novembre, à $2,400		1,000 00	
Blanchet, Alex., messager, 312 jours, jusqu'au 30 juin, à $1			312 00
Bonneville, J. A., commis surnuméraire, 153 jours, à $1 ; 212 jours, à $1.25			418 00
Boulay, Philéas, dessinateur, 365 jours, jusqu'au 30 juin, à $3			1,095 00
Bradley, A. P., secrétaire, 12 mois, jusqu'au 30 juin		2,400 00	
Brecken, R. W., commis surnuméraire, 365 jours, jusqu'au 30 juin, à $2			730 00
Burke, J. W., dessinateur, 243 jours, jusqu'au 28 février, à $3.50			850 50
Caddy, J. St. V., 77 jours, jusqu'au 31 mars, à $8			616 00
Cameron, Alex. W., 12 mois, jusqu'au 30 juin		1,000 00	
Chamberlain, J. R., 365 jours, jusqu'au 30 juin, à $2.50			912 50
Costin, Chas., 12 mois, jusqu'au 30 juin		1,400 00	
Crawley, Alfred, commis surnuméraire, 365 jours, jusqu'au 30 juin, à $2.50			912 50
Cross, J. E., commis surnuméraire, 80 jours, jusqu'au 4 mai 1889, à $1.50			120 00
Cross, Thos., 9 mois, à $2,200 ; 3 mois, à $2,250		2,212 50	
Currie, Mlle Jessie H., copiste, 274 jours, à $1 ; 91 jours, à $1.25			387 75
Currier, J. E. W., 12 mois, $1,350 ; $600 comme secrétaire particulier		1,950 00	
Dakin, John L., commis surnuméraire, 365 jours, jusqu'au 30 juin à $2			730 00
Dale, Arthur, commis surnuméraire, 365 jours, jusqu'au 30 juin, à $2.50			912 50
Desbarats, Geo. J., commis surnuméraire, 12 mois, jusqu'au 30 juin, à $105			1,260 00
Desjardins, Etienne D., commis surnuméraire, 71 jours, jusq. 26 avril, à $1.50			106 50
Desjardins, Michael, commis surnuméraire, 635 jours, jusqu'au 30 juin, à $2.50			912 50
Deslauriers, Isidore, messager, 12 mois, jusqu'au 30 juin		480 00	
Deslauriers, Isidore N., messager, 12 mois, jusqu'au 30 juin		500 00	
Deslauriers, Patrick, messager surnuméraire, 312 jours, jusqu'au 30 juin, à $1			312 00
Desrosiers, L. A., commis surnuméraire, 12 mois, jusqu'au 30 juin, à $60			720 00
Dion, Louis D., 12 mois, jusqu'au 30 juin		1,000 00	
Dixon, F. A., 12 mois, jusqu'au 30 juin		1,700 00	
Douglas, Robt. C., 365 jours, jusqu'au 30 juin, à $5			1,825 00
Duggan H. (bureau de poste d'Ottawa), livrer la malle de nuit		27 00	
Edmonds, A. M., dessinateur, 12 mois, jusqu'au 30 juin, à $100			1,200 00
Filteau, L. H., 12 mois, jusqu'au 30 juin		1,400 00	
Fissiault, H. A., 12 mois, jusqu'au 30 juin		2,200 00	
Fortier, L. N., 12 mois, jusqu'au 30 juin		1,000 00	
Graham, Mlle Sophy, transcrire, 365 jours, jusqu'au 30 juin, à $1.25			456 25
Greenfield, A. N., du 1er au 31 juillet 1888, à $1,400		116 66	
Hamel, A., dessinat., 274 jours, jusq. 31 mars, à $2 ; 3 mois, jusq. 30 juin, à $75			773 00
Hill, W. B. Almon, 12 mois, jusqu'au 30 juin		750 00	
A reporter		20,536 16	16,469 50

Ministères à Ottawa—Appointements.	Gouvernement civil.	Crédits extérieurs.
	$ cts.	$ cts.
Report	20,536 16	16,469 50
Ministère des chemins de fer et canaux—*Suite.*		
Johnson, E. V., dessinateur, 12 mois jusqu'au 30 juin, à $135		1,620 00
Jones, L. K., 12 mois, $1,700; secrétaire de M. Schrieber, $100; secrétaire de la commission des arbitres du C.C.P., $275	1,700 00	375 00
Leslie, W. L., dessinateur, 4¼ mois jusqu'au 30 juin 1889, à $105		446 25
Lynch, Francis J., 12 mois jusqu'au 30 juin, à $200		2,400 00
Martineau, Mlle Joséphine, transcrire, 365 jours jusqu'au 30 juin, à $1.25		456 25
Maynard, M. W., 9 mois à $1,700; 3 mois à $1,750	1,712 50	
Méthot, J. E., 12 mois jusqu'au 30 juin	950 00	
Mothersill, G. A., 12 mois jusqu'au 30 juin		1,600 00
McKinnon, Murdoch, commis surnuméraire, 365 jours jusqu'au 30 juin, à $2		730 00
McLaughlin, S., 12 mois, $1,400; pour services aux travaux publics, $400	1,800 00	
O'Neil, M., commis surnuméraire, 365 jours jusqu'au 30 juin, à $2		730 00
Page, John, ingénieur en chef des canaux, 12 mois jusqu'au 30 juin	4,500 00	
Pagé, Joseph, messager, 335 jours jusqu'au 31 mai, à $1		335 00
Pennoyer, A. R., commis surnuméraire, 108 jours jusqu'au 4 mai, à $1.50		162 00
Pugsley, J. W., 12 mois jusqu'au 30 juin	950 00	
Ridout, Thos., 12 mois jusqu'au 30 juin		2,800 00
Robertson, David, 8 mois jusqu'au 30 juin, à $30		240 00
Ross, Chas. W., 274 jours jusqu'au 31 mai, à $2; 30 jours jusqu'au 30 juin, à $2.50		623 00
Ross, H. LeBreton, 6 mois à $730; 6 mois à $780	755 00	
Schrieber, Collingwood, ingénieur en chef des chemins de fer, 12 mois	4,000 00	2,000 00
Shannon, S. Leonard, 12 mois jusqu'au 30 juin	1,100 00	
Short, E. J. L., transcrire, 365 jours jusqu'au 30 juin, à $1.25		456 25
Smith, Marcus, 12 mois jusqu'au 30 juin		4,500 00
Spence, Jas. B., dessinateur, 12 mois jusqu'au 30 juin		2,000 00
Tilley, Wm. J., 12 mois jusqu'au 30 juin	1,800 00	
Tradeau, T., sous-ministre, 12 mois jusqu'au 30 juin	4,100 00	
Vieth, F. H. D., commis surnuméraire, 365 jours jusqu'au 30 juin, à $2.50		912 50
Watson, T. Chas., commis surnuméraire, 365 jours jusqu'au 30 juin, à $2.50		912 50
Williams, Mlle Louise, copiste, 365 jours jusqu'au 30 juin, à $1.25		456 25
	43,903 66	40,224 50
Imputés comme suit :—		
Gouvernement civil—Appointements: Chemins de fer et canaux	43,876 66	
do dépenses imprévues: do	27 00	
Chemins de fer et canaux: Crédits extérieurs		40,224 50
	43,903 66	40,224 50
Sommaire.		
Bureau du gouverneur général	13,167 54	
Bureau du Conseil privé	26,780 19	679 68
Ministère de la justice	26,946 97	4,732 00
Milice et défense	40,388 84	22,419 90
Secrétaire d'État	38,670 53	1,908 21
Imprimeur de la reine	23,874 03	4,322 42
Ministère de l'intérieur	78,471 40	59,445 15
Division de la police à cheval du Nord-Ouest	8,230 00	5,375 54
Commission géologique	43,319 56	14,009 69
Affaires des Sauvages	41,479 74	1,418 35
Bureau de l'audition	30,698 20	
Ministère des finances	54,698 29	15,287 00
Ministère du revenu de l'intérieur	40,675 25	13,518 00
Ministère des douanes	34,644 93	4,400 00
Ministère des postes	188,134 03	6,262 50
Ministère de l'agriculture	53,081 12	21,932 62
Ministère de la marine	29,746 56	1,847 00
Ministère des pêcheries	15,669 50	3,453 20
Ministère des travaux publics	40,852 50	87,602 40
Ministère des chemins de fer et canaux	43,903 66	40,224 50
	873,432 84	308,838 16

	GOUVERNEMENT CIVIL, APPOINTEMENTS.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
	Bureau du secrétaire du gouverneur général :—			
	Appointements annuels, 30 juin 1889—			
1	Secrétaire, J. F. Bagot, 1 mois, payé d'après le statut	200 00		
	do C. R. W. Colville, 11 mois do	2,200 00		
	do J. F. Bagot, 1 mois, payé à même les subsides	50 00		
	do C. R. W. Colville, 11 mois do	550 00		
1	Premier commis, C. J. Jones	2,050 00		
1	Commis de 1re classe, Wm. Campbell	1,650 00		
2	do 3e classe	1,450 00		
2	Messager et ordonnance	1,000 00		
7	Employés, 30 juin 1889, avec appointements s'élevant à		9,150 00	
	Allocation pour contrôleur et aides de camp		3,000 00	
	Total de la somme payée			12,150 00
	Bureau du Conseil privé :—			
	Appointements annuels, 30 juin 1889—			
1	Greffier du conseil, J. J. McGee	3,200 00		
1	Greffier de la couronne en chancell., S. E. St. O. Chapleau	2,250 00		
3	Commis de 1re classe	4,950 00		
6	do 2e do	7,600 00		
4	do 3e do	2,450 00		
4	Messagers et huissiers	2,170 00		
19	Employés, 30 juin 1889, avec appointements s'élevant à		22,620 00	
	Secrétaire particulier, Jos. Pope		600 00	
				23,220 00
	Ajustement des appointements annuels et sommes payées—			
	Non payé—Aug. du 1er juillet, aux dates d'échéance	97 50		
	Nouvelles nominations, du 1er juillet aux dates où elles ont été faites	900 40		
			997 90	
	Payé—Appointements aux dates de la retraite		125 00	
				872 90
	Total de la somme payée			22,347 10
	Ministère de la justice :—			
	Appointements annuels, 30 juin 1889—			
1	Sous-chef, R. Sedgewick, partie de $4,000	3,600 00		
1	Inspecteur des pénitenciers, J. G. Moylan	3,200 00		
1	Premier commis, A. Power	2,300 00		
5	Commis de 1re classe	8,200 00		
3	do 2e do	3,850 00		
4	do 3e do	3,700 00		
1	Messager	330 00		
16	Employés, 30 juin 1889, avec appointements s'élevant à		25,180 00	
	Secrétaire particulier, D. B. Stewart		600 00	
				25,780 00
	Ajustement des appointements annuels et sommes payées—			
	Non payé—Aug. du 1er juillet aux dates d'échéance			102 50
	Total de la somme payée			25,677 50
	Ministère de la milice et de la défense :—			
	Appointements annuels, 30 juin 1889—			
1	Sous-chef, C. E. Panet	3,200 00		
1	Directeur des magasins, John Macpherson	3,600 00		
2	Premier commis	4,800 00		
5	Commis de 1re classe	8,700 00		
9	do 2e do	12,000 00		
7	do 3e do	5,600 00		
4	Messagers et emballeur	2,000 00		
29	Employés, 30 juin 1889, avec appointements s'élevant à		39,300 00	
	Secrétaire particulier, A. Benoit		600 00	
				39,900 00
	A report			39,900 00

		$ cts.	$ cts.	$ cts.
	GOUVERNEMENT CIVIL, APPOINTEMENTS. *Suite.*			
	Report			39,900 00
	Milice et défense—*Suite.*			
	Ajustement des appointements annuels et sommes payées—			
	Payé—Appoint., du 1er juillet à la date de la retraite		200 00	
	Non payé—Augment. du 1er juillet à la date d'échéance	37 50		
	Nouvelle nomination, du 1er juillet à la date où elle a été faite	133 36		
			170 86	
				29 14
	Total des sommes payées			39,929 14
	Secrétaire d'Etat :—			
	Appointements annuels, 30 juin 1889—			
1	Sous-secrétaire, G. Powell	3,200 00		
1	Sous-régistrateur général, L. A. Catellier	2,800 00		
2	Premier commis	4,100 00		
2	Commis de 1re classe	3,600 00		
6	do 2e do	7,400 00		
12	do 3e do	10,100 00		
3	Messagers	1,230 00		
27	Employés, avec appointements s'élevant à		32,430 00	
	Secrétaire particulier, L. H. Taché		600 00	
				33,030 00
	Ajustement des appointements annuels et sommes payées—			
	Payé—Appoint., du 1er juillet à la date de la retraite		1,000 00	
	Non payé—Augm., du 1er juillet aux dates d'échéance	412 50		
	Nouvelle nomination, du 1er juillet à la date où elle a été faite	244 93		
			657 43	
				342 57
	Total des sommes payées			33,372 57
	Département des impressions et de la papeterie—			
	Appointements annuels, 30 juin 1889—			
1	Imprimeur de la reine et contrôleur de la papeterie, Brown Chamberlin	3,200 00		
3	Officiers classés comme premiers commis	5,450 00		
3	Commis de 2e classe	3,400 00		
6	do 3e do	5,000 00		
3	Emballeurs et messagers	1,340 00		
16	Employés, 30 juin 1889, avec appointements s'élevant à			18,390 00
	Ajustement des appointements annuels et sommes payées—			
	Payé—Services spéciaux, A. Senécal		300 00	
	Non payé—Augm. du 1er juillet aux dates d'échéance		90 00	
				210 00
	Total des sommes payées			18,600 00
	Ministère de l'intérieur :—			
	Appointements annuels, 30 juin 1889 —			
1	Sous-chef, A. M. Burgess	3,200 00		
4	Commis en chef	8,750 00		
8	Commis de 1re classe	13,700 00		
14	do 2e do	18,550 00		
37	do 3e do	29,900 00		
4	Messagers	1,940 00		
68	Employés, 30 juin 1889, avec appointements s'élevant à		76,040 00	
	Secrétaire particulier, L. C. Pereira		600 00	
				76,640 00
	Ajustement des appointements annuels et sommes payées—			
	Payé—Appoint., du 1er juillet aux dates de la retraite		2,400 40	
	Non payé—Augm., du 1er juillet aux dates d'échéance		610 00	
				1,790 40
	Total des sommes payées			78,430 40

		$ cts.	$ cts.	$ cts.
	GOUVERNEMENT CIVIL. APPOINTEMENTS. *Suite*			
	Commission géologique :—			
	Appointements annuels, 30 juin 1889—			
1	Directeur, A. R. C. Selwyn	4,000 00		
4	Sous-directeurs, classés comme premiers commis	8,350 00		
1	Ingén. des mines, classé c. prem. commis, M. A. E. Coste	1,850 00		
1	Bibliothécaire, J. Thorburn	600 00		
5	Officiers classés comme commis de 1re classe	8,400 00		
12	do do 2e do	14,950 00		
4	do do 3e do	3,450 00		
2	Gardien et messager	1,000 00		
30	Employés, 30 juin 1889, avec appointements s'élevant à			42,600 00
	Ajustement des appointements annuels et sommes payées—			
	Payé—Appoint., du 1er juillet aux dates de la retraite		986 50	
	Non payé—Nouvelles nominations, du 1er juillet à la date où elles ont été faites		266 94	
				719 56
	Total des sommes payées			43,319 56
	Division de la police à cheval du Nord-Ouest :—			
	Appointements annuels, 30 juin 1889—			
1	Contrôleur, F. White	3,200 00		
1	Commis de 1re classe, L. Forsescue	1,800 00		
1	do 2e do A. Fisher	1,400 00		
2	do 2e do	1,500 00		
1	Messager	330 00		
6	Employés, 30 juin 1889, total s'accord. avec la somme payée			8,230 00
	Affaires des Sauvages :—			
	Appointements annuels, 30 juin 1889—			
1	Sous-chef, L. Vankoughnet	3,200 00		
1	Commis en chef, R. Sinclair	2,350 00		
.....	Solliciteur, R. Sedgewick, sous-ministre de la justice	400 00		
4	Commis de 1re classe	6,600 00		
12	do 2e do	15,400 00		
15	do 3e do	10,750 00		
2	Messagers	950 00		
35	Employés, 30 juin 1889, avec appointements s'élevant à		39,650 00	
	Secrétaire particulier, A. Chisholm (intérieur, $1,350)		8 33	
				39,658 33
	Ajustement des appointements annuels et sommes payées—			
	Non payé—Augm., du 1er juillet aux dates d'échéance	202 50		
	Nouvelles nominations, du 1er juillet aux dates où elles ont été faites	390 41		
			592 91	
	Payé—Appointements, du 1er juillet à la date du décès		212 49	
				380 42
	Total des sommes payées			39,277 91
	Bureau de l'auditeur :—			
	Appointements annuels, 30 juin 1889—			
1	Auditeur général, J. L. McDougall	4,000 00		
1	Sous-auditeur, James Patterson	2,800 00		
4	Commis de 1re classe	6,500 00		
3	do 2e do	3,700 00		
13	do 3e do	10,150 00		
2	Messagers	1,000 00		
24	Employés, 30 juin 1888, avec appointements s'élevant à			28,150 00
	Ajustement des appointements annuels et sommes payées—			
	Payé—Arrérages pour 1887-88, Jas. Patterson	200 00		
	Appointem., du 1er juillet à la date de la retraite	1,145 82		
			1,345 82	
	Non payé—Nouvelles nominations, du 1er juillet aux dates où elles ont été faites	645 82		
	Augm., du 1er juillet aux dates d'échéance	162 50		
			808 32	
				537 50
	Total des sommes payées			28,687 50

	GOUVERNEMENT CIVIL, APPOINTEMENTS. *Suite.*	$ cts.	$ cts.	$ cts.
	Ministère des finances :—			
	Appointements annuels, 30 juin 1889—			
1	Sous-chef, J. M. Courtney	4,200 00		
4	Commis en chef	8,600 00		
5	do de 1re classe	7,750 00		
17	do 2e do	22,150 00		
7	do 3e do	5,450 00		
4	Messagers	1,830 00		
38	Employés, 30 juin 1889, avec appointements s'élevant à		49,980 00	
	Secrétaire particulier, S. J. Jenkins		600 00	
				50,580 00
	Ajustement des appointements annuels et sommes payées—			
	Payé—Appoint., du 1er juillet aux dates de la retraite		1,983 22	
	Non payé—Promotions du 1er juillet à la date où elles ont été faites	235 01		
	Augm., du 1er juillet aux dates d'échéance	237 50		
			472 51	
				1,510 71
	Total des sommes payées			52,090 71
	Ministère du revenu de l'intérieur :—			
	Appointements annuels, 30 juin 1889—			
1	Sous-chef, E. Miall (partie de $4,000)	3,200 00		
1	Sous-commissaire, W. J. Gerald	2,500 00		
2	Commis en chef	4,400 00		
7	do de 1re classe	11,100 00		
11	do 2e do	14,250 00		
3	do 3e do	2,550 00		
2	Messagers	830 00		
27	Employés, 30 juin 1889, avec appointements s'élevant à		38,830 00	
	Secrétaire particulier, M. F. Walsh		600 00	
				39,430 00
	Ajustement des appointements annuels et sommes payées—			
	Payé—Appoint. supplémentaires, Wm. Himsworth	200 00		
	Appoint. du 1er juillet aux dates de la retraite	711 57		
			911 57	
	Non payé—Augm. du 1er juillet aux dates d'échéance		32 50	
				879 07
	Total des sommes payées			40,309 07
	Ministère des douanes :—			
	Appointements annuels, 30 juin 1889—			
1	Sous-chef, Jas. Johnson (partie de $4,000)	3,200 00		
1	Sous-commissaire, W. G. Parmelee (partie de $3,200)	2,800 00		
2	Commis en chef	4,200 00		
7	do de 2e classe	9,700 00		
15	do 3e do	12,750 00		
2	Messagers	800 00		
28	Employés, 30 juin 1889, avec appointements s'élevant à		33,450 00	
	Secrétaire particulier, E. L. Sanders		300 00	
				33,750 00
	Ajustement des appointements annuels et sommes payées—			
	Payé—Appointements du 1er juillet à la date du décès		416 60	
	Non payé—Augm. du 1er juillet aux dates d'échéance	87 50		
	Nouvelle nomination depuis juillet à la date où elle a été faite	295 83		
			383 33	
				33 27
	Total des sommes payées			33,783 27

	GOUVERNEMENT CIVIL, APPOINTEMENTS. *Suite.*	$ cts.	$ cts.	$ cts.
	Ministère des postes :—			
	Appointements annuels, 30 juin 1889			
1	Sous-chef, Wm. White	3,200 00		
5	Commis en chef	11,600 00		
9	do de 1re classe	14,900 00		
38	do 2e do	48,640 00		
116	do 3e do	81,290 00		
6	Messagers	2,720 00		
22	Emballeurs	10,050 00		
197	Employés, 30 juin 1889, avec appointemeuts s'élevant à		172,400 00	
	Secrétaire particulier, T. E. McLelan		14 52	
	do J. H. Balderson		546 77	
				172,961 29
	Ajustement des appointements annuels et sommes payées—			
	Payé—Appoint., du 1er juillet aux dates de la retraite		4,354 00	
	Non payé—Prom. du 1er juil. à la date où elle a été faite	98 61		
	Augm., du 1er juillet aux dates d'échéance	1,532 50		
	Nouvelles nominations du 1er juillet aux dates où elles ont été faites	1,482 59		
	Suspensions	227 99		
			3,341 69	
				1,012 31
	Total des sommes payées			173,973 60
	Ministère de l'agriculture :—			
	Appointements annuels, 30 juin 1889 —			
1	Sous-chef, John Lowe	3,200 00		
1	Sous-commissaire des patentes, R. Pope	2,800 00		
1	Commis en chef, H. B. Small	2,000 00		
5	do de 1re classe	8,350 00		
11	do 2e do	14,650 00		
16	do 3e do	11,550 00		
3	Emballeurs et messager	1,320 00		
1	Réparateur des modèles	500 00		
39	Employés, 30 juin 1889, avec appointements s'élevant à		44,370 00	
	Secrétaire particulier, A. L. Jarvis		600 00	
				44,970 00
	Ajustement des appointements annuels et sommes payées—			
	Payé—Appoint., du 1er juillet à la date de la retraite	1,458 20		
	Arrérages, W. A. Desjardins	8 33		
			1,466 53	
	Non payé—Augm., du 1er juillet à la date d'échéance	200 00		
	Nouvelle nomination, du 1er juillet à la date où elle a été faite	787 50		
	Suspension	8 88		
			996 38	
				470 15
	Total des sommes payées			45,440 15
	Ministère de la Marine :—			
	Appointements annuels, 30 juin 1889—			
1	Sous-chef	3,200 00		
4	Commis en chef	8,500 00		
1	do de 1re classe, W. L. Magee	1,800 00		
5	do 2e do	6,350 00		
8	do 3e do	6,780 00		
2	Messagers	1,000 00		
21	Employés, 30 juin 1889, avec appointements s'élevant à		27,630 00	
	Secrétaire particulier, 13 mois, C. C. Chipman		650 00	
				28,280 00
	Ajustement des appointements annuels et sommes payées—			
	Non payé—Nouvelle nomination, du 1er juillet à la date où elle a été faite		637 79	
	Augm., du 1er juillet aux dates d'échéance		75 00	
	Suspension		18 40	
				731 19
	Total des sommes payées			27,548 81

	GOUVERNEMENT CIVIL—APPOINT.—*Suite.*	$ cts.	$ cts.	$ cts.
	Ministère des pêcheries :—			
	Appointements annuels, 30 juin 1889—			
1	Sous-chef, John Tilton	3,200 00		
1	Premier commis, S. P. Bauset	2,350 00		
4	Commis de 2e classe	5,050 00		
7	do 3e do	4,900 00		
13	Employés, 30 juin 1889, avec appointements s'élevant à			15,500 00
	Ajustement des appoint. annuels et sommes payées—			
	Non payés—Aug., du 1er juil. aux dates d'échéance			112 50
	Total des sommes payées			15,387 50
	Ministère des travaux publics :—			
	Appointements annuels, 30 juin 1889—			
1	Sous-chef, G. F. Baillairgé	3,200 00		
1	Ingénieur en chef, H. F. Perley	3,200 00		
1	Architecte fédéral, T. Fuller	3,200 00		
4	Premiers commis	8,650 00		
2	Commis de 1ère classe	3,350 00		
11	do 2e do	13,650 00		
5	do 3e do	4,150 00		
3	Messagers	1,190 00		
28	Employés, 30 juin 1889, avec appoint. s'élevant à		40,590 00	
	Secrétaire particulier, E. F. E. Roy		600 00	
				41,190 00
	Ajustement des appoint. annuels et sommes payées—			
	Non payé—Aug., du 1er juil. aux dates d'échéance		212 50	
	Nouvelle nomination, du 1er juillet à la date où elle a été faite		125 00	
				337 50
	Total des sommes payées			40,852 50
	Ministère des chemins de fer et canaux :—			
	Appointements annuels, 30 juin 1889—			
1	Sous-chef, T. Trudeau	4,100 00		
1	Ingénieur en chef des canaux, John Page	4,500 00		
1	do ch. de f., C. Schreiber, pt. de $6,000.	4,000 00		
3	Premiers commis	6,850 00		
5	Commis de 1re classe	8,350 00		
5	do 2e do	6,650 00		
	Sup. à S. McLaughlin	400 00		
7	Commis de 3e classe	6,430 00		
2	Messagers	980 00		
25	Employés, 30 juin 1889, avec appointements s'élevant à		42,260 00	
	Secrétaire particulier, J. E. W. Currier		600 00	
				42,860 00
	Ajustement des appoint. annuels et sommes payées—			
	Payé—Appoint., du 1er juillet aux dates du décès		1,116 66	
	Non payé—Aug., du 1er juillet aux dates d'échéance		100 00	
				1,016 66
	Total des sommes payées			43,876 66

	CHANGEMENTS EN 1888-89.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
	Appointements annuels, 30 juin 1888—			
29	Employés au-dessus de $2,660	97,200 00		
592	Commis	667,415 00		
78	Messagers et emballeurs	35,420 00		
699	Employés, 30 juin 1888, avec appointements s'élevant à		800,035 00	
	Changements durant l'année 1888-89—			
26	Vacances, y compris 12 décès et 7 mises à la retraite		36,125 00	
				763,910 00
673				
16	Nouvelles nominations	8,280 00		
4	Transferts du service extérieur	4,230 00		
			12,510 00	
	432 augment. statutaires aux commis (437 éligibles)	21,590 00		
	34 do messagers (34 éligibles)	975 00		
	22 promotions	4,800 00		
	14 augmentations par crédit spécial	2,965 00		
			30,330 00	
693				42,840 00
	Appointements annuels, 30 juin 1889—			
31	Employés au-dessus de $2,400	102,900 00		
587	Commis	669,340 00		
75	Messagers et emballeurs	34,510 00		
693	Employés, 30 juin 1889, avec appointements s'élevant à	806,750 00		806,750 00

AJUSTEMENT DES APPOINTEMENTS ANNUELS ET SOMMES PAYÉES.

1887-88.	1887-88.		1888-89.	1888-89.
$ cts.	$ cts.		$ cts.	$ cts.
800,035 00		Appointements annuels, 30 juin		806,750 00
1,325 00		Payé à compte des années précédentes		208 33
2,665 24		Différence d'appointements		
7,822 00		Secrétaires particuliers		7,519 62
3,000 00		Aides de camp du gouverneur et contrôleur		3,000 00
12,568 03		Appointements, du 1er juillet aux dates de la retraite		13,381 83
555 98		Crédits pour services supplémentaires et techniques		500 00
350 00		Payé sur appointements réduits le 1er février 1888		
	11,756 19	Appoint., du 1er juillet à la date de la nomination	3,181 94	
	3,912 50	Augment. stat., du 1er juillet aux dates d'échéance	4,297 50	
	1,355 67	Promot., du 1er juil. aux dates où elles ont été faites	341 12	
	1,169 78	Déductions pour absences et suspensions	255 27	
	803,733 23	Arg. payé en ver. de l'Acte des subs. (1887-88, p. C—30)		
		do do (1888-89, p. C—27)	816,883 95	
	6,393 88	Argent payé en vertu de statuts provinciaux	6,400 00	
828,321 25	828,321 25		831,359 78	831,359 78

GOUVERNEMENT CIVIL, APPOINTEMENTS.

Appointements annuels, 30 juin.	1889.		1888.		Appointements annuels, 30 juin.	1889.		1888.	
	Nombre.	Total.	Nombre.	Total.		Nombre.	Total.	Nombre.	Total.
$		$		$	$		$		$
4,500	1	4,500	1	4,500	Report	288	507,440	284	499,140
4,200	1	4,200	1	4,200					
4,100	1	4,100	1	4,100	1,150	28	32,200	15	17,250
4,000	4	16,000	4	16,000	1,100	11	12,100	29	31,900
3,200	17	54,400	16	51,200	1,000	76	76,000	51	51,000
3,000	2	6,000	2	6,000	960	....	....	1	960
2,800	4	11,200	4	11,200	950	11	10,450	32	30,400
2,600	....	....	1	2,600	900	10	9,000	12	10,800
2,500	1	2,500	2	5,000	850	17	14,450	12	10,200
2,400	11	26,400	11	26,400	820	1	820	....	....
2,350	4	9,400	4	9,400	800	19	15,200	19	15,200
2,300	2	4,600	4	9,200	780	1	780	....	....
2,250	5	11,250	1	2,250	770	....	....	1	770
2,200	2	4,400	4	8,800	750	28	21,000	18	13,500
2,150	....	....	2	4,300	730	1	730	....	....
2,100	6	12,600	....	....	700	22	15,400	32	22,400
2,050	2	4,100	8	16,400	650	19	12,350	20	13,000
2,000	3	6,000	2	4,000	600	20	12,000	20	12,000
1,950	3	5,850	3	5,850	570	1	570	....	....
1,900	2	3,800	3	5,700	550	26	14,300	20	11,000
1,850	4	7,400	2	3,700	530	1	530	....	....
1,800	23	41,400	20	36,000	525	....	....	1	525
1,750	7	12,250	4	7,000	520	....	....	1	520
1,700	7	11,900	7	11,900	500	57	28,500	67	33,500
1,650	14	23,100	8	13,200	485	....	....	3	1,455
1,600	6	9,600	14	22,400	480	3	1,440	1	480
1,550	8	12,400	6	9,300	470	1	470	....	....
1,500	4	6,000	9	13,500	460	1	460	....	....
1,450	1	1,450	4	5,800	450	19	8,550	20	9,000
1,400	63	88,200	50	70,000	430	....	....	1	430
1,350	21	28,350	19	25,650	425	....	....	1	425
1,300	21	27,300	21	27,300	420	5	2,100	8	3,360
1,250	23	28,750	22	27,500	400	10	4,000	11	4,400
1,240	1	1,240	....	....	390	3	1,170	4	1,560
1,200	14	16,800	23	27,600	360	6	2,160	3	1,080
1,190	....	....	1	1,190	330	6	1,980	6	1,980
					300	2	600	6	1,800
A reporter	288	507,440	284	499,140	Total	693	806,750	699	800,035

Résumé des dépenses imprévues.	Total.	Bureau du gouverneur général.	Conseil privé.	Ministère de la justice.	Ministère de la milice.	Secrétariat d'Etat.	Imprimeur de la reine.	Ministère de l'intérieur.	Affaires des sauvages.	Bureau d'audition.
	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Abonnement à des journaux	10,099 99	603 37	442 83	722 56	922 89	744 23	.....	710 09	226 41	48 05
Annonces	1,817 10	304 75	13 40	.....	.....	334 80	1,002 75	1 40	.....	.....
Télégrammes	15,643 00	1,045 22	1,409 64	1,010 28	1,188 10	720 80	87 52	2,543 44	590 88	10 31
Messages par téléphone	183 44	52 85	0 50	4 85	6 10	13 80	.....	1 30	.....	.....
Frais de port	7,225 59	600 86	189 25	178 89	192 47	251 54	42 22	1,080 52	137 21	36 77
Messagerie, charriage, fret	1,398 65	12 94	33 31	28 52	.....	128 55	0 81	115 60	2 73	7 50
Frais de voyages	5,000 00	5,000 00	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
do des ministres	3,900 58	.....	556 51	536 05	819 71	379 27	.....	248 00	.....	.....
do des employés	18,079 46	886 81	867 08	3,773 96	451 25	1,118 20	32 00	2,433 88	1,820 97	198 00
Louage de voitures à Ottawa	3,942 38	50 80	1,200 00	611 75	170 80	215 28	10 50	438 25	22 75	.....
Billets de chars urbains	67 83	15 58	28 00	1 15	.....	.....	1 35	12 00	9 75	.....
Commis surnuméraires	38,984 25	33 33	4,008 69	194 47	3 45	4,666 96	3,331 03	5 00	1,820 83	1,776 70
Messagers et emballeurs surnuméraires	8,045 80	1,008 71	375 40	675 00	456 25	631 00	1,578 00	.....	781 00	234 00
Uniformes pour ordonnances	181 71	181 71	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Mécanigraphe, réparations et accessoires	249 17	.....	68 70	50 85	0 50	.....	.....	25 54	.....	.....
Délivrer les malles de nuit	293 00	.....	60 00	.....	.....	.....	.....	36 00	.....	.....
Blanchissage d'essuie-mains	1,163 25	11 00	84 00	38 50	36 00	65 00	36 00	138 00	89 00	30 00
Fournitures, nettoyage et éclairage	2,133 49	18 88	272 12	43 47	12 30	18 15	21 05	162 65	79 53	56 50
Index de téléphone breveté	54 00	3 00	3 00	9 00	6 00	3 00	.....	3 00	3 00	.....
Remplir une glacière	230 30	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Fournitures pour photographie	120 45	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Gratification aux messagers du télégraphe	12 25	.....	.....	.....	.....	.....	.....	2 25	.....	.....
Goûters pour les ministres	317 71	.....	317 71	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Dépenses imprévues non rapportées	15 00	.....	.....	15 00	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Canon du midi	364 54	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Charretiers et voitures	1,200 00	.....	.....	.....	.....	.....	1,200 00	.....	.....	.....
Journaliers	7,178 61	.....	.....	.....	.....	.....	365 00	.....	.....	.....
Femmes de journée	13,018 50	.....	778 50	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Livres et papeterie	141 46	0 50	10 20	58 75	10 00	17 36	.....	13 00	.....	.....
Photographie et cadres	12 00	.....	.....	.....	.....	6 00	.....	.....	.....	.....
Couvertures de liasses	75 00	.....	.....	.....	.....	.....	.....	75 00	.....	.....
Porter les malles au et du bureau de poste	212 50	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Gravures et lithographie	7,650 38	116 11	81 00	213 95	201 65	849 37	136 50	952 30	311 70	16 75
Bureau de la papeterie, Ottawa	30,355 63	699 71	1,346 95	2,117 34	1,677 83	1,189 91	440 31	5,253 78	1,603 29	459 83
Compte de l'imprimeur de la reine	49,705 09	225 62	1,943 42	951 72	3,564 04	1,005 61	472 72	5,050 05	2,286 49	505 68
Total	229,072 11	10,871 75	14,090 21	11,236 06	9,719 34	12,358 83	8,757 76	19,301 05	9,785 54	3,380 09

DÉTAILS DES DÉPENSES.

Résumé des dépenses imprévues.	Ministère des finances.	Revenu de l'intérieur.	Ministère des douanes.	Postes.	Agriculture.	Ministère de la marine.	Ministère des pêcheries.	Travaux publics.	Ministère des chemins de fer et canaux	Ministères en général.
	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Abonnement à des journaux	919 19	809 80	617 33	725 61	441 73	361 38	153 64	909 74	741 14	
Annonces				160 00						
Télégrammes	919 57	677 95	905 92	932 07	1,100 46	979 52	340 68	639 14	541 50	
Messages téléphoniques		33 55		2 85	3 65	0 15			63 84	
Frais de port	386 57	229 38	132 01	822 45	1,839 03	373 83	86 70	326 23	319 66	
Messagerie, charriage, fret	23 03	305 67	121 95	18 78	464 94	35 90	19 08	33 16	45 58	
Frais de voyages										
do des ministres	300 00	150 00	280 00	20 00	250 00	80 25	160 52	51 00	69 27	
do des employés	798 11	828 43	509 36	756 25	835 91	1,686 97	258 58	823 70		
Voiture de place à Ottawa	58 00	350 65		95 90	70 50	277 25	8 50	209 20	152 25	
Billets de chars urbains										
Commis surnuméraires	730 00	214 26	547 50	10,539 96	7,604 97	2,197 75		579 35		730 00
Messagers surnuméraires		104 92	299 16	1,620 36			282 00			
Uniformes pour ordonnances										
Réparat. aux mécanigraphes et accessoires			65 00		29 38	6 00		3 20		
Délivrer les malles de nuit		47 00	15 00	72 00	36 00				27 00	
Blanchissage d'essuie-mains	60 00	65 00	48 00	180 00	84 00	24 00	24 00	72 75	78 00	
Fournitures, nettoyage et éclairage	42 10	92 39	35 85	264 86	208 78	8 80	10 55	336 92	25 10	423 49
Index brevetés pour téléphone		3 00		9 00	9 00	3 00				
Emplir une glacière										230 30
Fournitures pour photographies								120 45		
Gratifications aux messagers de télégraphe		5 00						5 00		
Goûter pour les ministres										
Dépenses imprévues non rapportées										
Canon du midi				337 24						27 30
Charretier et cheval										
Journaliers										6,813 61
Femmes de journée					936 00					11,304 00
Livres et papeterie					4 00	0 75	0 90	14 00	12 00	
Portraits et cadres				3 00			3 00			
Liasses										
Porter les malles au et du bureau de poste					212 50					
Gravure et lithographie	652 89	154 83	37 95	1,922 40	644 15	422 31	522 52	141 10	247 90	25 00
Bureau de la papeterie, Ottawa	1,111 70	1,779 65	873 20	3,453 05	2,331 10	892 13	589 16	2,165 45	2,330 09	41 15
Compte de l'imprimeur de la reine	3,600 99	824 09	916 64	18,436 37	3,614 41	1,588 16	731 70	1,516 65	2,449 36	21 37
Total	9,602 15	6,675 57	5,404 87	40,372 15	20,720 51	8,938 15	3,192 13	7,947 04	7,102 69	19,616 22

Gouvernement civil—Dépenses imprévues.

Bureau du gouverneur.	$ cts.
Abonnement à des journaux	
Canadiens	281 60
Américains	106 60
Européens	215 17
Annonces, lever du jour de l'an	
"Citizen," Ottawa	18 00
"Free Press" do	19 50
"Journal" do	18 00
"Canada" do	8 20
"Vallée d'Ottawa," Hall	8 20
Annonces, lever, 2 février—	
"Citizen," Ottawa	27 00
"Free Press" do	29 60
"Journal" do	33 60
"Canada" do	27 00
"Vallée d'Ottawa," Hull	27 00
Annonces *re* bal d'Etat	
"Citizen," Ottawa	6 00
"Free Press" do	6 00
"Canada" do	5 10
"Vallée d'Ottawa, Hull	5 10
Annonc., lever à Toronto, 2 janv. '89—	
"Globe," Toronto	14 85
"Mail" do	17 10
"News" do	10 50
"World" do	18 00
Annonc., lever à Montréal, 11 fév. '87—	
"Patrie," Montréal	6 00
Télégrammes—	
Cie de tél. G. N.-O., à Ottawa	372 22
do à New-Richmond.	32 25
Télégraphe, C.C.P	590 75
C. J. Montgomery, service de téléphone à New-Richmond pour le gouverneur, 1888	50 00
Cie de tél. G. N.-O., usage de la ligne entre New-Richmond et Cascapédia	50 00
Frais de port, Ottawa	472 03
do Montréal	0 97
do Québec	91 00
do New-Richmond	46 86
Frais de voyages—	
Lord Stanley, par O.C., 3 mars '89	5,000 00
Frais de voyages	
Cap. Colville	152 15
W. Campbell	464 90
Sergt. Clarke	228 21
Sergt. Rogers	41 55
Voitures de place à Ottawa—	
Cap. Colville	0 75
W. Campbell	2 50
Geo. Smith	1 50
do avec les malles anglaises	24 55
Sergt. Clarke	7 00
Sergt. Codd	7 75
Sergt. Rogers	6 00
Charretier avec les dépêches	0 75
Billets de chars urbains—	
Sergt. Clarke	0 45
do Codd	6 45
do Rogers	8 68
Commis surn. et ordonn. (page C—29).	1,017 54
Paye suppl. aux canonniers à Québec—	
Canonnier Morrison, 66 jours, à 25c.	16 50
do serv. aux bals.	4 00
Canonnier Bellhouse, septembre	4 00
Uniformes pour les ordonnances	
Tuniques écarlates, 3	76 65
do en drap, 3	15 00
do en serge, 3	9 00
A reporter	9,700 08

Bureau du gouverneur—*Suite.*	$ cts.
Report	9,700 08
Pantalons en étoffe bleue, 3	15 33
do en serge, 4	11 20
Bonnet en fourrure, 1	6 94
Echarpes en soie, 3	17 15
Chevrons en or	4 90
Boîte et assurance	3 04
Bottes, 6 paires	22 50
Chang. des uniformes p. les ordonnanc.	7 20
Index breveté de téléphone	3 00
Blanchissage d'essuie-mains, K. Rogers	11 00
Savon, allumettes et chandelles	4 18
"Gazette," Almonte, imp. une adresse sur satin pour Mme Leyden	2 25
Acte des biens des Jésuites, 2 exempl.	0 50
Messages de téléphone	2 85
Divers journaux	2 75
Fret, Cie C.C.P	4 62
Messagerie sur les uniformes	8 88
Cartes de dîner, Durie et Fils	2 50
Geo. Cox, Ottawa—	
Timbre 4 rames, uni	3 00
do 28 rames	42 00
do 9,000 enveloppes	22 50
Imprimer 2,500 contremarques	25 00
Graver un sceau	20 00
Couper 1 rame	0 07
"Free Press," Ottawa—	
Imprimer 300 contremarques	3 00
Bureau de la papeterie—	
Bureau du secrétaire...(page C—77)	269 22
Hôtel du gouvernement(do)	430 49
Compte de l'imprimeur de la reine—	
Impressions	41 69
Reliure	7 52
Papier	176 41
	10,871 75

Conseil privé.	$ cts.
Abonnement à des journaux—	
Canadiens	259 75
Américains	31 35
Européens	151 73
Annonces, installati'n du gouverneur—	
"Ottawa Citizen"	13 40
Télégrammes : départmentaux	857 96
do ministériels	551 68
Frais de port, Ottawa	148 93
Timbres-poste	40 32
Messagerie et fret	20 31
Frais de voyages :—	
Sir John Macdonald	556 51
John J. McGee	250 90
Joseph Pope	414 93
Fred. White	17 85
S. E. St. O. Chapleau	32 85
B. Chilton, frais de subsistance	111 50
J. M Dowdall do	39 75
Voitures de place à Ottawa:	
Sir John A. Macdonald	928 75
Fred. White	1 00
John J. McGee	2 50
S. E. St. O. Chapleau	2 50
L. A. Catellier	2 00
Messagers	3 25
A reporter	4,439 02

Gouvernement civil—Dépenses imprévues.

Conseil privé *Suite.*	$ cts.
Report	4,439 02
Personnes non nom. d. les p. justificat.	260 00
Billets de ch. urbains pour les messag.	28 00
Commis et messagers surnumér.(C—29)	4,433 09
Bla. d'essuie-m.,12mois,MmePatterson	84 00
Femmes de journée :—	
Mme Patterson, 312 jours	312 00
Mme Goodwin, 181 do	135 75
Mme Potter, 94 do	58 75
Mme O'Neill, 51 do	25 50
Mme A. Scott, 125 do	68 75
Mme M. Connell, 52 do	33 25
Mme A. McCormack, 53 do	32 50
Mme J. McFarlane, 88 do	53 50
Mme Hickey, 53 do	39 75
Mme A. Forbes, 25 do	18 75
Charriage, Landry et Thompson	13 00
S. et H. Borbridge :—	
1 valise, à papeterie	4 50
2 sacs de voyage	8 75
Réparations aux sacs	2 75
J. Durie et fils :	
2 porte-feuilles	4 00
1 Code de Slater	2 60
2 bouteilles d'encre	2 50
A. J. Henderson :—	
Clefs pour calligraphe, 4 assortiments	32 00
Echange de calligraphe	35 00
Goûters pour le Conseil, S. Cassidy	231 34
Rafraîchissements pour le Conseil, Kavanagh, Frères	86 37
Huile pour calligraphie et brosses	1 70
Congressional Records	6 64
Coton à copier, 5 vgs	0 75
Désinfectant, 1 bouteille	1 00
Verrerie, C. S. Shaw et Cie	4 00
Effets (pas de pièce justificative)	0 95
Brosses et peignes	17 25
Livres à copier, 2	2 00
Confection de serviettes, M. Patterson	5 40
Timbre Midget	1 00
Serviettes, 60, Ryan et Phelan	20 00
Journaux	4 30
Crayons et encre	1 50
Cartes de l'Océan Pacifique, 6	7 30
Poignées plaquées, 480	104 00
Commission sur mandats-poste	0 82
Réparation des horloges	3 50
Ecran pour bureau	12 00
Robe de soie p.le greffier de la couronne	35 00
Chapeau de soie do	25 00
Livres de sténographie	1 56
Savon	1 50
Index de téléphone	3 00
Message do	0 50
Nappe	0 75
Grands verres, 6	1 00
Geo. Cox :—	
Timbrer 31½ rames	47 25
Timbrer 500 ordres en Conseil	1 50
Timbrer 4,657 enveloppes	14 25
Imprimer 500 cartes	5 00
Graver "Privy Council Office"	2 50
Grav le fac-simile "John J. McGee"	3 00
Couper 5 rames de papier	0 50
A. S. Woodburn :—	
Imprimer 400 cartes	7 00
Bureau de la papeterie...(page C—77)	1,346 95
A reporter	12,135 79

Conseil privé *Suite.*	$ cts.
Report	12,135 79
Imprimeur de la reine :—	
Impressions	160 57
Reliure	1,330 76
Papier	428 98
Discours et *Débats*	1 11
Statuts	22 00
	14,029 21
Traduction spéciale votée :	
J. C. Poper, ministère de l'agricult.	11 00
	14,090 21

Département de la justice.

Abonnement à des journaux :—	$ cts.
Canadiens	700 39
Américains	10 00
Européens	12 17
Télégrammes, départementaux	595 33
do ministériels	414 95
Frais de port, Ottawa	178 89
Frais de voyages :—	
Sir J. S. D. Thompson	536 05
R. Sedgewick	1,491 19
J. G. Moylan	1,631 62
G. L. Foster	408 60
D. Stewart	209 95
H. B. S. Lane	32 60
Voitures de place à Ottawa :—	
Sir J. S. D. Thompson	371 00
R. Sedgewick	213 75
D. Stewart	6 75
J. Leslie	5 75
A. J. Horan	4 50
H. B. S. Lane	1 00
P. M. Coté	0 50
Messagers	8 50
Billets de ch. urbains pour les messag.	1 15
Messagerie et fret	28 52
Commis et messagers surnum.(p.C—30)	869 47
Holland, Frères—	
Louage d'un mécanigraphe, 2 mois	10 00
Réparations des mécanigraphes	40 85
Livres, *Representative Canadians*	15 00
2 sacs	19 00
Brosses, peignes, savon	15 50
Congressional Records	15 75
Quincaille et verrerie	2 80
Allumettes, balais, essuie-mains	4 90
Journaux	1 27
Index de téléphone breveté	9 00
Item, pièce justificative non donnée	15 00
Décisions des tribunaux, Québec,7 vols	28 00
Messages de téléphone	4 85
Blanc. d'essuie-mains, Mme Martineau	38 50
George Cox—	
Lithographier 11 rames	16 50
do 500 formes	5 00
do 1 livre, 250 pages	5 00
do et timbrer 19 rames	57 00
Timbrer 37 rames	55 50
do 12,500 enveloppes	37 50
Graver un sceau, cottes d'armes	10 00
do titre pour chéque	5 00
do plaques de carte, 2	4 50
Imprimer 1,000 cartes	17 50
Couper 9 rames	0 45
Bureau de la papeterie...(page C—77)	2,117 34
A reporter	10,284 34

Gouvernement civil—Dépenses imprévues..

Département de la justice *Suite.*	$ cts.
Report.	10,284 34
Imprimeur de la reine—	
Impressions	112 97
Reliure	281 75
Papier	470 41
Débats	33 51
Statuts	53 08
	11,236 06

Ministère de la milice.	$ cts.
Abonnement à des journaux—	
Canadiens	681 42
Américains	7 00
Européens	234 47
Télégrammes : départementaux	968 98
do ministériels	219 12
Frais de port, Ottawa	192 47
Frais de voyages—	
Sir A. P. Caron	819 71
Col. C. E. Panet	63 75
A. Benoit	315 55
G. G. V. Ardouin	71 95
Voitures de place à Ottawa—	
Sir A. P. Caron	136 55
C. E. Panet	34 25
Commis et messagers surn.(page C—31)	459 70
Fournitures de mécanigraphe	0 50
Encyclopædia Britannica, 2 vols	10 00
Index de téléphone breveté, 2	6 00
Réparation d'horloge	1 50
Savon, allumettes, verres	10 80
Messages de téléphone	6 10
Blanch. d'essuie-mains, 12m., Mme Fair	36 00
George Cox—	
Timbrer 4 rames	6 00
do 14 rames, double	42 00
do 4,892 enveloppes	15 00
Imprimer 950 cartes	14 25
Reparer le timbre à dater	1 50
G. E. Desbarats et fils—	
Lithographier 14 rames	21 00
Timbrer 17 rames	25 50
Messageries	2 35
Cie de billets de banque du Canada—	
Timbrer 6,000 enveloppes	18 00
Imprimer 4,800 chèques	20 00
Relier et perforer	8 00
Graver un chèque officiel	25 00
Messageries	3 05
Bureau de la papeterie...(page C 78)	1,677 83
Imprimeur de la reine—	
Impressions	1,162 51
Reliure	646 35
Papier	1,751 40
Débats	3 78
	9,719 34

Secrétaire d'Etat.	$ cts.
Abonnement à des journaux—	
Canadiens	681 10
Américains	17 60
Européens	45 53
A reporter	744 23

Secrétaire d'Etat—*Suite.*	$ cts.
Report	744 23
Annonces *re* Passe-ports—	
Hull, *Vallée d'Ottawa*	75 20
Ottawa, *Canada*	134 80
Montréal, *Prix Courant*	30 00
do *Trait d'Union*	13 00
Trois-Rivières, *Journal*	50 00
Winnipeg, *Emigrant*	25 00
Annonces, *re* Gerhard Hartingh—	
Ottawa, *Gazette du Canada*	6 80
Télégrammes : départementaux	461 66
do ministériels	259 14
Frais de port : Ottawa	239 40
do en France	12 14
Cie canadienne de messagerie	112 30
Cie de messagerie du Dominion	2 70
Frais de voyages—	
Hon. J. A. Chapleau	379 27
L. H. Taché	616 80
F. Colson	350 00
L. A. Catellier	69 00
W. Foran	41 25
G. Emond	25 00
A. M. P. Drouin	16 15
Voitures de place à Ottawa—	
Hon. J. A. Chapleau	121 75
G. Powell	12 50
E. G. Pulford	1 50
A. Audet	1 50
G. Emond	2 75
L. Labelle	2 50
A Dubé	1 50
A. M. P. Drouin	2 00
L. H. Taché	8 75
G. Colson	0 75
W. Foran	1 00
A. Barrett, messager	15 00
J. Courtman do	13 75
U. Ricard do	17 00
R. O'Keefe do	2 50
Cocher avec dépêche	1 00
Voitures de place en France, l'hon. J. A. Chapleau	9 53
Commis et messagers surnum.(p. C-32)	5,297 96
Alcool, 1 bouteille	0 75
Livres et papeterie en France	17 36
Chandelles, verres, essuie-mains	4 25
Charriage, J. Donovan	3 75
Encadrer deux gravures	6 00
Fret sur livres en Angleterre	9 80
Paillasson, 1, Jos. Boyden	1 75
Savon, époussettes, allumettes	11 40
Index de téléphone	3 00
Messages de téléphone	13 80
Blanchissage d'essuie-mains, 13 mois	65 00
George Cox—	
Timbrer 10 rames, uni	7 50
do 79 rames	118 50
Lithographier 12 rames	18 00
Timbrer 38,500 enveloppes	121 50
Graver un nouveau poinçon en acier,	12 90
Graver un grand sceau privé avec armes, pour lord Stanley	125 00
Couper 4 rames	0 20
Mortimer et Cie, reliure—	
14 vols., en veau	18 40
312 vols., demi-veau	270 71
4 vols., en maroquin	10 96
73 vols., demi-maroquin	52 00
A reporter	10,068 71

Gouvernement Civil—Dépenses imprévues.

Secrétare d'Etat—*Suite.*	$ cts.
Report	10,068 71
Journaux, demi-reliure	23 25
George Bishop—	
Parchemin, 52 rames	28 00
Timbrer, 12 rames	18 35
Graver le sceau du Canada	25 00
Bureau de la papeterie...(page C—78)	1,189 91
Imprimeur de la reine—	
Impressions	183 99
Reliure	101 17
Papier	712 35
Statuts	8 00
	12,358 83

Bureau de l'imprimeur de la reine.	$ cts.
Télégrammes	87 52
Frais de port	42 22
Annonces "Vente des statuts"—	
Hull, *Vallée d'Ottawa*	105 28
Montréal, *N. Soirées Canadiennes*	90 00
do *Prix Courant*	30 00
do *Trait d'Union*	18 20
Ottawa, *Le Canada*	118 72
do *Journal*	88 12
do *United Canada*	20 00
Québec, *Le Canada Français*	45 00
Saint-Hyacinthe, *Le Courrier*	20 00
Saint-Jérôme, *Le Nord*	76 50
Trois-Rivières, *Journal*	60 00
Toronto, *Catholic Review*	72 80
Waterloo, *Journal*	12 88
Annonces, *re Gazette du Canada*—	
Montréal, *Prix Courant*	48 00
do *Trait d'Union*	22 75
Saint-Hyacinthe, *Le Courrier*	35 00
Saint-Jérôme, *Le Nord*	59 50
Trois-Rivières, *Journal*	80 00
Voyage : A. Senécal	16 00
do W. McMahon	16 00
Voitures de place à Ottawa—	
B. Chamberlin	9 75
E. Emond	0 75
Billets de chars urbains	1 35
Commis et messagers surnum. (C—33)	5,274 03
Charr. et cheval, J. Donovan, 12 mois	1,200 00
Fret, chemin de fer C. A.	0 81
Serrure et tisonnier	0 85
Réparer l'horloge	1 00
Savon, chandelles, allumettes	2 35
Messagers du télégraphe	0 20
Boîte en ferblanc pour documents	7 65
Essuie-mains, 1 douzaine	1 50
1 réfrigérateur	7 50
Blanchissage d'essuie-mains, 12 mois	36 00
George Cox—	
Lithographier 21,000 chèques	130 00
Etampe et tampon en caoutchouc	1 50
Changer une plaque	5 00
Bureau de la papeterie...(page C—78)	440 31
Compte de l'imprimeur de la reine—	
Impressions	134 02
Reliure	123 67
Papier	215 03
	8,757 76

Ministère de l'intérieur.	$ cts.
Abonnement à des journaux—	
Canadiens	648 61
Américains	6 00
Européens	55 48
Télégrammes : départementaux	2,309 48
do ministériels	233 96
Frais de port, Ottawa	1,080 52
Messagerie : Cie canad. de messagerie	91 75
do Cie de mess. du Domin.	6 50
Fret : Ch. de fer Pacifique Canadien	2 60
Frais de voyages —	
L'hon. E. Dewdney	248 60
A. M. Burgess	908 28
C. E. Anderson	38 50
E. Deville	142 75
J. R. Hall	29 50
H. E. Hume	549 80
J. Johnston	204 80
Wm. Mills	172 20
L. C. Pereira	387 05
Voitures de place à Ottawa	
L'hon. E. Dewdney	174 50
A. M. Burgess	83 75
A. Chisholm	2 50
N. O. Coté	0 50
P. B. Douglas	2 50
J. R. Hall	76 75
H. E. Hume	4 75
R. Dunlop	1 50
E. Deville	3 00
W. F. King	1 25
H. Kinloch	3 75
L. C. Pereira	77 50
H. H. Smith	4 50
Messagers	0 50
Cocher avec dépêches	1 00
Billets de chars urbains pour messag.	21 00
Services supplémentaires. (page C—36)	41 00
Annonces, funér. de l'hon. T. White	1 40
Commission des banques, avances	2 00
Charriage	14 75
Loi du service civil, E.-U. d'A., 1 copie	1 00
Nettoyer une horloge	1 00
Drap, ouate, formes	2 30
Encyclopædia Britannica, 2 vols	12 00
Feutre, 1 verge	2 50
Couvertures pour liasses, 500	75 00
Gratific. aux messag. du télégraphe	2 25
Quincaille	46 37
Marquer des essuie-mains	2 20
Index du téléphone	3 00
Savon, allumettes, chandelles	39 05
Table, clanches et boutons de porte	8 60
Téléphone, messages	1 30
Essuie-mains et époussettes	16 70
Courroies pour valise, punaises	1 40
Verres, huile	8 90
Réparations au mécanigraphe	25 54
Coton imperméable	31 63
Blanc. d'ess.-mains, Mme Allison	66 00
do Mme F. Ridgway	72 00
George Cox, Ottawa—	
Lithographier 24 rames	36 00
Timbrer 135 rames	202 50
do 21,000 enveloppes	90 00
Imprimer 900 cartes	9 00
Couper 60 rames	3 00
Cie de bill. de banq. de l'Amér. Brit.	
Scrip des Métis, 1,500 feuilles	37 50
do militaires, 500 feuilles	10 00
A reporter	8,432 92

Gouvernement Civil—Dépenses imprévues.

Ministère de l'intérieur *Suite.*	$ cts.
Report	8,432 92
Cie de lithographie Burland—	
Agr. la carte de la C.-B. et T. N.-O.	60 00
Geo. E. Desbarats et fils—	
Lithographier une partie de la carte du Canada et de l'Alaska	100 00
Prép. et éprouver des pierres de coul.	120 00
2,000 copies de la dite carte	154 00
Lith. 100 copies de la carte de la C.-B.	100 00
Scrip de la Cie de Colonisation, 1,000.	30 30
Bureau de la papaterie...(page C—79)	5,253 78
Imprimeur de la reine—	
Impressions	902 45
Reliure	2,849 47
Papier	1,294 53
Statuts	3 60
	19,301 05

Département des Sauvages.	$ cts.
Abonnement aux journaux, canadiens.	226 41
Télégrammes : départementaux	520 62
do ministériels	70 26
Messageries et fret	0 83
Frais de port, Ottawa	137 21
Frais de voyages—	
A. Dingman	1,695 65
L. Vankoughnet	24 50
W. A. Orr	63 10
W. A. Austin	37 72
Voitures de place à Ottawa—	
L. Vankoughnet	2 75
T. Starmer	0 50
H. C. Ross	2 75
J. A. J. McKenna	5 25
Messagers	11 50
Billets de chars urbains pour messag.	9 75
Commis surnum. et mess.(page C—39)	2,601 83
Charriage	1 90
Coton, 49 verges	6 80
Tordeuse	6 50
Quincaille et verrerie	12 58
Index du téléphone	3 00
Réparations	9 60
Etampe en caoutc. et serr. en cuivre	3 10
Savon, épouss. allumettes, chandelles.	18 60
Essuie-mains, 78	22 35
Blanchissage d'essuie-mains, 12 mois	89 00
George Cox—	
Lithographier 28 rames	44 00
Timbrer 13 rames	19 50
Lithographier 21,000 enveloppes	63 00
Timbrer 36,250 enveloppes	109 50
Lithographier 7,000 chèques	35 00
Litho. 1,000 chèques, en 4 couleurs.	20 00
Gravure de chèque	20 00
Couper 14 rames	,0 70
Bureau de la papeterie...(page C—79)	1,603 29
Compte de l'imprimeur de la reine—	
Impressions	755 97
Reliure	303 98
Papier	1,222 94
Statuts	3 60
	9,785 54

Bureau de l'audition.	$ cts.
Abonnement à des journaux—	
Canadiens	38 05
A reporter	38 05

Bureau de l'audition—*Suite.*	$ cts.
A reporter	38 05
Européens	10 00
Télégrammes, départementaux	10 31
Frais de port, Ottawa	36 77
Frais de voyages—	
J. L. McDougall	26 60
J. B. Lynch	70 55
J. Gorman	26 90
F. Hayter	73 95
Commis surnum. et messagers.(C—40)	2,010 70
Charriage	7 50
Marquer des essuie-mains	3 00
Répares l'horloge et le réfrigérateur	3 00
Savon, époussettes, allumettes, verres.	23 60
Essuie-mains, 7 douz.	26 25
Broquettes, aiguilles, huile	0 65
Blanchissage d'essuie-mains	30 00
George Cox—	
Lithographier 11 rames	16 50
Couper 5 rames	0 25
Bureau de la papeterie...(page C—79)	459 83
Comptes de l'imprimeur de la reine—	
Impressions	44 29
Reliure	200 81
Papier	245 58
Débats	15 00
	3,380 09

Ministère des finances.	$ cts.
Abonnement à des journaux—	
Canadiens	799 09
Américains	24 75
Européens	95 35
Télégrammes : départementaux	648 85
do ministériels	270 72
Frais de port, Ottawa	386 57
Frais de voyages—	
Hon. G. E. Foster	300 00
J. M. Courtney	209 23
M. G. Dickieson	26 90
J. Fraser	233 28
A. B. Foster	123 45
J. P. Nutting	185 40
C. W. Treadwell	19 85
Voitures de place, Ottawa—	
Hon. G. E. Foster	33 25
J. M. Courtney	21 75
R. W. Baxter	1 00
F. Toller	1 00
G. Y. Crookshank	1 00
Commis surnuméraire...(page C—41).	730 00
Charriage	19 55
Nettoyer la serr. du coffre de sûreté	10 00
Sac à dépêche pour ministre	5 50
Fret et messageries	3 48
Répar. d'horloges et sacs de malle	3 55
Savon et allumettes	11 05
Essuie-mains, 4 douz.	12 00
Blanchissage d'essuie-mains, 12 mois	60 00
George Cox—	
Lithographier 7 rames	10 50
Timbrer 20 rames	30 00
Timbrer 11,500 enveloppes	34 50
Timb. et lithog. un liv., 500 feuilles.	6 50
Timb. et lithog. 800 lett. de change.	10 00
Litho. 3 livres de lettres de change.	10 00
Lith. 2,000 lettres de crédit	10 00
A reporter	4,348 07

Gouvernement civil—Dépenses imprévues.

Ministère des finances—*Suite.*	$ cts.
Report	4,348 07
Lithographier 6,000 feuilles volantes	18 00
Graver 3 plaques	22 00
Graver un sceau en cuivre	5 00
Imprimer 150 cartes	1 50
Cie de lithographie Burland—	
Imprimer 50,607 chèques	402 30
Lithographier 9 chèques	45 00
Perforer et relier des chèques	10 34
Préparer une pierre	5 00
Frais de messagerie	4 05
Cie de billet de banque, de l'Am. Brit.—	
Imprimer 4,105 chèques	28 20
Bureau de la papeterie...(page C—80)	1,111 70
Compte de l'imprimeur de la reine—	
Impressions	1,446 76
Reliure	273 80
Papier	1,853 53
Débats	6 00
Statuts	20 90
	9,602 15

Minis. du revenu de l'intérieur.	$ cts.
Abonnement à des journaux	
Canadiens	703 25
Américains	7 00
Européens	99 55
Télégrammes : départementaux	483 21
do ministériels	194 74
Frais de port, Ottawa	229 38
Messagerie : Cie canad. de messagerie	118 17
do Cie de messag. du Dom.	81 00
Transport : Ch. de fer Atl. du Canada	1 85
Charriage : John Donovan	104 65
Frais de voyage—	
Hon. John Costigan	150 00
E. Miall	409 85
W. J. Gerald	237 75
P. M. Robins	28 10
M. F. Walsh	50 00
D. C. F. Bliss	39 11
F. R. E. Campeau	34 15
R. Archambault	27 15
Wm. Himsworth	2 32
Voitures de place à Ottawa—	
Hon. John Costigan	293 75
E. Miall	10 40
Wm. Himsworth	15 00
M. F. Walsh	14 00
P. M. Robins	4 25
W. J. Gerald	4 75
A. McGill	1 25
J. Byrnes	0 75
J. Watson	0 75
J. Courtman, messager	3 75
Cochers de place avec dépêches	2 00
Commis surnum. et messagers(p C—42)	366 18
Cie de téléphone Bell, messages—	
A Aylmer	8 20
De Aylmer	16 65
Messages délivrés à Aylmer	4 80
A Montréal	2 35
4 items au-dessous de $1 chaque	1 55
Cadre pour miroir	3 50
Verrerie, ferblanterie, quincaille	12 28
Gratification aux messagers du télégr.	5 00
A reporter	3,772 39

Min. du revenu de l'intér.—*Suite*	$ cts.
Report	3,772 39
Main-d'œuvre, 1½ jour	1 50
Miroir, 1	2 25
Journaux	25 07
Peinture, mêlée, 5½ lbs	1 65
Index de téléphone breveté	3 00
Réparer les horloges et une valise	7 35
Tuyaux de caout., ouate en feuille, liège	3 02
Savon, chandelles, allumettes, mèches	20 65
Essuie-mains, 6 douz., à $2.52	15 12
Blanchissage d'essuie-mains, 13 mois	65 00
Mortimer et Cie.—	
Imprimer et étamper 10 rames	30 00
Etamper 9,000 enveloppes	27 00
Reliure	92 83
1,000 cartes	5 00
Bureau de la papeterie...(page C—80)	1,779 65
Compte de l'imprimeur de la reine—	
Impressions	97 64
Reliure	217 01
Papier	478 94
Débats	18 00
Statuts	12 50
	6,675 57

Ministère des douanes.	$ cts.
Abonnement à des journaux	
Canadiens	590 33
Américains	13 50
Européens	13 50
Télégrammes : départementaux	487 07
do ministériels	418 85
Frais de port, Ottawa	132 01
Frais de voyage—	
Hon. Mackenzie Bowell	280 00
T. J. Watters	271 86
W. G. Parmelee	150 00
J. Johnson	75 50
J. Carleton	12 00
Commis supplém. et messag. (p. C—43)	861 66
Charriage	80 60
Messagerie : Cie de messagerie Dom.	11 70
do Cie canadienne de mess.	29 65
Sacs, coton, 3	5 38
Brosses, peignes, allumettes	7 30
Quincaille, verrerie, produits chimiq.	4 62
Plaques pour " Arts Interchange "	1 00
Remodeler des mécanigraphes	65 00
Réparer une horloge et 2 sacs	2 00
Savon, chandelles, mèches	8 80
Essuie-mains, 3 douz.	6 75
Blanchiss. d'essuie-mains, 12 mois	48 00
George Cox—	
Lithographier 4 rames	6 00
Etamper 5 rames	7 50
do 10 do uni	7 50
do 4,500 enveloppes	6 75
Graver un poinçon en acier	10 00
Couper 4 rames	0 20
Bureau de la papeterie...(page C—81)	873 20
Compte de l'imprimeur de la reine—	
Impressions	438 66
Reliure	146 47
Papier	321 46
Statuts	10 05
	5,404 87

Gouvernement civil—Dépenses imprévues.

Ministère des postes.	$ cts.
Abonnement à des journaux	
Canadiens	535 85
Américains	96 00
Européens	93 76
Annonces : "Canadian Almanac"	60 00
do "Gazette" de Montréal	100 00
Télégrammes : départementaux	657 90
do ministériels	274 17
Frais de port, Ottawa	822 45
Dépenses de voyage	
Hon. J. Haggart	20 00
J. H. Balderson	25 00
Wm. White	17 50
J. C. Stewart	58 90
D. Matheson	154 44
E. F. Jarvis	199 81
E. F. Taylor	116 50
W. H. Harrington	104 75
Sidney Smith	54 60
W. Greaves	24 75
Voitures de place à Ottawa	
Hon. J. Haggart	22 40
Wm. White	73 50
Commis surnum. et messag. (p C—47)	12,312 32
Dépenses du canon de midi—	
Loyer de la ligne de la boule horaire	100 00
Poudre à canon, 500 lbs	125 00
Etoupilles à friction, 315	6 90
Flanelle pour sacs, 45 verges	14 85
Laine pour sacs	2 24
Faire 300 sacs	6 00
Réparer le canon	2 25
Sac à dépêche pour le ministre	6 00
Messagerie et fret	18 78
Peindre des cartes géographiques	3 50
Faire et marquer des essuie-mains	10 00
Allumettes, chandelles, brosses, peignes	31 80
Miroirs, 3, $10 ; huile, $3.05	13 05
Moulures, fil métallique, crochets	12 06
Index de téléphone brevetés, 3	9 00
Portrait de l'hon. J. A. Chapleau, épreuve	3 00
Savon, $47.30 : mèches, $21.90	69 20
Messages par téléphone	2 85
Boites de fer-blanc, 4	28 50
Toile à essuie-mains, 311 vgs., à 25c	77 75
Verres, 3 douzaines	13 00
Blanchissage d'essuie-mains, 12 mois	180 00
George Cox—	
Lithographier 33 rames	49 50
Etamper 25 rames	18 75
do 22 do	33 00
do 5,000 enveloppes	15 00
606 cartes imprimées	7 50
Couper 8 rames	0 40
Morton, Phillips et Baker, 315 calendriers	63 00
Mortimer et Cie	
Formule C.E. n° 62, 120,000	360 00
do 62 A, 25,000	81 25
do 30 A, 10,000	65 00
do divers nos, 42,000	273 00
Enveloppes C.E. n° 58, 50,000	250 00
do 59, 50,200	250 00
do divers nos, 44,000	286 00
Cottes d'armes, 16,730	170 00
Bureau de la papeterie (page C—81)	3,453 05
Compte de l'imprimeur de la reine—	
Impressions	5,183 81
Reliure	2,063 20
A reporter	29,182 79

Ministère des postes—*Suite.*	$ cts.
Report	29,182 79
Papier	11,155 16
Statuts	34 20
	40,372 15

Ministère de l'agriculture.	$ cts.
Abonnement à des journeaux—	
Canadiens	395 79
Américains	39 50
Européens	6 44
Télégrammes : départementaux	709 50
do ministériels	387 31
Câblegrammes	3 65
Frais de port, Ottawa	1,839 03
Frais de voyage—	
Hon. John Carling	250 00
A. L. Jarvis	588 71
T. G. Jones	203 30
John Lowe	26 00
W. J. Lynch	10 10
E. H. St. Denis	7 80
Voitures de place à Ottawa—	
Hon. John Carling	54 25
John Lowe	7 00
A. L. Jarvis	5 75
John Thompson	1 50
W. J. Lynch	1 75
Messager	0 25
Commis surn. et messagers (p. C—49)	7,640 97
Femmes de journée p. nett. la ch. des m.	
Clement, Henriette, 312 jours, à 75c.	234 00
Henchey, Annie do	234 00
Lemieux, Adèle do	234 00
Roy, Marie do	234 00
Mme P. Batterton, transp. la malle du et au bur. de poste, 850 voyages, à 25c.	212 50
Gazelier de cuivre	3 00
Brosses et peignes	1 95
Outils de menuiserie pour le départem.	8 00
Produits chimiques p. le bur. des brev.	8 54
Drap pour le bureau des brevets, 5 vgs.	2 00
Messagerie	454 01
Fret et charriage	10 93
Encad. 1 carte géogr., $6 ; miroir, $1.75	7 75
Quincaille pour la chambre des brevets	85 56
Bois de service do	4 50
Monter des photographies	1 80
Huile pour mécanigraphes	2 38
Peintures et bouteilles	6 85
Index de téléphone brevetés, 3	9 00
Photographie, calendrier, étampe	2 35
Réparer des horloges	4 75
Réparer des mécanigraphes	27 00
Savon, chandelles, mèches, allumettes	25 33
Rapports de la cour suprême, 1 vol	4 00
Messages par téléphone	3 65
Essuie-mains	27 55
Verres, crachoirs, pots	18 35
Blanchissage d'essuie-mains, 12 mois	84 00
Billet d'admission à l'Opéra pour M. Boardman, pour faire rapport sur l'exposition des paysages canadiens	0 50
George Cox	
Lithographier 24 rames	36 00
do 14,300 envelopes	64 50
A reporter	14,231 35

Ministère de l'agriculture—*Suite*	$ cts.
Report	14,231 35
Timbrer 5,000 enveloppes	15 00
do 20 rames	30 00
do 10 do uni	7 50
Lithographier 2,000 circulaires	10 00
do 24,800 form. de brevets	83 00
do 10,500 certificats	80 00
do 9,200 reçus	51 00
do 600 chèques	5 00
Lithographier 9,050 titres d'invention	36 00
Changer en français	4 00
Graver un titre d'invention	10 00
do 4 timbres en cuivre	24 00
do une grande presse à sceau	25 00
do des cert. de brevets (anglais)	50 00
do do (français)	50 00
do tarif des honoraires	10 00
Cie de billets de banque de l'Amér. Brit.	
Imprimer 6,000 chèques	40 00
Changer une plaque de chèque	12 50
Frais de messagerie	0 65
Bureau de la papeterie...(page C—81)	2,331 10
Compte de l'imprimeur de la reine	
Impressions	380 35
Reliure	677 03
Papier	2,513 93
Débats	4 50
Statuts	38 60
	20,720 51

Ministère de la marine.	$ cts.
Abonnements à des journaux—	
Canadiens	331 35
Européens	30 03
Télégrammes : départementaux	657 56
do ministériels	321 96
Frais de port, Ottawa	373 83
Frais de voyage—	
L'hon. C. H. Tupper	80 25
Wm. Smith	226 40
W. P. Anderson	469 14
M. P. McElhinney	522 36
C. C. Chipman	329 18
F. Gourdeau	124 14
J. A. Robertson	15 75
Voitures de place, à Ottawa	
L'hon. C. H. Tupper	231 25
Mde Lamouche	46 00
Commis surnuméraires...(page C—49)	2,197 75
Chandelier, brosse, ficelle	3 30
Porte-cartes	1 00
Charriage	3 04
Nettoyage d'horloges	2 00
Corde et gland	0 15
Ruban à dater	0 75
Frais de messagerie et fret	32 86
Honoraire pour enregistrer un brevet	0 50
Index de téléphone breveté	3 00
Message de téléphone	0 15
Essuie-mains, 1 douz	1 85
Fournitures de mécanigraphe	6 00
Blanchissage d'essuie-mains	24 00
Geo. Cox—	
Lithographier 12 rames	18 00
Timbrer 33 rames	49 50
Couper 9 rames	0 45
A reporter	6,103 50

Ministère de la marine *Suite.*	$ cts.
Report	6,103 50
Graver 2 chèques	30 00
Lithographier 21,500 chèques	90 00
do 100 certificats	10 00
do 5,000 circulaires	25 00
Timbrer 12,500 enveloppes	37 50
Cie de lithographie Burland—	
Lithographier 500 chèques	5 00
Imprimer 2,000 chèques	13 00
do 2,000 circulaires	16 00
Lithographier 200 demandes	8 00
Carte de la rivière Fraser, 200 exemp.	30 00
Meilleur papier, 650 feuilles	14 30
Relier, perforer et numéroter	7 78
Frais de messagerie	0 90
Cie de billets de banque de l'Amér. Brit.	
Changer une plaque	30 00
Imprimer 2,600 chèques	16 25
Relier et numéroter des chèques	6 00
Papier pour billets de banque, 650 f.	14 63
Bureau de la papeterie...(page C—82)	892 13
Compte de l'imprimeur de la reine—	
Impressions	164 48
Reliure	254 81
Papier	1,148 77
Statuts	20 10
	8,938 15

Ministère des pêcheries.	$ cts.
Abonnement à des journaux—	
Canadiens	131 27
Américains	17 50
Européens	4 87
Télégrammes : départementaux	319 96
do ministériels	20 72
Frais de port, Ottawa	86 70
Frais de voyage—	
L'hon. C. H. Tupper	160 52
C. C. Chipman	55 23
John Tilton	203 35
Voitures de place à Ottawa	
John Tilton	8 50
Messagers surnuméraires.(page C—50)	282 00
Frais de messagerie et fret	19 68
Encadrer 2 photographies	3 00
Savon	0 35
Essuie-mains, 3 douz	10 20
Documents du sénat, E.-U	0 90
Lavage d'essuie-mains, 12 mois	24 00
Mortimer et Cie	
Imprimer 24 rames	36 00
do 5,000 enveloppes	15 00
Cie de lithographie Burland	
Lithographier 6 chèques	30 00
Imprimer 19,500 chèques	83 00
Perforer, numéroter et relier	25 44
Meilleur papier, 3,333 feuilles	73 33
Graver et imprimer 600 formules	48 75
Imprimer 200 formules	8 50
do 3,300 circulaires	45 00
3,100 cartes, gravées et imprimées	155 00
Frais de messageries	2 50
Bureau de la papeterie...(page C—82)	589 16
Compte de l'imprimeur de la reine—	
Impressions	213 34
Reliure	61 50
A reporter	2,735 27

Gouvernement civil—Dépenses imprévues.

Ministère des pêcheries *Fin.*	$	cts.
Report	2,735	27
Papier	456	36
Statuts	0	50
	3,192	13

Ministère des travaux publics.		
Abonnement à des journaux		
Canadiens	821	43
Américains	35	90
Européens	52	41
Télégrammes : départementaux	471	25
do ministériels	167	89
Frais de port, Ottawa	326	23
Frais de voyage		
Sir Hector Langevin	51	00
E. F. E. Roy	611	70
A. Gobeil	212	00
Voitures de place, à Ottawa		
Sir Hector Langevin	127	00
G. F. Baillairgé	23	45
A. Gobeil	19	75
O. Dionne	9	25
E. F. E. Roy	24	25
J. R. Arnoldi	1	50
F. C. Lightfoot	2	00
Messagers	2	00
McLaughlan, D.A.		
Epreuves photographiques, 1,205	561	20
Photographies, 28	18	15
Charriage	0	76
Produits chimiques pour photographies	87	00
Coton, 597 verges	167	59
Couvrir 2 boîtes à dépêches	17	00
Encyclopædia Britannica, 2 vols.	14	00
Frais de messageries et fret	32	40
Plumaux, 11	7	05
Gratifications aux messagers du télég.	5	00
Sacs en cuir, 6	40	50
Mousseline, 50 verges	7	50
Réparer le calligraphe	3	20
Réparations	10	50
Vitres pour photographies, 3 boîtes	14	70
Fournitures pour photographies	18	75
Puisettes d'argent	3	00
Thermomètre	1	40
Valise, emballeur, courroies	13	80
Essuie-mains, 36	14	70
Verres et crachoirs	13	55
Petits balais, brosses, peignes, chand.	40	33
Blanchissage d'essuie-mains, 12 mois	72	75
Geo. Cox—		
Lithographier 26 rames	39	00
Imprimer 17 rames	25	50
Timbrer 19,500 enveloppes	58	50
Couper 2 rames	0	10
Mortimer et Cie—		
Lithograp. et impr. 100 diagrammes	18	00
Bureau de la papeterie (page C—82)	2,165	45
Compte de l'imprimeur de la reine		
Impressions	19	62
Papier	1,497	03
	7,947	04

Chemins de fer et canaux.	$	cts.
Abonnement à des journaux—		
Canadiens	519	88
Américains	15	40
Européens	205	86
Télégrammes : départementaux	540	30
do ministériels	1	20
Frais de port, Ottawa	319	66
Frais de voyage—		
L'hon. J. H. Pope	69	27
Voitures de place, à Ottawa—		
L'hon. J. H. Pope	101	25
T. Trudeau	32	75
C. Schreiber	16	00
M. Smith	1	50
Messagers	0	75
Cie du téléphone Bell, messages—		
Pour Montréal	28	16
De Montréal	34	13
Quatre items au-dessous de $1	1	55
Brosses, petits balais, allum., savon	21	60
Messagers (*voir* page C—55)	27	00
Encyclopædia Britannica, 2 vols	12	00
Frais de messageries	37	35
Fret et charriage	8	23
Réparations aux horloges	3	50
Blanchissage d'essuie-mains, 12 mois	78	00
Geo. Cox—		
Lithographier 85 rames	127	50
Timbrer 58 rames	87	00
Lithographier 4,000 chèques	20	00
do 200 circulaires	3	00
Timbre à dater breveté	9	00
Couper 28 rames	1	40
Bureau de la papeterie (page C—38)	2,330	09
Compte de l'imprimeur de la reine—		
Impressions	250	09
Reliure	1,597	38
Papier	570	39
Débats	31	50
	7,102	69

Ministères en général.		
Commis surnuméraires (page C—41	730	00
Journaliers—		
Barrett, J., 12 mois au 30 juin	399	96
Brooker, J., 365 jours au 31 mai	335	00
Doyle, J., 12 mois au 30 juin	399	96
Dunn, F., 12 mois au 30 juin	399	96
Fitzmaurice, M., 12 mois moins 2 jours	397	81
Gallagher, J., 366 jours au 30 juin	456	25
Lamb, G., 12 mois au 30 juin	399	96
Lappé, F. do	399	96
Matthews, S. do	399	96
Maveety, R. do	399	96
McCullough, H. do	399	96
O'Brien, J. do	399	96
O'Connor, T. do	399	96
Pouliot, G. do	399	96
Powell, A., 11 mois au 31 mai	366	63
Sarginson, R., 7 et 8 décembre	2	15
Stack, R., 366 jours au 30 juin	456	25
Tyrrell, H., 12 mois au 30 juin	399	96
Femmes de journée—		
Allison, Mme M., 312 jours	234	00
Armstrong, Mme C. do	234	00
A reporter	8,011	61

Gouvernement civil—Dépenses imprévues.

Ministères en général—*Suite.*	$ cts.
Report	8,011 61
Bennett, Mlle C., 312 jours	234 00
Brewer, Mme E. do	234 00
Byron, Mme A. do	234 00
Carroll, Mme E. do	234 00
Cave, Mme M. do	156 00
Colgan, Mme A. do	234 00
Cole, Mme M. do	234 00
Daughty, Mme A. do	234 00
Deegan, Mme M. do	234 00
Deroche, Mme C. do	234 00
Donnelly, Mme M. do	234 00
Fair, Mme A. do	234 00
Fraser, Mme C. do	234 00
Frederick, Mme C. do	234 00
Gilchrist, Mme J. do	234 00
Kane, Mme M. do	234 00
Keegan, Mme J. do	234 00
Kelly, Mme B. do	234 00
Kelly, Mme M. A. do	234 00
Lamb, Mme M. do	234 00
Laperrière, Mme A. do	234 00
Mahon, Mme C. do	234 00
Martineau, Mme A. do	234 00
Marshall, Mme D. do	234 00
Massie, Mme T. do	234 00
Moylan, Mme M. do	234 00
McEvoy, Mme J. do	234 00
McLean, Mme F. do	234 00
Nagle, Mme M. do	234 00
O'Brien, Mme A. do	234 00
O'Brien, Mme M. do	312 00
O'Meara, Mme C. do	234 00
O'Meara, Mme E. do	234 00
O'Neill, Mme E., 3 jours	2 25
Painter, Mme M. A., 312 jours	234 00
Potts, Mme M. do	234 00
Quail, Mme N. do	234 00
Quinn, Mme C. do	234 00
Ridgway, Mme F. do	234 00
Seaton, Mme J. do	234 00
Stacey, Mme A. do	234 00
Stewart, Mme A. do	234 00
Stopelben, Mme J. do	234 00
Taylor, Mme A. do	234 00
Vaughan, Mme E. do	234 00
Vezina, Mme R. do	234 00
Whelan, Mme M., 309 jours	231 75
Whitehead, Mme J., 12 mois à $86	72 00
Seaux à cendre, 6	9 00
Brosses, 24	12 60
Balais, 74	22 50
Toile, 268½ vgs	34 22
Baquets à houille, 48	72 00
Coton, 162 vgs	10 27
Porte-ordures, 24	3 50
Plumeaux, 72	60 00
Flanelle, 61⅝ vgs	18 42
Guingamp, 25 vgs	2 50
Balais de crin, 60	75 00
Glace, 2,303 morceaux, à 10c	230 30
Lessive, 18 boîtes	1 50
Plomb, 2 boîtes	2 70
Seaux, 24	9 50
Sapolio, 84	7 25
Serge, 53 vgs	15 90
Savon, 18 boîtes	48 60
Brosses à poêle, 16	5 00
Soude pour laver 200 lbs	3 25
A porter	19,491 62

Ministères en général—*Suite.*	$ cts.
Report	19,491 62
Petits balais, 60	8 20
3 items au-dessous de $1	1 58
Dépenses du canon du midi—	
Poudre à canon, 100 lbs	25 00
Tubes à friction, 105	2 30
Geo. Cox, lithographier 5,000 chèques	25 00
Bureau de la papeterie...(page C—83)	41 15
Comptes de l'imprimeur de la reine—	
Impressions	2 31
Reliure	4 52
Papier	14 54
	19,616 22

Calcul des intérêts.

Ministère des finances....(page C—41)	1,147 58
do postes.....(page C—47)	1,848 11
	2,995 69

Bureau des examinateurs du service civil.

John Thorburn, président	558 34
A. D. DeCelles, examinateur	558 33
P. LeSueur do	558 33
do secrétaire	700 00
J. A. Kayes, commis	675 00
Sous-examinateurs et dépenses	
Ontario	275 35
Québec	88 70
Nouvelle-Ecosse	52 20
Nouveau-Brunswick	42 45
Ile du Prince-Edouard	17 50
Colombie-Britannique	41 87
Manitoba	53 70
Territoires du Nord-Ouest	31 20
Annonces—	
Ontario	69 34
Québec	37 40
Nouvelle-Ecosse	4 80
Nouveau-Brunswick	4 80
Ile du Prince-Edouard	1 25
Colombie-Britannique	4 80
Manitoba	7 20
Territoires du Nord-Ouest	2 70
Rolland et Cie, papeterie	2 77
Bureau de la papeterie, papeterie	0 18
Imprimeur de la reine	70 50
G. Cox, lithographier 800 "Transcription N° 12"	25 00
Loyer de bureau	275 00
Gardien	40 00
Dr Thorburn, voyage	19 35
Frais de messagerie	10 10
Télégraphie	9 44
Concierge de la Chambre des Comm.	11 00
A. Béchard, traduction des précis	8 75
Almanach des adresses, cité d'Ottawa	3 00
Cie de messag. Dominion, messagerie	4 85
Essuie-mains, savon et blanchissage	2 50
Voiture de place	3 27
Garçon de l'élevateur, messages	1 00
Avis des examens	0 70
	4,272 67

Gouvernement civil—Dépenses imprévues.

Haut-commissaire.	$ cts.	**Haut-commissaire**—*Suite.*	$ cts.
		Report	1,042 14
Loyer de terrain, résidence officielle	332 15		
Taxe sur la maison	97 33	Réparations à la maison	197 01
Taxe sur le revenu	250 02	Souscription au jardin Ashburn	10 95
Prime d'assurance sur la maison	35 90		1,250 10
Taxe paroissiale sur la résid. officielle	323 34		
Réparer les clochettes électriques	3 40	Payé à sir Charles Tupper	2,000 00
A reporter	1,042 14		3,250 10

Bureau de l'auditeur, Ottawa, 13 mars 1889.

Cher monsieur,—Lorsqu'une demande est faite d'une avance sur le compte des frais de voyage d'un ministre, veuillez voir à ce que le certificat ordinaire, attestant que l'argent a été dépensé et que les prix sont justes et raisonnables, soit détaché de la formule des dépenses imprévues, et que le ministre signe la demande de la somme. Le ministre devrait certifier, avant la clôture des comptes de l'exercice, que l'argent a été dépensé en voyageant pour affaires publiques. Il devrait faire un certificat semblable quand il fait une demande d'argent déjà dépensé.

N'inférez pas de ceci que je demande qu'un ministre fournisse le détail de ses frais de voyage.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,
J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au comptable des dépenses imprévues.

Bureau de l'auditeur, Ottawa, 18 septembre 1889.

Cher monsieur.—J'ai terminé l'examen des "dépenses imprévues du gouvernement civil," pour les quatre mois terminés le 30 juin 1889, et je prends la liberté de faire les observations suivantes à propos de quelques articles qu'elles renferment.

Le compte des menus frais du bureau de l'imprimeur de la reine pour le mois de mai, couvre l'achat d'un réfrigérateur de J. R. Esmonde, pour $7.50. Les effets de cette nature devraient être obtenus par le canal du ministère des travaux publics.

Le chèque 3,601, en faveur de J. E. Moylan, couvre $5 "pour souscription à l'Association nationale des prisons," et $10 "pour l'impression des rapports de l'association." Ces sommes auraient dû être payées par un chèque séparé, sur la formule ordinaire de pièces particulières.

Le chèque 3,949 couvre $18.35 payés par M. Geo. L. Foster, le comptable des pénitenciers, pour un billet d'Ottawa à Dorchester, 11 déc., et une autre inscription de $18.35 pour un billet de Dorchester à Ottawa, 19 déc. La raison pour laquelle on n'a pas acheté un billet d'aller et retour aurait dû être mentionnée.

Le paiement de $40 à M. S. Greenfield pour tirer le canon de midi pendant 6 mois, est contraire à l'Acte du service civil. De plus, cette somme, si elle était payée, aurait dû être portée au compte des "ministères en général," ainsi que celle pour munitions du canon.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,
J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au comptable des dépenses imprévues.

Ministère de la justice, Ottawa, 10 octobre 1889.

Monsieur.—En réponse à votre question au sujet des sommes de $18.35 portées en compte par moi pour billets d'Ottawa à Dorchester et de Dorchester à Ottawa, au mois de décembre dernier, j'ai l'honneur de vous dire que j'ai pour habitude, lorsque je vais à Dorchester en hiver, d'acheter deux billets, afin d'avoir le choix de la route pour revenir, s'il survient une tempête de neige.

Votre obéissant serviteur,
Geo. L. FOSTER, *comptable.*

Au comptable des dépenses imprévues.

Détails de la papeterie imputés aux dépenses imprévues.

Bureau du gouverneur.	$ cts.
Almanachs, 34	15 23
Annuaire de l'armée, 1 exemplaire	6 30
Tampons, 10	5 00
Livres blancs, 18	11 55
Burke's Peerage, 1 exemplaire	11 40
Debrett's Peerage, 1 exemplaire	9 45
Boîtes à dépêches, 1	18 50
Almanachs des adresses, 6	26 00
Graver du papier à lettre et enveloppe	7 50
Enveloppes, 8,450	87 07
Encre, 34 bouteilles	13 57
Encriers, 5	7 00
Carte géograp. du Canada (Tackabury)	8 00
Mucilage, 9 bouteilles	6 32
Journaux, divers	34 53
Papier buvard, 5½ rames	29 10
do à lettre, 20 do	53 85
do à envelop., 12 do	36 00
Plumes, 33 boîtes	7 49
Crayons, 11 douzaines	7 37
Epingles, 162 papiers	17 82
Agrafes, 30 boîtes	5 22
Imprimer des étiquettes, 300	9 00
Bandes élastiques, 28 boîtes	10 64
Rapports de la Cour Suprême	57 50
Todd's Parliamentary Govt	8 00
Ficelle, 40 boules	5 96
Mécanigraphe, 1	125 00
42 items au-dessous de $5 chaque	59 34
	699 71

Bureau du Conseil privé.	$ cts.
Almanachs, 23	16 79
Livres blancs, 51	14 77
Papier buvard, 4½ rames	22 90
Mécanigraphe, 1	85 00
Rubans de mécanigraphe, 18	13 20
Feuilles de papier photograp., 1,000	39 15
Serre-papiers, 3	6 50
Cordes, 8 paquets	8 16
Paniers à déchets, 26	15 58
Couteaux de pupitre, 27	6 94
Agendas, 29	10 45
Almanachs des adresses, 4	10 00
Punaises, 3 boîtes	6 70
Enveloppes, papier à lettre, 30,475	84 16
do papier ministre, 3,100	24 06
Tablettes à mémoranda, 1,076	13 09
Débats, 5 exemplaires	35 00
Encre, 72 bouteilles	18 93
Bouteilles à encre, 31	7 42
Canifs, 56	38 10
Papier et enveloppes de deuil	31 08
Bouteilles à mucilage, 17	5 64
Enveloppes de journaux, 5,000	9 68
Casiers à brochures, 12	24 00
Papier à lettre, 26½ rames	72 32
do ministre, 63 rames	393 06
Agrafes, 94 boîtes	19 96
Couteaux à papier, 13	9 11
Plumes, 110 boîtes	37 97
Porte-plumes, 25 douz	8 28
Crayons, 74 douz	27 42
Poinçons, 5	9 10
Ruban, 55 rouleaux	20 88
Bandes élastiques, 95 boîtes	29 68
Ciseaux, 16 paires	9 14
Brouillons, 439	21 24
A reporter	1,205 46

Bureau du Conseil privé – *Suite.*	$ cts.
Report	1,205 46
Cartes de visite, 123 paquets	7 47
Comptoir en bois, pour mécanigraphe	6 50
Papier à enveloppe, 4¼ rames	18 71
Tordeuse pour copier	6 50
60 items au-dessous de $5	102 31
	1,346 95

Ministère de la justice.	$ cts.
Sacs en cuir pour brefs, 5	29 80
Paniers, 30	13 76
Livres à lettres, 9	11 50
Livres blancs, 131	33 54
Livres de notes, 62	9 84
Armoires à liasses, 28	84 00
Armoires à liasses, 2 simples	8 00
Calendriers et almanachs, 18	6 00
Cartes de visite, 144 paquets	12 74
Peaux de chamois, 20	6 74
Presse à copier, 1	12 30
Pupitre, 1	7 00
Agendas, 24	15 49
Enveloppes, 27,175	124 97
Plumes-fontaines, 4	7 80
Encre, 67½ bouteilles	20 84
Encriers, 3	5 59
Journaux, 9	6 27
Allumettes en cire, 132 boîtes	23 76
Mucilage, 22 pintes	11 97
Mucilage et bouteilles à encre, 56	22 76
Papier buvard, 2 7/16 rames	12 87
do ministre, 5 rames et 1 main	15 39
do à lettre, 36 rames et 9 boîtes	80 27
do à enveloppe, 9¾ rames	29 07
Plumes, 117½ boîtes	32 90
Crayons de plomb, 36 douz	17 64
Crayons de poche, 57	13 80
Manches et porte-plumes, 21¼ douz	22 60
Epingles, 92 papiers	10 12
Porte-feuilles, 13	11 82
Canifs, 80	51 29
Remodeler, 1 mécanigraphe	35 00
Rubans pour mécanigraphe, 9	6 71
Casiers à brochures de Rodgers, 2 douz.	48 00
Bandes élastiques, 92 boîtes	38 40
Ciseaux, 46 paires	17 46
Mécanigraphe, 1	125 00
Usage du mécanigraphe	8 75
Enveloppes, 20,800	37 85
42 items au-dessous de $5	126 04
Code de la Californie	24 00
Débats des Communes, 7 exemplaires	45 00
Alman. des adres. d'Ottawa, 12 exemp.	24 00
Rapports des lois anglaises pour 1889	22 00
Grant's Brokers' Atlas	50 00
Statuts d'Arizona	12 00
Rapports de la Cour Suprême, 1 exemp.	44 80
Autres livres	679 89
	2,117 34

Ministère de la milice.	$ cts.
Almanachs	6 83
Bandes élastiques, 210 boîtes	118 62
Grant's Brokers' Atlas	50 00
A reporter	175 45

Détails de la papeterie imputés aux dépenses imprévues.

Ministère de la milice *Fin.*	$ cts.
Report	175 45
Paniers, 17	7 96
Livres blancs, 342	99 80
Calligraphe, moins 2 mécanigraphes	90 00
Rubans pour calligraphe, 15	11 25
Feuilles de p. phot., 2 boîtes et 200 f.	13 50
Peaux de chamois, 20	6 50
Débats des Communes, 3 exemplaires	19 00
Boîtes à couleurs et couleurs	7 46
Bandes de coton, 24 douz	15 60
Couteaux à pupitre, 31	8 06
Agendas, 36	22 90
Boîte à dépêches	14 45
Sac à dépêches	9 79
Boîtes à contrats, 2	8 80
Almanachs des adresses, 16	52 10
Enveloppes, 49,700	138 32
Grattoirs, 58 et 1 boîte	6 54
Papier-ministre, 30½ rames	110 12
do pour livres, 104	47 92
Débats, reliés, 2 exemplaires	28 00
Encre, 98 bouteilles	31 38
Livres à lettres, 17	26 90
Cartes géographiques	13 05
Papier de deuil, 13 boîtes	10 78
Mucilage, 59 bouteilles	24 77
Enveloppes à journaux, 5,400	14 30
Papier à lettre, 40½ rames	100 00
Agrafes, 55	10 54
Crayons, 77⅝ douz	41 07
Plumes, 171 boîtes	55 89
Porte-plume, 29 douz	14 47
Epingles, 222 papiers	24 42
Canifs, 45	30 58
Galon rouge, 24 paquets	7 15
Ciseaux, 17 paires	8 99
Timbres, 2	20 44
Slater's Codes, 12 exemplaires	27 00
Rapports de la Cour Suprême, 14 exem.	36 00
Echantillon et galon	7 03
Papier de soie, manille, 243 paquets	18 22
Todd's Parl. Government	16 00
Ficelle, 12 lbs. et 35 pelotes	9 67
Cartes de visite, 181 paquets	10 59
Papier à envelopper, 12 rames	56 36
Dictionnaire de Webster	11 70
Items au-dessous de $5 chaque	157 01
	1,677 83

Secrétaire d'Etat.	$ cts.
Livres blancs, 61	16 56
Papier buvard, 55 mains	20 51
Calligraphe, 1	85 00
Can. Parl. Companion, 10	20 00
Papier photographique, 3 boîtes	12 00
Sacs à dépêches, 5	25 87
Agendas, 14	12 26
Dictionnaires, 3	29 00
Almanachs des adresses, 27	85 20
Enveloppes, 28,875	110 23
Papier-ministre, 7½ rames	27 06
Encre, 58 bouteilles	18 19
Mucilage, 38 bouteilles	18 80
Papier à lettre, 23⅜ rames	73 47
Papier, moyen, 1 rame	12 50
Agrafes, 57 boîtes	12 40
A reporter	579 05

Secrétaire d'Etat—*Fin.*	$ cts.
Report	579 05
Peaux de parchemin, 60	30 00
Plumes, 131 boîtes	36 53
Crayons et porte-plumes	20 94
Canifs, 44	30 22
Brouillons, 8	12 80
Cire à cacheter, 45 lbs	15 13
Débats du Sénat, 4 exemplaires	20 00
Rubans pour mécanigraphe, 23	18 27
Bandes élastiques, 54 boîtes	24 85
Mécanigr. changé, $96.40, moins $50	46 50
Todd's Parl. Government, 4	32 04
Galon, 62 paquets	22 90
Papier à envelopper, 3 rames	16 38
Items au-dessous de $10 chaque	284 30
	1,189 91

Bureau de l'imp. de la reine.	$ cts.
Livres blancs, 29	15 78
Almanachs des adresses, 5	16 70
Enveloppes, papier à lettre, 10,600	25 93
do ministre, 1,500	4 12
do grandes, 7,300	29 89
Liasses, 180	9 80
Encre, 21 bouteilles	5 94
Canifs, 22	14 50
Livres à lettres, 5	6 50
Mucilage, 23 pintes et 8 bouteilles	16 24
Papier à lettre, 2¼ rames	2 56
do ministre, 4⅛ rames	15 52
Agrafes, 23 boîtes	5 09
Plumes, 37 boîtes	12 58
Portefeuilles, 2	7 37
Bandes élastiques, 27 boîtes	20 04
Ficelles, 225 lbs	62 98
Papier à envelopper, 33¾ rames	92 72
64 items au-dessous de $5	76 05
	440 31

Ministère de l'intérieur.	$ cts.
Almanachs, 57	22 64
Paniers, 50	23 07
Livres blancs, 162½ douz	200 79
do à lettre, 57	124 05
Sacs pour brefs, 5	35 18
Brosses, 46⅞ douz	83 43
Armoires à liasses, 40 tiroirs	112 00
Cartons de calendrier, 5⅝ douz	13 65
Cartes de visite, 199 paquets	11 06
Peaux de chamois, 133	42 56
Couleurs, 702 boîtes	117 26
Compas, 13	34 31
Agendas, 115	43 52
Almanachs des adresses, 21 exempl.	58 50
Manchettes, 500	85 00
Guide postal du Canada, 50	25 00
Punaises	13 24
Enveloppes, 72,900	193 56
do manille, 3,508	42 34
do à cartouches, 1,750	19 16
Grattoirs, encre et crayons, 25 douz	25 68
Garde-liasses de McGregor, 500	114 00
Débats, 1 exemplaire	14 00
A reporter	1,454 00

Détails de la papeterie imputés aux dépenses imprévues.

Ministère de l'intérieur—*Fin.*	$ cts.
Report	1,454 00
Index, papier-ministre, 8½ douz	20 40
Encre, 545 bouteilles	127 43
Bouteilles à encre, 68	28 64
Couteaux de pupitre, 156	40 20
Canifs, 296	195 37
Couteaux à papier, 51	15 36
Cartes géographiques, 43	78 00
Papiers et enveloppes de deuil, 40 boî.	41 39
Mucilage, 98 bouteilles, $14.70; 36½ pintes, $19.77	34 47
Enveloppes à journaux, 10,800	20 70
Agrafes, 254 boîtes	113 96
Papier buvard, 102 rames 1 main	53 00
do photographique, 674 feuilles	25 72
do à dessin, 28⅝ rames	259 94
do do 2 rouleaux	16 95
do do 3 rouleaux	32 75
do ministre, 116½⅝ rames	455 41
do à lettre, 128¼ rames	255 89
do de soie, manille, 230 paquets	17 25
do à enveloppes, 22½ rames	86 17
Plumes, 811 boîtes	206 08
do à dessin, 35	26 10
Porte-plumes, 70⅝ douz	25 39
Crayons, 2,814	142 25
do de poche, 322	34 98
Epingles, 480 papiers	51 88
Rapporteur, 7	14 25
Serre-papier breveté de Reid, 5	12 50
Reports of U. S. Coast Survey, 1 série	43 13
Galons, 36 paquets	16 20
Rubans pour machine à copier 17	15 95
Bandes élastiques, 323 boîtes	155 30
Drap enduit de caoutchouc, 33½ vgs	27 14
Draps en caoutchouc, 13⅛ douz	16 93
Tire-lignes, 36	24 88
Balances en buis, 9	16 47
do de pharmacie, 1	10 70
do 28	20 84
Ciseaux, 75 paires	40 59
Cire à cacheter, 31 lbs	16 38
Cisailles, 19 paires	10 64
Equerres, 40	15 94
Eponges, 101	10 10
Timbres, 21	28 70
Liasses, 24 douz	16 80
Toile à calquer, 9 rouleaux	49 50
Ficelle, 204 pelotes	31 29
Mécanigraphes et armoires	431 39
213 items au-dessous de $10 chaque	368 28
	5,253 78

Affaires des Sauvages.	$ cts.
Paniers, 20	10 12
Livres blancs, 124	35 23
Livres à lettres, 38	80 40
Boîte à dépêches, 1	18 50
Sac do 1	5 54
Agendas, 27	19 29
do de poche, 36	13 73
Différence sur mécanigraphe changé	10 00
Almanachs des adresses, 6 copies	22 00
Enveloppes, 15,075	57 67
do à cartouche, 3,000	51 75
Débats, 1 exemplaire	7 00
Encre, 140 bouteilles	39 45
Bouteilles à encre, 19	7 14
A reporter	377 82

Affaires des Sauvages. *Fin.*	$ cts.
Report	377 82
Canifs, 45	28 94
Carte géograp. et garde-liasses, 600	127 00
Cartes géograp. d'Ontario, 12 copies	30 00
Mucilage, 24 bouteilles	12 96
Enveloppes de journaux, 4,800	9 72
Agrafes, 99 boîtes	40 64
Papier buvard, 2½⅛ rames	12 00
do ministre, 39⅔ do	155 24
do à lithographie, 21½⅛ rames	189 48
do de deuil, 9 boîtes	9 41
do à lettre, 17 rames	27 34
do de soie, manille, 254 paquets	19 05
do à enveloppes, 17 rames	37 03
Carton, 245	10 25
Plumes, 107 boîtes	40 18
Porte-plumes, 246	7 07
Crayons, 33½ douz	9 83
do de poche, 67	7 61
Epingles, 48 papiers	5 28
Rubans pour mécanigraphe, 10	9 13
Bandes élastiques, 76 boîtes	39 46
Débats du Sénat, 2 exemplaires	10 00
Liasses, 792	46 20
Timbres en caoutchouc, 6	8 20
Plaques découpées, 21	42 00
Toile à calquer, 4 rouleaux	22 00
Armoire à liasse de Tucker, 1	56 98
Ficelle, 54 boules	8 73
Mécanigraphe, 1	95 00
62 items au-dessous de $5 chaque	108 74
	1,603 29

Bureau de l'auditeur.	$ cts.
Paniers, 14	7 23
Livres blancs, 17	15 48
Liasses, 270	88 74
Papier buvard, 1⅜ rame	8 72
Couteaux à pupitre, 21	5 46
Almanachs des adresses, 5	11 00
Enveloppes, papier à lettres, 750	0 83
do papier-ministre, 7,500	21 67
do grandes, 1,200	5 53
Encre, 52 bouteilles	9 70
Livres à lettres, 4	6 10
Mucilage, 12 bouteilles	6 48
Statuts d'Ontario, 1 copie	6 00
Papier à lettre, ¾ rame	1 59
do ministre, 4½ rames	17 75
Agrafes, 62 boîtes	13 21
Crayons, 285	8 63
Plumes, 120 boîtes	22 05
Perforateurs, 18	12 51
Bandes élastiques, 113 boîtes	57 24
Brouillons, 114	9 70
Liasses Shannon, 22	18 94
Ciseaux, 10 paires	5 05
Todd's Parl. Govt., vol. 2, 2 exemp	16 00
Papier à enveloppes, 2¾ rames	7 27
50 items au-dessous de $5	76 95
	459 83

Ministère des finances.	$ cts.
Almanachs, 27	18 38
Banker's Magazine, 2 exemp	9 43
Livres blancs, 112	44 59
A reporter	72 40

Détails de la papeterie imputés aux dépenses imprévues.

Ministère des finances — *Fin.*	$ cts.
Report	72 40
Papier buvard, 2 rames	19 82
Calendriers centenaires, 2	18 00
Agendas, 21	13 65
Almanachs des adresses, 10	30 35
Plumes à dessin, 3	1 42
Punaises, 2 boîtes	3 84
Liasses, 180	9 00
Enveloppes, papier à lettre, 13,250	29 93
do papier ministre, 10,175	19 18
do grandes, 41,925	109 73
Grant's Brokers' Atlas	50 00
Histoire de l'agriculture, 2 vols	11 65
Encre, 62 pintes et 39 bouteilles	38 08
Canifs, 59	40 74
Livres à lettres, 6	13 20
Cartes géographiques, 2	5 75
Papier et enveloppes de deuil, 8 boîtes	7 42
Mucilage, 18 pintes	9 72
Enveloppes à journaux, 12,000	25 12
Papier à lettre, 28 rames	68 80
do ministre, 7 rames	30 10
Couteaux à papier, 12	5 52
Crayons, 330	8 41
do de poche, 28	3 60
Plumes, 127 boîtes	45 06
Porte-plumes, 115	5 37
Bandes élastiques, 78 boîtes	31 06
Anneaux en caoutchouc, 8 boîtes	5 72
Timbres do 4 boîtes	9 10
Ciseaux, 18 paires	9 54
Cire à cachets, 17 boîtes	7 80
Débats du Sénat, 2 exemplaires	10 00
Liasses Shannon, 9	8 94
Todd's Parl. Government, 2 exempl	16 00
Armoires Tucker, 2	80 00
Ficelle, 79 lbs	25 74
Papier à mécanigraphe, 7 rames	6 76
Papier à envelopper, 8 rames	37 91
80 items au-dessous de 85	167 27
	1,111 70

Ministère du rev. de l'intérieur	
Actes des Provinces, 4 exemplaires	10 00
Almanachs, 40	15 05
American History, 1 vol	8 00
Annual Cyclopœdia, 1 vol	7 00
Livres blancs, 65	25 50
Bancroft's History of America, 2 vols	11 25
Œuvres de Bancroft, 3 vols	16 00
Papier buvard, 2½ rames	21 60
Biographies, 3 vol	22 00
Couleurs, 69	11 67
Couteaux de pupitre, 37	8 90
Sacs à dépêches, 4	26 58
Agendas, 28	20 36
Almanachs des adresses, 11	30 00
Courroie Dunlevie, 432	22 80
Encyclopædia Britannica	162 00
Enveloppes, papier à lettre, 47,250	33 63
do papier-ministre, 3,000	14 15
do grandes, 5,150	21 34
Grattoirs, 48	5 68
Grant's Brokers' Atlas, 2 exemplaires	100 00
Crayons, 30	13 77
Sacoches, 2	9 00
A reporter	616 28

Min. du rev. de l'intérieur—*Fin.*	$ cts.
Report	616 28
Débats, 1887, 10 exemplaires	79 50
History of America, 1 vol	8 00
Encre, 52 pintes et 47 bouteilles	29 67
Encriers, 16	5 32
Canifs, 84	52 26
Cartes géographiques du Canada	16 00
Papier de deuil, 5 boîtes	7 08
Mucilage, 42 pintes	19 48
Enveloppes de journaux, 19,200	34 31
Papier à lettre, 40⅔ rames	78 50
do ministre, 8 rames	30 87
Plumes, 109 boîtes	39 40
Crayons, 236	10 68
Porte-plumes, 217	8 21
Agendas, 21	14 35
Crayons de poche, 73	11 03
Barèmes, 4 exemplaires	16 00
Bandes élastiques, 73 boîtes	43 60
Œuvres scientifiques pour laboratoire	69 94
Ciseaux, 22 paires	7 80
Tampons, 109	8 00
Débats du Sénat, 1888, 4 exemplaires	20 00
Liasses Shannon, 6	7 80
Timbres, 14	13 10
Todd's Parl. Govt., 4 exemplaires	32 04
Armoires Tucker, 1	204 00
Ficelle, 117 lbs	39 15
Papier à mécanigraphe, 8 paquets	6 40
Cire, 42 boîtes	7 56
Webster's Unabridged Dictionary, 2 exemplaires	21 00
Papier à envelopper, 26⅔ rames	101 71
68 items au-dessous de 85	120 61
	1,779 65

Ministère des douanes.	
Almanachs, 13	4 41
Annuaire pour 1887, 1 exemplaire	6 00
Livres blancs, 96	18 85
Presse à copier, 1	31 00
Tampons, 100	10 00
Sacs à dépêches, 2	9 08
Agendas, 16	6 54
Almanachs des adresses, 7	24 00
Enveloppes, papier à lettre, 14,000	39 03
Boîtes à liasses, 282	144 20
Sac, 1	6 00
Index des lettres reçues, 1	36 00
do sujets, 1	41 25
Encre, 18 pintes et 12 bouteilles	8 28
Rubans à encre, 11	7 59
Livres à lettres, 13	30 10
Papier de deuil, 6 boîtes	6 50
Mucilage, 18 pintes	9 72
Papier à lettre, 19½ rames	52 48
do ministre, 9¼ rames	27 71
Agrafes, 120 boîtes	27 60
Papier à envelopper, 4,200	8 23
Crayons, 366	9 09
Plumes, 84 boîtes	25 42
Agendas, 36	12 35
Crayons de poche, 47	7 86
Canifs, 41	24 74
Bandes élastiques, 53	25 77
Papier photographique, 300 feuilles	12 00
A reporter	671 80

Détails de la papeterie imputables sur les dépenses imprévues.

Ministère des douanes—*Fin.*	$ cts.
Report	671 80
"Débats" du Sénat, 2 exemplaires	10 00
Rapports de la cour Suprême, 3 exemp.	9 60
Papier de toilette, 138 paquets	10 55
Ficelle, 67 lbs	20 69
Rubans de mécanigraphe, 19	18 10
Papier à envelopper, 15 rames	62 57
39 items au-dessous de $5	69 89
	873 20
Ministère des postes.	
Almanachs, 111	30 50
Annuaires de l'armée (sub)	20 00
Livres blancs, 449	110 99
Papier brouillard, 14 rames	110 90
Canifs, 46	11 96
Paniers, 34	18 38
Sacs à dépêches 6	33 63
Boîte do 1	18 50
Approvisionnements à dépêche	15 79
Journaux, 58	33 75
Almanachs des adresses, 123	425 00
Enveloppes, 63,200	123 18
Grattoirs, 229	29 82
Papier-ministre, 18½ rames	72 67
Papier à sac à farine, 2 rames	25 50
Courroies pour liasses, 204	10 20
Gomme arabique, 125 lbs	76 90
Histoire de l'Amérique, vols. 1 et 7	12 00
Encre, 422 bouteilles	125 76
Bouteilles d'encre et encriers, 115	38 84
Dictionnaire impérial, 1	22 00
Registres de lettres, 10	15 80
Cartes géographiques	5 26
Carnets et tampons, 81	12 65
Mucilage, 132 bouteilles	45 48
Papier à lettre, 59¼ rames	151 25
Enveloppes de journaux 4,700	11 41
Ottawa "Citizen," 2 avril 1889, 50	10 00
Serre-papiers, 88 boîtes	15 10
Bandes de papier, 10,000	27 60
Plumes, 696 boîtes	185 88
Porte-plumes, 555	15 76
Crayons, 135 douz	70 18
Epingles, 171 paquets	18 81
Canifs, 349	233 14
Galon rouge, 74 paquets	38 40
Bandes élastiques, 319 boîtes	95 17
Règles, 46	12 79
"Representative Canadians," 2 vols	15 00
Ciseaux, 39 paires	18 09
Cire à cacheter, 148 lbs	67 09
Eponges et coupes à éponge, 117	12 87
Tissu de manille, 252 rouleaux	25 20
Todd's Parliamentary Government, 2	16 00
Ficelle, 666 lbs	215 54
Mécanigraphe, 1	126 12
Papier pour mécanigraphe	16 35
Papier à envelopper, 78 rames	355 52
81 items au-dessous de $10	254 32
	3,453 05
Ministère de l'agriculture.	
Almanachs, 53	20 98
Paniers, 15	8 07
A reporter	29 05

Ministère de l'agriculture—*Fin.*	$ cts.
Report	29 05
Livres blancs, 318	67 34
Papier brouillard, 3½ rames	23 90
Boîtes mobiles pour armoire, 32	16 00
Calligraphe, 1	85 00
Rubans pour calligraphe, 9	6 45
Papier carboné, 537 feuilles	17 54
Liasses Casgrain, 1,400	28 00
Peaux de chamois, 17	5 44
"Contemporary Review," 1	9 00
Débats des Communes, 1888, 4	28 00
Canifs, 78	20 28
Sacs à dépêche, 3	15 54
Liasses à dépêches, 100	35 00
Dictionnaires, 10	41 00
Almanachs des adresses, 29	86 50
Journaux, 59	33 75
Liasses pour documents, 48	46 80
Instruments de dessin, 1 boîte	21 00
Enveloppes, 33,100	105 05
Agrafes, 157 boîtes	29 24
Papier-ministre, 47 rames	184 30
"Fortnightly Review," 1	9 00
Plumes-fontaines, 7	8 31
Armoire à liasses, 1	60 00
Courroies de liasse, 49 douz	30 70
Ruban vert, 50 pièces	25 00
Encre, 178 bouteilles	65 79
Encriers, 55	17 60
Registres de lettres, 17	31 40
Armoire à lettres, 24 liasses, 1	80 00
"Le Médailler du Canada," 1	6 00
Carnets et tampons, 80	20 50
Papier de deuil, 16 boîtes	14 44
Mucilage, 102 bouteilles	52 26
do 29 do	7 59
"Nineteenth Century Review 1	9 00
Papier à lettre, 43¾ rames	113 30
Plumes, 408 boîtes	122 96
Porte-plumes, 548	12 90
Crayons, 131 douz	57 92
Epingles, 90 papiers	9 90
Crayons et grattoirs, 9 boîtes	14 74
Canifs, 58	36 86
Papier continu, 6 rouleaux	18 20
Galon rouge, 2 grosses	12 96
Bandes élastiques, 330 boîtes	90 13
Ciseaux, 18 paires	10 64
Albums, 6	9 40
Sceaux, 49 boîtes et 2,000	11 40
Cire à cacheter, 9½ lbs	4 90
Débats du Sénat, 2	10 00
Serre-papiers Shannon, 32	25 84
Agrafes Shannon, 36	11 88
Galon de soie, 48 pièces	9 24
Ficelle, 138 lbs	27 41
Mécanigraphe, 1	100 00
Papier pour mécanigraphe, 10 rames	8 00
Cartes de visite, 105 paquets	5 34
Papier à envelopper, 12 rames	59 85
76 items au-dessous de $5	175 56
	2,331 10
Ministère de la marine.	
Agrafes, 62 boîtes	13 16
Livres blancs, 189	32 58
Papier brouillard, 3½ rames	19 65
A reporter	65 39

Détails de la papeterie imputables aux dépenses imprévues.

Ministère de la marine—*Fin.*	$ cts.
Report	65 39
Couleurs, 1 boîte	12 00
Demi-cercles, 1 assortiment	8 45
Sacs à dépêches, 4	25 36
Liasses à dépêches, 3 douz	12 60
Journaux, 7	8 48
Enveloppes, 24,250	70 84
Encre, 47 bouteilles	15 40
Encriers, 8	5 89
Couteaux, 27	16 38
Registre aux lettres, 26	39 45
Mucilage, 24 bouteilles	12 96
Papier-ministre, 23¾ rames	97 35
do à note et à lettre, 33⅕ rames	74 88
do à envelopper, 33 rames	55 28
Plumes, 83 boîtes	20 16
Crayons, communs, 35½ douz	11 27
Mécanigraphe Remington	95 00
Rubans pour mécanigraphe, 8	6 25
Bandes élastiques, 106 boîtes	44 78
Ciseaux, 12 paires	5 66
Toile à calquer, 2 rouleaux	9 50
Enveloppes, 4,000	8 00
47 items au-dessous de $5	91 16
Almanachs, 7	7 22
Almanachs des adresses, 7	21 60
Autres livres	50 82
	892 13

Ministère des pêcheries.	
Livres blancs, 290	41 53
Paniers, 11	5 06
Presse à copier, 1	11 00
Nécessaire Cyclostyle	6 00
Enveloppes, 15,250	61 49
Encre, 12 pintes et 8 bouteilles	8 46
Couteaux, 13	9 26
Mucilage, 12 pintes	5 64
Papier à note, 18 rames	43 62
do brouillard, 500 feuilles	8 51
do ministre, 16 rames	63 17
do à envelopper, 8 rames	10 67
do pour mécanigraphe, 11 rames	7 52
Plumes, 59 boîtes	14 79
Epingles, 4 boîtes	5 28
Crayons, 20½ douz	7 68
Plioirs, 15	6 18
Bandes élastiques, 98 boîtes	43 40
Rubans pour mécanigraphe, 15	13 61
Ficelle, 2⅜ douzaines de pelotes	5 47
Galon, 3⅛ grosses	18 84
Enveloppes, 6,000	10 70
35 items au-dessous de $5	64 48
"Grant's Brokers' Atlas"	50 00
"Todd's Parliamentary Government"	16 00
Autres livres	50 80
	589 16

Ministère des travaux publics.	
Papier à note, 35$\frac{11}{20}$ rames	73 55
Papier-ministre, 88$\frac{18}{20}$ rames	371 90
Enveloppes, 5,686	154 25
Papier brouillard, 157$\frac{4}{24}$ mains	53 59
Papier à envelopper, 20$\frac{17}{20}$ rames	61 39
Crayons, 698	22 38
A reporter	737 06

Ministère des travaux publics.	$ cts.
Report	737 06
Crayons de poche, 70	10 23
Mine de plomb, 80 boîtes	6 02
Grattoirs, 108 et 3 boîtes	11 38
Plumes, 219 boîtes	59 70
Porte-plumes, 279	12 66
Canifs, 37	9 62
Couteaux, 91	63 46
Ciseaux, 17 paires	6 92
Bandes élastiques, 207 boîtes	84 96
Encre, 141 bouteilles	43 14
Encriers, 42	24 14
Mucilage, 33 bouteilles	14 73
Agrafes, 45 boîtes	9 62
Epingles, 87 papiers	9 57
Journaux, 78	10 21
Livres blancs, 115	58 83
Règles, 21	13 28
Paniers à rebuts, 11	5 69
Ficelle, 51 pelotes	8 73
Presse à copier, 1	32 00
Cire à cacheter, 11 bâtons et 19 boîtes	9 59
Papier de deuil et enveloppes, 15 boîtes	13 37
Papier pour dessin photog., 4 rames	260 00
Papier varié, 4 paq. et 11 rames	12 00
Registre de lettres, 10	14 64
Papier-carboné, 8 paquets	30 75
Toile à calquer, 3 rouleaux	15 00
Calligraphe, 1	86 55
Index Burr, 1	51 79
Serre-papiers, 283	116 13
Couleurs à la détrempe, 48	6 81
Serviettes, 2	9 60
Echelles à rapporter, 11	8 47
Palettes à caractères, 15	7 20
Boîte à dépêches, 1	18 50
Ruban, 12 rouleaux	6 29
Papier photographique, 1 rouleau	5 40
58 items au-dessous de $5	94 08
Cartes géographiques, 15	37 50
Almanachs des adresses, 12	35 85
Débats du Sénat, 1888, 2	10 00
"Médailler du Canada," 2	10 00
Autres livres	74 07
	2,165 45

Chemins de fer et canaux.	
Enveloppes, 47,250	96 28
Papier à note, 62 rames et 16 boîtes	138 02
do B.B., 1 rame et 22 boîtes	24 81
Grand papier à lettre, 6¾ rames	16 78
Papier-ministre, 25½ rames	100 29
Manille, 23 rames	66 59
Papier brouillard, 5½ rames	30 35
Livres blancs, 447	75 46
Brouillons, 9	14 40
Agendas, 24	12 54
Couteaux, 100	63 86
Ciseaux, 15 paires	10 00
Canifs, 60	15 60
Mouchettes, 12 paires	6 24
Plioirs et coupeurs, 30	17 07
Plumes, 364 boîtes	81 89
Crayons, 1,560	53 55
Crayons de poche, 116	18 38
Mine de plomb, 126 boîtes	12 02
Porte-plumes, 393	12 75
A reporter	866 88

Détails de la papeterie imputables sur les dépenses imprévues.

Chemins de fer et canaux—*Suite.*	$ cts.
Report	866 88
Encriers, 68	30 80
Encre, 135 bouteilles	75 74
Mucilage, 60 bouteilles	26 76
Bouteilles à mucilage, 30	7 68
Colle, 39 bouteilles	5 04
Livres pour presse à lettres, 15	18 80
Mécanigraphes, 3	285 00
Armoires pour mécanigraphes, 3	91 64
Porte-copie, 7	14 50
Rubans pour mécanigrape, 72	54 00
Papier semi-carboné, 200 feuilles	8 00
Papier carboné, 18 boîtes	72 00
Papier à copier, 40 rames	32 00
Serre-papier de Bertrand, 300	75 00
Serre-papier à courroies, 864	43 20
Régleurs, 26	12 08
Règles, 2 pds. : ivoire, 5	17 80
do buis, 5	2 44
Bandes élastiques, 322 boîtes	101 29
Couleurs kaolines, 24 bouteilles	24 00
Couleurs, et boîtes	16 19
Pinceaux, 35	9 07
Instruments de dessin, 5 boîtes	22 10
do do 93	40 98
Toile à calquer, 42 pc. : 6 rouleaux	33 00
do 36 pc. : 4 rouleaux	16 00
Papier à sections, 30 vgs. 2 mains	8 80
Sacs à dépêches, 4	20 58
Paniers, 14	6 96
Cartons bleus, 600	6 00
Epingles, 97 paquets	10 67
A reporter	2,055 00

Chemins de fer et canaux—*Fin.*	$ cts.
Report	2,055 00
Ficelle, 102 pelotons	16 71
Grattoirs, I. et P. 48 ; et 4 boîtes	12 14
Chamois, 48 peaux	15 60
Rubans, 108	21 36
Soie, 24 écheveaux	5 76
Timbres, 12	10 50
Frais de messagerie sur mécanigraphe	10 35
Armoire à papeterie	7 00
Index de Burr	41 35
Cartes géographiques du Manitoba, 12	18 00
Règles à calculer, 2	9 20
Poor's Manual, 2 exemplaires	12 00
Almanach des adresses, 3	12 70
Débats du Sénat, 1888, 2e xemplaires	10 00
32 items au-dessous de $5 chaque	72 42
	2,330 09
Départements en général.	
Peaux de chamois, 12	3 84
Paniers de pupitre, 6	2 70
Enveloppes, 2,225	10 16
Papier à note, 2 rames	4 53
Plumes, 10 boîtes	2 94
Crayons, 28	1 13
Canifs, 2	1 44
Bandes en caoutchouc, 19 boîtes	9 91
Boîte à papeterie	3 00
Menus items	1 50
	41 15

Administration de la justice.

Justice—Divers.	$ cts.
Police à cheval du Nord-Ouest	
Entretien des prisonniers	7,275 30
Services d'homme de loi—	
Bompas, Bischoff et Cie	83 09
C. G. Snider	9 35
Alex. Ferguson, rédiger les amendements à l'Acte du cens électoral	250 00
J. A. Langrill *re* procès de Young	25 00
Dixie Watson, dépôt, Régina *vs.* Laird	400 00
Procureurs de la Couronne—	
J. C. F. Bown	40 00
C. Conybeare	565 55
J. R. Costigan	650 00
Jas. McKay	261 29
D. L. Scott	70 00
R. Strachan	135 00
R. D. Strong	267 32
W. White	235 20
Déboursés des proc. de la Couronne	2,322 61
Vacation aux procès	
C. N. Campbell	65 00
C. Delagorgendière	30 00
H. A. L. Dundas	140 00
P. W. King	86 00
O. Neff	75 00
H. Richardson, jeune	10 00
A. Taylor	15 00
Dixie Watson	10 00
Transport des prisonniers—	
Police à cheval du N.-O	366 60
P. W. King	241 10
C. P. Railway	224 60
D. J. Campbell	112 75
Cie de houille et de navig. du N.-O	58 50
F. G. Odgen	79 05
C. E. Phipps	112 25
Enquêtes, T.N.-O.—	
D. J. Campbell	83 55
John Cotton	25 00
Wm. Johnson	58 25
J. J. McHugh	43 85
J. H. McIllree	29 85
H. L. McInnes	36 40
J. G. Mackay	79 00
Exemplaires de preuves—	
S. B. Clark	27 60
C. R. Doucet	1 13
G. B. Elliott	80 95
S. J. Emanuels	4 42
T. Fletcher	10 13
S. H. Holmes	24 98
E. E. Horton	20 25
Juge Livingstone	3 60
Juge McCreight	5 25
E. O'Connor	0 53
H. A. Semple	0 75
R. Tyson	28 00
Assignation des jurés—	
J. H. Benson	64 35
O. E. Hughes	38 60
P. W. King	152 50
Jas. Reilly, pension, constables et jurés	64 00
Mme Doig, repas pour jurés	7 00
C. Conybeare, honoraires de jurés	17 50
A. McKay, loyer de maison pour jury	40 00
Honoraires de constables	16 00
A. E. Shelton, juge adjoint	45 00
J. H. Benson, exécution de Gaddy et Racette	256 60
A reporter	15,480 60

Justice—Divers—*Fin*	$ cts.
Report	15,480 60
Ex. du jugement dans la cause Preeper	6 50
Procédures d'extradition *re* E. V. Nichea	98 20
Bain et Hamilton, fret sur cheval à Calgary	11 60
	15,596 90

Voyage des juges.

Manitoba :—	
J. F. Bain	37 00
Jos. Dubuc	25 20
A. C. Killam	31 90
T. W. Taylor	41 10
W. D. Ardagh	268 90
L. A. Prud'homme	568 90
Jos. Ryan	289 33
D. M. Walker	670 50
Territoires du Nord-Ouest :—	
T. H. McGuire	815 00
Jas. F. Macleod	720 55
Hugh Richardson	159 00
C. B. Rouleau	778 60
E. L. Wetmore	388 00
Colombie-Britannique :—	
H. P. P. Crease	1,694 89
J. H. Gray	421 00
J. F. McCreight	611 83
Geo. A. Walkem	2,140 45
Eli Harrison	810 00
	10,472 15

Cour Suprême.

Appointements du personnel.

Geo. Duval, 12 mois d'appointem	2,300 00
Chas. H. Masters, 12 mois do	1,200 00
W. J. Thicke, jusqu'au 19 jan., 1889	551 75
Jas. Lawson, 12 mois d'appoint	850 00
Francis Curran do	500 00
Francis Morel do	500 00
Joseph Lynch do	437 50
	6,339 25

Dépenses imprévues.

R. Cassels, éditeur des rapports	600 00
D. W. Ternent, bibliothécaire	600 00
F. Curran, huissier	100 00
Geo. Duval, rap. pour le *Law Journal*	100 00
Shérif Sweetland et constables	800 00
H. Stewart, 10 jan. au 30 juin '89	190 06
Frais de port	270 51
Télégrammes	44 16
Loyer de téléphones	70 00
Abonnement aux journaux	31 00
E. C. Bennett, alman. des adresses	1 00
Kavanagh Frères, articles pour femmes de journée	15 66
Elliott et Hamilton, essuie-mains	14 38
J. Leslie, réparation d'horloge	10 50
Jos. Esmonde, glacière et auges	9 20
do rép. à l'évaporateur	1 50
Harris et Campbell, miroir	3 00
Geo. Cox, nouv. étampe de comptoir	2 00
A reporter	2,862 97

Administration de la Justice.

Cour Suprême—*Fin.*	$ cts.
Report	2,862 97
Dépenses imprévues—Suite.	
Timbre pour bibliothèque	1 75
Ferronnerie	2 29
C. Christin, glace	18 30
Louage de voiture de place	15 75
P. E. Raper, gross. la liste des juges.	7 50
G. W. Séguin, trad. un jugement	7 20
Prés. du Jour de Noël aux mes. du tél.	5 00
Rowsell et Cie, échange de volumes.	6 70
Cie de pub. de la Gazette do	2 00
Mme Meyers, blanchissage d'essuie-main et femme de journée	271 00
Mme Rainville, femme de journée	234 00
Mme Donaldson do	234 00
Dlle McGilton do	234 00
Bureau de la papeterie, papeterie	779 44
Lithographie	79 25
Impression et reliure	324 14
Statuts	1 80
	5,087 09
Rapports de la Cour Suprême.	
Impression, reliure et distribution	1,460 35
Bibliothèque, Cour Suprême.	
Carswell et Cie, livres	1,207 23
Stevens et Haynes, livres	251 52
do à compte des achats futurs	243 33
Chas. Gaulon, livres	240 05
Chas. C. Soule do	201 60
A. Périard do	95 80
C. O. Beauchemin, livres	22 19
R. W. Smith, 16 vols. du *Law Journal*	83 00
R. Cassels, Statuts, 1792-1831, 1840-51	55 00
J. A. Gemmill, 2 *Parlt. Companions*	4 00
Fret sur livres	28 71
Messagerie sur livres	23 23
W. Angus, 2 exemp. des rap. de loi.	12 38
Canadian Law Journal	5 00
Copie du *Mechanics' Lien Act*	2 00
	2,475 04
Cour de l'Echiquier.	
Chas. Morse, 12 mois	1,100 00
John McDonald, 12 mois	730 00
Wm. Thomson, 5½ mois	137 50
Wm. Ryan, 52 jours	45 80
Jas. O'Regan, 83 jours	69 17
Juge Burbidge, voyage	399 10
L. A. Audette, frais de voyages	311 94
Chas. Morse, do	200 32
Frais de port, $77.70 ; télég., $67	144 70
Messagerie	5 85
Shérif Sweetland et constables	6 50
do Flintoft do	16 00
do Archibald do	66 50
do Henderson do	19 50
Halifax Herald, ann. d'assemblée	17 50
A reporter	3,270 38

Cour de l'Echiquier—*Fin.*	$ cts.
Report	3,270 38
Transcription de la preuve et autres documents	152 25
Rapporter la preuve en cour	322 95
Gazette du Canada, annonces	24 60
Rapports du *Law Times*	23 12
Abonnements à des journaux	22 25
Louage de voiture de place	8 00
2 boîtes pour transp. les documents	7 50
J. E. Caron, valise pour trans. les doc.	3 75
C. Christin, glace	5 00
Timbres pour le bureau	4 00
Trois cruches	3 00
Couvert pour manigraphe	2 40
Huile do 25c.; savon, $3.50	3 75
Index du téléphone	3 00
Exemplaire du *Law Journal*	0 22
Effets pour femmes de journée	1 75
Blanchissage d'essuie-mains	0 99
Epoussettes	0 60
2 crachoirs pour le bureau	0 50
Mme LeBourdon, femme de journée	137 85
Bureau de la papeterie, papeterie	340 19
Impressions et reliure	184 82
Statuts	13 30
	4,536 17
Cours Maritimes.	
Cour Maritime, Ontario:—	
J. Bruce, livres	15 55
J. C. Fell et Cie, timbres	6 50
Cour Maritime, Québec:—	
J. Dunbar, régistrateur	666 66
J. B. Parkin, maréchal	333 34
Cour de Vice-Amirauté, Saint-Jean:—	
W. J. Ritchie, 1 année de loyer	100 00
Cour de Vice-Amirauté, Halifax:—	
W. G. Wiswell, 1 année de loyer	150 00
	1,272 05
Pension payée en plus.	
Rembours. aux ex-juges pour déductions sur compte de pension payée en plus:—	
Juge Boswell	688 60
Juge Gowan	579 74
	1,268 34
Sommaire—Subsides.	
Justices, diverses	15,596 90
Voyage, Manitoba	1,932 83
do Territoires du Nord-Ouest	2,861 15
do Colombie-Britannique	5,678 17
Cour Suprême : Personnel	6,339 25
do Dépenses imprévues	5,087 09
do Rapports	1,460 35
do Bibliothèque	2,475 04
Cour d'Echiquier	4,536 17
Cours Maritimes	1,272 05
Pension payée en plus	1,268 34
	48,507 34
Justice—Fonds de retraite (p. C 89)	637,299 44
	685,806 78

JUSTICE—Payé en vertu de la loi.	Traitements.	Frais de voyages.	Total.
Cour Suprême.	$ cts.	$ cts.	$ cts
Juge en chef, sir W. J. Ritchie	8,000 00	.....	
Juge, T. Fournier	7,000 00	.....	
do J. W. Gwynne, depuis le 27 octobre	7,000 00	.....	
do C. S. Patterson	4,760 76	.....	
do S. H. Strong	7,000 00	.....	
do H. E. Taschereau	7,000 00	.....	
Régistraire, R. Cassels, partie de $3,200	2,600 00	.....	
			43,360 76
Cour d'Echiquier.			
Juge, G. W. Burbidge	6,000 00	.....	
Régistraire, L. A. Audette	2,000 00	.....	
			8,000 00
Province d'Ontario.			
Cour d'appel :—			
Juge en chef, J. H. Hagarty	6,000 00	.....	
Juge, G. W. Burton	5,000 00	.....	
do Jas. Maclennan, depuis le 27 octobre	3,400 56	.....	
do C. S. Patterson, jusqu'au 26 octobre	1,599 44	.....	
do F. Osler	5,000 00	.....	
			21,000 00
Haute cour de justice—Division du banc de la reine :—			
J. D. Armour	6,000 00	1,000 00	
W. G. Falconbridge	5,000 00	1,700 00	
W. P. R. Street	5,000 00	1,600 00	
	16,000 00	4,300 00	20,300 00
Haute cour de justice—Division des plaids communs :—			
Thos. Galt	6,000 00	500 00	
John E. Rose	5,000 00	1,200 00	
Hugh McMahon	5,000 00	1,800 00	
	16,000 00	3,500 00	19,500 00
Haute cour de justice—Division de la chancellerie :—			
John A. Boyd, chancelier	6,000 00	1,500 00	
Thos. Ferguson, vice-chancelier	5,000 00	1,600 00	
W. Proudfoot do	5,000 00	600 00	
Thos. Robertson do	5,000 00	1,400 00	
	21,000 00	5,100 00	26,100 00
Cour maritime, Ontario :—			
Juge, Jos. E. McDougall	.....	.....	600 00
Juges de cours de comtés :			
Algoma, W. McCrea	2,400 00	200 00	
Brant, S. J. Jones	2,600 00	200 00	
Bruce, J. J. Kingsmill	2,400 00	200 00	
Carleton, W. A. Ross	2,400 00	200 00	
Dufferin, T. M. McCarthy	2,400 00	200 00	
Elgin, D. J. Hughes	2,600 00	200 00	
Essex, C. R. Horne	2,400 00	200 00	
Frontenac, C. V. Price	2,400 00	200 00	
Grey, H. Macpherson	2,400 00	200 00	
Haldimand, M. C. Upper	2,400 00	200 00	
Halton, T. Miller	2,400 00	200 00	
Hastings, T. A. Lazier	2,400 00	200 00	
Huron, I. F. Toms	2,400 00	200 00	
Kent, A. Bell	2,400 00	200 00	
Lambton, C. Robinson	2,400 00	200 00	
Lanark, W. S. Senkler	2,400 00	200 00	
Leeds et Grenville, H. S. Macdonald	2,400 00	200 00	
Lennox et Addington, W. H. Wilkinson	2,400 00	200 00	
Lincoln, E. J. Senkler	2,400 00	200 00	
Middlesex, Wm. Elliott	2,400 00	200 00	
Muskoka, W. C. Mahaffy	2,000 00	200 00	
Norfolk, R. T. Livingstone	2,400 00	200 00	
A reporter	52,800 00	4,400 00	138,860 76

JUSTICE—Payé en vertu de la loi.	Traitements	Frais de voyages.	Total.
	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Report	52,800 00	4,400 00	138,860 76
Juges de cours de comté—Fin.			
Northumberland et Durham, T. M. Benson	2,000 00	200 00	
Ontario, Z. Burnham	2,600 00	200 00	
Oxford, A. Finkle	2,400 00	200 00	
Peel, A. F. Scott	2,400 00	200 00	
Perth, Jas. P. Wood	2,000 00	200 00	
Peterboro', Chas. A. Weller	2,118 38	200 00	
Prescott et Russell, L. A. Olivier	2,000 00	200 00	
Prince-Edward, R. P. Jellett	2,400 00	200 00	
Renfrew, J. Deacon	2,400 00	200 00	
Simcoe, J. A. Ardagh	2,400 00	200 00	
Stormont, Dundas et Glengarry, J. F. Pringle	2,400 00	200 00	
Baie-du-Tonnerre, J. M. Hamilton	2,400 00	200 00	
Victoria, W. W. Dean	2,400 00	200 00	
Waterloo, A. Lacourse	2,000 00	200 00	
Welland, Geo. M. Baxter	2,400 00	200 00	
Wellington, G. A. Drew	2,400 00	200 00	
Wentworth, J. S. Sinclair	2,400 00	200 00	
York, Jos. E. McDougall	2,400 00	200 00	
	94,318 38	.....	94,318 38
Juges puînés des cours de comté :—			
Bruce, Wm. Barrett	2,000 00	200 00	
Grey, S. J. Lane	2,000 00	200 00	
Hastings, E. B. Fraleck	2,000 00	200 00	
Huron, B. L. Doyle	2,000 00	200 00	
Kent, R. S. Woods	2,000 00	200 00	
Lambton, John A. Mackenzie	2,000 00	200 00	
Leeds et Grenville, Jas. Reynolds	2,000 00	200 00	
Middlesex, F. Davis	2,000 00	200 00	
Northumberland et Durham, Jay Ketchum	2,000 00	200 00	
Ontario, G. H. Dartnell	2,000 00	200 00	
Simcoe, W. F. A. Boys	2,000 00	200 00	
Stormont, Dundas et Glengarry, R. B. Carman	2,000 00	200 00	
Wellington, A. C. Chadwick	2,000 00	200 00	
York, Edward Morgan	2,000 00	200 00	
Wentworth, John Muir, depuis le 11 juillet 1888	1,952 05	188 81	
	29,952 05	.....	29,952 05
Allocation de voyages des juges des cours de comté	.....	10,988 81	10,988 81
Province de Québec.			
Cour du banc de la reine :—			
Juge en chef, sir A. A. Dorion	6,000 00	400 00	
Juge, L. F. G. Baby	5,000 00	100 00	
do Jos. Wm. Bossé, depuis le 25 septembre	3,833 35	400 00	
do L. R. Church	5,000 00	400 00	
do Alex. Cross	5,000 00	400 00	
do S. C. Monk, jusqu'au 19 septembre	1,097 20	.....	
do U. J. Tessier	5,000 00	500 00	
Cour supérieure :—			
Juge en chef, A. Stuart	6,000 00	.....	
Juge puîné à Montréal, F. G. Johnson	6,000 00	18 00	
Juge, F. W. Andrews	5,000 00	.....	
do L. Belanger	4,000 00	444 00	
do L. A. Billy	3,500 00	1,416 00	
do J. B. Bourgeois	4,000 00	132 00	
do E. T. Brooks	4,000 00	108 00	
do L. B. Caron	5,000 00	464 00	
do L. E. N. Casault	5,000 00	.....	
do A. N. Charland	4,000 00	84 00	
do H. E. Cimon	4,000 00	72 00	
do C. P. Davidson	5,000 00	150 00	
do C. C. De Lorimier, depuis le 15 avril	844 47	.....	
do M. Doherty	5,000 00	400 00	
do Chas. J. Gill	5,000 00	684 00	
do B. Globensky, jusqu'au 30 novembre	1,666 69	390 00	
A reporter	98,941 71	6,562 00	274,120 00

JUSTICE—Payé en vertu de la loi.	Traitements	Frais de voyages.	Total.
	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Report	98,941 71	6,562 00	274,120 00
Province de Québec—*Fin.*			
Cour supérieure—Fin.			
Juge, L. A. Jetté	5,000 00		
do Jules E. Larue	4,000 00	1,128 00	
do L. O. Loranger	5,000 00	126 00	
do H. G. Mailhiot, depuis le 20 septembre	3,122 23	498 00	
do M. Mathieu	5,000 00	1,090 00	
do J. A. Ouimet	4,000 00		
do A. C. Papineau, jusqu'au 7 mai	4,260 68		
do S. Pagnuelo, depuis le 5 juin	361 11		
do H. C. Pelletier	4,000 00	1,080 00	
do M. A. Plamondon	4,000 00	666 00	
do A. B. Routhier	3,500 00	850 00	
do M. M. Tait	4,000 00	1,026 00	
do H. T. Taschereau	4,000 00	430 00	
do Louis Tellier	4,000 00	564 00	
do J. Wurtele, $877.77 ; 3,902.80	4,780 57	588 00	
Cour de vice-amirauté, Québec :—			
Juge, George Irvine	2,000 00		
	159,966 30	14,608 00	174,574 30
Nouvelle-Ecosse.			
Cour suprême de la Nouvelle-Ecosse :—			
Juge en chef, Jas. Macdonald	5,000 00	1,400 00	
Juge d'équité, A. James	4,000 00		
Juge, H. Macdonald	4,000 00		
do J. N. Ritchie	4,000 00		
do H. W. Smith	4,000 00	300 00	
do C. J. Townshend	4,000 00	800 00	
do R. L. Weatherbee	4,000 00	700 00	
Cour de vice-amirauté :—			
Juge, Jas. Macdonald	600 00		
Juges des cours de comté :—			
G. A. Blanchard, Colchester, Hants et King	2,400 00	200 00	
M. B. Desbrisay, Lunenburg, Queen, Shelburne	2,400 00	200 00	
M. Dodd, Cap-Breton, Richmond, Victoria	2,000 00	200 00	
J. W. Johnston, Halifax	2,400 00	200 00	
W. A. D. Morse, Pictou, Cumberland	2,400 00	200 00	
A. McIsaac, Antigonish, Guysboro, Inverness	2,307 78	200 00	
A. W. Savary, Annapolis, Digby, Yarmouth	2,400 00	200 00	
	45,907 78	4,600 00	50,507 78
Nouveau-Brunswick.			
Cour suprême du Nouveau-Brunswick :—			
Juge en chef, J. C. Allen	5,000 00	700 00	
Juge d'équité, A. L. Palmer	4,000 00	1,100 00	
Juge, J. J. Fraser	4,000 00	500 00	
do G. E. King	4,000 00	300 00	
do W. H. Tuck	4,000 00	500 00	
do A. R. Wetmore	4,000 00	600 00	
Cour de vice-amirauté :—			
Juge, Charles Watters	600 00		
Juges des cours de comté :—			
Charles Watters, Saint-Jean	3,000 00	200 00	
B. Botsford, Kent, Westmorland	2,400 00	200 00	
James Steadman, Queen, Sunbury, York	2,400 00	200 00	
James G. Stevens, Carleton, Charlotte, Victoria	2,400 00	200 00	
William Wedderburn, Albert, King	2,400 00	200 00	
W. Wilkinson, Gloucester, Northumberland, Ristigouche	2,400 00	200 00	
	40,600 00	4,900 00	45,500 00
A reporter			544,702 08

JUSTICE—Payé en vertu de la loi.	Traitements.	Frais de voyages.	Total.
	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Report			544,702 08
Manitoba.			
Cour du banc de la reine :—			
Juge en chef, T. W. Taylor	5,000 00		
Juge, Jos. Dubuc	4,000 00		
do A. C. Killam	4,000 00		
do J. F. Bain	4,000 00		
Juges de cours de comté :—			
W. D. Ardagh, district est, divisions nord et sud	2,400 00		
L. A. Prud'homme, district est, division centrale	2,368 81		
Jos. Ryan, district central	2,400 00		
D. M. Walker, district ouest	2,400 00		
			26,568 81
Colombie-Britannique.			
Cour Suprême :—			
Juge en chef, sir M. B. Begbie	5,820 00		
Juge, H. P. P. Crease	4,850 00		
do J. H. Gray, au 31 mai	3,666 67		
do J. F. McCreight	4,000 00		
do George A. Walkem	4,000 00		
Cour de comté :—			
Eli Harrison, Caribou	2,400 00		
			24,736 67
Ile du Prince-Edouard.			
Cour supérieure :—			
Juge en chef, E. Palmer	4,000 00	200 00	
Maître des requêtes, Jas. H. Peters	3,200 00	200 00	
Vice-chancelier, Jos. Hensley	3,200 00	200 00	
Juges de cours de comté :—			
Geo. Alley, Queen	2,400 00	200 00	
Thos Kelly, Prince	2,400 00	200 00	
D. O'M. Reddin, King	2,400 00	200 00	
	17,600 00	1,200 00	18,800 00
Territoires du Nord-Ouest.			
Juges de la cour suprême :—			
T. H. McGuire, Prince-Albert : Saskatchewan	4,000 00		
J. F. Macleod, Macleod : Alberta-Sud	4,000 00		
Hugh Richardson, Régina : Assiniboïa-Ouest	4,000 00		
C. B. Rouleau, Alberta-Nord	4,000 00		
E. L. Wetmore, Moosomin : Assiniboïa-Est	4,000 00		
			20,000 00
Shérifs, T.N.-O. :—			
George Anderson, Assiniboïa-Est, au 30 avril	416 62		
Jas. H. Benson, Assiniboïa-Ouest	500 00		
D. J. Campbell, Alberta-Sud	500 00		
Owen E. Hughes, Saskatchewan	500 00		
P. W. King, Alberta-Nord	500 00		
G. B. Murphy, Assiniboïa-Est, du 7 mai	75 26		
			2,491 88
			637,299 44

Police Fédérale.	$ cts.	$ cts.
Appointements dans le ministère de la justice.....(*Voir* page C-30)	.....	1,700 00
D. O'Leary, inspecteur	821 25	
Jas. Hughes, sergent	693 50	
T. C. Slade do	693 50	
		2,208 25
P. Stringer, 12 mois comme constable	602 25	
H. Deslauriers do	602 25	
M. Murphy do	602 25	
L. P. Godin do	602 25	
N. Morrison do	602 25	
W. H. Timbers do	547 50	
A. McCuaig do	602 25	
Jos. E. Ménard do	593 55	
Jas. D. Barber do	602 25	
Saml. Shore do	597 60	
W. W. Walters do	597 60	
E. Spénard do	602 25	
R. Chamberlin do	601 25	
R. Brown do	602 25	
Geo. Creighton, 2 do	93 00	
W. J. Jackson do	570 00	
Jos. Gibeault do	556 65	
Jérémie Charon do	546 50	
D. Minnick do	546 00	
Jas. Parkinson do	547 50	
A. Prudhomme do	540 75	
B. T. Carey do	493 75	
P. J. Clarke do	456 25	
Jas. Stewart do	438 75	
		13,146 90
M. W. Robinson, munitions	25 54	
A. P. Sherwood, menues dépenses	54 72	
J. et R. Craig, uniformes	779 50	
Cie de télégraphe Canadien du Pacifique, télégrammes	32 35	
Russell, Forbes et Cie, serviettes	5 00	
R. Masson, cirage	1 80	
H. F. MacCarthy, savon	9 75	
Milice et Défense, munitions	34 50	
Victoria Deslauriers, blanchissage	4 00	
R. W. Powell, M.D., soins médicaux	44 75	
W. Harrison, louage d'un cheval	7 50	
W. H. Davis do	3 00	
Billets de tramway	10 00	
Cie de téléphone de Bell, loyer du téléphone	20 00	
Abonnement à l'*Empire* et au *Globe*, de Toronto	14 00	
do *Evening Journal*, Ottawa	10 00	
do *Free Press* do	5 00	
do *Citizen* do	6 00	
do *Le Canada* do	4 00	
R. Carson, pardessus	54 00	
J. M. Garland, essuie-mains et gants	16 51	
S. Smallwood, réparation de carabines	5 00	
J. F. O'Brien, index de téléphone	3 00	
E. Brown, savon et brosses	4 05	
Imprimeur de la reine	45 08	
Bureau de la papeterie, papeterie	52 68	
		1,251 73
		18,306 88

Pénitencier de Kingston.	$ cts.
Appointements du personnel—	
Préfet, M. Lavell	3,000 00
Sous-préfet, W. Sullivan	1,500 00
Comptable, S. W. Scobell	1,150 00
Chirurgien, O. S. Strange	1,800 00
Aumônier, rév. C. E. Cartwright	1,200 00
do rév. D. A. Twomey	1,200 00
Instructeur en chef, James Adams	1,300 00
Mécanicien, James Devlin	1,300 00
Garde-magasin, P. O'Donnell	1,000 00
Commis du préfet, R. Creighton	800 00
Gardien-chef, R. Hewton	830 00
Econome, James Weir	830 00
Gardien de l'hôpital, Jas. Halliday	800 00
Meunier, P. O'Connor	700 00
Gardinier, N. P. Wood	660 00
Boulanger, Wm. Coward	660 00
Messager, M. J. Kennedy	600 00
Tailleur-instructeur, Thos. Conley	600 00
Cordonnier-instruct., R. Pogue	630 00
Maçon-instructeur, D. Cunningham	660 00
Tailleur de pierre, M. Leahy	660 00
Instructeur de carrière, A. Elsmere	660 00
Forgeron, F. Tracy	660 00
Charpentier, T. Davidson	660 00
Allocation pour maître d'école, divisée entre 6 gardes	530 00
Directrice, Rose Anne Fahey	530 00
Sous-directrice, Mary Bostridge, 11 mois	348 26
Sous-directrice, Mary Smith, un mois	16 74
Chauffeur, Wm. Coffey	500 00
Gardes, 3, à $600	1,800 00
do 2, à $530	1 060 00
do 35, à $500	17,500 00
do 1, $498.61 ; 1, $497.22	995 83
do 1, 491.67 ; 1, 481.94	973 61
do 1, 341.34 ; 1, 83.32	424 66
do 1, 342.81 ; 1, 430.00	772 81
do 1, 365.56 ; 1, 300.01	665 57
do 1, 122.61 ; 1, 41.66	164 27
do 4, à $400	1,600 00
Ouvrage supplém. du dimanche, gaz	54 00
Gratification de retraite—	
Edwin J. Adams	319 39
Robert Priestly	1,277 30
Mary Bostridge	533 05
Uniformes—	
Soie de cochon, ¼ lb., $2.75 ; alènes, 2 grosses, $3.60	6 35
Boutons, 44 grosses	38 81
Milleret, 2¾ grosses	17 55
Lacets de souliers, 3 grosses	3 30
Drap, 21¼ vgs. à $3.75	79 69
do 14 do 3.25	45 50
do 2⅔ do 4.10	10 25
do 172¾ do 2.70	466 43
do droit de douane sur 14 vgs.	7 00
Ouate noire, 25 douz. et 25 vgs	10 00
Coton, 884¾ vgs. à 7¾c	68 53
Toile, 52¼ vgs. à 10c	5 23
Toile à voile, 155½ vgs. à 14½c. ; 580½ à 10c	80 60
Etoffe à habit, 141¾ vgs.	162 53
Collet, velours, ⅛ verge	0 63
Bonnets, 1 douz., $48 ; chape'x, 4, $11	59 00
Drills, 341½ vgs.	30 98
Doeskin, 35½ vgs. à $1.55	55 03
Œillets, 6 boîtes, $2.40 ; agrafes, 2 boîtes, $2.50	4 90
Ratine, 39 vgs. à $1.45	56 55
Tableau de modes	10 00
Guingamp, 62½ vgs. à 40c.	25 00
A reporter	55,169 35

Pénitencier de Kingston—*Suite.*	$ cts.
Report	55,169 35
Tissu pour guêtre, 8 pièces à 35c.	2 80
Gomme et acide	3 15
Mercerie	11 00
Toile de Hollande, 284 vgs,	39 76
Drap italien, 387 vgs	139 15
Encre, 3 gallons	2 40
Jeannette, 54¾ vgs	9 86
Cuir, 553¾ lbs	131 48
do grenelé, 236 pds	37 31
do fendu, 334½ lbs.	257 37
do brun, 4 rouleaux	3 25
do de mouton, 1	0 80
do de chevreau, 8	24 00
do de veau	9 79
do brun, à trépointe, 1 côté	4 00
do tissu pour bottes	1 50
Toile, 64 vgs	14 08
Clous et broquettes, 95 lbs	10 85
Huile, 3 gall., $3 ; à polir, 3 galls., $3.75	6 75
Calicot, 623⅜ vgs	47 96
Serge, pesante, 162¾ vgs. à $2.25 et $2.50	382 58
Serge, 573 vgs. à 57½c. et 42½c	274 01
Batiste, 739¾ vgs. à 14c	103 56
Satinette, 52¼ vgs. à 20c	10 45
Fil, 66 lbs	108 05
do en écheveau et de soie, 9⅝ lbs.	75 10
Ligneul, 10 lbs	8 50
Tweed, 42¼ vgs	46 14
Laine filée, 2½ vgs	8 13
Rations—	
Amandes, 5 lbs	2 00
Pommes, 10 brls	20 00
Lard séché, 3,224 lbs	344 60
Poudre à levain, 3 boîtes	1 80
Orge, 5,512 lbs. à 2⅝c	144 68
Fèves, 28⅔ boisseaux	41 57
Beurre, 2,562 lbs. à 17½c	448 29
do 7 do 20c	1 40
Bœuf, 166,848 lbs. à $5.73 par qtl	9,560 40
Ecorce de citron, d'orange et de limon	8 76
Clou de girofle et extrait de citron	2 85
Morue, 3,120 lbs	179 40
Café, 75 lbs	21 75
Raisin de Corinthe et raisins, 1,277 lbs	104 20
Œufs, 42 douz	9 48
Poisson frais, 250 lbs	16 25
Houblon, 56 lbs	14 90
Saindoux, 170 lbs	21 05
Malt, 4 boisseaux	6 40
Toute-épice et muscade	5 85
Lait, 14 galls. à 23c	3 22
Farine d'avoine, 1,188 lbs	32 67
Oignons, 180½ boisseaux	154 96
Pois, 106½ bois'x	78 23
Poivre, 461½ lbs. à 15c	69 20
Lard, 13,470 lbs. à 7½c	1,010 24
Pommes de terre, 163⅕ sacs, à 95c.	155 03
do 2,117½ bois'x, à 40c.	847 00
do 652½ do 36⅔c	239 24
do 110¼ do 33⅓c.	36 75
do charriage de 163⅕ sacs.	3 00
Riz, 3,500 lbs. à 3¾c	131 31
Sel, 28,800 lbs. à ⅜c	108 00
do 28 sacs	26 60
Suif, 144 lbs. à 10c	14 40
Sucre, 13,720 lbs. à 5⅞c	806 06
do 194 lbs	12 01
Sirop, 681⅝ galls. à 37½c	255 58
Thé, 4,171½ lbs. à 17c	709 15
Tabac, 2,415 lbs. à 43½c	1,050 58
Vinaigre, 244 galls. à 15c	36 60
A reporter	73,678 59

Pénitencier de Kingston—*Suite.*	$ cts.
Report	73,678 59
Blé, 5,627¾ boisseaux, à 99c	5,570 98
Levain, 21 lbs	6 30
Vêtements—	
Alènes, 3 grosses	5 36
Cire d'abeille, 25 lbs	8 45
Benzine et acide	1 16
Bordure, 11 grosses	7 15
Lacets, 20 grosses	37 55
Modèles de bottes	5 00
Encre à cordonnier, 5½ galls	4 40
Soies de cochon, ¾ lbs	8 25
Boucles, 42 grosses	20 80
Boutons, 75 do	36 27
Toile à voile, 253½ vgs	25 76
Huile de ricin et noir de fumée	1 70
Ciment, 2 boîtes	3 00
Chlorure de chaux et huile	1 61
Toile, 2,953⅔ vgs. à 49½c	1,461 96
Coton, 1,574 vgs. à 7⅞c	121 95
Bas de coton, 4 douz	5 40
Grosse toile, 750 vgs, à 10c	75 00
Crayons, 5 boîtes	3 30
Denims, 47 vgs. à 17½c	8 23
Grosse toile, 24⅞ vgs. à 20c	4 98
Drills, 45¾ vgs. à 9c	4 12
Grosse toile, 340 vgs	63 54
Courroie d'éméri, 1 douz	3 00
Flanelle, 2,905½ vgs. à 39½c	1,147 65
Guingamp, 51 vgs	6 12
Marteaux, 1 douz	7 00
Chapeaux de paille, 41⅝ douz	37 50
Toile hessoise, 107 vgs	14 94
Cuir, 3,033 lbs	790 78
Cuir espag. à semell., 1,207 lbs. à 25c	301 75
Cuir, de mouton, 5 douz	35 00
do veau, 30	30 00
do brun, 4 douz	30 00
Saindoux, 10 lbs	1 30
Formes pour les chaussures, 129 prs	59 80
Toile, 58 vgs	4 35
do 2,534 vgs. à 18¾c	475 12
do 500 do 20c	100 00
do 2,174⅓ do 20¾c	451 21
Molleton, 467 vgs	163 45
Cache-nez, 8⅓ douz	28 33
Clous et broquettes, 102 lbs et 3 gross	13 54
Aiguilles	23 13
Huile de pied de bœuf, 12 galls	15 02
Huile, de blanc de bal., 3½ do	8 38
do lampe, 6 do	6 00
Râpes, 1 douz	4 20
Réparer une machine à coudre	32 20
do do tricoter	18 60
Résine et règles	3 00
Couteaux de cordonniers, 6 douz	16 50
Eponges, 1½ douz	2 66
Coton à chemises, 53 vgs	5 57
Châles, 27 à 80c	21 60
Ciseaux, 3 douz	9 00
Papier sablé	4 66
Fil, 111 douz. de bobines et 16 lbs	68 66
do 47 lbs à $1.76 et $1.34	66 79
Dés et verge	2 30
Galons-mesures, 10 douz	6 30
Essuie-mains, 3 douz	6 25
Ciseaux de tailleur, 1 douz	18 00
Equerres et règle, 3	5 00
Tweed, 154¼ vgs	61 70
Brosses, 1½ douz	2 50
Tiretaine, 64 vgs	6 08
Laine filée, 768 lbs, à 40	307 20
A reporter	85,592 95

Pénitencier de Kingston—*Suite.*	$ cts.
Report	85,592 95
Allocation de voyage des détenus—	
1 détenu	6 00
11 détenus, à $ 7	77 00
24 do 8	192 00
5 do 9	45 00
64 do 10	640 00
24 do 12	288 00
1 détenu	14 00
13 détenus, à $15	195 00
8 do 20	160 00
1 do 25	25 00
Vêtements de détenus élargis—	
Alènes, $3.96; aiguilles, $4.20	8 16
Bonnets, 3	4 75
Tissu pour bottes et guêtres, 15 prs	6 60
Encre de cordonniers, 3 galls	2 40
Lacets de souliers, 7 grosses	8 65
Cirage de Boston, 2 galls	2 50
Bretelles, 12 douz	21 00
Soies de cochon, ¼ lb	2 75
Boucles, 2 grosses	1 10
Boutons, 56⅝ grosses	16 38
Toile à voile, 288 vgs	26 40
Bonnets, 2	4 60
Cachemire, 64¼ vgs	17 74
Collets, 10 douz	15 00
Coton, 952 vgs	75 05
Caleçons, 13½ douz. de paires	74 12
Doublure pour vêtement, 51 vgs	7 11
Marchandises sèches, 15 vgs	3 75
Œillets, 20 boîtes	8 75
Flanelle, 48 vgs	13 44
Gants, 6 paires	1 20
Chaussons, 1 douz	1 30
Chapeaux, 10½ douz. à $10.50	110 25
do 2½ do 9.40	23 50
do 5 seulement	7 00
Mercerie	11 00
Toile de Hollande, 311¼ vgs	35 84
Agrafes, 8 boîtes	10 00
Drap italien, 229 vgs	51 53
Gilet, 1	2 50
Toile, 142¾ vgs	26 15
Doublure, rouge et bleue, 2 douz	18 00
Cuir, 57 lbs	11 22
do jaune, 123 pds à 15c	18 44
do mouton, 1 douz	7 00
do fendu, 214 lbs	117 70
do brun, à trépointe, 4 côtés	16 00
do espagnol à semelle, 217½ lbs	54 38
Manteau	4 00
Cache-nez, 3 douz. à $3.40	10 20
do 1 seulement	0 60
Clous et broquettes	7 01
Réparer une machine à coudre	2 85
Chemises, 11½ douz	64 63
Chaussons, 7 douz. de paires	11 35
Batiste, 632½ vgs	68 92
Châles, 3	7 50
Foulards, 2 douz	6 80
Cravates, 11 douz	15 96
Tweed, 941¾ vgs	571 90
Fil, 45 lbs	72 90
do à chaussure, 22 lbs	18 70
do soie, 6½ lbs	39 65
do bobines, 6 douz. et 2 lbs	6 64
Coutil, 54¼ vgs	8 41
Ouate, 40 douz	10 00
Laine filée, 84 lbs	33 60
Literie—	
Bordure, 1 grosse	0 70
Couvertures, 3 paires à $5.40	16 20
A reporter	89,056 73

Pénitencier de Kingston—*Suite.*	$cts.
Report	89,056 73
Couvertures, 90 paires à $2.16	194 40
do 704 lbs à 54c	380 16
Foin, 4 tonnes et 335 lbs	27 18
Fer, 1,961 lbs	58 78
Couvre-pieds, $2.25 ; aiguilles, 50c	2 75
Paillassons, 115	318 45
Ficelle à voile, 30 écheveaux	5 70
Draps de lits, 574½ vgs	54 86
Coutil, 442 vgs	83 96
Essuie-mains, ½ douz	1 13
Enterrements—	
Inhumation de 5 détenus	10 00
Chapelles—	
Charbon de bois, 1 boîte	2 00
Chandelles, 33 lbs	13 50
Huile d'olive, 1½ gall	2 25
Epingles, 1 paquet	0 07
Réparer et accorder l'orgue	8 00
Scapulaires, 6 douz	6 00
Essuie-mains, ½ douz	1 20
Laver le linge de l'autel	36 00
Vin, 2 bouteilles	1 00
Bibliothèque—	
Livres, D. et J. Sadlier	107 80
Brosses, 2	0 30
Encyclopædia Britannica, 2 vols	14 00
Coton et toile, 15 vgs	9 96
Colle, 12 lbs	3 25
Paille et ficelle	1 30
Ecole—	
Encre, 40 pintes	19 50
Evasions—	
Capturer 1 coupable—	
Billets de chemin de fer, 6	53 15
Frais d'hôtellerie	25 35
Voitures	2 50
Télégrammes	1 27
Honoraire pour ag. de police secrète	30 00
Hôpital—	
Bœuf, 6 boîtes	6 25
Biscuit, 125 lbs	17 30
Beurre, 6 lbs	1 40
Raisin de Corinthe et raisin sec, 40 lbs	3 60
Bouchons de liège, 6 grosses	4 15
Chocolat et cacao, 9 boîtes	4 50
Grosse toile, 32 vgs	3 20
Peaux de chamois, 2	1 00
Drogues et médicaments	483 43
Œufs, 100 douz	21 22
Abat-jour, 2 douz	6 50
Poisson, 66 lbs	6 70
Fruit	4 01
Volailles, 5	1 50
Batterie galvanique	42 20
Verres gradués, 3	1 15
Bouilloires, 2	4 05
Saindoux, 10 lbs	1 30
Citrons et oranges, 15 lbs	3 75
Jus de limon, 6 pintes	4 50
Lait, 1,434½ galls à 23c	329 94
Mouton, 14½ lbs	1 40
Réparer l'horloge	2 50
Draps de lits et caoutchouc, 4 vgs	6 00
Sucre, 85 lbs	7 43
Lunettes, 1 paire	3 50
Divers petits articles	3 58
Emulsion de Scott, 12 bouteilles	12 00
Seringues, 2	4 50
Trousses, 4	11 00
Thermomètre	1 35
Essuie-mains, ½ douz	2 50
A reporter	91,539 91

Pénitencier de Kingston—*Suite.*	$ cts
Report	91,539 91
Chauffage—	
Charbon, 1679$\frac{11}{20}$ tonnes à $3.79	6,365 08
do 26$\frac{2}{20}$ do 4.02	108 05
do 100 do 4.19	419 00
do droit sur 100 tonnes	60 00
do écopes, 1 douz	10 90
Tôle du Canada, 3 boîtes	9 50
Fer, 400 lbs	14 00
Réparations au fourneau	15 00
Tuyaux de poêle et morceaux p. grille	16 51
Bois, 268 cordes à $4.34	1,163 12
do 5 do 2.87	14 35
Eclairage—	
Charbon, 319½ tonnes à $4.38	1,398 10
Chandelles, 112 lbs	11 20
Colle, 60c. ; pot à colle, 60c	1 20
Globes pour lampes, 15⅓ douz	17 50
Couteau de p., 60c. ; charriage, $7.75	8 35
Cheminées de lampes et becs de gaz, 23 douzaines et 4 caisses	25 90
Allumettes, 4 douz	4 60
Pétrole, 923 galls à 14½c	133 87
do 208$\frac{5}{6}$ do 15c	31 31
Huile, gaz, 22, 546 galls à 3½c. et 3¼c.	747 74
Bran de scie, 3 voyages	6 00
Bougies, 19 boîtes, $3.80 ; droits de douane, sur huile, 25c	4 05
Bois, 48½ cordes à $2.87	139 19
Réparations aux bâtiments—	
Alcool, 6 galls	15 00
Mèches de tarière, 4 douz	7 90
Haches, 1 douz	10 15
Pinceaux, 8¼ douz	84 01
do à vernis, 1 douz	14 67
Boulons et pentures	27 43
Tirants, ½ douz	4 12
Règles en cuivre, 2 douz	9 60
Borax, 55 lbs	6 89
Serrures en cuivre, 12	16 50
Briques, 129	30 99
Charbon, 64⅛ tonnes à $5	320 58
Outils de charpentiers	24 90
Nettoyer des rigoles, C. McConville	96 00
Craie et ligne	2 10
Chaîne, 66 pds	9 00
Charriage	1 00
Compas, ½ douz	2 10
Creusets, 7	9 80
Ciseaux, 6 jeux	21 00
Fontes, 30 lbs	1 20
Charbon de bois, 298 boiss	41 72
Fil de laiton, 5 lbs	1 05
Mèche à chandelle, 7 lbs	2 10
Ciment, 180 brls	524 00
Fret sur ciment	16 80
Drogues et médicaments	1 23
Epoussettes, ½ douz	3 00
Roue d'émeri	12 00
Toile-émeri, 2 mains	1 00
Limes, 32¾ douz	63 24
Briques réfractaire, 500 ibs	14 00
Argile réfractaire, 2 brls	4 50
Pinceaux, 6	2 97
Colle, 250 lbs	30 00
Verre	52 34
Mordant, 5½ galls	16 00
Or en feuille, 6 paquets	5 10
Gaze, $1.65 ; pierre à aiguiser, 75c	2 40
Tôle galvanisée, 388 lbs	32 98
Marteaux, 1 douz	6 50
Patères	2 50
A reporter	103,814 80

Pénitencier de Kingston—*Suite.*	$ cts.
Report	103,814 80
Quincaille et fer	1,888 22
Machine	20 00
Couteaux, 13	3 10
Clefs, 6¼ douz	10 70
Serrures et boutons	56 18
Bois de service, 13,375 pds	292 75
Acide muriatique, 3 galls	2 70
Spiritueux pyroxyliques, 4 galls	10 65
Ecrous, carrés	10 45
Clous	88 49
Huile, peinture, 89¼	52 67
Peinture et couleurs	164 69
Mastic, 988 lbs	21 28
Crayons à lettrer, 5 douz	9 25
Câble	50 16
Tourteaux, 2 lbs	3 00
Papier sablé, 58 mains	16 32
Vis, 141 grosses	45 53
Eponges, 1 douz,	1 50
Ciseaux, 8 paires	24 90
Bardeaux, 1,000	2 75
Cuivre en feuille, 28 lbs	5 74
Scies, 24	28 50
Térébenthine, 714 galls	40 97
Ferblanc, 153⅛ lbs	47 49
Forets, 7	13 80
Vernis, 14¼ gals	47 10
Bois, 52 cordes	149 24
Fil de fer, 790 pds et 291 lbs	142 78
Installer des cellules solitaires—	
Briques, 225 M	1,552 50
Branches, boulons et trappes	143 58
Fontes, 13,224 lbs	606 48
Cadres de portes, 228	99 52
Plomb, 559 lbs	23 76
Tuyaux, 1,419 pds	629 93
Câble de manille, 494 pds	49 40
do métallique, 192 lbs	32 64
Réparat. aux latrines, J. G. Bastow.	123 10
Sable, 400 charges	380 00
Acier, 22,700 lbs	1,500 25
Entretien des machines—	
Mèches de tarière	1 50
Composition pour chaudière	41 40
Soupape en cuivre	10 75
Bidon en cuivre, huile, 1	7 00
Chiffons, 106 lbs	10 60
Coupes à compression, 2	2 40
Clefs anglaises combinées, 4	13 50
Chandelles et mèches, 111 lbs	11 34
Roues en fonte, 2	1 92
Teinture, R. H	11 80
Emeri, 5 lbs	0 60
Nettoyeur de cheminées, 2	4 00
Etoupage de collerette, 25½ lbs	17 85
Grille et fontes	7 51
Ferronnerie	23 26
Boyau, 100 pds	20 60
Injecteur	18 50
Collerettes en fer	8 00
Lubrifiant	7 50
Cuir, 17⅜ lbs	10 27
Huile, 41 galls	4 92
do à cylindre, 49 galls	31 85
do à machine, 49½, 19½ lbs	37 13
do de ricin, 1 boîte	0 90
Plombage, 3 jours	9 00
Etoupage de plombagine, 26 lbs	10 40
do d'anneaux, 19½ lbs	23 40
Anneaux et rivets	2 33
A report	112,557 10

Pénitencier de Kingston—*Suite.*	$ cts.
Report	112,557 10
Tourne-vis, 2	1 10
Cuivre en feuille, 13¾ lbs	4 13
Boîtes pour arbre de couche, 18	29 24
Poulies, 18	4 76
Brosses à tube	4 00
Suif, 12 lbs	0 78
Soupapes, 2 seulement	20 13
Mèches, 17 pelotons	1 16
Salle d'armes—	
Brosses	1 00
Nettoyer les armes à feu, T. Tobin	8 00
do T. Payne	40 00
Papeterie—	
Almanach des adresses	2 00
Encre, 6 douz. de bouteilles	10 75
do à copier	0 90
Mucilage	0 60
Abonnement au *Kingston News*	6 00
Cuisine—	
Balais, 30 douz	112 50
Bleu, 2 boîtes	3 20
Briques à couteaux, 8 doz	3 60
Couteaux de bouchers, 2	0 70
Brosses à plancher, 6½ douz	27 00
Presse à copier et pinceau	8 40
Boîte, 30c.; lanterne, 75c	1 05
Peignes, 20½ douz	17 10
Coton, 25 vgs à 9c	2 25
Balais de blé-d'inde, 5 douz	15 00
Aiguilles, 29c.; globes, 60c	0 89
Batteur d'œufs, 2	0 50
Œillères, 1 douz	1 50
Insecticide, 5 lbs	5 00
Encre, 5 galls	3 80
Couteaux, 12 douz	10 80
do et fourchettes, 12	12 00
Cuir, 15¾ pds	3 93
Toile, 15 vgs	1 50
Potasse, 850 lbs	74 25
Peleurs de pommes de terre, 16	14 67
do do 1	20 20
Rasoir et pierre à aiguiser	2 05
Savon, 7,200 lbs, à 3½c	252 00
Savon de barbier	11 89
Empois, 213 lbs	13 20
Lunettes, 8 douz	11 50
Cuillers, 38 douz	21 00
Balance	10 50
Vis, 45 douz.; pelle, 50c	0 95
Ferblanc, 17 boîtes	111 75
Essuie-mains, 1 douz	2 40
Suif, 283 lbs	18 40
Ficelle et fil de fer	2 55
Ferme—	
Haches et manches	1 05
Sarrasin, 2 boiss	2 00
Barils, 18	3 60
Orge, 22¼ boiss	11 13
Coton, 40c. ; mousseline, 80c.	1 20
Fonte pour moissonneuses	1 50
Sacs en coton, 50	10 00
Dent en fonte pour roue	1 35
Arbres fruitiers, 6⅛ douz	34 60
Gingembre moulu, 10 lbs	2 50
Chevaux, 1, Wm Dempster	120 00
do 2, James Clark	350 00
Houes, 1 douz	4 50
Couteaux, ½ douz	3 00
Lanternes 2	1 50
Rivets	3 00
Engrais, 549 voies	202 76
A reporter	114,243 37

Pénitencier de Kingston—*Suite.*	$ cts.
Report	114,243 37
Plâtre pour engrais, 5⅓ brls	9 50
Vert de Paris, 100 lbs	20 00
Pointes de charrues	7 00
Porc, 1	42 10
Pois, 2 boiss	4 00
Pommes de terre, pour sem., 299¼ b.	89 78
Râteaux, 1 douz	6 60
Rais et moyeux, 3½	16 48
Soufre	27 10
Menus grains	189 05
Divers instruments de ferme	3 30
Sel, 53 sacs	44 86
Salpètre, 10 lbs	1 50
Faulx et manches de—½ douz. chaq.	8 50
Saules, 2 voies	10 00
Etables—	
Boîtes d'essieux	8 98
Brosses, 22 seulement	10 70
Boucles et bandes	3 26
Maïs, 300 boiss. à 62c.; 201⅜ à 55½c.	297 85
Huile de ricin, 1 gall. et 1 bidon	2 40
Couvertures de voiture, 2	2 00
Tapis, 9½ vgs	15 25
Collier	5 87
Frange, 10 vgs	3 00
Drap vert, 5 vgs	6 25
Clous à fer à cheval	7 15
Noir de harnais, 2 douz	5 33
Foin, 24⅞ tonnes	382 10
Jantes, moyeux et rais	21 14
Fer, 115 lbs	3 07
Cuir, 78½ lbs	20 41
Farine de lin et saindoux	1 70
Mousse, 25 lbs	3 14
Avoine, 151⅜ boiss	71 05
Acide oxalique et camphre	1 30
Caoutchouc et bougran	7 39
Sel gemme, 200 lbs	3 50
Rosettes, 3	1 50
Acier, 98 lbs	2 94
Savon de Castille	6 69
Eponges	3 70
Hache-paille	18 00
Ressorts d'acier, 320 lbs	32 80
Tabac en poudre, 1½ lbs	1 03
Menues réparations	1 15
Fouet	1 93
J. Massie, C.V., 15 mois	62 50
Fournitures de la prison—	
Brosses	1 95
Cadenas de cuivre	4 10
Boutons, bronze et benzine	0 96
Etamine, 14 vgs	4 20
Paniers, 4	5 00
Pentures et vis	1 20
Horloges, 2	5 50
Cuivre rouge	3 51
Tapis, 5 vgs	8 75
Copies d'actes, R. Rose	8 35
Peignes et roulettes	3 98
Crin frisé, 20 lbs	10 00
Toile à voiles, 5½ vgs	1 65
Marchandises sèches, 86 vgs	21 22
Plumeaux, 3	3 00
Verre	3 55
Quincaille et fer	53 80
Crin, 10 lbs	3 50
Tondeurs	2 00
Fers, 6	21 00
Inspection de balances, W. W. Griffin	9 00
do do J. Hamer	10 75
Couteaux et fourchettes, ½ douz	1 00
A reporter	115,926 19

Pénitencier de Kingston—*Suie.*	$ cts.
Report	115,926 19
Serrures, 40c. ; peinture, $1.60	2 00
Cuir, 337¼ pds	42 39
Mousse, 133 lbs	16 63
Miroirs, 2	3 25
Nattes	5 79
Clous et broquettes	8 48
Huile d'olive	0 63
Pilotage, T. F. Allen	15 00
Peluche, 11 vgs	18 00
Ratières	2 05
Caoutchouc et encre	1 30
Rouleaux pour tordeuse	7 00
Réparer l'horloge	2 25
Loyer de l'abri de chal., S. Lowe	5 00
Tabac en poudre, 35 lbs	27 25
Savon, 20 tablettes	3 30
Ressorts de sofas, 38½ lbs	3 08
Lunettes, 1 douz	1 50
Chaises, 6	4 50
Eponge	1 90
Sciure de bois, 2 voyages	1 00
Ficelle	9 53
Essuie-mains et serviettes, 2 douz	4 14
Tapis de table et articles. de table	6 90
Petits palais, 2 douz	3 00
Pénitencier ouest, Pensylvanie :	
Cadres pour nattes	10 00
Couteaux et brosses à natte	11 97
Divers—	
Annonces	27 65
Frais de messageries	24 00
Fret	15 93
Honoraires des magistrats	12 00
Frais de port	61 00
Télégrammes	19 59
Téléphone, 12 mois	75 00
Compte du capital—	
Cuivre	2 00
Soufflets de forge	75 00
Bois de service	363 65
Usage de levier et cadre	5 00
Fil de fer	63 60
Industries—	
Graisse à essieux, 1 bidon	2 00
Poudre à pétarder, 15 barils	37 35
Borax, 25 lbs	3 13
Couteau Champion, 1	2 25
Outils de charpentier	4 85
Papier émeri, 4 mains	2 00
Fusée, 2,000 pds	11 70
Meules, 1	0 74
Acier, 101 lbs	3 28
Pelles, 2⅓ douz	13 92
Peaux de mouton, 1 douz	9 60
Manches de pelles, 1 douz	6 83
Moyeux	14 16
Planes, ½ doz	3 30
Frais de voyage—	
M. Lavell, billets de ch. de fer	203 81
do pension, 9 jrs à $3.50	31 50
do do 47 do 5.00	235 00
Imprimeur de la reine	214 67
Bureau de la papeterie—	
Livres pour la bibliothèque	354 22
Papier buvard, ½ rame	5 40
Papier cyclostyle, 2 roul	1 20
Cahiers, 32 douz	27 60
Peaux de chamois, 1 douz	3 84
Livre de demande	0 76
Enveloppes, 15 boîtes	18 30
A reporter	118,099 86

Pénitencier de Kingston—*Suite.*	$ cts.
Report	118,099 86
Papier-ministre, 7 rames	26 60
Gomme arabique	1 20
Cartes glacées, 22 paquets	4 86
Bouteilles d'encre, 6	0 96
Encre de Chine	1 02
Livres d'index, 4	0 80
Registres de lettres, 2	3 70
Crayons de plomb, 64 douz.	22 52
Carnets, 11½ douz.	13 63
Papier de musique	1 78
Carton, 56 feuilles	8 56
Papier à note, 10 rames	19 35
Agrafes	0 48
Plumes, 111 boîtes	22 02
Papier à patron, 1 rame	5 20
Canifs, 20	12 76
Porte-plumes	5 16
Bandes de caoutchouc, 15 boîtes	7 71
Etiquettes, 700	0 47
Ardoises d'école, 11 doz	10 67
Papier de toilette, 24 boît. et 25 roul.	177 10
Galon-mesure	1 40
Toile et papier à calquer	6 40
Papier d'emballage, 2¾ rames	13 42
Couleurs à la détempe	2 48
	118,470 11
Sommaire—	
Appointements du personnel	51,795 75
Gratifications	2,129 74
Uniformes	3,017 64
Rations	22,312 74
Vêtements	6,337 08
Allocation aux libérés	1,642 00
Vêtements des libérés	1,804 88
Literie	1,144 27
Inhumations	10 00
Chapelles	70 02
Bibliothèque	136 61
Ecole	19 50
Evasions	112 27
Hôpital	1,007 41
Chauffage	8,195 51
Eclairage	2,529 01
Réparations aux bâtiments	9,942 44
Entretien des machines	415 53
Salle d'armes	49 00
Bureau de la papeterie	20 25
Cuisine	798 03
Ferme	1,233 46
Etables	1,015 08
Fournitures de la prison	405 81
Divers	235 17
Capital	509 25
Industries	115 11
Voyages	470 31
Imprimeur de la reine	214 67
Bureau de la papeterie	781 57
Total	118,470 11
Sommaire des paiements—	
Michael Walsh	9,574 80
James Swift et Cie	8,670 81
Macnee et Minnes	6,574 79
J. Richardson et Fils	5,818 21
J. S. Henderson	5,049 10
B. A. Booth et Cie	2,928 06
J. Muckleston et Cie	2,642 41
Gratifications (*voir* noms, page 91).	2,129 74
Ford Frères	1,991 79
A reporter	43,379 71

Pénitencier de Kingston—*Suite.*	$ cts.
Report	43,379 71
Dalton et Strange	1,843 12
Voyages des prisonniers	1,642 00
Chown et Cunningham	1,578 42
Riley et George	1,552 50
Chrome Steel Works	1,500 25
Michael Mullen	1,465 90
J. Scobell, déboursé	1,404 35
James Gowdy	871 80
Imperial Oil Company	747 74
W. B. et S. Anglin	665 65
G. S. Hobart	386 18
James Vanorder	380 00
James Clark	350 00
H. Mooers et Cie	339 18
Hugh Saul	337 70
Wm. Crawford	333 16
Wm. Saul	314 00
S. Loynes et Cie	277 19
J. G. Bastow	211 39
M. Sinnott	202 12
John McKay	201 99
L. B. Spencer	192 17
Thomas Glover	178 90
J. A. Simmers	162 60
C. B. Wright	160 80
R. Waldron	144 51
J. G. King et Cie	143 15
S. Fairfield	142 72
Geo. Mills ie Cie	141 85
A. P. Chown	135 30
A. Chown et Cie	123 61
Wm. Dempster	120 00
Richard Draper	112 01
Joseph Franklin	110 03
Wm. Waddington	110 02
D. et J. Sadlier	107 80
51 paiements au-dessous de $100	1,608 30
Imprim. de la reine et bur. de la pap.	996 24
Appointements du personnel	51,795 75
	118,470 11
Pénitencier de Saint-Vincent.	
Appointements du personnel—	
Préfet, T. Ouimet	2,650 00
Sous-préfet, T. McCarthy	1,500 00
Comptable, G. S. Malepart	1,050 00
Chirurgien, M. H. E. Gaudet	1,250 00
Chapelain, Rév. L. O. Harel	1,200 00
do Rév. J. Allan	1,200 00
Commis du préfet, G. B. Papineau	800 00
Garde-magasin, G. B. Lamarche	830 00
Mécanicien, J. Bap. Champagne	830 00
Gardien-chef, C. N. Contant	730 00
Cuisinier, N. Charbonneau	700 00
Surveillant de l'hôpital, J. Manning	750 00
Maçon, J. Thérien, 8 m	466 64
do O. Séguin, 2 mois	100 00
Boulanger, J. Vandry	700 00
Tailleur, B. A. Brissette, 11 mois	550 00
Forgeron, T. Nantel	700 00
Charpentier, P. Dumas	700 00
Cordonnier, N. Beauparlant	700 00
Jardinier, E. Kenny	660 00
Maître d'école, J. T. Dorais	630 00
Gardiens, 7 à $580	4,060 00
do 1, $483.30; 1, $83.40	566 70
Gardes, 26 à $500	13,000 00
do 4 à $500 (période frac.)	1,230 99
do 6 à $400 do	1,269 96
Messager, J. Lynch	500 00
A reporter	39,324 29

Pénitencier de St-Vincent–*Suite.*	$ cts.
Report	39,329 29
Charretiers, 2 à $400	800 00
Gratification—L. Mazuret	735 71
Uniformes—	
Drap, 15 vgs., à $3.75	56 25
Drap de castor, 149¾ vgs., à $3.10	464 23
Drap bleu, 56¾ vgs., à $3.50	198 63
Boutons, 3¼ grosses	31 00
do et ornements, 6	7 50
Milleret, 205 vgs	21 01
Galon militaire, 152 vgs., à $1.10	167 20
Ratine, 94 vgs, à $2.10	197 40
Casques, 4 7/12 douz., à $27 ; ½ douz., à $36	141 75
Cuir, 1 côté	9 25
do peaux de veau, 158½ lbs., à $1.60	253 60
do do de mouton, 1 douz.	5 00
Peaux de mouton de Perse, 1 douz.	44 00
Mitaines, 5 1/12 douz.	94 55
Serge, 7½ vgs., à $4 ; 61½ vgs., à $2.50	183 76
do 571 vgs., à 60c	342 60
Vernis à chaussures, 1 gall	2 25
Fil, 1 lb	2 25
Tweed, 369 vgs	365 30
Tissu, 5 pièces	1 75
Rations—	
Toute-épice, 25 lbs	7 50
Pommes, 12 brls	40 36
Beurre, 1,161½ lbs., à 20c	232 30
Bœuf, 73,509 lbs., à 7¼c	5,329 45
Fèves, 19½ boiss	49 43
Orge, 600 lbs	12 00
Sacs de coton, 5	0 75
Morue, 2,464 lbs	104 72
Raisins de Corinthe et raisins, 114 lbs	11 04
Curry, 11¾ lbs	8 69
Carottes, 20 sacs	15 00
Café, 3 lbs	1 35
Œufs, 34 douz	8 14
Essence de citron, 2⅛ douz	6 40
Extraits et essences	7 53
Farine, 409 7/12 brls., à $8.75	3,581 25
do 100 brls. et 150 sacs	971 00
do fret et charriage	32 25
Hareng, 28 brls., à $5.50	154 00
Houblon, 115 lbs	51 00
Lard, 1,180 lbs	123 90
Mélasse, 854 galls., à 40c	341 60
Mouton, 5,060 lbs., à 7c	354 20
Lait, 588 pintes	34 70
Malt, 15 boiss	31 25
Muscade, 4 lbs	3 50
Oignons, 5 boiss	10 00
Farine d'avoine, 2,000 lbs., à 3c	60 00
Pois, 88⅔ boiss	88 67
Lard, 16,800 lbs., à 9½c	1,596 00
Poivre, 500 lbs., à 11c	55 00
Pommes de terre, 668 sacs, à 70c.	467 60
do 125 do 90c.	112 50
do 107¾ do 55c.	59 26
do 4½ do 54c.	2 43
Riz, 3,000 lbs., à 3½c	105 00
Sel, 8,400 lbs. à ½c	42 00
Sucre, 3,997 lbs., à 6c	239 82
Thé, 394 lbs., à 25c	98 50
Tabac, 2,533 lbs., à 48c	1,215 84
Navets, 45 sacs	29 25
Vinaigre, 122 galls	29 28
Habillement—	
Alènes, 3 grosses et 2 boîtes	21 25
Acide et mousse	3 20
Soies de cochon, 1½ lbs	19 50
Brosses, ½ douz	2 40
Boucles et courroies	21 30
A reporter	59,241 39

Pénitencier de St-Vincent–*Suite.*	$ cts.
Report	59,241 39
Milleret, ¼ grosse	3 60
Drap à voiture, 3 vgs	1 95
Coton et doublure, 982¾ vgs	89 42
Camphre, 11 lbs	8 25
Etoffe pour détenus, 426½ verges	206 86
Compas, ½ douz	3 00
Courroies d'émeri, 6	2 70
Œillets	2 60
Flanelle, 2,858½ vgs	1,319 76
Ratine, 870½ vgs	413 49
Feutre, 5 vgs	2 40
Tabliers, 6	4 20
Découp. de tal. et couteaux, 3 douz.	19 80
Agrafes et œillets	2 57
Encre, 8 galls	6 40
do indélébile, ½ gall	6 00
Cuir, 2,778¼ lbs	977 96
do 48½ pieds	2 63
do chevreau, 284½ lbs	151 58
do peaux de veau, 196½ lbs	157 20
do fendu, 9	10 30
do peaux de mouton, 25 lbs	10 00
Formes, 34 prs	21 75
Grosse toile, 2,327¾ vgs	780 91
Clous et pointes	51 05
Aiguilles, 41 douz. et 202 papiers	29 98
Huile de raton, 1 gall	2 50
do de pied de bœuf, 10 galls	30 00
Chevilles et emporte-pièce	4 35
Râpes, 3 douz	12 00
Machine à coudre, Singer	55 50
do réparat. et parties	62 22
Chaussettes, 1,691 prs	485 80
Chapeaux de paille, 31½ douz	23 63
Eponges, 1 douz	2 25
Fil, 162 lbs., et 12 douz. de bobines	107 89
Mesure de tailleurs	3 25
Dés	5 40
Pointes pour tailleurs, 12	12 00
Galons-mesures	5 45
Ciseaux, 1 douz	24 00
Essuie-mains, 2 doz	7 20
Cire, 21 lbs	16 80
Allocation de voyage aux détenus—	
1 détenu	15 00
2 do à $12	24 00
1 do	11 00
6 do à $10	60 00
9 do à $9	81 00
1 do	8 50
21 do à $8	168 00
37 do à 7	259 00
Habillements des détenus élargis—	
Vernis à chaussures, 5 gals., et teint're	6 75
Bretelles, 6 douz	10 80
Boutons, 24½ grosses	24 10
Milleret, 46 douz	18 90
Toile, 761½ vgs	108 26
Crayons, 4 boîtes	2 60
Etoffe, 105½ vgs	73 85
Tissu élastique, 11¾ vgs	5 88
Œillets, 6 boîtes	4 00
Flanelle, 543½ vgs	144 03
Mouchoirs, 6 douz	6 00
Chapeaux, 4½ douz	45 00
Toile et doublure, 833 vgs	123 08
Cuir, 1,217½ lbs	442 57
do 1 côté	11 50
do jaune, 53½ pds	6 42
do peaux de mouton, 307½ lbs	159 90
Clous, 115 lbs	26 50
Cravates, 8 douz	14 00
A reporter	66,248 63

Pénitencier de St-Vincent–*Suite.*	$ cts.
Report	66,248 63
Encre brevetée, 2 galls	1 60
Serge, 428 vgs	149 80
Batiste, 544 vgs	97 92
Satinette, 311 vgs	108 85
Fil, 4 grosses, à $6.25	25 00
do 132 douz. de bobines, à 42½c	56 10
do 6 lbs., à 75c	4 50
do 6 lbs., à $1.75	10 50
do poil de chèvre, 12 lbs., à $9	108 00
Tweed, 546¼ vgs	426 08
Literie—	
Couvertures, 100 prs	250 00
Grosse toile, 522½ vgs	52 25
Matelas, 12	7 20
Feuille de palmier, 2,915 lbs	145 75
Toile pour draps de lit et coutil, 1,092½ vgs	327 75
Aiguilles de tapissier	0 20
Enterrements—	
Encens, 3 boîtes	4 30
Chandelles de cire, 50 lbs	22 50
Chapelles—	
Autel et divers articles d'église	8 41
Livre et musique	3 60
Tapis, 22½ vgs	12 49
Nappe de communion	9 00
Calice	9 00
Soin de la chapelle	50 00
Candélabres, 1 paire	22 00
Chandelles, 18 lbs	3 60
Nouveautés	19 20
Fleurs, 2 pots	16 00
Encens, 3 boîtes	4 00
Huile, 1 bidon	8 30
Organiste, M. Blain	25 00
do J. Lemay	25 00
Réparation de l'orgue	5 00
Emblèmes religieux	17 40
Vêtements	42 00
Vin, 2 galls	3 60
Bibliothèque—	
Abonnement à l'*Empire*	5 00
do à *La Minerve*	5 00
Ruban	2 00
Transferts—	
Transférer 7 détenus à Kingston	147 95
Hôpitaux—	
Petites bouteilles, 5 grosses	14 82
Biscuits, 25 lbs	2 50
Bandages, ½ douz	2 00
Poulet, 40c. ; fromage, $1.39	1 79
Drogues et médicaments	423 97
Œufs, 17c. ; moutarde, $4.90	5 07
Farine de graine de lin, 195 lbs	15 70
Liqueurs, eau-de-vie, ⅜ galls	3 70
do whisky, 1 gall	2 25
do vin, 11½ galls	23 35
Charpie, 5 rouleaux	5 00
Huile d'olive, 3 galls	4 75
Frais de port, 6c. ; trousses, 75c	0 81
Réparer le dynamo	3 00
Lunettes, $3\frac{7}{12}$ douz	11 86
Journal Hygiène Populari	1 50
Chauffage—	
Houille, $398\frac{1250}{2240}$ tonnes, à $7.75	3,091 18
do $102\frac{1250}{2240}$ do 7.55	773 64
do $100\frac{199}{2240}$ do 6.85	685 31
Briques réfractaires	2 50
Grille et garniture de poêle	7 45
Poêle	15 00
Bois, 284 cordes	1,654 52
A reporter	75,242 15

Pénitencier de St-Vincent–*Suite.*	$ cts.
Report	75,242 15
Eclairage—	
Pétrole, 2,018 galls	543 10
Becs de lampes, 18 douz	19 20
Cheminées do 77 douz	79 00
Mèches do	1 40
Allumettes, 8 grosses	2 40
Réparations aux bâtiments—	
Ammoniaque, 10 lbs	2 50
Acide	3 36
Boulons et vis	64 03
Serrures de cuivre, 2½ douz	9 75
Balais, 16 douz	6 40
Milleret et flanelle	1 10
Brique à couteaux, 4 boîtes	11 00
Borax, 50 lbs	9 00
Soies de cochon, 31½ lbs	102 75
Charbon de bois, 18 boiss	7 40
Déchets de coton, 243 lbs	31 22
Tapis, 1 vg	1 60
Chlorure de chaux, 282 lbs	22 56
Goudron, 10 galls	5 25
Horloges, 2	5 76
Doublure de voiture, 3½ vgs	2 83
Fontes, 3,919 lbs	158 55
Pavillon fédéral	24 00
Papier émeri et sablé	6 00
Limes, 20 douz	31 66
Ustensiles de ferme et de cuisine	39 10
Colle, 200 lbs	35 00
Gutta percha, 21 lbs	18 15
Vitres, 19 boîtes	38 00
Fers à cheval	12 50
Ferronnerie pour réparation	97 09
Louage d'un chalan pour réparation	2 00
Inspection de balance	2 50
Encre indélébile, ¼ gal. et 1 douz	5 70
Cuir, 13½ lbs	2 70
Bois de service	497 68
Clous et pointes	12 87
Huile de lin, 83⅝ galls	54 93
do crue, 1 gal	1 10
Toile cirée et natte, 10 vgs	9 10
Peintures et couleurs	77 10
Plaques, 7 boîtes	19 25
Pomade, 7 douz	15 76
Cirage, 6 douz	13 50
Cadenas, 1	2 00
Réparations aux voitures	61 15
Réparations au timbre à dater	2 25
Râpes, 1 douz	8 65
Mort-aux-rats	1 00
Résine, 480 lbs	8 40
Corde et ficelle	11 63
Savon, 12 pièces	1 50
Eponges, 1 douz	3 00
Sciure, 238 sacs	7 14
Cisailles, 2 prs	7 00
Térébenthine, 41 galls	22 55
Fer-blanc, 10 boîtes et 28 lbs	77 30
Tampico, 40 lbs	16 00
Goudron, 5 galls	3 00
Vernis, 4½ gals	11 00
Fil métallique et treillage en fil de fer	11 68
Petits balais, 8	2 20
Rondelles, 120 lbs	12 93
Entretien des machines—	
Huile pour machines, 7 galls	11 50
Salle d'armes—	
Cartouches, 900	36 00
Nettoyage des armes, J. B. Lemay	4 16
do Chas. Taillon	45 76
A reporter	77,715 80

Pénitencier de St-Vincent—*Suite*	$ cts.
Report	77,715 80
Fourreaux de fusil, 11	13 75
Carabines, Winchester, 12	174 00
Réparer des fusils, et houssine	13 00
Cuisine—	
Balais, 24 douz	57 60
Mine de plomb et soude	2 00
Peignes, 5 douz	10 50
Cruche	1 25
Couteaux et fourchettes, 12 douz	14 40
Lessive, 84 douz	50 40
Miroirs, 6 douz	10 50
Pearline, 4 boîtes	24 00
Rasoirs, 4 seulement	5 00
Pierres à aiguiser, rasoirs, 4 seulem	6 50
Savon, 3,720 lbs	148 80
do de toilette, 1 boîte et 21 lbs	11 85
do de barbiers, 3 boîtes	13 10
Papeterie—	
Emballage et charriage	0 75
Ferme—	
Fil métallique barbelé, 207 lbs	14 49
Sacs, 7	1 75
Ustensile de ferme	7 30
Egraineur	60 00
Plâtre et engrais	91 50
Bois de service	38 42
Vert de Paris, 106 lbs	21 20
Pois, 202 boiss	202 17
Piquets, 200	30 00
Pommes de terre, 200½ boiss	140 35
Charrue, 1	16 35
Distributeur de poison	30 00
Faulx, 6	5 70
Paille, 376 bottes	11 28
Grains	114 76
Pelles et bèches, 1½ douz	21 00
Battre du grain, 6½ jours	32 50
Ecuries—	
Ammoniaque et camphre	4 50
Forgeage	50 09
Son, 4 tonnes, 140 lbs	65 12
Lampes de bogheis, 2	7 00
Balais de bouleau, 10 douz	4 00
Huile de ricin, 10 galls	8 00
Savon de Castille	1 30
Etrilles, 6	1 80
Examiner des chevaux et médicam	11 50
Harnais, 1	65 00
Brosses pour chevaux, 6	7 15
Harnais, réparer un, J. M. Bastien	143 95
Crochets, 6	1 80
Vernis à harnais, 1 gall	2 25
Chevaux, 2 à $150	300 00
Cheval, 1	190 00
Ivoire noir,, 25 lbs	2 70
Farine de graine de lin, 85 lbs	5 25
Bois de service, 225 pds	3 15
Moutarde, 4 lbs	1 60
Avoine, 797⅛ boiss	749 34
Huile, pied de bœuf, 10 galls	22 50
do à gargariser, 1 douz	2 25
Chaîne et gourmette	12 80
Divers réparations et matériel	35 10
Colliers écossais, 3	6 25
Paille, 2,841 paquets	85 23
Clochettes de traîneau, 1 douz	2 25
Cisailles, 2 paires	1 75
Vernir un landau	10 00
Fouets, 2	4 75
Télégrammes	27 42
Messageries	22 60
Fret	17 80
A report	80,988 17

Pénitencier de St. Vincent—*Suite*	$ cts.
Report	80,988 17
Frais de port	32 00
Téléphoner	2 55
Abonnement, "The Gazette"	6 00
Annonces	388 91
Frais de voyages—	
T. Ouimet	51 00
G. S. Malepart	51 75
G. B. Lamarche	45 50
J. LeBlanc	178 15
J. Cloutier	0 50
E. Kenny	2 73
G. B. Papineau	2 00
T. McCarthy	6 00
Imprimeur de la reine	230 61
Bureau de la papeterie—	
Livres	171 16
Papier buvard, 1 rame	5 00
Bordure noire	2 85
Carton	2 20
Peaux de chamois, ½ douz	1 92
Enveloppes, 8 boîtes	13 82
Grattoirs et porte-plumes	1 38
Papier.ministre, 10 rames	38 00
Encre, 2 douz	9 80
Crayons, 1 grosse, 1 douz	5 12
Mucilage, 12 bouteilles	6 60
Papier à note, 20 rames	23 90
Plumes, 74 boîtes	18 63
Livrets, 3 douz	2 19
Papier à patrons, 2 rouleaux	9 27
Canifs, 1 douz	7 32
Bandes élastiques, 1 douz. de boîtes	6 30
Livrets de facture, 1 douz	10 20
Papier de toilette, 600 lbs	43 80
Papier à envelopper	1 30
	82,366 63
Sommaire—	
Salaires du personnel	40,124 29
Uniformes	2,589 28
Pensions	735 71
Rations	15,724 46
Habillement	5,214 25
Allocations de voyage aux détenus	626 50
Vêtement des détenus élargis	2,222 49
Literie	783 15
Enterrements	26 80
Chapelles	283 60
Bibliothèque	12 00
Transferts	147 95
Infirmerie	522 07
Chauffage	6,229 60
Eclairage	645 10
Réparations aux édifices	1,731 13
Entretien de machines	11 50
Salle d'armes	286 67
Cuisine	355 90
Papeterie	0 75
Ferme	838 77
Etables	1,808 38
Divers	1,446 28
	82,366 63
Sommaire des paiements—	
Dufresne et Mongenais	11,836 11
J. B. et N. Bourassa	7,279 65
Filiatrault et Lesage	6,876 96
L. Chevalier	2,558 81
G. S. Malepart, déboursés	1,722 22
R. Graham	1,654 52
C. Bisson	1,530 84
A report	33,459 11

Pénitencier de St-Vincent—*Suite*	$ cts.
Report	33,459 11
A. Chartrand	1,201 81
Pénitencier de Kingston	975 75
L. Mazuret, gratification	735 71
Piché, Tisdale et Painchaud	531 95
Kenneth Campbell	446 53
H. Bulmer et fils	320 68
Lanthier et Cie	241 80
Emery Prévost	216 57
Alex. Langevin	190 00
M. Moody et fils	179 90
Département de la milice	174 00
W. Lafranchise	150 00
Narcisse Gravelle	150 00
A. T. Haskell et fils	145 75
J. M. Bastain	143 95
M. Clermont	112 50
70 paiements au-dessous de $100	2,254 96
Salaires du personnel	40,124 29
Imprimeur de la reine et papeterie	611 37
	82,366 63

Pénitencier de Dorchester.

Salaires du personnel—	
Préfet, John B. Forster	2,050 00
Sous-préfet, Geo. Keeffe, 6 mois	624 96
do Chas. Ross, du 3 juin	82 50
Comptable, John A. Gray, 9 mois	750 00
do et instituteur do 3 mois	300 00
Chirurgien, R. Mitchell	1,200 00
Aumônier, rév. J. Roy Campbell	600 00
do rév. E. E. Labbé	600 00
Mécanicien, James A. Piercy	860 00
Surveillant d'infirmerie, F. A. Landry	700 00
Garde-magasin, John Fraser	730 00
Econome, Chas. Ross, au 3 juin	675 21
Menuisier, Chas. Miller	700 00
Forgeron, John Downey	700 00
Cordonnier, Nathan Tattrie	700 00
Tailleur, J. L. Jenks	630 00
Boulanger, Andrew Hays	600 00
Instituteur, Thos. Short, 9 mois	450 00
Maçon, Wm Fegan, 6 mois	349 98
Fermier, H. S. Pipes, 11 mois	641 63
do A. B. Pipes, du 25 juin	10 00
Gardiens, 3 à $580	1,740 00
Gardes, 16 à $500	8,000 00
do 1 à $479.17 ; 1, $166.64	645 81
do 1, $266.68 ; c. d'att., $326.64	593 32
Messager, Jas. McDougall	600 00
Directrice spéciale, Mde Forster	36 10
Salaires supplémentaires, 64 jours	128 50
Organiste, chapelle pr., Mlle Forster	25 00
do do cath. Mde LeBlanc	25 00
Gratifications—	
John Keeffe	208 33
Uniformes—	
Boucles et boutons	16 87
Toile : 135 vgs à 10c. ; 40½ vgs à 18c.	20 79
Doeskin, 1¾ vgs	2 28
Devants français, 37 paires	53 65
Ratine, 15 vgs à $2.50	37 50
Toile de Hollande, 95¾ vgs	12 92
Ouate, 158½ vgs	8 46
Etoffe italienne : 27 vgs à $1.10 ; 132½ vgs à 65c	115 84
Cuir, 23 lbs à 45c	10 35
do 232½ lbs à 24½c	56 96
do fendu, 65¾ lbs à 70c	46 03
Aiguilles et ruban de fil	1 55
Drap de pilote, 162 vgs à $2.40	388 80
A reporter	26,728 34

Pénitencier de Dorchester—*Suite*	$ cts.
Report	26,728 34
Gilet de patrouille	25 00
Patrons	2 00
Batiste, 425 vgs	73 73
Peaux, doublure rouge, 12	8 00
Boîtes à couture, 2	16 00
Dessus de souliers, 36 paires	41 40
Peaux de mouton, 2 douz	8 00
Pardessus de loup-marin	1 85
Fil, soie et tissu, 5 lbs	39 78
do toile, 6 lbs	9 90
Tweed, 349¾ vgs	179 76
Agrafes	1 00
Ouate, 20 douz	5 00
Tissu élastique, 4 rouleaux	3 20
Uniforme pour le préfet	61 68
Rations—	
Pommes, 2 brls	6 00
Toute-épice et cannelle	0 96
Poudre à pâte, 8 lbs	4 80
Bœuf, 20,048 lbs à 6c	1,202 88
Fèves, 223 lbs à 4c	8 92
Orge, 392 lbs à 3c	11 76
Beurre, 16 lbs à 22c	3 52
Morue, 37 quintaux et 36 lbs	140 10
Farine de blé-d'Inde, 18 brls à $3.85	69 30
Malt broyé, 72 lbs	5 04
Raisins de Corinthe et raisins, 124 lbs	14 08
Clou de girofle et muscade, 5 lbs	3 42
Farine, 375 brls à $5.50	2,062 50
Houblon, 35 lbs	7 00
Hareng, 12 brls	46 20
Saindoux, 23 lbs	3 22
Mélasse, 201 galls à 30c	60 30
Ognons, 1,408 lbs à 3½c	49 29
Farine-d'avoine, 1 brl	5 88
Lard, 15 brls à $19	285 00
Poivre, 135 lbs à 17c	22 95
Pommes de terre, 468 boiss	131 79
Riz, 672 lbs à 3¾c	25 20
Sucre, 3,714 lbs à 6c	222 80
Selle, 5,200 lbs	21 00
Thé, 836 lbs à 15c	25 40
Tabac, 355 lbs à 35c	124 25
Vinaigre, 124 galls à 22c	127 28
Vêtements—	
Alènes, 2 douz	1 20
Boucles, œillets et craie	2 26
Encre à brunir, 24 bouteilles	6 00
Milleret et ouate en feuille	2 64
Denim bleu, 57½ vgs	8 02
Coton, 379 vgs	25 82
Toile, 172¼ vgs	36 18
Toile à essuie-mains, 296 vgs	22 20
Drap, 8 vgs à 75c	6 00
Drills, 186¼ vgs	18 06
Grosse toile, 49½ vgs	11 39
Flanelle, 275½ vgs	136 79
Mouchoirs, 22 douz	24 40
Découpeurs de talon, 1 douz	9 00
Ouate, 54 vgs	3 24
Etoffe italienne, 26 vgs	22 10
Jeannette, 25 vgs	2 75
Aiguiseurs de couteau, 1 douz	2 40
Cuir, 11½ lbs à 43c	4 95
do 333½ lbs à 37c	123 39
do 1,740¼ lbs à 24½c	426 36
do peau de veau, 71½ lbs à 85c	60 86
Formes, 2 douz. de paires	14 40
Clous, 163 lbs	17 48
Réparations aux machines	7 29
Peaux de mouton, 3 douz	10 80
Cisailles, 3	14 00
A reporter	32,915 46

Pénitencier de Dorchester—*Suite.*	$ cts.
Report	32,915 46
Chapeaux de paille 12	0 96
Batiste et ouate	5 48
Fil de soie	2 20
Fil de lin, 36 lbs.	29 40
Cire, 47½ lbs.	17 58
Laine, 53 lbs.	26 40
Allocation de voyages des détenus—	
3 détenus à $15	45 00
2 do 12	24 00
11 do 10	110 00
1 do 9	9 00
15 do 8	120 00
10 do 6	60 00
1 do 5	5 00
Vêtements des détenus élargis	
Boutons	5 05
Bretelles, 1 douzaine	2 60
Etoffe, 97½ vgs	53 63
Boutons de poignets, 1 douz	1 40
Caleçons, 2 douz.	13 50
Chapeaux, 2 1/12 douz	16 25
Chemises, 7⅛ douz.	59 50
Cravates, 3 douz	7 80
Fil de soie, ⅛ lb	0 93
do de lin, 4 lbs	6 60
Tweed, 128 verges	70 40
Craie et ouate	1 05
Literie—	
Couvertures, 150 paires, à $2.40	360 00
Toile, 405½ verges, à 24c	97 32
Inhumations, 4	19 34
Chapelles—	
Couverture d'autel, drap rouge	46 38
Vin de messe et cierges	15 00
Livres pour service religieux	38 85
Inhumation du détenu Thériault	4 50
Croix en cuivre	10 22
Marqueurs, 1 série	7 54
Couleurs et peinture, 2¼ lbs	10 85
Soutane, 1	10 96
Vases sacrés	20 70
Drap	6 50
Lutrins, 3	30 42
Rép. d'un orgue et vases sacrés	11 00
Emblèmes religieux	2 80
Surplis	8 00
Etoles, 3	20 93
Tapisserie, 4½ verges	8 15
Vases et fleurs, 2	17 52
Blanchissage	3 20
Emballage et fret de livres	13 90
Écoles—	
Encre	5 90
Thermomètre	0 50
Bibliothèque—	
Abonnement, "St. John Sun"	5 00
Evasions—	
Dép. pour la pours. de Roberts	50 51
Récomp. pour aider à sa capture	10 00
Transferts—	
Translation d'un détenu à Kingston—	
Hôtel et repas	20 50
Billets de chemin de fer	54 00
Louage de voitures	3 50
Hôpital—	
Evaporateur	2 50
Beurre, 42½ lbs.	8 71
Coton, 60¾ verges	4 25
Biscuits, 17 lbs.	1 53
Bouchons, 14 grosses	2 50
Drogues et médicaments	309 23
Œufs, 26 douz	4 19
A reporter	34,856 09

Pénitencier de Dorchester—*Suite.*	$ cts.
Report	34,856 09
Sel de fruit Enos, ½ douz.	5 50
Saindoux, 14 lbs.	1 82
Verres à médicaments	1 75
Lait, 261 pintes	13 05
Huile d'olive, 1 gall.	1 35
Huile douce, 1 gal.	1 75
Huile à salade, 6 bouteilles	3 00
Fioles, 2 grosses	6 00
Whisky de seigle, 2 bouteilles	1 80
Sucre, 60 lbs.	5 20
Divers petits achats	3 19
Goudron, 9½ lbs.	1 43
Bandage, 1	2 25
Chauffage—	
Doublage en brique	2 30
Charbon, 4 ton., à $3.90; 18½ à $3.57	81 60
do 6 do à $3.45; 51½ à $3.30	190 45
do 52½ do à $2.30; 15 à $2.	150 75
Charbon de bois, charriage et fil de fer	1 60
Fournaise	62 50
Cheminées de lampes, 2 douz.	6 00
Tuyaux et réparations	23 28
Eclairage—	
Acide, 50c.; huileurs et plat, $1.75.	2 25
Barils, 29, à $1.50	43 50
Pétrole, 1,273 galls., à 20c.	254 60
Entonnoirs, 6	3 00
Mesures d'un gallon, 8	5 00
Lampes, 2	1 50
Becs de lampes, 4 douz	4 20
Cheminées de lampes, 26 douz	15 16
Mèches de lampes, 12 grosses	7 84
Globes de lampes et abat-jour, 3 douz	3 00
Etain et fil de fer	2 60
Mouchettes, 2 paires	2 50
Réparations aux édifices—	
Pointes, 24 paquets	3 00
Equerres, ½ douz	4 25
Brosses, 17⅔ douz	50 24
Poudre à pétarder et fusée, 20 lbs.	4 90
Ouate en f., 80c; toile-verre, $3.40.	4 20
Pentures et vis	23 64
Outils de charpentier	19 21
Calfatage du réservoir, G. Fownes, à $2 par jour	23 00
Charriage	1 00
Ciment, 1 baril	3 00
Fromage et soufre	1 00
Goudron, 2 barils	5 40
Inspect. des terrains, S. O'Donoghue.	45 00
Limes, 12 douz	18 29
Frange, 20 verges	3 00
Vitres	33 98
Gonds et loquets	5 82
Quincaille	17 35
Main-d'œuvre, charpentier, 3 jours.	7 50
Serrures, 6	6 70
Chaux, 118 barils	172 50
Billots d'épinette, à $3.50 par m. pds	24 73
Clous, chevilles et serrures	88 03
Etoupe, 50 lbs.	3 75
Peintures et couleurs	69 11
Poix, 1 baril	2 10
Papier, 13 rouleaux et 1,688 lbs.	38 05
Plâtre, 5 barils	10 00
Ciseaux, 4 paires	4 50
Laque, 4 galls.	11 25
Sable, 40 charge	8 00
Châssis et ajustages	33 95
Papier sablé	12 86
Voyage d'un charpentier	3 00
Vernis, 3 gallons	9 30
A reporter	39,536 42

Pénitencier de Dorchester—*Suite.*	$ cts.
Report	36,539 42
Zinc, 393 lbs	23 58
Entretien des machines—	
Rivets pour courroie, 200	3 20
Mèches et fontes de cuivre	16 56
Rouets en cuivre	4 43
Cuivre, 37 lbs	12 95
Charriage, $1.06; frais de port, 25c.	1 31
Cordeau, $1.60; poudre à polir, $1.20	2 80
Disque, $1.44; diamant, $6.50	7 94
Toile émeri, 78 verges	5 46
Limes, 11 douz	20 51
Pièces de manomètre, 26 seulement	13 00
Quincaille et tuyau en fer	52 36
Chanvre, 23 lbs	5 88
Serrures Yale, 9	9 90
Couteaux de machine, 4	5 00
Clous, 4 barils et 10 lbs	15 70
Huile, 86½ galls	22 07
Huile à cylindre, 43 galls	30 10
Huile de pied de bœuf, 4 galls	5 40
Etoupage, 76 lbs	30 72
Peinture, 4 galls	10 70
Poulie et 2 rouleaux	12 68
Boyau en caoutchouc, 50 pieds	7 00
Réparat. des clochettes électriques	4 70
Vernis, 1 gall	1 55
Soupapes et robinets	36 46
Cuisine—	
Bouilloire pour poêle de cuisine, 2	15 00
Balais de blé-d'inde, 10 douz	20 00
Couteaux au pain, 2	1 10
Brosses à mine et boîte	1 49
Puisettes, 9 douz	16 20
Ustensiles de cuisine	35 00
Grande cuiller et entonnoir à l'huile	0 75
Plats en ferblanc, 13 douz	23 40
Assiettes en ferblanc, 6 douz	8 64
Pierre douce	1 75
Cuillers, 4 douz	1 20
Soude, 356 lbs	4 89
Poêlons étamés, 2	1 70
Etain, 4 lbs	1 60
Scie	2 00
Savon, 2,760 lbs, à 4c	110 40
Mine pour poêle, 1 grosse	7 25
Thé, 2 boîtes	3 50
Soude à laver, 378 lbs	5 43
Papeterie—	
Boîtes et charriage	1 25
Encre rouge, 1 douz	8 10
do noire, 1 douz	10 80
Ferme—	
Haches et manches	4 40
Paniers, 7, $5; sacs et corde, $2.47	7 47
Fonte et chaînes	7 68
Faucheuse	11 50
Moissonneuse de pelouse	16 50
Cuir, 1 côté	5 40
Outils de jardiniers et plantes	17 25
Arracheurs de pommes de terre, 3	2 70
Montures et section de moissonn	10 05
Paille, 3,550 lbs	5 00
Pierre à faulx et cisailles	0 90
Graines de semence	73 08
Divers articles	40 00
Ecuries—	
Clochettes	6 00
Son, 500 lbs, $6.25; sacs, 48c	6 73
Farine de blé-d'inde, 12 brls, à $3.85	46 20
Cheval, 1, J. A. Gourlie	175 00
Cuir à harnais, 41½ lbs	12 45
Harnais et réparations	1 00
A reporter	37,632 14

Pénitencier de Dorchester—*Suite.*	$ cts.
Report	37,632 14
Médicaments et vétérinaire	9 00
Avoine, 1,250$\frac{32}{34}$ boiss	437 59
Robes, 2	29 00
Ferrage de chevaux	33 76
Mèches de fouets	1 25
Télégrammes	47 53
Frais de port	74 09
Fret	295 04
Messagerie	26 09
Annonces	126 96
Abonnement au "Moncton Times"	4 00
Pension et soins médicaux à Marie Belliveau, blessée pendant l'incendie	123 50
Fournitures de bureau—	
Prélart, 27$\frac{7}{8}$ verges	33 45
Industries—	
Vernis noir, 41 galls	26 65
Pinceaux	4 20
Merisier, 6 cordes	24 00
Ciment, 2 brls	6 75
Papier, 981 lbs	17 65
Instruments aratoires	14 23
Vernis à meuble, 24 galls	30 80
Fret et charriage	29 41
Colle, 234 lbs, $26.91; pots à colle $1.95	28 86
Bois dur, 3 cordes	12 62
Fer, 15,032 lbs	674 52
Liens de tour, 104	10 92
Peinture	107 39
Huile à peinture, 82½ galls	36 61
Billots de pin, 103,961 pieds	1,079 89
Rivets, 134 lbs	22 78
Bouts de dosses, 16 cordes	24 00
Billots d'épinette, 4,613 pieds	20 75
Papier sablé, 1 rame	4 65
Térébenthine, 161 galls	109 20
Blanc de céruse, 1,220 lbs	24 30
Blanc de plomb, 1,753 lbs	78 89
Fil métallique	33 49
Zinc, 1,129 lbs	62 10
Frais de voyages—	
John B. Forster	68 46
Robert Colburn	1 70
J. S. Piercy	1 70
Imprimeur de la reine	118 34
Bureau de la papeterie—	
Livres pour bibliothèque et école	67 14
Enveloppes, 12 boîtes	15 18
Crayons de plomb, 14 douz	5 96
Papier-ministre, 3 rames	7 30
Plumes, 7 boîtes	2 78
Portes-plume	0 49
Canifs, 1 douz	8 64
Bandes élastiques, 6 boîtes	4 02
Ardoises et crayons, 6 douz	5 59
Papier de toilette, 4 boîtes	30 00
	41,695 36
Sommaire—	
Appointements du personnel	25,748 01
Gratifications	208 33
Uniformes	1,248 30
Rations	4,690 84
Habillement	1,102 00
Allocations de voyages aux détenus	373 00
Vêtements des détenus élargis	238 71
Literie	457 32
Enterrements	19 34
Chapelles	287 42
A reporter	34,373 27

Pénitencier de Dorchester *Suite.*	$ cts.
Report	34,373 27
Ecoles	6 40
Bibliothèque	5 00
Evasions	60 51
Transferts	78 00
Infirmerie	381 00
Chauffage	518 48
Eclairage	345 15
Réparations aux bâtiments	795 19
Entretien des machines	338 38
Cuisine	261 30
Papeterie	20 15
Ferme	201 93
Ecuries	757 98
Divers	802 52
Industries	2,484 66
Imprim. de la reine et bur. de la pap.	265 44
	41,695 36
Sommaire des paiements—	
Turnbull et Cie	3,815 00
John A. Gray, déboursés	2,202 43
Burns et Murray	1,830 57
W. H. Thorne et Cie	1,509 36
Geo. Lowther et Fils	1,202 88
Warren Taylor	1,012 20
C. W. J. Upham	957 81
J. H. Hickman et Cie	450 71
Kenneth, Campbell et Cie	277 69
Cie ch. de f. et houil. de Cumberland	235 75
Wm. Reid	228 86
R. T. Holman	208 73
John Keefe, gratification	208 33
Cie de quai d'Oxford	154 13
Cie houillère d'Acadie	150 75
Wm. Stairs, Fils Morrow	134 67
A. Robb et Flls	127 35
John Taylor	126 42
S. L. Chapman	111 11
25 paiements au-dessous de $100	737 16
Imprim. de la reine et bur. de la pap.	265 44
Appointements du personnel	25,748 01
	41,695 36
Pénitencier du Manitoba.	
Personnel des appointements—	2,800 00
Préfet, S. L. Bedson	
Sous-préfet, Æ. D. O. McDonnell	1,050 00
Comptable P. McGowan	1,100 00
Chirurgien, W. R. D. Sutherland	1,200 00
Aumônier, rév. A. W. Goulding	550 00
do rév. G. Cloutier	550 00
Mécanicien John R. Perrie	1,000 00
Econome, John Mustard	730 00
Infirmier et instituteur, D. D. Burke	780 00
Tailleur, W. H. Skead	750 00
Forgeron, John Smith	700 00
Gardes, 12, à $650	7,800 00
do 2, à $650 (périodes irrégul).	866 56
do 2, à $500 do	389 70
Division des aliénés—	
James B. Ryan, 9 mois	399 96
William Abbott, 8 mois	349 96
Walter R. Nursey, 1½ mois	75 00
Mme E. McLean, 9 mois	285 00
Sarah Stevens, du 30 oct. au 5 déc.	47 98
Ellen McDonald, du 19 nov. au 19 j.	50 82
Lottie Lynes, 5⅔ mois	133 87
A reporter	21,608 85

Pénitencier du Manitoba—*Suite.*	$ cts.
Report	21,608 85
Transport de lunatiques de Selkirk	9 00
Gratification, H. Hall	687 06
Uniformes—	
Milleret, 19 douz	16 76
Boutons, 23 douz	8 78
Insignes dorés	2 67
Elastique	1 25
Ratine, 80 vgs, à $3	240 00
Agrafes et œillets, 3 grosses	0 75
Cuir, peau de veau français, 9¼ lbs	14 80
do do emp., 26 prs	63 25
Mocassins, 42 prs	52 50
Serge: 6½ vgs à 65c.; 30 vgs, à $1.80	58 23
Chemise	1 31
Tiges, 5 douz	2 50
Fil de chèvre, 1 lb	12 50
Uniformes, sous-préfet	54 32
do officiers, 3	111 34
do gardes, 15	464 16
do casque, 1	2 10
do bonnets de fourrure, 3	22 50
do do 10	15 50
do do mout. de Perse, 3	29 25
do habits, gilet, 1	28 00
do grandes capotes et capes	40 00
do do do	24 33
do do	29 97
do frac	9 70
do pantalons, 1 pre	18 00
do do 1 pre	4 10
do do cav., bougr., 1 p.	9 94
do de parade	33 58
do en tweed	8 40
Echantillon d'habillement	5 00
Emballage et assurance	15 96
Rations—	
Poudre à pâte	19 20
Beurre, 1,412¾ lbs. à 25c	353 19
Fèves et pois, 1,667 lbs	76 35
Bœuf: 24,108 lbs. à 6c.; 259 lbs. à 6½c.	1,463 31
Raisins de Corinthe et raisins, 30 lbs	3 75
Café, 25 lbs	7 75
Œufs, 42 douz	8 40
Fleur de f.: 659 sacs, à $2.05; 4 à $2.30	1,360 15
Poisson, 4,758½ lbs	290 36
Houblon, 30 lbs. à 25c	7 50
Glace, 60 tonnes	30 00
Saindoux, 220 lbs. à 12c	26 40
Mouton: 297 lbs. à 13c.; 1,410 lbs, à 12c	207 81
Farine d'avoine, 2,512 lbs. à 3c	75 36
Lard: 5 brls. $100; 152¾ lbs. $15.89	115 89
Pommes de terre, 291 boiss	105 88
Poivre, 25 lbs	3 75
Riz, 706 lbs	24 71
Soude, 336 lbs	8 40
Sucre, 2,798¼ lbs. à 7¾c	216 86
Sirop, 205 galls. à 75c	153 75
Sel, 5 brls	12 75
Epices et essences	1 65
Thé, 436 lbs. à 25c	109 00
Tabac: 85¼ lbs. à 65c.; 71 lbs. à 60c	98 00
Tabac, 348¼ lbs. à 50c.; pipes, à $2.80	176 93
Vinaigre, 40 galls	14 00
Levain en tablettes, 6½ douz	9 75
Vêtements—	
Alènes, 28 douz	6 05
Cirage et craie	4 95
Milleret, 1¾ grosse	2 62
Boutons et aiguilles	15 05
A reporter	28,715 88

Pénitencier du Manitoba—*Suite.*	$ cts.
Report	28,715 88
Coton, 620¾ vgs.	51 71
Drap, 20 vgs. à $1.35	27 00
Grosse toile, 567½ vgs., $109.59 ; do, 84 à 50c.	151 59
Etoffe, 157 vgs. à 44c.	69 08
Elastique et tissu de caoutchouc	4 50
Œillets, 6 boîtes	3 00
Flanelle, 212¼ vgs. à 60c.	127 35
Gants, 1 pre	1 50
Etoffe italienne, 26 vgs.	15 60
Jeannette du Kentucky, 239 vgs.	64 53
Cuir, 1,265¾ lbs.	472 50
do 70 lbs. à 11⅜c.	8 22
do chevreau, 90 7/10 lbs	89 17
do veau canadien, 55¾ lbs	54 35
do veau brun, 14½ lbs.	14 85
do grenelé, 20¾ lbs.	5 81
do veau français, 3 11/16 lbs.	5 90
Formes, 7 pres	4 25
Doublure, 65½ vgs.	14 74
Confection de chemises, 8 douz.	26 40
do draps de lit, 4 douz.	4 80
do taies-d'oreiller, 2 7/12 d.	3 10
do couv. de matelas, 1 1/12 d.	5 50
do do fauteuil, ⅓ d.	2 00
do do canapé, ⅓ d.	2 00
do bretelles, 2½ douz.	3 00
do d'essuie-mains, 3 douz.	1 80
Clous et chevilles	4 50
Rivets, 13 lbs.	6 15
Batiste croisée, 50½ vgs.	7 07
Chausse-pied et couteaux	2 80
Fil de soie, 6 bobines	5 10
do coton et ligneul, 25¼ lbs.	29 69
do 2 grosses de bobines	9 81
Tissu et ouate	6 15
Laine filée, 61½ lbs.	25 20
T. Wellband, inst. des hommes, 5 jrs	17 50
Allocation de voyage des détenus—	
Détenus, 1, M. Blake	150 00
do 1, $34.10 ; 1, $25.15.	59 25
do 9 à $25	225 00
do 1, $21 ; 1, $20 ; 1, $19.15.	60 15
do 4 à $15.	60 00
do 1, $10 ; 1, $4	14 00
do billets de chemins de fer.	13 75
Vêtements des détenus élargis—	
Boutons et bordure	1 39
Bretelles, 2⅛ douz	7 05
Casques, 6, $13.60 ; chap., 9, $11.03.	24 63
Toile, 176¾ vgs.	18 24
Collets, 1½ douz., $3 ; cravates, 2⅙ douz., $5.85	8 85
Coton, 63½ vgs.	4 28
Habits, 5, $60 ; do 4, $42.30	102 30
do 2, $26.50 ; do 2, $18	44 50
9 habillements	102 60
Habit et gilet	10 00
Drap bleu, 24½ vgs., à $3.50	85 75
Satinette, 53 vgs.	14 31
Gants, 3 paires	3 80
Mouchoirs, 1⅓ douz	2 60
do de soie, 1.	1 00
Toile de Hollande, 39½ vgs.	6 32
Cache-nez et foulards, 8	4 20
Pantalons, 2	9 00
Batiste croisée, 91½ vgs.	16 10
Peaux de mouton, 2	2 00
Tweed canadien, 199¼ vgs	148 09
Fil de soie, $6.18 ; de coton et galon, $1.15	7 33
Papier pour tailleurs, 75 lbs	2 37
Report	31,272 96

Pénitencier du Manitoba—*Suite.*	$ cts.
Report	31,272 96
Vêtements de dessous, 5⅓ douz.	59 60
Literie—	
Couvertures : 12 pres, à $5.10 ; 23 à $3	130 20
Milleret, 2 grosses	3 00
Grosse toile, 112½ vgs	16 88
Paillassons, 12	21 00
Coton à draps de lit, 25 vgs	9 75
Chapelles—	
Fauteuils, 4, $8 ; sièges, 4, $6.50.	14 50
Rouleaux de persienne, ann. et corde	2 75
Liserons, 10 voies.	12 00
Organiste, W. Durdan, 6 mois.	50 00
Vin d'Oporto, 4 bouteilles	5 00
Livres religieux	15 00
Surplis, 2	6 00
Laver et réparer le linge	27 00
Bibliothèque—	
Almanachs, 3	0 55
Army List, 4	15 40
"Board of Trade Globe"	0 10
"The Commercial"	2 00
"Graphic," 3 mos.	1 60
"London News," 1 n°	0 50
Brochures, 6	2 50
"Pictorial World," 1 n°	0 50
"St. Stephens' Review," 5 nos.	1 80
"Summerside"	0 50
Publications de Noël	11 40
"Yuletide"	0 50
"Young Ladies Journal"	0 80
Evasions—	
Dépenses à la recherche de 3 détenus	106 40
Récompense pour information	15 00
Télégrammes	17 48
Infirmerie—	
Eau d'Appollinaris, 1 douz.	2 40
Pommes, 7 brls.	29 75
Milleret, 2 grosses	3 00
Bouteilles, 24 douz	9 27
Boîtes et caisses	3 60
Biscuit, 30 lbs	3 00
Eau-de-vie, V.O., 1 bouteille	1 85
Brosses et peignes, 8½ douz	11 75
Bouilloires, 4	5 95
Café de Java, 3 lbs.	0 93
Bouchons, 16½ douz.	1 60
Fromage, 20 lbs	3 00
Coton, 469¼ vgs.	32 86
Poêle à pétrole	4 00
Sas et boîte	3 25
Savon de Castille et de toilette, 10 lbs. et 2 douz.	3 90
Chlorure de chaux, 36 lbs.	1 80
Corde, 75c. ; amidon de maïs. 14c.	0 89
Chaîne de cuivre, 19 vgs.	2 85
Drogues et médicaments	306 36
Flanelle, 204 vgs.	59 08
Eau de Frederickshall, 4 bouteilles.	1 60
Volailles, poulets, 82 lbs	11 48
do oies, 111 lbs.	17 76
do dindes, 104 lbs	18 72
Toile de Hollande, 186½ vgs.	27 98
Ustensiles de ménage	17 84
Clochette	2 50
Citrons et oranges, 7 douz.	4 30
Charpie, 2 pièces, $2 ; miroir, $1.50.	3 50
Soie huilée, 4 vgs.	5 00
Rasoir de sûreté breveté	1 46
Emplâtres poreux, 2 douz	3 50
Lit de caoutchouc	60 00
Fourneau de cuisine avec tablette.	75 00
do fret	6 08
A reporter	32,570 48

Pénitencier du Manitoba—*Suite.*	$ cts.
Report	32,570 48
Eponges	10 10
Spiritueux, 14 galls	44 01
do barils pour, 5	5 00
Sucre, 20 lbs	2 00
Ppêle, 1	38 75
Lunettes, $2\frac{1}{12}$ douz	10 25
Instruments de chirurgie—	
Aspirateur	75 00
Forceps, 1 assortiment et boîte	35 00
do 3 paires	8 50
Speculum pour l'oreille	1 75
Aiguilles et soie	0 85
Opthalmoscope	25 00
Sac Politzer	1 75
Sondes et trocarts	5 10
Seringues, 2	2 80
Scalpels, Weiss, 2	4 75
Tonsollitine	15 00
Bougeoir	2 75
Eau de Vichy, 1 douz	4 25
Dr Lynch, 3 visites à $20	60 00
Chauffage—	
Houille: $20\frac{1}{20}$ ton. à $10.10; $56\frac{1}{2}$ à $9.85	759 03
do 500 do $7.75	3,875 00
Radiateurs et transport, 2	10 25
Bois: $116\frac{1}{2}$ cordes à $3.35; $104\frac{1}{2}$ à $3.30	735 13
Eclairage—	
Branches, 2	13 00
Cou de cygne en cuivre	1 50
Chandelles, paraffine, 84 lbs	12 60
Boîtes et emballage	3 50
Poser un gazelier	3 00
Culots, $1\frac{1}{2}$ douz	9 00
Gasoline, 295·84 galls. à 23c	68 04
do 330 do 55c	181 50
Verres et abat-jour, 16	16 20
Allumeurs, 2	4 10
Lampe portative et abat-jour, 1	12 75
do becs et mèches, $9\frac{3}{8}$ douz	21 75
do do $\frac{1}{2}$ douz	12 00
do cheminées, 25 douz	32 40
Lanternes, $\frac{3}{4}$ douz	6 75
do conducteurs, 3	24 00
Allumettes, 30 grosses	13 20
Huile, Sunlight, $2,113\frac{1}{3}$ à $26\frac{1}{2}$c	559 98
do de blanc de baleine, 5 à $2.75	13 75
Réparat. aux lampes et tuyaux à gaz	18 55
Réparations aux édifices—	
Essieux, 6	6 90
Acide, étain et borax	15 35
Planches, 4,200 pds	81 20
Boulons, écrous et gonds	25 28
Flanelle rouge, 26 vgs	14 31
Milleret, $1.11; persiennes, $3	4 11
Anneaux de rideaux en cuivre, 5 douz	7 50
Cire, 50 lbs	30 00
Brosses, $6\frac{3}{4}$ douz	31 45
Blanchissoirs, 3	12 45
Brosse à tapis	4 50
Boîtes et emballage	4 70
Patères	9 05
Cretonne, 55 vgs	11 00
Nattes en fibre de cacao, 25 vgs	18 93
Paillassons, 21	51 00
Plats	1 45
Toile-émeri, 30 vgs	15 00
Limes	3 00
Verre, 600 pds. et 1 boîte	49 75
Colle, 65 lbs	13 50
Quincaille et fil de fer	40 80
Bois de service	247 20
A reporter	40,028 50

Pénitencier du Manitoba—*Suite.*	$ cts.
Report	40,028 50
Serrures, 2 douz. et 5	13 70
Clous et broquettes	36 95
Peinture et couleurs	151 70
Mastic, 120 lbs	6 00
Plombage à 60c. par heure	23 40
Câble, $26\frac{1}{2}$ lbs	3 98
Réparer les extincteurs chimiques, 6	28 00
Ferblanc, 1 boîte	9 00
Térébenthine, 27 galls	25 75
Pavillon anglais	30 00
Vernis, 5 galls	6 25
Entretien des machines—	
Limes et fers à souder	6 10
Inspection des chaud., E. R. Abell	17 00
Galon	2 75
Salle d'armes—	
Munitions, 5,000	35 00
Cartouches, 11 boîtes et 2,425	81 80
Horloges, 3	17 25
Poudre de diamant, 2 canistres	12 50
Tubes Martini et Snider, 4	26 00
Huile et pommade	3 45
Poudre, 1 baril	11 50
Réparer les canons	5 00
Carabine Winchester	20 00
Plomb	2 00
Composition imperméable	7 00
Cuisine—	
Balais, 10 douz. et 7	39 50
Brosses, $3\frac{1}{2}$ douz	9 75
Bouilloire en cuivre	10 75
Baquets et bassins, $1\frac{1}{2}$ douz	5 00
Paniers et console	2 65
Tordeuses, 2	11 50
Toile à essuie-mains, $357\frac{1}{4}$ vgs	36 84
Ustensiles de maison et art. de table	44 07
Couteau et mine pour les poêles	11 35
Rasoirs, 3	3 75
Réparer les sceaux	2 40
Savon, 3,070 lbs	214 90
do à toilette, 8 douz	9 39
Suif, 313 lbs	31 30
Essuie-mains, 2 douz	6 50
Soude à laver, 436 lbs	10 90
Papeterie—	
Enveloppes, 500	1 50
Encre, 20 bouteilles	27 50
Crayons de plomb, 2 douz	2 00
Mucilage, $\frac{1}{2}$ douz	7 50
Papier, $1\frac{1}{2}$ rame	9 25
Emballage et charriage	1 95
Bandes élastiques	2 00
Lampe à esprit de vin	2 00
Ferme—	
Boulons et divers outils	4 50
Râteau à cheval Champion	35 00
Charriage	7 00
Nourriture hachée, 2,550 lbs	28 05
Houille en sacs, 1 tonne	15 00
Provisions de ferme	6 00
Fourches, 1 douz	9 66
Quincaille	29 45
Vache à lait	40 00
Faucheuse, Toronto	85 00
Huile, $5\frac{1}{2}$ galls	8 25
Râteaux, $2.25; graines, $53.98	56 23
Moutons	17 00
Battre, orge et avoine, 1,180 boiss	39 55
Etables—	
Graisse de roues	1 80
Forgeage	51 65
Baquets, 6	3 00
A reporter	41,551 97

Pénitencier du Manitoba—*Suite.*	$ cts.
Report	41,551 97
Rênes de bride, 2 paires	3 00
Son, 1 tonne	15 00
Brosses, 6	13 00
Nourriture hachée, 9,790 lbs	104 04
Huile de ricin, 1 gallon	1 75
Etrilles et chamois	4 50
Housses	2 25
Harnais, 6	184 00
do diverses pièces et réparat.	23 25
Cheval, J. K. Oswald	225 00
Fouets, 5, et fourreaux	10 50
Vernis à harnais	2 50
Avoine, 222 boiss	93 24
Feutre olive, 12 vgs	15 00
Réparations aux carrosses et wagons	188 85
Tuyaux de poêles	17 20
Selle et bride anglaises	22 00
Sacs, 36	3 60
Vétérinaire, J. Loughman, 1 visite.	20 00
Ecurie de louage, Connell et Burke—	
Nourriture des chevaux	124 50
Attelages, 21 voyages	123 50
Louage de voitures	4 50
Fournitures de prison—	
Balais, ½ douz	3 00
Brosses, 2 douz et 11	14 23
Becs et mèches	4 00
Ciseaux de barbier, ¼ douz	3 00
Bidons et porte-ordures	1 30
Cheminées, 1 douz	3 00
Jarre, $1 ; savonnettes, $3	4 00
Lampes, mammoth, 4	4 00
do de bureau, 2	4 60
do chem. et abats-jour, 3½ douz	8 40
Serrures, ½ dz, $2.50 ; braquett., 60c.	3 10
Rasoirs, ½ douz	7 50
Verres, ½ douz	1 80
Télégrammes	295 58
Frais de port	126 70
Fret	343 72
Frais de messageries	282 83
Annonces	41 40
Matériaux de photographie—	
Chambre obscure Kodick	25 00
Certificat	10 00
Téléphone, 12 mois	100 00
Frais de voyages—	
S. L. Bedson, voyage en Canada	176 35
do do Angleterre	136 58
P. McGowan	112 25
George Addison	17 50
S. McCormack	33 00
J. Smith	4 00
E. Freeman	3 00
Dr W. R. D. Sutherland	210 10
J. McOuat, prendre des affidavits	11 00
Imprimeur de la reine	126 89
Papeterie—	
Livres	136 89
Paniers à déchets	5 41
Livres de blancs, 2 douz	21 60
Tampons, 1 douz	4 80
Chamois	0 64
Boîte à date	1 32
Sac à dépêches	4 50
2 journaux	4 55
Enveloppes, 11 boîtes	19 36
Papier-ministre, 11 rames, 2 mains	41 92
Plume-fontaine	1 50
Gomme arabique	3 01
Encre, 6 bouteilles	1 20
Encriers, ½ douz., $1.86 ; 1 $1.45	3 31
A reporter	45,120 99

Pénitencier du Manitoba—*Suite.*	$ cts.
Report	45,120 99
Encre, bouteilles (triples)	2 54
Presses à lettres, 2	18 04
Livres à lettres, 2	4 50
Composition à lithogrammes	7 20
Crayons de plomb, 14 douz	3 04
Tampons, 15 douz	8 04
Mucilage, bouteille et règle	1 05
Papier à note, 9½ rames	22 53
Eping., $2.64 ; plumes, 19 b., $5.84	8 48
Râtelier à plumes et div. papeterie	16 38
Canifs, 10	5 56
Bourses, 6 douz	11 28
Portefeuilles	5 54
Bandes élastiques, 12 boîtes	6 30
Cire à cacheter	2 74
Ciseaux, 5 paires	3 50
Ardoises d'école et crayons	2 04
Boîte à papeterie	7 00
Balance, 1	2 64
Liasse Shannon	0 92
Thermomètre	0 35
Papier de toilette, 200 lbs	15 00
Papier à enveloppe, 4 rames	12 50
Montant porté au débit du compte de S. L. Bedson en 1887-88. *Voir* mon rapport de 1888, page C—89. Voté	702 17
	45,990 33
Moins—Remboursé par le ministère de l'intérieur pour l'entretien des aliénés au taux de 96c. par jour chacun	7,629 99
	38,360 34
Sommaire—	
Appointements du personnel	21,617 85
Gratifications	687 06
Uniformes	1,401 45
Rations	4,980 85
Vêtements	1,376 89
Allocation de voyage des détenus	582 15
Habillements des détenus élargis	686 31
Literie	180 83
Chapelles	132 25
Bibliothèque	38 15
Evasions	138 88
Hôpitaux	1,100 42
Chauffage	5,379 41
Eclairage	1,027 57
Réparations aux édifices	1,033 16
Entretien des machines	25 85
Salle d'armes	221 50
Cuisine	450 55
Papeterie	53 70
Ferme	380 69
Etables	1,257 63
Fournitures de prison	61 93
Divers	2,473 08
Montant du compte de Bedson	702 17
	45,990 33
Moins—Remb. par le min. de l'int.	7,629 99
	38,360 34
Sommaire des paiements—	
Cie de Houille du Nord-Ouest	3,875 00
Wm. Vincent	3,146 53
Arthur Perry	2,858 81
P. McGowan, déboursés	2,765 53
A reporter	12,645 87

Pénitencier du Manitoba—*Suite.*	$ cts.
Report	12,645 87
Cie de la Baie-d'Hudson	2,000 76
Thomas Wellband	756 17
Compte de S. L. Bedson	702 17
H. Hall, gratification	687 06
Maynard, Harris et Cie	682 72
Dominion Coal and Coke Co.	556 53
Miller, Morse et Cie	536 76
Mitchell et Cie	441 51
Mulholland Frères	397 74
H. Crowe et Cie	335 30
S. L. Bedson, voyage	312 93
Connell et Burke	252 50
John Martin et Cie	240 00
J. R. Oswald	225 00
E. F. Hutchins	224 15
B. V. Milledge	216 84
Dr Sutherland, voyage	210 10
Kinsey et Cie	202 50
Andrew Gillies	153 45
Hugh Brennan	140 25
C. C. Montgomery	103 45
W. H. Steward	100 50
Cie de téléphone Bell	100 00
38 paiements au-dessous de $100	1,604 15
Imp. de la reine et papeterie	544 07
Appointem. du personnel	21,617 85
	45,990 33
MOINS—Remb. par le dépt. de l'int.	7,629 99
	38,360 34

Pénitencier de la Colombie-Britannique.

Appointements du personnel—	
Préfet, Arthur McBride	2,000 00
Sous-préfet, Jas. Fitzsimmons	1,300 00
Comptable, W. H. Keary	1,000 00
Chirurgien, W. A. DeWolfe Smith	600 00
Aumônier, rév. R. Jamieson	550 00
do rév. E. M. Horris, 2 mois	91 66
do rév. L. Foquet, 2 mois	91 66
do rév. A. Martin, 6 mois	274 98
do rév. F. Guertin, 2 mois	83 40
Instruct. de mét., Geo. McKenzie	750 00
do Alex. Coutts	750 00
do J. Miller, 9⅝ mois	461 51
do C. N. Derrah, 8 mois	400 00
do K. McRae, 3¾ mois	236 16
do J. Roberts, 3⅝ mois	224 50
do J. Walsh, 2⅛ mois	116 39
Steward, Thos. A. McInnis	730 00
Gardien, Jas. Fitzgerald	600 00
Gardes, 9 à $600	5,400 00
do 6 pour périodes irrégulières	2,112 60
Conducteur d'attelage, P. Smyth	600 00
Messager	500 00
Supplém., D. McMurchie, surveillant la constr. des écuries, 77 jrs à $4.50	346 50
Gardes supplémentaires	60 84
Uniformes—	
Drap, 21 vgs. à $1.75	36 75
do castor, 64½ vgs. à $3.75	241 87
do bleu, 16 vgs. à $4	64 00
Etoffe à robes, 28 vg. à $5	140 00
Drap italien, 53½ vgs. à 40c	21 40
Toile, 85¼ vgs. à 16c	13 64
Chapeaux : 25 à $4 ; 25 à $1.50	137 50
Doublure, 5 vgs	5 00
Fil, cordonnet, 7 bob. ; soie, 3 ibs	41 80
Tweed, 154½ vgs. à $1.25	193 12
A reporter	20,175 28

Pénitencier de la Col.-Br.—*Suite.*	$ cts.
Report	20,175 28
Rations—	
Pommes, 5 boîtes	8 75
Bœuf, 13,451 lbs. à 6½c	874 38
Pain, 15,060 lbs. à 3½c	527 10
Beurre, 256 lbs à 37½c	96 00
Eau-de-vie, 1 gall	5 50
Sciure, 1,000 lbs	13 75
Amidon de maïs, 50c. ; raisins secs, $6	6 50
Essence de citron et épices	1 50
Œufs, 5½ douz., à 75c	4 12
Farine, Salem, 5 brls. à $4.20	21 00
do forte de boulang., 101½ brls à $4.80	487 20
do Salem, 67 brls à $5.20	348 40
do Graham et hongroise, 18 brls à $5.50	99 00
Poisson, 685 lbs à 5c	34 25
Houblon, 200 lbs à 50c	100 00
Saindoux, 25 lbs à 15c	3 75
Ecorces mélang., $4 ; muscades, 50c.	4 50
Farine d'avoine, 500 lbs à 3c	15 00
Poivre, 50 lbs à 5c	2 50
Riz, 1,400 lbs à 3c	42 00
Raisins, 30 lbs à 30c	9 00
Saumon, 3,446 à 5c	172 30
Sel, 2,600 lbs à ½c	13 00
Sucre, 2,413 lbs à 7½c	180 95
Sirop, 160 galls à 50c	80 00
Thé, 245 lbs à 26c	63 70
Tabac, 381 lbs à 45c	171 45
Vinaigre, 70 galls à 20c	14 00
Noix, 36 lbs à 25c	9 00
Brosses de boulangers, 2	4 00
Passoire et chevilles	2 50
Vêtements—	
Alènes, 1 gr. $7 ; encre, 3 gall., $3.75	10 75
Cire et ciment	1 25
Boutons, 23 grosses	16 01
Cirage, $1.20 ; boucles, 1 grosse $1 50	2 70
Embauchoir	5 00
Brosses d'habits, 6	16 50
Toile, 299½ vgs	55 90
Coton, 507⅞ vgs	68 25
Semelles en liège, 1 douz. paires	3 00
Drill, 120½ vgs	15 06
Fers à repasser, 6	3 00
Flanelle, 230¼ vgs à 50c	115 12
Drap italien, 124½ vgs	98 24
Cuir, 95 lbs à 65c	61 75
do 12½ pds à 40c	5 00
do semelle, 357 lbs à 30c	107 10
do do 142½ lbs à 40c	57 00
do veau français, 64 lbs à $1.75. et $1.15	103 60
do lacets, 3 côtés	7 50
do harnais, 28 lbs à 32c	8 96
do fendu, 28 lbs	28 00
do peau de daim, 1	3 50
do peaux de chevreau, 5 douz	13 75
do peaux de chèvre, 1 douz	25 00
do peaux de mouton, rouge et bleu, 3½ douz	42 00
do peaux de mout., brun., 2 douz	11 50
do guêtres d'homme, 2 douz	66 00
do veau pour gants, 8 lbs	24 00
Formes de cordonnier, 16 paires	32 00
Toile, 121 vgs	29 82
Aiguilles, 6½ paquets et 14½ douz	9 00
Papier-patron pour cordon., 5 rames	50 50
do tailleurs, 3 rames	26 50
Répar. la machine à tricoter	1 25
A reporter	24,714 89

Pénitencier de la Col.-Br.—*Suite.*	$ cts.
Report	24,714 89
Maillet de peau crue	4 50
Rivets, $6.50 ; rivets de soul., $10.	16 50
Batiste, 591 vgs	123 53
Navettes, $2.50 ; crochets, $1.	3 50
Tourne-vis, $2.05 ; patrons, $6.	8 05
Clous à souliers et broquettes.	28 85
Chapeaux de paille, 10 douz.	30 00
Fil, soie, 5 bobines et 7 lbs.	81 00
do cordonnet 2 bob.	2 50
do coton, 3 gross. et 6 bob.	18 80
do toile, 3 douz. de bob. et 5 lbs.	11 10
do de cordonnier, 5 lbs.	6 25
Essuie-mains, 400 vgs.	80 00
Papier pour envelopper, 4 rames.	26 00
Coton, 240 lbs à 62½c.	150 00
Allocations p. voyage des prisonniers—	
1 prisonnier à $7.50	7 50
3 do à $10.	30 00
2 do à $12.50.	25 00
3 do à $15.	45 00
1 do à $17.50.	17 50
4 do à $20.	80 00
1 do à $22.50.	22 50
3 do à $25.	75 00
1 do à $29.	29 00
Vêtements des libérés—	
Cols, 16 à 25c.	4 00
Chapeaux, 7 à $3 ; chap., 12 à $2.50	51 00
Cravates, 15 à 75c.	11 25
Tweed, 300 vgs. à 90c.	270 00
Literie—	
Courtes-pointes, 2 douz.	24 00
Couvertures, 40 paires à $3.75.	150 00
Toile, 48 vgs. à 80c.	38 40
Chapelles—	
Cierges, 7 boîtes.	21 00
Bibliothèque—	
"Gazeteer," Colombie-Britannique.	2 00
Abonnements—	
Daily Colonist, au 30 juin 1889.	12 00
Mainland Guardian do	5 00
British Columbian do	10 00
Ecoles—	
Encre, 9 pintes	15 00
Ardoises, 9 douz.	22 00
Evasions—	
Dépenses des gardes à la recherche d'un prisonnier évadé	29 00
Hôpital—	
Arrowroot, 4 lbs.	1 25
Thermomètre de clinique, 1.	3 50
Amidon, 50c. ; fromage, 2 lbs, 50c.	1 00
Savon de Castille, 56 lbs.	14 00
Drogues et médicaments.	209 60
Thé de bœuf, 1½ douz.	13 50
Batterie galvanique, 18 cellules.	55 00
Lunettes, 2 p., $5 ; lorgnon, 1 p., 25c.	5 25
Seringue hypodermique	3 50
Sain., 20 lbs, $3 ; bouchons, 5 gr $3.75	6 75
Mucilage, 1 douz., $4.80 ; pinc., 75c.	5 55
Mètre Milliampere.	27 00
Emplâtre, 1 roul., $3 ; charpie, $1.	4 00
Stethoscope	7 50
Sondes d'argent, 2	1 50
Eponges, 3	7 05
Bandages et soie.	8 50
Pointe de vaccin, 100.	13 00
Fioles, 48 douz.	29 20
Whisky, 2 bouteilles et ½ gall.	3 50
Chauffage—	
Charbon, 166⅔ tonnes à $8.50.	1,415 25
Plombage, 12 heures à 50c.	6 00
A reporter	28,143 02

Pénitencier de la Col.-Br.—*Suite.*	$ cts.
Report	28,143 02
Brosses à poële, 1 douz.	5 50
Tuyaux de poële et grilles.	27 54
Eclairage—	
Pétrole : 12 bidons à $4 ; 100 gall. à 40.	88 00
do 150 galls. à 45c. ; 860 do 48c.	480 30
Mèche à chandelle, 12 pelotons.	1 50
Lampes, 14	16 75
Brûleurs pour lampes, 3 douz.	8 75
Verres à lamp. 1 douz. à $4.20 ; 2 douz à $4.	12 29
Verres à lampes : 7 douz. à $3.75 ; 1 douz. à $3	29 25
Verres à lampes : 1 douz. à $2.88 ; 4 douz. à $2.50.	12 88
Verres à lampe : 6 douz. à $2.25 ; 4 douz. à $2.	21 50
Mèches de lampe, 8 douz.	7 25
Lanternes, 6 seulement.	13 50
Allumettes, 1 boîte	3 00
Réparations aux bâtiments—	
Alènes, 85c. ; mèches, $9.37.	10 22
Vilebrequin, $2.50 ; râpes, 5, $4.	6 50
Boîtes d'es., 90c. ; hachettes, 6, $7.50	8 40
Pinceaux, 6	15 00
do pour toiture, 2	4 00
Blanchissoirs, 18	19 50
Construction de lieux d'aisance, 6, J. Cunningham	200 00
Ciment, 160 brls.	864 00
Goudron, 5 boîtes.	6 25
Bandes de fer, $2 ; craie, 35c.	2 35
Charbon de bois, 5 sacs	2 50
Compas, 2 paires.	1 87
Ciseaux, 2	2 50
Charbon, 1,067 lbs.	18 68
Trappe de latrines.	4 00
Plumes et pinceaux.	4 80
Huile de loup-marin, 1 gall.	2 50
Papier à dessin, 10 vgs et punaises.	6 00
Clés et serrures de portes.	2 00
Tuyaux de poële et coudes, 42	11 70
Feutre à toiture, 74 carrés.	432 90
Limes, 4½ douz	11 02
Pot à colle, 1	1 50
Pierre à aiguiser, 1	3 88
Colle forte, 20 lbs.	5 00
Soupapes globulaires, 2.	2 75
Garnitures en tôle galvanisée.	13 80
Egohines, 4	10 25
Ferronnerie	15 45
Fer, 2,028 lbs.	81 12
Tuyaux en fer, 789 pds.	169 67
Encre de Chine	3 00
Rabots et bouvets, 3.	5 62
Bois de service, 25,742 pds.	384 13
Pose de tuyaux à l'eau, E. W. Carroll	784 41
Huile de lin, 133½ gall.	106 80
Tuyaux de plomb, 25 lbs et 16 pds.	7 40
Chaux, 14 brls.	31 50
Main-d'œuvre, 6 jours	30 00
Trappes de plomb, 2	3 25
Verres de niveaux, 2.	1 00
Clous et carvelles, 8 brls et 40 lbs.	45 00
Pierre douce.	2 00
Peinture, $17 ; vernis, 15 gal., $31.25	48 25
Mastic et couteau de vitrier	1 65
Plombage, 118 heures à 50c.	59 00
Plans, 2	2 25
Régles, 5	5 25
Recouvrir le toit, O'Toole et Ralph.	95 00
Vis, 20 grosses.	23 99
Tuyaux d'égout, 30 joints	30 00
A reporter	32,480 55

Pénitencier, C.-B.—*Suite.*	$ cts.
Report	32,480 55
Equerres d'acier, 3	9 00
Niveau à esprit de vin	2 50
Bras d'escaliers, 30 pieds	1 20
Bardeaux, 4,000	9 00
Papier sablé, $1.90 ; soud., 40 lbs, $11	21 90
Robinet d'arrêt, 6	14 25
Térébenthine, 4 bidons	17 00
Papier goudronné, 650 lbs	22 75
Ficelle, 9 lbs	9 00
Toile à calquer, 15 verges	7 50
Tés, 17	19 75
Blanc de plomb, 200 lbs	18 00
Treillage en fil de fer	4 17
Clefs anglaises, 2	2 00
Bidon à eau, $1 ; zinc, $2	3 50
Salle d'armes—	
Cartouches, 13 boîtes et 3,600	113 50
Poudre, 5 lbs ; plomb de chasse, $2	7 00
Revolvers, 4	65 00
do réparer	3 50
Carabines, 5	125 00
Etuis, 4 boîtes, $4.50 ; bourres, 11 boîtes, $4.80	9 35
James Fitzghrald, soin des armes	24 00
Cuisine—	
Mine de plomb, 3 douz	3 75
Seaux, 14 douz	84 00
Brosses, 1 douz	27 00
Balais, 8 douz	24 00
Brosses, 1 douz., $12; bassins, 2, $3	15 00
Chaudières, 4	19 00
Rasoirs et blaireaux, 6	15 50
Passoire et sas	2 00
Cuves à fermenter	10 40
Lessive, 4 douz, boîtes, $12 ; évier, $6	18 00
Torchons et manches	21 75
Seaux, 4 douz	60 00
Poêlons, 2 douz	36 00
Soude, 25 lbs, $1.25 ; savon, 800 lbs, $32	33 25
Balances, $6, grattoirs, 4, $3	9 00
Papier de toilette, 2 grosses	78 00
Epouss., 7 dz., $5.25 ; pot à lev., $2.25	7 50
Papeterie—	
Pinceaux à copier, 2, $2.50 ; encrier, $1.50	4 00
Encre à copier, 6 chopines	9 75
do rouge, 1 boîte	7 50
Mucilage, 7 bouteilles	11 50
Toile à calquer et papier, 6 verges	5 25
Ferme—	
Haches et manches, 7⅛ douz	74 50
Javelle pour machine	4 50
Manches de fourches et pics, 10 douz.	40 00
Engrais, 43 voyages	21 50
Moisonneuse, 1	75 00
Charrue, $28 ; semoir, $25	53 00
Câble, 200¾ lbs	40 15
Graines, $50.96 ; faulx, $2	52 93
Diverses dépenses sur la ferme	10 00
Ficelle	4 10
Ecuries—	
Son, 4 tonneaux et 1,974 lbs	147 61
Balais, $2.10 ; brosses Darby, 2, $2.50	4 60
Etrilles, $1.75 ; courroies, $4.50	6 25
Brosses à cheval, 2	10 00
Clous de fer à cheval et tranchet	2 00
Son, 2 toneaux et 1,154 lbs	90 19
Eponges, 1 douz., ½12 ; boucles, $1.50	13 50
Fournitures pour la prison—	
Chaises : 10 à $3 ; 2 à $11	52 00
Horloge, $6.50 ; panier à papier, $2.50	9 00
A reporter	34,202 40

Pénitencier, C.-B.—*Suite.*	$ cts.
Report	34,202 40
Toile huilée, 30 verges	30 00
Nattes, 16 verges	12 00
Essuie-mains et service de toilette	9 70
Crachoir	0 75
Maison du comptable—	
Briques, 8 M. à $11	88 00
Portes, 20	64 50
Briques réfractaires, 10	5 00
Grilles, 6	66 00
Serrures et pentures	15 25
Chaux, 50 brls	75 00
Bois de service, 41,109 pds	673 52
Devants de cheminées 6	65 00
Clous et carvelle, 11 barils	51 60
Peint., 375 lbs, $31.12 ; vernis, $5.40	36 52
Plâtriers et briqueteurs, 15 jours	75 00
Poteaux, $6 ; bardeaux, 30 M., $75	81 00
Poids et poulies de châssis	8 90
Divers matériaux	10 00
Châssis	80 50
Divers—	
Télégrammes	141 82
Frais de port	50 50
Fret et messagerie	39 85
Annonces	18 57
Loyer de téléphone, 12 mois	48 00
B. P., boîte	5 00
Honoraire de magistrat	2 75
Voyages—	
James Fitzsimmons	31 00
C. N. Derrah, frais de déménagement du pénitencier de Dorchester	301 80
Industries—	
Pinceaux, 4e	9 00
Outils de charpentiers	26 00
Houille, 3,002 lbs	45 03
Clanches de porte, serr. et pentures	9 35
Limes, $1.89 ; mastic, $2.13	3 92
Fer et acier, 1,893 lbs	100 50
Huile de graine de lin, 85½ galls	68 40
Clous, 75c. ; lignes, $1.10	1 85
Peinture, couleurs et vernis	61 74
Crayons, 3 douz	1 80
Réparer des machines à coudre, 3	58 35
Rouleaux de châssis, 9 jeux	9 00
Térébenthine, 10 galls	8 50
Imprimeur de la reine	22 55
Bureau de la papeterie—	
Livres pour la bibliothèque	115 21
Cahiers, 12 douz	12 00
Carnets, 6	3 78
Grattoirs, 2 douz	3 29
Enveloppes, 1,050	6 75
Papier-ministre, 3 rames	11 80
Crayons de plomb et plumes	3 70
Canifs, 8	5 44
Livrets, 2 douz	1 46
Bandes élastiques, 5 grosses	2 24
Total	36,881 59
Sommaire—	
Appointements du personnel—	19,280 20
Uniformes	895 08
Rations	3,415 10
Vêtements	1,715 09
Allocation de voyages des détenus	331 50
Vêtements des détenus libérés	336 25
Literie	212 40
Chapelles	21 00
Bibliothèque	29 00
Ecoles	37 00
A reporter	26,272 62

Pénitencier, C.-B.—*Suite*	$ cts.
Report	26,272 62
Evasions	29 00
Infirmerie	420 15
Chauffage	1,454 29
Eclairage	694 88
Réparations aux édifices	3,771 13
Salle d'armes	347 35
Cuisine	464 15
Papeterie	38 00
Ferme	375 68
Ecuries	274 15
Fournitures pour la prison	113 45
Maison du comptable	1,395 79
Divers	337 49
C. N. Derrah, frais de déménagem.	301 80
Industries	403 44
Bur. de la papet. et imp. de la reine.	188 22
Total	36,881 59

Pénitencier, C.-B.—*Fin.*	$ cts.
Report	14,343 15
T. J. Trappe et Cie	251 36
D. Drysdale et Cie	236 37
Reid et Currie	245 33
W. H. Vianen	221 55
Z. S. Hall	218 40
E. S. Scullar et Cie	216 00
Royal City Planing Mills	210 00
D. S. Curtis et Cie	147 50
J. E. Phillips	137 50
Nicholles et Renouf	128 00
Cie de télégraphe du ch. de fer C. P.	116 87
James Wise	112 15
19 paiements au-dessous de $100	828 99
Imprimeur de la reine et bureau de la papeterie	188 22
Appointements du personnel	19,280 20
Total	36,881 59

Sommaire des paiements—

Charles McDonagh	4,167 37
Jas. Cunningham	1,434 64
Wm. Rogers	1,415 25
Brunnette Saw Mill Co	1,160 00
E. W. Carroll	1,130 37
W. B. Townsend	874 38
James Rousseau	692 61
W. H. Keary, déboursés	545 85
O'Toole et Ralph	527 90
Jas. D. Kelly	527 10
James Ellard et Cie	514 09
Lamalice Frères	434 99
H. T. Reid et Cie	326 45
C. N. Derrah	301 80
S. H. Webb	290 35
Report	14,343 15

Prison de Régina.

Appointements du personnel—	
Geôlier, A. L. Lunan	900 00
Garde, Joseph Savard, 7 mois	291 62
do W. H. Pringle, 7 do	291 62
Etretien—	
Poêle, 1	45 00
Tuyaux et accessoires pour do	50 75
Charriage et main-d'œuvre do	8 50
Boîte au bureau de poste, 2 années	7 00
Téléphone, maison du shérif, 6 mois	15 00
do bureau do 6 do	15 00
do prison de Régina, 8 do	24 00
Imprimeur de la reine	13 74
	1,662 23

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 21 février 1889.

MONSIEUR,—J'observe que l'honorable ministre de la Justice a dit à la Chambre au cours du débat sur les crédits pour le pénitencier du Manitoba mardi dernier, (voir *Débats*, page 228) que, sur le montant porté dans mon rapport comme ayant été dépensé pour viande à cette institution, la somme de $434.46, payée par les préposés, avait été déposée au crédit du receveur général, mais non déduite du total.

Veuillez spécifier le dépôt qui comprenait cette somme. Si l'on avait appelé mon attention sur le remboursement, il en aurait été fait une déduction des dépenses du pénitencier.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le sous-ministre de la Justice. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

DIVISION DES PÉNITENCIERS, OTTAWA, 29 avril 1889.

MONSIEUR,—Comme vous objectez à reconnaître le paiement de $150 fait à M. Blake, condamné sorti du pénitencier du Manitoba après avoir obtenu sa grâce, j'ai l'honneur de vous dire que les circonstances étaient de nature à justifier, dans l'opinion du ministre, le paiement de cette somme tant pour raison d'économie que pour d'autres motifs. Il désire cependant que je vous mande que la différence entre la somme de $150 et le montant qui aurait pu légalement être payé à Blake sous l'effet de l'article 63 de l'Acte des pénitenciers, figurera dans les crédits du prochain exercice.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

L'auditeur général. ROBERT SEDGEWICK, *S.M.J.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, 8 mai 1889.

MONSIEUR,—Au sujet des pièces justificatives qui m'ont été envoyées en preuve des dépenses des pénitenciers pendant l'exercice courant, j'ai l'honneur de vous transmettre un état indiquant les prix payés pour les articles qui y sont mentionnés, et ceux qui auraient dû être payés aux termes des marchés, et de vous demander de vouloir bien me dire pourquoi on a accordé les montants qui excèdent les prix des marchés.

Pièce justificative.	Nom de l'article.	Prix payé.	Prix du marché.	Payé en plus.
Kingston.		$ cts.	$ cts.	$ cts.
2 et 168	Drap bleu en cinq quarts, la verge	3 75	3 25	0 50
2	Drap bleu de castor do	2 70	2 40	0 30
2	Serge bleue do	2 50	2 25	0 25
12	Grosse toile do	0 22½	0 16½	0 06
38 et 168	Doeskin do	1 55	1 35	0 20
Manitoba.				
26	Couvertures, la paire	5 10	3 86	1 24
4	Farine, le sac	2 30	2 05	0 25
4	Mine à poêle, la grosse	6 50	2 75	3 75
16	Fil de laine, la livre	0 62½	0 60	0 02½

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le sous-ministre de la Justice. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

DIVISION DES PÉNITENCIERS, 6 juin 1889.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 8 du mois dernier, ayant trait aux prix payés pour fournitures, qui excèdent ceux des marchés, au cours du présent exercice, aux pénitenciers de Kingston et du Manitoba. Je dois dire en réponse que j'ai reçu à cet égard des préfets respectifs les explications suivantes :—

Kingston.—" Au sujet de votre lettre relative à la surcharge pour fournitures livrées à ce pénitencier, j'ai l'honneur de dire que je me suis adressé à Macnee et Minnes, entrepreneurs pour les nouveautés, qui m'ont donné les renseignements ci-après :—Le drap en cinq quarts vaut 10 ch. 9d. sterling, le droit est de 20 pour 100 et 7½ centins par livre, le drap pèse 16 onces ; on voit que cela porte le droit à plus que les 50 centins de surcharge. Le drap de castor vaut 7 ch. 6d. sterling, le droit est le même que pour le drap en cinq quarts, et il pèse 29 onces ; on voit que le droit excède aussi la surcharge de 30 centins. Le droit sur la serge ainsi que sur le doeskin est le même que dans les deux cas précédents, la serge vaut 6 ch. 6d. sterling, et pèse 24 onces ; le doeskin vaut 4 ch. 9d. sterling et pèse 8 onces, de sorte que dans ces deux cas comme dans les précédents, on voit que les droits excèdent la surcharge. La grosse toile blanche n'est pas la même que celle désignée dans le contrat, mais est de celle employée dans la boutique de cordonnerie pour faire des pantoufles pour les hommes."

Manitoba.—En réponse à la demande de renseignements faite par le département de la justice au sujet de divers items de dépenses qui figurent sur les différentes pièces justificatives comme excédant les prix du marché, j'ai l'honneur de représenter d'abord que les couvertures de laine blanches ont été achetées expressément pour l'hôpital, et ne sont pas par conséquent comprises dans le marché. Ensuite, que les 4 sacs de farine ont été achetés dans des circonstances incontrôlables dans la première moitié de juillet, et avant la signature du marché."

" La grosse de mine à poêle dont il s'agit est mise en des boîtes de ferblanc, et contient presque trois fois la quantité de celle que renferment les paquets en papier qu'on fournissait auparavant ; si l'on en considère la quantité, cet article n'excède pas le prix du contrat. Je puis ajouter que nous avons encore en magasin une partie considérable de cette mine."

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

L'auditeur général. ROBERT SEDGEWICK, *S.M.J.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, 27 mai 1889.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'appeler votre attention sur les pièces justificatives ci-après qu'on m'a envoyées en preuve des dépenses faites au pénitencier de la Colombie-Britannique pendant l'exercice actuel, et de vous faire remarquer que, comme l'article 10 de l'Acte des pénitenciers décrète que les ouvrages portés en compte dans ces pièces seront sous le contrôle du ministre des Travaux publics, le paiement en aurait dû être fait par ce département.

Pièce justificative 13—Ciment pour réparations.....	$ 864	00
do 106 et 15—Pose de conduites d'eau....	1,011	37
do 18—Couvrir le toit en feutre.....	432	90
do 94—Construire des cabinets d'aisance	200	00

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le sous-ministre de la Justice. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

DIVISION DES PÉNITENCIERS, 1er juin 1889.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 27 du mois dernier, appelant mon attention sur certaines pièces justificatives en preuve de dépenses faites au pénitencier de la Colombie-Britannique pendant l'exercice en cours. Pour expliquer ces dépenses, je vous transmets copie d'une lettre que m'adresse sur ce sujet l'inspecteur des pénitenciers.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

L'auditeur général. ROBERT SEDGEWICK, *S.M.J.*

DIVISION DES PÉNITENCIERS, OTTAWA, 1er juin 1889.

MONSIEUR,—Relativement aux items de la dépense pour certains travaux accomplis au pénitencier de la Colombie-Britannique que l'auditeur général révoque en doute dans la lettre ci-jointe à votre adresse, j'ai l'honneur de vous communiquer les renseignements suivants. L'agent du département des travaux publics à Victoria ne s'étant pas occupé des améliorations et réparations dont le besoin se faisait vivement sentir, l'inspecteur fut autorisé par l'honorable ministre de la justice d'enjoindre au préfet de faire faire les travaux aux conditions les plus avantageuses, et la balance non dépensée du crédit de 1887-88 devait faire face aux dépenses nécessaires.

Les travaux étaient urgents, et pour cette raison, de même que pour celle mentionnée plus haut, le ministre a jugé nécessaire de les faire lui-même exécuter.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-ministre de la justice. JAS. G. MOYLAN.

BUREAU DE L'AUDITION, 4 juin 1889.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 1er courant contenant l'explication donnée par M. Moylan de la dépense pour réparations au pénitencier de la Colombie-Britannique, sur laquelle j'attirais votre attention dans ma lettre du 28 du mois dernier. Je dois vous demander si, en présence de la disposition contenue dans l'article 10 de l'Acte des pénitenciers, vous croyez que votre département pourrait légalement faire cette dépense.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-ministre de la justice. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

BUREAU DE L'AUDITION, OTTAWA, 23 juillet 1889.

MONSIEUR,—Parmi les comptes au sujet du pénitencier de la Colombie-Britannique pendant le mois de juin il y a six items, viz.:—de 152 à 157, s'élevant à $1,395.79 pour dépense de construction d'une maison pour le comptable.

Comme l'article 10 de l'Acte des pénitenciers place tous les travaux de cette nature sous le contrôle du département des travaux publics je n'ai pas la faculté d'autoriser le paiement des comptes en question par votre département.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-ministre de la justice. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

BUREAU DE L'AUDITION, OTTAWA, 21 mai 1889.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'attirer votre attention sur le fait que M. Forster, le préfet du pénitencier de Dorchester, s'est payé à lui-même au mois de février dernier $123 à même son avance pour frais imprévus. La pièce justificative au soutien de ce paiement expose que le montant est pour "avoir gardé Marie Belliveau, la fille qui s'est blessée en sautant d'un châssis du logement du sous-préfet la nuit de l'incendie," et se compose des items suivants :—

Pension de Marie Belliveau, 6½ semaines.....	$39 00
do garde-malade de nuit, 6½ semaines.....	39 00
do et services de la garde-malade de jour, 6½ sem.....	45 00

Les deux dernières pièces justificatives ne sont pas accompagnées de quittances des gardes-malades et ne mentionnent pas à quelles dates les services ont été rendus. La fille blessée était, il paraît, une domestique à l'emploi de l'ancien sous-préfet et n'appartenait pas au personnel du pénitencier. Il me semble que ce paiement ne peut être porté contre le crédit affecté au maintien du pénitencier de Dorchester, mais s'il est juste et raisonnable il aurait dû être fait par un arrêté du conseil à même le crédit pour les dépenses imprévues.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-ministre de la justice. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

DIVISION DES PÉNITENCIERS, OTTAWA, 3 juin 1889.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 21 du mois dernier au sujet du montant de $123.50 payé à M. Forster, le préfet du pénitencier de Dorchester, pour pension de Marie Belliveau et deux gardes-malades pendant qu'elle était sous les soins du médecin à raison des blessures qu'elle s'était infligée pendant l'incendie de cette institution dans la nuit du 10 décembre dernier. J'ai l'honneur de vous dire en réponse que les montants demandés par le préfet sont, je crois, très modérés si l'on tient compte de la nature des services rendus, et doivent être payés par le pénitencier à même le crédit affecté à *Divers*, comme cela a été fait dans le cas actuel.

Je vous transmets les certificats de Marie Belliveau, Olive P. Belliveau, Julie White LeBlanc et du Dr Robert Mitchell, à l'appui de cette dépense.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. ROBERT SEDGEWICK, *S.M.J.*

BUREAU DE L'AUDITION, OTTAWA, 4 juin 1889.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 3 courant au sujet du montant payé à M. le préfet Forster, du pénitencier de Dorchester, pour avoir pensionné et soigné Marie Belliveau, j'ai l'honneur d'exposer qu'à mon avis aucune dépense ne peut être convenablement imputée, sous le paragraphe *Divers*, au crédit du pénitencier, à moins que cette dépense n'ait été faite pour des fins évidemment en rapport avec le bon fonctionnement et le maintien du pénitencier. La somme payée pour la pension de Marie Belliveau et les soins qui lui ont été donnés ne constituaient pas une dépense de cette nature, et je soumets en conséquence qu'elle aurait dû être payée en vertu d'un arrêté du conseil à même le crédit pour les "dépenses imprévues."

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-ministre de la justice. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

BUREAU DE L'AUDITION, OTTAWA, 10 septembre 1889.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de vous informer qu'en examinant les bordereaux de paie du pénitencier du Manitoba pour l'exercice terminé le 30 juin dernier, je constate qu'il est payé aux gardiens suivants des salaires excédant le montant maximum fixé dans l'annexe de l'Acte des pénitenciers, tel qu'amendé le 2 juin 1887 :—

Nom.	Date de la nomination.	Salaire annuel.
S McCormack	Août 1887	$650 00
D. Durden	Nov. 1887	650 00
P. Ennis	Déc. 1887	650 00
P. Lillies	Fév. 1888	650 00
P. McFarlane	do	650 00
D. Sutherland, pour 2 mois	Déc. 1888	650 00

Comme les dates de ces nominations sont subséquentes au 2 juin 1887, le salaire dans chaque cas ne devrait pas excéder $500.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-ministre de la justice. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

DIVISION DES PÉNITENCIERS, 17 septembre 1889.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 10 courant concernant les salaires payés à plusieurs des membres du personnel du pénitencier du Manitoba pendant l'exercice terminé le 30 juin dernier. Je dois vous dire en réponse que M. S. McCormack a été nommé messager à cette institution le 26 septembre 1876, et messager et gardien le 1er octobre 1880 à un salaire de $600 par année. MM.

Durden, Ennis, Lillies et McFarlane ont été nommés gardiens par le préfet aux salaires maximum de $650. Ces employés ont été payés par inadvertance à ce taux jusqu'à la fin du dernier exercice; depuis le 1er juillet, cependant, il ne leur a été donné que le salaire accordé aux gardiens par l'annexe modifiée de 50-51 Vict., ch. 52, art. 10. Le gardien Sutherland a remboursé le montant qui lui avait été payé de trop le 2 août, reçu de dépôt n° 474, banque des Marchands, Winnipeg.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. A. POWER, *faisant fonctions de S.M.J.*

BUREAU DE L'AUDITION, OTTAWA, 20 sept. 1889.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 17 courant, concernant les salaires payés à certains gardiens du pénitencier du Manitoba, j'ai l'honneur d'exposer que, vu le fait que les employés en question auraient dû être nommés à $500 par année, suivant la liste des salaires sanctionnés par le parlement, et ne pouvaient avoir droit à l'augmentation annuelle avant juillet 1889, il faudrait leur demander de rembourser les montants placés vis-à-vis leurs noms dans la liste annexée. M. McCormack avait droit à $600 par année, car il recevait ce montant en qualité de messager lorsque la liste est devenue en vigueur.

Nom.	Nomination.	Salaire payé.	Salaire dans la liste.	Nombre de mois.	Remboursement.
		$ cts.	$ cts.		$ cts.
S. McCormack	Août 1887	650 00	600 00	23	95 84
D. Durden	Nov. 1887	650 00	500 00	20	250 00
P. H. Ennis	Déc. 1887	650 00	500 00	19	237 50
P. Lillies	Fév. 1888	650 00	500 00	17	212 50
P. McFarlane	Fév. 1888	650 00	500 00	17	212 50
J. Bartlett	Janv. 1888	650 00	500 00	11	137 50

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-ministre de la justice. J. L. McDOUGALL, *A. G*

BUREAU DE L'AUDITION, OTTAWA, 27 mai 1889.

MONSIEUR,—Lors de la discussion sur les estimations budgétaires relatives au pénitencier du Manitoba, pendant la dernière session du parlement, le ministre de la justice a dit que les états de la dépense contenus dans mon rapport pouvaient induire en erreur au sujet de la consommation annuelle, en tant qu'ils n'indiquaient pas le stock disponible à la fin de l'exercice ; de plus, (voir les *Débats*, page 233), qu'il ne doutait pas que l'auditeur général ne profitât de l'occasion que son département (le département de la justice) lui donnerait volontiers de mentionner les articles disponibles à la fin de l'exercice.

Je serai heureux de me rendre aux désirs du ministre à cet égard, mais pour cela vous voudrez bien me faire parvenir aussitôt que possible, après le 30 juin prochain, des états attestés du stock disponible à chaque pénitencier le 30 juin 1888 et le 30 juin 1889, en donnant le nom de l'article, la quantité et le prix payé.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-ministre de la justice. J. L. McDOUGALL, *A. G.*

BUREAU DE L'AUDITION, OTTAWA, 5 septembre 1889.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de vous informer que l'on ne m'a pas encore transmis le renseignement au sujet du stock en magasin aux différents pénitenciers à la fin des exercices 1887-88 et 1888-89, que je demandais par ma lettre du 27 mai dernier et dont vous trouverez ci-joint une copie.

Je vous serai très obligé si vous voulez bien me faire envoyer immédiatement le renseignement en question, autrement je ne pourrai l'inclure dans mon rapport pour le dernier exercice, les comptes de la dépense des pénitenciers seront bientôt prêts à être envoyés à l'imprimeur.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-ministre de la justice. J. L. McDOUGALL, *A. G.*

DIVISION DES PÉNITENCIERS, 20 sept. 1889.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 5 courant, demandant que l'on vous communique les états du stock en magasin aux différents pénitenciers à la fin des exercices 1887-88 et 1888-89. J'ai l'honneur de vous dire en réponse que les listes du stock n'ont pas encore été reçues.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur.

A l'auditeur général. A. POWER, *faisant fonctions de S. M. J.*

BUREAU DE L'AUDITION, OTTAWA, 17 juillet 1889.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'attirer votre attention sur l'état ci-joint, lequel indique les sommes avancées aux préfets des différents pénitenciers pour frais imprévus, ainsi que la dépense par mois qu'il a été nécessaire de défrayer au moyen de ces avances pendant le dernier exercice. Si je comprends bien, les préfets tirent, au moyen de chèques, le montant entier de leurs avances, gardent le produit en leur possession, et paient toute la dépense comptant. Comme l'on rembourse au préfet, à votre demande, à la fin du mois, le montant qu'il peut avoir dépensé dans le cours du mois, il me semble que l'avance est, dans chaque cas, plus considérable que ne le nécessite la dépense contingente. Si vous partagez mon opinion, veuillez me demander des sommes moins considérables.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-ministre de la justice. J. L. McDOUGALL, *A. G.*

—	Kingston.	St.-V.-de-Paul.	Dorchester.	Manitoba.	C.-Britannique
Avances	$1,000 00	$500 00	$500 00	$500 00	$300 00
Dépenses—					
Juillet	154 80	126 07	103 89	201 67	48 08
Août	455 16	134 38	145 77	257 14	68 10
Septembre	170 33	140 31	86 37	292 40	45 27
Octobre	248 88	120 60	368 69	346 27	61 20
Novembre	292 46	185 48	282 95	280 81	132 16
Décembre	371 75	142 85	155 00	440 95	46 26
Janvier	245 34	119 86	97 14	345 77	12 08
Février	184 14	47 16	264 52	160 69	32 50
Mars	331 06	151 73	101 53	71 53	50 00
Avril	269 69	102 77	132 63	54 85	56 13
Mai	158 54	133 33	178 54	49 48	14 56
Juin	218 20	317 68	500 00	496 85	78 98

DIVISION DES PÉNITENCIERS, 18 juillet 1889.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 17 courant, au sujet des montants avancés aux différents pénitenciers pour dépenses imprévues pendant l'année. Je dois vous dire en réponse que le ministre de la justice m'enjoint de ne réduire, dans aucun cas, les sommes demandées pour cette fin. L'expérience a démontré qu'il est nécessaire pour la bonne administration des pénitenciers que le préfet ait toujours en mains un montant d'espèces considérable afin de faire face à tout événement dans les cas d'évasion ou de révolte. Les montants demandés n'excèdent pas, d'après l'opinion du ministre, ce qui pourrait être requis à un moment donné, et il s'attend en conséquence à ce que les préfets soient immédiatement mis en possession des fonds nécessaires.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. ROBT. SEDGEWICK, *S. M. J.*

DÉPARTEMENT DE LA JUSTICE, OTTAWA, 8 novembre 1889.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 2 courant au sujet du stock en magasin aux différents pénitenciers au commencement et à la fin du dernier exercice, je dois vous dire que toutes les listes n'ont pas encore été reçues au bureau et ne le seront pas avant la fin de la semaine prochaine. Aussitôt qu'elles auront été reçues j'en ferai faire des copies et vous les enverrai.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. ROBT. SEDGEWICK, *S.-M.J.*

BUREAU DE L'AUDITION, OTTAWA, 4 novembre 1889.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de vous demander qu'il me soit envoyé un état du nombre moyen de détenus par jour aux différents pénitenciers pendant l'exercice terminé le 30 juin dernier. Je vous serais obligé de me faire parvenir ce renseignement aussitôt que vous le pourrez convenablement, car l'on est présentement à imprimer les détails de la dépense des pénitenciers pour 1888-89.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-ministre de la justice. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

DÉPARTEMENT DE LA JUSTICE, OTTAWA, 8 novembre 1889.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 4 courant me demandant un état du nombre moyen de détenus par jour aux différents pénitenciers dans le cours de l'exercice terminé le 30 juin dernier. Je dois vous dire en réponse qu'il m'est impossible de vous donner ce renseignement, car nous n'avons pas encore reçu les rapports complets. Je puis dire cependant que ce département a l'intention de donner les informations les plus complètes au sujet de la dépense, etc., aux différents pénitenciers, dans le rapport du ministre de la justice pour l'exercice terminé le 30 juin 1889, et que cela comprendra les états dont vous parlez.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. ROBT. SEDGEWICK, *S.-M.J.*

BUREAU DE L'AUDITION, OTTAWA, 9 novembre 1889.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 8 courant, me disant qu'il vous est impossible de me donner un état du nombre moyen de détenus par jour aux différents pénitenciers du Canada pendant l'exercice terminé le 30 juin dernier, parce que votre département n'a pas encore reçu les rapports complets de ces institutions.

Comme il me faut absolument l'état en question pour préparer la dépense *per capita* aux pénitenciers, je vous serais obligé si vous vouliez me dire quand vous pourrez me faire tenir ce renseignement.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-ministre de la justice. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

DÉPARTEMENT DE LA JUSTICE, OTTAWA, 11 novembre 1889.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 9 courant, j'ai l'honneur de vous informer que je ne suis pas encore en état de vous donner le renseignement demandé; je ne puis dire non plus quand je le pourrai. Il vous sera inutile en conséquence de retarder pour cette raison la publication de votre rapport. Je profiterai de l'occasion cependant pour vous dire que je ne me crois pas tenu légalement de vous fournir les états demandés. Ils ne sont pas nécessaires pour assurer la bonne audition des comptes du Canada, non plus que pour montrer son actif et son passif. Je dois vous dire cela, parce que l'on pourrait croire d'après la correspondance, que vous réclamez ces états de droit, ce que le département ne saurait reconnaître.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. ROBT. SEDGEWICK, *S.-M.J.*

BUREAU DE L'AUDITION, OTTAWA, 14 novembre 1889.

MONSIEUR,—Je ne suis pas très certain d'après votre lettre du 11 courant si vous avez ou non l'intention de me donner le renseignement demandé, malgré votre opinion que je n'ai pas le droit de l'exiger. Veuillez me le faire savoir.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au sous-ministre de la justice.

DÉPARTEMENT DE LA JUSTICE, OTTAWA, 20 novembre 1888.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 14 courant au sujet des états que vous me demandez. Je dois vous dire en réponse que le renseignement que vous demandez sera publié dans le rapport du département, et je me ferai un plaisir de vous en envoyer un exemplaire dès que nous l'aurons reçu du bureau des impressions et de la papeterie.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

ROBT. SEDGEWICK, *S.-M.J.*

A l'auditeur général.

BUREAU DE L'AUDITION, OTTAWA, 13 décembre 1889.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 20 du mois dernier refusant de communiquer à ce bureau le relevé de la population des différents pénitenciers pendant l'année 1888-89.

Je crois devoir attirer votre attention sur les raisons suivantes à l'encontre de l'opinion contenue dans votre lettre du 11 novembre.

Grâce à votre franchise, sinon à l'humeur qui se manifeste dans votre lettre, je dois faire observer que l'opinion qui limite les fonctions du bureau de l'audition à celles directement établies par l'Acte de l'audition me paraît étroite.

Vous admettez que le public doit connaître le renseignement demandé par ce bureau, puisque vous devez le publier dans votre propre rapport. Votre objection à le communiquer à ce bureau se borne donc à l'usage qu'on en pourrait faire ici.

Les devoirs du bureau de l'audition, en tant que les comptes de la dépense sont concernés, peuvent se diviser en trois classes:

(1) Veiller à ce que la dépense portée contre le crédit appartient à ce crédit;

(3) Veiller à ce que les dépenses ne soient pas contraires aux actes du parlement, arrêtés du conseil et règlements de départements, et aucunement excessives.

(3) Faire rapport au parlement.

Il n'est pas question ici du premier point, mais des deux autres.

Je suppose que ce bureau n'a pas été établi dans l'entente que chaque département dût créer tous les embarras qui n'ont pas été défendus par acte du parlement, mais au contraire de prêter toute l'aide possible afin d'épargner l'argent du peuple.

Il ne paraît pas raisonnable de supposer qu'en établissant le bureau de l'audition le parlement avait l'intention d'éprouver l'habileté et la bonne foi des employés du bureau en le limitant délibérément à certains renseignements. L'objet manifeste était d'obtenir un examen général des comptes afin de s'assurer que l'argent du peuple était dépensé pour les fins auxquelles il était obtenu, et que chaque dollar rapportait sa valeur—avec l'instruction implicite de communiquer à ce bureau toute information qui pourrait être utile à cette fin sans nuire sous aucun autre rapport.

Vous pouvez me répondre qu'on n'économisera pas les deniers publics par l'usage que ce bureau fera probablement du renseignement, ou que les résultats auxquels on arrivera pourront induire en erreur. Je vous répliquerai que la responsabilité encourue par l'usage qui pourra être fait du renseignement, soit dans l'examen des comptes, soit dans le rapport au parlement, pourra être imputée à ce bureau, et j'ajouterai que je me charge de cette responsabilité.

Il est d'une très grande importance de connaître le nombre de personnes à soutenir lorsqu'on examine les comptes pour leur entretien. Tous les comptes qui passent par ce bureau ne sont pas examinés avec le même soin. Dans la majorité des cas si l'on soupçonne une irrégularité dont l'existence est à la fin prouvée, c'est à raison d'une demande excessive apparente pour ce qui a été probablement fourni. Donc, si lors de l'examen des comptes dans ce bureau on ne connaît seulement que le montant de la dépense d'un pénitencier, on supposera raisonnablement que l'administration du pénitencier de Kingston, où la dépense totale s'élève à $112,000, coûte très cher comparativement au Manitoba, où la somme est de $49,000 ; cependant, à Kingston la dépense pour chaque détenu n'est que de $200, tandis qu'elle est de $700 au Manitoba.

(3) Le même raisonnement a son application quant au rapport. Le membre du parlement qui le consulte y constate le prix de chaque sorte de fourniture par détenu, et ce renseignement lui sert à se former une idée exacte de l'économie ou de l'extravagance d'une institution particulière. Il est vrai qu'il peut en arriver à une conclusion erronée. Il peut avoir négligé de tenir compte de faits que le rapport ne donne pas, comme, par exemple, les prix des provisions des différentes sortes aux endroits où ont été fournies celles en cause, mais le ministre de la justice, qui siège en chambre, peut donner les renseignements nécessaires.

Si l'on se plaint dans ce cas que le rapport du bureau de l'audition ne fournit pas tous les renseignements, la même plainte pourrait être faite relativement à d'autres objets dont il est parlé dans le rapport.

Je puis comprendre que vous soyiez jaloux de votre droit de dépenser l'argent, mais je ne puis comprendre quelle objection il peut y avoir à l'examen le plus rigoureux après que la dépense est faite.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-ministre de la justice. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Pénitenciers—Récapitulation.	Kingston.	St-Vincent-de-Paul.	Dorchester.	Manitoba.	Colombie-Britannique.
	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Appointements du personnel	51,795 75	40,124 29	25,748 01	21,617 85	19,280 20
Gratifications de retraite	2,129 74	735 71	208 33	687 06	
Uniformes des employés	3,017 64	2,589 28	1,248 30	1,401 45	895 08
Entretien—					
Vivres	22,312 74	15,724 46	4,690 84	4,980 85	3,415 10
Vêtements	6,337 08	5,214 25	1,102 00	1,376 89	1,715 09
Frais de voyages des détenus	1,642 00	626 50	373 00	582 15	331 50
Vêtements aux détenus libérés	1,804 88	2,222 49	238 71	686 31	336 25
Literie	1,144 27	783 15	457 32	180 83	212 40
Inhumations	10 00	26 80	19 34	.....	
Chapelles	70 02	283 60	287 42	132 25	21 00
Bibliothèques	136 61	12 00	5 00	38 15	29 00
Ecoles	19 50	.....	6 40	.....	37 00
Evasions	112 27	.....	60 51	138 88	29 00
Hôpitaux	1,007 41	522 07	381 00	1,100 42	420 15
Transferts	.....	147 95	78 00	.....	
Dépenses des établissements—					
Chauffage	8,195 51	6,229 60	518 48	5,379 41	1,454 29
Eclairage	2,529 01	645 10	345 15	1,027 57	694 88
Réparations aux bâtiments	9,942 44	1,731 13	795 19	1,033 16	3,771 13
Entretien de machines	415 53	11 50	338 38	25 85	
Salles d'armes	49 00	286 67	.....	221 50	347 35
Cuisine	798 03	355 90	261 30	450 55	464 15
Papeterie	20 25	0 75	20 15	53 70	38 00
Fermes	1,233 46	838 77	201 93	380 69	375 68
Ecuries	1,015 08	1,808 38	757 98	1,257 63	274 15
Garnitures de prison	405 81	.....	.....	61 93	113 45
Maison du comptable	.....	.....	.....	.....	1,395 79
Divers—					
Annonces	27 65	388 91	126 96	41 40	18 57
Frais de messagerie et fret	39 93	40 40	321 13	626 55	39 85
Frais de port	61 00	32 00	74 09	126 70	55 50
Télégrammes	19 59	27 42	47 53	295 58	141 82
Téléphones	75 00	2 55	.....	100 00	48 00
Honoraires de magistrats	12 00	.....	.....	11 00	2 75
Abonnement	.....	6 00	4 00	.....	
Fournitures de bureau	.....	.....	33 45	.....	
Matériaux de photographie	.....	.....	.....	35 00	
Blessures lors de l'incendie	.....	.....	123 50	.....	
Capital	509 25	.....	.....	.....	
Industries	115 11	.....	2,484 66	.....	403 44
Compte de l'imprimeur de la Reine	214 67	230 61	118 34	126 89	22 55
Bureau de la papeterie, Ottawa	781 57	380 76	147 10	417 18	165 67
Frais de voyages	470 31	337 63	71 86	692 78	31 00
Frais de transport	.....	.....	.....	.....	301 80
Compte de S. L. Bedson	.....	.....	.....	702 17	
	118,470 11	82,366 63	41,695 36	45,990 33	36,881 59
SOMMAIRE.					
Appointements du personnel	51,795 75	40,124 29	25,748 01	21,617 85	19,280 20
Gratifications de retraite	2,129 74	735 71	208 33	687 06	
Uniformes des employés	3,017 64	2,589 28	1,248 30	1,401 45	895 08
Entretien	34,596 78	25,563 27	7,699 54	9,216 73	6,546 49
Dépenses des établissements	24,604 12	11,907 80	3,238 56	9,891 99	8,928 87
Divers	1,701 72	1,446 28	1,067 96	3,175 25	827 51
Industries	115 11	.....	2,484 66	.....	403 44
Capital	509 25	.....	.....	.....	
	118,470 11	82,366 63	41,695 36	45,990 33	36,881 59

Pénitenciers—Articles en magasin, 30 juin.	30 juin 1888.	30 juin 1889.
Kingston.	$ cts.	$ cts.
Literie	787 31	793 20
Vêtements des détenus	1,754 54	2,559 04
do élargis	492 48	450 12
Chauffage	734 00	901 71
Infirmerie	67 10	100 00
Cuisine	199 65	250 35
Eclairage	94 65	78 19
Matériaux pour l'édifice	162 48	5,599 92
Uniformes des officiers	510 62	450 87
Rations	1,045 65	1,236 03
	5,848 48	12,419 43
Saint-Vincent-de-Paul.		
Salle d'armes	60 95	21 15
Literie	1,206 45	427 05
Vêtements des détenus	1,978 58	2,041 17
do élargis	963 43	669 94
Ferme	25 00	50 00
Chauffage	40 50	74 76
Infirmerie	156 10	104 81
Cuisine	231 85	159 35
Eclairage	383 59	214 85
Uniformes des officiers	396 13	838 53
Rations	1,719 84	1,383 63
Réparations aux édifices	854 94	1,715 23
Etables	35 00	38 00
	8,052 36	7,738 47
Dorchester.		
Literie	85 35	144 26
Vêtements des détenus	1,703 42	843 97
do élargis	161 70	175 16
Chauffage	299 00	174 90
Infirmerie	40 60	171 79
Industries	1,648 80	2,412 04
Eclairage	57 91	47 95
Uniformes des officiers	369 13	169 30
Rations	977 27	508 69
	5,343 18	4,648 06
Manitoba.		
Literie	.....	9 75
Vêtements des détenus	117 46	220 38
do élargis	158 87	183 52
Ferme	.....	20 00
Chauffage	4,713 30	3,210 00
Infirmerie	37 85	139 16
Cuisine	23 65	47 06
Eclairage	80 12	89 60
Uniformes des officiers	113 66	165 10
Rations	267 87	237 56
Réparations aux édifices	50 90	100 00
Etables	.....	8 12
Papeterie	.....	20 80
	5,563 68	4,451 05
Colombie-Britannique.		
Salle d'armes	.....	169 75
Literie	193 94	297 16
Atelier des forgerons	67 05	266 23
Atelier des charpentiers	.....	158 70
Chapelles	19 50	33 75
Vêtements des détenus	2,870 00	3,218 22
do élargis	491 18	657 45
Ferme	51 25	117 88
A reporter	3,692 92	4,919 14

Pénitenciers—Articles en magasin, 30 juin.	30 juin 1888.	30 juin 1889.
Colombie-Britannique—*Fin.*	$ cts.	$ cts.
Report	3,692 92	4,919 14
Chauffage	70 00	264 95
Infirmerie	157 10	186 57
Cuisine	272 01	367 05
Eclairage	44 47	119 33
Uniformes des officiers	1,096 86	816 08
Rations	139 96	382 14
Réparations aux édifices	151 24	142 85
Etables	15 12	20 32
Papeterie	200 00	270 05
	5,839 68	7,488 48

NOTE—Ces états ont été reçus par moi vers la fin de décembre, trop tard pour paraître avec les divers pénitenciers. J. L. McD.

Législation.		Fonds consolidé.	Subsides.
Sommaire.		$ cts.	$ cts.
Elections	(Page D— 1)	11,687 91	50 00
Procès d'élection	(D— 4)	985 61	
Procès pour manœuvres frauduleuses	(D— 4)	34 95	
Acte du cens électoral	(D— 5)	.....	17,337 75
Sénat : Orateur	(D— 7)	4,000 00	
Indemnité	(D— 7)	68,472 00	1,000 00
Frais de route	(D— 7)	9,068 40	
Appointements et dépenses imprévues	(D—17)	.....	65,109 67
Communes : Orateur	(D—11)	4,000 00	
Indemnité	(D—11)	208,608 00	2,135 40
Frais de route	(D—11)	21,054 60	
Appointements et dépenses imprévues	(D—19)	.....	183,830 93
Bibliothèque : Appointements	(D—16)	.....	15,180 00
Dépenses imprévues	(D—21)	.....	3,912 88
Crédits pour livres	(D—22)	.....	12,998 68
Préparer le catalogue de l'histoire américaine	(D—16)	.....	482 00
Echanges	(D—22)	.....	60 00
Impression, reliure et distribution des lois	(D—22)	.....	4,918 60
Impressions, papier et reliure	(D—22)	.....	66,242 04
Total	$701,170 42	327,911 47	373,258 95

Elections.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Autres paiements de comptes donnés en détail dans les rapports précédents.			
Elections générales, 1887 :—			
Algoma, Jos. Wilson, O.R.—			
Services de l'O.R., pour compléter $200 (voté)	.....	50 00	
Montréal-Centre, C. J. Doherty, O.R.—			
Services supplémentaires (voté)	.....	75 00	
Montréal-Ouest, A. W. Atwater, O.R.—			
Services supplémentaires (voté)	.....	75 00	
Saint-Hyacinthe, H. St. Germain, O.R.—			
Loyer de 11 bureaux de votation	.....	44 00	
Témiscouata, Elie Mailloux, O.R.—			
6 boîtes ($10.50 payés en '86-7)	.....	10 50	
			254 50
Election spéciale, juillet 1887 :—			
Digby, shérif Van Blarcom, O.R.—			
Frais de route pour délivrer les boîtes	.....	28 00	
Constable	.....	1 00	
Télégrammes et frais de port	.....	5 75	
Digby, "Courier," impressions	.....	2 15	
			36 90
Elections spéciales—Comptes non détaillés antérieurement :—	Réclamé.	Payé.	
Cardwell, John Kelly, O.R.	582 29	512 94	
Haldimand, Jos. Seymour, O.R.	591 83	554 15	
Halton, S. Hannant, O.R.	590 17	572 72	
Northumberland-Est, D. Ewing, O.R.	719 10	671 88	
Joliette, shérif Rivard, O.R.	576 17	517 17	
Montréal-Est, T. C. de Lorimier, O.R.	2,772 08	2,536 33	
Cumberland, shérif Logan, O.R.	657 56	637 91	
Shelburne, shérif McLean, O.R.	524 00	436 35	
Caribou, J. Stevenson, O.R.	998 25	958 48	
Provencher, Aug. Gauthier, O.R.	1,084 50	936 65	
Assiniboïa Est, J. Hewgill, O.R.	2,101 00	1,509 70	
	11,196 95	9,844 28	
Provencher, dépôt confisqué	.....	200 00	
			9,644 28
Paiements en 1888-9, détail. dans le rap. de 1887-8 (page C—103)	.....	.....	2,108 13
			12,043 81
Moins—Payé en 1889-90	.....	.....	305 90
Total, élections, 1887-88	.....	.....	11,737 91

Comptes d'élections, 1888–89.

Cardwell, oct. 1888.	Réclamé.	Payé.
	$ cts.	$ cts.
O. R., John Kelly	60 00	60 00
Secrétaire, $8 ; salle, $4	12 00	12 00
Frais de route	142 45	115 30
Frais de p., papeterie, télég	8 25	8 25
Impress., "Tottenham Sentinel"	50 94	48 74
Impress., "Orangeville Post"	3 50	3 50
Emmagasinage et boîtes	3 15	3 15
22 S.-O.R. et greffiers	154 00	154 00
25 constables et bur. de vot	148 00	108 00
	582 29	512 94

Haldimand, jan. 1889.		
O. R., Jos. Seymour	60 00	60 00
Secrétaire, $8 ; constable, $1	9 00	9 00
Frais de route	131 00	124 80
Frais de p., papet., messagerie	9 00	9 00
Impress., "Hagersville News"	42 50	29 02
do "Caledonia Sachem"	27 03	27 03
Emmagasinage des écrans	2 30	2 30
Faire des compartiments	6 00	1 00
28 S.-O.R. et greffiers	196 00	196 00
23 constables et 24 bur. de vot.	109 00	96 00
	591 83	554 15

Halton, août 1888.		
O. R., Solomon Hannant	60 00	60 00
Secrétaire et constable	10 00	10 00
Salle pour nomination et déc.	8 00	8 00
Impressions, "Reformer"	31 20	30 20
do "Sun"	31 73	27 28
Papeterie	3 19	3 19
Messag., frais de p., télégram	5 00	.....
31 écrans	23 25	23 25
Frais de route	63 30	59 30
32 S.-O.R. et greffiers	224 00	224 00
28 constables, 26 bur. de vot	127 50	127 50
3 écrans	3 00	.....
	590 17	572 72

Northumberland-Est, nov. 1888.		
O. R., D. Ewing	60 00	60 00
Secrétaire, $8 ; constable, $1	9 00	9 00
Salle, $4 ; emmagasin., $4.25	8 25	8 25
Frais de route	80 65	80 65
Frais de port et télégrammes	9 65	9 65
Impressions et annonces, "Hastings Star"	121 05	76 70
Impressions et annonces, "Colborne Express"	39 00	36 13
Impressions et annonces, "Times"	1 50	1 50
33 S.-O.R. et greffiers	231 00	231 00
31 constables et 32 bur. de vot.	159 00	159 00
	719 10	671 88

Joliette, 16 jan. 1889.	Réclamé.	Payé.
	$ cts.	$ cts.
O.R., shérif Rivard	60 00	60 00
Secrétaire, $8 ; emmagas., $4	12 00	12 00
Frais de route	120 00	89 00
Impressions et papeterie, A. Gervais	63 60	58 90
Impress., "Joliette Gazette"	37 00	13 70
Papet., $6.32 ; réparat., $1.25	7 57	7 57
23 S.-O.R. et greffiers	161 00	161 00
23 constables et bur. de vot	115 00	115 00
	576 17	517 17

Montreal-Est, sept. 1888.		
O.R., T. C. de Lorimier	115 00	60 00
Secrétaire, $8 ; télégr., $4.57	12 57	12 57
Frais de r. et louage de chev.	216 60	213 60
Papeterie	93 76	82 66
Impressions, "Minerve"	328 00	213 50
109 S.-O.R. et greffiers	763 00	763 00
26 constables et 109 b. de vot.	1,118 00	1,116 00
Services supplémentaires	100 00	75 00
Collation	0 75	.....
Remplacer les vitres brisées	1 50	.....
Réparer les meubles	1 00	.....
Erreur dans l'addition	21 90	.....
	2,772 08	2,536 33

Cumberland, 26 déc. 1888.		
O.R., shérif Logan	60 00	60 00
Secrétaire, $8 ; salles, $8	16 00	16 00
Frais de route	145 90	145 90
Papet., frais de p., télégram.	6 76	6 76
Impress., "Amherst Sentinel"	39 50	35 85
35 livres de votation	7 00	7 00
Emmag. des boîtes et messag.	3 90	3 90
32 S.-O.R. et greffiers	224 00	219 00
25 constables et 31 b. de vot.	144 50	143 50
Erreur dans l'addition	10 00	.....
	657 56	637 91

Shelburne, oct. 1888.		
O.R., shérif McLean	60 00	60 00
Secrétaire, $8 ; constable, $1	9 00	9 00
Frais de route	164 30	113 00
Frais de p., papet., télégram.	10 75	1 25
Impress., "Yarmouth Times"	46 65	38 50
18 livres de votation	9 00	3 60
Palais de justice, 3 jours	12 00	4 00
Faire des compartiments	3 30	
18 S.-O.R. et greffiers	126 00	126 00
15 constables et 18 b. de vot.	83 00	81 00
	524 00	436 35

Caribou, 22 nov. 1888.		
O.R., J. Stevenson	150 00	150 00
Secrétaire	20 00	20 00
Frais de route	292 25	292 25
Papet., télég., messagerie	209 50	177 23
A reporter	671 75	639 48

Comptes d'élections, 1888–88—*Fin.*

Caribou, 22 nov. 1889.	Réclamé.	Payé.
	$ cts.	$ cts.
Report	671 75	639 48
15 sacs	7 50	.....
Emmagasi., $3; boîte, $1.50.	4 50	4 50
15 S.-O.-R. et greffiers	240 00	240 00
1 constable et 12 bur. de vot.	74 50	74 50
	998 25	958 48
Provencher, janv. 1889.		
O.-R., Aug. Gauthier	60 00	60 00
Secrétaire	8 00	8 00
Frais de route	402 80	341 10
Papet., fr. de port, charriage.	35 00	35 00
Impressions, "St. Boniface Manitoba"	136 50	96 65
Ecrans	12 30	1 90
Loyer d'une chamb. p. les vot.	5 00	.....
Emmag. de boîtes, 2 semaines	7 50	.....
A reporter	667 10	542 65

Provencher, janv. 1889.	Réclamé.	Payé.
	$ cts.	$ cts.
Report	667 10	542 65
Chambre p. compter les votes.	5 00	.....
34 S.-O.-R. et greffiers	238 00	238 00
34 constabl. et 33 bur. de vot.	173 00	156 00
Interprète, $1; erreur, 40c.	1 40	.....
	1,084 50	936 65
Assiniboïa-Est, sept. '88.		
O.-R., J. Hewgill	80 00	80 00
Secrétaire, $4; salle, $4	8 00	8 00
Frais de route	988 80	407 25
Impressions, "Courier"	22 00	14 50
do "Progress"	12 50	11 75
do "Vidette"	16 00	14 50
Enumérateurs	973 70	973 70
	2,101 00	1,509 70

Elections contestées, 1888-89.	Réclamé.	Payé.
Halton—Juge, J. D. Armour	100 00	100 00
Régistrateur, Douglas Armour	42 70	30 70
Northumberland-Est—Juge G. W. Burton	100 00	100 00
Régistrateur, H. H. Macrae	86 35	74 35
Champlain—Régistrateur, A. Desilets	75 00	} 120 00
Maskinongé do do	45 00	
Trois-Rivières do do	50 00	
Champlain do Lottinville et Desilets	5 00	} 10 00
Maskinongé do do	10 00	
L'Assomption—Régistrateur, Desrochers et Desilets	80 00	80 00
Shérif, A. M. Rivard	39 35	39 35
Missisquoi—Shérif, C. S. Cotton	22 29	18 81
Cumberland—Juge, R. L. Weatherbe	100 00	100 00
Shérif, A. M. Logan	21 60	21 60
Shelburne—Juge, H. W. Smith	100 00	100 00
Shérif, G. W. McLean	94 00	82 00
Régistrateur, Wm. Thompson	48 00	48 00
Sténographe, W. B. Wallace	72 00	60 80
Procès pour manœuvres frauduleuses, 1887-88.	1,091 29	985 61
Kent, Ont.—Régistrateur, F. J. Joseph	34 95	34 95

Acte du cens électoral.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Revision de 1886—Autres paiements de comptes, tels que donnés en détail dans le rapport de 1886-87 :—			
Stanstead—J. B. Gendreau, reviseur—			
Frais de voyage du reviseur	32 60		
Papeterie, frais de port et télégrammes	33 68		
		66 28	
Yamaska—Juge Loranger, reviseur—			
Huissier, D. Martel, balance pour expédier les listes		9 70	
Provencher—Juge Prud'homme, reviseur—			
Saint-Boniface, "Manitoba," balance pour annonce de revision définitive	16 00		
St-Boniface "Manitoba," balance pour impress. de listes	49 91		
		65 91	
Carleton, N.-B.—Juge Stevens, reviseur—			
Woodstock, imprimerie, papier de qualité supér. pour listes		74 80	
Victoria, N.-B.—D. B. Gallagher, reviseur—			
Woodstock, imprimerie, papier de qualité supér. pour listes		28 05	
Lisgar—Alex. Haggart, reviseur—			
Winnipeg, "Manitoban," balance pour impress. de listes		92 05	
Selkirk—Juge Walker, reviseur—			
Winnipeg, "Manitoban," balance pour impress. de listes		82 05	
Détaillé dans le rapport de 1886-87, page C—113	318 83		
Revision de 1887 :—			
Détaillé dans le rapport de 1886-87, page C—113	296 78		
		615 61	
			1,034 45
Dépenses par le département des impressions et de la papeterie :—			
Bordereaux de l'imprimerie—			
Alph. Hallaire, prote, 26⅝ semaines, entre le 29 juin 1888 et le 3 janvier 1889	362 25		
E. S. Pooler, pressier, 15¼ semaines, à $12, et 8 semaines, à $13.50	292 81		
Compositeurs, 1,110⅛ semaines en tout, à $11	12,211 96		
Apprentis, 25 1/10 semaines, à $3.50 ; 24⅝ semaines, à $2.50 ; 25⅝ semaines, à $2	201 19		
		13,068 21	
Gages—			
E. Gamache, 23⅜ jours, à $1.50 ; 53 heures pour expédier les listes des voteurs, 50c	61 00		
E. Gratton, 13 mois jusqu'au 30 juin 1889	325 00		
C. A. Prieur, 3⅝ mois, à $800	225 62		
T. Villeneuve, 7½ mois, à $400	250 01		
do 53 heures p. expédier les listes des vot., à 50c.	26 50		
J. B. G. Samson, expédier les listes, 14 jrs., à $2 ; 40 hrs., à 50c	48 00		
		936 13	
A reporter		14,004 34	1,034 45

Acte du cens électoral.—*Fin.*	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Report		14,004 34	1,034 45
Faire les correct. des reviseurs sur copie pour imprimeurs—			
Mme O. Blanchet, 13,000 noms à 5c. le 100		6 50	
"Le Canada," loyer de force motrice, 6 mois, jusq 22 déc., à $144		864 00	
Morel et Gagnon, 12 cabinets pour galées		720 00	
MacLean et Roger—			
Stéréotyper 1,600 en-têtes, à $12.50 le 100	200 00		
450 lignes d'en-têtes, à $12.50 le 100	56 25		
1,000 lingots, à $12.50 le 100	125 00		
600 pièces de garniture, à $15 le 100	90 00		
		471 25	
Cie de messagerie Dominion, messageries	31 80		
do Canadienne, do	0 90		
		32 70	
S. et H. Borbridge, valise pour les listes électorales		7 00	
			16,105 79
Imprimeur de la reine			191 22
Bureau de la papeterie du gouvernement			6 29
			17,337 75

INDEMNITÉ ET FRAIS DE ROUTE DES SÉNATEURS, 1889.

Nom.	Adresse postale.	Jours d'absence.	Indemnité.	Frais de route.
			$ cts.	$ cts.
Abbott, J. J. C.	Montréal.		1,000 00	23 20
Alexander, George.	Woodstock.			
Allan, G. W.	Toronto.		1,000 00	52 00
Almon, W. J.	Halifax.		1,000 00	194 80
Archibald, T. D.	Sydney, N.-E.	3	976 00	227 80
Armand, J. F.	Rivière-des-Prairies.		1,000 00	26 40
Baillargeon, P.	Québec.		1,000 00	53 20
Bellerose, J. H.	Saint-Vincent-de-Paul.		1,000 00	22 20
Bolduc, Jos.	Saint-Victor-de-Tring.		1,000 00	62 80
Botsford, A. E.	Sackville.	10	920 00	166 00
Boucherville, de, C. B.	Boucherville.	12	904 00	26 20
Boyd, John.	Saint-Jean, N.-B.			
Carvell, J. S.	Charlottetown, I.P.-E.	1	992 00	196 40
Casgrain, C. E.	Windsor, Ont.		1,000 00	95 00
Chaffers, W. H.	Saint-Césaire.		1,000 00	30 60
Clemow, Francis.	Ottawa.		1,000 00	
Cochrane, M. H.	Compton.	18	856 00	46 20
DeBlois, P. A.	Québec.	5	960 00	53 20
Dever, James.	Saint-Jean, N.-B.		1,000 00	175 20
Dickey, R. B.	Amherst.	3	976 00	167 20
Drummond, G. A.	Montréal.	25	800 00	23 20
Flint, Billa.	Belleville.		1,000 00	34 00
Girard, M. A.	Saint-Boniface, Man.	1	992 00	260 60
Glasier, John.	Frédéricton.		1,000 00	188 80
Gowan, J. R.	Barrie.	21	832 00	64 80
Grant, R. P.	Pictou, N.-E.		1,000 00	193 60
Guévremont, J. B.	Sorel.	1	992 00	33 40
Hardisty, R.	Edmonton, T.N.-O.	33	736 00	377 60
Haythorne, R. P.	Charlottetown.		1,000 00	196 40
Howlan, G. W.	Alberton.		1,000 00	212 60
Kaulbach, H. A. N.	Lunenburg, N.-E.		1,000 00	208 60
Lacoste, A.	Montréal.	26	792 00	23 20
Leonard, Elijah.	London, Ont.	7	944 00	73 20
Lewin, J. D.	Saint-Jean, N.-B.	12	904 00	175 20
McCallum, L.	Stromness, Ont.	2	984 00	68 40
McClelan, A. R.	Riverside, N.-B.	9	928 00	169 40
McDonald, W.	Petite Baie Glacée, N.-E.	1	992 00	230 60
McInnes, T. R.	New-Westminster, C.-B.	2	984 00	555 00
McKay, Thomas.	Truro, N.-E.	8	936 00	182 60
McKindsey, G. C.	Milton, Ont.		1,000 00	57 40
McMillan, D.	Alexandria.		1,000 00	11 80
Macdonald, John.	Toronto.	3	976 00	52 00
Macdonald, W. J.	Victoria, C.-B.		1,000 00	571 60
Macfarlane, Alex.	Wallace, N.-E.	11	912 00	179 00
MacInnes, D.	Hamilton.	3	976 00	59 80
Macpherson, Sir David Lewis.	Toronto.			
Merner, T.	New-Hamburg, Ont.		1,000 00	67 00
Miller, Wm.	Arichat, N.-E.		1,000 00	214 00
Montgomery, D.	Park-Corner, I.P.-E.	23	816 00	223 60
Odell, W. H.	Frédéricton.	6	952 00	188 80
O'Donohoe, John.	Toronto.	2	984 00	52 00
Ogilvie, A. W.	Montréal.	5	960 00	23 20
Paquet, A. H.	Saint-Cuthbert.	1	992 00	31 60
Pelletier, C. A. P.	Québec.		1,000 00	53 20
Perly, W. D.	Wolf-Creek, Wolsley, T.N.-O.		1,000 00	319 20
Poirier, Pascal.	Shédiac, N.-B.		1,000 00	160 80
Power, L. G.	Halifax.	5	960 00	194 80
Price, E. J.	Québec.	47	624 00	53 20
Read, Robert.	Belleville.		1,000 00	34 00
Reesor, David.	Yorkville, Ont.		1,000 00	52 20
Reid, Jas.	Quesnelle, C.-B.	5	960 00	560 00
Robitaille, Théodore.	New-Carlisle, Qué.		1,000 00	135 40
Rodier, C. S.	Montréal.	46	632 00	23 20
Ross, J. J.	Sainte-Anne de la Pérade.	12	904 00	45 40
Ryan, Thos.	Montréal.			
Sanford, W. E.	Hamilton.	13	896 00	59 80
A reporter.		382	58,944 00	8,312 60

INDEMNITÉ ET FRAIS DE ROUTE DES SÉNATEURS, 1889—*Fin.*

Nom.	Adresse postale.	Jours d'absence.	Indemnité.	Frais de route.
			$ cts.	$ cts.
A reporter		382	58,944 00	8,312 60
Scott, R. W	Ottawa	3	976 00	
Smith, Frank	Toronto	17	864 00	52 00
Stevens, G. G	Waterloo, Qué		1,000 00	37 20
Sullivan, M	Kingston	2	984 00	25 60
Sutherland, J	Winnipeg	3	976 00	260 40
Thibaudeau, J. R	Montréal	31	752 00	23 20
Trudel, F. X. A	do	1	992 00	23 20
Turner, James	Hamilton	2	984 00	59 80
Vidal, A	Sarnia		1,000 00	85 60
Wark, D	Frédéricton		1,000 00	188 80
Total payé en vertu de l'Acte d'ind		441	68,472 00	9,068 40
Bill des Subsides, 1889, Cédule B :—				
Hon. M. Fortin, absent pour cause de maladie			1,000 00	
Total, paiements pour indemnité ($78,540.40)			69,472 00	9,068 40
Président du Sénat—				
Payé sous l'autorité du statut—Hon. G. W. Allan				4,000 00

COMMUNES—INDEMNITÉ ET FRAIS DE ROUTE—1889.

Nom.	Adresse postale.	Jours d'absence.	Indemnité.	Frais de route.
			$ cts.	$ cts.
Amyot, Guillaume	Québec		1,000 00	53 80
Archibald, Sir Adams G.	Halifax		1,000 00	195 20
Armstrong, James	Wilton Grove, Ont	1	992 00	74 80
Audet, Antoine	North-Stukely		1,000 00	40 80
Bain, J. W	Saint-Polycarpe		1,000 00	15 20
Bain, Thomas	Dundas	1	992 00	61 60
Baird, G. F.	Saint-Jean, N.-B.	12	904 00	175 60
Baker, E. C.	Victoria, C.-B.	53	576 00	572 00
Barnard, F. J.	do	7	944 00	572 00
Barron, J. A.	Lindsay	2	984 00	40 60
Beausoleil, C.	Saint-Gabriel-de-Brandon	5	960 00	35 40
Béchard, F.	Mount-Johnson, Qué.		1,000 00	31 20
Bell, J. W.	Desmond, Ont		1,000 00	33 60
Bergeron, J. G. H.	Montréal		1,000 00	23 60
Bergin, D.	Cornwall		1,000 00	27 00
Bernier, M. E.	Saint-Hyacinthe		1,000 00	30 60
Blake, l'hon. E	Toronto	22	824 00	52 40
Boisvert, F.	Nicolet		1,000 00	53 20
Borden, F. W.	Canning, N.-E.		1,000 00	204 20
Bourassa, F.	Saint-Valentin		1,000 00	32 20
Bowell, l'hon. M	Ottawa		1,000 00	
Bowman, I. E.	Waterloo		1,000 00	65 20
Boyle, A.	Dunnville	3	976 00	67 60
Brien, James	Essex-Centre	3	976 00	93 80
Brown, A.	Hamilton	3	976 00	60 20
Bryson, J.	Fort-Coulonge		1,000 00	22 00
Burdett, S. B.	Belleville	10	920 00	34 40
Burns, K. F.	Bathurst	4	968 00	133 40
Cameron, H.	Mabou, N.-E.		1,000 00	215 80
Campbell, A.	Chatham, Ont	1	992 00	86 60
Cargill, H.	Cargill, Ont		1,000 00	84 80
Carling, l'hon. J.	Ottawa		1,000 00	
Carpenter, F. W.	Stony-Creek, Ont	3	976 00	61 60
Caron, Sir A. P.	Ottawa		1,000 00	
Cartwright, Sir R. J.	Kingston	3	976 00	26 20
Casey, G. E.	Fingal	10	920 00	76 20
Casgrain, P. B.	Québec		1,000 00	53 80
Chapleau, Hon. J. A.	Ottawa	58	536 00	
Charlton, J.	Lynedoch, Ont	5	960 00	71 60
Chisholm, D.	New-Westminster, C.-B.		1,000 00	555 40
Choquette, P. A.	Montmagny	1	992 00	65 40
Chouinard, H. J. J. B.	Québec	8	936 00	53 80
Cimon, S.	Saint-Etienne, Malbaie		1,000 00	72 40
Cochrane, E.	Dundonald		1,000 00	40 60
Cockburn, G. R. R.	Toronto	2	984 00	52 40
Colby, C. C.	Stanstead	4	968 00	51 20
Colter, C. W.	Cayuga	15	880 00	66 20
Cook, H. H.	Toronto	20	840 00	52 40
Corby, H.	Belleville	15	880 00	34 40
Costigan, l'hon. J.	Ottawa		1,000 00	
Coughlin, T.	Offa, Ont	2	984 00	80 00
Coulombe, C. J.	Saint-Justin		1,000 00	34 60
Couture, P.	Laterrière		1,000 00	85 20
Curran, J. J.	Montréal	1	992 00	23 60
Daly, T. M.	Brandon, Man.	2	984 00	287 60
Daoust, J. B.	Saint-Eustache		1,000 00	22 00
Davies, L. H.	Charlottetown	4	968 00	213 00
Davin, N. F.	Régina		1,000 00	332 20
Davis, D. W.	Fort-McLeod		1,000 00	419 00
Dawson, S. J.	Port-Arthur	1	992 00	175 00
Denison, F. C.	Toronto	3	976 00	52 40
De St. Georges, J. E. A.	Québec	7	944 00	53 80
Desaulniers, F. L.	Yamachiche		1,000 00	35 40
Desjardins, A.	Montréal	3	976 00	23 60
Dessaint, A.	Kamouraska		1,000 00	76 80
Dewdney, l'hon. E.	Ottawa		1,000 00	
A reporter		294	63,648 00	6,436 60

COMMUNES—INDEMNITÉ ET FRAIS DE ROUTE—1889.

Nom.	Adresse postale.	Jours d'absence.	Indemnité.	Frais de route.
			$ cts.	$ cts.
Report		294	63,648 00	6,436 60
Dickey, A. R	Amherst, N.-E		1,000 00	167 60
Dickinson, G. L	Manotick, Ont		1,000 00	4 00
Doyon, C	Saint-Isidore		1,000 00	28 40
Dupont, F	Saint-Liboire		1,000 00	32 60
Edgar, J. D	Toronto	12	904 00	52 40
Edwards, W. C	Rockland	9	928 00	6 20
Eisenhauer, J. D	Lunenburg, N.-E	6	952 00	209 00
Ellis, J. V	Saint-Jean, N.-B	1	992 00	175 60
Ferguson, C. F	Kemptville		1,000 00	7 20
Ferguson, J	Admaston	4	968 00	15 60
Ferguson, J	Chutes-Niagara	7	944 00	69 00
Fiset, J. B. R	Rimouski		1,000 00	94 60
Fisher, S. A	Knowlton	5	960 00	38 00
Flynn, E. P	Arichat, N.-E		1,000 00	214 40
Foster, Hon. G. E	Ottawa		1,000 00	
Freeman, J. N	Liverpool, N.-E		1,000 00	215 60
Gauthier, J	Laurentides		1,000 00	23 80
Geoffrion, Hon. F	Verchères		1,000 00	27 60
Gigault, G. A	Saint-Césaire		1,000 00	31 00
Gillmor, A. H	Saint-George, N.-B	2	984 00	184 60
Girouard, D	Montréal	7	944 00	23 60
Godbout, J	Saint-François, Beauce		1,000 00	67 00
Gordon, D. W	Nanaimo, C.-B		1,000 00	586 80
Grandbois, P. E	Rivière-du-Loup (en bas)		1,000 00	81 20
Guay, P. M	Etchemin		1,000 00	55 20
Guillet, G	Cobourg	1	992 00	43 20
Haggart, Hon. J. G	Ottawa		1,000 00	
Hale, F. H	Woodstock, N.-B		1,000 00	202 80
Hall, R. N	Sherbrooke	2	984 00	44 00
Hesson, S. R	Stratford		1,000 00	70 00
Hickey, C. E	Morrisburg		1,000 00	22 00
Holton, E	Montréal		1,000 00	23 60
Hudspeth, A	Lindsay	2	984 00	40 60
Innes, Jas	Guelph		1,000 00	62 00
Ives, W. B	Sherbrooke	8	936 00	44 00
Jamieson, Jos	Almonte	4	968 00	7 20
Joncas, L. Z	Percé		1,000 00	150 00
Jones, H. L	Weymouth, N.-E		1,000 00	224 40
Jones, Hon. A. G	Halifax	14	888 00	195 20
Kenny, T. E	do	14	888 00	195 20
Kirk, J. A	Glenelg, N.-E		1,000 00	201 20
Kirkpatrick, Hon. G. A	Kingston	7	944 00	26 20
Labelle, J. B	Montréal		1,000 00	23 60
Labrosse, S	Saint-Eugène	7	944 00	16 80
Landerkin, G	Hanover		1,000 00	76 00
Landry, P. A	Dorchester, N.-B		1,000 00	163 40
Lang, J	Jermyn		1,000 00	39 20
Langelier, Chs	Québec	5	960 00	53 80
Langelier, F	do	2	984 00	53 80
Langevin, Sir H. L	Ottawa		1,000 00	
Laurie, Gen. J. W	Oakfield	3	976 00	190 00
Laurier, Hon. W	Arthabaskaville	2	984 00	46 40
Lavergne, Jos	do	15	880 00	46 40
Lépine, A. T	Montréal		1,000 00	23 60
Larivière, A. A. C	Saint-Boniface	2	984 00	261 20
Lister, J. F	Sarnia	6	952 00	86 00
Livingston, Jas	Baden	15	880 00	66 80
Lovitt, J	Yarmouth	1	992 00	233 20
Macdonald, Sir John A	Ottawa		1,000 00	
Macdonald, P	Wingham		1,000 00	78 60
Macdowall, D. H	Prince-Albert, T.N.-O		1,000 00	376 40
Mackenzie, Hon. Alex	Toronto		1,000 00	52 40
McCarthy, D	Toronto	19	848 00	52 40
McCulla, W	Brampton		1,000 00	56 40
A reporter		476	126,192 00	12,395 60

COMMUNES—INDEMNITÉ ET FRAIS DE ROUTE—1889.

Nom.	Adresse postale.	Jours d'absence.	Indemnité.	Frais de route.
			$ cts.	$ cts.
Report		476	126,192 00	12,395 60
McDonald, J. A	Baddeck		1,000 00	220 60
McDougald, J	Westville		1,000 00	191 60
McDougall, H. F	Ile Christmas		1,000 00	219 40
McGreevy, Hon. T	Québec	14	888 00	53 80
McIntyre, P. A	Souris, I.P.-E.		1,000 00	216 20
McKay, A	Hamilton	1	992 00	60 20
McKeen, D	Petite Baie Glacée, N.-E		1,000 00	231 20
McMillan, H	Rigaud		1,000 00	19 60
McMillan, J	Constance		1,000 00	76 20
McMullen, J	Mount Forest		1,000 00	67 80
McNeill, A	Wiarton		1,000 00	84 40
Madill, F	Beaverton		1,000 00	48 40
Mara, J. A	Kamloops, C.-B.	1	992 00	507 00
Marshall, J. H	London		1,000 00	73 60
Masson, Jas	Owen-Sound	6	952 00	73 80
Meigs, D. B	Farnham	1	992 00	31 80
Mills, Hon. D	London		1,000 00	73 60
Mills, J. B	Annapolis		1,000 00	215 60
Mitchell, Hon. P	Montréal	1	992 00	23 60
Moffat, G	Dalhousie	10	920 00	122 60
Moncrieff, G	Petrolea	6	952 00	82 80
Montplaisir, H	Cap de la Madeleine		1,000 00	39 20
Mulock, D	Toronto	4	968 00	52 40
Neveu, H	Saint-Ambroise		1,000 00	55 80
O'Brien, W. E	Shanty-Bay		1,000 00	66 20
Ouimet, Hon. J. A	Montréal		1,000 00	23 60
Paterson, W	Brantford		1,000 00	65 60
Patterson, J. C	Windsor	4	968 00	95 60
Perley, W. G	Ottawa		1,000 00	
Perry, S. F	Tignish, I.P.-E.		1,000 00	236 40
Platt, J. M	Picton		1,000 00	43 20
Pope, Hon. J. H	Ottawa		816 00	
Porter, R	Elmvale		1,000 00	70 00
Préfontaine, R	Montréal	6	952 00	23 60
Prior, E. G	Victoria		1,000 00	572 00
Purcell, P	Summerstown	2	984 00	28 40
Putnam, A	Maitland		1,000 00	191 40
Rinfret, C. I	Sainte-Croix		1,000 00	48 80
Riopel, L. J	New-Carlisle	6	952 00	136 80
Robertson, J. E	Montague, I.P.-E		1,000 00	206 20
Robillard, H	Gloucester, Ont		1,000 00	0 80
Roome, W. F	Newbury	1	992 00	81 00
Ross, A. W	Vancouver		1,000 00	557 00
Rowan, Jas	Saugeen	2	984 00	82 60
Rykert, J. C	Sainte-Catherine	7	944 00	66 60
Ste. Marie, L	Saint-Rémi		1,000 00	29 60
Scarth, W. B	Winnipeg	37	704 00	261 00
Scriver, J	Hemmingford	2	984 00	32 40
Semple, A	Fergus		1,000 00	65 20
Shanley, W	Montréal	1	992 00	23 60
Skinner, Chs	Saint-Jean, N.-B	6	952 00	175 60
Small, J	Toronto		1,000 00	52 40
Smith, Sir Donald A	Montréal			
Smith W	Columbus	1	992 00	51 80
Somerville, Jas	Dundas		1,000 00	61 60
Sproule, T. J	Markdale	3	976 00	69 00
Stevenson, Jas	Peterborough	3	976 00	36 20
Sutherland, Jas	Woodstock		1,000 00	68 00
Taylor, G	Gananoque		1,000 00	21 40
Temple, Thos	Frédéricton	2	984 00	189 20
Thérien, O	Sainte-Julienne		1,000 00	30 20
Thompson, Sir John S. D	Ottawa		1,000 00	
Tisdale D	Simcoe	8	936 00	68 80
Trow, Jas	Stratford		1,000 00	70 00
A reporter		611	187,928 00	19,138 60

COMMUNES—INDEMNITÉ ET FRAIS DE ROUTE—1889.

Nom.	Adresse postale.	Jours d'absence.	Indemnité.	Frais de route.
			$ cts.	$ cts.
Report		611	187,928 00	19,138 60
Tupper, Hon. Chas. H	Ottawa		1,000 00	
Turcot, G	Sainte-Julie-de-Somerset		1,000 00	50 40
Tyrwhitt, R	Bradford		1,000 00	60 80
Vanasse, F	Saint-Henri-de-Montréal		1,000 00	24 20
Waldie, J	Toronto	9	928 00	52 40
Wallace, N. C	Woodbridge		1,000 00	53 60
Ward, H. A	Port-Hope	1	992 00	44 40
Watson, R	Portage-la-Prairie		1,000 00	272 20
Weldon, Chas. W	Saint-Jean, N.-B	9	928 00	175 60
Weldon, R. C	Halifax	12	904 00	195 20
Welsh, W	Charlottetown, I.P.E		1,000 00	213 00
White, P	Pembroke	2	984 00	21 20
White, R. S	Montréal		1,000 00	23 60
Wilmot, R. D	Burton	1	992 00	190 00
Wilson, Jas C	Montréal		1,000 00	23 60
Wilson, J. H	Saint-Thomas		1,000 00	74 60
Wilson, U	Napanee	1	992 00	30 20
Wood, J. F	Brockville	3	976 00	15 40
Wood, Josiah	Sackville, N.B	2	984 00	165 80
Wright, A	Ironsides, Hull		1,000 00	1 80
Yeo, Jas	Port-Hill, P.E.I		1,000 00	228 00
		651	208,608 00	21,054 60
				208,608 00
Total payé en vertu de l'Acte d'indem.				229,662 60
Appointements de l'Orateur :—				
Hon. J. A. Ouimet				4,000 00
Crédits spéciaux à compte de l'indemnité :—				
Indemnité de C. J. Coursol, M.P			965 40	
do A. Gaudet, M.P			545 00	
do Hon. Thos. White, M.P			625 00	
				2,135 40

CHAMBRE DES COMMUNES, OTTAWA, 6 juin 1889.

MONSIEUR,—Lors d'une récente réunion de la Commission de l'économie interne il a été adopté des résolutions accordant à titre de gratification: (1) $50 à la veuve de N. Champagne; et (2) $600 à M. J. F. Talbot, démissionnaire après 25 ans de service en qualité de commis permanent pendant la session.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

JOHN GEO. BOURINOT, *greffier.*

A l'auditeur général.

BUREAU DE L'AUDITION, OTTAWA, 24 juin 1889.

MONSIEUR,—Je vous transmets sous ce pli copie de la correspondance échangée entre ce bureau et le Conseil de la trésorerie au sujet des gratifications aux employés de l'Etat ainsi qu'un arrêté du conseil sur la matière. Vous y verrez qu'aucun service rendu à la couronne, à moins que ce ne soit par un employé permanent, ne justifie le paiement d'une gratification soit à l'employé lui-même ou à sa famille. Je vous soumets donc que le paiement de la gratification de $600 à M. Talbot, commis pendant la session à la Chambre des communes, était irrégulier. Eut-il été même permanent, la gratification n'aurait pas dû dépasser les appointements de deux mois.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *auditeur général.*

Au greffier des communes.

Législation.

Appointements à Ottawa.	Sénat.	Communes.	Divers.
	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Abbott, S. A., rapporteur des *Débats*, 12 mois		2,000 00	
Adamson, Jas., adjoint du greffier du Sénat	2,800 00		
Aikens, W. J., commis de la session, 92 jours, à $3		276 00	
Arcand, Arthur, secrétariat d'Etat, grossoyer une adresse, juillet, '88.		500 00	
Archambault, O., messager	600 00		
Ashe, E. do	600 00		
Asselin, J. E., messager permanent		700 00	
Aubé, E. A., commis de la session, 92 jours, à $3		276 00	
Audette, N., serviteur de la chambre de toilette, 92 jours, à $2.50		230 00	
Barbour, W. J., transcrire des documents de la session		72 60	
Beaudry, A., messager, bibliothèque			330 00
Beauset, J. E., secrétaire des *Débats*, 14 semaines, à $12		168 00	
Beaulieu, N. H., traduct. des *Débats*, $1,000; index français, $200.		1,200 00	
Béchard, A., commis surn., biblioth., 226 jours à $2; 59 jours à $4.			688 00
Béchard, H. N., commis de la session, 92 jours, à $3		276 00	
Belford, Chas., page, 94 jours, à $1.50		141 00	
Bell, R. B., messager de la session		127 37	
Bérubé, E., page, 92 jours, à $1.50	138 00		
Biggs, W., page, 94 jours, à $1.50		141 00	
Blount, A. E., secrétaire des *Débats*, 14 semaines, à $12		168 00	
Boisvert, A., traducteur des *Débats*		1,000 00	
Borbridge, E., page, 94 jours, à $1.50		141 00	
Botterell, E., distributeur des documents de la session			1,600 00
Botterell, H. A., 2e aide-distributeur des documents de la session			800 00
Bouchard, Jos., traducteur des *Débats*		1,000 00	
Boucher, A. A., 2e greffier adjoint du Sénat	2,200 00		
Boudreault, G. A., messager de commis		650 00	
Boulet, N., aide-distributeur des documents de la session			1,200 00
Bourinot, J. G., greffier de la Chambre		3,400 00	
Boutet, A., messager de la session		250 00	
Bowles, J. H., transcrire les rapports		126 10	
Bowles, Wm. C., secrétaire du greffier et greffier des procès-verbaux.		2,200 00	
Boyce, J., messager de la session		250 00	
Boyce, J. C., correcteur d'épreuves des *Débats* anglais		1,000 00	
Bradley, G. B., rapporteur des *Débats*, 12 mois		2,000 00	
Brazeault, A., messager de la session		250 00	
Brewer, Robt., sous-comptable, Communes		1,600 00	
do greffier des pièces justificatives du comité des imp.			300 00
do greffier des pièces justificatives du comité des *Débats*.		200 00	
Burrows, H., sténographe, $75; transcription, $415.20		490 20	
Cairns, W., aide-commis de la papeterie		650 00	
Calder, J. F., commis de la session, 49 jours, à $3		147 00	
Cameron, B., transcription et collation d'extraits		121 90	
Cameron, D. W., commis de la session, 92 jours, à $3		276 00	
Casault, L. J., messager, bibliothèque			900 00
Chagnon, J. E., commis de la session, 92 jours, à $3		276 00	
Champagne, B., messager de la session		250 00	
Champness, H., page, 94 jours, à $1.50		141 00	
Chapleau, J. R. E., traducteur des procès-verbaux		2,250 00	
Chapleau, Pierre, traducteur français, 92 jours, à $4, 653 pages, à $1.		1,021 00	
Charrier, M., messager de la session		250 00	
Chassé, J. A., commis de la session, 92 jours, à $3		276 00	
Chevrier, O., page, 94 jours, à $1.50		141 00	
Chisholm, Rév. Jos., commis surnuméraire, bibliothèque, 2 mois			124 00
Choquette, J. A, messager de la session	250 00		
Clarke, C. E., aide-commis de la papeterie		1,100 00	
do correcteur d'épreuves pour le comité des impressions.			200 00
Coffin, H., messager de la session		250 00	
Côté, M., secrétaire des *Débats*, 14 semaines, à $12		168 00	
Coursolles, T. G., traducteur en chef		2,350 00	
Cowan, J. A., commis de la session, 92 jours, à $3		276 00	
Craig, R., messager permanent		600 00	
Creighton, J. G. A., greffier en loi	2,500 00		
Dalton, J., greffier adjoint du journal		1,400 00	
Davis, T., messager	600 00		
A report	9,688 00	32,777 17	6,142 00

LÉGISLATION.

Appointements à Ottawa.	Sénat.	Communes.	Divers.
	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Report	9,688 00	32,777 17	6,142 00
Dawson, Rév. Æ. McD., traducteur français, 92 jours, à $4		368 00	
DeCelles, A. D., bibliothécaire général			3,000 00
Demers, F. X., traducteur		1,400 00	
Desaulniers, D. L., traducteur		1,550 00	
Des Brisay, W. commis de la session, 113 jours à $3		339 00	
Desilets, Gédéon, traducteur français, 180 pages à $1		180 00	
Dion, B., messager de la session		250 00	
Dolan, M., gardien de nuit		600 00	
Dorion, C., page, 94 jours à $1.50		141 00	
Drapeau, A., serviteur de la chambre de toilette, 92 jours à $2.50		230 00	
Dryden, Jas., greffier du comité du bassin Mackenzie, 1888	45 00		
Dubé, H., page surnuméraire, 65 jours à $1.50		97 50	
Dubé, L., messager en chef et gardien		1,300 00	
Dubé, Wilfrid, commis stagiaire		650 00	
Duggan, E. J., rapporteur des *Débats*, 12 mois		2,000 00	
Dunlop, J. H., messager, bibliothèque			700 00
Dunne, John, messager	750 00		
Dunne, Peter, gardien	1,200 00		
Dutrizac, E., messager de la session		250 00	
Duvernay, L. D		1,000 00	
Farrell, P., messager de la session		250 00	
Fitzgerald, E., page, 92 jours à $1.50	138 00		
Fontaine, L. N., commis de la session, 92 jours à $4		368 00	
Fournier, O., messager de la session		250 00	
Fournier, P. C. A., transcrire		229 00	
Foran, J. K., commis de la session, 113 jours à $3		339 00	
Fosbery, A. F., page, 92 jours à $1.50	138 00		
Fraser, W. J., commis de la session, 92 jours à $3		276 00	
Fréchette, A., traducteur		1,650 00	
Gagnon, L., messager de la session		250 00	
Gagnon, P., commis de la session, 92 jours à $4		368 00	
Gardner, B. B., messager de la session		250 00	
Garneau, Alfred, traducteur français	1,900 00		
Garneau, A. L., adjoint du greffier des journaux fran., dep. le 1er mars	200 00		
Gélinas, S., traducteur des *Débats*		600 00	
Genand, J. A., traducteur		1,650 00	
Geoghehan, John, messager surnuméraire, 67 jours à $2.50		167 50	
Gibbs, C. T., sous-comptable	1,000 00		
Gilbert, F., messager	750 00		
Gordon, F. A., commis, bibliothèque, 6 mois à $500 ; 6 mois à $550			525 00
Gratton, C., messager de la session		250 00	
Gratton, E., messager de la session		250 00	
Gravelle, André, messager	700 00		
Gravelle, Thos., journalier, 365 jours à $1.25	456 25		
Gray, G., page, 92 jours à $1.50	138 00		
Griffin, M. J., bibliothécaire du parlement			3,000 00
Guignard, J. A., traducteur français, 67 pages à $1		67 00	
Guérard, G., messager de la session		250 00	
Guillbard, G., commis de la session, 92 jours à $3		276 00	
Harris, Richardson, portier		470 00	
Hartney, E. P., greffier du comité des comptes publics		1,600 00	
Hartney, H., comptable		2,800 00	
do greffier du comité des impressions			300 00
Hayes, F. B., traducteur anglais		1,800 00	
Hemmeon, J. B., commis de la session, 92 jours à $3		276 00	
Henderson, A., serviteur de la chambre de toilette, 92 jours à $2.50		230 00	
Hewlett, T., messager de la session		250 00	
Hill, L. W., commis de la session, 92 jours à $3		276 00	
Holder, G. W., gardien de nuit		600 00	
Holland Frères, transcrire pour le Sénat	32 95		
do do pour le comité de l'économie interne ; 386 folios à 10c., 127 à 5c	22 48	22 48	
do rapporteur *vs.* divorce Lowry		17 60	
Holland Frères, rap. des *Débats* du Sénat ; contrat comp. les impres.			
A reporter	17,158 68	59,215 25	13,667 00

LÉGISLATION.

Appointements à Ottawa.	Sénat.	Communes.	Divers.
	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Report	17,158 68	59,215 25	13,667 00
Hollingsworth, J., commis de la session, 92 jours à $3		276 00	
Horan, A. J., secrétaire des *Débats*, 5⅔ semaines à $12		68 00	
Horton, A., rapporteur des *Débats*, 12 mois		2,000 00	
Hugg, Claire, messager		600 00	
Hurley, T., messager de la session		250 00	
Hurteau, D. J., commis de la session, 42 jours à $3		126 00	
Irvine, W., messager de la session		250 00	
Jallet, N., do		250 00	
Jobin, O., do		250 00	
Johnson, F. E., commis de la session, 92 jours à $3		276 00	
Joncas, T., messager de la session		250 00	
Jones, J. C. do		250 00	
Joyce, P. do		250 00	
Kelly, T., commis de la session permanent		400 00	
Kimber, R. E., huissier de la verge noire	1,350 00		
King, R. P., commis stagiaire		700 00	
Labelle, L. C., secrétaire des *Débats*, 12½ semaines à $12		148 00	
Labelle, O., commis de la session, 92 jours à $3		276 00	
Labelle, P., messager de la session		250 00	
Laflamme, M., messager permanent		700 00	
Lafontaine, Jos., messager de la session, bibliothèque			250 00
Laframboise, L., traducteur		1,550 00	
Lafranchise, L., messager permanent		600 00	
Lambkin, W. L., messager	600 00		
Lamirande, Peter, messager surnuméraire, 67 jours à $2.50		167 50	
Langevin, E. J., greffier du Sénat	3,400 00		
Langlois, C., page, 94 jours à $1.50		141 00	
Larose, J., messager	800 00		
Lasalle, L., traducteur des *Débats*		1,000 00	
Latimer, H., messager de la session		250 00	
Lauder, Ven. J. S., aumônier du Sénat	400 00		
Laverdure, J., messager de la session		250 00	
Lemay, T., page, 94 jours à $1.50		141 00	
Lemieux, F. X., commis dans le bureau de poste		650 00	
Lemoine, J. de St. D., sergent-d'armes	1,600 00		
Lennan, W., page, 94 jours à $1.50		141 00	
Letson, W. H., commis de la session, 92 jours à $3		276 00	
Lizotte, G., messager permanent		600 00	
Lortie, L., messager de la session		250 00	
Lynton, T., relieur, bibliothèque			500 00
Madden, J. F., commis de la session, 57 jours à $3		171 00	
Maloney, J. S., commis de la session permanent		400 00	
Manihan, P., messager de la session		250 00	
Marceau, F. R., rapporteur des *Débats*, 12 mois		2,000 00	
Marceau, J. O., do do		2,000 00	
Marceau, J., messager de la session		250 00	
Marks, J., page, 94 jours à $1.50		141 00	
Martin, J. A., transcrire		60 00	
Masson, J., messager de la session		250 00	
Miller, Peter, commis des journaux anglais	1,600 00		
Mills, W., page, 94 jours à $1.50		141 00	
Mitchell, N. J., messager de la session, bibliothèque			278 00
Moffat, R. M., greffier du comité des chemins de fer		1,400 00	
Moffet, Flavien, traducteur français, 92 jours à $4		368 00	
Mondor, F., commis de la session, 63 jours à $3		189 00	
Montpetit, A. N., traducteur des *Débats*		1,000 00	
Moore, J., bibliothèque, différence entre $1.25 et $4 en avril 1885			82 50
Moore, S. C., messager de la session		250 00	
Morris E., messager de la session		250 00	
Morrison J. A., commis de la session, 92 jours à $4		368 00	
Mullin, B., secrétaire des *Débats*, 14 semaines à $12		168 00	
do transcrire		4 00	
A reporter	26,908 68	82,461 75	14,777 50

Législation.

Appointements à Ottawa.	Sénat.	Communes.	Divers.
	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Report	26,908 68	82,461 75	14,777 50
Munro, John, page, 94 jours, à $1.50		141 00	
Myrand, J. B., directeur de poste du Sénat	1,200 00		
McBride, G. A., secrétaire des *Débats*, 10 semaines à $12		120 00	
McBride, W., page, 94 jours, à $1.50		141 00	
McCord, F. A., greffier adjoint des lois		1,850 00	
MacCormac, M. C., commis, bibliothèque, 6 m. à $1,200; 6 m. à $1,250			1,225 00
Macdonald, R. C., commis de la session, 63 jours, à $3		189 00	
Macdonell, D. W., sergent-d'armes		2,400 00	
Macdonell, H. P., commis des affaires de routine et des archives		800 00	
McGillivray, F., greffier des affaires de routine et des archives		1,800 00	
McGuire, J., messager de la session		250 00	
McGurn, E. J., commis de la session, 92 jours, à $4		368 00	
McIntosh, J. F., commis de la session, 46 jours, à $3		138 00	
McKenzie, W. J., secrétaire des *Débats*, 14 semaines, à $12		168 00	
McKinnon, G., page, 92 jours, à $1.50	138 00		
Macleod, J. H., faire l'index, 92 jours jusqu'au 30 sept.		276 00	
do enregistrer les circ. sur l'hygiène, 122 j. jusq. 30 jan.		366 00	
do commis permanent de la session		400 00	
do services, 15 mai au 31, 17 jours à $2		34 00	
McLeod, P., traducteur des *Débats*		1,140 00	
MacMahon, A., traducteur français, 92 jours à $4; 611 pages, à $1		979 00	
do secrétaire de l'Orateur		300 00	
Neville, C. C., page, 92 jours, à $1.50	138 00		
O'Farrell, J., commis de la session, 92 jours, à $4		368 00	
O'Keefe, W., messager de la session		250 00	
Ouimet, T., greffier adjoint des journaux français		1,300 00	
Owens, T. P., rapporteur des *Débats*, 12 mois		2,000 00	
Paquet, T., journalier, 21 jours	26 25		
Panet, L. C., greffier adjoint des divers bills privés		1,200 00	
Paquette, A., messager surnuméraire, 78 jours, à $2.50		195 00	
Paquette, J. A., messager de la session	250 00		
Patchell, E. M., messager de la session		250 00	
Patry, Jos., messager de la session		250 00	
Payne, J. L., rapport pour le comité d'agriculture, 5 jours, à $5; 730 folios à 30c.; transcrire 345 folios, à 5c.		261 25	
Pelletier, A. E., sous-maître de poste		1,000 00	
Pelletier, J. H., messager permanent	600 00		
Perrin, E., traducteur		1,250 00	
Polkinghorne, J. A., greffier des documents de la session		1,100 00	
Preston, J. A., commis de la session, 92 jours, à $3		276 00	
Prieur, A., traducteur français, 92 jours, à $4, 792½ pages, à $1		1,160 50	
Provost, A. E., secrétaire des *Débats*, 14 semaines, à $12		168 00	
Query, E., aide-traducteur		1,250 00	
do correction d'épreuves des *Débats* français		100 00	
Raby, A., traducteur: 121 pages, $121; *Débats*, $1,000		1,121 00	
Ralph, A., messager de la session	250 00		
Rattey, Pierre, portier	800 00		
Richard, E., page, 94 jours, à $1.50		141 00	
Richardson, T. J., rapporteur des *Débats*, 12 mois		2,000 00	
Rivet, Jérémie, messager de la session, comité des impressions			250 00
Rivet, P., greffier des journaux français		1,800 00	
Roberge, M., serviteur de la chambre de toilette, 92 jours, à $2.50		230 00	
Robidoux, N., greffier adjoint des comités		899 98	
Robitaille, L., messager de la session	250 00		
Rogers, F., commis de la session, 92 jours, à $3		276 00	
Romaine, Robt., surintendant de la papeterie et des impressions		1,700 00	
do surintendent des documents de la session			300 00
Ross, A. H., commis de la session, 92 jours, à $4		368 00	
Rouleau, F. F., greffier adjoint des communes		2,800 00	
Samson, J. B., messager de la session		250 00	
Sauvé, V., page, 94 jours, à $1.50		141 00	
Sharpe, A., messager de la session		250 00	
Short, P., page, 94 jours, à $1.50		141 00	
A reporter	30,560 93	118,818 48	16,552 50

Législation.

Appointements à Ottawa.	Sénat.	Communes.	Divers.
	$ cts	$ cts.	$ cts.
Report	30,560 93	118,818 48	16,552 50
Simard, A., messager de la session		250 00	
Sinclair, J., menuisier		700 00	
Skinner, S., messager de la session		250 00	
Smith G., messager de banque		650 00	
Smith, H. R., aide du sergent-d'armes		1,750 00	
Smith, John, commis, bibliothèque			1,000 00
Smith, John, préposé au gaz, 93 jours, à $1.25		116 25	
Soutter, Alex., greffier des bills privés	1,400 00		
Spittal, W., page surnuméraire, 94 jours, à $1.50		141 00	
Stansfeld, J., directeur de poste		1,500 00	
Stephen, R. W., commis, affaires de routine	1,400 00		
Stewart, P. A., commis de la session permanent		600 00	
Storr, E., gardien de la salle de lecture		800 00	
Stewart, C., messager de la session		250 00	
Sutherland, W., messager de la session		250 00	
Sylvain, P., commis, bibliothèque			1,250 00
Tabor, C. W. C., commis de la session, 92 jours à $4		368 00	
Taché, Mme Ivanhoe, jusqu'au 31 janvier	466 66		
Taché, J. B., commis de la session permanant		600 00	
Tassé, Elie		1,125 00	
Taylor, A. G. D., greffier des journaux		2,250 00	
Taylor, I. B., greffier adjoint des procès-verbaux		1,400 00	
Thayne, E. S., greffier de la bibliothèque			1,000 00
Thompson, W. G., préposé au gaz	121 25		
Todd, A. H., commis, bibliothèque			1,750 00
Todd, Walter, greffier des divers bills privés		1,400 00	
Tough, T., messager de la session		250 00	
Turgeon, J., messager de la session		250 00	
Turgeon, N., sous-chef des messagers		1,000 00	
Turner, Geo., messager de la session		250 00	
Vaillancourt, T., messager surnuméraire, 92 jours, à $2.50		230 00	
Vanasse, J. B., traducteur des *Débats*		1,000 00	
Watson, J. F., commis de la session, 91 jours à $3		273 00	
Wheeler, Thos., gardien de la chambre des journaux	900 00		
Whitlock, W. F., messager de la session, comité des impressions			250 00
Wicksteed, R. J., LL.D., traducteur anglais		1,400 00	
Wilson, A. E., messager de la session	250 00		
Wilson, Wm., greffier des lois		3,200 00	
Wiltshire, J., messager, comité des impressions			600 00
Young, Chas., commis	1,000 00		
	36,098 84	141,071 73	22,402 50
Distribution des appointements.			
Appointements	33,316 66		
Estimation du greffier		68,524 98	
Secrétaire de l'Orateur		300 00	
Commis permanents de la session		2,400 00	
Commis de la session		10,102 60	
Dépenses des comités		1,157 53	
Traducteurs français pour la session		4,264 50	
Divers		500 00	
Dépenses imprévues	704 18	1,056 50	
Publication des *Débats*		27,584 00	
Messagers permanents		10,570 00	
Messagers de la session	1,250 00	11,319 37	
Pages	828 00	2,256 00	
Serviteurs		920 00	
Préposé au gaz		116 25	
Appointements de la bibliothèque			1,5180 00
Dépenses imprévues de la bibliothèque			940 50
Catalogue américain pour la bibliothèque			482 00
Impressions du parlement			5,800 00
	36,098 84	141,071 73	22,402 50

Sénat—Appointements et dépenses imprévues.

Sommaire.

		$ cts.
Appointements	(Page D—16)	33,316 66
Pages	(do —16)	828 00
Messagers de la session	(do —16)	1,250 00
Femmes de journée	(do —17)	1,975 20
Papeterie	(do —17)	12,412 88
Journaux	(do —18)	1,902 09
Frais de port et malles	(do —18)	721 80
Comptes de fournisseurs	(do —18)	1,976 00
Dépenses imprévues	(do —18)	3,587 93
Débats	(do —19)	7,139 11
		65,109 67

Femmes de journée.

	$ cts.
Fem. de journée perman., à 80c. p. jour :	
Cockburn, Mme R., 365 jours	292 00
Fortier, Mme F., do	292 00
Huson, Mme W., do	292 00
Labbé, Mme C., do	292 00
McGillicuddy, Mme J do	292 00
Fem. de journée, sess., à 80c. par jour :—	
7 femmes, 92 jours chacune	515 20
	1,975 20

Papeterie.

	$ cts.
Enveloppes, 582,700	2,005 09
Papier et enveloppes, 1,071 boîtes	316 94
Papier, 1,302⅜ rames	2,402 85
Buvards, 1,400	193 15
Papier à cartouches, 4 rames	32 27
Papier éléphant, 14⅛ rames	256 90
Papier à mécanigraphe, 20 rames	16 00
Papier communicatif, 400 feuilles	13 50
Papier à imprimer, 10 rames	45 00
Papier brouillard, 11 rames	76 76
Tampons, 420	254 40
Tampons, 120	126 45
Buvards, 168	36 50
Papier de soie, 663 paquets	71 45
Crayons de mine, 1,992	110 84
Crayons, 432	300 24
Mine pour crayons, 456 boîtes	46 58
Plumes, 438 boîtes	373 36
Pointes d'or, 12	10 80
Plumes, 60 boîtes	41 61
Porte-plumes, 4,356	126 14
Encre, 348 bouteilles	78 61
Encriers, 277	325 39
Encrier en cuivre, 1	17 03
Canifs, 372	541 39
Echantillons de canifs	11 37
Ciseaux, 312 paires	314 46
Echantillons de ciseaux	15 14
Eponges, 60	82 33
Peaux de chamois, 180	60 68
Serre-papiers, 292	107 43
Coupe-papier, 268	99 73
Couteaux de pupitre, 144	34 68
" à enveloppes	36 00
Galons-mesures	35 80
Galons, 96	29 34
Bougies, 80 lbs	24 43
Allumettes, 624 boîtes	77 39
Chandeliers, 48	40 91
Bougeoirs, 60	37 50
Thermomètres, 99	85 67
Baromètres, 2	13 75
Etuis de touriste, 12	127 39
A reporter	9,053 25

	$ cts.
Report	9,053 25
Ecritoires, 22	71 25
Cabinets pour la papeterie, 2	29 21
Pupitres	18 55
Boîtes à parchemins, 6	31 90
Boîte à dépêches, 1	27 00
Serviettes (ou sacs à documents) 7	14 51
Bibliothèques, 3	27 51
Agendas, 96	120 00
Etuis à lettres, 120	132 50
Portefeuilles, 120	67 80
Carnets, 240	68 50
Portefeuilles, 120	160 60
Porte-cartes, 135	79 25
Cartes de visite, 860 paquets	66 92
Papier à enveloppes, 35,000	113 76
Ruban, 720 pièces	398 76
Corde en soie, 300 écheveaux	56 83
Galon, 36 paquets	45 85
Tissu élastique, 80 verges	14 60
Pelotes, 120	16 80
Epingles, 192 boîtes	12 00
Caoutchouc, 512 pièces	39 47
Paniers, 138	93 28
Agrafes, 408 boîtes	30 70
Liasses Shannon, 48	36 68
Courroies de liasse, 600	30 00
Presses, 36	13 14
Cadenas pour liasses, 60	10 98
Bandes élastiques, 733 boîtes	236 03
Tampons-calendriers, 72	14 40
Porte-calendrier, 23	10 50
Tablettes à date, 12	11 52
Essuie-plumes, 120	27 74
Plateaux à plumes, 120	18 49
Etagères à plumes, 31	11 15
Humecteurs, 120	40 00
Mouilleurs, 120	27 38
Perçoirs, 180	20 74
Pierres à aiguiser, 8	10 78
Albums, 115	78 52
Livres de sténographes, 144	28 80
Grands-livres, 60	24 00
Gomme arabique, 30 lbs	18 00
Mucilage, 144 cônes	10 08
Cire, 45 lbs	36 30
Savon, 480 tablettes	73 97
Savon, 200 lbs	26 97
Ficelle, 167 lbs	67 25
Articles de toilette, 60	20 81
Instruments de dessin	10 99
Rubans de mécanigraphe, 24	16 80
Balances postales, 3	22 50
Trente et un items au-dessous de $10	124 64
Caisses d'emballage, 66	181 37
Fret et prime	208 01
Charriage et droit de bassin	32 97
Assurance	120 57
	12,412 88

Journaux.

	$ cts.
Ontario	718 26
Québec	434 30
Nouvelle-Ecosse	63 30
Nouveau-Brunswick	77 50
Manitoba et T.N.-O	76 50
Colombie-Britannique	41 50
A reporter	1,411 36

Sénat—Appointements et dépenses imprévues.

Journaux—*Fin.*	$ cts.
Report	1,411 36
Ile du Prince-Edouard	7 00
Terreneuve	31 70
Etats-Unis	143 45
Grande-Bretagne	246 07
France	62 51
	1,902 09

Frais de port et malles.	
Mme Batterton, transport au bureau de poste ; session de 1889, 94 jours	282 00
do do pendant la vacance	90 00
Bureau de poste, Ottawa, frais de port	349 80
	721 80

Fournisseurs.	
Grandes valises, 93	397 57
Petites valises, 98	186 22
Liens, 99 paires	142 35
Tapis, 179½ vgs	227 28
Glace, 82,300 lbs	148 14
Divers et réparations	114 29
Blanchissage du linge de table	87 40
Soin des horloges, 1 année	50 00
Coton, 423¾ vgs	41 22
Habillements de pages, 2	36 00
Savon	35 50
Quincaille	35 08
Essuie-mains, 90	30 60
17 items au dessous de $3	30 21
Toile à essuie-mains, 90 vgs	29 25
Persiennes, 11	28 50
Nettoyeur de couteaux, 1	25 00
Drap, 32¼ vgs	19 90
Vinaigre, 8 bouteilles	19 90
Clanches et serrures	19 25
Brosses	18 05
Gobelets, 36	18 00
Cordes à linge	17 25
Eponges	15 45
Tasses et soucoupes, 72	15 00
Nappes à thé, 8	14 00
Verres, 60	13 00
Flanelle, 29 vgs	11 25
Epoussettes	10 42
Support de bouilloire et lampe	9 50
Camphre	9 20
Balais	8 07
Soupière, 2	7 50
Crachoirs, 3	7 50
Désinfectants	7 40
Plats à pudding, 6	7 20
Couture	7 05
Casse-noisettes, 4	7 00
Couvre-pieds, 1	6 50
Service à café, 24	6 00
Couvertures de toilette, 6	6 00
Culottes, 1 paire	6 00
Spiritueux, 1½ gall	5 20
Coussins de duvet, 2	5 00
Mousse, 20 lbs	5 00
Boite à gâteaux, en ferblanc	5 00
Ressorts, 24	4 80
Serviettes, 12	4 50
Casseroles, 3	4 50
Théières, 4	4 00
Comptoir pour presse à sceller	3 50
Pressoir, 1	3 50
	1,976 00

Dépenses imprévues.	$ cts.
Gemmill on Divorce, 100	400 00
Almanach des adresses d'Ottawa, 26	42 00
Autres almanachs des adresses, 33	104 50
Carnets à dates, 100	60 40
Carnets de Dawson, 100	60 00
Picturesque California, parties 1 à 4	60 00
Parl. Government in England, 6	48 06
Statuts revisés, Canada, 6	38 00
do Ontario, 2	12 00
do Québec, 3	15 00
Indicateur de Québec, 6	24 00
Ontario Gazetteer, 5 exemplaires	25 00
Universal Gazetteer, 2	17 69
Dictionnaire de Webster, 2	19 87
Dictionaire de Bescherelle, 4 vols	25 22
Histoire de l'imprimerie, 2 vols	20 00
Liste du bureau colonial, 6	13 50
Almanachs canadiens, 120	21 60
Almanachs, 152	24 90
Bryce's Commonwealth, 2	12 00
Grant's Brokers' Atlas, 2	100 00
Items de livres, au-dessous de $10	220 86
Photos de l'hon. Thos. White 2	27 00
Portraits du premier ministre, 2	50 00
Portrait de l'hon. J. H. Pope, 1	45 00
Cachets de cuivre gravés, 24	72 00
Chèques, 2,810	70 25
Cartes pour 1888, clôture, 2,160	24 00
Cartes pour 1889, ouverture, 2,700	28 40
Cartes pour 1889, clôture, 1,650	19 10
Avis, 152, montés	17 31
Estamper des enveloppes, 1,500	9 75
Estamper du papier, 4 rames	10 20
Plateau à cartes	6 00
Cartes, 500, et impressions	12 50
Reliure	107 10
Réglage, impressions et reliure	80 36
Etiquetage	13 00
Annonces dans la *Gazette* du N.-B	20 00
Télégrammes	268 63
Blanchissage d'essuie-mains	191 85
Robe, etc., pour l'Orateur	100 50
Aide et surveillance pour restaurant	100 00
Femmes de journée surnuméraires, 54 jours	54 00
Réception, 22 fév.—	
Hommes, 1 à $2.50 : 10 à $2	22 50
Femmes, 11 à $1.50	16 50
Livrer les valises à papeterie	12 00
Brosses à cheveux, 16	29 25
Brosses pour la peau, 6	9 00
Brosses pour les ongles, 12	6 25
Peignes, 30	8 10
Messagerie et fret	18 65
Savon	10 03
Réparations des horloges	10 00
Louage de voitures	9 15
Essuie-mains, 24	7 00
Cadre en peluche, 1	5 00
Portraits et cadres, 3	5 00
Encadrement	4 50
Cartes	3 10
13 items au-dessous de $3	19 05
Appointements (Page D—16)	704 18
	3,590 81
Existences le 1er juillet 1888	2 88
	3,587 93

Débats du Sénat, 1889.

	$ cts.
Contrat pour 600 pages	6,750 00
Pages surnuméraires, 124, à $2.50	310 00
	7,060 00
Déduit pour impression et reliure—	
600 pages $1,510	
124 do 248	
	1,758 00
Payé à Holland Frères	5,302 00
Compte de l'imprimeur de la reine—	
Quotidien : impression $1,498 47	
do papier 142 59	
Livre : impression 95 52	
do papier 100 53	
	1,837 11
	7,139 11

Communes, Sommaire.

Député de l'Orateur, C. C. Colby	2,000 00
Appoint., estimation du greffier (D—16)	68,524 98
Secrétaire de l'Orateur (D—16)	300 00
Commis perman. de la session (D—16)	2,400 00
Commis de la session (D—16)	10,102 60
Dépenses des comités (D—19)	1,966 13
Traducteurs de la session (D—16)	4,264 50
Papeterie (D—19)	12,889 44
Frais de port et télégrammes (D—20)	1,704 71
Journaux (D—20)	1,792 54
Divers (D—20)	4,200 47
Dépenses imprévues (D—20)	2,131 50
Publication des débats (D—20)	37,540 46
Estimation du sergent-d'armes (D—20)	34,013 60
	183,830 93

Dépenses des comités.

Appointements à Ottawa (page D—16)	1,157 53
Témoins pour les comités :	
Fraudes sur les cultivateurs	262 78
Comptes publics	224 40
Habillements de la milice	157 00
Boîte au scrutin, Waddell	39 00
Annonces	6 00
Harris et Campbell, confection de boîtes de scrutin	104 30
Walker et Scott, Hamilton, services professionnels	15 12
	1,966 13

Papeterie.

Enveloppes, 584,863	2,079 62
do 238 boîtes	149 94
Papier, 1,399 rames	1,962 32
Papier à imprimer, 12½ rames	78 93
Manille, éléphant, 100 rames	292 50
do carré, 54 rames	72 90
do de soie, 400 rouleaux	64 99
Papier brouillard, 52·65 rames	59 02
Tampons, 540	298 50
Brouillard, 360	109 50
Tampons, grand papier à lettre, 6,480	550 08
do papier-ministre, 291	59 69
do calendrier, 18	3 78
A reporter	5,781 77

Papeterie—*Fin.*

	$ cts
Report	5,781 77
Memos, 84	9 65
Livres blancs, 962	77 94
Cartes de correspondance et enveloppes, 240 boîtes	40 00
Cartes, 962 paquets	42 48
Cartes, 10,200	4 66
Couteaux de poche, 839	1,153 00
Ciseaux, 720 paires	329 66
do pliants, 420 paires	101 68
Couteaux à papier, 601	222 38
do enveloppes, 360	90 00
Grattoirs, 145	45 61
Pied-de-roi en ivoire, 242	103 12
Réglage, 553	158 63
Serre-papiers, 69	24 74
Etuis à lettres, 360	397 50
Buvards, 360	360 00
Recueils, Mark Twain, 360	210 00
Memo., 360	204 00
Etuis à cartes, 360	198 00
Agendas, 36	27 00
Encriers, 240	150 86
Boîtes à écritoire, 288	102 00
Peaux de chamois, 82	29 08
Portefeuilles, 3	3 60
Crayons de plomb, 5,928	197 63
do R et B, 432	22 47
Crayons de poche, 727	327 04
Mine de plomb, 424 boîtes	23 28
Plumes, 341 grosses	189 36
Porte-plumes, 4,755	32 56
Perçoirs, 240	20 80
Agrafes, 280 grosses	23 04
Bandes élastiques, 629 grosses	402 10
Courroies de liasse, 288	16 80
Bois de liasse, 3,780	40 95
Lacets, 2,160	6 24
Etuis à brochures, 48	31 20
Liasses, 17	12 57
Anneaux à clefs, 288	3 85
Ficelle, 336 lbs	112 27
Bouteilles d'encre, 244	32 00
do do 638	97 80
Gomme arabique, 80 lbs	77 67
Gomme, 60 bouteilles	65 54
Colle, 60 bouteilles	8 32
Humecteurs, 240	80 00
Oblitérateurs, 505	39 85
Cabinets pour papeterie, 36	59 40
Cabinet pour la papeterie, 1	7 00
Boîte à dépêches, 1	18 50
Sac à dépêches, 1	4 50
Réparation de mécanigraphe	13 00
Chandeliers, 24	12 50
Plateaux à plumes, 60	8 43
Presses à lettres, 1	11 00
Eponges, 6	8 00
Broquettes, 720	5 25
24 items au-dessous de $3	38 04
Boîtes d'emballage, 140	345 90
Fret	266 09
Assurance	81 05
Frais d'expédition	35 47
Dawson's Dominion Hand Books, 250	150 00
Almanach canadiens, 288	51 84
do de Stark, 288	34 32
Dictionnaire de Stormonth, relié, 1	8 00
	12,889 44

Communes—Appointements et dépenses imprévues.

Frais de port et télégrammes.	$ cts.
Mme Batterton, transport de la malle	
au bureau de poste, session de 1889.	376 00
do en dehors de la session	80 00
Bureau de poste d'Ottawa, frais de port	993 75
Cie télégraphe du G. N. O., télégram.	93 46
do C. P. do	128 00
Cie du téléphone Bell, messages	24 50
J. F. O'Brien, index de téléphone	9 00
	1,704 71
Journaux.	
Ontario	643 94
Québec	238 43
Nouvelle-Ecosse	81 70
Nouveau-Brunswick	52 50
Manitoba et Territoires du Nord-Ouest	102 13
Colombie-Britannique	70 92
Ile du Prince-Edouard	17 92
Terreneuve	30 60
Jamaïque	15 78
Etats-Unis	139 86
Grande-Bretagne	312 05
France	86 71
	1,792 54
Divers.	
Appointements à Ottawa....(D—16)	500 00
Comptes.....(D—21)	3,700 47
	4,200 47
Dépenses imprévues.	
Appointements à Ottawa (page D—16)	1,056 50
C. Quentin, à compte du portrait de	
l'Orateur	75 00
A. Lavigne, miroir en acajou, 1	250 00
S. Hotte, voitures de pl. p. l'Orateur.	100 00
F. Talbot, gratific. de retraite après 25	
ans de service c. commis de la session	600 00
Mme N. Champagne, gratification	
comme veuve de feu N. Champagne.	50 00
	2,131 50
Publication des débats.	
Rapporteurs	16,000 00
Correcteurs d'épreuves	1,100 00
Secrétaires	1,344 00
Traducteurs	8,940 00
Commis des pièces justificatives	200 00
Total des appoint., (page D—16)	27,584 00
Assurance des *Débats*—	
Mercantile Co	32 20
Queen Co	53 50
A. S. Woodburn, reliure 1,480 vols	1,332 00
J. Back, 200 boîtes pour les *Débats*	67 52
Charriage	2 00
Cie de messageries Canadienne	120 35
do Dominion	173 45
Holland Frs., loyer du mécanigraphe.	7 50
Huile, brosses, benzine	5 75
Compte de l'imprimeur de la reine, ang	
Quotidien, 1,500, impressions	5,366 75
do papier	1,323 66
Livres, 700, impressions	810 29
do papier	661 49
	37,540 46

Sergent d'armes.	$ cts.
Messagers permanents.....(D—16)	10,570 00
do de la session.....(D—16)	11,319 37
Pages.....(D—16)	2,256 00
Servit. pour les cabin. de toil..(D—16)	920 00
Préposé au gaz.....(D—16)	116 25
Déboursés du messager en ch..(D—21)	3,765 00
Fournisseurs.....(D—21)	5,066 98
	34,013 60
Comptes.	
Gratification annuelle à Mme Martel	90 00
Atlas	66 50
Services au dîner de l'Orateur—	
Desjardins, A	6 00
Dunlop, J	2 00
Gingras, D	10 00
Hugg, C	16 00
Hughes, J. J	6 00
Jallet, N	14 00
Ricard, U	2 00
Verrault, E	6 00
Verrette, M	4 00
Villeneuve, P	4 00
Services à la chambre de l'Orateur—	
Valiquette, A	32 00
Paniers, 17	29 00
Reliure	670 20
do réglage et coupage	297 80
Livres	1,240 81
Bibliothèque, 1	135 00
Service à déjeuner, porcelaine	10 00
Brosses, 22	27 48
Voitures de place	56 82
Cabinets, 3	283 00
Calligraphe, 1	85 00
Chandelles	42 90
Tapis, 1,113½ verges	1,692 81
Nattes, 425 verges	492 10
Prélart, 45⅝ verges	30 88
Charriage	68 32
Chaises, 3	37 00
Femmes de journée permanentes, 11	2,007 50
do de la session, 15	716 50
do surnuméraires	153 00
do nettoyage	69 00
do au lever	9 50
Chèques, 2,750	61 00
Tasses et soucoupes, 90	14 25
Buffet, 1	25 00
Rideaux, 2	10 00
Coussins et couture	10 50
Pupitre, 1	16 50
Diagrammes et listes des députés	135 00
Dictionaires	83 15
Almanachs des adresses	133 50
Plats, légumes, 2	56 45
Divan, 1	35 00
Serviettes, 24	20 00
Plumeaux, 12	15 00
Frais de messagerie	61 79
Frais de transport	58 36
Plateaux à fruits, 6	12 60
Cuir, 177 pieds	35 40
Liasses, 48	33 60
Gazetteers	10 00
Verres, 138	39 65
Robe de soie, 1	60 00
Gomme d'acacia, 25 lbs	17 82
Gomme arabique, 20 lbs	16 00
A reporter	9,373 69

Législation—Divers.

Comptes—*Fin.*	$ cts.
Report	9,373 69
Timbres	10 50
Quincaille	63 99
Fournitures de maison, divers	112 11
Glace	137 00
Cruches, 26	10 50
Abat-jour, 1	13 00
Touailles, 24	13 20
Toile huilée, 36 verges	31 00
Lithographie et impression	85 70
Lithographier 3,600 cartes	34 45
Cartes géographiques	126 00
Matelas, 3	12 75
Miroirs, 3	40 50
Monter des cartes géographiques	49 80
Emballage de livres	12 00
Louage de piano, 3 mois	30 00
Portraits	50 00
Réparations d'horloges	11 00
Réparations de meubles	42 05
Rapports	59 95
Livres de rapporteurs	16 50
Paillassons, 4	51 25
Flanelle à plancher, 54 verges	13 50
Sceaux, 4	17 50
Soie, 9¼ verges	15 34
Savon	90 22
Statuts	120 70
Abonnement aux journaux	53 76
Tables, 2	15 00
Serviettes, 144	38 50
Frais de voyage, D. W. Macdonell	16 75
Valises, grandes, 262	982 50
Verres, 190	43 25
Tapissage	78 00
Porte-monnaie	12 00
Blanchissage d'essuie-mains	261 89
99 items au-dessous de $10	386 60
	12,532 45
Imputés comme suit:—	
Divers (D—20)	3,700 47
Messager en chef (D—20)	3,765 00
Fournisseurs (D—20)	5,066 98
	12,532 45

Bibliothèque—Appointements.

Appointements à Ottawa (p. D—16)	15,180 00

Dépenses imprévues de la bibliothèque.

Appointements à Ottawa (p. D—16)	940 50
Femmes de journée	819 00
Frais de voyage, M. J. Griffin	537 06
Messagerie et fret	394 45
Journaux	139 47
Échantillons numismatiques	103 10
Jetons, 2	85 00
Glace, 28,400 lbs	76 00
Télégrammes	73 21
Usage d'outils de relieurs	60 00
Transcrire	42 50
Annonces	30 00
Or en feuille et papier marbré	15 25
Louage de voiture	14 60
Savon	14 30
Report	3,344 44

Dépenses imprévues de la bibliothèque—*Suite.*	$ cts.
Report	3,344 44
Balais de crin, 6	13 50
Peaux et cuir	12 82
Blanchissage d'essuie-mains	12 00
Encadrement	7 00
Plumeaux, 1	5 10
Gratifications	4 25
Tenailles, 1 pre	3 50
Brosses, 10	2 80
Allumettes	1 10
Bureau de la papeterie	
Papier-ministre, 21 rames	79 45
Papier à envelopper, 9 rames	31 40
Plumes, 90 boites	23 76
Enveloppes, 7,500	17 06
Papier à note, 5 rames	10 12
Encre, 25 bouteilles	10 06
Bandes élastiques, 20 boîtes	9 00
Agendas, 14	7 63
Ficelle, 32 lbs	6 36
Canifs, 8	6 00
Crayons, 36	5 88
Mucilage	5 40
Crayons, 144	4 97
Porte-plumes	4 73
Tissu de manille, 60 paquets	4 50
Chèques 500	4 38
Blancs de banques et enveloppes	4 24
Brouillons, 48	4 00
24 items au-dessous de $4	35 82
Almanachs des adresses, 11	32 00
Ontario *Gazetteer*	5 00
Compte de l'imp'r de la reine	194 61
	3,912 88

Catalogue Américain.

Appointements à Ottawa (p. D—16)	482 00

Crédit de la bibliothèque.

Allen, E. G	3,669 17
Allison, W. H	41 00
American Press Bureau	10 00
Appleton et Cie	19 00
Bowker, R. R	21 20
Britnell, J	115 85
Brown, W. F	43 00
Canadian Subscription Co	43 00
Cimon, Judge E	35 00
Cie Clark-Robertson	17 60
Clapin, Sylva	116 34
Carswell et Cie	111 45
Dawson Frères	17 45
Davis, F. A	22 00
Dalby, H	12 00
Drysdale, Wm., et Cie	15 61
Durie et Fils	662 28
Davis, G. S	10 00
DesBrisay, Jas	30 00
Desjardins, A	16 00
DeLamothe, Chas	25 80
Filteau et Frère	27 45
Forum Publishing Co	10 50
Francis, D. G	34 05
Faucher de St. Maurice, M	18 00
Goddard, G. F	16 00
Ginn et Cie	26 00
Report	5,185 75

Législation—Divers.

Crédit de la bibliothèque—*Fin.*	$ cts.
Report	5,185 75
Gaulon, Chas	2,926 33
Gagnon, P	20 00
Granger Frères	18 00
"Gazette", Cie d'imp. de la	17 00
Garneau, A	75 00
Guillaume, P. C	23 20
Gemmill, J. A	100 00
Houghton, Mifflin et Cie	48 50
History Co	38 50
Haight, W. R	20 05
Harrisburg Publishing Co	10 37
Hine, C. C	10 00
Ingersoll, E	20 00
Little, Brown et Cie	698 35
Lamothe, Chs. de	17 75
Lowdermilk et Cie., W. H	285 93
Leblanc, Rev. P	15 00
Longman, Green et Cie	75 96
Munsell, J., Fils de	87 30
Mortimer, W. McG	1,789 25
Murphy, J. J	45 95
Marmette, Jos	50 00
Moore, J	25 00
Munn et Cie	13 00
Montambault, D. J	16 00
Nash, E. W	22 63
Newbigin, J. J	21 00
Nord-Ouest, gouvernement du	15 00
Ogden, A	52 00
Périard, A	67 00
Pupin, G. M	14 00
Rouleau, C. E	12 00
Rowsell et Hutchison	103 00
Rolland et Fils	13 41
Rowan, Mdl	18 50
Spence, T. A	25 00
Scribner et Fils, Chas	293 29
Scribner et Welford	18 11
Salein, J. F	12 00
Woodward, C. L	19 52
Williamson et Cie	65 40
Weston et Cie	60 00
Weston, H. F	34 00
Whitcher, Mde	18 00
120 items au-dessous de $10 chaque	483 63
	12,999 68

Echange de la bibliothèque.	$ cts.	$ cts.
Rowsell et Hutchison		60 00
Statuts.		
Impressions et reliure	$ 5,109 07	
Par bills privés	200 85	
		4,908 22
Bureau de la papeterie		10 38
		4,918 60
Impressions et papier.		
Appointements à Ottawa (p. D–16)		5,800 00
L. Dubé, charroyage		136 00
Mde Batterton, charroyage		62 50
Exploration géologique, Communes—		
Rapports anglais, 320		1,264 00
do français, 110		658 90
Exploration géologique, Sénat—		
Rapports anglais, 120		474 00
do français, 40		239 60
Assurance sur rapports—		
Cie Britannique du Nord		52 50
Assur. contre l'incendie de Québec		55 00
Bureau de poste d'Ottawa, frais de port		348 42
W. M. Mortimer, reliure pour 1888—		
D. S. anglais, 23,350 vols		5,370 50
D. S. français, 5,606 vols		1,075 48
Journal des Com., anglais, 950		190 00
do français, 260		52 00
Ann. au journal des C., ang., 1889		436 77
do franç., 260		59 80
Journal du Sénat, anglais, 926		185 20
Ann. au journal du S., ang., 926		212 98
Journal du Sénat, français, 249		49 80
Ann. au journal du S., français, 520		119 60
Bibliothèque, 400		120 00
Lithographie		2,775 60
Compte de l'imprimeur de la reine		50,023 32
Bureau de la papeterie		10,495 35
		80,257 32
Papier pris, 30 juin '88	$ 3,056 62	
Papier du bur. de la papet	10,489 03	
Bills privés	469 63	
		14,015 28
		66,242 04

Arts, agriculture et statistique.

Dépenses du ministère.	$ cts.
Soin des archives.....(D—23)	7,586 89
Patent Record.....(D—23)	13,299 08
Statistique criminelle.....(D—23)	5,035 96
Statistique vitale.....(D—24)	11,393 13
Ferme—Ottawa.....(D—27)	42,398 39
do Nappan.....(D—28)	7,820 75
do Brandon.....(D—29)	17,908 55
do Indian-Head.....(D—30)	7,848 75
do Agassiz.....(D—30)	14,022 58
Sociétés agricoles, T.N.-O.....(D—30)	8,834 25
Recensement et statistique.....(D—30)	9,632 19
Exposition coloniale.....(D—30)	15,109 77
Enregistrement, Québec.....(D—30)	739 00
Immigration—	
Appointements, Canada.....(D—34)	34,857 20
do Londres.....(D—35)	7,455 67
do Europe.....(D—35)	5,886 67
Voyages, Europe.....(D—36)	11,418 08
Dépenses imprévues, Canada.(D—38)	13,085 68
Soc. d'immig., Montréal.....(D—38)	1,000 00
Immigration générale.....(D—40)	128,795 96
Quarantaine—	
Inspection médicale, Qué.....(D—41)	1,066 64
Grosse-Isle.....(D—42)	18,726 73
Saint-Jean, N.-B.....(D—42)	2,126 00
Pictou, N.-E.....(D—42)	899 51
Halifax, N.-E.....(D—42)	2,859 08
Charlottetown, I.P.-E.....(D—42)	622 02
Victoria, C.-B.....(D—42)	1,809 77
Sydney, N.-E.....(D—42)	1,540 45
Chatham, N.-B.....(D—42)	989 25
Port-Hawkesbury.....(D—42)	400 00
Lazaret de Tracadie.....(D—42)	3,550 00
Salubrité publique.....(D—43)	13,866 68
Province de Québec.....(D—44)	8,436 14
do d'Ontario.....(D—44)	3,046 23
Provinces maritimes.....(D—44)	2,042 86
Manitoba.....(D—44)	1,885 25
Gale des mout. et m. d. best..(D—44)	2,370 30
Hôpitaux du Manitoba.....(D—45)	9,724 40
S.S. "Challenger".....(D—45)	14,000 00
Papeterie et impressions.....(D—45)	91 37
Total, dép. du min. de l'gricult...	454,181 23

Archives.	
Livres pour archives.....	593 83
Transcription, à 6 cts. par 100 mots...	718 55
Frais de messageries, archives.....	70 44
Abonnement à 15 journaux.....	89 00
D. Brymner, Ottawa, voyages.....	185 45
Appointements à Ottawa.....(C—49)	439 33
Londres, Ang., bureau des archives—	
Livres.....	36 37
Reliure, 99 volumes.....	186 70
Transcription.....	2,813 50
Collation.....	436 80
Plans et cartes géographiques.....	57 17
Papier-ministre, 15 rames, à $3.04..	45 60
Faire des boîtes d'emballage.....	8 75
Imprimeur de la reine.....	1,905 40
	7,586 89

"Patent Record."	
Cie Burland, impression du *Record*—	
Brevets, à $3.50.....	10,391 50
Exemplaires du *Record* à 8c.....	1,320 00
Index, certificat des honor., à 44c...	1,306 33
Imprimer un index, 49 pages.....	281 25
	13,299 08

Statistique criminelle.	$ cts.
Rapports de diverses personnes—	
440 à $1.....	440 00
7,960 à 5c.....	398 00
27,974 à 2c.....	559 48
Appoint. à Ottawa...(*voir* page C—49)	3,638 48
	5,035 96

Statistique sanitaire.	
Belleville, O.—	
Tracy, R., M.D., officier.....	154 75
Burton, S., rapports.....	1 05
Flyn, F. do	4 35
Robertson, A. do	19 05
Valiquet, T. do	6 00
Brantford, O.—	
Griffin, E., M.D., officier.....	155 05
Lemmon, rév. P., rapports.....	6 15
Thompson, H. do	34 65
Chatham, O.—	
Rutherford, T. P., officier.....	149 50
Gausepohl, Wm., rapports.....	5 40
Lainsbury, T. do	19 80
Galt, O.—	
Sylvester, G. P., officier.....	113 05
Gardiner, C. W., rapports.....	17 85
West, E. do	1 80
Guelph, O.—	
Keating, T. A., officier.....	155 90
Dumontier, T., rapports.....	9 30
Gokey, P. do	22 20
Hamilton, O.—	
Ryall, J., officier.....	284 85
Blackford, C. D., rapports.....	5 25
Brady, B. E. do	12 15
Chapman, J. do	2 85
Craig, A. do	142 20
Heenan, E. J. do	24 30
Pray, W. R. do	3 75
Kingston, O.—	
Fee, S. H., officier.....	169 02
Kelly, T., rapports.....	3 45
Nicols, D., do	41 55
Twomey, D. A.....	11 85
London, O.—	
Hutchinson, T. V., officier.....	159 08
Clark, D., rapports.....	19 35
Crawford, A. do	1 95
Ferguson J. et Fils do	4 35
Hansford, Wm. do	20 10
Stephenson, J. F. do	1 20
Tiernan, M. J. do	7 20
Ottawa, O.—	
Robillard, A., officier.....	213 61
Bouillon, G., rapports.....	135 30
Gordon, J. C. do	46 35
Peterboro', O.—	
Clarke, J., officier.....	146 25
do rapports.....	1 80
Kelly, J. do	18 75
O'Brien, M. do	7 05
Saint-Thomas, O.,—	
Tweedale, J. B., officier.....	151 10
Bennett, E., rapports.....	1 65
Flannery, W. do	4 05
Jenning, G. do	0 30
Panther, W. do	16 05
Strong et Cie do	1 95
A reporter.....	2,534 52

Arts, agriculture et statistique.

Statistique sanitaire—*Suite.*	$ cts.
Report	2,534 52
Toronto—	
Canniff, Wm., officier	425 95
Balmer, J., rapports	76 50
Englehardt, H. E do	24 15
Gray, C. do	219 75
Kassel, M. do	1 35
Laurent, rév. do	94 05
Lawson, B. do	79 65
Simon, W. do	0 15
Windsor—	
Coventry, J., officier	145 50
do rapports	0 15
Drake et Joyce do	2 55
Laland, Wm. do	21 75
Lasaline et Fils do	0 15
Woodstock—	
McKay, A., officier	113 40
Brady, M. J., rapports	1 20
Crawford, R. J. do	4 35
Soden, R. do	2 85
West, J. do	1 05
Woodrow, E. do	5 25
Hull, P. Q.—	
Beaudin, Jos., officier	117 20
Broadhead, J. W., rapports	9 15
Prevost, M. do	64 80
Montréal, P.Q.—	
La Rocque, A. B., officier	627 90
L'Œuvre et Fabrique de Notre-Dame	398 55
Monden, S., rapports	639 00
Sprigings, R do	183 30
Québec, P. Q.—	
Morin, E., officier	320 10
Buffard, I. H., rapports	19 20
Brousseau, A. G. do	38 55
Godin, A. O. do	7 50
Hayden, J. do	4 95
Laporte, J. do	94 95
Lessard, P. do	15 75
Lessard, S. N. do	7 35
Miller, L. do	20 85
Paradis, L. do	72 30
Sœur Ste-Ursule Depré, rapports	4 20
Trudelle,, C., rapports	34 80
Turgette, Wm. do	18 60
Vaillancourt, A. M. H., rapports	25 50
Sherbrooke—	
Paré, F., officier	147 55
do rapports	0 15
Bérard, J. do	0 90
Bradley, W. B. do	0 60
Dufresne, A. E. do	30 30
Plant, F. do	7 20
Twose, S. do	90
Sorel—	
Sylvester, J., officier	143 05
Sénécal, L. A., rapports	42 30
Saint-Hyacinthe—	
St. Germain, J. H. L., officier	141 58
Coté, A. C., rapports	4 95
Duhamel, H. L. do	45 60
Seylaz, E. F. do	0 30
Saint-Jean, P.Q.—	
Roy, L. H., officier	129 51
Aubry, F., rapports	18 15
McGill, M. do	0 75
A reporter	7,192 56

Statistique sanitaire—*Fin*	$ cts.
Report	7,192 56
Saint-Jean, P.Q—*Suite.*	
Renaud, M., rapports	0 45
Wright, A. S. do	0 15
Trois-Rivières—	
Badeau, J. E., officier	121 66
Houde, D., rapports	37 05
Jenkins, J. H., rapports	0 45
Maxwell, G. R. do	0 75
Frédéricton, N.-B.—	
Coburn, G. H., officier	115 52
do rapports	0 75
Crawley, F. D. do	0 90
Dobson, W. do	1 35
Kilrain, T. do	1 65
Mowatt, A. J. do	1 65
McDevitt, J. C. do	3 30
McLeod, Jos. do	1 95
Roberts, G. do	4 65
Saint-Jean, N.-B.—	
Daniel, J. W., officier	216 16
Connolly, T., rapports	1 65
Irwin, A. do	7 20
Maxwell, G. do	11 55
McFrederick, A. do	1 50
O'Donovan, J. do	1 20
Smith, G. S. do	30 90
Whaley, Jas. do	39 60
Wilson, C. H. do	11 85
Halifax, N.-E.—	
Trenaman, T., officier	285 39
Forbes, T., rapports	2 70
Hutton, Jas. do	96 45
Lye, T. do	0 15
Marchand, H. do	1 05
Stoker, Wm. do	85 50
Trenaman, T. do	7 50
Winnipeg—	
Neilson, W. J., officier	179 94
Bradfield, F., rapports	58 05
Fortney, F. do	21 30
McCarthy, J. do	6 90
Neilson, W. J. do	5 85
Ouellette, N. do	2 10
Thomson et Cie do	11 40
Tickell, W. do	11 85
Charlottetown, I. P.-E.—	
Johnson, R., officier	128 71
Carruthers, J., rapports	1 50
Gallant, F. X. do	4 65
Harrison, Wm. do	2 10
Jones, S. W. do	2 40
MacLeod, J. M. do	1 80
McLean, J. C. do	4 65
Read, J. do	2 70
Smallwood, F. do	0 15
Wadman, J. W. do	1 95
Watson, L. W. do	1 20
Whitman, E. do	0 45
Wright et Cie do	1 35
Victoria, C.-B.—	
Milne, G. L., officier	114 80
Thomas, J. rapports	41 10
Blanchissage d'essuie-mains	26 00
Appointements à Ottawa, (C-49)	2,445 15
Imprimeur de la reine	29 94
Total	11,393 13

ARTS, AGRICULTURE ET STATISTIQUE.

Ferme d'Ottawa.	$ cts.
Chicoyne, J. A., Sherbrooke, conférenc. services, $50 ; frais de voy., $37.10.	87 10
Cowan, W., V., Galt—	
Services, 14 au 26 nov., 11 jours	55 00
Billets de pass., $16.45 ; hôtel, $12.25	28 70
Durham, Geo., Ottawa—	
Bill. de pass. à aller et ret. de London	22 25
Fixter, John, Ottawa—	
Contremaître, juillet à avril, à $700.	583 30
do mai et juin, à $800	133 32
Frais de voy., acheter des chevaux	102 98
do do machines.	11 55
Dépenses à l'exposition de Kingston.	17 10
do do London	53 95
Fletcher, Jas., Ottawa—	
Entomologiste, 12 mois	1,500 00
Fr. de voy., $36.60 ; hôt. et voi., $23.80	60 40
Assister aux instituts des fermiers	15 05
Gilbert, A. G., Ottawa—	
Appointements, oct. à juin	450 00
Avance à compte de volailles	200 00
Hay, W. H., Ottawa—	
Comptable, 12 mois	600 00
Frais de voy. et dép., exp. de Toronto	42 15
Louage de voiture pour les laitiers	27 00
Hilborn, W. W.—	
Appointements, 12 mois	1,200 00
Dépenses à Hamilton	22 40
do exposition de Toronto	50 82
do do Ottawa	13 38
do Picton et retour	17 90
Macoun, Wm.—	
Services, mai et juin, à $35	70 00
Dépenses, exposition à London	34 74
do do Kingston	18 85
Robertson, J. A. W., Guelph à Ottawa et retour, 2 voyages	52 00
Saunders, Wm.—	
Directeur, 12 mois	4,000 00
Frais de voyages et dépenses—	
Achat de matériel	81 63
Inspecter le matériel	8 00
Instituts des fermiers	56 17
Exposition, London	15 05
do Pembroke	2 25
do Toronto	17 30
do Kingston	10 75
Visite à la C.-B. et T.N.-O.	155 90
Visite à Nappan	26 00
Frais de voyages	37 30
Sharpe, T. A., à compte de frais de voyages et services, achat	200 00
Shutt, F. T.—	
Chimiste, 12 mois	1,200 00
Frais de voyages et billets de passag.	8 30
Hammond, H., f. de v., Otta. à London	12 00
Abrams, W. R., journalier.. 9·9 jrs.	12 37
Aubin, Gilbert do ..295·9	369 97
Aubin, Louis do ..147·8	184 78
Beauchamp, Leo, do .. 10·2	20 40
Beauchamp, Olivier .. 69·4	86 74
Beatty, Robert .. 22 5	28 12
Bélanger, Joël .. 11	13 75
Belherrier, Wm. .. 9	11 25
Belleville, Samuel ..107·5	134 34
Binks, Thomas .. 20·2	25 24
Boyer, L. .. ·5	0 62
Brennan, John ..353·9	403 37
Brennan, Jas. .. 2	2 50
Brown, Wm. .. 78·7	98 36
A reporter	12,692 40

Ferme d'Ottawa—*Suite.*	$ cts.
Report	12,692 40
Burke, Dan. .. 92·7	115 86
Burt, James, attelage .. 48·1	144 30
Cameron, Dan, charrette .. 13·2	26 40
Cameron, Wm. .. 61·6	76 99
Cameron, W. D., charrette. 10·7	21 40
Campbell, Wm. ..195·4	244 21
Carrier, Arthur, charrette .. 16·1	32 20
Carrier, Adolphe .. 16·1	20 11
Carroll, Thos .. 88·1	110 12
Carter, W. J., sténographe .. 5 semain.	40 00
Chamberlain, Richard ..254·1 jrs.	317 62
Channing, Jas. .. 5 mois.	40 00
Cregan, Patrick .. 2 jrs.	2 50
Deavy, Geo. ..302·1	377 60
Deavy, Thos ..288·8	360 99
Delorme, M., charrette ..12·5	25 00
Deitz, Thos ..184·8	230 97
Deitz, Michael ..127·6	159 47
Desjardins, C. .. 3	3 75
Devine, Henry, journalier .. 10·5	13 12
Durham, Geo., contremaît..189·6	379 20
Ellis, W. T., journalier ..313·8	392 28
Emburg, Alex., attelage .. 17·8	53 40
Endicott, Wm., journalier .. 27·7	34 62
Farmer, Robert do .. 50·8	63 61
Fawcett, Jos. do .. 13·8	17 24
Faulkner, Geo., charrette .. 19·2	38 40
Ferguson, D. M., journalier 28	35 05
Fisher, D. do .. 13·5	16 87
Fitzgerald, Jas. do .. 79·3	99 12
Foote, Leroy do .. 81·4	101 73
Francis, Arch. do .. 1	1 25
Francis, M. do .. 1	1 25
Guige, C. do .. 8·3	10 37
Goodrie, Wm., charrette .. 1	2 00
Gordon, Alex., journalier ..257·6	321 98
Grant, Chas. do .. 29·8	37 24
Gray, Wm. do ..167·3	209 11
Hagan, John do .. 55·7	69 60
Hall, J. do .. 1	1 25
Hamill, James do .. 10·5	13 12
Hayden, John do .. 34·8	43 49
Helem, Jas. do .. 278·8	348 48
Heley, T. do .. 22	27 49
Herbert, P. do .. 85·9	107 35
Hobbs, Jas. do .. 26·2	32 74
Howard, George do .. 22·5	28 12
Howell, Henry do .. 18·7	23 37
Innis, Wm., contremaître..300	427 86
Kelly, George, journalier . 73·7	92 11
Kennedy, Geo. do .. 6·5	8 12
Kirkpatrick, Jos. do .. 98·6	123 22
Labelle, Jos. do .. 10	12 50
Lafleur, John do ..117·6 jrs.	146 99
Lawrence, L. do .. 1	1 25
Lemieux, Nelson do ..193·7	242 09
Lerock, A., charrette ..... 18·7	37 40
Loney, Wm. ..... 15·5	19 37
Lynch, Jno., attelages ..... 72·5	217 70
Macoun, Wm., journalier ..224·8	281 04
Malloy, Richd. do ..104·5	130 60
Martin, Patrick ..117·7	147 10
Melvin, Jno. ..... 35·3	44 11
Mitchell, Wm. ..... 67·7	84 61
Morgan, Wm. 6	7 50
Morrell, Louis ..... 218·8	273 53
Morphy, Ed. ..... 65·6	81 98
Moss, M. ..... 4·5	5 62
A reporter	19,949 44

Arts, agriculture et statistique.

Ferme d'Ottawa—*Suite.*			$ cts.
Report			19,949 44
Mooney, C., attelage	5·2	..	15 60
Mullen, Sam	116·4	..	145 48
Mullen, Thos	1·6	..	2 01
Mulligan, Andrew	9	..	11 25
Mulligan, Sam	14.2	..	17 81
Murphy, Tim., charrette	4·2	..	8 50
McAdoo, Wm	193·1	..	241 34
McBride, T	25 3	..	31 62
McDonald, Dan	28·5	..	35 62
McDonald, Geo	12·0	..	15 00
McDonald, Arch	57·7	..	72 11
McDonald, Allan	113·1	..	141 35
McDonald, Sandy	6	..	7 50
McGuire, Pat	26·5	..	33 12
McKenna, Thos	116·7	..	145 88
McKnight, P	79·4	..	99 24
Nevins, John, contremaître			443 30
Nevins, Joseph	287·4	jrs.	359 25
Northingael, B	50·1	..	62 59
O'Connell, John	186·9	..	233 65
O'Connell, Thos	78·5	..	98 11
O'Hara, R	16·7	..	20 87
Park, A., attelage	13	..	39 00
Pelky, Alex	216·4	..	270 47
Pelky, Jos	202·6	..	253 23
Perrin, Geo	168·2	..	210 31
Peters, S	1	..	1 25
Poulin, Chas., charrette	·6	..	1 20
Powers, John, attelages et charrettes		..	743 00
Ralph, R	26	jrs.	32 50
Ralph, John, attelage			82 20
Ramow, R	26·7	jrs.	33 37
Raymond, Richd	86·9	..	108 60
Rock, C	14	..	17 50
Rock, A	90·9	..	113 60
Ryan, John	37·8	..	47 24
Segivin, D	1	..	1 25
Segivin, A., charrette	1	..	2 00
Sparks, G. A., mécanicien	16	..	32 00
Sheehy, John	2·6	..	3 25
Stalford, James	288·1	..	360 11
Wallace, George	130·2	..	162 72
Whelan, James	197·2	..	246 44
Whelan, Thos	82·9	..	103 59
Whelan, Maurice	44·2	..	55 24
White, Chas	7	..	8 75
Whitehorn, James	285·8	..	357 28
Whitehorn, John	35·5	..	44 37
Wood, Alex	19·2	..	23 99
Wright, Sam	30·9	..	38 62
Wright, Ed	19·4	..	24 25
Young, Thos., attelage	22·1	..	66 30
do journalier	9	..	11 25
Harnais			14 00
Traîneaux doubles			25 00
Ficelle de lieuse, 390 lbs, à 14c			54 60
Peinturer et réparer un boghei			13 00
Planches et boîtes pour exposition, 118			47 50
Réparer des voitures			26 75
Semoire combiné			75 00
Appareils chimiques			958 06
Wagon Chatham			00
Herse Cutaway			20 00
Porte-sacs "Dandy," 4			3 00
Charrue et arrach. de patates			20 00
Houes, 3			2 50
Distributeur d'engrais, usage			10 00
Fournaise, 60 gallons			26 00
A reporter			27,045 93

Ferme d'Ottawa—*Suite.*	$ cts.
Report	27,045 93
Entonnoirs et supports, 4	26 30
Forceps 2 ; ciseaux, 1	3 75
Harnais et réparations	162 23
Fourche à foin, 1	40 00
Couvertures de cheval, 14, à $3.60	50 40
Bouilleur, 1	16 00
Balances pour lettres, 16 onz	4 00
Niveleur de terrain	11 50
Rechanges de machine	21 34
Faire des poulaillers, 14	16 00
Plaques de charrue et bandes, 70	30 75
Monture de charrue et roue	8 25
Charrues, peinturées et réparées, 9	18 60
Nids et boîtes, 32	27 20
Serpes et scies, 15	16 00
Pèse-grain d'une pinte, 3, à $8.40	25 20
Conduct. en caoutch. pour semoir, 10	4 00
Charrue pour coteau	12 00
Vitrines, 4	14 50
Arrosoir	12 00
Batteuse et machine	1,200 00
Poteaux de téléphone, 8	11 50
Plats de ferblanc, 350	13 45
Lieuse en acier "Toronto"	150 00
Thermomètres, 4	3 30
Balances Union, 3, à $9	27 00
Balances Union avec roues, 3, à $19.80	59 40
Boîtes de bois, 4	1 34
Wagonette, 1	140 00
Boîtes de wagon et râteliers, 2	46 00
Agrandir des boîtes de wagon	24 00
Sacs et boîtes, 312	68 50
Matériel à sacs	115 42
Forgeage	291 78
Noix longues pour graine, 9 sacs	4 78
Bandes pour marquer les volailles, 200	4 50
Traduction de bulletin	35 50
Balance d'achat de cheval, Toronto	35 00
Livres	50 87
Orge, 16 sacs	33 76
Son et nourriture, 9,400 lbs	94 75
Bander une boîte	1 00
Charriage, messagerie et fret	1,361 15
Pétrole, 33 galls	9 58
Grain pour volailles	23 91
Louage de voiture	224 25
Vaches, "Countess"	180 00
do "May"	150 00
do "Clara"	100 00
do "Eva"	100 00
do "Gipsy"	70 00
do 3, $50, $36, $32	118 00
Maïs, 6 boiss	4 70
Houille pour batteuse, 4,185 tonneaux	34 85
Couper 200 blocs de glace	7 00
Couper du zinc pour blancs	14 00
Graine de trèfle, 4 boiss., à $5.90	23 60
Dynamite, 800 lbs, à $25	184 00
Drogues	64 48
Tuiles pour égouts, 17,050	279 37
Gravures et photographies de fruits	75 55
Œufs pour faire couver	5 00
Provisions	65 64
Arbres fruitiers, 412	67 65
Arbres forestiers, 17,036	182 54
Fusée, 2,000 pieds	20 00
Engrais, 6¼ tonneaux	229 50
do do	22 70
A reporter	33,595 27

ARTS, AGRICULTURE ET STATISTIQUE.

Ferme d'Ottawa—*Suite.*	$ cts.
Report	33,595 27
Moudre 3,154 lbs.	3 15
Gaz, 13,300 pds cub.	26 80
Fil de fer galvanisé, 1,330 lbs.	46 35
Réparer des harnais	6 82
Boyau, 200 pds.	24 00
Ferronnerie et outils.	351 30
Cheval, $230 ; transport et dépense, $45.	275 00
Graine de foin, 3⅓ boisseaux	10 00
Assurance sur les bâtiments, 1 pour 100 sur $40,000	400 00
Approvisionnements du laboratoire	14 16
Loyer du laboratoire, 1 an	300 00
Plâtre pour engrais	6 85
Bois de service, 4,180 pds	87 94
Graine de lin, 25 lbs	1 25
Graine d'herbe, 144 lbs	34 80
Mandat-poste et déclar. à la douane	18 15
Engrais, 489 voies	252 60
Confectionner des sacs, 7,836	38 97
Mousse, 12 balls	12 00
Approvisionnements de pépinière.	564 83
Avoine, 1,623¾ boisseaux	776 70
Etiquettes	10 21
Engrais pour pommes de terre, 1 tonn.	38 00
Loyer d'une boîte au bureau de poste.	12 00
Approvisionnements p. le poulailler.	11 86
Imprimer des étiquet. et cartes, 15,250	37 45
Poulettes, 6, $7, peluche, $1.25.	8 25
Quarts de cercle pour égout, 116	6 38
Roses, 2 douz.	6 00
Timbres en caoutchouc.	1 75
Réparer une faucheuse	1 25
Enlever les souches et les racines	20 00
Seigle, 5 boisseaux	4 00
Sulfate d'ammoniaque, 100 lbs.	7 50
Clochettes	3 60
Graines et plantes pour jardin	315 81
Abonnements à des journaux	93 31
Arpentage	96 00
Lampes d'écurie, 3	7 50
Sel, 5 sacs	3 00
Sciure pour rechausser, 21 charges	8 40
Tuyaux et approvisionnements	7 95
Télégrammes, $42.74, péage, 54c	43 28
Mil, 6 boisseaux, à $2.20	13 20
Usage d'un cheval, 21 jrs, à $1.50	31 50
Services d'un vétérinaire et médicam.	43 50
Noix, 47 boisseaux.	34 45
Blé, 14 do	37 96
Crochets en fil de fer, 2,220.	19 10
Paniers en fil métallique, 4.	1 20
Pesage, $1.50 ; blanchissage, 53c	2 03
Tricot en fil métallique, 50 vgs.	7 00
Elargir le chemin à la ferme, allocation	250 00
Exemplaires supplém. de documents—	
Montréal, "Gazette," 1,000.	40 00
do "Minerve," 500	20 00
Ottawa, "Citizen," 2,000	41 00
do "Field Naturalist," 2,000.	34 00
do "Free Press," 14	0 25
Frais judiciaires—	
Alex. Ferguson, Ottawa	100 00
J. J. McCracken do	495 61
O'Gara et Remon do	202 34
Pinhey, Christie et Christie, Ottawa.	2,008 21
Loyer du téléphone au bureau, 1 an.	70 00
do do à la maison, 8⅝ m.	31 50
A reporter	41,073 29

Ferme d'Ottawa—*Fin.*	$ cts.
Report	41,073 29
Commis surnumér., (*voir* page C-49.)	100 00
Bureau de la papeterie, (page D—45).	224 58
Impressions et papeterie	40 00
Comptes de l'imprimeur de la reine	691 71
Dépense du haut-commissaire :—	
Bouteilles et bouch. pour laboratoire	66 67
Emballage et fret sur jarres	58 34
Graines de jardin	143 80
Total, ferme d'Ottawa	42,398 39

Ferme Nappan.

				$ cts.
Blair, Wm., surintendant, une année				1,200 00
do	frais de voyages			123 68
Barry, A. C., attelage, 5 jours				17 50
Blair, J. A., aide au bureau, 13 mois				130 00
Blair, J. C., journalier, 101¾ jours				101 75
Blair, W. S.	do	102⅝	do	84 47
Boyd, Chas.	do	34	do	42 28
Boyd, Robert	do	323½	do	393 42
Chataway, H.	do	52	do	49 92
Donaldson, R.	do	25	do	25 00
Downing, J.	do	34	do	40 09
Fuller, Fred L.	do	166½	do	213 23
Gray, Alex.	do	46	do	53 07
Hayward, W.	do	48½	do	56 05
King, A. A.	do	331½	do	408 94
Legare, Geo.	do	44	do	50 77
Moran, Wm.	do	6½	do	8 44
McClintock, J.	do	327½	do	409 36
McDonald, C.	do	159½	do	193 48
McDonald, J.	do	3	do	4 20
McKenzie, D.	do	120½	do	140 44
Noiles, Peter M.	do	3	do	4 20
Noiles, Robert	do	2¼	do	3 15
Noiles, Jos.	do	3	do	4 20
Noiles, Philip	do	3	do	4 20
Noiles, Paul	do	2	do	2 80
Rath, John	do	187½	do	229 47
Ripley, H., attelage, journalier, 2 jrs.				7 00
Roach, F., journalier, 1 journée				1 50
Robbin, F.W.	do	123½	jours	152 93
Semple, J. R.	do	51	do	62 77
Lieuse, 1				200 00
Faucheuse, 1				60 00
Engerbeuse, 1				58 00
Râteau à foin, 1				26 00
Traîneau double.				60 00
Traîneaux doubles				60 00
Différence dans l'échange de voitures.				40 00
Cultivateur, 1				10 00
Aiguiseur de couteau de moissonneuse.				6 00
Charrue, 1				14 00
Coupe-racines				20 00
Séparateur				25 00
Traîneaux à boue, 2 à $20				40 00
Grattoir, 1				6 00
Frais de banque et dépenses d'expos.				7 85
Poêle carré				6 00
Bibliothèque et table pour le bureau.				9 00
Chaises et lampes do				7 10
Robe de chèvre noire				12 00
Bêches, 10				11 00
Harnais				39 17
Achat de terrain				253 46
Pardessus, 5				6 50
A reporter				5,195 39

Arts, agriculture et statistiques.

Ferme de Nappan.—*Fin.*	$ cts.
Report	5,195 39
Vaches, 2, 1,700 lbs. à 3c	51 00
Bouvillons, 12, 11,820 lbs. à 3¼c	384 15
Génisses et bouvillons, 6	146 70
Creuser un puits, 117 pds, à $1.10	128 70
Pompe	5 00
Nettoyer le terrain, 5 acres à $15	75 00
Bois de service	67 45
Charpentiers, 9, 2 jours	21 45
Châssis et porte, 9	10 82
Blanchir et colorer	6 98
Egoût et pertuis	276 04
Tuyaux d'égouts, 27,950	400 77
Outils et ferronnerie	86 54
Paillassons, 2	4 20
Engrais, 3 tonneaux	110 00
Superphosphate, 18 bbls	88 50
Plâtre, 10 bbls	6 00
Engrais	30 00
Vase coquillère, 1 wagon	5 00
Guano péruvien, 1,010 lbs	34 68
Etendre la vase de marais, 727 charges	10 90
Ficelle pour lieuse, 1 paquet	8 00
Forgeage	52 83
Orge de semence, 66 boisseaux	40 20
Sarrasin, 30 boisseaux	22 00
Son et graine, 1,210 lbs	18 88
Maïs, 2,145 lbs	27 88
Farine de blé-d'inde, 3 brls	12 75
Trèfle, 160 lbs	18 20
Moudre 162 boisseaux d'orge	7 60
Cèdres, 30	3 00
Graines de fleurs et de légumes	48 13
Avoine, 149½ boisseaux	81 23
Tourteaux oléagineux, 5 sacs	11 25
Mil, 5 boisseaux	14 00
Graine de navet, 8 lbs	1 70
Battage, 4½ jours	31 25
Houille pour mach. à battre, 7,900 lbs	7 90
Sacs, 9	1 66
Frais de port et livres	24 47
Pétrole, 11 galls	3 85
Messagerie et fret	187 18
Mesurage de terrains marécageux	5 00
Services de vétérinaire et médicaments	43 94
Abonnements	6 50
Taxes	25 65
	7,850 32
Moins balance de 1887 88	29 57
Total, ferme Nappan	7,820 75

Ferme de Brandon.

Bedford, S. A., surintendant	1,200 00
frais de voyages	126 80
Armour, J., journalier, 10 jours	16 49
Biggs, A. do 5 do	8 10
Blue, E. do 5 do	8 10
Bolongie, J. do 298½ do	441 38
do voyage avec chevaux	25 03
Bonsfield, R., journalier, 97, jours	141 56
Campbell, A. do 12½ do	20 30
Coburn, R. do 4 do	6 00
Cordwin, W. H., journalier, 2½ jours	3 75
Dixox, Thos. do 3½ do	5 49
Dodds, D. do 41 do	61 50
A reporter	2,064 50

Ferme de Brandon—*Suite.*	$ cts.
Report	2,064 50
Duncan, Thos., journalier, 1 journée	1 50
Evemy, C. do 14 jours	21 00
Gibbons, Jas. do 8 do	20 99
Hamilton, W. do 78½ do	117 75
Hamilton, J. W. do 29 do	43 50
Hart, S. E. do 129½ do	201 73
Hugginson, J. do 8 do	12 99
Jakes, Geo. do 6 do	9 74
Lemond, H. A. do 300½ do	491 25
Longstaff, J. C. do 126 do	189 80
Matchet, R. do 75 do	117 75
Matchet, T. do 10 do	15 00
Moffatt, A. do 1 do	1 50
Morgan, E. do 158¾ do	242 62
Murray, J. W. do 17 do	25 50
Murray, W. do 6 do	9 00
McConville, W. do 8 do	14 25
McTaggart, J. do 19 do	25 43
Newman, Jas. do 29 do	43 50
Patmore, H. do 159½ do	248 83
Patmore, E., do 38¾ do	58 12
Paul, A. do 78¾ do	118 12
Roby, H. C. do 124¼ do	186 62
Roby, W. do 5 do	8 12
Roby, T. C. do 8¾ do	10 93
Remer, F. do 56½ do	82 50
Selby, M. B. do 108¼ do	164 32
Sharkey, A. do 12¼ do	19 13
Shephard, W. do 20 do	27 43
Stewart, W. do 1½ do	2 31
Swinson, K. do 2 do	3 25
Trott, H. do 45¼ do	67 87
Tunley, A. C. do 23 do	37 36
Wilson, Thos. do 97½ do	156 17
Timon de boghei, 1	10 00
Couvertures, 4 paires	20 50
Acculoirs, 4	28 00
Cutter, avec timon, etc	70 00
Dessus de collier et coussins	42 00
Poêle à charbon	47 50
Semoir combiné	13 50
Semoir combiné	80 00
Démocrate, 3 ressorts	85 00
Charrue double, 3 sillons	30 00
Harnais, 7½ assortiments	243 50
Réparations de harnais et garnitures	39 90
Herses, 2, à $16	32 00
Quincaille et outils	143 69
Râteliers à foin	29 00
Fournitures d'instruments aratoires	21 55
Boîtes à engrais, 3	24 00
Faucheuse et râtelier	85 00
Barouche du Manitoba	45 00
Charrues, 8	304 25
Phaéton, 2 ressorts	120 00
Robe, 1	10 00
Rouleau, 1	50 00
Grattoir, 1	11 10
Traîneaux, 3 paires	83 00
Traîneau à pierre, 1	7 25
Aiguiseur	10 00
Wagon Speight	67 00
Garnitures de poêle	19 14
Fouet, $3 ; wagon, $2.50	5 50
Palonniers, 3 paires	14 25
Brouette, 1	5 00
Wagons, 2, $62.50, $80	142 50
Sacs et boîtes d'emballage	17 85
A reporter	6,817 36

Arts, agriculture et statistique.

Ferme de Brandon—*Fin.*	$ cts.
Report	6,817 36
Balance pour un cheval	35 00
Orge, 43½ boisseaux	16 42
Grain haché et son	67 86
Nourriture hachée, 3,000 lbs	4 50
Commission sur achat d'un cheval	20 00
Vache de 3 ans	50 00
Nourriture et établage de chevaux	70 00
Graine de fleurs et de légumes	43 77
Moudre du blé, 25 boisseaux	3 75
Foin, 1½ tonne	15 00
Charbon dur, 6,415 lbs	38 49
Avoine, 1,173 boisseaux	369 41
Arbres, 145	50 40
Blé, 41⅛ lbs	54 29
Forgeage	114 13
Livres et papeterie	12 75
Briques pour puits, 410	7 79
Briqueter un puit à la maison	4 50
Forer 3 puits, 3 jours	24 00
Ouv. de charp. aux ponceaux, 34 jrs	93 50
Nettoyer le matériel	13 80
Creuser 2 puits, 58½ pieds	58 50
Fret et messagerie	499 34
Achat d'une ferme	8,861 45
Appareiller un tramway	10 00
Bois de service	52 22
Services d'homme de loi, W. A. Mac-Donald	181 69
Voiture de louage	24 63
Timbre à dater	3 00
Plants, $3 ; frais de port, $32	35 00
2 pompes, 59½ pieds	35 20
Arpenter et délimiter une ferme	145 00
Abonnements	5 00
Etabler un cheval malade	3 50
Télégram., $4.25 ; thermomètres, 2, $7	11 25
Services vétérinaires	32 30
Margelles de puits, 19 à $1.25	23 75
Total, ferme de Brandon	17,908 55

Ferme de Indian-Head.	
McKay, Angus, surintendant	1,200 00
do frais de voyages	95 15
Amount, L., journalier	5 25
Ayelsworth, W. H., journalier	129 75
Balfour, Jas., journalier	4 87
Birrell, W. do	27 75
Breen, W. do	424 26
Clark, Geo. do	209 25
Craig, T. do	9 75
Daniel, M. do	5 62
Demurray, J. do	0 75
Deserley, J. do	2 62
Dodge, S. do	5 62
Dumont, D. do	1 87
Elve, A. J. do	7 00
Gamble, G. H. do	109 13
Gamble, R. do	15 44
Gamble, Geo. do	2 81
Griffith, E. A. do	1 12
Hall, W. E. do	97 26
Sauvages et sauvagesses, moissonner	24 75
Laroque, W., journalier	3 00
Macoun, D. B. do	326 00
Mackay, D.G. do	33 37
McGuire, J. do	8 10
A reporter	2,750 49

Ferme de Indian-Head—*Suite.*	$ cts.
Report	2,750 49
Mitchell, H., journalier	1 50
Moore, G. do	120 75
Moxon, H. do	62 62
Muirhead, W. C. do	198 00
Pears, J. O. do	55 12
Powelson, W. do	77 62
Scott, R. do avec attelage	20 75
Snelgrove, R. do	73 50
Turner, R. do	4 50
Wildman, B. do	7 00
Wilson, Thos. do	425 62
Couvertures, 2 paires	10 00
1 barouche	50 00
1 poêle à charbon	7 50
Semoir Champion	70 00
Cutter simple	50 00
do double	80 00
Fournaise	27 50
Trémie de vanneuse	10 00
Pompe foulante et accessoires	41 75
Charrue double	35 00
Graine d'herbe et accessoires pour sem.	10 00
Faucheuse	65 00
Râteau à foin	20 00
Râteliers et fournitures	51 40
Quincaille et outils	203 59
Article pour harnais	27 82
Lieuse Milwaukee	175 00
Tarière	2 25
Hache-paille	45 00
Loyer de 10 acres à $3	30 00
Charrues avec train en acier	51 00
Traîneaux, 1	28 00
Réservoir pour citerne	52 00
Faucheuse Warrior	62 50
Tendeur de fil métallique	2 50
Timon de wagon	4 50
Orge, 51·42 boisseaux	20 80
Forgeage	149 30
Son, 3,200 lbs	18 85
Livres	8 25
Frais de banque	2 00
Cheval	160 00
Houille, 5·04 tonnes à $13	65 55
Charrier du bois de service	6 50
Creuser un puits à la grange, 88 pieds	214 00
do maison	131 00
Creuser une citerne, 8 pieds	8 00
Creuser et briqueter un puits, 22½ pds.	23 00
Creuser des trous pour poteaux, 230	23 00
Médicaments	3 15
Messagerie	50 35
Fret	198 00
Rassembler des bestiaux	6 25
Foin, 26·93 tonnes	116 12
Bois pour barrage et puits	170 22
Services d'homme de loi, R. D. Strong	107 13
Erables, 686	137 50
Faire 500 sacs et 8 couvertuaes	12 00
Ficelle de manille, 186 lbs	31 62
Avoine, 551 boisseaux	258 71
Frais de port et télégrammes	20 59
Pommes de terre pour sem., 3 boiss.	1 80
Loyer du bureau, du 1er nov. 1887, au 31 mars 1889, à $20	320 00
Graînes et plantes	149 70
Abonnements	17 00
Sacs, 524	53 00
A reporter	7,493 17

Arts, agriculture et statistique.

Ferme de Indian Head—*Fin.*	$ cts.
Report	7,493 17
Coutre droit	1 65
Arpentage et préparation de plan	100 00
Battre 1,750 boisseaux	53 00
Arbres et vignes	30 46
Thermomètre	3 50
Péage sur mouture de 49 boisseaux	16 70
Services vétérinaires et médicaments	65 50
Pesage sur balance	3 80
Blé, 78 boisseaux	80 97
Total, Ferme de Indian-Head	7,848 75
Ferme Agassiz, C.-B.	
Sharpe, T. A., surintendant, mai et juin	200 00
Construction d'une clôture en fascines	40 00
Défricher 93 acres	329 00
Frais sur chèque de banque	0 75
Essartage, 7 jours	7 00
Labourer 20 acres	100 00
Achat d'une terre	13,140 07
Arpentage et préparation de plans	205 76
Total, Agassiz, C.-B	14,022 58
Sociétés agricoles, T.N.-O.	
Société d'Assiniboïa	333 33
do d'Assiniboïa, S.-E.	333 33
do d'Assiniboïa, N.-E.	312 00
do de la Rivière-à-la-Bataille	333 33
do de Broadview	333 33
do de Calgary	333 33
do de la rivière aux Carottes	280 00
do centrale de la Saskatchewan	333 33
do de la Montagne de l'Orig. Est	333 33
do d'Edmonton et Saint-Albert	333 33
do de Grenfell	333 33
do de Indian-Head	333 33
do de Lorne	333 33
do de Maple-Creek	256 00
do de Medicine-Hat	333 33
do de Mâchoire d'Orignal	333 33
do de la Montagne de l'Orignal	333 33
do de Moosomin	333 33
do des Fourches Plaisantes	333 33
do de Pine-Creek	333 33
do de Qu'Appelle	333 33
Report	6,847 94

Sociétés agricoles, T.N.-O.—*Fin.*	$ cts.
Report	6,847 94
Société de Qu'Appelle Sud	333 33
do de Sheep-Creek	220 00
do de Wapella	316 00
do de Whitewood	333 33
do de Wolseley	333 33
do de Yorkton	333 33
Annonces dans 11 journaux	109 81
Télégrammes, C.C.P	7 18
Total, soc. agricoles, T.N.-O	8,834 25
Recensement et statistique.	
Appointements à Ottawa (page C—49)	7,089 85
Imprimeur de la reine, Ottawa	2,482 73
Bureau de la papeterie (page D—43)	59 61
	9,632 19
Exposition coloniale.	
Fret sur effets exhibés, ch. de fer I	14,942 75
Services du cap. Brew *re* exposition des pêcheries	25 00
Halifax "Morning Chronicle"—Abonnement	3 00
Annonces	12 05
Compte de l'imprimeur de la reine	126 97
Total	15,109 77
Registres des naissances, mariages et décès.	
Cabana et Bowen, Saint-Francis	100 00
Roy et Richer, Saint-Hyacinthe	42 00
DuBerger, Chas., Saguenay	24 00
Pelletier et Perrault, Kamouraska	44 00
Desroche et Desilets, Joliette	43 00
Lavoie, J. X., Gaspé	31 00
Marchand et Marchand, Iberville	34 00
Lottinville et Desilets, Trois-Rivières	60 00
Gouin, A. N., Richelieu	42 00
Prothonotary, Montmagny	37 00
Gosselin, F. X., Chicoutimi	27 00
Rainville, L., Arthabaskaville	54 00
Driscoll, A., Ottawa	77 00
Hall & Leonard, Sweetsburg	81 00
Vezina, Z., Beauce	43 00
Total	739 00

Immigration.	Services.	Frais de voyage.
Services et frais de voyages.	$ cts.	$ cts.
Québec :—		
Anderson, Wm., appointements	660 00	
do billets de passage, $142.60 ; pullman, $57.50		200 10
do charriage, provisions et télégrammes		93 72
do frais de voyage, 151 jours, à $2		302 00
do do nov., à $1		30 00
Atkinson, J. B., gardien, du 15 avril au 30 nov., à $1.25	286 25	
do do du 1er déc. au 15 avril, à 75c.	102 00	
Corneil, Mme, directrice, de janv. à juin, à $50	300 00	
Davis, F. J., écriture, 17½ jours jusqu'au 29 sept.	17 50	
Doyle, P., appointements	1,100 00	
do frais de voyage, 162 jours jusqu'au 30 avril, à $2		324 00
Graves, C. W., fournir les destinations des immigrants	100 00	
Hayden, Geo., 365 jours jusqu'au 30 juin 1889, à $1.50	547 50	
do surnuméraire dep. le 1er mai 1887 jusq. 1er juillet 1888, à 25c.	106 75	
Kyder, J. W., fournir les destinations des immigrants	100 00	
LaMontagne, T., gardien en chef, 365 jours, à $1.25	547 50	
Lépine, J., gardien, du 15 avril au 30 nov., à $1.25	286 25	
do do 1er déc. jusqu'au 15 avril, à 75c	102 00	
O'Reilly, F., appointements, 365 jours, à $1	365 00	
Power, D. J., du 1er juin 1888 au 30 juin 1889, à $2.50	987 50	
do dépenses pour rencontrer les immigrants		76 16
Richardson, Mlle H. B., du 1er juillet au 30 sept., à $75	225 00	
do chamb., hotel St-Louis, du 1er mai au 1er oct., à $2		306 00
do bill. de passage, $22.35 ; voit. et pass. d'eau, $50.74		73 09
do frais de port et télégrammes		24 07
do hôtel, $13.50 ; dépense sur navire, $14.58		28 08
do dépenses (pas de détails)		88 97
Stafford, L., agent	1,700 00	
do billets de passage, $11.35 ; hôtel et Pullman, $5.25		16 60
do rencontrer les immigrants, $107.18 ; avance, $50		157 18
Stein, L., appointements	1,000 00	
St. Laurent, L., gardien, du 1er juillet au 30 sept., à $1.25	115 00	
Zengerl, J., 365 jours jusqu'au 30 juin 1889, à $1.50	547 50	
Montréal :—		
Daley, J. J., agent	1,300 00	
do bill. de passage, $42.15 ; pullman et louage de voitures, $49		91 15
do subsistance, 23 jours, à $3		69 00
Hoolahan, J., 365 jours jusqu'au 30 juin 1889, à $2	730 00	
Hurteau, H., 12 mois, jusqu'au 30 juin 1889, à $100	1,200 00	
do billets de passage, $14.65 ; subsistance, 8 jours, $24		38 65
McNicholls, W., 365 jours jusqu'au 30 juin 1889, à $2.50	912 50	
McRobie, Mme R., directrice, jusqu'au 31 déc. 1888	200 00	
Regimbal, R., 365 jours jusqu'au 30 juin 1889, à $1.50	547 50	
Ottawa :—		
Akerlindh, C. A. T., interprète, 365 jours, à $1.75	638 75	
do services de nuit à l'arrivée des convois, 93	50 00	
do frais de voyage, 2 jours, à $3		6 00
Akerlindh, A., interprète intérimaire, fév. 14–18	4 00	
Jaques, John, du 22 juillet au 29 août, services et dépenses	75 00	
Lowe, John, sous-ministre—		
Billets de passage, $52.89 ; pullman, $27.20		80 09
Voitures, télégrammes et carte		22 95
Subsistance, 18 jours, à $3.50 ; voyage spécial, $96.44		159 44
Payne, J. L., partie de frais de voyage à Boston		44 00
Wills, W. J., agent	1,300 00	
do billets de passage, $40.25 ; louage de voitures, $73.50		113 75
do subsistance, 42 jours, à $3		126 00
Kingston :—		
Hitchen, H., 365 jours jusqu'au 30 juin 1889, à $1.25	456 25	
Hitchen, Mary A., nettoyage, 12 mois à $10	120 00	
Macpherson, R., agent	1,300 00	
do billets de passage, $70.50 ; louage de voitures, $81.65		152 15
do subsistance, 56 jours, à $2.50 ; papeterie, $1.05		141 05
Ross, T. B., du 19 juin 1888 au 31 mai 1889, à $15	171 00	
A reporter	18,200 75	2,764 20

Immigration.	Services.	Frais de voyage.
	$ cts.	$ cts.
Report	18,200 75	2,764 20
Services et frais de voyage—*Suite.*		
Toronto :—		
Coope, J., gardien, du 1er juin '88 au 30 juin '89, à $1	395 00	
Donaldson, J. A., agent	1,650 00	
do billets de passage, $620.30 ; hôtel, $161.15		781 45
do l. de voit., $25.50 ; voit., $91.65 ; av. $50 ;—moins av. $100		67 15
do tramway, $57.20 ; frais de voyage, $131.90		189 10
Donaldson, G., aide, 12 mois, à $50	600 00	
Gaunt, A., gardien, 365 jours, à $1	365 00	
do aide dans le bureau, 310 jours, à 50c	155 00	
do rencontrer les convois de nuit, 151, à $1	151 00	
Gaunt, Mme A., nettoyage de bureau, 12 mois, à $6	72 00	
Shepard, W. A., distribution des brochures dans les Etats-Unis	200 00	
Hamilton :—		
Rissman, R., 365 jours jusqu'au 30 juin 1889	456 25	
do gardien de nuit au hangar	70 00	
Smith, J., agent	1,250 00	
do billets de passage, $16.73 ; subsistance et louage de voit., $12.80		29 53
do avance dont il n'a pas été rendu compte		25 00
Smith, M. L., 210 jours, de mai à déc., 1888	210 00	
Hutchinson, Charlotte, 6 mois 30 jusqu'au 1889	150 00	
London :—		
Hunter, J., 365 jours jusqu'au 30 juin, à $1	365 00	
Smyth, A. G., agent	1,000 00	
do billets de passage, $64.31 ; louage de voitures, $69.60		133 91
do subsistance, 32 jours, à $3		96 00
do avance, $75 ; dépenses, $23.10		98 10
Halifax :—		
Clay, E. M., agent	1,000 00	
do billets de passage et dépenses sur navires		42 50
Clay, T. E., 365 jours jusqu'au 30 juin 1889, à $1.50	547 50	
do billets de passage, $4 ; subsistance, 6 jours, $9		13 00
Clarke, Kate, nettoyage, 11 mois jusqu'au 31	66 00	
Connors, J. T., garçon de bureau, 7 mois jusqu'au 31 mai, à $15	105 00	
Werngren, B. C., interprète	15 00	
Saint-Jean, N.-B. :—		
Bateaux, E. J., agent intérimaire, du 19 au 27 oct., à $2	18 00	
Gardner, S., agent	1,000 00	
Winnipeg :—		
Anderson, F. B., appointements, juillet 1888	80 00	
Baldwinson, B. L.		
do du 16 oct. 1887 au 15 juillet 1888, à $150—moins $620	730 00	
do services et dépenses jusqu'au 12 août 1888	138 15	
do du 20 août au 29 sept.	100 65	
do de nov. à janv., 1889, 29 jours, à $3	87 00	
do du 1er mars au 31 mai 1889, 92 jours à $2	184 00	
do frais de voyage, du 20 août au 4 sept. 1888, à $2		32 00
do billets de passage, $42 ; voitures et frais de port, $11.10		53 10
do provisions et transport des immigrants		48 60
do subsistance, 5 jours, $7.50 ; dépenses en Islande, $150		157 50
Bardal, P. S., interprète Islandais, 64½ jours, à $2	129 00	
Bennett, T., avance à compte de frais de voyage		100 00
Grahame, W. C. B., agent	1,400 00	
Herbert, C. F., 365 jours jusqu'au 30 juin 1889, à $1.40	511 00	
Jacobsen, H. C., du 1er déc. au 31 mars, 4 mois, à $60	240 00	
do du 1er avril au 30 nov., 8 do 80	640 00	
do dépenses pour rencontrer les convois		33 88
Metcalfe, J. H., guide—		
Appointements, du 1er juillet au 31 déc., 6 mois, à $150	900 00	
do du 1er avril au 30 juin, 3 mois, à $150	450 00	
do balance de juin 1888	50 00	
Frais de voyage, Winnipeg à Kingston, 3 janv. 1889		52 45
do Kingston à Winnipeg, 16 mai 1889		52 45
Ohlen, E., interprète	800 00	
do louage de voiture et pullman, $32.25 ; frais de port, $32.90		65 15
do soins médicaux aux immigrants		15 00
do frais de voyage, 25 jours, à $3		75 00
A reporter	34,481 30	4,925 07

Immigration.	Services.	Frais de voyage.
	$ cts.	$ cts.
Report	34,481 30	4,925 07
Services et frais de voyage.—*Suite.*		
Winnipeg—(Fin) :—		
Ohlen, E., dépenses jusqu'en Scandinavie		334 35
Peterson, M. P., placer des immigrants, 4 jours	11 00	
Robinson, F. J., 365 jours, jusqu'au 30 juin 1889, à $2	730 00	
do ouvrage spécial avec M. Jones	15 00	
Savage, E., du 1er juillet au 8 septembre 1888, à $1.25	84 50	
Emerson et Gretna :—		
Fournier, A., 12 mois, jusqu'au 30 juin 1889, à $50	600 00	
Têtu, J. E., agent	1,000 00	
do bill. de pass., $75.45 ; écur. de l., $73.75 ; fr. de sub., 36 j., $108.		257 20
Turgeon, L. A., 365 jours, jusqu'au 30 juin, à $2	730 00	
do bill. de passage, $138.20 ; frais de subsistance, 47 jours, $141.		279 20
Unsworth, W. W., contrôle des trains, 15 jours, à $2	30 00	
Woodman, D. C., 365 jours, jusqu'au 10 juin 1889, à $2	730 00	
do billets de passage, $5 ; frais de subsistance, 2 jours, $6		11 00
Brandon :—		
Bennet, T., agent	1,400 00	
do frais de voyage, 13 jours, à $3		39 00
Burnett, D., gardien, 365 jours, à $1	365 00	
Durst, P. E., interprète, 13 mois, à $15	195 00	
Qu'Appelle :—		
Baker, A. J., agent	1,400 00	
do frais de transport jusqu'à Brandon		40 30
Davidson, G. S., gardien pour le mois d'avril 1889	30 00	
Medicine-Hat :—		
Sutherland, M., agent	1,200 00	
Calgary :—		
Miquelon, L. Z. C., agent	1,200 00	
do frais de voyage, 5 jours, à $2		10 00
Port-Arthur :—		
Alexander, Jas., gardien, du 1er juillet au 28 février 1889, à $1.50	364 50	
do billets de passage		19 35
McGovern, J. M., agent	1,000 00	
do pullman, $12 ; hôtel, $16.75		28 75
Read, T. E., gardien, du 1er mars au 30 juin, à $1.50	183 00	
do billets de passage		14 25
Victoria, C.-B. :—		
Jessop, J., agent	999 95	
Clarke, Jno., gardien, 12 mois, à $40	480 00	
Lopetecke, M., interprète	15 00	
Mâchoire-d'Orignal :—		
Alexander, R. L., 12 mois, à $50	600 00	
do billets de passage, $14.65 ; écurie de louage, $59		73 65
do pension, 6½ jours, $13 ; rencontrer les convois, $96		109 00
do frais de subsistance, du 21 mai au 30 juin 1888, à $1		40 00
do do du 6 mai au 30 juin 1889, à $1.50		82 50
Baron, R. B., Liverpool, Ang., placer des immigrants, 32 jours, à $3.50	112 00	
Bliss, Quartus, Townships de l'Est :—		
Appointements, du 1er juillet au 30 novembre, 5 mois, à $100	500 00	
do du 15 mars au 15 juin, 3 mois, à $100	300 00	
Allocation de voyage, 245 jours, à $2		490 00
Bridger, Rév. J., Liverpool, Ang., placer des immigrants, 33 jours	100 00	
Clarke, R., Canterbury :—		
Appointements, du 1er juin au 30 sept. 4 mois, à $100	400 00	
Frais de voyage, mai et juin		27 85
Cowan, W., Pakenham, placer des immigrants	30 00	
D'Esterhazy, comte, B.P., Fordham, N.-Y. :—		
Services, du 21 avril 1887 au 21 juil. 1888	200 00	
Frais de voyage		45 50
Dyson, J. H., Richmond, distribuer des brochures, saison 1888	100 00	
Elkins, H. A., Sherbrooke :—		
Appointements, 12 mois, jusqu'au 30 juin 1889, à $50	600 00	
Frais de voyage, jusqu'au 30 juin 1888		30 56
Fream, Prof. Wm., services et frais de voyage, du 28 août au 31 oct. 1888	500 00	
Gerald, A. S., Prescott (douanes), distribuer des brochures, saison 1888	100 00	
A reporter	50,786 25	6.857 53

Immigration.	Services.	Frais de voyage.
	$ cts.	$ cts.
Report	50,786 25	6,857 53
Services et frais de voyage.—*Suite.*		
Lalime, Chas., Worcester, Mass. :—		
Appointements, 1 semaine, jusqu'au 1er janvier 1888	25 00	
Bill. de pass., $121.64 ; hôtel, 44 j., $96.25 ; fr. de port et écur. de lou., $20.15.		238 04
Main, Jno., Melbourne, P.Q., distribuer des brochures, saison 1888	100 00	
Moore, H. F., services et frais de voyage, jusqu'au 31 oct. 1888	200 00	
McGovern, E., Danville, distribuer des brochures, saison 1888	100 00	
McWilliams, J., Pointe-au-Père, fournir des rapports télégraphiques	50 00	
Plaunt, X., Vanbrugh, placer des Allemands et des Scandinaves	40 00	
Sharp, Jas., Lac Armstrong, services en Angleterre, saison 1887-88	100 00	
Stemshorn, J. T., Régina, gardien, 365 jours, jusqu'au 30 juin 1889, à $1.00	365 00	
Sumner, J., Carleton-Place :—		
Appointements, 12 mois, jusqu'au 30 juin 1889, à $100	1,200 00	
Allocation de voyage, 365 jours, à $1.50		547 50
Vass, Julius, Whitewood, T.N.O., colonisation hongroise, du 1er mai au 1er novembre 1888	50 00	
Webster, W. A. :—		
Services, du 1er mai au 31 juillet 1888 ; du 1er sept. au 30 avril 1889, à $2	668 00	
Frais de subsistance, 334 jours, à $2, $668 ; billets de passage, $262.10		930 10
Whillams, C. J., Rapid-City, exposition de paysages du Manitoba	100 00	
Williams, J., Coaticook, distribuer des brochures, du 1er avril au 31 déc. 1888	25 00	
Williams, C. A., Chatham, distribuer des brochures	65 00	
Total des frais de voyage		8,573 17
Total des services	53,874 25	
		53,874 25
		62,447 42
Imputé comme suit :—		
Immigration générale (Page D—39)	23,742 79	
Appointements (Page D—23)	34,857 20	
Dépenses imprévues, Canada (Page D—38)	3,847 43	
		62,447 42
Londres, Ang. :—		
J. G. Colmer, secrétaire	2,195 35	
do billets de passage, $41.85 ; frais de subsistance, 6 jours, $28		69 85
do voitures et télégrammes		9 00
do taxe du revenu		51 86
C. C. Chipman, alloc. pour subs., du 8 mars '87 au 24 mai '88, 211 jours, à $2		422 00
A. W. Reynolds, sous-secrétaire	1,400 00	
do frais de transport de Brandon		174 55
C. F. Just, commis	1,100 00	
do taxe du revenu		9 75
C. J. Taylor, commis	684 00	
J. Howard do	684 00	
E. P. Luke do	500 00	
S. J. Wilkinson, messager	428 27	
E. Churchouse do	281 55	
G. W. Doyle do de juillet à octobre	98 55	
W. G. Fincham do de février à juin	83 95	
Sir Charles Tupper, frais de voyage, 21 jours à $10		210 00
Liverpool, Ang. :—		
J. Dyke, agent	2,100 00	
do allocation par jour, 365 jours, à $4		1,460 00
do télégrammes, $24.45 ; billets de passage, $9.16		33 61
do taxe du revenu		52 44
Rév. J. Bridger, aide du commis	87 60	
W. Edwards, commis de classe cadette	126 53	
E. Forrest, garçon de bureau	75 92	
G. H. Mitchell, correspondant et teneur de livres	292 00	
R. Paulson, commis pour la correspondance étrangère	379 60	
Rév. R. F. Winter, loger des immigrants	115 50	
Glasgow, Ecosse :—		
T. Grahame, agent	1,300 00	
do allocation par jour, 365 jours, à $4		1,460 00
do taxe du revenu		32 50
A. E. Watts, commis	243 33	
Report	12,176 15	3,985 55

Immigration.	Services.	Frais de voyage.
Services et frais de voyage—Europe.	$ cts.	$ cts.
Report	12,176 15	3,985 16
Bristol :—		
J. W. Down, agent	486 67	
R. Down, commis	243 33	
Dublin :—		
T. Connolly, agent	1,000 00	
do allocation par jour, 365 jours à $2		730 00
do taxe sur le revenu		5 25
Geo. Graham, circulaires adressées	110 95	
Belfast :—		
H. Merrick, agent	1,000 00	
do allocation par jour, 365 jours à $4		1,460 00
do taxe sur le revenu		17 05
S. Merrick, commis	233 60	
Général :—		
Cap. Wm. Clark, passage à Winnipeg		97 35
do par jour, du 1er juillet au 5 décembre 1888, à $5		790 00
Total, dépenses		7,084 81
Total, appointements	15,250 70	15,250 70
		22,335 51
Imputé comme suit :—		
Appointements, bureau de Londres (Page D—23)	7,455 67	
Appointements, agents en Europe (Page D—23)	5,886 67	
Dépenses imprévues des agences européennes (Page D—36)	7,043 71	
Immigration générale (Page D—40)	1,949 46	
		22,335 51

5—3½D

IMMIGRATION.

Dépenses imprévues, Europe.	$ cts.
Liverpool :	
Nettoyage du bureau et des châssis.	89 40
Charbon, 6 tonnes, 2 quintaux	25 45
Almanach des adresses	4 87
Fret	12 90
Prime d'assurance contre l'incendie.	3 05
Gaz, 18,100 pds. c. et compteur	13 05
Journaux	55 65
Emball., $15.08 ; fr. de port, $622.76.	637 84
Loyer du bureau	1,211 00
Taxes	222 50
Papeterie	180 37
Traduction et télégrammes	28 40
Monter les horloges	2 45
"Journal of Commerce", 42 exemp. par sem. avec notices canadiennes.	32 60
Glasgow :	
Nettoyage du bureau	37 45
Charbon et gaz	5 15
Alm. des adr., $2.19 ; prélart, $1.98.	4 17
Distribution de brochures, 4 jours.	9 73
Messageries et fret.	10 90
Exposition de produits	9 10
Eclairage et nettoyage du bureau	7 90
Journaux	48 38
Frais de port	116 90
Loyer du bureau	316 33
Taxes	47 76
Papeterie et impressions	48 66
Télégrammes	10 40
Annonces	88 57
Bristol :	
Annonces "Good News to Immig'ts"	26 40
Fret, $8.80 ; frais de port, $3.90	12 70
Fr. de port, $168.70 ; papet., $15.40.	184 10
Dublin :	
Annonces	114 65
Enseigne, $3.90 ; messageries, $21.67	25 57
Almanach des adresses et almanachs.	5 70
Distribution de brochures	5 00
Préparer une place à l'exposition	24 20
Présents de Noël	3 65
Serrure, 30c. ; ficelle, $1.10	1 40
Journaux	33 94
Frais de port	64 30
Papeterie	5 35
Belfast :	
Charbon, $86.63 ; gaz, $48.13	134 76
Gravures et papeterie	17 07
Fret et réparations	5 40
Copeaux	10 00
Journaux	12 52
Frais de port	58 15
Loyer, 1 an	243 33
Taxes	46 85
Serviteur, 1 an	58 40
Services et frais de voyage (p. D—35)	7,043 71
	11,418 08

Dépenses imprévues, Canada.	
Agence d'Hamilton :	
Nettoyage de la cour et lavage	90 40
Scier du bois	7 50
Charriage et transport	21 45
Charbon, 4 tonnes à $6.25 ; 5 à $6	55 00
Pétrole, 40 galls. à 35c	14 00
Désinfectants et drogues	13 66
A reporter	202 01

Dép. imprévues, Canada—*Suite.*	$ cts.
Report	202 01
Agence d'Hamilton—Suite.	
Ferronnerie	13 82
Almanach des adresses d'Hamilton.	2 50
Repas et provisions	39 40
Frais de port et télégrammes	104 24
Papeterie	13 51
Billets de chars urbains	7 65
Poële, réparations, et savon, 1 boîte.	6 00
Abonnements aux journaux	32 00
Loyer de téléphone, 1 au 1er oct. '89.	65 00
Messages par le téléphone	2 03
Gardien de nuit à l'abri	7 25
Bois, 7 cordes	33 80
Agence de Kingston :	
Charbon, 8 tonnes à $6	48 00
Ramon. de cheminée et sciage de bois	10 00
Immigrants indigents	4 25
Dépense à l'exposition	12 50
Ferronnerie	31 95
Interprète	5 00
Voiture	1 50
Soins médicaux	16 00
Frais de port et tiroir au bur. de poste	26 00
Loyer du bureau, 3 ans au 31 déc. '88	30 00
Savon, 1 boîte, $3.20 ; mucilage, 75c.	3 95
Abonnements aux journaux	11 00
Télégrammes, $2.08 ; loyer, $1.	3 08
Approvisionnement d'eau	30 00
Bois, 6 cordes à $5	30 00
London :	
Nettoyage, $6.15 ; huile, 30 gal. $7.72	13 87
Alm. des adr., $3 ; interprète, $1.70.	4 70
Loyer du bureau, 1 an	200 00
Frais de port et télégrammes	52 06
Bois, 6 cordes à $5.80	34 80
Abonnements aux journaux	11 00
Ferblanterie	2 35
Agence d'Ottawa :	
Nettoyage de bureau	45 00
Pétrole, 40 galls. à 35 c	14 00
Enlever la neige et scier du bois	11 76
Plombage, $3.25 ; fr. de port, $3.08.	6 33
Secours, $7.55 ; voitures, 75c.	8 30
Loyer du bureau, 1 an	200 00
Chars urbains, $10 ; télégram., $7.87.	17 87
Abonnements aux journaux	11 00
Taxes et bureau de salubrité	67 14
Bois, 6 cordes à $4 ; 10½ à $1	34 50
Habillement de l'interprète	26 00
Bottes de l'interprète	7 00
Dépense (pas de détails)	22 13
Port-Arthur :	
Charriage, $6.80 ; nettoyage, $36.05.	42 85
Savons, brosses, etc.	25 45
Charpenterie et peinture	6 75
Charbon, 5½ tonnes	41 00
Pétrole, 48 galls	14 21
Scier du bois	13 55
Alm. des adr. du T.N.O., 2 exempl.	10 00
Drogues, $79.10 ; enterrem., $11.50.	90 60
Téléphone, $35 ; télégram., $24.49.	59 49
Subsistance, $54.75 ; provis., $16.65	71 40
Papeterie et lithographie	6 20
Articles de poële	10 35
Frais de port	35 65
Bois, 15 cordes	47 95
Abonnement aux journaux	15 00
A reporter	2,072 70

Immigration.

Dépenses imprévues, Can.—*Suite.*	$ cts.
Report	2,072 70
Toronto :	
Nettoyer des hangars	33 15
Pétrole, 45 galls., à 20c	9 00
Houille, 16 tonnes	94 00
Almanach des adresses de la cité	5 00
Médicaments et soins médicaux	102 60
Mucilage, encre et carte	5 60
Frais de port, $95.25 ; eau, $30	125 25
Poêle et tuyaux, 1	18 50
Acces. de poêle et quincaille	24 98
Téléphone au bureau, 1 an	62 50
do abris, ½ année	37 50
Bois, 15½ cordes	89 50
Abonnements aux journaux	28 00
Québec :	
Charriage, voit. de pl. et bat. pas.	153 02
Charpenterie et badigeonnage	54 50
Nettoyer les hang.et pel. de la neige.	82 51
Coup. du bois et blan. d'es.-mains	30 80
Nettoyer les bureaux et les châssis.	17 00
Chauffer les bureaux	55 64
Repas et lits pour le personnel	47 90
Fr. de port, $18.85 ; télégr., $226.50.	245 35
Provisions et secours	22 30
Plombage, $4.38 ; réparat., presse, $3.50	7 88
Boîte au bureau de poste, 2 ans	12 00
Almanach des adresses de Québec, 2.	9 00
Abonnements à des journaux	31 50
Téléphone, 6 m. jusq. 11 nov. 1889,	42 50
Essuie-mains, 12 ; balais, 6	5 25
Gardien et main-d'œuvre	103 00
Bois, $4, et petits items, $5.37	9 37
Montréal:	
Avance à compte de louage de voit.	30 00
Nettoyer le bureau et la cour	47 00
Houille, 12 tonnes, à $6.70	80 40
Charriage, $5.05 ; alm. des ad., $2.50	7 55
Fr. de port, $69.54 ; boîte au B.P., $4	73 54
Plombage, $9 ; papeterie, $15.55	24 55
Loyer de bureau, 1 an	400 00
Abonnement à des journaux	11 00
Téléphone, loyer, 1 an	30 00
Télégrammes et téléphones	150 96
Essuie-mains, balais et savon	12 75
Uniforme, $25 ; casquette, $5	30 00
Taxes d'eau, Montréal	17 10
do St-Henri	132 50
Bois, 2½ cordes, à $4	10 00
Louage de voiture de J. J. Daley—	
Voyages à la gare Bonaventure. 193.	81 40
do J'n. St.-Martin. 76.	59 85
do hang. des Tanneries. 18.	14 70
do bur. de la lig. Allan. 20.	7 00
do Canada Ship'g Co. 11.	4 05
do Station C. C. P. 20.	8 60
do do C. G. T. 12.	6 00
do Cie Ligne Dom. 18.	7 45
do Pte St-Charles. 24.	11 65
do Station Hochelaga. 17.	8 30
do Jonction Lachine. 4.	2 30
do Station Mile End. 4.	2 45
do Port. 54.	27 60
do Jonction St-Henri. 8.	4 45
do Diverses stations	102 35
A reporter	5,043 30

Dépenses imprévues, Can.—*Suite.*	$ cts.
Report	5,043 30
Sherbrooke, P.Q.:	
Loyer de bur., 8 m. jusq. 1er mai '89	43 00
Saint-Jean, N.-B.:	
Fr. de port, $58.93 ; réparat, $1.75.	60 68
Halifax, N.-E.:	
Enterrem., $4 ; alm. des ad., $2.50.	6 50
Transport d'immigr. et de bagage.	363 00
Quincaille, balais et savon	20 44
Encre et mucilage, 15 bouteilles	14 20
Gaz, 6,000 pds. cub., à $2.50.	15 00
Frais de bureau	32 45
Frais de port	92 65
Peinturer enseigne et porte	9 50
Loyer de bureau, 1 an	100 00
Abonnement à des journaux	18 00
Loyer de téléphone, 1 an	80 00
Télégrammes	52 68
Agence de Brandon :—	
Brosses et épingles	7 35
Nettoyer la cour et le buraau	14 75
Houille, 20·3 tonnes, à $12	243 60
Pétrole, 167·4 galls	59 51
Nettoyer les poêles	6 00
Comptoir dans le bureau	5 00
Drogues et médicaments	60 30
Alm. des ad. du Man. et des T.N.-O.	5 00
Quincaille	26 28
Louage de voiture, 5 jours	20 50
Becs de lampes et cheminées, 70	13 22
Allumettes et balais	10 40
Soins médicaux	39 00
Frais de port	62 30
Provisions et secours	12 05
Seaux et vitres	15 00
Scier du bois, 15 jours	20 50
Savon, 7 boîtes	23 90
Tuyaux de poêle, 65 feuilles	15 55
Escabeau	2 60
Télégrammes	14 48
Téléphone à l'abri, 1 an	20 00
Badigeonnage, 187 verges, à 5c	9 35
Bois, 71⅜ cordes	347 50
Call, Winnipeg, 1 an	10 00
Winnipeg :—	
Réparer l'auvent	2 00
Nettoyer les cheminées	10 75
Charriage	41 00
Pétrole, 2 barils	31 23
do 43·18 galls	14 24
Fourneau de cuisine et ustensiles	38 50
Alm. des ad., Man. et T. N.-O., 2	10 00
Glace pour la saison	5 00
Encre, mucilage et carte	12 15
Cheminée en fer pour maison	5 00
Verres de lampes, 30	6 50
Allumettes et balais	4 55
Frais de port	57 04
Loyer d'une ch. pour bagages, 2 mois.	16 00
Réparations, poêle	16 00
Acces. de poêle et quincaille	47 95
Loyer de téléphone, 1 an	50 00
Télégrammes	43 75
Bois, 13 cordes	66 00
Abonnements à des journaux	27 25
Calgary :—	
Houille, 5½ tonnes	43 10
Pétrole, 12 galls	6 45
A reporter	7,570 00

Immigration.

Dépenses imprévues, Can.—*Suite.*	$ cts.	$ cts.
Report	7,570 00	
Calgary—Suite.		
Quincaille	5 25	
Frais de port, $45; encre, 40c	45 40	
Repas et logements	8 75	
Lavage de plancher et vidanger	32 75	
Tables, 2; chaises, 3	6 60	
Télégrammes	4 85	
Eau	3 00	
Bois, 4¾ voitures	19 63	
Qu'Appelle:—		
Charriage et main-d'œuvre	6 50	
Houille, 1·73 tonnes, à $13	22 50	
Pétrole, 18 galls	7 20	
Couper du bois, 11 cordes	8 25	
Quincaille et dépenses	14 05	
Frais de port	20 00	
Bois, 16¼ cordes	44 35	
Victoria, C.-B.:—		
Dépenses, $4; frais de port	24 00	
Chaises, 4; cuve, 1	6 85	
Plombage et quincaille	13 15	
Mucilage, $6.50; télégrammes, 80c	7 30	
Eau, 1 an	30 00	
Mâchoire d'Orignal, T.N.-O.:—		
Frais de port	6 57	
Loyer, du 1er oct. au 30 juin, à $5	45 00	
Emerson et Gretna:—		
Pétrole, 90 galls	36 00	
Quincaille, $16,35; fr. de port, $11.50	27 85	
Loyer à Gretna, 12 m., jusq. avril	144 00	
do Emerson, de mai à nov	84 00	
do West Lynn, de déc. à avril	60 00	
Télégrammes	78 82	
Bois, 46 cordes	300 50	
Medicine Hat:—		
Avance à Mr Sutherland	50 00	
Nettoyage	17 75	
Houille, 33 tonnes	148 00	
Pétrole, 54½ galls	32 70	
Quincaille	22 00	
Soins médicaux et drogues	9 50	
Louage de voitures, 2 attel., 4 jours	36 00	
Frais de port, $9.90; poêle, $32.50	42 40	
Tuyaux de poêle et cadenas	6 50	
Réparations aux châssis	6 00	
Approvisionnement d'eau	27 00	
Vancouver, C.-B.:—		
Charpentier, 5 jours, à $3.50	17 50	
Portes et fenêtres	8 00	
Quincaille et charriage	8 00	
Bois de service, $15; encre, $2.60	17 60	
Pupitre de bureau	30 00	
Chaises et table de bureau	35 00	
Peinturer enseigne et portes	24 00	
Loyer, du 15 mai au 15 juillet, à $35	70 00	
Tablettes	10 00	
Abonnements aux journaux—		
Canadian Gazette, pour agents	71 18	
Nor'-West Farmer, do	16 00	
Serv. et fr. de voyages. (Page D—34	3,847 43	
	13,235 68	
Moins avance à L. Stafford, '87-8	150 00	
	13,085 68	
Société d'Immig. de Montréal.		
Aide à la Société protectrice des immigrantes	1,000 00	

Immigration en général.	$ cts.	$ cts.
Transport et fret—		
Allan, H. et A., et Cie, passages réduits	34,032 75	
Torrance, D., et Cie, passages réduits	14,126 36	
Chemin de fer Canadien du Pacifique	753 53	
do Canada Atlantique	3 50	
Cie de Messageries canadienne	11 95	
Chemin de fer du Grand Tronc	309 70	
do Intercolonial	26 00	
do du Nouv.-Brunswick	12 20	
Lemieux, J. E., avance	50 00	
Boni sur enfants, à $2 chacun—		
Asile Barnardo, Peterboro'	1,322 00	
Bilbrough, E. A., Belleville	240 00	
Birt, L., Mme, Knowlton	460 00	
Burgess, Jas., Brockville	740 00	
Rossal, Rév. R., Québec	70 00	
Rye, M. L., Niagara	340 00	
Seddon, Rév. Thos., Londres, Angl.	12 00	
Stirling, E.M., Mlle, Aylesford, N.-E.	66 00	
Boni sur adultes de la Col.-Brit.:—		
Unwin, G. W., 2 à $10	20 00	
Boni sur immigrants, à $5—		
Watelet, Paul	365 00	
Certificats de rapatriement—		
1 à $27.50; 2 à $22.50; 1 à $15.00	87 50	
Brownlee, J. H—		
Cartes du Man., 2 coul., 2,000 à $35	70 00	
do Assiniboïa do 25,000 à $50	250 00	
Cie de lithographie Burland—		
Cartes géog. du Canada, 160,000 à 50c	80 00	
Coupage, 160,000, à 5c	8 00	
Cartes géo. C.-B., 4 c., 32,400, à $9.50	307 80	
Imprimer des en-têtes	3 50	
Caisses d'emballage, 10	8 50	
Cie. des Cantons de l'Est, impres. *La Colonisation Canadienne*, nos 16 à 23, 5,000 exemp. chaque, à $160	1,280 00	
George Cox—		
Lithographier du pap. à let., 4 rames	6 00	
do enveloppes, 1,000	3 00	
La Colonisation Canadienne—		
125,000 exemplaires, à $5 par 1,000	625 00	
Mortimer et Cie.—		
Lithogr. 1 carte de la Confédération	175 00	
Imp. en noir, 115,800 cartes géogr	231 60	
Lithographier, imprimer et couvrir 8,000 exempl., statistique graph	765 00	
Graver 2 pierres, noir et bleu	30 00	
Impressions, 20,000, à $3	60 00	
Papier, 10⅘ rames, à $4.50	48 60	
Ottawa Cttizen, balance sur 10,000 brochures, Alberta, à 8½c	600 00	
Messenger, Prescott—		
Imprimer des plac. allemands, 50	8 00	
do scandinaves, 50	8 00	
Changements	2 50	
Sun, Brandon, abonnement, du 1er janv '85 au 1er janv. '89	8 00	
Canadian American, Chicago, annonces: *Free farms for millions*	499 20	
Standard, Cornwall, annonces, 1 page d'almanach	10 00	
Herald, Guelph, abonnement, du 4 oct. 1886 au 4 oct. 1888	3 00	
Spectator, Hamilton, électros, 16	25 50	
Free Press, London, abonnement, 1 an, jusq. 12 oct. '89	6 00	
Montréal, *Canada, 1889*, informations aux immigrants	50 00	
A reporter	58,220 6	

Immigration.

Immigration en général—*Suite.*	$ cts.
Report	58,220 69
Gazette, Montréal—	
Abonnem., 1 an aux 6 agents anglais.	54 00
Annonces	30 50
Herald, Montréal, abonnement, 2 exemplaires, jusqu'au 28 mai '89	12 00
Dominion Hand Book, Montréal, annonces, 1 page	30 00
Gazette, Macleod, abonnement, agence de Liverpool	3 00
Herald, New-York, abonnement, 1 an, 1889	10 25
Canadian Mining Review, Ottawa—	
Abonnement et exemplaires, 6, 1 an.	10 85
Annonce, "terres fédérales"	20 00
Citizen, Ottawa, annonce dans "*Field and Factory*"	45 00
Daily Telegraph, Saint-Jean, N.-B., abonn., 2 ans, jusqu'au 18 sept. '89	10 00
Mail, Toronto, électros pour le "Guide Book," 16	24 00
Trounce, H., Saskatoon, imprimer Colonisation *re.* Saskatoon	13 38
Colonist, Victoria, abonnement, 2 ans, jusqu'au 13 juin 1888	4 00
Manitoba Colonist, Winnipeg, annonce, "Free grant lands," 11 mois, jusqu'au 31 mai	137 50
Scandinavian Canadian, Winnipeg—	
1,000 ex. p. chaq. mois, juin jusq. mai	300 00
1,600 exempl. de numéros spéciaux	40 00
Annonces	2 00
Free Press, Winnipeg, abonnement	15 00
Nor'-West Farmer, Winnipeg, abonnement	5 00
Waghorn's Guide, abonnement	20 00
Ottawa—	
Aide à un malade	3 20
Porter des dépêches télégraphiques	5 25
Charriage, 12 voyages	9 00
Comptoir en bois pour mécanigraphe	6 50
Montréal—	
Houille p. hangar, 15·77 ton., à $8.25	130 10
Repas pour les immigrants, 90, à 20c.	18 00
Bois pour hangar, 7½ cordes, à $4	30 00
Québec—	
Huile astrale, 135 galls., à 30c	40 50
Essuie-mains, 12	4 14
Biscuits, 41 lbs., à 20c	8 20
Pains, 73, à 20c	14 60
Becs et réflecteurs, 8	6 20
Charriage et cercueil	5 00
Fromage, 143½ lbs., à 20c	28 70
Nettoyer le matériel pour le hangar.	44 40
Houille, 2½ tonneaux, à $5	12 50
Pétrole, 42½ galls	11 80
Coudes, 6, à $2	12 00
Tôle galvanisée, 3 feuilles	5 50
Uniformes de gardiens, 7, à $21	147 00
Tuyaux d'égout, 236 pieds	27 40
Lampes, 6, à $1	6 00
Quincaille	37 29
Lampes, 10, à $3	30 00
Bois de service, 600 pieds	9 82
Faire des essuie-mains, 16, à 50c	8 00
Repas, 119, à 25c	29 75
Soins médicaux	47 00
Plombage	74 03
A reporter	59,819 05

Immigration en général—*Suite.*	$ cts.
Report	59,819 05
Québec—*Fin.*	
Polir des tuyaux, 67 feuilles	13 40
Provisions pour les immigrants	19 70
Monter les poêles	38 00
Réparer les lanternes	20 15
Savon	41 37
Poêles, 2, à $18	36 00
Tuyaux de poêle, 193 pieds, à 40c	77 20
Réparer un poêle	43 69
Lanternes carrées, 11	46 50
Toile pour essuie-mains, 114 vgs.	21 75
Bois, 71½ cordes	417 29
Saint-Jean, N.-B.—	
Repas et lits, 16, à 25c	4 00
Halifax, N.-E.—	
Enterrement d'un enfant	8 00
Repas: 69, à 25c.; 44, à 15c	23 85
Winnipeg—	
Pension, 13 semaines; repas, 25	36 53
Vêtements pour indigent	10 70
Charriage	6 75
Soins médicaux, 545 visites	1,090 00
Provisions	32 70
Estampilles	5 00
Loyer de l'abri, du 1er janv. au 31 oct.	291 69
Réparations à la maison du gardien.	10 00
Réparer un poêle	4 60
Téléph. à l'abri, du 1er fév. au 1er août 1888	25 00
Régina—	
Quincaille et bois de service	35 20
Loy. de l'abri, du 19 mars au 19 juil. '88	140 00
do 3 mois, jusq. 31 mai '89.	75 00
Poêle, 1	30 00
Tuyaux de poêle et coudes, 22	5 95
Bois, 3 voyages	14 00
Emerson—	
Louage de cheval, 10½ jours, à $5	52 50
En général—	
Allocation à un journal islandais	500 00
Droits d'aut., "Champ d'émigration"	150 00
do "Le Manitoba"	150 00
do "Brochure Drapeau"	100 00
do "Esquisse sur la Gaspésie"	100 00
Services et frais de voyag. (Page D—34)	23,742 79
Appointements à Ottawa. (do C—49)	6,750 48
Bureau de la papeterie .. (do D—45)	658 55
Imprimeur de la reine, Ottawa	517 72
Guides pour placer les immigrants—	
Endinger, Jos., 32 jours	112 00
Golling, F., 33 jours	107 00
Hemmingsen, Jas., 5 jours	17 50
Kern, E., 9 jours	31 50
Nielsen, R. P., 15½ jours	46 00
Park, R. S., 14 jours	39 76
Rolph, B. R., 5 jours	17 50
Stensberg, A., 13 jours	45 50
Wendelbo, J. W., 8 jours	28 00
Fournit. au bureau de renseignements—	
Tapis, 20 verges, à 87½c	17 50
Nettoyage et charriage	60 25
Pétrole, 11 galls., à 50c	5 50
Almac. des adr., Man., T.N.O., C.B.	5 00
Quincaille	8 67
Fauteuil en échange	5 00
Nattes, 10 verges, à 45c	4 50
Uniformes et chapeaux d'employés, 7	188 70
Table de bureau, 1	3 50
A reporter	95,908 49

Immigration.

Immigration en général—*Suite.*	$ cts.
Report	95,908 49
Fournit. au bur. de renseignements—*Fin.*	
Frais de port, $77 ; papeterie, $22.72.	99 72
Réparations au bureau	11 25
Scier du bois, 2½ cordes	3 75
Télégram., $13.64 ; téléphone, $50.	63 64
Bois, 2½ cordes	15 25
Dépenses du haut-commissaire.	
Adresse au secrétaire des colonies	9 73
Bouteilles à orge, 12	3 90
Burdett's official intelligence	5 35
Boni sur 834 émigrants, à $5	4,170 00
Commission sur 14 enfants, à $2	28 00
Nettoy. 9 chamb., Victoria Chambers.	170 80
Nettoyer 30 châssis do	9 75
Poêles à charbon et à bois do	205 25
Debrett's Peerage	6 65
Frais de messagerie sur brochures	100 19
Fret et frais d'entrepôt	164 00
Prime d'assurance contre l'incendie	12 15
Gaz jusqu'à mars 1889	23 95
Garder la maison et nettoyage	78 55
Billets de saison pour messagers	38 45
Faire des boîtes d'emballage	289 05
Journaux	215 20
Extraits de journaux et collage	50 60
Documents parlementaires	84 85
Post Office Directory, Londres	7 90
Frais de port	855 50
Portrait, sir John A. Macdonald	29 80
Frais de port, bureau de Londres.	290 88
Télégrammes do	217 37
Frais de voyag. et voit. do	96 73
Divers do	211 71
Impress. par McCorquodale et Cie—	
Livres de renseignements, 25,000	863 80
Feuilles pliées, rouges et bleues, 25,075	240 89
Graver une nouvelle carte géograph.	24 33
Brochures allemandes, 50,000 exemp.	642 39
Annulation et changements	28 00
Annonces additionnelles, 33	70 55
Arrêt de la machine, 33	55 35
Reliure	146 00
Lithographier des couvert., 3 coul.	194 66
Brochures norvégiennes et danoises, 50,000	632 66
Annulation et changements	24 33
Composition et arrêt de machine	114 35
Reliure	146 00
Lithographier des couvert., 3 coul.	194 66
Brochures suédoises, 44 pp., 20,000	301 73
Annulation et changements consid.	21 90
Composition et arrêt, 18	62 05
Reliure	58 40
Lithographier des couvert., 3 coul.	65 70
Graver des blocs et électros, 12	246 73
do plaques p. couvert., 3 col.	170 33
Feuilles pliées lithographiées, "New Elsass," 30,000	385 06
Changements	8 50
Composition et arrêt, 25	107 06
Graver et dessiner une plaque	11 55
Brochures du prof. Sheldon, 76 pp.—	
50,000, Cie Allan sur les couvert.	978 60
50,000 vues de Québec sur les couv.	944 10
Livres de renseignements—	
49,867 avec cartes géog. et couvert.	1,577 77
A reporter	111,795 86

Immigration en général—*Suite.*	$ cts.
Report	111,795 86
Electros pour le *Church Monthly*, 7	5 10
Cartes géog. avec changements, 5,100	24 33
10,000 bandes, avis important	7 90
Cartes géographiques en noir, 4,500.	23 00
Brochures allemandes, 48 pages—	
50,000 exemp. avec cartes g. et couv.	790 82
Annulation et changements	13 68
Charriage et emballage	133 83
Brochures scandinaves, 48 pages—	
20,000 exemp. avec cartes g. et couv.	316 53
Annulation et changement	15 60
Charriage et emballage	108 25
Brochures suédoises, 48 pages—	
30,000 exemp. avec cartes g. et couv.	474 50
Annulation et changement	17 00
Charriage et emballage	146 00
Brochures du prof. Fream, 64 pages—	
100,000 *Agricultural Canada*	1,703 33
Feuilles pliées, 60,575	257 93
Couverts, 10,000	18 85
Imprimer le dedans des couvert.	36 50
Annulation et changement	7 30
Charriage des brochures	386 08
Papeterie	751 25
Compte de juin	1,806 02
Loyer, Victoria Chambers, 1 an	2,311 67
do soubassement do do	97 33
Abonnement au *Colonial Institute*	9 73
Mécanigraphe et appareils	120 10
Blanchir et badigeonner les plafonds	97 33
Monter l'horloge, 1 an	7 30
Paris-Canada, 18,250 exemplaires	887 10
Frais de port, $160.30 ; enveloppes, $106.15	266 45
Annonce, "Concessions gratuites"	53 05
Canadian Gazette—	
Annonce, demi-page, 65 semaines.	711 70
150 exemplaires par semaine, "Victoria Chambers"	514 00
50 exemp. p. semaine, Liverpool	171 25
350 do institutions	1,198 75
Exempl. suppl., 100 du 19 juil. 1888	6 07
Frais de p., $261.73 ; livres, $13.38	275 11
Annonces et exemplaires—	
"*Emigrant*"	12 15
"*Capital and Colonisation*"	63 20
"*Agricultural Distress*"	25 54
"*Kanada*"	100 00
"*Show Catalogue*"	20 43
"*Colonies and Indies*," 100 exemp.	6 07
Expositions—	
Exposition de Glasgow (compte des dépenses)	419 55
Exposition de Glasgow, remettre les objets exposés	124 70
Exposition de Nottingham—	
Sacs pour grain, 18	0 85
Annoncer l'exposition	24 93
Service à l'étalage	19 45
Décorer et peinturer l'étalage	67 15
Construction de l'étalage	83 75
Construire la façade et placer les objets	134 85
Fret	61 25
Télégr., $6 ; frais de v., $110.33.	116 33
Services et frais de voy. (page D—35).	1,949 46
	128,795 96

QUARANTAINE.

Inspection médicale, Québec.	$ cts.
Report	
A. Rowand, M.D., appointements, 8 mois jusqu'à février	800 00
A. Rowand, M.D., service de chaloupe, 8 mois jusqu'à février	266 64
Grosse-Isle.	
F. Montizambert, surintendant—	
Appointements, 1 an	2,400 00
Allocat. pour rations, 214 jours, à $1.	214 00
Frais de voyage et dépenses	142 43
Allocat. pour subsist, 5 jours, à $3.50.	17 50
do 12 do 5.00.	60 00
H. J. Osgood, économe de l'hôpital, appointements, 1 an	562 50
A. Anderson, interprète norvégien—	
Appointements, 1 an	475 00
Frais de voyage	8 50
W. Brantigan, aide de l'économe—	
Appointements, 1 an	350 00
Allocat. comme interprète allemand.	50 00
Frais de voyage	2 00
C. Langlois, capitaine—	
Appointements, 1 an	580 00
Frais de voyage	24 14
Pension, 38½ jours, à $1	38 50
X. Turcotte, officier marinier—	
Appointements, 1 an	475 00
Frais de voyage, $4.54 ; pension, $16	20 54
G. Daucause—	
Appointements, 1 an	475 00
Pension, $10.75 ; frais de voy., $1.95.	12 70
J. Turcotte—	
Appointements, 1 an	437 50
Pension	12 50
E. Masson, appointements, 1 an	525 00
P. Coote, M.D., sous-surint. médical—	
Appoint., 8 mois, avril jusqu'à nov.	1,200 00
Allocat. pour rations, 214 jours, à $1	214 00
Jos. Beaulieu, chauffeur, appointem., juillet et août, à $40	80 00
Jos. Brantigan, messager de l'hôpital—	
Appoint., du 13 mai au 30 juin, à $1	49 00
Journalier, 8 jours, à $1	8 00
Wm. Crotty, services de messager et chaloupier, juil. à nov., 5 mois, à $30	150 00
Jos. Doherty, constable et chaloupier—	
Services, avril à juin, 7½ mois, à $30.	225 00
Pension	49 75
Jos. Flood, services de messager et chaloupier, du 10 mai au 30 juin, à $1.	52 00
M. Lapointe, mécanicien—	
Services, juillet et août, à $50	100 00
do avril à juin, sept. à nov., à $60	360 00
Allocation comme mécanicien en chef	50 00
Surintendance des travaux, du 1er déc. au 31 mars	160 00
Pension	5 00
A. Lapointe, chauffeur—	
Services, 6 mois, à $40	240 00
Mécanicien-intter, 18 jours, à $1	18 00
Pension	11 00
Annie Lothrop, services, cuisinière de l'hôpital, avril à juin, 7½ mois, à $25.	187 50
A reporter	11,108 70

Grosse-Isle—*Suite.*	$ cts.
Report	11,108 70
Jean Nadeau, 1er mécanicien—	
Services, juillet, août et juin, à $60.	180 00
Pension	24 75
Jos. Parr, mécanicien, services, oct. et nov., à $60	120 00
J. P. Roe, économe de cabine, services, du 23 mai au 30 juin, à $20	26 00
Maria Targett, garde-malade de l'hôpital, services, avril à nov., 7½ mois, à $24	180 00
Canapés en frêne, 2, à $15	30 00
Ouvrage de forgeron	13 70
Pension du mécanicien Paré, 25 jrs, à $1	25 00
Bœuf, 408 lbs., à 12c	48 96
Beurre, 26 lbs., à 20c	5 20
Thé noir, 5 lbs., à 40c	2 00
Eau-de-vie, ½ douz., à $9.50	4 75
Plaques de cuivre, 2, à $3 ; 2, à $2.50..	11 00
Lavabo en noyer noir, 1, à $48	48 00
Canapés do 3. à $30	90 00
Agrafes et plaq. en cuiv., 8 paires, à $3.50	28 00
Tuyau en cuivre, 36 ft., à 16c	5 76
Crochets en cuivre, 20, à 40c	8 00
1 table en noyer noir, à $16	16 00
1 pupitre do à $15	15 00
Canot et rames	20 00
Aumônier catholique romain	200 00
do protestant	200 00
Houille, 248·175 tonnes, à $4.80	1,191 24
do 1 chaldron, à $8.25	8 25
do 1¼ do 7.00	8 75
do 1 do 6.75	6 75
do 1 do 5.75	5 75
do 6 do 5.50	33 00
do 3 do 6.50	19 50
Charriage de houille	1 60
Chandelles, 25 lbs., à 20c	5 00
Chaises en tapis, 6, à $1.50	9 00
Toiles, 44 vgs., à 20c	8 80
Drogues	153 72
Pavillons fédéraux, 1, à $36 ; 1, à $15..	51 00
Portes, 6, à $1	6 00
Tiroirs, 8, à $1.50	12 00
Barils, 12, à 25c	3 00
Fleur, Wolseley, 18 barils	102 00
Ferronnerie de meubles	86 13
Verrerie	13 25
Provisions pour l'hôpital	178 55
Bandes de chapeau, 13, à 75c	9 75
Chapeaux, 2, à $1.50	3 00
Poil, 84 lbs., à 70c	58 80
Glace pour la saison	5 00
Main-d'œuvre, 16 jours, à $1.00	16 00
do 17½ do 1.25	21 88
do avec accessoires, 66 jrs., à $2.50	165 00
Chaloupe de sauvet. pour le *Challenger*.	160 00
Boutons garnis de cuir, 4 grosses, à $1.50	6 00
Cuir pour matelas, 175 pds., à 40c	70 00
Matelas de cuir, 2, à $4	8 00
Ceinture de cuir, 40 pds., à 50c	20 00
Dos de canapés en cuir, 10, à $2.60	26 00
Miroirs, 2, à $10 ; 1, à $7.50	27 50
Matelas, 4, à $2.50 ; 6, à $4	34 00
Confection de 8 brouettes, à $2.50	20 00
do de 2 charrettes à houille, à $12.50	25 00
Allumettes, 2 grosses, à $1.20	2 40
Confection de 20 coussins, à 25c	5 00
Toile cirée, 26 13/36 verges	34 91
A reporter	15,032 35

QUARANTAINE.

Grosse-Isle—*Fin.*	$ cts.
Report	15,032 35
Posage de toile cirée	16 75
Huile, 5 barils	71 16
Photographie	62 35
Pommes de terre, 12 boiss., à 60c	7 20
Vin d'Oporto, ½ douzaine, at $6.50	3 25
Feutre élastique breveté, 200 lbs., à 60c	120 00
Chaises en rotin, 2, à $14	28 00
Caoutchouc, 350 pieds, à 40c	140 00
Réparations à la station	2 50
Appareils à vapeur pour le *Challenger*	2,804 39
Treuils à vapeur et fret, 1	344 94
Mailles à câbles, et fret, 2	123 75
Savon, 1 boîte	3 00
2 grands écrans, à $25	50 00
Tabourets, 8, à $1	8 00
Sommiers élastiques, 6, à $6	36 00
Soie pour coussins, 23¼ vgs., à $1.50	34 88
Service de bateau à vapeur	60 00
1 traversin	2 50
Frais de voyage	3 45
Etamage d'un poêle	2 50
Essuie-mains, 12	5 40
Navets, choux et carottes	3 20
Tables, 2, à $4	8 00
Toile à matelas, 24 verges, à 45c	10 80
Nattes en velours, 4	8 75
Pointes de vaccin, 1,000, à $7.50 par 100	75 00
Blanchissage de literie, *Challenger*	6 50
Bois, 43½ cordes, à $4.50	195 75
do 232½ do 3.00	697 50
Saint-Jean, N.-B.	
W. S. Harding, inspecteur, 1 an	1,200 00
C. Doherty, économe, 1 an	300 00
W. S. Harding, frais de voyage pour rencontrer le sous-ministre à Halifax	16 00
Service de chaloupe, 1 an	600 00
Abonnement au "Commercial News Room"	10 00
Pictou.	
C. McEachran, appointements, déc.	83 33
G. Mattheson, économe, 1 an	300 00
J. McMillan, inspecteur, 1 an	400 00
G. C. Becket, services jusqu'au 31 oct.	63 08
Porche à l'hôpital	45 00
Tuyaux de poêle et coudes, 32 feuilles	6 60
Garnitures de poêle	1 50
Station d'Halifax.	
W. N. Wickwire, inspecteur, 1 an	1,200 00
J. Devlin, économe, 1 an	560 00
M. Devlin, directrice, 1 an	150 00
Rév. J. Woods, aumônier, 1 an	100 00
Rév. F. Partridge do depuis le 8 août	89 58
Usage d'un cheval	60 00
Allocation pour service de chaloupe	600 00
Loyer du téléphone, 1 an	40 00
Repas pour immigrants malades, 48 jrs.	48 00
Réparations de chaloupe	7 00
Main-d'œuvre, 3 jours, à $1.50	4 50
A reporter	25,852 46

Charlottetown.	$ cts.
Report	25,852 46
W. H. Hobkirk, insp., 4 mois, à $400.	133 32
G. Henry, économe, 1 an	300 00
Service de chaloupe, 1 an	150 00
Houille, 10 tonnes, à $3	30 00
Billet de passage pour la saison	6 00
Fournitures de poêle	2 70
Victoria, C.-B.	
Wm Jackson, officier	999 96
C. B. Brown, gardien	399 96
Louage de chaloupe	48 25
Louage de voiture et cheval	75 00
Balais et brosses, 4	2 00
Houille, 3 tonnes, à $9.25	27 75
Pétrole, 2 caisses	7 25
Loyer de bureau, fév. à juin, à $10	60 00
Plombage	50 00
Savon et soude	4 50
Vernis à poêle	0 25
Télégrammes	2 35
Bouillotte	12 50
Loyer de téléphone, 12 mois, à $8.00	96 00
Sciage de bois	24 00
Sydney, N.-E.	
W. McK. McLeod, inspecteur, 1 an	1,000 00
D. J. McIsaac, économe	400 00
Services du steamer "Merrimac"	40 00
Femme de journée, 6 jours, à 75c	4 50
Nettoyage	4 00
Poêle de cuisine	28 00
Brosses et savon	3 40
Louage de chaloupe	42 50
Papeterie	7 37
Tuyaux de poêle	10 68
Chatham, N.-B.	
J. Macdonald, inspecteur, 1 an	300 00
R. Stapleton, économe, 1 an	300 00
1 chaloupe	23 00
Louage de chaloupe	15 25
2 chaloupiers	351 00
Port-Hawkesbury.	
P. A. McDonald, inspecteur, 1 an	200 00
do service de chaloupe	100 00
Allocat. pour chemin à la quarantaine	100 00
Lazaret de Tracadie.	
Rév. J. A. Babineau, aumônier, 15 mois	250 00
A. C. Smith, M.D., services, 12 mois	300 00
Sœur Doucet :—	
Appointements	1,000 00
Entretien	2,000 00
Salubrité publique.	
Edward Allen, Ft. McLeod, appoint. dep. le 1er sept. '87 jusq. 30 sept. '88	1,300 00
Wm. Bell, V.S., Ft. McLeod—	
Soins de chevaux malades, 12 jours	120 00
Aide	13 00
A reporter	36,196 95

QUARANTAINE.

Salubrité publique—*Suite.*	$ cts.
Report	36,196 95
Wm Burns, Rawdon—	
Frais de voyages et serv., 15 jrs à $2.50	37 00
Frais de port et papeterie	0 50
A. O. F. Coleman, M. V., Ottawa—	
Enquête sur maladie des porcs	10 00
Louage de voitures et péages	2 55
A. DeBlois, M. D., Québec, services professionnels	338 00
G. M. Duncan, Bathurst, N.-B., services professionnels	1 50
P. A. Gauvreau, M. D., Rimouski, inspection des navires	530 00
N. Lacerte, M. D., Lévis, services professionnels	194 50
J. E. Ladrieve, M. D., Lévis, services professionnels	19 00
J. A. Leger, Shédiac, N.-B., inspection des navires, 8 jours à $4	32 00
J. Lowe, sous-ministre de l'agricult.—	
Frais de voyage à Québec	21 60
Allocat. pour subsistance, 5 jrs à $3.50	17 50
J. S. Lynch, M. D., Winnipeg, services professionnels	86 00
H. B. McPherson, Sydney-Nord, inspection des navires	4 00
J. L. Payne, Ottawa, frais de voyage à Boston, $88.40 moins $44	44 40
A. Rowand, M. D., Québec, services professionnels	25 00
Dr Taché, billet de chemin de fer	4 60
T. A. Wroughton, Fort-McLeod—	
Appoint., sept. à juin à $50	500 00
Louage de cheval et dépenses	160 00
Allocation de subsistance, 40 jrs à $3	120 00
A. McFatridge, appoint. jusq. 31 oct.	250 00
John Dyke, Liverpool, Angl., frais de voyage au marché des bestiaux	486 66
Dr W. C. Allen, Fort-McLeod, dépense, ⅓ de $668.04	222 68
Subv. au journal d'hygiène, Montréal	400 00
do do Ottawa	1,200 00
Aide-plâtrier, Brandon, à $1.50	13 75
Chaloupe louée à Vancouver	9 50
Pension et soin des patients	111 10
Brosses, balais et savon, Winnipeg	17 40
Inhumation d'un enfant	6 00
Nettoyer des hangars, Brandon, 28½ jrs.	28 50
Nettoyer des cheminées et réparer des pompes	6 00
Calfatage de navires, 18 jours	41 00
Répar. aux tuyaux d'égout, Brandon	4 50
Médicaments et prescriptions	86 60
Voyages à l'hôpital, $4 ; glace, $5.50	9 50
Soins médicaux, Halifax	99 00
do Winnipeg	20 00
Vapeur "Hygeia"—	
Hivernage, '87-8 et '88-9	240 00
Matériel et réparations	615 02
Modifications au vapeur	650 00
Ouvrages en cuivre, 525 lbs à 60c	315 00
Vis en cuivre, 1 grosse	6 50
Peinturage	100 00
Chaudière	1,190 00
Vapeur "Challenger"—	
Modifications	899 00
Matériel et réparations	638 70
Hivernage, 1888-89	160 00
A reporter	46,172 01

Salubrité publique—*Suite.*	$ cts.
Report	46,172 01
Ouvrages en cuivre, 842 lbs à 60c	505 20
Vis en cuivre, 1¼ grosse	8 40
Peinturage et vernissage	155 00
Vidanges et charriage	32 50
Savon, allumettes et sel	13 45
Télégrammes	143 24
Mécanigraphe, indicateur et compteur	10 50
Pointes de vaccin, 1,400 à $5	70 00
Badigeonnage à Brandon, 17 jours	51 00
Services dans le départ. (voir p. C-39).	1,469 33
Province de Québec.	
M. C. Baker, Montréal—	
Appoint., 1 an	1,000 00
Louage de voiture	123 25
G. C. Becket, Montréal—	
Salaire	269 92
Louage de voiture	134 20
D. McEachran, Montréal—	
Appoint., 1 an	1,500 00
Loyer de bureau, 12 mois à $10	120 00
Commis de bureau, 12 mois à $20	240 00
Nettoyage, 12 mois à $3	36 00
Chauffage, lumière et frais de port, 12 mois à $8	96 00
Billet de passage, voitures et pullman	158 35
Subsistance, $20.50 ; hôtel, $37.50	58 00
Télégrammes et frais de messageries.	3 50
Enquête spéciale, 4½ jours	45 00
Fr. de voyage, $111.01 ; moins av. $100	11 01
C. McEachran, Montréal, louage de voit.	49 25
J. M. Parker, Montréal—	
Salaire, mai et juin, à $50	100 00
Louage de voiture	19 95
Personnel à Québec :—	
J. A. Couture, aide-inspecteur	800 00
M. Guillot, journalier, 1 an	415 48
E. Jean, charretier, 1 an	420 00
M. Pouliot, gardien, 1 an	418 31
W. Walsh, contremaître, 1 an	600 00
Télégrammes, G.N.O.	9 55
do C.C.R	5 87
Téléphone	37 90
Abonnement, *Gazette du Canada*, 3 m.	1 00
Frais de messageries	1 25
Loyer du lot sud de Québec	60 00
Loyer de terrain à Laprairie, 6 mois	25 00
do do Pointe-Lévis, 1 an.	103 00
Pointe-Lévis, dépense—	
Enclume, $8.40 ; vice, $4.20	12 60
Forgeage	15 76
Son, 1,680 lbs	17 75
Voiture et pass. d'eau à la quarant.	698 91
Roues de charrette, 1 paire	12 00
Nettoyage de bureau	13 34
Houille, 8·11 tonneaux à $6.50	52 72
Cheminée réparée, 1 jour	2 00
Quincaille et outils	83 84
Râteau loué, 8 jours	3 20
Trav., $604.51 ; m. payé, '89-90, $26.17	578 34
Bois de service et châssis	32 95
Erable pour essieux, 3 pièces	1 20
Repas, 6	1 50
Moissonneuse	50 00
Avoine, 249 boisseaux	139 25
Préparation Phœnal, 8 bouteilles	10 00
A reporter	57,217 78

QUARANTAINE.

Province de Québec—*Suite.*	$ cts.
Report	57,217 78
Paille, 300 bottes	15 00
Papeterie et frais de port	17 55
Bran de scie, 290 sacs	8 70
Loyer du téléphone, 1 an	55 00
Télégram., $7.28; téléphone, $21.25.	28 53
Thermomètres, 3	5 25
Péages	6 91
Pompe à moulin à vent, 1	20 00
Bois, 4 cordes	17 70
Province d'Ontario.	
Inspecteur A. Smith, 1 an	500 00
do E. P. Westill, 1 an	600 00
Surveillant J. McDougall, 15 mois	750 00
A. Smith, frais de voyage	
Billet de chemin de fer	17 50
Hôtel et pullman	12 00
Télégrammes et frais de port	5 50
T. A. Thomas, M. V., services professionnels	40 00
J. H. Wilson, M. V., Londres—	
Services professionnels, 6 jrs à $5	30 00
Billet de passage et pens. p. les chev.	14 50
Hôtel	10 00
W. Cowan, M. V.—	
Services professionnels, 29 jours à $5.	145 00
Billet de passage	85 70
Louage de cheval	32 50
Hôtel	39 25
Post mortem et dépenses	6 75
M. C. Baker, enquête sur maladie	48 15
Faire attention au bétail, 98 jrs à $1.25	122 50
Fil métallique barbelé, 204 pds à 6¼c.	12 74
Nettoyer la cour, 6 jrs à $1.25	7 50
Creuser des puits	17 00
Vitrage, 17 carreaux	5 25
Bois de service et chaux	27 39
Pension de cheval, 8 jours à $5	40 00
Clous et crampons	3 85
Labourage	6 00
Pompes	9 00
Ferrailles	1 50
Peinturer une maison et grange	98 50
Réparer une grange	16 75
Loyer de terrain, Sarnia	200 00
Outils à écurie	12 40
Loyer de téléphone au bureau, 2 ans	75 00
do à la résidence, 1 an	37 50
Bois, 6 cordes à $2.75	16 50
Provinces maritimes.	
Surintendant W. Jakeman, 1 an et 1 mois	541 74
Inspecteur J. H. Frink, 18 mois	600 00
Surveillant F. Hyde, 13 mois	433 37
do Geo. Campbell, 3 mois jusqu'au 19 oct	30 00
William Jakeman, frais de voyage—	
Billet de passage	6 02
Voitures et passages d'eau	81 75
Hôtel, 8 jours à $2	16 00
Avance à rendre compte	41 98
J. H. Frink, frais de voyage—	
Louage de cheval et nourriture	7 00
Billet de passage à Richmond	7 10
A reporter	62,203 61

Provinces maritimes—*Suite.*	$ cts.
Report	62,203 61
Hôtel et repas	5 00
Acide carbolique, 5 lbs	3 00
Clôturage de terrains, 441 vgs ½ 15c	66 15
Clôture réparée, 49 jrs à $2	98 00
Bois de service	11 50
Charr. de bois de serv., 9,000 pds à $1.50	13 50
Clous, 25 lbs	1 00
Voliges, 3,500 pds à $8	28 00
Carvelles, 4½ barillets à $3.50	15 75
Planches d'épinette bl., 5,500 pds à $6.50	35 75
Téléphone	0 25
Manitoba.	
Inspecteur, D. H. McFadden, 1 an	600 00
Surveillant, Emerson, 365 jrs à $1.50	547 50
T. A. Wroughton, juin à août	150 00
D. H. McFadden, frais de voyage	
Ecurie de louage et billets de ch. de f.	213 48
Nourriture de cheval	24 00
Allocat. pour subsistance, 43 jrs à $3	129 00
T. A. Wroughton, frais de voyage—	
Louage de cheval, 4 jours à $5	20 00
Allocat. pour subsistance, 4 jrs à $3.	12 00
Nettoyer la cour, attelage, 6½ jrs à $3.50	22 75
Pétrole, 15 galls à 40c	6 00
Vitre et mastic, 17 carreaux	4 10
Bois de service, 500 pds	12 00
Clous, 80 lbs à 5c	4 00
Câble, 7 lbs	1 25
Télégrammes	45 17
Brouette	6 00
Bois, 1 corde	7 00
do 13½ cordes à $6	81 00
Gale des moutons et épizootie.	
M. C. Baker, Montreal, fr. de voyage—	
Billet de pass. et dép. à Owen-Sound	43 50
do do St-Jean, N.B.	50 40
C. McEachran, Montréal—	
Appoint., 11 mois, moins déc. à Pictou	916 67
Billet de chemin de fer	15 20
Voitures et louage de cheval	14 00
Hôtel	6 50
Garde d'un cheval à Montréal, 39 jrs.	26 09
G. C. Becket, New-Glasgow—	
Appoint., nov. à fév	400 00
Billet de chemin de fer	63 51
Louage de cheval	118 50
Repas et hôtel	47 05
Pension, 3¾ mois à $22	82 50
Voitures, frais de port et télégrammes	3 08
J. M. Creamer, M. V., Régina—	
Billet de retour à Maple-Creek	56 40
Louage de cheval à Greyburn	12 00
Hôtel et repas	8 00
Services professionnels, 8 jours	40 00
Wm Jakeman, M.V., Halifax—	
Billet de chemin de fer	13 27
Ecurie de louage, $28; hôtel, $13.	41 00
T. A. Wroughton, Fort-McLeod—	
Bil. de ch. de f., $7; éc. de louage, $15	22 00
Allocat. pour subsistance, 5 jrs à $3.	15 00
Abattage de bestiaux, 26	281 00
Abattage de cochons, 12	57 00
Télégram., $13.33; billet ch. de f., $24.30	37 63
A reporter	66,737 06

QUARANTAINE.

	$ cts.
Hôpitaux de Winnipeg et de Saint-Boniface.	
Report	66,737 06
Secours aux immigrants malades, à 60c. par jr—Hôpital général de Winnipeg	8,304 40
do Saint-Boniface	1,420 00
Steamer "Challenger."	
Achat du steamer *Challenger* de Wm T. Davie, Lévis, P.Q	14,000 00
Divers items.	
Bur. de la papet., Ottawa (*vr* p. D—45)	59 87
Imprimeur de la reine	31 50
	90,552 83
MOINS—Vente d'engrais	500 15
Total, quarantaine	90,052 68
Papeterie, service extérieur.	
Blancs de livres, 507	65 53
Papier buvard, 4½ rames	23 78
Papier bleu, 1½ rame	5 55
Cyclostyle, 1	20 00
A reporter	114 86

	$ cts.	$ cts.
Papeterie, service extér.—*Suite.*		
Report		114 86
Couteaux de bureau, 25		6 54
Agendas, 14		5 75
Sac à dépêches, 1		5 54
Enveloppes, 36,150		67 18
Papier-ministre, 18¼ rames		70 96
Encre et encriers		11 17
Livres à lettres, 16		22 90
Presse à copier		5 50
Carte du Canada, 6		15 00
Mucilage, 18 bouteilles		6 58
Papier à lettre, 40⅘ rames		93 86
Plumes, 61 boîtes		17 03
Crayons et porte-plumes		31 83
Brochures, "Colonisation du Lac Témiscamingue," 10,000 exempl		375 00
Papier à imprimer, 60 lbs		8 40
Couteaux de poche, 38		25 44
Bandes élastiques, 41 boîtes		18 41
Ciseaux, 4 paires		2 63
Ficelle et galon		42 19
Papier à envelopper, 5½ rames		16 32
Menus items de papeterie		39 52
		1,002 61
Imputé, savoir—		
Recensem. et statist. (Page D—30)		59 61
Ferme expérimentale. (do D—27)		224 58
Immigration (do D—39)		658 55
Quarantaine (do D—45)		59 87
		1,002 61

BUREAU DE L'AUDITEUR GÉNÉRAL, OTTAWA, 23 octobre 1889.

CHER MONSIEUR,—Le chèque 8882 de juillet 1888, couvre un paiement à Geo. Tumlin pour achat d'un cheval à Toronto, se montant à $59.63. Sur ce montant il y a $35 pour " balance d'un cheval bai-brun." Le chèque 9291 d'août 1888 est pour " balance du prix d'achat d'un cheval—$35," et a été payé à J.A. Donaldson, Toronto.

Veuillez marquer la distinction entre ces deux paiements, de façon qu'il soit clair qu'ils ne constituent pas un double paiement de ce montant.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le sous-ministre de l'agriculture. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 19 octobre 1889.

CHER MONSIEUR,—Permettez-moi d'appeler votre attention sur les observations ci-après :—

Pièce justificative 39 [chèque 10401] J. Tremblay—port de dépêches... $3 00
Pièce justificative 40 [chèque 10402] A. Ellis do do ... 2 25

Si ces paiements sont des " gratifications de Noël " à des messagers de télégraphe pour avoir fait le service des compagnies de télégraphe qui les emploient, je dois de nouveau objecter à ce qu'ils soient imputés sur quelque crédit voté par le parlement sans être spécialement affecté à cet objet. Veuillez consulter mes lettres du 16 et du 24 janvier 1889 à ce sujet, ainsi que la circulaire du comptable des dépenses imprévues en date du 14 novembre 1888.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le sous-ministre de l'agriculture. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 25 février 1889.

MONSIEUR,—J'ai fait l'examen des pièces justificatives se rapportant au chef Immigration en général pour les cinq mois expirés au 30 novembre 1888, et j'ai l'honneur de faire à ce sujet les observations suivantes :—

Commis surnuméraires du département : Les bordereaux de paye de ces commis ne sont pas certifiés. La paye pour le temps donné après les heures de bureau, dans le cas de C. W. C. Bate et T. Glyn Jones, est presque le double de ce qu'ils reçoivent pour les heures de bureau. Le supplément de paye pour " services spéciaux " devrait être spécifié en détail.

" Transport spécial " : L'autorisation pour cet item est basée sur les " ordres au porteur " signés par le sous-ministre. Les détails ne sont pas donnés par la compagnie de chemin de fer. Les ordres émis devraient l'être à des personnes désignées nominativement, et les détails des comptes devraient être donnés dans chaque cas par la compagnie de chemin de fer.

J. A. Donaldson—Frais d'inspection des enfants, $101 90. Je demande les détails de cet item.

Robert Clark—Quatre mois de service, $400 ; dépenses, $27.85. Il me faut connaître la nature de ses services et le détail de ses dépenses.

William Anderson, Québec—Voyages, $134.70. Voudriez-vous me faire savoir si les items pour prix de passage, à Montréal, $5.50 ; Halifax, $19 ; Winnipeg, $31, représentent des billets de retour ?

H. A. Elkins—Dépenses en juillet, $30.56. Je demande les détails.

Compagnie de la Baie-d'Hudson—Octobre, vêtements, $10.70. Ce compte n'est pas certifié.

Annonces—Le *Colonist* du Manitoba, $37.50 ; le *Manuel du Canada*, $30 ; La *Gazette* de Montréal, $15.50 ; le *Citizen, Field and Factory* d'Ottawa, $48 ; total, $128. Chaque pièce justificative devrait être accompagnée d'une copie. Le certificat de l'imprimeur de la reine est indispensable.

E. Ohlen—Soins médicaux, Dr Beamish, $15. Il faudrait une pièce justificative de la part du Dr Beamish.

Guide de Waghorn—Souscription, $20. Ce compte n'est pas certifié.

T. A. Bernier—Droit de propriété du journal le *Manitoba*, $150. Ce compte n'est pas certifié.

Professeur Wm Treen—Services et frais de voyage, $500. Les services devraient être distingués des frais de voyage dans les détails à fournir.

John Jacques—Services, frais d'hôtel, de wagons Pullman, louage d chevaux, renseignements recueillis, du 22 juillet au 9 août, $75. Les services devraient être distingués des frais de voyage, et le tout donné en détail.

John Lowe—Voyages spéciaux, $96.44, septembre. Je demande des détails; de plus, les voyages des fonctionnaires du gouvernement civil devraient être portés au compte des dépenses imprévues du gouvernement civil.

Henry F. Moore—Services et frais de voyage, $200. Je demande des détails, en distinguant les services des frais de voyage.

Salaires d'agents et d'adjoints: P. E. Durst, interprète, Brandon, $60; J. F. Stemshorn, Régina, $122; John Clark, Victoria, $200; A. S. Gerald, Prescott, $33.34. Ces items ne devraient-ils pas être imputés sur un crédit à voter pour salaires?

B. L. Baldwinson—Services et dépenses, $1,185. Sur cela, il y a $178.80 sur lesquels on ne donne pas de détails. Si M. Baldwinson est un agent permanent, son traitement ne devrait-il pas être porté au compte du crédit affecté aux agents, et ses frais de voyage à celui des "Dépenses imprévues des agents?"

Prime de $2 pour enfants: Asiles de Bernardo, $790; E. A. Bilbrough, $240; L. Birt, $322. Ces comptes sont certifiés par M. Small, de votre département. Voudriez-vous bien m'envoyer les pièces sur lesquelles sont basés les certificats—comme, par exemple, une liste certifiée par l'agent du port de débarquement?

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le sous-ministre de l'agriculture. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Bureau de l'auditeur, Ottawa, 19 février 1889.

Monsieur,—J'ai examiné les pièces justificatives se rapportant à votre crédit pour dépenses imprévues jusqu'au 31 octobre, et j'ai l'honneur de faire à ce sujet les observations suivantes:—

Agence de Hamilton—John Smith.

Robert Duncan—Papeterie, $10.61. Ceci devrait être acheté par l'entremise du bureau de la papeterie. Voyez l'arrêté ministériel du 24 juillet 1882.

Cie de télégraphe Great-North-Western.—Télégrammes, $10.34. Je demande des détails.

M. L. Smith—Adjoint au bureau, $131. Ceci devrait être porté au compte des "Traitements."

Agence de Kingston—R. Macpherson.

Orphelinat—Payé à Delle Spangenberg, $2. Il faut indiquer la nature de ce compte et donner le reçu de Melle Spangenberg.

R. Macpherson—Dépense à l'exposition provinciale, $3.50. Voyage à Toronto pour voir M. Donaldson, $9. Il me faut l'autorisation du département pour ce voyage. Les états d'août ($24.65), et juin ($9.03) n'ont pas de pièces justificatives à l'appui.

T. B. Ross—Commis, $45. Ceci devrait être porté au compte des "Traitements."

Agence de London—R. G. Smyth.

Frais de voyage et autres dépenses imprévues: Je demande des pièces justificatives à l'appui de ces comptes pour louage de voitures, télégrammes et téléphones.

Agence de Toronto—J. A. Donaldson.

J. A. Donaldson, frais de voyage, $318.60. M. Donaldson a fait 49 voyages à différents endroits, et il appert qu'il ne s'est pas pourvu de billets de retour, bien qu'il n'ait été aucune fois absent plus d'une semaine. Ce montant a été payé comme il suit: Au Grand-Tronc, $136.60; au Pacifique Canadien, $94.65; au *Northern*, $20.60; frais d'hôtellerie, $66.75. Je suggère qu'à l'avenir M. Donaldson prenne des billets de retour. Le 11 juin, M. Donaldson est allé à Port-Elgin et à Galt. Etaient-ce deux voyages différents?

Arthur Gaunt—Services, $128. Il faudrait donner les dates des nuits où M. Gaunt est de service aux trains. Est-il continuellement employé?

J. A. Donaldson—Dépenses de bureau, $293.95. Veuillez envoyer des pièces justificatives à l'appui de ces dépenses. On porte en compte sous ce chef un item de $75.90 pour louage de voitures pour l'honorable M. Carling—on n'a pas envoyé de pièce justificative à l'appui.

Les comptes ci-après ne sont pas certifiés. Mme A. Gaunt, nettoyage, septembre et juillet; Aqueduc de Toronto, taxe d'un semestre, $15; Dr Lowe, soins médicaux, octobre, $24; Noah L. Piper, quincaillerie pour poële, $13.82; P. Burns, combustible—juillet, $24.25; août, $6.25; novembre, $18.

Agence de Québec—L. Stafford.

Wm. Tofield—Repas servis au personnel, $41.10. Il faudrait donner les détails.

Saint-Jean, N.-B.—S. Gardner.

E. J. Basteaux, agent intérinaire, du 19 au 27 octobre, à $2—$18. Ceci devrait être porté au compte des "Traitements." M. Gardner a été payé pour le même temps.

S. Gardner—Frais de port et télégrammes, $22.99. Il faudrait les pièces justificatives à l'appui de ce compte.

Agence d'Halifax—E. M. Clay.

E. M. Clay—Dépenses diverses, octobre et août, $44.19. Je demande des pièces justificatives pour l'ouvrage fait et les matériaux fournis.

Agence de Brandon—T. Bennett.

P. E. Durst, interprète, juillet, $15. Cet item pour les mois de juin, août, septembre et octobre, a été porté au compte de l'immigration en général. Pourquoi a-t-on fait une exception pour juillet? Tous les salaires de ce genre devraient être imputés sur les crédits affectés à ce service.

L. A. Turgeon—Frais de voyage, $57.25. Il y a inclus dans ce compte un item de 13 jours à $3—$39 pour pension. Ceci est-il une sorte de gratification?

Agence de Qu'Appelle—A. J. Baker.

Je demande des pièces justificatives à l'appui des comptes ci-après: S. H. Caswell, $8.90; E. Shore, $6; J. B. Robinson, $2.20; John Greene, $1.

Agence d'Emerson—J. E. Têtu.

Télégraphe de la Cie du Pacifique Canadien—Télégrammes, $34.48. Il faudrait donner des détails, indiquant qui a envoyé et qui a reçu chaque télégramme. Ces pièces justificatives sont-elles vérifiées dans votre département?

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le ministre de l'agriculture. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Bureau de l'auditeur, Ottawa, 19 février 1889.

Monsieur,—J'ai complété l'examen des pièces justificatives se rapportant aux dépenses de la ferme agronomique jusqu'au 30 novembre, et j'ai l'honneur d'appeler à ce sujet votre attention sur les observations ci-après:—

Cie d'assurance contre le feu Queen's (B. Batson): Prime de 1 pour 100 sur $40,000, bâtiments de la ferme, $400. Le gouvernement, par arrêté ministériel du 5 juillet 1881, a décidé que ses propriétés ne seraient pas assurées. Voyez la brochure ci-jointe, page 10.

Ernest Bremner—Services, octobre, $46.50. En quoi consistaient ces services?

S. A. Bedford—Instruments aratoires, $10. Il faudrait une pièce justificative de la part du marchand.

John Fixter—Frais de voyage et dépenses à l'exposition de London, $25.55 Il faudrait envoyer une pièce justificative de la part du *Free Press* de London pour l'impression de cartes, $5.75. M. Fixter a acheté un billet pour Toronto le 19 juin et un billet de retour le 22 juin. Pourquoi ne s'est-il pas procuré un billet d'aller et retour?

W. A. Macdonald et Cie—Prix d'achat de terrains à Brandon, $7,661.45. Veuillez envoyer le détail de ce montant, comme celui que vous m'avez donné dans l'affaire de la ferme Nappan.

La *Gazette* de Montréal—1,000 numéros du 22 octobre, $40. Ceci n'est pas certifié.

O'Gara et Remon—Frais dans la cause d'arbitrage de C. Stackpole, $202.34. Il faudrait donner ce compte en détail. Le certificat du département de la justice est aussi nécessaire.

Pinhey, Christie et Christie—Solde de services professionnels, $2,008.21. Il faudrait donner ce compte en détail, et y annexer le certificat du département de la justice.

"Ottawa Citizen"—15 octobre, 1,000 numéros, $20 : Ce compte n'est pas certifié.

Télégrammes—C. C. P., $15.33; G. N. O., $4.05: Ces comptes devraient être donnés en détail, avec les noms de ceux qui ont envoyé les télégrammes et de ceux qui les ont reçus.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,
Le sous-ministre de l'agriculture. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 21 février 1889.

MONSIEUR,—J'ai terminé l'examen des pièces justificatives relatives à la quarantaine, jusqu'au 30 novembre, et j'ai l'honneur de faire à ce sujet les observations suivantes:—

Provinces maritimes, Saint-Jean, N.-B.

J. H. Frink, M. V.—Appointements, 10 mois, jusqu'au 31 octobre, $333.33: Pourquoi ceci ne lui a-t-il pas été payé concurremment avec ses services? Quand a-t-il été nommé?

Halifax, N.-E.

W. N. Wickwire—Service de bateau, 5 mois, $2.50: Si ceci n'est pas une subvention, il me faut un reçu et des détails de celui à qui la somme a été payée.

Cie de Téléphone de la Nouvelle-Ecosse—Loyer, du 1er septembre 1888 au 1er mars 1889, $20: Ce compte n'est pas certifié.

J'observe que W. N. Wickwire a signé les reçus pour Mary Devlin et John Devlin, ainsi que le reçu pour les réparations faites par Henry Davis. Ceci est sujet à objection. Il serait préférable qu'ils fissent leur marque en présence d'un témoin autre que M. Wickwire.

Province de Québec.

J. A. Couture—Avances, 5 mois, $1,000: Au lieu de faire des avances mensuelles par chèques séparés, je suggère que dans les cas de cette nature vous avanciez une petite somme en juillet, et que vous payiez les comptes en entier tels qu'ils sont présentés, et que la balance, après le paiement des comptes de juin, soit déposée au crédit du receveur général. Ceci simplifierait beaucoup les affaires.

D. McEachran, Montréal—Pour l'usage du bureau, $10 par mois; services d'expéditionnaire, $20; nettoyage du bureau, $3; éclairage, $2.50; combustible, $4.50; frais de port, $1: Veuillez me transmettre à l'avenir des pièces justificatives pour ces divers montants.

D. McEachran, Montréal—Frais de voyage, de Montréal à Toronto, $20; de Montréal à Ottawa, $7; de Toronto à Owen-Sound, $7.50. Il appert par ces items qu'il a payé le plein prix du passage, aller et retour. Les billets de retour sont bons pour 30 jours, et l'agent devrait s'en munir. Il faut une pièce justificative pour louage de chevaux.

Gale des moutons et maladie du bétail.

M. C. Baker—Frais de voyage, $93.90: prix du voyage à Owen-Sound et retour, $22.80. Ce même item est porté par M. McEachran à $27.50. Voudriez-vous en avoir l'explication? Le louage de chevaux en matière de frais de voyage devrait être couvert par des pièces justificatives.

Geo. C. Beckett—Avance à cause de la maladie du bétail, $200: Cette avance a été faite en octobre, et aurait dû être portée en compte en novembre.

Chemin de fer le Grand-Tronc—Billet de retour pour Sarnia: Pour qui ét billet?

Compagnie de télégraphe du Grand Nord-Ouest—Télégrammes en juillet, $13.33: Je demande les comptes pour télégrammes en détail, indiquant les noms et adresses de ceux qui ont envoyé et reçu ces télégrammes.

Wm. Jakeman, M. V.—Frais de voyage, $54.72; en chemin de fer, $17.27; louage de chevaux, $37: Ce dernier item devrait être appuyé par des pièces justificatives.

Salubrité publique.

Edwin Allen, Fort-McLeod—Appointements, y compris ses dépenses personnelles et ses frais de voyage, du 1er septembre 1887 au 30 septembre 1888, $100 par mois, $1,300: Veuillez me donner la date de la nomination de M. Allen, la nature de ses services, et m'expliquer pourquoi il n'en a pas été payé suivant le cours ordinaire des affaires.

D. L. Beckingsale—Service de bateau, Vancouver, C.-B., jusqu'au 11 septembre, $9.50 : Ce compte devrait être certifié par un agent à Vancouver ainsi que par un fonctionnaire responsable de votre département. Quelle preuve avez-vous que ce service a été effectué ?

Whitehead et Cie—Drogues, $11.85 ; C. W. Hurst—Enlèvement de cadavre, $1 ; J. C. Gordon—Drogues, $1.25 ; W. J. Cuthbert—Courses à l'hôpital, $2.50 ; G. Campbell—Brosses, $2.70 ; Compagnie de glace Arctique—Glace, $3. Ces comptes sont certifiés par W. C. B. Graham comme étant exacts et dans l'intérêt de " l'Immigration. " Pourquoi sont-ils portés au débit de la Quarantaine ? M. L. Stafford, agent d'immigration à Québec, a-t-il la surveillance de la quarantaine à ce port ? Je remarque qu'il certifie quelques comptes.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le sous-ministre de l'agriculture. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Bureau de l'audition, Ottawa, 25 février 1889.

Monsieur,—J'ai complété l'examen des pièces justificatives relatives au bureau du Haut-commissaire à Londres, jusqu'au 30 septembre, et je dois faire à ce sujet les observations suivantes :—Prime de $5 pour les émigrants du continent :—Le bureau de Londres paie encore cette prime comme commission aux agents des lignes de paquebots pour les émigrants qui vont s'établir au Manitoba. Ceci est-il quelque chose comme l'aide aux émigrants, et si oui, a-t-il été autorisé par une convention semblable à la convention tripartite de 1882 ? Je désire que vous m'envoyiez copie de l'autorisation de cette dépense maintenant qu'on a aboli le système d'aide à l'émigration.

H. Fabre, Paris, Canada, $429.75 :—J'appelle votre attention sur ce qu'il paraît ne pas y avoir de certificat d'agent responsable au gouvernement du Canada, pour attester que ces brochures ont été distribuées de la manière voulue. Le chiffre de chaque distribution devrait être contrôlé par un fonctionnaire responsable, et il devrait y être annexé un certificat à cet effet avant qu'il ne soit fait aucun paiement. Voudriez-vous me procurer copie du marché qui règle cette dépense ?

A. W. Reynolds—Indemnité de déplacement, $174.35 :—Quand M. Reynolds était employé au bureau des terres fédérales à Brandon, il recevait un traitement de $3 par jour. Lorsqu'il a été nommé secrétaire et comptable adjoint au bureau du Haut-commissaire, son traitement a été porté à $1,400 par année. Un arrêté ministériel du 8 septembre 1871 dit : " Il ne peut être accordé d'indemnité de déplacement sauf sur rapport du conseil de la trésorerie. Il ne sera pas alloué d'indemnité de déplacement s'il y a augmentation de traitement, excepté dans des cas spéciaux, et sur rapport du chef du département." Ceci comprend le cas de M. Reynolds.

Indemnité par jour aux agents :—Elles figurent comme suit : John Dyke, Liverpool, $4 ; John Graham, Glasgow, $4 ; H. Merrick, Belfast, $4 ; Thos Connolly, Dublin, $2. Elles se décomposent ainsi :—

M. Dyke donne des détails généraux de son indemnité, dans laquelle il comprend un commis (M. G. H. Mitchell), $7.30 par semaine ; dépenses casuelles, courses en fiacre, télégrammes à la presse, frais de réception d'ecclésiastiques, et tout ce qu'il appelle "dépenses ordinaires." Les autres dépenses sont qualifiées d' "extraordinaires," et payées par chèques séparés. Dans ses " dépenses extraordinaires " il inclut aussi le traitement de M. G. H. Mitchell, $6.08 par semaine, télégrammes et courses en fiacre. D'où il résulte qu'il a été payé à la même personne un second traitement à même les $4 d'indemnité de M. Dyke.

M. Graham donne des détails ne comprenant que les frais de voyage en chemin de fer pour visiter les villes avoisinantes.

MM. Merrick et Connolly paraissent considérer l'indemnité par jour comme une allocation, et en donnent simplement un reçu. Veuillez avoir l'obligeance de me procurer copie de tous les règlements de votre département qui régissent ces indemnités.

Frais de port : John Dyke, $162.75 ; J. W. Down, $61.45 ; John Graham, $37.75 ; T. Connolly, $23.70 ; H. Merrick, $3.40. Comme ces items se montent maintenant à des sommes importantes, je suggère que dans chaque cas l'agent se fasse donner un bordereau de ce qu'aura reçu le vendeur de timbres. Jusqu'ici, le seul certificat des agents a été annexé à ce compte.

Voudriez-vous avoir la bonté de me faire savoir par quel fonctionnaire de votre département sont examinés ces comptes? Je ne trouve pas la preuve d'une audition parlementaire qu'exige l'article 40 de l'acte d'audition. Je suggère de nouveau que le fonctionnaire faisant les fonctions d'auditeur dans votre département appose ses initiales sur les pièces justificatives, certifiant par là qu'elles sont exactes et m'assurant que cette audition a été faite.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-ministre de l'agriculture. J. L. McDOUGALL, *A. G.*

Bureau de l'auditeur, Ottawa, 18 novembre 1889.

Monsieur,—Je n'ai pas encore reçu d'accusé de réception des lettres que je vous ai adressées au sujet des dépenses sous votre contrôle pendant l'exercice 1888-89. Permettez-moi d'appeler de nouveau votre attention sur les objections suivantes auxquelles on n'a pas répondu :—

1. Le paiement de $400 à la Compagnie d'assurance contre le feu "The Queen" comme prime d'assurance sur les bâtiments de la station agronomique centrale ne peut être certifié comme porté justement au compte d'aucun crédit voté par le parlement en face de l'arrêté ministériel du 5 juillet 1881. Un arrêté spécial du conseil est nécessaire pour autoriser cette dépense.

2. M. T. P. Bédard, de Québec, a reçu en paiement la somme de $718.55 pour transcription, à raison de 6 centins par feuillet. L'arrêté ministériel du 1er avril 1886 fixe le prix de la transcription à 5 centins par feuillet, d'où vient que dans la transcription il a été payé de trop $119.75. Veuillez faire rembourser ce montant.

3. Frais judiciaire dans la cause de la station agronomique: O'Gara et Remon, $202.34; Pinhey, Christie et Christie, $3,008.21. Les comptes en détail ni l'autorisation du département de la justice, qui est nécessaire, ne me sont encore parvenus. Veuillez me les envoyer.

Il a été fait à M. Shutt en juin 1888 une avance de $150 pour un appareil chimique. Il n'a pas encore été rendu compte de cette avance à ce bureau.

M. T. A. Sharpe a reçu en juin une somme de $200 comme avances pour frais de voyage et services, et il lui a été aussi payé $200 comme traitement à la station agronomique d'Agassiz pour mai et juin. Veuillez expliquer quels services cette avance est destinée à payer.

Auriez-vous l'obligeance d'expliquer pourquoi J. H. Metcalfe, du bureau de renseignements de Winnipeg, a été payé de ses frais de voyage de Winnipeg à Kingston en janvier 1889, et de ses frais de retour de Kingston en mai 1889? A moins que ce voyage ne fût pour affaires officielles, il ne peut être justement porté au compte d'aucun crédit, et le montant, $104.90, devrait être remboursé.

En vous occupant tout de suite des représentations ci-dessus, vos explications pourraient être publiées dans mon rapport pour l'exercice 1888-89, que je prépare actuellement. Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le sous-ministre de l'agriculture. J. L. McDOUGALL, *A. G.*

Département de l'agriculture, Ottawa, 22 novembre 1889.

Monsieur,—Je dois accuser réception de votre lettre du 19 courant, dans laquelle vous demandez des renseignements sur certains items des dépenses de ce département pendant l'exercice 1888-89. Je vous envoie, en réponse, les renseignements suivants, par ordre numérique :—

1. Il faudra un arrêté du conseil pour sanctionner le paiement de $400 à la Compagnie d'assurance contre le feu "The Queen" pour une prime d'assurance sur les bâtiments de la station agronomique centrale, à cause des règlements relatifs à l'assurance des bâtiments fédéraux. La raison qui a fait prendre alors cette assurance était toute spéciale, en attendant que ces bâtiments, en voie de construction, fussent achevés.

2. L'item payé à M. T. P. Bédard pour transcription, à raison de six centins par feuillet, n'est pas une surcharge, mais, au contraire, une rémunération bien modérée pour ce service spécial. Les documents transcrits étaient de très vieux titres de propriété foncière, écrits d'une écriture souvent presque illisible et dans un idiome

vieilli ; comme ces documents ne sont pas toujours bien clairs, ils ne pouvaient pas du tout être transcrits par un copiste ordinaire. L'habileté technique requise pour une transcription de ce genre est payée bien meilleur marché à six centins par feuillet que ne l'est à cinq centins la transcription ordinaire spécifiquement définie dans l'arrêté général du conseil. Cependant, à cause du doute que fait naître l'existence de cet arrêté, on demandera l'adoption d'un arrêté spécial.

3. En réponse à la demande que vous me faites sous ce numéro, je vous transmets ci-joint le compte détaillé de MM. Pinhey, Christie et Christie, avec le certificat du département de la justice. Quant au montant de $17.16 apparemment payé de trop à MM. Pinhey, Christie et Christie, le 16 mai dernier, je dois dire que ces messieurs prétendent avoir un autre compte de $15 pour frais, et je leur ai demandé de m'en envoyer le détail. Ils ont transmis leur chèque pour $2.76, lequel a été déposé au crédit du receveur général.

Relativement à l'item de $202,34, de MM. O'Gara et Remon, je vous transmets ci-joint le certificat de M. Featherstone, l'officier taxateur de la cour, en vertu duquel a été payé cet item. J'ai demandé à MM. O'Gara et Remon de m'envoyer le détail des frais, et ils vous seront transmis aussitôt que reçus.

Le comptable de la station agronomique a promis d'envoyer au commencement de la semaine prochaine les détails de l'avance fait à M. Shutt en juin 1888, pour compte d'un appareil chimique destiné à cette station, et ces détails vous seront aussitôt transmis.

6. M. T. A. Sharpe. La somme de $200 à lui avancée pour frais de voyage et services, et aussi l'item de $200 à lui payé comme traitement à Agassiz pour mai et juin, ont été payés pour les raisons que vous avez dites dans votre lettre, c'est-à-dire pour frais de voyage et services relatifs à la station agronomique, M. Sharpe ayant été prié par le ministre de rendre ces services avant la date de sa nomination par arrêté du conseil.

7. Quant à l'item des frais de voyage de M. J. H. Metcalfe, du bureau des renseignements à Winnipeg, aux dates mentionnées dans votre lettre, en janvier et mai 1889, je dois dire que ces voyages ont été ordonnés et autorisés par le ministre de l'agriculture. M. Metcalfe demeure à Kingston, et est employé pendant une certaine partie de l'année à Winnipeg. J'espère que vous me permettrez d'observer que nous ne vous reconnaissons pas le droit de vous enquérir de la convenance de toute autorisation donnée par le ministre de l'agriculture à ses agents en fait de frais de voyage, lui seul étant responsable d'affaires de cette nature.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

L'auditeur général, J. LOWE, *S. M. A.*

Bureau de l'auditeur, Ottawa, 27 novembre 1889.

Cher Monsieur,—M. W. A. Shepard, de Toronto, est payé à raison de $200 par année pour "services en distribuant des brochures aux Etats-Unis." Veuillez donner le détail de ces distributions, et distinguer les services des frais de voyage.

M. A. S. Gerald reçoit la somme de $100 pour services relatifs à l'immigration. Ce paiement est irrégulier en vertu de l'article 51 de l'acte du service civil, M. Gerald étant un employé civil au service du département des douanes à Prescott. Un crédit spécial du parlement est nécessaire pour couvrir ce paiement.

Le compte des dépenses de M. Metcalfe, de Kingston à Winnipeg le 16 mai 1889, n'était pas certifié par vous ni par aucun employé de votre département, comme étant nécessaire et dans l'intérêt de l'immigration.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le sous-ministre de l'agriculture. J. L. McDOUGALL, *A. G.*

Département de l'agriculture, Ottawa, 28 novembre 1889.

Monsieur,—J'ai reçu votre lettre du 27 courant, dans laquelle vous demandez des explications au sujet de M. W. A. Shepard, de M. A. S. Gerald, et du compte de M. Metcalfe.

(1.) Au sujet de M. Shepard, je ne puis donner "le détail des distributions et des services séparés," ce qui, à ce que je comprends, comporterait un état indiquant où chaque brochure, ou série de brochures, a été placée, mais je puis dire que M. Shepard

a continuellement demandé d'être approvisionné de brochures, et il a fait rapport qu'il avait distribué celles à lui envoyées, ce que le département n'a eu aucune raison de mettre en doute. La distribution pour quelques mois passés s'est faite aux Etats-Unis et en diverses parties des provinces maritimes. Quant à la demande relative aux détails des frais de voyage de M. Shepard, je ne puis voir comment ces renseignements peuvent vous être donnés, par la raison que le département ne lui a pas payé de frais de voyage. Il est simplement payé $50 à M. Shepard à chaque trimestre pour services spécifiques.

(2.) Au sujet de M. A. S. Gerald, le paiement a lui fait est un traitement de $100 par année, pour services. M. Gerald a été nommé par un arrêté ministériel du 10 février 1873, avec un traitement annuel du montant ci-dessus, pour veiller à l'arrivée des immigrants sur les trains à Prescott, et pour pourvoir généralement à leurs besoins.

Vous dites que ce paiement est irrégulier, en vertu de l'article 51 de l'acte du service civil, M. Gerald étant un employé public au service du département des douanes à Prescott ; mais je ne puis voir que cet article ait aucun rapport au fait d'un employé recevant un traitement, en partie d'un département, et en partie d'un autre, pour communs services. Ce serait aux départements respectifs à considérer toute question que pourrait faire surgir un arrangement de cette nature.

(3.) Vous dites que le compte de M. Metcalfe pour frais de voyage de Kingston à Winnipeg, le 16 mai 1889, n'était pas certifié par moi ni par aucun employé de ce département, comme étant nécessaire et dans l'intérêt de l'immigration. Sur ce point, j'ai l'honneur de faire remarquer que le compte a été paraphé par moi-même, ayant été fait en premier lieu sur un morceau de papier, et ensuite collé sur une des formules du département, contenant la déclaration dont vous parlez.

Je comprends que mes initiales apposées sur ce compte engagent ma responsabilité au sujet de ce compte selon les dispositions de l'article 42 de l'acte concernant le revenu consolidé et l'audition. L'employé chargé de cet office et qui a contresigné le chèque, a compris que ces initiales établissaient que j'avais certifié le compte comme étant régulier et autorisé, et il ne saurait y avoir de doute que mes initiales établiraient ma responsabilité, sous l'empire des dispositions de l'acte précité, dans le cas où il s'élèverait quelque question à cet égard.

L'article de l'acte dont il s'agit ne prescrit aucune formule particulière de certificat ou de déclaration. Les formules imprimées en usage dans ce département ne sont que des formules départementales, et je crois que le collage du compte paraphé sur une de ces formules peut-être considéré comme un acte mettant le compte en question sous l'effet des déclarations contenues dans la formule.

Croyez-moi, monsieur, bien à vous,

L'auditeur général. J. LOVE, *S. M. A.*

Bureau de l'auditeur, Ottawa, 2 décembre 1889.

Monsieur,—Laissez-moi dire en réponse à votre lettre du 28 du mois dernier :—

L'emploi de M. Shepard est-il autorisé par arrêté du conseil? Si oui, veuillez donner la date.

Je ne savais pas que l'emploi de M. Gerald fût établi par arrêté du conseil. Il devrait obtenir de son supérieur immédiat au département des douanes un certificat attestant que les devoirs qu'il remplit pour votre département ne gênent pas l'accomplissement de ceux qui lui incombent au ministère des douanes.

Quant au compte de M. Metcalfe pour frais de voyage de Winnipeg à Kingston, il me semble que vos initiales ont été apposées sur le compte avant le certificat de M. Metcalfe. Si je comprends bien votre prétention, c'est que vos initiales sur un compte doivent virtuellement prouver qu'à moins de preuve du contraire, toutes les exigences de l'acte concernant l'audition, et de tout acte s'appliquant aux dépenses de votre département, ont été observées. Mais tout ce qui concerne le département de l'agriculture ne vous est pas connu, précisément comme tout ce qui regarde le bureau de l'audition ne vient pas à ma connaissance, et il importe de savoir ce que chacun de nous veut faire entendre implicitement par sa signature. Un moyen facile et, selon moi, rationel de faire savoir ce qu'elle comporte, est de mettre cela par écrit au-dessus de la signature. Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

M. John Lowe, sous-ministre de l'agriculture. J. L. McDOUGALL, *A. G.*

Pensions autorisées par la loi.

Sommaire.	$ cts.
Pensions des juges	54,633 92
Diverses pensions	13,355 18
Pensions de la milice, 1812, H. C	3,560 00
do do B. C	30 00
Pensions, asile militaire	372 00
Pensions de retraite	218,933 65
	290,884 75

Pensions des Juges.

Cour Suprême—	
Sir W. B. Richards, du 26 janvier	3,039 40
L'hon. J. T. Taschereau	4,666 66
Québec—	
L'hon. W. Badgeley, 6 mois	1,666 70
J. A. Berthelot	3,333 34
G. C. V. Buchanan	2,666 66
W. W. Chagnon	2,666 66
W. C. Meredith	4,000 00
S. C. Monk	101 84
A. C. Papineau, du 8 mai	492 82
H. T. Rainville	3,333 34
L. V. Sicotte	2,666 66
P. Winter	2,333 33
Ontario—	
L'hon. Sir Adam Wilson	4,000 00
G. M. Boswell	1,533 28
John Boyd	1,600 00
G. M. Clark	1,600 00
R. Dennistoun	1,600 00
J. M. Lauder	1,600 00
J. R. Gowan	1,733 28
D. H. Lizars	1,600 00
Wm. Miller	1,733 33
Nouvelle-Ecosse—	
L'hon. J. W. Ritchie	3,333 34
B. E. Tremaine	1,600 00
Nouveau-Brunswick—	
L'hon. E. Williston	1,733 28
	54,633 92

Diverses pensions.

Colombie-Britannique—	
Capitaine P. J. Hankin, 15 mois au 30 juin	3,244 45
L'hon. A. F. Pemberton	1,622 16
H. M. Ball	2,266 56
E. H. Saunders	1,999 92
W. H. Spalding	1,622 16
Québec—	
G. Laviolette	2,599 93
	13,355 18

Pensions de la milice, 1812, H. C.

Bell, Wm., Brockville	80 00
Best, Jos. do	80 00
Brown, David, Farmersville	80 00
Brown, Hugh, Easton's Corners	80 00
Byers David, Unionville	80 00
Campbell, Jas., Lyn, Ont	80 00
Dunlop, Samuel, Spencerville	80 00
Dunn, Wm., Elizabethtown	80 00
Emmo, Jos., Escott	80 00
Errington, Wm., Matilda	80 00
A report	800 00
Report	800 00
Farley, Christopher, Prescott	80 00
Fletcher, Harriet, Brockville	80 00
Force, Geo. F., Lynnville	80 00
Fox, Wm. Elizabethtown	80 00
Fuller, John, Frankville	80 00
Groves, Oliver, Cornwall	80 00
Guay, Thos., Frankville	80 00
Hopkins, John, Brooklyn, N. Y	80 00
Joynte, Caldwell, Merrickville	80 00
Kelly, Edward, Brockville	80 00
Leacock, Wm., Kiltey	80 00
Lemon, Chas., Maitland	40 00
Loughead, Jos., Ennisville	80 00
Manhard, Philip, Brockville	80 00
McGuire, Joseph, Augusta,	80 00
Murphy, Michael, Prescott	80 00
Myers, Wm., Toronto	80 00
Newell, Wm. N., Brockville	80 00
Nugent, John, Prescott	80 00
Oaks, Theophile, Watford	80 00
Rath, John, Brockway Centre, Mich	80 00
Redding, Eliza, Toronto	80 00
Renney, Hannah, Farmersville	80 00
Saunders, J., Elizabethtown	80 00
Scott, Robt., Prescott	80 00
Sheridan, Jane, Kingston	80 00
Shipman, E., Frankville	80 00
Slaven, Francis, Elizabethtown	80 00
Vahey, Wm., Victoria, Ont	80 00
Webb, Susan, Sainte-Catherine	80 00
White, John, Toronto	80 00
Wood, Chas. L., Napanee	80 00
Wright, Nelson, Chatham	80 00
Wright, Sarah, Streetsville	80 00
Young, Hiram, Escott	80 00
	3,560 00

Pensions de la milice, 1812, B. C.

Desjardins, Ant., Lotbinière	30 00

Pensions, asile militaire.

Clarke, Mary Ann	24 00
Connell, Anna, Montréal	24 00
Davidson, Ellen, Montréal	24 00
Graham, Mary, 6 mois	12 00
Harmes, Frederick, Québec	24 00
Hartley, Ellen, Québec	24 00
Hawkes, Mary A., Toronto	24 00
Maiden, Catherine, Kingston	24 00
Manion, Anne, Kingston	24 00
Martin, Mary, Québec	24 00
Monaghan, Catherine, Québec	24 00
McNeil, Mary, Montréal	24 00
Peard, Mary, do	24 00
Petty, Louisa, do	24 00
Pigott, Louisa, Québec	24 00
Sparling, Anna M. J., Québec	24 00
	372 00

Pensions de retraite.

Agnew, Wm., Hamilton	588 00
Ahearn, Wm., Sainte-Catherine	438 12
Amos, J. S., Hamilton	619 92
Anderson, C. E., Ottawa	1,248 00
A report	2,894 04

Pensions de retraite.

Report	2,894 04
Angers, Oliver, Québec	120 00
Argyle, Thos., Victoria, C.B	252 00
Armstrong, G. H., Hamilton	666 96
Armstrong, W. H., Strathroy	210 00
Ashworth, John, Ottawa	1,253 43
Ashe, E. D. Québec	979 92
Aubin, N., Montréal	419 96
Austin, F. P., Ottawa	990 00
Austin, Jos., Dartmouth	175 00
Bare, Robert, Prescott	216 48
Barry, Jas., Renfrew	326 40
Barcelo, J. E. Montréal	223 92
Bartlet, Wm., Windsor	112 00
Barrette, P., Melocheville	180 96
Bayley, Jas., Montréal	537 60
Beauregard, F. X., Montréal	439 56
Beatty, J., Toronto	624 00
Befort, F. X., Sorel	459 96
Belanger, C., Québec	156 00
Belanger, J. A., Ottawa	991 92
Bell, Robt., Carleton-Place	693 00
Bennett, H. G., Pugwash	141 60
Bennett, P., Walsingham-Centre	500 04
Benoit, U., Montreal	588 00
Bergin, Wm., Montréal	156 00
Bernard, H. Ottawa	2,004 48
Bingay, T. V. B., Yarmouth, N.-E	123 96
Birss, John, Hamilton	559 92
Bissonnette, J. S., Halifax	195 96
Blackadar, T., Cornwall	96 20
Blanchet, F. X., Ottawa	840 00
Bodwell, E. V., Vancouver, C.-B	1,275 96
Boily, Jos., Notre-Dame de Lourdes	166 56
Bourbonnais, J., Montréal	347 28
Bowden, A. G., Québec	360 00
Bowes, W. F., Toronto	699 96
Bowker, J., Bruce-Mines	489 96
Boyer, A., Montréal	138 90
Bradley, B., Québec	100 44
Brady, P., Chaffey's Locks	160 20
Bramley, T. C., Angleterre	1,121 03
Braun, F., Québec	1,680 00
Brennan, M., Montréal	128 88
Brooks, W. A., Battleford, T.N.-O	250 00
Brown, R., Halifax	132 00
Brown, W., Summerside, I.-P.E	102 00
Brundige, W., Amherst, N.-E	18 00
Buchan, John, Toronto	142 80
Buck, D., Smith's Falls	199 80
Burland, B., Port Kent, N.-Y	840 00
Busteed, R., Paspébiac	92 07
Buteau, Elz, Québec	243 00
Cain, S., Thorold	225 00
Caldwell, S. R., Halifax	720 00
Cameron, Rév. J., Bridgewater	252 24
Carmichael, J. E., Chatham, N.-B	559 92
Carroll, A., Sainte-Catherine	205 20
Cary, A., Mooretown	624 96
Chabot, L. Z., Québec	13 33
Chagnon, J. B., Verchères	36 00
Chamberlain, R., Aylmer, Qué	75 36
Charette, F. X., Saint-Timothée	122 50
Chatigny, P., Melocheville	143 52
Cherriman, J. B., Angleterre	1,759 94
Chestnut, E. W., New-York	330 00
Clarke, John, Parkdale	117 00
Clute, J. S., New-Westminster	396 84
Cochrane, John, Richibouctou	84 00
Coffee, Henry, Rothsay, N.-B	443 16
A reporter	32,927 08

Report	32,927 08
Collins, Jane, Québec	71 28
Colley, Geo. do	840 00
Condon, D., Cap Saint-Ceorge	222 50
Condon, W., Halifax	178 56
Conley, J., Saint-André, N.-B	199 92
Cook, Celia, Sainte-Catherine	60 84
Cooper, Paul, Ottawa	255 48
Corke, Alfred, Toronto	720 00
Costley, John, Halifax	592 20
Cousins, J., Port-Arthur	120 00
Coughlin, Tim., Peterboro'	46 64
Coursol, C. J., Montréal	243 20
Cox, Geo., London	896 81
Crotty, Thos., Toronto	151 92
Crowe, F. J., Truro	139 92
Cruse, Thos., Kingston	882 00
Cummins, Jas., Kingsville	297 48
Cunningham, H. H., Gordon	210 00
Dagneault, E., Saint-Vincent-de-Paul	187 92
Daly, Jerry, Port-Colborne	172 50
Daly, S. K., St. Martin, N.-B	124 80
Darling, S., St. Stephen's, N.-B	120 96
Dawson, John, Kingston	84 00
De Gaspé, A., Montréal	600 00
De Wolfe, T. W., Ottawa	466 56
Desaulniers, E., Montréal	54 16
Deschamps, Jos. do	122 04
Dickson, G. P., Toronto	1,188 00
Dill, Robt., Acadia-Mines	100 00
Dimock, D. Stonington	56 76
Dionne, L. N., Québec	288 00
Ditmars, G. F., Annapolis	139 92
Dixon, J. D., Sackville	415 92
Dolby, H. S., Halifax	330 00
Dore, F. J., Angleterre	1,349 76
Douglas, R., Bouctouche	276 00
Dowling, M., Montréal	149 64
Dozois, P., Chatham	300 00
Drapeau, S., Ottawa	765 00
Driscoll, M., Sainte-Catherine	196 56
Dubuc, Mrs. C., Chambly-Canton	223 68
Duff, Alex., Toronto	840 00
Dufresne, F. L., Pierreville	637 80
Dugdale, H., Garden Island	99 00
Dunlop, J., Kingston	136 08
Dunbar, H. do	187 80
Dunscomb, J. W., Québec	2,478 00
Dupont, C. T., Victoria, C.-B	916 60
Eager, J. B., Toronto	457 93
Easton, Geo., Brockville	519 96
Eden, W., Fort-Erié	410 40
Elliott, R. N., Windsor, Ont	210 00
Ellis, Hercules, Montréal	312 48
Fahey, P., Port-Colborne	226 20
Farncomb, F., Newcastle	489 96
Farmer, John, Saint-Jean, N.-B	336 00
Ferland, S., Saint-Laurent	241 92
Ferguson, Jas., Barrie	600 00
Ferguson, H. A., Victoria, C.-B	240 00
Fife, W. G., Halifax	420 00
Flinn, John do	456 00
Foote, Thos., Baltimore, Md	1,228 44
Fortier, C. G., Windsor	808 32
Forbes, H. J. G., Port-Hope	577 92
Forsyth, John, Barrie	504 36
Fox, C. J. T., Yarmouth, N.-E	294 60
Fox, J. J., Halifax	840 00
Frary, Asa, Abercorn	329 28
Fraser, J., Cross-Point	545 52
A reporter	62,103 58

Pensions de retraite.

	$ cts.
Report	62,103 58
Freeman, R., Sainte-Catherine	78 10
Frederickson, J., Saint-Jean, N.-B.	251 28
French, T. B., Hull	617 16
Fulker, Benj., Halifax	249 96
Futvoye, Geo., Saint-Jean, Qué	2,240 00
Gair, John, Québec	126 96
Gamble, R., Lachine	198 84
Ganong, J., Saint-Jean, N.-B.	288 00
Gauvin, M., Québec	480 00
Gingras, P. do	265 20
Gidney, Calvin, Bridgetown	9 66
Gleeson, M., Ottawa	280 68
Glover, H., Jones' Falls	64 34
Godard, N., Montréal	1,680 00
Godin, L., Melocheville	217 68
Gordon, J., Toronto	594 00
Gordon, D. B., Ottawa	255 96
Goudge, John, Halifax	154 32
Gourdeau, F., Québec	1,075 20
Graham, R. Fort-Erié	600 00
Grant, G. W., Angleterre	562 39
Green, S. T., Québec	699 96
Green, J. A., Winnipeg	1,260 00
Grenier, B., Ottawa	349 92
Griffin, W. H., Angleterre	2,239 88
Grimmer, W. W., St. Stephens	152 25
Gunne, Geo., Phillipsburg	346 44
Hall, John, Niagara	434 52
Hamilton, J., Amherstburg	437 40
Hanford, T., Saint-Jean, N.-B.	687 96
Hanington, D., Moncton	564 63
Hanly, E., Port-Colborne	219 84
Hartt, J., Edmundston, N.-B.	130 32
Harper, J. W., Londres, Angl	1,189 91
Harrison, A., Saint-Jean, N.-B.	232 44
Harrison, Thos., Ridgetown	48 00
Hart, D. W., Port-Perry	459 96
Hay, H. C., Ottawa	957 00
Hayden, E. C., Toronto	922 56
Hearn, Jas., Arichat	150 00
Hector, Thos., Toronto	1,058 75
Heath, Daniel, Cornwall	129 00
Heney, B. T., Halifax	27 48
Heney, J. J., Ottawa	400 00
Henault, M., Melocheville	174 24
Hewitt, Thos., Montréal	794 88
Hickman, J., Dorchester	336 00
Higgins, M. A., Québec	1,260 00
Hill, Thos., South Lancaster	201 72
Himsworth, F. A., Toronto	1,122 00
Hodges, J., Montréal	245 00
Holt, M., Aylmer, Qué	65 52
Horgan, J., Toronto	630 00
Hood, H. A., Yarmouth, N.-E.	615 96
House, H., Stanstead	32 35
Howard, C., Burlington, Vt.	628 80
Howe, Geo., Sainte-Catherine	167 40
Howe, Jas. do	193 08
Howe, John do	204 12
Howe, John, Saint-Jean, N.-B.	1,399 92
Howe, S., Halifax	1,215 96
Hudson, John, Toronto	145 56
Hughes, Felix A., Charlottetown	50 00
Hunter, F., Ottawa	900 00
Hunter, Jas., Cornwall	97 08
Hurst, Benj., Québec	137 76
Hynes, Wm., Montréal	225 72
Inglis, R., Toronto	727 92
A reporter	97,062 52

	$ cts.
Report	97,062 52
Jeffs, Wm., Montréal	91 56
Jenkins, C. W., Ottawa	900 00
Jessup, H. D., Prescott	432 00
Johnson, E. S., St. Anicet	297 48
Johnson, H. A., London	747 96
Johnston, G. R., Ottawa	99 96
Johnston, John, Londres, Angl	276 42
Johnson, H., Saint-André, N.-B.	255 48
Johnston, Samuel, Montréal	692 28
Johnston, Jos., Ottawa	32 64
Jolicœur, E., Ile-aux-Grues	141 36
Jones, Sterns, Weymouth, N.-E.	228 00
Jones, Strachan, Toronto	269 04
Jordan, F. G., Saint-Jean, N.-B.	979 92
Kavanagh, L., Halifax	134 66
Kealy, Jas., Ottawa	157 44
Keeler, Geo., Iroquois	174 72
Keir, S. C., Ottawa	144 00
Kelly, Robt., Hamilton	294 00
Kerr, J. W. London	156 00
Kennedy, Wm., Cornwall	171 90
Kennedy, J. D. do	62 32
Kidd, John, Londres, Angl	1,563 87
Kimber, R Paris, France	1,048 80
King, J. W., Windsor, N.-E.	608 04
Kinnear, Jas., Port-Colborne	396 00
Knight, F. T., Halifax	357 12
Labossière, E., Chambly-Canton	282 12
Lacroix, H., Paris, France	675 00
Laffin, R., Lingan	41 25
Lamothe, H. G., Montréal	205 28
Lamorandière, C., de, Strathroy	77 00
Langlois, Aug., Ile-aux-Grues	109 80
Lanigan, P., Summerside	82 50
Langton, J., Toronto	2,716 44
Laperrière, A., Témiscamingue	1,260 00
Lauzon, A., Ste.-Anne-de-Bellevue	90 48
Laramée, S., Montréal	144 00
Larue, L., Saint-Ours	440 30
Lavender, Wm., Smith's Falls	157 68
Lavoie, A., Ile-aux-Grues	185 28
Leahy, Mary, Kingston	420 84
Leclerc, M., Montréal	99 96
Leduc, G., Saint-Timothée	169 92
Leduc, L., Montréal	283 32
Lee, Jos. S., Windsor, Ont	330 00
Lemoine, Edward, Ottawa	198 33
Leonard, C. E., Sydney, C.-B.	699 96
Leprohon, J. P., Ottawa	1,543 92
Lesslie, Jos., Toronto	2,449 92
LeSueur, P., Ottawa	1,024 30
Letson, J. J., Liverpool	289 92
Lindsay, A., Québec	783 36
Lindsay, P., Kingston	391 92
Longmaid, R. M., Saint-Jean, N.-B.	607 56
Love, Wm., West Quaco	144 00
Low, Henry, Montréal	360 00
Lowden, H. B., Pictou, N.-E.	285 60
Lynch, P. A., Ottawa	279 96
Macintosh, W. J., Belleville	159 96
Madden, J., Montréal	396 00
Madden, H., Montréal	264 00
Magnan, A., Berthier	78 00
Madill, Jas., Thorold	207 60
Malpass, Jas., Sainte-Catherine	267 36
Martel, A., Québec	152 88
Martin, W. J. B., Saint-Jean, N.-B.	559 92
Marter, W. P., Simcoe	179 63
A reporter	126,870 7

Pensions de retraite.

	$ cts.
Report	126,870 76
Measam, F., Toronto	894 48
Mellon, J., Cardinal	231 00
Meredith, E. A., Toronto	2,520 00
Merrill, S. B., Prescott	756 00
Metevier, F. X., Québec	427 80
Mickleburgh, F. H., Angleterre	399 94
Moran, A., Thorold	189 00
Moreau, B., Ottawa	349 92
Morris, Hy., Harborville	99 96
Morrison, R., Welland	363 60
Mulligan, Jos., Toronto	124 08
Muncey, J. F., Halifax	475 92
Munro, A., Ile au Caribou	111 96
Murphy, J., Dunnville	209 04
Murphy, Jos., Kingston	312 00
Mingaye, W. R., Londres, Ang	2,508 00
McCabe, Jos., Thorold	222 60
McCaffrey, F., Ottawa	270 00
McCaffrey, J. F., Ottawa	120 00
McCarthy, C., Aylmer, Qué	1,260 00
McCarthy, Tim., Toronto	699 96
McClary, P., London	518 52
McColl, E., Kingston	415 80
McCrae, W. A., Irlande	431 52
McCrea, W. H., Angleterre	505 16
McCullough, D., Pictou, N.-E.	673 56
McDonald, D., Lower Stewiacke	160 00
McDonald, John, Ottawa	378 00
McDonald, D. A., Beaton Mills	190 58
McDonald, J. A., Charlottetown	408 00
McDonald, H., Inkerman	99 00
McGillivray, J., Washburn	276 48
McGillivray, J. E., Port-Colborne	387 60
McGruar, D., Newcastle	62 00
McKay, H. B., Montréal	912 00
McKay, M., Cookshire	315 00
McLaren, W. R., Ross	65 00
McLaughlan, H., Wilson's Beach	87 96
McLellan, Jas., Bowmanville	276 00
McMann, B., Thorold	205 80
McMicken, G., Winnipeg	1,579 80
McMillen, H., Halifax	488 88
McNab, Alex., Londres, Ang	1,571 87
McNeill, D. J., Sydney, C.-B	180 96
McQueen, Alex., Moncton	96 00
McReavy, H., Montréal	378 00
Nash, J. R., Ottawa	321 96
Nelson, John, Montréal	979 93
Nolin, G., Saint-Jean	141 73
Nutting, C. M., Halifax	145 56
O'Brien, Ed., Windsor, N.-E	600 00
O'Connor, D., Montréal	347 88
O'Connor, P., Fermoy	60 00
O'Hara, Jas., Toronto	519 96
O'Leary, J. B., Montréal	201 63
Orr, Matthew, Cornwall	177 96
Osborne, Jos., Toronto	128 40
Passmore, W., Charlottetown	129 96
Passow, F. M., Londres, Ang	1,539 89
Patrick, A., Ottawa	2,379 96
Patterson, Jas., Chester, M	237 12
Patton, Wm., Oakville	409 92
Paulin, H. B., Londres, Ang	1,260 00
Peachy, J. W., Ottawa	1,440 00
Peatman, Wm., Montréal	114 00
Pepin, Felix, Montréal	150 00
Perkins, D. C., Saint-Jean, N.-B	386 76
Perkins, T., Windsor, Ont	360 00
A reporter	162,112 13

	$ cts.
Report	162,112 13
Perry, R., Yarmouth	90 00
Perrin, Geo., Jones' Falls	58 56
Phillips, John, Smith's Falls	55 48
Piché, E., Montréal	399 96
Plummer, W., Montréal	1,044 00
Plumstead, H., Merritton	108 72
Poitras, J. O'C., Saint-Jean	381 00
Pole, F. F., Saint-Jean	82 32
Pominville, J., Saint-Vincent-de-Paul	696 00
Pope, Jos., Charlottetown	1,260 00
Porter N. S., Yarmouth, N.-E	234 00
Pouliot, Jos., Québec	142 80
Power, Wm., Halifax	139 92
Prendergast, Jas., Québec	377 64
Prieur, F. X., Montréal	950 04
Purcell, Jas., Port-Mulgrave	366 48
Quinn, F., Québec	347 76
Quinton, John, Saint-Jean, N.-B	67 38
Radcliffe, R., Goderich	420 00
Rand, A. H., Moncton	99 63
Rand, Eb., Kentville	280 00
Ranney, G. W., Peterboro'	356 88
Reid, Alex., Saint-Jean, N.-B	405 96
Rennie, Robt., Truro	156 00
Reynolds, Wm., Ottawa	129 96
Rhodes, John, Londres, Ang	115 20
Riley, John, Sainte-Catherine	207 00
Roberge, O., Ottawa	462 00
Robertson, L., Sydney, N.-E	99 00
Robinson, Jas., Cornwall	261 60
Robichaud, D., Shippegan	64 92
Robichau, M., Yarmouth	180 00
Roger, Chas., Ottawa	161 52
Romaine, C. E., Toronto	679 92
Ross, Thos., Ottawa	1,819 94
Ross, Angus, Boularderie	111 96
Rowan, Jas., Pembroke	278 40
Rubidge, F. P., Montréal	1,663 20
Reed, J. W. M., Gibson, N.-B	324 00
Russell, Lindsay, Québec	1,549 92
Ryan, W. A., Halifax	75 72
Sandall, J., Saint-Jean, N.-B	816 00
Sanderson, R., Weymouth	114 96
Sangster, C., Kingston	783 96
Santiman, C., Ottawa	59 28
Schryer, O., Fort-Erié	342 00
Schurman, J. B., Saint-Paul, Minn	78 00
Scott, F. G., Londres, Ang	380 80
Scott, P. A., Halifax	810 00
Scott, T. S., Ottawa	660 00
Senecal, F., Montréal	139 68
Setter, Robt., Anticosti	84 00
Seymour, G., Ottawa	754 00
Seeley, Wm., Saint-Jean, N.-B	1,254 00
Sellon, S. T. N., Liverpool	118 70
Shaver, G., Cornwall	73 56
Sheppard, Wm., Toronto	480 00
Shepherd, Francis, Hamilton	769 92
Shaw, Geo. A., Toronto	403 20
Sherwood, T. M., Morton	45 96
Sherer, Fred., Windsor	90 27
Sing, C. R., Paris	85 28
Silverthorne, D., Halifax	182 40
Small, W. M., Kingston, N.-E	533 52
Smeaton, John, Sainte-Catherine	234 00
Smith, W. A., Toronto	106 99
Smith, W. M., Saint-Jean, N.-B	895 92
Smith, H. A., London	63 33
A reporter	189,176 65

Pensions de retraite.

	$ cts.
Report	189,176 65
Smith, Saml., Montréal	347 28
Smyth, J. S., Port Latour	236 50
Stalker, C., Shelburne, N.-E	116 04
Steele, John, Saint-Jean, N.-B	312 00
Sterling, John, Windsor	252 00
Stephens, C. L., Orillia	439 92
Stephens, W. A., Owen-Sound	433 92
Stevens, C. F., Ottawa	531 96
Stewart, E. Jas., Campbellton	60 00
Stewart, A. C., Georgetown, I.P.-E	176 00
Stewart, T., Charlottetown	135 24
Stitt, Jas., Toronto	620 00
Stuart, H. B., Ottawa	840 00
Stuart, Robt., Melbourne	445 44
Sullivan, M. H., Halifax	129 96
Summers, C. A., Aultsville	214 32
Sutherland, Geo., Toronto	336 00
Swetman, F., Newbury, O	195 48
Sweeney, J., Port-Colborne	138 60
St. Amour, J., Valleyfield	150 72
St. Denis, André, Carillon	85 08
St. Jean, L., Montréal	46 00
Taché, J. C., Ottawa	2,239 92
Tatton, Jas., Saint-Jean, N.-B	120 00
Taylor, Jos, Kingston	279 96
Taylor, Wm., Baddeck	48 00
Thibodo, H., Kingston	645 12
Thivierge, E., Isle aux Grues	152 23
Thomas, G. W., Sarnia	261 36
Thomson, W., Portage du Fort	148 68
Tobin, Jas., Cornwall	158 52
Tomlinson, J., Ottawa	1,299 96
Torrance, J. A., Toronto	1,112 40
Travis, Geo., Saint-Jean, N.-B	550 20
Travis, J., Toronto	720 00
A reporter	203,155 46

	$ cts.
Report	203,155 46
Treble, Chas, Londres, Ang	433 92
Tuck, Geo., Montréal	114 00
Turcotte, F. X., Québec	195 96
Upper, John, Merritton	88 32
Vallée, Jos., Laprairie	480 00
Viets, B., Digby	559 92
Vincent, O., Ottawa	420 00
Vradenburgh, H., Etablissem. Anglais	408 00
Vrooman, J. E., Victoria, C.-B	364 58
Wall, John, Ottawa	273 33
Wallace, John, Lansdowne	118 00
Wallace, Wm., Hillsboro'	405 96
Wallace, M., Ottawa	190 32
Wallace, R., Angleterre	1,007 77
Wallace, M., Ottawa	29 16
Ward, Jas., Thorold	82 08
Waters, Jas., Allenburg	122 76
Watson, John, Sainte-Catherine	106 32
Weaver, Frank, Merritton	142 80
Weaver, Walter, Sainte-Catherine	376 56
Weatherly, H. S., Londres, Ang	1,260 00
Webber, Aug., Toronto	313 44
Wells, J. B., Maitland	240 00
White, Jos., Montréal	60 00
Wicksteed, H. A., Ottawa	1,959 96
Wicksteed, G. W., do	2,379 96
Wilson, Jos., Toronto	320 80
Wilson, H. D., Sharon	314 04
Winslow, Alex., Merritton	102 60
Winters, Wm., Cornwall	134 04
Wolhaupter, E., Bloomfield	57 00
Woodgate, A., Londres, Ang	1,552 47
Wray, Geo., Toronto	150 00
Wylde, C. S., Victoria, C.-B	499 92
Yorston, R., Toronto	276 72
Young, John, Carlow	237 48
	218,933 65

Pensions en vertu du Bill des Subsides.

Sommaire.

	$ cts.
Pensions diverses	9,853 18
do raid fénien	3,366 81
Vétérans de 1812	3,120 00
Indemnité pour terrain	1,795 61
Volontaires de 1885	21,862 92
Police à cheval du Nord-Ouest, 1885	4,080 16
	44,078 68

Pensions diverses.

	$ cts.
Lady Cartier	1,200 00
Mme Delaney	400 00
Mme Gowanlock, du 1er avril 1885 au 30 juin 1889	1,700 00
Sir G. Philippo, 9 mois	428 82
Gouv. de l'I. du P.-E., pens. payée à sir R. Hodgson, du 1er juil. 73 au 30 juin 88	4,029 87
Intérêt sur do	2,094 49
	9,853 18

Raid Fénien.

	$ cts.
Hommes :—	
Bell, Chas. T., Toronto	73 20
Bryan, James, Orangeville	109 80
Charters, Thos., Toronto	91 50
Fahey, William do	200 00
King, R. S., succ. de, Pt.-Colborne	40 55
Lugsden, Chas., Port-Colborne	91 50
Mackenzie, Geo. A., Toronto	73 20
Oliphant, Alex. do	109 80
Robertson, Chas. F., York	110 00
Robins, Paul M., Ottawa	146 40
Routh, Percy G., Toronto	400 00
Scholfield, Fergus, Dunnville	73 20
Smyth, Montgomery, Lucan	109 80
Femmes :—	
Charron, Virginie, Sainte-Thérèse	110 00
Elliott, Mary Ann, Marelett	110 00
Morrison, Mary, Burlington	80 00
McEachren, Caroline, Iberville	184 00
Prentice, Caroline, Harriston	208 00
do enfant	48 00
Prudhomme, Louise, Montréal	110 00
Richey, Mary Ann, Toronto	237 86
Tempest, Mary H. do	250 00
Thorburn, Marjory, Montréal	150 00
Worthington, Mary E., Windsor	250 00
	3,366 81

Vétérans de 1812-15.

	$ cts.
Annable, Geo., Aultsville	30 00
Asselin, Aug., Coteau Station	30 00
Aubin, Alexis, Saint-Félix de Valois	30 00
Babcock, Eli, Harrowsmith	30 00
Bennett, Alvah, île Wolfe	30 00
Bilodeau, Jean, Saint-Henri	30 00
Bissonnette, Jean Marie, Fournier	30 00
Bissonnette, Joachim, Saint-Eugène	30 00
Boivin, Elisé, Saint-Irénée	30 00
Bongard, Conrad, Picton	30 00
Bonamy, A., *dit* L'Espérance, Saint-François-Xavier	30 00
Boucher, François, Waterloo, Q	30 00
Bouliane, Thos., Roberval	30 00
A reporter	390 00

	$ cts.
Report	390 00
Bray, Pierre, Saint-Polycarpe	30 00
Cadieu, Jacques, Rigaud	30 00
Cameron, D., Brownsdale, Minn	30 00
Camire, Chas., Chester Ouest, Q	30 00
Card, Amos, Moscow, Ont	30 00
Cedilot, Gabriel, Saint-Zotique	30 00
Chalifoux, Jean Bte., Sainte-Rose	30 00
Chapman, Stephen S., Studholm	30 00
Chatelain, Etienne, Curran, Ont	30 00
Cholet te, Hyacinthe, Saint-Polycarpe	30 00
Clendenning, Robert, Humberstone	30 00
Coté, Joseph, Saint-Ferdinand	30 00
Coutu, Alexis, Berthier (en haut)	30 00
Couturier, Hubert, Lefaivre	30 00
Diameau, Paul, Saint-Hyacinthe	30 00
Durocher, J. B., Curran	30 00
Duval, Joseph, Saint-Zotique	30 00
Faucher, Louis Axtell, Texas	30 00
Field, Daniel, Chatham, Ont	30 00
Gauthier, J. B., Sorel	30 00
Gauthier, F. X., Saint-Charles	30 00
Gervais, Alexis, Montréal	30 00
Gingras, Augustin, Québec	30 00
Girouard, Marin, Bouctouche	30 00
Gosselin, Frs., Stukely-Nord	30 00
Hamel, Pierre, Saint-Flavien	30 00
Harris, Joseph, Gore's Landing	30 00
Harvey, Joseph, Saint-Alexis	30 00
Hawley, Tyrus, Enterprise	30 00
Huycks, Joseph P., Belleville	30 00
Ivon, Joseph, East Saginaw, Mich	30 00
Jeannette, Antoine, Pte. aux Trembles	30 00
Johnson, Geo. W., Clarenceville	30 00
Johnson, John, Oakleaf	30 00
Joyal, Antoine, St. François du Lac	30 00
Ketcheson, Elijah, Belleville	30 00
Konkle, Adam, Beamsville	30 00
Lacombe, Jos., Lavaltrie	30 00
Lacoste, Pierre, Saint-Jean	30 00
Lafrance, Chas. Ste. Luce	30 00
Laguerre, H., Ste-Anne de la Pérade	30 00
Lalonde, Joseph, Saint-Polycarpe	30 00
Landon, John, Fitzroy-Harbor	30 00
Landriau, Jean Marie, Ripon	30 00
Lattimer, Wm., Napanee	30 00
Laurin, François, Pointe-Gatineau	30 00
Lavallée, Pierre, Sorel	30 00
Lavoix, Olivier, Baie Saint-Paul	30 00
Lefebvre, Denis, Montréal	30 00
Lefebvre, Geoffrie, Saint-Rémi	30 00
Lefebvre, Jacques do	30 00
Legault, Frs., Saint-Timothée	30 00
Lemaire, Michel, Sainte-Brigitte	30 00
Lloyd, John G., Gananoque	30 00
Loucks, John W., Morrisburgh	30 00
Marleau, Jos., Saint-Polycarpe	30 00
Martin, Frank, Moulinette	30 00
Mingle, John, Sainte-Anne	30 00
Mitchell, Darius, Baldwin	30 00
McDonald, A. R., Greenfield	30 00
McDonald, H., Anse Maligne-Cove	30 00
McEwan, W. H., Moore, Ont	30 00
McNaughton, J., Glen Robertson	30 00
Orser, David, Codrington	30 00
Ouellett, Alexis, Saint-Augustin	30 00
Palmer, John, Dorchester	30 00
Patenaude, Pierre, Napierville	30 00
Raiche, Antoine, Saint-Camille	30 00
A reporter	2,430 00

Pensions en vertu du bill des subsides.

Vétérans de 1812-15.—*Suite.*	$ cts.
Report	2,430 00
Redmond, Marcus, Winchester Ouest.	30 00
Renaud, Pierre, Lavaltrie	30 00
Rich, Joseph, Brownington, Vt	30 00
Roy, Charles, Middleton, Mass	30 00
Sakokenni, Pierre, Caughnawaga	30 00
Savoie, Ambrose, Saint-Barthélémy	30 00
Scriver, Wm., Lacolle	30 00
Sellars, Robert, Kingston	30 00
Sevigny, François, Saint-Esprit	30 00
Sheldon, H., Portland, Ont	30 00
Sliter, David, Warburton	30 00
Sliter, Hiel, Sweet's Corners	30 00
Smith, Duncan, Williamstown	30 00
Sonorese, M., Caughnawaga	30 00
Spruug, John, Brighton	30 00
Terriault, P. C., Saint-Arsène	30 00
Tessier, F., Sainte-Anne de la Pérade	30 00
Tillotson, J., Mountain View	30 00
Turner, W. B., Knoxford	30 00
Vanluven, Henry, Battersea	30 00
Vaughan, John, Easton's Corners	30 00
Voisard, Frs., Louiseville	30 00
Waldorff, J., Moulinette, Ont	30 00
	3,120 00
Au lieu de terres de l'artillerie.	
Roberts, cap., comptable, Hamilton	292 00
Milligan, major, ind. p. log., Toronto	462 46
Hodgetts, lt.-col., London, Ont	58 40
Moore, lt.-col., Prescott, Ont	58 40
Allcock, Wm., Toronto	19 46
Allmond, Jas., Rochesterville	19 46
Atkinson, C., Portadown, Irlande	19 46
Audley, Michael, Hamilton	19 46
Banks, Joseph, Toronto	19 46
Burton, James, London	19 46
Byrne, Ralph, Kinmount	19 46
Calow, Wm., Kingston	19 46
Cavanagh, Chas., Hamilton	19 46
Chyne, Geo., Toronto	19 46
Cochrane, John, Toronto	19 46
Cunningham, Robt., London	19 46
Davis, Robt., Toronto	19 46
Day, Timothy, Newmarket	19 46
Donohoe, Patrick, London	19 46
Duke, John, Roebuck	19 46
Fahy, Nicholas, Esmonde	19 46
Fitzgerald, Patrick, Hamilton (décéd.)	19 46
French, Thomas, Ferguson	19 46
Goodwin, John, Niagara	19 46
Hawthorn, Andrew, London	19 46
Heaney, James, Toronto	19 46
Heath, Joseph, Arnprior	19 46
House, John, Port-Dalhousie	19 46
Huffa, John, Niagara	19 46
Hughes, F. J., Sault Sainte-Marie	19 46
Hughes, John, Toronto	19 46
Hutton, Peter, London	19 46
Keefe, John, London	19 46
Kelly, Edward, Goderich	19 46
Lawrence, Reuben, Ottawa	19 46
Learmouth, J., Owen-Sound	19 46
Lyons, Martin, Niagara	19 46
Mercer, John, London	19 46
Moore, Michael, Sandwich	19 46
McCann, Jas., Clonaslee, Irlande	19 46
A reporter	1,571 82

	$ cts.
Report	1,571 82
McVeagh, Francis, Park-Hill	19 46
Oxley, Michael, London	19 46
Parker, Joseph, Kingston	19 46
Patterson, Nat., Chelsea, Angleterre	19 46
Powell, Richard, Barrie (décédé)	9 73
Quirk, John, Manchester, Angleterre	19 46
Reeve, Edward, Toronto	19 46
Reilly, James, Niagara	19 46
Richardson, Jas., Prescott	19 46
Scott, Wm., Niagara	19 46
Shea, Timothy, London	19 46
Taylor, James, London	19 46
	1,795 61
Rébellion du N.-O., 1885.	
Agnew, Thos., Seaforth	91 25
Ahlenius, Louis, Calgary	365 00
Anderson, James, Hastings	200 75
Bailey, John, Toronto	220 50
Barton, Wm., Bowmanville	201 30
Bastien, Ant. Jeune Lorette	91 25
Bell, Samuel, Bancroft	219 00
Blackwood, A. S., Spencer-Bridge	54 75
Bois, Noël, Kamouraska	200 75
Boucher, A. Jeune Lorette	83 95
Bouchette, Geo., Montréal	118 80
Brown, Elizabeth L., Peterboro'	259 15
Bruce, V., Collymongle, N.-E., O	219 00
Burke, Francis, Kingston	200 75
Canniff, W. H., Toronto	200 00
Cane, James, Toronto	200 75
Cantwell, W. J., Toronto	164 25
Cawley, E., Winnipeg	219 00
Clark, W., Winnipeg	400 00
Cleroult, Victor, Lévis	200 75
Cook, Catherine, Atlanta City	73 00
do enfant	14 60
Cook, R. S., Prince-Albert, 1er janv. 88	300 85
Cornock, W. B., Saint-Thomas	182 50
Dalton, E. T., Birtle	200 75
Daly, S. M., Woodstock	182 50
Davidson, John, Strathroy	219 00
Dobbs, Hannah, Brampton	91 25
do 3 enfants	54 75
Donnelly, M., Kingston	328 50
Doucet, A. E., Port-Hawkesbury	280 00
Dunn, R. H. Toronto	200 75
Eager, James, Toronto	182 50
Fairbanks, W. S., Halifax	200 75
Fisk, T. G., Iroquois	200 75
Fitzgibbon, J., Saint-Vincent-de-Paul	109 50
Fortin, J. B., Québec	200 75
Fortune, Jas., Halifax	300 00
Francis, F. Toronto	109 50
French, J., 3 enfants, Qu'Appelle	306 60
Gaffney, J. T., Québec, dep. le 9 juin '88	348 30
Gaughan, Michael, Toronto	58 40
Gibson, William do	109 50
Gilbert, E., Battleford	109 50
Graham, A. P., Montréal	91 25
Gray, Samuel, Toronto	146 00
Guy, Mme E., Peterboro	91 25
Halliwell, J. E., Belleville	280 00
Harris, Ed., Toronto, dep. le 17 déc. '85	646 00
Harrison, Jas., Montréal	219 00
Harvey, Mme H., Winnipeg	91 25
Hay, W. H., Lac Plat	200 75
A reporter	10,040 95

Pensions en vertu du Bill des subsides.

Rébellion du N.-O., 1885.—*Suite.*	$ cts.
Report	10,040 95
Hepburn, A. D., Lindsay	200 75
Hislop, D., Winnipeg	200 75
Hormel, Christian, Port-Hope	182 50
Houde, G., Saint-Magloire	200 75
Hurrel. C. T., Ottawa	95 95
Hutchison, Cath., Saint-Thomas	91 25
do enfant	18 25
Jarvis, M. O. R., Deloraine	82 50
Jolin, Jos., Québec	200 75
Jones, Henry, Toronto	109 50
Jones, R. do	182 50
Kemp, C. H., Winnipeg	219 00
Kemp, W. A. do	219 00
Langford, J. G., Shellmouth	109 50
Langlois, Pierre, Chapleau	182 50
Lee, Albert E., Strathroy	182 50
Lethbridge, J. E., Winnipeg	328 50
Macdonald, E. J., Meaford	200 75
Maclurcan, C., Port-Hope	140 00
Marois, Mme T., Québec	68 44
do 5 enfants	70 19
Martin, A. S., Toronto	250 00
Marwick, Margaret, Halifax	68 44
Matthews, W. W., Winnipeg	200 75
Mawhinney, W., North-Bay	328 50
Milsom, Hy., Toronto, du 1er déc. '88	106 00
Muligh, Ruby I., Halifax	91 25
do enfant	18 25
McCarthy, Hugh, Ottawa	200 75
McClelland, T. G., Calgary	219 00
McClintock, J. W., London	292 00
McDonnell, J., Poplar Point	328 50
McIlveen, Jos., Toronto	73 00
Osgoode, J., Ottawa	45 63
Oxlade, Alfred, Londres, Ang	219 00
Parkill, Samuel, Vancouver, C.-B	109 50
Perrin, H. B., Winnipeg	200 75
Peters, S. F., London, Ont	1,000 00
Phillips, Geo., Aldershot, Ang	54 75
Reynolds, Thomas, Londres, Ang	200 75
Ryan, Mary Ann, Montréal	68 44
do enfant	14 60
Stewart, Alex., Castleavery, Ont	219 00
Stout, T. J., Londres, Ang	219 00
Swan, J. W. C., Winnipeg	182 50
Swinford, H. H. do	730 00
Taylor, D. H., Brisbane, Queensland	83 95
Theobald, A., Toronto, 3 enfants	200 75
A reporter	19,051 84

Rébellion du N.-O., 1885.—*Suite.*	$ cts.
Report	19,051 84
Thompson, F. J., Vancouver, C.-B	219 00
Valiquette, A., Montréal	25 67
do 2 enfants	103 24
Vinen, John, Stonewall	164 25
Walling, E. H., Québec	328 50
Weir, Marshall, Keene, Ont	200 75
West, W. R., Edmonton	182 50
Wilcox, John, Mégantic	109 50
Williams, Col., Port-Hope, 4 enfants	546 92
Wilson, M. J., Ottawa	200 75
Woodman, W. G., Truro, N.-E	182 50
Young, A. L., Winnipeg	219 00
Young, James, Halifax	219 00
Zachariah, Jacques, Toronto	109 50
Total, Réb. du N.-O., 1885	21,862 92
Police à cheval du N.-O.	
Anderson, Chas., Westbourne, à 25c	91 25
Baker, W. do 25c	91 25
Burke, Mme Sarah, Battleford, à 37½c	136 87
do do 6 enfants, à 7½c	164 22
Elliott, Minnie, Picton, à 13½c	49 27
Furz, Wm., Toronto, depuis le 7 août, à 60c	196 20
Harrison E., Grandes Fourches, funérailles de Wm. T. H	89 44
Loasby, Clarence, Parrsboro', N.-E., à 23c	83 95
Middleton, Robt., Guelph, à 25c	91 25
Moore, H. S., Ballydivity	800 00
Morton, Mme Anne, Prince-Albert	500 00
do do 2 enfants	200 00
McRae, Donald, Vancouver, à 45c	164 25
Newitt, Chas. A., Prince-Albert, à 25c	91 25
Pambrun, P. C., Battleford, à 30c	109 50
do do arrérages	10 00
Pocock, H. R. A., Victoria, C.-B., à 23c	90 85
Smart, Mme K. J., Battleford à $1.50	547 50
do do enfant, à 30c	109 50
Smith, Mme Mary A., Hemmingford, à 23c	91 25
Spencer, Wm. J., depuis le 21 déc. '88, Lethbridge, à 23c	44 16
Ward, J. H., Vancouver, à 90c, moins erreur, 30c	328 20*
	4,080 16

Milice et défense—1888-89.

Milice—Sommaire.

	$ cts.
Etat-major payé en vertu du bill des subsides	14,100 00
Majors de brigade	13,164 43
Munitions	6,668 20
Fabrique de cartouches, Québec	36,489 42
Habillement	113,774 37
Magasins militaires	38,656 73
Salles d'armes et entretiens des armes	61,177 33
Solde d'exercice pour fins de campement	286,637 41
Instruction militaire	36,884 90
Dépenses casuelles	36,455 13
Société fédérale de tir	10,000 00
Société fédérale des artilleurs	2,000 00
Canons rayés améliorés	3,000 00
Collège militaire, Kingston	51,236 92
Hangars d'exercice et champs de tir	19,641 17
Propriétés militaires, soin et entretien	9,410 54
Propriétés militaires, construction et réparations	88,066 82
Casernes dans la Colombie-Britannique	17,868 05
Batteries A, B, et C, en général	15,940 60
Batterie A	56,546 95
do B	66,593 13
do C	38,081 12
Ecoles de cavalerie et d'infanterie—	
En général	39,520 94
Ecole d'infanterie, Frédéricton	45,338 08
do Saint-Jean	41,352 67
do London	39,050 47
do Toronto	45,221 33
Ecole de cavalerie, Québec	30,492 64
Ecole d'inf. à cheval de Winnipeg	53,582 21
	1,316,951 56
Etat-major : payé en vertu de la loi.	
Appoint. à Ottawa (*voir* page C—31).	6,600 00
	1,323,551 56

Etat-major de milice.

Payé en vertu du bill des subsides—	
Lt.-col. Duchesnay	1,700 00
do Houghton	1,700 00
do Lamontagne	1,700 00
do Van Straubenzie	1,700 00
do Villiers	1,700 00
do Worsley	1,700 00
Services à Ottawa (*voir* page C—31)	3,900 00
	14,100 00

Majors de brigade.

Lt.-col. Aylmer—	
Appointements, 12 mois, à $100	1,200 00
Frais d'hôtellerie, 85 jours, à $3.50	297 50
Voitures, $128.25, moins av. 87-8, $50	78 25
Frais de port et papeterie, 97 corps	71 41
Lt.-col. Gray—	
Appointements, 12 mois, à $100	1,200 00
Frais d'hôtellerie, 79 jours, à $3.50	276 50
Louage de voiture et de chevaux	182 79
Frais de port et papeterie, 133 corps	99 57
Lt.-col. Lewis—	
Appointements, 12 mois, à $100	1,200 00
Aide, 12 mois, jusq. 30 avril 1889	240 00
Loyer du bureau de la brigade	150 00
Frais d'hôtellerie, 124 jours, à $3.50	434 00
Louage de voitures et chevaux	273 95
Frais de port et papeterie, 118 corps	88 52
Boîte au bureau de poste	3 00
A reporter	5,795 49

	$ cts.
Report	5,795 49
Lt.-col. Mattice—	
Appointements, 12 mois, à $100	1,200 00
Frais d'hôtellerie, 42 jours, à $3.50	147 00
Louage de voitures et de chevaux	96 50
Frais de port et papeterie, 118 corps	76 48
Major Alex. Roy—	
Appoint., du 12 déc. '88 au 30 juin '89	665 75
Frais d'hôtellerie, 25 jours, à $3.50	87 50
Louage de voitures et chevaux	39 10
Frais de port et papeterie, 50 corps	28 11
Lt.-col Taschereau—	
Appointements, 12 mois, à $100	1,200 00
Frais d'hôtellerie, 77 jours, à $3.50	269 50
Louage de voitures et passages	245 80
Frais de port et papeterie	62 26
Avance à rendre compte	20 00
Lt.-col. McShane—	
Appointements, 12 mois, à $100	1,200 00
Frais d'hôtellerie, 87½ jours, à $3.50	306 25
Louage de voitures et chevaux	105 75
Frais de port et papeterie	56 24
Lt.-col. Irving—	
Appointements, 12 mois, à $100	1,200 00
Frais d'hôtellerie, 15 jours, à $3.50	52 50
Voitures et transport	32 00
Frais de port et papeterie	10 00
Transport	268 20
	13,164 43

Munitions.

Sacs, 1,774, à 8¼c	146 36
Cartouches, tube de mire, 5,000	26 15
do R.C.B., à poudre, 120	72 06
do do remplies, 27	30 11
Frais administratifs	43 58
Messagerie et fret	1,359 40
Cylindre vérificateur, 1	46 42
Poudre à canon, 20,000 lbs	4,380 00
Projectiles creux, vides, 37	85 87
Isoloirs en argent et cuivre	21 42
Frais d'expédition	137 20
Tubes et tampons	14 00
Barils et sacs imperméables	194 67
Bureau de la papeterie	35 96
Impressions et papeterie	75 00
	6,668 20

Fabrique de cartouches, Québec.

Prévost, major O., surintendant		1,500 00
Hearn, lieut. J. G., sous-surintendant		1,200 00
Duchesnay, A. J., commis, à $1.75		638 75
Dupré, A., commis, à $1		365 00
Dixon, Wm., chef d'atelier		1,362 66
Hallé, F. do		704 25
Panet, A. de. L., sous-chef d'atelier		700 00
Forrest, lt.-col., payeur		200 00
Salaires des hommes—		
Boucher, L., journalier, à $1.00		291 00
Boutet, M. do	1.25	360 52
Charland, J., chauffeur	1.00	295 10
Chrétien, J., mouleur	1.50	395 81
Connolly, J., surveillant	1.16⅔	343 19
Drolet, A., artisan	2.00	520 95
Dubeau, P., journalier	0.90	271 41
Genest, T., artisan	2.00	516 75
Gingras, J., journalier	1.00	129 90
A reporter		9,795 29

Milice et défense, 1888–89—*Suite.*

Fabrique de cartouches, Québec.	$ cts.
Report	9,795 29
Goudie, J. G., artisan 1.75	485 68
Grenier, C., journalier 1.00	133 56
Grenier, F. X. do 1.00	294 38
Grenier, L. do 1.00	133 30
Grenier, G. do 1.00	56 10
Guillaume, F., mouleur 2.30	676 52
Guillaume, J. do 1.25	347 85
Hudson, J., artisan 2.00	575 75
Julien, J. do 2.25	632 10
Lane, T. do 2.00	493 60
Laplante, L., journalier 1.00	434 40
Lefebre, J. B., surveillant 1.00	362 00
Mann, G., mouleur 1.25	349 71
Mathieu, J., charpentier 1.00	285 95
Parent, P., journalier 1.00	294 53
Paul, J., artisan 2.00	130 30
Picard, C., charpenteir 1.00	147 25
Poulin, J., journaller 1.16⅔	334 44
Robitaille, C., artisan 2.50	727 02
St. Pierre, J., mécanicien 1.00	345 29
Turcotte, L. E., journalier 1.00	294 35
Ouvrage à la pièce—	
Pressage d'étuis	168 78
Rivetage et forage	136 00
Examen d'étuis	471 74
do d'enclumettes	20 08
do de capsules fulminantes	7 56
Battage do	19 51
Forage do	13 80
Examen de porte-amorce	54 12
Pressage de boulettes d'amorce	23 15
Balles, 1re op	275 37
do 2e op	13 90
Cannelage	112 55
Pressage de tampons d'argile	37 16
Calibrage et tamponnage à chaud	206 07
Examen de balles	358 75
Façonnage de tampons	56 51
Examen de tampons	72 80
Cuisson et encirage	22 07
Fraise	11 47
Façon de culots	24 46
Noircisement de disques et recuisson	349 13
Porte-amorces, 1re op	43 40
do 2e op	37 31
do 3e op	16 85
Découpage de capsules	17 45
do porte-amorce	20 30
Découpage de pièces d'étuis	23 56
Roulage d'étuis en cuivre	46 88
Insérer et assur. les boulet. d'amorce	114 13
Prépar. de disques et porte-amorce	4 38
Examen de boulettes d'amorce	5 90
Préparation de papier de soie	132 75
Calibrage	122 26
Emballage par paquets	188 93
Calibrage à chaud des balles	123 90
Nettoyage do	65 74
Séchage do	56 02
Chargement d'étuis	63 65
Insertion de laine	141 37
Chargement à balles	105 81
Jaugeage	53 89
Etranglement	66 66
Coiffement	32 28
Chargement de capsules	61 44
Etamage de capsules, etc	6 45
Emballage, étiquetage, etc	318 87
A reporter	21,65453

Report	21,654 53
Examen de cap. fulminantes	66 21
Mélange de matières	63 18
Empillage en boîtes	45 21
Main-d'œuvre, nettoyage, etc	875 72
Surveillance	1,097 98
Ebarbage de porte-amorce	48 29
Forage de capsules	6 79
do de sabots	32 34
Ebarbage do	52 81
Nettoyage do	10 80
Fabrication de caisses à munitions	30 00
Examen de disques de base	30 31
Grattage de boîtes	10 58
Roulage d'étuis en cuivre	39 22
Prépar. boulettes d'amorce	48 88
Collage, etc	6 72
Insertion de papier	40 21
Pressage do	13 03
Polissage	30 95
Examen de cartouches sans balles	14 48
Gaufrage du bout des étuis	21 33
Coupage par longueurs	28 95
do largeurs	3 18
Découpage, etc	4 70
Alcool, 41 galls. à $1.20	49 20
Cire d'abeilles, 996 lbs	308 68
Courroies, 284 pds	61 52
Boulons, tarauds et vis	43 28
Bottes, 3 paires et réparations	8 25
Plaque en cuivre, 1	16 00
Papier brun, 80 rames à 75c	60 00
Brosses, 25	12 75
Charriage, $151.80; fret, $9.13	160 93
Barillets, bandes de fer, 7,047 lbs à 4½c	317 12
do ban. de cuiv., 14,754 lbs à 25½c	3,762 27
do 9,103 lbs, à 25c	2,275 75
Argile, 30 charges, à $1.60	48 00
Houille, 311½ tonneaux	1,458 00
Pétrole, 75 galls	14 70
Coke, 100 chaldrons à $7.50	750 00
Balais de millet, 48	15 60
Déchets de coton, 631 lbs	50 48
Droits de douane	62 40
Creusets, 9	19 20
Drogues, $8.50; boisseau, $5	13 50
Plumeaux, 18 à 75c	13 50
Roues d'émeri, 54	30 30
Limes, 294	124 76
Argile réfractaire, 5 brls	18 50
Briques réfractaires, 420	13 85
Flottes, 8, $10; farine, 120 lbs., $5.12	15 12
Forgeage et fonte	13 29
Charbon de terre, 2¾ boiss	5 75
Gélatine, 10 lbs à 90c	9 00
Ferronnerie	99 54
Cuir et lacets, 16½ lbs et 2 côtés	17 90
Bois de service, chaux et sable	47 23
Serv. prof., Jos. G. Bossé	45 00
Habillements de poudrière, 2, à $8	16 00
Torchons, 24 à 60c	14 40
Sable de moulage, 25 ton'x à $4.75	118 75
Mercure, 25 lbs. à 54c	13 50
Soins médicaux, Dr. A. Deblois	20 00
Acide nitrique, 100 lbs., à 12c	12 00
Huile, crue et bouillie, 96 galls	68 60
Laque plate, 231 lbs., à 20c	46 20
Peinture, 62 lbs	8 40
Madriers, 4,800 ft. à $40	192 00
Impression d'enveloppes, 125,700	94 78
Palettes pour presse à argile, 7 à $10.50	73 50
A reporter	34,915 90

Milice et défense—1888–89.

Fab. de cartouches, Québec—*Suite*	$ cts.
Report	34,915 90
Almanach des adresses, Québec	5 00
Bran de scie, 102 sacs	44 05
Ratissoirs, 12, à 50c	6 00
Draps de lits, 47 vgs., à 33c	15 51
Boîtes en tôle, 8	16 25
Savon, 600 lbs., à 6c; 800 lbs., à 1¼c.	46 00
Acier, 579½ lbs.	139 84
Bière sure	6 50
Plan incliné, 1, $7; pierre, 1 ton'x, $5	12 00
Acide sulfurique, 195 oz. à 5c	9 75
Etain, 50 lbs	15 00
Papier de soie, 11 rames, à $1.15	12 65
Ficelle, 100 lbs., à 25c	25 00
Lampes, 50	50 50
Targettes de châssis, 12	8 00
Fil métallique, 105 lbs.	40 75
Bois, 10¾ cordes	52 40
Brouettes, 2	8 00
Eau pour la manufacture	1,000 00
Items au-dessous de $5	60 32
	36,489 42

Habillements.

Annonces pour soumiss., 2 journaux	50 40
Changer les tuniques, 210, à 12½c	26 25
Changer les pantalons, 278	140 00
Changer les capotes, 175, a 25c	43 75
Insignes, 9, à $1.68	15 12
Capotes d'artillerie, 252, à $7.44	1,874 88
do do 1 à $5.76	5 76
Cartouchières do 25, à $1.48	37 00
Tuniques do 447, à $6.04	2,699 88
Insignes pour casques, 276 at 5c	13 80
Tun. pour cor. de musique, 1, à $8.50	8 50
Ailes, 251, à 33c	82 83
Ceinturons, buffle, 200, à 75c	150 00
do blancs, 25 at $2.19	54 75
do cartouchières, 25, à 79c	19 75
Boutons en cuivre, 2,000	29 58
Rosettes en cuivre, 74, à 5c	3 70
Toile à voiles, 292 vgs	36 26
Pardessus pour cavalerie, 146 à $5.13	748 98
Mentonnières, 2,500, à $1.52	38 00
Nettoyer des pantalons, 22, à 30c	6 60
Pantalons, 276, à $4.48	1,236 48
Comp. pour bon. de police, 1,476, à 50c	738 00
Chevrons de caporal, 18, à 60c	10 80
Dépenses départementales, gouv. d'An.	112 32
Tuniques de dragons, 248, à $5.70	1,413 60
do 889, à $5.89½	5,240 66
Tunique de tambour-major, 1 à 48.67	48 67
Tuniques du génie, 202, à $5	1,010 00
Bonnets de police 2, à $1.30	2 60
do pliants, 42, à 65c	27 30
do 276, à 50c	138 00
do 2,500	838 99
Boîtes à fret et assurance	241 70
Glengarrys bleus, 4,980, à 32⅔c	1,613 73
do verts, 1,010, à 34½	348 17
Chevrons en galon doré, 19, à $1.70	32 30
do doré, 950	312 53
Ailes dorées, 1 paire	15 33
Courroies de capotes, 200	24 33
Tuniques de hussard, 424, à $7.64	3,239 36
Chaînettes pour casques, 750	106 46
Tuniques d'infanterie, 6,032, à $5	30,160 00
A reporter	52,997 12

	$ cts.
Report	52,997 12
Pantalons d'infanterie, 9,036, à $2.70	24,397 20
do do 493, à $4.18	2,060 74
Capotes do 199, à $6.59	1,311 41
do do 4,001, à $5.48	21,925 48
Marquer les tuniques, 276, à 5c	13 80
Courroies de cantine d'ordinaire, 200	15 21
Réparations aux tuniques, 12	5 00
Tuniq. de carabiniers, 2,214, à $5.58½	12,365 19
Rosettes, 950	14 45
Tuniques écarlates, 255, à $4.62 3/10	1,178 93
do 276, à $5.58	1,540 08
Chevrons de sergents, 21 à 90c	18 90
Tunique du sergent-major, 1, à $17.05	17 05
do de sergents, 19, à $12.65	240 35
Tuniq. de sergt. d'état.-m., 8 à, $17.05	136 40
Carvelles, 750	57 05
Casques blancs, 500	456 25
Appoint. à Ottawa, (page C—31)	1,345 00
	120,095 61
Par les écoles de cavalerie et d'infant.	6,321 24
Magasins militaires.	113,774 37

District n° 1.

Balais de millet, 84	19 75
do bois blanc, 12	8 50
Brosses, 11	3 90
Charriage, 96 charges	111 75
do 17 jours, à $3.50	59 50
Boîtes à cartouches, 100 at 25c	25 00
Nettoyer le matériel	12 00
Barres de grille, 480 lbs., à 3½c	16 80
Plats en granit, 4, à $3.25	13 00
Quincaille et clous	5 92
Grosse toile, 50 vgs., à 45c	22 50
Toile hessoise, 50 vgs. à 12½c	6 25
Travaux aux magasins, 60 jrs, à $1.25	75 00
do charriage, 33 jours	40 75
Seaux, 25	14 30
Casier, 1	10 00
Corde et ficelle, 127 lbs	40 50
Pelles, 28	7 75
Matériel de couture	15 55
Brouette, 1	5 00

District n° 2.

Ceinturons et havresac réparés	4 10
Planches, 36	18 11
Brosses, 42	11 70
Caisses, 20, à 25c	5 00
Banc de charpentier	8 00
Charriage et déménager les munitions	97 28
Houille, 41 ton'x, à $6; 8, à $5.50	290 00
do 1, à $5; mettre en sacs, 40c	5 40
Nettoyer le matériel	29 55
Pavillons, 6 $9; câble, 300 ft., $12	21 00
Quincaille et huile	32 79
Réparations aux harnais, H. F. B.	30 00
do do W. C. F. B.	100 00
Réparer les marquises, 4, à $5	20 00
Seaux sanitaires, 6, à $1.25	7 50
Tuy. de poêle, 52, $6.20; rép., $8.75	14 95
Cibles, 12, à 50c	6 00
Valise et courroies d'affût de canon	35 00
Réparations de wagon, B. de C. C.W.	68 00
do do B. de C. de T.	3 80
A reporter	1,321 90

Milice et défense, 1888–89—*Suite.*

Magasins militaires—*Suite.*	$ cts.
Report	1,321 90
District n° 2—Fin.	
Bois, 28 cordes, à $5.50 ; 4, à $6.50	180 00
do 1½, à $3 ; 2, à $2.50	9 50
Districts nos 3 et 4.	
Courroies de fourniment, 50, à 30c	15 00
Huile astrale, 48 galls., à 40c	19 20
Babcocks, 2 boîtes, à $4.50	9 00
Sac et boîte	11 00
Bandes et boulons, 39, à 10c	3 90
Lits réparés, 65, à $2.50	162 50
Ceinturons et gibernes, 18 assortiments	30 50
Cirage, 36 bouteilles, à 25c	9 00
Porte-manteaux, 45, à $1.70	76 50
Bottes, 2, à $5 ; 1, à $4.25	14 25
Balais et époussettes, 36	8 50
Brides, 10	61 75
Bricoles, 6, à $1.12	6 72
Porte-carabines, 8, à $3.25	26 00
Charriage, 678 voyages, à 50c. ; $2.75.	341 75
do 1,255 voyages, à 35c.	439 25
Nettoyer le matériel	75 04
Nettoyer et changer les poêles, 10, à $1.	10 00
Femme de journée dans les magasins.	12 00
Tentes circulaires, 501, à $16.24	8,136 24
Houille, 1 ton., à $6 ; 24 ton., à $5.80.	145 20
Chaînes, 13, $4.85 ; drogues, $11.50	16 35
Gouttières et tuyaux de conduit, 60 pieds, à 35c	21 00
Drapeau anglais, 1	6 34
Courroies de capotes, 500, à 25c	125 00
Gaz, 39,700 p.c., à $2 ; compteur, $2.80.	82 20
Affûts de canon, B.C.K., réparations.	55 00
Quincaille et outils	94 54
Réparations de harnais et fournitures.	83 64
Licous et mors, 8 à $2.20	17 60
Corde, 68, à 65c	44 20
Havresacs, 502, à 45c	225 90
do 2,004, à 38c	761 52
Nécessaires, 500, à 11c	55 00
Licous, 10, $10.40 ; glace, $5.	15 40
Bissacs, 3, $24.50 ; sangles, 3, $4	28 50
Lanterne, 1, $1 ; serrure, 1, $2	3 00
Jambières, 50, à 90c. ; 30, à 68c	65 40
Bois de service	13 79
do 300 p., à $50 ; 750 p. à $25.	33 75
do 250 p., à $22 ; 4,000 p. à $17	73 50
do 2,306 p., à $14 ; 1,643 p., à $13	53 59
do 250 pieds, à $18	4 50
Marquises, 2, à $77.50	155 00
Maillets, 100, à 25c	25 00
Faire un coffre	5 00
Courroies de bidons, 2,007	180 80
Torchons, 500, à 42c	210 00
Clous, 701 lbs., à 4c	28 04
Musettes, 32, à 60c	19 20
Peinturer des affûts de canon, 4	16 00
Seaux, 6, $2.93 ; rubans, 2, $1.50	4 43
Taies d'oreiller, 565	144 05
Paillasses, 7, à $1.70	11 90
Bandoulières, 500, à 25c	125 00
Réparation de sellerie	47 75
Rép. de balances, $7.75 ; pelles, 4, $3.20	10 95
Matériel de couture, $5.20 ; galon, $4.	9 20
Draps de lit, 7, $7 ; éperons, 6, $12.	19 00
Peau, $6.50 ; crochets, 20, $5	11 50
A reporter	14,027 24

	$ cts.
Report	14,027 24
Etampes et tampons	9 75
Sous-ventr., 2, $1.50 ; rép. de poêle, $4.15	5 65
Ratissoires, 100, à 22c.	22 00
Poêles, 4, $110 ; ustens. de poêle, $9.45	119 45
Essuie-mains et toile pour do	3 45
Courroies de valise, 250, à 15c	37 50
Portefeuilles, 10, $36.90 ; barillets, 2, $5	41 90
Taxe d'eau	49 50
Bois, 25 cordes, à $5	125 00
Appointements à Ottawa (Page C 31).	6,871 25
Districts nos 5 et 6.	
Haches et pics, 6	10 00
Boîtes, 12, $3.60 ; balais, 42, $6.90	10 50
Service de bateau à l'Ile Ste-Hélène—	
Passages, du 12 avril 1888 au 22 janvier 1889, à $2	572 00
Louage de bateau, 50 voyages, à $4.	200 00
Petits canots, 35 voyages, à $1.50	52 50
Esquifs, 21 voyages, à 50c	10 50
Charriage et transport	175 62
Drogues, $1 ; rép. les porte-baïon., 70, $7	8 00
Réparer le wagon de la forge	35 00
Réparer les traîneaux de canon	9 25
Réparer les harnais	1,890 00
Quincaille, $14.35 ; clef de serrure, $3.50	5 50
Louage de chev., île Ste-Hélène, 365 jrs	10 45
Chaux, 30 lbs, $7.50 ; bois de service, 500 pieds, $12.50	9 55
	7 50
Main-d'œuvre à l'île Ste-Hélène, 30 jrs.	15 00
Marq. des carab. ; frais de voyag., 2 jrs	4 49
Musettes, 299, à 5c.	99 36
Réparer les gibernes, 119, à 20c.	17 85
Peinturer les affûts de canon, A.P.M.	182 50
Fourniments de carab., 1,050, à $1.80.	
Pelles, 18	20 00
Fil et aiguilles	30 00
Térébenthine et huile, 11 galls.	4 65
Trépied de télescope	14 95
Blanchissage de couvertures, 300, à 5c	23 80
Blanc et mine de plomb, 57 lbs.	68 00
District n° 7.	
Couverture, 1, $2 ; courtage, $1.27	3 27
Planches, 100, à 18c.	18 00
Mors, gourmettes, 35, à $1.10	38 50
do rênes, 70, à 90c	63 00
do bridons, 35, à 40c	14 00
Bricoles, 12, à $1.25	15 00
Balais, 10, $2.20 ; bride, $4.95	7 15
Charriage et transport	259 39
Houille, 6 chaldrons, à $7	42 00
Pétrole, 20 galls., à 25c.	5 00
Coton, 40 vgs., à 20c.	8 00
Pupitre, $25 ; manille, ½ rame, $3.	28 00
Numnahs de feutre, 72, à $2.50	180 00
Rations de fourrage, 184, à 25c.	46 00
Quincaille	31 67
Têtières, 39, à $1.50	58 50
Chanfreins, 35, à 80c.	28 00
Courroies de bidons, 1,000, à 39c.	390 00
Huile, 50 galls., $37.50 ; brosses, 12, $18	55 50
Voliges, 100, à 11c	11 00
Selles de cavalerie, modifiées, 33, à $4.	132 00
Réparer les selles, 32, à 50c.	16 00
Siège de selle et volants	6 50
Outils de menuisier, 18.	7 80
Peaux de mouton, 17, à $5 ; 11, à $3.50	123 50
A reporter	26,387 44

Milice et défense, 1888–89.—*Suite.*

Magasins militaires—*Suite.*	$ cts.
Report	26,387 44
District n° 7—Suite.	
Selle et bride complètes	24 00
Sous-ventrières, 12, à 90c	10 80
Essieu en acier et bloc de chêne pour do.	28 25
Courroies sur numnahs, 55, à 35c	19 25
Boutons de tente, 4,000, à 1c	40 00
Fer-bl., 1 boîte, $8; ficelle, 20 lbs, $9.60	17 60
Térébenthine, 22 galls., à 90c	19 80
Blanc de plomb, 9 boîtes	17 00
Bois, 40½ cordes, à $4.47	181 04
District n° 8.	
Boîtes, 50, à 35c.; 50, à 30c.	32 50
Balais, 12, $4.05; brosses, 2, $2.35	6 40
Charriage, $110.10; nettoyage, $36.68.	146 78
Quincaille, $11.51; peinture, $11.12	22 63
Bois de service, 1,250 pieds	22 50
Faire des sacs pour cheville, 13, à 60c.	7 80
Faire des valises, 10, à $1.25	12 50
Clous et carvelles, 255 lbs	8 95
Papier d'emballage, 95 lbs	6 50
Réparer des tentes, 28, à $2.95	82 60
Réparer des marquises, 6, à $3.50	21 00
Ficelle, 62 lbs., $14.70; camion, $5	19 70
Blanchissage de couvertures, 1,040, à 5c	52 00
Taxe d'eau, St-Jean, N.B., jusq. 1er mai	13 00
District n° 9.	
Changer des ceinturons, 1,780, à 10c	178 00
Boîtes, 62, à 60c	37 20
Charriage et fret	412 63
Nettoyer le matériel	18 55
Coussins p. courroies de cap., 150, à 10c.	15 00
Drogues et médicaments	82 38
Garnitures, 21 assortiments, à 50c	10 50
Quincaille, $32.91; bois de serv., $8.50	41 41
Câble et cordage	13 75
Tuyaux de poêle	8 20
Loyer du magasin, Halifax, 15 mois	375 00
Réparer des tentes, 2, à $3	6 00
Piquets de tente, 500, à 3¾c	18 75
Boutons de tente, 200. à 2c	4 00
Mâts de tente et maillets, 7	5 65
District n° 10.	
Boîtes, 200, à 33⅓c	67 00
Charriage, $17.75; nettoyage, $3.94	21 69
Houille, 29 tonneaux, à $9.50	275 50
Chaises et coussins, 2, à $13	26 00
Drogues, $8.75; casiers, $15	23 75
Loyer, 13 mois, jusqu'au 30 juin, à $50.	650 00
Table, 1	12 00
District n° 11.	
Charriage, 6 voyages et 6 heures	11 50
District n° 12.	
Charriage, 26 voyages, à 50c	13 00
Quincaille	17 07
Achats en Angleterre.	
Brosses d'armurier, 100	39 62
Blocs à river, 6	6 66
A reporter	29,590 85

	$ cts.
Report	29,590 85
Mâchoires d'étau, 10	10 83
Fraises, 5	9 54
Frais administratifs	19 33
Limes, 420, $28.79; pavillons, 16, $37.96	66 75
Guidons, 2	4 87
Jauges à cartouches, 10	10 25
do de l'action d'une carabine, 6	36 62
Mandrins, 17	22 86
Livres militaires	30 34
Mires mobiles, 2	175 20
Montures de carabine, 35	54 55
Coffre et baguettes de carabine, 11	26 53
Frais d'expédition	129 50
Fournitures de carabine Snider	13 97
Carton, 200 pieds	10 14
Filières, 5, $21.90; équerres, 5, $21.72	43 62
Eprouvettes de détentes, 5	9 90
Tarauds, 5, $6.40; clefs angl., 10, $13.96	20 36
Menus approvisionnements	41 86
Divers items.	
Transport	7,933 83
Bureau de la papeterie	148 34
Imprimeur de la reine	219 54
Lithographie	27 15
Total, magasins militaires	38,656 73

Salles d'armes.

District n° 1—	
Caughlin, Jas., 365 jours, à $1.00	365 00
Conroy, J., 365 do 1.00	365 00
Dawson, lt.-col., 12 mois, à $50	600 00
Pratt, Henry, 365 jours, à $1.00	365 00
Williams, F. J., 365 do 0.20	73 00
District n° 2—	
Alger, W. N., 12 mois, à $50.00	600 00
Burt, R., 12 mois	500 00
Cantlin, W., 365 jours, à $1.00	365 00
Greer, J., 365 do 1.00	365 00
Martin, A., 365 do 1.00	365 00
Oldbury, W., 365 do 1.94 7/10	710 65
Pirrie, R., 365 do 1.00	365 00
Districts nos 3 et 4—	
Benbow, F. J., 184 jours, à $1.00	184 00
Birch, F. A., 365 do 1.00	365 00
Conley, H., 365 do 1.00	365 00
Fyfe, A. M., 171 do 1.00	171 00
Harrison, W., 365 do 1.94 7/10	710 55
King, W., 12 mois	600 00
Laurie, Jno., 365 jours, à $1.00	365 00
McCarthy, W., 161 do 1.00	161 00
Spriggs, H. J., 365 do 1.00	365 00
Swaine, E., 365 do 1.25	456 25
Woodhead, T., 365 do 1.00	365 00
Districts nos 5 et 6—	
Barr, R., 365 jours, à $1.00	365 00
Blackford, D., 365 do 1.63½	596 74
Brown, W., 365 do 1.00	365 00
Clark, Geo. E., 249 do 1.00	249 00
DeBellefeuille, lt.-col., 12 mois	900 00
Donovan, Jno., 365 jours, à $1.00	365 00
Elliott, T. C., 365 do 1.00	365 00
Fletcher, Jno., 365 do 1.50	547 50
Gauthier, A. H., 335 do 1.00	335 00
do 11 mois, à $30.00	330 00
Newton, John, 365 jours, à $1.00	365 00
A reporter	13,929 69

MILICE ET DÉFENSE, 1888-89—*Suite.*

Salles d'armes.—*Suite.*	$ cts.
Report	13,929 69
Nolan, C., 365 jours à $1.00	365 00
Phillips, R., 365 do 1.50	547 50
Rawson, T., 365 do 0.60	219 00
Rowe, A., 365 do 1.00	365 00
Stratford, G., 365 do 1.25	456 25
Taylor, G., 365 do 1.00	365 00
Warren, Jas., 365 do 1.00	365 00
District n° 7—	
Bacon, B. G., 365 jours à $1.25	456 25
Beaudoin, G. D., 365 do 1.00	365 00
Bissonette, R., 365 do 1.00	365 00
Chrétien, J., 365 do 1.00	365 00
Douglas, J., 365 do 1.25	456 25
Dubé, C., 365 do 1.00	365 00
Dubé, Jos., 38 do 1.00	38 00
Fitzpatrick, J. C., 372 do 1.00	372 00
Forrest, W. H., lt.-col., 12 mois	600 00
Genest, J. B. Z., 365 jours à $0.75	273 75
Genest, W. E., 365 do 1.50	547 50
Gerrett, F., 365 do 1.00	365 00
Glenton, T. G., 365 do 1.95	711 75
Higging, H., 365 do 1.00	365 00
Johnston, W., 365 do 1.50	547 50
Lewis, P., 365 do 1.50	547 50
McClory, D., 365 do 1.25	456 25
McHugh, F., 184 jours à $1.00	184 00
Pelletier, H. A., 210 jours à $1.50	315 00
Prisho, D. 365 jours à $1.25	456 25
Smith, J., 365 do $1.50	547 50
Trudel, P. Th., 365 jours à $1.00	365 00
Walsh, Thos., 365 do 1.50	547 50
District n° 8—	
Armstrong, major, 12 mois	800 00
Cosgrove, T., 38 jours à $1.25	47 50
Emison, J., 215 do 1.25	268 75
Hughes, S., 365 do	417 75
Lamb, W., 365 do 1.00	365 00
Langan, C. F., 184 do 1.00	184 00
Lee, J. F., 91 do 1.00	91 00
Nixon, Jos., 274 do 1.00	274 00
District n° 9—	
Bland, L. J., 365 jours à $1.00	365 00
Egan, Jno., 12 mois	750 00
Kennedy, E., 365 jours à $1.00	365 00
Lawlor, T., 365 do 1.00	365 00
Lockhart, A., 365 do 1.00	365 00
Mulvena, A., 365 do 1.50	547 50
Murray, lt.-col., 12 mois	900 00
O'Donoghue, P., 365 jours à $1	365 00
Purcell, W. A., 12 mois à $10	120 00
District n° 10—	
Fraser, lt.-col., 1 mois	50 00
Mason, J., 365 jours à $1.95	711 75
Peebles, lt.-col., 12 mois	500 00
Street, major, 12 mois	1,000 00
Suttie, Jas., 365 jours à $1.50	547 50
Williams, Amos, 365 jours	537 25
District n° 11—	
Ireland, C., 365 jours à $1.50	547 50
Jones, capit., 12 mois	500 00
District n° 12—	
Carroll, Jno., 12 mois à $5	60 00
Cropley, major, 1 mois	41 66
Dogherty, major	304 19
Proud, John, 365 jours à 70c.	255 50
Total, salles d'armes	37,870 29
Soin des armes (*Voir* page D)	23,307 04
	61,177 33

Exercices annuels, 1888. *Sommaire.*	$ cts.
District n° 1	26,865 55
do 2	45,562 75
do 3 et 4	39,963 23
do 5 et 6	57,740 20
do 7	26,995 40
do 8	18,833 51
do 9	24,458 01
do 10	4,138 90
do 11	1,530 32
do 12	4,924 84
En général	35,624 70
	286,637 41
Dist. n° 1—Camp de Stratford.	
Etat-major de brigade—	
Lt.-col. Henry Smith, 21 O et H	765 30
Batterie de campagne, London—	
Capit. John Williams, 79 O et H	973 75
1re batterie de campagne	
Etat-maj., lt-col. J. Peters, 10 O et H	288 31
Cie A, major Wm Nicol, 72 O et H	926 11
Cie B do G. B. Hood, 68 do	887 02
7e fusiliers—	
Etat-maj., lt-col. Williams, 8 O et H	310 08
Cie n° 1, capit. T. Beattie, 22 O et H	103 89
2 do T. H. Butler, 24 do	146 95
3 do C. D. Bazan, 19 do	125 36
4 do T. H. Tracey, 25 do	187 80
5 do H. Payne, 27 do	139 07
6 do S. F. Peters, 23 do	129 34
21e bataillon—	
Etat-m., lt-col. Wilkinson, 11 O et H	364 49
Cie n° 1, capit. G. Cheyne, 44 O et H	344 36
2 do Wm. Ley, 45 do	335 00
2 do A. E. Jones, 44 do	344 36
5 do A. W. Botsford, 44 O et H	344 11
Cie n° 5, capit. W. W. Dewson, 43 O et H	338 11
22e bataillon—	
Etat-m., lt-col. Jas. Munroe, 11 O et H	377 99
Cie n° 1, capit. F. W. Macqueen, 45 O. et H	353 61
Cie n° 2, capit. D. R. Ross, 45 O et H	363 80
do 3, do G. F. Williamson, 44 O et H	335 00
Cie n° 4, capit. J. C. Hegler, 44 O et H	344 36
Cie n° 5, capit. G. Bleakley, 44 O et H	344 36
Cie n° 6, capit. A. S. Ball, 45 O et H	380 37
do 7. do W. F. Van Buskirk, 40 O. et H	319 36
Cie n° 8, capit. M. Day, 44 O. et H	353 64
27e bataillon—	
Etat-m., lt-col. C. E. Fisher, 13 O et H	419 73
Cie n° 1, capit. M. J. Woodward, O. et H	328 05
Cie n° 2, capit. J. C. Pollock, 45 O. et H	341 25
Cie n° 3, capit. W. Gattis, 45 O et H	350 61
do 4, do F. Kenward, 45 do	377 81
do 5, do J. F. O'Neil, 45 do	341 25
do 6, do C. J. Dalbear, 45 do	350 61
do 7, do C. E. Ellis, 45 do	350 61
A reporter	13,085 82

MILICE ET DÉFENSE, 1888–89—*Suite.*

Exercices annuels, 1888—*Suite.*	$ cts.
Report	13,085 82
Dist. n° 1—Camp de Stratford.	
29e bataillon—	
Etat-maj., lt-col. Hespeler, 11 O et H	364 39
Cie n° 2, capit. J. L. Cowan, 40 do	312 40
do 3, do J. A. Laird, 42 do	331 26
do 4, do A. McCulloch, 39 do	303 15
do 5, lieut. J. Cunningham, 37 O et H	278 17
Cie n° 6, capit. J. E. Stanton, 40 O et H	299 09
Avant-garde	8 25
32e bataillon—	
Etat-maj., major B. B. Boyd, 7 O et H	318 43
Cie n° 1, capit., J. W. Stafford, 45 do	358 41
do 2, do W. C. Loscombe, 43 do	342 66
do 3, do B. G. Jefferies, 42 do	336 66
do 4, do W. C. Valentine 43 do	338 11
do 5, do O. G. Anderson, 45 do	356 81
do 6, do J. Douglass, 45 do	350 61
do 7, do J. Henderson, 45 do	350 61
do 8, do A. Gillies, 45 do	384 61
33e bataillon—	
Etat-major, lt-col. Coleman, 10 O et H	332 51
Cie n° 1, capit. R. Crockett, 43 do	335 33
do 2, do W. Elliott, 44 do	331 40
do 3, do J. G. Wilson, 44 do	344 36
do 5, do R. S. Hays, 42 do	309 54
do 6, do W. Andrews, 43 do	338 11
do 7, do J. McDonald, 42 do	318 90
do 8, do J. Kaine, 42 do	376 86
do 9, do J. Mallough, 40 do	358 36
Bœuf, 22,507 lbs à 8⅔c	1,890 59
Pain, 33,760 lbs à 2¾c	928 40
Fourrage, 1,349 rations à 25c	337 25
Epiceries, 22,507 rations à 3¼c	731 48
Pommes de terre, 22,507 lbs à 1c	225 07
Paille, 10,290 lbs à 87c	89 52
Bois, 64²⁵⁄₈₈ cordes à $4.65	299 00
Médicaments et drogues	59 20
Réparer un fourgon	1 00
Réparer un harnais	57 00
Blanchissage de couvert., 2,261 à 5c	113 05
Ouvrage aux magasins, 12 jours à $1.25	15 00
Aide pour le quartier-maître, 3 jrs à 75c.	2 25
Perte de chevaux	
Jas. Keough, 1re brigade d'artillerie	100 00
Corp. Webb	100 00
Charriage et transfert	128 00
Lt-col. Smith, voyage—	
Allocation p. subsistance, 4 jrs à $3.50	14 00
Louage de voiture	13 50
Major W. W. White, transport	10 00
Fret et transport	575 58
Annonces	5 00
Outils	5 85
Dist. n° 2—Camp de Niagara.	
Etat-m. de brig., lt-col. Otter, 16 O et H	657 86
Batterie de campagne de Toronto, capit. J. B. Beatty, 71 O et H	953 96
Batterie de campagne du c. Welland, major Frank King, 69 O et H	1,106 46
Batterie de campagne de Hamilton, major A. P. Van Wagner, 74 O. et H	1,016 35
A reporter	30,600 18

	$ cts.
Report	30,600 18
Garde du corps du gouverneur général—	
Troupe A, lt-col. Denison, 45 O et H	1,001 04
do B, capit. O. Dunn, 44 do	764 26
Carabiniers *Queen's Own*—	
Etat-m., lt-col. D. H. Allan, 8 O et H	330 48
Cie A, capit. T. Boyce 45 do	318 00
do B, do H. M. Pellatt, 45 do	333 36
do C, do H. V. Green, 45 do	321 60
do D, do P. L. Mason, 44 do	318 00
do E, do W. G. Mutton, 45 do	333 36
do F, do J. C. McGee, 45 do	339 36
do G, do C. C. Bennett, 44 do	330 60
do H, do S. Villiers, 45 do	333 36
do I, do J. A. Murray, 45 do	322 80
do K, do H. Brock, 45 do	333 36
Batterie du Sault-Sainte-Marie, capit. Jos. Wilson, 21 O. et H	162 84
10e bataillon, G. R.—	
Etat-m., lt-col. G. D. Dawson, 13 O et H	444 48
Cie A, capit. J. I. Davidson, 45 O et H	312 00
Cie B, capit. D. M. Howard, 45 O et H	312 00
do C, do A. F. Caston, 44 do	314 40
do D, do Jno. Morrow, 43 do	312 00
do E, do C. G. Harston, 43 do	312 00
do F, do G. P. Eliot, 43 do	312 00
do G, do F. Mitchie, 44 do	316 90
do H, do R. G. Trotter, 44 do	314 40
12e bataillon—	
Etat-m., lt.-col. Jas. Wayling, 7 O et H	333 63
Cie 1, capit. W. M. Cooper, 45 do	357 91
do 2, do R. M. Hillory, 44 do	341 00
do 3, do G. M. Furnival, 45 do	350 61
do 4, do G. T. Ashworth, 43 do	315 79
do 5, do Roland, 45 do	339 33
do 6, do W. McSpadden 45 do	358 41
do 7, do J. C. McCarty, 44 do	335 00
do 8, do J. T. Symons, 45 do	345 61
13e bataillon—	
Etat-major, lt-col. Gibson, 8 O et H	389 28
Cie A, capit. J. Stoneman, 44 do	316 80
do B, do P. B. Barnard, 44 do	343 80
do C, do E. G. Zealand, 45 do	314 40
do D, do J. W. G. Watson, 44 O et H	312 00
Cie E, capit. W. G. Reid, 45 O et H	318 00
do F, do J. Adams, 45 do	330 96
do G, do S. C. Newburn, 44 do	313 20
do H, do E. E. W. Moore, 44 do	318 00
34e bataillon—	
Etat-m., lt-col. M. O'Donovan, 7 O et H	343 64
Cie 1, capit. J J O'Donovan, 45 do	355 41
do 2, do W. Henderson, 45 do	399 09
do 3, do T. E. Cleverdon, 45 do	386 09
do 4, do C. A. Paterson, 44 do	337 80
do 5, do J. A. McGillivray, 45 O et H	341 15
Cie 6, capit. W. H. Brown, 45 O et H	341 13
do 7, do F. J. Roche, 44 do	335 00
35e bataillon—	
Etat-m., lt-col. W. E. O'Brien, 8 O et H	395 85
Cie 1, capit. A. H. O'Brien, 44 do	345 50
do 2, do A. G. Campbell, 38 do	293 90
do 3, do J. Gray, 40 do	339 16
do 4. do A. Leadlay, 48 do	376 65
do 5, do J. Powell, 45 do	358 41
do 6, do C. Peacock, 43 do	325 15
do 7, do T. H. Drinkwater, 45 O et H	337 86
Cie 8, capit. S. Landrigan, 38 O et H	282 14
A reporter	51,020 44

Milice et défense, 1888–89—*Suite.*

Exercices annuels, 1888—*Suite.*	$ cts.
Report	51,020 44
36e bataillon—	
E.-major, lt.-col. Tyrwhitt, 8 O et H	319 95
Cie. 1, cap. A. G. Murray, 44 do	335 30
do 2 do W. R. Scott, 45 do	350 61
do 3 do J. A. Duff, 45 do	350 61
do 4 do J. A. Wolf, 44 do	316 52
do 5 do R. Scott, 44 do	376 28
do 6 do A.R.McLaren, 44 do	346 70
do 7 do E.E.Williams, 44 do	335 00
do 8 do C. H. King, 43 do	299 81
37e bataillon—	
E.-maj., lt.-col. R. H. Davis, 7 O et H	293 61
Cie. 1, cap. A. Williamson, 44 do	358 40
do 2 do R. L. Mills, 45 do	354 81
do 4 do B. A. Griffith, 45 do	354 81
de 5 do S. Bradbury, 45 do	338 13
do 6 do J. Robinson, 45 do	353 11
do 7 do T. W. Walker, 45 do	354 81
do 8 do Wm. Mussen, 45 do	354 81
38e bataillon—	
E.-maj., lt.-col. C. S. Jones, 8 O et H	389 28
Cie 1, cap. Jos. Stratford, 45 do	337 36
do 2 do J. H. McLean, 45 do	344 16
do 3 do H. F. Leonard, 45 do	338 16
do4 do H. J. McGlashan, 45 O et H	338 16
Cie 5, cap. Geo. Kidney, 45 O et H	338 16
do 6 do A. E. Christie, 45 do	338 16
77e bataillon—	
E.-maj., lt.-col. H. C. Gwyn, 8 O et H	413 07
Cie 1, capt. A. Bertram, 45 do	350 60
do 2 do J. O. McGregor, 44 do	367 56
do 3 do W. H. Ptolemy, 44 do	388 70
do 4 do T. A. Walker, 44 do	360 26
do 5 do M. Lee, 44 do	356 64
do 6 do Wm. Wills, 44 do	358 80
Bœuf, 25,118 lbs., à 8¾c	2,197 82
Pain, 37,677 lbs., à 3½c	1,318 69
Fourrage, 1,348 rations, à 46c	620 08
Epiceries, 25,118 rations, à 3¾c	941 92
Pommes de terre, 25,118 lbs, à 1⅞c	470 96
Pétrole, 5 gallons, à 30c	1 50
Bois, 50 cordes, à $8	400 00
Médicaments	94 42
Chevrons, 30, à 5c	1 50
Pavillons rouges, 2, à 15c	0 30
Bois de service	1 75
Râteaux à jardin, 36, à 40c	14 40
Brouettes, 15, à $1.75	26 25
Lanternes, 6, à 75c	4 50
Réparations de havresacs	4 35
Charriage	376 22
Quaiage	194 68
Usage d'ustensiles de cuisine	1 50
Nettoyer le matériel	26 59
Blanchissage de couvert., 4,859, à 5c	242 95
Service de nuit, 5 nuits, à $1.50	7 50
Charger et décharger les provisions	61 00
Etables entreprise)	208 00
Etables (faux frais)	8 32
Frais d'hôtel et de voyages—	
R. Burt, 9 jours, à $1.50	13 50
Wm. Cantlin, 2 jours, à $1.50	3 00
J. A. Gill et 4 hommes	4 50
C. W. Smith	3 00
A reporter	69,081 98

	$ cts.
Report	69,081 98
J. R. Stevenson	7 40
Wm. Oldbury	20 50
Compensation pour 1 cheval, Wm. Walsh, 2e cavalerie n° 1	60 00
Transport	3,258 42
Districts 3 et 4—Brockville.	
Etat-major de brigade, lt..col. Van Straubenzie, 16 O. et H	783 55
Etat-major de brigade d'artillerie, lt.-col. Cotton, 7 O. et H	167 66
Artillerie de place de Cobourg, cap. J. H. Dumble, 41 O et H	314 76
Batterie de campagne de Gananoque, major Wm. McKenzie, 75 O. et H.	1,010 76
Batterie de campagne de Durham, major W. McLean, 80 O. et H	1,003 37
Batterie de campagne d'Ottawa, major John Stewart, 78 O. et H	1,021 72
Troupe de cavalerie de Prescott, major J. Raney, 36 O. et H	713 65
Batterie de campagne de Kingston, major W. M. Drennen, 61 O. et H.	963 36
4e régiment de cavalerie—	
Et.-maj., lt.-col. J. Duff, 7 O. et H.	341 07
Cie A, cap. A. Knight, 42 O. et H.	781 21
do B do D. Griffiths, 42 do	765 55
do C do W.B.Burnett,41 do	756 30
do D do E.A.E.Halliwell,40 do	749 03
14e bataillon—	
Etat-major, lt.-col. H. R. Smith, 6 O. et H	293 88
Cie 1, cap. J. S. Skinner, 45 O et H	328 20
do 2 do A. G. Farrell, 45 do	330 00
do 3 do W. G. Hinds, 45 do	324 00
do 4 do W. Hord 45 do	305 52
do 5 do L. W. Shannon, 45 do	326 40
do 6 do Jas. Murray, 46 do	334 80
15e bataillon—	
Etat-major, lt-col. Lazier, 8 O et H.	389 28
Cie 1, cap. W. A. Ponton, 43 O et H	316 80
do 2 do J. F. Wills, 41 do	300 00
do 3 do J. Henderson, 35 do	278 16
do 4 do E. Donald, 42 do	303 84
do 5 do A.D.Robertson,42 do	272 16
do 6 do J. E. Halliwell, 44 do	327 00
16e bataillon—	
E.-maj., lt-col. Thos. Bogg, 7 O. et H	321 29
Cie 1, cap. Fitz P. Horrigan, 44 O. et H.	340 94
Cie 4, cap. R. G. Ostrander, 43 O. et H	360 43
Cie 5, cap. A. McDonale, 41 O et H	316 25
do 6 do A. Lighthall, 41 do	344 75
do 7 do J.R.Anderson, 44 do	363 80
do 8 do Jas. Benson, 42 do	342 66
42e bataillon—	
E.-maj., lt.-col. A. J. Matheson, 13 O. et H	456 06
Cie 1, cap. G. Williamson 45 O et H	350 61
do 2 do J. E. Chrysler, 43 do	328 75
do 3 do J. W. Motherwell, 45 O. et H	350 61
Cie 4, cap. Jas. Dixon, 44 O et H	336 90
do 5 do Jas. Craig, 43 do	325 15
do 6 do L. Irving, 44 do	335 00
A reporter	91,103 53

Milice et défense, 1888–89—*Suite.*

Exercices annuels, 1888—*Suite.*	$ cts.
Report	91,103 53
47e bataillon—	
Et.-major, lt.-col. G.A. Kirkpatrick, S O & M	397 58
Cie 1, cap. R. Hewton, 45 O et H	407 25
do 2 do Jos. Healey, 44 do	378 20
do 3 do C. S. Irvine, 44 do	396 20
do 4 do Jas. Byrne, 44 do	340 00
do 6 do J. E. Halliwell, 44 O. et H	336 40
Cie 7, cap. E. Joyner, 44 O et H	396 20
do 8 do R. Cox, 44 do	457 98
do 8 do E. Abrahams, 44 O et H	321 32
do10 do J. E. Mabee, 44 do	390 20
49e bataillon—	
E.-maj., lt.-col. Jas. Brown, 7 O et H	368 19
Cie 1, cap. E. Harrison, 43 do	344 11
do 2 do C. E. Hart, 45 do	355 41
do 3 do J. Graham, 41 do	349 85
do 4 do J. R. Orr, 45 do	356 31
do 5 do J. H. Lennox 44 do	360 20
do 6 do J. W. Arnott, 43 do	305 71
57e bataillon—	
E.-maj.,lt.-col. J.E. Rogers, 7 O et H	343 44
Cie 1, cap. E. B. Edwards, 43 O. et H	320 40
Cie 2, cap. W. Langford, 47 O et H	336 00
do 3 do W. H. Hill, 47 do	359 76
do 4 do M. R. Dennistoun, 46 O et H	326 40
Cie 5, cap. W. Miller, 46 O et H	314 40
do 6 do F. H. Brennan, 45 O. et H	336 36
59e bataillon—	
E.-maj., lt.-col.J.H.Bredin,13 O & M	455 20
Cie 1, cap. C. H. Wood, 34 do	272 50
do 2 do R. Smith, 42 do	330 61
do 3 do F. McNaughton, 41 O. et H	325 11
Cie 5, cap. G. Baker, 42 O et H	329 86
do 6 do A.H.Tinkiss, 45 do	351 61
do 7 do R. Morrison, 42 do	352 02
Bœuf, 21,816 lbs., à $7.63	1,664 56
Pain, 32,724 lbs., à 3½c	1,186 24
Fourrage, 3,826 rations, à 30c	1,147 80
Epiceries, 21,816 do 3½c	681 75
Pommes de terre, 21,816 rat., à 1⅛c	245 43
Bois, 59⅜ cordes, à $3.90	233 75
Drogues et médicaments	69 93
Approvisionnements pour l'hôpital	4 85
Insignes, 30, à 5c	1 50
Blanchissage de couvert., 2,135, à 5c	106 75
do musettes, 230, à 5c	11 50
Nettoyer des valises, 11, à 10c	1 10
Quincaille, pavillons et jalons	134 30
Travail aux cibles et poêles	21 00
Lits de camp, 6	13 50
Loyer de 3 chaises et 1 table	1 00
Chaux, 78 bois., à 25c.	19 50
Mâts de pavillon et poulies	1 75
Barils et huile	5 40
Charriage et quaiage	129 10
Transport	823 61
Frais judiciaires, Smyth et Smith	138 64
Impressions, *News*	4 00
Marqueurs, 11 hommes, 12 jours à 25c.	33 00
Transp. des munitions, 4 hom., à $1.25.	5 00
Commission sur un cheval	5 25
Télégrammes	0 37
A reporter	108,808 89

	$ cts.
Report	108,808 89
Pension d'un malade	3 00
Lt-col. VanStraubenzie, lou. de voit.	4 50
R. Gillis, B.C.D., frais d'hôtel	2 45
Major King, allocation pour pension, 5 jours, à $3.50	17 50
Lt-col. J. W. Lewis—	
Louage de tables et chaises	7 00
Voyages	3 50
Compen. pour blessures aux chevaux–	
Lieut. W. Twigg, B.C.D	15 00
Conducteur W. Barkwell, B.C.D	25 00
Major G. Hollingsworth, 42e	8 00
Lieut. Bliss, B.C.O	30 00
Conducteur McLean, B.C.D	6 00
Troupier Tumath, B.C.O	6 00
Sergt-major Stolhardt, 3e rég. cav	20 00
District n° 4, Ottawa.	
Gardes à pied du gouverneur général	
E.-major—Lt-col. Macpherson, 8	419 53
Cie n° 1, cap. P. Thompson, 54	364 25
do 2 do F. Toller, 47	334 76
do 3 do N. O. Coté, 63	388 46
do 4 do G. H. Bate, 61	431 70
do 5 do H. W. Bowie, 58	417 66
do 6 do Jno. Hodgins, 55	368 53
Dragons de la Princesse-Louise, cap. F. Gourdeau, 36	709 80
Districts. nos 5 et 6, Trois-Rivières.	
E.-maj. de brig., lt-col. Lamontagne. 22	825 52
80e bataillon—	
Etat-major, lt-col. E. Defoy, 7	382 24
Cie n° 1, lieut. J. A. Tessier, 36	314 12
do 2 cap. J.B.A. Bousseau, 35	357 65
do 3 do L. Landry, 32	272 28
do 4 do J. Piché, 35	352 42
do 5 do J. A. Pratte, 35	309 29
do 6 do L. Rheault, 35	271 54
83e bataillon—	
E.-maj., lt-col. J. J. Sheppard, 12	442 66
Cie n° 1, cap. J.H. L. Delfausse,37	311 00
do 2 do J. E. B. Normandeau, 37	312 36
do 3 do G. Desrosiers, 35	310 86
do 4 do F.X. O. Lacasse, 40	354 16
do 5 do J. H. Burns, 31	313 98
do 6 do T. Copping, 41	432 86
84e bataillon—	
Etat-major, lt-col. A. Denis, 7	526 14
Cie n° 1, cap. H. B. Chaput, 42	372 16
do 2 do G. P. Morin, 36	310 26
do 3 do N. Duprès, 35	301 26
do 4 do A. Johnston, 39	335 16
do 5 do G. H. Henshaw, 37	315 26
85e bataillon—	
Etat-major, lt-col. Brosseau, 6	313 34
Cie n° 1, cap. C. DeMontigny, 45	361 78
do 2 do J. Chagnon, 45	362 26
do 3 do A. Sylvester, 42	313 92
do 4 do E. M. Bisaillon, 45	365 86
Cie 5, lt W. H. Jackson, 43	343 62
Cie 6, cap. G. Trudeau, 44	386 48
86 bataillon—	
E.-major, major A. R. Dufresne, 6	294 57
Cie n° 1, cap. J. Dusault, 44	358 66
do 2 do J. H. Legris, 44	342 55
A reporter	123,557 75

MILICE ET DÉFENSE, 1888–89—*Suite.*

Exercices annuels, 1888.—*Suite*	$ cts.
Report	123,557 75
86e bataillon—*Suite.*	
Cie n° 3, cap. N. Grenier, 45	379 53
do 4 J. O. Hénault, 45	485 11
do 5 F. J. A. Demers, 42	344 91
do 6 E. M. Chapdelaine, 41	371 74
Pain, 18,481½ lbs. à 3c	554 45
Viande, 12,321 do 8½c	1,047 29
Epiceries et pommes de terre, 12,321 rations à 5 1/12c	626 32
Paille, 152 bottes à 7c	10 64
Fourrage, 284 rations à 32c	90 88
Bois, 35 5/8 cordes à $5	179 90
Blanchissage de couvert., 5,139 à 5c	256 95
Charriage	38 40
Fret	8 20
Haches, 2 à $1	2 00
Marqueurs, 6 hommes, 12 jours à 25c	18 00
Gages des journaliers	38 39
Salaire addit. au quart.-maît. Gagnier	27 24
do com. du payeur, 3 jrs.	8 70
Réparer le bureau régimentaire	7 68
Asseoir un camp	16 30
Chemin de fer de L'Assomption	5 10
Transport	31 24
Lt-col. Lamontagne, frais de voyages	8 35
Districts 5 et 6, Montréal.	
Artillerie de place de Montréal—	
Etat-major, lt.-col. Turnbull, 8	389 28
Cie n° 1, cap. W. H. Sullivan, 44	324 00
do 2 E. Howard. 42	307 20
do 3 C. Lane, 46	344 16
do 4 J. A. Finlayson, 44	331 80
do 5 D. Stevenson, 44	317 90
do 6 C. H. Levin, 45	321 60
Batterie de campagne de Montréal, major A. A. Stevenson, 80	1,379 96
1er bataillon, C.P.G.—	
Etat-major, lt.-col. Frank Bond, 8	399 48
Cie n° 1, cap. A. S. Henshaw, 38	280 80
do 2 C. H. Godfray, 39	292 80
do 3, lieut. W. Abbott, 38	263 52
do 4, cap. Frank Scott, 39	286 80
do 5 G. F. Cooke, 44	324 00
do 6 C. D. Hanson, 42	294 24
3e bataillon, C.V.C.—	
Etat-major, lt-col. F. C. Henshaw, 8	389 28
Cie n° 1, cap. H. W. Becket, 45	339 36
do 2 A. H. Sims, 45	338 16
do 3 G. R. Starke, 45	338 16
do 4 J. G. Ross, 45	322 80
do 5 A. Bell, 45	342 96
do 6 E. B. Busteed, 45	333 36
6e régiment de cavalerie, Cie n° 1 Cap. C. McArthur, 31	534 25
5e bataillon, E.R.C.—	
Etat-major, lt-col. F. Caverhill, 7	329 68
Musique, sergt. R.W. Robinson, 24	144 00
Cie n° 1, cap. John Hood, 44	314 40
do 2 W.M. Blaiklock, 40	294 00
do 3 E. B. Ibbotson, 48	343 20
do 4 C. C Newton, 47	360 48
do 5 C. E. Gault, 41	301 20
do 6 J. A.L. Strathy, 39	312 48
A reporter	139,310 38

	$ cts.
Report	139,310 38
6e bataillon (fusiliers)—	
Etat-major, lt-col. F. Massey, 17	465 72
Cie n° 1, cap. A. W. Paterson, 43	321 36
do 2 F. Engelke, 38	282 00
do 3 H. J. Ross, 42	262 60
do 4 Geo. Denison, 44	322 80
do 5 R. J. Elliott, 41	295 20
do 6 W. F. Robertson, 41	302 16
Génie de Montréal, lt-col. W. Kennedy, 63	466 20
65e bataillon—	
Et-maj., lt-col. l'hon. J. A. Ouimet, 7	253 28
Cie n° 1, cap. J. T. Ostell, 36	254 24
do 2 J. P. A. des Trois-Maisons, 42	306 00
do 3 J. Hebey, 40	286 44
do 5 Geo. Villeneuve, 42	314 36
do 6 J. Giroux, 42	309 36
do 7 A. E. Labelle, 38	282 00
do 8 L. E. J. Ethier, 45	337 56
Dists. 5 et 6, Sherbrooke.	
Etat-major de brigade—Lt-col. C. F. Houghton, 26	750 92
5e régiment de cavalerie—	
Etat-major—Lt-col. J. H. Taylor, 11	443 28
Cie n° 1, cap. Learned, 36	700 70
do 2 J. F. Morkill, 35	686 30
do 3 J. W. Moulton, 35	815 96
do 4 A. L. Pomeroy, 35	713 76
do 5 J. S. Billings, 33	648 24
Batterie de campagne de Shefford, major J. Amyrauld, 67	966 86
Batterie de campagne de Richmond, major Henry Aylmer, 47	802 35
11e bataillon—	
Etat-major, lt-col. J. B. Cushing, 7	347 61
Cie n° 1, cap. T. Weightman, 40	369 64
do 2 Wm. Good, 43	416 50
do 3 H. Jekill, 45	472 01
do 4 G. D. Walker, 35	301 72
do 5 Jno. Rogers, 36	338 40
do 6 Jno. Pollock, 45	454 86
do 7 E. A. Hodgson, 42	402 36
do 8 J. Settlington, 41	364 42
54e bataillon—	
Etat-major, lt-col. L. Aylmer, 12	384 45
Cie n° 1, cap. C. C. Cleveland, 32	260 00
do 2 T. L. Brown, 35	287 11
do 3 J. W. Hartson, 32	256 40
do 4 C. H. Stevens, 35	287 61
do 5 A. Bothwell, 34	300 50
do 6 T. S. Blackwell, 33	282 79
58e bataillon—	
Etat-major—Lt-col. F. M. Pope, 11	362 36
Cie n° 1, cap. A. L. McIvir, 44	335 00
do 2 A. Ross, 42	325 92
do 3 J. F. McIvir, 45	395 15
do 4 W. W. Weylan, 44	388 04
do 5 D. Beaton, 45	391 53
do 6 G. P. Hitchcock, 43	322 75
do 7 R. G. Trenholme, 44	335 00
do 8 John Clarke, 43	354 07
do 9, lieut. Jas. Kelly, 43	359 55
A reporter	159,995 78

Milice et défense, 1888–89—*Suite.*

Exercices annuels, 1888.—*Suite.*	$ cts.
Report	159,995 78
79e bataillon—	
Etat-major, lt-col. T. H. Cox, 12	408 51
Cie n° 1, cap. R. Seale, 35	275 79
do 3 R. E. Bell, 33	275 61
do 4 W. J. A. Galbraith, 33	259 09
do 6 R. Hackwell, 34	308 76
do 7 J. M. Brown, 33	298 01
do 8 H. N. Whitcomb, 28	219 04
53e bataillon—	
Etat-major, lt-col. E. P. Fulton, 11	359 52
Cie n° 1, cap. H. R. Fraser, 45	339 36
do 2, lieut. T. S. Somers, 42	265 20
do 3, cap. E. B. Worthington, 43	317 36
do 4, cap. J. Tales, 44	330 36
Bœuf, 15,605 lbs. à 11½c	1,794 58
Pain, 23,408 lbs. à 2⅝c	663 23
Fourrage, 2,807 rations à 32c	898 24
Epiceries, 15,605 rations à 6¼c	975 31
Pommes de terre, 15,605 lbs. à 1¼c	195 07
Bois, 46·8 cordes à $7	327 60
Charriage, 500 voitures à 50c	250 00
Charriage d'eau, 79 jours à $2.50	197 50
Drogues	60 67
Passage d'eau	46 10
Quincaille	27 34
Transport	812 70
Lt-col. Fletcher—	
Dépenses d'hôtel, 9 jours à $3.50	31 50
Louage de voiture	13 00
Lt-col. de Bellefeuille—	
Dépenses d'hôtel, 16 jours à $3.50	56 00
Louage de voiture	15 50
Major C. W. Radiger, transport	6 00
Lieut. P. J. Dixon, louage de voiture	9 00
Canonnier T. Farley, batterie de campagne de Shefford, compensat. pour un cheval (camp de Richmond, '86)	100 00
Dist. 7—Camp de Montmagny.	
Etat-m. de brig., lt-col. Duchesnay, 16	731 43
Batterie de campagne de Québec—	
Maj. C. Lindsay, 75	972 21
61e bataillon—	
Etat-maj., lt-col. Ph. Landry, 13	485 22
Cie n° 1, cap. B. C. Fournier, 42	350 58
do 2 H. Talbot, 41	381 48
do 3 A. Gamache, 43	383 79
do 4 A. C. Talbot, 45	376 05
do 5 J. O. V. Grassin, 38	342 26
do 6 D. J. Jolicœur, 45	359 73
Transport	20 00
81e bataillon—	
Etat-maj., lt-col. A. Beaudry, 12	446 07
Cie n° 1, cap. A. Rochon, 42	384 66
do 2 E. Frenet, 38	381 50
do 3 C. Paré, 36	378 36
do 4 T. G. Paquin, 41	344 09
do 5 P. L. Frenet, 35	292 91
do 6 E. Courteau, 38	318 86
Transport	52 50
87e bataillon—	
Etat-major, lt-col. V. Laurie, 8	400 67
Cie n° 1, cap. Z. Blanchet, 39	342 27
A reporter	177,876 37

	$ cts.
Report	177,876 37
Dist. 7, camp de Montmagny—Suite.	
Cie n° 2, cap. S. Laurin, 44	408 00
do 3 J. E. Fréchette, 38	333 24
do 4 L. Routier, 38	345 87
do 5 Z. Brunet, 36	366 36
do 6 J. Blouin, 36	318 36
Transport	71 35
88e bataillon—	
Etat-m., lt-col. J. A. Tremblay, 9	430 42
do maj. H. Roy, 1	58 80
Cie n° 1, cap. A. Potvin, 45	344 01
do 2 C. Bouchard, 39	331 69
do 3 J. E. Rossignol, 44	373 48
do 4 H. Têtu, 35	311 03
do 5 N. Langlois, 45	385 17
do 6 G. N. Cimon, 35	303 89
Transport	85 00
Artillerie de place de Lévis—	
Cie n° 1, cap. J. A. S. Martineau, 45	338 76
do 2 G. S. Vien, 42	280 36
Transport	13 30
Artillerie de place de Québec—	
Cie n° 1, cap. H. Roy, 45	299 86
do 2 T. Boulanger, 48	350 26
do 3 H. D. Morgan, 44	323 40
Hussards Canadiens *Queen's Own*—	
Etat-major, lt-col. J. B. Forsyth, 6	308 52
Cie A, cap. F. W. Gray, 55	1,064 76
Cie B, do T. S. Hethrington, 46	887 76
8e bataillon "Carabiniers Royaux"—	
Etat-major, lt.-col. H. J. Miller, 5	289 68
Cie n° 1, cap. Wm. Wood, 45	323 28
do 2 J. F. Burstall, 44	306 84
do 3 J. S. Dunbar, 45	328 80
do 4 E. Montizambert, 45	325 20
do 5 T. J. Poston, 45	328 80
do 6 Chas. Miller, 45	330 00
9e bataillon—	
Etat-major, lt-col. G. Amyot, 9	423 12
Cie n° 1, cap. E. Garneau, 45	338 16
do 2 M. Chouinard, 44	306 00
do 3 E. L. Fiset, 43	312 00
do 4 P. Jolicœur, 43	284 16
do 5 P. Frank, 44	325 80
do 6 A. O. Fages, 45	318 00
do 7 L. J. Pinault, 45	344 16
do 8 N. Vasseur, 43	312 00
Pain, 18,360 lbs. à 3c	550 80
Viande, 12,240 lbs. 9c	1,101 60
Pommes de terre, 12,240 lbs. à ·84	102 81
Epiceries, 12,240 rations à 4·84c	592 41
Fourrage, 612 rations à 27½c	170 77
Bois, 45 cordes à $8	360 00
Blanchissage de couvertures, 2,400	112 00
Drogues et médicaments	16 80
Approv. pour tir au canon	82 50
Charriage	254 15
Passage d'eau	19 16
Dresser un camp	50 00
Blessures à des chevaux—	
P. Berthiaume, Q.O.H.	50 00
H. Smith, Q.O.C.H.	100 00
Dommages à un terrain	10 00
Lieut-col. Forrest, quartier-maître, 14 jours à $4.87	68 18
Transport	2,079 93
A reporter	197,127 13

Milice et défense, 1888–89—*Suite.*

Exercices annuels, 1888—*Suite.*

Report		197,127 13
Dist. n° 8, Chatham, N.-B.		
Etat-m. de brig., lt.-col. Maunsell, 12.		544 54
Génie de Brighton, capt. V.D. McLeod, 45.		442 65
Compagnie de carabiniers de Saint-Jean, N.-B., cap. J. T. Hart, 41.		314 76
Batt. de campagne de Newcastle—		
Lt.-col. R. R. Cole, 76..		1,021 71
Cibles et champ de tir		18 75
Batt. de campagne de Woodstock—		
Major F. H. J. Dibblee, 76..		1,307 40
Cibles et champ de tir		32 00
Artill. de place du N.-Brunswick—		
Etat-m., lt.-col. J. R. Armstrong, 6..		283 68
Cie 1, cap. G. B. Seely, 45..		330 16
do 2 do J. J. Gordon, 41..		302 86
do 3 do S. D. Crawford, 37..		286 26
do 4 do G. W. Jones, 44..		317 36
do 5 do E. J. Scammell, 35..		254 90
Cibles et champ de tir		40 50
8e régiment de cavalerie—		
Etat-m., lt.-col. Jas. Domville, 8..		424 38
Troupe A, cap. F. E. Whelpley, 45..		778 31
do B do J. H. McRobbie, 45..		785 79
do D do D. J. Fowler, 45..		803 02
Cie A, école d'infant., lt.-col. Young, écrivain, et allocation pour cheval..		31 20
62e bataillon—		
Etat-major, lt.-col. A. Blaine, 8..		401 28
Cie 1, cap. H. J. A. Godard, 38..		289 36
do 2 do E. T. Stundel, 44..		316 16
do 3 do J. P. Hegan, 42..		305 16
do 4 do W. C. McGee, 43..		296 80
do 5 do M. B. Edwards, 45..		316 16
do 6 do G. F. Thompson, 42..		310 36
73e bataillon—		
Etat-m., lt.-col. S. N. McCulley, 9..		313 46
Cie 1, cap. J. Sheridan, 45..		335 00
do 2 do Wm. Fenton, 44..		344 36
do 3 do A. McKnight, 43..		356 39
do 4 do W. McNaughton, 43..		371 23
do 5 do H. Cameron, 43..		372 19
74e bataillon—		
Etat-major, lt.-col. E. B. Beer, 8..		398 30
Cie 1, cap. H. D. Witmon, 44..		366 20
do 2 do Angus McDonald, 44..		343 70
do 3 do C. H. Fairweather, 45..		358 41
do 4 do W. C. Murray, 44..		384 76
do 5 do J. A. Bowes, 45..		381 45
do 6 do B. Harper, 45..		381 45
Pain, 14,183¼ lbs., à 3¼c		460 95
Viande, 9,478 lbs., à 8½c		805 63
Pommes de terre, 9,478 lbs, à 1c		94 78
Epiceries, 9,455½ rations, à 3¾c		366 40
Fourrage, 1,709½ rations, à 26c		444 47
Bois, 28·63 cordes, à $3.50		100 20
Paille, 6,216 lbs, à 40c		24 86
Drogues et médicaments		42 00
Bois de service		16 56
Ferronnerie		6 68
Charriage		81 75
Dommages à la récolte		15 00
Affichage		2 50
Aide au payeur, 12 jours, à 40c		4 80
Ecrivain, 12 jours, à 50c		6 00
Transport		1,012 15
A reporter		215,874 27

		$ cts.
Report		215,874 27
Major Armstrong—		
Subsistance, 12 jours, à $3.50		42 00
Louage de voiture		18 75
Lt.-col. Maunsell—		
Subsistance, 1 jour à $3.50		3 50
Louage de voiture		3 00
Lt. T. E. G. Armstrong—		
Dépenses d'hôtel, 4 jours, à $2.50		10 00
4 jours avec provisions, à $1.28		5 12
Louage de voiture		4 00
District n° 9, camp d'Aldershot.		
Etat-major de brigade, lt.-col. P. W. Worsley, 17..		600 40
Cavalerie de King, cap. J. W. Ryan, 45..		823 71
Batterie de campagne de Sydney—		
Major W. Mck. McLeod, 73..		1,302 96
Réparations de cibles		19 59
Artill. de place de Yarmouth—		
Cap. J. R. Jolly, 45..		320 40
Artillerie de place d'Halifax—		
Etat-m., lt.-col. A. E. Curren, 8..		389 28
Cie 1, cap. W. A. Purcell, 41..		304 80
do 2 do O. Newman 39..		284 20
do 3 do Jas. Maxwell, 37..		277 80
do 4 do W. M. Botsford, 35..		249 84
do 5 do E. D. Adams, 35..		278 76
do 6 do T. W. Parker, 38..		288 00
do 7 do A. Anderson, 40..		308 40
63e bataillon—		
Etat-m., lt.-col. J. D. Mackintosh, 8..		389 28
Cie 1, cap. H. St. C. Silver, 45..		334 56
do 2 do H. Hechler, 44		318 00
do 3 do A. G. Cunningham, 45..		339 36
do 4 do W. J. Butler, 45..		334 56
do 5 do J. F. Meagher, 45..		345 96
do 6 do J. T. Twining, 45..		338 16
66e bataillon—		
Etat-m., lt.-col. C. J. McDonald, 8..		389 28
Cie 1, cap. A. Whitman, 39..		296 76
do 2 do H. L. Chipman, 44..		318 00
do 3 do H. L. W. Fishwick, 44..		322 80
do 4 do A. M. Doull, 45..		343 20
do 5 do W. M. Black, 39..		286 80
do 6 do A. King, 45..		333 96
do 7 do A. Browne, 45..		333 36
do 8 do E. G. Kenny, 45..		344 16
69e bataillon—		
Etat-m., lt.-col. W. E. Starratt, 8..		407 65
Cie 1, cap. L. W. Elliott, 44..		369 84
do 2 do E. M. Morse, 45..		381 45
do 3 do D. Wade, 45..		395 25
do 4 do J. Charlton, 47..		419 27
do 5 do W. M. Bailey, 44..		380 76
do 6 do J. J. Buckler, 46..		417 66
do 7 do J. N. Kelly, 44..		409 68
do 8 do W. Hanes, 45..		428 10
72e bataillon—		
Etat-major, lt.-col. S. Spurr, 7..		339 36
Cie 1, cap. C. Jacques, 43..		380 83
do 2 do G. Roach, 40..		359 20
do 3 do J. G. Bowlby, 44..		388 04
do 4 do O. M. Taylor, 40..		363 52
do 5 do H. M. Phinny, 42..		364 50
do 6 do J. M. Morse, 42..		381 26
A reporter		232,963 35

Milice et défense—1888–89—*Suite.*

Exercices annuels, 1888—*Suite.*	$ cts.
Report	232,963 35
District n° 9. Camp d'Aldershot—Suite.	
75e bataillon—	
Etat-m., lt.-col. C. E. Kaulbach, 7..	337 64
Cie 1, cap. H. W. F. Fishwick, 40..	344 06
do 2 do A. King, 40..	334 16
do 3 do A. H. Perfect, 41..	398 86
do 4 do J. P. Ham, 43..	389 26
do 5 do J. Langill, 40..	380 58
do 6 do G. H. Windrow, 45..	492 06
Pain, 14,464½ lbs, à 3¼c	470 10
Viande, 9,643 lbs, à 6⅛c	590 63
Pommes de terre, 9,643 lbs, à ¾c	72 32
Epiceries, 9,643 rations, à 3¾c	361 61
Fourrage, 594 rations, à 26c	154 44
Bois, 27⅞ cordes, à $2.50	68 22
Brosses	5 00
Ferronnerie	6 88
Soins médicaux	40 00
Loyer de camp depuis 1885, à $25..	100 00
Charriage	25 00
Nettoyer un puits	42 00
Usage d'une pompe	6 00
Loyer pour champ de tir et une grange.	14 00
Ouvrage et réparations	16 40
Approvisionnements du champ de tir..	21 20
do de l'hôpital	11 10
Télégrammes	4 53
Thermomètre	3 00
Amarrer et démarrer les cibles	43 45
Charger et décharger les canons	41 80
Louage de matelas	4 10
Subsistance et voyage	20 65
Major W. D. Gordon—	
Subsistance, 5 jours, à $3.50	17 50
Voiture et pullman	6 50
Lt.-col. J. D. Irving—	
Subsistance, 5 jours, à $3.50	17 50
Voiture	2 00
Cavalier Sharpe, cavalerie de King—	
Perte d'un cheval	75 00
Marqueurs	27 50
Major W. H. Belcher, 68e—	
Subsistance, 4 jours, à $3.50	14 00
Voitures	5 00
Transport et fret	2,491 25
District n° 10—Winnipeg.	
Cavalerie de Winnipeg—Capitaine C. Knight, 31..	566 28
Batt. de campagne de Winnipeg— Major L. Coutlee, 66..	1,215 42
90e bataillon—	
Cie 1, cap. H. J. McDonald, 46..	414 60
do 2 do A. C. McPhillips, 47..	481 44
do 3 do G. F. Brophy, 47..	458 64
do 4 do F. C. Campbell, 44..	316 80
do 5 do H. Swinford, 44..	318 00
do 6 do Wm. Clark 45..	333 36
Ferronnerie	5 50
Réparer des harnais	11 25
Bois de service, 405 pds	8 10
Potasse, 10 lbs, à 20c	2 00
Coton et toile à fromage, 16 verges	1 51
Paiement d'ouvrage, 12 jours, à 50c	6 00
A report	244,557 85

	$ cts.
Report	244,557 55
District n° 11—Colombie-Britannique.	
Artill. de place de la Colombie-B.—	
Cie 1, cap. C. M. McNaughton, 36..	254 90
do 2 do P. A. Irving, 40..	253 04
do 3 do J. Nicolles, 47..	284 20
do 4 do W. B. Smallfield, 37..	464 52
Cie de carab. de New-Westminster—	
Cap. E. S. Scoullar, 45..	273 66
District n° 12—Ile du Prince-Edouard.	
Etat-M. de brig., lt.-col. Worsley, 5..	178 40
Artill. de place de l'Ile du Prince-E.—	
Cie 1, cap. W. A. Morson, 41..	425 88
do 2 do J. A. Longworth, 42..	314 76
do 3 do C. Owen, 36..	394 71
do 5 do C. B. Fraser, 35..	364 73
Fanfare, 15..	48 60
82e bataillon—	
Etat-major, lt.-col. Dogharty, 9..	384 96
Cie 1, cap. I. Henderson, 35..	354 16
do 3 do D. Stewart, 35..	378 36
do 4 do G. Crackett, 35..	360 36
do 5 do D. Bertram, 34..	354 00
do 6 do G. Alexander, 34..	363 00
do 8 do J. G. Sheriff, 34..	386 80
Trois fanfares, 49..	206 10
Génie de Charlottetown—	
Cap. W. A. Weeks, 45..	338 76
Charriage, 15 voyages	7 50
Ferronnerie et bois de service	9 72
Drogues et approvisionnements	17 04
Réparations d'une cible	6 00
Marqueur, 11 jours, à $1	11 00
Impression des ordres	5 00
Balance entre les mains du payeur	15 00
Exercices d'artillerie.	
Niagara—	
Droit de ch. de tir, solde et voyage..	129 00
Estacades flottantes	65 00
Chaloupe, $10; appr. de cible, $12.90	22 90
Toronto—	
Droit de ch. de tir, dépenses et voyage.	305 05
Sacs pour tampons-marqueurs, 6 à $3.	18 00
Construction de cibles, 12	35 94
Téléphone	52 75
Charriage, $33.50; chaloupe, $6	39 50
Ferronnerie	14 94
Gananoque—	
Droit de ch. de tir, dép. et voyage..	34 50
Chaloupe, $2.25; câble, $5.32	7 57
Ferronnerie et bois de service	11 87
Approvisionnements pour cibles	2 52
Ile d'Orléans—	
Droits de champ de tir et voyage	148 00
Bois de service pour cibles	20 00
Transport, en général	34,717 16
Total, exercices annuels, 1888	286,637 41

MILICE ET DÉFENSE, 1888-89—*Suite.*

Dépenses imprévues.	$ cts.
Compensations pour blessures.	
Serg. Campbell, D., Richmond F.B.—	
Solde et allocation, 20 jrs à $1.25	25 00
Gibson, J., 47e bataillon—	
1er juillet '88 au 11 août, 42 jrs à $1	42 00
Gibson, N., 6e rég. de cav.—	
Solde de grade, 56 jrs à 50c	28 00
Major Harrison, A. B., 10e bat.—	
Solde de grade, 60 jrs à $3.90	234 00
Lamarre, F. X.—	
Blessures et soins médicaux	30 00
Major Roy, H., 88e bataillon—	
Solde, 28 jours	97 20
Watson, J. E., W. C. F. B.—	
Blessure au camp de Niagara	35 00
Salves et gardes d'honneur.	
Fête de la Confédération—	
Ottawa	64 82
Montréal	17 03
Toronto	14 45
London	63 09
Saint-Jean, N.-B	13 76
Halifax, N.-E	26 67
Winnipeg	56 91
Charlottetown	19 82
Réceptions du gouverneur général—	
Montréal, 12 juin '88	65 52
do 4 février. au 11 '89	162 21
Hamilton, 1er déc. '88	154 76
Toronto, ouverture de l'exposition	82 15
Ottawa do do 25 sept.	75 15
do dîner officiel, 31 janvier '89	7 23
do réception au Sénat, 2 fév'r.	90 55
Ouvert. des législatures et des parlem.	
Winnipeg, 28 août '88, et 5 mars '89	39 75
Ottawa, 31 janvier '89	128 70
Halifax, 21 février '88	78 50
Charlottetown, 14 mars '89	83 53
Clôture des législatures et parlem—	
Ottawa, 2 mai '89	145 93
Halifax	73 95
Winnipeg, 8 novembre '88	17 28
Charlottetown, 17 avril '89	88 32
Fête de la Reine—	
Ottawa	25 75
London	55 32
Toronto	18 25
Winnipeg	22 00
Charlottetown, I. P.-E	21 10
Frais de voyage.	
Major Armstrong, St-Jean, N.-B.—	
Voyage, $27.20 ; pullman, $8	35 20
Voitures et frais d'écurie	64 00
Allocations d'hôtel, 13 jrs à $3.50	45 50
Lt.-col. Armstrong, A. P. N. B.—	
Solde de grade, 1 jr avec provisions	4 87
Capitaine Davidson, Kingston—	
Ingénieurs-inspecteurs, 16 jrs à $5	80 00
Frais d'hôtel, 16 jours à $3.50	56 00
Voyage, $42.30 ; voitures, $10.22	52 52
Pullman	11 00
De Bellefeuille, C. S., Montréal—	
Voitures, $3.50 ; hôtel, 2 jrs, $7	10 50
A reporter	2,563 29

	$ cts.
Report	2,563 29
Capitaine Drolet, Frédéricton—	
Voitures, $1.50 ; hôtel, 1 jr, $3.50	5 00
Lieut.-col. Forrest, Québec—	
Voiture	2 00
Hemming, T. D. R., Frédéricton—	
Voitures et frais d'écurie	7 10
Frais d'hôtel, 7 jours à $3.50	24 50
Lt.-col. Holmes, J.G., Victoria, C.-B.—	
Voitures, $7 ; hôtel, 3 jours, $15	22 00
Lt.-col. Houghton, C. F., Montréal—	
Voitures, $75.63 ; pullman, $9	84 63
Frais d'hôtel, 22 jours à $3.50	77 00
Irving, James D., Charlottetown—	
Frais d'hôtel, 4 jours à $3.50	14 00
Lt.-col. Irwin, inspecteur d'artillerie—	
Voyage, $15 ; voitures, $30.20	45 20
Pullman	31 00
Frais d'hôtel, 58 jours à $3.50	203 00
Capitaine Jones, A. W., Victoria—	
Frais d'hôtel, 2 jours à $3.50	7 00
King, W., Kingston—	
Voitures, $5 ; hôtel, 6 jours, $21	26 00
Lamontagne, lt.-col., Montréal—	
Voitures et frais d'écurie	87 80
Frais d'hôtel, 45 jours à $3.50	157 50
Lieut.-col. Maunsell, Frédéricton—	
Voitures, $41.60 ; télégram., $3.99	45 59
Frais d'hôtel, 40 jours $3.50	140 00
Middleton, sir, F., Ottawa—	
Voitures, $109.55 ; pullman, $86.75	196 30
Frais de port et télégrammes	7 58
Cheval de parade	48 50
Frais d'hôtel, 94 jours à $5	470 00
Avance dev. être portée en compte	100 00
Lieut.-col. Murray, J. R., Halifax—	
Voitures et frais d'écurie	9 50
Frais d'hôtel, 12 jours à $3.50	42 00
Lieut.-col. Otter, Toronto—	
Voitures et frais d'écurie	177 40
Frais d'hôtel, 57 jours à $3.50	199 50
Major Peters, J., Victoria, C.-B.—	
Voitures, $3 ; hôtel, 2 jours, $7	10 00
Lieut.-col. Smith, H., London—	
Voiture et frais d'écurie	26 00
Frais d'hôtel, 15 jours à $3.50	52 50
Major Street, G. W., Winnipeg—	
Voitures et pullman	8 00
Frais d'hôtel, 5 jours à $3.50	17 50
Lieut.-col. Van Straubenzie, B., Kingston—	
Voiture	33 50
Frais d'hôtel, 26 jours à $3.50	91 00
Lieut.-col. Villiers, Winnipeg—	
Voiture	17 00
Frais d'hôtel, 10 jours à $3.50	35 00
Capitaine Wise, H. E., Ottawa—	
Voitures, $52.25 ; pullman, $74.50	126 75
Frais d'hôtel, 97 jours à $3.50	339 50
Louage d'un coursier $9.00	
Moins avance, '87-8—$75.00	
do '88-9— 70.00	
— 5 00	
	4 00
Lieut.-col. Worsley, Halifax—	
Voitures, $58.46 ; avance, $75	133 46
Frais d'hôtel, 42½ jours à $3.50	148 75
Major Cropley, Charlottetown—	
Frais d'hôtel, 4 jours à $3.50	14 00
A reporter	5,850 35

Milice et défense, 1888–89.—*Suite.*

Dépenses imprévues.	$ cts.
Report	5,850 35
Frais de port et papeterie, S.A.G. et P.	
Alger, W. N., Toronto	60 88
Major Armstrong, Saint-Jean, N.-B.	55 46
Lt.-col. Dawson, London	33 69
De Bellefeuille, C. S., Montréal	58 00
Dogherty, G. L.	5 00
Lieut.-colonel Duchesnay	51 48
Lieut.-colonel Forrest, Québec	46 38
Lt.-col. Holmes, J.G., Victoria, C.-B.	10 00
Lieut.-col. Houghton, C.F.	62 75
Irving, J. D., Charlottetown	2 50
Capitaine Jones, A.W., Victoria, C.-B.	10 00
Major King, W., Kingston	59 72
Lieut.-col. Lamontagne	21 25
Lieut.-col. Maunsell	45 06
Lieut.-col. Murray, J. R.	21 57
Lieut.-col. Otter, Toronto	66 38
Lieut.-col. Peebles, A., Winnipeg	15 23
Lieut.-col. Powell, W. Ottawa	56 80
Lieut.-col. Smith, H., London	47 61
Lieut.-col. Van Straubenzie, B., Kingston	71 50
Lieut.-col. Villiers, Winnipeg	15 17
Lieut.-col. Worsley	49 98
Dépenses générales.	
Québec—	
Loyer de téléphone, 2, 1 an chaque.	80 00
Rations de fourrage, 300 à 28c	84 00
do 184 à 25c ; 62 à 30c	64 60
Alm. des adresses de Québec, 3 à $5	15 00
Montréal—	
Nettoyage du bur. de la brig., 13 ms.	65 00
Nattes, 4, $8 ; fers, $2.75	10 75
Alm. des adresses, 3 à $2.50	7 50
Ecrans, 246 pds	17 95
Winnipeg—	
Nettoyage de harnais	20 75
Alm. des, A.$5; boîte au bur. de p., $5	10 00
Voiture, $10.00 ; télégram., $19.94	29 94
Loyer de bur., 12 mois à $15	180 00
Nettoyage de bureau	12 00
Loyer de téléphone, 1 année	50 00
Papeterie	13 00
Divers—	
Annonces, O. G. dans la C. M. G.	110 00
Livres et reliure	190 66
Timbre à dater	4 00
Serv., McCarthy Pepler et McCarthy	50 00
Réparer 42 bidons	3 00
Loyer de boîtes au bur. de poste, 7.	26 00
Nettoyage de bur., Charlottetown	30 00
Télégr., $8.86 ; alm. d. adr. de Tor, $4	12 86
Transport	2,141 31
Salaires à Ottawa (*voir* page C—31)	57 90
Frais de port (*voir* page D—)	3,514 00
Musique (*voir* page D—)	7,625 00
Associations de carab. (*voir* p. D—)	14,975 00
Bureau de la papeterie	17 01
Impressions et papeterie	321 14
Total, dépenses imprévues	36,455 13
Association de carab. du Can., lt-col. John Macpherson, solde	10,000 00
Association d'artil. du Canada, J. B. Donaldson, solde	2,000 00
Canons rayés perfectionnés pour deux canons rayés de 40	3,000 00

Collège de Kingston.	$ cts.
Major général Oliver, J. R.—	
Commandant jusqu'au 16 août 1888.	391 16
Indemnité de log. jusqu'au 16 août.	100 00
Major gén. Cameron, D. R.—	
Commandant du 3 août 1888	2,882 70
Logem. à déc., $300.74; ordon. $35.	335 74
Lieut.-col. Fairtlough, S. G., solde et devoirs réguliers, juillet et août	397 66
Lieut.-col. McGill, S. C., solde	1,200 00
Major Nash, E., solde, $2,500 ; logem. $300	2,800 00
Major Mayne, C. B., solde, $2,500 ; devoirs rég., $151.50	2,651 50
Major Rigg, R. A., solde, $2,500 ; devoirs rég., $182.50	2,682 50
Capitaine Davidson, S., solde, $2,500 ; indemnité de logem., $300	2,800 00
Capitaine Van Straubenzie, A. H., solde, $2,000 ; ind. de logem., $146.45	2,146 45
Capitaine Wurtele, A. G.—	
Solde $1,000 ; ind. de logem., $150	1,150 00
Devoirs réguliers, 365 jours à 50c	182 50
Capitaine Cochrane, J. B.—	
Solde $1,000 ; ind. de logem., $137,50	1,137 50
Devoirs réguliers, 365 jours à 50c	182 50
Professeur Day, F.	2,000 00
do Duval, A. D.	1,000 00
do Harris, R. C.	2,700 00
do Jones, K. L.	1,000 00
do Waddell, J.	2,000 00
Capitaine Strange, payeur	399 96
Sergent-major Birtles, H.—	
Solde à $1.50 par jr ; devoirs supplémentaires, à 50c	730 00
Combustible, éclairage, rations, à 30c	109 50
Sergent-major Leaden, M. J.,—	
Solde, $1.75 par jour ; logem. $100	738 75
Combustible, éclairage, rations, à 30c.	109 50
Sergent-major Morgan, John, solde à $1.80 ; combust., éclair., rations à 30c	766 50
Sergent d'état-major, Thomson, T.—	
Solde à $1.50 ; ind. logement, $100.	647 50
Combust., éclairage, rations à 30c	109 50
Sergent d'état-major Brogan, P., solde à $1.25 ; comb., éclair., rations à 30c	565 75
Sergent d'état-maj. Hennessy, T. J.—	
Solde à $1.25 ; ind. de logem., $100.	556 25
Combust., éclairage, rations à 30c	109 50
Sergent Brough, A.—	
Solde à 50c ; devoirs suppl. à 25c	273 75
Combust., éclairage, rations, à 30c	109 50
Servant Minigue, W., 12 mois à $27.00	324 00
Minigue, W., aide au laboratoire à 25c	91 25
Sommel. Butcher, M., 12 m. à $27.00	324 00
Servant Anderson, C., 12 do 20.00	240 00
do Grange, W. 12 do 20.00	240 00
Grange, W., logement, 12 do 5.00	60 00
Servant Listow, J., 12 do 20.00	240 00
do McCormick, J. 12 do 20.00	240 00
do McGregor, C., 12 do 20.00	240 00
do Ryder, J. 12 do 20.00	240 00
do Salsbury, J. 12 do 20.00	240 00
do Young, A. 12 do 20.00	240 00
Saunders, J., journalier, 365 jrs à $1.25	456 25
Aides supplémentaires, 949 jrs	260 25
	38,401 92
Moins approvisionnements	61 28
A reporter	38,340 64

MILICE ET DÉFENSE—1888–89—*Suite.*

Collège de Kingston—*Sui*	$ cts.
Report	38,340 64
Conseil des examinateurs—	
Thorburn, J., Dr, président des examinateurs	100 00
MacCabe, J. A., Dr, examinateur	75 00
Bollard, rév. J. B. do	75 00
Glashan, J. C. do	75 00
Peters, lt.-col., présidence, 4 jours	19 48
D'Orsonnens, lt.-col. do 6 do	26 10
Radiger, major do 4 do	15 60
Dawson, lt.-col. do 4 do	19 48
Delamere, major do 4 do	15 60
Cameron, D. R., major général—	
Billets de pass., $43.65 ; repas, $11.25.	54 90
Frais d'hôtellerie, 10 jours, à $3.50	35 00
Passage avec sa famille	465 41
Fairtlough, major, passage en Angleterre avec sa famille	467 55
Nash, major E., avance à compte de voyage en Angleterre	300 00
Oliver, major J. R.—	
Avance à compte d'un voy. en Ang.	464 00
Allocation de retraite, solde de 30 j'rs	259 95
Allocation de voyage aux cadets	143 48
Serge bleue, 248¾ vgs. à 95 3/10c	237 06
Bottes, paires, 2 à $2.85 ; 14 à $3 ; 182 à $6 ; 35 à $10	1,489 70
Eperons, 12 paires à $1.58⅛	18 98
Bottes réparées	306 35
Milleret, 90 vgs. à 15c. ; 150 vgs. à 35c.	66 00
Boutons, grosses, 25 à $2.92 ; 20 à $1.46	102 20
do dorés, 12½ douz. à $1.82½	22 80
Casquettes, 45 à $1.25 ; 6 à $1.50	65 25
Bonnets de police, 100 à 56¾c. ; 5 à $5.	81 80
do 1 à $4.50 ; 20, $42.25.	46 75
do de four., mouton gris, 29 à $4.50	130 50
Capes, 28 à 80c	22 40
Blouses de toile, 2, $3.20 ; tabl., 2, 80c.	4 00
Corde de soie, 100 vgs. à 20 5/10c	20 30
Galon d'or, 135 vgs. à 40c	54 00
Drap écarlate, 100 vgs. à $2.20	220 00
do gris, 200 do 1.44	288 00
do blanc, 5 do 1.94	9 70
Habillements réparés	279 95
Capotes, 31 à $3.45	106 95
Compensation pour habillements	74 11
Couronnes d'or, 100 à 44⅜c. ; 50 à 42½c.	65 85
Chevrons, insignes et boutons	33 35
Habits, 1 à $3.50 ; 6 à $11 ; 49 à $5.50	339 00
Souliers de toile, 1 paire à $3.75	3 75
Insignes d'or, 12 à $1.15⅜	13 87
Gants, 151 paires à 53c. ; 12 à 75c	89 03
Gantelets en mouton gris, 1 paire à $3	3 00
Formes de casque, 50 à 91c	45 50
Etuis, 24 à 30c	7 20
Jerseys, 26 à $2 ; 2 à $1.50	55 00
Gilets, 142 à $3.50	497 00
do 5 $11.36 ; 1 à $7 ; 2 à $4	71 80
Sacs de petit équipement, 30 à $1.21 7/10	36 50
Culottes, 14 à $3	42 00
Galon, vgs., 90 à 60c. ; 50 à $1.76	142 00
Jambières, 28 à $1.50	42 00
Sacs à sable, 220 à 5c. ; 400 à 18c.	83 00
Chemises, 19 à $3.50	66 50
Mitaines de loup-marin, 55 à $2.25	123 75
Chevilles et chaînes, 85	65 08
Bas, 31 paires à 85c	26 35
A reporter	46,450 52

	$ cts.
Report	46,450 52
Pantalons, paires, 110 à $5.50 ; 5 à $5.45 ; 2 à $5 ; 12 à $4.50 ; 2 à $4 ; 62 à $3.75 ; 2 à $2.83 ; 1 à $1.80 ; 89 à $1.50 ; 2 à $1.44	1,080 59
Tuniques, 2 à $22.07 ; 1 à $17.68 ; 1 à $16.50 ; 1 à $10 ; 1 à $8.15 ; 40 à $5	296 47
Vestes, 7 à $2.50	17 50
Ecran de flanelle verte, 1 à $7.50 ; gaffe, 1, $3.50	11 00
Couvertures, 21 à $3.25 ; 2 à $2.75 ; 6 à $2.25	87 25
Bureaux réparés, 12 à $3.50	42 00
Porte-brosse, 20, $5 ; balais, 47, $14.70.	19 70
Anses de paniers, 12, $4.80 ; couteau au pain, 4, $2.75	7 55
Gants de boxe, 10 paires à $3.40 ; 1 à $6	40 00
Chaises réparées, 78 à $1 ; 1 à $7.50	85 50
do 60 à $1.75 ; 36 à $1 ; 1 à $3.50	144 50
Massues, 6 paires à $2.50	15 00
Armoire rép., $3.50 ; gobelets, 99, $7.33	10 83
Vases de nuit, 31 à 65c	20 15
Carafes, 7, $5.25 ; poterie, $28.81	34 06
Peaux de cham. 8, $4.50 ; burettes, 6, $21	25 50
Horloges, 2 à $5 ; 1 à $6.50	16 50
Boîtes, 9, $12.30 ; ciseaux, 2, $1.50	13 80
Poêles à ch., 1, $19 ; pelle à char, 2, $3.	22 00
Pétrole, 135 45/100 gallons à 28c	37 92
Cheminées, abat-jour et becs, 17 douz.	23 50
Plats, 67, $61.10 ; époussettes, 2, $1.50.	62 60
Couteaux à dessert, 40 à 80c	32 00
Couteaux à dîner, 19 à 90c	17 10
Boîte à dépêches, 19 à $3.10 ; 1 à $2.75	61 65
Matériel de dessin	97 05
Table de dessin, 3 à $1.25	3 75
Paillassons, 2 à $7.50	15 00
Clochettes électriques et pose	29 91
Aiguières et bassins, 64 à 65c	41 60
Fleurets, 47 à $1.75	82 25
do gantelets, 4 à $1.75	7 00
Niveaux d'arpent. et modèles,, 3	11 50
Oreillers de plumes, 10 à $3	30 00
Oreillers de fibre, 11 à $1	11 00
Matelas de fibre, 4 à $5 ; 1 à $7.50	27 50
Cabestans à fascines, 4	10 25
Pavillons, 46 à 75c. ; hampes, 53 à 50c.	61 00
Limes, 19, $4.80 ; marteaux, 2, $2	6 80
Modèle géologique, Leadville, Col.	30 00
Maillets à gabions, 6 à $2.50	15 00
Matelas de gymnase, 1	25 00
do réparé, 1	15 00
Manches, 14, $3.70 ; anspects, 6, $13.50.	17 20
Corde à crochets, 600 pieds, à 3c.	18 00
Bandages d'hôpital, 37 à 90c	33 30
Rouleau métallique	60 00
Couvertures d'hôpital, 2 à $2.50	5 00
Pots, 30, $14.55 ; chevilles de f., 12, $1.80	16 35
Boîtes vernissées, 30 à $1.95	58 50
Poli à couteau, 24 boîtes à 25c	6 00
Lingerie de cuisine, 59 à 20c	11 80
Manches de fouets et modèles, 12	15 75
Amarrage et cordage, 570 vgs	18 30
Miroirs, 5 à $1	5 00
Fanaux et lampes, 13	12 40
Allumettes, 48 boîtes	6 40
Merlin, 20 lbs., $4 ; masses, 4, $12	16 00
Fournaise sourde, 1	25 25
Micromètre, 1	77 00
Confect. d'essuie-mains, 20 douz. à 60c.	12 00
Confectionner des vêtements, 2,038 à 2c	40 76
A reporter	49,649 81

Milice et défense, 1888–89—*Suite.*

Collège de Kingston.—*Suite.*	$ cts.
Report	49,649 81
Verges, 12	23 50
Têtes et manches de maillet, 4	6 00
Modèles de fascines, 85 à 25c	21 25
do gabions, 80 à 35c	28 00
Anneaux de serviettes, 36 à 70c	25 20
Tableaux, 3, $3; clous, 40 lbs., $1.65	4 65
Plaques, 242 à 10c	24 20
Taies d'oreillers, 81 à 75c	60 75
Carnets, 48, $84.67; plumes, 1 grs, $26.28	110 95
Pics, 14, $14; poteaux, 7, $14.25	28 25
Bâtons ferrés aux deux bouts, 15 à 40c.	6 00
Couvre-pieds, 8 à $3; 8 à $2	40 00
Barres de râtelier et modèles, 28	40 50
Roseaux	32 00
Rouleaux, 7, $3.50; bag., 40 paq., $20.	23 50
Corde, 92 lbs. à 20c	18 40
Boyaux en caoutchouc, 200 pds. à 15c	30 00
Ressorts de car., 12, $5.91; ann., 1, $2.50	8 41
Epée avec inscription	32 85
Savon, 7 boîtes, $18; rames, $4	22 00
Draps de coton, 130 à $1.60	208 00
do de toile, 17 à $3	51 00
Corde, 300 pds., $25; pelles, 47, $33.75	58 75
Tuyaux, 199, $23.30; bèches, 5, $5.50	28 80
Tabourets, 20 à 79c	15 80
Tabourets, 4 à $2.50	10 00
do réparés, 25 à $1.50	37 50
Ratissoirs, 5, $2.50; petits sacs, 1, $1.81	4 31
Canapés réparés, 2, $9; bâtons, 40, $4.	13 00
Cadres, 50	15 50
Paillasses, 7 à $3; 1 à $3.50	24 50
Tables, 2 à $3.50; 4 à $2.75; 1 à $2.50	20 50
Nappes, 24, à $4.50	108 00
do réparées, 63 à 25c	15 75
Serviettes de table, 102 à 35c	35 70
Dessous de plats, 30 à 52c	15 60
Fiscelle, 10 lbs., $5; lignes, 20, $4	9 00
Thermomètres., 10, $15.10; fusil, $1.25.	16 35
Verres, 183	46 95
Galons-mesures, 7 à $3.75	26 50
Tissu de manille, 1 boîte	10 00
Broyeur de Taylor, 1	25 00
Soude à laver, 178 lbs	8 90
Fil de fer, 210 lbs., $13.23; câble métallique, 160 pds., $9.60	22 83
Lave-mains, 8 à $1.75	14 00
Compas de bois, 2 à $2.50	5 00
Instruments de mathématique—	
Compas prismatique, 18 à $7.67	138 06
Clinomètres, 19, à $7.23	137 37
Sextants, 19 à $18.40	349 60
Boîtes d'instr. en acajou, 24 à $17.52	420 48
Compas, 12 à $1.53	18 36
Rouleaux, 10 à $7.67	76 70
Canifs, 50 à 55c	27 50
Plumes à dessin, 36 à 60c	21 60
Plumes et crayons, 19 boîtes	22 55
Rapporteurs en ivoire, 18 à $1.31	23 58
Echelles de 12 pcs., 36	19 05
Niveau à réflecteur, 1	6 55
Equerres, 34 à 33c	11 22
Equerres en T, 24 à 88c	21 12
Houille, tonneaux, 30 à $6.75; 1 à $6.	208 50
do 184 à $6.60; 28 à $4.69	1,345 72
do 134 à $4.44; ½ à $4.50.	597 21
Bois, 3 cordes à $6.50; 5, $14.50	34 00
Gazoline, 88 galls	536 89
A reporter	55,099 52

	$ cts.
Report	55,099 52
Gaz, 16,000 pd. cub. à $2; comp., $1.95	33 95
Allocation, chambre de lecture	20 00
Annonces et abonnement à 3 journaux.	93 15
Enrôlement des recrues, 24	7 00
Munitions et appareils électriques	814 07
Couleurs	203 35
Livres de texte	1,437 90
Relier des livres	72 55
Balance due aux cadets, 9	152 74
Nettoyer les cendriers, 179 voitures	34 09
Charriage, 173 voitures à 50c	86 50
Charpenterie, $11; drogues, $203.52	214 52
Appareils chimiques	547 80
Douanes, $6.97; messagerie, $44.33	51 30
Dépenses départementales et approvis.	85 78
Encyclopédie brit., volumes. 1 à 24	120 00
Graver une boîte et coutellerie	84 92
Fret, $170.76; ferronnerie, $46.20	216 96
Encre, 8 d'z., $22.20; enc. de Chi., $14.80	37 00
Lou. de v't., $40; loyer du ch'p. de t., $15	55 00
Ordinaire, à 46c. par jour	10,383 74
Frais de port, $61.25; tiroir de B. P. $6	67 25
Prix pour cadets	190 32
Loyer de banc, église St-André, 19 à $2.	38 00
do do St-George, 46 à $1.60	73 60
do do St-Marie, 2	24 40
Peinturage et lettrage	45 00
Peinturer et remonter les fournaises	12 00
Caisses d'emballage	9 23
Réparer la faucheuse de pelouse	2 30
do l'horloge, $2; pentures, $7.50	9 50
do la ferblanterie, $91.60; habillement, $9.25	100 85
Ramonage de cheminées, 82 à 19c	15 58
Chaloupe "Mackinaw," réparée	78 50
Sable, $5; vidanges, $47.60	52 60
Frais d'expédition	54 37
Poêles nettoyés et montés	28 50
Papeterie et livres	64 33
Télégrammes, $16.87; télesc. rép., $29.	45 87
Téléphone pour le collège	50 00
do résidence du commandant.	26 67
Blanchissage—	
Linge de l'ordin., 1,750 douz. à 40c	700 00
Linge des cadets	1,142 90
Laver et réparer 108 habillements	24 60
Eau, $23.68: ouvrage, payé, $6.75	30 43
Petits items au-dessous de $3	9 65
Bureau de la papet. (*voir* page D—94).	193 59
Imprimeur de la reine	422 00
Impressions et papeterie	45 45
	73,409 33
Moins—Dépôts faits par les cadets.	22,172 41
Total, C. M. R.	$ 51,236 92
Salles d'exercice et champ de tir.	
Loyer du champ de tir d'Alberton	20 00
Barrie, Ont., crédit pour la construction d'une salle d'exercices	1,000 00
Bedford, N.E.—	
J. G. Corbin, gardien à $16	192 00
Pièces et blancs de cibles	14 00
Belleville, Ont., gaz, 4,500 pieds cubes, moins $3.50	5 85
Loyer du ch. de tir de Bowm'ville, 3 ans	59 00
A reporter	1,290 85

MILICE ET DÉFENSE, 1888–89—*Suite.*

Salles d'exerc. et ch. de tir—*Suite.*	$ cts.
Report	1,290 85
Brantford, Ont.—	
Houille, 5 tonneaux, à $5.75	28 75
Bois, 1 corde	5 25
Gaz, 61,400 pieds cubes, à $2 ; gazomètre, $2.40	125 20
Buttes réparées	40 00
Plâtrage et nettoyage	20 00
Bright, champ de tir, loyer	10 00
Brockville, champ de tir, loyer	50 00
Charlottetown, I. P.-E.—	
Gaz, 18,000 pds. c., à $3.50 ; 14,800 pds. c., à $3.15 ; 8,400 pds. cubes, à $2.50 ; gazomètre, $3.75	134 37
Monter un poêle	5 00
Clinton, Ont.—	
Vente de la salle d'exerc., frais	35 00
Services prof., Davison et Johnson	9 70
Chatham, champ de tir, réparations	25 00
Dunnville, champ de tir, loyer	72 00
Durham do	20 00
Essex-Centre, crédit pour construire une salle d'exercices	250 00
Frédéricton—	
Loyer, champ de tir, 2	42 00
Réparer le champ et les buttes	75 00
Galt, salle d'exercice, loyer	30 00
Gaspé, champ de tir, loyer	25 00
Granby, abri à canons et po loyer	160 00
Guelph—	
Loyer de champ de tir	35 00
Houille, 3 tonneaux, à $6.50	19 50
Gaz, 13,500 pieds cubes, à $2	27 00
Halifax—	
Houille, 15 chaldrons, à $5.80	87 00
Bois, 1½ corde, à $6	9 00
Gaz, 95,000 pids, à $2 ; 26,500 pieds, à $2.50	256 25
Solution contre la gelée, 21 lbs	6 30
Eau	66 00
Paillais., 5, $6.40 ; baq. à houil., 6, $6.	12 40
Tuyaux de poêle et réparations	91 95
Hamilton—	
Loyer, dépôt, 13e bataillon	600 00
do abri à canons	100 00
do champ de tir	150 00
Houille, 10 tonneaux, à $5.80	58 00
Taxes d'eau	57 70
Lumières électr. 178 lumières, à 50c.	89 00
Gaz, 149,900. à $1.60	239 84
Gazomètre et altérations	15 72
Hullsville—	
Crédit pour transport	125 00
Services professionnels, C.G. Snider	38 78
King's (comté), I. P.-E., loyer	25 00
Kingston—	
Loyer de la salle d'exercice	50 00
Bois, 14 cordes, à $4.75	66 50
Eau pour arrosage des rues	4 02
Enlever la neige sur la couverture	10 00
Monter 4 poêles	1 80
Gaz, 37,900 ps c., à $2 ; gazom., $12.	87 80
London—	
Loyer de champ de tir	125 00
Gaz, 34,500 pieds cubes, à $1.50 ; gazomètre, $6.35	58 10
Plans et devis	25 00
Eau, $6 ; vitrage, $2.45	8 45
Sciage de bois, 6½ cordes, à 65c	4 23
A reporter	5,003 46

	$ cts.
Report	5,003 46
Montréal—	
Salle d'arm., batter. de camp., loyer	100 00
do carabin. Victoria, loyer.	462 00
Champ de tir, loyer	900 00
Houille, 206 tonneaux, à $6.50	1,339 00
Houille mise en cave, 206 tonn., à 25c.	51 50
Bois, 6 cordes, à $4.00	24 00
Pièces, 14 M, $10 ; disques, 200, $5.	15 00
Etamine, 56 vgs., $14 ; drap., 15, $9.40	23 40
Papier blanc et brun, 4 rames	17 00
Papier noir, 15 lbs, $3 ; colle, $7	10 00
Cibles, 20, $30 ; approvis., $17.50	47 50
Clôture au ch. de tir, haut et bas	30 00
Brouette, $3 ; outils, $5.50	8 50
Torchons et ratissoires	18 30
Plombage et quincaille	50 20
Réparations d'égouts	6 68
Journal., enlever la neige et débris	406 94
Lum. électriq., 28 à $1 ; 189 à 75c. ; 22 à 60c. ; 1 à 55c. ; 925 à 45c	599 75
Gaz, salle d'armes carab. Victoria, 306,100 pds cubes, $1.50	459 15
Gaz, salle d'exc., 526,300 p. c., à $1.50	789 45
Gaz, salle d'armes, batterie de campagne, 2,500 pds cubes, à $1.50	3 75
Loyer d'un gazomètre	18 60
Services professionnels, J. S. Hall	20 66
Emond, J.B., gard., salle. d'ex., 13 m.	493 75
Marks, J.C., gard., ch. de tir, 12 m.	328 70
Mono Mills—	
Annonce pour vente de la salle d'ex.	8 32
New-Westminster, C.-B.—	
Boiserie et couvertures de cibles	32 00
Ferrures pour cibles	75 00
Réparations de champ de tir	15 75
Northumberland (Co.), ch. de tir, loyer	24 00
Ottawa—	
Gard., marq. et femmes de journée	
Benbow, T. J., du 1er janv. au 30 juin, à $1.25	226 25
Benbow, T.J., déc. à 25c.	7 75
Blais, Mlle S., juillet à déc., à $1.	82 00
Cawdron, H., juillet à oct., à 70c.	86 10
do mai et juin, à 70c.	42 70
Drapeau, Mme, nov., à $1	9 00
Hunter, Mme, nov. à juin, à $1	186 00
King, Mme, julllet à déc., à $1	105 00
McConaghy, J. S., 28 mai au 30 juin, à $1	34 00
Pilon, J.A., 1er juill. au 30 juin, à $1	365 00
Wheatley, R., juillet-août, à $1.25.	77 50
Approvisionnements—	
Houille, 39 tonneaux—16 à $6 ; 15 à à $5.75 ; 4 à $5.80 ; 4 à $5.55	227 65
Allumettes, 6 voyages, à $1.50	9 00
Bois, 4 cordes, à $5	20 00
Gaz, 109,300 p.c., à $2 ; gazom., $10	228 60
Appareils à gaz	8 60
Démonter 18 poêles	15 00
Monter do	20 00
Tuyaux de p., 115, à 15c. ; 10, à 40c.	21 25
Réparations de poêles	11 00
Savon et blancs de cibles	5 19
Répar. à la clôture du champ de tir.	20 70
Loyer du champ de tir prov., I. P.-E.	80 00
Port-Colborne—	
Loyer du hangar à canon	80 00
Bois, 4 cordes, à $4	16 00
Prescott, loyer du champ de tir	50 00
A reporter	13,416 65

Milice et défense—1888–89—*Suite.*

Salles d'exerc. et ch. de tir—*Suite.*	$ cts.
Report	13,416 65
Québec—	
Gardiens et marqueurs—	
Germain, J., du 1er juillet au 30 juin, à $1	365 00
Richard, A., du 1er juillet au 30 juin, à $1	365 00
Roussel, R., juillet à juin, 313 jours, à $1.25	391 25
Approvisionnements, etc.—	
Bois, 150 cordes, à $4.47	670 50
Scier et fendre 48 cordes, à $1.25	60 00
4 poêles, à $9	36 00
Tuyaux de poêles, 53	11 04
Couper des trous de tuyaux	8 45
Monter des poêles	8 00
Cuir, 19 lbs., à 75c	14 25
Cimolie et cirage, 90 lbs	11 00
Brosses et époussettes, 10	8 50
Brique à cout. et peaux de cham.	6 00
Outils pour châssis, 5 douz. à $2.40	12 00
Blanc de céruse, 400 lbs., à 2½c	11 50
Peinture, huile et quincaille	18 68
Eau, 128 barils, $104.25 ; vitres, 18, $18	122 25
Lumière électrique, 1 année	1,300 00
Vidanges	10 00
Richmond, loyer du hangar à canon	180 00
Sherbrooke, P.Q.—	
Monter des poêles et tuyaux	20 30
Gaz, 33,800 p. c., à $20.0 ; gazom., $3	87 50
Simcoe—	
Bois, 4 cordes, à $2.75	11 00
Pétrole, 40 galls., $6; cheminée, $2.25	8 25
Saint-Jean, N.-B.—	
Loyer du champ de tir	187 50
Houille, 9 chaldrons, à $6	54 00
Allumettes, 3 voitures, à $1	3 00
Gaz, 2,000 p. c., à $2.10 ; 35,300 pds. cubes, à $2.00 ; gazomètre, $3.60	78 40
Taxes d'eau	15 00
Sainte-Marie, loyer du champ de tir	10 00
Saint-Stephen do do	20 00
Stanley, N.-B. do do	12 00
Sussex do do	20 00
Summerside, I. P.-E.—Hunt, R., gardien	10 00
Toronto—	
Loyer du parc Moss	104 00
Pétrole, 30 galls., $7.50 ; cheminées, $3.90	11 40
Gaz, 185,700 pieds cubes, à $1.25	232 12
Victoria, C.-B.—	
Loyer du champ de tir	40 00
Houille, 16 tonneaux, à $9 ; 1 à $7	151 00
Bois, 6 cordes, à $3.75 ; 1 à $3.50	26 00
Gaz, 30,500 pds. c., à $2 ; gazom., $6	67 00
Eau, $30 ; tablettes, $14.10	44 10
Balais et brosses	7 00
Monter 5 poêles	5 75
Nettoyer 20 cheminées, à $1	10 00
Enlever les débris, 40 voitures	20 00
Winnipeg—	
Watson, J., gardien, à $1.25	456 25
Houille, 38 tonneaux, à $9.50	361 00
Gaz, 103,700 pieds cubes, à $3	311 10
Poêles, $10 ; réparations, $47.85	57 85
Tablettes, $10 ; peinture, $4	14 00
Quincaille et appareils à gaz	4 58
A reporter	19,486 17

	$ cts.
Report	19,486 17
Westmorland, loyer du champ de tir	20 00
Woodstock do do	20 00
Whitby do do	20 00
Western, associat. de tir, London	75 00
Windsor, N.-E., loyer de la salle d'ex.	5 00
York, champ de tir	15 00
Total, champ de tir	19,641 17
Soin et entretien des propriétés militaires.	
Charlottetown, I.P.-E.—	
Houille, 14 tonn., à $2.90 ; 12, à $3.60	83 80
Guelph—	
Gaz, hangar à canon, 2,500 p. c., à $2	5 00
Halifax, N.-E.—	
Houille, 8 chaldrons, à $5.85	46 80
Bois, 2 cordes, à $6.75 ; 1, à $4.20	17 70
Réparer un poêle	12 86
Loyer de terr., Windsor, N.-E., 1 ann.	0 24
Kingston—	
Bois, 27 cordes, à $5.50 ; 7, à $4.75	181 75
Couper 5 cordes de bois, à $1.50	7 50
Houille, 10 tonneaux, à $6	60 00
Nettoyer le parc, $6 ; eau, $48	54 00
Badigeon. à la maison du gardien	12 50
Loyer du pont Cataraqoui	1,403 82
Ramonage de cheminées, 19, à 18c	3 42
London—	
Vitrage, $2.50 ; mont. des poêl., $4.50	7 00
Chamb. d'entrepôt, $12 ; eau, $20.26	32 26
Montréal—	
Houille, 9·55 tonneaux, à $6.50	62 11
Bois, 36½ cordes, à $7.50 ; eau, $6.50	280 25
Creusage	3 00
Services professionnels, J. S. Hall	101 03
Gardiens—	
Boles, Jno., champ de Mars, jus-30 nov., à $1	153 00
Brown, Wm., anc. cimetière, à 75c	273 75
Dion, J. O., Fort-Chambly, 1 ann.	100 00
O'Hara, C., Isle aux Noix, à 25c	91 25
Niagara—Gardien, J. B. Grale	365 00
Ottawa—	
Houille, 3 tonneaux, à $6, à M. M.	18 00
Soin de l'appareil d'alarme	12 00
Soin de terr. et fleurs	
S. L. Garello	50 00
Journaliers	66 00
Faucher le carré Cartier, J. A. Heron	35 00
Services professionn., D. O'Connor	20 00
Prescott—	
Bois, 6 cordes, à $3.50	21 00
L.-col. McL. Moore, 365 jours à $1.50	547 50
do logement, 6 mois	36 00
A. Presse, gardien, à 75c	273 75
Québec—	
Bois, 187½ cordes, à $4.47	838 12
Scier et fendre 31½ cordes, à $1.25	39 37
Enl. la neige et la glace, 5 m., à $120.	600 00
Enlever la cendre	24 00
Nettoyage de bureau, 6 jours, à 80c.	4 80
5 copies de baux de terrain	9 00
Loyer, Plaines d'Abraham	100 00
do quai et plan incliné	12 75
do à Québec	57 10
do Ile d'Orléans	84 00
A reporter	6,206 43

Milice et défense, 1888–89—*Suite.*

Soin et entretien des propriétés militaires—*Suite.*	$ cts.
Report	6,206 43
Services profes., Casgrain, Angers et Lavery	19 66
do Casgrain, Angers et Hamel	74 66
do J. A. Charlebois	38 50
do J. E. Roy	79 32
do Chas. Fitzpatrick	91 73
Gardiens—	
McHugh, F., du 1er janvier au 30 juin, à $1	181 00
Guillot, Jos. N., du 1er janv. au 30 juin, à $1.50	271 50
Saint-Jean, N.-B.—	
Major Armstrong, L. J.—	
Fr. d'écurie et bateau, inspection	71 25
Frais d'hôtel, 3 jrs. à $3.50	10 50
Bois, 12 cordes à $5.50	66 00
Coupe et charriage de bois, 12 cord. à $2.50	30 00
Charbon, 7 ch. à $6.60 ; 2½ à $6.25 ; 5 tonnes à $5.80	90 83
Charr. de charbon, 5 voy. à $1.25	6 25
Réparations à la poudrière	22 00
Rép. à la clôt., tour de Carleton	20 70
Bois de s., $11.22 ; 6 tuy'x de p. $2.15	13 37
Gardiens, Saint-Jean, N.-B.—	
Bradley, J. J., 1er juil. au 31 mars, à $1	274 00
Armstrong, R. J., 29 janv. au 30 juin, à $1	153 00
Damery, R. D., 24 mars au 30 juin, à $1.25	122 50
Menealy, F., 365 jours à $1	365 00
Wilson, J., 1 an	100 00
Gardien à Frédéricton—	
Purcell, W., 365 jours à $1	365 00
Sainte-Catherine—	
Services profes., J. C. Eccles	12 50
Toronto—	
Charbon, 34 tonnes à $6 ; 1 à $5.50	209 50
Bois, 39 cordes à $5.50 ; 2 à $4.50	223 50
Nettoyer les cheminées et les cendr.	15 44
Winnipeg—	
Charbon, 25 tonn à $9.50 ; 2 à $9.20 ; 2 à $10.25	276 40
Total, soin et entretien	9,410 54

Construction et réparations.	
Guelph—	
Modifications à l'abri des canons	88 50
Calorifère, $10 ; tuy'x et zinc, $7.84	17 84
Pose de tuyaux à gaz	25 00
London—	
Poudrière enlevée	60 00
do porche réparé	7 74
do clôture construite	25 00
do mur de 9 pcs construit	135 00
Peinturer le toit en fer et les portes	16 00
Constr. abri p. les boyaux de pomp.	154 00
Etagère pour le séchage des boyaux	8 00
Clôture à S.E., 350 pds	95 00
Bois de serv., 5 M. à $25 ; 4 M. à $45	305 00
Lattes, 2 M. à $16	32 00
A reporter	969 08

	$ cts.
Report	969 08
Clous, 6 barils à $3.75 ; 1 à $6 ; 2 à $4.75	38 00
Pointes, 50 lbs., $5 ; garde-feu, 6, $18	23 00
Travail de charpentier à E. I.	65 00
Drainage et réparations de tuyaux	20 40
Borne-fontaine	7 50
Clés de borne-fontaine, 7 à $2.50	17 50
Vitrerie $15.25 ; badigeonnage, $12	27 25
Cendriers et soufflets, 6 à $1.75	10 50
Gazonnage, 1,441 verges à 10c.	144 10
Colle, 25 lbs. à 23c	5 75
Salle d'exercice de Chatham—	
Plans	2 00
Salle d'exercice de Saint-Thomas—	
Chausser et niveler la cour, 40 hrs	18 00
Toronto, New-Fort—	
Plancher au corps de garde	400 00
Couv. en bardeaux à la caserne	155 00
Solives, 9,644½ pds à $20	192 89
Bois de serv., $140 ; ferronn., $7.73	147 73
Travail au mur	240 15
Sable, 3 voyages, $4.50 ; ciment, 15 brls., $48.25	52 75
Pierre, taillée, 60 pds ; non taillée, 85	55 30
Travail de forge, $20 ; charroi, $17.50	37 50
Plâtrage, 560 verges à 25c	140 00
do 2 plafonds au log. des offic.	52 50
Répar. le toit, les gouttières et tuy	46 00
Tapiss. et peintur. de plafonds	330 55
Rideaux, 74 paires à .85	370 00
Châssis, 50 paires à $4.50	225 00
Cadres réparés, 25 à $2	50 00
Ajustage de châssis doubles, 74 à 75c.	55 50
Réparat. au cimetière militaire	87 00
Clôture et arbres sur la commune	200 00
Arbres sur le terrain d'exercices	50 00
Commission, 20 p. 100 sur $283.90	56 78
Blanc de pl., 100 lbs., $9 ; mortier, $1	10 00
Réparat. à la salle d'exercices	13 82
Toronto, ancien fort—	
Réparat. aux égouts, (entrep.)	499 00
Ouvrage suppl. aux égouts	16 50
Rép. les cottages des gardiens	156 60
Salle d'exercices Jarvis, 37e bataillon—	
Dépenses de déménagement	15 75
Bois de service et bardeaux	68 32
Clous, $6.22 ; fer, 1,162½ lbs., $34.87	41 09
Attaches, boulons et ferronnerie	7 71
Faire 148 paires de baguettes	22 20
do 6 suspensoirs	7 20
Réparer les dégâts de l'orage—	
Surintendant, 16 jours à $3	48 00
do voyage	6 80
Main-d'œuvre, 15 jrs à $2 ; 15 jrs à $1.75 ; 6 jrs à $1.50 ; 53 jrs à $1.25	131 50
Attelages, 26 jrs à $3	78 00
Salle d'exercices, Hamilton—	
Tuyaux d'eau, 668 pds à 4¾c	31 73
Charroi et main-d'œuvre	14 14
Garnitures pour la salle d'armes et à la salle de musique, 13e bataillon	733 00
Garnitures pour l'arsenal B. C. H.	290 00
Réparer la salle d'exercices de Meaford	76 00
do do Binbrook	35 75
do do Aurora	152 00
Salle d'exercices de Hagersville—	
Revêtem. à l'arsen. et tablettes	11 00
Réparer la salle d'exerc. de Durham	355 00
A reporter	7,113 84

MILICE ET DÉFENSE, 1888–89—*Suite.*

Construction et réparat.—*Suite.*	$ cts.
Report	7,113 84
Réparer la salle d'exerc., Collingwood.	47 00
Salle d'exercices d'Ottawa—	
Plancher au musée	350 00
Poser des ventilateurs sous le planch.	100 00
Ventilateurs, 29 à $2	58 00
Démonter et réparer les fenêtres	12 46
Pose de doubles-châssis	12 00
Bardeaux, 5¼ M, $17 ; ferronn., $6.80	23 80
Charpentiers, 11½ jours à $2	23 00
Vitrage, $10.70 ; réparer la cheminée $15.75	26 45
Contrem., H. Pinard, 37½ jrs à $2.50	93 75
Commiss. au contremaître, 20 p.100.	32 62
Charroi et déblayage	2 25
Magasins militaires, Ottawa—	
Bois de serv., châssis et moulures	78 81
Ouvrage de menuiserie	57 00
Doubles-châssis	12 00
Plâtrage et réparations	15 70
Teinte, 1,942 verges	90 00
Peinture, 110 verges à 15c	16 50
Blanchissage, 200 verges à 5c.	10 00
Contrem., H. Pinard, 38 jrs à $2.50.	95 00
Commission au contrem., 20 pour 100	67 27
M.-d'œuvre, $67.45 ; vitrage, $1.10.	68 55
Serrures, 7, $3.50 ; plâtre de Paris, $4	7 50
Mortier et charroi	3 50
Ferronnerie et peinture	9 97
Ottawa, Pointe Nepean—	
Réparations à la plateforme des canons et poudrière	80 00
Nouveau mât de pavillon	150 00
Peint. à la maison du gard., 312 vgs.	40 15
Badigeon. do 511 vgs	25 55
Plâtrage et serrures	6 50
Réparations à la clôture	15 00
Contre-m. H. Pinard, 4 jrs à $2.50.	10 00
Commission au contrem., 20 p. 100.	2 73
Carré Cartier, Ottawa—	
Balance des arbres, 53	56 50
Champ de tir "Rideau," Ottawa—	
Réparations à la clôture	27 75
White, F. W.—Ottawa—	
Voyage, $16 ; pullman, $7.50	23 50
Voitures, $52.15 ; hôtel, 44 jrs, à $3.50	206 15
Transport	81 90
Arsenal de Lindsay—	
M.-d'œ., 5½ jrs, $11 ; chevill., 100, $2.25	13 25
Fer ouvré, 218 lbs., à 10c	21 80
Bois de service et ferronnerie	8 94
Cible à la carab., Kingston—	
Bois de s., $34.50; m.-d'œuvre, $94.50	129 00
Salle d'exercices, Kingston—	
Arsenal, portes et allonges	36 82
Réparer les bases et le toit	30 00
Casernes "Tête du Pont" Kingston—	
Bois de service et ferronnerie	269 05
Plombage, $48.67 ; maçonn., $61.19.	109 86
Réparations aux plafonds	108 18
Gravier, $56 ; plancher, $50.05	106 05
Ventilation aux cabinets d'aisance	20 47
Construction d'un foyer	49 20
Manteau de chem. $25; grille, $11.50	36 50
Regard, cadre et patron	6 50
Lavabos, 12 à $5.25	63 00
Peinture, tapissage et vernissage	545 61
Châssis, 20 paires à $5	100 00
A reporter	10,806 93

	$ cts.
Report	10,806 93
Kingston, C. M. R.—	
Bois de service et charroi	497 46
Plombage, $314.09 ; ferronnerie, $101.95	416 04
Egout de l'ancien dortoir	1,025 00
Rép. à l'égout, quartiers des officiers.	37 45
Réparations au toit et à la véranda.	72 27
Vent. de la chamb. de la chaud. et des latrines	100 60
Poser 3 tuyaux aux latrines et des citernes	398 00
Tuyaux de renvoi des éviers	90 50
Changement aux quartiers des officiers, édifice de l'est	249 00
Renouv. les blocs de la mach. à gaz.	15 00
Appar. de chauff., quartiers des offi.	840 92
Bains et latrines	328 68
Appareils à gaz et réparations	34 41
Examiner les serpentins	33 32
Réparations à la maison de pompe	63 13
Poële, $20.75 ; grille, $65	85 75
Reconstr. 2 pans de mur	146 75
Réparer le chemin du M.C	55 88
Tissu de manille, 2 caisses	20 00
Latter et plâtrer les nouv. murs	82 10
Constr. de foyers et boucher des trous	33 85
Construire une cheminée au gymnase	28 55
Décharger la pierre du bateau	150 00
Brique dure, 1,800, à $9 par M.	16 20
Revêtement en bois rond au quai.	245 00
Réparer la maçonnerie	128 33
Châssis, 79 à $1 25	92 50
Peinturage et vitrage de 146 châssis	146 00
do 2 chaudières et chambre	30 00
do 250 contrevents à 40c.	100 00
do tapissage et badigeonnage	798 87
Blanchissage de la maison de pompe	37 25
Plantation d'arbres d'ornement	100 00
Grille anglaise, 1	23 50
Attelage et faucheuse, 17 jrs à $4.	68 00
Râteler, 12½ jrs à $1.50	18 75
Charriage, 57½ jrs à $2.50	143 75
Fort Henry, Kingston—	
Plomb en feuille, 1,267 lbs. à 8c.	103 36
Goudron pour toiture, 64 brls.	279 50
Gravier do 6 voit. à $2.25.	13 50
Renouveler le goudronnage du toit.	115 00
Ciment et sable	95 00
Maçons et peintres, 269¼ jrs	827 07
Journaliers, 64 jours	103 50
Mur de soutènement et échafaudage	41 75
Chaperon en pierre	9 60
Réparations d'ardoise et plâtrage	24 23
Peinture, 697 lbs., à 18c.	125 46
Mastic, 123 lbs., $4.92 ; charroi, $8.50.	13 42
Bois dur, 2½ cordes à $6.50	16 25
Cadre en chêne avec porte en fer	10 25
Ferronnerie, $24.63 ; forgeage, $8.20	32 83
Travaux en général, Kingston—	
Charretiers, 35 jrs, à $2.50	87 50
Charpentiers, 686 jours, à $1.75 ; 87½ à $2.25	1,397 38
Calfats, 11 jrs, à $2	22 00
Journaliers, 549 jours	629 15
Commis des trav., 174 jrs, à $2.50	435 00
Salle d'exercices, Odessa—	
Vitrage et serrures	11 56
Salle d'exercices, Prescott—	
Elever la cheminée	12 00
A reporter	21,969 05

Milice et défense, 1888–89—*Suite.*

Construction et réparat.—*Suite.*	$ cts.
Report	21,969 05
Réparer la maison du gardien	35 00
Réparer la salle d'exercices de Perth..	125 00
Saint-Jean, P.Q.—	
Poêles de cuisine dans les casernes..	1,050 00
Réparer des cheminées	22 50
Vernir et réparer des châssis doubles	45 80
Réparer le logem. du quartier-maître	105 41
Hangar const., $500; portes rép., $115	615 00
Rép. un toit, $335; séparation, $40	375 00
Peinturer et badigeonner les murs..	325 00
Egouts et tuyaux d'égout	315 04
Niveler le terrain	19 00
Gravier, 110 ton., $75; mât de p., $6	81 00
Champ de tir de la Côte Saint-Luc—	
Ouvrir un égout	112 00
Bois de service et cèdre pour réparat.	1,556 83
Main-d'œuvre, 424½ jours	892 00
Charriage de matériel	227 50
Commission à l'entrepreneur, 20 p.c.	535 26
Champ de Mars, Montréal—	
Construire 768 pds. de clôture, à 68c.	522 24
Peinturage et charpenterie	312 00
Couper de la tourbe, 160 voit., à $1.25	200 00
Etendre de la tourbe, 102 jours	192 00
Ile Sainte-Hélène, Montréal—	
Ouvrage en brique aux casernes	90 00
Cartoucherie, Québec—	
Réparer la toiture en fer	109 05
Ecole de cavalerie, Québec—	
Poser des latrines	542 71
Etables de la cavalerie	2,052 99
Plateforme pour sécher la paille	81 75
Séparation avec porte-écran	30 00
Plâtrage aux étables	18 40
Salle d'exercices, Québec—	
Niveler le terrain à l'entour.	2,989 00
Creuser un égout, 440 pieds, à $2.00.	880 00
Balance p. reconst. l'anc. salle d'exerc.	552 34
Nettoyer les latrines	12 50
Manège de Québec—	
Lambrisser en brique	720 00
Balance pour fondations en pierre..	131 54
Québec, bastion Dalhousie—	
Cheminée, $18.00; réparat., $34.90.	52 90
Divers édifices—	
Rép. la cheminée au bur. de la brigade	99 40
Réparat. à l'ancien palais de justice.	102 00
Rép. une maison sur la rue Champlain	33 48
Nettoyer et réparer le bureau du ministre	9 40
Egout et toiture au bastion du Roi..	18 05
Couper du foin sur l'esplanade	25 00
Réparer le fort 3, à Lévis	53 65
Louage de voit. pour le sous-ministre	6 75
Gravier, 75 voitures, à $1.00	75 00
Champ de tir, Lévis—	
Eriger des cibles	167 58
Vitres et réparations	86 20
Vitres aux forts	9 90
Commis des travaux—	
312 jours, à $3.00; 157, à $2.50	1,328 50
Frais de voyages	24 50
Mur de la terrasse Durham—	
Contremaître, 102¾ jours, à $2.50	256 87
Maçons, 1,607¾ jours, à $2.00	3,215 50
Charpentiers et maçons, 74½ jours, à $1.50	111 75
A reporter	43,519 34

	$ cts.
Report	43,519 34
Charpentiers et journaliers, 633¾ jours, à $1.25	792 17
Journaliers, 1,786 jours, à $1.00	1,786 00
Charretiers et forgerons, 737¼ jours, à $1.75	1,290 16
Charpentiers, 27 jours, à $1.20	32 40
Bois de service, pierre et quincaille.	3,140 89
Commission de l'entrepreneur, 15%..	1,593 83
Mur de la rue Champlain—	
Maçons et tailleurs de pierre, 733½ jours, à $2.00	1,467 00
Maçons, 8 jours, à $1.50	12 00
Charretiers, 63¾ jours, à $1.75	111 56
Journaliers, 656 jours, à $1.00	656 00
Charpentiers, 9½, à $1.20; 16, à $1.25.	31 40
Bois de service, pierre et ciment	622 42
Commission de l'entrepreneur, 15%..	411 66
Guérites de la citadelle, Québec—	
Maçons et peintres, 2,779½ jours, à $2.00; 87, à $1.50; 83¾, à $1.75; 120¼, à $1.80; 4, à $1.25	6,057 51
Charpentiers et menuisiers, 267 jours, à $1.50; 108½, à $1.25	536 12
Charretiers et maçons, 1,039½ jours, à $1.75	1,819 12
Journaliers, 6,946½ jours, à $1.00; 329¼, à $1.25; 274¼, à $1.20.	7,687 16
Commission de l'entrepreneur, 15%..	3,473 42
Pierre pour chaperon, 1,155 p., à $1.10	1,270 50
Pierre pour barrière, 104 pieds	325 55
Pierre, 22¾ toises et 326 pieds	563 35
Ciment, 433 barils	1,324 75
Sable, 848 voyages	127 20
Chaux, 1,294 barils, à 20c	258 80
Bois de service, pierre et ciment	2,738 01
Gouttières en fer, 1,223 pieds	537 40
Plancher dans la casemate	108 00
Egouts et cond. d'eau à la citadelle.	191 94
Réparat. au logement des officiers..	248 00
Chauffer le logem. des officiers, ac..	750 00
Plombage dans la buanderie	250 40
Réparat. aux magasins de l'artillerie.	109 95
Nettoyer les latrines	12 00
Nouvelle plateforme s. les remparts.	359 36
Réparer le mur sur les remparts	161 50
Nouveau capuchon de cheminée brev.	23 00
Saint-Jean, N.-B.—	
Peint. les magasins, logem. des offic.	85 00
Démonter des poêles et fournir des tuyaux	18 75
Réparer la toiture de la salle d'exerc.	178 00
Poser l'eau dans le magasin	250 00
Réparer le magasin, Fort-Howe	250 00
Poteaux de cèdre, 50, à 38c.	19 00
Réparer les cheminées du magasin..	29 00
Réparer des abat-jour	10 95
Clôture et contre-porte à Fort-Howe.	36 50
Réparer la clôture aux casernes	67 50
Fredéricton—	
Bois de serv., $45.61; plomb., $17.75	63 36
Toiture rép., $20.25; éviers en fer, $7	27 25
Tuyaux de ventilation de l'égout	25 95
Peint. au L. O. et aux casernes	192 56
Const. un mur de pierre sous la S. d'E.	157 00
Rapiécetage dans la salle d'exercices.	13 00
Réparations aux casernes du parc..	57 00
Doubler un balcon	50 58
Constr. une clôture aux cas. du parc.	180 49
Réparer les marches des do	30 00
A reporter	86,141 76

MILICE ET DÉFENSE, 1888–89—*Suite.*

Construction et réparat.—*Suite.*	$ cts.
Report	86,141 76
Quincaille et peinture	27 61
Commis des trav., 70 jours, à $2.50	175 00
do frais de voyages	16 00
Salle d'exercices, Halifax—	
Peinturage et réparations	345 00
Construire 7 chambres d'état-major	375 00
Cheminée sur l'abri à canons	15 00
Plombage	1 00
Champ de tir, Bedford—	
Réparer un pont et 6 nouvelles cibles	180 00
Winnipeg—	
Réparer la toiture de la salle d'exerc.	31 25
Poser d. latrines à l'école d'infanterie	69 00
Réparations aux casernes	506 45
Plombage	16 25
Services d'un architecte	5 00
Salle d'exercice, Victoria, C.-B.—	
Recouvrir en bard. une partie du toit	166 50
Total, construction et réparations	88,066 82

Construction de nouvelles casernes, C.-B.

Ouvrage à l'entreprise—	
Creuser 631½ verges, à 50c	315 75
Ouvrage en pierre, 377 vgs., à $8.25	3,110 25
Briques posées, 50 M, à $20	1,000 00
Briques, 7,715, à $30	241 45
Poser un égout en entier, 175 p., à 90c	157 50
Béton, 6,495 pieds, à 5c	324 75
Plâtrage pour assourdir, 24,000 pds., à 3c	720 00
Mat. pour entre-planch., 14,000, à 2c	280 00
Boiserie, 1,051 p., à 4½c	47 29
Gouttières et moulures, 1,948 pieds, à 6c	116 88
Bardeaux, 105 M, à $5.00	525 00
Bois de service brut, 94,686 pds., à 3c	2,840 58
do blanchi, 61,662 pds, à 4c	2,466 48
Changements, 810 pds., à 2c	16 20
Plâtrage, 3 couches, 649 vgs., à 35c	227 15
Châssis, 75 paires, à $8	600 00
Châssis de cave, 9, à $5	45 00
Portes de devant, 3, à $26	78 00
Portes de côté, 18, à $12	216 00
Portes à coulisse et cadres, 6, à $14	84 00
Peinturage do	9 60
Peinturer, 3 couches, 900 vgs., à 22c	198 00
do 2 do 4,500 vgs., à 18½c	832 50
Blanchissage	10 00
Grillage, 263 lbs., à 10c	26 30
Tiges, 12, à $3.00	36 00
Egout des latrines	875 25
Egouts, embranch	60 00
Réservoir pour eau et tuyaux	293 50
Compteur d'eau	125 00
Baignore et bassins	360 00
Construire des latrines	251 00
Dés	30 00
Contribution à la Cie de l'aqueduc, service principal	787 50
Réservoir en fer pour eau, 750 galls	260 00
Tuyaux à l'eau, avec borne-fontaine	370 00
	17,936 93
MOINS—Payé, '87-88 $8,458 35	
Briq., pl. de la cave 120 35	
	8,578 70
A reporter	9,358 23

	$ cts.
Report	9,358 23
Commis des travaux, 7 mois, à $100	700 00
Arpentage du terrain pour l'emplacem.	25 00
Achat du terrain pour l'emplacement, 11.95 acres, à $450	5,377 50
Commission pour l'achat, à 5 ponr 100	268 87
Terrain p. la batterie, 3.3 acres, à $450	1,485 00
Droit de chemin, 2 acres, à $225	450 00
Clôturage	125 00
Câblegrammes	40 70
Services d'hommes de loi, Drake, Jackson et Helmcken	37 75
Total pour les nouv. cas., C.-B.	17,868 05

Batteries "A", "B" et "C".

Pantalons, 153 paires, à $5.56	850 68
Pantalons, 1,005 paires, à $4.30	4,321 50
Tuniques, 492, à $6.04	2,971 68
Capotes, 504, à $7.44	3,749 76
Taies d'oreiller, 501, à 24c	120 24
Draps de lit de coton, 1,014, à 55c	557 70
Drap bleu, 39¾ vgs., à $2.25	89 44
Cuillers, 1,000, à 1½c	15 00
Messagerie et boîte	75 00
Tondeurs de chevaux	5 45
Gravure, $1; examen, $1	2 00
Transport	2,320 47
Commis surnumér. (*voir* page C—31)	456 25
Bureau de la papeterie	405 43
Total, en général	15,940 60

Batterie "A", Kingston.

Cotton, W. H., lt.-col.—	
Solde, 365 jours, à $5	1,825 00
Commandant, 313 jours, à $1.25	391 25
Wilson, major, J. F.—	
Solde, 365 jours, à $3.50	1,277 50
Commandant, 52 jours, à $1.25	65 00
Drury, lieut., C. W.—	
Solde, 335 jours, à $2.50	837 50
Adjudant, 328 jours, à 50c	164 00
Rivers, lieut. V. B.—	
Solde, 365 jours, à $2.50	912 50
Adjudant, 37 jours, à 50c	18 50
Hudon, lieut. J. A. G.—	
Solde, 365 jours, à $2.50	912 50
Burroughs, lieut. W. P.—	
Solde, 30 jours, à $2	60 00
Fraser, quartier-maître, J.—	
Solde, 365 jours, à $2.50	912 50
Wilson, chirurgien J. L. H.—	
Solde, 365 jours, à $3.50	1,277 50
Massie, vétérinaire J.—	
Solde, 365 jours, à $2	730 00
Strange, capitaine—	
Payeur, 1 an	199 92
Officiers surnum., à $1.00 par jour	618 00
Maître-canonnier, 365 jours, à $1.25	456 25
Sergent-major 365 do do	456 25
Sergt. d'état-m. 1,812 do $1.00	1,812 00
do quart.-maît. 30 do do	30 00
Trompette-major 365 do do	365 00
Sergents 2,188 do 80c	1,750 40
Caporaux 1,456 do 70c	1,019 20
Bombardiers 1,465 do 60c	879 00
do app. 2,892 do 50c	1,446 00
Trompettes et canonniers, 39,574 jours, à 40c	15,829 60
A reporter	34,245 37

MILICE ET DÉFENSE—1888–89—*Suite.*

Batterie "A" Kingston—*Suite.*	$ cts.
Report	34,245 37
Trompettes (au-dessous de 18 ans), 546 jours à 30c	163 80
Journaliers	3,843 21
	38,252 38
MOINS—Retenues et ventes	2,248 35
	36,004 03
Cour martiale—	
Galloway, capitaine, 1 journée	2 82
Halloway do 1 do	2 82
Kent, lieut. R. E., 2 jouss	3 16
Strange, lieut. E., 9 do	14 22
Cotton, lieut.-col., voyages—	
Voit. de place, $9.50 ; pullman, $10.50	20 00
Frais d'hôtellerie, 30 jours, moins avance 1887-88, $50	55 00
Ducharme, serg. d'état-major, J. O.—	
Frais d'hôtellerie à Winnipeg	8 25
Wilson, major, J. F.—	
Voit. de place, $9.75 ; pullman, $3..	12 75
Allocation d'hôtel, 4 jours à $3.50	14 00
Dépense en devoir d'escorte	32 31
Voyage de recrues, 37	191 20
Récomp. pour l'arrestat. d'un déserteur	10 00
Pain, 4,294 lbs. à 3½c	150 29
do 21,931 do 2 1/16c	644 21
do 29,941 do 2⅝c	785 94
Viande, 4,294 do 8c	343 52
do 21,914 do $4.47 par 100	979 55
do 29,941 do $5.39 do	1,613 78
Pommes de terre 26,225 lbs. à 1c	262 25
do 29,941 do 1⅛c	336 83
Epiceries, 4,294 rations à 5½c	236 17
do 21,931 do 3c	657 93
do 29,941 do 3½c	1,047 93
Fourrage p. chevaux 5,136 rations à 33c.	1,694 88
Foin et avoine, 925 rations à 27½c	254 37
Foin, 11.15 tons à $15.00	167 25
do 1.19 do $15.50	18 45
do 2.17 do $16.00	34 72
do 5.57 do $17.00	94 69
Paille, 25,560 lbs. à 65c. par qtx	166 13
do 19,933 do 60c. do	119 59
Avoine, 15,950 do $1.30 do	207 35
Pétrole, 424 galls. à 16c	67 84
do 665 do 18c	119 70
Houille, 57 ton'x à $7.00 ; 15 à $6.75..	500 25
do 1 do $5.00 ; 37 à $4.80..	182 60
do 11 do $4.75	52 25
Bois, 491 7/8 cordes à $5.85	2,872 78
do 191 2/3 do $4.72	902 60
Drogues et approvisionnem. d'hôpital.	299 86
Bottes d'hiver, 81 paires à $5.00	405 00
do de conducteurs, 61 paires à 4.37.	266 57
Demi-bottes, 33 paires à 2.98	98 34
Pantalons, 7 à $5.50 ; 14 à $6.50 ; 2 à $3 ; 9 à $6 ; 1 à $4	193 50
Pardessus, 33 paires à 75c	24 75
Bonnets, 8 à $5 ; 6 à $4.50 ; 6 à $4 ; 1 à $3.50	94 50
Sacs écarlates, 100 à 30c	30 00
Gilets, 1 à $18.50 ; 2 à $18 ; 5 à $17 ; 6 à $14 ; 1 à $7	230 50
Tuniques, 2 à $20 ; 3 à $18 ; 3 à $16.50 ; 1 à $18.95 ; 1 à $8.50 ; 1 à $8 ; 1 à $5	183 95
A reporter	52,711 38

	$ cts.
Report	52,711 38
Compensation pour habillements	139 27
Habillements réparés	23 90
do ajustés, 208 à 50c	104 00
Petits équipements d'hiver, 97 à $3..	291 00
Marquer des équipements	16 74
Bottes pour l'interprète, 1 paire	1 50
Balais de millet, 152 à 30c. ; 60 à 25c..	60 60
do de bois blanc, 36 à 75c.	27 00
do de crin, 2 à $1 ; gal. mes., $3.50	5 50
Brosses, W.W., 26 à $1.25 ; 18 à 75c..	46 00
Pinceaux, 8	5 00
Brosses d'écurie, 20 à $1.25	25 00
Etrilles, 21 à 30c	6 30
Plats à la viande, 20 à 90c	18 00
do à boulanger, 8 à 50c. ; 5 à 40c	6 00
Boîtes de café, 19 à $1.75	33 25
Pots de fer, 5, $6 ; cuves, 3, $7.50	13 50
Pelles, 17 à 75c. ; 2, $1, $1.25	15 00
Seaux, 8 à $2.50 ; 2 à $2.25	24 50
Bassins et aiguières, 9 à 65c	5 85
Boîtes et seaux, 13, $6.05 ; manches, 37, $9.70	15 75
Escabeaux, 2, $9, $2.75	11 75
Fourches, 5, $5 ; réparer, 4, $1.20	6 20
Brouettes, 5, $15 ; réparer, $2.50	17 50
Lanternes et lampes, 19	16 30
Baq. à charb., $1.25; cadenas, 3, $1.80	3 05
Ratissoires, 29, $9.20 ; rames, 3 p'res, $13	22 20
Chaises, 4 à $2 ; 3 à $1	11 00
Des. de table, 5 à $5; bouilloires, 3, $9.25	34 25
Boîte de médicam., $6; plombage, $17.97	23 97
Poêles : 2, $23, $19 ; 2 à $12 ; 2 à $10..	86 00
Tuyaux et coudes, 168	24 78
Monter des poêles, 125 à 45c	56 25
Démonter des poêles, 108 à 40c	43 20
Réparer des poêles	52 75
Briques à couteaux, 18 douz. à 45	8 10
Peinture, huile et mastic	63 15
Blanc de céruse, 460 lbs	11 50
Térébenthine, 14 galls..	14 10
Vitres et mastic	21 93
Quincaille	191 85
Chaux, 30 boissaux à 30c	9 00
Boyau de caoutchouc, 100 pds. à 25..	25 00
Tubes à viser, 3 à $6.50	19 50
Cible en acier, 2 à $11	22 00
Munitions, 2,000 cartcuches	14 00
Fourniture pour carabines	5 65
Cornets, 2 à $49 50	99 00
Cornet et boîte, 1 à $47	47 00
Bariton B, 1	64 60
Fret et emballage	14 25
Allocation, ordinaire et ch. de lecture.	220 00
Loyer du champ de tir, 1 an	15 00
Télégrammes, $3.13 ; téléphone, 55c..	3 68
Loyer du téléphone, Fort Henry	50 00
do casernes	35 00
Fr. de p't, $74.39; nett'er 1 natte, $27.50	101 89
Réparer des harnais	78 63
Cuir, 5 côtés	36 50
Enrôlement de recrues, 53 à 25c	13 25
Examiner do 6	6 00
Soins médicaux, 9 jours, à $3.65	32 85
Vidanges	426 25
Ramonage de cheminées, 186 à 18c	33 48
Annonces, $56.15 ; bois de ser., $179.70	235 85
Rép. 1 chal'pe, $11.50 ; wagon rép., $16	27 50
Couper du bois, 5 cordes à $1.50	7 50
Loyer d'un tiroir au bureau de poste..	6 00
A reporter	55,964 25

Milice et défense, 1888–89—*Suite.*

Batterie "A", Kingston—*Suite.*	$ cts.
Report	55,964 25
Cheval, $150, m. vente de chev., $81.90.	68 10
Balances inspectées	1 00
Eau, manège	40 00
do casernes	332 64
Blanchissage—	
Draps, 2,765 à 4c	110 60
Autre literie, 620 morceaux	30 36
Total, batterie "A"	56,546 95

Batterie "B", Québec.

Montizambert, lt.-col. C. E.—	
Solde, 365 jours, à $5	1,825 00
Commandant, 291 jours, à $1.25	363 75
Short, major C. J.—	
Solde, 1er juil. au 16 mai 1889, à $3.50	1,137 50
Commandant, 42 jours, à $1 25	52 50
Drury, major C. W.—	
Solde, juin 1889, à $3	90 00
Farley, cap. A. A.—	
Solde, 365 jours, à $2.50	912 50
Adjudant, 60 jours, à 50c	30 00
Rutherford, cap. R. W.—	
Solde, 365 jours, à $2.50	912 50
Adjudant, 326 jours, à 50c	163 00
Fages, cap. J. A.—	
Solde, 365 jours, à $2.50	912 50
Pelletier, lieut. O. C.—	
Solde, 1er juillet au 30 nov., à $2	306 00
do 1er déc. au 30 juin 1889, à $2.50	530 00
Adjudant, 27 jours, à 50c	13 50
Burrough, lieut. W.—	
Solde, 31 août au 31 mai, à $2	548 00
Imlah, cap. W.—	
Solde, 365 jours, à $2.50	912 50
Forrest, lieut.-col. W. H.—	
Payeur	200 00
Sewell, chirurgien, C.—	
Solde, 365 jours, à $3.50	1,277 50
Hall, vétérinaire, W. B.—	
Solde, 365 jours, à $2	730 00
Officiers surnum., à $1	519 00
Sous-officiers et hommes—	
Maître canonnier, 365 jours, à $1.25.	456 25
Sergent-major, 365 do 1.25.	456 25
Sergents d'état-major, 365 j'rs, à 1.25.	456 25
do 2,158 do 1.00.	2,158 00
Sergents, 415 jours, à 90c.	373 50
do 1,694 do 80c.	1,355 20
Caporaux, 680 jours, à 80c.	544 00
do 1,218 do 70c.	852 60
Bombardiers, 274 jours, à 70c.	191 80
do 1,533 do 60c.	919 80
do intérim., 2,894 j'rs, à 50c	1,447 00
Trompettes, 1,057 jours, à 30c.	317 10
Canonniers, 39,421 jours, à 40c.	15,768 40
Officiers surnum., à 50c. à 30c.	2,131 40
Gardiens	638 75
Solde et paye de bonne conduite	1,261 54
Honoraires et dépenses des recrues.	40 00
	40,803 59
Moins—Retenues, ventes, etc.	1,687 68
A reporter	39,115 91

	$ cts.
Report	39,115 91
Montizambert, lieut.-col. C. E.—	
Billet de pass., $3.50; voit. de pl., $6	9 50
Allocation d'hôtel, 9 jours, à $3.50	31 50
Transport des recrues, 21	174 52
Avance sur dépenses en devoir d'escorte	10 00
do do do	85 80
Pain, 24,271 lbs. à $3\frac{3}{20}$c.	764 56
do 3,398 do $2\frac{3}{5}$c.	96 28
do 32,872 do $2\frac{1}{2}$c.	712 23
Viande, 60,221½ lbs. à 5c.	3,011 08
Pommes de terre, 60,014 lbs., à $\frac{3}{4}$c.	450 13
Epiceries, 60,014 rations, à 4c	2,400 56
Fourrage pour chev., 1,280 rat'ns, à 81c.	396 80
do 775 do 30c	232 50
do 2,985 do 28c.	835 80
do 4,184 do 25c.	1,046 00
Paille, 6,740 lbs. à 45c. par qtl.	30 33
do 4,250 do 40c. do	17 00
Pétrole, 1,178½ galls. à 15c.	176 71
Chandelles, 128 lbs. à 8c	10 24
Subsistance, prisonniers en cellules	29 10
do détenus, 556 jours	67 65
Houille, 10 ton'x à $6.75; 90 à $6.35; 40 à $4.98	838 20
Bois, 1,322¼ cordes à $4.47	5,910 46
Drogues	243 87
Bottes d'été, 31 paires à $3.00	93 00
do 274 do 2.50	685 00
Bottes d'hiver, 319 paires, à $5.00	1,595 00
Pantalons, 17 à $6.50; 11 à $6; 10 à $3.	206 50
Pardessus, 39 paires, à 75c.	29 25
Bonnets, 12 à $5; 7 à $4.50; 1 à $4.20.	95 70
Sacs et collets écarlates, 18 à 50c.	9 00
Patrouiles, 1 à $18.50; 3 à $18; 8 à $17; 7 à $14	306 50
Tuniques, 1 à $20; 4 à $18; 4 à $16.50	158 00
Habillements de toile, 20 à $3	60 00
Compensation pour habillements	156 37
Alloc. p. petits équipem. d'hiver, 114 à $3	342 00
Réparation d'habillements, 170 à 50c.	85 00
do de pantalons, 42 à 30c.	12 60
Balais de millet, 142, à 30c.	42 60
do bois blanc, 57 à 50c.	28 50
Brosses, 50	21 95
Etrilles et tondeurs, 14	5 25
Plats à boulanger, 14 à 30c.	4 20
Boîtes de café, 10 à $1.75	17 50
Bidon à l'eau, 11 à 80c.	8 80
Bassins, 7, $3.50; pots, 2, $4.50	8 00
Lampes, 8, $4.80; lanternes, 7, $5.25.	10 05
Casseroles et aiguières, 7	4 95
Becs, 19, $2.39; charb. de bois, 2 sacs, $1	3 39
Pelles, 12 à $1.25	15 00
Poêles, 1 à $30; 3 à $20; 3 à $18; 1 à $13; 10 à $9; 9 à $8.50	323 50
Tuyaux, 300 à 13c.; 1,054 à 12c	165 48
Coudes de tuyaux, 20 à 20c.	4 00
Poêles réparés	10 00
Haches, 6, $6; vilebrequin, 3, $7	13 00
Briq. à cout., 4 douz., $2.40; boulons, 10 douz., $4.34	6 74
Cire d'abeille, 10 lbs., $7.50; corde, $7.85	15 35
Cuir brun, 2 côtés et 11 lbs.	24 53
Bottes por chevaux, 1 paire	5 00
Poignées et cadenas de coffre, 4	5 20
Chaises, 1 à $6.25; 4 à $1.30	11 45
Outils de sellier	11 00
Tondeurs et ciseaux, 2 paires	7 00
Diamant, 1, $4.50; cadenas, 7, $15.55.	20 05
A reporter	61,323 14

Milice et défense, 1888–89—*Suite.*

Batterie "B", Québec.—*Suite.*	$ cts.
Report	61,323 14
Clanches de portes et serrures, 13	7 70
Forets et agrafes	15 00
Toile d'émeri, 7 qrts., $5.10 ; limes, 32, $7.85	12 95
Pavillons, 8, $5 ; pavillons réparés, $10	15 00
Vitres, 608 carreaux	55 46
Fil de fer, 20 vgs., $6 ; fer, 771 lbs., $48.49	54 49
Gonds, 10 paires, $2.45 ; miroirs, 2, $3.	5 45
Cuir, $10.44 ; mica, 2 oz., $2	12 44
Chaux, 100 boisseaux, à 30c	30 00
Clous, 439 lbs., $18.13 ; vis, 10 grosses, $3.90	22 03
Massues, 10, $10 ; huile, 30½ galls., $27.53	37 53
Rabots, 2, $2.50 ; cadenas, 14, $7	9 50
Peinture, $6.24 ; mastic, 277 lbs., $10.96	17 20
Cimolie, 50 lbs. à 10c	5 00
Râteaux, 4, $3 ; câble, 94 lbs., $14.68.	17 68
Rouleaux, 2, $6 ; serge, 6 vgs., $4.50.	10 50
Scies, 8	6 75
Savon, 132 lbs., $22.56 ; soudure, 5 lbs., $2.10	24 66
Peaux de mouton, 6 à $3.50 ; 1 à $1	22 00
Sangles, 10	21 25
Fil à cordage, 20 lbs	6 00
Câble, 1	4 00
Térébenthine et vernis	10 80
Etau, 1, $6 ; clefs anglaises, 3, $2.25.	8 25
Quincaille	94 95
Bois de service, 9,280 pds	251 63
Allocat., ordin. et chambre de lecture.	220 00
Enrôler des recrues, 55 à 25c	13 75
Balance sur 2 chevaux, $200 ; $195	45 00
Ajuster des tubes, 4 à $6.50	26 00
Cibles en acier, 2 à $11	22 00
Munitions, 5,000 cartouches	35 00
Fournit. pour carabiniers et cibles	3 00
Frais de p., $125.25 ; alloc. d'imp., $120	245 25
Charriage, 259¾ jours à $2	519 50
do 109 voitures à $1.25 ; 1 à 25c. ; 81 à 50c	177 00
Inhumation d'un clairon	10 00
Passage et transport	501 43
Ferrage de chevaux	359 65
Emmiellure de sabots, 14 galls, à $1.50.	21 00
Réparations, canon, voiture et wagon.	20 00
Vidanges	41 00
Loyer de téléphone, citadelle, 1 an	45 00
Taxes d'eau à la citadelle	2,000 00
Blanchissage de literie—	
1,753 pièces à 5c	87 65
3,020 do 3c	90 60
447 do 2c	8 94
Total, batterie "B"	66,593 13

Batterie "C", Victoria.

Holmes, lieut.-col.—	
Solde, 365 jours à $4	1,460 00
Commandant, 343 jours, à $1.25	428 75
Sous-adjud. gén., 365 jours, à $1	365 00
Combustible, éclairage et logement.	522 46
Peters, major—	
Solde, 365 jours, à $3	1,095 00
Commandant, 22 jours, à $1.25	27 50
Combustible, éclairage et logement.	404 06
A reporter	4,302 77

	$ cts.
Report	4,302 77
Benson, capitaine—	
Solde, 365 jours, à $2.50	912 50
Adjudant, 365 jours, à 50c	182 50
Combustible, éclairage et logement.	328 24
Ogilvie, lieutenant—	
Solde, du 1er juillet au 26 oct. à $2.	238 00
do du 27 oct. au 30 juin à $2.50.	615 00
Combustible, éclairage et logement.	253 10
Gaudet, lieutenant—	
Solde, 365 jours, à $2	730 00
Combustible, éclairage et logement.	261 38
Duncan, chirurgien—	
Solde, 365 jours, à $3	1,095 00
Combustible, éclairage et logement.	404 06
Palmer, quartier-maître—	
Solde, 365 jours, à $2	730 00
Combustible, éclairage et logement.	328 24
Officiers-attachés—	
Solde, 52 jours, à $1	52 00
Combustible, éclairage et logement.	36 14
Maître-canonnier, 365 jours, à $1.25.	456 25
Sergent-major do	456 25
Sergents, 730 jours à $1	730 00
Sergent-quartier-maît., 365 jrs., à $1.25	365 00
Clairon-major, 365 jours, à $1.25	365 00
Sergents, 1,460 jours, à 80c	1,168 00
Caporaux, do 70c	1,022 00
Bombardiers, 1,500 jours, à 60c	900 00
do app., 1,893 jrs, à 50c	946 50
Trompette, 355 jours, à 40c	142 00
do (pend. 18 ans) 365 jrs., à 30c.	109 50
Canonniers, 20,835 jours, à 40c	8,334 00
Officers surnum., 1,414 jours, à 50c	707 00
Logement, combustible et éclairage	1,467 56
Compensation au lieu d'habillements.	302 25
Subsistance des prisonniers, 292 jours.	146 00
Solde et haute-paye	416 59
	28,502 83
Moins—Retenues, etc	1,087 91
	27,414 92
Cour martiale, Jones, A. W., capitaine, 2 jours	5 64
Dépenses pour déserteurs	4 00
Pain, 28,228 lbs., à 3c	846 84
Viande, 28,228 lbs., à 7c	1,975 96
Pommes de terre, 17,123 lbs. à 1¼c	214 03
do 11,105 do ¾c	83 27
Epiceries, 17,123 rations, à 3¾c	663 52
do 11,105 do 3¾c	416 44
Fourrage, 325 do 49c	159 25
do 219 do 42c	91 98
Pétrole, 311 gallons, à 38½c	119 73
do 349¼ do 29c	101 32
Bois, 147¾ cordes, à $3.83	565 88
do 116 5/16 do $3.18	370 88
Paille, 6,580 lbs., à $1 par qtl	65 80
Eau, 3 mois, jusqu'au 20 sept	30 00
Drogues, $178.62 ; hôpital, $77.22	255 84
Bottes d'été, 73 à $3	219 00
do d'hiver, 9 à $4.50	40 50
Chaussettes de laine, 15 douz., à $2.50.	37 50
Pantalons, 2, à $8 ; 13, à $6.50 ; 13, à $6 ; 2, à $3	184 50
Tuniques, 3, à $20 ; 1, à $18.95 ; 2, à $18 ; 5, à $16.50	197 45
Patrouilles, 1, à $18.50 ; 2, à $18 ; 4, à $17 ; 7, à $14 ; 1, à $11.50	232 00
A reporter	34,296 15

MILICE ET DÉFENSE, 1888–89—*Suite.*

Batterie "C", Victoria, C.-B.	$ cts.
Report	34,296 15
Bonnets de fourrure, 7, à $5 ; 7, à $4.50	66 50
Képis, 117, à 75c	87 75
Habillements faits et modifiés	47 50
Compensation pour habillements	215 49
Fret	121 48
Balais, 42	17 10
Brosses, 15, $8.84 ; tambour, 1, $5	13 84
Courroies de lits, 7, $5.25 ; plats, 3, $3.50	8 75
Bouilloires, 2, $5.50 ; poêlons, 22, $23.05	28 55
Chaudrons, 8, $13 ; pôt, 1, $2.25	15 25
Seaux réparés, 14	13 50
Seaux à incendie, 44	27 00
Pelles, 3, $4 ; manches, 23, $17.75	21 75
Pinces, $5 ; seaux, 4, $5	10 00
Câble, 3 rouleaux	91 34
Poulies	33 25
Peint., 150 lbs., $22 ; huile, 22 galls., $52	74 00
Balances	27 00
Poêles, 1, à $50 ; 2, à $14 ; 3, à $7.50 ; 1, à $5.25	105 75
Tuyaux de poêle, 195, à 50c	97 50
Tirettes de poêle, 18 à 50c	9 00
T de tuyau, 4, à 75c	3 00
Poêles réparés, 3, à $14	42 00
Zinc, 7½ feuilles, à $2	15 00
Dés, 2 à $3	6 00
Tuyau galvanisé, 14 pieds	10 50
Lampes et lanternes, 11	23 75
Accessoires de poêle	60 85
Quincaille	75 10
Bois de service, 19,506 pieds	296 87
Cheval, 1, âgé de 5 ans	225 00
Tombereau, 1	50 00
Harnais, 1 jeu	24 00
Wagon de messagerie, 1	195 00
Timbres et tampons automatiques, 3	5 00
Encre et mucilage, 18 bouteilles	10 25
Annonces dans 2 journaux	44 35
Alloc. pour ordin. et chambre de lecture	220 00
Louage de chaloupes, 35 à 50c. ; 4 à $1	21 50
Charriage, $56.50 ; voiture, $4	60 50
Casernes réparées	21 10
Main-d'œuvre aux casernes, 102 jours	51 00
Matériel d'artificiers	185 21
Plombage, $17 ; réparat. d'horloges, $2	19 00
Ferrage de chevaux	18 50
Services de vétérinaire	32 50
Marquer des équipements, 100	5 00
Barrières réparées	9 00
Frais de port	6 00
Loyer, du 1er avril au 1er oct., à $50	300 00
Nettoyer des tuyaux, 9	9 00
Vidanges, 4 mois, à $12.50	50 00
do 34 voyages, à $3	102 00
do 69 do 50c	34 50
Enlever les débris	27 25
Blanchissage—	
Draps de lits, 1,605, à 10c. ; moins $3	157 50
Couv. de trav., 654, à 2c. ; m'ns $2.55	10 53
Taies d'oreillers, 133, à 5c	6 65
Couvertures, 422, à 40c.	168 80
Tapis de pieds, 110, à 40c	44 00
Paillasses, 73, à 7c	5 11
Valises, 5, à 25c	1 25
Total, batterie "C"	38,081 12

Ecoles militaires—En général.	
Vêtements (*voir* page D—)	6,321 24
Tuniques, 1,001, à $2.64 ; 792, à $3.50 ; 1,301, à $5	11,919 64
Pantalons, 10, à $4.30 ; 10, à $2.79	70 90
Pantalons, 350, à $5.56	1,946 00
Blouses, 1,022, à $3.50	3,577 00
Capotes, 100, à $11 ; 250, à $10.30 ; 503, à $6.59	6,989 77
Capotes de guet, 3, à $11.22	33 66
Bonnets, 501, à $1.05 ; 3, à 4.20 ; 1, à $4	542 65
Gantelets, en mouton, 2, à $5	10 00
Cache-nez, en laine, 500, à 47½c	236 25
Mocassins, 500 paires, à $1.25	625 00
Couchettes, en fer, 200, à $7.50	1,500 00
Rasoirs, 1,210, à 19½c	235 95
Éponges, 1,000, à 15c	150 00
Courroies de lit, 252, à 35c	88 20
do valises, 100, à 15c ; 50, à 12c	21 00
Bois de selle, 4, à $3	12 00
Pans do 4, à $1.75	7 00
Sièges do 2, à $3	6 00
Transport	4,095 14
Bur. de la papeterie (*voir* page D—)	1,133 54
	39,520 94
Ecole de Frédéricton.	
Lt.-col. Maunsell—	
Solde, 365 jours, à $4	1,460 00
Command., 365 jours, à $1.25	456 25
Sous-adj. gén., do 1	365 00
Major Gordon—	
365 jours, à $3.50	1,277 50
Cap. Drolet—	
365 jours, à $2	730 00
Lieut. Young—	
243 jours, jusqu'au 28 fév., à $2.50	607 50
Adjudant, do 0.50	121 50
Lieut. Hemming—	
365 jours, à $2.50	912 50
Adjud., 122 jrs., jusq. 30 juin, à 50c	61 00
Chirurgien Brown—	
365 jours, à $3.50	1,277 50
Officiers surnum., à $1	1,976 00
Sous-officiers et soldats—	
Sergent-major, 365 jours, à $1.25	456 25
Sergt.quart.-mait., 365 jours, à $1	365 00
Trompette-major, 365 jours, à $1	365 00
Sergent-instruct., 730 jours, à $1	730 00
Premier-sergent, 365 jours, à 90c	328 50
Sergents, à 80c	876 00
Fonctionnaires-sergents, à 80c	292 00
do à 70c	255 50
Caporaux, à 70c	511 00
Fonctionnaires-caporaux, à 50c	730 00
Soldats et clairons, à 40c	11,765 20
do do à 30c	219 30
Gardien, 365 jours, à 25c	91 25
Solde et paye de bonne conduite	779 80
Honoraires de médecins	25 00
Officiers-surnum.	2,762 20
	29,796 75
MOINS—Retenues, etc	1,055 18
	28,741 57
Hemming, lieut.—	
Voyage, hôtel, 4 jours, à $3.50 ; voitures, $1.10	15 10
A reporter	28,756 67

Milice et défense, 1888–89—*Suite.*

Ecole de Frédéricton—*Suite.*	$ cts.
Report	28,756 67
Voyage, devoir d'escorte	
do recrues	11 00
Transport	397 62
Pain, 23,498 lbs. à 4c	304 08
do 19,628 lbs. à 3¾c.	939 92
Viande, 19,628 lbs. à 6½c.	736 04
do 23,498 lbs. à 7½c.	1,275 80
Pommes de terre, 43,126 lbs. à 1c.	1,762 33
Epiceries, 19,628 rations à 4½c.	431 26
Thé, 23,498 rations à 3½c.	883 26
Allocation pour l'ordinaire des officiers	1,292 41
Houille, 74$\frac{7.0}{2.0.0}$ tonneaux, à $6.20	200 00
Bois, 390¾ cordes à $3.24	461 25
do 466 cordes, à $3.16	1,266 03
Gaz, 588,400 pd. c., à $2.70 p. 1,000 pds	1,472 56
do loyer de compteur	1,588 07
do posage	9 30
Pétrole, 210⅝ galls., à 28c.	28 22
do 264¼ galls., à 25c.	58 87
Eau	66 09
Paille, 21,720 lbs. à 40c. le quintal	300 00
Fourrage pour chev., 151 rations, à 40c.	86 88
do 203 do à 36c.	60 40
Nourriture à l'hôpital	73 08
Cuisine do 281 jours, à 20c.	159 72
Subsistance et soin des prisonniers	56 20
Bottes, 16 paires, à $4.87	44 28
Pantoufles, wigwam, 7 paires à $1.25.	77 92
Compensation pour habillements—	8 75
Tuniques, 36 ; pantalons, 10 paires ; bonnets de police, 5 ; bottes, 36 prs.	
Alloc. p. petits équipem. d'hiver, 89 à $3	454 31
Toile cirée, coton, draps de lit	267 00
Ajuster des uniformes, 126 à 50c.	8 60
Allocation pour la bibliothèque	63 00
Enclume et étau	20 00
Bancs pour casernes, 12	8 50
Balais, 126, $44.60 ; brosses, 34, $16.10.	28 00
Chlorure de chaux, 200 lbs.	60 70
Cendriers, 8, $4.80 ; garnitures de feu, 3 assortim., $15	19 80
Vitres, 427	23 87
Verrerie et poterie	15 82
Crin, frisé, 12 lbs., à $1.	12 00
Ferronnerie en général	97 12
Genouillères, 1, $5 ; boît. de tamb., 2, $2.15	7 15
Lampes et cheminées	10 68
Serrures, 7, $5.20 ; menottes, 1 paire, $4	9 20
Bois de service, 2,815 pieds	43 15
Chaux, 5 brls., $10 ; blanc de cér., 50 lbs $2.50	12 50
Peinture et huile	24 08
Papier, 42 rouleaux	13 05
Plombage	41 96
Pelles, 7, $4.60 ; clous, 3 barill., $9.25	13 85
Savon, 2 boîtes, $8.50 ; pearline, 30 paquets, $3.60	12 10
Poêles, 3, $52.50 ; réparations, $29.60.	82 10
Coudes de tuyaux, 90 à 40c	36 00
Joints do 235 à 25c	58 75
Ratissoires, 20, $8.20 ; boîtes pour papeterie, 2, $3.60	11 80
Table, 1, $5 ; brouette, 1, $5.50	10 50
Vernis à tuyau, 4 galls.	12 00
Zinc, 3 feuilles, à $1.50.	4 50
Annonces	15 60
Enrôlement des recrues, 15 à 25c.	3 75
Charriage, 1,338 charges	356 00
Produits chimiques et drogues	179 62
A reporter	44,865 07

	$ cts.
Report	44,865 07
Nettoyer des tuyaux	15 25
Dispensatory, 1 exemplaire	8 00
Soins médicaux, 60 jours	173 16
Frais de port, $82.27 ; médicam., $8.77	91 04
Vidanges, $34 ; ramonage de cheminées, $40.80	74 80
Compte de blanchissage—	
Couvertures, 676	41 05
Couverts de traversins, 334	10 01
Paillasses, 253	12 95
Taies d'oreillers, 237	2 37
Paillassons, 218	13 40
Draps de lits, 742	30 98
Total, école de Frédéricton	45,338 08

Ecole de Winnipeg.	$ ctt.
Taylor, lieut.-col.—	
365 jours, jusqu'au 30 juin, à $4.	1,460 00
Commandant, 365 jours, à $1.25.	456 25
Buchan, major—	
365 jours, jusqu'an 30 juin, à $3.	1,095 00
Codd, chirurgien—	
365 jours, jusqu'au 30 juin, à $3	1,095 00
Bremner, capitaine—	
120 jours, jusqu'au 28 octobre, à $2.	240 00
245 do à $2.50 ; moins $60 de reten.	552 50
Adjudant, 123 jours, à 50c.	61 50
Macdonell, lieutenant—	
365 jrs, à $2 ; moins $60 de retenues	670 00
Adjudant, 242 jours, à 50c.	121 00
Oswald, lieutenant—	
365 jrs, à $2 ; m. avance de $30 en '88	700 00
Avance du payeur Forrest	30 00
Gardiner, professeur d'équitation—	
365 jrs, à $2 ; moins $60 de retenues	670 00
Officiers surnum., à $1	54 00
Solde des sous-officiers et hommes—	
Sergent-major, 365 jours, à $1.25	456 25
Serg. quart.-maître, 336 do à 1.00	336 00
Sergent-instructe'r, 730 do à 1.00	730 00
Trompette-major, 365 do à 1.00	365 00
Serg. porte-drapeau 365 do à 90c	328 50
Sergents, 1,436 do à 80c	1,148 80
Caporaux, 261 do à 80c	208 80
do 1,086 do à 70c	760 20
Capor. fonctionn., 435 do à 60c	261 00
do 1,002 do à 50c	501 00
Trompettes, 668 do à 40c	267 20
do 62 do à 30c	18 60
Soldats, 26.277 do à 40c	10,510 80
Officiers surnum., 5,319 jrs, à 50c.	2,659 50
Solde et paye de bonne conduite	960 71
	26,717 61
Moins—Retenues, etc.	522 36
	26,195 25
Oswald, lieutenant—	
Voyage de Québec	12 00
Transport des recrues	31 00
Pain, 28,123½ lbs., à 4½c.	1,265 54
do 34,159½ lbs., à 2¾c.	939 38
Viande, 28,123½ lbs., à 6½c.	1,743 64
do 34,159½ do à 6½c.	2,220 36
Pommes de terre, 41,522 lbs., à 1c.	415 22
Epiceries, 41,522 rations, à 4½c.	1,868 49
A reporter	34,690 88

Milice et défense, 1888-89—*Suite.*

Ecole de Winnipeg—*Suite.*	$ cts.
Report	34,690 88
Lait, 128·76 galls., à 25c.	32 19
Œufs, 28 douz.	5 97
Sel, 300 lbs., à ¾c.	2 25
Allocation pour ordinaire des officiers	200 00
Subsistance, hôpital général	21 00
Houille, 756·86 ton'x, à $9.50.	7,190 19
Pétrole, 930·4 galls., à 32c.	297 72
Chandelles, 150¼ lbs., à 23c. et 25c.	35 54
Fourrage, 7,905 rations, à 20½c.	1,620 93
do 10,671 do à 23c	2,454 37
Paille, 80·95 ton'x, à $8 et $9.	689 45
Glace pour la saison	5 00
Eau fournie, 5 trimestres.	637 50
Bottes en feutre p. hom.,63 prs.,à $2.20	138 60
Bonnets de fourrure, 58 à $2.	116 00
Colliers, 15 à $1.80.	27 00
Gantelets, 50 paires, à $2.10.	105 00
Gants en cuir, 75 paires, à $1.10.	82 50
Jambières, 100 paires, à 90c.	90 00
Tuques en laine, 100.	29 52
Ajuster des uniformes, 100 à 50c.	50 00
Réparer des capotes	18 00
Compensation pour vêtements—	
Bonnets de police, 5	25 00
Gilets en serge, 10	92 00
Ceinture en soie, 1	7 50
Pantalons en drap, 10	50 00
Tuniques do 10	153 00
Petits équipements d'hiver, 55 à $3.	165 00
Allocation pour la bibliothèque	20 00
Fournitures pour l'atelier des artisans.	139 88
Balais, 54, à 25c.	13 50
Boîtes à houille,3, $9.50 ; baquets, 3, $3	12 50
Poterie et ferblanterie	19 25
Balances de comptoir, 1 paire	4 50
Etrilles, 38	6 60
Fourches, 25, $17 ; étrivières, 56, $13.13	30 13
Cuvette en granit, 6, à 85c.	5 10
Chaîne de licou, 5 douz. à $2	10 00
Ferronnerie en général	53 83
Chevaux, 10 à $130	1,300 00
Ferrer des chevaux.	457 64
Tondeurs, 1 paire	3 00
Lampes, 11 à 75c.	8 25
Bois de service et lattes	31 92
Manteau de cheminée en ardoise.	55 00
Savon, $13.18 ; huile, $60.13	73 31
Brosses, 61	37 15
Poêles, 2, à $24 ; 1, à $12.50	60 50
Poêle réparé.	318 06
Tuyaux, 196, à 11c	21 56
Brouettes, 2	4 10
Blanc de céruse et colle	10 00
Fournitures pour blanchir.	19 88
Traîneaux, 3, a $7.50	22 50
Cour martiale—	
Lt.-col. Boswell, 4 jours, à $4 87.	19 48
Capit. McPhillips, 1 journée, à $2.82	2 82
Lieut. Howden, 1 journée, à $1.58.	1 58
Cour d'enquête—	
Lt.-col. Boswell, 6 jours, à $4.87.	29 22
Major Ruttan, 6 jours, à $3.90.	23 40
Annonce pour soumissions	13 30
Faire des buttes et cibles	100 00
Produits chimiques et drogues	556 29
Eriger une cellule pour les prisonniers	25 00
Lettrer des portes, 12, à 40c.	4 80
A reporter.	52,546 16

	$ cts.
Report.	52,546 16
Doubler le réservoir.	10 00
Enlever le fumier	82 81
Réparer une porte et un tuyau d'égout	7 30
do des tables, bancs, clôture.	11 00
do les murs de la hutte	22 00
Plombage, $4.75 ; frais de port, $46.50.	51 25
Vidanges.	162 50
Loyer de téléphone, 1 année	50 00
Serv. de vétérinaire, J. Loughman.	268 50
Médicam. pour chevaux do	92 60
Compte de blanchissage—	
Couvertures, 750, à 8c. ; 3, à 7c.	60 21
Couv. de traversins,280, à 4c. ; 84,à 3c	13 72
Couvre-pieds, 150, à 8c.	12 00
Paillasses, 360, à 6c.	21 00
Paillassons, 7, à 7c.	0 49
Draps, 1,972, à 6c. ; 1,035, à 5c.	170 07
Total, école de Winnipeg.	53,582 21
Ecole de cavalerie, Québec.	
Turnbull, lieut.-colonel—	
365 jours, jusqu'au 30 juin, à $4.	1,460 00
Commandant, 365 jours, à $1.25.	456 25
Heward, capitaine—	
365 jours, jusqu'au 30 juin, à $2.50.	912 50
Adjudant, 303 jours, à 50c.	151 50
Lessard, capitaine—	
365 jours, jusqu'au 30 juin, à $2.50.	912 50
Adjudant, 62 jours, à 50c.	31 00
Officiers surnum., à $1.	467 00
Sous-officiers et hommes—	
Sergent-major, 365 jours, à $1.25.	456 25
Sergent d'état-major, 730 jrs, à $1.	730 00
Sergents, 730 jours, à 80c.	584 00
Caporaux, 730 jours, à 70c.	511 00
Caporaux-fonctionnaires, 914, à 40c.	365 60
Trompettes, 1,064 jours, 40c.	425 60
Soldats, 9,718 jours, à 40c.	3,887 20
Officiers surnum., 3,676 jrs, à 50c.	1,838 00
Solde et paye de bonne conduite.	613 36
	13,801 76
Moins—Retenues, etc.	365 82
	13,435 94
Transport d'officiers..	25 75
do de recrues.	64 20
Passage d'eau de chevaux et d'hommes	4 84
Pain, 19,988 lbs., à 2⅙c., 2⅝c., et 3 5/16c.	519 61
Viande, 19,988 lbs., à 5c.	999 40
Pommes de terre, 19,988 lbs., à ¾c.	149 94
Epiceries, 19,988 rations, à 4c.	799 52
Houille, 55·94 ton'x, à $5.90.	330 05
do 50 ton'x,à $6.75 ; 25 ton'x, à $4.98	462 00
Bois, 500 cordes, à $4.47.	2,235 00
do sciage, 70 cordes, à 75c.	52 50
do charriage, 200 charges, à 50c.	100 00
Pétrole, 807·3 galls., à 15c	120 11
Paille p. les hommes, 1,680 lbs., à 45c.	7 56
do 3,360 lbs., à 40c.	13 44
Fourrage p. chev'x,3,766 rati'ns, à 28c.	1,054 48
do 963 do 0c.	288 90
do 6,021 do 25c.	1,505 25
Bottes, d'été et d'hiver, 48 paires à $7.50.	360 00
A reporter.	22,528 49

Milice et défense, 1888–89—*Suite.*

Ecole de cavalerie, Québec—*Suite.*	$ cts.
Report	22,528 49
Insignes, 6, à $1.50	9 00
Vêtements de toile, 35, à $3.25	113 75
Sacs à bonnet, 40, à 20c	8 00
Chevrons, 4, à 80c	3 20
Sous-pieds, 35 paires, à 25c	8 75
Bonnets de police : 3, à $6 ; 3, à $4.50.	31 50
Gants, 40 paires, à $1.50	60 00
Galons de bonne conduite, 12	4 80
Gilets : 1, à $15 ; 2, à $14 ; 2, à $10.50	64 00
Pantalons, 12 paires, à $6	72 00
Tuniques avec galon d'or, 2	42 50
Modif. d'habillements, 39, à 50c	19 50
" de pantalons, 60, à $1	60 00
Compensation pour vêtm. : tuniques, 16; pantalons, 1	149 91
Allocation pour nécessaire, 26, à $3	78 00
Allocat. pour la biblioth. des soldats	20 00
Balais de millet, 32, à 30c	9 60
" de bois, 47, à 50c	23 50
Brosses W. W., 12, à 40c	4 80
Briques à couteaux, 96, à 5c	4 80
Poterie	6 50
Cadenas : 2, à $3 ; 10, à 60c	12 00
Couteaux à dessin, 2	3 50
Chaux, 48 boiss., à 25c	12 00
Cuir, 20 lbs	26 50
Peinture et huile	17 65
Balance à plateforme, 1	20 00
Savon mou, 224 lbs., à 20c	44 80
do dur, 112 lbs., à 8c	8 96
Pelles et râteaux, 15	15 75
Tan, 250 voitures, à 75c	187 50
Brouettes, 2, à $3	6 00
Chaises : 2, à $8 : 10, à $5.50 ; 5, à $1.30.	77 50
Modèles en bois, 12, à $4.50	54 00
Sofa, 1	50 00
Tables et bureaux, 6, à $8	48 00
Tables : 1, à $50 ; 1, à $55	105 00
Plateaux, 2, à $20	40 00
Poêles : 1, à $20 ; 3, à $18 ; 2, à $13 ; 1, à $14 ; 1, à $9	105 00
Tuyaux de poêle, 64 feuilles, à 12c	7 68
Chevaux, 5, à $180	900 00
Chevaux, 19, $3,781—moins av. $2,850.	931 00
Sangles, 3, à $1.75	5 25
Fer	9 00
Muselières de cheval, 2, à $3	6 00
Pompe	12 00
Onguent à sabot, 57 galls., à $2	114 00
Bottes, 2 paires, à $5	10 00
Pas d'âne, 1 jeu	40 00
Seringue et peignes, 16	4 55
Fouets, 3, $4.50 ; musette, $2	6 50
Garnitures de sellerie	16 15
Enrôler des recrues	10 50
Enlever les cendres, 78 jours, à $2	156 00
Produits chimiques et drogues	48 72
Ferrage de chevaux	577 00
Frais de port	59 47
Réparer les quartiers des officiers	3,170 00
Service de vétérinaire et médicaments	260 90
Comptes de blanchissage—	
Couvertures, 220, à 6c	13 20
Couvertures de traversins, 116, à 2c	2 32
Paillasses, 98 à 5c	4 90
Draps de lits, 608, à 3c	18 24
	30,540 14
Moins—Vente d'engrais	47 50
Total, école de Québec	30,492 64

Ecole de Toronto.	
Lieut.-col. W. D. Otter—	
365 jours, au 30 juin, à $4	1,460 00
Commandant, 365 jours, à $1.25	456 25
Aide-adj. gén., 365 jours, à 1.00	365 00
Major B. H. Vidal, 365 jours, au 30 juin, à $3.50	1,277 50
F. W. Strange, chirurgien, 365 jours, au 30 juin, à $3.50	1,277 50
Capitaine J. W. Sears—	
174 jours, au 21 déc., à $2.50	435 00
Adjudant, 174 jours, à 50c	87 00
Lieut. J. C. MacDougall—	
123 jours, au 30 oct., à $2.00	246 00
242 do au 30 juin, à $2.50	605 00
Adjudant, 194 jours, à 50c	97 00
Lieut. R. Cartwright—	
123 jours, au 30 oct. à $2.00	246 00
162 do au 11 avril, $2.50	405 00
Adjudant, 3 jours, à 50c	1 50
Lieut. T. D. B. Evans, 80 jours, au 30 juin, à $2	160 00
Officiers surnum., à $1	3,890 00
Sous-officiers et soldats—	
Sergent-major, 365 jours, à $1.25	456 25
Sergent, 273 jours, à $1	273 00
Sergent-instructeur, 730 jours, à $1.	730 00
Trompette-major, 365 jours, à $1	365 00
Sergent porte-drapeau, 303 jrs., à 90c.	272 70
do 1,157 do 80c.	925 60
Caporaux, 1,358 jours, à 70c	950 60
Fonctionnaires-capor., 1,653 jrs. 50c.	826 50
Trompettes, 1,329 jours, à 40c	531 60
do 184 do 30c	55 20
Soldats, 27,044 jours, à 40c	10,817 60
Soldats attachés, 8,772 jours, à 50c.	4,386 00
do 489 do 30c.	146 70
Honoraires de chirurgien, 89 jrs., à $1	89 00
Solde et paye de bonne conduite	774 83
	32,609 33
Moins—Prix d'achat et en magasin.	1,509 58
	31,099 75
Lieut. Sears—	
Dépenses de voyage en Angleterre	176 40
Transport du déserteur Ashbaugh	1 00
Transport de recrues	72 40
Pain, 25,825 lbs., à 2⅜c	613 36
do 23,500 do 2 7/16c	638 88
Viande, 25,825 lbs., à 6½c	1,678 60
do 23,500 do 6c	1,410 00
Pommes de terre, 49,325 lbs., à 1¼c	616 53
Epiceries, 23,500 rations, à 4¼c	998 73
do 25,825 do 4c	1,033 00
Allocation pour ordinaire des officiers	200 00
Subsistance d'hôpital, 31 jours, à 13c.	4 03
Lait pour hôpital, 133 chopines, à 3c.	3 99
Houille, 455·394 tonnes, à $6	2,732 35
Pétrole, 839·7 galls., à 19c	159 54
do 113·6 do 20c	22 72
Paille pour soldats, 6,860 lbs., à 70c	48 02
do 8,510 do $1.10	93 61
Fourr. pour chevaux, 203 rations, à 30⅗c.	62 14
do 151 " à 44c.	66 44
Eau, 2,851,471 galls., à 30c. par soldat.	855 42
Bottes d'hiver, 41 paires, à $4.87	199 67
Compens. pour vêtements, tuniques, 23; pantalons, 20 ; bonnets, 9 ; bottes, 43	399 03
Alloc. pour petits éq.. d'hiver, 68 à $3.50	238 00
Vêtements modifiés, 37, à 50c	18 50
A reporter	43,442 11

Milice et défense, 1888–89.—*Suite.*

Ecole de Toronto—*Suite.*	$ cts.	$ cts.
Report	43,442 11	
Allocation pour la biblioth. des soldats.	20 00	
Casseroles, 2, à $1.75	3 50	
Balais de millet, 55, à 25c.; 57, à 35c.	33 70	
Pinceaux, 6, à $1.20	7 20	
Blanchissoirs, 5, à $1.50; 3, à $1.75	12 75	
Seaux, 4, $7; échelle, 1, $7.25	14 25	
Couchette, 1, $3.50; table, 1, $1.75	5 25	
Chaises, 4, à $2; 2, à $1	10 00	
do perforées, 36	5 50	
Chevrons, 4 jeux, à $1.75	7 00	
Cafetières, 2, à $2.55	5 10	
Poterie et quincaille	14 50	
Clous coupés, 1 baril	2 90	
Papier cyclostyle et encre	2 60	
Serrures, 2, $8; cadenas, 3, $2.90	10 90	
Cartes de menu, 10	1 50	
Plat en granit, $2.25; bouilloire, $4.30	6 55	
Ratissoires, 17, à 25c.	4 25	
Ratissoires à manche, 19, à 50c.	9 50	
Boyau, 50 pieds, à 50c	25 00	
Accouplements et réparations	4 50	
Barre horizontale, complète	20 00	
Barres parallèles, 1 paire, et matelas	28 00	
Casserolles en fer battu, 7, à 90c	6 30	
Grillage en fer, 2	32 00	
Faucheuse de pelouse, 2, à $7.25	14 50	
Chaux, 12 boisseaux, à 40c	4 80	
Micas, assortis, 200	12 00	
Pupitre de bureau et chaise	7 00	
Peintures, huiles, vitres	7 90	
Taies d'oreillers, 12, $4.50; mitaines, $1.80	6 30	
Râteaux, 15, $7.30; grille, 1, $1.75	9 05	
Livre d'ordres du régiment	6 75	
Corde, 200 pds., $2.75; bèches, $2	4 75	
Scies, 4, $4.80; lanterne, $3	7 80	
Pelles en fer, 18, à 25c.; 10, à 75c.	12 00	
do en bois, 36, à 50c.	18 00	
Pots, 2, à $6; 1, à $4.50	16 50	
Poêles, 3, à $15; 2, à $14	73 00	
do 1, à $30; 1, à $10	40 00	
Fournitures de poêle	21 75	
Tuyaux de poêle, 200 feuilles, à 10c.	20 00	
Coudes, 24, à 35c	8 40	
Réparations au fourneau de cuisine	29 70	
1 boîte à houille	4 50	
Baquets à houille, 25, à $1	25 00	
Garnitures de feu, 15, à $5	75 00	
Soufflets en fer, 11, à 75c.	8 25	
Garde-feu en fil métallique, 14, à $1.50	21 00	
Galons-mesure, $3; égohine, $2.25	5 25	
Brouettes, 5, à $4.50; 2, à $4.40	31 30	
Torchons de laine, 42, à 70c.	29.40	
Clanche, $4; loquet, $1.35	5 35	
Annonces	22 80	
Prise de déserteurs	9 00	
Enrôler des recrues, 30, à 25c.	7 50	
Charriage, $2.25; frais de port, $50.39	52 64	
Produits chimiques et drogues	23 75	
Soins médicaux, 3 jours, à $3.65	10 95	
Raccommodage d'habillements	22 10	
Plombage	94 50	
Réparer faucheuse de pelouse	11 75	
do clochettes, horloges, clanches	5 85	
do pavillons, 2	6 65	
Nettoyer les latrines	412 52	
Déplacement de canons	4 00	
A reporter	44,944 12	

	$ cts.	$ cts.
Report	44,944 12	
Ramonage de cheminées, 30, à 20c.	6 00	
Loyer du téléphone, 1 an	75 00	
Comptes de blanchissage—		
Couvertures, 339, à 5c.	16 95	
Couvertures de traversins, 996, à 3c.	29 88	
Paillasses, 154, à 5c.	7 70	
Paillassons, 252, à 5c.	12 60	
Draps de lit, 3,227, à 4c.	129 08	
Total, école de Toronto	45,221 33	
Ecole de London.		
Lieut.-col. Smith—		
Solde, 365 jours, au 30 juin, à $4.00.	1,460 00	
Commandant, do 1.25.	456 25	
Aide-adj. gén., do 1.00.	365 00	
Cap. Freer, 143 jours, au 21 déc., à $3.	429 00	
Cap. Young, 122 jours, au 30 juin, à $3.	366 00	
Fraser, chirurgien, 329 jours, au 13 nov. 1888, à $3.65	1,200 85	
Hanavan, chirurgien, 274 jours, au 30 juin, à $3	822 00	
Lieut. Wadmore—		
365 jours, au 30 juin, à $2.50	912 50	
Adjudant, 335 jours, à 50c.	167 50	
Lieut. Denison, 389 jours, au 30 juin, à $2	778 00	
Lieut. Evans, 285 jours, au 11 avril, à $2	570 00	
Lieut. Cartwright—		
80 jours, au 30 juin, à $2.50	200 00	
Adjudant, 30 jours, à 50c.	15 00	
Officiers surnum, at $1	1,885 00	
Sous-officiers et soldats—		
Sergent-major, 365 jours, à $1.25	456 25	
Sergent, 365 jours, à $1	365 00	
do régulier, 638 jours, à $1	638 00	
Sergents, 923 jours, à 80c.	738 40	
Caporaux, 1,681 jours, à 70c.	1,176 70	
Fonctionnaires-capor., 1,696 jrs., à 50c	848 00	
Trompettes, 580 jours, à 40c	232 00	
do 138 jours, à 30c.	41 40	
Soldats, 22,011 jours, à 40c.	8,804 40	
Haute-paye, et officiers surnum.	4,309 16	
	27,236 41	
Moins—Retenues, etc.	1,021 05	
	26,215 36	
Lieut.-col. Smith—transport, $17.60; subsistance, 30 jours, à $3	107 60	
Cap. Freer, frais de voy. en Angleterre.	169 50	
Cap. Young, frais de déménagement de l'école de Frédéricton à l'éc. de London	41 55	
Lieut. Nesbitt, Ottawa à Toronto	7 80	
do Toronto à Ottawa	7 80	
Lt. S. M. Rogers, Ottawa à Toronto	7 80	
do Toronto à Ottawa	7 80	
Lieut. Leech, Peterboro' à Toronto	2 00	
do Toronto à Peterboro'	2 00	
Frais de voyage pour service d'escorte.	4 90	
Transport	13 20	
Pain, 18,583 lbs., à 2½c.	464 57	
do 19,535 lbs., à 2c.	390 70	
Viande, 18,583 lbs., à 6c.	1,114 98	
do 19,535 lbs., à 5 99/100c.	1,170 14	
Pommes de terre et épiceries, 18,583 rations, à 4½c.; 19,535 rations, à 4⅞c.	1,788 56	
A reporter	31,516 26	

Milice et défense, 1888-89—*Suite.*

Ecole de London—*Suite.*	$ cts.
Report	31,516 26
Alloc., ordinaire des officiers, 2 ans	400 00
Cuisine de l'hôpital, 61 jours, à 20c	12 20
Suppléments de l'hôpital	4 94
Houille, 87⅛ tonneaux à $6.70	585 16
do 168⅜ tonneaux, à $6.50	1,096 90
do 43·31 tonneaux, à $5.75	249 02
do 218·05 tonneaux, à $5.50	1,199 27
do 3 tonneaux, à $4.60	13 80
Bois, 44 cordes, à $5.50	242 00
do 9⅞ cordes, à $5	46 08
Pétrole, 571 gall., à 12½c	71 37
do 461·825 gall., à 15c	69 28
Paille pour hommes, 7,200 lbs., à 65c	46 80
Fourrage, 304 rations, à 31c	94 24
Taxes d'eau, 5 trimestres, jusq. 15 avril	791 25
Bottes d'hiver, 86 paires, à $4.87	418 82
Galon pour tromp., 30 verges, à 12½c	3 75
Compensation pour vêtements—	
Tuniques, 27 ; pantalons, 26 ; bonnets de fourrure, 10 ; bottes, 20 paires	493 48
Alloc. pour équipement d'hiver, 13 à $3	39 00
Ajuster des uniformes, 13 à 50c	6 50
Allocation, bibliothèque des hommes	40 00
Enclume, 1, 150 lbs., à 9½c	14 25
Lits avec ressorts, 5	70 00
Couverts de traversin, 20	14 00
Chaises, 6 à $9 ; 24 à $1.50 ; 18 à $1	108 00
Forge portative	17 00
Briques, réfractaires, 50 à $1.75	87 50
Balais, crin, 1 douz	11 00
do millet, 68 à $3 douz	17 00
Brosses, 2 à $1.50 ; pot en fer, $2.50	4 00
Mèches de chandelle, 25 lbs, à 33c	8 25
Rideaux, 2 paires à $12.50 ; 3 paires à $6	43 00
Wagon réfectoire	12 00
Pincettes, 2 paires, à $4.25	8 50
Oreillers de plume, 5 à $4	20 00
Pavillons et mâts, 24	27 60
Fourches et râteaux, 10	6 90
Traversins de crin, 5 à $4	20 00
Matelas de crin, 5 à $16	80 00
Canapés, 1, à $10 ; 2, à $40	90 00
Dessus de matelas, 10, à $2	20 00
Vases de nuit, 5	16 25
Taies d'oreiller, 10 paires, à 60c	6 00
Armoire, $85 ; balance, $5	90 00
Tables, 1, à $60 ; 1, à $25	85 00
do 1, à $16 ; 4, à $4	32 00
Lave-mains, 6, à $3	18 00
Sac en cuir, 1	6 00
Huile, 1 gal., 70c. ; bidons à l'huile, 12, $2	2 70
Pince, $13 ; coupe-tuyaux, $3.75	16 75
Rouge de plomb, 100 lbs., à 5c	5 00
Cadenas, 4, $1 ; chaîne, 40 pds, $2	3 00
Etoupage en caoutchouc	4 50
Tuyau d'arrêt, filières à coussinets	7 50
Assortiment d'éclisses, complet	18 00
Bâtons, 6 prs. at $1.15	6 90
Mart. à 2 mains, $1.50 ; marteau, $1.75	3 25
Suif, 10 lbs., à 9c	0 90
Porte-rideaux avec appareils, 5	17 00
Annonces, $55.10 ; frais de p., $40.51	95 61
Médicaments et appareils de chirurgie	173 80
Installation d'un champ de tir	397 50
Poser des essieux dans le dévidoir, 3	10 50
Fournir et poser des rideaux dans le logement des officiers	120 00
Marquer les fourniments, 150, à 5c	7 50
A reporter	39,262 78

	$ cts.
Report	39,262 78
Réparer les fournaisses, 5	5 00
Nettoyer les latrines	50 80
Ramonage de cheminées, 40, à 25c	10 00
Compte de blanchissage—	
Couvertures, 21 à 6c. ; 288 à 7c	21 42
Couv. de traversins, 589 à 3c. ; 17 à 5c.	18 52
do 582 à 2½c. ; 32 à 4c.	15 83
Couvre-pieds, 164, à 7c.	11 48
Paillasses, 6, à 6c. ; 153, à 7c	11 07
Taies d'oreillers, 318, à 2½c. ; 353, à 3c	18 54
do 18, à 4c. ; 173, à 5c.	9 37
Paillassons, 6, à 6c	0 36
Draps de lit, 2,306, à 5c	115 30
	39,550 47
Moins—Retiré de trop	500 00
Total, école de London	39,050 47

Ecole de Saint-Jean.	
Lt.-col. d'Orsennens—	
Solde, 365 jours, a $4	1,460 00
Commandant, 365 jours, à $1.25	456 25
Chirurgien-major Campbell—	
365 jours, jusqu'au 30 juin, à $3.50	1,277 50
Cap. Coursol—	
365 jours, jusqu'au 30 juin, à $3	1,095 00
Cap. Freer—	
31 jours, jusqu'au 31 juillet, à $2.50	77 50
Adjudant, 31 jours, à 50c	15 50
Cap. Frenette—	
365 jours, jusqu'au 20 juin, à $2	730 00
Lieut. Chinic—	
120 jours, jusqu'au 28 oct., à $2	240 00
245 do 30 juin, à $2.50	612 50
Adjudant, 225 jours, à 50c	112 50
Lieut. Roche—	
365 jours, jusqu'au 30 juin, à $2	730 00
Adjudant, 121 jours, à 50c	60 50
Lieut. d'Orsonnens—	
15 jours, jusqu'au 8 août, à $2	30 00
Adjudant, 13 jours, à 50c	6 50
Officers surnum., à $1	1,567 00
Sous-officiers et soldats—	
Sergent-major, 365 jours, à $1.25	456 25
Fourrier, 365 jours, à $1	365 00
Sergent instructeur, 630 jours, à $1	630 00
Trompette-major, 365 jours, à $1	365 00
Sergents, 1,460 jours, à 80c	1,168 00
Caporaux, 1,527 jours, à 70c	1,068 90
Fonct.-caporaux, 1,476 jours, à 50c	738 00
Fonctionnaires-sergents, 8 jrs, à 70c.	5 60
Trompettes, 675 jours, à 40c	270 00
Sergents intérim., 1,473 jours, à 40c.	589 20
Soldats, 26,436 jours, à 40c	10,574 40
Honoraires de médecins	26 00
Officers attachés et haute-paye	3,272 97
	28,000 07
Moins—Retenues, etc	1,244 32
	26,755 75
Transport des recrues	79 70
Pain, 22,009 lbs. à 3c	660 27
do 18,183 lbs. à 3¼c	590 95
do 946 lbs., à 3½c	33 11
Viande, 22,209 lbs., à 5¾c	1,265 52
A reporter	29,385 30

Milice et défense, 1888–89—*Suite.*

Ecole de Saint-Jean—*Suite.*	$ cts.
Report	29,385 30
Viande, 18,313 lbs., à 6½c.	1,190 36
do 816 lbs., à 10c	81 60
Pommes de terre, 41,138 lbs., à 1c	411 38
Thé, 1,115 rations, à 3⅗c.	40 14
do 40,023 do à 4⅕c.	1,810 87
Allocation pour ordinaire des officiers.	200 00
Houille, 99 tonneaux, à $6.50.	643 50
do 175 tonneaux, à $6.25	1,093 75
do 84·84 tonneaux, à $6	509 04
do 145·2 tonneaux à $5.50	798 60
Bois, 175·3 cordes, à $5·50	964 18
do 38·29 cordes, à $6	229 76
Pétrole, 561.64 gall., à 28c	157 26
do 547·24 gall., à 29c	158 70
Paille, 10,510 lbs., à 50c. par quintal	52 55
do 751 bottes à $5.75	43 19
Bottes d'hiver, 31 paires, à $4.75	147 25
do d'été, 149 paires, à $3.10	461 90
Compens. pour habillem., tuniques, 35; pant., 23; bonnets de four. 10; bot., 15	443 51
Alloc. pour équip. d'hiver, 74, à $3.50.	259 00
Ajuster des vêtements, 50, à 50c	29 50
Bonnet de fourrure, 1	5 00
Allocation à la bibliothèq. des hommes	20 00
Haches, 6, à 70c.; scies, 10, à 75c.	11 70
Balais, 50, à 25c.; chaises, 100, à 45c.	57 50
Lits, 10, $66; oreillers, 20, $45.	111 00
Faïencerie et verrerie	19 05
Médicaments et drogues	465 63
Bordereaux des délinquants, 2.	6 50
Boyau, 200 pds, $150; rép. les boy., $7.50	157 50
Serrures avec double clefs, 10.	20 00
Plât à viande, 6, à $2; baquets à charbon, 21, à 85c.	29 85
Râteaux, 5, $2.75; câble, 300 pds, $4.22	6 97
Pelle à neige, 50, à $3.50 par douz.	14 58
Poêles, 1, à $40; 1, à $10.	50 00
Réparer des poêles et garnitures.	176 33
Tuyau de poêles, 457 feuilles, à 25c.	114 25
Coudes de tuyau, 45 à 40c	18 00
Tôle, devant. de poêles, 250 lbs.	17 00
Carafons, 12, $9; vernis, 1 gallon, $3	12 00
Brouettes, 3, à $6; chevalets, 6, à $1	24 00
Annonces	29 70
Charriage, 26 voyages, à 25c.	6 50
do 15 jours, à $2	30 00
Soins médicaux, par Mde Houle.	60 00
Frais de port	51 37
Nettoyer le logem. des fonctionnaires.	25 00
Marquer les petits équipements	34 93
Poser les châssis doubles, 84, à 8c.	6 72
Monter les poêles, 57, à 75c.	42 75
Réparer les portiques et pupitres.	18 80
do châssis, portes et serrures.	17 05
do pavillons et guérites.	8 72
do grilles et seaux à incendie.	5 75
do lits et sièges	4 00
do plafond du loge. des fonct.	5 00
do brouettes, 5, à 75c.	3 75
do instruments de musique.	68 95
do éviers et latrines.	15 25
do égouts et tuyaux à déchets	27 50
Fournir et poser 2 serrures	8 00
Plumeaux, 70, à 15c.	10 50
Enlever les persiennes, 84, à 8c.	6 72
Lavage des châssis et planchers.	10 00
A reporter	40,945 16

	$ cts.
Report	40,945 16
Compte de blanchissage—	
Couvertures, 584, à 8c.; 332, à 9c.	76 60
Des. de trav., 1,709, à 2c.; 1,509, à 2½c.	71 91
Couvert. de lits, 194, à 4c.; 229, à 6c.	21 50
Paillassons, 195, à 3c.; 252, à 7c.	27 39
Draps de lit, 3,039, à 3½c.; 2,594, à 4c	210 11
Total, école de Saint-Jean	41,352 67
Milice—Papeterie.	
"Military Law," 500 exemp.	500 00
Papier tellière, 116½ rames.	445 46
Livres blancs, 1,062	236 58
Papier à note, 51·1 rames	134 82
Papier buvard, 11·7 rames.	65 87
Enveloppes, 31,600	64 98
Encre, 167 bouteilles.	63 02
Crayons, porte-plumes, etc	50 95
Plumes, 254 boîtes.	52 57
Bandes élastiques, 69 boîtes.	32 09
Papier à envel. et à imprimer, 8·4 ram.	29 09
Ficelle et galon	27 43
Mucilage, 45 bouteilles.	21 75
Epingles, 173 papiers	19 03
Livres de lettres, 8	18 40
Agrafes à papier, 84 boîtes	16 40
Peaux de chamois, 42.	13 44
Grattoirs et oblitérateurs.	12 40
Tampons, 19	9 97
Ciseaux, 11 paires	9 61
Encrier, 44	9 28
Agrafes pour liasses, 30	8 92
Poids pour papier, 20	7 00
Papier de toilette.	5 63
Couteaux de pupitre, 17.	4 42
Règles, étiquettes et broquettes.	6 95
Craie, $4.69; pinceaux, $2.24.	6 93
Couteaux à papier et cartons.	2 56
Cire à cacheter et caoutchouc.	7 03
Menus items	51 29
Total, papeterie	1,933 87
Imputé comme suit—	
Munitions	35 96
Magasins de la milice	148 34
Collège militaire royal	193 59
Ecoles de cavalerie et d'infanterie.	1,133 54
Batteries "A," "B" et "C"	405 43
Dépenses imprévues.	17 01
	1,933 87

Sommaire des paiements.

Allan, H. et A., Montréal.	420 88
Allen, E. H., Frédéricton.	461 25
Ames, Ross et Cie, Sherbrooke, P.Q.	1,794 58
Anderson Frères et Cie, Winnipeg.	1,300 00
Anglin, W. B. et S., Kingston.	1,008 83
Angus et Gordon, Victoria, C.-B.	1,504 70
Arel, D. et S., Quebec.	4,010 48
Armstrong, M., Aylesford, N.-E.	1,562 88
Armstrong, Wm., Winnipeg.	118 94
Ashdown, J. H. do	401 92
Baile, John, Québec.	1,478 60
Baker et fils, Victoria.	317 03
Barry, C. R., Halifax.	365 51
A reporter	14,745 60

Milice et défense, 1888–89—*Suite.*

Sommaire des paiements—*Suite.*	$ cts.
Report	14,745 60
Bastien, M., et Fils, Jeune-Lorette	312 50
Bastow, J. G., Kingston	122 24
Bateman, W., Winnipeg	2,204 92
Bedingfield, Geo., Toronto	3,088 60
Begin, B., et Cie, Québec	147 20
Bell, Cie de téléphone	462 22
Belmont Shoe Store, Victoria	163 50
Benny, Macpherson et Cie, Montréal	245 95
Berry, Wm., Toronto	422 52
Besson, F., et Cie, Londres, Ang	166 88
Bigaouette, Jos., Québec	12,451 65
Bissett et Donaghy, Saint-Jean, P.Q	2,262 54
Bock, Mme C. do	407 51
Boivin, P. I., Québec	453 00
Boivin, L. do	248 00
Borbridge, S. et H., Ottawa	2,899 73
Bourgeois, D., Saint-Jean, P.Q	151 21
Boyce et Fils, M., Québec	307 06
Boyer, Jules do	609 15
Boyle, Jas., Frédéricton	1,762 33
Breck et Booth, Kingston	1,071 88
Britannia Rubber Co., Angleterre	194 67
Britton, W. H., Gananoque	233 75
Brookfield, S. M., Halifax	345 00
Broomer, Geo., Québec	323 45
Brophy, Mme M. do	5,578 33
Brown, F. M., Frédéricton	173 16
Brundage et Jackson, St-Jean, N.B	123 90
Buckley, Mme M., Winnipeg	203 32
Buller, W., London	418 82
Burns, P., et Cie, Toronto	453 90
Burns, J., Montréal	1,050 00
Burry, Geo., Toronto	747 89
Call, Anderson et Cie, Toronto	141 00
Camarani, Alf., Saint-Jean, P.Q	1,190 36
Cameron, Geo. W., Montréal	1,425 11
Cameron et McCarthy, Frédéricton	1,275 80
Campbell, D. E., Victoria	176 12
Ch. de fer Atlantique du Canada	531 33
Cie Canadienne de messageries	323 49
Can. Anthracite Coal Co., Winnipeg	7,721 59
Ch. de fer Canadien du Pacifiquee	12,104 75
Canadian Rubber Co., Montréal	187 00
Cannem, Mme C., Kingston	140 96
Cannem, S. do	119 35
Carignan, O., Trois-Rivières	626 32
Carlyle, Wm., Toronto	1,252 24
Carnovski, T. R., Kingston	1,186 24
Casault, Jos., Saint-Thomas, P.Q	1,101 60
Cie de pont de Cataraqoui, Kingston	1,403 82
Chemin de fer Vermont-Central	247 89
Chagnon et Cie, Trois-Rivières	1,047 29
Chalkley, R., Toronto	442 48
Charles et Lamond, Toronto	140 00
Chinic, Cie de quincaillerie, Québec	9,467 19
Chipman, J. P., Kentville, N.S	100 00
Chown et Fils, E., Kingston	310 90
Clampitt, B. G., London	244 00
Clemens, Jno., London	152 74
Cloutier, O., Trois-Rivières	554 45
Clowes et Fils, W., Londres, Ang	1,219 12
Clynick, F., Frédéricton	736 04
Cochrane, Mme R., Frédéricton	259 43
Collette, Mme A. F., Québec	308 68
Collins, H. A., Toronto	695 61
Cook et Easson, Stratford	337 25
Coppin, N. W., Toronto	110 16
Corbin, J. G., Bedford, N.E	222 10
A reporter	102,054 79

	$ cts.
Report	102,054 79
Cosgrove, Thos., Saint-Jean, N.B	140 10
Cousineau, L., Montréal	6,003 83
Couture, J. A., Québec	260 90
Cox, A., Niagara	400 00
Crawford et Cie, W. H., Québec	337 55
Creeggan, Geo., Kingston	4,473 04
Crysler, H. W., Niagara	1,414 38
Cumberland, B., Toronto	3,225 42
Cumming et Cie, Winnipeg	2,554 85
Currie, G. W., Frédéricton	356 00
Curtis et Harvey, Angleterre	4,380 00
Daniel, F., Saint-Jean, P.Q	1,347 12
Deeks, Wm. A., Kingston	1,670 70
Dillon, Joseph, Kingston	769 91
Dion, I., Saint-Jean, P.Q	590 95
Cie de messagerie Dominion	284 50
Donnally, W. G., Niagara	897 87
Donoghue, C., Kingston	1,313 93
Doull et Gibson, Halifax	6,964 14
Doull et Miller, Halifax	6,419 90
Drennan, W. M., Kingston	979 85
Drolet, J., Québec	104 25
Dunbrach, H., Saint-Jean, N.B	250 00
Dunlop, J. M., Kingston	302 04
Elliott et Fils, Toronto	330 55
Esmonde, J. R., Ottawa	119 05
Estabrook, D. W., Frédéricton	2,867 00
Estey, W. T., Frédéricton	1,472 56
Fallon, Patrick, London	397 50
Farrell, D., Toronto	221 77
Farrington, W. H., New-York	321 15
Fisett, J., Sherbrooke	447 50
Fiset, A., Saint-Thomas, P.Q	550 80
Fisher et Cie, G. S., St-Jean, N.B	178 00
Fisher et Fils, S., Québec	198 35
Fisher et Blouin, Québec	688 90
Fishwick, ligne de paquepots	702 50
Fitzgerald et Scandret, London	1,788 56
Folger, F. A., Kingston	237 07
Furness, ligne de paquepots	770 33
Gallagher, P., Winnipeg	3,964 00
Garland, J. M., Ottawa	236 25
Gatecliffe, Jos., London	2,285 12
Gendron, J. H., Sherbrooke	1,561 47
Gerhardt, C., Bonn, Allemagne	448 00
Gibson, J., Stratford	928 40
Gillespie et Sadler, Chatham, N.B	1,836 11
Gingras, Mme P., Saint-Thomas, P.Q	112 00
Giroux et Frères, Québec	380 99
Goodridge Frères., Winnipeg	3,987 08
Goold, R., Saint-Jean, P.Q	2,354 05
Gowdy et McConville, Kingston	2,855 23
Gowdy, James, Kingston	997 10
Goyette, A., Saint-Jean, P.Q	112 50
Graham, P. Montréal	271 95
Graham, K. D., Ottawa	161 50
Graham, Robert, Montréal	273 75
Grand Tronc, ch de fer	18,166 42
Gray, John, Kingston	119 75
Green, T. A., Winnipeg	723 52
Greer et Wigmore, London	120 00
Guillot, J. N., Québec	392 50
Halliday, G. N. G., Winnipeg	700 45
Hamel et Cie, Joseph, Québec	146 36
Hamilton, Hartson et Robins, London	144 10
Cie de vapeurs d'Hamilton	150 00
Hatch, John, Québec	102 00
Hatt et Fils, George, Frédéricton	1,360 38
Hay, Jane, Toronto	143 30
A reporter	203,821 89

Milice et défense, 1888–89—*Suite.*

Sommaire des paiements—*Suite.*

	$ cts.
Report	203,821 89
Hayman, Wm., London	135 00
Hayward, Charles, Victoria	193 53
Henderson, J. S., Kingston	1,667 92
Heney et Lacroix, Montréal	918 00
Heney, John, Ottawa	145 00
Comptable général de Sa Majesté	5,140 45
Hero, vapeur	305 25
Hetherington, Thomas, Québec	126 71
Hickey, P., Ottawa	439 25
Hilchie, C. A., Halifax	375 00
Hilyard, F. S., Frédéricton	191 00
Hobart, G. S., Kingston	116 75
Holland, J., Victoria	9,358 23
Horsey, R. M., et Cie, Kingston	324 44
Hough, Geo., Québec	720 00
Houghton, Thos., Québec	380 65
Howe, Wm., Ottawa	232 00
Hudon, M., Québec	634 26
Hunt Frères, London	1,970 14
Inman, W. R., et Cie, Winnipeg	569 54
Innis, A., Victoria	565 88
Intercolonial, chemin de fer de l'	8,116 73
International, Cie de ch. de fer de l'	466 28
James, B., Perth	125 00
Jamieson, Jos., Kingston	2,440 22
Jenkins, S., Kingston	166 82
Johnson, B., Stratford	1,890 59
Juneau, Joseph, Québec	117 80
Kane, J. A., Saint-Jean, N.B	250 00
Keeler, Wm., Toronto	885 92
Kennedy, Tim., Kingston	151 25
Kennedy, Mme D. C., London	131 61
Kilpatrick, S. J., Kingston	240 38
King, J. Geo., et Cie, Kingston	336 07
Kingston et Pembroke, ch. de fer de	392 61
Knight et Munroe, Halifax	193 00
Knowlton, W. H., Toronto	160 05
Labelle, P., Saint-Jean, P.Q.	693 38
Laberge, A., Québec	102 00
La Cie. Maritime et Industrielle	803 58
Les Dames du couvent des Ursulines	100 00
Lake, W. H., Toronto	183 82
Langdon, Wm., Kingston	2,257 75
Langlois et Langlois, Québec	2,280 00
Lawrence et Broomer, Québec	9,887 62
Lecroix, H., Montréal	967 92
Lee, Wm., Québec	955 50
Lemelin, J. P., Québec	328 75
Lessard, E., Québec	594 50
Lightfoot, M., Stratford	299 00
Lockwood, A. H., Niagara	216 32
London, Cie de meubles de	746 25
Lord, Jos., Saint-Jean, P.Q.	157 26
Lortie, Alf., Québec	15,585 13
Loughman, J., Winnipeg	361 10
Loughurst, Wm., Niagara	2,197 82
Loynes, S., et Cie, Kingston	927 18
Macdonald Frères, Sherbrooke	1,170 38
Mackay, R. H., Frédéricton	192 56
Maclachlin, D., Chatham, N.B.	461 18
Maclaren, J., et Cie, Ottawa	178 63
Madden et Ellis, Québec	1,335 20
Maguire, Jas., Québec	1,000 40
Mallandine, E., Victoria	700 00
Mallon, Jas., Kingston	2,068 84
Mann, Jno., et Fils, London	1,462 09
Mara, Wm. et Cie, Toronto	2,648 26
Marchand, Z., Trois-Rivières	179 90
Report	295,437 54

	$ cts.
Report	295,437 54
Martin, Jno., et Cie, Montréal	160 01
Mathieu, Jos., Québec	3,912 09
Matté, E., Québec	279 96
Maynard, Harris et Cie, Londres, Ang.	2,006 36
Mearns, R., Toronto	337 00
Meston, John, Victoria	195 00
Milo, T. W., Kingston	234 88
Mitchell, B. A., London	196 80
Montgomery et Workman, Londres, A.	321 07
Montmagny, vapeur	250 00
Montreal, Cie de lumière électrique de	599 75
Montreal, Cie du gaz de	1,270 95
Morel et Gagnon, Ottawa	508 00
Morel, E., Saint-Jean, P.Q.	706 46
Morin, J., Saint-Thomas, P.Q.	170 77
Muckle, W. H., Toronto	116 94
Muckleston, J., et Cie, Kingston	561 75
Mulholland Frères, Winnipeg	303 50
McArthur, A., Toronto	2,732 35
McConaghy, A., Kingston	313 67
McCorkill, Jas., Québec	1,965 97
McCracken, S., Durham	355 00
McDougall, C. L., Sherbrooke	327 60
McGinn, W. J., London	855 27
McKelvey et Birch, Kingston	418 23
McLellan, Geo., Halifax	154 44
McLeod, Jno., Kingston	143 56
McMahon Frères, Kingston	1,004 15
McMahon, T., et Cie, Kingston	1,136 51
McQuade, P., et Fils, Victoria	174 63
National Manufactur. Co., Ottawa	8,573 08
Naylor, J. B., et Fils, Halifax	101 50
Neil, J., Frédéricton	495 69
Nouveau-Brunswick, chemin de fer du	926 81
Niagara, Cie de quai de	194 68
Nicholles et Renouf, Victoria	422 53
Nicholson, Thos., Kingston	1,957 30
Nicol, D., Cataraqoui	100 00
Noël, F., Québec	142 50
Norman, W. C., Montréal	111 00
N. et du N.-O., chemin de fer du	738 12
North-West Excavating Co	162 50
O'Brien, John, Kingston	415 50
O'Brien, Jas., Montréal	38,728 00
O'Leary, Chas. A., Québec	12,219 58
O'Neil, H., Frédéricton	939 92
O'Sullivan, J., Québec	691 00
Overend, Thos., Kingston	360 00
Pampalon, A. T., Québec	3,312 04
Parent, A., Québec	5,521 11
Patterson, E., et Fils, Niagara	1,318 69
Percival, Jas., London	141 04
Peters, S., Québec	251 63
Phillips, R., Montréal	182 50
Phillips, Geo., Victoria	375 90
Pickford et Black, Halifax	255 75
Pigott, M. A., Hamilton	1,023 00
Pilgrim, vapeur	512 00
Pinard, H., Ottawa	848 46
Porter, R., Victoria	1,968 25
Power et Fils, Kingston	435 00
Chem. de fer de l'Ile du P.-Edouard	427 08
Proteau, J., Saint-Thomas, P.Q.	695 22
Puget Sound, société d'agriculture de	7,478 20
Québec, aqueduc de	3,000 00
do et Lévis, Cie d'eclair. élect. de	1,300 00
do et Lévis, Cie de passage d'eau	424 17
Québec Central, Cie de ch. de fer de	107 38
Ray, C. C., et Cie., Ottawa	379 50
A reporter	414,386 84

Milice et défense, 1888-89—*Suite.*

Sommaire des paiements—*Fin.*	$ cts.
Report	414,386 84
Réal, comte P. (immeuble), Québec	3,170 00
Renfrew, G. R., et Cie, Québec	836 27
Richard, A., Québec	241 78
Richelieu et Ontario, Cie de navigation	1,640 33
Ritchie, J. N., Halifax	375 00
Robitaille, P., Lévis	360 00
Roche, Wm., Halifax	142 80
Roddy, E., Kingston	442 48
Rogers, E., et Cie, Toronto	433 00
Rogers, J. H., Winnipeg	143 00
Rosamond Woollen Co., Almonte	12,738 82
Rossborough, Wm., Frédéricton	377 80
Ryan et McArthur, Winnipeg	338 70
Samuel Rogers Oil Co., Ottawa	536 89
Sanford Manufacturing Co., Hamilton	44,895 20
Saunders, H., Victoria	472 20
Sayward, W. P., Victoria	300 94
Savage Frères, Kingston	449 21
Scott, T. H., Winnipeg	650 00
Scott, L. K., Angleterre	180 07
Scott, J. E., Dunnville	264 35
Shorey, H., et Cie, Montréal	24,365 75
Simard et Godin, Saint-Jean, P.Q.	1,976 29
Smith, R., Victoria	846 84
Sowards, Jas., Kingston	903 60
Spangenberg, F. W., Kingston	106 62
Stanley, W. F., Londres, Angleterre	1,299 10
Vapeur "Hastings"	483 00
Stratton, N. M., Kingston	644 21
Sutherland, A., Kingston	1,836 10
Swift, Jas., et Cie, Kingston	2,008 40
Taylor, W. H., Aurora	152 00
The James Bay Coal Co., Victoria	166 50
Tod, Jas., Victoria	225 00
Toll, P., London	648 75
Trudel, Louis, Québec	1,051 50
Turcotte et Provost, Québec	3,804 15
Turner, Wm. London	113 05
Vallière, P., Québec	304 20
Vandry, Z., Québec	797 30
Vincent, Jos., Montréal	835 00
Vincent, P., Jeune-Lorette	312 50
Waddington, W., Kingston	1,664 56
Waldon, R., Kingston	640 00
Ward, H., Stratford	956 55
A reporter	529,515 65

	$ cts.
Report	529,515 65
Webb, C. et J., et Cie, Londres, Ang.	2,252 50
Chemin de fer des Comtés de l'Ouest	107 20
White, Moses, Frédéricton	261 07
Wight et Cie, Saint-Jean, P.Q.	465 63
Wiley, J. M., Frédéricton	187 62
Wilkinson, G. M., et Fils, Kingston	1,181 43
Williams, J., Victoria	358 05
Williams, L. J., Kingston	10,444 99
Wilson, T. C., Kingston	114 75
Wilson, P., Port-Colborne	126 00
Wilson et Howard, Toronto	515 50
Wiltshire, W., Kingston	936 23
Windsor et Annapolis, chemin de fer de	1,876 31
Winnipeg Anthracite Coal Co	361 00
Winsor et Newton, Londres, Ang.	485 65
Woodburn, T. M., Ottawa	230 00
Wright, Jas., et Cie, London	210 28
Wright et Cie, Winnipeg	116 85
Wright, C., et Fils, Kingston	277 75
Wright, Jas., et Fils, London	102 25
Imputé comme suit :—	
État-major de milice	7,500 00
Majors de brigade	12,896 23
Salles d'armes	37,870 29
Soin des armes	23,307 04
Bordereaux des exercices annuels	204,092 47
Instruction d'exercice	36,884 90
Frais de port et papeterie aux corps.	3,514 00
Associations de tir	14,975 00
Association de tir et d'art. du Canada	12,000 00
Musiques effectives	7,625 00
Bordereaux, batterie "A"	36,140 99
do do "B"	39,115 91
do do "C"	27,414 92
do école de Frédéricton	28,741 57
do do St-Jean, P.Q.	26,755 75
do do London	26,215 36
do do Toronto	31,108 75
do do Québec	13,435 94
do do Winnipeg	26,195 25
do collège militaire royal.	38,340 64
Appointements à Ottawa	19,230 40
Paiements indiqués ailleurs	14,553 51
Autres paiements au-dessous de $100	85,510 93
	1,323,551 56

Allocations.	Musiques effectives.	Associations de tir.	Frais de p. et papeterie.	Instruction d'exercice.	Soin des armes.
	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
District n° 1 :—					
Batterie de campagne de London			2 00	200 00	
1re brigade d'artillerie de campagne			10 00	450 00	
1er régiment de cavalerie			8 00	195 00	240 00
7e bataillon	100 00	75 00	35 00	140 00	
21e do	75 00	50 00	25 00	243 75	190 00
22e do	75 00	100 00	40 00	520 00	290 00
24e do	75 00		30 00	292 50	240 00
25e do	75 00		25 00	211 25	190 00
26e do	75 00		40 00	390 00	280 00
27e do	75 00		35 00	341 25	280 00
28e do	75 00	75 00	30 00	292 50	240 00
29e do	75 00		28 00	266 25	138 14
30e do	75 00	125 00	48 00	487 50	356 80
32e do	75 00	50 00	40 00	390 00	240 00
33e do	75 00	100 00	45 00	406 25	297 36
District n° 2 :—					
Garde du corps du gouverneur général	75 00		10 00	80 00	120 00
Artillerie de place de Toronto			2 00	10 00	36 50
Batterie de campagne de Toronto			2 00	200 00	
Carabiniers *Queen's Own*	100 00	75 00	50 00	400 00	300 00
Grenadiers royaux	100 00	75 00	40 00	240 00	80 00
Batterie de campagne d'Hamilton			2 00	200 00	
Batterie de campagne du Canal Welland			2 00	200 00	
Sault Sainte-Marie			4 00		40 00
Half Mountain				20 00	31 48
2e régiment de cavalerie			35 00	341 25	332 09
12e bataillon	75 00	75 00	40 00	390 00	311 01
13e do	100 00	75 00	40 00	320 00	240 00
19e do	75 00		30 00	292 50	223 40
20e do	75 00	75 00	35 00	341 25	199 93
31e do	75 00	75 00	35 00	341 25	266 56
34e do	75 00	75 00	35 00	341 25	276 24
35e do	75 00	75 00	40 00	390 00	310 15
36e do	75 00		40 00	390 00	274 92
37e do	50 00	75 00	35 00	341 25	237 46
38e do	75 00	75 00	30 00	180 00	180 00
39e do	75 00		40 00	390 00	319 04
44e do	75 00	75 00	40 00	390 00	307 28
77e do	75 00		30 00	292 50	151 31
96e do			25 00	146 25	197 90
Districts nos 3 et 4 :—					
Batterie de place de Cobourg			2 00	40 00	40 00
Cavalerie de Prescott			2 00	40 00	60 00
Batterie de campagne de Kingston			2 00	200 00	
do de Durham			2 00	120 00	
do de Gananoque	75 00			200 00	
do d'Ottawa				200 00	
Gardes à pied du gouverneur général	200 00	75 00	30 00	240 00	
Dragons de la Princesse Louise				40 00	
3e régiment de cavalerie			15 00	146 25	180 00
4e do			20 00	195 00	240 00
14e bataillon	100 00	75 00	30 00	240 00	
15e do	100 00	75 00	30 00	240 00	240 00
16e do	75 00		30 00	292 50	240 00
40e do	75 00	75 00	40 00	390 00	320 00
41e do	75 00	100 00	30 00	243 75	240 00
42e do	75 00	75 00	30 00	292 50	238 36
43e do	75 00	125 00	30 00	292 50	240 00
45e do	75 00	150 00	30 00	276 25	226 66
46e do	75 00	75 00	30 00	292 50	160 00
47e do	75 00		50 00	471 25	400 00
49e do	75 00	75 00	30 00	292 50	240 00
56e do	75 00	100 00	35 00	341 25	280 00
57e do	75 00	75 00	30 00	240 00	240 00
59e do	75 00	75 00	35 00	308 75	264 34
Districts nos 5 et 6 :—					
Génie de Montréal		25 00	5 00	40 00	
Artillerie de place de Montréal	100 00	75 00	30 00	240 00	
Batterie de campagne de Montréal			5 00	200 00	
A reporter	3,650 00	2,650 00	1,656 00	17,178 75	11,266 93

Allocations.	Musiques effectives.	Associations de tir.	Frais de port et papeterie.	Instruction d'exercice.	Soin des armes.
	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Report	3,650 00	2,650 00	1,656 00	17,178 75	11,266 93
Districts militaires nos 5 et 6—Suite.					
Batterie de campagne de Richmond			2 00	200 00	
do Shefford			2 00	199 35	
Artillerie de place de Saint-Jean					20 00
Carabiniers Victoria	100 00	75 00	30 00	240 00	
Royal Scots	100 00	75 00	30 00	240 00	
Carabiniers du Prince de Galles	100 00	75 00	30 00	240 00	
5e bataillon de cavalerie			25 00	243 75	300 00
6e do do			20 00	209 30	180 90
6e do	100 00	75 00	30 00	240 00	
11e do	75 00	50 00	40 00	390 00	320 00
50e do		75 00	20 00	195 00	160 00
51e do		75 00	38 00	292 50	300 00
52e do	75 00	50 00	35 00	341 25	240 00
53e do	75 00	75 00	20 00	160 00	
54e do	75 00	50 00	30 00	292 50	240 00
58e do		75 00	50 00	455 00	360 00
60e do	75 00	125 00	30 00	292 50	240 00
64e do			30 00	292 50	207 60
65e do	100 00		40 00	320 00	
76e do			30 00	282 50	195 68
79e do	75 00	50 00	35 00	308 75	240 00
80e do	75 00		30 00	390 00	169 88
83e do		50 00	30 00	390 00	307 53
84e do	75 00		26 00	243 75	140 62
85e do	75 00	75 00	30 00	390 00	155 60
86e do	75 00	50 00	30 00	312 50	199 86
District n° 7 :—					
Q. O. H. C	100 00		10 00	80 00	
Batterie de campagne de Québec			2 00	200 00	
Artillerie de place de Québec			6 00	120 00	
Séminaire de Québec				40 00	
Artillerie de place de Lévis		50 00	4 00	80 00	80 00
do Gaspé			2 00	30 00	40 00
Normale Laval				40 00	
Institution du Patronage de Québec				20 00	
8e bataillon	100 00	75 00	30 00	240 00	
9e do	100 00	75 00	40 00	320 00	
17e do	75 00	50 00	40 00	390 00	304 70
23e do	75 00		20 00	195 00	160 00
55e do	50 00	75 00	30 00	195 00	240 00
61e do			30 00	292 50	199 35
70e do	75 00	50 00	30 00	292 50	240 00
81e do			30 00	292 50	240 00
87e do	75 00	75 00	30 00	292 50	237 18
88e do			30 00	292 50	234 50
89e do		150 00	40 00	390 00	314 37
92e do	75 00		20 00	130 00	160 00
District n° 8 :—					
Batterie de campagne de Newcastle			2 00	200 00	
do Woodstock			2 00	200 00	
Artillerie de place du Nouveau-Brunswick	100 00		25 00	325 00	120 00
Génie de Brighton			2 00	40 00	40 00
Compagnie de carabiniers de Saint-Jean			2 00	40 00	
8e cavalerie	75 00		35 00	341 25	410 00
62e bataillon	100 00	75 00	30 00	240 00	
67e do	75 00	50 00	45 00	438 75	360 00
71e do	75 00	125 00	35 00	341 25	200 00
73e do	75 00	50 00	25 00	243 75	200 00
74e do	75 00	125 00	30 00	302 50	220 00
District n° 9 :—					
Cavalerie de King			2 00	40 00	60 00
Artillerie de place de Halifax	100 00	75 00	35 00	280 00	280 00
A reporter	6,300 00	4,850 00	3,033 00	31,304 90	19,583 80

Allocations.	Musiques effectives.	Associations de tir.	Frais de port et papeterie.	Instruction d'exercice	Soin des armes
	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Report	6,300 00	4,850 00	3,033 00	31,304 90	19,593 80
District n° 9—Fin.					
Batterie de campagne de Sydney			5 00	200 00	
Artillerie de place de Pictou			2 00	20 00	40 00
do Yarmouth			2 00	40 00	40 00
do Digby		50 00	2 00	30 00	40 00
do Lunenburg			2 00	20 00	40 00
do Mahone Bay			2 00	20 00	40 00
63e bataillon	100 00	75 00	30 00	240 00	
66e do	100 00	75 00	40 00	320 00	320 00
68e do	75 00	75 00	45 00	438 75	336 16
69e do	75 00	75 00	45 00	422 50	342 94
72e do	75 00		30 00	292 50	226 94
75e do	75 00		30 00	292 50	217 00
78e do	75 00	150 00	35 00	341 25	262 00
93e do	75 00	75 00	25 00	243 75	200 00
94e do	75 00		25 00	243 75	200 00
District n° 10 :—					
Cavalerie de Winnipeg			6 00	40 00	60 00
Batterie de campagne de Winnipeg			2 00	200 00	
90e bataillon	100 00	75 00	30 00	240 00	240 00
91e do	200 00		15 00	120 00	120 00
95e do	75 00	50 00	30 00	560 00	320 00
District n° 11 :—					
Artillerie de place de la Col.-Britannique	100 00		12 00	260 00	160 00
Compagnie de carabiniers de Victoria			2 00	40 00	40 00
do Westminster			2 00	200 00	
District n° 12 :—					
Génie de Charlottetown			2 00	40 00	30 00
Artillerie de place de l'Ile du P.-E.	50 00	50 00	25 00	292 50	180 00
82e bataillon	75 00	75 00	35 00	422 50	268 20
Ontario		1,800 00			
Québec		1,700 00			
Nouveau-Brunswick		1,300 00			
Nouvelle-Ecosse		1,500 00			
Manitoba		750 00			
Colombie-Britannique		500 00			
Ile du Prince-Edouard		500 00			
Dominion		900 00			
Metropolitan		150 00			
Districts de l'Ouest		200 00			
	7,625 00	14,975 00	3,514 00	36,884 90	23,307 04

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 8 mars 1889.

MONSIEUR,—Je désire attirer votre attention sur les observations suivantes au sujet des dépenses faites par le département de la milice jusqu'au 30 septembre 1888.

Chèque 33.—"*Canada Militia Gazette*," annonce, $10. Veuillez avoir le certificat de l'imprimeur de la reine.

Chèques 52 et 80.—Ces chèques couvrent deux paiements—l'un de $138 et l'autre de $46—de pensions résultant de l'insurrection du Nord-Ouest. Les reçus de ces paiements sont pour $136.50 et $45.50 respectivement.

Chèque 8, Nouvelle-Ecosse.—"Hangars d'exercice," Compagnie de gaz d'Halifax, $66.25. Cette somme n'a pas été payée à temps pour gagner l'escompte de 20 pour 100.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-ministre de la milice. J. L. McDOUGALL, *A. G.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 29 mars 1889.

MONSIEUR,—Je désire attirer votre attention sur les observations suivantes relativement aux balances que vos payeurs avaient en caisse le 31 décembre 1888, pour le compte de l'instruction annuelle :

District n° 1.—Le 31 juillet le payeur Dawson avait en caisse une balance de $1,193.12. De cette date au 31 décembre (5 mois) sa dépense a été de $309.45, ce qui laisse encore une balance de $883.67.

Districts n^{os} 2, 3 et 4.—Il reste encore au crédit des payeurs Alger et King des balances de $187.38 et $62.10 respectivement.

District n° 8—Le 31 août le payeur Armstrong avait en caisse une balance de $1,513.13; de cette date au 31 décembre (4 mois) il a dépensé $145.43, en sorte qu'il reste encore à son crédit $1,367.70.

District n° 9.—Le 31 octobre le payeur Murray avait en caisse une balance de $2,595.59. Depuis cette date il a disposé de $507.10, dont $364.60 ont été dépensées en décembre. Il a encore à son crédit une balance de $2,088.49.

District n° 10.—Le 30 septembre le payeur Peebles avait à son crédit une balance de $361.10, contre laquelle il n'a rien été porté depuis.

District n° 12.—La somme de $1,500 a été portée au crédit du payeur Jones, le 19 septembre, par chèque n° 11, C. B. La première inscription contre ce crédit a été faite le 3 décembre, au montant de $1,001.76, ce qui laisse entre ses mains une balance de $498.24.

Vous remarquerez par les relevés qui précèdent que les payeurs ont entre les mains des balances plus fortes que semblerait l'exiger la dépense courante. Est-ce qu'il n'y a pas un moyen de faire clore plus vite les comptes de cette branche de votre service? S'il n'y en a pas, je suggérerais que les sommes en caisse, après les principaux paiements faits, fussent déposées, et que les montants voulus fussent de temps à autre obtenus à la demande des payeurs, à mesure qu'il en serait besoin.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur.

Au sous-ministre de la milice. J. L. McDOUGALL, *A. G.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 4 avril 1889.

MONSIEUR,—Je désire attirer votre attention sur les observations suivantes concernant les dépenses de la milice :

Chèque n° 12, Manitoba.—Wm Clark, un semestre de pension, $200. Ceci est signé "Wm Clark, par son procureur, D. Harn." Pourquoi M. Clark ne signe-t-il pas lui-même? Copie de la procuration devrait être fournie. On devrait toujours prendre la signature du pensionné comme preuve de l'existence de ce dernier.

Chèque n° 12, C. B.—Société de tir de la C. B., $40. Ceci ne devrait-il pas être imputé, avec les autres subventions, sur le chapitre de l'"Extraordinaire," au lieu de celui des "Hangars d'exercice et champs de tir"?

Chèque n° 16, Manitoba.—Jno. Vinen, pension, $82.80. Ce reçu est signé "John Vinen, par son procureur, W. J. Rutherford." Veuillez me fournir copie de la procuration.

Veuillez avoir, autant que possible, un compte et reçu distinct pour chaque paiement fait et imputé sur un crédit quelconque. En certains cas je trouve une pièce justificative couvrant une somme répartie sur différents crédits. En arrangeant vos pièces justificatives de manière à ce que toutes celles appuyant la dépense de chaque crédit puissent être classées ensemble, vous me simplifieriez les choses pour la préparation de mon rapport.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-ministre de la milice. J. L. McDOUGALL, *A. G.*

Bureau de l'auditeur, Ottawa, 9 avril 1889.

Monsieur,—Je désire attirer votre attention sur un paiement fait à MM. Doull et Miller, d'Halifax, par chèque n° 16, N. E., s'élevant à $2,482.22, pour de l'habillement. Ceci a été imputé sur le crédit pour les écoles de cavalerie et d'infanterie. Comme vous avez un crédit général pour l' " habillement " il semble que la somme devrait être couverte par ce crédit.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur.

Au sous-ministre de la milice. J. L. McDOUGALL, *A. G.*

Département de la milice, Ottawa, 11 avril 1889.

Monsieur,—En réponse à votre lettre du 9 de ce mois j'ai l'honneur de dire que le crédit pour l' " habillement " ne pourvoit pas à la dépense des corps permanents, savoir, les écoles d'artillerie, de cavalerie et d'infanterie. Le paiement auquel vous faites allusion a été fait pour de l'habillement à l'usage des écoles de cavalerie et d'infanterie, et, par conséquent, le montant a été imputé sur le crédit pour les " corps permanents."

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. C. EUG. PANET, *S.-M. M. D.*

Bureau de l'auditeur, Ottawa, 20 avril 1889.

Monsieur,—Veuillez me fournir des certificats de réception de la part des commandants des différentes écoles auxquelles l'habillement acheté de MM. Doull et Miller, d'Halifax, au prix de $5,261.31, a été envoyé.

Votre dévoué, etc.,

Au sous-ministre de la milice. J. L. McDOUGALL, *A. G.*

Département de la milice et défense, Ottawa, 14 mai 1889.

Monsieur,—En réponse à votre lettre du 20 du mois dernier, j'ai l'honneur de dire que l'habillement fourni à l'entreprise par MM. Doull et Miller, d'Halifax, pour les différentes écoles, est reçu aux magasins militaires d'Ottawa après avoir été inspecté par l'inspecteur d'habillement, et que les distributions en sont faites de temps à autre aux écoles, sur réquisition, à mesure qu'il en est besoin, et non en bloc à mesure qu'on le reçoit des entrepreneurs. On ne voit pas pourquoi les reçus des commandants d'école sont exigés, vu qu'on leur garde l'habillement dans les magasins militaires d'Ottawa.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. C. EUG. PANET, *S.-M. M. D.*

Bureau de l'auditeur, Ottawa, 24 juillet 1889.

Monsieur,—Je remarque qu'on paie leurs services à MM. J. A. McCann et J. McTaggart à raison de $2 par jour sur votre crédit pour la "Milice en activité de service." En l'absence du certificat d'aptitudes spéciales on n'est pas fondé à payer ces services sur un pied de plus de $400 par année.

Comme M. McTaggart n'a pas passé l'examen nécessaire, on n'est pas fondé à l'employer du tout, sous le coup de l'article 47 de l'acte du service civil.

Les commis surnuméraires employés dans le département devraient être payés à même le crédit pour l' " Extraordinaire du gouvernement civil."

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-ministre de la milice. J. L. McDOUGALL, *A. G.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 31 octobre 1889.

MONSIEUR,—Permettez-moi d'attirer votre attention sur deux paiements faits au sujet de la cartoucherie de Québec, savoir : Jos. G. Bossé, pour services professionnels, $45, et au Dr A. DeBlois, pour services de médecin, $20. Le premier est pour services d'avocat et ne porte pas le certificat du département de la justice ; voudriez-vous fournir ce certificat. Le dernier est pour soins donnés à un employé qui a été blessé à la fabrique dans l'exercice de ses devoirs ; il faudrait pour celui-ci un arrêté du conseil.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au sous-ministre de la milice.

DÉPARTEMENT DE LA MILICE, OTTAWA, 2 décembre 1889.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 31 octobre dernier, concernant deux paiements faits au sujet de la cartoucherie de Québec, savoir : à Jos. G. Bossé, $45, et au Dr A. DeBlois, pour services de médecin, $20, j'ai l'honneur de dire, par ordre du ministre de la milice, que le Dr DeBlois a soigné un nommé William Coveny qui s'était fait une blessure dangereuse en tombant d'un échafaud dans la fabrique de cartouches. Personne, dans l'établissement, ne pouvant arrêter le sang qui coulait de sa blessure, il fallut appeler un médecin.

Pour ce qui est de Mr J. G. Bossé, C. R., qui a suivi une enquête sur le décès causé par l'explosion d'une bombe à l'Ile d'Orléans, le paiement a été autorisé par le ministre.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

C. EUG. PANET, *S.-M.M.D.*

A l'auditeur général.

Chemin de fer Annapolis et Digby.		Quantité.	Prix.	Montant.
O'Neil et Campbell—Travaux sur contrat n° 2, jusqu'au 30 nov. 1889.			$ cts.	$ cts.
Déboisement	acres.	36	30 00	1,080 00
Essartage	"	2	75 00	150 00
Clôturage	pds. lin.	51,000	0 12	612 00
Excavation dans le roc solide	vgs. cub.	1,676	1 50	2,514 00
Excavation dans la roche détachée	"	122	0 75	91 50
Excavation dans la terre, y compris les fossés d'écoulement	"	106,439	0 28	29,802 92
Excavation dans les fosses d'emprunt	"	88,372	0 26	22,976 72
Charriage supplémentaire	pds. lin.	40,308	0 00¾	302 31
Drains souterrains	"	1,841	0 26	478 66
Maçonnerie, 1re classe	vgs. cub.	1,109	7 00	7,763 00
Pavage, etc	"	26	5 00	130 00
Béton	"	791	8 50	6,723 50
Maçonnerie en pierres perdues	"	499	2 00	998 00
Tuyaux en poterie vitrifiée, 18 pouces, posés	pds. lin.	215	2 00	430 00
Caisson, y compris le remplissage en pierre	vgs. cub.	2,950	2 40	7,080 00
Bois de pin blanc, tréteaux et autres constructions, 9x15	pds. lin.	56	0 50	28 00
Bois de pruche ou d'épinette rouge, 12x12	"	22,447	0 25	5,611 75
Ponceaux en cèdre	"	275	3 50	962 50
Pilots enfoncés	"	26,535	0 40	10,614 00
Fer forgé	lbs.	18,230	0 06	1,093 80
Fonte	"	481	0 05	24 05
Traverses	nombre.	4,483	0 24	1,075 92
Ballastage	vgs. cub.	481	0 28	134 68
Gare pour les passagers et le fret : ⅞x $2,500				2,187 50
do do ⅔x $2,500				1,666 67
Caissons, 2 à $1,100				2,200 00
Gages, avec 10 pour 100 ajoutés				351 90
Matériaux livrés				43,548 38
				150,631 76
Payé en 1889–90, $128,600 ; retenue, $15,131.76				143,731 76
Payé en 1888–89 à O'Neil et Campbell	D—136			6,900 00
Chemin de fer du Cap-Breton.				
Isbester et Reid—Estimation jusqu'au 31 oct. 1889—Du détroit de Canso à Grand-Narrows.				
Déboisement	acres.	664	25 00	16,600 00
Abattage à fleur de terre	"	7	10 00	70 00
Essartage	"	41	700 00	2,870 00
Ouv. de pièces sur piè., y compris l'ouv. en fascines, (exc. fasc..)	"	1¼	7 00	875 00
Clôturage, fil barbelé	pds. lin.	75,110	0 08	6,008 80
Clôturage, lattes Everett et fil métallique	"	30,430	0 10	3,043 00
Excavation dans le roc solide	vgs. cub.	82,673	0 95	78,539 35
Roche de gypse	"	83,196	0 70	58,237 20
Roche détachée	"	35,931	0 50	17,965 50
Excavation dans la terre, y compris les fossés d'écoulement	"	860,416	0 22	189,291 52
do do sous l'eau	"	6,286	0 66	4,148 76
do dans les fosses d'emprunt	"	176,548	0 20	35,309 60
Charriage supplém. (1,151,053 pds. cub., transportés 100 pds)	pds. lin.		0 00¾	8,632 82
Drains souterrains	"	748	0 25	187 00
Maçonnerie, 1re classe, arches	vgs. cub.	54	14 00	756 00
do 1re classe	"	7,354	9 75	71,701 50
do 2e classe	"	5,344	7 00	37,408 00
do en pierres sèches	"	195	5 00	975 00
Pavage, etc	"	651	3 00	1,953 00
Béton	"	1,406	5 50	7,733 00
Maçonnerie en pierres perdues	"	580	2 50	1,450 00
Tuyaux en fonte, 3 pds. de diam., 1 pouce d'épaisseur	pds. lin.	3,336	12 00	40,032 00
Tuyaux en poterie vitrifiée, 18 pouces de diam	"	1,106	0 90	995 40
Viaduc d'acier (somme ronde)				212,600 00
Superstructure du pont d'acier—				
Travées de 100 pds., à $7,450	nombre.	2		14,900 00
do 75 do 5,610	"	1		5,610 00
do 60 do 3,015	"	2		6,030 00
do 50 do 2,390	"	1		2,390 00
do 30 do 1,140	"	3		3,420 00
do 25 do 920	"	3		2,760 00
Superstructure de l'ancien pont, travées de 16 pds., à $318	"	3		954 00
Caissons, y compris le remplissage en pierre	vgs. cub.	1,334	2 75	3,668 50
A reporter				837,114 95

Chemin de fer du Cap-Breton—*Fin.*		Quantité.	Prix.	Montant.
Isbester et Reid—Contrat n° 6, jusqu'au 31 octobre 1889—Détroit de Canso à Grand-Narrows.			$ cts.	$ cts.
Report...				837,114 95
Bois de pin blanc, tréteaux et autres constructions :				
12 x 9, 304 à 27c ; 6 x 4, 376 à 6c	pds lin.	680		104 64
Madriers de pruche ou de pin, 12 x 12	"	19,695	0 32	6,302 40
do do 9 x 9	"	17,070	0 25	4,267 50
Pilots enfoncés	"	50,237	0 30	15,071 10
Fer forgé	lbs.	14,387	0 05½	791 29
Traverses	nombre.	126,196	0 25	31,549 00
Carvelles (tonneaux de 2,000 lbs)	tonneaux.	76½	56 00	4,284 00
Pose de la voie, y compris le transport des rails de Richmond	milles.	16½	450 00	7,425 00
Ballastage	vgs cub.	24,310	0 30	7,293 00
Pointes et croisements	jeux.	6	35 00	210 00
Appareil d'aiguillage et signaux	"	2	45 00	90 00
Trav. de ferme, aux croisem. de niv., y comp. les barrières et ponc.	nombre.	30	30 00	900 00
Gare, voyageurs				623 50
do fret				1,957 14
Remise à locomotives à 6 compartiments, y compris table-tournante				720 00
Caissons, à $1,000	nombre.	29		29,000 00
Barrières de chemin, y compris ponceaux, 2 x 1	pds lin.	26,531	0 40	10,612 40
Gages, avec 15 pour 100 ajoutés				707 30
Matériaux livrés				59,813 37
				1,018,836 59
Payé en 1887-88, $117,700 ; en 1889-90, $183,600 ; retenue, $101,936.59				403,236 59
Payé en 1888-89 à Isbester et Reid	(D—136)			615,600 00
Isbester et Reid—Contrat n° 7.				
Allonge au caisson de la Pointe Tupper, somme ronde	(D—136)			14,500 00
McDonald et Moffatt—Contrat n° 17.				
Quai de Barrack Point, matériaux livrés jusqu'au 31 octobre 1889—				
Bois de construction créosoté	pds lin.	8,597	0 48	4,126 56
do de pruche	"	29,740	0 08	2,379 20
Plancher à ballast en épinette rouge	"	12,500	0 05	625 00
Remplissage en pierre	vgs cub.	4,543	0 70	3,180 10
Fer	lbs.	10,200	0 04½	459 00
Payé en 1888-89 (D—136), $600 ; en 1889-90, $9,000 ; retenue, $1,169.86				10,769 86
Chemin de fer Oxford et New-Glasgow.				
McDonald et O'Brien, contrat n° 1, jusqu'au 31 décembre 1888—Station d'Oxford jusqu'au village d'Oxford.				
Déboisement	acres.	31	14 00	434 00
Essartage	"	1	35 00	35 00
Clôturage, fil barbelé	pds lin.	32,994	0 07	2,309 58
Excavation dans la roche détachée	vgs cub.	26	0 50	13 00
do dans la terre, y compris les fossés d'écoulement	"	37,262	0 19½	7,266 09
do do sous l'eau	"	874	0 58½	511 29
Excavation de fosses d'emprunt	"	41,260	0 17	7,014 20
Charriage supplémentaire (4,948 vgs cubes)	pds lin.		0 00¾	204 25
Maçonnerie, arches de 2e classe	vgs cub.	37	11 50	425 50
do 2e classe	"	404	6 50	2,626 00
do en pierre sèche	"	519	5 25	2,724 75
Pavage, etc	"	52	1 50	78 00
Maçonnerie en pierres perdues	"	78	1 75	136 50
Madriers de pruche ou de pin, 12 x 8, en œuvre	pds cub.	2,182	0 15	327 30
do 8 x 8 do	"	290	0 16	46 40
Fer forgé	lbs.	363	0 07	25 41
Traverses	nombre.	4,237	0 19	805 03
Pose de la voie, y compris le transport des rails de Richmond	milles.	3·46	170 00	588 20
Ballastage	vgs cub.	14,043	0 22	3,089 46
Appareil d'aiguillage et signaux	jeux.	2	12 00	24 00
Trav. publiq. aux croisem. de niv. (av. garde-bestiaux et ponc.	nombre.	3	60 00	180 00
Trav. de ferme, aux croisem. de niv. (av. barrières et ponceaux)	"	9	15 00	135 00
Gages, avec 10 pour 100 ajoutés	$			423 99
Enlever les vieux rails	milles.	3·14	50 00	157 00
				29,579 95
Payé en 1887-88, $17,400 ; en 1889-90, $1,000 ; retenue, $579.95				18,979 95
Payé en 1888-89 à McDonald et O'Brien sur contrat n° 1	(D—136)			10,600 00

Chemin de fer Oxford et New-Glasgow—*Suite.*		Quantité.	Prix.	Montant.
Rhodes, Curry et Cie, contract n° 2—Station à la Jonction d'Oxford.			$ cts.	$ cts.
Payé en 1887-88, $4.980 ; en 1888-89 (D—136), $150				5,130 00
McDonald et O'Brien, travaux sur contrat n° 3, jusqu'au 30 novembre 1889—Chemin de Birch Hill à la jonction Pugwash				
Déboisement	acres.	88	16 00	1,408 00
Essartage	"	4	75 00	300 00
Ouvrages de pièces sur pièces, 12 pcs d'épaisseur, et fascines	"	1·8	400 00	720 00
do do 24 do	"	1·72	750 00	1,290 00
do do 36 do	"	·22	1,125 00	247 50
Clôturage, fil métallique		28,743	0 10	2,874 30
Excavation dans le roc solide	vgs cub.	3,607	1 00	3,607 00
do dans la roche détachée	"	313	0 50	156 50
do dans la terre, y compris les fosses d'écoulement	"	132,692	0 23	30,519 16
do do sous l'eau	"	921	0 69	635 49
do dans les fosses d'emprunt	"	73,996	0 22	16,279 12
Charriage supplémentaire (vgs cubes par 100)	pds lin.	828,853	0 00¾	6,216 40
Maçonnerie, 1re classe	vgs cub.	339	8 00	2,712 00
do 2e classe	"	1,607	6 50	10,445 50
Pavage, etc	"	94	2 00	188 00
Maçonnerie en pierres perdues	"	129	2 00	258 00
Bois de pin blanc, tréteaux et autres constructions—				
12 x 14, 60 à 31c. ; 12 x 12, 48 à 30c	pds lin.	108		33 00
12 x 90, 80 à 28c. ; 12 x 6, 88 à 26c	"	168		45 28
6 x 8, 522 à 26c. ; 6 x 6, 48 à 21c	"	570		145 80
3 x 9	"	168	0 11	18 48
Madriers de pruche ou de pin, en œuvre, 12 x 8, 1,576 à 14c. ; 8 x 8, 1,332 à 12c	"	2,908		380 48
Fer forgé	lbs.	391	0 06	23 46
Pose de la voie, y compris le transport des rails de Richmond	milles.	4·46	170 00	758 20
Barrières de chemin, y compris ponceaux 2 x 1	pds lin.	1,600	1 50	2,400 00
Gages, avec 10 pour 100 ajoutés	$			4,929 48
Cèdre méplat, 10 pouces d'épaisseur, dans les ponceaux	pds lin.	135	0 19	25 65
Cèdre, 12 x 12	"	280	0 22	61 60
Bois de construction, pruche, 12 x 12, pour fondations	"	798	0 16	127 68
Bois de pruche, 12 pcs, méplat, 12 pcs et plus de face	"	136	0 16	21 76
Madriers de pruche, suppl., dans le drain de cave à Conn's	M.P.	3,000	20 00	60 00
Matériaux livrés				11,372 41
				98,266 25
Payé en 1887-88, $7,800 ; 1889-90, $24,100 ; retenue, $460.25				32,360 25
Payé en 1888-89 à McDonald et O'Brien sur contrat n° 3 (D—136)				65,900 00
Donald Sutherland, travaux sur contract n° 4, jusqu'au 31 octobre 1889—Embranchement Pugwash.				
Déboisement	acres.	6	30 00	180 00
Essartage	"	1·6	50 00	80 00
Excavation dans le roc solide	vgs cub.	8	0 80	6 40
do dans la roche détachée	"	637	0 40	254 80
do dans la terre, y compris les fossés d'écoulement	"	22,935	0 19	4,357 65
do do sous l'eau	"	1,441	0 57	821 37
do dans les fosses d'emprunts	"	33,777	0 19	6,417 63
Charriage supplémentaire (vgs cubes par 100)	pds lin.	4,932	0 00¾	36 99
Maçonnerie, arches de 1re classe	vgs cub.	32	9 70	310 40
do 1re classe	"	1,162	8 00	9,296 00
do 2e classe	"	618	7 50	4,635 00
do en pierres sèches	"	17	5 50	93 50
Pavage, etc	"	39	4 00	156 00
Maçonnerie en pierres perdues	"	1,814	2 00	3,628 00
Caissons, à $750	nombre.	2		1,500 00
Gages, avec 10 pour 100 ajoutés				982 76
Matériaux livrés				1,815 50
				34,572 00
Payé en 1887-88, $1,000 ; en 1889-90, $6,700 ; retenue, $2,072				9,772 00
Payé en 1888-89 à Donald Sutherland (D—136)				24,800 00
McDonald et O'Brien, travaux sur contrat n° 5, jusqu'au 30 novembre 1889—Jonction Pugwash à Wallace.				
Déboisement	acres.	62·9	17 50	1,100 75
Abattage à fleur de terre	"	1·4	11 00	15 40
A reporter				1,116 15

Chemin de fer Oxford et New-Glasgow.—*Suite.*		Quantité.	Prix.	Montant.
McDonald et O'Brien, travaux sur contrat n° 5, jusqu'au 30 nov. 1889—Jonction Pugwash à Wallace.—Fin.			$ cts.	$ cts.
Report				1,116 15
Essartage	acres.	6	70 00	420 00
Clôturage, fil barbelé	pds. lin.	23,536	0 07½	1,765 20
Excavation dans le roc solide	vgs. cub.	840	0 89	747 60
do la roche détachée	"	5,974	0 57	3,405 18
do la terre, y compris les fossés d'écoulement	"	85,311	0 19	16,209 09
do do sous l'eau	"	1,778	0 57	1,013 46
do les fosses d'emprunt	"	115,491	0 18	20,788 38
Charriage supplémentaire (vgs. cub. par 100)	pds. lin.	342,174	0 00¾	2,566 30
Drains souterrains	"	85	0 25	21 25
Maçonnerie, 1re classe, arches	vgs. cub.	51	14 00	714 00
do 2e do	"	106	12 00	1,272 00
do 1re classe	"	4,392	9 75	42,822 00
do 2e classse	"	848	7 75	6,572 00
do en pierres sèches	"	21	4 00	84 00
Pavage, etc	"	124	1 50	186 00
Béton	"	14	3 00	42 00
Maçonnerie en pierres perdues	"	4	2 00	8 00
Pilots enfoncés	pds, lin.	2,626	0 26	682 76
Fer forgé	lbs.	858	0 05	42 90
Caissons		9	750 00	6,750 00
Gages, avec 10 pour 100 ajoutés				2,535 78
Pruche, 12 x 12, dans les fondations	pds. lin.	1,161	0 19	220 59
Ponceau au chemin Whidden—				
Pruche, 12 x 12, côtés	pds. lin.	814	0 19	154 66
do 8 x 9 et 8 x 10, poteaux, chapeaux et semelles	M.P.	1,763	16 00	28 21
Perches	pds. lin.	252	0 02	5 04
Boulons en fer	lbs.	88	0 05	4 40
Matériaux livrés				4,209 88
				114,386 83
Payé en 1887-88, $13,800 ; 1888-90, $14,800 ; retenue, $2,286.83				30,886 83
Payé en 1888-89 à McDonald et O'Brien sur le contrat n° 5.....(D—136)				83,500 00
Stewart et Jones, travaux sur contrat n° 6, jusqu'au 31 oct. 1889—(de la rivière Wallace au chemin Mingo.)				
Déboisement	acres.	114	18 00	2,052 00
Abattage à fleur de terre	"	2	10 00	20 00
Essartage	"	7·6	80 00	608 00
Clôturage, fil barbelé	pds. lin.	143,600	0 07	10,052 00
Excavation dans le roc solide	vgs. cub.	11,886	0 88	10,459 68
do la roche détachée	"	12,427	0 55	6,834 85
do la terre, y compris les fossés d'écoulement	"	204,374	0 18	36,787 32
do do sous l'eau	"	2,328	0 54	1,257 12
do les fosses d'emprunt	"	162,460	0 18	29,242 80
Charriage supplémentaire (vgs. cub. par 100)	pds. lin.	318,823	0 00¾	2,391 17
Drains souterrains	"	700	0 25	175 00
Maçonnerie : 1re classe, arches	vgs. cub.	126	13 90	1,751 40
do 2e do	"	121	11 90	1,439 90
do 1re classe	"	5,228	9 00	47,052 00
do 2e do	"	2,780	7 75	21,545 00
do en pierres sèches	"	305	4 00	1,220 00
Pavage, etc	"	248	1 50	372 00
Maçonnerie en pierres perdues	"	690	2 00	1,380 00
Vieux rail du pont élevé	nombre.	1		1,050 00
Caisson, y compris le remplissage en pierre	vgs. cub.	4,559	2 70	12,309 30
Bois de pin blanc, tréteaux et autres constructions, 12 x 12	pds. lin.	96	0 24	23 04
Pilots enfoncés	"	8,493	0 25	2,123 25
Fer forgé	lbs.	3,592	0 05	179 60
Trav. de ch. pub. aux croisem. de niv., y comp. garde-bestiaux	nombre.	11	116 00	1,276 00
do ferme do do barr. et ponc.	"	18	24 00	432 00
Caissons, à $760	"	8		6,080 00
Barrières de chemin, y compris ponceaux, 2 x 1	pds. lin.	1,300	0 23	299 00
Gages, avec 10 pour 100 ajoutés				4,086 21
Matériaux livrés				2,868 60
Pruche, 12 x 12, en œuvre	pds. lin.	4,700	0 19	893 00
Cèdre pour poutres et ponceaux, 12 x 12	"	960	0 24	230 40
do 8 x 10	"	360	0 14	50 40
				206,541 04
Payé en 1887-88, $2,900 ; en 1889-90, $44,500 ; retenue, $7,551.04				54,951 04
Payé en 1888-89, à Stewart et Jones.....(D—136)				151,590 00

Chemin de fer Oxford et New-Glasgow,		Quantité.	Prix.	Montant.
Gray, McManus, Trites et Cie, travaux sur contrat n° 7, jusqu'au 31 oct. 1889—(du chemin Mingo à l'embranchement de la ville de Pictou).			$ cts.	$ cts.
Déboisement	acres.	240	10 00	2,400 00
Abattage à fleur de terre	"	3·03	12 00	36 36
Essartage	"	33·67	30 00	1,010 10
Clôturage, fil barbelé	pds. lin.	277,476	0 11	30,522 36
Excavation dans le roc solide	vgs. cub.	4,667	0 85	3,966 95
do la roche détachée	"	25,962	0 40	10,384 80
do la terre, y compris les fossés d'écoulement	"	264,781	0 18½	48,984 48
do sous l'eau	"	4,668	0 55½	2,590 74
do les fosses d'emprunt	"	110,047	0 18	19,808 46
Charriage supplémentaire (vgs. cub. par 100)	pds. lin.	276,150	0 00¾	2,071 12
Drains souterrains	"	2,997	0 60	1,798 20
Maçonnerie : 1re classe	vgs. cub.	1,961	9 00	17,649 00
do 2e do	"	4,971	6 75	33,554 25
do en pierres sèches	"	56	4 75	266 00
Pavage, etc	"	536	2 00	1,072 00
Béton	"	16	4 75	76 00
Maçonnerie en pierres perdues	"	839	1 00	839 00
Tuyaux en poterie vitrifiée, 18 pouces diam	pds. lin.	324	1 00	324 00
do 12 do	"	12	0 80	9 60
Superstructure du pont d'acier—				
Travée de 200 pieds, à $20,000	nombre.	1	.....	20,000 00
do 100 do 6,800	"	1	.....	6,800 00
do 50 do 2,400	"	1	.....	2,400 00
Superstructure de l'ancien pont—				
Travées de 20 pieds, à $390	"	3	.....	1,170 00
do de 10 do 142	"	4	.....	568 00
Bois de pin blanc, tréteaux et autres constructions—				
12 x 4, 16 à 12c. ; 12 x 14, 2,042 à 42c	pds. lin.	2,058	.....	859 56
12 x 12, 452 à 36c. ; 12 x 9, 432 à 27c	"	884	.....	279 36
14 x 8, 842 à 28c. ; 12 x 6, 2,400 à 18c	"	3,242	.....	667 76
9 x 4, 1,120 à 9c. ; 9 x 8, 4,236 à 18c	"	5,356	.....	863 28
9 x 5, 2,313 à 11c. ; 6 x 8, 7,322 à 12c	"	9,635	.....	1,133 07
Billots de cèdre pour ponceaux	"	160	2 00	320 00
Pilots créosotés et enfoncés, pin jaune de la C. du N	"	4,924	0 60	2,954 40
Pilots enfoncés	"	2,144	0 15	321 60
Fer forgé	lbs.	8,462	0 04¾	401 94
Fonte	"	3,319	0 03½	116 16
Traverses	nombre.	78,540	0 22	17,278 80
Pose de la voie, y comp. le transp. des rails du quai de Richmond	milles.	30	175 00	5,250 00
Ballastage	vgs. cub.	96,054	0 27	25,934 58
Pointes et croisements	jeux.	15	50 00	750 00
Appareil d'aiguillage et signaux	"	13	25 00	325 00
Trav. de ch. pub. aux croisem. de niv., y comp. garde-bestiaux	nombre.	15	75 00	1,125 00
do ferme do do barr. et ponc.	"	69	15 00	1,035 00
Gare pour les voyageurs et le fret, à $4,970	"	3	.....	14,925 00
Haltes	"	2	.....	2,800 00
Réservoir et maçonnerie, à $700	"	1	.....	700 00
Caisson, à $900	"	.....	.....	900 00
Barrières de chemins, y compris ponceaux, 2 x 1	pds. lin.	1,460	0 40	584 00
Gages, avec 10 pour 100 ajoutés	.....	.....	.....	11,150 66
Matériaux livrés	.....	.....	.....	1,693 77
Maçonnerie en pierre sèche, cours d'eau des chemins	vgs. cub.	106	3 50	371 00
do suppl. fondations des gares, à la chaux	"	8	4 75	38 00
Maçonnerie, fondations des gares, au ciment	"	60·9	1 50	91 35
Bois de pruche employé	M.P.	61,056	20 00	1,221 12
Madriers de pruche, supplém., drains de cave	"	4,150	20 00	83 00
Main-d'œuvre supplémentaire et matériaux, en partie pour inst. un rés. à Meadowvale et ensuite le transp. à la riv. John	.....	.....	.....	320 73
				302,795 56
Payé en 1887-88, $34,200 ; en 1889-90, $53,200 ; retenue, $1,895.56	.....	.....	.....	89,295 56
Payé en 1888-89, à Gray, McManus, Trites et Cie (D—136)	.....	.....	.....	213,500 00
A. Campbell, contrat n° 12, pour traverses, jusqu'au 30 sept. 1889.				
Liens	nombre.	7,702	0 18	1,386 36
Payé en 1887-88, $200 ; en 1888-89, $240 ; retenue, $146.36	.....	.....	.....	586 36
Payé en 1888-9, à A. Campbell (D—136)	.....	.....	.....	800 00

Chemin de fer Oxford et New-Glasgow.	Quantité.	Prix.	Montant.
McDougall et Giles, estimation finale sur le contrat n° 13 (quai, 360 x 60, au havre de Pugwash).		$ cts.	$ cts.
Report			3,226 80
Matériaux sur place—			
Palplanches ..... pds lin.	5,074	0 25	1,268 50
Bois à l'intérieur ..... "	18,520	0 10	1,852 00
Défenses ..... "	1,063	0 10	106 30
Poteaux d'amarrage ..... "	277	0 15	41 55
Planchéiage ..... "	3,600	0 14	504 00
Remplissage en pierre ..... "	1,997	1 00	1,997 00
Pour compléter $5,770, le coût de tout l'ouvrage			0 65
Quantités supplémentaires, pour une hauteur additionnelle de 7 pieds—			
Palplanches ..... pds lin.	1,232	0 25	308 00
Bois à l'intérieur ..... "	5,334	0 10	533 40
Défenses ..... "	259	0 10	25 90
Poteaux d'amarrage ..... "	70	0 15	10 50
Remplissage en pierre ..... "	751	1 00	751 00
Payé en 1887-88, $1,800 ; en 1888-89 (D—136), $5,598.80			7,398 80
R. L. Black, contrat n° 14, pour traverses, jusqu'au 31 octobre 1889.			
Traverses ..... nombre.	54,369	0 20	10,873 80
Payé en 1887-88, $400 ; en 1889-90, $3,100 ; D. B., $1,173.80			4,673 80
Payé en 1888-89, à R. L. Black ..... (D—136)			6,200 00
J. Harris et Cie, contrat n° 15, pour wagons fermés, estimation finale.			
Wagons fermés, 60 à $563			33,780 00
Poser des appareils de chauffage Eastman dans 10 wagons fermés, $175			1,750 00
			35,530 00
Payé en 1887-88, $31,102 ; freins à air non appliqués à 6 wagons, $104.16.			31,206 16
Payé en 1888-89, à J. Harris et Cie ..... (D—136)			4,323 84
McDougall et Giles, travaux sur le contrat n° 19, jusqu'au 30 septembre 1889—(Embranchement Pugwash jusqu'au quai Pugwash).			
Excavation dans la roche détachée ..... v. c.	24	0 45	10 80
Excavation dans la terre, y compris les fossés d'écoulement ..... "	22,361	0 20	4,472 20
do sous l'eau ..... "	320	0 60	192 00
Excavation de fossés d'emprunt ..... "	12,158	0 18	2,188 44
Charriage supplémentaire (par 100 v. c.) ..... p. lin.	34,451	0 00¾	258 38
Maçonnerie : 1re classe ..... v. c.	406	10 00	4,060 00
do 2e do ..... "	139	7 50	1,042 50
do sèche ..... "	96	5 50	528 00
Pavage, etc ..... "	14	2 00	28 00
Pierres perdues ..... "	7,664	1 90	14,561 60
Coffrage, y compris remplissage en pierre ..... "	1,224	1 50	1,836 00
Pilotage ..... p. lin.	3,001	0 25	750 25
Fer forgé ..... lbs.	2,331	0 05½	128 20
Caissons, à $475 ..... nomb.	3	.....	1,425 00
Gages, avec 10 p.c. additionnels	.....	.....	250 50
Matériaux livrés	.....	.....	412 20
Madriers de pruche, 12 x 12, en œuvre ..... p. lin.	855	0 15	128 25
Madriers de pruche et de pin, 10 x 12, sortis du vieux pont et placés dans la fondation ..... M. P.	10,000	10 00	100 00
Payé en 1888-89 (D—136), $25,100 ; en 1889-90, $4,000 ; D.B., $3,272.32			32,372 32
Rhodes, Curry et Cie, contrat n° 20, jusqu'au 31 octobre 1889—(Bâtiments de la gare).			
Jonction d'Oxford, remise aux locomotives	.....	.....	4,125 00
do hangar à houille	.....	.....	890 00
do réservoir	.....	.....	2,000 00
Oxford, gare, sur $3,060	.....	.....	3,010 00
do remise à fret, sur $1,035	.....	.....	1,000 00
A reporter	.....	.....	11,025 00

Chemin de fer Oxford et New-Glasgow.	Quantité.	Prix.	Montant.
Rhodes, Curry et Cie, contrat n° 20, jusq. 31 oct. 1889—Bâtiments de gare.)	$ cts.	$ cts.	$ cts
Report			11,025 00
Oxford, quai, sur $157.50			88 62
Halte de Conn, sur $738			568 00
Jonction de Pugwash, abri pour les voyageurs et le fret, sur $2,892			2,216 00
Pugwash, station, sur $3,060			2,160 00
do remise à fret, sur $567			517 00
do quai, sur $157.50			77 50
do remise aux locomotives, sur $1,008			508 00
do réservoir, matériaux livrés			690 00
Wallace, station, matériaux livrés			2,112 25
do remise à fret, sur $585			520 00
do réservoir, sur $1,782			1,732 00
Tatamagouche, gare, sur $3,105			2,655 00
do hangar à fret, sur $585			545 00
do quai, sur $157.50			57 50
Payé en 1888–89 (D—136), $10,500; en 1889–90, $12,300; D.B., $2,671.87			25,471 87
A. McPherson et Cie, contrat n° 22, jusqu'au 30 septembre 1889—(Travées de 20 pieds, en acier).			
Travées de 20 pieds, en acier, livrées à la gare d'Oxford, 6 à $350			2,100 00
Payé en 1889–90, $1,200; retenue, $300			1,500 00
Payé en 1888–89 à A. McPherson et Cie (D—136)			600 00
Agrandissement du Canal Cornwall.			
Sec. 2, Wm. Davis et Fils, estimation jusqu'au 31 octobre 1889.			
Excavation dans la terre, bousillage v. c.	4,150	0 30	1,245 00
do dans la cuvette de l'écluse "	38,100	0 32	12,192 00
Enlever les maisons d'écluses (somme ronde)			100 00
Pilotis en orme, 12 x 12 pds c.	20,600	0 50	10,300 00
Bois pour lambrissage, 10 x 12 p. lin.	3,300	0 50	1,650 00
Fer forgé pour tirants lbs.	80,000	0 06	4,800 00
Corroi v. c.	1,700	0 75	1,275 00
Pierres perdues "	1,000	1 00	1,000 00
Pièces de pin, 12 x 12 pds c.	14,200	0 40	5,680 00
Pilots en bois d'orme p. lin.	7,460	0 50	3,730 00
Planche de pin dans les pilotis M. P.	15,800	25 00	395 00
Carvelle pressée lbs.	20,300	0 06	1,218 00
Excav. dans la terre dans la fondat. du ponceau de Wood's Creek v. c.	660	0 30	198 00
Maçonnerie irrégulière "	1,040	5 50	5,720 00
Pièces de pin pour traverses et racinaux, 10 x 12 p. lin.	2,600	0 20	520 00
Excavation dans le roc v. c.	60	1 10	66 00
Excavation dans la terre, cuvette du pont "	645	0 40	258 00
Enlever la vieille maçonnerie "	280	1 00	280 00
Mise à sec de la cuvette de l'écluse (somme ronde de $2,500)			1,000 00
Pièces de pin pour plancher M. P.	82,000	30 00	2,460 00
Fer forgé pour les attaches dans les buscs lbs.	7,300	0 10	730 00
Maçonnerie dans le ponceau de Wood's-Creek, ciment de Portland contrat spécial) v. c.	397	11 00	4,367 00
Béton, ciment de Portland (contrat spécial) "	2,030	7 00	14,210 00
Excavation dans les fosses d'emprunt "	300	0 38	114 00
Pièces de pin, 12 x 12 pds c.	620	0 40	248 00
Bois de pin dans les plateformes de buscs "	2,900	0 90	2,610 00
Voliges dans les buscs inférieurs M. P.	8,000	35 00	280 00
Madriers de chêne blanc dans les buscs pds c.	300	1 50	450 00
Madriers de chêne blanc sous les échelons ou pivots M. P.	2,500	50 00	125 00
Poteaux (contrat spécial) nomb.	672	0 50	336 10
Fascines dans l'emplacement de la levée (contrat spécial) paquets	1,620	0 15	243 00
Main-dœuvre, creuser des puits d'essai			190 62
Main-d'œuvre et matériaux, hausser et réparer les murs de l'écluse 17			3,044 47
Matériaux livrés—			
Pierre, taillée pour l'écluse, sur la section v. c.	2,543	6 00	15,258 00
Pierre, brute et de soutènement, sur la section "	1,400	3 00	4,200 00
do à la carrière de Cornwall "	400	1 50	600 00
Pilotis en bois d'orme p. lin.	6,500	0 15	975 00
Pièces de pin pour fondation pds c.	25,300	0 25	6,325 00
Madriers de chêne pour seuils "	300	0 75	225 00
A reporter			108,618 09

Agrandissement du canal Cornwall.	Quantité.	Prix.	Montant.
Sec. 2, Wm. Davis et Fils, estimation jusqu'au 31 oct. 1889—Fin.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Report			108,618 09
Matériaux livrés—*Fin.*			
Bois pour traverses.....pds. l.	7,900	0 09	711 00
Ciment de Portland.....brls.	500	2 25	1,125 00
Ciment canadien..... "	1,000	1 00	1,000 00
Planche de pin pour plancher.....M. P.	23,000	15 00	345 00
			111,799 09
Payé en 1889-90, $61,200; retenue, $5,199.09			66,399 09
Payé en 1888-89, sur la section 2.....(D—138)			45,400 00
Sec. 3—Wm. Davis et Fils—Estimation jusqu'au 31 oct. 1889.			
Excavation dans la terre, bousillage..... v. c.	2,600	0 30	780 00
do dans la cuvette de l'écluse..... "	19,300	0 32	6,176 00
Enlever les maisons de l'écluse (somme ronde).....			100 00
Pilotis d'orme, 12 x 12.....pds. c.	12,500	0 50	6,250 00
Préceintes, 10 x 12.....pds. l.	2,416	0 50	1,208 00
Fer forgé dans les tiges de traverses..... lbs.	33,500	0 06	2,010 00
Corroi..... v. c.	1,020	0 75	765 00
Madriers de pin..... M.P.	9,800	25 00	245 00
Carvelle pressée..... lbs.	200	0 06	12 00
Bois d'orme pour pilotis de support.....pds. l.	9,256	0 50	4,628 00
Excavation dans la terre, sur la section..... v. c.	22,000	0 33	7,260 00
Mise à sec de la cuvette de l'écluse (sur somme ronde de $2,500).....			500 00
Excavation dans le roc..... "	50	1 10	55 00
Items par un arrangement spécial—			
Bois en caissons pour levée, sur les côtés et aux extrémités.....pds. c.	6,200	0 25	1,550 00
do do traverses.....pds. l.	3,600	0 18	648 00
Poteaux dans la levée.....nomb.	260	0 50	130 00
Fascines do .....b'dles.	260	0 15	39 00
Pierre dans les arcs-boutants et bas de la levée..... v. c.	712	2 00	1,424 00
Main-d'œuvre, creusement d'un puits d'essai.....			309 87
Matériaux livrés sur la section—			
Pierre taillée, pour l'écluse..... v. c.	2,605	6 00	15,630 00
do brute..... "	3,300	3 00	9,900 00
do concassée pour béton..... "	424	1 50	636 00
Bois d'orme pour pilots jointifs.....pds. c.	9,280	0 20	1,856 00
do pour pilotis de support.....pds. l.	18,000	0 15	2,700 00
Bois de chêne pour buscs.....pds. c.	600	0 75	450 00
Bois pour tirants.....pds. l.	7,300	0 09	657 00
Bois pour caissons.....pds. c.	19.400	0 13	2,522 00
			68,440 87
Payé en 1889-90, $36,700; retenue, $3,840.87			40,540 87
Payé en 1888-89 sur la section 3.....(D—138)			27,900 00
Sec. 4—Wm. Davis et Fils—Estimation jusqu'au 31 oct. 1889.			
Excavation dans la terre, bousillage..... v. c.	3,400	0 30	1,020 00
do dans la cuvette de l'écluse..... "	30,900	0 32	9,888 00
Enlever les maisons de l'écluse (somme ronde).....			100 00
Pilotis d'orme, 12 x 12.....pds. c.	3,140	0 50	1,570 00
Bois de construction, 10 x 12.....pds. l.	2,000	0 50	1,000 00
Fer forgé dans les tirants..... lbs.	3,200	0 10	320 00
Madriers de pin..... M. P.	14,400	25 00	360 00
Excavation dans la terre, sur la section..... v. c.	2,100	0 32	672 00
Mise à sec de la cuvette de l'écluse (sur somme ronde de $2,000).....			500 00
Carvelles pressées..... lbs.	300	0 06	18 00
Corroi..... v. c.	60	0 75	45 00
Bois d'orme pour pilotis de support.....pds. l.	1,654	0 50	827 00
Travaux et matériaux, creusement d'un puits d'essai.....			296 00
Matériaux fournis—			
Pierre taillée, pour l'écluse sur la section..... v. c.	776	6 00	4,656 00
do do à la carrière Cornwall..... "	290	4 50	1,305 00
do concassée pour béton sur la section..... "	882	1 50	1,323 00
Bois d'orme pour pilots jointifs.....pds. c.	300	0 75	225 00
Carvelles pressées..... lbs.	3,400	0 04	136 00
Ciment de Portland..... brls.	2,000	2 25	4,500 00
Planches de pin pour plancher.....M. P.	13,000	15 00	195 00
			28,956 00
Payé en 1889-90, $18,300; retenue, $2,956			21,256 00
Payé en 1888-89 sur la section 4.....(D—138)			7,700 00

Agrandissement du canal Cornwall.		Quantité.	Prix.	Montant.
Sections 6, 7 et 8—Cie de dragage Gilbert.—Estimation jusqu'au 31 oct. 1889.			$ cts.	$ cts.
Section 6, excavation dans la terre	v. c.	2,175	0 40	870 00
do 6, do le roc	"	15	2 50	37 50
do 7, do la terre	"	28,534	0 40	11,413 60
do 7, do le roc	"	65	2 50	162 50
do 8, do la terre	"	1,608	0 25	402 00
do 8, do le roc	"	332	2 50	830 00
				13,715 60
Payé en 1889-90, $12,200; retenue, $1,515.60				13,715 60
Sec. 10.—Jocks et DeLorimier—Estimation jusqu'au 31 oct. 1889.				
Excavat. dans la terre, au-des. de 14¼ pds sur le seuil de l'éc. actuelle.—				
Matières légères, jusqu'au 31 août 1884	v. c.	15,139	0 11	1,665 29
do subséquemment	"	14,970	0 22	3,293 40
Matières dures, jusqu'au 31 août 1884	"	3,965	0 41	1,625 65
do du 1er sept. 1884 au 30 avril 1888	"	161,418	0 41	66,181 38
do du 1er mai 1888 au 31 oct. 1889	"	13,451	0 38	5,111 38
Excavation dans la terre, sous 14¼ pds sur le seuil de l'é. actuelle—				
Dragage, matières dures, jusqu'au 31 août 1884	"	1,993	0 49	976 57
do do subséquemment (excepté août 1885, oct 1886, et juin 1887—non foncé)	"	236,397	0 38	89,830 86
Dragage, matériel dur, (en août 1885, oct. 1886, et juin 1887—non foncé)	"	12,169	0 33	4,015 77
Travaux à sec par un dragueur	"	2,714	0 38	1,031 32
Excavation dans le roc, élargissement et creusage	"	7,692	1 00	7,692 00
Mise à sec de la cuvette de l'écluse (sur somme ronde de $9,000)	"			8,361 00
Excavation—terre—dans la cuvette de l'écluse	"	15,833	0 40	6,333 20
do —roc— do do	"	189	1 00	189 00
Béton dans les tranchées pour palplanches et fond de l'écluse	"	1,406	5 25	7,381 50
Bois de pin dans les fondations de l'écluse	pds. c.	15,317	0 35	5,360 95
Voliges de pin dans les buscs	M. P.	6,942	18 00	124 96
Bois de pin dans les plateformes des buscs	pds. c.	2,116	0 45	952 20
Méplat	M. P.	9,705	20 00	194 10
Madriers de pin pour planchers, 3 pcs et 2 pcs	"	107,010	20 00	2,140 20
Chêne blanc dans les buscs, travaillé et posé	pds. c.	696	1 50	1,044 00
Fer forgé, boulons	lbs.	4,357	0 10	435 70
Carvelles pressées dans les palplanches et madriers de 2 pcs	"	6,640	0 08	531 20
Maçonnerie dans mur sud de l'écluse	v. c.	1,266	8 50	10,761 00
do dans le mur nord de l'écluse	"	1,800	9 50	17,100 00
Corroi derrière le mur de l'écluse	"	450	0 60	270 00
Portes d'écluse, charpenterie				428 00
Maçonnerie sèche dans les ponceaux et points de partage	v. c.	162·6	2 50	406 50
Mortier au ciment	"	111	6 60	732 60
Matériaux livrés—				
Pierre taillée pour maçonnerie d'écluse	"	509·5	6 00	3,057 00
Pierre de remplissage pour do	"	5,281·5	4 00	21,126 00
Pierre concassée pour béton, à Moulinette	"	566	1 50	849 00
Bois de pin pour fond du déversoir	pds. c.	1,385	0 20	277 00
do pour portes d'écluse	M. P.	37,259	30 00	1,117 77
Chêne blanc pour portes d'écluse	"	19,678	30 00	590 34
Poteaux d'amarrage	nomb.	24	10 00	240 00
Madriers pour fondations des déversoirs	M. P.	8,052	13 00	104 68
Fer forgé dans les tirants	lbs.	5,391	0 07	377 37
do dans les boulons	"	1,507	0 07	105 49
do dans les chaînes, chevilles et tiges pour ventelles	"	4,101	0 07	287 07
Fonte pour pivots et marches	"	48,301	0 04	1,932 04
Cuivre do	"	1,565	0 40	626 00
Ciment livré au lieu d'emploi	brls.	250	0 75	187 50
Bronze phosphoré dans les pivots et rouleaux de sûreté	lbs.	82	0 50	41 00
				275,087 99
Payé avant, $167,300; 1889-90, $28,900; D. B., $27,587.99				223,787 99
Payé en 1888-89 sur la section 10 (D—138)				51,300 00
J. D. Silcox et Cie.—Fortification de la levée ouest des Mille-Roches.				
Cailloux fournis, charriés et placés	c. y.	1,301·74	1 24	1,614 16
Excavation dans la terre	"	7,393·93	0 29	2,144 24
Enlever la glace dans la levée				200 49
Réparations au pont, dues à l'élévation et la baisse de l'eau				109 32
Obstruction aux travaux, causée par la même cause		88	0 29	25 52
A reporter				4,093 73

Agrandissement du canal Cornwall.	Quantité.	Prix.	Montant.
J. D. Silcox et Cie—Renforcer la berge à l'ouest des Mille Roches—Fin.		$ cts.	$ cts.
Report			4,093 73
Creuser une tranchée pour le revêtement en pierre, coin ouest			9 97
Enlever les pierres et les placer plus loin au sud, dans la berge			57 38
Placer de la pierre au coin sud-ouest			8 97
Placer des madriers pour le sentier de halage			6 42
Enlever les arbres et les racines nomb.	29	2 50	72 50
Usage des outils			43 51
Bois de construction et réparations au pont flottant sur le canal			90 00
Déterrer des madriers sous l'ancienne berge			95 00
Payé en 1888-89(D—138) $2,300 ; en 1889-90, $2,177.48			4,477 48
Canal de la Culbute—Capital.			
Poupore et Cie—Excavation des battures en amont des écluses de la Culbute.			
Excavation au-dessus de l'eau v. c.	343	1 75	600 25
Excavation au-dessous de l'eau "	334	4 00	1,336 00
Enlever des cailloux			4 75
Bouées le long du chenal nomb.	5	10 00	50 00
Payé, 1883-84, $200 ; 1884-85, $450 ; 1885-86, $350			1,991 00 1,000 00
Payé en 1888-89 (D—139)			991 00
Canal Lachine—Capital.			
Rodgers et Farrell—Réclamation pour surcroîts sur les bassins 3 et 4.			
Perte provenant du retard causé aux travaux, après la signature du contrat, le terrain étant occupé—			
Entretien du matériel, acheté mais inoccupé			834 17
Excéd. d. coût de l'excavat. en nov. et déc., au lieu de plus à bonne heure			
Enlèvement des décombres et retardement causé par le trafic			2,180 82
Etendre la terre sur le chemin en lits d'un pied au lieu de l'y déposer en tas			762 00
Charriage de la terre au tombereau pour former les lits, au lieu de			2,062 41
transport par wagons v. c.	7,000		1,260 00
Séparer des lits les pierres de 4 pouces			734 01
Séparer les morceaux de terre des 8 premiers pieds de la levée			229 38
Excavation dans le tuf à $1 au lieu de 28c v. c.	8,066	0 72	5,807 52
Perte dans la construction du mur de revêtement dans le printemps de 1884, causée par la brièveté du temps après la mise à sec—			
Draguer les fondations dans l'automne de 1883 (non porté au devis)			3,749 42
Coût de la fondation			2,355 00
Coût actuel du mur en sus du coût ordinaire, à $1.25 la vg v. c.	3,175		8,105 16
Enlever les déchets de carrière, non empl. par suite du chang. du mur			280 00
Remanier la pierre du coin des bassins, empl. dans les murs du bassin			223 83
Répar. pour relier les murs de revêt. et du bassin, constr. des digues			798 27
Surcroît du coût de la construction des bassins, éboulement des berges—			
Main-d'œuvre, enlever les éboulis			1,696 22
Massif et bourrage des éboulis			2,166 85
Dresser des talus deux et trois fois au pic			2,060 04
Remplir, casser et masser des déchets de carrière			1,416 23
Dépense suppl. p. const. de murs du bassin causée par l'éboul. des berges			8,406 72
Casser de la pierre de dimensions non spécifiées au devis			3,768 08
Niveler le plafond des bassins, $6 la verge au lieu de $4			2,395 02
Changement dans les coins, travail supplémentaire			109 29
Surcroît du coût du ciment acheté d'urgence			194 97
1½ pouce de plus à l'épaisseur du mur v. c.	180	4 00	720 00
Profils et fournir les matériaux pour do			155 46
Perte du profit sur bousillage non exécuté bien que porté au devis v. c.	20,172	0 30	6,051 60
Perte de profits sur corroi en moins par suite de la réduction dans la quantité du bousillage "	5,000	0 30	1,500 00
Perte d. profits sur tranch. au corr., prix du cont., 40c., moins coût, 25c "	5,002	0 23	1,150 44
Excavation des tranchées et fosses pour tuyau en tuile "	1,898	0 48	911 04
Massif do do "	1,898	0 28	531 44
Surcroît de pierre dans la fosse, couvertures et fondement p. c.	352	1 00	352 00
Construire les fosses avec du ciment de Portland au lieu du cim. du pays			182 50
Remaniement, le terrain des dépôts étant autrement employé par le gouvernement			1,028 72
Remaniement du matériel du chemin, fait l'année précédente			193 74
Pilotis supplémentaires enfoncés à l'angle près le coin du bassin n° 4. nomb.	4		172 88
A reporter			64,545 23

Canal Lachine—Capital—*Suite.*	Quantité.	Prix.	Montant.
		$ cts.	$ cts.
Rodgers et Farrell—Réclamation pour surcroîts sur les basins 3 et 4—Fin.			
Report			64,545 23
Creuser les fondations des murs de soutèn., et nettoyage de la rue Ottawa.			202 06
Terres foulées autour d'un tuyau sur la rue Ottawa			49 87
Main-d'œuvre d. le print. de 1885 pour empêcher le canal de déborder. jours.	14		15 40
Couche de pierre fine pour finir le chemin v. c.	1,000	1 00	1,000 00
Surcroît de pierre pour terminer le chemin, côté ouest du bassin n° 3. "	194	1 00	194 00
Réparer les dommages au mur de front et au mur du canal			228 61
Excavation et remplissage pour les poteaux d'amarrage v. c.	629	0 78	490 74
Coût supplémentaire d'un tuyau en tuile			271 82
Terres placées sur les terrains du bassin en mai, juin et juillet 1885. v. c.	8,666⅔	0 28	2,426 28
Déchets des rues, placés sur les terrains du bassin, printemps et automne de 1885. voitures.	16,214	0 10	1,621 40
Madriers en pin de 3 pouces restés sur l'ouvrage après achèvement.. M.P.	20,000	13 00	260 00
Perte et dépense provenant de retards, y compris la surintendance dans la dernière saison			5,000 00
Différence entrr les prix soumissionnés et les prix payés—			
Excavation des bassins v. c.	105,820	0 03	3,174 62
Arranger les talus "	6,303	0 30	1,890 90
Total de la réclamation pour surcroîts.			81,370 93
Montant non alloué par M. Page, l'arbitre			29,721 22
Montant alloué sur surcroîts par M. Page			51,649 71
Rodgers et Farrell—Evaluation finale des items de l'entreprise.			
Excavation dans la terre, bassins et berge nord v. c.	105,821	0 25	26,455 18
do en abattant la paroi des berges et en formant des bases pour les bajoyers "	6,303	0 50	3,151 52
Excavation dans la terre en coupant les tranchées au corroi "	475	0 48	227 98
Bousillage et nettoyage des bases pour les berges "	10,779	0 50	5,389 48
Enlèvement des déblais dragués "	5,425	0 60	3,254 88
Excavation dans le roc "	34	1 00	33 86
Corroi "	413	0 30	124 03
Maçonnerie dans les murs du bassin, la façade du canal, et retours.. "	4,483⅔	5 75	25,784 78
Maçonnerie dans les murs latéraux, au mortier de ciment, à partir de la fondation jusqu'à moins de 2 pieds de la ligne d'eau "	5,339½	4 00	21,358 00
Maçonnerie dans les murs latéraux, au mortier de ciment hydraulique, à partir de 2 pieds au-dessous de la ligne d'eau "	1,767¼	6 00	10,603 56
Maçonn. sèche d. les murs de soutèn., aux extrémit. nord des bassins. "	430¾	8 00	3,445 76
Déchets de pierre, gravier ou pierre cassée en arrière des murs latér.. "	1,974	1 00	1,974 07
Maçonnerie de blocaille au ciment, dans les murs de la fosse "	142⅔	7 00	998 27
Pierre préparée, dans les couvertures de la fosse p. c.	316⅗	1 00	316 44
Traverses pour quais, de cèdre méplat, 10 pouces d'épaisseur p. lni.	27,975¼	0 08	2,238 06
Voliges de pin blanc à l'extrémité nord des bassins M.P.	5,072	25 00	126 80
Couvertures des quais en madriers de pin de 3 pouces "	285,912	13 00	3,716 86
Pot. d'amar. en chêne bl. ou orme franc, avec chaperons en fonte nomb.	100	8 00	800 00
Défenses en chêne blanc, à l'extrém. sud du bassin, 12 pcs. d'épaiss. p. lin.	950	0 20	190 00
Bois d'épinette rouge, 12x12, chaperons sur pilots p. c.	385	0 70	269 46
Madriers d'ép. rouge, 4 p. d'ép., d. le bordage aux coins des bassins.. M. P.	2,601	20 00	52 03
Madriers d'épinette rouge dans les boîtes des poteaux d'amarrage.. M.P.	13,000	20 00	260 00
Tuyaux en terre cuite vitrifiée, 8 pouces de diamètre p. lin.	954	0 20	190 80
do 9 do "	888⅓	0 25	222 20
do 12 do "	179⅓	0 40	71 88
do 15 do "	426¾	0 60	256 02
Boulons et bandes en fer forgé lbs.	8,178⅖	0 05	408 92
Carvelles pressées posées dans le plancher du quai "	12,970	0 02½	324 25
Grilles en fonte dans les fosses "	2,341	0 06½	152 17
Remplissage en pierre, fait à la main, entre les traverses du quai et dans les égouts des chaussées v. c.	2,311	0 50	1,155 51
Pierre cassée roulée sur les chemins macadamisés "	4,544	1 00	4,543 96
Pavage en pierre, 10 pcs. de profondeur, posée dans le sable. v. carr.	1,447	1 50	2,170 34
Tailleur de pierre, taillage d'un chaperon pour les garde-corps.... jours.	9	2 50	22 50
Mise à sec des bassins et des fondations			1,000 00
Matériaux délivrés—			
Cèdre méplat pour traverses de quai p. lin.	1,865	0 08	149 20
Madrier d'épinette rouge, 4 pouces d'épaisseur, pour bordages.. M. P.	826	20 00	16 52
Total des items de l'entreprise et de l'arbitrage pour les surcroîts			173,105 00
Payé, 1883-84, $49,900 ; 1884-85, $50,100 ; 1885-86, $15,500 : 1887-88, $4,000			119,500 00
Payé en 1888-89 (D—139)			53,605 00

		Quantité.	Prix.	Montant.
Canal Lachine—Capital—*Fin.*				
Alex. DeLorimier—Maçonnerie en blocaille, en aval de l'écluse de la Côte Saint-Paul, côté S.-E.			$ cts.	$ cts.
Maçonnerie en blocaille, (D—139)	vgs. cub.	1,150	4 50	5,175 00
Canal Murray.				
J. D. Silcox et Cie—Evaluation jusqu'au 31 octobre 1889.				
Déboisement et essartage	acres.	95	50 00	4,750 00
Bousillage	vgs. cub.	17,300	0 30	5,190 00
Excavation dans la terre, section en général	"	1,071,800	0 22	235,796 00
do Dead Creek Marsh	"	369,000	0 28	103,320 00
do tranchées pour ponts	"	208,050	0 30	62,415 00
do dragage du chenal, Presqu'Ile	"	571,400	0 18	102,852 00
do do Baie de Quinté	"	128,200	0 18	23,076 00
do do Middle Ground	"	228,500	0 22	50,270 00
Excavation dans le roc, y compris cailloux	"	63,226	1 50	94,839 00
Revêtements en pierres perdues, posées à la main	"	17,060	1 40	23,884 00
Enrochement au-dessous du niveau de l'eau	"	1,960	1 25	2,450 00
Jetées conductrices—				
Chevilles barbelées en fer forgé	Lbs	56,900	0 05	2,845 00
Bois de pin dans les côtés et aux extrémités du caisson	pds cub.	92,400	0 32	29,568 00
do traverses, 10 x 11	pds lin.	86,000	0 30	25,800 00
do moises, 4 x 10	"	4,760	0 10	476 00
Blocs sous les têtes des traverses, 2 x 12 x 12	nombre.	5,000	0 05	250 00
Pierre dans les caissons	vgs cub.	18,632	1 25	23,290 00
Bois de pin dans les solives et encorbellement, 12 x 14	pds cub.	32,300	0 30	9,690 00
Boulons taraudés en fer forgé	lbs	13,800	0 06	828 00
Madriers de pin pour couvrir les espaces entre les caissons	M.P.	57,400	25 00	1,435 00
Pièces de couronnement en chêne blanc, 9 x 4, chanfreinées	pds lin.	3,200	0 15	480 00
Carvelles pressées	lbs	3,100	0 06	186 00
Lisses en chêne blanc, 10 x 12	pds lin.	2,140	0 40	856 00
Poteaux d'amarrage en chêne blanc, 16 pcs de diamètre	nombre.	114	8 00	912 00
Têtes en fonte des poteaux d'amarrage	lbs	8,700	0 04	348 00
Gravier dans la partie supérieure du caisson	vgs cub.	100	0 75	75 00
Ponts—				
Maçonnerie des piles et culées	vgs cub.	5,410	15 00	81,150 00
Béton dans les fondations	"	335	6 00	2,010 00
Bois de pin dans les fondations	pds cub.	7,980	0 30	2,394 00
Planches de pin dans les fondations	M.P.	30,000	25 00	750 00
do et palplanches	"	57,000	25 00	1,425 00
Chevilles barbelées en fer forgé	lbs	10,300	0 05	515 00
Carvelles pressées	"	2,200	0 06	132 00
Maçonnerie au ciment dans les murs de soutènement	vgs cub.	5,700	8 00	45,600 00
Revêtement des berges en pierres perdues	"	2,518	5 00	12,590 00
Bois de pin dans les côtés et aux extrémités des caissons	pds cub.	18,000	0 32	5,760 00
do dans les traverses et fondat., 10 pcs d'épaiss.	"	33,800	0 30	10,140 00
Remplissage en pierre des caissons	vgs cub.	4,900	1 25	6,125 00
Moises, 4 x 10	pds lin.	900	0 10	90 00
Blocs sous les têtes des traverses, 1½ x 12 x 12	nombre.	1,900	0 06	114 00
Déchets de carrière en arrière des murs	vgs cub.	180	0 45	81 00
Bois de pin dans les défenses flottantes	pds cub.	8,200	0 30	2,460 00
Boulons taraudés en fer forgé dans les défenses flottantes	lbs.	11,300	0 06	678 00
Chaîne pour défenses flottantes	"	4,100	0 06	246 00
Mise à sec des travaux (en bloc, $10,000)				10,000 00
Ponts provisoires, Trenton, Smithfield, Brighton			250 00	750 00
Mise à sec des excavations de 4 ponts, Trenton, chemin de fer Picton, Smithfield, Brighton			500 00	2,000 00
				990,891 00
Payé antérieurement, $703,400; 1889-90, $54,300; retenue, $28,591				786,291 00
Payé en 1888-89 à J. D. Silcox et Cie (D—139)				204,600 00
Robt. Weddell—Ponts de chaussées, estimation jusqu'au 31 octobre 1888.				
Ouv. en fer aux ponts de chaussée de Trenton, Smithfield et Brighton—				
Barres en fer forgé	lbs.	94,116	0 05⅜	5,058 74
Tiges en fer forgé	"	14,628	0 05⅜	786 26
Fer forgé dans les ferrures des câbles de suspension	"	11,943	0 09	1,074 87
Boulons taraudés en fer forgé	"	10,077	0 04½	453 47
Acier dans les plaques tournantes	"	5,400	0 18	972 00
Fil d'acier dans les câbles de suspension	"	2,580	0 14	361 20
Pivots en fonte	"	67,941	0 05½	3,736 76
Carvelles pressées	"	2,244	0 04	89 76
Ouvrage en cuivre	"	135	0 45	60 75
A reporter				12,593 81

Canal Murray—*Suite.*		Quantité.	Prix.	Montant.
Robt. Weddell—Ponts de chaussée, estimation jusqu'au 31 octobre 1888—Fin.			$ cts.	$ cts.
Report				12,593 81
Ouvrage en fer aux ponts de Trenton, Smithfield et Brighton—				
Tuyaux en fer forgé	nombre.	84	0 60	50 40
Couverture en zinc	pds car.	1,332	0 10	133 20
Câble de fer	pds lin.	420	0 14	58 80
Bois de const. dans les ponts de Trenton, Smithfield et Brighton—				
Madriers en chêne	M.P.	16,326	90 00	1,469 34
Madriers ou voliges de pin, dans les tirants	"	10,923	40 00	436 92
Bois de pin, dans les poutres de plancher	"	5,376	40 00	215 04
Madriers en pin, 3 pouces, plancher inférieur	"	15,660	25 00	391 50
do 2 pouces, plancher supérieur	"	8,700	50 00	435 00
Bois de chêne, garde-corps	"	3,045	95 00	289 28
Peinturer 3 ponts, à $150				450 00
Echafaudage pour 3 ponts, à $150				450 00
				16,973 29
Payé antérieurement, $16,000 ; retenue, $173.29				16,173 29
Payé en 1888-89 à Robert Weddell	(D—139)			800 00
Canal du Sault Sainte-Marie.				
Hugh Ryan et Cie (Canal et écluse d'ascension) estimat. 6 jusq. 31 oct. 1889.				
Bûcher, déboiser et essarter	acres.	30	35 00	1,050 00
Excavation—terre—dans le prisme du canal	vgs cub.	23,393	0 25	5,848 25
Excavation—roc— do	"	1,298	0 90	1,168 20
Excavation—terre—dans la tranchée d'écluse	"	29,360	0 25	7,340 00
Excavation—roc— do	"	12,539	0 95	11,912 05
Mise à sec de la tranchée d'écluse (en bloc, $20,000)				1,200 00
				28,518 50
Payé en 1888-89, (D—140) $4,900 ; en 1889-90, $20,700 ; D. B., $2,918.50				28,518 50
Allan et Fleming—Estimation 6, jusq. 31 oct. (entrée d'amont du chenal).				
Excavation, dragage et approfondissement	vgs cub.	64,165	0 99	63,523 35
Payé en 1888-89, (D—140) $10,700 ; en 1889-90, $46,400 ; D. B., $6,423.35.				63,523 35
Canal Sainte-Anne.				
Gilbert et Fils.—Chenal dans le roc, 4,700 × 100 × 10 pds.				
Enlèvement du roc au-dessus du niveau de 10 pds	vgs cub.	80,546·64	2 75	221,503 26
do au-dessous du niveau de 10 pds, mais alloué dans les estimations courantes	"	8,320·	2 75	22,880 00
Montant accordé par M. Page, y inclus l'excavat. au-dessous du niv. non comprise d. les estim. courantes. (*Voir* page D-156)	"	15,720·		21,728 98
Surcroît pour formation d'un passage—				
Contremaître, plongeurs, aides, mécanicien, gardien				1,624 00
15 pour 100 sur idem pour l'usage de l'outillage				243 60
Remorqueur, 70 jours, $560 ; chalan à forage, 4 jours, $200 ; marie-salope, 3 jours, $12 ; scaphandres et pompes, 90¾ jours, $90.75				862 75
15 pour 100 sur idem pour l'usage de l'outillage. (*Voir* page D—160).				129 41
				268,972 00
Moins—Payé antérieurement, $243,800 ; payé en 1889-90, $672				244,472 00
Payé en 1888-89 à Gilbert et Fils	(D—140)			24,500 00
Saint-Laurent—Améliorations aux Rapides-des-Galops.				
E. E. Gilbert et Fils—Estimation 58, jusqu'au 31 juillet 1889.				
Excavation au-dessus du niveau de 17 pds—				
Batture de l'île	vgs cub.	11,906	8 40	100,010 40
Barre d'aval	"	21,262	8 40	178,600 80
Batture Calédonia	"	583	8 40	4,897 20
Batture Nord	"	952	8 40	7,996 80
Barre d'amont	"	7,213	8 40	60,589 20
A reporter				352,094 40

Saint-Laurent—Amélioration du Rapide des Galops.		Quantité.	Prix.	Montant.
E. E. Gilbert et Fils—Estimation n° 58, jusqu'au 31 juillet 1889.—Fin.			$ cts.	$ cts.
Report				352,094 40
Excavation au-dessous du niveau, afin d'assurer 17 pds. de profondeur—				
Batture de l'Ile	pds. cub.	2,732	8 40	22,948 80
Barre d'aval	"	4,989	8 40	41,907 60
Batture Caledonia	"	236	8 40	1,982 40
do nord	"	249	8 40	2,091 60
Barre d'amont	"	3,686	8 40	30,962 40
Balises d'alignement (en bloc)				3,000 00
				454,987 20
Payé antérieurement, $429,200 ; en 1889-90, $5,700 ; D. B., $1,487.20				436,387 20
Payé en 1888-89—				
Canal Saint-Laurent (D—140), $8,000 ; Galops, (D—145, $10,600)				18,600 00
				454,987 20
Extension du Canal Tay.				
Wm. Davis et Fils—Estimation n° 8 jusqu'au 31 oct. 1889.				
Excavation dans le roc—Détournement du chenal	pds. cub.	319	3 00	957 00
do Dans le bassin	"	2,160⅓	3 00	6,481 00
Excavation dans la terre—Sous l'eau, dragage	"	10,640	0 30	3,192 00
do Abords du pont	"	1,926	0 30	577 80
do Bassin et fondation	"	14,186	0 30	4,255 80
do Fondations du pont de la rue Craig.	"	142	0 45	63 90
Mise à sec (en bloc, $900)				900 00
Bois de pruche pour caissons	pds. lin.	6,919	0 17	1,176 23
Traverses en pruche et en cèdre	"	5,035	0 15	755 25
Blocs sous les traverses	nombre.	761	0 05	38 05
Bois de pin, 10x12	pds. lin.	6,058	0 25	1,514 50
Bois de pin dans la superstructure	pds. cub.	982⅓	0 25	245 58
Remplissage en pierre	vgs. cub.	1,994	0 60	1,196 40
Poteaux d'amarrage	nombre.	10	10 00	100 00
Bois de construction dans les aqueducs, 10x12	pds. lin.	1,140	0 16	182 40
Madriers de pin	M.P.	16,281	15 00	244 21
Maçonnerie	M. P.	1,661	9 00	14,949 00
Maçonnerie sèche à rangs réguliers	"	117½	5 00	587 50
Béton, culée du sud, pont de la rue Craig	"	9⅓	4 50	42 75
Fer forgé	lbs.	5,097	0 06	305.82
Carvelles pressées, dans le plancher	"	801	0 06	48 06
Faire et entretenir un pont provisoire, (en bloc, $500)				500 00
Louage d'un dragueur, par heure	heures.	46	10 00	460 00
Extension du bassin, sous l'autorité de l'A. du C. du 12 nov. 1888—				
Excavation dans la terre	pds. cub.	3,151	0 55	1,733 05
Caissons	pds. lin.	649	8 00	5,192 00
Payé en 1888-89, (D—140) $37,700 ; en 1889-90, $5,400 ; D. B., $2,598.30				45,698 30
Canaux de la Vallée de la Trent.				
A. F. Manning et Cie, évaluation finale pour le Canal des Chutes Fénelon.				
Excavation dans la terre	vgs. cub.	2,441	0 40	976 40
do tranchées d'écluse	"	6,407	0 50	3,203 50
Excavation dans le roc, y compris l'entrée d'amont	"	16,633	0 80	13,306 40
do tranchées d'écl., y compris l'ent. d'av.	"	19,668	0 90	17,701 20
Enlever les dosses de l'entrée d'aval et de l'emplac. des jetées				1,000 00
Mise à sec, y compris la construction d'un batardeau				5,000 00
Bois dans les côtés et les extrémités des caissons, 11x11	pds. lin.	7,710	0 16	1,233 60
Bois pour traverses et fonds des caissons, 10x11	"	3,277	0 15	491 55
do moises, 4x10	"	686	0 13	89 18
do blocs sous têtes des traverses	nombre.	224	0 05	11 20
Bois de pin dans la superstructure des jetées, 12x12	pds. cub	2,663	0 22	585 86
do les piles de pont et les barrag. flottants, 12x12	"	2,119	0 22	466 18
Fer forgé dans les piles de pont, caissons et superstructure	lbs.	6,484	0 08	518 72
Remp. en pierre des caissons et superstruct., et les piles de pont.	vgs. cub.	1,578	1 00	1,578 00
Poteaux d'amarrage	nombre.	11	12 00	132 00
Maçonnerie dans les bajoyers	vgs. cub	5,115	7 40	37,851 00
A reporter				84,144 79

Canal de la Vallée de la Trent. *A. F. Manning, évaluation finale pour le canal des Chutes Fénélon.*		Quantité.	Prix. cts.	Montant. $ cts.
Report				84,144 79
Maçonnerie en blocaille au ciment	vgs. cub.	35	7 00	245 00
do posée à sec	"	255	4 00	1,020 00
Béton, fait de ciment de Portland	"	61	8 00	488 00
do de meilleur ciment Canadien et Américain	"	769	6 00	4,614 00
Bois de chêne dans les buscs	pds. cub.	655	2 00	1,310 00
Madriers en chêne	M. P.	402	60 00	24 12
Bois de pin dans les fondations, 12x12	pds. cub.	2,510	0 27	677 70
do les plateformes des buscs	"	3,223	0 30	966 90
Madriers de pin employés	M. P.	35,875	22 00	789 25
Fer forgé, barres, boucles, boulons taraudés et barbelés	lbs.	8,665	0 10	866 50
Fonte dans les couronnes de roulement, etc	"	16,358	0 08	1,308 64
Baisser les piles centrales de 6 pieds—				
Excavation dans le roc (arrangement *ad hoc*)	pds. cub.	304	3 00	912 00
Maçonnerie (arrangement *ad hoc*)	"	166	14 00	2,324 00
Madriers de chêne, délivrés et acceptés	M. P.	1,557	60 00	93 42
Corroi dans les compartiments du quai	pds. cub.	124	1 50	186 00
Plomb et soufre	lbs.	253	0 08	20 24
Bois pour clôture à l'écluse (arrangement *ad hoc*)	pds. cub.	505	0 12	60 60
Sable employé dans les interstices du remplissage en pierre	voitures.	70	0 50	35 00
Pierre pour pile centrale du pont du ch. de fer Victoria	vgs. cub.	163	9 00	1,467 00
Pierre cassée pour béton, non employée	"	38	2 00	76 00
Traverses en chêne le long du canal, enlevées	nombre.	50	2 00	100 00
Tailleurs de pierre, chang. aux coulisses de l'écluse d'aval	heures.	123	0 30	36 90
Coursier d'alimentation à la rue Colborne (arrangement *ad hoc*)—				
Excavation dans la terre	pds. cub.	196	1 00	196 00
do le roc	"	1,746	1 75	3,055 50
Maçonnerie à la jetée de déviation	"	34	10 00	340 09
do du côté sud du déversoir	"	145	10 00	1,450 00
Bois dans les caissons et superstructure, 11x11	pds. lin.	2,156	0 50	1,078 00
Bois pour traverses, 10x11	"	569	0 40	227 60
Madriers de pin	M. P.	3,776	30 00	113 28
Fer forgé	lbs.	1,802	0 10	180 20
Carvelles pressées	"	131	0 10	13 10
Garde-corps	pds. lin.	207	0 30	62 10
Remplissage en pierre dans les caissons	ugs. cub.	161	1 00	161 00
Alloué par John Page (*voir* page D—155)				5,712 16
				114,355 00
A DÉDUIRE—Montant payé les années précédentes				106,500 00
Payé en 1888-89 à A. F. Manning et Cie (D—141)				7,855 00
George Goodwin, travaux à Burleigh et Lovesick.				
Estimation jusqu'au 29 fév. 1888 (Rapport de 1887-88, page D—28)				237,111 65
Ajouté à l'estimation finale, pas encore reçu au bureau de l'auditeur				8,558 27
				245,669 92
Payé antérieurement, $227,400; retenue, $6,269.92				233,669 92
Payé en 1888-89 à Geo. Goodwin (D—141)				12,000 00
Canal Welland—Approfondissement jusqu'à 14 pieds. *Murray et Cleveland, section A—Estimation finale.*				
Digue provisoire pour retenir l'eau pour les manufactures—				
Pilotis enfoncés	pds. lin.	2,352	0 37	870 24
Pièces de préceinte, 11x11	"	2,538	0 30	761 40
Madriers de pin dans les palplanches	"	55,008	25 00	1,375 20
Planches employées aux joints	"	12,156	25 00	303 90
Boulons en fer forgé	lbs.	1,893	0 07	132 51
Barrage permanent—				
Pilotis enfoncés	pds. lin.	113,969	0 37	42,168 53
Enlever la vase entre les pilots jointifs (vgs. car. en prof.)		4,257	0 20	851 40
Remplissage entre les pilots jointifs	vgs. cub.	1,040	0 50	520 00
Béton dans les fondations du barrage, posé	"	971·66	6 00	5,829 96
Longrines en chêne, 12x12, sur le rang de pilots du centre	pds. cub.	3,176	0 60	1,905 60
Chevilles en chêne blanc, 18x2, y compris le forage	Nombre.	925	0 15	138 75
Pièces de recouvrement, 11x11, chêne ou orme, en place	pds. lin.	18,461	0 25	4,615 25
A reporter				59,247 74

Canal Welland—Approfondissement jusqu'à 14 pieds.	Quantité.	Prix.	Montant.
Murray et Cleveland, section A—Estimation finale—Fin.		$ cts.	$ cts.
Report			59,472 74
Barrage permanent—*Suite.*			
Fer forgé, carvelles et boulons lbs.	7,277	0 07	509 39
Maçonn. dans le barr. et fossés d'écoulem. en mortier au ciment. vgs c.	6,701·2	8 50	56,960 20
Mur à la glissoire, au pied de l'écluse n° 2 (arrangem. *ad hoc*). "	1,589·64	3 75	5,961 15
Chenal à travers le barrage—			
Remplir ce qui a été enlevé "	220	0 65	143 00
Béton posé dans les fondations du chenal et des culées "	127	6 00	762 00
Poutres ou traverses en chêne blanc, 12 x 14 pds c.	547	0 70	382 90
Pièces en chêne blanc pour le caisson, 12 x 15 "	158	1 00	158 00
Moises nomb.	20	5 00	100 00
Fer forgé, boulons taraudés, carvelles barbelées, cercles et bandes lbs.	7,096	0 10	709 60
Madriers de pin pour le chenal M. P.	14,761	35 00	516 63
Palplanches sur les deux côtés, et transversalement "	75,180	35 00	2,631 30
Maçonn. dans les culées, compren. le chaperon et le mort. au cim. vgs c.	241·15	10 00	2,411 50
Argile pour le barrage au pied de l'écluse n° 2 "	12,327	0 30	3,698 10
Excavation en arrière des caissons "	3,438·32	0 30	1,031 50
Enlever les caissons et draguer le chenal "	5,265·11	1 20	6,318 13
Assécher l'assiette du barrage et le chenal "			3,000 00
Terres d'excavation, charriées 800 pieds et déposées sur les berges "	20,519·23	0 35	7,181 73
Labour et ameublissement du sol des berges, par 100 pieds linéaires	45·27	0 50	22 63
Couper les tranchées en arrière des écluses et déversoirs, en hiver. vgs c.	3,508·21	0 50	1,754 10
Corroi en arrière des murs d'écluse et du déversoir, et sur la berge. "	4,264·17	0 65	2,771 71
6 pouces de gravier, en arrière du mur de l'écluse "	683·56	0 75	512 67
Enlever le couronnement des écluses "	788·33	2 00	1,576 66
Chardonnets fournis au complet pds c.	1,394	0 75	1,045 50
Moëllons, pour assises de 30 pouces "	2,869·50	0 50	1,434 75
Moëllons, pour assises de 42, 45 et 54 pouces "	13,758·82	0 55	7,567 34
Massif en pierres brutes pour faire face aux gelées vgs. c.	1,071·97	6 50	6,967 80
Moëllons pour les puits, assises de 20 et 30 pouces pds c.	1,000	0 45	450 00
Massifs aux boutisses et contreforts des puits vgs c.	228·56	3 00	685 68
Couronnement neuf, où nécessaire pds c.	237·10	0 70	165 97
Pierre de couronnement arrondie et joints biseautés "	82·40	0 75	61 80
Retailler les chaperons des chardonnets pds. cr.	220·75	0 40	88 30
Maçonnerie dans les murs d'écluse exhaussés vgs c.	2,494·29	2 50	6,235 72
Mortier au ciment do (par verge cube de maçonnerie)	2,494·29	1 50	3,741 43
Boulons en fer forgé à travers le couronnement lbs.	3,328	0 20	665 60
Forage, 1½ pouce de diamètre, à travers le couronnement pds lin.	608	0 20	121 60
Enlever et replacer le couronnement du mur d'extension pds c.	91·27	4 00	365 08
Exhausser les murs au mortier de ciment vgs c.	200	8 50	1,700 00
Exhausser le pont à l'écluse 3, et maçonnerie à l'aile de l'écluse 2 "	244·85	10 00	2,448 50
Défaire et reconstruire l'ancienne maçonnerie des ponts "	52	4 00	208 00
Compléter le nouveau couronnem. pour le mur d'extension de l'écluse "	20·2	10 00	202 00
Enlever et replacer la superstructure des ponts			150 00
Enlever les parties supérieures des déversoirs vgs c.	480·40	2 50	1,201 00
Moëllons pour les murs de chute des dévers., assises de 30 et 42 pces pds c.	1,882·91	0 45	847 30
Moëllons pour jetée centrale "	466·10	0 60	279 66
Moëllons pour les murs latéraux, assises de 20, 30 et 42 pouces "	1,104·16	0 40	441 66
Massif pour les murs latéraux et les contreforts vgs c.	359·20	3 00	1,077 60
Maçonnerie dans les murs exhaussés du déversoir "	682·23	3 00	2,046 69
Fournir le mortier au ciment pour do (par verge cube de maçon.)	682·23	1 50	1,023 34
Exhausser et déplacer le pont-tournant à l'écluse n° 3			350 00
Enlever l'assise supérieure de la pile-pivot vgs c.	40·67	2 50	101 67
Moëllons pour la pile-pivot et culées, assises de 30 et 40 pouces pds c.	1,138·30	0 50	569 15
Massif de pierre pour la pile-pivot vgs c.	15·77	6 50	102 50
Maçonnerie nouvelle et reposer le recouvrement "	98·56	5 00	492 80
Construction d'un pont provisoire sur le canal			500 00
Enlev. et replac. le pont sur le canal de dérivation de l'écluse n° 3			500 00
Enlever la pierre de recouvrement de la pile et des culées vgs c.	59·2	3 00	177 60
Refaire le couronnement des culées et des piles "	59·2	2 00	118 04
Maçonnerie dans les culées exhaussées et la pile centrale "	106·50	10 00	1,065 00
Construire un pont provisoire sur le canal de dérivation			500 00
Enlever les poteaux d'amarrage nomb.	64	5 00	320 00
Replacer les poteaux d'amarrage "	39	6 00	234 00
Enlever et replacer les maisons d'écluse et des ponts "	3	50 00	150 00
Exhausser les murs de fondation des maisons d'écluse vgs c.	22·33	5 00	111 65
Enlever et replacer les abris contre le mauvais temps nomb.	2	6 00	12 00
Fournir et placer les pierres du revêtement des berges du canal vgs c.	949·62	1 20	1,139 54
Préparer la base pour do vgs lin.	716·33	0 15	107 45
Fournir et placer les pierres du revêtement des berges du bassin vgs c.	1,143·60	1 50	1,715 40
Préparer la base pour do vgs lin.	373	0 15	55 95
A reporter			208,131 07

Canal Welland—Aprofondissement jusqu'à 14 pieds—*Suite:*	Quantité.	Prix.	Montant.
Murray et Cleveland—Section A—Estimation finale.—Suite.		$ cts.	$ cts.
Report			208,131 07
Enlever et replaçer la superstructure des ponts			150 00
do reposer le couronnement des ponts vgs c.	10	5 00	50 00
Pierres, mortier et maçonnerie pour exhausser les murs et les piles. "	16·15	10 00	161 50
Travaux qui ne sont pas comptés ailleurs, jours : main-d'œuvre, 139 à $1.50 ; tailleurs de pierre, 95 à $3.50 ; maçons, 98¾ à $3.50			886 62
Plancher renouvelé au pont du chemin de halage à l'écluse n° 2	3,600	30 00	108 00
Abaisser le biez et couper le chemin de halage			837 59
Mise à sec non prévue résultant de l'éboulis et de la construction subséquente du mur en aval de l'écluse n° 2, et du fait qu'on a tenu l'eau à Sainte-Catherine et en amont à la hauteur ordinaire, au lieu de vider le vieux canal (arrangement *ad hoc*).....(D—161)			3,000 00
Forage et façon du massif en arrière afin d'assurer la liaison et diminuer la quantité de massif à enlever et reconstruire en arrière des écluses..			2,162 00
			215,486 78
Payé antérieurement, $189,300 ; matériaux délivrés, $4,784.44			194,084 44
Payé en 1888-89, à Murray et Cleveland..(D—141)			21,402 34
Shields et Carroll, ouvrage sur la section E.			
Estimations jusqu'au 30 septembre 1887, (rapport pour 1887-88, page D—23)			96,432 73
Estimation additionnelle, non encore reçue au bureau de l'auditeur			17,248 34
			113,681 07
Payé les années précédentes, $91,800 ; décompte, $6,881.07			98,681 07
Payé en 1888-89, pour Shields et Carroll.....(D—141)			15,000 00
Chas. H. Raynor et Cie., évaluation finale, sections F, G, H, I.			
Excavation dans la terre, sections F et I vgs c.	65,576·57	0 35	22,951 80
do do G et H "	68,351·38	0 40	27,340 55
Labour et ameublissement du sol des berges pds lin.	15,658	0 01	156 58
Enlever le gazon et l'herbe et tailler des plates-bandes pds cr.	660,770	0 01	6,607 70
Couper des tranchées en arrière des écluses et déversoirs vgs. c.	11,103·29	0 35	3,886 15
Corroi en arrière de l'écluse et du déversoir, et sur la berge "	14,018·07	0 50	7.009 03
6 pouces de gravier, en arrière du mur de l'écluse "	3,709·76	1 50	5,564 64
Enlever le couronnement et le massif extérieur "	2,770·22	1 50	4,155 33
Chardonnets, complets : section F pds c.	1,422·11	0 85	1,208 79
do sections G, H, I "	4,078·25	0 80	3,262 60
Moëllons, pour assises de 30, 42, 45 et 54 pouces : section F, G "	24,578·92	0 42	10,323 14
do do H, I "	23,592·67	0 40	9,437 07
Massifs en pierres brutes pour faire face aux gelées : section F, G.. vgs c.	1,740·87	7 00	12,186 09
do do do H, I.. "	1,835·55	6 50	11,931 07
Moëllons pour les puits, assises de 20 et 30 pouces pds c.	4,000	0 35	1,400 00
Massifs aux contreforts des puits vgs c.	901·67	6 00	5,410 02
Couronnement neuf où nécessaire pds c.	1,032·25	0 65	670 96
Pierre de couronnement arrondie et joints biseautés "	417	0 65	271 05
Chaperons des chardonnets "	106·67	1 25	133 34
Retailler les chaperons des chardonnets pds cr.	1,780·24	0 60	1,068 14
Maçonnerie pour exhausser les bajoyers vgs c.	8,441·43	2 00	16,882 86
Mortier au ciment pour les bajoyers (par vg. c. de maçonnerie)	8,441·43	1 25	10,551 79
Fer forgé, goujons, y compris le forage lbs.	68	0 06	4 08
Fer forgé, boulons à travers le couronnement, y compris le soufre.. "	8,225·40	0 06	493 52
Forage, 1½ pouce de diamètre, à travers le couronnement pds lin.	1,481·10	0 16	236 98
Défaire et reconstruire le mur d'extension des écluses vgs c.	556·57	3 50	1,947 99
do refaire le mur d'extension avec des matériaux neufs "	983	9 50	9,338 50
Exhausser les murs, y compris le mortier au ciment : sections F, G. "	681·53	8 00	5,452 24
do do do H, I. "	682·47	7 50	5,118 52
Nouvelle pierre de couronnement pour le mur d'extens. des écluses. "	120·37	10 00	1,203 70
Enlever la partie supérieure des murs des déversoirs "	1,522·38	1 75	2,664 16
Moëllons pour les murs des déversoirs et piles centrales pds c.	13,448·58	0 42	5,648 41
Massifs pour les murs latéraux et contreforts, sections F, G vgs c.	452·78	7 00	3,169 46
do do do H, I "	490·30	6 50	3,186 95
Maçonnerie pour exhausser les murs des déversoirs "	2,219·83	2 50	5,549 59
Mortier au ciment pour les murs des déversoirs (par vg. c. de maç.)	2,219·83	1 25	2,774 79
Maçonnerie sèche aux extrémités supér. des murs latér. des dévers.. vgs c.	46·69	7 00	326 83
Faire un escalier pour descendre à la base du pont pds lin.	24	2 00	48 00
Petit mur, pierre de taille arrondie, y compris le couronnement.... pds c.	309·18	0 50	154 59
A reporter			209,727 01

Canal Welland—Approfondissement jusqu'à 14 pieds.		Quantité.	Prix.	Montant.
Chas. H. Raynor et Cie—Evaluation finale, sections F, G, H, I.			$ cts.	$ cts.
Report				209,727 01
Pose de pierre, y compris massif et mortier	v. c.	20·96	10 00	209 60
Enlevé le garde-corps aux deux extrémités du ponceau	"	82·55	2 00	165 10
Pierre de taille fournie pour l'exhaussement du mur	pds.c.	1,502·16	0 50	751 08
Massif en pierre de taille	v. c.	67·93	7 00	475 51
Bâtir un mur, y compris mortier	"	177·20	4 50	797 40
Murs en maçonnerie sèche, ponceau sous chemin	"	21·39	7 00	149 73
Exhaussement du pont sur le coursier				25 00
Enlever et reconstruire les culées et les piles	v. c.	33·68	4 50	151 56
Maçonnerie pour exhausser les culées du pont	"	57·76	10 00	577 60
Arracher les poteaux d'amarrage	nomb.	159	2 00	318 00
Replacer les do	"	87	2 00	174 00
Enlever et replacer les maisons d'écluse et des ponts	"	9	50 00	450 00
Exhausser les murs de fondation en blocaille des maisons d'écluse	v. c.	62·02	4 00	248 08
Enlever et replacer les abris contre le mauvais temps	nomb.	8	6 00	48 00
Pierre pour border les berges du canal, pose, section F, G	v. c.	3,008·18	1 80	5,414 72
do do do H, I	"	3,139·81	1 50	4,709 71
Préparer la base pour la berge du canal	v. l.	2,538·67	0 30	761 60
Pierre pour border les bassins, pose, sections F,G	v. c.	5,829·51	2 00	11,659 02
do do do H, I	"	4,823·50	1 80	8,682 30
Pierre de garde au pied des déversoirs, berges, et fossés d'écoul	"	2,946·89	3 00	8,840 67
Préparer la base pour le revêtement des bassins latéraux	v. l.	6,720	0 25	1,680 00
Enlever et replacer la superstructure des ponts du ch. de halage	nomb.	8	25 00	200 00
Enlever et reposer le couronnement des ponts do	v. c.	73·63	4 50	331 33
Pierre et maçonnerie pour exhausser les murs et piles, sec. F, G	"	69·50	10 50	729 75
do do do H, I	"	52·71	10 00	527 10
Travail non compris ailleurs—				
Main-d'œuvre, 792 jours, à $2 ; tailleurs de pierre, 351½ jours, à $4				2,990 00
Maçons, 270 jours, à $4 ; attelages, 9½ jours, à $4				1,118 00
Pont au chemin de Saint-David—				
Bétonnage	v. c.	87·34	6 00	524 04
Maçonnerie démolie et refaite	"	29·58	5 00	147 90
Maçonnerie nouvelle	"	45·63	10 00	456 30
Mise à sec				150 00
Chêne, dans la nouvelle superstructure	m. p.	8,120	45 00	365 40
Pin do do	"	11,567·67	35 00	404 87
Ferrures neuves do	lbs.	1,232	0 10	123 20
Réparé les vieilles ferrures	"	528	0 02½	13 20
Carvelles pressées	"	560	0 05	28 00
Peinturer la superstructure				35 00
Jointoyer les écluses et les déversoirs—				
Ciment de Portland	brls.	27	4 00	108 00
do Thorold	"	12·50	1 10	13 75
Sable	v. c.	21	1 25	26 25
Tuile de 3 pcs dans les fossés d'écoulement des berges	p. l.	1,620	0 20	324 00
Forage et façon du massif en arrière afin d'assurer la liaison et diminuer la quantité de massif à enlever et reconstruire en arrière des écluses				6,486 00
Payé antér., $220,100 ; payé en 1888-89, (D—141) $51,017.78				271,117 78
Isbester et Reid—Sections L, M, N.—Evaluation finale.				
Sec. L : abaisser le fond du chenal	v. c.	120,737	0 40	48,294 80
do cailloux de plus de 9 pds cubes	"	44	1 00	44 00
Sec. M : abaisser le fond du chenal	"	52,170	0 40	20,868 00
do cailloux de plus de 9 pds cubes	"	25	1 00	25 00
Sec. N : abaisser le fond du chenal	"	83,043	0 40	33,217 20
do cailloux de plus de 9 pds cubes	"	21	1 00	21 00
Payé antérieurement, $75,300 ; payé en 1888-89, (D—141) $27,170				102,470 00
F. B. McNamee—Sections O et P—Evaluation finale.				
Sec. O : abaisser le fond du chenal	v. c.	51,612	0 60	30,967 20
do cailloux de plus de 9 pds cubes	"	5	5 00	25 00
do creuser des fossés latéraux	"	43	0 75	32 25
Sec. P : abaisser le fond du chenal	"	35,560	0 50	17,780 00
Parapet au coursier principal à la Jonction—				
Assembler et placer la charpente	p.l.	1,782	0 10	178 20
Pièces du plancher	M.P.	5,112	0 15	76 68
Boulons en fer	lbs.	1,308	0 05	65 40
A reporter				49,124 73

Canal Welland—Approfondissement jusqu'à 14 pieds.	Quantité.	Prix.	Montant.
F. B. McNamee—Secs. O et P—Evaluation finale—Fin.		$ cts.	$ cts.
A reporter			49,124 73
Drain au dépôt, Section O—			
Tuyaux de drainage écossais, 18 pcs pd. l.	100	1 75	175 00
Jonction, $2.50 ; fret, $27.27 ; charriage, $5			34 77
Préparer le lit et pose des tuyaux hrs.	101	0 50	50 50
Extension de l'aqueduc—			
Bois dans les côtés pd.	600	0 20	120 00
Dessus et dessous M.P.	5,800	15 00	87 00
Carvelles, 350 lbs. ; boulons, 120 lbs. lbs.	470	0 05	23 50
Drague, 2 jours, relever et enlever le chalan coulé			200 00
do ½ journée, travail au nord de la section O.			50 00
do enlever d'anciens pilots du chenal, et autres travaux à la jonction et au pont du Canada-Southern, qui ne peuvent être mesurés jours.	5		500 00
Réparations à la drague après l'enlèvement des pilots.			25 30
Retirer le bois submergé, sec. O, et les souches, sec. P jours.	1½		150 00
Service d'un plongeur et de son aide pour couper les pilots.			22 10
Enlever les cailloux du fond v. c.	20	5 00	100 00
Payé antérieurement, $39,800 ; payé en 1888-89 (D—141), $10,862.90			50,662 90
C. F. & H. T. Dunbar : sec. Q. R. S. T.			
Estimation au 30 juin 1888 (Rapport pour 1887-8, page D—26)			59,770 40
Estimation additionn. non encore reçue au bur. de l'auditeur			10,962 36
			70,732 76
Payé antérieurem., $52,700 ; en 1889-90, $6,500.00 ; drawback, $1,432.76).			60,632 76
Payé en 1888-9 à C. F. et H. T. Dunbar (D—141)			10,100 00
Canal Welland—Construction.			
C. F. et W. T. Dunbar—Travaux sur sec. 34.			
Estimation au 31 juillet 1888 (Rapport pour 1887-88, page D—17)			155,599 18
Estimation additionelle non encore reçue au bur. de l'auditeur			8,591 31
			164,190 49
Payé antérieur., $141,500 ; en 1889-90, $8,000.00 ; drawback, $1,290.49			150,790 49
Payé en 1888-89 à C. F. et W. T. Dunbar (D—141)			13,400 00
Elargissement du canal Williamsburg—Galops.			
Murray et Cleveland—Estimation 6, au 31 oct. 1889—(Prise d'eau, écluse de chute, approfondissement de l'entrée supérieure.)			
Excavation dans la terre au-des. de la ligne d'eau, côte McLaughlin v. c.	26,876	0 50	13,438 00
do tranchée de l'écluse de chute et abords "	11,550	0 60	6,930 00
Cailloux extraits à la batture de la baie Ronde et à la côte McLaughlin "	1,015	1 25	1,268 75
Excavation dans la terre, à l'entrée d'aval de l'écluse de chute "	50,713	0 30	15,213 90
do en haut do "	7,947	0 35	2,781 45
Coffrage au pied de la berge et du barrage—			
Côtés et bouts des caissons pd. l.	62,125	0 30	18,637 50
Traverses et planchers de ballast "	45,810	0 30	13,743 00
Pièces d'assemblage "	4,430	0 10	443 00
Madriers de pin et blocs M. P.	6,259	35 00	219 06
Boulons en fer lbs.	22,593	0 07	1,581 51
Ballast v. c.	6,924	1 00	6,924 00
Carvelle pressée lbs.	1,930	0 03	57 90
Matériaux fournis—			
Bois pour côtés et bouts pd. l.	13,587	0 20	2,717 40
do traverses et plancher de ballast "	7,544	0 20	1,508 80
Bois de pin pour radiers pd. c.	17,891	0 40	7,156 40
do pour plateformes de buscs "	5,293	0 46	2,434 78
Madriers de pin de 3 pcs pour planchers M. P.	18,994	20 00	379 88
do 2 do do "	64,656	20 00	1,293 12
Bois de chêne blanc pour buscs pd. c.	360	0 60	216 00
Payé en 1888-89, (D—143) $18,600.00 ; en 1889-90, $68,600 ; D. B., $9,744.45			96,944 45

Agrandissement du canal Williamsburg—Rapide Plat.	Quantité.	Prix.	Montant.
Wm. Broder—Estimation jusqu'au 30 juin 1889.		$ cts.	$ cts.
Excavation dans la terre pour élargir et approfondir—			
Dragage jusqu'au 30 juin 1889	v. cub.	46,472	0 35	16,265 20
do	"	126,644	0 30	37,993 20
Labourage et ratissage en dehors de l'écluse, jusqu'au 31 août 1884.	"	7,364	0 11	810 04
do subséquemment	"	3,905	0 20	781 00
Travaux secs à date	"	12,840	0 30	3,852 00
Excavation dans le roc pour élargir et approfondir	"	721	0 75	540 75
Assécher la tranchée d'écluse				16,000 00
Excavation de la tranchée d'écluse—				
Terres molles, jusqu'au 30 juin 1885	v. cub.	5,384	0 11	592
do dures do 31 mai 1884	"	7,521	0 21	1,579 41
do do subséquemment	"	23,467	0 35	8,213 45
Excavation dans le roc dans la tranchée d'écluse	"	121	0 75	90 75
Béton dans les tranchées, dans les fondations de l'écluse et des murs	"	1,450	4 00	5,800 00
Mortier au ciment do do	"	113	5 00	565 00
Bois de pin dans do	p. cub.	16,496	0 30	4,948 80
Voliges de pin dans les sous-longerons	M.P.	7,621	25 00	190 53
Bois de de pin dans les platformes des buscs	p. cub.	2,014	0 30	604 20
Madriers de pin dans les tranchées de palplanches	M.P.	10,241	25 00	256 02
do le plancher de 3 pouces	"	80,741	25 00	2,018 53
do do 2 do	"	33,537	25 00	838 43
Chêne blanc dans les buscs	"	654	0 70	457 80
Fer forgé, attaches des buscs, boulons et goujons	lbs.	6,762	0 08	540 96
Carvelles en fer forgé, tranchées de palplanches et fondations	lbs.	1,404	0 06	84 24
Boulons do joints des pièces du radier de l'écluse	"	180	0 08	14 40
Carvelles pressées dans le plancher de 2 pouces	"	7,833	0 06	469 98
Maçonnerie dans les murs d'écluse en ciment	v. cub.	5,963	9 50	56,648 50
do en assises irrégulières dans les murs de soutènement	"	1,744·5	5 25	9,158 63
Maçonnerie en moëllons, sèche, dans les murs de soutèn. reconstr.	"	4	4 25	17 00
Corroi en arrière des murs d'écluse	"	1,925	0 65	1,251 25
Pierre pour protection de la pente intérieure de la berge, placée	"	1,614	0 95	1,533 30
Poteaux d'amarrage, 10 pds. x 16 pcs., en chêne blanc	nomb.	56	8 00	448 00
Portes d'écluse et accessoires—				
Gros bois en chêne blanc et voliges	M.P.	18,992	60 00	1,139 52
Pin de différentes dimensions	"	36,232	50 00	1,811 60
Fer forgé dans les puits et les portes d'écluse—				
do double-affiné	lbs.	9,270	0 10	927 00
do meilleur Staffordshire	"	8,864	0 08	709 12
do Lowmoor	"	8,137	0 10	813 70
Fonte dans les puits et portes d'écluse	"	65,984	0 06	3,959 04
do coulisses des portes	"	13,568	0 06	814 08
Boulons en fer forgé dans les coulisses	"	224	0 08	17 92
Fonte dans les portes d'écluse	"	12,000	0 05	600 00
Cuivre dans les puits et portes d'écluse	"	1,958	0 35	685 30
Bronze phosphoreux dans les puits et portes d'écluse	"	80	0 35	28 00
Chaîne pour portes d'écluse	"	2,944	0 08	235 52
Chevilles de chêne blanc dans les portes d'écluse	nomb.	1,023	0 03	30 69
Curer le fond de l'écluse pour ajuster les coulisses				100 00
Morceaux de chêne ajustés dans les puits	nomb.	8	10 00	80 00
Vantaux d'écluse, ajustés et placés, 2 paires				2,000 00
Peinturer les vantaux d'écluse				200 00
Assécher la tranchée du déversoir, et construire des barrages				5,000 00
Excavation dans la terre dans la tranchée de déversoir	v. cub.	1,191	0 30	357 30
Béton dans la fondation du déversoir et les tranch. de palplanches.	"	144	4 00	576 00
Mortier au ciment do do	"	17	5 00	85 00
Bois de pin dans la fondation du déversoir	p. cub.	2,244	0 30	673 20
Madriers de pin do do	M.P.	13,008	25 00	325 20
Palplanches de madriers de pin, dans les tranchées de déversoir	"	4,017	25 00	100 43
Carvelles pressées dans les palplanches et plancher de 2 pouces	lbs.	315	0 06	18 90
Fer forgé, boulons et goujons dans la fondation du déversoir	"	950	0 08	76 00
Maçonnerie dans le mur du déversoir, posée au ciment	v. cub.	455	9 50	4,322 50
Démolir les chamb. des portes et une partie des ailes de l'anc. écluse	"	732	1 00	732 00
Maçonnerie en assises irrégul. en continuation des murs latéraux	"	406	5 50	2,233 00
Corroi en arrière du déversoir et des murs latéraux	"	148	0 65	96 20
Bois de pin dans le pont de service allant aux vannes	p. cub.	502	0 50	251 00
Fer forgé, boulons et noix pour les vannes	lbs.	385	0 10	38 50
Fonte, rondelles pour vannes	"	182	0 08	14 56
Madrier de 3 pouces au-dessus des vannes	M.P.	1,767	25 00	44 18
Carvelles en fer do	lbs.	185	0 06	11 10
Pin, pièces d'ajustement, placées et peinturées	p. cub.	325·84	0 50	162 92
Pin, pont du chemin de halage do	"	416	0 50	208 00
Fer forgé, boulons et noix pour le pont	lbs.	278	0 10	27 80
Fonte, rondelles pour le pont	"	91	0 08	7 28
A reporter				202,106 17

Agrandissement du canal Williamsburg—Rapide Plat.	Quantité.	Prix.	Montant.
Wm. Broder—Estimation jusqu'au 30 juin 1889.		$ cts.	$ cts.
Report			202,076 17
Madrier de 3 pouces dans le tablier des ponts	M.P.	1,823	25 00	45 58
Carvelles en fer do	lbs.	176	0 06	10 56
Vannes—				
Madriers de chêne blanc et voliges	M.P.	2,690	70 00	188 30
Fer forgé, boulons, vis à manœuvrer les vannes	"	4,913	0 10	491 30
Acier, cremaillères et vis à manœuvrer les vannes	"	697	0 10	69 70
Ouvrage en cuivre, fini et ajusté au complet	"	566	0 35	198 10
Fonte, coulisses, galets, seuils, etc	"	7,806	0 08	624 48
Estacade de dérivation—				
Chêne blanc, traverses et poteaux pour estacades	p. cub.	2,594	0 30	7 78
Pin dans les estacades	"	1,557	0 30	467 10
Fer forgé, boulons et chaînes pour estacades	lbs.	1,419	0 08	113 52
Madriers de pin dans le revêtement des estacades	M.P.	8,068	25 00	201 70
Carvelles en fer do do	lbs.	989	0 06	59 34
Jetée à l'entrée supérieure, caissons—				
Bois sur les côtés et aux extrémités des caissons, 11 × 11	p. lin.	23,151	0 25	5,787 75
Bois dans les traverses et plancher à ballast, 10 × 11, méplat.	"	18,284	0 25	4,571 00
Pin sur les côtés de la superstructure, 12 × 12	p. cub.	12,168	0 30	3,650 40
Pin dans les traverses de la superstructure, 10 × 12	p. lin.	12,063	0 25	3,015 75
Moises dans les caissons et superstructure, 4 × 10	"	4,310	0 08	344 80
Longerons de pin, 7 × 9	"	1,158	0 08	92 64
Boulons en fer dans les longerons	lbs.	489	0 08	39 12
Jetée à l'entrée supérieure, caissons—				
Racinaux sous les traverses	nomb.	1,577	0 03	47 31
Bordage en madrier de pin	M.P.	31,263	25 00	781 58
Boulons barbelés	"	22,566	0 08	1,805 28
Ballast dans les caissons et superstructures	v. cub.	6,333	0 75	4,749 75
Carvelles en fer dans les caissons et moises	lbs.	3,600	0 08	288 00
Madriers et nivellement de la superstructure	M.P.	2,037	25 00	50 93
Lisses en chêne blanc sur côté de la superstructure, 10 x 12	p. lin.	1,136·8	0 40	454 72
Bandes en fer pour protéger les lisses	lbs.	445	0 08	35 60
Boulons en fer, ⅞ pc., dans les bandes et les lisses	"	863	0 08	69 04
Carvelle en fer, 1 pc., do	"	22	0 06	1 32
Chêne blanc pour recouvrement, 5 par 14	p. lin.	1,169	0 20	233 80
Chevilles en fer barbelé pour recouvrement	lbs.	1,616	0 08	129 28
Poteaux d'amarrage en chêne blanc, avec calottes en fonte	nomb.	12	8 00	96 00
Carvelles pressées, recouvrement	lbs.	1,792	0 06	107 52
Démolir et enlever les maisons d'écluse				200 00
Enlever l'ancienne jetée à l'entrée supérieure	v. cub.	2,410	1 00	2,410 00
Aqueduc en madrier de 3 pouces	M.P.	850	25 00	21 25
Carvelles, aqueduc	lbs.	52	0 06	3 12
Barrage pour protéger la berge sud de la tranchée de l'écluse :—				
Enfoncer des pilotis au pied du talus	p. lin.	3,885	0 39	1,515 15
Revêtement des pilotis au pied du talus	"	786	0 23	180 78
Boulons en fer, tiges, bandes et sabots	lbs.	16,384	0 08	1,310 72
Voliges pour recouvrement et palplanches	M.P.	26,039	25 00	650 97
Corroi	v. cub.	164	0 65	106 60
Forage dans la maçonnerie de l'écluse; fil métallique; préparer la tranchée du corroi				237 45
Main-d'œuvre aux réparations de la tranchée				262 24
do pour enlever la tranchée				192 63
Goujons dans le couronnement des murs de soutènement				84 14
				238,080 27
Payé antérieurement, $208,000; en 1889-90, $7,500; D. B., $6,280.27				221,780 27
Payé en 1888–89 à Wm. Broder (D—144)				16,300 00

Canal Rideau—Revenu—Pont de Smith's Falls.			
Mills et Corbett—Evaluation finale, abords du pont de Smith's Falls.			
Remplir les abords (terre)	v. cub.	2,700	0 78	2,106 00
Remplissage en arrière des caissons	"	540	0 90	486 00
Maçonnerie en blocaille sèche dans les ponceaux	"	80	2 55	204 00
Recouvrement en cèdre scié et méplat	p. lin.	1,220	0 14	170 80
Pierre cassée (macadam)	v. cub.	320	1 60	512 00
				3,478 80
Moins payé en 1887–88				2,700 00
A reporter				778 80

Canal Rideau—Revenu—Abords du pont de Smith-Falls.	Quantité.	Prix.	Montant.
Mills et Corbett—Estimation finale pour les abords du pont de Smith's-Falls.		$ cts.	$ cts.
Report	.....	.....	778 80
Clôture	683½	0 75	512 63
Trottoir	334	0 50	167 00
Remplissage, par arrangement	.....	.....	25 00
	(D—146)	.....	1,483 43
Pont à Smith's-Falls.			
Robt. Weddell, Trenton.			
Pont tourn. en acier sur le canal, 66 pds ; chaussée, 16 pds, et trottoir 3½ pds.	(D—146)	.....	1,745 00

C.C.P.—Sommaire.

	$ cts.
Colombie-Britannique : Construction.	13,570 96
Embranchement de Pembina	2,346 31
Est de Selkirk	471 00
L. K. Jones	100 00
Arbitrage dans la Col.-Britannique	70,584 45
	87,072 72

C.C.P.—Construction.

Dépenses à Ottawa.

Télégrammes : Télégraphe C.C.P	400 43
do Co. Tél. G.N.W	210 65
Télégrammes pour M. Page	2 71
Blanchissage d'essuie-mains, 2 mois	6 00
Frais de messagerie	71 98
Réparer une horloge	2 50
Débats, 2	9 00
Compte des frais généraux...(D—153)	6,991 41

Dépenses dans Manitoba.

Détails sous le chef "Emb. de Pembina"	1,074 03

Dépenses dans la Colombie-Britannique.

Dépenses pour construction—	
Hon. J. W. Trutch, agent, 4 mois, jusqu'au 31 oct. à $5,600	1,866 67
E. M. Boville, secrétaire, 2 mois, jusqu'au 31 août	150 00
C. N. Macdonald, comptable, 2⅛ ans, jusqu'au 21 déc. 1888	100 00
Téléphone à la maison de M. Trutch, 4 mois, jusqu'au 31 oct.	16 00
Dépenses pour arbitrage—	
Hon. J. W. Trutch, hôtellerie, 28 jours à $5	140 00
E. M. Boville, hôtellerie, 28 jrs. à $5	140 00
Louage d'un cheval, 7 voyages	30 00
Passage entre Victoria et Vancouver, 8 voyages	24 00
Boîte p. expédier les livres à Ottawa	2 25

Dépenses en Angleterre.

L'hon. J. W. Trutch, du 1er nov. au 30 juin, à $5,600	3,733 33
	14,970 96
Moins—Porté en compte en 1889-90.	1,400 00
	13,570 96

Déduct., d'après les comptes publics :

Remise d'anciens paiements	$418 40	
Anciens chèques payés	61 75	
		356 65

Réclamat. embranc. de Pembina.

Wm. Skead, arrang. pour droit de pass., 14 mois jusqu'au 30 juin, à $1,600	1,866 67
Papeterie pour Wm. Skead	12 00
Terrain de passage—	
Beatty et McKenzie	30 00
Bryson, Mary	40 00
Champion, H. T.	30 00
Hunter, L. H.	137 30
London Inv. Co	8 60
Manitoba Mortgage and Inv. Co	232 80
Banque des Marchands	50 00
Owens, Wm.	15 00
Proudfoot, F., et Cie	23 40
A reporter	2,445 77

	$ cts.
Report	2,445 77
Schultz, Agnes	75 00
Scottish-Ontario Land Co	20 00
Slater, R. N	2 30
Taylor, Edward	41 52
Taylor, Jos.	10 00
Watts, W. L	30 00
Western Canada Loan and Savings Co	20 00
Loyer de terr. 1880 à 1886, David Ross	270 00
Recherches au bureau d'enregistrement	117 60
Hon. du regist. de la cour d'échiquier	6 50
Compte des frais généraux...(D—153)	381 65
	3,420 34
Moins—Porté à Construct. du C.C.P.	1,074 03
	2,346 31

Droit de passage—Selkirk-Est à Whitemouth.

Wm. Skead, avance à compte	300 00
Geo. A. Bayne, A.T.F., Winnipeg, 114 descriptions de terrain	171 00

L. K. Jones.

Compte des frais généraux...(D—153)	100 00

C.C.P., arbitrage dans C.-B.

Butcher, Nelson R., sténographe, Toronto—	
Vancouver aller et retour, 6	701 10
Pullmans et repas	294 90
Pension à Vancouver—	
N. R. Butcher, 62¾ jours	81 75
L. B. Young, 47 jours	61 50
T. Waterson, 60¾ do	80 92
Mlle J. E. Pringle, 62¾ jours	71 70
Mlle A. Wells, 62¾ jours	71 70
Mlle A. W. Hall, 62¾ jours	71 70
Chambre de travail à Vanc., 10 sem.	36 75
Fret et emballage	26 45
Toronto à Ottawa, 2 fois	189 15
Témoign., vols. 1 à 7, 12,325 folios—	
10 copies, à 24c. par folio	2,958 00
Exemp. supplém., à 5c. par folio	616 25
Témoignage, vols. 8 à 11, 5,090 folios, 10 exemp., à 24c. par folio	1,221 60
Compteur	15 66
	6,499 13
Moins—⅓ payée p. C.C.P. $3,249 58	
Payé en 1887-88. 500 00	
	3,749 58
	2,749 55
Butcher, Nelson R.—*Suite.*	
Témoignage, vols. 8 à 11, 5,090 folios, 4 exemp. pour le gouv., à 2½c	127 25
Témoignage de l'hon. J. H. Pope, 249 folios	24 90
Extraits des témoignages, chiffre	3 17
do 1,210 fols., à 5c	60 50
Boîtes pour témoignages	6 05
Abbott, S. A., Roxton Pond, sténogr.—	
Voyage à Ottawa et retour	12 50
Hôtellerie, 3 jours, à $3.50	10 50
86 folios, 4 copies, à 16c	13 76
86 do 4 copies supplém., à 16c	13 76
Anderson, A., New-York—	
Services professionnels	500 00
Frais de voyage à Ottawa et retour	30 00
A reporter	3,551 94

C.C.P. Arbitrage dans la Col.-Britannique.—*Suite.*	$ cts.
Report	3,551 94
Bell, H. P., Winnipeg—	
Services, 37 jrs, jusq. 22 août, à $20.	740 00
do 21 nov. do 11 déc.	700 00
Frais de route	508 00
Boyd, l'hon. J., paiements à compte..	2,750 00
Brophy, J. B., Sydney, N.-E.—	
Passage, Sydney jusq. Ottawa, déc., '88	58 00
Hôtellerie, 15 jours, à $3.50	52 50
Browning, J. M., Vancouver, moitié du loyer de la chamb. p. les arbitr., 2 m.	50 00
Billet, C.C.P., Vancouvert à Kamloops	12 50
Télégraphe du C.C.P., télégrammes	72 18
Cie de messagerie Dominion, Ottawa—	
11 boîtes à C. Schrieber, Vancouver..	200 00
3 do l'hon. J. W. Trutch do	76 50
Paquet de Toronto	1 20
Drum, W. P., Santa Cruz—	
Services, 38 jrs, à $10	380 00
Voyage à Vancouver et retour	60 30
Hôtel à do 22 jours	66 00
Duggan, E. J., sténographe, Québec—	
Notes de témoignage à Ottawa, 6 oct	3 50
38 folios, 2 exemplaires ; 20c., 5c.	9 50
38 do 6 do 2½c. chaque	5 70
Dupay, F., Vancouver, services, 21 jrs.	105 00
Esmonde, J.R., Ottawa, 2 étuis à cartes	5 75
Fillmore, L., San-Francisco—	
Services, 43 jrs, à $25	1,075 00
do 30 do 20.	600 00
Voyage à Vancouver et retour	80 20
Pension do 45¾ jours, à $4..	183 00
Divers voyages	43 34
Gregory, C. C., paiements à compte..	1,000 00
Hamlin, L. B., Victoria—	
Services, 26 jours, à $20	520 00
do 72 do $10	720 00
Hôtel, à Vancouver, 38½ jrs, à $3.50.	134 75
Billet, Vancouver à Toronto, 15 janv.	75 50
do Toronto à Vancouver, 28 do	75 50
Divers voyages	288 19
Haney, M. J.—	
Services, 99 jrs jusq. 28 août '88, à $25	2,475 00
Hôtellerie, 99 jours, à $4	396 00
Voyage, Vancouver à Ottawa	123 15
Divers voyages	23 82
Télégrammes	43 53
Harris, R. Carr, Kingston—	
Services, 81 jours, à $10	810 00
Voyage, Bathurst, N.B., à Vancouver	173 55
Divers voyages	122 97
Payé pour modèles de ponts	29 85
Hôtel Vancouver—	
Chambre n° 8, 66 jours, à $3.	198 00
Salon n° 1, 59 jrs, la moitié de $4.	118 00
Bureau, 18 jours	54 00
Chauff. et nettoyage, moit. de $54.10	27 05
Voitures de place	15 00
Hugg, Claire, Chambre des Communes, Ottawa ; messager, 12 jours à $2.	24 00
A reporter	18,837 97

	$ cts.
Report	18,837 97
Keefer, Geo. A., Vancouver—	
Services, 23 jours, à $20	460 00
do 31 do 10	310 00
Pension à Vancouver, 31 jours	93 00
Billet, Vancouver à Toronto, 15 janv.	75 50
do Toronto à Vancouver, 30 do	75 50
Divers voyages	163 80
Keefer, Thos. C., paiement à compte..	1,000 00
Mead, C. W., Los Angelos—	
Services, 71 jours, à $20	1,420 00
Voyage, à Vancouver et retour	80 00
Hôtel à Vancouver, 34⅔ jrs à $4.00	139 00
do 7 do 3.50	24 50
Divers voyages	27 94
McBee, V. E., Nashville, Tenn.—	
Honoraires p. services professionnels	1,000 00
Voyage à Vancouver et Ottawa	275 00
Divers voyages	166 90
Hôtellerie à Ottawa	25 00
Voyage, Ottawa à Nashville.	100 00
Macleod, H. A. F.—	
Services, 11⅓ mois, jusq. 13 mai '89, à $200	2,283 87
Services, du 19 au 31 mai 1889, à $2.00	83 87
Hôtellerie, 18 jrs, à $3.50 ; 44 à $5.00..	283 00
Divers voyages	100 10
Smellie, W. B., Brockville—	
Services, 193 jrs, à $10	1,930 00
Hôtellerie, 86 jrs, à $3.50 ; 107 à $5.	836 00
Solde de $660 pour voyages	460 00
Swinyard, Thos.—	
Services, 165 jrs, à $37	6,105 00
Hôtellerie, 96 jrs, à $5.00. $480 00	
do 78 do 3.50. 273 00	
Voyages ($539.88 en tout).. 247 00	292 88
Avance en 1887-88 1,000 00	
Tomlinson, Jos., Ely, Iowa—	
Services, 33 jours, à $10	330 00
Voyage à Vancouver et retour, lui-m.	205 75
do do Mme Tomlinson	205 75
Dépenses dans la Colombie-Britann.	110 90
Turner, Frank, Toronto—	
Services, 51 jours, à $25.	1,275 00
Voyage	329 50
Wilson, Wm., Knoxville, Tenn.—	
Honoraires p. services professionnels	1,000 00
Voyage à Vancouver et Ottawa.	275 00
Divers voyages	166 90
Dépenses à Ottawa	25 00
Voyage, Ottawa à Knoxville	100 00
Wagon "Cumberland"—	
Domestique, D. Robertson, 3 mois, jusqu'au 31 août	120 00
Provisions pour le wagon	282 30
Blanchissage du linge du wagon	28 87
Wagon "Ottawa"—	
Provisions pour le wagon	305 11
Blanchissage du linge du wagon	16 75
Compte des frais généraux. ..(D—153)	29,158 79
	70,584 45

Chemin de fer Intercolonial—Capital.

Ch.de fer Intercolonial—Capital.	$ cts.
Sommaire—	
Plus grandes facilités à Saint-Jean..	2,452 69
Matériel roulant.....	327,789 90
Embranchement de Saint-Charles—	135,060 74
do de la ville de Pictou	65,474 27
Construction.....	2,948 98
Embranchement de Dartmouth.....	18,119 99
do Dalhousie.....	17,400 00
Prolongement dans Halifax.....	6,784 04
Embranch. de la ville, Riv.-du-Loup	6,357 14
Embranchement d'Indiantown.	16,031 01
Plus grandes facilités à Moncton...	5,366 80
Appareils électriq. et à vap. p. wagon	41,047 91
Plus grandes facilités à Maccan.	2,999 60
do Springhill....	4,005 96
do Halifax.....	2,798 23
do Riv.-du-Loup	1,701 17
	656,338 43

Plus grandes facilités à Saint-Jean.

Commissaires de l'aqueduc *vs.* la Reine:	
D. O'Connor, avance pour déboursés	250 00
W. Pugsley, serv. professionnels, 6 jrs	150 00
do recherches et transcrip.	21 00
L. R. Harrison, services professionn.	0 59
E. McLeod, C.R. do ..	135 63
do do ..	71 36
E. H. Hoar, I.C., témoins, 4 jours..	80 00
do dépenses de Québec.	16 60
R. C. Boxall, I.C., témoins, 3½ jours	70 00
do dépenses de Sackville	9 00
James Robinson, Boston, témoins..	50 00
J. T. Robinson do ..	50 00
W. H. Fry, sténographe, 3 jours.....	15 00
do témoignag., 2 ex., 500 folios	50 00
do notes, 2 do 350 do	52 50
Fabrique de tabac de Robertson—	
J. D. Robertson, dommages-intérêts	1,000 00
C. N. Skinner, frais taxés.....	171 60
A. P. Barnhill, sténographe, 5 jours	25 00
do 75 folios, à 5c.....	3 75
Réclamation de Mme Burke—	
E. McLeod, services professionnels..	5 50
L. R. Harrison, voyage à New-York	75 00
Terrains de Mary Harrington—	
L. R. Harrison, frais judiciaires....	44 70
Embranchement de Courtenay—	
E. McLeod, services professionnels.	28 00
Compte des gages	51 46
J. McGourty, 26 jrs de travail en 1886	26 00
	2,452 69

Matériel roulant.

A compte sur 14 locomotives.....	117,000 00
Wagon fermé, Harris, 113 à $530.....	59,890 00
do Crossen, 100 à $593.....	59,300 00
do do faux frais sur 100	100 65
Fourgons conducteurs, 2 à $860.....	1,720 00
Messag. et wagons à bagage, 2, à $2,990	5,980 00
Lampes électriques posées dans do....	651 88
Voitures, 1re classe, 3, à $4,925.....	14,775 00
Lampes électriques posées dans do....	1,502 02
Tuyaux pour 5 wagons.....	737 50
Wagon-dortoir, "Baddeck".....	14,045 00
do "Rustico".....	14,045 00
Marbre brun au lieu du blanc dans do..	43 51
A reporter.....	289,790 56

	$ cts.
Report.....	289,790 56
Chauffeurs Baker pour les wag.-dort., 2	878 13
Pelles à vapeur, 2.....	26,000 00
Tenders pour pelles à vapeur, 2.....	3,000 00
Freins Westinghouse, 82, à $50.....	4,100 00
Mettre les freins W.H. à 9 wag. fermés	180 00
Injecteurs, 27, à $90	2,430 00
Tuyau, 1,040 pieds, à 20c.	208 00
Câbles d'aiguilles, 4, à $18.....	72 00
Tuyau en fer, 60½ lbs.....	12 10
do cuivre, 13 lbs.....	5 20
Lampes, rouges ou blanches, 6.....	7 20
Diverse ferronnerie	31 78
Papeterie.....	343 00
Travail mécanique.....	1,021 56
Fret et messagerie.....	70 37
	328,149 90
Moins-24 roues pleines coulées en coquille de 33-pcs. p. les wag.-dort..	360 00
	327,789 90

Embranchement de St.-Charles.

Héritiers Beaulieu.	
O'Connor, D., services professionnels..	54 46
Bourget, H.	
Drouin, F. X., avocat, 2 jours.....	50 00
Malenfant, N., copie des témoignages.	86 00
Carrier, C. W.	
Blanchet, l'hon. J., retenue.....	200 00
do 5 jours, à $25.....	125 00
Casgrain, Angers et Lavery, avocats-ag.	
Lecture des témoignages, 4 jours ...	100 00
Cour de l'Echiquier, 4 jours.....	100 00
Subpœna, $2; lettre, $1.33.....	3 33
O'Connor, D., services professionnels.	206 95
La Reine, C. de l'E., copie des témoign.	43 00
Berlinguet, F. X., préparation de témoignages, 5 jours.....	50 00
Peters, Simon, déposition, 1½ jour....	15 00
Wilson, John do 2 jrs.	20 00
Lemieux, Alfred, avec témoins, 5 jours	35 00
do voit. de place et dép.	5 65
Carrier, Gilbert.	
Carrier, Gilbert, terrain, 123·3 pds. car.	250 00
do intérêt, 2¼ années jusqu'au 7 mai 1889, à 6 pour 100.....	33 75
Casgrain, Angers et Lavery, services professionnels	22 32
Carrier, veuve Ls.	
Carrier, Veuve L., terrain pris..	642 00
do intérêt ..... }	394 05
do frais taxés. ..... }	
Drouin, F. X., avocat, 2½ jours.....	62 50
Casgrain, Angers et Lavery, agents légaux, 3 jours	75 00
Carrier, L. N., honoraires de régistrat.	35 75
Belinge et Malenfant, sténog., 2 jours.	40 00
Lemieux, Alfred, avec témoins, 2 do	20 00
do voit. de place et dép.	6 60
do payé à 4 témoins	20 00
A reporter.....	2,696 36

Chemin de fer Intercolonial—Capital—*Suite.*

Embranchement de St-Charles —*Suite.*	$ cts.
Report	2,696 36
Charland, Wm., jeune.	
Charland, Wm., jeune, dommages au chantier de navires	1,125 00
Talbot, E. M., plan et évaluation des édifices	20 00
Peters, Simon, évaluation du coût des édifices	15 00
Casgrain, Angers et Lavery, services professionnels	19 50
O'Connor D., services professionnels	95 92
Lemieux, Alfred, avec témoins, 3 jours.	30 00
do payé deux témoins	10 00
Guay, Bénoni.	
Casgrain, Angers et Lavery, en cour, 2½ jours	62 50
Drouin, F. X., avocat, ½ journée	12 50
Belinge et Malenfant, rapport, 2½ jours	50 00
Carrier, L. N., honor. de régistrateur	5 65
Lemieux, Alfred, avec témoins, 2 jours.	20 00
do charretier et frais	7 10
do payé 4 témoins	20 00
Guay, Cyfroy.	
Guay, Cyfroy, terrain pris	135 20
Carrier, L. N., honor. de régistrateur	12 65
Guay, Félix.	
Guay, Félix, terrain, 2·56 arp. carrés	708 00
do intérêt, 8 juin 1882 au 30 oct. 1888, à 6 pour 100	271 63
Guay, Félix, frais taxés	164 10
Casgrain, Angers et Lavery, en cour, 2½ jours	62 50
Drouin, F. X., avocat, 2 jours	50 00
do assignations	12 84
Belinge et Malenfant, rapport, 2 jours.	40 00
Carrier, L. N., honor. de régistrateur	21 55
Lemieux, Alfred, avec témoins, 2 jours	20 00
Lemieux, Alfred, charretier et frais	6 95
do payé 6 témoins	30 00
Hamel, J. C.	
Hamel, J. C., terrain, 703 pieds carrés	84 30
do intérêt, 1er août 1884 à février 1889, à 6 pour 100	23 12
Hamel, J. C., frais taxés	62 85
Casgrain, Angers et Lavery, en cour, 1 journée	25 00
Drouin, F. X., avocat, 1 journée	25 00
Belinge et Malenfant, rapp., 1 journée.	20 00
Lemieux, Alfred, avec témoins, 1 journ.	10 00
do charretier et frais	2 25
Village Lauzon.	
Village Lauzon, terrain, 5,201 pds. carr.	806 60
do intérêt, 18 août 1882 au 30 oct. 1888, à 6 pour 100	300 07
Village Lauzon, frais taxés	185 27
Casgrain, Angers et Lavery, services professionnels	42 99
Drouin, F. X., avocat, 4 jours	100 00
A reporter	7,412 40

	$ cts.
Report	7,412 40
Drouin, F. X., assignations	11 74
Labrie, C. I., notaire	72 77
Morrison, M. J., rapport en anglais de la preuve	20 85
Malenfant N., transcript. de la preuve.	189 00
Carrier, L. N., honor. de régistrateur.	21 75
Paradis, Télesphore.	
O'Connor, D., services professionnels	49 46
Annonces d'expropriation	42 70
Poiré, Veuve Damase.	
Poiré, veuve D., terrain, 870 pds. carrés	900 00
do intérêt, juillet 1882 à février 1889, à 6 pour 100	353 70
Poiré, veuve D., frais taxés	163 40
Casgrain, Angers et Lavery, en cour, 2 jours	50 00
Drouin, F. X., avocat, 6 jours	150 00
Berlinguet, F. X., préparer la preuve, 5 jours	50 00
Belinge et Malenfant, rapport, 2 jours.	40 00
Malenfant, N., copie de la preuve	103 90
Lemieux, Alfred, avec témoins, 3 jours.	30 00
do charretier et frais	7 95
do payé 3 témoins	9 00
Poiré, Geo.	
Poiré, Geo., terrain pris	1,695 00
do intérêt }	842 23
do frais taxés }	
Casgrain, Angers et Lavery, en cour, 1½ journée	37 50
Drouin, F. X., avocat, 1½ journée	37 50
Belinge et Malenfant, rapport, 1½ journ.	30 00
Carrier, L. N., honor. de régistrateur.	46 70
Lemieux, Alfred, avec témoins, 2 jours.	20 00
do charretier et frais	10 40
do payé 5 témoins	25 00
Poiré, Jos.	
Poiré, Jos., terrain, 8·14 arpents carrés	2,256 00
do intérêt, 8 juin 1882 au 30 oct. 1888, à 6 pour 100	865 55
Poiré, Jos., frais taxés	211 21
Casgrain, Angers et Lavery, en cour, 2½ jours	62 50
Drouin, F. X., avocat, 2½ journées	62 50
Labrie, C. I., notaire	44 91
Belinge et Malenfant, rapport, 2½ jours.	50 00
Carrier, L. N., honor. de régistrateur.	50 35
Lemieux, Alfred, avec témoins, 2 jours.	20 00
do charretier et frais	7 50
do payé 4 témoins	20 00
Poiré, Marcel.	
Poiré, Marcel, terrain pris	2,157 00
do intérêt }	1,006 23
do frais taxés }	
Casgrain, Angers et Lavery, en cour, 3½ jours	87 50
Drouin, F. X., avocat, 3½ jours	87 50
Assignations	14 58
Belinge et Malenfant, rapport, 3 jours.	60 00
A reporter	19,486 28

Chemin de fer Intercolonial.—Capital.

Embranchement de St-Charles —*Suite.*	$ cts.	
Report	19,486 28	
Poiré, Marcel—Fin.		
Carrier, L. N., honor. de régistrateur.	49 25	
Lemieux, Alf., avec témoins, 3 jours	30 00	
do charretier et frais	8 70	
do payé 4 témoins	20 00	
Samson, Edward.		
Samson, Ed., terrain, 3·76 arp. carrés.	1,620 00	
do intérêt, 8 juin 1882 au 30 oct. 1888, à 6 pour 100	621 54	
Samson, Ed., frais taxés	218 33	
Casgrain, Angers et Lavery, services professionnels	59 66	
Drouin, F. X., en cour, 3 jours	75 00	
Labrie, C. I., notaire	44 92	
Belinge et Malenfant, rapport, 1 journée	20 00	
Carrier, L. N., honor. de régistrateur.	6 70	
Lemieux, Alf., avec témoins, 3 jours, à $10	30 00	
do charretier et frais	10 61	
do payé 4 témoins	20 00	
Samson, Etienne.		
Samson, E., dommage au chantier de nav. $1,744 00		
do moins, frais d'appel 95 45		
	1,648 55	
do intérêt, 26 fév. '86 au 20 mars 1889, à 6%	320 31	
do frais de contre-appel	55 25	
Casgrain, Angers et Lavery, en cour, 3 jours	75 00	
do services professionnels	41 33	
O'Connor, D., services professionnels.	174 86	
Berlinguet, F. X., préparer la preuve, 5 jours	50 00	
Wilson, John, témoin, 2 jours	20 00	
Stavely, H do 1½ journée	15 00	
Peters, Simon do 1½ do	15 00	
Hatch, John do 1½ do	15 00	
Rég. de la c. d'échiq., copie de la preuve	37 80	
Lemieux, Alf., avec témoins, 3 jours	21 00	
do charretier et frais	4 30	
Samson, Jos.		
Samson, Jos., terrain, 2·53 arp. carrés.	500 00	
do 6%, 8 juin '82 au 26 oct. '88	191 50	
do frais taxés	120 54	
Labrie, C. I., notaire	57 88	
Carrier, L. N., honor. de régistrateur.	8 35	
Venner, Wm.		
Casgrain, Angers et Lavery, services professionnels	55 31	
Roy, J. E., notaire	43 01	
Vézina, Jean.		
Casgrain, Angers et Lavery, services professionnels	9 00	
Drouin, F. X., avocat, 3½ jours	87 50	
Belinge et Malenfant, rapport, 3⅔ jours	77 00	
A reporter	25,964 48	

	$ cts.	
Report	25,964 48	
Héritiers de Young et Simpson.		
Casgrain, Angers et Lavery, services professionnels	16 00	
Drouin, F. X., en cour, 3 jours	75 00	
Berlinguet, F. X., préparer la preuve, 5 jours	50 00	
Belinge et Malenfant, rapport, 2⅔ jours.	53 00	
O'Connor, D., services professionnels.	74 45	
Annonces d'expropriation	53 40	
Dépenses de terrains inséparables.		
Inspection de terrains, 36 jours, à $5	180 00	
do voyage	16 45	
Témoins à la cour, 42 jours, à $1.25	52 50	
Huissier dans les causes, cour d'échiq	17 60	
Voyage—P. S. Archibald	23 50	
do J. S. Covert	15 25	
do J. C. Murray	39 55	
do W. B. Mackenzie	215 05	
do A. C. Selig	25 55	
Carrier, L. N., honor. de régistrateur.	106 56	
Drouin, F. X., services professionnels.	76 32	
Hamel, A. S. B., notaire	38 18	
Ruel, P. J., notaire	14 50	
Owens, T. P., rapport *re* Carrier et Samson	23 00	
Fowler, Z. J., 27 jours, à $5	135 00	
do voyage	51 75	
Clôtures-paraneige.		
Annonces de soumissions pour clôtures-paraneige	93 34	
Labrie, C. I., *re* Veuve Carrier	33 42	
Terrain p. clôtur.–1·218 arp carr. à $200	243 60	
do 1·488 do 150	223 20	
do ·277 do 60	16 62	
do 14·532 do 10	145 32	
Carrier, L. N., honor. de régistrateur.	49 30	
Carrier, Lainé et Cie., bal. de $33,153.59, entreprise pour abri-paraneige en fer.	1,527 00	
Powers et Blouin, const. d'une clôt.-par. Chargée de pierre–135 perches, à $6.23	841 05	
Non chargée–475½ perches, à $5.83	2,772 16	
Construction.		
Ponton et abri à Lévis	8,100 00	
Touage de ponton, Hadlow à Lévis	20 00	
N. Rosa, inspection de ponton, 4 mois, jusqu'au 21 sept.	320 00	
do visiter le ponton, 24 sept.	5 00	
Usage de barrage flottant, 28 jrs., à 50c.	14 00	
Usage d'un tire-boulon, 42 jrs., à 25c.	10 50	
Usage de bois de construct. pour lancer le ponton	14 00	
Eval. du quai à Lévis, jusq. 7 mars '89	17,269 01	
Madriers pour le quai, 13,260 pds. à $15	198 90	
Cheminée dans la gare de Lévis, 4,650 briques, à $17	79 05	
Forage d'un puits artésien, 41 jrs., à $10	410 00	
Chaîne en fer, 3,010 lbs	90 30	
Câble, 131 lbs	15 72	
Huile de phoque, 21 galls	11 70	
Tuyau en fer	9 80	
Placards, 225	8 50	
Fer affiné	4 35	
Torchons à goudronner, 18	2 40	
Annonces de soumiss. p. bois de serv.	2 40	
Compte de gages	3,147 99	
A reporter	62,995 72	

Chemin de fer Intercolonial—Capital—*Suite.*

Embranchement de Saint-Charles—*Suite.*	$ cts.
Report	62,995 72
Achats de nouveaux terrains.	
Propriété de M. Thompson, Lévis	18,000 00
Terrain de M. Jas. Geggie	4,000 00
do de la "Savings Bank"	10,000 00
Ville de Lévis, 14,819 pds. carr., à $1.25	18,523 75
do dommages aux bâtim.	440 00
Lot 419, 4,205 pieds carrés, à $1.25	5,256 25
do à bâtir	400 00
A reporter	119,615 72

	$ cts.
Report	119,615 72
Lot 417, 7,010 pds carr., à $1.25	8,762 50
Bâtiments de M. Robitaille	350 00
Théofred Hamel, Québec—	
Terrain et lot de grève, 13,530 pds car.	5,000 00
Commission, 2½% sur $18,000	450 00
do 2½% do $4,000	100 00
do 2½% do $10,000	250 00
Voyage à Ottawa et Moncton	155 00
Charriage, télégrammes, divers	33 00
Plan de la propriété achetée à Lévis	120 00
Annonces pour terrains à vendre	224 52
	135,060 74

Chemin de fer Intercolonial—Capital.

Embranchement de la ville de Pictou.	$ cts.
Locomotive et tender	9,054 73
Wagon à voyageurs, 1re classe, 1	4,925 00
Appareils de lum. élect. p. wag.-voyag.	500 34
Express et wagon à bagage, 1	2,990 00
App. de lum. électriq. p. un wag. à bag.	325 94
Tuyaux et trappes pour wagon à voyageurs et à bagage	295 00
Wagons fermés, 8 à $530	4,240 00
Freins Westinghouse, 7	315 00
Mettre les freins W. H. à 8 wag. ferm.	160 00
Wagons plate-formes, 8, à $418	3,344 00
Chasse-neige Russell, breveté, 1	1,740 00
Wag. à h'lle, 1 ton., 12, à $28 (Stellarton)	336 00
Pictou—	
Quai et hangar à fret	14,947 00
Annonces de soumissions pour do	145 28
2 bâtiments d'hiver	1,125 00
Addition à la gare	548 00
Peint. la chamb. à bag., 3 couc., 523 vg.	113 75
do 2 do 168 do	24 26
Westville—	
Addition au hangar à fret	360 00
Remise à outils	20 00
Hangar à l'huile	10 00
Pointe de Brown, bur. du télégraphe	5 00
Stellarton, peinturage, 208·86 verges	31 32
Peinturer 47 aiguilles de signaux et 3 sémaphores	112 50
Pilotis sous le pivot de la rotonde, 16	32 00
Main-d'œuvre pour enfoncer do	59 75
Maçonnerie addit. dans les fosses et piliers de machines, 26·82 vgs	160 92
Balance de $171,500 pour entreprise, Pictou, à la Jonction B. D.	1,731 00
Ponceau en cèdre addit. pour Leander Johnston	68 75
Bois de construct. en plus de l'entrep.—	
Poteaux de clôt. en cèdre, 2,327, à 10c	232 70
Travers. dans le gar., pilées, 285, à 18c	51 30
Solives, 10,692 pieds, à $5	53 46
Trav. en pin p. ponts, 9,378 pds, à $16	150 05
Bois de const. en pin, 5,773 do à $20	115 46
Pilotis, 36 pds de long, 56, à $3	168 00
Terre chargée sur wag., 4,844, vgs, à 9c.	435 96
Dragage au quai, 5 jours, à $75	375 00
Annonce de soumissions pour coffrage	7 20
Enfoncer 27 pilotis p. solider le do	40 50
Pilotis pour solider le coffrage, 181 pds	18 10
Pilots d'essai, 3	24 00
Broussailles, 6¾ acres, à $5	33 75
Allège, 2 jours pour remplir le coffrage	6 00
Rem. "Daisy," touage de rad. et allège	8 00
Prindle, F. C., inspect. de créosotage—	
34 jours, jusqu'au 28 juillet 1888, à $5	170 00
Voyage de et à East-Orange, N. J.	41 90
Pompe à incendie au réservoir, 3 fois	35 00
Mécanicien pour do, 3 jours	7 50
Télég. de ceint., Stellarton à Pictou—	
Coût des matériaux à New-York	499 28
Droits et courtage	135 29
Fret, de New-York à Saint-Jean	39 79
Main-d'œuv. et bois de serv., érect. do	221 31
Fils temporaires, 2, de Horne's Brook à Pictou	96 85
Charrier les attaches et poteaux de télégraphe, 26 wagons	104 00
Plombage à Pictou	52 70
Plombier, à Stellarton, 29 jours	87 00
Pension du plombier, 4 semaines	15 00
Matériaux de do	13 43
A reporter	50,959 17

	$ cts.
Report	50,959 17
Aiguilles de croisement, 14 à $12	168 00
Appareils d'aiguillage, 8, à $12	96 00
Baguettes d'aiguille et plaques, 840 lbs.	45 57
Bielles, 456 lbs. à 5½c.	25 08
Dents de pelle, 1 assortiment, 600 lbs.	68 00
Gonds, plaques et boul. taraudés, 210 lbs	12 60
Boulons, 2,134 lbs.	79 28
Boulons pour clôture, 315	12 60
do la voie	40 00
Réparer les outils, 8 mois à $4	32 00
Forgeage	156 85
Toyau à l'eau en fonte	1,658 58
Madriers et planches d'épinette	228 38
Carvelles de chem. de fer, 3,000 lbs.	75 00
Affiches, 450	11 00
Formules d'arrangement, 1,000	9 00
Acier, 86 lbs	11 18
Clous coupés, 200 lbs.	6 00
Charriage	28 85
Réparer 2 chalans	25 10
Dép. des mach., louage de locom. et wag.	2,672 50
do main-d'œuvre	290 19
Compte des gages	8,040 89
Voyages—	
W. K. Hatt	7 37
R. B. Jack	5 35
W. B. Mackenzie	260 55
Thos. Robley	4 00
W. C. Thomson	15 13
Services professionn., Wallace Graham	248 67
do Stewart et Tanner	126 28
Annonces d'expropriation	55 10
	65,474 27

Construction.

D. O'Connor, Ottawa, services professionnels, McGreevy *vs.* La Reine	537 48
P. V. Taché, Fraserville, serv. profess.—	
Dans la cause d'Ad. Roy *vs.* La Reine	45 00
do Octave Dubé *vs.* do , 2	70 00
do de Jos. Paré *vs.* do	35 00
Re Amable Bélanger	55 40
E. McLeod, Saint-Jean, services professionnels, *re* Baie Courtenay	16 00
E. Levesque, Montmagny, régistrateur	4 20
S. Fournier, Cap St-Ignace, pour une source d'eau	15 00
Mme Jessie Geggie, Newcastle, dommages par l'embranchement au quai	80 00
"Gazette du Canada," annonce d'expropriation de John Ferguson	20 00
Jos. Pouliot, Rimouski—	
Indem. pour dommages par la const.	1,750 00
Intérêt, du 30 sept. 1886 au 26 juillet 1888, à 6%	191 40
Frais taxés	129 50
	2,948 98

Embranchement de Dartmouth.

Terrains de D. Falconer—	
Payé à H. McD. Henry :	
Indemnité pour terrain	2,500 00
Intérêt, du 25 mai 1888 au 2 avril 1889, à 6 pour 100	128 33
Intérêt, du 2 avril 1889 au 11 juin 1889, à 4 pour 100	19 44
A reporter	2,647 77

Chemin de fer Intercolonial—Capital.

Embranch. de Dartmouth—*Fin.*	$ cts.
Report	2,647 77
Terres de D. Falconer—	
Craigen, C. E., 7 jours comme régistrateur, cour de l'échiquier, Halifax	42 00
Graham, Wallace, services profess.	126 49
Henry, Ritchie, Weston et Henry, services professionnels	718 95
Murphy, M., I.C., 3 jours pour examiner les plans	60 00
McLellan, W. W., rapporteur, 7 jrs à $3.50	24 50
McLellan, W. W., témoignages, 4 exemplaires, 650 feuillets à 15c.	97 50
Ross, Sedgewick et Mackay, 7 jrs comme aviseur	175 00
Annonces de l'expropriation de D. Falconer	115 00
Terre de Allan McDonald—	
McDonald, Allan, terre, 975 pds. c.	300 00
Meagher, W. H., frais comme avocat de McDonald	35 00
Annonces de l'expropriation d'Allan McDonald	19 50
Terres de W. H. Newman—	
Newman, W. H., terre pour droit de passage	300 00
Newman, W. H., intérêt, 1er déc. 1884 à mars 1889	80 00
Ross, Sedgwick et McKay, services professionnels	149 60
Annonces de l'expropriation de W. H. Newman	15 50
Terre de feu Jos. Griffin—	
Graham, Wallace, services profess.	254 75
Lyons et Mooney, coût des taxes des héritiers Griffin	241 00
Terres de Maria Kearney—	
Graham, Wallace, services profess.	104 28
Graham, Wallace, frais payés dans la cause de Kearney *vs.* la Reine	557 85
Graham, Wallace, frais payés dans la cause de Kearney *vs.* Oakes	127 15
Terre des successeurs Harris—	
Harris, F. W., terre, bâtiments et dommages	1,050 00
Graham, Wallace, services profess.	66 64
Terre de W. J. Stairs—	
Graham, Wallace, services profess.	123 68
Annonces de l'expropriation	42 50
Terre de W. B. Hamilton	
Graham, Wallace, services profess.	52 15
Annonces de l'expropriation	35 50
Divers items de terrains—	
Graham, Wallace, serv. profess. *re*:	
Embranch. de Dartmouth, en gén.	15 58
M. J. Richardson	33 45
Successeurs Glendenning	26 35
Terre de Scarf	4 00
Terre de l'amirauté	58 91
Griffin, John P., terres et dommages	200 00
Annonces d'expropriations—	
Héritiers Ls. Kerby	21 25
Symonds	20 00
Lots, 12, 32, 33	47 20
Comptes divers—	
Frais de voyage, P. S. Archibald	5 70
do W. B. Mackenzie.	8 55
do A. C. Selig	10 00
Locomotive et tender	9,054 72
A reporter	17,068 02

	$ cts.
Report	17,068 02
Signaux électr. p. Narrows Bridge. 2	500 00
Pierre, 200 tonn. à 40 cts	80 00
Dép. des chemins, trav., parc à best.	41 50
Compte des gages	430 47
	18,119 99
Embranchement Dalhousie.	
Wagon de 1re classe, 1	4,925 00
Lumière électrique dans le wagon	500 34
Wagon à bagage, 1	2,990 00
Lumière électrique pour wag.-bagage.	325 94
Tuyaux et trappes pour deux wagons.	295 00
Wagons fermés de Harris, 6 à $530	3,180 00
Wagon-plateforme, Crossen, 6 à $418.	2,508 00
Freins Westinghouse, 6	300 00
Pose de freins W.H. à 1 wagon fermé.	20 00
Chasse-neige breveté de Russell, 1	1,740 00
J. C. Barberie, services prof. *re* Wm. Montgomery	13 20
Département des machines, travail	516 07
Compte des gages	86 45
	17,400 00
Prolongement d'Halifax.	
Contrat pour hangar à sucre, quai Richmond	3,672 00
Supplément: Addition au hangar à sucre, Richmond	1,350 00
Pilots fournis pour Halifax	765 31
Wallace Graham, services prof. *re* Jos. Shea	83 74
A. C. Selig, voyage	7 85
Annonces de soum. pour hangar à fret.	30 22
Magasins généraux: Poteaux	118 66
do Placards, 150	2 50
Compte des gages	753 76
	6,784 04
Embr., Rivière du Loup, ville.	
Terre de Mme McKay (veuve Hayward).	
Mme Hayward, 7·69 acres pour droit de passage	4,188 16
do intérêts du 13 mai '83 au 13 déc. '88, à 6%.	1,403 03
do frais devant les arbitres	564 72
do frais de la cour de l'échiquier	104 82
P. V. Taché, services professionnels	48 91
P. Langlois, notaire	40 00
Compte des gages	7 50
	6,357 14
Embranchement d'Indiantown.	
Wagon de 1re classe	4,925 00
Lumière électrique pour 1 wagon à voyageurs	500 34
Tuyaux à vapeur pour 1 wagon	147 50
Wagons à fret, 6 à $530	3,180 00
Freins Westinghouse, 6 à $50	300 00
A reporter	9,052 84

Chemin de fer Intercolonial—Capital—*Suite.*

Embranch. d'Indiantown—*Fin.*	$ cts.
Report	9,052 84
Pose de freins W. H. à 2 wagons	40 00
Wagons-plateformes, 6 à $418	2,508 00
Soupapes de réservoir, 2, $90, $35	125 00
Tuyaux en fer galvanisé, 132 lbs	83 86
Mamelons, 4	2 40
Coudes, 8	5 80
Tuyaux de réservoir	8 68
Corde	1 32
Couloir	1 00
Départ. des machines, main-d'œuvre	232 16
Compte des gages	379 36
M. Adams, services profess. *re* terre	1,131 35
Terre et dommages—	
Astle, Mme Ann, Miramichi	60 00
Cliff, Wm., Derby, 2·45 acres	300 00
Crocker, J. T., Millerton, ·09 acres.	100 00
Crocker, Wm. do ·13 do .	100 00
Knight, J. W. do ·25 do .	200 00
McKinnon, Angus, Newcastle, 1·87 acres	20 00
Parker, Geo. R., Millerton	80 00
Russell, Samuel do ·245 acres.	400 00
Vye, G. A., Campbellton, 1·21 do .	272 25
Wilson, Richard, Millerton, 2·64 do .	800 00
Plombiers, 46 jours à $2	92 00
do matériaux	34 99
	16,031 01

Plus grandes facilités—Moncton.

Départ. des machines, main-d'œuvre	1,320 33
Machine à dégrossir	485 00
Courroie, 721 pds, à 50c	360 50
Compte des gages	330 77
Chêne, 6,590 pds	329 50
Ventilateur, 1	320 00
Fer forgé, 6,126 lbs., à 5c	306 30
Machine à raboter, siège de soupape	290 00
Tuyaux en fer, 864 pds	196 85
Fonte, 8,116 lbs., à 2c	162 32
Menus articles	160 48
Roue Blackman	160 00
Fer galvanisé, 3,097 lbs., à 5c	154 85
Cuivre, 471 lbs	119 74
Tourner un arbre de couche, 164 pds	113 48
Pin, 4,122 pds	99 02
Stores de fenêtre, 24	96 86
Poulies, 4	71 16
Poulies finies, 916 lbs	56 00
Tourner 11 accouplements, à $4.50	49 50
Fer affiné, 1,490 lbs	32 78
Ciment, 8 brls., à $4	32 00
Epinette, 2,570 pds	25 70
Câble métallique, 216 lbs	21 60
Tôle Lowmoor, 265 lbs	18 55
Fonte malléable, 302 lbs., à 5½c	16 61
Confection de 6 collets en fer forgé	15 00
Orme, 1,176 pds	11 76
Annonces de soum. pour les construct.	4 80
Tourner un arbre de couche	3 00
Commission de banque sur paiments américains	2 34
	5,366 80

Plus grandes facilités—Rivière-du-Loup.

	$ cts.
Tour	612 00
Machine à dégrossir	495 00
Machine à raboter, siège de soupape	290 00
Machine pour tourillons de manivelle	180 00
Départ. des machines, main-d'œuvre	123 00
Commission de banque sur paiements américains	1 17
	1,701 17

Plus grandes facilités—Halifax.

Pin résineux, 52,037 pds, à $27.50	1,431 20
Pilots créosotés, 396 pds lin., à 45c	178 20
Pilots, 612 pds, à 13c	79 54
do 499 pds, à 12c	59 88
Enfoncer des pilots, 8,273 pds l., à 7c	579 11
Emboîter do 1,447 pds lin., à 9c	130 23
Empâter 31 pilots, à $3.25 chaque	100 75
Enballement, 121 pds lin., à 9c	10 89
Voyage, P. S. Archibald	13 10
Compte des gages	215 33
	2,798 23

Appareils à vapeur et électriques pour wagons.

Appareils à vapeur de Hurley—	
Locomotive et 5 wagons	1,425 35
Wagons de 1re classe, 2	550 00
do 2e classe 1	250 00
do bagages 1	250 00
Calorifères brevetés, équip. de loco., 15	3,000 00
do parties supplém.	205 90
Tambours de sûreté, 2 à $95	190 00
Eléments d'électricité, 467 11/15 à $11.65	5,447 30
Cellules de caoutch., doubles, 200 à $2.70	540 00
Ecrans, 283	157 30
Globes de plateforme, 12	57 50
Réflecteurs, 35 à $1.30	45 50
Boîtes de caoutchouc, 79	106 65
60 lampes, 16 c.p., 50 à $1	50 00
Aiguilles Cleveland, 18	91 00
Fil de fer, 205¾ lbs	71 46
Corde flexible, 87 vgs	34 30
Divers appar. de lumière electrique	89 65
Atelier d'électricité à Lévis—	
Réparat. à la chaudière et faire une cheminée	631 63
Connexions à la chaudière	392 24
Connexions aux machines de Sim	118 85
Connexions p. machine et dynamo	70 08
Poser des fondations, 327 hrs	81 75
Travaux de maçonnerie	218 37
Appareils de la machine électrique	325 00
Appareils de chauffage	109 21
Couvrir le toit, maison de la lum. élec	225 31
Charriage et emballage	60 04
Poser la lum. électr. à "Rustico" et "Baddeck"	773 33
Plombage	82 54
Machine à couper les tuyaux, 25 jrs	75 00
Placer les poteaux et les fils	179 96
Voyage, J. C. Murray	5 25
Voliges d'épinette, 3,296 pds à $9c	29 66
Epinette, bois assorti, 1,706 pds à $13	22 10
A reporter	15,962 23

Chemin de fer Intercolonial—Capital—*Fin.*

	$ cts.		$ cts.
Report	15,962 23	Report	2,122 70
Frais de voyages, M. S. Mullin	24 00	Aiguilles de sémaphore, 3	60 00
Commission de banque sur paiements américains	6 41	Bielles, 40	50 00
Département du matériel, mat. fourni.	20,971 90	Aiguilles, 5	50 00
Départ. des machines, main-d'œuvre	3,635 87	Frais de voyages, J. S. Covert	2 00
Compte des gages	447 50	do W. C. Thomson	4 50
	41,047 91	Comptes des gages	710 40
			2,999 60
Plus grandes facilités—Maccan.		**Plus grandes facilités—Springhill.**	
Excavations pour de nouveaux embranchements, 1,566 vgs. cub. à 25c	391 50	Hangar à fret et trottoir, entreprise	1,495 00
Maçonnerie pour ponceau, 25 v.c., à $8	200 00	Annonces de soumissions pour do	7 20
Essartage, ½ acre	50 00	Départ. de la voie, main-d'œuvre	566 00
Remplissage de l'agrand. de la cour	50 00	Département du matériel—	
Département du matériel—		Rails d'occasion, 50,352 ton., à $20	1,007 04
Vieux rails, 50,070 lbs	500 70	Aiguilles de sémaphore, 7	140 00
Carvelles, 3,750 lbs	112 50	Dormants d'aiguilles, 7 jeux	168 00
Vieilles éclisses, 10,600 lbs	106 00	Traverses de chemins de fer, 1,892	397 32
Liens, 1,500	300 00	Carvelles, 3,300 lbs	99 00
Liens d'aiguilles, 8 jeux	192 00	Boulons, 1,293 lbs	64 65
Aiguilles de croisement, 8	160 00	Ciment	59 00
Chaînes d'aiguilles, 8 prs	60 00	Affiches, 200	2 75
A reporter	2,122 70		4,005 96

Chemins de fer—Imputable sur le Capital.

	$ cts.		$ cts.
Ch. de fer Annapolis et Digby.		Report	10,311 00
Dépenses d'après l'entreprise—			
O'Neil et Campbell (page D—104)	6,900 00	Remplissage au quai, 4,393 v.c., à 34½c	1,515 58
Arpentage de J. S. Caddy, gages	1,398 60	Courroies et boulons, 833 lbs	33 52
Frais de voyages, J. S. Caddy	16 25	Inspecteur, M. Somers, 4⅜ m. à $80	382 29
Robert Hockin, estimateur, 19 jours	76 00	Frais de voyages des inspecteurs	23 25
do avance pour fr. de v	100 00	Gages	301 98
Télégrammes à Ottawa	5 80	Comptes des magasins, ch. de fer Int.	28 55
Compte des frais généraux (D—153)	1,350 62	Annonces pour soumissions	157 40
	9,847 27		12,753 57
Ch. de fer du Cap-Breton—Capit.		**Ch. de fer de Prolongement-Est.**	
Dépenses à l'entreprise ;—		*Approvisionnement d'eau.*	
N° 6, Isbester et Reid (page D—105)	615,600 00		
N° 7 do (page D—105)	14,500 00		
N° 17, McDonald et Moffatt (page D—105)	600 00	A. Antigonish, Bayfield, Mulgrave, Piedmont—	
Travaux, contrat 2—		Réservoirs, 4, à $1,800	7,200 00
Dominion Bridge Co.	17,896 00	Maçonnerie, 28 vgs. chaque, à $8	896 00
Graham, S. C	1,256 67	Excavation et remplissage	3,423 44
Guthro, D	253 53	Plombage	1,126 25
Moffatt, C. P., et Cie	315 00	Tuyaux en fer	222 34
Moffatt et McDonald	326 00	Pertuis, 6 pces, 8, à $24	192 00
McAdam et Grant	17,064 53	Annonces pour soumissions	163 62
McDonald, J. W	4,503 08	Compte des magasins, ch. de f. Interc.	6,048 46
McDonald et Moffatt	11,089 62	Fret sur matériaux	84 03
McGregor, D.	4,803 83	Gages	1,146 64
McMregor, Kennedy et Graham	10,373 23	Dessiner des plans, 27 jours	27 00
McKeen, John, et Cie	10,438 22	Frais de voyages des inspecteurs	138 90
McNeil, McDougall et McNeil	25,252 78	Terrain et droit de passage—	
Ross et McDonald	10,655 03	Cumming, Wm., Piedmont	100 00
Sims, W. J	8,116 13	Donkin, Mme Hiram, Mulgrave	50 00
Slater, Mme Esther	9,300 00	Fraser, Allan P., Piedmont	25 00
Teed, J. F	18,226 09	Hadley, Geo. B., Mulgrave	300 00
Hiram Donkin, déboursés	224,530 00	Keating, Cap. John do	25 00
Mécaniciens, 13 mois jusq. 30 juin '89—		Laurence, Mme G. C. do	25 00
Hiram Donkin et parti	5,782 37	Murray, Harriet do	7 00
Peter Grant do	10,382 61	Murray, Mary A. do	25 00
H. J. Mackenzie do	12,246 85	Tremaine, Mme E. D	25 00
J. B. Brophy do	10,282 58	Chisholm, Jos. A., Antigonish, transport	229 23
Estimateur, John McKeen, 58 jours	232 00	Enregistrem. de contrat et plan	2 25
do fr. de voyages	166 50		21,482 16
Estimateur, Duncan McDonald, 93 jrs.	372 00		
do do fr. de v.	227 50		
Honoraires de régistrateur	242 20		
Richardson, Chas., comp. pour lot non acheté	1,200 00	**Chemin de fer Oxford et New-Glasgow.**	
Terre pour droit de passage—		Dépenses, contrat n°—	
Gillies, J. A.	898 00	1. McDonald et O'Brien..(D—105).	10,600 00
Kendall, A	860 25	2. Rhodes, Curry et Cie..(D—106).	150 00
Leonard, C. E	81 91	3. McDonald et O'Brien..(D—106).	65,900 00
Martin, Robert	815 85	4. D. Sutherland.....(D—106).	24,800 00
McKay, N. L	1,200 00	5. McDonald et O'Brien..(D—107).	83,500 00
McKay, N. L	1,070 00	6. Stewart et Jones.....(D—107).	151,590 00
Worgan, P. H	2,313 60	7. Gray, McManus, Trites et Cie.....(D—108).	213,500 00
Clôture en fil tissé, 22,300 perches à 57½	12,822 50	12. Arch. Campbell.....(D—108).	800 00
Partie de $400 p. 4 ton. de crampons	150 00	13. McDougall et Giles....(D—109).	5,598 80
Gilbert Frères, Montréal—		14. R. L. Black.....(D—109).	6,200 00
Plans pour bateau-passeur, 26 jours	520 00	15. J. Harris et Cie.....(D—109)	4,323 84
Télégrammes à Ottawa	204 18	19. McDougall et Giles...(D—109).	25,100 00
Compte des frais généraux (D—153)	16,105 96	20. Rhodes, Curry et Cei..(D—110).	10,500 00
	1,083,276 60	22. A. McPherson etCie..(D—110).	600 00
Ch. de fer de Prolongement-Est.			
Quai Mulgrave.		Arpent., 13 m. jusq. 30 juin 1889	
		R. H. Cushing et parti	15,439 99
Quai, $7,350 ; moins abord, $525	6,825 00	J. A. Dickey do	9,880 70
Quaiage en caissons, 2,324 vgs. à $1.50	3,486 00	Dépenses des arpenteurs	2,226 06
A reporter	10,311 00	A reporter	630,709 39

CHEMINS DE FER—IMPUTABLE SUR LE CAPITAL—*Suite.*

Chemin de fer Oxford et New-Glasgow—*Suite.*	$ cts.		$ cts.
Report	630,709 39	Report	656,001 06
Estimateur Robt. Hockin, 94 jours	376 00	Compte des dépenses génér. (D—153)	4,661 18
do fr. de voyages	193 59	Payé en Angleterre pour rails	181,280 73
Télégrammes à Ottawa	101 49		841,942 97
A. Campbell, lots de grève au pont de la Rivière-aux-Français	5,000 00	**Sommaire des chemins de fer—Capital.**	
Marteau à vapeur, partie de $1,200	1,080 00		
Appareils de chauffage Eastman, 10	1,200 00	Chemin de fer du Pacifique Canadien	87,072 72
Chemin de fer Intercolonial—		Chemin de fer Intercolonial	656,338 43
Carvelles, boulons, liens, aiguilles	10,613 95	Annapolis et Digby	9,847 27
Poser les raccordements d'aiguilles	83 70	Chemin de fer du Cap-Breton	1,083,276 60
Char à bras	50 00	Prolongement-Est, quai Mulgrave	12,753 57
Fret	372 90	do approvis. d'eau	21,482 16
Payé pour droit de passage	6,220 04	Oxford et New-Glasgow	841,942 97
A reporter	656,001 06		2,712,713 72

(Différant du total des Comptes publics par l'omission du remboursement de diverses dépenses à compte du capital qui n'appartiennent pas proprement aux crédits de 1888-89.

Canaux—Capital : Sommaire.

	$ cts.
Carillon	137 10
Cornwall	163,993 85
Culbute	17,032 01
do gratification	80 00
Grenville	161 07
Lachine	76,032 96
Murray	215,326 46
Sault Sainte-Marie	34,018 95
Sainte-Anne	24,786 33
Canaux du Saint-Laurent	18,493 92
Tay	89,486 18
Canaux de la Trent	46,849 38
do gratifications	742 75
Welland, 14 pieds d'approfondissement	179,468 76
do construction	43,879 56
do terre et dommages	2,909 50
do gratifications	615 00
Williamsburg—Galops	37,661 15
do Rapide-Plat	22,206 11
	973,881 04
Comptes pub., p. ii, 35. $972,918 43	
Vieux remboursements. 962 61	

Canal Carillon.

Recherche et enregistrement	11 00
Compte des frais généraux (D—153)	126 10
	137 10

Canal Cornwall—Capital.

Personnel des ingénieurs, sec. 2, 3, 4, jusqu'au 30 juin 1889—	
Ingénieur, T. S. Rubidge, 11 mois, $250	2,750 00
Sous-ingénieur, J. L. Weller, 12 mois, à $100	1,200 00
Sous-ingénieur, H. S. Greenwood, avril, mai, juin	300 00
Insp. de la maçonnerie, J. H. Ramsay, $3\frac{1}{5}$ mois, à $80	256 00
Inspect. des ouvrages en poterie, A. McAlear, 65½ jours, à $2	131 00
Porte-mire, D. B. Brown, 58 j., à $2	116 00
Président, W. Pendergast, 388 jours, à $1.75	679 00
Porte-chaîne, A. Macdonell, 312 jrs, à $1.75	546 00
Bûcherons, 666 jours, à $1.40	932 40
do 49 do $1.25	61 25
Frais de voyage, T. S. Rubidge	56 55
do J. L. Weller	111 45
J. L. Weller, transporter des effets	30 00
Louage de cheval, 127 voyages	290 00
Loyer de bureau, Cornwall, 12 mois, jusqu'au 11 juin	200 00
Houille, 8·165 tonneaux	54 07
Bois, 12 cordes, à $2.25	27 00
Télégrammes	36 48
Frais de messagerie	19 10
Frais de port	28 35
Mesures, 3	15 80
Pupitre rotatoire	57 50
Acier, 124 lbs., fonte	29 92
Trépied	10 00
Verre poli	5 00
Boîte à papier	9 00
Réparer une lunette méridienne	21 00
Ferronnerie	29 74
Taxes d'eau, 6 mois, jusq. 30 juin '89	2 50
Loyer de bureau, Peterboro', 1½ mois, 17 juillet 1888, à $160	20 00
A reporter	8,025 11

	$ cts.
Report	8,025 21
Personnel des ingén., sec. 10, 13 mois—	
Ingénieur, H. H. Killaly, 6 mois, à $2,500	1,250 00
Sous-ingénieur, G. E. Robertson, 13 mois, à $125	1,625 00
Insp., John Sutcliffe, juin 1889	80 00
Président, W. L. Stoneburner, 13 mois, à $45	585 00
Bûcheron, J. Langevin, 13 m., à $45	585 00
do W. McQuillan do	585 00
Bûcherons, 64 jours, à $1.50	96 00
do 20 do $1	20 00
Frais de voyage, H. H. Killaly	357 93
do G. E. Robertson	36 58
Pension à Moulinette, J. Langevin	30 00
Loyer de maison, Dickinson's Landing, 12 mois, jusq. 10 juil. 1888	300 00
Houille, 11·39 tonneaux	71 54
Poële a charbon	38 00
Pétrole, $43\frac{3}{4}$ gallons, à 31c	13 56
Bois, $2\frac{7}{8}$ cordes	7 13
Télégrammes	40 54
Frais de port	24 80
Frais de messagerie et charriage	6 85
Nettoyer le bureau	3 50
Louage de cheval, 75 voyages	110 25
Bateaux plats pour sondage	40 00
Piquets et points	9 00
Boîte de bureau	17 00
Perches de sondage et manomètres	5 50
Pard. imperm., $6.50 ; gants, $2.25	8 75
Alabastine, 50 lbs. à 9½c	4 75
Réparations	6 50
Remplir la glacière	6 00
Toile à calquer, 42 pouces, 1 rouleau	11 00
Poteaux de cèdre, 28	2 80
Ferronnerie	35 78
Terre prise dans Osnabruck, con. 1—	
Clark, Francis, $\frac{89}{100}$ acres, pt. ½ O. 5	255 00
Regan, Edward, 2·67 acres, pt. ½ E. 5	747 50
Shields, Timothy, ·67 acres pt ½ O. 5	533 00
Serviss, Wm., pt. ½ O. 4	865 00
Ter. pr. dans le tp. de Cornwall, con. 1—	
Ault, J. N., pt. ½ E. 23 ; à peu près 25 acres	1,950 00
Blackadar, Jas., pt. ½ N. 20 et ½ E. 21, à peu près 10 acres	2,000 00
Hills, J. A., pt. 18, à $30 par acre	160 20
Osborne, John, pts. 17 et 18, à $30 par acre	150 00
Pescod, David, pt. ½ E. 17, à $30 par acre	79 20
Pescod, Geo., pts. ½ E. et ½ O. 17, à $30 par acre	158 40
Pescod, John, pts. ¼ E. 18 et ½ O. 17, à $30 par acre	93 60
Robertson, G. E., pts. ½ E. 23, 22 et ½ O. 21, à $60 par acre	2,302 80
Wood, W. J. et W. J., pt 13, à peu près 20 acres	2,500 00
Compensation pour const. de clôtures—	
Brown, Wm	89 98
Clark, Francis	53 27
Ryan, Edward	173 34
Serviss, Alex	92 24
Serviss, Wm	98 96
Shields, Timothy	52 55
Winters, Catharine	36 21
Dépenses d'après entreprise—	
Jocks et Delorimier (D—112)	51,300 00
Wm. Davis et fils, sec. 2 (D—111)	45,400 00
do do 3 (D—111)	27,900 00
do do 4 (D—111)	7,700 00
J. D. Silcox et Cie (D—113)	2,300 00
Compte des frais généraux (D—153)	2,963 73
	163,993 85

Canal de la Culbute—Capital.	$ cts.
Bur. de l'ingén., riv. Ottawa et Trent—	
D. Stark, ingénieur-surintendant, 13 mois, jusqu'au 30 juin	3,250 00
E. Marceau, ingénieur-adjoint, 13 mois, jusqu'au 30 juin	1,560 00
L. Hébert, messager, 8 mois, jusqu'au 31 janvier	144 00
L. Hébert, messager, 128 jours de semaine, jusqu'au 30 juin	128 00
Loyer de bur., 11 mois, jusq. 30 avril	275 00
do 2 mois, jusq. 30 juin.	54 16
Nettoyer les bureaux, 13 mois	26 00
Poser des châssis et tablettes	6 60
Télégrammes et frais de messagerie	8 83
Frais de voyages, D. Stark	85 70
do E. Marceau	244 50
Sac, $5 ; niveau d'arpenteur, $17	22 00
Réparer un niveau Y de 20 pouces	12 00
Frais de port, $34 ; glace, $5	39 00
Almanachs des adresses d'Ottawa, 2.	4 00
Balai, époussette, savon	2 30
Dommages, digues du Rocher-Fendu et de Calumet—	
Belland, Jos., Ile du Calumet	75 00
Bryson, hon. Geo., aîné, Mansfield	500 00
Bryson, Geo. jeune, Mansfield	125 00
Bryson, J. et G., village Bryson	175 00
Bryson, John, M.P., Fort-Coulonge et île	200 00
Buchan, Peter, Westmeath	300 00
Carroll, Thos., Waltham	160 00
Carswell, Geo., Ile du Calumet	150 00
Carswell, T. M., Westmeath	125 00
Colton, Jas., Litchfield	125 00
Comrie, Jas., Westmeath	50 00
Comrie, Peter do	60 00
Connolly, Henry, Mansfield	325 00
Darrell, Wm. Ile du Calumet	30 00
Darrell, Wm., F. do	10 00
Flynn, veuve Wm., Litchfield	150 00
Frost, David, Mansfield	124 00
Gregoire, veuve N., Litchfield	100 00
Humphrey, John, Waltham	175 00
Humphrey, Robt., Waltham	75 00
Kavanagh, Morgan, Litchfield	100 00
Lacourse, veuve L., Ile du Calumet	260 00
Laporte, Médard, Ile du Calumet	85 00
Lepage, Frs., Westmeath	200 00
Stewart, veuve Robt., Mansfield	500 00
Trottier, Jos., Ile du Calumet	50 00
Vaillant, veuve Jos., Litchfield	110 00
Wilson, Joel, Waltham	80 00
Young, John, Mansfield	400 00
Excavation des battures en amont des écluses de la Culbute—	
Poupore et Cie (page D—113)	991 00
Inspect., W. R. McDonald, 52 jrs.	104 00
do do frais de v.	10 00
Elever les chemins sur l'Ile du Grand Calumet—	
Wm. Pollock, inspecteur, depuis le 16 août jusqu'au 31 décembre, $80.	360 00
Main-d'œuvre, août jusq. nov. 1888.	2,087 87
Wm. Pollock, inspecteur, mai et juin 1889	160 00
Main-d'œuvre, mai et juin 1889	547 88
Excavat. dans la terre pour chemin.	110 00
Cèdre, pin et chêne	18 57
Frais de voyages, Wm. Pollock	29 35
Témoins *re* ferme de Libbie, 2, à $8	16 00
Compte des frais généraux (D—153)	1,916 25
	17,032 01
Culbute—Crédit spécial.	
Gratification à Wm. Pollock	80 00

Canal Grenville—Capital.	$ cts.
Frais de voyages, D. Stark	60 50
do E. Marceau	19 25
Télégrammes	30 73
Compte des frais général (D—153)	50 59
	161 07
Canal Lachine—Capital.	
Arbitrage *re* Rodgers et Farrell—	
Holland Frères, sténographier 2,210 folios, à 15c. (4 exemplaires)	331 50
Relier 3 exemplaires	3 00
E. H. Parent, 3 voyages à Ottawa	61 50
M. Conway, voyage à Ottawa	10 35
John Conway, billet de pas. à Ottawa	5 85
Jno. Sutcliffe, servic., du 13 au 20 déc.	60 00
do voyage à Ottawa	37 50
Jugement *re* R. A. R. Hubert—	
Représentants de R. A. R. Hubert	4,919 86
Régistraire de la c. suprême, exempl.	3 00
Préparation pour nouveau mur en aval de l'écluse de la Côte St-Paul—	
Gages (voir page F—16)	869 39
Pin, pieds : 104, à 24c. ; 216, à 30c.	89 76
Louage de voitures	20 65
L. E. Trudeau, subsistance, 15 jours	30 00
Eclairer la rue du Moulin—	
Dynamo	900 00
Boîte de résistance	50 00
Poteaux de cèdre avec traversines, 30, à $6	180 00
Fil métallique, 1¾ milles	275 00
Interrupteurs et abat-jours, 30, à $3.	90 00
Porte-fils en fer et plaques, 30, à $1.50	45 00
50-c. p. lampes, 60, à $1.50	90 00
Isoloirs et fil de connexion	20 00
Courroie pour actionner le dynamo.	50 00
Gazomètres Ampère, 4, avec parafoudre	152 00
Frais de construction—	
Rodgers et Farrell (*voir* page D—114)	53,605 00
Alex. Delorimier (*voir* page D—115)	5,175 00
Compte des frais généraux (D—153)	8,958 60
	76,032 96
Canal Murray—Capital.	
Paiements d'après l'entreprise—	
J. D. Silcox et Cie (page D—115)	204,600 00
Robt. Weddell (page D—116)	800 00
Cheval acheté de J. McCradden, gardien de pont	300 00
Personnel de l'ingénieur, 12 mois, jusqu'au 31 mai 1889—	
Ingénieur, Tom. S. Rubidge, septembre et octobre 1888	500 00
Ingénieur-adjoint local, J. E. Rosamond	2,000 00
Niveleur, W. M. West	960 00
do J. L. Weller, juin 1888	80 00
Inspect., A. M. Coffeen, 313 jours	939 00
do T. P. Keeler, du 1er nov. 1887 au 30 sept. 1888	550 00
do T. P. Keeler, du 1er oct. 1888 au 30 juin 1889	450 00
Porte-chaîne, A. E. Forsyth, 313 jrs.	547 75
do Stewart Cock do	547 75
do E. H. Desbrowe do	547 75
do A. Pelletier do	438 20
Bûcheron, J. Frazer do	438 20
do R. Ireland do	438 20
do J. Davis do	438 20
Louage de cheval, jrs. : 267, à $2; 2, à $5.	544 00
A reporter	215,119 05

Canal Murray—Capital—*Fin.*	$ cts.
Report	215,119 05
Loyer de bureau, Brighton, 12 mois, jusqu'au 22 mai 1889	120 00
Houille, 5·725 tonneaux, à $6	34 35
Chaloupe, $5 ; papeterie, $10.10	15 10
Ferronnerie, $8.10 ; réparations, $2.90	11 00
Frais de p., $7.23 ; télégrammes, $4.11	11 34
Frais de voyages, J. E. Rosamond	15 62
	215,326 46

Canal du Sault Sainte-Marie—Capital.	
Dépenses d'après les entreprises—	
Allan et Fleming (page D—116)	10,700 00
Ryan, Hugh, et Cie (page D—116)	4,900 00
Personnel de l'ingénieur, 13 mois, jusqu'au 30 juin 1889—	
Ingénieur local, W. G. Thompson, 4 mois, jusqu'au 30 juin	1,000 00
Ingénieur local, Wm. Crawford, 9 mois, jusqu'au 28 février	1,800 00
Ingénieur adjoint, Wm. Crawford, 4 mois, jusqu'au 30 juin	800 00
Porte-mire, A. W. Spence, 13 mois, à $55	715 00
Porte-mire, E. A. Dickenson, 13 mois, à $55	715 00
Porte-mire, H. A. Morrow, mai et juin 1889	110 00
Porte-mire, Chris. Neville, 4 mois, jusqu'au 30 juin	220 00
Bûcherons, 1,610½ jours	3,146 00
Mesurer des cailloux, V. Curran, 2 mois, jusqu'au 30 juin	155 00
Garçons, 57 jours	57 00
Frais de voyages, W. G. Crawford	112 25
do W. G. Thompson	17 25
do J. B. Spence	64 50
do A. W. Spence	36 95
Loyer de bureau, S.S.M., 13 mois, à $20	260 00
Hangar pour remiser les outils	20 00
Louage de chaloupe, 149 jours, à 50c	74 50
Louage de cheval, 14 voyages	17 50
Houille, 7 tonneaux, à $6	42 00
Poêle, $15 ; tuyaux, $8.23	23 23
Construire un abri de chaloupe	60 00
Ferronnerie	64 54
Carvelles, boulons et barres, 418 lbs., à 7c	29 26
Forgeage	25 25
Pétrole, 46 galls., à 30c	13 80
Huile à peinture, 10½ galls., à 80c	8 40
Haches, 8	9 50
Corde, 78 lbs	12 72
Messagerie et charriage	26 17
Réparat., $26.16 ; bois de serv., $26.03	52 19
Télégrammes, $15.03 ; buffet, $9	24 03
Etançonner des puits d'essai	10 29
Poteaux de cèdre pour garde-corps	7 50
9 items au-dessous de $4	21 82
Compte des frais généraux (D—153)	8,667 30
	34,018 95

Canal Sainte-Anne—Capital.	
Dépenses sur le pétard. du chenal—	
Gilbert et Fils (page D—116)	24,500 00
Frais de voyages, D. Stark	68 00
do E. Marceau	55 25
Télégrammes	8 16
H. G. Stanton, témoin à l'arbitrage—	
2 jours, à $10	20 00
Billets de pas., $8.35 ; subsistance, $7	15 35
A reporter	24,666 76

	$ cts.
Report	24,666 76
Holland Frères, sténograp. la preuve—4 exemplaires, 210 folios, à 15c	31 50
Compte des frais généraux (D—153)	88 07
	24,786 33

Canaux du St-Laurent—Capital.	
Amélioration du rapide des Galops—	
E. E. Gilbert et Fils (page D—117)	8,000 00
Personnel de l'ing., au 30 juin, Coteau—	
Ingénieur, Thos. Monro, depuis le 15 janvier, à $3,000	1,375 00
Ingénieur adjoint, E. Deniel, depuis le 7 mai, à $1,500	225 80
Niveleur, C. E. McNaughten, 54 jrs.	135 00
Porte-mire, C. R. Coutlee, 53 jours	79 50
do C. H. Pinhey, 48 jours	72 00
Bûcherons, 62 1/10 jours, à $1.25	77 63
Frais de voyages, Thos. Monro	218 10
do aides	40 24
Louage de cheval, 64 voyages	109 75
Chaloupe, 15 jours	11 50
Loyer de bureau, jusq. 30 juin 1889—	
Coteau Landing, 5 mois	50 00
Valleyfield, depuis le 15 mai	9 00
Mécanigraphe, $8.75 ; fret, $9.05	17 80
Frais de port, $5.37 ; télégram., $30.26	35 63
Observ. le brise-glace aux Cascades, 5 jrs	10 00
Ferronnerie, $6 ; forgeage, $18.74	24 74
Tablettes, $5 ; table, $3	8 00
Mâts de pavillon, 6	9 00
Compte des frais généraux (D—153)	7,336 87
Paraît sous "Galops" (page D—143)	648 36
	18,493 92

Canal de la Tay—Capital.	
Dépenses d'après l'entreprise—	
Davis, Wm., et Fils (page D—117)	37,700 00
Manning, A. F., et Cie (1888, D—33)	28,562 00
Ponts en fer, Robt. Weddell—	
Rue Craig, pont tournant oblique	2,280 00
do pont fixe	1,120 00
Rue Beckwith, pont tournant obliq.	2,212 00
do pont fixe	1,120 00
Rue Drummond, pont tourn. oblique	2,480 00
do pont fixe	1,350 00
Solives en pin, 3,000 pieds, à $15	45 00
Ajuster les bases des tabliers tourn.	22 00
Person. de l'ing., 13 m., jusq. 30 juin—	
Ingénieur, F. A. Wise, pour 9 mois	600 00
Ingénieur adjoint, H. Mathews, 13 mois, à $120	1,560 00
Porte-mire, J. M. Graham, 395 jours	987 50
do W. J. Morris do	987 50
Dessinateur à Ottawa, A. T. Phillips, 395 jours	790 00
Bûcheron, John Bond, 395 jours	493 75
Inspecteur de la maçonnerie, Jas. Cunningham, 3½ mois	280 00
F. A. Wise, frais de voyages—	
Bil. de p, 20 voyages à Perth	39 00
do 20 voyages de Perth	39 00
do Kingston à Trenton et ret.	7 20
Subsistance, 51 jours, à $3.50	178 50
Louage de voitures	21 50
H. Mathews, frais de voyages	8 35
Cromwell, J. M., arpenteur, 16 jours	96 00
do dépenses	8 50
Loyer de bureau, 16 mois, jusq. 31 mai	75 00
Frais de p., $10.40 ; télégram., $35.23	45 63
Louage de cheval, 39 voyages	64 00
A reporter	83,172 43

Canal de la Tay—Capital—*Suite.*	$ cts.	$ cts.
Report	83,172 43	
Bois de serv., $42.17 ; réparat., $35.87.	78 04	
Fret, $3.35 ; quincaille, $59.77	63 12	
Ecriteaux et poteaux	17 00	
Papeterie, $63.37 ; meubles, $2.05	65 42	
Bois, 3 cordes	14 00	
Enlever les chicots, depuis le pont d'en-bas jusqu'à Dowson's—		
Hommes et chalan, 74¼ jours	92 50	
Ponc. sous le ch. de hal., près Dowson's.	116 00	
Flotter et placer du bois de const., 6 jrs.	12 60	
Terrain et dommages—		
Arthur, Jas., Perth	200 00	
Cameron, Ewen, Perth	75 00	
Dawson, Samuel T., Perth	1 000 00	
Graham, George do	100 00	
Low, David do	250 00	
Malloch, Ex. E. G. do	100 00	
Matheson, A. J. do	400 00	
Matheson, R. G do	500 00	
McLaren, Archibald do	79 75	
McMaster, John do	500 00	
McNicholas, Mme Ann do	300 00	
Nevins, Wm. do	75 00	
North Emsley Tp. do	500 00	
Stone, Robert do	300 00	
Templeton, Mme Phœbe, Perth	550 00	
Compte des frais généraux (D—153)	925 32	
	89,486 18	

Canal de la Trent—Capital.

Geo. Goodwin, Burleigh (Page D—118)	12,000 00	
Geo. Goodwin, Buckhorn (1888, Page D—28)	10,638 00	
A. F. Manning et Cie., Fenelon Falls (Page D—118)	7,855 00	
Robt. Weddell, ponts (1888, Page D—29)	5,930 34	
Chas. Wynn, portes d'écluse (1888, Page D—29)	1,574 81	
Border. des ingén., jusq. 31 déc. 1888—		
Ingénieur, J. A. Aylmer, 7 mois	875 00	
do subsistance, 214 jours	321 00	
Sous-ingén., A. J. Belcher, 183 jours	915 00	
Insp. de maçonn. W. Pollock, 2½ mois, jusqu'au 15 août	200 00	
Insp. des digues, E. Thompson, 52 jrs	104 00	
Porte-chaîne, W. J. Macaulay, 183 jrs	320 25	
do C. T. Fuller, 52 jours	91 00	
Niveleur, H. S. Greenwood, mars 1888	80 00	
Porte-mire, H. B. Newbold, 31 jours	62 91	
Bûcherons, 32 jours, à $1.25	40 00	
Garçon de bur., C. W. Roberts, 7 mois.	70 00	
J. A. Aylmer, bil. de ch. de f. voit. de pl.	71 00	
D. Stark, d'Ottawa à Fenelon-Falls et retour	40 50	
D. Stark, d'Ottawa à Trenton et reto'r	40 50	
A. J. Belcher, bill. de ch. de f. et subsis.	41 70	
T. S. Rubidge, voyage à Ottawa, 13 jrs.	61 70	
Loyer de bureau, Peterboro', 13 mois	106 67	
Frais de port, $11.47 ; télégrammes, $45	56 47	
Louage de chevaux, 13 voyages	44 50	
Pétrole, 15 gallons	4 80	
Quincaille, $6.70 ; réparations $7.10	13 80	
Bois, 2¼ cordes	10 35	
Houille, 3,000 lbs	10 50	
Remorquer un chalan	7 00	
Frais de messagerie	3 50	
Relier 4 volumes	9 00	
Papier héliographe, 1 rouleau	6 75	
Compte des frais généraux (D—153)	2,078 84	
A reporter	43,684 89	

	$ cts.	$ cts.
Report	43,684 89	
Dom. causés par les trav. à Buckhorn—		
Boate, Jas. R., Emily	50 00	
Harrington, Chas., Ile aux Renards.	200 00	
Harrington, succ. Jas., Ennismore.	120 00	
McQuade, B. J., Emily	84 00	
McQuade, T. H. Emily	30 00	
McQuade, W. R., Emily	51 00	
O'Connor, Maurice, Ennismore	100 00	
O'Connor, Patrick, Ennismore	50 00	
Dom. causés par les trav. à Lakefield—		
Bell, Mme Louisa D., Lakefield	50 00	
Tory, Jas., Douro	100 00	
Dom. causés par les trav. à Lovesick—		
Garbert, Wm., Smith	100 00	
Gundry, Marion, Harvey	150 00	
Dom. causés par les tr. à Young's P't—		
Young, Patrick P., Smith	250 00	
Commission de la Vallée de la Trent—		
Frank Turner, président, 30 jours à $20	600 00	
L. Oliver, secrétaire, 45 jours à $6.	270 00	
do avance dont il doit être rendu compte	200 00	
Frank Turner, bill. de ch. de f. et sub.	147 60	
L. Oliver do	118 33	
Voyage de commission	117 20	
Louage de voiture et télégrammes—	36 80	
Frais de port et frais de messagerie	12 60	
Mécanigraphe	10 76	
Vapeur "Dawn," 5 jours	75 00	
Sténographes, 13 jours	77 00	
do voyages	10 45	
Transcrire la preuve, 172½ folios	36 50	
Tracé du chenal de la rivière Trent.	45 00	
Tracé d'une part. d'Ontario, 95 heures à 55c	52 25	
Lithographier 1,000 plans du canal projeté	20 00	
	46,849 38	

Canal de la Trent—Gratifications.

J. A. Aylmer	338 50
A. J. Belcher	255 00
H. S. Greenwood	40 00
W. J. Macaulay	89 25
C. W. Roberts	20 00
	742 75

Welland—Approfondissement à 14 pieds.

Trav. donnés à l'ent. sur les sect suiv.—		
A, Murray et Cleveland (D—120)	21,402 34	
B, Smyth Leonard et Mumford (1888 Page D—20)	20,282 84	
C, Smyth Leonard et Mumford (1888 Page D—21)	13,824 24	
E, Shields et Carroll, (Page D—120)	15,000 00	
F, G, H, I, C. H. Raynor et Cie, (Page D—121)	51,017 78	
L, M, N, Isbester et Reid, (D—121)	27,170 00	
Q, R, S, T, C. F. et H. Dunbar, (Page D—122)	10,100 00	
O, P, F. B. McNamee, (D—122)	10,862 90	
Chas. Johnson, gazonner les berges entre les écluses 3 et 8, 153,828½ vgs car. à 6c	9,229 71	
Peter Algie, Thorold, faire un chemin près du creek de la Digue aux Castors, 1,200 pieds de long	375 00	
Hingston et Woods, Buffalo, en 1886-87—		
Payé à Munro, pour la digue, 460 vgs cub. à 27 c	124 20	
A reporter	179,389 01	

Welland—Approfondissement à 14 pieds.—*Con.*	$ cts.
Report	179,389 01
Attelages, 17½ jours	54 00
Main-d'œuvre, 14 jours	24 50
Suppl. avec l'attelage de Upper	1 25
	179,468 76

Canal Welland—Construction.

Dépenses d'après l'entreprise	
C. F. et W. T. Dunbar (Page D 122)	13,400 00
Terrain et dommages—	
Fuller, Mme T. B., Grantham	150 00
Hanham, H., Crowland	250 00
Harcourt, R., Welland	100 00
Houston, Mme M. W., Ste-Catherine	25 00
Jarvis, H.	20 00
May, Geo., Grantham	500 00
McRae, Mary L., Port-Colborne	480 00
Ramey, Mme Plooma do	75 00
Honoraires des témoins *re* Harcourt	6 00
Goëlette "Erie Belle," capit. Manson, dom. causés p. une pierre d. l'aqueduc, en octobre 1884. (*voir* page D—166)	1,000 00
Stewart et Quinlan, Montréal, travaux en 1881—	
Tailler de la pierre, 24 jours à $2.50	60 00
Enlever la grue	26 00
Baisser le chaperon, 1 pied	72 00
Usage d'outils	25 00
Bornes, 178	503 00
Hommes conduisant les vaiss. à travers le rocher taillé, 249 jours à $1.50	373 50
Télégrammes à Ottawa	270 55
Débats, 1887 et 1888	9 00
Personnel—Division sud, 8 mois jusqu'au 31 janvier—	
Ingénieur, W. G. Thompson, 9 mois jusqu'au 28 février	2,250 00
Observateur, E. J. Odlum, 225 jours à $3.50	787 50
Niveleur, V. Curran, 219 jours à $2.50	547 50
Inspecteur de bois de construction, Wm. Scott, 6 mois à $75	450 00
Porte-mire, W. F. Secord, 185 jours à $2.50	462 50
Porte-mire, W. L. Leslie, 183 jours à $2.50	457 50
Porte-chaîne, H. A. Willett, 217 jrs à $2	434 00
Porte-chaîne, C. H. W. King, 183 jrs à $2	366 00
Commis, G. L. Aulay, 5 jours à $2	10 00
Bûcherons, 185 jours à $1.25	231 25
Aide, sondage, 118 jours	105 99
Loyer du bureau, Welland, 10 mois jusqu'au 31 janvier 1889	201 25
Houille, 8,370 lbs	26 21
Bois, 3 cordes	10 50
Voyages, V. Curran	53 75
Louage de chevaux, 27 voyages	58 00
Toile à calquer	15 00
Papeterie	11 45
Frais de port	3 09
Télégrammes	9 26
Attelage et remorquage	7 50
Quincaillerie et réparations	8 74
Coffres, 2 à $3.50	7 00
Personnel—Division nord, 7½ mois jusqu'au 15 jan.—	
Ingénieur, T. Monro, 7½ mois à $250	1,875 00
Dessinateur, P. H. O'Neil, 214 jours	642 00
do W. J. Graham, 92 jours	276 00
do Jas. McDougall, 92 jrs	276 00
A reporter	26,928 04

	$ cts.
Report	26,928 04
Dessinateur, V. Roberts, 92 jours	184 00
Porte-mire do 8 do	12 00
Dessinateur, J. M. Biggs, 89 do	178 00
Observateur, J. L. Allison, 229 jours	687 00
Commis, C. H. Knyvett, 229 jours	343 50
Inspecteur du gazon, John Merrill, 39 jours	78 00
Porte-chaîne, 22 jours	29 25
Garç. de bureau, C. Bridger, 7½ mois	125 00
Loy. de bur., Thorold, 1 an jus. 31 d. '88	200 00
Houille, 4 tonneaux à $6.75	27 00
Téléphone, 6 mois jusqu'au 31 déc.	17 50
Voyages, T. Monro	19 70
do J. L. Allison	16 45
Louage de chevaux, 51 voyages	76 25
Billets de chars urbains, T. Monro	37 50
Personnel do	103 00
Télégrammes	47 61
Frais de port	13 80
Papeterie	32 10
Rég. du pap. et monter d. cartes géo.	17 65
Quincaillerie	29 11
Savon	11 30
Réparations	3 56
Messagerie et charriage	10 75
Boîtes, 5 à $1.50	7 50
Recherches dans le bureau d'enregis.	4 15
Arpentage au sujet des frontières	
Arpenteur, Geo. Gibson, 79 jours à $5	395 00
Porte-chaîne, W. J. Robertson, 66 jours à $1.50	99 00
Porte-chaîne, Jos. O. Wilson, 66 jours à $1.50	99 00
Jalonneur, Malcolm Wright, 66 jours à $1.50	99 00
Jalonneur, W. A. Clement, 52 jours à $1.50	78 00
Borneur, Alfred Gold, 66 jours à $1.50	99 00
Borneur, John Robertson, 60 jours à 1.50	90 00
Aide, 2, 4 jours chacun, à $1.50	12 00
Voyages, Geo. Gibson	53 10
Rech. dans le bureau d'enregist.	6 90
Attelage, $1 ; bèche, 90c	1 90
Compte des frais généraux. (D—153)	13 606 94
	43,879 56

Welland—Terrain et dommages.

Dom. sur la G'de-Rivière prov. de l'élév. du niv. de la digue de Dunv'le, '73-74—	
Beatty, Stephen, enfants	80 00
Boyle, Arthur	50 00
Brand, Mary	75 00
Burnham, Oliver, succession	325 00
Clifford, M. et D	10 00
Davis, Sarah M	10 00
Dickson, Arch	190 00
Dickson, John	35 00
Dunn, township de	306 00
Griffith, héritiers de R. V	101 34
Holmes, John W	480 00
Johnson, John T	9 00
Johnson, M. J. et J. T	133 00
Murphy, John	140 00
McCrae, W. S., succession	83 00
McDonald, Ellen	99 00
McGlashan et Swayzie	112 00
Thornton et Fell	50 00
Compte des frais généraux (D—153)	621 16
	2,909 50

Canal Welland—Indemnités.	$ cts.
Report	
Odlum, E. J	105 00
O'Neill, P. H	90 00
Allison, John L	90 00
Curran, V	75 00
Secord, W. F	75 00
Willet, H. A	60 00
King, C. H. W	60 00
Knyvett, C. H	45 00
Bridger, Chas	15 00
	615 00

Canaux Williamsburg—Galops	
Dépenses, d'après l'entreprise—	
Gilbert et Fils.....(page D—117)	10,600 00
Murray et Cleveland..(page D—122)	18,600 00
Personnel de l'ing., 12 mois au 31 mai—	
Ingénieur local, S. H. Haycock	2,000 00
Niveleur, Wm. Logan	960 00
Porte-mire du remorqu. à mancelle, J. W. L. Ross, 313 jours	626 00
Sondeur, Wm. Warner, 157 jours	314 00
Garde-feux, Jas. McCartha, 158 jrs.	276 50
do Sam. Warner, 149 jours.	260 75
Chaloupier, Hy. Storey, 313 jours	438 20
Porte-chaîne, Robt. Stitt, 9 jours	15 75
Journaliers, 8 jours	11 20
Creuser des puits—	
Contremaître, Robt. Stitt, 26 jours	45 50
Journaliers, 89 jours	124 60
Loy. de bur., Cardinal, 2 ans, 1er mai '89	36 00
Nouvelle chaloupe	28 00
Réparations de chaloupes	32 00
Loy. de cabestan et pointes, île Galops.	75 00
Usage de terrain pour feux d'alignement, Baie C. S. et Pointe S. M.	25 00
Loyer pour feux d'alig. sur l'île Adams	20 00
Houille, Galops, 2·567 tonnes à $7.00.	17 97
Houille, Cardinal, 2·79 do 6.25.	17 43
Ferronnerie	33 10
Piquets de cèdre, 525 pieds	14 62
Bois de service, 2,065 pieds	35 09
Bardeaux, 2 mille	6 00
Réparations au chalan, 8½ à $1.75	14 87
Poteaux et lampes, 3	5 75
Ancres, 2, 240 lbs. à $6	14 40
Câble, 64¾ lbs. à 15c	9 72
Poulies, 2	6 10
Forgeage	31 75
Charriage et messagerie	12 50
Papeterie, $3.77 ; timbres-poste, $5.22.	8 99
Mobiliers, $3.25 ; télégrammes, $4.56.	7 81
Voyage, S. H. Haycock	43 70
do J. W. L. Ross	16 00
A report	34,784 30

	$ cts
Report	34,784 30
Remorqueur "Iroquois" à Cardinal—	
Gardien, John Stitt, 13 mois au 30 juin	975 00
Houille, 4½ tonneaux	28 46
Quincaille	12 52
Pétrole et allumettes	2 60
Pelles à neige, 2	1 00
Bouilloire	0 85
Blanchissage de couvertures	0 75
Compte des frais généraux..(D—153).	2,461 78
Canaux Trent—Capital—	
Houille p. le bur. M. Rubidge, 6½ ton.	42 25
	38,309 51
Moins—Imputé aux canaux du Saint-Laurent.....(D—140)..	648 36
	37,661 15

Williamsburg—Rapide-Plat.	
Dépenses, d'après l'entreprise, William Broder.....(*Voir* page D—124)	16,300 00
Personnel de l'ing., 13 mois au 30 juin—	
Ingén. local, H. H. Killaly, 7 mois, $2,500	1,458 31
Sous-ing., L. N. Rhéaume, à $1,500	1,625 00
Insp., Jas. Gillespie, 6 mois au 30 nov.	480 00
Bûcheron, E. H. Ault, 13 mois	585 00
do J. W. Holmes do	585 00
Bûcherons, 133½ jours à $1.25	166 91
Loyer de bureau, Morrisburg, 12 mois au 30 avril	120 00
Louage de chev., H. H. Killaly, 50 voy.	54 00
do L. N. Rhéaume, 89 do	89 00
Houille, 5·162 tonnes à $6.25	32 27
Bois, 2 cordes	3 50
Huile de pétrole, 16 mois, 42½ galls. à 30c	12 75
Cordages, 276 lbs à 18c	49 68
Ferronnerie	92 96
Papeterie	7 23
Toile à calquer, 42 pcs, 2 roul. à $11	22 00
Télégrammes	53 01
Piquets, 480 à 2½c	12 00
Frêne, 250 pds	3 50
Tiroir de bureau de poste, 1888	3 00
Glace, 1888	9 00
Taxes du village sur le bureau, 1888	6 50
Remorq. plaçant le barr.-flottant, 6 hrs.	24 00
Boîtes pour papiers	9 00
Usage de cabestan et poulie	5 00
Creuser un puits d'essai, 17¼ pieds	17 25
Compensation pour faire des clôtures—	
Alex. Robertson	133 60
Thos. Moorhouse	82 73
Compte des frais généraux..(D—153).	163 91
	22,206 11

Chemins de fer et Canaux—Imputables sur le revenu.

Canaux—Sommaire

Beauharnois, creuser	10,993 52
Chambly, renouvellement	51,437 87
Lachine, pont-tournant	972 71
Rideau, approvis. de la riv. Gananoque.	2,281 00
do changer le pont de Smith's Falls	4,384 22
St. Ours, fondation	17,899 45
do gratific. à Mme A. Lachambre	65 00
Saint-Pierre, H. F. Perley, 2 ans	500 00
Trent, réclamation de Thos. Stephenson	2,000 00
do digue de Bobcaygeon	19,301 77
do jetée de Lakefield etc. Buckhorn	3,630 00
do Lakefield au Lac Balsam	4,746 15
Welland, déversoir et digue à Dunnville	15,500 83
do digues p. le dév. de Dunnville	760 00
do pont du canal d'alimentation au chemin des Fourches	3,960 01
do jetée du Port-Dalhousie	13,721 63
do pont de Chippewa	9,861 33
Divers, gratification à Mme Burke	213 50
do arbitrage et adjudication	4,121 31
do dragueur à vapeur et chalan.	900 00
do examens et inspections	4,857 06

Chemins de fer—Sommaire.

Statistique de chemins de fer	560 94
Examens et inspections	15,991 70
	188,660 00

Canal Beauharnois.

Gages (*Voir* page F—4)	7,290 30
Remorquage du dragueur et 2 chalans.	
Montréal à Valleyfield, juin 1888	100 00
Valleyfield à Montréal, nov. 1888	80 00
Montréal à Valleyfield, mai 1889	75 00
Rem. 2 chalans, Chambly à Montréal	30 00
do chalans	30 00
Houille p. le drag. n° 2 (ton. de 2,000)—	
Vale, 72·34 tonnes	327 10
R. de M., 29·378 tons	145 67
Chaudière et machine pour grue à vap.	300 00
Boîtes à boue, 30 à $10	300 00
Pin, 5,851 pieds	137 86
Chêne, 1,049 pieds	56 60
Orme, 1,705 pieds à $30	51 15
Cloison p. 2 chalans et bras p. cuiller—	
Charpentiers, 39½ jours à $2.25	88 88
do 54½ do $2.00	109 00
Fonte, 5,341 lbs à 3½c	186 95
Engrenage et segments, 762 lbs à 7c	53 34
Fer ouvré, en barres, 4 à $12	48 00
Pied d'ancre et indicateurs, 720 lbs à 10c	72 00
Béquilles et pignons, 603 lbs à 6c	36 18
Chaînons, 107	42 85
Travail de la fonderie, 490 heures	223 60
Boulons, 233	55 73
Fer, 2,145 lbs	62 04
Chaîne de grue, 1,135 lbs	65 84
Pelles, 48	47 60
Boyaux, 150 pieds	65 35
Pinces, 14	25 40
Crochets, 7	37 16
Câble, 211 lbs	22 80
Baguettes, 11	29 72
Fer ouvré en gerbe	20 00
Main-d'œuvre, 11¼ jours	25 75
Forgeage	38 76
Dents pour cuillers du dragueur	20 00
Ferronnerie	171 72
A report	10,472 35

Report	10,472 35
76 items au-dessous de $20	406 17
J. F. Beïque, résidant à Valleyfield, 35 jours	105 00
Compte des frais généraux..(D—153)	10 00
	10,993 52

Canal Chambly.

Sommaire.

Reconstruire le mur en talus	12,024 72
Baisser le fond du canal	11,198 61
Reconst. les murs des écluses 4 et 6	8,199 79
Quai et cales, Saint-Jean	6,531 79
Ponceau à la Rivière aux Iroquois	4,999 58
Mécanisme	2,199 96
Elargissement de Saint-Jean à l'île Sainte-Thérèse	1,862 99
2 jetées et barrage-flottant à St-Jean	1,599 75
Culées de pont à l'écl. 1 et pièce-d'arrêt.	1,042 54
Feux d'alignement, Canton Chambly	589 25
Réparations de clôtures à Saint-Jean	499 84
Terrain pour déversoir à l'écluse 2	450 00
Eclairage du quai de Saint-Jean	149 97
Ligne de téléphone	89 08
	51,437 87

Reconstruction des murs en talus.

Gages (*voir* page F—11)	3,255 64
Gravier, 41·5 tonnes, à $1.50	62 25
do 2,198·45 tonnes, à $1	2,198 45
do 5,981 tonnes, à 80c	4,784 80
do 120 tonnes, à 75c	90 00
Pierre, toises, 3 à $6 ; 9¾ à $8 ; 161 à $9	1,545 00
Forgeage	19 65
Clos p. déposer la pierre, Saint-Luc, 1 an	25 00
Dommages par des hommes à la maison O. N. E. Boucher	100 00
	12,080 79
Moins—Déduct. p. déch. du gravier.	56 07
	12,024 72

Baisser le fond du canal.

Gages (*voir* page F—11)	9,177 99
Rem. de chalans, 7 jours à $6 ; 17¾ à $5	130 75
Dommages à l'hélice du remorqueur	10 00
Remorq., touage 1 chalan de houille	25 00
Huile de saindoux, 45·4 gallons à 95c	43 13
do à machine, gallons : 46½ à 67c. 12½ à 90c	42 40
do de pétrole, 57 gallons à 30c	17 10
Bois de rebut, cordes : 9½ à $4 ; 3 à $3.50	48 50
Câble, lbs : 113 à 15c. ; 251 à 18c	62 13
Fer, 2,527 lbs	77 57
Ecrous carrés, 250 lbs à 6½c	16 25
Pelles, 24	26 00
Grille en fonte et support	33 00
Chaîne de grue, 283 lbs à 11¼c	31 84
Robinet, 131 pieds à 15c	19 65
Tuyau en fer, 210 pieds	11 25
Boîtes d'emballage, 19	11 40
Manches de marteau, 24	6 00
Fonte, 297 lbs à 4c	11 88
Perches d'épinette rouge, 35 à 25c	8 75
A report	9,810 59

Chemins de fer et canaux—Imputable sur le revenu.

Canal Chambly—*Fin.*	$ cts.
Abaissement du plafond du canal—Fin.	
Report	9,810 59
Boulons, 44	14 85
Insp. la vieille chaudière du dragueur	40 95
Prendre les mesures pour essieux	12 00
Réservoir, $6 ; 2 pompes, $6	12 00
Ferronnerie	82 31
Forgeage	64 24
Plombage	10 00
Frais de voyages des ouvriers	13 72
Surint. Benoit, 5 voyages à Montréal	25 00
do 4 do Saint-Jean	12 00
26 items au-dessous de $3	19 70
Houille écossaise, 173 ton., à $6.25	1,081 25
	11,198 61
Reconstruction des murs des écluses 4 et 6.	
Gages (*voir* page F—11)	5,261 83
Pin carré, 2,019⅛ pieds cubes, à 35c	706 68
Pin rouge, 1,124⅝ do 55c	618 43
Pin embouveté, 3,768 pds. M.P., à $20	75 36
Bouleau, 645 pieds M.P., à $35	22 58
Paille de pois, 4,401 bottes, à 4c	176 04
Ciment de Hull, 225 barils à $1.75, 80 à $1.85	541 75
Ciment de Portland, White, 25 barils, à $3.50	87 50
Sable, 251 barils, à 50c	125 50
Pierre, toises, 4, à $7, 5, à $8, 8¼, à $9	142 25
Pierre, toise de 216, 1⅝, à $14	25 85
Pension des maçons, 238 jours, à 64c	152 32
Corde de manille, 623 lbs., à 17c, 111, à 18c	125 89
Fer, le mieux affiné, 866 lbs., à $2.75	23 82
Pelles, 24	27 00
Loy. du terrain p. les matériaux, $15, $10	25 00
Fret	13 52
Surintendant, 4 voyages à Montreal	20 00
do 4 do Saint-Jean	12 00
11 items au-dessous de $4 chaque	16 47
	8,199 79
Quai et cales—Saint-Jean.	
Gages (*voir* page F—11)	1,208 66
Pension des hommes à Saint-Jean, 285½ jours, à 50c	142 75
Pruche carrée, 7,713 1/15 pieds, à 21c	1,619 74
Pin méplat, 9,320⅛ pieds, à 20c	1,864 02
Pin carré, 3,085 9/14 pieds, à $35	1,079 98
Pin embouveté, 4,097 pieds, à 35c	143 40
Frêne embouveté, 381 p. M.P., à $40	15 24
Noyer, ¾ de pce, 213 pds. M.P., à $60	12 78
Noyer noir, 273 pieds, à 15c	40 95
Cerisier, 267 pieds, à 12c	32 04
Sciage de bois de construction à Chambly, 17,833 pieds, à 1½c	267 50
Sciage de bois de service à Saint-Jean, 2,924 pieds, à 3c	87 72
Planches, 261 pieds, à 2½c., et sciage	6 87
Gorge, pieds, 240, à 2c., 60, à 1c	5 40
5 items au-dessous de $2 chaque	4 74
	6,531 79

Report	$ cts.
Ponceau à la Rivière aux Iroquois.	
Gages (*voir* page F—11)	1,808 88
Chêne carré, 3,031⅛ pieds, à 90c	2,728 74
Pin carré, 722 5/8 pieds, à 35c	252 78
Pin embouveté, 3 pces, 200 morc., à 6c.	12 00
Epinette rouge, méplate, 60 p. c., à 15c.	9 00
Sciage de bois de const., 5,330 pds, à 1½c	79 95
Embal. en caout., lbs, 15, à 33c; 23½, à 30¼c	12 07
Longues bottes, 4 paires, à $4.40	17 60
Demi-bottes, 5 paires, à $1.44	7 20
Tarauds, 7, $13.11 ; 4 filières, $6.03	19 14
Plaque Gass, $12 ; étau, $9..50	21 50
Cisailles, 3 paires	3 70
23 items au-dessous de $3 chaque	27 02
	4,999 58
Canal Chambly—Revenu.	
Machinerie.	
Machine, 9 x 12	1,625 00
Chaudière station., 55″x12″, et appar.	
Pompe à vapeur Knowles	
Soupapes, tés et tuyaux pour do	40 11
Courroie, 12″ : 46 pieds, à 96c	44 16
Fret sur machines	24 00
Fondation pour machine et chaudière—	
Briquetiers, 2, 37 jours chacun	166 50
Briques réfractaires, 450, à $25	11 25
Argile réfractaire, 3 sacs, à $2	6 00
Machine à raboter	125 00
Appareils pour scie circulaire, avec arbre de couche	35 00
Constructeur de moulin, 42 jours, à $4.	168 00
Filières à coussinet	13 50
Tarauds, 2, $2.60, $3.70	6 30
Poulies, 2, $7.30, $3.15	10 45
Roues d'émeri, 2, $2.16, $2.76	4 92
Meule et arbre de couche Benat	35 00
Scie à refendre circulaire, 22″	5 62
Frais de messagerie	1 15
	2,321 96
Vieille chaudière $100 00	
Allocation pour le chauffeur 10 00	
Barils d'huile vides, 24 12 00	122 00
	2,199 96
Elargissement, de Saint-Jean à l'Ile Sainte-Thérèse.	
Gages (*voir* page F—11)	1,573 99
Pierre, 31 toises, à $9	279 00
Loyer d'un rouleau, 14 jours	10 00
	1,862 99
Deux jetées et estacade à Saint-Jean.	
Gages (*voir* page F—11)	571 40
Epinette rouge, 1,568 11/16 pieds, à 55c	862 57
Sciage de bois de construction à Chambly, 7,260 pieds, à 1½c	108 90
Raboter du bois de construct. au moulin	1 08
Moulures, 22 longueurs, à 15c	3 30
Pierre, 7½ toises, à $7	52 50
	1,599 75

Chemins de fer et canaux—Imputable sur le revenu.

Canal Chambly—Revenu—*Fin.*	$ cts.	$ cts.
Report		
Culées du pont à l'écluse 1, et aiguilles.		
Salaires (*voir* page F—11)	529 39	
Cèdre rond, 3,421 pieds, à 15c	513 15	
	1,042 54	
Feux d'alignement—Canton Chambly.		
Terre de Jos. Malo, 5,760 pieds, pour maintenir la vue du feu d'alignement (y compris les dommages)	450 00	
Compte des frais généraux...(D—153)	139 25	
	589 25	
Réparer la clôture à Saint-Jean.		
Gages (*voir* page F—11)	468 82	
Sciage de bois de const., 2,068 pds, à 1½c	31 02	
	499 84	
Canal de décharge à l'écluse 2.		
Succession Yale (W. A. Yale) 14,125 pieds carrés, sud-est de l'écluse 2	450 00	
Eclairer le quai de Saint-Jean.		
Huile américaine, 359 galls., à 28c	100 52	
Globes, 216, à 20c	43 20	
Becs, 24, $3.65 ; lampe, $1	4 65	
Mèches, 40c ; 3 boîtes, $1.20	1 60	
	149 97	
Construction d'une ligne de téléphone.		
Appareils de téléphone, 2, à $25	50 00	
Clochettes, 2, $10 ; sac, $5	15 00	
Serpentins d'induction, 6	6 00	
Aiguilles, 3	4 50	
11 items au-dessous de $3	13 58	
	89 08	
Canal Lachine.		
Pont tournant en amont de l'anc. écluse 5.		
Balance, Cie de pont de Montréal, entreprise pour $3,275	275 00	
Travaux supplément. sur l'entreprise de la Cie de pont de Montréal—		
Remplacer les rivets par des chevilles de connexion	215 00	
Plaques en acier, 4,790 lbs., à 3c	143 70	
Main-d'œuvre sur les plaques en acier	95 80	
Chang. les poutr. du planc. p. 16″ de l.	45 00	
Mains-courantes en fer, 500 lbs., à 2¼c	11 25	
Main-d'œuvre sur mains-courantes	28 25	
Bois de s. suppl. p. poutres de plancher	37 16	
Charriage supplémentaire	10 00	
Fret sur fer de lestage, 21 tonneaux	15 75	
Lampes de pont, 2, à $35	70 00	
Poteaux de lampe, en fonte, 2	18 00	
Cheminées et mèches, 6	0 80	
Dépens. de 2 hommes plaçant les lampes	7 00	
	972 71	

Canal Rideau.	$ cts.	$ cts.
Alimentation, canal et riv. Gananoque.		
Cie de pouvoir d'eau de Gananoque : balance de $8,000 pour acquérir le terrain et construire une digue au pied du lac Charleston	1,000 00	
Digue au lac Hart	300 00	
Digues sur le creek du lac à la Roche, 3	350 00	
Bois de c. p. batardeau, digue et jetées au pied du lac Wolfe, 7,500 pds., à 7c.	525 00	
Compte des frais généraux...(D—153)	106 00	
	2,281 00	
Changer l'emplacement du pont de Smith's Falls.		
Dépenses à l'entreprise—		
Robert Weddell.....(Page D—125)	1,745 00	
Mills et Corbett.....(Page D—125)	1,483 43	
Gages.....(Page F— 20)	224 50	
Bois de service, 34,456 pieds	586 86	
Bois de pin, 212½ pieds, à 25c	53 13	
Fret	30 16	
Charrier du bois de const., 2 voyages	25 00	
Rempl. en pierred. les jetées, 263 v., à 50c	131 50	
Ferronnerie et ouvrage de forgeron	21 24	
Carvelles, 1,156 lbs., à 6c	69 36	
Faire des carvelles, 312 lbs., à 4½c	14 04	
	4,384 22	
Ecluse de Saint-Ours.		
Gages (*voir* page F—23)	6,816 12	
do (*voir* page F—11)	379 75	
Pierre, 96½ toises, à $5.00	482 50	
do 23⅗ do 6.00	140 00	
do 3½ do 8.00	28 00	
do 439 verges cubes, à $1.50	658 50	
Ciment de Portland, White, 80 brls. de 448 lbs., à $3.50.	280 00	
do do Hoyle, 100 brls. de 375 lbs., à $2.60.	260 00	
Fret, de Montréal à St-Ours, 180 brls.	63 00	
Paille, 8 charges	9 50	
Briques, 6,300	21 00	
Houille écossaise, 25½⅓½⅒ ton., à $5.25	134 32	
Fret sur houille, 25 tonneaux, à $1.25	31 25	
Bois de chauffage, 11¾ cordes	35 25	
Suif, 118 lbs., à 8c	9 44	
Huile de ricin, 8¾ galls., à $1	8 75	
Pruche, 3-pces., 51,129 pds., à $24	1,227 10	
Flottes de pruche, 558 ; 15,269 pieds lin., à 8c.	1,221 52	
Pruche carrée, 3,330 pds. lin., à 12c	399 60	
Pruche, 12,000 pds., à $10	120 00	
Epinette rouge, 12,182 pds., à $16	194 92	
Solives d'épin. rouge, 36 x 6, 36, à $3	108 00	
Epinette rouge, 10 morceaux, à $2	20 00	
Pin, 20,250 pieds, à $20	405 00	
do 9,270 do 15	139 05	
Bois de s., 873 morceaux, à 3c	26 19	
do pour échelle, 12 morc., à $2	24 00	
do en petites quantités	22 51	
Fer, lbs., 4,679, à $2.25 ; 4,348, à $2.35	207 46	
Acier, 198 lbs., à 13½c	26 73	
Corde de manille, 686 lbs	108 07	
Pompe centrifuge	290 00	
Tuyau, 29 pds., et coude	96 10	
Louage d'une chaudière, 73½ jours, à $2	147 00	
Louage d'une machine, 37 jours, à $1	37 00	
A reporter	14,177 63	

Chemins de fer et canaux—Imputable sur le revenu.

	$ cts.
Ecluse de Saint-Ours.—*Fin.*	
Report	14,177 63
Ajusteurs de machine, 40 jrs, à $3.50	140 00
do matériaux	56 78
Dépenses des ajusteurs de la machine	15 00
Clous, 2,548 lbs	82 20
Carvelles, 1,036 lbs	39 74
do 470 lbs	56 95
Boulons, 790 lbs	82 88
Prélarts, 8, à $15	120 00
Courroie sans fin, 9 pouc., 35 pds	40 00
Poulie, 35 x 10 x 23	34 00
Poulies, 4	17 00
Cribles, 2 : $15, $19	34 00
Pelles, 24	22 00
Poêle à charbon, $21, et access., $7.44	28 44
Baguette de niveau, 14 pds	20 00
Robinet en acier, 100 pds	16 00
Tarières, 15	15 40
Vérins	12 00
Scies, 6	14 55
Ferronnerie	101 22
Forgeage	207 37
Charriage et fret	87 04
Touer un dragueur et un chalan, 2 voy.	100 00
Touage de chalans, 2 voyages	8 00
Geo. Dowker, payeur—	
Billets de passage, 5 voyag. à St-Ours	28 20
Voitures de place	18 50
Subsistance, 14 jrs, à $3.50	49 00
E. H. Parent, 2 voyages à St-Ours—	
Subsistance, 6 jrs., à $3.50	21 00
Billets de passage et voit. de place—	17 00
G. L. Viger, sous-ingénieur—	
7 mois, jusqu'au 30 juin	350 00
Alloc. de pension, 7 mois, jusq. 30 juin	175 00
Voyage	9 75
L. G. Papineau, ingénieur—	
10 mois jusqu'au 30 juin	900 00
Subsistance, 279½ jrs, à $2.00	559 00
do 23½ do 3.50	82 25
Billets de passage et voitures de place	39 37
Louage de cheval, 4 mois	34 00
Loyer de bureau, 6 mois, à $3	18 00
Chauffage et éclairage de bur., 6 mois	21 00
Papeterie, frais de port, télégrammes	11 61
Compte des frais généraux ...(D—153)	37 57
	17,899 45
Ecluse de St-Ours—Gratification	
Lachambre, veuve Alexis	65 00
Canal Saint-Pierre, C.-B.	
H. F. Perley, I. C., ministère des travaux publics, 2 ans comme surintendant, jusqu'au 31 décembre 1888	500 00
Trent—Thos. Stephenson.	
Thos. Stephenson, dommage aux scieries et ferme, lot 7, con. 3, Emily, causé par la digue de Buckhorn, 1886-87	2,000 00
Navigation de la Trent.	
Barrage de Bobcaygeon.	
Gages	8,160 64
Bois de service, 12,263 pds à $25.00	306 58
A reporter	8,467 22

	$ cts.
Report	8,467 22
Bois de service, 3,690 pds, à 20.00	73 80
do 14,454 do 18.39	265 80
do 36,441 do 18.00	655 94
do 33,875 do 16.86	571 13
do 15,485 do 16.00	247 76
do 126,657 do 15.66	1,983 44
do 113,123 do 15.65	1,770 37
do 3,361 do 15.00	50 40
do 30,415 do 14.00	425 81
do 40,124 do 13.00	521 60
do 5,191 do 12.00	62 25
do 18,649 do 10.00	186 49
do 5,340 do 8.00	42 72
do 1,350 do 7.00	9 45
do 500 do 5.00	2 50
Traverses en cèdre, 843	200 85
do 3,017 pds lin	77 78
Bois d'estacade, 3,230 do	351 70
Chêne 1,627 do à 18c	292 86
do 90 pds cubes	17 10
do 19 pièces	33 00
Pin, 10 par 10, 430 pds lin., à 10c	43 00
Pruche, 10 par 10, 1,210 pds lin., à 8c	96 80
Revêtement, 458 pièces	20 00
Raboter et scier	65 69
Pierre, 114¼ toises, à $1.75	199 93
Gravier, 371 vgs., à 7c	25 97
Ciment de Portland, 70 brls., à $3.50	245 00
do Thorold 100 do $1.75	175 00
Fer, 25,132 lbs	640 26
Acier, 278 lbs	39 11
Carvelles : barillets, 4, à $5.04 ; 34, à $4.76 ; 29, à $4.20	303 80
Carvelles, 1,539 lbs., à 5c	76 95
Clous, barillets : 9, à $3 ; 7, à $2.90	47 30
Bouts de boulons, 1,610 lbs., à 5c	80 50
Boulons, 559 lbs., à 5c	27 95
Rondelles, 1,549 lbs	54 79
Treuils, 2 ; 1,030 lbs., à 5½c	56 65
Roues et essieux, 4 paires : 320 lbs., à 5½c	17 60
Roues de propulseur, 2	18 00
Brouettes, 15	36 00
Camions, 4	8 00
Pétardement, 15 barillets, à $4.25	63 75
do 127 lbs	25 40
Mèche, 1,319 pds	29 10
Scies à débiter, 4	19 15
Pelles, 18	16 20
Scaphandres	36 44
Corde, 107 lbs	13 91
Traîneaux, 6	13 64
Galon d'acier, 100 pds	12 00
Boîtes en cuivre, 8 ; 24 lbs., à 30c	7 20
Ferronnerie	196 73
Forgeage	66 10
Vitrerie	11 60
Loyer de bureau, Bobcaygeon, 8 mois	40 00
Louage de chaloupe, 27 jours	25 50
do cheval, 10 voyages	35 00
Engrais, 46 charges	23 00
Frais de port, télégrammes et charriage	25 71
Réparations, $11.50 ; bois, $4	15 50
Tuyau, 32 pds, à 15c	4 80
Papeterie	3 97
Fret sur bois de construction, de Peterboro' à Lakefield	28 80
	19,301 77

Chemins de fer et canaux—Imputable sur le revenu.

Navigation de la Trent—*Suite.*

Débarcadère à Lakefield.

	$ cts.
Gages	1,234 45
Pin rond, 6,706 pds lin., à 5c	335 30
Cèdre, 1,914 do 10c	191 40
do 928 do 5c	46 40
Pruche, 2,020 do 8c	161 60
do 557 do 6c	33 42
Bois de const., 11,026 pds, à $20	220 52
do 17,781 do 23	408 96
Bois de service, 2,260 do 16	36 15
do 21,000 do 13	273 00
do 1,479 do 10	14 79
do 1,705 do 8	13 64
Cèdre, 714 pds, M.P	10 07
Bois de service, en petites quantités	19 27
Barreaux, 5 M., à $3	15 00
Brouettes, 7	19 50
Fer, 3,561 lbs	94 66
Carvelles, 1,483 lbs	56 70
Châssis et cadres	10 00
Masses, 4	14 50
Poudre à pétardement, 2 barillets	8 00
Acier, 33 lbs., à 18c	5 94
Touage, 11 voyages	40 50
Pierre, 2½ toises, à $2.50	6 25
Tarières, 5	5 45
Corde, 30 lbs	4 50
Ferronnerie	24 26
Fret et charriage	5 20
Voyage, G. H. Giroux	6 15
Télégrammes et téléphones	4 53

Approaches du pont, Buckhorn et Chutes de Fénelon.

Gages	196 27
Fer, 997 lbs	28 85
Tuyau, 271 pds	22 71
Œillets, etc., 28	12 60
Ferronnerie	6 01
Forgeage	20 82
Clôturage, 10 perches	7 80
Fret	3 89
Bois de service, 442 pds	4 94
Cèdre, 24 pièces, à 25c	6 00
	3,630 00

De Lakefield au Lac Balsam.

Gages	2,713 79
Pierre pour la jetée, 207 cordes, à $1.50	310 50
Bois, 155 cordes	310 00
Chaîne, 1,373 lbs	58 77
Ferronnerie	165 01
Forgeage	134 96
Chêne, 1,048 pds, à $22.50	23 58
Erable, 4,032 pds, à $16	64 51
Bois de service, 1,640 pds, à $12	19 68
do 7,176 do 10	71 76
Bois de construct., 129 pds cub., à 12½c	16 10
Cèdre rond, 326 pds, à 5c	16 30
Louage de cheval, 30 voyages	65 50
Fer affiné, 471 lbs, à $2.75	12 96
Chalan	200 00
Scaphandre	35 00
Pantalons imperméables, 2 paires	20 00
Touage, 3 voyages	45 00
A reporter	4,283 42

	$ cts.
Report	4,283 42
Houille, 8,410 lbs	27 31
Acier, 320 lbs., à 3¼c	10 40
Ferrage, 16 bouées, à $2	32 00
Carvelles, 629 lbs., à 5c	31 45
Boulons, 93	11 30
Réparer le biez	10 00
Fret et charriage	36 10
Boulons, 633 lbs., à 5c	31 65
Réparations	23 14
Bas imperméables, 2 paires, à $10	20 00
John Dinwoodie, gardien de la digue de Lakefield, janv., fév. et mars 1889	60 00
P. P. Young, gardien de la digue de la Pte Young, janv., fév. et mars 1889	60 00
24 items au-dessous de $10	109 38
	4,746 15

Canal Welland.

Déversoirs et digue de Dunnville.

Lalor et May, entreprise pour empierrer la digue—	10,074 87
Empierrer, 12,753 vgs. cub., à 79c	5,600 00
Moins—Payé en 1887-8. (Page D—44)	4,474 87
Wm. Hall, inspect. la pierre p. l'entrep.: Du 1er août au 30 nov., 105 jours, à $2.50	262 50
Pierre, 54½ toises, à $5	272 50
Pierre cassée, 825 vgs. cub., à 70c	577 50
Ciment Thorold, 453 brls., à $1.50	679 50
do 120 sacs, à 40c	48 00
Ciment de Portland, 20 brls., à $4	80 00
Gravier et sable, 166 vgs. cub., à 70c	116 20
Pompe à vapeur et mécanicien, 45 jrs, à $4.50	202 50
Bois franc p. une pompe à vap., 6½ cord.	13 00
Maçons, 267¼ jours, à $3.50	935 38
Aides, 31 jrs, à $2	62 00
Chêne, 30,960 pds, à $25	774 00
do 13,215 do 20	264 30
Empiler du chêne, 2,958 pds lin., à 16c	473 28
Pin, 3,600 pds, à $30	108 00
do 11,500 do 25	287 50
do 9,000 do 20	180 00
do 2,650 do 18	47 70
do 47,357 do 15	710 35
Fer affiné, 9,620 lbs., à 2½c	240 54
Faire des boul. taraudés, 1,687 lbs, à 2½c	42 18
do fiches, 2,180 lbs, à 1¼c	27 25
do des tig. de vent., 1,380 lbs, à 1½	20 70
do carvelles, 2,134 lbs, à 1½c	32 01
Forgeage	113 31
Boulons taraudés, 513 lbs	29 61
Boulons, 400, et rondelles, 32 lbs	12 56
Carvelles, 1,273 lbs	61 65
Pelles, 30	35 45
Vérins, 2 paires	32 50
Balances, 400 lbs	16 00
Griffe et chaînes	6 00
Acier, 117 lbs	17 67
Corde, 88 lbs	13 20
Ferronnerie	66 85
Huile de lin crue, 49½ galls., à 60c	29 70
Réparer la charrue pour l'argile	8 20
Fret et charriage	38 18
Télégrammes	2 82
A reporter	11,415 46

Chemins de fer et canaux—Imputable sur le revenu.

Canal Welland—*Suite.*	$ cts.
Report	11,415 46
Déversoirs et digue à Dunnville—Suite.	
Remorquer des chalands, 2 voyages	60 00
Repas pour hommes, 930, à 12c	111 60
Gages.....(Page F—36)	3,913 77
	15,500 83
Digues pour le déversoir de Dunnville.	
Bois de pin, 21,000 pds., à $30	630 00
Wm. Hall, insp., entrep. pour pierre, juin et juillet, 1888, 52 jrs., à $2.50	130 00
	760 00
Pont au-dessus du canal d'alimentation au Chemin des Fourches.	
Gages.....(Page F—36)	1,767 31
Ciment de Thorold, 50 brls., à $1.50	75 00
Pierre, 12 cordes, à $3.50	42 00
Chêne, 6,658 pds., à $35	233 03
do 900 do 30	27 00
Pin, 1,632 do 35	57 12
do 632 do 25	15 80
do 3,362 do 24	80 69
Bois de service, 10,017 pds., à $20	200 34
do 288 do 18	5 18
do 1,040 do 16	16 64
do 196 do 15	2 94
Chêne blanc empilé, 719 pds., à 18c	129 42
Boulons, 3,732 lbs., à 6c	223 92
Carvelles, 332 lbs	16 10
Plaques, 1,868 lbs., à 5c	93 40
Fonte, 3,617 lbs., à 4c	144 68
Quincaille	55 61
Provisions	95 59
Viande fraîche, 392 lbs., à 8c	31 36
Literie pour hommes sur les chalans	38 10
Repas pour hommes, 161, à 25c	40 25
Louage de cheval, 14 voyages	42 00
Forgeage	33 52
Billets de passage pour les hommes	6 20
Nourriture d'un cheval, 5 jours	7 50
Maçons, 41 jours, à $3.50	143 50
Amincir des pointes, 86, à 5c	4 30
Rép. l'ouvrage en fer, 40½ hrs., à 40c	16 20
Ajuster des fontes, 123 lbs., à 40c	49 20
Réparer des tiges, 2,040 lbs., à 2c	40 80
Réparer des boulons, 290 lbs., à 2½c	7 25
Réparations	3 56
Remorquer des chalans, 9 voyages	214 50
	3,960 01
Jetée du Port Dalhousie.	
Casser de la pierre, 32½ cordes, à $2.25	73 14
do 199 do 2.50	497 50
Ciment Thorold, 14,128⅔ boiss., à 13c	1,836 72
do 180 barils, à $1.50	270 00
Ciment de Portland, 13 barils, à 3.50	45 50
do 60 do 3.53	211 80
do 75 do 3.35	251 25
do 400 do 2.90 (à Montréal)	1,160 00
Sable, 650 vgs., à 10c	65 00
Pierre cassée, 664 vgs. c., à $1.35	896 40
Toile à voile, 2,811 lbs., à 10c	281 10
do 490 do 8c	39 20
Chêne, 14,829 pds., $35	519 02
A reporter	6,146 63

	$ cts.
Report	6,146 63
Bois de service, 6,177 pds., à $22	135 89
do 2,764 do 20	55 28
do 10,999 do 18	197 98
do 5,658 do 16	90 53
do 2,903 do 15	43 54
do 408 do 14	5 71
Mélasse, 44½ galls., à 41c	18 25
do 50 do 30c	15 00
Chevilles barbelées, 2,626 lbs., à 4½c	118 15
Bou. taraudés, rondelles et baguettes, 7,948 lbs., à 6½c	516 60
Fer en barres, lbs.: 875, à 4c.; 220, à 5c.	46 00
Réparer les chaînes, 641 lbs. à 3c	19 23
Réparer des carvelles, 1,027 lbs., à 3c	30 81
Machiniste, 88 heures, à 40c	35 20
Carv., colliers, chaînes, 737 lbs., à 6c	44 22
Ecrous et rondelles, 273½ lbs., à 10c	27 35
Marteaux, 36	29 60
Feutre goudronné, 828 lbs	19 83
Brouettes en fer, 10, à $9.60	96 00
Bottes et caoutchouc, 8 prs., à $4.80	38 40
Pelles, 35	35 00
Truelles, 6	6 50
Clous, 7 barillets	28 00
Huile à peinture, 10 gals	7 50
Houe à mortier, 15	11 25
Vis, 200	7 70
Quincaille	92 09
Forgeage	96 87
Cheval et voiture, 37¼ jrs., à $2.50	93 12
Usage d'un chalan plat, 70 jours	70 00
Téléphone	14 75
Charriage et fret	20 35
Télégrammes	9 49
Chaloupe	16 00
Gages.....(page F—36)	4,962 32
R. Miller, surintendant, 122 jrs., à $4	488 00
Mélasse, 82 gals	30 69
Fret et charriage	1 80
	13,721 63
Pont de la rivière Chippewa	
Ciment de Thorold, 60 brls., à $1.50	90 00
Pierre, 57 cordes, à $3.50	199 50
Maçons, 41½ jours, à $3.50	145 25
Chêne, 12,325 pds., à $36	443 70
do 16,007 do 35	560 25
Pin, 1,707 do 35	59 75
do 977 do 25	24 42
do 21,588 do 24	518 11
Bois de service, 27,474 pds., à $20	549 48
do 10,090 do 17	171 53
do 5,500 do 16	88 00
Pilotis en chêne, 2,823 pds. lin. à 18c	508 14
Boulons et rondelles, 7,444 lbs., à 6c	446 64
Supports de fermes, 2,914 lbs., à 3½c	101 99
Carvelles, 2,231 lbs	90 77
Ajuster des fontes, 54 lbs., à 40c	21 60
Câble, 117 lbs., à 15c	17 55
Pelles, 11, à $1.25	13 75
Quincaille	43 98
Viande fraîche, 367 lbs	40 90
Lard, 82 lbs	11 83
Jambon, 62 lbs	9 98
Autres provisions	79 33
Repas, 108, à 25c	27 00
Pension de F. G. Rowan, 16 jours	9 60
Louage de cheval, 9 voyages	27 00
A reporter	4,300 05

Chemins de fer et canaux—Imputable sur le revenu.

	$ cts.
Canal Welland—*Suite.*	
Report	4,300 05
Pont de la rivière Chippewa—Suite.	
Nourriture d'un cheval	5 72
Frais de voyage, F. T. Walton	2 85
Remorq., remorquer des chal., 10 voy. Chargeurs, 3 jours	305 00
Compte des dép. générales...(D—153)	4 50
Gages.....(Page F 36)	14 70
Robt. Weddell, Trenton—	2,628 51
Solives d'acier—pont tournant du grand chemin sur la riv. Chippewa à la ville de Chippewa	2,600 00
	9,861 33
Gratification à Mme Burke.	
Burke, Mme J. W., 2 mois des appointements de son défunt mari	213 50
Arbitres et adjudications.	
Valise, couvercle mou	17 80
Valise	16 00
Petite valise	3 75
Portemanteau	17 20
Sac	4 00
Letendre, Ed., Rimouski—	
Services comme commis, 6 jours	12 00
Frais de voyages	2 00
Compte des frais généraux...(D—154)	4,048 56
	4,121 31
Dragueur à vapeur et chalans.	
Bal. de $7,900, entreprise pour une vouv. chaudière et machine, en état d'op.	900 00
Explorations et inspections—Canaux.	
Exploration de la rivière Richelieu.	
Ingénieur local, L. G. Papineau—	
2 mois, à $90	180 00
Pension, 52 jrs., à $2; 7 jrs., à $3.50	128 50
Frais de voyages	39 35
Aide-ingénieur, L. S. Pariseau—	
12 mois, à $60	720 00
Pension, 337 jours, à $1.50; 28 jours à $3.50	603 50
Frais de voyages	70 33
Dessinateur, D. A. Marchand—	
12 mois, à $50	600 00
Pension, 12 mois, à $25	300 00
Frais de voyage	10 64
Aide, G. L. Viger—	
5 mois, à $50	250 00
Pension, 5⅙ mois, à $25; 3 jrs., à $2.50	136 67
Aide temporaire, Aug. Defains—	
17 jours, à $2	34 00
Pension, 17 jours, à $1.50	25 50
Aide, Jules Gélinas, 49 jours, à $2	98 00
Porte-chaîne et bûcherons, 308½ jours	383 64
Pension des hommes, 296 jrs., à 40c.	118 40
Houille, 4¼ tonneaux	28 75
A reporter	3,727 28

	$ cts.
Report	3,727 28
Louage de cheval, 16 voyages	28 15
Lots pour puits, Saint-Hilaire et Saint-Charles	50 00
Couvercles pour puits, 2,	85 00
Remorqueur, 6 jours, et dépenses	64 00
Remorquer des chalans, 2 voyages	6 00
Niveau Gurley	135 00
Soins de bureau	46 92
Malle	10 00
E. H. Parent, voy. à la Baie Missisquoi	21 50
L. A. Lesage, voyage à Saint-Charles	9 50
F. Chaloux do do	9 54
Faire des mâts de pavillons, 4 jours	8 00
Frais de port	7 00
7 items au-dessous de $5.	22 70
Compte des frais généraux....(D—153)	128 85
Dépenses à Ottawa.	
Tissu photographique, 10 roul	46 00
Papier do 230 vgs	27 19
Produits chimiques	16 06
Coton, 30 vgs., pour mont. des c. géog.	11 26
10 items au-dessous de $5	27 18
Compte des frais généraux....(D—153)	369 93
	4,857 06
Statistique des chemins de fer.	
Grant's Brokers' Atlas, 2 exemp.	100 00
Compte des frais généraux....(D—153)	460 94
	560 94
Exploration et inspections—Chemins de fer.	
Chemin de fer d'Harvey et Salisbury—	
Vernon Smith, avances pour expl.	3,500 00
Chemin de fer d'Annapolis et Digby—	
J. S. V. Caddy, 112 jours à $8	896 00
do dép. d'exploration	773 16
Wagons "Ottawa" et "Cumberland"—	
J. W. Douglas, chargeur, 12 mois	425 00
do pension, 365 jours	273 75
do blanchissage de linge, 693 pièces	34 65
Ch. de f. C. A., houille, 3 tonn. p. han.	18 00
do nettoyer et réparer	44 65
Couvertures de chaise, 2	14 00
Couverture de table	4 00
Réparer 3 sofas	4 00
Explorer la grève à Charlottetown—	
L. H. Bucke, services et fr. de voyage	76 55
Ch. de fer Intercolonial, arpentage	48 05
Inspect. du ch. de fer du M. et N.-O.—	
H. F. Forrest, 7 jours, à $4	28 00
do frais de voyage	6 45
Inspection de l'embranch. Kippewa—	
H. H. F. Macleod, frais de voyage	31 70
Cartes marines du Cap-Breton, 3	4 50
Télégrammes	3 29
Compte des frais généraux...(D—153)	9,805 95
	15,991 70

Chemins de fer et canaux—Imputable sur le fonds consolidé.

Subventions aux chemins de fer.	$ cts.
Ch. de fer Albert-Sud	1,387 06
do de la Baie des Chaleurs	75,200 00
do de Jonction de Beauharnois	54,650 00
do de Belleville et Hastings-N.	21,888 00
do de Brockville, Westport et Hastings-Nord	45,000 00
do du Canada-Atlantique	9,491 20
do de Caraquette	13,950 00
do de la Cie de chaux du Canada	3,520 00
do de la Cie Drummond	13,815 00
Cie de pont de Frédéricton et Ste-Marie	30,000 00
Ch. de fer de Jonction de Guelph	46,000 00
do d'embranch. d'Harvey	5,553 57
A reporter	320,454 83

	$ cts.
Report	320,454 83
Ch. de fer d'Hereford	63,900 00
Lac Erié, Essex et rivière Détroit	106,500 00
Ch. de fer de col. du lac Témiscamingue	9,000 00
do Leamington et Ste-Claire	19,200 00
do de Montréal et lac Champlain	36,700 00
do Montréal et lac Maskinongé	19,700 00
do Northern et Western	6,300 00
do Ontario et de Jonct. du Pac.	800 00
do de Québec et du lac St-Jean	19,911 00
do de Norfolk-Sud	54,400 00
do de Ste-Catherine et Niagara	26,640 00
do de Témiscouata	163,216 00
	846,721 83

Chemins de fer et canaux—Imputable sur le fonds consolidé.

Chemins de fer et canaux—Compte des frais généraux.	$ cts.	$ cts.
Appointements du département à Ottawa.....(Page C—55)	.....	40,224 50
Imprimeur de la reine, compte des avances	1,181 35	
Lithographie et reliure	898 54	
Bureau de la papeterie, Ottawa	2,643 65	
Annonces	21,470 98	
		26,194 52
Frais de voyages des employés du département—		
Currier, J. E. W	53 91	
Desbarats, G. J	72 65	
Douglas, R. C	294 93	
Jones, L. K	464 61	
Lynch, F. J	134 11	
McLaughlin, S	75 00	
Page, John	449 63	
Ridout, T	1,010 35	
Schrieber, C	447 31	
Shannon, S. L	66 60	
Smith, Marcus	44 90	
Trudeau, T	55 00	
Tupper, sir Charles	1,000 00	
do transféré de l'immigration	237 31	
Watson, T. C	36 60	
		4,442 91
Arbitres et estimateurs—		
Amni, Jos., 12 jours, $120; voyages, $73	193 00	
Casselman, A. C., 3 jours, $30; voyages, $9	39 00	
Compton, Wm., 15 mois, $1,500; voyages, $331.89	1,831 89	
Cowan, Jas., voyages	408 50	
Muma, H, subsistance, 251 jours à $3.50, $878.50; transport, $486.99	1,365 49	
Owens, Thos., 21 jours, $210; voyages, $67.20	277 20	
Perry, J. Ham, 227 jours, $2,270; voyages, $726	2,996 00	
Ross, Robt., 17 jours, $170; voyages, $115.90	285 90	
Simard, Jos., 12 mois, $1,000; voyages, $85.20	1,085 20	
Thibault, Chas., voyages	430 35	
Wood, A. F., 195 jours, $1,950; voyages, $1,106.39	3,056 39	
		11,968 92
Dépenses à Ottawa pour louage de voitures, messageries, blanchiss. d'essuie-mains	.....	73 29
Services d'hommes de loi (non compris les paiements du ch. de fer Intercolonial)—		
Aikins, Culver et Hamilton, Winnipeg	389 65	
Archibald, Howell et Cumberland, Winnpeg	5 00	
Authier, J. A., Saint-Hilaire	8 75	
Barsalou, C. Bryson	949 30	
Benson, Chas. J., Sainte-Catherine	5 00	
Bergin, John, Cornwall	915 84	
Dodd et Chisholm, Sydney, C.-B	1,099 50	
Drake, Jackson et Helmcken, Victoria	730 65	
Dumouchel, L. N., Montréal	69 95	
Eccles, J. C., Dunnville	1,070 88	
Fournier, J. A., Saint-Jean	25 00	
Gormully et Sinclair, Ottawa, (frais taxés)	954 13	
Graham, Wallace, Halifax	1,114 85	
Gourley, S. E., Truro	425 00	
Hall, J. S., Montrèal	315 48	
Jamieson, J. H., Port-Hood	1,515 80	
Johnstone, F. W., Vancouver	320 00	
Millar, Cox et Yale, Sainte-Catherine	26 05	
Moore, W. H., Peterboro'	393 16	
Moseley, E. T., Sydney, C.-B	440 90	
Moseley, F., Sydney, C.-B	40 75	
Mosgrove et Wyld, Ottawa	20 00	
Murray, G. H., Sydney-Nord	251 27	
McDonald, Duncan H., Baddeck	555 00	
McIntyre, John, Kingston	29 40	
C'Connor, D., Ottawa	7,661 52	
Osler, B. B., Toronto	10,055 00	
Radenhurst, W. H., Perth	419 52	
Robinson, C., Toronto	10,005 00	
Stewart et Chrysler, Ottawa	536 23	
A reporter	40,348 58	82,904 14

Chemins de fer et canaux—Imputable sur le fonds consolidé.

		$ cts.	$ cts.
Chemins de fer et canaux—Compte des frais généraux.			
Report		40,348 58	82,904 14
Services d'homme de loi (non compris les paiements du che. de fer Intercolonial—			
Stewart et Tanner, Pictou		1,670 82	
White, W. R., Pembroke		89 72	
Whitney, J. P., Morrisburg		65 00	
			42,174 12
			125,078 26
Imputés comme suit :—			
Chemins de fer, capital—			
Annapolis et Digby	(page D—136)	1,350 62	
Cap-Breton	(" D—136)	16,105 96	
Oxford et New-Glasgow	(" D—137)	4,661 18	
Ch. de fer Can. du Pacifique, construction	(" D—126)	6,991 41	
do embranchement de Pembina	(" D—126)	381 65	
do L. K. Jones	(" D—126)	100 00	
do arbitrage	(" D—127)	29,158 79	
Canaux, capital—			
Carillon	(" D—138)	126 10	
Cornwall	(" D—138)	2,963 73	
Culbute	(" D—139)	1,916 25	
Grenville	(" D—139)	50 59	
Lachine	(" D—139)	8,958 60	
Sault Sainte-Marie	(" D—140)	8,667 30	
Sainte-Anne	(" D—140)	88 07	
Saint-Laurent	(" D—140)	7,336 87	
de la Tay	(" D—141)	925 32	
de la Trent	(" D—141)	2,078 84	
Welland, construction	(" D—142)	13,606 94	
do terrain et dommages	(" D—142)	621 16	
Williamsburg, Galops	(" D—143)	2,461 78	
do Rapide Plat	(" D—143)	163 91	
Canaux, revenu—			
Beauharnois	(" D—144)	10 00	
Chambly	(" D—146)	139 25	
Rideau	(" D—146)	106 00	
Saint-Ours	(" D—147)	37 57	
Welland	(" D—150)	14 70	
Arbitrages et adjudications	(" D—150)	4,048 56	
Rivière Richelieu	(" D—150)	128 85	
Explorations et inspections	(" D—150)	369 93	
Chemins de fer, revenu—			
Statistique des chemins de fer	(" D—150)	460 94	
Explorations et inspections	(" D—150)	9,805 95	
Perception du revenu—			
Canal de Beauharnois, personnel	(page F—38)	72 79	
Carillon et Grenville, do	(" F—39)	123 50	
do do réparations	(" F—40)	138 00	
Canal Chambly, personnel	(" F—41)	153 41	
Cornwall do	(" F—42)	25 00	
Culbute do	(" F—43)	15 00	
Lachine do	(" F—43)	231 40	
Rideau do	(" F—46)	173 05	
Canal Rideau, réparations	(" F—47)	7 00	
Ecluse Sainte-Anne, personnel	(" F—47)	12 00	
do Saint-Ours do	(" F—47)	52 26	
Canal Saint-Pierre do	(" F—48)	15 00	
do de la Trent do	(" F—47)	37 00	
do do réparations	(" F—48)	20 12	
do Welland, personnel	(" F—50)	124 56	
do do réparations	(" F—52)	16 35	
do Williamsburgh, personnel	(" F—53)	25 00	
			125,078 26

Canal de la Trent : Sentence arbitrale pour A. F. Manning et Cie.

A tous ceux qui ces présentes verront : Je soussigné, John Page, de la ville d'Ottawa, dans le comté de Carleton, dans la province d'Ontario, ingénieur en chef des canaux du Canada, salut :

Attendu que par un acte par écrit sous le seing de l'honorable John Henry Pope, ministre des chemins de fer et canaux pour le Canada, de la part de Sa Majesté la reine Victoria, en sa qualité de ministre, et sous le sceau du département des chemins de fer et canaux, portant la date du 18e jour d'août 1886, dans lequel il est d'abord dit :

" Attendu que Angus Peter Macdonald, de la cité de Toronto, dans la province d'Ontario, entrepreneur, et Alexander Francis Manning, de la dite cité de Toronto, entrepreneur, poursuivant ensemble l'occupation d'entrepreneurs en société sous les noms et raison de " A. F. Manning et Cie," ont passé un contrat avec Sa Majesté la reine Victoria, représentée par l'honorable John Henry Pope, ministre en exercice des chemins de fer et canaux du Canada, le 14e jour d'octobre 1882, pour la construction de deux écluses, la confection d'un petit bief de canal, la construction de piles pour ponts tournants et autres travaux pour la section de Fenelon-Falls de la voie navigable de la Trent," dans la province d'Ontario, la dite entreprise devant être terminée le 1er jour de juillet 1885 ; il est ensuite dit : " Attendu qu'à la date du 1er jour de mai dernier (1886) les dits A. F. Manning et Cie ont émis certaines prétentions relatives à leur entreprise ci-dessus mentionnée, et ont par leur lettre du 18e jour de juin dernier (1886), exprimé le désir que ces prétentions fussent soumises à la décision de M. John Page, l'ingénieur en chef des canaux, comme unique arbitre ; " et il est dit finalement : " Attendu qu'un arrêté de Son Excellence le gouverneur général en conseil, en date du 20e jour de juillet 1886, a autorisé la renvoi des dites prétentions à M. John Page comme arbitre unique."

Il est attesté que " l'honorable John Henry Pope, ministre des chemins de fer et canaux, de la part de Sa Majesté la reine Victoria, en sa qualité de ministre, a soumis à l'unique arbitrage du soussigné, John Page, toutes les prétentions émises par les dits " A. F. Manning et Cie " contre Sa Majesté la reine, pour matières se rapportant à l'entreprise ci-dessus mentionnée, et toutes les matières découlant de la dite entreprise et se rapportant aux dites prétentions, soit qu'elles fussent produites de la part des dits réclamants ou de celle de Sa Majesté ;" et le dit ministre des chemins de fer et canaux, en vertu de l'autorisation ci-dessus, m'a par le dit acte nommé, le dit John Page, unique arbitre, et a consenti à ce que l'arbitrage du dit soussigné, John Page, fût accepté comme final, décisif et sans appel." Et attendu que les dits Macdonald et Manning, les entrepreneurs susdits, " ont consenti à ce que leurs prétentions découlant de leur dit contrat passé avec Sa Majesté la reine pour les travaux compris dans la section de Fenelon-Falls dans la voie navigable de la Trent, ou se rattachant à ce contrat, ainsi que mentionné d'autre part, fussent soumises à l'unique arbitrage du dit soussigné John Page, ingénieur en chef des canaux du Canada, et ont consenti à la nomination du dit soussigné John Page comme unique arbitre de la part de Sa Majesté la reine, et ont aussi conjointement et solidairement nommé le dit John Page unique arbitre de leur part, et ont de plus promis et se sont obligés d'accepter l'arbitrage du dit unique arbitre comme final, décisif et sans appel, et de s'y conformer."

Sachez que je soussigné, John Page, ayant assumé la tâche du dit arbitrage, et après avoir entendu et pesé toutes les allégations et les preuves présentées par les parties concernant les prétentions et les matières qui m'ont été soumises comme ci-dessus, et avoir avec soin examiné les papiers, comptes et documents ayant trait aux dites prétentions et matières, rends par écrit la présente sentence arbitrale concernant les dites prétentions et matières soumises comme susdit, et je décide et règle que Sa Majesté la reine doit aux dits " A. F. Manning et Cie," les matières qui m'ont été soumises, comme ci-dessus, pour tout ouvrage fait par eux en exécution du dit contrat et restant non payé, complément des estimations, transport supplémentaire de matériaux, excavations additionnelles dans le roc, avoir pompé, maçonnerie et tous autres travaux, et en parfaite extinction de toutes prétentions de la part des dits

"A. F. Manning et Cie," contre Sa Majesté la reine pour matières se rapportant à l'entreprise ci-dessus mentionnée et toutes les matières découlant de la dite entreprise et se rapportant aux dites prétentions, la somme de $7,855.00.

En foi de quoi, je soussigné, John Page, ai apposé ma signature et mon sceau aux présentes en duplicata, ce 15e jour de juin 1888.

JOHN PAGE.

NOTE.—La somme adjugée se compose de $2,142.84, compris dans les calculs donnés à la page D—118, et de $5,712.16, pour lesquels M. Page ne fournit pas de calculs.—J. L. McD.

Canal Sainte-Anne; Sentence arbitrale pour E. E. Gilbert et Fils.

A tous ceux qui ces présentes verront: Je soussigné, John Page, de la ville d'Ottawa, dans le comté de Carleton, dans la province d'Ontario, ingénieur en chef des canaux du Canada, salut:

Attendu que par un acte par écrit sous le seing de l'honorable John Henry Pope, ministre des chemins de fer et canaux du Canada, de la part de Sa Majesté la reine Victoria, en sa qualité de ministre, et sous le sceau du département des chemins de fer et canaux, portant la date du 15e jour de mai 1888, dans lequel il est d'abord dit: "Attendu qu'Ebenezer Edwin Gilbert, Frank Gilbert et Walter William Gilbert, tous de la cité de Montréal, dans la province de Québec, poursuivant ensemble l'occupation d'entrepreneurs en société, sous les nom et raison de 'E. E. Gilbert et Fils,' ont passé un contrat avec Sa Majesté la reine Victoria, représentée par l'honorable John Henry Pope, ministre en exercice des chemins de fer et canaux du Canada, le 16e jour d'octobre 1882, pour la construction dans la rivière des Outaouais d'un chenal à travers la batture en amont des nouveaux travaux de canalisation à Sainte-Anne, la dite entreprise devant être terminée le 10e jour de juillet 1884;" il est ensuite dit: "Attendu qu'à la date du 1er jour de mars 1888, les dits E. E. Gilbert et Fils ont présenté une demande de paiement pour certaines excavations dans le roc, exposant que leur demande représente les travaux d'excavation au-dessous de la ligne de niveau, lesquels étaient nécessaires pour faire disparaître les saillies du roc au-dessus de cette ligne, et ont de plus demandé le 9e jour de mars 1888, que cette réclamation fût soumise à M. John Page, ingénieur en chef des canaux, comme unique arbitre;" et il est dit finalement "Attendu qu'un arrêté de Son Excellence le gouverneur général en conseil, portant la date du 16e jour d'avril 1888, autorise le renvoi de la réclamation susdite au dit John Page ingénieur en chef des canaux, comme arbitre unique, et sa nomination comme tel arbitre."

Il est attesté que "l'honorable John Henry Pope, ministre des chemins de fer et canaux, de la part de Sa Majesté la reine Victoria, en sa qualité de ministre, a soumis à l'unique arbitrage du soussigné, John Page, toutes les prétentions émises par les dits MM. E. E. Gilbert et Fils contre Sa Majesté la reine, pour matière se rapportant à l'entreprise ci-dessus mentionnée, et toutes les matières découlant de la dite entreprise et se rapportant aux dites prétentions, soit qu'elles fussent produites de la part des réclamants ou de celle de Sa Majesté;" et que "le dit ministre des chemins de fer et canaux, en vertu de l'autorisation ci-dessus, m'a par le dit acte nommé, le dit John Page, unique arbitre, et a consenti à ce que l'arbitrage du dit soussigné, John Pope, fût accepté comme final, décisif et sans appel." Et attendu que les dits E. E. Gilbert, F. Gilbert et W. W. Gilbert, les entrepreneurs et réclamants susdits, "ont consenti à ce que leurs prétentions découlant de leur contrat passé avec Sa Majesté la reine pour les travaux compris dans la construction, dans la rivière des Outaouais, d'un chenal à travers la batture en amont des nouveaux travaux de canalisation à Sainte-Anne, ou se rattachant à ce contrat ainsi que mentionné d'autre part, fussent soumises à l'unique arbitrage du soussigné, John Page, ingénieur en chef des canaux du Canada, et ont consenti à la nomination du dit soussigné, John Page, comme unique arbitre de la part de Sa Majesté la reine, et ont aussi par là conjointement et solidairement nommé le dit John Page unique arbitre de leur part, et ont de plus promis et se sont obligés d'accepter l'arbitrage du dit unique arbitre comme final, décisif et sans appel, et de s'y conformer."

Sachez que je soussigné, John Page, ayant assumé la tâche du dit arbitrage, et après avoir entendu et pesé toutes les allégations et les preuves présentées par les parties concernant les prétentions et les matières qui m'ont été soumises comme ci-dessus, et avoir avec soin examiné les papiers, comptes et documents ayant trait aux dites prétentions et matières qui m'ont été soumises, comme ci-dessus, rends par écrit la présente sentence arbitrale concernant les dites prétentions et matières soumises comme susdit, et je décide et règle que Sa Majesté la reine doit aux dits "E. E. Gilbert et Fils," dans les matières qui m'ont été soumises, comme ci-dessus, pour tout ouvrage fait par eux en exécution du dit contrat et restant non payé, pour travaux faits au-dessous de la ligne du plafond du chenal afin d'obtenir la ligne de plafond spécifiée, et en parfaite extinction de toutes prétentions de la part des dits "E. E. Gilbert et Fils" contre Sa Majesté la reine pour matières se rapportant à l'entreprise ci-dessus mentionnée et toutes les matières découlant de la dite entreprise et se rapportant aux dites prétentions, la somme de $25,172.

En foi de quoi, je soussigné, John Page, ai apposé ma signature et mon sceau aux présentes en duplicata, ce 19e jour de février 1889.

JOHN PAGE.

NOTE.—La somme adjugée se compose de $3,443.02, compris dans les calculs donnés à la page D—116, et de $21,728.98, pour lesquels M. Page ne fournit pas de calculs.—J. L. McD.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 22 mars 1889.

MONSIEUR,—Permettez-moi d'accuser réception de votre demande, n° 364, de $24,500, en faveur de E. E. Gilbert et Fils, résultant de l'adjudication à eux faite par M. Page de $25,172 pour travaux sur le canal Sainte-Anne.

La somme adjugée se compose comme il suit :—

Construction du chenal :					
Tranchée dans le roc, 88,866·64 verges à $2.75			$244,383	26	
Moins payé les années précédentes			243,800	00	
					$ 583 26
Construction d'une voie de garage :					
Contremaître, 72 jours à $4		$	288	00	
Plongeurs, 104½ jours à $3			313	50	
Aides, 397¼ jours à $2			794	50	
Mécanicien de remorqueur, 69 jours à $2			138	00	
Gardien, 60 jours à $1.50			90	00	
Scaphandres de plongeurs et pompes, 90¾ jours à $1			90	75	
Remorqueur *Doctor*, 70 jours à $8			560	00	
Chalan de forage, 4 jours à $50			200	00	
Chalan, 3 jours à $4			12	00	
					2,486 75
Usage d'outils, 15 pour 100 sur $2,486.75					373 01
Excavation au-dessous de la ligne de niveau (non détaillée)					21,728 98
Total de l'adjudication					$25,172 00

L'estimation précédente, datée du 31 juillet 1887, comprenait 87,600 verges de tranchée dans la roche, et était certifiée par MM. Stark et Page. L'estimation définitive pour 88,866·64 verges est certifiée par M. Page seul, comme ingénieur en chef. A moins que le mesurage final n'ait été fait par M. Page lui-même, il devrait y avoir un certificat additionnel de l'ingénieur-mesureur.

Des items pour "construction d'une voie de garage," $2, n'est-ce pas un salaire élevé pour des aides ? Comme le gardien était probablement en devoir la nuit, quand l'outillage ne servait pas, ne devrait-il pas être payé par MM. Gilbert ? De combien d'heures faisait-on un jour plein, pour former les 30 jours en août ? Les 15 pour 100 pour les outils doivent-ils être comptés sur les chalans, le remorqueur et les scaphandres de plongeurs ?

La demande de $24,500 sera admise sur réception du certificat de l'ingénieur-mesureur pour 88,866 verges,

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Le secrétaire du département des chemins de fer et canaux.

DÉPARTEMENT DES CHEMINS DE FER ET CANAUX, OTTAWA, 22 mars 1889.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de vous informer, par ordre, que votre demande à l'effet que le certificat de l'ingénieur en chef des canaux, en faveur de MM. Gilbert et Fils, en vertu de leur contrat pour travaux d'excavation à Sainte-Anne (ce certificat étant son estimation définitive), ait pour supplément le certificat d'un autre ingénieur, lui a été communiquée.

En réponse, il fait remarquer que d'après les termes du contrat, " l'ingénieur est constitué le seul juge de l'ouvrage et des matériaux tant pour la quantité que pour la qualité, " et que d'après le premier paragraphe de ce contrat, le mot " ingénieur " signifie l'ingénieur en chef.

Il observe que, de fait, toutes les estimations finales ont été préparées et certifiées en conformité de ce paragraphe, et qu'en conséquence il ne saurait admettre que l'estimation dont il s'agit puisse être contestée.

Je dois dire que le département compte que l'explication qui précède vous satisfera, et que le montant de son adjudication comme arbitre, $25,172, qui inclut l'estimation finale, $3,443.02, sera approuvé.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

L'auditeur général. A. P. BRADLEY, *secrétaire.*

BUREAU DE L'AUDITETR, OTTAWA, 26 mars 1889.

CHER MONSIEUR,—Permettez-moi d'accuser réception de votre lettre du 22 mars, disant que M. Page ne peut admettre que son certificat de l'estimation finale en faveur de Gilbert et Fils puisse être contesté.

La clause du contrat qui constitue l'ingénieur en chef " le seul juge de l'ouvrage et des matériaux tant pour la qualité que pour la quantité ", ne s'applique qu'aux différends entre l'entrepreneur et le département. Un contrat ne peut contrevenir aux dispositions de l'Acte d'audition, qui régit toutes dépenses.

L'article 33 de l'Acte d'audition (Statuts Revisés, chapitre 29), dit que : " Nul paiement ne sera autorisé par l'auditeur général à moins que le fonctionnaire sous le contrôle spécial duquel se trouve cette partie du service public, ne certifie que cet ouvrage a été fait. "

Dans ce cas, " le fonctionnaire ayant le contrôle spécial " est naturellement l'ingénieur local, qui seul a une connaissance personnelle des mesurages. L'ingénieur en chef peut certifier qu'il a chargé l'ingénieur local de faire ce travail, et qu'il a confiance dans sa capacité—mais quand s'élève la question de payer pour 88,866 verges au lieu de plus ou de moins, j'ai besoin du certificat de l'ingénieur qui était sur les lieux quand ont été faits les mesurages d'excavations. Aucun autre certificat ne remplira l'intention de l'article 33 de l'Acte d'audition.

Je n'ai pas dans le cas actuel, et dans aucun autre, demandé à M. Page plus de renseignements que ceux qu'on attend et qu'on reçoit des autres départements. Je ne comprends pas la répugnance de M. Page à fournir le certificat, qui doit être en sa possession, puisque ce certificat est pour l'ouvrage effectivement exécuté en vertu du contrat.

Mettant la loi à part, le travail d'un ingénieur local est si important pour la fixation du montant du paiement, qu'il est bon de lui faire reconnaître sa responsabilité en donnant à son certificat toute la publicité possible.

Si cette discussion doit encore se prolonger, je veux bien admettre aujourd'hui une demande de $18,828.98, pour compléter le dernier certificat de M. Stark, avec en même temps l'adjudication pour excavations au-dessous de la ligne de niveau.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A. G.*

Le secrétaire du département des chemins de fer et canaux.

DÉPARTEMENT DES CHEMINS DE FER ET CANAUX, OTTAWA, 27 novembre 1889.

MONSIEUR,—Au sujet de votre lettre du 26 courant, sur l'estimation finale et la sentence arbitrale de l'ingénieur en chef des canaux, dans la question du contrat de Gilbert et Fils pour travaux à Sainte-Anne, sur la rivière des Outaouais, j'ai l'honneur de vous transmettre, par ordre, l'estimation définitive de l'ingénieur surintendant. Elle a été envoyée par l'ingénieur en chef avec les observations suivantes. "L'estimation ci-jointe peut être envoyée à l'auditeur. Elle a été reçue ici le 24 janvier 1888. Comme d'habitude, on lui a donné dans ce bureau la forme exigée par l'annexe sur laquelle est basé le contrat. C'est la ligne de conduite invariablement suivie, et on fait les réductions ou additions qui peuvent être requises après un soigneux examen des détails. Les estimations finales sont dans tous les cas faites, préparées et fixées d'après les conditions des contrats respectifs tels qu'ils sont interprétés par les officiers en loi de la couronne."

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

L'auditeur général. ——— A. P. BRADLEY, *secrétaire.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 28 mars 1889.

CHER MONSIEUR,—Permettez-moi d'accuser réception de l'estimation finale de MM. Gilbert et Fils en date d'août 1887, certifiée par M. Stark, l'ingénieur local.

Cette estimation divise comme suit les 88,866·64 verges à $2.75 précédemment mentionnées :—

Roche enlevée au-dessus du niveau,	80,546·64 vgs.....	$221,503.26
do do au-dessous du niveau,	8,320 vgs.....	22,880.00

D'après les termes de la sentence arbitrale de M. Page pour $25,172, je comprends que $21,728 de cette somme sont pour les escavations au-dessous du niveau, en sus des $2.75 par verge.

Veuillez donner une description plus complète de la nature des excavations au-dessous du niveau, et des raisons qui les ont fait faire. J'aimerais à voir la correspondance entre les entrepreneurs et le département, par suite de laquelle on a fait les excavations additionnelles.

Ayez aussi l'obligeance de me procurer copie de l'autorisation prolongeant le temps pour l'achèvement des travaux à une date ultérieure à celle du 10 juillet 1884.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Le secrétaire du département des chemins de fer et canaux.

DÉPARTEMENT DES CHEMINS DE FER ET CANAUX, OTTAWA, 30 mars 1889.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 28 courant au sujet du contrat de MM. Gilbert et Fils relativement à l'écluse de Sainte-Anne, j'ai l'honneur de vous transmettre, par ordre, pour votre information, copie de la preuve soumise à M. Page comme unique arbitre dans l'affaire, ce qui, j'espère, répondra à vos demandes.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

L'auditeur général. ——— A. P. BRADLEY, *secrétaire.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 4 avril 1889.

MONSIEUR,—Je vous transmets ci-joints les documents relatifs à une sentence arbitrale en faveur de E. E. Gilbert et Fils.

Je désirerais avoir votre opinion sur la responsabilité du gouvernement pour le montant de la somme adjugée, étant donnés les faits suivants :—

1. Qu'en vertu du contrat, l'entrepreneur devait creuser à 10 pieds de profondeur, et être payé pour cet objet à raison de $2.75 par verge, et qu'il n'y a jamais eu apparemment de convention verbale ou par écrit à l'effet que le contrat dût être modifié d'une manière quelconque.

2. Que d'après la preuve et la discussion qui se sont faites devant l'arbitre, il n'existait pas de responsabilité légale en vertu du contrat.

3. Qu'apparemment le département de la justice n'a pas été consulté quant à cette responsabilité avant le renvoi du cas à un arbitrage.

Il me semble que, dans les circonstances, il faut pour la somme adjugée un crédit spécial du parlement avant qu'elle puisse être payée légalement. Cette opinion implique certainement celle-ci, que le gouvernement n'a pas le même droit d'augmenter les obligations du peuple qu'a un particulier d'augmenter les siennes, mais je présume que toute la question est de savoir jusqu'à quel point s'étend le droit du gouvernement d'accroître les obligations du peuple, car ce droit est manifestement limité. Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Christopher Robinson, C.R., Toronto. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Arrêté du conseil, 16 *avril* 1888.—Qu'autorisation soit donnée de renvoyer la réclamation de MM. Gilbert et Fils, entrepreneurs, pour l'amélioration du chenal de la rivière des Outaouais à Sainte-Anne, à M. John Page, ingénieur en chef des canaux, comme unique arbitre. JOHN J. McGEE, *G.C.P.*

Opinion de Christopher Robinson, C.R., dans la cause d'arbitrage de E. E. Gilbert et Fils.

Les questions soumises se rapportent au contrat de MM. Gilbert et Fils pour la construction d'un chenal à travers la batture en amont des nouveaux travaux de canalisation à Sainte-Anne. Ce contrat est fait par le ministre des chemins de fer et canaux, et a été passé, je présume, en conformité du statut relatif à ce département, maintenant le chapitre 37 des Statuts Revisés du Canada.

Le contrat avait pour objet la construction d'un chenal de 10 pieds de profondeur au-dessous de la ligne d'eau, et la réclamation paraît être pour des creusages au-dessous de la ligne de niveau, qui étaient nécessaires pour faire disparaître des saillies de roc au-dessus de cette dernière ligne.

Cette réclamation, de par l'autorisation d'un arrêté du conseil, a été déférée à M. John Page, ingénieur en chef des canaux, comme unique arbitre; et par le renvoi, tel qu'il est spécifié dans l'arbitrage, sa décision devait être acceptée comme finale, décisive et sans appel.

L'arbitrage a adjugé aux réclamants $25,172, et on demande mon opinion sur la responsabilité du gouvernement pour le montant de cette adjudication, étant donnés ces faits: (1) Qu'en vertu du contrat, l'entrepreneur devait creuser à 10 pieds de profondeur et être payé pour cet objet à raison de $2.75 par verge, et qu'il n'y a jamais eu apparemment de convention verbale ou par écrit à l'effet que le contrat dût être modifié d'une manière quelconque. (2) Que d'après la preuve et la discussion qui se sont faites devant l'arbitre, il n'existait pas de responsabilité légale en vertu du contrat. (3) Qu'apparemment le département de la justice n'a pas été consulté quant à cette responsabilité avant le renvoi du cas à un arbitrage.

On suggère que dans ces circonstances il faut pour la somme adjugée un crédit spécial du parlement avant qu'elle puisse être payée légalement.

En supposant que le contrat forme un lien de droit, ce que je ne vois pas de raison de mettre en doute, je crois que la somme adjugée peut être payée légalement.

Je comprends que le gouvernement ayant le droit de construire cet ouvrage, peut contracter pour le faire exécuter sous des conditions telles que celles qu'on trouve dans le contrat en question, lequel semble n'être pas insolite, et n'est certes pas indûment favorable à l'entrepreneur.

Je ne vois pas de raison pourquoi toute contestation provenant de ce contrat ne serait pas déférée comme dans le cas actuel. Ce renvoi se faisant à l'ingénieur en chef des canaux, remplit l'intention générale du contrat, et tant qu'existe la sentence arbitrale, je ne vois pas qu'on puisse convenablement objecter au paiement qu'elle ordonne, pour cette raison que par la stricte lettre du contrat la somme adjugée n'aurait pas pu être recouvrée en justice.

Toronto, 15 avril 1889. C. ROBINSON.

Bureau de l'auditeur, Ottawa, 11 juillet 1889.

Cher monsieur,—Permettez-moi d'accuser réception de votre demande, n° 1, de $672 en faveur de E. E. Gilbert et Fils, comme solde de la somme adjugée par M. Page pour les travaux de Sainte-Anne.

Les questions faites dans ma lettre du 22 mars paraissent avoir été laissées de côté. Elles ont trait aux suppléments pour "la construction d'une voie de garage."

Veuillez m'écrire à ce sujet aussitôt qu'il vous sera possible.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le secr. du départ. des chemins de fer et canaux. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

DÉPARTEMENT DES CHEMINS DE FER ET CANAUX, OTTAWA, 26 juillet 1889.

MONSIEUR,—Au sujet de votre lettre du 11 courant, relativement à une certaine balance due à MM. Gilbert et Fils, entrepreneurs de travaux dans le canal Saint-Anne, en vertu de la sentence arbitrale de M. J. Page, ingénieur en chef des canaux, j'ai l'honneur de vous mander, par ordre, que votre communication ayant été mise sous les yeux de M. Page, il ne paraît pas que ce monsieur puisse rien ajouter aux renseignements qui vous ont déjà été donnés sur ce compte, qu'il a, dit-il, examiné à fond et certifié comme étant exact.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

L'auditeur général. A. P. BRADLEY, *secrétaire.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 5 août 1889.

CHER MONSIEUR,—Permettez-moi d'accuser réception de votre lettre du 26 juillet, disant que M. Page ne peut rien ajouter aux renseignements déjà donnés au sujet du compte par lui certifié pour ouvrage supplémentaire fait par Gilbert et Fils à Sainte-Anne.

J'avais supposé que l'allocation de 15 pour 100 pour l'usage d'outils, calculée sur le louage du remorqueur, des chalans, et des scaphandres des plongeurs, et se montant à $129.41, était une inadvertance qui serait corrigée quand on en ferait la remarque. Veuillez me faire savoir si une allocation de ce genre est habituelle en pareils cas.

Aux termes de l'article 33 de l'Acte d'audition, le compte de $2,859.76 pour ouvrages supplémentaires devrait être certifié explicitement: "Ouvrage fait" et "Raisonnables et justes prix."

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le secr. du départ. des chemins de fer et canaux. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 12 août 1889.

CHER MONSIEUR,—J'ai certifié un paiement de $542.59 à Gilbert et Fils, pour compte des travaux de Sainte-Anne, comme c'était convenu verbalement avec M. Gilbert.

Le montant retenu en attendant de nouveaux renseignements, $129.41, est l'indemnité pour usage d'outils, calculée sur le remorqueur, les chalans et le scaphandre du plongeur.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le secr. du départ. des che. de fer et canaux. J. PATTERSON, *sous-auditeur.*

DÉPARTEMENT DES CHEMINS DE FER ET CANAUX, OTTAWA, 9 octobre 1889.

MONSIEUR,—Au sujet de votre lettre du 12 août, dans laquelle vous dites avoir retenu à MM. Gilbert et Fils la somme de $129.41, partie de l'allocation de 15 pour 100 faite en vertu du certificat de l'ingénieur en chef des canaux pour l'usage d'outils, etc, pour ouvrage supplémentaire exécuté pour la construction d'une voie de garage, au canal Sainte-Anne, j'ai l'honneur de vous dire, par ordre, que la lecture la plus attentive des termes du contrat et de l'Acte d'audition ne saurait indiquer au département aucun pouvoir d'intervenir dans la sentence arbitrale de l'ingénieur en chef, telle qu'elle vous a été transmise, et que ce fonctionnaire, dans une consultation que j'ai eue avec lui, m'a déclaré ne pouvoir faire plus que de répéter ce qu'il a dit de la juste et raisonnable allocation mûrement faite à ces entrepreneurs par son certificat.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

L'auditeur général. A. P. BRADLEY, *secrétaire.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 17 octobre 1889.

CHER MONSIEUR,—Permettez-moi d'accuser réception de votre lettre, n° 79,675, du 9 octobre, au sujet de l'allocation faite par l'ingénieur en chef à Gilbert et Fils, d'un supplément de 15 pour 100 pour l'usage d'outils, calculée sur le louage d'un remorqueur, d'un chalan et de scaphandres.

Ceci est en sus des 15 pour 100 pour l'usage des outils, calculés sur les gages des plongeurs, des journaliers et des mécaniciens du remorqueur.

En autant que j'ai remarqué ces comptes, je ne me rappelle pas qu'on ait reconnu aucune allocation pour les outils, si ce n'est sur les gages, et je ne me rappelle pas non plus qu'on ait ajouté aucun supplément pour le louage de remorqueur ou de chalan.

C'est pour cela que j'ai supposé que c'était une erreur casuelle de calcul. Je trouve maintenant, par votre lettre, que l'ingénieur en chef maintient son certificat, et j'admets le compte en entier.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au secrétaire du département des chemins de fer et des canaux.

Interprétation de l'article 5 du contrat du canal.

BUREAU DE L'AUDITEUR, 30 janvier 1889.

MONSIEUR,—Relativement à l'article de $3,000, (pour épuisement additionnel) dans l'estimation finale de Murray et Cleveland, " payé d'après une convention spéciale," j'aimerais avoir une copie de cette convention.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au secrétaire du département des chemins de fer et des canaux.

(NOTE.—Cet article paraît à la page D—120.)

DÉPARTEMENT DES CHEMINS DE FER ET DES CANAUX, OTTAWA, 2 fév. 1889.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 30 janvier dernier, demandant une copie de la convention relative aux $3,000 payées à MM. Murray et Cleveland, sur une estimation finale, j'ai reçu ordre de vous dire que votre lettre a été soumise à l'ingénieur en chef des canaux, M. Page, qui dit ce qui suit : " Les raisons pour les- " quelles on a alloué cette somme sont mentionnées au long sur l'estimation, et j'en ai fixé la valeur à l'époque du règlement, conformément aux conditions du contrat."

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur

A. P. BRADLEY, *secrétaire.*

A l'auditeur général.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 5 février 1889.

CHER MONSIEUR—Relativement au contrat de Murray et Cleveland, le document dont j'ai besoin est une copie de la lettre de l'ingénieur ordonnant le supplément d'ouvrage et fixant le prix, tel que spécifié dans l'article 5 du contrat.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G*

Au secrétaire du département des chemins de fer et des canaux.

DÉPARTEMENT DES CHEMINS DE FER ET DES CANAUX, OTTAWA, 6 février 1889.

MONSIEUR—En réponse à votre lettre du 5 du courant relative au contrat de Murray et Cleveland, canal Welland, j'ai reçu ordre de vous dire que voici le rapport que l'ingénieur en chef des canaux, M. Page, a fait sur le sujet :—

" L'estimation à sa face même contient les raisons pour lesquelles il est devenu " nécessaire de faire l'allocation additionnelle pour l'épuisement—savoir—que l'ébou- " lement d'une haute levée en décembre 1886 a nécessité l'épuisement à un endroit " imprévu, ainsi que le maintien de l'eau dans l'ancien canal à sa hauteur ordinaire, " dans le cours de l'hiver 1886-87, pour les fins des manufactures, augmentant consi- " dérablement à des intervalles irréguliers l'épuisement nécessaire pour les ouvrages " du contrat. En janvier dernier on fit un arrangement pour le règlement final de " ces matières, dont l'estimation finale signée par moi est un certificat, et ce certificat,

" avec la lettre d'acceptation de l'entrepreneur, devrait certainement suffire pour le " paiement. Si l'auditeur n'est pas satisfait de ces documents, je présume qu'avec l'ap- " probation du gouvernement, il faudra retenir cet argent, bien qu'il soit justement " dû aux entrepreneurs."

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. A. P. BRADLEY, *secrétaire.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 9 février 1889.

CHER MONSIEUR.—J'admets en entier votre demande n^c^ 288, pour $21,402.34, en faveur de Murray et Cleveland, y compris les $3,000 couvertes par une convention verbale.

Bien que la convention n'ait pas été mise par écrit avant que l'ouvrage ait été fait, tel qu'exigé par le contrat, il n'y a aucun doute sur la bonne foi de la transaction, et je ne retarderai pas le paiement en maintenant mon objection dans le cas actuel.

J'espère cependant que vous attirerez l'attention de M. Page sur l'opportunité de suivre la lettre du contrat dans les opérations futures.

Est-ce que vos contrats n'auraient pas plus de force si l'on considérait nécessaire d'avoir des arrêtés du conseil pour changer leurs conditions.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au secrétaire du département des chemins de fer et des canaux.

BUREAU DE L'AUDITEUR GÉNÉRAL, OTTAWA, 11 juillet 1889.

CHER MONSIEUR,—Dans l'estimation de M. Broder, pour le mois de juin, pour l'agrandissement du Rapide Plat, je remarque plusieurs articles non mentionnés dans la cédule du contrat. Veuillez me laisser savoir sous l'autorité de qui les taux de ces articles ont été fixés.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au secrétaire du département des chemins de fer et des canaux.

DÉPARTEMENT DES CHEMINS DE FER ET CANAUX, OTTAWA, 17 juillet 1889.

MONSIEUR,—Référant à votre lettre du 11 du courant, dans laquelle vous dites que plusieurs articles non prévus dans la cédule du contrat paraissent dans l'estimation de juin pour l'agrandissement du canal du Rapide Plat, dont M. Broder est l'entrepreneur, j'ai l'honneur de vous dire, par ordre, que l'ingénieur en chef des canaux, auquel votre lettre a été soumise, rapporte qu'il ne peut rien trouver dans l'estimation en question qui ne soit pleinement couvert par le contrat. Veuillez donc indiquer plus spécialement les articles dont vous voulez parler.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. A. P. BRADLEY, *secrétaire.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 5 août 1889.

CHER MONSIEUR,—Permettez-moi d'accuser réception de votre lettre n° 79074, demandant des détails sur les articles de l'estimation n° 55 de M. Broder, pour le Rapide Plat, qui ne sont pas couverts par le contrat original.

Je n'ai pu découvrir les articles suivants dans la cédule du contrat :

Page 2—Mortier de ciment dans les tranchées et les fondations en palplanches, 113 verges à $5.....	$ 565	00
Page 7—Battage de pilotis au pied du talus, 3,885, à 39c.	1,515	15
do Moises pour pilotis au pied du talus, 786 pds à 23c.	180	78

Les cédules qu'on m'a fournies devraient être complétées au moyen de la liste des articles additionnels fixés par l'ingénieur en chef, avec ses ordres par écrit lorsqu'il y en a.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au secrétaire du département des chemins de fer et des canaux.

DÉPARTEMENT DES CHEMINS DE FER ET CANAUX, OTTAWA, 9 octobre 1889.

MONSIEUR, — J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 5 août concernant les estimations de l'ingénieur en chef des canaux de l'Etat, au sujet du contrat du Rapide Plat de M. Broder, dont, dites-vous, vous n'avez pu trouver certains articles dans la cédule du contrat. Par votre lettre du 11 juillet dernier, vous demandez sur l'autorité de qui ont été fixés les taux de certains items, en citant trois cas, savoir :

1. Mortier de ciment dans les tranchées et les fondations de palplanches.
2. Battage de pilotis au pied du talus.
3. Moises pour les pilotis au pied du talus.

Je dois vous dire que votre lettre a été régulièrement soumise à l'ingénieur en chef.

Avant de répondre aux questions posées dans votre lettre, je dois vous dire que ce département n'a aucune intention de vous cacher aucun renseignement que vous puissiez désirer obtenir pour l'audition de ses transactions avec ses entrepreneurs ou autres personnes, sous l'autorité et pour les fins de l'acte d'audition, et je dois vous dire que c'est le désir formel du ministre intérimaire de ce département et de tous les officiers qui le contrôlent, de vous donner toute l'aide possible pour vous permettre de remplir convenablement les fonctions qui vous ont été confiées.

En même temps, il devra être évident pour vous, en y réfléchissant, que ce département en est un dont le fonctionnement est plus qu'ordinairement sujet à des difficultés techniques, et que ces difficultés, exigeant comme la chose arrive souvent, une action prompte et efficace, imposent à ceux qui ont la surveillance de ses travaux un degré de responsabilité personnelle qui ne peut être égalé, dans certaines limites, que par une liberté correspondante d'action.

Pour l'exercice convenable de ces pouvoirs les sous-ingénieurs sont responsables au département, et au département seul, et il appartient à ce bureau de déterminer l'étendue des pouvoirs à confier ainsi, et le degré de louange ou de blâme qu'ils entraînent.

Dans ces conditions, des ingénieurs compétents sont placés à la tête des travaux dans le but spécial d'employer leur tact individuel et leurs connaissances scientifiques, pour faire face aux éventualités à l'instant même, sans consulter le département, pour la décision des questions relatives au choix des matériaux, à l'opportunité d'exécuter des ouvrages auxiliaires et essentiels aux travaux principaux en cours d'exécution, et, en général, pour agir comme les yeux et l'esprit du département, sur les lieux, pour la solution des nombreux problèmes qui surgissent de ces travaux.

Comme conséquence nécessaire, il faut faire des dépenses, et comme les prix spécifiques des devis fixés par un contrat ne peuvent embrasser tous et chacun des cas qui peuvent se présenter—les contrats (qui, vous voudrez bien vous le rappeler, ont été préparés avec soin par les officiers les plus qualifiés du département, et approuvés et sanctionnés par le gouvernement, et par conséquent n'ont besoin d'aucune autre approbation, mais doivent être considérés comme l'obligation définitive de l'entrepreneur envers le gouvernement, et du gouvernement envers l'entrepreneur) sont conçus de manière à accorder le pouvoir discrétionnaire relatif à ce qu'on appelle "ouvrage supplémentaire" et aux prix à payer pour ces ouvrages, à l'officier qui est le plus capable de comprendre le sujet, l'ingénieur en chef.

Cet officier, bien qu'il ne soit peut-être pas personnellement sur les lieux, s'y trouve par son assistant régulièrement délégué et qualifié pour cette fin, et exerce finalement les pouvoirs que lui ont confiés le département et le gouvernement, en donnant ou en refusant son certificat relativement aux articles de ces ouvrages supplémentaires.

Pour faire l'application de ce qui précède au cas qui nous occupe: l'ingénieur local des travaux sous contrat avec M. Broder, dans l'exercice régulier de son mûr jugement et de son expérience, a jugé à propos, il y a quatre ans, de se servir de mortier de ciment pour battre les pilotis et de placer des moises sur ces pilotis. L'estimation qu'il a envoyée, basée sur son entière connaissance personnelle des faits, fixait les prix qui devaient raisonnablement être payés. Cette estimation, d'après le jugement de l'ingénieur en chef, était juste et raisonnable, et en conséquence, par sa signature, il lui donna le sceau de son approbation, et l'a rendue aussi valide que s'il

avait lui-même donné directement ordre de faire cet ouvrage. Cette estimation vous a été régulièrement expédiée, passée et payée.

L'explication ci-dessus du fonctionnement de ce département comme département technique, paraît nécessaire, et vous est donnée pour répondre à vos demandes dans ce cas et dans d'autres semblables, et elle aura, il faut espérer, l'effet de vous convaincre que relativement à ces certificats le département s'est non seulement conformé aux exigences de la loi, mais qu'il a aussi régulièrement et fidèlement protégé les intérêts publics qui y étaient concernés.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. A. P. BRADLEY, *sec.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 29 octobre 1889.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre 125393 du 9 du courant, je dois vous dire que je comprends parfaitement que pour exécuter efficacement les grands ouvrages confiés à sa charge, l'ingénieur en chef de votre département doit exercer un pouvoir considérable pour la modification des contrats, mais il me semble que par l'article 5 des contrats, toutes instructions concernant les modifications ou additions devraient (1) être faites par écrit, (2) être données avant que les modifications ou additions soient commencées, et (3) contenir les prix à payer.

Je me sers des termes de l'article pour faire comprendre non seulement que l'entrepreneur n'a aucune réclamation à faire à moins que les instructions soient écrites, mais qu'il est du devoir de l'ingénieur en chef de donner ces instructions par écrit.

Il ne m'appartient pas de déterminer s'il est opportun, pour l'exécution convenable de l'ouvrage, que les contrats soient ou ne soient pas suffisamment élastiques pour permettre de les changer au moyen d'instructions verbales de la part de l'ingénieur; mais s'ils doivent être aussi élastiques, on devrait modifier l'article 5.

Permettez-moi de vous remercier du ton de votre lettre et d'ajouter que je n'attendais pas moins de la largeur d'esprit que le premier ministre a uniformément manifestée dans sa conduite vis-à-vis ce bureau.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au secrétaire du dép. des ch. de fer et des canaux. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

DÉPARTEMENT DES CHEMINS DE FER ET DES CANAUX, OTTAWA, 15 novembre 1889.

MONSIEUR,—Relativement à votre lettre du 29 du mois dernier, indiquant l'interprétation que vous donnez à l'article 5 de la formule des contrats de canaux dont se sert ce département, j'ai l'honneur de vous dire, par ordre, que cet article a été rédigé par des hommes pratiques qui comprenaient toute la portée des pouvoirs à conférer à l'ingénieur et aux entrepreneurs respectivement, et que d'un côté, tout en donnant la plus entière liberté à l'ingénieur d'ordonner en aucun temps des ouvrages supplémentaires et de faire des changements, la manière de transmettre ces ordres est laissée entièrement à sa propre discrétion. D'un autre côté, cet article défend expressément et formellement à l'entrepreneur, de faire, de sa propre volonté, des changements ou des additions aux ouvrages, et pour l'en empêcher effectivement, cet article l'oblige, s'il considère ces changements ou ces ouvrages supplémentaires désirables, d'obtenir d'abord par écrit, l'autorisation de l'ingénieur.

Le double objet du département était de donner de pleins pouvoirs à son ingénieur, et d'empêcher absolument l'entrepreneur d'agir sans autorisation.

On conçoit qu'on atteint complètement ces deux objets par l'article en question.

Je dois exprimer l'espoir que cette nouvelle explication aura pour effet de chasser de votre esprit toute nouvelle difficulté que vous pourriez éprouver relativement aux estimations de l'ingénieur en chef.

Je dois vous dire qu'il est parfaitement entendu par ce département et par son ingénieur que les ordres donnés sous l'autorité de cet article ne sont pas pour des ouvrages qui entraîneraient de fortes dépenses, ni pour aucun changement radical dans le plan approuvé, car dans ces cas il faudrait d'autres instructions bien plus compliquées de la part du département.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. A. P. BRADLEY, *sec.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 5 décembre 1889.

CHER MONSIEUR,—Permettez-moi d'accuser réception de votre lettre 79965 du 15 novembre, concernant la force de l'article 5 de la formule des contrats de canaux. Puisque la différence entre nous consiste dans l'interprétation d'un arrêté du conseil, vous pourriez demander au gouvernement de faire disparaître tout doute en sanctionnant explicitement votre interprétation de cet acticle.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au sec. du dépt. des chemins de fer et des canaux.

Canal Welland.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 11 septembre 1889.

MONSIEUR,—J'ai terminé l'examen de vos dépenses de 1888-89 pour le "Canal Welland—Capital et Revenu," et je prends la liberté de faire les remarques suivantes à ce sujet:

Le chèque 2788 est pour $1,000 en faveur du capitaine Donald Manson, de Port-Hope, pour dommage à la goélette *Erie Bella*, en octobre 1884, par une pierre dans l'aqueduc du canal Welland. Par le fait que cette somme est inscrite au compte de "Construction," j'infère que les dommages sont le résultat d'ouvrages ayant rapport à l'agrandissement du canal. Veuillez me laisser savoir dans la section de qui cet accident eut lieu, et si les dommages n'auraient pas pu être recouvrés de l'entrepreneur. Est-ce que le devis contenait les dépositions ordinaires que "l'entrepreneur sera strictement et légalement tenu responsable de tout dommage qu'aucun navire pourra éprouver par aucun de ces actes," et que "si aucune pierre ou autres matières libres sont chassées de force dans le chenal, elles devront être enlevées de suite par l'entrepreneur à ses propres frais et dépens?" Il aurait été bon d'attacher à la pièce justificative un certificat de l'officier du gouvernement, s'il y en eût un, qui examina la goélette et qui admit des dommages au montant de $1,000; et le certificat du département de la justice, exigé par l'arrêté du conseil, que le capitaine Manson a donné une décharge satisfaisante. (*Voir* page D—142.)

Sur la section 34 de la construction, MM. C. F. et W. T. Dunbar ont reçu $12,000, le 26 décembre 1888, en acompte, en attendant une estimation finale, formant $154,900 payées en tout. La dernière estimation que j'aie reçue, est celle de juillet 1888, s'élevant à $154,279.18. Comme les travaux sont probablement terminés depuis quelques temps, on devrait préparer une estimation finale pour clore le compte.

De même, les contrats suivants pour l'approfondissement sont restés aux mêmes chiffres depuis les dates indiquées:

Shields et Carroll, sec. E:	
Total des paiements jusqu'au 20 mars 1889	$106,800 00
Dernière estimation, octobre 1887	96,433 75
R. T. Sutton, sec. K, nord:	
Total des paiements jusqu'au 23 mai 1888	16,700 00
Dernière estimation, juillet 1887	16,926 22
John Conlon, sec. K, sud:	
Total des paiements jusqu'au 12 juillet 1887	18,400 00
Dernière estimation, juin 1887	20,449 10
C. F. et H. T. Dunbar, secs. Q, R, S, T:	
Total des paiements jusqu'au 26 décembre 1888	63,700 00
Dernière estimation, juin 1888	59,770 40

Un examen de ces dates vous fera comprendre l'opportunité d'un prompt règlement.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au sec. des chemins de fer et canaux.

DÉPARTEMENT DES CHEMINS DE FER ET DES CANAUX, OTTAWA, 14 septembre 1889.

MONSIEUR,—Répondant en partie à votre lettre du 11 courant, dans laquelle vous exprimez l'opinion que l'on devrait régler promptement les comptes de certains entrepreneurs, que vous nommez, de travaux sur le canal Welland, j'ai reçu instruction de vous dire que dans tous les cas que vous mentionnez, savoir: Section 34, C. F. et W. T. Dunbar; section E, Shields et Carroll; section K, nord, R. F. Sutton; section K, sud, John Conlon; sections Q, R, S, T, C. F. et H. T. Dunbar: les entrepreneurs refusent d'accepter les estimations finales de l'ingénieur en chef des canaux.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. A. P. BRADLEY, *secrétaire.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 21 septembre 1889.

MONSIEUR,—J'accuse réception de votre lettre du 14 septembre expliquant que les comptes de cinq contrats pour l'approfondissement du canal Welland sont encore ouverts, parce que les entrepreneurs refusent d'accepter les estimations finales de l'ingénieur en chef des canaux.

Je crois qu'il serait bon de payer les estimations de l'ingénieur en chef des sommes dues en vertu des contrats. Cela n'invaliderait aucunement toute réclamation que les entrepreneurs pourraient avoir pour ouvrages supplémentaires.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sec. des chemins de fer et des canaux. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

DÉPARTEMENT DES CHEMINS DE FER ET DES CANAUX, OTTAWA, 8 novembre 1889.

MONSIEUR,—En répondant à cette partie de votre lettre du 11 septembre relative au cas de la goélette *Erie Belle*, dont le règlement, au moyen du paiement de la somme de $7,000, a été autorisé par un arrêté du conseil du 21 décembre dernier, j'ai l'honneur de vous envoyer, par ordre, les documents suivants, par lesquels vous verrez les difficultés de l'affaire, et les raisons qui ont guidé le ministre de ce département en donnant son avis sur les termes de ce règlement. Ces papiers sont:

1. Une copie de l'arrêté du conseil (122795) autorisant le paiement.
2. Le compte des dommages, s'élevant à $2,048.11, joint à la déclaration sous serment du capitaine Manson, en date du 3 mars 1885, et la déclaration sous serment du capitaine Carter, du remorqueur qui remorquait la goélette (106630).
3. Un certificat des propriétaires de la cale sèche *Globe* de Cleveland, où la goélette fut remorquée, et où elle fut réparée (106581).
4. Une lettre du département de la justice, en date du 20 février 1889, qui renfermait un acte de décharge daté 24 janvier, qui est, il faut le présumer, satisfaisant pour le département.

Il ne serait pas possible, je dois vous le dire, d'exiger d'aucun entrepreneur des travaux du canal qui se faisaient à cette époque, de payer les dommages éprouvés par ce navire.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. A. P. BRADLEY, *secrétaire.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 16 novembre 1889.

MONSIEUR,—J'ai lu les papiers relatifs au paiement de $1,000 au capitaine Manson, et je vous les renvoie sous ce pli.

L'arrêté du conseil que m'a fourni M. McGee mentionne seulement que le dommage a été causé par "la présence d'une pierre dans l'aqueduc."

Je vois maintenant qu'il est impossible d'imputer le blâme à l'un quelconque des entrepreneurs. Cependant, puisque le ministre avait des doutes sur la responsabilité légale du gouvernement, il aurait mieux valu faire voter spécialement cette somme avant de la payer.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sec. des chemins de fer et des canaux. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 22 mars 1889.

MONSIEUR,—Je suis à examiner votre demande de $10,862.90 en faveur de F. B. McNamee, pour ouvrages sur les sections O et P, pour l'approfondissement du canal Welland.

L'estimation finale mentionne que les travaux ont été terminés en novembre 1887, et que la partie sous contrat s'élevait à $48,804.45. L'estimation précédente datée du 30 novembre 1887, ne s'élevait qu'à $41,471.80. Veuillez expliquer la différence entre ces deux chiffres.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sec. des chemins de fer et des canaux. J. L. McDOUGALL, *A. G.*

Canal de la Culbute.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 19 août 1889.

MONSIEUR,—Permettez-moi d'attirer votre attention sur les remarques suivantes concernant les dépenses imputées au "Canal de la Culbute—Capital," pour 1888–89.

Le traitement de M. D. Stark (ingénieur-surintendant des quatre canaux de la rivière Ottawa et des ouvrages de la rivière Trent), celui de ses aides et ses dépenses, s'élevant à $6,143.93, sont tous classés sous la rubrique "Canal de la Culbute." Il m'est difficile de certifier dans ces cas, tel que l'exige l'article 44 de l'acte d'audition, que "les deniers dépensés ont été appliqués aux objets auxquels cet octroi avait pour but de pourvoir."

Par exemple, les frais de voyage de M. Stark, $214.20, comprennent $54 pour avoir visité les canaux de Carillon et de Grenville, et $102.20 pour avoir visité l'écluse de Sainte-Anne. Les voyages de M. Marceau, $319, comprennent $19.25 pour Carillon et Grenville, et $55.25 pour Sainte-Anne. De même, les comptes de télégraphie comprennent au moins $14.11 pour Carillon et Grenville, et $6.53 pour Sainte-Anne, et $3.74 pour les ouvrages de la rivière Trent.

Veuillez prier M. Stark de faire une séparation détaillée de tous les articles qui doivent proprement être imputés à d'autres canaux que celui de la Culbute, et demander un transfert d'inscription pour corriger ces articles dans le grand-livre des crédits.

M. Wm. Pollock, inspecteur de la maçonnerie sur la rivière Trent jusqu'au 15 juillet 1888, a été employé comme inspecteur sur l'exhaussement du chemin sur l'île du Calumet, depuis le 15 août jusqu'au 31 décembre 1888, et depuis mai jusqu'au 30 juin 1889, à $80 par mois. En juin 1889, on lui a payé une nouvelle somme de $80 votée dans le budget supplémentaire comme gratification, "ses services n'étant plus requis, à cause de l'achèvement des travaux pour lesquels il avait été employé," en décembre 1888.

Un examen des autres pièces justificatives de "l'exhaussement du chemin" montre que ces travaux ont été arrêtés en novembre 1888, aucun des hommes n'ayant été payé pour plus de 20 jours dans ce mois. M. Pollock est revenu chez lui, à Ottawa, le 24 novembre, et en fut absent pendant trois jours, en décembre, lorsqu'il se rendit à l'île du Calumet avec M. Marceau pour payer les gages de novembre.

Il faut inférer que M. Pollock a reçu $80 en décembre pour un mois d'appointements, après avoir terminé ses travaux, et ce paiement aurait dû être imputé au crédit spécial, et il n'aurait pas dû recevoir les $80 additionnelles en juin 1889. De plus, une gratification payée à quelqu'un "lors de l'achèvement des travaux" devrait, je crois, être imputé sur ses services actuels, dans le cas où l'on trouverait nécessaire de reprendre les travaux comme dans le cas présent. Autrement, si l'intervalle entre la suspension et la reprise des travaux était moins d'un mois, il serait possible d'obtenir plus d'un an d'appointements pour moins d'un an d'ouvrage.

Les seules pièces justificatives qui me parviennent pour les dommages aux terres sont les chèques payés et les arrêtés du Conseil. Je crois que l'article 33 de l'acte d'audition me justifierait d'attendre les certificats des arbitres qui fixent les dommages.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sec. des chemins de fer et des canaux, J. L. McDOUGALL, *A. G.*

DÉPARTEMENT DES CHEMINS DE FER ET DES CANAUX, OTTAWA, 9 sept. 1889.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de vous envoyer, par ordre, conformément à la demande contenue dans votre lettre du 19 du mois dernier, un état fourni par M. D.

Stark, ingénieur-surintendant des canaux de la rivière Ottawa, indiquant la part de frais de voyage, télégrammes, etc., imputable à chacun des canaux dont il a charge, à part celui de la Culbute, dans le cours de l'exercice 1888-89; et je vous inclus de plus, suivant votre désir, une demande de transfert d'inscription pour corriger en conséquence les articles de compte dans le grand-livre des crédits.

Quant à l'affaire de M. Pollock, dont vous parlez, M. Stark fait remarquer que bien que les travaux réels auxquels il avait été employé aient été suspendus, on a continué à exiger ses services afin de permettre de faire un règlement convenable avec ses hommes.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. A. P. BRADLEY, *sec.*

Canal Murray.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 19 août 1889.

MONSIEUR,—En préparant les détails du "Canal Murray, Capital," pour mon rapport annuel, je trouve plusieurs articles sur lesquels de nouveaux renseignements seraient utiles.

Un paiement de $800 a été fait, en novembre 1888, à M. Robt. Weddell, à compte sur sa 8e estimation mensuelle pour trois ponts de routes sur le canal Murray, formant un total de $15,800. Aucun paiement n'a été fait depuis cette époque. Veuillez me laisser savoir si je puis attendre bientôt une estimation finale pour clore le compte.

MM. A. M. Coffeen et T. P. Keeler sont classés comme "inspecteurs." La différence dans la nature de leur emploi pourrait être décrite.

M. T. P. Keeler a été payé en octobre 1888 la somme de $550 pour onze mois d'appointements jusqu'au 30 septembre, à $50 par mois. Toutes ces pièces justificatives d'arrérages devraient expliquer la raison du retard des paiements.

Les bordereaux de paye de l'année comprennent un aide-ingénieur, un niveleur, deux inspecteurs, quatre chaîneurs et trois bûcherons. Les sommaires sont certifiés "corrects dans tous les détails de temps, de matériaux et de valeur." Les bordereaux de paye eux-mêmes devraient porter explicitement le certificat "ouvrage fait."

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sec. des chemins de fer et des canaux. J. L. McDOUGALL, *A. G.*

DÉPARTEMENT DES CHEMINS DE FER ET DES CANAUX, OTTAWA, 30 août 1889.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de vous fournir les renseignements relatifs à certains détails du compte du "Canal Murray, Capital," en réponse à votre lettre du 19 du courant.

1. Le département n'a pas encore reçu l'estimation finale de l'ingénieur en chef relative au contrat de M. Robert Weddell pour la construction de ponts de routes sur le canal. Je ne puis dire quand on pourra fournir cette estimation.

2. Les fonctions de MM. A. M. Coffeen et T. P., Keeler, comme "inspecteurs," sont analogues, c'est-à-dire, de voir à ce que les ordres de l'ingénieur en chef et de l'ingénieur local soient convenablement exécutés.

3. Le paiement d'appointements à M. T. P. Keeler, au taux de $50 par mois, à dater du 1er novembre 1887, a été fait en vertu d'un arrêté du conseil du 12 janvier 1888 (dont je vous inclus une copie) le nommant sous-surintendant du canal; aussi copie d'une lettre du 25 de ce mois donnant instruction à l'ingénieur en chef d'utiliser les services de M. Keeler comme inspecteur jusqu'à l'achèvement du canal. Il n'y avait aucun personnel régulier pour le canal, et par conséquent pas de bordereau de paye. M. Keeler a négligé d'envoyer son propre compte et de là vient le retard dans le paiement dont vous parlez.

4. Si vous voulez renvoyer tous les bordereaux de paye non certifiés comme vous l'exigez, ils seront envoyés pour correction aux personnes qu'il appartient.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. A. P. BRADLEY, *sec.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 10 septembre 1889.

MONSIEUR,—J'accuse réception de votre lettre du 30 août contenant des renseignements sur les dépenses du "Canal Murray."

Comme les travaux étaient probablement terminés avant que le canal fût livré au trafic, je suppose que je puis attendre les estimations finales sur les contrats Weddell et Silcox, d'ici deux mois, en vertu de l'article 25 de votre formule de contrat. Il est généralement désirable de clore ces comptes sans retard, pendant que toutes les circonstances des travaux sont encore fraîches dans la mémoire de l'ingénieur local qui a fait les mesurages.

Je désirerais savoir si chacun des deux inspecteurs avait une classe séparée de matériaux ou d'ouvrage à surveiller. Sur les autres travaux ces officiers sont ordinairement décrits comme "inspecteur de la maçonnerie" ou "inspecteur de bois." Ce renseignement est utile pour la publication.

La discussion des arrérages de $550 à M. Keeler sera close d'une manière satisfaisante par un certificat de l'ingénieur local attestant que l'ouvrage a été réellement fait. Je renvoie les pièces justificatives de M. Keeler pour $1,000 et autres bordereaux de paye pour $7,874.97, pour y faire apposer le certificat que vous mentionnez dans votre lettre du 30 août.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au secrétaire du département des chemins de fer et des canaux.

Canal Cornwall.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 10 décembre 1889.

MONSIEUR,—Laissez-moi attirer votre attention sur un paiement de $300 en 1888-9 à J. N. Stuart, de Dickinson's Landing, pour "12 mois de loyer d'une maison, jusqu'au 10 juillet 1888." Cette somme est comprise dans le chèque 1168, inscrit au compte du "Canal Cornwall, Capital".

La pièce justificative ne porte aucun certificat. Veuillez me donner quelque renseignement quant à l'usage qu'on a fait de cette maison, si l'on a pris quelque mesure pour fixer le prix.

A première vue, la somme de $25 par mois paraît élevée pour Dickinson's Landing, si cette somme n'est que pour le loyer d'un bureau.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au secrétaire des chemins de fer et des canaux. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

DÉPARTEMENT DES CHEMINS DE FER ET DES CANAUX, OTTAWA, 19 déc. 1889.

MONSIEUR,—En accusant réception de votre lettre datée du 10 du courant attirant l'attention sur un paiement de $300 en 1888-9 à J. N. Stuart, de Dickinson's Landing, pour 12 mois de loyer de maison, jusqu'au 10 juillet 1888, je dois vous informer que votre lettre a été soumise à l'ingénieur en chef des canaux, qui rapporte ce qui suit : "Il est bien vrai, comme le mentionne la lettre ci-incluse, que le loyer est élevé, mais il est aussi de fait qu'on ne pouvait trouver dans le voisinage aucune autre maison convenable ; par conséquent il fallait soit louer la partie de la maison en question, soit bâtir une nouvelle maison assez grande pour contenir un bureau et un logement pour la personne qui en aurait eu soin, attendu que les plans et autres documents ne pouvaient être laissés en sûreté autrement que dans le voisinage."

A l'auditeur général. A. P. BRADLEY, *secrétaire.*

Arbitrages sur les contrats de canaux.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 15 avril 1889.

MONSIEUR,—Je crois qu'il est de mon devoir d'attirer votre attention sur les renvois faits à M. Page, en qualité de seul arbitre, par le département des chemins de fer et des canaux.

Il y a actuellement quatre cas au moins qui, en vertu d'arrêtés du conseil, ont été renvoyés à M. Page, et sur lesquels M. Page n'a pris ni témoignages ni autre action en sa qualité d'arbitre.

Ces quatre cas sont; Canal Welland, Beemer"; Canal Welland, Sutton"; "Ecluses Burleigh, Goodwin"; et "Tait."

La règle a été de renvoyer à M. Page les questions de droit et de fait. Si dans l'intérêt du gouvernement M. Page doit déterminer les faits, son enquête ne devrait-elle pas se limiter aux questions que le département de la justice pourrait considérer comme des obligations légales contre le gouvernement?

Quelle objection y a-t-il, dans ces cas comme dans tous les autres qui intéressent le gouvernement, de laisser à la cour d'Echiquier toute question en litige contre les réclamants du gouvernement ?

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-ministre de la justice. J. L, McDOUGALL, *A.G.*

Retenue sur les contrats.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 13 sept. 1889.

MONSIEUR,—Je suis à examiner votre demande de $5,000 en faveur de Gray, McManus, Trites et Cie., en acompte de la retenue sur le contrat 7 du chemin de fer Oxford et New-Glasgow. Veuillez remarquer, cependant, qu'une observation stricte de l'article 24 du contrat nous forcerait à garder toute la retenue de 10 pour cent jusqu'à l'achèvement des travaux.

Je suppose que tous les autres contrats contiennent la même disposition. Puisqu'ils sont sanctionnés par arrêté du Conseil, la même autorité devrait aussi faire les changements dans les conditions. Il serait bon de faire rendre un arrêté général reconnaissant la pratique actuelle.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au secrétaire des chemins de fer et des canaux. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Chemin de fer Intercolonial, Capital.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 28 NOV. 1889.

MONSIEUR,—Laissez-moi attirer votre attention sur les remarques suivantes au sujet de vos dépenses pour le compte du "Chemin de fer Intercolonial, Capital" en 1888-89.

Embranchement de Saint-Charles.

Les sept pièces justificatives suivantes couvrent les avances faites à Casgrain, Angers et Lavery pour payer des terrains:—

6127 :	Propriété Thompson, Lévis	$18,000 00
7282 :	Terrain de Jas. Geggie	4,000 00
7427 :	Terrain de la Banque d'Epargnes	10,000 00
7969 :	Ville de Lévis, 14,819 pieds carrés et dommages.	18,963 75
8176 :	Lot 419, 4,205 pieds carrés et bâtiments	5,656 25
8230 :	Lot 417, 7,010 pieds carrés	8,762 50
8316 :	Bâtisses Robitaille	350 00

Le chèque 6280 pour $8,762.50 n'était pas payé à la date du 31 octobre 1889. Veuillez m'en donner la raison. Les autres chèques ont été endossés en faveur de Théofred Hamel, de Québec. M. Hamel demande une commission de 2½ pour cent sur les trois premiers articles, ou $800 en 1888–89; et 5 pour cent sur $18,963.75 en 1889-90. Quelques-unes des sommes sont appuyées par des titres de M. Hamel au gouvernement, nommant les prix tels que donnés dans les pièces justificatives. Si les lots ont été achetés de M. Hamel, on n'aurait pas dû lui payer de commission; mais si la commission l'a fait agent du gouvernement, il devrait produire des reçus des personnes auxquelles il a payé l'argent.

Dans la pièce justificative 7342, M. Hamel demande $155 pour trois jours, et ses dépenses jusqu'à Ottawa et Moncton. Il devrait donner des détails de cette somme.

Quant aux frais taxés contre le gouvernement, j'aurai besoin des comptes tels que présentés par les avocats qui ont rendu les services.

5335 : Thos. P. Owens, rapports dans les causes de Carrier et Samson, $23. La pièce justificative devrait être certifiée par le département de la justice, et devrait spécifier si M. Owens a été ou non désigné pour faire cet ouvrage par le ministre de la justice, sous l'autorité de l'arrêté du conseil du 9 octobre 1888.

3249 : Wm. Bridges, 50 jours pour forage d'un puits à Saint-Charles, $500. Cette somme est certifiée par M. H. A. Whitney seul. Puisqu'il n'y a pas de certificat d'officier local, devons-nous inférer que M. Whitney a eu personnellement connaissance de tous les travaux ?

Pour toutes les sentences arbitrales relatives aux témoins, intérêts et frais, il serait bon de s'arranger avec les arbitres et avec le régistraire de la cour de l'échiquier afin qu'ils tiennent ce bureau au courant des sommes fixées par leurs décisions.

6732 : D. O'Connor, balance de $815.92 *re* Charland *vs* la Reine. Cette balance comprend, à la date du 10 février 1888, une inscription : " Payé à l'imprimeur pour l'impression de la cause et du factum, $230." Pour cette dépense et pour tous autres déboursés, les agents légaux devraient fournir les pièces justificatives de la même manière que tous les autres officiers du gouvernement qui dépensent de l'argent public. Veuillez m'obtenir les pièces justificatives dans ce cas.

Meilleure accommodation à Saint-Jean.

7921 : D. O'Connor, avance sur les déboursés *re* St. John Water Commissioners. A-t-on déjà donné un état de l'application de cette somme ?

Matériel roulant.

1094, 1652, 2053 : Canadian Locomotive Co., sur contrat pour 14 locomotives, $117,000. Veuillez me dire quels progrès l'on a fait en vue de la clôture de ce compte.

6129 : James Crossen, 100 wagons fermés, à $593, $59,300. Ceci est certifié par M. Whitney, seul, ce qui est correct en admettant qu'il ait lui-même contrôlé tous les wagons.

Les chèques 6334, et 6335 (et 6331 et 6333 portés à d'autres crédits) en faveur de James Harris & Co., pour $4,925 chacun, étaient impayés le 31 octobre 1889. Veuillez en expliquer la raison. Si les wagons n'ont pas été fournis en juin, les chèques n'auraient pas dû être tirés.

8075 : Rotary Steam Snow-Shovel Co., deux pelles à neige à vapeur, $26,000. Cette pièce justificative est certifiée par M. Thomas Evans. N'aurait-elle pas dû être examinée par M. Whitney ?

Embranchement de la ville de Pictou.

3561 : Dribs et Cie, Glasgow, deux locomotives, $18,109.45. Cette somme a été payée par une lettre de change par l'entremise de la banque de Montréal, à Moncton, à $10\frac{1}{8}$. La méthode ordinaire de faire des paiements en Europe est d'obtenir une lettre de change du gouvernement à Ottawa, à $9\frac{1}{2}$. L'économie dans ce cas aurait été de $102.78.

Construction.

8309 : D. O'Connor, payé à l'imprimeur pour 50 exemplaires de la cause " McGreevy *vs* la Reine," $216.25. Veuillez obtenir une copie du compte de l'imprimeur.

3145 : Wallace Graham, services légaux *re* Maria Kearney, $845.43. Cette pièce comprend deux pièces justificatives de frais taxés, $557.85 et $127.15, qui ne mentionnent pas le nom de l'avocat à qui ils sont dus.

2701, 2702 : Halifax *Herald*, annonces, $171.25. Le certificat de l'imprimeur de la reine est copié. Toutes nos pièces justificatives devraient montrer l'original des certificats, dans tous les cas.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

A l'ingénieur en chef des chemins de fer de l'Etat,
Ottawa.

Travaux publics—Capital.	$ cts.
Edifice de la rue Wellington	132,151 27
Bassin de radoub d'Esquimalt	7,949 16
Havre de Port-Arthur	103,643 78
Rivière Kaministiquia	30,523 81
Bassin de radoub de Kingston	33,763 87
Havre du Cap Tourmentin	24,042 07
Chenal des navires, Saint-Laurent	243,334 28
	575,408 24
Nouvel édifice—Ottawa.	
Edifice principal, sur $339,430, entrep.	59,710 90
Toiture en fer, sur $63,500, entreprise.	12,200 00
Escaliers en fer, entreprise	7,350 00
Ascenseurs, à compte de l'entreprise	28,180 00
Appareil de chauffage, à compte	9,660 00
Mme John McLaurin, p. du prix du lot	4,000 00
do 1 mois d'intérêt.	20 00
Samuel Adam, C. des tr., 12 mois	1,080 00
T. M. Blaisdell, inspecteur, 11 mois	990 00
Thos. Maltby, insp. de la pierre, 15 m.	225 00
John Fensom, voy. aller et ret., Ottawa	26 75
do temps	30 00
Soupapes et robinets d'arrêt	257 06
Sculpter 6 noyaux d'esc. et 1 modèle	69 00
Photographies du nouvel édifice	12 00
Impressions photographiques	206 20
Frais judiciaires	9 31
Estampe et tampon	1 25
Houille, 180·365 tonn. à $6	1,082 19
Sup. pour manut. de 51·8 tonn., à 50c.	25 90
Compteur à gaz pour 1,500 becs	280 08
Compte des frais généraux	6,766 53
	132,151 27
Bassin de radoub d'Esquimalt.	
Briqueteur et taill. de pierre,, 20 j. à $5	100 00
Machine, 30 F.C.	900 00
Dynamo Edison, outillage, m. d'œuvre.	2,075 00
Relier la chaudière à la mach. électr.	368 15
Chaudière en brique et cheminée	1,900 00
Chemise, selon arrangement	325 00
Pompe, $270; piston, $495	765 00
Machine à forer, verticale	381 25
Tour avec moteur automatique	495 00
Entourage avec trou d'homme	175 00
Jeux de poulies avec guides	86 50
Soupapes et couloir	200 00
Couloir, $22.50; poulie, $45	67 50
Differentes poulies	34 56
Cric hydraulique	31 70
Transport et fret	44 50
	7,949 16
Havre de Port-Arthur.	
Estim. finale de Stewart au 30 nov. 1888.	
1,225,000 pds cub., à 8c	98,000 00
6,242 vgs cub., talus, à $2	12,484 00
Revêtir l'extrémité nord du br.-lames.	
Pin, 952 pds à 20c	190 40
Chêne, 2,453 pds à $60 par M.	147 18
Bandages en fer, 1,126 lbs à 5c	56 30
Boulons, 645 lbs à 4c	25 80
do 334 do 3c	10 02
Charpentiers, 24½ jours à $2.50	61 25
Forgeron et son aide, 3½ jours à $5.50	19 25
Surintendance, etc.	76 52
Travaux supplémentaires, 82,000 pds cub. à 12c	9,840 00
	120,910 72
Moins—Paiements antérieurs	62,550 00
	58,360 72
A reporter	58,360 72

	$ cts.
Report	58,360 72
Estimat. de Kirby et Stewart au 30 juin 1889—	
196,097⅝ pds cub. à 8c	15,687 81
Sur $19,794.49 pour matériel	16,252 19
Pierre placée, 3,726⅔ vgs cub	7,452 70
Wm. Murdock, ingénieur, 12 mois à $170	2,040 00
W. H. Davis, inspecteur, 179 jrs	537 00
Loyer de bur., 12 mois	144 00
Gardien de bureau, 12 mois	72 00
Sondeur, 1 jour	2 00
Houille, 3·1500 tonn	29 25
Rouleaux de fils métallique, 5	5 00
Passages d'eau	19 90
Louage de cheval	7 50
Peinturage et répar. du bateau	20 00
Plaques en fer et boulons, anc. jetée	50 84
Compte des frais généraux	2,962 87
	103,643 78
Rivière Kaministiquia.	
Dragage 152,460 vgs cub. à 19c	28,967 40
T. Fitzgerald, inspecteur—	
201 jours à $3.50	703 50
564 heures à 35c	197 40
Balance de $223.30 pour voyage	73 30
Sondeur, 33 jours à $2	66 00
Bateliers, 6 jours à $2	12 00
Machinistes, 103 jours à $2	206 00
Terrassiers, 15 jours à $2	30 00
Réparer l'estacade	4 00
Ferronnerie	17 96
Louage d'attelege	83 50
Forgeage	12 75
Imputé à 1889-90	150 00
	30,523 81
Bassin de radoub, Kingston.	
W. D. Strong, ingénieur—	
7 mois à $185	1,295 00
Voyage et déboursés	136 42
G. E. Perley, ingénieur—	
Du 23 juillet au 1er janvier à $3	486 00
5 mois à $150	750 00
Subsistance, 193 jours à $2.50	482 50
Frais imprévus de bureau	88 21
Frais de déménagement	45 00
Nap. Moffette, dessinateur—	
26 décembre au 30 juin à $2.75	514 25
Subsistance, 187 jours à $2	374 00
Voyage	13 55
Porte-mire, à $1.50 par jour	194 85
Chaîneurs, 1.50 do	360 00
Main-d'œuvre 1.50 do	443 65
Gardien, 181 jours à $1.50	271 50
Contremaître, 18 jours à $2.50	45 00
Charpentier, 18 jours à $2	36 00
Plongeur	104 00
Mécanicien, remorq., 18 jours à $1.50.	27 00
Aide-méc. do 72 do 1.50.	108 00
Surveillant, 20 nuits à 50c	10 00
James Wilson, C. des travaux, 1 mois.	125 00
Emplacement, John Carruthers	19,500 00
Essuie-mains, $3; mâts, $6	9 00
Peinturage	37 42
Fret et messagerie	35 20
Loyer de bureau, 6 mois	75 00
Photograph., $12.50; télégram., $6.53.	19 03
Houille, 6 tonn	36 00
Bois, 3 cordes	10 50
Louage du rem., $15.75; voy., $10.85.	26 60
A reporter	25,658 68

Bassin de radoub de Kingston-*S.*	$ cts.
Report	25,658 68
Timbre à dater, $5 ; agendas, $1.75	6 75
Louage de chaloupe, à $3.50 par sem	52 50
Taxes d'eau, 6 mois	7 45
Lunettes mérid. et trépied, 5 pouces	180 00
Niveau et trépied, 18 pouces	110 72
Balance et poids	57 60
Balance spéciale et poids	33 50
Eprouvette à ciment	126 00
Bois de service, 12,482 pds	247 71
Bardeaux, 26¼ M	72 19
Portes, 2, $4 ; cloche, $5	9 00
Ferronnerie	101 24
Forgeage	57 05
Chaloupe et rames, 1	39 00
Chaises, 14, $31 ; 5 tables, $42	73 00
Lavabos, 2, $10 ; faïencerie, $6	16 00
Lampes, 2, $7.50 ; huile et bidon, $2	9 50
Planches à dessin, 1, à $20 ; 2, $10	30 00
Pupitres, 2, $35 ; miroir, $2.50	37 50
Stores de fenêtres, 7	8 75
Boîte aux lettres	2 50
Cabinets, 2, 1, $15 ; 1, $25	40 00
Poêles, 2, $49 ; tuyaux, $8.75	57 75
Compte des frais généraux	1,561 06
Commis surnuméraires	5,168 42
	33,763 87
Havre du Cap Tourmentin.	
Edward Murphy—Ouvrage à l'entreprise jusqu'au 30 juin 1889.	
Billots en pruche, 2,000 pds. l., à 11c.	220 00
Poteaux, 1,008 pds. l., à 4c	40 32
Moulures en bois dur, 270 pds, l., à 23c.	62 10
Pruche, carrée, 3,448 pds. c., à 15c	517 20
Pilots d'épinette, 4, à $6	24 00
Broussailles, 36 voyages, à $1.25	45 00
Pierre, 10,100 pds. c., à $1.37½	13,887 50
Ballast, 28 vgs. c., à $1.05	29 40
Boulons en fer, 70,160 lbs., à 4c	2,806 40
Hausser le terrass., 864 v. c., à $2.50	2,160 00
	19,791 92
MOINS—Retenue	1,991 92
	17,800 00
E. T. P. Shewen, mécanic., 13 mois	1,950 00
do fr. de v. et déboursés	116 03
A. W. Dobson, insp., 254 jrs., à $2.50	635 00
E. P. Goodwin, insp., 128 jrs., à $2.50	320 00
Forgeage	16 57
1 chaloupe et des rames	30 00
1 barillet de *carbolineum avenarius*	41 40
Houille, 2 ton., $8.80 ; charriage, 75c.	9 55
Compte des frais généraux	3,123 52
	24,042 07
Chenal des navires, St.-Laurent.	
Commissaires, déficit pour 1887	37,405 00
Pièces justificat examinées à Montreal.	
Pour mai 1888	4,678 41
juin 1888	18,607 83
juillet 1888	26,483 03
août 1888	22,319 41
sept. 1888	17,254 69
	126,748 37
MOINS—Ventes et gages	1,284 14
	125,464 23
A reporter	125,464 23

	$ crs.
Report	125,464 23
Bordereaux, du 1er oct. à déc.—	
Bureau principal	367 35
Division du surintendant	2,224 46
Atelier des machines	2,089 10
Chantier de navires, charpentiers	2,737 62
do journaliers	904 92
Journaliers pour recevoir le charbon	582 30
Agent à Sorel	100 00
Dragueur nº 8	2,879 15
do 9	2,098 03
do 10	1,168 09
do 11	2,816 54
do 12	2,310 26
do 13	3,314 51
do 3	105 00
Déchargeur de pierres nº 1	251 63
do 2	1,168 20
do 3	1,526 20
Remorqueur, "St. James"	997 82
do "John Pratt"	1,203 03
do "McNaughton"	1,019 77
do "South Eastern"	907 32
do "St. Francis"	1,630 24
do "C. J. Brydges"	1,503 63
do "St. Paul"	1,009 44
do "Delisle"	1,415 97
do "M. F. Parsons"	864 26
Barge "A. G. Nish"	528 38
Chalan à houille	51 60
Barge "A. Demerse"	150 00
Chalan restaurant	234 97
Barge "Waverly"	70 00
Barge "Dreadnaught"	201 76
Barge "Caroline"	95 00
Gardiens de phare et de maréomètre	529 45
Sémaphoriste	118 00
Bordereaux, du 1er janv. au 30 juin '89	30,234 37
Toile à voile	75 10
Porte	48 53
Robinets de manomètres	7 99
Soupapes sphériques	160 54
Fonds de seaux	1,918 32
Etoupe	865 65
Fournitures de bureau	64 55
Réparations	51 54
Asbeste	130 34
Boyau à vapeur	333 88
Grattoirs de cheminées	9 00
Graisse à lubrifier	11 77
Câble de manille	1,564 24
Lampes, cheminées et globes	148 51
Ouv. de ferblantier et ferblanterie	113 88
Fontes	2,206 35
Faïencerie	33 62
Fil métallique	716 23
Remplissage en métal	13 20
Pin, épinette et bois de cons. en chêne.	4,887 63
Bois de service	727 48
Savon et huile	390 73
Brosses, balais, etc	268 04
Papeterie	139 58
Etoupage et chiffons	160 93
Roues	542 25
Houille et coke	10,857 28
Peinture, huile et vernis	865 19
Loyer de terrain	25 00
Loyer de chantier	1,016 63
Loyer de quai	225 00
Assurance sur bâtiments à Sorel	50 00
Pension des hommes	3,646 50
Feuillard	60 65
Fer en barre	1,241 43
Ferronnerie	1,176 18
Rivets	203 76
Diverses fournitures	4,548 22
A reporter	234,378 32

Chenal des navires, St-Laurent - *Suite.*	$ cts.
Report	234,378 32
Poêles et baquets	105 31
Réparations au dynamo	11 85
Cie de Téléphone Bell, péages jusq. Sorel	58 78
Loyer de téléphone	26 25
Charte du remorq. "McNaughton"	1,422 50
Plaques de chaudière	111 80
Estampes en caoutchouc	5 75
Télégrammes	84 68
Niveau et trépied	110 00
Lunettes méridiennes et trépied	180 00
Scier du bois de construction	222 82
Pétrole	152 46
Approvisionnement de navires	156 24
Courbes de navires	145 63
Suif	297 83
Quaiage et réparations	2,639 42
Blanchissage de couvertures	44 49
Huile de ricin	259 10
Acier	714 62
Injecteurs Korting	82 60
Fret et frais de messagerie	504 75
H. J. Friel, 30 jours, à $2	60 00
do subsistance, 9 jours	9 00
do frais de voyages	11 40
C. Chaloner, 21 jours, à $2	42 00
do 9 do $100 par mois.	30 00
do frais de voyages	11 70
Compte des frais généraux	1,454 98
	243,334 28

Edifices publics, Nouv.-Ecosse.

Amherst, bureau de poste	176 05
Annapolis, do	4,134 69
Antigonish, édifices publics	641 85
Halifax, entrepôt de vérification	691 66
do édifice fédéral	788 78
Sydney-Nord, bureau de poste	576 97
Sydney, bureau de poste	1,589 92
Pictou, hôpital de marine	187 50
Yarmouth, bureau de poste	607 00
	9,394 42

Bureau de poste d'Amherst.

Pavage en asphalte, 240 v.c., à 40c	96 00
Bois, 2 cordes et 2 voyages	8 00
Fret sur outils	22 78
2 passages aller et retour à Saint-Jean	15 68
Plombage, $20.09 ; m.-d'œuvre, $3.50.	23 59
Peinturage	10 00
	176 05

Bureau de poste d'Annapolis.

Emplacement, Pickles et Mills	3,300 00
do John Buckler	700 00
Compte des frais généraux	134 69
	4,134 69

Edifices d'Antigonish.

Appareils de chauffage, à l'entreprise.	580 00
Pompe foulante et tuyaux	20 00
Réparations	41 85
	641 85

Entrepôt d'Halifax.

Agrandir le bureau de l'estimateur	139 00
Noues en plomb, 322 lbs	26 40
do zinc, 232 lbs	16 24
A reporter	181 64

	$ cts.
A reporter	181 64
Composition à toiture, 200 galls	30 00
Gravier, 122 sacs	24 40
Feutre, 945 lbs	47 25
Plombage	28 04
Charpentier, 19 jours, à $2	38 00
Maçon, 3 jours	9 00
Peintres, 58 jours, à $2.50	145 00
Bois de service, 1,186 pds	29 18
M.-d'œuvre, 250 h., à25c. ; 180 h., à 15c	89 50
Main-d'œuvre, à $1	14 50
Ferronnerie	26 47
Matériaux pour peintres	28 68
	691 66

Edifices fédéraux d'Halifax.

Nouveau portail, à l'entreprise	30 00
Mât de pavillon, par convention	25 00
Nouv. lisse d'échelle en fer, par conv.	20 00
Réparer le toit, par convention	141 66
Barres de grille pour chaud., p. conv.	48 00
Modifier une table et un râtelier pour sacs, par convention	30 00
Volets, 3, par convention	46 00
Pupitre, 1, do	49 00
Plan incl. pour paquets, 1, par convent.	20 00
Réparations	279 96
Appareils à gaz et réparations	44 91
Vitrage, $6.45 ; plombage, $5.40	11 85
Liasse, $2.50 ; abat-jour, $2.50	5 00
Sonnette, $10 ; 9 nattes, $13	23 00
Balais et brosses	3 75
Chaux blanche, 1 baril	1 40
Nettoyer 37 châssis	9 25
	788 78

Bureau de poste de Sydney-Nord

Terrain additionnel pour emplacem	97 50
Balance de $18,066.45 pour l'édifice	236 75
Tapis, 20 verges, posé	28 00
2 chaises, $8 ; tabouret, $2	10 00
Lavabo, $5 ; faïencerie, $5	10 00
Pupitres, $28 et $45 ; presse, $8	81 00
Comptoir, $65 ; paravent, $15	80 00
Compte des frais généraux	33 72
	576 97

Bureau de poste de Sydney.

Excavation, 850 vgs. cubes, à 27½c	233 75
Maçonnerie en moëllons, 140 v.c., à $6	840 00
Grès rouge, 980 pieds cubes, à 50c	490 00
	1,563 75
Moins—Retenue	153 75
	1,410 00
J. E. Burchell, commis des tr., à $75	75 00
Compte des frais généraux	104 92
	1,589 92

Hôpital de marine de Pictou.

W. J. Lorrain, commis des trav., à $75	187 50

Bureau de poste de Yarmouth.

Teinter des murs, à l'entreprise	150 00
Parement en granit, 210 pds., à $1	210 00
Trottoir en asphalte, 180 vgs., à 80c	144 00
A reporter	504 00

Bur. de poste de Yarmouth–*Suite.*	$ cts.
Report	504 00
Main-d'œuvre, 30 jours, à $1.50	45 00
Terre, 1 charge	1 00
Ventilateurs dans l'abat-jour	50 00
Vitrage	7 00
	607 00

Edifices publics—N.-B.

Bathurst, bureau de poste	1,998 44
Dalhousie do	6,051 55
Dorchester, pénitencier	42 74
Frédéricton, bureau de poste	1,129 17
Newcastle do	57 50
Saint-Jean, édifice fédéral	237 98
do douane	2,267 04
do hôpital de la marine	681 32
do bureau de poste	329 56
do caisse d'épargnes	262 11
Woodstock, bureau de poste	3,052 00
	16,109 41

Bureau de poste de Bathurst.

Payé à compte d'une horloge d. la tour	1,780 00
Epinette blanche, 1,000 pieds	8 00
Main-d'œuvre, $5.25 ; peintre, $18.50	23 75
Charpentiers, 49½ jours, à $2	99 00
Ressorts de porte, 4	9 20
Ferronnerie, $5.10 ; peintures, $8.73	13 83
Réparations	64 66
	1,998 44

Bureau de poste de Dalhousie.

Excavation, 300 vgs., à 50c	150 00
Mur, 170 do $4.50	765 00
Poser un tuyau d'égout	40 00
Pierre de taille, 215 tonnes, à $6	1,290 00
do constr., 125 tonnes, à $7.50	937 50
Plancher, 3,500 pieds, à $18	63 00
Tailler des seuils et des voussoirs	450 00
Briques posées, 5,000, à $18	90 00
do sur le terrain, 9,000, à $12	108 00
Moëllons pour massif, 35 vgs	140 00
Bois de service, 12,000 pds., à $10	120 00
	4,153 50
MOINS—Retenue	413 50
	3,740 00
J. C. Barberie, commis des travaux, 10½ mois, à $75	787 50
Compte des frais généraux	1,524 05
	6,051 55

Pénitencier de Dorchester.

Fer, 1,492 lbs	33 82
Fonte, 73 lbs	2 56
Ferronnerie	2 11
Houille, 1 tonne	4 25
	42 74

Bureau de poste de Frédéricton.

Installer 3 chambres, à l'entreprise	425 80
Plâtrage, 3 do	209 00
Appareil breveté pour ascenseur	60 00
A reporter	694 80

	$ cts.
Report	694 80
Plomberie, à l'entreprise	100 50
Poser les châssis doubles	3 00
Installation de boîtes aux lettres	3 75
Vitrage	8 00
J. E. Turnbull, commis des trav., 1 mois	100 00
F. S. Hilyard, do 2 mois, 24 jrs.	219 12
	1,129 17

Bureau de poste de Newcastle.

Peinturage, 16 jours, à $1.50	24 00
Réparer le plâtrage, 9 jours, à $2	18 00
Peinture et ciment pour la toiture	6 95
Nettoyer le bureau	5 00
Fret et charriage	3 55
	57 50

Edifices fédéraux de St-Jean.

Réparations, à l'entreprise	117 19
Plomberie et réparer la cloche	16 99
Nettoyer le bureau	14 80
Pupitres : 2, $38.50 ; 1, $31.50	70 00
Chaises : 2, $10 ; 1, $9	19 00
	237 98

Douane de Saint-Jean.

Peinturer, imiter et teinter, à l'entreprise	1,207 00
Poser la porte	33 00
Peinturer 14 portes de fer, à $2	28 00
Réparations, à l'entreprise	620 15
Matériaux de peintres	20 45
Ferronnerie	60 17
Maçon, $12 ; main-d'œuvre, $4.50	16 50
Vitrage, $2.75 ; moulures, $2.45	5 20
Briques réfractaires, $14 ; argile, $4	18 00
Mortier, 2 barils, $2 ; sable, 25c	2 25
Réparations	31 73
Lavage de plancher et nettoyage, 7½ jrs.	7 50
Cendrier	57 00
Tables, 2, $8 ; râtelier, $5	13 00
Plomberie	60 09
Tapis de Bruxelles, posé	75 00
Refaire et poser un vieux tapis	12 00
	2,267 04

Hôpital de la marine de St-Jean.

Travaux, à l'entreprise	419 00
Maçons, 45 jours, à $3	135 00
Echafaudage et moules	5 00
Déplacer et replacer 47 serpentins, à 75c	35 25
Main-d'œuvre, 11 jours, à $1.90	20 90
do 80 heures, à 30c	24 00
Tôle galvanisée, 210 lbs., à 7c	14 70
Ferronnerie, $22.47 ; charriage, $5	27 47
	681 32

Bureau de poste de St-Jean.

Nettoyer et poser 54 doubles châssis	21 60
Réparations	35 82
Ventilateur, 1	43 00
Réparer le toit en fer	56 31
Plomberie, $62.18 ; ferronnerie, $21.30	83 48
Blanchir le plafond à la chaux	40 00
A reporter	280 21

Bureau de poste de St-Jean–*Suite.*	$ cts.
Report	280 21
Peinturer les colonnes et laver les murs.	35 00
Lettrer 2 enseignes	1 75
Casier pour timbres-poste	12 00
Charriage	0 60
	329 56

Caisse d'épargnes de St-Jean.

Peint. et rép. les coffres en fer p. la houille	50 00
Plomberie, $5.63; réparations, $13.50.	19 13
Polir et laquer les portes	18 00
Ventilateurs, 2	8 70
Réparer le pavage en asphalte, 66½ vgs.	17 29
Bois de service et clous	5 23
Homme pour nettoyer l'indicateur	25 00
do dépenses de New-York	36 00
Expert pour ajuster l'indicateur	26 60
do dépenses de Toronto	56 16
	262 11

Bureau de poste de Woodstock.

Horloge de huit jours, 1	35 50
Payé à compte d'horloge dans la tour	1,800 00
Réparations	15 00
Travaux à l'entreprise	700 00
Charpentier, 21 jours, à $2.75	57 75
Clanche, $2.25; messagerie, 50c	2 75
Moulures, $8; râteliers, $5	13 00
Réparer le toit avec de l'ardoise	35 00
Vitrage	13 00
Compte des frais généraux	380 00
	3,052 00

Edifices publics, I.P.-E.

Edifices fédéraux de Charlottetown	1,267 32
Bureau de poste de Montague	21 10
	1,288 42

Edifices de Charlottetown.

Travaux à l'entreprise	167 66
Serrure de sûreté et indicateur	400 00
Homme pour poser l'indicateur	31 50
do dépenses de Toronto	76 70
Boîtes d'indicateur, 18	47 50
Guichet en fil de laiton, 2	40 00
Contre-porte	12 00
Baguettes, 600 pieds, placées	60 00
Réparations	324 18
Vitrage, $6.50; ferronnerie, $15.58	22 08
Tubes dans la chaudière	10 00
Lampe	12 00
Peinturage, 910 verges, à 7c	63 70
	1,267 32

Bureau de poste de Montague.

Lampes avec abat-jour, 2	10 25
Réflecteurs en argent, 6	5 70
Lavabo et poterie	3 15
Table	2 00
	21 10

Edifices publics, Québec.	$ cts.
Aylmer, bureau de poste	9,963 08
Coaticook, bureau de poste	23,522 57
Grosse Ile, station de la quarantaine	2,230 13
Hull, bureau de poste	930 72
Joliette, bureau de poste	13,803 06
Lachine do	2,108 40
Montréal, salle d'exercices	18,365 48
do salles d'armes	28,671 66
do bureau de poste	5,953 49
do lumière électrique	719 92
do revenu de l'intérieur	696 00
do douane	2,845 60
do édifices fédéraux	2,308 64
Québec, citadelle	1,279 64
do douane	3,256 49
do édifices fédéraux	2,165 29
do entrepôt de vérification	341 50
do bâtiment des immigrants	5,944 74
do do approv. d'eau.	1,748 82
do observatoire	340 46
do bâtiment du quai de la reine	1,454 05
Rivière-du-Loup, bureau de poste	3,570 65
Saint-Vincent de Paul, pénitencier	33,864 19
Saint-Jérôme, bureau de poste	10,471 44
Saint-Hyacinthe, bureau de poste	4,250 23
Sherbrooke, bureau de poste	594 18
Saint-Régis, douane	290 00
Sorel, bureau de poste	839 23
Trois-Rivières, douanes	8 00
do édifices fédéraux	1,308 33
	183,845 99

Bureau de poste d'Aylmer.

Entreprise pour l'édifice	6,830 00
Creuser un puits	73 50
Excavation, 85 pds. à 20c	17 00
do pour le mur du hangar, 9 vgs. c., à 25c	2 25
Reconstruire un mur de pierre	212 25
Matériaux do	12 00
Pierre	8 25
Déplacer et réparer la corniche sur le mur	45 00
Pierre pour dater et lettrer	18 25
Lettrer "Bureau de Poste"	9 75
Taillage addit. sur 2 pierres à pignons	12 00
Maçonnerie sous le perron	8 00
Supports de fenêtre, 3	12 30
Couronnement du perron	26 70
Maçonnerie sous le couronnement	7 25
Faire un nouveau cadre de porte	15 40
Murer une porte	13 15
Pompes foulantes et tuy. dans le puits	24 50
Redans, 4, taillage supplémentaire	22 50
Taillage suppl. aux fenêtres de la façade	7 50
Hangar au bureau de poste—	
Excavation, 20 vgs., à 50c	10 00
Maçonnerie en pierre, 7 toises, à $14.	98 00
Lambourdes, 2,000 pds., à $18	36 00
Bois de service, 2,000 pds., à $18	36 00
Lambrisser, 1,500 pds., à $20	30 00
Planchéiage, 1,000 pds	22 50
Briques, 7,000, à $30	210 00
Portes 2, $40; fenêtres 4, $40	80 00
Toit en tôle galvanisée	160 00
Perrons (3)	30 00
Corniche, 100 pds	20 00
Peinturer et jointoyer	67 50
Cheminée	21 60
Installation au bureau de poste—	
Boîtes de livraison générale	800 00
Cloison dans le bur. de mandats-poste	200 00
A reporter	9,199 15

Bureau de poste d'Aylmer—*Suite.*	$ cts.	$ cts.
Report	9,199 15	
Garde-robe	75 00	
Pupitre $50 ; grande table, $50	100 00	
Table avec étampe en caoutchouc	50 00	
Râteliers, 2, $25 ; pupitre, $20	45 00	
Cuivres	150 00	
Huiler, laquer, etc	80 00	
Porte en fer pour boîte aux lettres	6 40	
Targettes en cuivre, 1 douz	2 80	
	9,708 35	
MOINS—Ouv. non terminé 104 80		
do —Payé en 1889-90 . . 1,853 55	1,958 35	
	7,750 00	
Appareil de chauffage, entreprise	659 00	
Thos. Symmes, C. des T., 12 mois à $75.	900 00	
Fret, charriage et messagerie	25 30	
Compte des frais généraux	628 78	
	9,963 08	
Bureau de poste de Coaticook.		
Estimation jusqu'au 30 juin, sur $17,500, à l'entreprise	18,188 70	
Enlever le surplus de la terre	90 00	
Poser de la briq. pressée à l'ext. du mur	2,000 00	
Poser un tuyau d'égout	300 00	
Portes de voûte, 3	675 00	
Fret, $20 ; ajuster des portes, $40	60 00	
Bois de construction et installation	1,000 00	
	22,313 70	
Remise de droit	1,983 70	
	20,330 00	
Appareil de chauffage—		
Entreprise	900 00	
Coudes, 55, à 15c	8 25	
Pitons, 10, à 20c	2 00	
Coudes, 6, à 20c	1 20	
Supports de serpentins, 5 à $1.75	8 75	
M.-d'œuv., 2 hommes, 108 hrs., à 60c.	64 80	
Devants de boîte aux lett., 360, à $1.94.	698 40	
Boulons et noix, 360 lbs., à 3c	10 80	
Fret et emballage	4 60	
W. Sleeper, C. des T., 11 mois, à $75.	825 00	
Compte des frais généraux	668 77	
	23,522 57	
Quarantaine de la Grosse Ile.		
Travaux à l'entreprise	1,500 00	
Clôture, 195 pieds lin., à 50c	97 50	
Egout, 90 pds, à 60c	54 00	
Madriers, 40, à 40c chaque	16 00	
Peinturage, 72 verges, à 25c	18 00	
Matériaux	7 08	
Main-d'œuvre, 22 jours, à $3	66 00	
Charr. suppl. en 1881, 250 jours, à $1.75.	437 50	
Compte des frais généraux	34 05	
	2,230 13	
Bureau de poste de Hull.		
Peinture, 718 lbs. à 4c	28 72	
Fret et charriage	2 00	
A compte, clôturer et niveler le terrain	900 00	
	930 72	

Bureau de poste de Joliette.	$ cts.	$ cts.
Est. au 31 mars, sur $10,500, à l'entrep.	10,017 75	
Egout, 295 verges, à $6	1,770 00	
Appareil de chauffage, estimation au 31 mars, sur $1,600, à l'entreprise	700 00	
Installation, estimation jusqu'au 31 mars, sur $1,600, à l'entreprise	750 00	
	13,237 75	
MOINS—Payé en 1887-88 .... 450 00		
Remise de droit 327 75	777 75	
	12,460 00	
Devants de boîte aux lett., 200, à $1.94.	388 00	
Boulons et noix, 200 lbs., à 3c	6 00	
Fret et emballage	1 85	
A. Durand, C. de T., 12 mois, à $75	900 00	
Compte des frais généraux	47 21	
	13,803 06	
Bureau de postes, Lachine.		
Emplacement, Mme Jos. Howley	2,000 00	
Compte des frais généraux	108 40	
	2,108 40	
Salle d'exercices, Montréal.		
Appareil de chauffage—		
Balance sur $9,400, entreprise	490 00	
Agrand. les réserv. en fer, entreprise	1,535 00	
Faux frais—		
Main-d'œuvre, 57½ heures, à 40c	23 00	
do 874½ do 30c	262 35	
do 440 do 25c	110 00	
Té, 75c ; boucles, $1.25	2 00	
Tisonniers en fer, 2	4 00	
Echelles en fer, 2	25 00	
Sas, 2	25 00	
Râteliers, 2	2 00	
Coke, 7 charges, à $3.50	24 50	
Barres de grille, 1,181 lbs., à 3c	35 43	
Pelles, 2, $2.50 ; hache, $1.20	3 70	
Sur $1,240.08 pour changer les tuyaux à l'eau	677 08	
Pavé granolitique, à l'entreprise	3,000 00	
Enlever les portes sur la rue Vitré	90 75	
Modifier les portes sur la rue Craig	100 75	
Serrures anglaises avec clefs, 4	15 00	
Cadenas, 3	13 50	
Plaques en fer, 2	5 00	
Main-d'œuvre, 2 jours	6 00	
4 escaliers dans la salle	225 88	
Peint. les port. sur les r. Craig et Vitré	202 24	
Répar. aux noues et aux couronnem.	1,357 50	
Echaf. et placer un chapeau en bois	260 60	
Réparer le toit des deux côtés	3,475 91	
Abat-jour sur le toit	1,326 65	
Enlever la neige du toit, hiver 1888	525 30	
Construire 2 plateformes en chêne	1,737 98	
Trottoir sur les rues des Allemands, Vitré et Constant	2,017 49	
Pavage en pierre, 18¾ v. sup., à $3.50	65 63	
Mâts de pavillon, 2	350 00	
Vitrage de 4 grands carreaux	2 00	
Compte des frais généraux	368 24	
	18,365 48	
Salles d'armes de Montréal.		
Balance sur $11,188.64, à l'entreprise	848 64	
Balance sur $10,871.15 do	611 15	
A reporter	1,459 79	

Salles d'armes de Montréal—*Suite.*	$ cts.
Report	1,459 79
Trav. fait par J. B.St. Louis et Frères—	
District n° 5	974 04
Prince de Galles	1,126 53
Victoria	1,704 91
Royal Scots	1,391 82
Sixième Fusiliers	1,813 86
Artillerie de place	3,369 52
Batterie de campagne	1,227 31
Ingénieurs	1,224 19
Chambres pour chaudière	306 87
Gardiens	1,238 25
Cavalerie	460 67
85e carabiniers	468 55
65e carabiniers	1,501 41
District n° 6	1,533 77
Salles d'armes	3,756 99
Sur $361.05, pour mod. les tuyaux à l'eau	154 00
Gazeliers, 32, à $18.25	584 00
do 61, à $11.45	698 45
Allumeur, 1, $2.50 ; bougies, 50c	3 00
Consoles simples, 14	33 60
Consoles doubles, 3	10 20
Consoles, 1, $5 ; 2, $7	12 00
2 clés de raccordem. pour gazomètres	45 00
Pendants, 9	31 05
Réparations et changements	84 65
Geo. Bowie, commis des travaux, 2 mois	180 00
Compte des frais généraux	3,277 23
	28,671 66

Bureau de poste de Montréal.	
Entreprise pour changements	777 75
Cave., 52 p. carr., à $3.50	182 00
Charriage	5 00
Réparer l'élévateur	17 04
Serrurerie	20 00
Ferronnerie	19 96
Diverses réparations	110 35
Poser les tuyaux à gaz	25 00
Réparer l'ascenseur	7 00
Lavabo	3 30
Réparer les tuyaux à l'eau	23 25
Urinoirs	367 00
Nouveau plancher et renforcer la cloison	728 32
Armoires, 3	45 00
Grande armoire	167 75
Menuiserie, 60 pieds de superficie	18 00
Comptoir en noyer tendre	129 50
Pupitres, 2, $20 ; 1, $70 ; 1, $58	148 00
Convertir des portes en châssis	1,243 40
Receveur et coulisse	598 00
Couper le toit de la tour de l'horloge	371 12
Serrure spéciale	4 00
Verrous en cuivre, 12	6 00
Garde-robe, 1	100 00
Chaises rotatoires, 3	21 00
Chaises perforées, 3	5 25
Table en noyer noir	30 00
Lavabo, dessus en marbre	60 00
Lavage des murs, 250 verges, à 7c	17 50
do 200 do 10c	20 00
Portes en bois dur, 3	9 00
Cadres de porte en bois dur, 3	9 00
Geo. Bowie, commis des travaux, 6 mois, à $90	540 00
C. Dandelin, ouvrage, 1 mois	75 00
L. D. Thériault, frais de transport	50 00
	5,953 49

B.P., Montréal, Lumière électri.	$ cts.
Balance sur $1,739.80, entreprise	239 88
Lampes, 100, 16 C.P., à $1	100 00
Appareils électriques	60 04
L. D. Thibault, 4 mois, à $50	200 00
do 2 do $60	120 00
	719 92

Edifice du Revenu de l'Intérieur, Montréal.	
	108 00
Peinturer le toit, 2 couches	160 00
Réparer le toit en fer	28 00
Vitrer l'abat-jour et peinturage	49 00
Réparer les cheminées	
Chambre du caissier—	34 00
Rép. le plâtrage et peint. les murs	
Chambre du sous-percepteur—	39 00
Rép. le plâtrage et peint. les murs	
Chambre du percepteur—	48 00
Rép. le plâtrage et peint. les murs	
Département des poids et mesures—	48 00
Répar. le plâtrage et peint. les murs.	
Dép. des poids et mes., corrid. et bur.—	42 00
Répar. le plâtrage et peint. les murs.	
Corridor—	41 00
Rép. le plâtrage et peint. les murs	
Soubassement—	57 40
Blanchissage des murs et de la cave.	41 60
Peinturer l'intérieur de l'abat-jour	
	696 00

Maison de douane de Montreal.	
Transporter les chaudières du soubassement au rez-de-chaussée—	87 00
Enlever le réservoir en fer	163 00
Détacher les tuyaux de la chaudière.	20 00
Supports en fonte pour chaudières	429 00
Nouvelles clefs de tuyaux, etc	88 00
Transporter le cylindre à vapeur	38 50
Nouv. tuyau de raccord. en fonte	73 60
Nouv. plaque en fer pour réservoir	150 00
Wagon à houille en fer	255 00
Solives en fer	50 00
Plateaux en fer et chariot	460 00
Changem. aux tuyaux de chauffage.	172 50
Soupapes assorties, 50	45 00
Réparer la pompe à vapeur	170 00
Posage de trappe à vapeur	80 00
Démolir un mur en brique	40 00
do 2 murs du soubassement	264 00
Carrelage et préparation	30 00
Modifier le plombage	230 00
Ajusteurs, 46 nuits, à $5	2,845 60

Edifices fédéraux à Montréal.	
Maison de douane—	
Ouvrage, à l'entreprise	1,155 92
Réparer les urinoirs	68 67
Entrepôt de vérification—	
Réparations	126 97
Pupitre	50 00
Chaises rotatoires, 3	14 00
Chaises perforées, 5	3 50
Réparer l'appareil à gaz	10 47
do les tuyaux et la trappe à vap	9 40
Peinturage de comptoir	6 00
C. Dandelin, 10 mois, à $75	750 00
Compte des frais généraux	113 71
	2,308 64

Salle d'exercices de Québec.	$ cts.
Réparations au toit—	
Souder le toit principal, 350 carrés, à $2	700 00
Couche en ciment au briquetage, 740 verges, à 10c	74 00
Tôle galvanisée, 15 carrés, à $10	150 00
Réparations à la corniche et aux cheminées	100 00
W. J. Peters, C. des T., 7 mois, à $90	630 00
Compte des frais généraux	310 26
	1,964 26
Moins—Imputé au compte spécial	1,964 26

Falaise de la citadelle de Québec	
G. Manning, surveillant, 78 jrs., à $2.50	195 00
Main-d'œuvre, à $1.25 par jour	482 57
Charretiers, à $2 par jour	223 00
Ferronnerie	36 51
Forgeage	8 30
A compte de l'éboulement du roc	150 00
Flottes, 35, à 90c	31 50
Epinette blanche, 190 morceaux, à 25c.	47 50
Charriage	6 80
Compte des frais généraux	98 46
	1,279 64

Douane de Québec.	
Ouvrage en maçonnerie, à l'entreprise.	253 58
Réparer une fournaise, à l'entreprise	415 00
Diverses réparations	64 29
Pupitre	40 00
Ferronnerie	3 50
Grillage de fournaise, 1,008 lbs., à 2½c.	25 20
Charriage	4 50
Tapis de Bruxelles, 193½ vgs., à $1.50	290 25
Tapisserie, 22 vgs., à $1.30	28 60
Nattes, 9	38 80
Feutre, 291 lbs., à 5c	14 55
Papier-tenture, 388 pièces, à 35c	135 80
do 145 do 75c	108 75
do 187 do 60c	112 20
do 36¼ do $3	108 75
Rouleaux de bordure, 116	69 13
Peinture, 574 lbs., à 15c	86 10
Huile, 4 gals., $3.60; téréb., 5 gals., $4.50	8 10
Polir des calorifères	29 50
Ventilateurs brevetés, 10	30 00
Bronze d'or, 26 paquets	10 40
Bronze liquide, ½ gall	2 00
Autres matériaux de peintres	110 90
Plâtrier, 19½ jours, à $2	39 00
Charpentier, 27 jours, à $2	54 00
Peintres, 500½ jours, à $1.50	750 75
Jos. Garneau, commis des trav., 1 mois.	100 00
A. P. Lépine do 2 mois.	150 00
Compte des frais généraux	172 84
	3,256 49

Edifices fédéraux, Québec.	
Bureau de poste—	
Changements et réparat., à l'entrep.	668 85
Peinture, 55 lbs., à 15c	8 25
Vernis, ½ gall	2 55
Peintre, 8½ jours, à $2	17 50
Nettoyer la cour et le hangar	1 50
Rép. le coffre de sûreté et les serrures.	77 46
Nettoyer et poser les châssis doubles	65 00
Plomberie	10 02
Grill. en cuiv. p. comptoir, 40 p., à $3.40	136 00
Nettoyer et réparer la fournaise	32 00
A reporter	1,019 13

	$ cts.
Report	1,019 13
Pupitre, $60; table, $15	75 00
Chaises, 3, $1, $12; 2, $8	20 00
Charriage, 43 charges, à 50c	21 50
Bureau des inspect.-mesur. de bois—	
Peintre, 2½ jours, à $3	7 50
Main-d'œuvre, 5 jours, à $1.20	6 00
Ciment de Portland, 1 baril	3 80
Bois de construction, 65 pieds, à 25c.	16 25
do 25 do 12c.	3 00
Charpentier, 5½ jours, à $1.70	9 35
Ferronnerie, $1.21; charriage, $4.55.	5 76
Hôpital de la marine—	
Changements et réparat., à l'entrep.	694 25
A. P. Lépine, C. des T., 3 mois, à $75	225 00
Compte des frais généraux	58 75
	2,165 29

Entrepôt de vérification, Québec	
Réparations à l'élévateur—	
Main-d'œuvre, 89 heures, à 40c	35 60
do 310 do 25c	77 50
Charriage	3 90
Collerettes, boulons et pitons	36 28
Lubrifiants, 2	5 00
Faire une boîte de gazomètre	3 00
Réparer la toiture et les gouttières	10 00
Pupitre, $20; chaise, $5	25 00
Compte des frais généraux	145 22
	341 50

Bâtim. des immigrants, Québec.	
Balance sur $33,064.78, à l'entreprise.	2,004 78
Trottoir, à l'entreprise	282 88
Plancher de mansarde, à l'entreprise	600 13
Comptoirs et appareils, à l'entreprise.	231 00
Fourneau et accessoires	270 95
Boyau, 350 pieds, à 40c	140 00
Couplages en cuivre, 8 paires	10 00
Capuc. en cuiv., $1; tuyau conduct., $4	5 00
Poteaux de cèdre, 19½ pds. cub., à 22c.	4 29
Bois de construction, 269 pieds	8 05
Main-d'œuvre, 27 jours, à $1.35	36 45
Ferronnerie, $2.75; peinture, $3.06	5 81
Enseignes, 2	11 00
Bancs, 1,040 pieds, à 25c	260 00
Jos. Garneau, commis des trav., 4 mois	400 00
Compte des frais généraux	1,674 40
	5,944 74

Bâtim. des immigrants, Québec —Approvisionnement d'eau.	
Ouvrage, à l'entreprise	918 70
Pompe à vapeur Knowles	458 45
Soupapes, boulons et écrous	41 49
Main-d'œuvre, 144½ heures, à 40c	57 80
do à $1.25 par jour	98 58
Houille, 1 tonne	4 00
Bois de construction, 4,460 pieds	133 80
Jos. Lachance, surintend., 12 jrs., à $3	36 00
	1,748 82

Observatoire de Québec.	
Madriers, 130 pieds	15 60
Planches, 135	26 95
Ferronnerie	29 83
Forgeage	30 75
Bibliothèque	32 00
A reporter	135 13

Observatoire de Québec—*Fin.*	$ cts.
Report	135 13
Charpentiers, 78 jours, à $1.40	109 20
Main-d'œuvre, 21 jours, à $1	21 00
Plâtriers, 3½ jours	6 12
Maçon, 4½ jours	5 40
Ciment Gauvreau, 2 barils	5 50
Plombage, $27.40 ; charriage, $14.50	41 90
Compte des frais généraux	16 21
	340 46

Québec : pont du quai de la Reine.	
Réparations, à l'entreprise	396 06
Peinturer do	101 56
Plombage	120 00
Réparer une toiture en fer	96 00
Charpentiers, 39 jours, à $1.30	50 70
do 89 do $1.20	106 80
Forgerons, 15 jours, à $1.50	22 50
do 16 do $1.25	20 00
Maçons, 94 jours, à $2.16	203 04
do 10 do $2.20	22 00
Plâtrier, 3 jours, à $3	9 00
Ciment de Portland, 7 barils, à $3.90	27 30
Charriage, 7 voyages, à $2.75	19 25
Plâtre, 1 baril	2 40
Ferronnerie	2 17
Pin blanc, 3,084 pieds	77 10
Fer en barre, 2,089 lbs	43 89
Arc-boutants, 6, à $4.20	25 20
Couronnements, 7, à $4.20	29 40
Compte des frais généraux	79 68
	1,454 05

Rivière-du-Loup, bur. de poste.	
Mme G. Pelletier, prix de l'emplacem.	2,500 00
do enlèv. des bâtisses.	1,000 00
Compte des frais généraux	70 65
	3,570 65

Sherbrooke, bureau de poste.	
Réparations, à l'entreprise	548 63
Gravier, 10 charges, à 30c	3 00
Plombage	25 16
Boyau en caoutchouc, 50 pieds	6 50
Dévidoir	3 50
Pointes de becs à gaz, ½ grosse	1 25
Corde pour châssis	0 75
Balais et brosses à plancher	5 39
	594 18

Sorel, bureau de poste.	
Plombage	92 25
Couvert. pour la protection de l'horloge	87 70
Réparer l'horloge	9 75
Barres pour grille	8 00
Plâtrage	22 00
Réparer les ventilateurs dans la tour	38 45
Teinter, 2,900 vgs., à 7c	203 00
do 337½ vgs., à 6c	20 25
Peinturer, 655 vgs., à 20c	131 00
Poids, 50 lbs., à 4c	2 00
Portes, 2, $25.20 ; ajuster des p., $32.75	57 95
Bois de service, 260 pieds	3 90
Nettoyage de bureau, 1 an	32 00
Enlever les cendres	1 60
Compte des frais généraux	129 38
	839 23

St-Hyacinthe, bureau de poste.	$ cts.
A compte de l'empl., Olivier Chalifoux	4,000 00
Compte des frais généraux	250 23
	4,250 23

Saint-Jérôme, bureau de poste.	
A compte de $11,650, à l'entreprise	9,145 00
Imp. photographiques, 18	6 30
J. H. Matte, C. des T., 11 mois, à $75	825 00
Compte des frais généraux	495 14
	10,471 44

Saint-Régis, douanes.	
Réparations, à l'entreprise	290 00

Saint-Vincent, pénitencier.		
Pierre calcaire en bloc, 50,712 p. c., à 20c		10,142 40
Dall. en pierre calc., 24,921 p. sup., à 15c		3,738 15
		13,880 55
Moins—Payé avant	$7,070 00	
Retenue	320 55	
		7,390 55
		6,490 00
Appareil de chauffage, à l'entreprise		1,100 00
Grand registre		425 00
Table et dessus en marbre		340 00
Indicateurs pour registre, 2		75 00
Cabinet et tampons		14 00
Roue et essieu pour camion		25 00
Boutons de porte bronzés, 4		5 00
Cabinet		5 50
Boyau, 125 pieds, à 25c.		31 25
do 12 do 40c		4 80
Cadre en cuivre pour lyre		18 00
Clochettes électriques, 2		11 50
Fil de fer pour le bureau, 7⅛ lbs., à $1		7 13
Noyau d'escalier en bronze		35 00
Paniers en fil de fer, 6		6 00
Dessus de lavabo en marbre, 18 pieds		27 00
Treillis en fer pour fontaine, 48 pieds		48 00
Arbre de couche, 3,396 lbs., à 9c		305 64
Chaudière en cuiv. avec branch. à vap.		175 00
Loyer d'une mach. de plongeur et plong.		113 75
Manomètres recouverts en cuivre, 3		30 00
Horloge en cuivre, 8 jours, Harvard		65 00
Divers approvisionnements et réparat.		17 59
Fontes		280 09
Colonne en fer, 3,628¼ lbs., à 3c		108 85
Poulies, 2,113 lbs., à 6½c		137 35
Arbre de couche, 1,057 lbs., à 7c		73 99
Roue droite, 160 lbs., à 5c		8 00
Consoles, 304 lbs		11 40
Ferronnerie		3,274 62
Rideaux, 5 paires, à $25		125 00
do 23 do 15		345 00
Paillassons, 4, à $5		20 00
Dentelle, 18 verges, à 50c		9 00
Rideaux et garnitures, 7 paires, à $5		35 00
do do do 75c		5 25
Prélart, 19 verges, à $1.20		22 80
Tapis de Bruxelles, 86 verges, à $1.50		129 00
do do 489 do 1.35		660 15
Tapisserie, 70 verges, à 1.00		70 00
Tapis de Bruxelles, 30 verges, à $1.25		37 50
Tapis d'escalier, 12 verges, à 90c		10 80
Tapisserie, 100 verges, à 85c		85 00
A reporter		15,523 96

Pénitencier, St-Vincent—*Suite.*	$ cts.
Report	15,523 96
Toile pour escalier, 12 verges	1 80
Tapisserie, 196 verges, à 80c	156 80
Faire et poser des tapis	62 10
Chandeliers, $48, $24, $68	140 00
Lampe de piano, $35.25; ab.-jour, $6.50	41 75
Peinture, vitre et huile	761 58
Loyer d'un téléphone, 6 mois	150 00
Changer les instruments de local	6 30
Papier à tenture, 54 rouleaux	20 10
Suif, 1,903 lbs., à 12c	228 36
Sable, 600 charges, à 40c	240 00
Aiguiser des marteaux, 200, à $1.25	250 00
Recouper des marteaux, 36, à $1.75	63 00
Recouper les bouts, 165, à 25c	41 25
Bouchardes, 760 lbs. 60c	456 00
Réparation de poulie	3 50
Charbon de forge, 34·7 ton'x., à $6.50	225 55
Plâtre de Paris, 6 boiss	4 80
Bois, 64 cordes, à $6.50	416 00
do 222 do 5.50	1,221 00
Pétrole, 269 galls., à 30c	80 70
Huile de ricin, 12¾ galls., à $1.25	15 93
Déchets, 514 lbs	56 54
Courroies, 1,031 pds	448 24
Ciment de Portland, 87 brls	269 25
Argile réfractaire, 300 lbs	6 00
Ciment de Hull, 80 boiss	144 00
do 10 brls	15 00
Tuyaux d'égout, 60, à $1.15	69 00
do 100, à 65c	65 00
do 42, à 70c.; 64, à 50c.	61 40
Coudes, 2, $5; 2, $3.50	8 50
Coudes, 12, $12; tuyau, 25, $10	22 00
Joints carrés, 10	21 00
Egouts, 8, $16; 1, $2.75	18 75
Bois de const., 90,043 pds., à $14.00	1,260 59
do 14,096 do 12.50	176 20
do 27,210 do 13.00	353 73
do 24,370 do 19.00	463 03
do 3,022 do 30.00	90 66
do 4,050 do 32.00	129 60
Lattes, 5,000, à $2.50	12 50
Orme rouge, 125 pds. à, 25c	31 25
Bouleau, 599 pds., à $40	23 97
Pieux, 4 wagons	4 00
Pruche, 30,000 pds., à $18	540 00
Epinette, 200 pds., à 25c	50 00
Bois de construction, 1,200 pds., à 17c.	204 00
Epinette rouge, 5,160 pds. M. P., à $25	129 00
Bois méplat, 1,250 pds., à 15c	187 50
Ecoperches, 42	84 00
Billots, 40 pds. de long, 8, à $3	24 00
Piquets de cèdre, 400	60 00
Perches d'épinette rouge, 6, à $2.52	15 12
Noyer dur, 5¾ cordes, à $22.00	126 50
Bois de const., 10,332 pds., à $22.00	227 30
do 38,138 do 15.00	572 07
do 11,418 do 20.00	228 36
do 10,215 do 17.00	173 65
do 10,151 do 25.00	253 78
do 4,000 do 26.00	104 00
do 1,082 do 11.00	11 90
Bois de cèdre, 1,380 pds., à 8½c	117 30
Avoine, 7,476 boiss	392 18
Paille, 6,120 tonn'x	51 73
Foin, 14·798 tonn'x, à $15.00	221 97
Chevaux de trait, 2, $180, $190	370 00
Charriage, 200 charges, à 40c	80 00
Inspection d'une chaudière	6 00
Louage d'un chalan, 4 jours	8 00
Fret et messagerie	145 82
Bordereau du personnel—	
O. Labelle, com. des tr., 9 m., à $83.33	750 00
A reporter	28,994 87

	$ cts
Report	28,994 87
O. Labelle, voyage à Kingston	15 00
do voyage à Ottawa	7 00
do voyages à Montréal 20	40 00
do hôtellerie, $9.00; voit., $1	10 00
E. Béland, com. des travaux, 1 mois.	83 33
do voyages à Montréal, 3	6 00
do voyage à Lachine	3 00
N. Pageau, instruct. de mét., 12 mois	700 00
D. Osborne do do do	700 00
G. Labelle do do	700 00
Elz. Dagneault, garde-magasin, 12 mois	720 00
Elz. Dagneault, vayag. à Montréal, 32	64 00
do voyage à Saint-Martin.	0 50
do voyage à Terrebonne	1 00
do à rendre comp. en '89-90	25 00
M. Boyer—	
Remp. le mécanicien Champagne, 1 mois et 9 jours, à $50	64 49
13 jours, à $1.50	19 50
dépenses, 37 jours, à $1.50	55 50
V. Champagne, mécanicien—	
Voyages à Montréal, 25	50 00
Attelages à Montréal, 5 voyages	20 50
Fret, messagerie et télégrammes	19 50
Compte des frais généraux	1,565 00
	33,864 19
Douane des Trois-Rivières.	
Compte des dépenses générales	8 00
Edifices fédéraux des Trois-Rivières.	
Douanes—	
Appareil de chauffage, faux frais	350 00
Construire un hangar, à l'entreprise	400 02
Bureau de poste—	
Tôle, 4 boîtes	11 00
Ferronnerie	34 12
Charriage	7 50
Afficher des avis	5 00
Noyer, 219 pds	17 75
Bois de service, 1,426 pds	44 95
Porte, $15; peinturage, $35	50 00
Brique, 3,000	21 00
Chaux et sable	5 50
Maçon, 7½ jours, à $2.50	18 75
Charpentier, 39 jours, à $1.60	62 40
Pupitre et 2 chaises	53 00
O. Z. Hamel, commis des travaux, 6 mois, à $21	126 00
Compte des frais généraux	101 34
	1,308 33
Edifices publics—Ontario.	
Almonte	6,666 98
Barrie, London et Windsor	429 19
Barrie	2,663 41
Bellevllle	637 04
Brampton	10,527 17
Brantford	229 02
Brockville	23 75
Cayuga	9,140 90
Cobourg	5,750 34
Gananoque	7,195 95
Goderich	6,599 88
Guelph	1,932 46
Salle d'exercices de Hamilton	23,633 44
A reporter	75,429 53

Edifices publics—Ontario—*Suite.*	$ cts.
Report	75,429 53
Pénitencier de Kingston	22,244 87
Douane do	1,493 91
Lindsay	14,599 19
Douane de London	11,796 09
Ecole d'infanterie de London	11,560 63
Napanee	24,315 55
Orangeville	30 76
Ottawa—	
Imprimerie de l'Etat	122,534 86
Bureau de poste	832 50
Toit en appentis, y comp. la bibliot.	5,920 00
Recouvrir les puits d'aérage	800 00
Enlever les abat-jour, Ch. des Com.	771 25
Chateau-d'eau	149 00
Port-Hope	21 50
Pembroke	9,094 31
Peterboro	1,944 56
Prescott	8,027 00
Strathroy	2,611 93
Sainte-Catherine	526 39
Saint-Thomas	904 16
Toronto—	
Entrepôt de vérification	2,579 89
Station d'immigration	14 66
Bureau de poste	779 25
Douane	1,491 21
Bureau du sous-receveur général	1,110 32
Bureau de poste, douane et entrepôt de vérification	4,024 30
Edifices fédéraux	602 28
Trenton	18,640 45
Windsor	1,508 29
	346,358 64
Bureau de poste d'Almonte.	
Emplacem., H. Coates et R. Dulmage	6,250 00
Copie du plan de l'emplacement	5 00
Andrew Bell, commis des trav., 1 mois	75 00
Compte des frais généraux	336 98
	6,666 98
Barrie et London.	
Bureau de poste de Barrie—	
Cadre de triage	20 00
Boîte à déchets de papier	8 00
Râtelier pour estampes	7 00
Changer les tuyaux à gaz	18 00
Pendants, 4	40 00
Ouvrage de charpentier	6 00
Bureau de poste de London—	
Réparations générales	28 00
Peinturer et teindre	49 77
Réparer les tuyaux à l'eau	14 40
do et changer l'appareil à gaz	25 92
do les urinoirs	3 20
Composition à chaudière, 1 barillet	7 75
Pupitre	30 00
Paillassons, 2	6 00
Chaises, 5—1, $20 ; 2, $9 ; 1, $2 ; 1, $5	36 00
Pupitre	80 00
Compte des frais généraux	49 15
	429 19
Bureau de poste de Barrie.	
Faire $1,924.60 sur entreprise	1,714 60
Excavation, 3 vgs., à 25c	0 75
Pierre posée, 3 vgs., à $3	9 00
Moëllons posés, 46 vgs. sup., à $3.50	161 00
A reporter	1,885 35

	$ cts
Report	1,885 35
Jointoiements, 46 vgs. en sup., à 35c	16 10
Couronnement, 10 pds. lin. à $3.22	32 20
Ciment de Portland, 7 brls., à $4	28 00
Tuile	0 50
Maçon, 30 hrs., à 35c	10 50
Bois de service et clous	8 00
Compte des frais généraux	682 76
	2,663 41
Bureau de poste de Belleville.	
Peinturage à l'entreprise	194 50
Badigeonnage do	115 00
Réparations	103 30
Un râtelier pour 70 sacs	175 00
Ciment, $1 ; époussette, $1	2 00
Peinture, 75c. ; vitrage, $3.35	4 10
Réparer une horloge	1 50
Boîte en frêne	16 00
Huiler et vernir des meubles	6 00
Poser du madr. sur les marches princ.	2 00
Serrure de porte	3 00
Fret et charriage	9 64
Nettoyage de bureau, 5 jours	5 00
	637 04
Bureau de poste de Brampton.	
Achat d'un emplacement	4,000 00
Sur compte d'une entreprise de $16,350	5,600 00
Jno. A. Trimble, commis des travaux, 7⅓ mois, à $75	550 00
Compte des frais généraux	377 17
	10,527 17
Bureau de poste de Brantford.	
Pentures à double ressort, 1 paire	7 50
Tapis, 32 vgs., posé	35 20
Tapis en feutre	1 20
Nattes, 8½ vgs., à 75c	6 38
Pupitre rotatoire, 1	80 00
Chaises, 3, $24 ; 2, $4	28 00
Réparations, à l'entreprise	54 30
Plombage, $3.99 ; vitrage, $2.45	6 44
Badig. à la ch. de la chaud. et latrines	10 00
	229 02
Bureau de poste de Brockville.	
Badigeonnage, à l'entreprise	23 75
Bureau de poste de Cayuga.	
Sur entreprise de $7,874	4,912 25
Pavage, 203⅓ vgs., à 90c	183 00
Mur, 39⅔ vgs., à $6.50	257 84
Gravier	7 26
Lampadaire	12 00
Colombage	12 00
Pupitre, $30 ; 4 chaises, $20	50 00
Horloge, $65 ; 4 chandeliers, $20	85 00
Réservoir à l'huile, $25 ; 3 lampes, $3	28 00
Lampe pour porche	6 00
Accessoires et portes de voûte	1,370 00
Mur, jetées, barr. en fer, grillag. en fer	427 87
Niveler et gazonner	359 50
Clôture en bois	65 00
Changer et couper une porte	50 00
Posage de briques sup., 2¼ M. à $16	40 00
Events de cheminée	3 28
Plâtrage, 20 vgs., à 30c	6 00
Long. additionnel aux cad. et ch. doub.	25 00
Sup. sur pompe	10 00
A reporter	7,910 00

Bur. de poste de Cayuga—*Suite.*	$ cts.
Report	7,910 00
Dev.de boîtes aux lettres, 270 à $1.94.	523 80
Petits boulons et écrous, 270 lbs	8 10
Appareil de chauffage, entreprise	560 63
Fret et emballage	4 25
Imp.photographiques	6 30
Compte des frais généraux	127 82
	9,140 90
Bureau de poste de Cobourg.	
A compte de $8,825, entreprise	4,700 00
Balustrade, entrée principale	22 00
Ornement en fer bronzé pour paravent	68 00
Porche d'hiver	65 00
Changements	6 50
Châssis doubles, chambre du D. de P.	13 75
Réparer la porte du hangar	4 50
Pupitre, $45 ; 2 chaises, $21.75	66 75
Tapis, 32½ vgs	32 50
Table, $16.50 ; abat-jour, $6.75	23 25
Poêle et tuyaux	34 75
2 serrures, $4.50 ; ressort, $8.50	13 00
Pose de tuyaux à gaz	12 10
W. Battell, C. des tr., 6 mois à $75	450 00
Compte des frais généraux	238 24
	5,750 34
Bureau de poste de Gananoque.	
Sur $9,500, pour construction	2,927 00
Construction d'égout	200 00
Changements aux mansardes	200 00
Installation	1,450 00
Appareils de chauffage	800 00
Clôturage et nivellement	100 00
Citerne dans le soubassement	125 00
Fenêtre supplémentaire à la cave	10 00
Porte do do	10 00
Excavation do do	8 00
Devants de boîte aux lett, 270 à $1.94.	523 80
Boulons et écrous, 270 lbs à 3c	8 10
Imp. photographiques	5 60
Fret et emballage	3 45
R. Brough, C. des trav., 11 mois à $75	825 00
	7,195 95
Bureau de poste de Goderich.	
A compte de $12,063, entreprise	6,130 00
E. Sharman, C. des trav., 2 mois et 8 jrs à $75	173 00
Compte des frais généraux	296 88
	6,599 88
Bureau de poste de Guelph.	
Appareil de chauffage, entreprise	1,636 96
Changements, à l'entreprise	41 29
Plombage do	30 95
Ferronnerie	5 10
Clavier peinturé	10 80
Ferblanterie	13 31
Rouleaux de rideaux, 9	2 25
Compte des frais généraux	191 80
	1,932 46
Salle d'exercices, Hamilton.	
Entreprise	33,000 00
Moëllons, 420 vgs. cub. à $4	1,680 00
A reporter	34,680 00

	$ cts.
Report	34,680 00
Pierre de rang, 160 vgs. sup. à $1.80	288 00
Chaperons, 18	441 00
Toiture en tôle galvanisée, 379 c. à $7.50	2,842 50
Briques pour murs de refend	140 00
Crampons pour fermes	425 00
Remblais et nivellement	1,117 75
Chen. suppl. au-dessus de la salle d'arm.	27 00
Galerie à la salle de réception	320 00
Châssis à la dépense du rez-de-chaussée	18 00
do do du 1er étage	18 00
do salle de réception, 3	54 00
do de la salle de réception agrandis, 6	60 00
do chamb. des ordon.,ang.N.E.	36 00
do do extrém.ouest	18 00
Enlever l'escalier sud et le replacer	59 00
Passage sous la voûte	51 00
Châssis dans le passage près la chamb. aux harnais, 2	32 00
Châssis à 'entrepôt, tour, 2	36 00
Porte do do	18 00
Transformer la salle d'arm. en lavoir.	722 00
Porte de la salle de mus. à la galerie.	18 00
Galerie à la salle de réception,côté N.	160 00
Couvrir l'enceinte extérieure	190 00
Escalier à la porte de derrière	80 00
Foyer de chem. à la salle de réception.	106 00
Urinoirs au département de la batterie	88 00
Gouttière sur le devant de l'édifice	120 00
Briques réfractaires	1,694 00
Lambrisser la salle d'armes	954 00
Latrines pour le gardien	130 00
Département de la batterie	1,789 00
Evier et robinet	20 00
Niveler le terrain	400 00
Solives supplém. à la salle d'armes	37 00
Finir les chambres du 3e étage	139 00
Clôturage	881 00
Plancher en blocs	6,411 40
Pavage du chemin	733 61
Eclairage au gaz, etc	970 00
Peinturage	180 00
Pavage en bl. de cèd.,cour du gardien.	37 50
Clôture, 50 pds, rue Robert	70 00
Enlever et replacer l'anc. porte	20 00
Resserrer les boulons du toit	96 00
Colonnes en fer ouvré, 5	661 00
Clôturage, 45 pds, rue Hughson	63 00
Diviser 175 châssis en petits carreaux.	107 00
	57,558 76
MOINS—Paiements précédents	40,230 00
	17,328 76
Appareil de chauffage, entreprise	3,758 86
Toiture en tôle galvanisée, 52½ c.	525 00
Gouttières et tuyaux	400 00
Imp. photographiques	7 80
Wm. Casey, C. des tr., 10 mois à $75.	750 00
Compte des frais généraux	863 02
	23,633 44
Pénitencier de Kingston.	
Fourneau à vapeur	6,000 00
Plateformes et grillage	800 00
Posage	1,012 30
Générateur et purificateur pour l'usine à gaz, entreprise	1,210 11
Ferronnerie	1,692 62
Boyaux en caoutchouc, 400 pds	360 00
Emballage, 55 lbs	44 00
Huile à cylindre, 318 gall	284 10
Briques réfractaires, 2,038 à $200	407 60
A reporter	11,810 73

Pénitencier de Kingston—*Suite.*	$ cts.
Report	11,810 73
Charriage, 86 charges à 50c.	43 00
Argile réfractaire, 2 tonn	80 00
Chap. de cheminée, 9	42 00
Sable réfract. anglais, 1 tonn	10 00
Ciment de Hollick, 100 brls	335 00
Sable, 277 charges	277 00
Composition pour chaudières, 1,950 lbs.	175 50
Events de cheminée, 310 pds	85 00
Peinture élastique, 478 galls	159 21
Vernis du Japon, 46 galls	41 40
Cheval, 1, 17½ mains, 4 ans	180 00
Machine à rajuster les soupapes	146 60
Pompe et jauge	47 50
Radiateurs, 5	200 00
Vues photograph. du pénitencier, 81	81 00
Téléphones, 2½ ans au 30 juin 1890	87 50
Alarme électrique	14 50
Réparer les fils électriques	8 00
Grillage, 7,085 lbs. à 5½c	389 67
Divers articles en fonte	133 21
Pose de tuyaux à vapeur	672 54
Tuyaux en fer, 6,296 pds	1,063 68
Matériel de plombage	1,008 22
Plombeur, 80 jrs à $3	240 00
Tuyau à vapeur	16 00
Réservoir	13 00
Trémies en faïence, 6	51 00
Citernes, 4	48 00
Bassins pour urinoirs, 4	40 00
Bain émaillé	70 00
Robinets d'arrêt en cuivre, 12	54 40
Soupapes sphériques, 6	28 80
Soupapes angulaires, 4 douz	124 00
Poteaux pour lampadaires et base, 12	264 00
Espars d'épinette, 12	120 69
Bardeau galvanisé, 85 boîtes à $6.50	552 50
Lattes d'épinette rouge, 56	42 00
Pièces de cèdre, 27	39 95
Clous, 170 lbs. à 10c	17 00
Bois de construction, 3,835 pds	122 82
Bois de service, 39,311 pds	1,121 13
Sciage d'espars	10 28
Lattes, 4,000 à $1.75	7 00
Liens de ch. de fer, 700 à 25c	175 00
Fret, messageries et quaiage	62 54
A. MacMillan, garde-mag., 12 mois	720 00
James Adams, voyage	9 20
James Devlin do	28 30
Compte des frais généraux	1,176 00
	22,244 87

Douane de Kingston.

Couvrir en bardeaux, 12¾ carrés	63 75
Moulures et tablettes	38 20
Plancher d'érable, 16 carrés	128 00
Ferronnerie	16 41
Plombage	64 30
Main-d'œuvre, 34½ jours, à $2	69 00
Plancher en pin, 600 pds	30 00
Réparer la clôture	7 00
Matériel pour marches	7 40
Peinturage et badigeonnage	39 85
A compte de travaux faits	1,030 00
	1,493 91

Bureau de poste de Lindsay.

Travaux faits par Patrick Navin—	
Estimation au 31 octobre 1889, entreprise principale	16,497 82
Excavation et maçonn. p. les égouts	490 68
Fondat. pour marches, porte d'entr.	254 00
A reporter	17,242 50

	$ cts.
Report	17,242 50
Blanchissage des murs de l'attique	28 00
Installation	1,575 00
Modifier l'escalier de l'attique	15 00
Mur en briques dans l'allée	281 00
do à l'angle N. du lot	109 00
Clôture en planches	265 00
Cabinet détaché	198 00
Escalier à la véranda de derrière	15 00
Trottoir granolit., 660 pds car. à 40c	264 00
Parement de pavé, 115 pds à $1	115 00
Trottoir en bois dans l'allée	35 00
Poser le gaz et changer les becs	12 00
Ameublement et instal., bur. de p.	75 00
Moulures dans le bureau de poste	25 00
	20,254 50
Drawback $2,025 50	
Payé en 1889-90 4,609 00	
	6,634 50
	13,620 00
Imp. photographiques	10 70
H. Walters, C. des tr., 10¼ mois à $75	768 00
Compte des frais généraux	200 49
	14,599 19

Douane de London.

A compte de l'entreprise	5,200 00
Installation, entreprise	1,030 18
Peinturage do	512 92
Horloges, 6, do	86 50
Couvrir les tuyaux à vap., entrepr.	358 10
Réparations en général	264 38
Cabinets Tucker, 2, $88 et $65	153 00
Marbre	9 60
Sonnettes électriques, 2	12 00
Posage du gaz	47 40
Tapis de Bruxelles, vgs.—	
187, $1.35 ; 97½, $1.25 ; 24⅜, $1	399 00
Ecran, 1	10 30
Linoleum, vgs.—	
6¼ à $1.38 ; 293 à $1.12½ ; 64 à $1 ;	
50⅜ à 50c. ; 48⅜ à 75c	463 98
Feutre à tapis, 87 vgs	5 25
Pose de tapis	39 22
Percepteur de la douane, bur. privé—	
Pupitre, 1	75 00
Berceuse, 1	15 00
Chaises, 5	55 00
Casier tournant	23 00
Lave-mains, 1	10 00
Casier, porte vitrée	28 00
Porte-chapeaux et habits	28 00
Percepteur de douane, bureau princip.	
Pupitre double en chêne à dessus pl.	45 00
Berceuse, 1	15 00
Chaises, 4	28 00
Table	11 20
Support de presse à lettre	5 00
Bureau du commis er chef—	
Pupitre double en chêne à dess. plat.	45 00
Berceuse, 1	15 00
Chaise, 1	7 00
Table	12 80
Grande salle de la douane—	
Table en chêne	11 20
Berceuses, 2	30 00
Tabourets tournants, 4	13 00
Pupitres doubles pour trav. deb., 2	80 00
do do à dessus plat, 1	45 00
Petites chaises, 2	9 00
Support de presse à lettre, 1	5 00
A reporter	9,203 03

Douane de London.	$ cts.
Report	9,203 03
Grande chambre des douanes—Suite.	
Table, chêne	12 80
Porte-chapeaux et habits, 2	12 00
Consoles en noyer pour pupitres, 2	24 00
Chambre du contrôleur—	
Bibliothèque en noyer, 2	28 00
Lavabo, 1	7 00
Pupitre à cylindre, 1	60 00
Table, 1	12 80
Berceuse, 1	15 00
Fauteuils, 3	21 00
Pupitre	11 00
Bureau des estimateurs—	
Pupitre simple à dessus plat, 2	50 00
Berceuses, 2	30 00
Petites chaises, 2	9 00
Lavabo, 1	7 00
Bureau de messagerie—	
Chaises à bras en bois, 2	4 00
Sièges perforés, 4	3 00
Tables en chêne, maison d'emmag., 3	47 00
Percepteur du revenu de l'intérieur—	
Tables, 3, 2 à $16 ; 1 à $10	42 00
Chaises à bras couvertes en cuir, 4	44 00
Berceuse, 1	15 00
Support de presse à copier, 1	5 00
Pupitre à dessus rotatoire, 1	75 00
Bureau général—	
Pupitres, 2	20 00
Pupitres doubles, 2	80 00
Bancs, 4	13 00
Bibliothèques rotatoires, 2	46 00
Pupitre à dessus rotatoire, 1	75 00
Berceuse	15 00
Pupitre simple, 1	28 00
Tables, 2	32 00
Chaises à bras, 4	28 00
Miroir, 1	4 00
Chambre d'attente des employés—	
Tables en chêne, 3	38 40
Chaises à bras, en bois, 3	6 00
Miroir, 1	4 00
Bureau de l'inspecteur du gaz—	
Berceuse en noyer, 1	15 00
Chaises à bras, 3	15 00
Support de presse à copier, 1	5 00
Lavabo, 1	7 00
Pupitre, 1	85 00
Inspecteur des poids et mesures—	
Pupitre simple à dessus plat, 1	25 00
Pupitre à cylindre, 1	60 00
Berceuse, 1	15 00
Chaises à bras, en bois, 3	6 00
Support de presse à copier, 1	5 00
Porte-chapeaux et habits, 1	12 00
Lavabo, 1	7 00
Table, 1	17 50
Pupitre simple, 1	28 00
Chaises à bras, 3	15 00
Compte des frais généraux	1,351 56
	11,796 09

Ecole d'infanterie de London.	
A compte de l'entreprise	6,000 00
Sabler le carré de la caserne, entrep.	746 00
Marches de la mais. de la chaud., entrep.	100 00
Peinturer les tablettes, entreprise	367 00
Plombage, à l'entreprise	696 82
Couvrir les tuyaux à vapeur, entreprise.	1,000 00
Echelles en cèdre et en fer, entreprise.	274 00
Hangar d'emmagasinage, entreprise	325 00
A reporter	9,508 82

	$ cts.
Report	9,508 82
Scier des râteliers	2 00
Boulons en chêne tournés, 818	40 90
Consoles, 186, à 85c. ; 1, à 50c	158 60
Tablettes, 3,000 pds, à 50c	51 00
Mortier, mastic et plâtre	9 75
Fil de fer et crampons	17 00
Main-d'œuvre, 81 heures	24 87
Ferronnerie	143 43
Compte des frais généraux	1,604 26
	11,560 63

Bureau de poste de Napanee.	
A compte de l'entreprise	22,320 00
Tuyaux d'égouts vernis, 500 pds, à $17	500 00
Impr. photographiques	5 60
James E. Herring, C. des T., 12 mois	900 00
Compte des frais généraux	589 95
	24,315 55

Bureau de poste d'Orangeville.	
Doubler un réservoir à l'eau	4 50
Réparer les tuyaux à gaz	3 56
do à vapeur, 64⅓ hrs.	16 08
Appareils à vapeur	6 62
	30 76

Imprimerie de l'Etat, Ottawa.	
Sur $94,000, entreprise de l'édifice	70,463 80
Substituer le terra-cotta p. de la brique ordinaire	1,725 00
Placer en position une cheminée en fer	220 00
do des solives en fer en position	835 00
Excav. dans le roc, 2,706⅔ vgs. c. à $1.50	4,059 50
Excavation dans la terre et le roc, 495 verges cubes, à $1	495 00
Excavation d'égout dans le roc, 292 vgs. cubes, $3	876 00
Extens. de la mais. de la chaud. et voûte	7,400 00
M.-d'œuvre et matér. à l'ascens. et lat.	5,000 00
Tuyaux de tranchée, 113 pds. lin., à $2	226 00
Plancher granol., 2,587 pds c., à 40c.	2,234 80
Lits pour machine	715 00
Marches d'ardoise et autres matériaux	3,700 00
Elévateurs, 2 ; machines, 2, complètes	6,600 00
Bâtir et relever le toit pour 2 ascenseurs	500 00
Remplissage des passages	605 00
Tirants en fer au-dessus des châssis	585 00
Colonnes en fer et plaques	530 00
Tuiles, 150 à 95	142 50
Couverture granol., 226 pds car., à 50c.	113 00
Planchers granolitiq., chambre de la machine et ascenseurs, 1,336 pds , 40c.	534 40
Solives en fer—	
Balance sur $32,204 d'entreprise	1,824 00
Cheminée en fer, entreprise	480 00
Bâtir un appentis temporaire	100 00
Déch. les machines et la chaudière	20 00
Construction de magasin	200 00
Empiler des solives, 106¼ jrs, à $1.50	159 37
Charriage de solives, 394 ton'x, à 50c.	197 00
Appareils à vapeur	3,699 59
Courroies sans fin, 129 pds	511 97
Ferronn., $14 ; ouv. de ferg., $25.60	40 45
Réservoir en fer	175 00
Rail en acier pour réservoir	13 25
Machineries	575 09
Robinets à air, 36	18 00
A reporter	115,573 82

Imprim. de l'Etat, Ottawa—*Fin.*	$ cts.
Report	115,573 82
Rouleaux en fonte, 1,400	98 00
Trappes à vapeur, 2	17 10
Couverture mobile, 60 pds	18 00
Fontes, 3,221 lbs, à 4c	128 84
Maçonnerie, 556 trous	80 56
Gazomètre, 500 pds	277 20
Impr. photographiques	2 40
Fret et messagerie	102 94
H. L. Pinard, C. des T., 12 mois	1,080 00
T. M. Blaisdell, inspecteur, 1 mois	90 00
M. Giroux, mécanicien général, 5 mois et 23 jours, à $65	373 23
M. Whalen, aide, 1 mois	45 62
J. Boyer, aide, 4 mois, à $45.62	182 48
W. Cousineau, aide, 4 mois., à $45.62	182 48
Compte des frais généraux	3,392 19
Réparations, édifices d'Ottawa	890 00
	122,534 86
Bureau de poste d'Ottawa.	
Boyau et accouplement, 100 pds	35 00
Charpentiers, 319 jours, à $2.50	797 50
	832 50
Ottawa—Toits en appentis.	
Travaux à l'entreprise	5,920 00
Ottawa—Couvrir les puits d'aérage.	
Travaux à l'entreprise	800 00
Ottawa—Renouv. l'abat-jour.	
Travaux à l'entreprise	576 00
Peinturer, 1.175 verges, à 15c	176 25
do 9½ jours, à $2	19 00
	771 25
Château d'eau, Ottawa.	
Peinturer, 596 verges, à 25c	149 00
Bureau de poste de Port-Hope.	
Piquets de cèdre, 10	1 50
Grilles en fer pour portes, et peinture.	20 00
	21 50
Bureau de poste de Pembroke.	
Mur de soutènement—	
Balance sur $4,037.11, entreprise	1,797 11
Bureau de poste—	
A compte de l'entreprise	6,280 00
Imp. photographiques	1 40
J. L. Morris, commis dee travaux, 18 jours, à $75	866 66
Compte des frais généraux	149 14
	9,094 31
Bureau de poste de Peterboro'.	
Sur $1,210.75 pour appar. de cheuffage	130 75
Serpentins et posage, 300 pds	60 00
Chaises, 4 ; et 1 canapé couvert en cuir	65 00
Pupitres, 2, $30 et $18	48 00
Pavage granolitique, entreprise	1,272 21
Compte des frais généraux	368 60
	1,944 50

Bureau de poste de Prescott.	$ cts.
A compte de $19,210, entreprise	6,840 00
D. Barr, C. des T., 11 mois, à $75	825 00
do voyage à Ottawa	19 00
Compte des frais généraux	343 00
	8,027 00
Bureau de poste de Strathroy.	
Emplacement, A. McKellar	2,400 00
Arpentages et plans de l'emplacement	39 00
Compte des frais généraux	172 93
	2,611 93
Bureau de poste de Sainte-Catherine.	
Plombage à l'entreprise	320 23
Instal. de cabinets d'ais., à l'entreprise	75 00
Réparations en général	27 20
Coupon de linoleum	2 50
Plancher en érable, 10 carrés, à $6.25	62 50
Moulures, 180 pieds	3 60
Couronnement, 207 lbs	16 56
Tubes en cuivre, 8 pds	1 60
Réparer les écrans	5 50
Peinturage et dorage de faîte	2 50
Main-d'œuvre. 2 jours	6 00
Soudure et boulons	3 20
	526 39
Bureau de poste de St-Thomas.	
Travaux d'égout et latrine	138 64
Creuser un puits	22 64
Pompe en fonte	9 00
Tuyaux en fer, 53 pds	6 36
Parement de pavé, 80 pds, à $1.30	115 70
Main-d'œuvre, 45 heures, à 30c	13 50
Sable, 2 charges	1 50
Blocs pour clôture, 11	5 50
Percer 27 trous pour poteaux	5 40
Huilage de plancher, 80 vgs	4 00
Clôture en fer, 88 pds, à $2.85	250 80
Barrière supplémentairee	10 00
Peinturage, 89 vgs, à 18c	16 02
Enlever la terre	0 50
Construire une cheminée	25 00
Plâtrage	18 00
Capuchon de chem. en tôle galvanisée	20 00
Diverses améliorations	21 00
Plancher en érable, 1,450 pds, à $30	43 50
Moulures, 254 pds	4 52
Clou, coupé, 180 lbs	6 30
Main-d'œuvre, 191 heures, à 25c	47 75
Poêle et tuyaux	15 00
Réparer une horloge	75
Compte des frais généraux	102 78
Entrepôt de vérification de Toronto.	904 16
Sur $3,450 pour ascenseur	980 00
Ecran dans le dép. des mess., entrep.	303 17
Châssis dans le mur ouest, entreprise	163 00
Serpentins à vapeur, 4, entreprise	195 00
Couper le canal dans la ch. de la mach.	8 50
Réparer le pavé Nicholson	152 64
Poser l'entourage des portes	16 70
Faire et poser une barrière	7 80
Diverses fournitures.	32 71
Appareils à vapeur	146 95
Réparer la chaudière	17 40
Compte des frais généraux	556 02
	2,579 89
Abri des immigrants, Toronto.	
Bois de service, 621 pds	14 66

Bureau de poste de Toronto.	$ cts.
Vitrer 18 ouvertures	41 90
Numéros en verre pour boîtes, 9	1 80
Peinturer des boîtes, 95	3 80
Matériaux de peintres	0 75
Réparer le pavé	2 90
Forgeage	7 00
Réparer la toiture	20 05
do le monte-charge	29 15
do un châssis à coulisse	5 05
Nettoyer les tubes de la chaudière	2 00
Réparer des meubles	12 50
Ecope Jones, 1	1 50
Diverses réparations	457 80
Plombage	150 05
Réparer la chaudière	11 00
Pupitre, $30 ; chaise, $2	32 00
	779 25
Douane de Toronto.	
Comptoirs et écran, à l'entreprise	253 83
Divers changements do	890 67
Toile huilée, 36 verges, posée	40 75
Réparer la cave à charbon	46 57
Couvrir 2 chaudières, 392 pds, à 25c.	98 00
Plombage	42 73
Poser une batterie électrique	36 50
Comptes des frais généraux	82 16
	1,491 21
Bureau du S.-R. G., Toronto.	
Ouvrir et réparer des égouts, entreprise	1,110 32
Toronto—B. P., douane, E. V.	
Bureau de poste, Toronto :—	
Radiateurs Mason, 2, entreprise	183 20
Allong. au bur. des paq. de la douane do	1,856 29
Réparer l'ascenseur	3 55
do des paniers, 4	8 00
Paillasson, $2 ; couvrir 4 paniers, $3	5 00
Enlever la glace de sur la toiture	3 75
Diverses réparations	80 61
Passe-partout et 3 clefs sup	3 90
Réparer la cloche pneumatique	2 00
Clef anglaise et rondelles	2 50
Rép. les tuyaux à l'eau et poser le gaz	36 50
Douane de Toronto :—	
Réparer les soupapes d'arrêt, 4	5 20
Toile huilée, 53⅔ vgs, à $1	53 67
Posage de toile huilée	2 50
Pupitre en chêne	40 00
Chaise en cuir	15 00
Tabourets rotatoires, 2	10 00
Entrepôt de vérification, Toronto :—	
Béton, 3,176 pds cub., à 29c	921 04
do 317 vgs, à 60c	190 20
Montre de gard. de nuit, avec giberne	40 00
Diverses fournitures	31 54
Rép. la porte intér. du coffre de sûreté	137 00
Changements dans le bur. du caissier	47 00
Casier en noyer tendre	70 00
Peinturer 2 enseignes	18 00
Réparer le pupitre du 1er commis	2 00
Armoire et casier	20 00
Comptes des frais généraux	235 85
	4,024 30
Edifices publics, Toronto.	
Entrepôt de vérification :—	
Chambre du mécanicien—	
Main-d'œuvre, 40 heures, à 30c	12 00
Peinturage, 36 verges, à 20c	7 20
A reporter	19 20

	$ cts.
Report	19 20
Echelle en fer	10 00
Matériaux	39 62
Revenu de l'intérieur :—	
Appareils à vapeur	23 85
Bureau de poste, Toronto :—	
Vitrer 40 ouvertures	42 90
Peinturage	60 63
Rép. et modifier les appareils à gaz	84 18
Diverses réparations	152 65
Poser les clochettes électriq., entrep.	42 00
Pupitres, 2 ; 1 chaise	80 00
Boyau en caoutcheuc, 150 pds, à 25c.	37 50
Accouplements et planches, 3	2 25
Dévidoir à boyau, en fer	7 50
	602 28
Bureau de poste de Trenton.	
A compte de l'entreprise ($22,950)	12,143 55
Nouvelle tour—	
Maçonnerie, 260 verges cub., à $4.50	1,170 00
Pierre taillée, 1,600 pds cub., à $1	1,600 00
Jointoyer, 5½ carrés, à $7	38 50
Dallage, 4 carrés, à $5	20 00
Cintrage, etc	50 00
Cadres de châssis, 4, à $5	20 00
do 12, à $2	24 00
Cadres de portes, 3, à $4	12 00
Charpente de la tour	150 00
Cordon, 9 carrés, à $4	36 00
Faux frais—	
Excavation, 130 verges cub., à 40c.	52 00
Maçonnerie, 8⅛ toises, à $43.60	357 50
Ouv. en pierre de taill., 230 p. cub. à 35c	80 50
Egout de l'édifice au bord de l'eau	325 00
Couvrir l'égout avec de la sciure et du gravier	25 00
Appareil de chauffage—	
A compte sur $1,950, entreprise	1,585 95
Geo. Crowe, C. des T., 12⅓ mois, à $75	925 00
Imp. photographiques	5 45
Compte des frais généraux	20 00
	18,640 45
Bureau de poste de Windsor.	
Construire des escaliers à l'entreprise	545 00
Main-cour. en fer pour escaliers, do	175 00
Armoire, entreprise	60 00
Egout des latrines, à l'entreprise	50 00
Réparations, par entreprise	33 50
1 poteau	10 00
Réparer la maçonn. autour de la chaud.	15 00
Dallage, 495 pds, à 29c	143 55
Couronnem. de gouttières, 20 pds, à 60c	12 00
Nouv. marches à la chambre de la mach.	15 50
Main-d'œuvre, 59½ hrs, à 30c	17 85
Vitrage, 2 ouvertures	6 50
Réparer des chaises	3 15
do le plâtrage	23 80
Robinet pour lave-mains	3 25
Charriage, 5 charges	2 60
Réparer les tuyaux à gaz et à l'eau	25 55
Ferronnerie	4 00
1 armoire, $5 ; chaises, 2, à $5	10 00
Banc	4 00
Pendre des doubles portes, 4	1 25
Réparer un boyau	1 00
Boyau, 150 pds	30 00
Appareils à vapeur	30 47
Plombage	26 65
J. Harmon, C. des T., 2 mois, à $75	150 00
Comptes des frais généraux	108 67
	1,508 29

Edifices publics, Manitoba.	$ cts.
Bureau de poste de Brandon	5,946 00
Bâtiment des immigrants, Brandon	153 40
Penitencier du Manitoba	53,435 84
Bâtiment des immigrants	47 16
	59,582 40

Bureau de poste, Brandon.	
Empl., S. O. and Manitoba Land Co.	2,240 00
do Philip Holt	3,070 95
Arpentage et plans de l'emplacement	38 10
Rép. la façade des boît. aux lett., 400 à 20c	80 00
Clefs, 53, à 15c	7 95
Vitres et numéroter des boîtes	6 00
Boîtes, 100	47 25
Changem. dans la div. des lettres charg.	24 00
Matériaux	52 91
Menuisier, 17 jours, à $2.50	42 50
D. Smith, frais de voyage	41 50
Compte des frais généraux	294 84
	5,946 00

Bâtiment des immigrants, Brandon.	
Planches, 552 pieds	13 14
Lattes, 500	1 75
Chaux, 23 boisseaux, à 50c	11 50
Main-d'œuvre, 7 jours, à $1.50	10 50
Plâtrier, 15 jours, à $3	45 00
Prélart, 50 verges	30 50
Ferronnerie	41 01
	153 40

Pénitencier du Manitoba.	
Résidences de l'aumônier et du chirurg.:	
A compte de l'entreprise	12,000 00
Machinerie pour buanderie—	
Chaudière, machine, etc., entreprise—	7,125 00
Hôpitaux et chapelles—	
Balance sur appareils de chauffage, entreprise, $5,257.24	1,257 24
Balance sur l'entreprise, latrines	201 66
Hôpital et buanderie—	
Balance sur $31,783.92, entreprise	2,343 92
Appar. de chauff., entrep. de la buand.	452 51
Machine Corliss	800 00
Tour en fer	525 00
Réfrigérant, $189 ; fret, $46	235 00
Réservoirs en fer, 2, entreprise	500 00
Ouvrage à l'étable du préfet—	
Poser de la pierre, 33 vgs cub., à $3.	99 00
do brique, 50 M., à $8	400 00
Longrines, 65 pds, à $1.25	81 25
Tôle galvanisée, 3½ carrés, à $12	40 00
Gouttières, 214 pds., à 35c	74 90
Tuyau conducteur, 100 pds, à 25c	25 00
Chéneaux, 66 pds, à 15c	9 90
Panaches, 4, à $5	20 00
Girouettes	25 00
Réparer le cottage de la garde	248 75
Portes en fer et serrures, 4	120 00
Nettoyeur de chaudières	100 00
Réservoir en fer	175 00
Pompe	8 00
Chaux, 23 boisseaux, à 50c	11 50
Briques, 180 M., à $13	2,340 00
Prélart, 50 verges	30 50
Teinter et vernir une armoire	5 00
Papier à tenture, 264 rouleaux	160 90
Bordure, 138¼ verges	51 99
Poser 124 rouleaux de papier	28 80
A reporter	29,495 82

	$ cts
Report	29,495 82
Crachoirs, 4½ douz	70 30
Porte-lampes, 4	18 00
Console pour lampes, 30, à $2.50	75 00
Lampe suspendue	10 00
do pour la bibliothèque, 2	10 00
Roue pour tour	6 00
Canapés, 2, 1 à $26 ; 1, à $25	51 00
Chaises, 12, à $1.50	18 00
Chaises à dîner, 2	9 00
Chaise de bureau	15 00
Tabourets, 32	19 20
Lit, bureau et sommier	37 00
Lavabos, 32	48 00
Table en chêne	8 00
Matelas en laine	10 00
Oreillers de plume, 31	50 60
Couvrir des tables de cuisine, 4	25 00
Paillassons, 12	18 00
Pupitre	35 00
Râteliers	20 00
Toile huilée, 24 verges	20 40
Lavabo	7 00
Tapisserie, 33¾ verges	33 75
Bordure de tapis, 20 verges, à 70c	14 00
Faire et poser un tapis	5 25
Toile opaque, 74½ verges	48 32
Rouleaux Hart, 41, à 50c	20 50
Faire 41 persiennes avec cordes	11 80
Nattes, 121 verges, à $1	121 00
Paillassons, 32	32 20
Ecrans, 4	16 00
Chenets, 4 jeux	10 00
Sièges perforés, 6 pds de long, 12	168 00
Tables à dîner, 8	96 00
Lampes pour cellule, 32	32 00
Horloges, 2	20 00
Tables, 2	15 00
Couchettes en fer avec sommiers, 32	240 00
Matelas, 32	104 00
Poser les clochettes électriques	20 00
Réparer le timbre d'alarme	1 00
Lampes des rues, 6, à $9	54 00
Gouttières en tôle galvanisée, 1,907 pds	632 00
Charbon de forge, 2 ton'x	28 70
Plombage et matériaux	452 82
Jet de pompe à vapeur	11 00
Appareils à vapeur	50 19
Fonte, 1,555 lbs	115 53
Bois, 32 cordes, à $3.35	107 20
do 200 do 3.50	700 00
do 75 do 3.30	247 50
Tuiles, 100	8 00
Tuyaux, 971 pds	247 55
Ciment de Portland, 20 brls	110 00
Tombereaux, 2	120 00
Fers pour étable	48 00
Serrures Yale, 6	132 00
Harnais	48 00
Couvertures pour cheval, 2	8 00
Couchettes en fer, 8	98 50
Télégrammes	241 15
Licous en cuir, 4	6 50
Matériaux de peintre	890 51
Teinter, 644 verges, à 8c	51 52
Coller 644 vgs, à 3c	19 32
Dorer les pièces centrales, 6	12 00
Corniche, 270 pds, à 7c	18 90
Découpage, 5 chambres	9 00
Peinturage, 390 verges, à 30c	117 00
Poêle, planche et baquet	54 50
Poêles Syndicate et planches, 12	216 00
Baquets, 1 douz	18 00
Tuyaux et coudes, 224	52 00
Fourneaux de cuisine, 2	400 00
A reporter	35,910 53

Pénitencier du Manitoba—*Fin.*	$ cts.
Report	35,910 53
Avoine, 500 boisseaux, à 35c	175 00
Foin, 12 tonneaux, à $7	84 00
Portes pour remises de voitures, 5	68 00
do écurie, 6	74 00
do grenier, 4	41 00
Portes intérieures, 11	97 75
Abat-jour, 3	4 50
Cadres de châssis, 18	68 35
Peintres, 36 jours, à $3	108 00
Plâtriers, 15 jours, à $3	45 00
Charpentiers, à $2	80 00
Main-d'œuvre, 7 jours, à $1.50	10 50
Stalle	11 00
Placer les chaudières, 19½ jours, à $3.50	68 25
Poser des tuyaux, 6 jours, à $5	30 00
Bois de service, 995 pièces	688 84
Epinette blanche, 2,000 pieds, à $18	36 00
Plancher, 700 pieds, à $33	23 10
Bois de service, 1,200 pieds, à $21	25 20
do 7,500 pieds, à $16	120 00
Bardeaux, 45 M., à $3.60	162 00
Planche, 5,000 pieds, à $17	85 00
Bois de service, 4,999 pieds, à $22	109 98
do 2,154 do $30	64 62
Lattes, 1,000	3 70
Bois de service, 8,285 pieds, à $19	157 42
do 1,023 do $35	35 79
do 3,896 do $23	89 60
do 3,366 do $20	67 32
do 3,007 do $34	102 24
do chêne, 402 pieds, à $50	20 10
Moulures, 893 pieds	36 24
Bois de service, 2,000 pieds, à $26	52 00
do 322 do $32	10 30
do 280 do $28	7 83
do chêne, 1,000 pieds	47 00
do 9,461 pieds, à $25	236 52
Sapin de Douglass, 730 pieds, à $52	37 96
Châssis doubles, 23	30 45
Fret	28 33
Ferronnerie	477 48
D. Smith, C. des T., 9 mois, à $125	1,125 00
do subsistance, 60 jours, à $3.50	210 00
do payé pour fret et télégram.	23 53
do louage de chevaux	216 20
do billets de chemin de fer	74 55
Joseph Tassé, C. des T., 9 mois, à $100	900 00
C. Burgess, C. des T., 9 mois, à $75	675 00
P. Martel, commis, 9 mois, à $85	765 00
Contre-m. de la carr., 302⅔ jours, à $4.50	1,360 00
Contremaître des charpentiers, à $3.50	814 20
Charpentiers, à $2.50 par jour	1,205 00
Peintres, à $2.50 et $2.75 par jour	315 75
Maçons, à $3.50 par jour	199 50
Attelage, 11 mois et 16 jours, à $50	582 00
Plâtrier, à $4 par jour	88 00
Chaufournier, à $2 par jour	24 00
Compte des frais généraux	5,227 21
	53,435 84

Bâtiments des immigrants à Winnipeg.	
Compte des frais généraux	47 16

Edifices publics, T.N.-O.	
Bureau des terres de Battleford	1,999 64
Palais de justice à Calgary, etc	10,258 90
Maison de douane de Fort-Macleod	2,013 11
Palais de justice de Prince-Albert, etc.	3,541 33
Régina, prison et asile des aliénés	93 79
do nouvelle résidence du lt.-gouv.	2,651 54
do ancienne do	2,549 89
Casernes pour la police	84,719 71
Edifices publics en général	3,606 61
	111,434 52

Bureau des terres de Battleford	$ cts.
Portes de voûte et cadre	256 00
Bois de service, 9,239 pieds	313 01
Lattes, 200	1 20
Bardeaux, 9,750	58 50
Ferronnerie	269 93
Diverses fournitures	205 35
Briques, 3,000	36 00
Ferblanterie	117 65
Fret	92 50
Briqueteur et plâtrier, 11½ jours, à $4	46 00
Charpentier et peintre, 99 jours, à $3.50	346 50
Journalier, 35 jours, à $2.50	62 50
Femme de journée, 2 jours	3 00
Contremaître, 225 heures, à 40c	90 00
Charpentier, 230 heures, à 35c	80 50
Journalier, 84 heures, à 25c	21 00
	1,999 64

Palais de justice à Calgary.	
A compte de $26,150, entreprise	9,800 00
H. J. Peters, C. des T., 2 mois à $100	200 00
do subsist., 8 jours, à $3.50	28 00
do voyage et frais de port	109 20
Compte des frais généraux	121 70
	10,258 90

Douane de Macleod.	
Contremaître, 62 jours, à $4	248 00
Main-d'œuvre, à $2 et $3 par jour	240 90
Maçon, 2 jours, à $5	10 00
Charpentiers, à $3.50 par jour	97 12
Peintres, à $4 par jour	200 11
Louage d'attelage, à $4 par jour	37 50
Fournisseur d'eau, 18 barriques, à 25c.	4 50
Plâtrier, à $6 par jour	170 50
Charretier	3 25
Chaux, 30 boisseaux	7 20
Ferronnerie, peinture, huile et vitre	296 78
Ferblanterie	10 00
Pompe en fer, complète	35 00
Briques, 300	6 60
Capuchon de cheminée	11 35
Barriques à eau, 2	8 25
Télégrammes	4 25
Poteaux en pin et piquets	4 00
Bois de service et plancher, 11,270 pds.	330 22
Bardeaux en cèdre, 17 M	95 50
Bois de construction, 2 pièces	12 00
Papier à tenture, 57 rouleaux	18 50
Charrier les matériaux	66 60
Fret	94 98
	2,013 11

Palais de justice de Prince-Albert.	
Charpentiers, à $3.50 par jour	882 00
Journaliers, à $2.25 par jour	615 90
Louage d'attelage, à $4.50 par jour	227 63
Forgeron, à $4 par jour	17 30
Briqueteur et maçon, à $4 par jour	184 35
Peintre, à $3.50 par jour	6 50
Modifications, à l'entreprise	70 00
Poser de la brique, 24 M., à $4	96 00
Ferronnerie	228 56
Fer en barre, 478½ lbs	32 52
Peinturer, 124 verges, à 25c	31 00
Badigeonnage, 217½ verges, à 8c	17 40
Sable, 8½ charges	7 88
Chaises, 1, $6 ; 12, bois, $15	21 00
Tapis de Bruxelles, 39½ verges, à $1.50.	58 87
do 10¼ do $1.40	14 35
Bordure, 15½ verges, à 75c	11 63
Nattes en fibre de coco, 12 vgs, à 70c	8 40
Coudre et border	2 75
A reporter	2,534 04

Palais de justice de Prince-Albert—*Suite.*	$ cts.
Report	2,534 04
Bois de service et plancher, 13,393 pds.	368 92
Epinette rouge et épinette, 78 pièces	60 80
Perches de clôture, 54	12 00
Bardeaux, 5 M., à $6	30 00
Lattes, $1\frac{1}{16}$ M., à $6	6 60
Casiers	8 00
Loyer de bureau, 1 mois	20 00
Nettoyage de latrines	10 00
Nettoyage de bureau, 5 mois	26 50
Grillage en fer pour châssis, 4	20 00
Télégrammes	10 80
Gravier pour béton, 7 verges, à $4.50	31 50
Charbon de bois, 4 sacs	2 00
Chaux, 35 boisseaux	26 95
Briques, 3,500, à $11.50	40 25
Fret et messagerie	71 90
A. Sproat, A.T.F., 3 jours, à $8	24 00
do sous-arp., 3 jours, à $2.50	7 48
do 2 hommes, $1\frac{1}{2}$ jour, à $2	6 00
do faire les plans	34 00
Wm. Curran, voyage	30 63
H. J. Peters, C. des T., 1 mois, à $100	100 00
do subsistance, 31 jours	31 00
do frais de port	2 00
Cie B. H., comm. 1 p. c. sur $2,596.21	25 96
	3,541 33

Prison et asile de Régina.	
Buffet du médecin	30 00
Miroirs allemands, 6	6 00
Natte en fil de fer	6 00
Natte en fibre de coco, 30 vgs, à 40c.	12 00
Cubes, 6, $7 ; lampe Wanzer, $6.50	14 05
Charpentier, 24 heures, à 25c	6 00
Planche, 120 pieds	2 57
Gratte-pieds, 3	6 00
Réparations	4 30
Fers	2 50
Charriage, 2 charges	1 50
Compte des frais généraux	2 87
	93 79

Nouvelle résidence du lieutenant-gouverneur à Régina.	
Excavation, 2,000 verges cubes, à 25c.	500 00
Pierre pour fondations, 5 cordes, à $9	45 00
Pierre pour maçonnerie, 159 pds. cubes, à $5.10	810 90
Tuyaux à drainage et courbes, 324 pieds linéaires, à $1	324 00
Bois de service pour édifice temporaire, 15 M. pieds, à $26	390 00
Main-d'œuvre, 15 jours, à $14	210 00
	2,279 90
Moins—Retenue	229 90
	2,050 00
Protéger les fondations contre la gelée—	
Paille, 4 charges, à $3	12 00
Engrais, 99 do à 50c	49 50
Bois de s. et planches, 2,488 pds, à $30	74 64
Fers	5 10
Charpentier, 7 jours, à $3	21 00
Charriage, 2 charges	2 00
Compte des frais généraux	437 30
	2,651 54

Ancienne résidence du lieutenant-gouverneur à Régina.	
Travaux, à l'entreprise	1,755 14
Poêles, 4, $24, $30, $25 et $8	87 00
A report	1,842 14

	$ cts.
Report	1,842 14
Tuyaux et coudes, 65	20 60
Dessous de poêles, 4	12 75
Ferblantier, 16 heures, à 50c	8 00
Peinturage, 331 verges, à 18c	59 58
do $131\frac{1}{2}$ do 9c	11 84
do 248 do 20c	49 60
do 80 do 12c	9 60
Badigeonnage, 250 verges, à 10c	25 00
Papier à tenture, 96 rouleaux	69 85
Papier à bordure, 79 verges	29 12
Papier à tenture, etc	37 05
Coton, 130 verges, à $6\frac{1}{2}$c	8 45
Réparations, meubles, etc	187 23
Fers	54 53
Cadres de couches-chaudes, 16	96 00
Messagerie et charriage	9 35
Main-d'œuvre, 64 heures, à 30c	19 20
	2,549 89

Sommaire, casernes de la police.	
Banff	380 00
Battleford	7,489 42
Big Bend	411 12
Calgary	24,445 68
Kipp	979 93
Lethbridge	4,543 31
Creek-de-l'Erable	917 34
Medicine-Hat	127 59
Rivière-au-Lait	121 66
Macleod	8,260 68
Pendant-d'Oreille	291 90
Prince-Albert	5,009 38
Régina	23,944 55
Saskatchewan	200 00
Saint-Albert	642 42
Sainte-Marie	1,155 83
Montagne-de-Bois	1,155 90
Pierre-à-Ecrire	291 90
Compte des frais généraux	4,351 10
	84,719 71

Casernes de la police.	
Banff.	
Entreprise, logement des officiers	380 00
Battleford.	
Lambriss. de l'hôpital, etc., entreprise.	1,376 06
Peinturage do do	402 00
Lambriss. du cottage des offic. do	1,843 50
Perches d'ép. rouge, 720, à 30c. do	216 00
Bousillage et blanchissage des casernes	75 00
Balance sur $470, entreprise	100 00
Peinturage d'échelles et cellules	42 25
Constr. d'une cheminée, 19 pds, à 85c.	16 15
Chaux, $83\frac{3}{4}$ boiss	76 56
Peinture à l'épreuve du feu, 704 lbs	70 40
Huile bouillie, $106\frac{1}{2}$ gallons	159 75
Huile de graine de lin, 36 gallons	54 00
Diverses fournitures	378 57
Construction d'une plate-forme	12 00
Réparations du plâtrage	6 00
Toit en ferblanc, $14\frac{1}{4}$ carrés, à $12.50	178 13
Briques, 725 à 2c	14 50
Eau, 13 barils, à 25c	3 25
Bois de construction, 467 pieds	46 67
Bardeaux, $\frac{1}{2}$-M	2 50
Planches, 1,215 pieds	42 52
Bois de service, 571 pieds	20 96
Lits, 6, fi42 ; bancs-lits, 2, $30	72 00
A report	5,588 77

Casernes de la police—*Suite.*	$ cts.
Report	5,588 77
Battleford—Suite.	
Tables, 2, $15 ; bancs, 4, $16	31 00
Trappe au plafond	8 00
Portes pour cellules (2)	30 00
Latrines doubles, achèvement	210 00
Charpentiers, à $3.50 par jour	236 25
Peintres, à $3.50 par jour	199 00
Main-d'œuvre, à $2.50 par jour	318 40
Charretier, à 25c par heure	3 00
Plâtrier, 9 jours, à $5	45 00
A. T. Berthiaume, c. des tr., à $100..,	1,200 00
Big-Bend.	
Bois de service, 7,371 pds., à $25	184 27
do 1,461 do 28	40 91
Bois assorti, 2,080 pds., à $35	72 80
Bardeaux, 10¼ M., à $4.75	48 69
Ferronnerie	52 45
Châssis doubles, 4 prs., à $3	12 00
Calgary.	
Caserne et hôpital—	
Sur l'entreprise de $20,528	14,570 00
Fondations en pierre	4,800 00
Drain couvert, 350 pds., jusq. la riv	250 00
Appareils de chauffage, entreprise	1,553 00
Addition à la ch. de conseil des officiers	
Entreprise	225 00
Tables, 6, $63 ; table à patis., 1, $14	77 00
Bancs, 3, $18 ; buffets, 2, $18	36 00
Tablettes, 150 pds. avec cons., etc	62 00
Chaux, 158 lbs	19 75
Lattes en fer, 2,060	25 22
Bois de service, 14,079 pds	328 92
Bardeaux, 13 M	45 50
Pierre, ½ corde	3 00
Briques, 500	8 00
Chaux, 6 boisseaux	3 00
Cadre de châssis (1)	8 00
Construire une cheminée et une forge	20 00
Boussiler et badigeonner	25 00
Couvrir le toit de la cuisine en ferblanc	22 00
Creuser une cave sous l'hôpital	50 00
Echelles, 6	16 00
Construire une cheminée, 12½ p., à $2	25 00
Bain et tuyaux	29 30
Plâtrage, 36 verges, à 45c	16 20
Boyau en toile, 200 pds	80 50
Matériaux pour peintres	398 17
Ferronnerie	54 12
Planches, 8,035 pds., à $18	144 65
Bois, 4,287 pds., à $25	107 17
Voliges, 888 pds	19 25
Porte, 1	4 00
Main-d'œuvre, 92 jours, à 25c	23 00
do 96 do 15c	14 40
Charpentier, à $3	27 00
Frais de port et télégrammes	25 03
Loyer de bureau, 10½ mois	126 00
W. Cluston, commis. des tr., 12 jours	40 00
do frais de voyages	82 90
B. C. Kenway, com. des tr., 4½ mois	450 00
do frais de voyages	41 60
H. D. Johnson, com. des tr., 5 9/10 mois	590 00
Kipp.	
Bois de service, 13,005 pds., à $25	325 12
do préparé, 1,147 p., à $28	32 12
Planchéiage, 2,917 pds., à $35	102 10
A reporter	33,185 56

	$ cts.
Report	33,185 56
Bois, 7,444 pds., à $35	260 54
Bardeaux, 19¼ M	85 80
Châssis doubles, 12	36 00
Ferronnerie	138 25
Lethbridge.	
Maison de détachement, entreprise	1,246 00
Construire des latrines	18 00
do une salle de récr. p. les serg	875 00
do un hangar à wagons	411 00
Faire une clôture en fil métallique	100 00
Construire un hangar à charbon	75 00
Agrandir le hangar à charb. p. cuisine	33 00
Trottoir pour le corps de garde	13 75
Râteliers, 6	14 95
Tablettes, 316 pds	31 25
Trottoir en face de la porte de cuisine	4 00
Seuils de portes, 3	5 25
Trottoir en face du logem. du sergent fourrier	96 60
Poulies et cordes, 80	33 00
Achever la cuisine, quart. des officiers	8 75
Plâtre, 2 brls	20 35
H. J. Peters, frais de voyages	57 10
Bois de service et planche, 16,751 pds	515 17
Poteaux de cèdre, 500	125 00
Clôtures en fil métallique, 180 bag	107 92
Barrières, 4	13 00
Pétrole, 40 galls	16 00
Chaux, 20 boisseaux	13 00
Matériaux de peintres	329 82
Ferronnerie	40 90
Charpentiers, à $3.50 par jour	339 50
Creek-de-l'Erable.	
Poser un toit sur la salle de récréation	35 00
Eriger une demeure, réserve de la pol	75 00
Clôt. en fil métal., 225 perch., à 85c	199 75
Barrières, achèvement. 3	15 75
Tendeurs en fil métal. et crampons	10 00
Bois de service, 12,850 pds	377 00
Forgeage	5 80
Lambris, 106 vgs	7 95
Matériaux pour peintres	68 24
Bardeaux, 5 M	54 50
Châssis doubles, 4 prs	6 50
Main-d'œuvre, 67 jours, à 15c	10 05
Ferronnerie	51 80
Medicine-Hat.	
Plâtrer et badigeonner	50 00
Bois de service, 2,194 pds	61 86
Bardeaux, 2 M	9 00
Papier goudronné, 2 rouleaux	4 98
Cheminée pour hangar	1 75
Rivière-au-Lait.	
Bois de service, 2,965 pds	91 38
Ferronnerie	15 64
Bardeaux, 2½ M	11 89
Châssis	2 75
Macleod.	
Construire des étables, entreprise	5,800 00
do 1 four	160 00
do des chem., 17½ p., 2 à $2.12 ; 16, à $2.65 ; 3, à $3	973 70
Réparer le plât. d'après arrang	75 00
Plâtrer les colombages, quart. général	40 00
do les nouv. cap. de ch., arrang	42 00
A reporter	46,506 75

Casernes de la police—*Suite.*

Report	46,506	75
Macleod—Suite.		
Changements et réparat., entreprise	174	80
Gouttière, 103 pds	15	45
Const. une cheminée, sellerie	20	00
do 130 pds., à 65c	84	50
Chaux, 30 boisseaux	22	50
Briques, 5,000	60	10
Châssis doubles pour étable, 6	9	90
Papier goudronné, 183 lbs	9	61
Clous, 5 barillets	30	50
Bois de service, 15,075 pds	428	57
Bardeaux, 12¾ M	63	75
Plâtrier, à $3 par jour	26	50
H. J. Peters, subsist., 19 jours, à $3.50	66	50
do frais de voyages	153	30
do frais de port	4	00
Pendant-d'Oreille.		
Bois de service et plancher, 4,457 pds	135	27
Bardeaux, 18,500, à $4.75	87	88
Portes, 3	15	00
Châssis doubles, 5	13	75
Ferronnerie	40	00
Prince-Albert—		
A compte, constr. un hangar à fret	400	00
Excavation, 43½ verges cubes	12	33
Bois de service, 2,768 pds	115	01
Peinturer, 14,665 verges, à 4c	586	60
Bardeaux, 12 M., à $6	72	00
Poteau pour mât de pavillon	5	00
Chaux, 12 boisseaux	5	40
Tourner des pieds de tables, etc	38	05
Accoup. de boyaux	24	00
Poteaux d'épinette rouge, 23	4	15
Cie de la Baie-d'Hudson, 1 pour 100 de commission sur $3,754.88	37	55
Diverses fournitures	454	65
Contremaître, à $4 par jour	278	40
Charpentiers, à $3.50 par jour	1,182	24
Forgeron, à $4 par jour	149	60
Journalier, à $2.25 par jour	659	08
Peintres, à $3.50 par jour	226	02
Louage d'attelage, à $4.50 par jour	233	51
Plâtrier, à $3.50 par jour	9	62
Couvrir en tôle galvanisée, 28 hrs., à 40c	11	20
Maçon en briq., 19 hrs., à 40c	7	60
Plombeur, 34 hrs., à 40c	13	60
Loyer de bureau, 3 mois	60	00
Télégrammes et papeterie	15	65
Wm. Curran, frais de voyages	9	12
H. J. Peters, com. des trav., 3 mois.	300	00
do subsistance	99	00
Régina—		
Balance sur $38,537.47, entreprise	3,027	47
Balance sur $7,827.34, entreprise	437	34
Manège—		
Bois de serv.et de const.,262 M.,à $30	7,860	00
Main-d'œuvre $2,712 00		
Retenue 1,692 84		
	1,019	16
Châssis doubles et cadres	3,200	00
Vitre double, 1,957 pds., à 12c	234	84
Mastic, 400 lbs., à 4c	16	00
Peinture mélangée, 4,000 lbs., à 12c.	480	00
Ferronnerie et clous	1,000	00
Main-d'œuvre sur boulons et liens	800	00
A reporter	71,052	82

	$	cts.
Report	71,052	82
Briques sur le terrain, 8 M., à $15	120	00
Papier goudronné, 10,000 lbs., à 4c	400	00
Main-d'œuvre, nettoyer l'emplacem.	70	00
App. de chauff., maison du com	281	80
Clôture en fil métal., 77 chaînes	154	00
Poser un égout de l'étable au creek	50	25
Badigeonner la clôture	40	00
Changer le bât. p. l'aide-sur. Dodds.	444	00
Const. vérandah do	39	00
Maison do	256	75
Rapiécer et réparer le plâtre	112	62
Changer des barrières	8	00
Couvrir 22 cârrés, à $8	176	00
Les peinturer, 244 vgs., à 10c	24	40
Poteaux de cèdre, 994	163	65
Bois de service, 45,899 pds	1,276	20
Bardeaux, 18 M	60	00
Diverses fournitures	613	43
Porte	2	35
Papier à tenture, 46 rouleaux	27	40
Bordure, 12½ verges	5	00
Charriage, 4 charges	5	00
Matériaux de peintres	83	13
Clôture en fil métal., 480 perches	382	40
Barrières, 10	22	50
Voliges, 6,298 pds	167	01
Construire une clôture en fil métal.	67	50
Fret	182	85
Louage d'attelage, à $4 par jour	35	00
Main-d'œuvre, à $2.25 par jour	168	50
Charpentier, à $3 par jour	69	00
Loyer de bureau, 4 mois	32	00
John Morrison, commis des travaux, 4 mois, à $75	300	00
H. J. Peters, louage de chev., 15 j., à $2	30	00
Saskatchewan—		
Bois de service et planche, 8,600 pds.	187	25
Bardeaux, 2 M	9	00
Réparer des cheminées	3	75
Saint-Albert—		
Const., demeure, étable, entreprise,	200	00
Achat d'un lot	35	00
Billots, 73	85	00
Bois de service, 13,121 pds	144	81
Voliges, 521 pds	10	42
Construire une clôture	20	00
Briques, 500	12	50
Matériaux	100	00
Papier goudronné, 318 lbs., à 8c	25	44
Chassis doubles, 2 prs	8	10
Ferronnarie	1	15
Sainte-Marie—		
Bois de service et plancher, 32,994 p.	882	27
Bardeaux, 31,650	144	70
Portes, 6	26	50
Châssis doubles, 14 paires	38	25
Ferronnerie	54	91
Papier goudronné, 230 lbs	9	20
Montagne-de-Bois—		
Bâtiments en billots, 2	860	00
Etable et corali	40	00
Construire une étable	210	00
do 3 cheminées	15	00
Ferronnerie	9	30
Matériaux de peintres	21	60
Pierre-à-Ecrire—		
Bois de serv. et plancher, 4,450 pds.	135	27
Bardeaux, 18,500	87	88
Portes, 3	15	00
Châssis, 5	13	75
Ferronnerie	40	00
Diverses casernes		
Compte des frais généraux	4,351	10
	84,719	71

Edifices en général—T.N.-O.	$ cts.
Palais de justice de Régina—	
Appareil de chauffage, à l'entreprise	300 00
Prison de Régin—	
Portes en fer, à l'entreprise, 6	900 00
Escaliers en fer, do	200 00
Gong, $14; serrure, $3; loquet, $1.50	18 50
Changements, à l'entreprise	353 34
Maçon, 27 jours à $4	108 00
Main-d'œuvre, 59 jours à $2	118 00
Plâtrier, 9 do 4	36 00
Camionnage, 6 charges à 75c.	4 50
Sable, 9 verges à $2	18 00
Chaux, 35 boisseaux à 50c	17 50
Poil, 2 boisseaux	2 00
Ciment, 1 brl	9 00
Déplacement du téléphone	2 00
Natte en fibre de coco, 18⅝ vgs à 70c.	13 06
do 14 do $1.20	16 80
Border et coudre un paillasson	1 25
Déplacement des latrines, à l'entrep.	30 00
Enlever des vidanges, 5 charges à 70c	3 50
Empiler de la pierre, 39¼ cordes à $1	39 25
Fret	9 21
H. J. Peters, C. des T., 4 mois à $125.	500 00
do hôtel, 33 jours à $3.50.	115 50
do frais de voyage	421 60
A. T. Berthiaume, frais de voyage	10 00
Wm. Curran, hôtel, 2 jours à $3.50.	7 00
do frais de voyage	27 35
John Morrison, C. des T., 2 mois à $75	150 00
do frais de voyge	10 60
do louage d'un cheval, 79 voyages à $2	158 00
Compte des frais généraux	6 65
	3,606 61

Edifices publics—Colombie-Britannique.	
Pénitencier de la Colom.-Britannique.	8,041 55
Vancouver, bur. de poste et douane, etc	4,154 36
Réparations en général, Col.-Britan.	1,709 87
	13,905 78

Pénitencier de la Col.-Britan.	
Balance sur $4,973, entreprise	3,643 00
Main-d'œuvre à $2.50 et $1.25 par jour	35 00
Plombage et éclairage des terrains, à l'entreprise	450 00
Répar. et modificat. des tuyaux à l'eau	158 63
Tuyaux en grès et coudes, 154	126 80
Plombage et tuyaux, étable	69 70
Tuyaux de poêle, etc	93 00
Réparer la boulangerie	40 95
Rép. et lumière supplém. dans la salle.	10 75
Bois de service, 94,657 pieds	1,324 90
Construct. d'un balcon et d'une galerie	264 00
Lampadaires, 10 à $17.50	175 00
Cloche, 1, 172 lbs à 47c.	80 84
Construction d'une cheminée, étable	75 00
Grilles, 2 et main-d'œuvre	75 00
Châssis, 24 à $2.75	66 00
Papier goudronné, 2,075 lbs à 3½c.	72 63
Clous, 18 barillets	79 50
Huile de lin, 30 galls	27 50
Huile bouillie, 1 baril	35 60
Chaux, 20 boisseaux à $1.75	35 00
Ferronnerie	100 18
Peinture, $15.00; serrures, 7 à $16.50	31 50
A reporter	7,070 48

	$ cts.
Report	7,070 48
Fer, 1,345 lbs à 4c.; écrous, 54½ à 15c.	61 98
Poids pour châssis et pentures	3 00
Briqueter la grille	5 00
Matériel pour clocher	19 72
Fret	68 00
Vannes, $5.50; impr. photog. $4.80	10 30
Henry Hay, commis des travaux, 7 mois à $100	700 00
Compte des frais généraux	103 07
	8,041 55

Bur. de poste de Vancouver.	
Empl., sir D. A. Smith et R. B. Angus	4,000 00
Compte des frais généraux	154 36
	4,154 36

Edifices en général, C.-B.	
Bureau de poste, Nanaïmo :—	
Réparer le toit	10 50
Ressort Norton, pour porte, 1	12 00
Boyau, $15; seau à charbon, $5	20 00
Brosses et balais	5 00
Plombage	12 62
Caisse d'épargne, Nanaïmo :—	
Enseigne	12 00
Bureau de poste, New-Westminster :—	
Changements et réparations	276 74
Plombage	16 25
Table de triage, 1	2 75
Douane, Victoria :—	
Tuyau à gaz et plombage	114 80
Poser un lavabo	6 75
Bureau de l'ingénieur, Victoria :—	
Table de bureau, 1	4 00
Bureau de poste, Victoria :—	
Coffre de sûreté	240 00
Plombage et monter les poêles	340 27
Réparer les planchers et portes	57 20
Casiers et garde-robe	121 13
Faire et poser des tiroirs, peinturage, etc	187 66
Etagère pour timbres	80 00
Agrandir l'étagère et plac. les écrans	45 00
Pupitres, 2, 1 à $20; 1 à $15	35 00
Ecrans, 2, 1 à $18.85; 1 à $7	25 85
Chaises, 2, 1 à $10; 1 à $2.25	12 25
Escabeau et 3 chaises	14 25
Tabourets, 2 à $2.25; 4 à $1.50	10 50
Tablettes, etc., bur. de l'inspecteur	12 85
Ajuster les serrures	8 25
Lavabo et rouleau à touaille	10 50
Nécessaire de chambre à coucher	7 00
Poser du caoutc. aux cadres de portes	1 75
Caisse d'épargne, Victoria :—	
Cloche électrique, 1	7 00
	1,709 87

Edifices publics en général.	
Bureau de poste, Summerside :—	
Egout en cailloutis, 85 pieds	65 00
Ouvrir et baisser l'anc. égoût, 85 pds.	30 00
Réparer le plancher de la cave	40 00
Evier en métal et plombage	30 00
Construire un puisard à l'extérieur	30 00
Relever un drain, 85 pieds	38 25
Douane, New-Glasgow :—	
Double-châssis, 14, à l'entreprise	84 00
A reporter	317 25

Edifices publics en général.	$ cts.
Report	317 25
Bureau de poste, New-Glasgow :—	
Double-châssis, 11, entreprise	66 00
Bureau de poste, Peterboro' :—	
Double-châssis, entreprise	260 00
Bureau de poste, Hamilton :—	
Balance sur $2,033.54, entreprise	533 54
Bureau de poste, Brandon, Man. :—	
Devants de boîtes aux lett., Yale, 400 à $1.94	776 00
Résidence officielle du haut-commissaire à Londres, Angleterre :—	
Appareil de chauffage	964 57
En général :—	
Dev. de boît. aux let., Yale, 150 à $1.94	291 00
A reporter.,	3,208 36

	$ cts.
Report	3,208 36
Boîtes et emballage, 5 à $1.25	6 25
Matériel pour photographes	152 04
Télégrammes	772 78
Copie de plan	4 00
Travaux sur plans, 8½ jours à $1.50	12 75
Copier des lettres patentes	5 00
A. Alaire, copier 174 pages à 10c	17 40
Ferronnerie	5 30
Publications professionnelles	56 00
Cartes géographiq. du Canada,	50 00
Fret et messagerie	86 92
Impress. phothographiques	319 45
Liasses, 100	12 50
Jno. E. Turnbull, 11 mois à $100	1,100 00
do subsist, 93 jours à $2.50	232 50
do frais de voyages et autres dépenses.	189 84
Compte des frais généraux	8,765 74
	14,996 83

Réparations et mobilier—Edifices d'Ottawa.

Sommaire.	$ cts.
Agriculture .....(page D—196)	609 68
Galerie des beaux-arts..(page D—196)	215 00
Bureau de l'auditeur....(page D—196)	241 63
Hangar à houille, bassin du canal.....	44 88
Communes.....	4,006 94
Douanes.....	169 29
Police fédérale.....	34 83
Maison des dynamos	80 73
Cour de l'échiquier.....	598 58
Finances.....	486 73
Pêcheries.....	81 36
Musée géologique.....	1,189 00
Bureau du gouverneur.....	126 36
Affaires des Sauvages.....	3,276 36
Revenu de l'intérieur.....	692 62
Intérieur	2,071 75
Justice.....	1,140 85
Bibliothèque.....	914 25
Marine	439 69
Milice.....	289 97
Police à cheval.....	22 00
Ottawa, douane	1,033 41
do bureau de poste.....	299 90
do imprimerie de l'Etat	930 79
Ministère des postes.....	3,396 74
Conseil privé.....	377 47
Travaux publics.....	3,479 60
Imprimeur de la reine.....	159 75
Chemins de fer et canaux.....	806 73
Secrétariat d'Etat.....	347 31
Sénat	4,939 30
Cour suprême.....	413 21
Salle Victoria.....	3,821 00
Ministères en général	35,993 81
Réparations en général, personnel.....	24,185 38
Réparations, bordereaux.....	27,135 91
Détaillé sous le chef "Côte du Major".	85 52
	124,138 33

Ministère de l'agriculture.

Boîtes d'emballage, 4, à $2, 12, à $2.50.	38 00
Bibliothèque dans les divisions.....	75 00
Poser une cloison.....	36 00
Dessus de comptoir et casiers.....	25 00
Table, $14 ; étagère à livres, $10.....	24 00
Support pour presse à lettres	15 00
Changem. à l'armoire de la bibliothèq.	18 00
Armoire, $8 ; dessus de pupitre, $8...	16 00
Chaises, 1, à $5, 4, à $2.25, 4, à $1.65..	20 60
Coussins, 4, à $3.50.....	14 00
Réparer et vernir les meubles du bureau	49 00
Cadres avec vitres, 2.....	8 00
Filtre.....	12 00
Peinturage : verges, 83 à 40c., 370 à 15c., 47 à 20c.....	98 10
Teinter, 168 verges, à 8c.....	13 44
Prélart, 11⅜ vgs à $1.10 ; natte, $4.....	16 93
Vitrer et réparer des carr., 6 jrs., à $2..	12 00
Forgeage.....	118 61
	609 68

Galerie des Beaux-Arts.

Canapés, 6, à $18.....	108 00
Chambre noire, $3 ; rideaux et roul., $4	7 00
Louage et charriage de meubles..	5 00
Tapisser les murs.....	30 00
Papier-tenture, 102 rouleaux, à 50.....	51 00
Verre poli, 15 pieds, à 60c.....	9 00
Lettrage en or.....	5 00
	215 00

Bureau de l'auditeur.

Cabinet Shannon, 48 tiroirs.....	150 00
Chaises, 2, à $6.50.....	13 00
Tabouret, $7.50 ; dessus pour pupitre et couverture, $5.....	12 50
Ecran, $8 ; support pour tablettes, $6..	14 00
Cabinet pour pièces justificatives.....	6 00
Rideaux, 34 pieds, à 8c. ; corde, poulie et réparations, 78c.....	3 50
Peinturer : verges, 50, à 20c.; 71, à 15c	20 65
Teinter, 181 verges, à 8c.....	14 48
Réparer et vernir un pupitre.....	7 50
	241 63

Hangar à houille, bassin du canal.

Bois de service, 2,992 pieds, à $15.....	44 88

Communes.

Ameublement de salon en acajou.....	443 00
Table en acajou.....	15 00
Sofa, $15 ; bergère, $16.....	31 00
Chaise tournante en noyer noir.....	15 00
Armoire à casiers.....	70 00
Rouleaux en pin, 400, à 7c.....	28 00
Tapis, 55 vgs., à $1 ; nattes, 8, à $3.50.	83 00
Poêles, 3, $25, $21, $20.....	66 00
Dessous de poêle et garnitures de feu..	10 00
Tuyau, baquets à houille et montage de poêles.....	27 70
Nettoy. et répar. les fourn. et les tuyaux	38 66
Ustensiles de cuisine.....	42 80
Dess. de fourn., $6.70 ; rép. les vent., $9	15 70
Ecran, $10 ; 2 grilles, $4.50.....	14 50
Crachoirs, 1 douz. $6; lampes, 1 douz. $15	21 00
Huile et bidon.....	6 00
Loyer de chambr., personnel des *Débats*	124 70
Rejointoyer les escaliers, 168 vgs., à 30c	50 40
Réparer les abat-jour, 36 jours, à $2.·.	72 00
Vitrage, 15 jours, à $2.50.....	37 50
Réparer les rideaux, 39 jours, à $2....	78 00
Recouvrir les portes, 12, à $2.50.....	30 00
Réparer les planchers en plâtre et en ciment, 69½ verges, à $2.50.....	173 75
Peinturer, 1,739½ verges, à 15c.....	260 93
do 377½ verges, à 17c. ; 380, à 25c. ; 126, à 40c.....	209 58
Teinter, à 8c. la verge.....	54 32
Vernir des meubles, etc.....	23 00
Papier-tent., 102 roul., à $1.50 ; 77, à 75c	210 75
do 80 rouleaux, à 50c.....	40 00
Nettoyer les murs et tapisser, à 25c. la verge.....	39 00
Peintres et tapissiers, 252 jours, à à $2.50.....	630 00
Peinture, dorure, vernis, vitres, etc...	523 62
Chambre pour châssis doubles, $20 ; boîtes, $35.64.....	55 64
Forgeage.....	466 39
	4,006 94

Ministère des douanes.

Réparer le bureau.....	22 45
Peinturer, 177 verges, à 15c.....	26 55
Teinter, 27 verges, à 8c.....	2 16
Poser de la toile huilée, 237 verges....	23 73
Papier-feutre, 322 verges, à 5c.....	16 10
Boîtes, 12, at 30c. ; tabouret, $7.....	10 60
Réparer 2 chaises.....	7 00
A reporter.....	108 59

Réparations et mobilier—Edifices d'Ottawa.

	$ cts.
Ministère des douanes—*Fin.*	
Report	108 59
Dessus conique et posage	10 00
Forgeage	50 70
	169 29
Police fédérale.	
Etau d'établi	3 50
Allumettes	4 50
Savon, 1¾ boîte	3 50
Bougies en cire, 6 paquets	4 50
Réparer l'horloge	1 00
Flanelle, 44 verges, à 32c	14 08
Coton, 50 verges, à 7½c	3 75
	34 83
Maison du dynamo.	
Réparer la chaudière	18 00
Faire des barres de grille	57 31
Bois de service, 336 pieds, à $13	4 37
Réparer l'horloge	1 05
	80 73
Cour de l'échiquier.	
Faire des bibliothèques, avec tablettes mobiles, polies à l'huile, main-d'œuvre et matériaux	541 08
Ecrans, 2 : $9, $5	14 00
Casiers, $6 ; patères, $1.50	7 50
Chaise de bureau et coussin	10 50
Lettrer en or, $2.50 ; plaque en cuivre, $18	20 50
Rideaux de châssis	5 00
	598 58
Ministère des finances.	
Cabinet Tucker avec serre-papiers	42 00
Pupitre	43 00
Armoire	100 00
Filtre, $16.80 ; réfrigérant, $10	26 80
Châssis doubles	15 00
Linoleum, 30⅔ verges, à $1.25	38 33
Paillas., $7.50; serrures, etc., $4.50	12 00
Ajuster les serrures d'un coffre de sûreté	24 20
Echelle, $4.50 ; panneau, $6	10 50
Forgeage	174 90
	486 73
Ministère des pêcheries.	
Bibliothèque	12 00
Prélart et posage, 4½ verges	5 70
Réparer les châssis, 3 jours, à $2.50	7 50
do une armoire	1 50
Forgeage	54 66
	81 36
Musée géologique.	
Etuis de carte géog., 1, $56 ; 1 do, $35.	91 00
Pupitre avec tiroirs et serre-papiers	50 00
Commode, $30 ; armoires, 2, à $20	70 00
Commode en pin	18 00
Chaises, 7, à $7 ; tabourets, $3.50	52 50
A reporter	281 50

	$ cts.
Report	281 50
Table à dessin	38 00
Ecrans, 1, $30 ; 4 paravents, $12	42 00
Coussins, 7, à $3.50	24 50
Réparer les rideaux, 22, à 70c	15 40
do la toiture	41 32
Foyers, tuyau de poêle et le poser	16 00
Changer la plateforme et la main-cour.	13 25
Graver une grande plaque	25 50
Tapis, 34 vgs., à $1.45 ; 47¾, à $1.10	101 83
do 108¼ verges, à $1	108 25
Nattes, 78 verges, à 75c	58 50
Feutre, 48 lbs., à 5c	2 40
Nattes, 6, à $3.50	21 00
Transporter des meubles	4 00
Forgeage	4 80
Cabinets, 3	114 00
Table à dessin	26 00
Rayons pour livres	40 00
Réparer une enseigne	12 00
Peint. le portique, la clôt., etc., 325 vgs.	48 75
Loyer du 3e étage du magasin de A. D. Richard et Fils, 9 mois, jusq. mars '89	150 00
	1,189 00
Bureau du gouverneur.	
Pupitre, en noyer noir	105 00
Peinturer, 38 verges, à 20c	7 60
Teinter, 172 verges, à 8c	13 76
	126 36
Affaires des Sauvages.	
Boîtes d'emballage, 1, $3 ; 24, à $2 ; 50, à $1 75	138 50
Boîtes d'emballage, 55, à $1.60 ; 25, à $1.50 ; 43, à $1.25	179 25
Boîtes d'emballage, 12, à $1 ; 72, à 15c.	22 80
Etui de carte géog., $75 ; 2 coffres, $16	91 00
Armoire avec casier	30 00
Tablettes dans le bloc Langevin	55 00
Tables, 2, à $15 ; 1, à $12	42 00
Armoire en pin	44 00
Chaises, 3, à $6.50 ; 1, à $5.50	25 00
Pupitre en pin	22 00
Coussins, 4, à $3.50 ; 1, à $3	17 00
Nattes, 5, à $3.50 ; ouvre-boîtes et ciseau, $3.50	21 00
Réparer un écran et 2 chaises	12 25
Support, $5 ; chariot, $6.50	11 50
Balances-bascules	25 00
Couvrir un dessus de bureau	3 50
Tuyau à air chaud et zinc	12 70
Poêle à houille et tuyau	14 75
Nettoyer, réajuster et ciment. les poêles	25 75
Foyer, $46.75 ; foyer de poêle, $5	51 75
Rajuster les tuyaux de la fournaise	11 10
Lanternes en ferblanc, 8, à $3.75	30 00
Réparer les meubles, 95 jours, à $2	190 00
Transp. des meubles, 12½ jours, à $2	25 00
do et ouvrage en général, 56 jours, à $1.25	70 00
Loyer de bureaux, bloc de Durie, 12 m.	1,000 00
do bloc de Lee, 12 mois	900 00
Taxes, 1888, bloc de Lee, 12 mois	205 51
	3,276 36

Réparations et mobilier—Édifices d'Ottawa.

Ministère du revenu de l'intér.	$ cts.
Armoire avec casiers	75 00
do 2 à $12	24 00
Plateforme	37 50
Mettre des tiroirs	12 00
Tablettes en pin	20 00
Support	13 00
Chaises de pupitre, 1, $14 ; 2, $12	38 00
Chaise tournante	10 00
Tabouret	8 00
Ecran	20 00
Horloge	30 00
Linoleum, 45 vgs., à $1.25	56 25
Tapis, 45 vgs., à $1.45	65 25
Nettoyer et poser 50 vgs. de tapis	5 00
Réparations de chaises de bureau	7 50
Nécessaire de toilette, $6, pot, 60c	6 60
Service de chambre	11 00
Coussins, 2, à $3.50	7 00
Peinturer et teinter, 13 jours, à $2.50	32 50
Matériaux pour teinter et peinture	11 77
Paillassons, 2, à $7 ; natte, $3.50	17 50
Réparer trois châssis	45 00
Poser des persiennes avec ressorts	5 00
Chenets en cuivre	15 50
Garniture de feu	6 00
Soufflet de grille et garde	3 00
Forgeage	110 25
	692 62

Ministère de l'intérieur.	
Grande armoire avec casier	180 00
Armoire à tiroirs	100 00
Tablettes pour livres	22 00
Tablettes et coffre en bois	20 00
Numéroter 500 tiroirs, à 5c	25 00
do 200 do 8c	16 00
Réparer le plancher, etc	18 00
Planches à dessin, 4, à $3.50	14 00
Petite table	1 25
Ecran	10 00
Rideaux	9 00
Tabourets de bureau, 4	20 00
Coussins, 1, $4.50 ; 2, à $3.50	11 50
Gobelets en ferblanc, 500 à 5	25 00
Capuchons de chemin. en tôle et posage	9 00
Teinter, 159 vgs., à 8c	12 72
Nettoyer et vernir des meubles	6 00
Forgeage	194 28
Chambres Victoria, loyer, 12 mois	1,378 00
	2,071 75

Ministère de la Justice.	
Bibliothèque en chêne, d'après le plan.	360 00
1 bibliothèque	75 00
Armoire en noyer tendre	19 00
Tablettes	20 00
Coffres, 3, à $8.00	24 00
Coffres en frêne, cerclés en cuivre, 2	50 00
Pupitre tournant	26 00
Chaises tournantes, 2 $18.00, $15.00	33 00
Chaises, 4, 1 à $6.50 ; 2, à $4 ; 1 à $2	16 50
Horloge	10 00
Lavabo	9 00
Châssis réparé	15 00
Couvrir un pupitre	7 00
Coussins, 2	6 00
Coussins de chaises, 2, $7 ; natte, $3.50	10 50
Essuie-m., $1.25 ; mon. des poêles, $1.15	2 40
A reporter	683 40

	$ cts.
Report	683 40
Nettoyer et vernir des meubles	15 00
Forgeage	101 15
Statuts refondus—	
Loyer des chambres Victoria, 13 mois	260 00
Nettoyer le bureau et faire les feux	18 00
Houille	6 00
Poêle et tuyaux	9 85
Rideaux	5 00
Bassin et pot	1 95
Nécessaire de chambre	5 00
Balais, petit balais, savon et essuie-m.	1 50
Tables, 2	34 00
	1,140 85

Bibliothèque.	
Bibliothèques tournantes	70 00
Support	12 00
Tabouret	11 00
Rouleaux à ressort et rideaux, 7	70 00
Réparer et poser des rideaux, 11 jrs	22 00
Lettrage en or	2 50
Nettoyer, laquer et polir le plancher et l'entrée de la salle de lecture	73 80
Réparer les appartem. de M. Casault	52 55
Transport de livres et ouvrage en général, 130 jours	173 74
Main-d'œuvre et menuiserie, 191 jours, à $2	382 00
Peinturer l'escalier, 29 vgs., à 30c	8 70
Forgeage	35 96
	914 25

Ministère de la marine.	
Tiroirs et tablettes	12 00
Planches à dessin, 6	20 00
Boîtes d'emballage, 4, à $1.50	6 00
Boîtes, 36, à 30c. ; 36, à 70c	36 00
Coffre d'outils	6 00
Nouveaux châssis et double-châssis pour la chambre du ministre	130 00
Cloison	20 00
Tabouret, $8 ; ventilateur, $6	14 00
Recouvrir une table et un pupitre	15 50
Coussin, $3 ; natte, $3.50	6 50
Roulettes, $3 ; réparer une chaise, $7.50	10 50
Réparer un pupitre	10 00
Horloge	10 00
Tapis, 30 vgs., à $1	30 00
Peinturage, 33 vgs., à 15c	5 10
Teinter, 360 vgs., à 8c	28 80
Vernissage de mobilier	10 50
Filtre	10 00
Forgeage	58 79
	439 69

Ministère de la milice.	
Armoire	85 00
Armoire pour documents	70 00
Boîte pour papeterie	16 00
Réparation de sofa et chaise	23 50
Réparation d'armoires et persiennes	9 30
Coussin de chaise	3 00
Réparation de poêles	10 15
Réparation de ventilateurs	2 75
Escabeau	4 50
Forgeage	65 77
	289 97

Réparations et mobilier—Édifices d'Ottawa.

	$ cts.
Police à cheval.	
Ecran	8 00
Chaise et coussin	7 00
Tapis de pied, 2, à $3.50	7 00
	22 00
Douane, Ottawa.	
Réparer les chambres du percepteur et du contrôleur	137 90
Loyer de magasin pour entrepôt de vérification, 12 mois, jusqu'à mai 1889	850 00
Nettoyer et huiler	14 55
Charpenterie, 6 jours, à $2.50	15 00
Bois de service, clous et verrous	8 96
Une horloge	7 00
	1,033 41
Bureau de poste, Ottawa.	
Peint. la clôt. vis-à-vis le bur., 242 vgs.	36 80
Réparer et jointoyer le mur, do	42 55
Ouvrage en fil de fer, 120 pieds	36 00
Réparer la toiture, 13 jours à $2	26 00
Réparer le plâtrage, 4 jours, à $2.50	10 00
Modificat. et réparat., 55 jours, à $2.50	137 50
Cadres et barrières en fil de fer	11 05
	299 90
Imprimerie de l'Etat.	
Pupitre	55 00
Chaise de bureau et coussin	15 50
Chaises, 4	10 00
Table	12 00
Natte et posage, 40 vgs., à 50c	20 00
Boîtes d'emballage, 2, à $2.25	4 50
Papier-tenture, peinturer et nettoyer	217 79
Vitrage, 14 jours, à $2.50	35 00
Loyer, 12 mois, jusq. 1er juil. '89, à $30	360 00
Cloison et support	20 00
Bois de service, 1,100 pieds, à 4c	44 00
Main-d'œuvre, 26 jours, à $2.50	65 00
Matériaux	37 85
Châssis, 3 prs	22 50
Crampons et clous	5 40
Ajuster des châssis	6 25
	930 79
Ministère des postes.	
Grand fauteuil, en maroquin	70 00
Chaise de bur. en noyer noir, en maroq.	55 00
Grand sofa do do	85 00
Pupitre à dessus tournant avec bibliot.	85 00
Pupitre en noyer noir	45 00
Bibliothèque tournante	27 00
Pupitres, 2	50 00
Boîte en noyer tendre pour carte géogr.	30 00
Support de presse à lettres et boîte	25 00
Tabourets tournants, 12	36 00
Bibliothèques, 2 : $22, $11	33 00
Boîte p. formules, $10 ; support, $6.00.	16 00
Caisse pour pupitre, $8 ; coffre avec coins en cuivre, $25	33 00
Tabourets : 4, à $7 ; 2, à $4 50	37 00
Tables : 2, à $12 ; 1, à $8 ; 2, avec dessus de pupitre, $52	84 00
Dessus de table, couverts en drap, 2	20 00
A reporter	731 00

	$ cts.
Report	731 00
Armoires avec casiers, 2	90 00
do 2, à $65 ; 1, à $37.50 ; 1, à $35.	202 50
do 2, à $28 ; 2, à $13.50	83 00
do 6, à d'autres prix	85 00
Allonges et améliorat. aux armoires	77 95
Casiers, 2 à $15	30 00
Boîtes en pin, 2	21 00
Chaises : 1, à $11 ; 7, à $6.50	56 50
do 5, à $4 ; 1, à $8 ; 6, à $1.50	37 00
Coussins : 1, à $10.50 ; 12, à $3.50	52 50
Tablettes, 41 pieds, à $2.50	102 50
Tablettes et casiers dans le bureau de M. Barret	40 00
Peinturer, 462 vgs., à 15c	69 30
Teinter, 909 vgs., à 8c	72 72
Tapis, 98 vgs., à $1.10	107 80
do 65 vgs., à $1.50	97 50
Prélart, 20⅞ vgs., à $1.25	25 14
Posage de tapis	4 55
Réparer des chaises et persiennes	15 00
Réparat. de mobilier de bur. et portes.	92 50
Ecrans, 2	18 00
Miroir, $3.50 ; planche, 75c	4 25
Enlever et placer une cloison	16 00
Sièges de latrines, 3, à $15	45 00
Horloge	5 00
Grandes boîtes en ferblanc, 2	14 00
Boîtes : 8, à 80c. ; 10, à 50c	11 40
Huiler le mobilier	20 00
Lettrer des casiers et étiquettes	18 60
Réparer le plâtre, 5 jours, à $2.50	12 50
Paillassons : 3, à $3 ; 3, à $2.50	16 50
Crachoirs, 2	2 00
Filtre	15 00
Râtelier	7 50
Ajuster et poser une boîte p. carte géog.	2 00
Liasses en noyer noir p. journ., 9, à $1.50	13 50
Loyer, banque d'Ottawa, 6 mois, $800.	800 00
Forgeage	246 14
Prélart, 23½ vgs., et le poser	28 89
Persienne et natte	4 00
Rép. armoire et chaise	3 00
	3,396 74
Conseil privé.	
Armoire en noyer noir pour documents	125 00
Casier	16 00
Modifier et réparer les armoires	50 00
Trétéaux et planches	11 40
Rép. et polir 12 chaises en noyer noir	24 00
Recouvrir et polir un tabouret de bureau	22 00
Chaises et coussins, 2, $14' $9	23 00
Coussin, $3.50 ; répar. un coussin, $.25	6 75
Tapis, 44 vgs., à $1.10	48 40
Peinturer et teinter, bureau du greffier en chancellerie	17 61
Forgeage	33 31
	377 47
Ministère des travaux publics.	
Bibliothèque en noyer noir	125 00
Pupitre à piédestal	35 00
Pupitres de bureau en noyer noir	52 00
Pupitres, 2, $50, $30	80 00
Pupitre en noyer noir	45 00
Bibliothèque	24 00
A reporter	361 00

Réparations et mobilier—Edifices d'Ottawa

Ministère des travaux publics —*Suite.*	$ cts.
Report	361 00
Armoire et modifications	239 00
Répar. d'armoire à casiers et bureaux	126 85
Recouvrir un sofa en cuir et polissage	50 00
Chaises, 1 à $16.50, 1 à $15, 2 à $12	55 50
do 12 à $7.75, 1 à $7, 1 à $6.50	106 50
do 2 à $2.50, et 3 à $2	11 00
Tabourets, 2	21 00
Coussins, 6 à $3.50 ; 2 à $2.50	26 00
Tables, 2 à $12 ; 1 à $10 ; 1 à $3	37 00
Boîtes, 6 à $2 ; 5 à $1.70	22 50
do 11 à $1.50, 1 à $1.25, 7 à $1	24 75
do 5 à 90c., 22 à 75c., 2 à 65c	22 30
Casiers, 2, $10, $6	16 00
Tiroir	25 00
Boîte à négatifs pour M. McLaughlin	35 00
Boîtes à d'autres prix, 9	16 75
Boîtes, 6 à $2 ; 2 à $2.15	14 15
Boîtes à câbles, 8	32 00
Coffres en pin, 2	12 00
Dessus couverts, 3	12 00
Ecrans, $19.50 ; armoire, $8	27 50
Peluche, 6¼ verges, à $3	18 75
Drap, 3½ vgs. à $1.25 ; 11 bandes, $6.25	10 63
Drap vert, 4 verges, à $1.50	6 00
Chaise à ressort et coussins réparés	5 50
Chaises réparées	13 80
Jonc pour chaises, $15 ; miroir, 40c	15 40
Planche à dessin	21 00
Chevalets	25 00
Réparer des châssis, $15 ; feutre, $1.50	16 85
Paillassons, 1 à 88c ; 1 à $6	14 00
do 2 à $3.50 ; 2 à $2.50	12 00
Filtres, 2, $27, $8	35 00
Tapis de table, $3 ; miroir, $2.50	5 50
Nécessaire de toilette	6 75
Réparer un miroir $2.50 ; persienne et réparations, $2.42	5 92
Bouilloire en cuivre, $4 ; serrures, $2.26	6 26
Poêle à charbon et tuyaux	19 50
Matériel pour photographes et verre	210 50
Rép. chamb. noire, $2 ; verre poli, $3.50	5 50
Lavabo, miroir, et service en faïence	10 00
Poële Lansdowne	25 00
Tablettes, $15 ; excelssior, $1.75	16 75
Téléphone	50 00
Ent. et loyer du fil élect. de Bell, 12 mois	10 00
Réparer l'abat-jour	4 50
Liasses Shannon, 2 douz	27 00
Peinturage, 390 verges, à 15c	58 50
do 40 do 20c	8 00
Teinter, 349 verges, à 8c	27 92
Tapis, 48 verges, à $1.35	64 80
Linoleum, 11¼ verges, à $1.25	14 69
Huile à horloge et cadrans	2 80
Peigne et brosse à cheveux	1 30
Forgeage	1,410 68
	3,479 60
Imprimeur de la reine.	
Pupitre	20 00
Boîtes, 120 à 50c	60 00
Vitrage de châssis, 21½ jours, à $2.50	53 75
Portes, 20, faire et poser	26 00
	159 75
Chemins de fer et canaux.	
Bibliothèque	140 00
Pupitre de bureau	55 00
A reporter	195 00

	$ cts.
Report	195 00
Bibliothèques, 2, $40 ; $15	55 00
Chaises, 1 à $20 ; 3 à $10	50 00
Réparer et nettoyer les meubles	9 50
Coussins de chaises, 2 à $3.50	7 00
Crochets et serrures	5 00
Couvrir un écran	12 00
Etagère	10 00
Boîte pour M. McLaughlin	12 00
Capuchons de cheminée et tuyau, 3	29 50
Réparer un chapeau de cheminée	4 50
Armoires	16 00
Miroir et cadre	6 25
Lettrer des étiquettes en bronze, 8	4 00
Persienne, 130 pieds, à 8c	10 40
Rouleaux à ressort et les poser	4 30
Armoire pour documents	24 00
Coffres, 7 à $6	42 00
do 2 à $5 ; boîtes en cerisier, 6 à $4	34 00
Peinturer et nettoyer la chambre 134, d'après estimation	16 50
Peinturage, 74 verges, à 15c ; peinturer le plancher, $6	17 10
Teinter 330 verges, à 8c	26 40
Prélarts, 79 verges, à $1.25	98 75
Paillasson	8 00
Réparer une horloge	2 00
Forgeage	107 53
	806 73
Secrétariat d'Etat.	
Pupitre en acajou	75 00
Bibliothèque	70 00
Chaise, 1 à $18 ; 1 à $6.50	24 50
Coussins, 4, à $4.50	14 00
Réparer des coussins	12 00
Pupitre	16 50
Ecrans, 2, à $5	10 00
Déviateurs, 2, à 86	12 00
Nettoyer et teinter, 350 verges, à 8c	28 00
Boîte d'emballage	2 50
Forgeage	82 81
	347 31
Sénat.	
Chaises, 2	40 00
do 1 à $5 ; 1 à $6 ; 8 à $3.50	39 00
do 6 à $1.75 ; 6 à $1.50	19 50
Tables, 1 à $25 ; 1 à $10	35 00
do 1 à $4.50 ; 1 à $2 ; 6 à $1.25	14 00
Bourrer des chaises et un sofa	12 00
Mod. des rideaux et couv. une corniche	12 00
Couvrir 6 coussins	16 00
Housses, 5	4 00
2 bureaux et lavabo	50 00
Bureau, $8 ; lavabo ouvert, $1.25	9 25
Lavabo en noyer	12 00
Miroir et lavabo, $2.75 ; rouleau à touaille, $2	4 75
Taies d'oreillers, 8, $20.70 ; 2, $2	22 70
Matelas en crin, 2	30 00
do 1, $6 ; 1, $4	10 00
Couchettes en fer, 4 à $12	48 00
Services de chambre, 7	35 50
Draps en toile, 6 paires, à $8.75	52 50
do 2 prs à $3 ; 2 à $2.50	11 00
Couvertures, 1 paire $4.50 ; 1½ $5.63	10 13
do 3 prs, à $3.50	10 50
Couvrepieds, 3, $5.70 ; taie-d'or., $2.25	7 95
Garde-robe	10 00
A reporter	515 78

Réparations et mobilier—Edifices d'Ottawa.

Sénat—*Fin.*	$ cts.
Report	515 78
Armoires, 2 $25.50, $10	35 50
Rideaux, 4 paires, à $18.25	73 00
do 2 à $10; 4 à $5.75; 1 à $6.50	49 50
Cantonnières, 4 à $6 50; 2 à $4	34 00
Forte-rid. en cuivre, 4 à $6; 2 à $3.23	30 46
Baguettes, 1 à $3; 4 à 81c; 2 à 35c	6 94
Tapis de table	12 00
Echarpes en soie, 2	12 00
Glands et cordes, 88; crochets, $1.80	9 80
Crétonne, 45 verges, à 55c	24 75
Ecran, $8; planche couverte en feutre, $2.50	10 50
Foyer en cuivre, pour salon	100 00
Miroir et cadre do	45 00
Plateaux et brosses	11 75
Plats	39 36
Couverts à fromage, 2	5 00
Râtelier pour pain rôti, plaqué, 2, 1 bouilloire plaquée, lampe et support	41 91
Cuillers dorées, 20	10 86
Serrures, crochets bronzés, consoles, etc	75 22
Poser des serrures et réparations, 25 jours, à $2.50	62 50
Ventilation suppl. dans l'égout princ., et modifier et nettoyer les tuyaux	126 39
Réparer les capuchons de cheminée	24 25
Atre en tuiles	10 00
Tapis, 88¼ verges, à $1.45	127 97
Bandes de porte, 72 pieds, à 7c	5 04
Réparer les larmiers pour l'abat-jour, 24 jours, à $2	48 00
Jointoiement, 231 verges, à 30c	69 30
Réparer le plâtrage et les planchers en ciment, 85 jours, à $2.50	212 50
Charpenterie, 190½ jours, à $2.50	476 25
Matériaux	15 68
Nettoyage de cheminées	5 00
Portes, 2, à $3.50	7 00
Réparer le plafond et le toit, et vitrage, 21 jours à $2; 27½ jours à $2.50	110 75
Peinturer, 248 verges, à 40c	99 20
do 514 à 25c.; 65 à 20c	141 50
do 377½ à 17c.; 453½ à 15c	132 19
Teinter, 377 verges, à 8c	30 16
Verre poli, brut, 27	59 12
Papier, 114 rouleaux, à 75c	85 50
Peinturage, teintage, tapisserie et dorure, 480 jours, à $2.50	1,200 00
Peinture-vernis, dorure, etc	646 65
Forgeage	101 02
	4,939 30

Cour Suprême.	
Chaises, chêne, 12 à $3.50	42 00
Fauteuil	30 00
Pupitre, chaise et coussins	20 00
Table	10 00
Réparer une bibliothèque et un pupitre	20 00
Tapis, 87 verges, à $1.10	95 70
Enlever le tapis et nettoyer la chambre	2 25
Allonger les rayons	10 00
Peinturage de l'ouvrage en fer du toît.	14 00
do 110 vgs, à 15c	16 50
do 293 vgs, à 10c	29 30
Réparer le plâtrage, 3 jours, à $2.50	7 50
Serrurerie	108 96
Nattes, 2 à $3.50	7 00
	413 21

Salle Victoria.	$ cts.
Maçonnerie, 271 jours, à $3.60	975 60
do 51 jours, à $4	204 00
Main-d'œuvre, 212 jours, à $1.80	381 60
do 102 jours, à $2.50	255 00
Lambrisser le soubassement en briques.	248 00
Ciment de Portland, 81 brls, à $3.60	291 60
Plafonnage et emboîtage de soliveaux, finis à l'huile, d'après soumission	236 00
Plaques, 105 pieds, à $2	210 00
Colonnes en fonte et plaques, 8	178 02
Bronzage de col. en fer et plaques, 8	44 65
Cheval et voiture, 32 jours, à $2.50	80 00
Briques dans les cintres, 8,532	72 52
Pierre de taille pour seuils	71 49
Gravier, 31 charges	46 50
Cadres en fer, 14	73 00
Peinturage, 207¾ heures, à 25c	51 94
do 4½ jours, à $2.50	11 25
Gratter et peinturer le mur	68 35
Pendre des gravures, 9 jours, à $2	18 00
Poser des cloisons	22 50
Porches d'hiver et châssis doubles	27 00
Tuyaux à eau et soupapes	38 57
Réparer le mât de pavillon et le toit	21 81
Sièges de lieux d'aisances	15 00
Bois de service, 1,972 pieds, à 3c	59 16
Enlever des écrans et emmagasinage de gravures	7 50
Matériaux	107 94
Montage de poêles	4 00
	3,821 00

En général.	
Mobilier et tapis	658 36
Ferronnerie et maçonnerie	15,051 56
Peinturage et charpenterie	11,748 84
Loyer	50 00
	27,508 76
Comptes de frais généraux	8,485 05
	35,993 81

Mobilier et tapis.	
Grand pupitre	21 00
Casiers	32 00
Horloge, 2, $12; 1, $4.50; 1, $3.50	20 00
Réparer une horloge	1 25
do pavillon	20 25
Pavillon	5 00
Boîtes de savon, 2 à $2.25; 1 à $3	7 50
do 1 à $3.50, et 13 à $31.30	34 80
Savon liquide, 1 baril	2 00
Balais, douz., 1 à $3.50; 6 à $2.75	20 00
do 2 à $2.50; p. balais, 25c.	5 25
Brosses à planch., douz., 1 à $2; 3 à $1.50	6 50
Drap vert, 40⅜ verges, à $3	121 13
Drap bleu-marin, 68 verges, à $1.75	119 00
Prélart, 18½ verges, à $1.10	20 35
Flanelle, 68 verges	21 56
Drap et flanelle, 77½ verges	19 65
Ouate, 2 boîtes	20 00
Coton, 400½ verges	34 07
Mèche à chandelle, 15 balles	5 25
Allumettes téléphone, 3 boîtes	11 25
Chandelles de baleine	5 50
Boîte de chandelles	0 85
Crachoir	2 00
A reporter	556 16

Réparations et mobilier—Edifices d'Ottawa.

En général—*Suite.*	$ cts.
Report	556 16
Dévidoir pour boyau	5 25
Etampe et presse	8 00
Brosses à tapis et seaux galvanisés	15 00
Rouleaux pour cartes géographiques	9 00
Cordes de rideaux et doublure	7 20
Linoleum, 2 carrés	5 25
Chaises perforées	7 50
Ecran	5 50
Encadrer des gravures	18 50
Lampes, 2 douz	3 00
Index de téléphone	3 00
Bougies en cire	15 00
	658 36
Peinturage et charpenterie.	
Poser et enlever les persiennes d'été et d'hiver, d'après entreprise	1,606 50
Réparer 123 persiennes, à 70c	86 10
Châssis d'été et d'hiver, 18, à $19	342 00
Porche et cadre intérieur et portes de l'entrée principale, bloc ouest	300 00
Couvrir les marches, d'après entreprise	185 00
Echelles, 335 pds, à 10c	33 50
Changer des armoires et tablettes	115 80
Moulures, 180 pds, à 7c	12 60
Bloc pour cloches électriques	15 00
Poser et réparer les porches	31 85
Cadre et porte	19 00
Persiennes et fenêtres, 10	21 50
Bandes de portes et poser des fenêtres	53 98
Bois de service, 7,000 pds, préparé, $50.	350 00
do 3,000 do 58.	174 00
do 4,000, à $40.00	160 00
do 2,000 38.00	76 00
do 2,600 37.50	97 50
do 6,948 20.00	138 96
do 14,200 16.00	227 20
do 1,500 19.00	28 50
do 5,243 22.00	115 35
do 2,000 18.00	36 00
do 2,050 35.00	71 75
Bardeaux	15 00
Bois de service, blanchi	37 52
Couper 5,200 pds en blocs	31 20
Séchage au four et charr. de bois de serv.	43 63
Divers bois de service	246 24
Peinturage de mâts de pavillon, 5	70 00
do des serres et portiques, 768 verges	76 80
do de la clôt. et des barrières en fer, terrain du parlement.	180 00
do 94 lampadaires	150 00
Nettoyer, huiler et polir les portes en chêne des blocs est, ouest et centre et de la cour suprême, 304 vgs, à 82.50	760 00
Huile et spirit'x pyroxyliques employés.	122 50
Peinturage, 4,317 vgs, à 15c	647 55
do 520 à 12½c., 110 à 25c	92 50
do 63 jours à $2.50	157 50
do 74 jours à $2	148 00
do 242¼ jrs à $1.50,40 à $1.25	413 38
Teinter, 433 vgs, à 8c	34 64
Rép. les gouttières, abat-jour, vitrage, etc., 128½ jours, à $2.50	321 25
do 602½ jours, à $2	1,205 00
Ouvrage en général, 321 jours, à $2.50	802 50
A reporter	9,853 30

	$ cts.
Report	9,853 30
Blanc de plomb, 600 lbs, à $9	54 00
Laque plate, 4 galls, $3	12 00
Peinture, huile et térébenthine, 36 galls, à $1	36 00
do 60 galls, à 90c.; 107 à 80c	139 60
Verre, mastic, matériaux de peintres	1,649 54
Badigeonner, 55 vgs, à 8c	4 40
	11,748 84
Loyer.	
Loyer, glacière	50 00
Ferronnerie et maçonnerie.	
Réparer les toits, 13 mois	3,575 00
Répar. supplém. occas. par les tempêt.	863 00
Barres de grille, 2,095, à 3c	62 85
Grilles, 750 lbs, à 4c	30 40
Monter des poêles	8 29
Papier, 33 rouleaux	55 00
Tuyaux, 372 pds, à 25c	93 00
Robinets, 27, à $1.26	33 75
Soupapes et accouplement	11 60
Modèle d'escaliers en fer	40 00
Tuyaux à vapeur, 1,335 lbs, à 4c	53 40
Collerettes et fonte, 640 lbs, à 4c	25 60
Rondelles et robinets pour bassin	17 42
Radiateurs et emballage	115 10
Raccordements	13 50
Manomètres à vapeur, 2	12 15
Poil, 9 boiss., à 75c	6 75
Colle, 1 brl	58 25
Clenches, 12, à $3.50	42 00
Ressorts de porte, 12, à 50c	6 00
Pentures, 24, à 25	6 00
Ciment de Portland, 21 brls, à $3.50	73 50
do de Hull, 9 brls, à $2	18 00
Plâtre de Paris	8 40
Argile réfractaire, 3 sacs, à $2.50	7 50
Brique do 6 sacs, à $2	12 00
do do 200 lbs, à $4 par qtx	8 00
Alarmes, 3, à $2.50	7 50
Huile à cylindre, 29 galls, à 60c	17 40
Huile de blanc de baleine, 57½ gal., à 90c	51 75
Huile allemande, 21 galls, à 65c	13 65
Pétrole, 101 do 40c	40 40
Huile, 6 bidons	30 00
Goudron, 241 brls, à $4	964 00
Réverbères, 5, et 2 chaudières à gaz	35 00
Couverts imperméables, 3	20 40
Abat-jour, 9, à $1.05; consoles, 60	10 05
Tuyau, lbs, 3,540, à 2c; 151, à 3c	75 33
Plaques de porte, 1 douz	12 00
Nettoyer les cheminées, 302	103 35
Roulettes, 13 jeux, à $1.25	16 25
Poêles à gaz	24 25
Latrines, 7 à $14	98 00
Citernes, 5, à $7.50	37 50
Soupapes de radiateur et accoup., 60	150 50
Clefs anglaises, 12, à $3.35; 12 à $2.50	70 20
do 9	22 58
Plomb en feuille, 771 lbs, à 4½c	34 69
Tuyau en fer, 507 pds, à $15.05 par cent.	76 30
Tuyau galvanisé, 1,022 pids	96 25
Urinoirs, 9	32 40
Tuyau en plomb, 1,332 pds	65 30
Coudes et tés, 480	74 75
Cuivres, emboîtures et soupapes	759 32
Globes à gaz, 28 douz., à $4.80	134 40
A reporter	8,329 98

Réparations et mobilier—Edifices d'Ottawa.

En général—*Suite.*	$ cts.
Report.....	8,329 98
Ferronnerie et maçonnerie—Suite.	
Boyau, 100 pds	40 00
Abat-jour Argand, 36, à $1	36 00
Brûleurs, 1½ grosse, à $36	54 00
Supports de globe, 2 grosses, à $10	20 00
Fil électrique, 80 lbs	33 45
Verre et mastic	150 06
Cœur de cheminée et barres de grille	25 00
Deux forets à friction et tarière	17 40
Batteries, 40, à $2	80 00
Becs de lanterne, ¼ de grosse	9 00
Rivets	11 10
Renouv. les lampes et attac. les tamp.	47 34
Etoupage Duval, 10 tresses	68 37
Passe-partout et crochets	7 88
Inspection de chaudières, 10	150 00
Boyau et accouplements, 600 pds	133 50
Caoutchouc, 100 pièces et disques	11 62
Tubes à gaz, 246 pds, à 40c	98 40
Appareils à gaz	99 50
Appareils électriques	431 65
Clochettes	95 45
Rouleaux et vis	35 36
Lampes à gaz et fil métallique	148 65
Consoles et allum. de gaz en cuivre	20 50
Etoupage	69 42
Becs de gaz, 56 douz., à $18	93 00
Changer les ponts des éteignoirs	45 00
Boîte d'huile de risin	14 36
Amiante et déchets de laine	63 10
Boulons et vis	40 38
Etaux, 4	36 25
Etabli, mandarin et forets	96 16
Marteaux et manches	6 10
Tuiles	98 00
Courroies	81 06
Fondre des poids en plomb, 45 jrs, à $2	90 00
Jointoyer le soubassement de l'édifice est avec du mortier noir et du ciment, 558 verges, à 65c	362 70
Produits chimiques	318 12
Support en bronze et dessus de radiateur	6 23
Patrons et colle	1 10
Sable, 47 voyages, à 60c	28 20
Report.....	11,603 39

	$ cts.
Report.....	11,603 39
Chaux, 125 boiss	31 25
Réparer le plâtrage et le plancher en ciment, 353⅜ jours à $2.50	884 00
Aides, 167 jours à $1.25	208 75
Tuyaux acoustiques et ferblanterie	310 15
Forgeage et diverse quincaillerie	1,688 40
Menues dépenses pour fret et charr	325 62
	15,051 56
Réparations en général—Personnel.	
Smith, W., contremaître mécanicien	1,080 00
Wensley, T., aide do	960 00
Clancy, M., 2e aide do	900 00
Whalan, M., ajusteur de tuyaux et forg.	900 00
Kelly, James, plombier et ajust. de gaz	900 00
Smith, J. do do	769 52
Butland, W., poseur de sonnettes	720 00
Thompson, W. J., aide-poseur de sonnettes, 7 mois	350 00
Ferguson, W., modeleur	716 13
Ferguson, J., gardien des machines	660 00
Leturney, L. A., ajusteur de tuyaux	660 00
Dionne, J. do	660 00
Healey, T., mécanicien en général	385 00
Aides, à $37.50, $45.62 et $48	5,465 45
Soins des latrines, à $1.25 et $1.50	2,382 00
Prép. à l'ascenseur, $37.50 et $1.40	486 55
Dunlop. J., gardien de nuit	576 00
Johnston, J., contremaître de la lumière électrique	840 00
Sanderson, G. F., plombier	654 68
Ellis, J. H., contremaître charpentier	1,095 00
do billets de tramway	3 00
Labelle, V., contremaître maçon	1,003 75
Derinzy, J. H., contremaître peintre	965 50
David, L., à $2.25 par jour	828 00
Lamontagne, J. B., commis	821 25
Tremblay, F. do	836 00
Gareau, J. D., temps supp. 380 heures	95 00
	25,712 83
Imputé à d'autres crédits—	
Imprimerie de l'Etat $890 00	
Chauffage, Ottawa 637 45	
	1,527 45
	24,185 38

EDIFICES D'OTTAWA—COMPTE DES RÉPARATIONS.

——	Total.	Charpentiers.	Journaliers.	Maçons.	Briquetiers.	Charretiers.	Gardiens de nuit.	Femmes de journée.
	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Ministère des travaux publics	5,551 00	702 00	1,104 50	1,731 50	620 00	.....	.....	1,393 00
do des chemins de fer et canaux	1,244 75	146 00	761 25	101 50	.....	.....	.....	236 00
Département des affaires des Sauvages	1,193 12	.....	707 12	.....	.....	.....	.....	486 00
Ministère de l'intérieur	147 50	26 00	121 50	.....	.....	.....	.....	.....
do de l'agriculture	946 25	.....	677 25	.....	.....	.....	.....	269 00
do de la milice	1,332 12	192 00	464 12	.....	.....	.....	.....	676 00
Secrétariat d'Etat	566 00	180 00	294 00	.....	.....	.....	.....	92 00
Ministère des finances	163 75	.....	108 75	.....	.....	.....	.....	55 00
do des douanes	296 75	.....	201 75	.....	.....	.....	.....	95 00
do du revenu de l'intérieur	689 25	42 00	371 25	.....	.....	.....	.....	276 00
do des postes	115 50	.....	115 50	.....	.....	.....	.....	.....
Bureau du conseil privé	291 00	72 00	117 00	.....	.....	.....	.....	102 00
Chambre des communes	2,050 12	618 00	775 12	.....	.....	.....	364 00	293 00
Sénat	1,740 50	392 00	1,317 00	.....	.....	.....	.....	31 50
Galerie des beaux-arts	338 00	.....	15 00	.....	.....	.....	.....	323 00
Cour suprême	649 87	.....	159 87	.....	.....	.....	455 00	35 00
Cour de l'échiquier	252 00	.....	.....	.....	.....	.....	.....	252 00
Edifices en général, Ottawa	7,953 73	3,005 00	2,884 38	.....	.....	1,021 85	.....	1,042 50
Fourniture de glace et nettoyage de cours	1,614 70	.....	966 70	.....	.....	648 00	.....	.....
Total	27,135 91	5,375 00	11,162 06	1,833 00	620 00	1,669 85	819 00	5,657 00

Rideau–Hall—mobilier et réparations.

Rideau-Hall.	$ cts.
Employés toute l'année.	
Commis des travaux—	
W. M. Hutchison, 12 mois à $90	1,080 00
Charpentiers—	
Geo. Reid, 52 semaines à $15	780 00
N. Laflamme, 52 semaines à $12	624 00
T. Ambridge, do	624 00
J. Leclaire, do	624 00
G. Esdale, do	624 00
Pierre Giroux, 50¾ do	609 00
Charretier, M. Green, 52 do	624 00
Journaliers en général—	
A. Bouchard, 52 semaines à $7.50	390 00
D. Brasseau, do	390 00
F. X. Dionne, do	390 00
S. Reid, do	390 00
J. Sharp, do	390 00
J. Street, do	390 00
Jardinier—	
J. Sorley, 12 mois à $60	720 00
Aide-jardinier—	
E. Maxsom, 365 jours à $1.75	638 75
Maraîcher—	
H. Sims, 365 jours à $1.45	529 25
Chauffeur de la serre—	
M. West, 365 jours à $1.25	456 25
Journaliers de jardin—	
F. Larocque, 365 jours à $1.50	547 50
Geo. Muhlig, 365 do $1.30	474 50
J. Simard, 365 do $1.50	547 50
J. Bouvier, 312 do $1.25	390 00
F. Hart, 312 do $1.25	390 00
J. Rennie, 312 do $1.25	390 00
Gardien de nuit—	
Geo. Sleeman, 365 jours à $1.50	547 50
Femme de journée—S. Maxwell	342 20
Payé pour travail supplémentaire—	
W. M. Hutchison, 164 hrs. à 30c	49 20
Geo. Reid, 26 jours à $2.50	65 00
N. Laflamme, 60¾ jours à $2	121 50
T. Ambridge, 32¼ do $2	64 50
J. Leclaire, 12¼ do $2	24 50
G. Esdale, 21 do $2	42 00
M. Green, 14¾ do $2	29 50
A. Bouchard, 19¾ do $1.25	24 68
D. Brasseau, 12⅔ do $1.25	15 63
F. X. Dionne, 10¼ do $1.25	12 81
S. Reid, 16½ do $1.25	20 31
J. Sharp, 9 do $1.25	11 25
J. Street, 13¾ do $1.25	17 18
J. Sorley, 6¼ do $2	12 50
E. Maxsom, 10½ do $1.75	18 37
M. West, 1¾ do $1.25	2 19
Geo. Muhlig, 10 do $1.30	13 00
J. Bouvier, 4¼ do $1.25	5 31
Employés en différents temps.	
C. Labelle, à $2.75 par jour	19 25
Thos. Fortin, à $2.00 do	192 00
A. Dugal, à $2.50 do	173 75
J. Webster, à $2.00 do	11 00
B. Champagne, $1.25 do	199 35
C. Choquette, à $1.25 do	90 00
Paul Giroux, à $1.25 do	90 00
J. Halloran, à $1.25 do	90 00
H. Decouer, à $1.25 do	90 00
T. O'Connor, à $1.25 do	90 00
J. Descoteau, à $1.25 do	88 75
J. Green, à $1.25 do	90 00
A reporter	15,675 98

	$ cts.
Report	15,675 98
W. Shelton, à $1.25 par jour	88 75
G. Vincent, à $1.25 do	12 50
Journaliers de jardin—	
J. Cherry, 108½ jours, jusqu'au 4 nov	135 62
do 50 do jusqu'au 30 juin	62 50
Charretier du jardin—	
R. Sims, 144 jours, au 31 déc	252 00
do 50 do 30 juin	87 50
Tapissier—	
S. Skinner, 78½ jours à $2	157 00
Gardien de nuit—	
Jas. Stewart, 14 jours (Sleeman en congé)	21 00
Femmes de journée suppl., fin de 1888	722 00
Faïencerie et articles de table.	
Assiettes à glace, 168	126 00
Pots, 80	93 50
Théières et cafetières, avec lampes, 4	64 00
Verres à claret, 150	56 25
do vin de Xérès, 174	50 75
do d'Oporto 156	45 50
do liqueurs, 104	26 00
do champagne, 24	12 00
Grands verres, 13½ douz	51 25
Pots à eau	43 50
Services de déjeuner, 3	38 00
Carafes, 15	37 50
Salières, 66	33 00
Moules à gelée, cuivre, 12	30 00
Chandeliers, 19	20 75
Bols, 36	13 50
Bols à bouillon, 6	5 50
Assiettes, 6½ douz	12 13
Tasses et soucoupes, 5 douz	11 50
Plats à viande, 12	8 70
Plats couverts	4 00
Tourtières, 18	10 50
Carafes, 4	6 00
Cafetières et théières	13 50
Cuillères, 3 douz	8 50
Couteaux et fourchettes, 1 douz	4 00
Pots à crême, 12	3 00
Moules à soufflés, 1 assortimdnt	1 75
Poivrières et moutardiers	0 90
Salières	2 50
Sauciers	0 60
Savonnettes	0 40
Services de chambre à coucher, 14	50 00
Meubles, tapis et literie.	
Serviettes de damas, 432	1,008 00
do pâtiss. 288	84 00
do service, 72	15 00
Nappes de damas, 24	318 00
Nappes, 24	96 00
Housses pour 71 chaises et 14 sofas	449 00
Draps en toile, 48 à $12	576 00
do 48 à $5	240 00
Couvertures, 48	234 00
Taies d'oreiller, 96	106 80
Oreillers de plume, 24	54 80
Courtes-pointes, 24	120 00
Matelas, 4	64 00
Tapis, 135½ verges à $1.65	223 58
do 272½ do à $1,45	395 12
do 195 do à $1.00	195 00
do 25¾ do à 0.80	20 60
A reporter	22,299 73

Rideau Hall—Mobilier et réparations.

Rideau Hall—*Suite.*	$ cts.
Report	22,229 73
Meubles, tapis et literie—Suite.	
Nattes, 16 verges, à 90c	14 40
Fil à tapis et posage de tapis	20 58
Toile et toile ouvrée p. époussettes, 360	177 00
Frottoirs pour cuisine, 360	165 90
Tabliers pour dépense, 72	81 00
Couvertures de toilette, 72	51 00
Toiles à verre, 72	42 00
Torchons, 72	30 00
Toiles à couteaux, 72	28 50
Flanelle verte, 45 vgs	45 50
Doubler et faire des draperies	26 50
Tapis de table, 14 vgs	31 09
Peaux de maroquin, 12	30 00
Rideaux de toile de Hollande, 11	20 25
Rideaux, 1 paire	18 00
Chaises, 18	16 80
Flanelle à plancher, 38½ vgs	13 48
Drap cramoisi, 4 verges	12 00
Peaux de mouton, 12	12 00
Coton, 122 vgs	11 54
Traversins en crin, 3	10 80
Miroirs, 7	12 75
Crin, 10 lbs	6 00
Boutons, 4½ grosses, et guipure	11 23
Coutils, 8 vgs	5 60
Housses pour chaises	5 20
Toile, 25 vgs	5 00
Ouate en feuille, 3 douz	4 50
Toile, 5 vgs	3 50
Grosse toile, 12 vgs	3 00
Pavillon anglais, 6 pds	3 00
Ecran	3 00
Paillassons, 3	3 90
Feutre	4 75
Crétonne, 4½ vgs	1 80
Ficelle et aiguilles	1 55
Ouate en feuilles, 4 douz	1 20
Dentelle, 1 pièce	0 75
Ustensiles.	
Calandre	25 00
Savon, 5 boîtes	24 00
Paniers, 12	18 00
Seaux, 12	18 00
Casseroles, 14	16 50
Garnitures de feu en acier, 3 assortim.	13 50
Pots de fer, 6	6 90
Gobelets vernissés, 6	7 50
Seaux militaires, 1 douz	6 50
Mine de plomb et poudre à couteaux	6 40
Réparer des seaux et bidons	8 00
Bouilloires en cuivre	5 00
Brosses à plancher, 2 douz	7 00
Hachoir	6 00
Pinceaux, 12	6 00
Poêlons et poêles à frire	5 00
Seaux galvanisés	4 50
Balais, 18 ; petits balais, 6	7 35
Chaudrons, 2 ; bouilloires, 1	4 00
Tamis, 2 ; couteaux de cuisiniers, 6	6 00
Cuillers, 24	3 60
Moules, 12	3 60
Baquets à houille	2 50
Grils, 2	3 50
Ciseaux, 2 paires	2 00
Bassins	2 40
Casseroles, 2, et brochettes	1 90
Couloirs, 2	1 35
A reporter	23,456 80

	$ cts.
Report	23,456 80
Soude à laver, 50 lbs	2 00
Seaux, 6	2 10
Jarre, vinaigre	1 70
Brique à couteaux	0 75
Quincaille.	
Réparations aux toits—	
Tôle galvanisée, 23 carrés, à $13	299 00
Main-d'œuvre, 21 jrs, à $2.50	103 75
Matériaux	18 91
Clous, 20 barillets	57 80
Baignoires, 5	37 50
Dynamite, 100 lbs	30 00
Bidons à l'eau, 12	15 50
Porte-rideaux et anneaux	11 70
Broquettes, 20 douz. de paquets	10 58
Fil de fer doré, 36 pièces	16 56
Corde, 2 douz. de paquets	8 00
Vis, 16 grosses	26 99
Réparer l'indicateur	8 00
Tôle galvanisée, 74½ lbs	7 45
Clous sans tête et pointes	8 60
Tuyau galvanisé, 30 pds, et 7 longueurs	8 05
Fusée et amorces fulminantes	8 95
Colle, 25 lbs	6 25
Bouts de rouleaux en cuivre, 24	7 20
Soudure, 13 lbs	5 40
Sofa à ressorts et consoles	6 00
Cadenas et serrures	4 30
Papier sablé, 6 feuilles	4 50
Couteaux, 2	1 50
Diverse quincaille	139 41
Forgeage	97 92
Plombage et chauffage.	
Cabinets d'aisances, 15	213 00
Fourneau avec deux fours	200 00
Etamer du cuivre rouge, 1,425½ pouces	142 55
do 65½ jrs, à $2.00	131 00
do 65½ do 1.75	114 62
do 21 do 2.75	57 75
do 21⅛ do 1.25	26 65
do 12 do 1.50	18 00
Citernes, 15	112 50
Tuyaux en cuivre, 8 longueurs	83 72
Tuyaux en fer, 12 do	61 81
Coudes, 83	48 50
Serpentins, 240 pds	48 30
Réparer et monter des poêles	38 45
Poêles et ustensiles	38 50
Tuyaux, 235 feuilles	36 60
Poêle pour une remise	30 00
Fourneau pour chaudière	27 00
Bain en cuivre	20 40
Ciment pour les fournaises, 135 lbs	20 25
Poêle pour chauffer la buanderie	18 00
Coudes et raccords	18 33
Dessus de fourneau	17 98
Mica, 140 feuilles	15 50
Devant de fournaise et 4 grils	12 28
Tuyaux de fournaise	18 25
Vernis pour poêle, 8 galls	12 00
Tuyaux galvanisés, 10	11 65
Clefs de poêle, 21	10 50
Coudes	10 56
Pièces pour fourneau	8 00
Nettoyer les tuyaux de la fournaise	7 50
Boutisses, 2	7 00
A reporter	26,050 32

Rideau Hall—Mobilier et réparations.

Rideau Hall—*Suite.*	$ cts.	$ cts.
Report	26,050 32	
Plaques de dessus et pièces transversales pour poêle de cuisine	6 00	
Zinc en feuilles, 7	7 00	
Portes en frêne et pelles, 2 chaque	4 00	
Foyer et briques	4 00	
Rivets et fil de fer	3 55	
Briques à fourneau, 1 assortiment	3 00	
Grille pour poêle	3 00	
Vernis noir et coke	1 60	
Tôle, 12 feuilles	1 20	
Tuyaux	1 00	
Peinturage et charpenterie.		
Lincrusta-Walton pour salle de réception, etc., 352 verges, à $1	352 00	
Contremaître peintre, 182 jrs, à $2.75.	500 50	
Peinturer, 306 9/10 jours, à $2.50	765 75	
Peinture, 1,048 lbs., à 15c	157 20	
Teinter et badigeonner—		
247 verges, à 75c	185 25	
5,968 do 8c	477 44	
Peinturer, 98 verges, à 50c	49 00	
do 767 do 20c	153 40	
do 973 do 15c	145 95	
Préparer les murs et tapisser 94 verges, papier-tenture et peinturage, à $2	188 00	
do 110 verges, à 45c	49 50	
do 267 do 37½c	100 13	
do 170 do 30c	51 00	
do 120 do 25c	30 00	
do 222 do 20c	44 40	
do 183 do 17c	31 11	
do 336 do 15c	50 40	
Papier-tenture doré (anglais), 8 roul.	12 00	
Spiritueux pyroxyliques, 12 galls	25 50	
Diamant Buckhorn	5 00	
Nettoyage et collage	5 00	
Carmin, 6¾ boîtes, à $10	67 50	
Vitres et matériaux pour peinturage	341 77	
Bois de service, 25,762 pds	514 22	
Bardeaux	7 00	
Cèdre, 207 pièces	133 72	
A reporter	30,527 41	

	$ cts.	$ cts.
Report	30,527 41	
Jardin.		
Engrais, 200 charges	100 00	
Couper du foin, 8 jours, à $5	40 00	
Graines de fleurs	33 50	
Boyau et accouplements, 100 pds	21 00	
Camphre, 20 lbs	10 00	
Pommes de terre, 12 sacs	7 20	
Bulbes de fleurs	25 00	
Faulx, 2	2 50	
Manches de faulx	1 50	
Râteaux	0 45	
do en acier	1 40	
Pierres à faulx	0 30	
Diverses dépenses.		
Frais de voyages—		
Geo. Reid, compte d'avance pour la citadelle de Québec	100 00	
Avance dont il doit être rendu compte pour 1889–90	150 00	
W. M. Hutchison—		
Allocation d'hôtel, 9½ jours, à $3	28 50	
Voyage et autres dépenses	42 65	
Billets de tramway, 6 mois	7 35	
Menus déboursés, messagerie et fret	87 05	
Glace, 666 morceaux	79 92	
Tuyaux, 175, et trappe	90 00	
Briques et argile réfractaires	53 15	
Inspection du système d'égout de l'hôtel du gouvernement, à Ottawa, et faire rapport—		
Service auprès de Son Excellence à Qué.—8 jours, à $15 par jour.	120 00	
Billets de ch. de fer, 4 voyages	23 40	
Notes d'hôtel	15 75	
Voit. de place, $12; télégram., $1.25	13 25	
Index du téléphone	3 00	
Enlever les téléphones	3 35	
Boîtes et emballage	1 50	
Nettoyer les cabinets d'aisance	30 00	
Annonces	24 87	
	31,644 00	
Combustible et éclairage.		
Allocat. annuelle au gouverneur général	8,000 00	

Edifices d'Ottawa—Mobilier et réparations.

Chauffage.	$ cts.
Bois, de John Heney, 1888-89—	
Bois mêlé, 4,356·86 cordes, à $4.75	20,695 08
do 1 coupe, 78 cordes, à $6	468 00
do 2 coupes, 31·5 cordes à $6.50	204 75
Erable dur, 2,334·94 cordes, à $4.95	11,557 95
Menu bois, 81·5 cordes à $2.75	224 13
	33,149 91
Bois fourni, 1887-88	34,001 26
do 1886-87	31,482 80
do 1885-86	26,148 15
	124,782 12
Retenue $ 1,006 12	
Payé, 1887-88 33,996 00	
do 1886-87 31,490 00	
do 1885-86 25,140 00	
	91,632 12
do 1888-89 sur bois, à l'entreprise	33,150 00
Houille, de G.F. Thompson—	
Grasse, 201·11 tonneaux, à $6.00	1,206 66
Fournaise, 50·175 tonneaux, à $6.00	301 05
do 1,801·435 do 5.25.	9,457 53
Œuf, 75·14 do 5.25.	394 48
Poêle, 80·595 do 5.45.	439 24
Noisette, 12·03 do 5.45.	65 56
Forge, 5·00 do 5.75.	28 75
G. W. McCullough—	
Houille à poêle, 60 tonneaux, à $5.90.	354 00
Charr. de 585 tonn. de houille, à 40c.	234 00
Balance double Fairbanks et poids complets, et pesée	2,600 00
Imprim. de l'Etat, 251 c. de bois, à $1	251 00
do 859¼ do 85c.	730 36
Bureau des *Débats*, 7½ tonn. de houille	45 25
Chauffeurs et journaliers	11,779 55
Compte des frais généraux	484 31
Détaillé sous "Réparations, édifices d'Ottawa"	637 45
	62,159 19

Eclairage.	
Gaz, à $2.	
Edifices du parl. et des départ., 7,346 M.	14,692 00
Div. des M.P. et caisse d'éparg., 90·1 M.	180 20
Affaires des Sauvages, 96·3 M.	192 60
Musée géologique, 343·4 M.	686 80
Bureau de poste d'Ottawa, 850·2 M.	1,700 40
Imprimerie de l'Etat, 650·8 M.	1,301 60
Edifice des nouveaux départements, rue Wellington, 20 M.	40 00
Salle Victoria, 1·6 M.	3 20
Gazomètres	51 70
Reverbères des rues.	
Bur. de poste, Ottawa, 2 reverb. 12 m.	60 00
Lumières électriques des rues.	
Trois mois au 30 juin 1889—	
Rue Wellington, 8 lampes, à $25.00	200 00
New-Edinburgh, 4 do 25.00	100 00
Pont suspendu, 2 do 25.00	50 00
Appareils de lumière électrique.	
Lampes incandescentes, 200	252 00
Brosses et tampons	46 28
A reporter	19,556 78

	$ cts.
Report	19,556 78
Divers.	
Pétrole, 10 gallons	4 00
Menus déboursés	5 00
	19,565 78

Eau.	
12 mois au 30 juin 1889—	
Edifices d'Ottawa	13,234 02
Entrepôt de vérification, Ottawa	19 50
Ferme expérimentale, Ottawa	8 00
Musée des pêcheries, Ottawa	80 79
Parc de la Côte du Major	266 99
Imprimerie de l'Etat	119 30
	13,728 60

Enlèvement de la neige.	
Entreprises pour enlever la neige—	
Des édifices publics, Ottawa	539 00
De Rideau Hall	595 00
Enlever la neige des toits et des cours, et les cendres	144 00
Louage de chevaux, 72 jours, à $2	286 01
Journaliers, à $1 et $1.25 par jour	44 72
Compte des frais généraux	1,608 73

Téléphones.	
12 mois jusqu'au 30 juin 1889.	
Bur. du gouverneur et Rideau Hall	130 00
Conseil—Bureau, résidences du greffier et du secrétaire	100 00
Justice—Bureau du sous-ministre et résidence du secrétaire particulier	65 00
Cour d'échiquier	35 00
Milice—Bur. et résidence du général	65 00
Milice—Bnreaux et résidences du ministre et du sous-m., et magasins	167 00
Secrétaire d'Etat—Résidence et bur. du ministre, et chamb. des messag.	65 00
Impr. de la Reine—Bureau et imprim.	70 00
Intérieur—Résidence dn ministre, bureau et résidence du sous-ministre, et bureau de l'arpenteur général	165 00
Résidence du secrétaire particulier, depuis le 4 déc. jusqu'au 31 1888	2 60
Affaires des Sauvages—Bur. du surint. général, 6 mois, au 30 juin 1889	17 50
Musée géol.—Bur. et résid. du direct.	65 00
Police à cheval—Bureau et résidence du contrôleur, et magasins	105 00
Auditeur général, bureau et résidence.	75 00
Finances—Bur. du ministre, rés. et bur. du sous-min., et résid. de M. Tims	135 00
Revenu de l'intérieur—Résidences du ministre et du sous-ministre, et bur. et résidence du secrétaire	135 00
Ministère des postes—Bureaux du ministre et du sous-m., surint., div. des mandats-poste, et b. de p. de la cité.	140 00
Résid. du surintend., div. des mandats-poste, 6 mois, finiss. le 31 déc. 1888.	17 50
Agriculture—Bureaux et résidences du ministre et du sous-ministre	145 00
Travaux publics—Résidences de l'ingénieur mécanicien et son aide	70 00
A reporter	1,769 60

Edifices d'Ottawa—Mobilier et réparations.

Téléphones—*Suite.*	$ cts.
Report	1,769 60
12 mois au 30 juin 1889.	
Travaux publics—Bureaux de l'architecte en chef, chambre de dessin, et du surint. de l'hôtel du gouvernem.	100 00
Travaux publics—Trav. de la rivière et des estacades du gouvernement	155 00
Travaux publics—Téléphones et index	51 67
Travaux publics—Résidence du secrétaire, 7 $\frac{7}{30}$ mois, jusq. 30 juin 1889	22 75
Ch. de fer et canaux—Bureau et résidence de M. Schrieber, et résidence de M. Jones	100 00
Ch. de fer et canaux—Bureaux du secrétaire et comptable	70 00
Marine—Bureau du ministre et bureau et résidence du sous-ministre	100 00
Communes—Bureau de l'Orateur, bureau et résidence du greffier, et chambre des messagers	140 00
Communes—Bur. de la dist. et des impr.	85 00
Communes—Bur. du traducteur en chef, loyer du téléphone durant la session, 165 rue Maria	20 00
Communes—Téléph. dans les chambres des députés et du sergeant-d'armes	40 00
Sénat—Holland et Woodburn	70 00
Police fédérale—Edifice de l'Est et Rideau Hall	120 00
	2,844 02
Terrains à Ottawa.	
Surint. N. Robertson, 365 jours, à $3	1,095 00
Frais de voyages et dépenses	46 00
Jardiniers et journaliers	5,532 16
Gazonner, 918 verges	137 70
Peinturer des bancs, 43 jours, à $2	86 00
Peinturage, 23 jours, à $1.75	40 25
Peinturage, temps suppl., 40 heures	7 50
Blocaille, 16½ toises	115 50
Gravier, 626 charges ; terre, 161 charges	164 55
Fleurs, plantes et graines	373 95
Vitres et mastic	112 63
A reporter	7,711 24

	$ cts.
Report	7,711 24
Forgeage	193 63
Engrais, 199, charges, à 40c	79 60
do 70 do 50c	35 00
Ferronnerie diverse	59 08
Ormes, 55	55 00
Cèdres de haie, 1,500	15 00
Pots à fleurs, 1,267	44 35
Pelles, 30	25 50
Râteaux, 27	18 60
Graines	16 50
Boyau et arrosoir	13 50
Nettoyage de latrines	10 00
Bêches, 6	7 50
Modèles pour lits de fleurs	4 80
Bid. à l'huile, 2 ; huile d'olive, 2 galls.	3 50
Marteaux	0 75
	8,293 55
Parc de la Cote du Major.	
Jardiniers et journaliers	6,364 56
Réparer des bancs, 2,723 lbs. chevilles et vis	108 92
Main-d'œuvre, 1,124 heures, à 30c	340 20
Briques et ciment	107 35
Maçon, 20 jours, à $3	60 00
Graines de fleurs et plantes	187 23
Pertuis pour le lac	85 52
Pots à fleurs	31 66
Argile, 32 charges	64 00
Peinturer des bancs, 84	63 00
Ferronnerie	54 11
Gazonner, 287 verges	43 05
Têtes de sièges, 12 paires	33 00
Pelles, 24	24 80
Peinturer	16 10
Vitres et mastic	17 50
Engrais, 50 charges	12 50
Réparer les faucheuses	7 25
Pompe et tuyau	7 65
Fret et charriage	4 34
Cartouches de dynamite et fusée	3 39
	7,636 13
Moins—Imp. aux ponts, Ottawa	85 52
	7,550 61

Divers édifices—Réparations et mobilier.

	$ cts.
Amherstburg—	
Poser des vitres	2 40
Réparer des pavillons	4 75
Plombage	8 00
Jointoyer et poser des double-châssis	31 00
Belleville—	
Nettoyer les latrines	40 50
Peinturer et lettrer des étiquettes, 50	6 00
Assortir et corder du bois	2 50
Poser un râtelier en fer	2 50
Brosse et nettoyeur de châssis	1 25
Berlin—	
Vidanges	15 00
Serpentin carré	15 00
Quincaillerie	16 62
Frais de voyage, J. A. Mills	5 90
Maçonnerie	2 75
Menuiserie	28 00
Replacer des vitres et les escal. d'hiver	7 35
Brantford—	
Persiennes et accessoires	103 00
Plombage	6 23
Brockville—	
Réparer le toit	15 00
Quincaillerie	9 45
Étendoir tournant	13 50
Réparations générales	12 15
Plombage	17 35
Chatham—	
Enlever les dalles et réparer l'égout	150 90
Peinturer, d'après estimation	60 00
Réparer le plâtrage et couvrir l'escalier	24 31
Nettoyer les latrines	7 00
Cobourg—	
Gardien	15 00
Cornwall—	
Appareils à gaz	14 66
Bois de service et menuiserie	21 90
Chaises, 7	21 00
Table et canapé	22 00
Bibliothèque	40 00
Pupitres, 2	100 00
Table de presse à copier	5 00
Réparer les châssis et le mât de pavil.	35 00
Soin de l'horloge de la tour, 12 mois	75 00
Peinturer et tapisser	12 00
Embranchement d'égout	10 00
Enlever les contrevents	7 00
Charriage	2 50
Dundas—	
Loyer, 12 mois, jusqu'au 30 juin	500 00
Galt—	
Protection du serpentin à l'eau chaude	38 50
Gouttière et conducteur	22 50
Réservoir	24 00
Châssis doubles et portes	42 20
Quincaillerie	25 00
Ciment, gravier et main-d'œuvre	17 35
Peinturage et menuiserie	35 35
Guelph—	
Nettoyer le puisard	17 00
Corde de persienne	1 10
Enlever le trottoir	1 25
Réparer une fauch. et net. un tuyau	1 87
Hamilton—	
Poser 2 grosses portes à la douane	45 00
Boîtes à houille	12 00
Horloges, 2	60 00
Vitres et gardes de châssis	48 60
Huiler les portes et châssis	15 00
A reporter	1,896 19

	$ cts.
Report	1,896 19
Poser des contrevents, à l'entreprise	50 00
Nettoyer des châssis	18 00
Quincaillerie et plombage, douane	120 59
Appareils à gaz et prolongement des serpentins, à l'entreprise	115 00
Réparer le réservoir et les lampes	10 25
Quincaillerie	17 74
Loyer d'égout	4 20
Réparations générales	50 68
Blocs de cèdre	15 00
Support de presse à copier et cadres	15 75
Kingston, examens du service civil	7 00
Usage de meubles	11 45
Service et combustible	
Kingston, douane—	
Peinturer et tapisser d'après l'entre.	309 95
Peinturage et vernissage supplément.	11 30
Prélart, 28 vgs	31 17
Tapis de Bruxelles et conf., 65¾ vgs	70 35
Meubles de bureau	195 00
Chandeliers, 2	29 75
Nettoyer les latrines, $29 ; poser du tapis, $11	40 00
Réparations générales	37 05
Kingston, hôpital de marine—	
Réparer la tapisserie	1 80
Kingston, collège militaire—	
Réparer l'alarme du feu	14 00
Peinture et matériaux	20 00
Rapport sur la réclamation Waddell	4 00
Kingston, bureau de poste—	
Lavage de plancher et nettoyage	26 50
Menuiserie et matériaux	54 86
Réparer le cendrier	49 10
Coussins de chaise et réparations	5 50
Vitres de châssis	9 30
Plombage et matériel	14 38
Gravier	1 88
Nettoyer les latrines	24 00
Réparations générales	37 12
London, douane—	
Loyer	187 50
Réparer la chaudière et les tirettes	8 40
Machine pour lever les double-châssis	5 00
Établi et étau	3 00
London, école d'infanterie—	
Menuiserie et maçonnerie et matériaux	70 00
London, bureau de poste—	
Peinturer, décorer et vernir, d'après arrangement	46 00
Prélart, 50 vgs., et natte	51 70
Réparer la chaudière	15 55
Plombage et quincaille	44 45
Réparations générales	71 11
Chutes Niagara—	
Réparer le toit	13 78
Orangeville—	
Persiennes, 4	5 00
Plombage	5 31
Gravier, 6 charges	3 00
Réparations générales	11 75
Peterboro'—	
Réparations générales	13 35
Gravier, 18 charges	9 00
Port-Arthur—	
Pupitres, 3 : $60, $75 et $35	170 00
Cabinet	30 00
Chaises de bur., $12 ; lave-mains, $13	25 00
Prélart	29 00
A reporter	4,136 76

Divers édifices—Réparations et mobilier.

	$ cts.
Report	4,136 76
Port-Arthur—*Suite.*	
Poêle	37 50
Lampes, 3	6 00
Comptoir et ajustage	25 00
Tiroirs à serrures, 2	10 50
Table de presse à copier et pupitre	10 50
Lave-mains et fournitures	10 00
Chaises, 4: 1 à $15 et 3 à $2	21 00
Prélart, 20⅓ vgs	19 32
Port-Colborne—	
Horloge	8 50
Poêle à charbon et tuyaux	38 70
Cabinet	16 80
Registre, $5; forgeage, $5.50	10 50
Boîte à houille et plan incliné	28 00
Lampes et supports	70 75
Contre-portes, 3	7 00
Port-Hope—	
Nattes et posage, 35 vgs	34 75
Peinturage	20 00
Blanchir à la chaux	12 00
Pas. au papier sablé et huiler les port.	12 00
Réparer le toit	36 50
Vidanges	18 00
Réparations générales	23 00
Stratford—	
Soin de l'horloge, 12 mois	50 00
Réparer les gouttières et le toit	24 00
Boyau de caoutch., 100 pds, et brosse.	21 00
Pierre et travail	14 60
Boîte à lettres et à journaux	10 40
Baguettes en fil de fer, 24	12 00
Baguettes à ressort, 35	8 75
Enlever les châssis doubles	3 00
Quincaille	9 25
Sainte-Catherine—	
Soupapes à air et clef	1 00
Toronto, examens du service civil—	
Usage de la salle d'exam. et des meub.	50 00
do do 3 jrs à $10	30 00
Temps du gardien et nettoyage	20 00
Toronto, abris des immigrants—	
Blanch. à la chaux et lavage de planc.	142 04
Tuyaux et plombage	116 17
Réparer le plancher	15 25
Toronto, douane—	
Loyer, lot de grève, 12 mois	621 26
Réparer les gouttières	17 58
Windsor—	
Réparer le coffre-fort	3 50
Ramoner la cheminée	1 00
Forgeage	3 15
Chicoutimi, hôpital de marine—	
Réparer la fournaise et les tuyaux	1,010 71
Réparer le tuyau de l'aqueduc	43 60
Tuyaux en fer	28 43
Poêle et ajustages	139 50
Réparations générales	59 85
Hull—	
Bois de service	39 20
Enlever les châssis doubles	3 85
Montréal, examens du service civil—	
Prép. l'attique du b. de post. p. exam.	72 80
Pupitres et chaises, 100 chaque	100 00
Plate-forme, table et appareils à gaz	54 00
Montréal, douane—	
Changements et réparations aux appareils de chauffage	2,717 86
Enlev. et reposer le plancher en tuile	680 10
Vapeur, appareils à gaz et plombage	532 26
A reporter	11,269 19

	$ cts.
Report	11,269 19
Changements et réparations dans les bureaux de l'agent spécial	429 80
Matér. et main-d'œuvre, rev. de l'int.	399 52
Réparations, d'après l'estimation de l'architecte, entrepôt de vérificat.	189 10
Réparer l'ascenseur et les trappes	188 46
Ferronnerie	195 39
Réparations générales	47 03
Soin de l'horloge, 12 mois	80 00
Montréal, salle d'exercice—	
Réparations générales	18 85
Montréal, bureau de poste—	
Enlever les ouvertures plombées du dôme, et y substituer des châssis plats avec cadres en fer, vitrés en verre cannelé, d'après estimation	2,605 00
Travaux additionnels s'y rattachant.	693 45
Nettoyer et jointoyer au ciment à l'huile, d'après la soumission	1,000 00
Réparation, travail fait en majeure partie la nuit	1,347 25
Réparer les meubles et accessoires	464 50
Gardes en fil de fer pour abats-jour.	264 60
Coffre de sûreté	320 00
Gardes en cuivre p. le bur. du compt.	158 00
Support temporaire aux corniches brisées	186 87
Cadre et table de triage	110 00
Nettoyer, poser et enlever les châssis	190 50
Enlever les rebuts, d'après soumis.	100 00
Descendre et réparer l'horloge	260 00
Soin de l'horloge, 12 mois	100 00
Enlever la glace et la neige du toit.	100 00
Geo. Bowie, commis des trav., 3 mois	270 00
Portes à coulisses pour ascenseur et serrures	108 00
Forer des solives en fer et y assujétir les gardes	78 00
Renouv. l'extér. du bureau d. timbres	38 50
Plombage, ferronnerie et réparat.	436 12
Montréal, inspect. de bat. à vapeur—	
Chaises de bureau	12 00
Chaises, sièges en jonc, 6	8 00
Citadelle de Québec—	
Bois de service et menuiserie	793 01
Tapisserie et nettoyer les meubles et tapis	523 56
Réparations générales et nettoyage	330 20
Tapis et meubles	309 59
Poterie et verrerie	123 15
Plombage, appareils à gaz et répar.	308 07
Peinturer et poser les châssis doubles	136 04
Forgeage et nettoyer des poêles	149 65
Fournir et ajuster 69 persiennes	175 00
Nettoyeur de couteaux de Kent	37 50
Baignoires, 4	42 00
Réparer des sonnettes électriques	51 40
Ajuster le compteur	15 25
Loyer du téléphone, 6 mois	25 00
Gardien	32 50
Horloges	16 25
Ferronnerie	200 01
Teinter	4 50
Wm. Hutchison, 1 voyage à Québec.	28 20
do do avance p. fr. de voy.	50 00
Geo. Reid, frais de voyage	27 41
do bal. de $386 pour frais de subsistance, 193 jours	236 00
A reporter	25,282 42

Divers édifices—Réparations et mobilier.

	$ cts.
Report	25,282 42
Québec, commis des travaux—	
A. P. Lépine, 8 mois, à $75	600 00
Nettoyage de bureau	52 00
Persiennes	11 71
Chaîne et cadenas	1 38
Bur. des insp.-mes. de bois, Québec—	
Ouvrage fait d'après estimation	92 00
Douane, Québec—	
Huile, 54 galls	45 60
Lampes	9 10
Hôpital de marine, Québec—	
Réparations en gén. et maçonnerie	2,023 76
Ancien édifice du parlement, Québec—	
Intérêt sur $74,074	194 81
Enlever la neige	175 00
Bureau de poste, Québec—	
Rép. les tuyaux et nettoyer les égouts	321 96
Régulateur et horloge électrique	265 00
Bois de service et charpenterie	623 31
Plombage	283 59
Enlever la neige	108 00
J. J. Jobin, à compte sur ouv. fait	140 00
Sonnettes électriques	80 00
Faire et poser un grillage en cuivre	70 00
Charriage de cendre et de débris	32 30
Prélart	39 84
Serrures	5 60
Quai de la Reine, Québec—	
Rép. le toit du hang. et de la m. du gaz	219 30
Sherbrooke—	
Soin de l'horloge, 12 mois	30 00
Charriage de cendre et de neige	12 50
Sorel—	
Soin de l'horloge	59 00
Nettoyage et ouvrage fait	7 55
Saint-Jean—	
Peinturer et teinter	202 00
Cabinet	25 00
Tapis et posage	69 90
Réparations de bureau	19 90
Plombage	9 50
Douane, Trois-Rivières—	
Tapis	22 94
Réparer et peinturer	220 50
Bureau de poste, Trois-Rivières—	
Mobilier et réparations	155 20
Amherst—	
Réparations générales	187 72
Antigonish—	
Mobilier	43 78
Charpenterie	159 50
Arichat—	
Poêle et tuyaux	48 55
Baddeck—	
Coffre-fort	140 00
Mobilier	73 98
Lampes	24 50
Poser des bandes de portes	18 25
Régulateur	12 00
Divers	9 80
Douane, Halifax—	
Loyer de l'entrepôt, 12 mois	1,000 00
Agence de l'immigration, Halifax—	
Travaux, d'après soumission	73 00
Peinturer et tapisser	42 50
Pupitre	55 00
Chaises, 7, et un coussin	15 00
Pendre un miroir	1 25
Prélart et posage	55 79
Ferronnerie	14 75
A reporter	33,486 04

	$ cts.
Report	33,486 04
Bureau de poste, Halifax—	
Mobilier	100 00
Loyer du chemin jusq. pénitencier	0 24
Station de quarantaine, Halifax—	
Matériaux fournis et ouvrage fait à la maison du gardien, à l'entrepôt et à la buanderie	1,268 31
New-Glasgow—	
Déplacer un réservoir	50 00
Nettoyer l'égout	24 00
Poser un tuyau à l'eau, à l'entreprise	315 00
Poser de nouv. tuyaux à la chaudière	120 00
Ecrans d'urinoirs et de lave-mains	60 00
Réparer le plâtre	2 00
Sydney-Nord—	
Grilles de fournaise	23 80
Réparer la chaudière	19 25
Persiennes, 3	18 00
Poser des tuyaux dans du béton	20 47
Horloge	30 00
Dorer des enseig. et lettrer une plaque	12 00
Divers	6 75
Pictou—	
Appareils à gaz, à l'entreprise	79 50
Tuyaux	40 10
Examen et donner les niv. à l'égout	32 20
Arbres d'ornement	14 00
Nettoyer et cimenter le réservoir	35 00
Réparer des portes	8 00
Truro—	
Barres de grille et répar. de tuyaux	18 00
Papier à tenture et posage	15 83
Réparer des serrures	0 75
Windsor—	
Plombage	20 00
Yarmouth—	
Pupitre en noyer	110 00
Bibliothèque	28 00
Armoire de sûreté en briques	37 00
Grosses lanternes en cuivre, 2	110 00
Grande lampe dans le vestibule	15 00
Chauffage à l'eau chaude	101 26
Ouvrage en maçonnerie	20 39
Charpenterie	33 83
Peinturage	10 00
Ferronnerie	18 16
Carleton, N.-B.—	
Plombage et charpenterie	73 33
Chatham, N.-B.—	
Charpenterie	53 34
Réparer le coffre-fort	37 50
Boîtes de distribution	15 00
Ferronnerie et fret	47 64
Pénitencier de Dorchester—	
Tapis et mobilier	500 00
Frédéricton—	
Emmagasiner des châssis doubles	3 00
Moncton—	
Enlever un tuyau en fer, et replacer le plomb	211 00
Persiennes, et réparations	162 00
Nattes en caoutchouc	55 00
Poser une sonnette électrique	10 00
Réparations en général et matériaux	39 03
Newcastle, N.-B.—	
Plombage et tuyaux	42 82
Poser le gaz dans le bur. de poste	26 00
Réparer la fournaise	6 00
Ferronnerie	13 08
A reporter	37,597 62

Divers édifices—Réparations et mobilier.

	$ cts.
Report	37,597 62
Portland—	
Loyer de terrain, 12 mois	130 90
Plombage	3 06
Sussex—	
Peinturer	70 55
Charpenterie	52 50
Réparer le toit et les murs	36 20
Réservoir à l'huile	20 00
Réparer la fournaise	3 00
Lampes	4 75
Saint-Jean, douane—	
Réparer les toits en asphalte	561 20
Peinturer	180 00
Arbre de couche et méc. pour l'asc.	150 00
Menuiserie	76 75
Loyer, lots 22, 23, 24	44 00
Saint-Jean, hôpital de marine—	
Peinturer et colorer	454 90
Saint-Jean, bureau de poste—	
Peinturer	122 75
Monter et régler l'horloge, 12 mois.	80 00
Réparer fenêtres et portes	14 90
Ferronnerie	7 21
Saint-Jean, caisse d'épargnes—	
Réparer le toit en asphalte	99 18
St. Stephen—	
Table et pupitre avec chaise	22 50
Ferronnerie	11 80
Woodstock, N.-B.—	
Plombage	5 70
Charlottetown, I. P.-E.—	
Temps et dépenses d'un expert pour ouvrir la voûte	96 00
Poser un trottoir	23 00
Montague—	
Niveler, rouler et gazonner le terrain.	110 00
Ferronnerie	18 31
Réparer les châssis	7 00
Summerside—	
Charpenterie et matériaux	36 19
Brandon, Man.—	
Peinturer le bâtiment de l'immig.	96 00
do la maison du gardien	20 00
Winnipeg, douane—	
Arranger l'ancienne partie du bâtim. pour entrepôt de vérification—	
Charpentiers, à $2.75 et $2.50 par jour	301 00
Calorifères et posage	133 96
Ferronnerie et bois de service	256 94
Mobilier	199 50
Appareils à gaz	33 59
Peinturer et huiler	43 01
Cabinet aux liasses	20 00
Divers matériaux et réparations	47 55
Winnipeg, bureau de l'immigration—	
Loyer de bur., 13 m,, jusq. 15 juin '89	390 00
Loyer de la maison d'école, 20 mois, jusqu'au 10 juillet 1889	200 00
Winnipeg, bureau des terres—	
Charpenterie, à $2.50 et $2.75	273 50
Peinturer	229 31
Linoleum, 199⅔ vgs	205 53
Fourniture de bureau et rideaux	141 10
Bois de service et ferronnerie	105 02
Plâtrage	73 50
Plomber et enlever des châssis	9 75
A reporter	42,819 23

	$ cts.
Report	42,819 23
Winnipeg, bureau de poste—	
Démén., nettoyer des châssis et poser des contrevents	38 35
Charpenterie et matériaux	73 55
Forgeage et ferronnerie	104 23
Meubles de bureau	29 00
Horloge	35 00
Sonnettes électriques	20 00
Bassins pour latrines et plombage	21 15
Réparer un pavillon	13 75
Livres blancs	12 75
Winnipeg, bureau des travaux publics	
D. Smith, commis des travaux, 3 m. à $125	375 00
Jos. Tassé, 3 mois, à $100	300 00
P. Martel, 3 do 85	255 00
Chas. Burgess, 3 mois, à $75	225 00
Papeterie et formules	81 65
Dépenses imprévues de bureau et déboursés	278 16
Loyer de téléphone	50 00
Fournir de la glace	5 00
Calgary—	
Faire une cloison	94 20
Tiroirs, 75	56 25
Pupitres doubles, 2	90 00
Pupitres, 2	40 00
Poser un comptoir	28 00
Autres meubles de bureau	79 00
Ferronnerie	105 58
Loyer de bureau	48 00
Papeterie	22 65
Rideau et lampe	9 70
McLeod, douane —	
Fret	123 68
Prélart, 53⅓ vgs	69 12
Prince-Albert, palais de justice—	
Gouttières, d'après entreprise	115 00
Nettoyer la cour, etc	22 00
Boîtes en bois, 5	50 00
Faire un égout	5 00
Régina, Chambre des députés—	
Chaise pour l'Orateur	85 00
Chaises de bibliothèque, 12	180 00
Chaises de bureau, 2	50 00
Bibliothèques, 2	40 00
Pupitre rotatoire	85 00
do pliant	65 00
do en ébène	18 00
Autres meubles	55 00
Régina, palais de justice—	
Ferronnerie	112 23
Poser un porche	65 00
Mobilier de bureau	62 00
Forgeage et garnitures de poêles	35 45
Poser et ôter des châssis doubles	22 80
Réparations d'égouts	10 00
Plombage	32 00
Ajuster des grillages aux châssis	9 86
Régina, hôtel du gouvernement—	
Draps de lits, couvre-pieds, oreillers, linge de table et housses	1,147 38
Articles de table et verrerie	371 10
Tapis et meubles	823 50
Tableaux	82 45
Ferronnerie et forgeage	83 85
Lampe, abat-j., cons.en cuivre, etc.	77 25
Louage de voitures et dépenses	8 50
A reporter	49,216 37

Divers édifices—Mobilier et réparations.

	$ cts.
Report	49,216 37
Bureau de poste de Régina	
Coffre de sûreté	170 00
Oter et réparer des châssis	18 00
Oter et poser les châssis doubles	13 35
Réparations générales	14 50
Télégrammes et frais de port	10 14
Bureau des trav. publics de Régina—	
Hy. J. Peters, com. des trav., 4 mois	500 00
Papeterie	103 03
Poser des cloisons	52 01
Meubles	74 98
Déboursés	157 30
Ancien édifice du parlem., Québec—	
Loyer, 6 mois	2,222 22
Compte des frais généraux	1,618 09
	54,169 99
Ancien édifice du parlem., Québec.	
Archevêque de Québec—	
Commutation de loyer de terrain, telle que portée au crédit	74,074 00

Sommaire des réparations, etc.	$ cts.
Edifices d'Ottawa—	
Réparations et meubles	124,138 33
Chauffage	62,159 19
Eclairage	19,565 78
Eau	13,728 60
Enlever la neige	1,013 73
Téléphones	2,844 02
Terrains	8,293 55
Parc de la Côte du Major	7,550 61
Rideau Hall—	
Réparations et meubles	31,644 00
Combustible et éclairage	8,000 00
Enlever la neige	595 00
Divers édifices—	
Réparations et meubles	54,169 99
Chauffage	41,050 91
Eclairage	29,123 24
Eau	12,220 80
Mécaniciens—	
Fournitures	48,880 33
Approvisionnements	1,173 66
Ancien édifice du parlem., Québec—	
Commutation de loyer de terrain	74,074 00
	540,225 74

Travaux publics—Revenu.	Appoint. des mécaciciens.	Fournitures de mécaniciens.	Chauffage.	Eclairage.	Eau.
	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ ct.	$ cts.
Amherst, bureau de poste	433 33	26 61	479 04	132 55	.....
Antigonish do	45 00	.....	67 50	.....	.....
Arichat do	15 00	.....	95 00	.....	.....
Baddeck do	200 00	.....	98 00	25 64	.....
Halifax, édifice fédéral	2,196 96	32 32	635 10	1,968 28	650 00
do pénitencier	112 50	.....	18 60	8 40	.....
Halifax, entrepôt de vérification	500 00	.....	4 80	19 00	284 85
New-Glasgow, bureau de poste	399 99	45 00	151 00	235 09	133 33
Sydney-Nord, bureau de poste	433 31	.....	185 00	.....	.....
Pictou, douanes	400 00	0 70	149 33	.....	.....
do hôpital de la marine	.....	.....	61 72	.....	.....
Truro, bureau de poste	399 99	7 26	194 50	223 47	15 00
Windsor do	400 00	.....	226 68	105 30	50 00
Yarmouth do etc	400 00	2 49	200 00	535 36	72 00
Charlottetown, édifice fédéral	1,579 96	110 19	551 78	1,623 18	27 00
Montague, bureau bureau de poste	120 00	.....	74 87	11 67	.....
Summerside do	400 00	12 94	297 91	52 30	.....
Bathurst do etc.	400 00	4 80	401 01	24 96	.....
Carleton, Saint-Jean do etc.	.....	.....	.....	150 00	20 00
Chatham do etc.	.....	.....	149 03	64 90	.....
Frédéricton do etc.	400 00	8 35	393 57	456 12	33 00
Moncton do	400 00	18 09	265 93	706 31	134 00
Newcastle do	400 00	59 48	424 49	214 20	.....
Portland do	.....	.....	30 44	15 21	.....
Saint-Jean, douane	1,715 80	45 78	1,905 19	165 97	457 87
do hôpital de la marine	.....	.....	507 33	312 60	30 58
do pénitencier	412 50	.....	49 60	6 25	.....
do bureau de poste	1,195 85	3 26	606 93	1,973 79	351 13
do caisse d'épargnes	.....	.....	231 25	94 45	70 00
Saint-Stephen, bureau de poste	400 00	15 32	81 00	501 90	51 75
Sussex do	400 00	2 01	221 57	20 20	.....
Woodstock do	400 00	8 40	255 17	42 00	34 00
Hull do etc	200 00	.....	284 21	56 80	89 00
Montréal, douane	930 00	.....	1,233 43	572 65	375 35
do salles d'armes	225 00	.....	.....	.....	.....
do salle d'exercices	323 75	.....	.....	.....	.....
do entrepôt de vérification	1,257 42	.....	1,903 20	462 04	450 00
do bureau du revenu de l'intérieur	730 00	.....	335 51	151 85	102 00
do bureau de poste	1,195 00	0 60	1,231 27	3,456 42	1,642 35
Québec, édifices de la citadelle	22 25	.....	166 50	264 78	.....
do bureau des insp.-mesur. de bois	540 00	.....	.....	.....	.....
do douane	300 00	9 85	937 65	27 68	30 00
do entrepôt de vérification	1,070 00	25 55	1,026 31	24 00	300 00
do hôpital de la marine	.....	.....	1,375 00	.....	.....
do observatoire	.....	.....	.....	.....	46 00
do bureau de poste	.....	.....	378 88	609 84	.....
Sherbrooke, bureau de poste	400 00	21 50	327 50	560 25	50 00
Sorel do	400 00	85 01	338 50	205 50	250 00
Saint-Jean do	350 00	3 23	188 00	22 24	80 00
Pénitencier de Saint-Vincent de Paul	46 00	.....	2,013 22	28 20	.....
Trois-Rivières, douanes	816 66	.....	397 10	.....	72 76
do bureau de poste	400 00	15 49	223 62	218 50	60 00
Amherstburg do	366 67	32 60	279 25	44 40	
Barrie do	400 00	38 30	316 38	208 20	50 00
Belleville do	600 00	26 35	391 75	518 36	21 75
Berlin do	400 00	9 14	226 62	163 75	5 00
Brantford do	600 00	7 79	290 14	319 40	
Brockville do	400 00	29 56	276 00	597 50	170 00
Chatham do	850 00	8 50	247 65	257 99	
Clifton do	400 00	16 95	292 00	38 48	23 76
Cobourg, revenu de l'intérieur	15 00	.....	.....	.....	
do bureau de poste	150 00	.....	.....	101 05	
Cornwall do	365 00	13 65	273 20	418 83	45 00
Dundas do	.....	.....	33 00	49 48	
Galt do	400 00	4 00	223 33	171 60	12 00
Gananoque, douane	16 66	.....	150 00	.....	
do bureau de poste	.....	.....	42 00	.....	
Guelph do	400 00	16 75	88 93	305 60	37 44
Hamilton, douane	591 67	12 53	98 75	119 98	
do bureau de poste	790 03	.....	994 00	1,590 24	3,377 36
do salle d'exercices	108 00	12 25	92 50	.....	
A reporter	30,219 30	792 60	25,688 74	21,234 71	9,704 28

Travaux publics—Revenu.	Appoint. des mécaniciens.	Fournitures de mécaniciens.	Chauffage.	Eclairage.	Eau.
	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Report	30,219 30	792 60	25,688 74	21,234 71	9,704 28
Kingston, bureau de péages du canal					12 00
do douane			297 00	116 40	80 80
do bureau du revenu de l'intérieur				60 80	31 21
do entrepôt de vérification					3 00
do collège militaire	1,440 00				
do pénitencier	1,100 00				
do bureau de poste		1 80	90 00	343 60	52 70
London, douane	900 00	35 00	1,121 56	190 85	78 80
do bureau de poste	600 00	5 25	582 51	530 75	36 00
Orangeville, bureau de poste	400 00	10 71	163 45	121 38	
Ottawa, galerie nationale des beaux-arts		3 25			
do ferme expérimentale			191 60		
do imprimerie de l'État				2 70	
Peterboro', bureau de poste	400 00		153 68	163 10	98 75
Port-Colborne, bureau de poste	190 00	56 22	148 70	28 39	
Port-Hope do	400 00	15 93	197 00	211 50	
Stratford do etc	600 00	12 55	302 85	313 20	63 00
Sainte-Catherine do etc	400 00	18 14	325 98	161 45	51 00
Saint-Thomas do etc	400 00	26 89	364 00	412 49	38 82
Toronto, douane			573 23	130 11	261 03
do entrepôt de vérification	3,956 28	22 98	945 28	30 63	70 00
do bureau du revenu de l'intérieur	646 50		348 36	245 63	148 75
do bureau de poste	1,878 50		722 71	1,972 30	634 10
Windsor do	1,000 00	12 85	491 25	618 63	145 36
Winnipeg, douane			870 50	191 10	45 60
do bureau des terres fédérales			656 40	18 00	
do entrepôt de vérification			408 00	4 20	
do abri des immigrants			224 40		
do bureau de poste	2,749 75	151 24	2,366 25	828 30	571 60
Calgary, bureau du commis des travaux			40 00		
Prince-Albert, douane, etc	400 00	8 25	183 08	10 60	
Calgary, bureau des mines			96 00		
McLeod, douane			151 75		
Régina, palais de justice			538 60	23 32	19 00
do prison et asile des aliénés			88 40		
do bureau de poste			355 45		
Nanaïmo do	600 00			149 65	33 00
New-Westminster, bureau de poste	600 00		155 82	122 15	
Victoria, douane			137 50		
do bureau de poste			230 25	887 30	42 00
Edifices publics en général			1,840 61		
Total	48,880 33	1,173 66	41,050 91	29,123 24	12,220 80

Havres et rivières—Nouvelle-Écosse.

Sommaire, Nouvelle-Ecosse.	$ cts.
Arisaig, Bayfield et Anse McNair	9,987 87
Quai de Bayfield	2,441 82
Grand Bras-d'Or	2,076 53
Grand-Etang	1,998 33
Baie Saint-Laurent	1,997 09
Passage de Barrington	2,990 80
Rivière du Castor	1,499 56
Rocher Bleu	3,816 50
Grande Anse	6,320 00
Chéticamp	2,043 79
Comeauville	1,863 59
Baie des Vaches	9,906 38
Anse Delap	999 97
Digby	4,498 14
Rivière de l'Est	700 00
Eatonville	4,877 02
Brise-lames, Economy	301 79
Gabarus et lacs Belfry	800 00
Hampton	750 00
Lismore	1,000 00
Little Narrows	1,425 00
Horton (en bas)	2,252 28
Mabou	1,000 00
Météghan	308 75
Noël	2,998 66
Anse Parker	199 90
Rivière de l'Ile aux Perdrix	2,999 86
Port-Hood	3,300 00
Port-Lorne	200 00
Port Grenville	399 98
Ile Pictou	1,632 33
Sheet Harbor	1,700 46
Ile Spencer	3,111 60
Tatamagouche	598 94
Havre Wallace	999 38
Western-Head	4,481 95
Pointe Blanche	2,499 46
	90,977 73

Arisaig, Bayfield, Anse McNair.

Arisaig.

J. J. McGillivray, inspecteur, 29 jrs., à $2.50		72 50
A. Trudel, traduction, 21½ hrs., à 50c.		10 75
Compte de frais généraux		66 12

Bayfield.

John McMillan, balance de l'entreprise, $3,946		1,756 00
Placer de la pierre, 830 vgs. cub., à $1.		830 00
Bois de service, 17 ton'x., à $10		170 00
P. Beaton, inspecteur, 87 jrs., à $2.50		217 50

Anse McNair.

A. McKinnon—		
Balance de l'entrepr., $9,500	6,300	
A DÉDUIRE—Payé en 1889-90	850	
		5,450 00
Bois de service, 15 ton'x, à $12		180 00
do 2,400 pds. cub., à 6¼c.		150 00
Receper des pilots jointifs		10 00
Excavation pour fondations		700 00
D. McEachern, inspecteur, 150 jours, à $2.50		375 00
		9,987 87

Quai de Bayfield.

	$ cts.
S. O'Donohue, bal. de l'entr., $7,500	1,870 00
Nouvelles longrines, 2	180 00
Poser des pièces triangulaires, 5	225 00
Allocation pour délai et perte de temps	85 00
Wm. Graham, inspecteur, 31 jours, à $2.50	77 50
Compte des frais généraux	4 32
	2,441 82

Grand Bras-D'Or.

George Livingston, contremaître, 67 jours, à $2.50	167 50
Geo. Fraser, charpentier, 66½ jours, à $2.50	166 25
Main-d'œuvre, à $1.50, $82.88 ; à $1.25, $18.75	101 63
Main-d'œuvre, à $1.10, $63.80 ; à $1, $630.50 ; à 50c., $5.50	699 80
Bois de service, 40 pièces, à $2.75	110 00
35 pièces, à d'autres prix	76 88
Couverture 118 pièces	61 90
Poteaux d'amarr., $5 ; 82 billots, $82.50	87 50
Gourn., 1,050, $9.40 ; 50 perches, à 40c.	29 40
596 ton'x de lest, à 30c.	178 80
Longrines, $11.20 ; pilots, $14.40	25 60
Ancre loué, etc., $5 ; forge, loyer, $6	11 00
Houil., 3 ton'x, à $3 ; 261bs. clous, à 15c.	12 90
Fer, 1,221 lbs	37 85
Câble et seau	14 07
Carv., etc., $2.51 ; louage de chal, $8	10 51
Nettoyage de planchers, $3.34 ; divers pour bureau, $5	8 34
Garde-fou, $1.60 ; frais de port, $5	6 60
Fascines, $5 ; fret, $8	13 00
Copier les titres pour l'empl. du quai	10 00
Allocation d'hôtel, E. G. Millidge, 21 jours, à $2	42 00
Frais de voyage et autres, E. G. Millidge	50 00
Compte des frais généraux	155 00
	2,076 53

Grand Etang.

John McNeil, contrem., 58 jrs., à $2.50	145 00
Charpentier, à $2	68 80
Main-d'œuvre, $1.50, $1.25, $1.15	288 90
do $1.10 et $1	129 47
Pierre, 838⅞ ton'x à 40c.	335 55
Billots, 131 à $1.20	157 20
do 42, à $1.15 et 6, à $1	54 30
Poteaux, 256, à 40c.	102 40
Longrines, 28, à $2 ; 20, à $2.25	101 00
Couverture, 131 pièces, à 70c	91 70
do à d'autres prix, 63 pièces	36 10
Garde-fou, 20 à $1.60	32 00
Ferronnerie	112 79
Forgeage	21 00
Réparer un chalan	17 18
Bois de service et fascines	10 15
Poteaux d'amarrage, etc	20 10
Défenses, 31, à 42c.	13 02
J.B. Hegan, allocat. d'hôtel, à $2.50	47 50
do frais de voyage et autres	59 17
Compte des frais généraux	155 00
	1,998 33

Havres et rivières—Nouvelle-Ecosse.

Baie Saint-Laurent.	$ cts.
J McPherson, contrem., 81 jrs, à $2.50.	202 50
Attelages, à $1.50 par jour	177 73
Main-d'œuvre, 1.75 do	45 05
do 1.30 do	13 00
do 1.25 do	44 37
do 1.20 do	195 60
do 1.00 do	344 00
do autres prix	16 67
Bois de construction, 89½ ton'x, à $5	447 50
50 pièces, à 50c ; 60 à 60c	61 00
45 do 80c ; 375 pieds d'épinette, à $30	47 25
Fer, 3,015 lbs, à $3.08⅛ par qtl	93 10
do 2,035 do 3.28⅛ do	66 91
Dictionnaire, $13 ; reliure, $5.50	18 50
Papeterie et impressions	24 14
Charriage, etc., $14.72 ; réparer des tiges de forets, $14.60 ; fascines, $7 ; diverse ferronnerie, $8.45	44 77
Comptes des frais généraux	155 00
	1,997 09

Passage de Barrington, N.-E.	
G. Wilson, contrem., 36½ jours à $2.50	91 25
Main-d'œuvre à $2	120 00
do $1.50, $131.25 ; à $1.25, $6.55	137 80
Main-d'., à $1.38, $1.38 ; à $1.25, $12.81	14 19
Epinette, 24,733 pds, à $11.75	290 61
do 31,752 do 16.00	508 03
Pruche, planche, 50,098 pds, à $8	400 78
Billots, 216 à $1.25 ; 45 à $1.20	324 00
do 60 à $1.05 ; 222 à 65c	207 30
100 pilots, $8 ; touage, 6 jours, à $25	158 00
5 jours, surstarie, à $15 ; privilèges de quaiage, $5	80 00
Fer, 6,042 lbs, à $2.20 par qtl	132 92
Louage de cheval, $20 ; fret, $38.50	58 50
8 tarières, $9.65 ; 480 boulons, à 5c	33 65
Corde, 258 lbs, à 19c	49 11
do 18½ lbs à 18c ; 23½ lbs à 17c ; 13¾ lbs à 16c	9 53
5 brls de carvelles à $3.50 ; pilotage, $6	23 50
Louage de chalan, 10 jours, $14 ; poteaux et piquets, $7.71	21 71
Forgeage, $18.75 ; clôture, $4.03	22 78
Dépenses, contremaître, $1.75 ; frais de port, télégrammes, etc., $4.59	6 34
Compte des frais généraux	300 80
	2,990 80

Rivière au Castor.	
J. S. Allen, contremaître, 47 jrs, à $2.50	117 50
Journalier, 86¼ à $2 ; 3 à $1.60	177 30
do 252½ jours à $1.25 ; 34⅕ jours à $1 ; 1½ jour à 60c	351 10
Billots, 604, $437.60 ; 441 pot., $58.71	496 31
Fer, 4,283 lbs à 2c ; 400 lbs à 2½c	95 66
Planche, 6,150 pieds	57 13
Bois de construction, 8 pièces, $13 ; 77½ lbs à 6c	17 65
Corde, 59½ lbs	10 54
Frais de port et télégrammes	21 76
Fret et charriage	11 63
Ferronnerie, $4.68 ; papeterie, $8.65	13 33
Rouet breveté	1 40
J. C. Allison—	
Allocation d'hôtel, 8 jours, à $2	16 00
Voyage et autres frais	37 25
Compte des frais généraux	75 00
	1,499 56

Rocher Bleu.	$ cts.
S. O'Donoghue, balance sur $6,980, entreprise	3,540 00
A. McDougall, inspecteur, 110 jours, à $2.50	275 00
do louage de chevaux	1 50
	3,816 50

Grande Anse.	
Campbell et Boyle, balance sur $7,300, entreprise	3,300 00
SUPPLÉMENTAIRE.	
Bois de constr., 24,800 pds cubes, à 10c	2,480 00
Boulons et écrous en fer, 2,222½ lbs, à 4½c	100 00
A. McLennan, insp., 176 jours à $2.50	440 00
	6,320 00

Chéticamp.	
A. McKinnon, à compte de l'entrep.	1,980 00
Compte des frais généraux	63 79
	2,043 79

Comeauville.	
John T. Saulnier, contremaître, 41 jours, à $2.50	102 50
Main-d'œuvre à $1.75 et $1	1,134 62
do 145½ jours, à 80c	116 40
Plancher, 38,791 pieds et 16 pièces	235 38
Pilots, 10,536 pieds	87 88
Fer, 4,929 lbs, à $2.10 par qtl	103 51
Diverse ferronnerie	27 77
Téléphone, service, 6½ mois	35 18
T. H. Adams, allocation d'hôtellerie, 4 jours, à $2	8 00
T. H. Adams, frais de voyage et autres dépenses	8 35
Imprimer des enveloppes	4 00
	1,863 59

Baie des Vaches.	
Daniel McAulay, contremaître, 279¾ jours, à $2.50	699 37
Aide-contremaître, à $1.75	242 81
Charpentiers, à $2 et $1.40	346 80
Préposés au quai à $1.20 et $1.25	2,575 96
Journaliers à $1.10 et $1	777 83
Attelages et conducteurs, 263 jours, à $2	526 00
Boulons, 24,675 lbs, à 4½c	1,110 37
Fer, 5,255 lbs, à 4½c	236 47
Forgeage et diverse ferronnerie	106 65
Carvelles, 4 barils, à $3.10	12 40
Tarières, 16, $14.15 ; craie et lignes, $2.93	17 08
Câble de manille, 139½ lbs	22 73
Planche, 31,000 pieds, à $15	465 00
do bois dur, 700 pieds, à $19	13 30
Bois de construction, ton'x : 38 à $6 ; 20 à $7	368 00
Pilots : 327 à $1.50 ; 233 à $1.30	793 40
Pilots, charriage	30 00
Billots, 135 à $1.30	175 50
Poteaux	200 00
Touage et louage de bateau	30 00
Cloches électriques et posage	21 95
A report	8,771 62

Havres et rivières—Nouvelle-Ecosse.

Baie des Vaches.—*Suite.*	$ cts.
Report	8,771 62
J. Ewing, alloc. d'hôtel, 34 jours, à $2.	68 00
do frais de voyage et autres	122 04
D. McAulay, frais de voyage	28 00
E. G. Millidge, allocation d'hôtel, 46 jours, à $2	92 00
E. G. Millidge, frais de voyage et autres	204 70
Télégr., frais de port, papeterie, etc.	73 02
Compte des frais généraux	547 00
	9,906 38
Anse Delap.	
Gilbert F. Shafeur, contremaître, 39 jours, à $2.50	97 50
Richard W. McCaul, contremaître, 13 jours, à $2.50	32 50
Charpentier, 33½ jours, à $1.75	58 63
Main-d'œuvre, à $1.25 et $1	500 51
Bois de construction, 205 pièces	131 00
Fer, 2,465 lbs, à $2.10 par qtl	51 76
Tourillon de chaîne et boulon	5 00
Foret en ac., $2; tarières, pic, etc., $4.42	6 42
Poteaux, $2; fret, $2.20	4 20
Papeterie	27 20
Charriage de planches, 3 à $4	12 00
Louage de scie	1 25
Compte des frais généraux	72 00
	999 97
Digby, N.-E.	
M. L. Oliver, contremaître, 124¾ jours, à $2.50	312 00
Main-d'œuvre, à $1.75 et $1.50	702 09
do à $1.25, $1 et 75c	943 64
Attelages, etc., à $2 et $2.50	112 00
Entr. de transport d'un bloc. $1,600 00	
Moins payé en 1887-88, $700 retenues, $200 à compte de travaux non complétés 900 00	
	700 00
Constr. de salle d'attente à l'entrep.	315 00
Planche, 11,025 pds à $11; 13,690 à $10	258 18
Bois de const., 18 7/10 ton'x à $2.50; 15 à $2	75 44
Plancher, 3,572 pieds et 72 pièces	68 00
Bois de service, 550 pds à 6¼c., 538 à 5c.	61 90
Pilots, 14 à $4, billots, 249 pds à 5c	68 45
Pierre, 603⅝ tonnes	150 58
Forgeage et ferronnerie	115 90
Fer, 6,178 lbs à $2.10 par qtl	129 74
Carvelles, 5 barils, à $3.50	17 50
Plongeur, 10 jours à $5; aide, $12	62 00
Lainages pour plongeur	8 25
Louage de chalan, 20½ jours, à $2	41 00
Poulies, $8.47; treuil, $17	25 47
Fret et camionnage	51 65
Attaches d'échafaudage et écoperches	29 40
Louage d'ancre et chaînes	14 25
Papeterie, frais de port, etc	13 20
Examen d'une jetée	15 13
J. C. Allison, hôtel, 6 jours à $2	12 00
do voyage et autres frais	18 82
L. Newell, voyage	4 90
Huile, $5.65; impression, $3.50	9 15
Touage, $4; loyer, $4	8 00
Compte des frais généraux	155 00
	4,498 64
Moins—Vente de vieilles planches.	0 50
	4,498 14

Rivière de l'Est.	$ cts.
C. P. Gray, inspecteur, 31 jours, à $2.	62 00
T. McDonald, contrem., 24 jrs, à $2.50.	60 00
Main-d'œuvre à $1.25 par jour	473 65
Forgeage	21 35
Poudre, 8 barils	32 00
Ferronnerie	43 00
Nettoyage de bureau	8 00
	700 00
Eatonville.	
F. R. Eaton, contrem., 142¾ jrs, à $2.50.	356 87
J. Oliver, contrem., 52 jours, à $2.25.	117 00
Charpentiers à $2.25 par jour	126 56
Main-d'œuvre à $1.20 et $1.50 par jour.	1,441 99
Louage d'attelage, à $3 par jour	886 15
Fer, 11,534 lbs, à $2.10	242 21
Forgeage	72 78
Carvelles, 6 barils	17 60
Pelles, ½ douzaine	4 38
Ferronnerie	30 28
Louage de mart. à pilotis, 100 jrs, à 50c	50 00
Bois de constr., 64,041 pds, à $4.75	304 20
Epinette, 24,970 pieds, à $5.75	143 58
Plancher, 378 pièces, à 70	264 60
Bois de constr., 38,250 pieds, à $7	267 75
Touage	75 77
Télégrammes et papeterie	18 70
Nettoyage de bureau	12 75
Fret et messagerie	5 85
Compte des frais généraux	438 00
	4,877 02
Brise-lames, Economy.	
T. F. McKenzie, contremaître, 21½ jours, à $2.50	53 75
Pierre, 183 ton'x, à 50c	91 50
Bois de construction, 184 pièces	145 60
Planche, 853 pieds	5 00
Flottage de bois	4 00
Forgeage	1 94
	301 79
Lacs Gabarus et Belfry.	
Main-d'œuvre, à $4 par jour	720 00
Copies de bordereaux, 2,500	16 00
Lithographier et relier 4,000 chèques	
Frais de port et papeterie	54 50
	9 50
	800 00
Hampton.	
J. B. Snow, contremaît., 44½ jrs, à $2.50	111 25
Main-d'œuvre, à $1 par jour	378 50
Bois de construction, 4,981 pieds	126 58
Forgeage	5 20
Sciage de bois de construction	12 60
Ferronnerie	36 87
Frais de port	3 00
Poulies brevetées, 2	4 00
Compte des frais généraux	72 00
	750 00
Lismore.	
C. McKinnon, contremaître, 36 jours, à $2.50	90 00
do voyage	20 00
Main-d'œuvre, à $1 par jour	489 00
A report	599 00

Havres et rivières—Nouvelle-Ecosse.

Lismore —*Suite.*	$ cts.
Report	599 00
Louage d'attelage, à $2 par jour	116 00
Travaux à l'entreprise	12 00
Pierre, 140 tonn. à 50c	70 00
Ferronnerie	51 10
Forgeage	18 50
Boîtes pour la correspondance (2)	15 00
Louage de chalan, 20 jours	10 00
do de steamer	20 00
Transport	3 40
Compte des frais généraux	85 00
	1,000 00

Little Narrows.	
J. McDonald, contrem., 61 jrs à $2.50	152 50
do voyage	25 00
Charpentiers, à $2 par jour	92 50
Main-d'œuvre, à $1.50 par jour	284 22
Pierre, 40 voyages	20 00
Courbes, 10	7 50
Forgeage	61 05
Louage d'une sonnette, 25 jours	50 00
Voliges et bois de service, 4,941 pds	90 52
Ferronnerie	25 38
Planches, 954	19 35
Billots, 2,005 pds	104 19
Madriers de sapin, 11,393 pds	168 07
Poteaux, 86	14 54
Bois carré, 1,975 pds	143 52
Charriage	4 00
Fer, 1,502 lbs	43 01
Télégrammes et frais de port	2 45
G. A. Brown, voyage	30 20
Compte des frais généraux	87 00
	1,425 00

Lower Horton.	
J. B. North, contrem., 30 jrs à $2.50	75 00
do voyage	9 50
Charpentiers, à $2 par jour	151 00
Main-d'œuvre, à $1.25 par jour	871 29
Louage d'attelage, à $2.20 par jour	30 80
Pierre, 868 tonn., à 40c	347 20
Ferronnerie	48 42
Diverses fournitures	89 26
Fer en barre, 5,172 lbs	97 42
Planches, 15 M	122 25
Couverture en planches, 200 pièces	24 00
Pieux, 1,734 pds	17 34
Louage de chaloupe	1 50
Pruche, 104,350 pds	521 75
Epinette, 7,209 pds	43 25
Charriage	3 50
Fret	7 11
Télégrammes	14 65
Compte des frais généraux	277 04
	2,752 28
Moins—Payé en 1887-88	500 00
	2,252 28

Mabou.	
F. McDonald, contre-m., 9 jrs à $2.50	22 50
Main-d'œuvre à $1 par jour	24 50
Pierre, 1,706 vgs. à 50c	853 00
Frais de port	7 25
T. H. Adams, voyage	20 75
Compte des frais généraux	72 00
	1,000 00

Météghan.	
Compte des frais généraux	308 75

Noel.	
O. G. O'Brien, contre m., 125½ jours à $2.50	313 75
Main-d'œuvre, à $1.25 et $1.50 par jr.	903 90
Louage d'attelage, à $3 par jour	215 61
Pilotage, 63,386 pds	373 96
Poteaux d'amarrage, , 11	21 00
Fer en barre, 6,657 lbs	129 78
Pierre, 174 tonn	43 50
Bois carré, 20,361 pds	203 61
Madriers, 13,548 pds	98
Planches, 7,144 pds	62 18
Bois en grume, 24,395 pds	159 60
Forgeage	80 81
Ferronnerie	66 76
Souchetage sur 5,552 pds à $2	11 10
Fret	15 00
Télégrammes	12 99
Compte des frais généraux	286 22
	2,998 66

Anse Parker.	
J. H. Holliday, contrem., 18 jrs à $2.50	45 00
Main-d'œuvre, à $1.20 par jour	84 05
Fer en barre, 512 lbs	9 98
Bois de construction, 2,123 pds	48 16
Forgeage	12 71
	199 90

Rivière de l'île aux Perdrix.	
W. Cole, contrem., 130 jrs à $2..50	325 00
Main-d'œuvre à $1.25 par jour	1,111 24
Loyer de chalan, à $1.25 par jour	429 75
Chaloupe, 1	15 00
Forgeage	21 86
Chalan, 1	250 00
Vérins	13 50
Remorquage	325 00
Madriers, 4,210 pds	32 49
Agrès de navire	136 99
Ferronnerie	7 19
Ancres, 2	20 22
Loyer de terrain	2 50
Charriage	6 25
Frais de port et télégrammes	2 87
Compte des frais généraux	300 00
	2,999 86

Port Hood.	
J. McMillan, contrem., 102 jrs à $2.50	255 00
Main-d'œuvre à $1.25 par jour	903 71
Bois carré, 9,093 pds	476 51
Poteaux d'amarrage, 4	8 00
Perches, 181	70 44
Planches, 25,000 pds	150 00
Boulons, 380 lbs	11 40
Billots, 5	5 00
Pierre, 1,107 vgs cub. à 50c	553 50
Pilots, 137 à $1.25	171 25
Fret	89 37
Réparation à la chaloupe	5 00
Loyer de magasin	5 00
Usage de sonnette	10 00
A reporter	2,714 18

Havres et rivières—Nouvelle-Ecosse.

Port Hood—*Suite*	$ cts.
Report	2,714 18
Ferronnerie	234 33
Forgeage	14 07
Frais de port et télégrammes	9 42
Compte des frais généraux	328 00
	3,300 00

Port Lorne.

C. Brinton, contrem., 13¼ jours à $2.50	33 12
Louage d'attelage, à $2.00 par jour	12 75
Main-d'œuvre à $1.25 par jour	97 98
Bois de construction, 996 pieds	25 67
Courbes, 8	16 00
Planches	0 78
Fer, 480 lbs	12 00
Ferronnerie	1 70
	200 00

Port Greville.

M. Hatfield, contrem., 16½ jrs à $2.50	41 25
Main-d'œuvre à $1.25 par jour	110 00
Louage d'attelage à $3	135 00
Planche, 1,000 pds	5 00
Bois de construction, 15,159 pds	94 05
Fer, 533 lbs	11 19
Ferronnerie	3 49
	399 98

Ile de Pictou.

A. McDonald, contremaître, $2.50	193 45
Main-d'œuvre, à $1.25 et $1.50 par jr.	714 22
Ferronnerie	190 33
Forgeage	55 53
Remorquage	25 00
Bois de construction, 735 pds	24 30
Pierre, 231 vgs cub. à 50c	115 50
Pierre à aiguiser, 1	2 00
Perches, 25	9 00
Fret et frais de port	4 05
Papeterie et fournitures de bureau	64 45
Compte des frais généraux	234 50
	1,632 33

Sheet Harbor.

S. Oakes, à compte d'entreprise	1,370 00
M. McFarlane, inspecteur, 104 jrs à $2.50	260 00
Compte des frais généraux	70 46
	1,700 46

Ile de Spencer.

J. Spicer, contrem., à $2.50	175 12
Main-d'œuvre à $1.50 par jour	1,008 82
Ballastage, 2,813 vgs cubes	984 55
Bois de construction, 17,038 pds	102 22
Planche, 17,667 pds	150 16
Diverses fournitures	215 76
Ferronnerie	26 04
A reporter	2,662 67

	$ cts.
Report	2,662 67
Forgeage	148 50
Fret	14 87
Compte des frais généraux	285 56
	3,111 60

Tatamagouche.

W. Fraser, contrem., 24⅜ jrs à $2.50	61 87
Main-d'œuvre à $1.40 par jour	107 79
Perches, 131	46 46
Bois de construction, 9,982	225 63
Fer, 1,438 lbs	41 20
Ferronnerie	6 65
Lest, 164 tonn. à 25c	41 00
Télégrammes et frais de port	10 12
Coffrage, 50 vgs cub. à 60c	30 00
Louage de chaloupe	3 00
Compte des frais généraux	25 22
	598 94

Havre Wallace.

W. Morrison, contrem., 51 jrs à $2.50	127 50
Main-d'œuvre à $1.50 par jour	267 16
Télégrammes	14 47
Ferronnerie	29 99
Forgeage	8 50
Bois de construction, 16,885 pds	251 35
Fer, 2,011 lbs	60 67
Lest, 86 tonn	40 80
Coupe de 2,598 pds de bois et charroi	77 94
Droit de coupe de bois sur 106 arbres	47 00
Loyer de la cour à gravier	2 00
Compte des frais généraux	72 00
	999 38

Western Head.

W. W. Bartling, contrem., 125 jrs à $2.50	312 50
Main-d'œuvre à $1.50 par jour	2,290 66
Diverses fournitures	733 15
Travaux à l'entreprise	475 00
Réparations	49 86
Transport	39 25
Fer, 3,437 lbs	106 96
Bois de construction, 3097 pds	49 65
Loyer de soufflet	7 00
Loyer de forge	10 00
Houille, 19 barils	10 25
Papeterie et fournitures de bureau	30 30
Espars, 14	15 00
Démonter et emmagasiner la grue	12 20
Câble en fil de fer, 695 lbs	41 70
Compte des frais généraux	298 47
	4,481 95

White Point.

W. Hellan, contrem., 105½ jrs à $2.50	263 75
Main-d'œuvre à $1.25 et $1.50 par jr.	1,679 24
Diverses fournitures	93 31
Ferronnerie	175 50
Nettoyage de bureau	8 00
A reporter	2,219 80

Havres et rivières—Nouvelle-Ecosse.

Pointe Blanche—*Suite.*	$ cts.
Report	2,219 80
Billots, 38	38 00
Service de téléphone, 3 mois	16 25
Compte des frais généraux	225 41
	2,499 46

Sommaire, I. P.-E.

Cascumpèque	3,330 74
Jetées du gouvernement local	6,745 64
Souris-Est	4,998 87
Rivière Vernon	97 51
	15,172 76

Cascumpèque.

John Gillis, contremaît., 112 jrs, à $3.	336 00
do frais de voyage	17 05
Plongeur, 89 jrs., à $3	267 00
do 61½ do $2.25	138 37
Main-d'œuvre, à $1.25 par jour	1,679 67
Télégrammes et frais de port	5 65
Mèches, 496 lbs	27 28
Rames, 4	4 00
Ancres, 2, 298 lbs	20 86
Dynamite, 300 lbs	162 00
Diverses fournitures	150 12
Ferronnerie	36 73
Forgeage	15 78
Fret	6 72
Réparer un chronomètre	12 00
Scaphandres, 2	100 50
Tube en caoutchouc	7 64
Assurance sur l'outillage	23 50
Collet double pour scaphandre	5 00
Réparer un scaphandre	9 81
Compte des frais généraux	305 06
	3,330 74

Jetées du gouvernement local.

Annandale	363 25
Belfast	1,853 79
Anse de Campbell	294 24
Jetée de Georgetown	198 11
do Hickey	539 99
Pointe Lewis	500 00
Malpèque	796 23
Havre Murray	51 30
Cardigan-Nord	350 00
Rustico-Nord	232 22
Jetée de Pinette	99 56
do Pownal	439 98
Rustico-Sud	150 00
Jetée de L'Esturgeon	246 99
Tignish	629 98
	6,745 64

Souris-Est.

J. Cantwell, contremaît., 113 jrs, à $2.50	282 50
Main-d'œuvre, $1.25 par jour	2,294 33
Forgeage	20 65
Ferronnerie et autres fournitures	279 22
Privilège de carrière	50 00
Loyer de bâtiment	6 50
Nettoyage de bureau	8 00
Photographies et plaques	51 07
Frais de port	2 50
Arrache-pierre	12 00
A reporter	3,006 77

	$ cts.
Report	3,006 77
Arbres de bois dur, 28	27 45
Pierre, 862 vgs	700 75
Bois carré, 9,685 pieds	683 29
do en grume, 3,386 pds	57 58
Planches en bois dur, 5,689 pds	85 34
Compte des frais généraux	437 69
	4,998 87

Rivière Vernon.

Lignes de sondage, 2	2 56
Balance, 1	8 60
Revolvers, 2, $40 ; cartouches, $3.10	43 10
Réparer une armoire	5 00
Compte des frais généraux	38 25
	97 51

Sommaire—Nouv.-Brunswick.

Anderson's Hollow	1,583 50
Village Belliveau	2,554 70
Quai de délestage de Campbellton	132 50
Edgett's Landing	188 37
Grande Anse	3,090 37
Mizonette	528 29
Ile à la Perdrix	1,492 00
Pointe du Chêne, Shédiac	999 46
Richibouctou	2,999 54
Rivière Kennebecasis	1,896 98
Rivière Saint-Jean—	
Entre Frédéricton et Woodstock	999 58
Rivière des Chutes à Woodstock	5,355 60
Batture d'Oromocto	2,000 00
Quai Saint-Louis	1,897 65
	25,718 54

Anderson's Hollow.

Anderson et Barbour, balance de $3,356, entreprise	1,426 00
E. Cameron, inspecteur, 63 jrs, à $2.50	157 50
	1,583 50

Village Belliveau.

J. McFarlane, entreprise	2,337 00
L. Ouillet, inspecteur, 81 jrs, à $2.50	202 50
Compte des frais généraux	15 20
	2,554 70

Quai de délestage de Campbellton.

A. McBeath, inspecteur, 9 jrs, à $2.50	22 50
Compte des frais généraux	110 00
	132 50

Edgett's Landing.

J. W. Steeves, inspecteur, 45 jrs, à $2.50	112 50
Compte des frais généraux	75 87
	188 37

Havres et rivières—Nouveau-Brunswick.

Grande Anse.	$ cts.
Main-d'œuvre	2,029 64
Lestage	34 30
Planchéiage	150 00
Traverses	23 90
Défenses	5 60
Billots	14 70
Bois de construction	296 02
Boulons	27 66
Forgeage	39 42
Fer	215 56
Ferronnerie	20 45
Louage de chalan	18 00
Loyer de machine à soucheter	1 50
do carrière	10 00
Compte des frais généraux	203 62
	3,090 37

Mizonette.	
P. et T. Thériault, à compte d'entreprise	430 00
U. Landry, inspecteur, 22 jrs, à $2.50	55 00
Compte des frais généraux	43 29
	528 29

Ile à la Perdrix.	
Wallace et Thompson, balance sur $2,146, entreprise	1,426 00
J. O. Stackhouse, inspecteur, 22 jrs, à $3	66 00
	1,492 00

Pointe du Chêne, Shédiac.	
Main-d'œuvre	416 00
Madriers	9 51
Boulons en fer et carvelles	174 22
Pierre	108 00
Bois de construction	200 09
Fret	22 25
Compte des frais généraux	69 39
	999 46

Richibouctou.	
Main-d'œuvre	1,630 43
Nettoyage de bureau	16 00
Poser et enlever les châssis	11 00
Réparations	21 00
Pierre	205 65
Bois de construction	187 71
Broussailles	41 75
Fer	150 51
Pilots	48 20
Forgeage	89 27
Bois de service	6 60
Usage d'un chalan et outillage	61 75
Carte du Dominion	8 00
Louage de chalan et de chaloupe	94 25
Service de remorqueur	6 00
Louage d'un cheval	126 75
Papeterie	14 80
Télégrammes	15 91
Loyer de carrière	6 90
Compte des frais généraux	257 06
	2,999 54

Rivière Kennebecasis.	$ cts.
Dragueur "New Dominion."	
Bordereaux, juin, octobre et novembre, 1888	888 67
Transport de chalan	3 25
Houille, 40 tonnes	240 00
Diverses fournitures	31 72
Service de remorqueur	698 67
Pilotage	5 00
Eau, 1,210 galls	4 80
Fret et frais de port	24 87
	1,896 98

Rivière Saint-Jean.	
Frédéricton et Woodstock	
Main-d'œuvre	800 00
F. S. Hilyard, 4 jrs, $2.50	10 00
do voyage	14 00
Corde, poudre, etc	78 48
Forgeage	43 50
Dynamite	46 50
Câble-chaîne, etc	7 10
	999 58
Rivière des Chutes à Woodstock et en amont des Grandes Chutes ; aussi la rivière Tobique.	
Main-d'œuvre	4,615 27
Forgeage	102 75
Poudre et fusée	89 19
Epiceries et provisions	159 89
Louage de chalan	37 57
Chaloupe, 1	15 00
Voyage	229 30
Fer	65 70
Sciage de bois	18 53
Billots et carvelles	22 40
	5,355 60
Batture Oromocto.	
Dragueur "New Dominion."	
Bordereaux, juin et juillet 1888	683 21
Service de remorqueur, à $18 par jour	892 77
Houille, 35 chaldrons, à $4.75	166 25
do 26 tonnes, à $6	156 00
Agrès de navire	72 02
Fret	29 75
	2,000 00
Quai Saint-Louis.	
G. et J. Robertson, entreprise	1,800 00
N. Johnston, inspecteur, 6 jrs, à $2 50	15 00
Compte des frais généraux	82 65
	1,897 65

Provinces maritimes en général.	
Quai de l'île Batty, C.-B.	499 81
Ruisseaux Birchtown, N.-E.	200 00
Quai Brûlé, N.-E	549 44
A reporter	1,249 25

Havres et rivières—Québec.

	$ cts.
Provinces maritimes en général	1,249 25
Report	399 58
	597 08
Baie de l'Est, N.-E	100 00
Green Cove, N.-E	499 86
Harborville, N.-E	50 00
Cap Hopewell, N.-B	250 00
Havre Jones, N.-E	399 39
Jetée de Kingsport, N.-E	366 08
Main-à-Dieu, C.-B	369 80
Margaretville, N.-E	27 52
Parrsboro', N.-E	15 00
Jetée de l'île aux Perdrix, N.-E	100 00
Quaco, N.-B	100 00
Roseway Beach, N.-E	200 00
Baie Ronde, N.-E	188 30
Sandford, N.-E	700 00
Brise-lames de la riv. au Saumon, N.-B	399 79
Shippegan, N.-B	5,904 89
Anse à la Truite, N.-E	6,292 46
En général	
Compte des frais généraux	18,209 00
Sommaire—Québec.	1,282 06
	4,867 92
Anse à l'Eau ou jetée de Tadousac	1,999 06
Baie Saint-Paul	2,708 28
Barachois de Malbaie	5,005 38
Chenal du Moine	1,968 34
Chicoutimi, Saint-Alphonse, etc	3,753 24
Coteau du Lac	2,112 11
Etang du Nord	750 00
Grande Décharge	3,999 39
Grand Pabos	3,640 31
Ile Verte	220 00
Ile Perrot	5,027 67
Kamouraska	873 02
Laprairie	4,008 21
Jetée du lac Mégantic	1,966 69
Malbaie, etc	7,787 12
New-Carlisle	3,274 56
Jetée de Percé	2,504 88
Papineauville	2,618 46
Jetées, haut de l'Ottawa	64,386 74
Port-Daniel	10,999 93
Rivière du Lièvre	4,059 44
do Nicolet	400 00
do Saint-François	2,375 00
do Madawaska	825 40
Sainte-Anne de la Pérade	2,493 20
Rivière Yamachiche	2,500 43
do Yamaska	2,467 00
do Cap de Chatte	369 28
Caisson, bât. des immigr., Québec	2,573 32
Saint-Laurent d'Orléans	3,999 83
Brise-glaces, Sorel	2,120 58
Jetée de Trois-Rivières	9,410 43
de Trois-Pistoles	
Québec, en général	169,347 28
Anse à l'Eau ou jetée de Tadousac.	74 00
	131 37
Contremaître, 37 jours, à $2	131 50
Charpentiers, à $1.25 et $1.50 p. jour	540 75
Main-d'œuvre, à $1 par jour	110 00
Bois de construction, 8,456 pds	89 44
Pierre, 30 toises	8 00
Boulons, 1,118 lbs., à 8c	42 00
Clous, 2 barillets	155 00
Planches, 200	
Réparations	1 282 06

Baie Saint-Paul.	$ cts.
Caisson, 63,240 pds. c,. à 7¾c., entrepr.	4,901 10
Moins retenue	491 10
	4,410 00
G. Pitole, inspr., 102 jours, à $1.50	153 00
do frais de voyages	5 50
Charpentier, 7 jours, à $2	14 00
Bois de con., 667 p., à 10c.. 2,000 p., à 5c	166 70
Compte des frais généraux	118 72
	4,867 92
Barachois de Malbaie et embouc. de la rivière Newport.	
Mesureur, 3 jours, à $2.50	7 50
Main-d'œuvre	2 50
Forgeage	141 00
Ferronnerie	306 94
Bois de construction, 22,398 pds	964 25
do 400 pièces	300 00
Chaloupes, 2, 1 à $12 et 1 à $6.56	18 56
Charriage de matériaux	38 00
Fer, 5,000 lbs	120 00
Clous et carvelles, 8 barillets	32 00
Renards, 6	12 00
Fret	56 31
	1,999 06
Chenal du Moine.	
P. Millett, contrem., 54 jrs., à $2.50	135 00
do frais de voyages	5 30
Charpentiers, à $1.25 et $1.75 p. jour	261 35
Main-d'œuvre, à $1 par jour	144 50
Charretier, à $2 par jour	34 00
Carvelles et boulons, 6,332 lbs	138 54
Pierre, 18 toises	144 00
Bois de construction, 17,050 pds	663 58
Fer en barre, 1,070 lbs	25 68
Louage de chalan, 43 jours, à 50c	21 50
Compte des frais généraux	1,134 83
	2,708 28
Chicoutimi, etc.	
Réparations, à l'entreprise	200 00
W. Warren, contrem., 39 jrs., à $2.50	97 50
Charpentiers, à $1.25 et $1.50 par jour	305 78
Main-d'œuvre, à $1 par jour	113 50
Bois de const. et madriers, 9,286 pds	615 20
Forgeage	110 53
Louage de chalan	10 86
Ferronnerie	79 23
Bois de service, 550 pds	15 00
Pierre, 16¼ toises	48 75
Saint-Alphonse.	
P. McLean, contrem., 10 jours, à $2.50	25 00
Charpentiers, à $1.25 et $1.50 par jour.	26 37
Main-d'œuvre, à $1 par jour	11 25
Charretier, 2 jours, à $1.50	3 00
Louage de chalan	6 90
Bois de service et madriers, 1,801 pds.	105 92
Ferronnerie	2 15
L'Anse Saint-Jean.	
Réparations, à l'entreprise	222 25
Couper de la glace	17 25
A reporter	2,016 44

Havres et rivières—Québec.

Chicoutimi, etc—*Suite.*

	$ cts.
Report	2,016 44
Sainte-Anne de Saguenay.	
P. McLean, contrem. 17 j., à $2.50	42 50
W. Warren, do 34 j., à $2.50	85 00
Charpentiers, à $1.25 et $1.50 par jour	356 37
Main-d'œuvre, à $1 par jour	356 50
Charretier, à $1.75 par jour	41 12
Réparations, à l'entreprise	90 00
Bois de construction, 12,607 pds	613 51
Planche, 450	18 00
Madriers d'épinette blanche, 236	34 00
Fer, 2,192 lbs	93 60
Forgeage	247 13
Ferronnerie	51 10
Câble, 234 lbs., à 16c	37 44
Pierre, 131¾ toises	534 30
Diverses fournitures	166 04
Louage de chalan	44 87
Loyer de terrain, par convention	40 00
Compte des frais généraux	137 46
	5,005 38

Coteau du Lac.

J. B. Bourbonnais, contremaître, 81½ jours, à $2.50	203 75
Charpentiers, 121¼ jours, à $2	242 50
Main-d'œuvre, à $1.25 et $1.50 par jour	633 16
Charretiers, à $3	265 50
Loyer de chalan, 26 jours, à $1.50	39 00
Bois de construction, 4,280 pds	121 53
Bois de service, 2,666 pds	41 27
Madriers, 5,000, à $34	170 00
Diverses fournitures	86 65
Bardeaux, 12 M	28 38
Boulons, 1,017 lbs	40 68
Halage de madriers	21 50
Ferronnerie	43 12
Forgeage	27 80
Pierre, 1½ toise	3 50
	1,968 34

Etang du Nord.

John Burke, contremaître, 172½ jours, à $2.50	431 25
D. B. Bourque, commis. 327 jours, à $2	654 00
Capitaine de chalan, $1 par jour	153 29
Forgeron, à $1.50	53 50
Main-d'œuvre, à $1 et $1.25	1,173 42
Réparations, à l'entreprise	150 00
Fer en barre, 397 lbs	27 95
Ferronnerie	12 59
Poudre, 27 barillets	114 25
Fusée, 1,500 pds	14 10
Mise en boîtes et charriage de poudre	6 15
Planches, 300 pds	3 30
Bardeaux, 5 M	10 00
Pierre, 1 corde	5 00
Fret	3 74
Gardien du brise-lames, 75 jours	75 00
A rendre compte en 1889-90	865 70
	3,753 24

Grande Décharge.

J. L. Rochette, contremaître, 92 jours, à $2.50	230 00
Charpentiers, à $1.20 par jour	104 20
A reporter	334 20

	$ cts.
Report	334 20
Main-d'œuvre, à 80c. par jour	689 26
Charretiers, à $2	282 50
Pierre, 99½ toises	231 32
Diverses fournitures	51 83
Ferronnerie	16 41
Fret	25 09
Chaîne, 3,088 lbs	99 46
Ancres, 3, 1,455 lbs	65 47
Bois de construction, 5,504 pds	284 57
Louage de bateau, 8 voyages	32 00
	2,112 11

Grand Pabos.

M. Marquis, contrem., 7 jrs., à $2.50	17 50
Fer en barre, 5,000 lbs	120 00
Ferronnerie	6 30
Madriers d'épinette blanche, 306	61 20
Bois rond, 3,000 pds., à 4c	120 00
Bois carré, 1,500 pds., à 12c	180 00
Bois rond, 3,500 pds., à 7c	245 00
	750 00

Jetée de l'Ile Verte.

J. B. Raymond, surint., 61 jrs., à $3	183 00
P. Dechêne, contrem., 62 jrs., à $1.75	108 50
Charpentiers, à $1.20 par jour	555 35
Conduct. d'attelages, à $1.50	671 94
Main-d'œuvre, à $1.00	349 13
Ferronnerie et autres fournitures	305 26
Bois de construction, 12,253	1,747 02
Bois de service, 2,904 pds, à $20.00	58 08
Forgeage	2 16
Halage de bois de construction	18 95
	3,999 39

Ile Perrot.

J. Middleton, c. des trav., 119 j., à $3	357 00
do subs., 36 jrs., à $1.50	54 00
do frais de voyages	105 31
Charpentiers, à $1.75 par jour	578 55
Main-d'œuvre, à $1.50	105 75
Charretiers, à $1.59	99 75
Ferronnerie	28 86
Bois de construction, 16,344	1,644 10
Carvelles, 7,837 lbs	311 24
Bois de service, 1,628 pds,	17 90
Charriage et fret	10 85
Remplissage en pierre, 660 vgs., à 40c.	264 00
do 126 do 50c.	63 00
	3,640 31

Kamouraska.

Barge, (1)	20 00
Caisson const. en frêne app. au gouv.	200 00
	220 00

Laprairie.

T. A. Brisson, surint., 106 jrs., à $3.00	318 00
Contremaître, 47 jours, à $2.00	94 00
Charpentiers, à $1.50 par jour	198 63
A reporter	610 63

Havres et rivières—Québec.

Laprairie.—*Suite.*	$ cts.
Report	610 63
Main-d'œuvre à $1.25 par jour	484 38
Charretiers à $1.75 par jour	920 38
Bois de const. pour estacade, 29,291 pds.	2,083 43
Madriers, 800	32 00
Fer en barres, 4,467 lbs	111 68
Forgeage	83 24
Pierre, 75¼ toises	435 50
Carvelles et boulons, 3,625 lbs	70 75
Tuyaux d'égout	25 85
Charriage et fret	11 10
Ferronnerie	40 47
Divers approvisionnements	118 26
	5,027 67

Jetée du Lac Mégantic.

Rév. J. B. Cousineau, surin., 118 jours à $2.50	295 00
Rév. J. B. Cousineau, 8 voyages	24 00
Charpentier, 35 jours à $2 ; 33 jours à $1.50	119 50
Main-d'œuvre à $1 par jour	196 75
Ferronnerie	18 78
Louage d'un chalan	11 00
Boulons et carvelles, 1,207 lbs	56 65
Bois de construction, 14,900 pieds	143 34
Madriers, 700	8 00
	873 02

Malbaie.

Contremaîtres, 2, 92¼ jours à $2	184 50
Charpentiers à $1.20 par jour	465 26
Briqueteur, 3 jours à $1.50	4 50
Main-d'œuvre à 80c et $1 par jour	284 30
Gardien, 15 nuits à 50c	7 50
Préposé aux explosifs, 27½ jrs à $2.50	68 75
Charretiers, à $1.50 par jour	64 25
Bois de construction, 4,576 pieds	356 47
Madriers, 782	68 95
Brique et chaux	1 80
Ferronnerie, peinture et huile	271 88
Ferblanterie	62 95
Forgeage	56 35
Diverses fournitures	325 23
Fret et charriage	20 30
Fer en barres, 219 lbs	15 33
Pierre, 43⅔ toises	173 33
Réparer un bateau	5 00
Sable pour chemin	8 00
Un poêle	6 50

Les Eboulements.

Jean Tremblay, contremaître, 45 jours à $1.50	67 50
Jean Tremblay, frais de voyage	6 97
Charpentiers, à $1 par jour	713 42
Main-d'œuvre, à 80c par jour	120 22
Ferronnerie, peinture, etc	192 36
Bois carré, 4,340 pieds	306 33
Madriers, 100	7 00
Forgeage	50 91
Tôle, 20 boîtes	80 00
Tôle galvanisée, 46 pieds	10 50
Fret et charriage	1 85
	4,008 21

New-Carlisle.	$ cts.
Heney et McDonald, à l'entreprise—	
Plancher, 7,375 pieds lin. à 5c	368 75
Longrines et traverses, 3,619 pieds lin. à 10c	361 90
Bois de cons., 5,767 pieds lin. à 12c	692 04
Fer, 10,000 lbs. à 3c	300 00
	1,722 69
Moins—Retenue	172 69
	1,550 00
O. Day, inspecteur, 116 jours à $2.50	290 00
J. B. Lepage, copier des plans	12 50
Compte des frais généraux	114 19
	1,966 69

Jetée de Percé.

A compte de $13,091.29, entreprise	7,271 29
Loyer de terr., 1 vg. et 2 mois à $250	58 33
Jos. Laterreur, insp., 183 jours à $2.50.	457 50
	7,787 12

Papineauville et chenal de la Baie de la Pentecôte.

Dragueur "Nipissing."

J. W. Shannon, mécan., 4 mois, à $85.	340 00
do différence entre $80 et $85, avril et mai	10 00
Préposé à la grue, 4 mois, à $50	200 00
Chauffeur, à $30	120 00
Journaliers, 3, à $25 par mois	285 48
Cuisinier, 4 mois, à $50	120 00
Capitaine du remorqueur, 4 mois à $50	200 00
Mécanicien do do	200 00
Chauffeur do à $30	120 00
Aide-mécanicien, 1 mois	48 00
	1,643 48
Moins—Retenue	214 00
	1,429 48
Houille, 185·990 tonneaux	1,205 37
Ferronnerie	8 29
Pierres	21 59
Pension des hom., 4 mois à $10 p. mois	400 00
Réparations	29 31
Huile à cylindre, 52 galls	31 50
Huile de blanc de baleine, 64 galls	49 02
Bat. à vapeur, 1 mois	100 00
	3,274 56

Long Sault.

Bois de construction, 31 pieds à 16c	4 96
do 7,147 pieds	430 44
Madrier, 14,600 pieds, M.P., à $20	292 00
Remplissage en pierre, 533½ vgs à 40c.	213 40
Carvelles et boulons, 1,994 lbs à 16½c.	129 61
Bois de pin, 7,143 pieds à 14c	1,000 02
Contremaître, 87 jours à $2.50	16 25
Main-d'œuvre, 87 jours à $1.60	139 20
Attelage et homme, 26 jours à $3	78 00
D. McCuaig, inspecteur, 99 jours à $2.	198 00
Enregistrement d'acte de vente	3 00
	2,504 88

Havres et rivières—Québec.

Port Daniel.	$ cts.
Alfred Lortie—	
Bal. de $18,875, entrepr...$2,475 00	
Moins—Payé en 1889-90. 897 77	
	1,577 23
Bois de pin blanc, 434 pieds cub. à 20c.	86 80
do cèdre 40 do à 15c.	6 00
Bois d'épinette bl. 48 do à 20c.	9 60
Billots d'épin. blanche, 5 pièces à $1.80	9 00
Plancher do 1,080 pds. M.P. à $25	27 00
Bordage do 120 pds M.P. à $15.	1 80
Madriers do 350 pds M.P. à $15.	5 25
Poteaux d'amarrage, 9 pieds cub. à 30c	2 70
do 46 do à 40c.	18 40
Revêtement en bouleau, 20 pds c. à 27½c	5 50
Fer, 2,152 lbs à 6c	129 12
Carvelles, 52 lbs à 5c	2 60
Main-d'œuvre, 146 jours à $1.50	219 00
J. Walsh, contremaître, 86 jrs à $2.50	215 00
Charpentier, 19 jours à $1.50	28 50
Main-d'œuvre à $1.25 par jour	111 87
Ferronnerie	37 61
Diverses fournitures	31 21
Fer en barres, 900 lbs	21 60
Carvelles, 5 brls	18 50
Bois de service, 6,768 pieds	50 67
Fret	3 50
	2,618 46
Rivière du Lièvre.	
Entreprise, Poupore et Cie	100,232 29
Moins—Paiements antér..$38,080 00	
Retenue 7,982 29	
	46,062 29
	54,170 00
Machine verticale, d'après arrangement	500 00
A. Fraser, balance de $6,000 pour terr.	3,736 06
Intérêt à 6 pour 100 du 1er août 1887 au 31 mai 1889	660 00
J. S. Wilson, inspecteur, 13 mois	1,300 00
do nourriture, 36 jrs à $2.50	90 00
do frais de voy. et autres dép.	108 55
S. Giroux, 15 jours à $40 par mois	20 00
Joseph Leclere, 18 jours à $1.50	27 00
P. Leclairc, 9½ mois à $40	380 00
do 1 voyage à Buckingham	2 00
Mécanicien, treuil à vap., 2 mois	100 00
do do 30 jrs à $2.50.	75 00
Bûcheron et chaloupier, à $40 par mois	120 00
P. Cain, contremaître, 15 jours à $4	60 00
do nourriture, 15 jours à 40c.	6 00
do frais de voyage	38 90
Forgeron à $2.50	144 70
Modèles, 6	4 00
Chaloupes et rames, 3	61 50
Capuchon de cheminée	5 65
Holland Frères, copie des témoignages	85 80
Houille, 15·4 ton. à $6.50	100 10
Décharger un wagon dans le chalan	15 00
Fret et transport	100 75
Bois de cons. et plancher, 5,884 pieds	147 10
Poteaux de cèdre, 40	6 00
Barils d'huile, 25	31 25
Ancres, 2, 900 lbs à 8c	72 00
Cabestans, 2	20 00
Câble-chaine, 1,178 lbs. a 6c	70 68
Câble d'acier, 600 pieds à 17c	102 00
Ouvrage en fer	112 33
Réparations	119 75
Ferronnerie	165 09
Compte des frais généraux	1,619 53
A rendre compte en 1889-90	10 00
	64,386 74

Rivière Nicolet.	$ cts.
Pilotage, 843 pieds lin. à $4.50	3,793 50
Lestage, 2,938 vgs cub. à $1.75	5,141 50
Epinette rouge, 58 pièces à $2	116 00
do 759 do 1.50	1,138 50
Bordage, 1,032 pieds lin. 11c	113 52
Modification de boulons	88 94
Charriage de bois	84 36
Madriers pour coins	36 85
Sciage de bois	76 00
Placer de la pierre, 14½ toises	203 00
Loyer de terrain	27 00
C. St. Laurent, inspecteur, 62 jrs à $2.50	155 00
do frais de voy. et autres dép.	7 76
Chaloupe pour bouée	18 00
	10,999 93
Rivière Saint-François.	
Dragage, 16,120 vgs cub. à 24½c	3,949 40
Z. Turcotte, inspecteur, 37 jrs à $2.50.	92 50
do frais de voy. et autres dép.	17 54
	4,059 44
Rivière Madawaska et Carboneau.	
James Lynch, contremaît., 24 jrs à $2.50	60 00
Charpentier, 21 jours à $2	42 00
Main-d'œuvre à $1.50 par jour	290 00
Billots de cèdre, 16 à 50c	8 00
	400 00
Sainte-Anne de la Pérade.	
Dragage, 9,500 vgs cub. à 25c	2,375 00
Rivière Yamachiche.	
F. X. Bellemare, contre-m., 32 jrs, $2.50	80 00
Charpentiers, 25 jours à $1.50	37 50
Main-d'œuvre à $1	415 75
Charretiers, 16 jours à $2	32 00
Ferronnerie	13 70
Madriers, 200	10 50
Compte des frais généraux	235 95
	825 40
Rivière Yamaska.	
Corroi en place, 961½ vgs cub. à 75c	720 93
Pierre et fascines, 222½ vgs cub. à $1.75.	389 37
Bois de service, 371 pieds lin. à 15c	55 65
do 16,650 pds B.M. à $2.25	416 25
Pilotage, 217 pieds lin. à $2.25	488 25
Fer et boulons, 1,400 lbs. à 8c	112 00
Sacs à argile, 450 à 15c	67 50
Compte des frais généraux	243 25
	2,493 20
Rivière Cap de Chatte.	
J. J. Roy, contremaître, 72½ jrs à $2.50.	181 25
Main-d'œuvre à $1 par jour	1,833 00
Corde de manille, 230 lbs	34 50
Dynamite, 160 lbs	132 50
Mèche, 1,500 pieds	12 50
Amorces fulminantes, 4 boîtes	7 00
Treuil double	55 00
Forgeage	110 12
Ferronnerie	105 71
Fret	28 85
	2,500 43

Havres et Rivières—Québec.

Coffrage en face du bâtiment de l'émigration, Québec.	$ cts.
Pin blanc, 1076·2 pieds cubes à 33c	355 40
Epinette blanche, 1,113 pds cubes à 30c	333 90
do 2,054 do 25c	513 50
do 392 do 15c	58 80
Bois de service, 33,102 pds M. P. à 3c	993 06
do 1,082 do 5c	54 10
Fer pour clôture, 35 lbs	2 24
Jos. Lachance, inspecteur, 52 jrs à $3	156 00
	2,467 00
Saint-Laurent d'Orléans.	
P. Filion, contremaître, 37 jrs à $2.50	92 50
Charpentiers à $1.20 et $1.25 par jr	117 27
Charretier, 1 journée	2 00
Scier du bois de construction, 4½ jours	9 00
Remorquer du bois de construction	5 00
Forgeage	24 65
Ferronnerie	20 86
Orme, 350 pieds à 28c	98 00
	369 28
Brise-glaces de Sorel.	
J. S. Matton, contremaît., 77 jrs à $2.50	192 50
Charpentiers, à $1.40 et $1.75 par jr	794 75
Main-d'œuvre, $1 par jour	223 50
Charretier, 5 jours	10 00
Loyer du quai	50 00
Louage d'un chalan	30 00
Forgeage	28 92
Boulons en fer, 9,753 lbs	193 66
Bois de construction, 6,217 pieds	671 13
Bois de service, 6,861 pieds	131 52
Télégrammes	8 24
Compte des frais généraux	239 10
	2,573 32
Jetée de Trois-Rivières.	
Alex. Babtist, droits de riverains, 266½ pieds à $5	1,332 50
Alex. Babtist, intérêt dans un lot d'eau profonde	1,200 00
Balance de la réclamat., droits de river.	1,467 33
	3,999 83
La somme de $1,467.33 a été depuis remise, le titre des réclamants la prouvant nulle.	
Jetée de Trois-Pistoles.	
Nap. Rioux, surintendant, 61 jrs à $3	183 00
Contremaître, 58 jours à $1.75	101 50
Forgeron, 49·8 jours à $1.50	74 70
Charpentier, à $1.20 par jour	437 20
Main-d'œuvre, à $1 par jour	558 00
Charretiers, à $1.50 par jour	297 00
Houille, ½ chaldron	5 85
Scier du bois de construction	16 32
Bois de construction, 3,315 pds à 12c	397 80
Ferronnerie	42 51
Fret	6 70
	2,120 58

Québec en général.	$ cts.
Cap-à-l'Aigle :—	
A. Perron, contremaître, à $2	22 50
Main-d'œuvre, à $1	35 75
Bois de construction et charriage	7 80
Fret	4 00
Forgeage	30 90
Corde, 9 lbs, à 12c	1 08
Cap-Santé :—	
L. Frenette, contremaître, à $2.50	35 00
Mineurs, 25½ jours	85 00
Main d'œuvre, à $1.25 et $1.50 par jr	95 75
Dualine, 1 boîte	12 50
Mèches plates, 150	8 00
Réparer des forets	8 20
Divers approvisionnements	7 98
Quai de Georgeville :—	
U. A. Beach, contrem., 25¼ jours à $3	75 75
Louage d'un attelage, $3 par jour	168 00
Charpentiers, à $1.50 par jour	42 50
Main-d'œuvre, $1.25 par jour	206 87
Pierre, 400 tonneaux, à 25c	100 00
Usage d'un treuil et d'un palan	10 00
Madriers, 1,500 pieds	15 00
Fer, 298 lbs	5 96
Remorquage	17 35
Usage d'une barge	20 00
Port-Daniel :—	
J. Walsh, contrem., 20 jrs, à $2.50	50 00
Charpentiers, à $1 par jour	42 50
Forgeage	4 75
Quai de Beauport :—	
A compte de l'entreprise de $800	600 00
L. Houde, contrem., 30 jrs, à $2.50	75 00
do voyages	17 50
Mineur, 3 jours, à $4	12 00
Forgeron, 6½ jours, à $2	13 00
Main-d'œuvre, $1 par jour	142 33
Poudre, 40 lbs	14 00
Amorces fulminantes, 100	1 00
Forgeage	3 00
Pension des homm., 17, 208 jrs, à 50c	104 00
Ferronnerie	50 72
Fret	2 05
En général :—	
Bois de construction, 53,906 pieds	762 89
Soin du bois de construction	14 00
Réclam. pour pierre enl. d'une prop.	25 00
E. Bélanger, services, 1 mois	90 00
P. Boulay, copier 305 pages, à 10c	30 50
do fournir un plan	4 50
Loyer de bureau, 2 années	48 00
C. T. Giroux, voyage	6 00
J. B. Williams, 41 jours, à $3	123 00
do subsistance, 41 jrs, à $2	82 00
Compte des frais généraux	6,076 80
	9,410 43
Sommaire, Ontario.	
Belleville	2,576 78
Cobourg	9,871 53
Collingwood	7,281 55
Goderich	3,511 46
Hilton	162 00
Améliorations des détroits entre le lac Simcoe et Couchiching	500 00
Kincardine	5,049 50
Kingston	6,851 84
Kingsville	5,188 72
Petit-Courant	222 80
A reporter	41,216 18

Havres et Rivières—Ontario.

Sommaire, Ontario.—*Suite.*	$ cts.
Report	41,216 18
Petite-Nation	4,509 06
Creek de McGregor et Petit-Ours	7,809 76
Havre de McGregor	2,000 00
Meaford	5,000 00
Oakville	2,300 00
Owen-Sound	15,000 00
Penetanguishene	10,000 00
Port-Elgin	2,450 13
Port-Albert	939 25
Port-Hope	2,492 31
Portsmouth	5,933 74
Rivière Ottawa, en amont de Pembroke	3,298 40
Rivière Rideau, division nord	3,886 54
Rivière aux Puces	2,003 59
Rondeau	1,997 59
Sault-Sainte-Marie	12,019 26
Sheguinah	24 90
Thornbury	2,818 13
Tolsma, Baie	7,756 40
Toronto	30,233 78
Ontario en général	11,996 50
	175,685 52

Belleville.

C. A. Munson—	
Dragage de 105,565 vgs cubes, à 19c.	20,057 35
Moins—Payé d'avance, $11,589 07	
do Payé p. la ville. 6,000 00	
	17,589 07
	2,468 28
Wm. Sutherland, inspecteur, 26 jours	78 00
do heures supplém., 70.	21 00
Louage de chaloupe	5 50
Placer une bouée	4 00
	2,576 78

Havre de Cobourg.

J. W. Dinwoodie—	
Travaux exécutés à l'entreprise	4,900 00
Palplanches, 320 pds lin., à 50c.	160 00
Pilots, 80 pds linéaires à 40c.	32 00
Bois carré, 120 pieds linéaires, à 40c.	48 00
Pierre addition., 491 vgs cubes, à $1	491 00
Boulons en fer, 1,500 lbs., à 6c.	90 00
Allocation pour bois de construction non employé	200 00
Alloc. pour posage d'une sonnette	150 00
Jno. McCaughey, inspect., à $3 par jr.	411 00
do voyages et autres dépenses	30 35
Indicateur pour havre	3 00
Ferronnerie	174 00
Réparer une chaloupe	10 75
Bois en grume et carré, 32,942 pds lin.	1,287 45
Main-d'œuv., 681½ jrs, à $1.25 et $1.50	1,011 12
Pension des hommes, 24 jrs, à 75c.	18 00
Pompe en tôle galvanisée	4 20
Madriers de chêne	12 22
Fret	60 00
Louage d'attelage, à $3 par jour	45 25
Pierre, à $3.50 la corde	390 13
Etancher un chalan	8 00
Forgeage	266 81
Compte des frais généraux	68 25
	9,871 53

Havre de Collingwood.

MM. Fleming, Lindsay et Burdette, sur l'entrep. pour un brise-lames	2,495 00
Ouvrage supplém., 21 pds, à $8.75	183 75
Dragage, 642½ hrs., à $6.50	4,176 25
H. Telfer, inspecteur, 130 jours, à $2.50	325 00
Louage de chaloupe, 75 jours	31 25
Réparer le brise-lames	49 30
Compte des frais généraux	21 00
	7,281 55

Goderich.

David Porter, pertes subies en rapport avec l'entreprise	
Pilotis d'orme, 120 à $1.25	150 00
Bois de const. de pin, 74,000 pds	286 00
do 60,000 pds, $2.50	150 00
do 89,000 do 3.00	267 00
5 p. 100 sur l'entreprise de $10,500	525 00
Total des pertes subies	1,378 00
Jas. Addison, inspecteur, 53 jrs, à $2.50	132 50
Main-d'œuvre, à $1.25 par jour	119 76
John Drennan, mécanicien, à $75	135 00
Louage d'un remorqueur et charriage	21 87
Chauffeur, à $30 par mois	50 00
Préposé à la grue, $50 par mois	90 00
Hommes d'équip., 25 do	120 00
Cuisinier 30 do	50 00
Capitaine du remorqueur, $50 p. mois.	90 00
Mécanicien do 50 do	90 00
Chauffeur do 30 do	50 00
Houille, 86·292 t'n'x, à $6; ch. de f'ge, 75c	518 51
Madriers, 10,960 pds	161 03
Carvelles et boulons, 305 lbs.	14 45
Charriage	5 50
Pierre, 28¾ cordes, à $4	115 00
Corde goudronnée, 3 rouleaux, 339 lbs.	50 45
Draps de lit et essuie-mains	16 25
Réparations	24 90
Graisse, 626 lbs, à 5½c	34 43
Pens. des hom. : 10 hom., 2 m'is, à $100	200 00
1 horloge et en réparer une autre	5 35
Divers	14 79
Comptes des frais généraux	21 67
	3,511 46

Hilton.

A. P. Kilganon, inspecteur, 31 jrs, à $3.	93 00
do subsistance, 31	46 50
do voyages	16 50
Loyer de bureau	6 00
	162 00

Amélioration des détroits entre le lac Simcoe et Couchiching.

Enlever les obstructions, à l'entreprise	500 00

Kincardine.

Peter Flett, contrem., 142 jours, à $2.50	355 00
Charpentiers et journaliers	751 02
Attelage et homme, à $3 par jour	246 75
Usage des outils	123 75
Bois de construction, cèdre, 10,400 pds	230 00
Palplanches de cèdre, 748 pds	1,944 80
Orme, 2,638 pds, à 16c.	422 08
Chêne, 739 pds, à 20c.	147 80
A reporter	4,221 20

Havres et rivières—Ontario.

	$ cts.
Kincardine—*Suite.*	
Report	4,221 20
Pièces de cèdre rond, 25, à $1.50	37 50
Madriers, 11,000 pds., à 1c	110 00
do 5,000 pds., à $18	90 00
Pilots, 40, à $1.60	64 00
Pilots d'ancrage, 30, à $1.50	45 00
Forgeage	344 22
Ferronnerie	49 28
Madriers, 2,500 pds., à $9	22 50
Bois rond, 14 pièces, à $2	28 00
Cèdre, 420 pds., à 9c	37 80
	5,049 50
Kingston.	
Wm. McKee, contrem., 159 jrs., à $2.50.	397 50
Plongeurs, 2, à $3, 140 jours	840 00
do 2, à $2.50, 140½ jours	702 50
Charpentier, 136 jours, à $2	272 00
Mécan. du remorq., 141 jours, à $1.50.	211 50
Main-d'œuvre, à $1.35 par jour	1,815 95
John Paul, surint., 365 jours, à $3	1,095 00
do fr. de voyage et autres dép.	19 55
Louage de remorqueur, 152 jours, à $4, $608 ; moins—gagné durant les hrs. de loisir, remorquage, $80	528 00
Bois, 65¼ cordes, à $2.50	163 13
Bois de service à différents prix	34 79
Erable, 85½ cordes, à $3.50	299 25
Ferronnerie	122 44
Agrès de navire	144 57
Forgeage	60 36
Fontes	5 44
Réparations	31 99
Compte des frais généraux	107 87
	6,851 84
Kingsville.	
Dragage, 547 heures, à $8	4,376 00
Allocat. pour remorq., par arrangem.	500 00
G. Rumble, inspecteur, 47 jrs., à $2.50	117 50
do temps supp., 78 hrs., à 30c.	23 40
M. J. Mallott, contrem., 6½ jrs., à $2.50	16 25
Charpentiers, à $1.50 et $1.75 par jour	56 12
Réparations	7 85
Chêne blanc, 2,933 pds., à $30 par M.	87 99
Planches, 226 pds., à $16 par M.	3 61
	5,188 72
Petit-Courant.	
A. P. Kilganon, insp., 31 jours, à $3.	93 00
do subsist., 31 jours, à $1.50	46 50
do fr. de voy. et autres dép.	20 25
Main-d'œuvre, à $1.25 par jour	14 25
Loyer de magasin, 3 mois	9 00
Peintres, à $1.50 par jour	9 00
Matériaux pour peintres	4 80
Louage de remorq. et chalan, 1 jour	20 00
Loyer de bureau, 1 mois	6 00
	222 80
Petite Nation.	
3e partie de la subvention aux comtés de S. D. et G.	1,000 00
D. B. McDonald, surin., 53 j., à $2.50.	132 50
do fr. de voyage et déb.	156 25
Charpentiers, 163½ jours, à $2	327 00
Forgeron, 33 jours, à $2	66 00
A reporter	1,681 75

	$ cts.
Report	1,681 75
Attelage et homme, 26½ jours, à $3	79 50
Mécanicien et aide, 22½½ jrs., à $8	182 00
Main-d'œuvre, à $1.25 par jour	1,501 98
Une pompe verticale	150 00
Bois : 87 cordes, à $2 ; 30, à $1.75	226 50
Bois de construct., 1,500 pds., à 17c	255 00
Pruche, 6,357, à différents prix	57 46
Forgeage	6 67
Ferronnerie	143 90
Grue et treuil	35 00
Huile pour machine, 24 galls	18 30
Frais de voyage	6 00
Compte des frais généraux	165 00
	4,509 06
McGregor et Little Bear.	
Ouvrage sur l'entrep. Flook et Babcock	7,729 00
Moins retenue	779 00
	6,950 00
Dommages par un éboulis, A. Heward.	350 00
Banque Canadienne du Commerce	240 00
Corporation de la ville de Chatham	109 86
Compte des frais généraux	159 90
	7,809 76
McGregor.	
D. Porter, réparer la crevasse, d'après arrangement	2,000 00
Meaford.	
M. Robinson, inspecteur, 72 jrs, à $4	288 00
do frais de voyage et déb	63 92
Charpentier, 6½ jours, à $1.50	9 75
Main-d'œuvre, 73 jrs, à $1.25	91 25
Halage de chalans et grue	22 00
Ferronnerie	83 52
Bois de constr., 13,532 pds., à $11.50 ; planches, 12,811 pds., à $10	33 17
Halage de bois de construction	283 74
Dragage, 27,552 verges cub., à 25c	11 65
	6,888 00
Moins—Payé par la municipalité.	7,775 00
	2,775 00
	5,000 00
Oakville.	
D. Chisholm, surin., à $2.50	267 50
James Andrew, contremaître, à $2.25.	171 22
Charpentiers, à $1.50	152 20
Main-d'œuvre, à $1.25	145 36
Attelage et homme, à $3.50	49 70
Pierre, 83 toises, à $4.75	394 25
Ferronnerie	163 85
Forgeage	39 99
Bois de service, 96,218 pds	1,332 24
Louage de chalan	50 00
Carvelles et renards	17 50
	2,783 81
Remb., vieux chèque $ 269 89	
Payé par la munic. 213 92	
	483 81
	2,300 00

Havres et rivières—Ontario.

Owen-Sound.	$ cts.
Achat de terrain pour le prolong. du havre des personnes suivantes—	
G. D. Kilburn et H. Lymburner	1,806 00
C. Paynter, jeune	561 00
C. Paynter, aîné	928 00
J. C. Griffiths et Mary M. Griffiths	7,500 00
Geo. McQuay	700 00
D. R. Wilkie	900 00
Mme Jennie Creighton	175 00
Mme Dora Earl	525 00
John Lemon	5,250 00
Tracer un plan	22 00
Enregistrement de titres	1 50
Compte des frais généraux	49 70
	18,418 20
Moins—Payé par la municipalité.	3,418 20
	15,000 00

Penetanguishene.	
C. McGibbon, insp., 181 jours, à $3	543 00
Ouv. sur l'entr. Porter et Reed. $15,750	
Moins—Retenue 1,570	
	14,180 00
Compte des frais généraux	291 48
	15,014 48
Moins—Payé par la municipalité.	5,014 48
	10,000 00

Port-Elgin.	
E. H. Anderson, mécanicien, à $80	267 69
do frais de voya. et déb.	55 41
Préposé à la grue, à $50	167 31
Chauffeur, à $30	100 39
Hommes d'équipage, à $25	250 95
Cuisinier, à $30	100 39
Cap. de remorqueur, à $50	130 65
Mécanicien de remorqueur, à $50	167 31
Aide-mécanicien de remorqueur, à $60	86 66
Chauffeur de remorqueur, à $30	100 39
Pens. des hom., 10, 3 mois 11 jrs, à $100	334 62
Houille, 75·0844 tonnes	505 85
Houille bitum., 5·18 tonnes, à $4.50	23 30
Huile à cylindre, 59½ gallons à 60c. ; sperm, 64 gallons à 76c.	84 34
Ferronnerie	74 87
	2,450 13

Port-Albert.	
A. C. Hawkins, contremaître, 56 jrs, à $2.50	140 00
A. C. Hawkins, frais de voya. et déb.	31 75
Main-d'œuvre, 263¼ jours, à $1.25	329 75
Louage d'attelage, 36½ jours, à $3	109 50
Forgeage	21 00
Pierre, 10 toises, à $6	60 00
Ferronnerie	27 25
Madriers, 5,000, à $18 ; bois de constr. 320 pds, à 20c. ; 250 pds, à 14c	189 00
Louage de chaloupe	12 00
Réparations	19 00
	939 25

Port-Hope.	$ cts.
T. F. Janes, insp., 83 jours, à $2.50	207 50
do voyage et débours	7 72
John Harcourt, contrem., 72 jrs à $2	144 00
Charpentiers, 247½ jours à $1.50	371 25
Calfats, 3½ jours, à $1.75	6 12
Pierre, à $3.50 et $4 par toise	276 07
Ferronnerie	27 30
Fer plat, 1,554 lbs. à 2⅜c. ; carvelles, 200 lbs., à 4¾c	52 23
Bois de service, 41,218 pieds, à $18 ; 40,150 pieds, à $16	1,384 32
Ouvrage de forgeron	15 80
	2,492 31

Portsmouth.	
John Nicholson, contremaître, à $2.50	562 50
Charpentiers, à $1.50 et $1.75	1,204 92
Main-d'œuvre, à $1.25 par jour	970 06
Bois rond, 39,389 pieds, à différents prix	2,741 75
Forgeage	75 65
Ferronnerie	36 18
Fer rond, 11,758 lbs., à $2.40	282 20
Carvelles, 2,016 lbs., à 3c	60 48
	5,933 74

Ottawa, en amont de Pembroke.	
Creuser 2,044 verges cub., à $1.50	3,066 00
Bouées, 4, à $10	40 00
F. Warren, commis des travaux, 62 jours, à $2.50	155 00
F. Warren, frais de voyage et débour.	37 40
	3,298 40

Rivière Rideau, embr. nord.	
Dragueur "Saint-Louis."	
Wm. Jenkins, mécan., à $60 par mois	206 00
Proposé à la grue, à $50 par mois	171 67
Chauffeur, à $30 par mois	105 00
Hommes d'équipage, à $25 par mois	162 49
Cuisinier, à $30 par mois	78 00
Mécanicien de remorqueur, à $30	109 67
Timonnier de remorqueur, à $40	128 00
Aide-mécanicien de remorqueur, à $48	48 00
Dragueur "Queen."	
R. B. Smith, mécanicien, à $60	134 00
do frais de voyage et déb.	16 74
Préposé à la grue, à $40	89 33
Chauffeur, à $30	67 00
Hommes d'équipage, à $25	167 49
Cuisinier, à $30	67 00
Timonier de remorqueur, à $40	89 33
Mécanicien de remorqueur, à $40	81 16
Huile, 20 galls., $8.60 ; b., à l'huile. $2.50	11 10
Ferronnerie	18 66
Service de remorq., 118 jours, à $10	1,180 00
Ustensiles de cuisine	18 52
Forgeage	27 65
Pension des hommes, à $10 par mois	477 61
Approvisionnements	16 03
Houille, 68·425 tonneaux, à $5.70	390 00
Lits de camp, 2	9 00
6 items au-dessous de $5	17 09
	3,886 54

Havres et rivières—Ontario.

	$ cts.
Rivière aux Puces.	
Entreprise, Odette, Lyons et McHugh	1,987 00
Moins—Payé en 1889-90	137 00
	1,850 00
Ch. Lappan, inspecteur, 52 jrs, à $2.50	130 00
Comptes des frais généraux	23 59
	2,003 59
Rondeau.	
Wm. Blighe, contremaît., 103 jrs, à $2.50	257 50
do voyages et déboursés	75 75
Charpentiers, à $1.50 par jour	632 45
Cuisinier, à $20 par mois	70 00
Bois de construction, 2,273 pds, à 13c.	295 49
Madriers, 21,151 pds., à $16	338 42
Bois de const., 3,359 pds ; volig., 240 pds.	54 08
Louage d'attelage, 10 jours, à $3	60 00
Provisions	39 88
Epiceries	75 56
Forgeage	18 25
Carvelles, 12 barillets	35 45
Ferronnerie	44 76
	1,997 59
Sault Sainte-Marie.	
Entreprise, Parker et Lefebvre	9,985 00
Coffrage addit., 300 vgs. cub., à $1.65	495 00
A. P. Kilganon, surintend, 212 jrs, à $3	636 00
do nourriture, 212 jours, à $1.50	318 00
do voyages et déboursés	288 83
W. S. Boyd, inspecteur local, 18 jours, à $2	36 00
Pétrole, 52½ galls, à 15c.	7 88
Bois, 7 cordes, à $2.50	17 50
Plongeur et journalier, ½ journée	10 00
Compte des frais généraux	225 05
	12,019 26
Sheguiandah.	
Compte des frais généraux	24 90
Thornbury.	
Dragage, 416¼ heures, à $6.50	2,705 63
Wm. Patterson, inspecteur, 45 jrs, à $2.50	112 50
	2,818 13
Baie Tolsma.	
Entreprise, Porter et Reed	7,000 00
A. P. Kilganon, surint., 61 jours, à $3	183 00
do nourriture, 61 jours, à $1.50	91 50
do voyage local et déboursés	31 50
W. B. Ross, inspecteur, 150 jrs, à $2.75	412 50
Bois, 4 cordes, $12 ; dessin, $1.50	13 50
Compte des frais généraux	24 40
	7,756 40

	$ cts.
Havre de Toronto.	
A compte de l'entreprise, Murray et Cleveland	2,070 00
Kelly Evans, ingénieur-adjoint, 297 jrs, à $3	891 00
Kelly Evans, pension sur l'île	9 00
F. Hurdon, sous-inspecteur, 338 jours, à $3	1,014 00
F. Hurdon, pension sur l'île	9 75
Charpentiers, à $2.25 par jour	469 54
Main-d'œuvre, à $1.50 do	1,590 50
Joseph Murphy, contremaître, 50 jrs, à $2 ; 261½ à $2.50 ; 27 à $2.13	811 01
Mécanicien, à $2 et $2.40 par jour	432 96
Charpentier, à $2.25 par jour	119 26
Main-d'œuvre, à $1.25 par jour	6,038 03
Louage d'attelage, à $3.50 par jour	50 00
E. B. Temple, ingénieur, 13 mois, à $170	2,210 00
do voyage et déboursés	179 13
J. C. Swait, surintendant, 26 jrs, à $3.50 ; 312 à $4	1,339 00
J. C. Swait, subsistance, 338 jrs, à $1.	338 00
do voyages et déboursés	65 84
Const. une cheminée au bureau de l'île	24 00
Broussailles, 339½ cordes, à $1 ; perches, 213, $227.50	567 00
Réparations	130 60
Peinturage, 240 vgs., à 15c., $36 ; écritaux, $36.50	72 50
Persiennes et cadres de châssis	82 90
Couvertures et draps de lit	13 25
Pétrole et lampes	22 20
Poêle et tuyaux	30 90
Longue-vue, $28 ; sonde et tige de sondage, $10.25	38 25
Fret sur pierre	3,347 17
Copies des articles sur le havre de Toronto, etc.	35 00
Loyer de bureau, 13 mois et 9 jrs, à $30	399 43
Meubles	60 35
Rames, 5 paires	22 84
Bottes en caoutchouc, 2 paires	1,876 79
Papeterie et lithographie	37 54
Pierre, 2,789 verges cub.	17 00
Passage d'eau	20 00
Forgeage	412 60
Fonte	71 10
Ferronnerie	648 14
Touage, 1,069½ hrs., à $1	1,069 50
do 2 mois, 17 jrs, à $250 par mois	663 46
do 20 jours, à $260	200 00
do 2 mois, à $275	550 00
Poids pour bouées, 438 lbs, à 2c.	8 76
Louage de chalan, 161 jours, à $2.	322 00
do crics et chalan	18 25
Assurance	10 50
Pension de 2 hommes, 17 jrs, $58.65 ; 1, 4 semaines, $22	80 65
Louage de chaloupe, à $1.50 par jour.	46 00
Bois de const., 11,436 pds, différents prix	257 02
Houille, 21 455 tonneaux	99 05
Compte des frais généraux	1,342 01
	30,233 78
Ontario en général.	
Jetée de Southampton :—	
Entreprise, D. Porter	1,750 00
James Johns, insp., 21 jours, à $2.50	52 50
A reporter	1,802 50

Havres et Rivières—Ontario.

Ontario en général—*Suite.*	$ cts.
Report	1,802 50
Entrepôt de Summerstown :—	
D. McGregor, contrem., 38 jrs, à $2.50	95 00
Charpentiers, à $2 par jour	161 00
Louage d'attelages, à $3	22 50
Quai de Summerstown :—	
John McPherson, contremaître, 44, à $2.50	110 00
Charpentiers, à $2.00 par jour	20 00
Main-d'œuvre, à $1.50 do	64 50
Maçon, à $2.50	7 50
Rivière aux Pêches :—	
Coffrage, 150 vgs. cubes, à $2.00	300 00
Cadres de châssis	13 12
Bois de construction, 830 pds	76 38
do service, 12,496 pds	217 50
Orme, 1,506 pds, $27.10 ; poteaux, 50, $16.32	43 42
Ferronnerie	261 30
Sable, $2.10 ; usage d'une chaloupe, $2.25 ; pierre, $4.00	8 35
Charr'ge, $17.70 ; serv. de rem., $50.00	67 70
Comptes des frais généraux	8,725 73
	11,996 50

Réparations en général, Manitoba.	
Compte des frais généraux	2,456 80

Col.-Britannique—Sommaire.	
Portage Biggs	987 38
Rivière Colombie	4,919 54
do Cowichan	999 56
do Fraser	19,998 23
Havre de Nanaïmo	10,028 05
Micomeckel et Serpentine	1,502 25
Rivière Somas	467 48
do Coquitlam	974 37
Havre de Victoria	11,633 86
En général	1,389 72
	52,900 44

Portage Biggs.	
F. Rowbottom, contremaît., 40 jrs, à $4	160 00
Thos. McGuffie, do 28 jrs, à $4	112 00
Main-d'œuvre, 242 jours, à $2.50	605 00
Poudre, 100 lbs, à 30c	30 00
Dynamite, 50 lbs, à 28c	14 00
Amorces ful., 100, $2. ; fusée, 1000 pds $8	10 00
Bois de service, 960 pds, à $12.50	12 00
Chaloupe	25 00
Diverse ferronnerie	18 88
Quaiage	0 50
	987 38

Rivière Colombie.	$ cts.
T. T. McVittie, contremaît., 22 jrs, à $8	176 00
F. P. Armstrong, do 65 do $4	260 00
Main-d'œuvre : 10, à $3 ; 530½, à $2.50	1,356 25
Ratisser la frayère de saum. d'ap. arrang	1,500 00
do 300 vgs de grav. do	300 00
Louage de barge, 62 jrs, à $8	496 00
do bateau, 9 do $15	135 00
de chaloupe, jrs : 10 à $3 ; 20 à $2	70 00
Casser des cailloux et abattre des arbr.,	75 00
A reporter	4,368 25

	$ cts.
Report	4,368 25
Fournitures	67 19
Passages en chaloupe	35 00
Ferronnerie	32 00
Fret, $17.25 ; crochets, $5.75	23 00
Halage de chaloupe, 36 milles	21 00
Photographies de riv., 6 douz., à $1.60	9 60
Compte des frais généraux	363 50
	4,919 54

Rivière Cowichan.	
W. H. Duncan, contremaît, 15 jrs, à $4	60 00
Charretier et attelage, 56¾ jrs, à $6	340 50
Main-d'œuvre, jours : 15¼, à $2.50 ; 96¾, à $2.25 ; 67, à $2	389 80
Creuser un fossé p. détourner la rivière	100 00
Louage d'attelage, 13¼ jrs, à $3.50	46 37
Ratissoirs, $9.12, 3	27 36
Dynamite, 50 lbs, à 80c	14 00
Diverse ferronnerie	21 53
	999 56

Rivière Fraser.	
Bateau excavateur—	
Ang. Grant, capit., à $125 par mois	620 96
J. C. Clarke, mécanicien, à $100 do	496 77
Jonas Johnson, second, à $65 do	320 80
Geo. Price, contremaît., à $50 do	246 77
Hommes d'équipage, 4, à $40 do	783 05
Cuisinier, à $40 par mois	197 42
Caissons construits et calés dans la rivière, d'après arrangement, 35, à $378	13,230 00
Réparer les caissons d'après arrangem.	680 00
Pilots, pds, : 1,312, à 7c. ; 4,098, à 6c., 6,270, à 5½c. ; 630, à 3c	701 47
Provisions	459 66
Houille, ton. : 39⅜, à $5 ; 21½, à $6 ; 18¼, à $3	381 75
Louage d'un vapeur, 4 jours, à $50	200 00
Bois de const., $87.88 ; fret, $107.25	195 13
Sacs, 1,550	130 00
Ferronnerie	130 85
Sonde, $80 ; sextant, $25	105 00
Abri pour échelle de marée, $52 ; coffre d'outils, $12.50	64 50
Bois, cordes : 20½, $2.50 ; 3, à $2.75	59 50
Passages, $15 ; réparer une chal., $15	30 00
Touer un bat. excav, $5 ; valvoline, $23.50	28 50
Papeterie, $14.50 ; télégrammes, $2.95	17 45
Indicateur, $14.75	14 75
Photographies de riv., $6.40 ; planche à dessin, $2.50	8 90
Compte des frais généraux	895 00
	19,998 23

Havre de Nanaimo.	
R. Nightengale, contremaître, 13 mois, à $120	1,560 00
J. Goodwin, prép. à la grue, 13 m., à $90	1,170 00
Pr. aux forets, à $70, $75 et $90 par mois.	948 67
Forgerons, à $3 et $3.25 par jour	1,036 15
Aides de forgerons, à $2.50 do	246 75
Gardien et chauffeur, à $60	789 02
Chauffeurs, à $30 et $45	444 00
Main-d'œuvre, à $2.50	817 50
Calfat, à $5	7 50
Retenue, gages, 1887-88	495 37
	7,514 96
Moins—Payé en 1889-90	1,766 87
A reporter	5,748 09

Havres et rivières—Colombie-Britannique.

Havre de Nanaimo—*Suite.*	$ cts.
Report	5,748 09
Ouv. en fer sur un dragueur	585 81
Tubes en platine, 150 à $1.20 ; 50 à $1.30.	245 00
Poudre, lbs : 2,260 à 50c. ; 100 à 32c	1,162 00
Ferronnerie	507 44
Eau, galls : 59,300 à $5 ; 68,750 à $1	365 25
Fil en acier, 880 pieds	130 90
Boulons d'acier, 48 lbs	12 00
Bois de service	160 00
Poulies, 16, $4.30¾ ; taraud et filière, $3.18	72 73
Fer, lbs—	
188 à 16c. ; 322 à 14c. ; 25 à 10c	77 66
1,598 à 12c. ; 56 à 4c. ; 191 à 3½c	200 68
60 à 8c. ; 228 à 7½c	21 90
Tubes de chaudière, 208 pds à 25c	52 00
Tourner et forer, $64.87 ; chaloupe, $20	84 87
Approvision., $206.50 ; plonger, $22.50	229 00
Dynamite, 100 lbs, $28 ; batterie, $35	63 00
Bandes et plaques, 12 à $4.50 ; 21 à $1.50	85 50
Câble de m., 224 pds, $28 ; ancres, $11.17	39 17
Emboîtures, $12 ; suif, $16.45	28 45
Valvoline, $15.75 ; lubrifiant, $12.50	28 25
Photographies des travaux	8 00
Boyau et accouplements	20 75
Fusée, $4 ; huile, $5 ; goudron, $7.80	16 80
Papeterie	1 50
Fret et quaiage	60 30
Compte des frais généraux	21 00
	10,028 05
Nicomeckel et Serpentine.	
Rivière Nicomeckel :—	
J. C. McKenzie, contrem., 28½ jrs, $4	114 00
Main-d'œuvre, 146½ jours, à $2.50	366 25
Louage de cheval	10 00
Câble	6 75
Compte des frais généraux	7 75
Rivière Serpentine :—	
Geo. Boothroyd, 16½ jours, à $4	66 00
Main-d'œuvre, 70 jours, à $2.50	175 00
Fossoyage, 480 perches, à $1.50	720 00
Louage de cheval	18 50
Pelles, 9	9 00
Compte des frais généraux	9 00
	1,502 25
Somas.	
Jno. Stewardson, contrem., 18 jrs à $4.	72 00
T. Kirkpatrick do 23 do 4.	92 00
Main-d'œuvre, 108½ jours, à $2.50	271 25
Pics et pelles	5 50
Pinces et manivelles de treuils	13 25
Ferronnerie	11 98
Fret et charriage	1 50
	467 48
Coquitlam.	
R. B. Kelly, contremaître, 41½ jrs, à $4	166 00
Main-d'œuvre, 243¾ jours, à $2.50	609 37
Poudre, 250 lbs, à 30c	75 00
Dynamite, 4 boîtes, à $14	56 00
Fusée et amorces fulminantes	20 00
Ferronnerie	43 26
Fret et quaiage	4 74
	974 37

Havre Victoria.	$ cts.
A. Borde, contremaître, 156 jrs, à $3	468 00
A. Donaldson do 27 do 3	81 00
Mécanicien, 25½ jours, à $3	76 00
Charpentiers, 105 jours, à $3	315 00
Forgeron, 17 jours, à $3	51 00
Foreur, 23 jours, à $3	69 00
Main-d'œuvre, 480¼ jours, à $2.50	1,200 62
do à $40 par mois, $95.66 ; 3 mois, à $60	275 66
Dragage à l'embouchure du havre	1,805 00
Un monte-charge double et chaudière	1,390 00
Ouvrage en fer	663 16
Ferronnerie	608 14
Foret, etc	493 00
Houille, 80$\frac{3}{20}$ tonnes à $5 ; houille de Cumberland, $13.70	414 45
Fournitures	409 34
Herse	325 00
Cuivre jaune, 606 lbs, à 20c. ; 1,122 lbs, à 16c	300 72
Acier, 1,512 lbs, à 15c. ; courbes, 185 lbs, à 10c	245 30
Bois de service	400 64
Poudre, amorces et étoupilles	202 75
Placer un mât sur un chalan	145 00
Tuyau avec collerettes rivées, 192 pds	130 00
Fil d'acier, 230 pds à 20c. ; 470 pds à 12c	102 40
Câble de manille, $37.24 ; poulies, 8, $70	107 24
Barge, $75 ; treuil, $75.50	150 50
Châssis à coulisse pour indicateurs	132 80
Réparer et haler des chalans, $87 ; touage, $20	107 00
Fret, $98.79 ; décharg. de la houille, $28	126 79
Sabots et tubes, 16 à $6	96 00
Emboît., 4 à $11 ; emb. de câble, 12 à $2	68 00
Enclume, $39.30 ; soufflet, $25.20	64 50
Tuyau avec douilles, $45 ; do galv., $19	64 00
Fonte, $22 ; pointes de pieu, $48	70 00
Chal'pe, $45 ; usage du pass., 12 j's à $2.50	75 00
Aussière en fil d'acier	63 00
Agrès, $50.20 ; espars et marteau à deux mains, $19	69 20
Usage de vérins, $21 ; tournage, etc., $29.96	50 96
Usage d'une sonnette, $32 ; dragage, $20	52 00
Peinturer, $11.50 ; plonger, $30 ; louage d'un cheval, $1.50	43 00
Poulie, $34.56 ; peinture métall., $15	49 56
Colonne de roc, $42.81 ; étoupe, $20	62 81
Papeterie, $5.15 ; eau, $2.17 ; échelle, $3	10 32
	11,633 86
En général—Col.-Britannique.	
Rivière Chemainus :—	
Thos. P. Windsor, contremaître, 18 jrs, à $4	72 00
Bûcheron, 45 jours, à $2.50	112 50
Haches, 3 à $1.75, 1 à $2.50	7 75
Scie, $5 ; 2 limes, 75c	5 75
Rivière Harrison :—	
Angus Grant, capitaine du bateau-chèvre, à $125	80 65
Mécanicien, à $100	64 51
Second, à $65	41 93
Chauffeur, à $50	32 26
Hommes d'équip. et cuisinier, à $40.	129 00
Pilots, 3,264 pds, à 5½c	179 52
Ouvrage en fer	122 20
Provisions	43 87
A reporter	891 94

Havres et rivières—Colombie-Britannique.

Havre Victoria—*Fin.*	$ cts.
Report	891 94
Rivière Kokisaliah :—	
R. S. Carven, contrem., 40 jrs, à $4.	160 00
Journaliers, 115 jours, à $2.50	287 50
Haches, 4, à $1.50 ; 3 pelles, à $1.37	10 11
Poudre, 6 barils, à $3.75	22 50
Fusée, 2 rouleaux, à $1.50	3 00
Ferronnerie	14 67
	1,389 72

Havres et rivières en général.	
E. S. Baillairgé, copier des plans, 70 heures, à 40c	28 00
Cartes de la Nouvelle-Ecosse	16 00
Coffres, 3	24 00
Cartes du Canada, 1 série	50 00
Réparer le mécanigraphe	5 50
Peinture, vernis, etc	21 90
J. B. Lepage, 4 mois, à $75	300 00
do copier 16 plans	109 00
Imp. photographiques	192 35
Ardoise	13 50
Coton, 91 vergs	11 39
C. T. Giroux, frais de voyage	4 50
Papier à dessin	11 10
Travaux professionnels	33 00
Télégrammes	568 35
Fret et messageries	23 90
Comptes des frais généraux	9,341 89
	10,754 38
Moins—Remise	4 00
	10,750 38

Dragage—Sommaire.	
Nouveau matériel de dragage	38,791 75
Réparations aux dragueurs	46,214 33
Ontario et Québec	34,442 92
Provinces maritimes	40,037 71
Manitoba	17,781 39
Colombie-Britannique	14,147 62
En général	5,463 47
	196,879 19

Nouveau matériel de dragage.	
Ontario et Québec.	
Albion Iron Works Co.—	
Balance sur l'entreprise de $13,798.50	6,328 50
C. E. Dawson, remorqueur "M. P. Davis", achat	2,000 00
G. S. Brush, remorqueur "Sensation", achat	2,600 00
Arrache-pierre neuf, à l'entreprise	225 00
Coque neuve de dragueur, à l'entrepr.	2,500 00
Chaudière d'acier, à l'entreprise	480 00
Chalans, 2 à l'entrep.	1,840 00
do 3 do	4,200 00
do 2 do	1,400 00
Arbres de couche et pompe	123 25
Cabine constr. sur dragueur, à l'entrp.	200 00
Courbes d'épinette rouge	166 03
Ouvrage de fonderie	167 24
Chêne et autre bois de construction	8,553 03
A reporter	30,783 05

	$ cts.
Report	30,783 05
Ferronnerie	305 84
Main-d'œuvre	101 75
Peinturage	411 07
Portes, châssis, etc	94 35
Forgeage	301 90
Boulons et carvelles	586 15
Bois de construction	398 46
Tampons de pont	35 40
Toile à voile	157 61
Etoupe	36 25
Entourages d'écoutilles, etc	15 04
Fournitures diverses	329 26
Cabestans et essieux	67 23
Cheminée et cône	41 91
Boyau aspirateur	201 40
Provinces maritimes.	
Remplacer des seaux	125 00
Nouvelle trémie	595 81
Nouvel échappement	164 29
Soutes à charbon	508 66
Nouvelle chaloupe à l'eau	180 00
Réparer des seaux	93 37
Nouvelles chevilles, etc	102 95
Colombie-Britannique.	
The Albion Iron Works Co.—	
Chaudières d'acier, 2, entreprise	3,150 00
Exemplaires de devis. 3	5 00
	38,791 75

Dragueurs—Réparations.	
Ontario et Québec	14,020 85
Provinces maritimes	20,876 05
Manitoba	4,324 73
Colombie-Britannique	6,992 70
	46,214 33

Dragage—Ontario et Québec.	
Dragueur "Challenge."	
Bordereaux	1,447 46
Pension des hommes à $10 par mois	134 19
Dépenses imprévues	30 80
Matériel	94 60
Equipement	189 08
Houille, 114·491 tonnes	726 17
Bois, 2 cordes	8 75
Provisions	104 53
Dragueur "Ontario."	
Bordereaux	2,986 78
Pension des hommes à $10 par mois	683 70
Houille, 250·46 tonnes	1,211 38
Matériel	331 38
Equipement	266 29
Pilotage	36 90
Dépenses imprévues	55 54
Bois, 1 corde	2 50
Examen du vapeur, 2 mois	200 00
Réparations	137 19
A reporter	8,647 24

Dragage—Ontario et Québec.

Dragage—Ontario et Québec.	$ cts.
Report	8,647 24
Dragueur "Queen."	
Bordereaux	504 58
Pension des hommes, à $10 par mois	89 43
Réparations	90 20
Equipement	223 74
Matériel	206 20
Chantier de navires.	
Bordereau	44 00
Dragage au chenal Burlington.	
472 heures, à $9	4,248 00
Allocation pour remorquage	500 00
T. Campbell, inspe'r, 472 heures, à 20c	94 40
Havre de Kingston.	
Dragage, 58 heures, à $10	580 00
Pointe Edouard.	
Dragage, 630⅔ heures, à $8	5,046 00
Bouées, 3, câble pour do	7 10
W. S. Fraser, inspecteur, 56 jrs., à $2.50	140 00
W. S. Fraser, 70 heures, à 30c	21 00
Compte des frais généraux	391 50
Dragueur "Nipissing."	
Bordereaux	1,697 32
Equipement	461 92
Blanchissage de draps de lit	34 94
Bois de construction	45 15
Matériel	228 84
Poêle de cuisine	40 00
Houille, 117·0915 tonnes	760 15
Pension des hommes, à $10 par mois	330 44
Dépenses imprévues	14 70
Dragueur "Octopus."	
Bordereaux	144 48
Equipement	198 75
Matériel	14 99
Réparations	96 97
Examen du vapeur, 1 mois	100 00
Pension des hommes, à $10 par mois	48 33
Remorquage	5 00
Touage	235 00
Dépenses imprévues	29 08
Bois de service	179 52
Houille, 13·0755 tonnes	86 54
Dragueur "Queen."	
Bordereaux	848 16
Equipement	157 56
Réparations	34 55
Matériel	94 75
Service de remorq., 122 jours, à $10	1,220 00
Houille, 66·067 tonnes	394 64
Bois	10 42
Pension des hommes, à $10 par mois	324 36
Touage	200 00
Vapeur, 1 mois	100 00
Fret	182 80
A reporter	29,152 75

	$ cts.
Report	29,152 75
Dragueur "St.-Louis."	
Bordereaux	1,243 29
Equipement	167 24
Dépenses imprévues	15 00
Blanchissage de couvertures	8 91
Houille, 68·082 tonnes	407 09
Pension des hommes, à $10 par mois	299 34
Matériel	173 39
Vapeur, 2 mois	200 00
Louage de remorqueur, à $10 par jour	635 00
Pilotage	44 75
Grande Rivère, Gaspé.	
Main-d'œuvre et fournitures	586
Rivière-du-Loup (en bas).	
Main-d'œuvre et fournitures	1,234 04
Z. Turcotte, inspecteur, à $2.50	146 50
A. R. Laflèche, do do	80 00
Compte des frais généraux	49 50
	34,442 92
Dragage—Provinces maritimes.	
Dragueur "Canada."	
Bordereaux	5,064 44
Matériel	434 12
Peintures et huiles	344 93
Dépenses imprévues	76 06
Appareils de sauvetage	24 05
Bois de construction	44 71
Réparations	51 50
Fret	18 00
Epiceries et provisions	1,136 63
Houille, 298·100 tonneaux	1,151 88
Pilotage	222 00
Touage, etc	92 50
Quaiage	84 50
Forgeage	61 24
Matériaux et main-d'œuvre	1,065 82
Dragueur "Cape Breton."	
Pertes, dragueur coulé bas	719 91
Dragueur "Geo. McKenzie."	
Bordereaux	3,446 24
Main-d'œuvre et matériaux	225 00
Matériel	352 13
Ouvrage en fonte	43 71
Fret	34 50
Service de remorqueur, à $25 par jour	1,808 49
Louage d'attelage, à $3 par jour	27 00
Houille, 109 tonnes	261 60
Dépenses imprévues	50 29
Amarrage de chalans	17 25
Dragueur "New Dominion."	
Bordereaux	2,770 17
Matériel	248 00
Dépenses imprévues	20 30
A reporter	19,896 97

Dragage—Provinces maritimes.

Dragage—Provinces maritimes.	$ cts.
Report	19,896 97
Dragueur "New Dominion"—Suite.	
Houille, 40 chaldrons	243 00
Service de remorqueur, à $18 par jour.	548 23
Fret et charriage	29 25
Dragueur "Prince Edward."	
Bordereaux	2,154 45
Matériel	594 06
Fontes et ajustages	57 08
Touage, à $25 par jour	1,250 00
Houille, 41·27 tonnes	140 55
Dépenses imprévues	22 17
Dragueur "St. Lawrence."	
Bordereaux	6,072 30
Matériel	558 99
Epiceries et provisions	1,954 15
Peintures et peinturage	811 13
Dépenses imprévues	73 36
Chaîne	306 89
Fret et halage	163 65
Houille, 523 tonnes	1,246 63
Pilotage	216 05
Bois de service	26 53
Personnel et dépenses.	
Surint. W. J. McCordock, 12 mois	1,800 00
Commis, D. H. Waterbury, 12 mois	960 00
Fr. de voyages et dép. imp. de bureau.	899 56
Compte des frais généraux	12 71
Dragage, Manitoba.	40,037 71
Dragueur "Priestman."	
Bordereaux	1,350 00
Pension des hommes, à $5.50 par sem.	961 75
Fret et messagerie	192 36
Houille, 72·0575 tonnes	544 30
Forgeage	29 30
Fontes	7 10
Bois, 6 cordes	30 00
Louage d'attelage	27 00
Pétrole, 2 brls	36 11
Dragueur "Winnipeg" et remorqueur "Sir Hector."	
Bordereaux	3,900 00
Houille, 533·0575 tonnes	3,735 03
Réparations	46 60
Chaloupe, 1	52 00
Couvertures	39 10
Pension des hommes, à $5.50 par sem.	1,796 59
Diverses fournitures	183 48
Loyer de barge, à $3 par jour	366 00
Transbordement de charbon	262 00
Fontes	53 02
Fret et charriage	74 80
Ferronnerie, câble, etc	1,540 20
Peintures, huiles, etc	129 83
J. McMahon, frais de voyages	98 50
Forgeage	78 75
Bois de service et poteaux de chêne	28 61
Compte des frais généraux	2,218 96
	17,781 39

Dragage, Colombie-Britannique	$ cts.
Dragueur "Pacific."	
Robt. Dexter, capit., 12 mois, à $125	1,500 00
Wm. Steele, mécan., 12 do 100	1,200 00
Fred. Warren do rem, 12 mois, à $75	900 00
Moses Nicholls, capt. do 12 do 55	660 00
Chauffeur et forgeron, rem., 12 mois, à $50 chacun	1,200 00
2 hommes d'équipage et cuisinier, 12 mois, à $40 chacun	1,440 00
2 hommes d'équipage, 11 mois, à $40	440 00
Houille, 238$\frac{13}{20}$ tonnes, à $5	1,193 25
do 16 tonnes, à $6, 76½ ton., à $3?	325 50
1 ton. de houille ang. pour forge, en sacs	17 00
Viande, 5,494 lbs., à 10c.	549 40
do à d'autres prix	77 23
Légumes, 8 376 lbs., à 1½ cts	125 64
Lait, 313 galls., à 40c., 35 galls., à 50c.	142 70
Remorquer le dragueur	300 00
Eau	81 89
Provisions et épiceries	564 56
Décharger de la houille, et fret sur do 210$\frac{3}{4}$ tonnes	268 60
Diverse ferronnerie	297 54
Bois, 42 cordes, à $3.50	147 00
Transport	134 87
Pilotis, $47.30 ; aig. de maréomètre, $2.	49 30
Peinturage, $23.50 ; creusage, $20.	43 50
Faïence, etc., $12.90 ; tubes à pétrole, $15.60	28 50
Ecalyptus, $7 ; 5 galls. huile, à $1.50	14 50
Louage de v., $2 ; gal., $5 ; bouée, $2.50	9 50
	11,710 48
Moins—Imputé au havre de Victoria.	1,805 00
Bateau excavateur "Samson,"	9,905 48
Angus Grant, capitaine, à $125	1,296 38
J. A. Clark, mécanicien, à $100	1,037 09
Second, à $65	672 01
Chauffeur, à $50	500 26
Hommes d'équipage et cuisinier, à $40.	2,048 20
Gardien, à $50	71 77
Houille, 57$\frac{1}{10}$ tonn., à $5, 5 tonn., à $8	325 50
Bœuf, 3,775½ lbs. à 10c	377 55
Fret et billets de passage	304 00
Epiceries et provisions	596 35
Bois, 44 cordes, à $2.50, 5½, à $2.75	125 12
Diverse ferronnerie	92 57
Huiles à machines	31 25
Légumes	50 46
	17,433 99
Moint—imp. aux rép. de dragueurs $261 25	
do à la riv. Fraser 2,665 77	
do aux havres en général 348 35	
Remise 11 00	3,286 37
	14,147 62
Dragueurs en général.	
Châssis en chêne, 11	11 00
Fret	311 89
Loyer de hangar, 6 mois	40 00
Repas pour les hommes, 564, à 25c	141 00
Pilotage	35 00
Comptes des frais généraux	4,924 58
	5,463 47

Glissoires et barrages-flottants.

Sommaire.	$ cts.
En général	6,099 31
Chute Raboteuse, rivière Coulonge	795 77
Coulonge et rivière Noire	643 83
Saint-Maurice, travaux	9,000 00
Madawaska	1,503 42
Rapides des Quinze	2,000 00
Rivière Ottawa, travaux	607 40
Général.	20,649 73
Calumet :—	
Pin blanc, 6,270 pieds à 15½c	971 85
Pin blanc, planche, 46,800 pieds B. M. à $15.00	702 00
Grand'-Mère :—	
Chaîne, 30,262 lbs à 3¼c	983 51
Ancres, 6,533 lbs $4	261 32
Manilles, 305 lbs à $9	27 45
Rapide Manigance :—	
Bordereaux	240 75
Ferronnerie et corde	10 20
Louage de chalan	7 50
Louage de cheval	17 78
Pension des hommes, 132 jours à 45c.	59 40
Fret	6 11
Geo. Lephron, voyage	45 92
Bois de construction et charriage	5 25
Forgeage	3 05
Poêle de camp	4 50
En général :—	
Enregistrement de titres	10 90
Détaillé sous la rivière Saint-Maurice.	1,758 50
Comptes des frais généraux	983 32
Chute Raboteuse—Rivière Coulonge.	6,099 31
Bordereau	757 06
Carvelles et boulons, 878 lbs, à 4¼c	37 31
Manches d'anspects	1 40
Coulonge et rivière Noire.	795 77
Coulonge, travaux :—	
Bois de construct., 78 pds. cubes à 20c	15 60
do méplat, 138 pds lin. à 10c.	13 80
Billots, 44.	37 50
Bois de construct., 34 pds lin. à 12½c.	4 25
Excav. dans le roc, 107½ vgs à $2.00.	215 00
Louage d'attelage, 2½ jours	7 00
Rivière Noire, travaux :—	
Bois de c., pin blanc, 153 pds lin. à 15c	22 95
do rouge 90 do 10c	9 00
Bois dur, madrier, 5,403 pds, M. P., à $30.00	162 09
A reporter	487 19

	$ cts.
Report	487 19
Pin rouge, madrier, 5,334 pds B. M. à $14.00	74 67
Poteaux et tirants, 1,378¾ ft. B. M. à $14.00	19 30
Carvelles en fer, 1,032 lbs. at 6c	61 92
Chaînons rivés, 6	0 75
Travaux sur la rivière Saint-Maurice.	643 83
Grand'-Mère :—	
Construction d'une jetée, 324 verges cubes, à $4	1,296 00
Barr.-flottants, 1,400 pds lin., à $2.50	3,500 00
do 2,650 do $2.25	5,962 50
	10,758 50
Ch. en moins aux gliss. en général	1,758 50
	9,000 00
Madawaska.	
Tête du lac Calabogie :—	
Bois de const., pin bl., 3,021 pds, à 22c	664 62
Excav. dans le roc, 226 vgs c., à $1.75	395 50
Carvelles et boulons, 780 lbs, à 6c	46 80
Remp. en pierre, 421 vgs c., à 50c.	210 50
Bois pour barr.-flott., 620 pds, à 30c.	186 00
	1,503 42
Rapides des Quinze.	
J. A. McDougall	30 00
E. J. Smith	46 00
T. Talbot	97 50
A. Burwash	311 21
A. Chevrier	36 01
L. Bergeron	159 74
A. Lumsden	349 45
Dunlap et Chapman	1,694 57
McCool, Doran et Cie	1,475 22
	4,199 70
Moins : Contribuer par McCool, Doran et Cie	2,199 70
	2,000 00
Travaux sur la rivière Ottawa.	
Calumet, glissoir :—	
Chaloupe	33 00
Pin blanc, p. const., 1,680 pds à 22c.	369 60
Pin, madrier, 9,600 pds M.P., à $17.	163 20
Carvelles et boulons, 640 lbs, 6½c	41 60
	607 40

Travaux Publics—Revenu—Chemins et ponts.

Chemins et ponts—Sommaire.	$ cts.
Cité Ottawa—	
Pont des Chaudière et chem. du gouv.	13,548 92
Pont McLaren	2,000 00
Nouveau pont à fermes en fer	13,090 37
Pavage de la rue Wellington	4,951 58
Pont du Portage-du-Fort	5,394 12
Pont dans les Territoires du Nord-O.—	
Pont sur la riv. Bataille, Battleford	1,485 77
do du Ventre, Lethbridge	239 37
	40,710 13

Chemins et ponts—Cité d'Ottawa.

Chemins du gouvernement dans Ottawa.

Bordereaux	6,173 50
Ferronnerie	51 90
Pavage en asphalte, 32 blocs	6 54
Pelles à neige, 3 douz	27 00
Jointoiement, 1,212 verges, à 50c	606 00
Sable, 249 charges	24 90
Charrue à neige	27 00
Planter des arbres, 34	34 00
Pelouse, 77 verges	11 50
Bois de construction, 48 pièces	22 90

Pont de la rue Maria.

Bois de construction, pin blanc, 352 pieds M.P., à $8.50	2 99
Pin rouge, 13,000 pieds M.P., à $10	130 00
Charriage de bois de service	9 88

Pont des Sapeurs.

Maçons, à $3 par jour	57 75
Main-d'œuvre, à $1.50 par jour	20 25
Ciment, 7 barils	10 54

Traverse de la rue Wellington, barr. Est

James Matthews, réparations	613 42

Chemin entre Ottawa et Hull.

Bordereaux	2,027 44
Bois de service, 6,698 pieds	72 55
Pin, madriers, 52,064 pieds	619 48
Bois de construction, 5,574 pieds	254 20
Chêne, planches, 25,484 pieds	891 94
Forgeage	60 34
Ferronnerie	61 70
Charriage	1 80
Impressions photographiques	16 80
Pierraille, 134¾ toises	648 41
Gravier, 75 charges	9 79
Sable, 44 charges	4 40

Lumière électrique.

Rue Wellington, 8 lampes, 12 mois	800 00
Pont suspendu, 2 do do	200 00
Rideau Hall, 4 do do	400 00
	13,898 92
Moins—Lum. élect. pour un trim. chargé p. l'écl. des édifices d'Ottawa	350 00
	13,548 92

Pont McLaren, Ottawa.

W. Cowan, subvent. pour construction	2,000 00

Nouveau pont à ferme, en fer, Ottawa.

Rousseau et Mather—	
A compte d'entreprise	10,710 00
Tuyau en fer, 552 pieds	61 82
Fonte, 2,187 lbs	87 48
Forgeage	17 65
Ferronnerie	8 65
Compte des frais généraux	2,204 77
	13,090 37

Pavage de la rue Wellington

Entre Elgin et Metcalfe :—

A. Charlebois, à compte de tr. faits	1,200 00
Cèdre, blocs, 2,520 verges, à 70c	1,764 00
do do déliv. à 10c. p. vg.	252 00
Cèdre, blocs, 40 vgs, à $2.50	100 00
do madriers, 70,000 pds à $15.50	1,085 00
do do 4,448 do 27.50	122 32
Bois de service, 1,000 pieds	20 50
Charr. de madr. et de bois de const.	171 39
Moellons, 30½ toises, à $5.25	160 12
Casser 30½ toises, à $2.50	76 25
	4,951 58

Pont au Portage-du-Fort.

Bordereaux	1,873 95
Pin, madriers, 25,872 pieds	296 96
Chêne, madriers, 770 pieds	30 20
Bois de construction, 54,970 pieds	1,033 90
Mise en radeau	12 66
Scier du bois de construct., 4,403 pieds	17 13
Forgeage	326 42
Argile et gravier	6 00
Ferronnerie	156 50
Peinturer, 1,440⅘ verges	201 66
Fret	210 35
John Young, voyage	30 25
Compte des frais généraux	1,198 14
	5,394 12

Pont sur la rivière à la Bataille, Battleford.

R. C. Laurie, ingénieur, 365 jours, à $4	1,460 00
Porte-chaîne, 2 jours	4 00
Comptes des frais généraux	21 77
	1,485 77

Pont sur la rivière du Ventre, Lethbridge.

Compte des frais généraux	239 37

Sommaire des télégraphes.

Saint-Laurent, prol. de la Rive Nord	5,641 08
Ligne de Meat-Cove	4,522 79
Ile à la Meule à l'île Allright	349 89
Sault au Cochon et Pointe de Monts	1,877 49
Nouvelle-Station au Grand Bras-d'Or	140 45
Ile aux Eglantiers et île Longue avec Digby	1,752 00
Ligne de Chéticamp	497 49
Ile Pelée, lac Erié, et la terre ferme	6,908 17
Ile Wolfe, lac Ontario, et la terre ferme	2,051 70
A report	23,741 06

Travaux publics—Revenu—Télégraphes.

Sommaire des télégraphes—*Suite*	$ cts.
Report	2,374 06
Ligne Humboldt et Qu'Appelle	5,759 09
Traverse de Clark et Prince-Albert	6,005 57
Quartier général de police et Banff	668 10
Nouvelle station au lac à la Selle	691 64
Pointe Bonilla et Victoria	4,360 16
	41,225 62

Prolongement de la Pointe aux Esquimaux.

Débois., couper des poteaux et const. une ligne à l'est de la riv. au Bouleau	2,642 62
Lancer et commander la goëlette "Triumph"	300 45
Réparer l'édifice de la Pentecôte	166 79
Réparer la ligne, est de la riv. Moisie	72 08
Appareils de télégraphe, 3	255 00
Porte-fils et chevilles	83 97
Diverse ferronnerie	69 85
Fret et charriage	164 38
Provisions	118 25
E. H. Têtu, frais de voy. et autr. dép.	73 90
Explorer et tracer les routes	62 40
Instructions aux télégraphistes	25 00
Réparer la riv. Ste-Marguerite-Ouest	50 00
Déboursements sur la ligne de ceinture Saint-Etienne	17 00
Emmagasinage de fil métallique	15 38
Assurance sur fil métallique	13 26
Papier et fil de bureau	10 75
Avance à P. Touzel pour 1889-90	1,500 00
	5,641 08

Ligne de Meat Cove.

A. D. Wetmore, contremaître à $75	113 71
Aide-contremaître et cuisinier, $35	161 45
Employés, à $22, $24 et $26	642 76
Poteaux de cèdre, 1,818	1,929 33
Distribuer des poteaux	457 95
Louage d'attelage et wagon, 60 jours à $5	300 00
Provisions	226 31
Isoloirs, porcelaine blanche, 2,000	143 38
Foin, 2 tonneaux ; avoine, 124¼ boiss.	91 02
Porte-fils, 2,500	65 00
Loyer de 2 tentes et literie, $2\frac{8}{31}$ mois	40 66
Chevilles, 5 brls	18 00
Déboursés pour pension et passages des hommes, fret et approvisionn	333 22
	4,522 79

Ile à la Pierre Meulière à l'Ile Allright.

Poteaux de télégraphe, 100	195 00
Mât avec cercles en fer, peinturé	99 00
Mâts, 2, 45 et 55 pds do	50 00
Fil d'acier	3 22
Compte des frais généraux	2 67
	349 89

Réparations entre le Sault-au-Cochon et la Pte-des-Monts.

Pratiquer des chemins d'hiver entre Godbout et Manicouagan, à l'entreprise	900 00
A reporter	900 00

	$ cts.
Report	900 00
Déboursés par la Cie de la Baie-d'Hudson relatifs aux réparations de la ligne entre Bersimis et le Sault-au-Cochon : main-d'œuvre à $1, $1.30 et $1.75 par jour	808 87
Fournitures	168 62
	1,877 49

Nouvelle station à Grand Bras-d'Or.

Instruments	61 95
Poteaux de cèdre, 31, à $1.28	39 68
Placer 31 poteaux	15 65
Pension et dépenses des hommes	16 97
Distribuer des poteaux	6 20
	140 45

Digby et île Longue.

Câble sous-mar. reliant l'île aux Eglantiers et l'île Longue à Digby— Câble d'atterrissage, 1½ nœud	1,752 00

Ligne de Chéticamp.

Communication de Margaree Nord-Est avec Mabou—	
Construire une ligne, 5 milles	246 01
Fil de télégraphe, 44 lots	127 30
Isoloirs, porcelaine blanche, 300	22 27
Instruments Morse	88 63
Porte-fils et carvelles	13 28
	497 49

Ile Pelée et terre ferme.

Câble sous-marin, 9 nœuds	3,241 20
Cylindres avec anneaux	306 60
Entourage d'arbre moteur et pivot	177 62
Coffre à outils et matériaux	83 21
Fret et assurance	312 95
Poteaux de téléphone en chêne, 353	300 05
Poteaux de télégraphe, 393	235 80
Fil métallique, 129 lots	360 53
Bateau à vap. pour poser le câble, 4½ jrs	275 00
Appareils téléphoniques et placement	215 55
Instruments	131 60
Isoloirs, 1,000	72 24
Matériaux de batterie	49 65
Outils	46 74
Câble et fil métallique	43 93
Porte-fils et carvelles	27 84
Main-d'œuvre, matériaux et fret	1,027 66
	6,908 17

Ile au Loup et terre ferme.

Cie de télégraphe A. N., ériger des lignes de téléphone, à l'entreprise	1,000 00
Câble sous-marin, 1½ nœud	540 19
Cylindre et pivot	60 82
Fret et assurance	49 66
Fil télégraphique, 63 lots	178 95
Isoloirs, porcelaine blanche, 600	42 59
Carvelles et porte-fils	22 65
Posage de câble	156 84
	051 70

Travaux publics—Télégraphes et divers.

	$ cts.
Humboldt et Qu'Appelle.	
Poteaux de cèdre, 2,130	3,088 50
Distribuer des poteaux	1,197 88
Replacer et enlever les poteaux	771 90
Appointements de gardien, à $50	136 77
Allocation pour pension du gardien	80 00
Isoloirs, 2,100	151 27
Fil télégraphique, 3,000 lbs	120 00
Inspecter 2,180 poteaux	65 40
Préparer des copies des plans d'arpent.	45 00
Porte-fils, 1,500	39 00
Carvelles, 485 lbs	21 83
Fret et main-d'œuvre	41 54
	5,759 09
Traverse de Clarke à Prince-Albert.	
Poteaux, 2,492	3,115 00
Main-d'œuvre	1,505 63
Provisions et approvisionnements	621 51
Carvelles et porte-fils	233 08
Déboursés	185 81
Isoloirs, 1,400	101 16
Mâts, 2	60 00
Pièces justificatives non reçues	183 38
	6,005 57
Téléphone à Banff.	
Communication téléphonique avec le quartier général de police—	
Fil métallique, 23 lots	147 54
Téléphones et appareils	131 50
Main-d'œuvre et fret	122 50
Poteaux de téléphone, 160	64 00
Porte-fils et carvelles	12 16
Balance de l'avance, H. Gisborne, dont il n'a pas été ren. com. 1889-90	190 40
	668 10
Nouvelle station au Lac à la Selle.	
Construction de bureau et d'étable, à l'entreprise	245 00
Bois de service, 3,604 pds	108 00
Billots pour maison et étable	85 00
Bardeaux, 9,000	45 00
Poêle et tuyaux	72 75
Châssis, 5 paires	25 00
Lit et table	14 75
Fret et fournitures	96 14
	691 64
Pointe Bonilla à Victoria.	
Fil galvanisé, 30,527 ton'x	1,894 20
Fret, quaiage, emmagasinage, assur.	1,512 98
Isoloirs, 5,000	358 36
Arpentage et rapport sur la route	200 90
Instruments	131 50
Chevilles et porte-fils, 5,000 à $26	130 00
Batterie et fils métalliques	21 91
Carvelles, 945 lbs	42 53
Compte des frais généraux	68 68
	4,360 16
Divers—Sommaire.	
Trav. auxq. il n'est pas autr. pourvu.	2,966 67
Levées hydrographiq. et inspections	27,367 34
A reporter	

	$ cts
Report	
Arbitrages et sentences arbitrales	4,641 38
Gal. Nationale des Beaux-Arts, Ottawa	1,000 97
Fort-Dufferin, N.-B	3,005 00
Inondations du printemps, Montréal	2,912 98
Arpentages des propriétés du gouvern.	2,911 97
Niveaux du Saint-Laurent	1,943 56
Rivière-du-Lièvre, serv. comme expert	120 00
Fermes expérimentales	94,481 10
Gratification à Mlle M. Smillie	55 00
	141,405 97
Travaux auxquels il n'est pas autrement pourvu.	
Travaux de Saint-Irénée :—	
Bordereaux de paye	992 96
Bois d'orme, 1,970 pds à 35c	689 50
Madriers, 373 pds à 46c	171 58
Bois de construction, 2,174 pds	226 42
Louage de chalan à $1.50 par jour	23 75
Réparer un chalan	9 25
Diverses fournitures	30 18
Forgeage	150 34
Ferronnerie	328 30
Pierre, 21¼ toises	80 00
Travail, à l'entreprise	105 00
Remorquer du bois de construction	6 64
Fret	75 03
Mur de soutèn. terrains du parlement :—	
Bois pour estacade, 167 pds	18 70
Pont de la rivière à l'Arc :—	
Papeterie	18 40
Tableaux, 4	28 00
Charriage, etc	11 10
Compte des frais généraux	1 52
	2,966 67
Levées hydrographiques et inspections.	
Provinces maritimes	5,051 00
Québec	17,652 22
Ontario	3,003 28
Colombie-Britannique	673 89
En général	583 37
Compte des frais généraux	403 58
	27,367 34
Arbitrages et sentences arbitrales.	
James Cowan, arbitre, 12 mois	1,000 00
Henry Muma do do	1,000 00
Ch. Thibault, secrétaire, 12 mois	2,000 00
Wm. Compton, arbitre, frais de voy.	61 00
W. J. Morrison, rapport	54 80
Belinge et Cie do	80 00
T. J. Richardson, traduction, 99 folios	9 90
F. H. Berlinguet, 4 jours	40 00
Enquête de Main-à-Dieu :—	
Joseph Treen, services	15 00
A. McKinnon do	20 00
D. McDougall do	10 00
James Calaghan do	12 50
Compte des frais généraux	338 18
	4,641 38

Travaux publics—Divers.

Galerie nationale des beaux-arts.	$ cts.
L. M. Demers, gardien, 365 jours	456 25
Mme B. Meritt, fem. de journ., 312 j.	234 00
L. R. O'Brien, à compte de tableaux	121 67
Peinture à l'huile, 1 paysage	25 00
D. Fowler, tableau, "Wanderer"	60 00
J. W. H. Watts, frais de voyages	24 30
Vitrer des abat-jour	10 00
Encadrer et pendre des tableaux	56 50
Zinc pour poêle	2 25
Fret	11 00
	1,000 97
Fort-Dufferin, N.-B.	
G. S. Mayes, travaux à l'entreprise	2,834 00
J. O. Stackhouse, inspecteur, 57 jours	171 00
	3,005 00
Inondations du printemps, Montréal.	
H. F. Perley, services de commissaire	750 00
T. C. Keefer, solde pour services	1,175 00
P. W. St. George do	450 00
John Kennedy do	403 42
Compte des frais généraux	166 00
	2,944 42
Moins—Compte spécial	31 44
Arpentages de propriétés du gouvernement.	2,912 98
Travaux du Saint-Maurice :—	
Bordereaux	1,836 06
Cartes géographiques et plans	92 23
Ancre, 150 lbs	10 00
Vues photographiques	14 85
Diverses fournitures	87 23
Changements aux micromètres	450 57
C. Manie, subsistance, 66½ jours	66 50
F. Trudel do 49 do	49 00
T. Larue, frais de voyages	4 50
G. Lephron, subsistance, 44 jours	66 00
do frais de voyages	20 75
T. Berlinguet, subsistance, 31 jours	77 50
do frais de voyages	41 90
Pension des hommes, 125 j., à 50c.	62 50
Charriage	8 50
Télégrammes	23 88
	2,911 97
Niveaux du Saint-Laurent.	
Copier des plans	17 00
Reparer les instruments	45 75
Diverses fournitures	48 50
Gardiens d'indicateurs	55 95
Louage de cheval, à $3 par jour	327 00
H. J. Friel, 81 jours, à $2	162 00
do subsistance, 79 jours	79 00
do frais de voyages	46 45
C. Chaloner, 4 mois 12 jours, à $100	438 76
do frais de voyages	168 44
Compte des frais généraux	554 71
	1,943 56
Rivière du Lièvre.	
Eug. Coste, services d'expert, 6 jours, à $20	120 00

Fermes expérimentales.	$ cts.
Ferme d'Ottawa.	
Granges et étables—	
Wm. Stuart, balance sur entreprise de $22,124.06	6,554 06
Musées et bureaux—	
Wm. Stuart, entreprise	15,231 45
Résidences du personnel—	
Tobin et O'Keefe, balance de $22,291.55, entreprise	4,201 55
Appareils de chauffage—	
F. G. Johnson et Cie, balance sur $3,476.40, entreprise	2,106 40
Construction d'un poulailler—	
Wm. Stuart, entreprise	3,009 08
Serres—	
Beaudet et Desjardins, entreprise	5,566 40
Serre aux racines—	
Wm. Stuart, entreprise	1,111 37
Cottage et étables—	
Tobin et O'Keefe, entreprise	3,004 60
Appareils de chauffage—	
Garth et Cie, entreprise	3,150 00
Changements au cottage Baxter—	
Wm. Stuart, entreprise	924 65
Changem. à diverses constructions—	
Wm. Stuart, entreprise	1,684 87
Musée—	
Appareils à gaz et accessoires	2,039 52
Conservatoire—	
Poser un conduite d'eau	214 77
Changements à l'appareil de chauf	646 04
Main-d'œuvre et matériaux	392 17
Gurney et Ware, balance de 5-ton	225 00
Déplacer une maison, à l'entreprise	100 40
Const. une nouv. et rép. une anc. clôt.	182 81
F. Jarman, travaux à l'entreprise	348 00
Gages des journaliers	409 12
James Gibson, c. des tr., 2 mois 11 jrs.	213 00
W. J. Beckett, com. des trav., 12 mois	1,080 00
Barrières en fer et gonds	308 36
Fournir et poser des tablettes	42 25
Poêle et accessoires	42 40
Manteaux de cheminées en chêne, (2)	42 00
L. H. Colman, frais de voyages	15 00
Impressions photographiques	4 20
Sonnettes électriques et annonceur	25 00
Dévidoirs à boyaux, 2	200 25
Manteaux et dessus de cheminées, 4	86 00
Vestibule, $23.10 ; emballage, $1	24 10
A. Trudel, traduction	18 02
Accessoires d'étables, à l'entreprise	392 00
Diverses fournitures d'étable	85 90
Tuyaux en grès	58 34
Portes et cadres	26 40
Boyau de coton, 400 pds., et accessoires	320 88
Poteaux de clôtures	14 45
Bardeaux, 45 M	97 25
Bois de const. de dim., 13,710 pieds	158 96
Bois de service, 12,740 pieds	180 26
Peinturer 1,273 verges, à 20c.	254 60
do 3,007 " 25c.	751 75
Matériaux pour peintres	298 91
Peintres, 94 jours, à $2.50	235 00
Bois, 1 coupe, 3 cordes	16 50
Ferronnerie	40 22
Matériaux de plombeurs	117 41
Fournitures de bureau—	
Chaises rotatoires, (4)	40 00
Chaise et coussin	12 50
Chaises, (12)	24 00
A reporter	56,328 17

Travaux publics—Divers.

Fermes expérimentales—*Fin.*	$ cts.
Report	56,328 17
Ferme d'Ottawa—Suite.	
Fournitures de bureau—	
Contre-porte	5 10
Bibliothèques 1, $50; 1, $70	120 00
Linoleum, 86⅔ verges et posage	115 28
Diverses fournitures	63 56
Fret, messagerie, etc	131 93
Garnir la maison du prof. Saunder—	
Garnit. de ch. à coucher, (3), $135, $145 et $120	400 00
Matelas en fil métallique, (2)	10 00
do laine, (3)	15 00
Table de nuit	12 50
Tables de chambre à coucher (3)	18 00
Chaises de salle à dîner (3)	22 50
Bergère en peluche, (1)	15 00
Table à dîner en noyer	45 00
Table de fantaisie, (1)	4 50
Berceuses de fantaisie, (6)	28 25
Berceuse couverte en cuir, (1)	16 00
Sofa et 2 chaises	70 00
Canapé en peluche, (1)	20 00
Table	18 00
Grand fauteuil	30 00
Etagère de corridor en chêne et 2 ch.	32 00
Diverses fournitures	127 42
Wagon réfectoire	14 00
Emballage et emballer	10 10
Service à dîner en porcelaine, (1)	75 00
do thé do	21 00
do de toilette (2), $25 et $6.50	31 50
Paillassons (2)	21 38
Tapis d'Axminster, 43 verges	91 58
Bordure do 31⅔ do	66 19
Tapis de Bruxelles, 339¼ verges	406 91
Bordure do 217½ do	193 73
Faire des tapis	54 39
Rideaux, 33 paires	181 88
Cordes, 27 paires	23 90
Bag. et barres en noyer et en cuivre	80 04
Contrevents, 7 paires	25 56
Rideaux en toile grise	27 08
Chaînes à rideaux, 2 paires	1 90
Glands et agrafes, 32 paires	4 05
Poser des rideaux, etc	28 00
Ferme Brandon.	
Poteaux de cèdre, 1,935	425 70
Fil à clôture et crampons, 7,196 lbs	452 18
J. H. Brownlees, à compte de l'entreprise pour construction de clôture	542 17
Bois de service à divers prix	988 60
A reporter	61,415 05

	$ cts.
Report	61,415 05
Travailler à la maison, 96 jours	255 50
Plâtrer la maison du surintendant	241 27
Construire un hangar, 14×26 pds	200 00
Peinturer la maison du surintendant	151 15
Peint. la maison du c.-m. et les granges	136 00
Madriers, 6,048 pds	142 12
Voie de serv., portes, châs. doubles, etc.	167 24
Ouvrage de charpentier	173 00
Excavation, 44 jours	66 00
Ferronnerie	92 09
Houille, 8,305 lbs	39 95
Gouttière, couverture et noquet	33 94
Poteaux et rail	25 26
Briques, 300	5 40
Papier à tenture	4 95
Usage de crics	4 50
Ferme de Indian-Head.	
J. R. Reilly, à compte de l'entreprise	12,060 00
Poteaux, 2,531	735 50
Fil métallique et crampons, 6,268 lbs	412 35
Voliges, 14,500 pds	348 00
Construire des hangars	300 00
Eriger des clôtures	335 75
Huile de graine de lin, 85 gal., et coul.	83 50
Blanc de plomb, 700 lbs	66 60
Bois de service et poteaux	89 28
Diverse ferronnerie	67 00
Poêle et tuyaux	51 15
Planches et voliges	31 74
H. J. Peters, fr. de voy. et autres dép.	80 20
Angus Mackay do	6 00
Ferme Nappan.	
Rodes, Curry et Cie, à compte de travaux à l'entreprise	10,540 00
Réparer une maison	170 58
Poteaux de cèdre, 1,300	174 00
Fil métallique, 2,479 lbs	123 95
Carvelles, 4 barils; crampons, 208 lbs.	23 40
En général.	
D. A. Macpherson, déboursé	75 00
Fret	19 95
Compte des frais généraux	5,608 73
	94,556 10
Moins—Remise	75 00
	94,481 10
Gratification à Mlle M. Smillie.	
Gratification	55 00

Bureau de l'auditeur, 14 janvier 1889.

Cher monsieur,—Je désire attirer votre attention sur deux items portés au compte des "Fermes Expérimentales": l'un, de $127.50 pour service à dîner et service à thé en porcelaine et pour deux services à toilette; l'autre, de $25 pour sommier élastique et matelas en laine; ces articles ayant été fournis à la résidence du professeur Saunders. Ces sommes devraient être remboursées, vu que l'arrêté du conseil qui veut que la maison de M. Saunders soit garnie aux frais de l'Etat fait expressément exception des articles de cette nature.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Département des travaux publics.

Compte des frais généraux.	$ cts.
Appointements à Ottawa (page C—54)	87,602 40
Feuille de paie des mécaniciens, etc	40,532 56
Architectes: Services et commissions—	
Bartlett, T., Napanee	550 00
Belcher, J. E., Peterboro'	293 94
Black, H. W., Woodstock, N.-B.	380 00
Dick, D. B., Toronto	904 50
Durand et Moore, London	2,899 31
Fairweather, G. E., Saint-Jean	26 00
Gauthier, G. B., Sorel	129 38
Hamel, O. Z., Québec	101 34
Horton, C., Saint-Thomas	80 13
Kennedy, Gaviller et Holland, Barrie	682 76
Morris, J. S., Pembroke	25 00
Mulligan, C. W., Hamilton	646 16
Nelson, James, Montréal	1,675 97
Peachy, J. F., Québec	983 31
Power et Fils, Kingston	119 14
Raza, A., Montréal	3,738 82
Rutley, W. T., Chatham, Ont	245 37
Scott, W., Windsor, Ont	108 67
Taché, E. E., Québec	310 26
Ware, E., Saint-Thomas	22 65
Voyag. des employés civils du gouvern.—	
Arnoldi, J. R., fr. de voy. et déb.	1,191 45
Baillairgé, G. F	514 50
Côté, Isidore	1,522 18
Dionne, O	420 47
Fuller, Thomas	504 50
Gobeil, A	110 00
do avance imputable à 1889-1890	85 00
Kingston, A. G	62 00
Lightfoot, F. C	84 85
Macpherson, D. A	57 00
Perley, H. F	600 52
Steckel, R	565 67
Frais de voyage des employés civils non portés sur la liste, Ottawa—	
Bédard, J. B. E	222 55
Billings, W. R	293 53
Bowes, John	552 00
Drapeau, E	74 70
Ewart, D	351 75
Fortier, Theo	99 40
King, W	74 60
Lane, A	8 80
Phillips, J. A	29 60
Robinson, C	255 75
Saucier, F. X. R	139 80
Shearer, John	217 43
Stevenson, H. C	37 20
St-Laurent, jeune, J. B	376 10
Taylor, L. F	33 50
Theriault, J. A	40 10
Watts, J. W. H	110 55
Frais judiciaires—	
Abbott, H., Montréal	15 00
Aylen, H., Aylmer	300 00
Beauchemin et Millette	100 00
Benyon et Manning, Barrie	91 86
Charlebois, J. A., Québec	42 70
Chisholm, C., Sydney	111 60
Casgrain, Angers et Hamel, Québec	62 82
Casgrain, Angers et Lavery do	145 22
Descarries, J. A., Montréal	91 50
Dulmage, R., Arnprior	177 79
A reporter	151,831 66

	$ cts.
Report	151,831 66
Drake, Jackson et Helmcken	139 80
Forest, L., Lachine	16 90
Graham, W., Halifax	209 06
Hayes, R. C., Goderich	10 00
Laird, W. P., Strathroy	135 47
MacDonald, W. A	141 27
McDonald, D. H	15 00
McFadden, Wm., Sault Ste-Marie	40 25
McLeod, E., St-Jean, N.-B	10 00
McIntyre, John, Kingston	410 32
O'Connor, D., Ottawa	439 34
Pouliot, C. E	104 70
St. Germain, Jules	50 20
Smyth, Smith et Lyon, Kingston	10 23
Taché, P. V., Québec	204 31
Tessier, J. H., Saint-Hyacinthe	100 03
Uniacke, R. J., Annapolis	30 00
Annonces	7,560 06
Imprimeur de la Reine	2,475 36
Papeterie	3,702 44
Impress., Cie de public., *Sun*, St-Jean.	57 50
Messages de téléphone	37 50
Gravures lithographiques	94 00
	167,825 40
Imputé comme suit.	
Nouvel édifice, Ottawa	(D—172) 6,736 53
Havre de Port-Arthur	(D—172) 2,962 87
Bassin de radoub, Kingston	(D—173) 6,729 48
Cap Tourmentine	(D—173) 3,123 52
Canal Saint-Laurent	(D—174) 1,454 98
Annapolis bureau de poste	(D—174) 134 69
Sydney-Nord do	(D—174) 33 72
Sydney do	(D—174) 104 92
Dalhousie do	(D—175) 1,524 05
Woodstock, N.-B. do	(D—176) 380 00
Aylmer, Québec. do	(D—177) 628 78
Coaticook do	(D—177) 668 77
Grosse-Ile, Quarantaine	(D—177) 34 05
Joliette, bureau de poste	(D—177) 47 21
Lachine do	(D—177) 108 40
Montréal, manége	(D—177) 368 24
do salles d'armes	(D—178) 3,277 23
do édifices fédéraux	(D—178) 113 71
Québec, manége	(D—179) 310 26
do falaise de la Citadelle	(D—179) 98 46
do douane	(D—179) 172 84
do édifices fédéraux	(D—179) 58 75
do entrepôt de vérificat.	(D—179) 145 22
do bâtim. des immigr.	(D—179) 1,674 40
do observatoire	(D—180) 16 21
do quai de la Reine	(D—180) 79 68
Rivière-du-Loup, bur. de post.	(D—180) 70 65
St-Vincent-de-Paul, pénitenc.	(D—181) 1,565 00
Saint-Jérôme bur. de poste	(D—180) 495 14
Saint-Hyacinthe do	(D—180) 250 23
Sorel do	(D—180) 129 38
Trois-Rivières, douane	(D—181) 8 00
do édifices fédér.	(D—181) 101 34
Almonte, bur. de poste	(D—182) 336 98
Barrie, London, Windsor	(D—182) 49 15
Barrie, bur. de poste	(D—182) 682 76
Brampton do	(D—182) 377 17
Cayuga do	(D—183) 127 82
Cobourg do	(D—183) 238 24
Goderich do	(D—183) 296 88
Bureau de l'imprim. du gouv.	(D—186) 3,392 19
Guelph, bureau de poste	(D—183) 191 80
Hamilton, manége	(D—183) 863 02
A reporter	40,162 72

Département des travaux publics.

Compte des frais génér'x.—*Suite.*

Report		40,162 72
Imputés comme suit—Suite.		
Kingston, pénitencier	(D—184)	1,176 00
Lindsay, bureau de poste	(D—184)	200 49
London, bureau de poste	(D—185)	1,351 56
do école d'infanterie	(D—185)	1,604 26
Napanee, bur. de poste	(D—185)	589 95
Pembroke do	(D—186)	149 14
Peterboro' do	(D—186)	368 60
Prescott do	(D—186)	343 00
Strathroy do	(D—186)	172 93
Saint-Thomas do	(D—186)	102 78
Toronto, entrepôt de vérific.	(D—186)	556 02
do douane	(D—187)	82 16
do B. de P., douane, E. V.	(D—187)	235 85
Trenton, bur. de poste	(D—187)	20 00
Windsor do	(D—187)	108 67
Brandon do	(D—188)	294 84
Manitoba, pénitencier	(D—189)	5,227 21
Winnipeg, bâtim. des immig.	(D—189)	47 16
Calgary, pal. de just. et prison	(D—189)	121 70
Regina, prison et asile d'alién	(D—190)	2 87
do résid. du lieut.-gouv.	(D—190)	437 30
Police à ch., N.-O., casernes	(D—192)	4,351 10
Edif. pub. en gén., T.N.-O.	(D—193)	6 65
Colombie-Britann., pénitenc'r	(D—193)	103 07
Vancouver, bur. de poste	(D—193)	154 36
Edifices pub. en général	(D—194)	8,765 74
Ottawa, édifices, réparat.	(D—200)	8,485 05
Edifices fédéraux do	(D—213)	1,618 09
Enlever la neige	(D—207)	44 72
Ottawa, chauffage des édifices	(D—207)	484 31
Arisaig, etc	(D—216)	66 12
Bayfield, quai	(D—216)	4 32
Grand Bras-d'Or	(D—216)	155 00
Grand-Etang	(D—216)	155 00
Passage Barrington	(D—217)	300 80
Baie Saint-Laurent	(D—217)	155 00
Rivière au Renard	(D—217)	75 00
Cheticamp	(D—217)	63 79
Baie des Vaches	(D—218)	547 00
Anse Delap	(D—218)	72 00
Digby	(D—218)	155 00
Eatonville	(D—218)	438 00
Hampton	(D—218)	72 00
Lismore	(D—219)	85 00
Little Narrows	(D—219)	87 00
Lower Horton	(D—219)	277 04
Mabou	(D—219)	72 00
Meteghan	(D—219)	308 75
Noël	(D—219)	286 22
Riv. de l'Ile aux Perdrix	(D—219)	300 00
Port-Hood	(D—220)	328 00
Ile Pictou	(D—220)	234 50
Sheet Harbor	(D—220)	70 46
Ile de Spencer	(D—220)	285 56
Tatamagouche	(D—220)	25 22
Wallace Harbor	(D—220)	72 00
Western Head	(D—220)	298 47
White Point	(D—221)	225 41
Cascumpec	(D—221)	305 06
Souris-Est	(D—221)	437 69
Riv. Vernon	(D—221)	38 25
Village Belliveau	(D—221)	15 20
Campbellton, quai	(D—221)	110 00
A reporter		

Report		
Edgett's Landing	(D—221)	75 87
Grande Anse	(D—222)	203 62
Mizonette	(D—222)	43 29
Pointe-du-Chêne	(D—222)	69 39
Richibouctou	(D—222)	257 06
Quai Saint-Louis	(D—222)	82 65
Provinces maritimes en gén.	(D—223)	6,292 46
Baie Saint-Paul	(D—223)	118 72
Chenal du Moine	(D—223)	1,134 83
Chicoutimi, etc	(D—224)	137 46
New-Carlisle	(D—225)	114 19
Rivière du Lièvre	(D—226)	1,619 53
Rivière Yamachiche	(D—226)	235 93
do Yamaska	(D—226)	243 25
Sorel, brise-glace	(D—227)	239 10
Québec en général	(D—227)	6,076 80
Havre Cobourg	(D—228)	68 25
Collingwood	(D—228)	21 00
Goderich	(D—228)	21 67
Kingston	(D—229)	107 87
Rivière Petite-Nation	(D—229)	165 00
Crs. McGregor et Petit-Ours	(D—229)	159 90
Owen-Sound	(D—230)	49 70
Penetanguishene	(D—230)	291 48
Rivière aux Puces	(D—231)	23 59
Sault Sainte-Marie	(D—231)	225 05
Sheguiandah	(D—231)	24 90
Baie Tolsma	(D—231)	24 40
Havre Toronto	(D—231)	1,342 01
Ontario en général	(D—232)	8,725 73
Manitoba do	(D—232)	2,456 80
Rivière Columbie	(D—232)	363 50
Rivière Fraser	(D—232)	895 00
Havre Nanaïmo	(D—233)	21 00
Nicomeckel et Serpentine	(D—233)	16 75
Havres et rivières en général.	(D—234)	9,341 89
Dragage, Ont. et Québec	(D—235)	441 00
do Provinces maritimes	(D—236)	12 71
do Manitoba	(D—236)	2,218 96
do en général	(D—236)	4,924 58
Glissoires et estacades	(D—237)	983 32
Nouveau pont, Ottawa	(D—238)	2,204 77
Pont de la riv. Bataille	(D—238)	21 77
Rivière du Ventre	(D—238)	239 37
Portage-du-Fort, pont	(D—328)	1,198 14
Télégraphes—		
Grindstone Island	(D—239)	2 67
Pointe-Bonille	(D—240)	68 68
Divers travaux	(D—240)	1 52
Arpentrages et inspections	(D—240)	403 58
Arbritrages	(D—240)	338 18
Montréal, inondations	(D—241)	166 00
Saint-Laurent, niveaux	(D—241)	554 71
Fermes expérimentales	(D—242)	5,608 73
Droits de gliss. et estacades	(F—77)	92 77
District du Saint-Maurice	(F—58)	258 92
District d'Ottawa, personnel	(F—59)	6 42
do réparations	(F—60)	82 32
Glissoires et estac. en général	(F—62)	11,306 70
Télégraphes—		
Bas St-Laurent et Prov. mar.	(F—63)	3,037 87
Territoires du Nord-Ouest	(F—65)	395 39
Télégraphes en général	(F—65)	8,103 87
Ecoles industrielles—		
Saint-Paul	(E—111)	133 10
Kamloops	(E—84)	121 25
Régina	(E—111)	119 28
		167,825 40

Subventions postales.

Subventions postales.			
Andrew Allan	126,533 33	Report	268,191 67
Bossières Frères	50,000 00	Cie de navig. à vapeur du Bras-d'Or	7,000 00
Pickford et Black	28,000 00	R. McDonald	5,000 00
Goodall et Perkins	14,700 00	Cie de navigation de M. et N.	4,102 50
Chemin de fer Intercolonial	12,500 00	E. Gaskill	4,000 00
J. Holliday	10,958 34	A. O. Crookshank	4,000 00
Cie de navigation à vapeur de l'Ile du Prince-Edouard	10,000 00	Cie de Transit du G.-N	2,500 00
C. W. Armstrong	8,000 00	Cie de Transit de C. L. S.	2,500 00
La Cie de vapeurs de Yarmouth	7,500 00	F. W. Fraser	2,000 00
		Cie de vapeur A.-F	2,000 00
		James King	2,960 00
A reporter	268,191 67		304,254 17

Service par voie de mer et à l'intérieur—Steamers fédéreaux.

"Napoleon III."	$ cts.
E. Larochelle, capitaine	1,000 00
E. Mathurin, officier en chef	501 00
J. Rolph, mécanicien	900 00
do pension et passage d'eau	11 00
Officiers et équipage, 28, 9 mois	4,814 69
Ajuster les machines, 12 hommes, 2 m.	631 25
do supplém., 7 nuits.	70 00
Bœuf, 330 lbs., à 10c	33 00
do 5,725 lbs. à 9c., 1,499 lbs., à 8c.	635 17
do salé, 2 brls	34 00
Beurre, 1,720 lbs	377 65
Pain, 104⅝ douz	186 34
Orge, 25 lbs	0 75
Biscuits, 92 lbs	13 80
Fèves et pois, 200 lbs	9 80
Poudre à pâte, 20 lbs	5 00
Morue, 2 brls	10 50
Fromage, 69 lbs	10 54
Café, 235 lbs	77 20
Œufs, 138 douz	29 62
Poisson frais, 515 lbs	72 21
Farine, 7 brls	41 50
Fruits et légumes	369 14
Saindoux, 120 lbs	15 00
Jambon, 608 lbs	72 96
Glace, 15 tonneaux	111 00
Homard, 1 douz	2 00
Lait, 260¾ galls	69 06
do condensé, 5 douz	10 00
Vermicelle, 50 lbs	5 00
Moutarde, 12 lbs	3 60
Farine d'avoine, 20 lbs	0 90
Pommes de terre, 216 boisseaux	128 40
Porc, 2½ brls	49 50
do 670 lbs	67 00
Marinades, 7 douz	17 50
Riz, 100 lbs	4 50
Sel	12 70
Sucre, 1,460 lbs	110 98
Saucisse, 118 lbs	14 16
Sauces et condiments	10 50
Sirop, 6 galls	3 00
Langues, 48	24 00
Tapioca et vermicelle, 60 lbs	7 00
Thé, 121 lbs	42 35
Vinaigre, 7 galls	6 10
Pension des officiers, 11, 2½ mois à $12.	330 00
do hommes, 18 do 10.	421 34
do d'un pilote, 8 jours	8 00
Purgeur, 2 barillets	100 00
Carte de l'amirauté, 9	7 75
Anneaux en cuivre	1 60
Poulies	13 20
Boulons et gonds	87 05
Barils pour emballage, 144	11 30
Chaloupes, 2, $170 et $45	215 00
Seaux, 25	14 40
Cuivre, 49 lbs	23 50
Brosses et balais, 12 douz	62 60
Becs, 2 douz	5 00
Chevillots	3 00
Toile à voile, 245½ vgs	94 66
Charriage et fret	62 51
do J. Marmen	33 75
Ciment de Portland, 4 brls	14 25
Houille, 603¾ tonn., à $4.85 ; 2 à $4.50	2,937 20
do 766½ do $2.25 ; 360 à $2.	2,444 62
do 8 cuves	26 00
do arrimage, 839 tonneaux	100 65
do droit sur 666 tonneaux	399 60
Faire du charbon, 26 jours	39 00
A reporter	18,077 35

	$ cts.
Report	18,077 35
Habillements de serge, 11	173 25
do chemises et pantalons, 20	150 00
do galon d'or, 9 vgs	13 50
do casquettes de drap, 11	22 00
do casquettes, 20	18 00
Huile de ricin, 50⅞ galls	55 24
Chandelles, 18 lbs. et 1 boîte	5 56
Chiffons, 205 lbs	19 47
Outils de charpentiers	14 95
Droits de douane et de port	1 49
Bidons et plats	36 51
Tapis, 50 verges	26 60
Tasses et soucoupes, 4 douz	8 40
Drapeau fédéral	11 25
Damas, 6 vgs	4 95
Toile, 50 verges	9 30
Papier éméri, 7 mains	4 55
Pierre à aiguiser	1 88
Verre	1 61
Drisses, 2 jeux	10 50
Réservoir pour l'eau, en fer	40 00
Encre, 4 bout., $4 ; mucilage, $1.15	5 15
Couteaux et fourchettes, 2 douz	2 00
Livre de loch, 1	2 50
Serrures et clés	11 95
Lampes, 5	16 00
do réparations	29 25
Globe de lampe, 1	8 00
Cheminées de lampes, 4 douz	4 95
Abat-jour de lampe en porcelaine	1 25
Mèche de lampes	5 80
Allumettes	2 02
Confections de voiles, 14½ douz	29 00
Paillassons, 2	2 50
Clous	8 80
Rames, 3 paires	7 80
Huile, 9 galls	3 24
do d'olive, 86⅞ galls	98 19
do pour soupape, 133¾ galls	147 12
Prélart, 22½ vgs	13 53
Huileurs	6 00
Poix et goudron	10 75
Peinture et huile	100 27
Loch breveté	28 00
Pompe, 1	250 00
Plombage, G. T. Phillips, matériel	353 31
do do main-d'œuv., 58 jrs.	174 00
Etoupage	32 40
Coutil, 61	9 18
Assiettes, 12 douz	14 42
Couvre-pieds, 12	12 00
Corde et ficelle	344 91
Loyer, Gaspé, J. Eden	100 00
do Québec, départ. de la milice	1,403 82
Ajuster le chronomètre, A. McCallum	4 50
Réparations aux horloges, 4	4 75
Râpes	1 30
Soupapes en caoutchouc	50 40
Caoutchouc, 35 lbs	41 70
Réparations à la coque—	
Ferronnerie	250 68
Bois de service	173 57
Bielles, 2	330 00
En cale sèche, 24 marées	168 00
Usage de la forge, 3 jours	9 00
Main-d'œuvre, 95 jours, à $2.50	237 50
do 13 do 2.00	26 00
do 443¼ do	592 25
do 210 heures, à 50c	105 00
do 1,023 do 40c	409 20
A reporter	24,348 32

Service par voie de mer et à l'intérieur—Steamers fédéraux.

"Napoleon III"—*Suite.*	$ cts.
Report	24,348 32
Main-d'œuvre, 4 jours, at 30c	1 20
do 1,048½ do 25c	262 13
Réparations à la chaudière—	
Main-d'œuvre, 4 jours, à $4.00	16 00
do 8 do 2.25	18 00
do 5¾ do 2.00	11 50
Réparations, N. S. Steel and Forge Co.	70 70
Réparations aux ustensiles de cuisine	18 45
do aux appareils de sauvet., 4	4 00
do de literie	24 50
Surintendance, Bissett Frères	25 00
Savon, 7 boîtes, et 119 lbs	28 51
do de toilette, 6 douz	3 60
do liquide, 2 brls	24 00
Agrès de navires	9 25
Pelles et écopes, 132	26 40
Tuyaux de poêle et réparations	95 90
Poêles, 2	15 00
Verres, 2 douz	3 00
Térébenthine, 23 galls	21 75
Touage et pilotage	162 00
Nettoyeur de tuyau	3 50
Suif, 50 lbs	4 00
Nappes et serviettes, 28	20 38
Essuie-mains, 4 douz	8 61
Vernis, 3½ galls	7 88
Cuvettes, 4	3 00
Lavage, P. Rouillard, 8 mois	120 00
do Mme Venoit	15 25
Soude à laver, 260 lbs	5 20
Nattes en fil de fer, 2	9 00
Garde, C. Savard, 3 mois	106 00
Cruches, ½ douz	10 50
Hivernage dans le bassin Louise	60 00
Noonan et Davies, comm. sur $318.21	7 93
J. D. Potter, boussole	292 00
A rendre compte pour 89-90	71 67
	25,934 13
Remboursement—Pension $ 2 00	
Loyer du quai de la Reine 240 00	
	242 00
	25,692 13

"Druid."	
L. R. Demers, capitaine	900 00
do pension, 3 mois	60 00
R. Fortin, officier en chef, 6 mois	300 00
S. Carroll, mécanicien	900 00
do pension, 3 mois	60 00
Officiers et équipage, 18, 6 mois	2,354 50
Bœuf et mouton, 5,650 lbs., à 9c	508 50
do 15½ do 8c	1 24
Bœuf, salé, 4 barils	66 00
Beurre, 913 lbs	199 10
Pain, 1 baril, et 90¼ douz	168 03
Poudre à pâte, 48 lbs	9 90
Orge et riz, 80 lbs	3 09
Biscuits, 48 lbs	7 95
Morue, 8 barils	16 00
Café, 133 lbs	42 56
Raisins de Corinthe et raisins, 66 lbs	5 28
Blé et farine d'avoine, 70 lbs	2 95
Fromage, 55¼ lbs	8 30
Cacao et chocolat, 9 lbs	4 50
Drogues	3 10
Œufs, 156 douz	32 34
A reporter	5,653 34

	$ cts.
Report	5,653 34
Poisson frais, 922 lbs	95 96
Graisse et saindoux, 305 lbs	38 25
Farine, 4 barils	22 00
Fruits	9 90
do et légumes, L. Marois	334 68
Jambon, 660 lbs	79 20
Hareng, 1 baril	6 00
Glace, 12 tonneaux	96 00
Lait, 405½ galls	97 27
do condensé, 5 douz	10 00
Pommes de terre, 152 boisseaux	89 20
Lard, 940 lbs	94 00
do 4 barils	78 00
Confitures, 1 douz	4 00
Marinades, 2½ douz	6 00
Saucisse, 237 lbs	28 54
Sel	3 88
Sauces et condiments	12 40
Sirop, 25 galls	12 50
Sucre, 654 lbs	50 74
Langues, 96	48 00
Thé, 58 lbs	20 30
Tapioca et vermicelle, 16 lbs	2 20
Vinaigre, 2 galls	1 60
Purgeur, 2 barillets	80 00
Cartes de l'amirauté	5 25
Annonces	28 90
Balais, 1½ douz	10 00
Boulons, vis et rondelles	26 20
Charriage	7 45
do J. Marmen	43 05
Grosse toile et toile à voile, 95½ vgs	38 98
Houille, 28 chaldrons	168 00
Faire du charbon, 113 hrs	28 29
Chiffons, 205 lbs	19 48
Boussoles, 2	2 50
Chandelles, 18 lbs	3 96
Outils de charpentiers	5 35
Chaîne	1 20
Peau de chamois	0 70
Corde et glands de soie	3 57
Déclaration en douane	1 24
Plats et assiettes	46 80
Papier-émeri, 2 mains	1 30
Limes	9 75
Colle, 26 lbs	5 20
Hamac, 2	10 00
Louage de pouvoir d'eau, 4 jours	20 00
Meules, 2	7 00
Boutes, 2	12 00
Crochets et gonds	7 35
Encre, 3 bout., $3 ; mucilage, $1.35	4 35
Couteaux et fourchettes, 16	4 95
Cuir, 11 lbs	6 60
Serrures et clefs	2 40
Lampes, 5	18 50
Mèches de lampes	5 95
Livre de loch	2 25
Paillassons, 6	4 20
Clous	7 90
Serviettes, 1 douz	2 50
Etoupe, 14 bottes	52 50
Huileurs, 2	2 25
Huile à soupape, 83⅓ galls	97 16
do d'olive, 3 bouteilles	2 95
Prélart, 44½ vgs	37 85
Plombage, G. T. Phillips, matériel	743 52
do do main-d'œuv., 159½ jrs	477 30
Poix	5 25
Etoupage	32 65
A reporter	8,998 51

Service par voie de mer et à l'intérieur—Steamers fédéraux.

"Druid."—*Fin.*	$ cts.
Report	8,998 51
Peinture	8 20
Taraud et filières	18 00
Couvre-pieds, 12	10 05
Réparations de la coque	
Ferronnerie	478 80
Bois de service	155 14
Main-d'œuvre, 53 jours à $2.50	132 50
do 212 jours	295 50
Rép. à la chaudière, 78½ heures, à 50c	39 25
do 162½ do 40c	65 00
do 40 do 30c	12 00
do 422 do 25c	105 50
Corde et merlin	36 75
Réparations au télescope	1 50
do aux horloges	6 25
Caoutchouc, 87⅜ lbs	104 85
Réparations aux ustensiles de cuisine	15 85
Réparations de lampes	11 55
Savon, 1 boîte et 73 lbs	19 80
do liquide, 4 brls	48 00
Pelles, 6	6 00
Divers achats	2 20
Ciseaux, 2 prs	1 90
Poêle	7 00
Tuyaux de poêle	17 30
Coton à chemise, 24 vgs	3 00
Draps de lit	13 20
Sucriers, 2	2 00
Papier de toilette, 3 paquets	1 20
Essuie-mains, 9 douzaines	3 85
Toile à essuie-mains, 24 vgs	4 32
Boîte de ferblanc	6 50
Remorquage	26 00
Emploi de machine, J. Campbell, 2¾ jrs	27 50
Soupapes	8 50
Varnis, 1 gal	6 50
Lavage, P. Rouillard, 6 mois	90 00
Soude à laver	1 00
Garder le navire, J. Couturier	208 50
do D. Fortin	46 50
Hivernage dans le bassin Louise	50 00
J. D. Potter, boussole et aiguille	292 00
	11,387 97
Moins—Posage du câble, Dép. T. P.	421 58
	10,966 39

"Newfield."

R. A. Guildford, captaine	1,399 19
C. Atkins, premier officier	492 26
A. Warner, mécanicien	954 97
do do pension	17 85
A. Vail, cuisinier en chef, 3 mois	135 00
Officiers et équipage	6,234 47
Ajuster les machines, 74 jours	110 26
H. Power, gardien de nuit, 1 mois	30 00
Bœuf et mouton, 6,027 lbs, à 8c	482 16
Bœuf, 430 lbs, à 10c. ; 985 à 7c	111 95
Bœuf salé, 15 brls	185 00
Biscuits, 8 brls. et 84¾ lbs	37 25
Farine, 9 brls. et 1,313 pains	131 59
Beurre, 933½ lbs	197 17
Orge, 1 brl	6 00
Poudre à pâte, 6 douz	13 50
Raisin de Corinthe et raisins, 371 lbs	28 72
Morue, 7 quintaux	35 50
Café, 350 lbs	93 50
Farine de blé-d'inde, et empois	6 25
A reporter	10,702 59

	$ cts.
Report	10,702 59
Fromage, 125 lbs	15 63
Cacao, 30 lbs	13 50
Drogues	33 55
Œufs, 145 doz	34 49
Volailles	73 68
Farine, 10 brls. à $5.50 et $6.75	61 25
Fruit	39 95
Poisson frais	73 42
Jambon, 480½ lbs	68 59
Hareng, 2 brls	10 25
Glace, 7¼ ton	33 50
Agneaux, 7	25 00
Saindoux, 154 lbs	19 81
Homards, 3½ douz	5 70
Jus de limon, 1 douz	2 75
Moutarde et sel	6 20
Mélasse, 26 gallons	10 40
Lait, 98 gallons	26 91
do condensé, 16 douz	32 00
Marmalade, 4 douz	20 25
Farine d'avoine, 1 brl	5 00
Lard, 10 brls	174 00
do 195 lbs	23 78
Pois et fèvres, 11¼ boisseaux	25 44
Marinades, 4½ douz	15 30
Pommes de terre, 2 brls et 196 bois	100 36
Riz, 352 lbs	14 69
Soude	2 50
Sucre, 1,421 lbs	102 57
Epices et essences	13 70
Sauces, 4 douz	22 75
Saumon, ½ douz. de boîtes	1 20
do fumé, 2	2 50
Sardines, 2 douz	7 20
Alose, ½ brl	6 50
Soupe, 2 douz	6 00
Saucisse, 127 lbs	15 89
Thé, 186 lbs	55 80
Tapioca et vermicelle, 54 lbs	9 80
Langues, 60	30 00
Vinaigre, 15 gallons	6 00
Légumes	132 46
Eau, 6,200 galls	31 00
Purgeur, 5 barillets et 7 bidons	228 00
Purgeur, mordant, 5 barillets et 7 bid	168 00
Brosses, 61	38 60
Eriger une glacière, M. O'Brien	69 90
Bac	5 50
Cuivre, 24½ lbs	9 08
Seaux, 6	16 80
Balais et brosses, 7¼ douz	25 33
Balais, 2	47 50
Charriage	64 02
Houille, 470 ton'x et 1 chaldron	772 60
do 1 tonne	6 50
do arrimage, 1,159 ton'x	369 03
Chiffons, 457 lbs	56 56
Ciment de Portland, 1 brl	3 50
Gobelets, 6½ douz	14 40
Cafetière et théière	2 85
Couverts de plats et assiettes, 91 douz	22 06
Bidons à l'eau, 9	8 36
Tonneaux vides	12 50
Grosse toile, 532¼ vgs	183 51
Carte-marine, 1	4 50
Chaîne	9 59
Limes	10 98
Passage des hommes à Dartmouth	42 15
A reporter	14,305 68

SERVICE PAR VOIE DE MER ET À L'INTÉRIETR.—STEAMERS FÉDÉRAUX.

"Newfield."—*Fin.*	$ cts.
Report	14,305 68
Verre	14 40
Anneaux de corde	16 24
Pots, 3	1 55
Couteaux et cuillères, 1 douz	5 00
Toile, 32 vgs	12 26
Cheminées de lampes, 7½ douz	7 27
Serrures et clefs	5 30
Mettre le navire sur chantier, 26 jours.	37 11
Miroir	3 00
Spiritueux pyroxyliques, 17½ galls	41 50
Confection de voiles	28 87
Allumettes	1 45
Huile, 124⅝ galls	80 94
do olive, 289 galls	375 56
do pour machine, 49 galls	44 59
do américaine, 251 galls	32 37
do Mayflower, 41 do	10 26
do saindoux, 95¾ galls	87 54
Etoupe, 550 lbs	55 00
Rames, 16 pres	50 53
Peinture	245 08
Etoupage, 76 lbs	40 10
do en boîtes	2 30
Timbres-poste	1 00
Réparer les machines—	
Plaques et tuyaux	990 53
Plomb pour la chambre de la machine.	147 19
Main-d'œuv. 28 jours à $4.00	112 00
do 192¼ do 2.50	480 62
do 140½ do 2.00	281 00
do 175 do	261 25
do 331½ heures à 50c	165 75
do 513½ do 40c	205 40
do 30⅕ do 35c	10 68
do 139½ do 30c	417 45
do 333½ do 25c	83 40
do 155½ do 20c	31 10
do 64½ do 15c	9 69
do garçons, 12¾ jours	12 75
Usage de la machinerie, 26 jours	43 00
Réparations à la coque—	
Plaques, 4	820 00
Poser des plaques	60 00
do 78	6,648 00
Charpente du gouvernail	911 00
Plomb pour glacière	140 82
Plaques de quille, 2 et les plier	50 00
Bois de service	338 19
Peintre, 28 jours à $3.00	84 00
do 135 do 2.25	303 75
do 94 do	125 75
Charpentier, 372¾ jours à $2.70	1,006 27
do 78½ do 2.25	176 62
Usage du ch. de fer maritime, 6 jrs.	1,303 60
Forgeage	162 61
Plongeur, examiner le fond	25 00
C. R. Coker, inspection	56 25
Réparer des horloges	14 00
do les boussoles	2 35
do lampes	16 90
Corde	180 07
Etoupage en caoutchouc	12 00
Boyau en caoutchouc, 9 pieds	3 60
Boussoles, 2	110 00
Savon, 334 lbs	20 32
do à toilette, 5 boîtes et 3 douz	18 55
Divers achats	25 81
Espars, 2	9 00
Soupière	4 00
A reporte	31,385 17

	$ cts.
Report	31,385 17
Pelles, 5	8 25
Louage de voiture, B. Smith	45 19
Brosses à chaussures, 1 jeu	1 40
Tuyaux à poêle	15 63
Touage, "A. C. Whitney"	60 00
Verres, 1 douz	4 00
Essuie-mains, 6 douz	9 00
Télégrammes	2 50
Térébenthine, 10 galls	7 50
Bouilloire en ferblanc et couloir	5 75
Thermomètre	4 00
Papier de toilette	1 00
Vernis	38 75
Blanchissage, Mme O'Brien	57 41
do	7 50
Hôpital Victoria, soin des marins, 146 jours	131 40
J. D. Potter, boussole et aiguille	271 32
Pension des officiers, 9, 639 jours	327 61
do hommes, 21, 1,879 jours	741 58
do do réparations	16 00
A rendre compte pour 1889-90	80 21
	33,221 17
Approvisionnements vendus.$ 9 05	
Posage d'un câble, dép. T.-P.. 3,100 00	
	3,109 05
	30,112 12

"Lansdowne."

C. F. Dakin, capitaine	900 00
G. W. J. Bissett, officier en chef	699 84
J. E. Morris, mécanicien, 11 mois	825 00
Officiers et équipage	7,700 43
W. O. Hughes, pilote, 34 voyages	102 00
J. Horsley, prendre soin du fret et des cordages, 3 mois	141 00
H. B. Short, agent, Digby, 3 mois	150 00
G. S. Bishop do Annapolis, 3 mois.	120 00
Pain, 3,044	213 04
Poudre à pâte, 7 douz	45 75
Orge, 210 lbs	13 13
Bœuf et mouton, 326 lbs. à 12c	39 12
do 15,587 do 10c	1,558 70
do 1,291 do 9c	116 19
do 1,860 do 8c	148 80
do 856 do 7c	59 92
Bœuf salé, 7 brls	92 00
do 1 douz. boîtes	20 00
Beurre, 1,695 lbs	406 74
Biscuits, 4 boîtes et 308 lbs	46 81
Café, 724 lbs. et 6 boîtes	260 95
Cacao, 25 lbs	11 50
Fromage, 332 lbs	44 81
Morue, 9½ qtx	44 63
Raisin de Corinthe et raisins, 7 boîtes et 264 lbs	41 78
Farine de blé-d'inde, 2½ boîtes et 59 lbs.	6 97
Drogues	25 25
Œufs, 380 douz	79 55
Fruits	152 55
Farine, 15 brls., $96.70; 20 lbs., $1	97 70
Poisson frais	80 99
Volailles	103 68
Jambon, 961½ lbs	153 32
Hareng, 2 brls	12 75
Glace, 13 ton'x	64 75
Marmelade, 9½ douz	64 85
A reporter	14,644 50

Service par voie de mer et à l'intérieur—Steamers fédéraux.

"Lansdowne."—*Fin.*	$ cts.
Report	14,644 50
Agneaux, 4	16 00
Saindoux, 659 lbs	90 41
Homard, 1 caisse	8 00
Jus de limon, 3 douz	21 30
Marmelade, 17 pots	15 65
Lait, 133½ bidons et 44 galls	89 46
do condensé, 2 bidons, 32 douz	96 45
Melasse, 49 galls	21 63
Macaroni, 13 lbs	8 56
Farine d'avoine, 1½ baril et 65 lbs	12 50
Pois et fèves	52 61
Poivre, 10 lbs	2 75
Pommes de terre, 111 barils	227 15
Marinades, 9½ douz	32 31
Pâtisseries, etc	57 90
Lard, 57½ lbs	6 90
do 1 baril	18 00
Riz, 230 lbs	13 00
Sardines, ½ douz	1 50
Saumons, fumés, 2	2 50
Sauces, 4 7/12 douz	33 05
Epices et condiments	38 51
Soude	2 75
Sucre, 3,146 lbs	233 96
Saucissons, 396 lbs	51 33
Thé, 292 lbs	103 68
Langues, 310 lbs	41 20
Tomates, 2 caisses et 3 douz	11 90
Légumes	240 94
Vinaigre, 13 galls	7 38
Vermicelle, 23 lbs	3 72
Eau, 58,130 galls	290 65
Levain	0 60
Cartes de l'amirauté, 2	3 30
Ancre et boulons	37 50
Seaux, 6	19 75
Paniers, 6	2 00
Poulies et réparations	53 46
Brosses et balais, 106	42 75
Pinceaux, 12	5 75
Serv. de chaloupe et charriage, H. King	14 50
Boulons et visses	34 89
Houille, 262 1530/2000 ton'x à $4.40	1,155 80
do 72 1150/2000 do 4.25	310 58
do 188 do 2.65	498 73
do 85½ do 2.50	213 75
do 288 do 2.40	691 20
do 187 do 1.60	299 20
do arrimage de, 792½ ton'x	326 20
do fret et charriage	255 61
Décharger du charbon, 140 ton'x	105 00
Cuivre, 20 lbs	7 00
Défenses en liège, 2	8 00
Gobelets, 18	5 20
Burettes, 2	1 00
Charriage et fret	3 73
Déchets de coton, 459	59 58
Peau de chamois	2 40
Ciment et argile réfractaire, 3 brls	7 85
Toile, 135 vgs	43 60
Plats, 15	15 18
Dommage au marbre, Drysdale et Hoyt	4 00
Droit de bassin, 27 jours, W. H. Quinn	94 50
Limes, 12	7 60
Manomètres	6 65
Ferronnerie	145 08
Crochets, 4 douz	20 55
Boyaux, cuivre, 60 pds	60 00
Couteaux	7 50
A reporter	21,068 14

	$ cts.
Report	21,068 14
Lampes et lanternes, 11	14 55
do globes, 4	3 15
do cheminées, 5 douz	4 45
do becs	2 25
do mêches	2 91
Bois de service	116 17
Serrures et clefs	7 40
Allumettes, 6 grosses	2 45
Conf. de voiles, Brundage et Jackson	375 05
Pots à moutarde et cuillères, 2	3 00
Clous	21 18
Serviettes, 3 douz	14 40
Huile, colza, 15 galls	15 00
Pétrole, 387 galls	86 77
Huile de saindoux, 294 galls	323 06
do à cylindre, 59½ galls	53 55
do de ricin, 15 galls	11 25
do de foie de morue, 5 galls	2 50
do de phoque, 50 galls	29 50
Rames, 18 paires	34 20
Meubles de bureau, 12 pièces	9 05
Etoupe, 800 lbs	63 50
Caisses d'emballage	33 05
Cruches et réparations, 2	13 90
Peinture	392 62
Pilotage	37 80
Timbres et télégrammes	1 09
Corde et ficelle	448 98
Emballage de caoutchouc	9 40
Garcette en caoutchouc	2 25
Loyer, Bay of Fundy SS. Co., St. Jean	260 27
Timbre en caoutchouc	3 50
Réparations aux horloges	3 50
Réparations aux voiles, 20 jours	46 25
Réparations aux machines	487 73
Canot de ressac	35 00
Diverses rép., m.-d'œuv., 16 jrs. à $5.00	80 00
do do 2 do 4.00	8 00
do do 23 do 3.50	80 50
do do 63 do 3.00	189 00
do do 44 do 2.80	123 20
do do 289 do 2.50	722 50
do do 86 do 2.25	193 50
Divers ustensiles de cuisine	41 43
Savon, 81 lbs	5 70
do de toilette, 2 boîtes et 9 douz	38 85
Divers petits items	64 35
Pelles, 9	10 65
Draps de lits, 72 vgs	28 80
Tubes	32 66
Cuillères à thé, 1 douz	3 90
Nettoyeur de tubes, 2 douz	30 00
Essuie-mains, 1½ douz	11 50
Téléphone, Pointe Reid, 6 mois	10 00
Etau, 1	24 00
Lavage	123 06
Quaiage	75 78
Hôpital Victoria, soins à un marin, 33 jrs	29 70
Pension et médicam., marin Daley	25 56
	25,991 46

"Alert."	
R. Guildford, capitaine, 25 jours	104 17
C. A. Atkins, premier officer, 25 jrs	48 55
D. Murray, mécanicien do	45 83
Officers et équipage do	533 18
John McLeod, m.-d'œuvre, 18 jours	22 50
Bœuf et mouton, 22,325 lbs., à 8c	186 00
Biscuits, 26½ lbs	4 77
A reporter	945 00

Service par voie de mer et à l'intérieur—Steamers fédéraux.

"Alert."—*Fin*	$ cts.
Report	945 00
Pain, 1,302	84 56
Beurre, 208 lbs	44 68
Café, 100 lbs	27 00
Fromage, 35 lbs	5 07
Raisin de Corinthe et raisins, 134 lbs.	11 59
Morue, 1 quintal	5 00
Œufs, 40 douz	7 70
Fruits	5 77
Volailles	10 70
Poisson frais	19 65
Jambon, 81 lbs	11 34
Hareng, ½ brl	2 75
Glace, 4¾ tonneaux	19 00
Agneaux, 6½	26 00
Saindoux, 56 lbs	6 72
Jus de limon, ½ douz	1 50
Marmelade, 1½ douz	8 10
Lait, 18 galls	5 04
do condensé, 4 douz	8 00
Lard, 25 lbs	3 13
Pâtisseries, 90 lbs	22 50
Pommes de terre, 37 bois	24 30
Marinades, 6 bouteilles	1 80
Sauces et condiments	1 50
Saumon fumé, 1	1 25
Sucre, 362 lbs	23 50
Langues, 9	4 50
Légumes	54 36
Vinaigre, 2 galls	0 80
Briques, 600	4 20
Outils de calfat et maillet	3 25
Charriage	2 75
Ciment, 2 brls	6 50
Bois de service	55 05
Mèches de lampes	2 40
Livres de loch et cartes	8 25
Allumettes, 35c. ; étoupage, 50c.	0 85
Huile à cylindre, 49½ galls	61 88
do machine, 10 galls	9 00
do américaine, 103 do	20 10
do d'olive, 84⅔ do	110 06
do à peinture, 5 do	3 65
Peinture	8 00
Pinceaux, 6	3 00
Réparations aux machines	117 83
Corde	20 24
Réparations aux horloges	2 00
Savon, 40 lbs	2 20
Brosses à table, 6	10 50
Arrimage de houille, 40 tonneaux	13 60
Hôpital Victoria, soins aux marins, 72 jrs	64 80
Blanchissage	14 30
J. Black et Cie., treuil à vapeur	292 00
	2,229 22
"Stanley"—Construction.	
Fairfield Shipbuilding Co., Glasgow, entreprise	141,133 33
Canon Armstrong	25 55
Tables Burwood	1 10
Moules à chandelle	4 87
Boussoles et boîte, 2	29 33
Cartes, 3	5 10
Livres de loch, 2	2 19
Almanach nautique	1 22
Blanc de plomb	40 39
Tables Norris, 1	3 89
Palettes de propulseur, 4	428 27
A reporter	141,675 24

	$ cts.
Report	141,675 24
Sextant, 1	34 07
Plomb en feuille	1 77
Expédier des provisions	6 07
Tableau des arrivages	0 24
Restaurant—	
Tapis de table, 1	14 60
Tapis de table en toile, 4	11 84
Essuie-mains, 4 douz	8 36
do bains, 2 douz	6 45
Serviettes, 4 douz	8 36
Salle d'ordinaire—	
Nappes en toile, 4	1 62
Essuie-mains, 2 douz	3 20
Serv. pour garde-manger, 4 douz	4 68
Cabine du capitaine—	
Matelas en crin, 1	3 65
Oreillers en plume, 2	1 34
Taies d'oreillers, 4	1 18
Couvertures, 4	4 30
Draps de lit, 4	3 98
Courte-pointe et paillasson	1 88
Cabine pour dames—	
Matelas en crin, 2	7 30
Oreillers en plume, 4	2 68
Taies d'oreillers, 8	2 35
Couvertures, 4	4 30
Draps de lit, 8	7 95
Couvre-pieds, 2	8 52
Courtes-pointes et paillassons	4 84
Cabine officielle—	
Matelas en crin, 2	7 30
Oreillers, 4	2 68
Taies d'oreillers, 8	2 35
Couvertures, 4	4 30
Draps de lit, 8	7 95
Couvre-pieds, 2	8 52
Courtes-pointes et paillassons, 4	4 84
Cabine du pilote—	
Matelas en crin, 1	3 65
Oreillers, 2	1 34
Taies d'oreillers, 4	0 61
Couvertures, 2	1 54
Draps de lit, 4	1 63
Courtes-pointes, et paillassons, 2	1 55
Cabine du mécanicien en chef—	
Matelas en crin, 1	3 65
Oreillers, 2	1 34
Taies d'oreillers, 4	0 94
Couvertures, 2	1 89
Draps de lit, 4	2 59
Courtes-pointes et paillassons, 2	1 66
Cabine du premier officier—	
Matelas en crin, 1	3 65
Oreillers, 3	1 34
Taies d'oreillers, 4	0 93
Couvertures, 2	1 89
Draps de lit, 4	2 60
Courtes-pointes et paillassons, 2	1 67
Cabine des officiers—	
Matelas en crin, 4	14 60
Oreillers, 4	2 67
Taies d'oreillers, 8	1 46
Couvertures, 4	3 04
Draps de lit	1 86
Courtes-pointes et paillassons, 8	6 24
Supplémentaire—	
Couvertures, 12	9 12
Courtes-pointes, 4	2 44
Tapis pour buffet	3 64
Matelas en crin	10 94
A reporter	141,959 19

Service par voie de mer et à l'intérieur—Steamers fédéraux.

	$ cts.
Report	141,959 19
"Stanley"—Construction—*Suite.*	
Supplémentaire—*Suite.*	
Oreillers, 10	6 68
Taies d'oreillers, 22	4 01
Draps, 24	11 19
Pension de matelots	27 23
Bœuf et mouton, 266 lbs	40 45
Pain, 20	2 84
Œufs, 4 douz., 97 c. ; poisson, $1.37	2 34
Rognons, 57 c. ; saucisse, $1.52	2 09
Pommes de terre, 4 boisseaux	2 44
Légumes	1 47
Réfrigérant	7 79
Huiliers, 2	13 62
Sucriers, 2, 48 c. ; 2, $11.92	12 40
Bols, 95	15 99
Tasses et soucoupes, 138	10 70
Plateaux à fromage, 2	3 77
Couverts de plat, 18	12 05
Coutellerie—	
Couteaux et fourchettes, table, 2 douz.	25 05
do do do 1 do	4 81
do do dessert, 2 do	18 97
do do do 1 do	3 76
Cuillers, table, 2 douz	14 47
do do 1 do	2 37
do dessert, 2 do	10 70
do do 1 do	1 70
do thé 2 do	5 35
do do 1 do	0 67
do sucre et moutarde, 2	1 04
Couteaux à dépecer et à beurre, 4	2 67
Plats, 75	33 12
Cocotiers, 74	3 75
Couloir	6 08
Pots à glace	12 95
Pots, 36	13 75
Casseroles à pain, 4	1 38
Bidons et moules à lait, 5	1 76
Gobelets, 40	2 44
Assiettes, 391	28 04
Soupières et cuillers, 5	3 83
Saucières, 12	4 14
Théières et cafetières, 2	1 68
Bouilloires en ferblanc, 4	4 86
Verres et verrerie, 190	21 33
Carafons, 24	5 84
Bible, 1	1 64
Jerseys bleus, 24	49 63
Jerseys marqués	14 60
Casquettes, pour capitaine, 1	5 10
do mécanicien, 1	2 06
do matelot	14 60
Guirlande et insignes en or	22 07
Câblegrammes	14 36
Désinfectants	24 33
Timbre à dater	5 10
Gravures	6 32
Messagerie	3 60
Livre de loch, $1.94 ; marqueurs, 2, $2.79	4 73
Pilotage et remorquage	55 42
Timbres-poste	10 70
Balance à ressort	2 79
Papeterie	5 23
Gages, mécanicien en chef	83 67
do mécanicien, 2	109 52
do matelots	495 02
do préposés aux provisions	8 76
Honoraires d'engagement de matelots	6 69
A report	143,318 70

	$ cts.
Report	143,318 70
Voyage, cap. McElhinney, Ecosse	48 66
do do Canada	30 00
do J. McMillan do	150 97
do W. G. Lampy	35 40
R. Cogswell, soin du chronomètre	7 00
Etoupage	4 87
	143,595 60
"Stanley."	
Allan Finlayson, capitaine, 6¼ mois	496 00
J. Murchison, 1er officier, 3 mois 28 jrs	197 38
J. McMillan, mécanicien, 6⅕ mois	516 65
Arch. Finlayson, pilote, 3 mois 27 jours	229 16
D. D. Ryan, caissier, 3 mois 24 jours	171 73
Officiers et équipage, 30	4,280 89
W. G. Lampey, gages, 1 mois	77 00
W. Henderson, chauffeur, 3½ jours	5 25
D. Macdonald do 3½ do	5 25
D. Munroe, gardien, 6 nuits	9 00
D. Hemphill, soin des navires	34 75
Viandes assorties, 2 douzaines, 278 lbs.	35 58
Arrowroot et macaroni	6 96
Beurre, 2,068 lbs	462 49
Bœuf et mouton, 30 boîtes	19 46
do do 5 douz	15 00
Bœuf, 10,686½ lbs	1,047 10
Bœuf salé, 13 barils	235 46
Lard, 65 lbs	10 54
Pain, 118½ douz., et 126 douz. en rouleau	151 83
Pension de matelots	48 71
Orge	2 17
Eau-de-vie, Martel, 1 caisse	10 21
Fèves et pois, 405 lbs	17 72
Biscuits, 3,254 lbs	258 38
Poudre à pâte et levain	7 89
do royale, 24 douz	48 00
Fromage, 259 lbs	37 44
Café, 125 lbs	34 21
do boîte, 4 douz	52 00
Café et lait, 6 boîtes	1 09
Raisins de Corinthe, 15 boîtes, 116 lbs.	65 52
Crême de tartre, 10 lbs	4 00
Cocoa, 118 lbs	55 80
Morue, 4 quintaux	18 00
Farine de blé-d'inde, 1 baril	4 75
Drogues et médicaments	34 06
Œufs, 343½ douz	68 92
Essence de citron, 6 douz	10 80
Fleur, 14 barils	100 71
Poisson frais	30 49
Volailles	63 58
Fruits	74 32
Jambon, 569 lbs	90 94
Hareng, 3 barils	19 50
Conserves, 21 douz	56 50
Saindoux, 130 lbs	19 41
Homards, 39 douz	78 63
Marmelade	3 40
Lait, 328¾ gallons	89 44
do condensé, 54 douz	148 75
Moutarde, 1 douz. et 10 lbs	5 72
Malt, 84 lbs	7 90
Langues de bœuf, 6 boîtes, 147 lbs	48 45
Farine d'avoine, 278 lbs	9 84
Pommes de terre, 1 tonne et 202 boiss.	80 92
Lard, 10 barils et 726 lbs	245 58
Marinades, 12½ douz	43 29
Pieds de cochons, 1 baril	9 00
Pâtisserie	4 30
A report	10,017 82

Service par voie de mer et à l'intérieur—Steamers fédéraux.

"Stanley"—*Suite.*	$ cts.
Report	10,017 82
Riz	2 83
Soupe, 36 boîtes	12 46
Sardines, 79 douz	124 08
Epices et condiments	38 76
Sauce, 17 douz	69 46
Saucisse, 448 lbs	72 58
Saumon, 42½ douz. boîtes	115 39
Huile à salade, 10 doz	6 00
Sel	20 60
Sucre, 2,242 lbs	176 11
Thé, 644 lbs	178 00
Tomates, 2 caisses	12 00
Tapioca et amidon, 83 lbs	10 96
Tabac, jaune, 10 lbs	4 44
do noir, 20 lbs	5 40
do à chiquer, 10 lbs	5 42
Légumes	49 96
Vinaigre, 7 gallons	3 48
Eau, à ½c. par gallon	71 40
Toile d'asbeste, 129½ verges	110 29
Haches, 6	7 50
Annonces	9 84
Balais et brosses, 52	15 90
Boulons et rondelles	77 80
Sacs, 11	1 82
Couvertures et couvre-pieds, 30 prs	60 96
Cire	1 21
Bateaux et louage de remorqueurs	22 85
Brosses, 2 jeux	1 58
Brosses à polir, 17	7 57
Mêches de vilebrequins	4 38
Charbon, 1,033 tonnes	4,404 69
Toile à voile, 86 verges	23 26
Peaux de chamois, 2	0 73
Broquettes en cuivre et ligne de pêche	1 21
Paniers à charbon, 24	8 92
Outils de calfat	1 78
Huiliers	3 08
Obligation de douane	5 10
Chlorine	2 92
Chandelles, 12 boîtes et 80 lbs	20 18
Tonneaux, 4	24 33
Tasses et soucoupes, 3 douz	6 00
Crochets de bidon, 3 prs	3 00
Charriage et fret	17 80
Commission, Peake Frères	49 47
Prélart, 61 verges	30 22
Papier sec, 200 lbs	7 00
Décharger et charger le navire, 501½ hrs	100 30
Décharge de 23 marins, Marine marchande	11 50
Déc. de la houille et remplir le réservoir	64 00
Sacs à pâte et grattoir, 6	2 59
Toile-émeri, 8 mains	6 14
Placer et réparer l'ameublement	125 53
Défense	4 00
Passerelle, $10; échelles, 2, $4	14 00
Verrerie	6 70
Chanvre	14 81
Menottes, 4 paires	3 40
Baril de hareng	1 21
Louage de chronomètre	6 08
Assurance, quai de Pictou	8 88
Bateaux brise-glace, 2	170 00
Drap, 81 verges	59 13
Pots à l'encre, 6	1 46
Couteaux, 4	2 53
Plomb, 4 boîtes	18 02
A report	16,548 82

Report	$ cts. 16,548 82
Portefeuilles en cuir, 2	2 67
Lampes et lanternes, 23	43 35
Cheminées et becs de lampes	65 98
Mèches de lampes	22 67
Ciseaux	0 56
Bois de service	158 81
Serrures et clefs	3 79
Main-d'œuvre, 97 jours	136 18
do Noonan et Davies	571 60
Embarcadère	8 00
Paillassons, 11	9 37
Métal	29 27
Torchons, 2	1 09
Huile minérale	3 64
Allumettes	2 16
Faire un débarcadère à Pictou, ch. f. I.	77 86
do abri pour les bat. brise-glace	74 60
do do machine et cabestan	41 98
Huile, pétrole, 51½ gallons	32 58
do cylindre, 53 do	37 80
do d'olive, 543 do	454 02
do de lin, 23 do	10 94
do kérosine, 461 do	94 66
do de phoque, 165 do	123 75
do valvoline, 20 do	25 00
Rames, 5 paires	3 75
Peintures	37 28
Pâte à polir	1 39
Pilotage	38 00
Etoupage	43 74
Timbres-poste	1 70
Taies d'oreiller, 24	5 76
Photographie du steamer, 2	1 50
Câble et ligne	145 58
Réparations au réservoir	49 60
do à la machine	28 02
Remise sur fret et billets de passage	3 16
Rouleaux, 4	1 04
Diverses réparations	115 73
Savon, 2 boîtes et 312 lbs	50 32
Réparations de voiles	22 73
Pelles, 22	23 20
Toiles-éponges et éponges, 16	9 19
Papier sanitaire	1 74
Divers articles pour l'usage de navires	99 73
Poêles et ajustages, 3	41 39
Voyage: W. G. Lampy	60 00
do C. R. Coker	15 93
Suif, 56 lbs	3 80
Térébenthine, 20 gallons	13 84
Verre, 3 douz	3 24
Camions, 4	52 00
Télégrammes	10 63
Ferblanterie et réparations	38 52
Essuie-mains, 2 douz	8 16
Boîtes, grandes, 8	7 51
Vernis, 2 boîtes	17 00
do pinceaux, 2	1 70
Lavage	217 86
Blanc de zinc	2 50
Déchets, 357 lbs	64 64
Barriques, 4	10 14
Brouettes, 2	20 00
Fil, 39 lbs	8 07
Noonan et Davies, à rendre compte	1,000 00
R. Robertson et Fils, anneaux	47 57
	20,908 81

Service par voie de mer et à l'intérieur—Steamers fédéraux.

"Northern Light."	$ cts.
Capitaine Allan Finlayson, 5 mois	240 00
J. McMillan, mécanicien, do	416 65
do pension, 11 semaines	44 00
P. McConnel, graisseur, 6 mois	192 00
Equipage	45 25
Bœuf, 1,755½ lbs	175 55
Œufs, 5 douz	0 77
Poisson	5 83
Lait, 7 galls	1 68
Pommes de terre, 17 boiss	7 15
Langues, 25	10 00
Légumes	2 64
Annonces	13 88
Pension et frais de voyage des homm.	17 20
Poudre de mine, 2 brls	10 00
Pinceaux, 6	2 40
Tapis, 10 vgs	10 00
Nettoy. de l'anéroïde et de la boussole	3 00
Charbon, 76¼ tonnes	231 00
do main-d'œuvre	81 86
Toile, 29 vgs	7 25
Charriage	2 00
Droit de dock, 70 jrs	70 00
Mettre le navire en chantier	79 95
En chantier, 4 jrs	159 90
Main-d'œuvre, 19 jrs	50 67
Lanternes, 2	2 00
Bois de service	45 69
Peinture et huile	45 50
Peinturage	27 18
Réparations aux chaudières	29 20
do aux sièges et au fourneau	15 45
do voiles	6 95
Loyer, hangar à charb., Charlottetown	75 00
do do Souris	50 00
Corde et ficelle	60 86
Remorquage	32 00
Conduire le steamer à Pictou	60 00
	2,330 46

"Sir James Douglas."	
J. W. Gladholm, capitaine	1,100 00
W. Owens, premier officier	593 53
G. F. Grant, mécanicien	1,100 00
Officiers et équipage, 8	2,685 52
Hommes, supplément., 90 jrs, à $3	270 00
Bœuf et mouton, 6576½ lbs	565 78
do en conserve, 3¼ douz. boîtes	8 88
Bacon, 311 lbs	43 32
Beurre, 572⅝ lbs	170 57
Biscuits, 240 lbs	15 90
Pain, 227½ lbs	7 75
Chocolat, 49 lbs	18 37
Café, 215 lbs	54 37
Raisins de Corinthe et raisins, 209 lbs.	18 83
Fromage, 117½ lbs	18 80
Huîtres, 14 douz	17 50
Drogues	14 75
Œufs, 188 douz	67 22
Farine, 1,536 lbs	48 05
do 5½ brls	30 50
Fruits	112 24
Poisson frais	35 35
Tête en fromage	1 50
Jambon, 725½ lbs	122 87
Porc, 205 lbs	27 20
Homards, 3 douz. boîtes	7 50
Lait, 151¼ galls	69 70
do condensé, 38 douz	116 00
A reporter	7,342 00

	$ cts.
Report	7,342 00
Mouton, 2 douz. boîtes	5 50
Farine d'avoine, 212 lbs	7 20
Oolachans, 1½ brl	20 00
Pommes de terre, 6,646 lbs	89 66
Marinades, 4½ douz	13 25
Lard, 604 lbs	37 89
Riz, 150 lbs	6 00
Sirop, 19 galls	8 60
Sucre, 1,204 lbs	94 51
Epices et essences	57 04
Sauces	27 60
Saumon, 1 brl., et 4 douz. boîtes	25 38
do 29 lbs	4 35
Sardines, 4½ douz. boîtes	11 75
Soupe, 5½ douz. do	20 25
Saucisse, 30 lbs	4 15
Thé, 104 lbs	31 25
Langues, 2⅛ doz. boîtes	18 90
Tomates, 3 do	5 60
Saucissons	5 02
Légumes	76 73
Vinaigre, 2 galls	1 20
Eau, 3⅛ mois	19 00
Poudre à levain, 11 douz	23 77
Annonces	17 30
Munitions	6 00
Poulies	17 10
Pinceaux et brosses à plancher	20 79
Barils pour emballage	3 75
Boulons et ferronnerie	66 48
Vitres pour la chambre du pilote	23 88
Charte	1 50
Chandelles, 25 lbs	5 28
Chaîne	22 56
Cafetière et théière	5 25
Charbon, 228½ tonnes, à $6	1,371 00
Défense en liège	7 50
Viroles du condensateur, 2,000	70 00
Pétrole, 2 caisses	7 00
Bonnet	2 50
Habillement pour le capitaine	33 00
Auvent	24 50
Enseigne	7 75
Filtre	10 50
Fret	7 35
Limes, 6	4 50
Verres, 1 douz	1 00
Verre	6 75
Boyaux, 106 pds	37 00
Couteaux et cuillères, 1½ douz	5 75
Lampes, 3, et réparations	7 50
Serrures et clefs	5 25
Livres de loch	8 00
Verres de lampe	0 50
Bois de service	6 73
Faire un coussin	7 50
do du linge de lit et de table	6 00
Allumettes	4 75
Clous et fil de fer	11 03
Almanach nautique	1 50
Rames, 9 paires	21 48
Peinture et huile	190 47
Emballage	86 20
Timbres-poste	1 50
Réparations à la machine	277 94
do à l'horloge	4 00
do à la chaloupe	29 50
do diverses, 3½ jrs	17 50
Câble et haussière	100 10
Tollets, 3 paires	3 00
A reporter	10,533 04

Service par voie de mer et à l'intérieur—Steamers fédéraux.

"Sir James Douglas"—*Suite.*	$ cts.
Report	10,533 04
Papeterie	14 78
Manomètre	10 00
Voiles	2 85
Savon et soude	18 02
Choix d'uniforme, R. B. Watson	2 00
Divers articles à l'usage du vaisseau	36 28
Cuve	2 50
Chiffons	31 47
Mèche	1 25
Lavage	9 95
Supplément, Commission sauvage—	
Tamis	52 00
Agneaux, 3	12 00
Saumon	1 25
J. D. Potter, cartes d'amirauté et fret	42 46
	10,769 85
Moins remises—	
Pension des passagers.... $179 00	
Voyage spécial, commiss'n réserves des sauvages. 195 00	
Service télégraphique.... 2 00	
Département des Sauvag. 2,000 20	
	2,376 20
	8,393 65

Steamers en général.

Imprimeur de la Reine	5 09

Sommaire des steamers.

"Napoléon III"	25,692 13
"Druid"	10,966 39
"Newfield"	30,112 12
"Lansdowne"	25,991 46
"Alert"	2,229 22
"Stanley"—construction	143,595 60
do entretien	20,908 81
"Northern Light"	2,330 46
"Sir James Douglas"	8,393 65
Imprimeur de la reine	5 09
	270,224 93

Examen des capitaines et seconds.

P. A. Scott, président, au 30 sept.	499 99
W. H. Smith do du 17 décemb.	971 13
do voyage, 15 jrs	102 30
do fr. de port, $22; télégr. $4.21	26 21
M. J. C. Sawyer, commis, 4 mois	133 32
D. A. McLennan, commis, du 22 oct.	277 27
S. Brookman, honoraires d'examen	52 00
A. R. Gordon—	
Frais de subsistance, 31½ jrs. 108 79	
do de déménagement. 44 00	
152 79	
Moins—Avance, 1887-88. 50 00	
	102 79
D. Hunter, honoraires d'examen	116 00
T. Killam do	172 00
H. Lewis do	144 00
G. Matson do	80 00
do voyage	102 00
A reporter	2,779 01

	$ cts.
Report	2,779 01
W. McIlwaine, honoraires d'examen	617 00
do timbres-poste	28 78
do loyer de boîte, bur. d.p.	2 00
do encre et nettoy. le bur.	4 40
J. Prichard, honoraires d'examen	220 00
W. C. Seeton do	12 00
do fr. de port et télégram.	1 10
B. A. Stamers, honoraires d'examen	48 00
do voyage	62 00
T. F. Taylor, honoraires d'examen	57 00
do encre et frais de port	1 49
do aménagement de bureau	4 50
W. Thomas, honoraires d'examen	196 00
A. J. Wolf do	48 00
do loyer et combustible	25 00
J. Lorway, loyer, 15 mois	25 00
A. Christie, pose de double-châssis	4 95
John McIntyre, frais judiciaires	30 00
Impr. de la reine, $210.07; papeterie. $4.74	214 81
	4,381 04

Bateaux de sauvetage et primes

Cobourg—	
Cap. Rooney, appointements	75 00
do exercices, 14	21 00
6 hommes, 14 exercices chacun	126 00
Peinture et câble	8 63
Collingwood—	
Cap. Doherty, appointements	75 00
do exercices, 14	21 00
6 hommes, 14 exercices chacun	126 00
Anse Duncan—	
R. E. Monk, appoint. du 10 fév., '86	235 39
do exercices, 12	18 00
7 hommes, 12 exercices chacun	108 00
Goderich—	
Cap. Babb, appointements	75 00
do exercices, 14	21 00
6 hommes, 14 exercices chacun	126 00
Pavillon, $10; mât, $8.75	18 75
Ceint. de sauv., 2, $8.50; bat., $300	308 50
R. Crockett, plans de la station	20 00
Pointe du Peuplier—	
Cap. Spafford, appoint., moins $6.25	68 75
do exercices, 14	21 00
do sauvetage, 1	6 00
6 hommes, 14 exercices chacun	126 00
do sauv., équip. de "C. Gearing"	36 00
Rames, 3 prs., $21; peinture, $7.98.	28 98
Peinturer le bateau, 6½ jours	11 25
Port Rowan—	
Cap. McCall, appointements	75 00
do exercices, 14	21 00
do sauvetage, 1	5 00
6 hommes, 14 exercices chacun	126 00
8 hommes, $5 chacun pour sauvetage	40 00
Réparations à la chaloupe	13 55
Port Stanley—	
Cap. Berry, appointements	75 00
do exercices, 14	21 00
do main-d'œuvre, 8 jrs	20 00
6 hommes, 14 exercices chacun	126 00
Boulons et clous	11 24
Bateau de sauvetage	300 00
Pilots, et les enfoncer, 6	36 00
M-d'œ, 11 jrs, $15; bois de s., $25.48	40 48
Câble	2 77
A reporter	2,594 29

Service par voie de mer et à l'intérieur.

Canots de sauvetage et récompenses—*Fin.*	$ cts.
Report	2,594 29
Toronto—	
Cap. Ward, appointements	75 00
do exercices, 14	21 00
6 hommes, 14 exercices chaque	126 00
Wellington—	
Cap. McCullough, appoint., 15 mois.	93 75
do exercices, 14	21 00
6 hommes, 14 exercices chaque	126 00
Main-d'œuvre, 16 jours	24 00
Réparations à une chaloupe	38 65
Prix en argent, 1, à $20, 7, à $15	125 00
do D. Hunt, Halifax, N.-E.	200 00
D. S. Crerar, Pictou, dom. à une chal.	50 00
G. Cox, gravure	146 67
John Leslie, médailles en or et boîtes, 3	79 80
do boîtiers de montre, 12	16 50
do avance pour 1889-90	640 00
Chambre de Commerce, Angleterre—	
Dommage à la barq. "Savina," dans le sauv. de l'équip. du "Harriet"	129 05
Appareils de sauvetage	995 15
Réparer une montre	1 58
	5,503 44
Enquêtes sur les naufrages.	
Rapports de naufrages, à $2 chaque—	
W. W. Atwood, Shelburne	12 00
J. C. Bourinot, Port-Hawkesbury	90 00
James Barber, Saint-Jean	184 00
R. Benoit, Arichat	2 00
H. W. Dimock, Windsor	72 00
D. Ferguson, Chatham	36 00
A. G. Hamilton, Sydney-Nord	18 00
W. H. Moody, Yarmouth	42 00
D. McDonald, Pictou	20 00
D. Sargent, Barrington	4 00
A. D. B. Tremaine, Halifax	30 00
D. Urquhart, Saint-Pierre	2 00
Imprimeur de la reine	4 67
	516 67
Enregistrement des navires.	
Frais de messagerie	5 06
"Bureau Veritas," 1 an	15 33
"Répertoire Général," 1 an	15 33
Galons-mesures	53 53
Imprimeur de la reine	89 96
	179 21
Police riveraine de Montréal.	
H. A. St. Ormond, surintendant	1,400 00
G. Murphy, chef, 365 jours, à $3	1,095 00
do payé en plus, remb., '89-90	5 48
Sergents, 2, à $1.90 par jour	1,387 00
do 3, à $1.75 do	1,120 00
do 1, à $1.00 do	365 00
Constables, 28, à $1.25 par jour	7,528 75
Boni, sergents, 3, à 15c. par jour	96 30
do constables, 29, à 25c. do	1,513 50
Literie, 13 morceaux	39 00
do couvre-pieds	5 50
do draps, 66¾ verges	10 34
Drap noir, 5½ verges	11 00
Vêtement, bottes, 4 paires, à $5.00	20 00
A reporter	14,596 87

	$ cts.
Report	14,596 87
Vêtement, bottes, 12 paires, à 4.50	54 00
do do 62 do 3.75	232 50
do blouses, 7, à $8.00	56 00
do do 31, 4.20	130 20
do insignes, 31	46 50
do casques, 2, à $2.25	4 50
do do 6, 1.50	9 00
do do 35, 0.75	26 25
do ruban de chapeau et lettrage	4 52
do mitaines, 32 paires	29 33
do pantalons, 12 prs., à $7.50; 2 prs., à $8	106 00
do pantalons, 62 paires, à $4.25	263 50
do tuniques, 1	11 75
do uniformes, 2	58 00
do confectionner des vêtements	8 00
Fauteuils	1 75
Charriage	16 04
Houille, 31$\frac{25}{2000}$ tonneaux	181 35
do main-d'œuvre	6 00
Louage de voitures à la station	69 35
Nettoyer le bureau	37 50
Cartouches, 300	7 45
Chandelles et allumettes	0 68
Enlever la neige	2 00
Almanach des adresses, Montréal	2 50
Gaz, $80.50; taxes d'eau, $32.93	113 43
Encre, $2.25; indexer un alm. d. adr., 50c	2 75
Glace, $14; repas p. les prisonn., $7.95	21 95
Lettrage, O'Keane et Cie	4 00
Journaux, "Gazette," 2 exemplaires	12 00
Farine d'avoine, 124 lbs	6 20
Plombage, J. Markum	28 00
Peinture et huile	134 35
Timbres-poste	20 35
Loyer de la station, P. M. Galarneau	400 00
Corde, $1; fret, $6.60	7 60
Réparer les armes à feu	2 45
Serge, 4½ verges	9 00
Chaloupe à vapeur, 1	10 00
Savon, 2 boîtes, $8.15; soude, 48c	8 63
Poêles, 3, $36; tuyaux de poêle, $6.30	42 30
Télégrammes	8 05
Essuie-m., 1 d., $3.70; pap. de toil., 50c	4 20
Téléphone	83 00
Usage de radeaux, 3, 3¼ heures	10 00
Imprimeur de la reine	9 99
Bureau de la papeterie—	
Livres de compte, 2	2 70
Livre à lettres, 500 pages	1 30
Enveloppes, 1,250	2 51
Crayons de plomb, 4 douz	1 44
Canif	0 68
Plumes et porte-pl., 8 boîtes et 2 douz	2 78
Papier-ministre, 1½ rame	5 70
Papier à note, 3 rames	6 31
do à envelopper, 9 mains	2 01
Papier-brouillard, 8 mains	2 00
Diverse papeterie	5 68
Police de rade de Québec.	16,932 90
B. Trudel, chef et préposé à l'engagement des matelots	1,500 00
J. Giblin, sous-chef	1,000 00
J. Cunningham, à $2.15 par jour	460 10
Patrons de chaloupe, 5, à $1.65 par jour	1,765 50
Mécanicien, 1, à $1.40 par jour	296 20
Constables, 24, 14 en mai et juin, à $1.25	5,472 50
A reporter	10,494 30

Service par voie de mer et à l'intérieur.

Police de rade de Québec—*Fin.*	$ cts.
Report	10,494 30
Boni de bonne conduite, 25c. par jour	1,492 00
Pains, 31	4 96
Farine d'avoine, 10 lbs	0 50
Seaux, 10	5 80
Balais et grattoirs, 63	34 80
Cire d'abeille, 4 lbs	3 10
Poulies, 4	10 40
Grosse toile, 164 verges	64 31
Lignes à morue, 4	5 25
Chaîne, 252 lbs	18 90
Houille, 5 chaldrons	32 50
Pétrole, 43 galls	6 45
Bois de liège, 196 lbs	11 55
Charriage, J. Marmen	14 00
do T. Berrigan	29 50
Habillement, boutons, 9 grosses	69 00
do bottes, 21 paires, à $3.50.	73 50
do casquettes, 30, à $1.90	57 00
do chapeaux, 6, à $1; 24, à 75c	24 00
do habits, 30, à $25; 21, à $15	1,065 00
do drap, 4 verges, à $4.00	16 00
do serge, 7 do 1.40	9 80
do divers. marchand. sèc., 24 v.	8 38
Etoup. à machine et caoutc., 40 lbs	28 00
Limes, 24	10 32
Vitres, 36 carreaux	9 41
Poudre insecticide	4 00
Glace	10 00
Encre, 9 bouteilles, $6.85; mucilage, 3 bouteilles, $3.50	10 35
Bois de service	43 02
Becs de lampe, 2⅔ douz	10 25
Cheminées de lampe, 13 douz	25 00
Mèche de lampe	1 10
Lampes et lanternes, 8	12 75
Serrures et réparations, 3	3 70
Main-d'œuvre, J. Cunningham et autres, 177 jours	182 00
do T. Routier et autres, 11½ j.	15 65
do C. Vézina et autres, 42 jrs.	58 10
Placer la vieille chaudière du "Dolphin," H. Quinn	50 00
Allumettes et chandelles	0 44
Fil de merlin et ficelle, 63 écheveaux	23 55
Journal, "The Gazette"	3 00
Clous	14 23
Plombage, G. T. Phillips	124 36
Pommade	1 40
Seaux, 4	1 00
Peinture et huile	100 85
Pinceaux, 14	14 10
Mastic, 100 lbs., et 2 couteaux	5 59
Corde de manille, 391½ lbs	65 43
Réparer les armes à feu	8 60
Réparat. à la chaudière du "Dolphin"	170 58
Pelles, 16	13 45
Paumelles	1 00
Tuyaux de poêle	8 80
Diverse ferronnerie	49 72
Diverses réparations	3 20
Choisir du matériel pour des uniformes	3 00
Savon, 1⅓ boîte et 50 lbs	6 50
Soude à laver, 50 lbs	2 00
Loyer de téléphone, 21 jours	2 30
Essuie-mains, 1 douz	1 42
Touage	10 00
Blanchissage d'essuie-mains	3 00
Hivernage de ponton, Wolfe Cove	16 00
Mettre le ponton en position	2 00
A reporter	14,680 17

	$ cts.
Report	14,680 17
Imprimeur de la reine	2 59
Bureau de la papeterie, détaillé sous l'hôpital de marine de Québec	31 84
	14,714 60
Enlèvement d'obstructions.	
Annonces	42 66
A. Campbell, surveiller l'enlèvement des obstructions à Cardigan	25 00
P. Fradette et Cie, lever le vapeur "Ottawa": payé en '86–87 et '87–88, $5,000, en '88 89	3,000 00
Henry Jenkins, enlever l'épave du remorqueur "Mystic," à Walkerton	250 00
John Sheridan, enlever l'épave des "Two Sisters" et "Helene," à Halifax	280 00
Imprimeur de la reine	5 99
	3,603 65
Service d'hiver, I.P.-E.	
Capitaine Howatt, 15 jours	37 50
do Muttart, 13 do	32 50
Patrons de chaloupe, 4, 12½ jours chaq.	93 48
Chaloupiers, 24	502 79
Thos. Allen, soin de l'abri à chaloupe	33 58
do 25 voyages sur la glace	42 00
J. B. Allen, ag. des billets, Tormentine	17 29
J. C. Muncey, soin de l'abri à chaloupe	65 00
A. Strang, 35 voyages sur la glace	96 25
Pain, 86 lbs	6 02
Ecopes, 12	2 40
Boulons et vis	10 10
Houille, 11 tonneaux	38 28
Robes de carriole, 2	18 90
Fret et charriage	26 85
Bateau brise-glace, J. S. Rogers	250 00
Bois de service	92 68
Clous et broquettes pour chaloupe	27 44
Rames, 6 paires	7 50
Huile de kérosine, 10 galls	3 00
Peinture et huile	56 15
Peinturage, 22 jours	33 00
Corde et ficelle	3 90
Réparations, 31 jours, à $1.75	54 25
do 28 do 0.50	14 00
Diverses ferronnerie et réparations	25 10
Tuyau de poêle	1 85
Ferblanc, 7 boîtes et 25 lbs	75 25
Blinder 8 bateaux brise-glace	110 00
Télégrammes	10 95
Frais de voyages, A. Lord	13 00
do J. Gaffney	21 10
Imprimeur de la reine	20 36
	1,842 47
Gratification.	
A R. C. Soy, pour blessures reçues au naufrage du vap. "Princess Louise"	200 00
Service par voie de mer et à l'intérieur.	
Sommaire—	
Vapeurs fédéraux, entretien	126,629 33
do const. du "Stanley"	143,595 60
A reporter	270,224 93

Service par voie de mer et à l'intérieur.

Service par voie de mer et à l'intérieur—*Fin.*	$ cts.
Report	270,224 93
Examen des capitaines et seconds	4,381 04
Récompenses pour sauvetage	5,503 44
Enquêtes sur les naufrages	516 67
Enregistrement des navires	179 21
Police riveraine de Montréal	16,932 90
Police de rade, Québec	14,714 60
Enlèvement des obstructions	3,603 65
Service d'hiver, Ile du P.-E	1,842 47
R. C. Soy, "Princess Louise," crédit	200 00
	318,098 91

Appointements et allocations.

En amont de Montréal.

Harty, P., surintendant	1,200 00
Assinaire, P., Rivière des Espagnols	200 32
Baker, B. B., Ile de Clapperton	350 00
Bamford, R., Chenal Wilson	233 20
Bar, R., Rivière du Sud, Nipissingue	140 00
Baskin, W., Quai de Baskin	130 00
Baxter, W. J., Rocher au Genièvre	300 00
Bertrand, F., Lac Coulonge	100 00
Blakely, A., Port-Credit	150 00
Bouron, E., Rivière aux Français	500 00
Boucher, F., Ile d'Aylmer	140 00
Boucher, L., Ile Victoria	300 00
Boyd, R. P., Batture de Cole	250 00
Boyter, R., Baie Gore	350 00
Burlingham, P., Pointe Peter	400 00
Campbell, T., Rive Burlington	350 00
Campbell, R., Goderich	400 00
Campbell, R. G., L'Orignal	100 00
Caron, A., Pointe Caron	30 00
Cartier, H. J., Rivière Thames	425 00
Caza, D., Pointe McKillop	115 00
Charlebois, E., Pointe aux Anglais	200 00
Chisholm, J. W., Pointe Michael	250 00
Chisholm, R. K., Jetée d'Oakville	200 00
Collins, A., Ile Hope	450 00
Collins, G., Ile Nottawasaga	600 00
Conover, F. H. C., Leamington	150 00
Cooper, J., Port-Arthur	250 00
Couest, J., Bellisle	200 00
Cowley, M., Ile Campbell	150 00
Cox, J., Ile Morrisson	100 00
Crawford, A., Baie Carbery, Algoma	350 00
Crevier, D., Pointe Claire	200 00
Cullis, W., Ile Manitouline	743 34
Cummins, J., Ile Pelée	30 41
Currie, G., Ile des Anses	750 00
Darke, H., Ile aux Renards, Muskoka	250 00
Davieau, H., Ile Michipicoten	597 19
Davis, J. H., Gananoque Narrows	480 00
Davis, R., Ile au Pigeon	300 00
Davis, A., Tobermory	100 00
De Lamorandière, —, Killarney	400 00
Dick, A., Pointe Porphyre	400 00
Dickinson, W. E., Longue Pointe, C.O.	410 00
Dunlop, A., Pointe des Neuf Milles	400 06
Durnair, G., Pointe Gibraltar	625 00
Dutcher, S., Meaford	150 00
Ead, C., Port-Stanley	300 00
Fellowes, W. R., Rondeau	75 00
Fortier, D. H. A., Port-Colborne	500 00
Gauthier, C., Saint-Placide	100 00
Geegan, J., Pointe McTavish	100 00
Gillespie, W., Ile Wolfe	250 00
A reporter	16,224 52

	$ cts.
Report	16,224 52
Glonde, B., Dorval	300 00
Gordon, R., Cobourg	185 00
Graham, T., Rapides Deschêne	75 00
Gray, J. Kagawong	72 00
Grignon, X., Beauharnois	225 00
Grubb, W. A., Récif de la Pointe Pelée	500 00
Hackett, A., Bois Blanc	710 00
Hamilton, J., Ile Hamilton	120 00
Harrison, T., Rondeau	200 00
Heitze, J., Ile Lonely	450 00
Hill, T. H., Jetée de Lancaster	325 00
Hoar, J., Ile du Chrétien	435 00
Hudgins, L., Pointe aux Saumons	300 00
Hughes, J., Iles d'Arnprior	37 50
Hughes, W., Rivière-Rouge (embouc.)	290 00
Hunter, D., Port-Dalhousie	350 00
Irving, M., Manitowaning	150 00
Jackson, Wm., Batture du Spectacle	450 00
Johnson, J. S., Ile aux Cerises	300 00
Johnson, G. H., Lancaster Bar	325 00
Kay, W., Kincardine	350 00
Kennedy, James, Lower Narrows	100 00
Laberge, A., Batture de Green	250 00
Lambert, W. McG., Ile Chantry	500 00
Lamondin, J., Byng Inlet	250 00
Lane, W. H., Faux Canards	350 00
Lawson, A. A., Rocher Rouge	450 00
Lee, J. Southampton	150 00
Leger, C., Jetée de Lachine	200 00
Levan, F., Ile Victoria	100 00
Lockerbie, A., Collingwood	250 00
Lowe, R., Thornberry	60 00
McAvoy, P., Pointe de Brown	89 98
McAvoy, Mme P., Quai de Brown	90 00
McCool, J., Fort-William, Haut de l'Outaouais	90 00
McDonald, N., Ile Mississagua	375 00
McDonald, A., Pointe McKie	175 00
McIntosh, D., Pointe de la Baie Sud	200 00
McIntosh, J., Ile Arnprior	106 25
McKay, C. S., Ile à la Bataille	500 00
McKay, J., Ile Lyal	450 00
McKenzie, D., Petit Courant	350 00
McKenzie, J., Presqu'Isle	100 00
McKenzie, W., Ile aux Framboises	300 00
McLachlan, K., Pointe Glengarry	250 00
McLeod, M., Saugeen	80 00
McQuestion, Mme M., Pointe McQuestion	100 00
Mallott, W. J., Kingsville	50 00
Mallott, M., Ile du Milieu	231 25
Manson, J., Récif de Colchester	600 00
Mason, J., Ile du Télégraphe	200 00
Meloche, S., Bateau-phare de St. Louis	250 00
Miller, G. S., Owen-Sound	180 00
Mongeon, C. A., Batture de Way	100 00
Morgan, C., Port-Dover	260 00
Morriseau, M., Rivière La Plume	150 00
Morton, J., Chenal Wilson	16 80
Nesbitt, W. E., Cap-Robert	350 00
Newcombe, W., Fort-William	200 00
Orr, W. B., Ile aux Serpents	381 99
Orr, N. do en 1887-88	78 51
Oulette, G., Pointe Buckom	150 00
Patterson, G. W., Ile Griffith	262 50
Pettypiece, S., Trav. du Four à Chaud	120 00
Pigott, T. A., Rapides Deschênes	25 00
Pim, C. J., Ile du Caribou	800 00
Plumb, W. S., Pointe du Moulin-à-Vent	150 00
Plunkett, H. E., Ile Marécageuse	350 00
A reporter	33,196 30

Phares et service côtier.

Appointements et allocations—*Suite.*	$ cts.
Report	33,196 30
En amont de Montréal.	
Prieur, E. B., Coteau-Landing	140 00
Prinyer, J., Pointe Plaisante	300 00
Purvis, W., Ile du Grand Bassin	500 00
Pye, R., Scotch-Bonnet	400 00
Quick, J. E., Ile Pelée	279 03
Rae, J., Pointe-Clark	400 00
Rains, E. E., Pointe de la Batture	250 00
Rathbun Company, Deseronto	200 00
Repentigny, de T., Sainte-Anne du Bout de l'Ile	150 00
Richards, W. T., Ile Lamb	400 00
Richmond, S. B., Cap du Tonnerre	600 00
Robillard, H., Ile Perrot	100 00
Roddick, R., Ile aux Goëlands	500 00
Root, A., Ile du Grenadier	250 00
Sauvé, H., Pointe à Caron	10 00
Schell, D., Gravenhurst	100 00
Scholfield, F., Port-Maitland	350 00
Shannon, W., Grosse Pointe	435 00
Shannon, G. do	175 00
Shepherd, W., Ile du Soufre	325 00
Sherwood, W. H., Presqu'Ile Princip.	375 00
Simpson, H. V., alignement de Pr.'Ile	400 00
Smith, O., Ile de la Rivière Creuse	100 00
Smithers, R. H., Ile Mohawk	410 00
Spence, B., Ile aux Allumettes	100 00
Stoner, A., Baie aux Français	100 00
Sutherland, W., Port-Burwell	225 00
Taillefer, I., Bateau-phare n° 2 de Saint-Louis	300 00
Thompson, W. A., Ile du Whisky	300 00
Turcotte, C., Ile Brûlée	250 00
Valois, F., Pointe à Cadieux	200 00
Veaudry, O., Bateau-phare n° 3 de Saint-Louis	300 00
Wallace, J. G., Ile Lindœ	250 00
Weightman, W., Rocher des Sœurs N.	350 00
Wood, H., Pointe aux Pins	200 00
Woodward, H. H., Longue Pointe	470 00
Young, R., Baie Wellers	75 00
Québec.	
Arcand, F., Sept-Iles	500 00
Ascah, J., Bateau-phare de Gaspé	400 00
Ascah, Jas., Pointe de la Renommée	400 00
Asseline, A., Sainte-Famille	70 00
Ayer, ——, Georgeville	40 50
Babin, L. D., Piliers	450 00
Babin, L. D., Rocher Algernon	150 00
Beaudet, G., Lotbinière	80 00
Beaudet, L. do	80 00
Beaudet, P. A., Platon	120 00
Beaudin, T. H., Grande Rivière	150 00
Beaulieu, J. H., Pointe aux Orignaux.	250 00
Beaumont, St. de L. C., Ile Greenly.	883 50
Beck, J., Cap-d'Espoir	400 00
Bertrand, A., Pointe aux Maquereaux	300 00
Bettez, J., Bateau-phare n° 3	400 00
Blair, H., Rang Chicoutimi	70 00
Blais, J., Ile Richelieu	150 00
Boisvert, N., Cap Charles	150 00
Boisvert, L., Grondines	100 00
Bovin, F., Anse Saint-Jean	30 00
Bond, T. D., Plateau	400 00
Bouliaune, P., Ilet aux Alouettes	400 00
Bourget, C., Percé	200 00
A reporter	49,639 33

	$ cts.
Report	49,639 33
Brodeur, J., Sainte-Thérèse	130 00
Bunelle, C., Pointe-aux-Citrouilles	200 00
Carter, Wm., Ile Anticosti, S.P	256 45
Cassidy, J., Ile de l'Entrée	300 00
Chabot, E., Pointe Saint-Laurent	300 00
Cleveland, E. E., Mines de Plomb	40 50
Colton, N., Belleisle	900 00
Cormier, W., Ile Amherst	350 00
Côté, Cap-Chatte	300 00
Coté, P., Ile aux Œufs	500 00
Descheneaux, P. Riv. Saint-François	125 00
Desjardins, J. B., Kamouraska	350 00
Desjardins, O., Matane	300 00
Desjardins, D., Pèlerins	340 00
Dion, S., Sifflet d'alarme de Cap-Chatte	400 00
Duval, E., Port-Saint-François	240 00
Eden, F., Bassin de Gaspé	42 00
Esnouf, C. D., Cap-Gaspé	800 00
Fafford, L. F., Pointe des Monts	700 00
Fiset, H., Bateau-phare n° 2	500 00
Francœur, J. C., St-Pierre les Becquets	70 00
Frazer, E., Ile Rouge	660 00
Fugère, L., Batiscan	56 00
Fugère, N. do	80 00
Gagné, T., Anticosti, Pointe Est	800 00
Galibois, J. B., Bellechassé	320 00
Gauthier, F., Alignement Chicoutimi.	40 00
Gauthier, J., Rivière Martin	300 00
Gaudreault, A., Eboulements	40 00
Geratby, M., Pointe du Chêne	150 00
Gervais, A., Contrecœur	100 00
Giguère, D., Lavaltrie	300 00
Harvey, O., Quai de Chicoutimi	40 00
Herbert, M., Cap-Madeleine	80 00
Hendry, N., Champlain	97 50
Huot, J., Ange-Gardien	70 00
Lachance, Wid. O., align. Chicoutimi.	40 00
Lachapelle, J. B., Repentigny	75 00
Laflèche, D., Bateau-phare n° 1	400 00
Lafleur, L., Saint-Antoine	175 00
Lamarche, J., Pointe aux Trembles	130 00
Landry, E., Pointe Carleton	300 00
Langlois, C., Pointe Saint-Jean	300 00
Langlois, A., Rivière du Chêne	100 00
Laurent, St. A., Cap-Bauld	800 00
Lavoie, F., Anse Saint-Jean	10 00
Lemieux, F., Pointe Rich	600 00
Lepage, J., Rang Saint-François	75 00
Lindsay, E. W., Ile Verte, 3 mois	215 00
Lindsay, G. do 9 do	450 00
Locke, H., Cap-Normand	500 00
Loisel, J., Paspébiac	150 00
McWilliams, J., Pointe aux Pères	340 00
Malouin, A., Anticosti, Pointe Ouest	650 00
Maltais, E., Baie Murray	40 00
Marceau, L., align. Saint-François	75 00
Marier, J., Rang Chicoutimi	70 00
Martin, J., Métis	300 00
Martin, P., Saint-Valentin	150 00
Matte, W., Ile à la Pierre	220 00
Ménard, D., Pointe mi-chemin Nord	170 00
Mercier, O., Ile à la Bague	150 00
Montplaisir, A., Cap-Madeleine	175 00
Nadeau, J., Anticosti, Pointe Sud	573 34
O'Brien, T., Etang du Nord	800 00
Pacquet, P., Sainte-Famille	70 00
Paguin, M., Pointe-du-Lac	100 00
Painchaud, J., Ile aux Grues	320 00
Parent, E., Bicquette	616 67
Paterson, J. C., Pointe Wadleigh	40 50
A reporter	69,097 29

Phares et service côtier.

Appointements et allocations.—*Suite*	$ cts.
Report	69,094 29
Québec.—Suite.	
Paul, E., Ile de Grâce	240 00
Pedreault, H., Ile aux Coudres	40 00
Peters, J. H., Pointe-Verte	40 50
Peters, D. E., Rocher de la Sorcière	67 50
Pilote, A., feu d'aligne. de Chicoutimi.	40 00
Puize, L. T., Rivière du Loup	70 00
Pope, E., Pointe sud-ouest, Anticosti	800 00
Potvin, C., Saint-Alphonse	30 00
Puyjalon, H. de., Perroquet	288 89
Reeves, S., Sainte-Thérèse	270 00
Rennie, E. H., Cap-Ray	800 00
Richard, A., Brandy-Pots	400 00
Richelieu et Ont., Cie de nav., Sorel	85 00
Rivet, C., Repentigny	75 00
Roberge, J., Saint-Pierre	70 00
Roberge, H. do	70 00
Robert, D., Ile aux Prunes	120 00
Robin, J. B., Montmagny	50 00
Rodrique, F., Portneuf	250 00
St. Onge, T., Contrecœur	75 00
Sasseville, J. F., Cap de la Madeleine.	300 00
Savard, H., feu d'align. de Chicoutimi.	70 00
Savard, E., Cap à l'Aigle	40 00
Shand, J., Iles des Cendres et du Sang.	200 00
Simard, A., feu d'align. de Chicoutimi.	40 00
Simard, E., Montée du Lac	400 00
Thurber, W., Sainte-Croix	175 00
Toupin, T., Cap de la Madeleine	80 00
Tremblay, H., Baie Saint-Paul	300 00
Tremblay, T., Cap aux Oies	250 00
Tremblay, D., Portneuf	350 00
Tremblay, J., Saint-Alphonse	10 00
Trottier, Wid. J., Grondines	100 00
Trudel, A., Ange-Gardien	70 00
Turbide, A., Rocher aux Oiseaux	1,300 00
Vien, J. B., Cap-Rosier	800 00
Verville, T., Ile aux Raisins	240 00
Whiteman, R. H., Lacolle	150 00
Wyatt, M. T., Forteau	800 00
Bateau-phare—	
Bergeron, J., Traverse d'en-bas	2,500 00
Delisle, L., Ile-Rouge	2,400 00
Goudeau, J., Traverse d'en-bas	1,000 00
LeBlanc, R., Manicouagan	2,800 00
Pelletier, E., Traverse d'en-haut	1,580 00
Nouvelle-Ecosse.	
Hutchins, C. A., surintendant	1,200 00
Amero, B., Sissibou	200 00
Amero, M., Pubnico	240 00
Baker, T., Ile de Pease, Acadie	350 00
Bancroft, J. E. Ile aux Eglantiers	400 00
Beaton, A., Pugwash	300 00
Belliveau, J. H., Anse Belliveau	21 26
Bigsby, C. W., Havre-d'Isaac	200 00
Bollong, J., Havre de Pope	300 00
Bonner, G., Pointe-Aconi	150 00
Bouchie, D. P., Petit de Grat	200 00
Brown, J. W., Scattarie	800 00
Brown, F. J., Little-Dyke	25 00
Burke, J., Main-à-Dieu	300 00
Burns, Mrs. P., Wedge-Island	400 00
Campbell, A., Ile aux Oiseaux	400 00
Campbell, H., Ile de Campbell	21 92
Campbell, S. C., Ile Saint-Paul	600 00
Campbell, S. C., pour 5 canotiers	1,300 00
A reporter	96,342 36

	$ cts.
Report	96,342 36
Campbell, A. J., Pointe du Fort	140 76
Card, N., Ile au Haute	500 00
Carey, J., Pointe-Carey	60 00
Carr, J., Portapique	25 00
Chisholm, C. A., Ile-Pomquette	350 00
Christian, P., Ile de Betty	500 00
Clough, D., Grandique	60 00
Comeau, L. C., Metaghan	100 00
Condon, W. J., Cap Saint-George	450 00
Condon, W., Ile aux Œufs	500 00
Coolin, J., Anse-Hubbard	250 00
Corbett, J. D., Ile au Castor	80 00
Crichton, H. H., Crichton's-Head	200 00
Crooks, S., Liscomb	350 00
Croucher, G., Ile de Croucher	250 00
Crowell, C., Ile au Phoque	800 00
De Coste, C., Arichat	250 00
D'Entremont, W. H., Havre d'Abbot.	30 00
DeMings, F., Cap de Roseway	800 00
Dillon, J. P., White-Head	510 00
Doane, I. K., Cap-Sable	800 00
Doane, J. H., Cap-Fourchu	800 00
Doane, J., Ile de Bunker	380 00
Donovan, T., Havre d'Ingonish	140 00
Duane, W., Ile Verte	500 00
Dunne, J. M., Port-Williams	260 00
Early, J., Margaretsville	230 00
Ellis, W. E., Pointe Prime	800 00
Ernest, J. A., Pointe de la Batterie	300 00
Ferguson, J., Little-Narrows	120 00
Firth, C. M., Ile Coffin	400 00
Forrest, C., Pointe-Glasgow	60 00
Fulker, W. G., Ile du Diable	380 00
Gardner, F. T., Brooklyn	46 03
Gerroir, D., Baie-Tor	300 00
Gilkie, A., Sambro	1,000 00
Goodick, E., Havre de Shelburne	250 00
Griffin, S. A., Havre du Pays	400 00
Hall, J. W., Ile au Castor	50 00
Hamilton, H. H., Argyle	350 00
Hawbolt, H., Havre du Castor	100 00
Hayes, T., Anse aux Harengs	100 00
Healy, J. R., Pointe de Shafner	150 00
Helm, W., Ile Flint	400 00
Henderson, T., Havre du Corbeau	300 00
Hogg, J. W., Ile de Pictou	400 00
Howe, E., Meagher's-Beach	524 66
Johnston, E., Chebucto-Head	500 00
Jollymore, P., Baie de Terence	100 00
Joyce, S., Ile aux Phoques	100 00
Kavanagh, L., Louisbourg	382 81
Kinney, J. R., bat.-phare de Barrington	500 00
Kirkpatrick, J. W., Cap-d'Or	875 00
Latimer, C., Cap La Ronde	300 00
Livingston, G. S., Advocate-Harbor	225 00
McAndrew, J., Cap-George	125 00
McCulloch, A., Rivière aux Pommes	300 00
McDonald, J., Cap-Nord	400 00
McDonald, R., Ile de Carter	250 00
McDonald, C., Merigonishe	250 00
McDonald, A., Little-Hope	500 00
McDonald, J., Passage de Mabou	70 00
McDonald, N., Ile de Margaree	80 00
McDonald, J. A., Port-Hood	280 00
McDonald, J. H., Port le Bert	150 00
McDonald, J., Pointe-Tupper	287 50
McDonald, H., Cap Saint-Laurent	91 33
McDougall, L., Ingonish	420 00
McFarlane, J. C., Margaree	400 00
McFarlane, A., Havre de Margaree	60 00
A reporter	118,735 45

Phares et service côtier

Appointements et allocations.	$ cts.
Nouvelle-Ecosse.—Suite.	118,735 45
McFarlane, J., Ile-Amet	450 00
McIntosh, A., douane, Pictou	75 00
McKay, D. J., Pointe-McKenzie	160 00
McKay, R., Canso-Nord	350 00
McKenzie, R., Ile au Caribou	300 00
McKinnon, A., Baie des Vaches, C.-B.	70 00
McKinnon, J., Ile du Nègre	300 00
McLean, A., Passage de Mabou	50 00
McLennan, A., Cap Saint-Laurent	100 00
McLeod, A., Saint-Esprit	400 00
McNeill, Mme S., Grand-Narrows	120 00
McNeil, L., McNeil's-Beach	60 00
McNeill, E., Anse de Piper	120 00
McRae, D., Ile de Kidstone, 15 mois	250 00
Matheson, J. D., Pointe-Jérôme	250 00
Matheson, M., Whycocomagh	60 00
Mitchel, J. W., Jeddore-Rock	400 00
Morrison, D., Pointe de la Roche-Noire	38 90
Morrison, A. F. do	236 10
Morrison, L., Ile de Freestone	150 00
Morrison, A. B., Sainte-Anne	105 00
Moser, S., Ile de Moser	350 00
Mosher, P., Burntcoat	250 00
Muirhead, R., Ile Saint-Paul	500 00
Mullins, Z., Pointe-Mullin	250 00
Mundell, J., Pointe de Sable	400 00
Munroe, W. L., Three Top Island	300 00
Murray, J., Cap-George	200 00
Newcombe, J. H., Parrsboro'	199 05
Nunn, G., Sydney-Bar	287 50
O'Leary, E., Ile du Castor	226 37
Orchard, L. D., Gull-Rock	400 00
Palmer, W. H., La Have	200 00
Parker, A. McN., Havre de Walton	125 00
Pearl, A., Baie de Margaret	500 00
Peck, T., Cranberry-Head	500 00
Perry, O., Port-Medway	260 00
Perry, J., Sheet-Rock	500 00
Peters, J. G., Pointe-Basse	460 00
Pettis, W., Parrsboro'	141 66
Phipps, W. F., Kingsport	90 00
Power, J., Havre de Canso	213 89
Power, L. do	36 11
Quinn, J., Lingan-Head	200 00
Rathburn, Mme. S. M., Horton-Bluff	250 00
Robichau, B. H., Cap Sainte-Marie	350 00
Robin, P., et Cie., Cheticamp	300 00
Robinson, C., Roche-Noire	330 00
Ross, R., Ile de George	206 44
Ross, W., Pictou	460 00
Ruggles, H. M., Boar's-Head	425 00
Sallowes, W., Anse-Verte	60 00
Sampson, C., Ile-Onetique	350 00
Saulnier, J. H., Pointe de l'Église	200 00
Scott, M. C., Guysboro'	220 00
Sellon, S. T. N., Fort-Point	71 25
Smith, G. E., Ile de la Croix	800 00
Smith, R., Port-Matoon	300 00
Smith, C., Salter's-Head	62 83
Smith, A. K., West-Head	147 50
Snow, G. H., Baccaro	350 00
Spencer, R. A., Ile de Spencer	125 00
Strum, A., Ile de Westhaver	212 50
Sullivan, J., Ile de Cranberry	800 00
Suthern, F., Ile aux Eglantiers	500 00
Suthern, R. D., Westport	300 00
Swinehammer, G., Anse de Peggy	350 00
Thibault, W., Ile du Castor	92 93
Turnbull, N. A., Jetée de Digby	100 00
A reporter	136,733 48

	$ cts.
Report	136,733 48
Vance, T., Masstown	25 00
Vigneau, G., Ile du Jersiais	300 00
Wamboldt, J., Pass. de Sheet-Harbor	50 00
Ward, R. J., Cap-Sharp	250 00
Welsh, W. J., Havre au Bouche	250 00
Whelan, W., Ile du Trembleur	300 00
White, J B., Ile au Poisson	280 00
Winton, R. B., Ile de Guyon	450 00
Wolf, B., Ile Ironbound	360 00
Wrayton, W., Bon-Portage	350 00
Wrayton, A. M., Havre de Stoddart	150 00
Young, U., Chester	400 00
Zinck, A., Hobson's-Nose	300 00
Nouveau-Brunswick.	
Mitchell, J., surintendant	1,200 00
Archer, W. Tracadie	275 00
Arseneaux, L., Dalhousie	100 00
Barbour, J. G., Cap-Enragé	800 00
Belmore, H., Hâvre de Dipper	100 00
Belyea, S. B., Pointe de Belyea	80 00
Bent, A. W., Cap-Jourimain	300 00
Blackley, L., Pointe de Harper	75 00
Blacklock, F. G., Cap-Spencer	400 00
Boyd, J., Spruce-Point	120 00
Bradshaw, L. B., Quaco	400 00
Briggs, G., St. Martin's-Head	458 33
Brown, C., Quaco	400 00
Brune, J. D., Lac aux Oies	200 00
Carter, J., Escuminac	175 00
Chapman, J., Baie du Vin	200 00
Clark, T., Beacon	450 00
Cochran, J. R., brise-lames de Quaco	100 00
Cox, M. Y., Pointe de Cox	80 00
Cummins, G., Moffat's-Landing	100 00
Daggett, M., Grand-Havre	400 00
Daley, T., bateau-phare de Miramichi	583 33
Davidson, A., Pea-Point	250 00
Delaney, J., Grant's-Beach	125 00
Dinsmore, W. D., Ile du Gros-Canard	500 00
Drummond, W., Neguac	200 00
Dumaresque, F. H., Shippegan	280 00
Dutch, J., Ile-Heron	200 00
Flewelling, D. T., Quai-Flewelling	80 00
Forbes, J., Tracadie-Sud	150 00
Gallant, W., Pointe aux Lépreux	450 00
Gibbs, E., Pokemouche	8 33
Gillard, J., Pointe de Chute	40 00
Hachey, O., Poquesudie	150 00
Hamm, C. P., East-Head	300 00
Hayden, M., Pokemouche	130 70
Helms, G., sifflet de brume de Letete	400 00
Hendry, E. M., Pointe-Hendry	6 66
Jones, Z., Pointe du Chêne	80 00
Kent, O. A., Rocher Gannet	700 00
Kent, J. W., Queue-d'Hirondelle	400 00
Laintagne, G., Caraquet	225 82
LeBlanc, C., Pointe de Cassil	250 00
Leger, P., Richibouctou	200 00
Leonard, C. K., Pointe-Hendry	73 32
Lewis, T., Preston's-Beach	125 00
Looney, T. E., Tête-Verte	80 00
McConnell, R., Petit-Shippegan	75 00
McDiarmid, Mme J. W., Midgic-Bluff	200 00
McDonald, W., Ile-Musquash	80 00
McEwen, D., Ile du Milieu	300 00
McKnight, J., Ile au Foin	150 00
McLaughlin, W. B., Tête Sud-Ouest	500 00
McMann, R., Ile de McMann	80 00
A reporter	153,984 97

Phares et service côtier.

Appointements et allocations—*Suite.*	$ cts.
Report	153,984 97
Nouveau-Brunswick.—Suite.	
McNeill, H., Ile Montgomery	130 00
McNichol, C., Ile Bliss	300 00
Maillett, D. O., Pointe de l'Eglise	150 00
Maloney, H., Baie Passamaquoddy	350 00
Meny, W., Newcastle	150 00
Morrison, P., Pointe du Chêne	100 00
Morrison, D., Ile Sheldrake	300 00
Munroe, E., Southern Wolf	500 00
Nevers, G. F., Jemseg	80 00
Nobles, J., Belleisle	80 00
Palmer, B. R., Pointe Palmer	80 00
Parker, M., Pointe Mulholland	200 00
Pendlebury, G., Saint-André, 9 mois	225 00
Pendlebury, W. J. do 3 mois	62 50
Phillips, T., Escuminac	200 00
Phillips, H. do	220 44
Reinsborrow, R., Ile a. Renards (en bas)	200 00
Richards, F., Richibouctou	185 00
Rivers, R., Miscou	724 07
Robert, W., Petite Belledune	100 00
Robertson, S. W., Pointe Robertson	80 00
Robichau, H. B., Bouctouche	150 00
Robichau, Mde P., Pokemouche	61 00
Robichaud, F., Tabusintac	50 00
Robinson, M., Shédiac	250 00
Ross, E., Pointe Negro Town	349 85
Roy, H., Petit Rocher	150 00
Russell, G. M., Ile à la Meule	700 00
Rutledge, W., Battures d'Oromocto	80 00
Ryan, W., bateau-phare Miramichi	116 67
Savoy, T., Tabusintac	150 00
Scott, C. F., Clifton	100 00
Scovill, F., No Man's Friend	80 00
Seelye, N. A. Head Harbor	825 00
Seelye, C. F., Ile aux Phoques Machias	1,000 00
Snell, E., Havre du Castor	250 00
Steeves, W. H., Hillsborough	75 00
Stymest, J., Ile du Portage	200 00
Sutherland, G. C., Bathurst	200 00
Tatton, J., Grand Manan	550 00
Thomas, G. H., Pointe Lepréau	400 00
Toomey, P., Pointe Mark	120 00
Wagner, R., Pointe de Sable	80 00
Wiggins, V., Pointe Fanjoy	80 00
Williams, R. C., Déb. Williams	80 00
Williston, W., Ile aux Renards (en haut)	300 00
Wilmot, J. D., Wilmot's Bluff	80 00
Wilson, J., Ile aux Perdrix	800 00
Ile du Prince-Edouard.	
Baton, R. D., Pointe de l'Est	600 00
Daly, A., Havre de Murray	50 00
Donohoe, C., Summerside	100 00
Ford, W. H., Rustico-Sud	75 00
Gaudette, J., Rivière Ingonish	134 50
Green, G., Miminigash, extér	65 00
Hackett, W., Cap Nord	310 00
Hardy, W., Petit Chenal	100 00
Hewson, W., Ile Saint-Pierre	208 00
Johnson, J., Havre Crapaud	9 41
Leard, S. J. B., Mines Crapaud	62 64
McCabe, J., Ile de Sable	208 00
McDonald, J., Orwell	80 00
McDonald, W., Ile Panmure	312 00
McDonald, A., Souris-Est	200 00
McDonald, A., Havre Sauvage	100 00
A reporter	168,294 05

	$ cts.
Report	168,294 05
McDonald, C. A., Pointe St-André	100 00
McDonald, W., Pointe Ouest	310 00
McGrath, W., Havre St-Pierre	130 00
McKenzie, G., New-London	100 00
McLaine, A., Pointe du Blockhaus—	348 00
McLellan, A. J., Ile du Poisson	258 00
McLeod, M., Pointe Prim	308 00
McMillan, E., Cove Head Mines	40 00
McMillan, D., Cove Head, ext	60 00
McMillan, W., Ile Wood	258 00
Mockler, J., Miminigash	35 00
Morrison, A., Rivière Cardigan	100 00
Mountain, J., Alberton Range	80 00
Munn, T. H., Cap à l'Ours	312 00
O'Ronahan, M. P., Sea Cove Head	260 00
Palmer, P. H., Havre Crapaud	63 10
Perry, B., Cap Egmont	208 00
Perry, J., Havre Murray	50 00
Pursey, T. G., Rustico-Nord	108 00
Ready, M., Grande Tracadie	100 00
Walsh, J., Pointe du Sauvage	350 00
Westaway, R., Georgetown	80 00
Colombie-Britannique.	
Argyle, A. A., Race Rocks	1,125 00
Brian, R., Ile de la Découverte	500 00
Cox, E., Cap Beale	1,200 00
Dare, J., Fisgard	500 00
Daykin, W. R., Race Rocks	1,100 00
Erwin, W., Pointe Atkinson	825 00
Georgeson, F., Active Pass	550 00
Georgeson, J., Pointe Est	83 32
Gray, R., Ile de l'Entrée	600 00
McKinnon, A., Ile Bern	500 00
Webb, J. H., Sand Heads	300 00
Wicks, J. R., Pointe Est, 10 mois	416 66
Wicks, J. R., Sand's Head, 2 mois	150 00
	179,802 13
Sommaire:—	
Appointem. en amont de Montréal	43,465 33
Québec	45,468 85
Nouvelle-Ecosse	51,264 30
Nouveau-Brunswick	25,481 02
Ile du Prince-Edouard	6,272 65
Colombie-Britannique	7,849 98
	179,802 13
Agences, loyers et dépenses imprévues	
Québec.	
J. U. Gregory, agent	2,200 00
L. A. Blanchet, commis	1,000 00
E. E. Buteau do 6 mois	450 00
J. G. Bruneau do	871 20
G. D. O'Farrell do	688 80
Alphonse Hamel do 49 jours	98 00
O. Thibault, gardien, 100 jours	100 00
J. Mullins do 114 do	114 00
Annonces	6 50
Horloge	3 50
Houille, 31¾ tonneaux	214 43
Charriage et fret	5 11
Camphre, chlorure de chaux et acides	6 03
Drap vert, 1¼ verges	3 75
Glace	5 00
Encre et mucilage, 37 bouteilles	41 20
A reporter	5,807 52

Phares et service côtier.

Agences, loyers et dépenses imprévues—*Suite.*

	$ cts.
Report	5,807 52
Québec—Fin.	
Lampe, 1	5 00
Abat-jour de lampe, 2	1 30
Serrures et boutons	1 69
Grand-livre, 1	8 75
Nattes, 8½ verges	6 38
Papier de manille, 3 mains	4 00
Journaux, "Shareholder"	2 00
do "Courrier du Canada"	6 00
do "Scientific American"	10 00
Boîte de bureau de poste	6 00
Plombage, G. T. Phillips	32 48
do L. Fitzhenry	13 46
Timbres-poste	156 50
Savon à toilette	1 50
Tuyaux de poêle et réparations	17 75
Nettoyer les bureaux	27 04
Toile à essuie-mains et essuie-mains	2 84
Fil, galon et ficelle	2 25
Téléphone au bureau	42 50
do à la maison de l'agent	42 50
Télégrammes	0 53
Gratifications aux garçons de télégr., 11	2 75
Laver les double-châssis	3 75
Imprimeur de la reine	32 78
Bureau de la papeterie—	
Almanachs, 2	7 60
Papier buvard et tampons, 1 rame et 6	8 45
Enveloppes, 10,000	10 79
Papier-ministre, 2 rames	7 50
Liasses	4 80
Serre-papiers, 12	2 40
Presse à copier les lettres	15 68
Crayons de plomb, 278	5 57
Livres de lettres, 2	4 80
Agendas, 20 douz	56 66
Plumes, 12 paquets	4 67
Porte-plumes, 394	3 41
Epingles, 12 paquets	1 32
Papier à note, 6 rames	13 80
do enveloppes, 5 rames	20 63
do calquer, 2 rames	6 40
Sacs de papier, 300	6 63
Canifs, 3	1 62
Bandes élastiques, 20 boîtes	13 00
Etiquettes à expédition, 4,000	2 90
Diverse papeterie	6 41
Ficelle, 10 pelotons	3 25
	6,445 56
Nouvelle-Ecosse.	
H. W. Johnston, agent	2.000 00
A. D. Tremaine, commis dep. le 23 août	581 75
Henry Metzler, messager, 5 mois	150 00
S. Howe, transcrip., 28½ heures	14 25
Chas. Neal do 115 do	17 25
Reliure de rapport, 3 volumes	2 70
Connaissements, 7 douz	1 55
Boîtes, 5	12 50
Livres blancs, 3	12 20
Nettoyer les bureaux, Ada Oldfield	103 50
Cartes-marines, 3	3 90
Fret et frais de messageries	1 05
Glace pour la saison	4 00
A reporter	2,904 65

	$ cts.
Report	2,904 65
Encre, 3 bouteilles	2 30
Journaux, "Herald," 3 ans	18 00
do "Chronicle," 1 an	6 00
do "Acadian Recorder," 1 an	5 00
do "Empire," 1 an	5 00
do "Yarmouth Times," 1 an	4 00
do "Nautical Magazine," 1 an	3 75
Huile américaine, 41 galls	10 49
Chaise de bureau	8 50
Boîte de bureau de poste	6 00
Estampilles	85 00
Réparer des meubles	19 31
Transp. de chaudières, 2, chars au quai	25 00
Etampes en caoutchouc, 2	3 65
Abonnement à la chambre de lecture	6 00
Télégrammes	114 27
Imprimeur de la reine	14 33
Bureau de la papeterie—	
Tampons buvards, 4	0 68
Livre de lettres, 1	2 40
Crayons de plomb, 181	3 17
Agendas, 50	14 00
Papier à note, 4,344 feuilles	15 40
Plumes, 22 boîtes	9 51
Feuilles en caoutchouc, 3 douz	4 10
	3,290 51
Nouveau-Brunswick.	
J. H. Harding, agent	1,800 00
F. J. Harding, commis	800 00
Jos. Miller, gardien	500 00
Nettoyer les bureaux, Ellen Hughes	34 40
Rubans calligraphiques, 2	2 50
Almanach des adresses	2 50
Encre et mucilage, 7 bouteilles	5 30
Papeterie, Barnes et Cie	21 35
Glace pour la saison	6 75
Journaux: "Sun"	5 00
do "Telégraph," 1¼ an	6 25
Boîte de bureau de poste	4 00
Timbres-poste	150 00
Réparer et poser les double-châssis	13 10
Etampes en caoutchouc, 9	13 50
Diverses réparations	9 18
Abonnement à la chambre de lecture	10 00
Téléphone, 6 mois	10 00
Télégrammes	0 50
Imprimeur de la reine	37 03
Bureau de la papeterie—	
Papier buvard	1 35
Enveloppes, 700	1 15
Livres de lettres, 5	12 40
Papier à lettre et à note, 5 rames	12 97
Crayons de plomb, 6 douz	1 32
Plumes, 1 boîtes	1 99
Canifs, 3	2 04
Bandes élastiques, 36 boîtes	13 98
Papeterie diverse	1 27
	3,479 83
Ile du Prince-Edouard.	
A Lord, agent	1,400 00
H. W. Meitch, gardien d'entrepôt	450 10
A reporter	1,850 10

Phares et service côtier.

Agences, loyers et dépenses imprévues.—*Suite.*	$ cts.
Report	1,850 10
Ile du Prince-Edouard—Suite.	
Nettoyer le bureau, D. McLeod	30 00
Charriage et fret	11 37
Encre et mucilage	0 75
Timbres-poste	36 25
Boîte de bureau de poste	3 00
Espars, 2	2 00
A. Lord, voyage et pension	47 67
do divers sur convoi	4 11
Imprimeur de la reine	10 94
Bureau de la papeterie	
Enveloppes, 3,000	3 29
Crayons de mine, 8 douz	1 83
Livre de lettres, 1	2 10
Papier à lettre et à note, 5½ rames	13 40
Carnets, 46	17 44
Plumes, 5 boîtes	3 00
Porte-plumes, 7 douz	2 44
Colombie-Britannique.	2,039 69
H. G. Lewis, agent	1,600 00
D. Irwin, commis, 88⅞ jours	177 75
C. Perkins, gardien	120 00
Houille, 6 tonneaux	36 00
Almanach des adresses, C.-B.	3 00
Messagerie	2 50
Plumeau	2 50
Journal, "Standard"	2 50
do "Times"	13 00
Frais de port	35 00
Casiers	6 00
Boîte de B. P. jusqu'au 30 sept. 1889	6 25
Réparer des meubles	2 71
Timbres, 2	1 25
Télégrammes	4 70
Voyage, H. G. Lewis	59 50
Bois, ½ corde	2 75
Blanchissage d'essuie-mains	12 25
Papeterie—	
Livres blancs, 2	2 35
Enveloppes, 700	2 75
Papier-ministre, 12 mains	4 50
Encre, 3 bouteilles	2 20
Livre de lettres, 3	6 25
Papier à lettre, 1 rame	5 25
Livres d'ordres, 5	3 25
Plumes, 2 boîtes	1 75
Bandes élastiques	1 75
Divers articles de papeterie	16 27
Imprimeur de la reine	14 63
Sommaire des agences.	2,148 61
Québec	6,445 56
Nouvelle-Ecosse	3,290 51
Nouveau-Brunswick	3,479 83
Ile du Prince-Edouard	2,039 69
Colombie-Britannique	2,148 61
	17,404 20
Entretien des phares en amont de Montréal.	
W. H. Noble, inspecteur, appointem.	1,000 00
do avance pour 1889-90	200 00
do voyage	213 59
A rapporter	1,413 59

	$ cts
Report	1,413 59
Annonces	91 74
Emballage d'amiante	12 25
Ammoniaque, 2¾ galls.	9 00
Louage de chaloupe	16 00
Balais, 130⅛ douz	309 10
Brosses, 42 douz	165 30
Paniers, 6	9 00
Chaloupes, 16	633 75
Poulies, 15	72 33
Vilebrequin et mèches	16 00
Boulons et vis	25 97
Sacs pour houille, 459	42 93
Bouées, 33	537 69
Bouées-cloches, 2	1,520 00
do de sauvetage, 2	11 00
do réparées	103 24
Chaîne de bouée	176 24
Ancres do 17	358 92
Charriage des bouées	20 00
Placer et replacer des bouées	2,254 34
Bouées et louage d'un remorqueur	219 50
Const. d'un abri à chaloupe, île Seule	20 00
Constr. une maison à l'île Marécageuse	300 00
Eriger une balise au Rocher au Goëland	60 00
Faire des fondations, Petit Courant	135 00
Const. un abri à chaloupe, Pointe Clark	60 00
Construire une maison, rivière Espag.	500 00
Briques, 300	4 00
Pension des hommes aux réparations	133 00
Boîtes, 468	175 10
Charriage	196 13
Toile à voile, 188 vgs	47 00
Outils de charpentiers	138 40
Ciment, 4 brls	15 70
Houille, 136 tonneaux	862 20
do main-d'œuvre	12 50
Coton et coton ouaté, 861 vgs	73 48
Couper des arbres, Jos. Lamondin	10 00
Entreprise, Pt. Pelee, J. R. Wilkinson	334 00
do Rondeau, T. Harrison	120 00
do réparations, W. Fournier	60 00
do do T. Chapman	126 70
Compensat. pour trouver une chaloupe perdue, R. Roddick, riv. au Goëland	10 00
"Celtic," approvisionnem. des phares	3,000 00
Essartage, W. Baskins	100 00
Porte-ordures, 18 ; époussettes, 12	21 60
Diamants, 4	16 00
Grosse toile, 523¾ vgs	75 93
Drogues	10 00
Remp. le brise-lame, Scotch Bonnet	100 00
Fret	357 17
Barres de grille, $5.85 ; tuyaux, $60.60	66 45
Limes, $20.74 ; emeri, $3.96	24 70
Flanelle, 100 vgs	21 00
Sifflet de brume, Niagara, E. Wotten	48 58
do pignons et roue en cuivre	18 00
do aspirateurs, 2	29 00
do tuyaux et soupapes	97 87
Tuyaux, 18	5 10
Allocation pour combust., 5 gardiens	38 00
Verre	210 58
Colle, 8 lbs	2 00
Boyau, 50 pds	20 00
Pompe à bras	6 00
Ferronnerie	101 99
Garder la cloche, Niagara, J. Sands	9 84
Horloge de la cité de Kingston, 1 année	388 13
Phare de Kingsville, ferron'rie et peint.	107 10
do bois de service	104 35
A reporter	16,390 49

Phares et service côtier.

Entretien des phares en amont de Montréal—*Suite.*	$ cts.
Report	16,390 49
Phare de Kingsville, main-d'œuv., 456 h.	91 20
Lampes et lanternes, 57	188 25
Cheminées de lampe, 379½ douz.	417 80
Becs et mèches de lampes	286 30
Chargeurs de lampes, 72	23 40
Tubes et bidons à l'huile	76 00
Serrures et clés	16 00
Chaux, 13 brls. et 39 boiss.	30 58
Frais judiciaires, J. H. Scott	19 87
do A. K. Lewis	40 00
Main-d'œuv. au bat.-phar., S. St. Denis	50 00
do sifflet de brume	5 00
Serv. d. phar., Pt. Darlington Har. Co.	100 00
Allumettes, 17 caisses et 2 boîtes	55 65
Clous et broquettes	68 63
Réservoirs à l'huile, 7	96 00
Rames, 32 paires	68 49
Huile, Woodward et Cie, 2,886 gal. à 21¾c	627 71
do 2,888·58 do 21c.	606 60
do 736·50 do 20½c	150 98
do 2,665 do 18¾c	499 73
do 2,643·44 do 18c.	475 78
do 10,691 do 17½c	1,870 93
Huile p. machine, et saindoux, 26 galls.	26 75
do pour cylindre, 2 galls	1 80
do de blanc de b., et pour horl., 7 gal	18 20
do douce et d'olive, 3½ galls	6 28
do américaine, 44 galls.	13 20
do minérale, 630¾ gals	147 45
do N. Y. Refg. Co., 50 galls	105 00
Pétrole, 6 boîtes et 258 galls	73 09
Huile, éocène, 40½ galls.	16 28
do pétrole, 40·14 galls	13 50
Peinture et huile à peinture	103 25
Peinturage	190 75
Seaux, 20 7/12 douz	63 08
Etoupage	32 70
do caoutchouc	33 30
Mett. un écran en fil. mét., jetée Saugeen	43 25
Câble, $429.61 ; résine, $3	432 61
Loyer, Pointe Buckhorn, D. S. Blair	10 00
do feux d'alignem., J. W. Borrowm'n	20 00
do Torbolton, D. Baird	10 00
Réparer des réflecteurs, 14	88 00
Recouvrer l'ancre du bateau-phare "S. St. Denis"	70 00
Réparations—	
Matériaux	405 86
Bois de service	1,054 84
Main-d'œuvre, 26 jours, à $2.50	65 00
do 98½ do 2.00	197 00
do 616 do	822 55
Entreprise, G. Ouellette	530 00
Toilets, 2 paires	1 00
Poêles, 17	81 90
Tuyaux	96 84
Divers approvisionnements de phares	115 56
Voiles et confection de voiles	23 50
Languettes d'acier, 12	36 00
Filières à coussinets	38 00
Bardeaux	15 90
Pelles, 5	6 00
Savon, à 4½c. par lb	273 54
do W. Wall, à compte	200 00
Esprit-de-vin, 8¾ galls	36 66
Plans de phares	5 00
Emmagasinage	26 00
Gazonnage et ballast., Longue Pointe.	50 00
A reporter	27,855 03

	$ cts.
Report	27,855 03
Pierre	10 00
Télégrammes	1 25
Nettoyeurs de tubes	8 75
Essuie-mains, 78 douz	135 23
Coutil, 412¼ vgs	70 08
Voyage—	
H. St. Ormond	8 85
G. F. Cox	6 80
P. Harty	50 00
Gobelets et plateaux, 51	30 39
Voyages à Scotch Bonnet, 8 en 1882, D. O. Spencer	10 00
Pavillons anglais, 3	60 00
Vernis	9 12
Clefs anglaises et treuil	27 55
Manomètres, 6	1 80
Tissu de fil de fer	18 79
Blanc de céruse, 672 lbs	20 16
Brouette, 1	7 00
Corde pour châssis, 3 grosses	2 55
Chiffons	12 75
Câble métallique, 500 pieds	100 00
Sifflet	80 00
Bois, 136½ cordes	286 80
Imprimeur de la reine	6 30
Maison de la Trinité, Londres—	
Poudre rouge	133 82
Eponges	210 24
Chamois, 72 douz	205 84
Imprimer des noms	2 90
Dépenses départementales et fret	42 03
Chance Frères, Birmingham—	
Lentilles	113 14
Fret et emballage	18 90
J. D. Potter, carte	1 03
	29,547 10
Moins—Barils d'huile vides remis	444 50
	29,102 60

Entretien—Québec.	
Annonces	74 0
Amiante, 35 lbs	21 75
Métal Babbit, 480 lbs	192 0
Almanachs des adresses	13 20
Allocations—	
Combustible, 59 gardiens	1,400 50
Eau, 3 gardiens	55 00
Loyer de terrain, 12 gardiens	128 50
Cor d'alarme, 4 gardiens	100 00
Soin d'un cheval, 2 do	32 00
Canots, 10 do	50 00
Bouées, 18	1,240 00
do de sauvetage et pilotage	35 00
do lettrer, 3	4 50
do chaîne	130
do réparations	1,373
do placer et replacer des	1,299 89
do cales, 11	507 10
Briques, 1,650	19 50
Const. un hangar, Anticosti, E. Pope	126 00
do un phare, Matane	25 00
Faire une cheminée, Rocher Plateau	35 00
Const. u. maison et cour à houil., Fort'u	60 00
do un hangar, Pointe au Pic	40 50
do do Cap Chatte	75 00
Poulies	70 45
Chaloupes, 12	531 00
do réparations	68 00
A reporter	7,707 72

Phares et service côtier.

Entretien—Québec—*Suite.*	$ cts.
Report	7,707 72
Pinceaux, 549	250 00
Balais et nettoyeurs, 599	146 00
Boulons, noix et vis	201 03
Pension des ouvriers	546 21
Seaux et autres vaisseaux, 758	449 15
Barils, 908	367 50
Sacs, 117	18 45
Réparation de sacs, 132	13 20
Son, 24 boisseaux	24 00
Tarauds en cuivre	4 00
Soufflets de forge	20 00
Service de chaloupe	85 50
Foret d'établi	60 00
Charriage	264 89
do J. Marmen	259 60
Houille, 116 tonneaux	357 00
do emmagasinage	30 00
do main-d'œuvre et fret	650 08
Coke, 6½ tonneaux	52 00
Cuivre et tuyau en fer	173 35
Cuivre et mamelons	51 51
Ciment, 43 barils	181 87
Toile à voile, 1,899¼ vgs	712 83
Outils de charpentiers	365 23
Commission sur $372, Noonan et Davies	9 30
Livres de signaux, 2	9 50
Horloges, 8	29 75
Réparation d'horloges, 9	12 50
Nettoyeurs de cheminées, 18 douz.	27 00
Chamois, 72 pièces	25 20
Accouplements, 2	6 24
Ecopes à houille	1 50
Louage de voiture	10 60
Entrée de douane et droits de port	2 16
Etrilles et brosses, 2	2 70
Tonnellerie, T. Parent	1,034 10
Déchets de coton, 619 lbs.	31 70
Abattage d'arbres	8 00
Calendriers, 6 douz.	3 60
Pavillons fédéraux, 29	153 00
Drogues	94 60
Portes, 2	5 45
Almanach des adresses, Québec	5 00
Distribut. d'approvis., R. H. Whitman	22 50
Toile d'émeri	2 03
Construc. d'un abri, Cap d'Espoir	15 00
Manuel de mécaniciens	6 00
Languettes de sifflets d'alarme, 24	72 00
Fret	288 68
Pompes foulantes, 5	130 00
Forge portative	36 00
Outils de ferme	2 20
Limes, 10 douz.	25 31
Poudre à canon, 20,000 lbs.	4,300 00
do traverse et charriage	60 00
do couvert. et emmagasin.	75 00
Bourres	30 65
Verre	169 68
Verre et toile-verre, 1,840 vgs	376 07
Boyau à gaz, 140 pieds	149 60
Quincaillerie	2,014 50
Cheval, T. Benn, Belle-Ile	125 00
Fers à cheval	24 40
Collier et harnais de cheval	35 80
Foin, 1,646 bottes	164 26
Graine de foin, 12 boisseaux	32 50
Toile à essuie-mains, 89 vgs	71 82
Couvertures de cheval	6 50
Encre	3 90
A reporter	22,702 42

	$ cts.
Report	22,702 42
Injecteurs, 2	37 50
Plaques de fer, 8	35 68
Couteaux et fourchettes	3 60
Surveiller le bateau-phare, 215 jours, P. Fradette et Cie	1,075 00
Surveiller le phare, île Molson	30 86
Lampes, 144	338 10
Mèches, 396 pelotes	85 83
do cheminées, 458½ douz	546 40
do becs, 432	324 00
do globes, 12 douz	36 00
Chaux, 42 barils	63 00
Débarq. des approvis., J. G. Bruneau.	60 85
Serrures et clefs	69 70
Appareils de sauvetage, 8	24 00
Cuir	9 23
Lettres patentes, Ile aux Œufs	17 00
Main-d'œuvre à l'huile	92 65
do dans l'usine à gaz, 265¼ jrs.	265 25
Echelles, 2	4 00
Bateaux-phares—	
Lev. la Trav'se d'en bas, J. Patterson.	7,400 00
Lettrage du bateau-phare	8 00
Gratter et nettoyer	125 64
Pension des hommes	29 50
Touage	100 00
Hivernement	750 00
Mettre sur chantier, 141 jours	195 82
Droit de bassin et hivern., J. Roche	400 00
Usage de boyau et pompe do	15 00
Usage de la grille, 80 jours do	160 00
Matériel, J. Roche	360 02
Usage de forge do	90 00
Main-d'œuv. 24 jrs. à $3, J. Roche.	72 00
do 176½ jrs., à $2 do	353 00
do 286 do do	460 60
Réparations, G. T. Davies	1,754 61
do P. Lachance.	433 24
Transport à Sorel	175 00
Avance à J. U. Gregory	300 00
Matériel pour voiles et faire des voiles.	1,108 68
Faire de la toile goudronnée	30 00
do des sacs à houille, 24,623	341 65
Allumettes	76 35
Matériel pour sacs à poudre, 3,096 vgs.	877 97
Clous et broquettes	194 08
Abonnement à des journaux	21 00
Etoupe	4 00
Réservoirs à l'huile, 28	480 00
Godets à l'huile et vaisseaux, 176	196 90
Godets à l'huile, 144	67 90
Rames, 84 paires	426 00
Avoine, 286 boisseaux	157 80
do moulue, 15 boisseaux	24 75
Huile, M. J. Woodward et Cie, 11,928.71 gallons, à 19c	2,266 45
Huile, M. J. Woodward et Cie, 2,575. gallons, à 7¼c.	186 69
Huile, de pétrole et blanche, 109 gall.	19 56
Huile de graine de lin, 353⅝ gallons	230 71
Peintures et huiles	1,241 55
Peinturage	687 45
Piston	28 00
Plombage, G. T. Phillips	569 48
Provisions pour Anticosti—	
Beurre, 118 lbs.	25 96
Bœuf, 3 brls., $36; lard, 3 brls., $58.50	94 50
Jambon, 60 lbs., $7.20; houbl., $1.40.	8 60
Pain, 100 lbs.; fleur, 1 baril	10 00
A reporter	48,379 53

Phares et service côtier.

Entretien—Québec—*Suite.*	$ cts.
Report	48,379 53
Provisions pour Anticosti—*Suite.*	
Café, 20 lbs. ; sucre, 50 lbs.	10 20
Morue, 78 lbs. ; pom. de terre, 9 boiss.	6 84
Photograp. des phares, G. Hanley	11 00
Placer des poteaux, riv. St-François	50 67
Etoupage	40 30
Construire et démolir des tours	263 00
Timbres-poste	36 32
Avirons, 24 paires	12 00
Tarauds et filières	12 50
Potasse, 8 douz. de boîtes	24 00
Réparations, île de l'Entrée, J. Cassidy	120 00
do Cap Rosier, J. B. Vien	110 05
do Bicquette, A. Matte	117 00
do en général, ferronnerie	1,017 72
do do bois de service	1,970 09
do m.-d'œuv., 636 jrs., à $2.50	1,590 00
do do 386 do $2	772 00
do do 5,842 jrs	6,809 29
do 463½ hrs., à 50c. ; 416 hrs., à 40c.	398 15
do 199½ hrs., à 30c. ; 4,032 hrs., à 25c	1,067 85
do 2,727 hrs., à 15c.	409 05
do avance à O. Gourdeau	20 00
Réparation de lunettes marine	3 00
do de lampes	284 95
Etoupage en caoutchouc et plombagine	156 50
Loyer d'une cour à houille, J. Eden	300 00
Toilets, 8 paires	6 40
Enlever la neige, T. Berrigan	146 10
Réflecteurs, 6	194 00
Rapp. sur la peint., G. P. Girdwood.	55 00
Recette pour faire la peinture	5 00
Recherche de titre, Ile du Sang	7 00
Corde et drisses	888 33
Poêles, 20	151 40
Tuyau de poêle	273 05
Appointements, J. Eden, Gaspé	100 00
Appoint. F. Turgeon, Madeleine	5 00
do J. O. Kane, Bicquette	54 00
Jauges à vapeur et à eau	51 10
Divers approvis. pour bateau-phare	339 36
Pelles, 25	24 35
Bardeaux	24 00
Savon, liquide, 2 brls	24 00
do de toilette, 10 boîtes	30 00
do 6,000 lbs	300 00
Espars, 5	8 60
Languettes en acier, 6	18 00
Fil d'acier, 500 pieds	90 00
Câble do	67 10
Emmagasinage	22 00
Tarauds	26 20
Voyage, ouvriers	51 45
do J. U. Gregory	107 75
do A. Bernier	32 00
do T. Routhier	14 75
do W. H. Noble	78 00
do P. Jobin	49 65
do J. Bédard	16 00
Messages de téléphone	1 70
Télégrammes	286 70
Feutre goudronné, 42 rouleaux	33 35
Térébenthine, 86⅔ gallons	60 67
Suif, 330 lbs	26 40
Tubes et dilateur	98 18
Usage du vap. "Sincennes" 10 heures.	100 00
do de machinerie, 103 heures	56 25
A reporter	67,914 85

	$ cts.
Report	67,914 85
Usage de forge, 10 jours	50 00
do forges à river, 25 jours	17 50
do d'outils	52 95
Soupapes	10 55
Vernis	46 47
Ventilateurs, 2	8 10
Bois, 797 cordes	2,309 60
do sciage	25 00
Blanc de plomb, 600 lbs	1,096 55
Nettoyage de bureaux	21 75
Réservoirs à eau, 2	125 00
Treuils, 2	65 00
Wagons et charrettes à bras, 5	145 00
Mouchettes, 4 douz	12 00
Laine filée, 18½ lbs	12 60
Dépenses se rapportant au contrat à la Grande Rivière, J. O. Boucher	42 00
Imprimeur de la reine	33 48
Maison de la Trinité, Londres—	
Poudre rouge	66 92
Eponges	157 68
Fret	10 85
Comptable général, Londres—	
Etoupilles à friction	270 36
Emballage et dép. du département	41 63
Chance Frères, Birmingham—	
Cheminées de lampes, 100 douz	35 50
Lumières dioptriques, 2	165 47
Emballage et fret	19 81
Département de la milice—	
Etoupilles à friction	244 65
	73,001 27

Entretien—Nouvelle-Ecosse.	
Annonces	20 20
Equipem. d'amateur photographe	40 00
Analyse de l'eau, M. Bowman	4 00
Ancres, 2	77 94
Boulons et vis	207 62
Bouées, 2, $2,457.50 ; 5, $345.46	2,802 96
do lever et placer	5,955 10
do réparations	444 50
do sauvetage et touage	285 00
Chaloupes, 9	140 45
do réparations	25 33
Pension des hommes et réparations	1,397 66
Purgeur de chaudière, 1,370 lbs	123 30
Barils vides, 590	292 00
Rouets en cuivre et poulies	68 15
Chaudières, 2—Digby et Saint-Paul	905 00
Balais, 62 douz	118 03
Brosses, 155 douz	429 35
Brique, 18,700	190 63
Coutil, 119¼ vgs	16 69
Tuyaux bouilleurs	26 25
Constr. d'une gliss., Canso, J. Sullivan	78 30
do allonge à la maison, Port Mouton en 1877, R. J. Smith	263 33
Houille, 1,115½ tonneaux	2,493 17
do main-d'œuvre et charriage	1,796 53
Toile à voile, 687 vgs	207 49
Charriage	471 62
do et déboursés, C. Neal	341 59
Chamois, 28½ douz	141 65
Corde et ficelle	25 74
Outils de charpentiers	64 54
Ciment, 51½ barils	177 05
Chaîne	64 68
A reporter	19,695 85

Phares et service côtier.

Entretien—Nouv.-Ecosse—*Suite.*	$ cts.
Report	19,695 85
Code de signaux	40 00
Horloges, 8	56 00
Réparation d'horloge	2 25
Ventilateur en cuivre rouge	28 50
Tuyaux en cuivre rouge, 10	22 00
Déchets de coton, 1,620 lbs	128 60
Coton et toile à voile, 1,961 vgs	195 96
Bidons, 18	10 50
Drogues	33 68
Pavillons fédéraux, 3	16 00
Portes et châssis, 53	98 90
Titre de terrain, île McNutt	40 00
Erection d'un mât à Digby	109 67
Fret	781 72
Forges portatives, 2	56 00
Cors de brume automatiques, 2	94 00
Cor de brume, Meagher's Beach	1,021 00
Fontes, 6	21 00
Gaz, maison de douane, Pictou	150 00
Vitres	171 15
Verres de manomètres, 12	3 00
Grilles et barres	57 10
Ferronnerie	630 96
Régulateur horizontal	20 00
Aspirateur, 1	35 00
Entretien d'une chaloupe, île à la Vase	80 00
Lampes et lanternes, 14	88 95
Cheminées de lampes—	
12½ douz. à 0.75; 11 douz. à $3.00	94 25
115 do $1.75; 58½ do 1.25	274 31
644 do 1.00; 256¼ do 0.75	836 19
650 do 0.65	422 50
Becs de lampes, 25½ douz	127 50
Globes de lanternes, 3	1 50
Chaux, 102 barils	190 65
Serrures et clés	22 31
Billots, 171	169 00
Services, W. Graham	48 80
Miroir	2 25
Confection de sacs à charbon, 56 jours	67 50
Faire un chemin, Cap-Nord, J. McDonald	120 00
Mesures et godets à l'huile, 36	21 26
Clous et broquettes	396 02
Rames, 40 paires	52 56
Soupape	40 00
Huile, Imperial Oil Co., 38,536½ galls	9,248 78
do N.Y. Refg. do 5,150 galls	1,081 50
do do assurance	8 25
do de lin, 1,302 galls	736 62
do à cylindre, 150 galls	136 50
do d'olive, 207⅔ galls	195 14
Peintures et couleurs	512 50
Peinturage	532 66
Rames, 11 paires	20 25
Etoupage	66 75
Madriers et planches, 4,754 pieds	291 75
Estampilles	52 28
Pompes, 3	45 75
Seaux, 27 douz	54 00
Tuyau et collerettes	211 49
Réparer et polir les réflecteurs	115 50
do lampes et lanternes	164 09
do do McDonald et Cie	1,304 16
do sifflets de brume	115 44
do Sambro et Saint-Paul, W. et A. Moir	904 44
do Yarmouth, B. Johnson	400 68
A reporter	42,772 92

	$ cts.
Report	42,772 92
Réparations en général—	
Matériaux, ferronnerie	922 33
do bois de service	2,166 77
m.-d'œuv., 3 jrs. à $4; 421⅕ jrs. à $3	1,277 40
do 421⅗ do $2.50; 562 do 2	2,177 25
do 1,697¼ do $1.50; 1,461	4,352 36
do 889 heures	270 63
Renouv. le coffre aux méd., P. Mouton	11 75
Câble et drisse	325 57
Loyer, Cranberry Head	60 00
do Anse aux Harengs	25 00
do gouvernement impérial	1 45
do quai, ch. de fer Interc., Halifax	1,500 00
Etoupage en caoutchouc	8 60
Savon, 10,288 lbs	558 88
Espars	5 25
Etiquettes, 3,000	4 40
Serv. des signaux militaires, Halifax—	
Officier en charge	150 00
Engagement d'hommes	1,366 18
Approvisionnements	577 93
Transport par eau à Sambro	214 74
Louage de voiture, 17 jours	115 76
Eponges, 4¾ douz	19 00
Poêles, 13	163 00
Tuyau de poêle	157 64
Emmagasinage d'huile, F. D. Corbett	11 90
Bardeaux, 404,500	1,486 91
Esprit de vin, 11 galls	48 75
Plomb en feuilles et zinc	294 38
Divers approvisionnements de phare	196 42
Surveiller les travaux, S. H. Barrington	100 00
Pierre, 90 tonneaux	270 00
Pelles, 7	7 95
Longue-vue, 8	39 00
Voliges, 4,114 pieds	57 18
Gages des gardiens temporaires—	
S. C. Campbell, intérim., Saint-Paul	120 00
W. Theboult, 10 jours, gardiens	8 24
J. Lepper, 130 jours, inspection	130 00
Gages sur le quai, Halifax—	
Bennett, E., gardien à $1.25 par jour	456 25
Christie, J. K., forgeron, à $2.25 par jour	20 25
Findlay, J., constructeur de chaloupes, à $2.25 par jour	665 99
McNeill, D., forgeron, à $1.25 par jour	373 11
Major, J., journalier, à $1 par jour	365 00
Metzler, H. do 1 do	210 00
McKenna, A., forgeron, à $2 par jour	550 00
Neal, C., garde-mag., à $2 par jour	730 00
Scanlon, E., journalier, $1 do	111 00
Findlay, W. do 1.25 do	123 75
Lee, F. do 1.25 do	20 63
Ciseaux, 51 paires	12 75
Papier goudronné, 99 rouleaux	134 78
Robinets	4 75
Transport des hommes	484 21
Porter une lettre, St-Paul à Neil's Har	20 00
Térébenthine, 83¾ galls	58 88
Téléphones, 3, 12 mois	115 00
Télescopes, 2	33 00
Brosses pour tubes, 18	35 10
Télégrammes	22 45
Ferblanc et ustensiles de table	102 84
Voyage, C. Hutchins	260 38
do H. Watt	49 50
A reporter	66,935 16

Phares et service côtier.

Entretien—Nouv.-Ecosse—*Suite.*	$ cts.
Report	66,935 16
Voyage, W. H. Noble	113 60
do D. Stevens	8 08
Dilateur de tubes	12 00
Usage de l'allège, à vapeur, D. Waddell, 27½ heures	137 50
Soupapes	44 80
Taxes d'eau, cité d'Halifax	250 00
Clés anglaises, 3	16 04
Câble en fil de fer	6 60
Blanc de plomb, 14,600 lbs	829 25
Quaiage	22 85
Papier à envelopper	5 00
Bois, 128½ cordes	617 98
Rideaux de fenêtres, 511¾ vgs	92 11
Sauvetage de l'équip. du "Merrimac"—	
Chaloupe perdue	15 00
Ancre et câble	11 00
Pension des voyageurs, 52	15 00
Transport des voyageurs par eau	12 50
Rames, 5 paires	10 00
R. H. Cogswell, temps au can. de midi	100 00
Ile Saint-Paul—	
John Brady, journalier, 40 jours	40 00
Orge, 180 lbs	2 10
Pain, 30 brls. ; bœuf, 15 brls	273 75
Fèves, 6 boisseaux	17 13
Beurre, 72 lbs	39 56
Café, 10 lbs. ; fromage, 64 lbs	11 96
Lait condensé, 2 douzaines	4 50
Fleur, 30 brls	162 00
Mélasse, 35 galls. ; pommes, 12½ lbs.	28 50
Pommes de terre, 8 brls	11 05
Lard, 14 brls	220 50
Farine d'avoine et oignons	10 25
Poivre, sel et riz	3 95
Sucre, 436 lbs. ; thé, 61 lbs	42 37
Raisins, 56 lbs. ; vinaigre, 2 galls	5 08
Levain, 61 lbs	1 20
Bonnets, 24, $9.60 ; habits, 24, $90	99 60
Pantalons, 24, $28.80, vêtem., $24	52 80
Chaus., 24, $28.80 ; chaus., 24, $4.32	33 12
Harnais, 2	38 50
Fers à cheval	5 40
Foin, 5 tonneaux	75 24
Avoine, 60 boisseaux	30 00
Graine de foin, 1 boisseau	5 00
Ile de Sable—	
R. Boutilier, surintendant	450 00
Gardiens d'avant port, 9	600 00
Personnel, 13 hommes	2,199 82
Beurre, 215 lbs	46 05
Orge, 2 brls	12 61
Fèves, 15 boisseaux	43 05
Poudre à pâte, 5 lbs	1 50
Bœuf, 125 lbs. ; 19 brls	263 25
Pain, 10 brls	30 00
Biscuits, 175 lbs	13 13
Café, 457 lbs	112 18
Morue, 12 quintaux	60 25
Farine de maïs, 15 brls	50 25
Chocolat, 25 lbs	6 25
Cacao, 14 lbs	6 30
Drogues	21 25
Pommes évaporées, 150 lbs	18 00
Fleur, 66 brls	440 50
Fruits	17 40
Hareng, 9 brls	52 70
Citron, 1 douz. bouteilles	2 25
Saindoux, 20 lbs	2 80
A reporter	74,917 57

	$ cts.
Report	74,917 57
Mélasse, 84 galls	32 12
Moutarde, 18 lbs	4 50
Farine d'avoine, ½ brl	3 25
Oignons, 962 lbs	35 10
Poivre, 64 lbs	16 96
Pommes de terre, 6 brls	6 00
Lard, 17 brls	314 50
Riz, 448 lbs	20 16
Epices et essences	43 56
Sucre, 3,530 lbs	253 69
Thé, 352 lbs	88 08
Vinaigre, 68 gals	19 68
Légumes	8 45
Râteaux, 2 douz	4 00
Balais, 4 douz	8 10
Boucles	3 70
Mine de plomb et divers menus items	9 51
Pension d'un homme	2 50
Brosses, 12	7 50
Sacs, 300	33 00
Charriage	5 55
Chats, 25 (pour tuer les lapins)	6 25
Houille, 114 tonneaux	649 80
Plomb à canard et poudre	7 25
Limes	5 70
Fourches à foin, 6	3 00
Râteau à cheval	30 00
Cuir à harnais, 36 lbs	8 90
Colliers de cheval, 5	15 00
Harnais	3 90
Chaux, 3 brls	5 50
Bois de service	275 05
do planches d'épinette, 42,326 p.	559 26
Main-d'œuv., H. Watt, 157 jrs à $3	471 00
do 1,474½ jours à $1.50 ; 357 jours à $1	2,568 32
Faucheuse	65 00
Allumettes, 15 grosses	5 25
Clous	11 93
Fontaines et godets à l'huile, 8	23 50
Auges pour fontaines à l'huile, 32	11 41
Avoine, 300 boisseaux	149 00
Etoupage	6 40
Seaux, 1 douz	1 80
Réparations et ferronnerie	65 84
Câble	2 19
Faux et manches de faux, 6	6 90
Tuyaux de poêle et accessoires	56 78
Selles, 4	37 50
Bardeaux, 33 M	90 00
Brosses pour tubes, 6	9 00
Bouilloire	2 60
Soude à laver	2 30
Imprimeur de la reine	45 68
Francis et Cie, Londres, G.-B., ciment de Portland, 350 brls	532 29
Chance Frères, Birmingham, G.-B.—	
Cheminées de lampes, 2,960	1,586 21
Becs de lampes, 906	708 10
Mèche do 100 verges	42 58
Lanterne et appareil	2,365 20
Lentilles	107 06
Emballage et expédition	241 24
Maison de la Trinité, Londres, G.-B.—	
Poudre rouge	66 92
Eponges	157 67
Fret	10 86
T. Parkes et Fils, Old Hill, G.-B.—	
Ancres de Trotman, 4	365 25
Chaîne pour ancres	683 62
	87,906 49

Phares et service côtier.

Entretien, Cap Race.	$ cts.
P. Myrick, appoint., 15 mois, au 30 juin	1,250 00
Chaudières, 2, accessoires et tuyau	2,050 00
do inspection, D. Stevens	14 85
Poulies	37 00
Etamine et pavillons	9 88
Balais, 9	2 25
Pension des ouvriers	43 20
Chamois, 3 morceaux	1 50
Bidons et déchets de coton	6 50
Houille, 346 tonnes	553 60
do arrimage	99 22
Chaîne	17 80
Canon d'alarme automatique Crosby	250 00
Coton et essuie-mains, 72 vgs. et 1 douz.	12 34
Charriage	4 00
Pelle à houille	1 25
Escompte sur traite	1 38
Pavillon et banderolle	12 50
Limes	3 88
Fret	5 43
Verres	1 65
Régulateur horizontal	20 00
Lampes, 3	4 85
Chaux, 1 brl.	1 50
Serv. de la malle, 12 voyages, J. Myrick.	48 00
Clous	12 97
Etoupe, 100 lbs	7 75
Soupape	40 00
Huile d'olive, 10 galls	12 50
Poix, 1 brl.	2 75
Câble et drisses	96 36
Réparations—	
Matériaux, ferronnerie	950 11
do bois de service	65 10
Main-d'œuvre, 1⅛ jr., à $5; 7½ jrs, à $4	36 00
do 8½ do 3.50; 61⅝ do 3.	214 55
do 85,1/16 do 2.50; 126 do 2.25	496 25
do 10 do 2	20 00
do 376 do 1 et plus	465 85
Cuisinier, pour 9 semaines	36 00
Provisions	78 64
Ciseaux, 1 paire	0 50
Savon, 95 lbs	4 35
Cheminée	44 00
Télégrammes	2 50
Frais de voyage, J. Crosby et aides	145 55
	7,184 31

Entretien, Nouveau-Brunswick.	
Annonces	102 99
Alcool, 57¼ galls. et 12 bouteilles	249 35
Ancres, 3	77 95
Bouées, 13	118 50
do sauvetage, 5	17 50
do placer et enlever	3,672 02
do réparer	667 46
do chaîne pour	482 50
do cloche pour, 330 lbs	95 70
Chaloupes, 5	142 13
do réparer	41 55
do voiles, 4	50 00
Transp. à l'île au Phoque, W. Benson	359 00
do au rocher Gannet do	124 00
do d'eau, H. Maloney	48 00
do à l'île a. Canards, W. Dinsmore	60 00
do à Passamaquoddy, W. Graham	32 00
Pensions des ouvriers	1,337 51
Balais et ratissoirs, 4½ douz.	121 97
A reporter	7,800 13

	$ cts.
Report	7,800 13
Brosses, 27 douz	202 44
Poulies, 19	97 05
Briques, 12,900	122 55
Barils et tonneaux, 10	21 50
Casseroles en cuivre, 4	13 00
Chaudière pour signal de brume Miscou	725 00
Tubes à chaudière, 440 pieds	52 80
Ciment, 49 brls	194 55
Houille, 1,493⅜ tonnes	4,344 06
do fret et main-d'œuvre	3,488 08
Charriage	574 83
do et déboursés, H. King	1,376 32
do W. McLaughlin	184 85
Courbes de cèdre, 50	30 00
Coton, 971 verges	149 32
Toiles, 662 do	206 98
Chamois	67 00
Outils de charpentiers	142 13
Cuivre rouge	4 80
Entreprise. Cap Enragé, Wallace et Thompson	2,258 00
do inspection, G. Reid	95 00
Horloges, 3	18 00
Commission sur $269.20, D. J. Ritchie.	13 46
Bidon en cuivre rouge, 1	10 00
Couper la glace autour du phare flottant	15 00
Dessus de cheminée	20 28
Boîte en fonte et réservoir	38 00
Graisseur de cylindre, 1	20 00
Pavillons du Canada, 11	232 00
Titre de Dipper Harbor	1 80
Portes et châssis	123 50
Ferrures de palan	9 10
Diamant	4 00
Flanelle, 674 verges	215 87
Fret	763 33
Allocation pour combustible, 4 gardiens.	80 00
Garde-feu	4 00
Poudre à canon, 300 petits barils	978 50
Verres	106 73
Quincaille	15 96
Louage d'outils	84 50
Gonds et boulons	41 25
Injecteurs Hancock, 2	75 00
Crin	7 20
Louage de chaloupe	5 00
Lampes et lanternes, 107	179 90
Lampes, becs de, 43⅜ douz.	146 08
do cheminées, 452 douz	583 73
do globes, 156	23 55
do mouchettes, 16	9 40
do mèches, 378 peletons	41 56
Chaux, 116 brls	84 70
Serrures et clefs	25 20
Serv. d'homme de loi, L. R. Harrison.	25 25
do E. McLeod	70 00
Lot à Shippegan, E. McLeod	7 00
Allumettes, 76½ grosses	34 06
Sacs, 250, Brundage et Jackson	659 95
Clous et carvelles	199 05
Osnaburg, 156 vgs	22 98
Rames, 25 paires	39 78
Pétrole, Imp. Oil Co., 12,017 galls	2,634 41
do N. Y. Refg. Co., 2,010 galls.	422 10
do do assurance	3 94
Huile, cylindre, 52½ galls	43 60
do colza 1 do	1 25
do horloge et de ricin, 53½ galls	43 01
do saindoux et d'olive, 90 do	79 40
A reporter	30,412 77

Phares et service côtier.

Entretien, Nouveau-Brunswick.	$ cts.
Report	30,412 77
Huile, peinture, 2,045 galls	1,260 80
do marsouin, 1 do	7 50
do kérosine 410 do	61 94
Poêle à pétrole	8 00
Etoupe, 1,100 lbs	82 50
Peinture	1,510 86
Liasses	30 36
Frais de port	34 60
Pearline, 3 boîtes	14 75
Amorces, 1,000	39 00
Rabotage de planches	7 28
Mastic	13 88
Réparations en général—	
Planches et madriers	939 26
Bois de service	53 05
Ferronnerie	1,579 40
Main-d'œuvre, 61⅗ jrs., à $4 ; 2½, à $3.50	254 35
do 150 7/10 do 3 ; 846/2, à $2.50	2,568 34
do 292¾ do 2 ; 158, à $2.25	941 00
do 954 do 1 et plus	1,775 41
do 236 heures	214 80
Réparations, Tracadie-Sud	100 00
do balise, D. P. White	30 00
do siffl. de br., Cap Enragé	40 00
do lampes et lanternes	48 33
do pavillons	10 25
Replacer la balise, J. Gillies	12 00
Argenter les réflecteurs, 36	175 00
Réflecteur, 1	3 00
Toile à verre, 146 douz	167 90
Câble	378 83
Loyer, île à la Pierre Meulière	12 00
do balise de Preston	20 00
do île aux Renards	30 00
do Saint-Jean	44 00
do South West Head	24 00
do Pasquesudie	4 00
do Bathurst	8 00
do débarq. de Thomson	6 00
do rivière Greed Head	10 00
do Pointe de Sable	10 00
Droit de passage, pointe Hendry	20 00
do Quaco-Ouest	200 00
Etoupage en caoutchouc, 89 lbs	35 70
Boyau en caoutchouc	59 58
Manomètre	5 00
Bardeaux, 117,000	400 49
Etoffe, 28 vgs	14 00
Savon, 1,254 lbs	167 05
Eponges	71 80
Poêles, 9	164 00
Tuyaux de poêle	125 53
Div. approvisionnements pour phares	862 09
Papeterie	23 14
Pelles, 11	10 10
Forets d'acier, 4	12 00
Languettes en acier, 18	60 00
Rech. dans les archives, R. T. Babbit	5 60
do F. J. Harrison	1 00
do G. Barnes	1 00
do J. Doran	4 00
Inspection, R. Ellis	35 10
Cheminée	119 73
Appointements, La Tête, S. Dives	135 00
Toile à essuie-mains, 92 vgs	16 76
Essuie-mains, 50¼ douz	120 17
Dilateur de tubes et nettoyeur	19 00
Ficelle	2 35
Térébenthine, 136½ galls	83 02
A reporter	45,715 77

	$ cts.
Report	45,715 77
Frais de voyage, J. Mitchell	258 54
do des ouvriers	359 79
do J. Harding	101 14
Télégrammes	113 23
Réservoirs, 2	29 00
Papier goudronné, 216 lbs	5 40
Opérateur du télég., Pointe Lepréau, G. H. Thomas	150 00
Remorquage de bateaux-phares	40 00
Allocation, W. A. Gallant	14 00
Soupapes et tuyaux	895 52
Vernis	70 85
Bois de corde, 93½ cordes	507 50
Barils à l'eau, 33	57 00
Papier à tenture, 432 rouleaux	82 90
Déchets, 1,266 lbs	153 15
Brouettes	12 00
Treillis en fil métallique	7 50
Clôture en fil métallique	60 86
Imprimeur de la reine et papeterie	16 27
Ministère de la milice, obusier	29 73
Maison de la Trinité, Londres—	
Poudre rouge	66 92
Eponges	105 12
Fret et dépenses	12 23
	48,864 42
Entretien—I. P.-E.	
Annonces	28 95
Avance à la Pointe des Sauv., A. Lord	300 00
do Milton Walsh	10 00
Ancre	11 50
Chaloupes, 2	55 00
do réparations	26 90
do louage	5 70
Pension des hommes aux réparations	153 65
Bouées, enlever et placer	2,428 00
do chaîne pour	27 96
Construire une tour, A. McDonald	162 92
Brosses, 4	4 75
Poulies	12 11
Boulons	67 20
Fascines, 452 charges	225 00
Entreprise, J. Dorion, Rustico	205 00
Charriage	245 36
do J. King	39 90
Houille, 7⅞ tonnes	29 62
Commission à 5 p. 100, S. W. Crabbe	20 04
Ciment, 8 brls	36 00
Marchandises, 172½ vgs	32 80
Creuser et nettoyer les tranchées	30 00
Fret	183 19
Ferronnerie	14 31
Lampes, 1, $1.25 ; 2, $50	51 25
Cheminées de lampes et becs	365 78
Chaux, 15 barils	24 00
Terrain pour emplac., W. McDonald	100 00
Déplacer une tour, W. McGrath	19 50
do M. Ready	41 50
Clous	20 58
Huile, Imp. Oil Co., 5,805 galls	1,277 10
do d'olive, 20 galls	22 00
Peinture et huile	28 22
Peinturage des phares	119 90
Peint. et huile, S. W. Crabbe, à compte	250 00
Plans et arpentage, J. Ball	50 50
Frais de port et télégrammes	12 40
Corde	34 99
A reporter	6,773 58

Phares et service côtier.

Entretien, Ile du P.-E.—*Suite.*	$ cts.
Report	6,773 58
Réparations en général—	
Matériel, quincail	130 69
do bois de service	141 75
Main-d'œuvre, M. Walsh, à $3 par j.	270 00
do 17 j. à $2 ; 105½ à $1.50.	192 25
do 254½ jours à $1 et plus.	442 42
Réparations aux lanternes	20 00
Tiges, culots et engrenage	37 05
Loyer, Geo. Coombs	60 00
Bardeaux, 14,000	39 75
Voilier, W. Dillon	67 35
Divers approvisionn. pour le phare	798 60
Poêle, 1	8 00
Tuyau de poêle	6 63
Pierre, 441 tonneaux	339 50
Courroies, 704 lbs	63 36
Papeterie	21 00
Loyer de téléphone, 12 mois	40 00
Papier goudronné, 167 lbs	5 01
Frais de voyage, ouvriers	67 90
Blanchissage	3 65
Quaiage sur marchandises	10 77
Goélette "Prince Edward"—	
Employés, 5, 101 jours	129 83
Pension et provisions	204 53
Ouvrage en fer et réparations	131 20
Chance Frères, Birmingham—	
Réparer la lumière et le verre	267 67
Cheminées de lampes	222 35
Fret et expédition	10 50
Imprimeur de la reine	2 17
	10,507 51

Entretien—Col.-Britannique.	
Annonces	14 50
Brosses, 16	15 59
Bouées, 16	257 90
do chaîne et manilles	656 39
do relever et placer	192 42
do sauvetage, 3	13 50
Poulies	1 75
Chaloupe, 1	120 00
do réparations	63 92
do de louage	12 00
Faire une flotte et une cage	87 50
do un han. p. l'huile, J. P. Burgess	260 00
Cuivre, 1 feuille	9 80
Baromètre	6 50
Sacs, 250	27 50
Houille, 85 tonn. à $6.00	510 00
do 20 do 4.50	90 00
do ½ tonn	12 50
do main-d'œuvre	10 50
Déchets de coton	2 40
Ciment, 11 barils	47 50
Chamois	1 87
Coton et flanelle, 86 vgs	20 17
Charriage	10 25
Horloge	4 00
do réparée	4 00
Couverture pour réservoir	65 00
Calfatage, 16 jours	80 00
Drogues	77 09
Forets et hachettes	26 00
Limes	5 75
Fournir et enfoncer des pilotis	17 50
Fret	100 81
A reporter	2,824 61

	$ cts.
Report	2,824 61
Verre	3 00
Réservoirs galvanisés, 3	24 00
Boyaux et accouplements	37 25
Chaux, 4 barils	5 00
Cheminées de lampes, 5⅝ douz	14 00
Echelle, 1	8 50
Confectionner des voiles	13 50
Allumettes	4 62
Service de la m., Alberni et Cap Beale.	45 00
do de Race Rocks	1 50
Clous	15 65
Rames, 1 paire	1 50
Huile astrale, 4,300 galls	903 00
do à peinture, 40 galls	31 70
do douce et de bl. de baleine, 4 gall.	8 00
Prélart	7 00
Frais de port et télégrammes	17 30
Peintures et peinturage	137 24
Tuyaux et soupapes	23 50
Réparations au Cap Beale	125 65
do à la rivière Fraser	90 00
do à Race Rocks	40 00
do génér., matériel, ferronn.	257 08
do do bois de s.	223 67
do main-d'œuvre, 36 heures, usines d'Alberni	21 60
do main-d'œuvre, 188 jours	369 32
Câble	60 45
Papeterie—	
Papier buvard et enveloppes	5 40
Livre de loch et carnet	5 75
Papier-ministre et papier à lettre	5 00
Encre et mucilage	1 75
Plumes et crayons	1 60
Registres, 2	4 00
Divers approvisionn. pour le phare	648 21
Savon, 140 lbs	7 00
Tuyau de poêle	33 34
Eponges et chamois	14 62
Divers outils	59 12
Frais de voyage, ouvriers	76 50
Thermomètre	0 75
Languettes pour sifflet de brume, 6	30 00
Usage du chalan, 12 hrs	60 00
Eau, 12 tonn	12 00
Rideaux de châssis, 14	20 00
Lavage	2 50
Quaiage	2 00
Bateau-chèvre—	
Cap. Grant, 8 jours	33 93
Mécanicien et 7 hommes	112 57
Pension de do	30 00
Houille, 5$\frac{11}{20}$ tonn	30 47
Bois, 10 cordes	30 00
Imprimeur de la reine	1 34
Chance Frères—	
Cheminées de lampes, 396	60 04
Fret et expédition	28 71
	6,630 24

Sommaire de l'entretien.	
En amont de Montréal	29,102 60
Québec	73,001 27
Nouvelle-Ecosse	87,906 49
Cap Race	7,184 31
Nouveau-Brunswick	48,864 42
Ile du Prince-Edouard	10,507 51
Colombie-Britannique	6,630 24
	263,196 84

Phares et service côtier.

Construction de phares.	$ cts.
Annonces	136 50
Annapolis, N.-E.—	
Entreprise, R. W. Hardwick	295 00
Inspection des travaux, J. Buckle	14 75
Vitres, 6 carreaux	31 00
Vitres de Anderson, 5 carreaux	26 31
Bathurst—	
Arpentage, R. Ellis	15 00
Anse Belliveau—	
Entreprise, A. Thérien	325 00
Lanterne, 1	137 30
Panneaux verts	20 00
C. Neal, frais d'inspection	16 10
Fret	14 21
Vitres, 7 carreaux	32 50
Bicquette—	
Entreprise, A. Matte	2,400 00
Signaux de brume, 1	1,000 00
Métal Babbit, 40 lbs	16 00
Main-d'œuvre, 28 jours	42 00
Cap Saint-Laurent—	
Entreprise, T. O'Neill	3,528 20
Inspection des trav., R. McLellan	212 82
M.-d'œuvre et frais de v., J. Bowser	191 00
Bois de service et ferronnerie	96 46
Vitres, 15 carreaux	171 61
Charriage et fret	15 61
Provisions	50 08
Ile Campbell—	
Lanterne, 1	38 00
Coldspring-Head—	
Vitres, 6 carreaux	34 75
Arpenter l'emplac., J. H. Hamilton	12 00
Cheticamp—	
Titre de l'emplacement	50 00
Arpenter l'emplac., A. D. McLellan	10 20
Dipper-Harbor—	
Entreprise, W. N. DeWitt	275 00
Inspection des trav., W. A. Gallant	15 00
Pointe de la Folie—	
Titre de l'empl., Dorchester U. F. Co.	225 00
Arpenter l'emplac., C. E. Lundy	16 75
Goderich—	
Sifflet à vapeur, Rice Lewis et fils	40 00
Ile au Grand Canard—	
Entreprise, J. Chamberlain	1,968 50
Inspection des travaux, W. Purvis	39 00
Placer une machine	183 50
Frais de voyage, W. H. Noble	55 65
Fret	175 84
Havre de Gargantine—	
Lanterne, 1	279 29
Vitres, 8 carreaux	46 00
Pointe Atkinson—	
Entreprise, A. Fenney	1,800 00
Inspection des travaux, H. Stalker	90 00
Pointe au Baril—	
Entreprise, C. Mickler, à compte	900 00
Lanterne, 1	332 54
Vitres, 7 carr., $40.38 ; fret, $14.90	55 28
Perroquet—	
Lanterne, E. Chanteloup	1,793 81
Bois de service	73 15
Chaux, 80 barils	120 00
Ferronnerie	213 52
Voiles	65 22
Forge et enclume	53 36
Vitres, 414 carreaux	199 35
Barils à l'eau, 3	18 00
Tuyau, 50 pieds	16 75
Plomb, 1,326 lbs	122 98
A reporter	18,105 89

	$ cts.
Report	18,105 89
Main-d'œuvre, 119 jours, à $2.50	297 50
do 305 do 2.00	610 00
do 1,173 do 1.50	1,759 50
do 108 do 1.00	108 00
Charriage et fret	59 12
Beurre, 200 lbs., $44; bœuf, 2 brls., $36	80 00
Biscuits, 160 lbs., $6.90 ; jambon, 100 lbs., $12	18 90
Lard, 4 brls., $78 ; pommes de terre, 5 brls., $8.75	86 75
Houblon, poivre et moutarde	2 25
Frais de voyage des ouvriers	138 50
Pointe Prim—	
Frais de voyage, J. Bowser	16 25
Salter's Head—	
Entreprise, J. McLeod	125 00
Titre de l'emplacement, C. Smith	60 00
West Head Cape—	
Terrain pour l'emplacement	50 00
Main-d'œuvre, J. Bowser, 36 jours	108 00
do hommes, 100½ jours	172 85
Mémoire de Colquhon au compte de Smith (non donné)	33 50
J. McGray, assemblage	26 65
Fret et quaiage	6 67
Pension et fr. de voyage des ouvriers	63 13
Bouées-cloches—	
Entreprise, Rousseau et Mather	2,150 00
Sig. de brume, Carrier, Laine et Cie, 4	4,000 00
do droit régalien, 5	1,500 00
Services d'h. de lois, L. R. Harrison	34 00
do E. McLeod	137 92
do W. Graham	38 09
Vitres, McCauseland et fils	31 12
Frais de voyage, J. Burgess	1 50
W. W. Grant, dessinateur, 45 jours	45 00
Appoin. à Ottawa, Cox et Lampey	1,847 00
Imprimeur de la reine	40 14
	31,753 23

Service des signaux.	
H. J. McHugh, inspecteur	930 98
do mis à la retraite depuis le 15 février	7 58
Appointements aux stations—	
James Ascah, Pte-de-la-Renommée	50 00
John Beck, Cap-d'Espoir	50 00
A. Bertrand, Pointe-au-Maquereau	50 00
J. J. Brown, Chatham	30 00
T. Coté, Cap-Chatte	50 00
P. Coté, Ile-aux-Œufs	50 00
O. Desjardins, Matane	50 00
Mme J. B. P. Fortin, L'Islet	50 00
L. F. Faffard, Pte-des-Monts, 2 ans	100 00
J. Gauthier, Rivière-Martin	50 00
J. Martin, Petit-Métis	50 00
J. McWilliams, Pointe-au-Père	50 00
H. Phillips, Pointe-Escuminac	50 00
J. G. Peters, Low-Point	50 00
O. Pelletier, St.-Roch-des-Aulnais	33 33
L. T. Pinze, Rivière-du-Loup	50 00
R. Rennie, Cap-Ray, Terreneuve	50 00
F. Sasseville, Cap-de-la-Madeleine	50 00
D. Tremblay, Portneuf	50 00
J. B. Vien, Cap-des-Rosiers	50 00
J. Wilson, Ile-aux-Perdrix	100 00
Grappins pour câble, 5	115 20
do réparés, 3	24 00
Pétrole, 5 galls	1 40
A reporter	2,192 49

Phares et service côtier.

Service des signaux—*Suite.*	$ cts.
Report	2,192 49
Houille, 1 tonneau	7 25
Nettoyage de bureau	1 13
Drapeau, 1	8 50
Fret et frais de messagerie	33 68
Drisse, 1	2 25
Bois de service et 1,000 lattes	3 63
Cheminées de lampes, becs et mèche	3 75
Corde de manille	76 70
Matériel pour cartouches, militaires, Halifax	41 85
Osnaburg, 216½ vgs	15 16
Boîte au bureau de poste, Québec	5 00
Enlever les instruments, Saint-Roch	3 00
do le mât du pav., Manicouagan.	7 50
Abonnement au "Sun" de Saint-Jean	5 00
Cap. Rawson, appointem., 1 trimestre	37 50
Téléphone, Saint-Jean	43 00
Télégrammes, Pacifique Canadien	17 28
do Grand Nord-Ouest	2,509 28
Imprimeur de la reine	41 94
Bureau de la papeterie—	
Papier buvard, ½ rame	5 40
Papier photographique, 300 feuilles	13 50
Papier tellière, 1 rame	4 06
Papier à note, ½ rame	1 25
Papier-toile, 500 feuilles	1 00
A reporter	5,081 10

	$ cts.
Report	5,081 10
Enveloppes, plumes, et crayons	1 30
Canifs et ciseaux	1 34
Bandes élastiques, 10 douz	3 14
Diverse papeterie	5 66
	5,092 54
La Reine vs. Geo. McLeod.	
Weldon, McLean et Devlin, services professionnels	509 80
Bouées du Saint-Laurent.	
Octroi aux commissaires du havre de Montréal pour l'entretien des bouées et lumières dans le chenal des navires, 2 années, 1888 et 1889	14,000 00
Sommaire—Phares et service côtier.	
Appointements	179,822 76
Agences	17,404 20
Entretien	263,196 84
Construction	31,753 23
Commissaires du havre de Montréal	14,000 00
Service des signaux	5,092 54
La Reine *vs* McLeod	509 80
	511,779 37

Institutions scientifiques.

Bureau météorologique.	$ cts.
Bureau principal, Toronto.	
C. Carpmael, directeur	2,000 00
do do loyer	400 00
A. R. Gordon, sous-surintend., 6 mois	700 00
W. A. Stewart, observateur	1,240 00
W. F. Davison, do	1,050 00
R. F. Stupart, inspecteur	1,100 00
H. V. Payne do	1,100 00
B. C. Webber, prép. aux probabilités.	1,100 00
R. F. Smith, sténographe	1,000 00
James Young, photographe	900 00
J. W. Carroll, do	450 00
F. L. Blake, astronome	630 00
F. F. Payne, commis	750 00
Wm. Menzies do	850 00
F. N. Dennison do	350 00
W. E. Davis do	350 00
R. McA. Cameron, commis	240 00
H. F. Gillespie, commis, 6 mois	84 00
F. Bernard, commis	144 00
H. A. Small do 6 mois	74 33
D. O'Halloran, télégraphiste	650 00
R. Cummings, do	560 00
J. Merryfield, messager	449 00
G. Wattie, soin du registre solaire	18 00
Soin de l'anémomètre, île de Toronto	17 49
Anémomètres, 8	300 00
do coupes	6 00
Cadres de bulletin, 100	25 00
Baromètres, 6	198 00
do boîtes	5 00
Cuivres, T. Dean	37 72
Grosse toile, 12 vgs.; épouss., 2 douz.	2 70
Charpenterie, J. Watt, 120 heures	33 00
do W. Cane, 22½ c. par hr	644 99
Nattes en fibre de coco, 7	6 65
Houille, 16 tonneaux	92 00
Bois, 7 cordes	38 50
Pétrole, 140 galls	40 30
Tambours et cônes, 12	108 00
Almanach des adresses, Toronto	4 00
Frais de messagerie et fret	326 68
Tôle galvanisée	16 25
Dictionnaire géographique	5 00
Gaz	23 75
Quincaille, Rice Lewis et Fils	213 78
Toile huilée, 124¼ vgs	142 89
do posage	14 63
Cheminées de lampes, 2 boîtes	11 00
Bois de service	171 16
Journaux et brochures—	
Almanach nautique	0 90
Science Observer Code	5 00
Nature	8 70
Journal of Science, Américain	6 00
Science	3 50
Chronicle, Halifax	7 14
Prélart, 20¼ vgs	24 60
Chaise de bureau	13 50
Peinturage, S. Beatty et Fils	202 50
Plâtrage et réparations	86 95
Plombage, Bennett et Wright	295 13
Timbres-poste	285 69
Papier, métallique, 1 rame	15 00
Répar. de girouettes et instruments	125 81
Enlever les vidanges	16 00
Abat-jour, 18	14 40
Catalogue Starr, M. Weisse	25 00
Essieux, 96 pieds	19 20
Poêle $15; tuyau, $8.74	23 74
A reporter	19,852 58

	$ cts.
Report	19,852 59
Divers items, C. Carpmael	99 07
Diverses réparations	27 50
Frais de voyage—	
C. Carpmael	78 55
B. C. Webber	224 95
R. F. Stupart	29 40
H. V. Payne	90 00
Loyer du téléphone	50 00
Tubes et disques, 24	20 60
Télégraphie—	
G.N.-O., entreprise	12,300 00
do échange de temps	104 00
do service du dimanche	209 60
do service supplémentaire	358 51
do service, Ile du P.-E	397 50
C.C.P	1,438 31
Supplémentaire, J. B. Rogers	11 20
Gardes en fil métallique, 15	11 25
Taxes d'eau	15 00
Girouettes, 6	138 00
Imprimeur de la reine	1,514 37
Bureau de la papeterie	67 83
Bureau météorologique, Angleterre—	
Cartes solaires, 16,500	129 49
Certificats	506 86
Thermomètres, 22	221 43
Papier photographique	98 14
Negretti et Zambra—	
Thermomètres	19 55
	38,013 69
Imputé comme suit :	
Service météorologique	33,768 69
Observatoire, Toronto	4,245 00
	38,013 69

Observatoire de Toronto.	
Bureau principal, comme ci-haut	4,245 00
Houille, 5 tonneaux	28 00
Feutre pour toiture	38 50
Planchéier	15 00
Bois, 7 cordes	16 15
Gaz, 12 mois	62 76
Appareils à gaz	14 78
Prélart, 14⅓ vgs	10 85
Peinturage, S. Beatty et Fils	227 50
Réparer les plaques	22 00
do la toiture	43 15
Plâtrage	61 21
Taxes d'eau	11 00
Badigeonnage	5 00
Imprimeur de la reine	160 00
Papeterie	6 62
	4,967 52

Octroi aux Observatoires.	
Montréal	500 00
Kingston	500 00

Service météorologique.	
Montant imputé au bureau principal.	33,768 69
A reporter	33,768 69

Institutions scientifiques.

Service météorologique—*Suite.*	$ cts.
Report	33,768 69
Stations principales.	
Halifax—	
A. Allison	740 00
Téléphone, 2½ ans jusq. mars 1889	82 50
Réparations et approvisionnements	58 94
Sydney—	
Thos. Hill	720 00
Réparer l'horloge	4 50
Droit et fret sur baromètre	23 75
Loyer, 3 ans jusqu'à mai 1889	12 00
Câble	5 18
Frédéricton—	
T. Harrison	600 00
Cuivre rouge et horloge	4 00
Réparations	1 50
Aide supplémentaire	15 00
Saint-Jean—	
G. Hutchinson	1,000 00
J. Drake, commis	600 00
D. L. Hutchinson	50 00
Nettoyage de bureau	11 70
Réparations	48 80
Huile et approvisionnements	88 17
Montréal—	
C. H. McLeod	800 00
Fret	8 55
Loyer	10 00
Réparer les disques	12 80
Diverses réparations	100 00
Appareils électriques	24 85
Papier pour chronographe	7 60
Québec—	
W. A. Ashe	950 00
T. Heatley, 1 mois	10 00
Boîte au bureau de poste, loyer	4 00
Téléphone, 6 mois	17 50
Annonces	25 00
Réparations	26 89
Cruches en verre	1 70
Woodstock, N. Wolverton	400 00
Winnipeg, économe, collège St-Jean	800 00
Régina, surint. de la police à cheval	120 00
Stations de télégraphe.	
Yarmouth—	
J. E. Murphy	400 00
Loyer	20 00
Réparations	14 25
Chatham—	
D. T. Johnston, 4½ mois	150 00
J. F. Connors, 7½ do	250 00
Ériger un mât à signaux	85 00
Enlever les instruments	8 20
Grand Manan—	
Mme C. C. Seeley	150 00
Réparations	5 25
Anticosti, Grace Pope	180 00
Rocher-aux-Oiseaux, T. Turbide	150 00
Pointe-au-Père—	
J. McWilliams	260 00
Réparations	7 87
Kingston, A. P. Knight	432 00
Parry-Sound—	
Rév. R. Mosley	416 00
L. Mosley	60 00
Port-Stanley—	
M. Payne	476 00
A reporter	44,218 19

	$ cts.
Report	44,218 19
Enlever le tambour	10 01
Rockliffe, W. A. McIntyre	240 00
Saugeen, Kate Stewart	400 00
Port-Arthur—	
W. P. Cooke	400 00
Réparations et approvisionnements	11 60
Minnedosa, Rév. J. M. Wellwood	400 00
Qu'Appelle, Leslie Gordon	400 00
Medicine-Hat, J. Ewart	400 00
Prince-Albert, Rév. J. Flett	400 00
Swift-Current—	
W. P. Knight	420 00
Poteaux et appareils	39 90
Placer des poteaux	30 00
Calgary, H. S. Cayley	400 00
Edmonton, A. Taylor	337 50
Rivière Blanche, W. E. McLaughlin	116 67
Stations télégraphiques de réserve.	
Saint-André, A. T. Gove	300 00
do baromètres, 2	65 00
do réparations	6 49
Saint-Jean, Terreneuve, J. Higgins	100 00
Charlottetown—	
A. Newberry	400 00
Enlever les instrum. et ériger un mât	130 89
Télégraphiste, A. E. Morrison	31 00
Winnipeg, B. S. Jenkins	60 00
Buffalo, G. A. Burritt	80 00
Traverse de Clark, R. J. Murray	100 00
Port-Dover, L. G. Morgan	63 00
London, Ont., E. B. Reid	300 00
Stations spéciales.	
Belle-Isle, M. Colton	100 00
Pointe Escuminac, H. W. Phillips	50 00
do rép. les instruments	5 00
Chicoutimi, Rév. V. Huart	25 00
Ottawa, W. J. Chisholm	182 50
do déplacer les instruments	10 50
Pont de Spence, C.-B., J. Murray	91 67
Fort-Churchill, J. Spencer	120 00
Stations de tambour.	
Pointe Lepréau, G. H. Thomas	60 00
Digby, N. A. Turnbull	50 00
Liverpool, J. L. Hemeon	60 00
do loyer, $84; réparat., $57.06	61 06
do mât de signaux	79 42
do huile	3 15
Halifax, La Citadelle	60 00
Baie des Vaches, C. Archibauld	60 00
Petite Baie Glacée, C. H. Rigby	60 00
Sydney-Nord, M. J. Phoran	60 00
Port-Hastings, M. J. McKeen	60 00
do réparations	3 10
Pictou, N.-E., M. Campbell	84 00
do réparations et huile	4 59
Pointe-du-Chêne, H. H. Schaefer	45 00
Dalhousie, H. A. Johnston	78 00
do mât de signaux et rép.	70 40
Percé, T. Le Brun	45 00
Gaspé, J. Eden	60 00
Prinyer, Nellie Prinyer	45 00
do délivrer des messages	16 50
Cobourg, F. Reynolds	45 00
Port-Hope, T. F. Janes	45 00
A reporter	51,600 14

Institutions scientifiques.

Service météorologique—*Suite.*	$ cts.
Report	51,600 14
Toronto, quai de la Reine, A. Taylor	45 00
Burlington, T. Campbell	45 00
Port-Dalhousie, E. F. Dwyer	45 00
Port-Colborne, D. Hughes	45 00
do mât de signaux	70 00
Goderich, R. Campbell	60 00
Kincardine, Dr De Witt H. Martin	100 00
Saugeen, Thos. Davis	60 00
Presqu'Isle, J. McKenzie	100 00
Swamp Island, H. E. Plunkett	60 00
do charriage d'instruments	15 00
Tobermory, J. Ansley	63 00
do mât de signaux	60 00
Bathurst, Maggie Andrews	25 00
do Jos. Andrews	75 00
Trenton, W. J. Clark	17 50
Sarnia, M. Fleming	19 50
do réparations et approv	12 48
Bayfield, J. Gairdner	19 50
Deseronto, La Cie Rathbun	18 50
Midland, W. Henderson	35 00
Amherstburg, W. H. McEvoy	18 50
do chem. de lampe et huile	8 75
Owen-Sound, R. Thomson	17 00
Oakville, J. G. Somner	17 50
Picton, Ont., J. A. Rawson	18 50
do espars pour mât	80 00
do boîte pour tambour	6 50
do câble	6 40
Port-Credit, A. Blakely	19 50
Port-Burwell, G. B. McConnell	18 50
Copier les observations.	
Allendale, G. Cowie	10 00
Alexandria, C. Laperche	10 00
Anticosti, E. P., T. Gagné	18 00
do W. P., A. Malouin	18 00
Biquette, E. Parent	18 00
Brockville, W. Crossby	10 00
Beeton, T. F. Chapin	10 00
Bathurst, W. R. Payne	10 00
Cap Chatte, T. Côté	18 00
Cap Riche, F. Lemieux	18 00
Cap de la Madeleine, F. Sasseville	18 00
Cap Norman, H. Locke	18 00
Cataract, J. Howard	10 00
Causapscal, R. A. Blais	10 00
A reporter	52,997 77

	$ cts.
Report	52,997 77
Jonction Dalhousie, G. H. Allan	10 00
Elmsdale, H. E. Dowell	10 00
Folleigh, V. G. Chipman	10 00
Fort-Simpson, R. H. Hall	100 00
Hamilton, F. Armstrong	10 00
Lindsay, R. Matchett	10 00
do T. Beall	30 00
Lorneville, G. L. Fisk	10 00
Louisburg, W. H. Townsend	11 00
Jonction Manilla, R. J. Elliker	10 00
Chutes Niagara, D. Morice	10 00
Orangeville, C. W. Andrews	10 00
Petitcodiac, W. W. Price	10 00
Pointe-des-Monts, L. Fafford	18 00
Richmond, H. A. Treen	9 00
Stouffville, A. Low	10 00
Streetsville, D. Kinsman	10 00
Sackville, H. Palmer	10 00
Ste-Catherine Junc., F. Castonguay	10 00
Saint-Pascal, A. LeBell	10 00
Ile au Sable, A. R. Tobin	18 00
Tupperville, G. F. LeRoy	10 00
Trois-Pistoles, J. Hudon	7 50
Truro, J. Little	30 00
do réparations	9 50
Weldford, J. B. Humphrey	10 00
West River, A. H. Mackay	8 00
White Head, J. P. Dillon	18 00
Divers.	
Southampton, réparations	1 50
Peterboro', frais de port et de messag.	1 94
Sharon, peinturage	4 34
do prendre des observations	10 00
Roberval, J. Lizotte, intérimaire	25 00
Mayfield, Man., charriage d'intrum.	10 00
Campbellton, peinturer les signaux	30 00
	53,509 55

Sommaire.

Bureau principal, Toronto	38,013 69
Observatoire, Toronto	722 52
do Montréal	500 00
do Kingston	500 00
Stations extérieures	19,740 86
Total, institutions scientifiques	59,477 07

HÔPITAUX DE LA MARINE.

Hôpital de la marine—Québec.	$ cts.
Rév. L. L. Paradis, aumônier, C. R.	108 00
Rév. A. Lachance do	36 00
Rév. M. Fothergill, aumônier protest.	36 00
Rév. A. Love do	108 00
P. Wells, secrétaire	600 00
Dr Robitaille, commissaire	200 00
Dr Parke do	200 00
Dr Rowand, médecin-visiteur	266 66
Dr Lemieux do	400 00
Dr Dionne do	400 00
L. Catellier, chirurgien	799 92
S. Mossman, directrice	300 00
Gardes-malades et aides, 17	2,030 03
Billets d'admission, 50	3 00
Lit	33 75
Chaloupe, D. Giroux	40 00
Livres blancs et listes de régime, 500	43 00
Balais, 27	8 35
Chandelles, 136 lbs.	21 15
Charpenterie, A. Laberge	937 29
Faïencerie, T. Harris	73 90
Gobelets, 60c. ; crachoirs, 3, $3	3 60
Horloges, 3 ; réparations aux horloges.	21 15
Marchandises, P. C. d'Auteuil	911 66
Droit sur drogues	14 15
Fret sur drogues	7 19
Filtre	11 00
Colle, 40 lbs	10 00
Matériel d'appareils à gaz	104 82
Temps d'un homme, do 52 jours	96 87
Enterrements, 12	53 00
Couteaux, 33, $12.40 ; cuillers, $2.55	14 95
Plomberie, Ryan et Fitzhenry	51 65
do L. Fitzhenry	37 18
do A. Lortier	464 97
Pots, 3	6 75
Assiettes et plats, 14	2 92
Surplis pour l'aumônier protestant	7 25
Forgeage, G. Cook	540 05
Instruments de chirurgie	30 00
Divers meubles	26 05
Téléphone, 12 mois	40 00
Blanchissage, P. Plamondon	387 43
Bois, 10 cordes	42 00
Couper du bois, à 60c. par corde	177 50
Taxe d'eau, cité de Québec	800 00
Pain, 3,905	622 45
Beurre, 90 lbs., à 25c. ; 168, à 24c.	62 82
do 1,705, à 22c. ; 233, à 20c	421 71
Orge, 1,128 lbs.	36 40
Biscuits, 455 lbs	62 70
Café, 220 lbs.	77 60
Cacao, 50 paquets	6 31
Fromage, 158 lbs	29 52
Amidon de maïs, 323 lbs	32 30
Drogues	837 72
Fruits	70 26
Poisson	55 02
Farine, 46 sacs	52 00
do 6 brls.	42 76
Glace, pour la saison	45 00
Farine de graine de lin, 1,475 lbs.	73 75
Liqueurs, ale, 49½ douz.	47 10
do eau-de-vie, 20½ galls	53 03
Liqueurs—	
Eau-de-vie, 3 bouteilles	3 10
Vin de Xérès, 2 bouteilles	1 00
Vin, 41 gallons	45 10
Vin de messe, 3 gallons	7 50
Esprit-de-vin, 4 bouteilles	2 00
Vin d'Oporto, 3 gallons	3 75
A reporter	13,198 09

	$ cts.
Report	13,198 09
Liqueurs—	
Porter, 3¼ douz	6 70
Eau de seltz, 18½ douz.	11 10
Whisky de seigle, 25 gallons	36 25
do 8 bouteilles	5 75
Genièvre, 5 bouteilles	3 50
Viande—	
Lard séché, 209 lbs.	36 84
Bœuf et mouton, 22,772 lbs.	1,821 76
do à soupe, 1,044 lbs	49 58
do salé, 913 lbs.	91 30
do extrait de, 125 boîtes.	54 40
Jambon	46 99
Lard, 438 lbs	56 26
Lait, 4,736 gallons	994 59
Farine d'avoine, 800 lbs	20 00
Pois et fèves, 470 lbs.	25 69
Marinades, 54 boîtes	18 90
Raisins et raisin de Corinthe, 68 lbs.	11 30
Riz, 232 lbs.	13 55
Savon, 22 barres	93 90
Sel, épices et essences	79 23
Divers petits items	123 35
Sucre, 741 lbs., à 10c. ; 480 lbs., à 9c.	117 30
do 2,615 lbs., à 7c.	183 05
do d'érable, 68 lbs	7 53
Thé, 10½ lbs., à 80c. ; 101½ lbs., à 60c.	69 30
do 280 do 50c. ; 280 do 35c.	238 00
Tomates, 143 boîtes	31 10
P. Wells, dépenses imprévues—	
Beurre 300 lbs., $75.35 ; crème, $7.69	83 04
Œufs, 397 dz., $83.22 ; volailles, $104.20	187 42
Fruits et légumes	186 43
Poisson, $78.82 ; pâtisserie, $37.33	116 15
Sirop d'érable, 19½ gallons	21 41
Pommes de terre, 276 boiss.	110 40
Voiture de place	22 30
Main-d'œuvre et petits items	68 35
Instruments de chirurgie	5 43
Gaz	392 40
Tuer 100 rats	3 00
Boîte au bureau de poste	1 50
	18,643 14
Subventions aux hôpitaux.	
Sainte-Catherine	500 00
Kingston	500 00
Hôpitaux dans Québec.	
Chicoutimi—	
Subvention annuelle, 1888-89	225 00
Dr Beauchamp, soins	257 00
Pension de marins, 75 semaines	220 76
Drogues et médicaments	54 35
Combustible	100 00
Gaspé—	
Dr N. C. Smellie, soins	233 33
Pension de marins, 9½ semaines	47 50
Transport do	8 00
Ile Bryon—	
Pointes de vaccin, 100	10 00
Matane—	
Dr Pelletier, soins	4 50
Drogues et médicaments	6 00
Montréal—	
Hôpital général, 1,155 jours	1,039 50
Hôpital Notre-Dame, 893 jours	803 70
A reporter	3,009 64

HÔPITAUX DE LA MARINE.

Hôpitaux dans Québec—*Suite.*	$ cts.
Report	3,009 64
New-Carlisle—	
Dr Laperrière, soins	93 75
Dr Thornton do	35 25
Dr Langis do	35 00
Pension de marins	106 60
Transport do	5 55
Usten. de maison, $1008; loyer, $20	35 08
New-Richmond—	
Soins aux marins, 12 jours	24 00
Pension de marins, 12 jours	6 00
Seau, $1; nettoyer la maison, $2	3 00
Aller quérir le médecin	1 00
Percé—	
Pension de marins	13 50
Dr S. Grenier, soins	71 50
do médicaments	13 75
Paspébiac—	
Pension de marins, 127 jours	88 90
Rivière-Ouelle—	
Dr Letellier, soins	35 75
Pension de marins	45 00
Transport do	10 50
Rimouski—	
Dr Gauvreau, soins	33 00
Dr Lepage do	24 00
do médicaments	20 30
Saint-Jean—	
Dr Roy, soins	80 00
Dr Chevalier, soins	95 00
Drogues et médicaments	56 75
Sorel—	
Dr Latraverse, soins	7 00
Pension de marins	7 87
Tadousac—	
Dr Coté, soins	2 00
Drogues et médicaments	0 75
	3,960 44
Hôpitaux dans la Nouv.-Ecosse.	
Arichat—	
Dr LeBlanc, soins	251 00
do médicaments	111 50
Dr L'Espérance, soins	8 00
Pension de marins, 37 semaines	121 79
Rivière aux Pommes—	
Dr Fillmore, soins	10 00
Dr Ayer do	106 00
do médicaments	3 00
Annapolis—	
Dr Robertson, soins	13 75
Rivière à l'Ours—	
Dr Ellison, soins	189 00
do médicaments	48 30
Pension, 34½ semaines	102 50
Bridgewater—	
Dr Perfect, soins	16 00
do médicaments	2 00
Pension de marins, 3½ semaines	20 57
Eponges et bandages	1 50
Transport d'un marin	4 00
Barrington—	
Dr Sturgis, soins	19 00
do médicaments	3 00
Bridgetown—	
Dr DeBlois, soins	38 00
do médicaments	11 00
Pension de marins, 14 semaines	56 00
A reporter	1,135 91

	$ cts.
Report	1,135 91
Clementsport—	
Dr Ellison, soins	10 00
do médicaments	2 50
Pension de marins	5 00
Baie des Vaches—	
Dr McKeen, soins	30 00
do médicaments	11 00
Cap du Nègre—Pension de marins, 6 s.	15 00
Canso—	
Dr Newcomb, soins	56 00
do médicaments	4 35
Pension de marins, 81 jours	38 31
Digby—	
Dr Jones, soins	19 00
do médicaments	3 54
Pension de marins	4 00
D'Escousse—	
Dr Hallett, soins	33 00
do médicaments	6 50
Economy—	
Dr Robertson, soins	6 00
do médicaments	2 25
Freeport—	
Dr Morrison, soins	76 00
do médicaments	46 76
Pension de marins, 7 semaines	20 00
Baie Glacée—	
Dr Dodd, soins	32 00
do médicaments	23 50
Harborville—	
Dr Best, soins	4 00
do médicaments	1 10
Pension de marins, 3 semaines	9 00
Halifax—	
Hôpital général de Victoria, 7,498 jours, à 90c	6,748 20
Refuge des matelots, 15 jours	9 00
Transport de marins	28 31
Jordan Bay—	
Dr Irwin, soins	4 00
Dr Freeman, soins	8 00
Drogues et médicaments	5 50
Joggins—	
Dr Hewson, soins	28 00
Liverpool—	
Dr Farish, appointements	100 00
Pension de marins	252 72
Lunenburg—	
Dr Jacobs, appointements	150 00
A. Thurlow, gardien	150 00
Pension de marins, 94 semaines	346 42
Drogues et médicaments	127 50
Charriage et clous	9 20
Bois, 3 cordes; houille, 2 chaldrons	28 00
Lockeport—	
Dr Street, soins	16 00
Dr Irwin do	12 00
Drogues et médicaments	16 40
Pension de marins, 20⅔ semaines	80 52
Louisbourg—Pensions de marins, 12 jrs.	6 00
Baie Mahone—	
Dr Gray, soins	131 00
do médicaments	21 00
Pension de marins, 19 semaines	51 00
Meat Cove—Pension de marins, 15 jrs.	7 50
Mételghan—	
Dr Donahoe, soins	20 00
do médicaments	6 25
Martinique, Ile Madame—	
Pension de marins	15 00
A reporter	9,972 24

HÔPITAUX DE LA MARINE.

Hôpitaux dans la Nouvelle-Ecosse—*Suite.*	$ cts.
Report	9,972 24
North-East Harbor—	
Pension de marins, 4 jours	2 00
Northport—	
Dr Campbell, soins	27 00
do médicaments	13 80
Sydney-Nord—	
Dr Macpherson, appointements	300 00
Drogues, Copeland et Cie	59 35
Pension et fr. de voyages d'un marin	5 00
Port-Acadie—	
Dr Donahoe, soins	13 00
Pension de marins, 3 semaines	7 50
Port-Greville—	
Dr Boggs, soins	16 00
Dr Rand do	33 00
Drogues et médicaments	13 00
Pension de marins	28 75
Port-Hood—	
Dr Chisholm, soins	3 00
do médicaments	1 50
Port-Latour—	
Dr Dickie, soins	3 00
do médicaments	4 75
Parrsboro'—	
Dr Townshend, appointements	250 00
Frais de voyages d'un marin	1 75
Port-Williams—	
Dr Fullerton, soins	27 00
do médicaments	5 00
Pension de marins	25 00
Voyage do	3 50
Port-Gilbert—	
Dr Ellison, soins	10 00
do médicaments	5 50
Pension de marins, 7 semaines	24 50
Port-Hawkesbury—	
Dr Macdonald, appointements	100 00
do soins	21 00
do médicaments	67 50
J. Matheson, gardien	144 00
Pension de marins, 54⅘ semaines	164 63
Chaloupe, $10 ; réparations, $12.60	22 60
Inhumation	8 00
Pugwash—	
Dr Dakin, soins	25 50
do médicaments	12 45
Pictou—	
Dr McWilliam, appointements	400 00
A. McKaracher, gardien	200 00
Pension de marins, 32⅔ semaines	96 87
Transport de marins	3 00
Ile de Spencer—	
Dr Fillimore, soins	94 27
do médicaments	5 00
Pension de marins, 14⅘ semaines	73 39
Transport de marins	7 85
Sydney—	
Dr McGillivray, appointements	300 00
S. Muggah, gardien	250 00
Pension de marins, 82⅔ semaines	247 38
Eau-de-vie, $7.50 ; drogues, $2.50	10 00
Inhumation	7 50
Matelas, $5 ; tuyaux, $3.20	8 20
Peinturer l'hôpital, A. McLeod	50 00
Contrevents et réparations	11 56
Shelburne—	
Pension de marins, 3 semaines	10 50
Sheet-Harbor—	
Dr McMillan, soins	4 00
do médicaments	4 00
A reporter	13,204 34

	$ cts
Report	13,204 34
Saint-Pierre—	
Dr Macdonald, soins	32 00
do médicaments	13 30
Pension de marins, 43 jours	19 50
Tatamagouche—	
Dr Johnson, soins	6 00
do médicaments	2 50
Pension de marins, 24 jours	12 33
Anse de Thorne—	
Dr Coleman, soins	87 00
do médicaments	9 25
Pension de marins, 5 semaines	18 00
Weymouth—	
Dr Ellison, soins	13 00
do médicaments	6 50
Windsor—	
Dr Gossip, soins	9 50
do médicaments	4 25
Walton—	
Dr Burgess, soins	5 50
Westport—	
Dr Morrison, soins	12 00
Dr Bingay do	14 00
Drogues et médicaments	11 36
Pension de marins	10 60
Wine-Harbor—	
Pension de marins, 42 jours	21 00
Soins médicaux	10 00
Services, J. Ellis	18 00
Frais de voyages de marins	46 10
Wallace—	
Dr Kempton, soins	2 00
Yarmouth—	
Dr Perrin, appointements	150 00
Pension de marins, 141½ semaines	422 54
Médicam., $3.10 ; enterrement, $6.50	9 60
Coton, $1.20 ; couchettes, $26.50	27 70
Literie	28 00
Quarantaine, Halifax—	
Pension et soin d'un marin	118 99
	14,344 86

Hôpitaux dans le Nouveau-Brunswick.	
Alma, Dr Melvin, soins	5 00
Bathurst—	
Dr Duncan, appointements	150 00
Pension de marins, 26⅔ semaines	111 00
Transport do	4 39
Allocation pour combustible	25 00
Pétrole, $8 ; drogues, $19.75	27 75
Commission sur avances	11 27
Campbellton—	
Dr Venner, soins	78 00
do médicaments	11 50
Pension de marins, 50 jours	70 00
Caraquette—	
Dr Fossard, soins	7 00
do médicaments	12 00
Pension de marins, 8 jours	6 40
Chatham, drogues	5 85
Dalhousie—	
Dr Wilson, soins	16 00
do médicaments	7 00
Enterrement	11 00
Creek aux Oies—	
Dr Ryan, soins	20 00
do médicaments	10 00
Pension de marins, 9 semaines	31 00
A reporter	620 16

Hôpitaux de la marine.

Hôpitaux dans le Nouveau-Brunswick.	$ cts.
Report	620 16
Hillsborough—	
Dr Lewis, soins	14 00
do médicaments	4 20
Moncton—	
Dr Purdy, soins	22 50
Dr Chandler do	80 00
Pension de marins	47 00
Lait, $6; médicaments, $21.40	27 40
Blanchissage et désinfectants	4 35
Miramichi—	
Dr Benson, appointements	400 00
W. Porter, économe	200 00
Pension de marins, 120⅐ semaines	360 44
Houile, 2 tonnes; bois, 80 charges	60 00
Enterrements, 2	16 00
Huile, 22 galls., $7.70; réparat., $3.25	10 95
Poêle, $15.75; savon, 75 lbs., $4.50	20 25
Saint-Jean—	
Dr Christie, appointements	560 00
Dr Harding do	100 00
Dr Spencer do	100 00
W. A. Barnes, économe	350 00
do mécanicien	150 00
Pension de marins, 707⅘ semaines	2,123 61
Nourrir des marins, 23 jours	28 75
Dîner du jour de Noël, faux frais	8 28
Drogues, fioles et bandages	199 23
Ustensiles de ménage	27 81
Globes de lampe, $3; balais, $2.50	5 50
Enterrement	10 00
Orgue Karn	90 00
Réparations, main-d'œuvre et matér.	74 10
Vitrage, $5.20; tuyau, $8.26	13 46
Papier de toilette, $12; savon, $12	24 00
Papeterie, $1.25; ôter les châssis, $8.50	9 75
Journal, "Telegraph," 3 ans	15 00
do "Sun," 1 an	5 00
Blanchir à la chaux	16 25
Bois, $29.10; charriage, 70c	29 80
St. Andrews—	
Dr Gove, appointements	100 00
Pension de marins, 7 semaines	20 96
Houille, 7 200 ton., $39.25; bois, $2.60	41 85
Charriage, $3.60; gravier, 40c	4 00
Pavillon fédéral	16 00
Réparat., main-d'œuvre et matériel	26 55
Papier-tenture, ouate, coutil	4 14
Blanchir à la chaux	11 00
Shédiac—	
Dr Léger, appointements	200 00
Sackville—	
Dr Trueman, appointements	100 00
J. Crocker, gardien	150 00
Pension de marins, 65¾ semaines	196 69
Frais de voyage de marins	18 20
Drogues et médicaments	10 85
Richibouctou—	
Dr Doherty, appointements	200 00
E. E. Rhodes, gardien	150 00
Pension de marins, 5⅔ semaines	16 27
Ustensiles de ménage	6 85
	7,101 15

Hôpitaux dans l'Ile du Prince-Edouard.	
Alberton—	
Dr McLean	3 00
A reporter	3 00

	$ cts.
Report	3 00
Charlottetown—	
Subvention annuelle	400 00
Pension de marins, 79⅔ semaines	399 22
Enterrement	10 00
Crapaud—	
Dr Covey, soins	54 00
do médicaments	8 45
Pension de marins, 4⅖ semaines	14 15
Georgetown—	
Dr Barnes, soins	8 00
do médicaments	4 30
Pension de marin, 2⅜ semaines	7 28
Montague—	
Dr Robertson, soins	47 00
Pension et soin de marins	22 00
Drogues et médicaments	31 30
New London—	
Dr McNeill, soins	24 00
do médicaments	4 25
Rustico—	
Dr McNeill, soins	63 00
do médicaments	5 25
Summerside—	
Dr Jarvis, soins	41 00
Drogues et médicaments	13 46
Tignish—	
Dr McLennan, soins	4 00
Stanley Bridge—	
Pension de marins, 7 semaines	35 00
	1,198 66

Hôpitaux dans la Colombie-Britannique.	
Nanaïmo—	
Dr Davis, appointements	700 00
Pension de marins, 23⅔ semaines	234 32
Vancouver—	
Dr Beckingsale, appointem., 15 mois	437 50
Victoria—	
Dr Davie, appointements, 18 mois	450 00
T. Wood, gardien 13 do	541 71
Pension de marins, 1,143 jrs.	821 39
Allocati. pour blanchiss. et pass. d'eau	50 00
Drogues, $36; eau-de-vie, $10	46 00
Poser une pompe et des tuyaux	16 25
Ustensiles de maison et balais	27 25
Briquetier et mortier	13 75
Inhumations	27 50
Houille, 20 tonnes, et main-d'œuvre	133 00
Savon, $3.50; ramonage de cheminées, $2.50	6 00
Frais de voyage, $9; thermomètre, $8	17 00
Bois, 5 cordes, $22.50; sciage, $8.75	31 25
	3,552 92
Imprimeur de la reine et papeterie	538 89

Résumé—Hôpitaux.	
Hôpital de la marine, Québec	18,643 14
Subvent. à l'hôpital de Ste-Catherine	500 00
do Kingston	500 00
Hôpitaux, Québec	3,960 44
do Nouvelle-Ecosse	14,344 86
do Nouveau-Brunswick	7,101 15
do Ile du Prince-Edouard	1,198 66
A reporter	46,248 25

Hôpitaux de la marine.

Résumé—Hôpitaux—*Suite.*	$ cts.
Report	46,248 25
Hôpitaux, Colombie-Britannique	3,552 92
Imprimeur de la reine	538 89
	50,340 06
Marins en détresse.	
Dépensé en Canada—	
Transport de marins	346 08
Vêtements	454 22
A reporter	800 30

	$ cts.
Report	800 30
Dépensé en Canada—	
Subsistance	954 17
Payé en argent aux marins	126 34
Service, W. Dingwell, "Hope"	100 00
Médicaments	5 50
Fr. de voyage, percepteur Painchaud	6 00
Télégrammes	18 89
Dép. par la Chamb. du Com., Ang.—	
Transport, vêtements et subsistance.	626 81
	2,638 01
Moins—Payé par la Ch. du Comm.	645 73
	1,992 28

Inspection des bateaux à vapeur.	$ cts.	$ cts.
Samuel Risley, président, appointements, jusqu'au 30 juin 1889	1,800 00	
Commis au 30 juin	250 00	
Messager do	187 50	
Voyages, $211.19 ; frais de port, $30.50	241 69	
Papeterie, $8.71 ; galon-mesure, $2	35 71	
Jauges, 10	65 00	
Transcription	4 00	
Journaux : "Empire"	5 00	
do "Engineering," 18 mois	15 00	
		2,603 90
W. J. Meneilly, Ontario, appointements, jusqu'au 30 juin 1889	1,300 00	
Voyages, $369.02 ; portefaix, $6.20	375 22	
Journaux sur convoi, $1.45 ; chaloupe, 30c	1 75	
Frais de port, $15 ; télégrammes, 75c	15 75	
		1,692 72
E. Adams, Ontario, appointements, jusqu'au 30 juin 1889	1,100 00	
Voyages, $218.42 ; garçon, 50c	218 72	
Loyer de bureau, $78 ; nettoyage de bureau, 75c	78 75	
Frais de port, $6 ; télégrammes, 66c	6 66	
Houille, 2 ton'x, $12 ; réparations, 50c	12 50	
Déménager dans un nouveau bureau	2 50	
		1,419 13
O. P. St. John, Ontario, appointements, jusqu'au 30 juin 1889	1,050 00	
Voyages, $520.62 ; serviteur, $1.50	522 12	
Frais de port, $15.70 ; télégrammes, $3.33	19 03	
Portefaix, $3.30 ; chaloupes, $3.40	6 70	
		1,597 85
Thomas Harbottle, Ontario, appointements, jusqu'au 30 juin 1889	1,200 00	
Voyages, $575.84 ; chaloupe, 20c	576 04	
Frais de port, $8 ; télégrammes, 80c	8 80	
		1,784 84
James Dick, Ontario, appointements, jusqu'au 31 décembre 1888	400 00	
Voyages, $240.85 ; pension, $82.20	323 05	
Frais de port, $7.20 ; télégrammes, 35c	7 55	
		730 60
Thos. Donnelly, Ontario, appointements, 2 mois 23 jours, jusqu'au 30 juin 1889	184 45	
Voyages, $80.52 ; frais de port, $3.25	83 77	
Nettoyage de bureau, $3 ; outils, $12.85	15 85	
Sacoche	3 50	
		287 57
John Burgess, Québec, appointements, jusqu'au 30 juin 1889	1,200 00	
Voyages, $198.80 ; frais de port, $11.43	210 23	
Bouchons en caoutchouc, 45c. ; papeterie, $1.90	2 35	
Almanach des adresses	2 50	
Loyer, P. M. Galarneau	200 00	
Relier l'acte, et réparations	3 25	
Frais de messagerie et plaque	0 65	
Taxe d'eau	16 47	
		1,635 45
P. D. Brunelle, Québec, appointements, jusqu'au 30 juin 1889	1,000 00	
Voyages, $312.23 ; frais de port, $4.30	316 53	
		1,316 53
J. Samson, Québec, appointements, jusqu'au 30 juin 1889	1,200 00	
Voyages, $172.98 ; télégramme, 60c	173 58	
		1,373 58
Douglas Stevens, Nouvelle-Ecosse, appointements, jusqu'au 30 juin 1889	1,200 00	
Voyages, $595.37 ; portefaix, $4.05	599 42	
Frais de port, $21 ; nettoyage de bureau $33	54 00	
Commis, G. Smithers, jusqu'au 30 juin	433 29	
Circulaires, $2 ; réparations, $4.40	6 40	
Houille, $13.50 ; huile, $1.02	14 52	
Sac de cuir, $4.50 ; bassin, $1.50	6 00	
Abonnement au "Herald," Halifax, jusqu'à février 1889	8 00	
		2,321 63
E. D. Abell, Manitoba, appointements, jusqu'au 30 juin 1889	1,000 00	
Voyages, $177.75 ; papeterie, 55c	178 30	
Frais de port, $15.70 ; loyer, $50	65 70	
Poêle, $9 ; combustible et éclairage, $21.62	30 62	
		1,274 62
W. A. Russel, Colombie-Britannique, appointements, jusqu'au 30 juin 1889	1,200 00	
Voyages, $481.96 ; portefaix, $1	482 96	
Frais de port, $16.50 ; papeterie, $2.90	19 40	
Boîte au bureau de poste et télégramme	3 00	
Sac de voyage, $6.40 ; savon, 50c	6 90	
		1,712 26
A reporter		19,750 68

Inspection des bateaux à vapeur.	$ cts.	$ cts.
Report		19,750 68
C. R. Coker, inspecteur de coques, apppointements au 30 juin 1889	1,200 00	
Voyages, $428,69 ; portefaix, $1.75	430 44	
Frais de port, $9 ; télégrammes, $2.56	11 56	
		1,642 00
Copier 430 folios, G. Bengough		21 50
Dépenses, enquête de Dick		193 58
do la Reine *vs.* Fraser		13 00
W. Power, examinateur		20 00
do voyages		13 20
W. Evans, examinateur		20 00
do voyages		10 00
Services judiciaires, H. N. Strathy		59 89
do J. A. Macdonald		77 61
M. P. McElhinney, inspection de coques		40 70
R. Collister, Colombie-Britannique, inspection de 41 coques		410 00
J. T. McAdam, Parry-Sound, services de constable		20 90
Imprimeur de la reine		270 51
Bureau de la papeterie		39 38
		22,602 05
Moins—Payé par les propriétaires, remboursé		289 02
		22,313 63

Bureau de l'auditeur, Ottawa, 31 janvier 1889.

Monsieur,—Relativement au nos 16, 135, 189, 191 pour le service des bouées dans la Nouvelle-Ecosse, et aux nos 61, 62, et 173 pour le même service dans le Nouveau-Brunswick, j'attirerai votre attention sur le fait que ces pièces justificatives paraissent avoir été expédiées directement au département, et non par l'entremise des diverses agences, et en conséquence on ne paraît pas s'être conformé à l'article 33 de l'Acte de l'audition. Les officiers sous la surintendance immédiate desquels se trouve ce service sont, il me semble, les agents et les inspecteurs dans ces provinces ; et l'article 33 déclare explicitement qu'aucun paiement pour ouvrage fait ne sera autorisé à moins que la pièce justificative de ce paiement ne soit appuyée par le certificat de l'officier sous la charge spéciale duquel se trouve ce service. En présence de cette disposition, je suggérerais que les comptes futurs qu'on rendra pour le service des bouées et pour ouvrage d'une même nature, soient d'abord envoyés à l'agence provinciale qu'il appartient pour les examiner et les certifier.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-ministre de la marine. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Département de la marine, Ottawa, 26 mars 1889.

Monsieur,—Relativement à votre lettre du 31 janvier, dans laquelle vous suggérez que les comptes pour le service des bouées et pour les ouvrages d'une même nature soient d'abord envoyés à l'agence provinciale qu'il appartient pour les examiner et les certifier, je dois vous informer que l'Acte concernant les maîtres de havre place la surveillance et l'administration des bouées sous les soins du maître de havre, et je suis d'opinion qu'on satisfait pleinement à l'Acte d'audition lorsque le maître de havre certifie le compte. L'agent provincial, règle générale, n'a absolument rien à faire avec les bouées, et on les administre directement de ce bureau, et le certificat du maître de havre qui surveille l'ouvrage et mon certificat devraient être bien suffisants pour l'Acte d'audition. Envoyer les comptes comme vous le suggérez, à l'agent, qui souvent ne connaît rien de l'ouvrage accompli, et qui serait obligé d'écrire au maître de havre pour avoir des renseignements, ne ferait qu'occasionner un surcroît d'ouvrage et des retards dans le paiement des comptes.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. WM. SMITH, *S.M.M.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 29 mars 1889.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 26 du courant, dans laquelle vous dites que les officiers à qui il appartient de certifier du bon accomplissement du service des bouées, sont les maîtres de havre des différents ports, je prends la liberté de dire qu'en suggérant dans ma lettre du 31 janvier que tous ces comptes fussent envoyés aux agences provinciales qu'il appartient pour les examiner, mon but était d'obtenir le certificat d'un officier responsable qui fût en état de déclarer après observation personnelle, que le service a été accompli. J'ai été induit à suggérer que ces comptes fussent certifiés par l'agent provincial par le fait que dans bien des cas les pièces justificatives qui me sont envoyées pour le service en question ne portaient d'autre preuve d'examen que vos propres initiales, ou celle d'un commis de votre département. En vue de l'explication que vous me donnez dans votre lettre, j'accepterai à l'avenir comme suffisant, en ce qui concerne l'accomplissement de l'ouvrage, le certificat des maîtres de havre. Afin de savoir si chaque compte est certifié par l'officier propre, veuillez m'envoyer une liste des maîtres de havre et les ports où ils sont stationnés.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-ministre de la marine. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

DÉPARTEMENT DE LA MARINE, OTTAWA, 16 mars 1889.

MONSIEUR,—Relativement à cette partie de votre lettre du 12 du mois dernier dans laquelle vous attirez mon attention aux articles chargés dans les comptes de juillet des inspecteurs Meneilley et St. John comme " pourboires " aux portiers et pour les journaux, je dois vous informer que vu que les inspecteurs de bateaux à vapeur ne reçoivent pas d'allocation par jour pour payer les dépenses incidentes, on a eu jusqu'à présent l'habitude d'allouer ces charges, mais on ne les admet plus depuis le 1er janvier dernier. Dans ces circonstances, et vu que les sommes demandées sont minimes, je ne crois pas qu'il soit nécessaire de prier les inspecteurs de les rembourser.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. WM. SMITH, *S.M.M.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 12 février 1889.

MONSIEUR,—Je prends la liberté d'attirer votre attention sur la pièce justificative 2341, pour $263.23, pour ouvrage fait par M. R. J. Smith, de Port-Mouton, N.-E., en 1877. En présence du temps qui s'est écoulé depuis l'accomplissement du service en question, cette somme aurait dû être inscrite dans le budget et votée spécialement. Veuillez me dire comment vous expliquez le retard dans ce paiement.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur.

Au sous-ministre de la marine. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

DÉPARTEMENT DE LA MARINE, OTTAWA, 12 février 1889.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 11 du courant, demandant des renseignements au sujet de certaines pièces justificatives, je vous inclus une liasse de papiers qui vous donneront les explications nécessaires au sujet de la pièce justificative 2341.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. WM. SMITH, *S.M.M.*

DÉPARTEMENT DE LA MARINE, OTTAWA, 16 mars 1889.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 12 du courant renfermant la correspondance relative au paiement en octobre dernier, de $263.23 à R. J. Smith, pour ouvrage fait par lui en 1877, et je dois vous dire que je ne puis trouver aucune explication du long retard qu'on a apporté au paiement. En remontant jusqu'à 1879, M. Johnson, agent de marine à Halifax, recommenda le paiement de cette somme, bien que l'ouvrage ait été entrepris sans autorisation convenable. En

présence du fait qu'il n'a pas été payé alors, et la longueur du temps qui s'est maintenant écoulé depuis l'accomplissement du service en question, je suggérerais de placer cette somme dans le budget supplémentaire de 1888-89, afin qu'elle reçoive la sanction spéciale du parlement.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-ministre de la marine. J. L. McDOUGALL, *A. G.*

DÉPARTEMENT DE LA MARINE, OTTAWA, 22 mars 1889.

MONSIEUR,—Relativement à votre lettre du 15 du mois dernier, au sujet du paiement de $263.23 à R. J. Smith, pour dépenses faites pour agrandir le bâtiment du phare à Port-Mouton, et suggérant de placer une somme dans le budget supplémentaire afin qu'elle reçoive la sanction spéciale du parlement, je dois vous informer que le département ne considère pas qu'il soit nécessaire de placer la somme dans le budget supplémentaire, vu que le montant a été payé à même l'argent voté pour l'entretien des phares, et que l'affaire a été réglée.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. WM. SMITH, *S. M. M.*

DÉPARTEMENT DE LA MARINE, OTTAWA, 4 avril 1889.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 3 du courant disant qu'il serait nécessaire de faire certifier par l'officier qui a la surveillance de la bouée, le compte de MM. Hugh Cann et Cie, pour $150, pour sauvetage de la bouée-cloche, et en réponse je dois vous informer que le compte sera envoyé à notre agent à Halifax pour être certifié. Je puis faire observer que la bouée en question n'appartient à aucun havre, mais quelle était ancrée en pleine mer, et qu'elle n'était en conséquence sous la surveillance d'aucun maître de havre. Je dois dire aussi que le montant à payer pour sauvetage fut fixé après de nombreuses négociations entre le département et les propriétaires du bateau à vapeur qui a sauvé la bouée, et j'étais sous l'impression qu'avec la correspondance qui est devant vous, vous auriez pu décider qu'un certificat ultérieur n'était pas nécessaire. Comme je l'ai dit plus haut, le compte sera envoyé à notre agent à Halifax pour le faire certifier, bien que depuis quelque temps il n'ait rien eu à faire dans les négociations qui ont abouti à un règlement.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. WM. SMITH, *S. M. M.*

DÉPARTEMENT DE LA MARINE, OTTAWA, 3 avril 1889,

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de vous inclure un compte, ainsi que d'autres papiers reçus de M. S. B. Richmond, gardien du phare du Cap du Tonnerre, pour bois délivré à cette station pour l'usage du sifflet de brume, et je dois vous prier d'avoir la bonté de m'informer s'il y aura quelque objection au paiement de ce compte sans autre certificat. Je puis faire remarquer que nous n'avons aucun officier dans le voisinage de cette station qui pourrait mesurer le bois et certifier de la quantité délivrée.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. WM. SMITH, *S. M. M.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 5 avril 1889.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 3 du courant, renfermant un compte de bois de chauffage fourni au sifflet de brume au Cap du Tonnerre, par S. B. Richmond, gardien du phare à cette station, et demandant d'être informé si le montant demandé peut être payé sans le certificat exigé par l'article 33 de l'Acte d'audition, en conséquence du fait qu'il n'y a aucun autre officier du département dans le voisinage à part le gardien du phare. En réponse, je dois vous dire qu'il me semble que l'inspecteur des phares devrait être assez au courant des besoins de l'alarme en question pour donner le certificat voulu. Je présume qu'il prend note

des approvisionnements en main à chaque station lorsqu'il fait sa tournée d'inspection officielle, et est par conséquent en état d'après sa connaissance de la quantité de bois qui se trouvait au Cap du Tonnerre lors de sa dernière visite, de dire si la quantité de bois dont on demande maintenant le paiement était nécessaire ou non. S'il veut donner un certificat à cet effet, cela suffira dans ces circonstances. Je renvoie le compte.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,
Au sous-ministre de la marine. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Bureau de l'auditeur, Ottawa, 23 avril 1889.

Monsieur,—Je dois attirer votre attention sur la pièce justificative n° 2,032, pour $63.50 payés à Alexander McDonald, gardien de phare à Little Hope Island, pour pension des passagers et autres dépenses relatives au naufrage du steamer *Merimack* en juillet 1887. Comme ce paiement en est un qui en apparence aurait dû être payé par les propriétaires du steamer, vous voudrez bien me dire en vertu de quelle autorité il serait porté au compte du crédit relatif au service des phares et des côtes.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,
Au sous-ministre de la marine. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Département de la marine, Ottawa, 25 avril 1889.

Monsieur,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 23 du courant, demandant des renseignements au sujet du paiement de $63.50 fait à M. Alexander McDonald, gardien du phare à Little Hope Island, pour dépenses encourues en rapport avec le naufrage du steamer *Merimack* à cet endroit, et en réponse je dois vous informer que M. McDonald, conformément à ses instructions, a rendu tous les services qu'il pouvait aux personnes naufragées et les a transportées de l'île au steamer, ce qui a exigé l'emploi d'hommes pour l'aider. Son bateau a été si endommagé qu'on a trouvé qu'il fallait le remplacer, et le département a jugé qu'il n'était que juste de rembourser à M. McDonald les dépenses qu'il avait faites. On ne croit pas qu'il soit convenable de mettre ces frais à la charge des propriétaires des navires naufragés.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,
A l'auditeur général. WM. SMITH, *S. M. M.*

Bureau de l'auditeur, Ottawa, 26 avril 1889.

Monsieur,—Relativement à votre demande pour l'émission d'un chèque de $50 comme gratification à W. H. Ford, dont l'emploi comme gardien du phare de Rustico-Sud, I. P.-E., a été aboli, je dois vous dire que je ne trouve aucune autorité parlementaire qui autorise le paiement d'une gratification de ce genre. Je regrette de n'avoir pas attiré votre attention sur ce sujet dans ma lettre du 11 janvier dernier, et je serai heureux maintenant si vous voulez me signaler l'autorité en vertu de laquelle cette somme peut être légalement payée.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,
Au sous-ministre de la marine. J. L. McDOUGALL, *A. G.*

Département de la marine, Ottawa, 2 mai 1889.

Monsieur,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 26 du mois dernier relative à l'affaire de la gratification de $50 à M. W. H. Ford, gardien du phare de Rustico-Sud, et en réponse je dois vous informer qu'aucune disposition n'a été faite dans le budget pour le paiement de cette gratification. Cependant comme ce paiement a été autorisé par un arrêté du conseil, j'ai présumé qu'il n'y aurait aucune objection à le faire à même le crédit voté pour les dépenses imprévues, et j'ai fait ma demande en conséquence. Si vous croyez qu'on ne peut la payer à même ce crédit, veuillez me dire s'il y aurait aucune objection à la payer sur le crédit des salaires, etc., aux gardiens de phares.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,
A l'auditeur général. WM. SMITH, *S. M. M.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 6 mai 1889.

MONSIEUR,—Relativement à votre lettre du 2 du courant demandant de vous informer si une gratification de $50, autorisée par un arrêté du conseil, à être payée à W. H. Ford, dont l'emploi de gardien de Phare à Rustico-Sud, I.P.E., a été aboli, peut être payée sur le crédit voté pour les salaires et allocations aux gardiens de phare, je dois vous dire qu'une telle charge contre le crédit que vous nommez est clairement inconvenable. En votant ce crédit le parlement avait évidemment intention de l'appliqner à défrayer les salaires et les allocations autorisés par la loi pour services réellement rendus, et n'avait pas en vue d'en appliquer une partie quelconque au paiement d'indemnités pour la discontinuation de ces services. En l'absence, donc, de toute autorité législative pour justifier le paiement de la gratification en question, je n'ai pas la liberté d'autoriser l'émission du chèque que vous demandez dans la formule n° 83 que je vous renvoie sous ce pli.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-ministre de la marine. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 7 juin 1889.

MONSIEUR,—Par les pièces justificatives 62 et 693, il paraîtrait que les maîtres de havre font le service des bouées qu'il est de leur devoir de surveiller, en vertu de l'Acte des maîtres de havre, et par conséquent donneraient un certificat de leur propre ouvrage. Un certificat dans de telles circonstances ne pourrait pas être considéré comme étant conforme au désir de l'article 33 de l'Acte d'audition, qui est une sauvegarde contre des prix exorbitants et le paiement d'ouvrage non convenablement fait.

J'attirerais aussi votre attention sur la formule de certificat dont se sert généralement M. Harding. Dans la plupart des cas il écrit simplement "Correct" sur la pièce justificative. Ce mot ne suffit pas ; on devrait dans tous les cas joindre le certificat en entier.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-ministre de la marine. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 11 juin 1889.

MONSIEUR,—Je désire attirer votre attention sur les chèques 4,873 pour $45 et 5,675 pour $100, émis en faveur de madame P. McEvoy et N. A. Seelye, respectivement, le premier comme salaire de gardien de phare à la Pointe Brown, île Wolfe, pour le trimestre terminé le 31 mars dernier, et le second pour les services d'un aide au phare de Head-Harbor, N.-B., et de vous signaler, sous l'autorité de l'article 5 de l'Acte relatif aux phares et de l'Ile de Sable (page 998 des Statuts Revisés), que la nomination des personnes nommées aurait dû être faite par le gouverneur en conseil.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au ministre de la marine. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

DÉPARTEMENT DE LA MARINE, OTTAWA, 12 juin 1889.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 11 du courant relative au chèque n° 4,873 pour $45, en faveur de madame P. McEvoy, pour salaire comme gardien de phare au quai Brown, Ile Wolfe, pour le trimestre terminé le 31 mars dernier, et en réponse je dois vous informer que madame McEvoy est la veuve de l'ancien gardien, et ne remplit que temporairement cette place en attendant qu'on puisse obtenir le nom d'une personne convenable, qui sera nommée d'une manière permanente. Dans les cas où le gardien du phare meurt, on agit fréquemment ainsi vu qu'il n'y a aucune hâte immédiate, pourvu qu'on prenne bien soin du phare.

Quant au chèque n° 5,675, pour $100 en faveur de N. A. Seelye pour les services d'un aide au phare de Head Harbor, N. B., je dois vous informer qu'on n'a aucune intention de faire nommer un aide par le gouverneur général en conseil; le gardien lui-même reçoit une somme d'argent pour engager les services d'un aide. Dans un

bon nombre de nos stations nous donnons au gardien une somme suffisante pour lui permettre de se procurer les services d'un aide, parce qu'on a trouvé qu'il valait bien mieux donner au gardien une petite somme en sus de son salaire plutôt que de nommer un aide indépendant, qui exigerait d'avoir un salaire plus élevé. Je dois aussi vous informer que ce cas n'est pas un de ceux qui tomberaient sous le coup de l'article dont vous parlez.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. WM. SMITH, *S.M.M.*

Bureau de l'auditeur, Ottawa, 15 juin 1889.

Monsieur,—J'ai l'honneur de vous dire, en réponse à votre lettre du 12, en explication du paiement de $45 à madame P. McEvoy, pour salaire comme gardien de phare à la Pointe Brown, Ile Wolfe, pour le trimestre terminé le 31 mars dernier, que l'article de l'acte du parlement relatif aux phares et à l'Ile de Sable, auquel j'ai attiré votre attention dans ma lettre du 11, déclare clairement que le gouverneur en conseil pourra nommer des gardiens de phares, et ne fait aucune distinction entre un emploi temporaire ou permanent. Je comprends parfaitement qu'il est fréquemment nécessaire de faire une nomination temporaire sans arrêté du conseil, mais aucun paiement pour ces services ne peut être fait avant d'avoir obtenu un arrêté du conseil.

Quant à la somme payée à N. A. Seelye pour les services d'un aide, je dois vous dire que je ne suis pas en état de juger si la ligne de conduite que vous avez adoptée était ou non la plus efficace. Mon devoir est de m'assurer que l'argent public est dépensé conformément à la loi, et je soumets que le salaire d'un gardien ne peut être augmenté (même si cette augmentation de remunération est destinée à obtenir les services d'un aide), excepté sous l'autorité du gouverneur en conseil, qui seul peut légalement faire sa nomination.

Je, suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-ministre de la marine. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Bureau de l'auditeur, Ottawa, 14 juin 1889.

Monsieur,—Relativement aux paiements faits au capitaine Pelletier pour l'entretien du phare de la Traverse d'en Haut dans le cours de l'année, je dois attirer votre attention sur le fait qu'à la date du 30 avril dernier ils s'élevaient à $1,580, soit $180 de plus que la somme annuelle qu'on lui alloue en vertu d'un arrêté du conseil. Veuillez me dire comment vous èxpliquez cet excédant de paiement.

Quant aux paiements au capitaine Bergeron, s'élevant à $1,900, jusqu'au 30 avril, je dois vous dire que vu qu'il fait son service à tant par jour, son compte indiquant le nombre de jours qu'il a été employé et certifié par l'officier qu'il appartient, aurait dû m'être envoyé.

Je comprends par l'arrangement fait avec le capitaine Pelletier qu'il est obligé de payer au capitaine Gourdeau $300 pour sept mois de services, le département lui payant (à Gourdeau) $200. A la date du 30 avril le département avait payé à Gourdeau $500. Les nominations de Bergeron et de Gourdeau ne paraissent pas avoir été faites par un arrêté du conseil.

Je remarque dans l'arrêté du conseil qui nomme le capitaine Pelletier et DeLisle, qu'il est pourvu à des déductions pour la caisse de retraite, de $400 et $500 respectivement. Je ne puis trouver qu'on ait fait ces déductions.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-ministre de la marine. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Département de la marine, Ottawa, 19 juin 1889.

Monsieur,—Référant à votre lettre du 18 du courant, je vous renvoie sous ce pli les comptes de Chance Frères et Cie, dûment certifiés tel qu'exigé par l'article 33 de l'Acte d'audition. Comme preuve de la réception des articles fournis, j'annexe les

connaissements, attendu que le département devient responsable du paiement des marchandises du moment que les marchandises sont expédiées, sans égard de leur arrivée ici. Vous remarquerez que l'ingénieur du département, dont les initiales sont "W.P.A.," a toujours certifié que les marchandises avaient été régulièrement ordonnées et que les comptes étaient corrects.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. WM. SMITH, *S.M.M.*

Bureau de l'auditeur, Ottawa, 21 juin 1889.

Monsieur,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 19 du courant au sujet de l'expédition des comptes rendus par Chance Frères, de Birmingham, certifiés par vous-même sur la modération des prix demandés, et renfermant les connaissements comme preuve de la réception des articles nommés. Je regrette d'être obligé de vous renvoyer ces comptes. L'article 33 de l'Acte d'audition me défend clairement d'autoriser le paiement d'aucun compte non certifié conformément à ses dispositions. Vous remarquerez qu'à part le certificat relatif au prix, il exige de plus qu'il soit déclaré que les articles énumérés ont été fournis. Les connaissements que vous m'incluez ne répondent pas à ces exigences; ils prouvent simplement que les marchandises ont été reçues par l'agent expéditeur, pour être délivrées aux différents ports nommés dans le connaissement. Les officiers de votre département à qui ces marchandises ont été consignées, et qu'il est de leur devoir d'examiner dans le but de s'assurer qu'ils ont été reçus en bon état, et en quantité convenable, sont les personnes qui doivent donner le certificat de reçu exigé par l'acte du parlement.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-ministre de la marine. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Département de la marine, Ottawa, 13 juillet 1889.

Monsieur,—Je dois accuser réception de votre lettre du 27 du mois dernier, au sujet de la convention faite par ce département avec les commissaires du havre de Montréal, et demandant si la somme fixée comme maximum des dépenses pour une année ($12,000) comprend la somme maintenant payée aux commissaires pour semblable service relatif au havre de Montréal, et demandant aussi si des comptes détaillés des dépenses seront exigés dans le cas de la somme de $7,000, payée jusqu'à ce jour pour l'entretien des bouées.

En réponse, je dois vous informer qu'on se propose à l'avenir d'allouer aux commissaires du havre la somme de $12,000, ou autant de cette somme qu'il sera nécessaire pour faire l'ouvrage; mais quant aux $7,000, cette somme est discontinuée, vu qu'elle a été payée en une somme ronde, et par conséquent on n'exige aucun compte détaillé de cette somme. On exigera cependant des comptes détaillés pour les $12,000.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. WM. SMITH, *S.M.M.*

Bureau de l'auditeur, Ottawa, 5 juillet 1889.

Monsieur,—Je prends la liberté de vous demander une explication de l'emploi dans votre département de MM. C. F. Cox et W. G. Lampey, dont les appointements sont payés à même le crédit voté pour la "construction des phares." Le premier est payé au taux de $3.50 par jour, et le second $2 par jour, et 25 centins par heure pour ouvrage supplémentaire. Il n'y a rien dans ce département qui constate que l'un ou l'autre aient passé les examens d'aptitudes du service civil, ou d'avoir été nommé par un arrêté du conseil.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-ministre de la marine. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Département de la marine, Ottawa, 11 juillet 1889.

Monsieur,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 5 du courant, demandant des renseignements au sujet de l'emploi de MM. Cox et Lampey, et en

réponse je dois vous informer que ces hommes sont employés dans le bureau de l'ingénieur en rapport avec la construction des phares. La pratique du département a toujours été d'employer telle aide qu'il est nécessaire pour l'exécution de ces ouvrages, et l'on ne juge pas à propos de faire tomber les personnes ainsi employées sous le coup de l'opération de l'Acte du service civil, vu que l'emploi n'est que temporaire, et les personnes employées peuvent être renvoyées en aucun temps.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur.

A l'auditeur général. WM. SMITH, *S.M.M.*

Département de la marine, Ottawa, 9 juillet 1889.

Monsieur,—Renvoyant à l'arrêté du conseil du 28 du mois dernier, dispensant des services des commissaires et du médecin visiteur de l'hôpital de la marine à Québec, le 1er août prochain, et allouant à chacun d'eux un an d'appointements à leur retraite, je dois vous prier de vouloir bien m'informer s'il y aura des objections au paiement de cette allocation à même la balance du crédit voté pour l'hôpital, pour l'exercice terminé le 30 juin dernier.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. WM. SMITH, *S.M.M.*

Bureau de l'auditeur, Ottawa, 9 juillet 1889.

Monsieur,—J'ai l'honneur de vous informer que j'ai reçu une copie certifiée d'un arrêté du conseil déclarant qu'on se dispensera après le 1er août prochain des services du Dr Robitaille, du Dr C. A. Parke, commissaires, du Dr C. E. Lemieux et du Dr. N. E. Dionne, médecins visiteurs de l'hôpital de la marine et des immigrants à Québec, et qu'une somme égale à une année d'appointements soit accordée à chacun d'eux à sa retraite. Je désire signaler, relativement à l'indemnité de retraite, qu'elle ne devrait être payée qu'après que les sommes nécessaires auront été votées par le parlement.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-ministre de la marine. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Bureau de l'auditeur, Ottawa, 11 juillet 1889.

Monsieur,—Je désire attirer votre attention sur les chèques 3710 et 5607, émis tous deux en faveur de M. L. Wells pour P. Wells, M.D., le secrétaire-trésorier de l'hôpital de la marine et des immigrants de Québec. Ce chèques sont en paiement des appointements du Dr Wells pour les trimestres terminés les 31 décembre 1888 et 31 mars 1889. Veuillez expliquer pourquoi ces deux chèques ont été émis en faveur de M. L. Wells. Je trouve aussi par les pièces justificatives qui me sont envoyées que le Dr Wells n'a pas certifié depuis septembre, les comptes payés à même l'avance de $400 qui lui a été faite pour dépenses imprévues en juillet dernier.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-ministre de la marine. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Bureau de l'auditeur, Ottawa, 11 novembre 1889.

Monsieur,—Je désire attirer votre attention aux pièces justificatives qui m'ont été envoyées à l'appui des dépenses faites durant le dernier exercice, en rapport avec les " Récompenses pour sauvetage et service des bateaux de sauvetage." Ces pièces justificatives, vous le remarquerez, ne sont pas certifiées tel qu'exigé par l'article 33 de l'Acte d'audition, et je prends la liberté de vous faire rappeler qu'en vertu de cet article, tous les comptes de matériaux fournis ou de services rendus qui sont envoyés à votre département pour être payés doivent être certifiés par les officiers convenables que ces matières ont été reçues, ou que ce service a été dûment accompli, et que les prix exigés sont conformes au contrat ou, si non, sont justes et raisonnables.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-ministre de la marine. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

DÉPARTEMENT DE LA MARINE, OTTAWA, 12 novembre 1889.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 11 du courant, relative aux pièces justificatives à l'appui des dépenses pour " Récompenses de sauvetage de vie, etc.," non certifiées conformément aux termes de l'Acte d'audition, je dois vous informer que les comptes en question ont été payés sous l'autorité du ministre et du sous-ministre de la marine après un examen soigneux. Nous ne pouvions demander à ceux qui recevaient ces récompenses de certifier ces comptes.

Si vous désirez voir la correspondance dans chacun de ces cas de récompense, je serai heureux de vous envoyer les papiers pour les parcourir, ou si vous désirez que je certifie ces articles comme corrects, je le ferai avec plaisir.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. WM. SMITH, *S.M.M.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 16 novembre 1889.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de dire, en réponse à votre lettre du 12 du courant, relative aux comptes qui m'ont été envoyés à l'appui des dépenses se rattachant aux " Récompenses pour sauvetage de vie," dans le cours du dernier exercice, qu'il y a plusieurs comptes contre le crédit voté pour ce service autres que ceux de prix en argent accordés par votre département à des personnes pour des actes de bravoure en sauvant des vies. Je vous renverrai aux comptes des exercices, des approvisionnements et des réparations aux diverses stations de sauvetage. L'article de l'Acte d'audition auquel vous renvoyez dans ma lettre du 10 courant exige clairement que les comptes de cette nature soient certifiés par un officier responsable intimement lié au service en question, que l'ouvrage dont on demande le paiement a été fait, ou que les matériaux ont été fournis, et que les prix exigés sont justes et raisonnables.

Quant aux paiements pour bravoure déployée dans le sauvetage de vie, il semble impossible d'appliquer les exigences de l'article 33 de l'Acte d'audition, et je publierai cette correspondance dans mon rapport pour l'information du parlement et pour recevoir tels ordres qu'il désirera donner. Je serais heureux d'avoir la correspondance relative à chaque cas.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-ministre de la marine. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 14 novembre 1889.

MONSIEUR,—Je désire attirer votre attention sur les pièces justificatives 908, 2768, 3741, s'élevant à $51.55 payés par votre département pour papeterie achetée à Québec dans le cours du dernier exercice. Relativement à ces paiements j'ai l'honneur d'attirer votre attention sur l'acte du parlement relatif au département des impressions publiques et de la papeterie, chapitre 47 des Statuts revisés. Vous verrez que sous l'autorité de l'article 6, paragraphe 2 de cet acte, la papeterie en question aurait dû être achetée par l'entremise du bureau de la papeterie du gouvernement.

Je désire vous signaler aussi que l'arrêté du conseil autorisant l'achat de papeterie à Victoria pour l'usage des bureaux du gouvernement fédéral dans la Colombie-Britannique, et l'achat de mucilage et d'encre à Halifax, Saint-Jean, Charlottetown et Winnipeg pour des frais semblables dans les provinces dans lesquelles sont situées ces cités, a été abrogé par l'acte dont je parle.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-ministre de la marine. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 16 novembre 1889.

MONSIEUR,—Je désire attirer votre attention sur la pièce justificative 4630, dans laquelle se trouve inclus un paiement de $2.75—" Pourboires " à 11 garçons de télégraphe—fait par M. Gregory à même son avance pour dépenses imprévues. Des paiements de cette nature ne peuvent être convenablement faits à même les deniers publics.

J'aimerais aussi attirer votre attention sur divers articles du compte de M. Lord, l'agent de la marine à Charlottetown, pour " divers sur le train," compris dans ses comptes de frais de voyage. Le total payé sous cette rubrique l'an dernier était de $4.11.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-ministre de la marine. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Département de la marine, Ottawa, 23 novembre 1889.

Monsieur,—En réponse à votre lettre du 16 du courant attirant l'attention sur certains articles dans les comptes de dépenses imprévues de M. Gregory et de M. Lord, je dois vous informer que lorsqu'on a examiné le compte de M. Gregory dans ce bureau, on a remarqué l'article " Pourboires aux garçons du télégraphe, $2.75," et on l'a informé qu'on ne l'allouerait plus à l'avenir.

Quant à l'article " Divers sur le train, $4.11 " dans le compte de M. Lord, je lui ai demandé des détails et lui ai donné instruction de ne plus inscrire d'articles semblables dans ses comptes futurs.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. WM. SMITH, *S.M.M.*

Bureau de l'auditeur, Ottawa, 28 novembre 1889.

Monsieur,—Je désire attirer votre attention sur les pièces justificatives 4753 et 5963 pour $106.41 chacune envoyées par R. McLellan. La première a été payée en mars et est certifiée par " W. P. A.," comme étant la somme exigée par M. McLellan pour l'inspection du phare au cap Saint-Laurent, soit 3 p. c. du prix du contrat. La seconde a été payée en mai pour exactement le même service et est certifiée par M. Johnston, l'agent de la marine à Halifax. On a probablement fait double paiement à M. McLellan. Veuillez expliquer.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-ministre de la marine. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Pêcheries—Ontario.	$ cts.
Annonce dans le *Dominion Hand Book.*	30 00
Chaîne d'arpenteur	16 00
Chaloupe p. le garde-pêche McDermott	40 00
do do Gilchrist	34 00
do do Jeacle	30 00
Poêle de camp	10 00
Chaises de camp et tente	15 00
Canot, garde-pêche McDermott	44 00
Charriage	6 00
Constable et témoins	6 30
Frais judiciaires, Wright *vs.* Farr	5 20
do Clark *vs.* Dent	5 20
Agent de police, Thos. Galt	50 00
Faire sécher et pendre des rets	4 25
Frais de poursuite, garde-pêc. Simmons	13 75
Garder une chaloupe saisie	9 00
Loyer d'une hutte	3 00
Abriter des chaloupes	6 00
Inspecter la distribution de l'achigan	6 00
Lanterne, huile, allum., $1.60; sacs, 4, 40c	2 00
Bois de service pour abri à chaloupe	60 00
Honoraires de magistrat, $1.75; papeterie, $2.21	3 96
Loyer de bureau, garde-pêche Kerr	10 00
Gardes-pêche et gardiens—	
Aides	912 20
Pension et repas	1,388 05
Acton, Nassau	100 00
Boismier, J.	150 00
Boucher, Wm. W.	100 00
Brinkman, Alex.	112 50
Cochrane, George	250 00
Couse, J. A.	100 00
Croome, W. P.	100 00
Crotty, John	150 00
Dauncey, John	100 00
Deacon, Ephraim	100 00
Dobie, W. C.	150 00
Fraser, F. G. W.	200 00
Fraser, Samuel	100 00
Gilchrist, Charles	400 00
Graham, J. R.	100 00
Grant, John	100 00
Helliwell, W.	100 00
Jeacle, George	100 00
Kerr, Fred., depuis le 1er juin 1888 jusqu'au 30 juin 1889	270 80
Kerr, M. E., pour feu J. W.	100 00
Kiel, Peter	200 00
Merritt, Thomas	100 00
Miller, G. S.	100 00
Mooney, John	200 00
Murray, R. H.	100 00
McDermott, G. B.	256 87
McCann, Peter	150 00
McCarron, P.	100 00
McCrae, W. A.	100 00
McMaster, David	200 00
McMichael, J.	100 00
McQueen, Timothy	150 00
Prosser, William	100 00
Purcell, H. R.	100 00
Read, Guy	100 00
Redmond, J.	300 00
Richardson, J. S.	100 00
Roper, E. C.	100 00
Sanders, L. S.	150 00
Sergeant, William, 2 années	100 00
Shackleston, John	150 00
Sharpe, D.	200 00
Sills, A. D.	150 00
Simmons, Nelson	100 00
Steele, G. R.	100 00
Wilkins, Charles	600 00
Wilson, Joseph	200 00
A reporter	9,900 08

	$ cts.
Report	9,900 08
Au-dessous de $100	2,206 66
Frais de voyages	6,063 33
Encaisser et saler du poisson	3 00
Rames pour le garde-pêc. McDermott	6 00
do Cochrane	4 00
Peinturage pr le garde-pêche Cochrane	3 50
Achigan dans la Grande-Rivière	6 00
Frais de port, $23.38; affichage, $3	26 38
Achigan pour la piscifact. de Newcastle	2 50
Loy. d'abri à chal., garde-p. Cochrane	5 00
Corde, 50c.; réparer un poêle et ferblanterie, $2.70	3 20
Gardien spécial Cunningham	60 00
do Johnston	60 00
do Brinkman	60 00
do O'Brien	40 00
do G. Nicholls	40 00
do Ritchie	40 00
do Corbett	40 00
do Scobie	30 00
do McCall	30 00
do R. Nicholls	20 00
Bureau de la papeterie, Ottawa	14 75
Emmagasinage	7 75
Insp. l'empl. de pêche à la baie Burlington et faire une carte g., T. S. Bell, I. C.	10 00
Télégrammes	6 45
Tente, garde-pêche Fraser	17 00
do Webber	7 00
L. de remorq., "Magdalena," 12 j., à $20	240 00
do "Alpha," 10 jrs., à $12	120 00
do "Ida"	75 00
do "J. Storey," 2 jrs., à $25	50 00
do "Heather Bell," 6 j., à $7	42 00
do "Annie Gilbert"	28 00
Gardien, T. A. Brown, 30 jours	30 00
Bois	2 25
	19,299 85
Moins—Montant remboursé	34 87
	19,264 98

Pêcheries—Québec.	
Barge, garde-pêche Catellier	30 00
Barils, 15, à $1.25, garde-pêc. Laberge	18 75
Charriage	3 55
Statistique	20 00
Compensation concernant le privilège de la pêche au saumon à New-Carlisle, R. Billingsley	25 00
Enveloppes, 500, $2.10; plumes, crayons, etc., $2	4 10
Louage d'une chaloupe à vapeur, garde-pêche Burke, 1 journée	10 00
Glace, coton, rames et seau	2 60
Encre, mucilage, $1.45; commission sur mandats-poste, $1.10	2 55
Poignées en fer pour barils, 32, à 15c.	4 80
Gardes-pêche et gardiens—	
Aides	259 45
Pension	1,093 07
Beach, N. A.	150 00
Blais, Alfred	100 00
Catellier, L. N.	200 00
Chevalier, J. B.	150 00
Cloutier, Toussaint	100 00
Comeau, N. A.	125 00
Cullen, John, 3 trimestres, $50; 1 trimestre, à $33.33	183 33
Dion, J. O.	150 00
Duguay, G. L.	200 00
Gaudin, George	150 00
A reporter	2,982 20

Pêcheries—Québec—*Fin.*	$ cts.
Report	2,982 20
Gardes-pêche et gardiens—*Fin.*	
Grondin, L. S. E	100 00
Hanson, J. W	250 00
Huot, L. P	125 00
Kelly, John	150 00
Laberge, J	100 00
Lauzon, Joseph	150 00
Legouvé, J	150 00
Lemieux, Joseph	100 00
Letraverse, Félix	125 00
Letourneau, J. J	125 00
Lévesque, Nap	100 00
Marion, Joseph	300 00
Martin, H	100 00
Macdonald, J. B	100 00
Mathurin, G	200 00
Mignault, T	200 00
Morris, John	200 00
Pelletier, Eugène	200 00
Pelletier, Xavier	100 00
Picotin, J. F	150 00
Sabourin, Théo	100 00
Saucier, J. B	100 00
Verge, J. A	300 00
Vibert, Philip, 3 trimestres	225 00
Whitley, W. H	100 00
Appointements au-dessous de $100	1,466 25
Garde-pêc. et gardiens, frais de voyages	3,105 37
Papier à note, 1 rame, $2 ; papier-ministre, 1 rame, $2.40	4 40
Patrouille, E. Dufour, 7 mois	173 00
do J. Ouellett, 7 mois	196 00
do O. Boulianne, 4 mois	80 00
Plan des pêch. de saumon, J.E. Bauset.	75 00
Frais de port	23 52
Réparer et poser des bouées	10 57
Corde et réparat., $1.42 ; emmag., $1.50	2 92
Caoutchouc, $4.50 ; voile et anneau de mât, $2.50	7 00
Secrétaire de la commission pour s'enquérir dans les causes de la diminution de la morue dans le Saint-Laurent, J. Lavoie, 12 jours, à $5	60 00
Gardiens spéciaux—	
Harper, Wm	126 00
Nagle, J	50 00
Davidson, —	50 00
Beck, Thos	45 00
Packwood, E	45 00
Annett, L	43 00
Peters, —	40 00
Peasley, —	40 00
Eden, —	40 00
Miller, P	35 00
Boucher, F	35 00
Carberry, J	30 00
Beach, —	30 00
Barbeau, —	30 00
Cameron, —	30 00
Ramsey, —	30 00
Mitchell, —	30 00
Tremblay, T	25 00
Bisson, L	25 00
Talbot, —	20 00
Watt, —	10 00
McGowan	10 00
Télégrammes, $1.40 ; impressions, $1.50	2 90
A rendre compte en 1889-90	50 00
Gardiens—	
Eden, J	30 00
Ascah, F	15 00
Gavey, A	15 00
McCallum, J	10 00
A reporter	12,978 13

	$ cts.
Report	12,972 13
Touzel, T	8 50
Eden, J	5 00
	12,991 63
Pêcheries—Nouv.-Brunswick.	
W. H. Venning, inspecteur, 11 mois	4,653 00
Pension, repas, etc	43 50
Encre, papier et plumes	3 60
Carte géogr. du Canada, Tackabury.	8 00
Frais de port	20 00
Boîte au bureau de poste	4 00
Impression de circulaires, certificats et en-têtes de comptes	11 00
Nettoyage de bureau	2 50
Frais de voyages	97 00
Annonces	12 00
Charriage, $1.50 ; commission, $2.70	4 20
Nettoyer 4 passes-migrat., M. Cawley.	15 00
Honoraire d'avocat, C. Richardson	9 00
Examin. les rets à saumon dans les comtés de Gloucester et Ristigouche—	
S. P. Bauset, voitures de place	4 00
do provisions sur le vape'r	1 50
do subsistance, 7 jours, à $3.50	24 50
do billets de ch. de fer, cheval et louage de chal.	39 45
Fret, $3.96 ; huile, $1	4 96
Louage de remorq., g.-p. Wyse, 5 v., à $5	25 00
Avoir soin du pont, garde-pêc. Robichau	18 75
Bois de s. pour échelles à poisson, 1,300 p.	13 00
Enq. au suj. du maquereau, B. Miramichi	
Thos. Quigley, services, 4 jours, à $3.	12 00
do lou. de chev., 3 j., à $3	9 00
do repas et dépenses	4 00
Gardes-pêche et gardiens—	
Aides	884 85
Pension	722 00
Aché, Adolphe	100 00
Ash, William	100 00
Barry, Thomas	100 00
Brown, Barth	100 00
Burt, George R	100 00
Campbell, D. F	150 00
Comeau, Frédéric	100 00
Cormier, Charles	100 00
Cunningham, A	100 00
Deacon, W. B	200 00
Freeze, Samuel	100 00
Goodwin, Robert	100 00
Goslein, Samuel	100 00
Hache, Jos. L	100 00
Hetherington, J. T	100 00
Hickson, James	350 00
Hogan, John	400 00
Lindsay, A. G	150 00
Moir, A	150 00
McLaughlin, W. B	240 00
McPherson, A	100 00
Noble, John	100 00
O'Brien, Joseph	150 00
Orr, Robert	300 00
Parker, Thomas	250 00
Poirier, Joseph	100 00
Robichaux, P	100 00
Rourke, E. V	100 00
Ryan, T. D	150 00
Stewart, Sutherland	100 00
Stymiest, John	100 00
Todd, Frank	120 00
Williston, John G	100 00
Wyse, William	200 00
A reporter	8,555 81

Pêcheries—Nouv.-Brunswick.	$ cts.
Report....	8,555 81
Gardes-pêche et gardiens—*Suite.*	
Appointements au-dessous de $100..	2,379 56
Frais de voyages	5,241 77
Peinture et quincaille	2 73
Plan de la baie Miramichi, G. A. Day.	25 00
Frais de port	52 16
Prime sur traites, papeterie et loyer de boîte au bureau de poste	6 72
Impressions d'affiches et avis	4 50
Rép. les échell. à pêche, A. Laid, 2 jrs..	3 00
Gardiens spéciaux—	
G. Hubbard, 288 jours	288 00
W. Taylor, 285 do	285 00
D. Sutherland, 285 do	285 00
C. W. Wyse, 166 do	181 25
R. Berry, 153 do	153 00
F. McDonald, 153 do	153 00
T. Weaver, 153 do	153 00
E. Mesereau, 153 do	153 00
R. O'Brien, 153 do	153 00
T. Norton, 148 do	148 00
W. Baisley, 148 do	148 00
F. A. Duffy, 134 do	134 00
J. Simms, 133 do	133 00
J. Kelly, 111 do	111 00
G. Traer, 110 do	110 00
J. McAleer, 107 do	107 00
A. Manderson, 101 do	101 00
J. S. Mandeville, 94 do	94 00
Wm. Blackmore, 92 do	92 00
J. Hyland, 92 do	92 00
J. Dennis, 92 do	92 00
M. Oldfield, 92 do	92 00
D. Hayes, 60 do	75 00
W. Davis,	50 00
A. Conners, 45 do	45 00
M. McLoughlin,	45 00
C. E. Smith, 31 do	31 00
J. McLean, 31 do	31 00
R. Branch,	25 00
S. McInnich, 20 do	20 00
W. Lawlor, 8 do	8 00
Sténographe, C. J. Thomson	20 00
Emmagas. de rets, garde-pêche Hogan	12 00
Bureau de la papeterie, Ottawa	7 33
Télégrammes	5 17
A rendre compte en 1889-90	100 00
Gardien, J. Glass, 184 nuits, à $1.50..	276 00
do J. M. Sutton	18 00
	20,298 00

Pêcheries—Nouvelle-Ecosse.	
W. H. Rogers, inspecteur	1,800 00
Pension et repas	72 30
Voitures	3 35
Enveloppes	2 50
Loyer de bur., 5 trim. jusq. 30 juin.	125 00
Frais de port	78 50
Impressions de circulaires et avis...	9 50
Pullmans et porter	7 50
Loyer de boîte au bureau de poste ..	4 45
Télégrammes	27 57
Fr. de v., bil. c. f., louage de chev., etc	139 65
Gardien intérim., T. D. Ethridge, 1 an	25 00
do Wm. Ledbetter do	25 00
Annonces	8 20
Honoraires des constables	8 24
Services supplémentaire concernant la pêche du homard, E. S. Goudey ...	75 00
Préposé aux pêches du Cap-Breton, ..	
*A. C. Bertram, appointements	500 00
Garder le chenal vers le rivage du havre au Sauvage, H. T. Jordain, 1 an ...	28 00
A reporter	2,939 76

	$ cts
Report	2,939 76
Carte du comté d'Inverness, A. F. Church et Cie	5 00
Gardes-pêche et gardiens—	
Aides	383 65
Pension et repas	758 05
Bailey, W. M.	120 00
Barrington, York	120 00
Burke, James P.	120 00
Bingham, Wm.	120 00
Burnham, P. S.	100 00
Cameron, Duncan	125 00
Carty, W. T.	120 00
Coady, James	100 00
Collins, James A	120 00
Davison, J. W.	100 00
Evans, David	100 00
Fitzgerald, John	100 00
Fitzgerald, J.	150 00
Fowler, Elijah	130 00
Gardner, Enos	150 00
Gilroy, G. W	100 00
Goddard, C. E.	100 00
Goudey, E. S.	100 00
Hanley, Wm.	120 00
Marmeau, Francis	125 00
Miller, James S	125 00
McDonald, Alex	120 00
McDonald, D. G.	170 00
McDonald, John	150 00
McGill, W. J.	125 00
McEachan, Peter	100 00
McIntosh, Malcolm	120 00
McLean, D. F	150 00
McQuarrie, Allan	100 00
McRae, fils, Donald	120 00
Pollock, R. J	100 00
Pritchard, A. C.	150 00
Quinan, Francis	120 00
Reid, R. F.	125 00
Robertson, George H.	100 00
Ross, David	100 00
Rowlings, George	150 00
Sellon, S. T. N	225 00
Sutherland, Robert	140 00
Torey, James A.	150 00
Wills, A. M.	100 00
Divers appoint. au-dessous de $100..	5,751 18
Gardes-pêche et gardiens, frais de voy.	4,253 64
Frais de port	46 25
Prime et diverse papeterie	1 75
Rép. et peintur. de chal. gard.-p. Sellon	3 75
Services de commis, H. W. Rogers	50 00
Bureau de la papeterie, Ottawa	19 12
Gardiens spéciaux—	
C. Lohmes, 2 mois	80 00
C. D. Fillmore, 50 jours	75 00
D. Cummins, 48 jours	60 00
J. McKay, 48 jours	60 00
J. Henderson, 1½ mois	52 50
W. M. Monroe, 1½ do	52 50
J. Hunter, 31 jours	46 50
H. Rushton, 30 jours	45 00
C. McDougall, 32 jours	40 00
G. Smith, 2 mois	25 00
M. Riordan, 2 mois	25 00
J. McKinnon	25 00
H. Timpany, 25 jours	25 00
J. S. Rindress, 17 nuits	25 50
J. Canfield, 15 nuits	22 50
A. Rindress do	22 50
D. F. McDonald	20 00
J. Seamen, 12 nuits	18 00
Télégrammes	23 14
Gard. et visit. les étab. de cons. de hom'd	185 80
	20,201 09

Pêcheries—I. P.-E.	$ cts.
J. H. Duvar, inspecteur	1,000 00
Pension et repas	113 50
Inspecteur-consultant, gardien J. Nelligan	3 00
Cour à Alberton	5 25
do Charlottetown	4 25
do Summerside, 2 séances	8 12
Rens. au sujet de pêche aux huîtres, J. Whalen	2 00
Impression de licences, $1.25; télégrammes, 85c	2 10
Frais de port	42 37
Papeterie	14 37
Frais de voyages	124 35
Enq. au suj. de prime, g.-pêche O'Brien	3 00
Statistique, D. L. Bryant	5 00
do J. H. Dingwell	5 00
do C. E. Dingwell	2 50
do D. Reilly	5 00
Const., v. de f. sur le g.-p. McCullough	12 68
Edward Hackett, avances sur compte, appointements	150 00
Edward Hackett, à rendre compte	72 64
Faire observer la saison prohib. au suj. des huîtres, J. A. Ramsy	7 00
Faire observer la saison proh. au sujet des huîtres, F. Stanley	20 85
Faire obs. la saison proh. au sujet des huîtres, petites sommes pour inform.	4 75
Examiner la digue du moulin, $2.50; dénonciations de braconniers, $5	7 50
G.-pêche et gardiens, pension et repas.	43 25
Appointements—	
Clark, Henry	200 00
Cuddy, James	50 00
Garneau, L.	50 00
McDonald, Allan	50 00
McKenzie, F.	50 00
Nelligan, J. M	50 00
Ramsey, J. K	50 00
Ramsey, John A	50 00
Rix, J	50 00
Stanley, Francis	50 00
Divers appoint. au-dessous de $50	1,292 08
Frais de voyages	125 53
Frais de port, $2; papeterie, 60c	2 60
Gardiens spéciaux, 3, à $6	18 00
	3,746 69

Pêcheries—Manitoba.	
A. McQueen, inspecteur	900 00
Pension et repas	193 85
Charriage	2 20
Perc. d'hon. de licences, J. Helgason	10 00
Loyer de bureau, 15 mois	225 00
Frais de port	19 25
Loyer de la boîte au bur. de poste	4 00
Papeterie	4 70
Abonn., "American Angler," 1 an	3 00
do "Morning Call,"	5 00
Télégrammes	4 95
Tente, Hope et Cie	11 00
Boîtes en ferblanc, 18	5 40
Frais de voyages	156 05
Ecrans pour bureau	2 00
Charriage, $2.25; frais de port, 77c	3 02
Gardes-pêche et gardiens, pension	234 25
Appointements—	
Gilchrist, F. C	300 00
Stone, O. T.	200 00
G.-pêche et gardiens, frais de voyages	389 49
Procurer du poisson blanc pour fins scientifiques, John Leader	15 00
A reporter	2,688 16

	$ cts.
Report	2,688 16
Gardiens spéciaux—	
J. B. Johnson	30 00
R. Devlin	30 00
H. Martineau	30 00
J. Wood	30 00
J. Leader	25 00
J. A. Fraser	15 00
	2,848 16

Pêcheries—Col.-Britannique.	
T. Mowat, inspecteur	300 00
Livres, lettres	5 25
do blancs	1 30
Charriage, $1.50; boîte, $1.50	3 00
Nettoy. de bur., J. McMurphy, 6 mois	30 00
Commis, N. A. White, 2 jours	6 00
Houille, 1 tonneau	10 00
Tampon à copier et éponge	4 12
Sac Dunnage, Douglas et Deighton	6 50
Fret	2 25
Grande cuill., $1.25; cartouches, $1.75	3 00
Subsistance, pension et repas	134 95
Réparer l'engin de pêche	5 00
Frais de port	44 90
Affichage, "British Columbian"	2 75
Impressions et lithographie, Mortimer et Cie	56 50
Boîte au bureau de poste, 12 mois	5 00
Bandes élastiques, $2; papiers, 50c	2 50
Nettoy. le bur., $4; pelle et bidon, $1	5 00
Abonnement au "Times"	2 00
Diverse papeterie	10 29
Bureau de la papeterie, Ottawa	38 87
Télégrammes	30 15
Frais de voyages	265 75
Coffre, D. Drysdale et Cie	4 00
Bois, ½ corde	2 00
Toile à voile, $1.50; chaîne, $1	2 50
Charpentier	2 50
Gardien de pêches et bureau de l'inspecteur, J. Buie, 9 mois et 28 jours.	693 23
Gardiens de pêches—	
C. F. Green, 6 mois	420 00
J. McNab, 3½ mois	265 00
C. York, 1 an 8 mois au 28 février	250 00
T. McNeil, 3 mois 9 jours	218 00
W. H. Lomas, 12 mois, au 30 juin	199 96
A. E. Pittendrigh, 2 mois et 19 jrs.	171 23
J. R. Berkely, 11 mois, au31 mai	165 00
Wm. Healy, 8 mois	133 33
J. Raymond, 8 mois	118 75
Hy. Guillod, 9 mois	90 00
J. Keill, 6 mois	15 00
Gardiens, pension et repas	266 70
do frais de voyages, billets de chemins de fer, louage de cheval, etc.	326 70
Abri de chal. pour le gardien McNab	3 00
Bois de construction, $1; rames, $1.75; peinture et câble, $3	5 75
Frais de port, $4.50; télégr., $1.40	5 90
	4,333 63

Sommaire—Pêcheries.	
Ontario	19,264 98
Québec	12,991 63
Nouveau-Brunswick	20,298 00
Nouvelle-Ecosse	20,201 09
Ile du Prince-Edouard	3,746 69
Manitoba	2,848 16
Colombie-Britannique	4,333 63
	83,684 18

Protection des pêcheries.

"Acadia."	$ cts.
Capit. A. R. Gordon, 4 mois, au 31 octobre 1888	866 66
Capit. A. R. Gordon, 2 mois, au 30 juin 1889	400 00
1er officier, Kent, 4 mois et 21 jours au 30 juin 1889	282 00
1er officier, Kent, pension	7 25
2me officier, Hamm, 3 mois et 16 jrs au 16 oct. 1888	159 00
2me officier, Rood, 1 mois et 11 jours au 30 juin 1889	68 33
2me officier Rood, pension	15 00
Prem. mécanic., D. M. A. Mooney, 12 mois au 30 juin 1889	900 00
Second mécanicien, Allan Weir, 2 mois et 10 jours	116 67
Second mécanicien, J. F. Finlay, 1 mois au 30 juin 1889	50 00
Mécanicien, Wm. Robertson, 4 mois et 12 jours, à $40	176 00
Mécanicien, Wm. Robertson, 28 jours, à $2.50	70 00
Econome, J. A. Tilton, 5 mois et 10 jours au 30 juin 1889	167 00
Equipage, jusqu'au 30 juin 1889	2,702 73
Pommes, fraîch. et séch., 4 brls., 72 lbs	13 82
Arrow-root, 9 lbs., $3.10; farine, 80 lbs., $2.70	5 80
Lard séché, 50 lbs	7 30
Poudre à pâte et levain, 7½ douz. de paquets	6 30
Orge et riz, 115 lbs	5 30
Fèves, 3 boisseaux, 15 lbs	5 15
Baies et raisin de Corinthe, $6.75; divers fruits, $17.26	24 01
Bœuf, frais et salé, 6,365 lbs, et 1½ douz. de boîtes	525 71
Biscuits, 4 brls., 4 boîtes et 104 lbs	30 55
Pain, 15½ douz., pain, 110 lbs	23 18
Beurre, 428 lbs	83 27
Fromage, 574 lbs	12 40
Cacao et oroma, 46 lbs	19 14
Morue, 4 quintaux, $19.50; hareng et sel, $4.48	23 98
Café, 407 lbs	121 60
Langues salées, saucisse et rognons	7 19
Œufs, 154 douz	24 00
Poisson, $25.17; pois., en boîtes, $6.10	31 27
Farine, 11 brls., 105 lbs	66 67
Volailles, 33½ paires, $27.88; veau, 45½ lbs., $3.96	31 84
Bière de gingembre, 6 douz	4 80
Jambon, 362½ lbs	51 19
Glace, 15½ tonneaux	78 60
Gelée et confitures, 21½ douz	57 08
Saindoux, 1 seau, 37 lbs	8 05
Limonade, 3 douz., $3; eau gazeuse, 5 douz., $4.20	7 20
Lait, $55.90; lait concentré, 1 boîte, 2 douz., $12	67 90
Mouton et agneau, 1,071 lbs	87 22
Huile d'olive et tapioca, $6.01; sirop et divers, $8.65	14 66
Marinades et sauces, 10⅔ douz., 2 pintes	39 77
Pain, 1 brl., 177 lbs	12 35
Lard, 3 brls., 34 lbs	60 46
Pommes de terre, 86¾ boisseaux	33 33
Raisins, 4 boîtes et 33 lbs	17 17
Epices et essences	13 43
Sucre, 1,445 lbs	99 42
Thé, 133 lbs	40 50
A reporter	

	$ cts.
Report	7,742 25
Légumes, $52.96; vinaigre, $1.85	54 81
Eau, 7,400 galls., 10 barriques	29 40
Sacs, paniers et boîtes, 25	8 75
Barry et Evans, examen et ouvrage à la chaudière, d'après arrangement	222 00
Briques à couteaux et emballage d'un dessus de piano, $2.28; cou de cygne en cuivre et broquettes, $2.52	4 80
Cir d'ab., aiguil. à voiles et garde-mains	5 45
Poulies galv., $2.10; gaffes et manches, $6	8 10
Mâts de chaloupes	9 00
Composition pour chaudières, 445 lbs	40 05
Livres de lettres et de billets, 9	7 40
do de loch et albums, 9	14 60
Plaques et vis en cuivre	19 89
Divers cuivres et noyer noir	10 05
Balais, 6 douz	18 62
Brosses, 1½ douz	7 57
Etamine, 84½ vgs	17 38
Chandelles, 2 boîtes, 2 lbs., $9.78; mèche, 12⅔ lbs., $3.50	13 28
Grosse toile, 99½ vgs	21 15
Toile de chanvre, 43½ vgs	10 88
Cartouches, Winchester Repeating Arms Co., 1,000	18 50
Charriage et camionnage	19 49
Chartes, 3	4 50
Chem. de f. marit. de Chedabouctou, charr. à bord, 568 tonnes	113 60
Ch. def. m. de Chedabouctou, voie du, 2 j	142 00
Horlorge, $4; commission, 50c	4 50
Habillements—	
Etoffe bleue, 10 vgs	8 00
Pantalons en étoffe bleue, 43 paires	123 63
Serge bleue, 20 vgs	50 00
Chemises bleues, 23	57 50
Boutons, 3 douz	2 75
Rubans de casquettes, 64	16 00
Casq. en drap, 1 à $3.25; 5 à $1.75	12 00
do 5 à $1.50; 40 à $1.25	57 50
Collets, 20	6 00
Veston d'ordinaire, 1	5 50
Uniformes, 2 à $45; 2 à $32.50	155 00
do 2 à $31.17½; 2 à $30	122 35
do 2 à $29; 1 à $28; 1 à $27	113 00
do 2 à $26 50; 1 à $7.12	60 12
Habillements en toile blanche, 29	58 00
Baquets à houille, 26	19 50
Charbonnier, 439 ton., à 30c.; 200 ton., à 25c	181 85
Houille, 1 ton., $5.75; 277¾ ton. à $4.40	1,227 85
do 555½ tonnes	2,220 20
do change et prime sur traite	5 22
do fret sur 555 tonnes, à $1.25; 277 tonnes à $1.30	1,053 75
do assurance, $46.22; commission, $17.64	63 86
do charriage et emmagasinage	43 06
Honoraires de constables pour l'arrestation de l'économe en chef	2 00
Liège, $1.90; déchets de coton, 556 lbs., $48.31	50 21
Brosses à plancher, 2 douz	6 55
Surstarie, goëlette "Geo. Lamb" et propriétaires, 3½ jours à $20	70 00
Messagerie, $21.67; fret, $25.50	47 17
Pass. d'eau, voit. de pl. et bill. de tram.	5 95
Limes et pelles	7 99
Louage d'un cheval et d'un wagon	2 50
A reporter	14,423 03

Protection des pêcheries.

"Acadia"—*Suite.*	$ cts.
Report	14,423 03
Ham. et lignes, $5.02; ferronn., $34.66	39 68
Encre et bout., $2.25; papeterie, $7.30	9 55
Fer et acier	11 78
Soin et régler le chronomètre, R. H. Cogswell	9 00
Clés et sceaux, $3.08; plomb et lignes, $3.90	6 98
Cheminées de lampes, 13½ douz	19 27
Becs de lampes et mèches	8 27
Bois de service	72 97
Dessus de piano en acajou et le polir	15 00
Confection de voiles pour la chaloupe	18 50
Conf. d'une voile de misaine et de foc, Thomas Forhan	63 36
Merlin, 18½ lbs, $2.74; épissoirs, 2, $1.30	4 04
Cercles de mât, 12, $1.20; allum., etc., $3.44	4 64
Matelas, 21	15 75
Soins médicaux, Dr Barnes	10 35
do Dr Stewart	2 00
Médicam., $2.20; spirit., 1 gall., $2.75	4 95
Enlever 100 tonnes de houille, D. Waddell, avec un allège à vapeur	80 00
Carvelles et clous, etc	5 67
Etoupe, 15 lbs., $1.50; rames, 2 p., $3.20	4 70
Prélart, 26¾ vgs., $10.70; vieille toile à voile, 156 lbs., $6.24	16 94
Huile, bouillie et crue, 20 galls	14 00
do à cylindre, 49½ galls	45 05
do kérosine, 2 bidons, 7 galls	7 85
do de saindoux, 539 galls	492 87
do de loup-marin, 358⅛ galls	98 13
do de blanc de baleine, 221¼ galls	55 31
Peinturer le fond du vapeur, à l'entreprise, Wm. Spence	250 00
Peinture anti-corrosive, 98 lbs	16 66
do 999½ lbs., 2 boîtes	61 51
Colle, 25 lbs., $10; poison, 65c	10 65
Poud. siccat. brev., $6.45; vernis, $1,35	7 80
Lubrifiant breveté, 85 lbs	17 00
Pilotage, $14; photographies, $3	17 00
Pâte à polir, 5 douz. et 10 lbs	10 11
Frais de port	51 04
Mastic 133 lbs., $4.48; étamp. en caout. $4	8 48
Retoucher et polir le placage en nickel dans le salon	17 50
Réparer l'horloge et une nappe	12 00
Réparations, matériaux	128 05
do forgeron et menuisiers	22 46
do calfats, à $2.70, 47 jours	126 90
do mécaniciens, 1,064½ heures	317 92
do do 27¾ jours	66 60
Cuir pour gréement, 1 côté, $3.95; serrures, $2.15	6 10
Répar. des chal., John Findley, 20 vgs.	40 00
Câble, 682 lbs	90 70
Monut. les chaînes s. le q. de la marine	5 00
App. de nav., A. A. McDonald et Frèr.	146 63
Pelleter, charrier et arranger la houille, T. Ead	94 18
Petites lignes et drisses	9 42
Savon liquide, 287 lbs., 3 barillets	39 09
do dur. 475 lbs., 1 boîte	26 75
do de Pear, 2 douz	4 00
Soude à laver et caustique, 853 lbs	13 86
Cendre de soude, $2.50; cuillers et emmagasinage, $4.50	7 00
A reporter	17,184 05

	$ cts.
Report	17,184 05
Imiter et vernir le gaillard d'avant	12 00
Abonn. au "Morning Herald," 8 mois	4 00
do "Cape Ann Advertiser," 5 mois	1 15
Seringue, vis et bidons	10 76
Oter les tubes et les mauvais rivets de la machine	25 00
Télégrammes	41 28
Outils—hache, équerre, etc	14 00
Touage, Lawson, Harrington et Cie	20 00
Voy. et fr. d'hôteller.—A. R. Gordon	98 80
do J. A. Tilton	53 50
do W. H. Kent	37 10
do J. W. Finlay	7 80
Térébenthine, 15 galls	9 95
Ficelle, $8.36; essuie-m. et cout., $5.15	13 51
Vernis, 4 galls	12 00
Pupitre en noyer	38 00
Chaise de bureau en noyer	10 00
Blanchissage, $93.14; fil de fer, $1.31	94 45
Gardien, 6 nuits, $4.50; main-d'œuvre, 707½ jours, $881.91	886 41
Soupape de sifflet, très grosse	18 00
Métal blanc et jaune	11 70
Oreillers de laine, 26, $19.50; laine, 88c	20 38
Travail à la houille	10 00
	18,633 84
"La Canadienne."	
Commandant Wm. Wakeham, appointements jusqu'au 30 juin 1889	1,200 00
Commandant Wm. Wakeham, allocation pour uniforme	30 00
Capit. S. Bélanger, 12 mois, jusqu'au 30 juin 1889	799 92
1er officier, J. B. Bélanger, 10 mois, jusqu'au 30 juin 1889	500 00
2me officier, M. Coulombe, 8¼ mois, jusqu'au 30 juin 1889	330 66
Premier mécanicien, E. Many, 7 mois, jusqu'au 31 décembre 1888	525 00
Premier mécanicien, J. Lemieux, du 13 mai au 30 juin 1889	120 00
Deuxième mécanicien, A. Michaud, 10 mois, à $50	500 00
Deuxième mécan., L. Samson, 3 mois, à $50	150 00
Equipage, jusq. 30 juin 1889, $3,854.20, moins $500 avancées en 1887-88	3,354 20
Pommes, 1½ brl, $2.90; pommes évaporées, 100 lbs., $15	17 90
Lard fumé, 123 lbs	16 65
Poudre à pâte, 12½ douz	37 00
Boulanger 8 barils de farine, à $1.50	12 00
Orge, 100 lbs., $4.50; riz, 300 lbs., $12	16 50
Fèves, 2 boîtes	16 00
Bœuf, frais et salé, 7,346 lbs	770 38
Biscuits, 6 brls., 72 lbs	30 67
Pain, 481 pains, 288 lbs	121 21
Beurre, 1,340½ lbs	290 61
Chocolat, 14 lbs., $7; fromage, 3½ lbs., $1.75	8 75
Morue, 2¾ qtx	12 85
Café, 429½ lbs., 2 boîtes	137 39
Blé-d'inde, 3 boîtes, $24; raisin de Corinthe et amendes, $4	28 00
Amidon, 3 douz. de paquets, 46 lbs	10 20
Langues salées, 100	50 00
A reporter	9,085 89

Protection des pêcheries.

"La Canadienne."—*Suite.*	$ cts.
Report	9,085 89
Prunes sèches, 35 lbs	13 75
Œufs, 363½ douz	67 03
Essence de citron, gingembre, etc	33 90
Poisson, $100.33; fruits, $28.01	128 34
Farine, 12 brls	75 05
Volailles, 31, $7.85; pois, 1 brl, 350 lbs, $49.15	57 00
Jambon, 654 lbs	85 98
Houblon, 30 lbs	21 00
Glace, 12 5/12 ton'x	66 50
Marmelades et confitures, 22 douz	54 00
Saindoux, 370 lbs, 4 seaux	55 10
Macaroni, tapioca et vermicelle, 145 lbs	17 00
Farine, 235 lbs	12 75
Viandes, en conserves, 4 douz	26 00
Lait, $55.66; lait, condensé, 2 boîtes, 16 douz., $58	113 66
Mélasse, 8½ galls, $3.83; moutarde et poivre, 44 lbs, $20.05	23 88
Mouton, 305 lbs	28 30
Huile d'olive, 1 boîte	12 00
Marinades et sauces, 13⅔ douz	40 35
Lard, 6 brls, $120; 380 lbs, $40.05	160 05
Pommes de terre, 226 boiss., 4 brls	133 10
Raisins, 6 boîtes, 11 lbs	16 66
Sel, $5,30; sirop, 35 galls, $17.55	22 85
Saucisse et veau	10 34
Epices et essences	11 00
Sucre, 1,907 lbs	145 44
Thé, 259 lbs	91 94
Légumes, Ls. Marois, $178.27; légumes, diverses personnes, $107.56	285 83
Vinaigre, 11 galls, $8.80; levain, 12 boîtes, $6	14 80
Composit. pour les chaudières, 3 barils	94 75
Barils et barillets, $16.50; boîtes et cruches, $3.75	20 25
Bassins, 10, $12; tampons et rondelles de bassin, $4	16 00
Brique à couteaux et cire, $8.25; cirage et brosses à souliers, $4.35	12 60
Couvertures, 9 paires	30 90
Blocs, 3	16 00
Chaloupe doublée en cuivre, 24½ pieds	100 00
Gaffes, 6	10 50
Livres et papeterie	20 50
Lampes et consoles, 3	18 54
Tuyaux en cuivre, $7; anneaux en cuivre et grumeaux, $5.75	12 75
Soupapes en cuivre, robinet et piton	19 25
Vis et crochets en cuivre, $12.89; cuivre, 15 lbs., $5.25	18 14
Balais et petits balais, 2½ douz., $6.50; brosses, 7¾ douz., $59.73	66 23
Seaux, 17	8 00
Etamine, 30 verges	7 20
Toile à voile, 216 verges	79 02
Chandelles, 100 lbs	22 00
Tapis, 32 vgs, $22.40; coudre et poser, $1.92	24 32
Charriage et camionnage	17 45
Cartouches, 700	16 50
Fontes, 1,076 lbs, 11 pièces	46 03
Ciment, 2 brls, $9.76; chlorure de chaux, $1.30	11 05
Chaîne, galvanisée	31 68
Chaîne, bosse, etc	9 75
Cartes mar., 4, $6.75; rideaux, 2, $2.50	9 25
A reporter	11,648 15

	$ cts.
Report	11,648 15
Ficelle de coton, fil et petite lignes	63 62
Houille, 276 tonnes, à $2.50	690 00
do 157 do 2.25	353 25
Natte en fibre de coco, $5.50; agrafes, 1 douz., $6	11 50
Baguette en cuivre, 23 lbs, $10.35; broquettes en cuivre, 10 lbs, $7,50	17 85
Lampe en cuivre	15 00
Bielles et cuivres	35 00
Defenses en liège, 9	51 50
Chiffons de coton	83 04
Grosse toile, 236 verges	73 89
Couvercles, 6, $13.68; horloges, 2, $8.50	22 18
Vêtements--	
Rubans de casquette, 21	12 60
Casquettes, officiers et équipage	48 80
Toile et coton, 19½ verges	5 63
Echarpes et corde de soie	8 80
Uniformes en serge, 10	150 00
Chemises do 19	57 00
Pantalons do 19 paires	85 50
Damas, 5 vgs, $4.50; plats, $36.85	41 35
Pavillon fédéral	15 00
Drogues et médicaments	23 90
Toile-émeri et papier sablé	8 24
Plaque de prolongement, 1,164 lbs	34 92
do forage dans la	12 75
Lime, 5⅔ douz., $25; colle, 60c	25 60
Fret et messagerie	11 72
Globes, 3, $3; manomètre, $5.70	8 70
Quincaille	58 91
Fil de chanvre, 9 lbs, $13.50; plomb, $5.46	18 96
Pierres douces, 6	18 00
Louage de cheval et ferrage, $6.16; ustensiles de maison, $46.28	52 44
Boyau, 109 pds, $69.50; réparer les raccordem., $2.26	71 75
Fer et acier	16 31
Main-d'œuvre, 13½ jrs, $12; cuir, $4.95	17 85
Lampes, 2, $10; lanterne et globes, $3.60	13 60
Mèches de lampe, becs et cheminées	30 00
Plomb, 177 lbs, $12.97; trappe et tuyau en plomb, $13.58	26 55
Plomb de lignes	24 00
Lettrer le nom "La Canadienne"	5 00
Toile, 70 verges	12 28
Bandes de portes, $14.50; forage, $5.65	20 15
Serrures, 11, $12.80; miroirs, 2, $1	13 80
Bois de serv., 2,001 pds, et 49 pièces	64 04
Nattes, caoutchouc et laine, 11	37 00
Allum., 2 boîtes, $7.80; engrais, $2.50	10 30
Merlin, 25 lbs, $4.25; enfléchure, 130 lbs, $19.60	23 85
Serviettes et taie-d'oreillers	9 06
Clous et broq., $3; chaînons brev., $4.50	7 50
Rouet de cabestan avec ann. en cuivre	52 00
Rames, 5½ paires, $27,50; étoupe, $2	29 50
Prélart, 52 5/12 verges, $35.92; posage, $1.25	37 17
Habillements en toile cirée, 6	27 00
Huile, de ricin, 112 galls	123 20
do de pétrole et kérosine, 271⅓ galls	52 66
do à cylindre, 44½ galls	48 95
do d'olive, 43 galls	49 45
do à peinture, 56 galls	36 35
do douce, 44½ galls	50 98
Emballage, asbeste, 30 pds	1 25
do grosse toile, 21 lbs	16 80
A reporter	14,692 15

Protection des pêcheries.

"La Canadienne"—*Fin.*	$ cts.
Peport	14,692 15
Etoupage, lin, 26½ lbs	10 60
do caoutchouc, 38 lbs	38 00
Peint., 3 barill., $6 ; 13 bidons, $31.25	37 25
Peinture, 1,418 lbs	110 10
Rouets brevetés, 24	38 40
Tiges de piston, 3, $3.75 ; seaux, $3	6 75
Poix, 1 brl., $5.50 ; papier à toil., $2.65	8 15
Hublots de verre poli, 8	8 80
Plomb. et potasse, $7 ; pommade, $8	15 00
Frais de port, $4.13 ; télég., $7,79	11 92
Commiss. du havre de Québec, mouill., 6 jours	15 00
Commiss. du havre de Québec, hivernage dans le bassin Louise	50 00
Régler et réparer les chronomètres et horloges	14 00
Rajuster la boussole	8 00
Réparer une ancre, verres et cabestan.	51 42
do les barillets, etc., matelas, etc.	52 45
Réparations, matériel	76 26
do forgeron	169 75
do charp. et menuis., 13 jrs.	21 30
do calfats, 16 jours	24 00
do machinist. et aides, 175 5/12 jours	320 25
do peintres, 7 jours	14 00
Fusées, 2 douz ; tolets, 6, $3.90	15 90
Corde, chanvre et manille, 1,365¾ lbs.	224 65
Câble métallique, 90 pds	4 50
Caoutchouc, $11.88 ; soupapes et anneaux en caoutchouc, $47.63	59 51
Draps, 12, $15 ; toile à v., 31¾ vgs, $9.53	24 53
Laque plate, 4 galls	12 00
Cuivre en feuille, 13½ lbs, $6-75 ; aiguilles à voile et paumelle	14 95
Pelles, 21	21 60
Savon, liquide, 4 brls	48 00
do buanderie, 18 boîtes	54 00
do toilette, 12 douz	7 20
Soudure, soufre, $7.75 ; éponges, 4, $3.60	11.35
Poêle, $7.50 ; robinet de manom., $2.20	9 70
Tapis de table, 2, $4.05 ; glands et ouate, $2.80	6 85
Ecrous, 4 jeux, $7.35 ; outils, $16.50	23 85
Ferblanterie, $7.50 ; ferblantier, $5.95.	13 45
Essuie-mains, 16⅔ douz., $29.10 ; toile à essuie-mains, 30 vgs., $4.80	33 90
Voyage et subsistance, officiers et équipage	135 41
Arrimage de houille, 432 tonneaux	43 20
Térébenthine, 20 galls, $18 ; vermillon, 4 lbs, $8	26 00
Vernis, 6 galls	35 50
Soude à laver, 1,535 lbs et 1 baril	46 40
Lavage et nettoyage	84 21
Fil métal., $5.70 ; fil métal. prop., $7.90	13 60
do agrès, 75 lbs, $10.50, gardien, 2 mois 16 jours, $75.2	82 75
	16,846 56
"Stanley."	
Capit. Wm. McLaren, 24 jours, jusqu'au 30 juin 1889	72 00
Premier officier, W. O. Hughes, 23 jrs., jusqu'au 30 juin 1889	46 00
Maître pilote, A. Finlayson, 24 jours, jusqu'au 30 juin 1889	64 00
A reporter	182 00

Report	$ cts. 182 00
1er mécanicien, J. McMillan, 24 jours, jusqu'au 30 juin 1889	66 66
Deuxième mécanicien, W. Auld, 24 jrs, jusqu'au 30 juin 1889	54 54
Commis, J. McKay, 23 jours, jusqu'au 30 juin 1889	26 83
Officiers et équipage, jusq. 30 juin 1889	536 20
Poudre à pâte et houb., 1 boîte, 5 lbs.	9 35
Orge et riz, $3.50 ; pois, 2 caisses et 100 lbs, $11.50	15 00
Pain et biscuits, 22 douz. de pains et 674 lbs de biscuits	72 64
Beurre, 342 lbs	71 60
Fromage, 60 lbs, $9.60 ; œufs, 65½ douz., $8.40	18 00
Cacao, 2 boîtes	12 60
Café, 250 lbs	97 25
Poisson, 100 lbs., $6 ; fruits, $5.50	11 50
Jambon, 392 lbs	62 72
Glace, 3 tonneaux	14 00
Marmelades et confitures, 2 douz., $6.65 ; pommes et tomates, $8.15	14 80
Saindoux, 69 lbs, $9.66 ; homard, 2 boîtes, $11	20 66
Viande, bœuf, mouton, etc., 1,669 lbs.	134 27
Farine, 1 brl, $6 ; sel, $2.80	8 80
Lait, 6 galls, $1.56 ; lait, condensé, 2 boîtes, $16	17 56
Marinades et sauces, 6 douz	19 90
Porc, 3 brls	57 00
Pommes de terre, 40 boiss	16 00
Raisins, 56 lbs et 2 boîtes	13 60
Sagou and tapioca, $7.50 ; divers légumes, $8.28	15 78
Saumon, 8 douz., $22 ; sardines, 7 douz., $28	50 00
Epices et essences	17 10
Sucre, 583 lbs	53 78
Thé, 123 lbs, $40.80 ; eau, $24	64 80
Balais et brosses, $10.25 ; mine de plomb, $2.25	12 50
Barils, etc., $12.40 ; briq. à cout., $1.04	13 44
Houille, 245 ton'x à $2.50	614 38
do fret sur	58 82
do arrimage et main-d'œuvre	122 87
Chiffons, 115 lbs, $12.65 ; charriage, $1.75	14 40
Plats, assiettes, couteaux, fourch., etc.	16 37
Drogues et médicaments	3 62
Limes, manches et crochets, $5.20 ; papier émeri, $2.40	7 60
Glacière	14 75
Lampes, 9, $7.65 ; grattoirs, $3	10 65
Mèches de lampe et cheminées, $10.40 ; allumettes, 70c	11 10
Bois de service, $1.71 ; outils, $2.40	4 11
Matel., 10, $11.50 ; oreillers, 7, $2.80	14 30
Huile, bouillie et crue, 6 galls	4 65
do à cylindre, 22½ galls	18 00
do kérosine, 123¾ galls	25 99
do d'olive, 331 1/12 galls	340 01
do de phoque, 82 galls	38 54
Peinture et mastic, 237 lbs	18 49
Frais de port, papeterie et télégrammes	4 47
Réfrigérant et accessoires	21 95
Corde, 40 lbs, $6.80 ; petites lignes et plomb, $3.50	10 30
Voile d'occasion	10 00
Baquets, ½ douz., $9 ; acier, 70q	9 70
Savon, 5 boîtes	18 60
A reporter	3,194 55

Protection des pêcheries.

"Stanley."—*Fin.*	$ cts.
Repert	3,194 55
Suif, 56 lbs., $4.48; térébenthine et vernis, $2.10	6 58
Ferblanc, 12 feuilles, $1.25; ferblantier, $7.40	8 65
Fr. de voy. et pension, capit. McLaren.	20 15
do officiers et équipage.	51 90
Blanchissage, 4 douz. morceaux, $2.70; soude à laver, $7.50	10 20
	3,292 03

"Dream."	
Capit. J. H. Pratt, 11½ mois, jusqu'au 30 juin 1889	862 50
Mécanicien, J. Hayter, 4 mois 20 jrs.	233 34
do Rice, 20 jours	33 32
do W. Loftus, 3 mois 17 jrs.	178 34
do J. Clark, 1 mois 12 jours, jusqu'au 30 juin 1889	84 00
Equipage, jusqu'au 30 juin 1889	1,166 66
Pommes, 1 baril, $2.50; pain et biscuit, $4.88	7 38
Beurre, 280¾ lbs	56 62
Fromage, 28 lbs., $4.22; œufs, 43 doz., $6.55	10 77
Café, 32 lbs., $12.80; chocol., 3 lbs., $1.14	13 94
Poisson, $7.73; fruits, $21.54	29 27
Farine, 9⅝ brls	60 45
Lard, 81 lbs	11 89
Viande, bœuf, mouton, etc	219 58
Farine, $2.71; mélasse, 7½ galls., $3.43	6 14
Lait, $12.65; lait cond., 1 douz., $2.35	15 00
Porc, 66¼ lbs, $7.77; jamb., 30¾ lbs, $4.62	12 39
Pommes de terre, 40 boiss	22 65
Riz et orge, $3.04; sauces et marinades, 2½ douz., $6.70	9 74
Epices et condiments	9 79
Sucre, 524 lbs	41 20
Thé, 36 lbs	14 40
Légumes, $22.53; eau, 800 galls., $4	26 53
Arrestation et condamn. de déserteurs.	2 75
Tollets en cuivre, 3 prs., $2.70; forgeage, $2.15	4 85
Balais et brosses, $3.30; étamine, $3.05	6 35
Charriage, $5.20; fret et messagerie, $1.45	6 65
Affrétement, 10 ⅓mois, jusqu'au 30 juin 1889, à $300 par mois, W. H. Thorne.	3,100 00
Houille, 155 7/5 tonneaux	843 13
Déchets de coton, 50 lbs	7 50
Vêtements—	
Casquettes en drap bleu, 6	6 60
Toile et coton	11 55
Serge, 19 vgs	11 50
Uniforme, cap. Pratt	32 50
Limes, $4; ferronnerie, $10.40	14 40
Ustensiles de cuisine, $3.83; cheminées et globes, $4.22	8 05
Bois de service, $4.66; plombagine et pommade, $2.30	6 96
Huile de ricin, 116 lbs	10 44
do à cylindre et saindoux, 8 galls.	6 85
do kérosine, 90 galls	23 02
Etoupage, 29 lbs	10 45
Fr. de port, papeterie et télégrammes.	7 06
Approvisionnements de navire	46 92
Savon, 140 lbs., $8.75; soude à laver, $2.27	11 02
A reporter	7,304 45

	$ cts.
Report	7,304 45
Frais de voyage et pension, officiers et hommes	12 50
Blanchissage, 27 7/12 douz	16 65
Bois, 5 cordes	17 50
	7,351 10

"Cruiser."	
Cap. A. F. Holmes, 4½ mois, jusqu'au 1er nov. 1888	450 00
Mécanicien en chef, A. J. Brown, 3 mois, 26 jours	247 07
do L. Kernell, 2 mois, 20 jours	187 84
Gardien, 6⅔ mois, à $5	33 33
Officiers et équipage	833 56
Lard fumé et jambon, 144 lbs	21 13
Pain et biscuit	24 65
Beurre, 109½ lbs	26 15
Café, 25 lbs	9 78
Œufs, 56 doz	10 69
Poisson, $4.40; farine, $4.39	8 79
Fruits	17 36
Glace, $6.50; fromage, $1.07	7 57
Saindoux, 29 lbs, $3.84; farine, $1.45	5 29
Viande, bœuf, mouton, etc	174 28
Lait, $24.35; lait condensé, $2.10	26 45
Pommes de terre, 24¾ boiss	13 13
Sauces et marinades, $6.95; épices et condiments, $8.38	15 33
Sucre, 213 lbs	19 57
Diverses provisions	72 71
Thé, 23½ lbs	11 80
Légumes	49 07
Ancre, 225 lbs	15 75
Sacs, paniers et boîtes	9 45
Baromètre, anéroïde	20 00
Baromètre	9 00
Cloche et pavillons	17 25
Habitacles, 2	25 00
Couvertures, 8	14 40
Poulies et boulons	18 95
Chaloupes, 2, $55; rames et gaffes, $7.50	62 50
Canon en cuivre et affût, E. Baggot	80 00
Brosses, $2.61; bronzer un colorifère, $2	4 61
Toiles, 120 verges	52 00
Charriage de boulons, 250	10 00
Charriage	13 85
Chaîne, 552 lbs	34 41
Cartes marines, $5.44; horloges, 3, $6.45	11 89
Vêtements, uniformes, $35, $25	60 00
do casquette de drap et insigne.	3 00
Poêle et tuyaux	7 15
Houille, 86 14/16 tonneaux	460 59
do fret sur 41 tonneaux	51 25
Boussoles, 2	44 00
Couvrir des chaises et coussins	17 00
Daviers, fer, et avec bandes en cuivre.	35 57
Entrée dans la cale sèche	12 00
Pavillons, 2, $15.88; banderole, $3	18 88
Fret et messagerie	18 04
Ferronnerie, $57.69; ustensiles de cuisine, $13.85	71 54
Matelas en crin, 1	16 50
Boyau en caoutchouc	21 80
Journaliers	49 95
Cheminées de lampes et mèches, $3.38; lanternes, $15	18 38
A reporter	3,570 26

Protection des pêcheries.

"Cruiser"—*Suite.*	$ cts.
Report	3,570 26
Bois de service	24 07
Chemin de fer maritime, halage sur	15 00
do 27 jrs sur tins, à $5	135 00
Mât, $1.50; prélart, 7⅞ vgs., $7.99	9 49
Allumettes et déchets de coton, $4.02; commission, $1.30	5 32
Médicaments et caisse	14 15
Soins médicaux, Dr Aylsworth	4 00
Etoupe et sable, $3.10; boîte à carab. $5	8 10
Planches de chêne, 5,123 pds., à 6c	307 38
Huile, 72 galls	38 00
Etoupage, coton, 90 lbs	15 30
do caoutchouc, 32 lbs	16 20
Peinture, 9½ galls. et 2 boîtes	11 45
Plans et devis d'une nouv. chaudière	10 50
Réparer la soupape et tuyau	8 25
Réparations, matériel	161 59
do forgeron et aide	22 95
do charpentier, 9 heures	2 00
do contremaître, 22¾ jours	91 00
do machinistes et aides, 18⅝ jours	88 38
do peintres, 15½ jours	35 75
do charpent. de nav., 262⅘ jrs.	530 15
Couvrir la cabine	19 35
Corde et petite ligne, 285 lbs	37 12
Aiguilles à voile et paumelles, $3.60; tuyaux, 37½ lbs., $7.50	11 10
Services, J. Stewart	25 00
Obus, 100, $25; cartouches, $1.50	26 50
Savon, $6.43; essuie-mains, $2.60	9 03
Carvelles, 3 barillets et 210 lbs	35 77
Papeterie, $14.55; frais de port, $5.25.	19 80
Serpentin à vapeur	8 00
Table et posage, $4.25; soupapes, $4.65	8 90
Nappes et serviettes	9 90
Télégrammes	19 33
A rendre compte, balance de $50, transférée au cap. Holmes	16 44
Outils	22 90
Hôpital général de Toronto, pension d'un homme malade, 31 jours	12 40
Remorquage et pilotage	15 80
Fr. de voy. et subsistance, A. R. Gordon	21 00
do A. F. Holmes.	12 75
do officiers et équipage.	179 98
Blanchissage	24 72
Bois, 19 cordes	63 48
Chaloupe, gouvernail et rames	40 00
	5,763 56
Moins—Vente de houille, chaloupes, etc 126 25	
Frais portés au dép. des douanes 2,781 82	
	2,908 07
	2,855 49

"Vigilant."

Cap. C. M. Lorway, 4 mois et 28 jours, jusqu'au 28 nov. 1888	444 00
Cap. C. T. Knowlton, 1 mois et 17 jours, jusqu'au 30 juin 1889	141 00
Cap. C. T. Knowlton, allocation de pension	6 50
Premier officier, W. O. Hughes, 4 mois et 28 jours, jusqu'au 28 nov. 1888	296 00
A raporter	887 50

	$ cts.
Report	887 50
Premier officer, W. O. Hughes, allocation comme capitaine intérimaire	72 00
Premier officier, H. McKenzie, 1 mois et 12 jours, jusqu'au 30 juin 1889	84 00
Second officier, E. Kinney, 4 mois et 28 jours, jusqu'au 28 nov. 1888	197 33
Second officier, E. Kinney, allocation comme premier officier intérimaire	41 44
Second officier, Chas. H. Shellnut, 1 mois et 15 jours, jusqu'au 30 juin	60 00
Equipage, jusqu'au 30 juin 1889, moins $100.81 avancés en 1887-88	1,649 57
Pommes, 1⅓ baril, $4.60; pommes sèches, 75 lbs., $8.75	13 35
Lard fumé et jambon, 168¼ lbs	23 62
Poud. à pâte et houblon, 3⅛ douz., $8.57; blé-d'inde, $4.45	13 02
Orge et riz, 60 lbs., $3; fèves et pois, $7.50	10 50
Bœuf: 6 brls., $79; 1 douz. boîtes, $4.20; 2,372 lbs., $190.55	273 75
Biscuit et pain, 108 lbs. et 2 brls	18 35
Beurre, 500 lbs	105 54
Fromage, 67½ lbs., $8.94; langues salées, 12, $6	14 94
Morue et divers poissons, $24.90; homard, 4 doz. de boîtes, $7.20	32 10
Café, 112 lbs	34 60
Œufs, 124½ doz	18 26
Farine, 13 brls	81 25
Fruits, $10.94; jelées et confitures, 3½ douz., $9.60	20 54
Agneau et mouton	15 71
Lard, 91 lbs., $12.10; farine, 125 lbs., $3.25	15 35
Macaroni, etc., $3.50; raisins, 56 lbs., $4.76	8 26
Lait, 27 galls., $5.23; lait condensé, 4⅛ douz., $10.55	15 78
Mélasse, 30 galls	16 25
Lard, 2 brls	37 00
Pommes de terre, 119¾ boiss	50 73
Sauces et marinades, 1¾ douz., $5.58; sel et vinaigre, $6.66	12 24
Epices et condiments	16 69
Sucre, 911 lbs	71 49
Thé, 62 lbs	18 70
Légumes	37 93
Veau, 38 lbs., $2.46; eau, 1,400 galls., $7	9 46
Ancre, 175 lbs	7 44
Couvertures, 2, $4; draps, 4, $5	9 00
Gaffes, 5, $2.40; boulons, $3.20	5 60
Balais et brosses, 3½ doz	14 65
Seaux, barils et cuves	10 30
Toile et toile à voile, 55 vgs	14 00
Charriage, $9.75; déchets de coton, 30c	10 05
Calfatage, 32¾ jours, à $2.70	88 42
Chemin de fer maritime, Chedabouctou, halage de 138 tonneaux, à 20c	27 60
Ch. de fer maritime, Chedabouctou, sur chemin de fer, 1½ jour	25 87
Houille, 1½ ton., $6; chandelles, $1.50	7 50
Horloges, 2	9 00
Vêtements—	
Chemises bleues, 28	70 00
Casquettes, 31	39 50
Rubans pour casquette, 43	10 75
Flanelle et coton	8 74
Pantalons, 28 prs	80 45
Devants de chemises, 12	3 60
A reporter	4,419 72

Protection des pêcheries.

"Vigilant."—*Suite.*	$ cts.
Report	4,419 72
Vêtements—*Fin.*	
Uniformes : 2, à $30 ; 1, à $29	89 00
do 1, à $28 ; 1, à $27 ; 1, à $16	71 00
Fret, $5.40 ; ustensiles de mén'ge, $9.02	14 42
Ferronnerie	27 52
Pétrole, 26 galls. et 3 bidons	16 81
Journaliers, 29 jours	36 25
Cheminées de lampe, etc, $3.01 ; vernis et poudre siccative brevetée, $2.75.	5 76
Cuir, $4.20 ; bois de service, $5.42	9 62
Matelas, 14	10 50
Soins médicaux, $5.50 ; médicaments, $3.60	9 10
Nouv. lentille pour lunette marine	5 00
Etoupe, 163 lbs	14 70
Huile, 38 galls	23 35
Peinture, 201 lbs., 3 bidons	27 31
Oreillers, 14	10 50
Fr. de port, $7.87 ; télégrammes, $8.25.	16 12
Mastic, 110 lbs., $3.30 ; térébenthine, 95c	4 25
Réparer l'horloge, $2.10 ; réparer un poêle, $1.75	3 85
Câble, 352¾ lbs	54 92
Balances, 1 paire, $5 ; m. de plomb, $1.05	6 05
Voilier, changer et confect. des voiles	25 00
Petites lignes et crochets	11 08
Savon, 60 lbs. et 3 boîtes, $10.20 ; soude à laver, $2.89	13 09
Papeterie	7 28
Diverses réparations	197 00
Goudron, $2.30 ; ficelle et aiguill., $3.52	5 55
Fr. de voyages et subsistance—	
Capit. Lorway	58 52
Capit. Knowlton	7 85
Officiers et équipage	18 41
Essuie-mains, 6, $1.50 ; toile à essuie-mains, 20 vgs., $3.60	5 10
Remorqueur "Hy. Hoover"	8 00
Blanchissage	8 80
Bois, 4¾ cordes, $19.50 ; sciage de bois, $1.75	21 25
	5,262 68

"C. H. Tupper."	
Capit. Thomas Quigley, 3 mois 16 jours, jusqu'au 16 oct. 1888	318 00
Premier officier, E. Nangle, 3 mois 15 jours, jusqu'au 15 oct. 1888	210 00
Premier officier, E. Nangle, allocation de pension	5 00
Second officier, H. S. Young, 3 mois 15 jours, jusqu'au 15 oct. 1888	140 00
Equipage, jusq. 15 oct. 1888, $1,000.22 ; moins $100 avancées en 1887-88	900 22
Pommes sèches, 70 lbs	10 20
Poudre à pâte et levain, 3 douz	8 86
Orge et riz, 129 lbs	6 60
Bœuf, 1,791¾ lbs	133 34
Biscuits, 4 barils. et 86 lbs	18 02
Beurre, 293 lbs	62 80
Café, 77 lbs	26 56
Emp. de b.-d'inde, $1.82; froma., $4.90	6 72
Œufs et raisins	5 37
Farine, 8 1/13 barils	43 75
Fruits, $2.42 ; poisson, $14.95	17 37
Jambon, 82¼ lbs	12 64
A reporter	1,925 45

	$ cts.
Report	1,925 45
Confitures et marmel., $5.75 ; épices et essences, $11.99	17 74
Saindoux, 90 lbs	12 60
Farine et blé, 158 lbs	5 95
Viandes, assorties, 2 douz	10 80
Lait, condensé, 1 caisse, 2½ douz	14 80
Mélasse, 24 galls	8 88
Lard, 450 lbs	39 00
Pommes de terre, 61 boiss	23 80
Sauces et marinades	11 70
Sucre, 552 lbs	38 82
Thé, 40 lbs	12 80
Légumes, $37.47 ; eau, 80c	38 27
Munitions, poudre, etc	4 20
Couvertures, 95 lbs	34 20
Poulies et rouet	6 25
Insignes et étamine, 2	6 25
Seaux, écuelles et bidons, $4.60 ; livres de loch, $3.15	7 75
Grosse toile, déc. de coton, p. de mouton	4 03
Carte marine, J. McGill, 15 juin au 16 oct. 1888	1,200 00
Code com., 4½ × 3, $20 ; annexe, $3.75	23 75
Vêtements—	
Casques et rubans, 40	27 00
Devants de chemises et flanelle	6 00
Pantalons, 13 prs	37 37
Chemises en serge, 13	32 50
Uniformes, 1, à $32.50 ; 1, à $29 ; 1, à $27.50	89 00
Drogues et médicaments	11 28
Fret et charriage	11 65
Ferronn., $9.39 ; houille, ½ tonn. $2.25	11 64
Repas pr équipage, refuge des marins	12 85
Huile, 16 galls., $6.40 ; 2 caisses, $5.80.	12 20
Banderolles, 2, $2.50 ; frais de port et télégrammes, $4.25	6 75
Câble, 20 lbs., $2.40 ; petites lignes et plombs, $3.95	6 35
Savon, 150 lbs., $14 ; pearline, $2	16 00
Fr. de port et subsistance, T. Quigley.	37 59
Bois, ½ corde, $2 ; essuie-mains, $2.10.	4 10
	3,769 32

"C. J. Brydges."	
Capit. Pouliot, 4 mois 3 jrs., jusqu'au 11 oct 1888	369 00
Capt. Pouliot, allocation de pension	6 00
Premier officier, C. Robson, 3 mois 28 jours, jusqu'au 11 oct. 1888	236 00
Equipage, jusq. 11 oct. 1888, $1,159.01 ; moins $125.46 avancés en 1887-88	1,033 55
Equipage et officiers, alloc. de pension	8 25
Pommes et raisins, 48½ lbs	6 35
Poudre à pâte et levain, 2⅛ douz	5 86
Orge et riz, 128 lbs	7 16
Bœuf, frais et salé, 2,928 lbs	224 90
Biscuit, 169 lbs.	13 88
Pain, 4 barils et 7 pains	31 92
Beurre, 356¾ lbs	67 89
Fromage et volailles, $5 ; farine et eau, $8.60	13 60
Morue, 290 lbs., $8.50 ; divers poissons, $7.20	15 70
Café, 32 lbs	12 30
Œufs, 75 douz	11 28
Farine, 6 barils	37 15
Fruits	11 45
Jambon et lard fumé, 88 lbs	13 96
A reporter	2,126 20

Protection des pêcheries.

"C. J. Brydges"—*Suite.*	$ cts.
Report	2,126 20
Glace, 2½ ton'x	11 50
Confitures et marmelades, 4½ douz	13 90
Saindoux, 34 lbs. et 4 seaux	16 49
Viandes, en conserves, 5⅓ douz., $21.85; mouton et agneau., $20.97	42 82
Lait, 5 douz	12 25
Lard, 1,291 lbs	115 38
Pommes de terre, 41¼ boiss	15 95
Epices et condiments	8 47
Sauces et marinades, 3⅔ douz	11 50
Sucre, 539 lbs	37 39
Thé, 37½ lbs	14 90
Légumes	11 26
Toile à pavillon et toile à voile, 26 vgs.	6 35
Charriage et pilotage	8 50
Nolissem., R. Pye, 13 juin au 13 oct. 1888	1,023 24
Vêtements, casquet. en d. et bandes, 24	18 00
do devants de ch. en janette, 12	3 84
do pantalons, étof. du pays, 12.	34 50
do chemises, serge, 12	30 00
Fret, $2.25; ferronnerie, $7.36	9 61
Usten. de ménage, $6.68; ch. de lampe. $3.07	9 75
B. de serv., $10.73; huile, 13 galls., $4.	14 73
Soins médicaux, $7.50; médicaments, $1.14	8 64
Prélart, 14½ verges	8 24
Fr. de port, $3.62; télégrammes, $3.56.	7 18
Câble et petite ligne	5 28
Savon et soude à laver, $6.35; papeterie, $9.42	15 77
Tapis de table et balais, $4.55; sacs, $1.20	5 75
Fr. de voy. et subsistance, capit. Pouliot	13 75
Blanchissage	10 50
Bois, 7 cordes	32 00
	3,703 64

"Advance."	
Capit. C.T. Knowlton, 3 mois 22 jours, jusqu'au 22 oct. 1888	336 00
Premier officier, H. McKenzie, 3 mois 22 jours, jusqu'au 22 oct. 1888	224 00
Second officier, C. H. Shellnut, 3 mois 22 jours, jusqu'au 22 oct. 1888	149 34
Equipage, jusqu'au 22 oct. $825.86; moins $100 avancées en 1887–88	725 86
Pommes, 63½ lbs	9 62
Poudre à pâte et levain	8 79
Orge et riz, 60 lbs	3 30
Fèves, $3.78; baies et raisins de Corinthe, $3.56	7 34
Bœuf, 2,114 lbs	138 61
Beurre, 142 lbs	27 61
Morue, $5.74; hareng, $3	8 74
Amidon et fromage	3 30
Œufs, 60½ douz	8 87
Fruits et poisson	4 95
Farine, 5 barils	31 25
Volail., 6 p., $4.80; saind., 23 lbs., $3.75	8 55
Agneau, $4.50; mouton, $7.50	12 00
Lait, 36 p., $2.16; farine, 23 lbs, $2.07.	4 23
Mélasse, 11 galls	4 40
Pommes de terre, 83 boiss	28 30
Epices et condiments, $1.34; marinades, $1.50	2 84
Sucre, 280 lbs	21 05
A reporter	1,768 95

	$ cts.
Report	1,768 95
Vinaigre, 5 galls., $3.70; légumes, $11.86	15 56
Bancs, 13	9 75
Cart. marines, $2.10; toile à voile, 54c.	2 64
Vêtements, casquettes, 15	19 50
do rubans pour casquettes, 24	6 00
do cot. et dev. de c. en janette	9 60
do pant. en étof. du pays, 13 p.	37 37
do chemises en serge, 13	32 50
do uniformes d'officiers, 1, à $30, 1, à $29, 1, à $27	86 00
do uniformes de marins, 3	19 70
Nolissement, L. Anderson et Cie, du 4 juin au 23 oct. 1888, à $300	1,390 00
Drogues et médicaments	7 05
Fret et camionnage	7 50
Matelas et oreillers	6 50
Huile, 20 galls., $6.64; cheminées de lampes et mèches, $1.37	8 01
Frais de port et télégrammes	3 74
Savon, $1.96; paniers, etc., $2.40	4 36
Frais de voyage et subsistance, capit. Knowlton	21 12
Frais de voyage et subsistance, marins.	12 90
Bois, 5½ cord., $19.75; sciage de b., 90c	20 65
	3,489 40

"Critic."	
Capit. Wm. McLaren, 4 mois 23 jrs., jusqu'au 30 juin 1889	432 00
Premier officier, J. Graham, 4 mois 23 jusqu'au 30 juin 1889	283 00
Equipage, jusq. 30 juin 1889, $987.85; moins $100 avancées en 1887–88	887 85
Pommes, 80 lbs	8 80
Lard fumé et jambon, 73 lbs	10 18
Poudre à pâte, 2½ douz	5 38
Orge et riz, 130 lbs	5 90
Bœuf 1,468¾ lbs	118 07
Pain et biscuit, 435½ lbs	25 79
Beurre, 242 lbs	45 64
Café, 27 lbs. et 21 boîtes	14 70
Œufs, 36 douz., $5.30; fromage, $2.35.	7 65
Farine, 6 barils	35 50
Fruits, $1.85; poisson, $3.40	5 25
Saindoux, 103½ lbs	14 69
Farine, 95½, $4.23; mélasse, 11 galls., $4.65	8 88
Lait, condensé, 4 douz	10 78
Lard, 518 lbs	38 26
Pommes de terre, 55¾ boiss	19 23
Raisins, 50 lbs., $4.72; sel, $3.49	8 21
Sauces et marinades, 2 douz	5 70
Epices et condiments	3 66
Sucre, 509 lbs	39 18
Thé, 43 lbs	12 04
Légumes	19 55
Eau et vinaigre	7 46
Nolissement, Wm. McLaren, du 6 juin au 30 sept. 1888, à $260	1,013 99
Charriage et fret	3 56
Vêtements—	
Boutons et devants de chemises	5 60
Casquettes, 27	33 75
Bandes de casquettes, 54	13 50
Galon doré et toile hessoise, 10½ vgs.	6 36
Etoffe du pays, 32½ verges	26 00
Pantalons en étoffe du pays, 12 prs.	34 50
A reporter	3,210 61

Protection des pêcheries.

"Critic."—*Suite.*	$ cts.
Report	3,210 61
Vêtements—*Fin.*	
Serge, 43 verges	25 80
Chemises en serge, 12	30 00
Uniformes, 2, à $25	50 00
Ferronnerie	6 17
Soins médicaux, $2.25; médicaments, 85c	3 10
Huile, 18 gallons	7 79
Frais de port, $4.46; télégram., $4.90	9 36
Sav. et essuie-m., $2.92; poudre, $1.20	4 12
Papeterie, $2.32; petites lignes, $2.68	5 00
Frais de voyages et subsistance, officiers et équipage	26 30
Quaiage	5 00
Bois, 8¾ cordes	35 00
	3,418 25
Moins—Mont. du surpaiement en 1887-88, remboursé	37 60
	3,380 65

"Crusoe."	
Capit. J. H. Pratt, 1½ mois, jusqu'au 15 nov. 1888	112 50
Equipage, jusqu'au 15 nov. 1888	131 10
Pain et biscuit	13 84
Beurre, 42½ lbs	9 29
Café et thé, 12 lbs	4 80
Fruits, extraits de condim., poisson, etc.	15 62
Viande, 256 lbs	25 98
Pommes de terre, 5 boisseaux, $2.50; divers légumes, $5.31	7 81
Sucre, 61 lbs	5 00
Nolisement, James Starkey, du 3 oct. au 15 nov. 1888, 44 jours, à $2	88 00
Huile, savon, etc	7 31
	421 25

Bureau de renseignement.	
Cyclostyle, complet, $15; frais de messagerie, $1.20	16 20
Cyclostyle, papiers	1 00
Cartes marines, pêcheries, 500	25 00
Casiers	20 00
Frais de port	41 00
	103 20

Compte général.	
Etamine, 40½ verges	6 08
Charriage	3 75
Cartouches, 1,000	10 00
Commis, J. A. Tilton, nov. et déc.	61 00
Insignes de marins, 13	35 75
Vues de la chaudière, 25	15 00
Rép., huiler et noyer les armes—	
Armurier, 16 jours, à $2.50	40 00
Aide, 16 jours, à $1	16 00
Toile-émeri, et huile	3 05
Mouchoirs en soie, 48	45 60
Gardien, C. Neal, 1 an	25 00
Télégram., Great North Western Co.	186 45
do Western Union Co.	16 42
Blanchissage, 24 douz	41 64
Imp. de la reine et bur. de la papeterie	78 92
	584 66

Sommaire, protect. des pêcheries.	
Acadia	18,633 84
La Canadienne	16,846 56
Stanley	3,292 03
Dream	7,351 10
Cruiser	2,855 49
Vigilant	5,262 68
C. H. Tupper	3,769 32
C. J. Brydges	3,703 64
Advance	3,489 40
Critic	3,380 65
Crusoe	421 25
Bureau de renseignements	103 20
Frais généraux	584 66
	69,693 82

PISCICULTURE.

Compte général.	$ cts.
Sur. de la pisciculture, Samuel Wilmot.	2,000 00
Aide, Charles Wilmot	250 00
Contr. de passes-migratoires, W. H. Kinney, gages, 42 jours, à $3.	126 00
Construction de passes-migratoires, W. H. Kinney, frais de voyages	7 00
Passage pour le saumon en amont des chutes de la Grande R., Jn McKiggan	400 00
Achigan dans la rivière, à Dunnville	40 00
Enlever les obstructions.	
Chutes de la Grande-Riv., McKiggan et McVicar, balance de l'entreprise	230 00
Rivière Sainte-Marie Est	61 13
Rivière Margaree	5 00
Passes-migratoires et digues.	
Qu'Appelle et Katepwe—	
Boulons et noix, 735 lbs., à 15c	110 25
Charpentier, 30½ jours. à $2.75	83 88
Charriage et forgeage	3 35
Main-d'œuvre, 8½ jours, à $2	17 00
do 38½ jours, à $1.75	67 39
do 115½ jours, à $1.50	173 25
M.-d'œuv. avec attel., 39 jrs., à $2.50.	97 50
Bois de serv., 21,700 pds, à $29 par M.	629 30
Clous, 7 barillets, à $4.75, $33.25 ; 175 lbs., $8.50	41 75
Pierre, 17 cordes, à $3	51 00
Outils, $5.25 ; suif, $2.75	8 00
Frais de voyages et subsistance, F. C. Gilchrist	75 80
Rivière Oromocto—	
Fret sur bois de service	19 15
Ferrures, A. Duplisa	16 49
Main-d'œuvre, 33 jours, à $1.50	49 50
do 38½ jours, à $1.25	48 12
do 1 jr., à $1 ; 20 jrs., à 50c.	11 00
do avec attelage, 11 jrs., à $3.	33 00
Bois de serv., 11,350 pds à $7.50 par M	85 12
do 4,500 pds, à $5 par M.	22 50
do diverses pièces	7 50
Maître-mécanicien, C. Ward, 12 jrs, à $3 ; frais de voyages, $1	37 00
Services, W. E. Perley, 12 jours à $3.	36 00
Carvelles, 5 barillets, à $3	15 00
Pierre, 100 tonneaux	20 00
Fr. de voya. et subsist., W. E. Perley	15 00
Saint-Georges, N.-B.—	
Boulons, 207 lbs., à 4c	8 28
Charriage, $1.50 ; carvelles, $2.92	4 42
Main-d'œuvre, 14 jours, à $1.75	24 50
do 30½ jrs, à $1.25	38 12
do 20 jours, à $1	20 00
Bois de service, 7,908 pieds	70 08
Ruiss. à l'Anguille, Nouvelle-Ecosse—	
Moitié du coût	74 39
Imp. de la reine, et bur. de la papeterie	24 00
Droit régal. sur p.-migr., W. H. Rogers	500 00
Télégrammes	6 65
A rendre compte en 1889-90	200 00
Frais de voyages et subsist., J. Kelly	27 50
do W. H. Rogers	19 67
Œufs de truite, 50,000, J. W. Hoxie	55 25
do 200,000, G. Hansen	300 75
	6,266 59

Piscifacture de Newcastle.	$ cts.
Officier dirigeant, Chas. Wilmot	750 00
Aide, John Walker	638 75
Barils et sel, 16	14 45
Paniers et sacs, 7, $3.20 ; toile, 78 verges, $3.90	7 10
Boîtes imperm. pour garder le frai, 3	17 00
Balais, brosses et époussettes, 24	8 13
Bidons, 6, $6 ; anses, 13 paires, $6.50	12 50
Charpentier	44 80
Charriage	61 35
Chaîne, 39¼ lbs., $4.85 ; tourniquets et chaînon, $4	8 85
Houille, 14 13/20 tonneaux, à $5.50.	80 63
Coton, 108 vgs., $7.50 ; couvertures, 1 paire, $3.50	11 00
Messagerie et fret	15 42
Nourriture de poisson	20 35
Auges galv., 6, $3 ; encrier, et tampon, $1.50	4 50
Gr. d'herbe, $2.55 ; pots de fleurs, $3.60	6 15
Ferronnerie	36 00
Crochets, $2,75 ; râteaux, $4	6 75
Boyau, 50 pieds	10 00
Boîtes en fer pour poisson, à $3.50	71 50
M.-d'œuvre et div. dép., cueill. d. œufs, distribt. d'alevins, etc., $2,627.07 ; moins $400 avancées sur 1887-88	2,227 07
Lanternes, lampes et cheminées	10 50
Poser des tuiles, et creuser 27 verges d'égout	30 37
Bois de service, 8,025 pieds	73 30
Clous et boulons	14 04
Huile et térébenthine, 18 gallons	5 00
Pant. en toile huilée, $2.25 ; capote en caoutchouc, $2.25	4 50
Seaux	7 50
Peinture et peintre	14 17
Tuyaux et coudes	24 92
Frais de port, $10.85 ; états, $4	14 85
Loyer de terrain, S. Wilmot, 1 année, jusqu'au 31 déc. 1888	200 00
Loyer de petite maison de pêche, $5 ; poêle, $12	17 00
Réparations de boîtes	12 00
Corde	7 40
Bottes en caoutchouc, 3 paires	18 00
Vis et gâches	16 70
Poser et pêcher 3 rets à chambres dans la baie Colpoy, J. S. Allan—	
Constr. une mais. de g. p. les hommes	25 00
Pension des hommes, 90 jours	53 00
Louage de chaloupe	15 00
Louage de remorqueur, 30 jrs, à $6.	180 00
Poser des rets, à l'entreprise	150 00
Gages des hommes, 90 jrs, à $1.50	135 00
Gages pour lui, 33 jours, à $3	99 00
Télégrammes	81 74
Ferblantier et forgeron	8 95
Tuiles pour égout, 1,000	12 00
Plateaux, 29	15 80
Vernis, 30 gallons	15 00
Gages, John Kenefick, 12 mois	480 00
do Wm. Kenefick, 246 jrs, à $1.25.	307 50
Fil de fer, 209 lbs	10 66
Gants de laine, 5 paires, $4 ; divers outils, $7.42	11 42
	6,122 62

Piscifacture de la riv. Fraser.	
Officier dirigeant, Thos. Mowat	1,200 00
Aide, M. M. Mowat	900 00
A reporter	2,100 00

Pisciculture.

Picisfacture de la rivière Fraser —*Suite.*	$ cts.
Report	2,100 00
Chaloupes, Nathan Woodward, 2	82 00
Voiles de chaloupes, 2	20 00
Brosses et balais, 9, $3.15 ; livres, $2.50	5 65
Charriage	10 00
Soude caustique, $2.50 ; bouilloire en cuivre, $3	5 50
Chaîne, 8 lbs, $1.20 ; coton, 10 vgs., $2	3 20
Pétrole, 6 boîtes et un bidon	22 35
Cueillir des œufs et main-d'œuvre—	
A. E. Pittendrigh, 5 mois et 10 jours, au 9 février 1889	340 00
H. W. Doake, 4 mois et 28½ jours, au 8 février 1889	282 50
John Newman, 4 mois et 25 jours	246 89
Thos. McNeish, 4 mois et 11 jours au 20 janvier 1889	229 86
Percy Peel, 1 mois et 21 jours au 8 novembre 1888	117 70
H. Hopgood, 1 mois et 25 jours au 7 novembre 1888	105 76
Fred. Smith, 1 mois et 22 jours au 31 octobre 1888	100 00
H. H. Cameron, 1 mois et 17 jours au 26 octobre 1888	90 40
Dynamite et fusée, $2.43 ; verre et cheminées, $5.70	8 13
Fret et passage, vapeur "Gladys," $108.55 ; fret, $1	109 55
Gants, 13 paires	7 00
Louage du rem. "Fairy Queen," 11½ jrs	182 50
do "Adelaide," 3 jours	140 00
Main-d'œuvre et frais divers	364 10
Lanterne et cheminées, $3.35 ; quincaille, $23.52	26 87
Bois de sciage, 949 pieds	11 52
Réparer des rets	5 00
Clous et carvelles	6 19
Rames, 7 paires	12 25
Cadenas et tollets	3 50
Frais de port, $3.78 ; télégram., $1.82	5 60
Impressions, "British Columbian"	6 00
Loyer pour maison de pêche	20 00
Corde, 53 lbs	12 75
Rets à saumon, Bon Accord Fishing Co	50 00
Pelles et bêches, $3.75 ; outils, $6.59	10 34
Remorquage	5 25
Voyage et subsistance, T. Mowat et autres	166 20
Ficelle, 7 lbs, $3.60 ; robinets, 26, $2.60	6 20
Vernis, 5 gallons	12 50
	4,933 26

Picifacture de Ristigouche.	
A. Mowat, officier dirigeant, appoint.	600 00
Wm. Robertson, aide do	360 00
Bottes, 1 paire, $4.75 ; habit et pantalons huilés, $3.50	8 25
Brosses, 1, 25c. ; poulies, 8, $2	2 25
Constr. une maison de p., A. McBeath.	45 00
Charriage et touage	154 70
Chaîne, 92 lbs	6 44
Houille, 3 ton's	15 00
Cueillir des œufs, distribuer des alevins et divers travail—	
Wm. Mowat, 14 mois, du 1er mai 1888 au 30 juin 1889	490 00
A report	1,681 64

	$ cts.
Report	1,681 64
Jas. Hoar, 133 jours, $189 ; tricoter 100 lbs de ficelle, $20	209 00
Edward Bolton, 6 mois et 5 jours, à $30 par mois	185 00
A. McDougall, 88 jours au 30 juin 1889	113 50
Coton, 50 verges	6 70
do toile, 51½ verges	5 67
Teinture pour rets, 22½ lbs	3 65
Fret	52 18
Réservoirs en tôle galvanisé, 10	50 00
Verre, une boîte, $2.50 ; poser un réservoir, $3.50	6 00
Boyau	6 25
Tuyau en fer, $1.30 ; diverse quincaille, $16 23	17 53
Journaliers et diverses dépenses	610 54
Lampes et lanternes, $3 ; glace, $23.50	26 50
Bois de service, 4,944 pieds, $49.44 ; divers bois de service, $4.24	53 68
Clous, 184 lbs, $8.07 ; carvelles, 65 lbs, $2.72	10 79
Rets, 130 brasses, à 30c	39 00
do 420 lbs, à 50c	210 00
do d'écorce, 420 lbs	16 80
do main-d'œuvre et ficelle	22 50
Piquets pour rets, 1,200	54 00
Huile, 32 gallons, $10.55 ; térébenthine, 2 gallons, $2	12 55
Rames et perches	5 65
Peinture et mastic, 65c. ; goudron et résine, $1.15	1 78
Frais de port et papeterie, $2.50 ; télégrammes, 50c	3 10
Loyer pour terrain et privilèges d'eau	27 00
Réparer des boîtes à poisson, 20, $9.75 ; fil métallique, 25c	10 00
Corde, 467¾ lbs, $69.60 ; petite lig., 40c	70 00
Saumon à $2.50, M. Adams, 168	420 00
do Wm. Pratt, 18	45 00
Ficelle à saumon, 114 lbs, à 35c	39 90
Cadres de châssis et portes	13 50
Chalan, H. O'Leary	40 00
Bardeaux, 16 M	28 00
Tuyaux de poêle, $2.40 ; couloirs, $1.80	4 20
Remorq. d'alevins, attelage, chalan et hommes, R. Nelson, 14 jours, à $9	126 00
Remorq. d'alevins, attelage, chalan et hommes, R. Nelson, 16½ jours, à $10	165 00
Remorq. d'alevins, attelage et chalan, J. Mowat, 30 jours, à $3.50	105 00
Transporter du frai aux piscifactures des rivières Saint-Jean et Miramichi	48 64
Voyage et subsistance, A. Mowatt	104 45
Bois, 16 cordes, à $4	64 00
	4,714 70
Moins—Vente de saumon, 56 lbs, à 10c.	5 60
	4,709 10

Piscifacture de Bedford.	
A. B. Wilmot, officier dirigeant	900 00
F. G. Tolson, aide	400 00
Balais, 9, $2.46 ; brosses et petits balais, 9, $3.20	5 66
Charriage et camionnage	248 88
A report	1,554 54

Pisciculture.

Piscifacture de Bedford—*Suite.*	$ cts.
Report	1,554 54
Ciment, 3 brls, $10.50 ; chaux, 2 brls, $2.50	13 00
Houille, 26 ton'x	87 60
Cueillir des œufs, et main-d'œuvre—	
Thomas Sears, 139 jours	139 00
J. Muirhead, 48 do	72 00
J. McCabe, 48 do	72 00
Thos. Byers, 40 do	60 00
A. Warner, 40 do	60 00
Fret	21 99
Réservoirs en tôle galvanisée	48 00
Verre	8 10
Grille et grillage	4 50
Quincaille	18 61
Main-d'œuvre et diverses dépenses	756 07
Lanterne, $1.10 ; cheminées et mèches, $1.41	2 51
Tuyau de plomb, $1.20 ; tuyaux de poêle et tubes en zinc, $5	6 20
Bois de service, 12,541 pieds, $120.93 ; divers, $11.98	132 91
Clous, 225 lbs	10 70
Huile, 13 gall½., $7.90 ; térébenthine, ½ gall., 38c	8 28
Peinture, 124 lbs, $12.36 ; mastic, 98c.	13 34
Tuyaux perforés, 6	4 50
Placer des œufs dans Lochaber, Kempt, Tusket et Sheet Harbor	100 00
Frais de port, $10.81 ; télégram., $16.42	27 23
Loyer de terrain et privilèges d'eau	68 00
Saumon	10 00
Vis, crochets et gonds, $3.18 ; carvelles, 57 lbs et 2 barillets, $8.28	11 46
Bardeaux, 2½ M	8 94
Emmagasinage	10 00
Couloirs, $3.40 ; auges, $3	6 40
Papier goudronné, 48 lbs, $1.92 ; ficelle, 12, $3.54	5 46
Thermomètre, enregistreur-automatiq.	4 50
Ferblantier et plombier	15 89
Tuyaux de ferblanc, 199 lbs	32 25
A rendre compte pour 1889-90	300 00
Voyage et subsistance, A. B. Wilmot	100 63
Usage de l'eau et privilèges du tuyau	10 00
Brouette, $4 ; tuyau en bois, 200 pieds, $16	20 00
	3,824 61

Piscifacture de Sandwich.

Wm. Parker, officier dirigeant, appointement, 12 mois	849 96
Wm. Hill, aide, 231 jours, à $1.50	346 50
Couvert., 6 paires, $14 ; paillasse, $4.50	18 50
Balais et petits balais, 14 ; brosses, 6	6 54
Boîtes à poissons, grandes, 6, à $4	24 00
Charriage	102 10
Ciment, 1 brl, $3.50 ; chiffons, 36 lbs, $3.25	6 75
Pétrole, 175⅛ gall	42 86
Houille, 3 ton'x	22 50
Couvercles et couloirs, $2.10 ; ressorts en cuivre, $1	3 10
Mécanicien, A. H. McCoombs, 269 jours, à $1.50	403 50
do J. Ouellett, 67 jours, à $1.50	100 50
do et charpentier, C. Semande, 67 jours	105 00
A report	2,031 81

	$ cts.
Report	2,031 81
Robinets, 2 douz., $3 ; limes, $6.13	9 13
Fret	46 60
Verre, 24	5 58
Quincaille	22 18
Journaliers et diverses dépenses	799 55
Cheminées de lampe, 11½ douzaines	11 30
Lampes, 2, 70c ; lanternes, 5 $7	7 70
Globes de lantern., $1.20 ; mèches, $1.75	2 95
Bois de service, 5,355 pieds	81 43
Bois de service, diverses pièces	68 53
Clous, 240 lbs	13 15
Rames	6 66
Huile	17 46
Habits imperméables, 3	7 50
Peintre, W. Adams, 112 heures	22 40
do	3 00
Peinture, 148 lbs, 1 gallon, 3 boîtes	18 26
Teinture brevetée et laque plate, $1.33, vernis, 3 gall., $1.80	3 13
Corde, 235 lbs, $32.45 ; merlin, 80c	33 25
Boyau en caoutchouc, $3 ; vis, $1.95	4 95
Bardeaux, 5½ M	11 00
Poêles, 3	25 00
Tuyaux de poêle, 18	2 25
Télégram., $11.74 ; frais de port, $3.85	15 59
Outils, $4.55 ; tuyau, poulie et cuve, $4.70	9 25
Voyage et subsistance, W. Parker	120 00
Térébenthine, 3½ gall	2 70
Ficelle, 30½ lbs	7 63
Bois, 103 cordes, à $3.25	334 76
do sciage, 100 cordes	40 00
	3,784 70

Piscifacture de Sydney.

C. A. Farquharson, officier dirigeant	500 00
W. J. Dunlop, aide	360 00
Chaloupe	12 00
Balais et brosses	5 00
Charpenterie	20 00
Charriage et camionnage	173 90
Cueillir des œufs et main-d'œuvre	
J. Morrison, 71 jours	71 00
D. Morrison, 71 do	71 00
Houille, 4 wagons et 13 ton'x	54 80
Coton, 144 verges	9 36
Toile, 19 verges, $3.42 ; teinture pour rets, $1.44	4 86
Fret	24 75
Ressorts à barrière, $3 ; verre, $2.06	5 06
Quincaille, $17.67 ; fil mét., $1.63	19 30
Louage d'attelage doub., 18 jrs, à $4.50, McLennan et Farquharson	81 00
do 21 jours à $4.50, W. J. Dunlop	94 50
Louage de voiture, 6 jours, à $2.50, W. J. Dunlop	15 00
Echelle, $3.75 ; lampe et lanterne, $2.95	6 70
Main-d'œuvre et diverses dépenses	376 08
Bois de service, pièces, $1.20 ; 4,234 pieds, $61.84	63 04
Clous, $7.64 ; corde, $6.14	13 78
Huile, $3 ; 121 gall. à 40c., $48.40	51 40
Peinture, $5.94 ; papier, $4.30	10 24
Frais de port, $4. télégrammes, $2.58.	6 58
Saumon, 220, $220 ; truite, 50, $25, McKenzie et McRae	245 00
Saumon, 176 à $1, D. Ross	176 00
do 55 à $1, A. McRae	55 00
do 34 à $1, A. McDonald	34 00
A report	2,559 35

PISCICULTURE.

Piscifacture de Sydney—*Fin.*	$ cts.
Report	2,559 35
Sciure, 5 voy., $2.50; lavage, $3.45	5 95
Emmagasinage	5 00
Gobelets, $3.18; ficelle, 16 lbs. $5.16	8 34
Fr. de voyag. et subsistance, C. A. Farquharson	110 50
Térébenthine, $1.50; zinc, $3.46	4 96
Garde et divers travaux, A. McRae	56 00
do do D. Ross	98 75
Plateaux vernis, $14.00; vernis, $1.29	15 29
	2,864 14

Piscifacture de Tadousac.	
Officier dirigeant, L. N. Catellier, app.	600 00
Aide, Pierre Plourde, salaire	384 00
Tarières et mèches, $4.24; sc., 3, $2.75	6 99
Sacs, 50, $12.50; barils, $1.75	14 25
Forgeron	8 25
Chaloupier et journalier, Wm. Manning, 6 mois et 5 jours	186 00
Chaloupier et journalier, Pierre Plourde, jeune, 5 mois et 4 jours	111 20
Brosses, 6, $4; gaffes, $3	7 00
Charriage, diverses personnes	92 95
Charretier, Pierre Marquis, 61 voyages	122 50
Pétrole, 47½ galls	6 87
Houille, 4½ tonneaux	32 45
Fret	39 50
Ferronnerie	25 98
Tuyaux en fer, 21 longueurs à $11.55; coudes, 3, $1.80	13 35
Main-d'œuv., Wm. Hovington, 2 mois	60 00
do Alex. do	44 00
do et dépenses, div. person.	150 85
Ceinture de sauvetage, 1, $3.25; chenets, $2.08	5 33
Bois de service	104 50
Clous, 1 barillet et 66½ lbs	10 78
Etoupe, 50 lbs	5 00
Huile, 10 gallons	7 25
Peinture, 3 barillets	4 50
Frais de port, $2.84; télégrammes, 90c.	3 74
Provisions	5 79
Répar. 32 bidons, $7.20; chaîne, $1.50	8 70
Câble, 22½ lbs	3 15
Gouvernail	3 50
Sel, 2 barils	4 00
Vis et rivets, $2.03; carvelles, 60 lbs. $4.80	6 83
Poêles, 3	22 50
Tuyaux de poêle et coudes	6 05
Ferbl. et zinc, $3.42; plats en ferbl., $3	6 42
Outils	8 78
Remorquage	17 00
Frais de voyages et subsistance, L. N. Catellier	15 50
Ficelle, 30 lbs. et 6 balles	11 82
Vermillon, 1 lb., $1.20; térébenthine, 3 galls., $2.25	3 45
Blanchissage, 5 jours, $2.50; pôt, $1 50.	4 00
Gardien et journalier, Frs. Boulianne, 7 mois et 20 jours	175 40
Gardien, O. Dallaire, 2½ mois à $25	62 50
Clôture en fil métallique, 300 pieds	29 08
Bois, 8 cordes	16 00
	2,457 71

Piscifacture de Miramichi.	$ cts.
Officier dirigeant, Isaac Sheasgreen	500 00
Charriage	13 50
Houille, 10 tonnes à $4.50	45 00
do charriage de 10 tonnes à $2.	20 00
Cueillir des œufs et divers travaux—	
Wm. Sheasgreen, 7 mois à $30; 87 jours à $1.40	331 80
Jas. Sheasgreen, 60½ jours à $1.40	84 70
P. Hogan, 48 jours à $1.40	67 20
Thos. Murphy, 44 jours à $1.40	61 60
P. Gillis, 40 jours à $1.40	56 00
Richard Murphy, 38 jours à $1.40	53 20
Boîtes à poissons, 6	15 00
Fret, $1.30; ferronnerie, $5.26	6 56
Louage d'at., à $5; Danl. Hogan, 34 jrs.	170 00
do Wm. Sheasgreen, 21 jours	105 00
do James Sheasgreen, 20 jours	100 00
do John Hay, 11½ jours.	57 50
Lampe et cheminées, $2.77; lanternes, $1.55	4 32
Main-d'œuvre et diverses dépenses	83 55
Bois de service, $7; 4,610 pds., $47.84	54 84
Clous, $7; balais et brosses, $1.75	8 75
Habillem. en toile cirée, $3.25; bottes en caoutchouc, $5.50	8 75
Huile, 5 galls., $2.60; papeter., $1.25.	3 85
Papier-tenture et bord., 18 roul., $5.50; papier-doublure, 53 lbs., $2.65	8 15
Câble, 69 lbs	13 80
Poêle, $16.50; tuyau et coude, $5.45.	21 95
Pelles, 3, $3.75; hache et manche, $1.40	5 15
Fr. de voy. et subsistance, Isaac Sheasgreen	9 00
Ficelle, 40 lbs. à 50c	20 00
	1,929 17

Piscifacture de Gaspé.	
Officier dirigeant, P. Vibert, 11 mois, jusqu'au 30 mai 1889	366 63
Aide, Hy. Davis, 12 mois à $25	300 00
Charriage	55 25
Houille, 9 tonnes à $5	45 00
do charriage de 9 tonnes à $2	18 00
Cueillir des œufs, distribuer des alevins et diverses services—	
J. S. Davis, 5 mois à $40; 51 jours à $1.25	263 75
Henry Olsson, 52 jours	66 00
R. B. Coffin, 24 jours à $1.40	33 60
P. Adams, 24 do 1.30	31 20
L. A. Miller, 24 do 1.30	31 20
Wm. Stanley, 24 do 1.30	31 20
A. Stanley, 24 do 1.30	31 20
J. Roberts, 24 do 1.30	31 20
S. Suddard, 24 do 1.30	31 20
A. Eden, 24 do 1.30	31 20
Geo. Hamilton, 24 do 1.30	31 20
Charpente d'abri à charbon	11 40
Fer, $1; clous et vis, $3.87	4 87
Tresser 66 lbs. de ficelle à saumon	23 00
Main-d'œuvre et diverses dépenses	206 60
Bois de service, 1,400 pieds	12 30
Réparer des filets	11 45
Huile et goudron, 11 galls. à $4.43; résine, $1.20	5 63
Peint., boît. de 12 lbs., $3.48; pinc., 90c.	4 38
A reporter	1,677 46

Pisciculture.

Piscifacture de Gaspé—*Fin.*	$ cts.
Report	1,677 46
Frais de port, $1.29 ; télégram., 25c	1 54
Câble, 39 lbs., $6.65 ; merlin, 3 échev., $1.05	7 70
Saumon, Wm. Stanley, 18 à $2	36 00
Bardeaux, 3 M	3 75
Bouilloires en ferblanc, 11 à 50c	5 50
Fr. de voy. et subsistance, P. Vibert	38 58
Ficelle, 7 lbs., $2.65 ; cuir, 75c	3 40
	1,773 93

Piscifacture de Magog.	
Officier dirigeant, A. H. Moore	600 00
Hache et manche, $1.25 ; balais et brosses, $2.15	3 40
Charriage	34 75
Charpentier et ferblantier, $3 ; serrures et verrous, $1.88	4 88
Houille, 2,300 lbs	10 35
Cueillir des œufs, distribuer des alevins et divers services—	
R. M. Moore, 185½ jours à $1.25	231 88
G. M. Johnson, 78 jours à $1	78 00
S. Potvin, 55½ jours à $1	55 50
A. H. Bullard, 49 jours à $1	49 00
Fret et frais de messagerie	52 22
Réservoirs en tôle galvanisée, 2	13 00
Tuyau en fer et en fer-blanc	4 50
Lampes et verre, $2.42 ; bois de service, 300 pds., $3	5 42
Main-d'œuvre et diverses dépenses	120 45
Peinture, 2 boîtes, $2.80 ; huile et térébenthine, 2½ galls., $1.70	4 50
Couloirs, 16, $7.60 ; rép. de boîtes, 65c	8 25
Télégram., $5.53 ; thermomètre, 35c	5 88
Fr. de voy. et subsist., A. H. Moore	6 00
	1,287 98

Piscifacture de la Riv. St.-Jean.	
Officier dirigeant, C. McCluskey	600 00
Barils, 20, $2.40 ; balais et brosses, $1.30	3 70
Charriage	48 50
Femme de journée	4 00
Houille, 3 tonneaux, $7	21 00
Distr. des alev. et div. services	
M. F. McCluskey, 5 jours et 5 nuits à $2.50 ; 2 jours à $1.50	15 50
M. F. McCluskey, 35 jours à $1.25 ; 38 jours à $1.00	81 75
Fret	21 24
Ferronnerie, $3.66 ; huile, $1.08	4 74
Main-d'œuvre et diverses dépenses	47 75
Fr. de port, $3.75 ; télégram., $7.40	11 15
Loyer de terrain, Mme M. Pickett	50 00
Ferblanterie, etc	3 12
A rendre compte en 1889-90	175 00
Fr. de voy., C. McCluskey et autres, $203.55 ; moins $100 avanc. en 1887-8	103 55
Bois, 10 cordes à $2.25	22 50
do couper 10 cordes à 75c	7 50
	1,221 00

Piscifacture de la Riv. Dunk.	
Officier dirigeant, Hy. Clark, 3 mois, jusqu'au 30 septembre	99 99
A reporter	99 99

	$ cts.
Report	99 99
Balais, 4, $1.10 ; brosses, 3, $1.38	2 48
Houille, 3 11/20 tonnes, à $2.75	8 85
Cot., 48 v., $2.16 ; toile à es.-mains, 81c	2 97
Ouvr. en fer, Henry Wood	5 00
Hulle et térébenthine, 23 galls	7 05
Peinture et mastic, 25 lbs	1 96
Bottes en caoutchouc, 1 paire	6 20
Pierre, 42 lbs., $2.94 ; ferron., $2.87	5 81
	140 31

Sommaire de la pisciculture.	
Dépense en général	6,266 59
Piscifacture de Newcastle	6,122 62
do la rivière Fraser	4,933 26
do Ristigouche	4,709 10
do Bedford	3,824 61
do Sandwich	3,784 70
do Sydney	2,864 14
do Tadousac	2,457 71
do Miramichi	1,929 17
do Gaspé	1,773 93
do Magog	1,287 98
do la rivière Saint-Jean	1,221 00
do do Dunk	140 31
	41,315 12

Distribution des primes.	
Annonces	10 80
Percepteurs, gardes-pêche, etc., exam. et payer des réclamations	2,488 20
Dép. des impr. et de la papeterie	888 56
App. suppl. aux employés perman.—	
Aumond, T., 200 hrs. à 30c	60 00
Bauset, S. P. do	60 00
Belliveau, A. H. do	60 00
Burnett, B. F. 110 hrs. à 30c	33 00
Cunningham, F. H., 195 hrs. à 30c	58 50
Kent, S. B., 185 hrs. à 30c	55 50
Makinson, W. A., 171 hrs. à 30c	51 30
Murray, J. A., 200 hrs. à 30c	60 00
Winter, C. F., do	60 00
Commis surnuméraires—	
Bacon, M., 15 jours à $1.50	22 50
Bassett, T. B., 200 hrs. à 30c	60 00
do 10 m. jusq. 30 juin '89	456 00
Gilbert, E. W., 12 m. jusq. 30 juin '89	547 50
Grant, M., 73 hrs. à 30c	21 90
Hockin, R., 2 mois 13 jours, jusq. 13 mai '89	148 00
Holder, G. S., 12 mois 10 jours, jusq. 25 juin '89	562 50
Maynard, J. S., 3 m. 16 jours jusq. 8 juin '89	159 00
Mackay, J. S., 3 m. 17 jours, jusq. 5 juin '89	160 50
Sutton, M., 18 jours à $1.50	27 00
Watson, J. W., 200 hrs. à 30c	60 00
do 12 m. jusq. 30 juin '89	730 00
Frais de port	11 17
Imp. de la reine et bur. de la papeterie	282 53
Etampe automatique	2 50
	7,136 96

Pisciculture.

Expositions des pêcheries.	$ cts.
P. Veale, appoint., 13 mois, au 30 juin '89.	780 00
Balais et tasseaux, $1.85 ; coton et flanelle, $1.75	3 60
Charpentiers, 20 jours	39 88
Charriage	4 50
Femme de journée, Mme C. Lortie	158 00
Distr. des alevins de saumons, P. Veale.	29 90
Frais de messagerie	6 84
Pâture de poisson	14 25
Fret	4 75
Louage d'un cheval	13 00
Bois de serv., $3.48 ; clous et vis, $3.70.	7 18
Casserole, 75c. ; seau et pelle, $2.35	3 10
Plombier, $1.50 ; plâtrage, $1.50	3 00
Réparer et monter des spécimens, J. Edwards	37 75
Rép. les pavillons, National Manf. Co.	8 00
Poêle, $12 ; poêle de bureau, $2	14 00
Tuyaux et coudes	7 20
do main-d'œuvre au	2 75
Ferblanc, $2 ; boîtes de ferblanc avec dessus perforés	9 50
Travail au réservoir, $2 ; savon, $1	3 00
	1,150 20
Dépenses imprévues et frais judiciaires.	
Ashe, William	57 15
Bingay, J. W.	7 50
Chisholm, Jos. A	172 26
Duvar, J. H., avance à rendre compte	65 00
Graham, Wallace	22 00
Hall, J. S.	126 69
Hatton et Wood	20 00
Hickson, James	39 31
Laberge, J	11 75
McDonald, A	182 20
McGillvray, John	103 00
Pritchard, A. O	9 50
Robertson, C. A	180 00
Rowlings, George	35 00
A reporter	1,031 36

	$ cts.
Report	1,031 36
Sedgewick, R	100 00
Siers et Laurendeau	47 15
Annonces	2 80
Frais de témoins	39 00
	1,220 31
Salle Victoria.	
Arrangement du rez-de-chaussée de la salle Victoria comme piscifacture.	
Boîtes, $4.75 ; barillets et barils, $5	9 75
Robinets en cuivre avec tuyaux, 100	90 00
Excavation des fondations et construction d'un mur, Jas. Matthews	688 00
Excavation des fondations pour un mur et dans l'air, 53 verges, à 30c.	15 90
Incubuteurs de poisson, 8½ douz., à $18	160 50
do fret	19 46
Auges à poisson, 500, à 25c	125 00
Nivell. de la cour et remplage sous le mur, main-d'œuvre, 53 jours, à $1.80	95 40
Nivell. de la cour et remplage sous le mur, chev. et charr., 10 jours, à $2.40	24 00
Faire des escaliers	8 70
Travaux de maçonnerie, 42 vgs à $4	168 00
	1,404 71
Sommaire des pêcheries.	
Gardes-pêc. et gardiens	$83,684 18
Protection des pêcheries	69,693 82
Pisciculture	41,315 12
Distribution des primes	7,136 96
Exposition des pêcheries	1,150 20
Dépenses imprévues et frais judiciaires	1,220 31
Arrangement de la salle Victoria, comme piscifacture	1,404 71
	205,605 30
Primes de pêche	149,990 63
	355,595 93

Bureau de l'auditeur, Ottawa, 28 novembre 1889.

Monsieur,—J'ai l'honneur d'appeler votre attention sur la pièce justificative 1537 pour $40 payées à Siers et Laurendeau, comme étant le montant des frais et du jugement dans la cause de Dupuis *vs* Laberge.

Il appert par l'arrêté du conseil sur l'autorisation duquel a été payé ce montant, que Laberge—un garde-pêche—dans l'exécution de ce qu'il croyait être son devoir, a saisi un bateau appartenant au demandeur, et que le cas ayant été porté devant les tribunaux, un jugement pour le montant de la pièce justificative a été rendu contre Laberge. Il est nécessaire, relativement à ce paiement, que le ministère de la justice certifie que c'est un paiement que le gouvernement est tenu de faire. Veuillez m'envoyer un certificat à cet effet.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le sous-ministre des pêcheries. J. L. McDOUGALL, A. G.

DÉPARTEMENT DES PÊCHERIES, OTTAWA, 12 décembre 1889.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 28 du mois dernier, j'ai l'honneur de vous transmettre, pour votre gouverne, une lettre du département de la justice adressée à ce département, et ayant trait au paiement des frais judiciaires dans la cause de Dupuis *vs* Laberge.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

L'auditeur général. JOHN TILTON, *S. M. P.*

DÉPARTEMENT DE LA JUSTICE, OTTAWA, 7 décembre 1889.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 2 courant, j'ai l'honneur de vous déférer à ma lettre du 11 juin dernier. Le compte en question était pour les frais adjugés contre l'officier de la couronne par le tribunal, et a été dûment taxé par le protonotaire. Ce département n'émet jamais de certificats pour frais adjugés contre la couronne ou ses officiers, parce que ces frais sont toujours taxés par l'officier de la cour auquel incombe ce devoir.

Le mémoire certifié par le protonotaire, et dont il vous a été transmis copie, est la seule pièce justificative que doit exiger l'auditeur.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le sous-ministre des pêcheries. ROBERT SEDGEWICK, *S. M. J.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 16 décembre 1889.

MONSIEUR,—Il appert par la lettre que vous me transmettez, et qui est incluse dans la vôtre du 12 courant, que le département de la justice a dû se méprendre sur la nature du certificat qui, comme je l'ai dit dans ma lettre du 28 du mois dernier, devait être joint à la pièce justificative 1537 pour $40 payées à Siers et Laurendeau, comme étant le montant du jugement et des frais dans la cause de Dupuis *vs* Laberge. Je n'ai pas demandé un certificat relativement à l'exactitude du montant au point de vue de l'équité ; mais, comme le jugement dans cette cause a été rendu contre Laberge sur le motif qu'il avait excédé les limites de son devoir en saisissant le bateau du demandeur, le gouvernement ne m'a pas paru devoir être responsable du paiement de la somme en question, et j'ai cru nécessaire que le département de la justice certifiât que, dans les circonstances, ce paiement était un de ceux que votre département devait raisonnablement faire.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le sous-ministre des pêcheries. J. L. McDOUGALL, *A. G.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 30 novembre 1889.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'appeler votre attention sur les pièces justificatives ci-après qui m'ont été envoyées à l'appui des dépenses du département des pêcheries pendant l'exercice terminé le 30 juin dernier.—(Nos 6, 739, 1362, 2498, 3447, 3448, 3683.)

Dans ces pièces justificatives se rencontrent divers comptes de papeterie. Au sujet de ces comptes, j'ai l'honneur d'appeler votre attention sur l'acte du parlement relatif au département des impressions publiques et de la papeterie, qui décrète, par l'article 7, que toute la papeterie destinée à servir aux employés du gouvernement du Canada devra être obtenue par l'intermédiaire du surintendant du bureau de la papeterie.

Les nos 451 et 2413 sont des reçus de $75 et $25 payées à E. S. Goudey et C. Neal pour services supplémentaires. On n'a pas spécifié la nature de ces services.

Le no 707 est un compte d'annonces dans le *Dominion Hand Book*, s'élevant à $30. Ce paiement est contraire à l'arrêté ministériel du 16 avril 1888, qui limite les annonces dans les brochures à celles de ces dernières qui sont publiées par le département.

Les nos 289, 1369, 3834 ne sont pas certifiés en conformité de l'article 33 de l'acte d'audition.

Le no 1427 est pour $25 payées à R. Billingsley pour une réclamation contre le département des pêcheries. Veuillez définir la nature de cette réclamation.

La pièce justificative 51, Colombie-Britannique, est un compte d'ouvrage, du 10 septembre au 31 octobre inclusivement, à $50 par mois. Ç'a été payé $100, bien que le montant exact soit apparemment de $85.

Les pièces justificatives 52, 53, 54, 55 sont de pareils comptes, qui ont été payés $117.70, $120, $105.76, et $90.40, tandis que les montants régulièrement dus paraissent être $100, $102, $93.32 et $78.33.

Je constate que M. Bucke, du vapeur fédéral *Cruiser*, n'a rendu compte que de $46.06 sur les $90 à lui avancées pendant l'exercice 1887-88. La balance doit être remboursée ou il en doit être rendu compte sans délai.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le sous-ministre des pêcheries. J. L. McDOUGALL, *A. G.*

DÉPARTEMENT DES PÊCHERIES, OTTAWA, 17 décembre 1889.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 30 du mois dernier, demandant des explications sur certains paiements faits par ce département pendant l'exercice terminé le 30 juin dernier, j'ai l'honneur de vous dire que les pièces justificatives n 739, 1362, 2498, 3447 et 3448 couvrent des dépenses de papeterie formant un total de $23.36. La plus grande partie de ce montant est pour de la papeterie achetée par l'inspecteur des pêcheries pour l'Ile du Prince-Edouard. Il n'est plus dans le service, mais son successeur et tous les autres employés du service extérieur ont été avertis qu'à l'avenir ils doivent se procurer la papeterie d'Ottawa, sur demande faite au département.

La pièce justificative 3683 est pour journaux nautiques et cartes employés par les vapeurs du service de protection des pêcheries, et qui ne sauraient être classés comme étant de la papeterie.

Pièce justificative no 451.—La somme de $75.00 payée à M. E. S. Goudy était pour services spéciaux ayant pour objet la mise en vigueur des règlements relatifs au homard pendant la saison de pêche. Cette somme a été payée sur certificat de l'inspecteur des pêcheries de la Nouvelle-Ecosse.

Pièce justificative no 2413.—La somme de $25 payée à Charles Heal était pour services consistant à prendre soin de la chambre contenant les approvisionnements du service de protection des pêcheries pendant l'année expirée le 31 décembre 1888. Ce compte a été payé sur certificat de l'officier ayant la charge du service de protection des pêcheries.

Pièce justificative no 707.—La somme de $30 payée au *Dominion Hand Book* était pour annoncer les différentes saisons où la pêche est prohibée dans toute l'étendue du Canada.

Cette annonce a été insérée sur l'autorisation du ministre d'alors, attendu qu'il était fort à désirer que le public fût instruit des saisons où la pêche est interdite en Canada.

Pièces justificatives nos 289, 1369 et 3834.—Ces pièces couvrent les dépenses pour articles fournis, et dont les prix sont justes et raisonnables. On se procurera les certificats que vous demandez.

Pièce justificative n° 1427.—Ce montant a été payé sur l'autorisation du ministre, à la suite d'un rapport spécial fait sur le cas par W. Wakeham, écr., M. D., inspecteur des pêcheries pour la province de Québec.

Quant aux pièces justificatives portant les n s 51, 52, 53, 54 et 55, le surintendant de la pisciculture fait rapport que les hommes employés à la cueillette des œufs l'ont été sur l'entente que quatre semaines feraient un mois, et qu'il leur serait payé un supplément quand ils travailleraient les dimanches, ce qu'ils sont obligés de faire à certaines saisons de l'année. Ceci explique la différence sur laquelle vous appelez mon attention. Ces comptes sont certifiés par le surintendant de la pisciculture, et aussi par le fonctionnaire qui a la charge de la piscifacture de la Colombie-Britannique.

Au sujet des avances faites au capitaine Buck, on lui a demandé d'envoyer des pièces justificatives détaillées, ou de rembourser la balance dont il n'a pas rendu compte.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

L'auditeur général. JOHN TILTON, *S. M. P.*

Surintendant des assurances.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Appointements à Ottawa (page C—41)			5,987 50
Frais de voyages :—			
W. Fitzgerald—			
Allocation pour subsistance, 39 jours, à $3.50	136 50		
Billets de chemin de fer	39 10		
Pullmans, $7.75 ; chargeurs, $2	9 75		
Voitures de place, $11.50 ; télégrammes, $1	12 50		
Sac pour états	5 35		
		203 20	
A. K. Blackadar—			
Billets de chemin de fer et pullman	37 05		
Voitures de place	6 30		
Allocation pour subsistance, 46 jours, à $3.50	161 00		
		204 35	
			407 55
Frais divers :—			
Charriage, $2.50 ; messagerie, $3.40		5 90	
Services d'hom. de loi, Fred. E. Barker, C.R. *re* la B. Maritime		620 00	
A. Willis, évaluation de la bâtisse de la banq. de l'Amériq. du N.		15 00	
Frais de port, $58,44 ; menus déboursés dont il n'a pas été rendu compte, $1.60		60 04	
Abonnements, $71 ; télégrammes, $35.58		106 58	
Bureau de la papeterie du gouvernement		89 11	
Imprimeur de la reine		481 78	
			1,378 41
Total			7,773 46

Subsides aux provinces.	Autorité.	$ cts.	$ cts.
Ontario :—			
Allocation pour le gouvernement	A. de l'A.B.N. sec. 118	80,000 00	
80 cents par tête sur 1,396,091, population en 1861	do ..	1,116,872 80	
Six mois d'intérêt à 5 pour 100 sur $2,848,289.53, capital ajouté en 1884	47 Vic., chap. 4	71,207 24	
			1,268,080 04
Québec :—			
Allocation pour le gouvernement	A. de l'A.B.N. sec. 118	70,000 00	
80 cents par tête sur 1,111,566, population en 1861	do ..	889,252 80	
Six mois d'intérêt à 5 pour 100 sur $2,549,213.60, capital ajouté en 1884	47 Vic., chap. 4	63,730 34	
			1,022,983 14
Nouvelle-Ecosse :—			
Allocation pour le gouvernement	A. de l'A.B.N. sec. 118	60,000 00	
80 cents par tête sur 400,000 (population en 1881, 440,585)	do ..	320,000 00	
Intérêt à 5 pour 100 sur balance de dette	A. de l'A.B.N. sec. 116	13,198 69	
Une année d'intérêt à 5 pour 100 sur $793,368.71, capital ajouté en 1884	47 Vic., chap. 4	39,668 44	
			432,867 13
Nouveau-Brunswick :—			
Allocation pour le gouvernement	A. de l'A.B.N. sec. 118	50,000 00	
80 cents par tête sur 321,233, population en 1881	do ..	256,986 40	
Indemnité pour perte de droits d'exp. sur bois de service	36 Vic., ch. 41	150,000 00	
Une année d'intérêt à 5 pour 100 sur $604,519.35, capital ajouté en 1884	47 Vic., chap. 4	30,225 97	
		487,212 37	
Moins—Intérêt à 5 pour 100 sur balance de dette		982 96	
			486,229 41
Manitoba :—			
Allocation pour le gouvernement	45 Vic., chap. 5	50,000 00	
80 cents par tête sur 150,000 (population en 1881, 65,954)	do ..	120,000 00	
Indemnité au lieu de terres publiques	48 Vic., ch. 50	100,000 00	
Intérêt à 5 pour 100 sur balance de dette	33 Vic., ch. 3, sec. 24	4,387 80	
do 5 do $110,825.07, capital ajouté en 1884.	47 Vic., chap. 4	5,541 25	
do 5 do $3,113,333.80 do 1885.	48, 49 Vic., ch. 50	155,666 69	
			435,595 74
Colombie-Britannique :—			
Allocation pour le gouvernement	A.C., Windsor, 16 mai 1871	35,000 00	
80 cents par tête sur 60,000 (population en 1881, 49,459)	do ..	48,000 00	
Compensation pour terres du ch. de fer Canadien du Pacif.	do ..	100,000 00	
Intérêt à 5 pour 100 sur balance de dette	do ..	24,995 67	
do 5 do $83,107.88, capital ajouté en 1884.	47 Vic., chap. 4	4,155 39	
			212,151 06
Ile du Prince-Edouard :—			
Compensation au lieu de terres de la Couronne	A.C., Windsor, 26 juin 1873	45,000 00	
Moins—Intérêt à 5 pour 100 sur $748,242.43, avances au gouvernement de l'I.P.-E. pour achat de terres	do ..	37,410 91	
		7,589 09	
Allocation pour le gouvernement	do ..	30,000 00	
80 cents par tête sur 108,928, population en 1881	do ..	87,142 40	
Intérêt à 5 pour 100 sur balance de dette	do ..	39,640 93	
do 5 do $182,973.78, capital ajouté en 1884.	47 Vic., chap. 4	9,148 68	
Supplémentaire en vertu de 51 Vic., chap. 8		20,000 00	
			193,521 10
Total, subsides aux provinces			4,051,427 62

Commission géologique.

Services.	$ cts.
Indiqués à la page C—38	14,009 69
Indiqués à la page C—33	44 08
Femmes de journée, à 90c.—	
Brady, Mme C	280 80
Horton, Mme M	280 80
Sullivan, Mme B	280 80
Publication de cartes et des rapports.	
Cie de b. de ban. de l'A. B., gr. de plan.	
Vue à l'ouest, détroit du Prince de Galles	75 00
Entrée du côté nord de Nachvak-Inlet	75 00
Vallée de l'Arc et chaîne principale des Montagnes Rocheuses	75 00
Emb. nord de la riv. de la Terre Haute	75 00
Papier et impression, 4,250 exempl.	221 00
Cie. de lithographie Burland—	
Carte Tyrrell, Alberta nord—	
Dessin et prép. des pierres, 7 coul.	588 13
Impression de 4,700, 7 couleurs	329 00
do 300 en noir	3 60
Papier, 10⅔ rames, à $12	124 80
Carte Tyrrell, arbres, Alberta nord—	
Dessin sur pierre, en couleurs	45 00
Impression de 4,700, en 2 couleurs	94 00
Papier, 10⅔ rames	120 40
Carte Ells du S. O. des C. de l'Est—	
Dessin sur pierre, 7 couleurs	167 24
Impression de 4,650, en 8 couleurs	255 75
Papier, 9⅗ rames, à $8.25	79 20
Carte Bailey du Nouv.-Brunwick—	
Dessin sur pierre, 8 couleurs	293 86
Impression de 4,680, 8 couleurs	187 20
Papier, 10 rames, à $4.50	45 00
Autre trav.—(*V.* page D—211, 1888)	286 09
Geo. E. Desbarats et Flls—	
Carte de la Baie du Tonnerre—	
Gravure et changements	25 00
Impression de 4,600 en noir	100 00
Carte de la Montagne d'Argent—	
Photo-lithographie	73 50
Dessin et épreuves, 5c	175 00
Impression de titres et épreuves	30 00
Impressions de 4,650, 5 couleurs	250 00
Impressions en bronze	120 00
Papier, 10 rames, à $16	160 00
Rapport du Dr Dawson—	
Grav. de vues, Lac Lindeman, 4,360	54 50
Riv. Dease, en amt. du ler lac, 4,360	54 50
Drift Bluff, riv. Pelly supér., 4,360.	54 50
Vallée Tahl Tan, 4,360	54 50
Lac Nares, 4,360	54 50
Rivière Pelly supérieure, 4,360	54 50
" La Minerve," Montréal—	
Bal. pour impres. (D—211, 1888)	1,513 08
Mortimer et Cie—	
Impressions, poissons fossiles	
Planches, 5, 6, 8, 10	40 00
do 17, 18, 19, 20	260 00
Carte du Creek Hixon et détails—	
Pierre à épreuve	37 50
Chang. et transp. sur pierre	84 50
Lithographier sur pierre rouge	74 00
Chang. sur do	53 00
Impression de 4,750 copies	95 00
Papier, 110 lbs	83 00
Carte des Cordillères—	
Lithographie	162 75
Pierre gardée debout	37 50
Impression de 100 copies	3 00
Carte du Creek Antler—	
Ombrer les montagnes	75 00
A reporter	21,815 27

	$ cts.
Report	21,815 27
Pierre gardée debout	37 50
Vues photographiques	37 75
Planches de roches du Manitoba, 2.	100 00
Impressions photograp., 16½ douz.	26 63
Traduction du rapp. de A. P. Low.	29 90
Copier le plan du ch. de fer Q. C.	8 00
Cie d'impression de la "Gazette"—	
A compte de $7,500 d'impression	5,606 73
Bureau et musée.	
Forgeage	120 15
Porte-livres, 2, à $2.50	5 00
Charriage, $21.70 ; pétrole, $2.65	24 35
Charbon de bois, 154 boisseaux	42 70
Entrées en douanes, $1 ; coton, $3.35.	4 35
Collection de fossiles. H. M. Ami	3 15
Plumeaux, 2 douz., à $8.50	17 00
Messagerie et fret	360 76
Fac-simile "A. R. C. Selwyn"	3 00
Colle, $3 ; quincaille, $162.24	165 24
Marteaux, 9 douz	89 00
Glace, $7.50 ; capuchon en fer, $7	14 50
Boîtes en fer, 2, $8 ; rép., $4.50	12 50
Bois de serv., $247.33 ; allumettes, $2.30	249 63
Cadenas, 6, $3.25 ; frais de port, 90c.	4 15
Peinturage	298 21
Poids de châssis, $2 ; savon, $17.25	19 25
Caisses pour spécimens, 2	19 00
Vidanger	2 80
Télégrammes, $36.58 ; téléphone, $5.95	42 53
Index de téléphone, 2	6 00
Boîte en fer blanc et évaporateur	3 90
Etiquettes en fer-blanc, 145	21 75
Ouv. en fer-blanc, $23.70 ; essuie-m., $7	30 70
Verres, $1.50 ; p. balais, 2 douz., $5.25.	6 75
Seau, 1, 60c ; balance en caisse, $43.58.	44 18
Echantillons pour le musée.	
Couper des échan. de pierres calcaires.	18 00
Couper des sections de roche	13 02
Couper des spéc. pour exam. micros	16 80
Couper et polir des échantillons	43 55
Collection d'échantillons, 2 jours	5 00
Fret et messagerie	44 06
Montage de dessins et cartes	11 15
Echantillons de plateaux	35 45
Echantillons d'ammonite	10 00
Dent molaire de mammouth	5 00
Squelette de taupe	5 00
Ecureuil blanc	8 00
Putois	2 00
Ménate à collier blanc	2 00
Bibliothèque.	
Appleton's Annual Encyclopædia	5 00
Poissons fossiles Whiteave, 300 exemp.	60 45
Tyrrell's Catalogue of Mammalia, 500	18 50
Rapport de l'inst. Smithsonian, vol. I.	20 00
Journal of Morphology, vols. 2 et 3	18 00
Alm. des adresses de Montréal, 2 ex.	6 00
Ontario Gazetteers, 2 exemp	10 00
Alm. des adresses d'Ottawa, 2 exemp.	4 00
Rosenbusch's minerals, 1 exemp	4 20
Le *Globe*, le *Mail* et l'*Empire* de Toronto	15 00
Manual of Conchology, 6 parties	30 00
Le *Free Press* du Manitoba, 1 année	10 00
Iron World, abonnement	4 00
Publicat. géologiques et périodiques	857 81
A reporter	30,554 32

Commission géologique—*Suite.*	$ cts.
Report	30,554 32
Laboratoire et musée.	
Produits chimiques et appareils	513 12
Instruments et réparations.	
Odomètre, $20; boussole, $16	36 00
Aimant, $10; niveau, $15	25 00
Boussole et messagerie	3 65
Chambre noire et appareil photograp.	66 88
Vitres vertes et réparer une boussole	41 25
Papier photographique	2 10
Instruments réparés	19 28
Boîtes en cuir, 2	11 15
Rép. aux cercle réflecteur et au sextant	22 25
do sextant du télescope	9 00
Lunette méridienne	93 68
Instruments	39 78
F. D. Adams, 1888.	
Pension, $102.10; provisions, $37.24	139 34
Canotiers, 2, 33 jours, à $2.50	82 50
Canot, $10.50; voit. et messag., $20.10	30 60
Billets de transport et pullman	15 80
Homme et cheval, 43 jours, à $1.75	75 25
Homme, 75c.; boîte en ferblanc, $4	4 75
Louage de ch., $10.25; frais de p., $1.15	11 40
Tente, $8; porte-manteau, $1.50	9 50
Echantillons de tranches de roche	10 95
Munitions, $1.50; réparations, $1.20	2 70
Henry M. Ami, 1888.	
Pension et provisions	15 45
Louage de chaloupe et de voiture	1 50
Billets de transport, $9.70; fruits, 60c	10 30
Louage de chev., $13; dépenses, $2.55	15 55
Péage, 30c.; sac, 25c.; chargeur, 25c	0 80
Couvert de panier	2 00
L. W. Bailey, 1888.	
Provisions, $57.85; pension, $116.65	174 50
Billets de tr., $70.24; pullman, $11.75	81 99
Voiture, charriage et louage de cheval	84 60
Canotiers et guides, 66 jours	91 25
Fret, $5.09; papeterie, $2	7 09
Frais de port, $2; télégrammes, $3.23	5 23
Appareil de pêche et équipement	10 60
Tentes et poteaux, 2	23 00
Pavillon, $10; valise et petit sac, $4.50	14 50
Draps imperméables et 2 sacs	12 00
Sac, $5.75; frais de banque, 25c	6 00
Aide, Jas. W. Bailey, 4 mois	120 00
Services pour préparer une carte géog.	500 00
W. McInnis, 1888.	
Provisions, $103.02; pension, $113.88	216 90
Canotier, 117½ jours, à $1.50	176 00
Porte-chaîne, 46 jours, à $1	46 00
Louage de cheval et de charrette	51 00
Billets de transp., $60.32; voit., $30.75	91 07
Pullman, $11; chargeur, $1.25	12 25
Tentes, 2, $23; étui en cuir, $1.25	24 25
Sacs et draps imperméables	11 50
Valise et petit sac	4 50
Frais de p., $2.01; télégrammes, $1.55	3 56
Cartouches, $5.75; médicam., $1.50	7 25
Equipement et réparations	20 43
Allocation pour subsist., 6 jrs., à $3.50	21 00
A reporter	33,682 32

	$ cts.
Report	33,682 32
Scott Barlow, 1888.	
Aide, E. Burke, 18 jours, à $1.25	22 50
do J. Rogers, 48 jours, à $1.25	60 00
Louag. de chal., $1.50; l. de voit., $11.25	12 75
Billets de transp., $26.30; repas, $43.75	70 05
Péages et passage d'eau	2 55
Louage de charrette	44 75
R. Bell et A. E. Barlow, 1888.	
M. McLean, canotier, 40 jours	45 50
R. McLaren do 60 do	68 26
P. Commander do	105 70
W. Skynner do 100 jours	125 00
Autres canotiers	128 20
Tente, poteaux et chevilles, 2	15 90
Panier, $2; drap et sac en caout., $12	14 00
Sacs, $4.30; plaq. phot., 8 douz., $19.20	23 50
Appareil de pêche, $4.70; haches, $2	6 70
Table de camp et hamac	6 75
Canots, 2, $13, $14; 2, $74	101 00
Rames, $3.50; louage de canot, $3	6 50
Boîtes, $2.75; lanterne, 75c	3 50
Peinturer et emmagasiner un canot	5 65
Drogues, $9.70; munitions, $1.90	11 60
Tabac, $2.50; gomme à canot, $2.50	5 00
Montres réparées	4 00
Ferronnerie et ferblanterie	21 87
Subsistance, R. Bell, 16 jours, à $3.50	56 00
do A. E. Barlow, 9 j., à $3.50	31 50
Repas, provisions et logement	413 34
Billets de t., $116.85; pullman, $11.50	128 35
Chargeur, $2.50; voit. et charriage, $16	18 50
Fret, messagerie et charriage	36 70
Subsistance, $4.50; blanchissage, $6.50	11 00
Frais de p., $3.26; télégrammes, $4.80	8 06
Frais de voyages, A. Campbell	31 15
Balance d'argent en main	2 00
Equipement et dépenses d'exploration	125 70
Canon, $27; boîte et collerettes, $8.25	35 25
A. Bowman, 1888.	
Billets de transp., $226.55; pullman, $40	266 55
Louage de cheval, $31.50; fret, $20.35	51 85
Pas. d'eau, $4.15; louag. de chal., $16.36	20 51
Chaloupier, $5; chargeur, $1.75	6 75
Télégrammes, $5.17; frais de port, $1	6 17
Guide, $2.65; rép. une chaloupe, $7.60	10 25
Repas, provisions et fourrage	303 12
Allocation d'hôtel, 26 jours, à $3.50	91 00
Ferrage, $1.25; forage, $1	2 25
Sacs et selles	34 25
Longue-vue	15 00
Garçon d'étable	15 00
Rames, $3; couteau, $1.50	4 50
Havresac, $2.50; plumes, $6.50	9 00
Tente, $12.50; indienne, $3.50	16 00
Equipement et réparations	5 95
Montre réparée	4 00
Abonnement, $6; escompte, $4.50	10 50
Trappe, $3.50; cartes géograph., $2.40	5 90
Papeterie	4 50
R. Chalmers, 1888.	
Haches, $1.30; couvertures, $9.79	11 09
Néces. de camp, $9.89; crayons, $1.50	11 39
Nettoy. le néces. et laver les couvertures	2 00
Louage de voiture et de cheval	120 59
Coton, 30c.; escompte, $3.49	3 79
Billets de t., $110.56; pullman, $15.50	126 06
Fret, $1.90; louage d'un bat. plat, $3	4 90
Report	36,653 97

Commission géologique—*Suite.*	$ cts.
Report	36,653 97
R. Chalmers, 1888—Fin.	
Epiceries, $28.48 ; ferronnerie, 15c	28 63
Louage de chev. et charret., 40 jrs, à $2	80 00
Homme et louage de chal., 22 jrs., à $2	44 00
Repas et pension	350 75
Médicaments, 60c. ; fouet, 50c	1 10
Frais de port, télégrammes et papeterie	1 75
Chargeur, $3.50 ; emmagasinage, $1.50	5 00
Réparations, $4.70 ; petit sac, $1.50	6 20
Ferrage, 40c. ; essuie-mains, 48c	0 88
Tente, $18.50 ; valise, $4.75	23 25
Allocat. de subsistance, 7 jrs., à $3.50	24 50
A. S. Cochrane, 1888.	
Repas pour lui-même et soin d'un chev.	185 60
Louage de ch., $96.25 ; gar. d'éc., $3.50	99 75
Billets de transp., $28.10 ; pullman, $4	32 10
Voitures, charriage et messagerie	16 00
Réparer un boghei	6 35
Réparer un odomètre	4 55
Fouet perdu	1 25
Télégrammes, $5.20 ; frais de port, $3.	8 20
Ferrage, 70c. ; courroie, 50c	1 20
Couverture imperméable	7 00
Echantillons et boîtes	13 75
Réparer une boussole	1 00
Grosse toile, 50c. ; courroies p. boîte, 75c	1 25
Boîte pour plans, 60c. ; fil de fer, 25c.	0 85
Traite, 75c. ; crayons, 50c	1 25
Manches	0 65
Planche à dessin, 75c. ; pinces, 50c	1 25
Eug. Coste, 1888.	
Billets de t., $267.15 ; pullman, $36.50.	303 65
Voitures et bagage	36 85
Chargeurs, $5.50 ; frais de port, 63c.	6 13
Louage de cheval, $41.60 ; télégr., $6.53	48 13
Jauges, $4.25 ; étampes, $3	7 25
Yacht à vapeur à Saint-Hilaire	12 00
Guide et pied-de-roi	1 10
Allocation de subsistance, 4 jours, à $5 ; 67 jours, à $3.50	254 50
H. P. Brumell, 1888.	
Billets de t., $152.75 ; pullman, $18.75.	171 50
Louage de cheval, $46.30 ; voit., $94.21	140 51
Frais de port, $2 54 ; télégram., $1.50	4 04
Tube, $3.05 ; papeterie, $1.80	4 85
Allocat. de subsistance, 81 jrs., à $3.50	283 50
G. M. Dawson et Jas. McEvoy, 1888.	
G. M. Dawson, allocation d'hôtellerie, 9 jours, à $3.50 ; 29 jours, à $5	176 50
Jas. McEvoy, allocation d'hôtellerie, 9 jours, à $3.50 ; 23 jours, à $5	146 50
Services d'hommes et de guides	325 68
Guides avec cheval, 42½ jours, à $2	85 00
Louage de cheval, $186.50 ; soin, $9	195 50
Chevaux, 5, $178 ; selles, 2, $50	228 00
Ferrage, $47 ; selles, 4, $21	68 00
Entraves, licous et brides	17 00
Guides, 4, $15 ; sacoches, $8.57	23 57
Couvertur., 9 prs., $37.50 ; sacs, 22, $9.70	47 20
Tentes, 2, $16 ; chaloupe à voile, $20	36 00
Drapeau, $3.25 ; draps en caoutc., 4, $7	10 25
Etamine, $1.40 ; coudre des couv., $1.50	2 90
Louage de canot et homme	13 25
Appareil de pêche et approvision. de tir	24 06
A reporter	40,275 45

	$ cts.
Report	40,275 45
Papeterie, $3 ; frais de port, $1.30	4 30
Télégrammes, $12.09 ; messager, $3	15 09
Boîte p. cuisine, $3 ; médicam., $1.84.	4 84
Tranches de roche, $7.62 ; galon, $6.50	14 12
Provisions et pension	229 58
Billets de transp., $129.25 ; pullman, $83	212 25
Voitures, messagerie et passage d'eau	32 53
Equipements de camp et approvision.	47 07
R. W. Ells et N. J. Giroux, 1888.	
Billets de transport, $107.62 ; pullmans et chargeurs, $15	122 62
Voitures, charriage et passage d'eau	48 25
Fret, $14.41 ; louage de cheval, $73.04	87 45
Emmagasinage, $3.25 ; réparat., $4.90	8 15
Télégrammes, $3.21 ; frais de p., $7.67	10 88
Escompte, $4.91 ; couteau, $1.25	6 16
Table pliante, $5 ; 2 sacs, $3	8 00
Louag. de chal., $12 ; chaloupier, $29.50	41 50
Remorq. une chal., $3.20 ; avirons, $1.50	4 70
Drap en caoutc., $3.75 ; blanchis., $2.75	6 50
Repas, provisions et logement	480 74
Allocat. d'hôtellerie, R. W. Ells, 4 jrs.	14 00
do N. J. Giroux, 4 jrs.	14 00
Gages d'un homme, 49 jours, à $1	49 00
Equipement et approvisionnements	32 90
H. Fletcher et E. R. Faribault, 1888.	
Aide, M. H. McLeod	318 00
do A. McBean, 13 jours	39 00
do P. A. Faribault	46 67
do J. McG. Cruickshank	90 25
do A. Cameron	158 50
Chaloupiers et aides	60 75
Fournit. de tente, $9.75 ; couvertur., $10	19 75
Autres équipements	41 67
Subsistance, H. Fletcher, 15 jours, à $3.50 ; 186 jours, à $1	238 50
Subsistance, E. R. Faribault, 14 jours, à $3.50	49 00
Subsist., J. McMillan, 7 jours, à $3.50	24 50
Repas et provisions	278 87
Billets de transport, $208.81 ; voitures et bagage, $41.95	250 76
Pullman, $18 ; louage de cheval, $43.50	61 50
Tracer des plans, $15 ; papeterie, $2.98	17 98
Frais de p., $14.92 ; télégrammes, $1.05	15 97
Escompte, $2.75 ; messagerie, $2.78	5 53
Drogues, $1.48 ; abonnement, $1.50	2 98
Ferronnerie et équipement	16 84
Boîte en fer-blanc	5 00
E. D. Ingall et J. White, 1888.	
Allocation pour l'usage des instruments privés	10 00
Munitions	3 12
Pension des hommes	86 00
Voitures et louage de cheval	20 90
Charriage	6 00
Canot	38 50
Escompte sur chèque	25
Echange d'une selle	4 50
Messagerie	15 80
Fret	17 90
Billets de transport	46 10
Appareil de pêche	1 65
Ferronnerie et marchandises sèches	10 34
Louage de cheval, 31 jours, à $1.50	46 50
Soin d'un cheval do 40c.	12 40
Allocation de subsistance, E. D. Ingall, 18 jours, à $3.50 ; 3 jours, à $2	69 00
A reporter	43,901 06

Commission géologique—*Suite.*	$ cts.
Report	43,901 06
E. D. Ingall et J. White, 1888—Suite.	
Allocation pour subsistance, J. White, 4 jours à $3.50 ; 1 journée à $2	16 00
Médicaments et drogues	3 40
Equipement	28 32
Empaq. l'équipement et échantillons	2 50
Portage	3 50
Portefaix	1 00
Frais de port	6 59
Provisions	308 20
Réparer un ressort de wagon	4 00
Papeterie	4 05
Poêle de cuisine	5 00
Télégrammes	70
Mécanigraphe	6 66
Blanchissage des couvertures	5 85
Gages des aides—	
John Platt	140 00
E. Creighton	120 00
Jas. Walsh	107 00
F. A. Oliver	102 00
Jos. Brazeau	44 00
M. McClemens	11 00
J. A. K. Laflamme, 1888.	
Allocation à J. A. K. Laflamme	400 00
Dr. A. C. Lawson et W. H. Smith, 1888.	
Passages, $100.55 ; pullman, $10.50	111 05
Voitures de place, charriage et fret	47 72
Main-d'œuvre pour le transp., 18 jours	28 50
Allocation d'hôtel, 21 jours à $3.50	73 50
Repas, $19.50 ; provisions, $17.86	37 36
Lard séché, 400 lbs., $59.73 ; jambons, 127 lbs., $20.91	80 64
Lard, 200 lbs., $24 ; farine, $19.25	43 25
Thé, 23 lbs., $13.50 ; sucre, $9	22 50
Fèves, 15 lbs., $6 ; sirop, $3.50	9 50
Fruits en conserves	15 90
Chandelles et allumettes	3 24
Télégrammes, $7.01 ; papeterie, $3.75	10 76
Frais de port et de banque	97
Engin de pêche et fusil	34 32
Canot, $10 ; réparations et louage, $15	25 00
Tentes et perches, $11 ; réparat., $1.25	12 25
Sacs à bagage, 6 à $1.75	10 50
Couvert. en caoutc. et sacs de coton, 14	4 30
Havresac, $3 ; étamine, $2.05	5 05
Réparer les instruments et une montre	7 60
Equipement, $20.82 ; blanchissage, $2	22 82
Canotier, à $35 par mois	337 28
Aide, W. Lawson à $40	178 67
Dr A. C. Lawson—Dépenses d'un voyage à Londres, Angleterre	
Passage sur l'océan	170 00
Honoraires de l'économe	10 00
Billets de passage, $17.56 ; voit. de place et télégrammes, $7.46	25 02
Allocation d'hôtel, 2 jours à $3.50 ; 1 journée à $5	12 00
A. P. Low, 1888.	
Aide, C. H. MacNutt	288 00
do J. Holman	169 33
do J. Jacobs	135 00
do M. Carrotte	130 00
Autres aides	111 95
Tentes	42 00
Munitions et quincaille	20 36
Canots	176 00
A reporter	47,633 17

	$ cts.
Report	47,633 17
Ferblanterie et quincaille	21 85
Equipements	45 02
Drogues, $3.65 ; escompte, $5.75	9 40
Télégrammes, $3 ; frais de port, 75c.	3 75
Confectionner des sacs et réparations	2 50
Blanchissage, $3 ; quincaille, $13.14	16 14
Subsist., A. P. Low, 6 jours à $3.50	21 00
Repas et provisions	559 44
Billets de ch. de f., $238 ; pullmans, $17	255 00
Voit. de place, $3.50 ; fret, $45.94	49 44
John Macoun, 1888.	
Bill. de ch. de f., $69.63 ; pullman, $12	81 63
Voit. de pl., $4.60 ; lo'ge de v., $104.05	108 65
Hôtel, repas et logement	64 90
do chambre et pension, 12 semaines	120 00
do allocation, 9 jours à $3.50	31 50
Munitions et réparation de fusil	16 09
Bouteilles, 6 douz. $3.75 ; engin de pêche, $2.75	6 50
Préparer 89 peaux d'oiseaux	22 25
Alcool, $2.40 ; valise, $4.50	6 90
Gages d'un hom., $1.50 ; courroie, $1.20	2 70
Escompte, $2 ; coton, $1.28	3 28
Frais de port, papeterie et livres	6 54
Louage de chaloupe et passage d'eau	2 35
Entomologie, appareils et équipement	4 10
Monter des spécimens de botanique, Minnie Macoun	65 10
Aide, R. Shaw, 52 jours	65 00
R. G. McConnell, 1888.	
Gages des aides—	
J. C. McLeod	371 00
Louis Trépanier	371 00
Louis Lépine	50 00
George Rutherland	15 00
Pierre Navagh	60 00
Joseph Beaulieu	57 50
John Ruaqua	29 00
Philip Buckley	75 00
Wm. Skea	180 00
Cie de la Baie-d'Hudson	178 50
Munitions et réparer un fusil	26 62
Ferblanterie, $9.75 ; quincaille, $4.25	14 00
Drogues, $8.15 ; sacs et pet. sacs, $6.45	14 60
Couverts de cuir, $4.60 ; insigne, $4	8 60
Const. d'une chaloupe et d'un canot	55 00
Matériel de couture et papeterie	4 60
Equipement	187 12
Subsist., R. G. McConnell, 9 jours à $3.50 ; 9 jours à $5	76 50
Pension, provisions et logement	893 18
Bill. de ch. de f., $245.50 ; pullman, $28	273 50
Voit. de pl., messagerie et voit. de lou.	53 63
Chargeur, $4 ; emballage, $38.50	42 50
Garde, $58 ; escompte, $4.12	62 12
Couteau, $2 ; micromètre, $2	4 00
Louage de chal., $2 ; rép. de montre, $3	5 00
Faire 18 sections de roche	7 44
Approvisionnements et réparations	179 36
A. R. C. Selwyn, 1888.	
Louage de chaloupe	70 63
Voit. de place, charriage et pass. d'eau	16 34
Bil. de ch. de f. p. lui-même et un hom.	288 53
Pullman, chargeur, pour lui-même	18 50
Allocation de voyage, 96 jours à $3.50	336 00
Télég., $1.60 ; mont. une carte géo., $1	2 60
Réparer des paniers	1 25
Gages et pens. d'un hom., 80 jrs à $1.59	120 00
Report	53,37282

Commission géologique—*Suite.*	$ cts.
Report	53,372 82
J. B. Tyrrell, et D. B. Dowling, 1888.	
Gages, hommes et aides—	
Donald Sinclair	135 00
Charles McKay	140 00
J. Lavallée	156 00
10 autres hommes	166 34
Hydromètres, compas et réparations	11 00
Canot et accessoires	77 50
Plume stylogr. $3.75; rép. de fusils, $3.	6 75
Boîtes en cuir pour cartes géograph.	10 40
Cartouches, $6.50; art. en caoutch., $7	13 50
Gobelets, $4.75; frais de port, $1.25	6 00
Marteaux, $1.50; cout. et fourch., $5.05	6 55
Sacs, $3.34; rets à poisson, $4	7 34
Lit de camp, $6; autre équip., $72.09	78 09
Subsist., J. B. Tyrrell, 120 jrs. à $3.50	420 00
do D. B. Dowling, 9 do $3.50	31 50
Pension, logement et provisions	323 96
Bil. de ch. de f., $239.90; pullman, $36	275 90
Voiture de place et de louage, $24.80; chargeur, $4.50	29 30
Soins des chevaux malades et emmagas	99 00
Télégrammes, $1.70; escompte, $4.12	5 82
Blanchissage, $2; charriage et fret, $52.76	54 76
T. C. Weston, 1888.	
Aide, 35 jours à $1.25; 3 à $1.50; 2 à $2	52 25
Haches, 2, $2.75; pommes, $2.50	5 25
Lard séché, $8.03; bœuf, $13.50	21 53
Pain, $2; poudre à pâte, $3.50	5 50
Fèves, $1.84; couvert., 2 paires, $11.75	13 59
Chaloupe, $26.50; café, $4.55	31 05
Charr., voit. de louage et billet de dilig.	76 90
Louage d'un wagon et hommes, 19 jrs.	170 50
Chandelles, $2.20; fromage, 59c	2 79
Agendas, 40c.; traite, $2.50	2 90
Billets de chemin de fer et pullmans	264 58
Farine, $8.68; fret, $6.20	14 88
Jambon, $8.70; biscuits de mer, $1	9 70
Quincaille et équipements	12 27
Jus de limon, $1.50; toile, $8	9 50
Repas et logement, lui et un homme	84 35
Médicaments, $3.75; lait, $4.30	8 05
Allum'tes, 50c.; huile à moustiques, 50c	1 00
Farine d'avoine, 50c.; chargeur, $1.25.	1 75
Pêches, $3.50; prunes, $2.40	5 90
Poires, $1.20; pommes de terre, $1	2 20
Marinades, $3; poivre, 25c	3 25
Poudre, $2.20; amorces, 75c	2 95
Frais de port, 18c.; photographies, $5.	5 18
Empaqueter le matériel et boîtes	2 50
Sucre, $5.13; savon et sel, 60c	5 73
Plomb de chasse, 60c.; tabac, 70c	1 30
Tomates, $4.20; télégrammes, 75c	4 95
Thé, $3.30; réparer des tentes, 75c	4 05
Tentes, 2, $14; pavillon, $4	18 00
Draps et sacs en toile goudronnée	9 45
Etiquettes en fer-blanc	3 25
J. F. Whiteaves, 1888.	
Bil. de ch. de f., $60.75; pullman, $13.75	74 50
Voit. de place, $2; chargeurs, $1.35	3 35
Voit. de lou., $10; repas et logem., $24.85	34 85
Sac de voyage, $3.50; cadenas, 25c	3 75
C. W. Willimott, 1888.	
Aides et hommes	40 45
Draps en caoutch, $5.25; couv., $2.50	7 75
A reporter	56,449 23

	$ cts.
Report	56,449 23
Lentille, 75c.; sac, 35c	1 10
Couteau, hache et ciseau	2 30
Ferblanterie	1 57
Essuie-mains, sac et réparations	6 24
Subsistance, 24 jours à $3.50	84 00
Repas et provisions	25 71
Bil. de ch. de fer, $47.24; pullman, $11	58 24
Voit. de pl., $11.85; louage de chal., $11	22 85
Voitures de louage et péages	11 30
Fret et charriage	12 50
Papier à envelopper, $2.50; boîtes, 75c	3 25
Poudre et quincaille	3 90
Pièces justificatives non produites.	
H. N. Topley, voyages	17 97
Geo. E. Desbarats et fils, impressions	330 00
Mortimer et Cie, impressions	1,096 70
Cie d'imp. de la "Gazette" à compte sur l'impres. du catalogue des plant.	1,000 00
Cie Histor., œuvres de Bancroft, 4 vol.	22 00
Manuel de conchologie	10 00
Papeterie.	
Paniers, 11	5 30
Livres blancs, 88	13 65
Tampons de papier buvard, 4	2 30
Brosses, 18	4 36
Cartes, 43 paquets	4 86
Carton, 124 feuilles	6 25
Peaux de chamois, 8	3 30
Couleurs, 21 boîtes	6 49
Compas, 3 paires	9 25
Punaises, 7 boîtes	15 63
Oblitérateurs en caoutchouc, 60	4 24
Encre, 52 bouteilles	31 92
Bouteilles d'encre, 11	6 90
Etiquettes, 55 boîtes	24 88
Lentilles, 4	6 50
Registres de lettres, 4	6 80
Mucilage, 15 bouteilles	7 83
Grattoirs, 4,000	8 15
Plumes, 75 boîtes	31 03
Papier, cartouche imp., 2 rames	18 56
do ministre, 11½ rames	29 12
do à envelopper, 6 rames	22 91
do brouillard, 1¼ do	7 90
do à dessin, 1 main	12 48
do à tracer, 6 rouleaux	5 40
Agrafes, 13 boîtes	2 63
Crayons, 828	58 88
Couteaux de poche, 23	14 21
Bandes élastiques, 33 boîtes	16 32
Balances, 4 paires	10 14
Ficelle, 109 pelotes	20 41
38 items au-dessous de $5	38 31
Divers items.	
Terres fédér., ⅛ des dép., W. C. Allan.	66 77
Imprimeur de la reine	541 92
Lithographie	88 50
Avances pour l'exploration de 1889.	
Bailey, L. W	100 00
Bell, R	300 00
Bowman, A	250 00
Chalmers, R	250 00
Dawson, G. M	200 00
Ells, R. W	200 00
A reporter	61,612 96

Commission géologique—*Suite.*	$ cts.	*Déductions.*	$ cts.
Report	61,612 96	Avances de 1887-88—	
		L. W. Bailey	100 00
		A. Bowman	725 00
Avances pour exploration de 1889—Suite		H. Fletcher	200 00
		E. D. Ingall	30 00
Fletcher, H.	400 00	Dr. A. C. Lawson	250 00
Ingall, E. D.	200 00	R. G. McConnell	1,198 00
Lawson, Dr. A. C.	1,008 63	J. B. Tyrrell	250 00
Low, A. P.	275 00	T. C. Weston	150 00
Macoun, J.	600 00	Balances indéterminées—	
McConnell, R. G.	650 00	H. Fletcher	170 37
McInnis, Wm.	200 00	E. D. Ingall	107 83
Tyrrell, J. B.	1,241 30	A. P. Low	74 36
Weston, T. C.	150 00	R. G. McConnell	185 62
		Ventes de rapports—	
	66,337 89	Chambre des Communes	2,636 50
Moins—Déductions comme ci-dess.	6,281 98	Argent	204 30
	60,055 91		6,281 98

Bureau de l'auditeur, Ottawa, 12 avril 1889.

Monsieur,—En jetant les yeux sur ceux des comptes des explorateurs de la commission de géologie pendant la dernière saison que j'ai reçus, j'observe que quelques-uns d'entre eux paraissent recevoir $3.50 de pension par jour durant tout le temps qu'ils sont absents d'Ottawa, tandis que d'autres en reçoivent autant pour une partie seulement du temps de leur absence et qu'il ne leur est alloué que leurs dépenses réelles pour le reste de ce temps.

Je vous demande de m'envoyer copie des règlements qui régissent ces cas.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le sous-ministre de l'intérieur. J. L. McDOUGALL, *A. G.*

Département de l'intérieur, Ottawa, 29 avril 1889.

Monsieur,—En réponse à votre lettre du 12 courant, au sujet des comptes des explorateurs de la commission de géologie pour la dernière saison, je suis chargé par le sous-ministre de l'intérieur d'appeler votre attention sur sa lettre du 7 mai 1888 incluant copie d'une communication qu'il adressait à cette date au directeur de la commission de géologie relativement aux indemnités de frais de voyage des membres de cette division de son département, et dans laquelle il disait au directeur que pour de courts voyages pour affaires spéciales les membres de son personnel seraient considérés comme tombant sous l'application de l'arrêté du conseil réglant les indemnités allouées aux membres du service en voyage pour affaires officielles; mais que les voyages réguliers de la commission doivent être traités comme par le passé, c'est-à-dire qu'on en paiera les frais réels attestés par pièces justificatives.

Bien que, comme je le disais dans la lettre que je vous ai envoyée le 15 décembre, les comptes de MM. Bailey, Ingall, McConnell, Tyrrell et Willimott, pour la saison de 1887, aient été rendus si tard qu'il était impossible de faire, des jours pour lesquels on doit allouer à ces fonctionnaires l'indemnité de $3.50 par jour, un calcul aussi soigné que le département l'aurait fait si vous n'aviez pas instamment demandé l'envoi des comptes afin de clore votre rapport annuel de 1887-8, l'intention ici n'était pas que l'indemnité figurant alors sur ces comptes fût regardée comme un précédent, et je dois à présent vous informer que la règle définie par la lettre ci-dessus mentionnée du sous-ministre au directeur de la commission en date du 7 mai 1888, dirigera le département dans l'audition de tous comptes à venir des membres de la commission de géologie.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

L'auditeur général. JOHN R. HALL, *sec.*

Note.—On trouvera à la page D—223 de mon rapport de 1887-8 la lettre de M Burgess en date du 7 mai 1888, dont il est question ci-dessus. J. L. McD.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 29 mai 1889.

MONSIEUR,—Dans l'état de dépenses de F. D. Adams pour son exploration géologique pendant la saison de 1888, figurent deux items de $3.50 chaque pour une journée de pension à Montréal et Ottawa en allant à sa destination et en en revenant. Je demande si ces montants ont été réellement payés par M. Adams, ou s'ils sont de même nature qu'une allocation *per diem*.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le sous-ministre de l'intérieur. J. L. McDOUGALL, *A. G.*

DÉPARTEMENT DE L'INTÉRIEUR, OTTAWA, 24 août 1889.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 29 mai dernier, au sujet de deux items de $3.50 chaque dans l'état de dépenses de M. F. D. Adams pour son exploration géologique pendant la saison de 1888, je suis chargé de vous dire que ces montants, étant pour dépenses faites en allant à sa destination et en revenant, sont de même nature qu'une allocation *per diem*.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

L'Auditeur général. LYNDWODE PEREIRA, *sous-secrétaire.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 8 juin 1889.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'appeler votre attention sur les observations et demandes suivantes de renseignements au sujet des comptes des explorateurs géologiques, qui me sont parvenus :—

Il a été payé aux messieurs ci-après l'allocation par jour, comme il appert par l'état ci-joint, pendant leurs explorations régulières, ou pendant leurs voyages aux lieux de leurs investigations, y compris leur retour :—

W. McInnes, 6 jours à $3.50	$21 00
Dr G. M. Dawson, 9 jours à $3.50	31 50
do do 29 jours dans la Colombie-Britannique à $ 5	145 00
J. McEvoy, 9 jours à $3.50	31 50
do 23 jours dans la Colombie-Britannique à $5	115 00
W. H. Smith, 15 jours à $3.50	52 50
Dr A. C. Lawson, 6 jours à $3.50	21 00
R. Chalmers, 7 jours à $3.50	24 50

Comme, d'après les règlements du ministre de l'intérieur, il ne doit être alloué que les dépenses réelles pour les voyages réguliers d'exploration, je suggère que les montants en question ne soient pas admis avant qu'il ne soit fourni des états donnant les dépenses réellement faites.

Il a été alloué à M. E. Coste et à son adjoint, H. P. Brumell, une indemnité de $3.50 par jour au lieu de leurs dépenses réelles pendant leurs voyages pour affaires relevant de la commission de géologie dans la dernière saison. M'est avis que les voyages faits par ces employés étaient de même nature que les voyages ordinaires d'exploration, et en pareils cas, les règlements faits par le ministre n'allouaient que les dépenses réelles. Je puis remarquer que par une des pièces justificatives qu'a fournies M. Coste, il appert que lors de son passage dans la ville de Sherbrooke il ne payait que $2 de pension par jour, tandis qu'il porte en compte $3.50 pour indemnité de pension—une surcharge de $1.50 par jour. M. Coste a perçu une indemnité de $3.50 par jour pour 67 jours, et de $5 pour 4 jours quand il voyageait aux Etats-Unis, soit $254.50 en tout. M. Brumell a retiré $3.50 par jour pour 70 jours, ou $245 en tout.

Le Dr A. C. Lawson a reçu une avance de $200 pour frais de voyages le 3 juillet 1888. Bien qu'il ait été rendu compte des autres avances faites au Dr Lawson pour la saison de 1888, je n'ai pas jusqu'ici reçu d'état des dépenses faites sur cette avance. Veuillez me faire transmettre cet état aussitôt que possible.

Je remarque les items suivants pour papeterie achetée à Ottawa:—R. Chalmers, $2.60, T. C. Weston, $1.70. Toute papeterie doit s'obtenir du bureau fédéral de la papeterie.

Veuillez expliquer les items pour tabac qui figurent dans les comptes des explorateurs suivants:—W. Mcinnies, $3.90, T. C. Weston, $1.70.

Je demande aussi une explication de l'item de $5 pour 4 photographies de Sauvages dans le compte de M. Weston, et de l'item de $8 dans le compte de M. Dawson pour achat d'arbres de la Colombie-Britannique envoyés à la station agronomique, et pour frais à ce sujet. Ce dernier item ne devait-il pas être payé par le département de l'agricultnre?

Les comptes des messieurs ci-après nommés pour la saison de 1888 ne me sont pas encore parvenus: Amos Bowman, H. Fletcher, E. D. Ingall, R. G. McConnell, J. B. Tyrrell, A. P. Low, John Macoun, R. Bell, Dr. W. Ells, J. F. Whiteaves, J. A. K. Laflamme, C. W. Willimot.

J'aimerais à avoir ces comptes aussitôt que possible, car ils doivent dans tous les cas être audités avant que les explorateurs partent pour une autre exploration d'été.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le sous-ministre de l'intérieur. J. L. McDOUGALL, *A. G.*

Bureau de l'auditeur, Ottawa, 31 mai 1889.

Monsieur,—J'ai l'honneur de demander si le règlement n'allouant aux employés de la commission de géologie que leurs dépenses réelles dans leurs voyages réguliers d'exploration est applicable au directeur de la commission.

Je suis, monsieur. votre obéissant serviteur,

Le sous-ministre de l'intérieur. J. L. McDOUGALL, *A. G.*

Département de l'intérieur, Ottawa, 24 mai 1889.

Monsieur—En réponse à votre lettre du 31 mai dernier, demandant si le règlement n'allouant aux employés de la commission de géologie que leurs dépenses réelles dans leurs voyages réguliers d'exploration s'applique au directeur de la commission, je suis chargé de vous dire que ce règlement ne lui est pas applicpble.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

L'auditeur général. LINDWODE PEREIRA, *sous-secrétaire.*

Bureau de l'auditeur, Ottawa, 5 août 1889.

Monsieur—Je dois vous rappeler de nouveau que les comptes de plusieurs des explorateurs géologues pour la saison 1888 ne me sont pas encore parvenus. Veuillez me les faire transmettre aussitôt que possible, avec une explication du retard qu'on a mis à les envoyer. A moins que je n'aie ces comptes immédiatement, la publication de mon rapport se trouvera sérieusement retardée.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le sous-ministre de l'intérieur. J. L. McDOUGALL, *A. G.*

Département de l'intérieur, Ottawa, 5 septembre 1889.

Monsieur—J'ai l'honneur d'accuser, par ordre, réception de vos deux lettres datées respectivement du 8 juin et du 5 du mois dernier, au sujet de certains comptes relatifs à la commission de géologie pour la saison de 1888, et de vous dire en réponse que le directeur de la commission de géologie a été prié de fournir le plus tôt possible les renseignements demandés.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

L'auditeur général. LINDWODE PEREIRA, *sous-secrétaire.*

Sauvages de l'Est et de la Colombie-Britannique.

Ontario et Québec.	$ cts.
Sauvages de Québec, secours aux ind.	4,200 00
Couvertures pour les Sauvages infirmes	1,600 00
Rente annuelle, suivant traité Robinson	15,588 00
Salaire du chef Angus Cooke	50 00
do chef Wm. McGregor	50 00
Transp. de Sauv. du lac des Deux-M.	60 57
Arpentage des réserves des Sauvages	1,163 74
Allocation de voyage, L. F. Boucher	400 00
Ecoles des Sauvages	15,227 50
Dépenses de l'inspecteur Dingman	100 00
Pour compléter la maison d'école C. R., comté d'Yamaska, Québec	100 00
Total transféré au fonds de dépôt	38,539 81

Nouvelle-Ecosse.	
District 1*a*, Annapolis et Shelburne—	
Agent, Geo. Wells, 1 année	50 00
Soins médicaux	66 60
Secours	77 72
Grain de semence	52 00
District 1*b*, Yarmouth et Digby—	
Agent, F. McDormand, 1 année	50 00
Frais d'inhumation	11 00
Soins médicaux	177 50
Secours	138 64
Grain de semence	107 00
District 1*c*, comté de Yarmouth—	
Agent, G. R. Smith, 15 mois et 13 jrs	34 29
Soins médicaux	13 50
Provisions pour les Sauvages	24 46
Secours aux indigents	121 73
Grain de semence	20 00
District 2, comté de King—	
Agent, J. E. Beckwith, 1 an et 21 jrs	25 70
Farine, 1½ brl	10 25
Epiceries	4 75
Soins médicaux	46 00
Secours	40 00
Grain de semence	24 50
Districts 3 et 4, comté de Queen's et Lunenburg—	
Agent, Rév. Thos. Butler, 1 année	75 00
Frais d'inhumation	16 00
Soins médicaux	64 95
Secours	157 48
Grain de semence	126 35
District 5, comté d'Halifax—	
Agent, A. P. Desmond, 1 année	33 33
Soins médicaux	48 85
Secours	73 00
Grain de semence	75 00
District 6*a*, comté de Hants—	
Agent, James Gass, 1 année	16 66
Soins médicaux	90 60
Secours	87 27
Grain de semence	60 00
District 6*b*, comté de Colchester—	
Agent, D. H. Muir, 1 année	16 66
Soins médicaux	51 00
Secours	38 00
Grain de semence	28 50
District 7, comté de Cumberland—	
Agent, A. T. Clark, 1 année	33 33
Frais d'inhumation	7 00
Soins médicaux	105 10
Secours	54 00
Grain de semence	50 00
District 8, comté de Pictou—	
Agent, Rév. R. McDonald, 1 année	100 00
A reportar	2,503 72

	$ cts.
Report	2,503 72
Frais d'inhumation	6 02
Soins médicaux	76 00
Secours	145 36
Grain de semence	103 00
District 9, Antigonish et Guysboro'—	
Agent, W. C. Chisholm, 1 année	100 00
Couvertures, 1 paire	6 00
Soins médicaux	112 70
Secours	118 00
Grain de semence	83 00
Bardeaux et clous	29 65
District 10, comté de Richmond, C.-B.—	
Agent, Rév. J. McDougall, 1 année	100 00
Soins médicaux	84 75
Secours	134 00
Grain de semence	160 00
District 11, comté d'Inverness—	
Agent, Rév. D. McIsaac, 1 année	50 00
Soins médicaux	27 25
Secours	99 36
Grain de semence	53 00
Poêle et plancher de cabane	8 00
District 12, comté de Victoria—	
Agent, Rév. R. Grant, 1 année	50 00
Soins médicaux	123 35
Secours	80 00
Grain de semence	72 00
District 13, comté du Cap-Breton—	
Agent, Rév. M. McKenzie, 3 mois	25 00
do A. Cameron, 9 mois	75 00
Officier médical, M. A. Macdonald, M.D., 1 année	100 00
Peaux pour mocassins, 2	4 90
Main-d'œuvre sur les chem. Eskasoni	115 75
Soins et médicaments	22 55
Secours	150 00
Grain de semence	92 74
Approvisionnem. aux Sauv. indigents	40 58
Dépenses en général—	
F. W. Kelly, soins médicaux	39 75
W. Graham, services professionnels	11 59
Chemin de fer Intercolonial, fret	1 25
Newell Jeddore, secours	25 00
Bureau de la papeterie	14 54
	5,043 81

Nouveau-Brunswick.	
James Farrell—	
Agent, 1 année	500 00
Allocation de loyer	50 00
Secours	736 00
Grain de semence	432 63
Frais de voyages	82 75
Chas. Sargeant—	
Agent, 1 année	400 00
Secours	842 00
Grain de semence	600 00
Missionnaires—	
Bannon, E. J., Rév., 1 année	100 00
Carson, J. F. do 1 do	100 00
Crumley, S. J. do 1 do	100 00
D'Amour, L. C. do 1 do	40 00
Kiernan, J. P. do 6 mois	50 00
Morrisey, W. do 1 année	100 00
McDevitt, J. C. do 6 mois	100 00
McDonald, J. L. do 1 année	25 00
O'Leary, J. J. do 1 do	100 00
O'Leary, W. do 1 do	100 00
A reporter	4,458 38

Sauvages de l'Est et de la Colombie-Britannique.

Nouveau-Brunswick—*Suite.*	$ cts.
Report	4,458 38
Médecins—	
Allogin, R. A., M.D., 9 mois	75 00
Brine, J. F., M.D., 3 mois	25 00
Fish, H. A., M.D., 1 an	100 00
Lamothe, J. B., M.D., 3 mois	5 00
Léger, E. H., M.D., 6 mois	15 00
Macdonald, John, M.D., 1 an	100 00
Constable—	
Thos. Barnaby, 1 an	20 00
Soins médicaux—	
Apohaqui	11 80
Bathurst	119 35
Comté de Carleton	48 95
Dalhousie	49 85
Dorchester et Fort-Folley	54 50
Kingsclear et Sainte-Marie	171 55
Edmundston	20 00
Comté de King	22 58
Comté de Queen	20 50
Shédiac	50 20
Sunbury	1 00
Tobique	55 95
Upper Woodstock	8 00
Westmoreland	23 00
Frais d'inhumation	69 17
Frais généraux—	
Fret sur livres	1 45
Médicaments	125 21
Provisions aux Sauvages	22 17
Bureau de la papeterie	13 52
Rév. M. F. Richard, services de mission., de juillet '70 à nov. '82	200 00
	5,887 13

Ile du Prince-Edouard.	
J. O. Arsenault, agent, appointem.	200 00
do alloc. de fr.de voy.	100 00
do grain de semence.	70 75
Jérôme Leclerc, inst., 1 an, jusqu'au 31 mars	200 00
Annonces, soum. pour approvision.	12 44
Couvertures, 49½ paires	195 20
Bottes, 50 do	49 24
Brogues, 13 do	14 56
Planches, 8,850 pds	94 95
Coton, 38 verges	4 36
Farine, 71½ brls	435 87
Cheval, 1	130 00
Inspecter l'école de l'île Lennox	10 00
Matériaux pour cercueil	4 00
Soins médicaux	371 04
Médicaments	81 94
Mocassins, 2 prs	2 90
Clous, 430	18 20
Réparations à la charrue	3 00
Livres d'école	2 50
Services de cheval	4 00
Bardeaux, 43½ M	58 72
Coton à chemises, 11 vgs	1 54
Sucre, 114 lbs	7 04
Thé, 29½ lbs	8 00
Tiretaine, 168 vgs	24 10
Cadres de châssis, 4	10 00
Bois, 4 cordes	12 00
Bureau de la papeterie du gouvern.	0 71
	2,127 06

Sommaire—Colombie-Britann.	$ cts.
Frais généraux	59,703 99
Arpentage des réserves	12,407 61
Commission do	10,811 58
	82,923 18

Dépenses générales, C.-B.	
Appointements et gages—	
Powell, I. W., surintendant, 1 an	3,000 00
Moffatt, H., commis, 1 an	1,800 00
Wootton, S. Y., magistrat stipendiaire, 1 an	2,599 92
McLaughlin, Wm., commis surn., 186 jours, à $2.50	465 00
Lewis, L. P., constable, réserve des Songhees, 1 an	480 00
Bryce, William, messager, bureau des Sauvages, 1 an	600 00
Frais de voyages—	
I. W. Powell—	
Allocation, 26½ jours, à $5	132 50
Transport de bagage	1 00
Louage de canot	1 00
Gratification	5 50
Nourriture de cheval	2 00
Fiacres	21 50
Repas pour hommes	3 00
Hommes et interprètes	11 50
Billets de ch. de fer et bateaux	94 40
Télégrammes	2 71
S. A. Roberts, frais d'hôtel	8 50
S. Y. Wootton—	
Allocation, 108 jours, à $5	540 00
Canotiers	76 25
Transport de la malle	5 38
Nettoyer le bureau	7 00
Pétrole	9 12
Couper du bois et soin du bureau	98 00
Fret et charriage	7 00
Louage de canot	11 50
Provisions pour canotiers	2 75
Frais de port	1 00
Billets de passage sur bat. à vap.	82 00
Bois, 4½ cordes	15 00
Rév. père Gendreau—	
Dépenses de tournée dans la C.-B.	69 60
Approvisionnements et présents—	
Lard fumé	0 75
Bœuf, 317 lbs	39 50
do salé, 4 boîtes	1 50
Biscuit., 331 lbs	33 26
Pain, 13c. ; balai, 50c	0 63
Beurre, $3.30 ; fromage, 25c	3 55
Chandelles, 3 lbs	0 75
Donations en argent	35 00
Café, 1 lb	0 40
Amidon, 20c. ; sagou, 20c	0 40
Coton, 10 vgs	1 00
Œufs, 1 douz	0 50
Farine, 12 sacs	18 66
Flanelle, 46½ vgs	27 82
Fret sur flanelle	0 50
Couteau et fourch., 25c. ; cuiller, 50c	0 75
Moutarde, 1 lb	0 50
Farine d'avoine, 3 sacs	1 50
Pardessus, 1	17 00
Pommes de terre, 20 lbs	0 40
Riz, 290 lbs	29 00
Savon, 3 lbs	0 75
A reporter	10,367 25

Sauvages de l'Est et de la Colombie-Britannique.

Dépenses générales, C.-B.—*Suite.*	$ cts.
Report	10,367 25
Chaussettes, 1 paire	0 25
Lunettes, 2 paires	5 00
Sucre, 408 lbs	51 10
Thé, 78 lbs	29 42
Télégramme, 35c. ; fr. de port, $1.39	1 74
Essuie-mains	0 25
Ecoles—Instituteurs—	
Blair, R. B., 6 mois, jusq. 31 mars	150 00
Dodoward, Mme K., 12 mois, jusq. 31 mars	100 00
Gibson, G. A., 3 mois, jusq. 30 juin	23 55
Jennings, D., 3 mois, jusq. 31 mars	49 59
Johnston, H. N., 3 mois, j. 31 mars	27 81
Lawrence, S. N., 6 mois, j. 30 juin	42 63
Lawrence, L., 9 mois. jusq. 31 déc.	83 49
Savage, Bessie, 9 mois, jusq. 31 mars	144 75
Spencer, J. C., 6 mois, jusq. 30 sept.	131 88
Vennelyen, W., 6 mois, j. 30 sept.	59 58
Soins médicaux et médicaments—	
Hannington, E. B. C., M.D., soins	454 50
Milne, G. L., M.D., soins	9 00
Gauvreau, Dr. Ed., vaccin	130 76
Langley et Cie, médicaments	217 74
Moore et Cie do	40 66
Shotbolt, T. do	111 29
Hôpital Royal, pension d'un Sauvage 3⅔ semaines, à $10	37 10
Dépenses de bureau en général—	
Houille, 8 tonnes	78 00
Nettoyer les latrines et les cendriers,	9 00
Fr. de messagerie sur livres	5 90
Lettrage	4 25
Meubles de bureau	11 00
Frais de port	75 00
Impressions	30 00
Loyer de bureau, 13 m., j. 30 juin	585 00
Loyer de boîte au bur. de poste	10 50
Estampe en caoutchouc, 1	2 00
Réparer une porte	4 25
Papeterie	69 80
Abonnement aux journaux	37 50
Télégrammes	35 70
Taxe d'eau	18 00
Bois, 1 corde	5 00
Sydney A. Roberts—	
Secrét. de l'enquête à Quamichan	23 00
Copier des plans, etc	20 00
Divers—	
Chandelle, 1 lb	0 25
Charriage	1 25
Couper du bois	1 25
Paillasson, 1	1 25
Fret	28 18
Améliorations à l'emplacement de l'école de Kamloops	165 00
Interprète, 4 jours	10 00
Passages de Sauvages indigents	71 00
Frais de port	2 15
Réparer une serrure	0 50
Loyer de maison pour les Sauv. mal.	12 00
Enregistrer un contrat	4 85
Insignes en argent et gravure, 75	105 00
Pavillons anglais, 2	25 31
Nourrir des constables et des prisonniers sur la "Satellite"	17 64
Gages et entretien de l'équip. du vap. "Sir James Douglas" empl. par la commis. de la côte N.-O., en'87	440 38
A reporter	14,179 25

	$ cts.
Report	14,179 25
Dr G. M. Dawson, crédit pour la public. de la gramm. Kwahkewlth.	200 00
Bureau de la papeterie du gouvern.	200 64
Imprimeur de la reine	7 82
Agence de Cowichan—	
Appointements de l'agent, 1 an	1,200 00
Fr. de voyages de l'agent—	
Pension	77 79
Billets de passage	83 02
Nourriture	1 00
Louage de canot et d'hommes	164 75
Louage de cheval	126 58
Provisions et équipement	46 86
Matériaux de construction fournis aux Sauvages pour grange—	
Porte, 1	3 50
Bois de service, 10,750 pds	88 50
Châssis, 2 paires	8 00
Constable, 11 mois	220 00
Houille, $2\frac{1800}{2000}$ tonnes	22 80
Pétrole, 1 bidon	2 25
Fret et charriage	7 33
Subv. à l'école de Comeakin	138 06
Enquête *re* l'agent Lomas	17 00
Soins médicaux—	
Dr Davis	206 00
Dr Robotham	194 75
Médicaments	155 09
Meubles de bureau	32 18
Peinture et huile	17 00
Frais de port	22 00
Peinturer l'extérieur du bureau	25 00
Livres d'école pour Comeakin	16 20
Papeterie	39 60
Poêle et accessoires	20 95
Approvisionnements pour indigents.	709 07
J. Michael, entreprise pour l'érection d'un bureau des Sauvages	583 00
Agence de la Fraser—	
Appointements de l'agent, 1 an	1,200 00
Frais de voyages de l'agent—	
Pension	97 25
Billet de passage	71 85
Passage d'eau	1 50
Louage de cheval	15 00
Hommes et canot	71 00
Diligence	6 50
Télégrammes	7 87
Transport	213 50
Pas de pièce justificative	63 75
Compensation pour perte de canot	40 00
Houille, 1 tonne	10 00
Pétrole, 5 galls	9 50
Wagon de ferme	90 00
Fret	28 73
Subv. à l'école Sainte-Marie	625 00
do do de Yale	999 00
Médicaments	187 01
Soins médicaux	897 75
Frais de port	11 50
Epidémie de la petite vérole—	
Soins médicaux, W. J. McGuigan	295 00
Gardes-malades, 2, 140 jours	610 00
Gardien de quarantaine, 86 jours	253 00
Approvisionnements	2,405 69
Papeterie	18 50
Abonnement aux journaux	5 00
Approvisionnements pour indigents.	291 31
Hôpital Sainte-Marie—	
Pension et médicaments	33 65
A reporter	27,374 85

Sauvages de l'Est et de la Colombie-Britannique.

Dépenses générales, C.-B.—*Suite.*	$ cts.
Report	27,374 85
Frais d'inhumation	20 00
Vaccin	21 25
Bois, 1 corde	3 50
Agence de Kamloops—	
App. de l'agent	1,200 00
Frais de voyages de l'agent—	
Pension	181 86
Louage de canot	10 75
Charriage	6 50
Messagerie	5 54
Billets de passage	117 85
Passage d'eau	5 00
Louage de cheval	18 50
Ferrage do	27 00
Messages	1 50
Réparer une selle	1 50
Recherche et soin de chevaux	9 00
Etabler et nourrir	11 00
Billets de diligence	4 00
Haches, 6	9 25
Louage de voiture	11 00
Houille, 1 tonne	4 25
Presse à copier	10 00
Fret et messagerie	33 82
Main-d'œuvre	8 00
Bois de service, 1,500 pds	25 50
Soins médicaux—	
S. T. Tunstall, M.D	243 50
E. Funer, M.D.	248 50
Médicaments	947 71
Pics et manches, 12	15 00
Frais de port	10 00
Pelles, 12	12 00
Papeterie	25 10
Approvisionnem. pour les indigents	12 61
Télégrammes	2 40
Bois, 2 cordes	9 00
Agence de Kootenay—	
Annonces	52 75
App. de l'agent	1,200 00
Frais de voyages de l'agent—	
Pension	14 50
Passage d'eau	29 25
Louage de cheval	177 00
Ouvrir un sentier, 11 jours	33 00
Provisions	33 25
Porter des messages	9 00
Presse à copier, livre et pinceau	12 75
Chandelles, 9 lbs	4 50
Conférence avec les Sauvages	8 25
Examen du comté	5 00
Fret et charriage	85 29
Piquets de clôture, 1,000	25 00
Javelles, 2	12 00
Faulx et manches, 2	7 50
Fossé Isadore—	
Nettoyer le fossé	363 75
Passage d'eau	25 50
Ferronnerie	10 40
Main-d'œuvre	33 00
Bois de service, 2,100 pds	52 50
Provisions	44 78
Arpentage, 2 jrs	20 00
Outils	34 25
Gages	764 50
E. Kelly, dépenses	25 00
Main-d'œuvre	7 00
Soins médicaux, Dr F. H. Powell	211 00
Médicaments	89 25
A reporter	34,037 21

	$ cts
Report	34,037 21
Clous	5 03
Charrues, 3	88 50
Frais de port	11 92
Faire une clôture	16 50
Réparer un bureau	14 50
Papeterie	8 75
Poêle	5 00
Approvisionnem. pour les indigents	27 80
Voliges, 400 pds	10 00
Tabac pour le bureau	1 00
Agence Kwahkewlth—	
App. de l'agent	1,200 00
Frais de voyages de l'agent—	
Fret	4 00
Interprète	2 50
Hommes avec agent, 201½ jrs	235 75
Passage des Sauvages indigents	3 00
Provisions	89 75
Transport	35 00
Maison de l'agence—	
Pension d'un charpentier et de l'agent, 21 semaines	63 00
Ferronnerie de constructeur	51 24
Briques, 2,500	22 50
Charpentiers, 63½ jrs	249 00
Nettoyer le terrain, 39 jrs	48 75
Portes et châssis	211 23
Charriage et quaiage	29 85
Gouttières, 120 pds	5 52
Main-d'œuvre	20 25
Chaux, 6 brls	9 00
Bois de service, 26,722 pds	390 03
Manteau, 1	7 00
Clous	24 37
Peintures et huiles	53 13
Bardeaux, 20 M.	45 13
Escaliers, 1	40 00
Poêle et accessoires	21 40
Transport d'un charpentier	20 00
Pétrole, 1 bidon	3 75
Fret	87 65
Subv. à l'école de la baie de l'Alerte	71 22
Lampe, mèche et cheminée	6 00
Médicaments	80 07
Transp. la famille de l'agent et effets	87 75
Frais de port	5 00
Impression de pièces justificat., 1,000	10 00
Loyer d'une chambre pour l'agent, 1 année au 30 juin	65 00
Approvisionnem. pour un indigent	70 95
Bois, 7 cordes	14 00
Agence de la côte du Nord-Ouest—	
Annonces	9 60
App. de l'agent	1,800 00
Frais de voyage de l'agent—	
Pension	50 12
Louage de canot	20 50
Charger du bagage, etc	3 25
Provisions	23 50
Services des hommes, 2 canots	119 75
Billet de steamer	15 00
Pavillon canadien	15 00
Houille, 5 tonnes	50 00
Pétrole, 2 bidons	9 25
Cuisinier et chaloupier	12 00
Transport de la malle et messages	7 50
Dépenses, statistique	76 75
Fret et charriage	2 75
Fret sur le ménage de l'agent	34 50
Gratification aux indigents	57 00
A reporter	39,915 47

Sauvages de l'Est et de la Colombie-Britannique.

Dépenses générales, C.-B.—*Suite.*	$ cts.
Report	39,915 47
Gratification à l'école Kincolith	159 33
do do Massett	300 00
Interprète	22 00
Menu bois	1 50
Main-d'œuvre	42 12
Médicaments	1,736 16
Peintur. et tapisser la chamb. de l'ag.	14 75
Frais de port	17 00
Poudre pour salves	2 50
Réparations aux bâtiments	35 75
Graines	690 70
Papeterie	13 50
Poêles et tuyaux, 2	40 00
Transport	21 00
Agence d'Okanagan—	
App. de l'agent, 1 année.	600 00
Frais de voyage de l'agent—	
Pension	143 90
Billets de passage	39 35
Nourrir et établer.	37 25
Réparer des harnais	12 00
Toile hessoise, 2 vgs	0 75
Ferrage de chevaux	10 00
Homme, 80 jours	80 00
Messagers	5 00
Cheval de somme, 1	15 00
Pâturage	32 75
Factage	0 50
Diligence, $7.50 ; passage d'eau, $1	8 50
Louage d'att., $15 ; médicam., $51.10	66 10
Agence de la Côte Ouest—	
App. de l'agent	1,200 00
Frais de voyage de l'agent—	
Pension	17 50
Canotiers	133 00
Billets de passage	13 50
Louage de canot	4 00
Interprètes	4 00
Enumérateurs	1 00
Messager	5 00
Peinture et goudron	11 13
Provisions	80 50
Réparer un canot	3 00
Cuiller, appât et ligne	0 87
Transport	126 50
Transport de la malle	28 00
Fret	11 90
Bois de service, 1,000 pds	15 00
Médicaments	232 57
Secours aux veuves et aux orphelins	582 62
Timbres	5 00
Papeterie	5 50
Gratifications aux écoles	360 09
Approvisionnements aux indignts	221 61
Agence du lac William—	
Annonces	82 00
App. de l'agent	1,200 00
Frais de voyage de l'agent—	
Pension et nourriture de cheval	355 25
Billets de passage	2 00
Passage d'eau	2 00
Fret et messagerie	3 25
Louage de cheval	192 00
Messager	5 00
Provisions	2 50
Fret	24 35
Services d'homme de loi ; W. N. Bole, C. R.	50 00
Soins médicaux ; Dr M. S. Wade	22 00
A reporter	49,065 52

	$ cts.
Report	49,065 52
Médicaments	137 27
Frais de port	20 00
Graines	271 65
Signifier des sommations	10 00
Approvisionnem. pour les indigents	972 70
Papeterie	14 37
Ecoles industrielles de Kamloops et Kuper—	
A compte de l'entreprise	3,000 00
Compte des frais généraux	121 25
Ecole industrielle de Metlakhatla—	
Annonces	17 55
Lits et literie	207 58
Couvertures, 90 paires	367 00
Livres et papeterie	79 33
Ferronnerie de constructeur	103 85
Matériaux pour construction	133 07
Charpentiers, 276½ jours	868 88
Habillements	279 18
Houille, 8½ tonnes	79 75
Portes et châssis	101 75
Dépenses du choix des élèves	95 15
Billets de passage d'un charpentier	126 00
Fret	293 55
Meubles	81 92
Charriage de meubles	87 75
Fournitures de ménage	159 56
Assurance	87 38
Ustensiles de cuisine	72 34
Bois de service, 26,300 pds	438 00
Peintres, 32¾ jours	65 50
Peinture et huile	195 32
App. du princip., du 24 oct. au 30 juin	550 10
Frais de voyages du principal	177 90
Provisions	387 52
Machine à coudre	57 00
Poêles et accessoires	124 75
Réservoirs	138 90
Bois, 31 cordes	115 00
55 items au-dessous de $50	599 65
	59,703 99

Arpentages.

W. A. Baillie Graham, arpentage de 3 réserves des Sauvages	200 00
Parti de W. S. Jemmett—	
Pension du parti	1,235 15
Louage de canot	25 00
Equipement de camp	153 45
Transport de la malle	25 00
Fret	15 75
Billets de pass. du parti de Bella-Bella	70 00
Louage d'un cheval	2 00
Enlever le camp	57 00
Bât, 1	5 00
Frais de port	1 66
Pièces justificatives	10 00
Jalons, 2	7 50
Réparer les jalons	11 00
do un canot	12 00
Papeterie	17 20
Arpenteur, 12 mois, au 30 juin	1,800 00
Transport	258 85
Gages—	
Bûcherons, 4, à $40 par mois	608 41
do 3, à $35 do	459 27
do 18 jours	21 00
Canotiers, 33 jours	38 00
A reporter	5,033 24

Sauvages de l'Est et de la Colombie-Britannique.

Arpentage des réserves—*Suite.*	$ cts.
Report	5,033 24
Parti de W. J. Jemmett—*Suite.*	
Gages—	
Cuisinier, à $40	268 08
1er porte-chaîne, 2, à $50	385 10
2e do 1, à $ 0	268 08
Parti de E. M. Skinner—	
Pension du parti	1,231 70
Equipement de camp	133 61
Louage de canot	7 00
Charriage et quaiage	4 50
Transport de la malle	2 00
Billets de passage	45 00
Passages d'eau	2 00
Carnets d'opérations	13 50
Fret sur équipement	38 25
Repas et places	13 50
Rames et avirons	2 50
Frais de port	2 00
Réparations aux canots	67 14
Réparations aux boîtes et jalons	7 00
Papeterie	9 95
Arpenteur, 12 mois, jusq. 30 juin	1,800 00
Toile à calquer, 1 rouleau	15 00
Gages—	
Bûcherons, 5, à $40 par mois	977 16
Bûcheron, 1, 1 journée	1 50
Canotiers, 14, 391 jours, à $1.50	586 50
Cuisinier, 1, à $40 par mois	333 99
1ers porte-chaîne, 2, à $50 par mois	405 31
2e do 2, à $40 do	304 00
S. P. Tuck—	
Gages, 3 mois, jusqu'au 31 août	450 00
	12,407 61
Commission des réserves.	
Commissaire, 12 mois, jusq. 30 juin	3,499 92
do subsistance, 156 jrs., à $5	780 00
Arpenteur, 13 mois, jusqu'au 30 juin	1,950 00
do subsistance, 300 jrs., $1.25	375 00
A reporter	6,604 92

	$ cts.
Report	6,604 92
Bûcheron et porte-chaîne, 5 mois, 15 jours, à $50	274 19
Interprètes et guides, 2, 26 jours, à $2.50	65 00
do 3, 37 jours, à $3	111 00
do 3, 39 jours, à $2	78 00
do 1, 10 jours, à $1.50	15 00
Pension	145 90
Voitures	58 50
Charriage	5 75
Affrétement du vapeur "Sir Jas. Douglas," du 2 août au 15 sept., 1888	2,000 20
Transcrire, F. C. Wolfenden	12 00
do S. A. Roberts	10 50
Canot et hommes	217 00
Almanach des adresses, Col.-Britann.	3 00
Dommage au canot	15 00
Dépenses pour l'achat d'un bat. à vap.	55 90
Passages d'eau	362 00
Fret	24 10
Guide, 7 jours	7 00
Louage d'un vapeur, 7 jours	84 00
do de chevaux	115 50
Fers à cheval	2 50
Soin de chevaux	113 00
Lampe et cheminée	4 75
Natte	4 00
Messager	5 00
Pupitre	45 00
Equipement	6 50
Frais de port	36 00
Impressions de 500 pièces justificatives	7 00
Provisions	29 50
Pullmans	58 00
Réparations au mobilier du bureau	8 75
Papeterie	20 20
Approvis. par le ministère de la marine	195 00
Tabac, 2 lbs	1 50
Télégrammes	10 42
	10,811 58

Sauvages—Dépenses à même le fonds consolidé.	$ cts.	$ cts.	$ cts
MANITOBA ET TERRITOIRES DU NORD-OUEST.			
Annuités.....(page E— 89)		125,813 00	
Instruments aratoires.....(do E— 35)		20,282 99	
Grain de semence.....(do E— 96)		6,258 50	
Bestiaux et cochons.....(do E— 96)		11,303 55	
Approvisionnements pour les Sauvages indigents....(do E—102)		362,657 54	
Habillements.....(do E—103)		3,498 19	
Ecoles du jour.....(do E—106)		67,982 36	
Ecoles industrielles—			
Battleford.....(do E—108)	23,795 81		
Grande-Rivière.....(do E—109)	12,354 53		
Qu'Appelle.....(do E—111)	28,113 47		
do édifice.....(do E—111)	11,925 75		
Régina.....(do E—111)	5,576 19		
Saint-Paul.....(do E—111)	9,222 10		
		90,987 85	
Arpentages.....(do E—112)		6,458 87	
Gages des employés de fermes.....(do E—112)		34,155 76	
do entretien.....(do E—119)		18,074 83	
Sioux.....(do E—120)		3,466 91	
Dépenses générales.....(do E—)		213,719 55	
Bâtiments de l'agence.....(do E—)		13,594 78	
			978,254 68
SAUVAGES DE L'EST ET DE LA COLOMBIE-BRITANNIQUE.			
Ontario et Québec.....(page E—)		38,539 81	
Nouvelle-Ecosse.....(do E—)		5,043 81	
Nouveau-Brunswick.....(do E— 81)		5,887 13	
Ile du Prince-Edouard.....(do E— 81)		2,127 06	
			51,597 81
Colombie-Britannique.....(do E— 81)			82,923 18
			1,112,775 67
Annuités—Surintendance du Manitoba.			
A. M. Muckle, traité n° 1—			
Chefs, 3, à $25 : conseillers, 12, à $15	255 00		
408 hommes, 460 femmes, 514 garçons, 478 filles—1,860, à $5	9,300 00		
Arrérages	145 00		
		9,700 00	
F. Ogletree, traité n° 1—			
Chefs, 5, à $25 ; conseillers, 16, à $15	365 00		
119 hommes, 177 femmes, 129 garçons, 99 filles—524, à $5	2,620 00		
Arrérages	375 00		
		3,360 00	
H. Martineau, traités nos 1, 2 et 4—			
Chefs, 6, à $25 ; conseillers, 25, à $15	525 00		
118 hommes, 160 femmes, 234 garçons, 197 filles—709, à $5	3,545 00		
Arrérages	150 00		
		4,220 00	
G. McPherson, traité n° 3—			
Chefs, 11, à $25 ; conseillers, 33, à $15	770 00		
187 hommes, 289 femmes, 286 garçons, 241 filles—1,003, à $5	5,015 00		
Arrérages	90 00		
		5,875 00	
R. J. N. Pither, traité n° 3—			
Chefs, 13, à $25 ; conseillers, 36, à $15	865 00		
135 hommes, 235 femmes, 228 garçons, 250 filles—848, à $5	4,240 00		
Arrérages	110 00		
		5,215 00	
J. McIntyre, traité n° 3—			
Chefs, 5, à $25 ; conseillers, 15 à $15	350 00		
174 hommes, 206 femmes, 255 garçons, 212 filles—847, à $5	4,235 00		
Arrérages	140 00		
		4,725 00	
A. Mackay, traité n° 5—			
Chefs, 5, à $25 ; conseillers, 13, à $15	320 00		
386 hommes, 501 femmes, 612 garçons, 531 filles—2,030, à $5	10,150 00		
Arrérages	80 00		
		10 550 00	
A reporter		43,645 00	

Annuités—Surintendance du Manitoba—*Fin.*	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Report		43,645 00	
J. Reader, traité n° 5—			
Chefs, 4, à $25; conseillers, 11, à $15	265 00		
173 hommes, 230 femmes, 291 garçons, 236 filles—930, à $5	4,650 00		
Arrérages	240 00		
		5,155 00	
			48,800 00
Annuités—Surintendance du Nord-Ouest.			
W S. Grant, réserve des Assiniboines—			
Chef, 1, à $25; conseillers, 5, à $15	100 00		
55 hommes, 100 femmes, 50 garçons, 32 filles—237, à $5	1,185 00		
Arrérages	35 00		
		1,320 00	
J. A. Markle, agence de Birtle—			
Chefs, 5, à $25; conseillers, 18, à $15	395 00		
209 hommes, 306 femmes, 322 garçons, 320 filles—1,157, à $5	5,785 00		
Arrérages	210 00		
		6,390 00	
A. McDonald, agence des Lacs Croches—			
Chefs, 3, à $25; conseillers, 12, à $15	255 00		
125 hommes, 179 femmes, 147 garçons, 169 filles—620, à $5	3,100 00		
Arrérages	405 00		
		3,760 00	
H. L. Reynolds, agence des Buttes de la Lime—			
Chefs, 2, à $25; conseillers, 10, à $15	200 00		
50 hommes, 105 femmes, 72 garçons, 61 filles—288, à $5	1,440 00		
Arrérages	190 00		
		1,830 00	
J. J. Campbell, agence de la Montagne de l'Orignal—			
Chefs, 3, à $25; conseillers, 11, à $15	240 00		
39 hommes, 66 femmes, 56 garçons, 35 filles—196, à $5	980 00		
Arrérages	595 00		
		1,815 00	
J. B. Lash, agence de Muscowpetung—			
Chefs, 3, à $25; conseillers, 12, à $15	255 00		
125 hommes, 233 femmes, 119 garçons, 122 filles—599, à $5	2,995 00		
Arrérages	230 00		
		3,480 00	
H. Keith, agence des Buttes du Tondre—			
Chefs, 5, à $25; conseillers, 14, à $15	335 00		
128 hommes, 194 femmes, 248 garçons, 206 filles—776, à $5	3,880 00		
Arrérages	235 00		
		4,450 00	
P. J. Williams, agence de Battleford—			
Chefs, 3, à $25; conseillers, 2 à, $15	105 00		
96 hommes, 127 femmes, 75 garçons, 76 filles—374, à $5	1,870 00		
Arrérages	80 00		
		2,055 00	
J. J. Finlayson, agence de Carlton—			
Chefs, 4, à $25; conseillers, 12, à $15	280 00		
95 hommes, 155 femmes, 132 garçons, 138 filles—520, à $5	2,600 00		
Arrérages	140 00		
		3,020 00	
R. S. McKenzie, agence du Lac aux Canards—			
Chefs, 2, à $25; conseillers, 8, à $15	170 00		
79 hommes, 104 femmes, 132 garçons, 118 filles—433, à $5	2,165 00		
Arrérages	50 00		
		2,385 00	
W. C. de Balinhard, agence d'Edmonton—			
Chefs, 3, à $25; conseillers, 13, à $15	270 00		
111 hommes, 162 femmes, 202 garçons, 179 filles—654, à $5	3,270 00		
Arrérages	115 00		
		3,655 00	
Geo. G. Mann, agence du Lac aux Oignons—			
28 hommes, 30 femmes, 19 garçons, 24 filles—101, à $5	505 00		
Arrérages	75 00		
		580 00	
S. B. Lucas, agence des Buttes de la Paix—			
Chefs, 3, à $25; conseillers, 10, à $15	225 00		
104 hommes, 153 femmes, 150 garçons, 157 filles—564, à $5	2,820 00		
Arrérages	75 00		
		3,120 00	
A reporter		37,860 00	48,800 00

Annuités—Surintendance du Nord-Ouest.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Report		37,860 00	48,800 00
Jno. A. Mitchell, agence du Lac à la Selle—			
Chef, 1, à $25; conseillers, 9, à $15	160 00		
119 hommes, 160 femmes, 155 garçons, 162 filles—596, à $5	2,980 00		
Arrérages	145 00		
		3,285 00	
Magnus Begg, réserve des Pieds-Noirs du Sud—			
Chef, 1, à $25; conseillers, 8, à $15	145 00		
158 hommes, 329 femmes, 315 garçons, 294 filles—1,096, à $5	5,480 00		
Arrérages	5 00		
		5,630 00	
Magnus Begg, réserve des Pieds-Noirs du Nord—			
Chef, 1, à $25; conseillers, 5, à $15	100 00		
111 hommes, 214 femmes, 226 garçons, 154 filles—705, à $5	3,525 00		
		3,625 00	
W. Pocklington, agence des Gens-du-Sang—			
Chef, 1, à $25; conseillers, 18, à $15	295 00		
253 hommes, 623 femmes, 679 garçons, 561 filles—2,116, à $5	10,580 00		
Arrérages	20 00		
		10,895 00	
A. R. Springett, agence des Piégânes—			
Chef, 1, à $25; conseillers, 4, à $15	85 00		
132 hommes, 257 femmes, 271 garçons, 267 filles—927, à $5	4,635 00		
Arrérages	5 00		
		4,725 00	
P. C. Cornish, agence des Sarcis—			
Chef, 1, à $25; conseillers, 4, à $15	85 00		
46 hommes, 103 femmes, 100 garçons, 79 filles—328, à $5	1,640 00		
Arrérages	5 00		
		1,730 00	
P. C. Cornish, réserve des Assiniboines—			
Chefs, 3, à $25; conseillers, 6, à $15	165 00		
100 hommes, 129 femmes, 167 garçons, 155 filles—551, à $5	2,755 00		
Arrérages	60 00		
		2,980 00	
A. G. Irvine, district de Prince-Albert—			
Chefs, 2, à $32; conseillers, 8, à $22	240 00		
73 hommes, 78 femmes, 93 garçons, 123 filles—367, à $12	4,404 00		
		4,644 00	
			75,374 00
Commutation des annuités, 8, à $50			400 00
Arrérages			1,239 00
			125,813 00
Sommaire des annuités.			
Surintendance du Manitoba—			
Chefs, 52, à $25; conseillers, 161, à $15	3,715 00		
1,700 hom., 2,258 femmes, 2,549 garçons, 2,244 filles—8,751, à $5	43,755 00		
Arrérages	1,330 00		
		48,800 00	
Surintendance du Nord-Ouest—			
Chefs, 46, à $25; conseillers, 181, à $15	3,865 00		
do 2 32; do 8 22	240 00		
2,163 hom., 3,729 femmes, 3,637 garçons, 3,309 filles—12,838, à 5	64,190 00		
73 hommes, 78 femmes, 93 garçons, 123 filles—367, à $12	4,404 00		
Arrérages	2,675 00		
		75,374 00	
			124,174 00
Arrérages et commutations			1,639 00
Total—Annuités, Manitoba et T. du N.-O.			125,813 00

Sauvages—Manitoba et T. N.-O.

Instruments aratoires.	$ cts.
Traité n° 1.	
Agence de Clandeboye—	
Haches, 34	35 48
Fret	3 00
Houes, planteurs, 24	10 22
Faulx, javelles, 10	8 92
Faulx et manches de faulx, 40	60 85
Pierres à faulx, 40	2 40
Bêches, 12	13 50
Agence du Portage-la-Prairie—	
Forgeage	14 98
Fourches à foin, 2	1 25
Fret	4 48
Ferronnerie	1 75
Bois de service	7 80
Faucheuse, 1	65 00
Clous et huile à machine	4 10
Râteau à foin	28 95
Réparations à la moissonneuse	12 50
Semoir	85 00
Traité n° 2.	
Agence de Manito-wa-pah—	
Fret	7 50
Traité n° 3.	
Agence d'Assabaskasing—	
Tarière, 1	1 00
Chaîne pour billots, 1	1 88
Chaîne, traits, 4	3 12
Agence de Coutcheching—	
Attelles, 1	23 50
Faulx et manches de faulx, 4	7 96
Agence de la Savanne—	
Boîte pour passe-partout, 1	2 00
Colliers pour bœufs, 4	19 28
Coutre, 1	7 85
Harnais de labour pour bœufs, 1 p.	14 35
Herses, fer, 2 jeux	64 92
Houes, planteurs, 7	4 83
Charrue à essarter	60 38
Pointes de charrues, 3	27 60
Faulx et manches de, 4	6 44
Pelles à long manche, 3	4 80
Palonnier, 1	2 34
Bêches, 3	5 55
Traité n° 4.	
Agence des Assiniboines—	
Enclume, 1	22 00
Haches à bûcher, 24	24 00
Manches de hache, 24	4 32
Fournitures de forge	12 41
Boulons en fer, 36	1 62
Blanchissoirs, 8	9 44
Anneaux, 2	0 40
Essieux de charrette, 4	12 44
Charrettes, 2	104 70
Roues de charrettes, 2 prs	52 48
Chaînes pour bestiaux, 24	6 00
Chaînes pour billots, 3	4 68
do traits, 12	4 32
Ciseaux, 6	3 30
Barattes, 3	4 65
Volées, grandes, 6	1 50
do petites, 6	1 20
Frais de messagerie	0 35
A reporter	895 29

	$ cts.
Report	895 29
Limes bâtardes, 6	1 02
do de scies à refendre, 6	1 02
do égohines, 6	0 36
do de scies de long	0 54
Fourches à foin, 8	3 28
Vitres, 3 boîtes	8 85
Pierres à aiguiser, 2	2 24
Attelles, bœufs, 13	17 25
Marteaux, 4	2 00
Harnais de bœufs, charrette, 2	18 00
do do charrue, 4	29 96
do de petite charrette, 2	18 00
Herses en fer, 2	39 44
Verrous et gâches, 2 jeux	0 21
Pentures, 12	1 56
Couteaux, 9	1 80
do de faucheuse, 2	6 78
Rouleau, 1	37 00
Pioches, 2	2 28
Couloirs à lait, 12	3 12
Clous, 600 lbs	28 50
Huile à machine, 5 galls	4 10
Terrines à lait, 36	2 52
Charrues doubles, 4	111 48
Râteaux de jardin, 2	1 06
do à foin, 6	0 90
Corde, 120 lbs	20 00
Egohines, 6	8 16
Faulx pour l'herbe, 12	8 88
Pierres à faulx, 60	2 70
Pelles, 6	5 94
Rouets à filer, 2	20 00
Chaînons, 5	1 10
Charriot, 1	68 50
do caisse, 1	15 00
do timons, 3	4 65
Planches à laver, 5	0 75
Palonniers, 6 jeux	6 90
Cardes à laine, 2	0 68
Clés anglaises, 2	0 76
Agence de Birtle—	
Hachettes, 44	44 00
Fers à marquer, 2	8 00
Chaînons, traits, 52	17 16
Ciseaux, 2	1 10
Poêle de cuisine, 1	34 50
Frais de messagerie	0 25
Transport	104 48
Pierres à aiguiser, 4	4 04
Cuir pour harnais, 20 lbs	7 00
Couteaux, 13	11 70
Main-d'œuvre, 10 jours	10 00
Faucheuse, 1	70 00
Clous, 400 lbs	19 90
Huile à machine, 14 galls	10 80
Jougs à bœufs, 10	15 00
Seaux à lait, 4	1 00
Terrines do 230	27 60
Parties d'instruments	45 80
Bouvet, 1	9 00
do guillaume, 1	0 56
Mastic, 27 lbs	1 13
Râteau, 1	30 00
Réparations aux instruments	4 50
do aux charrues et fauch.	16 50
do aux chariots	26 50
Niveleur, 1	10 72
Scie, 1	0 69
Balances, union, 2	18 70
Faulx, 48	35 52
A reporter	1,988 73

Sauvages—Manitoba et T. N.-O.

Instruments aratoires—*Suite.*	$ cts.
Report	1,988 73
Traité n° 4.	
Agence de Birtle—*Suite.*	
Pierres à faulx, 108	4 86
Manches do 12	7 20
Pelles, 36	35 28
Bêches, 36	35 64
Carvelles, 100 lbs	4 50
Tour, 1	52 12
Crochets d'attelage, 2 douz	1 50
Roues de charrettes, 14 prs	348 60
do de brouettes, 15 prs	16 07
Agence du Lac Croche—	
Cognées, 20	20 00
Pierre bleue, 70 lbs	5 77
Brosses, W. W, 2	2 36
Barattes, 10	15 30
Emeri en poudre, ½ lbs	0 05
Messagerie	0 95
Fourches à foin, 10	4 10
do manches de, 18	1 98
Herses, 3	58 50
Fer, 1,200 lbs	89 73
Boulons en fer, 144	6 48
Terrines à lait, 12	3 00
Clous, 185 lbs	8 32
Huile à machine, 6 galls	4 80
Seaux, 16	4 00
Pince, 1 pr	1 75
Corde, 81 lbs	12 42
Carvelles, 50 lbs	2 30
Machine à vapeur et batteuse	1,000 00
Acier, 63 lbs	3 62
Poêle de cuisine, 1	35 60
Tuyaux de poêle, 24	3 00
do do coudes, 2	0 68
Chariot, 1	78 00
do brancards, 4	6 88
do timons, 4	6 04
Palonniers, 2	2 28
Clé, anglaise, 1	1 75
do à tuyau, 1	4 00
do de charrue, 13	2 27
Agence des Buttes de la Lime—	
Cognées, 24	24 96
Manches de haches, 24	4 56
Essieux de charrettes, 8	25 44
Dossières, 32	40 00
Pierre bleue, 20 lbs	1 74
Ciseaux, 8	4 40
Volées, 12	4 80
Houille, 1 tonne	17 00
Coutres, 4	15 88
Dents de javeleur, 48	8 64
Pinces, 2	3 20
Frais de messagerie	0 80
Fourches à orge, 8	7 04
Fret	23 04
Vitres, 3 boîtes	9 48
Cous de cygne, 2	2 44
Javeleurs avec faulx, 16	43 20
Attelles de bœufs, 1 pr	2 25
Herses en fer, 4	79 88
Moissonneuse (Massey), 1	100 00
Verrous et gâches, 24	0 84
Manches de fourches à foin, 48	5 28
Gonds, 10	1 00
Pentures, 12	1 56
Fer, 524 lbs	25 73
do boulons, 100	4 50
Planes, 8	7 20
A reporter	4,345 29

	$ cts.
Report	4,345 29
Couteaux de faucheuses, 6	20 52
Façon de colliers de bœufs, 10	15 00
Clous, 540 lbs	28 06
Huile à machine, 15 galls	12 60
Seaux, 2	0 52
Trains de charrue, 16	24 00
Charrue à essarter, 1	35 44
Chevilles de charrue, 5	3 75
Parties d'instruments aratoires	54 05
Mastic, 50 lbs	2 37
Réparations aux fers à marquer	4 50
do au chariot	2 25
Corde, 180 lbs	29 23
Egohines, 8	11 04
Faulx, 4	3 64
Essieux pour barouche 1 pre	2 00
Carvelles, 200 lbs	9 80
Acier, 62 lbs	4 13
Terrines, 24	6 48
Tampons, 2 pre	3 00
Chariots, 3	172 50
Agence de la Montagne à l'Orignal—	
Cognées, 24	25 20
Pioches, 2	1 84
Grandes haches, 2	5 76
Graisse à essieux, 60 boîtes	7 80
Forgeage	30 05
Pierre bleue, 46 lbs	4 09
Boulons et chaîne de herse	3 00
Vilebrequin et mèches, 2	8 90
Agence de la Montagne à l'Orignal—	
Fers à marquer, 2	4 00
Blanchissoirs, 12	14 28
Chaînes à bestiaux, 22	5 94
Ciseaux, 10	5 51
Volées, grandes, 13	3 25
do petites, 5	1 00
Pince, 1	1 63
Frais de messagerie	0 50
Fourches à foin, 12	5 04
do à engrais, 12	11 28
Fret	7 32
Pierre à aiguiser, 1	1 30
Attelles de bœufs, 1 pre	2 25
Manches de haches, 24	4 56
do de fourches à foin, 18	1 98
do de pioches, 3	0 60
do de charrue, 12	6 00
Harnais, pour bœuf, charrette, 5	46 25
do do charrue, 5	38 20
do pour petite charrue, 3	63 00
Verrous et gaches, 6	0 21
Gonds, 12	1 20
Pentures, 30 prs	3 90
Boulons en fer, 84	3 78
Planes, 4	3 60
Couteaux à foin, 3	4 20
Loquets, Norfolk, 12	4 32
Chaînes à billots, 5	8 15
Clous, 460 lbs	25 46
Ecrous pour boulons, 24	2 33
Huile à machine, 12 galls	10 20
Seaux à lait, 13	3 25
Terrines à lait 36	4 32
Parties d'instruments aratoires	28 80
Charrues à défoncer, 6	116 34
Râteaux, jardin, 3	1 59
Réparations à la charrue	4 95
do au traîneau	1 85
do au chariot	9 25
A reporter	5,338 40

Sauvages—Manitoba et T.N.-O.

Instruments aratoires—*Suite.*	$ cts.
Report	5,338 40
Traité n° 4—Suite.	
Agence de la Mont. à l'Orignal—*Suite.*	
Câble, 245 lbs.	39 45
Vis, 3 grosses	0 75
Faulx à herbe, 6	3 30
Faulx et manches, 18	27 36
Pierres à faulx, 21	1 05
Aiguiser un soc de charrue	0 30
Cisailles	0 56
Pelles, 4	4 04
do à creuser, 2	1 96
Palonniers, 9	10 98
Bêches, 4	4 08
Carvelles, 100 lbs	5 13
Rais de roue, 24	3 60
Manches de faulx, 10	6 50
Equerres en acier, 3	3 00
Poêles de cuisine, 2	55 15
Tuyaux et coudes de poêle, 14	2 70
Couloirs pour lait	1 82
Courroies de joug, 28	19 32
Poignée de passe-partout	1 21
Chaînes de trait, 6	2 28
Truelles, 4	2 79
Wagons, 3	210 00
Timons de wagon, 9	15 03
Bassins, 10	6 60
Cuves à laver, 8	14 00
Râpes en bois, 12	3 60
Clefs anglaises, 8	4 48
Agence de Muscowpetung—	
Cognée, 36	36 36
Graisse à essieux, 36 boîtes	4 68
Dossières, 36	44 64
Forgeage	5 00
Boulons en fer, 50	2 25
Fers à marquer, 2	4 00
Brides, charrue, 6	7 08
Blanchissoirs, 18	21 24
Charbon de forge, 300 lbs	3 00
Limes bâtardes, 12	2 04
do pour scie à débiter, 12	2 04
do à égohines, 12	0 72
Fret	24 80
Vitres, 3 boîtes	8 91
Pièges à écureuils de prairie	8 50
Meule, 1	1 50
Attelles pour bœufs, 15	33 75
Manches de fourches, 30	3 30
Harnais, charrue à bœuf, 3	22 56
do charrue, pony, 1	21 00
Fer, 300 lbs	15 00
Couteaux de faucheuse, 2	10 00
Clous, 500 lbs	24 50
Numéros, 1 assort	6 75
Huileurs, 4	0 80
Huile à machine, 12 galls	9 84
Terrines à lait, 60	4 20
Parties d'inst. aratoires	59 35
Poix, 10 lbs	0 50
Trains de charrue, 2	4 12
Mastic, 16 lbs	0 72
Réparer une faucheuse	8 70
do des wagons	6 50
Egohines, 13	17 94
Sections, 34	6 80
Carvelles, 100 lbs	4 80
Poinçon d'acier, 1	1 50
Courroies de joug, 20	13 60
Clefs anglaises, 4	1 52
A reporter	6,243 95

	$ cts.
Report	6,243 95
Agence des Buttes du Tondre—	
Herminette, 1	1 62
Tarière	3 54
Cognée, 69	71 07
Grandes haches, 2	5 80
Essieux de charrette, 21	69 51
Graisse à essieux, 39 boîtes	5 46
Outils de forgerons et fournitures	82 66
Pierre bleue, 44 lbs	4 00
Boulons en fer, 76	3 42
do charrue, 83	3 15
Fer à marquer, 5	12 75
Guides à charrue, 23	28 06
Blanchissoirs, 20	23 80
Anneaux à bœufs, 7	1 40
Roues de charrette, 9 prs	247 86
Chaînes pour bétail, 100	27 00
Ciseaux, 2	1 16
Barattes, 8	12 72
Volées, grandes, 19	4 75
do petites, 27	5 40
Colliers, pony, 6	14 16
Délivrer une machine à battre	12 00
Limes, bâtardes, 15	2 62
do pour scie à débiter, 48	8 40
do à égohine, 35	2 10
do passe-partout, 70	6 65
Fourches à foin, 20	8 40
Fret	31 84
Vitres, 3 boîtes	9 99
Cous de cygne, 5	6 20
Meules, 5	6 65
Attelles pour bœufs, 13	17 73
Marteau de charpentier, 1	0 55
Manches de fourches, 18	3 69
Harnais, charrette à bœufs, 10	92 50
do charrue à bœufs, 4	30 92
do do pony, 3	27 75
Herse, 1	20 32
Verroux et gâches, 33	1 15
Gonds, 55	5 50
do 28	3 92
Couteaux de faucheuse, 4	13 76
Clanches, Norfolk, 36	12 96
Faucheuse, 1	92 65
Clous, 465 lbs	25 99
Huile à machine 14 galls	12 32
Cadenas, 15	7 50
Seaux à lait, 103	27 81
Terrines à lait, 194	25 22
Varlopes, 2	1 62
Trains de charrue, 11	16 50
Manchons do 17	17 00
Charrues doubles, 4	114 12
Râteaux à foin, 5	0 80
do cheval, 1	37 80
Moissonneuse, 1	125 86
Câble, 100 lbs	16 17
Faulx à herbe, 18	13 50
Pierre à faulx, 76	3 80
Pelles en acier, 2	2 08
Ecrémoirs, lait, 33	1 15
Bêches, 21	21 42
Carvelles, 75 lbs	3 90
Manches de faulx, 16	12 00
Poêle de cuisine, 1	37 69
Tuyaux et coudes, 28	4 80
Courroies de joug, 14	9 66
Truelles, 4	3 12
Cuves, 11	19 36
A reporter	7,852 68

Sauvages—Manitoba et T.N.-O.

Instruments aratoires—*Suite.*	$ cts.
Report	7,852 68
Traité n° 5.	
Agence de la rivière Beren—	
Colliers de bœufs, 8	38 00
Agence du Pas—	
Harnais, charrette à bœuf, 1	10 00
do charrue à bœuf, 2	30 00
Gonds et vis	2 13
Faulx et manches, 20	37 00
Traité n° 6.	
Agence de Battleford—	
Cognées, 100	108 00
Boulons en fer, 300	14 25
Fers à marquer, 2	3 00
Guides pour charrue, 15	19 50
Blanchissoirs, 6	7 26
Barattes, 15	25 05
Houille, 197 lbs	7 39
Dents de javeleur, 41	7 38
Frais de messagerie	0 60
Vanneuses, 2	76 48
Fléaux, 6	8 82
Fourches à foin, 20	9 00
Fret	21 64
Vitres, 4 boîtes	14 84
Harnais, charrue à bœuf, 6	49 38
Marteaux de charpentiers, 6	3 60
Manches de hache, 50	10 50
do de fourches à foin, 50	6 50
do de pioche, 20	4 60
Fer, 53 lbs	3 18
Cuir à lacet, 4½ lbs	4 50
Clanches, Norfolk, 12	4 56
Mesures, 1 boiss, 2	6 00
Métal jaune, 8½ lbs	1 87
Faucheuse, 1	97 63
Clous, 350 lbs	22 00
Ecrous pour boulons, 10	1 07
Huileurs, 4	1 25
Huile pour machine, 11 galls	11 00
Seaux à lait, 50	15 00
Peinture	1 65
Terrines à lait, 200	28 00
Parties d'instruments aratoires	107 55
Varlopes, 10	8 50
Mastic, 40 lbs	2 40
Râteau à cheval, 1	39 46
Réparer une cheminée	1 50
Rivets	1 10
Câble, 271 lbs	43 01
Etoupage en caoutchouc 1 pièce	2 00
Vis et tournevis	1 40
Semoirs à cheval, 3	270 00
Cisailles à tondre les moutons, 6	3 48
Pelles en acier, 2	2 18
Bêches, 10	10 60
Carvelles, 100 lbs	6 20
Couloirs pour lait, 20	5 20
Papier goudronné, 2 lbs	0 15
Planches à laver, 10	1 90
Cuves, 20	37 00
Clefs en fer, 12	2 16
Agence de Carlton—	
Cognées, 50	55 50
Fers à marquer, 3	9 75
Frais de messagerie	1 75
Fourches à foin, 14	6 30
A reporter	9,184 40

	$ cts.
Report	9,184 40
Fret	12 23
Vitres, 2 boîtes	7 62
Marteaux de charpentiers, 8	4 80
Manches de hache, 24	5 28
do de fourche à foin, 12	1 56
Manchons de charrue, 3 prs	3 00
Harnais, charrette à bœuf, 10	100 00
Herses en fer, 4	88 32
Couteau à foin, 1	1 46
do bardeau, 1	4 50
Clanches, Norfolk, 16	6 08
Faucheuse, 1	98 00
Clous, 175 lbs	10 90
Huile à harnais, 2 galls	2 20
do pour machine, 10 galls	10 10
Seaux à lait, 36	10 44
Terrines à lait, 192	25 92
Parties d'instruments aratoires	14 17
Charrues à défoncer, 6	130 90
do à essarter, 1	38 19
do doubles, 5	152 38
Mastic, 20 lbs	1 20
Râteau à cheval, 1	39 60
Câble, 120 lbs	20 49
Faulx à herbe, 30	23 40
Pierres à faulx, 42	2 52
Chaînons, 5 lbs	1 15
Couloirs pour lait, 24	7 20
Agence du Lac aux Canards	
Cognées, 72	77 04
Hachoir, 1	1 22
Fers à marquer, 4	8 00
Couvertures pour charrette, 2	4 30
Barattes, 8	13 28
Frais de messagerie	1 75
Fourches à foin, 24	10 56
Fret	12 26
Marteaux de charpentiers, 8	4 72
Manches de hache, 72	15 12
do fourches à foin, 12	1 50
Houes de jardin, 6	3 90
do à essarter, 3	3 30
Clous, 100 lbs	5 75
Huile à machine, 4 galls	3 84
Varlopes, 12	10 08
Bouvets, 4	4 32
Rabot à châssis, 1	1 55
Chaudières, 48	13 92
Terrines pour lait, 138	18 63
Parties d'instruments aratoires	4 75
Trains de charrue, 8	9 75
Charrues à défoncer, 4	85 72
do doubles, 4	120 32
Réparations aux machines	15 75
do charrues	24 75
Câble, 160 lbs	25 82
Passe-partout, 6	1 56
Scies à viande, 2	2 36
Tournevis, 6	2 10
Faulx à herbe, 18	13 86
Chaînons, 8 lbs	1 84
Batteuse, 1	844 00
Wagon, 1	100 39
Agence d'Edmonton—	
Manches de hache, 30	34 80
Essieux de charrette, 10	43 00
Boulons en fer, 100	5 25
Pierre bleue, 15 lbs	1 83
Fers à marquer, 5	16 50
Blanchissoirs, 2	2 46
A reporter	11,579 86

Sauvages—Manitob et T. N.-O.

Instruments aratoires—*Suite.*	$ cts.
Report	11,579 86
Traité n° 6.—Suite.	
Agence d'Edmonton—*Suite.*	
Roues de charrettes, 10 paires	356 30
Barattes, 6	10 80
Volées, grandes, 10	2 90
do petites, 5	1 20
Fourches à foin, 15	7 05
Fret	4 99
Manches de haches, 30	7 20
do de fourches à foin, 15	2 25
Harnais à bœuf, 5	48 75
Gonds, 10	1 80
Couteaux de boucher, 3	0 87
Faucheuse, 1	104 77
Clous, 310 lbs	21 85
Huile à harnais, 1 gallon	1 05
do à machine, 5 galls	5 85
Cadenas, 3	5 25
Seaux à lait, 50	17 00
Terrines à lait, 100	15 00
Parties d'instruments aratoires	15 20
Râteau à cheval, 1	42 00
Réparer une machine à battre	12 75
Corde, 130 lbs	22 82
Chaînons, 5 lbs	1 20
Couloirs pour le lait, 12	3 60
Coffre d'outils, 1	42 00
Agence du Lac aux Oignons—	
Cognées, 48	57 60
Barattes, 12	20 64
Dents de javeleur, 24	4 56
Limes pour scie de long, 48	5 28
Fourches, orge, 24	23 04
Fret	8 36
Vitre de châssis, 2 boîtes	8 68
Javeleurs, 6	17 58
Manches de haches, 24	5 52
do de fourches, foin, 24	3 36
Harnais, 4	38 00
Planes, 12	11 28
Clous, 300 lbs	20 20
Sceaux à lait, 50	15 50
Terrines à lait, 300	30 00
Charrues, doubles, 4	126 40
Socs de charrues	175 28
Râteaux à foin, 48	10 08
Réparer une moissonneuse	7 65
Corde, 150 lbs	24 80
Pierres à faulx, 36	2 16
Cisailles, 2	1 18
Couloirs pour le lait, 24	8 16
Timons de wagon, 12	24 84
Cuvettes, 4	7 60
Clefs anglaises, 6	3 54
Agence des Buttes de la Paix—	
Tarières, 10	7 50
Cognées, 58	66 70
Essieux de charrettes, 19	77 52
Pierre bleue, 85 lbs	10 20
Carvelles en fer, 148	7 77
Fers à marquer, 2	3 00
Ciseaux, 12	6 96
Harnais à bœuf, 9	85 50
Gonds, 32	5 44
Fer, 41 lbs	2 56
Planes, 4	6 00
Couteau de faucheuse, 1	3 59
Faucheuse, 1	122 40
A reporter	13,400 74

	$ cts.
Report	13,400 74
Clous, 825 lbs	58 35
Huile à machine, 15 galls	16 95
Seaux en ferblanc, 54	18 36
Charrues à défoncer, 6	147 97
Mastic, 35 lbs	2 38
Réparer une machine à battre	12 00
Corde, 80 lbs	16 80
Scies à débiter, 6	13 92
Fers à souder, 2	0 82
Carvelles, 25 lbs	1 68
Acier, 57½ lbs	5 18
Tuyaux de poêles et coudes, 33	9 51
Poêles de cuisine, 2	87 58
Couloirs pour le lait, 24	6 24
Timon de wagon, 1	2 17
Roues de charrettes, 19 paires	650 37
Clefs anglaises, 6	2 46
Agence du lac à la Selle—	
Tarières, 13	9 75
Cognées, 40	52 40
Essieux, 8	20 40
Fournitures de forgeron	4 50
Frais de messagerie	0 80
Fourches à foin, 32	16 32
Fret	1,332 41
Cous de cygne, 6	8 70
Meules, 2	5 94
Attelles, bœufs, 1	2 25
Manches de fourches à foin, 53	9 54
Harnais à bœufs, 9	92 16
Faucheuse, 1	114 97
Clous, 475 lbs	37 25
Bidon à l'huile, 1	0 50
Huile à machine, 6 galls	9 10
Cadenas, 4	2 00
Seaux à lait, 3	1 14
Terrines à lait, 102	16 83
Parties d'instruments aratoires	18 35
Râteau à cheval, 1	45 24
Réparer une vanneuse	10 00
Corde, 200 lbs	39 67
Faulx à herbe, 30	25 80
Carvelles, 100 lbs	8 00
Machine à vapeur et batteuse	1,000 00
Courroies pour attelles, bœufs, 18	2 70
Couloirs pour le lait, 27	8 91
Coffre d'outils, 1	42 00
Roues de charrettes, 10	404 30
Clefs anglaises, 3	1 80
Traité n° 7.	
Agence des Pieds-Noirs—	
Cognées, 100	101 00
Graisse à essieu, 36 boîtes	4 68
Fil métallique barbelé, 1,011 lbs	80 88
Volées, grandes, 6	1 50
Coutres, 3	11 97
Limes bâtardes, 9	1 57
do pour scie à débiter, 12	2 10
do à égohines, 18	1 08
Vitres, 1 boîtes	3 50
Meules, 3	3 78
Marteaux, 2	1 00
Manches de haches, 100	20 00
do de fourches à foin, 12	1 44
Harnais, charrue, pony, 12	240 00
Verrous et gâches, 18	0 63
Gonds, 6	0 60
Pentures, 12	1 68
A reporter	18,274 62

Sauvages—Manitoba et T. N.-O.

Instruments aratoires—*Suite.*	$ cts.
Report	18,274 62
Traité n° 7—Suite.	
Agence des Pieds-Noirs—*Suite.*	
Fer, 1,000 lbs	90 00
Confectionner des harnais, 2	3 00
Faucheuse, 1	94 15
Clous, 425 lbs	22 38
Chaudières en ferblanc, 3	0 87
Pics pour miner, 2	4 00
Socs de charrues, 12	41 52
Corde, 100 lbs	19 00
Egohines, 6	8 40
Carvelles, 200 lbs	10 00
Courroies d'attelles, 6	0 60
Palonniers, 6	7 26
Crampons, 40 lbs	3 20
Agence des Gens-du-Sang—	
Cognées, 100	106 00
Forgeage	17 25
Fers à marquer, 5	16 50
Blanchissoirs, 24	29 04
Ciseaux, 6	3 42
Volées et boulons, 24	9 60
Fourches à foin, 4	1 80
Fret	22 43
Vitres, 2 boîtes	7 80
Javeleurs, avec faulx, 12	36 60
Attelles, bœufs, 6	4 44
Marteaux de charpentiers, 12	6 60
Manches de fourches à foin, 24	3 12
do de charrues, 24	12 00
Moissonneuse, 1	149 00
Clous, 200 lbs	10 50
Huile à machine, 4 galls	4 04
Parties d'instruments aratoires	18 15
Trains de charrues, 6	9 00
Timons pour râteaux à foin, 24	8 75
Mastic, 25 lbs	1 50
Râteaux de jardins, 12	6 72
do à foin, 12	2 28
Balances, 2	45 26
Faulx et manches, 12	18 84
Carvelles, 500 lbs	25 00
Estampage	2 00
Planches à laver, 12	2 28
Cuves do , 12	22 44
Crampons, 105 lbs	7 35
Agence des Piégânes—	
Cognées, 30	31 80
Pioches, 2	2 40
Graisse à essieu, 24 boîtes	3 60
Essieu et écheveau	11 00
Forgeage	17 25
Boulons, 20	0 90
Fers à marquer, 2	12 00
Brides, charrue, 6	7 92
Volées, grandes, 12	3 24
do petites, 24	5 28
Colliers, pony, 6	16 50
Vanneuse, 1	41 03
Limes, 9	3 75
Limes pour scie à débiter, 12	2 16
do bâtardes, 12	0 78
Fléaux, 6	8 94
Fourches à orge, 6	5 64
do à foin, 6	2 70
Fret	22 21
A reporter	19,387 81

	$ cts.
Report	19,387 81
Leviers de boucherie, 4	8 00
Vitres, 2 boîtes	7 20
Javeleurs, 12	36 60
Marteaux, 3	1 65
Manches de hache, 20	4 20
do de fourche à foin, 18	2 34
do de pioche, 2	0 46
Gonds, 12	1 32
do 12	1 92
Clous, 150 lbs	8 60
Parties d'instruments aratoires	51 45
Mastic, 25 lbs	1 50
Râteaux à foin, 6	1 14
Réparer une barouche	6 00
do des faucheuses	1 75
do des charrues	19 50
do des wagons	29 25
Corde, 95 lbs	18 71
Faulx à herbe, 6	4 74
Pierres à faux, 24	1 44
Limer des scies, 3	7 50
Palonniers, 6	7 50
Manches de fauxl, 6	4 80
Bêches, 6	6 36
Carvelles, 200 lbs	10 00
Chaînons, 10 lbs	2 30
Gâches, 10	1 00
Télégrammes	1 10
Truelles, 3	2 37
Wagons, 2	196 00
Coussinet de wagon, 1	4 00
Timons de wagon, 3	5 67
Volées de wagon, 6	12 54
Roue pour une charrue à défoncer, 1	4 50
Gâches ,25 lbs	2 50
Clefs anglaises, 2	1 18
Agence des Sarcis—	
Grandes haches, 2	5 84
Cognées, 50	52 00
Fers à marquer, 4	10 00
Brides, charrue, 6	7 50
Outils de charpentiers	7 65
Chaînes à billots, 5	8 60
Colliers, pony, 2	4 80
Limes bâtardes, 19	3 32
do pour scie à débiter, 19	3 32
do pour scie de long, 10	1 00
Fret	9 39
Attelles, bœufs, 4	9 00
Marteaux, 2	1 10
Manches de hache, 15	3 00
Harnais de charrue à bœuf, 2	15 92
do de charrette, pony, 1	9 50
do de charrue, pony, 8	168 00
Gonds, 2 paires	0 20
do 8 paires	1 12
Clanche, Norfolk	0 37
Clous, 100 lbs	5 00
Joug, 1	2 34
Varlope, 1	0 82
Charrues à défoncer, 2	43 86
Scies à débiter, 4	7 00
Balance et plateforme	52 76
Faulx et manches, 12 chaque	18 12
Bêches, 2	2 06
Pelles, 4	4 16
Carvelles, 300 lbs	15 00
Estampage	1 00
Courroies de jougs, 5	3 45
A reporter	20,342 10

Sauvages—Manitoba et T. N.-O.

Instruments aratoires—*Suite.*	$ cts.
Report	20,342 10
Traité n° 7—Fin.	
Dépenses à Régina—	
Balance du sur 6 boulons en fer	2 82
Fret	1 68
Réparations de barouche	6 00
	20,352 60
Moins—Réduct. sur 1,745 lbs. thé	69 61
Total	20,282 99
Grain de semence.	
Traité n° 1.	
Agence de Clandeboye—	
Charriage	5 00
Maïs, 1,080 lbs	27 65
Sacs, 53	8 40
Graines de légumes, 6 lbs	4 25
Agence de Portage-la-Prairie—	
Oignons, 1 boisseau	1 50
Pommes de terre, 82 boisseaux	18 50
Blé, 43½ boisseaux	43 50
Tratié n° 2.	
Agence de Manito-wa-pah—	
Pommes de terre, 215 boisseaux	315 00
Traité n° 3.	
Agence d'Assabaskasing—	
Orge, 19 boisseaux	8 55
Charriage	4 00
Fret	94 24
Avoine, 49 boisseaux	18 62
Sacs sans couture, 39	8 19
Emmagasinage et quaiage	49 10
Blé, 16 boisseaux	20 80
Agence de Coutcheching—	
Fret	129 01
Sacs, 2	0 50
Graine de légumes	11 00
Agence de la Savanne—	
Charriage	0 50
Frais de messageries	3 00
Fret	9 26
Pommes de terre, 671 16/60 boisseaux	372 23
Provisions pour rouliers	5 48
Sacs, 424	33 92
Graines	16 55
Traité n° 4.	
Agence de l'Assiniboine—	
Fret	3 41
Pommes de terre, 68 boisseaux	27 20
Agence de Birtle—	
Orge, 190 boisseaux	75 20
Charriage	0 25
Graine de lin, 3 boisseaux	6 00
Fret	105 11
Avoine, 491 boisseaux	122 75
Pommes de terre, 284 boisseaux	130 95
Seigle, 49 48/56 boisseaux	44 84
Sacs, 23	5 75
Graine de navet, 5 lbs	1 50
Blé, 180 boisseaux	180 00
A reporter	1,911 71

	$ cts.
Report	1,911 71
Agence des Lacs Croches—	
Messageries	1 45
Fret	4 87
Avoine, 100 boisseaux	35 00
Pommes de terre, 270 boisseaux	72 00
Blé, 142½ boisseaux	138 80
Agence des Buttes de la Lime—	
Graine de lin, 8 boisseaux	17 60
Fret	4 53
Avoine, 80 boisseaux	28 00
Pois, 12 boisseaux	15 00
Pommes de terre, 250 boisseaux	75 00
Sacs, 9	2 25
Agence de la Montagne de l'Orignal—	
Fret	13 09
Avoine, 70 boisseaux	24 00
Pommes de terre, 51 boisseaux	20 40
Graine de navet, 5 lbs	2 00
Agence de Muscowpetung—	
Blé, 20 boisseaux	18 00
Agence des Buttes du Tondre—	
Messageries	7 26
Fret	65 68
Avoine, 45 boisseaux	18 00
Pommes de terre, 282 boisseaux	89 05
Sacs, 160	14 40
Graine de navet, 20 lbs	5 25
Blé, 27 boisseaux	22 30
Traité n° 5.	
Agence de la Rivière Berens—	
Maïs, 275 lbs.; p. de terre, 50 boiss.	115 00
Fret	15 33
Pommes de terre, 75 boisseaux	93 75
Agence du Pas—	
Fret	111 57
Pommes de terre, 165⅛ boisseaux	255 25
Sacs, 20	5 10
Blé, 17 boisseaux	12 75
Traité n° 6.	
Agence de Battleford—	
Fret	10 02
Avoine, 488½ boisseaux	97 70
Agence de Carlton—	
Orge, 50 boisseaux	23 80
Fret	0 35
Avoine, 50 boisseaux	30 00
Pommes de terre, 67 boisseaux	33 50
Agence du Lac aux Canards—	
Orge, 37 20/48 boisseaux	18 69
Fret	6 64
Avoine, 21 boisseaux	8 40
Pois, 7 boisseaux	8 75
Pommes de terre, 55½ boisseaux	53 87
Blé, 10 boisseaux	10 00
Agence d'Edmonton—	
Orge, 71 boisseaux	32 12
Fret	15 29
Avoine, 60½ boisseaux	25 41
Pommes de terre, 245 boisseaux	262 92
Blé, 20 boisseaux	30 00
Agence du Lac aux Oignons—	
Fret	1 44
Blé, 28 boisseaux	21 00
Agence des Buttes de la Paix—	
Fret	2 01
Graine de navet, 20	6 00
A reporter	3,912 35

Sauvages—Manitoba et T. N.-O.

Grain de semence—*Suite.*	$ cts.
Report	3,912 35
Traité n° 6.—Fin.	
Agence du Lac à la Selle—	
Orge, 23 boisseaux	23 00
Messageries	5 00
Fret	55 31
Trier des pommes de terre, 6 jrs	6 00
Pommes de terre, 344 $\frac{48}{60}$ boisseaux	517 15
Blé, 19$\frac{1}{2}$ boisseaux	23 25
	1 64
Traité n° 7.	165 00
	60 00
Agence des Pieds-Noirs—	
Fret	
Avoine, 300 boisseaux	
Pommes de terre, 100 boisseaux	
Agence des Gens-du-Sang—	7 04
Fret	284 52
Pommes, 284 $\frac{33}{60}$ boisseaux	
Agence des Piégânes—	4 21
Fret	
Agence des Sarcis—	31 20
Orge, 48 boisseaux	27 78
Fret	2 80
Avoine, 140 lbs	100 00
Pommes de terre, 200 boisseaux	1 90
Sacs, 19	2 58
Graines, 15 lbs	15 00
Décharger un wagon de p. de terre	
Dépenses à Ottawa—	49 85
Fret sur blé	
Dépenses à Régina—	95 92
Fret	200 00
Riz (sauvage) 100 boisseaux	667 00
Graines	
	6,258 50

Bestiaux et cochons.

Traité n° 3.

Agence de Coutcheching—	
Conduire une vache et son veau	1 00
Fret	22 00
Télégramme	0 30
Agence de la Savanne—	
Fret	48 95
Traité n° 4.	
Agence des Assiniboines—	
Taureaux, 2	100 70
Bœufs, 3	175 00
Bélier, 1	6 00
Agence de Birtle—	
Usage d'un taureau	6 00
Agence du Lac Croche—	
Vache et veau	50 00
Agence de la Montagne de l'Oiignal—	
Bœufs, 5	325 00
Agence de Muscowpetung—	
Taureaux, 2	60 00
Génisses, 50	1,500 00
Agence des Buttes du Tondre	
Taureau, Durham, 1	70 00
Conduire des bestiaux	7 00
A reporter	2,371 95

	$ cts.
Report	2,371 95
Vaches et veaux, 2	80 00
Génisses, 20	632 50
Bœufs, 6	375 00
Traité n° 5.	
Agence de la Rivière Berens—	
Fret	24 60
Agence du Pas—	
Fret	51 00
Traité n° 6.	
Agence de Battleford—	
Bœufs, 4 paires	600 00
do et harnais, 3 paires	460 00
Agence de Carlton—	
Taureaux, 2	110 00
Agence du Lac aux Canards—	
Verrat, 1	10 00
Taureaux, 3	235 00
Vaches, 2	70 00
Bœufs, 3 paires	380 00
Truies, 6	48 00
Agence d'Edmonton—	
Taureau, 1	60 00
Génisses, 4	146 00
Bœufs, 4	160 00
Agence du Lac aux Oignons—	
Taureaux, 3	90 00
Génisses, 50	1,500 00
Bœufs, 4	270 00
Agence des Buttes de la Paix—	
Taureaux, 4	240 00
Vaches, 2	100 00
Bœufs, 6	480 00
Agence du Lac à la Selle—	
Vaches, 8	400 00
Conduire des bestiaux	12 00
Bœufs, 20	1,600 00
Traité n° 7.	
Agence des Pieds-Noirs—	
Bœufs, 4	350 00
Agence des Piégânes—	
Conduire des bestiaux	10 00
Agence des Sarcis—	
Bœufs, 5	437 50
	11,303 55

Provisions pour les Sauvages indigents.

Traité n° 1.

Agence de Clandeboye—	
Lard séché, 4,607 lbs	666 42
Biscuit, 20 lbs	1 55
Beurre, 1 lb	0 20
Drogues	314 09
Farine, 17,050 lbs	494 55
Fret	2 50
Poudre, 251 lbs Plomb de chasse, 733 lbs Capsules, 7,800	121 39
Thé, 563 lbs	168 85
Sucre, 10 lbs	1 50
Tabac, 278$\frac{1}{2}$ lbs	136 96
Trousses, 1	1 50
A reporter	1,909 51

Sauvages—Manitoba et T. N.-O.

Approvision. pour les Sauvages indigents—*Suite.*	$ cts.
Report	1,909 51
Traité nº 1.—Suite.	
Agence de Clandeboye—*Suite.*	
Ficelle, 874 lbs.	485 58
Hameçons, 2,000	
Lignes de pêche, 100	
Agence du Portage la Prairie—	
Lard séché, 2,106 lbs	315 70
Couvertures	3 00
Coton	1 00
Crampons pour clôtures, 10	1 00
Limes, charrue, 2	1 20
Farine, 84 sacs	253 90
Clous, 1 lb	0 20
Pardessus	1 00
Lard, 71½ lbs	7 15
Pommes de terre, 47 boisseaux	14 10
Poudre, 136 lbs.	66 98
Plomb de chasse, 408 lbs.	
Capsules, 4,900	
Calicot, 12 vgs	1 55
Provisions	4 15
Riz, 8 lbs	0 50
Corde, 4 lbs	0 70
Chemises, 2	1 65
Souliers, 2 paires	3 35
Chaussettes, 1 paire	0 15
Habillement, 1	14 50
Thé, 290 lbs	93 89
Tabac, 77½ lbs	40 52
Ficelle, 177 lbs.	100 44
Hameçons, 400	
Lignes de pêche, 200	
Traité nº 2.	
Agence de Manito-wa-pah—	
Lard séché, 2,003 lbs	335 20
Messagerie	4 30
Farine, 8,150 lbs	326 18
Médicaments	84 16
Poudre, 39 lbs.	22 43
Plomb de chasse, 117 lbs.	
Capsules, 1,800	
Thé, 257 lbs	85 82
Tabac, 93 lbs	47 63
Ficelle, 292 lbs.	205 51
Hameçons, 1,000	
Lignes de pêche, 50	
Traité nº 3.	
Agence d'Assabaskasing—	
Lard séché, 1,993 lbs	348 01
Biscuits, 28½ lbs	2 85
Drogues	42 21
Farine, 7,900 lbs	303 50
Poudre, 130 lbs.	75 68
Plomb de chasse, 390 lbs.	
Capsules, 5,000	
Lard, 20 lbs	2 50
Sucre, 2 lbs	0 20
Thé, 244¾ lbs	84 41
Tabac, 87½ lbs	46 62
Ficelle, 343 lbs	302 71
Hameçons, 1,300	
Lignes de pêche, 65	
A reporter	5,641 64

	$ cts.
Report	5,641 64
Agence de Coutcheching—	
Lard séché, 2,810 lbs	533 76
Biscuits, 6 lbs	0 90
Drogues	62 27
Farine, 11,300 lbs	556 45
Fret	8 00
Bois de service, 32 pds	0 64
Clous, 1½ lbs	0 15
Poudre, 205 lbs.	133 41
Plomb de chasse, 615 lbs.	
Capsules, 8,300	
Corde, 2 lbs.	0 50
Thé, 332 lbs	124 88
Tabac, 142 lbs	80 99
Ficelle, 771 lbs.	523 62
Hameçons, 2,300	
Lignes de pêche, 115	
Agence de la Savane—	
Lard séché, 2,185 lbs	570 40
Farine, 7,000 lbs	646 90
Rouliers pour 35 jours	62 75
Poudre, 113 lbs.	92 93
Plomb de chasse, 339 lbs.	
Capsules, 6,000	
Provisions pour rouliers	23 40
Thé, 253 lbs	120 37
Tabac, 106 lbs	70 95
Transport de Sauvages	4 60
Ficelle, 482 lbs.	371 65
Hameçons, 1,300	
Lignes de pêche, 65	
Usage de canot	1 00
Agence d'Assabaskasing, de Coutcheching et de Savanne—	
Alcool, 2 galls	8 95
Fret	8 99
Drogues	432 41
Traité nº 4.	
Agence de l'Assiniboine—	
Lard séché, 10,876 lbs	1,424 75
Bœuf, 24,056 lbs	1,594 41
Couvertures, 268¾ lbs	137 06
Peaux de bestiaux, 20	40 00
Drogues	38 16
Grosse toile, 214¾ vgs	36 51
Etoffe, 25 vgs	12 69
Farine, 499 sacs	939 11
Fret	5 89
Capsules, 20,020	11 07
Poudre, 200 lbs.	41 50
Aiguilles à tricoter, 50	0 25
Calicot, 200¼ vgs	20 02
Serge, 469¾ vgs	183 20
Plomb de chasse, 625 lbs.	45 31
Fil métal. pour collets, 15 lbs.	4 27
Savon, 98 lbs.	6 86
Sucre, 68 lbs.	6 86
Thé, 144 lbs.	33 84
Tabac, 90 lbs.	41 58
Pantalons, 50 paires	68 00
Ficelle, à rets, 72 lbs.	42 62
do à seine, 50 lbs.	10 22
Laine filée, 53 lbs.	23 06
Agence deBirtle—	
Lard séché, 8,784 lbs.	1,221 06
Bœuf, 2,350 lbs.	173 57
Couvertures, 131 lbs.	66 15
Pain et beurre	45
A reporter	16,310 98

Sauvages—Manitoba et T. N.-O.

Approvision. pour les Sauvages indigents.	$ cts.
Report	16,310 98
Traité n° 4—Suite.	
Agence de Birtle—*Suite.*	
Denim, 21 vgs	4 20
Drogues	125 53
Messagerie	2 20
Hameçons et lignes de pêche	4 10
Farine, 541 sacs	1,136 35
Fret	612 82
Capsules, 16,100	8 86
Poudre, 250 lbs	52 64
Chaux, 25 boisseaux	11 21
Bois de service, 1,050 pds	23 79
Aiguilles à repriser, 54 papiers	20
Bœufs, 2	96 00
Poudre, 300 lbs	63 44
Calicot, 231 vgs	34 65
Provisions pour Sauvages en voyage	7 20
Corde, 25 lbs	4 69
Serge, 269½ vgs	102 41
Plomb de chasse, 1,650 lbs	119 80
Fil métal. pour collets, 29 lbs	8 09
Savon, 150 lbs	10 35
Bouvillons, 1 paire	90 00
Sucre, 300 lbs	29 25
Thé, 399 lbs	119 34
Coutil, 80 vgs	14 40
Tabac, 262 lbs	126 75
Pantalons pour garçons, 75 paires	104 25
Trousse et frais de port	5 18
Ficelle, 162 lbs	42 61
do à rets, 100 lbs	59 00
Agence des Lacs Croches—	
Lard séché, 6,760 lbs	901 43
Bœuf, 50,191 lbs	3,664 94
Couvertures, 339 lbs	172 49
Lignes à morue, 14	7 88
Drogues	86 57
Etoffe, 102 vgs	51 51
Poisson, 3,676 lbs	73 52
Rets à pêcher, 6	21 00
Farine, 1,165 54/100 sacs	2,510 04
Fret	30 60
Capsules, 13,036	7 28
Poudre, 522 lbs	107 01
Bois de service, 313 pds	8 66
Faire des rets à pêcher, 16, à $2	32 00
do chaloupes, 4	16 00
do pagaies, 8	2 00
Mitaines, 147 paires	30 87
Clous	0 45
Aiguilles à tricoter, 100	0 50
Poix, 25 lbs	2 00
Calicot, 610¾ vgs	61 08
Billets de ch. de fer p. des Sauvages	12 35
Riz, 70 lbs	4 69
Serge, 610¾ vgs	235 14
Plomb de chasse, 2,089 lbs	148 32
Fil mét. pour collets, 7 lbs	1 98
Savon, 330 lbs	24 50
Sucre, 150 lbs	15 00
Thé, 316	73 64
Tabac, 302½ lbs	137 73
Pantalons pour hommes, 50 prs	96 00
do garçons, 18 prs	25 38
Ficelle, 100 lbs	21 22
do à rets, 42 lbs	24 78
Pointes de vaccin et fr. de port	4 59
A reporter	27,943 44

	$ cts.
Report	27,943 44
Agence des Buttes de la Lime—	
Lard séché, 24,778 lbs	3,257 20
Bœuf, 5,527 lbs	392 75
Son, 3,000 lbs	12 00
Drogues	115 30
Etoffe, 51¼ vgs	26 14
Flanelle, 258 vgs	69 66
Farine, 677 sacs	1,233 45
Fret	11 06
Capsules, 25,000	13 75
Poudre, 250 lbs	52 50
Peaux, 10	22 50
Chaux, 35 bois	10 50
Bois de service, 1,000 pds	29 00
Aiguilles à tricoter, 80	0 40
Bœufs, 15	970 00
Riz, 200 lbs	14 00
Sel, 100 lbs	2 40
Serge, 507¼ vgs	197 83
Plomb de chasse, 1,000 lbs	74 00
Fil mét. pour collets, 16 lbs	4 59
Savon, 400 lbs	29 00
Bouvillons, 2	80 00
Sucre, 124 lbs	12 81
Thé, 489 lbs	141 71
Battre de l'orge, 78 boiss	15 00
Tabac, 216 lbs	99 60
Pantalons pour hommes, 76 prs	146 68
Ficelle à rets, 40 lbs	23 80
Pointes de vaccin, 100	4 56
Laine filée, grise, 42 lbs	18 27
Agence de la Montagne à l'Orignal—	
Lard séché, 4,974 lbs	703 57
Poudre à pâte, 54 lbs	17 55
Bœuf, 6,906 lbs	480 65
Couvertures, 86 prs	162 26
Lignes à morue, 12	6 00
Drogues	32 98
Grosse toile, 95 vgs	16 63
Etoffe, 58½ vgs	29 83
Lignes à pêche, 36	5 40
Rets à pêche, 6	21 00
Flanelle, 64½ vgs	17 09
Farine, 224 sacs	541 50
Fret	5 85
Capsules, 24,012	13 24
Poudre, 225 lbs	47 02
Aiguilles, 93 papiers	0 74
do à tricoter, 154	0 77
Bœufs, 3	145 00
Lard, 2,740 lbs	184 21
Riz, 100 lbs	7 14
Sel, 480 lbs	11 23
Serge, 307 vgs	119 73
Plomb de chasse, 950 lbs	72 20
Chemises, flanelle, 50	59 50
Fil mét. pour collets, 7 lbs	1 96
Savon, 150 lbs	11 25
Bouvillons, 6	215 00
Sucre, 52 lbs	15 44
Peaux tannées, 21	31 25
Thé, 186 lbs	44 66
Fil de chanvre, 3 lbs	2 06
Tabac, 126 lbs	55 30
Pantalons pour hommes, 120 prs	164 40
Trousse et fr. de port, 1	4 58
Ficelle, 16 lbs	3 52
do à rets, 25 lbs	14 87
Pointes de vaccin, 12	12 00
Laine filée, 28 lbs	12 18
A reporter	38,313 64

Sauvages—Manitoba et T. N.-O.

Approvision. pour les Sauvages indigents—*Suite.*	$ cts.
Report	38,313 46
Traité n° 4—	
Agence de Muscowpetung—	
Lard séché, 22,873 lbs	2,950 61
Bœuf, 30,645 lbs	2,136 74
Taureau, 1	65 00
Lignes à morue, 30	15 00
Huile de foie de morue et boîte, 5 gall.	11 00
Préparer des peaux, 22	27 50
Médicaments	97 63
Etoffe, 91½ verges	46 66
Farine, 796 sacs	1,557 90
Fret	68 22
Capsules, 33,000	13 15
Bœufs, 14	765 00
Poudre, 550 lbs	115 50
Riz, 60 lbs	4 14
Serge, 603½ verges	235 36
Chemises, flanelle, 60	71 40
Plomb de chasse, 1,750 lbs	126 87
Savon, 180 lbs	12 96
Lampe, 1	1 00
Sucre, 149	15 20
Thé, 440 lbs	125 84
Tabac, 378 lbs	173 88
Pantalons, 90 paires	174 60
Ficelle, 103 lbs	21 37
do à rets, 90 lbs	53 55
Pointes de vaccin et frais de port, 250	11 28
Agence des Buttes du Tondre—	
Lard séché, 15,579 lbs	2,103 15
Balles, 377 lbs	36 76
Bœuf, 24,874 lbs	1,793 25
Couvertures, 60	77 10
Construire une maison de pièces	65 00
Lignes à morue, 20	10 20
Moissonner, 25 acres	15 00
Médicaments	125 14
Grosse toile, 99¾ verges	17 46
Etoffe, 78½ verges	40 43
Poisson, 500 lbs	20 00
Hameçons, 500	1 50
Flanelle, 303½ verges	84 22
Farine, 1,088 sacs	2,174 08
Fret	133 85
Capsules, 56,018 lbs	30 86
Poudre à tirer, 925	176 55
Génisses, 4	98 00
Peaux, 8	20 00
Aiguilles à tricoter, 200	1 00
Bœufs, 2	96 00
Calicot, 1,217¼ verges	150 30
Riz, 400 lbs	29 00
Sel, 250 lbs	6 87
Serge, 812½ verges	320 95
Plomb de chasse, 2,300 lbs	174 80
Fil métallique pour collets, 98 lbs	28 32
Savon, 250 lbs	19 00
Sucre, 230 lbs	24 38
Thé, 970 lbs	284 36
Tabac, 333 lbs	155 47
Pantalons d'hommes, 75 paires	147 00
Ficelle, 169 lbs	35 05
do à rets, 116 lbs	69 60
Laine filée, 44 lbs	19 14
Traité n° 5.	
Agence de la Rivière Berens—	
Lard séché, 6,012 lbs	1,595 24
A report	56,898 85

	$ cts.
Report	56,898 85
Médicaments	142 50
Farine, 24,200 lbs	1,103 70
Fret	2 60
Poudre, 99 lbs ; plomb de chasse, 297 lbs ; capsules, 3,600	60 83
Thé, 774 lbs	271 74
Tabac, 246 lbs	146 25
Ficelle, 370 lbs ; hameçons, 1,600 ; lignes à pêcher, 80	243 46
Agence du Pas—	
Lard séché, 4,371½ lbs	953 69
Médicaments	64 97
Farine, 22,983½ lbs	1,647 10
Capsules, 6,300	13 05
Poudre à tirer, 51 lbs	33 19
Poudre, 83 lbs ; plomb de chasse, 219 lbs ; capsules, 6,600	55 71
Plomb de chasse, 144 lbs	30 60
Thé, 373 lbs	146 48
Tabac, 55 lbs	34 10
Ficelle, 516 lbs ; hameçons, 1,800 ; lignes à pêcher, 90	321 30
Ficelle, 8½ lbs	4 92
do à rets, 12 lbs	9 60
Traité n° 6.	
Agence de Battleford—	
Lard séché, 60,270 lbs	8,759 15
Poudre à pâte, 300 lbs	102 75
Bœuf, 115,193 lbs	10,443 70
Couvertures, 2,018 lbs	1,049 36
Pension de Sauvages	4 00
do do prisonniers	6 10
Chaussures d'hommes, 100 paires	145 00
do de femmes, 100 do	140 00
Lignes à morue, 42	22 26
Coton, 5 verges	0 75
Médicaments	254 96
Etoffe, 1,060¾ verges	551 59
Farine, 1,276 $\frac{19}{100}$ sacs	3,899 93
Fret	267 39
Capsules, 84,000	47 88
Poudre, 800 lbs	185 14
Aiguilles à ravauder, 500	1 88
do à tricoter, 600	3 00
do à coudre, 40 papiers	1 20
Bœufs, 18	1,220 00
Calicot, 2,219½ verges	266 34
Provisions	3 35
Riz, 500 lbs	40 71
Sel, 750 lbs	26 26
Chemises, flanelle, 351	406 00
Plomb de chasse, 1,000 lbs	84 00
Savon, 400 lbs	33 33
Thé, 1,141 lbs	316 63
Fil, 4 lbs	2 20
Tabac, 756½ lbs	363 13
Transport de Sauvages	103 10
Pantalons, hommes, 300 paires	361 00
do de garçons, 100 paires	144 00
Ficelle à rets, 20	12 20
Pointes de vaccin et frais de port	104 70
Ouate, 4 verges	0 60
Laine filée, 100 lbs	66 00
Agence de Carlton—	
Lard séché, 35,276 lbs	5,364 63
Poudre à pâte, 100 lbs	34 50
Bœuf, 10,592 lbs	1,013 86
Couvertures, 87½ lbs	46 37
A report	98,083 59

Sauvages—Manitoba et T. N.-O.

Approvision. pour les Sauvages indigents—*Suite.*	$ cts.
Report	98,083 59
Traité n° 6.—Suite.	
Médicaments	66 92
Etoffe, 259¼ verges	137 40
Passage d'eau	17 75
Rets, 9	17 35
Farine, 1,146 sacs	3,233 30
Fret	1,260 35
Poudre à tirer, 737 lbs	167 67
Bois de service, 500 pieds	15 00
Aiguilles à tricoter, 150	0 75
Bœufs, 6 paires	710 00
Calicot, 137 verges	15 07
Réparer la maison du chef Mistawasis	30 00
do do Atakakoop	40 00
Riz, 370 lbs	30 83
Sel, 370 lbs	13 88
Serge, 312 verges	127 92
Plomb de chasse, 2,948 lbs	253 53
Savon, 300 lbs	25 50
Sucre, 238 lbs	28 32
Thé, 932 lbs	267 02
Fil de chanvre, 15 lbs	10 27
Battre du grain, 8,112 boisseaux	470 56
Tabac, 864 lbs	495 40
Ficelle, 270 lbs	61 42
do à rets, 270 lbs	171 45
Pointes de vaccin, 100	4 50
Laine filée, 20 lbs	8 70
Agence du Lac aux Canards—	
Lard séché, 26,443½ lbs	3,901 29
Poudre à pâte, 115 lbs	39 10
Bœuf, 10,622½ lbs	852 33
Couvertures, 1,076¼ lbs	796 90
Chaussures de femmes, 120 paires	180 00
Souliers, 80 paires	188 00
Vaches, 5	140 00
Médicaments	76 59
Etoffe, 376½ verges	195 78
Journalier de ferme, 9 jours	11 25
Passage d'eau	15 00
Farine, 790⅘ sacs	2,375 05
Fret	48 82
Poudre à tirer, 650 lbs	145 60
Marmelade, 1 boîte	0 50
Aiguilles à tricoter, 186	0 93
Bœufs, 8	422 00
Cochons, 5	50 00
Indienne, 158¼ verges	17 01
Riz, 365 lbs	29 20
Sel, 365 lbs	12 41
Serge, 801¾ verges	320 70
Chemises, 250	292 00
Plomb de chasse, 2,558 lbs	213 17
Savon, 390 lbs	32 50
Sucre, 92 lbs	10 84
Thé, 708 lbs	216 71
Fil de chanvre, 10 lbs	6 90
Tabac, 612 lbs	294 37
Pantalons, 90 paires	74 70
Ficelle, 44 lbs	9 68
do à rets, 72 lbs	43 56
Laine filée, 25 lbs	11 00
Agence d'Edmonton—	
Lard séché, 38,034 lbs	5,990 34
Balles, 100 lbs	11 25
Bœuf, 55,513 lbs	5,598 15
Couvertures, 75 lbs	40 31
Médicaments	366 31
A report	128,794 70

	$ cts.
Report	128,794 70
Grosse toile, 1,007 verges	193 85
Farine, 1,755 sacs	6,697 96
Fret	935 11
Capsules, 64 M	37 76
Poudre à tirer, 784 lbs	177 18
Foin et paille, 2,500 lbs	10 00
Bœufs, 4	312 00
Riz, 420 lbs	37 80
Sel, 300 lbs	12 00
Serge, 538¾ verges	226 27
Bardeaux, 4 M	16 00
Plomb de chasse, 2,736 lbs	262 66
Savon, 220 lbs	20 90
Billet de dilig. pour pris. Sauvages	25 00
Sucre, 180 lbs	22 05
Thé, 560 lbs	181 07
Tabac, 560 lbs	268 80
Pantalons d'hommes, 80 paires	158 40
do de garçons, 30 do	44 10
Ficelle, 133 lbs	31 90
do à rets, 165 lbs	103 12
Agence du Lac aux Oignons—	
Lard séché, 32,238 lbs	5,161 65
Poudre à pâte, 100 lbs	35 00
Bœuf, 7,827 lbs	823 31
Chaussures, filles, 25 paires	32 50
do femmes, 60 paires	90 00
Souliers, garçons, 55 paires	71 50
do hommes, 144 paires	201 60
Lignes à morue, 24	13 20
Médicaments	141 25
Flanelle grise, 314½ verges	89 63
Farine, 1,238⅒ sacs	5,393 11
Fret	18 67
Capsules, 1,700	1 70
Poudre à tirer, 518 lbs	128 16
Aiguilles à ravauder, 500	1 87
do à coudre, 40 papiers	1 20
Calicot, 510 verges	66 30
Billets de c. de fer pour les Sauvages	7 15
Riz, 200 lbs	17 40
Sel, 280, lbs	11 20
Serge, 830½ verges	340 50
Chemises, flanelle, 170	201 70
Plomb de chasse, 1,566 lbs	140 10
Savon, 300 lbs	27 00
Thé, 1,036 lbs	284 47
Fil, 10 lbs	5 60
Tabac, 521 lbs	253 76
Chaînes de trait, 50	22 50
Pantalons, garçons, 100 paires	109 00
do hommes, 160 paires	203 80
Ficelle, 50 lbs	11 60
do à rets, 100 lbs	64 00
Laine filée, 30 lbs	13 50
Agence des Buttes de la Paix—	
Lard séché, 45,580 lbs	6,944 91
Poudre à pâte, 218 lbs	76 30
Bœuf, 30,504 lbs	3,081 37
Couvertures, 300 lbs	159 75
Frais funéraires d'une Sauvagesse	29 00
Lignes à morue, 62	34 72
Vaches, 2	100 00
Médicaments	220 32
Grosse toile, 63 verges	12 60
Etoffe, 200 verges	106 00
Passage d'eau	2 40
Plancher, 2,800 pieds	112 00
Farine, 1,657 sacs	5,875 82
Fret	41 06
A report	169,348 81

Sauvages—Manitoba et T. N.-O.

Approvision. pour les Sauvages indigents—*Suite.*	$ cts.
Report	169,348 81
Traité n° 6—Fin.	
Capsules, 100,000	55 00
Aiguilles à ravauder, 16	0 06
do à tricoter, 432	2 16
Bœufs, 26	1,930 00
Poudre, 1,000 lbs	222 50
Indienne, 188 vgs	22 56
Riz, 750 lbs	65 63
Sel, 243 lbs	8 50
Serge, 544¾ vds	228 80
Plomb de chasse, 4,000 lbs	372 00
Fusil de chasse	20 00
Savon, 266 lbs	24 60
Sucre, 827 lbs	95 88
Thé, 1,228 lbs	383 13
Fil, 11 lbs	6 05
Tabac, 548 lbs	254 81
Balles, 225 lbs	24 75
Transport de Sauvages	7 20
Pantalons de garçons, 30 paires	73 50
do d'hommes, 75 paires	148 50
Ficelle, 740 lbs	191 26
Laine filée, 20 lbs	9 00
Agence du Lac à la Selle—	
Lard séché, 28,176 lbs	4,814 92
Poudre à pâte, 103 lbs	40 43
Balles, 120 lbs	15 00
Orge, 19 boisseaux	23 75
Bœuf, 14,351 lbs	1,451 48
Couvertures, 147½ lbs	79 65
Chaussures de femmes, 52 paires	78 00
Souliers d'hommes, 49 paires	68 60
Lignes à morue, 60	37 80
Drogues	137 04
Etoffe, 122 vgs	65 88
Messagerie	1 50
Hameçons, 500	1 60
Farine, 1,563 $\frac{70}{100}$ sacs	6,505 95
Fret	3,260 83
Capsules, 50,000	30 00
Poudre à tirer, 600 lbs	150 00
Foin, 2 tonneaux	20 00
Fourrage	9 75
Louage de cheval, 8 jours	9 00
Faire des rets de pêche, 3	6 00
Aiguilles à tricoter, 80	0 40
Pêches, 2 boîtes	1 50
Riz, 200 lbs	19 00
Corde, 25 lbs	5 00
Sel, 300 lbs	16 50
Serge, 780 vgs	327 60
Chemises de flanelle, 17 vgs	21 08
Plomb de chasse, 2,400 lbs	276 00
Savon, 210 lbs	24 15
Sucre, 130 lbs	17 23
Thé, 571 lbs	186 63
Tabac, 306 lbs	153 00
Pantalons de garçons, 42 paires	62 58
do d'hommes, 58 paires	116 00
Ficelle, 781 lbs	206 10
do à rets, 275 lbs	184 94
do do 9 écheveaux	4 50
Pointes de vaccin, 100	4 56
Laine filée, 40 lbs	18 40
Traité n° 7.	
Agence des Pieds-Noirs—	
Bœuf, 700,786 lbs	48,140 55
A reporter	240,087 60

	$ cts.
Report	240,087 60
Couvertures, 125 lbs	64 06
Drogues	365 33
Grosse toile, 5,029 vgs	886 36
Fleur de farine, 2,936 $\frac{65}{100}$ sacs	5,934 46
Fret	12 25
Capsules, 4,000	2 20
Poudre à tirer, 100 lbs	22 50
Aiguilles	0 60
Bœufs, 2	175 00
Riz, 400 lbs	27 00
Sel, 500 lbs	12 50
Serge, 1,023¾ vgs	409 90
Plomb de chasse, 150 lbs	11 40
Savon, 1,548 lbs	116 10
Sucre, 498 lbs	49 80
Thé, 1,309½ lbs	385 19
Fil de chanvre, 10 lbs	5 50
Tabac, 972 lbs	448 74
Pointes de vaccin et frais de port	31 60
Laine filée, 24 lbs	10 44
Agence des Gens-du-Sang—	
Bœuf, 823,448 lbs	54,645 22
Couvertures, 55	83 04
Fer à marquer, 1	3 00
Coton, 100 vgs	6 00
Drogues	192 55
Etoffe, 102¾ vgs	53 95
Messagerie	10 84
Fleur de farine, 2,234 $\frac{17}{100}$ lbs	6,018 03
Fret	52 86
Chapeau, 1	0 75
Bois de service, 3,884 pieds	125 55
Boîte à médicaments et bouteilles	16 00
Clous, 175 lbs	10 65
Aiguilles	0 48
Indienne, etc	6 41
Riz, 400 lbs	22 00
Sel, 382 lbs	9 55
Vis, 2 grosses	0 90
Serge, 1,008¾ vgs	413 59
Bardeaux, 7,250	39 87
Savon, 1,180 lbs	96 76
Sucre, 546 lbs	56 05
Papier goudronné, 177 lbs	7 08
Thé, 1,286 lbs	353 90
Fil, 4 lbs	2 20
Tabac, 787 lbs	365 80
Pantalons de garçons, 50 paires	73 50
do d'hommes, 50 do	99 00
Laine filée, 10 lbs	4 50
Zinc, 33 pieds	3 75
Agence des Piégânes—	
Bœuf, 382,383 lbs	26,564 30
Couvertures, 150	79 13
Drogues	176 80
Messagerie	2 55
Flanelle, 199½ vgs	57 85
Fleur de farine, 1,031 $\frac{87}{100}$ sacs	3,120 52
Fret	32 51
Indienne, 127 vgs	15 24
Riz, 270 lbs	17 55
Sel, 216 lbs	5 40
Savon, 500 lbs	41 00
Sucre, 252 lbs	25 83
Thé, 777 lbs	238 54
Tabac, 417 lbs	191 82
Pantalons de garçons, 25 paires	36 75
do d'hommes, 25 do	49 50
A reporter	342,487 60

Sauvages—Manitoba et T. N.-O.

Approvision. pour les Sauvages indigents—*Fin.*	$ cts.
Report	342,487 60
Traité n° 7.—Fin.	
Agence des Sarcis—	
Lard séché, 9,640 lbs	1,316 93
Balles, 75 lbs	7 12
Bœuf, 226,964 lbs	18,439 68
Couvertures, 75	38 81
Charriage	1 50
Cartouches, 17,500 lbs	245 00
Vache, 1	60 00
Portes, 2	5 25
Drogues	341 11
Grosse toile, 486½ vgs	87 57
Etoffe, 74½ vgs	38 37
Fleur de farine, 1,045$\frac{33}{100}$ sacs	2,308 76
Fret	44 07
Capsules, 20,000	11 00
Pierres à fusil, 250	0 87
Poudre à tirer, 750 lbs	153 75
Chaux, 35 boisseaux	15 50
Serrure	0 50
Bois de service, 1,989 pieds	37 59
Clous, 25 lbs	1 25
Serge, 1,019¼ vgs	412 79
Bardeaux, 6,000	19 80
Plomb de chasse, 2,410 lbs	186 77
Sucre, 306 lbs	30 60
Thé, 894 lbs	262 96
Tabac, 457 lbs	210 22
Pantalons de garçons, 20 paires	28 60
do d'hommes, 65 do	126 10
Châssis, 4	11 00
Divers.	
Pension de prisonniers sauvages	5 25
Habillement pour David Cumming	8 20
Passages de prisonniers sauvages	31 30
Fleur de farine, échantillon, 2 sacs	3 30
Fret	93 67
Médicaments	3 30
Loyer de maison, 1 semaine	1 50
Présents aux Sauvages—	
Lard séché, 116 lbs	17 06
Bœuf, 123 lbs	12 30
Pension et logement	6 50
Pain, 382 lbs	27 64
Sarrasin, 2 lbs	0 30
Cartouches, 2 lbs	1 25
Fleur de farine, 300 lbs	6 93
Fret	7 56
Hameçons à esturgeon, 200	7 00
Poudre, 8½ lbs	4 95
Plomb de chasse, 23 lbs	2 68
Thé, 69½ lbs	24 80
Tabac, 52 lbs	25 91
Transport	15 00
Provisions aux Sioux à la Mâchoire d'Orignal—	
Lard séché, 15 lbs	2 10
Bœuf, 9 lbs	0 90
Œufs, 2½ douz	0 50
Fleur de farine, 1½ sacs	4 75
Soins médicaux	14 00
Médicaments	7 25
Lait, 4¾ galls	1 35
Poudre, 3 lbs	1 50
Amorces, 1 boîte	0 85
Indienne pour robe	1 00
Saumon, 1 boîte	0 20
A reporter	367,271 87

	$ cts
Report	367,271 87
Chemise, 1	1 00
Plomb de chasse, 10 lbs	1 00
Sucre, 19 lbs	1 71
Thé, 3½ lbs	1 40
Provisions à Winnipeg—	
Lard séché, 15 lbs	1 95
Fleur de farine, ½ sac	1 18
Médicaments	49 30
Thé, 1 lb	0 25
Pointes de vaccin, 100	10 00
Pièces justificatives en suspens	51 40
	367,391 06
Moins :—	
Soin et nourrit. de bestiaux. $ 319 00	
Nourriture fournie aux attelages de l'entrepreneur.. 33 50	
Foin fourni aux Sauvages.. 114 73	
Peaux, 1,909, à $2 3,818 00	
Droits de douane payés par erreur à la Cie de la Baie-d'Hudson en 1887-88 448 29	
	4,733 52
	362,657 54
Habillement.	
Traité n° 3.	
Agence d'Assabaskasing—	
Ceinturons en cuir, 44	33 00
Bottines lacées, 44 paires	176 00
Habits, reding.d.chefs, galon doré, 11	121 00
do pour commandants, unis, 33.	354 75
Fret	24 39
Chapeaux pour chefs, galon doré, 11.	16 50
do command., unis, 33.	41 25
Fichus en soie noire, 44	44 00
Boîtes d'emballage, 3	6 00
Chemises en flanelle grise, 44	83 60
Chaussettes de laine, 44 paires	12 32
Pantalons pour chefs, 11 paires	27 50
do commandants, 33 p.	79 20
Agence de Coutcheching—	
Courroies en cuir, 49	36 75
Bottines lacées, 49 paires	196 00
Habits p. chefs, redingot. écarlat., 13	136 50
do pour commandants, noirs, 36.	387 00
Fret	13 72
Chapeaux pour chefs, galon doré, 13.	19 50
do command., unis, 36.	45 00
Fichus, 49	49 00
Boîtes d'emballage, 3	6 00
Chemises en flanelle grise, 49	93 10
Chaussettes de laine, 49 paires	13 72
Pantalons pour chefs, 13 paires	32 50
do commandants, 36 p.	86 40
Agence de la Savanne—	
Courroies en cuir, 20	15 00
Bottines lacées, 20 paires	80 00
Habits p. chefs, rendingot. écarlates, 5	52 50
do pour commandants, noirs, 15.	161 25
Fret	20 43
Chapeaux pour chefs, 5	7 50
do commandants, 15	18 75
Fichus en soie noire, 20	20 00
Boîtes d'emballage, 2	3 75
Chemises en flanelle grise, 20	38 00
Chaussettes de laine, 20 paires	5 60
Pantalons pour chefs, 5 paires	12 50
do commandants, 15 p.	36 00
Carried forward	2,605 98

Sauvages—Manitoba et T.N.-O.

Habillement—*Suite.*	$ cts.
Report	2,605 98
Traité n° 4.	
Agence de l'Assiniboine—	
Fret	3 14
Agence de Birtle—	
Charriage	0 20
Fret	8 86
Agence des Lacs Croches, fret	6 53
Agence des Buttes de la Lime—	
Fret	5 10
Agence de Muscowpetung—	
Fret	1 00
Agence des Buttes du Tondre—	
Fret	8 52
Traité n° 6.	
Agence de Carlton—	
Ceinturons en cuir, 12	9 00
Chaussures lacées, 12 paires	48 00
Fret	5 30
Chapeaux pour chefs, galon doré, 2	3 00
do de commandants, unis, 10	12 50
Cravates en soie noire, 12	12 00
Boîte d'emballage	2 00
Habits pour chefs, galon doré, 2	18 00
do commandants, unis, 10	80 00
Chemises de flanelle grise, 12	22 80
Chaussettes de laine, 12 paires	3 36
Pantalons pour chefs, 2 paires	5 00
do commandants, 10	24 00
Agence du Lac aux Canards—	
Fret	12 54
Agence d'Edmonton—	
Ceinturons en cuir, 15	11 25
Chaussures lacées, 15 paires	60 00
Frais de messagerie	1 80
Fret	13 22
Chapeaux pour chefs, galon doré, 2	3 00
do commandants, unis, 13	16 25
Cravates en soie noire, 15	15 00
Boîte d'emballage	2 00
Habits pour chefs, galon doré, 2	18 00
do commandants, unis, 13	104 00
Chemises de flanelle grise, 15	28 50
Chaussettes de laine, 15 paires	4 20
Pantalons pour chefs, 2 paires	5 00
do commandants, 13	31 20
Agence des Buttes de la Paix—	
Ceinturons en cuir, 13	9 75
Chaussures lacées, 13 paires	52 00
Fret	9 28
Chapeaux pour chefs, galon doré, 3	4 50
do commandants, unis, 10	12 50
Cravates en soie noire, 13	13 00
Boîte d'emballage	2 00
Habits pour chefs, galon doré, 3	27 00
do commandants, unis, 10	80 00
Chemises de flanelle grise, 13	24 70
Chaussettes de laine, 13 paires	3 64
Pantalons, bleu marin, 13 paires	32 50
Traité n° 7.	
Agence des Pieds-Noirs—	
Fret	7 62
Agence des Gens-du-Sang—	
Frais de messagerie	2 00
Agence des Sarcis—	
Fret	7 45
	3,498 19

Ecoles du jour.	$ cts.
Traité n° 1.	
Agence de Clandeboye—	
Biscuits, 6,425 lbs	395 24
Tableau noir	2 00
Subvention pour la maison d'école au Creek Muckle	100 00
Pelottes et crayons, 2 boîtes	0 50
Bois de construction, 2,360 pieds	56 65
Clous, 25 lbs	1 12
Frais de voyages des instituteurs	43 15
Agence du Portage La Prairie—	
Drap, B. M., 2 vgs	3 70
Ardoises, 6 douz	6 30
Traité n° 2.	
Agence de Manito-wa-pah—	
Biscuits, 5,320 lbs	461 01
Charriage	3 75
Drap, B. M., 2 vgs	3 00
Messageries et frais de transport	24 64
Pelottes et crayons, 6 boîtes	1 50
Meubles d'école	79 00
Ardoises, 32	4 15
Frais de voyages des instituteurs	55 00
Traité n° 3.	
Agence d'Assabaskasing—	
Lard séché, 47 lbs	6 85
Pentures et vis, 1 paire	0 15
Drap, B. M., 2 vgs	3 00
Messageries	0 30
Fleur de farine, 5 sacs	12 25
Fret	6 00
Serrure, 1	0 50
Clous, 40 lbs	2 00
Châssis, 3½ paires	7 87
Thé, 7 lbs	3 50
Agence de Coutchiching—	
Biscuits, 2,075 lbs	189 12
Cahiers, 2 douz	2 40
Fret	0 70
Vitres et mastic	1 35
Pelottes et crayons, 3 boîtes	0 75
Serrure, 1	0 40
Clous, 10 lbs	0 50
Frais de voyages des instituteurs	10 05
Agence de la Savanne—	
Lard fumé, 70 lbs	9 10
Bœuf, 1 boîte	0 50
Papier brun, 110 lbs	3 13
Horloge, 1	2 50
Pétrole et bidon, 2 galls	1 50
Peignes fins, 3	0 30
do de corne, 3	0 45
Coudes, 4	1 10
Fleur de farine, 415 lbs	12 05
Fret	35 75
Ustensiles de cuisine	0 90
Lampes, 2	1 50
Serrures, 2	1 30
Clous, 58 lbs	4 30
Pinceau, 1	0 40
Crayons, 2 boîtes	0 34
Lard, 17 lbs	2 72
Arêtier de toit, 1	1 75
Bardeaux, 2 M	5 00
Ardoises, 1 douz	1 10
Savon, 13 barres	1 75
A reporter	1,575 84

Sauvages—Manitoba et T.N.-O.

Ecoles du jour.—*Suite.*	$ cts.
Report.	1,575 84
Traité n° 3—Suite.	
Agence de la Savanne—*Suite.*	
Poêle, 1	12 00
Tuyaux de poêle, 15 feuilles	2 25
Clef de tuyau, 1	0 75
Thé, 12 lbs	4 95
Tabac, ½ lb	0 40
Toile à essuie-mains, 3 vgs	0 37
Traité n° 4.	
Agence de l'Assiniboine—	
Biscuits, 1,100 lbs	68 20
Gobelets, 2	0 38
Messageries	0 30
Aiguilles	0 82
Savon, 60 lbs	4 20
Fil, 3 lbs	2 05
Essuie-mains, 32 vgs	3 52
Laine filée, grise, 25 lbs	10 87
Agence de Birtle—	
Balais	0 38
Charriage	0 40
Gobelets, 8	1 52
Panneau de porte, 1	2 40
Messageries	0 80
Fret	77 35
Biscuit de matelot, 1,400 lbs	88 20
Ferronnerie	0 80
Chaux, 13 boisseaux	7 15
Serrure, 1	0 30
Bois de construction, 658 pieds	19 74
Aiguilles	1 71
Plâtrage de la maison d'école	6 00
Réparation à la do	18 00
Châssis, 1	1 75
Savon, 240 lbs	16 56
Ardoises, 18	1 92
Papier goudronné, 65 lbs	1 95
Fil, 4½ lbs	3 04
Essuie-mains, 164¾ vgs	18 12
Laine filée, 100 lbs	42 00
Agence des Buttes de la Lime—	
Gobelets, 3	0 57
Subv. pour constr. un pensionnat	450 00
Aiguilles	1 63
Savon, 120 lbs	8 70
Fil, 6 lbs	4 11
Essuie-mains, 60 vgs	6 60
Bassins, 2	1 32
Agence de la Montagne de l'Orignal—	
Biscuits, 400 lbs	28 40
Menuiserie, 16½ jours	41 25
Gobelets, 2	0 38
Messageries	1 10
Fret	9 50
Ferronnerie	1 20
Bois de construction, 1,052 pieds	27 52
Faire des meubles d'école	6 50
Clous, 55 lbs	2 95
Aiguilles	0 76
Bardeaux, ¼ M	1 00
Savon, 60 lbs	4 50
Fil, 3 lbs	2 05
Essuie-mains, 32 vgs	3 52
Transport de deux garçons sauvages	10 00
Bassins, 4	2 64
Châssis, 2	1 35
Laine filée, 50 lbs	21 75
A reporter	2,636 29

	$ cts.
Report	2,636 29
Agence de Muscowpetung—	
Biscuits, 1,750 lbs	120 75
Pétrole, $5\frac{725}{1000}$ tonneaux	72 12
Gobelets, 4	0 76
Fret	22 20
Aiguilles	1 64
Réparations à la maison d'école	25 00
Savon, 120 lbs	8 64
Fil, 6 lbs	4 11
Essuie-mains, 64 vgs	7 04
Laine filée, 102 lbs	44 37
Agence des Buttes du Tondre—	
Constr. une all. à la maison d'école	18 00
Ferronnerie	3 75
Menuiserie, 193 jours	327 31
Cheminées, tôle galvanisée, 3	4 50
Poêle de cuisine	28 50
Gobelets, 12	2 28
Pupitres et bancs, 2	10 00
Creuser une cave	10 00
Portes, 4	10 00
Fret	192 04
Poil, 5 boisseaux	3 00
Broquettes, 3,900 lbs	263 25
Lattes, 6½ M	27 62
Chaux, 145 boisseaux	53 75
Billots, 95	47 50
Bois de construction, 13,634 pieds	382 55
Clous, 140 lbs	8 10
Aiguilles	3 11
Plâtrage de la mais. d'école, 660 vgs.	75 90
Loyer, 1 mois	8 00
Châssis, 11 paires	26 90
Bardeaux, 26 M	84 50
Savon, 240 lbs	18 24
Tuyaux et coudes	2 65
Papier goudronné, 510 lbs	20 40
Essuie-mains, 128 vgs	14 40
Bassins, 16	10 72
Châssis, 2 paires	4 70
Laine filée, 100 lbs	43 50
Traité n° 5.	
Agence de la Rivière Berens—	
Biscuits, 5,125 lbs	421 62
Drap, B. M., 2 vgs	3 70
Fleur de farine, 2 sacs, $5 ; fret, $4.86	9 86
Encre, 1 chop., 85c. ; mucill., $1.25	2 10
Châssis de tableau noir	1 00
Lard, 8 lbs., $1.20 ; châssis, $1.15	2 35
Transport de biscuits	8 00
Plomb de chasse, 8 lbs	1 60
Ardoise	7 40
Poêles, 2, $29.36 ; tuyaux et coudes, $5.90	35 26
Thé, 3 lbs	1 50
Frais de voyages des instituteurs	11 40
Agence du Pas—	
Biscuits, 1,950 lbs	188 25
Balais, 2	1 00
Chaise, 1	0 80
Nettoyer l'école	1 00
Drap, 2 vgs	3 70
Coton, 6 vgs	2 25
Messageries	0 25
Fret	24 70
Chaudron, 1	0 50
Serrure, 1	0 50
Clous, 16 lbs	2 20
A reporter	5,379 03

Sauvages—Manitoba et T.N.-O.

Ecoles du jour—*Suite.*	$ cts.
Report	5,379 03
Traité n° 5.	
Agence du Pas—*Fin.*	
Réparations à l'école	60 88
Châssis, 12	21 00
Vis, 9	0 14
Meubles d'école	41 50
Poêles, boîtes, 2	45 00
Tuyaux et coudes, 35	18 50
Frais de voyage des instituteurs	138 55
Traité n° 6.	
Agence de Battleford—	
Biscuits, 4,975 lbs	422 88
Pentures, 2 prs	0 30
Gobelets, 12	2 40
Fret	6 77
Serrure, 1	0 75
Bois de service, 2,053 pds	65 25
Clous, 40 lbs	3 03
Aiguilles à ravauder et à tricoter	4 98
Vis, 1 grosse	0 40
Ardoises, 15	1 88
Savon, 710 lbs	59 17
Papier goudronné, 55 lbs	3 03
Fil, 18 lbs	9 90
Essuie-mains, 192 vgs	22 08
Frais de voyage des instituteurs	137 00
Agence de Carlton—	
Biscuits, 4,050 lbs	344 25
Gobelets, 31	2 00
Aiguilles	4 11
Meubles d'école	32 00
Savon, 300 lbs	25 50
Fils, 15 lbs	10 28
Essuie-mains, 160 vgs	18 40
Laine filée, 250 lbs	108 75
Agence du Lac aux Canards—	
Gobelet, 1	0 20
Broquettes, 3,300 lbs	270 60
Serrure, 1	1 25
Bois de service	110 96
Aiguilles	2 43
Savon, 180 lbs	15 00
Fils, 9½ lbs	6 55
Essuie-mains, 96 vgs	11 04
Bassins, 4	2 76
Laine filée, 77 lbs	33 88
Agence d'Edmonton—	
Biscuits, 3,300 lbs	321 75
Gobelets, 6	1 26
Fret	1 00
Bois de service, 1,000 pds	20 00
Aiguilles	2 43
Savon, 180 lbs	17 10
Fils, 7⅞s lbs	4 12
Essuie-mains, 96 vgs	11 52
Frais de voyage des instituteurs	101 55
Basins, 4	3 00
Laine filée, 75 lbs	34 12
Agence du Lac aux Oignons—	
Biscuits, 4,125 lbs	381 56
Gobelets, 2	0 42
Chaises, 2	2 00
Peignes, 6	1 20
Coudes, 4	2 20
Messagerie	0 60
Fret	4 36
A reporter	8,354 57

	$ cts.
Report	8,354 57
Miroirs, 2	2 00
Aiguilles	0 46
Savon, 60 lbs	5 40
Poêles, 2	26 00
Tuyaux, 24	4 32
Fil, 3 lbs	1 68
Essuie-mains, 32 vgs	3 84
Bassins, 4	2 88
Laine filée, 30 lbs	13 50
Agences des Buttes de la Paix—	
Biscuits, 4,675 lbs	444 12
Gobelets, 8	1 68
Fret	1 84
Aiguilles	3 23
Savon, 240 lbs	22 20
Fils, 12 lbs	6 60
Essuie-mains, 128 vgs	14 72
Bassins, 4	2 96
Laine filée, 100 lbs	45 00
Agence du Lac à la Selle—	
Biscuits, 3,200 lbs	336 00
Gobelets, 6	1 32
Fret	41 85
Vitres et mastic	11 50
Ferronnerie	4 00
Bois de service, 725 pds	71 99
Faire un pupitre	3 50
Clous, 267 lbs	22 60
Aiguilles	2 43
Châssis, 2	4 16
Vis, 24 grosses	12 00
Bardeaux, 5 m	17 50
Savon, 180 lbs	20 70
Papier goudronné, 100 lbs	8 00
Fils, 9 lbs	5 13
Essuie-mains, 102 lbs	13 00
Laine filée, 50 lbs	23 00
"Bonnet-Blanc," Sioux—	
Balance due sur la maison d'école	91 74
Planches, 2,800 pds	67 20
Pain, 168 lbs	11 76
Pentures avec vis, 11 prs	1 10
Portes, 4	9 40
Fret pour bois de service	56 00
Clanches, 10	1 70
Serrures, 4	1 85
Clous, 2 barils, $10.25; 110 lbs., $6.50	16 75
Vis, 1 paquet	0 70
Ardoises, 13	1 35
Papier goudronné, 376 lbs	13 16
Fenêtres, 10	14 40
Traité n° 7.	
Agence des Pieds-Noirs—	
Biscuit, 7,920 lbs	586 08
Gobelets, 6	1 20
Fret	2 98
Bois de service, 4,551 pds	86 36
Aiguilles	2 46
Bardeaux, 5 m	15 00
Ardoises, 2 douz	2 20
Crayons d'ardoise, 1 boîte	0 25
Savon, 180 lbs	13 50
Fil, 9 lbs	4 95
Essuie-mains, 96 vgs	10 56
Frais de voyage des instituteurs	89 80
Bassins, 12	8 16
Fuseaux de laine filée, 150	65 25
A reporter	10,731 54

Sauvages—Manitoba et T. N.-O.

Ecoles du jour—*Suite.*	$ cts.
Report	10,731 54
Traité n° 7—Suite.	
Agence des Gens-du-Sang—	
Biscuit, 6,275 lbs.	549 06
Charpenterie, 19 jours	29 22
Cheminées en tôle galvanisée, 2	14 00
Gobelets, 6	1 20
Porte, 1	3 75
Messagerie	1 30
Fret	165 31
Gonds, 1 paire	0 25
Nourriture d'un cheval	2 00
Chaux, 20 boiss	13 00
Serrure et bouton de porte	1 50
Billots, 130	130 00
Bois de service, 8,705 pds	292 38
Clous, 325 lbs	20 00
Aiguilles	2 52
Châssis, 2 prs	6 00
Bardeaux, 12,750	70 12
Savon, 180 lbs	14 76
Papier goudronné, 377 lbs	15 08
Fil, 9 lbs	4 95
Toile à essuie-mains, 96 vgs	11 04
Bassins, 4	2 80
Laine filée, 98 lbs	44 10
Agence des Piégânes—	
Biscuit, 2,750 lbs	240 62
Gobelets, 2	0 40
Messagerie	0 60
Fret	1 30
Aiguilles	0 82
Savon, 60 lbs	4 92
Fil, 6 lbs	3 30
Essuie-mains, 64 vgs	7 36
Bassins, 6	4 20
Laine filée, 54 lbs	24 30
Agence des Sarcis—	
Biscuit, 3,050 lbs	228 75
Gobelets, 6	1 20
Cheminée	10 00
Messagerie	1 45
Fret	0 35
Poignées, 1 paire	0 50
Ferronnerie	2 28
Main-d'œuvre	12 21
Bois de service, 3,187 pds	70 09
Clous, 92 lbs	5 64
Aiguilles	2 46
Scie de travers, 1	2 75
Bardeaux, 2½ M	10 00
Ardoises, 2 douz	2 80
Savon, 180 lbs	13 50
Fil, 9 lbs	4 95
Essuie-mains, 96 vgs	10 56
Bassins, 8	5 44
Laine filée, 150 lbs	65 25
Institut d'Elkhorn.	
Rév. E. F. Wilson—	
Subv. pour ériger un édifice	8,000 00
do équipement	1,800 00
do entretien, 9 mois, jusqu'au 30 juin 1889	1,500 00
do élèves (par tête)	92 47
Lits, 11	46 75
Couvertures, 24 paires	104 75
Persiennes et posage	22 56
A reporter	24,430 41

	$ cts.
Report	24,430 41
Bureau, $13; horloge, $6	19 00
Chaises	42 90
Pupitres et sièges	92 47
Ustensiles de cuisine	23 65
Canapés, 2	24 00
Matelas, 14	70 50
Oreillers, 12 paires	36 00
Couvertures piquées, 13	25 50
Machine à coudre, 1	50 00
Draps et taies d'oreillers	32 51
Buffet, 1	12 00
Diverses fournitures	5 77
Poêles, tuyaux et montage	63 60
Meubles	30 00
Tables, 3	9 50
do à dîner, 1	17 00
Articles de table	37 25
Essuie-mains, 13½	5 16
Lave-mains, 3	15 50
Divers.	
Fret et messagerie	83 49
Subvention aux écoles	700 00
do à l'orphelinat MacDougall	645 00
Prix pour l'administration de l'école	280 00
Appointements	39,395 85
C. J. Bouchette, transport	43 00
W. G. Pettingell—	
Ardoises, 32 7/12 douz	41 75
Etuis	1 00
Fanny Stevens—	
Cartes de l'alphabet	12 05
Tableaux noirs, 12	60 00
Globes, montés, 15	330 00
Cartes géographiques, 73	292 00
Cadres, 25	20 00
Livres d'école	1,039 65
Tablettes, 44	110 00
	68,047 04
Moins—Déduct. sur approv. $ 60 00	
Provisions empl. par l'instit. Wabigoon.. 4 68	
	64 68
	67,982 36
Ecoles industrielles.	
Ecole de Battleford.	
Changem. et réparat. dans la mansarde	88 00
Pommes, 1,136½ lbs	156 27
Tarières, 5	7 32
Graisse à essieu, 12 boîtes	1 80
Lard séché, 2,000 lbs	288 00
Poudre à pâte, 75 lbs	25 69
Balles, 23	9 02
Fil de fer barbelé et cramp., 2,235 lbs	215 75
Barils à l'eau, 4	8 00
Fèves, 882 lbs	54 42
Bœuf, 18,735¼	1,735 85
Cloches, 6	6 16
Biscuit, 100 lbs	9 00
Cirage à harnais, 67 boîtes	7 26
do souliers, 10⅔ douz	12 27
Fournitures de forgeron	742 51
Couvertures, 1,106½ lbs	583 05
do de chevaux, 2	7 10
Bleu, 31 lbs	8 42
A reporter	3,965 89

Sauvages—Manitoba et T.N.-O.

Ecoles industrielles—*Suite.*	$ cts.
Report	3,965 89
Ecole de Battleford—Suite.	
Bouilloires en ferblanc, 6	13 50
Chaussures, 305 paires	589 40
Lacets, 8 grosses	12 00
Bretelles, 100 paires	14 00
Vilebrequin et alènes	4 86
Milleret, 324 vgs	3 24
Son, 1,500 lbs	20 62
Briques, 7,002	115 24
Balais, 42	14 94
Brosses à hardes, 51	16 87
do à cheveux, 48	23 52
Pinceaux, 13	10 10
Brosses à poêles, à planc. et à souliers, 60	16 80
Blanchissoirs, 10	11 26
Barouche, 1	75 00
Construire une cheminée	20 00
Beurre, 258 lbs	77 40
Boutons, assortis, 46 grosses	22 90
Chandelles, 50 lbs	12 50
Chandel. et lantern. p. l'arbre de Noël	3 85
Bonnets de fourrure, 49	73 50
do de tweed, 99	53 57
Chaînes pour attacher les bestiaux, 12	3 72
Tapis, 22 vgs	28 60
Couteaux à dépecer, 5 paires	5 68
Chaises, 2	5 00
Service de chambre à coucher, 2½ douz	46 38
Charbon de bois, 518 boisseaux	129 50
Fromage, 25 lbs	4 25
Baratte, 1	1 67
Horloges, 2	12 40
Cordes à linge, épingles et paniers	9 15
Houille, 100 tonnes	1,200 00
Pétrole, 250 galls	175 00
Baquets à charbon, 10	11 90
Habits de grosse toile, 50	41 00
Café, 90 lbs	19 35
Moulin à café, 1	10 45
Cafetières, 4	4 00
Collets, 62	6 26
Uniformes, 100	149 50
Peignes, 75	17 96
Cache-nez, 100	50 50
Fourneau de cuisine, 1	310 00
Coton, 1,627¼ vgs	174 84
Vaches, 7	300 00
Balles et crosses, 5 chaque	42 50
Raisin de Corinthe, 100 lbs	12 50
Diamant, 1	8 00
Paillassons, 11	13 20
Caleçons, 100 paires	104 00
Droguet, 500 vgs	155 00
Drogues	9 80
Grosse toile, 103¾ vgs	18 68
Molleton de laine, 10 vgs	13 00
Elastique à jarretières, 419 vgs	16 50
Etoffe, 500¼ vgs	287 49
Frais de messagerie et fret	123 33
Faux frais au lavoir et à la buanderie	50 00
Plumes, 50 lbs	12 50
Passage d'eau	25 90
Limes, 40	3 48
Poisson, 100 lbs	12 50
Flanelle, 746½ vgs	214 25
Farine, 400 sacs	1,100 00
Balle et vessies	6 00
Fourches à foin et à fumier, 8	4 64
A reporter	10,121 34

	$ cts.
Report	10,121 34
Vitres, 9 boîtes, $44.14; 8 carr., $2.40	46 54
Outils de vitrier	3 35
Colle, 9¾ lbs, et pot à colle	3 88
Javeleurs et faulx, 4	11 12
Meule, 1	1 65
Poil, 38 lbs., $4.05; 5 boiss., $3.75	7 80
Grenades 36	29 52
Mouchoirs, 300	16 50
Manches de hache, 12	2 52
Chapeaux pour garçons et filles, 142	74 50
Harmonium, 1	115 00
Charriage de houille	90 00
Foin, 49½ tonnes	343 50
Pentures, 83 paires	13 22
Entraves, 2	1 30
Houes, 6	5 70
Etoffe, 206¾ vgs	126 86
Houblon, 70 lbs	11 55
Bas de coton, 150 prs	33 00
Extincteurs chimiqnes, 10	80 00
Glace, 13 tonnes	13 00
Encre, 21 bouteilles	9 40
Tôle galvanisée, 24 lbs	3 36
Fers à repasser, 27	15 08
Badigeonnage, 11½ jrs	34 50
Bouilloires, 10	14 99
Ustensiles de cuisine	11 55
Couteaux et fourch., 60 prs. et 7 cout.	22 58
Main-d'œuvre, excavation et charriage de pierre, 124 jours	124 00
Lampes, abat-jour et becs, 1 douz	9 45
Lanternes, 3	3 50
Lattes, 4,500	23 80
Saindoux, 100 lbs	17 50
Cuir, 14 lbs	4 90
Chaux, 154½ boiss	92 70
Toile, 32 vgs	11 96
Serrures, 28	17 75
Miroirs, 14	8 54
Bois de service, 45,522 ft	1,483 32
Allumettes, 6 grosses	3 90
Soins médicaux à H. G. Baldwin, 8 mois	160 00
Mitaines de laine, 50 paires	10 50
Mocassins, 100 prs	65 00
Moutarde, 24 lbs	7 41
Clous, 1,961 lbs	125 44
Aiguilles et épingles	9 38
Habillements, 50	192 50
Musettes, 2	3 10
Farine d'avoine, 2,008 lbs	96 38
Huile, à machine et à peinture, 64 galls, 18 bouteilles	83 63
Prélart, 101 vgs	38 68
Pardessus, 50	229 50
Seaux, 46	26 36
Peinture, 328½ lbs	34 75
Peinture et pinceau	15 10
Poêlons, diverses sortes, 56	25 26
Parties de harnais	7 69
Ecorce confite, 25 lbs	8 75
Crayons, 4 douz	2 08
Poivre, 16 lbs	4 08
Jupons, 20	18 40
Piquets, 700	8 75
Cochons, 3	15 00
Pots à l'eau, 6	8 40
Rabots, diverses sortes, 12	32 25
Charrue double, 1	30 85
Lard, 238½ lbs	35 77
A reporter	14,359 64

Sauvages—Manitoba et T.N.-O.

Ecoles industrielles—*Suite.*

Report	14,359 64
Ecole de Battleford—Suite.	
Frais de port	41 21
Prix	56 65
Poulie, 1	6 00
Mastic, 156 lbs	11 90
Couvre-pieds, 14	36 26
Perches, 4,300	107 50
Billets de chemin de fer p. un forgeron	13 30
Raisins, 75 lbs	12 00
Réparer les gouttières	9 80
do des meubles	5 50
Ruban bleu, 216 vgs	21 60
Riz, 908 lbs	73 94
Corde, 100 lbs	14 25
Sacs, 50	6 25
Salaires	5,663 79
Sel, 1,514 lbs	45 42
Scies, 6	4 56
Balances Union, 1	7 89
Vis et rivets, 6 grosses, $10.29; 3½ lbs, $1.90	12 19
Livres d'école	100 55
Faulx et manches, 2	3 16
Graines	5 00
Blé de semence, 10 boiss	10 00
Cisailles et ciseaux, 28 paires	15 09
Laque, 1½ gall	6 90
Bardeaux, 7,250	61 17
Coton à chemise, 304½ vgs	43 39
Patins, 20 paires	19 00
Batiste, 210½ vgs	41 05
Pantoufles, pour femmes, 25 paires	21 25
Petits outils de différents genres	19 88
Savon, 1,800 lbs	157 33
Soude, 310 lbs	15 30
Soudure, 8 lbs	2 37
Carvelles, 400 lbs	24 80
Acier, 112 lbs	20 16
Empois, 20 lbs	3 00
Filières à coussinets	5 50
Poêles, 6	92 70
Poêles sourds, 3	11 25
Tuyaux et coudes, 70	14 16
Abonnement à des journaux	22 50
Sucre, 1,847 lbs	201 32
Sirop, 64 galls	84 48
Serviettes de table, 36	5 76
Cuillers, 48	9 60
Articles de table	93 32
Papier goudronné, 1,064½ lbs	58 77
Thé, 980 lbs	276 85
Théières, 4	2 00
Télégrammes	7 85
Thermomètres, 8	12 78
Fil à machine, 168 douz	56 94
Fil à coudre, 12 lbs	6 60
Coutil, 509¾ vgs	107 05
Bois de construction	24 00
Essuie-mains, 186½ vgs	20 89
Frais de voyage du rév. F. Clarke	10 00
Transport des élèves	47 75
Pantalons en grosse toile, 100 paires	70 00
Tour, 1	57 18
Camisoles, 100	133 00
Vacciner les élèves	10 75
Vernis et térébenthine, 12 galls	13 34
Vinaigre, 15 galls	11 40
Ceintures, 60	25 80
A reporter	22,572 59

	$ cts.
Report	22,572 59
Bassins, 10	7 00
Cuves et planches à laver, 5	10 77
Pots à l'eau, 3	3 15
Roues pour une mach. à calandrer, 2	13 45
Fouets, 2	2 20
Blanc de céruse, 120 lbs	7 35
Blanc de plomb, 450 lbs	54 00
Bois, 264½ cordes	660 30
Ouvrage sur l'école, J. G. Oliver	300 00
Tordeuses, 2	15 00
Laine filée, 156½ lbs	127 80
Zinc, 120 lbs., $15; 100 pieds, $7.20	22 20
	23,795 81
Ecole de la Grande-Rivière.	
Enclume, 1	23 30
Pommes, 1,139 lbs	138 20
Lard séché, 1,138 lbs	158 18
Poudre à pâte, 70 lbs	22 40
Orge, 289½ lbs	20 26
Fèves, 650 lbs	39 00
Lits et sommiers, 20	190 00
Bœuf, 11,192 lbs	1,127 64
Biscuit, 145 lbs	11 96
Cirage, 48 boîtes	5 76
Forgeage	2 50
Bleu et empois, 62 lbs	9 50
Pension des voituriers	15 25
Pension et enseign. à 14 élèves, 3½ mois	192 00
Bottes, 120 paires	205 60
Lacets de bottines, 4 grosses	6 00
Vilbrequin et mèches, 1 et 11	6 05
Bretelles, 80 paires	11 20
Son, 2 tonnes	48 00
Fers à marquer, 1	3 00
Balais, 27	9 72
Blanchis., pinceaux et br. à soulier, 17	8 22
Barouche, 1	60 00
Peau de daim, 1	12 00
Taureau, 1	60 00
Chandelles, 84 lbs	42 00
Bonnets de tweed, 38	21 94
Bonnets de fourrure, 20	30 00
Outils de menuisier	10 85
Fromage, 50 lbs	6 75
Barattes, 1	1 65
Horloges, 3	15 50
Paniers à linge, 4	7 00
Houille, 62 tonnes	992 00
Pétrole, 123 galls	81 18
Baquets à houille, 6	7 50
Morue, 200 lbs	24 00
Café, 70 lbs	14 70
Moulin à café, 1	10 30
Cafetières, 3	3 15
Peignes, 30	7 20
Coton, 413¾ vgs	48 78
Tasses et soucoupes, 3 douz	19 50
Raisin de Corinthe, 250 lbs	25 00
Différence sur bottes échangées, 8 prs	3 75
Caleçons, 65 prs	67 60
Drogues	88 80
Grosse toile, 40 vgs	7 20
Elastique, 57 vgs	3 00
Brebis, 25	125 00
Messagerie et frais de transport	66 29
Poisson, 917 lbs	86 70
Flanelle, 202 vgs	66 66
A reporter	4,269 74

Sauvages—Manitoba et T. N.-O.

Ecoles industrielles—*Suite.*	$ cts.
Report	4,269 74
Ecole de la Grande Rivière—Suite.	
Farine, 148 19/100 sacs	326 02
Vitres et mastic	9 95
Colle, 20 lbs	4 40
Pierre à aiguiser, 1	1 43
Grenades, 24	19 44
Mouchoirs, 150	8 25
Manches, outils, 10	5 20
Harnais, 2	45 00
Chapeaux de paille, 50	11 50
Peaux, 2	12 00
Etoffe, 48½ verges	29 10
Cheval, 1	100 00
do nourriture pour attelage	11 50
do louage	10 00
Ferrage de chevaux	17 75
Boyau et accouplements, 50 pieds	14 50
Extincteurs chimiques, 10	80 00
Chaudrons, 4	5 82
Ustensiles de cuisine	33 66
Couteaux et fourchettes, 89 paires	26 10
Saindoux, 417 lbs	62 55
Cuir, 154 lbs	74 20
Ecorce de citron, 28 lbs	11 20
Toile, 21 verges	8 40
Bois de service, 24,036 pds	527 44
Encre à marquer, 6 bouteilles	1 50
Allumettes, 10 grosses	6 50
Soins médicaux pour N. J. Lindsay	52 00
Epices mêlées, 33¼ lbs	12 08
Mocassins, 110 paires	71 50
Clous	26 90
Aiguilles	3 37
Huile, 2¼ galls	3 50
Toile cirée, 40 verges	14 80
Seaux, 15	8 01
Peinture, 60 lbs	6 59
Poêlons, de toutes sortes, 31	15 73
Parties de poêles	16 40
Pois fendus, 980 lbs	68 60
Pointes de charrue, 2	7 00
Plombage	33 45
Frais de port	30 26
Frais de voyages du principal	2 60
Pompes de jardin, 2	7 00
Raisins, 207 lbs	41 40
Bélier, 1	5 00
Réparer une barouche	3 00
Ruban bleu, 108 verges	10 80
Riz, 654 lbs	44 14
Sacs, 54	6 61
Salaires	4,489 50
Sel, 1,120 lbs	22 40
Ciseaux, 19 paires	13 22
Livres d'école	51 60
Vis, 16 grosses	6 94
Machine à coudre, 1	40 00
Laque, 2½ galls	8 75
Bardeaux, 13 M	52 00
Fournitures de cordonniers	17 18
Batiste, 40 vgs	6 80
Savon, 1,091 lbs	84 55
do Castille, 32¾ lbs	7 28
Tuyaux et coudes, 55	8 25
Graisse, 342 lbs	51 30
Sucre, 2,103 lbs	199 79
Sirop, 51 galls	63 45
Articles de table	41 15
A reporter	11,388 05

	$ cts.
Report	11,388 05
Thé, 1,124 lbs	326 28
Théières, 4	4 00
Thermomètre, 1	1 75
Fil, 4 paquets	1 60
Battage	10 00
Outils, de toutes sortes	34 05
Transport d'élèves	162 26
Frais de voyages, E. Claude	77 45
do H. J. Peters	8 50
Vernis, 2 galls	4 40
Vinaigre, 4 galls	3 00
Bassins, 28	19 56
Tiretaine, 124½ verges	18 67
Whisky, 2 pintes	6 00
Bois, 30 cordes	232 50
Tordeuse, 1	6 75
Laine filée, 78 lbs	40 10
Levain, 5 lbs	6 25
Zinc, 48 pds	3 36
	12,354 53
Ecole de Qu'Appelle.	
Fourneau de cultivateur, 1	23 50
Coussins, caoutchouc, 3	8 50
Cornières, 100 pièces	62 25
Pommes, 2,240 lbs	280 00
Haches, 15	15 39
Lard séché, 4,544½ lbs	586 24
Poudre à levain, 100 lbs	32 25
Ballons, balles en caoutchouc, etc., 43	19 60
Fil de fer barbelé et spécim., 2,956 lbs	233 58
Fèves, 1,115 lbs	55 75
Couchettes et ressorts, 25	237 50
Bœuf, 28,502½ lbs	1,995 14
Métal à clochettes, monté, 200 lbs	106 00
Clochettes de porte et de vache, 7	7 45
Biscuits, 100 lbs	7 40
Houille de forgeron, 9,842 lbs	102 85
Fournitures do	247 78
Cirage à souliers et à harnais, 108 boîtes	22 95
Couvertures, 1,031¼ lbs	523 35
Bottes, 576 paires	985 72
Lacets de chaussures, 19½ grosses	37 40
Bouteilles et bouchons	6 80
Bretelles, 150 paires	21 00
Son, 4,325 lbs	21 29
Briques, 10,630	121 15
Ramener des déserteurs	19 00
Balais, 79	23 12
Brosses, de toutes sortes, 180	92 28
Construire un four	260 06
Ferronnerie de constructeur	7 95
Beurre, 113 lbs	26 60
Boutons, 69 grosses	31 25
Chandelles, 60 lbs	14 00
Casquettes en tweed, 100	48 50
Bonnets de fourrure, 74	111 00
Outils de charpentiers	33 98
Tapis, 50 vgs	62 50
Caisses, 3	2 40
Cachemire, 10 vgs	5 00
Fauteuils, 2	8 00
Services de chambre à coucher, 5	18 00
Ciseaux	9 00
Paniers à linge et épingles	7 95
Nuages en laine, 150	70 50
Houille, 99 tonnes	1,628 55
A reporter	8,240 48

Sauvages—Manitoba et T. N.-O.

Ecoles industrielles—*Suite.*	$ cts.
Report	8,240 48
Ecole de Qu'Appelle—Suite.	
Pétrole, 555¼ galls	284 22
Habits en grosse toile, 75	60 00
Café, 245 lbs.	50 23
Moulins à café, 2	11 23
Cafetières, 6	5 70
Uniformes, 150	222 00
Peignes, 166	53 18
Cuivre rouge, étamé, 5 feuilles	7 96
Coton, 1,887½ vgs	193 63
Grosse toile, 200 vgs	22 00
Tasses et soucoupes, 16 douz	40 30
Raisins de Corinthe, 69 lbs	6 90
Couper du grain, 22 acres	33 00
do foin, 31 jours	38 75
Paillassons, 6	6 21
Caleçons de laine, 151 paires	151 00
Droguet, 779½ vgs	239 69
Drogues	49 01
Grosse toile, 109½ vgs	22 65
Toile-émeri, $\frac{1}{10}$ rame	5 00
Etoffe, 411⅝ vgs	207 93
Excavation, 49 vgs	14 70
Messagerie et frais de transport	160 13
Journalier de ferme, 16 jrs	16 75
Oreillers de plume, 12	10 80
Limes, différentes espèces, 121	16 08
Briques réfractaires, 250	20 00
Grenades, 59	45 43
Poisson, 5,702 lbs	273 40
Flanelle, 706 vgs	188 85
Fleur de farine, 547 sacs	939 90
Fourches à foin et à fumier, 10	5 72
Tuyau à gaz, 650 pds	44 35
Verre, 11 boîtes	43 79
Colle, 70 lbs	19 21
Marteaux, 11	7 56
Mouchoirs, 225	12 37
Manches de hache, 24	4 56
Ferronnerie	51 87
Chapeaux de garçons et de filles, 175	82 25
Foin, ½ tonne	2 00
Gonds, 72	7 92
Houes, 18	6 54
Houblon, 89 lbs	13 13
Coiffes, 87	42 90
Cheval, 1	135 00
Louage d'un cheval, 33 jrs	26 40
Boyau, coton, 237 vgs	39 50
Extincteurs chimiques, 15	120 00
Rondelles améliorées, 2	6 00
Encre	16 00
Fer, 4,236½ lbs	249 22
Fers, four, 1 assortiment	20 00
Baguettes en fer, 135 lbs	10 13
Fers à souder et soudure, 8	3 68
Gilets, de filles, 75	329 25
Bouilloires, 3	4 50
Fourneau de cuisine et meuble, 1	290 00
Ustensiles do	21 29
Couteaux de boucher, $2.86 ; couteaux et fourchettes, $18.60	21 46
Main-d'œuv. à divers bâtim., 344¼ jrs	854 71
Crosses et balles	11 66
Lampes, 18	12 24
Cheminées de lampe, 274	31 12
Saindoux, 519 lbs	81 36
Cuir, 15 lbs	5 25
Chaux, 100 boisseaux	60 00
A reporter	14,330 05

	$ cts.
Report	14,330 05
Nappes, 20 vgs	6 60
Miroirs, 12	7 04
Canapés, 2	14 00
Bois de service, 68,933 pds	1,898 00
Confection de mocassins, 12 paires	1 68
Allumettes, 14½ grosses	9 97
Mitaines, en cuir et en laine, 128 paires	31 04
Peaux d'orignal, 3	27 00
Moutarde, 32 lbs	8 71
Clous, 600 lbs., et 15 barillets	110 77
Cheviller des bottes, 34 paires	3 40
Aiguilles et épingles,	16 18
Avoine, 84$\frac{7}{34}$ boisseaux	40 44
Farine d'avoine, 4,569 lbs	159 91
Huile, 23¾ galls	30 34
Toile cirée, table, 100 vgs	33 50
Bœufs, 1 attelage	140 00
Seaux, 91	43 10
Peinture, 196 lbs	16 85
Casseroles, diverses espèces, 90	25 44
Parties d'instruments aratoires	33 11
do de poêles	9 06
Porcs, 4	38 00
Rabots, 12	16 22
Plombage, 16¼ jours	65 00
Poteaux de télégraphe, 6	3 00
Frais de port	75 00
Poteaux, 126	56 40
Calicot, 101½ vgs	10 15
Pompes de jardin, 2	48 75
Perches, 1,225	24 50
Loyer des sections à foin, 4	25 00
Réparer les instruments aratoires	16 00
Riz, 1,961 lbs	135 30
Corde, 56½ lbs	8 48
Salaires	6,521 55
Sel, 3,016 lbs	51 96
Scies, 21	16 74
Livres d'école	137 85
Ciseaux, 39 prs	17 44
Vis, 29 grosses	15 14
Faulx et manches, 4 chaque	5 80
Grain de semence, 125$\frac{28}{34}$ boisseaux	65 42
Châle, 1	4 50
Bardeaux, 39¼ M	168 73
Coton à chemise, 1,263½ vgs	173 73
Batiste, 101¾ vgs	19 33
Savon, 3,994½ lbs	289 20
do Castille, 54 lbs	11 55
Soude à laver, 358 lbs	19 58
Epices	7 79
Carvelles, 200 lbs	9 60
Ressorts en acier, 720 lbs	49 18
Amidon, 26 lbs	4 16
Fusils, 5	3 40
Poêle de cuisine, 1	20 00
Tuyaux et coudes	14 65
Sucre, 3,767 lbs	351 58
Habillements, Norfolk, 75	285 00
Sirop, 279$\frac{1}{7}$ galls	285 96
Articles de table	23 83
Cuillers, 264	50 16
Réservoir avec robinet	10 40
Papier goudronné, 862 lbs	36 72
Thé, 2,048 lbs	540 14
Charriage de bois de service et briques	138 27
Télégrammes	8 85
Fil, 140¼ douz	54 25
Battage, 748 boisseaux	29 92
Coutil, 201½ vgs	41 30
A reporter	27,001 67

Sauvages—Manitoba et T. N.-O.

Ecoles industrielles—*Suite.*	$ cts.
Report	27,001 67
Ecole de Qu'Appelle—Suite.	
Ferblanc, 1 boîte	8 85
Nécessaires de toilette, 5	10 75
Essuie-mains, 86 vgs	10 47
Transport des élèves	14 20
Frais de voyage du principal	38 40
Pantalons, 151 prs	98 99
Térébenthine, 5 galls	4 25
Tweed, 30½ vgs	18 30
Vêtements de dessous, 151 paires	194 79
Service de taureau	7 00
Vernis, 5 galls	10 18
Vinaigre, 22⅛ galls	11 08
Planches à laver et cuves, 1 douz ch	22 44
Cuvettes, 24	15 60
Pots à l'eau, 12	12 00
Fouets, 3	3 25
Fenêtres et jalousies, 14	39 42
Piquets de saule	37 50
Bois, 167$\frac{102}{128}$ cordes	357 59
Tordeuses, 3	21 00
Laine filée, 250¼ lbs	175 74
	28,113 47
Edifice de Qu'Appelle.	
Portes et fenêtres, à l'entreprise	314 00
Appareils de chauff. do	1,770 45
Noyaux d'escalier en chêne, 2	12 00
Balustre, 88 pds	17 60
Main-courante d'escalier, 42 pds	8 40
Rampe d'escalier, 9	28 00
Pompe foulante à double action	41 50
Bège verte, 8⅔ verges	7 80
Creuser et briq. le puits, 60 pds à $3	180 00
Couvrir la tour en tôle galvanisée	14 00
Toiture en tôle galvanisée, 627 pds	75 24
Tuyaux do 160 pds	48 00
Larmier do 294 pds	99 00
Forgeage	35 71
Chaux, 799 boiss. à 40c	319 60
Châssis, 176 pièces	114 37
Poil, 18½ paquets	40 10
Bois de service, 24 pièces	17 77
do 32,118 pds	901 33
Lattes, 65 M à $4	260 00
Portes, 2	9 00
Bardeaux, 750	3 37
Tôle galvanisée, 13 feuilles	12 25
Ferronnerie, peinture et vitres	903 91
Loyer de vérins, 4 jours	2 00
Transport et messagerie	28 63
H. J. Peters, commis des trav., 2 mois, $100 ; 1 mois, $125	325 00
H. J. Peters, subsistance, 61 jours	61 00
do voyage	40 80
John Morrison, commis des travaux, 7 mois à $75	525 00
John Morrison, subsistance	56 50
do voyage	126 10
do télégrammes	8 46
Contremaître, à $3.50 par jour	570 00
Charpentiers, à $2.50 par jour	2,289 00
Peintres, à $2.50 par jour	469 00
Plâtriers, à $4 par jour	708 00
Maçons, à $2.25	296 00
Journaliers, à $1.50	597 00
A reporter	11,335 89

	$ cts.
Report	11,335 89
Louage d'attelage, à $3	251 00
Plombeur, à $4	206 00
Lattage, 3,796 vgs à 3½ c.	132 86
	11,925 75
Ecole de Régina.	
Clôture	18 20
Bétonner, 140 vgs cub	1,575 00
Excavation, 2,300 verges carrées	575 00
Fret sur le matériel de clôture	543 20
Services profession., Scott et Hamilton	33 00
Localiser un puits sur le terr. de l'école	2 25
Bois de service et de constr., 66,908 p.	1,739 60
Ciment de Portland, 80 brls	520 00
Labourage de 81 acres au terrain de l'école industrielle	202 50
Graine d'érable, Riv. Rouge, 17½ lbs.	10 65
Pierre, 23 cordes	230 00
Pierre, taillée pour linteau, 24	96 00
do allèges, 35	140 00
Blé de semence, 60 boiss	66 00
Fil de fer pour clôture, cramp., et clous, 2,382 lbs	191 11
	5,942 51
Moins—Drawback	485 60
	5,456 91
Compte des frais généraux	119 28
	5,576 19
Ecole de Saint-Paul.	
A compte sur $18,955, entreprise	9,080 00
D. Smith, voyage	9 00
Commis supplémentaire	24 00
Compte des frais généraux	109 10
	9,222 10
Explorations.	
Fret	2 50
Chas. P. Aylen—	
Allocation, 59 jours	59 00
Copier des plans, du 4 déc. au 31 janvier 1889, 59 jrs à $5	295 00
Copier des plans, du 1er février au 25 avril 1889, 84 jrs à $3	252 00
J. C. Nelson—	
Réparations de forge	50 75
Barouche	60 00
Wagon et équip., de Morley à Régina	114 00
Billets de passage	161 55
Passage d'eau	11 70
Fret et messagerie	171 89
Réparations aux harnais	11 65
Louage de chev., $6.50 ; nour., $14.25	20 75
Jus de limon, 3 galls	4 50
Repas pendant le voyage	18 00
Avoine, 6,900 lbs	113 70
Equipement	156 60
Frais de port et papeterie	3 87
Pullmans	7 25
Rations, 935½ jrs à 60c	561 30
do 733½ do supprimés en 1887 et 1888	110 02
do aux Sauvages	14 40
Approvisionnements (Mowat Frères)	126 14
A reporter	2,326 57

Sauvages—Manitoba et T. N.-O.

Explorations—*Suite.*	$ cts.
Report	2,326 57
J. C. Nelson—*Suite.*	
App., Chas. P. Aylen, arpenteur, du 24 sept. au 3 déc., 71 jours à $5.	355 00
Salaires, 20 hommes, 876½ jrs	1,059 75
Avance, à compte, saison de 1889	1,250 00
A. W. Ponton—	
Pension des hommes	25 00
Livres	3 75
Voiture, $1.50 ; barouche, $65	66 50
Canots, boul., 2, $31 ; charroi, $4.50.	35 50
Billets de passage	104 10
Fret et messagerie	23 50
Louage de cheval et main-d'œuvre	6 25
Equipement	43 05
Pullmans	10 00
Rations, 503 jours à 60c.	301 80
Conduire deux poulains à Régina	2 00
Cibles pour télescope	3 50
Transport	12 00
Gages, 30 hommes, 528 jours	632 39
Avance, compte de la saison 1889	1,000 00
H. Reed—	
En caisse	454 17
A. Sproat—	
Relever des notes de campagne, etc.	5 00
Nourriture de cheval	10 24
Logement	6 00
Préparer le plan et calquer	25 00
Rations, 80½ jours à 50c	40 25
Réparer un équipement de camp	5 00
Papeterie	5 00
Transport	51 00
Gages, personnel, 17 jours à $5.	85 00
do 7 hommes, 63½ jours	76 25
	8,023 58
Moins les avances—	
J. C. Nelson, 1886–87 $1,000 00	
do 1887–88 364 71	
A. Sproat, 1887–88 200.00	
	1,564 71
	6,458 87

Gages de la ferme.

Numéro de la ferme—	
3, Lacs Croches	2,125 00
4*a*, Pasquah	975 25
4*b*, Muscowpetung	794 00
5, Buttes de la Lime	497 69
6*a*, Buttes du Tondre	1,120 00
6*b* do	731 07
6*c* do	860 75
7, Assiniboine	32 29
7, Indian-Head	814 97
8, Lac aux Canards	1,330 00
9, Piapot	1,341 81
10, Plaine aux Serpents	1,061 50
11*a*, Plaine Pierreuse	980 00
11*b*, Buttes de l'Aigle	700 00
12*a*, Foin d'Odeur	722 50
12*b* et *c*, Poundmaker, Petit-Pin	1,190 75
13*a*, Moosomin	840 00
13*b*, Enfant du Tonnerre	840 00
14, Lac aux Oignons	225 00
16, Lac à la Selle	1,399 25
17, Rivière qui Barre	1,649 46
17, Plaine Pierreuse	57 50
A reporter	20,288 79

	$ cts.
Report	20,288 79
18, Buttes de l'Ours	1,255 00
18*c*, Creek du Loup	909 22
19, Réserve des Assiniboines	420 00
20*a*, Pieds-Noirs du sud	2,060 50
20*b*, do du nord	1,330 45
21, Piégânes	2,148 19
22, Sang	3,586 00
25, Montagne de l'Orignal	865 00
26, Sarcis	1,117 42
Lac au Castor	32 88
Fort Pelly	137 31
Rivière-qui-Roule	5 00
	34,155 76

Entretien de la ferme.

Traité n^c^ 4.

Agence de l'Assiniboine—	
Pommes, 72 lbs	8 82
Lard fumé, 270 lbs	35 37
Poudre à levain, 12 lbs	3 81
Fil de fer barbelé, 499 lbs	38 67
Fèves, 144 lbs	6 84
Bœuf, 1,080 lbs	74 25
Forgeage	11 20
Pétrole, 12 galls	6 60
Farine, 22 sacs	42 24
Houblon, 9 lbs	1 31
Chaux, 50 boiss	22 50
Allumettes, 1 grosse	0 69
Farine d'avoine, 144 lbs	5 04
Huile de lin, 5 galls	6 01
Poivre, 2 lbs	0 46
Riz, 54 lbs	3 72
Sel, 36 lbs	0 81
Savon, 72 lbs	5 04
Etabler	4 50
Mine de plomb, 1 boîte	0 12
Sucre, 216 lbs	21 82
Sirop, 9 galls	9 72
Thé, 72 lbs	16 92
Battre de l'avoine, 800 boiss	24 00
Vinaigre, 1½ galls	1 13
Brancards de chariot, 3	5 25
Cuves et planches à laver, 2 de ch	3 74
Pots à l'eau, 2	1 70
Roues de brouettes, 3	3 69
Blanc de plomb, 25 lbs	2 12
Agence des Lacs-Croches—	
Pommes, 228 lbs	27 82
Cognée, 1	1 00
Graisse à essieux, 6 boîtes	0 78
Lard fumé, 855 lbs	114 00
Poudre à levain, 38 lbs	12 06
Fèves, 456 lbs	21 66
Bœuf, 3,420 lbs	242 82
Marteaux de forgeron, 2	1 45
Couvertures, 36 lbs	19 44
Boulons et écrous, 54 lbs	3 75
Borax, 20 lbs	2 40
Son, 1,500 lbs	13 42
Balais, maïs, 12	3 24
Brosses et fers à cheval, 21	7 51
Pétrole, 48 galls	25 44
Clochettes à vache, 2	1 52
Pince, 1	1 54
Farine, 135 sacs	335 97
Fourches à foin et engrais, 3	2 25
Transport	1 50
A reporter	1,207 66

Sauvages—Manitoba et T.N.-O.

Entretien des fermes—*Suite.*	$ cts.
Report	1,207 66
Traité n° 4—Suite.	
Agence des Lacs Croches—Suite.	
Licous et longes, 4	5 00
Grenades, 5	3 80
Manches de fourche et hache, 7	1 05
Harnais simples, 4	100 00
Entraves, 7	4 20
Houblon, 28 lbs	4 01
Cheval, 1	120 00
Râteau à cheval, 1	36 66
Couteaux de boucher, 4	1 12
Couteaux et fourchettes, 6 paires	1 80
Couteaux à foin	2 74
Lampes, 2	1 30
Cheminées de lampe, 20	2 44
Toile à nappe, 20 vgs	6 60
Allumettes, 4 grosses	2 76
Moutarde, 5 lbs	1 32
Clous, 126 lbs	8 50
Avoine, 323 boisseaux	106 59
Farine d'avoine, 388 lbs	13 19
Huile de lin et à machine, 19 gal	19 60
Sceaux, 7	2 23
Peinture et pinceaux	12 35
Poêlons, 5	1 01
Parties d'instruments aratoires	35 65
Poivre, 9⅝ lbs	2 20
Loyer de maison, 6 mois	6 00
Réparer une barouche	4 90
Riz, 158 lbs	10 59
Rivets et contre-rivures, 3 lbs	1 05
Corde, 10 lbs	1 85
Sel, 114 lbs	2 39
Scies, 4	3 21
Balance plate-forme, 1	19 50
Timons	2 10
Pelle	95
Savon, 228 lbs	15 96
Estampage	1 00
Poêle, 1	8 70
Tuyaux de poêle et coudes, 27	4 02
Sucre, 684 lbs	68 40
Sirop, 29 gals	30 45
Thé, 194 lbs	45 10
Essuie-mains, 12 vgs	1 32
Térébenthine, 5 gallons	4 15
Vinaigre, 4½ gallons	3 01
Bassins, 4	2 60
Planche à laver et cuves, 2	3 94
Pots à l'eau, 2	1 25
Fouets, 4	4 00
Clefs anglaises, 2	0 76
Zinc	1 23
Agence des Buttes de la Lime—	
Pommes, 48 lbs	6 00
Lard séché, 180 lbs	23 76
Poudre à pâte, 8 lbs	2 58
Fèves, 96 lbs	4 80
Couvertures, à cheval, 2	6 80
Brosses à poêle, à plancher et à cheval, 7	2 29
Poêle et tuyaux, pour camp, 1	2 24
Pétrole, 12 gal	6 84
Grenades, 12	9 24
Farine, 15 sacs	27 75
Harnais, 1	38 00
Cheval, 1	150 00
Ferrage de chevaux	3 00
A reporter	2,235 51

	$ cts.
Report	2,235 51
Jambières, 1 paire	1 20
Chaudrons, 2	2 36
Cheminées de lampe et mèches	1 50
Moutarde, 6 lbs	1 24
Farine d'avoine, 96 lbs	3 55
Huile à harnais, 1 gal	1 00
Sceaux, 6	1 52
Poêlons, 23	3 31
Parties de harnais	4 90
Riz, 36 lbs	2 52
Sel, 98 lb	1 29
Savon, 48 lbs	3 48
Sucre, 144 lbs	14 88
Sirop, 6 gals	6 66
Thé, 48 lbs	13 80
Fouet, 1	1 00
Agence de la Montagne de l'Orignal—	
Enclume, 1	22 60
Pommes, 50 lbs	6 50
Cognées, 4	4 20
Lard fumé, 450 lbs	63 56
Poudre à pâte, 20 lbs	6 50
Fèves, 240 lbs	12 60
Bœuf, 1,800 lbs	126 00
Vernis à harnais, 3 boîtes	1 13
Forgeage	22 55
Couvertures, 36 lbs	19 68
Couvertures, à cheval, 2	6 80
Son, 1 tonneau	16 00
Balais de millet, 4	1 08
Pinceaux, 8	6 15
Brosses à cheval et à chaussures, 7	2 33
Outils de charpentiers	3 10
Pétrole, 25 gallons	14 90
Colliers de cheval	7 00
Fourches, à foin et à engrais, 3	2 30
Farine, 36 sacs	81 00
Vitres, 6	1 20
Marteaux, 2	1 46
Grenades, 4	3 12
Ferronnerie	9 22
Chaudrons, 2	2 13
Couteaux et fourchettes, 6 paires	1 86
Lampes et cheminées, 2	2 21
Toile, 12 vgs	2 64
Allumettes, 2 grosses	1 39
Moutarde, 9 lbs	1 73
Clous, 45 lbs	3 12
Farine d'avoine, 240 lbs	9 36
Huile de gr. de lin p. harnais, 4½ galls	5 53
Seaux, 8	2 84
Peinture, 15 lbs	1 19
Poêlons, 15	3 19
Parties de harnais	2 43
Poulie	25 97
Réparer les harnais	5 00
Réparer les traîneaux	7 65
Riz, 90 lbs	6 43
Câble, 50 lbs	6 62
Fourniture pour sellier	1 04
Scies, 3	2 10
Pelles, 6	2 50
Savon, 20 lbs	9 00
Chevilles, 20 lbs	1 02
Poêles de cuisine, 2	74 00
Tuyaux de poêle et coudes, 27	3 95
Sucre, 360 lbs	34 20
Sirop, 15 gallons	17 10
Cuillers, 6	1 14
Thé, 120 lbs	28 80
A reporter	3,006 84

Sauvages.—Manitoba et T. N.-O.

Entretien des fermes—*Suite.*	$ cts.
Report	3,006 84
Traité n° 4—Suite.	
Agence de la Montagne de l'Orignal—	
Théière, 2	1 39
Battage d'avoine, 318 boisseaux	11 13
Frais de voyage, C. Lawford	20 85
Vinaigre, 2½ gallons	1 75
Brouette, 1	4 93
Fouet, 1	1 00
Agence de Muscowpetung—	
Pommes, 100 lbs	12 50
Cognées, 6	6 06
Lard séché, 623 lbs	80 37
Poudre à pâte, 20 lbs	6 45
Fèves, 36 lbs	1 98
Bœuf, 1,980 lbs	138 60
Cloches à vaches, 2	1 52
Forgeage	17 15
Couvertures, à cheval, 6	20 40
Son, 1,000 lbs	5 00
Brides, 5	12 14
Balais de millet, 12	3 24
Blanchiss., bross. à poêle, et à pl., 23	11 15
Pétrole, 35 gallons	19 60
Colliers de cheval, 2	4 64
Farine, 47 sacs	89 30
Fourches à foin et à engrais, 9	5 22
Fret	18 25
Licous et longes, 4	5 00
Ferronnerie	3 23
Réparer les harnais	7 36
Gonds, 16 paires	3 48
Houblon, 27 lbs	3 99
Nourriture d'un cheval et établage	5 25
Ferrage de chevaux	25 68
Lampes et cheminées	3 76
Bois de service, 1,500 pieds	37 50
Allumettes, 1½ grosse	1 03
Moutarde, 5½ lbs	1 30
Clous, 55 lbs	3 23
Clous à ferrer, 14 lbs	2 37
Musettes, 2	2 52
Avoine, 150 boisseaux	83 75
Farine d'avoine, 432 lbs	15 55
Huile de lin, 35 gallons	38 50
Seaux, 4	4 28
Peinture, 129 lbs	10 24
Poêlons, 22	4 26
Rênes, 2	5 84
Riz, 122 lbs	8 42
Corde, 30 lbs	3 90
Sel, 108 lbs	2 43
Scies, 2	1 36
Vis, 6 grosses	1 50
Cultivateur, 1	19 50
Petits outils	2 52
Savon, 200 lbs	14 40
Poêle de cuisine, 1	36 41
Poêles, 3	27 60
Courroies d'attelles, 16	1 92
Sucre, 450 lbs	45 90
Sirop, 27 gallons	29 70
Thé, 165 lbs	23 19
Coffre d'outils, 1	54 00
Essuie-mains, 30 vgs	3 30
Semoirs à navets, à bras, 3	42 21
Térébenthine, 6 gallons	5 58
Vinaigre, 4½ gallons	2 84
Flèches de wagons, 3	4 71
A reporter	4,100 97

	$ cts.
Report	4,100 97
Bassins, 6	3 90
Zinc, 20 pieds	1 20
Agence des Buttes du Tondre	
Herminettes, 2	3 24
Pommes, 43 lbs	5 59
Cognées	5 99
Lard séché, 630 lbs	85 05
Poudre à pâte, 28 lbs	9 18
Fèves, 135 lbs	7 43
Bœuf, 5,047 lbs	353 22
Forgeage	16 00
Couvertures, 36 lbs	19 68
do à cheval, 1	3 40
Brosses, 14	5 35
Barouche, 1	65 00
Ciseaux	1 16
Baratte, 1	1 59
Horloges, 8 jours, 3	15 75
Pétrole, 24 gallons	14 40
Collier de cheval, 1	2 36
Pinces, 3	4 95
Huilier, 1	3 16
Eriger un four à chaux	75 00
Grenades, 12	9 36
Farine, 50 sacs	102 50
Fret	10 64
Licous et longes, 4	4 65
Ferronnerie	7 88
Cheval, 1	125 00
Chaudrons en fer, 2	1 90
Couteaux et fourchettes, 14	4 68
Lampes et cheminées, 4	4 47
Toile, 21 vgs	3 45
Allumettes, 2 grosses	1 54
Faucheuse, 1	92 65
Moutarde, 3½ lbs	0 84
Clous, 138 lbs	8 46
Avoine, 200 boisseaux	70 00
Farine d'avoine, 336 lbs	13 44
Huile, 8 gallons	7 90
Seaux, 8	2 64
Poêlons, 20	7 26
Parties d'instruments aratoires	10 39
Frais de déménag., T. J. Fletcham	8 00
Réparer une barouche	14 25
Riz, 126 lbs	9 13
Corde, 60 lbs	9 70
Sel, 84 lbs	2 31
Scies, 2	1 42
Pelles, 4	4 10
Savon, 168 lbs	12 77
Cuillers, 2½ douzaines	3 72
Poêles, 4	40 10
Poêle à cuisine, 1	37 69
Tuyaux de poêle et coudes, 67	11 68
Sucre, 504 lbs	53 42
Sirop, 21 gallons	24 36
Thé, 168 lbs	48 89
Théière, 2	1 94
Vinaigre, 3½ gallons	2 45
Couvertures de wagons, 2	8 92
Bassins, 5	3 35
Cuves et planches à laver, 3	5 43
Arrosoirs, 2	1 80
Roues de brouette, 3	3 78
Fouets, 2	2 02
Blanc de plomb, 30	1 59
Zinc, 42 pieds	2 66
Agence de Battleford—	
Pommes, 432 lbs	59 40
Soin d'un cheval malade, J. S. Potts	5 00
A reporter	5,673 10

Sauvages—Manitoba et T. N.-O.

Entretien des fermes—*Suite.*	$ cts.
Report	5,673 10
Traité n° 4—Suite.	
Agence de Battleford—*Suite.*	
Tarière, 1	1 82
Cognées, 7	7 56
Lard séché, 1,620 lbs	232 47
Poudre à pâte, 72 lbs	24 66
Fèves, 864 lbs	51 84
Bœuf, 6,480 lbs	453 60
Biscuits, 25 lbs	2 13
Couvertures, 144 lbs	79 56
Couvertures de chevaux, 6	21 30
Boulons en fer, 200	9 50
Brides, 3	3 00
Brosses à cheval et à plancher, 32	14 53
Toile à fromage, 27 verges	1 62
Baratte, 4	6 68
Pétrole, 61½ gall	43 40
Colliers de cheval, 6	14 94
Pinces, 3	5 46
Messagerie	1 53
Passage d'eau	8 50
Farine, 130 sacs	364 00
Verre, 2 boîtes, $7.42; 6 carreaux, $1.55	8 97
Licous et longes, 4	5 20
Manches de hache et fourche, 10	1 78
Entraves, 8	5 20
Chaudrons, 3	3 24
Couteaux et fourchettes, 38 paires	13 33
Lampes et cheminées, 5	6 55
Serrures Yale, 2	4 50
Mesures, 6 assortiments	13 44
Moutarde et boîte	0 66
Clous, 380 lbs	24 42
Jougs, 2	4 84
Musettes, 14	18 54
Huile de lin, 13 gall	15 95
Cadenas, 12	3 17
Seaux à lait, 8	2 40
Peinture, 56¾ lbs	5 97
Casserolles, 10	9 28
Terrines à lait, 70	11 15
Mastic, 20 lbs	1 20
Riz, 324 lbs	26 39
Fournitures de sellier	6 26
Scies, 12	11 52
Vis, 5 grosses	1 30
Timons, 3 paires	7 23
Pelles, 4	4 27
Petits outils	5 83
Savon, 432 lbs	36 00
Cuillers, 5½ douz	9 24
Poêles, 2	21 40
do de cuisine, 1	40 54
Tuyaux et coudes, 110	19 80
Mine de plomb pour poêle, 14 boîtes	1 82
Porte de poêle, 1	2 25
Courroies, 12	10 20
Sucre, 727 lbs	85 42
Sangles, 2	2 10
Sirop, 54 gall	73 44
Thé, 452 lbs	147 51
Théières, 5	4 95
Tente, 1	13 55
Toile à essuie-mains, 60 verges	6 91
Térébenthine, 5 gall	4 85
Vinaigre, 9 gall	7 11
Bassins, 5	3 50
Planches à laver et cuves, 6 chaque	12 24
Roues de brouettes, 4	5 36
Zinc, 29 lbs, $4.35; 25 pieds, $1.80	6 15
A reporter	7,758 13

	$ cts.
Report	7,758 13
Agence de Carlton—	
Pommes, 81 lbs	11 14
Haches emmanchées, 2	2 66
Lard séché, 270 lbs	40 23
Poudre à pâte, 13½ lbs	4 66
Fèves, 144 lbs	9 72
Bœuf, 1,080 lbs	86 40
Forge et outillage	74 75
Brosses à poêle et à plancher, 7	1 93
Pétrole, 12 gall	8 52
Coton, 36¾ verges	3 90
Cloches à vaches, 2	1 66
Huilier, 1	3 22
Grosse toile, 45⅝ verges	12 84
Extincteurs chimiques, 12	9 84
Farine, 22 sacs	79 64
Outillage de jardin	2 38
Licous et longes, 3	3 90
Harnais, boghei	23 00
do double	36 62
Charriage de fournitures, 4 jours	6 00
Foin et grain, en 1885-86	7 00
Louer un cheval pour battage	4 00
Houblon, 10 lbs	1 65
Ustensiles de cuisine	5 55
Cheminées de lampe, 6	1 08
Toile à nappe, 2 verges	0 66
Clous, 155 lbs	9 48
Clous à fers à cheval, 5 lbs	0 98
Musette, 1	1 54
Farine d'avoine, 162 lbs	8 10
Huile à harnais, 1 gall	1 10
Casseroles, 5	6 20
Terrines à lait, 14	1 92
Parties de harnais	4 97
Réparer une barouche	12 00
Réparer la maison de la ferme	20 00
Riz, 61 lbs	5 08
Corde, 50 lbs	8 53
Sel, 36 lbs	1 35
Savon, 72 lbz	6 12
Tuyaux, 12	2 52
Sucre, 243 lbs	28 92
Sirop, 9 gall	12 42
Thé, 81 lbs	22 87
Théière, 1	1 05
Battre 300 boiss. d'avoine et d'orge	15 00
Toile à essuie-mains, 12 verges	1 38
Térébenthine, 1 gall	1 29
Vinaigre, 1½ gall	1 29
Agence du Lac aux Canards—	
Pommes, 116 lbs	15 66
Manches de hache, 3	3 79
Lard séché, 600 lbs	88 20
Poudre à pâte, 27 lbs	9 18
Fèves, 320 lbs	20 80
Forge et outillage	70 88
Couvertures, 24 lbs	13 26
Barouche, 1	65 75
Brosses, 7	1 93
Chaises, 6	5 40
Horloge, 1	6 00
Pétrole, 24 gall	16 32
Vache, 1	40 00
Huilier, 1	3 19
Extincteurs chimiques, 12	9 72
Farine, 41 sacs	114 80
Outillage de jardin	3 68
Verre, 51/60 boîtes	3 54
Houblon, 18½ lbs	2 99
A reporter	8,870 28

Sauvages—Manitoba et T. N.-O.

Entretien des fermes—*Suite.*	$ cts.
Report	8,870 28
Traité n° 6—Suite.	
Ferrage de chevaux	4 00
Chaudron, 1	1 08
Ustensiles de cuisine	5 53
Allumettes, 3½ grosses	3 08
Clous, 202 lbs	12 43
Farine d'avoine, 332 lbs	15 60
Seaux, 14	2 46
Casserolles, 6	2 61
Parties de harnais	1 95
Cochons, 3	9 00
Riz, 121 lbs	9 68
Corde, 10 lbs	1 40
Sel, 93 lbs	3 16
Savon, 136 lbs	11 33
Epices, 6½ lbs	1 77
Poêle	17 00
Sucre, 508 lbs	59 83
Sirop, 17½ gall	23 10
Thé, 136 lbs	41 62
Toile à essuie-mains, 10 verges	1 15
Vinaigre, 2½ gall	1 98
Fouet	1 10
Agence d'Edmonton—	
Pommes, 19 lbs	14 64
Lard séché, 360 lbs	56 70
Poudre à pâte, 16 lbs	5 81
Fèves, 192 lbs	14 40
Couvertures de cheval, 2	6 50
Brosses à cheval et à plancher, 12	4 57
Pétrole, 14 gall	11 76
Colliers de cheval, 4	6 98
Huilier, 1	3 29
Grenades, 12	10 44
Farine, 29 sacs	109 33
Fourches à foin et à engrais, 3	1 96
Licous et longes, 2	2 60
Ferronnerie	3 69
Entraves, 2	1 30
Houblon, 12 lbs	2 16
Ferrage de chevaux	7 00
Couteaux et fourchettes, 6	2 10
Lampe et cheminées	2 12
Loquets, 2	3 50
Moutarde, 2 lbs	0 55
Clous, 110 lbs	7 85
Avoine, 30 boiss	30 00
Farine d'avoine, 192 lbs	10 56
Huile à machine, 11 gall	12 75
Seaux à lait, 6	2 28
Terrines à lait, 12	1 80
Parties de harnais	1 44
Réparer une barouche et un wagon	11 75
Réparer un harnais	6 50
Riz, 72 lbs	6 48
Sel, 48 lbs	1 92
Savon, 96	9 12
Sucre, 288 lbs	35 28
Sangles, 2	2 20
Sirop, 12 gall	19 20
Thé, 96 lbs	31 04
Toile à essuie-mains, 25 verges	3 00
Frais de voyage, W. J. O'Donnell	26 50
Térébenthine, 1 gall	1 49
Vinaigre, 2 gall	1 88
Couverture de wagon, 1	4 80
Bassins, 2	1 50
Planche à laver et cuves, 2	4 21
A reporter	9,606 09

	$ cts.
Report	9,606 09
Brouette, 1	6 59
Fouet, 1	1 15
Agence du Lac aux Oignons—	
Pommes, 72 lbs	10 44
Lard séché, 270 lbs	41 04
Poudre à pâte, 12 lbs	4 20
Fèves, 124 lbs	8 99
Bœuf, 1,080 lbs	132 30
Pétrole, 12 gall	9 12
Farine, 21 sacs	77 07
Houblon, 9 lbs	1 53
Allumettes	0 89
Moutarde, 2 lbs	0 52
Farine d'avoine, 144 lbs	7 78
Riz, 54 lbs	4 70
Sel, 36 lbs	1 44
Savon, 72 lbs	6 48
Sucre, 240 lbs	29 60
Sirop, 9 gall	13 41
Thé, 84 lbs	19 80
Cuillers à thé et de table, 16	1 92
Vinaigre, 2 gall	1 80
Agence des Buttes de la Paix—	
Pommes, 200 lbs	30 00
Haches et manches, 2	3 22
Graisse à essieux, 16 boîtes	2 48
Lard séché, 750 lbs	113 44
Poudre à pâte, 34 lbs	11 90
Orge, 40 boiss	40 00
Bœuf, 3,060 lbs	306 00
Cloches à vaches, 3	2 61
Cirage à harnais, 4 boîtes	1 52
Couvertures, 48 lbs	27 12
Boulons en fer, 72	3 78
Balais, 9	2 88
Blanchissoirs et pinceaux, 7	6 44
Brosses à plancher et à poêle, 11	3 46
Horloge	6 45
Pétrole, 24 gall	19 44
Pince	1 99
Farine, 61 sacs	214 72
Fret	0 37
Licous, 4	5 20
Harnais, double	37 36
Houes de jardin, 4	1 80
Houblon, 25 lbs	4 44
Fers à repasser, 5	3 00
Chaudrons, 2	2 20
Couteaux et fourchettes, 6	2 10
Cheminées de lampe, 10	2 20
Serrures, 3	1 35
Allumettes, 2 grosses	1 30
Mesures	2 33
Clous, 140 lbs	9 65
do de fers à cheval, 3 lbs	0 60
Jougs, 2	5 10
Musettes, 2	3 16
Farine d'avoine, 463 lbs	24 31
Huile, graine de lin, 12 gall	16 04
do harnais, 3 gall	3 45
Seaux en fer, 8	3 24
Casseroles, 3	1 95
Poêlons, 2	3 04
Parties de harnais	4 80
Poivre, 13 lbs	3 61
Râteaux de jardin, 2	1 20
Réparer un wagon	2 00
Riz, 61 lbs	5 34
Corde, 75 lbs	11 17
Fournitures de sellier	2 99
A reporter	10,949 61

Sauvages—Manitoba et T. N-O.

Entretien des fermes—*Suite.*	$ cts.
Report	10,949 61
Traité n° 6—Suite.	
Agence des Buttes de la Paix—*Suite.*	
Outils de ferrage	3 64
Pelle	1 13
Savon, 204 lbs	18 87
Tuyaux de poêle, 12	3 24
Sucre, 717 lbs	86 57
Sirop, 25 galls	38 50
Thé, 239 lbs	74 42
Théières, 2	2 15
Outils	5 89
Térébenthine, 1 gall	1 66
Vinaigre, 4 galls	3 76
Bassins, 2	1 48
Palonniers	1 30
Blanc de plomb, 28 lbs	2 78
Fouets, 2	2 26
Zinc, 18 pds	1 48
Agence du Lac à la Selle—	
Pommes, 106 lbs	18 02
Manches de hache, 2	3 18
Lard fumé, 360 lbs	61 20
Poudre à pâte, 16 lbs	6 28
Fèves, 192 lbs	16 32
Bœuf, 1,440 lbs	144 00
Couvertures pour chevaux, 2	6 00
Balais, blé-d'inde, 5	1 90
Pinceaux, 8	7 32
Brosses à plancher et à poêle, 5	1 69
Pétrole, 24 galls	24 72
Coussins de colliers, 2	1 52
Pince, 1	2 40
Huilier, 1	3 37
Porte, 1	9 00
Messagerie	1 35
Grenades, 12	11 28
Fleur de farine, 29 sacs	116 58
Fourches à foin et à fumier, 3	2 11
Fret	34 34
Licous et longes	2 60
Ferronnerie	7 75
Harnais, simple, 1	16 00
Foin, 9 tonnes	45 00
Louage de cheval et de barouche	15 00
Entraves, 2	1 30
Houblon, 12 lbs	2 40
Cheval, 1	125 00
Couteaux et fourchettes, 12	4 08
Couteau à foin	1 62
Couteaux de faucheuses, 2	7 74
Main-d'œuvre	3 25
Lampes et cheminées, 3	3 55
Toile à nappe, 2½ vgs	0 82
Allumettes, 2 grosses	1 50
Clous à ferrer, 5 lbs	1 12
Joug, 1	2 84
Musettes, 2	3 38
Noix pour boulons, 10 lbs	1 37
Farine d'avoine, 192 lbs	12 48
Huile à harnais, 1 gal	1 10
Seaux, 3	1 22
Peinture, 50 lbs	5 13
Poêlons, 6	6 45
Jattes à lait, 13	2 28
Parties d'instr. aratoires	7 70
Poivre, 4 lbs	1 20
Loyer, 17½ mois	36 50
Réparations, barouche	13 00
A reporter	12,004 70

	$ cts.
Report	12,004 70
Riz, 72 lbs	6 84
Fournitures pour selliers	1 66
Sel, 48 lbs	2 64
Services, P. Pruden	5 00
Savon, 96 lbs	11 04
Poêle, carré, 1	12 70
do cylindre, 3	76 50
do de cuisine et accessoires, 1	50 00
Tuyaux de poêle et coudes, 69	13 75
Sucre, 288 lbs	38 16
Sirop, 12 galls	22 80
Articles de table	10 70
Cuillers, 6	1 32
Thé, 96 lbs	29 28
Théières, 2	2 30
Térébenthine, 1 gall	1 67
Transport de la famille et des effets du fermier Grass, de Calgary au Lac à la Selle	125 00
Usage de barouche, 2 semaines	7 50
Vinaigre, 2 galls	2 30
Couverture de wagon, 1	4 95
Bassins, 2	1 68
Planches à laver et cuvettes, 2	5 28
Cadres de châssis, 11	34 50
Châssis doubles, 12 paires	42 15
Bois, 13 cordes	21 50
Zinc, 12 pds	1 23
Traité n° 7.	
Agence des Pieds-Noirs—	
Pommes, 132 lbs	17 16
Tarière, 2	3 56
Lard séché, 630 lbs	86 63
Poudre à pâte, 28 lbs	8 96
Fèves, 336 lbs	18 48
Bœuf, 2,307 lbs	158 71
Forgeage	10 12
Couvertures, 50 lbs	27 25
Couvertures pour chevaux, 8	21 20
Boulons en fer, 72	3 60
Balais, blé-d'inde, 6	1 68
Balais pour écurie, 2	2 08
Pinceaux, 2	1 60
Brosses, à poêle et à plancher, 8	1 98
Barouche, 1	75 00
Outils de charpentier	5 59
Baratte, 1	1 62
Nettoyer et réparer un puits	5 00
Volées, 12	2 76
Pétrole, 24 galls	14 88
Huiliers, 2	6 32
Fleur de farine, 50 sacs	101 00
Fourches, à foin et à fumieo, 14	7 06
Outils pour jardin	5 15
Licous, 6	7 80
Harnais de charrette à bœufs, 2	18 00
Houblon, 21 lbs	3 26
Fers à cheval, 48	2 52
Fers à repasser, 4	1 68
Chaudrons, 2	2 00
Ferblanterie de cuisine	4 79
Couteaux et fourchettes, 12	3 84
Planes, 3	4 14
Lampes et cheminées, 4	4 46
Serrures, portes, 12	4 32
Faire des barres de châssis	12 13
Allumettes, 3 grosses	1 95
Moutarde, 3½ lbs	1 00
A reporter	13,196 43

Sauvages—Manitoba et T. N.-O.

Entretien des fermes—*Suite.*	$ cts.
Report	13,196 43
Traité n° 7—Suite.	
Agence des Pieds-Noirs—*Suite.*	
Clouss, 150 lbs	7 50
Farine d'avoine, 336 lbs	12 60
Huile de lin et à harnais, 9 galls	9 46
Seaux en fer et en fer-blanc, 16	5 28
Casseroles, 15	6 16
Terrines à lait, 6	78
Parties de harnais	3 00
Poivre, 10½ lbs	2 62
Rênes doubles	2 95
Réparations à la barouche	19 86
do aux charrues	2 77
do au wagon	7 85
Riz, 126 lbs	8 50
Corde, 100 lbs	13 33
Fournitures de selliers	3 76
Sel, 84 lbs	2 10
Scies, 2	1 44
Vis, 6 grosses	1 50
Cincho, 1	4 00
Savon, 120 lbs	9 00
Tuyaux de poêle et coudes, 31	5 85
Courroies d'attelles, 24	2 40
Courroies de jougs, 8	4 94
Sucre, 504 lbs	50 40
Sirop, 21 galls	24 99
Articles de table	4 23
Thé, 168 lbs	49 14
Térébenthine, 2 galls	2 58
Vinaigre, 3½ galls	2 45
Couverture de wagon, 1	4 56
Bassins, 2	1 36
Cuvettes, 2	3 58
Fouets, 2	2 00
Blanc de plomb, 50 lbs	4 50
Clefs anglaises, 4	1 60
Agence des Gens-du-Sang—	
Pommes, 252 lbs	33 39
Cognées, 4	4 24
Lard séché, 940 lbs	126 90
Poudre à pâte, 42 lbs	13 44
Fèves, 504 lbs	30 24
Bœuf, 6,484 lbs	434 09
Couvertures de cheval, 3	11 25
Boulons en fer, 100	4 75
Son, 737 lbs	18 43
Balais, blé-d'inde, 4	1 20
Balai pour écurie, 6 lbs	6 72
Brosses à poêles et à habits, 5	1 26
Outils de charpentier	1 88
Fontes pour poêle, 3 morceaux	5 00
Pétrole, 36 galls	25 56
Huilier, 1	3 21
Fleur de farine, 76 sacs	195 32
Fourches à foin et à fumier, 15	8 34
Fret	430 00
Outils pour jardin	4 80
Vitre, 2 boîtes	7 80
Manches de hache et fourche à foin, 20	3 36
Ferronnerie	5 14
Entraves, 6	3 90
Houblon, 9 lbs	1 49
Cheval, 1	125 00
Nourriture pour chevaux	5 00
Ferrage de chevaux	59 00
Chaudrons, 2	2 40
Ustensiles de cuisine	3 51
A reporter	15,062 09

	$ cts.
Report	15,062 09
Couteaux et fourchettess, 12	3 84
Cheminées de lampes, 24	3 60
Chaux, 30 boiss	19 50
Bois de service, 5,000 pds	140 00
Serrures, 3	1 35
Allumettes, 3 grosses	1 80
Clous à ferrer, 10 lbs	1 80
Farine d'avoine, 504 lbs	18 90
Seaux, 7	2 69
Poêlons et plats, 14	11 00
Terrines à lait, 12	1 68
Poivre, 6½ lbs	1 69
Réparations aux wagons	17 10
Riz, 189 lbs	10 39
Corde, 175 lbs	28 78
Fournitures de selliers	6 10
Sel, 126 lbs	3 15
Egohines, 12	17 28
Timons, 1 paire	9 00
Carvelles, 300 lbs	15 00
Tuyaux de poêle, 12	2 16
Sucre, 756 lbs	77 49
Sangles, 3	3 27
Sirop, 31⅓ galls	42 52
Articles de table	3 00
Thé, 252 lbs	68 88
Théières, 2	2 10
Toile à essuie-mains, 25 vgs	2 88
Frais de voyages, Jas. Wilson	6 50
Térébenthine, 5 galls	4 95
Vinaigre, 5 galls	4 00
Flèches de wagon, 6	11 34
Bassins, 3	2 10
Planches à laver et cuvettes, 1	2 06
Fouets, 4	4 40
Blanc de céruse, 27 lbs	1 37
Agence des Piégânes—	
Pommes, 152 lbs	18 62
Manches de haches, 6	7 62
Graisse à essieux, 24 boîtes	3 60
Lard séché, 535¼ lbs	72 26
Poudre à pâte, 28 lbs	8 96
Fèves, 288 lbs	17 28
Bœuf, 3,202 lbs	223 24
Forgeage	62 00
Couverture pour cheval, 1	3 75
Son, 618 lbs	15 45
Brides, 2	7 00
Pinceaux, 3	3 22
Brosses à poêle, etc., 9	3 69
Chaises de cuisine, 6	6 00
Pétrole, 24 galls	17 04
Colliers de cheval, 4	6 40
Pince, 1	1 84
Frais de messageries	5 00
Fleur de farine, 43 sacs	116 96
Fourches à foin et à fumier, 8	4 66
Fret	10 10
Pierre à aiguiser, 1	1 57
Ferronnerie	9 99
Houblon, 8 lbs	1 32
Cheval, 1	130 00
Chaudron, 1	1 15
Utensiles de cuisine	3 03
Lampe, 1	1 25
Cheminées de lampes, 12	2 04
Allumettes, 2½ grosses	1 50
Martingales, 5	6 25
Clous, 60 lbs	3 22
Jougs, 4	4 88
A reporter	16,396 65

Sauvages—Manitoba et T. N.-O.

Entretien des fermes—*Suite.*	$ cts.
Report	16,396 65
Traité n° 7—Fin.	
Agence des Piégânes—*Fin.*	
Musette, 1	1 55
Avoine, 13,392 lbs.	231 72
Farine d'avoine, 288 lbs.	10 80
Huiles de ricin et de gr. de lin, 8½ galls	11 50
Cadenas, 6	4 56
Toile cirée, 12 verges	4 00
Seaux, 7	2 95
Peinture, 89 lbs.	8 84
Terrines à lait, 7	1 09
Casseroles, 3	3 45
Parties de harnais	17 93
Poivre, 3½ lbs.	1 39
Râteaux, 7	1 70
Réparer une barouche	12 00
do des harnais	3 25
Riz, 122 lbs.	7 93
Câble, 48 lbs.	6 72
Sel, 72 lbs.	1 80
Cinchos, 1 paire	6 00
Savon, 134 lbs.	10 99
Poêle de cuisine, 1	40 99
Tuyaux de poêle et coudes, 12	2 22
Sucre, 466 lbs.	47 76
Sirop, 18 galls.	24 30
Articles de table	6 80
Thé, 163 lbs.	53 18
Toile à essuie-mains, 12 verges	1 38
Frais de voyages	148 04
Térébenthine, 5 galls.	4 95
Vinaigre, 2½ galls.	2 25
Timons de wagon, 4	8 36
Flèches de wagon, 2	3 78
Fouet, 1	1 10
Bois, 14 cordes	28 00
Agence des Sarcis—	
Pommes, 120 lbs.	15 60
Graisse à essieu, 10 boîtes	1 40
Poudre à pâte, 20 lbs.	6 40
Fèves, 240 lbs.	14 40
Bœuf, 3,818 lbs.	310 32
Forgeage	25 60
Balais, 7	3 50
Blanchissoirs et brosses à cheval, 8	5 02
Outils de charpentiers	4 64
Volées, 9	2 04
Pétrole, 24 galls.	15 12
Coutre, 1	4 02
Fleur de farine, 22 sacs	49 50
Fourches à orge et à foin, 7	4 47
Fret	2 76
Licous et longes, 5	9 70
Manch. de hach. et de fourche à foin, 14	2 46
Ferronnerie	8 23
Cheval, 1	100 00
Ustensiles de cuisine	5 05
Lampes et cheminées, 2	2 70
Toile à nappe, 22 vgs.	5 06
Allumettes, 2 grosses	1 30
Clous, 300 lbs.	16 60
Jougs, 2	4 68
Farine d'avoine, 240 lbs.	9 00
Huile de lin, 6 galls.	7 63
Toile cirée pour table, 12 vgs.	4 41
Seaux, 8	2 58
Lèchefrites, 4	2 40
Parties de harnais	5 28
A reporter	17,771 80

	$ cts.
Report	17,771 80
Poivre, 8 lbs.	2 00
Râteaux, 5	1 61
Rênes doubles	5 92
Réparer les instruments aratoires	8 00
Riz, 90 lbs.	6 07
Corde, 80 lbs.	13 20
Selle de vacher	25 00
Sel, 60 lbs.	1 50
Savon, 120 lbs.	9 00
Poêles, 2	19 40
Tuyaux de poêle et coudes, 28	4 58
Sucre, 360 lbs.	36 00
Sirop, 15 galls.	18 15
Articles de table	3 36
Thé, 120 lbs.	35 28
Vinaigre, 2½ galls.	1 97
Flèches de wagon, 2	3 38
Brouette, 1	5 55
Fouets, 2	2 24
Fil de fer pour clôture, 1,214 lbs.	97 12
	18,071 13
Pièce justificative en suspens.	3 70
	18,074 83

Sioux.

Pommes, 16 lbs.	2 08
Cognées, 34	35 06
Graisse à essieu, 29 boîtes	3 83
Lard séché, 2,068 lbs.	266 62
Dossières, 6	7 44
Bœuf, 3,316½ lbs.	225 33
Biscuits, 1,790 lbs.	115 11
Bouilloire, 1	2 75
Blanchissoirs, 4	4 72
Taureau, 1	25 00
Outils de charpentiers	2 25
Cartouches, 6 boîtes	7 50
Nourriture hachée, 2 sacs	2 50
Lignes à morue, 6	3 00
Drogues	82 06
Vanneuse, 1	28 00
Limes pour scie à débiter et charrue, 14	7 55
Hameçons et lignes	3 50
Fleur de farine, 291 sacs	648 50
Fourches à foin et à fumier, 30	15 34
Vitres, 2 boîtes	5 77
Meules, 4	4 04
Epiceries	6 19
Capsules, 20,000	10 55
Poudre à tirer, 50 lbs.	10 57
Manches de hache et de fourche à foin, 15	2 61
Ferronnerie	6 96
Herses en fer, 5	96 55
Génisses, 13	206 50
Houes de jardin, 24	9 84
Louage de cheval, 2 jours	4 00
Interprète	2 50
Main-d'œuvre	5 00
Lanterne, 1	1 25
Bois de service, 2,582 pieds	76 50
Soins médicaux	178 00
Clous, 217 lbs.	11 01
Aiguilles et fil	5 71
Huile à machine, 8 galls.	5 49
Jougs à bœufs, 2	265 00
Seaux, 8	1 95
Terrines à lait, 62	6 84
A reporter	2,410 97

Sauvages—Manitoba et T. N.-O.

Sioux—*Fin.*	$ cts
Report	2,410 97
Charrues à défoncer et doubles, 9	210 56
Pommes de terre, 35 boisseaux	14 00
Poudre, 275 lbs	82 00
Bélier, 1	10 00
Réparer les instruments aratoires	18 65
do charrues	15 35
Corde, 14 lbs	2 80
Salaires	306 64
Egohines, 13	17 45
Faulx à herbe, 24	7 76
Graines de jardin	12 65
Bardeaux, 13 M	52 00
Plomb de chasse, 925 lbs	73 20
Fil de fer pour collets, 20 lbs	5 58
Savon, 153 lbs	11 10
Bêches, 3	4 05
Etablage	12 00
Licou, 6	4 08
Sucre, 36 lbs	3 60
Sirop, 2 galls	3 00
Thé, 46 lbs	15 20
Tabac, 82 lbs	38 86
Toile à essuie-mains, 64 vgs	7 04
Chaînes de trait, 24	7 92
Frais de voyages, P. McCallum	30 00
Ficelle à rets et à seine, 45 lbs	17 12
Vaccin, 4 tubes	6 00
Blé, 30 boisseaux	30 00
Laine filée, 104 lbs	44 49
	3,484 07
	17 16
Moins—Fret	3,466 91

Dépenses générales.

Traité n° 1.

Agence de Clandeboye—	
Couvertures, 1 paire	8 90
Distribuer des médicaments—Rév. L. Lebret	150 00
Distribuer des provisions	15 00
Messagerie et fret	7 68
Encre et mucilage	9 25
Médicaments	7 00
Soins médicaux	92 00
Perches et chevilles	1 25
Tente, 1	5 25
Services et dépenses des constables	45 70
Romaine et estampage	3 75
Agence du Portage-la-Prairie—	
Forgeage	5 05
Main-d'œuvre sur la ferme	251 50
Fret et messagerie	3 13
Charrier du blé	44 00
Interprètes	3 00
Soins médicaux, D. M. Williams	12 00
Labourer, 30 acres	60 00
Frais de port	47 43
Loyer de magasin, 2 années	27 00
Services et dépenses des constables	67 35
Louage d'attelage, 9 jours	31 50
Battre du blé et de l'orge	178 00
Ficelle	60
Romaine et estampage	3 75
Châssis	3 13
A reporter	1,083 22

	$ cts.
Report	1,083 22
Traité n° 2.	
Agence de Manito-wa-pah—	
Voiles de chaloupe	40 00
Const. l'abri du yacht du gouvernem.	74 00
Soin des bestiaux pendant l'hiver	25 00
Soin d'un aliéné	60 10
Compensation pour marchandises perdues par le chavirement du yacht du gouvernement	30 00
Distribuer des médicaments	225 00
Conduire des bestiaux	6 00
Fret	36 50
Foin, 2 charges	4 00
Garder des bestiaux	42 00
Encre, 1 bouteille	1 00
Réparer, peinturer, etc., le yacht du gouvernement	83 00
Tente, 1	20 00
Romaine et estampage	3 75
Traité n° 3.	
Agence d'Assabaskasing—	
Pension de courriers de la malle	24 00
Porter la malle	29 00
Distribuer des provisions	5 00
Fret et charriage	70 83
Foin, 4,065 lbs	27 44
Louage d'un canot p. cour. de la malle	4 00
Main-d'œuvre	5 00
Soins médicaux et médicaments, Thos. Hanson	1,257 00
Meubles de bureau	35 00
Frais de port	7 35
Dép. de déménag., R. J. N. Pither	50 00
Poêle et tuyau de poêle	16 13
Billets de traité et impressions	15 50
Transport du chef attendant le traité	4 00
Romaine et estampage	3 75
Honoraires de témoin	2 00
Agence de Coutcheching—	
Sacs, 4	60
Couvertures, 1 paire	6 00
Soin des bestiaux	26 00
Charriage	7 20
Nourriture hachée, 497 lbs	8 20
Fret et messagerie	45 19
Foin, 5 tonneaux	60 00
Encre	3 55
Inspecter les bâtiments, C. Lewis	30 00
Ustensiles de cuisine	6 28
Presse à lettres	9 10
Matelas en mousse, 1	6 00
Soins médicaux et médicaments, Thos. Hanson	589 00
Chaise et pupitre de bureau	35 00
Loyer, 1 trimestre	50 00
Réparer un canot	2 00
Caoutchouc, 3 vgs	8 25
Paillasson, 1	3 75
Constable spécial, 9 jours	18 00
Tente, 1	11 75
Romaine et estampage	3 75
Agence de la Savanne—	
Canot en écorce de bouleau, 1	25 00
Fret	1 05
Soins médicaux et médicaments, Thos. Hanson	205 00
Romaine et estampage	3 75
A reporter	4,453 99

Sauvages—Manitoba et T. N.-O.

Dépenses générales—*Suite.*	$ cts.
Report	4,453 99
Traité n° 4.	
Agence de l'Assiniboine—	
Pommes, 72 lbs	8 82
Graisse à essieux, 13 boîtes	1 68
Lard séché, 270 las	35 37
Poudre à pâte, 12 lbs	3 81
Fèves, 144 lbs	6 84
Bœufs, 1,080 lbs	74 25
Cloches à vache, 4	3 04
Couvertures de cheval, 2	6 80
Balais de millet, 8	2 16
Brosses pour poêle, 5	1 34
Transport des malles	67 50
Pétrole, 33½ gallons	18 42
Creuser 2 puits, 52 pieds	52 00
Journalier de ferme	30 00
Farine, 21 sacs	40 32
Fret et frais de messageries	13 16
Epiceries	2 20
Licous et longes, 4	5 00
Houblon, 9 lbs	1 30
Louage de cheval, 2 jrs	7 50
Ferrage de cheval	2 30
Couteau à foin, 1	1 38
Bois de service, 3,250 pds	80 75
Allumettes, 2 grosses	1 38
Soins de médecin, O. C. Edwards, M.D	74 00
Farine d'avoine, 144 lbs	5 04
Pupitre et chaise de bureau	19 00
Seaux, 7	2 25
Labourer des coupe-feu	100 00
Frais de port	24 18
Prix	43 75
Pompe, 1	18 00
Réparations de barouches	3 25
Riz, 54 lbs	3 73
Savon, 72 lbs	5 04
Poêle	9 00
Poêle de cuisine	36 15
Tuyaux de poêle, 15	1 95
Sucre, 216 lbs	21 82
Sirop, 9 gallons	9 72
Thé, 72 lbs	16 92
Outils	2 32
Vinaigre, 1½ gall	1 12
Bassins, 4	2 40
Agence de Birtle—	
Hache et manche	1 00
Forgeage	3 30
Son, 500 lbs	2 50
Fer à marquer	4 00
Barouche	60 00
Poêle de camp et tuyau	2 14
Transport de la malle	40 00
Horlorge	5 90
Houille, 7 tonneaux	91 00
Pétrole, 21½ gallons	13 94
Frais pour soin et vêtements pour un aliéné	207 01
Frais d'arrestation de Sauvages ivres	83 45
Frais de libération d'un taureau mis en fourrière	16 20
Messageries et fret	72 24
Licous, 4	5 15
Ferronnerie	2 89
Harnais double	35 00
Foin, 11½ tonneaux	58 00
A reporter	6,024 67

	$ cts.
Report	6,024 67
Entraves, 1 paire	2 00
Chevaux	250 00
Encre	2 40
Inspection des balances	2 10
Garde d'un taureau	10 50
Ustensile de cuisine	5 07
Lampe et cheminées	2 65
Frais judiciaires, W. C. Hunter	21 00
Soins médicaux	53 50
Avoine, 127$\frac{7}{4}$ boisseaux	35 13
Permis, 1	5 00
Timon et palonniers, 1	10 00
Frais de port et loyer de boîte au B.P.	73 25
Poser des tablettes	2 00
Loyer des bâtisses	460 00
Draps en caoutchouc, 2	5 50
Poêle	16 00
Tuyaux de poêle et coudes, 18	2 32
Coussinets	3 00
Déclarations sous serment, 6	3 00
Télégrammes	2 31
Tente	15 00
Transport d'un Sauvage	1 20
Bois, 35 cordes	99 20
Agence des Lacs Croches—	
Pommes, 75 lbs	9 15
Cognées, 2	2 00
Lard séché, 450 lbs	60 00
Poudre à pâte, 20	6 35
Fèves, 120 lbs	5 70
Bœuf, 1,800 lbs	127 80
Son, 500 lbs	4 25
Balais, 9	2 41
Barouches, 2	150 00
Transport de la malle	63 00
Horlorge	5 60
Houille, 15 tonneaux	201 75
Houille pour forge, 1 tonneau	24 40
Pétrole, 32$\frac{2}{3}$ gallons	17 31
Messageries et fret	54 71
Grenades, 4	3 04
Pêcheurs	190 00
Farine, 75$\frac{6.6}{100}$ sacs	187 31
Outils de jardins	3 47
Vitres, 24	3 30
Ferronnerie	1 68
Foin, 17 tonneaux	85 00
Glace, 30 tonneaux	15 00
Encre	5 25
Ustensiles de cuisine	8 84
Main-d'œuvre	24 50
Lampes et cheminées	4 90
Chaux, 20 boisseaux	6 00
Bois de service, 500 pieds	15 00
Abri à chaloupe	30 00
Allumettes, 2 grosses	1 38
Mesures	2 10
Soins médicaux, J. Hutchison, M.D	390 00
Mica, 24 feuilles	2 40
Clous, 35 lbs	1 59
Avoine, 134 boisseaux	44 22
Farine d'avoine, 192 lbs	6 53
Frais de port	88 70
Prix	15 50
Riz, 72 lbs	4 82
Corde, 25 lbs	3 20
Drap en caoutchouc	2 75
Sel, 60 lbs	1 26
Savon, 120 lbs	8 40
A reporter	8,997 37

Sauvages—Manitoba et les T. N.-O.

Dépenses générales—*Suite.*	$ cts.
Report	8,997 37
Traité n° 4.—Suite.	
Agence des Lacs Croches.—*Suite.*	
Poêle, 1	17 50
Tuyaux et coudes	2 52
Sucre, 360 lbs	36 00
Sirop, 15 galls	15 75
Thé, 120 lbs	27 90
Toile à essuie-mains, 12 vgs	1 32
Vinaigre, 2½ gallons	1 68
Cuves, 2	3 38
Brouette	4 71
Fouet	1 00
Bois, 30⅓ cordes	91 00
Agence des Buttes de la Lime—	
Pommes, 144 lbs	18 00
Lard séché, 540 lbs	71 28
Poudre à pâte, 24 lbs	7 74
Fèves, 278 lbs	13 90
Forgeage	22 05
Couvertures de cheval, 2	6 80
Son, 1 tonneau	10 00
Briques, 239	5 33
Balais, 4	1 08
Pinceaux, 2	2 05
Brosses à cheval et à poêle, 6	2 09
Transport de la malle	0 75
Horlorge	5 75
Pétrole, 38 gallons	21 66
Achèvement du magasin	98 00
Cutter, 1	30 00
Drogues	3 15
Messageries et fret	24 88
Grenades, 12	9 24
Farine, 43 sacs	79 55
Vitres, 1 boîte	3 16
Epiceries	4 61
Ferronnerie	6 94
Foin, 3 7/20 tonneaux	20 10
Houblon, 18 lbs	2 66
Encre	4 60
Jambières, 1 paire	5 00
John Zinkham, à compte sur l'entreprise	200 00
Ustensiles de cuisine	2 54
Cheminées de lampe, 11	1 48
Latte, 4½ M	21 38
Chaux, 47 boisseaux	19 00
Serrures, 6	7 50
Bois de service, 2,501 pds	83 26
Faire une serre aux légumes	15 00
Mesures	2 13
Soins médicaux, M. M. Seymour	215 00
Clous, 76 lbs	6 10
Noyau d'escalier	2 00
Avoine, 141½ boisseaux	60 70
Farine d'avoine, 288 lbs	10 66
Pupitre et chaise de bureau	19 00
Huile de lin, 7 gallons	7 00
Seaux, 6	1 50
Peinture, 150 lbs	16 38
Peinturer la maison de l'agence	17 00
Terrines à lait, 25	1 87
Parties de harnais	5 50
Frais de port	45 00
Mastic, 48½ lbs	3 46
Réparer la maison de l'agence	48 00
do une barouche	7 10
do un harnais	4 20
A reporter	10,503 26

	$ cts.
Report	10,503 26
Frais de déménagement	48 00
Riz, 104 lbs	7 28
Toile-caoutchouc	2 75
Bardeaux, 1¼ M	5 63
Code Slater, 1	2 50
Savon, 144 lbs	10 44
Châssis doubles, 9	23 50
Sucre, 432 lbs	44 64
Sirop, 18 gallons	19 98
Thé, 144 lbs	41 40
Recherche d'eau, 4 jours	5 00
Battage d'avoine, 52 boisseaux	32 60
Essuie-mains, 10 vgs	1 10
Ventilateur, dés, etc., 2	2 70
Vinaigre, 3 gallons	2 13
Papier à tenture et bordure pour la maison de l'agence	16 88
Planche à laver et cuve	1 87
Renvoi d'eau et gouttière, 120 pds	24 00
Pesage du bois de service, 2 charges.	0 50
Grillage en fil métallique, 18 vgs.	10 80
Bois, 53 cordes	79 50
Agence de la Montagne de l'Orignal—	
Pommes, 72 lbs	9 36
Lard séché, 290 lbs	40 96
Fèves, 132 lbs	6 93
Bœuf, 1,310 lbs	91 70
Balais, 9	2 42
Poêle de camp et tuyaux	2 24
Transport de la malle	12 00
Horloge	5 95
Houille, 26½ gallons	15 63
Pointes de paratonnerre en cuivre et crampons	36 25
Farine, 24 sacs	54 00
Fret	35 61
Vitres, 3 boîtes	10 20
Ferronnerie	3 94
Harnais double	33 63
Houblon, 7 lbs	1 06
Encre et mucilage	4 20
Interprète	1 50
Garde d'un taureau	6 00
Ustensiles de cuisine	3 56
Lampe et 12 cheminées	2 93
Chaux, 25 boisseaux	8 75
Serrures, 3	2 50
Bois de service, 1,722 pds	46 87
Soins médicaux	25 25
Clous, 50 lbs	2 57
Musettes, 2	2 56
Farine d'avoine, 332 lbs	13 09
Seaux, 5	1 81
Frais de port	52 00
Riz, 96 lbs	7 06
Toile-caoutchouc	2 75
Savon, 96 lbs	7 20
Sucre, 410 lbs	37 61
Sirop, 12 gallons	13 68
Papier goudronné, 215 lbs	6 45
Thé, 107 lbs	25 68
Boîte en ferblanc	2 50
Vinaigre, 2 gallons	1 40
Brouette	4 93
Agence de Muscowpetung—	
Pommes, 100 lbs	12 50
Lard séché, 240 lbs	30 96
Poudre à pâte, 14 lbs	4 51
Fèves, 72 lbs	3 96
Bœuf, 3,240 lbs	226 80
A reporter	11,809 92

Sauvages—Manitoba et T.N.-O.

Dépenses générales.—*Suite.*	$ cts.
Report	11,809 92
Traité n° 4.—Suite.	
Agence de Muscowpetung—*Suite.*	
Pierre bleue, 20 lbs	2 50
Son, 1,000 lbs	5 00
Brosses à plancher, 8	2 16
Construire un hangar	75 00
Transport de la malle	104 75
Nettoyage de bureau	39 00
Horloge, 1	5 25
Houille, 15 7/20 tonneaux	196 31
Pétrole, 40 galls	22 40
Filtre, 1	10 50
Farine, 58 sacs	110 20
Fret	73 25
Ferronnerie	3 49
Foin, 106 tonneaux	158 98
Pâturage de chevaux	55 00
Houblons, 16 lbs	2 36
Ferrage de chevaux	3 22
Encre	6 40
Ustensiles de cuisine	3 05
Main-d'œuvre	1 50
Bois de service, 3,116 pds	77 01
Avoine, 250 boiss	75 00
Farine d'avoine, 268 lbs	9 65
Primes	33 00
Riz, 118 lbs	8 14
Sel, 96 lbs	2 16
Scies, 3	2 50
Creuser un puits, 119 pds	379 50
Savon, 200 lbs	14 40
Sucre, 301 lbs	30 70
Sirop, 27 galls	29 70
Thé, 210 lbs	60 06
Battage, 33 jours	66 00
Vinaigre, 4½ galls	2 83
Bois, 39 cordes	78 00
Agence des Buttes du Tondre—	
Pommes, 72 lbs	9 36
Cognées, 2	2 06
Lard fumé, 270 lbs	36 45
Poudre à pâte, 12 lbs	3 94
Bœuf, 2,160 lbs	151 20
Couvertures, 2 paires	13 12
Boulons en fer, 25	1 13
Balais de maïs, 6	1 62
Pinceaux, 6	4 80
Brosses à poêles et à plancher, 6	1 60
Const. une allonge à la m. de l'age	125 00
Chaises en jonc, 6	7 50
do bois, 10	5 00
do de bureau, 1	10 00
Pétrole, 33 galls	19 80
Pupitre de bureau, 1	40 00
Fr. de messagerie et fret	28 74
Grenades, 12	9 36
Farine, 22 sacs	45 10
Outils de jardin	2 61
Vitres, ½ boîte	1 66
Louage d'un attel. p. battage, 30 jrs.	75 00
Houblon, 9 lbs	1 35
Glace, 6 tonneaux	15 00
Encre	5 75
Ustensiles de cuisine	7 12
Lampes et cheminées, 1	4 09
Faire un casier	12 00
A reporter	14,199 25

	$ cts.
Report	14,199 25
Mesures, 5	2 25
Soins médicaux	140 00
Clous, 105 lbs	6 43
Avoine, 65 boiss	22 75
Farine d'avoine, 144 lbs	5 76
Huile de graine de lin, 5 galls	5 85
Seaux, 6	1 98
Parties de harnais	3 26
Frais de port	49 65
Riz, 39 lbs	2 83
Câble, 33 lbs	5 42
Couvertures caoutchoutées, 2	5 50
Ecopes, 6	3 60
Nettoyage	20 00
Pelles et bêches, 3	3 07
Savon, 72 lbs	5 47
Poêle carré, 1	9 20
do de cuisine, 1	37 69
do à cylindre, 1	18 50
Tuyaux de poêle et coudes	3 60
Sucre, 216 lbs	22 90
Sirop, 9 galls	10 44
Thé, 72 lbs	20 95
Télégrammes	22 83
Battage de grain, 1,654 boiss.	82 70
Toile à essuie-mains, 12 vgs	1 35
Vinaigre, 1½ galls	1 05
Couverture de wagon	4 46
Bassins, 3	2 01
Roues de brouettes, 1	1 26
Bois, 48 cordes	96 00
Traité n° 5.	
Agence de la rivière Berens—	
Aide durant le paiement des annuités, 66 jours	173 00
Médicaments	265 00
Fret	7 30
Cric, 1	3 19
Ustensiles de cuisine	4 25
Soins médicaux, J. R. Steep, M.D.	6 00
Billets et impression, 585	7 75
Couvertures caoutchoutées, 4 verges.	12 00
Romaine et estampage	3 75
Agence du Pas—	
Pension des hom., répar. le magasin.	16 87
Soins de bestiaux	75 00
Transporter la malle	2 00
Médicaments	265 00
Fret	1 15
Foin, 1 tonneau	7 50
Billets et impression	7 50
Frais de port	10 54
Réparations au magasin	27 75
Romaine et estampage	3 75
Travail à une chaloupe, 2 jours	3 00
Traité n° 6.	
Agence de Battleford—	
Pommes, 191 lbs	26 26
Cognées, 2	2 16
Lard séché, 720 lbs	103 32
Poudre à pâte, 32 lbs	10 96
Fèves, 384 lbs	23 26
Bœuf, 2,880 lbs	201 60
Forgeage	1 00
Couvertures, 5 prs	33 15
Balais, 6	1 74
A reporter	16,123 74

Sauvages—Manitoba et T.N.-O.

Dépenses générales—*Suite.*	$ cts.
Report	16,123 76
Traité n° 6—Suite	
Agence de Battleford—*Suite.*	
Brosses à cheval et à plancher, 8	3 28
Construire une maison sur la réserve de Foin-d'Odeur	1,194 00
Construire une cuisine sur la réserve de Moosomin	216 45
Horloges, 2	12 40
Pétrole, 60 galls	42 00
Portes, 2	8 00
Frais de messagerie et fret	131 37
Passage d'eau	50 05
Farine, 58 sacs	162 40
Vitres, 15 carreaux	4 20
Ferronnerie	5 89
Houblon, 24 lbs	3 96
Chevaux, 1 attelage	350 00
Encre et mucilage	6 60
Ustensiles de cuisine	2 36
Main-d'œuvre à l'ent. de vérific., 2 j.	2 00
Lampe et cheminées	1 28
Chaux, 60 boisseaux	36 00
Serrures, 3	2 95
Repas aux hom., mont. une batteuse.	4 00
Soins médicaux en 1884, G. H. Rouleau	47 00
Musettes, 2	2 08
Avoine, 71 boisseaux	14 20
Farine d'avoine, 394 lbs	18 91
Chaise de bureau, 1	4 75
Huile de graine de lin, 1 gall	1 25
Peinture, 27 lbs	4 40
Plâtrer et blanchir le magasin	20 00
Frais de port	65 08
Réparer un pont	130 00
do wagon	12 00
Enlever les meubles	3 00
Loyer de bureau, 15 mois	203 35
Riz, 141 lbs	11 48
Couvrir le magasin	52 70
Couvertures caoutchoutées, 2	5 70
Sel, 96 lbs	3 36
Nettoyage	3 50
Pelle	1 06
Savon, 192 lbs	16 00
Poêles carrés, 2	21 40
do de cuisine, 1	40 54
Tuyaux de poêle et coudes, 60	11 80
Sucre, 323 lbs	37 96
Sirop, 24 galls	32 64
Thé, 192 lbs	53 28
Télégrammes	13 63
Battage de grain	157 62
Fr. de voyage, Dr. McAdam	46 00
Vinaigre, 4 galls	3 16
Châssis, 2	6 00
Bois, 98¾ cordes	247 50
Agence de Carlton—	
Pommes, 132 lbs	18 15
Cognées, 2	2 22
Lard séché, 518 lbs	77 17
Poudre à pâte, 23 lbs	7 94
Fèves, 264 lbs	17 82
Bœuf, 528 lbs	122 24
Forgeage	10 00
Couverture de cheval, 1	3 75
A reporter	19,913 59

	$ cts
Report	19,913 59
Barouches, 1	65 00
Transport de la malle	100 50
Couverture de charrette, 1	2 25
Horloge, 1	6 00
Pétrole, 38 galls	26 98
Coton, 26¾ vgs	3 35
Vaches à lait, 2	70 00
Creuser un puits, 28 pds	28 00
Grosse toile, 45⅞ vgs	12 84
Frais de messagerie et fret	71 23
Main-d'œuvre de ferme, 8 jrs	16 00
Grenades, 12	9 84
Passage d'eau	17 70
Farine, 39 sacs	141 18
Outils de jardin	3 13
Epiceries	29 96
Harnais de boghei, 1	23 00
Foin, 18½ tonneaux	49 00
Houblon, 16¼ lbs	2 68
Ustensiles de cuisine	6 50
Main-d'œuvre	45 50
Lampes et cheminées	5 09
Confectionner des tentes, 2	5 50
Allumettes, 2 grosses	1 82
Mesures	2 26
Soins médicaux	113 00
Clous, 365 lbs	23 73
Musettes, 2	3 08
Avoine, 44 boisseaux	16 00
Farine d'avoine, 276 lbs	13 80
Huile et térébenthine, 4 galls	5 34
Peinturer le toit de l'étable	3 00
Terrines à lait, 24	3 24
Parties de harnais	3 30
Frais de port	27 00
Riz, 103 lbs	8 58
Peaux de chèvre, 2	20 00
Corde, 15 lbs	2 14
Couvertures caoutchoutées, 2	5 70
Sacs, 16	4 00
Sel, 66 lbs	2 47
Balance Union, 1	7 89
Nettoyage	2 00
Code Slater, 1	2 50
Savon, 132 lbs	11 22
Poêle de camp, 1	2 46
do cuisine, 1	40 97
Tuyaux de poêle et coudes	8 73
Sucre, 414 lbs	49 26
Sangles, 3	3 21
Sirop, 16 galls	22 08
Table de camp, 1	2 40
Thé, 149 lbs	41 74
Toile à essuie-mains, 15 vgs	1 72
Vinaigre, 2½ galls	2 15
Brouettes, 1	5 63
Bois, 14 cordes	12 75
Zinc, 40 pds	1 47
Agence du Lac aux Canards—	
Chaudière, 1	35 00
Changements à un bâtiment, F. Doddridge	43 35
Pommes, 107 lbs	14 44
Cognées, 3	3 21
Lard fumé, 314 lbs	46 16
Poudre à pâte, 14 lbs	4 76
Balance d'entreprise, F. Doddridge.	75 00
A reporter	21,353 38

Sauvages—Manitoba et T. N.-O.

Dépenses générales—*Suite.*	$ cts.
Report	21,353 38
Traité nº 6—Suite.	
Agence du Lac aux Canards—*Suite.*	
Barils, 2	6 00
Fèves, 148 lbs	9 62
Forgeage	45 60
Couvertures, 1 paire	6 63
Couvertures, cheval, 2	7 50
Brides et mors, 2	4 00
Balais, 12	3 48
Brosses, à plancher et à poêle, 11	3 40
Outils de charpentiers	4 01
Transport de la malle	8 00
Chaîses, en canne, 6	7 50
do de bureaux	10 00
Berceuse, 1	4 10
Horloge, 1	6 00
Houille, 36 galls	24 48
Poudres de condition, 12 paquets	2 40
Vache, laitière, 1	30 00
Pupitre de bureau, 1	40 00
Messageries et fret	69 73
Passage d'eau	60 55
Grenades, 12	9 72
Farine, 25 sacs	70 00
Outils de jardin	2 89
Vitres, $\frac{1}{10}\frac{97}{0}$ boîtes	3 42
Quincaillerie	6 05
Foin, 25 tonnes	75 00
Volailles, 13	6 50
Houblon, 10½ lbs	1 69
Nourriture pour chevaux	7 00
Encre	4 25
Ustensiles de cuisine	7 45
Lampes et cheminées, 3	5 85
Chaux, 40 boisseaux	12 00
Bois de service, 1,327 pieds	39 48
Soins médicaux, H. N. Bain	85 25
Clous, 520 lbs	31 34
do à ferrer, 10 lbs	1 93
Arrache-clous, 1	3 40
Avoine, $380\frac{19}{32}$ boisseaux	130 75
Farine d'avoine, 168 lbs	7 90
Huile et térébenthine, 11 galls	12 41
Seaux, 7	2 29
Peinturer un traîneau	12 00
Terrines à lait, 24	3 24
Parties de harnais	7 00
Poivre, 6½ lbs	1 73
Cochon, 1	6 00
Frais de port	44 25
Prix	9 50
Poulie, 1	26 66
Riz, 41 lbs	3 28
Câble, 20 lbs	2 80
Sacs, 22	3 08
Sel, 42 lbs	1 43
Balance de comptoir, 1	7 39
Outils pour ferrer les chevaux	2 65
Savon, 39 lbs	3 25
Poêle de camp, 1	2 41
do de cuisine, 1	39 99
do de salon, 2	29 20
Tuyaux de poêle et coudes, 50	10 20
Sucre, 297 lbs	35 08
Sirop, 10½ gals	13 86
Articles de table	3 55
Thé, 84 lbs	25 70
Télégrammes	21 97
A reporter	22,549 17

	$ cts.
Report	22,549 17
Machine à battre, 29 jours	53 50
Droits sur bois de constr., 64⅜ cordes	16 17
Toile à essuie-mains, 15 verges	1 72
Vinaigre, 2 galls	1 58
Wagon, à ressort, 1	135 00
Brouette, 1	5 47
Blanc de plomb, 101 lbs	9 67
Bois, 100 cordes	175 00
Zinc, 20 pds	1 40
Agence d'Edmonton—	
Pommes, 200 lbs	33 48
Manches de hache, 2	2 32
Lard fumé, 540 lbs	85 05
Poudre à pâte, 24 lbs	8 72
Fèves, 288 lbs	21 60
Forgeage	25 00
Couvertures de cheval, 2	6 50
Son, 1 tonne	25 00
Balais, 5	1 60
Pinceaux, 9	9 65
Brosses, à cheval et à plancher, 8	2 71
Barouche, 1	50 00
Charpentier, 81½ jours	263 25
Transport de la malle	14 00
Couverture de charrette, 1	2 26
Horloge, 1	6 45
Houille, 10¾ tonnes	64 50
Pétrole, 36 galls	30 24
Vache, 1	50 00
Couper et haler des billots, 18 jours.	18 00
Creuser un puits, 9 jours	9 00
Messagerie et fret	125 05
Grenades, 12	10 44
Farine, 43 sacs	162 11
Loyer de terrain, 5 mois	21 25
Licous et longes, 4	6 10
Quincaillerie	8 59
Harnais, double, 1	35 00
Harnais, simple, 1	25 00
Charriage de foin, 18 tonnes	36 00
Foin, 20 tonnes	104 00
Gonds, 20 paires	4 80
Houblon, 18 lbs	3 24
Cheval pour l'agent, 1	130 00
Ustensiles de cuisine	8 24
Main-d'œuvre, 39½ jours	42 50
Lampes et cheminées, 4	8 61
Chaux, 55⅔ boisseaux	55 75
Serrures, 8	11 50
Bois de service, 10,932 pds	285 42
Allumettes, 2 grosses	1 30
Mesures	2 36
Soins médicaux	428 50
Clous, 646 lbs	52 38
Musettes, 2	3 18
Avoine, $193\frac{32}{32}$ boisseaux	111 00
Farine d'avoine, 288 lbs	15 84
Huile, bouillie, 24¾ galls	42 27
Seaux, 7	2 68
Peinture, 84 lbs	19 65
Terrines à lait, 10	1 50
Parties de harnais	6 97
Plâtrage, 10 jours	10 00
Frais de port	30 00
Rails pour corral, 500	15 00
Réparations de harnais	10 75
do de wagons	17 25
Riz, 158 lbs	14 29
Couverture caoutchoutée, 1	2 80
Bardeaux, 19 M	74 00
A reporter	25,623 33

Sauvages—Manitoba et T. N.-O.

Dépenses générales—*Suite.*	$ cts.
Report	25,623 33
Traité n° 6—Suite.	
Agence d'Edmonton—*Suite.*	
Pelles	1 15
Savon, 144 lbs	13 68
Poêle de camp	2 68
Sucre, 532 lbs	63 32
Sirop, 22 galls	33 84
Papier goudronné, 763 lbs	61 04
Thé, 319 lbs	103 44
Télégrammes	30 01
Outils	4 43
Toile à essuie-mains, 20 vgs	2 40
Térébenthine, 5 galls	10 36
Vinaigre, 3 galls	2 82
Couverture de wagon, 1	4 80
Planches à laver et cuves, 2	4 21
Brouette, 1	6 59
Blanc de plomb, 165 lbs	23 10
Châssis, 12	23 16
Bois, 35 cordes	70 00
Zinc, 18 pds	1 53
Agence du Lac aux Oignons—	
Pommes, 128 lbs	18 56
Lard séché, 450 lbs	68 40
Poudre à pâte, 20 lbs	7 00
Fèves, 260 lbs	18 85
Bœuf, 1,800 lbs	220 50
Equipement de forgeron	74 00
Brosses, 7	2 39
Couvertures de charrette, 4	9 08
Horloge, 1	6 20
Pétrole, 40 galls	30 40
Messagerie et fret	36 31
Passage d'eau	3 00
Farine, 29 sacs	106 43
Vitre, 2 boîtes	8 68
Epiceries	2 29
Licous et longes, 2	2 60
Quincaillerie	3 73
Harnais, double, 1	35 00
Ferrer des chevaux	4 50
Encre	2 50
Cheminées de lampe, 12	2 43
Presse à copier, 1	12 50
Jument, 1	185 00
Allumettes, 2½ grosses	1 87
Messager	2 00
Clous, 200 lbs	13 80
do à ferrer, 10 lbs	2 50
Farine d'avoine, 246 lbs	13 28
Huile de lin, 12 galls	15 40
Seaux, 3	1 21
Peinture, 100 lbs	7 81
Parties de harnais	5 60
Frais de port	18 00
Mastic, 9 lbs	1 35
Râteaux de jardin, 2	1 14
Réparer un wagon	16 00
Riz, 90 lbs	7 83
Câble, 50 lbs	7 25
Sel, 60 lbs	2 40
Pelles, 2	2 20
Code de Slater, 1	2 50
Savon, 118 lbs	10 62
Sucre, 360 lbs	44 40
Sirop, 15 galls	22 35
Thé, 120 lbs	33 00
A reporter	27,178 75

	$ cts.
Report	27,178 75
Télégramme	0 70
Toile à essuie-mains, 25 verges	3 00
Vinaigre, 2½ galls	2 25
Papier à tenture, 104 lbs	10 40
Brouette, 1	6 15
Châssis, 3	10 50
Zinc, 30 lbs	4 50
Agence des Buttes de la Paix—	
Cognées, 2	2 30
Lard séché, 900 lbs	136 13
Poudre à pâte, 36 lbs	12 60
Orge, 6 boisseaux	6 00
Bœuf, 1,800 lbs	180 00
Fer à marquer, 1	3 75
Briques, 1,200	30 00
Balais, 6	1 92
Pinceaux, 6	4 88
Brosses, à habit et à plancher, 6	1 57
Horloge, 1	6 45
Pétrole, 29 galls	23 49
Finir une bâtisse au Creek de l'Ours	50 75
Portes, 3	9 75
Messagerie et fret	130 72
Farine, 58 sacs	186 61
Vitre, 1 boîte	4 10
Quincaillerie	8 67
Foin, 18 tonnes	54 00
Gonds, 15 paires	2 60
Houblon, 18 lbs	3 20
Ferrage de chevaux	5 00
Encre, 5 pintes	7 00
Boutons de portes et serrures, 11, 5	9 20
Main-d'œuvre, 27	27 00
Chaux, 2,000 lbs	30 00
Graine de lin, 400 lbs	32 00
Serrures, 3	1 40
Bois de service, 10,382 pds	297 24
Allumettes, 2 grosses	1 30
Soins médicaux	705 00
Moutarde, 3 lbs	1 00
Clous, 240 lbs	15 10
Joug, 1	2 55
Avoine, 396 boisseaux	198 00
Farine d'avoine, 66 lbs	3 46
Huile de lin, 20 galls	26 60
Parties de harnais	3 99
Frais de port	40 02
Réparer une barouche	14 95
Corde, 50 lbs	7 45
Sacs, 19	2 85
Egohine, 1	1 47
Bardeaux, 30 M	120 00
Pelle	1 13
Savon, 250 lbs	23 13
Tuyaux de poêle et coudes, 68	14 68
Sucre, 484 lbs	58 08
Sirop, 18 galls	27 72
Papier goudronné, 861 lbs	38 85
Thé, 240 lbs	75 20
Vinaigre, 3 galls	2 82
Bassins, 3	2 53
Cadres de châssis, 16	28 00
Bois, 75 cordes	75 00
Zinc, 18 pds	1 49
Agence du Lac à la Selle—	
Pommes, 194½ lbs	34 82
Tarière, 1	1 50
Cognées, 3	4 12
Lard fumé, 540 lbs	91 80
Poudre à pâte, 45 lbs	16 84
A reporter,	30,126 03

Sauvages—Manitoba et T. N.-O.

Dépenses générales—*Suite.*	$ cts.
Report	30,126 03
Traité n° 6—Suite.	
Agence du Lac à la Selle—*Suite.*	
Fèves, 200 lbs	23 80
Bœuf, 2,160 lbs	216 00
Couvertures, 2	6 00
Boulons, fer, 24	1 44
Balais, 6	2 10
Brosses à poêle et à plancher	2 31
Barouche, 1	65 00
Ferronnerie de constructeurs	16 20
Papier-feutre, 120 lbs	9 00
Charpentier, 27 jours	67 50
Charriage	10 75
Couvertures de charrette, 2	5 20
Transport de la malle	99 50
Capuchons de cheminée, 6	10 50
Pétrole, 40⅜ galls	40 88
Baquet à charbon, 1	1 25
Coussins de collier, 3	2 28
Commission sur avance	3 00
Vaches, 2	100 00
Creuser une cave	20 00
Passage d'eau	3 50
Fleur de farine, 43 sacs	172 86
Fourches, foin et engrais, 3	2 11
Fret	185 06
Verre, 1½ boîte	9 15
Licous et longes, 2	2 60
Ferronnerie	7 74
Gardien de bestiaux	1 62
Gonds, 16 paires	4 60
Entraves, 2	1 30
Houblon, 18 lbs	3 60
Marmite de camp, 1	1 20
Ustensiles de cuisine	5 03
Main-d'œuvre, 272½ jours	304 50
Lampes et cheminées, 3	3 53
Serrures, 6	6 75
Bois de service, 8,796 pds	233 40
Allumettes, 3 grosses	2 50
Soins médicaux	325 00
Messager	11 20
Moutarde, 9	2 60
Clous, 1,105 lbs	90 64
do à ferrer, 10 lbs	2 25
Joug, 1	2 84
Musettes, 2	3 38
Farine d'avoine, 319 lbs	20 66
Huile, de lin et à harnais, 11 galls	16 90
Peinture et pinceaux	16 19
Jattes à lait, 12	1 98
Frais de port	27 50
Râteaux de jardin, 2	1 32
Loyer	54 00
Riz, 163⅜ lbs	16 27
Corde, 35 lbs	8 75
Couvertures caoutchoutées, 2	5 90
Sel, 72 lbs	3 96
Châssis, 13 paires	29 20
Cadres de châssis, 5	15 00
Boulons, 10 grosses	3 08
Service pour livraison de munitions et ficelle	3 50
Bardeaux, 36½ M	135 75
Soles pour la maison de la ferme	16 00
Traîneaux, 2	20 00
Savon, 110 lbs	12 65
Poêle de camp avec tuyaux, 1	3 09
A reporter	32,629 40

	$ cts.
Report	32,629 40
Tuyaux et coudes, 36	8 10
Courroies d'attelles et timon, 6	2 46
Sucre 664¾ lbs	88 41
Sangles, 2	2 20
Sirop, 24 galls	42 95
Table de camp, 1	2 30
Papier goudronné, 309 lbs	24 72
Thé, 222 lbs	73 16
Charriage	34 50
Télégrammes	22 95
Bois de service, 97 pièces	72 10
Bois de const. et fret sur bois de serv.	100 00
Vinaigre, 3 galls	3 45
Couverture de wagon, 1	4 95
Bassins, 2	1 68
Brouette, 2	7 72
Bois, 54 cordes	89 35
Traité n° 7.	
Agence des Pieds-Noirs—	
Pommes, 252 lbs	32 76
Aide au charpent. de l'agence, 182 jrs	91 00
Cognées, 2	2 02
Lard séché, 810. lbs	111 38
Poudre à pâte, 40 lbs	12 80
Fèves, 432 lbs	23 76
Bœuf, 3,007 lbs	205 66
Couvertures, 3 paires	20 16
do de cheval, 2	5 30
Balais, 4	1 12
Pinceaux, 7	10 05
Brosses à poêle et à plancher	1 22
Dessus de garde-manger, 2	2 25
Pétrole, 41 galls	25 42
Baquet à charbon	2 40
Compensation à "Bad Dried Meat" pour blessures	121 30
Portes, 4	17 00
Cadres de portes, 2	6 50
Messagerie et fret	230 76
Limes, 24	4 50
Fleur de farine, 65 sacs	131 30
Forge et outillage de forgeron	68 20
Fret sur meubres de W. C. Richardson	37 64
Verre, 24 vitres	5 70
do 1½ boîte	5 25
Ferronnerie	4 78
Harnais double	36 00
Gonds, 17 paires	7 20
Houblon, 27 lbs	4 18
Ferrage de chevaux	15 50
Encre, 5 chopines	7 00
Ustensiles de cuisine	6 06
Main-d'œuvre, 40 jours	29 50
Lampes et cheminéss, 2	2 28
Serrures, 9	10 30
Bois de service, 22,086, pds	485 11
Soins médicaux, N. J. Lindsay	778 60
Miner de la houille	165 00
Moutarde, 4½ lbs	1 28
Clous à ferrer, 30 lbs	5 40
do 13 barillets	66 55
Musettes, 2	3 06
Avoine, 200 boiss	69 90
Farine d'avoine, 482 lbs	16 20
Huile et térébenthine, 60⅛ galls	59 23
Seaux, 3	0 97
Peinture, 582 lbs	55 25
A reporter	36,215 20

Sauvages—Manitoba et T. N.-O.

Dépenses générales—*Suite.*	$ cts.
Report	36,215 20
Traité n° 7.—Suite.	
Agence des Pieds-Noirs—*Suite.*	
Billets de paye, 1,165	34 00
Poivre, 13½ lbs	3 38
Mastic, 30 lbs	1 27
Frais de port	70 00
Billets de ch. de fer aux Sauvages	25 00
Réparer une barouche	2 17
Transport	8 25
Riz, 183 lbs	12 35
Couvertures en caoutchouc, 2	5 50
Sel, 106 lbs	2 70
Châssis, 9	26 75
Scies, 4	3 72
Bardeaux, 8½ M	30 50
Petits outils	1 85
Savon, 216 lbs	16 20
Gâches, 75 lbs	5 63
Poêle de cuisine, 1	35 00
do à cylindre, 1	19 50
do sourd, 1	2 50
do	15 00
Tuyaux et coudes, 56	11 98
Sucre, 732 lbs	73 20
Sangles, 2	2 00
Sirop, 27 galls	32 13
Papier goudronné, 500 lbs	18 75
Thé, 212 lbs	62 01
Attelage	150 00
Télégrammes	6 65
Toile à essuie-mains, 15 vgs	1 65
Transport de W. C. Richardson et sa femme	44 80
Vinaigre, 4½ galls	3 15
Fenêtres, cadres et châssis, 4	32 00
Cadres de châssis, 4	5 50
Agence des Gens-du-Sang—	
Montant retenu sur entreprise, M. P. Zindard	977 00
Pommes, 88 lbs	12 98
Aide au charpentier, 26 jours	37 10
Cognées, 2	2 12
Lard séché, 320 lbs	43 20
Poudre à pâte, 14 lbs	4 48
Roul. pour porte de grange, 1 paire	1 00
Fèves, 168 lbs	8 97
Bœuf, 1,505 lbs	101 25
Couvertures de cheval, 3	11 25
Briques, 1,000	14 00
Balais, 8	2 40
Brosses, 5	2 48
Transport de la malle	20 00
Horloge, 1	6 30
Houille, 90½ tonneaux	316 75
Pétrole, 34 galls	24 14
Baquets à charbon, 2	2 50
Tasses et soucoupes	1 50
Portes, 12	44 60
Messagerie et fret	200 00
Fleur de farine, 25 sacs	64 25
Fret sur houille, 30½ tonneaux	198 50
Verre	6 60
Licou et longe, 1	1 30
Ferronnerie	5 00
Gonds, 20 paires	4 60
Entraves, 3	1 95
Houblon, 10 lbs	1 65
Chevaux, 2	300 00
A reporter	39,398 16

	$ cts.
Report	39,398 16
Ferrage de chevaux	80 00
Encre, 9 bouteilles	9 50
Cheminée en fer	13 00
Ustensiles de cuisine	2 06
Vernis, ½ gal	3 00
Lampes et cheminées, 4	4 78
Serrures, 24	22 95
Billots, 4	4 00
Bois de service, 26,299 pds	975 18
Allumettes, 2 grosses	1 20
Clous, 995 lbs	60 84
Farine d'avoine, 196 lbs	7 35
Meubles de bureau	10 00
Huile et térébenthine, 21 galls	26 25
Cadenas, 1	2 00
Seaux, 3	1 19
Peinture, 97 lbs	17 70
Terrines à lait, 12	1 68
Plâtrer la mais. de l'agence, 618 vgs	401 70
Frais de port	40 00
Honoraires d'enregistrement	4 25
Loyer, boîte au B. P., 1 année	10 00
Réparer une barouche	23 00
do un harnais	14 75
Riz, 111 lbs	7 22
Couvertures en caoutchouc	5 80
Châssis, 26½ paires	89 00
Boutons de châssis	1 25
Vis, 7 grosses	3 20
Bardeaux, 27½ M	151 25
Savon, 84 lbs	6 89
Balance à ressort	5 00
Poêle à cylindre	21 50
Sucre, 252 lbs	25 83
Sangles, 3	3 27
Sirop, 10½ galls	14 18
Table de camp, 1	2 25
Papier goudronné, 1,460 lbs	59 56
Thé, 71 lbs	19 41
Dés de cheminées	2 40
Battre du grain, 2,040 boiss	102 00
Capuchon de cheminée	10 00
Vinaigre, 2 galls	1 60
Zinc pour le toit de la mais. de l'agent	6 24
Agence des Piégânes—	
Pommes, 56 lbs	6 86
Lard séché, 90 lbs	12 15
Poudre à pâte, 12 lbs	1 60
Fèves, 48 lbs	2 88
Bœuf, 740 lbs	51 14
Balais, 8	2 40
Brosses à poêle et à plancher, 6	2 06
Barouche, 1	75 00
Const. une abri pour le bétail, 8 jrs	16 00
Chaises, 3	5 50
Pétrole, 26 galls	25 56
Baquet à charbon, 1	1 25
Creuser un puits, 14 pds	14 00
Messagerie et fret	70 48
Passage d'eau	9 00
Fleur de farine, 7 sacs	19 04
Licou et longe, 1	1 30
Ferronnerie	4 81
Harnais, 1	17 00
Gonds, 10 paires	1 80
Ferrage de chevaux	25 00
Encre, 3 bouteilles	3 00
Ustensiles de cuisine	3 59
Cheminées de lampe, 6	1 02
Serrures et boutons, 2	2 50
A reporter	42,047 33

Sauvages—Manitoba et T.N.-O.

Dépenses générales—*Suite.*	$ cts.
Report	42,047 33
Traité n° 7—Suite.	
Agence des Piégânes—*Suite.*	
Bois de service, 4,246 pds	120 57
Allumettes, 2 grosses	1 20
Mesures	2 25
Clous, 230 lbs	16 55
do 1 baril	6 75
Farine d'avoine, 108 lbs	4 05
Seaux, 4	1 50
Frais de port	25 00
Enregist. d'une marque de commerce	4 25
Loy. d'une boîte au bur. de poste, 1 an	5 00
Riz, 18 lbs	1 17
Bardeaux, 8¾ M	43 75
Code Slater, 1	2 50
Abattoir, M. P. Zindard	980 00
Poêles, 2	20 40
do de cuisine, 1	40 99
Tuyaux et coudes, 14	2 52
Sucre, 72 lbs	7 38
Sirop, 3 galls	4 05
Table, 1	4 50
Thé, 22 lbs	6 67
Fouet, 1	1 10
Fenêtres, 2	7 25
Bois, 36 cordes	72 00
Zinc, 38 lbs	5 94
Agence des Sarcis—	
Bœuf, 1,080 lbs	88 20
Forgeage	44 50
Son, 1,500 lbs	20 00
Balais, 5	1 40
Pinceaux, 4	3 20
Brosses à poêle et à plancher, 8	2 02
Ferronnerie pour les constructeurs	26 25
Constr. une maison pour l'inspecteur	130 00
do do l'interprète	60 00
Constr. un hangar pour inst. aratoires	95 00
Transporter la malle	86 50
Emballage	1 50
Cercles pour caissonage, 16	13 00
Nettoyage et lavage	56 00
Horloges, 3	17 25
Houille, 10 tonnes	80 00
Pétrole, 36 gallons	22 68
Baquet à houille, 1	1 20
Creuser un puits	116 00
Portes, 6	28 00
Eriger une pompe et un abattoir	30 80
Messagerie et frais de port	43 20
Farine, 36 sacs	81 00
Vitres, 3½ boîtes	12 21
Licous et longes, 3	3 90
Ferronnerie	4 95
Huile et cirage à harnais	2 40
Charrier et couper du bois	20 00
do du bois et de la houille	37 00
Médicament d'un cheval	4 50
Encre, 2½ pintes	4 00
Inspecter et ajuster une balance	2 05
Cheminées en fer, 2	29 00
Ustensiles de cuisine	1 72
Lampes, 2	1 51
Clanches, Norfolk, 3	1 11
Bois de service, 18,030 pds	357 56
Mesures	2 20
Soins médicaux, N. J. Lindsay	728 35
Carnet, 1	1 00
A reporter	45,695 83

	$ cts.
Report	45,695 83
Clous, 5 barils	25 75
Avoine, 285$\frac{12}{34}$ boiss	115 88
Farine d'avoine, 64 lbs	2 40
Huile et térébenthine, 5 galls	6 38
Toile cirée, table, 12 vgs	4 41
Seaux, 5	1 55
Peinture, 240 lbs	12 93
Billets de paye et impression, 500	8 00
Piquets, 50	2 40
Frais de port	40 00
Réparations à une barouche	5 00
Robe de peau de mouton	12 00
Pierre à aiguiser, 1	2 80
Bardeaux, 17½ M	67 75
Pelle	1 01
Poêle, 1	9 70
Tuyaux et coudes, 24	4 24
Châssis doubles, 5	13 75
Courroies, 5	4 25
Sucre, 64 lbs	6 40
Papier goudronné, 681 lbs	25 53
Thé, 48 lbs	14 11
Charretier	57 00
Wagon, 1	4 51
Roue de brouette, 1	1 33
Fouets, 2	2 24
Fenêtres, 5	25 00
Fil métallique pour clôture, 1,200 lbs	96 00
Divers.	
Annonces—	
Avertissement	2 50
Avis	1 00
Soumissions pour bœuf	423 86
do bâtiment	14 00
do farine et lard séché	750 58
do farine	156 61
do farine et lard	3 00
do provisions	2,947 70
Pas de pièce justificative	12 00
Allocation pour loyer des agents	1,494 00
Commission—	
Baker, I. G., et Cie	185 69
Banque de Montréal	226 52
Brine, McDonald et Cie	48 93
Brown et Curry	17 93
Carswell, S. H	83 93
Cumming, D. W	1 50
Curry, D. S	14 62
Cie de la Baie-d'Hudson	126 14
Macdonald, A	2 06
Macdonald, A., et Cie	4 84
Dépenses à Ottawa—	
Casserole, 1	1 08
Frais de transport	12 50
Graver des médailles de traité	1 50
Pavillon, 1	4 31
Frais de messageries	46 97
Fret, chemin de fer du P.C	12 39
Fret sur jalons en fer, Stewart et Fleck	117 27
Jalons en fer, 10,988 lbs., Stewart et Fleck	219 76
Peinturer et expédier des jalons en fer, Stewart et Fleck	28 00
Peinturer et expédier des piquets en fer, Stewart et Fleck	51 50
Piquets en fonte, 515, Stewart et Fleck	397 08
A reporter	53,667 9

Sauvages—Manitoba et T. N.-O.

Dépenses générales.—*Suite.*	$ cts.
Report	53,677 92
Divers.—Suite.	
Dépenses à Ottawa—*Suite.*	
Imprimer et lithographier, Mortimer et Cie	255 00
Ruban, 3 verges	0 96
Echantillons	300 67
Services à Ottawa (C-39)	1,350 73
do do (C-37)	415 00
Courroies pour lit de camp, 4	2 00
Pavillons anglais, 8	25 50
Dépenses à Régina—	
Haches, 2	3 25
Sacs, 8	2 00
Batteries pour cloches électriques	8 75
Couvertures, 1 paire	3 00
Son, 14 sacs	12 60
Fer à marquer, 1	5 00
Balais et brosses	4 50
Barouche, 1	70 00
Construction d'une étable	443 60
Tapis, 28 vgs	35 00
Balais à tapis, 1	4 50
Porter un message spécial	1 25
Chaises de bois, 12	24 00
Chandelier	11 25
Nourriture hachée, 283 lbs	3 56
Clarke's Magistrate's Manual, 24	126 00
Nettoyer les cheminées et terr. du bur.	5 00
Boîtes de cabinet d'aisance, 2	7 00
Houille, 58 $\frac{9}{20}$ tonnes	759 48
Pétrole, 84$\frac{1}{2}$ galls	41 67
Nattes en fibre de coco, 10 vgs	4 00
Coton, 44 vgs	4 80
Drogues et huile	7 60
Examiner le bétail et les chevaux	15 00
Messagerie et fret	298 06
Boîte à documents, 1	80 00
Bouchons de cheminée, 14	2 80
Vitres et mastic	19 05
Marteau, 1	1 25
Ferronnerie	21 92
Foin, 23$\frac{35}{200}$ tonnes	149 57
Alm. des adres. d'Henderson, 2 exem.	10 00
Toile hessoise, 46$\frac{3}{4}$ vgs	8 41
Louage d'un wagon	2 00
Chevaux, 1 attelage	350 00
Ferrage de chevaux	22 75
Recherche d'un cheval égaré	8 00
Encre et mucillage	51 55
Fil métallique isolé et gâches, 1$\frac{1}{2}$ lb	2 30
Cheminées de fer, 2	5 00
Ustensiles de cuisine	41 91
Main-d'œuvre	23 90
Lampes, cheminées et becs	36 40
Toile huilée, 81 vgs	68 85
Serrures, 4	3 50
Faire des étuis à documents	34 00
Faire une tente	5 00
Allumettes, 12 boîtes	2 15
Jument, 1	160 00
Messager à cheval, 5 mois	25 00
Arrache-clous, 1	5 00
Avoine, 339$\frac{9}{14}$ boiss.	139 44
Pupitre de bureau et chaise	18 50
Huile écosène, 230$\frac{3}{4}$ galls	148 66
Peinturer une étable	50 00
Peinturer et réparer une barouche	30 05
Parties de poêles	3 40
Chaises pliantes brevetée et boîtes, 20	43 25
A reporter	59,509 06

	$ cts.
Report	59,509 06
Chevilles et corde	6 80
Frais de port	913 00
Billet de ch. de fer des Sauvages	2 40
Loyer du téléphone, 12 mois	36 00
do d'un tiroir au bureau de poste.	16 00
Réparer une barouche	9 20
do les bâtiments	20 56
do les harnais	28 18
do les meubles	24 58
Transport	45 00
Echantillon d'épiceries	73 14
Scie, 1	2 50
Faulx et manche de faulx, 1	2 25
Lavage de bureau	4 00
Expédier les approvisionnements	74 50
Savon, 18 barres	2 75
Savon de toilette	3 70
Papeterie	17 80
Plaques découpées, encre et pinceaux	13 04
Poêles, 2	19 00
Dessous de poêle, 2	4 00
Tuyaux et coudes	44 15
Abonnement aux journaux	57 00
Charriage	2 75
Télégrammes	992 64
Serv. de toilette et de chamb. à couch.	22 50
Ficelle	4 20
Soins vétérinaires	8 00
Gages d'un garçon, Reynolds	60 00
Fouets, 2	2 75
Bois, 6 charges	23 00
Dépenses à Winnipeg—	
Avances, Levêque	122 60
Changer 2 boîtes	2 40
Boîtes à argent d'annuités, 17	20 50
Voiture de place	3 00
Rideaux et tringles	2 33
Couper des livres	1 50
Messagerie et fret	82 29
Foyer	3 85
Poser un foyer et nettoyer les tuyaux	7 15
Almanach des adresses d'Henderson	5 00
Encre, 4$\frac{1}{2}$ pintes	7 10
Inspecter les harnais	35 00
Main-d'œuvre	10 45
Soins médicaux, Dr Codd	19 20
Frais de port	217 45
Loyer du bur. des Sauv., Cie B. d'H.	800 00
do d'une boîte au bureau de poste	3 00
do du téléphone	50 00
Ruban pour estampe	0 75
Drap imperméable, 2 vgs	5 50
Abonnement, *Henderson's Gazetteer*	1 00
Ramonage de cheminées	2 25
Télégrammes	48 65
Boîtes en ferblanc, 4	4 00
Transport et repas pour les Sauvages	1 40
Bois, 2 cordes	15 50
Dépenses pour assurer l'adhésion des Sauvages du Lac Vert au traité n° 6.	
Lieut.-col. Irvine, commissaire—	
Lard séché, 465 lbs	139 50
Pension des hommes	19 58
Voitures	15 00
Poisson, 306 lbs	15 78
Farine, 1,013 lbs	93 70
Guide	27 50
A reporter	63,820 58

Sauvages—Manitoba et les T.N.-O.

Dépenses générales.—*Suite*	$ cts.
Report	63,820 58
Dép. pour assurer l'adhésion des Sauv. du Lac Vert au traité n° 6.—Suite.	
Lt. Col. Irvine, commissaire—*Suite.*	
Foin pour chevaux	11 00
Louage de cheval et traîneau	6 00
do d'un homme et chiens	304 50
Interprète, 16 jours	95 00
Monter des cartes géographiques	2 25
Equipement	52 55
Payé à la P. à C. du N.-O., p. provis.	30 50
Pipes pour les Sauvages, 3 douz	9 15
Frais de port et télégrammes	6 94
Pullmans	26 00
Billets de chemin de fer	122 35
Peaux de bison, 2	56 00
Billets de diligence	25 00
Sucre, 4½ lbs	1 15
Thé, 35 lbs	32 88
Tabac	3 00
Transport de bagage	13 50
Payé à lui-même du 29 nov. au 6 avril, 129 jours	1,290 00
Allocation	451 50
Dépenses de A. J. McNeil, secrétaire du lt.-col. Irvine—	
Allocation, du 7 déc au 19 février, 75 jours	262 50
Couvertures, 2 prs	18 00
Louage de cheval	1 50
Repas et nourriture pour chevaux	6 65
Equipement	4 35
Provisions	17 55
Billets de chemin de fer	17 25
Transport	131 50
Frais judiciaires—	
Aikens, Culver et Hamilton	203 08
Conybeare, C. F. P.	63 82
Costigan, John R.	40 00
Hunter, W. C.	10 00
Maclennan, A. A.	15 00
O'Connor, D. (avance)	100 00
Robertson, Victor A.	5 00
Strachan, R.	30 00
Imprimeur de la Reine	2,617 39
Appointements.....Page E-139	93,135 82
Bureau de la papeterie	1,894 54
Diverses dépenses—	
Avance sur fr. de voyag., E. McColl.	1,000 00
Soins à un Sauv. aliéné à l'hôpital de la police à cheval du N.-O	3 00
Balance sur compte de grain, P. A. Fischer	25 00
Balance du boni à Prince frères pour moulin à farine	127 62
Réclamations pour soins médicaux, 1880-81, T. W. Holmes	200 00
Conf. données aux élèves par le sous-commissaire	1 00
Tailler et imprimer du drap	2 00
Différence dans le prix de l'approv. de lard séché au Lac aux Oignons, par J. G. Baker et Cie	11 76
Dépenses pour évincer Chas. Mayo	34 80
Fr. de messagerie et de transport, argent des annuités	109 75
Fret, ch. de fer Canadien du Pacifiq.	168 22
Allocat. pour comb. et lumière, du 3 août 1888 au 30 juin 1889, H. Reed	273 39
A reporter	166,890 34

	$ cts.
Report	166,890 34
Crédit pour la grammaire des Montagnais, rév. L. Legoff	300 00
Soins médicaux aux Sioux à Mâchoire-d'Orignal	7 00
Soins médicaux en 1886, A. E. Porter	66 00
Solde de compte pour occupation de bâtiments par R. J. N. Pither, lorsqu'il était ag. à Ft. Francis	3,700 00
Impressions	2 50
Loyer de maison p. l'interp. Hourie.	182 50
Abonnement	9 00
Télégrammes	1 13
"The Indians," 100 exempl., John McLean	100 00
Fr. de voyage, P. Stringer	12 85
do et services personnels, F. G. Gilchrist	305 15
Frais de voyages.....(E-139)	33,253 08
H. Martineau—	
Arg. des annuités perdu sur le lac Winnipegosis, le yacht ayant chaviré pendant une tempête	493 00
Argent à rendre compte—	
H. Martineau	667 00
T. P. Wadsworth	500 00
J. A. Markle	30 00
H. H. Smith	200 00
J. Wrigley	7,000 00
	213,719 55

Bâtiments des agences.

Traité n°. 4.

Agence de l'Assiniboine—	
Briques, 350	8 75
Papier-feutre, 290 lbs	11 60
Charpentier, 55½ jours	136 12
Cheminée, 7½ pieds	5 25
Portes, 5	15 00
Cadres de portes, 2	3 00
Fret	20 61
Main-d'œuvre, 4 jours	4 00
Lattes, 3,000	12 00
Chaux, 25 boisseaux	10 00
Serrures, 4	2 50
Bois de service, 7,808 pieds	218 37
Clous, 95 lbs	6 70
Plâtrage, 240 vgs	24 00
Sable, 3 charges	3 00
Châssis, 6	14 00
Bardeaux, 4,500	18 00
Dés, tuyaux, etc., 6	1 35
Zinc, 2 feuilles	3 00
Agence du Lac Croche—	
Briques, 600	7 20
Construire une cheminée	30 00
Ferronnerie	21 10
Charpentiers, 72 jours, à $2.25	162 00
Creuser une cave	5 75
Portes, 10	24 35
Cadres de portes, 6	12 00
Fret	408 25
Halage de bois de service	6 50
Lattes, 8,000	14 00
Main-d'œuvre	11 00
Chaux, 57 boisseaux	19 95
Bois de service, 27,835 pds	544 52
Clous, 1,324 lbs	64 64
Noyau d'escalier, 1	2 60
A reporter	1,851 11

Sauvages—Manitoba et T.N.-O.

Bâtiments des agences—*Suite.*	$ cts.
Report	1,851 11
Agence des Lacs Croches—*Suite.*	
Vêtem. de dessus, 2 habillements	4 50
Poil pour mortier, 5 boiss	2 50
Plâtrage	80 45
Bardeaux, 25,750	60 87
Châssis doubles, 15	38 75
Papier goudronné, 596 lbs	21 76
Frais de voyage, J. A. Sutherland	5 65
Châssis, 18	30 12
Cadres de châssis, 12	24 00
Agence de Muscowpetung—	
Fret	5 00
Boyaux et attachements, 92 pds	25 00
Main-d'œuvre, 9 jours	6 75
Bois de service, 3,075 pds	80 87
Bardeaux, 2,500	10 00
Châssis doubles, 10	27 50
Papier goudronné, 48 lbs	1 92
Agence des Buttes du Tondre—	
Briques, 1,350	20 25
Charpentiers	213 75
Creuser une cave	12 00
Portes, 4	10 25
Fret	212 25
Lattes, 5 M	21 25
Chaux, 20 boiss	7 00
Bois de service, 11,900 pds	321 80
Billots, 203	95 10
Dém. le bur. et l'ent. de vérification	130 00
Clous, 300 lbs	15 00
Plâtrage, 565 vgs	64 97
Réparations aux bâtiments	63 00
Châssis, 14 prs	30 85
Bardeaux, 23 M	74 75
Châssis doubles, 13	35 75
Papier goudronné, 450 lbs	18 00
Traité n° 6.	
Agence de Carlton—	
Ferronnerie pour les constructeurs	60 95
Charpentiers, 140 jours	400 00
Portes, 18	77 00
Construir des bâtiments au Lac Marécageux, D. McGregor	600 00
Cont. un magasin, R. McIvor	450 00
Fret	781 45
Vitres, 6 lbs	2 10
Main-d'œuvre	551 50
Lattes, $4\frac{7}{20}$ M, 107 paquets	102 00
A reporter	6,647 72

	$ cts.
Report	6,647 72
Chaux, 318 boiss	171 00
Billots, 344	153 30
Bois de service, 25,603 pds	1,003 42
Clous, 5 barillets, 520 lbs	106 60
Huile et térébenthine, 77 galls	112 00
Peinture et pinceaux	83 35
Peinturer les bâtiments	55 25
Tuyaux de poêles et coudes	8 60
Plâtrier, 72 jours	340 00
Poil pour mortier, 2 ballots	5 75
Poteaux d'épinette rouge, 100	16 00
Châssis, 25 prs	68 75
Bardeaux, 36 M	180 00
Châssis doubles, 12 prs	45 60
Poêle, 1	29 00
Papier goudronné, 414 lbs	26 90
Charriage, 60 jours	60 00
Bois de service	40 84
Agence du Lac aux Canards—	
Ferronnerie pour les constructeurs	65 39
Construire une cheminée	14 80
Charpentiers, $346\frac{3}{4}$ jours	697 34
Creuser une cave	2 50
Portes et cadres, 13	49 00
Fret	433 37
Main-d'œuvre, $91\frac{3}{4}$ jours	93 25
Lattes, 11 M	82 50
Chaux, $121\frac{1}{2}$ boisseaux	48 60
Bois de service, 34,941 pds	1,120 42
Clous, 1,275 lbs	86 46
Huile de graine de lin, 22 gal	29 70
Peinture et pinceaux	42 48
Peinturage, $25\frac{1}{4}$ jours	42 88
Plâtrage	223 10
Achat de bâtiments	45 00
Rails et poteaux, 612	30 60
Châssis, 20 prs	81 25
Bardeaux, $33\frac{1}{3}$ M	216 67
Papier goudronné, 733 lbs	43 98
Bois de service, 4,242 pds	244 28
Transport de charpentier	47 60
Papier à tent., et bordure, $35\frac{5}{12}$ roul.	12 39
Agence du Lac aux Oignons—	
Fret	1 04
Bois de service, 9,400 pds	269 90
Clous, 152 lbs	19 00
Huile à peinture, 5 galls	7 50
Ventilateurs, 4	8 00
Bardeaux, 67 M	335 00
Châssis doubles, 8	16 00
Papier goudronné, 97 lbs	9 70
Blanc de plomb, 75 lbs	10 50
Châssis, 3	10 50
	13,594 78

Sauvages de l'Ouest—Appointements et frais de voyage.

	Appointements.	Frais de voyage.
	$ cts.	$ cts.
Adam, T. H., instituteur, Rivière à la Poule-d'Eau, 15 mois, au 30 juin 1889	225 00	
Adam, W. do Rivière aux Grues do	327 27	
Agassiz, S. do Réserve de La-Clé do	375 00	
Ahenaken, L. do Lac Pierreux do	375 00	
Allan, D. do Rivière Noire do	375 00	
Anderson, M. do Plaine Pierreuse do	375 00	
Anderson, W. do Lower-Fairford do	375 00	272 80
do agent, Edmonton, 1 an do	1,200 00	
Applegarth, Ellen R., institutrice, Moosomin do	375 00	
Applegarth, G. E., cultivateur do 14 mois, au 30 juin 1889	700 00	
Applegarth, Lettie, institutrice do do	140 00	
Ashby, E., gouvernante intérimaire, Battleford do	210 00	
Ashby, J. B., sous-principal do do	840 00	
Auvé, P., agriculteur, Rivière Haute, 1 an, au 30 juin 1889	720 00	
Aylen, Chas. P., A.T.F., du 1er février au 25 avril	168 00	
Aylen, P., M.D.	541 16	
Baker, W. M., distributeur, etc., Sarcis, 13 mois, au 30 juin 1889	455 00	
Balinhard, W. C. de, agent, Edmonton, 1 an do	1,200 00	391 75
Baptiste, Susan, servante, Battleford, 14 mois do	280 00	
Barker, W. J., du 14 déc. au 30 juin 1889	200 75	
Begg, Magnus, agent, Pieds-Noirs, 14 mois, au 30 juin 1889	1,400 00	153 00
Benjamin, Samuel W., interprète, 10 jours	17 50	
Bergeron, Sœur, école industrielle de Qu'Appelle, 1 an, au 30 juin 1889	144 00	
Betournay, G. Albert, inspecteur d'écoles, 1 an, au 30 juin 1889	1,200 00	1,039 60
Big Plume, Jack, journalier, Piégânes, 10 mois, au 30 avril 1889	200 00	
Bilodeau, J., instituteur, 3 mois, au 31 mars 1889	75 00	
Black, E. B., commis, Régina, 13 mois, au 30 juin 1889	780 00	442 90
Black, A. R., instituteur, rivière de la Tête-Ouverte, 15 mois, au 30 juin 1889	375 00	
Black, J., instituteur, réserve de Côté, 9 mois, au 31 mars 1889	167 31	
Bosky, Harry, gardien de nuit, etc., Battleford, 5 mois, au 31 mars 1889	100 00	
Bouchette, C. J., instituteur, Norway-House, 14 mois, au 30 juin 1889	347 61	
Boudreau, Pierre, interprète, Lac aux Oignons, 11 mois do	490 00	
Bourne, H. T., instituteur, Piégânes, 15 mois, au 30 juin 1889	375 00	
Brass, John, journalier, Buttes du Tondre	68 07	
Bruce, rév. G., instituteur, Upper-Fairford, 15 mois, au 30 juin 1889	390 00	
Bryce, W.. messager, bureau des Sauvages, 1 an, au 30 juin 1889	600 00	
Burgess, J. G., instituteur, Sioux de la Queue-d'Oiseau, 9 mois, au 31 déc. 1888	180 00	
Burman, W. A., instituteur, Rivière du Chêne, 9 mois, au 31 mars 1889	150 01	
Butler, J. W., instituteur, 6 mois, au 30 sept. 1888	70 62	
Calder, John, interprète, Edmonton, 14 mois, au 30 juin 1889	490 00	
Callohan, P. J., instituteur, Foin-d'Odeur, 3 mois do	75 00	
Campbell, A., instituteur, Buttes de la Lime, 6 mois do	120 00	
Campbell, J. Jamieson, commis, Régina, 1 an do	900 00	
Campbell, J. J., agent, Montagne de l'Crignal, 1 an do	1,000 00	463 80
Cantin, Louis, interprète, Montagne de l'Orignal, 4 mois, au 31 août 1889	100 00	2 25
Carney, John, garde-magasin, Battleford, 14 mois, au 30 juin 1889	840 00	82 50
Carruthers, H. A., commis, Régina, 1 an do	720 00	446 65
Cear, Francis, interprète, Birtle, 13 mois do	440 00	3 40
Chaffee, G., instructeur, Plaine du Serpent, 13 mois do	730 00	4 50
Chaffee, W	95 18	33 05
Chaffee, Rose, cuisinière, Plaine du Serpent, 15 mois, au 30 juin 1889	150 00	
Chastellaine, N., interprète, Fort-Frances, 1 an, au 30 juin 1889	250 00	
Christian, Sœur, école de Qu'Appelle, 1 an do	400 00	
Clark, C. H., journalier, réserve des Gens-du-Sang, 14 mois, au 30 juin 1389	450 00	
Clark, B., Détroits du Huard, 6 mois do	111 90	
Clark, Mme T., gouvernante, Battleford, 12 mois do	400 00	
Clark, rév., T., principal, Battleford, 1 an do	1,200 00	
Claude, rév. E., principal, Rivière Haute, 1 an do	1,200 00	
Cleary, Sœur do do do	400 00	
Coates, R. E., instituteur, Petites Fourches, 3 mois, au 30 juin 1888	75 00	
Coburn, A. J., agriculteur, Lacs Croches, 13 mois, au 30 juin 1889	390 00	
Coburn, Harriet, institutrice do do do	130 00	
Cochrane, rév. H., instituteur, Saint-Pierre, 15 mois do	510 00	
Cocks, A. P. S., commis, Sarcis, 6 mois, au 31 octobre 1888	338 71	
Colequon, F., instituteur, Lac la Biche, 3 mois, au 30 septembre 1889	75 00	
Copithorne, J., distributeur, Sarcis, 1 mois	26 92	
Cornish, F. G., agent, Sarcis, 14 mois, au 30 juin 1889	1,166 66	269 81
Coutu, W., instituteur, Lac Manitoba, 15 mois, au 30 juin 1889	375 00	
Couture, Louis, agriculteur, Buttes du Tondre, 1 an do	650 00	
Coventry, J., gardien, Régina do do	480 00	
Cowley, révérend A. E., instituteur, 15 mois do	550 00	
Croteau, A., cordonnier, Rivière Haute, 7 mois do	250 00	
Dahn, Christian, instituteur, Bison-Debout, 15 mois, au 30 juin 1889	418 05	
Dallas, W. H. do Islington, 1 an do	300 00	
A reporter	32,394 72	3,606 01

Sauvages de l'Ouest—Appointements et frais de voyage.

	Appointements. $ cts.	Frais de voyage. $ cts.
Report	32,394 72	3,606 01
Dandelin, J. instituteur, réserve de Poundmaker, 15 mois, au 30 juin 1889	411 00	
Daniels, William, interprète, Buttes de la Lime	10 00	
Daoust, J., école de Qu'Appelle, du 17 sept. au 11 mai	392 30	
Davis, rév. J. W., instituteur, St-Pierre, 6 mois, au 31 décembre 1888	141 72	
Dennehy, F. W. do Muscowequons, 15 mois, au 30 juin 1889	725 00	
Dennehy, H. F. do do 3 do	75 00	
Dennehy, C. do Rivière Haute, 13 do	699 50	
Deroche, B., interprète, Piégânes, 5 do	105 00	
Desautels, J. G., instituteur 3 do	75 00	
Dewdney, l'honorable E., commissaire, Régina	283 86	129 15
Dickinson, S. M., bureau du commissaire, Régina, du 14 au 30 juin	423 23	
Dickinson, S. M., journalier, Piapot, 4 mois	119 81	
Disbrowe, F. A., instituteur, Rivière du Peuplier, 9 mois, au 30 juin 1889	203 57	
Dixon, James M., journalier, Piégânes 4 do	145 00	
Dixon, Wm. do Indian-Head, 7 do	194 98	
Dixon, John M., charpentier, Gens-du-Sang, 20 jours	70 76	
Dodd, V., commis, Régina 1 an, au 30 juin 1889	480 00	4 00
Donley, E., journalier, Lac aux Oignons 2 mois	60 00	
Druais, Amélie, domestique, Rivière Haute, 1 an, au 30 juin 1889	180 00	
Dunbar, John, charpentier, Gens-du-Sang, 3 mois	105 00	
Dunlop, E. M., commerçant 3 mois	75 00	
Dupont, révérend J. A., instituteur, Creek du Pin, 15 mois, au 30 juin 1889	375 00	
Elizabeth, cuisinière intérimaire, Battleford	7 50	
Falcon, Francis, instituteur, Creek-Netley, 1 mois	21 00	
Farrel, J. V., sous-instituteur, Qu'Appelle, 12 mois, au 30 juin 1889	800 00	
Favel, J., instituteur, Lac du Flux et du Reflux, 15 mois, au 30 juin 1889	375 00	
Favel, Wm., interprète, Buttes de la Lime, 1 mois	12 68	
Favel, Chas., journalier, Buttes du Tondre, 13 mois, au 30 juin 1889	360 00	
Finlayson, J., agent, réserve de Mistawasis 1 an do	1,000 00	378 15
Fischer, F., interprète, du 8 octobre do	310 00	
Fitzgerald D. W., instituteur, Qu'Appelle, 1 do	480 00	
Fitzpatrick, John, cultivateur, Foin-d'Odeur, 14 mois do	700 00	
Fleetham, T. J., cultivateur, Buttes du Tondre, 13 mois, au 30 juin 1889	650 00	15 10
Fleetham, Kate, institutrice do 13 do	130 00	
Flemmand, L., interprète, Lacs Croches, 25 jours	39 88	
Foisy, D., institutenr, réserve des Piégânes, 15 mois, au 30 juin 1889	387 00	
Forget, A. E., 11 do	2,187 10	314 10
Freeman, F.D., distributeur, Gens-du-Sang, 14 do	560 00	
Frog, courrier de la malle do 1 an	120 00	
Gabillon, J., instituteur, Peau-d'Hermine, 6 mois, au 30 juin 1889	150 00	
Gatley, John, charpentier, Battleford, 14 mois do	700 00	
Garrioch, G., instituteur, Lac à la Crosse, 9 mois do	300 00	
Gauthier, Mme J. B., institutrice, Rivière Rosseau, 15 mois, au 30 juin 1889	375 00	
Geddes, S., interprète, Lacs Croches 1 an do	480 00	
Gendreau, révérend Père		529 65
German, O., Lac du Poisson-Blanc, 9 mois, au 30 juin 1889	154 92	
Gilbert, Ernest, cuisinier, Battleford, 14 mois, au 30 juin 1889	521 29	
Gill, R., instituteur, 3 mois	48 97	
Girard, F. X., M.D., Fort McLeod, 13 mois, au juin 30 1889	1,083 33	1,044 00
Glass, E. B., institut., Riv. Bataille, 18 do	201 18	
Goffie, G. do Qu'Appelle, 1 an do	420 00	
Gompertz, A. W. L., commis, Régina, 1 do	900 00	
Goderham, J. H., agriculteur, Buttes du Tondre, 13 mois, au 30 juin 1889	650 00	
do Maggie, institutrice do 11 do	110 00	
Goodman, Joseph, journalier, Pieds-Noirs 4 do	78 45	
do Jos., aide-charpent. do 3 do	90 00	
Gopsill, Geo. D., agriculteur, Poundmaker et Petit-Pin, 14 mois, au 30 juin 1889	840 00	
Gosling, H., instituteur, 1 mois	11 40	
Gow, W. G., instituteur, Grands Rapides, 9 mois, au 30 juin 1889	275 16	
do agent intérim. do 5 do	232 50	472 90
Graham, Wm., commis, Montagne de l'Orignal, 14 mois, au 30 juin 1889	700 00	
Graham, Wm., contremaître, rés. des Assiniboin., 14 do do	420 00	
Grant, R.B., instituteur, Assabaskasing, 3 do do	75 00	
Grant, W. S., agent, Assiniboine, 1 an do	1,000 00	203 30
Grasse, P. S., agriculteur, Lac à la Selle 13 mois do	625 00	18 00
Green, A. H., arpenteur, B.C., 13 do do	1,950 00	
Grey, A., instituteur, réserve d'Alexander 3 do do	75 00	
Guillod, H., agent, Colombie-Britannique 1 an do	1,200 00	
Halford, J. C., agriculteur, Indian-Head 13 mois do	515 00	
Halfpenny, J., agriculteur, Piégânes 10 do do	350 00	
Halpin, H. R., commis, Muscowpetung 1 au do	780 00	4 00
Halpin, Herbert, do Carlton, 10 mois do	306 83	
Hanson, Dr. T., 9 do do	750 01	878 75
A reporter	62,254 65	7,597 11

Sauvages de l'Ouest—Appointements et frais de voyage.	Appointements.	Fais de voyage.
	$ cts.	$ cts.
Report	62,254 65	7,597 11
Hart, T., instituteur, Pas, 15 mois au 31 mars 1889	381 00	
Hayes, Agnès, institutrice, réserve des Assiniboines, 3 mois	75 00	
Helliwell, Lizzie, do Morley n° 1, 9 mois au 30 juin 1889	104 34	
Henderson, H. R., commis, Régina, 13 do do	650 00	
Herchmer, L., do do 1 an do	300 00	
Hill, John, institut., Lac Seul, 15 mois do	375 00	
Hillier, E.F., institut., rés. Gens-du-Sang, 6 do do	150 00	
Hillier, G., do 3 do do	93 00	
Hockley, S., fermier, de Pasquah 14 do do	700 00	9 00
Hockley, Anna B., instruct., de Pasquah, 14 do do	140 00	
Hodgson, G., interprète, Sarcis, 15 do do	490 00	
Holland, C. J., institut., Petites Fourches, 3 do do	45 91	
Hope, Jno, instit., rés. Enf. du Tonn., 15 do do	375 00	
Hope, W.J., do Foin d'Odeur, 9 do do	225 00	
Hourie, P., interprète, Régina, 1 an do	900 00	152 35
Hourigan, J., garde-forest., Port-du-Rat, 10 mois do	583 30	336 90
Hughes, M., journalier, rés. Gens-du-Sang, 14 do do	450 00	
Hugonnard, rév. J., principal, Qu'Appelle, 1 an do	1,200 00	
Hunt, F. L., instituteur, Lac St-Martin, 9 mois do	183 57	
Ingram, R. J., do Islington, 1 an au 31 mars 1889	278 98	
Ingram, J. E., fermier, Lac à la Selle, 15 mois au 30 juin 1889	750 00	
Isbester, G., interprète, Muscowpetung, 13 do do	390 00	
Jarvis, S.M., journal., Pds-Noirs du S., 14 do do	420 00	
Jean, E., commis, Winnipeg, 1 an do	700 00	
Jefferson, W. E., instituteur, 1 do do	262 83	
Jobin, Louis, journalier, Lac aux Oignons 1 mois	30 00	
Johnson, C. J. V., Piégânes, 21 jours	31 50	
Johnston, William, forgeron, Assiniboines, 23 jours	32 29	
Johnston, do do Buttes de la Lime, 34 jours	47 69	
Johnston, W. F., do 72 jours	95 37	
Jonasson, J., instituteur, 3 mois	68 18	
Jones, W. E., commis, Tondre, 13 mois au 30 juin 1889	975 00	422 65
Jorden, F., institut., Keesehouse, 4 do do	109 62	
Jowett, J. W., commis, Régina, 1 an do	900 00	
Keith, H., agent, Buttes du Tond., 1 do do	1,200 00	958 35
Kelly, C. E., instituteur, Grassy Narrows, 6 mois au 31 déc. 1888	135 49	
Kennedy, G. A., M.D.	50 00	
Kerr, Jas., journalier, réserve de Coté, 3 mois	94 36	
Kildall, J. V., magasinier, Edmonton, 13 mois au 30 juin 1889	585 00	47 50
Kincaid, A. W., instituteur, Fort Alexander, 15 mois au 30 juin 1889	375 00	
King, H., journalier, Lacs Croches, 4 do do	90 00	
Kirkland, J., instituteur, Long Sault, 15 do do	375 00	
Labossière, P., do Lac aux Oignons 1 an do	300 00	
Ladret, F., do Barbu et Okemasis, 6 mois do	167 31	
Laird, G. A., do Crowstand	806 31	
Lake, A. E., commis, Régina, 1 an au 30 juin 1889	720 00	13 30
Lamothe, Sœur, Qu'Appelle, 1 do do	120 00	
Langelier, do institutrice, Ile à la Crosse, 1 an au 30 juin 1889	375 00	
Laroque, Pierre, charpentier, Rivière qui Barre, 2 mois	52 50	
Lash, J. B., agent, Muscowpetung, 1 an au 30 juin 1889	1,200 00	555 00
Laurie, Wm., commis, Battleford, 14 mois do	840 00	34 50
Lawford, Chas., fermier, Mont. de l'Orignal, 14 mois au 30 juin 1889	700 00	34 65
Lawford, M. A., instructeur do 14 do	140 00	
Lawrence, J	472 00	
Lee, John, interprète, Rivière à la Bataille, Foin d'Odeur	22 50	
Legal, E. M., instituteur, réserve des Gens-du-Sang, 6 mois au 30 juin 1889	123 38	
Leslie, H. O. do réserve de Hollow-Water, 6 mois au 30 juin 1889	150 00	
Lestance, Rév. J. J., instituteur, St-Albert	3,450 00	
Lentendre, Domethilde, Rivière Haute, 1 an au 30 juin 1889	180 00	
Levêque, L. J. A., commis, Winnipeg, 1 an do	1,300 00	18 96
L'Heureux, Jean, interprète, Pieds-Noirs, 14 mois au 30 juin 1889	700 00	
Lewis, L. T., constable, réserve des Songhees, C.-B., 1 an au 30 juin 1889	480 00	
Lindsay, C. A., instituteur, 1 an au 31 mars 1889	176 64	
Lindsay, N. J., M. D., Rivière Haute	140 00	
Lloyd, Basil H.		19 65
Lomas, W. H., agent, Cowichan, 1 an au 30 juin 1889	1,200 00	
Loucks, Alfred, journalier, Plaine aux Serpents, 3 mois	90 00	
Lovell, Lawrence, instructeur, Lac aux Canards, 4 mois	160 00	
Lucas, S. B., agent, Buttes de la Paix, 1 an au 30 juln 1889	1,200 00	56 00
Lusted, D. H., instituteur, Rapides du Manitou, 1 an au 30 juin 1889	270 23	
Lys, E. W., instituteur, Wabigoon, 15 mois au 30 juin 1889	310 71	
Macdonald, D. D., instituteur, Lac aux Oignons, 3 mois au 30 juin 1889	75 00	
A reporter	93,593 66	10,255 92

Sauvages de l'Ouest—Appointements et frais de voyage.	Appointements.	Frais de voyage.
	$ cts.	$ cts.
Report	93,593 66	10,255 29
Macdonald, Robt. C., journalier, Poundmaker, 7 mois	200 75	
Mackay, J. W., agent, agence de Kamloops, 1 an au 30 juin 1889	1,200 00	
do do Okanagan	600 00	
Macrae, J. A., commis, Régina, 1 an au 30 juin 1889	1,200 00	1,817 30
Macrae, G. O., instituteur, Jack-Head, 3 mois au 30 juin 1889	75 00	
Makay, H., instituteur, 6 mois	357 65	
Malcolmson, John, conducteur d'attelage, 1 mois	24 00	
Mann, G. G., agent, Lac aux Oignons, 14 mois au 30 juin 1889	1,166 66	
Mann, S. A., gardien do 3 do	30 00	
Marion, Louis, ferm., Lac aux Canards, 13 do au 30 juin 1889	520 00	
Marion, A., instructeur do 13 do do	130 00	
Markle, J. A., agent, Birtle, 1 an do	1,200 00	1,127 12
Marshallsay, J. R., commis, Régina, 1 do do	540 00	
Martineau, H., agt., Manitoba House, 1 an do	1,000 00	577 00
Maxfield, Geo. F., commis, Piégânes, 10 mois do	350 00	
Meason, W. L., agent, Lac William, 1 an do	1,200 00	
Mellon, J. J., journalier, Pieds-Noirs N., 1 mois	30 00	
Mercier, T. A. S., instituteur, 6 mois	142 34	
Middleton, W., commis, Piégânes, $3\frac{8}{31}$ mois	147 11	
Miles, Chas., Qu'Appelle, $8\frac{13}{31}$ mois	344 60	
Miles, Robt., instituteur, 9 mois	232 85	
Mills, D., interprète, agence, Gens-du-Sang, 3 mois	540 00	
Mitchell, J. A., agent, Victoria, Sask., 1 an au 30 juln 1889	1,200 00	379 25
Moffatt, H., commis, 1 an au 30 juin 1889	1,800 00	
Molson, J.D., do Buttes de la Paix, 10 mois	750 00	
Monogram, Sœur, Rivière-Haute, 1 an au 30 juin 1889	240 00	
Moore, Rév. W. S., instituteur, Muscowpetung	1,430 03	
Muckle, A. M., agent, Clandeboye, 1 an au 30 juin 1889	900 00	873 42
McAdam, T. H., M.D	274 55	54 95
McBurney, J., distributeur et commis, Piégânes, 2 mois	70 00	
McCallum, P., 6 mois	240 00	
McColl, E., inspecteur, Winnipeg, 1 an au 30 juin 1889	2,200 00	421 33
McConnell, R., fermier, Buttes de la Lime, 9 mois	270 00	
McConnell, R., jeune, 4 mois	120 00	
McConnell, Minnie, réserve des Assiniboines, institutrice, 1 an au 30 juin 1889	300 00	
McCracken, J., agent, Coutcheching, 9½ mois au 30 juin 1889	780 56	259 77
McDonald, A. do Lacs Croches, 1 an do	1.200 00	443 05
McDonald, D. D., instituteur, Le Pas, 1 an	300 00	
McDonald, Donald, forgeron, Qu'Appelle	80 65	
McDonald, D. D.	45 00	
McDonald, John, commis, bureau de Winnipeg, 11 jours	22 00	
McDougall, Margaret, gardienne, bureau de Winnipeg, 9 mois	108 00	
McGibbon, A., inspecteur, Régina, 1 an au 30 juin 1889	2,200 00	2,603 33
McGirr, W., commis do 1 do	1,600 00	1,372 40
McInnes, James, berger, Muscowpetung, 8 mois	240 00	
McIntosh, Fannie, commis, bureau de Winnipeg, 13 mois au 30 juin 1889	585 00	
McIntosh, D., fermier, Muscowpetung, 13 do	650 00	4 55
McIntyre. John, agent, Port Arthur, 1 an do	900 00	617 05
McKay, A., agent, Grands Rapides do do	1,000 00	1,422 27
McKay, Archibald, conducteur d'attelage, Lac aux Canards, 15 jours	15 00	
McKay, C. J., instituteur, Mistawasis, 1 an au 30 juin	300 00	
McKay, Rév. H., instituteur, Lac Rond	1,204 23	
McKay, R., do 3 mois	75 00	
McKenzie, Harriet, institutrice, Saint-Pierre E., 9 mois au 30 juin 1889	190 90	
McKenzie, Catherine, do Muckle's Creek, 15 mois au 30 juin 1889	371 59	
McKenzie, R. S., agent, 1 an au 30 juin 1889	1,000 00	482 47
McKinnon, M., forgeron, Battleford, 11 mois	495 00	
McKinnon, R., fermier-instructeur, Indian-Head, 1 an au 30 juin 1889	720 00	
McKinnon, M., instructrice, Piapot, 3 mois	30 00	
McLaughlin, Wm., ex-commis, 186 jours	465 00	
McLaren, G. G., instituteur, Birtle	469 16	
McLean, Alex., conducteur d'attelage	45 00	
McLean, Dan., do Battleford, 14 mois au 30 juin 1880	560 00	
McLean, J., instituteur, Assiniboines, 15 mois au 30 juin 1889	375 00	
McMillan, James, journalier, Indian-Head	60 00	
McNab, Wm., interprète, Régina, 11 mois	419 68	1 30
McNeil, A. J., commis, Lac aux Canards, 1 an au 30 juin 1889	720 00	87 80
McNeil, E., fermier, Lacs Croches, 13 mois au 30 juin 1889	390 00	
McPherson, G., agent, Fort-Frances, 5 mois	416 65	712 30
McTiernan, P., agent, agence Fraser, 1 an au 30 juin 1889	1,200 00	
McVicar, D. H., instituteur, Okanese, 15 mois au 30 juin 1889	356 25	
Neely, J. M. R., do Sandy Lake, 15 mois	500 00	
A reporter	134,708 87	23,512 58

Sauvages de l'Ouest—Appointements et frais de voyage.	Appointements.	Frais de voyage.
	$ cts.	$ cts.
Report	134,708 87	23,512 58
Neilson, Wm	145 00	
Nelson, J. C., arpenteur, Régina, 1 an, au 30 juin 1889	2,190 00	444 50
Nicol, J., instruct. d'agric., Lacs Croches, 1 an, au 30 juin 1889	480 00	
Noseda, U., école industrielle, Qu'Appelle, 1 do	720 00	
O'Donnell, J. M., journalier, Rivière-qui-Barre, 6 mois	200 46	
O'Donnell, W. J., cultivateur, Rivière-qui-Barre, 14 mois, au 30 juin 1889	700 00	
O'Donnell, Ellen, institutrice, 14 do	140 00	
O'Donnell, J. W., charpentier, Maison-Neuve, 2 mois	70 00	
Ogletree, F., agent, Portage-la-Prairie, 1 an, au 30 juin 1889	1,044 98	798 95
O'Rielly, commissaire, C.-B., 1 an, au 30 juin 1889	3,499 92	
Orton, G. T., médecin, 15 mois, au 30 juin 1889	1,000 00	381 12
Orr, Oscar F., inst. d'agric., réserve des Assiniboines, 14 mois au 30 juin 1889	840 00	
Orr, K. L., instructeur do 14 dô	140 00	
Owens, O., instituteur, réserve de Geo. Gordon 15 do	728 97	
O'Keefe, T., instituteur, Coutchiching 15 do	375 00	
Paget, F. H., commis, Régina, 1 an, au 30 juin 1889	1,100 00	
Pambrun, John, journalier et interprète, réserve des Gens-du-Sang, 2 mois	50 00	
Patterson, A. C		15 70
Panpanekis, E., instituteur, 6 mois	150 00	
Paquette, J. P., instituteur, Lac Marécageux, 15 mois, au 30 juin 1889	375 00	
Parker, C., journalier, Gens-du-Sang, 4 mois	140 00	
Parkinson, G., instituteur, 9 mois	225 00	
Peart, Benjamin, 1 mois	20 00	
Peart, W., messager, Régina, 4 mois	120 00	49 90
Peters, Joseph, aide-charpentier, agence des Gens-du-Sang, 128 jours	169 23	
Phillips, M., agent, Kootenay, 1 an, au 30 juin 1889	1,200 00	
Picard, E., charpentier, Rivière-Haute, 1 an, au 30 juin 1889	480 00	
Pidcock, R. H., agent, Kwahkewlth, 1 an, au 30 juin 1889	1,200 00	
Pierce, D., commis, Régina, 1 do	720 00	
Pither, R. J. N., agent, Assabaskasing, 1 do	1,000 00	554 12
Pocklington, W., agent, agence des Gens-du-Sang, 14 mois, au 30 juin 1889	1,400 00	650 75
Pollock, James, journalier, Lacs-Croches	75 00	
Ponton, A. W., arpenteur, Régina, 1 an, au 30 juin 1889	1,400 00	12 95
Powell, I. W., surintendant 1 do	3,000 00	
Pratt, Chas., interprète, Buttes de la Lime	85 00	
Pratt, Rupert, interprète, Buttes du Tondre, 13 mois, au 30 juin 1889	520 00	
Prewer, G., instituteur, Tête du Français, 21 mois, au 30 juin 1889	525 00	
Price, Mary, institutrice, Faisan-Rouge 15 do	375 00	
Price, Jos. H., cultivateur, Buttes de l'Aigle, 14 mois, au 30 juin 1889	700 00	
Prince, W. H., instituteur, Saint-Pierre N. 9 do	304 36	
Pritchard, C. J., institut., réserve du Pauvre-Homme, 15 mois, au 30 juin 1889	375 00	
Pritchard, John, interprète et magasinier, Lac à la Selle, 15 mois, au 30 juin 1889	525 00	52 00
Rae, J. M		4 00
Reader, Jos., agent, Le-Pas, 1 an, au 30 juin 1889	999 96	1,262 84
Redmond, T., école d'industrie, Qu'Appelle, 1 an, au 30 juin 1889	600 00	
Reed, Hayter, commissaire, Régina, au 30 juin 1889	3,129 01	1,600 00
Reed, S. F., bureau du commissaire, Régina	150 48	
Reynolds, H. L., commis, Régina, 1 an, au 30 juin 1889	1,000 00	205 50
Richardson, W. S., commis, Pieds-Noirs, 14 mois, au 30 juin 1889	840 00	9 40
Ringuette, A. A., instituteur, 1 an, au 31 mars 1889	300 00	
Risdale, T., instituteur, réserve des Assiniboines, 15 mois, au 30 juin 1889	375 00	
Robbe, V., instituteur, Pieds-Noirs du Sud. do do	375 00	
Robertson, D. C., inst. d'agriculture, Creek aux Loups, 1 an, au 30 juin 1889	480 00	
Robertson, Janet, instructeur, Creek aux Loups, 13 mois, au 30 juin 1889	130 00	
Roche, B. de, interprète, Piégânes	35 00	
Rock, A., journalier, Piapot, 13 mois, au 30 juin 1889	220 00	
Rose, Isabella, institutrice, Piapot, 15 mois, au 30 juin 1889	375 00	
Ross, A. W. do 6 do	133 92	
Ross, J., instructeur d'agriculture, Buttes de l'Ours, 1 an, au 30 juin 1889	600 00	
Ross, Mary, instructeur do 13 mois, au do	130 00	
Rundle, J., instituteur, 3 mois, au 30 juin 1889	125 07	
Sanderson, Robt., interprète, Montagne de l'Orignal	35 57	
Sanderson, G., instituteur, Petite Saskatchewan, 15 mois, au 30 juin 1889	355 00	
Saunders, C. W. H., commis, 1 an, au 30 juin 1889	720 00	26 30
Scott, J. R., école d'industrie, Metlakahtla, 8 mois, au 30 juin 1889	550 10	
Scott, J. M., inst. d'agricul., Pieds-Noirs du N., 14 mois, au 30 juin 1889	630 00	19 35
Scott, Annie, instructeur do 14 do	140 00	
Scott, James, peintre do 4 do	140 00	
Scott, J. G., charpentier do 13 do	587 91	11 40
Seed, W. A. do Gens-du-Sang 6½ do	325 00	
Seleanus, Leo, instituteur, Fort-Alexandre 15 do	375 00	
Sepenea, Wm., charretier, Pieds-Noirs 4 do	60 00	
A reporter	177,133 81	29,611 36

Sauvages de l'Ouest—Appointements et frais de voyage.	Appointements.	Frais de voyage.
	$ cts.	$ cts.
Report	177,133 81	29 611 36
Setter, J., jeune, instituteur, 9 mois, au 30 juin 1889	113 70	
Seymour, M. M., médecin	633 36	
do do	66 64	
do do Qu'Appelle	360 00	
Sibbald, Wm., commis, bureau du commissaire, 11 mois, au 30 juin 1889	636 77	
Simpson, S. S., cultivateur, Battleford, 14 do	630 00	
Simpson, John, interprète. Buttes de la Lime, 3½ mois, au 30 juin 1889	106 14	
Simpson, Walter, messager, bureau du commissaire	39 52	
Slater, J., instituteur, Etoile du Jour, 15 mois, au 30 juin 1889	375 00	
Smith, Wm. J., cultivateur, Piégânes, 11 do	488 06	
Smith, Louis, interprète, Buttes de l'Ours	10 77	
Smith, J. S., cuisinier, Piégânes	108 45	
Smith, Wm., cuisinier et distributeur, Gens-du-Sang, 9 mois, au 30 juin 1889	315 00	
Somerset, C. E., instituteur, Buttes de l'Ours 15 do	190 35	
Spearson, Frank, interprète, Piégânes 7⅔ do	265 19	
Speers, A., couturière, Battleford 14 do	280 00	
Spence, T., commis, Clandeboye	66 30	
Spence, John, instituteur, 3 mois, au 30 juin 1889	75 00	
Springett, A. R., sous-agent, réserve des Piégânes, 14 mois, au 30 juin 1889	1,050 00	362 50
Steinhauer, E. R., instituteur, Morley nº 2 9 do	289 50	
Steinhauer, R. B., instituteur, Lac à la Selle 9 do	183 18	
Stewart, E. C., commis et distrib,, Buttes de la Lime, 13 mois, au 30 juin 1889	390 00	2 00
Stocken, S. J., instituteur, Grande-Plume, 15 mois, au 30 juin 1889	375 00	
Stocken, H. W., instituteur, Sarcis 15 do	375 00	
Storr, F., instituteur, 6 mois, au 30 juin 1889	134 52	
Storr, G., instituteur, Rivière aux Grues, 6 mois, au 30 juin 1889	134 65	
Suffern, A., cultivat., réserve, de l'Enfant du Tonnerre, 14 mois, au 30 juin 1889	700 00	
Suffern, L., instructeur do 14 do	140 00	
Sutherland, J. A., cultivateur, Lacs Croches 13 do	520 00	13 00
Sutherland, Jane, instructeur do 13 do	130 00	
Swanson, F., instituteur, réserve de Vieux Soleil 3 do	75 00	
Swinford, S., commis, agence des Gens-du-Sang 14 do	840 00	4 00
Swinford, H. H., commis, Winnipeg	24 00	
St. Armand, Sœur, Qu'Appelle, 1 an, au 30 juin 1889	120 00	
St. Geneviève, Sœur, do 1 do	240 00	
Tabouret, Jules, instituteur, Saint-Pierre Est, 6 mois, au 30 juin 1889	126 25	
Tate, Philip, interprète, Edmonton, 2 mois, au 30 juin 1889	80 00	
Taylor, A. W., commis, Régina, 1 an, au 30 juin 1889	600 00	90 00
Taylor, Thomas, 1 an, au 30 juin 1889	150 00	
Taylor, John, commis, Birtle, 13 jour	26 00	17 05
Têtu, C. A. D., instituteur, 9 mois	242 53	
Thomas, J. R. do 3 mois	75 00	
Thomas, R. N. do 3 mois	75 00	
Thomas, Sandy, interprète, Lac aux Canards, 14 mois, au 30 juin 1889	470 00	
Thomson, D. T. do montagne de l'Orignal, 5½ mois	162 49	
Thomas, C. N., aide-distributeur et cuisinier, Gens-du-Sang, 5 mois	175 00	
Thunder, John, commis, 28 jours	63 00	
Tims, Agnes, instituteur, 1 an, au 30 juin 1889	265 60	
Tims, R. N. do 3 mois	75 00	
Todd, C., agent intérimaire, Côte Nord-Ouest, C.-B., 1 an, au 30 juin 1889	1,800 00	
Todd, W., instituteur, Foin-d'Odeur, 3 mois	75 00	
Tomkins, Peter, journalier, Poundmaker et Petit-Pin, 5 mois	150 00	
Tucker, Mme W. K., institutrice, Bonnet-Blanc	80 01	
Truesdale, M. E., instructeur, Piapot, 11 mois, au 30 juin 1889	110 00	
Tweddell, C., instituteur, Lac de l'Orignal, 9 mois do	219 04	
Vachon, H., O. M. I., instituteur, 3 mois	75 00	
Vanderive, F., école d'industrie, Qu'Appelle	100 00	
Vankoughnet, A. P., commis, Régina, 1 an, au 30 juin 1889	720 00	
Vankoughnet, M. S. do Prince-Albert, 6 mois	360 00	110 45
Vielle, John, journalier et interprète, Gens-du-Sang, 1 an, au 30 juin 1889	300 00	
Wadsworth, T. P., inspecteur, Régina do	2,200 00	1,951 07
Walker, John, 3 mois	30 00	
Wells, E., instituteur, réserve des Gens-du-Sang	56 97	
West, E. do Rivière Beren	21 54	
Wheatley, G. H., cultivateur, Pieds-Noirs du S., 14 mois, au 30 juin 1889	630 00	
Whitford, Alfred, interprète, Creek aux Loups, 10 mois do	299 22	
Whitford, Gilbert do Buttes de l'Ours, 15 mois do	500 77	
Whitford, Donald, do Buttes de la Paix, 15 mois do	600 00	
Williams, P. J., agent, Buttes de la Lime, 1 an, au 30 juin 1889	1,300 00	1,028 50
Wilson, M., instituteur, réserve de John Smith, 1 an, au 30 juin 1889	267 85	
Wilson, Justus, cultivateur, Lac aux Canards, 13 mois, au 30 juin 1889	520 00	
Wilson, James do Gens-du-Sang do	700 00	
A reporter	201,316 18	33,189 93

Sauvages de l'Ouest—Appointements et frais de voyage.	Appointements.	Frais de voyage.
	$ cts.	$ cts.
Report	201,316 18	33,189 93
Wilson, J. C., journalier, Pieds-Noirs du S., 14 mois, au 30 juin 1889	420 00	.....
Wootton, S. Y., magistrat stipendiaire, C.-B., 1 an do	2,599 92	.....
Wright, J. P., commis, Régina, 1 an, au 30 juin 1889	1,000 00	63 15
Youmans, J. T., instituteur, Orphelinat McDougall, 1 an, au 30 juin 1889	910 00	.....
Youmans, S., do	91 65	.....
	206,337 75	33,253 08
Répartition des salaires.		
Manitoba et les Territoires du Nord-Ouest—		
Externats	39,395 85	.....
Ecole d'industrie de Battleford	5,663 79	.....
do Fort-Qu'Appelle	6,521 55	.....
do la Rivière Haute	4,489 50	.....
Agriculture	31,079 66	.....
Sioux	306 64	.....
Dépenses générales	93,135 82	.....
	180,592 81	.....
Colombie-Britannique	25,744 94	.....
	206,337 75	.....

Fonds de dépôts des Sauvages—Résumé des balances	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Balance à l'avoir le 30 juin 1888	.....	.....	3,243,898 10
Intérêt acquis pendant l'exercice sur $1,117,490.00, à 6 pour 100	67,049 98		
do do 620,400.00, à 5 do	31,020 00		
do do 1,505,998.44, à 4 do	60,239 92		
		158,309 90	
Perceptions nettes pendant l'exercice	.....	182,864 85	
Subv. du gouvernement	44,678 72		
Moins—Non dépensé	6,138 91		
		38,539 81	
Remboursement de chèque passé échéance	.....	33 74	
Total, recettes	.....	.....	379,748 30
			3,623,646 40
Dépenses	.....	.....	278,594 96
			3,345,051 44
Ajustement avec le département des affaires des Sauvages.			
Balance à l'avoir, d'après les livres du département	.....	3,428,790 56	
do tel que ci-dessus	.....	3,345,051 44	
Différence	.....	.....	83,739 12
Composée comme suit :			
Montant porté à l'avoir par le département aux Missisaguas de Crédit, 30 juin 1884	68,672 01		
Intérêt composé, 5 ans, à 4 pour 100	14,877 97		
		83,549 98	
Mont. imputé au fonds des Sauv et porté à l'avoir du compte de dette de la province du Canada par le ministère des finances et non inscrit par le département des affaires des Sauvages	.....	189 14	
			83,739 1

No.	Fonds des Sauvages—Détails des balances.	Balance, 30 juin 1888.	Crédits.	Débits.	Balance, 30 juin 1889.
		$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
1	Sauvages de Batchewana	1,335 64	1,887 63	1,213 93	2,009 34
2	Chippewas de Beausoleil	58,011 40	3,054 38	2,946 30	58,119 48
3	do Nawash	354,108 40	28,370 20	21,725 47	360,753 13
4	do Rama	52,919 80	3,483 73	2,809 22	53,594 31
5	do Sarnia	185,297 55	23,026 60	12,505 59	195,818 56
6	do Saugeen	279,251 84	20,407 01	14,397 02	285,261 83
7	do l'île de Sable	24,941 96	1,546 50	1,569 21	24,919 25
8	do la Thames	67,210 49	7,194 61	6,720 71	67,684 39
9	do l'île de Walpole	70,347 49	4,316 55	4,452 14	70,211 90
10	Bande Fort-William	12,329 00	1,336 33	915 34	12,749 99
11	Sauvages de la rivière des Français	1,632 66	1,938 42	252 79	3,318 29
12	do do du Jardin	39,301 51	5,982 99	2,662 41	42,622 09
13	do d'Henvey's Inlet	7,246 75	289 84	301 34	7,235 25
14	do du lac Nipissingue	32,817 09	2,946 27	2,823 83	32,939 53
15	do des Manitoulines (non cédés)	2,949 15	1,660 08	602 59	4,006 64
16	do de Maganetawan	536 56	21 48	.....	558 04
17	Mississaguas d'Alnwick	72,909 25	7,304 20	6,748 91	73,464 54
18	do de Credit	102,822 74	7,014 96	9,787 87	100,049 83
19	do du lac au Riz	21,855 31	1,609 41	1,239 77	22,224 95
20	do du lac à la Vase	36,484 62	2,282 59	1,882 54	36,884 67
21	do de Scugog	10,191 58	1,591 58	1,749 58	10,033 58
22	do de la Baie de Quinté	98,971 51	17,258 10	19,716 13	96,513 48
23	Moraves de la Thames	158,930 77	7,645 94	7,130 59	159,446 12
24	Munsees do	2,695 36	161 84	109 24	2,747 96
25	Ojibewas et Ottawas des Manitoulines	106,546 92	21,140 28	16,824 02	110,863 18
26	Ojibewas du lac Huron	48,643 88	13,647 54	14,685 89	47,605 53
27	do du lac Supérieur	41,507 00	7,391 50	7,855 50	41,043 00
28	do de la rivière Mississagua	4,630 93	338 59	286 63	4,682 89
29	Onéidas de la Thames	621 13	154 84	313 47	462 50
30	Sauvages de l'île Parry	44,747 33	4,610 88	2,157 58	47,200 63
31	Pottawattamies de l'île Walpole	6,337 43	795 16	768 80	6,363 79
32	Sauvages de la rivière aux Serpents	3,245 67	254 68	264 64	3,235 71
33	do des Six-Nations	877,933 92	70,086 71	56,332 88	891,687 35
34	Bande Shawanaga	8,466 83	1,173 33	366 63	9,273 53
35	Sauvages de la rivière des Espagnols	3,491 39	259 64	289 39	3,461 64
36	do do Thessalon	13,539 54	727 53	874 11	13,392 96
37	Tootoomenai et sa bande	910 67	54 48	53 62	911 53
38	Sauvages de la rivière au Poisson-Blanc	4,002 50	300 08	266 06	4,036 52
39	Wyandottes d'Anderdon	18,790 66	13,354 17	3,243 61	28,901 22
40	Abénakis de Saint-François	3,531 74	619 79	577 61	3,573 92
41	do Bécancour	1,369 81	54 76	155 65	1,268 92
42	Amalécites de l'île Verte et de Viger	6,051 80	325 49	403 69	5,973 60
43	Sauvages du lac Doré	21 33	0 84	.....	22 17
44	Hurons de Lorette	201 08	4,311 95	426 23	4,086 80
45	Iroquois de Caughnawaga	3,567 73	1,614 13	2,930 20	2,251 66
46	do Saint-Régis	31,152 10	33,666 17	7,459 68	57,358 59
46a	do (fonds des terres)	.....	20,000 00	2,000 00	18,000 00
47	Sauvages du lac Saint-Jean	58 86	637 24	124 10	572 00
48	do du lac des Deux-Montagnes	1,213 84	148 64	23 07	1,339 41
49	Nipissinguas du haut de l'Outaouais	1,637 68	69 14	3 66	1,703 16
50	Sauvages de la rivière Désert	36,374 28	3,593 21	6,019 43	33,948 06
51	Songhees de la Colombie-Britannique	9,693 01	620 72	377 93	9,935 80
52	Sauvages Cowichan de la Colombie-Britannique	60 02	2 40	.....	62 42
53	Bande Musquean do	52 36	2 04	.....	54 40
54	Bande Squamish do	86 46	3 48	.....	89 94
55	Bande de la rivière Harrison do	31 62	1 28	.....	32 90
56	Sauvages Quamichan do	11 16	0 44	.....	11 60
57	Bande des Chemaines do	323 89	62 96	128 89	257 96
58	Chillihertzas do	2 14	0 12	.....	2 26
60	Bande de Tête-Ouverte, Manitoba	47 71	26 88	.....	74 59
61	Bande de Portage-la-Prairie, Manitoba	457 01	18 28	.....	475 29
62	Rivière aux Roseaux, Manitoba	.....	184 63	84 94	99 69
66	Sauvages de la Nouvelle-Ecosse	427 43	17 08	300 00	144 51
67	do du Nouveau-Brunswick	5,301 38	212 08	29 50	5,483 96
68	do de la Tobique, Nouveau-Brunswick	7,258 19	1,370 28	422 06	8,206 41
69	do de l'Ile du Prince-Edouard	36 74	1 48	.....	38 22
70	J. B. Clench	1,444 16	57 80	.....	1,501 96
71	Nancy Maiville	2,525 25	101 00	50 50	2,575 75
72	James Manace	1,515 15	60 60	30 30	1,545 45
73	William Wabbuck	2,410 60	96 40	.....	2,507 00
74	Fonds des Sauvages de la province de Québec	26,595 43	5,747 94	10,278 65	22,064 72
75	Fonds d'administration des terres des Sauvages	85,067 95	32,880 39	37,600 50	80,347 84
76	Compte indéterminé	15,091 33	2,134 66	2,785 05	14,440 94
77	Fonds des écoles des Sauvages	116,486 27	21,893 44	25,545 18	112,834 53
	A report	3,238,619 74	417,157 99	326,602 17	3,329,175 56

N°	Fonds des Sauvages.	Balance, 30 juin 1888. $ cts.	Crédits. $ cts.	Débits. $ cts.	Balance, 30 juin 1889. $ cts.
	Report	3,238,619 74	417,157 99	326,602 17	3,329,175 56
80	Sauvages de la pointe Grondine	5,868 69	990 34	362 71	6,496 32
81	do de la baie du Poisson-Blanc	3,126 86	125 04	4 20	3,247 70
82	do du lac au Poisson-Blanc	2,721 83	5,163 93	865 75	7,020 01
83	Gouvernement de la Colombie-Britannique	25 00	1 00	.....	26 00
84	Sauvages de Hope, do	3,162 00	126 52	283 00	3,005 52
85	Bande de Pagonakeskick	47 00	742 52	108 75	680 77
90	Sauvages du lac à l'Aigle	.....	341 61	32 49	309 12
91	do des lacs du Flux et Reflux	.....	165 00	16 50	148 50
92	do de Ristigouche	.....	75 00	7 00	68 00
93	do de Ste-Marie, Nouveau-Brunswick	.....	47 00	2 82	44 18
94	John Thunder Big Tail, réserve des Sioux	.....	79 91	.....	79 91
95	Sauvages de Wabigoon	.....	30 01	.....	30 01
96	do de Caughnawaga	.....	83 95	2 45	81 50
97	do de Chihalis	.....	24 00	.....	24 00
98	do du comté de Cumberland, N.-E	.....	149 20	.....	149 20
99	Héritiers, chef Pikanawatik	.....	70 00	.....	70 00
100	Une-Flèche	.....	21 00	.....	21 00
101	Sauvages, Port-Medway, N.-E	.....	113 20	.....	113 20
102	do de la réserve 38 A. Traité 3	.....	1,661 65	166 17	1,495 48
104	Héritiers de Jos. Williams et de sa femme	.....	317 80	.....	317 80
105	Sauvages de la Grande-Ile	.....	2,569 07	256 90	2,312 17
106	Lac du Cygne	.....	62 00	.....	62 00
107	Sauvages de Spallumcheen, Colombie-Britannique	.....	298 90	.....	298 90
108	do de la Montagne du Dauphin	.....	25 00	.....	25 00
		3,253,571 12	430,441 64	328,710 91	3,355,301 85
	Moins—Bal. au débit comme ci-dessous.	9,673 02	3,933 61	4,511 00	10,250 41
		3,243,898 10	434,375 25	333,221 91	3,345,051 44
	Balances au débit.				
59	Bande de Sainte-Pierre	1,175 77	300 05	72 84	948 56
62	do de la rivière aux Roseaux	81 70	81 70	.....	
63	do du fort Alexandre	70 69	25 00	2 84	48 53
65	Sauvages du lac des Bois	620 01	.....	24 80	644 81
78	Compte d'arpentage	68 10	1,231 74	1,163 64	
79	do de retraite	7,656 75	295 12	886 28	8,247 91
86	Secours à Ontario	.....	.....	112 75	112 75
87	Compte des couvertures pour Ontario et Québec	.....	1,600 00	1,621 60	21 60
89	L. F. Boucher	.....	400 00	626 25	226 25
		9,673 02	3,933 61	4,511 00	10,250 41
	Crédits et débits comme ci-dessus	.....	434,375 25	333,221 91	
	Moins—Transferts	.....	54,626 95	54,626 95	
	Recettes durant l'année	.....	379,748 30	.....	
	Dépenses durant l'année	.....	.....	278,594 96	

BUREAU DE L'AUDITION, OTTAWA, 11 septembre 1889.

MONSIEUR,—Veuiller m'expliquer pourquoi l'on a payé $40 à un Sauvage pour un canot perdu lors du transport des approvisionnements au camp Squamish (dép. gén., pièce justificative 182).

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,
J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au sous-surintendant général des affaires des Sauvages.

DÉPARTEMENT DES AFFAIRES DES SAUVAGES, 23 septembre 1889.

MONSIEUR,—Au sujet du paiement de $40 pour un canot perdu, qui appartenait en propre à George, un Sauvage, je dois vous dire que l'on a cru à propos, comme ce Sauvage était pauvre et méritait qu'on l'aidât, de lui payer son canot perdu lorsque M. l'agent McTiernan revenait du camp de la quarantaine contre la petite vérole à Squamish.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,
A l'auditeur général. L. VANKOUGHNET, *S.S.G.*

AFFAIRES DES SAUVAGES, OTTAWA, 10 octobre 1889.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de vous informer que pendant une tempête sur le lac Manitoba au cours de l'été de 1888, le yacht qui portait M. l'agent Martineau a chaviré et qu'il s'est alors perdu entre autres choses le portefeuille qui contenait la balance des deniers destinés aux annuités, ainsi que tout le contenu de ce portefeuille.

M. l'agent Martineau a transmis au département les déclarations assermentées de son aide et des membres de l'équipage, ainsi qu'une déclaration personnelle faisant le récit détaillé de l'accident; d'après ces déclarations la somme d'argent a été perdue dans vingt-cinq pieds d'eau et n'a pu être retrouvée.

Il a donc fallu biffer la somme de $493 des avances faites à l'agent Martineau, et j'ai l'honneur de vous demander de faire la même chose dans les livres de votre département afin que les comptes de 1888-89 puissent balancer.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,
A l'auditeur général L. VANKOUGHNET, *S.S.G.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 12 octobre 1889.

MONSIEUR,—Relativement à votre lettre du 10 octobre demandant que l'on biffe $493 des avances faites à l'agent Martineau parce que ce montant de l'argent des annuités a été perdu lorsque l'embarcation sur laquelle Martineau se trouvait a chaviré, j'ai l'honneur de vous demander qu'on me transmette la preuve d'après laquelle il a été jugé à propos d'effacer ce montant.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,
J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au sous-surintendant général des affaires des Sauvages.

AFFAIRES DES SAUVAGES, OTTAWA, 22 octobre 1889.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 12 courant, et conformément à la demande qu'elle contient j'ai l'honneur de vous transmettre, ainsi que par la liste ci-jointe, les documents formant la preuve d'après laquelle j'ai cru à propos de faire effacer la somme de $493, argent des annuités perdu par M. l'agent Martineau lorsque son yacht a chaviré.

Je vous serai obligé si vous voulez bien me renvoyer ces documents aussitôt que vous en aurez fini.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,
A l'auditeur général. L. VANKOUGHNET, *S.S.G.*

BUREAU DE L'AUDITEUR,
OTTAWA, 11 septembre 1889.

MONSIEUR,—Je remarque que M. Wm. McGirr, du bureau du commissaire des Sauvages, de Régina, a quitté cette ville pour Ottawa le 18 novembre dernier; depuis cette date il paraît, d'après les pièces justificatives, avoir passé tout le temps à Ottawa, retirant une allocation *per diem* de $3.50. L'arrêté du conseil qui autorise l'allocation de $3.50 par jour pour frais de subsistance est basé, si je comprends bien, sur l'entente qu'il ne s'appliquera que dans les cas d'un court séjour à chaque endroit. En réalité, à moins que M. McGirr n'ait une famille, il n'a probablement pas plus dépensé pour vivre pendant une période un peu longue à Ottawa qu'à Régina pendant le même temps. En vivant à Ottawa avec son allocation il recevra ainsi l'allocation sans dépense additionnelle en sus de celle qu'il aurait faite s'il était demeuré à Régina.

Je demeure, monsieur,
Votre obéissant serviteur,
J. L. McDOUGALL, *A. G.*

Au sous-surintendant général des affaires des Sauvages.

AFFAIRES DES SAUVAGES,
OTTAWA, 21 septembre 1889.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 11 courant, relativement au paiement d'une allocation de subsistance *per diem* à M. William McGirr pendant son séjour à Ottawa. Je vous transmets sous ce pli une copie de la lettre de M. McGirr au surintendant général que ce dernier a approuvée. C'est en vertu de cette autorisation que l'on a payé l'allocation de subsistance au sujet de laquelle vous avez attiré mon attention.

Je demeure, monsieur,
Votre obéisant serviteur,
L. VANKOUGHNET, *S. S. G.*

A l'auditeur général.

OTTAWA, 14 décembre 1888.

MONSIEUR,—J'ai transmis ma note des dépenses que j'ai encourues de Régina à Ottawa, et d'ici à Régina et Calgary dans le cours du mois de novembre. J'ai demandé l'allocation de subsistance ordinaire, ainsi que pourvue par arrêté du conseil, à laquelle j'ai droit tant que je serai attaché au bureau du commissaire des Sauvages de Régina. J'ai compris que c'était l'arrangement pour le présent. Mes appointements sont payés à même le crédit pour le Manitoba et les territoires du Nord-Ouest, et mon nom se trouve toujours sur le bordereau de paye du bureau de Régina.

Je demeure, monsieur,
Votre obéissant serviteur,
WM. McGIRR.

Au sous-surintendant général des affaires des Sauvages.

AFFAIRES DES SAUVAGES,
OTTAWA, 19 novembre 1889.

MONSIEUR,—Au sujet de votre lettre du 21 septembre dernier et de la correspondance qui s'en est suivie, retativement au fait que M. William McGirr, du bureau du commissaire des Sauvages de Régina, a retiré une allocation de subsistance de $3.50 *per diem* pendant son séjour à Ottawa, j'ai l'honneur de vous informer que vers la fin de septembre 1888, on a fait venir M. McGirr à Ottawa pour affaires du département. Il y est demeuré jusqu'à la fin d'octobre, époque à laquelle il s'en retourna à Régina. Dans la dernière partie du mois de novembre de la même année on le rappela de nouveau à Ottawa pour affaires officielles, et il y fut occupé à un travail spécial concernant le Nord-Ouest de mois en mois sans savoir quel jour il recevrait instruction de s'en retourner à Régina. Après la session du parlement on informa M. McGirr qu'il devrait se préparer à retourner, ce qu'il fit, mais, comme le travail

spécial relatif au Manitoba et les territoires du Nord-Ouest exigeait encore sa présence, il fut retenu longtemps après cela. M. McGirr base sa réclamation à l'allocation de subsistance ordinaire sur ces données, car il dit avoir encouru de fortes dépenses, parce qu'il n'a pu faire d'arrangements d'une nature permanente pour sa pension ; qu'il est resté à l'hôtel (le Russell), y payant le prix des voyageurs de passage. Il dit de plus que s'il était resté à Régina il aurait pu économiser plus sur ses appointements sans allocation qu'il ne l'a fait à Ottawa. Par suite des explications mentionnées plus haut, je soumets qu'il n'était pas irrégulier de permettre à M. McGirr de recevoir l'allocation de subsistance ordinaire pendant son absence de son bureau pour le service de l'Etat.

Je demeure, monsieur,
Votre obéissant serviteur,
A l'auditeur général. L. VANKOUGHNET, *S.S.G.*

Bureau de l'Audition,
Ottawa, 30 octobre 1889.

Monsieur,—Je désire attirer votre attention sur la pièce justificative 325 de A. A. Rinquette, pour frais de voyages de Louisville, P. Q., à la Rivière-qui-Barre, en juillet 1886. Le montant de $101.55 est débité au crédit destiné aux écoles de jour. M. Rinquette ne mentionne pas à quelles dates il a voyagé. Veuillez me faire parvenir ces dates et m'expliquer pourquoi on a retardé le paiement de ce compte.

Je demeure, monsieur,
Votre obéissant serviteur,
Au sous-surintendant général des Affaires des Sauvages. J. L. McDOUGALL, *A. G.*

Affaires des Sauvages,
Ottawa, 6 novembre 1889.

Monsieur,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 30 du mois dernier. Le paiement dont vous parlez a été fait à A. A. Rinquette en vertu d'un arrêté du conseil du 11 avril 1882, lequel pourvoit à ce que les instituteurs des écoles Sauvages qui restent à leur poste pendant une période de deux ans peuvent se faire rembourser les dépenses encourues par eux pour se rendre aux endroits où ils sont employés. Cela vous expliquera pourquoi le paiement en a été retardé pendant deux ans.

Je demeure, monsieur,
Votre obéissant serviteur,
R. SINCLAIR,
A l'auditeur général. *pour le S.S.G.*

Police à cheval du Nord-Ouest—Récapitulation.	$ cts.	$ cts.
Solde du corps	304,009 30	
Subsistance	129,010 83	
Fourrage	88,101 41	
Combustible et éclairage	47,758 81	
Vêtements	56,089 49	
Réparations et renouvellements	53,654 21	
Chevaux et bœufs	12,535 25	
Armes et munitions	1,153 66	
Médicaments et hôpital	8,547 99	
Livres et papeterie	4,017 36	
Eclaireurs, guides et journaliers	21,369 46	
Logement et voyage	34,229 18	
Transport et fret	54,755 71	
Dépenses imprévues	14,468 80	
		829,701 46

Solde du corps.

Commissaire L. W. Herchmer, 12 mois jusqu'au 31 mai 1889								2,600 00
Sous-commissaire W. M. Herchmer, 12 mois			do					1,600 00
Surintendants à $1,400—								
John Cotton,	12	mois jusqu'au 31 mai 1889					1,400 00	
J. H. McIllree	12	do	do				1,400 00	
S. Gagnon	12	do	do				1,400 00	
R. B. Deane	12	do	do				1,400 00	
P. R. Neale	12	do	do				1,400 00	
S. B. Steele	12	do	do				1,400 00	
A. B. Perry	12	do	do				1,400 00	
A. H. Griesbach	12	do	do				1,400 00	
A. R. Macdonell	12	do	do				1,400 00	
E. W. Jarvis	12	do	do				1,400 00	
W. D. Antrobus	12	do	do				1,400 00	
								15,400 00
Inspecteurs à $1,000—								
F. Norman,	12	mois jusqu'au 31 mai 1889					1,000 00	
S. Howe	13	do	do				1,083 33	
G. B. Moffatt	12	do	do				1,000 00	
M. H. White-Fraser	12	do	do				1,000 00	
W. S. M. Morris	12	do	do				1,000 00	
G. E. Sanders	12	do	do				1,000 00	
F. Drayner	12	do	do				1,000 00	
J. B. Allan	12	do	do				1,000 00	
Z. T. Wood	12	do	do				1,000 00	
P. C. H. Primrose	12	do	do				1,000 00	
A. E. R. Cuthbert	12	do	do				1,000 00	
A. E. Snyder	12	do	do				1,000 00	
H. D. Likely	12	do	do				1,000 00	
W. Piercy	12	do	do				1,000 00	
J. A. McGibbon	12	do	do				1,000 00	
J. D. Wilson	12	do	do				1,000 00	
C. F. A. Huot	12	do	do				1,000 00	
J. D. Moodie	12	do	do				1,000 00	
J. V. Begin	12	do	do				1,000 00	
W. A. Brooks	8	mois jusqu'au 30 nov. 1888					666 67	
C. Starnes	12	do	31 mai 1889				1,000 00	
T. W. Chalmers	12	do	do				1,000 00	
T. Wattam	12	do	do				1,000 00	
E. Bradley	12	do	do				1,000 00	
C. Constantine	12	do	do				1,000 00	
H. S. Casey	12	do	do				1,000 00	
V. Williams	12	do	do				1,000 00	
W. G. Matthews	12	do	do				1,000 00	
F. Harper	12	do	do				1,000 00	
M. Baker	12	do	do				1,000 00	
W. Routledge	12	do	do				1,000 00	
D. H. Macpherson	9	do	do				750 00	
H. J. A. Davidson	4	do	do				333 33	
								31,833 33
Médecins—								
Premier médecin A. Jukes, 12 mois jusqu'au 31 mai 1889, à $1,400							1,400 00	
Médecin H. Y. Baldwin, 4 mois jusqu'au 30 sept. 1888, à $1,000							333 33	
do P. Aylen,	12	mois jusqu'au 31 mai 1889, à $1,000					1,000 00	
do L. A. Paré	12	do	do	do			1,000 00	
do F. H. Powell	12	do	do	do			1,000 00	
do H. Dodd	12	do	do	do			1,000 00	
A reporter							5,733 33	51,433 33

Police à cheval du Nord-Ouest—Solde du corps—*Suite.*	$ cts.	$ cts.
Report	5,733 33	51,433 33
Médecins—*Suite.*		
Médecin S. M. Frahser, 1 mois, jusqu'au 31 mai 1889, à $1,000	83 33	
Vétérinaire J. Burnett, 12 mois, jusqu'au 31 mai 1889, à $700	700 00	
do T.A.Wroughton 12 do do 600	600 00	
		7,116 66
		58,549 99
Solde des hommes et commission sur argent		243,670 81
Appointements du département à Ottawa—(Page C—(37)		1,788 50
Total		304,009 30

Police à cheval du Nord-Ouest—Subsistance.

Divers :—		
Transféré du compte de la rébellion	5,457 00	
Lard séché, 799 lbs., $193.39 ; biscuits, 1,397¾ brls., $279.49	472 88	
Poudre à pâte, $42.60 ; bœuf, 15,116 lbs., $2,461.27	2,503 87	
Café, 113 1/16 lbs., $26 ; pommes sèches, $39.24	65 24	
Nourriture, 60c. ; farine, 8,884¼ lbs., $643.48	644 08	
Jambon, 16 lbs., $4.80 ; houblon, 3 lbs., $1.25	6 05	
Moutarde, $5.38 ; farine d'avoine, $13.30	18 68	
Poivre, $8.15 ; pommes de terre, $92.38	100 53	
Riz, 482 7/16 lbs., $80.05 ; sel, $35.07	115 12	
Savon, $2.96 ; sucre, 1,073 11/16 lbs., $258.90	261 86	
Thé, 426 7/16 lbs., $200.48 ; assiettes, 50c.	200 98	
		9,846 29
Division "A" :—		
Creek-de-l'Erable—		
Pommes, 100 lbs., à 13¼c. ; 300 lbs., à 16 3/10c.	62 15	
Lard séché, 6,962 lbs., à 14½c. ; 5,743 lbs., à 14½c.	1,821 33	
Poudre à pâte, 240 lbs., à 24c. ; 264 lbs., à 25½c.	123 93	
Fèves, 298 lbs., à 3 7/10c. ; 485 lbs., à 5½c.	37 70	
Bœuf, 26,898 lbs., à 9c. ; 9,142 lbs., à 11c.	3,426 44	
Biscuits, 300 lbs., à 6⅜c. ; 250 lbs., à 7¼c.	37 93	
Chandelles, 97½ lbs., à 14 3/10c.	13 94	
Café, 620 lbs., à 24 7/10c. ; 635 lbs., à 25½c.	315 06	
Farine, 29,400 lbs., à 2⅖c. ; 13,720 lbs., à 2⅘c.	1,089 76	
Houblon, 30 lbs., à 16c	4 80	
Glace, 30 tonnes, à $2.25	67 50	
Poivre, 50 lbs., à 22¼c. ; 45 lbs., à 23c.	21 47	
Pommes de terre, 103·633 boiss., à 45c. ; 32·57 boiss., à $1.25 ; 2,823 lbs., à 1⅕c. ; 6,677 lbs., à 1¼c. ; 2,335 lbs., à 1⅜c.	242 68	
Riz, 1,000 lbs., à 5⅗c. ; 1,250 lbs., à 5¾c.	125 20	
Sel, 930 lbs., à 2 1/10c. ; 1,200 lbs., à 2 1/10c.	44 57	
Savon, 50 lbs., à 6c. ; 301 lbs., à 6⅞c. ; 430 lbs., à 6⅛c. ; 68 lbs., à 9 7/10c. ; 32 lbs., à 10¼c.	58 55	
Sucre, 4,385 lbs., à 8 7/10c. ; 4,304 lbs., à 10 1/10c.	816 16	
Thé, 25 lbs., à 40c	10 00	
		8,319 17
Medicine-Hat—		
Pommes, 100 lbs., à 16⅖c.	16 40	
Lard séché, 161 lbs., à 14c. ; 3,069 lbs., à 14⅛c. ; 412½ lbs., à 15c. ; 100 lbs., à 16c. ; 50 lbs., à 17c	548 75	
Poudre à pâte, 102 lbs., à 24½c. ; 24 lbs., à 40c.	34 34	
Bœuf, 10,883¾ lbs., à 10½c. ; 8,787¼ lbs., à 11c.	2,109 36	
Biscuits, 96 lbs., à 6¾c.	6 48	
Café, 304 lbs., é 25⅜c. ; 257 lbs., à 33¾c.	164 55	
Farine, 12,250 lbs., à 2½c. ; 150 sacs, à $2.50	681 25	
Glace, 30 tonnes, à $1.50	45 00	
Poivre, 22 lbs., à 22⅞c.	4 93	
Pommes de terre, 1,580 lbs., à ⅝c. ; 4,344 lbs., à 1⅜c. ; 43 4/60 boiss., à 65c. ; 24¼ boiss., à $1	138 30	
Riz, 1,050 lbs., à 5⅝c.	56 70	
Sel, 477 lbs., à 1 7/10c. ; 520 lbs., à 2 1/10c.	19 02	
Savon, 348 lbs., à 6½c. ; 10¼ lbs., à 9 7/10c.	22 75	
Sucre, 1,542 lbs., à 8⅜c. ; 2,237 lbs., à 10⅜c.	375 40	
Thé, 14 lbs., à 30c.	4 20	
		4,227 43
A reporter		22,392 89

Police à cheval du Nord-Ouest—Subsistance.—*Suite.*	$ cts.	$ cts.
Report		22,392 89
Division "B":—		
Lard séché, 162¼ lbs	25 48	
Bœuf, lbs.: 2,673⅓ à 8c.; 469½ à 9c	256 14	
Rations de pension, 2,077 à 48c	996 96	
Nourriture et établage, 10,155⅓ rations à 57	5,788 54	
Biscuits	3 00	
Pain, 313 lbs. à 5c	15 65	
Café, thé et sucre	12 35	
Fleur, pommes de terre et lard	34 03	
Biscuit, 50 lbs. à 5c	2 50	
Poivre, sel, riz et savon	4 01	
		7,138 66
Division "C", Battleford:—		
Pommes, 990 lbs. à 18·3c	181 17	
Lard séché, lbs.: 1,350 à 13½c.; 8 à 14c.; 1,656 à 15$\frac{1}{10}$c.; 860½ à 15½c.; 683 à 16c.; 1,222 à 16½c.; 1,392 à 17c.; 204 à 19c	1,153 10	
Poudre à pâte	137 44	
Fèves, 394 lbs. à 5½c	20 26	
Bœuf, lbs.: 35,028 à 7·34c.; 13,340½ à 9c.; 2,867 à 10c	4,058 36	
Biscuits, lbs.: 295 à 8½c.; 80 à 11c.; 192 à 10c.; 394 à 12c.; 841½ à 14c.; 238 à 15½c.; 450 à 8½c	292 42	
Pain et fèves	28 92	
Café, lbs.: 607 à 28½c.; 749 à 27½c	378 95	
Farine, lbs.: 33,418 à 4$\frac{7}{10}$c.; 6,775 à 3½c.; 36,456 à 2$\frac{9}{10}$c.; 196 à 4¼c.; 4,900 à 4½c.; 2 sacs à $5; 600 lbs. à 4c	3,010 85	
Biscuit, lbs.: 348 à 8½c.; 35 à 12½c	33 95	
Houblon, lbs.: 70 à 19½c.; 100 à 26c	39 44	
Glace, 50 tonneaux	57 50	
Saindoux, 30 lbs. à 20c	6 00	
Moutarde, $18.75; sel, 83.50	102 25	
Pommes de terre, boiss., 200 à 25c.; 40 à 35c.; 71 à 40c.; 142 à 30c.; 50 à 23c	146 50	
Poivre	30 49	
Riz, lbs.: 1,659 à 6$\frac{7}{8}$c.; 1,951 à 8c	270 14	
Savon, 2,159 lbs	201 08	
Sucre, lbs.: 4,319 à 10$\frac{3}{10}$c.; 6,908 à 10½c.; 768 à 12½c.; 211 à 11c	1,289 41	
Thé, lbs.: 718 à 48c.; 815 à 45c	711 39	
Autres provisions	661 79	
		12,811 41
Division "C", Fort Pitt:—		
Pommes de terre, boiss.: 14 à 75c.; 10 à $1.00		20 50
Division "C", Lac aux Oignons:—		
Pommes de terre, 32 boiss. à 50c		16 00
Division "D", Kootenay, C.-A.:—		
Pommes, 1,500 lbs. à 14c	210 00	
Fèves, 66 lbs. à 16c	10 56	
Lard séché, 4,107 lbs. à 25c	1,026 75	
Poudre à pâte, 50 lbs. à 50c.; 114 à 75c	110 50	
Bœuf, 16,999 lbs. à 10$\frac{3}{4}$c.; 2,680 à 14c	2,202 58	
Café, 100 lbs. à 75c	75 00	
Farine, 500 lbs. à 3½c.; 7,000 lbs. à 8c	577 50	
Saindoux, 5 lbs. à 30c	1 50	
Poivre, 10 lbs. à 75c	7 50	
Pommes de terre, 11,614 lbs. à 3c.; 2,500 à 3½c	435 92	
Riz, 692 lbs. à 20c	138 40	
Sel, 190 lbs. à 12½c.; 337 à 18c	84 41	
Sucre, 1,758 lbs. à 18c.; 600 à 20c.; 50 à 10c.; 200 à 12c	465 44	
Thé, 600 lbs. à 75	450 00	
		5,796 06
Dépôt divisionnaire, Fort Qu'Appelle:—		
Provisions, $9.30; savon, $6		15 30
Dépôt divisionnaire, Moosomin:—		
Bœuf, 295 lbs. à 8c	23 60	
Farine, pommes de terre et épiceries	19 92	
		43 52
Dépôt divisionnaire, Qu'Appelle:—		
Bœuf, lard séché et épiceries		13 00
Dépôt divisionnaire, Regina:—		
Pommes, 200 lbs. à 13c	26 00	
Allocation pour patrouille	27 68	
À reporter	53 68	48,247 34

Police à cheval du Nord-Ouest—Subsistance.	$ cts.	$ cts
Report	53 68	48,247 34
Dépôt divisionnaire, Régina—Suite.		
Lard séché, lbs. : 1,822 à 11½c. ; 60 à 13¾c.	217 77	
Poudre à pâte, 116 lbs.	28 85	
Fèves, lbs. : 987 à 3½c ; 864 à 4c.	69 10	
Bœuf, lbs. : 37,169 à 6¾c. ; 80,330½ à 7c. ; 2,496 à 12½c.	8,440 81	
Biscuits, 2,298 lbs. à 6c.	137 88	
Café, lbs. : 2,767 à 25½c ; 1,160 à 28c.	1,025 76	
Farine, lbs. : 1,100 à 1·6c. ; 98,000 à 2c. ; 62,132 à 2 9/20c.	3,744 81	
Houblon, 65 lbs. à 17c.	11 05	
Glace, 112·11 tonneaux à $2.	224 22	
Farine d'avoine, lbs. : 300 à 2⅜c. ; 250 à 3c. ; 200 à 3¼c.	22 25	
Poivre, lbs. : 154 à 21⅜c. ; 30 à 25c.	40 80	
Pommes de terre, boiss. : 666 1/10 à 25c. ; 88 1/10 à 27½c ; 135 2/10 à 30c. ; 165 3/10 à 35c. ; 19 3/10 à 40c. ; 65 3/10 à 50c. ; 111 7/10 à 55c.	389 41	
Riz, lbs. : 4,500 à 5c. ; 2,500 à 5½c.	362 50	
Sel, lbs. : 2,610 à 1½c. ; 2,400 à 1⅜c. ; 2,510 à 1¾c. ; 175 à 2⅜c.	120 86	
Savon, lbs. : 1,462 à 5 9/10c. ; 1,060 à 6c. ; 6 à 10c.	150 45	
Sucre, lbs. : 18,012 à 8⅜c. ; 10,454 à 9¼c.	2,480 00	
Thé, lbs. : 1,481 à 26c. ; 124 à 27½c. ; 2,357 à 30c. ; 978 à 35c.	1,468 56	
Tabac, $9.90 ; levure, $7.25	17 15	
Autres provisions	10 45	
Bœuf, lbs. : 11,810 à 7c. ; 70 à 9c.	833 00	
Carottes, navets et pommes de terre	115 48	
Savon	0 50	
		19,965 34
Dépôt divisionnaire, Touchwood :—		
Pommes, 46 lbs. à 11c.	5 06	
Lard séché, lbs. : 366 à 17c. ; 20 à 20c.	66 22	
Poudre à pâte, 27½ lbs. à 66c.	18 12	
Fèves, 46 lbs. à 6c.	2 76	
Bœuf, 1,290 lbs. à 9c.	116 10	
Café, 15 lbs. à 41c.	6 15	
Farine, 1,444 lbs.	44 25	
Poivre et biscuits	2 33	
Pommes de terre, $8.75 ; riz, $5.50	14 25	
Savon et sel	3 96	
Sucre, 242 lbs. à 12c.	29 04	
Thé, 43 lbs. à 36c.	15 48	
		323 72
Division "E", High River :—		
Lard séché, 10 lbs. à 17c.	1 70	
Bœuf, 2,748 lbs. à 10c.	274 80	
		276 50
Division "E" :—		
Calgary, Gleichen et Banff—		
Pommes, lbs. : 315⅝ à 13¼c. ; 150 à 16½c.	66 55	
Lard séché, 3,758 lbs. à 14½c.	544 88	
Poudre à pâte, lbs. : 310 à 24½c ; 288 à 25c. ; 1 à 40c. ; 1 à 45c. ; 50 à 50c.	173 75	
Fèves, lbs. : 853 9/16 à 3⅞c. ; 575 à 5½c.	64 68	
Biscuits, lbs. : 274 à 7c. ; 475 à 7¾c.	55 28	
Bœuf, lbs. : 36,220¼ lbs. à 9c. ; 33,510 à 8¼c. ; 6,824½ à 12c. ; 6 à 16½c.	6,844 30	
Pain, 6,938½ lbs. à 4c. ; cuisson, $12.	289 54	
Café, lbs. : 915⅝ lbs. à 24½c. ; 900 à 25⅝c. ; 119⅛ à 32c. ; 44¼ à 50c.	516 22	
Farine, lbs. : 39,640½ à 2⅖c ; 1,779½ à 3c. ; 48,249¾ à 2⅞c.	2,321 29	
Glace, 40 tonneaux à $1.	40 00	
Farine d'avoine, lbs. : 14 à 4c. ; 20 à 5c.	1 56	
Poivre, lbs. : 15 à 22 7/10c. ; 70 à 23 1/10c. ; 5⅛ à 30c. ; 1 3/16 à 32c. ; 3⅜ à 40c.	22 83	
Pommes de terre, boiss. : 203 7/10 à 40c. ; 58 à 45c. ; 199⅛ à 49c. ; 9 à 90c. ; 42 7/10 à 81 ; lbs. : 489 à 1c. ; 1,476¼ à 1½c. ; 1,752 à 2c. ; 370 à 3c. ; 739 à 2½c.	357 86	
Riz, lbs. : 1,817 13/16 à 5½c. ; 1,516¼ lbs. à 5⅞c. ; 309⅞ à 7c. ; 17 à 8c. ; 28 9/16 à 10c.	214 99	
Sel, lbs. : 1,000 à 1½c. ; 1,000 à 1⅞c. ; 127½ à 2c. ; 895 à 2½c. ; 753¾ à 2¼c. ; 100 à 3c. ; 59¼ à 7c.	80 07	
Savon, lbs. : 565 à 6 3/10c. ; 761 à 6½c. ; 22 à 8c. ; 72 à 8⅜c. ; 114 à 9⅝c. ; 72 à 10½c.	111 31	
Sucre, lbs. : 6,417 13/16 à 8½c. ; 5,256 5/16 à 10c. ; 715⅝ à 11c. ; 264⅝ à 12½c.	1,202 20	
Thé, lbs. : 227 à 33c. ; 108½ à 40c. ; 42 à 40c. ; 911 à 37½c. ; 59⅓ à 50c.	506 27	
Eau, 7 mois, à $6 ; 1 mois, à $3	45 00	
		13,458 58
Division "F" :—		
Batoche—		
Bœuf, lbs. : 906 à 8c. ; 3,869 à 10c. ; 98 à 12½c.	471 63	
Pommes de terre, lbs. : 1,245 à ⅝c. ; 440 à ⅜c.	13 28	
		484 91
A reporter		82,756 39

Police à cheval du Nord-Ouest—Subsistance..	$ cts.	$ cts.
Report		82,756 39
Division "F"—Suite.		
Prince-Albert—		
Pommes, lbs. : 25 à 14½c. ; 793 à 18½c	150 33	
Lard séché, lbs. : 500, à 15⅝c. ; 4,583, à 16c. ; 39, à 17c. ; 1,450, à 18c. ; 500, à 18 7/10c.	1,173 37	
Poudre à pâte, 135 lbs	44 70	
do pour le pain, 40,072 lbs., à ⅝c	333 90	
Fèves, 850 lbs., à 5 3/10c	45 05	
Bœuf, lbs. : 27,635½, à 7c. ; 134, à 7½c. ; 9,568, à 8c	2,709 98	
Biscuits, lbs. : 132, à 7⅝c. ; 766, à 8⅜c. ; 1,345, à 9c. ; 103, à 12½c. ; 39, à 20c.	215 84	
Café, lbs. : 428, à 26c. , 850, à 28½c	350 97	
Bœuf salé	1 66	
Farine, lbs. : 1,862, à 2 2/3c. ; 38,320, à 4c. ; 25,088, à 4½c. ; 35 sacs, à $2.50	2,798 66	
Houblon, lbs. : 105, à 17c. ; 25, à 38c. ; 30, à 40c	39 35	
Glace, tonneaux : 57¾, à $1.45 ; 22½, à $1.60	119 74	
Moutarde, 5 boîtes, à 80c	4 00	
Poivre, 110 lbs	29 47	
Pommes de terre, lbs. : 8,214, à ½c. ; 6,630, à ⅜c. ; 6,357, à 7/12c. ; 817, à 1/30c. ; 5,919, à ⅝c	176 83	
Riz, lbs. : 1,800, à 6¾c. ; 876, à 6 7/10c.	180 17	
Sel, lbs. : 240, à 3c. ; 370, à 3¼c. ; 952, à 3·3c. ; 1,175, à 3·7c. ; 100, à 3·8c	97 90	
Savon, 1,361 lbs	123 40	
Sucre, lbs. : 3,625, à 10·7c. ; 4,366, à 11¼c. ; 2,873, à 14c. ; 7¼, à 14⅜c.	1,282 33	
Thé, lbs. : 1,134¼, à 40c. ; 2¼, à 36c	454 51	
Levure	3 00	
Saskatoon—		10,335 16
Bœuf, lbs. : 664, à 7c. ; 208, à 7½c. ; 1,447⅜, à 8c	177 89	
Fleur de farine, 300 lbs., à 4	12 00	
Pommes de terre, 1,107 lbs., à ⅝c	9 21	
Sel, 50c. ; sucre, 47 lbs., $5.87	6 37	
Thé, 8 lbs., à 50c	4 00	
Division "G":—		209 47
Edmonton—		
Pommes, 150 lbs., à 17c	25 50	
Lard séché, lbs. : 300, à 15¼c. ; 489, à 15½c	121 54	
Poudre à pâte, 24 lbs., à 30c	7 20	
Boulanger 8,556 lbs. fleur de farine, à 1½c	128 34	
Fèves, 134 lbs., à 6½c	8 71	
Biscuits, lbs. : 100, à 8½c. ; 150, à 9c	22 00	
Café, lbs. : 127, à 25c ; 53, à 30c	47 65	
Fleur de farine, lbs. : 2,548, à 4 1/20c. ; 5,782, à 4⅜c	377 81	
Glace, 3 tonneaux, à $3	9 00	
Poivre, 8½ lbs., à 28c	2 38	
Pommes de terre, 6,000 lbs., à 1¼c	75 00	
Riz, lbs. : 500, à 7¼c	36 24	
Sel, lbs. : 560, à 4c. ; 560, à 4½c	47 60	
Savon, 220 lbs	17 54	
Sucre, lbs. : 2,429, à 11¼c. ; 200, à 12½c	298 25	
Fort Saskatchewan—		1,224 76
Pommes, 1,050 lbs., à 17c	178 50	
Lard séché, lbs. : 757, à 15¼c. ; 1,530, à 15½c. ; 8,675, à 17c	1,827 34	
Poudre à pâte, 76 lbs., à 30c	22 80	
Boulanger 29,581 lbs. fleur de farine, à 1½c	443 71	
Fèves, 1,081 lbs., à 6½c	70 26	
Bœuf, lbs. : 30,478¼, à 11¼c. ; 17,965, à 12c	5,584 57	
Biscuits, lbs. : 924¾, à 8½c. ; 488, à 9c	122 51	
Café, lbs. : 1,073, 25c. ; 296, à 30c	357 05	
Bœuf salé, lbs. : 760, à 12½c. ; 48, à 20c	104 50	
Poisson, 560 lbs., 5c	28 00	
Farine, lbs. : 24,990 à 4 1/20 ; 6,750 à 4½c. ; 49,720 à 4⅜c. ; 111 sacs, à $4.65	4,193 71	
Houblon, 100 lbs., à 25c	25 00	
Glace, 9 tonneaux, à $2.20	19 80	
Moutarde, 1 lb	0 75	
Poivre, 66⅔ lbs., à 28c	18 62	
Pommes de terre, lbs. : 14,670 à ⅝c. ; 540 à 1⅜c. ; 525 à 2½c. ; 3,050 à 2 11/12c.	233 32	
Riz, lbs. : 1,900, à 7¼c. ; 750, à 9½c	208 99	
Sel, lbs. : 2,260, à 4c. ; 2,520 à 4½c	203 80	
Savon, lbs. : 450, à 7⅜c. ; 450, à 8c. ; 50 à 14c. ; 41, à 15c. ; 5, à 25c	85 27	
Sucre, lbs. : 5,638, à 11¼c. ; 3,539, à 12½c.	1,076 63	
Thé, lbs. : 287, à 40c. ; 179, à 45c	195 35	
Daim-Rouge—		15,000 48
Rations, 157½ jours	74 02	
Sel, 130 lbs., à 4c	5 20	
		79 22
A reporter		109,605 48

Police à cheval du Nord-Ouest—Subsistance.	$ cts.	$ cts.
Report		109,605 48
Divisions "H" et "D":—		
Big Bend—Bœuf, 1,097 lbs., à 8¾c.		95 97
Leavings—Bœuf, lbs.: 130, à 8c.; 1,047½, à 8¾c.		102 05
Lee's Creek—Bœuf, 898 lbs., à 8¾c.		78 56
MacLeod—		
Pommes, 2,020 lbs., à 16⅞c.	340 87	
Lard séché, lbs.: 5,857, à 13½c.; 10,443, à 15¼c.; 15, à 16c.	2,385 65	
Poudre à pâte, lbs.: 799, à 25c.; 683, à 35c	438 80	
Fèves, lbs.: 513, à 4·3c.; 400, à 5¾c.	45 06	
Bœuf, lbs.: 54,570, à 8·1c.; 46,354, à 8¾c.; 45, à 10c.	8,480 62	
Sel, lbs.: 840, à 2⅛c.; 1,830 à 2½c.; 1,510, à 2¾c.; 1,993, à 3c	157 50	
Biscuits, lbs.: 2,000, à 7⅞c.	6 04	
Chandelles, 40 lbs., à 15 1/10c	773 37	
Café, lbs.: 1,758, à 24c.; 133, à 25c.; 1,243, à 25⅜c.	51 60	
Bœuf salé	4,005 90	
Fleur de farine, lbs.: 62,970, à 3c.; 67,200 at 3·15c	100 00	
Glace, 80 tonneaux, à $1.25	5 04	
Saindoux, 28 lbs., à 18c.	49 86	
Poivre, lbs.: 90, à 23⅝c.; 96, à 30c	751 93	
Pommes de terre, lbs.: 20,843, à 9/10c.; 37,313, à 1½c.; 233, à 2c.	331 20	
Riz, 5,520 lbs., à 6c.	166 66	
Savon, lbs.: 2,010, à 6½c.; 1,330, à 6⅜c.; 140, à 10¼c.; 305, à 15c.	280 51	
Sucre, lbs.: 6,158, à 9½c.; 11,455, à 10⅜c.; 5, à 11c	1,798 47	
Thé, lbs.: 28, à 32c.; 25, à 34c.; 493, à 38c.; 635, à 50c.; 838½, à 60c	1,025 40	
Tabac, 230 lbs., à 50c	115 00	
		21,309 48
Piégânes—		
Bœuf, 716 lbs., à 8¾c	62 64	
Pommes de terre, 136 lbs., à 1½	2 04	
		64 68
Creek-Pincher, Kootenay et Crow's Nest—		
Bœuf, lbs.: 8,929, à 8½c.; 4,263, à 8¾c	1,109 63	
Biscuits, 50 lbs., à 12½c	6 25	
Pommes de terre, lbs.: 1,514, à 9/10c.; 730, à 1½c.; 650, à 1⅜c.; 120, à 2c.	37 79	
		1,153 67
Stand-Off et St. Mary's—		
Bœuf, 9,992 lbs., à 8¾c.	874 30	
Fleur de farine, lbs.: 47,636, à 2 7/10c.; 39,744, à 2·85c	7 83	
Pommes de terre, 522 lbs., à 1½c		882 13
Division "K":—		
Lethbridge—	22 50	
Pommes de terre, 150 lbs., à 15c.	2,673 44	
Lard séché, lbs.: 4,642½, à 13½c.; 1,048, à 14c.; 8,980¼, à 15c.; 3,456, à 16c.	226 80	
Poudre à pâte, lbs.: 294, à 25c.; 438, à 35c	471 97	
Boulanger 25,173 pains, à 1 7/8c	26 78	
Fèves, 487 lbs., à 5½c	6,874 97	
Bœuf, lbs.: 8,934, à 7c.; 32,062, à 8·1c.; 41,744¼, à 8¾c	67 23	
Biscuits, lbs.: 516, à 7½c.; 317, à 9c	7 68	
Son, 512 lbs., à 1½c	478 04	
Café, lbs.: 794, à 25 1/10c.; 1,135 à 24c	2,420 27	
Glace, 49·6375 tonneaux, à $2.19	108 71	
Saindoux, 15 lbs., à 20c	3 00	
Farine d'avoine, 100 lbs., à 5c	5 00	
Poivre, lbs.: 66, à 23⅜c.; 72, à 30c	37 04	
Pommes de terre, 33,234 lbs	449 11	
Riz, lbs.: 1,240, à 5⅛c.; 2,179⅜, à 6c.	202 68	
Sel, lbs.: 922, à 2⅝c.; 1,624, à 2½c.; 560, à 2¾c	78 14	
Savon, lbs.: 800, à 6c.; 305, à 6½c.; 36½, à 10c.; 45, à 15c.	78 48	
Sucre, lbs.: 7,309, à 9c.; 6,314, à 10½c	1,320 79	
Thé, lbs.: 449½, à 30c.; 636, à 32c.; 96¾, à 33c.; 60, à 35c.; 20, à 40c.	400 30	
Eau, 9 mois, à $12	108 00	
		16,060 93
		149,352 95
Moins—Ministère de la justice, entretien des prisonniers	4,850 20	
Ministère de l'intérieur, pertes de la rébellion	5,430 00	
do distribué aux Métis indigents	4,735 23	
Retenues du fourrier	5,002 79	
Provisions vendues	323 90	
		20,342 12
Total, subsistance		129,010 83

Police à cheval du Nord-Ouest—Fourrage.	$ cts.	$ cts.
Division "A":—		
Dunmore—Foin et établer	63 20	
Creek-de-l'Erable—		
Orge, 2 boisseaux	0 90	
Foin, tonn'x : à $5, $330.99 ; à $11.50, $339.60 ; à $12, $1,302.33	1,972 92	
Avoine, boiss. ; à 40c., $445.64 ; à 43c., $587.27 ; à 56c., $550.02	1,582 93	
Avoine à $1.32 par quintal	252 56	
Medicine-Hat—		
Son, 7,861 lbs	84 68	
Foin, tonn'x : 32·36 à $6 ; 121·3 à $11.75 ; 3 à $12	1,655 54	
Foin et établer	112 00	
Avoine, boiss. : 1,099$\frac{12}{34}$ à 43½c. ; 981$\frac{22}{34}$ à 56½c	1,032 93	
Saskatchewan-Landing—		
Foin, 9·36 tonn'x, à $12	112 32	
Etabler	72 25	
Swift-Current—Foin et établer	403 50	
		7,345 73
Division "B":—		
Langenburg—		
Son et sel	2 34	
Foin et établer	84 00	
Avoine, 145$\frac{10}{34}$ boiss. à 40c	58 12	
Morden—		
Foin et établer	236 45	
Avoine, 40 boiss. à 30c	12 00	
Willow Bunch—		
Nourriture et établer	63 70	
Foin, tonn'x : 2¼ à $7 ; 22 à $9.40	222 55	
Wood End—		
Nourriture pour chevaux	1 60	
Avoine, 14$\frac{2}{34}$ boiss. à 30c	4 41	
Montagne-de-Bois—		
Foin, 74·945 tonn'x à $10.50	786 92	
Foin et établer	24 30	
Nourriture et établer—		
Alameda	293 59	
Boscurvis	13 98	
Cannington Manor	138 95	
Carlyle	1,335 40	
Coalfields	24 80	
Crystal-City	10 80	
Mountain-City	58 25	
Mowbray	388 92	
Regina	1 00	
Rhineland	21 82	
Snow Flake	129 90	
J. W. Connell	171 19	
		4,084 99
Division "C":—		
Battleford—		
Orge, boiss. : 100 à 40c. ; 20 à 60c.	52 00	
Son, tonn'x : à $30, $36.38 ; à $40, $8.90 ; à $100, $65.65 ; à $27.50, $25.39	136 32	
Foin, tonn'x : à $7.70, $274.31 ; à $7.75, $2,376.87 ; à $8, $8 ; à $15, $150 ; à $17.50, $112	2,921 18	
Graine de lin, $5 ; établer, $56	61 00	
Avoine, boiss. : à 38c., $380 ; à 60c., $38.39	418 39	
		3,588 89
Division "D":—		
Colombie-Britannique—		
Foin, 31 tonn'x à $20 ; 72 tonn'x à $25	2,420 00	
Sel gemme, 250 lbs	7 86	
		2,427 86
Division "E":—		
Banff—		
Son, tonn'x : ¼ à $25	6 25	
Graine de lin, 80c. ; foin, à $10, $171.44	172 24	
Avoine, boiss. : à 68c	204 96	
		383 45
Calgary—		
Orge, boiss. : à 55c., $20.90 ; à 60c., $6.71	27 61	
Son, tonn'x : à $17, $34.23 ; à $18, $18 ; à $20, $60.35 ; à $23, $27.88 ; à $25, $6.25	146 71	
Carottes, lbs. : à 1½c	9 52	
Foin, tonn'x : à $6, $531.56 ; à $7, $1,363.43 ; à $10, $199.92	2,094 91	
Avoine, boiss. : à 46c., $2,372.02 ; à 46½c., $2,028.25	4,400 27	
		6,679 02
Anse-aux-Poissons—Pâturage de chevaux		53 95
Gleichen—Foin, tonn'x : à $6, $220.03 ; à $10, $98.38		318 41
A reporter		24,882 30

Police à cheval du Nord-Ouest—Fourrage.	$ cts.	$ cts.
Report		24,882 30
High River—		
Foin, tonn'x : à $8, $163.10 ; nourriture, $12.50	175 60	
Avoine, boiss. : à 40c	119 75	
		295 35
Stand-Off—Foin et avoine, $4 ; transport, $4		8 00
Division "F" :—		
Batoche—		
Orge, boiss. : à 50c., $25.50 ; nourriture, $7.50	33 00	
Foin, tonn'x : à $3.50, $37.97 ; à $3.45, $134.91	172 88	
Avoine, boiss. : à 35c., $15.81 ; à 40c., $38.91 ; à 50c., $24	78 72	
		284 60
Prince-Albert—		
Son, lbs. : 3,035 à ½c., 6,000 à ¾c., 3,550 à ⅝c	81 46	
Graine de lin, 13½ lbs. à 15c	2 02	
Foin, tonn'x : 52·75 à $5.80, 6½ à $6, 69 à $6.40, 227½ à $6.90	2,356 30	
Foin et établer	193 81	
Farine de graine de lin, 45 lbs	11 37	
Avoine, lbs. : 17,000 à 1c., 720 à $1\frac{8}{17}$c., 10,731 à $1\frac{9}{17}$c	350 72	
Sel, 100 lbs. à 4⅝c.	4 40	
Grain non battu, 2½ tonn'x à $12	30 00	
		3,030 08
Saskatoon—		
Foin, tonn'x : 4 à $6, 20½ à $6.40, 5¼ à $6.50	189 32	
Nourriture de chevaux, $2.50	2 50	
Avoine, lbs. : 340 à ¾c., 1,020 à $1\frac{3}{34}$c., 8,715 à $1\frac{8}{17}$c., 3,877 à $1\frac{1}{34}$c	194 05	
Avoine, boiss. : 27⅜ à 37½c	10 43	
		396 30
Division "G" :—		
Edmonton—		
Son, tonn'x : à $40, $55.20 ; nourriture, $6	61 20	
Foin, tonn'x : à $10.50	842 09	
Avoine, boiss. : à 58c., $349.05 ; à $1.50, $8.56	357 61	
		1,260 90
Fort Saskatchewan—		
Orge, boiss. : à 65c	37 70	
Son, tonn'x : à $25, $89.92 ; à $68, $267.20	357 12	
Foin, tonn'x : à $8.45	2,332 20	
Soin et nourriture d'un cheval	55 77	
Avoine, boiss. : à 58c., $820.70 ; à 85c., $3,084.28	3,904 98	
Sel, 200 lbs	8 00	
		6,695 77
Collines de la Paix—Foin et établer		259 35
Daim-Rouge—		
Son, lbs. : 1,000 à 1·7c	17 00	
Foin, 29·26 tonn'x à $6.50	190 19	
Foin et établer	9 55	
Avoine, lbs. : 14,369 à $1\frac{3}{17}$c. ; 15,141 à 2·9c	684 19	
		900 93
Saint-Albert—		
Foin et établer	82 16	
Foin, 8 tonn'x à $8	64 00	
		146 16
Victoria—Foin et établer		88 84
Division "H" :—		
Macleod—		
Son, lbs. : 7,102 à 2c., 2,820 à 2½c	212 54	
Foin et établer	42 00	
Avoine, lbs. : 246,309 à 2c.	4,926 18	
		5,180 72
Divisions "H." et "D." :—		
Passe du Nid-de-Corbeau—Foin et établer		0 40
Kipp—Foin, 45·28 tonn'x à $11		498 15
Leavings—Foin et établer		35 40
Lee's Creek—		
Foin et établer	55 80	
Foin, tonn'x, à $7.25	217 50	
		273 30
Macleod—		
Orge, 7,520 lbs. à 2c.	150 40	
Son, 1,741 lbs. à 2½c.	43 53	
Foin, tonn'x : 103·217 à $12 ; 62·053 à $12.90 ; 50 à $13.50 ; 114·555 à $13.75 ; 99·078 à $14	5,676 38	
Avoine, lbs. : 506 à 1½c. ; 25,225 à $1.94 ; 250,400 à 2c ; 117,166 à 2¼c	8,141 18	
Pâturage et établer	271 45	
		14,282 94
Lac Nord—Foin et établer		27 00
A reporter		58,546 49

Police à cheval du Nord-Ouest —Fourrage.	$ cts.	$ cts.
A reporter		58,546 49
Pincher-Creek—		
Foin, 37·651 tonneaux à $5	188 26	
Avoine, 20,761 lbs. à $1.70 par qtl	352 93	
		541 19
Piégânes—Foin et établer		18 60
Collines du Porc-Epic—Foin et établer		80 40
Stand-Off—Foin, 29·236 tonneaux, à $12		350 83
Division "K." :—		
Lethbridge—		
Son, 2,005 lbs., à 1¼c. ; 445 lbs., à 1½c. ; 7·9 tonneaux, $25	229 24	
Foin, ton'x : 19·39 à $12 ; 56, à $14 ; 104·904, à $15.60 41·77, à $15.95 ; 46·68 à $16 ; 48, à $16.95 ; 56·695, à $17.95 ; 60·57, à $18	6,987 82	
Avoine, lbs. : 124,957, à $1.55 par qtl. ; 7,605, à $1.65 ; 29,907, à $1.75	2,585 67	
Avoine, boiss. : 1,976 33/34, à 64c. ; 2,574 6/34, à 50	2,552 35	
		12,355 08
Whoop-Up—Avoine et établer		12 00
Divers :—		
Foin et établer	34 40	
Foin, 45·9 tonneaux	429 10	
Avoine, 690 19/34 boiss	514 48	
		977 98
Dépôt divisionnaire :		
Broadview—Foin et établer		361 80
Fort-Qu'Appelle—		
Foin, 27 tonneaux, à $5	135 00	
Avoine, boiss. : à 32c. $56.96 ; à 35c. $21.35 ; à 45c. $45 ; à 55c. $5.50	128 81	
		263 81
Grenfell—Foin et établer		0 65
Indian-Head—Foin et établer		1 75
Langenburg—		
Foin et établer	142 38	
Avoine, 327 boiss., à 40c	130 80	
		273 18
Mâchoire-d'Orignal—Foin et établer		331 15
Moosomin—		
Son, 1,110 lbs	9 51	
Nourriture et établer	25 25	
Foin, 13 tonneaux, à $4.50 ; 20 tonneaux, à $5	158 50	
Avoine, boiss. : 392 3/4, à 25c. ; 160 6/34, à 30c ; 150, à 35c	201 40	
Paille, 2 charges	5 00	
		399 66
Qu'Appelle—		
Son, 500 lbs	3 00	
Nourriture et établer	179 03	
Foin, ton'x : 1, à $5 ; 1, à $6 ; 4·113, à $7 ; 1·55, à $7.74 ; 2.04, à $8 ; ·75, à $10	75 61	
Avoine, boiss. : 12 à 30c. ; 25 19/17, à 37½c. ; 53 14/17, à 40c. ; 131 13/17, à 45c. ; 56 9/34, à 50c.	120 82	
		378 4
Régina—		
Son, 8,323 lbs	71 73	
Carottes, 15 38/60 boiss., à 35c	5 43	
Graine de lin	33 00	
Foin, tonneaux : 564·246, à $8 ; 15·917, à $9 ; 8·75, à $9.50	4,740 34	
Avoine, boiss. : 8,941 3/34, à 27c. ; 6,405 7/34, à 34c. ; 568 1/34, à 37c. ; 189 4/34, à 40c. ; 2,164 27/34, à 42c. ; 2,001 13/34, à 50c. ; 3,000, à 46c	8,167 57	
Farine d'avoine, 100 lbs	3 25	
		13,021 32
Round Plains—Avoine, 100 boiss., à 40c		40 00
Salt Coats—		
Son, 988 lbs	9 88	
Foin et établer	142 00	
Avoine, boiss. : 253 8/34, à 35c. ; 121½, à 40c	137 24	
		289 12
Touchwood—		
Foin, 17 tonneaux, à $5	85 00	
Avoine, boiss. : 135 28/34, à 40c. ; 18 28/34, à 45c. ; 14 24/34, à 50c	69 90	
		154 90
Whitewood—Nourriture et établer		299 00
Wapella—Nourriture et établer		7 65
Wolsely—		
Foin et établer	217 70	
Avoine, boiss. : 46, à 35c. ; 155 30/34, à 40c	78 45	
		296 15
Yorkton—		
Nourriture et établer		24 00
A reporter		89,025 17

Police à cheval du Nord-Ouest—Fourrage.	$ cts.	$ cts.
Report		89,025 17
Quartier général—		
Moins—Payé en 1885	571 50	
Fret	120 06	
Provisions aux indigents	220 50	
Garder un cheval, Calgary	11 70	
		923 76
Total, fourrage		88,101 41
Police à cheval du Nord-Ouest—Combustible et éclairage.		
Divers :—		
Chandelle, lbs. : 2, à 23½c. ; 35, à 50c	17 97	
Charbon de bois	1 50	
Pétrole, galls., 41, à $1.07 ; 50, à $2.50	168 87	
Bois, cordes : 46½, à $3.08 ; 305½, à $3.50	1,212 47	
		1,400 81
District du quartier général :—		
Régina—		
Chandelle, 24 lbs., à 14c	3 36	
Houille, tonn. : 16·142 à $4 ; 235·498 à $8 ; 858·965 à $8.25 ; 8·158 à $13.50 ; 14·977 à $13.75 ; 162·388 à 14.50	11,705 69	
Houille : 8,015 lbs., à 1c. ; 3,490, à $\frac{9}{10}$c	111 56	
Pétrole, gall. : 2,184·17, à 33$\frac{9}{10}$c. ; 1,938·21, à 34c	1,399 38	
Allumettes, grosses : 75, à 60c. ; 50, à 61c	75 50	
Bois, cordes : 33½, à $3.50	117 25	
		13,412 74
Fort-Qu'Appelle—		
Houille, 25 galls., à 40c	10 00	
Allumettes, 9 boîtes, à 20c	1 80	
Bois, 30 cordes, à $2.50	75 00	
		86 80
Mâchoire d'Orignal—Usage du poële et houille, 7 mois, à $4		28 00
Moosomin—		
Houille, 1·095 tonneaux, à $9 ; 7·745, à $9.50	83 41	
Pétrole, gall. : 23, à 40c. ; 60, à 45c	36 20	
Allumettes, 15 boîtes	3 05	
Bois, cordes : 1, à $2 ; 1, à $2.75 ; 32, à $3	100 75	
		223 41
Qu'Appelle—		
Pétrole, 6 galls., à 40c. ; 1, à 50c	2 90	
Allumettes, 2 boîtes, à 20c	0 40	
		3 30
Salt Coats—Pétrole, 2 galls., à 45c		0 90
Buttes du Tondre—		
Pétrole, 23 galls., à 60c	13 80	
Allumettes, 13 boîtes, à 25c	3 25	
Bois, cordes : 20, à $2 ; 7, à $2.50	57 50	
		74 55
Whitewood—		
Pétrole, 32·9 galls., à 40c	13 15	
Allumettes, 10 boîtes	2 05	
Bois, 13 cordes, à $2	26 00	
		41 20
Division A :—		
Creek-de-l'Erable—		
Chandelle, 195 lbs., à 14$\frac{3}{10}$c. ; 160 lbs., à 14$\frac{9}{10}$c	51 72	
Houille, 284·075, à $5.70 ; 73·275, à $6	2,058 88	
Houille, 2·502 tonn., à $17.25	43 17	
Pétrole, 300 galls., à 40c. ; 62 galls., à 50c. ; 457, à 52c	388 64	
Allumettes, 20 grosses, à 69c. ; 20 grosses, à 71c	28 00	
		2,570 41
Medicine-Hat—		
Chandelles, 80 lbs., à 14$\frac{2}{5}$c	11 52	
Houille, 159·85 tonn., à $4·90	783 27	
Pétrole, 534½ galls., à 41¼c	220 47	
Allumettes, 18 grosses, à 72c	12 96	
		1,028 22
Swift-Current—Pétrole, 2 galls., à 50c		1 00
Division B :—		
Montagne du Veau—Bois, 2 cordes, à $3.50		7 00
Langenburg—		
Pétrole, 7½ galls., à 40c., et 1 gall., à 45c	3 45	
Allumettes	0 36	
Bois, 8 cordes, à $4.50	36 00	
		39 81
A reporter		18,918 15

Police à cheval du Nord-Ouest—Combustible et éclairage—*Suite*	$ cts.	$ cts.
Report		18,918 15
Wood-End—		
Chandelle, 1 lb.	0 30	
Allumettes, 1 boîte	0 20	
		0 50
Montagne-de-Bois—		
Houille, 2,425 lbs. à $18.50	22 43	
Bois, 45¼ cordes, à $1	45 25	
		67 68
Division C:—		
Battleford—		
Chandelle, 90 lbs., à 16¼c. ; 149 lbs., à 25c	51 87	
Charbon de bois, 60 boiss., à 35c. ; 661 lbs., à 3⅜c. ; 3,200 lbs., à ½c. ; 8 boiss., à 25c. ; 300 lbs., à 27c.	144 78	
Pétrole, 1,009 galls., à 45c. ; 622 galls., à 49⅜c. ; 415 galls., à 65c. ; 42 galls., à 70c. ; 186 galls, à 70⅕c. ; 53 galls., à $1	1,246 99	
Allumettes, 40½ grosses, à 60c. ; 58⅚ grosses, à 66⅜c. ; 10 grosses, à 75c. ; 10 grosses, à 80c	78 98	
Bois, 300 cordes, à $2.45 ; 857 cordes à $2.75 ; 100 cordes, à $2.85	3,376 75	
		4,899 37
Bresaylor—Bois, 16 cordes, à $2.75		44 00
Lac aux Oignons—Bois, 5 cordes, à $1.75 ; 34½ cordes, à $2		77 75
Division E:—		
Anthracite—Houille, 8½ tonn'x, à $4		34 00
Banff—		
Houille, 16 tonn'x, à $4 ; 4 tonn'x à $6	88 00	
Pétrole, 185 galls., à 50c	92 50	
Allumettes, 10 boîtes, à 20c	2 00	
		182 50
Calgary—		
Chandelles, 128 lbs., à 14⅜c. ; 226½ à 14 9/10c	52 43	
Houille, 108·547 tonn'x, à $7.25 ; 399·545 à $7.50	3,783 52	
Houille, à $18·05 ; moins le fret, $158.29	179 42	
Pétrole, 810·08 galls., à 38⅖c. ; 837·92 galls., à 43c	671 34	
Allumettes, 20 grosses, à 64c ; 10 grosses, à 71c. ; 25 grosses, à 77c	39 15	
		4,725 86
Gleichen—		
Houille, 24½ tonn'x, à $10	245 00	
Pétrole, 89 galls., à 50c.	44 50	
Allumettes	4 50	
Bois, 9½ cordes, à $2 ; 30 charges, à $1½	49 00	
		343 00
Morley—		
Pétrole, 10 galls., à 50c. ; 1 gall., à 60c.	5 60	
Bois, 3 cordes, à $2	6 00	
		11 60
Division F:—		
Prince-Albert—		
Chandelle, 86 lbs., à 16·1c	13 84	
Pétrole, galls. : 594·9, à 53·3c. ; 550¾, à 55c.	619 99	
Charbon de bois, 33½ boiss., à 35c	11 72	
Allumettes, 61 grosses	46 75	
Bois, balance sur 57 cordes, à 25c.	14 25	
Sciage de bois, 352½ cordes, à 30c.	105 75	
		812 30
Saskatoon—Bois, 51¼ cordes, à $3.50		179 37
Division G:—		
Edmonton—		
Houille, tonn'x : 29, à $3.20 ; 16½, à $3.50	150 55	
Pétrole, galls. : 41, à 55c. ; 66. à 65c	65 45	
Allumettes, 10 grosses, à 90c.	9 00	
Bois, cordes : 67, à $2.30 ; 25, à $2.75	222 85	
		447 85
Fort-Saskatchewan—		
Chandelle, 195 lbs., à 21c.	40 95	
Houille, 5¾ tonn'x, à $7	40 25	
Pétrole, galls. : 630½, à 55c. ; 837, à 65c.	890 82	
Allumettes, grosses : 10, à 55c. ; 20, à 90c	23 50	
Sciage de bois, 420 cordes, à 30c.	126 00	
Bois, 400 cordes, à $2	800 00	
		1,921 52
Daim-Rouge—Bois, cordes : 60, à $2.25 ; 60, à $2.75		299 99
Saint-Albert—Bois, 25 cordes, à $2.50		62 50
A reporter		33,027 94

Police à cheval du Nord-Ouest—Combustible et éclairage—*Fin.*	$ cts.	$ cts.
Report		33,027 94
Divisions H et D :—		
Golden—Pétrole, 250 galls., à 65c		162 50
Kootenay—		
Allumettes, 1 grosse	1 00	
Bois, 1 corde, à $4	4 00	
		5 00
Leavings—Bois, 1 corde, à $8		8 00
Lee's-Creek—Houille, tonn'x : 3⅝, à $4 ; 2, à $4.50		23 50
Macleod—		
Chandelles : 412, à 15 1/10c. ; 97 lbs., à 18½c.	80 15	
Houille, tonn'x : 9·5, à $9 ; 41·455, à $10 ; 834·47, à $11.50 ; 10·95, à $12.50	10,232 35	
Pétrole, galls. : 2,294, à 41½c. ; 1,597, à 42c.	1,622 75	
Allumettes, grosses : 100, à 60c. ; 100, à 87c	147 00	
Bois, cordes : 35, à $5.95 ; 23⅜, à $6 ; ½, à $8	352 25	
		12,434 50
Piégânes—Bois, 2 cordes, à $6		12 00
Pincher-Creek—Houille, tonn'x : 30, à $3 ; 4⅘, à $5		114 00
Sainte-Marie—		
Houille, 2 tonn'x, à $4	8 00	
Bois, 3 cordes, à $6	18 00	
		26 00
Stand-Off—Bois, 7 cordes, à $5		35 00
Wild-Horse—		
Chandelles, 220 lbs., à 25c	55 00	
Charbon de bois, 200 boiss., à 65c	130 00	
		185 00
Division K :—		
Lethbridge—		
Chandelle, lbs. : 220, à 15c. ; 320, à 18c	90 60	
Houille, tonn'x : 285·622, à $3.50	999 66	
Pétrole, galls. : 778·26, à 37½c. ; 453·02, à 40¾c. ; 65, à 50c	508 96	
Houille, poussier : 1,780 lbs	15 34	
Allumettes, grosses : 41, à 60c. ; 3, à 78c. ; 10' à 85c	35 35	
		1,649 91
Whoop-up—Combustible pour 6 semaines		12 00
Divers :—		
Ottawa—		
Houille, 10 tonn'x, à $6	60 00	
Pas de pièces justificatives	3 46	
		63 46
Total		47,758 81

Police à cheval du Nord-Ouest.

Police à cheval du Nord-Ouest—Habillement.	$ cts.
Divers.	
Couverture, $6 ; nécessaire, $9.95	15 95
"Dépôt" divisionnaire.	
Modifier les tuniques, 56	28 75
Compensation au lieu de vêtements	787 15
Aiguilles	0 80
Vêtements en étoffe	10 00
Chaussures, paires : 3 à $5 ; 2 à $5.75 ; 1 $10 ; 1 à $12	48 50
Habillement.	
Modifier les habillements	2 00
Habits d'ours australien, 6 à $25	150 00
Couvertures, prs : 70 à $4.25 ; 31 à $5.	452 50
Couvertures, 1,000 paires	4,053 87
Chaussures, paires : 982 at $2 ; 1,451 à $3.75 ; 1,013 à $4	11,457 25
Bretelles, ½ douz. à $4.25	2 12
Brosses : 600 à 13c. ; 300 à 19c. ; 300 à 20c	195 00
Habits en bison : 1 à $21 ; 35 à $23.10 ; 34 à $26	1,713 50
Robes de bison, 4 à $22.50	90 00
Boutons, 225 grosses	114 06
Robes doublées, 2 à $12	24 00
Caleçons, douz. : 3½ à $7.50 ; 3 à $9	53 25
Caleçons, paires : 840 à $1 ; 1,502 à $1.08	2,462 16
Traite	1 13
Casques en toile, 478 à 25c	119 50
Chemises en flanelle, répar., 267 à 10c.	26 70
Casques, 998 à 66⅔c	667 83
Gantelets : 301 à $1.58 ; 801 à $1.65 ; 12 à $1.80 ; 48 à $1.88⅓	1,910 48
Capotes : 7 à $15.50 ; 1 à $14.36	122 86
Robes de chèvre grise, 21 à $5	105 00
Casques, 500 à $1.27¾	638 75
Toile hessoise, 75 verges, à 16c	12 00
Nécessaires : 501 à 9c ; 496 à 11c	99 65
Sacs, petit équipement, 212 à $2.95	625 40
Habits en peau de moutons, 127 à $22.	2,794 00
Confection d'habits en peau de raton	14 00
Mitaines, paires : 995 à $1.25 ; 2 à $1.75 ; 1 à $1.79 ; 50 à $2.75	1,386 54
Mocassins, 2,000 paires à $1.05	2,100 00
Cache-nez, 504 à 45¾c	230 58
Musettes, 200 à $1.35	270 00
Boîtes d'emballage, moins le fret, $14.05	83 36
Paillasses, 203 à $1.11	225 33
Couvertures, 300 à $2.50	750 00
Culottes d'équitation, 2,598 à $5.56	14,444 88
Serges écarlates, 87 à $1.50	130 50
Casques de loup-marin, 201 at $1.37	275 37
Matériel à coudre	20 62
Peaux de mout. : 3 à $13.07 ; 3 à $13.73	80 40
Draps de lit, 1,013 à 55c	557 15
Chemises (rapport détaillé de 1888)	1,030 90
Chemises, 1,508 à $1.05	1,583 40
Habit, peau de chien de Sibérie, 1 à $22	22 00
Chaussons : 48 à 24c. ; 3,156 à 25c.	800 52
Bas, 1,641 paires à 35c.	574 35
Tuniques, W. E. Sanford, à compte	4,131 65
do 1,010 à $1.28	1,292 80
Culottes, 1,000 à 90c	900 00
Camisoles, 2,000 à 94½c	1,890 00
Services, Ottawa (*Voir* page C—)	782 54
A report	62,361 05

	$ cts.
Report	62,361 05
Division "A".	
Compensation pour habillements	643 91
Gantelets, 1 paire	2 75
Division "B".	
Compensation pour habillements	276 11
Modifier les habillements	2 25
Robes, peau de chèvre, 2 à $10.50	21 00
Raquettes, 6 paires à $3	18 00
Robe de bison, réparations	1 00
Division "C".	
Compensation pour habillements	395 21
Flanelle, 8 verges à 45c	3 60
Fil, 4 rouleaux à 15c	0 60
Division "D".	
Compensation pour habillements	188 30
Coton, 80 verges à 25c	20 00
Division. "E"	
Compensation pour habillements	701 28
Coton, 1 verge	0 20
Gantelets, 4 paires à $2.50 et 2 paires à $2.75	15 50
Chemise, 1	1 50
Fil de soie, 2 douzaines à 50c	1 00
Fil, 4 douzaines	5 50
Division "F".	
Modifier les habillements	47 25
Habits en bison, réparations	2 75
Compensation pour habillements	15 74
Grandes bottes, 2 paires à $4.25	8 50
Aiguilles et fil	4 40
Division "G".	
Compensation au lieu de vêtements	461 32
Modifier les habillements	108 00
Coton, 7½ verges à 16c	1 20
Flanelle, 5½ verges à 40c	2 20
Division "H".	
Compensation pour habillements	315 95
Divisions "H" et "D".	
Habillement, pas de pièces justificat.	2 50
Division "K".	
Compensation pour habillements	275 73
Habillement, pas de pièces justificat.	8 00
	65,912 30
Moins—Déductions ci-dessous	9,822 81
Total	56,089 49
Crédits pour "Habillement."	
Achat de décharges	3,437 20
Vente de serges endommagées	7 50
A report	3,444 70

Police à cheval du Nord-Ouest—*Suite.*

Police à cheval du Nord-Ouest—Habillement—*Suite.*	
Report	3,444 70
Crédits pour "Habillement"—Suite.	
Ventes à Prince-Albert	19 41
Retenues du fourrier	5,002 79
Entretien des prisonniers	1,212 55
Métis dans l'indigence	13 30
Ventes à Ottawa—	
Barker, J., 4 chemises de dessus	4 20
Barker, P. M., sacs de petit équipement et couvertures	44 00
Casey, Con., 2 chemises de dessus	2 10
Chamberlain, R. G., bottes et vêtements de dessous	7 81
Cowan, E., sac de petit équipement	3 00
Duplessis, L., habit imperméable et vêtements de dessous	3 95
Gallway, R. M., 2 prs de chaussons	0 50
Germain, W. B., sacs de pet. équip.	3 00
Graveley, lt.-col., 1 paire de bottes	4 25
Hinchey, E. H., habit imperméable	2 00
Hughes, J., 4 chemises de dessus	4 20
Parkinson, J., vêtements de dessous	4 06
Pearson, C. J., chemises de dessus et bretelles, chaussons et mitaines	6 15
Shore, Con., 2 chemises de dessus	2 10
Sinclair, R. N., 1 paire de bottes	4 00
Skinner, P. C., 2 chemises de dessus	2 10
Slade, T. C., 2 do	2 10
Slaney, W., 2 do	2 10
Stuart, C., vêtements de dessous	6 22
Tyrwhitt, lt.-col., 2 prs de bottes	6 25
Watson, R., vêtements de dessous	4 06
White, F. W., 1 paire de bottes	2 10
Wood, T. A., culottes et bottes	9 81
Réparations et renouvellement	9,822 81
Alameda—	
Forgeage et ferronnerie	71 00
Battleford—	
Balais et brosses	156 25
Barouche	60 00
Etoffe et garnitures	130 60
Charriage et main-d'œuvre	90 50
Nettoyage de latrines	60 00
Ferronnerie et divers approvisionn.	1,460 09
Harnais	239 96
Cheminées et becs de lampes	64 50
Cuir et serrures de portes	83 05
Chaux	17 00
Bois de service	136 53
Huile et térébenthine	127 35
Peinture et vernis	82 57
Câble, 426 lbs	74 47
Poêles et tuyaux	145 98
Réservoir, Wm. Latimer	50 00
Banff—	
Forgeage	193 15
Harnais et réparations	3 00
Bois de service	9 22
Marquise	40 00
Loyer	24 00
Tuyaux	1 70
Divers approvisionnements et répar.	23 85
Broadview—Forgeron et ferronnerie	45 65
Batoche—	
Ferrage de chevaux	110 25
Loyer, B. Boyer	575 00
Divers approvisionnements	9 95
A report	4,085 62

	$ cts.
Report	4,085 62
Calgary—	
Verrous, serrures et vis	10 75
Nettoyer les environs des bâtiments	16 00
Horloge	3 00
Poêles à charbon, 10	286 87
Marchandises sèches	24 36
Harnais et réparations	470 09
Ustensiles de cuisine	52 01
Ferronnerie	275 76
Creuser un puits, A. Kennedy	50 00
Peinture et clous	86 34
Loyer	580 16
Câble	50 18
Diverses fournitures	945 22
Tuyaux et nettoyage de tuyaux	67 13
Voitures et réparations	127 03
Cannington—	
Forgeage et ferronnerie	15 75
Carlyle—	
Forgeage et ferronnerie	26 60
Churchbridge—	
Forgeage et ferronnerie	10 20
Crystal City—	
Forgeage et ferronnerie	1 85
Edmonton—	
Loyer	350 00
Diverses fournitures	32 04
Fort-Macleod—	
Balais et brosses, 45 douz	253 10
Meubles	91 00
Instruments aratoires	349 75
Verre, 18 boîtes	100 50
Ferronnerie	1,298 15
Fers à cheval, 4,500 lbs	345 50
Harnais et réparations	720 35
Serrures et lampes	245 44
Bois de service et chaux	1,005 46
Clous et vis	467 71
Peinture et huile	199 57
Papier, goudronné et à tenture	56 06
Corde, 1,188 lbs	210 40
Bardeaux et dosses	320 67
Poêles et réparations	458 78
Emmagasinage et loyer	239 00
Divers approvisionnements	679 73
Wagons, 3	440 00
Fort-Qu'Appelle—	
Forgeage et ferronnerie	95 22
Fort-Saskatchewan—	
Marchandises sèches	55 85
Ferronnerie	143 97
Harnais et wagons	169 28
Fers à cheval, 100	10 00
Meubles de maison	59 34
Bois de service et peinture	384 88
Loyer	298 00
Diverses fournitures	587 32
Poêles et tuyaux	274 20
Gleichen—	
Meubles	15 00
Loyer	300 00
Diverses fournitures	2 70
Grande-Rivière—Ferrage de chevaux	28 12
Kipp—Loyer	385 00
Kootenay—	
Outils de charpentier	48 50
Commission sur ventes par encan, sergent Fane	73 85
Marchandises sèches	2 75
Instruments aratoires	27 00
A reporter	18,009 11

Police à cheval du Nord-Ouest.

	$ cts.
Report	18,009 11
Kootenay—*Suite.*	
Fers à cheval, 22	22 00
Quincaille	2 00
Ameublement de maison	4 50
Ustensiles do	11 35
Bois de service	4 00
Clous	6 23
Four, R. Galbraith	95 00
Divers approvisionnements	2 00
Wagons, 3	405 00
Couverture de selle, 40	50 00
Lethbridge—	
Marchandises	20 00
Verres	23 85
Ferronnerie et diverses fournitures	1,399 03
Harnais	88 98
Fers à cheval et ferrage	67 70
Chaux	6 75
Cuir, 60 lbs	28 80
Bois de service	357 98
Moustiquaires, 100 vgs	35 00
Peinture	29 47
Charrue	26 00
Loyer	310 00
Corde	34 42
Poêles et tuyaux	789 61
Wagons et réparations	262 50
Langenburg—	
Forgeage et ferronnerie	7 43
Leavings—Loyer	60 00
Lee's Creek—Loyer	42 26
Maple-Creek—	
Graisse à essieu	15 30
Nettoyer à l'entour des bâtiments	15 00
Marchandises	40 51
Creuser un puits, J. Murray	37 50
Verres	11 70
Ferronnerie et diverses fournitures	835 60
Harnais	97 50
Serrures, boulons et vis	23 56
Bois de service, 2,307 pieds	287 57
Clous et pointes	25 87
Peinture et huile	13 45
Câble	21 30
Loyer de la maison et des étables	142 93
Bardeaux, 13 m	45 50
Diverses réparations	21 88
Poêles et tuyaux	215 24
Moose-Jaw—	
Forgeage et ferronnerie	29 85
Moosomin—	
Forgeage et ferronnerie	138 10
Loyer	291 00
Morley—	
Forgeage et ferronnerie	7 00
Loyer	24 00
Manitou—	
Forgeage et diverses fournitures	65 07
Barouche, $65; poêle et tuyaux, $11.65	76 65
Moose Mountain—	
Forgeage et ferronnerie	56 55
Morden—	
Forgeage et diverses fournitures	122 45
Loyer de bureau	25 00
Bardeaux, $90; wagon, $70	160 00
Medicine-Hat—	
Graisse à essieu	32 63
Outils de charpentiers	3 25
Diamant	10 00
A reporter	25,092 93

	$ cts.
Report	25,092 93
Marchandises et ustensiles de maison	14 71
Creuser un puits, R. O. Jennings	244 00
Ferronnerie	58 24
Cheminées de lampes	31 28
Bois de service	97 10
Clous, peinture et brosses	146 52
Rames, 1 paire	6 00
Câble et réparations	23 30
Loyer	22 00
Vache, J. Sanderson	325 00
Poêles et tuyaux	54 06
Diverses fournitures	110 87
New Oxley, loyer	20 00
York-North do	12 00
Lac aux Oignons—	
Bois de service, $14.40; loyer, $135	149 40
Ottawa—	
Literie	912 53
Verres	489 10
Boyau et accessoires	349 50
Menottes, 25 paires	75 50
Ferronnerie	1,027 46
Harnais et mors de bride	992 88
Fers, 25 paires	112 50
Cuir, 424 lbs	135 54
Bois de service	116 40
Loyer de magasin	300 00
Réparer les mécanigraphes	39 75
Fourneau et accessoires	240 90
Couvertures de selle, 304	1,064 00
Tentes	2,639 60
Wagons et réparations	4,785 00
Piégânes, loyer	25 00
Pincher-Creek—	
Forgeron et réparations	114 44
Loyer et ferronnerie	171 65
Prince-Albert—	
Bains	18 00
Barouche	60 63
Nettoyer le puits	13 50
Marchandises	91 66
Gravier, 102 charges	64 12
Fers à cheval, 500	51 25
Harnais	76 57
do couvertures, 155	214 50
Ferronnerie	67 51
Chaux, 10 boisseaux	5 75
Bois de service	160 18
Peinture et vernis	20 05
Corde	51 02
Loyer	350 00
Graines	4 05
Poêles et réparations	112 40
Diverses fournitures	1,139 68
Eau, 7 barils	14 00
Wagons, réparations aux	8 00
Compensation pour terre, G. Quick	1,200 00
Pine-Creek—	
Réparer les wagons	1 25
Station de Qu'Appelle—	
Forgeage	98 27
Régina—	
Gants de peau de daim, 19 paires	23 75
Construire des garde-manger	185 00
do une chaudière	100 00
do un four	150 00
Nettoyer à l'entour des bâtiments	446 50
Marchandises	118 02
Meubles	234 34
Nivellement autour de la maison	23 00
A reporter	45,102 16

Police à cheval du Nord-Ouest—Réparations et renouvellements.

	$ cts.
Report	45,102 16
Régina—*Suite.*	
Gravier, 39 charges	78 00
Ferronnerie	2,162 79
Harnais et selles	3,054 74
Ferrage de chevaux	112 92
Balance à foin	96 50
Bois de service et chaux	1,395 56
Crédit pour pension	200 00
Loyer	170 00
Divers approvisionnements	1,878 55
Poêles et tuyaux	1,147 08
Papier à tenture et bordure, 124 roul.	82 30
Wagons et réparations	1,053 50
Red Deer—	
Loyer, $320 ; mine de plomb, 15c	320 15
Sainte-Marie—	
Loyer	130 00
Salt Coats—	
Forgeage et ferronnerie	67 02
Loyer	24 00
Lac Plat—	
Gardien, D. L. Wilson	40 00
Saint-Albert—	
Div. approvisionnements et réparat.	24 10
Saskatoon—	
Ferrage de chevaux et réparations	32 50
Loyer	174 81
Snow Flake—	
Forgeage	29 90
Swift-Current—	
Ferrage de chevaux	29 60
Loyer	15 00
Touchwood—	
Forgeron et ferronnerie	33 10
Wood End—	
Forgeage et diverses fournitures	85 25
Montagne de Bois—	
Forgeage et diverses fournitures	405 17
Harnais	137 65
Bois de service, 4,000 pieds	150 00
Whitewood—	
Forgeage et ferronnerie	44 10
Loyer	78 00
Wolseley—	
Forgeage et loyer	49 35
Whoop-Up—	
Billots et loyer	44 00
Divers endroits—	
Graisse à essieu, $2 ; balais, $7.20	9 20
Flanelle verte, $10.50 ; couvert., $16	26 50
Fourches, $3 ; brancards, $15	18 00
Fret et charriage	4 01
Encre, $2.75 ; livre de lettres, 75c	3 50
Ferronnerie et clous	96 68
Lampes et cheminées	23 80
Bois de service et main-d'œuvre	141 60
Chaux et plâtre	32 00
Poêle et tuyaux	35 62
Diverses fournitures	166 01
	59,004 72
Ventes d'effets 1,668 78	
Retenues du fourrier 1,250 71	
Min. des trav. publics 2,431 02	
	5,350 51
	53,654 21

Chevaux et bœufs.	$ cts.
Quartier général, Régina—	
Honor. d'encanteur, 5 p. 100, p. $158.	7 90
Pâturer les chevaux durant l'hiver	180 00
do 66½ mois, à $2	133 00
Touchwood—	
Abreuver 2 chevaux, 6 jours	2 00
Division A, Creek de l'Erable—	
Pâturage, à $1 par mois	150 00
Sauvage, pour ramener un cheval	1 00
Division B, Morden—	
Cheval hongre de 5 ans	85 00
Division C, Battleford—	
Honor. d'encanteur, 5 p. 100, p. $428.	21 40
Division D, Kootenay—	
Sauvage, pour ramener des ponies	20 00
Division E, Calgary—	
Commission d'encanteur, 5 pour 100.	59 45
Pâturer des chevaux	157 10
Chevaux, 47	5,870 00
Sauvage, pour trouver un cheval	5 00
Anse au Poisson—	
Pâturer des chevaux	96 00
Grande-Rivière—	
Chevaux, 9	1,305 00
Division F, Prince-Albert—	
Commission d'encanteur, 5 pour 100.	6 75
Mélasse, 1 pinte	0 30
Division G, Fort-Saskatchewan—	
Cheval, 1	100 00
Trouver un cheval	2 00
Daim-Rouge—	
Sel, 5 lbs	2 50
Division H et D, Macleod—	
Commission d'encanteur, 5 pour 100.	130 55
Trouver un cheval	20 00
Chevaux, 52	6,105 00
Creek Pincher—	
Chevaux, 7	825 00
Division K, Lethbridge—	
Chevaux, 4	460 00
Commission sur achat, ½ pour 100	2 30
Rébellion, 1 cheval	100 00
	15,847 25
Moins—Vente de chevaux réformés	3,312 00
	12,535 25
Armes et munitions.	
Cartouches, 50,000	566 76
Munitions, 84 boîtes	98 52
Dépenses du département	33 25
Eponges, 4 à $3	12 00
Winchester à répétition, munitions	341 00
Révolvers, 12, à $12.50 ; 12, à $14	318 00
Ceintures, 24, à 75c	18 00
Pardessus, 24, à 80c	19 20
Ganses sur ceinturons, 24	3 60
Munitions de revolver, 150 rondes	2 25
Bourres à canon, 3 boîtes	1 05
Poudre à canon, 87½ lbs	27 33
Capsules de canon, 115 boîtes	8 63
Balles, 8 sacs et 150 lbs	39 90
	1,489 49
Moins—Ventes 259 92	
Distribués aux Métis 75 91	335 83
	1,153 66

Police à cheval du Nord-Ouest.

Médicaments et dépenses d'hôpital.	$ cts.
Lethbridge—	
Drogues, $33.85 ; blanchiss., $61.72.	95 57
Provisions et fournitures	278 03
Macleod—	
Drogues, $88.43 ; fournit., $447.38.	535 81
Réparations d'instruments	4 25
Blanchissage	139 76
Creek-de-l'Erable—	
Drogues, $29.52 ; essuie-mains, $2.	31 52
Fournit., $9.45 ; blanchiss., $11.50.	20 95
Medicine-Hat—	
Drogues, $11.90 ; provisions, $19.07.	30 97
Prince-Albert—	
Drogues, $719.16 ; blanchiss., $4.80.	723 96
Provisions et fournitures	47 72
Qu'Appelle—Drogues	1 85
Régina—	
Drogues	3,476 29
Fournitures d'hôpital	340 06
Plats et instruments	86 18
Blanchissage de literie	85 88
Divers—	
En général	798 58
Alameda	2 45
Banff	1 30
Battleford	665 06
Birtle	13 50
Calgary	131 03
Fort-Satkatchewan	280 62
Kootenay	62 75
Mâchoire-d'Orignal	9 40
Moosomin	13 20
Morden	16 95
Saskatoon	1 00
Montagne-de-Bois	12 18
Whitewood	1 00
Services de médecins—	
Baldwin, H. Y., Winnipeg	122 00
Brett, R. G., Banff	330 00
Beamish, Dr., Whitewood	2 50
Codd, A., Winnipeg	30 00
Cotton, R. B., Régina	10 00
Edwards, O. C., Qu'Appelle	8 00
Freeman, W. F., Walkerton	6 00
Grant, J. A., Ottawa	58 00
McConnell, B. J., Morden	4 00
McMillan, D., Alexandria	2 00
Nevitt, R. B., Toronto	72 00
Potter, A. E., Prince-Albert	10 00
Riddell, W., Morden	10 00
Jobin, W., Halifax	72 00
Tullock, D., Edmonton	8 00
Willoughby, Dr., Régina	10 00
Wilson, H. C., Edmonton	15 00
Wilson, R., Morden	16 00
A déduire—Fournitures du quartier-maître	8,693 32 145 33
	8,547 99

Livres et papeterie.	
Diverse papeterie	7 85
Bureau de la papeterie, Ottawa	1,811 39
Imprimeur de la reine do	1,820 48
Régina—	
Presse	75 00
Papeterie	119 37
Carlyle, papeterie	0 40
Fort-Qu'Appelle, papeterie	1 25
A reporter	3,835 74

	$ cts.
Report	3,835 74
Langenburg, papeterie	0 45
Moosomin do	1 35
Mâchoire-d'Orignal do	4 30
Morden do	31 10
Whitewood do	0 70
Battleford do	66 34
Calgary do	10 75
Prince-Albert do	33 55
Fort-Saskatchewan do	13 05
Lethbridge do	20 03
	4,017 36

Eclaireurs, guides et journaliers.	
Division de dépôt	2,889 20
Non défini	10 00
Divers	997 84
Division A	2,822 78
do B	1,165 28
do C	1,727 77
do D	1,024 66
do E	1,919 62
do F	1,532 45
do G	2,289 58
do H	3,950 23
do K	1,040 05
	21,369 46

Cantonnements.	
Division de dépôt	5,491 49
District du quartier général	4,407 64
Divers	7,285 79
Service des recruteurs	523 36
Division A	2,796 16
do B	4,517 89
do C	1,028 35
do D	762 07
do Det H	313 35
do E	1,623 71
do F	739 35
do G	4,033 24
do H	255 53
do K	86 25
Services à Ottawa (C—37)	365 00
	34,229 18

Transport et fret.	
Chemin de fer Canadien du Pacifique	40,795 00
Chemin de fer Canada-Atlantique	79 47
Cie de houille et de navigation du N.-O.	3,421 12
Chemin de fer du Grand-Tronc	51 05
Cie de messagerie du Canada	564 13
Cie de la Baie-d'Hudson	806 91
Ch. de fer du Manitoba et Nord-Ouest	8 40
Quartier général, Régina	2,737 06
Division A	512 62
do B	171 09
do C	1,257 29
do D	3,581 20
do E	48 80
do F	439 57
do G	983 61
do H	143 05
A reporter	55,600 37

Police à cheval du Nord-Ouest.

Transport et fret—*Suite.*	$ cts.	$ cts.
Report	55,600 37	
Division H et D	92 15	
do K	97 90	
	55,790 42	
A déduire—		
Départem. de la Justice, transp. de prisonniers...$ 366 60		
Dép. de l'Intérieur, transp. de Sauvages pauvres.. 88 96		
Affaires des Sauv., transp. de l'argent des annuités. 20 30		
Remises 558 85		
	1,034 71	
	54,755 71	
Dépenses imprévues.		
Ottawa—		
Sérvices au département ....(C—37)	2,539 50	
Gravure de médailles, G. Cox	30 65	
Télégrammes	619 82	
F. White, à compte	400 00	
Impressions et publicité	1,856 82	
Abonnements	25 00	
Services d'hommes de loi—		
Brewster et McKay	50 30	
Scott, D. L	387 92	
Mowat et Kerr	91 15	
Conybeare, C. F. P	10 00	
Quartier général, Régina—		
Déclarations de douane	2 50	
Loyer et soin de la salle de justice	10 00	
Service à cheval, 14 jours, à $2.50	35 00	
Abonnements	8 50	
Loyer d'un téléphone	108 00	
Télégrammes	2,134 34	
Frais de port	1,471 99	
Division A—		
Frais de port	341 00	
Télégrammes	309 26	
C. S. Hamilton, voyage	25 30	
Division B—		
Transport de la malle	100 00	
Frais de port	14 95	
Division C—		
Commission sur vente d'une vache	2 00	
Garde-malade, 18 jours	18 00	
Frais de port	193 50	
Division D—		
H. R. Moodie, agent, du 1er juillet au 10 août	66 12	
Frais de port, $8 ; télégr., $78.29	86 29	
Arpentage de 14 acres	20 00	
A reporter	10,957 91	

	$ cts.
Report	10,957 91
Division E—	
Commission sur ventes	2 15
Frais de port	311 14
Télégrammes	249 68
Division F—	
Lt-col. A. Sproat, bureau d'enquête, 1 journée	4 87
Frais de port, $174.17 ; télégr., $41.23	215 40
Creuser une fosse	3 00
Division G—	
Frais de port, $135.28 ; télégr., $182.83	318 11
Téléphone, $13.50 ; blanchiss., $3.70	17 20
Haute-paye, $15.30 ; témoin, $5	20 30
Droits sur bois de service	44 66
Division H—	
Frais de port, $71.69 ; télégr., $220.68	292 37
Division D et H—	
Frais de port, $299.10 ; télég., $285.45	584 55
Funéraill., $13 ; revolv. trouvé, $2.50	15 50
Division K—	
Frais de port, $190.25 ; télégr., $131.28	321 53
Commission sur chèque	0 15
Divers—	
Duncan J. Campbell—	
Services à Montana, E.-U., 1⅛ mois, à $100	116 66
Alloc. pour subsistance, 36 jrs., à $5	180 00
Balance de $106 pour transport	6 00
Cie de houille et de navigat. du N.-O. (pas de pièces justificatives)	25 15
Télégr., $152.10 ; frais de port, $7.25	159 35
Fret et messageries	16 81
Frais de banque et commission	40 80
Frais de douane, 50c. ; honoraires de témoins, $4	4 50
Prime d'assurance	45 00
Etampe, $3 ; livre à copier, $4	7 00
Récomp. p. la capture d'un déserteur	10 00
Garder les magasins, 15 jours, à $3	45 00
Graver des médailles du Nord-Ouest	3 89
Subsistance des recrues en voyage	140 75
Compensation pour uniformes et équipements détruits par le feu	322 42
Frais judiciaires—	
Ross et Sedgewick, Halifax, N.-E.	35 00
J. L. Griffin, do	2 10
J. J. Butler, Wapella	22 85
	14,541 80
A déduire—Vente d'engrais	73 00
	14,468 80

DIVERS.

Sommaire.

	$ cts.
"Gazette du Canada"	4,336 59
Diverses impressions	32,190 65
Dépenses imprévues	20,694 31
Commutation pour l'armée et la marine	1,531 03
Gouvernement de Kéwatin	5,817 28
Gouv. du Nord-O., fonds consolidé	15,746 06
do subside	161,269 39
Acte de Tempérance du Canada	18,443 01
Compensations à la police à cheval	545 54
Agence de Paris	3,500 00
Explorations de la Baie Georgienne	17,808 46
Affaires en litige	4,093 21
Enquêtes de l'auditeur général	93 00
Agences commerciales	3,112 28
Documents de la session	1,414 36
Collections d'ordres en conseil	3,866 45
Collections d'anciennes archives	2,021 24
Académie des Arts	2,000 00
Délibérations de la Société Royale	5,000 00
Lithographier des diagrammes statist.	4,000 00
"Dict. Gén. des Fam. Can. Franç"	1,000 00
Services de feu W. F. Whitcher	3,000 00
Famille de feu l'hon. Thos. White	4,842 66
Dictionnaire Mic-mac du Dr Rand	500 00
N. O. Coté, services sur la commission des Métis	500 00
Parliamentary Companion	1,000 00
"Jugements du Conseil Souverain"	300 00
Allocation pour loyer à M. le juge Rouleau	436 01
St. Catharines Milling and Lumber Co.	10,000 00
Hôpital St. Albert, malades indigents	300 00
Enquête *re* tribus du Nord-Ouest	730 00
Frais, "La reine *vs.* Hodge"	2,046 25
Publication des causes *re* A.A.B.N	125 00
Gratification à Wm. Menzies	75 00
Exploration du fleuve St.-Laurent	13,571 83
Secours aux Métis par la police	5,915 37
Sources de Banff	24,684 20
Commission du travail	43,970 18
Organisation de l'imprimerie de l'Etat	2,062 85
Outillage do do	165,179 97
Secours *re* incendie à Hull	5,000 00
	592,723 18

Gazette du Canada.

Imprimeur de la reine, compte d'avance	2,980 59
Bureau de la papeterie, Ottawa	1,252 80
G. P. Harwood, traduction	103 20
	4,336 59

Diverses impressions.

Coût des rapports fournis au ministère	21,659 59
Imprim. de la reine, compte d'avance	9,215 31
Mortimer et Cie, litho. et imprimer 12,000 exempl. de 29 diagram. pour comp. la stat. graphique de Johnson	1,095 00
Impr. le discours de sir Charles Tupper sur le traité des pêcheries	200 00
S. T. Ami, préparer l'index du rapport des douanes	20 00
G. P. Harwood, traduction	0 75
	32,190 65

Dépenses imprévues.

Gratifications et allocations de retraite.

Ministère des ch. de fer et canaux—	
Bain, James, comptable	400 00
Becket, Thos., canal Rideau	62 00
A reporter	462 00

	$ cts.
Report	462 00
Forbes, W. B., canal Grenville	250 00
Greenfield, A. N., Ottawa	233 32
Livingston, Jas., anc. canal Welland	84 00
McDonnell, A. G., canal Williamsburg	233 33
Swayzie, R., canal Welland	84 33
Walker, A., ancien canal Welland	76 00
Walker, Jas., canal Lachine	76 00
Ministère des douanes.—	
Boivin, Chas., Saint-Jean, Qué	100 00
Brewster, J. W., Harvey, N.B	50 00
Graham, A. A., Ottawa	100 00
Haynes, J. E., Osoyoos, C.-B	284 00
Meagher, W. T., New-Carlisle	100 00
Miller, J. G., Ottawa	133 32
Murray, John, Halifax	100 00
McKenna, J. B., Charlottetown	83 32
Munn, Wm., Halifax	100 00
Patton, Hon. Jas., Toronto	666 66
Roberts, A., Hemmingsford	50 00
Siddall, S. Sackville	50 00
Sweetnam, P., Port-Daniel	50 00
Wall, J., Ottawa	83 32
Ministère du revenu de l'intérieur—	
Hubertus, H. J., Ottawa	116 66
Miller, A	116 66
St. Louis, A., Montréal	175 00
Ministère des postes	
Bédard, J. T., Ottawa	80 00
Campbell, J	106 66
Clarabut, A., Ottawa	95 83
Coffee, Michael, Toronto	100 00
Larue, Philias, Ottawa	100 00
Meagher, M. H., Halifax	91 66
Reynolds, J. W., Toronto	96 66
Stewart, J. C., Ottawa	533 33
Ministère de l'intérieur	
Bonfellow, R. M., Ottawa	166 66
Douglass, P. B. do	300 00
Miller, Robt., police à cheval du N.O.	200 00
Ministère de la marine—	
Daly, T., Miramichi	66 67
Lindsay, G. W., Ile verte	83 33
Menzies, Thos., Toronto	90 00
McAvoy, P., Pointe Knapp	25 00
Morrison, Donald, Black Rock Point	58 34
Newscomb, Z. H., Parrsboro', N.B.	56 67
Orr, N., Ile aux Serpents	70 84
Phillips, Thos., Pointe Escuminac	133 34
Savoy, Thos., Tabusintac	33 34
Turner, W., vapeur "Newfield"	264 00
Dépt. des affaires des Sauvages—	
Coffey, Thos	141 66
McIntosh, A. B., Winnipeg	183 33
Ministère de l'agriculture—	
Layton, J. G. G., Ottawa	275 00
Lemaitre, G. do	83 33
Rowand, Dr., Québec	200 00
Ministère de la justice—	
Globensky, Hon. W. A., Québec	666 66
Gray, Juge J. H	666 66
Ministère des finances—	
Hopkirk, James, Ottawa	233 33
Imputé sur frais d'administration—	
Chambers, C. M., Victoria, C.-B	275 00
Ministère des travaux publics	
Dickson, W. E., Ottawa	76 15
Dép. des imp. et de la papeterie—	
Young, James, Ottawa	341 66
A reporter	9,753 03

Divers.

Dépenses imprévues.—*Suite.*	$ cts.
Report	9,753 03
Diverses dépenses..	
Préparer les statistiques—	
Archer, A., 59 jrs., jusq. 2 fév. à $2.50	147 50
Hughes, J. W., 365 jrs., à $2.50	912 50
O'Reagan, Jas., 15 jrs., jusq. 15 juil.	30 00
Chapleau, S. E. St. O., balance de dépenses	184 70
St. Catharines Milling and Lumber Co., frais judiciaires	5,000 00
Abonn. à la bibliothèque de Londres	261 67
Rapport sur le Labrador	200 00
Secrétaire particulier du secrét. d'Etat, à Paris, France	290 50
Train spécial pour le gouv. général, de Lévis à Ottawa	506 54
Balance sur *Todd's Parliamentary Government*, en Angleterre	415 81
Sherwood, A. P., fr. de voyag., 1887-88.	56 31
do do 1888-89.	1,935 75
Ottawa "Citizen," 25,000 exemplaires *Field and Factory*	1,000 00
	20,694 31
Commut. pour l'armée et la mar.	
Au lieu de remise de droits sur articles pour l'usage de l'armée de la marine.	1,531 03
Gouvernement de Kéwatin.	
W. R. Bown, secrétaire particulier	600 00
Tentes et couvertures	129 34
Vêtements pour malades aliénés	196 35
Frais de voyages, lt.-gouverneur	640 00
Autres dépenses	101 21
Entretien des lunatiques, pénitencier du Manitoba	3,987 84
Bureau de la papeterie	162 54
	5,817 28
Gouvt. du N.-O.—Fonds consolid.	
Indemnité aux memb. de l'Assemblée—	
J. F. Betts, Prince-Albert	500 00
R. G. Brett, M.D., Daim-Rouge	500 00
H. S. Cayley, Calgary	500 00
J. Clinkskill, Battleford	500 00
G. S. Davidson, Qu'Appelle-Sud	500 00
F. W. G. Haultain, Macleod	500 00
Cap. J. Hoey, Kinistino	500 00
D. F. Jelly, Régina-Nord	500 00
John Linehan, Calgary	500 00
Hillyard Mitchell, Batoche	500 00
J. R. Neff, Moosomin	500 00
F. Oliver, Edmonton	500 00
Wm. Plaxton, Prince-Albert	500 00
J. H. Ross, Mâchoire-d'Orignal	500 00
J. Reaman, Wallace	500 00
B. P. Richardson, Wolsely	500 00
John Secord, Régina-Sud	500 00
W. Sutherland, Qu'Appelle-Nord	500 00
A. G. Thorburn, Whitewood	500 00
J. G. Turriff, Souris	500 00
Thos. Tweed, Medicine-Hat	500 00
H. C. Wilson, M.D., Edmonton	500 00
do Orateur	500 00
A reporter	11,500 00

	$ cts.
Report	11,500 00
Hon. juge Macleod, Macleod	250 00
do Richardson, Régina	250 00
do Rouleau, Calgary	250 00
Frais de voyages des memb. de l'Assem.	
J. F. Betts, Prince-Albert	128 60
R. G. Brett, M.D., Daim-Rouge	63 20
H. S. Cayley, Calgary	54 20
J. Clinkskill, Battleford	101 00
G. S. Davidson, Qu'Appelle-Sud	2 60
F. W. G. Haultain, Macleod	75 10
Cap. J. Hoey, Kinistino	132 60
John Linehan, Calgary	54 20
Hillyard Mitchell, Batoche	125 60
J. R. Neff, Moosomin	11 00
F. Oliver, Edmonton	159 70
Wm. Plaxton, Prince-Albert	128 60
J. H. Ross, Mâchoire-d'Orignal	5 40
J. Reaman, Wallace	50 00
B. P. Richardson, Wolsely	10 20
W. Sutherland, Qu'Appelle-Nord	13 60
A. G. Thorburn, Whitewood	11 40
J. G. Turriff, Souris	65 00
Thos. Tweed, Medicine-Hat	32 80
H. C. Wilson, M.D., Edmonton	159 70
Hon. juge Macleod, Macleod	75 10
do Rouleau, Calgary	54 20
Greffier de l'Assemblée—	
A. E. Forget, 1 mois et 2 jrs., jusq. 2 août 1888, à $1,800	159 68
R. B. Gordon, 10 mois et 29 jrs., 30 juin 1889, à $2,000	1,822 58
	15,746 06
Gouvt. du N.-O.—Subsides.	
Frais de voyages—	
Hon. Jos. Royal	1,706 35
Cap. Gagnon	150 00
L. A. Bourget	260 05
R. B. Gordon	64 00
F. Draynor	237 55
D. Sullivan	25 00
F. W. G. Haultain	382 40
Wm. Sutherland	134 60
H. Mitchell	114 60
D. F. Jelly	94 50
Elections—	
Qu'Appelle-Nord	153 00
District de Wallace	264 00
do Whitewood	380 55
do Wolsely	242 80
do Calgary	307 00
do Edmonton	833 65
do Battleford	291 00
do Batoche	522 65
do Prince-Albert	2,512 40
do Kinistino	1,200 10
do Daim-Rouge	526 20
do Régina-Nord	497 60
do Souris	83 80
do Mâchoire-d'Orignal	402 00
Frais de port	792 00
Tiroir de bureau de poste	11 00
Loyer d'un téléphone	54 00
Papeterie	721 81
Télégrammes	907 71
Impressions et annonces—	
Régina "Leader"	5,689 60
E. J. Weidman, reliure, 200 vols	236 00
G. Desilets et Frère	212 00
A reporter	20,009 92

Divers.

Gouvernement du Nord-Ouest—Subsides.—*Suite.*	$ cts.
Report	20,009 92
Impressions et annonces—	
"Bulletin," Edmonton	28 25
"Herald," Calgary	27 56
Proctor Frères	5 80
C. J. Atkinson	10 20
A. Prieur, traduction	150 00
Service de commis—	
Bourget, L. O., comptable	720 00
Pope, J. C., comptable adjoint	960 00
Gordon, R. B., 1er commis, jusq. 2 août	106 45
Lethbridge, Chas., commis	900 00
Deane, R. do	660 00
Chaffey, W. J. do	600 00
Powers, J. W. do	621 00
Fisher, H., bibliothécaire	900 00
LeVasseur, N., greffier adjoint, législature	250 00
Drayner, F., secrétaire particul., 2 m.	100 00
Dagg, A. W., commis, à $2	456 00
Simpson, Mme R., commis, à $2	480 00
Brown, Mme A. W., traduction	2 40
Elliott, G. B., secrétaire de comité	187 50
Prieur, A., traduction, bal.	50 00
C. W. Peters, 41 jours, commis	67 74
Messagers et gardiens—	
Tennant, Ed., gardien	565 00
Coventry, F., messager	325 00
Stewart, J. F. do	25 00
Horan, W. J. do	35 00
McAra, Jas. do	265 00
Turenne, Paul, gardien, G. H.	417 50
Collier, F., messager	48 00
Gaffery, Guillaume, jardinier	182 25
Combustible et éclairage—	
Charriage de pétrole	0 50
Houille, 3·687 ton'x, à $ 8.50	31 35
do 30·15 do 14.00	422 10
do 50·0125 do 14.32	716 18
Pétrole, 48 gall., à 40c	19 20
do 85·06 gall., à 55c	46 79
do 45½ gall., à 49c	22 21
Huile astrale, 5 gall., à 70c	3 50
Bois, 1 charge, à $4.75 ; 10 cordes, à $4	44 75
do 10 cordes, à $3.75 ; 5½ cds, à $4.50	62 25
Justice, divers—	
Annonces	278 92
Impressions	292 56
Loyer et soin des chambres de la cour	162 00
Fret et messagerie	35 85
Rapports des J. P.	30 70
Arrestation d'un Sauvage aliéné	20 85
Enquête	33 00
Gardien du palais de justice, Régina	540 00
do do	180 00
Loyer de téléphone	18 00
Frais de port et tiroir de bur. de poste	53 00
Timbres à dater, $8 ; sceaux, $25	33 00
Papeterie	68 00
Combust. et éclairage, bur. du shérif	68 64
Allocation de loyer, A. E. Forget	41 67
Aviseur légal, D. L. Scott	600 00
Entretien des aliénés	1,077 00
Reviser et consolider les ordonnances	
A. E. Forget, services	800 00
G. B. Elliott do	82 50
Juge Richardson, services	800 00
do frais de voyages	230 30
Traduction et impressions	2,571 00
Frais de transport	15 58
A reporter	38,556 97

	$ cts.
Report	38,556 97
Livres et abonnements—	
Livres et revues	1,443 86
Fret	37 25
Arrêtés du conseil	2 50
Abonnements	218 85
Frais de déménagem., lt-gouv. Royal.	500 00
Dépenses imprévues—	
Compas, $15 ; odomètre, $15	30 00
Robe de soie noire	75 00
do pour l'Orateur	75 00
2 perruques	8 00
Habillem. et chaussures p. un page	22 80
Carafon, verres taillé	5 00
Pupitre Guffesburg	50 00
6 pupitres pour la chambre d'Assemb.	60 90
Pupitre rotatoire de bureau	50 00
Etagère en noyer tendre	35 00
Chaises de bureau, 6 ; tables, 2	75 10
Wagon-réfectoire	25 00
Canapé	40 00
Horloges, 2	13 50
Chandelier en cuivre, 3 lumières	30 00
1 lampe en cuivre (suspendue)	30 00
Lampe d'étudiants, peinte à la m.	14 95
5 lampes Wanzer	30 00
Oreillers, matelas et sommiers	27 00
Rayons et tablettes	37 25
Bibliothèques rotatoires, 3	45 00
Baromètre, $5 ; thermomètre, $4.50	9 50
Presse pour sceau	25 00
Jardinières, 40	95 25
Loupe	2 25
Pavillons et enseignes, 4	46 00
Brosses à tapis, 2	7 00
Porte-cartes, 2	3 00
2 ameublements de chambre	24 00
Placer une pompe	36 75
Paillassons, 9 à $2	18 00
Nattes de peau de mouton	13 50
Abat-jour opaques, 22	33 00
Nids de poule et œufs	5 10
Tapis de Bruxelles et posage, 93 vgs	137 25
Natte en fibre de coco et prélart	5 50
Flanelle pour la chambre du conseil	37 10
Meubles	126 65
Barouche	65 00
Boghei, en échange	50 00
Cutter réparé	12 75
Harnais	29 00
do	22 95
Robes, 2	20 00
Voitures réparées	124 55
Construire une étable	400 00
Peinturer do	45 00
Faire une remise	41 70
do un porche et trottoir	286 95
Poêle, $30 ; pétrole, $21.38	51 38
Savon et balais	29 58
Soin d'un cheval et dépenses	10 00
Labourage, 8 acres	18 00
Peinturage, $14 ; nettoyage, $29.25	43 25
Vidanges et main-d'œuvre	41 37
Huiler et vernir	31 26
Badigeonnage, 1,040 vgs	104 00
Cheminées et mèches	4 00
Drogues et papeterie	13 80
Réparations	179 40
Blanchissage d'essuie-mains, à 5c	10 20
Ruban de mécanigraphe	6 25
Glace, 23·3675 ton'x	64 25
A reporter	43,868 42

Divers.

Gouvernement du Nord-Ouest—Subsides—*Suite.*	$ cts.
Report	43,868 42
Dépenses imprévues—*Suite.*	
Plans des nouv. bureaux du gouvern.	37 50
Bois de service et ferronnerie	889 56
Foin, $82.20 ; avoine et son, $70.77	152 97
Fret et charriage	472 20
Ecoles : Inspecteurs, examinateurs et bureau de l'éducation—	
Thos. Grover	1,534 27
J. Hewgill	1,492 23
Rév. P. Leduc	233 80
C. McKillop	130 12
D. G. McQueen	307 50
L'hon. juge Rouleau	105 20
L'évêque de Saskatchewan	155 40
L'hon. juge Wetmore	86 00
R. G. Laurie	25 00
Rév. M. Legal	60 00
Rév. J. McLean	307 70
John Secord	60 00
H. H. Secord	192 00
J. Brown	26 50
Rév. A. B. Baird	108 00
Rév. A. H. Bigonnesse	20 00
J. A. Blair	436 10
J. W. Costello	81 65
Rév. P. Dommeau	408 05
Rév. Chanoine Flett	556 50
A. E. Forget	60 00
Rév. D. Gillis	211 30
Rév. H. Grandin	317 00
Rév. D. Graton	129 20
Appointements des instituteurs—	62,440 93
Ecoles—divers—	
Publicité	3 40
Teneur de livres, L. O. Bourget	150 00
Frais de messagerie	6 10
Meubles	237 40
Frais de port	215 25
Impressions, "Herald." Calgary	651 00
do "Leader," Régina	90 00
do C. J. Atkinson	31 27
Loyer d'entrepôt	75 00
Papeterie et livres	56 70
Télégrammes	25 16
Construction de ponts—	
Rivière du Bras	95 00
Creek de la Tête d'Ors	40 00
do à la Vase Noire	50 00
do de Brown	50 00
do Cooper	40 00
do Croche	100 00
do Profond	50 00
do Finlayson	93 90
do Irwin	40 00
Rivière Muskeg	49 50
Creek de l'Erable	210 00
Rivière do	269 30
Sur les sentiers	1,097 80
Rivière Qu'Appelle	59 00
do de la Terre-à-pipe	385 00
Creek do	485 00
do du Daim-Rouge	190 00
do Ross	575 00
Rivière aux Coquilles	348 31
Creek de la Source	375 00
Rivière du Sable Blanc	150 00
Creek Wolfe	45 00
Réparer les ponts—	
Rivière de l'Arc	29 50
A reporter	121,273 69

	$ cts.
Report	121,273 69
Pont Dewdney, rivière du Coude—	825 00
Sur les sentiers	152 00
Creek de la Terre-à-pipe	30 00
Rivière des Sept-Personnes	50 00
do à l'Esturgeon	50 00
Pont de la Rivière Qu'Appelle—	
Bois de service	1,189 12
Forgeage	186 50
Charpenterie	127 02
Charriage et main-d'œuvre	241 53
Ferronnerie	90 00
Surintendance	157 00
Ouvrir un chemin, Whitewood	100 00
Construire une jetée, riv. de l'Aveugle	425 00
Barrages en terre en travers du ravin	423 75
Construire et réparer des ponceaux	828 00
Nivellement des chemins—	
Calgary	60 00
Traverse de Clark	55 00
Creek de Miller	33 00
Vallée de la rivière Souris	113 00
Muskeg	106 00
Vallée de Qu'Appelle	608 50
Moosomin	22 50
Paroisse de Sainte-Catherine	45 60
Creek de la Montagne de l'Orignal	75 00
Butte de McPherson	432 00
Traverse du Ravin	296 31
Vallée du creek Marécageux	150 00
En travers des bourbiers	112 50
Sur les sentiers	95 25
Faire une traverse en hiver, riv. Sask.	74 50
Sentier de barrière de péage, Edmonton	87 00
Nivellement du chem. entre la chambre du conseil et l'hôtel du gouvernement, Régina	262 25
Gardien, pont de la rivière du Coude	60 00
Chemins et ponts—	
Downsey, Arthur	1,069 36
Mackay, T	710 00
Moore, R.	78 40
McKenney, H. W	210 00
McMillan, J. A	732 57
Robertson, S.	550 10
Paiements au-dessous de $50	793 66
Thos. Brown, surint., appointements—	
6 mois jusq. 31 déc., à $85	510 00
6 do 30 juin, à $100	600 00
Thomas Brown, frais de voyages—	
Billets de ch. de fer	86 35
Pullmans	17 00
Louage de cheval	76 80
Hôtellerie, 60 jrs, à $3.50	210 00
Fr. de messagerie sur instruments	7 40
Aide	8 50
Annonces	22 80
Fret	8 65
Frais judiciaires	37 00
Messagerie, $364.92 ; fret, $60.78	425 70
Vêtements pour des aliénés	26 65
Couvertures, $85 ; habillem., 13, $143	228 00
Flanelle, $44.25 ; coton, $8.43	52 68
Cache-nez, $16 ; mitaines, $13.40	29 40
Bonnets, $9 ; mouchoirs, $6	15 00
Vêtements	25 50
Couvrepieds, $12.25 ; médicam., $45	57 25
Transport et entretien des aliénés	1,617 33
Services dans le département	94 80
Impressions et papeterie	659 00
Bureau de la papeterie	623 20
A reporter	138,420 12

Divers.

	$ cts.
Gouvernement du Nord-Ouest.—Subsides—*Fin.*	
Report	138,420 12
Entretien des prisoniers aliénés	7,225 72
Imprimeur de la Reine	1,266 47
Alberta-Sud, bureau d'enregistrement.	
T. A. McLean, régistrateur	1,200 00
Geo. Walker, services à $2	730 00
Nettoyer le bureau, 12 mois à $5	60 00
Fr. de port et boîte au bur. de poste	63 00
Encre, $9 ; messagerie, $1.40	10 40
Pompe, $21 ; chaise et table, $12.25	33 25
Lampe et abat-jour	4 50
Houille, $165.50 ; bois, $14.70	180 20
Bois de service et poteaux	102 80
Planter des poteaux	26 75
Pétrole, $5 ; tablette, $5	10 00
Poêle et tuyaux	44 95
Ferronnerie	23 54
Assiniboïa, bureau d'enregistrement—	
G. A. Montgomery, régistrateur	1,200 00
C. James, commis, à $2	730 00
A. T. Abbey, commis, à $1.50	547 50
Nettoyer le bureau	60 00
Fr. de port et boîte au bur. de poste	222 44
Houille, $108 ; bois, $5.50	113 50
Encre, $2.50 ; charriage, 50c	3 00
Alberta-Nord, bur. d'enregistrement—	
Geo. Roy, registrateur	1,200 00
Loyer du bureau	240 00
Frais de port, $54 ; nettoyage, $60	114 00
Eau, $12 ; houille, $32 ; bois, $3.50	47 50
Pétrole, $27.40 ; divers, $16.09	43 49
Saskatchewan-Est, bur. d'enregistr.—	
A. Sproat, régistrateur	1,200 00
L. J. Clark, 16 mai au 30 juin	92 00
Loyer du bureau d'enregistrement	240 00
Frais de port	61 50
Nettoyer le bureau	60 00
Soin de la banque	3 65
Bois	96 00
Boîtes de ferblanc, 16	16 35
Papeterie	10 50
Fret et réparations	7 50
Aide dans le bureau	213 00
Enregistrement : Territoires du N.-O.—	
P. M. Barker, instr. des régistrateurs	1,600 00
do subsistance, à $3.50	1,267 00
Télégrammes, $45.06 ; fr. de port, 25c	70 06
Billets et pullman	402 40
Charriage, messagerie et papeterie	6 30
W. J. Scott, régistrateur en chef	2,000 00
	161,269 39
Acte de tempérance du Canada.	
Brant, 4 avril 1889	602 04
Carleton, Ont., 4 avril 1889	870 32
Elgin, 3 juillet 1889	718 01
Frontenac, 4 avril 1889	576 48
Guelph, 4 avril 1889	308 35
Kent, Ont., 4 avril 1889	1,100 75
Lambton, 9 mai 1889	1,175 96
Lanark, 4 avril 1889	799 33
Leeds et Grenville, 25 avril 1889	1,652 37
Lennox et Addington, 4 avril 1889	585 40
Lincoln, 4 avril 1889	536 54
Middlesex, 9 mai 1889	1,625 27
Northumberland et Durham, 4 avril 1889	1,816 66
Ontario, 4 avril 1889	1,137 31
Oxford, 9 mai 1889	997 37
A reporter	14,502 16

	$ cts.
Report	14,502 16
Peterboro', 4 avril 1889	894 97
St. Thomas, 4 avril 1889	210 72
Victoria, Ont., 4 avril 1889	1,078 04
Wellington, 4 avril 1889	1,212 48
Drummond, 27 juin 1889	399 32
Richmond, Qué., 29 nov. 1888	347 32
Colchester, 4 avril 1889	396 08
	19,041 09
Payer sur compte détaillé en 1887-88—	
Dufferin, 8 écrans	6 00
Huron, frais de route	77 15
do impressions, "Star"	10 90
Renfrew, frais de voyage	72 60
Simcoe, 4 bureaux	16 00
Détaillé, rapport 1887-88, page E—118.	917 08
	20,140 82
Moins—Payé en 1889-90	1,697 81
Payé en 1888-89	18,443 01
Indemnité à la police à cheval.	
Ex-cap. A. B. Poitevin, 1er juin 1888 au 30 juin 1888, 30 jours à 85c	25 50
Ex-cap. A. B. Poitevin, 1er juil. 1888 au 30 juin 1889, 365 jours, à 60c	219 00
Ex-cons. John W. Boyd, 1er juil. 1888 au 30 juin 1889, 365 jours à 30c	109 50
Ex-cons. A. W. Cowan, 365 jrs à 20c	73 00
do John Hayes do	73 00
do G. A. Thomas, 15 déc. 1888 au 30 juin 1889, 198 jours à 23c	45 54
	545 54
Agence de Paris.	
Hon. Hector Fabre, appointements, 12 mois au 30 juin 1889	2,500 00
Hon. Hector Fabre, allocation pour dépenses imprévues du bureau	1,000 00
	3,500 00
Levée hydrographique de la Baie Georgienne.	
J. G. Boulton, commandant, jusqu'au 30 juin 1889—	
116 jours de service, à $9.24	1,349 04
189 jours absent du navire, à $10.70.	2,022 30
W. J. Stewart, aide-hydro., jusq. 31 mai	1,008 26
D. C. Campbell, 2e do do	687 50
A. McGregor, m'tre d'équipage do	916 63
J. Nesbit, mécanicien-chef do	733 37
W. Linter, 2e do do	440 00
James Howe, cuisinier, 7 mois	332 54
Geo. Preston do 3 do	105 00
Wm. Watson, charpentier, 4 mois	192 33
Equipage, 8 mois	3,083 90
Dép. imp. du commandant Boulton—	
Pension des hommes	53 80
Char., $13.25 ; étui de carte mar. $3.45	16 70
Papier à dessin, $2.50 ; messagerie, $16.23	18 73
Dr Stephens, soins médicaux	3 50
Fret, $4.25 ; menus items, $60.78	65 03
Huile, $8.25 ; droit, $7.35	15 60
Frais de port et télégrammes	3 90
Provisions	38 31
Trans. de l'ameub. du bur. à Ottawa	7 60
A reporter	11,094 04

Divers.

Levée hydrographique de la Baie Georgienne—*Fin.*	$	cts
Report	11,094	04
Dép. impr. du commandant Boulton—		
Frais de déménagement de sa famille en Angleterre	358	70
Frais de voy. de lui-même et hommes	108	21
Blanchissage, $94.05 ; gages, $90.55.	184	60
G. C. Brignell—		
Bœuf et mouton, 3,076 lbs	279	48
Bœuf salé, 1,119 lbs	78	33
Glace, $18.50 ; suif et légumes, $57.24	75	74
R. P. Butchart et Cie—		
Godets à l'huile, 6, $15 ; coton, $4.30	19	30
Déchets de coton, $2 ; brosses, $9.02	11	02
Toile à voile, 25 vgs., $7 ; paillassons, $6.25	13	25
Prélart, 38½ vgs	23	10
Huile amirale, 46 gals	16	10
do à cylindre, 65 gals	55	00
do de ricin, 25 lbs	8	75
do de saindoux, 88½ gals	68	27
Pétrole, 20 gals	4	95
Huile lubrifiante, 47 gals	30	60
do à peinture, 49 gals	34	60
Peinture, $128.35 ; vernis, $16	144	35
Etoupage en caoutchouc, 49½ lbs.	29	62
Boyaux en caoutchouc, $13.44 ; caoutchouc en feuille, $18.24	31	68
Cortage, $13.15 ; poêle, $13	26	15
Eponges, $2.63 ; clous, $6.25 ; boîte, $6.20	15	08
Div. agrès de navire et ferronnerie	255	82
W. Brown et Cie—		
Houille: 21⅗ ton., $151.45 ; 2 ton., $13.50	164	95
do 63 do $418.95 ; 88⅞ t., $577.75	996	70
Chaux, $3 ; main-d'œuvre, $8.25 ; huile, $7.80	19	05
G. Corbett et fils, machinerie et fournitures	216	05
G. P. Creighton—		
Etamine, 7 vgs., $3.15 ; prélart, $2.45	5	60
Literie, $28 ; essuie-mains et nappes, $9.30	37	30
A. Duncan, pension des hommes	82	70
A. et H. Foreman, légumes	13	36
Guilfoyle Frères, blé et légumes	96	85
A. McGregor, voyage et déboursés	15	46
D. McLaren—		
Bœuf, 472 lbs., $36.54 ; jambon, 68 lbs., $5.44	41	98
Pommes de terre, 2 sacs	3	00
J. McLaughlin et Fils—		
Biscuits, $202.47 ; pain, $18.47	220	94
Beurre, 629½ lbs., $114.33 ; poudre à levain, $4.16	118	49
Fromage, 138½ lbs., $19.04 ; café, 85 lbs., $29.75	48	79
Œufs, 291¾ douz., $43.76 ; fleur de farine et farine, $36.25	80	01
Fruit, $109.64 ; pois, 5 boît., $33.75	143	39
Poisson, $9.16 ; saindoux, $21.65	30	81
Jambon et lard fumé, 590¼ lbs.	85	32
Lait, $48.39 ; épices et extraits, $14.76	63	15
Pommes de terre, 66½ bois., $52.85 ; légumes, $113.42	166	27
Conserves, 9¼ douz., $23.90 ; sauces, $22.37	46	27
A reporter	15,663	18

	$	cts.
Report	15,663	18
Sucre, 1,437½ lbs., $121.04 ; thé, 93 lbs., $60.45	181	49
Divers articles p. l'usage du navire	152	96
Savon, $20.96 ; balais, $4.50 ; cruches, 11.27	36	73
Moore et Vandusen—		
Transporter les hommes et les tentes à la Grande Baie	20	00
Cie manufacturière Nationale, Ottawa :		
Pavillons, banderolles et réparations	65	66
Cie de cale sèche de Owen-Sound—		
Réparer le vapeur "Bayfield"	867	93
O'Brien et Begg, viande et légumes	47	11
W. J. Stewart, voyage et pension	39	10
D. Potvin, provisions	175	78
Parker et Cie, huile, 42½ galls.	11	90
H. Rowe, viaude et glace	122	06
J. et T. Ryder, bœuf, 932 lbs	93	20
Spanish River Lumber Co., bois de serv.	11	90
McLeod Stewart, loyer à Ottawa, 6 mois	120	00
A. Smithers, réfrigérant	36	45
Fret	45	83
D. Potter, Angleterre, lochs brevetés	40	03
Imprimeur de la reine et papeterie	77	15
	17,808	46

Matières litigieuses.

Services professionnels,	D. O'Connor	13	50
do	J. A. McDonell	9	04
do	W. Graham	1,535	23
do	L. W. Desbarres	93	10
do	Drake, Jackson et Helmcken	1,400	00
do	E. J. Hodgson	385	81
do	E. Palmer	42	58
do	J. A. Longworth	101	71
do	J. S. Hall	32	37
Saisie de la goélette "D. J. Adams"		479	87
		4,093	21

Enquêtes de l'auditeur général.

J. Cassie Hatton, serv. professionnels		3	00
C. Robinson	do	90	00
		93	00

Agences Commerciales.

Alex. Woods, balance de voyage en Australie	167	96
Simeon Jones, balance de ses dépenses d'agent dans l'Amériq. du Sud	1,145	32
Simeon Jones, services, du 22 janv. 1888 au 9 juill. 1888, à $10 par jour	1,800	00
	3,113	28

Rapports pour le Parlement.

Services dans les départements—		
Conseil privé (page C—29)	500	00
Secrétariat d'Etat (page C—32)	66	65
Intérieur (page C—37)	780	00
Affaires des Sauvages (page C—39)	67	71
	1,414	36

Divers.

Collection des arrêtés du conseil	$ cts.
Services, min. de la justice. (page C—30)	3,032 00
Bureau de la papeterie	50 14
Imprimeur de la reine	776 06
Statuts	8 25
	3,866 45

Recueillir des anciennes archives.	
Services, Conseil privé...(page C—29)	179 68
do Etat.....(page C—32)	1,841 56
	2,021 24

Divers paiements.	
Académie Royale Canadienne des Arts, Jas. Smith, secrét.-trésorier, à payer.	2,000 00
Publication des procès-verbaux de la Société royale	5,000 00
Lithographier des diagrammes statist.	4,000 00
5e vol. "Le Dictionnaire Généalogique des Familles Canadiennes"	1,000 00
Mme W. F. Whitcher, rémunération pour services rendus par feu W. F. Whitcher en 1871 et 1877 à Washington et Halifax	3,000 00
Gratific. à la famille de feu Thos. White	4,842 66
N. O. Côté, services, commission des Métis	500 00
"Parliamentary Companion," 500 exemplaires, J. A. Gemmill	1,000 00
100 exemplair. du vol. 4 des "Jugements du Conseil Souverain"	300 00
Allocation de loyer, M. le juge Rouleau, depuis le 5 avril 1886 jusqu'au 18 février 1887	436 01
Indemniser la "St. Catharines Milling and Lumber Co." pour frais de poursuite et frais judiciaires	10,000 00
Entretien des patients pauvres à l'hôpital Saint-Albert	300 00
Recherche sur le caractère physique, les langages, etc., des tribus du Nord-Ouest du Canada : sir Daniel Wilson, président	730 00
Frais d'appel au Conseil privé, la Reine *vs.* Hodge : Blake, Kerr et Cassels, et Blake, Kerr, Lash et Cassels	2,046 25
John R. Cartwright, la moitié des frais de publication du 3e vol. des décisions sur l'Acte de l'A.B.N., 1867.	125 00
Menzies, Wm., balance de la gratificat.	75 00
Secours aux incendiés de Hull	5,000 00
Moitié des dépenses du relevé du fleuve Saint-Laurent	13,571 83
Approvisionnements pour le secours des Métis indigents dans les Territoires du Nord-Ouest	5,915 37
	59,842 12

Sources de Banff.	
G. A. Stewart, mécanicien, 12 mois, à $150	1,800 00
J. Connor, constable, 12 mois, à $75	900 00
Soin de cheval et ferrage	187 70
Louage d'un traîneau	10 00
Messagerie, $16.05 ; frais de p., $12.35.	28 40
A reporter	2,926 10

	$ cts.
Report	2,926 10
Bottes de manège, 1 paire	12 00
Casque, 1	2 00
Harnais et barouche	89 45
Vêtements	60 00
Bûcheron, $7 ; forgeron, $147.50	154 50
Louage de chaloupe	55 50
Const. la maison du surintendant, etc.	4,389 80
Gardiens	1,064 82
Horloge, $6 ; pétrole, $40.70	46 70
Courtage de douane	2 00
Dîner pour les hommes au feu	61 40
Messagerie et fret	77 65
Eteindre des feux	23 25
Gardien	50 00
Combustible et bois	116 00
Ferronnerie	292 27
Fourrage et dépenses	608 16
Cheminées de lampe	7 00
Bois de c. et fournit. de pépiniériste	789 45
Avoine, $14.20 ; peinturage, $129.25	143 45
Peinture et huile	18 95
Plombage et emboîter des tuyaux	2,672 56
Frais de port et boîte au bur. de poste.	29 00
Aiguiser des outils	12 75
Arpentage	149 50
Poêle et balais	15 90
Conducteurs d'attelages	1,196 25
Télégramme	8 82
Main-d'œuvre et diverses dépenses	7,574 97
Jacob Smith, dessinateur	1,336 00
do allocati'n de subsistance	389 00
L. B. Stewart, services	309 00
	24,684 20

Commission du travail.	
Amberlin, E	253 00
Archer, A	35 00
Armstrong, J., l'hon	4,227 13
do frais judiciaires	350 00
Auger, Jos	16 00
Becharne, A	13 50
Bélanger, V	14 50
Blackeby, A. H	1,355 13
Blumchart, W. C	758 50
Boivin, O	16 00
Boivin, G	837 90
Bormest, P	32 00
Bouchard, Jos	425 25
Boyce, J. C	80 00
Browning, J. H	814 32
Carson, Uriah	740 98
Clarke, J. A	1,040 40
Cook, F	55 75
Télégraphe du C.C.P	0 87
Delisle, A	417 75
Desgeorges, G	31 00
Des Rosiers, A. A	127 00
Desaulniers, E	16 00
Dorion, Joseph	48 00
Dufour, E	21 50
Dufresne, F. X	10 00
Everett, W. C	145 00
Eyvel, Mme Geo	145 80
Freed, A. S	752 19
Geldert, J. N	245 82
Gélinas, G	188 00
Germ, L	32 75
Gibson, W. A	531 38
Haggarty, William	1,262 17
A reporter	15,040 59

Divers.

	$ cts.
Commission du travail—*Fin.*	
Report	15,040 59
Harnois, J.	32 00
Haerne, A. de	384 00
Harwood, G. R.	43 00
Heakes, S. R.	722 84
Helbronner, J.	3,842 80
Hennessey, D. S.	420 25
Hill, L. W.	175 08
Holland Frères	372 12
Johnson, George	66 95
Kelly, J.	1,037 11
Kerwin, P.	772 98
Lambert, F. X.	16 00
Lassalle, S.	48 00
La Forhame, C.	32 00
Lesperence, J.	325 00
Masse, G.	5 00
Maynard, J.	52 50
Monpetit, A. N.	1,892 55
McGowan, T.	20 00
McLean, H. A.	769 65
McLean, P.	48 00
McMahon, A.	16 00
Prieur, A.	934 00
Raby, A.	526 50
Rocher, E.	100 00
Rodier, E.	615 00
Savary, C.	16 00
Sexton, J. P.	941 25
Smith, William.	540 00
Tetu, H. L.	277 50
Vanasse, J. R.	48 00
Vidal, M.	456 00
Walsh, M.	986 91
Waters, F.	85 65
Wilson, E.	2 00
Impressions et papeterie	10,981 01
Bureau de la papeterie	39 02
Imprimeur de la reine	1,287 00
	43,970 18
Organisation de l'imprimerie de l'Etat.	
A. Senécal, frais de voyages	607 60
L'hon. J. A. Chapleau, frais de voyag.	150 00
Serv. dans le ministère—(*Voir* p. C—33)	826 64
Emmagasinage	120 00
Bordereaux	358 61
	2,062 85
Matériel pour l'imprimerie de l'Etat.	
Miller et Richard, Toronto—	
Galées en cuivre, 1,876	2,664 00
Plioirs, 4	2,470 00
Machines à plier, 2	1,330 00
Presses à épreuves, 2	90 00
Rangs, 156	1,985 00
Caractère	18,948 96
Dominion Type Foundry, Montréal—	
Caractère	28,687 35
C. Potter, jeune, et Cie, New-York—	
Presses, 14	34,715 80
Louis Gratton, Ottawa—	
Cabinets et tables, 48	2,586 00
Diverses garnitures	344 90
Ais à presser le papier, 4,500	450 00
Main-d'œuv. à l'atel. des presses, 67½ j.	168 75
A reporter	94,440 76

	$ cts.
Report	94.440 76
J. T. Johnstone, Toronto—	
Presse à relief et à dorer	1,000 00
Galées, 368	1,633 00
Presses à bras, 4	960 00
Garnitures en métal, 1,925 lbs.	481 25
Caractère	3,002 98
Wolf et Cie, Montréal—	
Machines à rouler	4,834 60
F. Wesel, New-York—	
Galées doubles, 525	1,240 88
Composteurs, à 5c. par pouce	1,249 35
Châssis, 398	2,948 83
Couteaux à l'encre	9 00
Filets, 457 lbs. et 700 pieds	954 98
Moules et pinces	57 75
Casses, 450 paires	720 00
Blocs-stéréotypes	237 87
Cie Canadienne de granit, Ottawa—	
Marbres et main-d'œuvre	304 05
A. Félix, Montréal—	
Poulies	320 83
E. W. Blackhall, Toronto—	
Machines à brocher, 5	1,453 00
Frappeurs pour machine à régler, 2	300 00
Machines à perforer et à paginer	1,625 00
Fil métallique pour machine	418 61
Outils et pierres	467 10
Presse à timbrer et à dorer	232 10
Rouleaux, timbres et palettes	252 20
Caractère	229 30
Machine à appareiller	400 00
Machines à plier, 3	655 00
Machine à rogner, 1	155 00
Compresseur hydraulique	1,212 00
Bannerman et Powers—	
Feuillard et main-d'œuvre	212 61
John E. Askwith, Ottawa—	
Arbres de couche	3,233 82
Barber et Ellis—	
Effets de reliure	5,000 00
Polson Iron Works—	
Machines	5,560 71
Dr Coleman, Ottawa—	
Cheval et charrette	375 00
Dupuis et Nolin, Ottawa—	
Coton et nouveautés	60 25
Harris et Campbell, Ottawa—	
Cabinets, 25	500 00
W. B. Chapman—	
Courroies	801 88
W. O. Hickok Manufacturing Co.—	
Machines à régler et accessoires	8,863 37
Presse hydraulique et pompe	1,000 00
Presse de relieur	125 00
Chauffoir à colle et arbres de couche	85 50
Kerr et Keys—	
Jauges d'alarme, 3	398 80
Peter Hay—	
Couteau	10 64
Geo. Low—	
Réparer des presses	111 80
Thomas McElroy—	
Pension à Ottawa, 54½ jours	109 00
K. Smith—	
Pension à Ottawa, 32 jours	64 00
E. L. McElroy, huile, 102½ galls	79 38
McDougall et Cuzner, Ottawa, courroies	31 50
Morel et Gagnon—	
Porte-galées et comptoirs, 12	950 00
A reporter	149,308 70

Divers.

Matériel pour l'imprimerie—*Suite.*	$ cts.		$ cts.
Report	149,308 70	Report	153,342 89
Nat. Electro and Stereotype Co.—		Montague et Fuller—	
Caractère, papier et plaque	911 30	Machines à coudre, 3	3,600 00
E. B. Stimpson et Cie—		Machine à scier et ajustages	140 00
Perforateurs et jauge, 2	534 78	Machine à brocher (Elliot)	600 00
J. W. Ostrander, Chicago—		Autres mécanismes	1,266 00
Tables et brosses, 3	112 00	John Maher, chaudières, à compte	595 00
Scie avec jauge et poulie	160 00	The Gordon Press Works—	
Machine à planer	350 00	Presses et accessoires, 7	2,167 46
Plaques et machine à biseauter	815 00	Matériel de lithographie	96 50
Tables à vap. et arbre de couche	950 00	Acquits de douane	37 50
Fournaise	125 00	Coupoir pour interlignes et filets	10 00
Gutta Percha and Rubber Co.—		M.-d'œuv., atel. de press., à $1.25 p.j.	555 78
Courroies	76 11	Poêles et ferronnerie	82 61
		Matière pour rouleaux et encres	533 25
		Frais de messagerie et fret	1,990 70
		Etoupage	161 53
A reporter	153,342 89		165,179 97

Bureau de l'Auditeur, Ottawa, 17 juin 1889.

Monsieur,—Dans le relevé des dépenses du traitement du lieutenant-gouverneur Royal, pour le gouvernement des territoires du Nord-Ouest, pour le mois d'avril, je remarque que la pièce N° 1347 est pour un paiement de $100 à F. Draynor, en qualité de secrétaire particulier, pour les mois de mars et avril, à $50 par mois. M. Draynor est inspecteur dans la police à cheval du Nord-Ouest, et comme tel, fonctionnaire permanent à l'emploi du gouvernement, et conséquemment privé, par l'acte du service civil, tel que modifié à la session de 1888, du privilège de recevoir une rémunération supplémentaire.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

M. le député du ministre de l'intérieur, J. L. McDOUGALL, *A. G.*

Département de l'Intérieur, Ottawa, 22 juillet 1889.

Monsieur,—J'ai soumis au département de la justice votre lettre du 17 du mois dernier, concernant les paiements faits par le lieutenant-gouverneur des territoires du Nord-Ouest à M. F. Draynor, pour services de secrétaire particulier, et j'ai l'honneur de vous communiquer une copie de la réponse que m'a faite le député du ministre de ce département.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

M. l'auditeur général. A. M. BURGESS, *D.M.I.*

Département de la justice, Ottawa, 4 juillet 1889.

Monsieur,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 26 juin, contenant copie d'une lettre de l'auditeur général au sujet d'un paiement fait à M. F. Draynor en qualité de secrétaire particulier du lieutenant-gouverneur des territoires du Nord-Ouest, et dans laquelle l'auditeur général dit que M. Draynor est inspecteur dans la police à cheval du Nord-Ouest, et, comme tel, fonctionnaire permanent à l'emploi du gouvernement, et conséquemment privé par l'acte du service civil, tel que modifié à la session de 1888, du privilège de recevoir une remunération supplémentaire.

J'ai instruction de dire que les faits mentionnés ne sont pas suffisants pour permettre de donner une opinion.

L'article auquel l'auditeur général fait allusion n'empêche pas un officier du gouvernement de recevoir de l'argent de plus d'une source ou de plus d'un département s'il occupe plus d'un poste d'emploi. Si en aucun temps l'inspecteur Draynor a eu droit d'être rémunéré au prix de $50 par mois, en qualité de secrétaire particulier du

lieutenant-gouverneur (en vertu d'une nomination régulière à cet emploi), en sus du traitement qui lui est servi en sa qualité d'officier de la police à cheval, l'art. 51 de l'acte du service civil ne s'applique pas à lui. Cependant je suppose qu'il serait illégal de payer $50 par mois à l'inspecteur F. Draynor, en sus de son traitement, si ce paiement était de la nature d'une rémunération supplémentaire ou d'une rémunération pour services supplémentaires en qualité d'inspecteur.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

M. le député du ministre de l'intérieur. ROBT. SEDGEWICK, *D.M.J.*

Bureau de l'auditeur, Ottawa, 30 sept. 1889.

Monsieur,—Au sujet de votre lettre du 22 juillet concernant le paiement de l'inspecteur Draynor, pour les mois de mars et avril derniers, en sa qualité de secrétaire particulier du lieutenant-gouverneur des territoires du Nord-Ouest, permettez-moi de vous demander si M. Draynor a jamais été légalement nommé à ce poste, et s'il l'a été, en quel temps et de quelle manière.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

M. le député du ministre de la justice. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Département de l'intérieur, Ottawa, 7 octobre 1889.

Monsieur,—J'ai instruction d'accuser réception de votre lettre du 30 du mois dernier, au sujet des services de M. Draynor, en qualité de secrétaire particulier du lieutenant-gouverneur des territoires du Nord-Ouest, pour les mois de mars et avril dernier ; et en réponse, j'ai à vous affirmer qu'il en a été envoyé copie à Son Honneur dans l'espoir qu'il dira ce qu'il peut avoir à faire connaître sur le sujet.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

M. l'auditeur général. LYNDWODE PEREIRA, *S.S.*

Département de l'intérieur, Ottawa, 17 oct. 1889.

Monsieur,—Relativement à votre lettre du 30 du mois dernier, j'ai l'honneur de vous adresser, suivant instructions, copie d'une lettre du secrétaire du lieutenant-gouverneur des territoires du Nord-Ouest, en date du 8 du courant, concernant les services de M. Draynor en qualité de secrétaire particuler de Son Honneur, pendant les mois de mars et avril dernier.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

M. l'auditeur général. LYNDWODE PEREIRA, *S.S.*

Bureau du lieutenant-gouverneur, Régina, 8 oct. 1889.

Monsieur,—J'ai reçu instruction d'accuser réception de votre lettre du 16 du mois dernier, contenant copie d'une lettre de votre département au département de la justice en date du 30 août dernier, ainsi que copie de la réponse à cette dernière écrite à la date du 5 du mois dernier, concernant les services de M. Draynor en qualité de secrétaire particulier de Son Honneur le lieutenant-gouverneur.

Je dois dire que M. Draynor a été rémunéré pour services rendus en qualité de secrétaire particulier de Son Honneur, dans le cours d'une visite à Ottawa, pendant les mois de mars et avril derniers, en sus de son traitement d'officier de la police à cheval du Nord-Ouest, alors qu'il était en congé.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

M. le député ministre de l'intérieur. R. B. GORDON, *sec.*

Bureau de l'auditeur, Ottawa, 7 juin 1889.

Monsieur,—J'ai l'honneur d'attirer votre attention sur les observations suivantes que j'ai à faire sur les dépenses de votre département pour le gouvernement des territoires du Nord-Ouest, et sur les dépenses imprévues des différents régistraires.

Je remarque que M. P. M. Barker, inspecteur des bureaux d'enregistrement, ne donne que la somme brute de ses dépenses de voyage, y compris les billets de chemin de fer, les pullmans, les domestiques, etc. Le détail de ces montants devrait être donné de façon à indiquer les sommes payées pour les différents services. Durant les mois de juillet, août et septembre derniers, M. Barker paraît avoir été à Orangeville, bien que pendant ce temps il retirât une allocation d'hôtellerie de $3.50 par jour. Bien que l'arrêté du conseil nommant M. Barker lui accorde une allocation de $3.50 par jour lorsqu'il est absent de Régina, je crois qu'on n'a jamais eu l'intention de lui servir cette allocation quand il ne serait pas absent dans l'exercice de ses fonctions. J'ajouterai qu'en l'absence d'un état indiquant l'endroit où M. Barker se trouvait chaque jour, il est très difficile de déterminer les dates exactes auxquelles il se trouvait dans une localité donnée.

Je voudrais savoir comment il se fait que tandis que M. A. Sproat a régulièrement retiré chaque mois son traitement de régistraire pour le district de Saskatchewan-Est, M. P. M. Barker a signé les comptes des dépenses imprévues pour les mois de décembre janvier, février et mars, comme faisant fonction de régistraire.

Je remarque dans les comptes des dépenses imprévues de M. George Roy, régistraire à Edmonton, qu'il retire lui-même $5 par mois pour le nettoyage de son bureau et $1 pour l'eau. Comme M. Roy est un employé permanent du gouvernement fédéral, l'acte du service civil, tel que modifié à la session de 1888, le prive du privilège de recevoir aucune remunération ou allocation en sus de son traitement régulier. Il est à présumer que M. Roy n'a pas fait lui-même ce service. Je suggérerai donc qu'on lui demande de donner des acquits pour les sommes qu'il a réellement payées pour ce service, et qu'on n'admette que ces sommes dans ses comptes.

Je voudrais aussi avoir une explication de l'allocation mensuelle de $5 à M. George A. Montgomery, régistraire pour le district d'Assiniboïa. Ce qui précède relativement à la légalité des allocations à M. Roy s'applique également à ce cas-ci.

M. T. McLean, régistraire à Calgary, ne donne rien que des acquits de différents fournisseurs dans ses comptes des dépenses imprévues. Un simple reçu est insuffisant pour les frais de l'audition, et j'ai en conséquence à vous prier qu'on lui demande de fournir toujours des factures ou notes complètes.

Je remarque que M. W. J. Scott, régistraire à Battleford, ne paraît rendre aucun comptes de ses dépenses imprévues. Dans le cours de l'exercice 1887-88 il a reçu $29, et durant les sept premiers mois du présent exercice $97. Je n'ai encore reçu aucun compte des dépenses de M. Scott.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A. G.*

M. le député du ministre de l'intérieur.

DÉPARTEMENT DE L'INTÉRIEUR, OTTAWA, 24 juin 1889.

MONSIEUR.—J'ai reçu instruction d'accuser réception de votre lettre du 7 courant concernant les dépenses du département en matière du gouvernement des territoires du Nord-Ouest, et les dépenses imprévues des différents régistraires; et de vous dire ce qui suit en réponse: Il sera demandé à M. Barker, l'inspecteur des bureaux d'enregistrement, de fournir les détails que vous mentionnez. Durant la période que M. Barker a passée à Orangeville, il a été occupé à préparer certains rapports pour ce département, et il a conséquemment passé ce temps dans l'exercice de ses fonctions.

Durant les mois pour lesquels M. Barker a signé les comptes des dépenses imprévues du bureau d'enregistrement du district de Saskatchewan-Est, il faisait les fonctions de régistraire sous l'autorité de l'article 5 de l'acte 51 Vic., ch. 20, M. Sproat, le registraire, étant malade. Bien que temporairement incapable de remplir ses fonctions pour cause de maladie, M. Sproat, étant un officier permanent, a touché son traitement durant ce temps suivant l'usage.

Les allocations mensuelles au régistraire d'Edmonton et de Régina pour le nettoyage de leurs bureaux ont été fixées au chiffre le plus bas. Il n'y a pas de doute que ces officiers pourraient fournir les pièces justificatives voulues.

M. McLean, régistraire à Calgary, sera prié immédiatement de fournir les détails de comptes que vous mentionnez; et M. W. J. Scott, régistraire à Battleford, sera aussi prié d'expédier ses comptes.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,
M. l'auditeur général. JOHN R. HALL, *sec.*

Bureau de l'auditeur, Ottawa, 2 sept. 1889.

Monsieur,—Au sujet de votre lettre du 24 juin, en réponse à la mienne du 7 juin, concernant les dépenses de votre département en matière du gouvernement des territoires du Nord-Ouest, plus particulièrement au sujet de la partie de votre lettre qui se rapporte à M. Barker, je crois devoir dire que je suis d'avis que M. Barker n'a pas droit à l'allocation *per diem* pour le temps qu'il a passé à Orangeville, même s'il a passé ce temps dans l'exercice de ses fonctions. Le domicile de M. Barker est, ou a été jusqu'à sa nomination définitive, à Orangeville. L'allocation *per diem* est accordée aux officiers du gouvernement lorsque leurs fonctions les éloignent de chez eux. Comme M. Barker était chez lui durant la période en question, l'allocation ne devrait pas être accordée.

Une autre raison pour laquelle il n'y a pas lieu de payer l'allocation *per diem* à M. Barker pour le temps qu'il a passé à Orangeville, c'est qu'il ne peut pas avoir été nécessaire pour M. Barker de descendre à Orangeville pour écrire ses rapports. Ces derniers auraient pu tout aussi bien être préparés à son bureau à Régina, et alors il n'y aurait pas eu d'allocation à demander. Son voyage à Orangeville pour la préparation de ces rapports me paraît avoir été plutôt dans son intérêt personnel que dans celui du gouvernement.

Quant à la partie de votre lettre qui se rapporte à l'absence de M. Sproat pour cause de maladie, je désire savoir si un arrêté du conseil lui a accordé un congé.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,
M. le député du ministre de l'intérieur. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Département de l'intérieur, Ottawa, 12 sept. 1889.

Monsieur,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre que vous avez adressée au député du ministère de l'intérieur à la date du 2 du courant, au sujet des comptes de M. Barker ; et en réponse au dernier paragraphe de cette lettre j'ai à vous informer que M. Sproat, régistraire à Prince-Albert, a reçu un congé de six mois par arrêté du conseil du 16 mai dernier.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,
M. l'auditeur-général. JOHN R. HALL, *f. f. de S. M. I.*

Bureau de l'auditeur, Ottawa, 2 juillet 1889.

Monsieur,—Relativement à ma lettre du 16 mai, concernant une avance de $250 à D. O'Connor, C. R., dans l'affaire de la pétition de droits de l'honorable John O'Connor, ainsi qu'à votre réponse à cette lettre, je dois dire qu'il doit être rendu compte de toutes les avances de cette nature pendant le service au cours duquel elles sont faites, à moins que la fin de l'exercice n'arrive au cours de quelque procédure.

Dans le cas actuel on devrait demander à M. O'Connor de rendre compte de ses services et paiements sur cette avance, et de déposer le solde qui peut rester. Si l'affaire est reprise plus tard en pourra lui faire une nouvelle avance.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,
M. le député du ministre de la justice. J. L. McDOUGALL, *A. G.*

DÉPARTEMENT DE L'INTÉRIEUR, OTTAWA, 12 juillet 1889.

MONSIEUR,—J'ai reçu instruction d'accuser réception de votre lettre du 2 courant, au sujet de l'avance faite à M. D. O'Connor, C. R., dans l'affaire de la pétition de droit de feu le juge O'Connor.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

M. l'auditeur général. LYNDWODE PEREIRA, *S.-S.*

DÉPARTEMENT DE L'INTÉRIEUR, OTTAWA, 22 juillet 1889.

MONSIEUR,—Au sujet de votre lettre du 2 courant concernant l'avance faite à M. D. O'Connor, j'ai reçu instruction de vous adresser sous ce pli copie d'une lettre de M. R. Sedgewick, député du ministre de la justice, dans laquelle il explique pourquoi il n'a pas été rendu compte de l'avance.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

M. l'auditeur général. H. KINLOCH, *pour le S.-S.*

DÉPARTEMENT DE LA JUSTICE, OTTAWA, 16 juillet 1889.

MONSIEUR,—Relativement à la lettre de l'auditeur général concernant l'avance de $250 faite à M. D. O'Connor, j'ai l'honneur de vous informer que l'action ayant été continuée par l'administratrice de feu le juge O'Connor est aujourd'hui prête à être entendue, et il est probable qu'elle sera bientôt terminée. L'auditeur général est sans doute sous l'impression que la cause ne marche pas, et qu'elle sera probablement longtemps avant d'arriver à fin. En pareil cas il serait à propos qu'on rendît compte de l'avance faite.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le député du ministre de l'intérieur. ROBT. SEDGEWICK, *D.M.J.*

Douanes—Sommaire.	$ cts.
Appoint. et dépenses imprévues—	
Ontario	276,195 65
Québec	218,513 63
Nouveau-Brunswick	90,919 85
Nouvelle-Ecosse	114,097 37
Ile du Prince-Edouard	19,756 11
Manitoba	31,672 52
Territoires du Nord-Ouest	3,255 50
Colombie-Britannique	42,870 95
Inspection des ports	20,822 31
Conseil des douanes	15,455 27
Laboratoire des douanes	4,691 94
Divers	24,235 11
Immigration chinoise	2,104 25
Total, douanes	864,590 46

Douanes—Ontario.

Amherstburg—	
Brown, John, prép. au débarq	600 00
Bailey, H. A. do et commis	550 00
Caldwell, W., douanier	550 00
Gott, Geo., percepteur	1,000 00
E. Dunstan, Essex-Centre, loyer	12 00
Frais de port et télégrammes	28 79
Voyages	13 90
Payer des chèques	5 85
Nettoyage	7 50
Belleville—	
Beamish, W. A., commis	900 00
Covert, J., douanier	300 00
Hambly, P. H., douanier	600 00
Lazier, R. L., préposé au débarq	300 00
Morton, Wm., sous-percepteur	84 68
Webster, W., percepteur	1,300 00
Nettoyage de bureau	80 00
Frais de port et télégrammes	33 88
Voyages	22 15
Meubles	11 85
Réparations	6 30
Berlin—	
Bowman, A. L., percepteur	900 00
Nettoyage	24 00
Frais de port et télégrammes	12 50
Bowmanville—	
Martin, J. B., loyer	100 00
Combustible	17 75
Brantford—	
Foster, Thomas, prép. au débarq	600 00
Leeming, H. B., percepteur	1,300 00
Ostrom, W. A., pr. au déb. et com.	700 00
Nettoyage	72 00
Frais de port et télégrammes	31 00
Brighton—	
Lockwood, M. K., percepteur	600 00
do serv. supplém.	60 00
Webb, Thos., loyer	72 00
Brockville—	
Jones, W. H., percepteur	1,300 00
Sibbald, Chas., pr. au déb. et comm.	800 00
Stewart, Alex., préposé au débarq	700 00
Stayner, T. A., prép. aux arrivages.	500 00
Cook, H., douanier supplémentaire.	37 50
McLaren, P. do	37 50
Simpson, S. do	456 25
Nettoyage	78 25
Frais de port et télégrammes	18 92
Réparations	7 90
Meubles	19 60
Chatham—	
Coatsworth, C., sous-percepteur	300 00
Duck, J. do	600 00
Eberts, J. M., préposé au débarq	600 00
McGregor, A. R., pr. au déb. et com.	800 00
A reporter	17,152 07

Report	17,152 07
Pennefather, J. G., percepteur	1,200 00
W. R. Fellows, services supplém.	399 96
Frais de port et télégrammes	57 23
Glace, $10	10 00
Clifton—	
Brown, J. P., premier commis	1,000 00
Bender, H., préposé au débarq	600 00
Bartle, J. C. do	600 00
Brown, J. do	750 00
Cannon, J. H. do	650 00
Culhane, P. do	650 00
Flynn, P., percepteur	1,500 00
Flynn, J. J., préposé au débarq	600 00
Harvey, T. B., sous-percepteur	600 00
House, W. H., douanier	600 00
Jackson, J., préposé au débarq	600 00
Keller, J. C., douanier	750 00
LaMonte, R., prép. au déb	600 00
McKenzie, C. J. do	750 00
Nidle, H. do	600 00
Parker, Wm. do	600 00
Rogers, H. B. do	900 00
Richardson, R. W. do	600 00
J. McGovern, do supplé.	600 00
T. Scholfield do do	225 00
J. Murray do do	400 00
J. B. Harvey, Chippawa, loyer	50 00
Nettoyage	89 50
Frais de port et télégrammes	176 34
Combustible, $35 ; divers, $6.55	41 55
Cobourg—	
Ewing, C. E., percepteur	1,200 00
Godard, A. H., douanier	400 00
McAllister, D., préposé au débarq	800 00
J. G. Hagerman, pré. au déb. suppl.	551 00
Success. du major D. Campbell, loy.	100 00
Nettoyage	24 00
Combustible	61 95
Frais de port et télégrammes	25 90
Port-Colborne—	
Hann, J. R., douanier	250 00
McFarland, D. E., percepteur	300 00
Scholfield, J. S., préposé au débarq.	300 00
Frais de port et télégrammes	8 10
Collingwood—	
Galna, John, préposé au débarq	400 00
Hogg, W. A. do	500 00
Watson, Geo., percepteur	1,000 00
O. Potvin, nettoyage de navires	117 00
Frais de port et télégrammes	18 39
Combustible	21 75
Cornwall—	
Cook, D., préposé au débarq	350 00
MacMillan, A. O., percepteur	1,000 00
Ridley, J., préposé au débarq	500 00
G. Crites, douanier supplémentaire	532 50
Nettoyage	60 00
Frais de port et télégrammes	22 85
Balances	6 10
Cramahe—	
Fowler, G. O., percepteur	550 00
D. S. Simmons, loyer	50 00
Combustible, $10.50	10 50
Darlington—	
Brittain, J., préposé au débarq	500 00
Rankin, J., percepteur	1,200 00
Deseronto—	
Pile, T. G., percepteur	600 00
Cie Rathbun, loyer	120 00
Frais de port et télégrammes	7 87
Dover—	
Barrett, T. B., percepteur	875 00
Law, W. S., sous-percep., Tilsonburg	500 00
Mathews, J. do Simcoe	600 00
A reporter	46,914 56

Douanes—Ontario—*Suite.*	$ cts.
Report	46,914 56
Mabee, S. P., sous-percepteur, Pointe-Rowan	500 00
Mme N. B. Scofield, Dover, loyer	50 00
Z. Landon, Simcoe, loyer	80 00
E. D. Tillson, Tilsonburg, loyer	50 00
J. P. Mabee, Rowan, loyer	42 00
Nettoyage	24 00
Combustible	48 90
Frais de port et télégrammes	65 70
Taxes d'eau	5 75
Commission sur traites de banque	10 36
Dundas—	
Stock, Thos., percepteur	1,200 00
Nettoyage	9 20
Combustible	33 75
Frais de port et télégrammes	11 00
Dunnville—	
Brownson, A., percepteur	800 00
Galbraith, T. J., prép. au débarquem.	100 00
Nettoyage	18 00
Combustible	29 67
Réparations	8 05
Frais de port et télégrammes	9 00
Fort Erié—	
Brookfield, E. W., percepteur	1,200 00
House, W. T., prép. au débarquem.	600 00
Johnson, J. T., douanier	600 00
Lewis, C. W., prép. au déb. et commis	600 00
Newbigging, T. L., prép. au débarq.	600 00
Schryer, J. do	600 00
Warren, R. G. do	1,050 00
Wilkens, O. F. do	600 00
John Shaw, surnum., prép. au déb.	162 00
Thos. Scholfield, douanier surnumér.	350 00
M. Harris, douanier	72 00
G. Lewis, messager	36 00
Ch. de fer du Michigan Cent., loyer	124 00
Nettoyage	8 00
Combustible	80 50
Frais de port et télégrammes	139 53
Messagerie	40 00
Papeterie	17 04
Divers	7 98
Galt—	
Dennis, W. A., douanier	500 00
Peck, Thos., percepteur	750 00
Nettoyage	61 20
Frais de port et télégrammes	32 51
Gananoque—	
Dixon, W., sous-percept., Rockport.	500 00
Ormiston, John, percepteur	1,000 00
J. McKellar, services supplément	225 00
Nettoyage	9 00
Frais de port et télégrammes	9 14
Goderich—	
Farrow, A., percepteur	1,000 00
W. Kay, loyer	75 00
Nettoyage	9 25
Combustible	29 55
Frais de port et télégrammes	7 56
Guelph—	
Costello, J., préposé au débarquem.	600 00
Hefferman, T. A., percepteur	1,250 00
Hutton, E. H., commis	850 00
McNamara, M., sous-percepteur, Walkerton	550 00
Frais de port et télégrammes	64 49
Papeterie	6 15
Nettoyage	36 50
Hamilton—	
Alexander, A., commis	800 00
Cleary, S., visiteur et emballeur	550 00
Cape, John, commis	1,100 00
A reporter	66,912 34

	$ cts.
Report	66,912 34
Dixon, H. A. L., 1er prép. au débarq.	850 00
Ferguson, A., messager	450 00
Galbraith, D. B., commis	700 00
Halcrow, J., garde-clefs et jaugeur	600 00
Hagar, E. O., sous-percepteur	300 00
Kilvert, T. E., percepteur	2,750 00
Mackenzie, A. J., contrôleur	1,500 00
Murray, H., commis	1,200 00
McKinty, J., prép. au débarquem.	600 00
Park, R. H., commis	600 00
Thomson, J., estimateur	1,300 00
Townsend, S. W., commis	700 00
Whyte, R. L., premier commis	1,400 00
Wyllie, A. A., aide-estimateur	1,100 00
Woodward, H. W., commis	1,000 00
Wingfield, A. H., prép. au débarq.	600 00
John Burns, services supplément	575 00
H. Gray do	600 00
M. Malone do	540 00
S. Garity do	495 00
W. Anderson do	468 00
J. Latham do	468 00
J. McKenna do	468 00
T. Richmond do	261 29
Isabella Ferguson, services supplém.	240 00
Frais de port et télégrammes	144 06
Papeterie	54 45
Meubles	9 00
Charriage	702 80
Frais de voyages	78 58
Frais de déménagement, John Cape	105 80
Balances, $45; glace, $6	51 00
Timbres à dater	10 00
Divers	42 33
Hope (Port)—	
Burton, E. J. W., percepteur	1,200 00
Hagerman, C. A., prép. au débarq.	700 00
Lauder, G. P., commis	750 00
Van Ingen, A. J., sous-percepteur, Newcastle	800 00
R. Varcoe, Newcastle, loyer	50 00
Nettoyage	60 00
Frais de port et télégrammes	24 22
Kincardine—	
Davis, H., sous-percepteur	450 00
Williamson, A. M., percepteur	600 00
R. Baird, loyer	36 00
Combustible	19 33
Frais de port et télégrammes	22 28
Kingston—	
Anglin, R. D., premier commis	1,000 00
Angrove, S., préposé aux arrivages	550 00
Briggs, G. W., douanier	550 00
Driver, T., estimateur	1,000 00
Dugdale, A. H., douanier	300 00
Gaskin, T., commis	700 00
Hamilton, C., percepteur	1,800 00
Horne, W. W., douanier	200 00
Haddigan, M. J., commis	550 00
Hogle, J., sous-percepteur	450 00
Joslin, A., douanier	150 00
Kidd, J., préposé au débarquement.	650 00
Meagher, T., préposé au débarquem.	650 00
Neish, W., commis	700 00
Nugent, P., emballeur	500 00
Pidgeon, G. H., messager	500 00
Quigley, J., douanier	437 63
Robinson, W. do	550 00
Rankin, D. J. do	150 00
Shaw, A., contrôleur	1,200 00
J. M. Forsyth, loyer	250 00
C. Hinckley, Wolf Island, loyer	200 00
R. W. Folger, loyer	275 00
Nettoyage	121 75
A reporter	106,021 86

Douanes—Ontario—*Suite.*	$ cts.
Report	106,021 86
Kingston—*Suite.*	
Frais de port et télégrammes	76 92
Gaz	27 00
R. M. Graham, douanier surnumér.	60 00
Auvent	6 50
Plombage et ferronnerie	28 03
Réparations	68 60
Papeterie	11 50
8 sem. de pension de l'offic. Meagher.	24 00
Shipping and commercial price list	9 00
Divers	20 80
Kingsville—	
King, S. A., percepteur	400 00
McCormick, F. B., sous-perc., 7 m.	175 00
Scott, M. W., sous-percepteur	300 00
Sydney A. King, loyer	40 00
Combustible	12 00
Meubles	15 00
Réparations	35 00
F. B. McCormick, percept. intérim. 9 juill. jusqu'au 30 nov., à $25 p. m.	118 55
Lindsay—	
Browne, D., percepteur	800 00
B. F. Jewett, loyer	50 00
Nettoyage	24 25
Combustible	25 95
Frais de port et télégrammes	13 79
London—	
Brett, W., emballeur	500 00
Collett, E. S., préposé au débarque.	1,400 00
Flynn, W. J., commis	600 00
Finnegan, E., commis	600 00
Irvine, R., préposé au débarquem.	800 00
Irwin, J., sous-percepteur	600 00
Miller, T., premier commis	1,000 00
Minhinnick, W. B., prép. au débarq.	600 00
McDiarmid, F., douanier	100 00
Reid, R., percepteur	1,900 00
Siddons, J., estimateur	1,300 00
Sutherland, J. D., estimateur	1,200 00
Taylor, J. F., sous-percepteur	300 00
Taylor, W., prép. au débarquement.	600 00
Talbot, O. H., commis	600 00
Williams, J. L. do	750 00
Frais de port et télégrammes	39 39
Frais de voyages	7 50
Charriage	268 67
Imprimer des cartes-poste	6 00
Ferronnerie	32 99
Papeterie	78 25
Nettoyage	92 35
Gazette et almanach des adresses	8 00
12 verres et 7 crachoirs	7 00
Glace, $6; combustible, 12	18 00
Divers	21 20
Morrisburg—	
Carman, H., percepteur	850 00
Perkins, J., sous-percept., Iroquois.	400 00
R. H. Bradfield et Cie, loyer	110 00
Jas. Perkins, Iroquois, loyer	40 00
Nettoyage	14 45
Combustible	64 00
Frais de port et télégrammes	44 35
Napanee—	
Elliott, G. M., percepteur	900 00
Perry, C. B., préposé au débarquem.	500 00
A. W. Grange et Frère, loyer	108 00
Nettoyage	5 50
Combustible	29 46
Frais de port et télégrammes	15 38
Niagara—	
Kirby, W., percepteur	900 00
Sands, J., préposé au débarquement	600 00
A reporter	126,374 24

	$ cts.
Report	176,374 24
Walker, J. préposé au débarquem.	400 00
Loyer, ville de Niagara	80 00
Loyer, W. Pendergast	24 00
Frais de port et télégrammes	13 50
Combustible	60 00
Oakville—	
Chisholm, R. K., percepteur	700 00
Foster, H., sous-p., Carré Wellington	400 00
Sharp, D. M., douanier, Port-Credit	150 00
Loyer, R. K. Chisholm	90 00
do H. Foster, Carré Wellington	30 00
Frais de port et télégrammes	14 70
Combustible	51 00
Oshawa—	
Blarney, G. F., percepteur	700 00
O'Dea, J., percepteur	550 00
Loyer, E. Fielding	50 00
Frais de port et télégrammes	8 07
Combustible	19 50
Ottawa—	
Bartram, J. T., contrôleur	1,400 00
Bishop, R. S., commis	700 00
Burwash, A., sous-percept., Arnprior	400 00
Champness, W., commis, 22 mai jusqu'au 30 juin	66 13
Donald, F. sous-per., Carleton-Place.	400 00
Graham, A. A., douan., jus. 1er juin	550 00
Heney, Alex., prép. au débarquem.	800 00
Horan, G. J. do et commis	836 29
Hood, T. A., messager	500 00
Marrier, P., prép. au débarquement	700 00
Munro, J. M., sous-perc., Almonte.	400 00
McGovern, J. J., douanier	750 00
Patterson, T., estimateur	1,300 00
Russell, C., commis	800 00
Steacey, J. B., prép. au déb. et com.	850 00
Spittal, R., douanier	600 00
Stewart, D., sous-percept., Renfrew.	400 00
Wilson, Z., percepteur	1,900 00
Warren, J., sous-percep., Pembroke	600 00
Loyer, Mme E. Supple do	60 00
do A. Barnett, Renfrew	50 00
do corporation d'Almonte	60 00
R. A. Clark, serv. surn. com. douan.	545 50
A. Pridham do do	100 00
Nettoyage	256 00
Combustible	15 00
Frais de port et télégrammes	268 00
Meubles	36 95
Réparations	15 25
Frais de voyages	30 60
Charriage	285 70
D. Kellock, commis. sur perceptions	358 27
Blanchissage d'essuie-mains	6 00
Citizen, *Journal*, *Press*	15 00
Frais sur traites et chèques	9 35
Balance	6 10
Divers	9 66
Owen Sound—	
Cameron, A. M., sous-perc., Meaford, 8 mois, du 1er novembre	266 67
Stephens, J. C., percepteur	700 00
Sing, C. R., sous-percept., Meaford, 4 mois, jusqu'au 31 octobre	133 33
Watt, S. A., douanier	25 00
Loyer, D. P. Urquhart, Owen-Sound	100 00
S. Parke, services supplémentaires	350 00
Nettoyage	20 00
Frais de port et télégrammes	25 35
Frais de voyages	8 50
Paris—	
Hall, T., percepteur	1,000 00
Kinnear, A. M., préposé au débarq.	600 00
A reporter	149,023 66

Douanes—Ontario—*Suite.*	$ cts.
Report	149,023 66
Paris—*Suite.*	
Loyer, G. Stanton	36 00
Nettoyage	12 00
Meubles	6 00
Combustible	19 14
Pénétanguishene—	
Clark, G., percepteur, 8 mois,	333 33
Loyer, R. A. Darling	30 00
Frais de port et télégrammes	14 74
Messagerie	5 60
Peterboro'—	
Clementi, C. H., prép. au débarq	700 00
Stratton, J., percepteur	1,000 00
Loyer, Cie de prop. fonc. de Toronto	120 00
Nettoyage	12 00
Frais de port et télégrammes	28 29
Combustible	12 18
Picton—	
Cadman, J. M., douanier	100 00
Chadd, G. J., sous-percepteur	400 00
McLean, W. H., prép. au débarq	250 00
Prinyer, J., douanier	200 00
Ross, W. T., percepteur	800 00
Shannon, J., douanier	200 00
Taylor, D. S., sous-percepteur	200 00
Loyer, Cie. d'ass. London et Ontario	175 00
Nettoyage	48 00
Frais de port et télégrammes	25 31
Huile, mucilage et encre	7 90
Poêle à charbon	59 00
Combustible	21 00
Prescott—	
Bellamy, S. J., contrôleur	900 00
Dowsley, M., préposé au débarq	800 00
Gerald, A. S., douanier	600 00
Hollingsworth, S., do	550 00
Jessup, E., percepteur	1,200 00
Murphy, J., préposé au débarquem.	550 00
Mooney, J., sous-percepteur	400 00
Reid, J., sous-percepteur, Cardinal.	400 00
Loyer, J. D. Purkis	250 00
Loyer, J. Reid, Cardinal	25 00
Nettoyage	61 85
Combustible	44 27
Frais de port et télégrammes	84 20
Frais de voyages	16 00
Meubles	6 32
Papeterie	6 85
Réparations	7 30
Port-Arthur—	
Boyce, Thos.R., du 14 mai au 30 juin.	92 20
Livingstone, J., sous-percepteur, Fort-William	800 00
Nicholson, P., percepteur, Pt.-Arthur.	1,000 00
Boyce, T. A., services supplém	520 95
Cross, J. W. do	115 66
Davidson, J. G. do	365 00
Williams, J. E. do	550 00
Loyer, J. Livingston, Port-Arthur.	150 00
Loyer, D. F. Burke do	240 00
Loyer, C. A. Cordingly	200 00
Combustible	52 00
Meubles	21 35
Frais de port et télégrammes	59 56
Nettoyage	8 40
Frai de voyages	6 00
Sainte-Catherine—	
Anderson, M. J., contrôleur	800 00
Battle, J., sous-percepteur, Thorold.	700 00
Collier, H. H., percepteur	1,200 00
Hodge, A., préposé au débarquem	800 00
McClive, J. do	600 00
Spittal, S. W., sous-perc., Dalhousie..	600 00
A reporter	168,622 06

	$ cts
Report	168,622 06
J. McCoppen, services supplém	366 63
Chas. Young do	330 00
Nettoyage	23 45
Combustible	79 72
Frais de port et télégrammes	77 68
Frais de voyages	36 00
Encre et mucilage	11 55
Divers	28 23
St. Thomas—	
Backhouse, W., sous-percepteur	200 00
Dunham, E. A., percepteur	1,200 00
Finlay, J. T. C., sous-percepteur	750 00
King, J. D. do	850 00
Payne, M. do	300 00
Smellie, J. R., préposé au débarq	800 00
Thompson, Thos., douanier,	100 00
Loyer, M. Payne, Port-Stanley	50 00
Loyer, E. A. Dunham, St. Thomas.	30 00
Frais de port et télégrammes	34 40
Sarnia—	
Adam, J. F., préposé au débarq	700 00
Alcock, J. do	600 00
Bartlett, W. do 5 mois	250 00
Collier, J. C., sous-percepteur	1,000 00
Couse, J. A., s.-perc. dep. le 14 déc.	274 19
Dawson, D., sous-percepteur	700 00
Denning, H. V., préposé au débarq.	600 00
Heath, E. L., sous-percepteur	600 00
Matheson, G. N., percepteur	1,600 00
McIntyre, J., préposé au débarq	600 00
McLagan, J. do	600 00
McVicar, A. T. do	500 00
Loyer, W. B. Clark, Sarnia	300 00
Loyer, H.W. Lancey do	80 00
Chester, J, gardien et messager	150 00
Bartlett, W., percepteur intérim. à Courtright	49 95
Nettoyage	158 00
Frais de port et télégrammes	343 88
Meubles	18 00
Papeterie	14 80
Balances	6 00
Saugeen—	
Fleming, James, percepteur	300 00
Loyer, J. Howe, Saugeen	28 00
Combustible	11 00
Frais de port et télégrammes	5 96
Sault Sainte-Marie—	
Aird, jeune, W. B., préposé au déb.	366 67
English, R., sous-percepteur	500 00
Gauthier, G. A. do 8 mois.	266 67
Ironside, J. S., commis	650 00
Lamorandière, C.de, pr. au déb., 1 m.	25 00
Prout, F., sous-percepteur	500 00
Plummer, H., perc., dep. le 1er fév.	416 67
Ross, B. W., sous-percepteur	400 00
Wilson, J., percepteur jusq. 31 jan.	641 67
Loyer, J. Wilson	100 00
Loyer, F. Prout	20 00
Rent, W. H. Plummer et Cie	40 00
Frais de déménag. de W. Bushell	22 20
Frais de voyages	30 25
Lampes, balances et lanterne	23 63
Meubles, (chaises)	16 60
Messagerie	16 75
Combustible	72 30
Frais de port et télégrammes	177 12
Divers	15 60
W. Bushell, pension, 3 mois	138 00
J. B. Miller, 1⅓ mois	60 00
A. Templeton, service supplément., donanier	650 00
W. R. Stephens, services supplém., douanier, 2 mois	91 50
A reporter	188,620 13

Douanes—Ontario—*Suite.*	$ cts.
Report	188,620 14
Sault Sainte-Marie—*Suite.*	
J. L. Cotter, sous-percep. à Moose..	550 00
G. Elliott, aide-comptable	94 00
W. Hill, prép. au débarq., surnum..	550 00
W. Brown do ..	550 00
W. D. Foot do ..	404 00
W. H. Baxter, douanier surnumér...	187 50
A. S. Howe, aide-compt., do ...	400 00
J. Marks, douanier, do ...	399 98
E. Watson do do ...	100 00
C. de Lamorandière, services	40 00
R. Glackin do	188 87
J. Richards, décharger des bateaux.	275 00
Stratford—	
Dinsmore, D., sous-percept. 2 mois.	75 00
Ford, W. W. do	500 00
Hamilton, J., percepteur	1,200 00
Hawkins, A. St. Geo., sous-percep..	400 00
Knox, J. W., préposé au débarq.....	600 00
McGregor, C. J., M.A., commis.....	600 00
Tyson, A. M., s.-p., dep. le 25 août.	340 85
Frais de port et télégrammes	80 25
Meubles	27 00
Papeterie	9 75
Toronto—	
Ardagh, H. H., commis	700 00
Anderson, B., préposé au débarq.....	1,000 00
Armstrong, T. do	600 00
Baxter, C. W., adj. du caissier	900 00
Borell, H., commis	650 00
Blackwood, T. F., estimateur	1,600 00
Baker, Chas do	1,400 00
Bell, R., jaugeur	1,200 00
Bickerstaff, J., préposé au débarq...	700 00
Black, D. N. do ...	650 00
Burns, W., préposé aux arrivages....	600 00
Byers, H., emballeur	500 00
Cowan, J. A., commis	750 00
Campbell, R.P., sous-p., Brampton,	600 00
Clark, Geo., commis, 4 mois	166 66
Douglas, J., contrôleur	2,000 00
Dunn, H. K., commis, 10 mois	500 00
Dickey, W., préposé au débarquem.	700 00
Davis, T. J., emballeur	500 00
Dunlop, W. J., messager, 5 mois....	187 50
Fleming, J. B., caissier intérimaire.	1,000 00
Fowler, E., préposé aux arrivages...	600 00
Fowler, A., sous-percepteur, Orillia, depuis le 25 avril	37 22
Golding, J., commis	1,000 00
Griffith, W. do	700 00
Greer, J. do	600 00
Gowan, H. P., préposé au débarq....	700 00
Graham, N., emballeur	550 00
Giroux, O. do	500 00
Grant, J. G., sous-percept., Barrie..	500 00
Graydon, R. do Streetsville	200 00
Heakes, J. R., commis	700 00
Howe, W., préposé au débarquem...	700 00
Hudson, J. W., emballeur	500 00
Harris, S. T. H., commis, 2 mois....	50 00
Lester, W. H., garde-clefs	875 00
Loarden, C., préposé au débarquem.	650 00
Lefroy, G. do	646 44
Lowther, J., préposé aux arrivages..	600 00
Lloyd, F., emballeur	500 00
Moffatt, A. J., commis	750 00
Miller, J. G., estimateur, 4 mois.....	266 67
Monro, G., préposé au débarquement	700 00
Mitchell, T. do ...	700 00
Milburn, R. B., douanier	600 00
Meredith, W. E., préposé aux arriv.	600 00
McLean, Thos., commis	1,500 00
A reporter	229,821 82

	$ cts.
Report	229,821 82
McCaffrey, J. R. commis	1,000 00
McCaw, H., estimateur	800 00
McClain, W. préposé au débarq	700 00
O'Farrell, R., emballeur	500 00
Patton, Hon. J., percepteur, 4 mois	1,333 33
Pearson, W., commis	650 00
Patterson, jeune, A., commis	650 00
Paton, R. G. A., garde-clefs	1,200 00
Plunkett, W., préposé au débarq.....	650 00
Parkhill, W. J., sous-percept., Midland, 4 mois	200 00
Ridgway, R., commis	800 00
Reiddy, C. do	650 00
Reid, W., emballeur	500 00
Sargant, Thos., estimateur	1,600 00
Scott, A., préposé au débarquement	750 00
Shortis, E., préposé aux arrivages...	550 00
Slean, J., emballeur et messager	500 00
Slemin, C., concierge	500 00
Stewart, W. F., commis, 7 mois	350 00
Taylor, C. C., commis	650 00
Tinning, W. K. S., commis	650 00
Thompson, W. H., commis, $3\frac{17}{31}$ mois	177 42
Thompson, J., emballeur	500 00
Trowbridge, J. do	500 00
Thompson, John, commis, 7 mois...	350 00
Woods, W. P. do	600 00
Wright, R., emballeur	500 00
Williams, T., messager	500 00
Walton, R. F., commis	600 00
Yorston, J., garde-clefs	700 00
Loyer, W. Wilson, Brampton, 3 m...	15 00
Loyer, J.S. Darling, Pénétanguishene	30 00
do J. Golding, Brampton	60 00
Darling, J. S., percepteur intérim., Pénétanguishene	577 78
Dunlop, W. J., messager surnumér..	276 00
Graham, W. T., services surn., 8 jrs.	12 00
Gray, C. L., prép. au déb., surnum..	547 50
Pape, O., commis do ..	600 00
Rutland, S., emballeur do ..	482 45
Reynolds, F., messager, do ..	79 00
Somers, G. F., commis do ..	564 52
Mowat, R., gardien	78 00
Poser les châssis doubles et porches.	25 00
Machine à numéroter	30 00
Soin des clochettes et batter. élec. ..	60 00
Enlever la neige	18 45
Nettoyage	259 25
Frais de port et télégrammes	138 15
Meubles	37 08
Charriage, messagerie	4,327 05
Soin des horloges	12 00
Balances	10 00
Blanchissage d'essuie-mains	79 20
Ferronnerie, peinturage et réparat...	257 88
Combustible	18 75
Abonnements	24 50
4 almanachs des adresses	16 00
Divers	130 50
Glace	24 00
Trenton—	
McGuire, F. J., percepteur	550 00
Loyer, H. Meade	72 00
Nettoyage	6 00
Frais de port et télégrammes	6 00
Combustible	24 00
Wallaceburg—	
Cronk, A., sous-percepteur	500 00
Fraser, Chas., percepteur	700 00
Mullins, A., préposé au débarquem.	500 00
Loyer, E. J. Knight, Wallaceburg..	24 00
do W. J. Findlay, Sombra	20 00
do Jennie Mullins, Sombra	18 00
A reporter	259,642 63

Douanes—Ontario—*Suite.*	$ cts.	$ cts.
Report	259,642 63	
Wallaceburg—*Suite.*		
Nettoyage	6 00	
Frais de port et télégrammes	9 57	
Frais de voyages	12 00	
Combustible	60 00	
Whitby—		
Carson, G. A., percepteur	800 00	
Moody, T., préposé au débarquem.	300 00	
Taylor, Chas. do	600 00	
Loyer, G. A. Carson, Whitby	60 00	
do J. Patterson do 1 mois.	5 00	
Combustible	18 60	
Windsor—		
Benson, W., percepteur	1,800 00	
Baby, W. L., préposé au débarquem.	616 67	
Brassard, D. do	500 00	
Bushell, W. C. do	550 00	
Cowan, M., commis	1,200 00	
Chevalier, S., sous-percepteur	500 00	
Crampton, Jas., douanier	300 00	
Drouillard, A., préposé au débarq.	500 00	
Fraser, J. M., estimateur	1,000 00	
Gibson, J., préposé au débarq., 5 m.	205 00	
Hanrahan, P. do	550 00	
Janisse, J. D., douanier	500 00	
Lang, J., douanier	550 00	
Morton, Wm., contrôleur	1,200 00	
Marentette, J. L., prép. au débarq.	700 00	
McKee, T., douanier	350 00	
Papineau, A., sous-percepteur	250 00	
Reaume, J. L., douanier	300 00	
Watson, J., préposé au débarquem.	600 00	
Loyer, L. R. Medbury, Windsor	150 00	
J. M. Beers, préposé au déb. suppl.	600 00	
J. Barnett do do	556 50	
J. C. Doyle do do	346 50	
Frais de port et télégrammes	143 69	
Mucilage et encre	14 15	
Combustible	42 00	
Glace	7 12	
Woodstock—		
Bunting, C., préposé au débarquem.	600 00	
Hook, W., sous-percepteur	600 00	
Van Ingen, W. H., percepteur	1,200 00	
Loyer, J. M. Hill	150 00	
Frais de port et télégrammes	19 85	
Nettoyage	37 86	
Huile, $6.05 ; outils, $12.38	18 43	
Combustible	26 00	
Items au-dessous de $5 chaque	326 29	
	278,523 86	
Moins—Remboursements—		
Clifton, services $1,750 00		
London, dépenses imprév. 38 21		
Ste-Catherine, services 180 00		
Sarnia, services 360 00		
	2,328 21	
	276,195 65	
Douanes—Québec.		
Clarenceville—		
Pattison, W. M., percepteur	600 00	
Loyer et dépenses imprévues, W. M. Pattison	80 00	
Coaticook—		
Bean E., sous-percepteur	450 00	
Churchill, J., proposé au débarquem.	700 00	
Doak, G. O., percepteur	1,300 00	
Durocher, J. B., préposé au débarq.	600 00	
Grant, J. B., préposé au débarquem.	900 00	
Lacroix, H. do	850 00	
A reporter	5,480 00	

	$ cts.	$ cts.
Report	5,480 00	
Young, D., douanier	400 00	
Putney, A., services supplémentaires	199 92	
Andrews, B. do	199 92	
Papeterie	11 50	
Voyage	8 00	
Frais de port et télégrammes	100 00	
Nettoyage	12 00	
Dundee—		
Long, G., sous-percepteur, St-Régis.	400 00	
O'Reilly, C. B., sous-percepteur, rivière à la Truite	300 00	
Smith, M. M., percepteur	550 00	
Loyer, C. B. O'Reilly, r. à la Truite.	30 00	
do G. Long, Saint-Régis	15 00	
D. Baker, services supplémentaires.	287 00	
Frais de port et télégrammes	13 13	
Combustible	83 00	
Frelighsburg—		
Baker, J. H., percepteur	650 00	
Wells, G. W., douanier	200 00	
Loyer, J. H. Baker	80 00	
Gaspé—		
Kavanagh, J. J., percepteur	800 00	
LeGros, P. E., préposé au débarq.	500 00	
McGie, D. B., sous-percepteur	400 00	
Loyer, J. J. Kavanagh, Gaspé	100 00	
do D. B. McGie, Gaspé	18 00	
W. Sinnett, services de chaloupier	8 75	
Frais de port et télégrammes	14 18	
Voyage	25 50	
Hemmingford—		
Fiddes, Alex., douanier, 2 mois	50 00	
Kingsbury, W. C., douanier	300 00	
Proper, F. S., percepteur	600 00	
Roberts, A., douanier, 8 mois	200 00	
Loyer et dépenses imp., F. S. Proper	80 00	
Iles de la Madeleine—		
Joncas, P. L., préposé au débarq.	500 00	
Painchaud, J. B., percepteur	700 00	
Loyer, J. B. Painchaud	72 00	
do P. L. Joncas	20 00	
Frais de port et télégrammes	8 06	
Combustible	16 00	
Montréal—		
Ambrosse, J. D. L., estimateur	1,800 00	
Blomeley, E., préposé au débarq	1,200 00	
Brosseau, J. do	1,000 00	
Boyer, R., surveillant des arrivages.	1,000 00	
Barrett, A. P., commis	700 00	
Belair, A. P. do	600 00	
Benoit, M. do 8 mois	666 67	
Butler, T. do	550 00	
Brossard, T., estimateur	1,200 00	
Bomez, O., préposé aux billets	700 00	
Bennett, H., préposé aux arrivages	600 00	
Bousset, A. do	550 00	
Charland, M., préposé au débarq.	750 00	
Crowhurst, W. J., prép. au débarq.	700 00	
Crispi, F., commis	2,000 00	
Cox, J. do	1,400 00	
Chambers, T., commis	1,000 00	
Campbell, J. F., commis	700 00	
Cross, S., commis	750 00	
Corner, S., peseur	1,200 00	
Corbeil, J. Z., peseur	800 00	
Casey, W. T. do	800 00	
Coallier, J. B., garde-clefs	800 00	
Craven, G., gardien d'entrepôt	550 00	
Cahill, T. A., préposé aux arrivages.	600 00	
Convery, J., prép. au débarq., $2\frac{7}{10}$m.	135 00	
Dunne, J., commis	900 00	
Donovan, P., commis	700 00	
Duncan, D. L., commis	700 00	
Davis, J., commis	800 00	
A reporter	39,283 63	

Douanes—Québec—*Suite.*	$ cts.
Report	39,286 63
Montréal—*Suite.*	
Douglas, J. H., estimateur	1,400 00
Dixon, J., préposé aux arrivages	600 00
Dufresne, J., préposé aux arrivages	500 00
Faulkner, Geo., estimateur	1,200 00
Fenoglio, A., emballeur	550 00
Girard, A., commis	800 00
Garault, M., préposé aux arrivages	600 00
Green, T. do	600 00
Halton, J. F., estimateur	1,800 00
Hatchette, J. do	1,400 00
Hodges, J., prép. aux arrivages, 5 m.	250 00
Isaacson, H. N., commis	700 00
Jordan, J. A. do	700 00
Jokisch, H. do	985 21
Johnston, J., préposé aux arrivages	550 00
Lewis, J., contrôleur	2,500 00
Lamar, J. E., préposé au débarquem.	750 00
Lavoie, F. A., caissier	1,600 00
Laurin, A., commis	1,100 00
Lemieux, H. A., commis	1,000 00
Lunnay, R., commis	600 00
Lanthier, A., estimateur	1,200 00
Limoges, N. do	600 00
Labelle, G., emballeur	500 00
Leclerc, P., préposé aux arrivages	600 00
Lambert, L. do	550 00
Lemieux, D. J., do	600 00
Losey, T., do	600 00
Lantier, A. A., (bal. dép. imprévues)	950 01
Meyer, E., préposé au débarquement.	1,400 00
Mercier, E. H. do	750 00
Malbœuf, A., commis	850 00
Miller, J. S. do	700 00
Moir, A., estimateur	1,800 00
Mercier, P. O., estimateur	1,200 00
Mailleux, J., emballeur	500 00
Morrison, J., emballeur	500 00
Mullins, H., préposé aux arrivages	600 00
Montanatri, A. P. P., prép. aux arr.	600 00
Morrison, J., préposé aux arrivages	600 00
Murren, H. do	550 00
Martin, N. P do	550 00
Murray, J., emballeur	499 99
McLaughlin, H., commis	600 00
McClusky, J., préposé aux arrivages.	700 00
McNeil, P. do	600 00
McCaffray, W. J. do 5 mois	208 33
Nicholson, T. W. do	550 00
O'Hara, W. J., commis	2,000 00
Purcell, J. P., commis de la statistiq.	1,600 00
Porteous, J., préposé aux arrivages	561 25
Perham, L. D. do	600 00
Paré, A. do	79 03
Ryan, M. P., percepteur	4,000 00
Regan, G. W., commis	700 00
Richardson, W. H., prép. aux arriv.	550 00
Rawley, W., préposé aux arrivages	500 00
Roberts, W. do	550 00
Roach, M. do	550 00
Scott, E. T., caissier	1,400 00
Smith, G., commis	700 00
Sorley, J. S., commis	600 00
Stephenson, J., estimateur	1,800 00
Sanguinette, T., prép. aux arrivages.	550 00
St. Jean, L. do 10 mois.	500 00
Tidmarsh, S., préposé au débarquem.	1,200 00
Tighe, E., commis	600 00
Trestler, H. R. S., commis	900 00
Thomas, R., gardien d'entrepôt	1,000 00
Tester, T., préposé aux arrivages	600 00
Tuff, D. do	550 00
Tessier, L. J., préposé aux arrivages.	600 00
A reporter	101,517 45

	$ cts.
Report	101,517 45
Tansey, T. P., préposé au débarquement et commis, $2\frac{7}{12}$ mois	135 00
Vallie, H., préposé aux arrivages	600 00
Valois, L. J. O., préposé aux arriv.	500 00
Wilkes, E. T. do	600 00
Commis supplém. et prép. aux arriv.	30,690 78
Emballeurs et journaliers	10,688 38
Charriage, journaliers	4,139 91
Comp. pour chaud., huile, purgeur	340 42
Ferronnerie et forgeage	247 15
Blanch. d'essuie-mains, sav. et balais	973 66
Asbeste, chiffons et courroies	185 61
Délivrer des mandats et menues dépenses	602 69
Frais de port, télégr. et téléphone	537 55
Frais de voyages	364 95
Glace	64 00
Poser les châssis doubles	88 71
Réparations	5 20
Abonnements	95 47
Almanachs des adr., $25; reliure, $3	28 00
New-Carlisle—	
Allard, W., préposé au débarquem.	400 00
Beauchesne, P. C., percepteur	1,000 00
Christie, H., douanier	400 00
LeBlanc, J. do	100 00
Meagher, W. T., commis, 8 mois	400 00
Loyer, W. T. Meagher, Paspébiac	100 00
do W. Allard, Carleton	20 00
do J. LeBlanc, New-Richmond.	20 00
Frais de port et télégrammes	28 66
Percé—	
Flynn, Wm., percepteur	600 00
Sirois, J. O., préposé au débarquem.	450 00
Loyer, Ann Enright, Percé	50 00
Frais de port et télégrammes	12 02
Frais de voyage	75 50
Potton—	
Lynch, W., percepteur	600 00
Mooney, A. A., douanier	400 00
Perkins, C. C., préposé au débarq.	400 00
Tuck, J. F., douanier, $3\frac{1}{12}$ mois	59 68
Loyer, W. Lynch, Potton	40 00
W. Lynch, services au chemin de fer	100 00
E. Bliverton, services supplément	33 00
Frais de port et télégrammes	44 82
Combustible	10 00
Québec—	
Blanchet, J. G., percepteur	3,200 00
Belleau, N. L. G., caissier	900 00
Bélanger, T. X., préposé au débarq.	750 00
Bolyea, M. K. do	600 00
Bussières, A. G., sous-percepteur	500 00
Blair, H. P., douanier	300 00
Bilodeau, A. do	100 00
Batterton, J., garde-clefs	600 00
Beauchamp, A., messager	500 00
Carter, W. H., commis	1,400 00
Cauchon, R., garde-clefs	600 00
Doucet, E., commis	650 00
Dion, A. V., commis et estimateur	907 50
Dugal, L., gardien d'entrepôt	900 00
Deavy, J., chargeur	400 00
Edge, W. E., garde-clefs	600 00
Gouin, C., commis	1,200 00
Giroux, E. L. J., commis	650 00
Gray, F. W., douanier	613 17
Griffiths, J., gardien	550 00
Hawkins, A. G., commis	1,000 00
A reporter	174,669 28

Douanes—Québec.—*Suite.*	$ cts.
Report	174,669 28
Québec—*Suite.*	
Huot, E., commis	800 00
Hammond, E., douanier	150 00
Hannon, O., chargeur	400 00
Juneau, C., chauffeur	400 00
Larue, P., contrôleur	1,000 00
Langevin, A. E., pré. au débarq.	1,200 00
Laurin, L. N. do	650 00
Martineau, F., estimateur	800 00
O'Meara, D. D., contrôleur	1,600 00
Pelletier, E., sous-percepteur	400 00
Rouillard, J., garde-clefs	650 00
Trudel, J. E., prép. aux arrivages	650 00
Vallerand, L. N. do	600 00
Waters, J. G., estimateur	700 00
Wheeler, A., surveillant des arrivag.	1,000 00
Loyer, A. G. Bussières, Beauce	36 00
Nettoyage	343 20
Combustible	34 00
Frais de port et télégrammes	86 17
Charriage et main-d'œuvre	1,390 53
Préposés aux arrivages	9,958 28
Réparations	170 35
Frais de voyages	122 95
Hopital général, relier 28 volumes d'entrées	84 00
Glace	23 00
Ferronnerie	41 52
Produits chimiques	15 70
Papeterie	11 55
Deux exemplaires du code McGuire	10 00
Abonnement	33 50
3 almanachs des adresses	15 00
Divers	67 59
Rimouski—	
Coté, M., douanier	150 00
Marlin, J. A., percepteur	400 00
Patton, J. H., prép. au débarquem.	100 00
Loyer, J. A. Martin	30 00
Frais de port et télégrammes	48 64
Russeltown—	
Boyd, S., sous-percep., Athelstan	500 00
Rodgers, R., percept., Russeltown	600 00
Loyer, S. Boyd	50 00
Loyer, R. Rogers	50 00
Frais de port et télégrammes	10 01
Saint-Armand—	
Bourret, E. A., percepteur	700 00
Bissonnette, J. B., pré. au débarq.	600 00
Luke, P. E., sous-percepteur	250 00
Smith, P., douanier	600 00
Loyer, P. E. Luke, Saint-Armand	18 00
P. E. Luke, pension, 190 jours	76 00
Nettoyage	21 50
Combustible	70 00
Frais de port et télégrammes	94 48
Huile	11 10
Saint-Hyacinthe—	
Hamel, J. A., percepteur	600 00
Frais de port et télégrammes	10 31
Saint-Jean—	
Boivin, C., pré. au débarq, 10 mois	500 00
Davignon, A. do	600 00
Danis, A. D., sous-percepteur, Valleyfield	200 00
Gallet, A., prép. au débarquement	600 00
Perchard, H. G., percepteur	1,200 00
Pinsonneault, J., s.-percep., Lacolle	600 00
Rowe, C. S., prép. au déparquem.	500 00
Frais de port et télégrammes	45 53
Papeterie	6 50
Allocation pour dépenses imprévues à Lacolle	80 00
A reporter	207,434 69

	$ cts.
Report	207,434 69
P. McDonald, pensi'n à Rouse's Point	5 25
R. C. McDonald, services pendant la semaine du carnaval	10 50
G. N. Clark, préposé supplémentaire au débarquement, 56 jours	84 00
Abonnement, Montréal "Herald."	6 00
Sherbrooke—	
Barry, T., sous-percepteur	1,400 00
Gendreau, A. B., sous-percepteur	500 00
Hunt, W. J., prép. au débarquem.	650 00
Héroux, B. do	550 00
Perry, C. E., percepteur	1 300 00
Nettoyage	31 00
Frais de port et télégrammes	47 52
Sorel—	
Mathieu, J., percepteur	500 00
Loyer et dépenses imprévues	60 00
Stanstead—	
Channell, C. S., percepteur	1,150 00
Elder, J. W., prép. au débarquem.	508 33
Merriman, L. T., sous-percepteur	750 00
McGowan, W., prép. au débarq	580 00
Paquette, J. F. do	500 00
Loyer, Mary Pierce	100 00
Frais de port et télégrammes	27 58
Combustible	17 75
Meubles	6 75
Nettoyage	5 13
O. Morrill, services supplémentaires	440 00
Sutton—	
Allen, J., douanier	100 00
Currie, E. P. do	400 00
Dunn, J., percepteur	700 00
Langlois, J. T., douanier	200 00
Loyer, J. Dunn, Sutton	40 00
Frais de port et télégrammes	10 83
Combustible	16 20
Trois-Rivières—	
Lantier, A. A., percepteur, 3 mois	250 00
Vanasse, P. B. do 4 do	333 33
Frais de port et télégrammes	20 00
Items au-dessous de $5	101 77
	218,836 63
MOINS—Remise à compte de serv. supplém. à Montréal	323 00
	218,513 63

Douanes—Nouveau-Brunswick.	
Bathurst—	
Armstrong, W., douanier	250 00
Foley, P. J., sous-percepteur	400 00
Foley, P., douanier	150 00
Leahy, D., préposé au débarquement	500 00
O'Brien, W. J., percepteur	800 00
Frais de port et télégrammes	16 91
Réparer une chaloupe	18 00
Caraquet—	
Blackhall, J. G. C., percepteur	600 00
Bourgeois, M. E., sous-percepteur	200 00
Benoit, Jos., douanier	60 00
Blanchard, T., douanier	100 00
Loyer, M. E. Bourgeois	50 00
Combustible	28 00
Louage de canot	30 00
Chatham—	
Anderson, W., garde-clefs	550 00
Crimmen, T., commis	800 00
Connors, W. T., prép. au débarq	450 00
Ferguson, D., percepteur	1,200 00
Loyer de quai, propriétaires du bloc Benson	15 00
A reporter	6,217 91

Douanes—N.-Brunswick—*Suite.*	$ cts.
Report	6,217 91
Chatham—*Suite.*	
Nettoyage	32 00
Frais de port et télégrammes	9 42
Canot	48 00
Dalhousie—	
Chamberlin, A. R., pré. au débarq.	260 00
Doyle, W., douanier	100 00
Montgomery, W., percepteur	1,000 00
McKenzie, A., sous-percepteur	400 00
Stewart, E. J., préposé au débarquement, 7 mois	175 00
Loyer, A. Montgomery	60 00
Loyer, A. McKenzie	33 33
Frais de port et télégrammes	49 00
Meubles	13 25
Dorchester—	
Boudreau, A., sous-percepteur	400 00
Belliveau, F., préposé aux arrivages.	100 00
Dobson, W., percepteur	600 00
Loyer, W. Dobson	40 00
Combustible	8 51
Frédéricton—	
Carr, J. H., prép. au débarquement	550 00
Richards, J. F., commis	600 00
Street, A. F., percepteur	1,500 00
Winter, H. G., estimateur	1,000 00
Frais de port et télégrammes	38 00
Frais de voyages	19 50
Nettoyages	6 40
Encre et mucilage	12 45
Moncton—	
Anderson, C. W., douanier	100 00
Binney, J. W., percepteur	1,200 00
Brewester, G., sous-percepteur	300 00
Cleveland, D. do	300 00
Dysart, A. K. do	500 00
McKinley, C. H., douanier	200 00
Raymond, J. S., prép. au débarq.	600 00
Robidoux, F., sous-percepteur	700 00
Wood, W. R., douanier	300 00
Wallace, J., sous-percepteur	600 00
Loyer, Irving et Sherard, Shédiac	30 00
Loyer, F. Robidoux, Shédiac	30 00
J. Hamilton, prép. aux arriv., surn.	480 00
D. S. Robertson, échantill. de sucre.	50 05
D. D. Wade do	33 00
Combustible	14 00
Frais de port et télégrammes	68 86
Papeterie	7 90
Frais de voyages	18 18
Canot	35 00
Newcastle—	
McGruar, D., garde-clefs, 10 mois	500 00
Park, W. A., percepteur	1,000 00
Wheeler, P., préposé aux arrivages.	500 00
Nettoyage	18 00
Frais de voyages	43 65
T. Crimmen, commis au bureau de Chatham, estimation	12 80
Richibouctou—	
Keswick, D., préposé aux arrivages.	100 00
Rusk, J., percepteur	1,100 00
Renaud, A., sous-percepteur	500 00
Russ, W. H. B., pré. aux arrivages.	400 00
Richard, D., douanier	60 00
Loyer, John Rusk, Richibouctou	60 00
Loyer, A. Renaud, Bouctouche	50 00
Nettoyage	20 00
Combustible	28 75
Frais de port et télégrammes	50 79
Voiles et rames	28 26
Sackville—	
Ford, Alex., douanier	200 00
A reporter	23,512 01

	$ cts.
Report	23,512 01
Milner, W. C., percepteur	800 00
Prescott, W., sous-percepteur	200 00
Ward, R. C., do	100 00
Loyer, C. Milner	50 00
Frais de port et télégrammes	21 10
Frais de voyages	5 50
Combustible	10 00
Balances	12 20
Shippegan—	
Sormany, H. A., percepteur	600 00
Loyer, H. A. Sormany	30 00
Saint-André—	
Calder, E. A., sous-percep., Campobello	500 00
Clark, A. J., douanier, North-Head	200 00
Chubb, G., douanier, Back Bay	200 00
Dixon, J. E., sous-percepteur, West Isles	400 00
Farmer, G., douanier, Campobello	300 00
Gove, C. M., percept., Saint-André.	1,200 00
McKay, S., douanier, Havre au Castor	200 00
Stenson, T., douanier	500 00
Whitlock, W.. prép. au débarquem.	800 00
Wooster, T., sous-percepteur, Grand Manan	300 00
Loyer, E. A. Calder, Campobello	36 00
Loyer, T. Wooster, Grand-Manan	60 00
Loyer, J. E. Dixon, Iles-West	25 00
Loyer, B. R. Stevenson, Saint-André	140 00
Combustible	112 40
Frais de port et télégrammes	91 20
Meubles	9 00
Réparations	12 50
Papeterie	8 92
Saint-Jean—	
Atcheson, A., commis	950 00
Barber, J., commis	1,200 00
Barber, K. A., commis	650 00
Buist, A., emballeur	500 00
Barton, W. H., jaugeur	600 00
Bustin, T., garde-clefs	650 00
Boyle, J., douanier, havre Chance	200 00
Carleton, W., garde-clefs	650 00
Carson, J., sous-percepteur, Quaco.	400 00
Connolly, G. S., prép. au débarq., McAdam	600 00
Cowan, C. W., prép. aux arrivages.	600 00
Cochran, J., do	550 00
Condon, Thos., do	500 00
Daly, P., préposé au débarquement.	900 00
Dunn, A. T., sous-percepteur Musquash	400 00
Dobbin, W. L., prép. aux arrivages.	600 00
Dougherty, W. A., prép. aux arriv.	600 00
Foley, T. B., garde-clefs	650 00
Forsyth, W., prép. aux arrivages	600 00
Farren, W., do	600 00
Fulton, R., chaloupier	600 00
Gleeson, D. J., commis	650 00
Gerow, S. E., contrôleur	1,500 00
Goodspeed, M. H., préposé au débarquement, McAdam	500 00
Gallagher, F., Woodstock, 3 mois	150 00
Hunt, H. G., commis	600 00
Humphrey, J., prép. au débarquem.	900 00
Hanson, G. K., sous-percepteur, Lepreaux	400 00
Hutton, L., chaloupier	600 00
Johnston, W., contrôleur	1,000 00
A reporter	49,735 83

Douanes—N.-Brunswick—*Fin.*	$ cts.
Report	49,735 83
Saint-Jean—*Fin.*	
Jenkins, Geo., dep. le 1er fév., 3 mois	250 00
Kain, S. W., commis	500 00
Laird, C., messager	600 00
Lowry, J., préposé aux arrivages	550 00
Matthew, G. F., commis	1,500 00
Mott, J. A. S., commis	1,000 00
Murphy, T., jaugeur	500 00
McBeath, A., estimateur	1,200 00
McKay, J., sous-percept., St-George	600 00
McAdoo, R. J., préposé aux arriv.	600 00
Olive, C. F., commis	1,000 00
Olive, W. H., éclusier	650 00
Owens, M. B., éclusier	650 00
Olive, J., préposé aux arrivages	600 00
Pigeon, C., éclusier	650 00
Price, G., chaloupier	600 00
Ruel, J. R., percepteur	3,000 00
Roulston, J., commis	600 00
Robinson, S., jaugeur	850 00
Rigby, G. R., préposé aux arrivages	600 00
Roderson, J., préposé aux arrivages.	500 00
Sandall, H. P., caissier	900 00
Smiler, D., commis	850 00
Snider, G. H., commis	700 00
Stevens, W. E., commis.	800 00
Sandall, T. O., préposé aux arrivages	650 00
Stewart, E. N. S., préposé aux arriv.	750 00
Turner, H., commis	500 00
Whittaker, J. E., estimateur	1,100 00
Whitney, J. M. F., prép. aux arriv.	650 00
Wallace, G.H., sous-percept., Sussex	500 00
Watts, S., sous-percept., McAdam	900 00
Loyer, T. Barry, Saint-George	40 00
do A. W. Howe, Saint-Jean	40 00
do F. G. S. Fitzpatrick, St-Jean	40 00
do d'abri de chaloupe	50 00
Nettoyage	86 80
Frais de port et télégrammes	215 79
Combustible	37 10
Réparations	106 42
Frais de voyages	25 75
Services supplémentaires—	
H. A. Lawson, services de préposé aux arrivages	12 50
W. C. Jordan, pour rapport statistique *re* billots du Maine	50 00
W. Bell, priser des chevaux	5 00
D. H. Hall, services d'estimateur	833 26
P. McCart do d'emballeur	499 92
G. Jenkins do de commis	322 50
J. F. Barton do de messager	180 00
C. F. Tilley do do	162 60
J. Baxten do de p. aux arriv.	21 25
R. Wills do d'emballeur	9 00
Charriage	889 09
Quincaille	18 95
Meubles	36 00
Papeterie	44 81
4 almanachs des adresses	10 00
St-Stephen—	
Bixby, J. B., douanier	500 00
Hill, A. M., contrôleur	750 00
McAdam, H., douanier	700 00
McGowan, M. do	700 00
Stevens, W. H., jaugeur	650 00
Webber, H., percepteur	1,600 00
Loyer, Isaac McElroy	10 00
do M. H. Patten	233 34
do J. Murchin et Fils	93 75
Frais de port et télégrammes	20 00
Réparat., $16.35; combust., $33.11.	49 46
A reporter	84,079 12

	$ cts.
Report	84,079 12
Quincaille	6 95
G. J. Clark, rédiger un bail	5 00
Woodstock—	
Armstong, W., sous-percepteur	500 00
Bedell, G. A. do	600 00
Baird, Geo., douanier	200 00
Cyr, M., sous-percepteur	500 00
Daigle, F., douanier	400 00
Gallagher, F., commis, 9 mois	450 00
Kirkpatrick, R., sous-percepteur	400 00
Kilmer, J., douanier	400 00
Kenny, C. do	200 00
Lynch, J. do	100 00
Lynch, T., douanier, depuis le 16 mars jusqu'au 30 juin	146 50
Merritt, D. F., percepteur	1,200 00
Robinson, G., préposé au débarq	400 00
Scholey, H., sous-percepteur	400 00
Tobin, R., douanier	100 00
Violette, F., sous-percepteur	400 00
Frais de port et télégrammes	94 48
Frais de port	115 00
Items au-dessous de $5	222 80
Total, Nouveau-Brunswick	90,919 85
Douanes—Nouvelle-Ecosse.	
Amherst—	
Black, J. H., sous-percepteur	450 00
Burns, J. M. do	100 00
Chapman, A. D., douanier	60 00
Forrest, J. T. do	60 00
Kerr, C. E., sous-percepteur	250 00
Lowe, T. R. do	200 00
Main, W. D., percepteur	1,200 00
Moffatt, J., sous-percepteur	300 00
Ratchford, C. C., estimateur	700 00
Frais de port et télégrammes	32 45
Annapolis—	
Ditmars, C., sous-percepteur	200 00
Fullarton, A., percepteur	1,000 00
Gates, J. H., douanier	500 00
Hathaway, F.W. do	100 00
Porter, E. H., sous-percepteur	150 00
Tracey, T., douanier	60 00
Loyer, T. W. Chesley, Annapolis	75 00
do Mme H. Murray do	36 00
Frais de port et télégrammes	23 59
Pension de S. J. Bogart, 90 jours	95 00
Pension de F. W. Hathaway	247 95
Passage d'eau	42 88
Combustible	22 50
Antigonish—	
Boyd, Angus, percepteur, 8 mois	533 33
Corbet, E., sous-percepteur	150 00
Grant, R., percepteur, $1\frac{24}{31}$ mois	118 27
McDonald, A., douanier	100 00
McIsaac, A. do	100 00
McInnes, L. do	100 00
Randall, C. G., sous-percepteur	250 00
Frais de port et télégrammes	9 92
Frais de voyages	59 58
Quincaille	12 92
Meubles	15 76
Arichat—	
Benoit, R., percepteur	800 00
Brymer, W., sous-percepteur	150 00
Boyd, W. S. do	150 00
Fuller, C. J., douanier	300 00
Fougère, P. T. do	100 00
LeLacheur, P. do	100 00
LeLacheur, C. do	150 00
Shaw, J. A. do	200 00
A reporter	9,305 15

Douanes—Nouvelle-Ecosse—*Suite*	$ cts.
Report	9,305 15
Arichat—*Suite.*	
Urquhart, D., sous-percepteur	300 00
Loyer, C. D. Terrio	60 00
Frais de port et télégrammes	40 14
N. McLean, douanier supplément	100 00
Baddeck—	
Campbell, L. G., percepteur	700 00
Campbell, D., sous-percepteur	160 00
Kerr, D., douanier	100 00
McAulay, D., sous-percepteur	150 00
McDonald, D., sous-percepteur	200 00
McLeod, D., douanier	240 00
McDonald, W., chaloupier	80 00
Morrison, N. do	80 00
Shea, J., sous-percepteur	150 00
Loyer, D. Campbell	12 00
do D. McAuley	12 00
H. A. McLeod, douanier supplém	100 00
Frais de port et télégrammes	11 87
Barrington—	
Low, jeune, Bobt., douanier, 10 mois	83 33
Sargent, D., percepteur	600 00
Smith, S., préposé au débarquement	150 00
Snow, N. do	60 00
Trefry, H. D. do	60 00
Taylor, J. W., sous-percepteur	150 00
Loyer et combustible, D. Sargent	40 00
Frais de port et télégrammes	25 79
Frais de voyages	14 55
Douaniers supplémentaires—	
E. H. Kendrick, Shag-Harbor	100 00
S. K. Wood, Wood's do	100 00
Bridgetown—	
Chute, A. M., douanier	60 00
Graves, W., sous-percepteur	150 00
Ruggles, S. S., percepteur	650 00
Cornwallis—	
Dépenses transférées à Kentville	
Digby—	
McKay, E., sous-percepteur	200 00
Potter, E. W., douanier	60 00
Ruggles, B. H., sous-percepteur	200 00
Reardon, W., douanier	60 00
Troop, J., sous-percepteur	400 00
Thurber, Isaiah do	200 00
Viets, J. M., percepteur	800 00
Loyer, B. Viets	50 00
Frais de port et télégrammes	58 57
Service d'une chaloupe	12 00
Combustible	37 95
J. K. Tobin, préposé aux arriv. sup.	138 00
Guysboro'—	
Falconer, A. T., sous-percepteur	150 00
Feltmate, J. H., douanier	60 00
Griffin, J. D., sous-percepteur	100 00
Hemlow, J. do	100 00
Milward, T., douanier	60 00
McKenzie, W. S., douanier	60 00
McCutcheon, H. do	60 00
Tory, J. A., percepteur	650 00
Young, J. W., sous-percepteur	350 00
Loyer, J. A. Tory	36 00
Frais de port et télégrammes	25 58
Réparations à une chaloupe	7 65
Combustible	12 40
Halifax—	
Almon, C. M., régistrat. des navires	1,400 00
Artz, J. W., préposé au débarquem.	800 00
Ashwood, J. C., préposé aux arriv.	500 00
Blackwood, D., estimateur	1,200 00
Beckwith, R. N. do	1,200 00
Burnham, J. F., garde-clefs	650 00
Bashford, W. H. do	650 00
A reporter	24,332 98

	$ cts.
Report	24,332 98
Barnstead, E. H., garde-clefs	600 00
Berry, W., préposé aux arrivages	600 00
Beazley, J., chaloupier	500 00
Blackman, W., douanier	550 00
Cronan, W. M., commis	650 00
Creighton, H. S. do	550 00
Caldwell, T. do	800 00
Crawford, S. do	650 00
Chipman, W. A., garde-clefs	550 00
Caldwell, A. do	550 00
Conrad, M., peseur en chef	700 00
Carleton, R., préposé aux arrivages	500 00
Davis, J. C., commis	550 00
Eckersley, J. do	1,200 00
Edwards, J. F., préposé aux arrivag.	500 00
Fenerty, A., commis	600 00
Fraser, A., garde-clefs	500 00
Fleming, A., prép. aux arriv., 8 mois	333 33
Garrison, W. A., contrôleur	1,200 00
Geldert, J. M., préposé au débarq.	800 00
Gould, W., préposé aux arrivages	500 00
Gleason, W., emballeur	500 00
Gibbons, John, douanier	60 00
Harrington, W. D., percepteur, depuis le 14 février	1,133 92
Haggarty, H. B., commis	550 00
Hodgers, R. W., garde-clefs	600 00
Hamilton, H. F., préposé aux arriv.	550 00
Howe, P., chaloupier	500 00
Henley, W. C., douanier	60 00
Jost, T. P., préposé au débarquem.	900 00
Jamieson, G. A., douanier	60 00
Kelly, A., surveillant des arrivages	900 00
Kennedy, R. D., préposé aux arriv.	500 00
Keating, M. E., emballeur	500 00
Langenburg, A., prép. aux arriv, 9 m.	375 00
Morris, J. G., commis	1,200 00
Murray, J., garde-clefs, 1 mois	50 00
Mason, P., préposé aux arrivages	600 00
Mitchell, J. A. do	500 00
McDonald, N., garde-clefs	730 00
McCurdy, M. J. do	600 00
McFarlane, M., sous-percepteur, Sheet-Harbor	200 00
Nunn, W., 10 mois	500 00
O'Brien, J., caissier	1,100 00
O'Connor, F., estimateur	800 00
O'Donnell, J. M., préposé aux arriv.	500 00
O'Leary, Thos., douanier	60 00
Pryor, O., commis	650 00
Paw, G. A. V., préposé au débarq.	1,000 00
Pitts, W., garde-clefs	600 00
Power, L. R., préposé aux arrivages	600 00
Ross, l'hon. W., percepteur, 7 mois	1,750 00
Richardson, J. F., commis	800 00
Romans, C., jaugeur	1,000 00
Robertson, Alex., jaugeur	800 00
Reynolds, W., garde-clefs	650 00
Rawlings, G. W., douanier	60 00
Roche, G., commis, 8 mois	366 67
Stimpson, F. C., commis	500 00
Shanks, W. E., préposé aux arrivag.	600 00
Stuart, D. C., douanier	750 00
Tupper, C. W., commis	650 00
Tremaine, A. D. B., commis, 1 mois	45 83
Trider, H. W., préposé aux arrivag.	500 00
Thomson, D. do	500 00
Woodill, F. B., estimateur	1,100 00
White, S., préposé aux arrivages	600 00
Loyer, W. Chisholm	50 00
F. Payzant, surstarie, "Mabel Freeman"	130 00
Main-d'œuvre, camionnage, nettoyage et gardien de nuit	246 19
A reporter	65,693 92

Douanes—Nouv.-Ecosse—*Suite.*	$ cts.
Report	65,693 92
Halifax—*Suite.*	
Préposés aux arrivages surnuméraires et autres employés	7,060 17
Combustible	346 07
Frais de port, télégram. et téléphones	581 27
Réparations	308 30
Mécanigraphe	92 00
Quincaille	87 51
Peinturage	10 00
Frais de voyages	29 85
Nettoyage	256 52
Meubles	36 50
Taxe d'eau	25 00
Réparat., plombage, etc., vap. *Argus*	606 82
Glace	30 50
Papeterie, encre et mucilage	96 52
9 almanachs des adresses	22 50
Abonnements	12 00
Divers	375 35
Kentville—	
Davison, J. B., sous-percepteur	250 00
Harris, E., douanier, 11 mois	458 33
Lockwood, G. S., sous-percepteur	200 00
Morris, C. E. do	200 00
Orpen, J. E. do	200 00
Ogilvie, A., douanier	60 00
Porter, S. N. do	60 00
Rand, F. C., percepteur	712 50
Rawding, S. W, sous-percepteur	200 00
Loyer, C. Bishop	7 50
do A. E. Calkins	45 00
R. Porter, pension et soin d'un chev.	36 60
C. Rand, service supplémentaire	84 00
Combustible	44 98
Frais de port et télégrammes	38 68
Liverpool—	
Dunlap, J. H., percepteur	900 00
Freeman, N. P., prép. au débarquem.	600 00
Loyer, C. S. C. Freeman	50 00
S. Stuart, douanier surnuméraire	100 00
Combustible	12 00
Lockeport—	
Stalker, G., percepteur	600 00
Londonderry, 4 mois au 31 octobre—	
Corbett, A. Y., sous-percepteur	66 66
Dill, R., percepteur	166 66
Fulmer, W. A., sous-percepteur	66 66
Fulmer, H., douanier	20 00
Lewis, G. do	75 00
Lunenburg—	
Bates, J. W., préposé au débarquem.	100 00
Dowling, E., percepteur	800 00
Mills, G. H., douanier	100 00
Morash, J., préposé aux arrivages	500 00
Reinhardt, H. N., sous-percepteur	400 00
Rudolf, Josiah, douanier	100 00
Smith, C. A., sous-percepteur	150 00
Wentzel, W. R., do	400 00
Loyer, E. Dowling	50 00
A. F. Zwicker, sous-percepteur, Baie Mahone	300 00
A. Reinhardt, douanier, Anse de Vogler	100 00
W. Smith, douanier, La Have	100 00
W. E. Ackers, 21 jours de service, à $40 par mois	28 00
Frais de port et télégrammes	30 74
Nettoyage	8 00
Combustible	15 00
Margaretville—	
Elliott, C. A., sous-percepteur	200 00
Landers, D. W., percepteur	500 00
Combustible	23 25
A reporter	84,830 36

	$ cts.
Report	84,830 36
Sydney-Nord—	
Collins, P., douanier	500 00
Eagan, D., chaloupier	300 00
Hamilton, A. G., percepteur	800 00
Phoran, M. J., douanier	400 00
McNeil, M., services supplément.	100 00
Frais de port	10 90
Quincaille et corde	18 50
Parrsboro'—	
Corbett, A. J., de Londonderry, 8 mois	133 34
Fulmer, H., de Londonderry, 8 mois	40 00
Gillespie, E., commis	200 00
Kerr, J., sous-percepteur	200 00
Phinney, M., douanier	212 50
Townshend, A. S., percepteur	500 00
Ward, J. W., sous-percepteur	150 00
Ward, James do	150 00
Loyer, A. L. Townshend	40 00
Frais de port et télégrammes	20 00
Meubles	30 00
Pictou—	
Campbell, J. A. G., sous-percepteur	300 00
Connell, W., prép. au débarquem.	500 00
Campbell, D., douanier	100 00
Henry, J. R. do	200 00
Harper, M., estimateur	600 00
Johnston, G. E., commis	600 00
McDonald, D., percepteur	1,200 00
McDonald, J. T., sous-percepteur	1,000 00
McGregor, D. do	100 00
McDonald, A., douanier	500 00
Russell, J. A., commis	500 00
Sutherland, G., préposé aux arrivag.	500 00
Nettoyage	15 90
Frais de port et télégrammes	60 75
Frais de voyages	6 59
Meubles	38 00
Balances	6 10
Réparations	5 84
Port-Hawkesbury—	
Bourinot, J. C., percepteur	600 00
Forbes, H. A., sous-percepteur, Port-Hastings	112 50
Hadley, G. B., douanier, Port-Mulgrave	60 00
Murray, D., sous-percepteur, Port-Mulgrave	350 00
Loyer, J. Stapleton	36 00
C. Bourinot, service, 8 jours	10 00
J. H. Carr, douanier surnuméraire	60 00
Combustible	16 83
Frais de port et télégrammes	31 02
Réparations	7 85
Frais de voyages	18 00
Port-Hood—	
Coin, S., douanier	150 00
Dunn, M. A., douanier	150 00
Grant, W. do	150 00
Tremain, E. D., percepteur	500 00
Frais de port	11 04
Port-Medway—	
Letson, E. E., percepteur	500 00
Shelburne—	
Atwood, W. W., percepteur	400 00
Sous-percepteur—	
Bolman, R. H., Pointe de Sable	100 00
McKenzie, M. D., Baie Jordan	150 00
Swain, G. B., havre de la N.-E.	150 00
Frais de port et télégrammes	14 02
Meubles	11 24
Combustible	18 30
Voyage	3 50
A reporter	98,479 08

Douanes—Nouv.-Ecosse—*Suite.*	$ cts.
Report	98,479 08
Sydney, C.-B.—	
Bown, W. W., sous-percepteur	400 00
McDonald, R., percepteur	800 00
McLean, R., sous-percepteur	200 00
Mullins, R., douanier	250 00
Muggah, C., préposé au débarquem.	400 00
Rigby, C. H., sous-percepteur	300 00
Rigbly, Geo. do	150 00
Toole, P. O. do	150 00
Frais de port et télégrammes	31 35
Weymouth—	
Bourneuf, A., sous-percepteur	300 00
Jones, N. B., percepteur	700 00
Perry, H. C., sous-percepteur	200 00
Robichau, B. A., do	100 00
Stuart, J. V. do	250 00
Sanderson, S. do	250 00
Loyer, N. B. Jones	40 00
Frais de port et télégrammes	27 38
Windsor—	
Dimock, H. W., percepteur	1,200 00
Lawrence, J. W., sous-percepteur	300 00
Malcolm, F. A. do	200 00
Parker, A. McN. do	150 00
O'Brien, J. M., douanier	60 00
Roy, Alex., sous-percepteur	200 00
Spence, A. H., douanier	500 00
Frais de port et télégrammes	34 95
Yarmouth—	
Bown, J. S., officier spécial	800 00
Campbell, W. S., estimateur.	700 00
Coaldwell, M., jaugeur	650 00
Entremont, P. S. D'., sous-percepteur	200 00
Entremont, J. A. D'., douanier	150 00
Lent, A. S., douanier	75 00
Moody, W. H., percepteur	1,200 00
McGill, W., commis	900 00
Porter, D. L., sous-percepteur	120 00
Robbins, A., préposé au débarquem.	500 00
Nettoyage	36 00
Frais de port et télégrammes	90 33
Réparations	6 00
Remisage de chaloupe et charriage	10 50
Truro—	
Blair, H. C., commis	750 00
Fulmer, W. A., de Londonderry, 8 mois	133 34
Lewis, G., de Londonderry, 8 mois	150 00
McLellan, G. W., de Londonderry, 8 mois	333 34
McCurdy, J., sous-percepteur	200 00
Nelson, G. P., percepteur	1,200 00
Nettoyage	26 00
Frais de port, télégram. et téléphone	88 33
Items au dessous de $5	105 77
	114,097 37

Douanes—Ile du Prince-Ed.	$ cts.
Charlottetown—	
Aitken, J. M., sous-perc., Montague	287 50
Bremner, G., commis, Charlottetown	1,200 00
Brebant, H. J., sous-percepteur, Havre Murray	150 00
Currie, J., percept'r, Charlottetown	1,800 00
Curtis, J. T., prép. au débarq. do	600 00
Chaisson, A., douanier, Souris, 1 m.	3 33
Clark, Isaac do Crapaud	100 00
Crosby, C. A. do New London, 1 mois	4 17
Chandler, E., douanier, Southport, 1 mois	4 17
A reporter	4,149 17

	$ cts.
Report	4,149 17
Crane, J., douanier, Pointe China, 1 m.	3 33
Dalziel, W., garde-clefs, Georgetown	300 00
Doyle, Thos., sous-percept., Rustico.	97 92
Foley, M. J. do Souris	400 00
Hogg, R., estimateur, Charlottetown	1,000 00
Hughes, F. A., chaloupier, Charlottetown, 4 mois	50 00
Hession, T. G., préposé au débarquement, Georgetown, 1 mois	33 33
Hughes, J., douanier, Tracadie, 1 m.	3 33
Lawson, J. D., jaugeur, Charlottet'wn	600 00
Lavoie, C., douanier, Souris, 1 mois	8 33
Leard, S. J. B., sous-perc., Crapaud	250 00
Lewis, W. P., sous-percepteur, Pont Cardigan	147 50
Moren, M. J., commis, Charlottetown	600 00
Meyers, W., Crapaud, sous-perc., 1 m.	4 17
Murchison, A., sous-perc., Pinette	100 00
McLeod, A. D., caissier, Charlottetown	700 00
McNeill, D., commis, Charlottetown	600 00
McKenna, H., contrôleur do	900 00
McDonald,— prép. au débarq. do	500 00
McEachern, B., douanier, Souris	100 00
McLean, D. do do 1 m.	3 33
McEachern, S. do do 1 m.	3 33
McEwen, E., sous-perc., New-London	100 00
McDonald, J. do Grande Riv.	120 00
McRae, J., douanier, Pownal	50 00
McPhee, A., do Rivières N. et O., 1 mois	4 17
McLeod, J., douanier, Orwell	60 00
McLaine, J. A., sous-percepteur, Baie Saint-Pierre, 11 mois	110 00
Owen, C., sous-percept., Georgetown	700 00
Phillips, B. M., g.-clefs, Charlottet'wn	600 00
Robinson, G. F., jaugeur do	500 00
Stephens, M., sous-percept., Orwell	75 00
White, E., commis, Charlottetown	600 00
Loyer, M. J. Foley, Souris	50 00
do D. B. Stewart	162 22
do éclair. et comb., S.J. B. Leard	50 00
Frais de port et télégrammes	83 37
Frais de voyages	34 00
Charriage	6 87
P. McTague, échantillonner le sucre	7 75
J. Kelley do	3 40
J. Jennings, gardien de nuit	51 00
D. Sullivan, do	6 00
J. W. Hodgson do	42 00
H. Morrison, emballeur	468 00
A. Sullivan, gardien et chaloupier	409 00
T. E. Flynn, préposé aux arrivages	499 92
J. A. McLaine, sous-percepteur	10 70
Nettoyage	132 50
Papeterie	15 77
Combustible	27 70
Taxes d'eau	10 00
Fournitures et réparations	104 49
Divers	33 31
Summerside—	
Barry, F., Summerside	50 00
Brennan, J. P., sous-perc., Alberton	387 50
Crabbe, G., Summerside	500 00
Clark, C. R. do	400 00
Callaghan, W., douanier, Alberton	50 00
Conroy, G., sous-percept., Tignish	387 50
Campbell, S., douanier, Malpèque, 1 mois	4 17
Hopgood, W., sous-perc., Port Hill	250 00
Lanigan, P., Summerside, 1 mois	25 00
Murphy, C. do	600 00
McArthur, S., douanier, Port Hill	60 00
McNutt, J. M., sous-perc., Malpèque	150 00
A reporter	18,545 08

Douanes—Ile du P.-E.—*Fin.*	$ cts.
Report	18,545 08
Summerside—*Fin.*	
Perry, F., Summerside, 1 mois	4 17
Phee, Jas., douanier, Tignish, 1 mois	4 17
Strong, C. W., percept., Summerside	1,000 00
Stewart, P., douanier, Alberton, 1 m.	4 17
Stewart, R. do Malpèque do	4 17
Loyer, éclairage et combustible—	
J. P. Brennan, Alberton	50 00
W. Hopgood, Port-Hill	50 00
Nettoyer	48 00
Frais de port et télégrammes	27 29
Papeterie	7 36
Items au-dessous de $5	11 70
	19,756 11

Douanes—Manitoba.

Emerson—	
Cooper, W. J., commis, 9 mois	600 00
Johnston, G. do 8 do	666 67
Phillips, E. D., percepteur	1,500 00
Tennant, J. F., commis, 8 mois	666 67
Loyer, D. McArthur, Emerson	84 00
Serv. suppl., W. J. Cooper, 5 mois	216 64
do N. Bergeron, 6 mois	324 96
do Thos. Shannon	786 38
do J. F. Tennant, 5 mois	270 80
do Geo. Winters, 9 mois	496 34
Combustible	140 73
Frais de port et télégrammes	86 45
Ecriteau et peinturage	15 00
Frais de messageries	72 80
Papeterie	9 85
Nettoyage, $5.80; divers, $3.30	9 10
Huile	1 75
Quincaille	11 35
Comm. sur entrées au bur. de poste	11 52
Winnipeg—	
Allan, F. J., commis de la statistique	1,200 00
Alexander, J. P., sous-percepteur du 14 mai au 30 juin	79 03
Bays, C., commis	800 00
Boyce, E. T., commis, 9 mois	600 00
Clark, T., estimateur	1,700 00
Caldwell, B. M., commis, 11 mois	916 67
Cape, John, commis, 1 mois	116 66
Heintz, R. M., commis	1,000 00
Hesson, F. H., sous-perc., Brandon	1,200 00
Johnstone, G., préposé au débarquement, 4⅚ mois	279 56
Jones, R. J., sous-percept., Regina	1,000 00
Jamieson, S. B., commis, 6 mois	200 00
Kirkpatrick, R. N., commis, 9 mois	600 00
Marshall, J. A., sous-percepteur, Portage-la-Prairie	1,000 00
McBratney, R., prép. aux contre-m.	1,000 00
McInnes, J. L., prép. au débarquem.	700 00
Rowe, Amos, sous-percept., Calgary	400 00
Scott, Thos., percepteur, Winnipeg	3,000 00
Sutton, R., prép. au débarquement	1,000 00
Thompson, W. H., caissier	1,200 00
Loyer, D. W. Marsh, Calgary	45 00
R. Wyatt, pour l'usage d'un appareil de chauffage	30 45
Enlever les persiennes, etc	40 20
Major E. W. Jarvis, comm. sur perc.	62 92
Frais de déménagement, R. N. Kilpatrick à Calgary	43 10
Frais de déménagement, R. J. Jones	124 85
Services supplém., M. Matheson	200 00
do Thos. Bennie, préposé au débarquement	510 00
A reporter	25,019 45

	$ cts.
Report	25,019 45
Services supplémentaires, H. Sutton, préposé au débarquement	79 25
Services supplémentaires, E. T. Boyce, préposé au débarquement	199 98
Serv. supplém., R. N. Kilpatrick	199 98
do W. J. McNab	780 00
do H. Powell	912 50
do W. C. Griffith	780 00
do W. Neelands	106 00
do J. S. Orr,	730 00
do D. Rowan	456 25
do N. Bergeron	379 12
do T. H. Scott	723 30
do G. Maxwell	237 50
Nettoyage	125 65
Frais de port et télégrammes	320 44
Taxe d'eau	21 60
Papeterie	36 80
Commission aux direct. de poste et commission sur chèques et traites	110 67
Frais de messagerie	29 70
Frais de voyage	38 65
Meubles, réparations et divers	345 68
Glace	40 00
	31,672 52

Douanes—Territoires du N.-O.

Fort-McLeod—	
Allen, Wm. Cox, percepteur	1,200 00
Champness, F., sous-percepteur, Lethbridge	750 00
Frais de port, télégr. et téléphone	222 03
Frais de voyage et allocat. de pension	377 40
Garder des chevaux et harnais	206 65
Combustible	30 00
Huile, $42.20; glace, $50	92 20
Charriage et messagerie	9 97
Nettoyage	8 50
Impression d'avis et de formules	9 00
Creek-de-l'Erable—	
W. D. Antrobus, commission sur perceptions	219 09
Montagne-de-Bois—	
Major E. N. Jarvis, commission sur perceptions	120 26
Items au-dessous de $5	10 40
	3,255 50

Douanes—Colombie-Britannique

Nanaïmo—	
Bradley, Thos., douanier	1,000 00
Smith, B. H., percepteur	1,200 00
Frais de port et télégrammes	11 30
Frais de voyage	27 00
Peter Imrie, douanier supplémentaire	200 00
T. D. Conway, douanier supplém.	300 00
New-Westminster—	
Clute, J. S., jeune, percepteur	1,600 00
Grant, P., préposé au débarquement	1,200 00
Haynes, J. C., sous-percepteur, Osoyoos, 1 mois	142 00
Norris, J. G., sous-percept., Kootenay	1,600 00
Nettoyage	76 45
Frais de port et télégrammes	158 50
Frais de voyage	142 00
Papeterie	90 45
Frais de messagerie	26 90
Commission sur perceptions	71 39
Combustible	72 00
Services supplém., J. C. Rykert	1,000 00
do H. D. Chantrell	300 00
do W. H. Vannetta	375 00
A reporter	9,592 99

Douanes—Col.-Britannique—*Fin.*	$ cts.	$ cts.
Report	9,592 99	
New-Westminster—*Fin.*		
Services supplém., J. Musselwhite	300 00	
do J. A. McMartin	975 00	
do A. R. Howse	46 00	
Victoria, C.-B.—		
Atkins, W., commis, 8 mois	533 35	
Bunting, C. E., préposé au débarq.	1,200 00	
Finlaison, C. S., commis	1,800 00	
Frye, G., contrôleur	1,800 00	
Fawcett, E., commis	1,050 00	
Fletcher, C. W., commis	650 00	
Franklin, W. A., prép. au débarq.	800 00	
Graves, H. W., commis	650 00	
Hamley, W., percepteur	3,800 00	
Hunter, R., sous-percept., Stickeen.	1,600 00	
Lawson, R., préposé aux arrivages	696 00	
Milne, A. R., estimateur	1,800 00	
Morison, F. J., prép. aux arrivages.	700 00	
Newbury, J. C., commis	1,050 00	
Woolacott, P., garde-clefs, 1 mois	50 00	
Loyer, Lonenberg, Harris et Cie	960 00	
Charriage	377 50	
Frais de port et télégrammes	39 50	
Papeterie	85 15	
Frais de voyage	15 50	
Taxe d'eau	24 00	
Meubles	39 00	
G. Wynne, gardien et nettoyage	480 00	
S. Englehardt, services	12 50	
W. Proderick do	699 96	
G. W. Frye, jne, do	600 00	
D. McLean do	720 00	
D. Irwin do	509 00	
W. Atkins do	261 32	
T. Cuniff, gardien	37 50	
J. Robinson do	12 50	
G. A. Pritchett, comm. sur percept.	63 15	
N. Buttery, préposé au débarquem.	55 00	
A. Beckwith do	135 00	
W. H. Flewin do	27 50	
C. Andrews do	7 50	
G. E. Roy do	27 50	
Divers	16 50	
Vancouver—		
Bowell, J. M., percepteur	1,800 00	
Johns, Isaac, commis	1,200 00	
Warsnop, C. A., commis, 2 mois	166 67	
Loyer, L. A. Hamilton	300 00	
Nettoyage	98 50	
Frais de port et télégrammes	64 36	
Meubles	23 80	
Frais de voyages	110 10	
Papeterie	11 25	
Combustible	117 75	
Préparer un bureau privé	40 50	
Divers	19 80	
A. Mosher, messager	7 50	
F. Channan do	101 50	
J. Rounsfel do	78 50	
T. C. Alcock, gardien	383 75	
A. H. Nesbitt, commis supplém.	375 00	
C. A. Warsnop do	525 00	
F. W. Boultbee do	150 00	
G. C. Webster, prép. au débarquem.	900 00	
B. R. McDonald do	900 00	
C. C. Ralston do	880 00	
W. H. Watson do	300 00	
Items au-dessous de $5	18 05	
Douanes—Inspection.	42,870 95	
Hill, W. H., inspecteur—		
Appointements	2,000 00	
A reporter	2,000 00	

	$ cts.	$ cts.
Report	2,000 00	
Frais de voyage	828 56	
Nettoyage	29 95	
Télégrammes et frais de port	43 96	
Kavanagh, H., inspecteur—		
Appointements	2,000 00	
Frais de voyage	465 91	
Mewburn, T. C., inspecteur—		
Appointements	2,000 00	
Frais de voyage	1,461 84	
Frais de port et télégrammes	45 32	
Abonnements	27 20	
MacLaren, J., inspecteur—		
Appointements	2,000 00	
Frais de voyage	954 94	
Frais de port et télégrammes	27 04	
McMichael, S. W., inspecteur		
Appointements	1,600 00	
Frais de voyage	713 46	
Frais de port et télégrammes	91 66	
Robitaille, L., inspecteur—		
Appointements, 3 mois	500 00	
Frais de voyages	264 97	
Wolff, J. F., inspecteur—		
Appointements	1,600 00	
Frais de voyage	1,177 90	
Télégrammes et frais de port	32 37	
Young, G. H., inspecteur—		
Appointements, 11 mois	1,466 67	
Frais de voyage	1,231 39	
Frais de port et télégrammes	68 54	
Fret	10 48	
Mécanigraphe	127 00	
Items au-dessous de $5	53 15	
	20,822 31	
Conseil des douanes.	$ cts	
Bonness, J. D., douanier	600 00	
Grose, J. A., officier spécial	1,200 00	
Appointements à Ottawa (page C—43)	2,800 00	
O'Keefe, P. J., douanier spécial	1,200 00	
Shaughnessy, J., douanier	600 00	
Waters, A. L., officier spécial	1,200 00	
Dépenses imprévues générales—		
Dépenses des officiers spéciaux	6,898 82	
W. W. Smith, douanier	200 00	
A. E. Henderson, commis, 7⅓ mois	183 33	
A. Hay, commis, 4⅔ mois	116 66	
Frais de voyage	87 30	
G. H. Young, avance	300 00	
Abonnements	69 16	
	15,455 27	
Laboratoire des douanes.		
Frais de messagerie	283 83	
Télégrammes	104 49	
Frais de voyage	857 97	
Frais de port	4 80	
Echantillonnage de sucre	105 00	
Produits chimiques	94 00	
J. J. Bremner, appointements	2,000 00	
do déboursés	41 85	
Appointements à Ottawa (page C—43)	1,200 00	
	4,691 94	
Douanes—Divers.		
Frais judiciaires—		
J. A. Macdonnell	65 50	
D. O'Connor	227 72	
Aikens, Culver et Cie	33 50	
A reporter	326 72	

Douanes—Divers—*Suite.*	$ cts.
Report	326 72
Frais judiciaires—*Suite.*	
C. Robinson, C.R.	100 00
D. McMaster, cause Ayer	4,930 69
J. S. Hall, jeune, C.R.	39 71
Fr. judic., poursuite, *vs.* J. R. Power	152 35
D. Girouard: Grinnel-Sprinklers	847 20
do Bal. de frais, cause Ayer	599 75
Honoraires de la cour d'Echiquier	5 80
36 copies du "Iron Age"	126 00
E. Bourke, pots de mucilage	3 60
Ottawa Manufacturing Co., pavillons	39 75
B. J. Ambrose, gratific. pour blessure	162 00
J. Robertson, 70 jours de service à Duluth	210 00
Geo. Cox, timbres, etc	105 75
Pritchard et Andrews, timbres, etc	192 15
Lithographie	45 00
Bureau de la papeterie	2,861 91
Imprimeur de la reine	10,561 96
Voyages	52 75
Revenu de l'intérieur, thermomètres	4 00
Frais de port	68 05
Messageries	12 50
Miller Lock Co., 1 grosse de serrures	114 30
Réparations et entretien du vapeur "Cruiser"	2,781 82
A reporter	24,343 76

	$ cts.
Report	24,343 76
T. E. Thompson, services	916 74
G. E. Hanwell do	1,005 00
	26,265 50
MOINS—Remboursem., Thompson et Hanwell, services $1,912 08	
Blancs de formules vendus 118 31	
	2,030 39
	24,235 11
Immigration chinoise.	
Appointements à Ottawa (page C—43)	400 00
Vrooman, J. E., interprète et commis, 8 mois	1,000 00
Charlie Yulp Yan, interprète chinois	300 00
L. Mang Kow do	22 50
J. Sanders, interprète intérimaire	5 00
G. Wynn, gardien	60 00
T. Cuniff, do	5 00
Drake, Jackson et Helmcken, services d'homme de loi	55 00
Mesure chinoise	18 00
Voyages	132 50
Papeterie	1 75
Lanternes, huile et mèches	1 50
Dép. des employés à bord des vapeurs	103 00
	2,104 25

BUREAU DE L'ESTIMATEUR, MONTRÉAL, 12 avril 1889.

MONSIEUR,—En réponse à la lettre de monsieur le comptable Watters, du 10 courant, me demandant au nom de l'auditeur général, de fournir un état détaillé de mes dépenses durant mon séjour à New-York, etc., je vous serais obligé si vous demandiez à M. Watters de vouloir bien exprimer à l'auditeur général mon extrême regret de ne pouvoir à une date aussi éloignée faire droit à sa demande. J'ai dans le temps transmis mon compte au département comme j'avais l'habitude de faire pendant les six dernières années et n'en ai pas conservé le détail. M. Watters voudra bien assurer l'auditeur général que si j'avais à l'avenir le malheur d'être appelé à faire ces enquêtes désagréables à New-York, ou ailleurs, j'aurais soin de lui transmettre les items détaillés de mes dépenses.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. D. L. AMBROSSE, *estimateur officiel.*

Au percepteur des douanes, Montréal.

Dépenses par le ministère du revenu de l'intérieur.

Sommaire : Dépenses du revonu de l'intérieur.	$ cts.
Dépenses : Appoint. et dép. imprév.—	
Ontario	170,079 46
Québec	70,352 90
Nouvelle-Ecosse	16,155 11
Nouveau-Brunswick	10,521 20
Ile du Prince-Edouard	1,933 52
Manitoba	12,166 94
Colombie-Britannique	7,462 96
Dépenses imprévues en général	49,525 77
Commission aux percept. des douanes	4,080 29
Payé aux grandes distilleries	4,839 87
Commission sur estampilles de tabac	117 94
Service douanier, accise	15,597 46
Falsificat. des substances alimentaires	23,667 79
Inspection des denrées	2,370 00
Mesurage de bois	48,307 56
Poids et mesures	67,206 30
Inspection du gaz	18,783 96
Acte des licences pour liqueurs	338 48
	523,507 51
Spiritueux pyroxyliques	58,493 09

Accise—Ontario.

Algoma (Port Arthur)—	
Ironside, G. A., percepteur	1,000 00
Loyer, D. F. Burk, Port-Arthur	120 00
Combustible	33 50
Frais de port et télégrammes	7 67
Charpentier	3 50
Nettoyage	2 50
Charriage	3 05
Peinturage et badigeonnage	3 50
Papeterie	0 60
Voyages	16 20
Divers	2 95
Belleville—	
Bish, P, préposé à l'accise	819 96
Craig, J. do	1,200 00
McAllister, A., percepteur	1,470 00
McCoy, W., préposé à l'accise	752 54
McCuaig, A. F., sous-percepteur	400 00
Pole, C. W., préposé à l'accise	1,055 00
Loyer, A. W. Hepburn, Picton	36 00
Voyages	305 30
Fr. de port, télégramm. et téléphone	96 81
Messagerie	9 42
Nettoyage	79 50
Blanchissage d'essuie-mains	6 00
Glace, $5 ; combustible, $2.85	7 85
Papeterie	5 20
Divers	3 27
Brantford—	
Fraser, G. J., préposé à l'accise	819 96
Hawkins, W. L., comptable	1,200 00
Hart, P. D., préposé à l'accise	850 09
Henwood, Geo. do 7 mois.	469 56
Lyons, E. do	600 00
Spence, John, percepteur	1,400 00
Sinon, E. H., préposé à l'accise	800 00
Webster, Thos. do	750 00
Loyer, T. Webster, Paris	34 00
Loyer, W. A. Dowler, Tilsonburg	36 00
Loyer, Banque Impériale du Canada	50 00
Voyages	239 30
Frais de port et télégrammes	133 30
Papeterie	6 30
Messagerie	10 30
Nettoyage	89 05
A reporter	14,928 09

	$ cts.
Report	14,928 09
Gaz	3 60
Combustible	36 20
Glace	10 00
Dép. de déménagement, T. Webster, de Paris à Brantford	43 10
Divers	3 10
Cornwall—	
Mulhern, M. M., percepteur	700 00
Nettoyage	75 00
Frais de voyages	15 40
Frais de port	3 00
Guelph—	
Broadfoot, S., préposé à l'accise	920 00
Brougham, M. E. do	750 00
Campbell, J. McD., do	1,200 00
Caven, J. McD. do 7 mois	367 50
Earle, R. H. do 5 mois	500 00
Erb, A. A. do	750 00
Gow, J. E. do 2 mois	98 38
Howie, A. do	750 00
Kennedy, J. D. do 10 mois	708 30
Lynes, K., do 7 mois	556 66
Powell, J. B., percepteur	1,475 00
Robson, J., préposé à l'accise	750 00
Spearman, J. do	1,200 00
Till, T. M., sous-percepteur	1,160 00
Woodward, G. W., préposé à l'accise	1,200 00
Loyer, A. A. Erb, Preston	48 00
Voyages	742 45
Fr. de port, télégramm. et téléphone	277 34
Messagerie	33 86
Nettoyage	61 20
Blanchissage d'essuie-mains	2 05
Papeterie	2 25
Combustible, $30.38 ; glace, $5	35 38
Frais de déménagement, J. McD. Caven, Stratford à Waterloo	8 35
Frais de déménagement, K. Lynes, Montréal à Berlin	30 20
Frais de déménagement, J. E. Gow, de Stratford	8 75
Divers	11 32
Hamilton—	
Amor, W., préposé à l'accise	752 50
Blair, J. B do 7 mois.	700 00
Baby, W. A. D., do	1,200 00
Beasley, R. S., messager, 5½ mois	136 29
Crawford, W. P., préposé à l'accise	850 00
Courtney, J. J. do	805 00
Donaghy, W. do	1,200 00
Dumbrille, R. W do	720 00
Egener, A. do	850 00
Greey, S do	1,200 00
Hobbs, G. N. do	822 48
Irwin, R. do	600 00
Iler, B. do 5 mois.	500 00
Logan, J. do	767 42
Miller, W. F., percepteur	1,575 00
Mackey, G. W., préposé à l'accise	750 00
McPherson, A. F., comptable, 7 mois.	816 62
O'Brien, J. F., préposé à l'accise	819 96
Ross, S. F., sous-percepteur	1,300 00
Frais de voyages	306 42
McGovern, J., messager	200 00
Ferguson, A., nettoyage	30 00
Hornby, W do	90 00
Frais de port et télégrammes	78 20
Loyer du téléphone	50 00
Messagerie	35 80
Encre et mucilage	4 90
A reporter	46,625 07

Dépenses du ministère du revenu de l'intérieur.

Accise—Ontario—*Suite.*	$ cts.
Report	46,625 07
Hamilton—*Suite.*	
Bois de service	10 25
Décofat. pour la visite du gouv. gén.	5 00
A. F. McPherson, frais de déménagement de Toronto	147 09
B. Iler, frais de déménagement de Québec	375 65
Almanach des adresses	2 50
Divers	5 05
Beasley, R. S., messager	17 26
Kingston—	
Brown, G. W., prép. à l'accise, 7 mois	495 81
Dickson, C. T., officier spécial	1,200 00
Fahey, E., préposé à l'accise	354 09
Grimason, T., sous-percepteur	855 00
Hanley, A., teneur de livres	850 00
Hamilton, T. C., prép. à l'accise, 3 m.	183 75
Hamilton, C. M. do 9 mois	450 00
Keogh, P. M. do 10 mois	625 00
O'Donnell, J. do	660 00
Rowland, F., percepteur	1,600 00
Loyer, P. R. Henderson	270 00
Garvin, E., gardien	158 48
Fr. de port, télégrammes et télépho.	102 26
Blanchissage d'essuie-mains	7 10
Frais de voyages	67 33
Charriage	11 25
Badigeonnage de bureau	17 00
Combustible, $152 ; glace, $4	156 00
Pension de I. E. Miller	40 00
Frais de déménagement, C. M. Hamilton de Toronto	101 70
Frais de déménagement, G. W. Browne, de Québec	181 81
Réparations de meubles	1 00
Papeterie	8 00
Montage de poêles	15 60
Vernis	5 60
Enlever les cendres	5 50
Plombage	9 44
Divers	33 05
London—	
Alexander, T., percepteur	1,662 50
Adams, J. S., sous-percepteur, 9 mois	562 50
Barrett, T. J. do	939 96
Coles, J. A., comptable-adjoint	950 00
Davis, T. G., sous-percepteur	1,300 00
Elwood, G. V. do	1,000 00
Lee, E. do	819 96
Moore, Wm., préposé à l'accise	999 96
McSween, J. do	1,000 00
Neelands, H. do 3 mois	180 00
Power, T. A., sous-percepteur	1,100 00
Rowland, E. do	850 00
Stewart, J. do	859 98
Taylor, J. P. do	850 00
Wilson, D. do	600 00
Yates, J. M. do	850 00
Loyer, H. W. Lancey et Cie, Petrolea	96 00
do W. B. Clark, Sarnia	80 00
do Strathroy	18 75
Encre, mucilage et papier à toilette	9 95
Fr. de port, télégrammes et téléphone	229 03
Nettoyage	34 25
J. M. Yates, pension, 52 semaines	156 00
Frais de voyages	242 10
W. Greer, messager	120 00
Messagerie	18 45
Combustible	5 10
A reporter	71,187 13

	$ cts.
Report	71,187 13
Tapis et essuie-mains	17 50
Crachoirs, $3.70 ; table, $5	8 70
Ecran	6 00
Almanach des adresses	3 00
Réparations	0 50
Frais de déménagement, H. Neelands de Toronto	90 32
Frais de déménagement, D. Wilson à Petrolea	15 55
Divers	8 80
Ottawa—	
Battle, M., percepteur	1,570 00
Bedard, W. G., comptable	750 00
Henry, J. M. B., sous-percepteur	1,100 00
Heney, J. J., préposé à l'accise	660 00
Lett, F. P. A. do	720 00
Waller, J. do 1 mois	41 66
Fr. de voyages et billets de tramway	66 05
Fr. de port, télégrammes et téléphone	86 70
Almanach des adresses	2 00
Abonnement, "Ottawa Citizen"	6 00
Glace	6 00
Oter les chassis	5 00
Messagerie	1 05
P. M. Duffy, préposé à l'accise, 4 mois	166 08
Divers	6 45
Mme Keegan, femme de journée	120 00
Owen-Sound—	
Graham, W. J., percepteur	1,000 00
Lang, Victor, préposé à l'accise	750 00
Loyer, H. Robinson et Cie	72 00
Frais de voyages	202 85
Frais de port et télégrammes	24 03
Nettoyage	12 00
Messagerie	1 55
Combustible $18 ; encre, 75c	18 75
Perth—	
Conway, B. J., préposé à l'accise	1,200 00
Devine, J. J., sous-percepteur	400 00
Kellock, D., percepteur	1,400 00
McKimm, W. H., sous-percepteur	500 00
Loyer, James Allen	99 98
Loyer, W. B. McAllister	30 00
Combustible	54 50
Fr. de port, télégrammes et téléph'ne	70 52
Nettoyage	31 65
Frais de voyages	72 10
Papeterie	0 75
Taxes	15 50
Bois de service	12 09
Charriage	11 53
Réparations	3 90
Divers	7 83
Peterboro'—	
Bickle, J. W., sous-percepteur	600 00
Cahill, Thos. do	762 50
Hall, J. J., percepteur	1,000 00
Howden, R., pré. à l'accise, 4½ mois.	207 14
Knowlson, J. B., sous-percepteur	600 00
Murphy, F. do	850 00
Miller, J. E. pré. à l'accise, 5 mois	350 00
Loyer, R. A. Morrow	150 00
Frais de voyages	282 75
Fr. de port et télégrammes	66 53
Gardien	102 00
Encre, $2.40 ; gaz, $1.02	3 42
Messagerie	1 05
Taxe d'eau	7 00
Divers	2 45
A reporter	87,620 86

Dépenses du ministère du revenu de l'intérieur.

Accise—Ontario—*Suite.*	$ cts.
Report	87,620 86
Prescott—	
Cameron, D. M., préposé à l'accise	1,200 00
Dumbrill, J., percepteur	1,625 00
Ferguson, J., préposé à l'accise	750 00
Gerald, W. H. do	1,200 00
Jamieson, R. C., sous-percepteur	800 00
Johnston, G. E., préposé à l'accise	720 00
Keilty, T., sous-percepteur	1,260 00
Keeler, G. S., préposé à l'accise	600 00
Marshall, F. do	750 00
Macdonald, A. B., préposé à l'accise	600 00
Slattery, R. do	819 96
Loyer, W. Bennett	100 00
F. de port, télégrammes et téléphone	95 12
Nettoyage	118 00
R. C. Jamieson, pension	84 00
Meubles	4 00
Marshall, F., services d'inspecteur du pétrole	100 00
Messagerie	7 00
Encre et mucilage	3 60
Frais de voyage	3 75
Glace, $3.50; combustible, $38.80	42 30
Frais de déménagement de F. Mason de Windsor	276 60
Divers	0 40
Stratford—	
Brown, J. J., préposé à l'accise	1,000 00
Cavan, A., percepteur	1,600 00
Clark, A. F., comptable	900 00
Caven, J. McD., pr. à l'accise, 5 mois	262 50
Dingman, N. J. do	1,200 00
Gow, J. E. do 5⅝ mois	241 62
Nichols, J. T. do	750 00
Rennie, G., sous-percepteur	1,155 00
Loyer, John Bruce, Walkerton	60 00
Loyer, E. Bingham, Goderich	48 00
Frais de voyage	932 20
Frais de port et télégrammes	193 50
Messagerie	2 90
Encre et mucilage	2 20
Combustible	21 25
Nettoyage	1 50
Divers	0 75
Sainte-Catherine—	
Hesson, C. A., percepteur	1,000 00
Milliken, E., préposé à l'accise	850 00
Schram, B., préposé	1,200 00
Spence, F. H., préposé à l'accise	920 00
Frais de voyages	215 70
Frais de port et télégrammes	46 66
Meubles	2 00
Réparer une horloge	3 00
Nettoyage	60 00
Glace	4 00
Encre et mucilage	1 95
Messagerie	1 30
Fr. de déménagement, F. H. Spence, de Chippawa à Drummondville	8 25
Divers	2 55
Toronto—	
Adams, J. S., p. à l'accise, 3 mois	187 50
Bennett, James do	1,500 00
Boomer, J. B. do	1,050 00
Barber, J. S. do	850 00
Blair, J. B. do 7 mois	700 00
Cox, J. E. do 6 mois	600 00
Colman, C. do	1,000 00
Coyle, J. do	735 00
A reporter	118,089 92

	$ cts.
Report	118,089 92
Carver, G. W. pré. à l'accise, 7 mois	387 09
Dudley, W. H. do	1,200 00
Dick, J. W. do	859 98
Dawson, W. do	1,033 30
Dodds, E. W. do	720 00
Evans, G. T. do	920 00
Flynn, D. do	717 48
Goodman, A. W. do	800 00
Henderson, W. do	939 96
Helliwell, H. N. do	819 96
Hamilton, T. C. do 9 mois	568 79
Macdonell, A. D. do	1,300 00
Murray, A. E. do	850 00
Mulligan, J. do 6 mois	375 00
McPherson, A. F. do 5 mois	583 30
McDonald, J. A. do	819 96
Neelands, H. do 9 mois	540 00
O'Leary, T. J. do	800 00
Quinn, J. D. do 7 mois	700 00
Rogerson, J. M. do	1,200 00
Reddan, C. J. do 6 mois	300 00
Stratton, W. C., percepteur	2,140 00
Shanacy, M., pré. à l'accise	1,000 00
Sullivan, L. D. do 6 mois	287 62
Taylor, G. W. do 7 mois	296 95
Weyms, C. do	869 94
Westman, T. do	800 00
Wilson, R. do	750 00
Walsh, D. do	630 00
Williamson, J. do	400 00
Frais de voyages	828 01
Frais de port et télégrammes	169 38
Messagerie	23 90
Encre et mucilage	15 95
Nettoyage	144 50
Dr. d'ent. d'huile amylique à Détroit	1 50
Almanach des adresses	6 00
Essuie-mains	1 25
Fr. de déménagement, J. D. Quinn, de Montréal	88 00
Frais de déménagement, J. B. Blair, de Hamilton	198 10
Frais de déménagement, J.S. Adams, de London	82 00
Divers	34 20
Windsor—	
Allen, G. A. préposé à l'accise	576 65
Beasley, R. comptable	1,100 00
Brennan, J. pré. à l'accise	800 00
Crowe, W. do	1,200 00
Crotty, John do	630 00
Cahill, John do	600 00
Cox, J. E. do 6 mois	600 00
Dunlop, C. sous-percepteur	1,100 00
Falconer, J. pré. à l'accise	750 00
Gerald, C. do	1,200 00
Gérard, Iréne do	869 94
Handish, J. G. do	939 96
Henwood, G. do 5 mois	335 44
Jubenville, J. P. do	714 56
Kenning, J. H. percepteur	2,090 00
Keogh, P. M. pré. à l'accise, 2 mois	125 00
Mason, F. do 5 mois	500 00
Ramon, P. sous-percepteur	1,500 00
Reddan, C. J. pré. à l'accise, 7 mois	350 00
Sullivan, L. D. do 5 mois	250 00
Weir, James, do 6 mois	249 96
Frais de voyages	262 24
Fr. de port, télégrammes et téléphone	145 86
Messagerie	32 40
A reporter	160,214 05

Dépenses du ministère du revenu de l'intérieur.

Accise—Ontario—*Suite.*	$ cts.
Report	160,214 05
Windsor—*Fin.*	
Almanach des adresses	2 00
Glace	8 75
Encre et mucilage	7 50
Réparations	7 25
Frais de déménagement, J. E. Cox, de Toronto	19 50
Frais de déménagement, G. Henwood, de Brantford	17 50
Frais de déménagement, L. D. Sullivan, de Toronto	19 75
Frais de déménagement, P. M. Keogh, de Kingston	151 54
Divers, $.30; essuie-mains, $2.25	3 55
Inspect., W. L. Hamilton, Kingston—	
Appointements	2,300 00
Frais de voyages	932 45
Allocation pour loyer	99 99
Frais de port et télégrammes	144 92
Combustible	18 00
Meubles	10 25
Réparations	1 00
"Free Press"	10 00
Encre	0 90
Inspecteur, J. Morrow, Toronto—	
Appointements	2,500 00
Frais de voyages	373 33
Frais de port et télégrammes	16 03
Messagerie	0 65
Inspecteur, Jas. Gow, Windsor—	
Appointements	2,200 00
Frais de voyages	416 50
Frais de port et télégrammes	9 07
Appointements à Ottawa (page C—42)	594 98
	170,079 46

Accise—Québec.

Beauharnois—	
McEachern, A., percepteur	500 00
Loyer	25 08
Combustible et éclairage	12 00
Frais de port et télégrammes	10 46
Frais de voyages	16 85
Charriage	4 00
Iberville—	
Gatien, F., prép. à l'accise, 2⅔ mois	111 09
Harwood, R. U., prép. à l'acc., 10 mois	766 68
Perkins, L. A., sous-percepteur	440 00
Regnier, P., percepteur	628 95
Frais de voyages	64 75
Frais de port et télégrammes	23 13
Papeterie	2 25
Escompte sur chèques	3 42
Joliette—	
Leprohon, R. M., percepteur	1,000 00
Lafontaine, A., préposé à l'accise	500 00
Loyer, Mme V. F. B. Coffin	140 00
J. E. E. Marion, service supplém	499 92
Frais de port et télégrammes	116 91
Messagerie	2 55
Nettoyage	39 00
Huile	0 85
Frais de voyages	117 10
Papeterie	6 95
Combustible	42 63
Commission sur traite	1 20
Taxe d'eau	3 00
A reporter	5,078 77

	$ cts.
Report	5,078 77
Réparations	2 00
Divers	5 35
Montréal—	
Baby, J. C	1,200 00
Beauchamp, T. P	1,000 00
Barker, C	850 00
Bulmer, Wm	850 00
Baby, J	750 00
Caven, W	1,200 00
Coleman, J. J	630 00
Costigan, J. C	630 00
Cullen, P	500 00
Dodd, J	1,500 00
Dustan, W. M	1,000 00
Dumouchel, L	805 00
Dixon, H. G. S	600 00
Earle, R. H., 7 mois	700 00
Fox, J	1,000 00
Fox, J. D	840 00
Forest, E., 7 mois	466 62
Goron	850 00
Hudon, A	1,000 00
Hastie, W	900 00
Harwood, R. U., 2 mois	153 32
Lawlor, H	1,500 00
Lecours, H. T	1,050 00
Lynes, K., 5 mois	383 30
Laporte, G	720 00
Macdonald, D	1,200 00
Malo, T	850 00
Millier, E	750 00
Manning, J	750 00
McClanaghan, M	717 48
Miller, J. E., 7 mois	700 00
Perry, G. L	750 00
Panneton, G. E	720 00
Pinsonneault, A	720 00
Quinn, J. D., 5 mois	383 30
Richard, R	950 00
St. Louis, A., 7 mois	612 50
St. Marie, L. C. A	900 00
Ste-Marie, J. B. E., 11 mois	687 50
Scullion, W. J	822 48
Tansey, J. P. F	850 00
Toupin, T. X. J. A	819 96
Vincent, J. L., percepteur	2,140 00
Villeneuve, J	800 00
Watkin, J. A	720 00
Services supplém., Wm. Ryan	534 00
do E. J. O'Flaherty	730 00
do Frs. Verner	143 66
Frais de port et télégrammes	233 96
Nettoyage	288 75
Enlever la neige et la glace	50 00
Glace	6 00
Frais de voyage	624 00
Taxe d'eau	2 00
Poêle à huile, $7.00; comb., $63 58	70 58
Charriage	30 70
Papeterie	14 80
Réparations	10 92
Frais de déménagement, K. Lynes, Montréal à Granby	17 60
Frais de déménagement, W. H. Earle, de Guelph	60 50
Nett. des châssis, $38; verre, $8.46	46 46
Divers	39 08
Québec—	
Browne, G. W., 5 mois	354 15
Bourassa, G	800 00
A reporter	47,064 74

Dépenses du ministère du revenu de l'intérieur.

Accise—Québec—*Suite.*	$ cts.
Report	47,064 74
Québec—*Suite.*	
Bourget, O	720 00
Cahill, J. H.	1,200 00
Cameron, D. M., 7 mois	700 00
Fahey, Owen	660 00
Forest, E., 5 mois	333 30
Iler, B., 5 mois	500 00
Larue, G., percepteur	1,600 00
Lemoine, J	720 00
Lépine, L	720 00
Langlois, F. X	720 00
McNamara, M	750 00
Rouleau, J	750 00
Sexton, J., 1⅝ mois	79 99
Loyer, C. Robin et Cie	20 00
J. Sexton, services supplém., 11 mois	458 26
Frais de voyages	307 17
Charriage et frais de messagerie	57 55
Nettoyage	105 30
Frais de port, télég. et téléphone	97 04
Abonnement au "Chronicle"	6 00
Almanach des adresses	5 00
Réparations	11 10
Papeterie	6 12
Quincaille	5 10
Glace	5 50
Frais de déménagement, M. D. Cameron, de Prescott	310 33
Châssis	3 25
Annonces, récompense	48 00
Divers	10 65
Sherbrooke—	
Pennoyer, H. J., préposé à l'accise	705 00
Simpson, A. F., percepteur	1,100 00
Frais de voyages	132 70
Nettoyage	27 00
Frais de port et télégrammes	15 80
Messagerie	2 90
Encre et mucilage	1 15
Réparations	0 25
Sorel—	
Duguay, J., préposé à l'accise	499 92
Fortier, J. J. O. percepteur	700 00
Frais de voyages	30 00
Nettoyage	10 80
Papeterie	0 15
Frais de port	2 00
Saint-Hyacinthe—	
Boivin, C. A., percepteur	885 00
Loyer, E. B. Dufort	160 00
Services supplémentaires, S. Dillon	100 00
Frais de voyages	13 10
Frais de port	15 00
Nettoyage	18 00
Taxes	5 00
Terrebonne—	
Desroches, D., percepteur	700 00
Loyer, D. Desroches	18 00
Combustible	17 50
Frais de voyages	83 25
Frais de port	23 48
Papeterie	1 05
Trois-Rivières—	
Duplessis, C. Z., préposé à l'accise	720 00
Hébert, C. D., percepteur	1,000 00
Frais de port, télég. et téléphone	81 20
Frais de voyages	66 85
Frais de messagerie	0 90
Façon d'un tapis	1 00
A reporter	65,111 40

	$ cts.
Report	65,111 40
Divers	0 85
Inspecteur, R. Bellemare, Montréal—	
Appointements	2,500 00
Frais de voyages	300 21
Guide du voyageur	0 75
Réparations	1 00
Almanach des adresses	2 50
Télégrammes	0 25
Inspecteur, J. M. Lemoine, Québec—	
Appointements	2,200 00
Cirage de bottes	0 50
Porter une valise	0 95
Télégrammes	0 75
Frais de port	16 20
Frais de voyages	241 13
Frais de messagerie	0 60
	70,377 09
Moins—Remise sur compte de Québec	24 19
	70,352 90
Accise—Nouvelle-Ecosse.	
Cap-Breton—	
McDonald, M. A., percepteur	750 00
Fret	3 15
Frais de voyages	3 00
Frais de port et télégrammes	8 08
Divers	0 50
Halifax—	
Boutellier, G. A., préposé à l'accise	1,200 00
Blether, C. W. do	630 00
Carroll, D. do	920 00
Grant, H. H., percepteur	1,600 00
Hagarty, P., préposé à l'accise	750 00
James, T. C., comptable	1,000 00
King, R. M., sous-percepteur	1,200 00
Munro, H. D., préposé à l'accise	740 00
Tompkins, P. do	750 00
Wainwright, F. G. do	802 48
Combustible	10 07
Nettoyage	102 05
Frais de port, télég. et téléphone	143 70
Réparations	25 25
Charpentier et peinturage	8 00
Frais de voyages	107 92
Frais de messagerie	32 35
Glace	4 00
Meuble	7 00
Relier les lois concernant le revenu de l'intérieur	1 50
Encre et mucilage	4 40
Divers	2 51
Pictou—	
Campbell, J. G., préposé à l'accise	690 00
Mackay, J. H., percepteur	785 00
Gardien et nettoyage	37 30
Eau	3 00
Frais de port et télégrammes	38 43
Frais de voyages	56 22
Encre et mucilage	1 80
Enseigne	3 00
Inspecteur, R. Borradaile, Halifax—	
Appointements	2,400 00
Frais de voyages	1,141 38
Frais de port, télég. et téléphone	170 42
Frais de messagerie	7 10
Natte	1 75
A reporter	16,141 36

Dépenses du ministère du revenu de l'intérieur.

	$ cts.
Accise—Nouvelle-Ecosse—*Suite.*	
Report	16,141 36
R. Borradaile, inspecteur—*Suite.*	
Papeterie	2 75
Abonnements	11 00
	16,155 11
Accise—Nouveau-Brunswick.	
Chatham—	
Lawlor, R. A., percepteur	1,000 00
Renaud, A.	200 00
Frais de port	26 60
J. F. Maher, gardien	40 00
Messagerie	1 55
Encre et mucilage	1 20
Saint-Jean—	
Atherton, R., sous-percepteur	1,100 00
Burke, F., percepteur	1,400 00
Belyea, T. H., comptable	700 00
Dibblee, W., sous-percepteur	300 00
Hill, A. M. do	500 00
Mason, James, préposé à l'accise	750 00
McClosky, J. R. do	630 00
Smyth, B. B. do	630 00
Frais de voyages	228 25
Frais de port et télégrammes	110 95
Encre et mucilage	7 45
Messagerie	14 15
Almanach des adresses	2 50
Réparations	7 30
Nettoyage	7 25
Colle, bouchons, etc	16 23
Glace	5 00
Blanchissage d'essuie-mains	5 00
Cadre de châssis	2 70
Services supplémentaires, J. T. Kelly, préposé à l'accise	126 66
Inspecteur, J. N. Moore, Saint-Jean—	
Appointements	2,000 00
Frais de voyages	688 82
do port	8 25
Essuie-mains, 59c. ; messagerie, $1.75	2 34
Carte du Nouveau-Brunswick	9 00
	10,521 20
Accise—Ile du Prince-Edouard	
Charlottetown—	
Moore, T., préposé à l'accise	850 00
Nash, S. C., percepteur	1,000 00
Gardien	48 00
Frais de port et télégrammes	15 95
Fret	1 55
Encre et mucilage	3 10
Réparations	8 25
Meubles	3 25
Divers	3 42
	1,933 52
Accise—Manitoba.	
Winnipeg—	
Costigan, H. A., percepteur	1,575 00
Christie, W. J., sous-percepteur	1,260 00
Camyre, J. N., préposé à l'accise	850 00
A reporter	3,685 00

	$ cts.
Report	3,685 00
Code, A., préposé à l'accise	630 00
Gosnell, T. S., comptable	1,116 65
Girdlestone, R. J. M., prép. à l'acc.	750 00
Hicks, W. H., sous-percepteur	700 00
Loyer, W. H. Hicks, Portage la Prairie	120 00
Loyer, R. J. M. Girdlestone, Brandon	120 00
J Jerrard, services supplémentaires	668 50
J. R. Giles do	130 00
J. F. Tennant do	187 50
F. H. Hesson do	19 00
Frais de port, télégram. et téléphone	204 83
Messagerie	67 65
Nettoyage	29 25
Glace	5 00
Encre et mucilage	12 20
Commission sur traite	6 00
Frais de voyages	364 45
Blanchissage d'essuie-mains	5 00
Ecriteau	0 75
Réparer un coffre de sûreté	21 60
Poêle et fournitures	10 00
Almanach des adresses	2 50
Divers	0 90
Inspecteur J. K. Barrett, Winnipeg—	
Appointements	2,200 00
Frais de voyages	1,000 95
do port et télégrammes	92 71
Papeterie, $3.80 ; messagerie, $11.45	15 25
Commission sur traite	1 25
	12,166 94
Accise—Colombie-Britannique.	
Victoria—	
Dowling, T., sous-percepteur, $4\frac{2}{5}$ mois	183 00
Jones, R., percepteur	800 00
Leighton, W. K., sous-perc., $1\frac{3}{10}$ mois	33 06
Vowell, A. W. do $6\frac{11}{15}$ do	280 86
Williams, G. do	1,050 00
Frais de voyages	432 00
Frais de port et télégrammes	196 27
Messagerie	27 70
Papeterie	20 75
Blanchissage d'essuie-mains	12 00
Combustible, $41 ; gaz, $5.10	46 10
Huile p. éprouver les feuilles de tabac	4 50
Eau	12 00
Abonnement au *The Colonist*	10 00
Services supplément., J. H. McNab.	300 00
do C. J. McNiff.	499 92
do C. Perkins	480 00
do J. S. Clute	100 00
do T. E. Peck	166 65
do T. Dowling	50 95
Divers	6 00
Wm. Gill, inspecteur, Victoria—	
Appointements	2,000 00
Frais de voyages	264 20
Pullman et wagons-lits	65 00
Allocation de pension, 74 jours	370 00
Voit. de place et louage de cheval	20 50
Meubles	9 00
Poêle, etc	22 50
	7,462 96

Dépenses du ministère du revenu de l'intérieur.

Accise—Dép. imprév. en génér.	$ cts.
H. Godson, inspecteur en chef—	
Appointements	2,800 00
Frais de voyages	196 65
Frais de port et télégrammes	46 63
Inspecteur des distilleries, G. Davis—	
Appointements	2,800 00
Frais de voyages	1,509 90
Frais de port, télégram. et téléphone	100 99
Messagerie	0 45
Inspecteur de tabac, W. J. Gerald—	
Frais de voyages	167 36
Téléphone	35 00
Télégrammes	2 22
Entrepôt, naphte de bois—	
Transféré de la page E—204	122 50
Inspecteur de fabriques en entrepôt—	
John Morrow, frais de voyages	281 40
Aide de l'insp. Davis, A. W. Goodman—	
Pension	709 50
Billets de passage	47 70
Voitures de place	2 50
Louage de cheval	2 00
Fret	22 42
Télégrammes	1 25
Compas	0 40
Frais judiciaires—	
Abbot, H., jeune	8 15
Brown, H. B.	55 00
Casgrain, Angers et Hamel	786 13
Creasor, Morrison et Smith	20 00
Conybeare, C. F. P.	68 00
Costigan, J. R.	30 00
Douglas, Douglas et Walker	40 00
Drake, Jackson et Helmcken	35 50
Graham, W.	209 26
Hall, J. S.	1,011 77
Hays, R. S.	10 00
Harrison, L. N.	279 10
Masson, Wm	125 00
Macdonnell, J. A.	205 35
McCoy, Pearson, Morrison et Forbes	39 00
O'Connor, D	142 00
Stewart et Tanner	20 00
Shaw, A. C.	7 50
Strathey, H. H	70 78
Simpson, A. F.	60 00
Talbot, A.	75 00
Dépenses imprévues en général—	
Cie de billets de banque de l'Amérique Britannique, timbres	25,053 15
Bailey, George, forgeage	44 70
Birkett, T., ferronnerie	57 91
Booth et Fils, réparations, cuivre rouge et ouvrage en cuivre	68 85
Ch. de fer Canada-Atlantique, fret	38 03
Currier, T. W., bois de service	47 00
Cie de messagerie canad., messagerie	28 75
Dring et Fage, produits chimiques	182 26
Davis, J., caisses en cerisier	51 00
Eimer et Amend, appareils de chimie	247 60
Esmonde, J. R., poêles en cuiv., etc.	132 00
Eddy, E. B., bois de service	11 32
Graves Frères, ferronnerie	1 20
Gooderham et Worts, boyau	42 00
Gerald, W. H., frais de voyages	67 50
Harris et Campbell, bois de service	29 00
Lyman, Fils et Cie, prod. chimiques	92 61
Miller Lock Co., serrures	177 24
Oertling, L., réparer les instruments	459 31
Pratt, L. G., 34 exemplaires "Counterfeit Detector"	102 00
A reporter	39,079 84

	$ cts.
Report	39,079 84
Potter, Chas., 6 pyromètres en cuiv.	196 65
Wiser et Fils, J. P., spirit. de preuv.	54 56
Bureau de la papeterie	1,574 67
Imprimeur de la reine	8,172 56
Appoint. à Ottawa..(C—42) 700 30	
Remboursem., M. Hartnedy 39 97	
	666 33
	49,744 61
Moins—Reçu pour instrum. vendus	218 84
	49,525 77

Commission de l'accise.

Percepteurs des douanes, allocations sur droits perçus par eux.

Binney, J. W., Moncton, sur	$ 5,845 80	200 00
Blair, H.C., com., Truro, sur	6,890 74	200 00
Beauchesne, P. C., New-Carlisle, sur	2,380 80	119 04
Clute, J. S., New-Westminster, sur	3,988 63	150 00
Elliott, G. M., Napanee, sur	3,605 40	150 00
do do ..	5,058 10	200 00
Gove, C. M., St. Andrews, sur	8,964 64	200 00
Grant, R., Antigonish, sur	3,643 60	173 30
Hogg, W. A., prép. au débarquem., Collingw'd, sur	8,005 31	200 00
Hamilton, A. G., Sydney-Nord, sur	1,643 60	82 18
Johns, Isaac, préposé au débarquem., Vancouver		250 00
Leighton, W. K	1,507 14	75 35
Milner, W. C., Sackville, sur	1,012 50	50 62
McGuire, F. J., Trenton, sur	10,662 84	250 00
O'Brien, W. J., Bathurst, sur	1,884 20	94 21
Pile, T. G., Deseronto, sur	1,016 30	50 81
Peck, Thos. E., Galt, sur..	8,221 20	411 06
Ratchford, I. C., estimat., Amherst, sur	4,391 01	150 00
Russell, J. A., commis, Pictou, sur	682 00	34 11
Sing, C. R., sous-percepteur, Owen-Sound	4,133 74	206 68
Street, A. F., Frédéricton, sur	10,803 50	250 00
Tremaine, L., insp. P. et M., Sydney, sur	158 40	7 92
Vowell, A. W	5,733 84	286 69
Wallace, G. H., sous-percepteur, Saint-Jean	1,114 60	55 73
Wilson, Jos., Sault Sainte-Marie, sur	4,099 18	150 00
Williamson, A. M., Kincardine, sur	1,651 88	82 59
		4,080 29

Accise—Suppl. d'appointements.

Augmentation des appointements des préposés aux grandes distilleries et fabriques.

Allen, G. A	71 92
Blair, J. B	200 00
Brennan, J	100 00
Barrett, T. J	43 00
Bish, P	150 00
A reporter	564 92

Dépenses du ministère du revenu de l'intérieur.

Accise—Supplém. d'appointements.—*Suite.*	$ cts.
Report	564 92
Baby, W. A. D.	150 00
Boutellier, G. A.	200 00
Caven, W.	200 00
Cox, J. E.	83 34
Conway, B. J.	191 31
Crowe, W.	150 00
Cahill, J. W.	100 00
Cameron, D. M.	200 00
Craig, J.	200 00
Crothy, J.	50 00
Caven, J. McD.	21 95
Dudley, W. H.	200 00
Dawson, W.	141 77
Donaghy, W.	200 00
Flynn, D.	100 00
Falconer, J. E.	100 00
Flynn, J. P.	50 00
Gerald, Chas.	200 00
Gerald, W. H.	150 00
Howie, A.	150 00
Iler, B.	200 00
Jubenville, J. P.	100 00
Johnston, G. E.	100 00
Keeler, G. S.	97 39
Mason, F.	200 00
McDonald, J. A.	100 00
O'Leary, T. J.	100 00
Reddan, C.	100 00
Sullivan, L. D.	89 19
Spearman, J.	200 00
Tompkins, P.	150 00
	4,839 87
Commission sur les estampilles de tabac.	
R. M. Leprohon, com. sur $2,204.00	110 19
D. Desroches do 155.00	7 75
	117 94
Accise—Service douanier.	
Bogue, James, douanier, appointements	500 00
Cosgrove, J. J. do	800 00
Clair, Thos. do	250 00
Curless, C. do	800 00
Ferguson, J C. do	600 00
Lawlor, Wm. do	500 00
Bedard, W. G., frais de voyage.	11 80
Battle, M. do	18 13
Barrett, J. K. do	1,627 85
Burke, T. do	108 68
Bogue, J. do	17 25
Borradaile, R., dénonciation, etc.	572 70
Costigan, Hon. J.	200 00
Curless, C., renseign., frais de voy., etc.	2,550 30
Caven, A. do	534 00
Costigan, H. A., frais de voyage.	998 05
Costigan, J. R., appointements.	275 00
Caron, P., appointements.	49 92
Cahill, J.	100 00
Fortier, J. J. O.	13 52
Graham, W. J.	210 00
Graham, Borden et Parker	301 22
Graham, W., services professionnels.	583 50
Gravelle, J. A., appointements.	390 00
do frais de voyage	101 23
Grant, H. H. do	109 63
Godson, H. do	87 45
A reporter.	12,310 23

	$ cts.
Report	12,310 23
Hébert, C. D.	38 95
Hamilton, W. L.	28 55
Hart, J., appointements.	200 00
Iler, B.	33 05
Leprohon, R. M.	53 50
Larue, G.	104 88
Mackay, J. H., frais de voyage.	197 46
Macdonald, N., appointements.	240 00
Mulhern, M. M.	11 85
Marcon, F.	56 44
O'Brien, E. C., appointements.	360 00
Renaud, J. B. do	528 57
Stewart et Tanner, services professionn	59 70
Stratton, W. C., dénonciation, etc.	177 15
Spence, J.	16 30
Thomas, P., appointements.	825 00
Vincent, J. L., frais de voyage, etc.	188 16
Weeks, O. S., services professionnels.	160 00
Bureau de la papeterie.	7 67
	15,597 46
Falsification des substances alimentaires.	
Appointements à Ottawa (page C—42)	6,236 11
Costigan, J. J., appoint., Montréal.	370 00
Ferguson, T. C. do Saint-Jean.	300 00
Kelly, E., 6 mois. do Halifax	150 00
Webster, Thos. do Brantford	250 00
Bowman, A., analy., émoluments, etc.	1,790 00
Best, W. F. do	1,319 90
Ellis, W. H. do	1,208 50
Edwards, J. B. do	1,375 00
Fiset, M. do	1,040 01
Kenrick, E. B. do	517 61
Marsan, C. F. do	294 00
Tourchot, A. L. do	360 00
Valade, F. X. do	1,240 00
Wright, J. E. do	687 00
Dr. Girdwood, assister aux assemblées.	149 00
Annonces—	
"Ottawa Mining Review".	178 29
Ottawa "Citizen".	125 00
Cornwall "Standard".	20 00
"Canadian Sportsman".	24 00
Montreal "Gazette".	100 00
W. Howe, peinture.	54 04
Cie de Gaz d'Ottawa.	66 80
Plombage et ferronnerie	420 38
Combustible	22 50
E. L. Perkins, loyer.	200 00
Essuie-mains et blanch. d'essuie-mains	9 35
Nettoyage d'instruments et de bureau.	446 98
T. W. Currier, pieds de table	0 75
Harris et Campbell, bois de service.	84 00
A. McGill, divers pour bureau.	86 44
Gooderham et Worts, spiritueux.	34 10
E. B. Eddy, bois de service.	5 00
W. Graham, services professionnels.	54 00
H. Abbott, jeune do	107 00
J. S. Hall, jeune do	34 14
J. J. Costigan, plume-fontaine.	2 70
Bureau de la papeterie.	144 13
Imprimeur de la reine.	159 19
Craiz et Gerlach, livres.	5 20
Lyman Sons et Cie, produits chimiques	311 05
Eimer et Amend do	577 70
J. Grenier, instruments.	160 12
B. Pensky, do	39 10
R. A. McCormick, éponges	2 50
A reporter.	20,761 59

Dépenses du ministère du revenu de l'intérieur.

	$ cts.
Falsification des substances alimentaires—*Fin.*	
Report	20,761 59
Rogers Oil Co., huile	1 30
Dépenses pour frais de voyage	2,281 61
Echantillons pour analyse	433 69
Frais de messageries	247 36
	23,725 55
Moins—Par la vente d'instruments.	57 76
	23,667 79
Inspection de denrées.	
Edgar A. Wills, dépenses relatives aux types de grains	1,395 41
Types de fleur de farine	186 50
Types du blé du Manitoba	64 85
Dépenses pour inspection du cuir et des peaux	167 32
Messagerie	44 80
Barils, main-d'œuvre et charriage	63 85
Dépenses des représentants assistant aux assemblées	370 00
Thos. Kidd, frais de voyage	55 00
Imprimeur de la reine	16 92
Divers	26 16
Moins—Par la vente d'échantillons de farine	2,390 81 20 81
	2,370 00
Mesurage du bois.	
Montréal—	
Daveluy, G., sous-surintendant	900 00
Desaulniers, E., commis	200 00
De Serres, G., teneur de livres	400 00
Loyer, D. Seath	99 96
Nettoyage	36 00
Frais de port et télégrammes	6 75
Messagerie	1 65
Papeterie	2 75
Almanach des adresses	2 50
2 barêmes	8 00
J. P. Daveluy, 11 jours, services de commis	33 00
Québec—	
Belland, J. E., commis de la spécific.	700 00
Bellerive, C. do	550 00
Gowan, E. do	1,100 00
Gallagher, F. do	600 00
Grogan, S. P. do	550 00
Harvey, T., messager	350 00
Lane, J., sous-surintendant	1,600 00
Leconte, P., commis de la spécificat.	700 00
Levasseur, Z. do	650 00
Martigny, de, C. P. L. do	700 00
Patton, James, surintendant	2,400 00
Power, R., commis de la spécificat.	700 00
Poliquier, F. do	600 00
Walsh, T. J., caissier	1,500 00
Whalen, W. F., commis de la spécifi.	1,000 00
Loyer, John Hearn	1,040 00
Taxes	378 77
Combustible	294 71
Plombage	100 36
Huile	12 20
Frais de port et télégrammes	54 13
Main-d'œuvre	36 25
Nettoyage	146 00
Charriage	12 68
A reporter	17,465 71

	$ cts.
Report	17,465 71
Blanchissage d'essuie-mains	9 00
A. Rogers, gardien	35 00
Nouveautés	17 70
Lavage de châssis	10 00
Papeterie	15 67
Glace	15 00
Charriage de neige	32 00
Savon de toilette	5 00
Abonnements	80 00
Annonces	157 88
Divers	42 13
Trois-Rivières—	
Malone, Thos., sous-surintendant	300 00
Frais de voyage	59 40
Messagerie	0 25
Frais de port et télégrammes	7 00
2 barêmes	8 00
Abonnement, "Chronicle"	6 00
W. A. Gouin, appointements	499 92
14 insp.-mesur. de bois carré, appoin.	9,650 00
11 do de madriers, do	7,700 00
3 do de douves, do	2,100 00
do en général, do	1,939 08
Dépen. de 24 insp.-mesureurs de bois	2,202 89
Pensions payées à 27 I. M. B., en retraite	5,266 68
W. et A. H. Cook, com. sur percept.	550 00
Cyclostyle Co. of Canada	3 65
Imprimeur de la reine	52 64
Bureau de la papeterie	76 96
	48,307 56
Inspect. des poids et mesures.	
Belleville, Ont.—	
Irwin, S., sous-inspecteur	600 00
Johnstone, W., inspecteur	1,000 00
Slattery, Thos., aide-mécanicien	700 00
Loyer, N. B. Faulkner	37 50
Frais de voyage	556 06
Frais de port, télégram. et téléphone	119 94
Messagerie	26 17
Nettoyage	31 45
Papeterie	3 50
Réparations	5 50
Combustible	31 25
Arrosage des rues	5 40
Bois de serv., ferronnerie et peinture.	20 13
Almanach des adresses	5 00
Ferronnerie	14 79
Aide spéciale	2 00
Divers	10 95
Hamilton—	
Beattie, Thos., sous-inspecteur	600 00
Black, C. E. T., do	600 00
McKenzie, T. H., inspecteur	1,400 00
McDonald, J., sous-inspecteur	800 00
McDonnell, W. J. do 6 mois	399 96
Marentette, A. do	800 00
Magnis, R. do 5½ mois	266 13
Park, J. D. do 3⅓ mois	162 90
Frais de voyage	568 39
Frais de port, télégram. et téléphone.	85 92
Nettoyage	60 00
Frais de déménagement, A. Marentette, de Windsor	124 74
Papeterie	2 75
Messagerie	30 55
Ferronnerie	2 05
Almanach des adresses	2 50
A reporter	9,075 59

Dépenses du ministère du revenu de l'intérieur.

Insp. des poids et mesures–*Suite.*	$ cts.
Report	9,075 53
Hamilton—*Suite.*	
R. Magnis, appointements, 1er au 21 janvier, à $600	34 52
Divers	5 42
Kingston—	
Griffin, W.W., sous-inspecteur	600 00
Macdonald, J. A., inspecteur	1,000 00
Whittaker, W., sous-inspecteur	600 00
Loyer, P. R. Henderson	90 00
Loyer, J. Buckley, inspection	10 50
Loyer, C. Warner do	6 50
Frais de voyage	670 24
Messagerie	42 41
Commission sur mandats-poste	1 50
Blanchissage d'essuie-mains	2 50
Frais de port et télégrammes	41 69
Combustible	0 95
Nettoyage	8 10
Badigeonnage	9 00
Auvents	12 00
Réparations	1 10
E. Garvin, messager	71 10
Aide spéciale	27 25
Papeterie	1 75
Meubles	7 00
Divers	8 58
London—	
Coughlin, D., sous-inspecteur	600 00
Egan, J., inspecteur	1,200 00
Thomas, J.S., sous-inspecteur	600 00
Frais de voyages	455 22
Frais de port	47 64
Papeterie	6 55
Nettoyage	37 40
Fret	14 90
2 nattes	12 00
J. Egan, montant remis par erreur	19 10
Divers	35
Orillia—	
Bolster, G. J., inspecteur	1,000 00
Lyons, John, sous-inspecteur	700 00
Frais de voyage	481 75
Frais de port et télégrammes	38 85
Encre et mucilage	1 65
Réparations	1 50
Aide spéciale	10 50
Ottawa—	
Code, A., inspecteur	1,200 00
Cosgrove, J., sous-inspecteur	600 00
Gorman, M. do	600 00
Lynch, P. do	500 00
Loyer, J. C. Brennan	250 00
Charpenterie	30 90
Frais de port et télégrammes	22 38
Gardien	53 75
Frais de port	777 14
Etamper des mesures	1 00
Almanah des adresses	2 00
Réparations	1 00
Nettoyage de mesures types	8 90
W. P. Lett, copie de témoignages	2 20
Fret	10 88
Taxes eau	15 50
Toronto—	
Kinnee, D., sous-inspecteur	700 00
Milligan, R. J. do	700 00
Piper, H., inspecteur	1,200 00
Wright, R. J., sous-inspecteur	700 00
Frais de voyage	487 77
A report	25,418 47

	$ cts.
Report	25,418 47
Réparations	4 34
Nettoyage	39 50
Frais de port et télégrammes	6 30
Papeterie	1 15
Boîtes	9 00
Loyer du téléphone	25 00
Fret	7 57
Windsor—	
Hayward, W. G., inspecteur	1.000 00
Hughes, R. A., sous-inspecteur, 9 mois	443 55
Frais de voyage	1,052 85
Taxes d'eau	28 70
Frais de port et télégrammes	17 10
Combustible	42 00
Nettoyage	4 15
Réparations	20
Messagerie	31 61
Papeterie	50
Quincaille	2 00
Main-d'œuvre pour saisie de sel	17 75
Emmagasinage de sel saisi	6 60
Divers	1 00
Inspecteur de district, W. L. Hamilton, frais de voyage	17 85
Montréal, Qué.—	
Chalut, J. Y., inspecteur	1,400 00
Daoust, J. A., sous-inspecteur	800 00
Dorion, G. T. do	750 00
Dillon, S. do	600 00
DesRivières, F. L do	500 00
Urquhart, J. do	800 00
Frais de voyages	555 78
Nettoyage	97 33
Charriage	4 70
Almanah des adresses	2 50
Réparations de nécessaires	30 50
Bandes postales	59 50
Frais de port, télégram. et téléphone	26 90
Gazomètre	7 20
Messagerie	1 80
Réparations	1 00
Papeterie	60
Divers	3 05
Québec—	
Adams, W. C., sous-inspecteur	500 00
Bourassa, P. E., inspecteur	1,000 00
Chabot, F. X., sous-inspecteur	500 00
Kelley, M. do	500 00
Moreau, A., gardien	150 00
Petit, J. B., sous-inspecteur	350 00
Simard, H. do	600 00
Frais de voyage	587 88
Frais de port et télégrammes	43 28
Combustible	81 06
Glace	5 00
Ajustage de poids étalons	6 95
Achat de vieux poids étalons	38 00
Fret	8 93
Papeterie	2 35
Taxes d'eau	42 00
Enlever la neige	12 00
Réparation de wagon	19 00
Divers	7 10
Sherbrooke—	
Baker, J. S., sous-inspecteur	600 00
Clark, E., inspecteur	1,000 00
Richard, J. U, sous-inspecteur	600 00
Frais de voyage	425 22
Frais de port et télégrammes	24 41
A report	40,921 23

Dépenses du ministère du revenu de l'intérieur.

Insp. des poids et mesures—*Suite.*	$ cts.
Report	40,921 23
Sherbrooke—*Suite.*	
Nettoyage	28 44
Fret	24 25
Divers	25 40
Trois-Rivières—	
Bruneau, A. H., sous-inspecteur, 13 mois	541 66
Olivier, J. A., inspecteur	1,000 00
Prevost, J. J., sous-inspecteur	700 00
Loyer, Mme F. B. Coffin, Joliette	20 00
Frais de voyage	295 65
Frais de port et télégrammes	24 92
Fret	7 50
Nettoyage	2 00
Frédéricton, N.-B.—	
Bois, G. A., sous-inspecteur	600 00
Freeze, E. C., inspecteur	1,000 00
Frais de port et télégrammes	16 66
Frais de voyages	194 53
Fret	6 22
Divers	90
King, N.-B.—	
Richard, D., sous-inspecteur	500 00
Scoville, W. B., inspecteur	800 00
Frais de voyage	245 61
Frais de port et télégrammes	17 96
Messagerie	29 36
Divers	0 25
Saint-Jean—	
Cowan, E., sous-inspecteur	600 00
Wilmot, J. B., inspecteur	1,200 00
Nettoyage	7 08
Frais de voyage	1 78
Papeterie	0 45
Messagerie	2 55
Divers	2 29
Frais de port	0 60
Cap-Breton, N.-E.—	
Tremaine, L. E., inspecteur	800 00
Loyer, R. Martin, Sydney	70 00
Frais de port	0 80
Messagerie	0 20
Papeterie	1 69
Frais de voyage	9 00
Nettoyage	36 00
Combustible	24 00
Halifax—	
Kelly, E., sous-inspecteur, 7 mois	291 62
Ryan, J. B., inspecteur	1,000 00
Loyer, R. Miller	200 00
Nettoyage	30 84
Main-d'œuvre	6 00
Fret et charriage	9 71
Taxes	22 50
Réparations	4 87
Frais de voyage	18 60
Frais de port et télégrammes	7 00
Vernis, $1.25 ; gaz, $3.75	5 00
Combustible, $17.38 ; papeterie, $1.30	18 68
Quincaille	1 60
Pictou—	
McKay, John, inspecteur	900 00
Frais de voyage	114 10
Gardien et nettoyage	24 75
Frais de port et télégrammes	7 18
Fret	10 23
Réparations	1 00
Yarmouth—	
Allison, Chas., inspecteur	1,000 00
A reporter	53,432 66

	$ cts.
Report	53,432 66
Frais de voyage	253 29
Nettoyage	1 65
Frais de port et télégrammes	8 72
Fret	2 55
Papeterie	0 26
Blanchissage d'essuie-mains	3 00
Divers	0 64
Inspecteur de district, King, R. M—	
Frais de voyage	18 70
Transcription	4 27
Papeterie	0 50
Charlottetown, I.P.-E.—	
Reddin, J., inspecteur	1,000 00
Frais de voyage	144 10
Gardien et nettoyage	34 00
Frais de port	6 00
Fret	10 82
Réparations	3 01
Papeterie	1 52
Divers	5 66
Winnipeg, Man.—	
Cawley, W., sous-inspecteur	600 00
Costello, J. W. do	600 00
Girdlestone, R. M. do	200 00
Huggard, R. T., inspecteur	1,000 00
Patterson, A. C., sous-inspecteur	500 00
Ross, H. E. do	600 00
Loyer, A. Macdonald	108 00
Frais de voyage	316 45
Frais de port et télégrammes	40 00
Messagerie	43 88
Nettoyage	10 75
Encre et papeterie	1 90
Aide spéciale	2 25
Almanach des adresses	5 00
Divers	0 35
Inspecteur de district, J. K. Barrett—	
Frais de voyage	212 90
Victoria, C.-B.—	
Horne, A. H., sous-inspecteur	350 00
Jones, R., inspecteur	600 00
Loyer, A. J. Langley	210 00
Frais de voyage	287 35
Frais de port et télégrammes	11 00
Nettoyage	48 00
Fret	15 43
Enlever la cendre et les décombres	2 00
Combust., $23.25 ; taxes d'eau, $12	35 25
Réparations	2 00
Inspecteur en chef des poids étalons, W. J. Johnstone—	
Billets de passage	223 03
Wagon-lit et wagon-salon	13 50
Voitures	38 35
Louage de chevaux	3 00
Allocation de pension	463 75
Portefaix	2 75
Frais de port et télégrammes	7 75
Messagerie	2 10
Poinçon en acier et étampe	3 25
Dépenses imprévues—	
Appoint. à Ottawa (page C—42)	3,681 00
D. O'Connor, services professionnels	24 00
Aikens, Culver et Cie, services prof.	16 85
W. J. Diamond do	35 50
J. McIntyre, C.R. do	4 00
J. S. Hall do	67 14
W. J. Wright do	17 00
J. G. Meredith do	10 00
J. A. Macdonald do	10 00
A reporter	65,356 83

Dépense du ministère du revenu de l'intérieur.

Inspection des poids et mesures. *Suite.*	$ cts.
Report	65,356 83
Dépenses imprévues en général—*Suite.*	
Ferronnerie	122 58
Bureau de la papeterie	437 59
Imprimeur de la Reine	626 03
Annuaire du Canada, annonces	200 00
"Equity," do	9 90
"Citizen" Cie d'imp. du do	44 00
"Catholic Record" do	19 80
"Irish Canadian" do	85 80
"The Glengarrian" do	16 50
"North Ontario Times" do	9 90
"The Journal," Ottawa do	22 44
"Cornwall Standard"	9 90
"North-West Review"	17 16
British American Bank Note Co.	94 91
Frais de voyages	43 50
Timbres-poste et télégrammes	65 40
Réparations	15 50
Messagerie	5 81
Divers	7 50
	67,211 05
Moins—Remise p. appareil perdu.	4 75
	67,206 30
Inspection du gaz.	
Belleville—	
Johnson, Wm., inspecteur	158 33
Loyer, W. B. Falkner	37 50
Nettoyage	22 10
Taxes d'eau	5 00
Gaz	5 63
Combustible	11 50
Plombage	35 75
Divers	0 85
Brockville—	
Frais de voyages	57 35
Clé et platine pour serrure	0 75
Cobourg—	
Cahill, Thos., inspecteur	68 75
Loyer, G. M. Boswell	75 00
Frais de voyages	28 05
Combustible, $1 ; timbres-poste, 25c	1 25
Réparé des appareils à gaz	0 75
Seau et cuvette	0 65
Peinturer et bronzer les gazeliers	4 50
Deseronto—	
Johnson, Wm., inspecteur, 11 mois.	91 63
Hamilton—	
Dennis, H. A., sous-inspect., 1 mois.	8 33
McPhie, D., inspecteur.	1,000 00
Loyer, W. F. Campbell, Dundas	54 00
A. Ferguson, nettoyage	24 00
W. Hornby do	8 00
Frais de voyages	189 00
Timbres-poste	1 48
Appareil à gaz	43 14
Gaz	1 00
Messageries	5 45
Kingston—	
Burrows, Wm., inspecteur	400 00
Loyer, P. R. Henderson	45 00
Badigeonnage	9 70
Gardien	66 00
Combustible	37 60
Frais de voyages	175 45
Timbres-poste et télégrammes	4 45
A reporter	2,677 94

	$ cts.
Report	2,677 94
Blanchissage d'essuie-mains	3 75
Meubles	29 31
Messagerie	0 80
Papeterie	0 83
Divers	2 88
Lindsay—	
Cahill, Thos., inspecteur, 11 mois	68 75
Loyer, Jas. Hamilton	75 00
Frais de voyages	19 60
Timbres-poste	0 25
London—	
Williams, J., inspecteur	1,000 00
Loyer, W. Waterworth, Ingersoll	60 00
do R. Woodroope, Woodstock	50 00
Appareil à gaz	121 81
Frais de voyages	283 05
Plombage, ferronnerie et réparat.	135 82
Nettoyage	12 00
W. Greer, gardien	42 00
Timbres-poste et télégrammes	6 00
Almanach des adresses	3 00
Charpentier	7 31
Combustible	1 00
Messagerie	0 35
Divers	2 60
Ottawa—	
Hubertus, H. J., inspecteur, 9 mois.	530 52
Loyer, J. C. Brennan.	250 00
Combustible	66 05
Nettoyage	57 25
Produits chimiques	1 48
Pritchard et Mingard	1 00
Taxes d'eau	15 50
Ferronnerie	1 90
Frais de voyages	84 45
J. S. Moore, réparer le compteur	7 45
Gaz, $6.40 ; messagerie, 50c	6 90
Vitrer	2 45
Peterboro'—	
Bickle, J. W., sous-inspect., 1 mois.	8 33
Cahill, Thos., inspecteur	131 17
Loyer, R. A. Morrow	100 00
Timbres-poste	2 25
Nettoyage	0 75
Port Hope—	
Cahill, Thos., inspecteur, 11 mois.	68 75
Gardien	12 00
Frais de voyages	22 85
Timbres-poste	0 25
Stratford—	
Appareil à gaz.	95 14
Toronto—	
Johnstone, J. K., inspecteur	1,000 00
Appareil à gaz	52 84
Doubler et peinturer le compteur	46 54
Nettoyage	32 50
Essuie-mains et savon	1 70
Produits chimiques	1 95
Papeterie	1 07
Messagerie	1 45
Almanach des adresses	4 00
Emballage du gazomètre	5 00
Mercure	0 88
Ammoniaque	0 30
Inspecteur de district —	
W. L. Hamilton, frais de voyages.	37 77
Montréal—	
Aubin, N., inspecteur, 3 mois	349 98
do inspr. consultant, 3 mois.	150 00
Aubin, A., sous-inspecteur, 1 mois.	66 66
A reporter	7,823 13

Dépenses du ministère du revenu de l'intérieur.

Inspection du gaz—*Suite.*	$ cts.
Report	7,823 13
Montréal—*Suite.*	
Hartt, Wm., inspecteur, 9 mois	900 00
Loyer, Mme V. Varin	20 00
do W. Hartt	20 00
A. Aubin, appointements	913 00
Frais de port et télégrammes	5 44
Conduit	1 00
Produits chimiques et bouteilles	5 19
Messager	2 50
Voyage	103 25
Meubles	2 75
Charriage	1 55
Plombage et réparations	28 74
Presse à copier	20 00
Almanach des adresses	5 00
Abonnement à la "Gazette"	6 00
Divers	3 61
N. Aubin, avance	200 00
Québec—	
Levasseur, N., inspecteur	1,000 00
Moreau, A., gardien	150 00
Nettoyage	1 50
Gaz, $63.62; combustible, $195	258 62
Messagerie	1 25
Produits chimiques	2 25
Réparations, appareil à gaz	44 00
Taxes d'eau	42 00
Enlever la neige	10 50
Sherbrooke—	
Pennoyer, H.J., inspecteur intérim.	99 96
Réparations au compteur	8 10
N. Aubin, frais de voyages	21 70
Trois-Rivières—	
Marchand, N., inspecteur	200 00
Frais de port	1 00
Sceau	0 75
Chatham, N.-B.—	
Lawlor, R. A., inspecteur	150 00
Gardien	18 00
Frédéricton, N.-B.—	
Purdie, S. A., inspecteur	200 00
Moncton, N.-B.—	
Lawlor, R. A., inspecteur	150 00
Frais de voyages	44 45
R. A. Lawlor, avance	50 00
Saint-Jean, N.-B.—	
Rowan, A., inspecteur	1,000 00
Frais de voyages	32 94
Châssis	4 00
Messagerie	1 00
Produits chimiques	3 50
Gardien	24 00
Halifax, N.-E.—	
Miller, A., inspecteur	1,200 00
Munro, H. D., sous-inspecteur	100 00
Loyer, R. Miller	200 00
Frais de voyages	497 55
Nettoyage	31 59
Ecriteau, $1.50; gaz, $3.75	5 25
Taxes, $22.50; combustible, $18.62	41 12
Produits chimiques	1 80
Messagerie	1 50
Frais de port	3 00
Peinturer le compteur	18 00
Charlottetown, I.P.-E.—	
Knight, Jos., inspecteur	200 00
Gardien et nettoyage	26 00
Papeterie	0 62
Frais de port	2 38
A reporter	15,909 49

	$ cts.
Report	15,909 49
Winnipeg—	
Huggard, R. T., inspecteur	200 00
Loyer, A. Macdonald	108 00
Nettoyage	8 25
Encre	0 40
Aide supplémentaire	2 00
Divers	0 50
Victoria, C.-B.—	
Jones, R., inspecteur	200 00
Loyer, A. J. Langley	210 00
Dépenses imprévues en général—	
Dring et Fage, prod. chimiques	108 04
John Wallace et Fils, à compte d'éprouvettes, etc	1,400 00
R. Mitchell et Cie, photomètres et ajustages	341 99
American Meter Co., 1 compt'r épr	27 75
Lyman, Fils et Cie, prod. chim	8 60
Canadian Rubber Co., conduit	68 25
Gutta Percha Co. do	18 00
Bureau de la papeterie	80 17
Imprimeur de la reine	97 02
	18,788 46
Moins—Montant reçu pour vente d'un poêle	4 50
	18,783 96
Acte des licences—liqueurs.	
W. B. Almon Ritchie, frais judiciaires	125 00
Frais de voyage	62 40
Livres de reçus	9 00
Remise de droits de licence, etc	142 08
Spiritueux pyroxyliques.	338 48
Naphthe, spiritueux et alcool amylique	50,850 77
Fret	1,892 96
Barils vides et caisses	2,484 07
Loyer de téléphone	23 00
Loyer à la Cie de lum. élec., Chaudière	133 87
E. L. Perkins, loyer	500 00
do appar. de chauffage	450 00
do chauffage fourni	420 00
do vapeur	60 00
Appoint. à Ottawa (C 42) 1,951 75	
Porté à la page E—198 122 50	
	1,729 25
Divers	187 78
	58,831 70
Moins—Remises	338 61
Menues dépenses à même le revenu.	58,493 09
Terres de l'artillerie (département des Sauvages).	
Annonces pour ventes de terres	317 19
Encanteur	45 00
Gardiens—	
Chambly, J. O. Dion, 12 mois	60 00
Fort Ingall, Wm. Purcell, 153 jrs	38 25
Grand Falls, Bertram Currier	200 00
Hochelaga, Ls. Lavoie, jeune	61 50
Pt. Pèlée, Peter Conover	75 00
Pte. Rondeau, W. R. Fellowes, jeune	20 00
Commissions sur perceptions—	
Murray, Wm	262 49
Park, D. T	72 30
A reporter	1,151 73

Menues dépenses à même le revenu.

Menues dépenses à même le revenu.	$ cts.		$ cts.
	1,151 73	Report	3,163 30
Report		*Passages d'eau.*	
Terres de l'artillerie—Fin.			
		Annonces *re* passage d'eau	126 75
Frais judiciaires—		Frais judiciaires, D. O'Connor	47 09
McIntyre, J	20 00	Imprimeur de la reine	3 97
O'Connor, D	538 07		
Faire un chemin, Gr. Chutes, G. W. Day	1,050 00	*Brevets d'invention (ministère de l'agriculture.)*	
Arpentages—			
Niagara, G. B. Abrey	54 15		
Pointe Pelée, G. McPhillips	300 00	L. J. Coursolles, dessins	19 00
Services—		Fred. Cook, rapports	209 55
J. G. Crebassa	10 00	H. Grist, dessins	3 00
W. S. Surtees	4 00	D. H. Hogg, matériel photographique	195 50
Jas. Walker	35 35	Gratification aux messagers de télég.	5 50
A reporter	3,163 30		3,773 66

Chemin de fer Intercolonial.

Compte des gages.	$ cts.
Département de la comptabilité	18,337 73
Bureau de l'ingénieur-mécanic. en chef	9,465 39
do du surintendant en chef	14,001 89
Nettoyer les gares	5,485 84
Hommes congédiés	358 25
Lumière électrique	395 90
Mécaniciens	269,857 69
Main-d'œuvre supplémentaire	33,506 21
Gardiens du combustible	27,484 58
Agent général du fret	7,542 28
Employés en général, main-d'œuvre	1,195 19
Agent général des voyageurs	6,014 11
Ateliers des machines	431,008 43
Personnel des ateliers des machines	8,299 80
Ateliers de Moncton, ouvrage à la pièce	10,557 20
Wagons-lits et wagons-salons	8,068 02
Bureaux des voyageurs et du fret	4,220 63
Gares	243,431 47
Magasins, Moncton	8,874 13
Département du matériel, Moncton	12,635 40
Voie	406,671 69
Convois	284,933 08
Eau	16,953 67
	1,829,298 58

Imputés comme suit.

Frais d'exploitation	1,745,001 57
Matériel	59,134 48
Capital	13,229 01
Ch. de fer Québec-Central	4,503 05
do Grand-Tronc	3,566 09
Prolongement-Est	2,369 53
Ch. de fer de Bouctouche et Moncton	561 00
do du Nord et Ouest	391 00
do de Windsor et Annapolis	288 00
Cie houillère Intercoloniale	199 65
Embranchem. du ch. de fer de Windsor	32 00
Chemin de fer de Cumberland	23 20
	1,829,298 58

Frais d'exploitation.

Amherst, gare—		
Peinturage	14 33	
Blanchissage	22 00	
Réparer l'horloge	3 00	
Amqui—Subv. pour creuser un puits	20 00	
Apohaqui, gare—		
Réparer des cheminées	30 75	
do une pompe	1 50	
Assametquaghan, abri paraneige—		
Blanchissage	90 00	
Athol, gare—Peintur., 1,033·82 vgs	175 74	
Aulac, gare—		
Peinturage, 537 verges	91 29	
Blanchissage à la chaux	11 80	
Entreprise pour forer un puits	100 00	
Nettoyer les fossés	10 00	
Barnaby, rivière—Peinturer la gare	44 06	
Bartibogue—Peinturer la gare	44 00	
Bathurst do	115 24	
Bic—Peinturer la gare, 937 vgs., à 17c.	159 29	
do le toit, 355 vgs., à 15c.	53 25	
Bloomfield—Peinturer la gare, 678¼ vgs	115 30	
Brookfield, gare—		
Peinturage, 509 vgs., à 17c.	86 53	
Appareil de sémaphore, 1 jeu	13 50	
Bouctouche, Traverse de—		
Peinturer les bâtiments du sémaphore et des signaux	158 70	
A reporter	1,360 28	

	$ cts
Report	1,360 28
Fil de fer pour signaux électriques	57 16
Peinturer la fonte	48 45
Maçonnerie	92 40
Campbellton—	
Centre en acier de table-tournante	199 00
Réparer la table-tournante	36 50
Ériger 2 sémaphores électriques	42 92
Traverse	25 00
Châssis doubles, 32	79 98
Badigeonnage dans le restaurant	10 00
Canaan—Peinturer la gare	44 06
do le hangar à fret	47 33
Cap Saint-Ignace—	
Mur en pierre sous la gare	150 00
Causapscal, pont—Peinturage	196 00
Cedar Hall—Peint. la gare et le réserv.	66 91
Chaudière, Courbe de la—Forgeage	45 09
do Jonction—Manut. du fret	1,562 95
Agence de publicité, Chicago—	
John P. Hart, services, 1888	120 00
Dépenses pour annonce de matériel	23 55
Loy. d'une boît. à f., Pacific Hotel	20 00
do Palmer House	20 00
Emb. de houille—Peinturer la gare	44 06
Dalhousie—	
Peinturer la gare et le hangar à fret	169 15
Sub. au bateau-passeur, 1889	100 00
Dalhousie, Jonction de—Peint. la gare	140 74
do do le hang. à fret	42 14
Dartmouth, gare de—Badigeonnage	6 00
do pont—Inspection	96 00
Agence de publicité, Détroit—	
S. H. Levering, services, 12 mois, jusqu'au 30 avril	36 00
Messagerie et droit	4 95
Dorchester—Couvrir la gare	47 14
do Réparer les fossés, 3 vgs.	11 60
Elmsdale, peint. le réservoir, 148 vgs.	17 76
Etchemin, pont, peinturage	411 63
Evans, voie de serv., peint. la gare	42 64
Folleigh Lake, gare de—	
Peinturage, 419 verges, à 17c.	71 23
Badigeonnage	17 00
Glengarry, puits, 32 pds., à $2.50	80 00
do plâtrage	3 75
Gloucester, Jonction de—	
Gare et hangar à fret	2,468 00
Grenville, badigeonnage de la gare	13 00
Hadlow, peint. le hangar aux machines	462 15
Halifax, quai des vapeurs du C.-A.—	
Transférer du bagage, 280 morceaux	8 40
Halifax, quai Cunard—	
Moitié prix p. transférer du bagage	22 53
Halifax, terminus en eau prof.—	
Taxes d'eau, 1 an, jusq. 1er mai 1889	600 00
Gaz, $223.80; toiture, $37	260 80
Faire une cheminée	5 00
Portes pour hangar à houille	2 00
Halifax, hangar à fret, toiture	18 25
do do badigeonnage	30 00
Halifax, élévateur pour grain—	
Taxes d'eau, 1 an, jusq. 1er mai 1889	150 00
Toiture, $77.25; échelle, $1.75	79 00
Halifax, gare de la rue Nord—	
Taxes d'eau, 1 an, jusq. 1er mai 1889	500 00
Gaz, $799.60; blanc de céruse, $35	834 60
Réparer le massif du fourneau	236 50
do la toiture	139 00
do la cheminée	26 77
A reporter	11,445 37

Chemin de fer Intercolonial.

Frais d'exploitation—*Suite.*	$ cts.
Report	11,445 37
Gare de la rue Nord, Halifax—*Suite.*	
Chaudière et cheminée	44 02
Raffinerie de sucre d'Halifax—	
Réparer un égout	9 50
Bureau de billets d'Halifax—	
Loyer, 12 mois jusqu'au 30 avril 1889	300 00
Chauffage, par saison	20 00
Nettoyer le bureau	29 45
Dépenses imprévues de bureaux	48 55
Dépot du trafic, Halifax, gaz—	
Hangar à fret du W. et A., à Halifax	1,454 28
Pierraille pour chemin, 1,095 bois	54 75
Divers, Halifax—	
Blanchissage à la chaux	27 00
Téléphones, uniques, 1 paire	25 50
Paille à empaqueter, 5,212 lbs	31 27
Pont de la rivière Hammond, peintur.	565 32
Aqueduc de Hampton—	
Excav. d. la roche détach., 868·58 vgs	434 29
do dans le roc solide, 85·50 do	85 50
do dans la terre, 1,801·42 verges	540 43
Remplissage 2,775·50 do	330 66
Tuyau distributeur	100 00
Main-d'œuvre	20 00
Harlaka—	
Peinturer la gare et la ch. à bagage	217 85
Réparer l'abri-paraneige en fer	90 59
Peint. la ferrure du hangar à bois	55 00
Pont du ruisseau au Sauvage, peinture	127 50
Isle Verte, peinturer la gare	194 79
do do le toit	53 25
Chemin de Johnston—	
Peinturer la gare, 264 pieds	44 88
Gare de Lévis—	
Ferronnerie et forgeage	336 26
Peinturage, $27.55 ; enseig., $35.25	62 80
Charriage de neige, 31½ jours, à $2	63 00
Eau pour la gare, 152 jours	15 20
do convois, 79 jours, à 50c	39 50
do do 152 do 45c	68 40
Lévis, peint. le toit du hangar à fret	214 65
do do ch. à bagage	39 90
do char. le bagage au et du passage d'eau, 5,492 charges, à 12c, 1,465 à 10c.	805 54
L'Islet, peinturer le toit	47 01
Petit-Métis, sig. électr. de sémaphore.	250 00
Riv.-Métis, peinturer 2 ponts, 65 pds l.	42 90
Londonderry, blanchissage à la chaux.	21 00
Gare de Maccan—	
Plâtrer et blanchir à la chaux	22 00
Memramcook, blanchissage à la chaux.	15 50
Métapedia, signal électr. du sémaphore	250 00
Métis, peinturer un pont	52 50
Rivière du Milieu—	
Pont en fer	1,666 00
Peinturer un pont, 174 pds, à 69c	120 06
Mill-Stream, coût d'une gare	1,470 50
Miramichi, peinturer 2 ponts, 2,666 vgs	146 63
do pont, mat. pour le renf.—	
Fer forgé, 397,896 lbs., à 5c	19,894 80
Fonte, 56,925 lbs., à 4c	2,277 00
Travée en fer rivé, 33 x 7, 12,170 lbs	560 00
Dépenses pour éprouver le fer	11 57
Pont Moffatt, peinturage	341 75
Cottages de Moncton—	
Terrassement, 12, à $15	180 00
Poser de nouvelles solives, à $5	60 00
Peinturer 12 cottages	581 23
A reporter	46,005 45

	$ cts.
Report	46,005 45
Peinturer 2 cottages	206 18
do cottage du gardien	28 75
Plâtrer l'hôtel du gouvernement	3 15
Bureaux en général, Moncton—	
Blanchissage, 13 mois	195 00
Lavage de plancher, 13 mois	130 00
Maçonnerie	84 37
Toiture	9 84
Boîtes de bureau de poste	26 00
Vernir 4 plafonds	22 65
Hangar en fer de Moncton, toit., 24 carr.	204 00
Gare de Moncton, toiture	40 65
Hang. à bois, Moncton, abri de chaud.	
Ciment. 1 toit. en bardeaux, 20 carr.	30 00
Divers, Moncton—	
Peint. le bâtim. de la lum. électrique	56 96
Gaz et eau	3,748 01
Charger les batteries, jour, 550½ hrs.	528 48
do nuit, 1,226 do	588 48
Blanchissage à la chaux	74 15
Encadrer 2 dessins	2 65
Agence de Montréal—	
G. M. Robinson, frais de voyages	120 95
W. F. DeWitt. services, 12 mois	96 00
Loyer de bureau, 12 mois	600 00
Chauffage	200 00
Taxes d'eau	29 45
Taxes municipales	45 00
Frais de port, $56.50 ; éclair., $40.98	97 48
Papeterie	106 91
Abonnements	32 00
Téléphone	34 09
Chambre de commerce	15 00
Diverses dépenses imprévues	431 87
Nappan—Pont en fer	1,458 00
do blanchir la gare à la chaux.	10 00
Pont des Narrows—Réparations	19 55
Crique de Nash—Coût de la gare	1,560 00
Nauwigewaak—Réparat. de cheminées	2 50
Newcastle—	
Gaz, 14 mois, jusqu'au 31 mai, à $3.	1,043 70
Peinturage, 3,412 vgs, à 17c.	580 04
Eriger un sémaphore électrique	38 20
New-Glasgow—	
Eau pour 3,088 locomotives, à 20c.	617 60
Soins de do 65 jrs.	162 50
Egouts et tuyaux à l'eau	426 41
Plombage	4 30
Peinturer la gare, 637·54 vgs	108 38
Réparer le plâtrage	7 00
Vieux chemin du Lac—	
Eau, 12 mois, jusqu'au 30 avril	12 00
Jonct. de Painsec—Blanch. à la chaux.	23 40
Pont de Passekeag—Peint., 582 vgs.	93 12
Penobsquis—Peint. la gare, 626 vgs.	106 42
Petitcodiac—Réparer le logement	20 00
Pictou—	
Gaz, 120,100 pds carrés	279 07
Plombage	12 44
Pointe-du-Chêne—	
Peinturer la gare	74 42
Changer le lit de la balance	21 25
Réparer le plâtrage et les cheminées	11 30
Québec-Sud—Enlev. le hangar à charb.	25 00
Bureau des billets, Québec—	
Loyer, 12 mois, jusqu'au 30 avril	200 00
Dépenses imprévues	55 96
Peinturer et tapisser	30 25
A reporter	60,796 33

Chemin de fer Intercolonial.

Frais d'exploitation—*Suite.*	$ cts.
Report	60,796 33
Quispamsis—	
Peinturer la gare, 257 vgs, à 17c	43 69
do le pont, 317 vgs	50 72
Peinturer le pont de Ristigouche	63 00
Pont-levis de Richmond—Louage de chaloupe, 7 jours	7 00
Ateliers de Richmond—	
Gaz, 12 mois	827 60
Peint. les bout. de wag. et de charp.	321 00
Hangar au sucre de Richmond—	
Grosses solives supplémentaires	100 00
Quai de Richmond—	
Défenses, 33,150 pds, à $12.50	414 37
Pilotis enfoncés, 520 pds lin. à 20c	104 00
Boulons do 5,944 lbs., à 5c	297 20
Quai de Richmond, n° 2, renouvelé—	
Balance sur l'entreprise de $47,720	14,426 55
Enlev. les plans inclinés p. la houille	500 00
Lest autour des pilotis, 444 ton'x	199 80
Plongeurs pour placer le lest, 2 jours.	20 00
Solives intermédiaires, 14,324 pieds	494 17
Divers, Richmond—	
Taxes d'eau, un an jusq. 1er mai 1889	800 00
Egout en briques	2,299 55
Taxes sur la maison de Johnson	26 60
Loyer du terrain pour le sémaphore.	2 00
Nourriture pour le bétail	4 37
Gare de Rimouski—	
Peinturer la chambre au bagage et le hangar, 926 jrs	157 42
Peinturer la toiture, 201 jrs	30 15
Quai de Rimouski—	
Sur l'estimation de $5,741.17	4,999 59
Bois de construction, 292,400 pds	2,924 00
Riv. Philippe, blanch. la gare à la ch'x	23 00
Rivière-du-Loup—	
Allonges à la gare	1,688 00
Lumières électriques, à 30c. par nuit	347 48
Ferronnerie et forgeage	120 15
Réparer une plaque tournante	115 66
Double-chassis, 7	25 00
Plâtrage à la maison de M. Ouellet.	23 00
Armoire	20 20
Charger le bagage	13 95
Bibliothèque	11 00
Boîtes aux lettres	8 00
Monter du tuyau	6 50
Rivière-Ouelle, peinturer le pont	524 78
do do toit	47 01
Rockingham, plâtrage	3 75
Rockland—	
Broussailles pour le chem., 92 charges	70 00
Fossé, 258½ vgs, à 23c	59 45
Digues et tranchée	19 43
Blanchissage à la chaux	8 20
Sackville, blanchissage à la chaux	33 60
Gare de Salisbury, peinturage	161 50
do toiture	74 70
Sayabec, peinturer la gare	52 39
Pont de Scadore, peinturage, 1,231 vgs	153 87
Shédiac, réparer des cheminés	13 40
do planches pour portes, 2 M	8 00
Springhill, peinturer la gare	174 98
Jonct. de Springhill, blanch. à la chaux	27 00
do maçonnerie	7 00
Logements de Stellarton—	
Convertir l'anc. gare en 2 logements	500 00
Toiture en bardeaux	95 00
Peinturage, 1,093 vgs, à 15½c	169 41
A reporter	94,514 52

	$ cts.
Report	94,514 52
Blanchir à la chaux et tapisser	36 70
Stewiacke, peinturer la gare, 728 vgs	123 76
Sussex—	
Peinturer la gare, 1,494 vgs	253 98
do le toit et dépendances	54 45
Toiturer le hangar, 28 vgs cubes	168 00
Gouttière et dalot	23 15
Plâtrage	22 35
St-Alexandre, réparer les tuyaux à l'eau	1 60
Ste-Anne, peinturer le toit	47 01
St-Arsène, blanch. l'abri-paraneige à la chaux, 1,440 pds	316 80
Saint-Charles—	
Peinturage à la gare	120 36
Creuser un puits, 9 jrs	90 00
Saint-Fabien, charrier de la houille	7 25
Saint-Fabien, abri-paraneige—	
Fermes, 13,935 lbs	592 24
Contre-fiches, 4,668 lbs	128 37
Peinturage, 1,619 pds lin.	599 03
Blanchissage à la chaux, 36 jours	45 00
Sainte-Flavie, abri-paraneige—	
Balance de $12,500	500 00
A compte de peinturage et blanchissage à la chaux	300 00
Sainte-Flavie, rotonde—	
Réparer les châssis et peinturage	73 50
do une table-tournante	14 75
Sainte-Flavie, divers—	
Réparer des camions	17 00
Contre-portes, 5	20 90
Double-châssis, 3	7 20
Eriger un sémaphore électrique	20 80
Saint-François—	
Peinturage à la gare	80 24
Eau, 6 mois, jusqu'au 30 avril	15 00
Pont de Saint-Henri—	
Réparations	329 50
Peinturage	1,657 54
Saint-Jean, hangar à fret—	
Plombage après le feu	238 72
Menuiserie	424 27
Peinturage	491 35
Peinturer 10 enseignes	41 70
Peinturer 70 numéros sur des portes	21 00
Ajuster des cadres de châssis	7 15
Réparations à la toiture	192 72
Charger du sucre, 407 wagons	284 90
Gare de Saint-Jean—	
Soin de l'horloge, 12 mois, 1888	100 00
Ajuster des cadres de châssis	49 90
Transporter du bagage, 4,874 articles	146 22
Saint-Jean, logements—	
Peinturage	78 25
Préparer du plâtre	15 00
Eau, 12 mois	8 40
Réparat. chez le gardien de la cour	20 71
Saint-Jean, divers—	
Eau, 12 mois, jusqu'au 1er mai 1889.	2,000 00
Taxes d'eau, 12 mois	29 00
Taxes d'eau	400 00
Gaz, 720,400 pieds, à $2	1,440 80
Loyer du compteur à gaz	40 80
Réparer le compteur à gaz	5 50
Lumières électriques, à 40c par nuit.	1,130 00
Reconstruire le lit de la balance	160 10
Cheminée d. la maison du sémaphore	7 70
Badigeon. la chamb. de M. Robertson	20 00
Fret sur balances	16 80
Paniers et balais	3 40
A reporter	107,555 39

Chemin de fer Intercolonial.

Frais d'exploitation—*Suite.*	$ cts.
Report	107,555 39
Saint-Jean, divers—*Fin.*	
Boîte au bureau de poste	4 00
Saint-Joseph—	
Réparer des ponts en fer	41 88
Blanchir un paraneige, 1,300 pds lin.	325 00
Saint-Pascal—	
Peinturer la gare	131 92
do le toit	47 01
Saint-Pierre—	
Peinturer la gare, 385 vgs	65 45
Eau, 12 mois	6 00
Saint-Roch, peinturer un toit	47 01
Saint-Thomas—	
Peinturer la gare, 519 vgs	88 23
do le pont à l'est	742 49
do le pont à l'ouest	1,169 84
Pont de Tête-à-gauche, peint., 540 pds l.	448 20
Agence de Toronto—	
R. B. Moodie, appoint., jan. à fév. '89	308 33
do frais de voyages	88 95
Weatherston, frais de voyages	19 80
Loyer de bur., 6 mois au 30 sept. 1888	180 00
do do 31 mars 1889	230 00
Téléphone, 1 an au 1er nov. 1889	50 00
Papeterie	30 95
Peinturer et tapisser	35 50
Plombage et charpenterie	35 05
Dépenses imprévues	120 04
Restaurant, Trois-Pistoles—	
Poser une chaudière	32 10
Plombage	15 15
Trois-Saumons, dém. la ch. d'attente	10 00
Truro—	
Lumières électriques	1,349 53
Elever le chemin à l'ouest du pont	200 00
Blanchissage	137 25
Plâtrage	25 05
Installer un lavoir	45 00
Charriage	24 00
Boîte au bureau de poste	3 00
Fossé à gravier de Truro—	
Wagons pour transp. de ball., 2,310 jrs	1,732 50
Pelle à vapeur, 49½ jours	1,237 50
Station de Wentworth—	
Peinturage	43 74
Blanchissage	18 00
Cheminée pour la cuisine	3 75
Westchester—	
Peinturer la gare et le hangar à fret	158 61
Réparer le toit de la maison	9 00
Rivière de l'Ouest—	
Peinturer la gare, 568·11 vgs	90 89
Plâtrage	5 50
Jonction de Windsor—	
Peinturer la gare, 668 vgs	113 56
Agence de Worcester, E.-U.—	
G. W. Spring, services, 1888	240 00
Matériel roulant.	
A compte de locomotives	35,100 00
Locomotives, 3 à $9,054.72	27,164 16
Locomotive et tender	11,700 00
Droit et fret sur matériaux pour do	255 67
Wagons plateformes, Harris, 50 à $422	21,100 00
do Crossen, 50 à $418	20,900 00
Wagons à houille, trémie, 70 à $234.50	16,415 00
Fourgons de conducteurs, 8 à $860	6,880 00
Charrue en fer, Russell, 1	1,700 00
A reporter	258,480 00

	$ cts.
Report	258,480 00
Pelle à vapeur, 1	620 00
Roues en fonte, posées, 44 à $15	660 00
Replacer des roues, 6 paires	40 00
Réparation de locomotives.	
Réparer la locomotive no 5	339 11
do do 23	1,066 87
do do 112	2,316 60
do do 116	953 64
do do 120	1,825 06
do do 189	1,746 84
do do 190	3,625 85
do do 191	3,263 93
Réparer diverses locomotives	67 70
Atelier.	
Machine à raboter, 20 par 5 pds par 5 pcs	2,250 00
Tours, 3	1,665 00
Machine à mortaiser, 1	540 00
Coupoir, acme, 2 pds	495 00
Foret de 36 pcs et pouvoir	337 50
Foret vertical, 1	190 80
Machine pour faire des tourillons	180 00
Treuil, à triple engrenage	35 38
Coupe-tuyaux	90 00
Usage d'un coupe-tuyaux, 78½	235 50
Réparer le coupe-tuyaux	32 50
Accessoires de wagons.	
Serres-freins Westinghouse—	
Assortim. p. locomotive et tender, 12	4,320 00
Assortiments pour tender, 10	600 00
Fontes et forgeage, D. B., 12	1,500 00
Freins, tender, 1 assortiment	300 00
Calorifères (pièces justificatives non reçues)	1,200 00
Attelages, Judkins, 12	36 00
Posage de sonnettes	55 10
Coudre des couvertures de sièges, 70	8 20
Ventilateurs rotatoires, 3	9 00
Divers peinturage et blanchissage.	
Peinturer des blocs milliaires, 677	338 50
Peinturer des charrues à neige, 16	246 10
Peinturer des sémaphores	909 58
Peinturer des écriteaux, 31	118 25
Divers peinturage	17 69
Blanchissage	575 72
Clôturage.	
1,354 perches à 38c	514 52
3,727 do 39c	1,453 53
3,543 do 40c	1,417 20
2,567 do 41c	1,052 47
2,228 do 41½c	924 62
2,642 do 43c	1,136 06
625 do 43½c	271 88
6,087 do 44c	2,678 28
703 do 44½c	312 83
160 do 45c	72 00
659 do 46c	303 14
5,915 do 48c	2,839 20
Chevilles en fil de f. p. clôt., 3,000 à 1¼c	37 50
A reporter	304,304 65

Chemin de fer Intercolonial.

Frais d'exploitation—*Suite.*	$ cts.
Report	304,304 65
Fournitures de la voie.	
Entreprise de réservoirs de 50,0000 gallons, balance de $9,492 pour 6	1,992 00
Sémaphores électriques, 8 à $110	880 00
do do 2 à $250	500 00
Longr. faites de vieux rails, 14 prs à $60	840 00
do 6 prs à $75	450 00
Aiguilles de croisement, 18 à $12	216 00
Appareil de signaux électr. et 4 aiguilles	2,250 00
Matériel pour fermer les aig. à l'électric.	300 00
Matériel pour 2 indicateurs	150 00
Décharg. de rails d'un steamer, 400 ton.	213 90
Chargem. de rails sur wagons, 1,876 ton.	242 71
Echelles, 1,631 pds	166 85
Pivot de table tournante en acier	199 00
Couper des rails, 1,806 à 7c	126 42
Forer des rails, 2,850 trous	120 84
Maçonnerie	115 12
Bois de service et sciage	94 66
Pierre, 290 tonnes à 30c	87 00
Barrières d'aiguilles, 26 à $1	26 00
Attaches de contre-rails, 91 jeux	22 75
Sable, 5 wagons, à $4	20 00
Planche d'épinette blanche, 2,010 pds	18 09
Piquets, 250 à 5c	12 50
Poteaux de téléphone, debout, 6	12 00
Fossé, 47 verges à 20c	9 40
Porte-sacs, 2 à 75c	1 50
Wagons-dortoirs.	
Blanch. de linge, 29,629 morceaux à 1½c	444 44
do 24½ douz. à 50c	12 24
Blanchiss. d'habits, nattes, couvertures	17 00
Nettoyage de couvertures, 194 à 25c	48 50
Refaire des matelas, 54 à $6.50	351 00
Crin pour des matelas, 98 lbs	49 00
Plombage	69 34
"Amherst" réparations	14 00
"Cumberland," réparations	73 50
"Dalhousie" do	14 00
"Metapedia" do	10 00
do nettoyage de tapis	6 50
"Rimouski," indicateur électrique	48 00
"Rover," réparations	133 89
"Saguenay," nettoyage de tapis	12 50
Approv. de lumières électriques—	
Dynamos, charger des boîtes, 72 hrs.	36 00
Lampes électriques, 59 à $1.10	64 90
Abat-jour, 3 à 60c.; 18 à 45c	9 90
Supports d'abat-jour, 20 à 25c	5 00
Cordon de soie, 81½ pds à 7c	5 70
Soin et réparation d'horloges.	
Carter, —., réparer	38 40
Cogswell, R. H., soin, 1888	69 60
do réparer	12 00
McCully, S. M., Moncton à Campbellton	48 00
Peacock, John, Lévis à Campbellton, 6 mois	80 40
Warlock, —., soin, 12 mois	124 80
do réparer	17 50
Frais judiciaires.	
Adams, M., Newcastle	61 60
A reporter	315,249 10

	$ cts.
Report	315,249 10
Asselin et Bernier, Rimouski	36 50
Asselin, L. N. do	753 55
Barbarier, J. C., Dalhousie	125 00
Barnes, Geo., Hamilton	12 50
Casgrain, Angers et Hamel, Québec	13 00
Charlebois, J. A. do	5 50
DesBrisay, T. S., Bathurst	10 00
Dennistoun, Wm., Bloomfield	2 00
Elliott, Geo. H., Pictou	26 00
Emerson, F. W., Petitcodiac	12 00
Gourley, S. E., Truro	37 76
Graham, Wallace, Halifax	131 99
Hall, John S., jeune, Montréal	9 00
Hallett, Isaac H., Sussex	70 00
Hallett et Fowler do	30 00
Hannington, Teed et Newson, Dorchester	118 50
Harrison, L. R., Saint-Jean	416 52
Hebert, H., Montmagny	5 00
Longworth et Layton, Truro	103 00
Mailloux, Elie, Ile-Verte	9 68
Mott, Wm., Campbellton	9 00
McAllister et Mott, Campbellton	22 50
McGillivray, John, New-Glasgow	30 00
McLaughlin, F., Bathurst	2 00
McLeod, A. E., Sussex	25 65
McLeod, E., Saint-Jean	355 32
O'Brien, M., Rogersville	5 00
O'Connor, Dan., Ottawa	552 14
Pouliot, Rouleau et Letendre (frais taxés)	16 45
Taché, L., Rimouski	97 67
Taché, P. V., Fraserville	161 53
Thomas, Geo. P., Moncton	451 50
Tupper, Sir Chas. (frais)	175 00
Pertes et dommages.	
Terrain et dommages	6,658 21
Bestiaux tués	2,048 15
Viande	2,719 37
Nourriture de chevaux	547 22
Ferronnerie	570 49
Meubles	117 76
Dommages par le feu	1,513 82
Dommages par l'eau	644 00
Poisson	176 85
Farine	349 68
Provisions	1,077 95
Dommages en général	2,438 54
Tabac	131 02
Whiskey	84 10
Eau-de-vie	83 67
Genièvre	88 06
Porter	8 24
Bière	7 60
Jus de raisin	3 00
Liqueur	40 80
Rév. sœur Sainte-Lucille, dommages	1,000 00
Annonces, etc.	
Annonces	15,555 88
Livres	59 60
Classifications et feuilles de prix	140 50
Poinçons et estampes	15 55
Electrotype	3 00
Feuilles pliées, 1888, 19,200	307 20
do 1888–89, 19,850	317 60
Circulaires lithographiés, 5,050	456 05
A reporter	356,244 27

Chemin de fer Intercolonial.

Frais d'exploitation—*Suite.*	$ cts.
Report	356,244 27
Papier lithogr. et enveloppes	22 25
Cartes de menu, 550	13 75
Passes, ch. de fer Intercolonial, 450	27 00
do voyages, 500	16 25
do gratuites, 500	16 25
do plaque en acier, 117	12 55
do périodiques, 200	7 00
do sénateurs et députés, 100	6 00
Cartes à jouer, 192 paquets	54 10
Abonnements	358 82
Vues de Moncton, 6	12 00
Uniformes.	
Uniformes, 32 à $25	800 00
do 3 à $24.75	74 25
Casquettes, 27	81 13
Réparation d'uniforme	3 40
Comptes divers.	
Fonds d'assur. contre les accid., 12 mois	24,000 00
Arrestations	9 40
Charpenterie	64 74
Commissions sur ventes de billets	3,661 00
Frais d'enquête	42 05
Frais sur paiements américains	150 27
Honoraires aux associations	48 00
Fonderies	245 93
Gaz et eau à Moncton	8,127 37
Gratification *re* clôture endommagée	10 00
Inspection de balances	43 00
Menu bois	20 00
Wagon de la Cie Nationale dét. à Metis	322 94
Plombage	527 76
Frais de port et télégrammes	46 62
Primes sur polices de garantie	1,651 75
Provisions et repas	4,856 97
Enregistrement de titres	3 30
Allocation de retr., John McHaffie	216 67
Toiture	250 30
Forgeage	799 72
Appareils à vapeur	751 02
Compte d'approvisionnement	1,012,914 36
Diverses réparations	498 48
Divers, voyages et main-d'œuvre	27,764 37
Télégraphistes, Moncton	1,092 00
Téléphones	1,139 67
Compte des gages .. .. .(page E—206)	1,745,001 57
	3,192,008 28
Balance de transferts aux comptes ouv.	38,079 59
	3,153,928 69
Compte du matériel.	
Acide sulfurique, 2,499 lbs	114 14
Annonces	1,086 26
Herminettes, ch. de fer, 12 douz. à $22.	264 00
Stylets en agate, 518	97 13
Cordons d'alarme, 10,287 lbs., à 8½c	874 41
do 4,100½ lbs. à 7½c	307 54
do emboît., 360	114 48
do . accoupl., 145 gross.	1,184 04
do guides, 252	132 00
Alcool, 163·8 galls. à $3.35	548 74
Alcôves, plaquées, 12 à $13.50	162 00
Amherst, charpenterie	122 50
A reporter	5,007 24

	$ cts.
Report	5,007 24
Enclumes, 2,730 lbs	305 83
Ciment d'asbeste, 27 brls. à $5.00	135 00
do 30 do 5.50	165 00
Couverture do 6,000 pds à 20	1,200 00
Carton-asbeste, 1,850 lbs. à 50c	925 00
Étoupage d'asbeste, 4,700 lbs. à 50c	2,350 00
Tarières, 164	209 50
Haches, 207	104 39
Hachettes, 312	188 50
Essieux, wagon 484, 197,229 lbs. à $1.80	3,550 12
do 250, 98,255 do 1.84	1,807 89
Essieux, M ou T, 24, 26,266 do 3.30	866 78
do 6, 2,910 do 3.50	101 85
do truck, 108, 35,357 do 102.	742 49
do do acier, 12, 3,830 do 2.75	105 32
Insignes et bandes, 212	249 00
Sacs, 88	122 40
Courroies de contremarques, 2,000	126 00
Déchargeur de bagages, 1	360 00
Paniers, 6 à $9.50 ; 12 à $8.50	159 00
Soufflets, 2, 40 et 36 pcs	101 00
Courroie en cuir, 3, 242½ pds	1,180 66
Rideaux de coupés-lits, 126 à $13	1,638 00
Couvertures, 229 à $5.75	1,316 75
Stores de fenêtre, 185	342 90
Papier brouillard, 27 rames	309 80
Chaudière verticale	175 00
Alimentateurs de chaud., 4, à $112.50	450 00
Boulons et écrous, voie (ton. de 2,000)—	
108·2 tonn., à $76	8,223 20
15 do 73.00	1,095 00
50 do 72.00	3,600 00
15·3 do 70.50	1,078 65
50 do 70.00	3,500 00
Boulons, 10,148	123 40
Boulons, 1,928 lbs	102 30
Livres de renseignement	280 00
Boîtes, 109	224 00
Trav. de freins en bouleau, 26,588 pds.	528 43
Sabots et têtes de freins 9,960 lbs. à 2¼c.	224 10
Cuivre jaune, 416 lbs	131 79
Briques, communes, 24,235	172 88
do réfractaires, 22,950	590 75
Balais, 241 douz. à $1.75	421 75
do 71 do 1.60	113 60
Brosses, 1,484	490 36
do à laver les wagons, 156 à $2.	312 00
Pinceaux, 577	209 64
Seaux de cuir, 128 à $2.25	288 00
Rideaux de buffet, 6 paires	127 25
Nécessaires de buffet, 3 à $315	945 00
do 2 à $350	700 00
Rideaux-cloisons, 5 prs. à $44.50	222 50
Etamine, rouge, 408 vgs à 14½c. ; 406 vgs à 15½c	122 08
Etamine, blanche, 573 v. à 13½c. ; 407½c vgs à 15½c	140 52
Bidons, 1,008	172 35
Toile, chanvre, 2,459½ vgs à 27¼c	670 22
do 2,618 do 26½c	687 23
do 2,193½ do 19½c	427 75
do 2,778½ do 18½c	514 02
Casquettes d'employés, 406	1,291 98
Papier communicatif, 10,000 feuill	95 00
Calorifères de wag., Spears', 12 à $46	552 00
Tapis, 872 vgs	973 03
do façon de 796 vgs	200 05
Aig. portativ., 400 jeux, 76,785 lbs à 5c.	3,839 25
Casiers, 6	137 00
A reporter	57,822 50

Chemin de fer Intercolonial.

Compte du matériel—*Suite.*	$ cts.
Report	57,822 50
Ciment, 40 brls	107 60
Ciment, Portland, 89 brls. : 8 à $3.50 ; 10 à $3.25 ; 10 à $3.15 ; 61 à $3	275 00
Ciment de White, 193 brls à $2.95	569 35
Chaînes, 10,586½ lbs	396 92
Chaises, 178	256 57
Charbon de bois, 700 boiss. à 15c	105 00
Cartes, 100, et 2 rapporteurs	120 00
Contre-marques, 1,000 prs à 14¼c	142 50
Tenailles, 250	90 00
Horloges, 14 : 1 à $7 ; 10 à $7.50 ; 2 à $12 ; 1 à $27.50	133 50
Drap, granit, 112¾ vgs à $1.10	124 03
Houille, manut. au plan incliné, 10,064 tonn	982 60
Houille, dure, 716·8 tonn. à $4.46	3,196 93
do 213·3 do 4.90	1,045 17
Houille en gaill., 25,187.65 tonn. à $2.10	52,894 07
do 68,001·3 do 2.20.	149,624 86
Houille, tout-venante, 640.5 t. à $1.90.	1,216 95
do 42·5 do 2.00.	85 00
Houille, tamisée, 87,438·5 tonn. à 2.20.	192,364 70
do menue, 748·5 tonn. à $2	1,497 00
do poussière, 58 tonn. à $2	116 00
Coke, 44½ tonn. à $4.60	204 70
Wag. à houille, trémies, 30 à $234.50.	7,035 00
Commission sur paiements américains.	139 62
Cuivre rouge, 30,390 lbs	5,311 60
Coton, 1,510½ vgs	196 76
Attelages, 12 à $12.50	150 00
do fret, 6 jeux à $25	150 00
Accouplements, 585	132 12
do ébauchés, 400 pièces à 50c	200 00
do tubes, 1,000 40c.	400 00
Pupitres, 9	242 00
Agendas, 31	73 25
Forets, 37	387 00
Coudes, 3,125	240 59
Accessoires de lumière électr.—	
Eléments, type B, 360 à $11.65	4,194 00
Dynamos, n° 6, 2 à $950	1,900 00
do n° 2, 2 à $500	1,000 00
Machine, A. et S., 9½ x 12, 42 h. p.	723 75
do 7½ x 9, 25 h. p.	575 00
Lampes, 605	585 00
Commutateurs Cleveland, 48 à $8	384 00
Câbles et chevilles pour 36 commutateurs Cleveland, à $5	180 00
Avertisseurs, 40 à $2 ; 212 à $1.35	366 20
Fil de fer, 734 lbs	278 76
Mètres, 4: 1 à $45 ; 1 à $50 ; 2 à $70	235 00
Plateaux, 75 à $2.83	212 25
Commutateurs, 60	205 14
Armature, n° 2	175 00
Manipulateurs, 168	153 60
Abat-jour, 335	126 38
Manipulateurs, 114	114 00
Disjoncteurs, 169	103 49
Toile-émeri, 12 rames	111 00
Châssis de mach., 6 roues, 2,340 lbs à 10½c	245 70
Machine, verticale, 6 x 6	200 00
Oblitérateurs en acier, 108	80 00
Chevill. à clôt., 6,000 à 1¼c ; 2,016 lbs à 5c	175 80
Fil de fer do barb. : 26,730 lbs à $5.12.	1,368 58
Clôturage, fil de fer, 8,495 perch. à 55c.	4,672 25
do fil de fer tordu, 48 pcs : 28,480 perch., à 55c	15,664 00
A reporter	512,057 79

	$ cts.
Report	512,057 79
Clôturage—	
5 fils barbelés, 341 perches, à 47c	160 27
Fil tors, 211 do à 49½c	104 44
Limes, 7,548	1,418 44
Ciels de boîtes à feu et plaques, acier—	
20 ciels, 6,755 lbs. à $2.25	151 99
100 plaques, 42,700 lbs. à $2.05	875 35
Eclisses, 6,526 : 67,060 lbs. à 3c	2,011 80
do 5,734 : 41,228 lbs. à 2½c	1,030 70
Forger les châssis de 8 locomot. : 5,502. lbs à 10½c	577 71
Gaz et eau aux magasins de Moncton.	509 47
Barrières de trav, 12 pds : 225 à $2.75	618 75
do ferme : 51 à $1.60 ; 500 à $2.40	1,281 60
Verre, 218 boîtes	664 85
do 7,025 pds	403 85
do 527 carreaux	193 53
Or en feuille, 50 paquets, $6.15	307 50
Mordant pour dorure, galls : 45 à $1.50 ; 53 à $2.75	213 25
Verres de manomètres, 2,070	141 30
Manomètres de locomotive, 24 à $8	192 00
Crin frisé, 1,100 lbs à 50c	550 00
Hangar à fret, Halifax, 10 portes, posées	247 40
Manches de haches, mart. et pics, 5,337	389 16
Wagon à bras, 32 à $48.50	1,552 00
Grandes lanternes et parties de—	
Grandes lanternes, 12 à $70	840 00
Becs, 39 à $9.40	366 60
Cages, 5 à $25	125 00
Cheminées, 222 douz. à $1.40	310 80
Réparer 21 réflecteurs	274 50
Pentures, 1,231 prs	226 65
do ressort à double-action, 12 prs	120 00
Auges, galv. 18 pcs, 30 douz. à $7.25.	217 50
Grue, 1	100 00
Trémies, porcelaine, 24 à $8.40	201 60
Boyau, 6,208 pds	2,977 33
Glace, tonn. : 510 à 48c. ; 119 à 93c.	355 47
Remplir les 2 glacières à Campbellton	120 00
do glac. de Lévis, 183 ton. à $1.25.	228 75
Injecteurs, loc. de Mack n° 9, 41 à $91	3,731 00
do do 8, 14 à 81.25.	1,137 50
do do 7, 9 à 71.50.	643 50
do parties de rechange	1,251 00
Encre, 1,176 pintes	419 40
Encres, 180	150 00
Fer, 1,059,565 lbs.	24,294 53
Fontes en fer, 554,630 lbs à 1⅝c	9,012 70
do 801,169 do 1¾c	14,020 41
do 267,701 do 2½c	6,692 47
do 7,670 do 2⅝c	220 52
do 72,128 do 3¼c	2,344 14
do 3,557 do 3½c	124 51
do 29,365 do 5½c	1,615 07
do 5,988 lbs.	243 21
Crics, 21 à $75 ; 3 paires, $94.50	1,669 50
Vérins, 12 à $5.95 ; 24 à $2.98	142 92
Clés, wagon, 1,032	153 20
do plates, 84,385	458 48
do aiguilles, 1,108	162 78
Lacets, 222 lbs et 11 pds	103 28
Lampes, double centre, 4 à $40	160 00
do gaz, chif. C. de f. I., 72 à $3	216 00
do sèmaphore, 216	371 70
do côté, 64	285 00
do gares, triangulaires, 134	129 05
do aiguille, 31	145 80
do d'arrière, 192	182 70
do do de Piper, 36 à $6	216 00
A reporter	602,413 72

Chemin de fer Intercolonial.

Compte du matériel.—*Suite.*	$ cts.
Report	602,413 72
Lampes, 348	189 10
Becs de lampes, 8,321	914 19
Cheminées de lampes, 34,758	1,654 70
Fontaines de lampe, 612	119 25
Lentilles de lampe, 2,035	2,016 72
Mouchettes, 216 à 50c	108 00
Mèches de lamp., 185 grosses et 552 lbs	215 17
Lanternes, 687	557 60
Globes de lanterne 486 doz. à $1.60	777 60
do 12½ do $9	112 50
Clanches, 570	311 20
Plomb en saumon, 26,703 lbs à 4½c	1,201 64
do en feuilles 3,372 do 5¼c	177 04
do do 7,451½ do 5½c	409 83
Cuir, 770 lbs	171 83
do 385 lbs	97 22
do 19 peaux vert. et 144 p. de mouton	239 49
Chaux, 124 tonneaux	196 17
Chaînons et chevill., 244,017 lbs. à $3.45	8,418 60
Serrures, 2,474	1,542 24
Lubrifiants, 2,021 lbs à 15c.; 90 à 52c.	349 95
Lubrifiants, locom. Craig, 17 à $60	1,020 00
do do 12 à $50	600 00
Verres lubrifiants, 1,082	136 70
Bois de service et de construction—	
Frêne	1,850 14
Merisier	636 99
Cèdre	7,357 51
Cerisier	487 23
Orme	488 64
Pruche	1,383 43
Genévrier	26 55
Acajou	297 02
Chêne	859 69
do 63,527 pieds à $35	2,223 42
do 147,228 do $36	5,300 20
Pin	33,024 99
Epinette blanche	17,427 88
Epinette rouge	136 97
Noyer	1,124 50
Bois blanc, 12,500 pieds à $38	475 00
Divers bois de service et de construc.	4,656 65
do do	738 75
Allumettes, 810 grosses	243 44
Paillassons, 102	252 47
Matelas, 48 à $8.25 ; 76 à $7.25	947 00
Spiritueux pyrox., 169·32 galls, à $2.50	423 30
Cartes de route, 191 à $2	382 00
Tampons Miller, 19, et 27 barres d'attelage, 10,981 lbs., à 7⅞c	851 02
Mucilage, 1,008 bouteilles	312 60
Clous, barils : 4 à $4.25 ; 52 à $2.94 ; 54 à $2.89 ; 37 à $2.69 ; 50 à $2.64 ; 235 à $2.44 ; 145 à $2.39	1,477 42
Clous, 11,777 lbs	568 35
do 1,104 paquets	116 02
Noix, hexagones, 21,700 lbs	1,214 00
do carrées, 40,900 lbs	1,732 25
Arrête-noix, Verona, $\frac{7}{8}$ pouce, 600,000. à $21.25	12,750 00
Etoupe, 1,800 lbs	138 50
Huile, éclairage—	
Canadienne, 8,129·41 galls à 13½c	1,097 47
Crescent, 548·88 do 25c	137 23
Kérosine, 8,478·06 do 14·21c.	1,204 74
Colza, 680·51 galls à 21c	142 91
Loup-marin, 4,086· galls à 17c	694 62
do 3,119·54 galls à 19c	592 72
do 734· do 22½c	165 15
A reporter	727,889 23

	$ cts.
Report	727,889 23
Phoque, 257·59 gallons à 27c	69 55
Océan, 3,826 gallons à 20c	765 20
do 461 gallons à 20½c	94 50
Raffinée, 8,908·59 gallons à 13c	1,158 12
" Star," 3,331·56 gallons à 12¼c	408 12
do 16,439·11 do 13⅞c	2,280 92
do 7,938·96 do 14½c	1,121 38
do 10,287·84 do 14½c	1,491 73
do 10,543·79 do 15c	1,581 58
" Impériale," 6,790½ gallons à 60c	4,074 30
do 323½ do 76c	245 86
Huile à lubrifier—	
Américaine, 441½ gallons à 60c	264 90
Essieux, wag. à mar., 10168½ g'ls, à 7½c	762 65
do voyag. 15,970 do 27½c	4,391 75
do d'été, 10,043 do 6⅝c	665 33
do do 17,564 do 7¼c	1,251 41
do d'hiver, 7,315 do 6⅝c	484 61
do do 7,469 do 7¼c	532 16
do do 14,550½ do 7½c	1,091 29
Noire, 8,793 do 10c	879 30
do 10,175 do 12c	1,221 00
do do d'été, 10,249½ do 6½c	666 22
Wagon, 8,334½ gallons à 20c	1,666 90
do spécial, 3,260·33 galls à 40c	1,304 13
do do 2,019 do 42c	847 98
Cylindre, loco., 994½ do 70c	696 15
do C. F., 7,712 do 65c	5,012 80
Machine brune, 4,271 do 25c	1,067 75
do 3,253·44 do 17¼c	561 22
do 3,994 do 42c	1,677 48
do C.F., 18,298·62 do 45c	8,234 33
do do 2,957 do 47½c	1,404 58
Saindoux, 50 barils (taux pas donné)	1,021 20
do 2,109⅞ gallons à 54½c	1,149 84
do 259⅓ do 90c	233 40
do 285⅝ do $1	285 11
do 288⅝ do $1.05	303 34
Lubrifier, 2,916 do 10c	291 60
Machine, 3,123⅕ gallons à 27½c	858 88
Wagon, voyag., 8,700 gallons à 10c.	870 00
do 4,078½ gallons à 27c.	1,101 20
Pivot, Victor, 474½ gallons, à 60c.	284 70
Soupape, perfec., 4,164 gallons à 55c.	2,290 20
Huile à peinture—	
Bouillie, 1,815⅔ gallons à 58c	1,053 03
Lin, 417⅓ gallons à 47c	196 23
Crue, 628⅔ do 55c	345 64
Huile, analyses de l'	82 30
Godets à l'huile, Siebert, 12 à $45	540 00
do 724	152 50
Huileurs : 24 douz. à $2.40, 11 do. à $9.50	162 10
Etoupage, américain, 10,826 lbs à 47½c.	5,142 33
do chanvre, 1,156 lbs	161 15
do métallique, 12 à $60	720 00
do caoutchouc, 978½ lbs à 16c	156 56
do 249 lbs	108 87
Peinture, noire, 1,200 lbs à 6c	72 00
do à wag., 500 lbs à 30c	150 00
do do 500 do 35c	175 00
do do 500 do 45c	225 00
do do 500 do 50c	250 00
do noire, 950 lbs	314 50
do à wagon à fret, 5,918 lbs à 6c	355 08
do verte, 360 lbs	94 60
do fer magnétique, 2,061 lbs	97 02
do rouge, 3,120 lbs	222 50
do vermillon, 160 lbs	159 00
do blanc de plomb, 10,000 lbs à 5c	500 00
do do 12,000 lbs à 5½	660 00
A reporter	796,649 31

Chemin de fer Intercolonial.

Compte du matériel—*Suite.*	$ cts.
Report	796,649 31
Peinture jaune, 2,000 lbs à 6c	120 00
do 3 tonneaux à $50	150 00
do 491 lbs	126 89
Papier à écrire, 32½ rames	124 30
Plumes, 751 grosses	516 20
Crayons, 57¾ grosses	432 75
Crayons rouge et bleu, 9 gross	131 00
Pics, 270	168 90
Oreillers : 150 à $1.23, 100 à $1.30	314 50
Taies d'oreillers, 2,600 à 13c	338 00
Tuyau, circulation, 5,089 lbs à 12c	610 68
do argile, 625 pieds	223 95
do cuivre, 2,521 lbs	870 71
do galvanisé, 2,310 pieds	829 19
do fer, 32,785 pieds	2,789 35
do do 234,802 lbs	2,808 94
do cheminée, 18 pouces, 120 pds	180 00
do à l'eau, 316,678 lbs à $36 pour 2,240	5,089 43
Tiges de piston, 70, 7,800 lbs à 7½c	585 00
Plaques et boulons pour table-tournante, de 45 pouces, 2 jeux à $100	200 00
Griffe, Wild's, capacité de 1½ vg. cube	686 00
Rob. de sûreté, 12 à $30	360 00
Plombagine, 300 lbs à 30c	90 00
Peluche, 699 verges	896 60
Pommade, Putz, 1,500 lbs à 40c	600 00
Timbres-poste	2,450 00
Potasse, Babbit's, 144 doz. à $1.08	155 52
Poulies, 32, 6,133 lbs à 6c	367 98
Pompes, $50, 2 à $16 ; 4 à $20	162 00
do et chaudières, 2 à $560	1,120 00
Mastic, 7,976 lbs	151 57
Rails et éclisses—	
Rails, 5,000 ; 2 tonneaux à $21.32	106,604 20
Eclisses, 289·8 tonneaux à $26 14	7,574 57
Inspection et commissions	2,581 70
Diverses réparations	1,095 26
Rivets, 33,547 lbs	1,306 86
Corde de manille, 2,405 lbs	276 77
de p. aiguil., 1 p. x 30 pds, 72 à $17.50	1,260 00
Bandes élastiques, 341 grosses	502 25
Paillassons pour ch. de fer, 78 à $5.75	448 50
Coffres de sûreté, 2	241 00
do 5 à $130	650 00
Sable, 87 charg. à $4	348 00
do 92 do $5	460 00
do 30 do $6	180 00
Châssis, 130	451 55
Scies, 211	164 21
Balances, 11, $93.75, $70.50, $56.25, 2 à $38.25, 6 à $36.75	517 50
Ecopes, 876	693 02
Vis, 1,578 grosses	838 21
do 44,702	759 83
do 1,800 lbs	114 55
Sceaux et fil de fer, 200,000 à $3.50	700 00
Sièges, 112 à $3	336 00
Sémaphore, 1	125 00
Arbres de couche, 2 à $80	160 00
Draps de lit, 2,533 à 57c	1,443 81
Planchettes, 71 cordes	287 87
Bardeau, cèdre, 457 M. à $2	914 00
do 346 do $2.75	951 50
Bardeau, East Lake, 60 paquets à $4	240 00
Pelles, 1,382	842 28
Signaux, 28 grosses à $6.50	182 00
Traîneaux, bagage, grands, 12 à $28	336 00
do petits, 12 à $24	288 00
A reporter	954,173 21

	$ cts.
Report	954,173 21
Cheminées, $50.40, 10 à $13 ; 6 à $12	252 40
Savon, 23,243 lbs	736 09
do wagon, 225 douz. à 47½c	106 88
do liquide, 863½ gallons à 23c	198 62
Bêches, 455	453 55
Carvelles, 745 barillets	1,827 38
do p. ch. de fer, 173 1880/2240 ton'x	7,888 49
do do 101 ton'x à $47.25	4,772 25
Ressorts, 63,916 lbs	3,330 16
do 2,358	1,850 41
Diverse papeterie	
Ressorts et plaques, 25 jeux à $19.50	487 50
Gare portative, Moffat	148 00
Trappes automatiques, 12 à $30	1,426 03
Acier, 35,709 lbs	360 00
do 104 barres	2,363 05
Pierre brute et taillée	313 45
Robinets d'arrêt, 37	2,603 51
Poêles, 75	173 52
Fontes de poêle, 4,423½ lbs	512 07
Tuyaux de poêle, 1,994, 6,816 lbs. à 3c	156 44
Tuy. de poêle et coud., 558, 1,912 lbs à 4c	204 48
Attaches et boulons et 23 tiges paral.	76 48
Abonnements aux journaux	1,941 69
Maison de l'aiguilleur, Saint-Jean	650 09
Tables, 14	148 00
Nappes, 204 à 42½c	117 00
Broquettes et pointes, 4,580 paquets	86 70
Suif, 787 lbs à 4½c	194 55
do 24,466, lbs à 4⅞c	35 41
do 66,999½ do 5c	1,192 72
do 1,309 do 5½c	3,349 97
do 31,327 do 5¾c	71 99
do 42,514½ do 6c	1,801 30
do 11,882 do 6½c	2,550 87
do 43,849 do 6⅞c	772 33
do 43,407 do 6⅞c	2.856 62
do 22,239 do 7c	2,875 72
Galons-mesures, 117	1,556 73
Tés, 497	120 40
Téléphones, 5 paires	161 80
Traverses de pont, 40,272 pds à $6.90	192 68
Traverses en cèdre, 176 à 13c	277 88
do 5,000 à $13.99	22 88
do 31,015 à 14c	699 50
do 8,000 à 14½c	4,342 10
do 5,000 à 14¾c	1,160 00
do 8,742 à 15c	737 50
do 8,000 à 17c	1,311 30
do 5,188 à 18c	1,360 00
Traverses en pruche, 10,000 à 11¼c	933 84
do 14,000 à 11⅜c	1,125 00
do 2,655 à 12⅛c	1,645 00
do 10,000 à 12¾c	331 87
do 10,029 à 13¾c	1,275 00
do 6,000 à 16c	1,378 98
do 5,399 à 16¾c	960 00
do 13,000 à 17c	904 33
do 698 à 17½c	2,210 00
do 1,437 à 17⅞c	122 15
do 7,977 à 21c	255 06
Traverses en genévrier, 737 16c	1,675 17
do 2,705 à 22c	117 92
Traverses en pin, 5,134 à 17¼c	595 10
do 20,465 à 16c	885 61
do 5,600 à 16½c	3,274 40
do 15,463 à 18¾c	924 00
Traverses en épinette rouge, 581 à 18¾c	2,899 31
	108 94
A reporter	1,036.623 38

Chemin de fer Intercolonial.

Compte du matériel—*Suite.*	$ cts.
Report	1,036,623 38
Traverses d'épinette rouge, 1,356, à 20c	271 20
do do 4,101, à 21c	861 21
do do 8,000, à 22c	1,760 00
Traverses, 2,016, à 13½c	272 16
Traverses d'aiguille, 8 jeux	160 75
Trav. d'aig., 2 branc., 175 jeux, à $13.50	2,362 50
do do 62 jeux, à $14.00	868 00
do 3 branc., 60 jeux, à $17.00	1,020 00
do do 6 jeux, à $19.50	117 00
do do 5 jeux, à $20.50	102 50
Tuiles, fournaise, 500	390 00
Ferblanc, 9,356 lbs	1,949 90
do 57 boîtes	276 70
Bandages, 138 : 141,433 lbs., à $1.82	2,574 08
do 24 : 25,031 lbs., à $2.68	670 83
do 308 : 304,914 lbs., à $4.40	13,416 22
do 12 : 12,557 lbs., à $4.62	580 13
Tissu de manille, 650 rouleaux	128 00
Torches, poix, 288	120 00
Porte-torpilles, 1,804, à 15c	270 60
Essuie-mains, 4,769	556 38
Toile à calquer, 42 pces : 10 roul., à $16	160 00
Leviers de voie, 24, à $4	96 00
Frais de voyages	2,608 45
Wagonnets, à houille, 18, à $28	504 00
Trucks, 78	864 10
Tubes de chaud., 3,000 : 35,875 lbs, à 8½c	3,049 37
Tubes en cuivre, 2,869 lbs	691 00
Tourniquets, 250	355 00
Térébenthine, 369½ galls., à 53c	195 84
do 175·84 galls., à 58c	101 99
do 403·25 galls., à 59c	237 92
Ficelle, 412½ lbs	117 97
Mécanigraphe, Hammond	100 00
Uniformes, 6, à $12	72 00
do 21, à $24	504 00
do 16, à $24.75	396 00
do 127, à $25	3,175 00
do 1, à $33	33 00
do 1, à $45.25	45 25
Urinoirs, 24 à $5.50	132 00
Soupapes, 475	1,288 95
Vernis, par gallons—	
Pour wagon, 187½ galls., à $3.75	703 13
A l'asphalte, 253 galls., à $1.17	296 02
do 257 do 1.75	449 75
Frottage à sec, 43 galls., à $3.75	161 25
Wagon à fret, 129½ galls., à $3.50	453 25
do fini, 110 galls., à $4.00	440 00
Locomotive, 258½ galls., à $4.50	1,163 25
do fini, 106 galls., à 4.75	503 50
Extérieur, fini, 41½ do 5.00	207 50
Ch. de fer, fini, 106 do 4.75	503 50
do do 170½ do 5.00	852 50
Cheminée, noir, 214·36 gallons, à $1	214 36
Vernis, 456 boîtes	402 15
Vélocipèdes, 5 : $75, $37, et 3, à $35	217 00
Etaux, 18, à $28.50	513 00
Vitriol, bleu : 2,348 lbs., à 7c.; 1,088, à 7½c	245 96
Gages (E—206)	59,134 48
Rondelles, 4,706	99 75
do 15,224 lbs	605 03
do de manomètre, 99 lbs., à $1.75	173 25
Chiffons, colorés, 134,061 lbs., à 4½c	6,032 76
do blancs, 46,519 lbs., à 6c	2,791 14
do do 112,707 do 6¼c	7,044 16
Bidons à l'eau, train, 30 douz., à $10	300 00
Pertuis : $90, $29, et 3, à $18	173 00
A reporter	1,163,759 07

	$ cts.
Report	1,163,759 07
Calorifères à l'eau chaude—	
Boyaux et accouplem., 438, à $7.50	3,285 00
Appareils pour 50 locomotives, à $50	2,500 00
Passerelles, 10, à $40	400 00
Plaques, 10, à $10	100 00
Appareil à l'eau chaude, 1	100 00
Joints et garcettes	37 50
Lisières, ¾ pce., 8,232 pds., à 8c	658 56
dc ½ do 10,010 do 5·6c	560 57
Toile, 540 vgs	91 35
Fournit., freins Westinghouse—	
Freins pour wagons à fret, 200 jeux, $50	10,000 00
Boyaux et accouplements, 200 paires	1,500 00
Freins pour wagon à voyag., 6 jeux, à $138	828 00
Soupapes de frein pour locomotive, 24, à $30; 12, à $15	900 00
Boyaux pour tender, 350, à $2.50	875 00
Régulateurs de pompe, 36, à $15	540 00
Lubrifiants, automatiq., 60, à $7.50	450 00
Soupapes, triples, 27, à $15	405 00
Pompe à air, 8 pouces, 1	200 00
Aéromètres, 19, à $10	190 00
Roues, 26 pouces, 24, à $8.75	210 00
do 30 do 24, à $10	240 00
do 33 do 3,519 à $11.60	40,820 40
do 33 do 1,254, à $13	16,302 00
do 33 do 178, à $14	2,492 00
Roues, bandage d'acier—	
28 pouces, 400, à $23 60	9,440 00
30 do 200, à $24.30	4,860 00
33 do 300, à $25.50	7,650 00
34½ do 26, à $26.20	681 20
43 do 7, à $33.30	233 10
Roues, 712	8,263 60
do motrices, 8 : 10,231 lbs., à 8¼c	844 06
do de brouettes, 42, à $4	168 00
Centres de roues motrices, 2, à $60	120 00
Fil métallique, 3,964 lbs	563 04
Tissu métallique, 8,387 pieds carrés	1,458 67
Bois, 2,978 cordes	4,125 43
Laine, amiante, 1,973 lbs., à 7¼c	143 04
Papier à envelopper, 30 x 40, 20½ rames, à $2.87	58 84
Papier à envelopper, 30 x 40, 20 rames, à $6	120 00
Papier à envelopper, 24 x 36, 20 rames, à $2.30	46 00
Papier à envelopper, 24 x 36, 20 rames, à $4	80 00
Clefs anglaises, 381	530 62
Métal jaune, 472½ lbs	164 88
Papier jaune, coupé, 38 rames, à $4	152 00
Zinc, 3,660 lbs	216 23
Soudure de laiton, 23,673 lbs	1,071 23
Transfert des frais d'exploitation	166,424 95
do gares	6,529 53
Items non donnés en détail	30,952 12
Formules, billets et livres.	
N° 2, 20,000 formules, à $6.00	120 00
18, 100,000 do 1.75	175 00
18, 163,400 do 4.00	653 60
20, 168,000 do 2.50	420 00
21, 70,000 do 4.00	280 00
22, 21,000 do 8.00	168 00
24, 2,518 livres, à 20c	503 60
29, 480,600 formules, à $2.50	1,201 50
91, 80,000 do 1.85	148 00
A reporter	1,496,010 69

Chemin de fer Intercolonial.

Compte du matériel—*Suite.*	$ cts.
Report	1,496,010 69
N° 92, 141,500 formules, à $3.50	495 25
93, 400,000 do 1.64	656 00
94, 700,800 do 1.64	1,149 31
113, 200 livres, à 50c	100 00
118, 27,500 formules, à $4.25	116 88
139, 9,000 do 12.00	108 00
150, 30,000 do 7.50	225 00
170, 400 livres, à 25c	100 00
177, 46,500 formules, à $5.00	232 50
191, 300 livres	135 00
197, 40,000 formules, à $5.00	200 00
201, 50 livres, à $3.50	175 00
218, 40,000 formules, à $5.00	200 00
228, 299 livres, à 60c	179 40
239, 150 do $1.75	262 50
250, 25,000 formules, à $6.00	150 00
252, 14,000 do 12.50	175 00
256, 40,000 do	126 00
262, 1,300,000 do 95c	1,235 00
264, 30,000 do $4.25	127 50
287, 15,000 do 7.00	105 00
288, 25,000 do 7.00	175 00
324, 18,000 do 8.00	144 00
350, 409,000 do 1.00	409 00
351, 150,000 do 2.65	397 50
354, 30,000 do 6.00	180 00
356, 253,275 enveloppes, à $2.20	557 21
368, 4,000 tampons, à 13c	520 00
368, 1,000 do 15c	150 00
508, 100 livres	137 50
537, 50 do	135 00
548, 822 livres, à 20c	164 40
558, 40,000 formules, à $5.70	228 00
565, 62 livres, à $2.00	124 00
C, 150 do 3.00	450 00
J, 200 do 2.00	400 00
M, 303 do 2.60	787 80
N, 250 do 1.00	250 00
P, 1,200 do 20c	240 00
S, 131 livres	275 76
T, 78 livres, à $1.40	109 20
Billets, 574,845	2,451 88
do commis voyageurs, 20,295	148 12
do clergé et religieuses, 29,000	176 85
Livrets de billets, 2,175, à 50c	1,087 50
do 724, à 40c	289 60
Livrets de 1,000 milles, 600, à 15c	90 00
do de 500 do 301, à 12c	36 12
Passes, employés, 207 livrets	155 25
do de faveur, 57 livrets	42 75
do périodiques, 10 livrets	7 50
Contremarques de bagage, 138,950	269 22
Indicateurs des employés 3,500 exem.	550 00
do do 4,000 exem.	625 00
Reçus pour indicateurs, 7,500	26 25
Indicateurs d'hiver, 500 cartes	50 00
do d'été do	50 00
Feuilles pliées, 33,000, à $12	396 00
Tables d'heures, 1,500	112 50
Feuilles des expéditeurs, 4 esp., 1,600	281 00
Tarif du fret, ch. de fer du G.-T., 2,000	150 00
Tarifs du fret, 33 espèces, 22,850	737 60
Registres des convois, 1,025	145 00
Rapport des wagons, 4,500	153 00
Cartes postales, imprimées, 18,000	260 00
Devis, 14 espèces, 6,850	282 50
Livrets de chèques, 7	115 35
Ferrets, 78,500, à $2.50	196 25
Feuilles de division, 12 livraisons, 2,900	121 50
A reporter	1,517,105 14

	$ cts.
Report	1,517,105 14
Livrets, 5,050	172 50
Livres en papier-ministre, 150, à $1.25	187 50
En-têtes de lettres, 18,500	117 00
Enveloppes, grandes, 9,000, à $12	108 00
Tables de parcours, 600	105 00
Lithographier 183 rames	496 45
Carnets de conducteurs, 420	192 49
Carnets, 34 espèces, 4,050	161 25
Relier 131 livres	188 25
Livres de presse à lettre, 82	455 50
Livres blancs, 38 espèces, 2,740	1,690 86
Circulaires, 75 espèces, 21,270	284 50
Affiches, 57 espèces, 11,855	231 11
Livres de cargaison, 1,076	127 16
Cartes, 17 espèces, 2,407	75 55
Registres de bureau, 127	1,648 25
Diverses formules, 305 espèces, 910,866	5,033 49
Imprimeur de la reine et b. de la papet.	710 45
Ajustement.	
En mains le 1er juillet 1888	498,634 83
	2,027,725 28
Livraisons et crédits	1,435,281 02
En mains le 30 juin 1889	592,444 26
Prolongement-Est—Frais d'exploitation.	
Annonces	166 47
Bouleau, bois dur	170 00
Forgeage	182 35
Pension des hommes, 27 semaines 4½ jours, à $4.00 par semaine	110 57
Livres, *Am. and Eng. Ry. Cases*, 6 vols., à $7	42 00
Livres, *R. R. Manual*, 2 exemp., à $6.	12 00
Faire une clôture, 4,169 verges, à 43c	1,792 67
do 5,701 do 44c	2,508 44
Charpentiers et calfat., 3,871 hrs., à 20c	774 20
do 220 hrs., à 12½c	27 50
Commission sur échange	13 88
Compensation pour bestiaux et chevaux tués	174 75
Compensation pour cheval tué, wagon endommagé et lésions corporelles	140 00
Compensation p. dommages au terrain.	60 00
do terrain pris	100 00
do perte de marchandis.	87 78
Couper et charrier de la glace, 3 wag.	22 50
Service de paquebot, SS. "Effort," 58½ jours, à $22.50	1,316 25
Rails de croisement, 4, à $12	48 00
Ferronnerie	30 95
Traction	946 20
Menus bois, 14½ cordes, à $2	29 00
Services professionnels	40 00
Toile cirée, 30 vgs., à 75c	22 50
Peinturer le "Norwegian"	70 00
Peinturer, 1,631 vgs., à 10c	163 10
do 2,785 do 17c	473 45
Passes, plaques d'acier, 116	12 55
do députés et sénateurs, 100	6 00
Madriers, 907½ pieds, à 2½c	22 68
Primes sur polices de garantie	36 00
Loyer de bur., hangar à fret et quai, 10 mois, à $25	250 00
A reporter	9,851 79

Chemin de fer Intercolonial.

Prolongement-Est—Frais d'exploitation—*Suite.*	$ cts.
Report	9,851 79
Loyer du bureau et du hangar à fret, 3 mois, à $10	30 00
Réparer l'outillage	100 00
Droit de passage	35 00
Bois, 4½ cordes, à $2.50	11 25
Surintendance, 290 heures, à 25c	72 50
Appareil d'aiguillage	12 50
Traverses en pruche, 4,840, à 21c	1,016 33
Remorquage du vap. "Norwegian"	25 00
Frais de voyage, James Ross	6 50
do Douglas Stevens	9 25
do Thos. Wilson	31 80
Décharger de la houille	14 00
Gages	29,480 84
Coins en bois franc, 18 douz., à 50c	9 00
Items au-dessous de $5	9 25
Transfert du ch. de fer Intercolonial—	
Frais d'exploitation	39,463 55
Comptes ouverts	3,263 21
Matériaux	7,277 27
	90,719 04

Embr. de Windsor—Entretien.	$ cts.
Bordereau de la voie ferrée	10,185 22
R. B. Boggs, comptable	1,100 00
do frais de voyage	120 00
Ch. de fer Int., approv. et main-d'œuv.	3,755 42
Frais judiciaires, Wallace Graham	283 49
Traverses en pruche, 3,600, à 22½c	810 00
do 2,950, à 22c	649 00
do 3,000, à 21c	630 00
do 2,000, à 20c	400 00
Clôture en fil de fer, 417 perch., à 47½c	198 07
do 1,392 do 46c.	640 32
Eclisses, 35,735 lbs. à $1.40	500 29
Planchettes, 6 cordes, à $3.50	21 00
Bois de service	153 36
Bois de construction	22 19
Pierre	12 00
Vaches tuées	55 00
Forgeage	90 20
Transferts des comptes ouverts	1,230 94
	20,856 50

Chemin de fer de l'Ile du Prince-Edouard.

Frais d'exploitation.	$ cts.
Annonces	726 18
Livres de chèques, 3	37 50
Livres	44 50
Construire une rallonge à la gare	35 00
Casquettes, de conducteurs, 9, à $4.36.	39 24
Casquettes, unies, 21 à, $1.75	36 75
Nettoyer les bureaux et la gare	28 00
Nettoyer les latrines	33 00
Enduire des chaud. de locom., 8, à $6.	48 00
Indemnité pour bestiaux tués	144 50
do p. marchandises perdues	65 01
do do endommag.	30 50
do pour terrain pris	97 45
Lum. électr., 526½ nuits, à 40c.	210 60
do 3,780 heures., à 5c	189 00
do 255 heures, à 4c	10 20
Feuilles pliées, 6,450, à $18	116 10
do hiver, 3,500, à $18.50	64 75
Fret et charriage	30 54
Funérailles de feu Chas. Villiard	25 00
Gaz	399 33
Longrines en acier, 1 paire	575 00
Charrier de la cendre, 569 charg., à 10c	56 90
Fret et charriage	45 91
Glace	45 00
Menu bois	32 75
Main-d'œuvre, 3,088 heures, à 10c	308 80
do 275 heures, à 22c.	60 50
do 243 heures, à 11c.	26 73
do 220 heures, à 11½c	25 30
do 54½ jours, à $1	54 50
do 15 jours, à $2.50	37 50
do divers	94 67
Chaux	39 00
Repas, 511	76 97
Passes et permis	34 80
Plans	30 00
Plâtrage, 198 vgs	33 12
Estampilles	141 73
Primes sur polices de garantie	258 38
Réparations	72 68
Toiture, 499 pds carrés, à $6.25	31 19
Divers services	1,587 10
Couv. en bardeaux, 42¾ carrés, à 80c	34 20
Pierre, 271½ vgs. cubes, à $3.50	950 25
do 43½ do $2.50	108 75
do 24¾ do $3.25	80 50
do 61½ do $3.18½	195 87
do 172 do 25c	43 00
do 18¾ tonnes, à $1.50	28 13
do moëllon, 3 wagons, à $12 50	37 50
do 13 1/20 tonnes, à $2.25	29 36
Abonnement à des journaux	49 50
do au "Master Car Builders' Association"	50 00
Divers pour le wagon n° 10	51 83
Arpentage	95 45
Télégrammes	33 56
Tableau des heures	64 50
Frais de voyage, P. S. Archibald	28 75
do Benj. Davies	211 50
do D. M. Fraser	41 25
do H. Houle	111 00
do H. McLeod	34 78
do J. McPherson	104 60
do J. Unsworth	199 50
Uniformes de conducteurs, 15, à $24	360 00
Eau	147 25
Blanchissage à la chaux	42 25
Bois, 35 cordes	38 44
Items au-dessous de $25	570 06
A reporter	9,821 46

	$ cts.
Report	9,821 46
Retenue, 1887-88, J. Barclay	88 05
do 1887-88, — Whelan	25 17
Bois de construction et de service.	
Pruche, 5,360 pds de sup., à $5.50	29 48
Bois de const. en pruche, 100 21/40 tonnes.	199 40
do 20,089 pds sup., à 60c	120 52
do 5,120 pds sup., à 65c	33 28
Bois de const. en épin. bl.,5,792 pds sup.	53 79
Clôt. en épin. bl., 42,471 pds sup., à 70c	297 29
Poteaux de cèdre, 2,865	179 45
Liens de cèdre, 3,955	65 46
Piquets de clôture, 8,461, à 6c.	507 66
do 1,789 à 5c	89 45
Sabots de clôture, 3,927 à 6c	235 62
Enfoncer des poteaux de clôt., 522, à 6c	31 32
Dormants d'aiguille, 5,780 pieds de sup.	32 42
Bardeaux de cèdre, 20 M. à $1.90	38 00
Voliges, 3,742 pds de sup., à 70c	26 19
Dosses en bois franc, 6½ wagons	55 50
Palis, 300, à 20c	60 00
18 items au-dessous de $15	101 91
Gages	154,408 21
Transf. du compte du mat. et c. ouvert.	81,059 81
	247,559 44
Classés comme suit :—	
Traction	60,357 88
Dépenses des wagons	34,576 58
Entret. de la voie et des travaux d'art	101,632 24
Dépenses des gares	28,043 42
Dépenses générales	11,332 68
Renouvellement de la voie perman.	11,616 64
	247,559 44
Matériel.	
Annonces	94 97
Haches, 48	39 60
Baromètre	25 00
Cordon de cloche, 773½ lbs.	30 75
do anneaux et supports.	46 50
Cuir à courroie, 250 pds, à 19½c.	48 75
Courroies, 335 pds	122 26
Poulies brevetées, 18	27 05
Pierre bleue, 559 lbs., à 5½c.	30 75
Composit. à chaudière, 740 lbs., à 12c.	88 80
Alimentateur de chaudière	56 25
Boulons	102 20
Briques, 11,427	28 44
Balais, 32 douz	63 15
Seaux, 12 douz., à $2.25	27 00
Etamine écarlate, 82 jrs, à 26c	21 32
Becs de lampes, 6 à $9.40	56 40
Bidons à l'huile, 4 douz	32 40
Bidons à l'eau, 36 à, $1.15	41 40
Wagon à bras	47 00
Seuils de wagon, 30 paires	40 88
Wagon-vélocipède	35 00
Fonte, fer, 20,985 lbs., à 2⅛c	445 92
Fontes, charrue et cylindre, 5,062 lbs, à 3½c	177 17
Fontes, poêle, 3,150 lbs., à 5c	157 50
Ciment, 81 barils	347 50
Chaîne, 329 lbs	33 10
Cheminées, 53¼ douz	53 08
Montre	90 00
A reporter	2,410 14

Chemin de fer de l'Ile du Prince-Edouard.

Matériel—*Suite.*	$ cts.
Report	2,410 14
Houille anthracite, 30 4800/2000 tonn., à $5.10	154 22
do do 13 1800/2000 do 5.50	76 45
do de forgeron, 105 do 1.50	157 50
do poussière, 280 tonnes, 50c	140 00
do menue, 87 do $2.00	174 00
do do 10 1600/2000 do 2.70	29 20
do à vap., 5,782 do 2.40	13,876 80
Baquets à houille, 216 à 65c	140 40
Coke, 400 boiss'x, à 10c	40 00
Cuivre rouge, 1,550 lbs	279 85
Grosse toile, 911 vgs	225 24
Accouplements, à vide, 24, à $5.50	132 00
do	69 60
Diaphragmes, complets, 3	100 00
do 3, à $30	90 00
Caoutchoucs de diaphragme, 6, à $8	48 00
Instruments pour le dessin, 1 assortim.	30 00
Teinture verte, 18 boîtes, à $3	54 00
Toile-émeri, 2 rames, 3, à $17	34 00
Clôture en fil de fer, 5,640 perc., à 55c.	3,102 00
Oxyde ferrique, 651 lbs. à 4½c	29 29
Viroles en cuivre, 87 lbs. à 47c	40 89
Limes, 118 douz	471 00
Forge	50 00
Fret	588 49
Barrières, 24, à $3.75	90 00
Indicateurs, 5	30 40
Longrines en acier, 2	575 00
Verre	60 85
Cercles en verre, 24	44 40
Globes, 4½ douz.	27 50
Gongs de locomotive, 1 douz.	36 00
Graisse, 378 lbs	192 78
Manches de mart., hach. et pics, 24⅔ do'z.	66 50
Ferronnerie	794 76
Bois dur, 55 cordes	62 70
Boyau en caoutchouc, 850 pds	342 50
Aspirateurs, 2, à $125	250 00
Fer à cornière, 8,711 lbs	253 66
do pour pont, 7,680 lbs	345 60
do cannelé, 1,554 lbs	66 47
do galvanisé, 1,431 lbs	78 73
do affiné, 41,300 lbs	836 58
do en feuilles, 2,409 lbs	78 17
do de Russie, 507 lbs	57 04
Fer, 18,388 lbs	367 95
Vernis brun, 45 galls	63 50
do mordant p. dor., 20 galls, à $1.50	30 00
Kérosine blanche, 554·54 galls., à 16½c.	91 50
Clefs	32 85
Main-d'œuvre pour la houille	187 99
Echelles, 17	25 00
Dessus de lampes, 2, $48	96 00
Lampes tricolores, ½ douz., à $54	27 00
Diverses lampes	32 52
Lanternes, 6⅛ douz.	78 50
Clanches	17 82
Cuir	88 38
Chaux	60 25
Serrures de wagon, en cuivre, 22 douz.	177 50
do d'aiguilles do 6 douz., à $8	48 00
Lubrifiants, 10, à $60	600 00
Manille, 635 lbs	98 41
Dessus de monit. p. les wag. de 1re cl., 6	45 00
Moulure p. dos de sièges en peluc., 531⅔ p.	79 75
Clous coupés, 220 barillets	557 05
do pressés, 900 lbs	36 00
do à bardeau, 39 barillets	131 75
Tissu métal., 546 pieds carrés, à 25c.	136 50
Ecrous, 2,800 lbs	129 90
A reporter	30,071 83

	$ cts.
Report	30,071 83
Huile bouillie, 259⅓ galls, à 58c	150 42
do à wagon, 1,281 galls, à 11c	140 91
do à cylindre, 290⅓ galls, à 42c	122 01
do à locomotive, 101½ galls, à 45c.	45 68
do à grande lanterne, 525½ galls, à 9½c	49 92
do à cylind. impér., 48 galls., à 75c.	36 00
do de saindoux, 300 galls	248 26
do de phoq. minér., 252 galls., à 25c.	63 00
do de grain. de mout., 268½ gall., à 79c	212 12
do pour wagon, 2,132½ gall., à 20½c.	437 16
do do 425 galls., à 20c.	85 00
do de marsouin, 426½ galls., à 65c.	277 23
do crue, 262 galls., à 55c	144 10
do star, 533·83 galls., à 16½c	88 08
do à cylindre, 88½ galls., à 60c	53 10
do p. wagon à marc., 2,048 galls., à 10c	204 80
Prélart, 33⅔ vgs., à 88c	29 63
Minerai magnétique	80 75
Etoupage, 610 lbs	366 22
Peinture, 50 lbs, à 75c	37 50
do 100 lbs, à 50c	50 00
do mêlée, 14⅔ galls., à $2	29 34
do magnétique, 500 lbs., à 6c.	30 00
do 1,710 lbs	102 90
Tuyau en cuivre	71 23
Tuyaux	150 12
do loc., 6, à $7.25	43 50
Poudre, 23 barillets	111 25
Poinçons pour billets, 1 douz.	30 00
Alésoirs cannelés, 15, à $3	45 00
Relais, 14, $3.75	52 50
Réparations	131 20
Anneaux en cuivre, 8⅓ douz., à $4	33 33
Rivets, pont, 2,192 lbs., à 6c	131 52
do à tête plate, 2,323 lbs., à 7½c	174 23
do en fer, 434 lbs., à 7½c	32 55
Rouleaux, porte	32 00
Toile-caoutchouc	89 24
Ecopes en bois, 3 douz., à $12.50	37 50
do de forgerons, 4 douz.	38 00
Vis	47 28
do, 1,200	29 50
Pelles, 11 douz	122 00
Savon, 42 boîtes	87 62
Sommiers, 12, à $2.75	33 00
Carvelles, 209 barillets	541 54
do p. la voie, 20 tonnes, à $50.50	1,010 00
Ressorts elliptiques, 2,136½ lbs., à 6⅔c.	144 21
do en spirale	35 40
Crampons, clôture, 6 boîtes, à $5.50	33 00
do en fil mét. p. clôt., 3,000 lbs, à $4.25	127 50
Fontes d'acier, 969⅔ lbs, à 12c	116 37
Ressorts en acier, 3,443 lbs, à 5c	172 15
Boîte à feu en acier, 3,146 lbs, à 3½c.	110 11
Acier, 4,440 lbs, à 3¼c	144 30
Plaques d'acier, 10,710 lbs, à 3¾c	401 62
Pierre, 119 4/7 verges cub.	390 39
Poêles, 3	113 45
Tuyaux, 1,484 lbs, à 5c	74 20
Suif, 3,206 lbs	248 02
Robinets Chesterman, 2⅛ douz.	52 92
Traverses en acier, 2,900 lbs, à $4.57	132 53
Etain, en saumon, 315 lbs, à 24c	75 60
Essuie-mains, 316 vgs	40 71
Frais de voyage	23 90
Arrimage de houille, 352¾ jours	242 31
Camionnage et charriage	309 67
Dilateurs de tubes, 2, à $32.50	65 00
Tubes en cuivre, 63 lbs, à 45c	28 35
Térébenthine, 198 galls, à 50c	99 00
A reporter	39,410 78

Chemin de fer de l'Ile du Prince-Edouard.

Matériel—*Suite.*

	$ cts.
Report	39,410 78
Unions, 149	45 91
Soupapes sphériques, 120	156 60
Ressorts de soupape, loc., 2, $45	90 00
do 24, à $2.75	66 00
Pivots de soupapes, 12, à $6.50	78 00
Soupapes, 14, à $3	42 00
do et plaques	90 00
Vernis à polir, 53 galls	198 00
do finir, 7 galls	35 00
do 32½ galls	155 00
Ventilateurs, 6, à $8	48 00
Gages à même les frais d'exploitation	207 21
Rondelles de wagon, 2 douz. à $24	48 00
Chiffons blancs, 9,441 lbs	807 87
do colorés, 4,314 lbs	211 19
Roues de wagon, 100 paires, à $11.00	1,100 00
do 60 do 9.25	555 00
do 61 do 8.75	533 75
do 100 do 9.50	950 00
Roues de wagon à bras, 24, à $3.75	90 00
Rais de roues, 50, à $10.50	525 00
Roues en acier, 8	32 00
do 12, à $5.60	67 20
Blanc de plomb, 1,741 lbs	125 44
Fil de fer barbelé, 28,429 lbs, à 5¼c	1,492 52
do 3,151 lbs, à 6c	189 06
do 916 lbs, à 5¾c	52 67
Clefs anglaises, 4 douz	60 80
Zinc, 1,490 lbs	107 08
	47,570 08
Items au-dessous de $25	1,280 57
Retenue, 1887-88	51 68
	48,902 33
Moins—payé les années précéd.	450 00
	48,452 33

Papeterie.

Livres blancs, 12	42 86
do p. les milles parcourus, 300, à 20c	60 00
do 25, à $1.25	31 25
do de papier de soie, 35, à $2.00	70 00
Enveloppes, 83,500	244 85
Formule 1, 102 cahiers	30 60
do 2, 1,000 exemplaires	27 00
do 3, 553 cahiers, à 40c	221 20
do 4, 100 do	40 00
do 5, 285 livres, à 56c	159 60
do 23, 25 livres, à $2.10	52 50
do 23, spéciale, 5 livres, à $5.00	25 00
do 38, 150 cahiers, à 60c	90 00
do 73, 160 livres, à 25c	40 00
do 86, 5,000 exemplaires, à $5	25 00
do 91, 209 cahiers, à 55c	114 95
do 102, 119 do 55c	65 45
do 104, 244 livres, 50c	122 00
do 105, 104 cahiers, à 50c	52 00
do 205, 200 livres, à 20c	40 00
do 226, 208 cahiers, à 20c	41 60
do 226, 200 do 30c	60 00
do 229, 150 do $40	60 00
do 233, 30 livres, à $2.15	64 50
do 235, 223 do 50c	111 50
Encre, 234 bouteilles	106 23
Tables du parcours, 550 à 50c	275 00
Tampons blancs, 1,616	434 76
do d'agendas, 10 rames, à $2.75	27 50
Papier, 35 rames	139 84
Papier buvard, 3 2/10 rames	35 15
A reporter	51,362 67

	$ cts.
Report	51,362 67
Papier à envelopper, 9 rames	30 85
Crayons, 90 douz	29 65
Plumes, 62 boîtes	51 60
Timbres-poste	34 08
Cartes-poste, 3,000, à $1.30	39 00
Billets de passage, 7,500, à 60c	45 00
Bandes élastiques, 16 boîtes, 2 grosses	27 10
Soumissions p. approvision., 100 exemp.	25 00
Billets, 95,000, à $1	95 00
do 31 livres, à $5.75	178 25
do 482 do 30c	144 60
do 100 do 25c	25 00
do clergé, 164 livres, à 30c	49 20
do coupons, 4,000, à $4	160 00
do bagage et voyageurs	42 50
Etat mensuel des artisans, 50 exempl. par mois, pour 11 mois, à $4 par mois	44 00
Relier 11 livres	57 25
Items au-dessous de $25	598 39

Bois de construction et bois de service.

Bois de const. en pin, 818 9/12 pds, à 34c	278 38
do 22,430 pds, à $15	336 45
do blanc, 3,960 pds, à $20	79 20
Planches de pin, 14,157 pds, à $8	113 26
Madriers do 35,435 pds, à $9.90	350 81
Planches de pruche, 4,387 pds, à $1.70	74 58
do 14,687 pds, à $7.25	106 48
do 27,175 pds, à $6.75	183 43
do 12,712 pds, à 6c	76 27
Madriers de pruche, 80,900 pds, à $7	563 60
Bois de construct., 33,809 pds, à $5.50	185 95
Planche d'ép. blanc., 4,324 pds, à $9.50	41 08
do do 8,000 pds, à 70c	56 00
do do 30,627 pds, à $6	183 76
do do 6,349 pds, à $7.25	46 03
do do 4,314 pds, à $1.20	51 76
Bois de const. en épinette bl., 4,090 pds	37 89
Madriers en épin. blanche, 16,150, à $8	129 20
Planches, 5,115 pds, à $7	35 80
Planches de bouleau, 4,550 pds, à $1.15	52 32
Cèdre, 5,090 pds, à $15	76 35
Cèdre plat, 11,830 pds, à $10	118 30
Chêne, 7,810 pds, à $50	390 50
do 4,125 pds, à $52	214 50
Bardeaux en cèdre, 71,000	162 50
Traverses en pruche, 61,590, à 16c	9,854 46
do d'ép. blanche, 378, à 12¾c	48 20
do choisis, 7,295	565 66
do d'aiguilles, 55,708	302 24
do 14,200 pds, à $15	213 00
Voliges, 11,115 pieds	115 21
Poteaux de clôture, 1,900, à 7c	133 00
do 6,000, à 6½c	390 00
Poteaux de cèdre, 7,523	413 21
Clôture, 58,356 pieds, à $5.50	320 96
Voliges, clôture, 32,164, à $9	289 48
Liens de 4,500, à 1½c	67 50
Seuils de wagons, 2,475 pds, à $1.20	29 70
Plateforme, 6,267 pds, à $5.45	34 15
Charg. du bois de const., 43 7/20 ton., à $1.90	83 10
do 180 9/20 ton. à $1.80	325 65
do 261 17/20 ton. à $1.95	509 53
Items au-dessous de $25	132 55
	70,811 14
Balance, 1er juillet 1888	114,743 29
	185,554 43
Livraisons et crédits	60,894 61
Balance, 30 juin 1889	124,659 82

Chemins de fer et canaux—1888–89—Paiements au-dessus de $1,000.

	$ cts.
Abbott et Cie, Montréal	5,780 87
Acadie, Cie houillère d', Stellarton	71,143 88
Adams, M., Newcastle	1,131 38
Allan et Fleming, Sault Sainte-Marie	10,700 00
American Steam Packing Co., Boston	7,101 50
Archibald et Cie, Sydney-Nord	3,794 60
Ault, J. N., Cornwall, Tp	1,950 00
Austen Frères, Halifax	6,846 11
Babang, A. J., et Cie, Moncton	8,681 00
Babcock, John, et Cie, Boston	2,440 00
Barker, T. B., et Fils, Saint-Jean	1,931 68
Barnes et Cie do	2,160 39
Barr, M. D., et Cie, Montréal	11,745 48
Battle, John, Thorold	3,388 12
Bell, H. P., Winnipeg	1,948 00
Bertram, John, et Fils, Dundas, Ont	7,665 30
Black Diamond Coal Co., Westville	43,833 30
Black, R. L., O. et N. G	9,136 19
Blackadar, Jas., Cornwall, Tp	2,000 00
Blackwell, K. W., Montréal	1,876 30
Bottum, A. E., et Cie, Bobcaygeon	1,878 46
Boyd, Hon. J. A., Toronto	2,750 00
Boyd, Mossom, Bobcaygeon	7,451 71
Brooder, Wm., Morrisburg	16,300 00
Brown, Jas., Weldford	9,001 51
Brush, Cie de lum. électr. de, St-Jean	1,130 00
Brush, Geo., Montréal	1,445 17
Burnham, C. E., et Fils, Saint-Jean	2,370 97
Burpee, I. et E. R. do	25,797 18
Bushnell et Cie, Montréal	1,905 90
Butcher, N. R., Toronto	2,971 42
Caddy, J. S. V., Ottawa	1,669 16
Call, R. A., Newcastle	1,373 24
Campbell, Arch., Riv. aux Français et O. et N. G	5,800 00
Cie canadien. de locomotives, Kingston	164,073 67
Carrier, Félix, Lévis	2,284 42
Carrier, Laine et Cie, Lévis	9,217 55
Carrier, Widow, Ls. do	1,036 05
Carvell, Frères, Charlottetown	12,972 50
Casgrain, Angers et Lavery, Québec	1,008 94
Chanteloup, E., Montréal	5,728 01
Charland, Wm. J., Lévis	1,125 00
Chesley, J. A. et W. A., Portland, N.-B.	5,015 39
Claggett, C. C., et Cie, Montréal	2,522 66
Cole, E. C., Moncton	1,088 74
Coll, Frères, Saint-Jean	5,619 47
Connor et Donald, Moncton	1,609 40
do Richmond	15,640 52
Cooper, Fairman et Cie, Montréal	16,960 15
Copland et Cie do	1,559 65
Crabbe, Simon W., Charlottetown	1,150 40
Crandall, J., Moncton	2,453 00
Crossen, Jas., Cobourg	145,079 26
Culligan, John, Rivière Jacquet	5,256 52
Cumberland, Cie de ch. de f. et houil. de	203,480 55
Cummings, Wm., Fils et Cie, Truro	1,362 75
Cushing, R. H., paiem. de dr. de pas	4.500 00
Daniel et Boyd, Saint-Jean	2,498 34
Dawson, S. T., Perth	1,000 00
Dawson, W. E., Charlottetown	6,447 19
Davis, Wm., et Fils, Ottawa et Cornwall	118,700 00
Delorimier, Alex., Montréal	5,175 00
Despocas, L., Valleyfield	1,224 31
Dickey, J. A., paiem. de dr. de passage	1,383 80
Doiron, Eusèbe, Métapédia	1,470 50
Dominion Bridge Co., Lachine	40,639 37
do Montréal	1,150 00
Donkin, H., C.B	224,530 00
Doyle et Goodwin, Summerside	9,302 16
Dribs et Cie, Glasgow	45,273 61
Dubé, C., Rivière du Loup	3,975 46
Dunbar, C. F., et H. T	10,100 00
Dunbar, C. F. et W. T., Ste-Catherine	13,400 00
Dunn, S. M., Weldford	2,939 60
Dussault et Beaubien, Lévis	7,923 59
Dussault, Etienne do	5,198 90
Dussault, Steven do	11,369 01
Eastman Car Heater Co., Boston	2,401 50
Ehrhardt, R., et Fils, Moncton	1,487 44
Ellis, Robt., jne, O'Leary	1,388 65
Everett, H. D., Saint-Jean	3,044 25
Falconer, D., Dartmouth	2,647 77
Fenwick et Sclater, Montréal	8,227 31
Fillmore, L., San-Francisco	1,981 54
Fish, J. O., Newcastle	7,636 92
Fisher, John, Brookfield	1,020 00
Fleming, Jas., Saint-Jean	13,193 79
Flynn, B., Pictou	1,195 95
Fraser, Neil do	1,628 00
Fullerton, W. M., Amherst	1,940 46
Gilbert, E. E., et Fils, Montréal	43,100 00
Godwin, Geo	22,638 00
Gossip, Wm., Halifax	1,278 12
Grace et Gould, Boston	1,880 00
Graham, Jas., Brookfield	5,268 08
Graham, S. C., C. B	1,256 67
Graham, Wallace, Halifax	1,883 60
Grant, A. J., et Cie, Halifax	14,254 98
Gray, McManus, Trites et Cie, O. et N. G	213,935 96
Gregory, C. C	1,000 00
Guay, Félix, Lévis	1,143 73
Gunn, Daniel, Truro	1,052 47
Gutta Percha and Rubber Manufacturing Co., Toronto	2,596 52
Hachey, H., Bathurst	3,622 50
Halifax, Cité d'	2,050 00
Halifax, Cie de gaz d'	3,305 28
Halifax "Herald"	6,396 38
Halifax, Savonnerie d'	1,495 87
Halliday, M. C., Greenville Station	1,268 42
Hamel, Théo., Québec	11,986 64
Hamlin, L. B., Victoria	1,813 94
Haney, M. J	3,061 50
Harris, F. W., Halifax	1,050 00
Harris, J., et Cie, Saint-Jean	190,296 51
Harris, R. C., Kingston	1,106 52
Hastings, Thos., Sainte-Catherine	1,419 62
Hayward, Veuve, Fraserville	6,260 73
Hazlehurst, Wm., Saint-Jean	21,193 35
Hogan, M. J., Frédéricton	2,962 39
Hogan, M. J., Saint-Jean	2,970 00
Holden, A., et Cie, Montréal	11,887 83
Hubert, R. et R., do	4,919 86
Humphrey, J. A., Moncton	1,760 21
Humphrey et Trites, Petitcodiac	6,147 15
Hurley, M. B., Québec	9,939 45
Hurteau, A., et Frères, Montréal	10,599 12
Hutchins, J. R. do	3,024 80
Hutchinson, Wm., Port-Dalhousie	1,277 31
Imperial Oil Co., Petrolia	3,858 44
Imperial Oil Co., Saint-Jean	27,091 93
Cie houillère Intercoloniale, Westville	36,271 00
Chemin de fer Intercolonial, Moncton	11,167 10
Isbester et Reid, C.-B	627,270 00
Jocks et Delorimier, Dickinson's Landing	51,300 00
Johnson, Chas., Sainte-Catherine	9,229 71

Chemins de fer et canaux—1888–89—Paiements au-dessus de $1,000.

	$ cts.
Julien, Cie de lum. élect. de, Montréal	6,740 20
Keefer, G. A., Victoria	1,177 80
Keefer, Thomas C.	1,000 00
Kenna, Jas., Antigonish	2,523 99
Kent, Chemin de fer du Nord de	2,904 96
King, Frères, Québec-Sud	5,602 62
Lalor et May, Sainte-Catherine	4,474 87
Larkins, J. R., Richmond	1,373 10
Lauzon, Village	1,291 94
Leaman, J. A., et Cie, Halifax	1,367 95
Lemieux, Arcade, Jonct. de la Chaud.	1,562 95
Leonard, E., et Fils, London	1,595 94
Lewis, Wm., et Fils, Saint-Jean	4,417 15
Livingston, J. H., Wentworth	1,286 80
Locker, Geo. R., Montréal	7,157 95
Logan, W. E., Truro	2,152 00
Lomer, Geo., jeune, Montréal	26,080 26
Londonderry Iron Co., Londonderry.	5,744 55
Magann, G. P., Toronto	6,482 45
Manning, A. F., et Cie, Perth	36,417 00
Manson, capt. Donald, Port-Hope	1,000 00
Maritime Oil Refining Co., Moncton.	4,322 81
Martin Anti-Fire Car Heater Co., Dunkirk, N.-Y	2,371 22
Maxwell, Robt., Stellarton	2,084 28
Maxwell, Robt., Westville	3,812 34
Mead, C. W. Los Angelos	1,691 44
Metzlar, W. H., Moncton	3,392 14
Michaud et Plante, Lévis	1,688 00
Middleton et Meredith, Montréal	1,128 43
Mills et Corbett	1,483 43
Monaghan, Jas., et Fils, Halifax	2,716 32
Moncton Gas and Water Co	4,865 08
Moncton "Times"	9,187 15
Montreal Car Wheel Co	5,860 46
Morgan, H., et Cie, Montréal	3,726 84
Morrison, Kenneth, Hawkesbury	1,316 25
Murray et Cleveland, Galops	40,002 34
Murray, Oliver, Saint-Jean	1,466 20
MacAdam et Grant, C.-B	17,064 53
McAvity, T., et Fils, Saint-Jean	10,600 33
McBee, V. E., Nashville, Tenn	1,400 00
McCaskill, D. A., et Cie, Montréal	3,439 40
McCleary et McLean, Thorold	2,106 79
McDonald, Archie, Stromness	1,205 50
McDonald, Daniel, Pictou	6,707 36
McDonald, J. W., C.B	4,503 08
McDonald et O'Brien, O. et N. G	160,000 00
McDonald et Moffatt, C.-B	11,689 62
McDougall et Giles, O. et N. G	30,698 80
McDougall, John, et Cie, Montréal	34,800 00
McElmon, John, Dartmouth	1,515 58
McGregor, D., C.-B	4,803 83
McGregor, Kennedy et Graham, C.-B.	10,373 23
McKay, N. L	2,270 00
McKeen, John et Cie, C.-B	10,438 22
McKinnon, A. et Cie, Coleman	1,140 45
MacLeod, H. A. F	2,750 84
McMillan, John, Montréal	2,876 81
McMillan, J. et A., Saint-Jean	2,689 46
McNally, W. et Cie, Montréal	2,593 35
McNamee, F. B	10,862 90
McNeil, McDougall et McNeil, C.-B.	25,252 78
McQueen, Grant et Maxwell, New-Glasgow	8,291 30
National Tube Works Co., Boston	1,210 68
New-Glasgow, ville de	1,206 51
Nova Scotia Forge Co., New-Glasgow	2,838 59
do Steel & Forge Co., New-Glasgow	4,382 41
Oakes, S. D., Shubénacadie	1,037 75
Oakes, S. P., do	10,311 00
O'Connor, D., Ottawa	1,443 58
O'Neil et Campbell	6,900 00
Ontario Wire Fencing Co., Pictou	2,320 52
Paint, Peter et Fils, Port-Hawkesbury, C.-B	1,876 53
Papineau, L. G., St-Jean et St-Ours.	1,836 08
Paton Manufacturing Co., Sherbrooke	1,773 35
Peake Frères et Cie, Ch. Town	1,583 92
Phœnix, Cie houillère, Saint-Jean	44,293 90
Pickford et Black, Halifax	2,738 12
Poiré, Geo., Lévis	2,537 23
Poiré, Jas. do	3,332 76
Poiré, Mancel, Lévis	3,163 23
Pouliot, Jos., Rimouski	2,070 90
Power, Jas., Bathurst	1,615 51
Powers et Blouin, Lévis	3,613 21
Préfontaine, N., Montréal	3,298 22
Proulx et Waterson, Riv.-du-Loup	6,752 03
Québec "Chronicle"	2,712 22
Raynor C. H. et Cie	51,017 78
Reaves, Geo., Montréal	13,416 22
Reid, Jas., Charlo	2,063 26
Rhodes, Curry et Cie, Amherst	14,597 03
Richardson, C., Sydney-Nord	1,200 00
Riendeau, H., Chambley	1,510 08
Robertson, G. E., Cornwall, Tp	2,302 80
Robertson, G. M., Montréal	1.808 75
Robertson, Jas., Saint-Jean	3.633 12
Robertson, J. D. do	1,000 00
Robertson, Thos. et Cie, Montréal	1,952 82
Roche, Wm., Halifax	4,242 10
Rodgers et Farrell, New-York	53,605 00
Rogers, O. K., Moncton	1,609 21
Ross et McDonald, C.-B	10,655 03
Rotary Snow-Shovel Co., Toronto	26,000 00
Royal Electric Co., Montréal	1,852 00
Rushton, R. M., Greenville	1,418 85
Ryan, Hugh et Cie, Sault-Ste.-Marie.	4,900 00
Samson, Edward, Lévis	2,459 87
Samson, Etienne do	2,038 11
Saucier, Frs., Sayabec	2,274 81
Sewall Car Heating Co., Portland, N. B.	6,422 50
Sherdurne et Cie, Boston	2,598 84
Shields et Carroll	15,000 00
Signal Oil Works, Franklin Pa	2,290 20
Silcox, J. D. et Cie, Trenton et Moulinette	206,900 00
Simms, T. S. et Cie, Saint-Jean	1,301 38
Simms, W. J., C.-B	8,116 13
Sinclair, E., Miramichi	27,375 83
Skead, Wm., Winnipeg	2,166 67
Slater, Mme Esther, Ottawa	9,300 00
Smart Manufacturing Co., Brockville.	1,813 02
Smellie, W. B., Brockville	3,559 80
Smith, Edouard, Sayabec	1,180 00
Smith, Robt., Québec	8,100 00
Smith, Vernon (avances)	3,500 00
Smyth, Leonard et Munford	34,107 08
Stairs, Fils et Morrow, Halifax	3,828 36
Starkey, Wm., Moncton	2,012 00
Starr, John, Halifax	2,527 89
Starr Manufacturing Co., Halifax	9,816 29
Steel Co. of Canada, Londonderry	8,263 60
Stephenson, Thos., Emily	2,000 00
Stevens, Peter, Brookfield	1,047 99
Stewart et Jones. O. et N. G	151,590 00
Sumner et Cie, Moncton	4,566 45
Sutherland, Donald, O. et N. G	24,800 00

Chemins de fer et Canaux—1888-89—Paiements au-dessus de $1,000.

	$ cts.		$ cts.
Sutherland et McQuarrie, New-Glasgow	1,240 25	Verona Tool Works, Pittsburg	12,750 00
Swinyard, Thos	6,397 88	Villeneuve, Frs., St-Jean	1,095 75
St-Jean, Cie de boulons et d'écrous de	16,022 63	Waddell, Robt., Trenton	21,704 34
St-Jean, Cie du gaz de	1,481 60	Watson, Wm., Moncton	1,926 28
St-Jean, "Sun"	10,889 55	Weir, Jonathan, Moncton	1,405 98
St-Jean, Commissaires de l'aqueduc de	2,437 40	Westinghouse Air Brake Co., Pittsburg	22,980 51
St. Thomas Car Wheel Co	2,621 92	Wheaton, John A., Salisbury	1,508 88
Taylor, J. et H., Montréal	8,578 29	Wilkins, R. J., St-Jean	1,281 76
Taylor, Warren, Salisbury	1,589 71	Williams, W. J., Campbellton	1,500 64
Teed, J. F., C.B	18,226 09	Wilson, Jas., Merriton	1,179 16
Teed, J. F., Dorchester	14,947 00	Wilson, Major Wm., Knoxville, Tenn.	1,400 00
Tench, W. E., et Fils, Chippewa et Welland	2,447 97	Wilson, Paterson et Cie, Montréal	2,835 72
Thompson, B. et S. H. et Cie, Montréal	1,506 33	Winter, J. et S., Moncton	1,906 51
Thompson, Evans et Cie, Elmsdale	2,105 40	Wisdom, F. W., St-Jean	7,320 83
Thorn, W. H. et Cie, St-Jean	16,018 25	Wood, W. J. et W. J., Cornwall, Tp.	2,500 00
Truro Foundry & Machine Co	11,110 31	Worgan, P. H., C.-B	2,313 60
Trutch, J. W., C.C.P	4,340 00	Wright, A. L. et Cie, Salisbury	1,881 89
Turner, Frank, Toronto	1,604 50	Wynn, Chas., Peterboro'	2,569 40
Union Switch & Signal Co., Swissvale	2,700 00	Yarmouth "Times"	2,285 33

CANAUX EN GÉNÉRAL.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 2 sept. 1889.

CHER MONSIEUR,—J'aimerais à pouvoir publier dans mon rapport annuel un état indiquant les avantages, tels que loyers de maison, chauffage et éclairage, qui sont faits aux surintendants, aux éclusiers, aux journaliers et autres employés des différents canaux. Veuillez séparer les items en trois catégories, comme il suit :—

1. Allocations explicitement représentées comme telles dans les comptes, par exemple, la compensation pour loyer de maison.
2. Consommation d'articles portés en compte contre le canal en bloc, comme le pétrole provenant des provisions pour le canal.
3. Privilèges se rattachant à des emplois d'argent effectués par le passé, tels que l'occupation de maisons appartenant au gouvernement.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur.

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

M. le secrétaire, chemins de fer et canaux.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 12 déc. 1889.

CHER MONSIEUR,—Permettez-moi d'attirer votre attention sur ma lettre du 2 septembre 1889, concernant les privilèges dont jouissent les employés des canaux. J'aimerais à savoir si je puis compter prochainement sur l'état demandé.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

M. le secrétaire, chemins de fer et canaux.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 6 juin 1889.

CHER MONSIEUR,—Veuillez demander aux surintendants des canaux de se procurer de leurs créanciers des factures en double, de façon qu'un des exemplaires puisse rester dans ce bureau.

Une copie faite au bureau du surintendant n'est pas une pièce suffisamment authentique. Il nous faut dans tous les cas une facture faite par la personne à qui l'argent est dû.

Je vous serai très obligé si les choses peuvent être ainsi faites pour les dépenses de juillet.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

M. le secrétaire, chemins de fer et canaux.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 11 nov. 1889.

CHER MONSIEUR,—Je désire attirer votre attention sur l'arrêté du conseil du 11 août 1889, qui accorde aux péagers sur les canaux des gages pour le dimanche. L'acte modifié du service civil s'applique aux péagers et commis qui sont employés permanemment en vertu d'arrêtés du conseil.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

M. le secrétaire, chemins de fer et canaux.

BUREAU DE L'AUDITEUR, 12 déc. 1889.

CHER MONSIEUR,—J'ai reçu copie d'un arrêté du conseil du 27 novembre 1889, dans lequel est citée une opinion du ministre de la justice en faveur du paiement des employés permanents des canaux pour leur travail du dimanche, et qui ordonnance le paiement de ces employés. Je vois en cela que le gouvernement a l'intention de se prévaloir de l'art. 32 (C) de l'acte concernant l'audition, mais je n'ai pas le pouvoir d'agir contrairement à mon opinion, à moins que ma décision ne soit renversée de la manière voulue par l'acte.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

M. le secrétaire, chemins de fer et canaux. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Canaux de Carillon et de Grenville.

BUREAU DE L'AUDITION, OTTAWA, 5 octobre 1889.

CHER MONSIEUR,—Je trouve sous le chef de " Personnel du canal de Carillon et de Grenville " les items suivants au montant de $3,454.24, qui, je crois, devraient être portés au compte des réparations, savoir :—

Bois de sciage et bois de charpente	$755 31
Ferrements de portes d'écluses	938 65
Poulies et roues de poulies	208 00
Chaîne et cordes	590 29
Scaphandres	153 55
Ferrures diverses	808 44

Veuillez m'expliquer pourquoi ces sommes sont portées au compte du " personnel " au lieu de celui des " réparations."

Je vous transmets ci-joint une liste des gages des éclusiers et journaliers pour l'année 1888-89, et vous voudrez bien y marquer le numéro de l'écluse à laquelle chaque homme a travaillé. Les bordereaux de paie de " Carillon et Grenville " sont les seuls qui ne contiennent pas ce renseignement.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au secrétaire, chemins de fer et canaux. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Canaux de Cornwall et Williamsburg.

BUREAU DE L'AUDITION, OTTAWA, 6 juin 1889.

CHER MONSIEUR,—Veuillez me permettre d'accuser réception de votre demande n° 445 de $3,016.70 en faveur de J. A. Phelan pour bordereaux de paie et comptes du mois de mai sur le canal Cornwall.

Les comptes—au nombre de deux—ne portent pas l'attestation par l'employé résidant que les marchandises ont été reçues et que le prix était juste comme le veut l'Acte de l'audition. J'ai approuvé $2,657.65, le montant des bordereaux de paie, et je vous renvoie les comptes au montant de $358.95 pour les compléter.

Je remarque qu'on emploie sur le canal Cornwall un gardien de phare moyennant 75 centins par jour, et je suppose que la plus forte partie de la grande quantité d'huile dont le paiement est demandé sert pour l'éclairage du phare. Permettez-moi d'attirer votre attention sur le chap. 70, art. 1er, des Statuts revisés : " Tous les phares seront sous le contrôle du ministre de la marine et des pêcheries." Veuillez m'expliquer pour quelles raisons l'on fait une exception relativement à ce phare.

Le compte du mois de mai de W. H. Dunkin, de Cornwall, pour huile, et ses deux notes antérieures de 1888-89, forment un total de 1,312 gallons à 30 centins. Les phares de cette partie de l'Ontario sont fournis de pétrole à l'entreprise, de Montréal, à raison de 18¾ centins le gallon. Le devis se trouve à la page 21 du rapport de la marine de 1888. La différence sur 1,312 gallons se chiffre par $147.60.

Veuillez demander au surintendant de vouloir bien, lorsqu'il certifiera le compte de M. Dunkin, décrire plus amplement la sorte d'huile ainsi que spécifier sa destination ; si elle est toute employée pour le phare, ou s'il en est consommé une partie de quelque autre manière.

Ainsi que je le mentionnais dans une lettre précédente, il faut mentionner en détail les jours pendant lesquels chaque homme travaille. J'aimerais que l'on prépare tous les bordereaux de paie de cette façon à l'avenir.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au secrétaire, chemins de fer et canaux. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

DÉPART. DES CHEMINS DE FER ET CANAUX, OTTAWA, 9 oct. 1889.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 6 du mois dernier dans laquelle vous attiriez mon attention sur les dispositions de la loi qui soumet tous les phares au contrôle du ministre de la marine et des pêcheries, à propos du phare du canal de Cornwall et de la dépense de l'huile, ainsi qu'indiquée par les comptes de ce canal, j'ai l'honneur de vous dire que le surintendant des phares a trouvé plus commode de

laisser jusqu'ici ce phare sous le contrôle de ce département. Il sera pris des mesures cependant pour remplir les dispositions de l'acte et faire transférer le phare au département de la marine.

La consommation de l'huile dont vous parlez est nécessitée par le nombre de feux que l'on entretient sur le canal pendant la saison de navigation—il y en a 42—outre l'éclairage des ateliers des charpentiers, etc., et les lampes employées à chaque écluse pendant l'hiver par les hommes qui sont chargés de régler l'approvisionnement d'eau. La quantité consommée pour le phare est d'à peu près 50 gallons ; la qualité est le " Star Brand."

Je vous renvoie après l'avoir certifié, comme vous le demandez, le compte d'huile de M. Dunkin, ainsi que le compte de M. Denneny pour bois fourni pour le canal.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. A. P. BRADLEY, *secrétaire.*

Bureau de l'audition, Ottawa, 12 novembre 1889.

Cher monsieur,—Je viens d'approuver votre demande en faveur de M. Phelan pour les dépenses du mois d'octobre sur le canal Cornwall, mais j'y ai retranché la somme de $135 pour travail accompli le dimanche par des employés permanents.

Je remarque que l'on a élevé le 1er avril 1889 les appointements de M. Robert Lockerby, un charpentier porté sur la liste des personnes employées aux réparations et qui est soumis à la retenue de retraite de $2, à $2.25 par jour. Il serait bon de faire sanctionner cette augmentation par un arrêté du conseil.

Il ne m'a pas été donné d'explications sur la différence entre les sommes accordées pour loyers, savoir, $2.50 chaque à 8 travailleurs et $6 chaque à 12 travailleurs.

Veuillez, s'il vous plaît, demander au surintendant de désigner l'écluse à laquelle chaque homme travaille, comme cela se pratique sur les autres canaux.

Le compte d'huile de pétrole de M. Dunkin ne mentionne pas la marque de l'huile et est apparemment attesté " reçue " et " juste et raisonnable " par M. Dunkin lui-même.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au secrétaire, chemins de fer et canaux. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Bureau de l'audition, Ottawa, 5 septembre 1889.

Cher monsieur,—Je viens d'approuver vos demandes pour les dépenses des canaux de Cornwall et Williamsburg pendant le mois d'août.

Relativement aux éclusiers et journaliers qui ont travaillé le dimanche, je crois que ceux qui ont été employés par un arrêté du conseil ne peuvent recevoir de paiement additionnel, car l'Acte du service civil de 1878 le défend.

Veuillez s'il vous plaît faire régler cette question avant qu'on ne reçoive les comptes du mois de septembre.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur.

Au secrétaire, chemins de fer et canaux. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Bureau de l'audition, Ottawa, 8 octobre 1889.

Cher monsieur,—Comme je vous le disais dans ma lettre du 5 septembre 1889, je ne puis prendre sur moi d'autoriser le paiement du travail accompli le dimanche par les employés du canal nommés par arrêtés du conseil.

Bien que le conseil ait le pouvoir de fixer le salaire régulier de ces employés des canaux, je ne crois pas qu'il puisse, non plus que le département, accorder une rémunération additionnelle à ceux qui se trouvent sur la liste des permanents.

Je déduis en conséquence de votre demande les montants suivants, ainsi que par la liste ci-jointe :—

Canal de Cornwall	$175 50
Canaux de Williamsburg	11 70

Veuillez me faire savoir comment a été fixée la somme de $6.00 pour loyer mensuel de maison aux écluses 18, 19, 20, sur le canal Cornwall.

Les comptes de réparations des canaux de Williamsburg contiennent une note de G. S. Hickey au montant de $24.50 pour quatre-vingt-dix-huit gallons d'huile de pétrole. Ce compte ne devrait-il pas être porté au chef " Personnel " au lieu de celui de " Réparations " ?

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,
Au secrétaire des chemins de fer et canaux. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Canal Rideau.

Bureau de l'audition, Ottawa, 3 juin 1889.

Cher monsieur,—Dans le compte des réparations du canal Rideau pour le mois d'avril se trouve un item de $20 payés à Isaac Biggars, d'Archville, pour enlèvement d'une barge submergée. Comme ces vieilles barges y ont toutes été abandonnées pendant les dernières années, il serait possible d'en identifier le propriétaire et de lui faire payer ces frais. Veuillez, s'il vous plaît, me faire tenir d'autres détails au sujet de la barge en question.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,
Au secrétaire du départ des ch. de fer et canaux. J. L. McDOUGALL, *A. G.*

Département des chemins de fer et canaux,
Ottawa, 13 juillet 1889.

Monsieur,—En réponse à votre lettre du 3 du mois dernier, dans laquelle vous vous objectez à un item de $20 sur le compte de réparations du canal Rideau pour le mois d'avril, montant payé à Isaac Biggars, d'Archville, pour enlèvement d'une barge submergée, je dois vous dire que cette barge y a été abandonnée il y a six ans, et que le propriétaire ne possède rien.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,
A l'auditeur général. A. P. BRADLEY, *secrétaire.*

Bureau de l'audition, Ottawa, 15 juillet 1889.

Monsieur,—Permettez-moi d'accuser réception de votre lettre 79,034, concernant le paiement de $20 pour enlèvement d'une barge submergée. Les propriétaires de vieilles barges font-ils des arrangements pour l'année lorsqu'il leur est permis de les placer le long des bords du canal ? Veuillez me faire tenir le nom du propriétaire de la barge en question.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,
J. L. McDOUGALL, *A. G.*
Au secrét. du dépar't des chemins de fer et canaux.

Départemfnt des ch. de fer et canaux, Ottawa, 13 août 1889.

Monsieur,—En réponse à votre lettre du 15 du mois dernier, qui a de nouveau trait au paiement de $20 à M. Isaac Biggars pour enlèvement d'une barge submergée du canal Rideau, instruction m'est donnée de vous dire :—(1) Que les propriétaires des vieilles barges ne prennent aucun engagement pour l'avenir lorsqu'ils placent ces navires sur les bords ; (2) que le propriétaire de la barge en question était M. Godfrey Guerton.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,
A l'auditeur général. A. P. BRADLEY, *secrétaire.*

Canal Welland.

Bureau de l'audition, Ottawa, 11 septembre 1889.

Monsieur,—Je remarque dans les dépenses d'août pour les réparations du canal Welland un compte de $19.50 de Robert Foster, de Sainte-Catherine, pour louage de chevaux par M. Ellis. L'arrêté du conseil du 29 décembre 1879, accorde $300 par année à M. Ellis pour frais de voyage. Cela devrait couvrir le louage d'un cheval comme dans le cas de M. Conway. Le montant demandé de trop sous ce chef pendant l'année

1888-89 s'élève à environ $247.50, et devrait être remboursé. En attendant, j'ai déduit la somme de $19.50 de la demande.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au secrét. du départ des ch. de fer et canaux. J. L. McDOUGALL, *A. G.*

BUREAU DE L'AUDITION, OTTAWA, 9 octobre 1889.

MONSIEUR,—J'accuse réception de votre demande, n° 145, en faveur de R. D. Dunn, pour le paiement du "personnel et réparations,—canal Welland,"—pendant le mois de septembre.

Je retranche deux montants : $108 pour travail des employés permanents le dimanche, ainsi que je l'explique dans ma lettre du 7 octobre, et $36.05 pour frais de voyage de T. R. Secord, la pièce justificative n'ayant pas été certifiée par le surintendant Ellis.

Le certificat "prix raisonnables et bons" que M. Ellis place maintenant sur les comptes n'est pas le certificat "prix justes et raisonnables" qu'exige l'article 33 de l'Acte de l'audition. Veuillez, s'il vous plaît, attirer son attention sur la différence.

Les bordereaux de paie pour le personnel et les réparations ne sont pas certifiés du tout. D'après le même article ils devraient être marqués "Ouvrage exécuté." Les certificats devraient être donnés par les contremaîtres résidants qui connaissent personnellement l'ouvrage fait, et le tout approuvé par M. Ellis.

Il serait à propos de faire les bordereaux de paie des réparations d'après la feuille des heures de travail, comme cela se pratique pour les canaux de Québec. Les jours pendant lesquels le travail, a été fait ne sont pas encore décrits.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sec. du départ des ch. de fer et canaux. J. L. McDOUGALL, *A. G.*

Canaux de Quebec—Janvier.

BUREAU DE L'AUDITION, OTTAWA, 12 fév. 1889.

MONSIEUR,—Je me permettrai de faire les observations suivantes sur les items des comptes de janvier pour les canaux de Québec dont on demande le paiement :

Alfred Coderre, le surintendant de l'écluse de Saint-Ours, a demandé 25 centins par jour pour se rendre de l'écluse au bureau de poste depuis la date de sa nomination, le 1er septembre 1888. Son prédécesseur, Lévi Larue, ne demandait le paiement de voyages au bureau de poste qu'à tous les deux jours. Veuillez me faire connaître les circonstances spéciales qui autorisent cette allocation et qui pourraient établir un précédent gênant.

Sous le chef "Saint-Ours—achèvement d'un batardeau," je trouve une demande de Piché, Tisdale et Painchaud, de Montréal, au montant de $16 pour ruban-mesure d'acier. Les articles de ce genre sont ordinairement considérés comme papeterie et se trouvent au bureau de la papeterie. Deux grandeurs, celle de $\frac{3}{8}$ et de $\frac{3}{4}$ de pouce de largeur sont fournies moyennant $7.90 et $12.40 respectivement.

Il n'y a pas de compte à l'appui de l'item de $18.00 pour services rendus par G. Vivian Dowker.

Où se trouve la résidence de M. L. S. Pariseau, l'ingénieur employé à la levée hydrographique de la rivière Rideau?

Tous les comptes de matériaux fournis devraient être certifiés "reçus" par l'employé qui utilise ces articles. Il devrait être donné aussi un certificat de "prix justes et raisonnables" par quelque employé qui a examiné les fournitures et qui en connaît bien la valeur. Aucun de ces certificats ne se trouve sur les comptes dont le paiement est demandé.

Je ne puis constater que les items de la dépense soient inspectés et approuvés par d'autres que les surintendants résidants. Quelque employé du département, à Ottawa, devrait prendre la responsabilité du paiement, en apposant sa signature sur ces comptes.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au secrét. des ch. de fer et canaux. J. L. McDOUGALL, *A. G.*

BUREAU DU SURINTENDANT EN CHEF, OTTAWA, 23 fév. 1889.

MONSIEUR,—Relativement à votre lettre n° 77736, en date du 19 courant, me transmettant une copie de la lettre de l'auditeur général en date du 12 courant, avec prière d'exprimer mon opinion sur la classe de marchandises ou les instruments fournis par le bureau de la papeterie, et attirant mon attention sur les propositions suggérées par l'auditeur, j'ai l'honneur de vous faire rapport sur chaque item séparément savoir :—

1. Au sujet de la demande de vingt-cinq (25) centins par jour par le surintendant de l'écluse de Saint-Ours, pour aller de l'écluse au bureau de poste de Saint-Ours, quand son prédécesseur ne demandait que vingt-cinq (25) centins tous les deux jours, j'ai l'honneur d'exposer que le surintendant a cru à propos, à raison des importants travaux que l'on exécute en ce moment à l'écluse, de se rendre chaque jour au bureau de poste, situé à 1½ mille de là. Cette augmentation devra cependant cesser dans le cours du présent mois.

2. *Re* note de $16 de Piché, Tisdale et Painchaud de Montréal pour ruban-mesure en acier. Le 4 janvier dernier il a été envoyé une demande au bureau de la papeterie à Ottawa d'un ruban-mesure en acier de 100 pieds de longueur et ¾ de pouce de largeur, mais l'article, il paraît, ne se trouvait pas en magasin. Comme l'ingénieur des travaux de Saint-Ours ne pouvait attendre, il a fallu en acheter un au prix courant ordinaire.

Quant à la classe de marchandises fournie par le bureau de la papeterie, les articles pour le dessin principalement, ils sont, règle générale, d'une qualité bien inférieure. Cela s'applique plus particulièrement aux instruments gradués, échelles, rapporteurs, etc., le papier à dessin et les pinceaux. Le mucilage qui nous a été fourni était d'une qualité bien inférieure. Je puis ajouter de plus que lorsque ce bureau a fait des demandes, on n'y possédait pas quelques-uns des articles les plus ordinaires, et il nous a fallu attendre ou les acheter ailleurs.

3. L'auditeur expose qu'il n'y a pas de note à l'appui de l'item de $18 pour services rendus par G. Vivian Dowker. Permettez-moi en réponse de vous renvoyer à la lettre n° 64518 du département, en date du 5 septembre 1884, m'autorisant " à faire rapport chaque mois d'un compte en faveur de Mlle G. Vivian Dowker, chargée d'aider le payeur à copier les bordereaux de paie, etc." Afin de permettre au payeur de dresser ses bordereaux ou préparer autrement ses paiements mensuels, il reçoit de ce bureau une copie des bordereaux de paie et comptes, que l'on fait en quadruplicata. Des trois copies existantes une est gardée dans les archives du bureau et les deux autres sont transmises au département (une est destinée à l'usage de l'auditeur). Au lieu de faire un compte distinct pour cet item de $18, le payeur a pris l'habitude de l'inclure dans son état mensuel. Je lui conseillerai cependant de faire à l'avenir un compte séparé pour ces services.

4. En réponse à la demande concernant la résidence de L. S. Pariseau, employé sur la rivière Richelieu, j'ai l'honneur d'exposer que ce dernier n'a pas de demeure fixe, bien que sa famille réside à Saint-Jean, P.Q., car il doit suivre les travaux de la levée de la rivière Richelieu. Il lui est aussi demandé quelques fois d'aller travailler sur d'autres canaux. Son adresse est cependant indiquée chaque mois sur les bordereaux de paie et pièces justificatives transmis au bureau de l'audition.

5. Quant aux propositions que tous les comptes de matériaux fournis seront certifiés " reçus " par l'employé qui utilise les articles, et qu'il y ait de plus un certificat que les " prix sont justes et raisonnables " de la part d'un employé qui aura examiné les fournitures et en connaîtra bien la valeur. J'ai l'honneur d'exposer qu'à mon avis les différents surintendants des travaux confiés à ma direction peuvent parfaitement juger de la valeur des articles ou matériaux achetés par eux. Je n'hésite pas non plus à dire qu'aucun d'eux ne voudrait certifier un compte *exact dans tous ses détails* si les marchandises n'avaient pas été reçues par lui et que les prix marqués ne fussent pas justes et raisonnables. Le seul compte que les surintendants ne certifient pas est celui du payeur lui-même.

6. L'auditeur expose de plus qu'il ne constate pas que les items de la dépense soient examinés et approuvés par d'autres que les surintendants résidants, et il ajoute

qu'un employé du département d'Ottawa devrait prendre la responsabilité du paiement en signant ces comptes. Je puis répondre à cela que j'examine et approuve le paiement de tous les comptes ou items de la dépense que les surintendants des travaux confiés à ma direction transmettent chaque mois à ce bureau, et je le fais en ma qualité d'ingénieur surintendant, après avoir constaté l'exactitude de ces comptes ou items *dans tous leurs détails*. Je considère que j'assume la responsabilité du paiement en qualité d'aide de l'ingénieur en chef auquel le département a confié le soin des canaux de ce district. De cette façon, bien que je réside à Montréal, l'on peut convenablement me considérer un employé du département à Ottawa.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au secrétaire des chemins de fer et canaux. E. H. PARENT, *ing. surint.*

Bureau de l'audition, Ottawa, 10 avril 1889.

Cher monsieur,—Permettez-moi d'attirer votre attention sur la lettre de M. Parent, du 23 février, concernant la dépense de janvier sur les canaux de la province de Québec.

(1.) Le voyage au bureau de poste de Saint-Ours n'a pas été expliqué de façon à me fournir les renseignements que je demandais. Cette demande d'un employé du gouvernement pour se rendre au bureau de poste (que ce soit tous les jours ou tous les deux jours) est sans précédent, autant que je le sache. Pourquoi cela n'a-t-il pas été considéré faire partie de ses fonctions régulières ? Existe-t-il quelque raison qui vous permettrait de faire une distinction et de refuser une réclamation semblable de la part d'aucun autre employé ?

(2.) L'acte concernant la papeterie est positif au sujet de l'achat des fournitures du bureau de la papeterie. La question de la qualité devrait être soumise au surintendant de la papeterie, qui sera d'avis probablement que M. Parent juge avec trop de sévérité.

(4.) L'allocation de subsistance ne devrait être payée que lorsqu'un employé est absent de chez lui. Chaque employé doit nécessairement avoir un chez lui, et lorsqu'il y sera il ne peut demander ses frais personnels. M. Pariseau demande $1.50 pour chaque jour. Puisque sa famille vit à Saint-Jean, P.Q., cet endroit doit être considéré comme celui où il réside, et on doit lui demander de rembourser pour chaque jour qu'il ne s'est pas absenté de chez lui. Veuillez, s'il vous plaît, demander à M. Pariseau un état détaillé des endroits où il s'est trouvé chaque jour et un dépôt en deniers pour les jours passés à Saint-Jean. L'on devrait prendre des mesures semblables au sujet de M. Marchand et des autres qui ont reçu $25 par mois, s'ils ont passé une partie du temps chez eux.

(5.) Il suffira sous ce chef de citer le chap. 29, art. 33, des Statuts Revisés. Le certificat devrait être explicitement de la nature décrite.—" Exact dans tous les détails " n'est pas assez défini. Vous voudrez bien veiller à ce que les comptes d'avril soient certifiés de la manière que l'acte l'exige.

(6.) L'examen de la dépense de l'extérieur par le département est nécessaire afin d'assurer l'uniformité dans la nature des items permis.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au secrét. du dép. des ch. de fer et canaux. J. L. McDOUGALL, *A. G.*

Bureau de l'audition, Ottawa, 22 mai 1889.

Cher monsieur,—Ma lettre du 12 février 1889 contenait l'observation suivante sur les comptes du mois de janvier pour les canaux de Québec :—" Tous les comptes de matériaux fournis devraient être certifiés *reçus* par l'employé qui utilise ces articles. Il devrait être donné aussi un certificat de prix justes et raisonnables par quelque employé qui a examiné les fournitures et qui en connaît bien la valeur. Aucun de ces certificats ne se trouve sur les comptes dont le paiement est demandé."

Dans sa lettre du 23 février M. Parent discute la question de cette manière : " A mon avis les différents surintendants des travaux confiés à ma direction peuvent parfaitement juger de la valeur des articles ou matériaux achetés par eux. Je n'hésite pas non plus à dire qu'aucun d'eux ne voudrait certifier un compte *exact*

dans tous les détails si les marchandises n'avaient pas été reçues par lui et que les prix marqués ne fussent pas justes et raisonnables. Le seul compte que les surintendants ne certifient pas est celui du payeur lui-même."

Le 10 avril je répondais de la manière suivante : "Il suffira sous ce chef de citer le chap. 29, art. 33, des Statuts Revisés. Le certificat devrait être explicitement de la nature décrite. Exact dans tous les détails n'est pas assez défini. Vous voudrez bien veiller à ce que les comptes d'avril soient certifiés de la manière que l'acte exige."

Les comptes d'avril reçus portent l'ancien certificat de *exact dans tous les détails* et ont été approuvés par ce bureau pour ne pas incommoder les journaliers employés sur l'écluse.

Veuillez avertir M. Parent, s'il vous plaît, que je ne pourrai approuver les pièces justificatives de la dépense pendant le mois de mai qui ne seront pas certifiées de la manière prescrite par l'Acte de l'audition.

Je demeure, monsieur, votre obéissant ssrviteur,

Au secrétaire des chemins de fer et canaux. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Bureau de l'audition, Ottawa, 12 avril 1889.

Cher monsieur,—Je vous transmets pour l'examiner l'extrait suivant d'une lettre de M. Parent, de Montréal, l'ingénieur contrôleur des canaux de la province de Québec. Les observations sont en réponse à l'objection faite par moi "qu'un ruban-mesure en acier aurait dû être obtenu du bureau de la papeterie du gouvernement au lieu d'un commerçant de Montréal."

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'imprimeur de la reine. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Bureau de l'imprimeur de le Reine, Ottawa, 17 avril 1889.

Monsieur,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 11 courant. Je dois vous informer que j'ai soumis l'extrait de la lettre de M. Parent que vous m'avez transmis au surintendant de la papeterie. Je viens de recevoir le rapport de ce dernier sur la plainte de M. Parent et je vous en envoie une copie pour votre information. J'espère que l'explication suffira pour disculper la division de la papeterie de l'accusation assez grave portée contre elle.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. B. CHAMBERLIN, *I.R.*

Bureau de la papeterie, Ottawa, 13 avril 1889.

Monsieur,—J'ai l'honneur de vous faire le rapport suivant au sujet de l'extrait de la lettre de M. Parent que vous m'avez communiqué. Après de soigneuses recherches faites dans nos livres et ceux de l'auditeur général je n'ai pu trouver trace d'aucune demande d'un ruban-mesure en acier dont parle M. Parent. J'ajouterai à ce propos que ce ruban-mesure en particulier (de 100 pieds $\frac{3}{4}$ de pouce en acier) se trouvait en magasin à la prétendue date de la commande, et qu'il en a toujours été ainsi depuis cette date et avant, en sorte que l'on eut répondu de suite et sans hésitation si la commande avait été reçue.

Quant aux articles de dessin ils sont pour la plupart achetés des meilleurs fabricants, et se composent de ce qu'il y a de mieux. Par exemple tous les instruments sont d'argent d'Allemagne; les papiers à dessin, de la fabrique de Whatman et Pirie; les pinceaux, de Rowney, et du meilleur poil de chameau. Je sais que lorsque nous allons acheter quelque article au dehors la différence en notre faveur est assez claire, et mes énoncés peuvent être vérifiés par un employé qui compte plusieurs années de service actif dans les travaux de chemin de fer.

M. Parent se plaint du mucilage; mais je ne puis rien trouver qui indique que je lui en ai jamais fourni une bouteille. Quant au fait qu'il manque des marchandises dans le magasin, ses demandes indiquent qu'on lui a fourni de suite les quatre-vingt-dix-neuf centièmes de ce qu'il a demandé. Tous les faits sont contre lui; les documents et les témoignages d'hommes du métier sont entièrement en faveur de ce bureau.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'imprimeur de la reine. H. J. BRONSKILL, *surint. de la papeterie.*

Canaux de Québec—Mars.

BUREAU DE L'AUDITION, OTTAWA, 10 avril 1889.

CHER MONSIEUR,—Je désire faire les observations suivantes sur les comptes des dépenses de mars des canaux de Québec.

M. Coderre, le surintendant de l'écluse de Saint-Ours, demande $24 pour six cordes de bois à l'usage du bureau l'hiver prochain. Il devrait y avoir un compte de la personne qui a fourni le bois. Quel est le batiment qui sert de bureau? Est-il nécessaire de tenir le bureau pendant l'hiver? Pourquoi a-t-on acheté maintenant le combustible pour l'hiver prochain?

A la Rivière aux Iroquois, sur le canal Chambly, le mécanicien et le chauffeur font chacun une demande pour travail en mars pendant 30 jours et 21 nuits. On devrait donner de nouvelles explications à ce sujet, car la chose est presque une impossibilité physique.

Alex. Cockburn, le capitaine du dragueur à vapeur n° 1, qui reçoit $2.50, est-il le même qu'Alex. Cockburn, le gardien de nuit de la même drague, qui reçoit 50 centins? Frs. Chaloux, le contremaître des travaux sur la drague, qui reçoit $75, est-il le même que Frs. Chaloux, le surveillant de la reconstruction du canal de décharge de Fryer, qui reçoit $1.25?

L'item de $30 pour loyer de bureau pendant 3 mois dans le compte de M. Dowker devrait être accompagné d'une note à l'appui de la part de la personne à laquelle l'argent est dû.

Les bordereaux de paie dans tous les cas devraient spécifier les jours pendant lesquels les hommes ont travaillé et les endroits où ils sont placés. Veillez s'il vous plaît à ce que ce changement soit fait aussitôt que possible.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au secrétaire des chemins de fer et canaux. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

BUREAU DE L'INGÉNIEUR SURINTENDANT, MONTRÉAL, 29 avril 1889.

MONSIEUR,—Relativement à votre lettre n° 78161, en date du 11 courant, me transmettant la copie d'une lettre de l'auditeur général du 10 courant dans laquelle il pose des questions et fait certaines observations sur les comptes du mois de mars dernier, avec prière de faire rapport à ce sujet, j'ai l'honneur de répondre séparément à chaque observation comme suit:—

1. A part les appointements de $730 par année il est fourni au surintendant de l'écluse de Saint-Ours une résidence qui est construite sur un terrain appartenant à l'Etat, entre l'écluse et le barrage. Une partie du bâtiment est réservée pour servir de bureau, et là se trouvent tous les registres, papiers, documents et correspondance. Le bureau est éclairé et chauffé aux frais de l'Etat et reste ouvert toute l'année, de même que sur les autres canaux.

Le combustible a été acheté pour l'hiver prochain afin que le bois qui est vert puisse sécher convenablement et soit en bon état dans le temps voulu. Je vous transmets sous ce pli, comme vous le désirez, la note acquittée du fournisseur.

2. Le surintendant du canal de Chambly rapporte que Solyme Davignon, mécanicien, et Alexandre Benoit, chauffeur, de la pompe à vapeur employée à la Rivière-aux-Iroquois pour enlever l'eau d'une partie du canal pendant qu'on procède à la reconstruction de l'aqueduc à cet endroit, ont fait fonctionner la dite pompe à vapeur pendant vingt-six jours de semaine et deux dimanches, le travail du dimanche comptant double, ce qui porte leur temps de travail à trente jours chacun. Outre ces trente jours ils ont travaillé vingt-une nuits, et bien que le travail de nuit compte en général pour une fois et demie le temps ordinaire il ne leur a été accordé que vingt-un jours pour ce travail de nuit. Davignon et Benoit n'ont pas mis le pied dans une maison et ne se sont pas absentés de la pompe pendant tout ce temps; ils ont toujours travaillé en plein air, dans la vase et dans l'eau, ne prenant que quelques heures par jour à tour de rôle pour manger, ou se reposer un peu sous un abri en planches situé à quelques pieds de la pompe. Leur travail a été bien fait et l'argent bien gagné. Je puis ajouter de plus que le département a réellement fait une économie dans le cas actuel, car si Benoit et Davignon avaient refusé d'accomplir l'ouvrage de nuit requis

(car la pompe devait fonctionner nuit et jour) il aurait fallu se procurer un mécanicien et un chauffeur, pour lesquels le département aurait dû payer au taux de $5 et de $2 par nuit, chacun.

3. M. Francis Chaloux, contremaître des travaux en réparations, à $75 par mois, est le même Francis Chaloux mentionné à $1.25 par jour en qualité de surveillant sur le bordereau de paie de mars, reconstruction du canal de décharge de Fryer. On a exécuté pendant les dernières années des travaux importants et considérables sur le canal de Chambly, tel que la reconstruction d'une grande partie des neuf anciennes écluses, deux déversoirs, le creusement du canal, l'exhaussement et l'élargissement des bords, etc. Ces travaux ont nécessité la surveillance constante d'un homme capable. Je puis dire ici que M. Chaloux est un homme d'une capacité peu commune, puisqu'on lui a confié pendant neuf mois la charge de surintendant *pro tem.*, à partir du décès de l'ancien surintendant jusqu'à la nomination de M. Benoit, en juillet 1886. Il est au fait de tous les détails de la construction de ce canal, et, comme tel, un employé de grande valeur. M. Chaloux a donc été employé à surveiller ces travaux, et les précieux services qu'il a rendus dans cette nouvelle position lui ont mérité des appointements beaucoup plus considérables que ceux d'un contremaître de réparations ordinaires, qu'il a continué à remplir dans les ateliers. Pour cette raison on lui a accordé $1.25. Lorsque les travaux auxquels il est fait allusion plus haut, seront terminés, M. Chaloux reprendra son ancienne charge de contremaître et les appointements qu'elle comporte. En exécutant ce travail additionnel il nous a permis de fait, moyennant $1.25 par jour, de nous passer des services d'un inspecteur, auquel il nous aurait fallu payer $75 ou $80 par mois. Ce mode peut être irrégulier, mais il est économique et pratique, et, à ma connaissance, il a été souvent suivi par le passé.

Alexander Cockburn à $2, le capitaine du dragueur à vapeur n° 1, est le même que Alexander Cockburn à 50 centins, le gardien de nuit de la même drague. Pendant qu'on se sert de la drague sur le canal, le capitaine Cockburn a sa chambre à bord, où il se retire la nuit, et il doit veiller à ce que les lumières soient en bon état et surveiller autrement le dragueur et les chalans y attachés ou à l'ancre pendant la nuit, afin d'empêcher tout dommage. C'est une tâche qui exige une assez grande responsabilité, et lorsque le capitaine Cockburn a offert de s'en charger au lieu de la confier à une personne sans expérience, son offre fut acceptée. Pour ce travail M. Cockburn a reçu une rémunération au taux de 50 centins par nuit durant la saison de dragage depuis vingt ans. Après tout ces cinquante centins ne portent le salaire de M. Cockburn qu'au montant ordinaire des appointements d'un capitaine de dragne, soit $90, et celui-ci ne se prive pas d'un gardien de nuit.

4. Quant à l'item de $30, qui se trouve dans la note de M. Dowker, pour loyer de bureau pendant trois mois, je vous transmets sous ce pli une lettre du payeur Dowker, lequel expose qu'à l'avenir l'item sera accompagné d'un compte à l'appui de la personne à laquelle l'argent est dû, et qu'il fournira aussi les dates de ses voyages sur le canal d'après l'arrangement fait avec l'auditeur général lors de leur entrevue.

5. Au sujet de la demande de l'auditeur, que les bordereaux de paie spécifient toujours les jours pendant lesquels les hommes ont travaillé, de même qu'à quels endroits, je dois dire que lors de la préparatien de leurs états mensuels envoyés à ce bureau les surintendants copient le temps de chaque homme dans un registre spécialement tenu à cet effet sur chaque canal par des commis ou les contremaîtres, suivant le cas. Les registres indiquant le temps de travail de chaque homme ont toujours été soigneusement vérifiés et le nombre total de jours exactement rapporté. S'il était fourni à ce bureau des formules en blanc correspondant aux registres des heures de travail, nous pourrions sans doute donner suite au désir de l'auditeur à ce sujet, mais il serait impossible de mentionner les endroits auxquels les hommes seraient placés, pour la raison qu'ils travaillent à différents endroits chaque jour, suivant que le cas l'exige. Les hommes travaillent quelquefois à deux ou plusieurs endroits pendant le jour ou la nuit, il est donc hors de question de fournir ce genre de renseignements.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au secrétaire des chemins de fer et canaux. E. H. PARENT, *ing. surintendant.*

Canaux de Québec—Mai.

BUREAU DE L'AUDITION, OTTAWA, 11 juin 1889.

MONSIEUR,—J'ai approuvé les pièces justificatives de mai pour les canaux de Québec, à l'exception des trois item suivants :—

Chambly—réparations—André Hender	$33 75
Chambly—revenu—Frs. Chaloux	32 50
Saint-Ours—personnel—A. Coderre	3 25

Les deux premiers items sont pour services extraordinaires, ainsi qu'expliqué précédemment. J'ai déjà fait remarquer la singularité de la demande de M. Coderre pour voyages au bureau de poste, et la pensée m'est venue que le voyage se faisant probablement à pied c'est un " service supplémentaire " qui tombe sous les dispositions de l'article 12 de l'Acte du service civil de 1888.

Les certificats de la plupart des comptes pour matériaux sont maintenant satisfaisants, mais lorsqu'on emploie un timbre pour les mots " raisonnable et juste " et " marchandises reçues " on doit prendre garde que personne autre que le signataire ne puisse s'en servir.

Le surintendant n'a pas encore mis un certificat relativement à la " réception des marchandises " dans les comptes de Sainte-Anne.

Les comptes de Saint-Ours sont certifiés " correct dans tous les détails " par le surintendant, M. Coderre. Au-dessus de ce certificat se trouvent de l'écriture de M. Lesage les mots " Reçu les marchandises ci-dessus." Entre cela et la signature de M. Beïque, M. Lesage a écrit " et les marchandises ont été duement reçues." On peut raisonnablement supposer que les changements ont été faits après que les surintendants eurent signé leurs noms. Bien que l'objet en vue soit bien, l'irrégularité est grave et ne devrait pas se répéter.

Les copies des comptes conservées dans les archives de ce bureau devraient contenir la série complète des certificats du surintendant ou contremaître et de l'ingénieur. Cela serait impossible avec le système actuel, car la copie est faite dans le bureau de Montréal. Mais si l'on demande des comptes en duplicata des créanciers après le 1er juillet, comme je l'ai suggéré dernièrement, le surintendant pourra certifier les deux copies relativement à la " réception des marchandises."

Sous le chef " Chambly—revenu—éclairage du quai Saint-Jean," il y a une note de H. Riendeau pour 359 gallons d'huile de pétrole, à 28 centins, soit $100.52. Pourquoi ce montant est-il porté à un crédit de revenu au lieu de à la perception du revenu ?

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sect. des chemins de fer et canaux. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Comptes du payeur Dowker.

BUREAU DE L'AUDITION, OTTAWA, 9 avril 1889.

CHER MONSIEUR,—Je constate que M. Dowker ne donne pas autant de détails relativement à ses frais de voyage que le font maintenant les fonctionnaires de l'Etat en général. Veuillez demander s'il vous plaît à M. Dowker les dates et endroits pour chaque journée d'absence de chez lui, ainsi que de séparer tous les montants demandés pour prix de passage et louage de voiture. J'aimerais à avoir sous cette forme le détail de toutes ses dépenses depuis le 1er juillet 1888.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sect. des chemins de fer et canaux. J. L. McDOUGALL, *A.G*

SAINTE-ANNE DE BELLEVUE, P. Q., 26 avril 1889.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre n° 78175, datée du 12 courant, j'ai l'honneur de vous dire que j'ai eu hier une entrevue personnelle avec l'auditeur général et lui ai expliqué qu'il me serait impossible de lui fournir les dates, etc., pour le passé, mais à l'avenir les comptes pour dépenses et les dates seront fournis ainsi que demandé.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sect. des chemins de fer et canaux. G. DOWKER, *payeur.*

BUREAU DE L'AUDITION, OTTAWA, 29 avril 1889.

CHER MONSIEUR,—M. Dowker m'a expliqué jeudi dernier qu'il s'était toujours cru autorisé à demander le plein prix pour voyage de retour entre Sainte-Anne et Montréal, bien qu'il eut un billet commuable annuel.

M. Dowker expose qu'il lui faut faire onze voyages par mois, et les prix demandés par lui entre Sainte-Anne et Montréal s'élèvent annuellement à $186. Son billet commuable annuel coûte $65.

J'ai fait connaître à M. Dowker la loi à ce sujet, et il corrigera ses comptes depuis le 1er juillet 1888, en prenant pour base de ne demander que ses déboursés réels. La différence pour les neuf mois, de juillet à mars, est de $74.50, somme que M. Dowker soustraira de son bordereau de paie du mois d'avril.

Cela n'est cependant que pour le présent exercice. Tout paiement semblable fait en sus les années précédentes est naturellement également irrégulier, et devra être remboursé. Veuillez en conséquence obtenir de M. Dowker un état des différences entre le montant qu'il a demandé et celui de ses déboursés réels pour passage depuis sa nomination en décembre 1878.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au secrétaire des chemins de fer et canaux.

BUREAU DE L'AUDITION, OTTAWA, 29 avril 1889.

CHER MONSIEUR,—Le montant que vous devez rembourser pour prix de passage entre Sainte-Anne et Montréal demandé en sus pendant 1888-89, soit $74.50, se calcule comme suit:

	Crédit.	Charge.
Carillon, 9 mois, à $2.80	$25 20	
Chambly do	25 20	
Saint-Ours do	25 20	
Beauharnois do	25 20	
Lachine do	25 20	
Sainte-Anne, 9 mois, à $1.50	13 50	
Frais imprévus du payeur		$ 65 00
Balance à rembourser		74 00
	$139 50	$139 50

Veuillez inscrire s'il vous plaît cette somme de $74.50 dans vos comptes du mois d'avril, ainsi que cela a été réglé entre nous la semaine dernière.

Je regrette de me voir dans l'impossibilité d'accomplir mon devoir en acceptant vos comptes des années précédentes tels qu'ils sont actuellement, en présence des renseignements que vous m'avez fournis au sujet des billets commuables. Je viens d'écrire au département des chemins de fer et canaux et lui demande d'obtenir les chiffres nécessaires pour calculer le paiement fait en sus les années précédentes et en faire rembourser le montant.

La nouveauté de la transaction m'excuse de n'avoir pas pensé à vous parler de la nécessité de vous faire rembourser les paiements faits en sus les années précédentes quand nous avons discuté la chose la semaine dernière.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

A M. GEO. DOWKER, Sainte-Anne de Bellevue.

SAINTE-ANNE DE BELLEVUE, P.Q., 3 août 1889.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 29 du mois dernier dans laquelle vous me dites que le montant à rembourser pour prix de passage entre Sainte-Anne et Montréal demandé en sus pendant 1888-89 est de $74.50, suivant votre calcul, j'ai l'honneur de vous exposer que l'état contenu dans votre lettre n'est pas exact en tant

qu'il s'applique à Carillon, Chambly, Saint-Ours et Beauharnois. La demande n'est que de $1.40, et non pas de $2.80 comme vous l'avez calculé, en sorte que la différence devrait être de $24.10.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. G. DOWKER, *payeur.*

NOTE.—D'après cette base la demande nouvelle en sus serait de $68.80 au lieu de $121.00.—J. L. McD.

BUREAU DE L'AUDITION, OTTAWA, 31 mai 1889.

CHER MONSIEUR,—Permettez-moi d'accuser réception de votre lettre du 3 mai au sujet de vos voyages entre Sainte-Anne et Montréal.

Veuillez me faire tenir les items que vous insérez dans votre demande ordinaire pour passage sur chemin de fer chaque mois, comme suit:

Carillon et Grenville	$9 40
Beauharnois	4 25
Chambly	4 40
Saint-Ours	4 50

Comme les mêmes entrées se présentent souvent, vous n'aurez probablement pas de difficulté à les rétablir de mémoire.

J'ai appris que vous demandiez le paiement de deux voyages entre Sainte-Anne et Montréal, au cours de notre conversation lors de votre récente visite.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

A M. GEO. DOWKER, Sainte-Anne de Bellevue. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

BUREAU DE L'AUDITION, OTTAWA, 26 juin 1889.

CHER MONSIEUR,—Veuillez m'envoyer une réponse à ma lettre du 31 mai vous demandant les items des prix de passage sur chemin de fer. Je voudrais que cette question fût réglée lors de l'envoi des comptes de juin.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

A M. GEO. DOWKER, Sainte-Anne de Bellevue. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

BUREAU DE L'AUDITION, OTTAWA, 16 juin 1889.

CHER MONSIEUR,—Permettez-moi de vous suggérer l'à-propos de donner à M. Dowker une lettre de crédit sur la banque de Montréal à Ottawa. Les chèques destinés à payer les différents comptes de fournitures seraient séparés et il y en aurait un au nom de M. Dowker pour les gages.

Lorsque le payeur ne peut rencontrer un créancier lors de sa visite à un canal le surintendant ou quelque autre personne signe un reçu des deniers—lequel est manifestement peu sûr en l'absence d'une autorisation par écrit des créanciers. Les chèques payés porteraient nécessairement la signature du créancier.

Les colonnes marquées "reçus" des bordereaux de paie contiennent les noms des travailleurs, écrits dans le bureau de M. Dowker par la même personne qui fait la croix. Chaque homme en recevant ses gages touche au manche de plume et le surintendant certifie qu'il a été témoin du paiement. Je suis porté à croire qu'un certain nombre des hommes pourraient signer, si on leur en donnait le temps, et le devoir du payeur est de fournir des reçus tout aussi bien que de distribuer les sommes d'argent. Veuillez s'il vous plaît à ce que chaque bordereau de paie soit certifié de la manière suivante: "Les hommes qui ont apposé leur marque ont déclaré ne pouvoir signer leurs noms." Les marques doivent être faites par les hommes eux-mêmes.

Il ne faut pas que la question du peu de temps disponible nuise à la validité des reçus.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

An secrétaire des chemins de fer et canaux. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

BUREAU DE L'AUDITION, OTTAWA, 10 juillet 1889.

CHER MONSIEUR,—Je déduis de vos comptes du mois de juin la somme de $64.05, se décomposant comme suit: $11.35 pour prix de passage, $28.60 pour louage de

voiture, et $24.10 le montant que vous avez admis avoir demandé en sus pour voyages entre Sainte-Anne et Montréal.

L'exercice est maintenant terminé et les comptes doivent être clos sans délai. Comme les détails des prix de passage et louage de voiture, c'est-à-dire les dates de chaque item, ne m'ont pas été fournis comme je vous l'ai demandé, je ne puis approuver ces demandes. J'espère pouvoir vous en accorder le paiement lorsque vous m'aurez donné les renseignements nécessaires.

Bien que j'aie pris vos chiffres de $24.10, vous devrez considérer que la différence de $50.40 reste en suspens pour le présent.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

A M. Geo. Dowker, Sainte-Anne de Bellevue. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Bureau de l'audition, Ottawa, 10 juillet 1889.

Monsieur,—J'ai retranché de votre demande pour le personnel du canal Lachine pendant le mois de juin la somme de $64.05, à compte des frais de voyage de M. Dowker.

Il a été demandé à M. Dowker à plusieurs reprises de vouloir bien fournir le détail de ses notes pour prix de passage et louage de voiture, mais il ne l'a jamais fait.

La somme de $64.05 se décompose comme suit : $39.95, prix de passage et louage de voiture pendant le mois de juin sans détails nécessaires à l'appui, et $24.10, le montant demandé en sus pour prix de passage entre Sainte-Anne et Montréal, ainsi que M. Dowker l'a admis lui-même. Ce dernier montant, d'après mes calculs, s'élevait à $74.50 pour neuf mois, mais M. Dowker n'a pas voulu les accepter, aussi je remets le recouvrement de la différence jusqu à ce que j'aie obtenu les renseignements qu'il a omis de me donner. Le paiement des voyages de juin se fera lorsque la demande sera appuyée de la description des item.

Permettez-moi d'attirer votre attention sur ma lettre du 29 avril 1889 vous demandant de faire des arrangements avec M. Dowker pour lui faire rembourser tout ce qu'il a demandé de trop avant le 1er juillet 1888 pour voyages entre Sainte-Anne et Montréal. Je désirerais savoir s'il a été pris des mesures dans ce sens.

Afin de compléter l'audition des comptes de M. Dowker en sa qualité de payeur pendant l'exercice 1888-89 j'aurais besoin d'examiner tous les chèques qu'il a tirés pour les affaires de l'Etat depuis le 1er juillet 1888, que ce fût pour payer directement les créanciers ou se procurer du numéraire. Il ne serait pas nécessaire de joindre les chèques pour ses propres appointements et dépenses. Veuillez me faire tenir ces pièces justificatives dans le cours du présent mois.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au secrétaire des chemins de fer et canaux. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Bureau de l'audition, Ottawa, 10 juillet 1889.

Cher monsieur,—J'accuse réception de votre demande n° 4 pour $200 en faveur de M. le payeur Dowker, à titre d'avance pour frais de voyage.

Les frais de voyage mensuels de M. Dowker, ainsi que réduits à la suite de discussions récentes, ne dépassent pas maintenant $80—ils étaient de $78.45 en juin. Cette somme se composait de $11.25 pour prix de passage, $28.60 pour voitures, et $38.50 pour allocation de nourriture pendant 11 jours. Il y a en outre un item de $65 pour billet commuable entre Sainte-Anne et Montréal.

C'est un principe généralement reconnu que l'employé qui a des fonctions régulières à remplir doit être traité comme s'il résidait à l'endroit où il peut s'en acquitter le mieux. Les voyages de M. Dowker peuvent se diviser en deux parties : de Sainte-Anne à la banque de Montréal, et de la banque aux différents canaux. En considérant Montréal comme le lieu de résidence de M. Dowker, le premier item serait éliminé.

Si vous ne croyez pas à propos d'exiger de M. Dowker qu'il réside à Montréal, il devrait payer ses frais de voyage de sa résidence à Montréal.

Je vous envoie la demande de $200 et suggère d'en réduire le montant.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au secrétaire des chemins de fer et canaux. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

BUREAU DE L'AUDITION, OTTAWA, 29 août 1889.

CHER MONSIEUR,—Veuillez demander à M. Dowker de séparer et décrire au long chaque item de prix de passage et louage de voiture, avec indication de la date pour chaque somme demandée, et le temps du départ et de l'arrivée de chaque convoi ou bateau. Il devra indiquer que les paiements des voitures de place sont conformes aux tarifs existants.

Je remarque que les pièces justificatives de voyage sont les seuls comptes que les surintendants des différents canaux ne certifient pas. Il serait bon, je crois, de les soumettre aux surintendants, lesquels sont toujours au fait de l'espace y compris.

J'ai déjà montré qu'il serait désirable d'obtenir la véritable signature ou marque de chaque employé mentionné sur le bordereau de paie, comme cela se pratique sur les canaux de l'ouest. La seule preuve de paiement pour les bordereaux de paie des canaux de Québec consiste dans le certificat du surintendant en qualité de témoin. Les signatures et croix apposés par le commis du payeur ne sont pas une preuve.

Veuillez faire adopter ces changements par le payeur sur les comptes qui seront bientôt présentés pour le mois d'août. La discussion au sujet de M. Dowker s'est ouverte le 9 avril, et j'aimerais qu'elle prît fin aussitôt que possible.

On devrait demander à M. Dowker de faire chaque mois la déclaration prescrite par la loi à l'effet que toutes les sommes demandées à titre de déboursés, pour transport ou autrement, ont été réellement dépensées par lui, qu'elles étaient nécessaires et dans l'intérêt du service public. D'après la correspondance antérieure je me crois en droit de conclure que ce fonctionnaire n'a pas adopté par ses demandes la base de la dépense réelle. Je désire vivement savoir si votre département partage ma manière de voir à ce sujet, et dans ce cas, si vous ferez calculer de nouveau les comptes de M. Dowker depuis qu'il est entré en fonctions et rembourser le montant total demandé de trop.

L'examen des dates des reçus donnés par les marchands de Montréal indique que ces derniers sont rarement payés par M. Dowker avant le 20 de chaque mois, lorsqu'il a terminé le paiement des gages. Si ces services étaient couverts par une lettre de crédit, ainsi que je le recommandais il y a peu de temps, les chèques pourraient être transmis par la poste aussitôt après le renvoi des comptes d'Ottawa, ce qui économiserait une grande partie des frais de voiture de M. Dowker à Montréal, sans compter que les créanciers de l'Etat seraient payés deux semaines plus tôt.

On pourrait aussi faire une nouvelle réduction de dépenses si l'on suggérait au payeur de prendre la même voiture que le surintendant, laquelle est déjà payée par l'Etat. Ces deux fonctionnaires ont les mêmes courses à faire, puisque le surintendant va servir de témoin des paiements faits par le payeur.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au secrétaire des chemins de fer et canaux. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

BUREAU DE L'AUDITION, OTTAWA, 4 octobre 1889.

MONSIEUR,—Permettez-moi d'attirer votre attention sur ma lettre du 29 août 1889, demandant que le Dr Dowker obtienne les reçus des employés lors du paiement de leurs gages pour le mois d'août et les mois suivants, ainsi que sur ma lettre du 16 juillet demandant que chaque bordereau de paie soit attesté de la manière suivante: "Les hommes qui ont apposé leurs marques ont déclaré ne pouvoir signer leurs noms."

L'analyse des bordereaux de paie acquittés du mois d'août reçus hier indique que le nombre des travailleurs ayant donné quittance sur les bordereaux de paie est de moins de 12 pour 100.

	Ont donné reçu.	N'ont pas donné reçu.
Canal Beauharnois	5	148
Canaux de Carillon et Grenville	1	58
Chambly	6	140
Canal Lachine	45	98
Ecluse de Sainte-Anne	1	18
Ecluse de Saint-Ours	3	20
	61	482

La seule manière pour le payeur de se libérer c'est d'obtenir la signature véritable ou la marque devant témoin de chaque employé. Le payeur devra fournir cette preuve pour tous les deniers qui lui seront confiés à l'avenir.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au secrétaire des chemins de fer et canaux. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Bureau de l'audition, Ottawa, 11 octobre 1889.

Monsieur,—J'ai approuvé vos demandes pour dépenses des canaux de Québec pendant le mois de septembre après y avoir déduit pour ouvrage fait le dimanche, ainsi qu'expliqué précédemment, les deux sommes $59.85 du " canal Lachine," et $108 du " canal Beauharnois." Les listes des item sont annexées à la présente.

M. Dowker n'envoie encore que des renseignements incomplets au sujet de ses voyages. Je voudrais qu'il supplée à tout ce qui manque dans ses prochains comptes, ainsi que je l'ai décrit dans mes différentes lettres depuis le mois d'avril dernier. Je fais cependant la réserve du droit ordinaire de recourir aux anciens chiffres, lorsque j'aurai obtenu plus de détails.

Cette matière a déjà pris plus de temps qu'il n'en faut. Je ne pourrai donc certifier votre état des crédits de 1888-89 tant que je n'aurai pas examiné les talons des chèques de M. Dowker et son compte avec la banque de Montréal.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sec. des chemins de fer et canaux. J. L. McDOUGALL, *A. G.*

Bureau de l'audition, Ottawa, 13 novembre 1889.

Cher monsieur,—Je viens d'approuver vos demandes au sujet de la dépense des canaux de Québec pendant le mois d'octobre, après en avoir retranché la somme de $61.45, comme suit:

Sainte-Anne, réparations, G. Leduc, plumes et coupe-papier	$ 0	80
Ingénieur dirigeant, C. F. Dawson, enveloppes et cartes	1	75
Payeur Dowker, frais de port, dépêches, frais de messageries	10	40
do aide au bureau	18	00
do voyage en sus de $50	30	50

Le montant de $10.40 pour frais de port, dépêches et frais de messageries reste en suspens, en attendant la preuve que la somme a été dépensée.

La note au montant de $18 de mademoiselle G. Vivian Dowker, pour services pendant le mois d'octobre, devra être faite par elle-même, et décrire les jours pendant lesquels elle a travaillé et le taux de rémunération *per diem*. M. Dowker devra certifier que l'ouvrage a été exécuté, et il faudra mentionner l'autorisation par le département.

M. Dowker n'a encore rien adopté de ce que je lui ai suggéré relativement à la nécessité de fournir de plus amples détails au sujet de ses frais de voyage. J'approuve la somme de $50, à compte de sa demande de $80.50, et je m'occuperai de la différence lorsqu'il m'aura envoyé des renseignements suffisants.

Je vous renvoie sous ce pli les bordereaux de paie de septembre transmis à ce bureau comme acquittés. Vous y remarquerez que les noms mentionnés dans la colonne " reçu " sont encore écrits par l'aide de M. Dowker à Sainte-Anne. Je ne puis accepter ces bordereaux de paie et libérer le payeur. Veuillez lui demander de les rapporter avec lui, en même temps que les bordereaux de paie d'octobre, et les faire signer par tous ceux qui sont encore employés sur les constructions. On pourrait coller une seconde colonne en blanc sur les noms déjà écrits.

Je désire vous demander, en terminant, de vouloir faire une nouvelle tentative auprès de M. Dowker pour obtenir ses talons de chèque pendant l'exercice 1888-89, ainsi qu'une copie de son compte de banque. Ainsi que je le mentionnais précédem-

ment, je ne pourrai certifier l'état des crédits d'après la forme habituelle " examiné et trouvé exact " à moins que je ne reçoive ce renseignement.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sec. des chemins de fer et canaux. J. L. McDOUGALL, *A. G.*

BUREAU DE L'AUDITION, OTTAWA, 30 décembre 1889.

CHER MONSIEUR,—Lors de l'entrevue que j'ai eue avec M. Dowker, à l'époque de sa visite récente à Ottawa, je lui ai de nouveau expliqué comment il devrait détailler et certifier ses comptes pour frais de voyage. Il dit qu'il comprend maintenant ce que l'on veut.

Il enverra ses chèques payés de l'exercice 1888-89 qui ont trait aux services de l'Etat avant le 15 janvier 1890.

Il s'objecte à la proposition que les différents surintendants certifient ses pièces justificatives (de la même manière que toutes les autres dépenses des canaux) pour la raison qu'il lui est impossible de les préparer avant la fin du mois, et qu'ils ne lui seraient pas transmis à Montréal à temps pour les inclure dans la demande mensuelle.

Ses frais de voyage de novembre n'étaient pas inclus dans la demande pour novembre à raison des questions en contestation, mais il lui fut payé $100 le 11 novembre pour l'empêcher de manquer d'argent, avec l'entente que cette somme serait déduite de la demande de décembre, laquelle contiendrait ses frais de voyage des mois de novembre et de décembre.

Je propose maintenant qu'on laisse à M. Dowker les $100 comme partie de l'avance annuelle, et que ses pièces justificatives pour frais de voyage soient retardées d'un mois, c'est-à-dire qu'il pourrait inclure ses frais de voyage de décembre dans la demande des dépenses du mois de janvier, et ainsi de suite, puis faire le règlement à la fin de l'exercice comme d'ordinaire.

Cet arrangement fera disparaître la seule objection que M. Dowker a soulevé pour ne pas soumettre ses comptes à l'attestation des surintendants.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sec. des chemins de fer et canaux. J. L. McDOUGALL, *A. G.*

DÉPARTEMENT DES CHEMINS DE FER ET CANAUX, OTTAWA, 9 janvier 1890.

MONSIEUR,—Je reçois instruction de vous transmettre sous ce pli les chèques soldés de l'exercice 1888-89 en rapport avec les canaux de Québec et de l'Ottawa, ainsi qu'une liste de ces chèques venant du payeur, M. Dowker.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. A. P. BRADLEY, *secrétaire.*

BUREAU DE L'AUDITION, OTTAWA, 14 janvier 1890.

CHER MONSIEUR,—Permettez-moi d'accuser réception de votre lettre du 9 janvier contenant les chèques soldés de M. Dowker pour le dernier exercice.

Je ne puis les examiner aussi attentivement que je le voudrais, pendant que je prépare mon rapport pour le parlement, en conséquence, j'ai approuvé les copies de décembre, afin de ne pas incommoder les employés des canaux.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A. G.*

Au secrétaire des chemins de fer et canaux.

Salaires des employés des canaux.	Personnel.	Réparations et revenu.
Canal de Beauharnois.	$ cts.	$ cts.
Alley, Narcisse, journalier, 38¾ jours, à $1.25		48 43
Auger, Alex., journalier, 6 jours, à $1		6 00
Auger, Israël, journalier, écluse 8, 7⅜/₁₀ mois, à $38 ; 45 heures, à 15c	284 15	
do 2 jours, à $1 ; 6 jours, à 75c		6 50
Baillard, Francis, journalier, 73 jours, à $1 ; 9½ jours, à $1.25		84 87
Baillard, Léon, journalier, 40 jours, à $1		40 00
Beauchamp, Jos., aide-forgeron, 17 jours, à $1.25		21 25
Beauvais, A., homme d'équipage, 49 jours, à $1.25		61 25
Beïque, J. F., surintendant	1,400 00	
Bertrand, Geo., journalier, 38 jours, à $1		38 00
Bertrand, Joseph, journalier, écluse 8 ; 7⅜/₁₀ mois, à $38 ; 45 heures, à 15c	284 15	
Bertrand, Louis, éclusier, écluse 12 ; 12 mois, à $38 ; 45 hrs, à 15c. ; 26 jours, à $1	462 75	26 00
Blake, Elzéar, journalier, 35¾ jours, à $1		35 75
Boivin, E., pont, Valleyfield ; 7⅜/₁₀ mois, à $38 ; 45 heures, à 15c. ; 1 jour, à $1	284 15	1 00
Boivin, Isidore, journalier, écluse 8 ; 7⅜/₁₀ mois, à $38 ; 45 heures, à 15c	284 15	
do journalier, 2¾ jours, à $1 ; 5½ jours, à 75c		6 88
Bougie, Emery, charpentier, 19¼ jours, à $1.50		28 87
Bougie, Joseph, maçon, 67¾ jours, à $2.50		169 36
Bougie, Marcil, charpentier, 21 jours, à $1.50 ; 44½ jours, à $1.75		109 36
Bougie, Xavier, journalier, 32¾ jours, à $1		32 75
Bourdon, M., peintre, 5½ jours, à $2		11 00
Boyer, Joseph, journalier, 13¼ jours, à $1 ; 40¾ jours, à $1.25		64 18
Boyer, Toussaint, éclusier, écluse 10 ; 12 mois, à $38 ; 45 heures, à 15c	462 75	
Brabant, Pierre, journalier, 17 jours, à $1		17 00
Brault, Damase, journalier, 43¼ jours, à $1 ; 57¼ jours, à $1.25		114 81
Brault, Dosithé, journalier, 66 jours, à $1.75 ; 186¾ jours, à $1.50 ; 18⅕ jrs., à $1.25		418 37
Brault, Joseph, journalier, 18¾ jours, à $1		18 75
Brunet, Joseph, journalier, écluse 6 ; 7⅜/₁₀ mois, à $38 ; 45 heures, à 15c	284 15	
do gardien de nuit et garde-magasin, 4 mois, à $20		80 00
Brunet, Noé, charpentier, 79 jours, à $1.75 ; 190½ jours, à $1.50		423 99
Brunet, Olivier, journalier, 20 jours, à $1		20 00
Cardinal, Joseph, éclusier, écluse 13 ; 12 mois, à $38 ; 45 heures, à 15c	462 75	
Carpentier, Joseph, journalier, ½ journée, à $1		0 50
Carpentier, S., chauffeur, 1⅛/₁₂ mois, à $40		66 11
Cartier, Paul, contremaître, 365 jours, à $2.25		821 25
Charette, Joseph, journalier, écluse 6 ; 5 mois, at $38	190 00	
Charette, Noé, journalier, écluse 14 ; 5⅛/₁₂ mois, à $38 ; 45 heures, à 15c	228 99	
Chatigny, Frs., journalier, 7¼ jours, à $1.25		9 06
Chatigny, Pierre, journalier, écluse 6 ; 7⅜/₁₀ mois, à $38 ; 45 heures, à 15c	284 15	
Chevalier, Hya., contrem., 49¾ jrs., à $1.50 ; journ., 81 jrs. à $1 ; 39¼ jrs., à $1.25		204 68
Chevalier, Vigile, contremaître, 191½ jours, à $2 ; journalier, 106 jours, à $1		489 00
Côté, B., chauffeur, 2⅝ mois, à $40		105 33
Couillard, Antoine, journalier, 10½ jours, à $1		10 50
Cousineau, Israël, journalier, 18¾ jours, à $1		18 75
Dagenais, Prosper, charpentier, 92 jrs., à $1.50 ; 10 jrs., à $1.25 ; 36¾ jrs., à $1		187 25
Daigneault, André, charretier, 9 jours, à $1.50		13 50
Daigneault, H., journalier, écluse 7, 7⅜/₁₀ mois, à $38 ; 45 hrs., à 15c ; 7¼ jrs., à $1	284 15	7 25
Daigneault, Joseph, journalier, 48 jrs, à $1 ; 50¼ jours, à $1.25		110 81
Dame, David, préposé à la grue, 8⅔ mois, à $75		631 45
Dandurand, Hya., journalier, écluse 13 ; 7⅜/₁₀ mois, à $38 ; 45 heures, à 15c	284 15	
do journalier, 2 jours, à $1 ; 5 jours, à 75c		5 75
Daoust, Azarie, journalier, 38 jours, à $1		38 00
Daoust, Dosithé, gardien de nuit et garde-magasin, 4 mois, à $20		80 00
Daoust, Etienne, journalier, écluse 9 ; 7⅜/₁₀ mois, à $38 ; 45 heures, à 15c	284 15	
Daoust, Frs., charretier, 12 jours, à $1.50		18 00
Daoust, Joseph, journalier, écluse 11 ; 7⅜/₁₀ mois, à $38 ; 45 heures, à 15c	284 15	
D'Arpentigny, Eph., journalier, 92¼ jours, à $1 ; 58¾ jours, à $1.25		165 68
D'Arpentigny, Pierre, charretier, 133½ jrs., à $1.50 ; 23¼ jrs., à $1.75 ; 8½ jrs., à $1		249 68
DeGroseiller, Pierre, garde-pont, St-Timothée ; 12 mois, à $38 ; 45 heures, à 15c	462 75	
DeGroseiller, Xavier, charretier, 5 jours, à $1.50 ; journalier, 64½ jours, à $1		72 00
Delisle, Joseph, charpentier, 27¾ jours, à $1.50		41 62
Denault, G. B., garde-quai, $750 ; allocation pour loyer, $100	850 00	
Desloges, Joseph, journalier, 12 jours, à $1		12 00
Dion, François, journalier, 31¼ jours, à $1 ; 60½ jours, à $1.25		106 86
Dubeau, Antoine, journalier, 14 jours, à $1		14 00
Dumouchel, Adolphe, journalier, 45½ jours, à $1.25		56 86
Dupuis, Edmond, journalier, 25¼ jours, à $1		25 25
Elliott, Wm., mécanicien, 8 jours, à $4		32 00
Emond, Edmond, journalier, écluse 9, 2⅖ mois, à $38 ; 45 heures, à 15c	113 15	
A reporter	7,474 64	5,477 51

Salaires des employés des canaux.	Personnel.	Réparations et revenu.
	$ cts.	$ cts.
Report	7,474 64	5,477 51
Canal de Beauharnois—*Suite.*		
Edmond, Edmond, journalier, 71 jours, à $1.00 ; 5 jours, à 75c. ; 60 jours, à $1.25		149 75
Ethier, J. B., journalier, 33 jours, à $1 ; 34½ jours, à $1.25		76 11
Faubert, Chas., charretier, 4½ jours, à $1.50		6 75
Faubert, Paul, charpentier, 4½ jours, à $1.50		6 75
Fortier, Napoléon, journalier, 24 jours, à $1		24 00
Fortier, Paul, journalier, 29¾ jours, à $1		29 75
Fournette, Flavien, journalier, 6½ jours, à $1		6 50
Galarneau, Antoine, journalier, 42½ jours, à $1 ; 56½ jours, à $1.25		113 12
Gauthier, Théodule, charretier, 2½ jours, à $1.50		3 50
Gendron, Chas., journalier, écluse 7, 7 3/10 mois, à $38 ; 45 heures, à 15c	284 15	
Gobeil, Joseph, maçon, 29½ jours, à $2.25		66 37
Grenier, A., journalier, écluse 11, 7 3/10 mois, à $38 ; 45 hrs., à 15c. ; 4¾ jrs., à $1	284 15	4 75
Grenier, Etienne, journalier, écluse 12, 7 3/10 mois, à $38 ; 45 heures, à 15c	284 15	
do journalier, 110 jours, à $1.25 ; 3½ jours, à $1 ; 5 jours, à 75c		144 75
Groulx, Damase, charretier, 116¾ jours, à $1.50		175 12
Groulx, Hertel, charretier, 7½ jours, à $1.50		11 25
Groulx, J. B., charpentier, 76 jours, à $1.75 ; 191½ jours, à $1.50		419 86
Groulx, Joseph, charretier, 47 jours, à $1.50 ; journalier, 19 jours, à $1		89 50
Guilbault, Michel, journalier, 50 jours, à $1.25 ; 135¾ jours, à $1		135 74
Hainault, Damase, journalier, écluse 10, 7 3/10 mois, à $38 ; 45 heures, à 15c	284 15	
do journalier, 2¾ jours, à $1 ; 6 jours, à 75c		7 25
Hamelin, O., homme d'équipage, 50 jours, à $1.25		62 50
Hebert, Amédée, journalier, 6¾ jours, à $1		6 75
Hebert, André, journalier, écluse 12, 7 3/10 mois, à $38 ; 45 heures, à 15c	284 15	
do journalier, 2½ jours, à $1 ; 5 jours, à 75c		6 25
Hebert, Andrien, journalier, 24½ jours, à $1.25		30 62
Hebert, Joseph, charretier, 7¾ jours, à $1.50		11 62
Hebert, Pierre, charretier, 6¼ jours, à $1.50		9 37
Hogue, Joachim, journalier, écluse 11, 7 3/10 mois, à $38 ; 45 hrs., à 15c. ; 2 jrs., à 75c	284 15	1 50
Johanet, Amable, journalier, 23¾ jours, à $1		23 75
Julien, Alphonse, éclusier, écluse 11, 12 mois, à $38 ; 45 heures, à 15c	462 75	
Julien, Joseph, journalier, écluse 11, 7 3/10 mois, à $38 ; 45 heures, à 15c	284 15	
Lafleur, André, journalier, 27¾ jours, à $1 ; 45½ jours, à $1.25		84 62
Lafleur, Joseph, passeur, 8 9/10 mois, à $38 ; charretier, 2 jours, à $2	321 16	4 00
Lafleur, Olivier, passeur, 8 9/10 mois, à $38	321 16	
Laforest, E., homme d'équipage, 37 jours, à $1.25		46 25
Laforest, M., homme d'équipage, 6 jours, à $1.25		7 50
Laforest, W., chauffeur, 3 34/41 mois, à $40		151 15
Laframboise, Joseph, journalier, 7 jours, à $1		7 00
Lalonde, Félix, journalier, 54¼ jours, à $1		54 25
Lalonde, Ludger, journalier, 63¾ jours, à $1 ; 43¾ jours, à $1.25		118 24
Larante, Alphonse, journalier, écluse 8, 7 3/10 mois, à $38 ; 45 heures, à 15c	284 15	
Lavoie, Auguste, journalier, écluse 13, 7 3/10 mois, à $38 ; 45 heures, à 15c	284 15	
do journalier, à $1 ; 5 jours, à 75c		6 75
Lebœuf, Augustin, journalier, 44½ jours, à $1.25 ; 98 jours, à $1		153 61
Lebœuf, Célestin, journalier, écluse 12, 7 3/10 mois, à $38, 45 heures, à 15c	284 15	
do journalier, 2 jours, à $1 ; 5 jours, à 75c		5 75
Leboeuf, Emery, journalier, 50 jours, à $1		50 00
Leboeuf, Eph., charretier, 25 jours, à $1.50		37 50
Lebœuf, Frs., journalier, 45 jours, à $1.25 ; 75¾ jours, à $1		131 99
Lebœuf, F. X., mécanicien à la grue, 12 jours, à $2		24 00
Lebœuf, Joseph, aîné, journalier, 67 jours, à $1		67 00
Lebœuf, Joseph, jeune, journalier, 22½ jours, à $1.25 ; 43½ jours, à $1		71 61
Lebœuf, J. B., contremaître, 73 jours, à $1.50 ; charretier, 2 voitures, à 50c		110 50
do journalier, 26 jours, à $1.25 ; 35 jours, à $1		67 50
Lebœuf, M., mécanicien à la grue, 33½ jours, à $2		67 00
Lecompte, Dominique, journalier, 53 jours, à $1.25 ; 7¼ jours, à $1		73 49
Lecompte, Leo, journalier, 48½ jours, à $1.25		60 62
Lecompte, Paul, maçon, 16 jours, à $2.25		36 00
Leduc, Antoine, journalier, écluse 7, 7 3/10 mois, à $38 ; 45 heures, à 15c. ; 3 jrs., à 75c	284 15	2 25
Leduc, Clodomir, journalier, écluse 9, 6¾ mois, à $38 ; 45 heures, à 15c	265 15	
do 2¾ jours, à $1 ; 6 joors, à 75c		7 25
Leduc, Philippe, journalier, écluse 13, 7 3/10 mois, à $38 ; 45 heures, à 15c	284 15	
do 3 jours, $1 ; 4½ jours, à 75c		6 37
Leduc, Pierre, journalier, 52½ jours, à $1.25 ; 88¾ jours, à $1		154 36
Leduc, Sévère, chauffeur, 136½ jours, à $1.50 ; commis, 27 jours, à $1.50		245 25
A reporter	12,254 66	8,952 50

Salaires des employés des canaux.	Personnel.	Réparations et revenu.
	$ cts.	$ cts.
Report	12,254 66	8,952 50
Canal de Beauharnois—*Suite.*		
Leduc, Trefflé, journalier, 41¼ jours, à $1		41 25
Leduc, Victor, journalier, 6¾ jours, à $1		6 75
Lefebvre, Jos., journalier, écluse 10, 7 3/10 mois, à $38 ; 45 heures, à 15c	284 15	
do 55¼ jours, à $1 ; 5½ jours, à 75c ; 52¼ jours, à $1.25		124 68
Lefebvre, Olivier, gardien et garde-magasin, 1 mois, à $20		20 00
Lefebvre, Paul, journalier, 11 jours, à $1		11 00
Lefort, Pierre, éclusier, écluse 7, 12 mois, à $38 ; 45 heures, à 15c	462 75	
Lefort, Vital, journalier, 28½ jours, à $1		28 50
Legault, André, journalier, 31 jours, à $1		31 00
Legault, Gilbert, éclusier, écluse 9, 12 mois, à $38 ; 45 heures, à 15c	462 75	
Legault, J. B., journalier, 19½ jours, à $1.25		24 37
Leger, E., homme d'équipage, 92 jours, à $1.25		115 00
Leger, Jérémie, homme d'équipage, 12 jours, à $1.25		15 00
Leger, Pierre, aide-gardien de pont, Valleyfield, 7 3/10 mois, à $38 ; 45 h. à 15c	284 15	
Legros, J. B., journalier, 14¾ jours, à $1.25 ; 14 jours, à $1		32 43
Legros, Onézime, charretier, 3½ jours, à $3 ; 9 voyages, à 15c ; journ., 2 j., à $1		13 35
Mailloux, Augustin, éclusier, écluse 8, 12 mois, à $38 ; 45 heures, à 15c	462 75	
Malbœuf, Cyrille, journalier, 43½ jours, $1.25 ; 46½ jours, à $1		100 86
Marcotte, Frs., charpentier, 2¼ jours, à $1.50		3 37
Marcotte, M., charpentier, 2 jours, à $1.75		3 50
Marcus, V., homme d'équipage, 105 jours, à $1.25		131 25
Martin, Jérémie, charpentier, 79 jours, à $1.75 ; 186¾ jours, à $1.50		418 37
Martin, J., charretier, 12½ jours, à $1.50		18 75
Masson, Alfred, charretier, 1 jour, à $3		3 00
Menard, Michel, journalier, 51¼ jours, à $1.25		64 05
Miron, Alphonse, journalier, écluse 12, 7 3/10 mois, à $38 ; 45 heures, à 15c	284 15	
do 4 jours, à $1 ; 5 jours, à 75c		7 75
Miron, Isaïe, journalier, 17 jours, à $1		17 00
Monette, Joachim, charretier, 2 jours, à $2.50 ; 32¼ jours, à $3		101 75
Monette, Joachim, jeune, journalier, 57¼ jours, à $1.25 ; 3½ jours, à $1		75 06
Montreuil, David, charpentier, 20½ jours, à $1.75 ; 26¼ jours, à $1.50		74 81
Montreuil, Joseph, journalier, 54¾ jours, à $1 ; 51¼ jours, à $1.25		118 80
Montreuil, Michel, journalier, 47¾ jours, à $1.25 ; 12¾ jours, à $1		72 44
Montreuil, Zotique, journalier, 38¾ jours, à $1.25 ; 11½ jours, à $1		59 92
Morin, Dosithé, journalier, 33½ jours, à $1.25 ; 50½ jours, à $1		92 00
MacSwane, Julien, journalier, ½ journée, à $1		0 50
Paquet, Joseph, journalier, 35¾ jours, à $1		35 75
Pitre, Léon, journalier, écluse 14, 7 3/10 mois, $38 ; 45 heures, à 15c	284 15	
Pitre, Timothé, journalier, 42½ jours, à $1		42 50
Pilon, J. B., journalier, 40¼ jours, à $1		40 25
Plante, François, journalier, 17 jours, à $1		17 00
Poirier, Antoine, éclusier, écluse 14, 11½ mois, à $38 ; 45 heures, à 15c	444 04	
Poirier, Dosithé, journalier, 43 jours, à $1.25 ; 93¾ jours, à $1		147 48
Poirier, J. B. do 57¼ do $1.25 ; 57 do $1		128 55
Poirier, Joseph, charretier, 23 do $1.50 ; journalier, 46¼ jours, à $1		80 75
Poirier, William, journalier, 32 do $1		32 00
Poirier, Zéphirin do 30 do $1		30 00
Prejeault, Cé., plongeur, 120 j., à $1.75 ; charp., 112 j., à $1.75 ; 65¼, à $1.50		503 87
Prejeault, Henri, forgeron, 269 jours, à $1.50		403 50
Primeau, Pierre, journalier, 37¼ do $1		37 25
Quenneville, Moïse, do 35½ do $1.25 ; 12½ jours, à $1		56 87
Quenneville, Narcisse do 12 do $1.25		15 00
Rapin, Ernest, charretier, 2 jours, à $1.50		3 00
Reed, Wm., aide-gardien de pont, Melocheville, 7 3/10 mois, à $38; 45 heures, à 15c. ; 6 jours, à 75c	284 15	4 50
Rivet, Joseph, journalier, 33 jours, à $1.25 ; 12¼ jours, à $1		53 50
Robineau, Philippe, journalier, écluse 14, 7 3/10 mois, à $38 ; 45 heures, à 15c	284 15	
Roy, J. B., éclusier, écluse 6, 12 mois, à $38 ; 45 heures, à 15c	462 75	
Roy, Joseph, journalier, écluse 10, 7 3/10 mois, à $38 ; 45 hrs., à 15c. ; 2¾ jours, à $1	284 15	2 75
Roy, Michel do 7, 7 3/10 do $38 ; 45 do 15c	284 15	
do journalier, 2¾ jours, à $1 ; 6 jours, à 75c		7 25
Sauvage, Francis, journalier, 43¼ jours, à $1.25 ; 54¼ jours, à $1		108 31
Sauvage, Julien do 19 do $1		19 00
Sauvé, Louis, journalier, écluse 14, 7 3/10 mois, à $38 ; 45 heures, à 15c	284 15	
Sauvé, Marcil, maçon, 50¾ jours, à $2.25		114 17
Sauvé, Olivier, journalier, 4¾ jours, à $1.25 ; 13 jours, à $1		18 93
A reporter	17,107 05	12,681 19

Salaires des employés des canaux.	Personnel.	Réparations et revenu.
	$ cts.	$ cts.
Report	17,107 05	12,681 19
Canal de Beauharnois.—*Fin.*		
Sauvé, Onézime, charretier, 38½ jours, à $3		115 50
Secours, Luc, journalier, écluse 6, 7 9/10 mois, à $38 ; 45 heures, à 15c	284 15	
do 2¾ jours, à $1 ; 5 jours, à 75c		6 50
Séguin, Nap., charpentier, 53 jours, à $1.75		92 75
St. Arnault, Aldéric, journalier, 45¾ jours, à $1.25 ; 63¼ jours, à $1		120 43
St. Michel, Emile, gardien et garde-magasin, 1 mois, à $20		20 00
St. Michel, Ephrem, journalier, 72 jours, à $1		72 00
St. Michel, Joseph do 2¾ do $1 ; 6 jours, à 75c		7 25
do do écluse 9, 7 9/10 mois, à $38 ; 45 heures, à 15c	284 15	
St. Michel, Wilbrod, gardien et garde-magasin, 2 mois, à $20		40 00
St. Onge, Calixte, maçon, 57½ jours, à $2.75 ; 79½ jours, à $2.50		214 56
St. Onge, Julien do 52½ do $2.50 ; 69¾ do $2.25		169
St. Pierre, Alex., journalier, écluse 10, 7 9/10 mois, à $38 ; 45 heures, à 15c	284 15	
Tessier, Alphonse, maçon, 42¼ jours, à $2.50 ; 5½ jours, à $2.75 ; 1 jour, $2		122 75
Tessier, Arthur, journalier, 16¾ jours, à $1.25		20 93
Tessier, Damase, charpentier, 46½ jours, à $1.50 ; 22¼ jours, à $1.75 ; 10¾, à $1.25		127 11
Tessier, John, charretier, 29½ jours, à $1.50		44 25
Théorêt, Em., journalier, écluse 7, 7 9/10 mois, à $38 ; 45 heures, à 15c	284 15	
Théorêt, Sér., aide-gardien de pont, Saint-Timothée, 7 9/10 mois, à $38 ; 45 hrs., à 15c.	284 15	
Thivierge, Chas., journalier, 36 jrs, à $1 ; homme d'équipage, 117 jours, à $1.25		182 25
Thomson, Hubert do 49¾ do $1.25 : 39¾ jours, à $1		101 93
Trottier, Roger, forgeron, 34 jours, à $1.75 ; 46 jours, à $1.50		128 50
do charp. 29 do $1.75 ; 99 do $1.50		199 25
Viau, Zéphirin, journalier, écluse 12, 7 9/10 mois, à $38 ; 45 heures, à 15c	284 15	
do do 3 jours, à $1 ; 5 jours, à 75c		6 75
Vinet, Alph. do 6 do 75c		4 50
Yale, Geo., capitaine et mécanicien, 11¾ mois, à $85		970 64
do gardien de nuit, 196 nuits, à 50c		98 00
Total	18,811 95	15,546 96
Sommaire :—		
Personnel (Page F—38)	18,811 95	
Réparations (do F—38)		7,870 85
Revenu		7,290 30
Dragueurs—Réparations (Page F—54)		385 81
	18,811 95	15,546 96
Canaux de Carillon et Grenville.		
Angel, George, journalier, écluse 6, 230 jours, à $1.25	287 50	
Awde, Isaac, journalier, écluse 5, 225 jours, à $1.25	281 25	
Barron, James, charretier, 8 jours, à $1.25		10 00
Barley, John, journalier, écluse 2, 238 jours, à $1.25	297 50	
Barley, Thos. do écluse 1, 147 do 1.25	183 75	
Bergeron, P. do 20 jours, à 1.25		25 00
Beswarick, Wm. do 8 do 1.50 ; charretier, 16 jours, à $1.50		36 00
Boileau, P. A., charpentier, 215 jours, à $1.75		376 25
Boyer, Ant., journalier, 72 jours, à $1.25		90 00
Brinique, Alex., do écluse 1, 218 jours, à $1.25	272 50	
Brinique, B. do 49 jours, à 1.25		61 25
Brinique, John do 24 do 1.25		30 00
Brophy, John, éclusier, écluse 1, 365 jours, à $1.25	456 25	
Brophy, T., journalier, 8 jours, à $1.25		10 00
Bryerton, Wm, do écluse 1, 198 jours, à $1.25	247 50	
Burke, Geo., do 14 do $1.25		17 50
Burke, John, journalier temp., écluse de la Chute à Blondeau, 221½ jours, à $1.25	276 87	
Burke, John, journalier, 92 jours, à $1.25		115 00
Cameron, D., charret., 15 do 3.00		45 00
Cameron, John do 30 do 3.00		90 00
Canning, Wm. do 18 do 1.50		27 00
Ceasar, Geo., journalier, 271 do 1.25		338 74
Charlebois, E., charret., 176 do 1.50		264 00
Chenier, Arcidas, charpentier, 238½ jours, à $1.75		417 37
Cook, Wm., journalier, 5 jours, à $1.25		6 25
A reporter	2,303 12	1,959 36

Salaires des employés des canaux.	Personnel.	Réparations.
	$ cts.	$ cts.
Report	2,303 12	1,959 36
Canal de Carillon et Grenville.—*Suite.*		
Cox, James, journalier, 67 jours, à $1.50		100 62
Cox, Wm. R., éclusier, écluse 4, 365 jours, à $1.25	456 25	
do allocation pour loyer, 12 mois, à $5	60 00	
Craig, James, journalier, canal Carillon, 147 jours, à $1.25	183 75	
Cumming, Hugh, éclusier, écluse 7, 365 jours, à $1.25	456 25	
Deforge, Gilbert, journalier, écluse 2, 241 jours, à 1.25	301 25	
Deforge, Narcisse do 3, 225 do 1.25	281 25	
Deforge, Xavier do 3, 225 do 1.25	281 25	
Dinsmore, Jas., journalier, 12 jours, à $1.50 ; charretier, 20 jours, à $1.50		48 00
Dion, Francis, calfat, 71½ jours, à $1.75 ; charpentier, 44 jours, à $1.75		202 11
Dowd, Robert, journalier, écluse 6, 226 jours, à $1.25	282 50	
Fagan, Thos., charpentier, 38 jours, à $1.75 ; plongeur, 219 jours, à $1.50		395 00
Ferguson, John, maçon, 25 do $3		75 00
Forbes, J. W., charretier, 15 jours, à $3.00 ; 119 jours, à $1.50		223 50
Forbes, W. B., surintendant, 11 mois, au 31 mai, à $1.25	1,375 00	
Foreman, Thos, éclusier, écluse 3, 365 jours, à $1.25	456 25	
do allocation pour loyer, 9 mois, à $12 ; 3 mois, à $5	123 00	
Foreman, Wm., peintre, 22 jours, à $1.50		33 00
Gaston, Geo., gardien de phare, Carillon, 218 jours, à $1.25	272 50	
Gaston, James, journalier, 110 jours, à $1.25		137 50
Gaston, John do écluse de la Chute à Blondeau, 198 jours, à 1.25	247 50	
do do 63 jours, à 1.25		78 75
Gaston, Wm. do 92 do 1.25 ; charretier, 10 jours, à $1.50		130 00
Girard, Pierre, contremaître, 277 jours, à 3.00		831 00
Grace, John, journalier, canal Grenville, 296 jours à 1.25	303 75	66 25
Grace, Peter do 27 jours, à 1.25		33 75
Gray, John do 68 do 1.25		85 00
Hartley, Geo. C., surveillant, 365 jours, à $2	730 00	
Hartley, Horatio E., éclusier, Chute à Blondeau, 365 jours, à $1.25	456 25	
Hartley, Sydney, journalier, 154 jours, à $12.5		192 50
Harvinson, John, journalier, écluse 5, 225 jours, à $1.25	281 25	
Hildreth, Geo., charpentier, 56 jours, à $1.75		98 00
Hodgson, John do 148 do 1.75		259 00
Howard, John, charretier, 14 jours, à $3.00 ; 20 jours, à $1.50		72 00
Hughes, Chas. do 1 do 3.00		3 00
Kelly, John do 5 do 3.00		15 00
Kelly, Pat., do 4 do 3.00		12 00
Lafrance, Martin, journalier, écluse 3, 225 jours, à $1.25	281 25	
Lalonde, Natille, do 1, 275½ do 1.25	344 37	
Latreille, Tenis, journalier, écluse 2, 259½ jours, à $1.25	324 37	
Lavictoire, Stanis, journalier, écluse 6, 253 jours, à $1.25	316 24	
Leblanc, Célest., journaiier, 207 jours, à $1.25 ; charretier, 13½ jours, à $3		299 24
Lennon, Wm., charretier, 153 jours, à $3		459 00
Lindsay, David, charretier, 11 jours, à $1.50		16 50
Little, John, maçon, 68 jours, à $3		204 00
Mason, Henry E., éclusier, écluse 2, 365 jours, à $1.25	456 25	
Moore, Michael, journalier, écluse 4, 236½ jours, à $1.25	295 62	
Mott, G., journalier, 5 jours, à $1.25		6 25
Murison, John, charpentier, 200½ jours, à $1.75		350 87
Murray, James, charretier, 22 jours, à $1.50		33 00
McGregor, Walter, journalier, écluse 1, 259 jours, à $1.25	323 75	
McPhadden, Wm., journalier, écluse 5, 225 jours, à $1.25	281 25	
O'Brien, Geo., journalier, 6 jours, à $1.50 ; charretier, 16 jours, à $1.50		33 00
Owens, T., charretier, 39 jours, à $1.50		58 50
Perrier, Wm., journalier, écluse 1, 322½ jours, à $1.25	403 12	
Pinkerton, John, journalier, canal Carillon, 27 jours, à $1.25	33 75	
Pinkerton, Robt., journalier, écluse 2, 160 jours, à $1.25	200 00	
Poirier, Alphonse, journalier, écluse 4, 225 jours, à $1.25	281 25	
Poulin, Cyrille, journalier, écluse 1, 289 jours, à $1.25	361 25	
Poulin, Edward, journalier, écluse 7, 253 jours, à $1.25	316 25	
Poulin, Fred., contremaître, 281 jours, à $2.50		702 50
Poulin, Godfrey, charretier, 10 jours, à $3		30 00
Pressant, Eneas, journalier, écluse 2, 259½ jours, à $1.25	324 37	
Pridham, A., journalier, 6 jours, à $1.50		9 00
Rafferty, B., journalier, 199½ jours, à $1.25		249 37
Rafferty, J., journalier temp., écl. de la Chute à Blondeau, 193 jrs., à $1.25	241 25	
Ranger, T., charretier, 2 jours, à $1.50		3 00
A reporter	13,635 46	7,504 57

Salaires des employés des canaux.	Personnel.	Réparations.
	$ cts.	$ cts.
Report	13,635 46	7,504 57
Canal de Carillon et Grenville.—*Fin.*		
Rankin, Richard, journalier, écluse 5, 233½ jours, à $1.25	291 87	
Rayson, John, aîné, journalier, écluse 6, 237 jours, à $1.25	296 25	
Rayson, John, jeune, journalier, écluse 7, 250 jours, à $1.25	312 50	
Ritchie, Richard, journalier, écluse 7, 252 jours, à $1.25	315 00	
Robert, David, journalier, écluse 2, 234 jours, à $1.25	292 50	
Rochon, Baptiste, journalier, 48 jours, à $1.25		60 00
Rochon, Emile, charretier, 17 jours, à $3 : 76 jours, à $1.50		165 00
do journalier, 46 jours, à $1.25		57 50
Rochon, T., journalier, 24 jours, à $1.25		30 00
Sauvé, Francis, journalier, écluse 4, 227 jours, à $1.25	283 75	
Séguin, Louis, journalier, 114 jours, à $1.25		142 50
Settlington, John, gardien de phare, Carillon, 79 jours, à $1.25	98 75	
Settlington, Robt., éclusier, écluse 5, 365 jours, à $1.25	456 25	
do maison louée de Owens et fils	60 00	
Settlington, Wm., journalier, écluse 2, 295½ jours, à $1.25	369 37	
Teck, Baptiste, journalier, écluse 4, 227 jours, à $1.25	283 75	
Teck, Joseph, journalier, écluse 3, 233 jours, à $1.25	291 87	
Tomkins, B., charretier, 10 jours, à $1.50		15 00
Tomkins, James, charretier, 64 jours, à $1.50 ; journalier, 223½ jours, à $1.25		375 36
Trainor, Peter, journalier, écluse 7, 258½ jours, à $1.25	323 12	
Vivarais, Edouard, charretier, 16 jours, à $1.50 ; journalier, 212 jours, à $1.25		289 00
Vivarais, Pierre, journalier, 251 jours, à $1.25		313 75
Wade, John, journalier, 12 jours, à $1.25 ; charretier, 8¾ jours, à $1.25		25 93
Weldon, Reuben, charretier, 53 jours, à $3		159 00
Williamson, Thos. H., éclusier, écluse 6, 365 jours, à $1.25	456 25	
do allocation pour loyer, 12 mois, à $5	60 00	
Total—Personnel (page F—39)	17,826 69	
Total—Réparations (page F—40)		9,137 61
Canal Chambly.		
Adam, François, aîné, journalier, 24 jours, à $1.25 ; 10½ jours, à $1		40 50
Adam, François, jeune ; homme d'équipage, 88¾ jours, à $1.25 ; journalier, 96½ jours, à $1.25 ; contremaître, 13 jours, à $1.25		247 81
Allaire, Joseph, journalier, 193¾ jours, à $1.25 ; 10½ jours, à $1		252 70
Amyot, Louis, journalier, 3½ jours, à $1		3 50
Arbec, Joseph, journalier, écluse 1, 7 mois, à $38 ; 3 1/10 jours, à $1.25 ; 19 jours, à $1	266 00	22 88
do charretier, 1 journée, à $2		2 00
Archambault, Uldéric, 1 journée, à $1		1 00
Arpin, Chas., journalier, 6½ jours, à $1		6 50
Audelin, Antoine, charretier, 1 journée, à $2		2 00
Audet, F. X., charpentier, 95¾ jours, à $1.75		167 56
Audette, Jacques, gardien de phare, $150 pour 7 mois ; journalier, 35¾ jours, à $1.25 ; 8¾ jours, à $1	150 00	53 45
Barrette, Arthur, journalier, 2½ jrs., à $1.25 ; 18 jrs., à $1 ; charretier, ½ jr., à $2		22 13
Bastien, Auguste, journalier, 19½ jours, à $1		19 50
Beauvais, Joseph, journalier à l'écluse n° 4, 7 mois, à $38 ; 26¾ jours, à $1.25 ; 81¼ jours, à $1	266 00	114 69
Bédard, Edmond, journalier, 3 jours, à $1.25		3 75
Bélanger, Chas., journalier, 70½ jours, à $1		70 50
do journalier à l'écluse 5, 7 mois, à $38 ; 25¾ jours, à $1.25	266 00	32 19
Bélanger, Isaac, charpentier, 121½ jours, à $1.75		212 63
Bell Samuel, éclusier, écluse 2, 12 mois, à $38 ; journalier, 5 jours, à 75c	456 00	3 75
Bell, Wm., journalier, 101¼ jours, à $1.25 ; 9¼ jours, à $1		135 82
Benoit, Alex., homme d'équipage, 87 jrs., à $1.25 ; chauffeur, 119½ jrs., à $1.25		258 13
do chauffeur, travail de nuit, 21 nuits, à $1.25		26 25
do journalier, 40 jours, à $1 ; 23¾ jours, à $1.25		69 69
Benoit, Alphonse, journalier, 179⅜ jours, à $1.25 ; 24½ jours, à $1		249 00
Benoit, Arthur, aide-gardien de pont, n° 8, 7 mois, à $38	266 00	
do journalier, 30 jours, à $1.25 ; 77¼ jours, à $1		114 75
Benoit, Damase, journalier, 27¼ jours, à $1.25 ; 10½ jours, à $1		44 56
Benoit, Joseph, journalier, 48 jours, à $1		48 00
Benoit, Louis, journalier, 83½ jours, à $1.25		104 38
Benoit, Michel, journalier, 85½ jours, à $1.25		106 88
A reporter	1,670 00	2,436 50

Salaires des employés des canaux.	Personnel.	Réparations et revenu.
	$ cts.	$ cts.
Report	1,670 00	2,436 50
Canal Chambly—*Suite.*		
Benoit, P. B., surintendant, 1 an, à $1,800	1,800 00	
Benoit, T. Y., préposé au téléphone et commis, 12 mois, à $45	495 00	45 00
Berger, F. X., éclusier, écluse 7, 12 mois, à $38	456 00	
Berger, Léopold, journalier, 289½ jours, à 75c		217 15
Berger, Norbert, éclusier, écluse 8, 12 mois, à $38	456 00	
Bessette, Epiphane, journalier, 12½ jours, à $1		12 50
Bessette, François, journalier, 23 jours, à $1.25 ; 4 jours, à $1		32 75
Blais, J. H., maçon, 17 jours, à $2		34 00
Boivin, Alfred, charretier, 5 jours, à $3 ; 2 jours, à $2 ; journalier, 113¼ jours, à $1.25 ; 64¼ jours, à $1		224 83
Boivin, Alphonse, charretier, 174½ jours, à $3 ; 4 jours, à $2		531 50
Boivin, Honoré, charretier, 78 jours, à $3 ; 2 jours, à $5 ; 2 jours, à $2		248 00
Borduas, Camille, journalier, 204 jours, à $1.25 ; 81¼ jours, à $1		336 20
Boucher, Joseph, charpentier, 13¾ jours, à $2		26 50
Boudriau, Pierre, journalier, 14½ jours, à $1.25 ; 12½ jours, à $1		30 63
Boutin, Louis, journalier, 4½ jours, à $1.25		5 63
Brosseau, Vital, journalier, écluse 6, 7 mois, à $38 ; 5 jours, à $1	266 00	5 00
Cadieux, Benjamin, journalier, écluse 4, 7 mois, à $38 ; 25½ jours, à $1.25 ; 63 jours, à $1	266 00	94 88
Caouette, Séraphin, journalier, 205½ jours, à $1.25 ; 77½ jours, à $1		334 38
Carmel, Moïse, homme d'équipage, 87 jours, à $1.25 ; journalier, 106¾ jours, à $1.25 ; 53¾ jours, à $1		295 94
Caron, François, journalier, 182½ jours, à $1.25 ; 72½ jours, à $1		300 64
Caron, Pierre, journalier, 161 jours, à $1.25 ; 65½ jours, à $1		266 74
Carrière, Arthur, journalier, 40½ jours, à $1.25 ; 30¼ jours, à $1		80 87
Chaloux, Chas., forgeron, 308½ jours, à $2		617 00
Chaloux, Francis, contremaître, 12 mois, à $75		900 00
do surveillant, 254½ jours, à $1.25		318 13
Chaloux, Joseph, journalier, 4 jours, à $1.25		5 00
Chaloux, Wm., contremaître, 249¾ jours, à $2 ; 12 jours, à $2.50 ; maçon, 19¾ jours, at $2 ; allocation pour pension, 10 jours, à 75c		576 50
Charbonneau, Wm., maçon, 38¾ jours, à $2		77 50
Charest, Delphis, journalier, 60 jours, à $1.25		75 01
Chartier (dit Bouac) E., journalier, 95 jours, à $1.25 ; 29 jours, à $1		147 76
Chevalier, Benj., contremaître, 116¾ jours, à $2 ; charpentier, 47¼ jours, à $1.75		317 25
Cockburn, Alex., capitaine du dragueur, 258 jours, à $2.50		645 00
do gardien de nuit, 258 nuits, à 50c		129 00
Collette, Chas., journalier, 15¾ jours, à $1.25 ; 14 jours, à $1		33 69
Collette, Edouard, journalier, 108½ jours, à $1.25 ; 36¾ jours, à $1		172 38
Collette, Edward, maçon, 26½ jours, à $1.50		39 75
Collette, Jacques, gardien de pont, n° 5, 12 mois, à $38	456 00	
do journalier, 2½ jours, à $1.25		3 13
Couture, Michel, journalier, 19 jours, à $1.25 ; chauffeur, 125 jours, à $1.25		180 00
Curran, C. R., mécanicien, 2 19/30 mois, à $75		190 00
Daigneau, Aril, journalier, 1 jour, à $1.25 ; 1 jour, à $1		2 25
Daigneau, Cyrille, gardien de pont, n° 1, 12 mois, à $38	456 00	
do allocation pour loyer de maison	30 00	
do charretier, 23 jours, à $3 ; 6 jours, à $2		81 00
do contremaître, 27½ jours, à 75c		20 63
Daigneau, Joseph, journalier, écluse 6, 1 mois, à $38 ; charretier, 17½ jours, à $2	38 00	35 00
do peintre, 27 jours, à $1.50		40 50
do journalier, 160 jours, à $1.25 ; 63¼ jours, à $1		263 26
Daigneau, Léon, journalier, écluse 8, 7 mois, à $38 ; 6 jours, à $1.25 ; 8 jours, à $1	266 00	15 50
Daigneau, Lucien, journalier, 170½ jours, à $1.25 ; 53½ jours, à $1		266 64
Daigneau, Napoléon, charpentier, 103½ jours, à $1.75 ; 25¾ à $1.25 ; 24¼ à $1.50		249 70
Daigneau, Napoléon, journalier, 12¾ jours, à $1		12 75
Dame, Magloire, aide-gardien de pont, n° 3, 7 mois, à $38 ; journalier, 27 jrs, à 50c	266 00	13 50
Darche, Ernest, peintre, 97¼ jours, à $1.75		170 20
Daume, François, aîné, homme d'équipage, 110 jrs, à $1.25 ; journalier, 3 jrs, à $1		140 51
Daume, François, jeune, journalier, 3 jours, à $1		3 00
Davignon, Alex., journalier, 21¼ jours, à $1.25 ; 17½ jours, à $1		44 07
Davignon, Joseph, journalier, écluse 7, $38 ; écluse 9, $38 ; écluse 2, 14 jrs, à $1.25	93 50	
Davignon, Joseph, journalier, 3 mois, à $38 ; 69½ jours, à $1.25 ; 75¼ jours, à $1		276 13
Davignon, Léonidas, charpentier, 85¼ jours, à $1.75		149 19
Davignon, Solyme, chauffeur, 82¼ jours, à $1.50 ; charpentier, 47 jours, à $1.50		193 88
do journalier, 145½ jours, à $1.25 ; 20½ jours, à $1		202 38
A reporter	7,014 50	12,166 83

Salaires des employés des canaux.	Personnel.	Réparations et revenu.
	$ cts.	$ cts.
Report	7,014 50	12,166 83
Canal Chambly—*Suite.*		
Davignon, Solyme, travail de nuit, chauffeur, 21 nuits, à $1.50		31 50
Demers, Adélard, journalier, 49¼ jours, à $1.25		61 57
Demers, Arthur, journalier, écluse 9, 7 mois, à $38	266 00	
do forgeron, 93¼ jours, à 25c. ; 121½ jours, à $1.50		205 57
do journalier, 3¾ jours, à $1 ; ½ jour, à $1.25		4 38
Demers, François, contremaître, 34½ jrs, à $2 ; charpentier, 13¼, à $1.50 ; 21, à $1.75		125 63
Demers, Henri, journalier, 98½ jours, à $1.25 ; 16¼ jours, à $1		139 38
Deneau, Albert, charpentier, 15½ jours, à $2		31 00
Deneau, Joseph, charpentier, 169½ jours, à $1.75 ; 19¼ jours, à $1.50		325 51
Deppeteau, Julien, journalier, 19 jours, à $1 ; 2 jours, à $1.25		21 50
Deschamps, Œdipe, charretier, 196⅔ jours, à $3		589 00
Deschamps, Olivier, attelages, 790½ jours, à $3 ; cheval, 161¼ jours, à $2		2,694 00
Desjardins, Frédéric, journalier, 17½ jours, à $1		17 50
Desjardins, Narcisse, journalier, 160½ jours, à $1.25 ; 19½ jours, à $2 ; 2 jours, à $1		241 63
Desroches, Joseph, journalier, écluse 9, 6 mois, à $38 ; 11 jours, à $1.25 ; 65 jrs, à $1	228 00	78 75
do journalier, 54¼ jours, à $1.25		67 81
Dome, Frs., homme d'équipage, 10 jours, à $1.25		12 50
Dubeau, Eusèbe, maçon, 2 jours, à $2		4 00
Dubois, Chas., journalier, 3½ jours, à $1		3 50
Dubois, Michel, journalier, 75 jours, à $1.25		93 75
Dubuc, Alphonse, journalier, 140 jours, à $1.25 ; 46¼ jours, à $1		221 26
Dubuc, Francis, journalier, 87¼ jours, à $1.25 ; 69 jrs, à $1 ; 5 mois, à $38, écluse 4	38 00	330 07
Dubuc, Léandre, journalier, 13 jours, à $1.25 ; 5 jours, à $1		21 25
Dulude, Edouard, journalier, 31½ jours, à $1.50 ; 32¾ jours, à $1.25		88 19
Dupard, Moïse, charretier, 2 jours, à $3 ; 46¼ jours, à $2		98 50
Dupuis, Antoine, journalier, écluse 6, 6 mois, à $38 ; charpentier, 111$\frac{7}{10}$ jrs, à $1.50	228 00	167 63
do journalier, 5¼ jours, à $1.25 ; 2 à $1 ; charpentier, 27½, à $1.75		56 71
Dupuis, Damase J., journalier, 55½ jours, à $1.25		69 38
Dupuis, Ernest, journalier, 53¾ jours, à $1.25		67 20
Dupuis, Joseph, journalier, écluse 4, 7 mois, à $38 ; 29 jours, à $1.25	266 00	
Dupuis, Joseph, jeune, journalier, 85½ jours, à $1.25 ; 48 jours, à $1		154 88
Dupuis, Joseph, aîné, journalier, 38½ jrs, à $1.25 ; 28 jours, à $1		76 13
Dupuis, Toussaint, journalier, 156½ jours, à $1.25 ; 212 jours, à $1		407 63
Dupuis, Vital, journalier, 92¼ jours, à $1.25		115 32
Durocher, J. Bte., journalier, écluse 2, 6 mois, à $38 ; 24 jours, à $1.25 ; 67½, à $1	228 00	97 50
Durocher, J. Bte., journalier, 2¾ jours, à $1.25		3 44
Elliott, Wm., mécanicien, 2 mois, à $75 ; 22 jours, à $2.50		205 00
Faille, Ambroise, journalier, 87¼ jours, à $1.25		109 07
Farley, John, journalier, 22¼ jours, à $1.25		27 82
Farley, Joseph, journalier, 17½ jours, à $1.25		21 88
Findlay, Wm., journalier, écluse 1, 7 mois, à $38 ; 36 jours, à $1 ; 1½ jour, à $1.25	266 00	37 88
Frappier, Michel, journalier, 20 jours, à $1 ; 20¼ jours, à $1.25		45 31
Fréchette, Auguste, journalier, 6 mois, à $38 ; 13½ jours, à $1 ; 24 jours, à $1.25		271 50
Fryer, Thos., gardien de pont, n° 2, 12 mois, à $38	456 00	
Gagnon, Pierre, journalier, 2½ jours, à $1		2 50
Garboriau, Félix, journalier, 22¾ jours, à $1.25		28 44
Gélineau, Frédéric, journalier, 61½ jours, à $1.25 ; 14¼ jours, à $1		91 13
Gélineau, Joseph, journalier, 7 jours, à $1		7 00
Gélineau, J. B., journalier, écluse 2, 4 mois, à $38 ; 58½ jours, à $1.25 ; 40¼ jours, à $1	38 00	227 38
Gemme, Alfred, maçon, 10½ jours, à $2 ; journalier, 52¾ jours, à $1.25		86 99
Gemme, Emery, journalier, 18½ jours, à $1		18 50
Gervais, Joseph, maçon, 129 jours, à $1.50 ; 75¼ jours, à $1.25 ; 75¼ jours, à $1		362 82
Gervais, Moïse, journalier, 75¼ jours, à $1.25		94 07
Gosselin, J. B., journalier, 1 jour, à $1		1 00
Gosselin, Wm., journalier, 89¼ jours, à $1.25		111 57
Guertin, George, aide-gardien de pont, n° 2, $100 pour 7 mois	100 00	
do journalier, écluse 2, 7 mois, à $38 ; 76¼ jours, à $1 ; 23 jrs, à $1.25	266 00	105 00
Haines, John, journalier, 16 jours, à $1 ; 20¼ jours, à $1.25		41 32
Hayes, Edward, journalier, 134¾ jours, à $1.25 ; 49 jours, à $1		217 44
Hébert, Henri, charpentier, 52½ jours, à $2 ; charretier, 4 jours, à $1.50		111 00
do allocation pour sa pension et un homme d'équipage, 10 jrs, à $1.50		15 00
do chauffeur, 27 jours, à $1.25 ; 146½ jours, à $2		326 75
do remorqueur et équipage, 42½ jours, à $5		212 50
Hender, André, éclusier, écluse 4, 11 mois, à $38	418 00	
do contremaître, 75½ jours, à $2 ; 175½ jours, à $1.25		370 38
Huot, Chas., journalier, 123 jours, à $1.25 ; 32 jours, à $1		185 77
A reporter	9,812 50	22,225 42

Salaires des employés des canaux.	Personnel.	Réparations et revenu.
	$ cts.	$ cts.
Report	9,812 50	22,225 42
Canal Chambly—*Suite.*		
Ingeldew, Mathew, journalier, 141 jours, à $1.25 ; 49¼ jours, à $1		225 50
Jeannetot, Cyrille, charretier, 10½ jours, à $1		10 50
Jeannetot, Théodore, charretier, 8 jours, à $3		24 00
Labossière, Israël, éclusier, écluse 3, 12 mois, à $38	456 00	
do journalier, 2½ jours, à $1.25		3 13
Lachapelle, Pierre, contremaître, 87 jours, à $2 ; charpentier, 29½ jours, à $1.75		225 63
Lacouture, J. O., passeur, 7 mois, à $38 ; charret., 1 journée, à $3 ; journal., 15, à $1	266 00	18 00
Lacouture, M., journalier, 16 jours, à $1		16 00
Lamarre, Hector, maçon, 19 jours, à $2		38 00
Lamarre, Jacques, aîné, maçon, 10½ jours, à $2		21 00
Lamarre, Jacques, jeune, maçon, 6¾ jours, à $2		13 50
Lamoureux, Ernest, charpentier, 2 jours, à $2		4 00
Lanciau, Oliva, charpentier, 13¾ jours, à $2		27 50
Langelier, succession de Chas., gardien de pont 9, 12 mois, à $25	300 00	
Languedoc, Athanase, charretier, 1 journée, à $2		2 00
Languedoc, Léon, journalier, 70¼ jours, à $1.25		87 82
Languedoc, Moïse, journalier, 208⅝ jours, à $1.25 ; 59¼ jours, à $1		320 06
Lapierre, Joseph, journalier, 9⅜ jours, à $1 ; charpentier, 19½ jours, à $2		48 75
Lapierre, Siméon, journalier, 10¼ jours, à $1 ; charpentier, 20½ jours, à $2		51 25
Larocque, Alphonse, journalier, 11⅜ jours, à $1.25		14 69
Larocque, Pierre, aîné, journalier, 54¼ jours, à $1.25 ; 28½ jours, à $1		96 32
Larocque, Pierre, jeune, journalier, 6 jours, à $1.25 ; 11¼ jours, à $1		19 25
Leblanc, Jacques, journalier, écluse 5, 7 mois, à $38 ; 27¾ jrs., à $1.25 ; 77½ jrs., à $1	266 00	112 19
Leblanc, Pierre, éclusier, écluse 5, 12 mois, à $38 ; 2½ jours, à $1.25	456 00	3 13
Lamarre, Jacques, maçon, 8½ jours, à $2 ; 17½ jours, à $2.50		60 75
Lamarre, Ludger, maçon, 2 jours, à $2		4 00
Longtin, M., homme d'équipage, 10 jours, à $1.25		12 50
Longtin, Xiste, journalier, 16½ jours, à $1.25		20 63
Lusignan, Stanislas, journalier, 3½ jours, à $1.25		4 38
Lussier, Théodule, charpentier, 57¾ jours, à $1.75 ; 21¼ jours, à $1.50 ; journalier, 44¼ jours, à $1.25 ; 49¾ jours, à $1		238 01
Lynch, John, éclusier, écluse 9, 12 mois, à $38	456 00	
Mailhiot, Alph., journalier, écluse 6, 7 mois, à $38 ; 25 jours, à $1.25 ; 74 jours, à $1	266 00	105 25
Mailhiot, Alphonse, journalier, 2¾ jours, à $1.25		3 44
Mailhiot, Edmond, gardien de pont, n° 8, 12 mois, à $38 ; 8¾ jours, à $1.25	456 00	10 94
Mailhiot, Solomon, éclusier, écluse 6, 12 mois, à $38	456 00	
Mailhiot, Zéphirin, peintre, 26 jours, à $1.50 ; journalier, 66 jours, à $1.25		121 44
Marcil, Camille, journalier, 91¾ jours, à $1.25 ; ½ journée, à $1		115 20
Marcil, Sifroi, journalier, écluse 2, 6 mois, à $38 ; 16 jours, à $1.25 ; 44 jours, à $1	248 00	44 00
Marien, Joseph, aîné, journalier, 32¼ jours, à $1.25		40 32
Marien, Joseph, jeune, journalier, 56¼ jours, à $1.25		70 32
Martial, Hormidas, journalier, écluse 1, 6 mois, à $38 ; 6 mois, à $25	378 00	
Martial, Joseph, charpentier, 7 jours, à $2.50		17 50
Martin, Joseph, journalier, 33½ do 1.25		41 88
Menard, Cyrille do 59¼ do 1.00 ; 234¾ jours, à $1.25 ; 12 jrs. à 25c.		355 70
Mercier, Auguste do 158¾ do 1.25 ; 48 jours, à $1		246 45
Metivier, Delphis, maçon 21¾ do 2.00		43 50
Metivier, Narcisse do 18¾ do 2.50 ; 6¼ jours, à $2		59 38
Moquin, Télesphore, journalier, écluse 3, 7 mois, à $38 ; charpentier, 15½ jours, à $1.50 ; journalier, 3 jours, à $1	266 00	26 25
Moreau, Chas., charpentier, 17¼ jours, à $2		34 50
Moreau, Napoléon, journalier, 35¼ jours, à $1.25 ; maçon, 41, à $2.50 ; 107½, à $2		361 57
Morin, Chas., journalier, 14¼ jours, à $1.25		17 81
McCallum, Arch., mécanicien, 5 mois, à $75		375 00
McConaghy, Wm., maçon, 18 jours, à $2		36 00
McGoogan, Robt., journalier, 94¼ jours, à $1.25		117 82
Neelye, H., maçon, 18 jours, à $2		36 00
Nelson, John, journalier, 5 jours, à $1.25 ; 6¼ jours, à $1		12 50
Nolin, Ambroise, charretier, 2 jours, à $2		4 00
Normandin, M., journalier, écluse 9, 7 mois, à $38 ; 27¾ jours, à $1.25 ; 73½ à $1	266 00	108 19
O'Cain, Barney, journalier, 84¾ jours, à $1.25		105 95
O'Reilly, Frank do 13¼ do 1.25		16 56
Ostiguy, J. M. do 163 do 1.25 ; 64¼ jours, à $1		268 00
Papineau, Arthur, charpentier, 83½ jours, à $1.75 ; peintre, 26 jours, à $1.75		191 64
Papineau, Emery, journalier, 4 jours, à $1.25		5 00
Papineau, Louis, gardien de pont, écluse 4, 12 mois, à $38	456 00	
A reporter	14,804 50	26,940 02

Salaires des employés des canaux.	Personnel.	Réparations et revenu.
	$ cts.	$ cts.
Report	14,804 50	26,940 02
Canal Chambly.—*Suite.*		
Papineau, Louis, charpentier, 18¼ jours, à $1.50 ; 2½ jours, à $1.25		30 51
Patenaude, Cyrille, journalier, écluse 1, 7 mois, à $38 ; 14½ jours, à $1	266 00	14 50
Pepin, Simon, maçon, 20½ jours, à $2		41 00
Perreault, James, journalier, 14¾ jours, à $1.25 ; ½ journée, à $1		18 94
Perreault, Pierre, journalier, 23 jours, à $1		23 00
Perron, Alphonse, journalier, 85¼ jours, à $1.25 ; 24 jours, à $1		130 56
do forgeron, 73¾ jours, à $1.50		110 63
Pigeon, Damase, journalier, 10 jours, à $1		10 00
Pinette, Stéphanie, calfat, 53½ jours, à $2		107 00
Pinsonneault, A., éclusier, écluse 1, 12 mois, à $38	456 00	
do allocation pour loyer de maison	50 00	
do contremaître, 16 jours, à 75c		12 00
Poitevin, Alexis, calfat, 16 jours, à $2		32 00
Poitras, George, charpentier, 18 7/10 jours, à $2.50		46 75
Poulin, Jérôme, journalier, 94½ jours, à $1.25		118 13
Provost, M., journalier, 14¼ jours, à $1.25		17 81
Quesnel, Jules, (percepteur des péages) commis, 5½ jours, à $2		11 00
Racine, Edesse, maçon, 7½ jours, à $2.50		18 75
Raymond, Achille, journalier, 12½ jours, à $1 ; 20 jours, à $1.25		37 50
Raymond, Alaric, charretier, 1 journée, à $2		2 00
Raymond, Arthur, journalier, 22 jours, à $1.25 ; 27½ jours, à $1		55 00
Raymond, Joseph do 120¾ do 1.25 ; 42 do 1		192 96
Raymond, Ovide do 4 do 1.25		5 00
Raymond, Ulric do 40½ do 1.25		50 62
Robert, Arthur do 103¾ do 1.25		129 68
Robert, Ferdinand do 21¾ do 1.00		21 75
Robert, Louis do 75½ do 1.25		94 38
Robert, Ludger, machiniste, 18½ jours, à $2 ; journalier, 19 jours, à $1.25 ; 10 jrs., à $1		70 75
Robert, Pierre, charpentier, 16¾ jours, à $2		33 50
Robert, Victor, journalier, écluse 7, 6 mois, à $38 ; charpentier, 27½ jours, à $1.75 ; 103½, à $1.50 ; journalier, 21¾ à $1 ; 2½ à $1.25	228 00	227 58
Rouillard, David, journalier, 20½ jours, à $1 ; 70 jours, à $1.25		108 00
Rouillard, Herbert, journalier, 133¾ jours, à $1.25		167 19
Roy, Augustin, journalier, ½ journée, à $1		0 50
Roy, Ephrem, journalier, 51 jours, à $1.25		63 75
Sauvage, Avila, homme d'équipage, 39 jrs., à $1.25 ; journal., 59 3/20, à $1.25 ; 10½, à $1		133 19
Sauvage, Joseph, journalier, 7½ jours, à $1.25		9 38
Sauvage, Moïse, gardien de pont, n° 3, 12 mois, à $38	456 00	
do charretier, 1½ journée, $2		3 00
do journalier, 1½ journée, à $1.25		1 88
Scott, Noël, journalier, 120 jours, à $1.25 ; 150 jours, à $1		300 00
Scott, Pierre, journalier, 25¼ jours, à $1		25 25
Séguin, Arthur, journalier, 57¾ jours, à $1.25 ; 13½ jours, à $1		85 70
Senneville, Auguste de, journalier, 92¼ jours, à $1.25 ; 19¼ jours, à $1		134 57
Senneville, Joseph de, journalier, 15¾ jours, à $1.25 ; 19½ jours, à $1		39 19
Sicotte, Frédéric, commis, 303½ jours, à $2		607 00
Slavin, Edward, journalier, 23 jours, à $1.25		28 75
Soutière, Michel, journalier, 121¼ jours, à $1.25 ; 18½ jours, à $1		170 08
Surprenant, Louis, aide au pont 7, 7 mois, à $38 ; journalier, 96¼, à $1	266 00	96 25
Sylvestre, Moïse, journalier, 53¼ jours, à $1.25		66 56
Ste.-Marie, Joseph, gardien de pont, n° 7, 12 mois, à $38	456 00	
Tanguay, Thomas, aîné, journalier, 52¼ jours, à $1.25		65 32
do jeune, journalier, 13 jours, à $1.25		16 25
Taupier, Frédéric, journalier, écluse 3, 7 mois, à $38 ; 22 jrs., à $1.25 ; 70 jrs., à $1	266 00	97 50
Tenaglio, J. B., journalier, 17½ jours, à $1		17 50
Tenaglio, Noël, journalier, ¼ de jour, à $1.25 ; 24½ jours, à $1		24 81
Tétreau, Joseph, charpentier, 23½ jrs, à $1.25 ; journalier, 60¼, à $1.25 ; 14¾, à $1		119 44
Therrien, Flavien, journalier de pont, 97 jrs., à $1.25 ; journalier, 26 jrs., à $1.25		153 75
Therrien, Louis, charretier, 36¾ jours, à $2		73 50
Thibault, Chas., journalier, écluse 5, 7 mois, à $38 ; 20¾ jours, à $1.25 ; 69¼, à $1	266 00	95 19
Tompkins, John, journalier, 58¼ jours, à $1.25 ; 22½ jours, à $1		95 31
Tompkins, Patrick, journalier, 138¼ jours, à $1.25 ; 69¾ jours, à $1		242 57
Trouillet, Gaspard, gardien de phare, $100 pour 7 mois	100 00	
Trudeau, Chas., journalier, écluse 3, 7 mois, à $38 ; 115¾ jours, à $1	266 00	115 75
do journalier, 2¾ jours, à $1.25		3 44
Trudeau, Henri, journalier, 134¼ jours, à $1.25 ; 45¾ jours, à $1		213 58
A reporter	17,880 50	31,977 47

Salaires des employés des canaux.	Personnel.	Réparations et revenu.
	$ cts.	$ cts.
Report	17,880 50	31,977 47
Canal Chambly—*Fin.*		
Ulric, Alfred, gardien de pont, n° 6, 12 mois, à $38.	456 00	
Ulric, Auguste, journalier, 55¼ jours, à $1.75 ; 98½ jours, à $1.50		244 44
do charpentier, 88¼ jours, à $1.75 ; 22½ jours, à $1.50		188 19
Viens, Joseph, journalier, 11½ jours, à $1.25		14 38
Viens, Théophile, journalier, 12½ jours, à $1.25 ; 14 jours, à $1		29 63
Whitton, Wm., journalier, 2½ jours, à $1		2 50
	$18,336 50	$32,456 61
Imputable comme suit :		
Personnel (Page F—40)	18,336 50	
Réparations (do F—41)		7,622 63
do dragueur n° 1 (do F—53)		597 63
Revenu : Murs des écluses 4 et 6		5,261 83
Ponceau à la Rivière aux Iroquois		1,808 88
Quai n° 2, Saint-Jean		1,208 66
Saint-Jean à l'île Sainte-Thérèse		1,573 99
Culées au pont à l'écluse 1		529 39
Jetées et estacades à Saint-Jean		571 40
Creuser le fond du canal		9,177 99
Murs en talus		3,255 64
Clôture à Saint-Jean		468 82
cluse de Saint-Ours		379 75
Total	18,336 50	32,456 61
Canal Cornwall.		
Adams, Alex., journalier, 18, 296 jours, à $1.25 ; 188 heures, à 15c	398 20	
do allocation pour loyer de maison, juin 1889	6 00	
Adams, Robert, plâtrier, 2½ jours, à $2		5 00
Barnhart, Solomon, journalier, 157 jours, à $1.25		196 25
Bartrand, W. A., journalier, 1 journée, à $2		2 00
Bowie, John, journalier, 15 et 17, 291 jours, à $1.25 ; 188 heures, à 15c	391 95	
Bridges, George, journalier, 219 jours, à $1.25		273 75
Bridges, John, journalier, 15 et 17, 285 jours, à $1.25 ; 188 heures, à 15c	384 45	
Bridges, William, journalier, 19, 296 jours, à $1.25 ; 188 heures, à 15c	398 20	
do allocation pour loyer de maison, 5 mois, à $2.50	12 50	
do do juin 1889	6 00	
Bridges, William, jeune, éclusages durant réparations, 10 jours, à $1.25		12 50
Callaghan, Michael, charpentier, 278 jours, à $2 ; 92 jours, à $2.25		763 00
Cameron, J. H., surv. des hommes au pont, 1 journée, à $3		3 00
Carpenter, David, un cheval au touage, 171 jours, à 1.75 ; charretier, 19 jrs, à $3		356 25
Carr, Thomas, journalier, 15 et 17, 284 jours, à $1.25 ; 188 heures, à 15c	383 20	
Cass, Edward, éclusier, 21, 365 jours, à $1.25 ; 188 heures, à 15c	484 45	
Cass, Patrick, éclusages durant réparations, 10 jours, à $1.25		12 50
Chisholm, John, journalier, 20, 296 jours, à $1.25 ; 188 heures, à 15c	398 20	
do allocation pour loyer de maison, juin 1889	6 00	
Clark, Robert, peintre, 29 jours, à $2		58 00
Conliffe, Stephen, un cheval au touage, 169 jours, à $1.75		295 75
Cumming, F. H., charretier, 10 jours, à $3		30 00
Dawson, Frank, journalier, 21, 290 jours, à $1.25 ; 188 heures, à 15c	390 70	
Degan, Laurence, journalier, 15 et 17, 348 jours, à $1.25 ; 188 heures, à 15c	463 20	
Denneney, James, gardien de pont, Cornwall, 365 jrs, à $1.25 ; 188 heures, à 15c.	484 45	
Denneney, John, aide-gard. de pont, Cornwall, 278 jrs, à $1.25 ; 188 heures, à 15c.	375 70	
do allocation pour loyer de maison, 12 mois, à $2.50	30 00	
do charretier, 2 jours, à $1.75		3 50
Denneney, Patt., journalier, 15 et 17, 284 jours, à $1.25 ; 188 heures, à 15c	383 20	
Derocher, Frank, journalier, 18, 296 jours, à $1.25 ; 188 heures, à 15c	398 20	
do allocation pour loyer de maison, juin 1889	6 00	
Derousie, James, journalier, 20, 296 jours, à $1.25 ; 188 heures, à 15c	398 20	
do allocation pour loyer de maison, juin 1889	6 00	
Donnelly, Thomas, maçon, 10 jours, à $3		30 00
Eamer, John, journalier, 360 jours, à $1.35		486 00
Empey, Charles, journalier, 1 journée, à $2		2 00
A reporter	5,804 80	2,529 50

Salaires des employés des canaux.	Personnel.	Réparations.
	$ cts.	$ cts.
Report	5,804 80	2,529 50
Canal Cornwall—*Suite.*		
Forsythe, John, en charge du téléphone, 83 jours, à $1.25		103 75
Fraser, James, journalier, 20, 296 jours, à $1.25 ; 188 heures, à 15c	398 20	
do allocation pour loyer de maison, juin 1889	6 00	
Gaffney, Laurence, journalier, 21, 290 jours, à $1.25 ; 188 heures, à 15c	390 70	
Gillespie, Daniel, éclusier, 19, 365 jours, à $1.25 ; 188 heures, à 15c	484 45	
do allocation pour loyer de maison, juin 1889	6 00	
Gillespie, David, journalier, 19, 296 jours, à $1.25 ; 188 heures, à 15c	398 20	
do allocation pour loyer de maison, juin 1889	6 00	
Gillespie, Robert, éclusage durant réparations, 10 jours, à $1.25		12 50
Gillie, John, éclusier, 18, 365 jours, à $1.25 ; 188 heures, à 15c	484 45	
Gleason, James, journalier, 18, 296 jours, à $1.25 ; 188 heures, à 15c	398 20	
do allocation pour loyer de maison, juin 1889	6 00	
Gollinger, George, journalier, 15 et 17, 284 jours, à $1.25 ; 188 heures, à 15c	383 20	
Gollinger, Michael, journalier, 204 jours, à $1.25		255 00
Graveley, Charles, contremaître du chalan n° 1, 244 jours, à $1.75; 92 jours, à $2		611 00
Graveley, William, journalier, 213 jours, à $1.25		266 25
Groves, James, journalier, 19, 296 jours, à $1.25 ; 188 heures, à 15c	398 20	
do allocation pour loyer de maison, juin 1889	6 00	
Guy, Wm., journalier, 159 jours, à $1.25		198 75
Hawes, Wm., journalier, 15 et 17, 286 jours, à $1.25 ; 188 heures, à 15	385 70	
do allocation pour loyer de maison, 11 mois, à $2.50	27 50	
Hinds, Thos., maçon, 11 jours, à $3		33 00
Hurley, Robt., journalier, 15 et 17, 278 jours, à $1.25 ; 188 heures, à 15c	375 70	
do allocation pour loyer de maison, 12 mois, à $2.50	30 00	
Jerome, Alex., forgeron, 15 jours, à $2		30 00
Kennedy, Wm. J., journalier, 19, 266 jours, à $1.25 ; 143 heures, à 15c	353 95	
do allocation pour loyer de maison, juin 1889	6 00	
Lally, John, contremaître du chalan n° 2,134½ jours, à $1.50 ; 61 jours, à $1.75		309 00
Lalonde, Frank, journalier, 15 et 17, 285 jours, à $1.25 ; 188 heures, à 15c	384 45	
Langevin, Demois, journalier, 173 jours, à $1.25 ; calfat, 26 jours, à $1.50		255 25
Lockerbuy, Robt., charpentier, 278 jours, à $2 ; 92 jours, à $2.25		763 00
Macourt, Pat., maçon, 10 jours, à $3		30 00
Maloney, Angus, journalier, 18 jours, à $1.25		22 50
Mullin, Wm. J., journalier, 19, 30 jours, à $1.25 ; 45 heures, à 15c	44 25	
do allocation pour loyer de maison, 1 mois, à $2.50	2 50	
MacCabe, Thomas, journalier, 234 jours, à $1.25		292 50
Macdonald, Angus, journalier, 21, 290 jours, à $1.25 ; 188 heures, à 15c	390 70	
do allocation pour loyer de maison, 12 mois, à $2.50	30 00	
Macdonell, Æneas, placer des barrières, 3 jours, à $1.50		4 50
Macdonell, Duncan, contremaître, 370 jours, à $3		1,110 00
Macdonell, D. A., surintendant, à $1,400 par année	1,400 00	
Macdonell, John, journalier, 234 jours, à $1.25		292 50
Macdonell, John, Dr., charretier, 94 jours, à $3 ; peintre, 26 jours, à $1.50		321 00
Macginnis, John, journalier, 159 jours, à $1.25		198 75
Mackinnon, R. J., journalier, 21, 226 jours, à $1.25 ; 188 heures, à 15c	310 70	
McNairie, E., un cheval au touage, 1 journée, à $2		2 00
O'Keefe, Owen, journalier, 15 et 17, 284 jours, à $1.25 ; 188 heures, à 15c	383 20	
O'Neil, Andrew, journalier, 169 jours, à $1.25		211 25
Phelan, J. A., (percepteur de péages), services comme payeur (A. C. 23 oct. '82)	60 00	
Phillips, H. C., charretier, 10 jours, à $3 ; 7 jours, à $3.50		54 50
Phillips, Wm., éclusier, 20, 365 jours, à $1.25 ; 188 heures, à 15c	484 45	
do allocation pour loyer de maison, juin 1889	6 00	
Pitts, Joseph, journalier, 20, 30 jours, à $1.25 ; 45 heures, à 15c	44 25	
do allocation pour loyer de maison, 1 mois	2 50	
do éclusage durant réparations, 11 jours, à $1.25		13 75
Robidoux, Maréchal, journalier, 157 jours, à $1.25		196 25
Robinson, Geo., charretier, 2 jours, à $3		6 00
Robinson, Thos., journalier, 15 et 17, 284 jours, à $1.25 ; 188 heures, à 15c	383 20	
do allocation pour loyer de maison, 12 mois, à $2.50	30 00	
Ronions, Alpheus, journalier, 215 jours, à $1.25		268 75
Ronions, Geo., éclusage durant réparations, 10 jours, à $1.25		12 50
Ross, James, forgeron, 135 jours, à $2		270 00
Roys, John, journalier, 20, 266 jours, à $1.25 ; 143 heures, à 15c	353 95	
do allocation pour loyer de maison, 11 mois, à $2.50	27 50	
Silmser, Thurston, journalier, 181 jours, à $1.25		226 25
Sheals, Timothy, journalier, 21, 290 jours, à $1.25 ; 188 heures, à 15c	390 70	
A reporter	15,077 60	8,900 00

Salaires des employés des canaux.	Personnel.	Réparations.
	$ cts.	$ cts.
Report	15,077 60	8,900 00
Canal Cornwall—*Suite.*		
Smith, John, journalier, 15 et 17, 292 jours, à $1.25 ; 188 heures, à 15c	393 20	
Stoneburner, John A., gardien de phare, Dickinson's Landing, 245 jours, à 75c.	183 75	
do allocation pour loyer de maison, 12 mois, à $2.50	30 00	
Tackaberry, Wm., éclusier, 15 à 17, 365 jours, à $2.00 ; 188 heures, à 15c	758 20	
Warren, Michael, journalier, 18, 296 jours, à $1.25 ; 188 heures, à 15c	398 20	
do allocation pour loyer de maison, juillet, 1888	2 50	
do do do juin, 1889	6 00	
Young, J., journalier, 21, 226 jours, à $1.25 ; 188 heures, à 15c	310 70	
Total, salaires, personnel (*voir* page F—42)	17,160 15	
Total, salaires, réparations (*voir* page F—42)		8,900 00
Canal Lachine.		
Aubertin, Frs., journalier, 60¾ jours, à $1.25 ; 34½ jours, à $1		110 44
Aubertin, J. B., aide-gardien de pont, n° 5, 7 11/30 mois, à $38	279 85	
do 21 heures, à 15c. ; journalier, 17 jours, à $1.25	3 15	21 25
Baillairgé, E. S., commis, 326 jours, à $2		652 00
Barrett, James, journalier, vieille écluse 1, 7 11/30 mois, à $38 ; 24 heures, à 15c	283 45	
Barrette, John, journalier, 26 jours, à $1.25		32 50
Barrette, Joseph, journalier, 25 jours, à $1.25		31 25
Béchard, Alph., journalier, nouvelle écluse 4, 7 11/30 mois, à $38 ; 21 heures, à 15c. ; 18 jours, à $1.25	283 00	22 50
Bélanger, Oscar, journalier, nouvelle écluse 5, 7 11/30 mois, à $38 ; 24 heures, à 15c. ; 16½ jours, à $1.25	283 45	20 63
Bergevin, Frs., journalier, écluse 4, 5 2/30 mois, à $38 ; 80½ jours, à $1.25	192 45	100 63
Bergevin, Wm., journalier, nouvelle écluse 4, 7 11/30 mois, à $38 ; 24 heures, à 15c. ; 18 jours, à $1.25	283 45	22 50
Bisaillon, Jacques, aide-gardien de pont, n° 3, 7 11/30 mois, à $38 ; 21 heures, à 15c.	283 00	
Boudrias, Albert, journalier, écluse 4, 7 11/30 mois, à $38 ; 24 heures, à 15c. ; 16 jours, à $1.25	283 45	20 00
Boudrias, Albert, gardien, 31 jours, $1	31 00	
Boyer, Chas., aide-gardien de pont, n° 3, 7 11/30 mois, à $38 ; 21 heures, à 15c	283 00	
do gardien, écluse 3, 1 mois	31 00	
Boyle, John, journalier, nouvelle écluse 3, 1 2/6 mois, à $38	69 87	
do do 24 heures, à 15c	3 60	
Brennan, Denis, journalier, nouvelle écluse 1, 7 11/30 mois, à $38 ; 21 heures, à 15c.	283 00	
Calahan, Arthur do 56½ jours, à $1.25		70 63
Calahan, Tim do 183¼ jours, à $1.25 ; 13 jours, à $1		242 07
Cardiff, James, journalier, écluse 2, 3½ mois, à $38	121 35	
Cardinal, Ed., journalier, écluse 4, 7 11/30 mois, à $38 ; 24 heures, à 15c. ; 16½ jours, à $1.25	283 45	20 63
Carrigan, Alex., journalier, écluse 5, 7 11/30 mois, à $38 ; 21 heures, à 15c	283 00	
do gardien, écluse 5	31 00	
do journalier, 13 jours, à $1.25		16 25
Carroll, James, aide du pont n° 1, 7 11/30 mois, à $38 ; 21 heures, à 15c	283 00	
do allocation pour loyer de maison	72 00	
Carroll, Michael, aide-gardien du pont, n° 2, 5 21/30 mois, à $38	192 45	
Casey, Denis, journ., écluse 1, 7 mois, 11 jours, à $38 par mois ; 24 heures, à 15c.	283 45	
Chapman, Henry, journ., écluse 3, 7 mois, 11 jours, à $38 par mois ; 21 hrs., à 15c.	283 00	
Charland, A., journalier, 109 jours, à $1.25		136 26
Charlebois, Arsène, gardien de pont 5, 12 mois, à $38 ; 24 heures, à 15c	459 60	
do allocation pour loyer de maison	84 00	
Chartier, Thos., journalier, écluse 5, 7 11/30 mois, à $38 ; 21 heures, à 15c	283 00	
Chartier, Thos., gardien, 29 jours, à $1	29 00	
Chartrand, Damase, journalier, 15½ jours, à $1.25		19 38
Clement, Alex., charretier, 21 jours, à $2.25 ; 18½ jours, à $2		84 25
do journalier, 3¾ jours, à $1.50 ; 16½ jours, à $1.25		26 26
Clement, J. B., journalier, écluse 5, 7 11/30 mois, à $38 ; 21 heures, à 15c	283 00	
Conway, John, électricien, à $800 par année	800 00	
Conway John, éclusier, écluse 2, 12 mois, à $38 ; 45 heures, à 15c	462 75	
do allocation pour loyer de maison	84 00	
Conway, Michael, surintendant, $1,800 par année	1,800 00	
Conway, Thos., mécanicien, 298¾ jours, à $2		597 50
Conway, Thos., charretier, 23 jours, à $4 ; 44½ jours, à $2 ; 120½ jours, à $2 25		452 12
A reporter	8,994 77	2,699 05

Salaires des employés des canaux.	Personnel.	Réparations et capital.
	$ cts.	$ cts.
Report	8,994 77	2,699 05
Canal Lachine—*Suite.*		
Corbeille, Frs., gardien de quai, $700 par année	700 00	
Corcoran, Thos., journalier, écluse 2, $2\frac{3}{10}$ mois, à $38 par mois ; 21 heures, à 15c.	90 55	
Costello, John, contremaître, $305\frac{1}{2}$ jours, à $2.25		687 39
Courteau, Urbain, aide au pont n° 1, $7\frac{11}{30}$ mois, à $38 ; 24 heures, à 15c	283 45	
Courville, J. B., aide au pont n° 6, $2\frac{3}{10}$ mois, à $38 ; 24 heures, à 15c	91 00	
Courville, J. B., journalier, écluse 5, 5 mois, 2 jours, à $38 par mois	192 45	
Cousineau, Arsène, journalier, écluse 5, $2\frac{3}{10}$ mois, à $38 ; 24 heures, à 15c	91 00	
Cousineau, Arsène, aide au pont, n° 6, 5 mois, 2 jours, à $38 par mois	192 45	
Cousineau, Camille, journalier, $16\frac{1}{2}$ jours, à $1.25		20 63
Cunningham, John, aide-électricien, 12 mois, à $45	540 00	
Curran, Chas., mécanicien, $82\frac{3}{4}$ jours, à $2		165 50
Daoust, Benj., journalier, écluse 2, $1\frac{26}{30}$ mois, à $38	71 10	
do do écluse 4, $2\frac{9}{30}$ mois, à $38 ; 21 heures, à 15c.	90 55	
do gardien, écluse 2, 31 jours, à $1	31 00	
do journalier, $109\frac{1}{4}$ jours, à $1.25 ; $41\frac{1}{2}$ jours, à $1		178 06
Daoust, Ludger do $68\frac{3}{4}$ jours, à $1.25		85 94
Darragh, Dan., charpentier, $303\frac{1}{2}$ jours, à $2		607 00
Davis, Thos., journalier, nouvelle écluse 5, $7\frac{11}{30}$ mois, à $38 ; 24 heures, à 15c.	283 45	
Davis, Thos., journalier, $16\frac{1}{2}$ jours, à $1.25		20 63
Deegan, Mich., journalier, écluse 4, $7\frac{11}{30}$ mois, à $38 ; 24 heures, à 15c	283 45	
do gardien, écluse 4, 21 jours, à $1	21 00	
Delisle, Ulric, aide-gardien du pont 4, $7\frac{11}{30}$ mois, à $38 ; 24 heures, à 15c	283 45	
Demers, Pierre, charpentier, $316\frac{1}{2}$ jours, à $1.75		553 89
Deschamps, Jos., journalier, 2 jours, à $1.25		2 50
Deschamps, Jos., jeune, journalier, écluse 4, $7\frac{11}{30}$ mois, à $38 ; 21 heures, à 15c. ; 20 jours, à $1.25	283 00	25 00
Desrosiers, Laurent, maçon, $8\frac{1}{2}$ jours, à $3.50		29 75
Donnelly, Chas., contremaître des ateliers d'ajustage, $301\frac{1}{2}$ jours, à $2		603 00
Donnelly, Michael, journalier, écluse 2, $2\frac{9}{30}$ mois, à $38 ; 24 heures, à 15c	91 00	
Donnelly, Pk., journalier, écluse 4, $7\frac{11}{30}$ mois, à $38 ; 21 heures ; 16 jours, à $1.25	283 00	20 00
do gardien, écluse 4, 31 jours, à $1	31 00	
Duchesneau, Ed., aide-électricien, 12 mois, à $45	540 00	
Duquette, Nap., journalier, écluse 5, $7\frac{11}{30}$ mois, à $38 ; 24 heures, à 15c	283 45	
do gardien, écluse 5, 21 jours, à $1	21 00	
Egan, Michael, journalier, écluse 1, $4\frac{22}{30}$ mois, à $38	179 87	
do gardien, bassin 2, $7\frac{9}{30}$ mois, à $38	277 40	
do gardien de nuit, 142 nuits, à $1		142 00
Enright, James, éclusier, écluse 5, 12 mois, à $38 ; 45 heures, à 15c	462 75	
do allocation pour loyer de maison, 12 mois, à $7	84 00	
Enright, Michael, journalier, écluse 3, $7\frac{11}{30}$ mois, à $38 ; 24 heures, à 15c	283 45	
do gardien, écluse 3, 31 jours, à $1	31 00	
do constable spécial, hangar à farine, 12 mois, à $38	456 00	
do allocation pour loyer de maison, 12 mois, à $6	72 00	
Evers, James, contremaître, $264\frac{1}{4}$ jours, à $2 ; journalier, 18 jours, à $1.25		551 00
Evers, Thos., garçon de téléphone, $6\frac{8}{9}$ mois, à $25	166 53	
Fagan, P., journalier, $78\frac{1}{4}$ jours, à $1.25		97 82
Fagan, Peter, aide-gardien de pont, n° 1, $1\frac{27}{11}$ mois, à $38	71 10	
Fennell, Jos., journalier, écluse 2, 2 mois, à $38 ; 21 heures, à 15c	79 15	
Filion, Antoine, journalier, 7 jours, à $1.25		8 75
Filion, Isidore, journalier, $53\frac{1}{2}$ jours, à $1.25		66 88
Filion, O., journalier $193\frac{1}{2}$ jours, à $1.25 ; $34\frac{1}{2}$ jours, à $1		276 38
Finnerty, B., journalier, 61 jours, à $1.25		76 25
Fitzpatrick, John, aide-forgeron, $186\frac{1}{2}$ jours, à $1.50 ; $97\frac{1}{2}$ jours, à $1.25		401 63
Fitzpatrick, Matt., charpentier et plongeur, $305\frac{1}{2}$ jours, à $1.75		534 63
Fitzpatrick, Patrick, éclusier, écluse 1, 12 mois, à $38 ; 45 heures, à 15c	462 75	
do allocation pour loyer de maison, 12 mois, à $7	84 00	
Forrest, John, journalier, $243\frac{3}{4}$ jours, à $1.25 ; $42\frac{1}{2}$ jours, à $1		348 19
Frawley, Patrick, journalier, écluse 3, $7\frac{11}{30}$ mois, à $38 ; 21 heures, à 15c	283 00	
Gauthier, Pierre, gardien de pont, n° 6, 12 mois, à $38 ; 21 heures, à 15c	459 15	
do allocation pour loyer de maison, 12 mois, à $7	84 00	
Gavin, B., charretier, 283 jours, à $2		566 00
Gavin, Thos., journalier, $249\frac{3}{4}$ jours, à $1.25 ; $88\frac{1}{2}$ jours, à $1		400 70
Geehan, Morris, journalier, écluse 1, $7\frac{11}{30}$ mois, à $38 ; 21 heures, à 15c	283 00	
Gendron, J. B., journalier, nouvelle écluse 3, $5\frac{2}{31}$ mois, à $38	192 45	
Germain, Moïse, journalier, $59\frac{1}{2}$ jours, à $1.25		74 38
Gervais, Benjamin, aide-gardien du pont 4, $7\frac{11}{30}$ mois, à $38 ; 21 heures, à 15c	283 00	
A reporter	18,066 72	9,242 95

Salaires des employés des canaux.	Personnel.	Réparations et capital.
	$ cts.	$ cts.
Report	18,066 72	9,242 95
Canal Lachine—*Suite.*		
Grennan, Thos., journalier, écluse 3, 7 11/30 mois, à $38 ; 24 heures, à 15c.	283 45	
do allocation pour loyer de maison, 9 mois, à $6.	54 00	
Guerin, Nap., journalier, écluse 4, 7 11/30 mois, à $38; 24 hrs., à 15c. ; 18 jrs., à $1.25.	283 45	22 50
do gardien, bassin 4, 29 jours, à $1	29 00	
Hatch, Patrick, journalier, nouvelle écluse 2, 7 11/30 mois, à $38 ; 21 hrs., à 15c.	283 00	
Hickey, James, aide-gardien de pont, n° 1, 7 11/30 mois, à $38 ; 21 hrs., à 15c.	283 00	
Hogan, Patrick, journalier, écluse 5, 7 11/30 mois, à $38 ; 21 heures, à 15c.	283 00	
do gardien, bassin 5, 31 jours, à $1	31 00	
Hogan, R., journalier, 19 jours, à $1.25		23 75
Holden, John, aide-gardien de pont, n° 1, 2 9/30 mois, à $38 ; 24 hrs., à 15c.	91 00	
do journalier, écluse 2, 5 8/31 mois, à $38.	192 45	
do gardien, écluse 2, 31 jours, à $1	31 00	
House, John, journalier, 8 jours, à $1.25		10 00
Hubert, Amédée, aide, 297 3/4 jours, à 75c.		223 33
Hubert, Louis, charpentier, 288 1/4 jours, à $1.75		504 46
Irwin, James, journalier, écluse 3, 7 11/30 mois, à $38 ; 21 heures, à 15c.	283 00	
do gardien, écluse 3, 21 jours, à $1.00	21 00	
Joly, P., journalier, 71 3/4 jours, à $1.25		89 69
Keif, Thomas, journalier, écluse 2, 7 11/30 mois, à $38 ; 24 heures, à 15c.	283 45	
Kehoe, Thomas, journalier, écluse 1, 7 11/30 mois, à $38 ; 21 heures, à 15c.	283 00	
Kennedy, Francis, journalier, nouvelle écluse 2, 2 9/30 mois, à $38 ; 24 heures, à 15c ; 12 jours, à $1.25	91 00	15 00
Lachance, J. B., charpentier, 304 1/4 jours, à $1.75		532 45
Lacoste, Joseph, journalier, nouvelle écluse 4, 7 11/30 mois, à $38 ; 21 heures, à 15c. ; 18 jours, à $1.25	283 00	22 50
Lalonde, Amédée, journalier, écluse 2, 7 11/30 mois, à $38 ; 24 heures, à 15c.	283 45	
Lalonde, B., journalier, écluse 2, 2 9/30 mois, à $38 ; 21 heures, à 15c	90 55	
Laroche, J. B., journalier, 47 3/4 jours, à $1.25		59 69
Larocque, J. B., journalier, 188 1/4 jours, à $1.25		235 32
Latimore, Michael, journalier, écluse 1, 2 9/30 mois, à $38 ; 21 heures, à 15c.	90 55	
do do nouvelle écluse 2, 4 15/31 mois, à $38.	171 00	
Lauzon, Ed., aide-gardien de pont, n° 6, 7 11/30 mois, à $38 ; 24 heures, à 15c.	283 45	
do gardien, écluse 5, 28 jours, à $1.00.	28 00	
do journalier, 121 1/2 jours, à $1.25 ; 43 jours, à $1.00		194 88
Leahy, James, charretier, 3 1/4 jours, à $2.25		7 31
Leblanc, Alex., journalier, écluse 5, 7 11/30 mois, à $38 ; 24 hrs., ; 24 jrs., à $1.25.	283 45	30 00
Lefaivre, Alexis, journalier, 15 1/4 jours, à $1.25.		19 06
Lemieux, Jos., journalier, 71 jours, à $1.25.		88 75
Lesage, Fabien, journalier, 1 jour, à $1.25		1 25
Lynch, Tim., aide-gardien de pont, n° 1, 3 6/31 mois, à $38	121 35	
Marois, Louis, journalier, 71 1/2 jours, à $1.25.		89 37
Martin, Theop., journalier, écluse 1, 7 11/30 mois, à $38 ; 24 hrs. ; 11 jrs., à $1.25.	283 45	13 75
Meehan, Henry, journalier, nouvelle écluse 2, 5 8/31 mois, à $38.	192 45	
Montrait, J. B., journalier, écluse 2, 5 8/31 mois, à $38	192 45	
Morrissey, John, journalier, écluse 1, 7 11/30 mois, à $38 ; 24 heures, à 15c.	283 45	
do allocation pour loyer de maison, 12 mois, à $6.	72 00	
Murray, Henry, journalier, 26 jours, à $1.25		32 50
McCabe, Mich., aide-gardien de pont, n° 2, 7 11/30 mois, à $38 ; 21 heures, à 15c.; 15 jours, à $1.25	283 00	18 75
McCarthy, Daniel, journalier, nouvelle écluse 3, 1 14/30 mois, à $38	17 53	
McConnomy, Thos., gardien de pont, n° 4, 12 mois, à $38 ; 21 heurs, à 15c.	459 15	
do allocation pour loyer de maison, 12 mois, à $7	84 00	
McGregor, Jos., journalier, 25 1/4 jours, à $1.25		31 56
McGurn, Bernard, journalier, écluse 2, 7 11/30 mois, at $38 ; 21 heures, à 15c.	283 00	
do gardien, écluse 2, 28 jours, à $1.00	28 00	
McGurn, Mich., aide-gardien de pont, n° 3, 7 11/30 mois, à $38 ; 21 heures, à 15c.	283 00	
McKeown, Ed., gardien de pont, n° 3, 12 mois, à $38 ; 24 heures, à 15c.	459 60	
do allocation pour loyer de maison, 12 mois, à $7	84 00	
McMahon, Ed., journalier, nouvelle écluse 1, 7 11/30 mois, à $38 ; 21 heures, à 15c.	283 00	
McSwane, Pierre, journalier, nouvelle écluse 1, 7 11/30 mois, à $38 ; 21 heures, à 15c.	283 00	
McVey, James, constable spécial, 12 mois, à $38	456 00	
Nantelle, Antoine, aide-gardien de pont, n° 3, 7 11/30 mois, à $38 ; 24 heures, à 15c.	283 45	
Nantelle, Arsène do n° 5, 7 11/30 mois, à $38 ; 21 heures, à 25c.	283 00	
Nantha, Xavier, journalier, 70 3/4 jours, à $1.25		88 44
Neagle, John, maître d'estacade, 12 mois, à $45	540 00	
do allocation pour loyer de maison, 12 mois, à $7	84 00	
A reporter	27,724 85	11,597 26

Salaires des employés des canaux.	Personnel.	Réparations et capital.
	$ cts.	$ cts.
Report	27,724 85	11,597 26
Canal Lachine—*Fin.*		
Nelligan, David, journalier, écluse 2, $2\frac{9}{30}$ mois, à $38 ; 24 heures, à 15c	91 00	
Newman, Ralph, gardien de pont, n° 2, 12 mois, à $38 ; 24 heures, à 15c	459 60	
O'Brien, John, gardien, 71 nuits, à $1.00		71 00
O'Brien, Wm., aide-gardien de pont, n° 3, $7\frac{11}{30}$ mois, à $38 ; 24 heures, à 15c	283 45	
do allocation pour loyer de maison, 12 mois, à $6.00	72 00	
O'Connor, Mich., journalier, nouvelle écluse 2, $7\frac{11}{30}$ mois, à $38 ; 24 heures, à 15c	283 45	
O'Hearn, John, forgeron, $201\frac{1}{4}$ jours, à $2.25 ; $98\frac{1}{4}$ jours, à $2.00		649 33
O'Leary, Wm., laborer, journalier, écluse 4, $7\frac{11}{30}$ mois, à $38 ; 21 heures, à 15c	283 00	
Papineau, J. B., journalier, écluse 3, $7\frac{11}{30}$ mois, à $38 ; 24 heures, à 15c	283 45	
do gardien, écluse 3, 28 jours, à $1.00	28 00	
do journalier, $35\frac{1}{2}$ jours, à $1.00 ; 18 jours, à $1.25		58 00
Paquette, Octave, journalier, écluse 3, $7\frac{11}{30}$ mois, à $38 ; 21 heures, à 15c	283 00	
do gardien, écluse 2, 21 jours, à $1.00	21 00	
Paré, F., charpentier, 53 jours, à $1.75		92 75
Parent, Francis, journalier, écluse 4, $7\frac{11}{30}$ mois, à $38 ; 24 heures, à 15c	283 45	
do gardien, écluse 4, 28 jours, à $1	28 00	
do journalier, 18 jours, à $1.25		22 50
Parent, Octave, journalier, nouvelle écluse 3, $7\frac{11}{30}$ mois, à $38 ; 24 heures, à 15c	283 45	
do journalier, 37 jours, à $1		37 00
Phaneuf, J. B., journalier, nouvelle écluse 3, $7\frac{11}{30}$ mois, à $38 ; 24 heures, à 15c	283 45	
do gardien, écluse 3, 29 jours, à $1	29 00	
Picard, Eph., sous-maître d'estacade, 12 mois, à $38	456 00	
Pigeon, Olivier, journalier, 26 jours, à $1.25		32 50
Poirier, J. B., journalier, écluse 5, $7\frac{11}{30}$ mois, à $38 ; 21 heures, à 15c	283 00	
Raymond, Chas., garçon pour le téléphone, $\frac{1}{30}$ mois, à $25	15 83	
Rea, J. H., gardien de nuit, 122 jours, $1.25		152 50
Redmond, Patrick, éclusier, écluse 3, 12 mois, à $38 ; 45 heures, à 15c	462 75	
do allocation pour loyer de maison, 12 mois, à $7	84 00	
Redmond, Peter, journalier, nouvelle écluse 3, $7\frac{11}{30}$ mois, à $38 ; 21 heures, à 15c	283 00	
Reynolds, Patrick, journalier, écluse 3, $7\frac{11}{30}$ mois, à $38 ; 21 heures, à 15c	283 00	
Rinahan, James, éclusier, écluse 4, 12 mois, à $38 ; 45 heures, à 15c	462 75	
Ryan, Patrick, aide-gardien de pont, n° 2, $7\frac{11}{30}$ mois, à $38 ; 21 heures, à 15c	283 00	
Sauvé, Joseph, do 5, $7\frac{11}{30}$ mois, à $38 ; 24 heures, à 15c	283 45	
Shanahan, Denis, aide-gardien de pont, n° 2, $7\frac{11}{30}$ mois, à $38 ; 24 heures, à 15c	283 45	
Simard, Léon, gardien de pont, n° 1, 12 mois, à $38 ; 24 heures, à 15c	459 60	
do allocation pour loyer de maison, 12 mois, à $7	84 00	
Sinnett, Jer., journalier, écluse 1, $7\frac{11}{30}$ mois, à $38 ; 24 heures, à 15c	283 45	
Slattery, John, gardien, bassin 2, $7\frac{9}{30}$ mois, à $38	277 40	
Stafford, Patk., aide-gardien de pont, n° 2, $2\frac{9}{30}$ mois, à $38 ; 21 heures, à 15c	90 55	
Stafford, Philip, journalier, écluse 2, $7\frac{11}{30}$ mois, à $38 ; 21 heures, à 15c	283 00	
do gardien, écluse 2, 29 jours, à $1	29 00	
St. Aubin, J. B., journalier, écluse 5, $7\frac{11}{30}$ mois, à $38 ; 24 heures, à 15c	283 45	
do journalier, $16\frac{1}{2}$ jours, à $1.25		20 63
Thornby, Arthur, charretier, 17 jours, à $2.25		38 25
Tiernay, James, aide-gardien de pont, n° 6, $7\frac{11}{30}$ mois, à $38 ; 21 heures, à 15c	283 00	
Tremblay, John, do 2, $7\frac{11}{30}$ mois, à $38 ; 24 heures, à 15c	283 45	
Tremblay, John, journalier, 26 jours, à $1.25		32 50
Tremblay, Jos., do $20\frac{3}{4}$ jours, à $1.25		25 94
Trottier, Theo., do 35 jours, à $1.25		43 75
Tynan, John, do écluse 1, $7\frac{11}{30}$ mois, à $38 ; 24 heures, à 15c	283 45	
Viau, Jos, do $14\frac{1}{2}$ jours, à $1.25		18 13
Viau, Ulric, do nouvelle écluse 5, $7\frac{11}{30}$ à $38 ; 21 heures, à 15c	283 00	
Walker, James, aide-gardien de pont, n° 1, 4 mois, à $38	152 00	
do allocation pour loyer de maison, 4 mois, à $6	24 00	
White, John, aide-gardien de pont, n° 1, $2\frac{9}{30}$ mois, à $38 ; 21 heures, à 15c	90 55	
do journalier, écluse 2, $5\frac{21}{31}$ mois, à $38	192 45	
Wilscam, Alfred, aide-gardien de pont, n° 4, $7\frac{11}{30}$ mois, à $38 ; 24 heures, à 15c	283 45	
Total	37,566 18	12,892 04
Sommaire :—Total des salaires, personnel, (*voir* page F—44)	37,566 18	
do réparations, (*voir* page F—44)		12,022 65
do capital		869 39
Total	37,566 18	12,892 04

Salaires des employés des canaux.	Personnel.	Réparations et revenu.
	$ cts.	$ cts.
Canal Rideau.		
Abbott, Francis, payeur, Ottawa	1,000 00	
Addison, Wm. G., éclusier, Ottawa, 365 jours, à $2	730 00	
Baker, R., charretier, 1 journée, à $2		2 00
Baxter, S., journalier, 24 jours, à $1.25		30 00
Beckett, Thos., gardien de pont, Beckett's, 153 jours, jusqu'au 30 nov	153 00	
do Wm. H. do 77 do do 30 juin	77 00	
Bell, Wm., journalier, 20 jours, à $1.25		25 00
Best, Edward, journalier, Poonamalie, 230 jours, à $1.25	287 50	
Bevière, Joseph, journalier, 6 jours, à $1.25		7 50
Bigford, Robt., journalier, 4½ jours, à $1.25		5 63
Bolton, E., journalier, 33 jours, à $1.25		41 25
Bolton, Robt., en charge de la digue du Poisson-Blanc, 12 mois	18 00	
Bolton, Robt., éclusier, Jones' Falls, 365 jours, à $1.50	547 50	
Bovine, Antoine, 4 jours, à $1.50 ; 8½ jours, à $1.25		16 63
Brouse, Samuel, journalier, 12½ jours, à $1.25		15 63
Byrnes, Richard, charpentier, 87 jours, à $2		174 00
Campbell, Duncan, gardien de pont, Oliver's Ferry, 230 jours, à $1	230 00	
do allocation au lieu de loyer de maison	40 00	
Carroll, James, contremaître des travaux, Ottawa	750 00	
Cartland, John, Smith's Falls, 242½ jours, à $1.25	287 50	15 63
Carty, D. J., journalier, 31 jours, à $1.25		38 76
Carty, Thos., journalier, 8½ jours, à $1.25 ; charretier, 7½ jours, à $3		33 13
Carty, Wm., journalier, Narrows, 265½ jours, à $1.25	287 50	44 38
Champagne, Frank, journalier, 14 jours, à $1.25		17 50
Champagne, Peter, journalier, 14 jours, à $1.75		24 50
Chester, Alfred, charretier, 6 jours, à $3		18 00
Clark, George, éclusier, Long Island, 365 jours, à $1.25	456 25	
do en charge du batardeau, Manotick, 12 mois	50 00	
Clark, Mills, charretier, 23½ jours, à $3		70 50
Clark, Robt., charretier, 5 jours, à $4 ; 2 jours, à $2		24 00
Collison, Eli, journalier, 16 jours, à $1.25		20 00
Conlin, James, charretier, 6¼ jours, à $3		18 75
Conlin, John J., journalier, Old Slys, 230 jours, à $1.25	287 50	
do charpentier, 19½ jours, à $1.75		34 13
Cooper, Robt. W., commis, Ottawa	800 00	
Cox, John, éclusier, canal Tay, 365 jours, à $1.25	456 25	
Cusick, Patrick, journalier, Merrick's, 230 jours, à $1.25	287 50	
Dargavel, Wm. G., éclusier, Isthmus, 365 jours, à $1.25	456 25	
Deacon, John, journalier, 5½ jours, à $1.25		6 88
Deane, Joseph, éclusier, Kingston Mills, 365 jours, à $1.25	456 25	
Deane, Patrick, éclusier, Upper Brewer's, 365 jours, à $1.25	456 25	
Deane, Wm. J., charretier, 4½ jours, à $1.75		7 88
Desjardins, Sévère, charretier, 5 jours, à $2		10 00
Desjardins, John, journalier, 5 jours, à $1.25		6 25
Doer, Richard, journalier, 6 jours, à $1.50		9 00
Doran, Wm., journalier, Ottawa, 284 jours, à $1.25	287 50	67 50
Doyle, Henry, journalier, Kingston Mills, 230 jours, à $1.25	287 50	
Doyle, James, journalier do 274½ do	287 50	55 63
Doyle, Michael, journalier, 44½ jours, à $1.25		55 63
Doyle, Patrick, journalier, Ottawa, 153 jours, à $1.25	191 25	
Driscoll, James, gardien de pont, Manotick, 230 jours, à $1	230 00	
do charpentier, 2 jours, à $1.75		3 50
do loyer de la maison du pont, Manotick, 7 mois	35 00	
Driscoll, Jerry, jeune, journalier, Long Island, 230 jours, à $1.25	287 50	
Driscoll, Thos. do do 261½ do	287 50	39 38
Dual, Luke, journalier, 10½ jours, à $1.25		13 13
Duffey, John, journalier, 10 do		12 50
Eastman, McK., gardien de pont, Lorne, 230 jours, à $1	230 00	
Ferguson, J. H., charretier, 5 jours, à $3		15 00
Fleming, Chas., charretier, 13 do		39 00
Fleming, E., journalier, 38½ jours, à $1.25 ; charretier, 13 jours, à $3		87 13
Fleming, Wm., charretier, 4 jours, à $3		12 00
Fleming, Wm. H., journalier, Davies, 292½ jours, à $1.25	287 50	78 13
Forster, Alfred, éclusier, Davies, 365 do	456 25	
Foster, Thos., journalier, 11½ jours, à $1.25 ; charpentier, 63 jours, à $1.75		124 63
Gillespie, James, journalier, 2 jours, à $1.25		2 50
Gillespie, Wm., journalier, Hartwell, 230 jours, à $1.25	287 50	
A reporter	11,269 25	1,322 59

Salaires des employés des canaux.	Personnel.	Réparations et revenu.
	$ cts.	$ cts.
Report	11,269 25	1,322 59
Canal Rideau—*Suite.*		
Gleeson, Daniel, journalier, 4 jours, à $1.25		5 00
Gleeson, Thos., journalier, Ottawa, 268½ jours, à $1.25	287 50	48 13
Gleeson, Thos., journalier, Hogsback, 258 jours, à $1.25	287 50	35 00
Gleeson, Thos., charretier, 5 jours, à $2		10 00
Glenn, Wm., journalier, 12 jours, à $1.50		18 00
Glover, John E., journalier, Jones' Falls, 230 jours, à $1.25	287 50	
Glover, Thos., journalier, Jones' Falls, 258½ jours, à $1.25	287 50	35 63
Glover, Wm., charretier, 27½ jours, à $3		82 50
Goulin, Peter, journalier, 16 jours, à $1.25		20 00
Gracy, John, journalier, 7 jours, à $1.25		8 75
Gracy, Wm., journalier, 2½ jours, à $1.25		3 13
Grady, Wm., journalier, 2 jours, à $1.25		2 50
Graham, Donald, journalier, Kingston Mills, 230 jours, à $1.25	287 50	
Greneau, Joseph, journalier, 3½ jours, à $1.25		4 38
Griffith, John, journalier, Ottawa, 230 jours, à $1.25	287 50	
Haizlett, John, journalier, Isthmus, 264 jours, à $1.25	287 50	42 50
Hanragan, James, journalier, 10 jours, à $1.25		12 50
Hardy, Robert E., éclusier, Black Rapids, 365 jours, à $1.25	456 25	
Hempton, Thos., 12 mois en charge de la digue du lac à l'Aigle	25 00	
Henderson, Joseph, charretier, 7 jours, à $3		21 00
Hogan, Patrick, journalier, Kingston Mills, 250 jours, à $1.25	287 50	25 00
Houlistan, Adam, journalier, Smith's Falls, 239½ jours, à $1.25	287 50	11 88
Howarth, James, journalier, Chaffey's, 230 jours, à $1.25	287 50	
Howell, Henry, tailleur de pierre, 6½ jrs., à $3; 13 jrs., à $3.25; 37 jrs., à $2.50		154 25
Johnson, Peter, journalier, 5 jours, à $1.25		6 25
Johnston, John, journalier, Merrick's, 230 jours, à $1.25	287 50	
Johnston, Mathew H., éclusier, Merrick's, 365 jours, à $1.25	456 25	
Johnston, Thos., journalier, Jones' Falls, 256½ jours, à $1.25	287 50	33 13
Jones, Arthur S., journalier, Smith's Falls, 230 jours, à $1.25	287 50	
Jones, James G., éclusier, Smith's Falls, 365 jours, à $1.25	456 25	
Kane, James, forgeron, 11½ jours, à $1.50		165 75
Kealey, Hugh, journalier, Black Rapids, 230 jours, à $1.25	287 50	
Kealey, James, charretier, 2½ jours, à $3		7 50
Keegan, Robt., journalier, 9 jours, à $1.25; charretier, 3½ jours, à $3		21 75
Keiley, Michael, journalier, Ottawa, 365 jours, à $1.25	456 25	
Kelly, Thos., charretier, 2 jours, à $3		6 00
Kenney, Thos., charretier, 4½ jours, à $3		13 50
Keys, James, journalier, Upper Brewer's, 235 jours, à $1.25	287 50	6 25
do charretier, 2 jours, à $1.75		3 50
Keys, Michael, journalier, 11 jours, à $1.25		13 75
Knapp, Henry, gardien de pont, Brass' Point, 230 jours, à $1	230 00	
Korry, John, 12 mois en charge de la digue du lac Bob	100 00	
Langevin, Baptiste, journalier, 3½ jours, à $1.25		4 38
Laturneau, Joseph, tailleur de pierre, 37 jours, à $2.50; 12, à $3.25; 15⅜, à $3		178 50
Lavirre, John, journalier, 2½ jours, à $1.25		3 13
Lebleau, Baptiste, journalier, 3½ jours, à $1.25		4 38
Lee, Henry, journalier, Edmonds, 242 jours, à $1.25	287 50	15 00
Litle, John, gardien de pont, Mutchmor's, 230 jours, à $1	230 00	
Livingston, Robt., charretier, 2 jours, à $3		6 00
Loughran, James, journalier, 9½ jours, à $1.25; charretier, 14½ jours, à $3		55 38
Lucas, John, journalier, Nicholson's, 238 jours, à $1.25	287 50	10 00
Lucas, Wm., charretier, 7½ jours, à $3		22 50
Mahoney, Dennis, journalier, 51 jours, à $1.25		63 76
Martin, Albert, journalier, Jones' Falls, 230 jours, à $1.25	287 50	
Martin, J., journalier, 2 jours, à $1.25		2 50
Martin, Wm., journalier, Lower Brewer's, 235 jours, à $1.25	287 50	6 25
Mason, John, charpentier, 226½ jours, à $2		453 00
Mason, Wm., journalier, 19½ jours, à $1.25		24 38
Millar, John, journalier, Ottawa, 77 jours, à $1.25	96 25	
Millar, Peter, journalier, Clowes, 230 jours, à $1.25	287 50	
Millar, Wm., journalier, Ottawa, 232 jours, à $1.25	287 50	2 50
Mills, Wm. W., éclusier, Edmonds, 365 jours, à $1.25	456 25	
Milne, Chas., journalier, Upper Brewers, 239 jours, à $1.25	287 50	11 25
Milne, James, charretier, 1½ journée, à $3		4 50
Mooney, Michael, éclusier, Narrows, 365 jours, à $1.25	456 25	
do loyer de maison de John Haizlett, 6 mois	30 00	
A reporter	21,043 00	3,007 53

Salaires des employés des canaux.	Personnel.	Réparations et revenu.
	$ cts.	$ cts.
Beport	21,043 00	3,007 53
Canal Rideau—*Suite.*		
Moran, Bernard, charretier, 2½ jours, à $2 ; 2 jours, à $1.75 ; 3 jours, à $3		17 50
Morran, Joseph, charretier, 4½ jours, à $2		9 00
Morris, Wm. K., charpentier, 226¼ jours, à $2		452 50
Moyarty, Dennis, journalier, 20 jours, à $1.25		25 00
Mullen, John, do 11½ do 1.50		17 25
Mulligan, James, do 2 do 1.25		2 50
Murphy, J., do 46½ do 1.25 ; charretier, 1 jour, à $3		61 13
Murphy, Michael, do 13 do 1.25		16 25
Murphy, Peter, charretier, ½ jour, à $3		1 50
Murphy, Philip, journalier, 46½ jours, à $1.25		58 13
Murray, John, charretier, 1 jour, à $3		3 00
Murray, Michael, journalier, 33½ jours, à $1.25		41 88
McAdam, Wm., charretier, 34½ jours, à $3 ; 5¾ jours, à $2		115 00
McBroom, Henry, journalier, 5 jours, à $1.25		6 25
McBroom, Samuel, journalier, 2½ jours, à $1.25		3 13
McCann, John, charretier, 6½ jours, à $3		19 50
McCann, Thos., journalier, 4½ jours, à $1.25		5 63
McCarty, Donald, charretier, 5 jours, à $2		10 00
McCarty, James, journalier, 5 jours, à $1.25		6 25
McCreary, H., charretier, 3 jours, à $3		9 00
McCreary, Robt., éclusier, ancienne glissoire, 365 jours, à $1.25	456 25	
McCreary, Robt., jeune, journalier, 16 jours, à $1.25		20 00
McGaw, Byron, charretier, 2 jours, à $3		6 00
McGillivray, Henry, éclusier, Lower Brewers, 365 jours, à $1.25	456 25	
McGonigal, Chas., charpentier, 79¾ jours, à $2		159 50
McGonigal, Chas., jeune, charpentier, 15 jours, à $2		30 00
McGonigal, Frank, charpentier, 62½ jours, à $1.75		109 38
McGonigal, John, charretier, 4 jours, à $3		12 00
McGonigal, Wm., journalier, 62 jours, à $1.25		77 51
McGowan, P. H., gardien de pont, Burritt's, 230 jours, à $1 ; 135 jours, à 50c	297 50	
McGrath, Edward, journalier, 27 jours, à $1.25		33 75
McGrath, Wm., charretier, 5 jours, à $2		10 00
McGuigan, A. J., charpentier, 257 jours, à $2		514 00
McGuire, J., journalier, 21½ jours, à $1.25		26 88
McKendry, James, charretier, 3¼ jours, à $3.00		9 75
McLaughlin, T., journalier, 14 jours, à $1.25		17 50
Nevins, Nicholas, journalier, Hogsback, 232 jours, à $1.25	287 50	2 50
Newman, John J., éclusier, Clowes, 365 jours, à $1.25	456 25	
Newman, Wm., éclusier, Nicholsons, 365 jours, à $1.25	456 25	
Newsome, Albert E., journalier, Maitlands, 230 jours, à $1.25	287 50	
Newsome, Wm. A., éclusier, Maitlands, 365 jours, à $1.25	456 25	
O'Brien, John, journalier, 4 jours, à $1.25		5 00
O'Brien, Thos., journalier, 4 jours, à $2.00		8 00
O'Connor, James, journalier, 2 jours, à $1.25 ; charretier, 5 jours, à $2.00		12 50
O'Connor, Richard, charretier, 2 jours, à $3.00		6 00
O'Grady, Michael, journalier, 2 jours, à $1.25		2 50
O'Neil, Michael, journalier, 4 jours, à $1.25		5 00
Parkinson, Geo., charpentier, 46 jours, à $1.75		80 50
Pearson, Wm., éclusier, Poonamalie, 365 jours, à $1.25	456 25	
Pelton, James, charretier, 2 jours, à $2.00		4 00
Pelton, Joseph, journalier, 5 jours, à $1.25		6 25
Percival, Wm., charretier, 1½ jour, à $3.00		4 50
Perrin, Frank, journalier, 5 jours, à $1.25		6 25
Phillips, John, journalier, ancienne glissoire, 153 jours, à $1.25	191 25	
Phillips, Richard, journalier, Merricks, 230 jours, à $1.25	287 50	
Pilson, Henry, éclusier, Hartwells, 365 jours, à $1.25	456 25	
do en charge des estacades de Dow's Swamp, 12 mois	36 00	
Preston, W., charretier, 2½ jours, à $3		7 50
Prince, John, journalier, 5 jours, à $1.25		6 25
Pritchard, Henry, journalier, Ottawa, 245 jours, à $1.25	287 50	18 75
Pudvah, Joseph, journalier, Hartwells, 230 jours, à $1.25	287 50	
Read, Guy, charretier, ½ jour, à $2 ; 1½ jour, à $1.75		3 63
Read, James K., éclusier, Hogsback, 365 jours, à $1.25	456 25	
Ready, Daniel, journalier, 1 jour, à $1.50		1 50
Real, Patrick, journalier, Nicholsons, 239 jours, à $1.25	287 50	11 25
Redmond, John, journalier, Kingston Mills, 230 jours, à $1.25	287 50	
A reporter	27,230 25	5,106 08

Salaires des employés des canaux.	Personnel.	Réparations et revenu.
	$ cts.	$ cts.
Report	27,230 25	5,106 08
Canal Rideau—*Suite.*		
Regan, J., journalier, 44½ jours, à $1.25		55 63
Regan, L., do 44½ do 1.25		55 63
Regan, Michael, journalier, 1 jour, à $1.25		1 25
Regan, Robt., charretier, ½ jour, à $2		1 00
Richey, Wm. M., éclusier, Smith's Falls, 365 jours, à $1.25	456 25	
Roach, Mark, charretier, 1 jour, à $3		3 00
Robinson, John, journalier, 10½ jours, à $1.25		13 13
Rowatt, Wm., charretier, 2 jours, à $3		6 00
Russel, J., charretier, 18 jours, à $2		36 00
Russell, David, charpentier, 245 jours, à $2		490 00
Sanders, Wm., tailleur de pierre, 6½ jours, à $3		19 50
Sargent, Robt., journalier, Kingston Mills, 250 jours, à $1.25	287 50	25 00
Scott, Henry, journalier, Burritts, 230 jours, à $1.25	287 50	
Shelton, Wm., journalier, 10 jours, à $1.25		12 50
Shore, Robt., journalier, Ottawa, 230 jours, at $1.25	287 50	
Simmons, James W., éclusier, Chaffey's, 365 jours, à $1.25	456 25	
Simmons, Thos., mécanicien, 30 jours, à $1.50		45 00
Simmons, Wm., journalier, 19½ jours, à $1.25		24 38
Simpson, James, journalier, ancienne glissoire, 77 jours, à $1.25	96 25	
do charpentier, 74½ jours, à $2		149 00
Sly, Chester, charretier, 2 jours, à $3		6 00
Sly, J. J., journalier, 18½ jours, à $1.25		23 13
Smith, Wm., journalier, Jones Falls, 230 jours, à $1.25	287 50	
Smith, Wm., charretier, 32½ jours, à $3		97 50
Snaith, Robt., tailleur de pierre, 129 jours, à $3.50		451 50
Stanton, Wm., peintre, 11 jours, à $2 ; 13 jours, à $1.75		44 75
Stevens, James, journalier, 11½ jours, à $1.25		14 38
Summers, James, charpentier, 111¾ jours, à $1.75		195 57
Summers, Wm., contremaître, 269 jours, à $2.50		672 50
St. Jacques, Frank, charpentier, 5½ jours, à $1.75		9 63
Tallman, Otis, journalier, 7 jours, à $1.25		8 75
Taylor, Geo., journalier, 11½ jours, à $1.25		14 38
Thouston, Geo., journalier, 6½ jours, à $1.25		8 13
Todd, James, éclusier, Burritts, 365 jours, à $1.25	456 25	
Toner, Henry, journalier, 5 jours, à $1.25		6 25
Toner, James, journalier, 5 jours, à $1.25		6 25
Vanoes, Xavier, journalier, 5 jours, à $1.25		6 25
Venoes, Alex., charretier, 4½ jours, à $2		9 00
Venoes, Saml., journalier, 3 jours, à $1.25		3 75
Virtue, Crawford, journalier, Jones Falls, 259½ jours, à $1.25	287 50	36 88
Warren, Wm. charretier, 9½ jours, à $3		28 50
Washington, John, journalier, 5 jours, à $1.25		6 25
White, Joseph, charpentier, 76 jours, à $1.75		133 00
Wise, F. A., ingénieur-contrôleur, Ottawa	2,000 00	
Total	32,132 75	7,825 45
Sommaire : Total, salaires.—Personnel (*Voir* page F—46)	32,132 75	
do Réparations (*Voir* page F—46)		7,600 95
do Revenu, pont de Smith's Falls		224 50
Total	32,132 75	7,825 45
Ecluse de Sainte-Anne.		
Beriault, Joseph, journalier, 72½ jours, à $1.25		90 62
Boyer, Alex., journalier, 68½ jours, à $1.25		85 61
Brunet, J. Bte., journalier temporaire, 231 jours, à $1.25	288 75	
Crevier, Alfred, charpentier, 3 jours, à $1.75		5 25
Crevier, Em., journalier, 231 jours, à $1.25	288 75	
Crevier, Frs., journalier temporaire, 188 jours, à $1.25	235 00	
Daoust, J. L., surintendant, à $800 par an	800 00	
Dubreuil, Ant., charpentier, 79 jours, à $1.75		138 25
Godin, Claude, journalier temporaire, 191½ jours, à $1.25	239 37	
Godin, Prosper, charpentier, 78¾ jours, à $1.75		137 81
A reporter	1,851 87	457 54

Salaires des employés des canaux.	Personnel.	Réparations et revenu.
	$ cts.	$ cts.
Report	1 851 87	457 84
Ecluse Sainte-Anne—*Fin.*		
Larente, Régis, journalier, 231 jours, à $1.25	288 75	
Pilon, Ludger, charpentier, 81½ jours, à $1.75		142 62
Provost, Wm. do 51¼ jours, à $1.75; plongeur, 23½ jours, à $3		160 18
Ranger, Antoine, porte-mire, 3½ jours, à $1.50		5 25
Ranger, Cyrille, canotier, 3 jours, à $1.25		3 75
Ranger, Emery, journalier, 20 jours, à $1.25		25 00
Ranger, Hy., journalier temporaire, 231 jours, à $1.25	288 75	
Repentigny, de, T., charpentier, 93½ jours, à $2.20		205 70
Total, salaires, personnel (*voir* page F— 47)	2,429 37	
do réparations (*voir* page F— 47)		1,000 04
Ecluse Saint-Ours.		
Arpin, F. X., scieur, 4 jours, à $1.50; 34¼ jours, à $1.75		65 94
do journalier, 89¼ jours, à $1.25; 25¼ jours, à $1		136 82
Arpin, Joseph, charret., 29 jours, à $2.50; 21¾ jours, à $2; journ., 3½ jours, à $1		119 50
Arpin, Louis, journalier, 66 jours, à $1.25; 24½ jours, à $1		107 00
do plongeur, 5 jours, à $3; aide-plongeur, 5½ jours, à $1.50		23 25
do charretier, 3 jours, à $2; 14¾ jours, à $1		20 75
Audet, Chas., journalier, 7¼ jours, à $1.25; 10¾ jours, à $1		19 81
do charretier, 16 jours, à $2.50; 25½ jours, à $2		91 00
Auger, Geo., charretier, 3 jours, à $2; journalier, 3½ jours, à $1		9 50
Bélanger, Antoine, journalier, 42¾ jours, à $1.25; 19¾ jours, à $1		73 19
Berthiaume, Pierre, journalier, 26¼ jours, à $1.25; 3¾ jours, à $1		36 56
Berthiaume, Xavier, journalier, 28 jours, à $1.25; 3¾ jours, à $1		38 75
Bertrand, Aug., charretier, 16½ jours, à $2.50; 3¾ jours, à $2		48 75
Besse, Omer, charpentier, 5¾ jours, à $1.50; 66 jours, à $1.75		124 13
Bourque, Alfred, charpentier, 50¼ jours, à $1.50		75 38
Bousquet, Joseph, charpentier, 23½ jours, à $1.50		35 25
Bousquet, Narcisse, contremaître-charpentier, 79¾ jours, à $1.75; 164½ jours, à $2		468 63
Caisse, Z., journalier, 30¼ jours, à $1.25		37 81
Champagne, Frs., charpentier, 29 jours, à $1.50		43 50
do journalier, 12 jours, à $1.25; 12½ jours, à $1		27 50
Champagne, Jean do 16½ do 1.00; 70 do 1.25		104 00
Champagne, Moïse, charpentier, 64¼ jours, à $1.50		96 38
Coderre, Alfred, surintendant, 303 jours, du 1er sept., à $2	606 00	
do voyage au bureau de poste, 181 voyages, à 25c	45 25	
Coderre, Ernest, charpentier, 25 jours, à $1.25; charretier, 4½ jours, à $2		40 25
do journalier, 8 jours, à $1		8 00
Collette, Arthur, charretier, 6 jours, à $2		12 00
Collette, Edouard do 25 do 2.50; 11¾ jours, à $2		86 00
Comeau, Joseph, journalier, 7 mois, à $38; 22¼ jours, à $1; 18½ jours, à $1.25	266 00	45 38
Comeau, Paul, 1½ jour, à $2.50; journalier, 1½ jour, à $1		5 25
Coté, Henri, mécanicien, 17 jours, à $1.50; 10¾ jours, à $1.75		44 31
do journalier, 9 jours, à $1.25; 2 jours, à $1; ouv. de nuit, 8 nuits, à $3		37 25
Courtemanche, Adélard, journalier, 27 jours, à $1.25; 13½, à $1.00		47 25
Courtemanche, Dame do 5 do $1		5 00
Courtemanche, Flavien do 15½ do $1; 36¾ jours, à $1.25		61 45
Courtemanche, J. Bte. do 14 do $1; 27 do $1.25		47 75
Courtemanche, Misaël do 14½ do $1; 27 do $1.25		48 25
Coutu, Jacques, journalier, 14 jours, à $1.; 30¾ jours, à $1.25		52 45
Coutu, Maxime, journalier, 24 jours, à $1.25		30 00
Danis, Cléophas, charret., 9½ jours, à $2.50; journal., 14 jours, à $1.25; 26¼ à $1		67 50
Dansereau, Am., journalier, 1 jour, à $1.25		1 25
Dansereau, Clément, charretier, 7 jours, à $2; journalier, 5¼ jours, à $1		19 25
Dansereau, Félix, journalier, 7¾ jours, à $1		7 75
Dansereau, F. H., charpentier, 74¼ jours, à $1.50		111 38
Deblois, Félix, maçon, 5½ jours, à $1.50		8 25
Deblois, Jean, journalier, 49¾ jours, à $1.25		62 18
Deblois, Pierre, maçon, 5 jours, à $1.50		7 50
Deblois, Xavier, journalier, 10¼ jours, à $1		10 25
Duhamel, Pierre, journalier, 3¾ jours, à $1; 28¾ jours, à $1.25		39 70
Duhamel, Thos., charretier, 3¾ jours, à $2; 19 jours, à $2.50		55 00
A reporter	917 25	2,764 00

Salaires des employés des canaux.	Personnel.	Réparations et revenu.
	$ cts.	$ cts.
Report	917 25	2,764 00
Ecluse de Saint-Ours—*Suite.*		
Duval, Félix, journalier, 7⅞ mois, à $38 ; 9 jours, à $2 ; 2 jours, à $1.25	281 20	11 50
do allocation pour loyer de maison, 12 mois, à $5	60 00	
Fortin, Frs., journalier, 131½ jours, à $1.25 ; 48½ jours, à $1		212 90
Fortin, J. B., journalier, 8¾ jours, à $1 ; 35¼ jours, à $1.25		52 81
Gaudet, Joseph, charpentier, 51¼ jours, à $1.50 ; journalier, 2½ jours, à $1.25		80 00
Gaudet, Philias, charpentier, 6 jours, à $1.25 ; 78½ jours, à $1.50		125 25
do journalier, 6 jours, à $1		6 00
Giguère, J. Bte., journalier, 84¾ jours, à $1.25 ; 10½ jours à $1		116 43
do charretier, 3¾ jours, à $2 ; 21½ jours, à $2.50		61 25
Girard, Alexis, charretier, 3¾ jours, à $2 ; 25 jours, à $2.50		70 00
Godard, Omer, journalier, 52¼ jours, à $1 ; 139¼ jours, à $1.25		226 31
Gouin, Chas., charpentier, 22½ jours, à $1.50 ; aide-mécanicien et chauffeur, 11½ jours, à $150		51 00
Gouin, Chas., ouvrage de nuit, 8 nuits, à $3		24 00
Gouin, Joseph, mécanic., 13 jours, à $1.50 ; chauff., 21¾ à $1.25 ; journalier, 2, à $1		48 69
Gouin, Joseph, ouvrage de nuit, 8 nuits, à $3		24 00
Gravelle, Xavier, charretier, 3¾ jours, à $2 ; 24½ jours, à $2.50		68 75
Grenier, Frs., charretier, 11 jours, à $1.25 ; 6¼ jours, à $2 ; 13¼ jours, à $2.50		59 37
do journalier, 1¾ jour, à $1.25 ; 14¼ jours, à $1		16 44
Grenier, Joseph, charp., 128½ jours, à $1.50 ; plongeur, 36 à $3 ; journal., 32¾ à $1.		333 13
Guertin, Pierre, journalier, 28¼ jours, à $1 ; 117 jours, à $1.25		174 51
Hebert, Cyprien, journalier, 3¾ jours, à $1 ; 14 jours, à $1.25		21 25
Hebert, Flavien, journalier, 8 jours, à $1.25		10 00
Hebert, J. Bte., journalier, 39 jours, à $1.25		48 74
Ladebauche, Azaire, journalier, 14¼ jours, à $1 ; 65 jours, à $1.25		95 50
Ladebauche, Mathias, journalier, 69¾ jours, à $1.25 ; 25 jours, à $1		112 20
Lamothe, J. B., contremaître, 62¾ jours, à $1.50 ; scieur, 38¼ jours, à $1.75		161 08
do journalier, 27 jours, à $1 ; 21 jours, à $1.25		53 26
Lamothe, Paul, journalier, 92¾ jours, à $1.25 ; 8¼ jours, à $1		124 19
do charretier, 11 jours, à $2.50 ; 6¼ jours, à $2		40 00
Lamoureux, David, journalier, 7 jours, à $1		7 00
Lamoureux, Jacques, journalier, 9 jours, à $1 ; 7½ jours, à $1.25		18 38
do charpentier, 25 jours, à $1.50		37 50
Lamoureux, Paul, charpentier, 33 jours, à $1.50 ; journalier, 21¼ jours, à $1		70 75
Langevin, Eugène, journalier, 2 jours, à $1 ; 64¼ jours, à $1.25		82 31
Lapointe, Chas., charretier, 16¼ jours, à $2.50		40 63
Lapierre, Joseph, journalier, 62¼ jours, à $1.25		77 81
Larue, Lévi, surintendant, 62 jours, jusqu'au 31 août, à $2	124 00	
do voyages au bureau de poste, 26 voyages, à 25c	6 50	
Laventure, Iledge, charpentier, 71 jours, à $1.75 ; 90¾ jours à $1.50		260 38
do plongeur, 1 jour, à $2.50		2 50
Laviolette, J. Bte., journalier, 9 jours, à $1		9 00
Laviolette, Xavier, journalier, 8 jours, à $1 ; charpentier, 25½ jours, à $1.50		46 25
Leblanc, Jean, journalier, 14½ jours, à $1 ; 15 jours, à $1.25		33 25
Leblanc, Joseph, journalier, 28½ jours, à $1.25 ; 10½ jours, à $1		46 13
Leblanc, Louis, journalier, 12½ jours, à $1 ; 47¾ jours, à $1.25		72 20
Leblanc, Pierre, journalier, 13 jours, à $1 ; 65¾ jours, à $1.25		95 19
Leblanc, Rodolphe, charpentier, 70½ jours, à $1.50 ; journalier, 6¾ jours, à $1		112 51
Leblanc, Ulric, journalier, 43¾ jours, à $1.25 ; 10½ jours, à $1		65 19
Leclair, Pierre, charpentier, 48¾ jours, à $1.50		73 13
Lemay, Chas., journalier, 7⅞ mois, à $38 ; 9 jours, à $1	281 20	9 00
do charretier, 17¼ jours, à $1 ; 30 jours, à $1.25		54 75
do allocation de loyer de maison, 12 mois, à $5	60 00	
Lemay, Ulric, journalier, 70¼ jours, à $1.25 ; 32½ jours, à $1		120 31
do charretier, 3 jours, à $2 ; plongeur, 10 jours, à $3		36 00
Marcotte, Eli, calfat, 8½ jours, à $1.50		12 75
Mathieu, Joseph, charpentier, 72½ jours, à $1.50		108 76
Millette, Edouard, journalier, 7¾ jours, à $1 ; 11 jours, à $1.25		21 50
Millette, Norbert, charpentier, 62 jours, à $1.75 ; 29¾ jours, à $1.50		153 13
Mogé, Rodolphe, journalier, 80 jours, à $1.25 ; 30¾ jours, à $1		130 75
do charretier, 5½ jours, à $2		11 00
Papillon, Chas., charpentier, 37½ jours, à $1.50 ; journalier, 6 jours, à $1		62 25
do aide-contre-m. méc., 11½ jours, à $1.50 ; ouv. de nuit, 8 nuits, à $3		41 25
Perron, Ls., charretier, 26 jours, à $2.50 ; 3¾ jours, à $2		72 50
Perron, Pierre, journalier, 3¼ jours, à $1.25		4 06
Pouliot, Wm., journalier, 7 mois, à $38 ; 34¾ jours, à $1 ; 18½ jours, à $1.25	266 00	57 88
A reporter	1,996 15	7,238 56

Salaires des employés des canaux.	Personnel.	Réparations et revenu.
	$ cts.	$ cts.
Report	1,996 15	7,238 56
Ecluse de Saint-Ours—*Fin.*		
Quesse, Zéphirin, journalier, 2½ jours, à $1.25		3 13
Renaud, Alfred, maçon, 5 jours, à $1.50		7 50
Renaud, Philias, maçon, 5½ jours, à $1.50		8 25
Richard, Joseph, charpentier, 57 jours, à $1.50		85 50
Roche, Thos., charpentier, 148½ jours, à $1.50; 81 jours, à $1.75		364 52
Salois, Geo., journalier, 11¾ jours, à $1; 30¾ jours, à $1.25		50 19
Sansouci, Pierre, journalier, 11¼ jours, à $1; 46½ jours, à $1.25		69 38
	1,996 15	7,827 03
Total des salaires, personnel, (*voir* page F 47)	1,996 15	
do réparations, (do F 47)		1,010 91
do revenu		6,816 12
	1,996 15	7,827 03
Canal Welland.		
Aikens, Alex., maçon, 16 jours, à $3		48 00
Aikens, Thomas, éclusier, écluse 15, nouvelle, 8 mois, à $47; ½ mois, à $45	398 50	
do travail du dimanche, 208 heures, à 15c	31 20	
Aikens, Tom, aide-écl., écluse de Port-Colborne, 8½ mois, à $42; 206 heures, à 15c	387 90	
do journalier, 21½ jours, à $1.25		26 88
Aird, Jno., journalier, 7½ jours, à $1.50; 59¼ jours, à $1.25		85 32
Aldous, Fred., charpentier, 40¾ jours, à $2; journalier, 2¾ jours, à $1.50		85 63
Aldous, Geo., journalier, 3½ jours, à $1.50		5 25
Aldous, Jno., charpentier, 3½ jours, à $2; journalier, 3 jours, à $1.50		11 50
Aldous, Thos., charpentier, 38¼ jours, à $2; journalier, 2¾ jours, à $1.50		80 63
Alexander, H., aide-gardien de pont, pont 2, 8½ mois, à $45; 212 heures, à 15c.	414 30	
Allen, Jas., journalier, 27¼ jours, à $1.50; 13⅕ jours, à $1.25; 46 heures, à 15c.	6 90	57 38
Allen, Robt., journalier, 12½ jours, à $1.50		18 75
Altoff, William, aide-éclusier, écluse 4, nouv., 8½ mois, à $45; 209 heures, à 15c.	413 85	
Anderson, Jos., journalier, 39 jours, à $1.25		48 76
Andrews, Jos., journalier, 25½ jours, à $1.50; 35¾ jours, à $1.25		82 94
Anns, Robt., journalier, 19½ jours, à $1.50		29 25
Arkenson, Chas., charpentier, 81½ jours, à $2		163 00
Arthes, M., journalier, 200 jours, à $1.25		250 01
Atkins, A., charpentier, 4 jours, à $3		12 00
Avery, David, journalier, 12¼ jours, à $1.25		15 32
Bailey, Hugh, journalier, 196 jours, à $1.25		245 01
Baker, Jno., journalier, 42½ jours, à $1.25		53 12
Baker, Joseph, travail du dimanche, 208 heures, à 15c	31 20	
do charretier, 7 jours, à $3.50		24 50
Baker, Michael, maçon, 41¾ jours, à $3		125 25
Barnes, Jno., charretier, 12½ jours, à $3		37 50
Barnes, T., charretier, 2¼ jours, à $3.50		7 88
Barnes, L., garçon pour l'eau, 11 jours, à 75c		8 25
Barry, John, aide-éclusier, écluse 2, nouvelle, 8 mois, à 45; 215 heures, à 15c.	392 25	
do journalier, 7½ jours, à $1.25; 7½ jours, à $1.50		20 63
Baxter, J., charretier, 5 jours, à $3.50		17 50
Beath, Andrew, charpentier, 98 jours, à $1.75		171 50
Bechus, Geo., journalier, 5½ jours, à $1.50; 5¾ jours, à $1.25		15 44
Berrimen, F. C., éclusier, écluse 21, nouvelle, 8 mois, à $47; ½ mois, à $45	398 50	
do journalier, 191 heures, à 15c	28 65	
do journalier, 3 jours, à $1.50		4 50
Bessey, Ira, charpentier, 99⅝ jours, à $1.50; 50¾ jours, à $1.25		212 94
Bessey, Thos., charpentier, 41½ jours, à $1.25; journalier, 19½ jours, à $1.25		76 24
Birbeck, R., charpentier, 14¼ jours, à $1.75; charretier, 77½ jours, à $1.50	116 25	24 94
Black, John, aide-gardien de pont, pont 9, nouv., 8½ mois, à $45; 203 heures, à 15c.	412 95	
Blake, Mich., journalier, 200½ jours, à $1.25		250 65
Blott, James, journalier, 40½ jours, à $1.25		50 62
Bonaberg, Emile, aide-gard. de pont, pont 21, nouv., 8 mois, à $45; 208 hrs., à 15c.	391 20	
do journalier, 2½ jours, à $1.25		3 13
Bonewell, T., éclusier, écluse 23, nouvelle, 8 mois, à $47; ½ mois, à $45	398 50	
do journalier, 210 heures, à 15c; peintre, 48¾ jours, à $1.50	31 50	73 13
A reporter	3,853 65	2,443 35

Salaires des employés des canaux.	Personnel.	Réparations et revenu.
	$ cts.	$ cts.
Report	3,853 65	2,443 35
Canal Welland—*Suite.*		
Bonewell, N., charpentier, 25¼ jours, à $2		50 50
Books, Robt, journalier, 8½ jours, à $1.50		12 75
Booth, J. H., charretier, 154 jours, à $1.50	212 25	18 75
do journalier, 28½ jours, à $1.50 ; 3½ jours, à $1.25		47 13
Booth, R. A., journalier, 206 jours, à $1.75		360 50
Booth, Thos., journalier, 29¼ jours, à $1.50		43 88
Bowers, Jno., journalier, 22⅝ jours, à $1.50		34 13
Bowman, Geo., aide-éclusier, écluse 2, nouvelle, 8½ mois, à $45 ; 210 heures, à 15c.	414 00	
do journalier, 7¼ jours, à $1.25		9 07
Bowman, Jno., charretier, 224½ jours, à $2		449 00
Bowman, W., aide-éclusier, écluse 6, nouvelle, 8½ mois, à $45 ; 206 heures, à 15c.	413 40	
do journalier, 1 journée, à $1.25		1 25
Boyle, Geo. R., aide-éclusier, écluse 11, nouvelle, 8½ mois, à $45 ; 207 heures, à 15c.	413 55	
Boyle, James, aide-éclusier, écluse 15, nouvelle, 8½ mois, à $45 ; 206 heures, à 15c.	413 40	
Boyle Robt., aide-éclusier, écluse 14, nouvelle, 8½ mois, à $45 ; 208 heures, à 15c.	413 70	
Boyle, John, éclusier, écl. 5 à 8, et gard. de pont, ancien, 8 m., à $42 ; journal., $38.	374 00	
do allocation pour loyer de maison	50 00	
Boyle, R. W., passeur, nouveau, 10½ mois, à $42	441 00	
do allocation pour loyer de maison	50 00	
Boyle, Wm., aide-éclusier, écluse 7, nouvelle, 8 mois, à $45 ; 206 heures, à 15c.	390 90	
do allocation pour la saison, contrôle des navires	40 00	
Boyle, Wm., aide-éclusier, écluse 22, nouvelle, 8½ mois, à $45 ; 210 heures, à 15c.	414 00	
do journalier, 4 jours, à $1.25		5 00
Bradley, A. W., aide-éclusier, écl. 9 à 13, anc., 9 m., à $38 ; journal., 7½ jrs., à $1.25.	342 00	9 38
do allocation pour loyer de maison	50 00	
Bradley, Abr., journalier, 73⅜ jours, à $1.50 ; 14¼ jours, à $1.25		128 45
Bradley, Arthur, journalier, 22½ jours, à $1.25 ; 154½ jours, à $1.50		259 88
Bradley, Casper, journalier, ⅜ jour, à $1.50		1 13
Bradley, C. W., aide-éclusier, écluses 9, 10, 11, 12 et 13, anciennes, 9 mois, à $38.	342 00	
do journalier, 11½ jours, à $1.25		14 38
Bradley, E., journalier, 10½ jours, à $1.50		15 38
Bradley, Geo., journalier, 8½ jours, à $1.50		12 75
Bradley, James, éclusier, écluse 10, nouvelle, 8 mois, à $47 ; 184 heures, à 15c.	403 60	
do charpentier, 8 jours, à $2 ; journalier, 18 jours, à $1.25		38 50
do charretier, 2½ jours, à $1.50 ; 1⅜ jour, à $3		8 75
Bradley, Robt., éclusier, écluses 19, 20, 21 et 22, anciennes, 9½ mois, à $38.	361 00	
do journalier, 9¼ jours, à $1.25 ; 21 jours, à $1.50		43 06
Bradley, Saml., aide-éclusier, écl. 15, nouvelle, 8½ mois, à $45 ; 208 heures, à 15c.	413 70	
do journalier, 8½ jours, à $1.50		12 75
Bradley, S. E., journalier, 17¼ jours, à $1.50		25 88
Bradley, S. R., charpentier, 233⅜ jours, à $2.25 ; 87½ jours, à $2		700 32
Bradley, Stephen, aide-éclusier, écluse 12, nouv., 8½ mois, à $45 ; 202 hrs., à 15c.	412 80	
do charpentier, 2 jours, à $1.50		3 00
Bradley, Thos., aide-éclusier, écluse 24, nouvelle, 8½ mois, à $45 ; 206 hrs., à 15c.	413 40	
do journalier, 3 jours, à $1.25		3 75
Bradley, Wm., journalier, 10½ jours, à $1.50		15 75
Bradt, Alex., aide-éclusier, écluse 9, nouvelle, 8½ mois, à $45 ; 209 heures, à 15c.	413 85	
Branigan, M., journalier, 69¾ jours, à $1.50 ; 4½ jours, à $1.25		110 26
Bravin, Chas, journalier, 79¼ jours, à $1.25 ; 2½ jours, à $1.50		102 81
Bravin, Wm., journalier, 1½ jour, à $1.50		2 25
Brenen, Abr., aide-éclusier, écluse 19, nouvelle, 8½ mois, à $45 ; 209 heures, à 15c.	413 85	
Brenen, Geo., journalier, 18½ jours, à $1.50		27 75
Brenen, Luke J., aide-gard. de pont, pont 17, nouv., 9½ mois, à $45 ; 206 hrs., à 15c.	443 40	
Brenen, Wm., aide-éclusier, Port-Maitland, 7½ mois, à $38 ; journal., 8 jrs, à $1.25.	285 00	10 00
Brien, John, journalier, 8 jours, à $1.50		12 00
Brown, Edmund, journalier, 34¼ jours, à $1.25		42 81
Brown, Geo., journalier, 192½ jours, à $1.25		240 64
Brownlee, Geo. H., aide-gard. de pont, pont 3, nouv., 8½ m., à $45 ; 208 hrs., à 15c.	413 70	
Brownlee, J. R., éclusier, écl. 4, et gard. de pont, ancien, 8 m., à $42 ; 4 m., à $38.	488 00	
Burbidge, Wm., journalier, 3 jours, à $1.25		3 75
Burch, Isaac, journalier, 41 jours, à $1.25		51 25
Burleigh W. P., aide-gard. de pont, pont 8, nouv., 8½ mois, à $45 ; 205 hrs., à 15c.	413 25	
Burley, Thos., éclusier, écluse 15, nouvelle, 8 mois, à $47 ; ½ mois, à $45	398 50	
do journalier, 208 heures, à 15c. ; 3½ jours, à $1.50	31 20	5 25
Calker, Henry, maçon, 5 jours, à $3		15 00
Camp, Robt., aide-gard. de pont, pont 12, nouveau, 8½ mois, à $45 ; 206 hrs., à 15c.	413 40	
A reporter	14,346 50	5,392 19

Salaires des employés des canaux.	Personnel.	Réparations et revenu.
	$ cts.	$ cts.
Report	14,364 50	5,392 19
Canal Welland—*Suite.*		
Camp, Wm., aide, écluse 22, nouvelle, 8½ mois, à $45 ; 217 heures, à 15c	415 05	
do journalier, 1 journée, à $1.50		1 50
Campbell, R., éclusier, écluse 24, nouvelle, 8 mois, à $47 ; ½ mois, à $45	398 50	
do journalier, 210 heures, à 15c	31 50	
Campbell, Sam., aide, écluse 25, nouvelle, 8½ mois, à $45 ; 206 heures, à 15c	413 40	
do allocation pour la saison, contrôle des navires	20 00	
Carpenter, Henry, journalier, 45 jours, à $1.50		67 50
Carr, John, journalier, 8 jours, à $1.50		12 01
Carr, Thos., journalier, 8 hrs., à 15 cts. ; 4 jrs., à $1.50 ; charretier, 2 jrs., à $3.50	1 20	13 00
Carrol, Rich., journalier, 17¼ jours, à $1.50		25 88
Carter, Chas. H., maître de havre, Port-Colborne, 1 an, à $750	750 00	
do allocation pour loyer de maison	100 00	
Chandler, Wm., maçon, 64½ jours, à $2.00 ; 11¼ jours, à $1.75		148 68
do journalier, 8½ jours, à $1.50 ; 22 jours, à $1.25		40 26
Chapman, Alfred, journalier, 154 jours, à $1.25		192 51
Charles, W. H., éclusier, écluses 2 et pont, ancien, 8 mois, à $42	336 00	
do journalier, 4 mois, à $38	152 00	
Chatfield, W., en charge des ponts de fer et de la pompe à vapeur, 12 mois, à $75.	900 00	
Clancey, Jas., journalier, 208 jours, à $1.75 ; 4½ jours, à $1.50		370 75
Clark, A., aide, écluse 23, nouvelle, 8½ mois, à $45 ; 206 heures, à 15c	413 40	
Clark, Adelbert, journalier, 1½ jour, à $1.25		1 88
Clark, Barney, éclusier, écluses 9, 10, 11, 12 et 13, anciennes, 9 mois, à $38	342 00	
do journalier, 8 jours, à $1.25		10 00
Clarke, Chas., journalier, 17¼ jours, à $1.50		25 88
Clarke, Frank, journalier, 7 jours, à $1.50		10 50
Clarke, Wm., éclusier, écluse de prise d'eau, ancienne, 1 mois, à $38	38 00	
do journalier, 132½ jours, à $1.50 ; 30½ jours, à $1.25		236 88
Coffey, James, journalier, 4½ jours, à $1.50		6 75
Cogan, James, éclusier, écluses 14, 15, 16 et 17, anciennes, 9½ mois, à $38	361 00	
Cole, John, aide, écluse 21, nouvelle, 8½ mois, à $45; 207 heures, à 15c	413 55	
do journalier, 1 journée, à $1.50 ; 5 jours, à $1.25		7 76
Collard, Wm., journalier, 78 jours, à $1.50		117 01
Collier, Chas., charpentier, 25¾ jours, à $2		51 50
Collins, John, aide, écluse 20, nouvelle, 8½ mois, à $45 ; 206 heures, à 15c	413 40	
do journalier, ½ journée, à $1.25		0 63
Collins, Owen, garçon pour l'eau, 3 jours, à 75c		2 25
Colter, Wm., peintre, 18½ jours, à $1.25		23 13
Commarford, S., aide, écluse 21, nouvelle, 8½ mois, à $45 ; 206 heures, à 15c	413 40	
do journalier, ½ journée, à $1.25		0 63
Coody, Mich., éclusier, écluse 17, nouvelle, 8 mois, à $47 ; ½ mois, à $45	398 50	
do journalier, 208 heures, à 15c. ; maçon, 16¼ jours, à $3	31 20	48 75
Cook, Jacob, journalier, 214 jours, à $1.25		267 51
Cook, James, aide, à l'écluse de prise d'eau, nouv., 8½ mois, à $45 ; 215 hrs., à 15c.	414 75	
Cook, John, éclusier, Port-Colborne, pont, 8½ mois, à $42 ; 195 heures, à 15c	386 25	
do journalier, 21½ jours, à $1.25		26 88
do allocation pour la saison, contrôle des navires	30 00	
Cook, John, journalier, 20½ jours, à $1.25		25 62
Cook, Joseph, aide écluse 18, nouvelle, 8 mois, à $45 ; 206 heures, à 15c	390 90	
do journalier, 12 jours, à $1.50 ; 11 jours, à $1.25		31 75
Cook, Robt., journalier, 5 jours, à $1.25		6 25
Cook, Sam., charretier, 104½ jours, à $3		313 50
Cook, Wm., maître de havre, Port-Dalhousie, 1 année, à $750	750 00	
Cook, Wm., journalier, 214 jours, à $2		428 00
Cooney, Jno., journalier, 15½ jours, à $1.25		19 38
Coons, Alfred, charpentier, 233½ jours, à $2		467 00
Coons, Harvey, journalier, 34¾ jours, à $1.25		43 44
Cooper, David, charpentier, 25 jours, à $1.50		37 50
Corbett, John, aide, écluse 23, nouvelle, 8½ mois, à $45 ; 206 heures, à 15c	413 40	
Corcoran, Mich., surveillant, écl. de Port-Maitland, canal d'alim., 7½ mois, à $38.	285 00	
do journalier, 8 jours, à $1.25		10 00
Cotter, Wm., peintre, 23½ jours, à $1.25 ; journalier, 13 jours, à $1.25		45 62
Cox, Geo., journalier, 13½ jours, à $1.50		20 25
Cox, John, charretier, 1 journée, à $3.50		3 50
Coyle, Dan., charpentier, 20½ jours, à $1.50		30 75
Coyle, James, journalier, 9 jours, à $1.25		11 25
Coyle, John, charretier, 13½ jours, à $3 ; 27 jours, à $3.50		135 00
A reporter	23,358 90	8,731 03

Salaires des employés des canaux.	Personnel.	Réparations et revenu.
	$ cts.	$ cts.
Report	23,358 90	8,731 03
Canal Welland.—*Suite.*		
Coyle, John, maçon, 6 jours, à $3 ; 55½ jours, à $3.50		212 25
Crawford, Ed., journalier, 55 heures, à 15c	8 25	
Crawford, Jas., journalier, 174 heures, à 15c	26 10	
Crawford, John, journalier, 181 heures, à 15c	27 15	
Crumb, Jas., journalier, 2 jours, à $1.25		2 50
Cryston, John, peintre, 38½ jours, à $1.25		48 13
Culleton, Matt., journalier, 23½ jours, à $1.25		29 37
Culp, Joseph, journalier, 21½ jours, à $1.25		26 88
Cushman, John, aide, pont 7, 8½ mois, à $45 ; 208 heures, à 15c	413 70	
do journalier, 2½ jours, à $1.50 ; charretier, 6 jours, à $1.50		12 75
Cushman, M., journalier, 1 journée, à $1.50 ; 21½ jours, à $1.25 ; 60 heures, à 15c.	9 00	28 38
Cushman, Thos., charpentier, 1 journée, à $1.50		1 50
Daegan, Thos., journalier, 8 jours, à $1.50		12 00
Daley, Chas., journalier, 15½ jours, à $1.25		19 37
Daley, Geo., journalier, 68½ jours, à $1		68 50
Daley, John, aide, écluse 6, nouvelle, 8½ mois, à $45 ; 208 heures, à 15c	413 70	
Daley, Wm., journalier, 146¾ jours, à $1.50 ; 32½ jours, à $1.25		260 77
Darby, Barnell, aide aux écluses 14, 15, 16, 17 et 18, anciennes, 9½ mois, à $38	361 00	
Darby, Frank, aide, pont 1, nouveau, 8½ mois, à $45 ; 209 heures, à 15c	413 85	
do journalier, 3½ jours, à $1.25		4 38
Dashwood, Jas., charpentier, 38¾ jours, à $1.50		58 12
Davis, James, journalier, 136½ jours, à $1.25		170 62
Day, Horace, charpentier, 166¾ jours, à $2		333 50
Deckhout, Ab., journalier, 45 jours, à $1.25		56 25
Deeks, James, journalier, 52 heures, à 15c	7 80	
Deeks, Wm., journalier, 14 heures, à 15c. ; 122½ jours, à $1.25	2 10	153 13
Dell, Frank, journalier, 41 jours, à $1.25		51 25
Dell, Hiram, journalier, 33 hrs., à 15c. ; 60½ jrs., à $1.50 ; charpentier, 14¼ jrs, à $2.	4 95	119 25
Dell, Jacob, charpentier, 260½ jours, à $2		521 00
Dell, James, surveillant, nouveau canal, 12 mois, à $75	900 00	
do allocation pour loyer de maison, 12 mois	96 00	
Dellor, Geo., aide, écluse 25, nouvelle, 8½ mois, à $45 ; 210 heures, à 15c	414 00	
Demare, C., charpentier, 132¼ jours, à $2		264 50
Demare, J. G., surveillant, nouveau canal, 12 mois, à $100	1,200 00	
Dennis, Chancey, journalier, 3 jours, à $1.25		3 75
Dennis, Clark, journalier, 19 jours, à $1.50		28 50
Dennis, Wm., journalier, ¾ jour, à $1.50		1 12
Deyer, M., journalier, 14 jours, à $1.25		17 51
Disher, James, journalier, 11 jours, à $1.50		16 50
Dockery, Jos., journalier, 8¼ jours, à $1.50		12 38
Docherty, M., journalier, 14¼ jours, à $1.25		17 82
Doig, John, charpentier, 232 jours, à $1.75 ; 42½ jours, à $1.50		469 75
Donahue, F., aide, pont 10, nouveau, 8⅓ mois, à $45 ; 206 heures, à 15c	413 40	
Douherty, Jos., charretier, 8 jours, à $3.50		28 00
Downey, Geo., journalier, 2½ jours, à $1.50		3 75
Downey, John, journalier, 36 jours, à $1.50		54 00
Downey, Thos., journalier, 2½ jours, à $1.50		3 75
Doyle, Ed., journalier, 20¼ jours, à $1.50		30 38
Drew, Wm., charretier, 22½ jours, à $3.50		78 75
Dufferin, Saml., aide, écluse 4, nouvelle, 8½ mois, à $45 ; 213 heures, à 15c	414 45	
do journalier, 11½ jours, à $1.50		17 25
Duhar, Michael, journalier, 47½ jours, à $1.25		59 38
Dundas, John, journalier, 49½ jours, à $1.50 ; 4¾ jours, à $1.25		80 20
Dundas, Thos., journalier, 4 jours, à $1.25		5 00
Dunlap, James, aide, pont de Port-Colborne, nouveau, 5 mois, à $42	210 00	
do journalier, 111 heures, à 15c	16 65	
Dunn, Frank, journalier, 5¾ jours, à $1.50		8 63
Dunn, R. D., payeur, à $1,400 par année	1,400 00	
Dunn, W. H., charpentier, 317¼ jours, à $2		634 50
Duseau, Henry, maçon, 13 jours, à $3		39 00
Eaton, Harvey, journalier, 4 jours, à $1.25		5 00
Eaton, Henry, journalier, 18½ jours, à $1.25		23 12
Eaton, John, journalier, 78 jours, à $1		78 00
Edgar, James, charpentier, 205¾ jours, à $1.75		360 06
Edgraft, Robt., aide, écluse 1 et pont, ancien, 8 mois, à $42	336 00	
do allocation pour loyer de maison	50 00	
A reporter	30,497 00	13,261 53

Salaires des employés des canaux.	Personnel.	Réparations et revenu.
	$ cts.	$ cts.
Report	30,497 00	13,261 53
Canal Welland—*Suite.*		
Edgraft, Robt., allocation pour la saison, contrôleur de navires	15 00	
do journalier, 10¼ jours, à $1.25 ; 10 jours, à $1.50		27 81
Edmonds, J., gardien de pont, pont 16, nouveau, 8 mois, à $45 ; 206 hrs., à 15c.	390 90	
Elliott, Dan., journalier, 14½ jours, à $1 25		18 13
Elliott, Jas., charpentier, 70 jours, à $1.75		122 51
Elliott, John, journalier, 47 jours, à $1.25		58 75
Elliott, Wm., gardien de pont, pont 5, nouveau, 8½ mois, à $45 ; 208 hrs., à 15c.	413 70	
do journalier, 1 journée, à $1.50		1 50
Ellis, James, aide, écluse 21, nouvelle, 8½ mois, à $45 ; 206 hrs., à 15c	413 40	
do journalier, 3 jours, à $1.50 ; ½ journée, à $1.25		5 13
Ellis, Wm., surintendant, à $2,900 par année	2,900 00	
Ennis, Wm. D., journalier, 14¼ jours, à $1.50		22 13
Feemy, John, journalier, 4 jours, à $1.50		6 00
Fiddler, John, journalier, 1½ jour, à $1.50		2 25
Fiddler, Thos., charretier, 1½ jour, à $3.50		5 25
Fisher, Geo., journalier, 18 jours, à $1.50		27 00
Fisher, Sam., journalier, 31 jours, à $1.50		46 50
Fisher, W., journalier, 15¾ jours, à $1.50		23 63
Flannery, M., charretier, 18¼ jours, à $3.50		63 87
Fleming, Wm., gardien de pont, pont 10, nouveau, 8½ mois, à $45 ; 210 hrs., à 15c.	414 00	
Flemerfelt, Wm., charpentier, 6 jours, à $2 ; charretier, 15 jours, à $3.50		64 50
Flood, Adam, journalier, 9 hrs., à 15c. ; 34 jours, à $1.25 ; 195½ jours, à $1.50	1 35	335 75
do préposé au chalan, 3¾ jours, à $2		7 50
Fluellyn, John, journalier, 47½ jours, à $1.50 ; 7 jours, à $1.25		80 01
Flynn, Ed., journalier, 93¾ jours, à $1.50		140 64
Flynn, John, gardien de pont, pont 2, nouveau, 8½ mois, à $45 ; 199 hrs., à 15c.	412 35	
do journalier, 1 journée, à $1.50		1 50
Flynn, Thos., aide, écluse 14, nouvelle, 8 mois, à $45 ; 206 hrs., à 15c	390 90	
do journalier, 12 jours, à $1.50		18 00
Force, Wm., maçon, 14½ jours, à $3		43 50
Foster, James, gardien de pont, pont 17, nouveau, 9⅜ mois, à $45 ; 208 hrs., à 15c	454 20	
do journalier, 2 jours, à $1.25		2 50
Fox, Angus, journalier, 6½ jours, à $1.50		9 75
Fox, Henry, journalier, 68½ jours, à $1.25		85 62
Fox, Louis, journalier, 42¼ jours, à $1.25		53 12
Franklin, Jos., éclusier, écluse 4, nouvelle, 8 mois, à $47 ; ½ mois, à $45	398 50	
do journalier, 175 hrs., à 15c. ; calfat, 5¾ jours, à $2	26 25	11
Fraser, Sam'l, aide, écluse de sûreté, nouvelle, 8½ mois, à $45 ; 206 hrs., à 15c.	413 40	
Fraser, Wm., journalier, 15 jours, à $1.50		22 50
Freel, Thos., aide, écluse 20, nouvelle, 8½ mois, à $45 ; 206 hrs., à 15c	413 40	
do journalier, 4½ jours, à $1.50		6 75
Freeman, Richd., aide, écluse 7, nouvelle, 1½ mois, à $45	67 50	
Friday, Hy., journalier, 211 hrs., à 15c	31 65	
Fritz, F., charpentier, 4 jours, à $1.50		6 00
Ch. de fer du Grand-Tronc, 4 gardiens de pont, à Ste-Catherine, 8 mois chacun	1,440 00	
do do do Thorold do do	1,440 00	
Galbraith, W., aide, écluse 17, nouvelle, 8½ mois, à $45 ; 208 hrs., à 15c	413 70	
Gallagher, John, journalier, 10¾ jours, à $1.50		16 13
Gamble, Jas., journalier, 90 jours, à $1.25		112 50
Gault, Alex., tourneur, 12½ jours, à $3		37 50
Gearrin, John, contremaître sur berges, vieux canal, 12 mois, à $38	456 00	
do allocation pour loyer	50 00	
Gerber, H., journalier, 5 jours, à $1.50		7 50
Gibson, Robt., aide, écluses 19, 20, 21 et 22, vieilles, 9½ mois, à $38	361 00	
do allocation pour loyer	50 00	
Gibson, Wm., journalier, 70 jours, à $1.50		105 00
Gilbert, Almar, journalier, 14 jours, à $1.50		21 00
Gillespie, Jas., éclusier, écl. 3, vieille, 7 mois, à $38 ; journalier, 1 journée, à $1.50	266 00	1 50
Glynn, Mich., aide, écluse 17, nouvelle, 8 mois, à $45 ; 206 hrs., à 15c	390 90	
do journalier, 11 jours, à $1.50		16 50
Ginty, Robt., journalier, 3½ jours, à $1.25		4 38
Goodfellow, Wm., journalier, 47 jours, à $1.25 ; 13½ jours, à $1.50		79 01
Gorman, Conl., aide, écluse 3, nouvelle, 8½ mois, à $45 ; 206 hrs., à 15c	413 40	
do journalier, 2¾ jours, à $1.25		3 44
Granger, G., charpentier, 23 jours, à $2		46 00
Grant, Jas. W., gardien de pont, pont 6, nouveau, 8½ mois, à $45 ; 212 hrs., à 15c.	414 30	
A reporter	43,348 80	15,031 59

Salaires des employés des canaux.	Personnel.	Réparations et revenu.
	$ cts.	$ cts.
Report	43,348 80	15,031 59
Canal Welland—*Suite.*		
Grey, Arch., journalier, 48¼ jours, à $1.50		72 38
Gray, Geo., jeune, journalier, 11¾ jours, à $1.50		17 63
Gray, Geo., journalier, 11 jours, à $1.50		16 50
Gray, Robt., journalier, 4½ jours, à $1.50		6 75
Green, M., charpentier, 60½ jours, à $1.50		90 75
Green, Thos., journalier, 1 journée, à $1		1 00
Greenwood, Ed., journalier, 48¼ jours, à $1.50		72 38
Greenwood, Jas., journalier, 22½ jours, à $1.50		33 75
Greenwood, Thos., journalier, 11¼ jours, à $1.50		16 88
Greer, Robt., journalier, 10 jours, à $1.25		12 50
Grenville, R., aide, écluse 19, nouveau, 8½ mois, à $45; 206 heures, à 15c	413 40	
Griffin, Pat., journalier, 153¼ jours, à $1.50; 22½ jours, à $1.25		258 01
Grisdale, R., éclusier, écluse 19, 7½ mois, à $47; 1, à $46; 178 hrs., à 15c	425 20	
Grogan, James, aide, écluse 7, nouveau, 8$\frac{11}{20}$ mois, à $45; 206 hrs., à 15c	407 40	
Groulk, Thos., journalier, 14 jours, à $1.50		21 00
Hainer, Jno., charpentier, 19½ jours, à $2		39 00
Hamilton, A., plongeur, 12 mois, à $60	720 00	
do allocation pour loyer, 12 mois	96 00	
Hamilton, Jas., charpentier, 75¾ jours, à $2; 6 jours, à $1.75		162 00
Hamilton, Wm., journalier, 19 jours, à $1.25		23 75
Hammond, Jno., journalier, 9 hrs., à 15c.; 42 jours, à $1.50	1 35	63 00
Hammond, Thos., journalier, 152½ jours, à $1.50; 11 jours, à $1.25		242 50
do préposé au chalan, 4½ jours, à $2		9 00
Hannah, Alex., aide, pont 19, nouveau, 8 mois, à $45; 208 hrs., à 15c	391 20	
Hannah, Alpha, charretier, 2½ jours, à $3.50; 13½ jours, à $3		49 25
Hannah, Chas., gardien de pont, pont 19, nouv., 8 mois, à $45; 206 hrs., à 15c	390 90	
do journalier, 2 jours, à $1.25		2 50
Hannah, E, charretier, 1 journée, à $3		3 00
Hannah, Geo., écluse de la Jonction, canal d'alimentation, 10½ mois, à $38	399 00	
Hannah, Thos., aide, écluse 18, nouvelle, 8½ mois, à $45; 198 hrs., à 15c	412 20	
Hannah, Wm., éclusier, écl. 22, nouv., 7½ mois, à $47; 1 mois, à $46; 201 hrs., à 15c	428 65	
Hannigan, Wm., journalier, 2 jours, à $1.50		3 00
Hansel, Jas., journalier, 6 heures, à 15c.; 191 jours, à $1.25	0 90	238 77
Harbison, Jno., journalier, 28½ jours, à $1.25		35 63
Hare, C. B., éclusier, écluse 7, nouvelle, 8⅔ mois, à $47; 208 hrs., à 15c	435 70	
do saison d'allocation	60 00	
do journalier, 1 journée, à $1.50		1 50
Hare, Geo., journalier, 5 jours, à $1.50		7 50
Hare, Henry, aide, écluse 10, nouvelle, 8½ mois, à $45; 208 hrs., à 15c	413 70	
Hare, Jas., journalier, 37¼ jours, à $1.50		55 88
Harrigan, Jas., charretier, 1¾ jour, à $3.50		6 13
Harrigan, P., journalier, 43 jours, à $1.50		64 51
Harris, Geo., pont flottant de Stromness, 7½ mois, à $38	285 00	
do allocation pour loyer	50 00	
Hartley, Thos. J., journalier, 32 jours, à $1.25; 42½ jours, à $1.50		103 76
Hayden, Nich., éclusier, écluse 8, nouvelle, 7½ mois, à $47; 1, à $46; 1, à $45	443 50	
do journalier, 200 heures, à 15c	30 00	
do allocation pour la saison, contrôleur de navires	25 00	
Hayden, Thos., journalier, 74 hrs., à 15c.; 160 jours, à $1.50; 38 jours, à $1.25	11 10	287 50
Haysel, Jas., maçon, 5½ jours, à $5		27 50
Hazelan, Rich., journalier, 3 jours, à $1.50; 29¼ jours, à $1.25		41 06
Healey, E., journalier, 12 jours, à $1.50		18 00
Heffernan, Jas., journalier, 120½ jours, à $1.25		150 64
Heifern, Jas., journalier, 83 jours, à $1.25		103 75
Hemphill, Jno., journalier, 133 jours, à $1.50; 39 jours, à $1.25		248 26
Henderson, Chas., pont de Marshville, 2 mois, à $10	20 00	
Henderson, Geo., journalier, 33 heures, à 15c	4 95	
Henderson, John, pont flottant, canal d'alimentation, 7½ mois, à $10	75 00	
do journalier, 36½ jours, à $1.25		45 63
Henderson, M., aide, écluse 24, nouvelle, 8½ mois, à $45; 210 hrs., à 15c	414 00	
Henshaw, John, éclusier, écluse de Port-Colborne, nouv, 8½ mois, à $42; 3½, à $38	490 00	
do journalier, 208 heures, à 15c	31 20	
do allocation pour la saison, contrôleur de navires	30 00	
Herley, John, journalier, 8 jours, à $1.50		12 00
Higgins, Aaron, éclusier, écluse de sûreté, Allanburgh, vieille, 8 mois, à $38	304 00	
do allocation pour loyer	60 00	
A reporter	50,618 15	17,696 14

Salaires des employés des canaux.	Personnel.	Réparations et revenu.
	$ cts.	$ cts.
Report	50,618 15	17,696 14
Canal Welland—*Suite.*		
Higgins, Alex., journalier, 13 jours, à $1.50		19 50
Higgins, Edward, journalier, 17 jours, à $1.50		25 50
Higgins, John, journalier, 1 jour, à $1.25		1 25
Higgins, Nelson, pont Marlatt, 8 mois, à $38	304 00	
do allocation pour loyer	50 00	
do journalier, 1 jour, à $1.50 ; 14¼ jours, à $1.25		19 31
Higgins, Richard, gardien de pont 13, nouveau, 8½ mois, à $45 ; 210 hrs., à 15c.	414 00	
do journalier, 15½ jours, à $1.25		19 38
Higgins, Wm., éclusier, écluse d'ascension, Allanburgh, ancienne, 12 mois, à $38.	456 00	
do allocation pour loyer	60 00	
Hill, Chas., charretier, 124¾ jours, à $3.50 ; 36½ jours, à $3		546 13
Hill, J. T., charpentier, 44¾ jours, à $2 ; journalier, 17⅝ jours, à $1.50		115 88
Hill, J., journalier, 1 jour, à $1.50		1 50
Hilton, Thos., journalier, 22 jours, à $1.50 ; 7 jours, à $1.25		41 75
Himes, John, journalier, 5 jours, à $1.25		6 25
Hindson, Jas., charpentier, 250¼ jours, à $2		500 50
Hines, Jacob, charpentier, 10 jours, à $1.50		15 00
Hogg, Alex., journalier, 25 jours, à $1.50		37 50
Hogg, Alex., jeune, journalier, 7 jours, à $1.50		10 50
Holland, John, aide, écluse 16, nouvelle, 8½ mois, à $45 ; 206 heures, à 15 c.	413 40	
do journalier, 1 jour, à $1.25		1 25
Holmes, Geo., contremaître, 62 jours, à $2.75		170 50
Holmes, Geo. C., charpentier, 247¾ jours, à $2.75		681 31
Hoover, Robert, charretier, 52½ jours, à $3.50 ; 22¼ jours, à $3		250 51
Hopgood, Wm., journalier, 38½ jours, à $1.50		57 75
Hopkins, Sam., aide, écluse 4, nouvelle, 8½ mois, à $45 ; 201 heures, à 15c	412 65	
Horton, Jas., journalier, 1¼ jours, à $1.50		1 88
Horton, Joseph, charretier, 19½ jours, à $3.50		68 25
Hoschke, F., aide, écluse 19, nouvelle, 8½ mois, à $45 ; 202 heures, à 15c	412 80	
House, Geo., journalier, 52¼ jours, à $1.50		78 38
House, John, aide, écluse 1, et pont, ancien, 7 mois, à $42	294 00	
do allocation pour loyer	50 00	
do charpentier, 12 jours, à $1.75 ; 35 jours, à $2		91 00
do journalier, 44¾ jours, à $1.50 ; 20½ jours, à $1.25		92 75
Houston, R., aide, écluse 1, nouvelle, 2½ mois, à $45 ; 49 heures, à 15c	119 85	
Houston, Saml., machiniste, 187½ jours, à $2 ; 58¼, à $2.25	506 06	
do charpentier, 71¾ jours, à $2		143 50
Howe, Geo., aide, écluse 1, nouvelle, 8 mois, à $45 ; 209 heures, à 15c	391 35	
do journalier, 11½ jours, à $1.50 ; 4 jours, à $1.25		22 25
Howe, John, charpentier, 10 jours, à $1.50		15 00
Huffman, F. H., aide, écluse 20, nouvelle, 8½ mois, à $45 ; 210 heures, à 15c	414 00	
Hughes, Alonzo, journalier, 52 jours, à $1.25		64 99
Hughes, John, journalier, 69¼ jours, à $1.50		103 88
Hutton, David, journalier, 78¼ jours, à $1		78 25
Hutton, Ed., journalier, 31½ jours, à $1.50		47 25
Hutton, Richard, aide, écluse 2, nouvelle, 8½ mois, à $45 ; 216 heures, à 15c.	414 90	
do journalier, 6 jours, à $1.50 ; 2½ jours, à $1.25		12 13
Hutton, Thos., journalier, 76½ jours, à $1.25		95 63
Hutty, James, maçon, 62½ jours, à $2 ; charpentier, 85½ jours, à $1.75		274 62
do journalier, 56 jours, à $1.50 ; 9 jours, à $1.25		95 25
Hutty, John, charretier, 15 jours, à $3 ; 161¼ jours, à $3.50		609 37
do journalier, 103½ jours, à $1.50 ; 10, à $1.25		167 75
Impey, A. W., peintre, 263½ jours, à $2		527 00
Ingram, A., journalier, 9 jours, à $1.50		13 50
Ives, Fred., charretier, 21½ jours, à $3.50		75 25
Ives, James, journalier, 6 jours, à $1.50		9 00
Jackson, R., charpentier, 25½ jours, à $2.00		51 00
Jewhurst, Jno., journalier, 15 jours, à $1.25		18 75
Johnson, Aaron, charpentier, 1 jour, à $2		2 00
Johnson, Chas., contremaître, 85¼ jrs., à $2 ; 15, à $1.75 ; charp., 1 jr., à $2		198 75
Johnson, Fred., journalier, 20 jours, à $1.50		30 00
Johnson, Ike, éclusier, écluse 3, nouvelle, 8 mois, à $47 ; ½ mois, à $45	398 50	
do journalier, 208 hrs., à 15c. ; 11½ jours, à $1.25	31 20	14 38
do charpentier, 20⅜ jours, à $1.75 ; 3 jours, à $1.50		40 25
Johnson, Jos., journalier, 12 hrs., à 15c. ; 80¼ jours, à $1.50 ; 26½ jours, à $1.25.	1 80	153 51
Johnson, Robt., charpentier, 224¾ jours, à $1.75 ; peintre, 42½ jours, à $1.50		457 08
A reporter	55,762 66	23,870 01

Salaires des employés des canaux.	Personnel.	Réparations et revenu.
	$ cts.	$ cts.
Report	55,762 66	23,870 01
Canal Welland—*Suite.*		
Johnson, T., aide à l'écluse 22 et pont, ancien, 8 mois, à $42	336 00	
do allocation pour loyer	50 00	
do journalier, 9½ jours, à $1.50 ; 9 jours, à $1.25		25 51
Jones, Thos., aide, écluse 5, nouvelle, 8½ mois, à $45 ; 206 hrs., à 15c	413 40	
do maçon, 2½ jours, à $3 ; journalier, 4¾ jrs., à $1.50 ; 5 jrs., à $1.25		20 88
Jones, W. J., journalier, 11½ jours, à $1.50 ; 39¾ jours, à $1.25		66 94
Jones, Wm. M., charpentier, 185¾ jours, à $2		371 50
Jordon, Geo. A., journalier, 186 jours, à $1.50		279 00
Jordon, Geo. B., journalier, 135¼ jours, à $1.50		202 87
Jordon, M., journalier, 21 jours, à $1.50		31 50
Julian, Geo., aide, écluse 1 et pont, ancien, 1 mois, à $42 ; aide, écluse 3, nouvelle, 7 mois, à $45	357 00	
Julian, Geo., journalier, 181 hrs., à 15c. ; 11½ jours, à $1.50 ; 2¾, à $1.25	27 15	20 69
Justus, Wm., maçon, 37½ jours, à $3		112 50
Keating, Thos., aide, écluse 13, nouvelle, 8 mois, à $47 ; ½ mois, à $45	398 50	
do journalier, 208 hrs, à 15c. ; 4 jours, à $1.25	31 20	5 00
Keen, Chas., journalier, 208½ jours, à $1.25		260 64
Keller, Chas., journalier, 14 jours, à $1.50		21 00
Keller, Geo., charretier, 30¾ jours, à $3.50		107 63
Kelley, Alph., éclusier, écluse 2, nouvelle, 8 mois, à $47 ; 209 hrs., à 15c	407 35	
do journalier, 1½ jour, à $1.25		1 88
Kelley, John, journalier, 3 jours, à $1.50		4 50
Kelley, J. P., journalier, 11½ jours, à $1.50		17 25
Kelley, W. P., journalier, 14 jours, à $1.50		21 00
Kelly, Wm., journalier, 7 jours, à $1.25		8 75
Kerr, Thos., journalier, 24¾ jours, à $1.50		37 13
Keys, James, aide, écluse 3, nouvelle, 8½ mois, à $45 ; 208 hrs., à 15c	413 70	
do journalier, 4½ jours, à $1.25		5 63
Killins, D., journalier, 5 jours, à $1.50		7 50
Killins, Geo., charpentier, 118¾ jours, à $1.50		178 13
Kinnon, Chas., maçon, 6 jours, à $3		18 00
Kirns, Henry, aide, écluse 24, nouvelle, 8½ mois, à $45 ; 143 hrs., à 15c	403 95	
Lafferty, Wm., journalier, 9 jours, à $1.50		13 50
Lappin, H., journalier, 15½ jours, à $1.50		23 25
Latimer, Frank, charretier, 5 jours, à $3		15 00
Latshaw, Hy., maçon, 12 jours, à $3		36 00
Lattimore, R. F., charretier, 9 jours, à $3 ; journalier, 26 jours, à $1		53 00
Laughey, Jerry, journalier, 26¾ jours, à $1.50 ; 41¼ jours, à $1.25		91 70
Laughlin, R., aide, écluse 16, nouvelle, 5 mois, à $45 ; 132 hrs., à 15c	244 80	
do journalier, 12 jours, à $1.50		18 00
Lawrence, J. E., comptable, $1,000 par année	1,000 00	
Lay, Fdk., aide, écluse de prise d'eau, nouvelle, 8½ mois, à $45 ; 210 hrs., à 15c	414 00	
Leith, Wm., journalier, 56 jours, à $1.50		84 00
Leman, C., journalier, 5 jours, à $1.50		7 50
Leman, Chas., journalier, 2 jours, à $1.50		3 00
Lemon, Jas., journalier, 21 jours, à $1.50		31 50
Lennox, Edward, journalier, 23½ jours, à $1.50		35 25
Lennox, Joseph, journalier, 6 jours, à $1.50		9 00
Lewin, John, aide, écluse 13, 8½ mois, à $45 ; 206 hrs., à 15c	413 40	
Lindsay, D., journalier, 16½ jours, à $1.50		24 75
Livingston, Jas., éclusier, écluse 4 et pont, anciens, 1 mois, à $42	42 00	
Logan, David, journalier, 70½ jours, à $1.25		88 12
Logan, H., journalier, 6 jours, à $1.50		9 00
Logan, J., journalier, 6¼ jours, à $1.50		9 38
Longley, Geo., journalier, 2¼ jours, à $2		4 50
Longley, Joseph C., aide, écluse 9, nouvelle, 8½ mois, à $45 ; 200 hrs., à 15 c	412 50	
Lowe, Fred., journalier, 64¼ jours, à $1.50		96 38
Lowerwine, Alonzo, journalier, 26½ jours, à $1.25		33 12
Lymburner, Adm., charpentier, 97¼ jours, à $2		194 50
do journalier, 34½ jours, à $1.50 ; charretier, 5 jours, à $1.50		59 25
Lymburner, Arthur, charpentier, 31¾ jours, à $1.50		47 63
Lynch, Thos., journalier, 79½ jours, à $1.50		119 26
Madigan, John, journalier, 192 jours, à $1.25		240 02
Maher, Thos., journalier, 16 jours, à $1.50		24 00
Mains, Saml., journalier, 75 jours, à $1.25		93 76
Marriott, John, journalier, 20 jours, à $1.50		30 00
A reporter	61,127 61	27,189,81

Salaires des employés des canaux.	Personnel.	Réparations et revenu.
	$ cts.	$ cts.
Report	61,127 61	27,189 81
Canal Welland—*Suite.*		
Marshall, John, charpentier, 308 jours, à $2.25; journalier, 10 jours, à $1.50		707 99
Mathews, Geo,, aide, Port-Colborne, pont, nouveau, 3 mois, à $42	126 00	
do journalier, 163 hrs., à 15 c.; 19½ jours, à $1.25; 24 jours, à $1.50	24 45	60 38
Mawhinney, Alex., charretier, 43½ jours, à $2.50		108 75
Mawhinney, Wm., charretier, 10 jours, à $2.50; 25 jours, à $3		100 00
May, Peter, peintre, 112½ jours, à $1.75		196 88
Meighan, F.. aide, écluse 12, nouvelle, 8½ mois, à $45; 212 hrs., à 15 c	414 30	
Mellward, Geo., aide, écluse 9, nouvelle, 8½ mois, à $45; 205 hrs., à 15 c	413 25	
do journalier, 1 jour, à $1.50		1 50
Merrett, B., éclusier 1 et pont, anciens, 8 mois, à $42; journalier, 8 jours, à $1.50	336 00	12 00
do allocation pour loyer de maison	50 00	
do allocation pour la saison, contrôleur des navires	30 00	
Mike, John, journalier, 3 jours, à $1.25		3 75
Millar, Fred., journalier, 5¼ jours, à $1.50		7 88
Miller, Eugène, journalier, 39 jours, à $1.25		48 75
Misner, Geo. P., aide, pont 16, nouveau, 8 mois, à $45; 211 hrs., à 15 c	391 65	
Misner, P., journalier, 11½ jours, à $1.50		17 25
Mitchell, James, messager, 365 jours, à $1.25	456 25	
Mitchell, R., charpentier, 173¼ jours, à $1.50		259 88
Mogge, F., journalier, 1 jour, à $1.50		1 50
Mogge, Wm., journalier, 48 jours, à $1.50		72 00
Moore, Wm., garçon p. l'eau, 62½ jours, à 75 c.; journalier, 3 jours, à $1.25		50 63
Moran, Austin, aide, écluse 16, nouvelle, 3 mois, à $45; 85 hrs., à 15 c	147 75	
do journalier, 4 jours, à $1.50		6 00
Moran, M., journalier, 22¾ jours, à $1.50		34 13
Moriarity, M., gardien de pont, pont 3, nouveau, 8½ mois, à $45; 206 hrs., à 15c.	413 40	
Morey, N., charpentier, 132½ jours, à $2.75; 1¼ jour, à $2		366 87
Morgan, P., journalier, 20 jours, à $1.50		30 00
Mosier, Lewis, aide, ancienne écluse d'Allanburgh, 12 mois, à $38	456 00	
do allocation pour loyer de maison	50 00	
Moyer, J., journalier, 9 jours, à $1.50; 22 jours, à $1.25		41 00
Muher, Thos., journalier, 4 jours, à $1.50		6 00
Mulvey, James, aide, écluse 10, nouvelle, 8½ mois, à $45; 206 hrs., à 15 c.	413 40	
Murdy, R. G., charretier, 107 jours, à $3; 6, à $2.50; 5, à $2		346 00
Murphy, Ed., charretier, 39¼ jours, à $3		117 75
Murphy, John, charpentier, 96 jours, à $1.75		168 00
Murray, Chas., charretier, 17½ jours, à $3.50		60 38
Murrell, John, contremaître, 165¾ jours, à $2; journalier, 37¾ jours, à $1.75		397 56
Mylne, Andrew, journalier, 31½ jours, à $1.25		39 37
Mylne, Geo., journalier, 51 jours, à $1.25		63 75
McAuley, James, aide, écluse 15, nouvelle, 8½ mois, à $45	382 50	
do journalier, 208 hrs., à 15 c	31 20	
McAvoy, John, journalier, 17¼ jours, à $1		17 25
McBride, James, aide, écluse 12, nouvelle, 8½ mois, à $45; 125 hrs., à 15 c	401 25	
McCarthy, M., éclusier, écluse 25, nouvelle, 7½ mois, à $47; 1 mois, à $46	398 50	
do travail le dimanche, 202 heures, à 15c	30 30	
do allocation pour la saison, contrôleur des navires	25 00	
McClelland, A., journalier, 6¼ jours, à $1.50		9 38
McClelland, J., aide, écluse 8, 8½ mois, à $45; 214 heures, à 15c	414 60	
McClorey, Wm., gardien de pont, Saint-Paul, ancien pont, 8½ mois, à $38	323 00	
do journalier, 2 jours, à $1.50		3 00
McCoppin, James, éclusier, Port-Robinson écluse nouvelle, 8 mois, à $47	376 00	
do journalier, 3½ jours, à $1.25		4 38
McDonald, A., charretier, 1 jr, à $2.50; journalier, 6 jrs, à $1.25; 65 jrs, à $1.		75 00
McDonald, Jas., maçon, 12½ jrs, à $3		37 50
McDonald, Lawrence, charpentier, 63½ jours, à $2		127 00
McDougall, John, journalier, 45¼ jours, à $1.50		67 88
McGarry, M., journalier, 2 jours, à $1.25; 6¼ jours, à $1.50		11 88
McGeachie, John, gardien de pont, pont 8, 8½ mois, à $45; 209 heures, à 15c	413 85	
McGrath, B., charretier, 96¾ jours, à $3.50; 30¼ jours, à $3		429 38
McGrath, Jno., journalier, 17¾ jours, à $1.50		26 63
McGuire, S., journalier, 5½ jours, à $1.25		6 88
McIntosh, E., journalier, 21½ jours, à $1.50		32 25
McLaughlin, A., charretier, 21 jours, à $2		42 00
McLaughlin, E., éclusier, anciennes écluses 19, 20, 21, 22, 9 mois, à $38	342 00	
do journalier, 9¼ jours, à $1.25; 9¾ jours, à $1.50		26 19
A reporter	67,988 26	31,432 36

Salaires des employés des canaux.	Personnel.	Réparations et revenu.
	$ cts.	$ cts.
Report	67,988 26	31,432 36
Canal Welland.—*Suite.*		
McLaughlin, P., travail le dimanche, 22 heures, à 15c	3 30	
McLaughlin, R., journalier, 9 jours, à $1.50		13 50
McLaughlin, T., journalier, 71¾ jours, à $1.25 ; 35 jours, à $1.50		142 13
McMann, Isaac, machiniste, 238 jours, à $2 ; charpentier, 39 jours, à $2	476 00	78 00
McMillan, Allan, journalier, 6 jours, à $1.50		9 00
McMillan, John, journalier, 8 hrs, à 15c. ; 1 jour, à $1.25 ; 141½ jours, à $1.50	1 20	213 50
McNamara, John, aide, écluses 23, 24, 25, et gard. écluse, anc., 11½ mois, à $38	437 00	
McNamara, P., charpentier, 21 jours, à $1.50 ; journalier, 46¼ jours, à $1.25		89 32
McNulty, John, journalier, 97¼ jours, à $1.50		145 88
McNulty, Wm., charretier, 42 jours, à $3.50		147 00
McPherson, H., journalier, 8¼ jours, à $1.50		12 38
Neil, John, éclusier, écluses 23, 24, 25 et gard., anciennes écl., 8 mois, a $42 ; 4 mois, à $38	488 00	
Neil, John, allocation pour loyer de maison	20 00	
Nelson, Alfred, journalier, 78 jours, à $1.25		97 50
Nelson, Bank, charpentier, 66½ jours, à $1.50		99 75
Nelson, Chas., mécanicien, 234⅜ jours, à $2 ; journalier, 18 jours, à $2	469 50	36 00
Nelson, Thos., aide, écluse 10, nouvelle, 8½ mois, à $45 ; 206 heures, à 15c	413 40	
do journalier, 4 jours, à $1.25		5 00
Nestor, Conl., éclusier, écluse 14, nouvelle, 7½ mois, à $47 ; 1 mois, à $46	398 50	
do journalier, 208 heures, à 15c	31 20	
Nestor, Martin, aide, anciennes écluses 14, 15, 16, 17, 18, 9 mols, à $38	342 00	
do journalier, 32¼ jours, à $1.50 ; 12½ jours, à $1.25		64 02
Newall, E., charretier, 135 jrs, à $1.50 ; 2½ jrs, à $1.25 ; journalier, 53½ jrs, à $1.50		285 88
Newbold, Chas., aide, nouvelle écluse 6, 8½ mois, à $45 ; 206 heures, à 15c	413 40	
Newton, Geo., journalier, 11 heurs, à 15c	1 65	
Newton, G. W., aide, nouvelle écluse 18, 8½ mois, à $45 ; 209 heures, à 15c	413 85	
Newton, John, journalier, 26¼ jours, à $1.50 ; 9 jours, à $1.25		50 63
Nixon, James, aide, nouveau pont 17, 9⅝ mois, à $45 ; 121 heures, à 15c	441 15	
do charretier, 1⅝ jrs, à $2.50 ; 1 jr., à $3 ; journal., 5½ jrs, à $1.25		17 38
Nixon, J. C., cheval, 3 jrs, à $1.50		4 50
Nixon, Wm., journalier, 142¼ jrs, à $1.25 ; 31½ jrs, à $1.75		232 95
Nolan, Geo., journalier, 76½ jours, à $1.25		95 63
Offspring, R., charpentier, 59¼ jours, à $2		118 50
Ohnette, E., journalier, 9 heures, à 15c	1 35	
Ohnette, Phil., gardien de pont, nouveau pont 1, 8½ mois, à $45 ; 216 hrs., à 15c.	414 90	
do journalier, 10½ jours, à $1.50 ; 6¾ jours, à $1.25		24 20
O'Leary, B., pontier, nouveau pont 15, 8 mois, à $45 ; 200 heures, à 15c	390 00	
do charpentier, 6½ jours, à $2 ; 1 jour, à $1.25		14 25
O'Leary, Danl., gard. de pont, nouveau pont 14, 8 mois, à $45 ; 206 heures, à 15c.	390 90	
O'Neil, Jas., journalier, 90 jrs, à $1.50		135 02
O'Neil, Thos., charpentier, 105¼ jours, à $2 ; contremaître, 78¼ jours, à $2		367 00
do journalier, 148 jours, à $1.75		259 00
Page, Adam, charretier, 10¼ jours, à $3.50		35 88
Page, H., charretier, 46¾ jours, à $3.50 ; ½ jour, à $3		165 13
Parker, D.P., journalier, 28 jours, à $1.50		42 00
Parker, R., journalier, 26 jours, à $1.50		39 00
Parker, Thos., journalier, 14½ jours, à $1.50		21 75
Patersal, B., journalier, 10¾ jours, à $1.50		16 13
Patterson, Wm., charpentier, 270½ jours, à $2		541 00
Patton, Chas., maçon, 14½ jours, à $3		43 50
Paxton, Geo., journalier, 47¾ jours, à $1.50		71 63
Paxton, John, aide, nouvelle écluse 1, 8½ mois, à $45 ; 216 heures, à 15c	414 90	
do journalier, 8 jours, à $1.50 ; 18¼ jours, à $1.25		34 81
Paxton, Peter, éclusier, nouvelle écluse 6, 7½ mois, à $47 ; 1 mois, à $46 ; 208 heures, à 15c	429 70	
Paxton, Peter, journalier, 1 jour, à $1.50		1 50
Pearce, Jas., journalier, 14 jours, à $1.50		21 00
Pearson, J. H., éclusier, nouvelle écluse 18, 8 mois, à $47 ; ½ mois, à $45	398 50	
do travail le dimanche, 209 heures, à 15c	31 35	
Pearson, Wm., journalier, 17¼ jours, à $1.50		25 88
Peart, Jas., journalier, 3½ jours, à $1.50		5 25
Peart, Joseph, journalier, 2½ jours, à $1.50		3 75
Pennington, John, aide, nouv. écluse 5, 8½ mois, à $45 ; 201 heures, à 15c	412 65	
do charpentier, 4½ jours, à $2		9 00
Pennington, M., journalier, 59 jours, à $1.50		88 50
A reporter	75,222 66	35,355 99

Salaires des employés des canaux.	Personnel.	Réparations et revenu.
	$ cts.	$ cts.
Report...	72,222 66	35,355 99
Canal Welland.—*Suite.*		
Perkins, A. C., journalier, 8½ jours, à $1.50		12 75
Perry, Jas., journalier, 16 jours, à $1		16 00
Perry, Jos., journalier, 12 jours, à $1.50		18 00
Perry, Wm., journalier, 16½ jours, à $1.25		20 63
Petit, Aaron, journalier, 8 jours, à $1.25		10 00
Petit, E. J., journalier, 6 jours, à $1		6 00
Pettigrew, Alex., journalier, 13¼ jours, à $1.50		19 88
Pew, Harvey, journalier, 51¼ jours, à $1.50		76 88
Pew, John, journalier, 5 jours, à $1.50; 1¼ jour, à $1.25		9 06
Pew, Robt., journalier, 145¼ jours, à $1.50; 6½ jours, à $1.25		226 01
Philips, Aaron, journalier, 35 jours, à $1.25		43 75
Philips, Alfred, journalier, 8½ jours, à $1.25		10 62
Philips, John, journalier, 9 jours, à $1.25		11 25
Philips, Joseph, journalier, 41 jours, à $1.25		51 25
Philips, Hy., aide, nouvelle écluse n° 22, 8 mois, à $45; 206 heures, à 15c	390 90	
do charpentier, 12 jours, à $1.50		18 00
Phips, H., journalier, 8¼ jours, à $1.50		12 38
Pickard, M., journalier, 5 jours, à $1.25		15 00
Pierce, Arthur, journalier, 5 jours, à $1.25		6 25
Pike, Chas., garçon pour l'eau, 45¾ jours, à 75c		34 31
Pike, Robt., journalier, 73¼ jours, à $1.50		109 88
Pike, Wm, soin des outils, 3½ jours, à 75c		2 63
Price, John, journalier, 7¾ jours, a $1.50		11 63
Pullman, Peter, journalier, 61¾ jours, à $1.50		92 63
Pulver, T., charretier, 5¼ jours, à $3.50; 1 jour, à $3		21 38
Putland, Geo., journalier, 2 jours, à $1.50		3 00
Quinn, Jas., maçon, 11½ jours, à $3; 15½ jours, à $1.25		53 88
Radcliffe, S., charpentier, 219½ jours, à $2		439 00
Rapsey, Thos., aîné, peintre, 27 jours, à $2; charpentier, 105¾ jours, à $2		265 50
Rapsey, Thos., jeune, journalier, 7 jours, à $1.50		10 50
Raynard, Jas., aîné, journalier, 1 jour, à $1.50		1 50
Raynard, Jas., jeune, journalier, 56¼ jours, à $1.25		70 32
Read, Aaron, charretier, 11 jours, à $1.50		16 50
Read, C., charpentier, 47 jours, à $2; employé au chalan, 6 jours, à $2		106 00
Read, Geo., charpentier, 81¼ jours, à $2.25		182 82
Read, Wm., journalier, ½ journée, à $1.50		0 75
Redfern, Benj., journalier, 187 jours, à $1.25		233 77
Reed, A., charretier, 222¼ jours, à $1.50	333 37	
Reed, Conl., journalier, 165⅜ jours, à $2; 17 jours, à $1.75		360 50
Reed, Wm., aide, nouvelle écluse 8, 8½ mois, à $45; 200 heures, à 15c	412 50	
Renter, Jacob, éclusier, nouvelle écluse 20, 8 mois, à $47; ½ mois, à $45	398 50	
do journalier, 210 heures, à 15c	31 50	
Renter, Jacob, gardien de pont, pont de Hurst, 8 mois, à $38	304 00	
do allocation de loyer de maison	50 00	
Rapelje, Jérôme, pont de Chippewa, 4 mois, à $10; 4½, à $15; 3, à $30	167 50	30 00
do charpentier, ½ journée, à $2; charretier, 4 jours, à $1.50; journalier, 7 jours, à $1.50; 2 à $1.25		20 00
Reynard, Jas., journalier, 112¼ jours, à $1.50; 7¼ jours, à $1.25		177 45
Reynolds, Jas., charretier, écluse 11, 8 mois, à $47; 207 heures, à 15c	407 05	
do gardien de l'eau, ½ mois, à $45	22 50	
do charretier, 2½ jours, à $1.50; journalier, 26½ jours, à $1.25		36 88
Reynolds, Jno., journalier, 7½ jours, à $1.50		11 25
Rhodes, Robt. do ½ do 1.50		0 75
Rhodes, W. do 12¾ do 1.50		19 13
Richardson, Chas. do 21¼ do 1.50		31 88
Richardson, V. do 1 do 1.50		1 50
Riddle, Sam. do 22¼ do 1.50		33 38
Robertson, D. maçon, 20¼ jours, à $3.00		60 75
Ross, Hugh, contremaître, 88½ jours, à $2.50		221 25
Rounchy, R., journalier, 37¾ do 1.25		47 19
Rowan, D., maçon, 14½ jours, à $3.50		50 75
Ryan, Thos,, journalier, 95¾ jours, à $1.50; 8 heures, à 15c	1 20	143 63
Saetha, Fred, pont de Thorold, 2 mois, à $10	20 00	
Salom, F. D., emp. au chalan, 3¾ js., à $2; journ., 130¾ js., à $1.50; 35 js., à $1.25		247 38
Salter. R., charretier, 8½ jours, à $3.50		29 75
Salvin, Dan, journalier, 50 jours, à $1.50		75 00
A reporter	77,761 68	39,194 12

DÉTAILS DES DÉPENSES.

Salaires des employés des canaux.	Personnel.	Réparations et revenu.
	$ cts.	$ cts.
Report	77,761 68	39,194 12
Canal Welland—*Suite.*		
Saunders, Jos., journalier, 4¼ jours, à $1.50		6 38
Savage, Barney, maçon, 9½ jours, à $3.00		28 50
Savage, Robt., do 15½ do 3.00		46 50
Scott, John E., surveillant, division du canal d'alimentation	800 00	
Scott, Thos., éclusier, écluse 5, 8 mois, à $47 ; 202 heures, à 15c	406 30	
do charpentier, 10¼ jours, à $2.00		20 50
Secord, Andrew, journalier, 5¾ jours, à $1.50		8 63
Secord, Peter, gardien du pont 9, 8½ mois, à $45 ; 206 heures, à 15c	413 40	
Secord, Robt., aide, écluse 8, 8 mois, à $45 ; 214 heures, à 15c	392 10	
do do contrôleur des navires, saison de 1888	20 00	
Secord, T. R., surveillant, 12 mois, à $65	780 00	
Sharp, Oscar, gardien, 365 jours, à $1.50	364 50	183 00
Sheehan, Frank, journalier, 72 jours, à $1.25		90 00
Sheehan, Henry do 39 do 1.25		48 75
Sheltes, Geo., do 96½ do 1.50		144 76
Sheltes, John, contrôleur, 195¼ jours, à $3.50 ; 54 jours, à $3		845 37
Sherar, Fred., aide, écluse 38, 2 mois jusqu'au 31 août, à $38	76 00	
Shipman, John, journalier, 2½ jours, à $1.25		3 13
Shisler, Isaac, aide, pont 21, 8 mois, à $45 ; 206 heures, à 15c	390 90	
do journalier, 9½ jours, à $1.25		11 88
Shortell, P., charpentier, 197 jours, à $2 ; 26½ jours, à $1.25		427 13
Shumacher, — ., peintre, 8 jours, à $2		16 00
Shoemaker, E., journalier, 51 jours, à $1.50		76 50
Shuman, F., aide, écluse 17, 8½ mois, à $45 ; 206 heures, à 15c	413 40	
do charpentier, 119½ jours, à $1.75 ; journalier, 158¾ jours, à $1.50		447 25
Simmonds, Paul, journalier, 3 jours, à $1.25		3 75
Simpson, Robt., do 163 do 1.25		203 77
Smerdon, Jas., aide, écluse 23, 8½ mois, à $45 ; 199 heures, à 15c ; ½ journée, à $1.25	412 35	0 63
Smith, Alfred, journalier, 22½ jours, à $1.25		28 12
Smith, Cal., charpentier, 52½ do 1.50		78 75
Smith, Chas., charretier, 1½ do 3.50		5 25
Smith, Ed., charpentier, 304 jours, à $2		608 00
Smith, Frank, passeur, 1re division, 229 jours, à $1.40	320 60	
Smith, H., journalier, 12¾ jours, à $1.50		19 13
Smith, Jas. do 29½ do 1.25		36 87
Smith, John do 15 do 1.50		22 50
Smith, Martin, do 19 do 1.25		23 75
Smith, M. A., charretier, 49½ jours, à $3		148 50
Smith, Wm., journalier, 17¼ do 1.50 ; 69¾ jours, à $1.25		113 08
Smyth, John B., surveillant, ancien canal Welland, 12 mois	1,200 00	
do do allocation de loyer de maison	96 00	
Snider, Jos., charretier, 5 jours, à $3.50		17 50
Snider, P. do 20½ do 3.50		71 75
Sommerville, Jas., charretier, 15½ jours, à $3.50		54 25
Soper, Alex., aide, écluse 13, 8½ mois, à $45 ; 206 heures, à 15c	413 40	
Spearman, W., journalier, 7 jours, à $1.25		8 75
Spooner, Geo., aide, pont 5, 9 mois, à $45 ; 206 heures, à 15c	435 90	
Spring, Roff, charpentier, 17 jours, à $2.00		34 00
Stephens, John, journalier, 22 do 1.25		27 50
Steven, James do 145 do 1.50 ; 34 jours, à $1.25		260 00
Stevens, Adam do 61½ do 1.50		92 25
Stevens, James do 49 do 1.50 ; 3¾ jours, à $2		81 00
Stevens, John, aide, pont de Port Colborne, 8½ mois, à $42 ; 11 heures, à 15c	358 65	
do allocation de loyer de maison	50 00	
do journalier, 47½ jours, à $1.25 ; 10½ jours, à $1.50		75 13
Stevens, S., main-d'œuvre, 6¾ jours, à $1.50		10 13
Stevenson, R., traversier, Port Robinson, 8⅓ mois, à $36 ; 98 heures, à 15c	308 70	
do journalier, 19½ jours, à $1.25		24 38
Stewart, Alex., aide, pont 6, 8½ mois, à $45 ; 202 heures, à 15c	412 80	
Stewart, Robt., journalier, 7 jours, à $1.50		10 50
Strohn, Isaac do 14 do 1.25		17 50
Strong, John, aide, écluse 14, 8½ mois, à $45 ; 206 heures, à 15c	413 40	
Strong, W., éclusier, do 12, 8½ do 47 ; 202 do 15c	428 80	
do journalier, 2 jours, à $1.50		3 00
Simmonds, John, journalier, 10 jours, à $1.25		12 50
Sullivan, Eugene do ¾ do 1.50		1 13
A reporter	86,668 88	43,691 77

Salaires des employés des canaux.	Personnel.	Réparations et revenu.
Report	86,668 88	43,691 77
Canal Welland—*Suite.*		
Sullivan, John, aide, vieille écluse 2 et pont, 8 mois, à $42; 6½ jours, à $1.50; 6 jours, à $1.25	336 00	17 26
Sullivan, M., aide, écluse 7, 8½ mois, à $45; 208 heures, à 15c	413 70	
Sullivan, Tim do pont de la rue Saint-Paul, 8½ mois, à $38	323 00	
do allocation de loyer, $50; m.-d'œuvre, 7 jrs, à $1.50; 8½ jrs, à $1.25	50 00	21 13
Sutton, John, attelage, 208 jours, à $3.50; 46¼ jours, à $3		866 75
Swayzie, Rufus, aide, écluse 23, 24, 25 et éclusier, 6 mois, à $38	228 00	
Taylor, John, charpent., 113½ jours, à $1.50; m.-d'œuvre, 8 jours, à $1.50		182 25
Taylor, W. J. do 7 do 1.50		10 50
Tench, B., journalier 37½ do 1.25		46 88
Tench, W. do 36½ do 1.25		45 63
Terryberry, Wm., journ., 17¾ do 1.50		26 63
Thomas, Fred. do 15 do 1.50		22 50
Thomas, Geo. A., gardien, pont 12, 8½ mois, à $45; 210 heures, à 15c	414 00	
do journalier, 30 jours, à $1.50		45 00
Thomas, William do 29¾ do 1.50		44 62
Thompson, Geo., aide, pont 15, 8 mois, à $45; 211 heures, à 15c	391 65	
do journalier, 2 jours, à $1.25		2 50
Thompson, John, maçon, 48¼ jours, à $3.25		156 80
Thompson, Robt., garçon pour l'eau, 12 jours, à 75c		9 00
Thrush, Chas., contrôleur de l'eau, 12 mois, à $38	456 00	
do loyer de maison	60 00	
do contremaître, 25 jrs., à $1.50; journalier, 26 jrs., à $1.25		70 00
Thrush, John do 128 do 1.50; do 80½ do 1.25		292 63
Tinbrook, Chas., attelage, 10 do 3.50; 1¼ jr., à $3		38 75
Tinline, John, charpentier, 56½ do 1.75		98 88
Tinline, Wm. do 49 do 2.25; 129¼ jrs., à $2; 8 jrs, à $1.50		380 75
Toyne, William, journalier, 79¾ do 1.50		119 63
Trayner, Michael, passeur, 8¹¹⁄₁₂ mois, à $36; main-d'œuvre, 14 jrs, à $1.25	321 00	17 50
Tufts, C., charretier, ½ journée, à $3		1 50
Turner, Geo., journalier, 10¼ jrs, à $1.50; 4¾ jrs, à $1.25		21 32
Turner, Jos., aide, écluse 13, 8½ mois, à $45; 208 heures, à 15c	413 70	
Upper, A. H., pont d'Allanburgh, 8 mois, à $38	304 00	
Upper, Geo. A., aide, pont 14, 8 do 40; 211 heures, à 15c	351 65	
Upper, Wm. do 13, 8½ do 45; 206 do 15c	413 40	
do journalier, 7½ jours, à $1.25		9 38
Vanderburg, H., inspecteur des travaux, 12 mois		900 00
Vanderburg, Jas., journalier, 3¼ jours, à $1		3 25
Vosburgh, John, travail le dimanche, 206 heures, à 15c	30 90	
Vosburgh, Wm. do 173 do 15c	25 95	
Vigrass, K., journalier, 10¼ jours, à $1.50		15 38
Wait, W. W., garde-magasin, 12 mois	780 00	
Waldron, Thos., journalier, 164⅕ jours, à $1.25		205 02
Walker, Alex., éclusier, écluse 3, juillet 1888, à $38	38 00	
Walker, Geo., journalier, 21 jours, à $1.50		31 50
Walker, J., travail le dimanche, 211 heures, à 15c	31 65	
Walker, Jas., maçon, 39¾ jours, à $3		119 25
do attelage, 8 jours, à $3; 3 jours, à $3.50		34 50
Walker, Matt., journalier, 12 jours, à $1.25		15 00
Walker, Wm., attelage, 1¾ jours, à $3		5 25
Walsh, Jas., aide, écluse à Port-Robinson, 8 mois, à $45	360 00	
Walton, D. S., charpentier, 258½ jours, à $2		517 00
Walton, F. T., charpentier, 338 jours, à $2.75; cheval et voiture, 95½ jrs, à $1.50		1,072 73
Walton, H. D., charpentier, 50 jours, à $2		100 00
Ward, Stephen, journalier, 44 jours, à $1.25		55 00
Watersburg, Wm., journalier, 11¼ jours, à $1.50; 20 jours, à $1.25		41 88
Watson, John, attelage, 152 jours, à $3		456 00
Watson, R. H., éclusier, écluse 9, 8 mois, à $47; ½ mois, à $45; 205 hrs, à 15c	429 25	
Weaver, John, 71 jours, à $1.50; 34 jours, 1 $1.25		149 02
Weaver, Thos., journalier, 6 jours, à $1.25		7 50
Webber, Ed., journalier, 178 jours, à $1.25		222 49
Webster, C., journalier, 9¼ jours, à $1.50		13 88
Webster, Jas., aide, écluse 11, 8½ mois, à $45; 207 heures, et 15c	413 55	
Weldon, John, journalier, 28 jours, à $1.50; 7 jours, à $1.25		50 75
Whistler, Abe, journalier, 8½ jours, à $1.50		12 75
Whistler, A., jeune, journalier, 9 jours, à $1.50		13 50
A reporter	93,254 28	50,281 21

Salaires des employés des canaux.	Personnel.	Réparations et revenu.
Report	93,254 28	50,281 21
Canal Welland—*Fin.*		
Whitbeck, John, journalier, 11½ jours, à $1.25; 8 jours, à $1.50		26 38
White, Michael, aide, vieilles écluses 5, 6, 7, 8 et pont, 8 mois, à $42; 1 mois, à $38.	374 00	
do allocation pour loyer de maison	50 00	
do journalier, 1 jour, à $1.50; 9 jours, à $1.25		12 75
Whitten, Jas., gardien de pont, 8½ mois, à $45; 206 heures, à 15c.	413 40	
do journalier, 3½ jours, à $1.50; 7½ jours, à $1.25		14 63
Wilde, Geo., travail le dimanche, 22 heures, à 15c	3 30	
do journalier, 39¾ jours, à $1.50		59 63
Wilde, John L., aide, écluse 5, 8½ mois, à $45; 213 heures, à 15c	414 45	
Wiles, Geo., journalier, 50 jours, à $1.50; 22½ jours, à $1.25		103 13
Williams, Jas., charpentier, 17½ jours, à $2; journalier, 96 jours, à $1.25		155 00
Williams, Thos., aide, écluse 1, 6 mois, à $45; 158 heures, à 15c	293 70	
do main-d'œuvre, 2 jours, à $1.50; 6½ jours, à $1.25		11 13
Wills, Alex., journalier, 25¼ jours, à $1.50		37 88
Wills, Geo., journalier, 11¼ jours, à $1.50		16 88
Wills, Wm., journalier, 20 jours, à $1.50		30 00
Wilson, Alex., aide, écluse 11, 8½ mois, à $45; 218 heures, à 15c	415 20	
do charpentier, 4¼ jours, à $2; main-d'œuvre, 2 jours, à $1.50		11 50
Wilson, C., charpentier, 4 jours, à $1.50		6 00
Wilson, Geo., plongeur, 268¾ jours, à $2; charpentier, 6 jours, à $2.	537 50	12 00
Wilson, Jas., journalier, 3 jours, à $1		3 00
Wilson, Robt., journalier, 143¾ jours, à $1.50; 55 jours, à $1.25		284 39
Wilson, Thos., journalier, 64¼ jours, à $1.50		96 38
Wilson, Wm., éclusier, division 4, 8 mois, à $45; 20 heures, à 15c	363 00	
do attelage, 20 jours, à $3.50		70 00
Wilson, Wm. J., aide, écluse 15, 8 mois, à 45; 206 heures, à 15c	390 90	
do journalier, 12 jours, à $1.50		18 00
Wilson, W. W., do 3 jours, à $1.25		3 75
Winton, Jas., éclusier, 8½ mois, à $47; 201 heures, à 15c	428 65	
Woods, Fred., machiniste, 234¼ jours, à $2	468 50	
Woods, Fred. E., journalier, 18½ jours, à $2		37 00
Woodall, John, aide, vieille écluse 1 et pont, 8 mois, à $42	336 00	
do allocation pour loyer de maison	50 00	
do journalier, 24 jours, à $1.25		30 06
Woodall, J. M., éclusier 1, 7 mois, à $42; 2 mois, à $40; 3 mois, à $38; 209 heures, à 15c.	519 35	
Wright, Owen, journalier, 13½ jours, à $1.25		16 88
Wright, Robt., aide, écluse 25, 8½ mois, à $45; 206 heures, à 15c	413 40	
Wright, Thos., attelage, 37 jours, à $3.50; 10 jours, à $3		159 50
Yates, John, journalier, 136 jours, à $1.50; 32 jours, à $1.25		244 00
York, John, travail le dimanche, 208 heures, à 15c	31 20	
Young, F., journalier, 66½ jours, à $1.25		83 13
	98,756 83	51,824 21
Distribution.		
Personnel—Nouveau canal (Page F—49)	82,103 83	
Ancien canal et canal d'alimentation (do F—50)	16,653 00	
Réparations—Nouveau canal (do F—51)		25,062 15
Ancien canal et canal d'alimentation (do F—52)		13,490 15
Revenu—Barrage Dunnville		3,913 77
Canal d'alimentation—Pont à Forks Road		1,767 31
Jetée de Port-Dalhousie		4,962 32
Pont Chippewa		2,628 51
	98,756 83	51,824 21
Canaux de Williamsburg.		
Aikman, Geo., journalier, 2 jours, à $1.25		2 50
Armstrong, Robt., contremaître, 336 jours, à $1.75		588 00
Beare, Alex., journalier, 27, 249 jours, à $1.25; 85 heures, à 15c	304 00	20 01
Beare, John, journalier, 231¼ jours, à $1.25		289 07
Bertrand, Marceau, calfat, 3¼ jours, à $3		9 75
Black, Abram, journalier, 113½ jours, à $1.25		141 88
Black, John, journalier, 25, 233 jours, à $1.25; 55 heures, à 15c	299 50	
A reporter	603 50	1,051 21

Salaires des employés des canaux.	Personnel.	Réparations et revenu.
	$ cts.	$ cts.
Report	603 50	1,051 21
Canaux de Williamsburg.—*Fin.*		
Brown, Freeman, bûcheron, 4½ jours, à $1.75		7 87
Caldwell, Hy., éclusier, 25, 365 jours, à $1.25 ; 55 heures, à 15c	464 50	
Cassels, R., plongeur, 22 jours, à $2 ; journalier, 192 jours, à $1.50		332 00
Casselman, W. J., éclusier, 23, 365 jours, à $1.25 ; 47 heures, à 15c	463 30	
Cutler, Amelia, journalier, 23, 244 jours, at $1.25 ; 47 heures, à 15c	298 30	13 75
Cutler, Ezra, journalier, 11 jours, à $1.25		13 75
Cutler, Simon, journalier, 2 jours, à $1.25		2 50
Delaney, Martin, journalier, 22, 233 jours, à $1.25 ; 32 heures, à 15c	296 05	
Dillabough, Geo., journalier, 2 jours, à $1.25		2 50
Eligh, Wm., journalier, 7 jours, à $1.25		8 75
Elliott, John, jeune, journalier, 2 jours, à $1.50		3 00
Farley, C. J., éclusier, 26, 366½ jours, à $1.25 ; 80 heures, à 15c	468 25	1 88
do journalier, 6 jours, à $1.25		7 50
Fetterly, G. P., journalier, 28 jours, à $1.50		42 00
Fincham, Curtis, plongeur, 7 jours, à $2 ; journalier, 194 jours, à $1.50		305 76
Flynn, Jos., jeune, journalier, 26, 233 jours, à $1.25 ; 77 heures, à 15c	302 80	
Flynn, J., journalier, 2 jours, à $1.25		2 50
Frantz, John, journalier, 2 jours, à $1.25		2 50
Grant, Paul, charpentier, 181¼ jours, à $2.25 ; 26 jours, à $2		459 81
Harbottle, Thos., forgeron, 259 jours, à $2.25		582 76
Jaroo, E., journalier, 4 jours, à $1.50		6 00
Johnston, Jas., journalier, 24, 233 jours, à $1.25 ; 42½ heures, à 15c	297 63	
do allocation pour loyer de maison	50 00	
Johnston, J., charpentier, 15 jours, à $2 ; journalier, 30 jours, à $1.50		75 01
Johnston, J., jeune, journalier, 17⅞ jours, à $1.25		22 25
Lalonde, Joseph, calfat, 3¼ jours, à $3		9 75
Lewis, H., journalier, 53 jours, à $1		53 00
Lindsay, Robt., journalier, 27, 233 jours, à $1.25 ; 85 heures, à 15c	304 00	
Mattice, Chas., charpentier, 6 jours, à $2.25		13 50
Mellon, J., aîné, journalier, 24½ jours, à $1.25		30 63
Mellon, John, jeune, journalier, 26, 248½ jours, à $1.25 ; 79 heures, à 15c	303 10	19 38
Mellon, Wm., journalier, 36½ jours, à $1.25 ; 4, à $1		49 62
Montgomery, John, charpentier, 23 jours, à $2		46 00
Morgan, Rodney, journalier, 22, 233 jours, à $1.25 ; 32 heures, à 15c	296 05	
Mullen, Thos., journalier, 24, 233 jours, à $1.25 ; 42½ heures, à 15c	297 63	
do allocation pour loyer de maison	50 00	
McDonald, Jas., journalier, 217⅜ jours, à $1.50		326 64
Macdonell, A. G., surintendent, 7 mois, à $1,400 par année	816 69	
Macdonell, E., journalier, 28 jours, à $1.50		42 00
Macdonell, F., journalier, 82 jours, à $1.50		123 00
McEwen, Jno., forgeron, 208½ jours, à $1.75		364 87
McMillan, R. P., journalier, 4 jours, à $1.50		6 00
Patterson, Alex., journalier, 6 jours, à $1.25		7 50
Paul, C., journalier, 5 jours, à $1.00 ; 3 à $1.25		8 75
Prunner, Delacey, bûcheron, 61 jours, à $1.75 ; journalier, 53 jours, à $1.50		186 38
Prunner, Edgar, journalier, 23, 263 jours, à $1.25 ; 47 heures, à 15c	298 30	37 50
Reid, A., journalier, 10 jours, à $1.50		15 00
Robertson, Alex., journalier, 4½ jours, à $1.25		5 63
Robertson, David, journalier, 4 jours, à $1		4 00
Rockfort, Albert, calfat, 8½ jours, à $3		25 50
Rockfort, Alphonso, calfat, 8½ jours, à $3		25 50
Rose, G., journalier, 4 jours, à $1.50		6 00
Saygea, Wm., charpentier, 3½ jours, à $2		7 00
Seeley, Wm., charpentier, 3½ jours, à $2		7 00
Skelton, Wm., maçon, 1½ jour, à $2.25		3 38
Stetham, Geo., éclusier, 27, 365 jours, à $1.25 ; 85 heures, à 15c	469 00	
Strader, Simon, journalier, 25, 235 jours, à $1.25 ; 55 heures, à 15c	299 50	2 50
Todd, Wm., journalier, 15¾ jours, à $1.25		19 69
Touseau, Wm., charpentier, 9½ jours, à $1.60		15 20
Toye, Robert, éclusier, 24, 365 jours, à $1.25 ; 42½ heures, à 15c	462 63	
do allocation pour loyer de maison	50 00	
Weaver, J. A., éclusier, 22, 365 jours, à $1.25 ; 32 heures, à 15c	461 05	
Total des salaires, personnel, (*voir* page F—53)	7,352 28	
do réparations (*voir* page F—53)		4,404 22

Canaux—Personnel et entretien.

Canaux—Sommaire.	$ cts.
Canal de Beauharnois :	
Personnel.....(F—38)	20,019 11
Réparations.....(F—39)	14 982 54
Canaux de Carillon et Grenville :	
Personnel.....(F—40)	22,098 88
Réparations.....(F—40)	10,135 66
Canal Chambly :	
Personnel.....(F—41)	19,679 22
Réparations.....(F—41)	19,392 18
Canal de Cornwall :	
Personnel.....(F—42)	17,890 55
Réparations.....(F—42)	10,546 37
Brèche à Moulinette.....(F—43)	47,658 89
Canal de la Culbute :	
Personnel.....(F—43)	810 00
do crédit spécial....(F—43)	240 00
Réparations.....(F—43)	116 53
Canal Lachine :	
Personnel.....(F—44)	54,110 67
Réparations.....(F—45)	22,957 71
Canal Rideau :	
Personnel.....(F—46)	33,801 77
Réparations.....(F—47)	18,106 36
Ecluse de Sainte-Anne :	
Personnel.....(F—47)	2,569 22
Réparations.....(F—47)	1,730 79
Ecluse de Saint-Ours :	
Personnel.....(F—47)	2,421 14
Réparations.....(F—47)	2,002 63
Canal Saint-Pierre, N.-E. :	
Personnel.....(F—48)	3,085 29
Réparations.....(F—48)	353 38
Canal de la Trent :	
Personnel.....(F—48)	3,242 05
Réparations.....(F—48)	5,935 94
Canal Welland :	
Personnel.....(F—51)	113,587 05
Réparations.....(F—53)	77,547 77
Canaux de Williamsburg :	
Personnel.....(F—53)	7,485 28
Réparations.....(F—53)	8,794 61
Répar. aux dragueurs de can..(F—54)	1,999 79
Total, personnel et réparations..	543,301 38
Perception des péages sur canaux :	
Salaires.....(F—56)	32,600 37
Dépenses imprévues.....(F—56)	6,335 55
	582,237 30

Beauharnois—Personnel.

	$ cts.
Surintendent..	1,400 00
Garde-quai..	750 00
do alloc. pour loyer de maison.	100 00
Salaires, à $38 par mois.	
Ecluse 6 : Eclusier, 12 mois..	456 00
3 journaliers, 7·3 mois....	832 20
1 journalier, 5 mois..	190 00
Ecluse 7 : Eclusier, 12 mois..	456 00
4 journaliers, 7·3 mois....	1,109 60
Ecluse 8 : Eclusier, 12 mois..	456 00
4 journaliers, 7·3 mois....	1,109 60
Ecluse 9 : Eclusier, 12 mois..	456 00
3 journaliers, 7·3 mois....	832 20
1 journalier, 6·8 mois....	258 40
1 do 2·8 mois....	106 40
A reporter..	8,512 04

F—38

Beauharnois—Personnel.—*Suite.*

	$ cts.
Report..	8,512 40
Salaires, à $38 par mois.	
Ecluse 10 : Eclusier, 12 mois..	456 00
4 journaliers, 7·3 mois....	1,109 60
Ecluse 11 : Eclusier, 12 mois..	456 00
4 journaliers, 7·3 mois....	1,109 60
Ecluse 12 : Eclusier, 12 mois..	456 00
4 journaliers, 7·3 mois....	1,109 60
Ecluse 13 : Eclusier, 7·3 mois..	456 00
4 journaliers, 7·3 mois....	1,109 60
Ecluse 14 : Eclusier, 11·5 mois..	437 29
3 journaliers, 7·3 mois....	832 20
1 journalier, 5·85 mois....	222 24
Melocheville, aide-garde-pont, 7·3 mois	277 40
St. Timothy, garde-pont, 12 mois....	456 00
aide-garde-pont, 7·3 mois	277 40
Valleyfield : garde-pont, 7·3 mois....	277 40
aide-garde-pont, 7·3 mois.	277 40
2 passeurs, 8·45 mois....	642 32
Trav. du dimanche, 45 hrs ch., à 15c.:	
Eclusiers, 9..	60 75
Journaliers, 36..	243 00
Gardes-ponts, 5..	33 75
Total des salaires (tel qu'à page F—4).	18,811 95
Pétrole américain, galls : 221¼, à 28c.,	
175, à 23½c., 87 à 23c..	123 08
Vues photographiques de moulins, 42.	14 00
Tapisserie et bordure..	5 54
Arpenteur, 19 jours, à $5.50..	104 50
Aide-arpenteur, 13 jours, à $1..	13 00
Poteaux en métal, 3..	4 50
Titre de vente de terrain..	5 00
Nettoyer le bureau du surint., 12 mois	24 00
Fret, frais de port, télégrammes..	22 40
Messages de téléphone, 12..	2 60
Voyage, J. F. Beïque, Melocheville :	
A Valleyfield, 108 voyages..	330 00
A Montréal, 12 voyages..	120 20
10 autres voyages sur le canal..	18 50
E. H. Parent, 9 voyages à Valleyfield.	
Passages, $39.50 ; voitures, $14...	53 50
Nourriture, 11 jours, à $3.50..	38 50
L. A. Lesage, 3 voyages à Valleyfield.	37 00
L. E. Trudeau, voyage à Melocheville.	21 00
G. Dowker, 12 voyages de Sainte-Anne	
Passages..	31 80
Voitures au dépôt et à la banque...	30 00
Voitures, payer des comptes..	51 25
Nourriture, 24 jours, à $3.50..	84 00
Comptes des frais généraux..	72 79
	20,019 11

Beauharnois—Réparations.

	$ cts.
Salaires, (tel qu'à page F—4)..	7,870 85
Pin, 907 pds M. P., à $25..	22 68
do 10,000 pds M. P., à $16..	160 00
do 220 pds lin. à 40c..	88 00
do 2,071 do à 20c..	414 20
do 167 do à 15c..	25 05
do 1,529 do à 10c..	152 90
do 253 pds cubes à 50c..	126 50
Pin carré, 1,537½ pds lin., à 22c..	338 21
Pin méplat, 285 pds lin., à 10c..	28 50
A reporter..	9,226 89

Canaux—Personnel et entretien.

Beauharnois—Réparations—*Suite*	$ cts.
Report	9,226 89
Pruche, 34,522 pds, M.P., à $11	379 75
do carr., 5,758⅝ pds lin., à 10c.	575 82
do do sciée, 5497½ do à 12½c.	687 23
Chêne, 238·46 pds, à 50c	119 23
do 590 pds, à 40c	236 00
Pruche, 1,689 pds, à 5c	84 45
Epinette rouge, carr., 336·65 pds, à 20c.	67 33
do mépl. 2,640·2 pds, à 15c	396 03
Cèdre rond, 1,716 pds, à 9c	154 44
Pierre, toise : 4, à $6 ; 6, à $3.50	45 00
Fiches, 8,778 lbs., à 5c	438 90
Clous, 9 barillets et 101 lbs	30 66
Carvelles, 5 barillets et 108 lbs	25 90
Fer affiné, 7,987 lbs., à $2.65	211 64
do 860 lbs	25 20
Fente, 88½ lbs., à 20c. ; 68, à 15c.	27 90
Corde, 538 lbs., à 11½c. ; 56, à 11c.	68 03
Chaîne, 1,583 lbs., à 8½c.	134 56
Huile bouillie, 43¼ galls., à 75c.	32 44
do de ricin, 10 galls., à $1.35	13 50
Houille, 8 gros tonneaux, à $6	48 00
Portique, avec châssis et jalousies	44 00
Ecrous : 100, à $10 ; 100, à $29	39 00
Rondelles, 100 lbs.	24 00
Limure, $20 ; monture de scie, $3.40	23 40
Pelles, 12	11 50
Soufflet	32 00
Arb. de couche, tourné, 1, 765 lbs., à 8c.	141 20
Serpentin et roues, 183 lbs., à 7c	12 81
Fil de fer barbelé, 501 lbs., à 6c.	30 06
Scies à dosses, 2, à $8.44	16 88
Peinture noire et blanche, 300 lbs.	18 75
Limes, 51	14 44
Vitres, 6 boîtes	11 00
Poulies, 3 : 280 lbs., à 7½c	21 00
Tuyau de plomb, 192 lbs., à 10c.	19 20
do à l'eau, 160 lbs., à 7c	11 20
Réparer une brouette	14 50
do des téléphones	11 75
Enlever des télép., de la maison à l'écl.	6 25
Lattage, 13 jrs, à $4.50	58 50
Transport	14 86
Ferronnerie	39 20
Forgeage	48 60
Lisière de terrain, 12,150 pds carrés	34 00
Corporation de Valleyfield, entretien des égouts (6 mois au 1er nov. 1888)	250 00
Surint. Beïque, pens'n à Valleyfield, 11 j.	33 00
Vapeur *Anderson*, brisant la glace le 24 novembre, 8 heures	40 00
Remorq. du bois de const. de Lachine	120 00
Remorquer 16 barges, de Melocheville à la Côte Saint-Paul	160 00
Remorquer 20 barges, de la Côte Saint-Paul à Melocheville	200 00
Remorquer 1 chalan aller et retour	12 00
Barge et 2 hommes, jours : 6¾, à $5.50 ; 6¾ à $5 ; 9½ à $6 ; 9½ à $7 ; 9 à $8	266 37
60 items au-dessous de $10 chaque	174 17
	14,982 54

Carillon et Grenville—Person'l.	
Surintendant, 11 mois	1,375 00
Gardien, 365 jours, à $2	730 00
A reporter	2,105 00

Carillon et Grenville—Personnel—*Suite.*	$ cts.
Report	2,105 00
Gages, à $1.25 par jour.	
Carillon, journalier, 174 jours	217 50
do gardien de phare, 297 jours	371 25
Carillon, écluse n° 1—	
Eclusier, 365 jours	456 25
7 journaliers, 1,709 en tout	2,136 24
Carillon, écluse n° 2—	
Eclusier, 365 jours	456 25
7 journaliers, 1,687½ en tout	2,109 36
Ecluse de la Chute à Blondeau—	
Eclusier, 365 jours	456 25
Journalier, 198 jours	247 50
2 journaliers tempor., 414½ jrs en tout	518 12
Canal Grenville en général—	
Journalier, 243 jours	303 75
Grenville n° 3, Greece's Point—	
Eclusier, 365 jours	456 25
do allocation de loyer	123 00
4 journalirs, 908½ jours en tout	1,135 62
Grenville, n° 4—	
Eclusier, 365 jours	456 25
do loyer de maison	60 00
4 journaliers, 915½ jours en tout	1,144 37
Grenville, n° 5, Stonefield—	
Eclusier, 365 jours	456 25
do loyer	60 00
4 journaliers, 908½ jours en tout	1,135 62
Grenville, n° 6—	
Eclusier, 365 jours	456 25
do loyer de maison	60 00
4 journaliers, 946 jours en tout	1,182 49
Grenville, n° 7, Grenville—	
Eclusier, 365 jours	456 25
4 journaliers, 1,013½ jours en tout	1,266 87
Gages (*Voir* page F—6)	17,826 69
Pétrole, galls. : 429, à 18c., 361, à 16c.	134 99
Houille, 15,680 lbs. : 7 tonneaux, à $6	42 00
Huile de saindoux, 35 galls, à 90c.	31 50
W. F. Forbes, allocation de voy., 11 m.	183 26
G. C. Hartley : 7 voyages, à $3, 4, à $2	29 00
Geo. Dowker, payeur—	
Billets de ch. de fer et de bat. à vap.	79 70
Voitures de place, 12 mois	70 00
Subsistance, 24 jours, à $3.50	84 00
Compte des frais généraux	123 50
	18,604 64
Items imputables à Réparations.	
Pin 1,250 pds, à $15.00	18 75
do 7,000 do 12.40	86 80
do 1,800 do 12.00	21 60
Bois de construction, 141 pds, à 30c.	42 30
Epinette rouge, 3,000 pds, à $12.00	36 00
Courbes en épinette rouge, 2 à 2.00	4 00
Pruche, 5,000 pds, à 8.00	40 00
Chêne, 670 pds, à 25.00	16 75
Poteaux en frêne, 3,944	63 88
do cèdre, 650	66 00
Lisses en cèdre, 750, à 12c.	90 00
Bois de construction, 13,461 pds, à $17	228 83
Fret sur bois de serv., 20,200 pds, à $2	40 40
Chantignoles, 22 : 9,256 lbs, à 5½c.	509 08
20 écharpes, 320 vis à bois, 20 boulons : 1,944 lbs., à 5½c.	106 91
A reporter	19,975 94

CANAUX—PERSONNEL ET ENTRETIEN.

Carillon et Grenville—Person'l.	$ cts.
Report	19,975 94
Items imputables à Réparations.	
Vannes d'écluse, 4 : 2,791 lbs., à 5½c.	153 50
Marches, 12 : 1,416 lbs., à 5½c.	77 88
Courbes pour portes, 2 : 836 lbs., à 5½c.	45 98
Cuivre, 12 : 91 lbs., à 30c.	27 30
Marches angulaires, 12, à $1.50	18 00
Fer, 1,500 lbs., à 3½c.	52 50
Poulies et rouets, 4 paires, à $52	208 00
Chaîne : 2,024 lbs., à 8c. ; 3,218, à 9c.	451 54
Huille bouillie, 177 galls., à 65c.	115 05
Ciment de Portland, 10 brls., à $3.50	35 00
Corde, 460 lbs., à 10c. ; 795, à 17c.	181 15
Blanc de plomb, 1,500 lbs., à 7c. ; 500 à 6¾	138 75
Oxyde rouge, 625 lbs.	31 25
Peinture noire, 75 lbs.	3 00
Peinture, 2 douz.	18 79
Vernis noir, 10 galls., à $1.25	12 50
Térébenthine, 2 boîtes : $7.50, $7	14 50
Etoupe, 750 lbs., à 7½c.	56 25
Pelles en acier, 60	65 00
Pics, 36, et manches	34 50
Haches, 1 boîte, et 24 manches	15 00
Brouettes, 6, à $4.50	27 00
Toiture en fer, 19 carrés, à $6.50	123 50
Carvelles, 700 lbs, à 4c.	28 00
Grosse toile, 10 vgs., à 50c	5 00
Appareils de sauvetage, 6, à $4.50	27 00
Scaphandre en caoutchouc	50 00
Capotes en caoutchouc, 3	60 00
Réparer des scaphandres	16 55
Charriage et fret	23 20
Gobelets et boîtes, 9	7 25
	22,098 88
Carillon et Grenville—Réparations.	
Gages (*Voir* page F—6)	9,137 61
Bois de service, 9,300 pds, à $13	120 90
Pin, 1,760 pds, à $12	21 12
Pruche, 1,500 pds, à $15	22 50
Bois de service, 547 pds. cub., à 20c	109 40
Bardeaux de pin, 20 M., à $3	60 00
Bardeaux, 16 paquets, à $1.25	20 00
Poteaux de frêne, 3,760 pds lin., à 2c.	75 20
do cèdre, 150, à 10c	15 00
Lisses de cèdre, 1,500, à 12c.	180 00
Jalousies, 14	41 55
Châssis doubles, 14	17 45
Fil de fer barbelé, 561 lbs., à 6¾c.	37 86
Fil de fer, 462 lbs., à 6c.	27 72
do 698 lbs., à 6c.	41 88
Effets, 70 lbs., à 8c.	5 60
Clous, ½ barillet, à $3.75	1 87
Cognées, 12, à $1	12 00
Touer 2 chal. de Carillon à la Pte. Greece	10 00
Mett. en deh. des estacad., tête de Caril.	40 00
Compte des frais généraux	138 00
	10,135 66
Chambly—Personnel.	
Surintendant, 12 mois	1,800 00
Téléphoniste et commis, 11 mois	495 00
2 gardiens de phare, 7 mois : $150 ; $100	250 00
A reporter	2,545 00

Chambly—Personnel.—*Suite.*	$ cts.
Report	2,545 00
Passeur, 7 mois, à $38	266 00
Eclusiers et journaliers, à $38 par mois :	
Ecluse n° 1, éclusier, 12 mois	456 00
do allocation pour loyer de maison	50 00
do journalier, 6 mois, à $38 ; 6 mois, à $25	378 00
do 3 journal., 7 mois chac.	798 00
do 2, éclusier, 12 mois	456 00
do 2 journal., 7 mois chac.	532 00
do journalier, 6 mois, 30 jrs	265 50
do 3, éclusier, 12 mois	456 00
do 3 journal., 7 mois chac.	798 00
do 4, éclusier, 11 mois	418 00
do 3 journ., 7 mois chacun	798 00
do journalier 1 mois	38 00
do 5, éclusier, 12 mois	456 00
do 3 journal., 7 mois chac.	798 00
do 6, éclusier, 12 mois	456 00
do 3 journal. 7 mois chac.	798 00
do 7, éclusier, 12 mois	456 00
do journalier, 7 mois	266 00
do 8, éclusier, 12 mois	456 00
do journalier, 7 mois	266 00
do 9, éclusier, 12 mois	456 00
do 3 journal., 7 mois chac.	798 00
Gardes-ponts, à $38 par mois—	
Pont n° 1, gardien, 12 mois	456 00
do do loyer de maison	30 00
do 2, do 12 mois	456 00
do aide, 7 mois, pour $100	100 00
do 3, gardien, 12 mois	456 00
do aide, 7 mois	266 00
do 4, gardien, 12 mois	456 00
do 5 do do	456 00
do 6 do do	456 00
do 7 do do	456 00
do aide, 7 mois	266 00
do 8, gardien, 12 mois	456 00
do aide, 7 mois	266 00
do 9, payé à la succes. Langelier	300 00
Total, gages (*Voir* page F—11)	18,336 50
Pétrole : 41¾ galls., à 27c. ; 851½, à 28c. ; 47, à 30c. ; 48, à 33c.	279 65
Cheminées de lampe, 28	4 00
Globes do 286	54 20
Lampes, 3	9 50
Becs, 12	7 20
Houille, 3 tonneaux, à $5.75	17 25
Dosses, 1 corde	4 00
Téléphone à Chambly Ex., 12 mois.	25 00
Messagers du téléphone, 185	44 00
Support de transmetteur	5 00
Nettoyer le bureau, 12 mois	24 00
Télégrammes	21 50
Frais de port	11 84
Fret et messagerie	7 43
Prélart, 12⅝ vgs., à $1.15	14 70
Nattes, 2	6 35
Ferronnerie	13 24
Réparations	4 80
Papeterie	20 50
Livres, 100 folios chacun, 24	30 00
Livre de paye, 600 pages	20 00
Graines, 25 lbs., à 25c.	6 25
P. B. Benoit, 33 voyages à Montréal, à $5	165 00
do 26 do à St-Jean, à $3.	78 00
A reporter	19,209 91

Canaux—Personnel et entretien.

Canal Chambly—*Fin.*	$ cts.
Report	19,209 91
P. B. Benoit, divers voyages	48 60
T. Y. Benoit, 2 voy. à Montréal, à $4.	8 00
do 4 voy. à St-Jean, à $1.	4 00
G. Dowker, billets de c. de fer, 12 voy.	34 80
do louage de voiture, 12 mois.	62 50
do subsist., 24 jours, à $3.50.	84 00
L. A. Lesage, 2 voyages de Montréal.	23 50
E. Parent, 7 voyages de Montréal	50 50
Compte des frais généraux	153 41
	19,679 22
Canal Chambly—Réparations.	
Salaires (*voir* page F—11)	7,622 63
Bois de service, 2,026 pieds, à $40	81 04
do 1,043 do 35	36 51
do 27,223 do 20	544 46
do 9,080 do 18	163 44
do 19,724 do 16	315 58
do 143,671 do 11	1,580 38
do en petite quantité	15 78
Pin, 772·15 pieds cub., à 20c	154 43
do 320·9 do 35c	112 31
Epinette rouge, 115 pds linéaires, à 20c	223 00
Perches d'épinette rouge, 123, à 25c	30 75
Piquets de cèdre, 480, à 15c	72 00
Billots d'érable, 4, à $2.50	10 00
Voliges, 95, à 15c	14 25
Sciage de bois de const., 10,690 p., à 1½c	160 35
Bardeaux, 7 m., à $2.50	17 50
Ciment canadien, 600 barils, à $1.65	990 00
Ciment de Portland, 50 barils, à $2.95.	147 50
Chaux, 40 barils, à $2	80 00
Fret, do de Montréal	16 00
Briques, 8,100	122 50
Engrais, 28 voyages, à 50c	14 00
Sable, 795 barils, à 25c	198 75
Paille, 717 paquets, à 4c	28 68
Déchets, 150 livres	13 00
Charbon, 36½ tonneaux	233 48
Poêle à charbon, Acadie, no 21	11 00
Dosses, 3 cordes, à $4	12 00
Pétrole, 24 gallons, à 30c	7 20
Verres de lampes, 120	24 60
Huile à cylindre, 23½ gallons, à $1.25.	29 38
Huile bouillie, 92·3 gallons, à 78c	71 98
Peint. de blanc de plomb, 850 lbs, à 8½c.	72 25
Peinture préparée, 850 lbs, à $1.40	42 00
Peinture métallique, 300 lbs, à 6c	18 00
Fer, 6,353 lbs	173 51
Acier, 552 lbs	37 00
Plomb en feuilles, 25 boîtes, à $9	225 00
Tuyau en fer, 375 pieds	42 38
Limes, 222	77 98
Clous, 18 barils	60 15
Clous à toiture, 3 barils : $12, $10, $10.	32 00
Câble, 403½ lbs	67 15
Marteaux, 19	25 06
Haches, 12	10 50
Balais, 82	13 55
Vitres, 250	14 50
Anneaux, 19 à $3.50	66 50
Ecroux, 242 lbs	22 58
Poulies, 15	215 78
Fontes pour pertuis, portes et ponts	200 00
Carvelles, 3,360 lbs., à 5¼ c. ; 2,688, à 4¾c	304 08
Boulons, 516 lbs., à 8c	41 28
A reporter	14,915 73

Canal Chambly—Réparat.—*Fin.*	$ cts.
Report	14,915 73
Roues de wagons : 4, 1,080 lbs., à 4½c.	48 60
Pendants, 13 : 1,530 lbs, à 6c	91 80
Arbre de couche, 90 pieds	73 50
Attaches d'ar.de cou, 4 prs., 450 lbs, à 6c	27 00
Courroie, 437¾ pieds linéaires	326 23
Ouvrage en fonte	43 79
Chaîne de poulie, 150 pieds, à 15c	22 50
Gonds, 35 paires, 206 lbs, à 5c	10 30
Rochet à manchon	15 00
Douilles de barres d'anspects, 24	10 00
Cuir, 28½ lbs, à 40c	11 40
Machine à planer de Daniel	500 00
A compte de $900 p. m. à scie portatif	400 00
Machine Wainwright, 50 forces de ch.	117 00
Courroie et bandes, do	15 00
Tour d'occasion	35 00
Inspecteur des chaudières, services	50 00
do do dépenses	10 80
Contremaître de la v., 2 jours et dép.	15 00
Soin à H Hebert, blessé au moulin	25 00
Fil métallique, 7,711 lbs, à 12c	925 32
do 1,234 lbs, à 10c	123 40
Echantillon de fer forgé	256 80
Fil de fer uni, 775 lbs, à 4¾c	36 81
Galv. homo. 396 do 11½c	44 55
Creuser des puits artésiens	
Main-d'œuvre, 24 jours, à $5	120 00
Tuyau, 231½ pieds, à 10c	13 15
Pompes, 4, à $3	12 00
Toiture de 5 phares	18 25
Couvreur, 5 jours et voyage	14 85
Toiture métallique, 65·86 carrés, à $1.	65 86
Globes en fer, 5	22 10
Soupapes d'arrêt, 6	15 60
Soupapes de sûreté Crosby, 1	11 00
Toile goudronnée, 29 verges	10 88
Coton, 41½ verges, à 26c	10 79
Quincaillerie	492 14
Réparations	48 67
Frêt et charroyage	131 85
Couper les herbes sur les bords du canal	24 00
Tuer des rats musqués, 251, à 10c	25 10
Remplir la glacière	20 00
Pension et voyage des hommes	40 75
E. H. Parent, voyage de Montréal	5 50
T. Y. Benoit, 2 voy. à St-Jean, à $2.	4 00
P. B. Benoit, 4 do do 8.	12 00
do 13 do Montréal, à 5.	65 00
do voyage à Ottawa, 5 jours.	30 00
Frais de port	5 66
Devis pour chaudière, 3 exemp.	7 50
Dom. à une barge dans l'écluse no 8.	15 00
	19,392 18
Canal Cornwall—Personnel.	
D. A. Macdonell, contrôleur, 12 mois.	1,400 00
J. A. Phelan, payeur, 12 mois	60 00
Gardien de pont, Cornwall, 365 jours.	456 25
do allocation, 12 mois.	30 00
Aide-gard. de pont, 278 jours, à $1.25.	347 50
do allocation, 12 mois.	30 00
Gardien de phare, Dickinson's Landing, 245 jours, à 75c	183 75
A reporter	2,507 50

Canaux—Personnel et entretien.

Canal Cornwall—Personnel—*Fin*	$ cts.
Report	2,507 50
Salaires, à $1.50 par jour	730 00
Ecluse 15, 17, gard., 365 jours, à $2.	435 00
do journalier, 348 jours	3,921 25
do 11 journaliers, 3,137 jrs	87 50
do loyer, 35 mois, à $2.50.	456 25
Ecluse 18, gardien, 365	1,480 00
do 4 journ., 296 jours chacun.	2 50
do loyer, 6 mois, à $2.50	24 00
do do 5 mois, à $6	456 25
Ecluse 19, gardien, 355 jours	1,480 00
do 4 journ., 296 jours chacun.	15 00
do loyer, 6 mois à $2.50	30 00
do do 4 mois, é $6	456 25
Ecluse 20, gardien, 365 jours	1,480 00
do 4 journ., 296 jours chacun.	30 00
do loyer, 12 mois, à $2.50	24 00
do do 4 mois, à $6	456 25
Ecluse 21, 365 jours	1,450 00
do 4 journ., 290 jours chacun.	565 00
do 2 do 226 do	30 00
do loyer, 12 mois, à 2.50	
Travail le dimanche, à 15c—	141 00
5 gardiens, 188 heures chacun	846 00
30 journ., do	56 40
2 gard. de pont do	17,160 15
Salaires (*voir* page F—13)	11 80
D. A. Macdonell, voyage	393 60
Pétrole, 1,312 gallons, à 30c	200 00
C. d'une m. à l'écl. 18 par Daniel Heath	100 00
Cheval noyé lors des réparations	25 00
	17,890 55

Canal Cornwall—Reparations.

Salaires (*voir* page F—13)	8,900 00
Pierre, 133 toises	366 00
Bois de service, 30,614	407 57
Cèdre, 366 pieds linéaires	30 00
Houille, 7·3 tonnes	54 40
Bois, 21½ cordes	82 00
Fontes de fer, 6,529 lbs	257 61
Fontes de cuivre, 113 lbs	33 15
Ouvrage de fonderie, 201 hrs, à 40c.	80 40
Ciment de Portland, 12 barils	42 75
Fer, 1,060 lbs	47 58
Revolvers pour payeur, 2	11 00
Câble de Manille, 107 lbs, à 15c	16 05
Huile de saindoux, 20 gallons, à 75c.	15 00
Plomb, éléphant, 200 lbs	17 00
Lanternes, 11	17 05
Cheminées, 378	38 40
Bec, 72	15 45
Lampes réparées	17 60
Ferronnerie	150 89
8 items au-dessous de $10 chaque	56 47
Voyage, J. A. Phelan, 1888	36 00
	10,692 37
Moins : Ferraille vendue, 14,600 lbs.	146 00
	10,546 37

Canal Cornwall—Brèche.

Contremaître, jours—	
79, à $3.50 ; 799, à $3 ; 84½, à $2.50	2,884 75
A reporter	2,884 75

Cornwall—Brèche.—*Suite.*	$ cts.
Report	2,884 75
Charpentiers, jours—	
266½, à $2.50 ; 13½, à $2 ; 76, à $1.50	807 28
Forgerons, jours—	
56, à $3 ; 7, à $2.50 ; 34, à $2	253 50
Journaliers, jours—	
9,650⅜, à $2 ; 2,676, à $1.50	23,315 52
Commis, jours : 56½, à $4 ; 48½, à $3.	371 50
Commis-contrôleurs, jours—	
124½, à $3 ; 54, à $2.50	508 50
Opér. de téléphone, 74 jours, à $2.50	185 00
Gardiens de nuit, 72 jours, à $2.50	180 00
Messager, 6 jours, à $2	12 00
Attelages, jours—	
243¼, à $4 ; 1,571¾, à $3.50	6,474 46
Charretiers, 761¾ jours, à $2.50	1,904 45
Repas pour hommes—	
2,782, à 20c ; 253, à 25c. ; 59, à 50c.	649 15
Pension, 484 jours, à 60c. ; 49, à $1.50.	363 90
Pierre dans les champs et murs, 1,059·32 tois. à $1	1,059 32
Pierre livrée, 51·75 toises, à $3	155 25
Bois de const, 4,746 pieds cubes, à 50c.	2,373 00
Madrier, 119,156 pieds, à $22	2,621 43
Pin, 8,540 pieds, à $20	170 80
do 7,894 pieds, à $16	126 29
Bois de service, 3,800 pieds, à $15	57 00
Pin méplat, 405 pieds linéaires, à 20c.	81 00
Cèdre, 11 à 14 po., 2,511 pieds lin., à 12½c	313 88
do 6 à 11 po., 1,440 do 4c.	57 60
Epinette rouge sèche, 22 cordes à $3	66 00
Billots à bardeau, 10 cordes, à $3.25	32 50
Traverses, 450 pieds à 5c	22 50
Poteaux de télégraphe, 10	10 00
Charr. de bois de service de Cornwall.	45 00
Pelles, 296, à $1	296 00
do 36	29 00
Câble, lbs. : 458, à 15c. ; 68½, à 14	78 29
Pics, 48	34 00
Manches de pics, 72	10 00
Brouettes, 15, à $2	30 00
Couvertures grises, 56 paires, à $2.80	156 80
Toile goudonnée, 2	11 50
Bottes, 8 paires, à $8	64 00
Boulons, 731 lbs., à 6c	43 86
Carvelles, barils : 16, à $5 ; 5, à $4.25.	101 25
do 1,635 lbs., à 6c	98 10
Barres d'anspect, 14, à $3	42 00
Billots, 75, à 18c	13 50
Gaffes acérées, 14, à $1	14 00
Marteaux, 18	28 80
Poulies	17 91
Fer, 2,172 lbs	60 52
Ferronnerie	108 41
Télégrammes	37 58
Messages téléphoniques	13 85
Attelage	174 75
Foin, 4 voyages	34 00
Loyer de dynamo	40 00
Réparation de lampes, 2	23 00
Emballage d'appareils électriques	8 00
Electricien, 345 heures, à 30c	103 50
Dép. do	11 80
Déplac. la mach. de la lum. électrique—	
Du quai Bohemian à la brèche	23 75
De la brèche à la stat. de Moulinette	23 75
"Filgate," transport d'hommes et d'outils, Montréal à Cornwall	175 00
Usage de grattoirs à roues, 190 jours	95 00
A reporter	47,103 50

Canaux—Personnel et entretien.

Cornwall—Crevasse—*Fin.*	$ cts.
Report	47,103 50
Dragage, 9 heures	150 00
Allocat. pour gréer le dragueur	150 00
Chaland-pass. et homme, 10 j., à $2.50	25 00
Chalan et homme, 20 jours, à $4	80 00
Outils pour journaliers, 5% sur $790	39 50
Outils pour charpent., 5% sur $1,077.50	53 87
Touer 2 dragueurs et chalans, D. L. à Moulinette	20 00
Houille, 8·7 tonnes	46 80
Billets et avis	30 62
Voyage, M. Conway	8 60
do D. Gaherty	2 00
Loyer de bur., combust. et entretien—	
23 oct. jusqu'au 24 nov., 33 jours, à $1	33 00
	47,742 89
Moins—Couvert. vend., 42 prs., à $2	84 00
	47,658 89

Culbute—Personnel.

Bordereau, 13 mois, jusq. juin 30, '89—	
Eclusier, A. McDonell, 395 jours	395 00
Gard. de pont, Terence Smith, 395 jours	395 00
do Wm. Sarsfield, 10 jours	5 00
Compte des frais généraux	15 00
	810 00

Crédit spécial.

Duncan Carmichael, tenue du registre d'eau, 8 années, au 31 déc. '85, à $30	240 00

Culbute—Réparations.

Réparations au pont levis de Chapeau—	
Journalier, M. Labine, 2½ jours	2 50
Charpentier, Wm. Sarsfield, 2 jours	2 50
Forgeron, Chas. Pariseau, 6½ jours	13 50
Madriers 6,000 pieds à $11	66 00
Planches, 1,000 do 10	10 00
Fret et charriage	20 98
Forgeage	1 05
	116 53

Lachine—Personnel.

Bureau de l'ingénieur.

Ingénieur, E. H. Parent	3,000 00
Comptable, L. A. Lesage	1,400 00
Dessinateur, Alf. Duchesneau	900 00
do L. E. Trudeau	1,000 00
Messager, John Moore, 12 mois	456 00
Loyer de bureau, 12 mois	1,250 00
Nettoyage de bureau, 12 mois	120 00
Louage de v. à Montréal et au canal—	
E. H. Parent	485 20
L. A. Lesage	59 75
E. H. Parent, billets	107 20
do subsistance, 33 jours	115 50
do voiture de place	29 00
L. A. Lesage, billets	33 25
do subsistance, 8 jours	28 00
do voiture de place	8 50
L. E. Trudeau, voyage, 2 jours	14 50
Frais de port, $93.65 ; télégram., $13.84	107 49
Fret et messagerie	12 55
A reporter	9,126 94

Lachine—Personnel—*Suite.*	$ cts.
Report	9,126 94
Copie de brevet au G. T. R.	5 00
Mécanigraphe, Mme R. Cloutier	5 00
Messages téléphoniques	46 85
Gurley, lunette méridiennes	180 00
Réparations au théodolite	45 00
Baguette de niveau, 14 pieds	20 00
Cabinets et tiroirs dans la voûte	170 00
Serrures, boulons et poser des tiroirs	8 80
Piédestal de pupitre en noyer	40 00
Souscriptions	24 50
Etats de comptes, réglés, 1,300	19 00
Form. de bordere'x, d'ap. modèle, 2,000	19 00
Régler 5,000 formules, à $7.100	35 50
Papeterie	23 55
Savon, allumettes et tuyau au gaz	14 15
Glace pour bur., 1888, 10 lbs. p. jour	6 00
Lamps Wanzer, 3, à $4.50	13 50
Plombage	16 50
Compte des frais généraux	231 40
	10,050 69

Bureau du payeur.

Geo. Dowker, payeur—	
Salaire, 12 mois	1,600 00
Loyer de bureau, 12 mois	120 00
Nettoyage de bureau, 12 mois	48 00
Frais de port, 12 mois, à $2.75	33 00
Bill. p. la saison, Ste-Anne à Montréal	65 00
Mlle G. Vivian Dowker, aide, 12 mois, à $18	216 00
Houille, 4 tonneaux, à $6.50	26 00
Pétrole, 40½ gallons, à 34c	13 77
Pompe à pétrole	2 25
Pupitre rotatoire	75 00
Table pliante	12 00
Indicateur	14 00
Chaise de bureau	8 00
Sacs en cuir pour monnaie, 2, à $10	20 00
Papeterie	18 60
Fret et charriage	7 15
Télégrammes	62 30
Boîte au bureau de poste	4 00
	2,345 07

Employés des canaux.

Surintendent, salaire	1,500 00
do alloc. pour loyer de mais.	300 00
Electricien	800 00
Aides-électriciens, 2, à $540	1,080 00
Garde-quai	700 00
Gardien d'estacade	540 00
do alloc. pour loyer de maison.	84 00
Aide-gardien d'estacade, 12 mois	456 00
Constable spécial	456 00
Constable spécial aux hangars à farine	456 00
do alloc. pour loyer de mais.	72 00
Garçon du téléph., 7 mois, 9 jrs, à $25	182 36
Hommes aux vieilles et nouvelles écluses, à $38 par mois.	
Ecluse 1, éclusier, 12 mois	456 00
do do alloc. p. loyer de mais.	84 00
do 11 journaliers, 7 mois, 11 jours	3,078 35
A reporter	10,244 71

Canaux—Personnel et entretien.

Lachine—Personnel—*Suite.*	$ cts.
Report	10,244 71
Employés aux vieilles et nouvelles écluses, à $38 par mois.—Suite.	
Ecluse 1, journalier, 6 mois, 30 jours	267 27
do loyer, 1 journalier, 12 mois	72 00
Ecluse 2, éclusier, 12 mois	456 00
do do alloc. p. loyer de mais.	84 00
do 11 journaliers, 7 mois, 11 jours	3,078 35
do 1 journalier, 6 mois, 15 jours.	247 00
Ecluse 3, éclusier, 12 mois	456 00
do do alloc. p. loyer de mais.	84 00
do 12 journaliers, 7 mois, 11 jrs.	3,358 20
do alloc. p. loyer, 1 journ., 9 mois	54 00
Ecluse 4, éclusier, 12 mois	456 00
do 12 journaliers, 7 mois, 11 jours	3,358 20
Ecluse 5, éclusier, 12 mois	456 00
do do alloc. p. loyer de mais.	84 00
do 12 journaliers, 7 mois, 11 jours	3,358 20
Employés, à $38 par mois.	
Pont 1, gardien, 12 mois	456 00
do do alloc. pour loyer de mais.	84 00
do 4 aides, 7 mois, 11 jours	1,119 40
do 1 aide, 6 mois, 9 jours	239 40
do loyer, 1 aide, 12 mois	72 00
do 1 aide, 4 mois	24 00
Pont 2, gardien, 12 mois	456 00
do 5 aides, 7 mois, 11 jours	1,399 25
Pont 3, gardien, 12 mois	456 00
do do alloc. p. loyer de maison	84 00
do 5 aides, 5 mois, 11 jours	1,399 25
do loyer, 1 aide, 12 mois	72 00
Pont 4, gardien, 12 mois	456 00
do do alloc. p. loyer de maison	84 00
do 3 aides, 7 mois, 11 jours	839 55
Pont 5, gardien, 12 mois	456 00
do do alloc. p. loyer de maison	84 00
do 3 aides, 7 mois, 11 jours	839 55
Pont 6, gardien, 12 mois	456 00
do do alloc. p. loyer de maison	84 00
do 3 aides, 7 mois, 11 jours	839 55
Gardiens, été, à $38.	
Bassin 2, 2 hommes, 7 mois, 9 jours	554 80
Gardiens, hiver, $1 par jour.	
Ecluse 2, 1 homme, 140 jours	140 00
Ecluse 3 do	140 00
Ecluse 4 do	140 00
Ecluse 5 do	140 00
Travail le dimanche, juin 1889, à 15c. par heure.	
5 éclusiers, 45 heures chacun	33 75
30 journaliers d'écluse, 24 heures chacun	108 00
30 do 21 do	94 50
4 gardiens de pont, 24 heures chacun	14 40
2 do 21 do	6 30
11 aides-gard de pont, 24 heures chacun	39 60
13 do 21 do	40 95
Total des salaires (*voir* page F—16)	37,566 18
A reporter	37,566 18

Lachine—Personnel—*Fin.*	$ cts.
Report	37,566 18
Gaz fourni par la corporation aux—	
Ecluses 1 et 2, 4 lampes, à $48	192 00
Quai et entrepôts, 30 lampes, à $24	720 00
Pont Wellington, 4 lampes, à $64	256 00
Pont Black, 3 lampes, à $32	96 00
Becs, 2,226 nuits chaque, à 45c	203 40
Baisser et monter les lampes	$40 00
9 jets non allum. 45 nuits, à 9c.	36 45
	3 55
Lumière électrique—	
Lampes, 32 bougies, 50, à $1.30	65 00
do 32 bougies, 235, à $1.50	352 50
do 50 bougies, 100, à $1.55	155 00
do 100 bougies, 20, à $3.00	60 00
Brosses n° 1, 8, à $2	16 00
Pétrole, 804 gallons, à 25c	201 00
Becs, 146	57 00
Cheminées, 358	43 25
Lanternes, 72	9 00
Houille, 11,740 lbs., à $6.50	38 15
do 47,810 lbs., à $7.00	167 35
do 7 tonneaux, à $7.25	50 75
Bois, 3¼ cordes	20 88
Huile à dynamo, 126·7 galls., à 45c.	57 02
Huile animale, 37 galls., à 25c	9 25
Chiffons blancs, 192 lbs., à 12½c	24 00
Chiffons de couleur, 171 lbs., à 10c	17 10
Cie de téléphone Bell—	
Bur. et maison de l'ing., maison du surintendant, écluse 2, 3, 4, 5	500 00
Ecluse 2, raccordem. avec la Bourse	50 00
Stat. de lumière électriq., rue Mill	53 00
Transport de ligne et instrument	11 10
Messages extérieurs, 81	19 45
Matelas en crin, 22 lbs., à 60c	13 20
Literie	10 60
Limes, 26	11 80
Ferronnerie	90 43
Fret et charriage	6 70
Glace pour la sais., bur. du garde-quai.	6 00
Nett. du bureau du garde-quai	2 75
Almanach des adresses	2 50
Réparer un pupitre	11 00
M. Conway, surintendant—	
Voyages sur le canal, alloc. annuelle	300 00
Voyages en dehors du canal	26 00
G. Dowker, payeur—	
Louage de voiture, 12 mois	136 00
Subsistance, 24 jours, à $3.50	84 00
	41,714 91
Sommaire : Canal Lachine. personnel.	
Bureau de l'ingénieur	10,050 69
Bureau du payeur	2,345 07
Personnel du canal	41,714 91
	54,110 67
Lachine—Réparations.	
Salaires (*voir* page F—16)	12,022 65
Chêne blanc, 418 pieds, à $75	31 35
do 35,279 pieds, à $45	1,587 55
Chêne, 2,355 pieds, à $60	141 30
do 450 pieds, à $55	24 75
Pin, 503 pieds, à $25	12 58
A reporter	13,820 18

Canaux—Personnel et entretien.

Lachine—Réparations—*Suite.*	$ cts.
Report	13,820 18
Pin, 1,834 pds., à $18	33 01
do 2,000 pds., à $19	38 00
do 3,034 pds., à $17	51 57
do 2,166 pds., à $16	34 66
do 2,002 pds., à $14	28 03
do 69,276 pds., à $13.50	935 23
do 137,500 pds., à $12.50	1,718 75
Pin carré, 131 pds. lin., à 50c.	65 50
do 62 pds. lin., à 35c.	21 70
do 15 pds. lin., à 17c	2 55
Pin, 434 pds. lin, à 4c	17 36
Cèdre scié, 2,017 pds., à 7c	141 19
Poteaux de cèdre, 18: 164 pds. lin., à 10c.	16 40
do 25, à 60c	15 00
Bois de service en petites quantités	48 25
Perches, 32, à 50c	16 00
Mâts de pavillon, 20, à 40c	8 00
Fer, 7,592 lbs	167 30
Fer Lowmoor, 732 lbs	42 91
Acier, 558 lbs	65 71
Tuyau de fer, 67 longueurs et 27 pds.	32 67
Tuyau de plomb, 4,736½ lbs	267 54
Plomb en feuilles, 1,311 lbs	74 91
Fontes de fer, 6,416 lbs	283 43
Fontes pour portes, 12 : 6,765 lbs., à 4c.	270 60
Fontes de cuivre, 313 lbs	86 54
Vis et noix pour portes d'écluse, 12, à $9	108 00
Ajusteur, 5 jours, à $3.50	17 50
Pierre, 467 vgs. cub., à 75c	350 25
do 153 do 80c	122 40
Tailleur de pierre, 213 heures, à 30c	63 90
Ciment de Portland, 5 brls., à $3	15 00
Peinturer le pont n° 4: 1,684 vgs., à 15c.	252 60
do 5: 1,684 vgs., à 15c.	252 60
do 6: 1,225 vgs., à 15c.	183 75
Huile bouillie, 375 galls, à 75c	281 25
Peinture d'oxyde, 2,352 lbs., à 5c.	117 60
Clous, 4 barillets et 35 lbs.	24 50
Carvelles, 2,744 lbs	110 88
Huile à dynamo, 42·56 galls., à 45c.	19 15
do 41 galls., à 90c.	36 90
Commutateur Edison, 1	250 00
Commutateur de dynamo Edison, 1	80 00
Commutateurs municipaux, 2, à $80	160 00
Lampes, 50 b.: 45, à $1.55 ; 14, à $1.50	90 75
do 32 b.: 60, à $1.50	90 00
do 24 b.: 36, à $1.30	46 80
Pinceaux, 24, à $2	48 00
Douilles de lum. électrique, 50, à 85c.	42 50
Réparer les ferrures, 2	36 50
Electriciens, 112 heures, à 30c	33 60
Entrer dans la cale sèche, deux fois	30 00
Usage de cale, 4 jours, à $5	20 00
Charpentiers et calfats, 39 jours	97 69
Etoupe, 122 lbs	11 20
Plombiers, 20 jours, à $2.50	50 00
Gouttière, 80 pds., à 40c	32 00
Soudure, 88 lbs., à 40c	35 20
Plombiers, 118 heures, à 30c	35 40
Matériaux de plombiers	114 19
Câble de manille, 616 lbs., à 12½c	77 00
Pinceaux, 6, à $3.50	21 00
Soufre, 254 lbs., à 4¾c	12 07
Poulies, 10	25 50
Limes, 40	17 68
Chaîne pour grue, 4,095 lbs	181 91
Noix hexagones, 300	20 00
Œillets de pics, 48	15 50
A reporter	21,933 76

Lachine—Réparations—*Fin.*	$ cts.
Report	21,933 76
Pierre à aiguiser Onio, 48 x 7	18 00
Bottes, 4 paires	21 00
Bottes de caoutchouc, 3 paires	11 29
Réparer des scaphandres	66 50
Capuchons de cheminée, 6, à $2.50	15 00
Ferronnerie	180 35
Réparations	20 97
Fret et charriage	43 60
Fumier, 59 charges	20 50
Houille, 18·69 tonnes	119 44
Paille de pois, 3 charges, à $5	15 00
Touage de chalans, 15 voyages	30 00
Remorqueurs, touage de chal., 38 voy.	174 00
Remorqueurs, briser la glace	75 00
Louage de remorq., 27 heures, à $4	108 00
Arrosoir et boyau	35 00
Ajuster 5 noix en cuivre aux vis	17 50
Taxes d'eau	22 86
Louage de chevaux, 15 voyages	35 25
Billets de passage du personnel	5 85
	22,968 87
Moins—Vieux cuivre vendu, 186 lbs	11 16
	22,957 71
Rideau—Personnel.	
Ingénieur-contrôleur	2,000 00
Payeur et teneur de livres	1,000 00
Garde-quai et commis	800 00
Contremaître des travaux	750 00
Ottawa, 8 écluses :	
Eclusier, 365 jours, à $2	730 00
1 journalier, 365 jours, à $1.25	456 25
7 journaliers, 230 jours chaq., à $1.25	2,012 50
Rue Bank, garde-pont, 230 jours, à $1.	230 00
Hartwell's, 2 écluses :	
Eclusier, 365 jours, à $1.25	456 25
do barrage de Dow's Swamp	36 00
2 journaliers, 230 jours cha., à $1.25.	575 00
Hog's Back, 2 écluses :	
Eclusier, 365 jours, à $1.25	456 25
2 journaliers, 230 jours cha., à $1.25.	575 00
Black Rapids, 1 écluse :	
Eclusier, 365 jours, à $1.25	456 25
1 journalier, 230 jours, à $1.25	287 50
Long Island, 3 écluses :	
Eclusier, 365 jours, à $1.25	456 25
do batardeau de Manotick	50 00
2 journaliers, 230 jours cha., à $1.25.	575 00
Manotick, garde-pont, 230 jours, à $1.	230 00
do do loyer de maison	35 00
Lorne, garde-pont, 230 jours, à $1	230 00
Beckett's, garde-pont, 230 jours, à $1	230 00
Burritt's, 1 écluse :	
Eclusier, 365 jours, à $1.25	456 25
1 journalier, 230 jours, à $1.25	287 50
Pont : 230 jrs., à $1 ; 135 jrs., à 50c.	297 50
Nicholson's, 2 écluses :	
Eclusier, 365 jours, à $1.25	456 25
2 journaliers, 230 jours cha., à $1.25.	575 00
Clowes', 1 écluse :	
Eclusier, 365 jours, à $1.25	456 25
1 journalier, 230 jours, à $1.25	287 50
Merrickville, 3 écluse :	
Eclusier, 365 jours, à $1.25	456 25
3 journaliers, 230 jours chac., à $1.25	862 50
A reporter	16,762 25

Canaux—Personnel et entretien.

Canal Rideau—Personnel—*Suite.*	$ cts.
Report	16,762 25
Maitland's, 1 écluse :	
Eclusier, 365 jours, à $1.25	456 25
1 journalier, 230 jours, à $1.25	287 50
Edmond's, 1 écluse :	
Eclusier, 365 jours, à $1.25	456 25
1 journalier, 230 jours, à $1.25	287 50
Old Sly's, 2 écluses :	
Eclusier, 365 jours, à $1.25	456 25
2 journaliers, 230 jours cha., à $1.25	575 00
Smith's Falls (accolées) 3 écluses :	
Eclusier, 365 jours, à $1.25	456 25
2 journaliers, 230 jours cha., à $1.25	575 00
Smith's Falls (détachée) 1 écluse :	
Eclusier, 365 jours, à $1.25	456 25
1 journalier, 230 jours, à $1.25	287 50
Poonamalie, 1 écluse :	
Eclusier, 365 jours, à $1.25	456 25
1 journalier, 230 jours, $1.25	287 50
Oliver's, garde-pont, 230 jours, à $1	230 00
do do loyer de maison	40 00
Narrow's, 1 écluse :	
Eclusier, 365 jours, à $1.25	456 25
do maison louée	30 00
1 journalier, 230 jours, à $1.25	287 50
Isthmus, 1 écluse :	
Eclusier, 365 jours, à $1.25	456 25
1 journalier, 230 jours, à $1.25	287 50
Chaffey's, 1 écluse :	
Eclusier, 365 jours, à $1.25	456 25
1 journalier, 230 jours, à $1.25	287 50
Davies', 1 écluse :	
Eclusier, 365 jours, à $1.25	456 25
1 journalier, 230 jours, à $1.25	287 50
Jones' Falls, 4 écluses :	
Eclusier, 365 jours, à $1.50	547 50
do barrage White Fish	18 00
6 journaliers, 230 jours cha., à $1.25	1,725 00
Brass Point, garde-pont, 230 jours	230 00
Upper Brewer's, 2 écluses :	
Eclusier, 365 jours, à $1.25	456 25
2 journaliers, 230 jours cha., à $1.25	575 00
Lower Brewer's, 1 écluse :	
Eclusier, 365 jours, à $1.25	456 25
1 journalier, 230 jours, à $1.25	287 50
Kingston Mills, 4 écluses :	
Eclusier, 365 jours, à $1.25	456 25
6 journaliers, 230 jours cha., à $1.25	1,725 00
Barrage Eagle Lake, gardien	25 00
Barrage Bob's Lake, gardien	100 00
Canal Tay, éclusier, 365 jours, à $1.25	456 25
Total, gages (*voir* page F 20)	32,132 75
F. A. Wise, transport	57 97
do subsistance, 29 jours, à $3.50	101 50
F. Abbott, transport, 11 mois	141 10
do subsistance, 45 jours, à $3	135 00
R. W. Cooper, transport	8 60
do subsistance, 4 jours, à $3	12 00
Jas. Carroll, transport	98 61
do subsist., 74 jours, à $1.75	129 50
Louage de chevaux, 55 voyages	106 60
Yacht à vapeur *Tropic*, 12 jours, à $9	108 00
Loyer du bureau, rue Metcalfe, 12 mois	250 00
Nettoyage de bur., 12 mois, au 30 juin	36 00
Oter et poser les châssis	11 00
Taxes d'eau, 6 mois	10 50
Extraits des bureaux d'enregistrement	34 41
Arpent., lots 27, 28, con. 1, Marlboro	12 00
A reporter	33,385 54

Canal Rideau—Personnel—*Fin.*	$ cts.
Report	33,385 54
Plans, tp. de Kingston, 5 jours, à $5	25 00
Etagère et tiroirs pour plans	25 00
Plans pour modifications des blockhaus	35 00
Télégrammes	89 46
Frais de port	62 92
Papeterie	3 80
Almanach des adresses d'Ottawa	2 00
Compte des dépenses générales	173 05
	33,801 77
Rideau—Réparations.	
Gages (*voir* page F 20)	7,600 95
Bois de service, 98,878 pds., M.P.	1,443 49
Chêne p. portes d'éc., 4,919·3 p., à 60c.	2,951 58
Livrer do	250 00
Bois pour jetées, 2,505 pds. lin., à 15c.	375 75
Bois de chauffage, 36¾ cordes	89 06
Bardeaux, 12 M	18 75
Bois de construction, 2,067 pds. lin.	268 96
Copeaux, 74 vgs., à 50c.	37 00
Bois de construction, 55 morceaux	24 36
Fenêtres et châssis, 7	18 45
Rabotage et sciage	12 05
Manilles, 180	40 02
Carvelles, 3,035 lbs	147 45
Ciment de Portland, brls., 84 à $3	252 00
Ciment de Hull, 380 brls., à $1.50	570 00
Fret sur 450 brls. do de Hull	152 00
Pierre, 201 vgs. cu	307 24
Macadam, 3½ toises, à $8	28 00
Sable, 22 charges et 20 vgs. cu	19 50
Gravier, 35 yds., at 75c	26 25
Graisse à essieux, 366 lbs., à 6½c.	23 79
Boulons et noix, 60, à $2.50, 46, à 50c.	173 00
do 1,301½ lbs., à 10c.	130 15
Boulons et clés, 51, à 40c	20 40
Boulons et noix, 87	16 80
Réparer les boulons, 186	42 50
Boulons, 466 lbs., à 3c	13 98
Clous, 15 barillets	43 25
do 903 lbs	40 68
Huile bouillie, 76¼ gals.	71 65
Huile minér. p. serrures, 48 gals. à 60c.	28 80
Blanc de plomb, 179 lbs	13 08
Forgeage	242 17
Louage de chevaux	97 25
Mettre du bois de construct. en radeau	16 00
Fret et charriage	335 33
Voyage, Wm. Summers et personnel	97 77
do Robt. Snaith	16 30
Main-d'œuvre, 14 jours	25 61
Allonge à la maison de l'éclusier	775 00
Couvrir la maison de l'éclusier en bardeaux, Jones' et Smith's Falls	60 00
Tuyau de plomb, 324 lbs., à 8c.	25 92
Excavation pour tuyau, 850 pds. lin.	21 25
Plombage	12 60
Gouttières pour m. d'écl., 100 p. à 12½c.	12 50
Barrages, 2 à Davies' Station	200 00
Peint. les portes d'écl., Ottawa, 7 prs.	42 00
Peint. le pont de la rue Bank, 2 couch.	30 00
Enlever une barge submergée du canal	20 00
Enseignes, 4, lettrées	16 20
Boîtes d'essieux d'acier, 6, à $2.75	16 50
Pelles, 17	19 25
Haches, 21	25 65
A reporter	17,358 24

Canaux—Personnel et entretien.

Rideau—Réparations—*Fin.*	$ cts.
Report	17,358 24
Brosses, 18	11 95
Barres d'anspect, 6	13 50
8 rouleaux et montures, 1,647 lbs, à 5½c.	90 59
Corbeaux de pont, 8 : 1,400 lbs., à 4½c.	63 00
Pivots et attach., 6 à $6	36 00
Goujons et traverses, 8 : 542 lbs, à 5c.	27 10
Tamponner des trous, 37, à 50c.	18 50
Episser, 4 plaques T. et L.	16 00
Crémaillère pour pertuis, 231 lbs, à 5c.	11 55
Fontes, 5 items au-dessous de $5	26 66
Peinture anti-corrosive, 352 lbs, à 12c.	42 24
Clôture en fil de fer, 243 lbse	14 96
Cordage, 145 lbs	23 39
Fer, 1,452 lbs.	58 25
Sacs, 74	16 94
Fil de fer, 185 lbs.	11 11
Compte des frais généraux	7 00
122 items au-dessous de $10 chaque	259 38
	18,106 36

Sainte-Anne—Personnel.

Surint. J. L. Daoust, 1 année	800 00
2 journaliers, 231 jours chaq. à $1.25	577 50
2 journaliers temporaires, 231 jours chacun, à $1.25	577 50
1 journalier temp., 188 jours, à $1.25.	235 00
1 do 191½ jours, à $1.25.	239 37
Gages (*voir* page F 21)	2,429 37
Pétrole, 128·37 gallons, à 16c.	20 55
Charriage et planches	1 20
Terre et sable, 335 voyages, à 7c	23 45
Chêne, 35½ pieds linéaires, à 30c	10 65
Geo. Dowker, payeur, voyage :—	
Voiture de place, 12 mois	30 00
Subsistance, 12 jours, à $3.50	42 00
Compte des frais généraux	12 00
	2,569 22

Sainte-Anne—Réparations.

Gages (*voir* page F 21)	1,000 04
Bois de service, 7,796 pieds	294 88
Boulons, 1,522 lbs, à 7c	106 54
Peinture, 225 lbs, à 90c	17 38
Huile à peinture, 16½ gallons, à $1	14 86
Térébentine, 10 gallons, à $1	10 00
Ferronnerie	43 29
Forgage	90 12
Scaphandre	50 00
Houille, 4 tonneaux, à $6	24 00
Gouttière	17 25
13 items au-dessous de $10 chaque	62 43
	1,730 79

Saint-Ours—Personnel.

Surintendant, 365 jours, à $2	730 00
do 207 voy. au bur. de poste	51 75
Journaliers, à $38 par mois :	
2 hommes, 7⅞ mois chacun	562 40
2 hommes, 7 mois chacun	532 00
Allocations de loyer à deux journaliers	120 00
Gages (*voir* page F 23)	1,996 15
A reporter	1,996 15

Saint-Ours—Personnel—*Fin.*	$ cts.
Report	1,996 15
Huile américaine, 130·92 galls., à 30c.	39 27
do 44·67 galls., à 28c.	12 51
Huile à machine, 43·5 gall.s, à 20c.	43 50
Huile de saindoux, 42 galls., à $1	42 00
Ferronnerie	12 08
Frais de port, télégrammes, papeterie.	10 42
Bois, 10 cordes, à $4	40 00
Sciage de bois, 6 cordes, à 50c.	3 00
Pupitre	12 00
Voyage : Alfred Coderre	7 50
do Jos. Grenier	5 50
do L. A. Lesage	11 25
do E. H. Parent	14 50
do L. E. Trudeau	21 00
Geo. Dowker, payeur :	
Passage, 7 voyages à Saint-Ours	26 20
Voitures de place	19 50
Subsistance, 15 jours à $3.50	52 50
Compte des frais généraux	52 26
	2,421 14

Saint-Ours—Réparations.

Gages (*voir* page F 23)	1,010 91
Pin, 4,600 pds	64 30
Epinette rouge, 10,800 pds	137 10
Epinette, 3,491 pds., à $15	52 37
Pruche, 3,456 pds., à $10	34 56
do 225 pds. linéaires, à 6c.	13 50
Pierre, toise : 24·87, à $6 ; 24·2, à $5.	270 22
Ferronnerie	88 07
Forgeage	12 80
Pelles, 30	30 00
Câble de manille, 500 lbs., à 15c.	88 50
Etoupe, 126 lbs	11 58
Chevilles, 4 parils et 114	25 72
Boulons barbelés, 202, à 10	20 20
Scaphandre	50 00
Divers boyaux et accoup., 50 pds., à 36c.	18 00
Réparer des scaphandres	14 80
Touer des chalans, 6 voyages	60 00
	2,002 63

Saint-Pierre—Personnel.

Eclusier, W. M. Kavanagh, 12 mois, à $45	540 00
Eclusiers, 0 $1.25 par jour :—	
Daniel Stone, 325 jours	406 25
Edw. Lindloff, 325 jours	406 25
Neil McMullen, 325 jours	406 25
K. D. McKenzie, 325 jours	406 25
Stephen Forrestal, 248 jours	310 00
Damien Beranger, 254 jours	317 50
Neil McKenzie, 48 jours	60 00
Soin des lumières, J. A. Ross, 4 mois jusqu'au 31 décembre	32 00
Plongeur, 2 jrs, *re* domm. par les tarets.	20 00
Aides du plongeur, 2	4 00
Huile paraffine, 42 galls. à 24c.	10 08
Huile d'olive, 7 galls., à $2.25	15 75
Houille, 8 tonneaux, à $2.75	22 00
Soin de la salle d'attente, 4 mois, jusqu'au 31 octobre	20 00
Lanterne pour pont-levis	10 00
Relever les ancres	12 00
Replacer do	12 00
A reporter	3,015 33

Canaux—Personnel et entretien.

Saint-Pierre—Personnel—*Fin.*	$ cts.
Report	3,015 33
Ferronnerie	47 46
Réparations	5 85
Charriage	1 65
Compte des frais généraux	15 00
	3,085 29
Saint-Pierre—Réparations.	
Contremaître, M. J. Kavanagh, 36 jrs.	90 00
Charpentiers, 44 jours, à $1.50	66 00
Journaliers, 123 jours, à $1	123 00
Charretiers, 25½ jours, à $1.50	38 25
Bois de construction, 27 pièces, à $1	27 00
Fer affiné, 241 lbs., à 3c	7 23
Faire 95 boulons, à 2c	1 90
	353 38
Trent—Personnel.	
Ingén. contrôl., R. B. Rogers, 14 mois.	700 00
Commis des trav., G. H. Giroux, 12 mois	300 00
Eclusiers, 12 mois—	
Bobcaygeon, Elijah Bottum	300 00
Burleigh Falls, Wm. Young	250 00
Fenelon Falls, Wm. McArthur	250 00
Hall's Bridge, W. H. Hall, 1 mois, à $250 ; 11 à $150	158 33
Hastings, Timothy Coughlin	200 00
Lovesick, Matthew Young	250 00
Peterboro', Wm. Brownscomb	200 00
R. B. Rogers, frais de voyage	190 50
do pension à B'geon, 95 jrs.	142 50
Loyer de bureau, Peterboro', 15 mois.	112 50
Télégrammes	66 56
Houille, 6·05 tonneaux, à $7	42 36
Auvent de châssis, 2	15 00
Registre de l'eau	9 00
Blancs, 2,800	7 00
Enveloppes, 3,500	10 50
Papeterie	0 80
Compte des frais généraux	37 00
	3,242 05
Trent—Réparations.	
Gages	1,737 07
Couvrir une chambre d'écluse, B'geon.	
Feuillard, 37,00 lbs, à 3⅜c	1,248 75
Carvelles, 4,750 lbs, à 3⅜c	160 31
Poser et mesurer	15 00
A reporter	3,161 13

Trent—Réparations—*Fin.*	$ cts.
Report	3,161 13
Remorqueur "Empire :"	
Chaudière marine, 51 pcs x 72 pcs.	400 00
Machine marine, 8 do 8 pcs.	350 00
Ouvrage en fer sur le remorqueur	62 30
Rideaux pour le remorqueur	26 00
Bouée de sauvetage et 4 courroies	11 00
Etoupe, 120 lbs	12 00
Grosse toile, pavillon et étamine	12 64
Fil métalliq. et boutons de clochette	9 50
Assurance, Cie d'assur. Northern	19 20
Maison à Burleigh pour l'éclusier	100 00
Chalan, 16 x 60 pieds	90 00
Fonte pour portes d'écl., 33 : 5,515 lbs.	246 26
Vis, 8 : 1,820 lbs., ê 4½c	81 90
Fiches et boulons, 12 : 772 lbs	32 87
Fer, 1,589 lbs	45 03
Chevilles, 2,568 lbs	115 28
Faire des chevilles, 117	10 76
Transport de boulons, 372	12 60
Fonte de cuivre, 123 lbs, à 30c	36 90
Plaque de fer, 288 lbs., à 3½c	10 08
Plaque en acier, 250 lbs., à 4c	10 00
Crochets, 18	18 00
Hélice, 36 pouces	12 00
Roues pour portes d'écluse, 2	12 00
Forger et percer	30 30
Ouvrage de machine	28 00
Huile et peinture	18 90
Blanc de plomb, 249 lbs, à 8c	19 92
Emballage d'asbeste, 35½ lbs, à 55c	19 53
Filtre	6 50
Vérins	8 00
Grandes bottes, 2 paires	20 00
Ferronnerie	200 31
Forgeage	79 95
Louage de cheval, 22 voyages	43 00
Fret et charriage	60 27
Réparations	7 55
Bois de service, 15,122 pieds	265 47
Chêne, 76 pieds linéaires	17 20
Orme, 152 pieds linéaires, à 20c	30 40
Aiguilles 8 : 256 pds lin., à 20c	51 20
Sciage de chêne et orme	13 04
Bois dur, 4½ cordes, à $2½	11 25
Touage, 2 voyages	20 00
Nettoyer la rivière Otonabee	10 00
Enseignes pour pont, 2, lettrées	12 70
Messages de téléphone	5 13
Compte des frais généraux	20 12
Voyage, G. H. Giroux	6 75
Inspecter la digue de Bobcaygeon	
H. Brunet, 3 jours	18 00
Plan, $10 ; dépenses, $5	15 00
	5,935 94

Canaux—Perception du revenu—*Suite.*

Nouveau canal Welland—Personnel.	$ cts.
Surintendant	2,900 00
Payeur	1,400 00
Comptable	1,000 00
Messager, 365 jours, à $1.25	456 25
Gardien, 243 jours, à $1.50	364 50
Garde-magasin	780 00
Div. 1:—Port-Dalhousie à l'écluse 13.	
Surveillant	1,200 00
Port-Dalhousie, maître de havre	750 00
Passeur, 229 jours, à $1.40	320 60
Ecluse 1, éclusier, 12 mois	488 00
3 aides, 25 mois en tout	1,125 00
Pont 1, gardien et aide, 8½ mois cha	765 00
Ecluse 2, éclusier, 8 mois	376 00
3 aides, 25 mois en tout	1,125 00
Ecluse 3, éclusier, 8½ mois	398 50
3 aides, 25 mois en tout	1,125 00
Pont 2, gardien et aide, 8½ mois cha	765 00
Ecluse 4, éclusier, 8½ mois	398 50
3 aides, 8½ mois chacun	1,147 50
Ecluse 5, éclusier, 8 mois	376 00
3 aides, 8½ mois chacun	1,147 50
Pont 3, gardien et aide, 8½ mois cha	765 00
Pont 4, ch. de f. G. T., 4 hom., 8 m. ch.	1,440 00
Ecluse 6, éclusier, 8½ mois	398 50
3 aides, 8½ mois chacun	1,147 50
Pont 5, gardien, 8½ mois	382 50
Aide, 9 mois	405 00
Ecluse 7, éclusier, 8⅝ mois	404 50
Eclusier, contrôler les navires	60 00
3 aides, 25⅝ mois en tout	1,141 50
Faux frais à un aide, contrôler les nav.	40 00
Pont 6, gardien et aide, 8½ mois cha	765 00
Ecluse 8, éclusier, 9½ mois	443 50
Eclusier, contrôler les navires	25 00
3 aides, 25 mois en tout	1,125 00
Faux frais à un aide, contrôler les nav.	20 00
Ecluse 9, éclusier, 8½ mois	398 50
3 aides, 8½ mois chacun	1,147 50
Pont 7, gardien et aide, 8½ mois cha	765 00
Ecluse 10, éclusier, 8 mois	376 00
3 aides, 8½ mois chacun	1,147 50
Pont 8, gardien et aide, 8½ mois cha	765 00
Ecluse 11, éclusier, 8½ mois	398 50
3 aides, 8½ mois chacun	1,147 50
Ecluse 12, éclusier, 8½ mois	398 50
3 aides, 8½ mois chacun	1,147 50
Div. 2: écluse 13 au pont 13.	
Surveillant	900 00
Alloc. pour loyer de maison du surveil.	96 00
Ecluse, 13, éclusier, 8½ mois	398 50
3 aides, 8½ mois chacun	1,147 50
Pont 9, gardien et aide, 8½ mois cha	765 00
Ecluse 14, éclusier, 8½ mois	398 50
3 aides, 25 mois en tout	1,125 00
Ecluse 15, éclusier, 8½ mois	398 50
3 aides, 25 mois en tout	1,125 00
Ecluse 16, éclusier, 8½ mois	398 50
3 aides, 25 mois en tout	1,125 00
Ecluse 17, éclusier, 8½ mois	398 50
3 aides, 25 mois en tout	1,125 00
Ecluse 18, éclusier, 8½ mois	398 50
3 aides, 25 mois en tout	1,125 00
Ecluse 19, éclusier, 8½ mois	398 50
3 aides, 8½ mois chacun	1,147 50
A reporter	47,133 35

Nouveau canal Welland—Personnel—*Suite.*	$ cts.
Report	47,133 35
Div. 2: écluse 13 au pont 13—Suite.	
Ecluse 20, éclusier, 8½ mois	398 50
3 aides, 8½ mois chacun	1,147 50
Ecluse 21, éclusier, 8½ mois	398 50
3 aides, 8½ mois chacun	1,147 50
Ecluse 22, éclusier, 8½ mois	398 50
3 aides, 25 mois en tout	1,125 00
Ecluse 23, éclusier, 8½ mois	398 50
3 aides, 8½ mois chacun	1,147 50
Ecluse 24, éclusier, 8½ mois	398 50
3 aides, 8½ mois chacun	1,147 50
Pont 10, gardien et aide, 8½ mois cha	765 00
Pont 11, c. de f. G. T., 4 hom., 8 m. ch.	1,440 00
Ecluse 25, éclusier, 8½ mois	398 50
Eclusier, haler les navires	25 00
3 aides, 8½ mois chacun	1,147 50
Faux frais à un aide, contrôler les nav.	20 00
Pont 12, gardien et aide, 8½ mois cha	765 00
Ecluse de prise d'eau, éclusier, 8½ mois	398 50
3 aides, 8½ mois chacun	1,147 50
Pont 13, gardien et aide, 8½ mois cha	765 00
Div. 3: pont 13 à l'aqueduc Welland.	
Surveillant	720 00
Alloc. p. loyer de maison du surveill.	96 00
Pont 14, gardien de pont, 8 mois à $45	360 00
Aide, 8 mois à $40	320 00
Pont 15, gard. de p. et aide, 8 m. cha	720 00
Port-Robinson, passeur, 8⅛ mois	294 00
Eclusier, 8 mois	376 00
Aide, 8 mois	360 00
Pont 16, gardien et aide, 8 mois cha	720 00
Div. 4: aqueduc de Welland à Port-Colborne.	
Contremaître	780 00
Ecluse de Welland, éclusier, 8 mois	360 00
Pont 17, gardien, 9½ mois	423 00
2 aides, 18½ mois en tout	835 50
Pont 19, gardien et aide, 8 mois cha	720 00
Passeur, 9 mois	321 00
Pont 21, gardien et aide, 8 mois cha	720 00
Port-Colborne, maître de havre	750 00
do do alloc. p. loy.	100 00
Pont et écluse de Port-Colborne :	
Eclusier, 12 mois	490 00
do contrôler les navires	30 00
4 aides, 33½ mois en tout	1,407 00
Faux frais à un aide, contrôler les nav.	30 00
Alloc. pour loyer à un aide	50 00
Port-Colborne, passeur, 10½ mois	441 00
do do alloc. p. loyer	50 00
Divers employés.	
Contremaître pour les ponts en fer et la pompe à vapeur	900 00
4 mécaniciens, 950¾ jours en tout	1,920 06
Cheval et voiture, 441¼ jours en tout, à $1.50	661 87
Pont de Chippewa, soumission	167 50
Plongeur, 268¾ jours, à $2	537 50
Travail le dimanche, 31,537 heur. à 15c	4,730 55
Total des gages (*voir* page F—36).	82,103 83
A reporter	82,103 83

Canaux—Perception du revenu—*Suite.*

Nouveau canal Welland—Personnel—*Suite.*	$ cts.
Report	82,103 83
Cie de gaz du canal de Ste-Catherine—	
Eclairage du canal à l'entreprise	10,000 00
Gaz fourni au bur. du canal, 12 mois	50 05
Lum. électrique, 36 semaines, à $1.25.	45 00
Loy. de la s. d'att. du bat.-pass., 1 an.	24 00
4 téléphones, Ste-Catherine, 1 an	140 00
Téléphone, Port-Colborne, 1 an	25 00
Loyer de sonnettes électriques, 1 an	6 00
Pétrole, 421 galls., à 30c	126 30
do 929⅔ do 26c	241 70
do 176¼ do 25c	44 06
Cheminées de lampe, 420	47 44
Becs de lampe, 148	28 80
Allumettes	12 26
Huile de saindoux, 13 galls., à $1	13 00
do 198 do 65c	128 70
Huile à lubrifier, 174 174 galls., à 65c.	113 10
Charbon, 10·88 ton'x, à $6.50	70 69
do 5·02 do 6·75	33 91
do 79·53 do 6·25	497 04
do 21·57 do 6·00	129 40
Bois, 11½ cordes	47 00
Balais, 135	34 00
Ferronnerie	25 31
Frais de port	108 48
Télégrammes	175 20
Messages de téléphone	23 35
Fret et frais de messagerie	47 68
Papeterie	12 52
Formules	15 50
Abonnements	24 00
Cheval et voiture, 1 an—	
Dell, Jas., Thorold	150 00
Demare, J. G.	150 00
Hamilton, A., Port-Robinson	30 00
Wait, W. W., Sainte-Catherine	240 00
Wm. Ellis, voyage—	
Allocation annuelle	300 00
Voyage, parti du canal	149 20
R. D. Dunn, payeur—	
Lou. de chev., 7 voy. à $2.50; 13 à $1.50	37 00
Billets de passage et louage de voit.	72 75
Frais de subsistance, 33 jours, à $3.	96 00
Dépenses d'un aide et un cheval	14 80
T. R. Secord, billets de passage de Port-Colborne et retour—	
Ste-Catherine, 23, à $1.20	27 60
Welland, 202, à 45c.	90 90
Ligne directe, 87, à 25c.	21 75
Thorold, 4, à 95c.	3 80
Femmes de journée à Ste-Catherine—	
Mme Jas. Mitchell, 9 mois	75 00
M. Stewart, 3 mois	25 00
Taxes d'eau, 1 an	21 00
Arrosage des rues, 1 an	10 00
Inspection des balances	1 50
Compte des frais généraux	124 56
Total, nouv. can. Welland—Person.	96,034 18

Ancien canal Welland et canal d'alimentation—Personnel.	$ cts.
Ancien canal Welland—Gages.	
Surveillant, 12 mois	1,200 00
Alloc. pour loyer de maison du surveill.	96 00
Ecluse 1 et pont :	
Eclusier, 8 mois	336 00
A reporter	1,632 00

Ancien canal Welland et canal d'alimentation—Personnel.	$ cts.
Report	1,632 00
Ancien canal Welland—Gages—Suite.	
Eclusier, contrôler les navires	30 00
do loyer de maison	50 00
3 aides, 8 mois chacun	1,008 00
Allocation pour loyer à 3 aides	150 00
Faux frais à 1, contrôler les navires.	15 00
Ecluse 2, et pont :	
Eclusier, 12 mois	488 00
2 aides, 8 mois chacun	672 00
Allocation pour loyer à 1 aide	50 00
Pont de la rue St-Paul, St-Catherine :	
Gardien et aide, 8½ m. chacun	646 00
Allocation pour loyer à un aide	50 00
Ecluse 3 : éclusier, 8 mois	304 00
Aide, 2 mois	76 00
Ecluse 4, et pont :	
Eclusier, 12 mois	488 00
Aide, 1 mois	42 00
Ecluses 5, 6, 7, 8 et pont :	
Eclusier et aide, 9 mois	748 00
Allocation pour loyer, pour 2	100 00
Ecluses 9, 10, 11, 12, 13 :	
Eclusier, 9 mois	342 00
2 aides, 9 mois chacun	684 00
Allocation pour loyer à 1 aide	50 00
Ecluses 14, 15, 16, 17, 18, et pont :	
Eclusier, 9½ mois	361 00
2 aides, 9½ et 9 mois	703 00
Ecluses 19, 20, 21, 22, et pont :	
Eclusier, 9 mois	342 00
2 aides, 9½ mois chacun	722 00
Allocation pour loyer à 1 aide	50 00
Ecl. 23, 24, 25, écl. de p, d'eau et pont :	
Eclusier, 12 mois	488 00
do contrôler les navires	20 00
2 aides, 11½ et 6 mois	665 00
Pont Hurst : gardien, 8 mois	304 00
Gardien, allocation pour loyer	50 00
Pont Marlatt : gardien, 8 mois	304 00
Gardien, allocation pour loyer	50 00
Pont Allanburg : gardien, 8 mois	304 00
Ecluse Allanburg :	
Eclusier, 12 mois	456 00
do allocation pour loyer	60 00
1 aide, 12 mois	456 00
Allocation pour loyer à un aide	50 00
Ecluse de prise d'eau, Allanburg :	
Eclusier, 8 mois	304 00
do allocation pour loyer	60 00
Contremaître sur les berges, 12 mois	456 00
do allocation pour loyer	50 00
	13,880 00
Canal d'alimentation Welland—Gages.	
Surveillant, 12 mois	800 00
Ecluse de jonction, éclusier, 10¼ mois.	399 00
Pont flottant, gardien, 7½ mois	75 00
do Stromness, do	285 00
do do loyer de maison.,	50 00
Ecluse de Pt-Maitland, éclusier, 7½ m.	285 00
Aide, 7½ mois	285 00
Régistrateur d'eau, 12 mois	456 00
do loyer de maison	60 00
Pont Mashville, gardien, 2 mois	20 00
Pont Thorold, gardien, 2 mois	20 00
Ecl. de p. d'eau, Dunnville, éclus., 1 m.	38 00
Gages, total (*voir* page F—36)	16,653 00

Canaux—Perception du revenu—*Suite.*

Ancien canal Welland et canal d'alimentation—Personnel.	$ cts.
Anc. c. Welland et c. d'alim.—Comptes.	
Cie de lumière électrique, Dunnville:	
Eclairage, 2 lampes	121 68
Cie de lumière élect., Ste-Catherine:	
Eclair., pont de la rue St-Paul, 353 s.	105 90
Cie d'écl. au gaz, Sainte-Catherine:	
Eclairage, 9 lampes, à $30	270 00
Pétrole, 143 galls	34 06
Charbon, 3 tonnes, à $6.25	18 75
Bois, 10½ cordes	50 25
Huile de saindoux, 5 galls	5 00
Frais de port	9 30
Télégrammes	22 30
Balais et allumettes	1 63
Cheval et voiture:	
Smyth, John B., Merriton, 12 mois	150 00
Scott, John E., 9 mois	108 00
Souscription	3 00
Total, ancien canal et canal d'aliment.	17,552 87
Sommaire du canal Welland—Personnel.	
Nouveau canal Welland (page F—50)	96,034 18
Anc. canal et canal d'alim. (ci-haut)	17,552 87
	113,587 05

Nouv. c. Welland—Réparations.	
Salaires (*voir* page F—36)	25,062 15
Chêne, 2,143 pds lin., à 50c	1,026 50
do 3,432 pds, à $60	205 92
do 9,018 do 30	270 54
do 8,450 do 28	236 61
do 11,374 do 27	307 09
do 14,491 do 25	362 25
Pin, 13,893 pds à $55	764 11
do 1,567 do 35	54 85
do 2,023 do 33	66 76
do 2,937 do 30	88 11
do 18,973 do 25	474 31
do 1,017 do 20	20 34
do 13,553 do 18	243 97
do 17,905 do 17	304 39
do 77,232 do 16	772 32
Poteaux en cèdre, 323, à 25c	80 75
Moulures, 1,736 pds	29 98
Perches en frêne, 25 pds: 40 à 50c	20 00
Bardeaux, 8½ carrés, à $2.30	19 55
Châssis, 27	19 55
Bois de service en petite quantité	67 34
Pierre, 620⅔ cordes, à $3.50	2,172 22
do 7 do 4.50	31 50
do 10 do 6.00	60 00
Pierre pour cour., 351 pds lin., à 25c	87 75
Déchets de carrière, 833 vgs cub., à $1	833 00
Ciment de Thorold, 242 brls, à $1.50	363 00
do Portland, 10 do 4	40 00
Sable, 53 voitures, à 25c	13 25
Thos. Hastings, maçon—	
Lui-même et dépenses, 18 jrs, à $3.50	63 00
Maçons, jours: 143½, à $3.50; 9 à $3; 14 à $2.25	561 63
Préposé à la grue, 13 jours, à $2	26 00
Journaliers, 146½ jours, à $1.75	256 37
Préposé à l'eau, 28 jours, à 75c	21 00
Attelages, 25 jours, à $3.50	87 50
Cheval, 11½ jours, à 1.50	17 25
A reporter	35,130 86

Nouv. c. Welland—Répar.—*Suite.*	$ cts.
Report	35,130 86
Usage d'une grue, 45 jours, à 50c	22 50
Boulons à vis, 44,236½ lbs, à 5c	2,211 83
do réparés, 57,532 lbs, à 2½c.	1,438 31
Forage, 2,492½ heures, à 40c	997 00
Fontes de fer, 26,818 lbs, à 3½c	938 64
do 510 do 8c	40 80
Fontes d'acier, 1,546 do 20c	309 20
Fontes de cuivre, 363 do 28c	101 64
Fontes de fer Lowmoor, 858½ lbs, à 10c.	85 85
Fontes pour turbine, 365 lbs, à 7c	25 55
Plaques et liens, 8,577 lbs, à 4c	343 08
Chaîne, lbs: 2,998, à 6c.; 47, à 7c.	183 17
do 450, à 5c.; 119 à 8c.	32 02
Chaîne réparée, 13,271 lbs, à 2½c	331 77
Bronze, lbs: 365 à 40c.; 132 à 45c.	205 40
Turbines, bandées et forées, 16	104 00
Noix en cuivre, 335 lbs, à 30c	100 50
Tiges et arbres de couche, réparés, 4,122 lbs	82 44
Grues et treuils, 2, à $37	74 00
Vis, 504 lbs, à 12c	60 48
Matter en acier, 932 lbs, à 6c	55 92
Poteaux tournés, 22	22 00
Câble d'acier, 6,595 pds, à 20c	1,319 00
Câble d'acier galvanisé, 500 pds, à 20c.	100 00
Fil métallique barbelé, lbs: 167, à 6¼c.; 701, à 6½c.; 231, à 6¾c	71 59
Tuyau d'égout, 10 pcs, 500 pds, à 22½c.	112 50
do 12 pcs, 242 do 50c.	121 00
Posage de tuyau d'égout	22 95
Tuyau, 4 pcs, 48 morceaux	40 80
do en plomb, 3½ pcs, 47 pds, à 80c.	37 60
Tuyau en fer, 4 pcs, 49⅛ pds, à 55c	26 86
do 1 pc., 288½ pds, à 9c	25 92
Tuile, 4 pcs., 200 pds, à 12½c	25 00
Couvrir un toit, tôle galv., 266 pds carr.	26 60
Faitière, 272 pds	22 12
Bardeaux métalliques, 4½ carrés, à $6	27 00
Gouttières, 140 pds	17 60
Tuyau de conduit, 87 pds	18 80
Ferblantier, 6 jours, à $2.50	15 00
Balance-bascule, 5 tonnes, 1 paire	150 00
Lanternes, 112	92 83
Lampes, 40	40 00
Lanterne de rue, 1	10 00
Carvelle, 109	53 89
Clous, barillets: 14, à $3.50; 2, à $3.25	55 50
do 488 lbs	17 67
Câble, lbs: 335⅓, à 15c; 433, à 16c	119 61
do 256, à 12½c.; 203, à 18c.	68 55
do 1,530, à 14c.; 11, à 30c.	217 50
Haches, 8	9 60
Pics, 9	9 30
Pelles, 18	16 70
Faulx et manches, 8	13 40
Grosse toile, 219 lbs	24 83
Etoupe, ballots: 6, à $6; 6, à $5	66 00
2 harnais de charrette	30 00
Chaussures en caoutchouc, 12 paires	48 00
Diaphragme en caoutc. p. pompe à nav.	12 00
Capuchons en cuivre, 12	19 20
Boulons pour wagons, 120	10 20
Bidons à l'huile: 40, à 60c.; 6, à $2.75	40 50
Seaux en fer, 47, à 40c	16 80
Pompes en fer, 3	15 00
Tôle galvanisée, 127 lbs, à 10c	12 70
Ancre, 216 lbs, à 5½c	11 88
A reporter	46,108 96

Canaux—Perception du revenu—*Suite.*

Nouv. c. Welland—Répar.—*Suite.*	$ cts.
Report	46,108 96
Blanc de plomb, lbs : 100, à 6c. ; 1,600, à 7c. ; 500, à 7½c	155 50
Peinture blanche mél., 233 galls, à $1.90	442 70
Rouge vénitien, lbs : 575, à 10c. ; 400, à 8c	89 50
Ocre jaune, lbs : 300, à 6c. ; 100, à 10c.	28 00
Vernis noir, boîtes : 10, à 40c. ; 20, à 35c.	11 00
Vernis noir, 10 galls, à $1	10 00
Vert impérial, 40 lbs, à 25c.	10 00
Mastic, lbs : 161, à 3c. ; 115, à 3½c	8 86
do 749½, à 4c. ; 165, à 5c.	38 23
Oxyde métallique, 300 lbs, à 6c	18 00
Pinceaux, 35	37 85
Brosses, 50, à 25c	12 50
Diamant de vitrier	8 50
Huile crue, galls : 45, à 80c., 45½, à 75 ; 46½, à 72c	103 61
Huile bouillie, galls. : 85¼, à 80c. ; 55⅓, à 75c	109 70
Térébenthine, galls : 16, à $1 ; 15, à 90c. ; 15, à 80c. ; 7, à 75c	46 75
Huile à machine, galls : 185, à 65c. ; 180, à 70c	246 25
Huile minérale, galls : 96½, à 60c	57 90
Huile animale, 2 brls, à $10	20 00
Chiffons, lbs : 250, à 9c. ; 560, à 8¾c.	71 50
Huile de saindoux, 15 galls, à $1	15 00
Suif, 250 lbs, à 10c.	25 00
Graisse à essieu, lbs : 400, à 6½c. ; 416, à 8	59 24
Huie de ricin, 6 galls	7 85
Soufre, 225 lbs	12 80
Alcool, 2¾ galls	11 40
Ferronnerie	686 35
Réparations	172 25
Réparer les scaphandres	62 78
Charbon, 8 tonnes	44 13
Poële à charbon	10 00
Réverbère dans la cour de Pt. Dalhousie	30 00
Gaz p. magasins, P. Dalhousie, 46,600 pds	93 20
Provisions pour chalans	97 09
Bœuf, 210 lbs, à 12½c	26 24
Repas pour hommes, 1,213 à 25c	303 25
Nourriture de cheval	44 25
H. Vanderburg, passages de Allanburg et retour :—	
A Pt. Dalhousie, 169, à 70c	118 30
A Thorold, 68, à 25c	17 00
A Sainte-Catherine, 41, à 50c	20 50
F. Walton, passages, Thorold à Welland et retour : 61, à 50c	30 50
J. G. Demare, frais de voyages, lui-même et ses hommes	38 98
Louage de voiture, Robt. Foster—	
Pour W. Ellis, 119 jours	247 50
Pour W. Chatfield, 104 jours	259 00
Frais de voyages des hommes	24 62
Fret	49 04
Louage de voiture, 8½ voyages	18 50
Remorquage de chalans	50 00
Louage de chalan, 25 jours, à $8	200 00
George Gibson, arpentages et plans	46 90
W. B. Allen, arpentage et plans, bureau de poste, Port-Colborne	32 25
Inspection des balances à charbon	5 00
Ass. sur bateau de levage "Hercules"	20 00
Mde Marr, dommage à son terrain par les entrepreneurs	75 00
Compte des frais généraux	16 35
A reporter	50,605 58

Nouv. c. Welland—Répar.—*Suite.*	cts.
Report	50,605 58
Ch. de f. G.T., réparer le pont-tournant et le ponc., et 1½ M.P., c. de. f. Welland	
Charpentiers, 27 jours	51 00
Chêne blanc, 3,639 pds, M.P.	92 37
Surveillance et outils	14 33
	50,763 28
Moins—Ferraille, 9,090 lbs, vendue.	54 67
Total, rép. au nouv. c. Welland	50,708 61
Ancien canal Welland et canal d'alimentation—Réparations.	
Salaires (*voir* page F—36)	13,490 15
Pin, 1,250 pds, à $15	18 75
do 74,904 do 16	1,198 46
do 9,831 do 17	167 11
do 26,618 do 18	479 11
do 2,995 do 20	59 90
do 4,456 do 23	102 49
do 6,710 do 25	167 75
do 2,183 do 30	65 49
do 1,117 do 35	39 09
Chêne, 25,791 do 25	644 75
do 21,319 do 27	575 61
do 8,625 do 28	241 51
Empiler du chêne, 1,568 pds, à 15c.	235 20
Poteaux en cèdre, 113, à 25c.	28 25
Perches en épinette rouge, 150, à 15c.	22 50
Bardeaux, 7⅝ carrés, à $2.30	17 63
Bois de service en petite quantité.	95 44
Pierre, cordes : 100½, à $5 ; 6, à $4.50 ; 24¼, à $3.50	614 37
Charriage de pierre, 16¾ cordes	57 25
Charger de la pierre sur chalan, 11 jrs.	16 38
Pierre cassée, 68 vgs, à 60c	40 80
Ciment de Thorold, 202 brls, à $1.50	439 50
do Portland, 1¾ brls, à $4.	7 00
Charriage de ciment, 256 brls	12 50
Sable, 81 vgs	120 75
Briques, 1,150	75 15
Plâtre, 17½ brls, à $1	17 50
Maçons, jours : 144¾, à $3.50 ; 93¼, à $3	786 38
Gâcheur, 88½ jours, à $1.75	154 88
Chevaux et attelages, 36½ jours	71 25
Usage d'une grue, 37 jours, à 50c.	18 50
Bardeaux métall., 20 carrés, à $5.50	110 00
Tuyau conducteur et d'égout, 313 pds	44 45
Ferblantiers, 15 jours	41 00
Articles pour ferblantiers	52 38
Couvrir des pilots, 152, à 20c	30 40
Cheminées, 4	12 00
Boulons taraudés, 20,154 lbs, à 5c.	1,007 70
do rép., 15,947 lbs, à 2½c.	398 67
Pout. en T pour pont, 8 : 12,000 lbs, à 4c.	480 00
Solives rivées, 4,726 lbs, à 5c	236 30
Plaques, 8,327 lbs, à 4c	333 08
Baguettes et plaques rép., 1,560 lbs, à 2c.	31 20
Boulons barb. et carvel., 1,054 lbs, à 3c.	31 62
Fontes de fer, 39,024 lbs, à 3½c.	1,365 86
Fontes de poëles, 1,017 lbs., à 4½	45 76
Fontes d'acier, 590 lbs, à 20c	118 00
Acier, 656 lbs, à 6c	57 36
Fontes de cuivre, lbs, 170, à 28c. ; 154, à 30c	93 80
Forage, 870 heures, à 40c	348 00
Pointes de foret, 72 heures, à 25c.	18 00
A reporter	24,936 98

Canaux—Perception du revenu—*Suite.*

Ancien canal Welland et canal d'alimentation—Répar.—*Suite.*	$ cts.
Report	24,936 98
Nouvelles vannes, 3, à $58	174 00
Nouvelle grue	35 50
Brouettes en fer, 23, à 70c	16 10
Tarières, 24, à 50c	12 00
Clous, 1,035 lbs.	39 28
Carvelles, 3,772 lbs., à 5c	188 60
do 1,200 do 4½c	54 00
Câble, 263 lbs., à 15c	39 45
do 204 do 18c	36 72
Fil métallique, 119 lbs., à 20c	23 80
Fil de fer barbelé, 420 lbs	26 35
Pelles, 25, à $1.25 ; 5, à $1	36 25
Faulx et manches, 12	17 70
Blanc de plomb, 300 lbs	20 00
Peinture, 103 galls., à $1.90	195 70
Rouge vénitien, 350 lbs., à 10c	35 00
Fer, 717 lbs.	18 94
Tuyau en fer, 87⅝ pds	31 11
Tuile, 322 pds	36 20
Boulons, 168 lbs. et 526	17 44
Etoupe, 5 balles	25 00
Scies, 2, et réparations	10 90
Huile de saindoux, 26 galls	23 70
Huile crue, galls.: 48, à 75c. ; 42⅔, à 65c.	63 45
Huile bouillie, galls.: 26, à 80c. ; 19, à 75c	35 05
Suif, 120 lbs	11 00
Fournitures pour chalan	18 00
Literie do	18 70
Repas p. hommes sur chalan, 354, à 25c.	88 50
Nourriture pour cheval	28 70
Ferronnerie	225 03
Forgeage	18 77
40 items au-dessous de $10 chaque	210 94
Touage de chalan, 2 voyages	45 00
Geo. Gibson, arpenteur :—	
Plan de l'anc. canal, écluses 7 à 15, 2 jrs.	10 00
Hy. Lawe, 5 arpentages et plans	90 00
	26,913 86
Moins—Ferrail. vend., 9,960 lbs., à ⅜c.	74 70
Total, rép., anc. canal et can. d'alim.	26,839 16

Sommaire du canal Welland—Réparat.

Nouveau canal Welland... (page F— 52)	50,708 61
Ancien canal et canal d'alim... (ci-dess.)	26,839 16
	77,547 77

Williamsburg—Personnel.

Surintendant, A. G. Macdonell, 7 mois à $1,400	816 69
Salaires, à $1.25 par jour—	
Ecluse 22, éclusier, 365 jours	456 25
2 journaliers, 233 jours	582 50
Ecluse 23, éclusier, 365 jours	456 25
2 journaliers, 233 jours	582 50
Ecluse 24, éclusier, 365 jours	456 25
Eclusier, loyer, 6 mois	50 00
2 journaliers, 233 jours	582 50
do loyer, 6 mois	100 00
A reporter	4,082 94

Williamsburg—Personnel—*Suite.*	$ cts
Report	4,082 94
Ecluse 25, éclusier, 365 jours	456 25
2 journaliers, 233 jours	582 50
Ecluse 26, éclusier, 365 jours	456 25
2 journaliers, 233 jours	582 50
Ecluse 27, éclusier, 365 jours	456 25
2 journaliers, 233 jours	582 50
Travail du dimanche, à 15c. de l'heure—	
6 éclusiers, 341½ heures en tout	51 23
12 journaliers, 679 do	101 86
Salaires (*voir* page F—37)	7,352 28
John Reid, frais de voyages, 12 mois	108 00
Compte des frais généraux	25 00
	7,485 28

Williamsburg—Réparations.

Salaires (*voir* page F—37)	4,404 22
Bois de service, 21,238 pds.	389 92
Poteaux de cèdre, 669 pieds lin., à 10c.	66 90
Bois pour jetée, 4,884 pds. lin., à 15c.	732 60
Hommes et attelage, poser do	15 75
Bois de c., 12x12, 2,854 pds lin., à 15c.	428 10
Bois de construction, 1,017 pds., à 6½c.	66 11
Chêne rond p. chevilles, 106 pds., à 90c.	95 40
Courbes pour portes, 8	22 00
"Alert," 5 jours, placer des bouées	200 00
Remorqueur, touage, 14 voyages	208 00
Pierre, 35 cordes	82 45
Pierre cassée, 30 cordes	30 00
Pétrole américain, 251½ galls., à 25c.	62 88
do 526 do 23c.	120 98
do 108¼ do 20c.	21 65
Fer, 8,861 lbs.	244 05
Etoupe, 102 lbs. et 3 balles	30 80
Blanc et rouge de plomb	40 58
Huile bouillie, 31 galls.	26 40
Cheval, 309 jours, R. Armstrong	309 00
do 183 do A. G. Macdonell	183 00
do 54 do John Reid	54 00
Frais de voyages, A. G. Macdonell	15 10
do John Reid	29 07
Louage de cheval, 40 voyages	106 00
Attelages, 30 voyages	81 00
Chalan, 4 jours, à $5	20 00
Houille, 9 tonnes et 24 boisseaux	64 30
Loyer, Morrisburg, 1 quart. au 31 janv.	30 00
Fontes	51 50
Télégrammes	31 30
Réparations	23 81
Ferronnerie	243 68
Forgeage	26 55
Charriage et fret	56 21
Ancre, 1	25 00
Câble de manille, 407 lbs., à 20c.	81 40
16 items au-dessus de $10 chaque	74 90
	8,794 61

Répar. aux dragueurs de canaux

Dragueur n° 1, Chambly.

Salaires (*voir* page F —11)	597 63
Huile pour machine, 43·9 galls., à 75c.	32 92
Huile de lin bouillie, 47½ galls., à 78c.	37 05
Huile de lin crue, 46½ galls., à 75c.	34 88
Etoupe goudronnée, 486¼ lbs., à 8½c.	41 33
Report	743 81

Canaux—Perception du revenu—*Fin.*

Réparations aux dragueurs du canal.—*Suite.*	$ cts.
Report	743 81
Dragueur n° 1, Chambly—Suite.	
Peint., blanc de plomb, 400 lbs., à 8½c.	34 00
Peinture noire, 100 lbs., à 10c	10 00
Peinture rouge, 200 lbs,, à 8½c	17 00
Peinture verte, 100 lbs., à 22c	22 00
Térébenthine, 10 galls., à $1	10 00
Ferronnerie	40 63
Toile à voile en coton, 101 vgs., à 35c.	35 35
Grosse toile, 191¼ vgs,, à 25c	47 81
Frais de voyages, Alex. Cockburn	12 00
Voyages et pension, S. Pinette, calfat..	27 40
Dragueur n° 2, Beauharnois.	
Salaires (*voir* page F—4)	385 81
Réparer une vieille cuiller	150 00
A reporter	1,535 81

Réparations aux dragueurs du canal—*Suite.*	$ cts.
Report	1,535 81
Dragueur n° 2, Beauharnois—Suite.	
Dents supplémentaires pour cuiller, 2..	70 00
4 barres en fer, boulons et rivets	54 00
Crémaillères en fer, 10 : 1,000 lbs., à 3½c	35 00
Plaques en fonte, 4 : 400 lbs., à 2½c	10 00
Baguettes, noix et rondelles, 2	25 00
Tambours de treuil, 2	20 00
Boucle et 2 plaques	11 00
Fontes	27 22
Câble de manille, 365 lbs., à 16c	58 40
Huile à cylindre, 43½ galls., à 90c	39 15
Blanc de plomb, 200 lbs., à 7c	14 00
Ferronnerie	47 41
8 items au-dessous de $10 chaque	52 80
	1,999 79

Perception du revenu—Bureaux des péages de canaux.

	$ cts.
Canal Welland.	
Port-Colborne :—	
D. E. McFarland, 12 mois	1,400 00
do allocat. pour loyer	192 00
J. E. Leggatt, 12 mois	800 00
do 11 dimanches	33 00
J. R. Haun, 12 mois	550 00
do 14 dimanches	42 00
J. S. Scholfield, 12 mois	500 00
Mobilier	12 00
Frais de port et télégrammes	7 50
Papeterie, $3.58 ; éclairage, $1.45	5 03
Port-Dalhousie :—	
W. B. Clark, 12 mois	1,000 00
do 27 dimanches	91 00
J. Pirrette, 12 mois	800 00
J. L. Clark, nettoyage de bureau	50 00
W. B. Clark, 140 voyages à Sainte-Catherine	140 00
Frais de port et télégrammes	8 16
Gaz, $36.40 ; combustible, $31.25	67 65
5 items au-dessous de $3 chaque	6 03
Dunnville :—	
T. L. M. Tipton, 12 mois	750 00
Combustible, $20 ; nettoyage, $9	29 00
Frais de port, $5 ; divers, $2.19	7 19
Port-Maitland :—	
T. J. Galbraith, 12 mois	500 00
do loyer, 9 mois	75 00
Combustible	10 00
Port-Robinson :—	
R. Coulter, 12 mois	720 00
Frais de port, $4.56 ; combust., $25	29 56
3 items au-dessous de $2	3 38
Sainte-Catherine :—	
H. H. Collier, 12 mois	200 00
Papeterie et frais de port	6 75
Chippawa :—	
T. B. Harvey, 12 mois	100 00
do loyer	25 00
Combustible, $5 ; divers, 50c	5 50
Canaux de Williamsburg.	
Cardinal :—	
John Reid, 12 mois	750 00
R. P. McMillan, 12 mois	400 00
Loyer, J. D. Reid, 12 mois	50 00
Combustible, $12.50 ; voyage, $8.50	21 00
3 items au-dessous de $2	4 25
Canal Cornwall.	
Cornwall :—	
J. A. Phelan, 12 mois	1,000 00
M. M. Mulhern, 12 mois	100 00
T. O'Callaghan	528 00
Loyer, Mad. Mary Bruce	60 00
Combustible, $39.25 ; nettoyage, $12	51 25
Huile, $10.30 ; papeterie, $7.55	17 85
Frais de port, $7.50 ; voyage, $16.30	23 80
Canal de Beauharnois.	
Valleyfield :—	
A. D. Danis, 12 mois	850 00
Henri Lefebvre	366 00
Combustible, $38 ; taxe d'eau, $11.37	49 37
Huile, $17.30 ; nettoyage, $24	41 30
Voyage, $14 ; divers, $7.16	21 16
A reporter	12,499 73

	$ cts.
Canal Lachine.	
Report	12,499 73
Lachine :—	
L. Paré, 12 mois	1,000 00
J. B. Deschamps, 12 mois	700 00
Loyer, D. Rolland, 12 mois	360 00
Nettoyage, $38.24 ; combust., $42	80 24
Frais de port, $9.72 ; voyage, $36.30	46 02
Huile, $10.96 ; ferronnerie, $5.93	16 89
Montréal :—	
J. O'Neill, 12 mois	2,000 00
do allocation pour loyer	100 00
T. McNally, 12 mois	1,200 00
F. Bussières, 12 mois	900 00
J. St. Louis, 12 mois	900 00
J. Arahill, 12 mois	800 00
A. B. Giroux, 12 mois	700 00
P. Pelletier, 12 mois	600 00
Loyer, H. McLennan et J. Ogilvy	500 00
Taxes, $25 ; taxe d'eau, $17.10	42 10
Nettoyer les hangars à farine et lisses	251 00
Transport des malles	76 40
Nettoyage, $72.46 ; combust., $33.25	105 71
Gaz, $49.45 ; voyage, $13.60	63 05
Frais de port et télégrammes	67 00
Papeterie, $9.20 ; essuie-mains, $3.04	12 24
Percept. des loyers de pouvoirs d'eau	21 20
Rivière Richelieu.	
Saint-Jean :—	
Jules Quesnel, 12 mois	900 00
do 46 jours	66 00
J. A. Fournier, 12 mois	500 00
Combust., $31.50 ; papeterie, $2.65	34 15
Nettoyage, $48 ; divers, $9.76	57 76
Bassin de Chambly :—	
M. D. S. Martel, 12 mois	1,000 00
C. Durocher, 12 mois	500 00
Nettoyage, $14 ; combustible, $28.75	42 75
Frais de port, 31c. ; voyage, $57	57 31
Ecluse de Saint-Ours :—	
Jules Lebœuf, 12 mois	600 00
Combustible, $15 ; frais de port, 76c.	15 76
Nettoyage de bureau	6 00
Rivière Ottawa.	
Ecluse de Sainte-Anne :—	
J. Barrett, 12 mois	1,000 00
W. Crevier, 12 mois	500 00
Combust., $36 ; frais de port, $3.37	39 37
Huile, $7.45 ; nettoyage, $4	11 45
Carillon :—	
D. Murphy, 12 mois	700 00
Loyer, D. Kelly	100 00
Combustible et poêle	44 00
Nettoyage, $8.50 ; divers, $10.51	19 01
Grenville :—	
A. Pridham, 12 mois	1,000 00
do loyer	50 00
Combustible, $17 ; poêle $8	25 00
Nettoyage, $8 ; huile, $1.25	9 25
Commission sur mandats-poste	59 39
Canal Rideau.	
Ottawa :—	
J. F. Farley, 12 mois	1,200 00
Thos. Battle, 12 mois	800 00
A reporter	32,378 78

PERCEPTION DU REVENU—BUREAUX DES PÉAGES DE CANAUX.—*Fin.*

Canal Rideau—*Fin.*	$ cts.	**Divers canaux.**	
Report	32,378 78	Report	34,670 49
Nettoyage de bureau	120 00	*Ecluse de Hastings, rivière Trent :-*	
Enlever la neige	8 40	T. Coughlin, commission sur percep-	
Frais de port, télégram., téléphones.	45 83	tions	2 82
Combustible, $52 ; voyages, $16.88..	68 88	*Canal de Saint-Pierre, C.-B. :—*	
Glace, $5 ; réparat. d'une horloge, $5	10 00	W. M. Kavanagh, 12 mois	200 00
Huile, $5.30 ; divers, $5.11	10 41	*Inspection des bureaux des canaux :—*	
Smith's Falls :—		H. B. Witton, 12 mois	1,800 00
W. M. Richey, 12 mois	300 00	Fr. de port, $10.35 ; voyages, $276.40	286 75
Combustible, $18 ; voyages, $10.85..	28 85	Nettoyage de bureau	36 00
Nettoyage, $6 ; huile, $6.75	12 75	Papeterie, 40c. ; combustible, $24..	24 40
Moulins de Kingston :—		Réparation de meubles	5 00
J. B. Deane, 12 mois	400 00	Gratification au facteur	1 00
Frais de voyages	34 00	*Dépenses imprévues en général :—*	
Nettoyage, $20 ; combustible, $15..	35 00	Appoint. du département (p. C—42)	353 86
Kingston :—		D. O'Connor, commission sur loyers.	628 84
W. Burrows, 12 mois	600 00	do services professionnels.	92 93
E. Fahey, 12 mois	500 00	J. S. Hall, jeune, C.R., services prof.	50 00
Rent, P. R. Henderson, 12 mois....	45 00	J. C. Eccles, services professionnels.	7 50
Gardien, $33 : combustible, $18....	51 00	Délateurs de contrefaçons, E.-U., 23.	69 00
Armoire, $5 ; frais de port, $5.52..	10 52	Bureau de la papeterie, Ottawa	176 18
6 items au-dessous de $4 chaque....	11 07	Compte de l'imprimeur de la reine..	531 15
A reporter	34,670 49		38,935 92

Travaux publics—Perception du revenu—Glissoirs et estacades.

Sommaire.

	$ cts.
Perc. des droits de glissoirs et estac.—	
Appointements	18,850 00
Dépenses imprévues	2,442 38
District du Saguenay—	
Personnel	1,662 55
Réparations	2,379 65
District du Saint-Maurice—	
Personnel	21,290 72
Réparations	5,517 33
District d'Yamaska—	
Personnel	801 75
Réparations	199 87
District d'Ottawa—	
Personnel	28,644 89
Réparations	21,000 31
District de la Trent et de Newcastle—	
Personnel	2,090 00
Réparations	5,143 89
Chenal de Burlington—	
Personnel	702 04
Réparations	115 22
Bassin de radoub d'Esquimalt	12,720 10
do de Lévis	4,965 67
Réparations en général	19,850 90
	148,377 27

Perception des droits.

	$ cts.
Bureau des bois de la cour., Ottawa :—	
Percepteur, John Poupore	2,600 00
Sous-percepteur, C. S. MacNutt	2,000 00
Comptable, Jas. Ritchie	1,600 00
Dessinateur, A. J. H. Russell	1,200 00
Commis, E. T. Smith	1,200 00
do J. Darby	850 00
do S. C. Larose	850 00
do J. Slater	850 00
Chaloupier, J. Redmond	700 00
do J. Steen	700 00
Messager, J. Jackson	600 00
Loyer, Mme J. S. Russell	450 00
Taxes municipales pour bureau	87 00
Taxes d'eau, 3 trimestres	36 00
Arrosage et enlever la neige	11 75
Combustible, $64.73 ; glace, $8	72 73
Nettoyage de bureau	57 45
Téléphone	40 00
Télégrammes	121 75
Frais de port	172 01
Frais de voyages	56 35
Tapis et nattes	50 94
Abonnements, 6	17 75
Items au-dessous de $5 chaque	23 15
Bureau des bois de la couronne, Québec :—	
Percepteur, H. J. Chaloner	2,400 00
Sous-percepteur, H. J. Miller	1,400 00
Commis, Pierre Miller	1,200 00
Messager, Thos. Harney	150 00
Loyer, John Hearn	250 00
Nettoyage de bureau	24 20
Blanchissage d'essuie-mains	12 00
Frais de port et télégrammes	44 58
Frais de voyages	41 65
Barêmes, 2	8 00
Abonnements, 2	11 00
Items au-dessous de $5 chaque	11 50
District du Saint. Maurice :—	
Percepteur, S. Dumoulin	200 00
Surintendant, J. B. Normand	350 00
A reporter	20,449 81

Perception des droits—*Fin.*

	$ cts.
Report	20,449 81
District du Saint-Maurice—	
E. Desilets, 132 jours à $1.25	165 00
C. Lymburner, 184 jours à 65c	119 60
N. Lymburner, 7 mois à $30	210 00
W. Lymburner, 184 jours à $1.25	230 00
Frais de voyages	25 20
Dépenses générales :—	
Compte de l'imprimeur de la reine	23 79
Bureau de la papeterie, Ottawa	68 98
	21,292 38

Saguenay—Personnel.

	$ cts.
Surint., A. Boulanger, 12 mois	475 00
Sous-surint., C. Fortin, 12 mois	360 00
Contremaître, N. Rossignol, 20 jours	50 00
Courrier, 12 mois à $5	60 00
Main-d'œuvre, à 80c. et $1	350 55
Fret, G. D. jusq. Chicoutimi, 27 voy	270 00
Quaiage et magasinage	31 00
Fret à bord du vapeur	63 50
Réparer la cheminée	2 50
	1,662 55

Saguenay—Réparations.

	$ cts.
Contrem., J. L. Rochette, 202 jours	505 00
Charpentiers, à $2 par jour	360 00
Main-d'œuvre, à 80c. et $1	965 45
Charretier, à $1.20 par jour	24 90
Bois de construction, 10,152 pds	400 75
Pierre, 30 toises	68 24
Clous, 2 barils	10 00
Vitre, 2 boîtes	6 00
Forgeage	16 81
Bardeaux, 3,000	4 50
Peinture, 50 lbs	6 00
Huile bouillie, 5 gals	5 00
Etoupe, 2 balles	7 00
	2,379 65

Saint-Maurice—Personnel.

	$ cts.
Bureau principal :—	
C. Lajoie, surint., 13 mois	1,300 00
Nap. Dagnon, 13 mois	650 00
Frais de voyage	333 96
Entrée du Saint-Maurice :—	
J. B. Normand, sous-surint., 395 j	1,185 00
C. Lymburner, contrem., 13 mois	612 17
Gardien de nuit, à $1	811 00
Main-d'œuvre, à $1 et $1.25	1,135 10
Loyer de poteaux	33 75
Loyer de terrain	12 00
Droit de passage	10 00
Ascenseur, $20 ; voyages, $40.72	60 72
Ferronnerie	35 37
Remorquer des estacades	45 00
Cap Corneille :—	
J. Page, contremaître, 338 jours	507 00
T. Beaulieu, 247 jours	370 50
Gardiens, à $1	876 50
Main-d'œuvre, à $1	699 75
A reporter	8,677 82

TRAVAUX PUBLICS—PERCEPTION DU REVENU—GLISSOIRS ET ESTADADES—*Suite.*

Saint-Maurice—Personnel—*Fin.*	$ cts.
Report	8,677 82
Cap Corneille—Fin.	
Forgeage	81 50
Bois de construction, 125 pds	7 50
Câble, 69 lbs	9 75
Ferronnerie	62 21
Pension des hommes, à 46c. par jour	97 52
Les Grès :—	
Gardien, 365 jours	395 00
Main-d'œuvre, à $1	242 50
Shawanegan :—	
A. Rousseau, maître de glis., 395 j.	1,185 00
C. Langlois, contremaître, 13 mois	571 96
Gardien, à $1	395 00
Main-d'œuvre, à 75c., 80c. et $1	2,309 25
Ferronnerie, $90 ; voyage, $8.66	98 66
Lits et matelas	38 90
Forgeage	42 10
Pension des hommes, à 45c. par jour	1,488 05
Grand'Mère :	
T. Larue, contremaître, 395 jours	790 00
F. Lacroix, gardien, 132 jours	198 00
Main-d'œuvre, à 80c. et 90	929 48
Charriage de bois	16 00
Réparat, $28.20 ; 60 madriers, $15	43 20
Ferronnerie	135 13
Forgeage	10 40
Fer, 1,999 lbs	53 97
Bois de construction, 649 pieds	84 37
Pension des hommes, à 46c. par jour	585 90
Grandes Piles :	
F. Lacroix, gardien, 207 jours	310 50
Contremaître, 179 jours	223 75
Main-d'œuvre, à 80c. et 90c.	850 00
Réparat., $51.45 ; voyage, $11.30	62 75
Ferronnerie	44 68
Bois de service, 682 pds	6 82
Pension des hommes, à 46c. par jour	537 48
Levés hydr. sur la riv. St.-Maurice :—	
C. Maine, 1 mois	90 00
Porte-chaînes, 25 jours, à $2.50	62 50
Commis, 25 jours, à $1.50	37 50
Chaloupier, et observateur, à $1	53 40
Louage de chaloupe	3 25
Bail pour fins d'estacades	200 00
Compte des frais généraux	258 92
	21,290 72
Saint-Maurice—Réparations.	
Entrée du Saint-Maurice :—	
Contremaître, 53 jours, à $.50	79 50
Charpentiers, à $1.25	140 61
Main-d'œuvre, à $1	535 00
Bois de construction, 27,971 pds	523 36
Bois de service, 5,807 pds	79 42
Moulures, 796 pds	10 52
Châssis, 16	19 10
Bardeaux, 1,300	22 95
Ferronnerie	250 40
Voyage, $21.35 ; fret, $18.84	40 19
Réparations, $14 ; remorquage, $7.50	21 50
Chaîne, 9,960 lbs	187 21
Pension des hommes, à 46c. par jour	32 27
Cap Corneille :—	
Main-d'œuvre, à $1	7 00
Ferronnerie	5 35
A reporter	1,954 38

Saint-Maurice—Réparat.—*Suite.*	$ cts.
Report	1,954 38
Shawanegan :—	
Charpentiers à $1.25	174 93
Main-d'œuvre, à 75c. et $1	632 97
Pension des hommes, à 46c. par jour	472 03
Bois de construction, 4,764 pièces	212 00
Planches, 1,740	269 36
Bois de service, 885 pds	40 30
Charriage	141 60
Ferronnerie	579 85
Grand'Mère :—	
Contremaître, 30 jours, à $2	60 00
Main-d'œuvre, à $1	213 55
Forgeron, à $1.25	66 93
Pension des hommes, à 46c. par jour	149 48
Ferronnerie	26 16
Voyage, $16 ; fret, $7.25	23 25
Forgeage, $38 ; réparations, $24	62 00
Chaîne, 3,000 lbs	75 00
Bois de construction, 134 pièces	67 00
Grandes Piles :—	
Charpentiers, à $1.50	175 16
Pension des hommes, à 46c. par jour	50 60
Ferronnerie, $44 ; voyage, $20.43	64 43
Forgeage	6 35
	5,517 33
Ecluse d'Yamaska—Personnel.	
A. Labbé, éclusier, 266 jours	332 50
O. Mineau, charpentier, 260 jours	325 00
Main-d'œuvre, à $1	72 50
Charretier à $3	11 25
Ferronnerie	51 81
Télégrammes, $3.55 ; voyage, $5.14	8 69
	801 75
Ecluse d'Yamaska—Réparat.	
Corroi d'argile, 266½ vgs. cub. à 75c.	199 87
District d'Ottawa—Personnel.	
Bureau principal :—	
G. P. Brophy, cont., 13 mois	2,708 35
D. Scott, comptable, 13 mois	1,625 00
J. Kent, commis, 313 jours à $2.50	782 50
do 25 do 2.75	68 75
J. H. Scott, mesureur, 157 jours	392 50
Wm. Kane, messager, 395 jours	493 75
M. Aubrey, contremaître, 9 mois	600 00
C. Leduc, payeur, 12 mois	1,200 00
J. C. Scott, mesureur, 52 jours	104 00
W. J. Macdonald, 15 mois	125 00
Voyages, J. Lafrance	15 90
do J. Soulier	17 40
do C. Leduc	44 36
do G. P. Brophy	533 18
Frais de port	38 19
Télégr., $123.78 ; essuie-mains, $4	127 78
Nettoyage de bureau	102 50
Messagerie et fret	38 78
Charriage et voyage	210 79
"Citizen," 1 an	6 00
Ustensiles, 1 assortiment	8 55
Poulie, $16 ; vilebrequin, $5.18	21 18
Balances, $9.35 ; échelle, $2.50	11 85
Haches, $9 ; 3 alm. des adresses, $6.	15 00
A reporter	9,291 31

District d'Ottawa—Personnel—*Suite.*	$ cts.
Report	9,291 31
Rocher Capitaine :—	
A. McEwan, maître, 13 mois	520 00
Dumoine :—	
A. Grant, maître, 13 mois	325 00
J. Dufault, maître d'estac., 131 jrs	196 50
Rapides des Joachims :—	
A. McDougall, maître, 13 mois	325 00
Main-d'œuvre, à $1	10 00
Petewawa, en haut :—	
J. Lefrance, maître, 128 jours	256 00
H. Corley, sous-maître, 52 jours	104 00
Main-d'œuvre, à $1.50	79 50
Chute Croche :—	
J. J. French, maître, 68 jours	136 00
Louage d'attelage, à $4 par jour	8 00
Pétéwawa, en bas :—	
J. S. Rowan, maître, 13 mois	325 00
Main-d'œuvre, à $1.50	1,705 50
Louage d'attelage, à $4	6 00
Canot, $7 ; ustensiles, $4.85	11 85
Rivière Noire :—	
J. G. Poupore, maître, 13 mois	520 00
Charpentier, à $1.70	85 00
Rivière Coulonge :—	
A. Proudfoot, maître, à $1	338 00
Main-d'œuvre, à $1.25	20 00
Calumet :—	
D. Carmichael, maître, 13 mois	520 00
Main-d'œuvre, à $1.50	352 75
Corde, $6.25 ; haches, $2	8 25
Montagne :—	
Wm. Thomson, maître, 395 jours	493 75
Main-d'œuvre, à $1.25	143 75
Ferronnerie	5 75
Portage du Fort :—	
D. McLaren, maître, 395 jours	493 75
Corde, 207 lbs	31 05
Chenaux :—	
A. H. Johnson, maître, 247 jours	617 50
G. T. Johnson, sous-m., 247 j. à $1.75	432 25
Main-d'œuvre, à $1.40 par jour	984 60
Corde, 73 lbs	9 49
Câble métallique, 610 lbs	51 85
Poulies en fil métallique	5 25
Grandes Chutes :—	
P. Barry, maître, 338 jours	507 00
Main-d'œuvre, à $1.50 par jour	453 00
Forgeage	12 36
Springtown :—	
J. McCrea, maître d'estac., 13 mois	316 66
Main-d'œuvre, à $1.50	48 50
Loyer de terrain pour estacades	150 00
Arnprior :—	
J. Harvey, maître, 240 jours	600 00
Contremaître, 99 jours, à $1.50	148 50
Main-d'œuvre, à $1.25 par jour	797 75
Ferronnerie	2 77
Chats :—	
D. McFarlane, maître, 13 mois	520 00
Main-d'œuvre, à $1.25 par jour	197 50
Forgeage	5 50
Hull :—	
J. McDonell, maître, 338 jours	422 50
Chaudière :—	
W. J. Macdonald, maître, 13 mois	687 89
J. Soulier, sous-maître, 235 jours	470 00
Gardien et main-d'œuvre, à $1.50	1,193 17
Chaloupe et 1 paire de rames	28 00
Corde, 186 lbs	27 90
Tuyaux d'égout, 26	11 40
A reporter	25,013 05

District d'Ottawa—Personnel—*Suite.*	$ cts.
Report	25,013 05
Gatineau :—	
D. Noonan, maître d'estac., 13 mois	541 67
Main-d'œuvre, à $1.40 par jour	1,682 76
Gardien, à $1.25	66 25
Homme et cheval, à $3.00	25 50
Remorquage, 1½ heure	7 50
Bois de service, 1,500 pds	15 00
Carillon :—	
P. St. Pierre, maître, 338 jours	422 50
J. Middleton, sous-maître, à $1.75	112 00
Main-d'œuvre, à $1.25 par jour	731 88
Forgeage	8 60
Ferronnerie	11 76
Compte des frais généraux	6 42
	28,644 89

District d'Ottawa—Réparations.	
Rocher Capitaine :—	
Main-d'œuvre, à $1.50 par jour	865 00
Forgeage	30 40
Pin blanc, 1,016 pds lin., à 22c	223 52
Doublage, 1,588 pds lin., à 9c	142 92
Remplissage de pierre, 207 vgs, à 65c	134 55
Carvelles et boulons, 1,610 lbs., à 6c	96 60
Dumoine :—	
Bûcherons, à $1.30	379 80
Louage d'attelage, à $3	19 50
Pension des hommes, à $3.50 par s.	45 50
Pin blanc, 445 pds lin., à 20c	89 00
do 1,390 pds c., à 16c	222 40
Ferronnerie	69 42
Carvelles, 89 lbs., à 6c	5 34
Remplissage de pierre, 21½ vgs, à 60c	12 90
Rapides des Joachims :—	
Main-d'œuvre, à $1.50 par jour	26 25
Pin blanc, 1,520 pds lin., à 15c	228 00
Carvelles, 1,145 lbs., à 3½c	40 08
Chute Croche :—	
Main-d'œuvre	1 25
Carvelles, 250 lbs., à 4c	10 00
Pétéwawa :—	
Main-d'œuvre, à $1.50	271 50
Excavation dans le roc, 379 vgs., à $2	758 00
Bois de construction, 3,746 pds, à 25c	936 50
do 1,588 pds, à 22c	349 36
Bois pour estacades, 124 pds	68 20
Bois méplat, 6,200 pds lin., à 11c	682 00
Planche, 10,000 pds., à 12c	120 00
Chaînes d'estacade, 613 lbs, à 6½c	39 84
Carvelles, 1,410 lbs, à 6½c	91 65
Rempl. de pierre, nouv., 207 v., à 50c	103 50
do do 176 v., à 60c	105 60
do ancien, 82 v., à 30c	24 60
Gravier, 67 vgs, à 30c	20 10
Carvelles, lbs : 672 à 4½c. ; 1,143 à 3½c.	70 24
Chaîne, 6,750 lbs, à $3.10	209 25
Clefs, lbs : 932 à 7½c. ; 368, à 10c	106 70
Rivière Noire :—	
H. Mulligan, inspecteur, 32 jours	80 00
Contremaître, à $2.50	87 50
Main-d'œuvre, à $1.50 par jour	206 55
Homme et attelage, à $3.00	61 50
Planche d'érable, 1,740 pds, à $25	43 50
do 28,900 pds, à $20	578 00
Bois de const., 7,100 pds lin., à 16c	1,136 00
Carvelles, 3,000 lbs. à 3c	90 00
Carvelles et boulons, 3,165 lbs, à 6c	189 90
A reporter	9,072 42

District d'Ottawa—Réparations *Suite.*	$	cts.
Report	9,072	42
Coulonge :—		
Dynamite, 50 lbs, à 25c	12	50
Ferronnerie	6	65
Bois de const., 2,606 pds lin., à 23c	599	38
Planche, 1,032 pds, à $13	13	41
Calumet :—		
Bois de construction, 4,967 pds	211	36
Huile et peinture	5	75
Ferronnerie	5	33
Carvelles, 613½, à 6c	36	81
Fret sur chaloupe	7	00
Montagne :—		
Bois de constr., 2,714 pds c., à 23 c	624	22
Carvelles et boulons, 910 lbs, à 6c	54	60
Rempl. de pierre, nouv., 110 v, à 60c.	66	00
do ancien, 78 v., à 35c.	27	30
Portage du Fort :—		
Bois de construct., 1,212 pds, à 22.c.	266	64
do 12,970 pds, à $20	259	40
do 400 pds l., à 20c	80	00
Boulons tar. et noix, 428 lbs., à 7c	29	96
Rondelles, 90 lbs., à 4½ c	4	05
Carvelles, 1,446 lbs, à 6c	86	76
Chaîne d'estacade, 231 lbs, à 5½c	12	70
Remplissage de pierre, 32 v. à 50c	16	00
Aiguilles, 70¾ pds c., à 25c	17	69
Station des Chenaux :—		
Contremaître, 9 jours, à $2.50	22	50
Main-d'œuvre à $1.50	62	62
Piliers d'ancrage, 2, à $165	330	00
Bois méplat, 1,621 pds, à 16c	259	36
Flottes de cèdre, 960 pds, à 10 c	96	00
Bois pour bouées, 198 pds c., à 20c	39	60
Planche, 2,265 pds, à $22	49	83
Grandes Chutes :—		
Main-d'œuvre, à $1.50 et $1.75	296	24
Louage d'attelage, à $3	127	50
Pension des hommes, à $3.25 p. sem.	173	64
Réparations, d'après arrangement	20	00
Creusage, 264 vgs c., à $1.75	462	00
Ferronnerie	82	93
Carvelles, 1,312 lbs, à 6c	78	72
Bois de construct., 7,548 pds c., à 22c	1,660	56
do 2,090 do 16c	334	40
Bois méplat, 3,057 pds lin., à 17c	519	69
Bois de construction, 961 pds, à 18c.	172	98
do 1,326 pds, à 21c.	278	46
Planche de pin, 12,517 pds, à $22	275	37
Planche, 5,336 pds, à $13	69	36
Bois de construct., 332 pds lin., à 12c	39	84
do 607 do 12½c	75	87
do 2,659 do 8c.	212	72
Chêne, 336 pds, à $40	13	44
Planche de bois franc, 2,262 pds, à $30	67	86
Remplissage de pierre, 291 vgs, à 50c	145	50
Boulons et carvelles, 1,430 lbs, à 6½c.	92	95
Chats :—		
Main-d'œuvre, à $1.50	11	25
Louage d'attelage	1	50
Bois de construction, 98 pds, à 15c	14	70
do 1,977 do 20c	395	40
Planche, 9,650 pds, à $20	193	00
Chaîne, 11,283 lbs, à $3.05	344	13
Ferronnerie	10	20
Carvelles et boulons, 1,132 lbs, à 6c	67	92
Rempl. de pierre, 112 vgs c., à 50 c	56	00
Deschênes :—		
Main-d'œuvre, $14 50 ; att., $29.37	43	87
Cèdre, 684 pds lin., à 5c	34	20
A reporter	18,748	04

District d'Ottawa—Réparations *Suite.*	$	cts.
Report	18,748	04
Deschenes—Suite.		
Bois de construct., 528 pds lin., à 8c	42	24
Pierre, 7 toises	12	75
Forgeage	30	91
Bois de bouée, 42 pds lin., à 12½ c	5	25
Hull :—		
Bois de construction, 252½ pds, à $17	4	28
Forgeage	24	44
Chaudière :—		
Contremaître, 103 jours, à $2	206	00
Charpentiers, à $1.50, $1.75 et $2	290	19
Bûcherons, à $1.75	73	51
Main-d'œuvre, à $1.25	166	28
Cheval et homme, à $2	185	00
Ferronnerie	53	61
Forgeage	55	22
Feudre du chêne	7	50
Bois de construction, 745 pds, à 8c	59	60
Châssis et portes	15	53
Bois de construction, 2,250 pds, à$11	24	75
Bois de rebut, 600 pds, à $8.50	5	10
Bardeaux, 12,000	24	00
Bois de service, 4,790 pds	50	61
Gatineau :—		
Contremaître, 30¾ jours, à $2	61	50
Charpentiers, à $2	104	00
Bûcheron, à $1.75	56	50
Main-d'œvre, à $1.25	156	69
Louage d'attelage, à $3	76	75
Ferronnerie	4	76
Privilège, 15½ toises de pierre, à 50c.	7	75
Cèdre, 385 pds M. P., à $15	5	78
Madriers, 1,280 pds, à $12	15	36
Bois de construction, 738 pds, à 8 c	59	04
do 1,089 pds c., à 25c	272	25
Bois de service, 800 pds, à $16	12	80
Compte des frais généraux	82	32
	21,000	31
Glissoirs de la Trent—Personnel		
R. B. Rogers, ingén.-contr., 12 mois	600	00
do frais de voyage	109	89
G. H. Giroux, commis des travaux—		
1 mois, à $41.66 ; 12 mois, à $25	341	66
Frais de port, $16 ; blancs, $34.50	50	50
Gaz, $5 70 ; nettoyage, $32.25	37	95
Rapides Chisholm :—		
C. Armstrong, maître, 15 mois	250	00
Chutes Heeley :—		
H. Deacon, maître, 15 mois	250	00
Chutes Fénélon :—		
J. Ingram, maître, 15 mois	250	00
Pont de Hall :—		
W. H. Hall, maître, 15 mois	150	00
Buckhorn :—		
N. Simmonds, maître, 3 mois	50	00
	2,090	00
Glissoirs de la Trent—Réparations.		
Jetée de Bobcaygeon :—		
W. Kennedy, 21½ jours, à $3	64	50
Charpentiers, à $1.50	82	87
Main.d'œuvre, à $1.25	45	23
Louage d'attelage	1	50
A reporter	194	10

TRAVAUX PUBLICS—PERCEPTION DU REVENU—GLISSOIRS ET ESTACADES—*Suite.*

Glissoirs de la Trent—Réparations—*Suite.*	$ cts.
Report	194 10
Jetée de la Pointe Young :—	
J. Dinwoodie, 32 jours, à $3	96 00
Charpentiers à $1.50	125 38
Main-d'œuvre à $1.25	17 18
Chenal de la rivière Otonabee :—	
J. Delaire, 33 jours à $1.75	57 75
Main-d'œuvre à $1.25	174 60
Barrage de l'île Fiddler :—	
H. McCormick, 8½ jours à $2.50	21 25
Charpentier à $1.50	12 00
Chenal de la rivière Trent :—	
S. Lambert, 23 jours à $2	46 00
Charpentiers à $1.50	36 37
Main-d'œuvre à $1.25	73 52
Rivière Scugog :—	
W. Kennedy, 20 jours, à $3	60 00
Charpentiers à $1.50	25 50
Main-d'œuvre à $1.25	58 75
Jetée de Buckhorn :—	
W. H. Hall, 58½ jours, à $2.50	146 25
Louage d'attelage à $2.75 par jour	131 56
Charpentiers à $1.50 par jour	484 67
Main-d'œuvre à $1.25 par jour	631 75
Courbes de chaloupes, 18 à $1.25	22 50
Pierres, cordes: 2 à $2 ; 69½ à $2.25,	160 37
Louage de cheval	77 75
Réparations	32 05
Serrurerie	357 98
Quincaille	111 44
Remorquage	62 50
Bois de construct., 6,556 pds à 10c	655 60
do 3,163 pds à 8c	253 04
Palplanche, 1,300 pds	18 24
Bois de const., 26,849 pds à $12	322 15
Bois de service, 140 pds à 25c	35 00
do 33,351 pds à $10	333 51
do 14,070 do $12	168 83
Chêne, 2,813 pds à $22.50	63 29
Planches de chêne, 2,567 pds à 3c	77 01
	5,143 89

Burlington—Personnel.

Thomas Campbell, passeur. 13 mois	432 04
H. Coulter, do 9 mois.	270 00
	702 04

Burlington—Réparations.

Bois de service et cadres	53 69
Poteaux de cèdre	5 43
Plâtrage	15 00
Charpentier à $2.50 par jour	15 00
Planche, 700 pds	8 40
Ferronnerie	17 70
	115 22

Bassin de radoub d'Esquimalt.

John Devereux, maître de bassin,	12 m.	2,000 00
A. C. Muir, mécanicien	do	1,200 00
A. D. Grieve, charpentier	do	960 00
Chauffeurs, 2 à $60 chacun	do	1,440 00
Journaliers, 3 à $50 chacun	do	1,800 00
A reporter		7,400 00

Bassin de radoub d'Esquimalt—*Suite.*	$ cts.
Report	7,400 00
Briquetier, 35 jours à $5	175 00
Main-d'œuvre, 79 jours à $2.50	197 50
Plongeur, 5 jours à $5	25 00
Charbon, ton. : 219¾ à $6 ; 131½ à $4.50	1,910 25
Fret et déchargement de charbon	554 07
Ouvrage en fer	703 98
Ferronnerie	458 86
Service d'eau, 576,000 galls	288 00
Huile, térébenthine et pinceaux	56 40
Plomb, lbs. : 1,300 à 8c. ; 1,164 à 7½c	191 30
Bois de service	276 62
Louage de voiture et bateau	108 50
Abonnem. au téléphone, 12 mois	60 00
Poudre et mèche	74 25
Courroie, pds : 55 à 62½c. ; 88½ à 15c.	47 65
Grillage	24 50
Ciment, 12 barils à $4.50	54 00
Valvoline, 15 galls. à $1.50	22 50
Brique et sable	16 50
Boulons et plaques, 162 lbs. à 16c	25 92
Pierre à aiguiser	10 10
Goudron, 80 galls	10 00
Suif, 141 lbs. à 8c	11 28
Items au-dessous de $5 chaque	17 92
	12,720 10

Bassin de radoub de Lévis.

J. E. Bernier, maître de bassin, 7 m.	700 00
W. Macdougall, mécanicien do	350 00
Narcisse Lemelin, chauffeur do	182 00
Napoléon Lemelin do do	182 00
James Wood, commis	29 17
A. H. Verret, secrétaire-trésorier	116 67
Main-d'œuvre à $1 et $1.25 par jour	1,254 24
Charbon, 449 tonn. à $2.35	1 055 15
Pompe à vapeur et accessoires	775 02
Cabestans, 8, et 30 barres de cabestan	540 65
Tins, 88	199 76
Tablette de granit gravée	233 00
Fonte	158 29
Huile, peinture et ferronnerie	858 32
Primes d'assurance	94 50
Corde, 3 rouleaux	83 03
Poulies doubles, 4	30 00
Bois de service	65 22
Bois de corde, 7 cordes	27 00
Lampes et huile	18 55
Frais de voyage	55 75
Fret et charriage	29 06
Annonces et papeterie	23 06
Rames et tolets	13 00
Plonger	15 00
Petits items	20 41
	7,108 85
MOINS—Payé en 1889-90	2,143 18
	4,965 67

Réparations en général.

Estacades de Belœil :—	
A. Bienvenu, surveillant, 15 mois	125 00
Main-d'œuvre, à $1	26 00
Jetée de Berthier (en bas) :—	
Contremaître, à $2.50 par jour	168 75
Charpentiers, à $1.50 par jour	128 85
Main-d'œuvre, à $1	98 75
A reporter	547 35

Travaux publics—Perception du revenu—Glissoirs et estacades—*Suite.*

Réparations en général—*Suite.*	$ cts.
Report	547 35
Jetee de Berthier (en bas)—Suite.	
Ferronnerie	81 50
Louage de bateau	80 85
Ouvrage de forge	72 33
Orme, 47 pds, à 40c	18 80
Bouts d'épinette, 150, à $21	31 50
Madriers d'épin., 1178·10 pds, à $32.25	379 97
Pin blanc, 904 pds lin., à 35c	316 40
do 89 do 48c	42 72
do 37 do 42c	15 54
Scier de nouv. 3,003 pds, M.P., à ½c.	15 01
Quai du Cap à l'Aigle :—	
Contremaître, à $2	27 00
Main-d'œuvre, à $1	107 37
Bois de construction, 80 pds, à 12c	9 60
Epinette, 1,810 pds, à 10c	181 00
Bois de construction, 568 pds, à 5c	28 40
Serrurerie	33 56
Ouvrage de forge	34 35
Empierrer le quai	12 00
Pensions, 100	7 00
Réparations au bateau	6 50
Bois, 7 cordes, à $5	35 00
Jetée de Carleton :—	
Contremaître, à $2	10 00
Main-d'œuvre, à $1	10 20
Défenses en bois dur	4 00
Fer, 119½ lbs, à 4c	4 78
Jetée de Coteau-du-Lac :—	
Contremaître, à $2.50	12 50
Main-d'œuvre, à $1.25	27 50
Bois de construction, 50 pds à 24c	12 00
Serrurerie	6 50
Ferronnerie	3 89
Boulons, 76 lbs, à 4c	3 04
Jetée de Coteau-Landing :—	
Contremaître, à $2.50	142 50
Charpentiers, à $1.50	561 27
Main-d'œuvre, à $1.25	261 06
Carvelles, 3,070 lbs, à ¾c	115 13
Serrurerie	89 15
Ferronnerie	21 81
Carvelles, 2 barils	7 50
A reporter	3,376 58

Réparations en général—*Suite.*	$ cts.	$ cts.
Report		3,376 58
Jetée de Coteau-Landing—Suite.		
Réparer le bac		4 50
Pierre, 40½ voyages, à $2		81 00
Charrier le bois de const. et pierre		57 75
Bois carré, 10,866 pds, à 14c		1,521 24
Billots, 4,364 pds, à 9c		392 76
Bois de service, 734 pds		10 12
Frais de voyage		6 00
Quai de Longueuil :—		
Contremaître, à $2.50		220 00
Charpentiers, à $1.75		395 93
Main-d'œuvre, à $1.50		368 11
Clous coupés, 3 barils		7 95
Fer en barre, 9,328 lbs, à $2.10		195 89
Ferronnerie		131 32
Fer, 9,328 lbs, à 1c		93 28
Serrurerie		18 94
Fret et charriage		61 35
Pension des hommes, 2 mois		25 00
Port au Persil :—		
Contremaître, à $2 par jour		40 00
Main-d'œuvre, à 80c. do		330 60
Charretiers, à $1.50 do		73 50
Ferronnerie		62 65
Carvelles, 575 lbs à 4c		23 00
Billots, 672 pds à 5c		33 60
Bacs (2) complets		10 00
Serrurerie		10 50
Quai de la Rivière-Ouelle :—		
S. Dionne, inspecteur, 14 jours à $3		42 00
Charpentiers à $1.50		21 00
Main-d'œuvre à $1 par jour		70 00
Ferronnerie		136 03
Fer en barre, 1,011 lbs à $2.10		21 23
do 2,285 do 2.30		52 56
Jetées en aval de Québec :—		
F. Vincent, surveillant, 6 jours à $6		36 00
do frais de voyage		3 80
E. M. Hayward, indemnité p. dom.		114 30
L. Tremblay, frais de voyage		388 91
do commission sur $7,120.09		106 80
Compte des frais généraux		11,306 70
		19,850 90

Travaux publics—Perception du revenu—Sommaire.

Glissoirs et estacades (page F—57)	$148,377 27	
Télégrammes (page F—63)	86,700 82	
Total, d'après les Comptes publics		$215,085 51
Imputé à " Ontario et Québec—Compte spécial "		19,992 58
	$235,078 09	$235,078 09

Sommaire.	$ cts.
Saint-Laurent et Provinces Maritimes.	36,549 72
Ile Anticosti	2,000 00
Ile du P.-Edouard et Terre Ferme	1,946 66
Territoires du Nord-Ouest	25,137 41
Colombie-Britannique	6,441 23
Agent dans la Colombie-Britannique	5,599 33
Service télégraphique en général	9,026 47
	86,700 82

Bas du Saint-Laurent et Provinces Maritimes.

J. J. Annett, télégraphiste, 12 mois	150 00
do loyer de bureau	12 00
Télégrap., 12 mois, $50; do 12 mois, $12	62 00
Isoloirs en porcelaine, 2,050	194 05
Zinc pour batterie, 1,550	620 00
Cruches, 150; cellules, 50	150 00
Nécessaires de réparateurs, 3	76 17
Appareils Morse	201 74
Réparer les appareils	195 25
Appareil électrique et matér. de batt.	383 51
Sulfate de cuivre, 10 barils	274 18
Câble, bout d'atterrisage, 4 nœuds	4,672 00
do nœuds : mer 2, terre 1	2,894 08
Raccordeurs, couteaux et limes	20 93
Réparer la ligne	534 21
Fret et charriage	241 19
Télégrammes	135 49
Cable, 6 rouleaux	87 07
Bois de service et ferronnerie	205 52
Fil de fer galvanisé, 23 lots	65 82
H. J. McHugh, 4 jours à $3	12 00
do expédier le fret, 12 mois.	150 00
do voyage et déboursés	53 65
Parafoudre	71 78
Voiles de chaloupes	50 00
Porte-câbles, 50	30 00
Porte-fils, 1,100; 2 boîtes de chevilles.	43 60
Papier de registre	45 75
Carvelles	20 44
Entretien de la ligne	31 12
Ciment, etc., pour câble	23 23
Items au-dessous de $10	30 36
Compte des frais généraux	3,037 87
Ligne d'Anticosti :—	
E. Pope, surint. de district, 12 mois.	100 00
do dép. imprévues et réparat.	292 85
F. Denault, réparateur, 365 jours	365 00
G. Pope, télég. én chef, 12 mois	200 00
Télégraphistes à $50 par an. 525 01	
Instructeur 42 85	2 15
En caisse le 30 juin 1889 ... 443 89	
do le 1er juillet 1888 .. 1,011 75	
Réparations et loyer du bureau	40 00
Cie du G.N.-O., pour le traf. d'Antic.	34 43
Bardeaux, 4,000	13 00
Huile, 12 bouteilles à 50	6 00
Baie de Fundy :—	
Mme C. C. Seely, sur. de dist., 12 mois	420 00
Geo. H. Cushing, télégraph., 12 mois	100 00
G. W. Mabee do	100 00
D. McKay, réparateur de ligne	60 00
Télégraphistes à $50 par année	224 60
Loyer des bureaux	78 00
Charbon et fret	22 72
Réparations et dépenses imprévues.	68 15
A reporter	16,901 91

Bas du Saint-Laurent et Provinces Maritimes—*Suite.*	$ cts.
Report	16,901 91
Cap Ray :—	
Télégraphistes à $50 par année	150 00
Interêt à 5 p. c. sur construction	88 16
Entretien de la batterie	11 84
Cap Sable :—	
Télégraphistes à $50 par année	135 66
Entretien de la ligne, 12 mois	100 00
Instruction aux télégraphistes	59 95
Rép. et dép. imprévues du bureau	72 55
Ligne de Cheticamp :	
R. T. Clinch, suri., 14 mois au 30 avril	175 00
Télégraphistes à $50 par année	281 23
Rép. et dép. imprévues du bureau	321 99
Ligne d'Escuminac :—	
Télégraphistes à $50 par année	149 76
Télégraphiste, 12 mois	10 00
Usage du rés. de la Cie du G. N.-O.	185 00
Rép. et dép. imprévues du bureau	82 83
Iles de la Madeleine :—	
A. Lebourdais, sur. de dist., 12 mois	500 00
do dép. imprévues et répar.	619 04
P. Pelletier, réparateur, 12 mos.	400 00
W. Clark, télégraphiste, 12 mois.	200 00
Télégraphiste, 8 mois à $6.25	50 00
do à $50 par année	349 44
do 4 mois	8 33
Fournitures de batterie	112 20
Commission sur affaires	61 28
Agent, 1er juillet 1888	66 94
En caisse, 30 juin 1889	44 97
Ile de Meat Cove :—	
A. B. McDonald, télégrap., 14 mois.	490 00
J. M. Burke, télégra., à $50 par mois.	190 36
Télégraphistes, à $50 par année	375 30
Commission sur affaires	186 00
Matériels de batterie	152 72
Poser le câble	47 08
Instruction aux télégraphiste	80 00
Loyer du bureau et combustibles	80 00
Rép. et dép. imprévues du bureau	335 74
Réparer le câble	59 00
Services d'un bateau à vapeur	2,500 00
Grappins, 5	112 20
Appareil pour câble	328 36
Rive Nord :—	
E. Pope, surint., 12 mois	500 00
do dép. imprévues et réparat.	458 89
E. H. Tetu, surint. de dist., 12 mois.	1,080 00
D. H. Tetu, inspecteur, 11 mois	365 75
do voyage et autres dépen.	88 50
P. O. Bonenfant, télégrap., 11 mois.	458 26
do diverses dép. et déb. de bur.	7 48
A. Therriault, télégraphiste, 11 mois	165 00
P. E. Vignault, télégrap., 11 mois	165 00
A. Gauthier, réparateur, 12 mois	420 00
J. McLaren, réparateur, 12 mois	420 00
E. Courbron, réparateur, 12 mois.	420 00
P. S. Bodman, réparateur, 11 mois.	385 00
J. Brunet, réparateur, 81 jours	162 00
Réparations et loyer du bureau	55 90
Télégraphistes à $50 par année	989 48
Commission sur affaires	429 97
Instructeur à $1 par jour	77 00
Chaloupe	30 00
Construire un hangar à charbon	65 00
J. Coté, déb. pour main-d'œuvre	460 29
A reporter	33,278 36

Travaux Publics—Perception du revenu—Télégraphes.—*Suite.*

Bas du Saint-Laurent et Provinces Maritimes—*Suite.*	$ cts.
Report	33,278 36
Rive Nord—Fin.	
Clef de relais et registre	61 15
Fret	76 55
Réparations à la ligne	316 08
Petits items	6 05
Ligne de la Quarantine :—	
H. J. McHugh, 32½ jours à $3	97 50
L. R. Demers, services, 9 jours	27 00
Francis Gallienne, père, contremaître, à $2.50	366 25
Télégraphistes à $50 par année	314 56
Usage du rés. de la Cie du G. N.-O.	185 00
Instruction aux télégraphistes	103 00
Rép. et dép. imprévues du bureau	76 01
Décharger du câble, 552 hrs. à 25c	138 00
Druid, enlever le câble	421 58
Remorqueur "Montmorency," enlever le câble	100 00
Poser et ajuster le câble, 23 jours à $1.75 ; 259 heures à 25c	105 00
Main-d'œuvre à $1 et $1.50	768 88
Charger du câble	26 90
Fret	30 60
Charriage et louage d'un cheval	44 00
Ciment	7 25
	36,549 72
Anticosti.	
En pleine compensation pour terrain et bois de chauffage enlevé sur l'île Anticosti, 1880-89, pour la construction et l'entretien du télégraphe du gouvernement	2,000 00
I.P.-E. et Terre Ferme.	
Subvention à la Cie de télégraphe Anglo-Américaine pour 1888	1,946 66
Territoires du Nord-Ouest.	
H. Gisborne, surin. de district, 11 mois.	1,274 93
do voyage et autres dépenses.	307 14
Battleford—	
Hugh Richardson, jeu., agent, 11 mois	660 00
Henry Sykes, réparateur, 11 mois	550 00
Fil de fer, 3,000 lbs	45 00
Avoine, 581 boisseaux	372 36
Foin, tonnes : 30 à $5.90 ; 20 à $8	337 00
Barouche	45 00
Galvanomètre à tangente	150 00
Rhéostat	100 00
Dépenses imprévues et réparations	729 66
Traverse de Clark—	
R. J. Molloy, agent, 11 mois	660 00
Jas. Harrington, réparateur, 11 mois	550 00
Dépenses imprévues et réparations	204 64
Lac aux Canards—	
H. McClenaghan, sous-agent, 11 mois	660 00
Dépenses imprévues et réparations	46 23
Edmonton—	
A. Taylor, agent, 11 mois	660 00
Wm McKay, réparateur, 8 mois	480 00
Un cheval	110 00
Dépenses imprévues et réparations	401 49
A reporter	8,343 45

Territoires du Nord-Ouest—*Sui.*	$ cts.
Report	8,343 45
Fort-Pitt—	
W. M. McDonald, sous-agent, 11 mois	660 00
Dépenses imprévues et réparations	106 82
Fort-Qu'Appelle—	
Annie Johnston, agent, 11 mois	550 00
Dépenses imprévues et réparations	128 48
Fort-Saskatchewan—	
W. D. Ross, com. et dép. imprévues	132 90
Henrietta—	
W. Salsbury, sous-agent, 11 mois	660 00
Dépenses imprévues et réparations	14 50
Humboldt—	
J. M. Anderson, agent, 11 mois	660 00
Dépenses imprévues et réparations	70 66
Moose—	
N. Potvin, sous-agent, 11 mois	660 00
do voyage et autres dépenses	47 00
Dépenses imprévues et réparations	40 75
Mâchoire-d'Orignal—	
J. M. Rutherford, agent, 11 mois	220 00
Dépenses imprévues et réparations	43 75
Prince-Albert—	
E. J. Rankin, sous-agent, 11 mois	660 00
Warren Finlayson, messager, 11 mois	165 00
Matériel pour téléphone	52 60
Dépenses imprévues et réparations	494 42
Qu'Appelle—	
E. W. Warner, agent, 11 mois	660 00
Pension et gages du conducteur	254 50
Allocation au surin., 15 jours à $3.50	52 50
Pension de chevaux, 50 jours	58 00
Dépenses imprévues et réparations	702 41
Lac à la Selle—	
W. E. A. LeQuesne, sous-agent	450 00
Voyage et autres dép. do	75 55
Dépenses imprévues et réparations	217 51
Saint-Albert—	
Alex. Taylor, commission	17 14
Saint-Laurent—	
L. P. O. Noël, sous-agent, 11 mois	660 00
Dépenses imprévues et réparations	114 62
Touchwood—	
A. Von Lindeburg, sous-agent	552 15
Dépenses imprévues et réparations	190 00
Victoria, T.N.-O.—	
W. C. Gillis, agent, 11 mois	660 00
Dépenses imprévues et réparations	205 55
Montagne-de-Bois—	
J. S. McDonald, agent	660 00
Poteaux de cèdre délivrés, 50	84 00
Matériel de téléphone	55 60
Carvelles	41 82
Dépenses imprévues et réparations	183 33
Chevaux, 6, d'après arrangement	1,000 00
Télégrammes	210 08
Fret et caisses	644 04
Sulfate de cuivre, lbs., 4,300, à $6.15 ; 3,100, à $5.25	427 20
Zincs, 1,400, à 45c	630 00
Cuivres, 345, à 25c	86 25
Emboîtures, 11 paires, à $5.55	61 05
Matériel de batterie	108 70
Approvisionnements et frais de voy.	91 75
Pinces, 11, à $3	33 00
Supports pour câble et carvelles	41 55
Fil de fer et batterie de cellule	37 11
Téléphones et batteries	45 60
Isoloirs en porcelaine, 25	25 24
A reporter	23,046 58

Travaux publics—Perception du revenu—Télégraphes—*Fin.*

Territoires du Nord-Ouest—*Suite.*	$ cts.
Report	25,046 58
Jarres en verre, 65 à 50c	32 50
Pièces justificatives pas encore reçues	1,681 36
Comptes des frais généraux	395 39
	25,155 83
Bal. due par le surint. de dist., 30 juin	18 42
	25,137 41
Colombie-Britannique.	
Division de Cariboo—	
Soda-Creek, Henry Yates, télégrap'te	75 00
J. Wilson, frais de voyages	152 00
C.C.P., excédant des dép., 15 mois—	
Barkerville	1,548 49
Bridge-Creek	1,603 92
Cache-Creek	60 00
Clinton	1,068 07
Quesnel	1,138 07
Soda-Creek	2,051 17
	7,696 72
C.C.P., excédant des gages, 15 mois—	
Stanley $ 12 41	
Payé à la Cie C.C.P., 1889-90 1,243 08	
	1,255 49
	6,441 23
Agent dans la Col.-Britannique.	
Détaillé en 1887-88 (page E—280)	300 00
F. C. Gamble, ingénieur, 12 mois	2,040 00
do subsistance, 124 jours	620 00
do voyage et déboursés	360 20
C. N. Macdonald, comptable, 12 mois	1,200 00
Gardien, 12 mois	95 00
Formules et papeterie	182 75
Télégrammes et frais de port	150 00
A reporter	4,947 95

Agent dans la Col.-Britan.—*Suite.*	$ cts.
Report	4,947 95
Placer des poêles et tuyaux	62 25
Téléphone et tiroir du B. P	54 00
Pupitre pour le bureau de l'ingénieur	25 25
Réparations	24 43
Bains et glissoires	15 35
Tiroirs	15 00
Voitures de place et frais de messagerie	17 50
Souscriptions	13 00
Timbres en caoutchouc et portefeuilles	12 85
Blanchissage d'essuie-mains	11 75
Chochette électrique et clavier	10 00
C. Worsfold, dessinateur, 6½ mois	390 00
	5,599 33
Télégraphes en général.	
Télégrammes et frais de port	245 70
Batteries	150 95
Téléphones et matériaux	86 66
Grant's Bankers' Atlas	50 00
Livres relatifs aux télégraphes	27 25
Horloges, 3 à $10	30 00
Matériaux pour tente	29 50
Boîtes, 4 à $6	24 00
Supports de câble	15 69
Fret et charriage	59 83
Paratonnerre	40 01
Isoloirs	25 24
Baromètre	12 50
Lig. de Bath et Amherst, télégraphiste	24 96
Commission sur affaires	10 46
Ligne de l'Ile Pelée, surint. de district	22 90
Commission sur affaires	28 10
Abonnement	5 00
Huile à montre et gomme d'acacia	9 70
Cellule Daniels	6 75
Coton	2 16
Pièce justificative pas encore reçue	15 24
Compte des frais généraux	8,163 87
	9,026 47

Postes.	Total.	Imputé sur les crédit.	Payé à même le revenu.
	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Service postal :—			
Ontario	739,134 08	739,134 08	
Québec	377,931 28	377,931 28	
Nouvelle-Ecosse	188,623 15	188,623 15	
Nouveau-Brunswick	166,311 19	166,311 19	
Manitoba et les Territoires du Nord-Ouest	156,616 27	156,616 27	
Colombie-Britannique	124,496 56	124,496 56	
Ile du Prince-Edouard	36,557 89	36,557 89	
Appointements :—			
Ontario	823,563 21	468,767 91	354,795 30
Québec	357,356 19	257,528 87	99,827 32
Nouvelle-Ecosse	128,880 58	64,393 41	64,487 17
Nouveau-Brunswick	115,220 19	74,994 69	40,225 50
Manitoba et les Territoires du Nord-Ouest	120,920 08	79,154 51	41,765 57
Colombie-Britannique	44,507 41	30,812 95	13,694 46
Ile du Prince-Edouard	21,181 69	12,965 26	8,216 43
Divers :—			
Ontario	166,209 55	106,442 76	59,766 79
Québec	71,127 00	47,741 29	23,385 71
Nouvelle-Ecosse	23,965 35	16,209 93	7,755 42
Nouveau-Brunswick	18,793 32	12,804 46	5,988 86
Manitoba et les Territoires du Nord-Ouest	18,471 45	11,805 09	6,666 36
Colombie-Britannique	9,653 98	6,475 22	3,178 76
Ile du Prince-Edouard	3,731 16	2,554 71	1,176 45
	3,713,251 58	2,982,321 48	730,930 10
Récapitulation par services :—			
Service postal	1,789,670 42	1,789,670 42	
Appointements	1,611.629 35	988,617 60	623,011 75
Divers	311,951 81	204,033 46	107,918 35
	3,713,251 58	2,982,321 48	730,930 10
Sommaire par provinces :—			
Ontario	1,728,906 84	1,314,344 75	414,562 09
Québec	806,414 47	683,201 44	123,213 03
Nouvelle-Ecosse	341,469 08	269,226 49	72,242 59
Nouveau-Brunswick	300,324 70	254,110 34	46,214 36
Manitoba et les Territoires du Nord-Ouest	296,007 80	247,575 87	48,431 93
Colombie-Britannique	178,657 95	161,784 73	16,873 22
Ile du Prince-Edouard	61,470 74	52,077 86	9,392 88
	3,713,251 58	2,982,321 48	730,930 10

Postes—Sacs de malle et serrures.	$ cts.	$ cts.
S. H. Borbridge—		
Sacs en coton, 3,909	2,066 17	
Sacs en jute, 3,275	2,518 07	
Sacs en coton imperméable et sacs de voyage, 227	440 22	
Sacs en cuir, 159	812 99	
Sacs en toile brune et jaune, 178	49 50	
Sachets aux lettres, 493	148 60	
Etiquettes en bois et en cuir, 5,357	906 27	
Ferrets en cuir, 300	12 00	
Lettrer et marquer	454 68	
Réparations	957 74	
		8,366 24
R. S. Montgomery—		
Sacs de malle en coton, 347	1,160 36	
Scel-rivets en plomb 300,000	1,200 00	
Ceinturons, 127	19 77	
Lettrer	32 16	
Matrice de scel-rivet	1 00	
Réparations	871 57	
		3,284 86
T. Thompson—		
Etiquettes en cuir, 1,376	191 54	
Sacs en jute, 250	99 40	
Réparations	1,050 18	
		1,341 12
E. Chanteloup—		
Serrures et clefs, 2,300	1,265 00	
Clefs, 250	25 00	
Boîtes et emballage	3 75	
		1,293 75
Smith & Egge Manufacturing Co.—		
Serrures de sacs de malle, 25	87 50	
Clefs, 12	3 00	
Frais sur traite	0 25	
		90 75
Miller Lock Co.—		
Serrures et clefs, 100	60 00	
Frais sur traite	0 25	
		60 25
Pritchard et Andrews—		
Etiquettes de sacs de malle		524 77
Réparations aux sacs de malle et clefs—		
G. Bailey	374 49	
P. O'Donoghue	1,712 71	
J. et H. Roberts	35 70	
Tackaberry et Loughrey	45 60	
Tackaberry et Wigmore	38 10	
H. B. Fidler	14 40	
Thos. Forhan	15 66	
D. Brown	13 80	
W. C. Dupuis	6 25	
J. Carter	0 25	
		2,256 96
Cie. de publication du "Sun", patronner des sacs de malle		52 20
L. W. Shannon, " "		2 64
		17,273 54
Imputé sur le " service postal " comme suit :—		
Ontario ..... Page F—71	9,390 31	
Québec ..... do F—73	4,980 84	
Nouvelle-Ecosse ..... do F—74	585 90	
Nouveau-Brunswick ..... do F—75	1,039 08	
Manitoba ..... do F—76	349 14	
Colombie-Britannique ..... do F—77	252 45	
Ile du Prince-Edouard ..... do F—77	675 82	
		17,273 54

Postes—Service postal.	Distance.	Voyages quotidiens.	Jours.	Centins par mille.	Montant.	Total.
Ontario.				cts.	$ cts.	$ cts.
Chemin de fer de la Baie de Quinté :—						
Deseronto et jonct. du Gr.-Tronc de ch. de fer						730 00
Chemin de fer Canada-Atlantique :—						
Ottawa et Coteau	79	2	313	8	3,956 32	
do	79	2	313	4	1,978 16	
do	79	1	1	4	3 16	
Ottawa et Rouse's Point	132	1	306	4	1,615 68	
do	132	1	268	4	1,415 04	
					8,968 36	
Moins—Imputé à Québec					1,219 88	
						7,748 48
Chemin de fer du Sud du Canada :—						
Buffalo et Windsor	234	2	312	8	11,681 28	
Amherstburg et Essex-Centre	16	2	312	4	399 36	
St. Thomas et Windsor	111	1	312	4	1,385 28	
Courtright et St. Thomas	66⅔	2	312	8	3,314 68	
Fort-Erié et Niagara	30¾	2	233	4	573 18	
do	30¾	2	79	4	194 34	
do	35	2	102	2	142 80	
Oil-City et Petrolea	8	4	312	2	199 68	
do Oil-Springs	7½	1	181	2	27 15	
Leamington et Comber	15	4	14	2	16 80	
Malle directe					15,000 00	
						32,934 55
Chemin de fer Canadien du Pacifique :—						
Ottawa et Prescott	53	2	235	10	2,491 00	
do	53	2	77	8	652 96	
Prescott et Ottawa	53	1	312	3	496 08	
Pembroke et Ottawa	105	2	312	8	5,241 60	
Ottawa et Pembroke	105	2	235	8	3,948 00	
do	105	2	77	12	1,940 40	
Pembroke et Port-Arthur	769	2	235	8	28,914 40	
do	769	2	77	12	14,211 12	
Ottawa et Brockville	74½	2	156	8	1,859 52	
do	74½	1	26	2	38 74	
do	73	2	27	8	315 36	
do	73	1	4	2	5 84	
do	73	4	129	8	3,013 44	
do	73	2	22	2	64 24	
Ottawa et Smith's-Falls	45½	2	182	8	1,324 96	
do	45	2	92	8	662 40	
do	45	2	90	12	972 00	
Brockville et Carleton-Place	45½	2	156	8	1,135 68	
do	45½	1	26	8	94 64	
do	45	2	27	8	194 40	
do	45	1	5	8	18 00	
Ottawa et Carleton-Place	28	2	183	2	204 96	
Carleton-Place et Ottawa	28	1	31	2	17 36	
Smith's-Falls et Perth	12	1	312	2	74 88	
Toronto et Owen-Sound	122	2	312	8	6,090 24	
do Orangeville	48½	2	312	4	1,210 56	
Orangeville et Owen-Sound	73	2	312	2	911 04	
Woodstock et London	26½	1	312	3	248 03	
Ayer et Galt	10	2	312	2	124 80	
Mount-Forest et Orangeville	36 1/10	2	156	4	450 52	
do do	38 2/10	2	156	4	476 74	
Orangeville et Teeswater	71 1/10	2	84	8	955 59	
do Gorrie	57	2	72	8	656 64	
do do	60⅖	2	36	8	347 90	
Gorrie et Teeswater	14 1/10	2	72	4	81 22	
Gorrie, Bruce et Teeswater	23⅖	2	36	4	67 39	
Orangeville et Wingham	73⅘	2	43	8	507 74	
do	73⅘	2	77	8	909 20	
Glen Allan et Teeswater	5	2	120	4	48 00	
A reporter					80,977 59	41,413 03

Poste—Service des malles.	Distance.	Voyages quotidiens.	Jours.	Centins par mille.	Montant.	Total.
				Cts.	$ cts.	$ cts.
Report					80,977 59	41,413 03
Ontario—*Suite.*						
Chemin de fer Canadien du Pacifique—Suite.						
Glen Allan et Wingham	4½	4	63	4	45 36	
Teeswater et do	9½	1	26	2	4 94	
Elora et Streetsville	54·25	2	312	8	2,708 16	
Saint-Thomas et Toronto	121	2	312	8	6,040 32	
Streetsville et Toronto	20·50	2	312	2	255 84	
Toronto et Streetsville-Junction	22	1	312	2	137 28	
Cataract et Orangeville			235	50 p. j.	117 50	
do do	7·50	3	77	2	34 65	
Smith's-Falls et Toronto	216	2	275	8	9,504 00	
do do	216	2	90	12	4,665 60	
do do	216	2	312	4	5,391 36	
Sudbury et Sault Ste-Marie	179	1	79	4	565 64	
Sault Ste-Marie et Sudbury	179	1	38	4	272 08	
Transféré du Manitoba					14,851 20	
					125,571 52	
A déduire pour obstruction par la neige					56 64	
						125,514 88
Chemin de fer Ontario-Central :—						
Coe-Hill Mines et Trenton	74	2	312	8	3,694 08	
Trenton et Picton	30	2	312	8	1,497 60	
do	30	1	312	3	280 80	
						5,472 48
Chemin de fer Erié et Huron :—						
Sarnia et Blenheim	67	2	312	8	3,344 64	
Blenheim et Wallaceburg	36	2	312	4	898 56	
						4,243 20
Chemin de fer du Grand Tronc :—						
Compensation pour le transport des malles en Ontario, 478½, à 160 par mille par année					76,560 00	
Compensation pour augmentation de commodités entre Montréal et Toronto					25,000 00	
Port-Hope et Midland	145·62	2	312	8	7,269 36	
Port-Hope et Lindsay	42·43	2	312	2	529 52	
Blackwater et Port-Hope	71·83	2	312	2	896 42	
Peterboro' et Millbrook	13·09	2	235	2	123 04	
Midland et Woodville	61·58	2	312	3	1,152 78	
Toronto et Muskoka	112·30	2	312	8	5,606 01	
Barrie et Meaford	53·10	2	312	8	2,650 75	
Allandale et Orillia	23·20	2	312	4	579 05	
Allandale et Gravenhurst	48·10	2	312	3	900 43	
Penetang et Allandale	39	2	312	8	1,946 88	
Toronto et Collingwood	97·10	2	312	8	4,847 23	
Hamilton et Collingwood	110·75	2	312	8	5,528 64	
Hamilton et Cardwell-Junction	51	1	48	4	97 92	
Hamilton et Georgetown	36·25	1	264	4	382 80	
Beeton et Allandale	25·25	2	312	8	1,260 48	
Meaford et Collingwood	20·50	2	312	4	511 68	
Gravenhurst et North-Bay	115·90	1	312	8	2,892 87	
Toronto et North-Bay	227·20	2	312	4	5,670 91	
Gravenhurst et Huntsville	34·50	1	78	3	80 73	
Huntsville et Burk's-Falls	25	1	69	3	51 75	
Gravenhurst et Burk's Falls	59·50	1	198	3	353 44	
Gravenhurst et South-River	77	1	36	3	83 16	
Haliburton et Lindsay	55	2	77	8	677 60	
Belleville et Peterboro'	64·50	2	312	8	3,219 84	
Belleville et Madoc	28·50	1	312	8	711 36	
Madoc et North-Hastings	15	1	312	8	374 40	
Lakefield et Peterboro'	11	2	42	3	27 72	
do do	13·64	4	114	3	186 60	
do do	13·64	2	156	3	127 68	
London et Saint-Thomas	15·25	2	312	8	761 28	
A reporter					151,062 33	176, 643 33

Poste—Service des malles.	Distance.	Voyages quotidiens.	Jours.	Centins par mille.	Montant.	Total.
				Cts.	$ cts.	$ cts.
Report					151,062 33	176,643 59
Ontario—*Suite.*						
Chemin de fer du Grand Tronc—Suite.						
London et Port-Stanley	23·75	2	312	4	592 80	
Saint-Thomas et Port-Stanley	8·50	2	312	4	212 16	
Saint-Thomas et London	15·25	1	312	4	190 32	
London et Wingham	74	4	312	8	7,388 16	
Wingham et Kincardine	28	2	312	4	698 88	
do do	28	2	312	8	1,397 76	
Saint-Thomas et Canfield	76	2	312	8	3,793 92	
Saint-Thomas et Aylmer	10·50	1	312	4	131 04	
Aylmer et Saint-Thomas	10·50	1	312	2	65 52	
Buffalo et Goderich	160·50	2	312	8	8,012 16	
Caledonia et Dunnville	20·50	1	312	4	255 84	
Stratford et Port-Dover	63	2	312	6	2,358 72	
Norwich et Woodstock	12·80	2	312	2	159 75	
Hamilton et Port-Dover	40·25	2	312	8	2,009 28	
Hamilton et Jarvis	31·25	2	312	4	780 00	
Caledonia et Hamilton	16·25	1	312	2	101 40	
Pont Suspendu et Windsor, 229 milles à $124 par mille par année					28,396 00	
Harrisburg et Brantford, 8 milles à $124 par mille, par année					992 00	
London et Sarnia, 61 milles à $124 par mille par année					7,564 00	
Wyoming et Petrolea, 5½ milles à $124 par mille par année					682 00	
Pont Suspendu et Detroit					5,725 00	
Blair et Berlin	9·25	1	312	4	115 44	
Guelph et Southampton	101·50	2	312	8	5,066 88	
Harriston et Palmerston	5·50	2	312	2	68 64	
Palmerston et Fergus	26.50	2	312	4	661 44	
Palmerston et Kincardine	66·50	2	312	8	3,319 68	
Guelph et Fergus	16	3	312	8	1,198 08	
Harriston et Walkerton	21·50	2	312	3	402 48	
Paisley et Walkerton	15	2	312	3	280 80	
Paisley et Southampton	17	2	312	2	212 16	
Stratford et Wiarton	106·70	2	312	8	5,326 47	
Durham et Palmerston	26·50	2	312	4	661 44	
Harrisburg et Guelph, 27¼ milles à $124 par mille par année					3,379 00	
Listowel et Stratford	28·66	3 sh	45	2	23 79	
Port-Colborne et Port-Dalhousie	25	4	312	8	2,496 00	
Toronto et Blackwater Junction	51	2	312	8	2,545 92	
Toronto et Woodville	63	2	312	4	1,572 48	
Sutton et Stouffville	25	2	312	2	312 00	
Stouffville et Toronto	29	1	312	2	180 96	
Haliburton et Lindsay	55	2	235	8	2,068 00	
Whitby et Manilla-Junction	31·50	2	312	8	1,572 48	
Whitby et Port-Perry	31·50	1	312	2	196 56	
Toronto et Hamilton, 39 milles à $124 par mille par année					4,836 00	
Chemin de fer Kingston et Pembroke :—						259,065 74
Kingston et Renfrew	104	2	312	8	5,191 68	
Mississipi et Kingston	61	1	312	3	570 96	
Service supplémentaire pour l'année					1,238 00	
Sharbot Lake et Kingston	47	1	99	3	139 59	
do do			11	50 p jr.	5 50	
Pour service supplémentaire			88	50 cts.	44 00	
Chemin de fer Leamington et Sainte-Claire :—						7,189 73
Comber et Leamington	15	4	115	2		138 00
Chemin de fer Napanee, Tamworth et Québec—						
Tamworth et Napanee	28·25	2	312	8	1,410 24	
Echange des malles					1,479 72	
Deuxième malle supplémentaire					1,000 00	
						3,889 96
A reporter						446,927 02

Postes—Service des malles.	Distance.	Voyages quotidiens.	Jours.	Centins par mille.	Montant.	Total.
				Cts.	$ cts.	$ cts.
Report						446,927 02
Ontario—*Suite.*						
Chemin de fer des Mille-Iles :—						
Gananoque et la Jonction du Grand-Tronc						730 00
Total, chemins de fer, Ontario						447,657 02
Vapeurs et voiliers :—						
Canada et Royaume-Uni, A. Allan					2,697 60	
Cie de nav. de Deseronto, Deseronto et Picton					2,297 89	
Gananoque et Clayton, ch. de fer des Mille-Iles					200 00	
Kingston et Cap-Vincent, H. M. Folger					1,200 00	
Kingston et Parc des Mille-Iles, H. M. Folger					200 00	
Kingsville et Ile-Pelée, H. T. Lidwill					285 00	
Lindsay et Pointe de l'Esturgeon, G. Crandell					75 00	
Michipicoten et Sault Sainte-Marie, J. Cozens					10 00	
Niagara et Toronto, Cie de navigation de Niagara					942 50	
Outer Duck Island et Windsor, C. W. Gauthier					75 00	
Port-Hope et Charlotte, C. F. Gildersleeve					556 66	
						8,539 65
Transport ordinaire par terre :—						273,547 10
Sacs de malle et cadenas : — Imputé à Ontario. (*Voir* page 67)						9,390 31
Total, service des malles, Ontario						739,134 08
Québec.						
Chemin de fer Boston et Maine	35	2	312	8	1,747 20	
do do	35	2	312	1	218 40	
						1,965 60
Chemin de fer Canada-Atlantique :—						
Coteau-Junction et Valleyfield	6	4	210	4	201 60	
De l'Ontario (page 68)					1,219 88	
						1,421 48
Chemin de fer Canadien du Pacifique :—						
Ottawa et Montréal	120	2	312	8	5,990 40	
do do	120	2	77	12	2,217 60	
do do	120	2	235	4	2,256 00	
do Aylmer	9	1	137	2	24 66	
do do	9	1	52	6	28 08	
do do	9	4	123	2	88 56	
do do	9	1	33	8	23 76	
Buckingham et Buckingham Station	4	4	236	50 p. j.	118 00	
Montréal, Farnham et ligne provinciale	93	2	264	8	3,928 32	
do do	87·50	2	48	8	672 00	
Sorel et Sutton-Junction	96	2	155	8	2,380 80	
do do	96	1	157	6	904 32	
do do	96	1	157	8	1,205 76	
Knowlton et Sutton-Junction	7	2	108	8	120 96	
do do	7	2	120	3	50 40	
Saint-Césaire et Sainte-Marie	9	2	312	3	168 48	
Farnham et Jonction de Sainte-Rosalie	27	2	78	3	126 36	
Montréal et Sainte-Angèle	29	2	235	3	408 90	
do Smith's-Falls	133	2	235	4	2,500 40	
do do	128	1	48	4	245 76	
do do	133	1	29	4	154 28	
Smith's-Falls et Montréal	133	1	34	4	180 88	
do do	128	1	56	4	286 72	
Montréal et Saint-Jérôme	29	2	312	3	542 88	
Saint-Lin et Sainte-Thérèse	15	2	312	3	280 80	
Saint-Eustache et Sainte-Thérèse	8	2	312	2	99 84	
Montréal et Trois-Rivières	95	2	312	8	4,742 40	
do do	95	2	144	3	820 80	
A report					30,568 12	3,387 08

Postes—Service des malles.	Distance.	Voyages quotidiens.	Jours.	Centins par mille.	Montant.	Total.
				Cts.	$ cts.	$ cts.
Report					30,568 12	3,387 08
Québec—*Suite.*						
Chemin de fer Canadien du Pacifique—Fin.						
Montréal et Trois-Rivières	95	2	312	1	592 80	
Sherbrooke et Waterloo	39	2	63	8	393 12	
Foster et Knowlton	5	1	84	3	12 60	
Farnham et Saint-Pie	17	2	234	3	238 68	
Farnham et Sherbrooke	64	2	84	8	860 16	
Agnès et Montréal	182	2	72	8	2,096 64	
do	176·50	2	48	8	1,355 52	
Agnès et Sherbrooke	69	2	114	8	1,258 56	
Saint-Polycarpe et Smith's-Falls	88	1	130	$50 p. année.	20 83	
Foster et Waterloo	4	2	77	2	12 32	
Saint-Lambert et Sainte-Angèle	22	2	77	3	101 64	
Jonction de Montréal et Mile-End	7	2	47	2	13 16	
Trois-Rivières et Québec	77	2	312	8	3,843 84	
do do	77	2	312	1	480 48	
do Grandes Piles	30	2	312	3	561 60	
						42,410 07
Chemin de fer Vermont-Central :—						
Saint-Armand et Saint-Jean	25	4	312	8	2,496 00	
Saint-Jean et Sherbrooke	82	2	45	8	590 40	
do Waterloo	43	2	267	8	1,836 96	
					4,923 36	
A DÉDUIRE—7 jours où il n'y a pas eu de service, Magog et Sherbrooke					21 28	
						4,902 08
Chemin de fer Grand-Tronc :—						
Compensation pour le transport des malles en Québec, 405½ milles à $160 par mille par année					64,880 00	
Saint-Lambert et Longueuil	3	3	168	3	45 36	
do do	3	4	137	3	49 32	
Saint-Isidore et Fort Covington	51	2	312	8	2,545 92	
Sainte-Martine et Valleyfield	19	2	86	3	98 04	
Saint-Isidore et Valleyfield	29·50	2	86	2	101 48	
Voyages spéciaux—						
Pointe-Lévis et Montréal, 13 voyages de 172 milles, à $1.50 par mille					3,354 00	
Pointe-Lévis et Richmond, 2 voyages de 96 milles, à $1.50 par mille					288 00	
Richmond et Montréal, 4 voyages de 76 milles, à $1.50 par mille					456 00	
Imputé en moins					114 00	
						71,932 12
Chemin de fer Grand Nord-Ouest :—						
New-Glasgow et Saint-Jérôme	8	2	312	3		149 76
Chemin de fer Intercolonial :—						
303 milles en Québec, à $130 par mille par année pour 15 mois					49,237 50	
303 milles, étant la différence entre $120 et $130 par mille pour l'exercice terminé le 30 juin 1883					3,030 00	
						52,267 50
Chemin de fer International :—						
Agnès et Lennoxville	69	2	78	8		861 12
Chemin de fer de L'Assomption :—						
L'Assomption et L'Epiphanie, 3½ milles, 12 fois par semaine, à $250 par année						208 33
Chemin de fer de Montréal et Sorel :—						
Montréal et Sorel	45	2	78	3	210 60	
Saint-Lambert et Sorel	45	2	90	3	243 00	
						453 60
A report						176,571 66

Postes—Service des malles.	Distance.	Voyages quotidiens.	Jours.	Centins par mille.	Montant.	Total.
				Cts.	$ cts.	$ cts.
Report						176,571 66
Québec—*Fin.*						
Chemin de fer Pontiac et Jonction du Pacifique :—						
Fort-Coulonge et Aylmer	59	2	104	4	490 88	
do do	59	2	208	6	1,472 64	
Ottawa et Aylmer	9	1	137	4	49 32	
do do	9	1	208	6	112 32	
						2,125 16
Chemin de fer Québec-Central :—						
Sherbrooke et Lévis	143	2	312	8		7,138 56
Chemin de fer Québec et Lac Saint-Jean :—						
Québec et Saint-Raymond	36	2	312	8	1,797 12	
Saint-Raymond et Chambord	141	2	181	6	3,062 52	
Québec et Dequen	85	2	66	3	336 60	
Québec et Chambord	177	1	65	3	345 15	
Rivière-à-Pierre et Saint-Raymond	11	2	131	3	86 46	
						5,627 85
Total, chemins de fer en Québec						191,463 23
Vapeurs et voiliers :—						
Bagotville, Chicoutimi et Québec, Cie de Navigation Richelieu et Ontario					4,500 00	
Coteau Station et Valleyfield, G. Gauthier					45 00	
Caughnawaga et Lachine, J. Delisle					226 00	
Canada, Chine et Japon, chemin de fer C.P.					35 25	
Carillon et Lachine, Cie de Navigation d'Ottawa					542 70	
Gaspé, Bassin de, et rive nord du St-L., E. Adam					1,100 00	
Georgeville et Knowlton, J. B. Futvoye					50 50	
Laprairie et Montréal, Cie de Navigation Richelieu et Ontario					173 00	
Lourdes du Blanc Sablon et Natashquan, A. E. Joncas					120 00	
Madel., îles de la, et Bassin de Gaspé, J. Holliday					4,041 66	
Madeleine, île de la, et Souris, I.P.-E., Pickford et Black					250 00	
Montréal et Québec, Cie de Navigation Richelieu et Ontario					1,200 00	
Québec et Lévis, Cie de bat. pass. Qué. et Lévis.					596 64	
Quai de Rimouski et vapeurs transatlantiques, chemin de fer Intercolonial					13,366 66	
Rimouski et Pointe-aux-Esquimaux, Fraser et Holliday					2,500 00	
						28,747 41
Mode ordinaire de transport par terre						152,739 80
Sacs de malle et cadenas—Imputé à Québec—(*voir* page 67)						4,980 84
Total, service des malles, Québec						377,931 28
Nouvelle-Ecosse.						
Cie houillère et de chemin de fer Cumberland :—						
Mines de Spring-Hill et Jonct. de Spring-Hill	5	2	312	3	93 60	
do Parrsboro'	32	2	312	4	798 72	
Chemin de fer de Prolongement-Est :—						892 32
New-Glasgow et Mulgrave	80	2	312	8	3,993 60	
Traverse des malles au détroit de Canso, 12 mois, à $150 par mois					1,800 00	
Chemin de fer Intercolonial :—						5,793 60
196 milles dans la Nouvelle-Ecosse, à $130 par mille par année, 15 mois					31,850 00	
Différence entre $120 et $130 par mille, sur 196 milles, pour l'exerc. expiré le 30 juin 1883					1,960 00	
						33,810 00
A reporter						40,495 92

Postes—Service des malles.	Distance.	Voyages quotidiens.	Jours.	Centins par mille.	Montant.	Total.
					$ cts.	$ cts.
Report						40,495 92
Nouvelle-Ecosse—*Fin.*						
Chemins de fer des Comtés de l'Ouest :—						
Yarmouth et Digby	62	2	312	8		3,344 64
Chemin de fer de Windsor et Annapolis :—						
Windsor et Annapolis	84	2	312	8	4,193 28	
Kentville et Windsor	25	2	312	4	624 00	
Halifax et Windsor	46	2	312	8	2,296 32	
do do	46	2	312	4	1,148 16	
						8,261 76
Total, chemin de fer, Nouvelle-Ecosse						52,102 32
Vapeurs et voiliers :—						
Annapolis et Digby, G. A. Corbitt					5,500 00	
Barrington Passage, et Yarmouth, A. J. Hood					300 00	
East-Bay et Grand-Narrows, Cie de navigation à vapeur de Bras d'Or					228 60	
Halifax et Boston, Cie de Vapeurs de Boston, Halifax et l'Ile du Prince-Edouard					400 00	
Halifax et Saint-Jean, Terreneuve—Cie de Vapeurs de New-York, Terreneuve et Halifax					2,100 00	
Halifax et Saint-Jean, N.-B., Cie de Vapeurs de Yarmouth					1,875 00	
Halifax et Saint-Pierre, Cie de Vapeurs Anglo-Française					500 00	
North-Sydney et Sydney, A. C. Ross					100 00	
Port-Mulgrave et East-Bay, P. Ross					1,218 00	
Port-Mulgrave et Canso, R. Macdonald					219 51	
Pictou et Mabou, F. W. Fraser					500 00	
Yarmouth et Boston—Cie de Vap. de Yarmouth					867 66	
						13,808 77
Mode ordinaire de transport par terre						122,126 16
Sacs de malle et cadenas :—Imputé à la Nouvelle-Ecosse (*voir* page 67)						585 90
Total, service des malles, Nouvelle-Ecosse						188,623 15
Nouveau-Brunswick.						
Chemin de fer d'Albert :—						
Salisbury et Harvey-Bank	48	2	283	8		2,173 4
Embranchement de Chatham :—						
Chatham et Jonction de Chatham	9	4				896 00
Chemin de fer de Caraquet :—						
Bathurst et Shippegan	65	2	234	3	912 60	
Service auxiliaire					431 25	
						1,343 85
Chemin de fer d'Elgin, Petitcodiac et Havelock :—						
Butternut-Ridge et Elgin	27	2	312	4		673 92
Grand chemin de fer du Sud :—						
Saint-Jean et Saint-Stephens	82·50					2,036 76
Chemin de fer Intercolonial :—						
334 milles dans le Nouveau-Brunswick, à $130 par mille par année, 15 mois					55,900 00	
Arrérages au 30 juin 1889					1,828 75	
Différence entre $120 et $130 par mille, sur 344 milles, pour l'exerc. expiré le 30 juin 1883					3,440 00	
						61,168 75
Chemin de fer Kent et Northern :—						
Jonction de Kent et Richibouctou	27	2	312	4		673 92
A reporter						68,966 64

Postes—Service des malles.	Distance.	Voyages quotidiens.	Jours.	Centins par mille.	Montant.	Total.
					$ cts.	$ cts.
Report						68,966 64
Nouveau-Brunswick—*Fin.*						
Chemin de fer du Nouveau-Brunswick :—						
Fairville et Vanceboro'	88·50	4	312	8	8,835 84	
Jonction de Fairville et Frédéricton	21	2	86	4	144 48	
Fairville et Frédéricton	65	2	312	4	1,622 40	
Jonction de Frédéricton et Frédéricton	33	2	72	4	190 08	
do do	22	4	240	4	844 80	
Jonction de McAdam et Fairville	41	2	133	4	436 24	
McAdam et Saint-Stephens	34	2	253	4	688 16	
do do	34	4	163	4	886 72	
do do	51	2	131	4	534 48	
Jonction de Watt et Saint-Andrews	42	2	144	4	483 84	
do do	28	2	168	4	376 32	
Jonction de McAdam et Andover	101	2	312	8	5,041 92	
Jonction de McAdam et Woodstock	51	2	312	4	1,272 96	
Andover et Grandes-Chutes	46	1	312	4	574 08	
Jonction d'Aroostook et ligne frontière	4	2	312	4	99 84	
Woodstock do	59	2	312	4	1,472 64	
Jonction de Debec do	12	2	312	4	299 52	
Vanceboro' do	25	2	312	4	624 00	
						24,428 32
Chemin de fer Northern et North Western :—						
Newcastle et Frédéricton						416 66
Cie de pont et de ch. de fer de prolong. de St-Jean :—						
Fairville et Saint-Jean						500 00
Ch. de fer du Nouveau-Brunswick et de l'I.P.-E. :—						
Cap Tourmentine et Sackville	36	2	196	3		423 36
Total, ch. de fer du N.-Brunswick						94,734 98
Bateaux à vapeur et voiliers :—						
W. E. Sulis, Campobello et Ile du Sauvage					187 50	
Cie de vapeurs, R.S. Union Line, Frédéricton et Indiantown					1,000 00	
W. E. Sulis, Grand Manan et Eastport					283 33	
Grand Manan et Saint-Jean, N.-B					1,000 00	
Cie de vapeurs de Saint-Jean, Digby et Annapolis					12,661 71	
James Murchie, Saint-Stephens et Eastport					345 83	
						15,478 37
Mode ordinaire de transport par terres						55,058 76
Sacs de malle et cadenas—Imputable au N.-Brunswick (*voir* page 67)						1,039 08
Total, Service des malles pour le N.-Brunswick						166,311 19

Postes—Service des malles.	Distance.	Voyages faits durant l'exercice.	Centins par mille.	Montant.	Total.
Manitoba et Territoires du N.-O.				$ cts.	$ cts.
Chemin de fer Canadien du Pacifique :—					
Winnipeg et Stonewall	20	312	4	249 60	
do Brandon	132·50	104	4	551 20	
do Calgary	840	470	8	31,584 00	
do do	840	154	12	15,523 20	
do Port-Arthur	430	470	8	16,168 00	
do do	430	154	12	7,946 40	
do Emerson	66	472	8	2,492 16	
do Glenboro'	117	208	8	1,946 88	
do Manitou	101·50	312	8	2,533 44	
do Deloraine	202	312	8	5,041 92	
do Gretna	69·50	262	8	1,456 72	
Gretna et Rosenfeld	14	434	8	486 08	
				85,979 60	
MOINS—Imputable à Ontario				14,851 20	
					71,128 40
Chemin de fer du Manitoba et du Nord-Ouest :—					
Birtle et Portage-la-Prairie	138	236	8	2,605 44	
Binscarth do	155	80	8	992 00	
do et Birtle	17	128	8	174 08	
do Langenburg	25	70	4	70 00	
do Saltcoats	50·50	35	4	70 70	
					3,912 22
Cie de Charbon et de Navigation du Nord-Ouest :—					
Dunmore et Lethbridge	109	12	4	52 32	
do do	109	756	3	2,472 12	
14 jours, à $125 par trimestre				19 23	
				2,543 67	
MOINS—Payé en 1887–88				465 08	
					2,078 59
					77,119 21
Mode ordinaire de transport par terre.					79,147 92
Sacs de malle et cadenas—Imput. au Manitoba (*voir* p. 67).					349 14
Total, service des malles pour le Manitoba					156,616 27
Colombie-Britannique.					
Chemin de fer Canadien du Pacifique :—					
Vancouver et Calgary	642	234	8	12,018 24	
do do	642	77	12	5,932 08	
Calgary et Vancouver	642	234	8	12,018 24	
do do	642	77	12	5,932 08	
Westminster et jonction de Westminster	8·50	312	4	106 08	
Jonction de Westminster et Westminster	8·50	312	4	106 08	
Vancouver et jonction de Westminster	17	1	8	1 36	
do do	16·50	1	4	0 66	
Jonction de Westminster et Vancouver	17	1	8	1 36	
do et Vancouver	25	1	4	1 00	
					36,117 18
Chemin de fer d'Esquimalt et Nanaimo :—					
Victoria et Wellington	78	624	8		3,893 76
Total, chemins de fer dans la Colombie-Britannique					40,010 94
Bateaux à vapeur et voiliers :—					
Canada, Chine et Japon, ch. de f. Can. du Pacifique				206 69	
J. D. Warren, Fort Simpson et Victoria				2,000 00	
J. H. Turner, Nanaïmo et Victoria				1,800 00	
W. F. Stewart, New-Westminster et Ile de mer				122 50	
W. Rogers, do Nanaïmo et Comox				3,000 00	
Cie de Navigation du ch. de fer New-Westminster, Canadien du Pacifique, Victoria et Chilliwhack				7,625 00	
A reporter				14,753 19	40,010 94

Postes—Service des malles.	Distance.	Voyages faits durant l'exercice.	Cents par mille.	Montant.	Total.
				$ cts.	$ cts.
Report				14,753 19	40,010 94
Colombie-Britannique—*Fin.*					
Bateaux et voiliers—Fin.					
Port-Moody et Victoria, ch. de f. Can. du Pacifique				16,000 00	
Victoria et Port-Townsend, Cie de ch. de f. d'Orégon				8,000 00	
Victoria et Skeena, H. Saunders				195 00	
Woodville et Vancouver, D. McPhaiden				500 00	
					39,449 39
Mode ordinaire de transport par terre					44,783 78
Sacs de malle et cadenas—Imputables à la Col.-Britannique (*voir* page 67)					252 45
Total, service de malle—Col.-Britannique					124,496 56
Ile du Prince-Edouard.					
Chemin de fer de l'Ile du Prince-Edouard :—					
Charlottetown et Georgetown, par année				8,064 00	
Voyages spéciaux—					
Charlottetown et Georgetown	46	109	1.00	5,014 00	
do Cap-Traverse	44	30	1.00	1,320 00	
Arrérages				6,939 55	
Total, ch. de f. dans l'Ile du Prince-Edouard					21,337 55
Vapeurs et voiliers					1,742 00
Mode ordinaire de transport par terre					12,802 52
Sacs de malle et cadenas—Imputables à l'Ile du Prince-Edouard (*voir* page 67)					675 82
					36,557 89

Postes—Appointements.	Service de nuit et frais de route.	Appointements.	Total.
Ontario.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Appointements dans le département à Ottawa (*voir* page C—47)....	.....	.....	6,262 50
Division de Barrie :—			
Bureau de l'inspecteur—			
Spry, D., inspecteur des bureaux de poste.....	.....	2,200 00	
Henderson, J., sous-inspecteur des bureaux de poste.....	.....	1,400 00	
Commis—			
Boys, T. R.....	.....	520 00	
Mason, G. J	.....	1,200 00	
Powell, J	.....	739 05	
Ward, J	.....	680 00	
Harris, J., messager	.....	580 00	
			7,319 05
Courriers sur chemins de fer—			
Atkins, T. J	145 57	636 66	
Bennett, J. H	158 21	840 00	
Cunningham, J. D.....	163 81	560 00	
Dunn, T.....	.....	720 00	
Duffy, P. J.....	185 80	560 00	
Hynes, P. (moins amende).....	158 95	959 00	
Hartley, J. McL. (moins amende)	187 93	499 00	
Kelly, M. E.....	208 33	800 00	
Legate, J	183 50	720 00	
Leadly, W.....	166 26	520 00	
Murray, R.....	187 02	800 00	
Martin, T.....	157 99	753 33	
Mason, T	209 93	720 00	
Maloney, M.....	117 21	720 00	
Meagher, W. J. (transf. le 1er déc. de la div. de Toronto).	102 20	290 00	
McCarthy, A. (moins suspension).....	3 86	1,471 77	
McKenzie, A. C.....	161 62	480 00	
O'Connor, J.....	169 09	753 33	
Stokes, W.....	154 64	880 00	
Skelly, E. J.....	163 27	753 33	
Swan, W. H.....	171 28	520 00	
	3,156 47	14,956 42	18,112 89
Division de Kingston:—			
Bureau de l'inspecteur—			
Griffin, G., inspecteur des bureaux de poste..	.....	2,400 00	
Jones, A., sous-inspecteur des bureaux de poste.....	.....	1,400 00	
Commis—			
Hopkirk, J. E.....	.....	1,200 00	
Macarow, P. H.....	.....	1,195 00	
Strange, J. C.....	.....	912 50	
Wilmot, H. F.....	.....	400 00	
			7,507 50
Courrier sur chemins de fer—			
Doller, W. J.....	143 98	520 00	
Gillies, A.....	131 24	480 00	
Hoyland, J	115 02	560 00	
Ketcheson, H. F.....	176 70	675 99	
McKinnon, M.....	145 56	513 34	
Renton, J. L.....	130 61	630 00	
Sawyers, J. R. (moins absence et suspension).....	131 95	432 93	
Walker, D. J.....	163 30	547 00	
	1,138 36	4,359 26	5,497 62
Division de London :—			
Bureau de l'inspecteur—			
Barker, R. W., inspecteur des bureaux de poste.....	.....	2,400 00	
Fisher, C., sous-inspecteur des bureaux de poste.....	.....	1,600 00	
Commis—			
Blair, W.....	.....	1,100 00	
Hampton, G.....	.....	800 00	
Johnson J.....	.....	620 00	
Matthews, F. W.....	.....	1,050 00	
A reporter.....	.....	7,570 00	44,699 65

Postes—Appointements.	Service de nuit et frais de route.	Appointements.	Total.
	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Report		7,570 00	44,699 56
Ontario—*Suite.*			
Commis—*Fin.*			
Mercer, R. G		800 00	
Thompson, A		1,400 00	
McKenna, W. G., messager		382 50	
			10,152 50
Courriers sur chemins de fer—			
Arland, W. H	129 69	560 00	
Cousins, H	158 99	960 00	
Cousins, W	150 08	720 00	
Cleary, W. A	103 88	720 00	
Casgrain, J. P	176 36	720 00	
Coulter, A. F	182 30	720 00	
Crawford, T. W	177 36	520 00	
Doyle, J. J	170 40	800 00	
Dawson, J. G. L. (moins absence)	99 84	406 45	
Essex, T. J	159 82	960 00	
Edgar, W	156 56	960 00	
Elliott, J. L. G	233 89	720 00	
Elliott, H	159 64	560 00	
Flynn, J	178 27	800 00	
Farrow, J. M	85 20	720 00	
Fox, C. C	149 00	520 00	
Gemmill, T. A	111 51	800 00	
Johnson, R. W. S	198 15	506 67	
Lee, C. (moins suspension)	176 01	501 41	
McWhinney, A. G	9 72	1,500 00	
McLaren, J. W	186 49	800 00	
McLean, D. J	227 11	720 00	
McMillan, N. G	191 89	700 00	
McNeal, W. L	182 51	540 00	
McVicar, W. N	126 46	520 00	
Mathews, W	113 07	960 00	
Mitchell, W	208 63	960 00	
Mitchell, J	159 82	800 00	
Northwood, A	192 29	543 32	
O'Meara, T. J	192 99	960 00	
O'Farrell, J. J	159 88	520 00	
Purdon, P	183 71	960 00	
Rorison, B. D. D	158 76	960 00	
Rogers, E. O. B	168 66	720 00	
Sinclair, C. McL	105 21	543 32	
Tye, W. D	169 74	800 00	
Wynn, J	173 01	960 00	
Wright, J. G	196 74	960 00	
Wright, R. P	199 72	800 00	
Young, G. W	180 74	543 32	
Johnson, T. E. (temporaire depuis le 21 mai)	1 90	54 19	
Routledge, G. W	73 22	430 97	
Dagg, R., messager		560 00	
	6,519 22	30,989 65	
			37,508 87
Division d'Ottawa:—			
French, T. P., inspecteur des bureaux de poste		2,400 00	
Marsan, G., sous-inspecteur do		1,237 50	
Commis—			
Brophy, W. M		177 75	
Carroll, H. C		760 00	
Cochran, W. C		470 00	
Dunne, P. B		440 00	
LeSueur, C. P		1,500 00	
Moloney, D. (jusqu'au 31 décembre; transféré à la division de Stratford)		550 00	
O'Connor, J. F		1,162 50	
Whitty, M. J		725 00	
Short, H. M. (commis temp. depuis le 20 décembre 1888)		212 90	
A reporter		9,635 65	92,360 93

Postes—Appointements.	Service de nuit et frais de route.	Appointements.	Total.
	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Report		9,635 65	92,360 93
Ontario—*Suite.*			
Duggan, C., messager		435 00	
		10,070 65	
Moins—Transféré à Québec		2,783 53	
			7,287 12
Courriers sur chemins de fer—			
Armstrong, T. G.	217 87	480 00	
Burnham, W. F.	520 03	960 00	
Brown, J. H. P.	183 56	686 66	
Chevrier, J. A.	415 93	905 66	
Coburn, A. H. J.	360 29	520 00	
Corcoran, T.	222 54	519 00	
Catellier, G.	163 66	485 51	
Elliott, N. F.	428 77	720 00	
Eagleson, J.	362 06	520 00	
Gordon, E.	359 64	960 00	
Gorrell, G. T.	518 12	960 00	
Gillessie, J. B.	334 96	720 00	
Gass, W. H.	410 42	640 00	
Griffith, J.	164 56	520 00	
Houston, S.	399 68	666 66	
Hetherington, J. E.	368 18	520 00	
Hayes, E. H.	147 63	500 00	
Hollingsworth, S. L.	162 72	480 00	
Leclair, A.	462 73	800 00	
Legendre, J. B. Z.	456 08	800 00	
Lally, J. J.	375 25	520 00	
Maingy, P. A.	283 24	760 00	
Macdonald, H.	400 91	640 00	
Macdonald, C. W.	357 73	640 00	
Montgomery, R.	414 30	720 00	
McLaren, R.	316 91	513 34	
Nevens, J. J.	377 18	520 00	
Peden, R.	392 92	960 00	
Plumb, C.	359 42	720 00	
Purcell, T., depuis le 8 août	138 60	430 97	
Skelly, D. J. (moins l'amende)	399 11	959 00	
Smith, F. H.		800 00	
Skelly, T. J. M. (suspendu jusqu'au 6 septembre ; transféré à la division de Toronto)	7 84		
Thompson, J. D.	4 79	1,500 00	
Kenny, H. J., temporaire, depuis le 1er août	178 46	440 00	
	10,666 09	23,486 80	
Moins—Imputé à Québec		1,200 00	
Division de Stratford :—	10,666 09	22,286 80	32,952 89
Bureau de l'inspecteur—			
Hopkirk, H. G., inspecteur des bureaux de poste		2,200 00	
Moloney, D., sous-inspecteur		608 34	
Commis—			
Bruce, D. A.		550 00	
Lawrence, C. M. B.		430 00	
Watson, W. S.		410 00	
Yorick, J., du service des malles, 1er juin		80 00	
Orr, A. B., messager,		375 00	4,653 34
Courriers sur chemins de fer—			
Cheyne, A. J.	164 04	520 00	
Dundas, J.	174 97	800 00	
Dinning, H. F.	207 98	520 00	
Freel, E. J.	179 23	533 32	
Golden, J. J.	154 02	560 00	
Harris, G. M.	202 70	720 00	
Jones, A.	180 87	800 00	
Johnston, R.	162 95	480 00	
Kelly, D. B.	158 94	720 00	
Pierson, C.	160 83	560 00	
A reporter	1,746 53	6,213 32	137,254 28

Postes—Appointements.	Service de nuit et frais de route.	Appointements.	Total.
	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Report	1,746 53	6,213 32	137,254 28
Ontario—*Suite.*			
Courriers sur chemins de fer—*Fin.*			
Ramsey, W. J.	182 17	520 00	
Richardson, W.	181 52	520 00	
Yorick, J., jusqu'au 31 mai (à l'inspecteur des B. P.)	1 00	880 00	
McNeil, J., temporaire, depuis le 21 mai	6 09	54 19	
	2,117 31	8,187 51	10,304 82
Division de Toronto:—			
Bureau de l'inspecteur—			
Sweetnam, M., inspecteur des B. P.		2,600 00	
Burnham, G. A., sous-inspecteur des B. P.		1,600 00	
Commis—			
Crocker, W.		1,200 00	
Griffith, W. E.		1,400 00	
Gurnett, G. T. E.		1,200 00	
Henry, J.		1,200 00	
Smallpiece, H. W.		1,000 00	
Sweetnam, G. B.		560 00	
McKillop, J., messager.		580 00	
			11,340 00
Courriers sur chemins de fer—			
Ashdown, W. C.	179 99	960 00	
Bennett, J. O.	199 33	960 00	
Beatty, W.	361 68	960 00	
Burns, G. T.	201 96	960 00	
Birchall, T. S.	498 22	960 00	
Byrne, L. V. (moins suspension)	343 36	880 00	
Bell, C. T.	189 87	720 00	
Beatty, A.	252 89	760 00	
Boyle, E. O.	146 75	720 00	
Costello, P. J.	351 32	800 00	
Clark, T. C.	308 59	560 00	
Egan, J.	462 79	800 00	
Findlay, A. (moins l'amende)	352 10	799 00	
Griffin, G. W. (moins suspension)	196 83	696 00	
Higgins, T. O'C.	372 75	842 86	
Little, J.	181 03	720 00	
Little, W. J.	312 83	560 00	
McCormick, T.	98 23	960 00	
McLeod, J. E.	368 47	800 00	
McGill, A. (moins l'amende)	104 52	495 38	
Mathews, G.		800 00	
Mollard, J. T.	181 22	520 00	
Meagher, W. J. (transf. de la div. de Barrie le 1er déc. '88).	63 28	200 00	
Noble, W.	324 80	800 00	
O'Connor, W.	315 39	720 00	
O'Loane, J. T.	362 33	720 00	
Platt, W. M.	193 52	720 00	
Pringle, J.	189 33	720 00	
Patterson, T.	302 62	520 00	
Saulter, J. (moins l'amende,)	406 74	957 50	
Sewell, L.	195 65	800 00	
Smellie, W.	226 58	560 00	
Sloan, W. M.	132 53	520 00	
Skelly, T. J. M. (depuis le 6 sept. jusqu'au 31 déc. 1888)	43 50	166 11	
Smith, W. B.	419 36	720 00	
Tyner, F.	370 53	960 00	
Thompson, A.	183 51	800 00	
Thompson, H. P.	116 00	520 00	
Winstanley, C. J. H.	17 54	1,500 00	
Wiley, W. E.	182 22	520 00	
Allen, A. A. (temp. depuis le 20 juillet jusq. 30 nov., 1888)		139 78	
Harper, J. T., agent pour le transfert des malles		550 00	
Lawless, M. do		480 00	
Scholes, A.		580 00	
Sullivan, M.		600 00	
	9,710 16	32,006 63	41,716 79
A reporter			200,615 89

POSTES—APPOINTEMENTS—*Suite.*

	$ cts.	$ cts.
Report		200,615 89
Ontario—*Suite.*		
Bureau de poste de Belleville.		
Meacham, J. H., dir. de post.	1,400 00	
Duncan, T., sous-dir. do	1,100 00	
Commis—		
Embury, W. J	540 00	
Gillen, A.	900 00	
Lazier, S. W	560 00	
Lynch, J. J	500 00	
Newbery, T. M	550 00	
Walker, W. B	560 00	
Doyle, E., temporaire	400 00	
		6,510 00
Bureau de poste d'Hamilton		
Case, H. N., dir. de poste.	2,400 00	
Colbeck, H. A., sous-dir do	1,800 00	
Commis—		
Burns, T	1,200 00	
Bull, G. H	1,075 00	
Barber, B. F	800 00	
Beatty, O	580 00	
Crisp, A. C	975 00	
Campbell, D. D	680 00	
Dunnett, E. H	800 00	
Dinnse, H. jusq. 17 sept. '88.	133 34	
Dempsey, J. H. C	470 00	
Eager, H. A	1,400 00	
Ecclestone, W. R	800 00	
Fitzgerald, R	750 00	
Flynn, W	750 00	
Filgiano, H. E	640 00	
Hill, H. F	640 00	
Harrow, R. J	530 00	
Judd, C	590 00	
Mathews, J. S	800 00	
Morden, J. R	570 00	
Mackay, J. E. B	540 00	
Miller, R. S	480 00	
McCulloch, J. O	530 00	
McCawley, W. P	480 00	
O'Donnell, R. J	800 00	
Ross, G	1,075 00	
Smith, S	470 00	
Waterman, W. L	650 00	
Webber, J. A	640 00	
Commis temporaires—		
Cussack, M. L., depuis le 3 sept. 1888	331 11	
Hamilton, A. M., depuis le 1er mai 1889	66 67	
Rickter, W. C., depuis le 6 oct. 1888	294 62	
Facteurs—		
Austin, T. B. S	600 00	
Angus, W	550 00	
Anstey, C	527 50	
Coates, H. M	600 00	
Charters, J	435 00	
Dowrie D. C	502 50	
Dawe, W., jusq. 15 mars '89.	339 35	
Dawson, M	480 00	
Fearnside, J. H	600 00	
Flooks, W. J	600 00	
Fielding, C. W. N	600 00	
A reporter	30,575 09	207,125 89

	$ cts.	$ cts.
Report	30,575 09	207,125 89
Ontario—*Suite.*		
Frank. E	480 00	
Gore, J	600 00	
Gardner, J	600 00	
Hanlon, G	397 50	
Hodd, T., depuis le 15 mai.	106 45	
James, W. H	480 00	
Lawrence, W	435 00	
Murphy, J	690 00	
Mundy, W. A	480 00	
Munn, W	390 00	
McDonald, R. M	390 00	
McFarland, W	360 00	
North, J. W	480 00	
Philipps, J	397 50	
Rennie, W	567 50	
Stratton, R	600 00	
Springate, G	480 00	
Sevrier, E	480 00	
Strongman, W	442 50	
Thomas, J. R	397 50	
Thomas, A., d. le 19 janv. '89	162 58	
Wilson, J	600 00	
Griffin, A., temporaire, jusqu'au 31 janv	210 00	
Messagers—		
Strows, J	412 50	
Walsh, D	600 00	
Vincent, A., directeur de poste, rue James	260 00	
		42,074 12
Bureau de poste de Kingston.		
Shannon, J., dir. de poste	2,000 00	
Burns, R. T., sous-dir. de	1,176 66	
Commis—		
Chamberlain, A. J	420 00	
Darcy, R. J	560 00	
Kelly, J. (moins amende)	1,399 00	
Macdonald, F	800 00	
Moore, T	530 00	
McBride, J	740 00	
O'Reilly, W. J	480 00	
Pense, J. P	800 00	
Smyth, W. S	875 00	
Wells, W	400 00	
Deacon, A. T., depuis le 27 sept. 1888	554 00	
Meagher, G. S., temporaire	400 00	
Facteurs—	575 00	
Collins, J	442 50	
Gilmour, R	465 00	
Howland, R. J	427 50	
Kearns, R	480 00	
Lewers, R	600 00	
Miller, A. H	420 00	
Neill, W		
Elliott, R. E., temporaire, depuis le 16 juillet	345 48	
George, R. E., temporaire, depuis le 16 juillet	345 48	
	375 00	
Morrisey, J., messager		15,610 62
Bureau de poste de London.		
Dawson, R. J. C., dir. de poste	2,200 00	
Sharman, J. D., sous-dir. do	1,600 00	
A reporter	3,800 00	264,810 63

POSTES—APPOINTEMENTS—*Suite.*

	$ cts.	$ cts.
Report	3,800 00	264,810 63
Ontario—*Suite.*		
Commis—		
Ashton, A. E.	800 00	
Carrothers, A.	580 00	
Devinney, F. J.	550 00	
Elliott, G. E.	400 00	
Hunter, J.	1,200 00	
Hevey, C.	1,087 50	
Lawless, L.	720 00	
Mathews, R. F.	1,200 00	
Murray, J. P.	570 00	
Macdonald, J. A.	400 00	
McNeil, N.	800 00	
Nichols, W. (moins l'am'de)	719 00	
O'Meara, J. (moins susp.)	404 30	
Percival, J. H.	520 00	
Shanley, C. J. H.	800 00	
Skinner, W. S.	640 00	
Ward, J.	800 00	
Wheeler, F. C.	640 00	
	400 00	
Facteurs—		
Beattie, J. W.	600 00	
Bermingham, T. W.	527 50	
Burns, N. P. (moins susp.).	490 81	
Brennan. T.	480 00	
Cushing, John	472 50	
Cushing, Jas.	450 00	
Denahey, J.	600 00	
Evans, G.	600 00	
Hilton, G.	600 00	
Hiscott, W. C.	420 00	
Haystead, W.	760 00	
Kennedy, J.	600 00	
Maitland, M. J.	480 00	
Nicholson, J.	442 00	
Philipps, P.	480 00	
Pontey, F.	480 00	
Phair, T.	480 00	
Pate, W.	360 00	
Reed, C. C.	390 00	
Screaton, J. A.	600 00	
Short, W. S.	590 00	
Southcott, W. T.	472 50	
Ward, J.	567 50	
Wilson, J.	480 00	
Walsh, R.	480 00	
Wood, J.	390 00	
McNeil, R., facteur-boitier.	580 00	
Wright, R.	600 00	
O'Meara, M., messager.	600 00	
		31,704 11
Bureau de poste d'Ottawa.		
Gouin, J. A., dir. de poste.	2,400 00	
Hawken, F., sous- do	1,900 00	
Commis—		
Allen F. G.	470 00	
Bates, E. B.	1,200 00	
Bartlett, J. H.	760 00	
Bradbury, S. J.	640 00	
Binks, J.	470 00	
Bell, B. H.	450 00	
Bangs, W. A.	410 00	
Brophy, W. M. (m. susp.).	393 38	
Chevrier, E. L.	610 00	
A reporter	9,703 38	296,514 74

	$ cts.	$ cts.
Report	9,703 38	296,514 74
Ontario—*Suite.*		
Chabot, A. F. A., transféré au bureau de poste de Winnipeg, 1er août 1888.	73 33	
Chevrier, L. D.	430 00	
Coughlin, M. A.	400 00	
Darcey, M.	420 00	
French, F.	1,400 00	
Farrell, L. M.	470 00	
Garrett, L., transféré à Winnipeg.	155 00	
Gallup, A. H.	580 00	
Landriau, N. E. (m. l'am.).	639 00	
Mercer, W.	1,050 00	
Mathewman, E. H., au 31 décembre	280 00	
Myers, F. L.	550 00	
Mills, G. W.	440 00	
MacQueen, G. R.	610 00	
Noël, L. E. (moins susp.).	485 03	
O'Connor, E. J.	1,200 00	
O'Neil, H.	800 00	
Pennock, W. H.	1,050 00	
Poole, H.	800 00	
Patrick, M.	420 00	
Parent, V.	440 00	
Shaw, C.	1,200 00	
Smith, A.A., au 11 fév. '89.	492 86	
Whitty, M. J.	237 50	
York, A.	800 00	
Commis temporaires—		
Archambault, P.	400 00	
Bartlett, S. H. (m. l'am.).	399 00	
Blanchet, M. L., du 23 mai 1889.	109 68	
Clewes, J. R.	400 00	
Chilton, J. P.	400 00	
Corbeil, L., du 9 juillet 1888	391 40	
Coleman, A. du 25 fév. 1889.	138 10	
Duhamel, M. T.	400 00	
Dontigny, C. P., du 10 oct. 1888 (moins l'amende).	287 71	
Faulkner, E.	400 00	
Fraser, L. C.	400 00	
Goselin, L. A.	400 00	
Landriau, C., au 31 juil. '88.	33 33	
Powell, A. H.	400 00	
Smith, A. E.	400 00	
St. Denis, M., du 10 avril 1889.	90 00	
Traversy, A. E.	400 00	
Webber, S. A.	400 00	
Warwicker, W. S.	400 00	
Webber, E. M., du 13 déc. 1888.	220 42	
Facteurs—		
Brown, J.	600 00	
Bédard, J. T., au 30 nov. '88.	200 00	
Bell, J. C.	375 00	
Cuddie, T.	550 00	
Cooch, F. (moins l'amende).	366 50	
Chamberlain, H.	360 00	
Dolan, M., au 9 avril 1889 (moins l'amende).	358 01	
Dupuis, A. (moins l'am.).	599 00	
Duggan, H. H., au 31 déc. (moins l'amende)	224 38	
A reporter	35,228 63	296,514 74

POSTES—APPOINTEMENTS—*Suite.*

	$ cts.	$ cts
Report	35,228 63	296,514 74
Ontario—*Suite.*		
Egan, M. J.	495 00	
Edwards, E. T.	442 50	
Fagan, M	480 00	
Fair, R. W	435 00	
Fair, J. J.	390 00	
George, F. J.	600 00	
Giroux, F. X. (m. l'am.)	389 00	
Larue, P., au 28 fév. 1889.	400 00	
Lamb, W.	495 00	
Larue, J. N.	480 00	
Marion, N.	472 50	
Murphy, W. H.	420 00	
Noël, J. O.	390 00	
Robert, P.	600 00	
Rusk, T. W.	360 00	
Warwicker, T. S.	800 00	
Facteurs temporaires—		
Chaput, C., du 29 novembre 1888	212 00	
Charlebois, W., du 27 fév. 1889	122 14	
Guines, E.W., du 13 juillet au 31 1888	18 38	
Hayes, J., du 1er juillet '88	330 00	
Ketchman, H., du 13 avril 1889	78 00	
Legault, O.	360 00	
McCallum, J., du 13 avril 1889	78 00	
Shultz, T. A.	360 00	
Usher, W. J., du 24 déc. 1888	187 74	
Facteur-boîtier—		
Darcey, W	600 00	
Goodwin, W	600 00	
Messagers—		
Duggan, H.	600 00	
Pirie, F. A.	420 00	
McElligott, P., temporaire, du 28 janvier 1889	153 87	
		46,997 76
Bureau de poste de Toronto.		
Patteson, T. C., dir. de poste.	3,000 00	
Carruthers, J., sous- do	2,000 00	
Commis—		
Armstrong, B. M.	1,200 00	
Allen, H. S.	800 00	
Aymong, R. A.	700 00	
Aikens, J.	640 00	
Anderson, J.	500 00	
Bascom, B. (moins l'am.)	1,035 48	
Beatty, A.	1,100 00	
Boulter, H.	800 00	
Bonnick, W.	800 00	
Beatty, A. E.	640 00	
Boyd, M.	590 00	
Boddy, J. S.	580 00	
Briggs, J. R.	560 00	
Booth, G.	500 00	
Cooper, A.	1,200 00	
Chadd, R. E.	1,200 00	
Curran, A.	800 00	
Callaghan, J.	800 00	
Canniff, W. H.	450 00	
Crate, A. E.	430 00	
A reporter	20,325 48	343,512 50

	$ cts.	$ cts.
Report	20,325 48	343,512 50
Ontario—*Suite.*		
Cummings, A. C., du 15 avril 1889	95 55	
Davis, J. H.	1,400 00	
Douglas, W. H.	800 00	
Dunbar, J. (moins susp.)	766 66	
Dunham, R. F.	560 00	
Dwyer, H. A	560 00	
Falkiner, H. F.	1,200 00	
Fraser, J. R.	640 00	
Gorman, J.	800 00	
Grandfield, J. (moins l'am.)	598 39	
Gill, T.	530 00	
Gould, T. D.	440 00	
Galbraith, J.	430 00	
Harstone, A.	1,200 00	
Hassard, R.	1,100 00	
Hynes, M. E.	670 00	
Hynes, W. A.	540 00	
Huggard, J.	500 00	
Herst, S.	490 00	
James, C. W.	440 00	
Kirkpatrick, J.	600 00	
Loudon, W.	1,200 00	
Langley, B.	1,200 00	
Lemon, W. E.	600 00	
Lockyer, D.	470 00	
Moerschfelder, J.	1,500 00	
Monaghan, J.	1,200 00	
Middleton, A. T.	1,050 00	
Macpherson, W.	1,000 00	
Milligan, W. G.	510 00	
Martin, A. S.	440 00	
McDonald, M.	590 00	
McIntyre, A.	790 00	
McCague, W. A.	500 00	
McCandles.	550 00	
Newall,, W. J.	640 00	
Pridham, R.	800 00	
Pridham, R. A.	590 00	
Pollock, G.	500 00	
Riddle, R. W.	1,200 00	
Riddle, W.	590 00	
Rutherford, J.	590 00	
Scott, J. H., transf. au min. des postes, le 1er juin '89.	694 63	
Smith, C. E	560 00	
Sparks, W.	560 00	
Spencer, E	560 00	
Stoddart, J	720 00	
Sparks, R	530 00	
Saulter, L. J. (moins l'am.).	437 82	
Thompson, A. G.	1,200 00	
Thompson, R.	750 00	
Thomas, G. A	660 00	
Thompson, G.	450 00	
Wright, J	640 00	
Whiteside, J. A.	520 00	
Watkins, J. L.	720 00	
Westman, E.	470 00	
Commis temporaires—		
Bills, T. H	400 00	
Baird, F., du 8 oct. 1888	292 47	
Cummings, A. C., 1 mois	33 34	
Doyle, B. J., du 17 déc. '88.	216 13	
Jackman, J., 1 mois	33 34	
Lackay, J. G., 1 do	33 34	
A reporter	61,677 15	343,512 50

POSTES—APPOINTEMENTS—*Suite.*

	$ cts.	$ cts.
Report	61,677 15	343,512 50
Ontario—*Suite.*		
Larkin, J. S., 1 mois	33 34	
McGee, A., 2 mois	66 66	
McEntyre, S. A., 1 mois	33 34	
Woodman, W. J., 1 mois	33 34	
Facteurs—		
Askin, J.	550 00	
Atkinson, H. A., au 7 mars 1889	308 47	
Allen, H. R	427 50	
Ashmead, H. A	420 00	
Adam, J. W	382 50	
Andrews, W. D	322 50	
Allen, A. A	210 00	
Barnes, J	600 00	
Beale, T	582 50	
Birney, T	567 50	
Bowell, B	480 00	
Butler, G	450 00	
Barnhart, D. B., du 19 septembre 1888	282 00	
Coffey, M., au 30 nov. 1888	250 00	
Curley, T	600 00	
Culross, C	600 00	
Cuthbertson, J. R	600 00	
Crawford, J	575 00	
Cummings, W	450 00	
Cox, R. A., du 21 juil. 88	340 64	
Courtnay, J. S	353 00	
Durston, R	487 50	
Ellis, G	450 00	
Foster, W	600 00	
Flack, D	487 50	
Gordon, J	535 00	
Gardiner, R	527 50	
Goad, N. A	435 00	
Grainger, R. A	405 00	
Hodgins, R. (moins susp.)	566 01	
Haycock, T	480 00	
Hurst, G	427 50	
Hyatt, T. T	442 50	
Ingram, J. A	450 00	
Jamieson, R	556 96	
Jackson, A. C	480 00	
Kenny, W	600 00	
Kimber, W	527 50	
Kirkpatrick, R	480 00	
Kennedy, C	480 00	
Kirk, T	480 00	
King, H. E	465 00	
Knoweton, J	420 00	
Loudon, R	480 00	
Langstone, W. H	480 00	
Mayes, J	600 00	
Moore, C. N	600 00	
Murphy, E	590 00	
Meadows, A. H	480 00	
Meadows, E	450 00	
Mankey, W. J	457 50	
Mitchell, R	420 00	
McNair, W. C	450 00	
McKenzie, A	465 00	
McMordie, A	450 00	
McGinnis, R	382 50	
Parry, W. S	480 00	
Platt, W. J	472 50	
Pretty, J	435 00	
A reporter	89,670 91	343,512 50

	$ cts.	$ cts.
Report	89,670 91	343,512 50
Ontario—*Suite.*		
Pope, J. A	382 50	
Reeves, C	600 00	
Reid, S	480 00	
Reid, J	457 50	
Richards, T	390 00	
Rodgers, J	427 50	
Rodgers, W. T	360 00	
Rodgers, G., du 9 oct. 1888	262 25	
Stewart, J	600 00	
Sargent, W	600 00	
Swait, C. E	480 00	
Smith, T., au 28 fév. 1889	300 00	
Smith, T	450 00	
Spicer, B	405 00	
Spencer, J. H., au 31 oct. '88	130 00	
Stanley, T. R., du 23 déc. 1888	204 19	
Tyner, N. E	382 50	
Weatherbee, J. H	600 00	
Williams, J	600 00	
Watson, J. H	480 00	
Woodcock, W. R	480 00	
Weir, R	450 00	
Wood, J	412 50	
Wiggins, W	338 70	
Weir, A. A	338 70	
Ward, W. R	360 00	
Yates, G	600 00	
Facteurs temporaires—		
Bickley, C. R	180 00	
Burns, W	158 71	
Bailey, J. A	38 70	
Clark, J. S	76 00	
Gordon, A. H	30 00	
Hardy, J	360 00	
Hubbard, G	30 00	
Haynard, W. G	95 80	
Jeffery, J. E	38 70	
Knox, E. E	360 00	
Larue, T	30 00	
Lettan, H	158 71	
Lackey, T. G	76 00	
Lewis, J	39 67	
Middleton, R	90 00	
Norton, H	30 00	
Quin, T	95 80	
Rutland, T. S	360 00	
Richardson, H. E	90 00	
Saunders, C. J	204 19	
Stevens, W. T	128 71	
Sewell, T. C	95 80	
Stewart, E	89 00	
Savens, W. T	30 00	
Smith, F. H	92 90	
Shea, J	91 93	
Chargeurs—		
Hutty, R. H. J	480 00	
Kirk, R	580 00	
Parrett, J	480 00	
Armstrong, T. B., tempor.	360 00	
Wilson, J., temporaire	236 00	
Bickley, C. R., gardien, du 1er janvier 1889	180 00	
Reynolds, J. W., gardien, au 31 déc. 1888	290 00	
A reporter	106,918 87	343,512 50

Postes—Appointements—*Suite.*

	$ cts.	$ cts.
Report	106,918 87	343,512 50
Ontario—*Suite.*		
Woodman, W. J., messager temporaire	164 51	
Bureaux auxiliaires—		
Bird, J. L., rue Peter	275 48	
Hodgin, A., rue Dundas	240 00	
Johnston, T., rue Bathurst	360 00	
Jeffrey, A., rue Carlton	360 00	
Newton, T., rue Bleeker	240 00	
Price, W.	258 33	
Reading, J	290 00	
		109,107 19
Bureau de poste de Windsor.		
Wigle, A., directeur de poste	1,400 00	
Meloche, F. X., sous-directeur de poste	1,100 00	
Commis—		
Askin, J. F	400 00	
Beuglet, C	600 00	
Belleperche, P. A. (m. amen.)	516 11	
Conway, W. A	1,050 00	
Egan, P	650 00	
McHugh, P. J	600 00	
Nesbitt, M. W	640 00	
O'Connor, E	800 00	
Ruthven, A	640 00	
Wagner, E. R	670 00	
Wagner, M. (moins amend.)	669 00	
Rochford, N., temporaire (moins amende)	399 00	
Jeffers, J., messager	480 00	
Mitchell, P., chargeur	480 00	11,094 11
Total, villes		463,713 80

	$ cts.	$ cts.
A reporter		
Ontario—*Suite.*		
Sommaire.		
Bureau de l'inspect. en chef	6,262 50	
Barrie, bureau de l'inspecteur	7,319 05	
do courriers sur ch. de f.	18,112 89	
Kingston, bureau de l'inspect.	7,507 50	
do courriers sur ch. de f.	5,497 62	
London, bureau de l'inspect.	10,152 50	
do courriers sur ch. de f.	37,508 87	
Ottawa, bureau de l'inspect.	7,287 12	
do courriers sur ch. de f.	32,952 89	
Stratford, bureau de l'inspect.	4,653 34	
do courriers sur ch. de f.	10,304 82	
Toronto, bureau de l'inspect.	11,340 00	
do courriers sur ch. de f.	41,716 79	
Bureau de poste de Belleville	6,510 00	
do Hamilton	42,074 12	
do Kingston	15,610 62	
do London	31,704 11	
do Ottawa	46,997 76	
do Toronto	109,107 19	
do Windsor	11,094 11	
		463,713 80
Retenue du revenu		354,795 30
Payé par chèques aux directeurs de postes ruraux, étant le surplus de leurs appointements sur le montant du revenu perçu par eux		5,054 11
Total, appointements, Ontario		823,563 21

Postes—Appointements.	Service de nuit et frais de route.	Appointements.	Total.
Québec.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Division de Montréal :—			
Bureau de l'inspecteur—			
King. E. F., inspecteur des B.P		2,600 00	
Nelligan, D., sous-inspecteur		1,400 00	
Commis—			
Gervais, J. E		1,200 00	
Kearny, M. (moins l'amende)		793 55	
Logie, F. J		1,200 00	
Madore, J. A		1,100 00	
Pelletier, J. F		900 00	
Renaud, A		431 65	
Bass, O., temporaire, du 22 août 1888 au 31 janvier 1889		177 42	
Gamble, Wm. J., du 5 mars		129 04	
Lackee, H., messager		430 00	
Courriers sur chemins de fer—			10,361 66
Anderson, J. D	133 04	960 00	
Armstrong, A	381 29	800 00	
Briegel, F	10 57	1,500 00	
Beatty, C	90 21	960 00	
Beaudoin, C	153 78	800 00	
Beïque, L. S	229 83	800 00	
Brooks, E. R. H. (moins l'amende)	112 85	648 00	
Channell, H. E	58 47	1,000 00	
Crevier, L. C	211 94	800 00	
Chabot, C	187 35	640 00	
Denis, A	319 16	960 00	
Dorion, E	286 21	800 00	
Dewar, G. R	152 15	809 00	
Evans, A. H	120 96	720 00	
Fairman, D	428 76	960 00	
Filion, H. D	365 95	800 00	
Frost, D. T	354 85	773 33	
Ford, J	351 49	720 00	
French, J. L	134 67	610 00	
Goodfellow, A. H	344 04	800 00	
Genest, J. V. (transféré à la division des Trois-Rivières, 1er décembre 1889)	57 32	300 00	
Guévremont, J. B	135 50	740 00	
Gervais, S. (transféré à la division des Trois-Rivières, 29 février 1889)	93 20	336 66	
Hayden, C	360 47	800 00	
Hall, J. P	152 08	806 66	
Hay, E. W	178 80	480 00	
Hall, J. M	136 68	510 00	
Jones, G	102 02	960 00	
Jones, W. E. C	245 04	640 00	
Lachapelle, A	325 74	960 00	
Lefebvre, E	283 41	800 00	
Menzies, A	370 48	960 00	
Murphy, J	311 72	960 00	
Murphy, W. (moins l'amende)	337 33	639 00	
McLellan, A	147 28	960 00	
McKenzie, J. E. (transféré à la division des Trois-Rivières, 1er décembre 1888)	50 90	300 00	
McRobie, A. J	348 31	720 00	
O'Regan, W. H	133 14	800 00	
Peters, W. N	161 90	720 00	
Somerville, A	317 47	960 00	
Smith, E. L. (moins l'amende)	116 74	718 00	
Tuck, F	197 65	720 00	
Viger, J. L. (moins suspension)	338 31	784 94	
Walmsley, A	443 19	960 00	
Webb, F. W	211 95	560 00	
Witcher, C. F	60 46	560 00	
Galbraith, S., temporaire, du 18 mars 1889		115 05	
Gariepy, L. O., do do		400 00	
Lawrence, G. W., do 15 mars 1889	26 54	141 93	
Chase, C., agent pour le transfert des malles		550 00	
	10,071 20	36,713 57	46,784 77
A reporter			57,146 43

Postes—Appointements.	Service de nuit et frais de route.	Appointements.	Total.
	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Report			57,146 43
Québec—*Suite.*			
Division de Quebec :—			
Bureau de l'inspecteur—			
Bolduc, A., inspecteur des B.P		2,000 00	
Anctil, J. L., sous-inspecteur		1,400 00	
Commis—			
Bouffard, J		400 00	
Carrière, J. E		466 67	
Caouette, J. B		800 00	
Fréchette, O		1,200 00	
Larue, L. J. H		530 00	
Simard, L. E		430 00	
Vohl, C		1,200 00	
Raymond, A., messager temporaire		360 00	
Courriers sur chemins de fer—			8,786 67
Blondin, E		1,500 00	
Blondeau, D	161 78	800 00	
Bourget, R. G	310 16	800 00	
Bédard, C	150 47	720 00	
Beaudry, A. (m. l'am., transf. à T.-Rivières, 1er déc.'88)	46 85	332 34	
Blondeau, A	197 68	640 00	
Carrier, J. E. (transféré du bur. de l'insp., 1er fév. '89)		333 33	
Chabot, A. T. A. do B.P., Ottawa, 1er oct. '88)	60 66	330 00	
Dagneau, D. C	228 33	746 66	
Deslauriers, J	185 30	960 00	
Dorion, N	250 14	520 00	
Evanturel, G. (transféré au B.P. de Québec, 1er déc.'88)	12 29	333 34	
Furois, L	386 06	800 00	
Gaudry, F	393 48	960 00	
Garneau, L.H. (m. susp. ; transf. à Québec, 1er avril '88)	167 56	533 34	
Green, S. T	288 69	640 00	
Gauvreau, W	185 62	480 00	
Hudon, L. E	202 13	746 66	
Kimlin, H. J	380 84	960 00	
Jobidon, P. (m. susp. ; transf. de Québec, 1er déc.' 88)	88 86	217 78	
Lapointe, G	252 00	960 00	
L'Abbé, F. X	344 77	800 00	
Laberge, M. P	211 69	673 33	
Miquelon, A. C	128 55	720 00	
Méthot, C. A	67 18	300 00	
Nolet, J	188 04	496 67	
O'Dowd, F. (transf. du B.P. de Québec, 1er avril '88)	19 70	125 00	
Pageau, J. O	140 33	800 00	
Roy, J. E	314 09	800 00	
Routhier, A	182 82	480 00	
Talbot, O	364 01	960 00	
Thibault, L. P., agent pour le transfert des malles	67 30	592 50	
			27,038 33
	5,977 38	21,060 95	
Division des Trois-Rivières :—			
Bourgeois, G. A., inspecteur des B.P		2,000 00	
Chillas, A. P., sous-inspecteur		1,400 00	
Commis—			
Bailey, G. O		710 00	
Dorais A. (transféré du service des malles, 1er avril 1888)		180 00	
Desilets, H. (temporaire, du 18 février au 31 mars 1889)		46 43	
Teasdale, E., messager temporaire		360 00	
Courriers sur chemins de fer—			4,696 43
Beaudry A. (transféré de la div. de Québec, 1er déc. 1888)	69 59	466 66	
Dorais, A. (transf. au bur. de l'insp. des B.P., 1er avril 1889)	79 78	540 00	
Genest, J. V. (transf. de la div. de Montréal, 1er déc. 1888)	104 81	460 00	
Gervais, S. do do 1er mars 1889)	46 63	173 34	
McKenzie, J. E. do do 1er déc. 1888)	78 54	460 00	
Méthot, C. A. do Québec do	76 30	420 00	
Desilets, H., temporaire (transféré du bureau de l'inspecteur, 1er avril 1889)		120 00	
		17 46	
	455 65	2,657 46	3,113 11
A reporter			100,780 97

POSTES—APPOINTEMENTS—*Suite.*

	$ cts.	$ cts.
Report		100,780 97
Québec—*Suite.*		
Bureau de poste de Montréal.		
Lamothe, G., direct. de poste.	4,000 00	
Emery, M., sous-dir. do	2,000 00	
Commis—		
Arless, R. J. (m. l'amende).	795 70	
Auger, A. E.	840 00	
Auger, A. L., du 1er mai 1889	96 67	
Bourret, H. A.	1,500 00	
Baillargeon, T.	1,450 00	
Beaudoin, G.	975 00	
Beresford, J.	590 00	
Barbe, W.	550 00	
Brophy, T.	540 00	
Brazeau, E., au 31 mai '89	493 34	
Bourgeau, J. E.	430 00	
Bourret, R. E.	420 00	
Bathurst, J. W., du 1er octobre 1888	450 00	
Barcelo, E.	440 00	
Clement, O.	1,200 00	
Chase, J.	975 00	
Chagnon, E.	800 00	
Coutlée, G.	800 00	
Coulon, B. (m. l'amende).	799 00	
Chandler, H.	570 00	
Clermont, W.	550 00	
Coté, A. B.	550 00	
Carpenter, G. A.	540 00	
Crowe, W. J.	540 00	
Coffey, J.	480 00	
Crowe, T. J.	480 00	
Cunningham, J. (m. l'am.).	478 50	
Cotret, de, L. D. R.	460 00	
Clarke, G.	460 00	
Callaghan, T., du 1er fév. 1889	255 00	
Desnoyers, T.	1,200 00	
Daoust, J. B. A.	1,200 00	
Duncan, R.	1,050 00	
Doray, A. A.	800 00	
Daniel, R. T.	800 00	
Durack, J. J.	510 00	
Dowd, E. C.	640 00	
Dumont, O.	430 00	
Damour, J. E.	440 00	
Dufresne, A., du 1er oct. 1888	450 00	
Dagenais, T. S., du 1er avril 1889	120 00	
Ermatinger, P. H.	530 00	
Filiatrault, J.	800 00	
Forbes, E. H.	750 00	
Florence, C. (m. l'amende).	538 25	
Goyette, H.	1,200 00	
Gaudry, H. D.	1,050 00	
Guillemette, J. E.	580 00	
Giroux, T. A. (m. l'amende)	559 00	
Grondin, A. L.	540 00	
Huddell, H.	1,500 00	
Harding, T.	1,100 00	
Hayden, W.	1,050 00	
Johnson, W., du 1er nov. '88	533 33	
Jolicœur, E., au 30 nov. '88	250 00	
Larseneur, T. F.	1,400 00	
A reporter	45,528 79	100,780 97

	$ cts.	$ cts.
Report	45,528 79	100,780 97
Québec—*Suite.*		
Lefebvre, S.	1,112 50	
Larose, A.	1,050 00	
Lefebvre, G.	800 00	
Leduc, C. A. (m. l'amende)	799 50	
Lord, A.	800 00	
Lefebvre, C.	800 00	
Lapointe, E. H.	670 00	
Larin, A. O.	640 00	
Larivière, O.	600 00	
Lorange, O.	570 00	
Lamoureux, E. A.	570 00	
Lamoureux, A. E.	560 00	
Lamanque, T.	530 00	
Lalonde, J. B. A.	480 00	
Lepine, M., du 1er janv. '89	240 00	
Loftus, A.	1,200 00	
Mayer, E.	1,200 00	
Mayer, L. D. E.	600 00	
Morin, A.	520 00	
Massé, A.	470 00	
McKeon, J.	1,500 00	
McElroy, M. J.	670 00	
McIntosh, A. D.	570 00	
Ouellette, E. H.	740 00	
O'Neil, P.	610 00	
O'Donoghue, D.	580 00	
Palmer, L. J.	1,500 00	
Pridham, F.	1,200 00	
Plouffe, F.	580 00	
Restaing, de, A.	1,200 00	
Rondeau, A.	975 00	
Renaud, J. E.	800 00	
Senez, J.	1,300 00	
Sims, J. C.	1,200 00	
Sauriol, A.	550 00	
Thompson, J.	800 00	
Thimens, J.	800 00	
Tansey, D.	640 00	
Whelan, J. P.	640 00	
Commis temporaires—		
Brophy, W., du 11 août '88 (moins l'amende)	352 19	
Gariépy, J. B.	400 00	
St. Arnaud, W. H., du 11 juin 1889	23 34	
Facteurs—		
Bathurst, A. J., nommé commis le 1er oct. 1888.	150 00	
Bissonnette, A. J.	600 00	
Baulnes, T.	600 00	
Boudreau, J. A.	487 50	
Bourgeois, J.	480 00	
Bisson, J. L. (m. l'amende).	463 79	
Brault, F. X., du 25 oct. 1888	246 77	
Callary, J.	600 00	
Callary, P.	600 00	
Clark,	600 00	
Cusson, N.	598 39	
Callaghan, T.	247 50	
Carrière, A.	480 00	
Carle, L. E. (m. l'amende).	479 00	
Collard, J. A	480 00	
Collins, J. J.	412 50	
Chabot, F.	397 50	
Campbell, P	397 50	
A reporter	85,691 77	100,780 97

POSTES—APPOINTEMENTS—*Suite.*

	$ cts.	$ cts.
Report	85,691 77	100,780 97
Québec—*Suite.*		
Dubé, L	600 00	
Doray, J. L. E	487 50	
Dumesnil, A. E	480 00	
Dagenais, T. S., nommé commis le 1er avril 1889	360 00	
Duboulay, A	472 50	
Dufresne, A., nommé commis le 1er avril 1889	150 00	
Fenaughty, J	480 00	
Gorman, S	600 00	
Giroux, J	600 00	
Grant, J. G	457 50	
Gauthier, A	360 00	
Harney, W	412 50	
Heany, J., du 16 oct. 1888	255 48	
Jacques, P	600 00	
Kelly, J	600 00	
Kelly, T. J	465 00	
King, J	480 00	
Lapointe, P	600 00	
Lagacé, P	600 00	
Lefebvre, G	600 00	
Lussier, J	510 00	
Lepine, M	232 50	
Latimer, T	472 50	
Lortie, A	465 00	
Ledoux, J	442 50	
Lemieux, J	360 00	
Moreau, J. B	599 50	
Meehan, J. (moins déduct.)	475 50	
Mitchell, W. P	480 00	
Mathieu, A	480 00	
Moore, T	450 00	
Miggins, M	427 50	
Mercil, L	420 00	
Moore, T. E	382 50	
Miraglia, J., du 1er mars 1889	120 00	
McShane, J. T. (m. l'am)	599 50	
McAffee, J	480 00	
McKenna, O	420 00	
McRobie, J. T	390 00	
Nugent, J	480 00	
O'Mahoney, M	465 00	
Plante, J. B	598 39	
Plante, G	600 00	
Power, J	480 00	
Pepin, J	472 50	
Perrault, D. R	450 00	
Pepin, F	450 00	
Poitevin, A. (m. l'amende)	404 50	
Paiement, J	360 00	
Radakir, A., du 18 janvier 1889	163 55	
Rozon, W. (moins suspen.)	536 67	
Sauriol, J. B	465 00	
St. Jean, J	420 00	
St. Onge, A. L. (m. l'am.)	381 45	
Thibaudeau, J	600 00	
Terroux, C. A. E	600 00	
Taylor, J	480 00	
Valeur, J	480 00	
Valiquette, J	390 00	
Facteurs temporaires—		
Auger, A. L., du 18 février au 30 mars 1889	41 79	
A reporter	112,878 10	100,780 97

	$ cts.	$ cts.
Report	112,878 10	100,780 97
Québec—*Suite.*		
Boismenu, T	360 00	
Brunel, M	360 00	
Cadotte, A	360 00	
D'Aoust, O., du 25 juillet 1888	336 77	
Fenaughty, du 27 mai 1889	34 84	
Johnson, M. F. do	34 84	
Lépine, J. H. do	34 84	
Laprairie, R., du 16 octobre 1888	255 48	
Mathieu, J., du 27 octobre 1888	244 84	
McLennan, D., du 27 mai 1889	34 84	
Rosa, G., au 12 avril	282 00	
St. Jean, L. J. (m. déduc.)	354 34	
Villeneuve, M	360 00	
Vincent, F. P	360 00	
11 employés surnuméraires, à $2 par jour, 4 jours	88 00	
1 employé surnuméraire, à $2 par jour, 2 jours	4 00	
Thompson, W. H., chargeur temporaire, du 3 avril 1889	88 00	
Bennett, J., messager	480 00	
Renois, L. do	600 00	
Collins, J., timbreur	600 00	
Maher, J., gard. sac de malle	600 00	
Lepage, D., direct. de poste, rue Ontario, est	150 00	
Renouf, E. M., dir. de poste, rue Ste-Catherine, ouest	150 00	
	$36.24	119,050 89	119,087 13
Bureau de poste de Québec.		
Tourangeau, A. G., dir. de poste	2,000 00	
Bolduc, J. E., sous-directeur de poste	1,400 00	
Commis—		
Battle, J. J. (m. l'amende)	539 00	
Batterton, W. (m. l'amende)	419 50	
Chamberlain, C	1,200 00	
Eckhart, W. H. A	570 00	
Evanturel, G. (transféré de la division de Québec le 1er décembre 1888)	466 66	
Gagnon, Z	800 00	
Gaboury, F	800 00	
Genest, J. M. E., du 1er déc. 1888 (moins l'amende)	349 00	
Garneau, L. H., (transféré de la division de Québec 1er avril 1889	200 00	
Hanford, W	1,200 00	
Jobidou, P., au 30 nov. '88	166 66	
Lebel, A. W	1,200 00	
Lane, P. E	690 00	
L'Heureux, P	640 00	
Myler, M. (m. suspension)	744 08	
Morissette, H	640 00	
O'Dowd, F	375 00	
Plamondon, O	710 00	
A reporter	15,109 90	219,868 10

POSTES—APPOINTEMENTS—*Suite.*

	$ cts.	$ cts.
Report	15,109 90	219,868 10
Québec—*Suite.*		
Pelletier, M.	620 00	
Rochette, L. A.	1,100 00	
Turner, J. B.	760 00	
Vezina, U.	799 00	
White, W. (moins amende)	797 85	
Audet, C. (commis tempor.)	400 00	
Gingras, J. N. A. do	400 00	
Maguire, T. N. (transféré au ministère de la milice, 30 nov. 1888)	166 66	
Facteurs—		
Boulet, J. A. (ms. amende)	479 00	
Blackburn, R.	465 00	
Desroches, J.	580 00	
Duhault, E.	480 00	
Giasson, N.	600 00	
Guay, L.	600 00	
Gingras, J. P. T.	600 00	
Gauvin, J. N.	480 00	
Gingras, A. E.	382 50	
Houle, V.	600 00	
Joannet, N. W.	480 00	
Kelly, H. P.	600 00	
Langlois, C. N.	420 00	
Mercier, D.	480 00	
Ouellette, F. X.	480 00	
Pelletier, R.	600 00	
Pelletier, J. A.	480 00	
Regnar, T.	600 00	
Samson, A.	420 00	
Wilkinson, G.	600 00	
Beaule, L. N. (temporaire depuis le 24 janvier 1888).	157 74	
A reporter	30,737 65	219,868 10

	$ cts.	$ cts.
Report	30,737 65	219,868 10
Québec—*Fin.*		
Emond, E. (temporaire du 24 janvier '88 (ms. am)	352 26	
Evarts, J., messager	580 00	
Denéchaud, F., gardien	860 00	
		32,529 91
		252,398 01
Sommaire.		
Bur. de l'inspect., Montréal.	10,361 66	
Cour. sur ch. de f. do	46,784 77	
Bur. de l'inspect., Québec	8,786 67	
Cour. sur ch. de f. do	27,038 33	
Bureau de l'inspecteur, Trois-Rivières	4,696 43	
Courrier sar ch. de fer, Trois-Rivières	3,113 11	
Bureau de poste, Montréal	119,087 13	
do Québec	32,529 91	
		252,398 01
Ajouter de l'Ontario, inspect. d'Ottawa, personnel et courriers sur ch. de fer		3,983 53
Appointements des directeurs de poste ruraux.		
Payé par chèques aux direct. de poste ruraux, étant l'excédant de leurs appoint. sur le montant du revenu perçu par eux		1,147 33
Retenu sur les recettes		99,827 32
Total, appoint., Québec.		357,356 19

Postes—Appointements.	Service de nuit et frais de route.	Appointements.	Total.
Nouvelle-Ecosse.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Division de la Nouvelle-Ecosse :			
Bureau de l'inspecteur des bureaux de poste, Halifax—			
Macdonald, C. J., inspecteur des bureaux de poste		2,200 00	
Story, J. D., sous- do		1,400 00	
Commis—			
Costley, A		640 00	
Curran, T. J. (transféré du bureau de poste d'Halifax, 1er juin 1889)		46 66	
Dawson, T. E		1,100 00	
Page, W. N		480 00	
Steward, D		1,200 00	
Sircom, S. J		950 00	
Howe, W. (temporaire)		600 00	
Hennessey, W. E. F. (temporaire)		400 00	
Messagers—			
Kelly, J. H. (depuis le 1er septembre 1888)		300 00	
Meagher, M. H. (jusqu'au 31 octobre 1888)		173 33	
Wilson, D. (temporaire jusqu'au 31 janvier 1889)		210 00	
			9,699 99
Courriers sur chemins de fer—			
Brown, A	2 34	1,500 00	
Bennett, W	194 50	720 00	
Cameron, J. W. H	368 48	960 00	
Campbell, J	161 10	560 00	
Davieson, R	216 24	800 00	
Eaton, W. P	264 65	550 00	
Gabriel, J. McN	323 24	960 00	
Hall, S	196 37	720 00	
Hawkesworth, G. A	338 80	720 00	
Keith, T	212 15	720 00	
Little, H. R	184 86	520 00	
McNeil, J	319 42	800 00	
McKinnon, W. C	173 82	680 00	
McRobert, W. A	318 30	560 00	
McDonald, A	158 06	480 00	
O'Sullivan, D	263 77	500 00	
Power, C. E	220 07	560 00	
Ross, J. D	377 75	720 00	
Ross, R. H	172 02	480 00	
Rolston, E	199 76	480 00	
Southall, F	287 18	520 00	
Bigney, J. E. (temporaire)	142 20	480 00	
	5,095 08	14,990 00	20,085 08
Bureau de poste d'Halifax :			
Blackadar, H. W., directeur de poste		2,400 00	
Tremain, F. V., sous-directeur de poste		1,600 00	
Commis—			
Bent, E. A		1,500 00	
Bent, F. P		1,200 00	
Boggs, H. A		610 00	
Brennan, P. F		440 00	
Cunningham, A. H		1,200 00	
Chamberlain, W. H		1,100 00	
Creighton, T. G		1,100 00	
Casey, T. W		800 00	
Crowe, A. C		720 00	
Curran, T. J. (transféré au bur. de l'inspecteur, 1er juin '89)		403 34	
Delaney, E		800 00	
Fraser, C. D		800 00	
Gilpin, A. E. (du 7 mai 1889)		60 21	
Kaye, T. C		570 00	
King, D. A		480 00	
Lounds, C. M. R		800 00	
Mulcahey, P. J		800 00	
O'Bryan, J		1,100 00	
Power, F. J		800 00	
Parker, W		800 00	
A reporter		20,083 55	29,785 07

Postes—Appointements.	Service de nuit et frais de route.	Appointements.	Total.
	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Report		20,083 55	29,785 07
Nouvelle-Ecosse—*Fin*			
Smith, W. A. (moins suspension)		651 62	
Sullivan, L. A		570 00	
Travis, L. W		800 00	
Walker, H. H		750 00	
Facteurs—			
Carroll, E		600 00	
Davis, G		487 50	
Fitzgerald, J		600 00	
Grant, J. A		510 00	
Keating, W. A		390 00	
Laurilliard, H. S		600 00	
Lindsay, J. P		450 00	
Mahar, J		600 00	
Myers, R		600 00	
O'Malley, J		600 00	
O'Donnell, J		367 50	
Saunders, S		790 00	
Smyth, J. H		427 50	
Theakston, M. J		480 00	
Wilson, J		600 00	
Wall, J. (jusqu'au 1er janvier 1889)		240 00	
McIntosh, A. (temporaire)		360 00	
Robb, D. (temporaire, depuis le 4 mars)		117 09	
Facteur-boîtier—			
Mulcahey, J. J		600 00	
Payne, E		502 50	
Wood, J		600 00	
Messager—Quinnan, N. P		390 00	
			33,767 26
			63,552 33
Appointements des directeurs de poste ruraux :—			
Payé par chèques aux directeurs de poste ruraux, étant l'excédant de leurs appointements en sus du montant du revenu perçu par eux			841 08
Déduit du revenu			64,487 17
Total des appointements, Nouvelle-Ecosse			128,880 58
Nouveau-Brunswick.			
Division du Nouveau-Brunswick :—			
Bureau de l'inspecteur des bureaux de poste de Saint-Jean—			
King, S. J., inspecteur des B. P		2,200 00	
Whittaker, W. C., sous-inspecteur		1,350 00	
Commis—			
Avery, W. R		1,200 00	
Freeze, R. J		740 00	
Hatch, W		950 00	
Murray, C. A		800 00	
Bannister, W., messager		600 00	
			7,840 00
Courriers sur chemins de fer—			
Blizard, F. W		1,345 00	
Brittain, A	341 81	720 00	
Campbell, J. (jusqu'au 28 février 1889)	154 77	396 66	
Estey, F. A	311 37	800 00	
Edgecombe, A. C	191 10	520 00	
Gross, A. J	359 63	800 00	
Hoben, C. F	217 28	520 00	
Hall, W. S	257 65	480 00	
Jack, S. R	287 35	720 00	
Ketchum, T. E	232 66	520 00	
Miller, J. G	305 24	800 00	
Maxwell, S. R	345 89	720 00	
A reporter	3,004 75	8,341 66	7,840 00

	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Report	3,004 75	8,341 66	7,840 00
Nouveau-Brunswick—*Suite.*			
Magee, R. G.	352 08	720 00	
Murray, A.	330 58	660 00	
McKendrick, D.	246 47	720 00	
Nadeau, H.	226 63	520 00	
Oulton, G. H.	284 33	693 33	
Philipps, J.	266 45	800 00	
Price, D.	387 14	800 00	
Peck, H. B.	267 32	520 00	
Pidgeon, J. R.	311 74	800 00	
Ryan, G. M.	418 26	960 00	
Starke, W.	333 59	800 00	
Smith, R. R. (depuis le 14 août 1888)	118 26	423 22	
Weldon, W. J.	404 59	960 00	
Wathen, H.	344 23	800 00	
Willis, E. L. R.	180 68	720 00	
Watt, J. H.	216 84	520 00	
Belding, H. W. (depuis le 10 juin 1889)		28 00	
Daigle, D. (temporaire)	211 36	480 00	
	7,905 30	20,266 21	28,171 51
Bureau de poste de Frédéricton :—			
McPeake, P., directeur de poste		1,700 00	
Commis—			
Cameron, J.		1,200 00	
Gardiner, R. (depuis le 21 juin 1888)		410 75	
Phair, W. B.		900 00	
Phillips, B.		520 00	
Vavasour, E. W.		800 00	
Wilson, A. E.		540 00	
Facteurs—			
Phair, A. S. (jusqu'au 31 décembre 1888)		295 00	
Phair, B. (temporaire depuis le 8 janvier 1889)		173 22	
Perkins, J. D. (temporaire, 16 jours de travail)		15 48	
Ryan, E. (temporaire, 15 jours de travail)		14 51	
			6,568 96
Bureau de poste de Saint-Jean :—			
Willis, E., directeur de poste		2,000 00	
Woodrow, J., sous-directeur de poste		1,500 00	
Commis—			
Bell, J. P		800 00	
Clark, J. C.		632 88	
Copp, J. R.		520 00	
Dunham, W. O.		480 00	
Flagor, J. S.		1,200 00	
Finnen, J. L.		1,050 00	
Ferguson, F		540 00	
Hamlin, R. A		800 00	
Hipswell, J. P.		520 00	
Jenkins, T		800 00	
Lee, H. P.		630 00	
McIntyre, R. C.		1,200 00	
McNichol, A.		1,200 00	
Malcolm, J.		480 00	
Otty, H. P.		1,200 00	
Potter, M. S.		1,200 00	
Reed, A. W.		1,200 00	
Ring, G. F. (moins l'amende)		1,142 13	
Ring, J. W.		800 00	
Ritchie, J. H.		800 00	
Thompson, A.		800 00	
Woodrow, R. D		1,000 00	
Wilson, A. E. (transféré du B. P. de Frédéricton le 1er juin 1889)		50 00	
Ewing, J. A. (temporaire)		400 00	
Facteurs—			
Belyea, C		600 00	
Beamish, J.		575 00	
Belyea, U.		480 00	
Casselly, P.		435 00	
A reporter		25,035 01	42,580 47

	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Report		25,035 01	42,580 47
Nouveau-Brunswick—*Fin.*			
Elston, C. H.		465 00	
Grant, O. (moins l'amende)		462 58	
Hill, R.		480 00	
Lane, W.		600 00	
McLaughlin, R. M.		600 00	
McManus, J.		600 00	
Morgan, A.		480 00	
Mailman, J. A.		435 00	
Plumpton, G. W		600 00	
Withers, G. E.		515 00	
Young, W.		600 00	
McLeod, M. A. (messager depuis le 1er novembre 1888)		423 75	
Bell, G., gardien de bureau		580 00	
			31,876 34
			74,456 81
Payé par chèques aux directeurs de poste ruraux			537 88
Revenu sur les recettes			40,225 50
Total des appointements, Nouveau-Brunswick			115,220 19

Manitoba.	Service de nuit et frais de route.	Allocation provisoire.	Appointements.
Division du Manitoba :—			
Bureau de l'inspecteur des bureaux de poste, Winnipeg			
McLeod, W. W., inspecteur des bureaux de poste		156 20	2,200 00
Cairns, A. W., sous-inspecteur do		153 90	1,350 00
Commis—			
Broughton, J. L.		86 91	610 00
Knighton, S.		70 11	307 50
McGillis, A.		136 80	1,200 00
Macpherson, W. T.		118 56	520 00
Patton, A. J., depuis le 1er août 1888		125 40	1,120 00
Royal, A. S., depuis le 10 octobre 1888		82 08	360 00
Stevenson, E. R.		104 88	460 00
Tuck, C. F.		114 00	1,000 00
Total	$10,276 34	1,148 84	9,127 50
Courriers sur chemins de fer—			
Barrett, W. T.	417 84	119 32	523 34
Carman, J. A.	542 37	114 00	800 00
Colton, J. T.	455 76	118 56	520 00
Caven, A. (moins suspension)	555 18	111 57	489 36
Ferguson, A. M.	450 29	116 28	510 00
Ferguson, G. L.	433 46	114 76	503 34
Gleeson, C. (moins suspension)	455 33	101 04	443 26
Harrison, T. E.	420 11	91 20	640 00
Hicks, A.	531 61	119 32	523 34
Holland, R. W.	506 47	109 44	480 00
James, A. C.	509 73	118 56	520 00
Kavanagh, C. E.	130 17	153 90	1,350 00
Kinney, J.	617 52	118 56	520 00
Lamothe, A.	458 47	127 68	560 00
Lipsett, W. S.	585 59	109 44	480 00
Moore, J. G.	236 80	127 68	560 00
McBride, A.	649 48	116 28	510 00
McCullogh, H. H.	501 86	109 44	480 00
Norris, J. G.	608 43	102 60	720 00
Patton, A. J. (transféré au bureau de l'inspecteur des bureaux de poste, 1er août 1888)	81 74	11 40	80 00
Prudhomme, L. T.	528 47	108 30	760 00
Phinney, H.	519 33	91 20	640 00
Porter, W. A.	533 66	109 44	480 00
Parson, B. A. (transféré du bureau de poste, Winnipeg, 1er mars 1889)	107 93	38 00	166 66
Royal, A. S. (transféré au bur. de l'inspecteur, 1er oct. 1888)	86 17	27 36	120 00
Stewart, C. R.	507 60	102 60	720 00
Sloan, W. B.	500 97	96 90	680 00
Scott, T. A.	471 24	118 56	520 00
A reporter	12,403 58	2,903 39	15,299 30

Postes—Appointements.	Service de nuit et frais de route.	Allocation provisoire.	Appointements.
	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Report	12,403 58	2,903 39	15,299 30
Manitoba—*Suite.*			
Courriers sur chemins de fer—*Fin.*			
Smith, T. J	556 49	118 56	520 00
Sherman, J. D	501 13	118 56	520 00
Commis temporaires—			
Allaire, P. W	396 30	109 44	480 00
Cameron, D	630 69	115 52	506 67
Sproule, J. F	189 49	89 98	394 66
Wilkins, E. D., depuis le 27 mai 1889		10 59	46 45
Total / $35,910 80	14,677 68	3,466 04	17,767 08
Bureau de poste de Winnipeg:—			
Hargrave, W., directeur de poste		170 40	2,400 00
Brough, R. R., sous-directeur de poste		205 20	1,800 00
Commis—			
Allen, G. H		135 37	1,187 50
Arneil, F		85 50	600 00
Boswell, C. M		136 80	1,200 00
Barrett, E		136 80	1,200 00
Braden, W		86 91	610 00
Broad, T		109 44	480 00
Chabot, A. F. A. (transféré au bureau de poste d'Ottawa, 1er août 1888)		8 36	36 67
Dumas, H. C		124 68	975 00
Garrett, L. (transféré du bureau de poste d'Ottawa, 1er août 1888)		85 23	593 33
Hargrave, G. A		91 20	640 00
Johnson, W. (transféré au bureau de poste de Montréal, 1er octobre 1888)		38 00	266 67
Keizer, D. A		104 88	460 00
Lipsett, R. J., jusqu'au 30 sept. 1888		25 08	110 00
Monkman, A		96 05	590 00
Macdonald, E. C		91 20	400 00
Parson, B. A., transféré au service de la malle sur chemins de fer, 28 février 1889	42 73	66 88	293 34
Rice, W. A		98 31	690 00
Scott, J		124 68	975 00
Simons, J. R		114 00	800 00
Smith, D. J		114 00	800 00
Commis temporaires—			
Cox, R. S		91 20	400 00
Denison, E. M		91 20	400 00
Gouin, N		91 20	400 00
Mills, R. R		91 20	400 00
Morice, J. M., depuis le 10 sept. 1888		73 72	323 32
Ruttan, M., depuis le 19 oct. 1888		63 98	280 64
Ronan, M. E., depuis le 1er déc. 1888		53 20	233 34
Facteurs—			
Burrows, W. M		102 60	450 00
Cunningham, W		132 24	580 00
Cuthbert, jeune, W. J		102 60	450 00
Cuthbert, aîné, W J		95 76	420 00
Close, J		94 05	417 50
Dayton, H. W		90 63	397 50
Gow, W. J		85 50	600 00
Gow, N		82 08	360 00
Knighton, S		22 23	97 50
Lilly, J. H		102 60	450 00
Miller, R		132 24	580 00
Smith, S. J., jusqu'au 31 août		15 96	70 00
Taylor, A		118 56	520 00
Taylor, W. S		99 18	435 00
Wallace, W. S., depuis le 15 sept. 1888		72 45	317 77
A reporter		4,153 35	25,690 08

Postes—Appointements.	Service de nuit et frais de route.	Allocation provisoire.	Appointements.
	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Report	42 73	4,153 35	25,690 08
Manitoba—*Fin.*			
Bureau de poste de Winnipeg—.			
Facteurs temporaires—			
Brussel, J		82 08	360 00
Hardisty, A. L., du 20 novembre 1888		50 39	221 00
Norris, T., du 1er octobre 1888		61 56	270 00
Todd, J., jusqu'au 16 mai		51 19	224 52
Brown, J., messager		85 50	600 00
Pridam, G. A., concierge		171 00	390 00
Total $32,453 40	42 73	4,655 07	27,755 60
Total, bureau de l'inspecteur			10,276 34
do courriers sur chemins de fer			35,910 80
do bureau de poste de Winnipeg			32,453 40
Appointements des directeurs de poste ruraux—			
Payé par chèques aux directeurs de poste ruraux			513 97
Déduit du revenu			41,765 57
Total, appointements, Manitoba			120,920 08
Colombie-Britannique.			
Division de la Colombie-Britannique :—			
Bureau de l'inspecteur—Fletcher, E. H., inspecteur des B. P.		285 00	2,000 00
Dorman, W. H., sous-inspecteur des B. P		171 00	1,200 00
Commis—			
Carmichael, F. A		109 44	480 00
Rogers, H. B. (transféré du service des malles par chemin de fer, 10 avril 1889)		6 40	172 17
Total $4,424 01		571 84	3,852 17
Courriers sur chemins de fer—			
Cox, W. T	731 86	182 40	800 00
Drummond, R. F	707 86	109 44	480 00
Ellis, R. J	742 13	117 80	516 67
McLean, D. R	683 52	96 75	987 50
McLeod, J. O	710 38	109 44	480 00
McDougall, T. R	760 48	109 44	478 71
Rooney, E	10 40	136 80	960 00
Rogers, H. B. (transféré au bur. des inspecteurs, 10 avril '89)	235 92	91 12	430 00
Thain, J. H	722 53	109 44	478 67
Commis temporaires—			
Atkinson, E. O., du 11 juin		6 08	26 66
Goad, J. H	236 04	109 44	480 00
Total $12,837 48	5,541 12	1,178 15	6,118 21
Bureau de poste de Victoria :—			
Shakespeare, N., directeur de poste		285 00	2,000 00
Commis—			
Butler, R. J		104 88	460 00
Cairns, T. A		49 87	1,300 00
Chadwick, T		159 60	700 00
Finlaison, C. W		49 40	805 00
McCullogh, G. A		95 76	419 00
Newbury, C. W		53 20	815 00
Sargison, F. R., jusqu'au 11 mai 1889		89 88	394 19
Smith, J. S		100 32	440 00
Commis temporaires—			
Bryant, T			46 24
Charles, W. B			400 00
A reporter		987 91	7,779 43

Postes—Appointements.	Service de nuit et frais de route.	Allocation provisoire.	Appointements.
	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Report		987 91	7,779 43
Colombie-Britannique—*Fin.*			
Davey, F. W.			331 12
Engelhardt, A. F.			335 48
McCannon, D. B.			400 00
Simpson, F. D.		91 20	400 00
Sehl, T. J.			64 52
Stewart, W.			33 34
Washburton, W. H.		96 98	414 45
Facteurs temporaires—			
Creed, J.			1 00
McKay, D. G.		82 08	360 00
McCormack, C.		82 08	360 00
Speed, T. W.		68 40	300 00
Smith, A.		82 08	360 00
Smith, G. E.			28 00
Wallens, J. P.		13 68	87 10
Messager—McRobert, J. E.		88 92	410 00
Total	$13,257 77	1,593 33	11,664 44
Total, division de la Colombie-Britannique			4,424 01
do couriers sur chemins de fer			12,837 48
do bureau de poste de Victoria			13,257 77
Appointements des directeurs de poste ruraux :—			
Payé par chèques aux directeurs de poste ruraux			293 69
Déduit du revenu			13,694 46
Total, appointements, Colombie-Britannique			44,507 41
Ile du Prince-Edouard.			
		Appoint.	Total.
Division de Charlottetown :—			
Crabbe, O. R.	169 52	800 00	
Haszard, T. W	144 66	720 00	
Macdonald, D. J	141 87	640 00	
	456 05	2,160 00	2,616 05
Bureau de poste de Charlottetown :—			
Brecken, F. de S. C.		2,000 00	
Commis—			
Brown, J. G. W.		600 00	
Campbell, J. M.		800 00	
Gill, W. H. F.		410 00	
Harris, W.		1,200 00	
Lawson, J. A.		900 00	
McCarey, J.		660 00	
Murphy, M. W.		550 00	
Macdonald, J.		480 00	
Robertson, J. N.		520 00	
Trainor, B.		800 00	
White, N.		800 00	
Commis temporaire—Callaghan, J. A.		400 00	
			10,120 00
Appointements des directeurs de poste ruraux :—			12,736 05
Payé par chèques aux directeurs de poste ruraux			229 21
Déduit du revenu			8,216 43
Total, appointements, Ile du Prince-Edouard			21,181 69

Postes—Divers.			$ cts.	$ cts.
Dépenses en général.				
Cie de billets de banque de l'Amérique-Britannique—				
Timbres-poste de ½ cent	500,000			
do 1	43,350,000			
do 2	3,850,000			
do 3	64,925,000			
do 5	2,375,000			
do 6	1,100,000			
do 10	200,000			
	116,300,000	à 20c par M.	23,260 00	
Timbres de 2 centins pour enreg. de lettres	2,462,500			
do 5 do	662,500			
	3,125,000	à 40c par M.	1,250 00	
Cartes-poste de 1 centin	18,130,00	à $1.25 par M.	22,662 50	
do 2 do	61,000	à 3.50 do	213 50	
Cartes-réponses	90,500	à 3.25 do	294 14	
Bandes postales	506,500	à 2.00 do	1,013 00	
Enveloppes de 1 centin	160,000	à 3.00 do	480 00	
do 3 do n° 1	109,500	à 3.00 do	328 50	
do 3 do n° 2	50,000	à 3.25 do	162 50	
do 3 do n° 2	90,000	à 3.50 do	315 00	
			49,979 14	
Moins—Imputé à 1889-90			1,593 05	
Total imputé—1888-89				48,386 09
Pritchard et Andrews—				
Etiquettes en cuivre, 2,047			248 10	
Fac-simile en cuivre, 2			15 50	
Cachets de la couronne, 352			123 20	
Composition excellographe			48 50	
Chiffres et caractères			617 02	
Tampons-réservoirs, 39			12 70	
Encre indélébile, pintes, 175			397 50	
do rouge, chopines, 4½			9 00	
do verte, chopine, 1			1 50	
do violette, do 1½			2 50	
do à estamper, roquilles, 100			35 00	
do do bouteilles, 3			1 25	
do bouteilles, 3			1 60	
Lettrer			3 90	
Balances et poids pour lettres, 325			1,281 25	
Balance à levier pour paquets, 25			156 25	
Machines à numéroter, 3			80 00	
Manches d'oblitérateurs, 250			15 00	
Etiquettes de bois imprimées, 14,469			627 47	
Tampons pour bureaux, 668			803 95	
Réparations			395 60	
Ruban, 15			7 50	
Oblitérateurs en caoutchouc, 425			34 00	
Matrices de scels-rivets, 13			10 75	
Plaques découpées tournantes			5 00	
Pâte à marquer			1 25	
Plaques découpées, 4			6 25	
Estamper les balances			30 00	
Tampons pour plaques découpées, 6			1 45	
Cachets en acier, 2			19 75	
Tampons en caoutchouc, 19			67 75	
Tampons, 42			43 50	
Divers			7 60	
Timbres à dater, 512			1,920 00	
do à rebords, 205			922 50	
do à dater, 11			93 60	
Rubans pour timbres à dater, 3			25 50	
Timbres à dater automatiques, 2			6 00	
A reporter			8,079 19	48,386 09

Postes—Divers.	$ cts.	$ cts.
Report	8,079 19	48,386 09
Dépenses en général—*Suite.*		
Pritchard et Andrews—*Suite.*		
Timbres, fac-simile en cuivre, 2	11 50	
do à dater et oblitérateur, 5	33 75	
do en cuivre, 3	6 56	
do en acier, 7	5 25	
do 450	217 50	
do de paye, 31	31 30	
do à main, 2	2 30	
do en caoutchouc, 21	52 55	
	8,439 90	
MOINS—Imputé aux sacs de malle $524 77		
do à divers bureaux de poste 135 25		
	660 02	
		7,779 88
Maynard et Harris—		
Serge bleue, 925 vgs	618 85	
Monogrammes en cuivre, 5 grosses	24 34	
Boutons en cuivre pour habits, 20 grosses	41 36	
Patiences, 50	3 00	
Brosses pour boutons, 50	9 15	
Casquettes, 124	141 86	
Boîtes, 4	13 30	
Boutons d'habits, 5 grosses	10 44	
Assurance	17 95	
Emballage	8 49	
Diminution	2 21	
Drap écarlate, 73¼ verges	235 10	
Imperméables, 83	434 20	
Casques d'été, blancs, 150	176 40	
		1,736 65
Rosamond Woollen Co.—		
Drap bleu, 673⅜ vgs	1,683 44	
Caisses, 4	2 85	
		1,686 29
W. Cummings, Fils et Cie, étoffe grise, 970¼ vgs		692 39
C. Gagné—		
Confection de pardessus, 12	72 00	
do tuniques, 24	138 00	
do pantalons, 24	36 00	
		246 00
Cie manufacturière Paton—		
Matériel pour pardessus, 345$\frac{1}{10}$ vgs	431 56	
Caisse	2 00	
		433 56
R. J. Devlin—		
Couvertures de casquettes, 422	147 70	
Casquettes recouvertes, 689	516 75	
Drap pour recouvrir 131 casquettes	45 85	
Caisse, 1	1 00	
Bonnets de fourrure, 9	42 75	
Mocassins, 2 paires	3 50	
	757 55	
MOINS—Imputé au directeur de poste, Kingston $819 00		
do do Winnipeg 23 75		
	42 75	
		714 80
R. S. Montgomery—		
Ceinturons, 87	65 25	
Courroies, 37	5 55	
		70 80
Thos. Force—		
Bottes, 13 paires	54 00	
Matériel pour 1 paire de bottes	3 25	
		57 25
A reporter		61,803 71

Postes—Divers.	$ cts.	$ cts.
Report		61,803 71
Dépenses en général—*Suite.*		
C. Wilson, balances pour lettres, 119		446 25
Cie de lithographie Burland—		
Carte géographique postale de la Nouvelle-Ecosse	952 67	
do du Nouveau-Brunswick	645 30	
		1,597 97
L. G. Pratt, balances pour argent, 10		25 00
J. Stevenson, drapeaux fédéraux, 126 verges		116 80
McKinley et Northwood—		
Boîtes pour commis de malle, 5	50 00	
Plateaux en ferblanc, 12	18 00	
Arrache-clous, 1	3 50	
Peinturer et lettrer	3 00	
Tourne-vis	1 25	
Camphre, 2 lbs	1 50	
Marteau, 1	0 90	
Terre à pipe, 4 lbs	0 60	
Réparations	0 60	
Pinceau, 1	0 50	
Mèche, 1	0 10	
Huile de baleine	0 75	
	80 70	
MOINS—Imputé au bureau de poste d'Ottawa 0 60		
do à l'inspecteur des bur. de poste, Victoria 3 00		
do do Barrie 10 00		
	13 60	
		67 10
J. B. Samson, réparations aux boîtes du bureau de poste		90 00
E. Chanteloup, rouleaux en feutre, 12		2 40
J. Leslie, réparer les horloges du bureau		1 50
H. Barnard, oblitérateurs, 500		30 00
H. Weeks, réparer des boîtes		25 00
Stevens et Burns, boîtes aux lettres sur les rues		48 00
Bryson et Graham, drap, 4¾ verges		11 88
C. W. Allen et Cie.—		
Porte-sacs, 8	00	
Tablettes portatives, 2	2 00	
Camion, 1	3 50	
	11 50	
MOINS—Imputé au bureau de poste d'Ottawa	4 50	
		7 00
J. Wilson, monter une charte et encadrer des gravures		7 50
W. Trueman, faire et réparer des boîtes		102 00
Services d'hommes de loi—		
Blackburn et Cox	225 82	
Douglas, Douglas et Walker	5 00	
M. Walsh	5 50	
T. G. Meredith	25 00	
L. J. Cameron	5 00	
E. J. Hemming	25 00	
H. Abbott	5 00	
W. Graham	11 48	
L. R. Harrison	379 90	
Aikins, Culver et Cie	2 00	
Drake, Jackson et Helmcken	13 00	
		702 70
Services d'agents de sûreté—		
A. P. Sherwood	51 14	
D. O'Leary	132 45	
R. Logan	15 00	
W. Calverly	4 00	
A reporter	202 59	65,084 81

Postes—Divers.	$ cts.	$ cts.
Report	202 59	65,084 81
Dépenses en général—*Suite.*		
Services d'agents de sûreté—*Suite.*		
T. Bell	5 00	
J. Patry	48 30	
J. S. Hall	30 00	
A. Bolduc	3 00	
J. Fahey	150 00	
A. Cullen	3 00	
A. Cinq-Mars	30 00	
		471 89
Frais de déménagement—		
J. H. Scott	122 10	
T. E. Davieson	65 70	
J. Yorick	30 25	
D. Moloney	156 01	
A. Beaudry	68 00	
F. E. Harrison	137 50	
		579 56
F. E. Harrison, allocation lorsqu'il était en devoir à la Col.-Britannique		188 50
Fret		57 35
Timbres détruits, argent perdu ou volé		3,959 19
Caisses d'épargnes des postes, commissions aux directeurs de poste		13,462 67
Directeur du bureau de poste International, dépenses de l'Union postale		398 19
Bureau de la papeterie de Sa Majesté		89 24
M. E. Ballantyne, compensation pour annulation de contrat		35 00
W. Lee, prendre les mesures des facteurs pour uniformes		75 00
B. Desroches, dépenses comme témoin		5 91
Département du contrôle, frais de port militaire remboursés		20 58
W. H. McRobert, assortir les malles anglaises		24 00
Borbridge, S. et H., souliers pour facteurs		102 50
P. Cook, souliers, 1 paire		4 50
Mme M. C. McLelan, gratific. c. veuve du courrier sur ch. de fer M. C. McLelan		80 00
Cie de navigation à vapeur de l'Ile du P.-E., pension et logement des commis de la malle, été de 1888		222 72
Papeterie		55,361 75
Annonces		10,458 42
Total, dépenses générales		150,681 78
Imputé aux provinces, comme suit:—		
Ontario	84,134 42	
Québec	29,860 76	
Nouvelle-Ecosse	12,241 14	
Nouveau-Brunswick	10,091 18	
Manitoba	8,863 82	
Colombie-Britannique	3,644 47	
Ile du Prince-Edouard	1,845 99	
		150,681 78
Ontario.		
Dépenses en général (de la page F—102)		84,134 42
Inspecteur en chef des bureaux de poste—		
J. Dewé—		
Frais de voyage, 71 jours, à $3.50	$248 50	
do 25 do 5.00	130 00	
Voitures, $19.35; pullman, wagon-salon et chargeur, $37.25	56 50	
Diligence, $6.75; cabine, $1.00; billets de ch. de fer, $25.65	33 40	
Télégrammes, 75c.; billets de passage, $1.25	2 00	
	$470 50	
Moins, imputé comme suit—		
Québec $131 50		
Nouvelle-Ecosse 46 35		
	177 85	
	292 65	
A reporter	292 65	84,134 42

Postes—Divers.		$ cts.	$ cts.
Report		292 65	84,134 42
Ontario—*Suite.*			
W. E. Bennett—			
Frais de voyages, 127 jours, à $3.50	444 50		
do 9 do 5.00	45 00		
Voitures, $55.25; pullman, wagon-salon et chargeur, $100.	155 25		
Billets de ch. de f., $37; cabines, $14; dilig., $2; bat., 90c.	53 90		
	698 65		
Moins—imputé comme suit—			
Québec $51 75			
Manitoba 9 50			
Avances 50 00			
	111 25		
		587 40	
L. F. A. Maingy—			
Frais de voyages, 12 jours, à $3.50	42 00		
Billet de ch. de fer, $14.00; voit., $6.00; wag. salon, $3.00.	23 00		
	65 00		
Moins—imputé comme suit—			
Nouvelle-Ecosse	44 50		
		20 50	
Divers—			
Cie de télégraphe G. N.-O., télégrammes		22 94	
do Canadien du Pacifique, télégrammes		13 76	
Cie de téléphone Bell, messages		0 25	
			937 50
Inspecteur des bureaux de poste, Barrie—			
D. Spry—			
Frais de voyages, 90 jours à $3.50	315 00		
Transp., $45.25; diligence, $5.30; billet de ch. de fer, 70c.	51 25		
		366 25	
J. Henderson—			
Frais de voyages, 4 jours, à $2.50	10 00		
do 76 do 3.50	266 00		
Transport, $40.10; bateau, $1; diligence, 95c.; voiture, 25c.; télégramme, 75c	43 05		
		319 05	
H. McCarthy, dépenses d'hôtel, 50c.; message, 25c.		0 75	
Divers, 1 boîte pour commis de malle		10 00	
A. J. Henderson, 1 porte-copie		2 50	
J. Henderson, allumettes, 75c.; 1 serrure, 15c.; 1 huilier, 7c.		0 97	
R. A. Dutton, balais, 30c.; allumettes, 25c.		0 55	
H. Sewrey, réparer une presse à copier		4 65	
R. A. Douglas, réparer l'horloge		1 00	
Mary Ann Court, femme de journée		60 00	
Grand Tronc, fret		0 35	
Cie de télégraphe G. N.-O., télégrammes		22 67	
Cie de téléphone Bell, messages		25 85	
J. Pringle, allocation		28 50	
			843 09
Inspecteur des bureaux de poste, Kingston—			
G. Griffin—			
Frais de voyages, 4 jours, à $3.50	$ 14 00		
Pullman, $1.50; louage de voiture, $1.50	3 00		
		17 00	
A. Jones—			
Frais de voyages, 7 jours, à $2.50	$ 17 50		
do 100 do $3.50	350 00		
Louage de voiture, $34.15; transport, $38.62	72 77		
Wagon-salon, $1.25; télégrammes, 25c.; passage d'eau, 10c.; billet de chemin de fer, 50c.	2 10		
		442 37	
P. H. Macarow—			
Frais de voyages, 9 jours, à $3.50	$ 31 50		
Louage de voit., $2.75; transp., $6.10; bill. de c. de f., $3.00.	11 85		
		43 35	
A reporter		502 72	85,915 01

Postes—Divers.	$ cts.	$ cts.
Report	502 72	85,915 01
Ontario—*Suite.*		
J. C. Strange, courrier intérimaire sur ch. de fer, 34 jours, à $1.50	51 00	
H. F. Wilmot do do 12 do $1.50	18 00	
C. G. Shannon do do 12 do $1.50	18 00	
D. E. Rose do do 4 do $1.50	6 00	
Divers—		
J. G. Bastow, reparer les boîtes aux lettres sur les rues	8 48	
E. H. Roberts, do serrures et clés	2 00	
R. Waldron, toile, 6 verges	1 80	
J. T. Henderson, balais, 50c.; savon, 85c	1 35	
Cie de téléphone Bell, téléphone	36 10	
J. Muckleston, plomb pour encriers	0 10	
Cie de télégraphe G. N.-O., télégrammes	31 63	
do Canadien du Pacifique, télégrammes	17 14	
John Morissey, blanchissage d'essuie-mains	10 32	
W. Pipe, glace	4 50	
Timbres employés sur les lettres-pièges	5 00	
		714 14
Inspecteur des bureaux de poste, London—		
R. W. Barker—		
Frais de voyages, 132 jours, à $3.50 $ 462 00		
Louage de voitures, $17.70; transport, $25.75 43 45		
Dilig., $8.06; bil. de c. de f., $1.80; bil. de b. à vap., $5.75. 15 61		
Pullman, $6; télégrammes, 25c 6 25		
C. Fisher— 527 31		
Frais de voyages, 5 jours, à $2.50 12 50		
do 80 do $3.50 280 00		
Louage de voit., $1.50; transport, $30.70; diligence, $2.50. 34 70		
Tramway, 90c.; pass. d'eau, 10c.; télégrammes, 55c 1 55		
328 75		
A. G. McWhinney—Dépenses d'hôtel	16 00	
Divers—		
Stevens et Burns, 61 boîtes aux lettres sur les rues	488 00	
C. Anundson, reparer les boîtes aux lettres sur les rues	7 45	
Cie de télégraphe G. N.-O., télégrammes	37 53	
Cie de téléphone Bell, loyer de téléphone	55 00	
Martin O'Meara, blanchissage d'essuie-mains	46 00	
Divers	15 59	
		1,521 63
Inspecteur des bureaux de poste, Ottawa—		
T. P. French—		
Frais de voyages, 167 jours, à $3.50 $ 584 50		
Louage de voitures, $68.34; transport, $198.15 266 49		
Pullman et chargeur, $43.75; bateau, $1.75; portage, $1.95. 47 45		
Péages, $1.70; diligence, 30c 2 00		
900 44		
Moins—Imputé à Québec 171 94		
728 50		
G. O. Marsan—		
Frais de voyages, 63 jours, à $3.50 $ 220 50		
Transport, $77.10; louage de voit., $38.85; péages, 20c 116 15		
336 65		
Moins—Imputé à Québec 147 15		
189 50		
C. P. LeSueur—		
Frais de voyages, 9 jours, à $3.50 $ 31 50		
Transport, $3.50; billet de chemin de fer, $5.50 9 00		
40 50		
W. O. Mercer, courrier intérimaire sur chemins de fer, 16 jours, à $1.50	24 00	
D. Maloney, louage de voitures	1 00	
Divers—		
W. E. Young—		
Calligraphe, 1 $ 85 00		
Cabinet, 1 26 00		
Fret 0 84		
111 84		
A reporter	1,095 34	88,150 78

Postes—Divers.		$ cts.	$ cts.
Report		1,095 34	88,150 78
Ontario—*Suite.*			
Butterworth et Cie—			
Balais de poil, 2, $2.70 ; plumeaux, 1, $1.25	$ 3 95		
Seaux, 3, $1.55 ; torchon de laine, $1.15 ; brosse, 1, 90c.	3 60		
Brosses à plancher, 2	0 60		
		8 15	
J. R. Smith, réparer une presse à copier		7 50	
H. J. Fraser, huile		0 35	
A. Kelly, gardien de nuit		547 50	
Mary Ann Barrett, femme de journée		234 00	
Mary Cullen do		40 50	
Abonnement à Ottawa, *Citizen*		6 00	
do do *Journal*		5 00	
do do *Free Press*		5 00	
D. N. Charlebois, glace		5 00	
Diverses dépenses		2 62	
Cie de télégraphe du Grand Nord-Ouest, télégrammes		41 89	
do Canadien du Pacifique do		14 83	
Cie de téléphone Bell, loyer d'un téléphone		35 00	
H. Ouimet, poser et enlever les châssis doubles		19 00	
T. F. O'Brien, index de téléphone, 2		6 00	
			2,073 68
Inspecteur des bureaux de poste, Stratford—			
H. G. Hopkirk—			
Voyage, 122 jrs, à $3.50	$ 427 00		
Transport, $147.65 ; louage de voiture, $12.30	159 95		
Omnibus, $4.70 ; télégrammes et messages, $1.49	6 19		
Billets de chemin de fer	3 60		
		596 74	
D. Maloney, frais de voyage, 5 jrs, à $3.50		17 50	
Divers—			
Cie de téléphone Bell, loyer de téléphone, $35 ; messages, $7.55		42 55	
Cie de télégraphe du Grand Nord-Ouest, messages		29 98	
do Canadien du Pacifique, messages		10 01	
E. Dunsmore et Fils, réfrigérateur et filtre, 1		7 00	
Abonnement au *Herald* de Stratford		4 00	
Mme Roberts, femme de journée		14 10	
Cie de messagerie canadienne, frais de messagerie		3 30	
B. Street, glace		3 00	
Menues dépenses par l'inspecteur		2 40	
W. Ward, savon, $1.20 ; savonnett., 20c. ; chand. de cire, 42c. ; allumett., 20c.		2 02	
J. W. McEwin, chandelles, 75c. ; allumettes, 50c. ; mèches, 40c.		1 65	
			734 25
nspecteur des bureaux de poste, Toronto—			
M. Sweetnam—			
Frais de voyage, 78 jours, à $3.50	$ 273 00		
Louage de voitures, $26.90 ; transport, $59.66	86 56		
Omnibus, $9.50 ; billets de chemin de fer, $6.69	16 19		
Pullman et chargeur, $21.55 ; passage en bat. à vap., $8.30	29 85		
Tramway, $1.05 ; péages, 27c.	1 32		
	406 92		
Moins—Imputable au Nouveau-Brunswick	53 15		
		353 77	
G. A. Burnham—			
Voyage, 14 jours, à $2.50	$ 35 00		
do 5 do 5.00	25 00		
do 39 do 3.50	13 50		
Voiture de place, $43.25 ; transport, $42.50	85 75		
Omnib., $2.60 ; pullman, $7.50 ; ch. urb., $1.60 ; pass. d'eau, 80c.	12 50		
		294 75	
G. Winstanley, voiture de place		1 50	
Divers—			
McKinley et Northwood, boîtes des commis de la malle, 7		70 00	
Howland, Fils et Cie—			
Serrures pour boîtes aux lettres, 24	$ 36 00		
Droit à 35 pour 100	12 60		
Frais de messagerie	1 25		
		49 85	
A reporter		769 87	90,958 71

Postes—Divers.	$ cts.	$ cts.
Report	769 87	90,958 71
Ontario—*Suite.*		
Inspecteur des bureaux de poste, Toronto—*Suite.*		
Divers—		
Cie de télégraphe du Grand Nord-Ouest, messages	65 51	
do Canadien du Pacifique do	37 92	
Kate Mundy, femme de journée	144 00	
do blanchissage d'essuie-mains	13 00	
Cie de téléphone Bell, loyer d'un téléphone	$50 00	
do messages	0 90	
	50 90	
Ch. de fer Gr.--Tronc, poteaux pour pendre les sacs de malle, 6; douilles, 8	19 56	
W. H. Sparrow—		
Brosse, $1.10; manche de torchon, 20c	$1 30	
Broquettes, 10c.; réparations, $7	7 10	
	8 40	
Mills Frère, savon, $2.05; allumettes, 12c.; balais, 25c.; soude, 25c.	2 67	
James Fairhead, glace	6 00	
J. Pirie, loyer d'une salle	3 00	
Mme Ransen, lavage de plancher	2 40	
Frais de transport, 70c.; menues dépenses, 50c	1 20	
T. Pells, menuiserie	3 82	
J. et J. Taylor, réparer une serrure	1 00	
		1,129 25
Directeur de poste, Belleville—		
Mme E. Wall, femme de journée	135 00	
F. D. Ford, réparer des serrures	8 90	
W. S. Reeves, do boîtes	4 50	
J. W. Dunnett, étendeurs, 25	4 00	
G. A. Thompson, glace	5 00	
Wallbridge et Clark, pearline, $1; soude, 50c.; savon, 60c.	2 10	
Davis et Gibson, savon, 80c.; pearline, 75c.; soude, 50c.; poudre d'éméri, 15c.	2 20	
G. S. Tickell et Fils, 1 miroir	1 00	
W. McGee, plombage	0 95	
Frais de transport	0 35	
Charriage, 15c.; térébenthine, 15c.; divers, $1.10	1 40	
		165 40
Directeur de poste d'Hamilton—		
J. H. Lightfoot, souliers pour les facteurs, 30 paires	131 10	
J. Calder—		
Tuniques pour les facteurs, 15	$67 50	
Pardessus, 5	33 75	
Pantalons, 30	52 50	
	153 75	
Leitch et Fils, faire et réparer les boîtes aux lettres	75 05	
W. F. Farmer, bottes pour les facteurs	73 20	
J. Mills et Fils, casquettes do	24 50	
A. A. Allen, agent intérimaire pour le transfert des malles	33 00	
Lavage de plancher	14 00	
Cie de télégraphe du Grand Nord-Ouest, messages	9 18	
R. S. Montgomery, ceinturons pour les facteurs, 7	5 25	
Meakin et Fils, brosses à cheveux, 2	3 25	
Young et Frères, cheminées, 12	1 00	
A. Hamilton, huile de blanc de baleine	0 90	
J. Wallace et Fils, bidons pour l'eau, 2	1 50	
Directeur de poste—		
Blanchissage d'essuie-mains, $3; 2 balais, 60c	$3 60	
Papier à envelopper, 99c; soude, 50c	1 49	
Divers	5 59	
	10 68	
McKinley et Northwood, huile	0 85	
		537 21
Directeur de poste, Kingston—		
W. Cannon—		
Tuniques, 9	$53 00	
Pardessus 7	45 50	
Pantalons, 11	16 50	
	115 00	
A reporter	115 00	92,790 57

Postes—Divers.		$ cts.	$ cts.
Report		115 00	92,790 57
Ontario—*Suite.*			
S. et H. Borbridge, bottes, 9 paires		38 25	
W. T. Farmer, bottes		21 96	
R. J. Devlin, bonnets en fourrure, 4		19 00	
Cie de téléphone Bell, loyer de téléphone		35 00	
T. Hanley, levée des lettres à la station de chemin de fer		18 00	
J. S. Henderson, savon, $5; allumettes, $2.61; balais, 60c.; chandelles, 30c.		8 51	
E. Chanteloup, rouleaux en feutre, 36		7 20	
R. Waldron—			
Drap pour tampons, 3 verges	$5 25		
Etoffe, 8 verges	2 40		
Divers	0 25		
		7 90	
G. M. Wilkinson et Fils, boîtes de triage		5 85	
J. Muckleston et Cie, quincaille		2 48	
W. M. Brennan, banc de bureau, 1		1 00	
J. G. King, térébenthine, etc		2 50	
J. Morissey, blanchissage d'essuie-mains		8 79	
Jane Coffey, nettoyage		7 00	
Thos. McAuley, cartes géographiques, 2		1 50	
H. Dunbar, compensation pour perte de logement		100 00	
Diverses dépenses		0 89	
			400 83
Directeur de poste, London—			
Cie des chars urbains, service de chars urbains pour les facteurs		400 00	
R. Boyd et Fils—			
Habits, 21	$120 75		
Pantalons, 29	50 75		
Habillement	7 50		
Pardessus	6 00		
		185 00	
P. Cook, souliers, 30 paires		135 00	
W. J. Farmer, bottes, 27 paires		65 88	
Powell, Allan et Brickenam, casquettes		17 00	
R. S. Montgomery, ceinturon		0 75	
Cie de téléphone Bell, loyer de téléphone		60 00	
W. Cousins, en charge du bureau de poste aux terrains de l'exposition		25 50	
E. Hart, gardien de nuit		52 00	
Cie de télégraphe Grand Nord-Ouest, messages		6 75	
C. Anundson, réparer les boîtes à timbres		4 70	
J. R. Gurd, 12 balais, $3.50; 1 époussette, 50c.; 1 brosse, 60c		4 60	
W. A. Brock, réparer la machine à numéroter		2 10	
Martin O'Meara, nettoyage		48 00	
Menues dépenses par le directeur de poste		13 09	
			1,020 37
Directeur de poste, Ottawa—			
C. Gagné et Cie—			
Tuniques, 39	$190 50		
Pantalons, 57	85 50		
Pardessus, 8	48 00		
		324 00	
S. et H. Borbridge, bottes, 29 paires		130 50	
R. J. Devlin—			
Bonnets de fourrure, 42	$104 50		
Collerette	5 00		
Mocassins, 1 paire	1 75		
	111 25		
Moins imputé :—			
Au directeur de poste, Halifax $61 75			
do Winnipeg 11 50			
	73 25		
		38 00	
T. Force, bottes, 1 paire		4 50	
W. F. Farmer, bottes, 29 paires		70 76	
R. S. Montgomery, ceinturons, 4		3 00	
J. H. Bartlett, soin des horloges		60 00	
Cie des chars urbains, billets de chars urbains		110 00	
W. Potter, journalier		365 00	
A reporter		1,105 76	94,211 77

Postes—Divers.	$ cts.	$ cts.
Report	1,105 76	94,211 77
Ontario—*Suite.*		
H. Mailleur, journalier	312 00	
Mme E. Brennan, femme de journée	273 75	
Mme Ann McDonald do	234 00	
Mme Ann Kelly do	69 00	
E. Chanteloup, rouleaux en feutre, 60	12 00	
W. C. Cochran, en charge du bureau de poste aux terrains de l'exposition	12 00	
K. D. Graham, savon	8 00	
Bate et Cie, savon, 94c.; balais, $3.50; lessive, $1.75; 1 torchon, 65c.; chand., 36c	7 20	
Jos. R. Esmonde—		
1 arrosoir, $3; 2 plumeaux, $3 — $6 00		
2 balais, $2.50; réparations, $2.10 — 4 60		
1 torchon, 75c.; 1 porte-ordures, 35c.; 1 gobelet, 25c — 1 35		
	11 95	
Cie de télégraphe Grand Nord-Ouest, messages	17 95	
C. W. Allan et Cie, accroche-sacs	4 50	
Graves Frères, serrure	2 70	
N. et G. Hay, quincaille	1 90	
Lapointe et Charbonneau, glace	7 50	
Directeur de poste, louage de voiture, $3; menues dépenses, $6.65	9 65	
		2,089 86
Directeur de poste, Toronto—		
Cie des chars urbains de Toronto, service des chars urbains pour les facteurs	2,400 00	
C. Martin et Cie—		
Tuniques, 155 — $813 75		
Pardessus, 46 — 299 00		
Pantalons, 171 — 213 75		
Capote — 6 50		
	1,333 00	
W. Benson, journalier	456 25	
F. Smith do	456 25	
H. L. Bell do	200 00	
H. J. Grasset, pour payer le gardien de nuit	130 00	
R. Birmingham, bottes, 87 paires	391 50	
J. J. Lugsdin, 38 casquettes	123 50	
W. T. Farmer, bottes, 94 paires	229 36	
T. Pells, charpenterie	619 77	
J. et E. H. Roberts, serrurerie	214 26	
T. Thompson, réparations	180 90	
J. et E. Ellis et Cie, soin des horloges	125 00	
La Cie E. et C. Gurney, 18 boîtes aux lettres sur les rues	117 00	
Mme E. Piper, femme de journée	267 00	
C. Bickley, blanchissage d'essuie-mains	29 25	
Directeur de poste, menues dépenses—		
Balais, $18; savon, $12.35; allumettes, $1.50 — $31 85		
Colle, $12.30; trimbres-poste, $9; divers, $15.86 — 37 16		
	69 01	
Chas. Burns, glace	22 35	
S. R. Benson, carte géographique de Toronto	3 75	
E. Chanteloup, 96 rouleaux de feutre	19 20	
G. B. Sweetnam, en charge du bureau de poste aux terrains de l'exposition	21 60	
J. Hendry, frais de messagerie	22 25	
Chemin de fer du Grand-Tronc, pour chargeur — $187 20		
do loyer d'une ch. pour la malle — 50 00		
	237 20	
G. Yates, passages d'eau	9 50	
R. S. Montgomery, 21 ceinturons — $15 75		
Moins—Imputable à London, 75c.; Hamilton, $3.75; Winnipeg, 75c.; Ottawa, 75c — 6 00		
	9 75	
Cie de téléphone Bell, loyer de téléphone	50 00	
Cie de télégraphe Grand Nord-Ouest, messages	35 14	
Lyman Bros. et Cie, chlorure de chaux, 223 lbs	7 81	
N. L. Piper et Fils—		
Térébenthine, $3; huile, $1.60 — $4 60		
Blanchissoir, $1; bougies, 50c.; balais en jonc, $1.25 — 2 75		
	7 35	
A reporter	7,787 95	96,301 63

Postes—Divers.

		$ cts.	$ cts.
Report		7,787 95	96,301 63
Ontario—*Fin.*			
W. A. Murray, essuie-mains		3 15	
Pritchard et Andrews, 2 timbres de paye		2 00	
			7,793 10
Directeur de poste, Windsor—			
W. H. Offet, levée des lettres		300 00	
S. Hullet, journalier		200 00	
E. Marentette, serrurerie		37 20	
P. Peters do		6 34	
F. H. Mann, savon, $2.70 ; soude, 75c.; peinture, 25c.; divers, 45c		4 15	
G. A. et E. B. Neven, quincaille		4 00	
E. Langlois, balais, $1.25 ; allumettes, 45c		1 70	
Canada Patent Brush Co., balais		1 50	
A. H. Joseph, 1 époussette		1 35	
Drake et Joyce, réparations		1 25	
Mary Ann Coleman, femme de journée		44 00	
Mme Curtis, blanchissage		20 00	
Abonnem. au " New York United States Treasury Counterfeit Detector "		9 00	
Cie de glace Bell, glace		6 45	
Menues dépenses par le directeur de poste		2 99	
			639 93
Imputé aux bureaux de poste ruraux			741 75
De Québec			966 35
Total, payé par chèques			106,442 76
Payé à même les recettes, et non imputé aux crédits—			
Escompte aux vendeurs de timbres	$14,864 07		
Lettres mal expédiées et de rebut	2,565 65		
Divers déboursés	706 05		
Rachat de timbres	3,754 15		
Frais de port sur matière postale passant par les Etats-Unis pour d'autres pays, du 1er avril 1886 au 31 décembre 1888	79,028 32		
Frais de port sur matière postale passant entre Terreneuve et le Canada, du 1er avril 1886 au 1er décembre 1887	3,900 90		
Balance de commission payée à d'autres pays sur transactions de mandats-poste	2,914 16		
Coût de remises aux Etats-Unis sur transactions de mandats-poste	185 05		
		107,918 35	
Imputé à Québec	$23,385 71		
" à la Nouvelle-Ecosse	7,755 42		
" au Nouveau-Brunswick	5,988 86		
" au Manitoba	6,666 36		
" à la Colombie-Britannique	3,178 76		
" à l'Ile du Prince-Edouard	1,176 45		
		48,151 56	59,766 79
Total, divers, Ontario			166,209 55
Québec.			
Dépenses en général (de la page F 102)			29,860 76
Inspecteur des bureaux de poste, Montréal—			
E. F. King—			
Frais de voyages, 130 jours à $3.50	$455 00		
Louage de voit., $10.10 ; transport, $9 ; bateau, $1.25	20 35		
Chars urbains et omnibus, $1.15 ; billet de ch. de fer, $1.05.	2 20		
Diligence, $1.00 ; péages, 30c	1 30		
		478 85	
D. Nelligan—			
Frais de voyages, 15 jours, à $2.50	37 50		
do 131 jours à $3.50	458 50		
Transp., $31.84 ; loua. de v., $12.70 ; omnib. et chars, $2.25.	46 79		
Bateau, $2.70 ; péages, 33c. ; billet de ch. de fer, 40c. ; diligence, 50c.	3 93		
		546 72	
A reporter		1,025 57	29,860 76

Postes—Divers.

		$ cts.	$ cts.
Report		1,025 57	29,860 76
Québec—*Suite.*			
J. E. Gervais—			
Frais de voyages, 16 jours, à $2.50	40 00		
do 106 jours, à $3.50	371 00		
Louage de voiture, $20.55 ; transport, $20.35	40 90		
Chars urbains, $1.10 ; chaloupe, 75c.	1 85		
		453 75	
J. A. Madore—Frais de voyages		25 55	
Divers—			
E. Chanteloup, réparer les serrures des boîtes aux lettres sur les rues		303 55	
J. Giroux, peinturer les boîtes aux lettres		75 00	
E. et C. Gurney et Cie, boîtes aux lettres sur les rues, 3		19 50	
J. Grace, peinturage		14 75	
Cie de télégraghe Grand Nord-Ouest, télégrammes		22 35	
do Canadien du Pacifique, télégrammes		7 23	
Cie de téléphone, Bell, télép. à la résidence de l'inspect. et du sous-inspect.		37 50	
Sherbrooke, "Gazette," abonnement		5 00	
Montréal, "Minerve," do		5 00	
St. Jérôme, "Nord," do		1 00	
Mme Ressouche, femme de journée		6 00	
Menues dépenses par l'inspecteur des bureaux de poste		27 74	
Inspecteur des bureaux de poste, Québec—			2,029 49
A. Bolduc—			
Frais de voyages, 234 jours, à $3.50	$819 00		
Pullman et wagon-salon, $63.95 ; louage de voit., $107.20	171 15		
Transport, $169.80 ; bateau, $15.90 ; chaloupe, $4.25	189 95		
Billet de ch. de fer, $23.70 ; pass. d'eau, $3.60 ; péages, 60c.	27 90		
		1,208 00	
J. L. Anctil—			
Frais de voyages, 4 jours à $2.50	10 00		
do 102 jours à $3.50	357 00		
Louage de voit., $46.75 ; bateau, $7.30 ; transport, $39.75.	93 80		
		460 80	
C. Vohl, courrier intérimaire sur chemins de fer, 68 jours, à $1.50		102 00	
L. E. Sinard—			
Courrier intérimaire sur chemins de fer, 21 jours, à $1.50	$31 50		
Frais de voyages, 11 jours à $2.50	27 50		
Billet de bateau à vapeur, $4.00 ; louage de voiture, $8.10.	12 10		
		71 10	
O. Fréchette—			
Frais de voyages, 4 jours, à $2.50.	$10 00		
Transport	3 00		
		13 00	
L. J. H. Larue—			
Courrier intérimaire sur chemins de fer, 13 jours, à $1.50	$19 50		
Frais de voyages, 3 jours, à $2.50	7 50		
Passage d'eau, $1.75 ; louage de voiture, $1.15	2 90		
		29 90	
J. Bufford—			
Frais de voyages, 4 jours, à $2.50	$10 00		
Billet de chemin de fer, $4.50 ; louage de voiture, $2.20	6 70		
		16 70	
J. B. Caouette—			
Frais de voyages, 1 journée	$2 50		
Louage de voiture, $3.05 ; bateau, 20c. ; repas, $1	4 25		
		6 75	
J. J. Battle, repas, $3.50 ; voiture, 50c.		4 00	
Divers—			
P. Whitty, réparer les boîtes aux lettres sur les rues		132 60	
Cie de télégraphe Grand Nord-Ouest, télégrammes		117 50	
do Canadien du Pacifique do		1 74	
Cie de téléphone Bell, loyer de 2 téléphones, (résidence et bureau)		80 00	
A reporter		2,244 09	31,890 25

Postes—Divers.	$ cts.	$ cts.
Report	2,244 09	31,890 25
Québec—*Suite.*		
Divers—*Fin.*		
J. B. Morin, réparer les boîtes des commis de la malle	26 25	
P. Garneau, Fils et Cie., coton pour imprimer une carte géog. postale	33 53	
N. Garneau et Cie., coton, 60c. ; flanelle, $1	1 60	
N. Binet—		
Savon, $3.45 ; brosses, $1.25 ; balais, $1.20 $5 90		
Allumettes, 60c. ; pearline, 50c. ; soda, 18c 1 28		
	7 18	
F. X. Robitaille, réparer des boîtes aux lettres sur les rues	16 40	
G. Bailey, boîtes aux lettres sur les rues	20 00	
Andrews Frères, quincaille	8 42	
Margaret Bilodeau, femme de journée $180 00		
do blanchissage d'essuie-mains 12 75		
	192 75	
N. Rancour, glace	5 00	
Menues dépenses de l'inspecteur	6 93	
Frais de messagerie	2 90	
Gas Consumer's Benefit, sifflet	1 50	
		2,566 55
Division des Trois-Rivières—		
G. A. Bourgeois—		
Voyage, 167 jours à $3.50 $584 50		
Louage de voit., $21 ; billet de pas., $5.48 ; transport, $16.80. 43 28		
Wagons-salons, $7.50 ; chars urbains, 70c 8 20		
	635 98	
J. P. Chillas—		
Frais de voyages, 20 jours à $2.50 $ 50 00		
do 136 do 3.50 476 00		
Transport, $95.60 ; lou. de voit., $12.60 ; billet de pas., $19.75. 127 95		
Chars urbains, 70c. ; télégrammes, $1.10 1 80		
	655 75	
G. O. Bailey—		
Courrier intérimaire sur chemins de fer, 56 jours à $1.50 $84 00		
Billet de bateau, 50c. ; dépenses réelles, 95c 1 45		
	85 45	
A. Dorais, courrier intérimaire sur chemins de fer, 17 jours à $1.50	25 50	
Divers—		
Lavigne et Grenier, boîte de malle	10 00	
J. E. Luckerhoff, réparer des boîtes	2 80	
F. X. Bellefeuille do	2 00	
Cie de Téléphone Bell, téléph. à la résidence de l'inspecteur et du sous-inspecteur	37 50	
Cie de télégraphe Grand Nord-Ouest, télégrammes	10 00	
do Canadien du Pacifique do	5 51	
Henrietta Normandin, femme de journée	124 80	
Journal des Trois-Rivières, abonnement	2 00	
Menues dépenses de l'inspecteur	21 55	
		1,618 84
Directeur de poste, Montréal—		
J. et E. McEntyre—		
Tuniques, 119 $584 00		
Pantalons, 134 234 50		
Pardessus, 29 174 00		
	992 50	
D. K. McLaren, bottes, 70 paires	315 00	
Lanthier et Cie., bonnets de fourrure, 16	72 00	
W. F. Tanner, bottes, 65 paires	158 60	
E. Chanteloup—		
Serrurerie et plombage $120 67		
Clefs, 15, $4.65 ; rouleaux de feutre, 72, $14.40 19 05		
	139 72	
D. O'Connor, tampons et réparations	64 00	
H. Grant et Fils, soin des horloges	93 00	
E. J. Maxwell et Cie, bois de service	44 67	
H. A. Nelson et Fils—		
Epoussettes, 12 $3 30		
Balais en crin, 2 4 45		
A reporter 7 75	1,879 49	36,075 64

Postes—Divers.

		$ cts.	$ cts.
Report	7 75	1,879 49	36,075 64
Québec—*Suite.*			
Directeur de poste, Montréal—*Fin.*			
H. A. Nelson et Fils—			
Balais, 12	3 50		
Brosses, 3	1 10		
Petit balais, 12	1 75		
		14 10	
Frothingham et Workman, quincaille		7 03	
F. Pepin, billet sur chars urbains		5 80	
Berthelet, J., journalier		456 25	
Cunningham, T. do		456 25	
Jones, P. do		455 75	
Lanning, R. do		456 25	
Manning, J. do		456 25	
McLaughlin, J. do		456 25	
Quinlan, L. do		455 75	
Quinn, J. do		456 25	
Talbot, R. do		547 50	
Trudel, A., gardien de nuit		456 25	
L. Renois, allocation pour perte de logement		200 00	
Mme Ressouche, femme de journée		256 00	
Mme A. Trudel do		240 00	
Mlle M. Bissonnette do		146 00	
Hannah Cook, blanchissage		5 60	
Wm. Patterson, 2 terriers		10 00	
Mme A. Trudel, viande pour terriers		9 00	
J. Thibault, nettoyage		5 00	
Repas aux commis		162 60	
Blanchissage d'essuie-mains		41 00	
L. H. Hénault, glace		14 00	
Louage de voiture		1 70	
Guide postal anglais, 2		1 50	
Billets de chars urbains		2 25	
Boîte à monnaie, 80c.; huile, 17c.		0 97	
Menues dépenses par le directeur de poste		20 69	
National Manufacturing Co., réparer un pavillon		2 00	
R. Mitchell et Cie, réparer les serrures des boîtes et les clefs		3 00	
Gravel Frères, savon		8 00	
W. M. McGowan, loyer du bureau de réception nord		250 00	
Caisses d'épargnes de la Cité et du District de Montréal, loyer des bureaux de réception est et ouest		500 00	
Cie. de télégraphe Grand Nord-Ouest, télégrammes		257 03	
Cie. de télégraphe Canadien du Pacifique do		2 30	
Cie de Téléphone Bell, loyer de 2 téléphones		264 85	
J. Neilson, rapports téléphoniques		130 00	
Ch. de fer Grand-Tronc, loyer d'une chambre à la gare Bonaventure		45 83	
Cie de service électrique, loyer d'une boîte d'alarme		14 00	
Bryson, Graham et Cie, drap, 3 verges		7 50	
P. Pelosse, paniers de triage, 2		3 25	
J. Walker et Cie, quincaille		11 43	
H. Bulmer et Frères, bois de service		16 85	
McArthur et Cie, huile et peintures		13 71	
P. O'Donoghue, réparer des boîtes aux lettres		1 50	
McKinley et Northwood, cimoli		0 75	
			9,207 48
Directeur de poste, Québec—			
W. Lee—			
Pardessus, 6	$48 00		
Pantalons, 20	33 00		
Tuniques, 6	30 00		
		111 00	
Dugald et Cie, casquettes, 1		4 25	
Divers cordonniers, chaussures, 19 paires		68 75	
R. J. Devlin, mocassins, 21 paires		36 75	
J. E. Caron, chaussures, 21 paires		84 00	
A reporter		304 75	45,283 12

Postes—Divers.		$ cts.	$ cts.
Report		304 75	45,283 12
Québec—*Fin.*			
Directeur de poste, Québec—*Fin.*			
W. F. Tanner, chaussures, 21 paires		51 24	
G. Seifert, soin des horloges		45 00	
J. Evarts, soin de la malle anglaise		100 00	
A. Bédigaré, réparations		18 00	
Z. Vandry et fils, boîtes en ferblanc, 2		16 00	
Hardy et Drolet—			
Balais, $5; savon, $2.40; chandelles, $3.45	$10 85		
Verres, $2; allumettes, $1.20; 2 époussettes, $1.60	4 80		
1 pot, 25c.; huile, 84c	1 09		
		16 74	
J. Hamel et Cie, toile, 6 verges		0 86	
C. Pitt, panier à papier, 1		0 70	
Bryson, Graham et Cie, drap, 3 verges		7 50	
T. F. Battle, journalier		21 00	
Cie de télégraphe Grand Nord-Ouest, messages		30 45	
Sarah Rancour, femme de journée		182 50	
Délima Lépine		182 50	
N. Rancour, glace		15 00	
Chemin de fer Canadien du Pacifique, frais de transport		1 99	
			994 23
Inspecteur des bureaux de poste, Ottawa—			
T. P. French, allocation et frais de voyages		171 94	
G. Marsan, do do		147 15	
			319 09
Commis de la malle anglaise—			
A. Walmsley, en charge de la malle anglaise, 253 jours, à $3	$759 00		
Payé à diverses personnes pour manutentionner les malles	25 00		
		784 00	
D. Fairman—			
265 jours, à $2 par jour	$530 00		
Billet de chemin de fer	18 50		
		548 50	
J. S. Frenche, 2 jours, à $1.50		3 00	
		1,335 50	
Moins—Imputé à Ontario		966 35	
			369 15
R. S. Cook, loyer du bureau de poste à Valleyfield		160 00	
Imputé à divers directeurs de poste		417 75	
			577 75
Inspecteur en chef des bureaux de poste, Québec—			
J. Dewé, frais de voyages		131 50	
W. E. Bennet, do		51 75	
E. Chanteloup, clefs, 42		14 70	
			197 95
Total, divers, payé par chèques			47,741 29
Payé à même le revenu			23,385 71
Total, divers, Québec			71,127 00

Postes—Divers.		$ cts.	$ cts.
Nouvelle-Ecosse.			
Dépenses générales (de la page F—102)			12,241 14
Inspecteur des bureaux de poste, Halifax—			
C. J. Macdonald—			
Frais de voyages, 141 jours, à $3.50	$493 50		
Transport, $109.50 ; voitures de place, $40.50	150 00		
Pullman, $9.50 ; billet de ch. de fer, $15.70 ; pass. d'eau, $1	26 20		
Compte manquant	51 50		
		721 20	
J D. Story—			
Frais de voyages, 2 jours, à $2.50	$ 5 00		
do 11 do 3.50	38 50		
Voiture de place, $1 ; frais de port, 50c	1 50		
		45 00	
D Stewart—			
Frais de voyages, 9 jours, à $2.50	$ 22 50		
do 82 do 3.50	287 00		
Transport, $60.30 ; voitures de place, $34.55	94 85		
Port, $1.70 ; passages d'eau, $2.40	4 10		
Compte manquant	40 00		
		448 45	
S. Howe, billet de ch. de fer, $7.50 ; pension, $15.00 ; voiture de place, $1		23 50	
T. G. Creighton, billet de ch. de fer, $6.78 ; pension, $1.50 ; voit. de place, $1		9 28	
J. McN. Gabriel, repas, $3.50 ; pullman, $3.50 ; divers, $2		9 00	
A. J. Grant et Cie—			
Ficelle de coton, lbs, 320	$128 00		
do chanvre, lbs, 250	87 50		
do commune, lbs, 20	7 00		
do fine, lbs, 80	28 00		
		250 50	
Cie de télégraphe Union de l'Ouest, messages		255 53	
C. W. Davies, serrurerie		50 00	
Cie de fonderie et de machines de Truro, boîtes aux lettres sur les rues, 6		42 00	
C. W. Anderson—			
Savon, $3 ; seaux, 3, 65c ; allumettes, 64c	$4 29		
Balais, 2, 70c.; brosse, 85c.; époussette, 25c	1 80		
		6 09	
Theakston, Angwin et Cie, ratière		1 00	
W. Gossip, encre, $15.30 ; mucilage, $5.70		21 00	
Cie de téléphone Bell, loyer de téléphone		20 00	
E. McMillan, concierge		80 00	
Lillie Meagher, femme de journée		5 00	
Fannie Tilleul do		151 00	
Abonnement, Halifax "Chronicle"		6 00	
do do "Herald"		6 00	
S. Chitty et Fils, glace		4 00	
			2,154 55
Directeur de poste, Halifax—			
A. J. Grant—			
Ficelle de coton, lbs., 280	$112 00		
do chanvre, lbs, 280	98 00		
		210 00	
Clayton et Fils—			
Tuniques, 21	$116 00		
Pantalons, 1	7 00		
Confection de pantalons, 36	36 00		
Pardessus, 4	26 00		
		185 00	
R. J. Devlin, casquettes		61 75	
J. Lilly, chaussures, paires, 17		76 50	
R. S. Montgomery, ceinturon, 1		0 75	
C. W. Davies, serrurerie		53 90	
W. Gossip, encre, $33.20 ; mucilage, $12		45 20	
Gordon et Keith, 3 matelas doubles, 2 matelas simples		14 00	
Hattie et Mylius, savon		10 50	
Cie de télégraphe Union de l'Ouest, messages		16 70	
Cie de téléphone de la Nouvelle-Ecosse, loyer de téléphone		40 00	
A reporter		714 30	14,395 69

Postes—Divers.	$ cts.	$ cts.
Report	714 30	14,395 69
Nouvelle-Ecosse—*Fin.*		
W. Slaughter—		
9 paniers $9 00		
Réparations 0 80		
	9 80	
R. H. Cogswell, soin des horloges	5 00	
Mary Bowen, femme de journée	168 00	
E. M. Millen, blanchissage d'essuie-mains	48 00	
J. Saunders, nettoyer les châssis	4 25	
S. Chittick et Fils, glace	6 00	
W. J. Conlon, appel des courriers	2 50	
Menues dépenses de l'inspecteur	12 17	
J. M. Gabriel, assortir les malles anglaises	104 25	
		1,074 27
Divers paiements—		
J. Dewé, inspecteur en chef des bureaux de poste, frais de voyages	46 35	
L. F. A. Maingy—		
Allocation de voyage (*Voir* page F—103) $44 50		
Dont il n'a pas été rendu compte 25 00		
	69 50	
Payé aux directeurs de poste ruraux	624 12	
		739 97
Total, divers, payé par chèques		16,209 93
Payé par les directeurs de poste et non imputé sur les crédits		7.755 42
Total, divers, Nouvelle-Ecosse		23,965 35
Nouveau-Brunswick.		
Dépenses générales (page F—102)		10,091 18
Inspecteur des bureaux de poste, Saint-Jean—		
S. J. King—		
Voyages, 120 jours, à $3.50 $420 00		
Transport, $61.75; louage de voiture, $51.25 113 00		
Pullman et charg., $24.70; passage en bateau, $5.50; télégrammes, $1.69; loyer, $1 32 89		
	565 89	
W. C. Whittaker—		
Voyage, 2 jours, à $2.50 $ 5 00		
do 51 do 3.50 178 50		
Louage de voiture, $23.50; transport, $15 38 50		
Passage en bateau, $3.75; télégrammes, $1.25 5 00		
	227 00	
W. R. Avery—		
Voyages, 18 jours, à $3.50 $63 00		
Transport, $22.10; louage de voiture, $5.20 27 30		
Repas, $3.75, passage en bateau, $1 4 75		
	95 05	
M. Sweetnam, voyages dans le Nouveau-Brunswick	53 15	
Divers—		
Cie de télégraphe Union de l'Ouest, messages	155 25	
Rose Mills, femme de journée	110 00	
G. Hutchinson, soin des horloges	50 00	
J. et A. McMillan, 1 carte géographique	50 00	
Cie de téléphone du Nouveau-Brunswick, loyer d'un téléphone	17 50	
Cie de téléphone de la Nouvelle-Ecosse, do	20 00	
Cie de fonderie et de machines de Truro, 2 boîtes à lettres	14 00	
Barnes et Cie, encre et mucilage	10 85	
W. H. Thorne et Cie, 5 brosses, $1.44; 3 époussettes, $3.30; 1 plumeau, $1.75; crochets, 54c	7 03	
J. W. Barnes et Cie, toile à essuie-mains, $1.80; 7 serviettes, $2.30; ourler, 20c	4 30	
A. G. Bowes et Cie, réparer les boîtes aux lettres sur les rues	3 10	
Cie de téléraphe Canadien du Pacifique, messages	2 89	
H. W. Barker, spiritueux pyroxyliques, 1 gallon	2 70	
Jardine et Cie, 2 balais 70c.; allumettes, 40c.; 2 petit balais, 50c	1 60	
E. Bannister, blanchissage d'essuie-mains	5 00	
A reporter	1,395 31	10,091 18

Postes—Divers.		$ cts.	$ cts.
Report....		1,395 31	10,091 18
Nouveau-Brunswick—*Suite.*			
R. Whetsel, glace		5 00	
Inspecteur, menues dépenses		2 16	
Cie de téléphone Saint-Martin, messages		0 80	
Abonnement, Saint-Jean, "Sun"		10 00	
			1,413 27
Directeur, Saint-Jean—			
Mme E. Hayes, femme de journée	$208 00		
do blanchissage d'essuie-mains	12 60		
		220 60	
T. Youngclaus—			
Perdessus, 7	$19 25		
Tuniques, 9	54 00		
Pantalons, 13	22 75		
		96 00	
J. Hammond, souliers, 13 paires		55 25	
W. F. Farmer, bottes, 12 paires		29 28	
A. G. Bowes, réparer les boîtes aux lettres sur les rues		60 58	
Cie de télégraphe Union de l'Ouest, messages		28 04	
Barnes et Cie, encre et mucilage		21 90	
J. Hunter, serrurerie		20 25	
E. Odell, femme de journée		51 00	
E. Miller do		53 00	
J. R. Smith, paniers de triage, 27		14 10	
H. W. Barker—			
Alcool, $6.20c. ; acide carbolique, 70c.	$6 90		
Evaporateur, 60c. ; huile d'olive 25c. ; potasse, 20c.,	1 05		
Térébenthine, 20c. ; chlorure de chaux, 20c	0 40		
		8 35	
W. H. Thorne et Cie—			
Essuie-mains, $3.40 ; brosse, 95c. ; 2 balais, 60c	$4 95		
Petit balai, 20c. ; térébenthine, 20c. ; porte-ordures, 38c....	0 78		
Seau, 35c. ; divers, 80c	1 15		
		6 88	
G. S. DeForest, allumettes, $2.34 ; 3 balais, 90c. ; savon, $2.85 ; brosse, 25c.		6 34	
G. Hutchison, soin des horloges		6 00	
E. Chanteloup, rouleaux de feutre, 24		4 80	
J. H. Pullen, peinturage		3 00	
R. Whetsel, glace		5 00	
Chemin de fer Intercolonial, fret		1 23	
Directeur, déficit sur timbres-poste		2 00	
do menues dépenses		1 33	
			694 93
Directeur, Frédéricton—			
Cie de télégraphe Union de l'Ouest, messages		11 94	
Cie de téléphone du Nouveau-Brunswick, téléphone		10 00	
do de la Nouvelle-Ecosse do		6 67	
Mme Ryan, femme de journée		12 80	
A. S. Vanwart, glace		5 00	
			46 41
J. L. Finan, prendre charge du bureau de poste de Bathurst		134 00	
T. Allan do do du Cap Tourmente		125 00	
J. Duke, compensation pour résiliation de contrat, transp. de la malle		106 17	
Diverses dépenses pour les bureaux de poste ruraux		193 50	
			558 67
Total, divers, payé par chèques			12,804 46
Total payé par les directeurs de poste et non imputé sur les crédits			5,988 86
Total, divers, Nouveau-Brunswick			18,793 32

Postes—Divers.	$ cts.	$ cts.
Manitoba.		
Dépenses générales (page F—102)		8,863 8
Inspecteur des bureaux de poste, Winnipeg—		
W. W. McLeod—		
Frais de voyage, 7 jours, à $3.50	$24 50	
Pullman, $12 ; transport, $2 ; louage de voiture, $2	16 00	
	40 50	
A. W. Cairns—		
Frais de voyage, 64 jours, à $3.50	$224 00	
Transport, $39 ; pullman, $8.50	47 50	
Louage de voiture, $3 ; impayé, 50	6 00	
	277 50	
A. J. Patton—		
Frais de voyage, 149 jours, à $3.50	$521 50	
Pullman, $23 ; diligence, $52	75 00	
Transport, $3; interprête, $2; omnibus, 75c.; pas. d'eau, 55c.	3 50	
	600 00	
Divers—		
Cie de télégraphe Canadien du Pacifique, télégrammes	131 58	
W. S. Wallace, journalier	114 00	
J. King, journalier	326 25	
G. P. Bliss, confection de boîtes aux lettres	66 75	
Cie de télégraphe du Grand Nord-Ouest, télégrammes	14 20	
A. Taylor, encre et mucilage	22 25	
C. Owen, femme de journée	144 00	
do blanchissage d'essuie-mains	2 75	
Wright et Cie, couverture imperméable	6 00	
Cie de glace Arctic, glace fournie	5 00	
J. L. Blair et Cie—		
Couvertures, 2	$6 00	
Paillasson	2 00	
	8 00	
H. Hodges, savon, $3 ; allumettes, 20c. ; bougies en cire, 75c	3 95	
Mulholland Frères—		
Marteau, $1 ; balai, 90c. ; époussette, $1	$2 90	
Boîte à savon, 25c. ; torchon, 25c	0 50	
Allumettes, 20c. ; brosse, 60c	0 80	
	4 20	
R. D. Richardson, paniers, 2	3 00	
J. H. Ashdown, térébenthine, 40c. ; huile, 25c. ; papier sablé, 10c.	0 75	
Directeur de poste, Winnipeg—		1,770 68
J. R. Cameron—		
Tuniques, 15	$121 25	
Pantalons, 18 prs.	45 00	
Pardessus, 12	129 00	
Habit	10 75	
	306 00	
R. J. Devlin—		
Mocassins, 13 prs.	$22 75	
Bonnets de fourrure, 5	23 75	
Collerettes, 6	30 00	
	76 50	
W. F. Farmer, bottes, 15 paires	36 60	
H. B. Ross, mesure des facteurs pour habillements	2 00	
A. Schmidt, reparer serrures de boîtes	61 65	
G. P. Bliss, transport d'effets imposables	86 00	
J. Sheppard do	7 00	
J. King, journalier	76 25	
Cie de téléphone Bell, messages	50 00	
J. H. Ashdown—		
Balais, 26, $7.80 ; savon, $1.55 ; allumettes, 25c	$ 9 60	
Paniers, 2, $3 ; époussettes, 2, $1.50 ; abat-jour, 12, $1.80	6 30	
Paniers à linge, 2, $2.70 ; divers, $9.58	12 28	
	28 18	
Wright Frères, toile à essuie-mains, 46 verges	8 50	
A. Taylor, encre et mucillage	23 00	
Mitchell Drug Co.—		
Spiritueux pyroxyliques, $2.55 ; savon, 75c	$3 30	
Chlorure de chaux, 65c. ; glycérine, 25c	0 90	
	4 20	
A reporter	765 88	10,634 50

Postes—Divers.	$ cts.	$ cts.
Report	765 88	10,634 50
Manitoba—*Fin.*		
J. Andrew, réparer des horloges	3 00	
R. S. Montgomery, ceinturons pour facteurs, 2	1 50	
Mme W. Mactavish, femme de journée	54 00	
do blanchissage d'essuie-mains	0 75	
Mme Sutherland, do	6 97	
Mary Pugsley, do	2 25	
do femme de journée	17 50	
Cie de glace Arctique, glace	8 00	
		859 85
W. E. Bennett, allocation de voyage		9 50
Payé pour divers bureaux de poste		301 24
Total, divers, payé par chèques		11,805 09
Payé à même le revenu et non imputé sur les crédits		6,666 36
Total, divers, Manitoba		18,471 45
Colombie-Britannique.		
Dépenses générales, (page F—102)		3,644 47
Inspecteur des bureaux de poste, Victoria—		
E. H. Fletcher—		
Frais de voyage, 129 jours, à $5	$645 00	
Transport, $47 ; cabine, $25	72 00	
Pullman, $13 ; diligence, $2 ; billet de chemin de fer, $9	24 00	
Télégram., $3.90 ; canot, $1 ; pas. d'eau, $5 ; divers, 50c.	10 40	
	751 40	
W. H. Dorman—		
Frais de voyage, 48 jours, à $5	$240 00	
Passage d'eau, $19 ; billet de chemin de fer, $13.70	32 70	
Cabine, $5 ; transport, $33.25	38 25	
Télégrammes	2 15	
	313 10	
F. A. Carmichael, courrier intérimaire, 32 jours, à $1.50	48 00	
C. W. Finlaison, courrier intérimaire, 67 jours, à $1.50	100 50	
H. B. Rodgers, courrier intérimaire, 45 jours, à $1.50	67 50	
Divers—		
J. Smith, messager	130 00	
Cie de télégraphe Canadien du Pacifique, télégrammes	90 85	
F. W. Hart—		
Tables de bureau, 2	$12 50	
Fauteuils, 2	4 50	
Casiers	10 00	
Panier, 1	1 25	
Lampe, 1	1 75	
Bidon de pétrole, 1	1 75	
Divers	1 10	
	32 85	
J. McKillican et Anderson, peinturage	30 00	
W. Heathorn, bottes en caoutchouc, 5 paires	20 00	
T. N. Hibben et Cie—		
Encre et mucilage	18 65	
Plumeau	1 00	
McKinley et Northwood, écriteau	3 00	
J. Sears, peinturage	9 00	
A. Gregg et Fils, mesure des facteurs pour pardessus	2 00	
Angus et Gordon—		
Balais, 50c. ; allumettes, 50c. ; cirage, 50c	$1 50	
Bougies, 25c. ; savon, 25c	0 50	
	2 00	
J. Smith, blanchissage d'essuie-mains	6 00	
Abonnement "Kamloops Sentinel"	3 00	
do Nanaïmo "Free Press"	3 00	
do New-Westminster, "British Columbian"	2 00	
do Vancouver "News"	8 00	
Menues dépenses de l'inspecteur	4 62	
		1,646 47
A reporter		5,290 94

Postes—Divers.	$ cts.	$ cts.
Report		5,290 94
Colombie-Britannique—*Fin.*		
Directeur de poste, Victoria—		
E. B. Marvin, ficelle	62 50	
W. Cumming et Cie, habillements pour les facteurs, 4	39 00	
C. Gagné et Cie—		
Tuniques, 4 $24 00		
Pardessus, 4 24 00		
Pantalons, 4 6 00		
	54 00	
P. Cook, souliers, 5 paires	22 50	
W. F. Farmer, bottes, 11 paires	9 76	
J. T. Burrows, modifier les uniformes des facteurs	1 50	
Cie de téléphone de Victoria et Esquimault, loyer de téléphone	48 00	
J. Miller, transport d'effets imposables	18 00	
J. Barnsley, serrurerie	11 75	
J. Sehl, 1 filtre	7 75	
J. Gosnell, allum., $1.50 ; bal., $1.87 ; sav., $1.25 ; huile de bl. de bal., 75c.	5 37	
H. Gribble, 3 plumeaux	5 00	
A. Vipond, serrurerie	3 00	
D. Spencer, essuie-mains, 75c. ; savon, 25c	1 00	
E. G. Prior, clous	0 50	
J. E. McRobert, blanchissage d'essuie-mains	8 50	
H. Mansel, caisses d'emballage	0 40	
T. N. Hibben, encre et mucilage	17 75	
		316 28
Payé pour divers directeurs de poste ruraux		868 00
Total, divers, payé par chèques		6,475 22
Payé à même le revenu		3,178 76
Total, divers, Colombie-Britannique		9,653 98
Ile du Prince-Edouard.		
Dépenses en général (de la page F—102)		1,845 99
Directeur de poste, Charlottetown—		
F. de St. C. Brecken—		
Frais de voyages, 11 jours, à $3.00 $ 33 00		
do 18 do 3.50 63 00		
Transport, $21 ; billet de passage, $4.54 25 54		
	121 54	
J.G.W. Brown, courrier intérimaire sur ch. de fer, 21 jours, à $1.50	31 50	
J. McCarey, do do 5 jours, à $1.50	7 50	
J. M. Campbell, louage de cheval	2 25	
Divers—		
Mme Mathewson, femme de journée	130 50	
G. Grant, services spéciaux comme gardien, 8 mois	133 34	
Cie de télégraphe Anglo-Américaine, messages	60 76	
J. D. Mason, services spéciaux comme gardien, 4 mois	66 66	
Cie de téléphone de l'Ile du P.-E., loyer de télép., $15 ; et messages, 20c.	15 20	
A. L. Brown—		
Essuie- mains, 6 vgs. $ 2 16		
Savon, $2.70 ; toile, 10 vgs., $4.50 7 20		
Règles, 2, 98c. ; coton, 6 vgs., 18c 1 16		
	10 52	
S. W. Crabbe—		
Balais, $1.20 ; allumettes, 80c. ; verres, 40c. $ 2 40		
Savon, 70c. ; 1 seau, 40c. ; divers, 42c 1 52		
	3 92	
B. Trainor, blanchissage d'essuie-mains	22 50	
T. L. Chapelle, encre	9 55	
W. W. Welner, 1 clef d'horloge	0 48	
		616 22
J. B. Allen, télégraphiste, Cap Tourmente	30 00	
C. Muncey do Cap Traverse	30 00	
		60 00
Payé pour divers bureaux de poste		32 50
Total, divers, payé par chèques		2,554 71
Total, payé à même le revenu		1,176 45
Total, divers, Ile du Prince-Edouard		3,731 16

DÉPARTEMENT DES POSTES, OTTAWA, 21 septembre 1888.

MONSIEUR,—J'ai reçu instruction de vous demander qu'il soit émis un mandat au montant de $200 en faveur du directeur général des postes pour lui permettre de payer cette somme à M. Sydenham Howe à raison de ses services dans le bureau de l'inspecteur des postes d'Halifax, le parlement y ayant pourvu. Le paiement de la somme mentionnée plus haut a été autorisé par un arrêté du conseil du 6 juin dernier.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. W. D. LESUEUR, *secrétaire.*

BUREAU DE L'AUDITION, OTTAWA, 28 septembre 1889.

MONSIEUR,—Veuillez s'il vous plaît me faire connaître d'après quelle autorité M. Sydenham Howe, commis surnuméraire du bureau de l'inspecteur des postes d'Halifax, a reçu à titre d'appointements trois cents dollars pendant le trimestre terminé en juin dernier.

Je désirerais avoir les comptes de la Compagnie lithographique Burland pour l'impression des timbres-poste et cartes-postales pour le trimestre de juin 1889.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-directeur général des postes. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

DÉPARTEMENT DES POSTES, OTTAWA, 2 octobre 1889.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 28 du mois dernier, me demandant en vertu de quelle autorité M. Sydenham Howe, commis surnuméraire du bureau de poste d'Halifax, a reçu trois cents dollars à titre d'appointements pendant le trimestre expiré en juin dernier, j'ai l'honneur de vous dire qu'il a reçu cent dollars pour appointements réguliers et deux cents dollars qui lui ont été spécialement votés par le parlement.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. WM. WHITE, *sous-directeur général des postes.*

BUREAU DE L'AUDITION, OTTAWA, 13 octobre 1889.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 2 courant, concernant le paiement de trois cents dollars à M. Sydenham Howe, je dois attirer votre attention sur ma lettre du 4 juillet dernier dans laquelle je vous disais ce qui suit : " Relativement à l'arrêté en conseil du 13 du mois dernier au sujet des deux cents dollars votés au nom de Sydenham Howe, j'ai l'honneur de vous dire qu'il ne paraît y avoir aucune preuve que c'était l'intention du parlement de payer cette somme, sauf si les examens d'aptitudes du service civil avaient été passés.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-directeur général des postes. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

BUREAU DE L'AUDITION, OTTAWA, 1er octobre 1888.

MONSIEUR,—Je remarque la table horaire du service de la poste d'Ottawa dans le premier numéro du *Field and Factory in Canada.* Vous vous rappellerez sans doute que le paiement de cette annonce ne peut être fait que d'après l'autorisation du gouverneur en conseil.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-directeur général des postes. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

DÉPARTEMENT DES POSTES, OTTAWA, 6 octobre 1888.

MONSIEUR,—Instruction m'est donnée d'accuser réception de votre lettre du premier courant et de vous dire que le directeur général des postes n'a pas autorisé la publication de la table horaire du service de la poste d'Ottawa dans le premier numéro du *Field and Factory in Canada.*

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. W. D. LESUEUR, *secrétaire.*

BUREAU DE L'AUDITION, OTTAWA, 29 mai 1889.

MONSIEUR,—Vous avez répondu le 6 octobre dernier à ma lettre du 1er de ce mois comme suit : " Instruction m'est donnée d'accuser réception de votre lettre du premier courant et de vous dire que le directeur général des postes n'a pas autorisé la publication de la table horaire du service de la poste d'Ottawa dans le premier numéro du *Field and Factory in Canada.*"

Parmi les comptes de novembre il s'en trouve un de $98 pour l'annonce dont il était question dans la correspondance mentionnée plus haut. Je n'ai pas reçu l'arrêté du conseil à ce sujet et le compte n'est pas attesté par l'imprimeur de la reine.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-directeur général des postes. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

BUREAU DE L'AUDITION, OTTAWA, 5 mars 1889.

MONSIEUR,—En examinant les pièces justificatives et comptes payés par le département des postes en juillet, août et septembre 1888, je remarque que certaines personnes ont reçu des appointements réguliers comme vendeurs de timbres-poste. D'après le paragraphe 15 de l'article 10 de l'Acte des postes le mode de paiement semble être limité à une commission.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-directeur général des postes. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

DÉPARTEMENT DES POSTES, OTTAWA, 11 mars 1889.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de vous dire en réponse à votre lettre du 5 courant dans laquelle vous nous faites remarquer que certaines personnes ont reçu des appointements fixes comme vendeurs de timbres-poste, qu'on a fait erreur dans l'état qui vous a été transmis.

Tous les vendeurs de timbres-poste sont payés à commission, mais pour la commodité la commission dans quelques cas a été portée à une somme fixe par année, laquelle peut être ensuite revisée, comme dans le cas du paiement des directeurs de poste qui n'ont pas d'appointements réguliers, c'est-à-dire une somme donnée par année au lieu de commission, suivant les affaires de leur bureau.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. WM. WHITE, *S.D.G.P*

BUREAU DE L'AUDITION, OTTAWA, 7 mars 1889.

MONSIEUR,—En examinant les pièces justificatives du département des postes pour le trimestre terminé le 30 septembre, je remarque qu'on a payé deux comptes pour frais de déménagement de MM. John Yorick et T. E. Davison. Veuillez m'informer s'il vous plaît si ces paiements ont été faits d'après le rapport du conseil de la Trésorerie, ainsi que l'exige l'arrêté du conseil du 8 septembre 1871.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-directeur général des postes. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

DÉPARTEMENT DES POSTES, OTTAWA, 11 mars 1889.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 7 courant me demandant si le paiement des frais de déménagement de MM. John Yorick et T. E. Davison a été fait d'après le rapport du conseil de la Trésorerie, ainsi que l'exige l'arrêté du conseil du 8 septembre 1871, j'ai l'honneur de vous dire qu'il a été fait en vertu de l'autorisation du directeur général des postes. J'ajouterai que ce département n'a jamais soumis jusqu'à présent au bureau de la trésorerie les demandes de dépenses par suite du déplacement de ses employés d'un endroit à l'autre du Dominion.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. WM. WHITE, *S. D. G. P.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 3 juin 1889.

MONSIEUR,—En examinant les pièces justificatives des postes pour le trimestre terminé le 31 décembre 1888, je remarque un compte de $79 payé à M. Francis E. Harrison, courrier de la malle sur chemin de fer, pour frais de déménagement de Winnipeg à Victoria. Rien n'indique que ce paiement ait été fait sur le rapport du conseil de la Trésorerie, ainsi que l'exige l'arrêté du conseil du 8 septembre 1871.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-directeur général des postes. J. L. McDOUGALL, *A. G.*

DÉPARTEMENT DES POSTES, OTTAWA, 14 juin 1889.

MONSIEUR,—Je suis chargé d'accuser réception de votre lettre du 3 courant attirant l'attention sur le paiement de soixante et dix-neuf dollars ($79) fait par ce département à M. F. E. Harrison courrier de la malle sur chemin de fer, pour frais de déménagement de Winnipeg à Victoria, et faisant observer que ce paiement semble avoir eu lieu sans l'autorisation du conseil de la Trésorerie.

Je dois vous dire en réponse que le service exigeait d'envoyer M. Harrison temporairement à Vancouver; il fallait donc pourvoir à ses dépenses. Lorsqu'il y a urgence comme dans ce cas et qu'il faut souvent donner des instructions par le télégraphe, il n'est pas possible d'attendre l'approbation du conseil de la Trésorerie, et je dois en conséquence suggérer qu'il serait peut-être à propos d'employer l'expression "frais de voyage" dans ces cas.

Je puis ajouter que dans le cas actuel les items inclus dans le compte ne sont pas autres que ceux qui auraient été inclus dans une note de frais de voyage.

Je demeure, monsieur votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. W. D. LESUEUR, *secrétaire.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 17 juin 1889.

MONSIEUR.—En réponse à votre lettre du 14 courant relativement au paiement de $79 à M. Harrison pour dépenses de déménagement je dois vous dire qu'à mon avis les items du compte ne doivent pas être regardés comme items de la nature des frais de voyage, mais bien de frais de déménagement, et tombent par conséquent sous les dispositions de l'arrêté du Conseil mentionné dans ma lettre antérieure.

Comme on n'a pas obtenu l'autorisation du conseil de la Trésorerie avant le paiement du compte, il faudrait la demander maintenant.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au secrétaire du département des postes. J. L. McDOUGALL, *A. G.*

Papeterie fournie au ministère des postes.

	$ cts.
Almanachs, 8	1 40
Livres	347 80
do blancs, 456	258 22
do à copier, 110	202 80
Carnets, 269	49 71
Agendas, 13	3 47
Albums pour collection, 22	33 00
Livres de sténographes, 119	17 14
Buvards, 129	51 70
Pinceaux, 32	8 11
Sacs à dépêches, 2	11 08
Boîtes pour ficelle, 4	1 00
Poinçons, 9	1 08
Plateaux, 11	5 23
Bougran, vgs., 15	2 22
Peaux de chamois, 14	4 52
Boîte à l'argent, 1	1 15
Boîtes de crayons, 11	9 24
do 18	1 50
Porte-crayons, 6	1 20
Cartes, 7,448	10 68
Mécanigraphes, 5	412 00
Cyclostyle, 1	20 00
Cabinets, 3	85 00
Porte-copie, 1	2 00
Boîte, 1	1 95
Papier communicatif, 48	1 62
Carnets de bureau, 5	2 68
Compas	1 12
Paniers, 5	2 95
Boîte à dépêches, 1	4 50
Bandes élastiques, boîtes, 431	145 65
Envelopes, 73,224	117 99
Oblitérateurs en caoutchouc, 361	26 97
do acier, 121	25 50
Liasses, 111	24 99
Plume-fontaine, 1	1 50
Gomme arabique, 191 lbs.	115 62
Allumeur de gaz, 1	1 25
Paniers, 6	11 63
Serre-papiers, 55	14 26
Encre, 273 pintes	147 24
do 171 bouteilles	89 04
do cyclostyle, 10 bouteilles	5 15
do excellographe, 5 bouteilles	1 00
do en boulettes, 14 boîtes	2 66
Encriers, 219	57 10
Couteaux à papier, 39	9 22
Canifs, 1,014	629 62
Couteaux de cordonnier, 12	1 30
Papier de toilette, colis, 610	50 92
Mine de plomb, 555 boîtes	78 51
Etiquettes, 22,650	49 05
Serre-papiers, 6	2 16
Mucilage, 180 bouteilles	70 84
do 32½ pintes	22 24
Loupes, 3	2 26
Cartes géographiques, 27	53 00
Punaises pour do 2 boîtes	2 09
Papier brouillard, 36 2/6 rames	153 57
do à envelopper, 876⅕ rames	1,558 74
do à écrire, 123⅗ rames	355 22
do de toilette, paquets, 235	17 84
A reporter	5,400 20

	$ cts.
A reporter	5,400 20
Papier communicatif, feuilles, 177	6 33
do cyclostyle do 197	8 22
do à imprimer do 1,600	2 06
do huilé do 99	2 69
do à calquer, rouleaux, 7	9 37
Agrafes, boîtes, 80	15 36
Presse-papiers, 29	8 01
Plumes, 1,605 boîtes	301 85
Porte-plumes, 1,912	25 39
Etagères à plumes, 13	2 59
Plumes-fontaines, 4	5 30
do stylographique, 3	3 15
Crayons de mine, 8,091	354 68
Epingles, papiers, 329	36 15
Carnets, 81	45 46
Portfolio, 1	4 50
Peintures, boîte, 1	2 68
Rubans, 72	37 27
Rubans pour le bur. des mandats-poste.	8 32
Règles, 44	6 56
Feuilles en caoutchouc pour le bureau des mandats-poste, 8	2 05
Tampons en caoutchouc, 5	10 34
Sceaux, 218 boîtes	11 00
Cire à cacheter, 2,566 lbs.	858 57
Ciseaux, paires, 70	44 82
Etiquettes, 232,950	179 64
Brouillons, 679	45 94
Eponges, 239	24 95
Gobelets à éponges, 80	10 10
Equerre en acier, 1	1 75
Té, 1	1 14
Galon-mesure en acier, 1	1 15
Nécessaire supplémentaire, 1	4 00
Porte-papeterie, 2	4 15
Ardoises, 3	2 55
Serre-papiers, 12	4 32
Liquide à ardoise, 1 bouteille	1 65
Petits sacs, 2	10 04
Ficelle, coton, 7,532 lbs.	2,306 39
do chanvre, 3,758 lbs.	1,016 74
do bigarrée, 519	123 31
do balles, 69	10 08
Table, 1	6 00
Galon-mesure, 1	1 40
Ruban, pelotons, 90	3 02
Toile à calquer, 42 vgs	12 16
Bougies, 49	6 08
Paniers de rebuts, 24	25 29
Puits, 2	1 24
24 items au-dessous de $1	15 50
	11,031 51
Imputables comme suit :—	
Ontario	5,404 25
Québec	3,026 64
Nouvelle-Ecosse	705 62
Nouveau-Brunswick	835 41
Manitoba	685 18
Colombie-Britannique	230 51
Ile du Prince-Edouard	143 90
	11,031 51

Terres fédérales.

Terres fédérales—Sommaire.	$ cts.
Service extérieur—	
Bureau des terres, Winnipeg. (F—126)	58,488 97
Agences do (F—128)	47,582 76
Agences des bois (F—129)	20,417 69
Insp. des sociétés de colonis. (F—129)	2,241 58
Impressions et papeterie. (F—129)	9,011 52
Bureau des examinateurs (F—130)	1,030 05
Commission des Métis (F—130)	2,900 00
Colombie-Britannique (F—130)	10,340 42
	152,012 99
Service intérieur (F—130)	36,746 23
Terres fédérales—Capital (F—131)	130,977 51
Comptes des Territoires—	
Pertes de la rébellion (F—134)	9,025 71
Grain de semence (F—135)	7,235 59
Milice en service actif (F—137)	41,519 60
	377,517 63

Bureau des terres à Winnipeg.

Breen, Richd., 1 an, jusqu'au 30	600 00
Burpé, T. R., secrétaire, jusq. 30 juin	1,800 00
Crowe, A. F., jusqu'au 30 juin	850 00
Dixon, F. F. do	1,050 00
Dolbear, R., 365 jrs, à $3	1,095 00
Donoghue, M., 1 an, jusq. 30 juin	825 00
Fortier, L. M. do	1,200 00
Gordon, J. M., inspecteur des agences, 1 année	2,000 00
Graburn, K., 1 année, jusqu'au 30 juin	1,050 00
Guilmette, Mlle K., 365 jrs, à $1	365 00
Livingstone, Mme E., 1 an, jusq. 30 juin	500 00
Macbeth, John, 9 mois, jusq. 30 juin, à $75	675 00
Macdonnell, D. J., 101 jrs, jusq. 9 oct. 1888, à $3	303 00
Minchin, L. H. J., 1 an, jusq. 30 juin, 1889	650 00
Orde, W. L., 365 jrs, jusq. 30 juin 1889, à $3	1,095 00
Perrin, H. B., 1 an, jusq. 30 juin 1889	650 00
Rowan, W. R. do do	650 00
Ruttan, R. A. do do	1,400 00
Scott, Mme M. R., 1 an, à $600 ; moins $29.03	570 97
Scott, Mme M. R., transcription	20 00
Smith, H. H., commissaire, 1 an, jusq. 30 juin	5,000 00
Taylor, E. H., 1 an, jusq. 30 juin	1,200 00
Turnock, Mlle G. E., 365 jrs, à $1	365 00
Turnock, F. H., 1 an, jusq. 30 juin	867 50

Bureau du surintendant des mines.

Meyer, J. T. L., 365 jrs, jusq. 30 juin, à $3	1,095 00
McQuilkin, 365 jrs, jusq. 30 juin, à $2	730 00
Pearce, Wm., surint. des mines, 1 an, jusq. 30 juin	3,200 00
Loyer, 8 mois, jusq. 30 juin, à $40	320 00
Balance due à M. Pearce, 1er juill. 1888	133 69
Billets de passage, $307 ; pullmans, $138	445 00
Hôtellerie, 29 jrs, à $5 ; 157 jrs, à $3.50	694 50
Attelage, 68 jrs, à $5 ; nourr., $117.75	457 75
Voit. de place, $33.50 ; passage d'eau, $1	34 50
Soin de bureau, $60 ; nettoyage, $7	67 00
Frais de port, $94.30 ; boîtes B.P., $6.67	100 30
Télégrammes, $42.37 ; téléphone, $6.67	49 04
Papeterie, $2.25 ; pétrole, $10	12 25
A reporter	32,120 50

	$ cts
Report	32,120 50
Pupitre, $36 ; fournitures, $17.35	53 35
Déménagement, $5 ; assignations, $4.40	9 40
Persiennes et attaches	33 80
Réfrigérant, $3.75 ; baril, $3	6 75
Vitrage, $4.50 ; enseigne, $6	10 50
Glace, $3.13 ; messagerie, $1.40	4 53
Abonnements à des journaux	66 00

Voyages de l'inspecteur des agences.

Bill. de ch. fer, $399.45 ; pullmans, $63.25	462 70
Louage de chev., $199 ; nourrit., $41.70	240 70
Forgeage, $3.25 ; passage d'eau, 50c	3 75
Robe de bison, $25 ; voit. de place, $17.75	42 75
Télégrammes, $7.60 ; fret, $8.10	15 70
Hôtellerie, 9 jours, à $5 ; 124 jrs, à $3.50	479 00
Abonnements	11 00
Homme, $63 ; pension, $68	131 00
Bal. d'une part. de $44.10 p. pass. d'un h.	26 55

Dépenses imprévues du bur. des terres.

Timbres-poste	1,050 00
Télégrammes	344 21
Abonnements	95 00
Papeterie	21 50
Dépenses imprévues de bureau	254 39
Loyer de téléph., 1 an, jusq. 1er août '89	50 00
Frais judiciaires, Aikens, Culver et Cie	
Opinion *re* coupage de foin	5 00
Jugement, Sinclair *vs* Milling Co.	3 00
Re Sandford et Mason	20 55
Fret sur papeterie	15 13
Nettoyer et placer les châssis	14 50
R. Dolbear, réparations	10 00
F. F. Dixon, 38 hrs., préparer des cartes	19 00
Matériaux pour les monter	5 00
Mlle M. McLean, 13 jrs., à $1	13 00
W. Moberly, 39 jours, jusqu'au 29 oct., à $2.50	97 50
A. J. Belch, 21 jrs., jusq. 1er oct., à $2	42 00
J. MacBeth, 32 do 29 sept., à $2	64 00
W. D. Scott, 8 do 11 août, à $2	16 00
Mlle R. J. Becher, 4 jours	6 00

Divers comptes.

Foret, Mâchoire-d'Orignal—	
Réparations, O. B. Fysh	7 00
Foret, Régina—	
Eriger une remise à outils	5 00
Bois de c., 130 pds, à 25c. ; 428 pds, à 30c	16 09
Ferronnerie	6 15
Corde, manille, 206 lbs., à 17c.	35 02
Frais de port et papeterie	3 15
Huile	2 95
Fret et messagerie	11 82
Réparations	102 30
M. G. Gibb, 309 jrs., à $2.50	772 50
Frais judiciaires—	
Aikens, Culver et Cie	13 00
Brewster et McKay	5 00
Réclamations de terrains—	
John W. Jeffery, ½ N 12, 18, 3 sem.	112 80
F. W. Jeffery, solde de réclamations au ¼ N. 14, 18, 3 sem	132 00
Joseph Jeffery, solde de réclamations à la ½ S. 14, 18, 3 semaines	12 00
A reporter	37,100 54

Terres fédérales.

Bureau des terres à Winnipeg—*Suite.*	$ cts.
Report	37,100 54
Réclamat. de terres, au complet—*Suite.*	
F. W. Jones, Winnipeg, serv. comme sténographe du ministre de l'int.	20 00
S.B. Jamieson, bureau de Régina, 14 jours à $2	28 00
S.B. Jamieson, bureau de Régina, 93 jours à $1.50	139 50
G. B. Borradaile, 3 mois au 30 juin, placer des Crofters	225 00
D. D. Aitken, Winnipeg, transport d'un coffre de sûreté	15 00
Frais de transport.	
E. Brokovski, Moosomin à Battleford, subsist. de sa famille pour 5 jrs, à $4	20 00
W. B. Cameron, Brandon à Régina—	
Passages, 5	44 75
Fret	57 98
Charriage	26 50
Frais de subsistance, 1 jour	3 50
J. A. Royal, Manitou à Winnipeg—	
5 jours d'allocation	17 50
Passages, $4; charr. et voit., $1.50	5 50
W.J.O. Bourchier, Manitou à Calgary—	
Passages, $114.60; wagon-lit, $18	132 60
Allocat., 8 jrs., $28; pension, $46.20	74 20
Emballeur, etc., $31; fret, $104.28	135 28
Geo. Young, Manitou à Winnipeg—	
Allocation, 6 jours	21 00
Passage	4 00
Attelage	23 00
Emballer et déballer	11 00
Fret	34 00
J. R. Davidson, Brandon à Winnipeg—	
Passage, $4; pension, $2.75	6 75
J. M. Sutherland, Régina à Brandon—	
Passage	8 95
Pullman	3 00
Pension	4 75
Télégrammes	0 80
Bagage supplémentaire	0 88
Charriage	1 25
R. S. Park, Brandon à Whitewood—	
Manutention	14 00
Emballage, etc., et caisses	17 70
Transport d'un piano	5 00
Wagon	34 00
Passages	25 85
Balance	3 45
J. A. Royal, Winnipeg à Regina—	
Passage, $12.95; pullman, $3	15 95
Allocation, 2 jours	7 00
Bagage, $2.75; pont, 40c	3 15
Frais de voyage, H. H. Smith.	
Aller et retour de la Colombie-Brit.—	
Voit, etc., $10.90; cabine, $2	12 90
Passages, $144.90; pullmans, $28	172 90
Télégammes	6 10
Alloc.: 18 jours à $5; 9 jours à $3.50.	121 50
D'Ottawa et retour—	
Passages, $97.15; pullmans, $17.50.	114 65
Voitures, $4.25; télégram., $2.02	6 27
Allocation à $3.50 par jour	175 00
Visiter l'établissement des Crofters—	
Passages, $13.05; voiture, $1	14 05
A report	38,914 70

	$ cts.
Report	38,914 70
Louage d'attelage, $15; frais d'attelage, $2.25	17 25
Allocation, 5 jours	17 50
Aiguiser des oblitérateurs	0 60
Frais de messagerie	0 60
D'Ottawa et retour—	
Passages, $87.80; pullmans, $17.50.	105 30
Voitures, $4; télégrammes, $1.25	5 25
Allocation, 26 jours	91 00
Toronto à Ottawa à retour—	
Voitures, $2; pullman, $4.50	6 50
Allocation, 3 jours	10 50
Saltcoats, 2 voyages—	
Allocation, 6 jours, $21; voiture, $1	22 00
Frais de voyage.	
W. S. Cottingham, Brandon et Minnedosa et retour—	
Pension, etc., $18; passage, $1	19 00
Louage d'un cheval	3 50
Fret	1 90
Timbre renvoyé, R. Breen	0 60
E. H. Taylor, Winnipeg à Deloraine et retour—	
Passages, $16.20; voiture, etc., $2.50	18 70
Allocation, 19 jours à $3.50	66 50
F. H. Turnock à Ottawa—	
Passages, $90.15; pullmans, $17	107 15
Voitures, $3; alloc., 50 jours, $175.	178 00
F. H. Turnock à Saltcoats—	
Allocation, 3 jours	10 50
T. B. Ferguson, Yorkton à Winnipeg—	
Passage, $8.90; allocation, 3 jours à $10.50	19 40
Fret, $4.01; charriage, $15.50	19 51
W. R. Rowan, Winnipeg à Moosomin—	
Ch. de fer, $15; diligence, $10	25 00
Allocation, 32 jours	112 00
R. A. Ruttan à Calgary—	
Allocation, 23 jours à $3.50	80 50
Pullman, $15; voitures, $3	18 00
Télégrammes	0 80
R. A. Ruttan à Calgary—	
Pullmans, $12; voitures, $2	14 00
Allocation, 10 jours	35 00
W. H. Stevenson à Qu'Appelle—	
Passage, $2.60; hôtel, $4.50	7 10
Louis Schmidt, louage d'un cheval	16 00
F. F. Dixon—	
Passage, $15; pullmans, $3	18 00
Télégrammes, 25c.; allocation, 5 jours, $17.50	17 75
F. F. Dixon à l'établiss. des Crofters—	
Allocation, 5 jours, $17.50; chemin de fer, $13.30	30 80
J. R. Davidson, Winnipeg à Brandon—	
Passage, $4; voit., $1; alloc., $3.50.	8 50
F. L. Osler, bur. de plac. à Qu'Appelle—	
Timbres-poste	23 07
Louage de chevaux	3 00
R. Goulet—	
Fret	2 82
Allocation, 94 jours	329 00
Louage de chevaux	71 55
Aide	88 00
Nourriture et passage d'eau	2 25
A report	40,539 10

Terres fédérales.

Bureau des terres à Winnipeg—*Suite.*	$ cts.	
Report	40 539 10	
R. Goulet—*Suite.*		
Renseignements	13 00	
Passages	18 95	
Equipement de camp et tente	15 70	
Chaloupe et rames	10 50	
Avance	100 00	
Inspection de homesteads.		
R. L. Alexander, Mâchoire-d'Orignal.		
Louage de chevaux	19 00	
Pension	6 00	
R. S. Cook, Prince-Albert—		
Réparations et ferrage de chevaux	25 75	
Inspection, 69½ jours à $2	139 00	
Gardes de chevaux, 275 jours à 50c.	137 50	
Equipement et approvisionnements	24 65	
A. E. Johnston—		
Avance	25 00	
Pension et louage de chevaux	94 25	
Passage d'eau et nourriture	16 75	
W. R. Gunn, Prince-Albert—		
Appointements	332 00	
Inspection, 20 jours à $1.50	30 00	
Louage de voiture et frais de port	9 25	
E. G. Kirby, Lethbridge—		
Louage de voit., pens. et frais de port	6 00	
J. T. L. Meyer, Calgary—		
Insp. et louage de chevaux, 8 jours	40 00	
H. J. Montgomery, Battleford—		
Louage de chevaux	28 00	
Inspection et provisions	11 75	
E. Rochester, Medicine-Hat—		
Voyage et réparation	52 25	
John Allison—		
Appointements	1,200 00	
Allocation, lui-même et son cheval	555 25	
Voyage et dépenses	31 18	
Balance due	3 81	
J. J. Arsenault—		
Appointements	1,200 00	
Allocation, lui-même et son cheval	629 50	
Voyage et dépenses	80 33	
Echange de cheval	20 00	
Balance due à l'agent	24 29	
W. J. O. Bourchier—		
Appointements	348 38	
Allocation, lui-même et son cheval	184 00	
Voyage et dépenses	90 10	
R. S. Park—		
Appointements	1,200 00	
Allocation, lui-même et cheval	546 00	
Voyage et dépenses	140 33	
John Rogers—		
Appointements	1,200 00	
Allocation, lui-même et cheval	506 12	
Voyage et dépenses	42 30	
Thomas Swan—		
Appointements	1,200 00	
Balance due en juillet	89 71	
Allocation, lui-même et cheval	521 50	
Voyage et dépenses	61 93	
J. R. Thomson, Calgary—		
Allocation de pension, 84½ jours à $2	169 00	
Garde de chevaux, 231½ jours	132 96	
Louage de chevaux, harnais et robe	19 00	
Forgeage et réparations	20 00	
Frais de port	5 75	
F. Folger, chevaux	160 00	
A report	52,075 84	

	$ cts.
Report	52,075 84
W. J. Cuthbert, 1 cheval	160 00
Fret sur un cheval	19 00
Barouche et fret	63 90
D. Maxwell, barouche	60 00
Van Allan et Agur, boghie couvert et harnais	120 00
A. Gale, 1 cheval	160 00
J. H. Metcalfe, dépenses imprévues	210 70
T. H. Aikman—	
Appointements	1,200 00
Allocation, 239 jours	475 50
Garde de chevaux, 121 jours	60 50
Voyage et dépenses	102 87
Balance due le 1er juillet	52 70
W. H. Allison—	
Appointements	953 33
Allocation, lui-même et cheval	383 50
Voyage et dépenses	34 38
Allocation pour déménagement	75 00
Préposés aux renseignements.	
J. H. Metcalfe, appointements	690 00
do vente par encan	14 00
F. L. Osler, appointements	730 00
E. Rochester, do	1,095 00
Frais de port, $28.50 ; eau, $16	44 50
Autres fournitures	15 25
	58,795 97
Moins—Crédits comme ci-dessous	307 00
	58,488 97
Dépenses pour terrain d'école	22 00
Forets	152 50
Surcharge	12 45
Crofters	10 50
Balance due à W. S. Cottingham	0 60
do do J. Allison	10 43
do do J. Arsenault	29 83
do do R. S. Park	8 38
do do T. Swan	42 43
do do W. H. Allison	17 88
	307 00
Agences des terres.	
Bureau des terres de Banff.	
E. A. Nash, appointements	1,200 00
do loyer	80 00
Soin de bureau	28 00
Encre et mucilage	3 65
Fournitures de bureau	0 60
Frais de port	20 00
Loyer d'un tiroir au bureau de poste	4 00
Bureau des terres de Battleford.	
E. Brokovski, agent, 1 an	1,200 00
E. A. Nash, loyer	160 00
H. Scott, gardien de bureau	60 00
Frais de messagerie	72 40
Encre et bidon à eau	4 50
Fournitures de bureau	7 00
Frais de port	27 50
Loyer d'un tiroir au bureau de poste	3 00
A report	2,870 65

Terres fédérales.

Agences des terres—*Suite.*	$ cts.
Report	2,870 65
Bureau des terres de Battleford—Suite.	
Clôturage	24 00
Bois, 25 cordes	68 75
Bureau des terres de Birtle.	
W. G. Pentland, agent, 1 année	1,200 00
F. K. Herchmer, appointements	800 00
Mme M. H. Herchmer, loyer	144 00
Etagère et pupitre	5 75
Soin de bureau	60 00
Pétrole, $7.20; houille, $78.50	85 70
Louage de cheval	1 00
Nettoyage de cour	2 00
Messager., 70c.; boîtes à liasses, $3.60	4 30
Encre et papeterie	9 65
Badigeonnage	5 00
Serrure et réparations	1 50
Cadres de carte géog., $4.35; taxes, $6	10 35
Frais de port, $124.35; boîte, $1	125 35
Réparations aux poêles et tuyaux	7 25
Bureau des terres de Brandon.	
W. S. Cottingham, 1 année	800 00
J. Ronald Davidson, 1 année	575 80
W. H. Hiam, 1 année	1,200 00
C. D. Rickards, 1 année	1,095 00
J. M. Sutherland, 1 année	1,095 00
Salle, Brandon, loyer	150 00
S. H. Bower, loyer	112 50
Soin de bureau	78 00
Nettoyage de bureau	2 25
Houille et bois	69 75
Charriage	10 00
Charpentier	54 70
Horloge, 1	6 50
Fret et messagerie	13 45
Bois de service	25 04
Ameublement de bureau	77 50
Fournitures de bureau	46 90
Frais de port	264 00
Loyer de boîte au bureau de poste	4 00
Réparations de presse à copier	1 50
do serrure de coffre de sûreté	8 50
Vidanges	1 50
Tablettes	20 00
Papeterie	29 48
Poêles et accessoires	30 65
Télégrammes	0 52
Vernir	10 25
Approvisionnement d'eau	4 00
Bureau des terres de Calgary.	
Amos Rowe, 1 année	1,200 00
Michael Harris, 62 jours	186 00
J. G. Jessup, 11 mois	733 33
W. J. O. Bourchier, 258 jours, à $3	774 00
Mme Eva McK. Sutherland, loyer	480 00
Houille, 17¼ tonneaux	123 03
Pétrole	14 50
Soin de bureau	25 00
Tiroirs	25 00
Nettoyer a cour	2 50
Charriage, 25c.; fret, $8.10	8 35
Encre, $14.75: garçon de bureau, $13.	27 75
Fournitures de bureau	9 75
A reporter	14,821 25

	$ cts
Report	14,821 25
Frais de port	156 00
Loyer de boîte au bureau de poste	6 00
Réparations, etc	5 00
Réparer une presse à copier	1 75
Nettoyage de bureau	38 25
Télégrammes	3 52
Frais de voyage	23 00
Eau	36 00
Décharger du charbon	7 13
Bureau des terres de Carlyle.	
J. J. McHugh, appointements	1,200 00
do loyer	90 00
J. G. Turriff do	90 00
Nettoyage de bureau	14 00
Pétrole	7 15
Sciage de bois	16 00
Frais de port, $29.96; tiroir, $2	31 96
Tuyau de poêle, $2.50; bois, $48.50	51 00
Pas de compte	19 97
Bureau des terres de Deloraine.	
John Flesher, appointements	1,177 87
John May	1,095 00
M. O'R. Jarvis	600 00
Cavers et Stewart, loyer	345 00
Nettoyage de bureau	6 00
Houille, $59.90; charriage, $2.25	62 15
Pétrole, $7; reliure, $2.25	9 25
Sciage de bois	4 75
Louage de cheval	1 00
Encre et papeterie	2 20
Ameublement de bureau	24 15
Fournitures de bureau	2 30
Frais de port	131 25
Casier	23 70
Réparations de bureau	1 00
Loyer de boîte au bureau de poste	2 00
Poêle et tuyaux	28 00
Eau, $3.25; bois, $11.50	14 75
Dû à l'agent au 1er juillet 1888	2 50
Bureau des terres d'Edmonton.	
P. V. Gauvreau, 1 année	1,200 00
Mme H. M. Gauvreau, loyer	240 00
Bal. due à l'agent au 1er juillet 1888	6 20
Bureau de banque	8 00
Nettoyage de bureau	60 00
Houille, 16 tonneaux, $56; huile, $9	65 00
F. de port, $43; tiroir, $6; boîte, $6.50	55 50
Réparer une presse à copier	1 50
Télégra'es, $8.27; fr. de voy., $31.25	39 52
Eau, $24; bois, $5	29 00
Zinc, grille et pelle	10 00
Bureau des terres de Lethbridge.	
E. G. Kirby, agent	1,200 00
F. Niven, loyer	60 00
T. D. Kevin, loyer	84 00
Soin de bureau	32 25
Houille, 4⅓ tonneaux	20 75
Glace, $1.20; papeterie, $12.75	13 95
Tablettes	5 00
Arrache-clous	4 50
Fournitures de bureau	8 00
Frais de port, $58; boîte, $5	63 00
A reporter	23,357 02

Terres fédérales.

Agences des terres—*Suite.*	$ cts.
Report	23,357 02
Bureau des terres de Lethbridge	
Télégrammes, $11.50 ; eau, $27	38 50
Blanchissage d'essuie-mains	2 40
Bureau des terres de Manitou.	
Geo. Young, 1 année	1,200 00
J. A. Royal do	800 00
W. H. Hiam, loyer	216 00
Soins de bureau	53 00
Sciage de bois	11 40
Encre	3 40
Main-d'œuvre	3 25
Fournitures de bureau	22 95
Frais de port, $123.65 ; charriage, $2	125 65
Bois, 14 cordes	39 00
Bureau des terres de Minnedosa.	
W. M. Hilliard, agent	1,200 00
G. W. R. Almon, 365 jours, à $2.50	912 50
Banque des Merchands, Brandon, loyer	90 00
Houille, $117.82 ; pétrole, $1	118 82
Nettoyage de bur., $2 ; charriage, 25c	2 25
Encre, $7.92 ; écriteau, $5.50	13 42
Fr. de port, $121.50 ; télégrammes, 40c	121 90
Réparations de bureau	11 10
Savon et balai	1 70
Bureau des terres de Prince-Albert.	
J. McTaggart, 1 année	1,200 00
Louis Schmidt, 365 jours	1,095 00
H. J. Montgomery, loyer	240 00
Soin de bureau	60 00
Encre, $3 ; crachoirs, $2	5 00
Fournitures de bureau	1 00
Frais de port, $50 ; boîte, $4	54 00
Bois, 25 cordes	65 00
Bureau des terres de Régina.	
Wm. H. Stevenson, 1 année	1,200 00
A. J. Fraser, 1 année	1,095 00
W. B. Cameron, 1 année	800 00
John Dobbin	800 00
Transporter la malle	19 50
Charriage et messagerie	1 35
Charpentier	6 50
Nettoyage de bureau	95 00
Houille, $8\frac{147}{200}$ tonneaux	108 00
Encre et enveloppes	9 50
Fournitures de bureau	19 87
Table et pupitre de bureau	7 50
Fr. de port, $342 ; télégrammes, $15.60	357 60
Loyer de boîte au B.P.,, $5 ; bois, $6.	11 00
Bureau des terres de Winnipeg.	
A. H. Whitcher, 1 année	2,400 00
Jos. Turenne, 1 année	1,200 00
W. H. Cottingham, 365 jours	912 50
A. R. Wade, 1 année	800 00
W. L. McLellan, loyer	200 00
Soin des poêles	35 00
Nettoyage de bur., $44.10 ; glace, $3	47 10
Installer des poêles	8 65
Fournitures de bureau	21 25
Frais de port, $94.86 ; boîte, $3	97 86
Réparations de meubles	34 76
A reporter	41,352 20

	$ cts.
Report	41,352 20
Bureau des terres de Yorkton.	
T. B. Ferguson, 1 année	1,095 00
York Farmers Colonization Co., loyer.	46 00
Fret	12 50
Bois de service et vitres	2 65
Fournitures de bureau	31 82
Frais de port	24 30
Télégrammes, 86c. ; bois, $2	2 86
Pas de compte	14 25
Frais judiciaires.	
Aikins, Culver et Hamilton—	
Procureur général *vs.* Kelly *et al*	128 73
do *vs.* Gerrie	390 58
Re ½ N. 4–4 20 1er W.	23 05
Procureur général *vs.* Marie Laurence	58 53
do *vs.* Richard *et al*	239 22
do *vs.* D. Glass *et al*	151 08
do *vs.* Brunet *et al*	251 91
Re J. Morrow	64 65
H. Abbott, je., Régina *vs.* Chalotte	9 50
J. D. Cameron—Procureur général *vs.* Brunet *et al*	57 18
Major général Cameron, frais de voyages	36 70
Divers.	
Appoint. à Ottawa (page C—37)	1,930 00
Cie manufacturière E. B. Eddy	86 13
Cie de messagerie Dominion	786 49
Chemin de fer Canadien du Pacifique	249 48
E. A. Brisbois, honoraires d'enregist.	43 40
Chemin de fer M. et N.-O., fret	11 10
Mme Ellie Landerkin, Nelsonville, 9 mois de services	340 00
E. F. Stephenson, des agences des terres à bois	143 45
	47,582 76
Agences des bois.	
Agences des bois de Calgary.	
C. L. Gouin, 1 année	1,200 00
J. R. Thompson, 1 année	700 00
Soins de bureau	40 00
Charriage, 25c. ; nettoyage de bur., $10	10 25
Fournitures de bureau	1 25
Fr. de port, $25 ; télégrammes, $3.32	28 32
Loyer de boîte au bureau de poste	6 00
L. N. Black, repas et nourr. de cheval.	4 50
C. L. Gouin, pension	9 75
do billet de passage	28 00
do homme et attelage	10 00
A. H. Patrick, 6 jrs. examen de bois	30 00
J. R. Thompson, 10 jrs. de subsistance.	30 00
J. T. L. Meyer, louage de cheval	50 50
Balance due au 1er juillet 1888	16 85
Bureau des terres d'Edmonton.	
Thos. Anderson, 1 année	1,200 00
A. E. Johnston, 1 année	700 00
Frais de port et papeterie	24 88
A. E. Johnston, frais de voyage	62 25
A reporter	4,152 55

Terres fédérales.

Agences des bois de construction—*Suite.*	$ cts.
Report	4,152 55
Bureau des bois de Prince-Albert.	
D. J. Waggoner, 1 an	1,200 00
R. S. Cook, 1 an	800 00
H. J. Montgomery, 1 an	800 00
W. R. Gunn, 1 mois	62 00
D. J. Waggoner, loyer	240 00
Frais de port et télgrammes	25 55
Nettoyage de bureau	41 00
Encre et mucilage	6 75
Pétrole, $6.15 ; bois, $12.15	18 30
Fournitures de bureau	6 70
Hommes pour éteindre le feu des bois.	25 75
Passages d'eau	6 00
R. S. Cook, voyage	87 12
E. Brokovski, 1 année de commission comme sous-agent des b. à Battleford	50 00
Bureau des bois de Winnipeg.	
E. F. Stephenson, 1 an	2,000 00
Thos. W. Fisher, 1 an	1,095 00
R. Gunne, 1 an	700 00
Wm. Toole, 1 an	700 00
J. W. Astley, 2 mois	116 66
W. B. McLennan, 11 mois	641 67
Michael Fee, 10 mois 18 jours	617 20
Martin Lynch, 70 jours d'inspection	140 00
R. Stephenson, 31½ jours	63 00
Equipem. de camp et trav. aux poêles.	11 28
Nettoyage de bureaux	12 85
F. Robinson, saisir du bois, 82 jours	41 00
G. Black, gages et dépenses	8 50
Frais de port et télégrammes	227 60
Abon. au Winnipeg "Call"	5 00
Transp. le coffre-fort et les meubles.	28 90
9 items au-dessous de $5 chaque	15 80
Commission, perceptions sur le bois—	
W. M. Jones	4 31
D. J. O'Keefe	11 95
A. G. Hamilton	14 89
W. J. Astley	140 60
G. Black	288 56
R. Gunne	116 86
M. Fee	70 80
J. H. Fingland	3 81
J. R. Code	20 44
M. Lynch	12 90
J. A. Fraser	1 62
T. Ross	15 50
W. Toole	230 85
W. B. McLennan	97 82
T. McNutt	4 00
R. McConnell	5 21
W. H. Stevenson	2 26
J. A. Begley	22 82
E. F. Stephenson—	
Allocation, 12 jours à $3.50	42 00
Voyage et pension	46 55
John W. Astley, voyage et pension	218 82
Wm. Toole, do do	446 00
Robert Gunne, do do	574 80
W. B. McLennan, do do	468 05
Michael Fee, do do	276 15
Dépenses impr. non portées en compte	155 84
Balance due, 1er juillet 1889	350 00
Commission forestière.	
J. H. Morgan, 1 an	2,000 00
A reporter	19,589 59

	$ cts.
Report	19,589 59
Inspecteur des ranches.	
Dr Wm. Cox Allen, 1 an	600 00
Soin des chevaux	476 35
Cheval, 1	150 00
Ferrage de cheval	45 75
Réparations et harnais	42 89
Réparer un wagon	11 75
Frais de port	11 00
Dépenses de voyage	92 75
Autres dépenses	11 49
	21,031 57
Moins—Tel que ci-après	613 88
	20,417 69
E. F. Stephenson, coupe de foin	143 45
do bal. des dép. impr.	20 24
Dr Wm. Cox Allan, quarantaine	222 68
do douanes	222 68
Bal. payée à l'agent, Edmonton, 1889-90	4 83
	613 88
Inspection des compagnies de colonisation.	
Rufus Stephenson—	
Balance due au 1er juillet 1889 (*voir* rapp. de l'auditeur, 1887-88, page F—63)	399 08
Services, 122 jours au 31 mars 1889, à $10	1,220 00
Subsistance, 122 jrs au 31 mars 1889, à $3.50	427 00
Voyages, $159 ; pullmans, $20	179 00
Louage de cheval, $4 ; voitures, 2	6 00
Fr. de port, $1 ; messagerie, 50c	1 50
Transcription	6 00
Surveillant	3 00
	2,241 58
Impression et papeterie.	
Bureau de la papeterie	2,017 91
Imprimeur de la reine	6,779 16
Geo. Cox, lithographie	214 45
	9,011 52
Bureau des examinateurs.	
E. Deville, 16 jours à $5	80 00
J. J. Dufresne—	
9 jours à $5	45 00
Subsistance, 12 jours à $3.50	42 00
Billets de chemin de fer	17 90
Pullmans	4 50
Voitures	2 60
W. F. King, 16 jours à $5	80 00
O. J. Klotz—	
10 jours à $5	50 00
Subsistance, 14 jours à $3.50	49 00
Billets de chemin de fer	19 50
Pullmans	4 50
Voitures	2 00
B. Magrath—	
18 jours à $5	90 00
Dépenses d'hôtel, 18 jours à $2.50	45 00
Dépenses de voyage	2 50
A reporter	534 50

Terres fédérales.

	$ cts.
Bureau des examinateurs—*Suite.*	
Report	534 50
D. C. Morency—	
10 jours à $5	50 00
Subsistance, 14 jours à $3.50	49 00
Billets de chemin de fer	15 70
Pullmans	4 50
Voitures et passage d'eau	2 80
Wm. Pearce, 13 jours à $5	65 00
P. B. Symes, 16 do 5	80 00
A. C. Webb, 18 do 5	90 00
Subsistance, 11 jours à $3.50	38 50
do 9 do 3	27 00
Billets de chemin de fer	25 80
Pullmans	8 00
Voitures et portefaix	1 50
A. H. Whitcher, 2 jours à $5	10 00
Banque du Commerce du Canada, loyer de chambre, bur. des examin.	15 00
Jos. Boyden, loyer de meubles	12 75
	1,030 05
Commission des Métis.	
Roger Goulet, 365 jours au 30 juin 1889, à $6	2,190 00
Messagerie	12 55
Voitures, etc	6 60
Billets de ch. de fer	65 90
Pullman	14 00
Billets d'omnibus	25 00
Supplément de bagages sur l'omnibus	10 00
Télégramme	0 90
Louage d'attelage, etc	204 00
Loyer de bureau, Prince-Albert	2 00
Allocation, 117 jours à $3.50	409 50
Pièces justificat. de juin non rentrées	59 55
	3,000 00
Moins—Avance par le com. Smith.	100 00
	2,900 00
Colombie-Britannique.	
Bureau des terres.	
Aikman, H. B. W.—	
Appointements, 1 an	2,800 00
Allocation, 33 jours à $5	165 00
Billets de chemin de fer et pullmans	143 30
Louage de fiacre	5 00
McKenzie, John—	
Appointements, 1 an	1,200 00
Allocation, 1 jour	2 50
Macdonald, J. S.—	
Appointements, 1 an	1,080 00
Guides et aides	26 50
Louage de cheval	111 00
Repas et nourriture de cheval	105 12
Billets de chemin de fer	46 40
Louage de bateau et passage d'eau	19 00
Boville, E. M., appointements	750 00
Homer, Chas. do	730 00
Higginson, T. S.—	
Allocation	62 50
Pension	10 00
Billets de chemin de fer et pullman	15 40
Dépenses imprévues—	
Nettoyage de bureau	6 00
Charriage et messagerie	1 25
A reporter	7,278 97

	$ cts.
Report	7,278 97
Encre et mucilage	6 75
Cartes, $8.80 ; fournitures, $7.60	16 40
Frais de port et télégrammes	123 38
Rép. le coffre-fort et la presse à lett.	16 00
Abonnements	7 00
Meubles de bureau	63 00
J.P. Plante, 485 feuilles de la preuve *re* D. M. McMillan *et al*	48 50
Agence de bois de construction.	
Higginson, T. S.—	
Appointements	1,600 00
Allocation, à $5	655 00
Billets de chemin de fer	586 35
Louage de cheval et voiture	16 00
Traverses	76 00
Secours aux Sauvages	32 00
Louage de canot et passage d'eau	4 50
Ferronnerie	5 75
Encre et porte-lettres	7 75
Frais de port	33 00
Télégrammes	51 78
Fret	12 60
Abonnements	12 50
	10,653 23
Moins—Payé en 1889-90	312 81
	10,340 42
Service intérieur.	
Appointem. à Ottawa (*voir* page C—37)	33,000 51
Annonces	3,745 72
	36,746 23
Terres fédérales—Capital.	
Comptes des arpent. (*voir* page F—133)	101,976 06
Services à Ottawa (do C—36)	23,006 26
Ardley, A., fret sur chaloupe	1 65
Blair Camera Co., matériel de photog.	58 16
Brashear, J. A., argenter un miroir	1 00
Chemin de fer du Pacifique, transport	2,997 93
Cie de télég. du C.P.C., télégrammes	316 59
Ch. de fer C. Atl., fret	1 13
Canadian Express Co., messagerie	31 99
Coté, F. A., réparation d'instruments	136 95
Duval, A., chamb. noire portative etc.	15 00
Dominion Express Co., messagerie	114 55
Dolmeyer, J. H., matériel de photog.	89 18
Dollond et Cie, instruments	158 04
Eastman Dry Plate Co., matériel de photog	238 88
Edwards, B.J., et Cie, mat. de photog.	140 08
Foster, Jas., instruments	32 90
do réparations	49 50
Cie de tél. du G. N.-O. télégrammes	9 07
Gotz, J. R., matériel de photographie.	1 09
Hogg, D. H. do	3 50
Harris et Campbell, access. de bureau.	15 70
Holland Frères., transcript., 900 feuil.	135 00
Hadlock, W. E., 15 mois de loyer du chronomètre	90 00
Hughes et Kimber, matériel lithogr.	328 38
Lemieux, T., réglage de pap. à dessin.	10 00
Lyon, W. A., et Cie, matériel photog.	13 20
A reporter	129,971 79

Terres fédérales.

Terres fédérales—Capital—*Suite.*	$ cts.
Report	129,971 79
McMicken, G., tracer un plan, battures Sainte-Claire	5 00
Morrison, W. P., voyage	9 20
Mayer, Robert et Cie, matér. lithog.	17 00
Marion et Cie	1 46
Cie Manufacturière Nationale, tentes et fournitures	172 25
Ontario Canoe Co., canots	62 00
Riddell, Wm., hiverner un cheval	70 20
Richard et Fils, coton	24 52
Scovill Manfg. Co., fourn. de photo.	111 46
Steckert, G. E., tables d'astronomie.	4 40
Stow, E. F., transcription	3 00
Shaw et Cie, C. S., lampes	19 15
A reporter	130,471 43

	$ cts.
Report	130,471 43
Shaw et Cie, C. S., huile astrale	6 10
Steinheil, C. A., lentilles	121 50
Tyler, Wm., matériel photographique.	1 70
Vicars, Jno., honoraires de témoins, (enquête Dalton)	41 80
Wilson, J. et Cie., materiel photog.	87 55
Watters, Hy., matér. photo. et litho.	146 40
Wulff et Cie, matériel lithographique.	6 50
Serv. d'hom. de loi—J. R. Costigan	35 00
do J. A. McDonald.	10 53
do D. O'Connor	94 00
	131,022 51
Moins—Plan de sentier, Qu'Appelle à Prince-Albert	45 00
	130,977 51

Terres fédérales—Capital.	Dépenses de 1888-89.	Avances des années précédentes.	Dépenses de 1888-89 dont il a été rendu compte.	Dépenses dont il n'a pas été rendu compte.
	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Arpentages de 1880 :—				
Entreprise 1, A. McNab	.....	1,000 00	.....	1,000 00
Arpentages de 1881 :—				
Chemins publics, Manitoba, A. G. Forrest	0 68	11 32	12 00	
Coupes de bois, A. L. Poudrier	.....	1,110 00	.....	1,110 00
	0 68	1,121 32	12 00	1,110 00
Arpentages de 1882 :—				
Entreprise 7, L. J. E. Garon	.....	1,188 02	.....	1,188 02
do 12, H. Lawe	.....	1,512 00	.....	1,512 00
do 24, C. H. Davis	.....	1,133 34	.....	1,133 34
do 28, John Hill	.....	1,500 00	.....	1,500 00
do 36, Francis Jones et Cie	.....	2,000 00	.....	2,000 00
do 37 do	.....	2,000 00	.....	2,000 00
do 38 do	.....	2,000 00	.....	2,000 00
do 39, F. J. Chadwick	.....	60 20	.....	60 20
	.....	11,393 56	.....	11,393 56
Arpentages de 1883 :—				
Entreprise 59, E. C. Dawson	.....	5,853 12	.....	5,853 12
Arpentages de 1886 :—				
Entreprise 1, J. W. Fitzgerald	500 00	.....	.....	500 00
do 9, L. M. Dechesne	.....	1,660 00	.....	1,660 00
Chemins n° 2, G. P. Roy	.....	3,281 00	.....	3,281 00
Nouvel arpentage, Carlton, A. Sproat	.....	5,428 00	.....	5,428 00
	500 00	10,369 00	.....	10,869 00
Arpentages de 1887 :—				
Entreprise 6, R. C. McPhillips	1,821 43	2,630 00	4,451 43	
do 7, J. W. Fitzgerald	500 00	2,000 00	.....	2,500 00
Lignes extérieures, W. N. Small	492 15	3,640 00	.....	4,132 15
Bloc, E. Bray	1,566 41	.....	1,566 41	
Parc des Montag.-Rocheuses, A. St. Cyr	573 22	2,449 30	3,022 52	
Exploration, lac Winnipegosis, J. J. Dufresne	5,142 44	2,701 25	7,843 69	
District de Kamloops, Thos. Fawcett	702 67	5,168 80	5,871 47	
do J. F. Garden	491 20	4,242 50	4,660 55	73 15
District de Kootenay, P. R. A. Bélanger	129 11	4,378 65	4,507 76	
Vallée de la Nicola, J. McLatchie	333 54	6,131 30	6,464 84	
District de Yukon, W. Ogilvie	6,499 07	6,260 00	.....	12,759 07
	18,251 24	39,601 80	38,388 67	19,464 37
Arpentages de 1888 :—				
Entreprise 1, G. E. MacMartin	1,039 32	1,000 00	2,039 32	
do 2, C. A. Bigger	1,164 89	1,000 00	2,164 89	
do 3, C. A. Magrath	1,300 94	1,000 00	2,300 94	
do 4, A. J. Brabazon	1,683 10	1,000 00	2,683 10	
do 5, Thos. Drummond	1,035 96	1,000 00	2,035 96	
do 6, C. E. Wolff	921 75	1,000 00	1,921 75	
do 7, F. Vincent	1,644 53	1,000 00	2,644 53	
do 8, A. C. Talbot	531 30	1,000 00	1,531 30	
do 9, M. Deane	1,830 00	1,000 00	.....	2,830 00
do 10, Isaac Traynor	999 73	1,000 00	1,999 73	
do 12, J. H. Brownlee	1,205 42	1,000 00	2,205 42	
do 13, N. R. Freeman	1,280 12	1,000 00	2,280 12	
do 14, G. A Doucet	.....	200 00	.....	200 00
do 15, C. P. Brown	830 00	.....	.....	830 00
Chemins n° 1, T. D. Green	3,525 48	1,500 00	5,025 48	
do 2, J. Bourgeois	2,668 98	1,500 00	4,168 98	
Inspection, J. S. Dennis	9,336 47	3,579 00	12,915 47	
do P. R. A. Bélanger	2,600 00	1,500 00	.....	4,100 00
Déterminations de longitude, O. J. Klotz	2,300 00	1,600 90	.....	3,900 90
do W. F. King	1,033 71	300 00	1,333 71	
A reporter	36,931 70	22,179 90	47,250 70	11,860 90

Terres fédérales—Capital.	Dépenses de 1888-89.	Avances des années précédentes.	Dépenses de 1888-89 dont il a été rendu compte.	Dépenses dont il n'a pas été rendu compte.
	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Report	36,931 70	22,179 90	47,250 70	11,860 90
Arpentages de 1888:—Fin.				
District de Prince-Albert, J. L. Reid	3,160 00	1,660 00	.....	4,820 00
District de Kamloops, J. F. Garden	2,100 00	1,300 00	.....	3,400 00
Selkirk et régions aurifères, J. J. Dufresne	1,930 25	1,431 87	.....	3,362 12
Vallée de la rivière Churchill, T. Fawcett	2,876 27	1,400 00	4,276 27	
Topographie des Mont.-Rocheuses, W. S. Drewry.	2,889 80	1,200 00	4,089 80	
do do J. J. McArthur	2,417 04	1,200 00	3,617 04	
District de New-Westminster, A. F. Cotton	2,185 00	1,640 00	.....	3,825 00
Vallée de Spallumcheen, J. McLatchie	5,012 35	1,400 00	6.412 35	
	59,502 41	33,411 77	65,646 16	27,268 02
Arpentages de 1889:—				
Entreprise 1, J. W. Fitzgerald	950 00	.....	.....	950 00
Chemins n° 1, J. L. Reid	1,630 00	.....	.....	1,630 00
do 2, P. R. A. Bélanger	1,200 00	.....	.....	1,200 00
Inspection, J. L. Dennis	1,500 00	.....	.....	1,500 00
do C. F. Miles	1,250 00	.....	.....	1,250 00
do J. McAree	1,200 00	.....	.....	1,200 00
Correction d'arpentage, E. W. Hubbell	1,270 00	.....	20 00	1,250 00
do do L. Gosselin	1,200 00	.....	.....	1,200 00
Lignes extérieures de townships, J. McLatchie	1,200 00	.....	.....	1,200 00
do do J. J. Dufresne	2,000 00	.....	.....	2,000 00
do do E. Bray	1,200 00	.....	.....	1,200 00
Bornes de la zone du chemin de fer, A. St. Cyr	1,000 00	.....	.....	1,000 00
Triangulation do W. S. Drewry	1,500 00	.....	.....	1,500 00
Topographie des Montagnes-Roc., J. J. McArthur	1,200 00	.....	.....	1,200 00
District de New-Westminster, J. A. Kirk	1,262 00	.....	.....	1,262 00
do do Jno. Vicars	1,200 00	.....	.....	1,200 00
Rivière Sainte-Claire, J. L. Foster	182 40	.....	182 40	
District de Kamloops, A. Driscoll	1,000 00	.....	.....	1,000 00
Emplacem. jalonnés (1879), Wm. Pearce	326 65	.....	326 65	
Etabliss. des Métis, Prince-Albert, C. F. Leclerc	800 00	.....	.....	800 00
Donald et Revelstoke, J. F. Garden	447 50	.....	447 50	
Parc de courses de Winnipeg, Jos. Doupe	91 50	.....	91 50	
J. H. Brownlee	111 68	.....	111 68	
	23,721 73	.....	1,179 73	22,542 00
Sommaire des arpentages:—				
Arpentages, 1880	.....	1,000 00	.....	1,000 00
do 1881	0 68	1,121 32	12 00	1,110 00
do 1882	.....	11,393 56	.....	11,393 56
do 1883	.....	5,853 12	.....	5,853 12
do 1886	500 00	10,369 00	.....	10,869 00
do 1887	18,251 24	39,601 80	38,388 67	19,464 37
do 1888	59,502 41	33,411 77	65,646 16	27,268 02
do 1889	23,721 73	.....	1,179 73	22,542 00
	101,976 06	102,750 57	105,226 56	99,500 07

Comptes des Territoires.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Pertes résultant de la rébellion.			
Thos. McKay, commissaire--			
Services, 36 jours, jusqu'au 9 août, à $20	720 00		
do payer des chèques des pertes résultant de la rébellion.	600 00		
Billets de chemin de fer	55 15		
Billets de diligence	35 00		
Pullman	11 00		
		1,421 15	
Appointements à Ottawa (Page C—37)		155 00	
			1,576 15
A. Hamblin, services rendus pendant la rébellion (crédit)		250 00	
J. Cardinal do do		250 00	
			500 00
Pertes résultant de la rébellion—			
Butchard, J		174 31	
Campbell, J. M		162 00	
Forget, A. P		240 00	
Gouldhawke, H. S		222 00	
Reed, Hayter		50 00	
Sanderson, Thos		380 00	
Smith, Peter		62 00	
Stobart, W		5,430 00	
St. Alban's Mission Church		199 25	
Wright, Rév. A. H		30 00	
			6,949 56
Total			9,025 71
Grain de semence.			
Battleford—			
R. C. Macdonald, recevoir et emmagasiner 68 charges de grain, à 50c		34 00	
do peser et mise en sac de pommes de terre, 8 jours, à $2		16 00	
do payé pour trier des pommes de terre.		13 00	
do do lambrisser la serre aux racines		1 75	
			64 75
Broadview—			
A. G. Thorburn, commission, recevoir du grain, 879 boisseaux, à 2½c		21 97	
do services de commis		25 00	
			46 97
Deloraine—			
Jas. J. Foster, services, recevoir du grain		20 00	
Cavers et Stuart, réparer le magasin		9 40	
			29 40
Edmonton—			
Edmonton " Bulletin", impressions, $3.50 ; annonce, $1		4 50	
Messagerie sur formules de sûreté		1 50	
Fret sur 162,577 lbs., de Calgary, à $3.25		5,283 75	
Louage de cheval et voiture		25 00	
Journaliers, 15 jours à $2		30 00	
Obtenir une des renseignements au sujet des solliciteurs		66 50	
Loyer de magasin, $24 ; loyer de balances, $2		26 00	
Charriage de grain, $24. ; télégrammes, $14.39		38 39	
			5,475 64
Grenfell—			
Sherlock et Freeman, manutentionner 2,768⅓ boisseaux de grain, à 2½c		69 20	
do services de commis		25 00	
			94 20
Indian-Head—			
R. Crawford, recevoir 1,613 boisseaux de blé, à 3½c		56 45	
do do 3,606 do d'avoine et d'orge, à 3c		108 18	
do services de commis, $25 ; loyer, $45		70 00	
do charriage, $15 ; frais de port, etc., $5.37		20 37	
		255 00	
Avancé en 1887-88		100 00	
			155 00
A reporter			5,865 96

Comptes des Territoires.	$ cts.	$ cts.
Grain de semence—*Suite.*		
Report		5,865 96
Mâchoire-Orignal—		
R. L. Alexander, allocation pour distribuer et recevoir du grain	100 00	
do main-d'œuvre, $70.80; bois de service, $10.60	81 40	
do fret, $7.97; frais de port, $4.25	12 22	
do houille pour bureau, 2½ tonn'x	21 25	
do usage d'une vanneuse	1 50	
	216 37	
Moins—Avancé en 1887-88	20 00	
	196 37	
Geo. H. Rodgers et Cie., dommages au bâtiment	25 00	
		221 37
Moosomin—		
Frais de port, $1.68; escompte, 40c.; enveloppes, 10c	2 18	
Ogilvie Milling Co.: 750 sacs en coton, $150; fret, $16	166 00	
do emmagasinage de 2,345·30 boiss. grain	69 81	
do recevoir 435·70 boiss. de blé à 2½c	9 78	
do mettre en sac et expédier 1,500 boiss. de blé à 1c	15 00	
do do 1,281 boiss d'avoine et orge à ½c.	6 41	
		269 18
Appointements à Ottawa (page C—37)		19 50
Prince-Albert—		
T. McKay, loyer de magasin, 12 mois	60 00	
R. Mair, charriage de grain	44 00	
Jos. Caswell, sacs	23 00	
J. McTaggart, dépenses pour transporter le grain aux casernes de la police	6 50	
		133 50
Station de Qu'Appelle—		
G. H. V. Bulyea, recevoir 2,070½ boiss. de grain à 2½c	51 75	
Moins—180 sacs vendus à 7½c	13 50	
	38 25	
F. L. Osler, allocation pour distribution de grain	85 00	
		123 25
Régina—		
H. Le Jeune, recevoir 7,541 boiss. de grain à 2½c	188 50	
do mettre en sac et livrer 2,337 boiss. à 2½c	58 40	
do allocation pour services de commis	25 00	
		271 90
Whitewood—		
Geo. Hillier, recevoir 2,322 boiss. à 2½c	58 06	
do services de commis	25 00	
do frais de messagerie sur sacs	0 50	
		83 56
Winnipeg—		
Winnipeg "Call," impression de cartes-poste	15 50	
Télégrammes, $76.61; frais de port, $65; frais de messagerie, $5.70	147 31	
		162 81
Wolsely—		
Cook et Coll, recevoir 1,098 boiss. de blé à 3c	32 94	
do do 489 boiss. d'avoine et d'orge à 3½c	17 12	
do tenue de livres, frais de port et papeterie	30 00	
		80 06
Remise de paiement en plus		4 50
Total		7,235 59

Comptes des Territoires.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Milice en service actif.			
Appointements à Ottawa.....(page C—31)		3,189 50	
S. et H. Borbridge, 1 sac de percepteur	11 00		
do 1 sac	12 00		
do 5,000 havresacs à 43c	2,150 00		
	2,173 00		
Moins—Payé sur havresacs	2,000 00		
		173 00	
Geo. Cox, graver 5 médaillles		2 90	
			3,365 40
Personnel et officiers—			
Lt.-colonel Forrest, commissaire des réclamations prov. de la rébellion, du 1er mars au 30 juin 1886, 122 jours, à $15	1,830 00		
Moins—Solde de grade, 122 jours, à $4.87	594 14		
		1,235 86	
Lt.-colonel A. Fraser, dépenses pour revenir de Winnipeg, allocation personnelle, 7 jours, à $3.50	24 50		
Pullmans, $8; voitures, $5	13 00		
		37 50	
Lt.-colonel Laurie, général de brigade, 122 jours, jusqu'au 31 juillet 1885, à $12.13	1,479 86		
Moins—Solde de colonel, à $8.76	1,068 72		
		411 14	
Lt.-col. Aylmer, A. A. G. intérimaire, district militaire n° 1, du 22 août 1885 au 31 déc. 1886, à $500	682 19		
Moins—Payé par le lt.-colonel Jackson	347 58		
		334 61	
			2,019 11
Bureaux militaire et médical—			
Belleville—			
Cap. Jas. Galloway, 2 jours, à $2.82	5 64		
Cap. J. E. Halliwell, 1 jour, à $2.82	2 82		
Dr G. H. Boulter, 1 jour, à $3 65	3 65		
do allocation pour dépenses	3 50		
do billets de chemin de fer	1 00		
Dr Fife Fowler, 2 jours, à $3.65	7 30		
do allocation pour dépenses	7 00		
do billets de chemin de fer	4 00		
Dr B. S. Willson, 1 jour, à $3.65	3 65		
		38 56	
Québec—			
Cap. Dunbar, 1 jour, à $2.82	2 82		
Cap. Fages, 3 do 2.82	8 46		
Cap. T. J. Poston, 2 jours, à $2.82	5 64		
Dr L. Catelier, 1 do 3 65	3 65		
Dr N. C. Dionne, 1 do 3.65	3 65		
		24 22	
Winnipeg—			
Dr T. Fafard, 4 jours, à $3.65	14 60		
Dr D. Henderson, 4 jours, à $3.65	14 60		
Dr J. S. Lynch, 4 do 3.65	14 60		
Dr J. H. O'Donnell, 4 jours, à $3.65	14 60		
Drs Orton et Grain, examen d'invalides	4 00		
		62 40	
			25 18
Service médical—			
Chirurgien, J. A. Duncan, M.D.—			
Bureau à Battleford		15 00	
do Swift-Current		12 0	
			27 00
Services d'homme de loi			
J. H. Benson, Larocque *vs.* O'Brien—			
Services personnels		225 00	
Frais de voyages		35 10	
Honoraires de témoins		15 20	
do cour		52 80	
			328 10
Service de transport—			
Boyd et Crowe, Winnipeg, balance de réclamations		4,000 00	
Cie de houille et de navigation N.-Ouest, bal. de réclamations.		17,000 00	
Chemin de fer Canadien du Pacifique		10,754 27	
			1,754 27
A reporter			37,619 06

Comptes des Territoires.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Milice en service actif—*Suite.*			
Report			37,619 06
Carabiniers de la Reine—			
Amputation	19 80		
1 seringue hypodermique	3 50		
1 thermomètre	2 50		
13⅓ verges de tube en caoutchouc, à 18c	2 40		
1 bandage Esmark	2 25		
		30 45	
Bataillon de York et Simcoe, solde des invalides		125 50	
Carabiniers à cheval d'Alberta—			
30 sacs de farine, à $2.85	85 50		
Boulanger do à $1.50	45 00		
		130 50	
Infanterie à cheval de Boulton—Dr Rolston, soins médicaux		11 00	
Eclaireurs de Steele—50 boisseaux d'orge, à $1		50 00	
			347 45
Compensation pour perte de chevaux—			
T. A. Rennie, cheval pris par le corps d'infanterie	150 00		
do frais pour essayer de le retrouver	16 00		
		166 00	
Cavalier W. H. Inglis, éclaireurs de Steele, cheval pris et vendu par l'encanteur du gouvernement		100 00	
			266 00
Gratifications—			
Geo. Bouchette, 90e bataillon, 149 jours, au 26 nov. 1888, à $1		149 00	
Mme Isabella Benn, solde de réclamation pour la mort de son mari, suite d'une maladie contractée dans le Nord-Ouest		150 00	
Soldat C. T. Hurrell, 90e bataillon—			
Pension dans l'hôpital du comté de Carlton	108 00		
Autre compensation pour maladie	20 00		
		128 00	
Aide-chirurgien S. T. MacAdam, 91e bataillon, solde de réclamation pour maladie contractée		450 00	
Feu le soldat Geo. Salter, bataillon de Maidland, compensation pour sa maladie et sa mort		250 00	
Major W. B. Thibaudeau, 91e Bataillon, solde de toutes réclamations pour blessures contractées		1,200 00	
R. Veitch, père de feu le caporal Veitch, de l'artillerie de place de Toronto, 466 jours, au 22 août 1886, à 60c		279 60	
			2,606 60
Détaillé en 1889-90, transfert			1,506 60
Salle d'exercice, 1889-90 (imputé par erreur et transféré à 1889-90)			105 55
			42,451 26
Moins—L'approv. de l'hôpital vendu à la police à cheval du Nord-Ouest		812 66	
Lafferty et Moore, remise		119 00	
			931 66
Total, Milice en service actif			41,519 60

BUREAU DE L'AUDITION, OTTAWA, 10 mai 1889.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de vous demander si M. D. J. Waggoner est toujours l'agent des bois de la couronne à Prince-Albert, car bien qu'il continue à toucher $1,200 par année, je remarque que les comptes des dépenses imprévues à Prince-Albert sont signés par R. S. Cook, en qualité d'agent intérimaire des bois.

M. Waggoner est venu dans la province d'Ontario, en juillet 1887, et ses reçus, pendant quelque temps après cette date, étaient datés de Kingston, où ses chèques étaient soldés. Les derniers chèques ont été endossés et les reçus signés à Kingston par ses procureurs, Mills et Kent.

S'il est encore l'agent des bois de Prince-Albert, veuillez m'informer s'il est retourné à cet endroit, et, si oui, quand?

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A. G.*

Au sous-ministre de l'intérieur.

DÉPARTEMENT DE L'INTÉRIEUR, OTTAWA, 1er juin 1889.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 10 du mois dernier, concernant M. D. J. Waggoner, et je dois vous dire en réponse que l'on a fait venir M. Waggoner à Ottawa, pendant la session du parlement, pour affaires se rattachant à sa charge. M. Waggoner est actuellement à Kingston, et l'on se dispensera de ses services à la fin du présent exercice.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

A. M. BURGESS, *S. M. I.*

A l'auditeur général, Ottawa.

BUREAU DE L'AUDITION, OTTAWA, 10 juin 1889.

MONSIEUR,—J'accuse réception de votre lettre du 1er courant en réponse à celle que je vous envoyais le 10 ultimo, au sujet de M. D. J. Waggoner.

Je conclus d'après votre lettre que M. Waggoner reçoit encore les appointements d'agent des bois de Prince-Albert, mais que l'on se passera de ses services à la fin de la présente année. Il ne peut recevoir d'appointements lorsqu'il s'absente de son poste, que s'il est en congé. En vertu de quelle autorisation lui a-t-il été accordé un congé de près de deux ans, lorsqu'il faut une loi pour autoriser le gouverneur en conseil à prolonger à une année le congé des membres du service civil?

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A. G.*

Au sous-ministre de l'intérieur.

DÉPARTEMENT DE L'INTÉRIEUR, OTTAWA, 13 juin 1889.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 10 courant au sujet de M. D. J. Waggoner. Si vous voulez bien relire ma lettre du 1er courant, vous verrez que j'y mentionnais le fait que M. Waggoner avait été appelé à Ottawa pour affaires relatives à sa charge, qu'il était au moment où j'écrivais à Kingston, et qu'on se dispenserait de ses services à la fin de l'exercice actuel. J'ignore où vous avez pris l'information que M. Waggoner avait obtenu un congé pendant une période de près de deux ans. Il n'y a rien eu de tel. Le congé qui lui a été accordé comprenait les mois de mai et juin de la présente année, et l'on a obtenu l'autorisation du gouverneur en conseil pour la période de congé en sus de celle accordée par la loi.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

A. M. BURGESS, *S. M. I.*

A l'auditeur général.

BUREAU DE L'AUDITION, OTTAWA, 13 juin 1889.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre en date du 13 courant, demandant la source de mes informations concernant l'absence de M. Waggoner de son poste depuis juillet 1887. En relisant attentivement ma lettre du 10 courant vous verrez que j'ai simplement supposé qu'il avait obtenu ce congé parce qu'il était absent de son poste à Prince-Albert depuis la période en question.

Relativement à la source de mes informations au sujet de son absence réelle vous la trouverez à la page F—82 de mon rapport de 1887-88, au paragraphe K d'une lettre que je vous adressais le 30 mai 1888, ainsi que dans ma lettre du 10 mai 1889. La remarque faite dans la première des lettres ci-dessus mentionnées ne paraît pas avoir attiré votre attention à cette époque, car l'irrégularité n'a été ni expliquée ni rectifiée.

M. Waggoner est arrivé dans Ontario en juillet 1887, et je n'ai reçu aucuns comptes depuis cette date pour frais de voyage, ce qui indiquerait qu'il n'est pas retourné à Prince-Albert. Les comptes des frais imprévus et les relevés de recettes depuis juillet 1887 ont tous été signés par le garde-forestier R. S. Cook, en qualité d'agent intérimaire des bois. Les reçus et chèques de M. Waggoner ont été signés soit par lui-même à Kingston ou Ottawa, soit par son procureur dans le Nord-Ouest ou à Kingston. De tous les documents qui auraient dû naturellement porter la signature de l'agent des bois de la couronne depuis juillet 1887, il n'y en a aucun en ma possession qui soit signé par M. Waggoner et daté de Prince-Albert. Il est impossible de s'empêcher de supposer qu'il n'a pas rempli ses fonctions depuis longtemps. On pourrait probablement conclure la même chose en examinant attentivement dans votre département, dans le sens que comporte ma lettre du 30 mai 1888, les pièces justificatives en duplicata qui s'y trouvent.

Les questions posées dans ma première lettre du 10 mai restent toujours sans réponse. Ce que je voudrais savoir est ceci : l'explication du paiement fait à un employé absent de son poste depuis plus de 18 mois, et se trouvant à une distance de 1,900 milles.

En un mot le seul fait que M. Cook signe en qualité "d'agent intérimaire des bois" indique que M. Waggoner ne remplissait pas les fonctions d'agent des bois, et il n'aurait pas droit en conséquence à ses appointements, sauf dans des cas très particuliers.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-ministre de l'intérieur. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

DÉPARTEMENT DE L'INTÉRIEUR, OTTAWA, 19 août 1889.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de vous demander de faire délivrer un chèque de $600 à M. D. J. Waggoner, l'ancien agent des bois de la couronne à Prince-Albert, conformément à l'autorisation donnée par l'arrêté du conseil du 2 courant.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. LYNDWODE PEREIRA, *sous-sec.*

BUREAU DE L'AUDITION, OTTAWA, 28 août 1889.

MONSIEUR,—Relativement à votre demande du 19 courant d'un chèque de $600 en faveur de M. D. J. Waggoner, en vertu de l'arrêté du conseil du 2 courant, j'ai l'honneur de vous dire que je ne me croirais pas justifiable d'accorder cette demande avant d'avoir reçu une réponse à ma lettre du 13 juin relative à M. Waggoner.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-ministre de l'intérieur. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

BUREAU DE L'AUDITION, OTTAWA, 9 mai 1889.

MONSIEUR,—Je dois vous rappeler qu'on ne m'a pas envoyé l'état que je demandais dans ma lettre du 21 décembre 1888, lequel devait indiquer les endroits où M. Rufus

Stephenson se trouvait les jours pour lesquels il a reçu l'allocation de $3.50 *per diem* pendant l'exercice 1887-88. Veuillez avoir la bonté de me faire tenir cet état aussitôt que possible.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-ministre de l'intérieur. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

DÉPARTEMENT DE L'INTÉRIEUR, OTTAWA, 14 mai 1889.

MONSIEUR,—Instruction m'est donnée d'accuser réception de votre lettre du 9 courant, relativement à votre lettre du 21 décembre 1888.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. LYNDWODE PEREIRA, *pour le sec.*

BUREAU DE L'AUDITION, OTTAWA, 16 mai 1889.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'attirer votre attention sur le compte suivant du compte des terres fédérales :—

Chèque 1465, F. L. Foster, compilation de la carte du canal Sainte-Claire	$ 20 00
Chèque 1466, F. L. Foster, à compte de la levée hydrographique de la rivière Sainte-Claire	150 00
Chèque 1519, F. L. Foster, balance de compte de la levée hydrographique de la rivière Sainte-Claire	12 40
Chèque 1484, l'honorable G. McMicken, tracé de la carte du canal Sainte-Claire (payé à Timewell et fils)	5 00

D'après l'article 3 de l'acte des terres fédérales, cet acte ne s'applique qu'aux terres publiques du Manitoba et des différents territoires du Canada. Il me semble en conséquence que toute dépense pour levées hydrographiques, etc., du canal Sainte-Claire, ne doit pas être débitée au crédit pour les terres fédérales. Veuillez s'il vous plaît m'informer des raisons pour lesquelles vous avez débité ces items à ce crédit.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au sous-ministre de l'intérieur.

BUREAU DE L'AUDITION, OTTAWA, 5 août 1889.

MONSIEUR,—Je remarque le nom de M. Geo. Newcomb au compte des "terres fédérales—service extérieur" parmi ceux des agents des terres. Tous les reçus des appointements de M. Newcomb sont datés d'Ottawa, et il n'a pas demandé de frais de voyage depuis plusieurs années. La conclusion que j'ai tiré c'est qu'il fait partie du personnel de votre département et qu'il n'est plus agent des terres fédérales du service extérieur. Veuillez s'il vous plaît faire en sorte que les pièces justificatives décrivent aussi exactement que possible la nature de ses services.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au sous-ministre de l'intérieur.

DÉPARTEMENT DE L'INTÉRIEUR, OTTAWA, 10 août 1889.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre datée du 5 courant relativement au cas de M. Geo. Newcomb, et je dois vous dire en réponse que M. Newcomb a été employé ici depuis quelques années et le sera probablement encore pendant quelque temps, afin de clore des affaires se rattachant aux colonies des Mennonites et des Islandais, qui toutes deux se trouvaient dans son agence au Manitoba.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

A. M. BURGESS, *S.M.I.*

A l'auditeur général.

BUREAU DE L'AUDITION, OTTAWA, 8 mai 1889.

MONSIEUR,—Veuillez m'expliquer pourquoi la pièce justificative 1214, capital des terres fédérales, au montant de $172.25 à la compagnie dite National Manufacturing Co., est certifiée exacte par M. Fred White, contrôleur de la police à cheval du Nord-Ouest.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-ministre de l'intérieur. J. L. McDOUGALL, *A. G.*

DÉPARTEMENT DE L'INTÉRIEUR, OTTAWA, 3 janvier 1889.

MONSIEUR,—En réponse à la lettre que vous avez adressée au sous-ministre, le 14 du mois dernier, relativement à la partie de votre lettre du 30 mai 1888, dans laquelle vous attiriez l'attention sur le paiement de commissions pour recouvrement des droits de bois à certains agents des terres, je dois vous informer que ces commissions sont payées aux agents mentionnés en leur capacité de sous-agents des bois de la Couronne, charges qui ne sont pas accordées par arrêté du conseil,

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. JOHN R. HALL, *secrétaire.*

Note.—La lettre dont il est question ci-dessus se trouve à la page F—82 de mon rapport de 1887-88.
J. L. McD.

BUREAU DE L'AUDITION, OTTAWA, 15 mai 1889.

MONSIEUR—J'observe dans le compte de la dépense du bureau des bois de la Couronne de Winnipeg, qu'il a été payé aux employés suivants, lesquels reçoivent des appointements annuels, une proportion pour cent des recouvrements et saisies effectués par eux: W. H. Stevenson, W. Toole, R. Gunne, J. W. Astley et W. B. McLellan. Ce paiement est fait en contravention de l'article 51 de l'Acte du service civil, ainsi qu'amendé par 51 Vict. chap. 12, lequel défend à tous les employés permanents de recevoir quelque rémunération en sus de leurs appointements réguliers.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-ministre de l'intérieur. J. L. McDOUGALL, *A. G.*

DÉPARTEMENT DE L'INTÉRIEUR, OTTAWA, 28 juin 1889.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception le 16 ultimo d'une lettre concernant le paiement par ce département d'une proportion pour cent sur les saisies et recouvrements effectués par MM. W. H. Stevenson, William Toole, R. Gunne, J. W. Astley et B. McLellan, respectivement. Je dois vous dire en réponse que M. Stevenson est un sous-agent des bois de la Couronne, et information vous a été donnée le 27 juillet dernier que les agents des terres fédérales chargés des fonctions de sous-agents des bois de la Couronne étaient nommés par ce département et que la loi ne semblait pas exiger de faire sanctionner ces nominations par le gouverneur en conseil. En conséquence, en sa qualité de sous-agent des bois de la Couronne, M. Stevenson n'est pas un employé permanent. La même raison peut être alléguée relativement aux autres personnes mentionnées, lesquelles sont gardes-forestiers et n'ont pas été nommées par un arrêté du conseil. A tout événement, l'arrêté du conseil du 6 juillet 1883, dont vous trouverez une copie sous ce pli, pourvoit à ce qu'en sus de leurs appointements les gardes-forestiers peuvent recevoir une commission de 20 pour 100 des droits perçus pour confiscation de bois coupés sur le domaine de la Couronne.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général, LYNDWODE PEREIRA, *pour le secrétaire.*

Arrêté du conseil, 6 juillet 1883.—D'après le mémoire en date du 19 juin 1883, du ministre de l'intérieur, représentant qu'il est désirable de prendre de promptes mesures pour empêcher d'une manière plus efficace qu'on coupe illégalement le bois sur les terres fédérales de la province du Manitoba et des territoires du Nord-Ouest, le ministre observe que le développement rapide du Nord-Ouest pendant les quelques

dernières années, a amené une demande extraordinaire des produits de la forêt; et il est constaté que les devoirs de bureau des agents des bois de la Couronne exigent tellement leur présence et soins qu'ils ne peuvent, principalement dans les districts éloignés, empêcher la violation de la propriété ou faire punir les contrevenants comme ils le méritent. Afin de surmonter cette difficulté, le ministre recommande qu'autorisation lui soit donnée de nommer au besoin, un ou plus, gardes-forestiers dans chaque agence des bois de la Couronne, lesquels seront sous le contrôle et les ordres des agents des bois de la Couronne dans les districts respectifs; que de plus, autorisation lui soit donnée de remunérer ces gardes-forestiers au taux de pas plus de sept cents dollars par année, avec 20 pour cent des droits perçus lors de saisies de bois coupés sur le domaine de la Couronne, en contravention des dispositions de l'Acte des terres fédérales sur la matière. Le ministre recommande aussi que lors de leur absence de l'endroit de l'agence où sera placé le bureau des bois de la Couronne on leur accorde leurs frais de voyages et de subsistance. Le comité soumet les recommandations qui précèdent à l'approbation de Votre Excellence.

JOHN J. McGEE, *G. C. P.*

BUREAU DE L'AUDITION, OTTAWA, 13 mai 1889.

MONSIEUR,—Je remarque que les appointements de M. E. M. Boville, employé du bureau des terres fédérales de New-Westminster, pendant les mois d'août, septembre, octobre et novembre, n'ont été payés que le 1er décembre, et que le reçu des appointements de ces quatre mois a été signé à Victoria.

Veuillez m'expliquer pourquoi les appointements de M. Boville n'ont pas été payés chaque mois à New-Westminster à l'époque régulière.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-ministre de l'intérieur. J. L. McDOUGALL, *A. G.*

BUREAU DE L'AUDITION, OTTAWA, 18 mai 1889.

MONSIEUR,—Je remarque que le bordereau de paie du mois de juillet des employés surnuméraires de la division technique n'a pas été signé par les personnes suivantes: MM. J. S. Dennis, J. A. Sawyer, J. A. Belleau, E. Dupuis, C. O. Sénécal et J. Macara. Parmi les commis de la la division du revenu des terres fédérales, Mlle L. Pope n'a pas signé le bordereau de paie de juillet et M. T. Parsons celui de septembre. Je remarque de plus qu'on retarde quelquefois à envoyer les bordereaux de paye à ce bureau, et je n'en ai pas reçu depuis janvier. J'ai l'honneur de suggérer ce qui suit: 1° qu'on envoie le bordereau de paye sans délai à la fin de chaque mois, 2° que lorsque le bordereau de paye ne sera pas complètement signé il me soit donné une explication dans chaque cas de l'absence de la signature, et qu'on obtienne un reçu distinct sur les formules imprimées régulières aussitôt que possible.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-ministre de l'intérieur. J. L. McDOUGALL, *A. G.*

DÉPARTEMENT DE L'INTÉRIEUR, OTTAWA, 12 juillet 1889.

MONSIEUR,—Instruction m'est donnée d'accuser réception de votre lettre du 18 du mois dernier attirant l'attention sur le fait que le bordereau de paye du mois de juillet des employés surnuméraires de ce département n'a pas été signé par plusieurs des commis, et suggérant une ligne de conduite relativement à la signature des futurs bordereaux de paye, et je dois vous dire en réponse que les employés du département ont pris note de votre lettre.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. LYNDWODE PEREIRA, *sous-secrétaire.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 7 mai 1889.

MONSIEUR,—Le chèque de juillet n° 1,269, à compte du capital des terres fédérales, est tiré en faveur de A. O. Wheeler, à compte de l'arpentage des lignes extérieures de W. N. Small. Comme M. Wheeler est un employé permanent de votre département, je dois vous demander de m'expliquer pourquoi ce chèque lui a été délivré.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au sous-ministre de l'intérieur.

DÉPARTEMENT DE L'INTÉRIEUR, OTTAWA, 5 juin 1889.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 7 du mois dernier, concernant le chèque de juillet n° 1,269, à compte du capital des terres fédérales, et de vous transmettre sous ce pli une copie d'un mémoire de M. A.O. Wheeler, auquel le chèque a été délivré. Il est d'habitude d'accepter les ordres des arpenteurs et de payer d'après ces ordres d'autres personnes auxquelles ces derniers sont endettés. A moins que cela n'augmente le travail des employés de ce département, je ne vois pas d'objection à cette coutume au point de vue du département, et je puis ajouter que d'après l'opinion des officiers en loi de la couronne je n'ai pas le droit de refuser les ordres de cette nature.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

A. M. BURGESS, *S.M.I.*

A l'auditeur général.

DÉPARTEMENT DE L'INTÉRIEUR, 9 mai 1889.

MÉMOIRE.—Le paiement mentionné dans le mémoire ci-joint de l'arpenteur général comprenait le montant qui m'était dû personnement par M. W. N. Small et se trouvait compris dans les réclamations contre M. Small, que le département a payées.

Respectueusement soumis,

A. O. WHEELER.

Au sous-ministre de l'intérieur.

BUREAU DE L'AUDITION, OTTAWA, 6 juin 1889.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 5 courant, contenant un mémoire de M. A. O. Wheeler au sujet d'un chèque émis en sa faveur à compte de l'arpentage des lignes extérieures de M. W. N. Small. Je dois vous dire en réponse qu'il ne peut être payé de sommes dues à quelqu'un par le gouvernement à une autre personne, sauf lorsque cette dernière possède une procuration de celui à qui le paiement doit être fait. Les règlements prescrits par le Conseil de la Trésorerie au sujet de la procuration se trouvent à la page C—1 de mon rapport de 1887-88. Le deuxième de ces règlements exige que ces procurations soit par formule imprimée régulière. Le premier défend à tout employé du service civil d'accepter une procuration pour paiement de deniers publics. Ces deux règlements semblent avoir été enfreints dans le cas actuel.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au sous-ministre de l'intérieur.

Revenu du Fonds Consolidé, 1888-89.	$ cts.	$ cts
Sommaire.		
Douanes	23,699,413 33	
Immigration chinoise	27,370 50	
Droits d'inspection et de mesurage du bois	20,861 89	
Recettes casuelles	191,497 47	
Gazette du Canada	4,871 08	
Taxe d'examen du service civil	1,610 00	
Vapeurs fédéraux	16,367 05	
Terres fédérales	237,820 61	
Accise	6,858,560 09	
Amendes, confiscations et saisies	18,576 19	
Pêcheries	46,440 46	
Inspection du gaz	7,922 75	
Améliorations des ports	9 60	
Police de rade	19,688 27	
Intérêt sur placements	1,305,392 25	
Surintendance des assurances	7,758 98	
Phares et service côtier	105,023 84	
Timbres judiciaires	4,324 35	
Caisse des marins	39,306 29	
Milice	22,712 55	
Hôpitaux de la marine	2,123 87	
Modus vivendi	9,985 80	
Spiritueux pyroxyliques	28,178 59	
Terres de l'artillerie	42,072 07	
Postes	2,220,503 66	
Travaux publics	475,014 74	
Primes, escompte et change	77,397 64	
Pénitenciers	10,607 29	
Chemins de fer	3,167,542 64	
Inspection des bateaux à vapeur	12,624 43	
Caisse de retraite	63,031 46	
Rapports de la cour suprême	2,219 58	
Poids et mesures	36,040 91	
		38,782,870 23

REVENU DU FONDS CONSOLIDÉ, 1888-89.

Département.	Sources de recettes.	Etat n°	$ cts.	$ cts.
Douanes	Douanes	1	23,699,413 33	
	Saisies au nom de la couronne	2	15,340 58	
	Immigration chinoise	3	27,370 50	
	Améliorations des ports	4	9 60	
	Recettes casuelles	5	376 31	
				23,742,510 32
Revenu de l'intérieur	Accise	6	6,858,560 09	
	Saisies au nom de la couronne	7	1,601 10	
	Recettes des travaux publics	8	421,155 93	
	Travaux publics secondaires	9	2,893 00	
	Droits d'inspecteurs-mesureurs de bois	10	20,861 89	
	Poids et mesures	11	36,040 91	
	Inspection du gaz	12	7,922 75	
	Timbres judiciaires	13	4,324 35	
	Spiritueux pyroxyliques	14	28,178 59	
	Recettes casuelles et amendes	15	1,161 28	
				7,382,699 89
Postes	Postes	16	2,220,503 66	
	Recettes casuelles et amendes	17	113 01	
				2,220,616 67
Ch. de fer et canaux	Chemin de fer Intercolonial	18	2,895,364 35	
	do embr. de Windsor	19	28,372 08	
	Chemin de fer l'Ile du Prince-Edouard	20	171,369 56	
	Chemin de fer de Prolongement Est	21	72,436 65	
	Recettes casuelles	22	80 00	
				3,167,622 64
Finances	Caisse de retraite	23	63,031 46	
	Intérêt sur placements	24	1,305,392 25	
	Prime, escompte et change	25	77,397 64	
	Surintendance des assurances	26	7,758 98	
	Amendes	27	200 00	
	Recettes casuelles	28	4,313 07	
	Profits sur monnayage	29	52,774 33	
				1,510,867 73
Travaux publics	Recettes des télégraphes	30	28,609 88	
	Recettes des dragueurs, etc	31	1,946 38	
	Bassin de radoub d'Esquimalt	32	14,811 86	
	Recettes casuelles	33	11,083 95	
				56,452 07
Marine	Inspection de bateaux à vapeur	34	12,624 43	
	Caisse des marins	35	39,306 29	
	Police de rade	36	19,688 27	
	Phares et service côtier	37	105,023 84	
	Hôpitaux de la marine	38	2,123 87	
	Steamers fédéraux	39	16,367 05	
	Quais et jetées	40	5,201 69	
	Ports	41	396 00	
	Examen des capitaines et seconds	42	2,582 00	
	Ventes de l'île de Sable	43	22 48	
	Inspection de l'enregistrement des navires	44	32 26	
	Ventes de formules	45	133 50	
	Ventes de vieux matériaux	46	420 40	
	Gages de matelots décédés	47	17 38	
	Droits, bureau d'engag. des matelots, Qué.	48	459 95	
	Amendes	49	194 47	
	Recettes casuelles	50	289 10	
				204,882 98
Pêcheries	Pêcheries	51	46,440 46	
	Modus vivendi	52	9,985 80	
	Recettes casuelles	53	712 29	
				57,138 55
	A reporter			38,342,790 85

REVENU DU FONDS CONSOLIDÉ, 1888-89.

Département.	**Sources des recettes.**	Etat n°	$ cts	$ cts.
	Report			38,342,790 85
Agriculture	Droits sur les brevets	54	68,510 56	
	Marques de commerce	55	8,530 08	
	Inspection des animaux	56	796 04	
	Grains de semence, hypothèques	57	1,794 24	
	Ventes, fermes expérimentales	58	3,320 29	
	Recettes casuelles	59	105 68	
				83,056 89
Intérieur	Terres fédérales	60	237,820 61	
	Terres de l'artillerie	61	42,072 07	
	Droits d'enregistrement, T. du N.-O.	62	6,543 53	
	Amendes, Ter. du Nord-Ouest	63	739 25	
	Recettes casuelles	64	1,075 36	
				288,250 82
Milice et défense	Milice	65	22,712 55	
	Recettes casuelles et amendes	66	551 81	
				23,264 36
Justice	Pénitenciers	67	10,607 29	
	Rapports de la cour suprême	68	2,219 58	
	Amendes	69	285 79	
	Recettes casuelles	70	130 50	
				13,243 16
Secrétariat d'Etat	Droits sur commission, passeports, etc.	71	4,247 20	
	Taxe d'examen du service civil	72	1,610 00	
				5,857 20
Imprimerie publique et papeterie	*Gazette du Canada*	73	4,871 08	
	Vente de Statuts	74	2,206 01	
	Profits de la papeterie	75	3,845 90	
	Recettes casuelles	76	535 18	
				11,458 17
Affaires des Sauvages	Recettes casuelles			1,026 03
Chambre des Communes	Droits, bills privés, etc.			10,733 86
Sénat	do			1,298 98
Divers départements	Chèques impayés			1,889 91
				38,782,870 23

*La perception des péages des canaux et des loyers de pouvoirs hydrauliques a été transférée au ministère des chemins de fer et canaux, et la perception des droits de glissoires et d'estacades au ministère des travaux publics, depuis le 31 mai 1889.

Les recettes de l'année sont compris dans cet item.

REVENU DU MINISTÈRE DES DOUANES.

	Recettes brutes.	Remboursements.	Revenu net.
1—Recettes des douanes.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Ontario	7,812,754 67	39,351 14	7,773,403 53
Québec	10,417,814 42	17,893 66	10,399,920 76
Nouveau-Brunswick	1,518,544 37	6,379 29	1,512,165 08
Nouvelle-Ecosse	2,350,653 54	33,800 30	2,316,853 24
Manitoba	549,966 23	1,482 35	548,483 88
Colombie-Britannique	979,219 92	4,051 11	975,168 81
Territoires du Nord-Ouest	24,548 76	457 99	24,090 77
Ile du Prince-Edouard	187,903 85	1,342 98	186,560 88
	23,841,405 77	104,758 82	23,736,646 95
Moins—Prime sur fer en gueuse—			
Londonderry Iron Co. (à resp. limitée)		30,626 35	
McDougall et Cie, John, Montréal		5,498 24	
McDougall, Geo., Trois-Rivières		1,109 03	
			37,233 62
Sommaire par port.			23,699,413 33
Ontario:—			
Amherstburg	11,401 39	58 75	11,342 64
Belleville	61,027 57	95 39	60,932 18
Berlin	61,399 11	170 55	61,228 56
Bowmanville	107,468 46	5 25	107,463 21
Brantford	1,105 79	44 74	1,061 05
Brighton	80,482 90	.....	80,482 90
Brockville	27,445 86	178 30	27,267 56
Chatham	230,143 10	40 00	230,103 10
Clifton	20,657 77	713 28	19,944 49
Cobourg	5,020 94	0 20	5,020 74
Colborne	37,744 72	.....	37,744 72
Collingwood	20,034 14	4 40	20,029 74
Cornwall	710 15	103 40	606 75
Cramahe	8,951 91	.....	8,951 91
Deseronto	7,867 46	.....	7,867 46
Dover	14,289 99	5 12	14,284 87
Dundas	18,273 43	2 00	18,271 43
Dunnville	4,928 05	.....	4,928 05
Fort-Erié	116,130 33	29 27	116,101 06
Galt	36,647 16	90 94	36,556 22
Gananoque	27,814 22	76 54	27,737 68
Goderich	10,507 90	3 15	10,504 75
Guelph	70,057 76	2,422 79	67,634 97
Hamilton	728,309 41	1,313 07	726,996 34
Hope	26,773 74	16 50	26,757 24
Kincardine	6,228 08	9 90	6,218 18
Kingston	179,291 54	234 40	179,057 14
Kingsville	4,544 29	.....	4,544 29
Lindsay	9,599 92	43 24	9,556 68
London	547,272 01	700 86	546,571 15
Morrisburg	8,120 97	357 33	7,763 64
Napanee	4,431 96	.....	4,431 96
Niagara	2,008 69	.....	2,008 69
Oakville	3,703 82	.....	3,703 82
Oshawa	20,335 21	.....	20,335 21
Ottawa	349,502 79	1,270 45	348,232 34
Owen-Sound	15,320 43	194 96	15,125 47
Paris	15,819 45	652 48	15,166 97
Pénétancouchine	31,118 27	.....	31,118 27
Peterboro'	44,408 33	105 79	44,302 54
Picton	10,216 74	.....	10,216 74
Port-Arthur	51,060 29	73 60	50,986 69
Prescott	83,900 44	42 20	83,858 24
Sainte-Catherine	84,085 62	159 23	83,926 39
Saint-Thomas	68,744 46	1,091 38	67,653 08
A reporter	3,274,906 57	10,309 46	3,264,597 11

RECETTES DES DOUANES—*Suite.*

	Recettes brutes.	Rembourse-ments.	Revenu net.
	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Report	3,274,906 57	10,309 46	3,264,597 11
Revenu des douanes—*Suite.*			
SOMMAIRE PAR PORT—*Suite.*			
Sarnia	82,842 84	10,241 75	72,601 09
Saugeen	615 58	2 55	613 03
Sault Sainte-Marie	87,036 53	662 41	86,374 12
Stratford	59,148 47	67 05	59,081 42
Toronto	4,005,040 26	16,009 97	3,989,030 29
Trenton	10,380 72	22 00	10,358 72
Wallaceburg	5,428 01	.....	5,428 01
Whitby	6,176 65	12 90	6,163 75
Windsor	202,359 18	747 41	201,611 77
Woodstock	78,819 86	1,275 64	77,544 22
Québec :—			
Clarenceville	645 20	.....	645 20
Coaticook	30,449 83	5 00	30,444 83
Dundee	1,243 49	.....	1,243 49
Frelighsburgh	544 03	.....	544 03
Gaspé	2,619 75	3 00	2,616 75
Hemmingford	1,347 81	.....	1,347 81
Iles de la Madeleine	281 46	.....	281 46
Montréal	9,269,622 29	11,084 88	9,258,537 41
New-Carlisle	7,742 33	6 21	7,736 12
Percé	3,471 84	.....	3,471 84
Potton	5,246 97	.....	5,246 97
Québec	867,359 57	5,092 10	862,267 47
Rimouski	6,918 47	.....	6,918 47
Russeltown	1,306 14	.....	1,306 14
Saint-Armand	3,567 83	.....	3,567 83
Saint-Hyacinthe	25,214 54	34 70	25,179 84
Saint-Jean	34,839 81	434 74	34,405 07
Sherbrooke	90,392 71	1,003 20	89,389 51
Sorel	6,384 08	1 00	6,383 08
Stanstead	21,734 67	217 20	21,517 47
Sutton	9,986 97	7 85	9,979 12
Trois-Rivières	26,894 63	3 78	26,890 85
Nouveau-Brunswick :—			
Bathurst	6,331 45	5 00	6,326 45
Caraquette	656 94	.....	656 94
Chatham	11,885 64	64 94	11,820 70
Dalhousie	7,492 30	.....	7,492 30
Dorchester	1,418 80	2 62	1,416 18
Frédéricton	48,114 89	51 02	48,063 87
Moncton	361,478 74	64 72	361,414 02
Newcastle	11,242 43	0 75	11,241 68
Richibouctou	2,419 73	90 00	2,329 73
Sackville	7,922 49	77 86	7,844 63
Shippégan	614 71	.....	614 71
Saint-André	27,499 39	193 76	27,305 63
Saint-Jean	945,123 50	5,690 59	939,432 91
Saint-Stephen	59,605 20	122 88	59,482 32
Woodstock	26,738 16	15 15	26,723 01
Nouvelle-Écosse :—			
Amherst	47,290 97	17 17	47,273 80
Annapolis	14,769 38	192 49	14,576 89
Antigonish	13,659 89	13 91	13,645 98
Arichat	2,561 41	50 48	2,510 93
Baddeck	1,172 05	.....	1,172 05
Barrington	2,035 27	.....	2,035 27
Bridgetown	2,456 45	.....	2,456 45
Cornwallis	13,548 92	5,430 34	8,118 58
Digby	10,228 05	284 98	9,943 07
Guysboro'	1,899 47	96 02	1,803 45
A reporter	19,858,735 32	69,709 48	19,789,025 84

RECETTES DES DOUANES—*Fin.*

	Recettes brutes.	Rembourse-ments.	Revenu net.
Recettes des douanes—*Fin.*	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Report	19,858,735 52	69,709 48	19,789,025 84
SOMMAIRE PAR PORT—*Fin.*			
Halifax	1,840,777 52	20,103 55	1,820,673 97
Liverpool	7,986 88	453 11	7,533 77
Lockeport	3,615 24	3 25	3,611 99
Londonderry	1,792 92	.....	1,792 92
Lunenburg	22,838 11	2,178 80	20,659 31
Margaretsville	460 87	.....	460 87
North-Sydney	30,166 17	5 40	30,160 77
Parrsboro'	3,719 20	480 24	3,238 96
Pictou	85,406 91	178 89	85,228 02
Port-Hawkesbury	11,778 72	.....	11,778 72
Port-Hood	320 47	.....	320 47
Port-Medway	87 50	124 03	.....
do déduit	.....	.....	36 53
Shelburne	3,413 63	571 92	2,841 71
Sydney	10,662 80	.....	10,662 80
Truro	92,248 58	51 20	92,197 38
Weymouth	14,799 98	208 13	14,591 85
Windsor	14,736 73	1,944 38	12,792 35
Yarmouth	96,219 45	1,412 01	94,807 44
Manitoba :—			
Emerson	41,159 92	1,207 10	39,952 82
Winnipeg	508,806 31	275 25	508,531 06
Territoires du Nord-Ouest :—			
Fort-McLeod	21,592 56	457 99	21,134 57
Montagne de Bois	2,956 20	.....	2,956 20
Ile du Prince-Edouard :—			
Charlottetown	168,217 45	1,332 38	166,885 07
Summerside	19,686 41	10 60	19,675 81
Colombie-Britannique :—			
Nanaïmo	60,714 56	13 10	60,701 46
New-Westminster	31,712 69	21 00	31,691 69
Vancouver	94,827 35	195 93	94,631 42
Victoria	791,965 32	3,821 08	788,144 24
Totaux	23,841,405 77	104,758 82	23,736,646 95

Remboursements des douanes—Sommaire.	$ cts.
Sur marchandises réexportées	13,621 06
Sur matières employées dans la fabrication de marchandises exportées	8,143 54
Drawback s. matér., appart. aux bâtim.	11,928 42
Importation pour la marine et l'armée	16,542 10
do la milice	1,817 26
do la pol. à ch. du N-O.	251 64
do les pénitenciers	244 85
Surcharges, erreurs, dommages, coulage et dépréciation	52,209 95
	104,758 82

Remboursements des douanes.

Acadia Powder Co	305 04
Adams, Arthur W.	74 95
Ahearn et Soper	112 50
Albion Iron Works	79 08
Allan, lt.-col., C. des *Q.O.*	666 35
American and Canadian Express Co.	114 70
Amyot Frères, James	34 25
Armstrong Manufacturing Co. (Lim.)	29 43
Ashdown, James H	104 65
Auburn Woollen Co	40 35
Bailey, William	33 60
Baird, Browning et Cie	33 75
Beardmore et Cie	90 00
Bell et Cie, W	2,261 60
Benney, MacPherson et Cie	26 70
Bernard et Allaird	28 15
Bertram et Cie	110 55
Bleasdell et Cie, W. H	261 21
Bigelow, J. E	96 45
Bolte, Auguste	133 84
Bond et Cie, John M	56 37
Booth et Fils, George	50 40
Boucherat et Cie	29 95
Boutin, J. B	31 24
Borr, Yuen et Cie	25 92
Boyd et Cie	49 00
Boyce, William	61 25
Brackman et Kerr	55 00
Broch et Cie, W. P	82 80
Brown et Cie, Christie	32 20
Brown et Cie, M. S	27 05
Broncho Combination Co	180 00
Brossard, Charles	25 10
Bryce, William	45 70
Buntin et Fils, Alex	21 60
Burns, Murray et Cie	47 79
Butterick et Cie, J. S	33 25
Cobban Manufacturing Co	95 28
Caldicott, Burton et Cie	192 65
Cameron, Hector	168 70
Campbell, William A	61 48
Cie du ch. de fer Canadien du Pacifique	280 07
Canada Fibre Co	26 98
Canada Sugar Refining Co	2,843 94
Canada Copper Co	274 20
Canadian Express Co	40 93
Canada Locomotive Co	134 90
Cie du ch. de fer du Canada Atlantique	250 65
Carle, Isaac H	40 75
Carlisle, George C	67 50
Chinic Hardware Co	47 00
Clark, S. C	51 66
Clark, George	49 71
Clark Frères	207 18
Cleversey, George	55 90
Cooper, J. J	28 00
Cooper et Smith	51 25
Corbett et Cie, F. D	34 05
Carey, H	39 00
Cornwall Mfg. Co	79 80
A reporter	10,613 35

	$ cts.
Report	10,613 35
Consumers' Gas Co	3,854 80
Cousineau et Cie, F. X	97 80
Coxe, Geo. H	128 06
Crawford et Cie, Wm H	48 60
Crawford, Joseph	52 60
Cream et Houston	94 25
Cream, John F.	26 18
Crompton Corset Co	150 25
Crompton, Appleby et Cie	41 24
Daniels et Boyd	27 00
Dartmouth Rope Work Co	160 80
Davies, Robert	489 25
Davis et Cie, Louis	62 40
Dawson, lt.-col. Geo. D	306 20
Demock, Ira	70 89
Dunsmuir, R	159 95
Demisle, R	30 20
Département de la marine	399 60
Desrosiers, J	45 00
Dockstader, J .H	146 40
Doherty et Cie, Wm	324 35
Dominion Bridge Co	512 84
Dominion Cartridge Co	528 68
Dominion Bank, de Toronto	187 50
Dufresne et Mongenais	196 20
Dufour et Cie	113 90
Eakins, Arthur W	920 81
Eaton et Cie, T	131 77
Eaton, Nathan W	81 00
Eddy, E. B. Mfg. Co	135 00
Elderkin, H. B.	58 93
Elliott, Freeman	40 90
Elliott et Cie	65 30
Ellis et Cie, P. W	30 35
Ernst, Abraham	37 05
Essex Centre Mfg. Co	58 75
Eustis Mining Co	199 50
Fairman et Cie, Cooper	3,102 40
Fell, Thornton	29 35
Flack, S	25 60
Foder Frères	34 00
Foley, Wm. J	271 76
Fook, Yuen et Cie	65 70
Forbes, George	378 00
Fraser, capit. J. M	63 00
Freakel, S	70 00
Freeman, R. W	96 36
Frost, Wm H	26 20
Fuller et Cie, H. H	44 68
Gage, W. J	75 26
Gale et Cie., J. W	43 05
Galibert Frères	62 90
Gallant, Theophilus	73 15
Garth et Cie	50 40
Glass, John	99 00
Glasier, Parker	52 33
Glover, Fry et Cie	37 83
Gillespie, Ainsley et Martin	904 60
Gillespie, Patterson et Cie	55 00
Gilliott, Wm A	95 19
Goldie et McCulloch	73 50
Gordon, McKay et Cie	188 73
Gould, B. J.	27 00
Goulding et Fils, G	72 68
Grand-Tronc, Cie de chemin de fer	70 56
Graham, Wm W	63 95
Granville, John	61 04
Green, J. H	540 00
Grexton, W. J	25 00
Graves, Samuel	97 30
Guardinger, Fils et Cie, L	801 95
Gutta Percha and Rubber Mfg. Co.	291 54
Haines et Cie	93 70
A reporter	28,790 36

Remboursements des douanes—*Suite.*

	$ cts.
Report	28,790 36
Hamel et Cie, James	25 90
Hall, Ross et Cie	1,973 70
Halifax Piano and Organ Co	73 00
Harris Bowling Co	15 58
Harrington, W	141 75
Harlow, Stephen	63 26
Harvey, M	450 00
Hargrave, James H	47 70
Hart et Tuckwell	103 32
Hayson et Cie, John	36 75
Henderson et Potts	151 50
Henniford, John	31 65
Herring, John	25 70
Hewitt, Levi	37 70
Hobrecker, N	144 23
Banque d'Hochelaga	35 00
Hodgson, Sumner et Cie	65 50
Holland, C	52 20
Hood, Arthur	96 68
Howe, Wm	55 48
Howland Fils et Cie	26 75
Huntley, Enoch	36 67
Hutt, John W	124 03
Jacques, Alexander	229 50
Jenkins, C. H	198 99
Jordan et Locker	29 05
Karn et Cie, D. W	760 47
Kay, Fils et Cie, John	48 75
Kennedy et Cie, Samson	60 30
Kennedy et Fils, Wm	188 40
Kelly, Michael	63 19
Kelly Opera Co	67 50
Kickam, Thomas	41 23
Kinnear et Cie, T	65 40
King, Tye	44 25
Kioong on Lung	89 36
Kioong on Tai	81 30
Klingerfeld, H	106 60
Knox, Morgan et Cie	48 45
Kortosh et Cie	37 65
Lalibert, J. B	45 20
Lancaster et Cie, J. E	226 00
Lapierre, Simon	26 96
Leary, Stephen	119 60
Lefort et Cie, E	25 50
Leslie, Geo. H	40 20
Leteman, John H	33 37
Lee, William	219 33
Leslie et Cie, A. C	50 10
Long, George	72 86
Lowel, E	50 00
Lung Chung	99 25
Lyman Frères et Cie	36 55
Macdonald et Gray	122 85
Macdougall, capit. J. Charles	46 65
Macdonald, James E	125 22
Macdonald et Cie, John	42 25
Mackay et Cie, Gordon	74 28
Mackealean et Mewburn	7,477 30
Mackenzie, Meltie et Cie	25 05
McAvity et Fils, T	84 20
McCall et Cie, D	88 30
McCall, Sheyhn et Cie	30 25
McClary, Mfg. Co	25 50
McConrey, E	95 85
McFarlane, Austin et Robertson	103 45
McGill, Joseph	308 96
McGowan, John A	111 24
McGrail et Frères, M. F	36 30
McHugh, John	43 24
McIntosh Galvanic & F. B. Co	29 50
McIntosh, Geo	80 00
A reporter	44,760 11

	$ cts.
Report	44,760 11
McKenzie, Man et Cie	980 00
McKenzie, Archibald	84 58
McKean, Albert	146 25
McKelvie et Birch	39 87
McKie, Henry	44 36
McLaucon, Louis A	109 08
McLean, John	74 56
McLean, L. P	64 00
McLeod, Peter	81 10
McLeod, Colin	51 66
McMaster, Darling et Cie	52 25
McMillan, Stephen	64 43
McMorrow et Cie, H	675 00
McQuade et Fils, G	28 58
McQuiggen, Edward	443 92
McVitte, R	144 00
McWilliams et Everist	49 50
Macham et Cie, A. J	67 80
Magam, G. P	2,161 40
Mager Fils, D	26 25
Mail Printing Co	48 00
Major Mfg. Co	81 55
Manchester, Robertson et Allison	89 46
Martin, King et Cie	32 50
Martin, Toms et Cie	40 25
Marvin et Cie, E. D	115 50
Mathers, J. H	49 40
Mendelssohn Piano Co	45 00
Merlich et Cie	252 90
Merritt, Gabriel	106 62
Metropolitan Life Ins. Co	32 40
Cie du chemin de fer Michigan-Central	1,064 38
Millard, John	64 67
Miller Frères	124 15
Minta, Lavigne et Cie	33 20
Moffett, Hodgkins et Clark	115 84
Moir, Fils et Cie	129 54
Molson et Frère, J. H. R	259 74
Montreal Auxiliary Bible Society	25 90
Moody Saw Mill Co	32 43
Mooney et Cie, Wm	544 32
Moran, Patrick	27 00
Morris, Geo. A	64 54
Mosher, Thos. A	1,325 73
Mowry, Justus	29 07
Murdock et Nephews	45 78
Murphy et Cie, John	81 10
Murray et Cie, H. H	76 50
Neale, Percy R	33 65
Neagle, Jacob	64 35
Nelson et Fils, H. A	178 10
News Printing Co	58 00
New American Opera Co	46 80
Niagara Falls Suspension Bridge Co	324 31
Nordheimer, A. et S	135 00
North, John B	539 81
North-West Coal and Nav. Co	399 15
Ogilvy, Alex., et Anderson	218 80
Ontario Rolling Mills Co	180 00
Overill, J. C	26 70
Oxner, Levi	61 10
Pagnet, Zepherin	47 15
Parker et Cie, Lucas	39 32
Pearce, Henry	93 60
Pender et Cie, James	323 04
Pender et Cie, John	138 40
Pettis, James E	173 90
Philips, capit. S. E	85 15
Pindey, James	77 86
Polson Iron Works Co	111 44
Pomeroy, C. S	83 00
Porter, Anselin O	38 41
Pride, James G	31 59
A reporter	58,594 80

Remboursements des douanes *Suite.*	$ cts.
Report	58,594 80
Quarrie, Wm	79 68
Québec et lac Saint-Jean, ch. de fer de	1,350 00
Rafuse, J. Norman	224 90
Ramsey et fils, A	63 60
Rivière-Rouge (Vallée), ch. de fer de la	1,200 00
Reed, Taylor et Rayne	36 00
Reed et Cie, W. J	33 60
Reeves, S. T	48 75
Reinhardt Manufacturing Co	111 80
Rice, Lewis et Fils	193 45
Rice, Edward	96 85
Richard, William	321 01
Robinson, James S	64 69
Robertson et Cie, Thos	374 94
Robertson, Linton et Cie	277 83
Robertson et Cie, James	41 95
Robertson, C. B	28 20
Rochette, J. G	42 00
Rogers, J. F	48 20
Rogeau, —	49 00
Rose, Simon F	106 26
Ross, Hall et Cie	1,422 86
Rourke, James	62 09
Samuel, Benjamin et Cie, M. et L	316 73
Sayre, Frédéric E	231 85
Scott et Cie, James	38 10
Sencabough, Wm	97 48
Sharp, Geo	48 00
Silver et Fleming	94 43
Silver et Cie, John	578 28
Simpson et Fils, James	72 00
Smith Frères	63 59
Smith et Partners, J. B	36 07
Smith, John	282 10
Smith, David	63 70
Smith, Sydney	78 84
Smallman, F. H	105 00
Snowball, J. B	27 50
Spinney, Obadiah	29 90
Sponagle, Lewis A	336 78
Stairs, Fils et Morrow	123 68
St. Andrew's Land Co	141 75
Stackhouse, Richard	160 70
Starr Manufacturing Co	154 74
St. Croix Cotton Mills	81 70
Stewart et Wood	138 50
St. John, F	282 00
St. Lawrence Steel Wire Co	40 50
Stobart, Fils et Cie	45 20
A reporter	68,541 58

	$ cts.
Report	68,541 58
Stoddart, James B	47 98
Stoneman, A. F	36 62
Stroud et Cie, H	649 68
Strouss et Cie, C	33 30
Summers, J. A	32 85
Sweet et Cie, A	354 73
Sweney, G. A	31 05
Tai, Yuen et Cie	87 00
Tai, Song et Cie	74 95
Telfer Mfg. Co	34 95
Thibaudeau Frères et Cie	48 71
Thompson et Cie, B. et S. H	33 83
Thompson, Robert	59 50
Thompson et Cie, R. et S. H	124 61
Todd et Fils, J. H	39 81
Toronto Plate Glass Insp. Co	247 06
Toronto Fringe and Tassel Co	52 83
Tracey, Thomas	50 82
Turner, Burton et Cie	48 65
Vroom, J. D	77 80
Wah Hing	25 20
Walker et Fils, Robert	70 69
Wanzer et Cie, R. M	647 88
Waterloo Woollen Mfg. Co	25 00
Watson, James	897 24
Weagle, Jacob	91 65
Wells, George	69 36
Whaley, Boyce et Cie	31 71
Whitehead et Turner	134 90
Whiteley Frères	93 20
White, Joselin et Cie	38 60
Widmer, Nelles et Frères	40 45
Wilson, Paterson et Cie	63 90
Wilson, Robert	55 00
Wilson, Alex	30 60
Wilson, B. C	127 37
Windsor et Annapolis, ch. de fer de	5,322 59
Wood, Valance et Cie	39 50
Wood Frères et Cie	175 23
Wood et Legget	33 50
Wright et Cie, James	80 37
Wyld, Grasset et Darling	45 05
Yeo, John	322 80
Young, John	31 41
Young, Joseph C	244 40
Young, E. Peter	302 25
Zwicker, John	212 55
Paiements, chacun au-dessous de $25	8,256 01
Marchandises importées pour la milice et la marine	16,542 10
	104,758 82

Revenu du ministère des douanes.		
2. SAISIES.	$ cts.	$ cts.
Recettes brutes.....A		
Distribution des saisies—	.....	115,311 63
Aux officiers saisissants..B		
Aux délateurs. C	32,507 70	
Aux percepteurs .....D	25,594 42	
Remboursem. de saisies..E	929 94	
Frais judiciaires.....F	38,153 76	
Dépenses générales .....G	1,583 88	
Droit appl. au paiem. de..H	817 91	
Parts non réclamées des délateurs, partie des pièces justificatives 1,054, Sainte-Catherine	373 44 10 00	99,971 05
Revenu net.....	....	15,340 58

Sommaire par province.	Recettes.	Dépenses.
Ontario.....1	12,598 46	14,798 48
Québec.....2	16,380 41	20,597 51
Nouveau-Brunswick 3	7,780 65	2,856 50
Nouvelle-Ecosse..... 4	1,146 83	2,548 83
Manitoba 5	289 04	1,169 24
Colombie-Britannique.....6	1,334 86	2,201 19
Ile du Prince-Edouard 7	41 73	
Territoires du Nord-Ouest..8	1,689 20	851 99
Agents spéciaux.....	65,339 93	45,421 16
Inspecteur des finances.....	8,710 52	9,526 15
	115,311 63	99,971 05

1. ONTARIO.		
Amherstburg	591 80	379 73
Brantford.....	1 50	
Brockville.....	253 09	136 29
Chatham.....	2 00	
Clifton..	1,553 38	2,069 32
Cobourg.....	.....	56 58
Cornwall.....	225 82	240 35
Fort-Erié.....	296 02	
Galt.....	5 00	
Gananoque.....	1,195 29	811 40
Guelph.....	64 90	1,763 43
Hamilton.....	876 05	1,810 95
Kingston.....	646 67	898 34
London.....	.....	532 00
Morrisburg.....	77 62	
Niagara.....	233 90	
Ottawa.....	20 00	1,053 84
Owen-Sound.....	400 00	400 00
Peterboro'.....	.....	8 75
Port-Arthur.....	400 00	
Prescott.....	278 84	245 07
Sainte-Catherine.....	209 05	92 25
Sarnia	490 37	838 68
Sault Sainte-Marie.....	985 50	353 08
Stratford.....	30 00	1,055 90
Toronto.....	1,191 86	566 19
Windsor	2,435 70	1,221 08
Woodstock.....	134 10	265 25
	12,598 46	14,798 48

2. QUÉBEC.		
Coaticook.....	495 14	341 96
Dundee.....	32 30	51 51
Frelighsburg.....	193 00	
A report.....	720 44	393 47

Revenu du ministère des douanes—*Suite.*	Recettes.	Dépenses.
2. QUÉBEC—*Suite.*	$ cts.	$ cts.
Report.....	720 44	393 47
Hemmingford.....	28 50	103 18
Montréal.	11,879 66	17,339 29
Potton.....	211 34	93 41
Québec.....	2,269 56	1,511 72
Russeltown.....	344 65	147 88
Saint-Armand	226 78	
Saint-Hyacinthe.....	.....	215 32
Saint-Jean.	137 77	323 77
Sherbrooke.....	.....	9 63
Stanstead.....	436 99	134 51
Sutton.....	124 72	293 33
Trois-Rivières.....	.....	32 00
	16,380 41	20,597 51

3. NOUVEAU-BRUNSWICK.		
Chatham.....	560 91	
Frédéricton	95 00	
Moncton.....	15 00	143 00
Saint-André.....	1,030 41	261 38
Saint-Jean	4,316 58	1,043 78
St.-Stephen.....	1,026 50	476 43
Woodstock.....	736 25	931 91
	7,780 65	2,856 50

4. NOUVELLE-ECOSSE.		
Arichat.....	.....	72 50
Baddeck.....	.....	600 00
Barrington.....	.....	10 00
Guysboro'.....	.....	106 07
Halifax.....	1,063 83	1,01 992
Lunenburg.....	62 00	
Margaretsville.....	.....	33 34
North-Sydney.....	21 00	17 16
Port-Hawkesbury..	.....	28 66
Shelburne.....	.....	540 00
Yarmouth.....	.....	121 18
	1,146 83	2,548 83

5. MANITOBA.		
Winnipeg.....	289 04	1,169 24

6. COLOMBIE-BRITANNIQUE.		
Nanaïmo.....	.....	90 85
New-Westminster.....	94 73	
Vancouver.....	865 45	500 00
Victoria.....	374 68	1,610 34
	1,334 86	2,201 19

7. ILE DU PRINCE-EDOUARD.		
Summerside.....	41 73	

8. TERRITOIR. DU NORD-OUEST.		
Fort-McLeod.....	1,639 20	801 99
Police à cheval du Nord-Ouest	50 00	50 00
	1,689 20	851 99

Saisies—Douanes.	Produits nets.	Payé aux officiers saisissants.	Payé aux officiers pour les délateurs.	Commission des percepteurs.
B. C. D.—Distribution des saisies par port.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Amherstburg, Ont	73 35	24 45	21 83	2 65
Arichat, N.S	260 00	70 00	.....	2 50
Barrington, N.-E	10 00	4 75	4 75	0 50
Brockville, Ont	154 93	54 25	50 64	0 50
Clifton, Ont	2,366 33	1,179 37	343 67	111 53
Coaticook, Qué	190 43	75 15	51 81	.....
Cobourg, Ont	78 66	26 22	26 22	4 14
Cornwall, Ont	242 63	80 88	80 88	.....
Dundee, Qué	75 38	25 13	25 13	1 25
Fort-McLeod, T.N.-O	944 00	360 33	354 33	.....
Gananoque, Ont	1,238 54	419 17	392 23	.....
Guelph, Ont	1,848 00	1,231 98	.....	.....
Guysboro', N.-E	150 46	65 98	34 32	5 77
Halifax, N.-E	439 81	284 89	8 33	.....
Hamilton, Ont	1,044 43	411 37	284 93	.....
Hemmingford, Qué	154 75	51 59	51 59	.....
Kingston, Ont	1,347 20	509 31	388 83	0 20
Margaretsville, N.-E	50 00	16 67	16 67	.....
Montréal, Qué	9,579 28	4,003 63	2,315 86	.....
Nanaïmo, C.-B	247 14	82 37	7 50	0 98
Sydney-Nord, N.-E	25 75	8 58	8 58	.....
Ottawa, Ont	1,271 08	430 02	417 36	68 71
Port-Hawkesbury, N.-E	43 00	14 33	14 33	.....
Potton, Qué	143 04	49 93	42 43	1 05
Prescott, Ont	344 28	148 01	81 51	15 55
Québec, Que	2,305 41	781 76	729 96	.....
Russelltown, Qué	215 17	79 50	61 51	6 87
Sarnia, Ont	119 22	43 85	37 68	5 95
Sault-Sainte-Marie, Ont	207 21	100 88	43 37	12 56
Sherbrooke, Qué	9 63	4 81	4 82	.....
Saint-André, N.-B	250 95	83 65	46 75	5 98
Stanstead, Qué	200 66	82 71	41 55	10 25
Sainte-Catherine, Ont	106 22	55 06	25 84	1 35
Saint-Hyacinthe, Qué	563 80	100 21	100 21	14 90
Saint-Jean, Qué	28 50	9 50	9 50	1 50
Saint-Jean, N.-B	688 59	337 11	96 67	.....
St.-Stephen, N.-B	682 27	325 59	113 43	12 41
Stratford, Ont	65 90	37 95	17 95	.....
Sutton, Qué	425 00	142 76	142 77	7 80
Trois-Rivières, Qué	48 00	16 00	16 00	.....
Toronto, Ont	434 42	251 81	39 38	.....
Victoria, C.-B	1,669 84	710 67	372 52	.....
Windsor, Ont	1,376 07	730 42	179 22	19 44
Winnipeg, Man	616 82	279 55	130 29	.....
Woodstock, N.-B	662 01	243 96	222 17	35 78
Yarmouth, N.-E	168 08	56 03	56 03	9 12
Inspecteur des finances	5,736 31	2,508 88	2,493 88	.....
Agents spéciaux	44,743 14	15,871 68	15,564 19	570 70
	83,645 69	32,482 70	25,569 42	929 94
Police à cheval du N.-O	50 00	25 00	25 00	.....
	83,695 69	32,507 70	25,594 42	929 94

B.—Officiers saisissants.	$ cts.
Amherstburg, Ont.—	
Caldwell, William	16 78
Gott, George	7 67
Arichat, N.-E.—	
Boyd, William S	67 78
Fuller, Charles J	2 22
Barrington, N.-E.—	
Taylor, J. W	4 75
Brockville, Ont.—	
Bellamy, J. S	11 90
Simpson, S	2 12
Stayner, T. A	33 45
Stewart, Alex	6 78
Clifton, Ont.—	
Bartle, J. C	76 42
Culhane, P	10 56
Flynn, J. J	303 68
House, W. H	42 01
Keller, C	64 81
McGovern, J	50 98
McKenzie, C	76 49
Parker, W. M	53 03
Richardson, R. W	227 78
Rogers, H. B	35 07
Sartle, J. C	40 28
Warren, R. G	198 26
Coaticook, Qué.—	
Andrews, B	17 11
Churchill, J	11 67
Doak, G. O	11 67
Lemoine, S	22 66
Young, David	11 29
Young, O. L	0 75
Cobourg, Ont.—	
Van Ingell, A. J	26 22
Cornwall, Ont.—	
Crites, George	75 75
Ridley, I	5 13
Dundee, Qué.—	
Barker, D	25 13
Fort-McLeod, T.N.-O.—	
Allen, William C	360 33
Gananoque, Ont.—	
Ormiston, John	419 17
Guelph, Ont.—	
Costello, John	346 66
Hefferman, T. A	842 06
Hutton, E. H	43 26
Guysboro', N.-E.—	
Griffin, J. D	15 83
Tory, James A	15 28
Young, J. W	34 87
Halifax, N.-E.—	
Beckwith, R. H	28 34
Blackwood, D	138 28
Eckersley, J	99 66
Edwards, J. T	0 64
O'Donnell, John M	10 28
Trider, H. W	7 69
Hamilton, Ont.—	
Murray, Hugh	190 31
McKenzie, A. J	25 30
Thompson, J	97 88
Wyllie, A. A	97 88
Hemmingford, Qué.—	
Kingsley, W. C	7 92
Roberts, Arthur	43 67
Kingston, Ont.—	
Anglin, R	1 27
Driver, T	197 55
A reporter	4,564 33

	$ cts.
Report	4,564 33
Hamilton, C	58 97
Kidd, J	16 67
Shaw, S	234 85
Margaretsville, N.-E.—	
Landers, D. W	16 67
Montreal, Qué.—	
Ambrose, J. D. L	995 99
Boyter, B	53 99
Brassard, F	203 25
Coallier, J. B	33 34
Crohurst, J. B	116 67
Dixon, J	16 67
Douglass, J. H	26 86
Faulkner, George	203 26
Grose, J. A	104 99
Hilton, J. T	14 28
Jokisch, W. J	221 54
Lanthier, A	727 70
Lemieux, D	9 18
Lewis, J	53 99
Luthier, Auguste	795 67
Mercier, E. H	212 78
Morrison, J	32 81
Stephenson, J	129 01
Tedmarsh, S	51 65
Nanaïmo, C.-B.—	
Bradley, T	33 33
Emerie, P	12 79
Smith, B. H	36 25
Sydney-Nord—	
Collins, P	1 58
Hamilton, A. G	7 00
Ottawa, Ont.—	
McGovern, J. J	6 33
McNab, J	417 36
Patterson, Thomas	6 33
Port-Hawkesbury, N.-E.—	
Bourinot, J. C	14 33
Potton, Qué.—	
Lynch, H	18 92
Mooney, A. A	18 32
Perkins, C. C	12 69
Prescott, Ont.—	
Bellamy, S. J	113 59
Hollingsworth, S	1 58
Murphy, John	32 84
Québec, Qué.—	
Carter, W. H	19 88
Delphine, Marie	4 09
Dion, A. V	15 07
Martineau, F	8 09
O'Meara, D	5 50
Sauvé, P	5 33
Trudel, J. O	719 13
Waters, J. G	4 67
Russelltown, Qué.—	
Boyd, S	50 72
Rodgers, R	28 78
Sarnia, Ont.—	
Collier, J. C	31 67
McLogan, J	12 18
Sault-Sainte-Marie, Ont.—	
Bushel, H	16 52
Plummer, H., fidéicommis. pour la succession de E. Hally	43 04
Templeton, A	41 32
Sherbrooke, Qué.—	
Perry, C. E	4 81
A reporter	10,639 16

REVENU DES DOUANES—SAISIES—*Suite.*

B.—Officiers saisissants.	$ cts.
Report	10,639 16
Stanstead, Qué.—	
Merriman, L. P.	31 66
McGowan, Wm.	1 97
Parquette,, J. F.	49 08
St-André, N.-B.—	
Calder, E. A.	36 90
Clark, A. J.	37 87
Dixon, J. E.	8 88
Sainte-Catherine, Ont.—	
Hodge, A.	25 62
McClive, J.	27 36
McMichael, S. W.	2 08
Saint-Hyacinthe, Qué.—	
Hamel, J. A.	10 83
Jokisch, H.	89 38
Saint-Jean, Qué.—	
Pinsonneault, J. E.	9 50
Saint-Jean, N.-B.—	
Cochran, John	2 54
Dobbin, W. L.	21 67
Fulton, R.	16 67
Johnson, W.	16 67
Lowry, J	16 67
Murphy, James	66 67
McBeath, A.	108 65
McKay, J	16 67
Olive, F.	70 90
St. Stephen, N.-B.—	
Bixby, J. P.	15 83
Bonness, J. D.	31 67
McAdam, H.	21 22
Shaughnessy, J.	256 87
Stratford, Ont.—	
Hamilton, John	27 95
Knox, W. G.	10 00
Sutton, Qué.—	
Currie, E. P.	139 44
Dunn, J.	3 32
Trois-Rivières, Qué.—	
Benoit, M.	16 00
Toronto, Ont.—	
Baker, C.	33 16
Blackwood, T. F.	54 00
Byers, H.	10 00
Campbell, R. P.	4 38
Douglas, J.	65 66
Giroux, Octave	8 39
Griffith, Wm.	2 50
Miller, G. J.	19 72
Sargant, T.	54 00
Victoria, C.-B.—	
Frye, George	154 06
Hunter, R. H.	211 09
Lawson, R.	34 56
Milne, A. R.	297 31
Newbury, J. C.	13 65
Windsor, Ont.—	
Baby, W. L.	11 93
Barnett, John.	31 74
Beers, J. M.	74 97
Benson, Wm.	214 20
Brassard, D.	0 58
Bushell W.	7 15
Cowan, M.	12 68
Doyle, John E	2 86
Drouillard, A.	3 95
Fraser, J. M.	7 20
Gibson, Jas.	15 90
A reporter	13,175 34

	$ cts.
Report	13,175 34
Hanrahan, P.	13 92
Janisse, J. D.	43 91
Kent, M. F.	7 71
Laing, J. W	173 07
Marentette, J. L.	15 17
Martin, W.	48 00
McGlashen, D.	36 12
McKee, Thos.	9 36
Winnipeg, Man.—	
Abell, A. R.	66 67
Bonness, J. M.	30 54
Champness, F.	33 33
Clark, Thos.	86 98
Joncas, R. J.	28 12
McBratney, P.	30 54
Thompson, W. S.	3 37
Woodstock, N.-B.—	
Armstrong, W.	11 52
Bedell, G. A.	14 17
Gallagher, F.	43 95
Robinson, George	106 43
Scholey, H. T.	8 16
Violett, F.	56 73
Violett, F., pour Mme Berlein	3 00
Yarmouth, N.-E.—	
Robbins, Ansel	56 03
Inspecteur des finances—	
Blackwood, T. F.	23 33
Eastwood, J., et Cie	2 50
Munro, Geo.	84 42
McMichael, S. W.	2,326 76
Watters, T. J.	33 49
Watters, C. S.	38 38
Agents spéciaux—	
Bogan, James	55 84
Bogue, James.	16 88
Bonness, J. D.	786 47
Curless, Chas.	186 92
Drouillard, A.	1,465 54
Grose, John A.	3,042 23
Keefe, P. J.	1,240 92
MacLaren, J. S.	23 75
McMichael, S. W.	2,747 11
O'Hara, W. J.	33 33
Phoram, W. J.	917 08
Trowbridge, John.	17 57
Watters, T. J.	1,370 55
Watters, A. L.	3,846 24
Wolf, J. B.	41 50
Wolff, Jas. F.	79 75
	32,482 70
Police à c. du N.-O—J. A. McGibbon	25 00
	32,507 70

C.—Payé pour délateurs.

	$ cts.
Amherstburg, Ont.—	
Gott, Geo.	21 83
Barrington, N.-E.—	
Taylor, J. W.	4 75
Brockville, Ont.—	
Bellamy, J. S.	11 90
Simpson, S.	2 12
Stayner, T. A.	33 45
Stewart, Alex.	3 17
A reporter	77 22

REVENU DES DOUANES—SAISIES—*Suite.*

C.—**Payé pour délateurs**—*Suite.*	$ cts.
Report	77 22
Clifton, Ont.—	
Bartle, J. C	25 68
Flynn, J. J	295 19
House, W. H	22 80
Coaticook, Qué.—	
Doak, G. O	51 81
Coburg, Ont.—	
Vanlngell, A. J	26 22
Cornwall, Ont.—	
Crites, Geo	75 75
Ridley, J	5 13
Dundee, Qué.—	
Smith, M. M	25 13
Fort-McLeod, T.N.-O.—	
Allen, Wm. C	354 33
Gananoque, Ont.—	
Ormiston, John	392 23
Guysboro', N.-E.—	
McDonald, Angus	17 97
Woodill, F. B	1 07
Worth, Jas	15 28
Halifax, N.-E.—	
O'Donnell, John M	0 64
Trider, H. W	7 69
Hamilton, Ont.—	
Carroll, T	150 00
Flynn, J. J	134 93
Hemmingford, Qué.—	
Kingsley, W. C	51 59
Kingston, Ont.—	
Hamilton, C	388 83
Margaretsville, N.-E.—	
Clark, John	16 67
Montréal, Qué.—	
Casey, Wm. T	1,395 67
Lanthier, A	727 70
Stevenson, J	7 50
Tessier, L. J	16 67
Tidmarsh, S	168 32
Nanaïmo, C.-B.—	
Gasford, J	7 50
Sydney-Nord, N.-E.—	
LeBlanc, A	1 58
McLennan, J. A	7 00
Ottawa, Ont.—	
McNab, J	417 36
Port-Hawkesbury, N.-E.—	
Bourinot, J. C	14 33
Potton, Qué.—	
Lynch, H	33 33
Perkins, C. C	9 10
Prescott, Ont.—	
Bellamy, S. J	80 34
Murphy, John	1 17
Québec, Qué.—	
Dion, A. J	5 50
Sauvé, P	5 33
Trudel, J. O	719 13
Russelltown, Qué.—	
Boyd, S	40 51
Rodgers, R	21 00
Sarnia, Ont.—	
Matheson, G. N	37 68
Sault Sainte-Marie, Ont.—	
Plummer, H	27 21
Templeton, A	16 16
Sherbrooke, Qué.—	
Perry, C. E	4 82
A reporter	5,901 07

	$ cts.
Report	5,901 07
St-André, N.-B.—	
Parker, Thos. H	8 88
do pour le délateur	37 87
Stanstead, Qué.—	
McGowan, Wm	1 97
Parquette, J. F	39 58
Sainte-Catherine, Ont.—	
Collier, H. H	3 05
Hodge, A	0 63
McClive, J	13 96
McMichael, S. W	8 20
Saint-Hyacinthe, Qué.—	
Duhamel, C	10 83
Ambrose, J. D. L	89 38
Saint-Jean, Qué.—	
Giroux, M	9 50
Saint-Jean, N.-B.—	
Dobbin, W. L	66 67
Matthews, G. T	13 33
Wallace, Edmund	16 67
St-Stephen, N.-B.—	
Bonness, J. D	31 67
McAdam, H	13 30
Shaughnessy, J	60 54
Webber, H	7 92
Stratford, Ont.—	
McMichael, S. W	17 95
Sutton, Qué.—	
Currie, E. P	139 44
Dunn, J	3 33
Trois-Rivières, Qué.—	
Campbell, John	16 00
Toronto, Ont.—	
McMichael, S. W	4 38
Sargant, T	35 00
Victoria, C.-B.—	
Bélanger, Mlle M	12 28
Fry, Geo., for J. Smith	3 69
Gardner, John E	93 61
Morris, E. A	193 83
Morrison, F. J	34 56
Noble, H	34 55
Windsor, Ont.—	
Beers, J. M	41 32
Benson, W	56 37
Laing, J. W	12 40
Hanrahan, P	9 90
Martin, W	47 50
McGlashen, D	2 37
McKee, Thos	9 36
Winnipeg, Man.—	
Cope, John	66 67
Champness, F	33 33
McBratney, P	26 92
Smith, W. W	3 37
Woodstock, N.-B.—	
Armstrong, W	11 52
Bedell, G. A	9 42
Gallagher, F	46 54
Merritt, D	7 92
Robinson, Geo	78 88
Scholey, H	8 16
Violett, F	59 73
Yarmouth, N.-E.—	
Bown, T. S	56 03
Insp. des finances—McMichael, S. W	2,493 88
Agents spéciaux—	
Belton, F. S	2,215 83
Bogue, James	16 88
A reporter	12,237 94

REVENU DES DOUANES—SAISIES—*Suite.*

C.—Payé pour délateurs—*Suite.*			
Report	12,237	94	
Bogan, James	55	84	
Bonness, J. D.	786	46	
Curless, Chas	178	02	
Drouillard, A.	1,296	89	
Grose, John A.	826	41	
Keefe, P. J.	1,240	91	
MacLaren, J. S.	23	75	
A reporter	16,646	22	

	$	cts.
Report	16,646	22
McMichael, S. W.	2,747	11
O'Hara, W. J.	33	33
Pelton, F. S.	8	89
Pharan, M. J.	917	08
Watters, T. J.	1,370	55
Watters, A. L.	3,846	24
Police à cheval du N.-O.—		
J. A. McGibbon	25	00
	25,594	42

Port.	Saisies—Douanes.	Saisie.	Montant.
	(C) Remises de dépôts ou d'amendes.		$ cts.
Amherstburg, Ont	Geo. Gott	Saisie n° 71	3 20
do	Robt. Goodwin	do 71	327 60
Baddeck, N.-E	N. H. Meagher	Goël. "Ella M. Doughty"	600 00
Brockville, Ont	O. L. Gardner	Saisie n° 130	16 20
do	L. S. Fulford	do 127	10 50
Clifton, Ont	J. Hawley	do 135	300 00
do	Hester Kobins	do 160	35 00
do	John Webb	do 159	64 55
Coaticook, Qué	A. M. Aldrich	do 75	198 75
Fort-McLeod, T. N.-O	Wm. C. Allen	Saisie d'un cheval	18 00
Guelph, Ont	T. Waterhouse	Saisie n° 26	531 45
Halifax, N.-E	H. F. More	do 14	32 81
Hamilton, Ont	J. C. Ayer et Cie	do 133	1,114 65
London, Ont	do	do 411	532 00
Montréal, Qué	do		4,823 05
do	Babcock et Wilson Cie	Saisie n° 4875	2,548 40
do	Crane Elevator Co. de Chicago	do 538	406 30
do	C. B. Lanclots	do 481	2,937 50
do	H. Levy	do 547	82 16
Ottawa, Ont	Grigg et Byfield	do 96	29 35
Owen Sound, Ont	James Neil	Vapeur "Campana"	400 00
Sarnia, Ont	Alpha Oil Co.	Saisie n° 88	364 00
do	Penoyer Frères	Barge à vapeur, "Ogmian"	300 00
Sault Sainte-Marie, Ont	P. J. Laughrin	Saisie n° 29	100 00
do	John McGuire	do 31	96 27
Shelburne, N.-E	W. W. Atwood	Goël. "Annie W. Hodgden"	400 00
St-André, N.-B	J. et R. Gooseboorn	Saisie n° 25	50 00
do	G. et N. Morse	do 26	50 00
do	Theo. H. McConnell	Goël. "E. W. Sand"	25 00
Saint-Jean, N.-B	Scammell Frères	Saisie n° 157	10 00
do	Wm. Thompson et Cie	do 156	600 00
Stratford, Ont	J. Hamilton	do 12	178 75
do	J. W. Hunter	do 12	821 25
Saint-Stephen, N.-B	S. Busby	do 331	25 00
Toronto, Ont	Wm. Carter	do 189	250 00
Vancouver, C.-B	A. D. Ahearn	do 4785	200 00
do	R. Dunsmuir	Remorq. "Alexander"	300 00
Victoria, C.-B	A. Vanvolkinburgh	Saisie n° 78	439 40
Windsor, Ont	Albert O. Murdock	Saisie d'un boghei	42 00
do	M. Twombly	Saisie n° 551	15 00
do	Patterson et Lygett	do 569	30 00
do	J. B. Charmier	Plans d'hôtel-de-ville	60 00
do	Détroit Safe Co.	Saisie d'un cheval	145 00
Winnipeg, Man	D. Ath, et Cie	Ventes de march. japonaises	551 40
do	W. Doll	Saisie n° 165	113 00
do	John Harpell	do 172	95 00
Woodstock, Ont	Walworth Manufacturing Co	Arrosoirs Walworth	78 75
Woodstock, N.-B	Daniel Bell	Saisies n° 209	23 25
do	Rufus B. Burleigh	do 4757	20 00
do	Ernest R. Estey	do 210	100 00
do	A. C. Hall	do 4758	20 00
do	C. A. Hand	do 4757	20 00
do	O. A. Miller	do 4758	15 00
do	S. J. Watson	do 197	122 00
Inspecteur des finances	R. Lewis	do 38	2,182 55
do	R. Duncan et Cie	do 34	684 80
do	Eastwood et Cie	do 33	73 40
do	Graves, O. B	do 40	20 95
do	E. A. Hunt	do 39	27 00
do	F. P. Beggy	do 35	356 13
do	B. C. Fairfield	do 37	85 05
do	I. B. Watson	do 42	42 70
do	H. Yard et Fils	do 41	130 20
do	G. B. Smith et associés	do 53	414 91
do	E. Blackhall	do 54	205 70
Agents spéciaux	James F. Wolff	do 548	784 70
do	Smith et Keighley	do 541	1,051 50
do	J. Manihook	do 568	4 37
	A reporter		26,735 50

Port.	Saisies—Douanes.	Saisies.	Montant.
	(E) Remises de dépôts ou d'amendes—*Suite.*		$ cts.
	Report		26,735 50
Agents spéciaux	B. Golding	Saisie n° 573	74 42
do	G. L. Black	do 515	30 00
do	Geo. Wilkins	do 588	15 00
do	Geo. B. Richards	do 592	121 75
do	Wm. Kennedy et Fils	do 569	186 10
do	Albert P. Ball	do 478	48 00
do	J. H. Edwards	do 593	21 75
do	Jane Nord	do 621	20 50
do	D. A. Robertson	do 549	335 44
do	C. E. Freeman	do 586	3,567 80
do	H. L. Rudolph	do 613	142 70
do	F. Gimmell	Arrosoir automatique	5,606 00
do	Wm. White et Cie	Saisie n° 641	655 86
do	Marion N. Crawford	do 623	87 94
do	Solomon A. Rowe	do 643	350 00
do	Constance Prince	Cheval et boghei	155 00
			38,153 76
	(F) Frais judiciaires.		
Cornwall, Ont	D. O'Connor	Stormont Manufacturing Co.	45 49
Fort-McLeod, T.N.-O	Wm. Johnstone		17 00
Halifax, N.-E	Wm. Graham	Goëlette "Handy Andy"	619 83
do	do		74 06
Moncton, N.-B	L. R. Harrison	Saisie n° 1	143 00
Montréal, Qué	D. O'Connor	Cause de Ayer	215 11
do	A. Ferguson	do	70 00
Ottawa, Ont	D. O'Connor	La Reine *vs.* Grigg et Byfield	108 40
Saint-Jean, Qué	J. S. Hall, C. R.	La Reine *vs.* Gautier, s. n° 88.	264 92
do	W. C. Kingsbury (témoin)	do do	31 75
do	A. Benton (témoin)	do do	6 60
Victoria, C.-B	Drake, Jackson et Helincten		87 75
Woodstock, Ont	Finkle, McKay et McMillan	Saisie n° 23	73 96
Inspecteur des finances	D. O'Connor	Vacuum Oil Co	300 00
Agents spéciaux	do	Filature de coton, Montréal	56 89
do	J. A. Macdonell	La Reine *vs.* Kerrigan	68 87
			2,183 63
Moins—Frais dans la cause de Ayer, transférés à dépenses des douanes, divers			599 75
			1,583 88
	(G)—Frais généraux.		
Coaticook, Qué	A. M. Aldrich	Saisie n° 75	4 00
Cornwall, Ont	W. McMillan	Filature de coton, Stormont	33 10
Fort-McLeod, T.N.-O	Wm. C. Allen	Saisie n° 7	46 33
Montréal, Qué	J. L. D. Ambrose	do 492	116 00
do	Wm. O'Hara	J. C. Ayer et Cie	34 00
do	W. Dunscomb	La Reine *vs.* Wolks	30 00
do	J. Brosseau	J. C. Ayer et Cie	181 45
do	Thos. Hugh	do	10 19
Peterboro', Ont	Hugh Murray	Saisie n° 3	8 75
Sarnia, Ont	J. Curtis	Alpha Oil Co	12 00
Shelburne, Ont	James A. Jackson	Garde du "Bridgewater"	140 00
Toronto, Ont	Thos. Bengough	Rapport d'enquêtes	25 00
Woodstock, Ont	H. W. Van Ingen	Frais de voyages	112 54
do N.-B	Geo. Robinson		7 80
do do	H. Scholey	Saisie de chevaux	26 75
Agents spéciaux	Chas. Curless		30 00
			817 91

Port.	**Saisies—Douanes.**	Saisies.	Montant.
	(H)—Droits.		$ cts.
Brockville, Ont	C. S. Telford	Pompe	4 20
Clifton, Ont	Hester Kobins		15 00
do	John Webb		20 20
Coaticook, Qué	A. Mildrick		12 25
Fort-McLeod, T. N.-O.	W. C. Allen		6 00
Montréal, Qué	The Crane Elevator Co. of Chicago	Saisie n° 538	143 70
do	H. Levy	do 547	21 69
Sarnia, Ont	J. Curtis		75 20
Woodstock, N.-B	Geo. Robinson		75 20
			373 44

Revenu du ministère des douanes.	Immigrants.	Enregistrement.	Certificat de permis d'absence.	Montant.	Total.
3.—Immigration chinoise.				$ cts.	$ cts.
Vancouver, C.-B.	739	235	300		37,117 50
Victoria, C..B.	34	509	991		2,945 50
New-Westminster, C.-B.		26	27		40 00
Winnipeg, Man.	1		1		51 00
Emerson do	1				50 00
Montréal, Qué.	6	1	1		301 50
Ottawa, Ont.	1	1	2		52 50
Immigrants exempts.	117				
	894	772	1,322		40,558 00
Sommaire.					
777 immigrants, à $50				38,850 00	
772 enregistrements, à 50 cts				386 00	
1,322 certificats de permis d'absence, à $1				1,322 00	
					40,558 00
MOINS—25 pour 100 des droits d'entrée perçus dans la province de la Colombie-Britannique pendant 1887-88				3,587 50	
do do 1888-89				9,600 00	
					13,187 50
Revenu net					27,370 50
4.—Améliorations du havre.					
Shelburne, N.-E.					9 60
5.—Revenu casuel.					
Ventes—					
Vieux papier, $7.25 ; vieux meubles, $22				29 25	
Madriers, etc., en dérive, $39 ; chaloupe, $11.50				50 50	
Echantillons de liqueur, $72.28 ; vieille voile de chaloupe, $10				82 28	
					162 03
Remboursement des dépenses des années précédentes, S. W. McMichael					5 00
Infraction aux lois de la navigation, capit. A. Sullivan					20 00
Acquit de conscience					189 28
					376 31

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 5 mars 1889.

MONSIEUR,—Relativement à l'examen et à l'audition des recettes, je dois appeler votre attention sur les observations suivantes au sujet des états et du sommaire général fournis par votre département :

(1.) *Etats du percepteur :*—Pour les frais d'audition, les états du percepteur devraient donner ses recettes en détail telles qu'elles figurent sur son livre de caisse. Le bordereau des dépôts faits à son acquit est suffisamment détaillé dans la forme où il est dressé maintenant. Le percepteur devrait certifier chaque état comme suit : (*a*) que c'est un état exact et authentique de tous les deniers qu'il a reçus au compte du revenu pendant le mois ; (*b*) qu'il a reçu de chaque sous-percepteur sous le contrôle de son port des états pleinement acquittés.

(2.) *Sommaire du département :*—En sus des détails donnés dans ce sommaire tel qu'il m'est transmis à présent, il devrait inclure une récapitulation des totaux par provinces, indiquant le total pour chaque classe de revenu pendant le mois ; il devrait aussi porter le certificat ci-après, signé par le commissaire ou son adjoint, et contresigné par le comptable : Je certifie (1) qu'il a été reçu un état de chaque percepteur pour le mois de comme il appert par le sommaire ci-dessus ; (2) que chaque état a été vérifié dans ce département et est exact ; (3) qu'il a été reçu et transmis au receveur général des récépissés pour les dépôts qu'on atteste avoir faits ; et (4) que les sommes perçues sont les montants qui, après examen, paraissent être ceux qui devaient être perçus.

(3.) *Etat quotidien des recettes :*—La date de chaque recette doit être inscrite sur l'état, pour qu'on puisse en faire la comparaison avec les dates marquées sur l'état du percepteur.

(4.) J'ai déjà reçu les sommaires du département et les états des percepteurs pour les mois de juillet, août et septembre derniers. Je demande que les sommaires et états des mois suivants me soient envoyés aussitôt que possible, et conformément à ce qui précède ; et qu'à l'avenir on me transmette régulièrement, et aussi vite que possible dans le mois suivant, le sommaire et les états mensuels ordinaires de perceptions.

(5.) Chaque fois qu'un inspecteur visite un port, il doit faire un rapport qui sera transmis à ce bureau, et qui doit spécifier, en sus de tous autres renseignements qu'il jugera à propos de donner, la balance que le percepteur avait en caisse à la date de son inspection, ainsi que la balance qu'il avait le dernier du mois précédent, telle qu'elle appert par son livre de caisse.

(8.) Si vous voyez quelque difficulté à ce qu'on se conforme à quelqu'une de ces demandes, veuillez m'en faire part au plus tôt.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le commissaire des douanes. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DES DOUANES, OTTAWA, 15 octobre 1889.

MONSIEUR,—En conformité à votre demande du 10 septembre, j'ai l'honneur de vous envoyer ci-joint un relevé des balances dues aux différents ports le 30 juin dernier, et qui n'étaient pas payées le 30 septembre.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

L'auditeur général. T. J. WATTERS, *comptable.*

ÉTAT des arrérages de perceptions, d'après les comptes courants, aux divers ports, pour l'exercice terminé le 30me jour de juin 1889, lesquels n'étaient pas payés le 30 septembre 1889.

Ports.	Ancienne balance.	Nouvelle balance.	Pour quel service.	Observations.
	$ cts.	$ cts.		
Ontario—				
Clifton	164 84		Douanes	
do	68 10		Saisies	
London	0 75		Douanes	
Picton	0 10		Inspection des bat. à vap.	
Port-Arthur	0 98		do	
Saugeen	35 71		Douanes	
Sault-Sainte-Marie		524 02	do	Sac de malle volé entre Sainte-Marie et Toronto.
Toronto	2,772 58		do	
Québec—				
Frelighsburg	0 08		do	
Potton	10 00		do	
Rimouski	10 00		do	
Nouveau-Brunswick—				
Bathurst	57 15		do	
do	0 10		F. M. M.	
Dorchester	0 01		do	
St-André	0 10		Douanes	Transféré du port secondaire de Campo Bello.
Shippegan	0 05		F. M. M.	
Woodstock	56 42		Douanes	
Nouvelle-Ecosse—				
Annapolis	0 48		do	
Arichat	0 25		do	
do	3 83		F. M. M.	
Baddeck	0 30		do	
Kentville	1 00		Douanes	Transféré du port secondaire de Cornwallis.
Londonderry	0 77		do	
Port-Hawkesbury	68 27		F. M. M.	
Shelburne	0 47		Douanes	
Sydney		0 50	do	Erreur dans le compte courant et déposé en mains.
do	0 93		F. M. M.	
Truro	416 63		Douanes	
Manitoba—				
Winnipeg	0 20		do	
Colombie-Britannique—				
New-Westminster	0 17		do	
Territoires du Nord-Ouest—				
Fort-McLeod	21 26		do	
Totaux	3,691 53	524 52		

Revenu du ministère du revenu de l'intérieur.

6—Revenu de l'accise.	Recettes brutes.	Remises.	Revenu net.
Sommaire par provinces.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Ontario	3,369,225 89	17,908 17	3,351,317 72
Québec	2,573,753 90	1,829 69	2,571,924 21
Nouvelle-Ecosse	271,402 80	2,976 79	268,426 01
Nouveau-Brunswick	289,825 45		289,825 45
Ile du Prince-Edouard	40,194 65		40,194 65
Manitoba	226,274 88	112 03	226,162 85
Colombie-Britannique	110,924 25	215 05	110,709 20
	6,881,601 82		6,858,560 09
Moins remises, détaillées à la page G 23		23,041 73	
Détails par districts.			
Belleville	113,191 61		113,191 61
Brantford	58,574 85	906 25	57,668 60
Cornwall	8,996 17		8,996 17
Guelph	227,273 72	176 21	227,097 51
Hamilton	427,487 43	826 73	426,660 70
Kingston	112,110 11		112,110 11
London	348,297 84	1,439 00	346,858 84
Ottawa	247,597 12	47 50	247,549 62
Owen-Sound	18,969 88		18,969 88
Perth	43,999 73		43,999 73
Peterborough	25,638 66	25 00	25,613 66
Port-Arthur	13,581 20		13,581 20
Prescott	128,760 63	4,983 74	123,776 89
Sainte-Catherine	49,839 53	1,787 97	48,051 56
Stratford	76,144 00	330 88	75,813 12
Toronto	1,097,096 25	5,290 39	1,091,805 86
Windsor	371,667 16	2,094 50	369,572 66
Beauharnois	67 70		67 70
Iberville	27,182 51		27,182 51
Joliette	36,629 24		36,629 24
Montréal	1,831,659 86	758 64	1,830,901 22
Québec	455,352 24	1,071 05	454,281 19
Sherbrooke	93,554 92		93,554 92
Sorel	25,227 99		25,227 99
Saint-Hyacinthe	57,736 82		57,736 82
Terrebonne	1,666 28		1,666 28
Trois-Rivières	44,676 34		44,676 34
Cap-Breton	4,918 70		4,918 70
Halifax	257,200 24	2,976 79	254,223 45
Pictou	9,283 86		9,283 86
Chatham	5,674 80		5,674 80
Saint-Jean	284,150 65		284,150 65
Charlottetown	40,194 65		40,194 65
Winnipeg	226,274 88	112 03	226,162 85
Victoria	110,924 25	215 05	110,709 20
	6,881,601 82	23,041 73	6,858,560 09

Revenu du ministère du revenu de l'intérieur.

Remises de l'accise.	$ cts.
Remises sur spiritueux et malt—	
Bixel, Matthew	22 00
Carling Brewing and Malting Co.	1,364 29
Carling, T. H	15 71
Clark, L. H	330 88
Colquhoun, A.	41 34
Dempster, Robert	73 79
Doran, M.	282 42
Gooderham, W. G	41 75
Gowen et Fils, C	56 70
Hayward, C. W	83 83
Hasenfratz et Lawson	158 35
Irvine, Alex	20 00
Keith et Fils, A	390 64
Korman, J	3,618 54
Laester et Cie, C	50 00
Lardman, Isaac	6 50
Lynott, P	25 07
Lyons, T. J	4,569 59
Manitoba M. & M. Co	64 19
McAdam, J. et J	17 00
Oland, J. C	1,588 30
Ontario B. & M. Co.	246 12
O'Mullin, J. C	3 37
Seagram, Jas. E	20 00
Sleeman, Geo	156 21
Starr et Fils, M	10 00
Shrimpton, Geo	51 67
Taylor, H. J	1,736 30
Walker et Fils	1,840 44
Whitney, A	414 15
Wickwire, W. N	910 65
Remises sur tabac—	
American Tobacco Co	203 58
Boutell, A. A	180 27
Davis et Fils	17 83
Fortin et Lavoie	37 50
Fréchette et Frère	5 19
Goldstein, B	1 80
Houde et Cie, B	797 79
Kirchner, Jacob	56 25
Lemesurier, J	243 00
McAlpine Tobacco Co	1,333 98
Quirk, Hugh	25 00
Ritchie et Cie, D	491 93
Samuel, J. L	43 50
Schrader, F. J	59 32
Tuckett, J. E	484 99
Remises d'autres recettes—	
Brantford Vinegar B. & B. Co	850 00
	23,041 73

7—Saisies de l'accise.	
Dépenses pour saisies (*a*)	933 32
Remises (*b*)	104 00
Distribution aux délateurs (*c*)	1,309 50
do officiers (*d*)	931 95
	3,278 77
Total des recettes pour saisies	4,879 87
Revenu net des saisies	1,601 10
(*a*) *Dépenses pour saisies—*	
Battle, M., Ottawa	21 25
Burke, T., Saint-Jean, N.-B.	1 80
Caven, A., Stratford	38 12
Curless, C., Ottawa	64 26
A reporter	125 43

	$ cts.
Report	125 43
Dumbrille, J., Prescott	13 20
Grondin, Eugène	13 00
Graham, W. J., Owen-Sound	24 00
Graville, A.	49 50
Jones, R., Victoria, C.-B.	1 50
Kenning, J. H., Windsor	8 00
La Rue, G., Québec	30 96
Leprohon, R. M., Joliette	25 30
Mackay, J. H., Pictou, N.-E.	361 41
Mulhern, M. M.	7 50
McEachern, A., Beauharnois	12 94
Rowland, F., Kingston	4 00
Stratton, W. C., Toronto	165 75
Simpson, A. F., Sherbrooke	14 64
Vincent, J. L., Montréal	26 19
Watson, J. M. Morrisburg	50 00
	933 32
(*b*) *Remises—*	
Algie, R. M., Morrisburg	6 00
Cunningham, A. B., Annapolis	40 00
Lafrance, F. C., Québec	50 00
Stunden, E.	8 00
	104 00
(*c*) *Distribution aux délateurs :—*	
Barrett, J. K., Winnipeg	272 50
Cavan, A., Stratford	200 00
Curless, C., Ottawa	212 00
Gill, Wm., Victoria, C.-B.	200 00
Graham, W. J., Owen-Sound	50 00
LaRue, Geo., Québec	200 00
Leprohon, R. M., Joliette	50 00
Stratton, W. C., Toronto	100 00
Vincent, J. C., Montréal	25 00
	1,309 50
(*d*) *Distribution aux officiers :—*	
Bédard, W. G., Ottawa	20 00
Blair, H. C., Truro, N.-E.	12 07
Bogue, J., Saint-Jean, N.-B.	28 60
Boulet, F., Québec	43 15
Curless, Chas., Ottawa	310 42
Dixon, H. G. S., Montréal	12 50
Ferguson, J. C., Saint-Jean, N.-B.	14 40
Gravelle, A., Québec	301 38
Iler, B., Québec	78 89
Lafontine, A., Joliette	7 38
Macnamara, M., Québec	18 88
McCloskey, J. R., Saint-Jean	3 90
O'Keefe, J. P., Saint-Jean	10 50
Renaud, J. B., Joliette	5 00
Rouleau, J., Québec	52 38
Watkins, J. A., Montréal	12 50
	931 95

8—Travaux Publics—Revenu.

Sommaire.

Péages des canaux	298,741 85
Loyers de pouv. d'eau et autres loyers.	35,837 08
Glissoirs et estacades	86,577 00
	421,155 93

Revenu du ministère du revenu de l'intérieur—*Suite.*

8.—Travaux Publics—Revenu.	$ cts.
Péages des canaux.	
Canal Welland	183,936 32
Canaux du Saint-Laurent	71,638 74
Canal Chambly	23,027 09
Canaux de l'Ottawa	53,631 78
Canal Rideau	7,043 18
Travaux du district de Newcastle	260 84
Canal Saint-Pierre	2,311 74
	341,849 69
Moins—Remises (A)	43,107 84
	298,741 85
Pouvoirs d'eau et autres loyers.	
Canal Welland	4,002 10
Canaux du Saint-Laurent et rivière	28,957 74
Canal Chambly	80 00
Canaux de l'Ottawa	20 00
Canal Rideau et rivière	750 25
Canal Cornwall	80 00
Canal de Beauharnois	1,068 30
Canal Lachine	40 00
Canal Welland	838 00
Chutes des Chaudières et riv. Ottawa	527 00
Baie de Burlington	20 00
Diverses propriétés et comptes	242 00
Ventes de terre—	
Comptes du principal et de l'intérêt	80 00
	36,705 39
Moins—Remise, Blake et McFarland	868 31
	35,837 08
Glissoirs et estacades.	
District d'Ottawa	83,495 18
District du Saint-Maurice	4,240 61
	87,735 79
Moins—Remises, Cie d'amélior. du haut de l'Ottawa	1,158 79
	86,577 00
A.—Remises du revenu des canaux.	
Péages sur le canal de Carillon	1,034 62
do do Grenville	93 16
Rabais sur grain	41,185 50
Divers	794 56
	43,107 84
Allaire, Xavier	4 29
Blanchard, J. B	10 43
Broder, Wm	25 34
Broulieu, J. B	25 80
Brunette, J. B	4 32
Byrne, Jeresa	9 38
Charette, Jas	33 73
Charette, S	10 00
Cook, Elisha	12 67
Crane, Baird	110 52
Dunbar, C. F. et W. T	244 50
Escanaba et Cie de transport L. M	14 20
Fairgrieve et Fils, J. B	710 12
A reporter	1,215 30

	$ cts.
Report	1,215 30
Gagnon, Ulric	10 50
Girard, H	9 45
Grondin, Jos	31 08
Henshaw, F. C	3 15
Hume, A. E	504 72
Hingston et Wood	153 41
Hill, F. S	541 44
Jacques et Cie, G. E	120 96
Cie de transp. de Kingston et Montréal	6,419 89
Kingman, Brown et Cie	75 00
Lagacé, J	3 60
Laurin, J. B	1 02
Laurin, S. Bayille	4 80
Lavoie, B	1 59
Legassey, Wm	42 00
Mackan, Thos	56 77
do W. R	9 30
do Jas	8 33
Mackay, Æ. D., et Fils	741 96
Malcolmson, Jno	285 66
do A. H	411 48
Mainville, E	8 08
Mathews, J. et J	20 00
Metzler, Rév. G	4 00
Macken, J	20 00
Montreuil, I	7 71
Cie de transport de Montréal	30,243 70
Mainville, Narcisse	6 40
do J. Baptiste	10 00
Murphy, D., et Cie	69 34
McLaurin, A. P	8 82
McNamee, F. B	44 76
Cie houill. et de transfert d'Ogdensburg	71 95
Paul, F	15 54
Perrault, A	15 00
Phellen, S. H	36 60
Plouffe, Félix	33 91
Reid, W. J	9 50
Robertson, A. M	1,083 42
Sherwood, cap. D. N	17 40
Simpson, L. T	5 00
Ligne de Sincennes-McNaughton	88 25
St. Jean, A	9 00
Storey, Ira W	209 16
Thérien, J. A	4 50
do Chas	2 16
Thompson, A. D., et Cie	115 92
Wade, John	11 22
Ward, J. K	212 00
Williamson, D	5 93
Wilson, F. X	46 67
Yandon, Isaac	20 49
	43,107 84
9—Travaux publics secondaires.	
Passages d'eau—	
Buckingham et Cumberland	130 00
Bristol	10 00
Dalhousie	2 00
Fitzroy et Onslow	15 00
Fort-Erié et Buffalo	200 00
Pointe Gower et Lapasse	20 00
Hull	200 00
Montebello et St-Thomas d'Alfred	20 00
Papineauville et quai de Brown	10 00
Pembroke et Ile aux Allumettes	51 00
Prescott et Ogdensburg (anc. locat.)	50 00
do do (nouv. locat.)	200 00
A reporter	908 00

Revenu du ministère du revenu de l'intérieur.

		$ cts.
9.—Trav. pub. secondaires.—*Sur.*		
Report		908 00
Ristigouche		55 00
Rockcliffe et Gatineau		50 00
Thurso et Clarence		29 00
Victoria et Black Rock		225 00
Loyer de ligne télégraphique—		
New-Westminster au débarcadère de Ladner		1 00
Loyer de bâtiments—		
Ancien bureau de poste, Hamilton		1,000 00
Douanes do		100 00
Portland, N.-B		500 00
Loyer de bassin—		
Wiarton		25 00
		2,893 00
10.—Inspecteurs-mesureurs de bois.		
Québec		18,287 58
Montréal		1,027 34
Trois-Rivières		1,546 97
		20,861 89
11.—Poids et mesures.		
Belleville	Ont.	1,271 54
Hamilton	do	10,115 22
Kingston	do	1,676 39
London	do	1,798 49
Orillia	do	1,309 24
Ottawa	do	1,644 62
Toronto	do	2,544 12
Windsor	do	2,453 23
Montréal	Qué.	5,219 64
Québec	do	1,950 85
Sherbrooke	do	778 83
Trois-Rivières	do	1,072 96
Frédéricton	N.-B.	238 25
District de King's	do	433 19
Saint-Jean	do	542 71
Cap-Breton	N.-E.	73 35
Halifax	do	369 02
Pictou	do	352 68
Yarmouth	do	235 07
Charlottetown	I.P.-E.	292 31
Winnipeg	Man.	1,377 33
Victoria	C. B.	291 87
		36,040 91
12.—Inspection du gaz.		
Belleville	Ont.	62 50
Brockville	do	65 75
Cobourg	do	38 25
Cornwall	do	14 00
Hamilton	do	628 00
Kingston	do	80 00
London	do	585 50
Ottawa	do	213 25
Peterborough	do	60 00
Port-Hope	do	24 00
Toronto	do	2,531 25
Montréal	Qué.	2,141 00
Québec	do	347 25
Report		6,893 75

		$ cts.
Report		6,893 75
Sherbrooke	Qué.	27 00
Trois-Rivires	do	25 00
Chatham	N.-B.	2 00
Frédéricton	do	49 00
Moncton	N.-B.	37 00
Saint-Jean	do	238 50
Halifax	N.-E.	471 25
Charlottetown	I.P.-E.	47 00
Winnipeg	Man.	54 75
Victoria	B. C.	180 50
		7,922 75
13—Timbres judiciaires.		
Cour suprême		2,382 00
Cour de l'échiquier		1,942 35
		4,324 35
Cour Suprême.		
Timbres reçus du ministère		
do en mains au 30 juin 1888		2,462 00
Dépôts crédités cette année au compte de l'année dernière		3 25
		34 40
		2,499 65
Moins—5 p. cent sur commission		117 65
Revenu net		2,382 00
Cour de l'échiquier.		
Timbres reçus du ministère		1,975 00
do en mains au 30 juin 1888		75 31
		2,050 31
Moins—5 p. cent sur commission.		107 96
		1,942 35
14.—Spiritueux pyroxyliques.		
Ventes par les percepteurs		
Brantford, Ont		3,397 87
Guelph, Ont		1,509 59
Halifax, N.-E		1,573 45
Hamilton, Ont		1,880 27
Joliette, Qué		282 79
London, Ont		754 01
Montréal, Qué		54,847 53
Ottawa, Ont		477 32
Peterboro', Ont		296 92
Prescott, Ont		110 00
Saint-Catherine, Ont		117 27
Saint-Jean, Qué		175 37
Stratford, Ont		394 94
Sutton, Qué		62 12
Toronto, Ont		18,750 99
Walkerville, Ont		504 55
Waterloo, Ont		125 00
Windsor, Ont		1,411 69
		86,671 68
Moins—Dépenses		58,493 09
		28,178 59

Revenu du ministère du revenu de l'intérieur—*Suite.*

15.—Revenu casuel et amendes.	$ cts.
Remb., dépenses des années précéd.—	
Ardagh, W. D., et J. Hargrave, acte conc. la vente des liqueurs..	400 00
Battle, M., acte con. la v. des lique.	5 00
Boys, juge do ..	34 19
Percep. à Winnipeg do ..	170 00
Fraser, A. M. do ..	8 77
Grant, H. H. do ..	202 00
Jessup, A. B do ..	9 00
LaRue, G., do ..	10 00
LeCavalier, A. do ..	15 00
Regnier, P. do ..	110 00
Scott, J. M. do ..	14 00
Stevens, J. do ..	18 50
Upper, juge do ..	47 77
Curry, J. A.	1 05
A reporter..	1,045 28

15.—Revenu casuel et amendes.—*Fin.*	$ cts
Report.....	1,045 28
Honoraires pour inspect. d'engrais—	
Archibald, S.....	3 00
Burke, T.....	3 00
Corry, D. P.....	3 00
Jack et Bell.....	6 00
Prov. Chemical Co.....	3 00
Reid, J.....	3 00
	1,066 28
Amendes—	
J. B. Cousineau, acte concernant la falc. des subst. alimentaires.....	120 00
Moins—Remise à W. O. Ashton..	25 00
	95 00
	1,161 28

Revenu du ministère du revenu de l'intérieur—*Suite.*

	$ cts.
Arrérages, 30 juin, impayés le 30 sept. 1889.	7,550 43
Accise ..... (Page G—27)	1,577 81
Timbres d'eff. de comm. (do —27)	92 72
Poids et mesures..... (do —27)	
Loyers de pouvoirs d'eau et autres—	
Chaudière et rivière Otawa.....	64,830 31
(Page G—28)	6,317 55
Canal Rideau..... (do —28)	6,383 62
do Williamsburg... (do —28)	627 50
do Cornwal..... (do —29)	2,264 30
do Beauharnois.... (do —29)	10,804 21
do Lachine..... (do —29)	161 84
do Chambly..... (do —29)	20,651 47
do Welland..... (do —30)	996 00
Divers endroits..... (do —30)	
Ventes de terre—	
Loyer de Bonner, Qué. (Page G—31)	6,657 25
Chemin de fer Intercolonial, Pictou, N.-E. (do —31)	354 18
Chemin de Hamilton et Port-Dover..... (do —31)	18,391 08
*Droits de glissoirs et d'estacades—	
Ottawa.....	78,112 37
Saint-Maurice	20,958 38
Fenelon-Falls	4,690 57
Rapides Chisholm	820 89
Saguenay	5,850 54
A reporter.....	258,093 02

	$ cts.
Report	258,093 02
Travaux publics secondaires—	
Passages d'eau .....(Page G—31)	4,689 79
Divers ..... (do —31)	17,721 46
	280,504 27
Accise—	
Fréchette et Frère, Québec.....	114 00
Hislop, D. T., Pictou, N.-E., oct. '80.	1,685 60
Houde et Cie., Québec.....	485 60
Lassalle, B., Trois-Rivières.....	304 29
Lemesurier, John, Québec, juillet '85.	249 52
Saisie de Lohman, Windsor, juin '78.	92 66
Murray, D., Port-Mulgrave, juin '80.	353 09
McLeod, A., perc., Halifax, juill. '82.	3,821 81
Park, W. M., Cobourg, mai, 1880...	430 23
Stephens, Jos., Barrie.....	3 30
Troop, O.V., St-Jean, N-B, juin, '84.	10 33
	7,550 43
Timbres d'effets de commerce—	
Benjamin, E. R., Belleville, Ont....	11 54
Lassalle, B., Trois-Rivières	33 50
McLeod, J. F., Fort-McLeod.....	160 00
† Ministère des postes	1,372 77
	1,577 81
Poids et mesures—	
Quesnel, A., division de Hull.....	5 62
Rankin, Geo., Essex.....	87 10
	92 72

* Les détails des droits de glissoirs et d'estacades dans les arrérages n'avaient pas été fournis lorsque cette partie du rapport a été imprimée.

† La correspondance concernant cet item est indiquée à la page G—34.

Arrérages—Loyers de pouvoirs d'eau et autres.	Balance due, 30 juin 1888.	Loyers acquis, 1888–89.	Paiements jusqu'au 30 sept. 1889.	Balance due le 30 juin '89, et impayée au 30 sept. 1889.
Chaudière et rivière Ottawa:—	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Blaisdell et Cie				
Blaisdell, N. S.	2,400 00	80 00		2,480 00
Booth, J. R	2,360 00	80 00		2,440 00
Bronsons et Weston	8,772 00	376 00		9,148 00
Carmichael, D	13,920 00	480 00		14,400 00
McKay, Thos.	260 00			260 00
Perley et Pattee	7,818 07	294 93		8,113 00
Petrie, Mme	13,368 98	477 33		13,846 31
Pruneau, H.	2,360 00	80 00		2,440 00
Rankin, John	2 00			2 00
Rochester, John	380 00			380 00
Skead, hon. Jas	650 00			650 00
Tétreau, N	296 00			296 00
Thompson, Philip	25 00	50 00		75 00
Young, Levi		2,980 00		2,980 00
	7,080 00	240 00		7,320 00
	59,692 05	5,138 26		64,830 31
Canal Rideau:—				
Abbott, Francis	56 00	8 00		64 00
Anglin, Wm		76 00		76 00
Brannigan, John	20 00	10 00		30 00
Butterworth, J. G	80 00	80 00	80 00	80 00
Cameron, D	15 75	2 25		18 00
Cie du chemin de fer Canada-Atlantique		1 00		1 00
Cie du chemin de fer Canadien du Pacifique		25 00		25 00
Chaffey, B. E.		5 00		5 00
Cité d'Ottawa	5 00	2 00	4 00	3 00
Collins, T. et P	4 00	4 00	4 00	4 00
Curling Club	32 25	1 00	1 00	32 25
Dawson, W.	135 00	22 50		157 50
Delaney, Daniel	54 75	7 50		62 25
Easton, Hiram		12 00		12 00
Foster, J. S.	52 50	105 00		157 50
Hardey, P. E.	96 00	12 00	24 00	84 00
Hasty, Robert	2 00	1 00		3 00
Henry, James	10 00	2 00		12 00
Hickey, Andrew		2 00		2 00
Howlett, veuve A	16 00	2 00		18 00
Kennedy, Philip	49 50	8 25	41 25	16 50
Kilroe, M	57 75	8 25	20 00	46 00
Kingston, Thomas		2 00		2 00
Kirby, Michael	13 00	13 00	13 00	13 00
Little, Wm	200 00			200 00
London and Canadian Loan Co		50 00		50 00
Marks, Jas	9 00	9 00		18 00
McCullough, G. W	20 00	40 00		60 00
McCaffrey, Chas	123 75	11 25		135 00
McCloy, R	8 00	2 00		10 00
McRae, J. W. et Cie	120 00			120 00
Merrick, Henry	25 00	5 00		30 00
Merrifield, Stratford	20 00	10 00		30 00
Morris, George	39 00	9 75	29 25	19 50
Neville, John	8 00	2 00		10 00
Paget, Thos	135 00	11 25		146 25
Powell, William	24 75	8 25		33 00
Rowland, William	12 00	3 00		15 00
Ward, Russell	4,380 00	120 00		4,500 00
Webster, W. J		1 00		1 00
White, A. C	10 00	5 00		15 00
Wood, A	0 60	0 20		0 80
	5,834 60	699 45	216 50	6,317 55
Canal Williamsburg:—				
Cameron et McInnis	250 00	140 00	180 00	210 00
Doran, W. M	40 00	20 00		60 00
A reporter	290 00	160 00	180 00	270 00

Arrérages—Loyers de pouvoirs d'eau et autres.	Balance due le 30 juin 1889.	Loyer acquis, 1888-89.	Paiements jusqu'au 30 septembre 1889.	Balance due le 30 juin '89, et impayée le 30 sept. 1889.
	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Report	290 00	160 00	180 00	270 00
Canal Williamsburg—*Fin.*				
Fabrique d'empois d'Edwardsburg	4,480 00	160 00	.....	4,640 00
Irvine, J. C	35 00	5 00	.....	40 00
O'Keef, P. O	1,282 62	140 00	.....	1,422 62
Shaver, Sidney	10 00	10 00	10 00	10 00
Syndics, S. S. n° 4	.....	1 00	.....	1 00
	6,097 62	476 00	190 00	6,383 62
Canal Cornwall:—				
Harrison, Henry	100 00	20 00	80 00	40 00
Lorey et Campbell	.....	10 00	.....	10 00
Filature de coton de Stormont	60 00	120 00	120 00	60 00
Wood, W. D. et G. C	270 00	.....	.....	270 00
Wood, J. et C. H	247 50	.....	.....	247 50
	677 50	150 00	200 00	627 50
Canal Beauharnois:—				
Anderson, Jas. T	86 00	43 00	74 70	54 30
Barbeau, F. X	.....	10 00	.....	10 00
Bergin, E	40 00	.....	.....	40 00
Bodeur, S. S	16 00	8 00	.....	24 00
Buntin, A *	.....	478 50	40 00	438 50
Crinier, Auguste	5 00	5 00	5 00	5 00
D'Aoust, A	10 00	10 00	.....	20 00
D'Aoust et Leduc	10 00	10 00	.....	20 00
Dion, E	100 00	40 00	.....	140 00
Julien, Moïse	40 00	20 00	.....	60 00
Cie de remorqueurs du lac Saint-François	.....	20 00	.....	20 00
Larocque, H	20 00	20 00	.....	40 00
Lespérance, Auguste	10 00	10 00	10 00	10 00
McPhee, Alex., et Cie	40 00	20 00	.....	60 00
Filature de coton de Montéral	400 00	400 00	.....	800 00
Nicholson, J. F	15 00	15 00	.....	30 00
Papineau, N	100 00	.....	.....	100 00
Todd et Nicholson	20 00	20 00	.....	40 00
Ville de Salaberry	.....	105 00	52 50	52 50
Trempe, Onésime	40 00	40 00	.....	80 00
Vieau, S	.....	120 00	60 00	60 00
Wattie, Jas	60 00	120 00	120 00	60 00
do	20 00	20 00	.....	40 00
Wilson, C. E	40 00	20 00	.....	60 00
*Rabais autorisé, $837.	1,072 00	1,554 50	362 20	2,264 30
Canal Lachine.—				
Acer, C. M	600 00	600 00	600 00	600 00
do	.....	725 44	359 09	362 72
Bourgamin et Thibault	684 44	684 44	684 44	684 44
Bulmer, H. J., et Frère	1,102 93	1,102 93	1,102 93	1,102 93
Henderson, Lamb et Cie	2,554 12	.....	.....	2,554 12
Tait, George	6,000 00	1,000 00	1,500 00	5,500 00
		4,112 81		
Rabais	.....	3 63		
	10,941 49	4,109 18	4,246 46	10,804 21
Canal Chambly:—				
Bissett et Donaghy	50 00	.....	.....	50 00
Catelli Frères	20 00	10 00	20 00	10 00
Maurice, J. A	7 50	.....	.....	7 50
Pierce, J. C., et Fils	19 34	.....	.....	19 34
O'Cain, Jas	25 00	.....	.....	25 00
Simard et Gordon	50 00	.....	.....	50 00
	171 84	10 00	20 00	161 84

Arrérages—Loyers de pouvoirs d'eau et autres.	Balance due le 30 juin 1888.	Loyer acquis, 1888–89.	Paiements jusqu'au 30 septembre 1889.	Balance due le 30 juin '89, impayée le 30 sept. 1889.
	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Canal Welland :—				
Abbey, J. et J	940 00			940 00
Battle, John	480 00	105 00	480 00	105 00
Bridges, James	40 00	20 00		60 00
Carter, L. G	150 00	25 00	162 50	12 50
Chambers, R	150 00	240 00		390 00
Donaldson, Andrews et Ross	2,320 50			2,320 50
Dobbie, Arch	80 00	80 00	80 00	80 00
Davey, J., jeune	60 00	120 00	120 00	60 00
Gillespie, J. C. et J	600 00	75 00		675 00
Hutchinson, Wm	300 00	100 00	300 00	100 00
Howland, Jones et Cie	111 00	222 00		333 00
Hendershot Frères	592 45			592 45
Hanry, S. et J	901 56	279 10		1,180 66
Holmes, J. W	150 00			150 00
Jones, C. J	55 00	110 00		165 00
Filature de coton de Lybster	120 00	240 00		360 00
do		100 00		100 00
Lee, Edward	346 54	213 32		559 86
Lattimore, Alex	30 00	10 00		40 00
McCleary et McLean	108 00	216 00		324 00
McDonagh, John	1,438 00	196 00	1,200 00	434 00
McDonald, A	700 97	143 00		843 97
Filature de coton de Merritton	800 00	400 00	600 00	600 00
Musson, P. H	20 00	20 00		40 00
Moody et Fils		360 00		360 00
Neelan, S	1,355 00	550 00		1,905 00
Norris et Neelan	20 00	40 00		60 00
Phelp Frères	45 00	45 00	45 00	45 00
Rees, John F	100 50			100 50
Rose, H. A	2 00	1 00		3 00
Rolston et Haskins		115 00		115 00
Smith, J. B	420 00	140 00	420 00	140 00
Cie de chars urbains de Sainte-Catherine	35 00			35 00
Cie de C.F. Central Ste-Catherine et Niagara	1 00			1 00
Scholfield, Wm		230 00	76 67	153 33
Smith, M. A	639 50	204 00		843 50
Tuttle, Date et Rodden	260 00	390 00		650 00
Taylor, John	70 00			70 00
Wood et Green	93 65	187 30	93 65	187 30
Whitman, Barnes M'f'g. Co	251 49	167 66	335 32	83 83
Wilson, Jas	60 00	60 00	30 00	90 00
Wright et Duncan	5,007 46			5,007 46
White, F. O	40 00			40 00
Walthe, S., et Cie	155 61	80 00		235 61
Wallace, Geo	60 00			60 00
	19,110 23	5,484 38	3,943 14	20,651 47
Diverses places :—				
Canal Grenville, A. J. Grier		5 00		5 00
Ecluse Sainte-Anne, Cie télég. Mut. du Canada	1 00			1 00
do D. Lebean	1 00	1 00		2 00
Rivière de la Trent, Francis Sandford	50 00	50 00	50 00	50 00
do James Cummings	160 00	40 00	80 00	120 00
do Cie de téléphone Bell	2 00	1 00		3 00
Fleuve St-Laurent, commiss. du havre de Québec	6 00	1 00		7 00
do L. T. Puize	4 00	1 00		5 00
Baie Burlington, Birely, S. K	200 00	100 00		300 00
Havre de Presqu'Isle, Thos. Webb	86 00			86 00
Havre de Collingwood, Great N. Transit Co	2 00			2 00
Fort-Francis, S. H. Fowler	140 00	20 00		160 00
Colombie-Britannique, A. Peel	165 00			165 00
do J. Maury	90 00			90 00
	907 00	219 00	130 00	996 00

Arrérages du revenu de l'intérieur.	Capital.	Intérêt.	Total.
Ventes de terre.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Loyer de Bonner, Québec :—			
Bonner, John	147 80	155 22	
Bower, N. H	154 80	208 95	
Brook, Joseph		100 00	
Chevalier, John	333 33	190 00	
Creely, George	333 33	100 00	
Holden, Daniel	533 33	298 68	
Murphy, M	433 34	558 00	
McAdam, Thomas	63 00	35 91	
Nolan, J. C	248 40	275 82	
Powell, Alex	333 34	120 00	
Reid, Robert, succession de	600 00	828 00	
Thompson, A	300 00	306 00	
Hamilton et chemin de Port-Dover :—			
Choat et Kern	12,092 83	6,298 25	
Chemin de fer Intercolonial, Pictou, N.-E. :—			
Christie, famille	96 66		
Dyer, Cornelius	4 00		
Ferguson, John	50 59		
Foster, Paul	13 06		
Foster, John	33 59		
Graham, Joseph	59 15		
Ives, Wm. et John T.	0 35		
McArthur, Donald	14 21		
Sproule, John et Wm.	54 38		
Scott, Wm. et Alex	23 29		
Tanner, A. W.	4 90		
	15,927 68	9,474 83	25,402 51

Arrérages du revenu de l'intérieur.	Balance, 30 juin 1888.	Acquis, 1888–89.	Payé jusqu'au 30 sept, 1889.	Balance au 30 juin, non payée le 30 sept. 1889.
Travaux publics secondaires.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Passages d'eau :—				
Buckingham et Cumberland	130 00	65 00	130 00	65 00
Hull (ancien locataire)	1,736 79			1,736 79
Hull (nouveau locataire)	1,000 00	150 00	600 00	550 00
Prescott et Ogdensburg		400 00	300 00	100 00
New Edinburgh et Gatineau (anc. locat.)	920 00			920 00
do do (nouv. loc.)	875 00	350 00		1,225 00
Ristigouche	55 00	10 00	55 00	10 00
Papineauville et quai de Brown	10 00	10 00	10 00	10 00
Pembroke et Allumette (ancien locataire)	1 00			1 00
Saint-Basile	30 00	10 00		40 00
Fitzroy et Onslow	15 00	10 00	15 00	10 00
Dalhousie	2 00	2 00	2 00	2 00
Rockland et Lochaber	15 00	10 00	15 00	10 00
Bristol		20 00	10 00	10 00
	4,789 79	1,037 00	1,137 00	4,689 79
Divers :—				
Dunnville, R. Mundy	2,600 62			2,600 62
Dundas et chemin de Waterloo	8,000 00			8,000 00
Andien édifice du bur. de poste, Montréal	4,933 34			4,933 34
Ligne télégraphique du gouvernement	3,437 50	1,375 00	2,750 00	2,062 50
Partie de bâtiment, Portland, N.-B		625 00	500 00	125 00
	18,971 46	2,000 00	3,250 00	17,721 46

*Rabais autorisé, $250.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 5 mars 1889.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de vous faire les observations suivantes au sujet de l'audition et de l'examen du revenu de l'accise:—

(1.) Etats du percepteur:—Pour les fins d'audition, les états du percepteur devraient donner ses recettes en détail telles qu'elles figurent sur son livre de caisse. Le bordereau des dépôts faits à son acquit est suffisamment détaillé dans la forme où il est dressé maintenant. Tous les états de sous-percepteurs qui parviennent à un percepteur après le 30 juin, doivent être inclus dans un état supplémentaire pour juin. Le percepteur doit certifier chaque état comme suit: (*a*) Que c'est une vraie et exacte copie du livre de caisse tenu dans son bureau pour le revenu; (*b*) Qu'il a reçu de chaque sous-percepteur sous le contrôle de son port des états pleinement acquittés.

(2.) Sommaire du département:—Cet état doit être un sommaire des états du percepteur pour le mois, malgré que tous les dépôts peuvent ne pas avoir été faits pendant le mois. Il doit porter le certificat ci-après, signé par le commissaire ou son adjoint, et contresigné par le comptable:—Je certifie (*a*) Qu'il a été reçu un état de chaque percepteur du revenu de l'intérieur pour le mois de , comme il appert par le sommaire ci-dessus; (*b*) Que chaque état a été vérifié dans ce département et est exact; (*c*) Qu'il a été reçu et transmis au receveur général des récépissés pour les dépôts qu'on atteste avoir été faits; et (4) Que les sommes perçues sont les montants qui, après examen, paraissent être ceux qui devaient être perçus.

(3.) Etat quotidien de recettes:—L'état transmis chaque jour avec les reçus de la banque au receveur général doit donner la date de chaque reçu, le port, le montant et le service qui en est crédité. Les reçus de dépôts faits par les percepteurs pendant les premiers jours de juillet, à l'acquit des états de juin, doivent être entrés sur un état séparé, et portés à l'exercice pendant lequel s'est faite la perception.

(4.) Comme il ne m'a pas encore été envoyé de sommaires du département ni d'états appartenant au présent exercice, je demande qu'ils me soient transmis aussitôt que possible, et conformément à ce qui précède; et qu'à l'avenir on me transmette régulièrement, et aussi vite que possible dans le mois suivant, le sommaire du département et les états de perceptions.

S'il se trouve quelque difficulté à se conformer à quelqu'une de ces demandes, j'aimerais que vous m'en feriez part au plus tôt.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le commissaire du revenu de l'intérieur. J. L. McDOUGALL, *A. G.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 26 juin 1889.

MONSIEUR,—Je vous renvoie sous ce pli les observations du comptable sur ma lettre du 5 mars dernier, au sujet de l'audition et de l'examen du revenu, ainsi que la lettre même.

Veuillez m'envoyer une réponse officielle à ma lettre, pour qu'on puisse en venir bientôt à une décision sur les points dont il s'agit.

J'ai eu avec M. Robins une conversation à ce sujet, et d'après des renseignements que j'en ai eus, je demande que la clause suivante soit ajoutée au certificat que le percepteur doit ajouter à son état:—"La date de chaque entrée sur le dit livre de caisse et la date de l'opération et de la réception des deniers par moi." Cette clause pourrait être marquée (*b*), et la clause à présent marquée (*b*) pourrait être marquée (*c*).

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le commissaire du revenu de l'interieur. J. L. McDOUGALL, *A. G.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 2 mai 1889.

MONSIEUR,—Je désire appeler votre attention sur la commission payée aux régistraires des cours suprême et de l'échiquier pour la vente de timbres des pièces judiciaires. L'amendement apporté par l'article 12 du chapitre 12 de la dernière session à l'acte du service civil supprime les paiements supplémentaires de ce genre à ces employés, de même qu'à tout autre employé au service public à titre permanent.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Le commissaire du revenu de l'intérieur.

MINISTÈRE DU REVENU DE L'INTÉRIEUR, OTTAWA, 10 juin 1889.

MONSIEUR,—En réponse à votre communication du 2 mai, j'ai l'honneur d'appeler votre attention sur l'article de l'acte concernant les timbres, qui attribue au ministre du revenu de l'intérieur la distribution des timbres de pièces judiciaires, et le revêt en même temps de l'autorité nécessaire pour faire des règlements à ce sujet.

On avait adopté pour les timbres de pièces judiciaires le même système que pour les timbres de billets promissoires,—c'est-à-dire que certaines personnes étaient nommées comme distributeurs,—et les timbres leur étaient vendus à raison de $95 pour chaque cent piastres de valeur en timbres.

Je désirerais que vous examiniez si l'amendement fait à l'acte du service civil auquel vous référez empêche la distribution des timbres à certaines personnes parce qu'elles seraient des employés du gouvernement, ou autrement soumises aux dispositions du dit acte.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

L'auditeur général. E. MIALL, *com.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 14 juin 1889.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 10 du courant, qui se rapporte à la question de la commission payée aux régistraires des cours suprême et de l'échiquier pour la vente des timbres de pièces judiciaires.

Vous me demandez d'examiner si l'amendement fait à l'acte du service civil empêche les employés du gouvernement d'acheter des timbres, etc.

Après avoir étudié de nouveau la question, je ne suis pas prêt à dire que l'acte du service civil, tel qu'amendé, empêche un employé civil de vendre des timbres judiciaires, comme l'ont fait les régistraires des cours suprême et de l'échiquier. Mais le dit employé devrait payer les timbres lorsqu'il les reçoit du département, et non pas, comme aujourd'hui, après les avoir vendus.

Veuillez me dire si ce changement devra être fait à l'avenir.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Le commissaire du revenu de l'intérieur.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 29 novembre 1889.

MONSIEUR,—On me dit que les régistraires des cours suprême et de l'échiquier paient maintenant d'avance tous timbres judiciaires qui leur sont fournis. Voulez-vous être assez bon de me laisser savoir si c'est le cas.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Le commissaire du revenu de l'intérieur.

DÉPARTEMENT DU REVENU DE L'INTÉRIEUR,
OTTAWA, 3 décembre 1889.

MONSIEUR,—En réponse à votre communication du 29 *ultimo*, j'ai reçu instruction de vous informer que tous les timbres fournis par ce département aux régistraires des cours suprême et de l'échiquier sont maintenant payés d'avance.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

L'auditeur général. WM. HIMSWORTH, *secrétaire.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 9 novembre 1885.

MONSIEUR,—J'ai votre lettre du 3 du courant, qui contient une communication du département du revenu de l'intérieur, se rapportant à la balance pour compte des timbres fournis à votre département et qui ne paraît pas avoir encore été réglée. Je vois par le rapport du département du revenu de l'intérieur que cette balance est de $1,372.77.

Voulez-vous être assez bon de m'envoyer des détails quant à ces arrérages, et m'expliquer leur provenance.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le sous-directeur général des postes. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DES POSTES, OTTAWA, 6 juin 1889.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de vous adresser avec la présente copie de tous les états en général qui se rapportent au compte de timbres de ce département, et de vous dire qu'il a été impossible à ce dernier de percevoir des directeurs de poste qui doivent des comptes, les balances qui sont portées contre eux sous ce titre et qui constituent la balance due par notre département à celui du revenu de l'intérieur pour compte de timbres sur billets.

Le directeur général des postes serait heureux si, vu les circonstances, vous étiez assez bon de voir à ce que l'affaire soit réglée en ce qui concerne les comptes existant entre notre département et celui du revenu de l'intérieur.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

L'auditeur général. W. D. LESUEUR, *secrétaire.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 10 juin 1889.

MONSIEUR,—J'accuse réception de votre lettre du 6 du courant, qui contient les états des arrérages dus par les directeurs de poste pour timbres sur billets. Comme il existe une différence entre votre département et celui du revenu de l'intérieur quant au montant non perçu, il faudra qu'un règlement soit effectué avant qu'on puisse prendre d'autres mesures pour obtenir l'autorité parlementaire nécessaire afin d'effacer les arrérages.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le sous-directeur général des postes. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

DÉPARTEMENT DU REVENU DE L'INTÉRIEUR,
OTTAWA, 30 novembre 1889.

MONSIEUR,—Je reçois instruction d'accuser réception de votre communication du 9 septembre dernier demandant certains états de comptes non perçus, et j'ai l'honneur d'inclure avec la présente les états demandés. L'état relatif aux droits des mesureurs

de bois, etc., vous sera envoyé aussitôt que reçu de l'inspecteur des mesureurs de bois, qui a été requis de le préparer et de le transmettre à ce département le plus promptement que possible.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

L'auditeur général. WM. HIMSWORTH, *secrétaire.*

MINISTÈRE DES CHEMINS DE FER ET CANAUX,

OTTAWA, 26 novembre 1889.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 10 septembre dernier, et de celle du 21 du courant, je reçois instruction de vous dire que le montant dû par les percepteurs des péages sur les canaux le 30 juin dernier a été payé avant le 30 septembre.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

L'auditeur général. A. P. BRADLEY, *secrétaire.*

16—Ministère des postes—Revenu.	$ cts.	$ cts.
Sommaire par provinces.		
Ontario		1,218,189 22
Québec		498,596 33
Nouvelle-Ecosse		158,186 13
Nouveau-Brunswick		112,747 88
Manitoba et Territoires du Nord-Ouest		143,052 48
Ile du Prince-Edouard		24,324 77
Colombie-Britannique		65,406 85
		2,220,503 66
Sommaire des services.		
Timbres-poste et cartes-postales vendus	2,769,987 12	
Frais de port payés en argent	14,627 04	
Loyer de boîtes aux lettres et tiroirs	21,530 29	
Diverses recettes	1,725 92	
Reçu de directeurs de poste pour arrérages	42,475 93	
Profits sur les opérations de mandats d'argent—A	66,534 96	
		2,916,881 26
Moins—		
Commission aux vendeurs de timbres	14,864 07	
Rachat de timbres	3,754 15	
Divers déboursés, remises, etc	706 05	
		19,324 27
		2,897,556 99
Moins—		
Dépenses retenues sur les recettes	597,498 73	
Balance sur transport des malles, Grande-Bretagne, Etats-Unis et Terreneuve	79,554 60	
		677,053 33
Revenu net		2,220,503 66
A—Opérations des mandats d'argent.		
Honoraires sur mandats d'argent	89,377 63	
Profits sur change	1,501 19	
Mandats d'argent émis en 1886-87 et 1887-88, non payés au 30 juin 1889	4,083 32	
		94,962 14
Moins—		
Compensation aux directeurs de poste	25,513 02	
Balance de commission payée aux autres pays	2,914 16	
		28,427 18
		66,534 96

Balances dues par les directeurs de poste à la retraite.

Sommaire.	Rapport de l'auditeur, 1887-1888, 30 juin 1888.	Depuis la retraite. B	Payé en 1888-89. C	Balance due le 30 sept. 1889.
	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Ontario	5,512 49	551 02	117 59	5,945 92
Québec	5,512 67	1,030 24	44 57	6,498 34
Nouvelle-Ecosse	5,054 29	527 89	27 42	5,554 76
Nouveau-Brunswick	1,313 35	257 09	57 89	1,512 55
Ile du Prince-Edouard	147 85	111 14	.....	258 99
Manitoba	3,318 06	486 86	432 03	3,372 89
Colombie-Britannique	532 60	60 19	50 00	542 79
	21,391 31	3,024 43	729 50	23,686 24

B.—Balances dues par les directeurs de poste à la retraite, qui n'ont pas été publiées dans le rapport de l'auditeur.

Bureau de poste.	Directeur de poste.	Province.	En retraite.	Due.
				$ cts.
Avonroy	J. Burden	Ontario	29 fév. 1888	0 23
Belford	—Boyd (intérimaire)	do	1er mai 1889	38 52
Coleman	S. A. Coleman	do	1er juill. 1888	60 84
Dorchester Station	W. Scott	do	10 janv. 1888	75 10
Erskine	J. McKeen	do	1er nov. 1888	9 47
Fraserville	A. Lackey	do	31 mars 1888	0 98
Green Valley	G. Blair	do	24 mai 1888	70 93
Hilton	H. J. McAulay	do	1er juill. 1888	32 66
Holly Park	M. J. O'Neill	do	1er oct. 1888	7 24
Humber Bay	M. L. Carlisle	do	1er fév. 1889	11 90
Laskay	H. Baldwin	do	1er mai 1888	4 00
Northfield	A. O. Wait	do	29 fév. 1888	0 17
Rossport	S. Cornell	do	17 nov. 1888	14 96
Sea Grove	J. Allen	do	30 juin 1887	188 28
Treadwell	Wm. Rodden	do	29 janv. 1889	30 69
Uttoxeter	S. Sheppard	do	23 janv. 1888	4 74
Vars	A. N. Dunning	do	1er juill. 1888	0 31
Brookdale	W. H. Colquhoun	Québec	1er janv. 1887	7 44
Hallerton	Jas. Blair	do	1er juill. 1884	5 12
High Rock	C. Lapointe	do	26 avril 1889	20 82
Holland's Mills	A. Holland	do	23 mars 1888	2 36
La Patrie	P. Picher	do	1er oct. 1886	17 00
Newport Point	R. P. Haman	do	1er juill. 1888	223 16
Norcliffe	A. Watson	do	1er sept. 1888	0 02
River Gilbert Gold Mines	J. T. Lachanse	do	1er oct. 1888	4 50
Rivière à Pierre	L. St. Ange	do	1er oct. 1888	37 31
Saint-Irénée	J. Grosselin	do	15 août 1888	0 14
Saint-Pacôme	A. Hudon	do	1er mai 1889	183 67
Baie Saint-Paul	Mlle V. Clement	do	1er juin 1888	506 77
Saint-Prosper de Dorchester	L. N. Riendeau	do	1er oct. 1888	9 70
Springhill	M. Campbell	do	1er juill. 1884	9 35
Viger	B. Cayantte	do	1er juill. 1888	2 88
Baulardarie Est	J. Patterson	Nouvelle-Ecosse	19 fév. 1889	8 36
Bridgeport	D. Graham	do	1er juill. 1888	200 18
Canada Creek	C. E. Eaton	do	31 jan. 1888	0 50
Dingwall	R. H. Campbell	do	3 sept. 1888	2 00
East New Annan	C. W. Nelson	do	1er mai 1888	7 34
East Port Medway	E. M. Hatt	do	1er fév. 1889	0 91
Fifteen Mile Stream	J. C. Hudson	do	31 déc. 1887	1 13
French River	Mde C. McDonald	do	31 mars 1888	4 03
French Vale	D. A. McSwain	do	1er oct. 1888	6 45
Half Island Cove	J. Diggdan	do	4 oct. 1888	9 83
Head of Indian Harbor	J. Hallett	do	31 jan. 1888	0 44
Indian Point	J. Moser	do	26 sept. 1888	3 67
Kinsman's Corners	G. A. Burgess	do	1er août 1888	0 12
Melford	M. McDonald	do	1er sept. 1888	53 50
Middle La Have Ferry	C. R. Pernette	do	1er mai 1889	0 26
Middle Porter's Lake	J. Innis	do	31 déc. 1887	2 14
Newport Corner	A. Harvey	do	30 juin 1888	11 00
North Mountain	W. Barnett	do	1er oct. 1888	8 70
North River B'dge (Colchester)	H. Blair	do	1er jan. 1889	1 58
Oland	C. J. Oland	do	30 juin 1888	2 09
Pleasant Harbor	H. Shellnut	do	1er fév. 1889	7 34
Poplar Hill	J. Morrison	do	1er août 1888	73 65
Port Hilford	J. R. Hewitt	do	26 mai 1888	26 50
Shag Harbor	G. Goodwin	do	1er juin 1888	10 68
Sutherland's Mills	D. Holmes	do	5 oct. 1888	73 71
Tidnish	O. King	do	31 déc. 1887	0 78
Upper Sackville	W. McKenzie	do	30 sept. 1886	11 00
Barnaby River	Mde M. McDonald	Nouveau-Brunswick	31 mars 1888	100 60
Canterbury	C. E. Grosvenor	do	1er avril 1889	46 25
Hartland	S. H. Shaw	do	1er fév. 1888	59 41
Land's End	J. Smith	do	31 mars 1888	2 74
Lower Cape	M. C. Burgess	do	1er dec. 1888	14 42
A reporter				2,332 57

B—Balances dues par les directeurs de poste en retraite, etc.—*Fin.*

Bureau de poste.	Directeur de poste.	Province.	En retraite.	Montant dû.
				$ cts.
Report				2,332 57
Middle St. Francis	J. T. Hartt	Nouveau-Bruuswick.	1er mars 1889	16 88
Northfield	J. Welton	do	1er juin 1888	1 86
Quisibus	X. Beaulieu	do	1er fév. 1889	3 58
Ratigan	T. Ratigan	do	1er avril 1888	6 83
South Branch, King's Co	J. N. Goggin	do	1er oct. 1888	4 52
Glenfanning	M. Lavin	Ile du Pr.-Edouard	1er jan. 1889	9 64
Lot 14	J. A. McKinnon	do	1er oct. 1888	1 60
Rollo Bay	A. McDougall	do	1er juill. 1888	58 34
St. Margaret's	Jas. McCormick	do	7 juill. 1884	10 21
Southport	H. Barger	do	1er nov. 1888	31 35
Austin	E. Broadfoot	Manitoba et T.N.-O.	8 mars 1889	0 51
Binscarth	A. P. Goldsmid	do	1er mars 1889	101 84
Bresalor	A. J. Brennan	do	1er sept. 1885	71 67
Loretto	J. B. Gautier (intérim.)	do	1er août 1885	14 03
Morden	J. M. Glover	do	6 sept. 1888	155 97
Mountain City	C. Chapman	do	21 mai 1889	10 99
Osprey	R. Hamilton	do	1er jan. 1885	19 90
Pine Creek	S. Watson	do	1er juin 1889	0 91
Raven Lake	— Parkinson.	do	1er jan. 1886	25 00
Saint-Vital	A. Nault	do	1er avril 1889	14 69
Sheppard's Ferry	J. Sheppard	do	1er jan. 1886	13 97
Sheppardville	R. Sheppard	do	1er juin 1888	6 98
Sittakaw	F. H. Lipsett	do	1er mai 1888	0 80
Snow Flake	S. Oke	do	31 mars 1888	1 21
Turtle Mountain	— Brondgust	do	1er oct. 1888	28 69
Winlaw	S. K. Colquhon	do	1er juill. 1888	19 70
Revelstoke	T. A. W. Gordon	Col.-Britannique	1er fév. 1889	60 19
				3,024 43

Balances dues le 30 septembre 1889, sur anciens comptes du revenu, par les directeurs de poste encore en charge.

Sommaire—D.	$ cts.
Ontario	252 11
Québec	1,214 57
Nouvelle-Ecosse	1,590 69
Nouveau-Brunswick	389 63
Ile du Prince-Edouard	125 70
Manitoba et les Territoires du Nord-Ouest	405 56
Colombie-Britannique	1 50
(Pour les détails *voir* page G—40.)	3,979 76

C.—Payé par les directeurs de poste à la retraite pendant 1888-89.

Bureau de poste.	Directeur de poste.	Province.	Retraite.	Payé.
				$ cts.
Audley	F. M. Hervey	Ontario	30 nov. 1887	2 10
Blackwater	W. J. Shannon	do	30 do 1887	1 00
Churchville	J. C. Pointer	do	31 mars 1879	1 67
Clachan	F. Stricker	do	31 août 1887	28 25
Deacon	J. Young	do	31 déc. 1885	7 79
Elm Grove	G. Smith	do	31 do 1881	0 28
Holbrook	W. Wilkinson	do	31 août 1886	37 86
Ivy	J. Lennox	do	31 déc. 1885	9 40
Lynnville	A. A. Stewart	do	30 sept. 1887	11 80
Maple Grove	T. Burns	do	30 avril 1884	0 21
Morrisburg	W. J. Moore	do	30 nov. 1885	0 50
Norman	T. Hoey	do	30 juin 1887	0 43
Viga	J. Gray	do	31 déc. 1886	16 30
Castlebar	W. McKeage	Québec	31 do 1887	5 00
Chambly Canton	J. Hackett	do	15 nov. 1887	19 20
Courbe de la Chaudière	J. A. Bélanger	do	31 déc. 1882	0 33
Land Villa	L. Auctil	do	30 juin 1887	4 63
Longue Pointe	F. Viner	do	31 juill. 1887	0 90
Saint-Cyrille de Wendover	E. Gariepy	do	30 juin 1882	0 23
Saint-Joseph de Lévis	H. Drapeau	do	31 mars 1879	0 15
Saint-Paul de la Croix	L. Thibeault	do	31 do 1881	13 88
Whitfield	E. A. Bernard	do	30 sept. 1883	0 25
Block House	J. Jockey	Nouvelle-Écosse	31 août 1887	8 37
Highland Village	D. Geddes	do	31 déc. 1887	4 65
McArra's Brook	A. McGillivray	do	31 mai 1887	4 17
Middle Manchester	D. Leary	do	31 janv. 1886	6 03
Sky Mountain	A. Ross	do	31 mars 1886	4 20
Alma	A. Cleveland	Nouveau-Brunswick	31 déc. 1881	54 00
Loch Lomond	D. Robertson	do	31 janv. 1886	0 48
McNaughton	T. McNaught	do	30 juin 1887	1 41
Salisbury	A. Sherwood (intérimaire)	do	31 oct. 1887	2 00
Abernethy	W. J. Ross	Manitoba et T.N.O.	30 sept. 1886	0 12
Alcester	J. Johnson	do	31 déc. 1887	1 00
Assiniboine	M. Hunt	do	31 do 1885	0 80
Darlingford	H. Connor	do	31 mars 1886	69 75
Glendinning	J. Moir	do	30 juin 1883	1 25
Joly	P. A. Taschereau	do	31 mars 1886	10 00
Lennox	J. E. Cranston (intérim)	do	30 sept. 1885	0 72
Littleton	J. M. Young	do	31 déc. 1882	2 26
Littleton	F. J. Stackpool	do	30 juin 1886	9 50
Melbourne	W. G. Alcock	do	12 juill. 1887	0 29
Millford	J. Brown	do	30 sept. 1886	22 58
Oak Lake	W. R. Roberts	do	31 mars 1883	238 25
Preston	J. Myrdoch	do	30 sept. 1887	6 32
Ralphtown	W. J. Helliwell	do	30 do 1887	9 00
Rowland	G. Haight	do	30 avril 1887	52 59
Woodworth	J. Pickering	do	30 juin 1887	7 60
Kamloops	A. J. Venn	Col.-Britannique	31 mars 1888	50 00
				729 50

D.—Balances dues le 30 septembre 1889, sur anciens comptes du revenu, par des directeurs de poste encore en charge.

Nom du bureau de poste.	Directeur de poste.	Province.	Dû.
			$ cts.
Clover Hill	S. C. Everleigh	Ontario	60 52
Elford	Isaac Elford	do	1 21
Ferguson's Falls	J. G. Gibson	do	18 85
Hopeness	J. Waugh	do	18 62
Leslie	G. Leslie	do	50 17
Marlbank	Mme D. Allen	do	8 00
Moose Creek	J. Labrosse	do	10 68
Mount St. Patrick	J. Carter	do	8 66
Purpleville	Mme G. Stump	do	8 50
Throoptown	E. J. McMahon	do	48 25
West Huntley	J. Marion	do	18 65
Charlemagne	A. Desparais dit Champagne	Québec	7 67
Erle	Thos. Shorten	do	25 00
Gould	A. Ross	do	21 76
Grand Pabos	Thos. Soucy	do	40 20
Hadlow Cove	Jas. Gibson	do	33 80
Hathaway	Wm. Cosgrove	do	4 66
Isle aux Coudres	Mme M. H. Desgagné	do	4 75
Jonquières	O. Brassard	do	12 30
Lac Etchemin	J. Bégin	do	49 85
Marsboro	J. F. McIver	do	8 28
Neigette	F. H. Gagné	do	7 00
Newport	G. Grenier	do	52 52
Normandin	E. Carboneau	do	8 80
Pointe aux Trembles (Portneuf)	Mlle M. L. Grenier	do	29 93
Rivière des Plantes	G. Plante	do	1 75
Rivière la Fleur	P. Langlois	do	0 17
Rochelle	A. Desautels	do	23 80
Saint-Constant	J. O. Langtin	do	3 13
Saint-François du Lac	F. E. N. Boucher	do	65 90
Saint-François-Xavier de Viger	G. Caron	do	29 20
Saint-Gédéon	C. Duchesney	do	99 34
Saint-Jean (faubourg)	L. B. Demers	do	544 09
Saint-Michel des Saints	H. Gendrau	do	24 00
Québec, Sud	J. Ritchie	do	2 16
Tikonabe	A. Perrault	do	12 83
Valencay	M. St. Pierre	do	2 36
Vinton	W. Gilchrist	do	45 83
Yarm	R. McJanet	do	53 49
Cedar Lake	D. Bethune	Nouvelle-Ecosse	5 33
Chelsea	H. Redy	do	19 10
Chignecto	R. W. Ripley	do	25 51
Clarkes Road	N. McLean	do	9 00
Cranton Section	E. A. Cranton	do	2 32
East Leicester	H. B. Lockhart	do	3 16
Falkland	W. McLellan	do	2 71
Frasers' Mills	A. Boyd	do	8 30
Head of Jeddore	A. A. Day	do	80 75
Head of Wallace Bay (côté nord)	G. Brown	do	44 45
Herring Cove	J. Reyns	do	66 97
Kemptville	C. R. Reeves	do	24 00
Ketch Harbor	J. Gallagher	do	58 87
La Have Cross Road	Isaac Hackman	do	90 74
Lake Ainslie, côté sud	Mlle Annie McMillan	do	22 50
L'Archevêque	D. McKay	do	17 84
Lismore	D. G. McDonald	do	11 40
Little River, Digby	P. W. Frost	do	29 40
McAdam Lake	D. J. McIsaac	do	3 27
Middle Sackville	P. J. Blakeney	do	369 94
New Larig	R. McLeod	do	4 50
New Minas	J. A. Fuller	do	45 50
Northfield	Heli. Mackay (à la retr., 1er av. '88)	do	7 01
North End, Lochaber	A. Manson	do	97 22
Oldham	W. G. Pearson	do	30 72
A reporter			2,547 19

Balances dues le 30 septembre 1889, sur anciens comptes du revenu, par des directeurs de poste encore en charge—*Fin.*

Bureau de poste.	Directeur de poste.	Province.	Dû.
			$ cts.
Report			2,547 19
Portuguese Cove	J. Power	Nouvelle-Ecosse	31 00
Rear of Ball's Creek	M. McMillan	do	9 11
St. Croix	D. Mosher	do	11 27
Short Beach	R. Bent	do	29 76
Smith's Cove	E. W. Potter	do	18 93
Soldier's Cove	Mme Rachel McDonald	do	35 68
South End, Lochaber	J. R. Stewart	do	37 30
Steep Creek	J. Maguire	do	88 59
Stewiacke Cross Roads	F. J. Logan	do	2 25
Sutherland River	D. Ross	do	9 67
Tangier	Wm. Hay	do	201 64
West Chezetcook	D. McLaren	do	12 35
White Rock Mills	Mme. M. O'Leary (dém. 1er sept. '89)	do	22 63
Avery's Portage	A. B. Avery	Nouveau-Brunswick	26 30
Clifton (Gloucester)	R. Knowles	do	0 08
Darby	Thos. Parker	do	11 20
Forks	D. T. Kierstead	do	6 63
Grandigue	R. Leger	do	10 02
Keswick Ridge	Rév. W. La B. McKiel	do	19 70
Lower Prince William	C. A. Hoyt	do	25 62
Ludlow	J. Murphy	do	22 00
Maugerville	W. H. Bent	do	91 49
Midgic	M. Hicks	do	5 00
Peniac	C. F. Weade	do	1 64
Perth Centre	D. Baird	do	48 06
Pugh's Crossing	John Pugh	do	5 95
Renous Bridge	F. H. Jardine	do	31 05
Reynolds	B. Reynolds	do	8 87
Sommerville	J. McGee	do	19 05
South Bay	Wm. Roxborough	do	4 50
Summerfield	M. A. Smith	do	23 00
Temperance Vale	J. K. Pender	do	1 02
Upper Burton	R. Goan	do	23 00
Vieneau	P. Vinneau	do	5 45
Cape Traverse	M. Irving	Ile du P.-Edouard	0 87
Granville	E. Herny	do	63 30
Hermanville	H. McDonald	do	0 92
New Annan	W. B. Bowness	do	4 06
Piusville	A. Wedge	do	14 49
Pisquid Road	M. J. Curran	do	2 99
Priest Pond	P. McIntyre	do	5 24
Princetown Road	R. McDonald	do	22 58
Rose Valley	Mme Janet McKenzie	do	8 08
Selkirk Road	J. Callaghan	do	3 17
Cresent Lake	E. Salisbury	Man. et T.N.-O	42 85
Fairburn	S. Oke	do	5 36
Holmfield	T. S. Young	do	63 03
Kinbrae	W. H. Minhinnick	do	26 97
Millward	Mlle Ruth McDougall	do	49 75
Morris (ci-dev. Scratching River)	G. A. Glines (dém. 1er avril '81)	do	27 78
Oak River	J. Little	do	78 81
Perley	H. Mowbray	do	29 89
Royal	Mrs. Elizabeth Gelly	do	44 79
St. Charles	H. Burke	do	35 65
Saskatoon	J. H. Willoughby	do	0 68
Grohman	W. B. Grohman	Colombie-Britannique	1 50
	Total		3,979 76

Département des chemins de fer et canaux—Revenu.	$ cts.	$ cts.
18—Chemins de fer Intercolonial		
Voyageurs	867,170 70	
Fret	1,882,361 01	
Malles et divers	145,832 64	
		2,895,364 35
19—Chemin de fer Intercolonial.		
Embranchement de Windsor		28,372 08
20—Chemin de fer de l'Ile du Prince-Edouard.		
Voyageurs	74,631 01	
Fret	79,594 05	
Malles et divers	17,144 50	
		171,369
21—Chemin de fer de Prolongement-Est.		
Voyageurs	39,075 77	
Fret	26,733 43	
Malles et divers	6,627 45	
		72,436 65
22—Louage de chalan.		
Canal Welland—		
Lalor et May		80 00

Ministère des Finances—Revenu.	Intérieur.	Extérieur.	Total.
23.—Revenu du fonds de retraite.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Sommaire par ministère ou bureau.			
Ministère de l'agriculture	855 88	995 44	1,851 32
Bureau de l'auditeur général	559 34	.....	559 34
Bureau des examinateurs du service civil	13 50	.....	13 50
Ministère des douanes	662 75	11,643 21	12,305 96
do finances	1,016 07	885 72	1,901 79
do pêcheries	289 99	132 00	421 99
Bureau du secrétaire du gouverneur général	109 25	.....	109 25
Chambre des Communes	.....	1,546 38	1,546 38
Département des affaires des Sauvages	763 01	679 19	1,442 20
Ministère du revenu de l'intérieur	777 99	7,754 06	8,532 05
do de l'intérieur	2,357 37	1,127 92	3,485 29
do de la justice	499 19	757 47	1,256 66
Bibliothèque	.....	299 43	299 43
Ministère de la marine	463 35	1,924 95	2,388 30
do de la milice et défense	721 09	64 00	785 09
Division de la police à cheval	162 12	2,211 16	2,373 28
Ministère des postes	3,179 73	14,605 14	17,784 87
Bureau du Conseil privé	404 70	.....	404 70
Bureau des impressions et de la papeterie	351 95	.....	351 95
Ministère des travaux publics	733 35	360 35	1,093 70
do chemins de fer et canaux	760 18	2,368 52	3,128 70
Secrétariat d'Etat	551 23	.....	551 23
Sénat	.....	619 00	619 00
	15,232 04	47,973 94	63,205 98
MOINS—Remboursé :—			
Botsford Viets, payé après 35 années de service	.....	128 00	
Alex. McCarthy do do	.....	46 52	
			174 52
			63,031 46

Ministère des Finances—Revenu.		$ cts.	$ cts.
Revenu du fonds de retraite—Renvois aux détails.			
Gouvernement civil	(Non détaillé).	15,232 04	
Poste	do ..	14,605 14	
			29,837 18
Immigration	(Page G—45)	409 20	
Bureau du haut-commissaire, Angleterre	do 45	388 52	
Ferme expérimentale	do 45	30 00	
Quarantaine	do 45	167 72	
			995 44
Frais de gestion	do 45	766 06	
Surintendance des assurances	do 45	119 66	
			885 72
Pêcheries	do 45	.....	132 00
Législation—			
Communes	do 45	1,546 38	
Bibliothèque	do 46	299 43	
Sénat	do 46	619 00	
			2,464 81
Sauvages—Fonds consolidé	do 46	.....	679 19
Perception du revenu—			
Accise	do 46	5,155 09	
Service douanier	do 46	59 77	
Inspection et mesurage de bois	do 46	292 20	
Poids et mesures	do 46	983 48	
Gaz	do 46	206 98	
Falsification des substances alimentaires	do 46	126 08	
Canaux	do 46	582 90	
Glissoirs et estacades	do 46	347 56	
			7,754 06
Douanes	do 48	.....	11,643 21
Terres fédérales	do 49	.....	1,127 92
Justice—			
Personnel de la cour suprême	do 49	198 34	
do de l'échiquier	do 49	40 00	
Pénitenciers	do 50	519 13	
			757 47
Service par voie de mer et à l'intérieur—			
Examen des capitaines et seconds	do 50	31 37	
Police riveraine, Montréal et Québec	do 50	99 91	
Phares et service côtier	do 50	1,404 69	
Institutions scientifiques	do 52	88 28	
Inspection de bateaux à vapeur	do 52	300 70	
			1,924 95
Milice et défense	do 52	.....	64 00
Travaux publics—Fonds consolidé	do 52	.....	360 35
Chemins de fer	do 52	636 50	
Canaux	do 52	1,732 02	
			2,368 5
Police à cheval du Nord-Ouest, 1888-89	do 55	1,182 41	
do do arrérages	do 55	1,028 75	2,211 16
			63,205 98

Revenu du fonds de retraite, 1888–89.

Agriculture.

	$ cts.
Immigration :—	
Anderson, W	13 20
Baker, A. J	28 00
Bennett, Thos	28 00
Clay, E. McC	20 00
Daley, J. J	26 00
Donaldson, J. A	33 00
Doyle, P	22 00
Gardner, S	20 00
Grahame, W. C. B	28 00
Macpherson, R	26 00
McGovern, J. M	20 00
Smith, John	25 00
Smyth, A. G	20 00
Stafford, L	34 00
Stein, L	20 00
Têtu, J. E	20 00
Wills, W. J	26 00
Bureau du Haut Commissaire, Angl.:—	
Colmer, J. G	270 34
Howard, J	13 69
Just, C. F	84 56
Luke, E. P	6 24
Taylor, C. F	13 69
Quarantaine :—	
Anderson, A	5 93
Brantigan, W	4 37
Daucause, G	5 93
Devlin, John	7 00
Harding, W. S., M. D	24 00
Henry, Geo	3 75
Langlois, C	7 25
Matheson, G	3 75
Masson, E	6 56
Montizambert, F., M.D	48 00
McIsaac, D. J	5 00
O'Doherty, C. O	3 75
Osgood, H. J	7 03
Turcotte, F. X	5 93
Turcotte, J. B	5 47
Wickwire, W. N., M. D	24 00
Ferme Expérimentale :—	
Fletcher, James	30 00
	995 44

Finances.

Frais de gestion :—	
Armstrong, E. W. H	24 00
Balcam, J. H	18 00
Campbell, C. J	60 00
Chambers, C. M	5 50
Crookshank, G.Y	34 00
Crookshank, R. W	43 96
Deacon, C. B	19 96
Dillon, J P	16 96
Drummond, H. M	45 00
Eliot, G. P	24 00
Foley, T	19 96
Graham, John	60 00
Hayward, Chas	18 00
Johnstone, A. C	25 04
Lawson, T. H	6 32
Leitch, W	16 04
Lithgow, J. T	18 00
Loughran, F	12 00
Morrison, S	6 88
McLaughlan, J. H	24 00
McMicken, A. C	26 40
A reporter	524 02

	$ cts.
A reporter	524 02
Parker, L	25 96
Paterson, S. B	25 96
Pope, Percy	36 00
Ridout, J. G	28 04
Robertson, Jas	22 04
Salter, A. C. A	18 00
Sancton, G. F	22 04
Stewart, M	12 00
Tims, T. D	52 00
Surintendance des assurances :—	
Blackadar, A. K	32 66
Fitzgerald, Wm	60 00
McMinn, W. J. R	27 00
	885 72

Pêcheries.

Duvar, J. H	20 00
Rogers, W. H	36 00
Venning, W. H	36 00
Wilmot, Saml	40 00
	132 00

Chambre des Communes.

Asselin, J. E	14 00
Botterell, E	32 00
Botterell, H. A	16 00
Boudreault, J. A	13 00
Boulet, N	24 00
Bourinot, J. G	68 00
Bowels, W. C	44 00
Brewer, R	38 00
Cairns, Wm	13 00
Chapleau, J. R. E	45 00
Clarke, C. E	26 00
Coursolles, T. G	47 00
Craig, R	12 00
Dalton, J	28 00
Demers, F. X	28 00
Desaulniers, D. L	21 00
Dolan, M	12 00
Dubé, W	13 00
Dubé, L	34 00
Duvernay, L. D	20 00
Fréchette, A	33 00
Genand, J. A	33 00
Harris, R	5 88
Hartney, E. P	32 00
Hayes, F. B	36 00
Holder, G. W	12 00
Hugg, E	12 00
King, R. P	14 00
Laflamme, M	14 00
Laframboise, L	31 00
Lafranchise, L	12 00
Lemieux, F. X	13 00
Lizotte, G	12 00
Macdonell, H. P	16 00
Macdonell, D. W	61 00
McCord, F. A	37 00
McGillivray, F	36 00
Moffatt, R. M	28 00
Ouimet, T	26 00
Panet, C. L	24 00
Pelletier, E. A	20 00
Perrin, E	25 00
A reporter	1,090 88

Revenu du fonds de retraite, 1888–89—*Suite.*

	$ cts.
Chambre des Communes—*Fin.*	
Report	1,090 88
Polkinghorne, J. A	22 00
Quéry, E	25 00
Robidoux, N	18 00
Romaine, R	40 00
Rouleau, F. F	56 00
Sinclair, J	14 00
Smith, H. R	35 00
Smith, G	13 00
Stansfeld, J	30 00
Tassé, Elie	22 50
Taylor, I. B	28 00
Todd, W	28 00
Turgeon, N	20 00
Wicksteed, R. J., LL.D	28 00
Wilson, W	64 00
Wiltshire, J	12 00
	1,546 38
Bibliothèque.	
Beaudry, A	4 12
Casault, L. J	24 00
DeCelles, A. D	60 00
Dunlop, Joseph H	14 00
Gordon, F. A	6 56
Griffin, M	60 00
Lynton, Thomas	6 25
MacCormac, M. C	24 50
Smith, John	20 00
Sylvain, L. P	25 00
Thayne, E. S	20 00
Todd, A. H	35 00
	299 43
Sénat.	
Archambault, O	12 00
Ashe, Ed	12 00
Boucher, A. A	44 00
Creighton, J. G. A	50 00
Dunne, P	32 00
Dunne, J	15 00
Davis, T	12 00
Garneau, A	38 00
Garneau, A. L	4 00
Gibbs, C. T	20 00
Gilbert, F	15 00
Gravelle, A	14 00
Kimber, R. E	40 00
Langevin, E. J	68 00
Larose, J	16 00
Lauder, Ven. J. S	5 00
Lemoine, J. St. D	32 00
Lambkin, W. L	12 00
Miller, P	32 00
Myrand, J. B	24 00
Pelletier, J. H	12 00
Rattey, P	16 00
Stephen, R. W	28 00
Soutter, A	28 00
Wheeler, T	18 00
Young, C	20 00
	619 00

	$ cts.
Affaires des Sauvages.	
Anderson, W	24 00
Begg, M	28 00
Chastellaine, W	3 16
Dewdney, Hon. E	5 67
Girard, F. X	21 69
Guillod, H	24 00
Leveque, L. J. A	25 96
Lomas, W. H	24 00
Macdonald, A	24 00
Mackay, J. W	24 00
Martineau, H	19 96
Moffatt, H	36 00
Muckle, A. M	18 00
McColl, E	43 96
McGirr, W	32 00
McIntyre, J	18 00
McKay, A	19 96
McPherson, G	8 30
McRae, J. A	24 00
McTiernan, P	24 00
Ogletree, F	16 00
Pither, R. J. N	19 96
Pocklington, W	28 00
Powell, I. W	60 00
Reid, Hayter	62 57
Wadsworth, T. P	44 00
	679 19
Revenu de l'Intérieur.	
Accise, par ports:—	
Algoma	19 96
Belleville	110 90
Brantford	137 80
Cornwall	14 00
Guelph	259 36
Hamilton	325 96
Kingston	145 23
London	290 19
Ottawa	96 52
Owen-Sound	34 96
Perth	63 32
Peterboro'	87 31
Prescott	206 50
Stratford	140 22
Sainte-Catherine	79 36
Toronto	599 02
Windsor	326 92
District de Kingston	46 00
do Toronto	50 00
do Windsor	44 00
Beauharnois	6 25
Iberville	34 78
Joliette	26 28
Montréal	754 29
Québec	212 09
Sherbrooke	36 14
Sorel	13 96
Saint-Hyacinthe	17 64
Terrebonne	14 00
Trois-Rivières	34 36
District de Montréal	50 00
Chatham	24 00
Saint-Jean	113 44
District du Nouveau-Brunswick	40 00
Cap-Breton	15 00
Halifax	191 80
Pictou	29 48
District de la Nouvelle-Ecosse	48 00
A rapporter	4,739 04

Revenu du fonds de retraite, 1888-89—*Suite.*

Revenu de l'intérieur—*Suite.*	$ cts.
Report	4,739 04
Accise, par ports :—Suite.	
Charlottetown	36 92
Winnipeg	137 46
District du Manitoba	44 00
Victoria	43 23
District de la Colombie-Britannique.	40 00
Inspecteur en chef	56 00
Inspecteur des distilleries	56 00
Entrepôt de naphte de bois	2 44
Service douanier :—	
Bogue, Jas	6 32
Clair, Thos	3 16
Cosgrove, J. J	16 04
Curless, C	16 00
Ferguson, J. C	12 00
Lawlor, R. A	6 25
Inspection et mesurage du bois :—	
Belland, J. E	14 00
Bellerive, C	6 88
Daveluy, G	18 00
DeSerres, G	4 96
Desualniers, E	2 48
DeMartigny, C. P. L	14 00
Gallagher, F	12 00
Gowan, E	22 04
Grogan, S. P	6 88
Harvey, T	4 40
Lane, J	31 96
Leconte, P	13 96
Levasseur, Z	12 96
Malone, Thos	3 72
Patton, Jas	48 00
Power, R	13 96
Poliquin, F	12 00
Walsh, T. J	30 00
Wheeler, W. F	20 00
Poids et mesures :—	
Adams, W. C	6 32
Allison, Chas	19 96
Baker, J. S	12 00
Beattie, Thos	12 00
Black, C. E	12 00
Bolster, Geo. S	19 96
Bois, G. A	12 00
Bourasse, P. E	19 96
Bruneau, A. N	6 84
Chabot, F. X	6 32
Chabot, J. G	28 04
Clark, E	19 96
Code, A	24 00
Cosgrove, J	12 00
Coughlin, D	12 00
Cowan, E	12 00
Cowley, W	12 00
Costello, J. W	12 00
Daoust, J. A	16 04
DesRivières, F. L	6 32
Dillon, S	12 00
Dorion, G. T	15 00
Egan, J	24 00
Freeze, E. C	19 96
Girdlestone, R. M. J	4 04
Gorman, M	12 00
Griffin, W. W	12 00
Hayward, W. G	19 96
Horne, A. H	4 40
Huggard, A. T	19 96
Hughes, R. A	8 87
Irwin, S	12 00
A reporter	5,952 97

	$ cts.
Report	5,952 97
Johnstone, W	19 96
Johnstone, W. J	40 00
Jones, R	12 00
Kelly, Edward	5 50
Kelly, M	6 32
Kinner, D	13 96
Lynch, P	6 32
Lyons, John	13 96
Macdonald, J. A	19 96
Magnis, Robt	5 32
Marcutette, A	16 04
Miall, E., commissaire	16 00
Milligan, R. J	14 00
McDonald, J	16 04
McDonnell, W. J	7 98
McKay, John	18 00
McKenzie, Thos	28 04
Olivier, F. A	19 96
Park, J. D	3 25
Patterson, A. C	6 32
Petit, J. B	4 40
Piper, H	24 00
Provost, J. J	13 96
Redding, Jas	19 96
Richard, J. W	12 00
Richard, D	6 32
Ross, H. E	12 00
Ryan, J. B	19 96
Scovil, W. B	16 04
Slattery, Thos	13 96
Simard, H	12 00
Thomas, J. S	12 00
Tremaine, L. E	16 04
Urquhart, J	16 04
Whittaker, W	12 00
Wilmot, J. B	24 00
Wright, R. J	13 96
Gaz :—	
Aubin, A	1 33
Aubin, N	9 99
Bickle, J. W	0 16
Burrows, Wm	8 00
Cahill, Thos	6 49
Dennis, H. A	0 16
Hartt, Wm	18 00
Hubertus, H. J	10 55
Huggard, R. T	4 00
Johnson, W	4 92
Johnstone, J. K	20 00
Jones, R	4 00
Knight, Jas	2 50
Lawlor, R. A	6 00
Levasseur, N	19 96
Marchand, N	2 50
Miller, A	24 00
Munro, H. D	1 96
McPhee, D	19 96
Purdee, S. A	2 50
Rowan, A	20 00
Williams, J	20 00
Falsification des substances alimen. :—	
Casey, Thos	16 92
Costigan, J. J	7 36
Ferguson, T. C	6 00
Kelly, E	3 00
Lefebvre, F. X	21 96
Macfarlane, Thos	39 96
McGill, Anthony	25 92
Webster, Thos	4 96
A reporter	6,823 60

Revenu du fonds de retraite, 1888–89—*Suite.*

Revenu de l'intérieur—*Fin.*	$ cts.
Report	6,823 60
Canaux :—	
Arahill, J	16 00
Battle, T	16 00
Burrows, W	12 00
Buissières, F	18 00
Clark, W. B	20 00
Collier, H. H	4 00
Coulter, R	14 40
Crevier, W	6 25
Danis, A. D	17 00
Deane, J. B	5 00
Deschamps, J. B	14 00
Durocher, C	6 25
Fahey, E	10 00
Farley, J. F	24 00
Fournier, J. A	6 25
Galbraith, T. J	10 00
Giroux, A. P	14 00
Hann, J. R	11 00
Harvey, J. B	2 00
Kavanagh, Wm	4 00
Leggatt, J. E	16 00
Martel, L. D. S	20 00
Mulhern, M. M	2 00
Murphy, D	14 00
McFarland, D. E	28 00
McMillan, R. P	5 00
McNally, T	24 00
O'Neill, J	40 00
Paré, L	20 00
Pelletier, —	12 00
Phalen, J. A	20 00
Pirette, J	16 00
Pridham, A	20 00
Quesnel, Jules	18 00
Reid, John	15 00
Richey, Wm	3 75
Scholfield, J. S	10 00
St. Louis, J	18 00
Tipton, Thos. L. M	15 00
Witton, W. B	36 00
Glissoirs et estacades :—	
Chaloner, H. J	48 00
Darby, J	16 96
Dumoulin, S	2 48
Harney, T	1 80
Jackson, J	12 00
Larose, S. C	16 96
MacNutt, C. S	40 04
Miller, H. J	28 04
Normand, J. B	4 40
Poupore, J	52 04
Redmond, J	13 96
Ritchie, Jas	31 96
Russell, A. J. A	24 00
Smith, E. T	24 00
Slater, J	16 96
Steen, J	13 96
	7,754 06
Douanes.	
Ontario, par ports :—	
Amherstburg	45 72
Belleville	64 45
Berlin	18 00
Bowmanville	30 32
A reporter	158 49

	$ cts
Report	158 49
Brantford	51 92
Brighton	12 00
Brockville	62 28
Chatham	43 76
Clifton	259 04
Cobourg	45 00
Colborne	17 08
Collingwood	31 24
Cornwall	30 68
Cramahe	6 88
Deseronto	12 00
Dover	29 10
Dundas	24 00
Dunnville	18 12
Fort-Erié	117 00
Galt	21 32
Gananoque	26 28
Goderich	19 96
Guelph	60 88
Hamilton	356 59
Hope	69 00
Kincardine	17 64
Kingston	214 99
Kingsville	10 85
Lindsay	16 04
London	249 16
Morrisburg	21 92
Napanee	24 32
Niagara	34 96
Oakville	6 80
Oshawa	20 84
Ottawa	263 48
Owen-Sound	19 23
Paris	31 96
Penetanguishene	4 21
Peterborough	33 92
Picton	31 64
Prescott	93 72
Port-Arthur	37 83
Sainte-Catharine	94 04
Saint-Thomas	78 24
Sarnia	154 62
Saugeen	3 72
Sault Sainte-Marie	47 18
Stratford	64 44
Toronto	969 57
Trenton	6 88
Wallaceburg	26 60
Whitby	31 76
Windsor	149 55
Woodstock	48 00
Québec :—	
Clarenceville	12 00
Coaticook	97 48
Dundee	15 56
Frelighsburg	15 52
Gaspé	11 36
Hemmingford	18 82
Iles de la Madeleine	20 28
Montréal	1,565 27
New-Carlisle	37 92
Percé	17 64
Potton	22 66
Québec	503 50
Rimouski	6 80
Russeltown	6 32
Saint-Armand	41 12
Saint-Hyacinthe	12 00
Saint-Jean	78 80
A reporter	6,763 78

Revenu du fonds de retraite—1888-89.—*Suite.*

Douanes—*Suite.*	$ cts.
Report	6,763 78
Québec :—Fin.	
Sherbrooke	52 28
Sorel	6 32
Stanstead	57 93
Sutton	21 44
Trois-Rivières	11 64
Nouveau-Brunswick :—	
Bathurst	32 28
Caraquette	14 52
Chatham	45 72
Dalhousie	30 45
Dorchester	17 00
Frédéricton	68 84
Moncton	81 96
Nouveau-Brunswick, —	
Newcastle	36 28
Richibouctou	37 08
Sackville	21 04
Shippégan	12 00
St-André	72 52
St-Jean	811 50
St-Stephen	94 24
Woodstock	94 29
Nouvelle-Ecosse—	
Amherst	53 00
Annapolis	30 60
Antigonish	16 64
Arichat	31 44
Baddeck	25 32
Barrington	15 63
Bridgetown	14 84
Cornwallis	1 86
Digby	28 44
Guysboro'	19 32
Halifax	847 24
Kentville	28 86
Liverpool	30 00
Lockeport	12 00
Londonderry	4 66
Lunenburg	34 20
Margaretsville	3 80
Sydney-Nord	31 04
Parrsboro'	19 09
Nouvelle-Ecosse—	
Pictou	99 52
Port-Hawkesbury	16 88
Port-Hood	11 72
Port-Medway	6 32
Shelburne	8 60
Sydney	38 92
Truro	49 20
Weymouth	22 80
Windsor	40 80
Yarmouth	95 64
Ile du Prince-Edouard—	
Charlottetown	230 70
Summerside	58 34
Colombie-Britannique—	
Nanaïmo	43 96
New-Westminster	90 76
Victoria	287 75
Vancouver	63 33
Manitoba—	
Emerson	51 15
Winnipeg	356 26
Territoires du Nord-Ouest—	
Fort-McLeod	39 00
Immigration chinoise—	
John E. Vrooman	20 00
A reporter	11,267 74

	$ cts.
Report	11,267 74
Bureau des douanes—	
Bonness, J. D	12 00
Grosse, J. A	24 00
Jessop, Geo. W	24 00
Johnson, J	16 00
MacFarlane, Thos	16 04
O'Keefe, P. J	24 00
Shaughnessy, J	12 00
Watters, A. L	24 00
Inspection—	
Hill, W. H	40 04
Kavanagh, H	0 08
McLaren, J. S	40 04
McMichael, S. W	31 96
Newburn, T. C	40 04
Robitaille, L	10 01
Wolff, J. F	31 96
Young, Geo. H	29 30
	11,643 21
Terres fédérales.	
Aikman, H. B. W	175 82
Anderson, Thomas	24 00
Brokovski, E	24 00
Burpé, T. R	36 00
Ferguson, T. B	2 40
Flesher, John	24 00
Fortier, S. M	24 00
Fraser, A. J	21 90
Gauvreau, P. V	24 00
Gordon, J. M	40 00
Gouin, C. D	24 00
Hiam, W. H	24 00
Higginson, Thomas S	32 00
Hilliard, W. M	24 00
Kirby, E. G	24 00
McHugh, J. J	24 00
McTaggart, J	24 00
Nash, E. A	24 00
Newcomb, Geo	24 00
Pearce, Wm	64 00
Pentland, W. G	24 00
Rickards, C. D	21 90
Royal, J. A	16 00
Rowe, Amos	24 00
Ruttan, R. A	28 00
Smith, H. H	100 00
Stevenson, W. H	24 00
Stevenson, E. F	40 00
Sutherland, J. M	21 90
Taylor, E. H	24 00
Turenne, Jos	24 00
Waggoner, D. J	24 00
Whitcher, A. H	48 00
Young, Geo	24 00
	1,127 92
Justice.	
Cours Suprême et de l'Echiquier :—	
Audette, L. A	40 00
Cassells, Robt	64 00
Curran, Francis	12 00
Duval, Geo	46 00
Lynch, Jos	5 47
Lawson, Jas	17 00
A reporter	184 47

Revenu du fonds de retraite, 1888-89—*Suite.*

Justice—*Fin.*	$ cts.
Report	184 47
Masters, Chas. H	24 00
Morel, Frs	6 25
Ternent, D. W	12 00
Thicke, W. J	11 62
Pénitenciers :—	
Bedson, S. L	55 92
Fitzsimmons, James	26 00
Forster, J. B	41 00
Gaudet, M. H. E	25 00
Gray, J. A	21 00
Keefe, George	12 48
Lavell, M	60 00
Macdonell, A. E. O	21 00
Malepart, G. S	21 00
McBride, A	40 00
McCarthy, T	30 00
McGowan, P	22 00
Ouimet, T	53 00
Ross, C	1 69
Scobell, S. W	23 04
Strange, O. S	36 00
Sullivan, M	30 00
	757 47
Marine.	
Examen des capitaines et seconds :—	
McLennan, D. A	3 37
Scott, P. A., cap	10 00
Smith, W. H., cap	18 00
Police riveraine, Montréal :—	
Ormond, H. St. A	28 00
Murphy, George	21 91
Police riveraine, Québec :	
Gibbin, J	20 00
Trudel, B	30 00
Phares en amont de Montréal :—	
Baker, B. B	4 37
Borron, Edward, jun	6 25
Boyter, Robert	4 37
Burlingham, James	5 00
Campbell, Thomas	4 37
Charlebois, Edmond	2 50
Chisholm, R. K	2 50
Collins, Geo	12 00
Covert, John	2 50
Cullis, Wm	5 63
Currie, George	13 00
Daviau, Hyacinthe	5 63
Delamorandière, P. R	5 00
Dick, Andrew	5 00
Dickenson, W. E	5 00
Dunlop, Albert	4 37
Durnan, George	4 87
Ead, Charles	3 75
Fortier, D. H. A	5 00
Grubb, Wm. A	6 25
Gloude, Benj	3 75
Harty, Patrick	24 00
Hackett, Andrew	5 44
Harrison, Thos	2 50
Hill, Thos. H	4 06
Hoar, John	5 31
Hudgins, Lewis	3 75
Hunter, David	4 37
Jackson, Wm	5 00
Johnson, Geo. H	3 12
Kay, William	4 37
A reporter	304 31

	$ cts.
Report	304 31
Laberge, Alfred	3 00
Lambert, W. McG	6 25
Lawson, A. A	5 63
Leger, Charles	2 50
Mason, John	2 50
Manson, John	5 00
Meloche, Simon	3 12
Miller, Geo. S	2 25
McAvoy, Patrick	1 12
McIntosh, Daniel	2 50
McKay, Chas. S	6 25
McKenzie, Donald	4 37
Patterson, Geo. W	3 75
Prinyer, John	3 75
Purvis, Wm	6 25
Pye, Robert	5 00
Roddick, Robert	6 25
Root, Albert	3 12
Scholfield, Fergus	4 37
Shannon, Wm	5 31
Shannon, Geo	2 19
Shepherd, Wm	3 75
Sherwood, Wm. H	4 69
Smithers, R. H	5 00
Taillefer, Isaïe	3 75
Turcotte, Colisse	3 12
Valois, Félix	2 50
Vaudry, Oliver	3 75
Wallace, John C	3 75
Woodward, H. H	5 75
Young, Reuben	0 94
Phares, Québec :—	
Arcand, A	5 00
Ascah, J	5 00
Babin, D	5 60
Beaulieu, J. H	3 12
Beck, J	5 00
Bertrand, A	3 76
Blanchet, L. A	20 00
Boisvert, A	1 88
Boulianne, P	2 52
Bourget, C	2 52
Buteau, E. E	9 00
Carter, W. W	3 25
Cassidy, J	3 76
Chabot, E	3 76
Colton, M	6 88
Cormier, W	4 40
Coté, P	6 28
Coté, T	3 76
De Beaumont, C	5 00
Desjardins, D	4 88
Desjardins, O	3 12
Dion, S	5 00
Esnouf, C. D	5 00
Taffard, L. F	5 00
Fiset, H	3 76
Fraser, E	6 28
Gagné, T	5 00
Galibois, J. B	4 00
Gauthier, J	3 76
Giguère, D	3 76
Gregory, J. U	44 00
Lafleur, L	2 20
Landry, E	3 76
Langlois, C	3 76
Lemieux, F	5 60
Lindsay, G. W	1 57
Loche, H	6 28
Loisel, J	1 88
A reporter	644 89

Revenu du fonds de retraite, 1888-89—*Suite.*

Marine—*Suite.*	$ cts.
	644 89
Phares, Québec—	
McWilliams, J.	2 52
McHugh, H. J.	7 58
Malouin, A.	5 00
Martin, J.	3 76
Martin, P.	1 88
Menard, D.	2 12
Mercier, O.	1 88
Painchaud, J.	4 00
Parent, E.	5 60
Pope, E.	5 00
Reeves, S.	3 36
Rennie, R.	12 00
Richard, A.	5 00
Rodrique, F.	3 12
Simard, E.	5 00
Thurber, W.	2 20
Tremblay D.	4 40
Tremblay, H.	3 76
Turbide, T.	12 00
Wyatt, M. T.	6 28
Phares, Nouvelle-Ecosse:—	
Amero, B.	2 48
Amero, M.	3 00
Baker, T.	4 36
Beaton, A.	3 72
Bigsby, C. W.	2 48
Bollong, J.	3 72
Bonner, G.	1 88
Brown, J. W.	6 24
Burke, J.	3 72
Campbell, C. S.	12 00
Card, Nelson	5 00
Chisholm, C. A.	4 36
Christian P., aîné	6 24
Condon, W., jeune	6 24
Crichton, H. H.	2 48
Crooks, S.	4 36
Crowell, C.	6 24
DeCoste C.	3 12
De Mings, F	5 00
Dillon, J. P.	6 36
Doane, J. K.	6 00
Doane, J. H	6 24
Doane, J.	4 36
Duane, W.	6 24
Dunn, J. K.	3 24
Ellis, W. E.	5 00
Ernst, J. A.	3 72
Ferguson, J.	1 48
Firth, C. M.	5 00
Gerrior, D.	3 72
Gilkie, A.	5 00
Goodick, E.	3 12
Hall, J. W.	2 50
Hamilton, H. H.	4 36
Hogg, J. W.	5 00
Horne, E.	5 00
Hutchison, C. A.	24 00
Johnson, E.	6 88
Johnston, H. W.	40 00
Kinney, J. R.	3 76
Latimer, C.	3 72
MacDonald, A.	6 24
MacDonald, J.	3 57
MacDonald, J. A.	3 48
MacDonald, J. H.	1 88
MacDougall, L.	5 24
McFarlane, J.	6 24
Mackay, R.	5 00
Mackay, D. J.	2 00
A reporter	1,016 34

	$ cts.
Report	1,016 34
McKenzie, R.	3 72
McKinnon, J.	3 72
McLeod, A.	5 00
Morrison, A. B., 9 mois	1 32
Morrison, D.	0 48
Muirhead, R.	6 24
Mullins, Z.	3 12
Mundell, J.	5 00
Munroe, W. S.	3 72
Newcombe, J. H.	2 12
Nunn, G.	3 57
Orchard, L. D.	5 00
Palmer, W. H.	2 48
Pearl, A.	6 24
Perry, Elson	3 24
Perry, John.	5 00
Peters, J. G.	5 72
Quinn, J.	2 48
Rathbun, Mme S. M.	3 12
Robin et Cie, P.	3 72
Ruggles, H. M.	5 32
Sampson, C.	4 36
Saulnier, J. H.	2 48
Sellon, S. T. N.	0 90
Smith, G. C.	5 72
Smith, R.	3 72
Snow, G. R.	5 00
Suthern, F.	6 24
Suthern, R. D.	3 72
Tremaine, A. DeB.	11 47
Webb, W. J.	3 12
White, J. B.	3 48
Winton, R. B.	5 60
Wolf, E.	4 48
Wrayton, W.	4 36
Wrayton, A. M.	1 88
Zine, A.	3 72
Phares, Nouveau-Brunswick:—	
Acher, W	3 40
Bent, A. W.	3 72
Clark, T.	5 00
Daley, T.	3 75
Davidson, A.	3 12
Dumaresq, F. H.	3 52
Dutch, J	2 48
Forbes, Joseph	1 88
Gallant, W.	5 64
Hachey, O.	1 88
Hamm, C. P.	3 72
Harding, F.	16 00
Harding, J. H.	36 00
Helms, G.	5 64
Kent, J. W.	5 00
Kent, O. A.	5 60
LeBlac, Chas.	3 12
Legar, P.	2 48
McDiarmid, Mme J. W.	1 86
McEwen, D.	3 72
McLaughlin, W. B.	6 28
McNight, J.	1 88
Maloney, H.	4 36
Miller, J.	6 28
Mitchell, J.	24 00
Morrison, D.	3 72
Munroe, E.	5 64
Phillips, T.	2 50
Rainsborrow, R.	2 48
Richard, F.	2 32
Rivers, R.	8 14
Robicheaux, Mme P.	0 62
A reporter	1,352 67

Revenu du fonds de retraite, 1888-89—*Suite.*

	$ cts.
Marine—*Fin.*	
Report	1,352 67
Phares, Nouveau-Brunswick :—	
Robinson, M	3 12
Ross, E	4 20
Roy, H	1 88
Savoy, T	1 86
Seelye, Neil A	5 64
Snell, E	3 72
Stymest, J	2 48
Sutherland, G. C	2 48
Williston, W	3 72
Wilson, J	10 00
Phares, Ile du Prince-Edouard :—	
Beaton, A. R	12 00
Hewson, W	2 52
Lord, Artemas	28 00
McCabe, John	2 52
McDonald, A	2 52
McDonald, W	3 76
McDonald, W	3 76
McLaine, A	4 28
McLellan, A. J	3 12
McLeod, M	3 76
Munn, T. H	4 40
O'Ranaghan, M. P	3 12
Walsh, Jas	4 40
Phares, Colombie-Britannique :—	
Cox, Emanuel	8 00
Erwin, Walter	10 00
Gray, Robert	8 00
Lewis, H. G	32 04
McKinnon, A	8 00
Observatoire de Toronto :—	
Carpmeal, Charles	48 00
Stewart, W. A	6 76
Davison, W. F	6 76
Menzies, Wm	6 76
Service météorologique, Saint-Jean :—	
Geo. Hutchison	20 00
Inspection de bateaux à vapeur :—	
Risley, S., Toronto	36 00
Meneilly, W. J., Toronto	26 00
Harbottle, Thos., do	24 00
St. John, O. P., do	21 00
Dick, James do	8 00
Burgess, John, Montréal	24 00
Samson, Jos., Québec	24 00
Brunell, P. D. do	20 00
Crocker, C. R., Saint-Jean	24 00
Stevens, Douglas, Halifax	24 00
Adams, Edward, Kingston	22 00
Donnelly, Thomas, Kingston	3 69
Abel, E. R., Manitoba	20 00
Russell, W. A., Victoria	24 01
	1,924 95
Milice.	
Adjt. gén. Walker Powell	64 00
Travaux publics.	
Arbitres :—	
Cowan, James	20 00
Muma, Henry	20 00
Thibault, Chas	40 00
Ingénieurs :—	
Grant, James	5 64
Walker, George	5 64
A reporter	91 28

	$ cts.
Report	91 28
Glissoires et estacades :—	
Boulanger, Arthur	5 95
Brophy, G. P	50 00
Campbell, Thos	5 00
Carmichael, D	7 00
Grant, Hugh	3 75
Hall, W. H	1 25
Kane, W	5 71
Lacroix, Francis	5 86
Lajoie, Charles	24 00
Larue, Théophile	14 60
McCrea, Joseph	3 75
McDonald, W. J	14 70
McDonell, J	4 88
McDougall, A	3 75
McEwan, A	6 00
McFarlane, D	7 00
McLaren, D	5 71
Norman, D	6 25
Normand, J. B	21 90
Poupore, J. G	6 00
Proudfoot, A	4 65
Rousseau, Arthur	21 90
Rowan, Jas. S	3 75
Scott, D	30 00
Thompson, W	5 71
	360 35
Chemins de fer et canaux.	
Chemin de fer Intercolonial :—	
Archibald, P. S	70 00
Bruce, J. R	30 00
Busby, A	48 00
Cooke, T. V	38 00
Pottinger, D	80 00
Taylor, George	48 00
Trites, E. T	28 00
Wallace, J. J	38 00
Whitney. H. A	64 00
Williams, Thos	48 00
Surplus déposé	0 50
Ch. de fer, Ile du Prince-Edouard :—	
Davies, Benjamin	24 00
Hngan, W. T	30 00
Unsworth, Joseph	40 00
Cap-Breton :—	
Brophy, J. B. (remboursé)	50 00
	636 50
Canal Welland :—	
Aikens, Wm	5 09
Bonaberg, E	4 50
Boyle, Robert	2 89
Bradley, Jas	4 70
Bradley, A. W	4 67
Bradley, C. W	4 43
Bradley, Robert	4 43
Carter, C. H	17 00
Charles, W. H	6 85
Clark, B	4 55
Cogan, Jas	4 55
Collins, John	4 50
Commarford, T	4 50
Cook, John	5 09
Cook, William	17 40
Corcoran, M	4 55
Corbett, John	4 50
A reporter	104 20

Revenu du fonds de retraite, 1888–89—*Suite.*

Chemins de fer et canaux—*Suite.*	$ cts.
Report	104 20
Canal Welland—Suite.	
Darby, B.	4 79
Demare, J. G.	25 20
Duffin, Sam.	4 50
Dunn, R. D.	28 00
Edgraft, Robert	4 83
Edmonds, Jas	4 50
Ellis, Wm.	58 00
Flynn, Jno	4 50
Flynn, Thos	4 50
Foster, James	4 50
Freel, Thos.	4 50
Gearrin, Jno.	6 33
Gibson, Robt.	4 67
Gorman, C.	4 50
Hamilton, A.	16 32
Hannah, C.	4 50
Hannah, Geo.	5 03
Hannah, A.	4 50
Harris, Geo.	4 43
Hare, C. B.	4 70
Hare, Henry	4 78
Higgins, R.	4 50
Higgins, N.	4 43
Howe, Geo.	4 50
Henshaw, John.	6 85
Johnson, Terence	4 83
Lay, Fred.	4 50
McAuley, James	4 50
McCarthy, M.	4 98
McCoppin, James	4 70
McGlory, Wm.	4 43
McLaughlin, E.	4 55
McNamara, John.	6 33
Mosier, Lewis.	6 33
Mulvey, James	4 50
Niel, John	6 85
Nestor, Martin	4 43
O'Leary, D.	4 50
O'Leary, B.	4 50
Paxton, John.	4 50
Reuter, Jacob	4 43
Scott, Jno. E.	19 00
Smyth, J. B.	25 92
Stevens, John	5 09
Strong, Wm.	4 98
Sullivan, T.	4 43
Sullivan, John	4 83
Swayzie, R	2 61
Thompson, Geo.	4 50
Upper, A. H.	4 43
Walsh, Jas.	4 50
White, M.	4 83
Wilson, Alex.	4 50
Woodall, J. M.	6 85
Canal Cornwall:—	
Adams, Alexander	5 00
Bowie, John	4 92
Bridges, John	4 82
Bridges, William	5 00
Carr, Thomas	4 81
Chisholm, John.	5 00
Dawson, Francis	4 91
Degan, Lawrence	5 78
Denneney, James	6 32
Denneney, John.	4 72
Denneney, Patrick	4 81
Fraser, James	5 00
Gaffney, Lawrence	4 91
A reporter	573 39

	$ cts.
Report	573 39
Gillie, John	6 32
Gillespie, David	4 91
Gollinger, George	4 81
Gleason, James	5 00
Hurley, Robert	4 72
Kennedy, Wm., jeune	3 45
Lockerby, Robert	14 95
Macdonell, Duncan.	22 20
O'Keefe, Owen	4 81
Phillips, Wm.	6 32
Robinson, Thos.	4 81
Roys, John	3 45
Stoneburner, John A.	2 67
Smith, John	4 94
Sheals, Timothy	4 91
Canal Williamsburg:—	
Armstrong, Robert	7 34
Barr, Alex.	4 27
Black, John	4 27
Casselman, W. J.	6 33
Cutler, Amelia	4 27
Caldwell, Henry.	6 33
Farley, C. J.	6 33
Flynn, Jas., jeune	4 27
Johnston, James	4 27
Macdonell, A. G.	14 00
Morgan, Rodney	4 27
Mullin, Thomas	4 27
Toye, Robert	6 33
Canal Lachine:—	
Carroll, James	4 40
Charlebois, Arsène	6 75
Conway, John.	6 75
Conway, Michael	36 00
Corbeille, Frs.	14 00
Dowker, George	32 00
Enright, James	6 75
Enright, Michael	6 60
Fitzpatrick, Patrick	6 75
Gauthier, Pierre.	6 75
Grennan, Thomas.	4 40
Lesage, L. A.	28 00
McKeown, Edward	6 75
Morrissey, John.	4 40
Newman, Ralph.	6 75
O'Brien, Wm.	4 40
Rinahan, James.	6 75
Sinard, Léon.	6 75
Walker, James	1 98
Canal Beauharnois:—	
Auger, Israël.	3 78
Béïque, J. F.	34 00
Bertrand, Louis	6 20
Bonnin, Isidore	3 78
Chatigny, Pierre	3 78
Denault, G. B.	17 00
DeGroseiller, P.	6 08
Gendron, Charles	3 78
Grenier, Adolphe.	3 78
Grenier, Etienne	3 78
Lafleur, O.	4 33
Leduc, Clodomir	3 54
Légault, Gilbert	6 20
Lefort, Pierre	6 20
Pitre, Léon.	3 78
Poirier, Ant.	5 96
Roy, J. B.	6 20
Roy, Michael	3 78
Roy, Joseph	3 78
Secours, Luc	3 78
A reporter	1,078 65

Revenu du fonds de retraite, 1888–89—*Suite.*

Chem. de fer et canaux—*Suite.*	$ cts.
Report	1,078 65
Canal Chambly :—	
Bell, Samuel	6 33
Benoit, P. B	36 00
Berger, F. X	6 33
Berger, Norbert	5 27
Collette, Jacques	5 06
Fryer, Thomas	6 08
Labossière, Israël	6 33
Lynch, John	6 33
Mailhot, Salomon	6 33
Mailhot, Edmond	6 08
Papineau, Louis	6 08
Ste-Marie Joseph	6 08
Ecluses de Saint-Ours :—	
Coderre, Alfred	14 62
Duval, Félix	1 61
Larue, Lévi	2 98
Lemay, Charles	4 27
Dragueur à vapeur n° 1 :—	
Cockburn, Alex	12 90
Canal Rideau :—	
Abbott, Francis	20 00
Addison, W. G	14 60
Beckett, Thomas	1 91
Best, Edward	3 58
Bolton, Robert	7 22
Campbell, Duncan	3 37
Carroll, James	15 00
Carty, Wm	3 58
Clarke, Geo	6 55
Cooper, R. W	16 00
Deane, Joseph	6 32
Doyle, James	3 58
Driscoll, James	2 87
Driscoll, T	3 58
Driscoll, J., jun	3 58
Forster, Alfred	6 00
Gleeson, Thomas	3 58
Glover, John E	3 58
Hardy, Robt. E	6 15
Howarth, James	3 58
Johnston, M. H	6 70
Johnston, Thomas	3 58
Jones, James G	6 08
Jones, Arthur S	3 58
Keys, James	3 58
Lee, Henry	3 58
Little, John	2 87
Lucas, John	3 58
A reporter	1,385 51

	$ cts.
Report	1,385 51
Millar, Wm	3 58
Millar, P	3 58
Mills, Wm. W	6 08
Milne, Charles	3 58
Mooney, Michael	6 00
McCreary, Robt	6 08
McGillivray, Henry	6 08
Nevins, Nicholas	3 58
Newman, Wm	6 08
Newman, John J	6 08
Newsome, A. E	3 58
Newsome, W. A	6 08
Pearson, W. A	6 15
Phillips, John	2 38
Pilson, Henry	6 15
Pudvah, Joseph	4 21
Real, Patrick	3 58
Redmond, John	3 58
Richey, Wm. M	22 76
Sargent, Robert	3 58
Shore, Robert	3 58
Smith, Wm	3 58
Todd, James	6 20
Virtue, C	3 58
Wise, F. A	40 00
Canal de Carillon et Grenville :—	
Brophy, John	6 20
Cox, Wm. R	6 45
Cumming, Hugh	6 20
Forbes, W. B	22 50
Foreman, Thomas	9 81
Hartley, G. C	14 60
Hartley, H. E	6 20
Lafrance, Martin	3 52
Mason, Henry	6 20
Perrier, Wm	5 04
Poirier, Alphonse	3 52
Sauvé, Francis	3 55
Teck, Joseph	3 65
Williamson, Thomas	6 45
Ecluses de Sainte-Anne :—	
Daoust, J. L	16 00
Larente, R	3 61
Canal Saint-Pierre :—	
Kavanagh, W. M	10 80
Canal de la Trent :—	
Brownscomb, W	2 50
Arbitres :—	
Compton, W	20 00
Simard, J	20 00
	1,732 02

Revenu du fonds de retraite—1888-89—*Fin.*	A compte d'arrérages.	1888-89.	Arrérages dus.
Police à cheval du Nord-Ouest.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Allan, J. B., inspecteur		19 92	
Antrobus, W. D., surintendant		27 96	
Aylen, P., aide-chirurgien		19 92	
Baker, M., inspecteur		19 92	
Baldwin, H. Y., aide-chirurgien		19 97	
Bégin, J. V., inspecteur	13 96	19 92	
Bradley, E. do		19 92	
Brooks, W. A. do	12 82	13 28	
Burnett, J., vétérinaire		13 92	
Casey, H. S., inspecteur		19 92	
Chalmers, T. W. do		19 92	
Constantine, C. do		19 92	
Cotton, John, surintendant	181 33	27 96	
Cuthbert, A. E. R., inspecteur	18 33	19 92	
Davidson, H. J. A. do		6 64	
Deane, R. B., surintendant	77 98	27 96	
Dodd, H., aide-chirurgien		19 92	
Drayner, F., inspecteur	34 24	19 92	
Fraser, S. M., aide-chirurgien		1 66	
Gagnon, S., surintendant		27 96	
Griesbach, A. H. do	223 67	27 96	
Harper, F., inspecteur		19 92	
Herchmer, L. W., commissaire		51 96	
Herchmer, W. M., sous do		31 92	
Howe, J., inspecteur		21 58	
Huot, C. T. A., inspecteur		19 92	
Jarvis, E. W., surintendant		27 96	
Jukes, A., chirurgien		27 96	
Likely, H. D., inspecteur	15 88	21 58	
Macdonell, A. R., surintendant		27 96	
MacPherson, D. H., inspecteur		14 94	
Matthews, W. G. do		19 92	
Mills, S. G. do			15 88
Moffatt, G. B. do		19 92	
Moodie, J. D. do		19 92	
Morris, W. S. M. do		19 92	
McGibbon, J. A. do		19 92	
McIllree, J. H., surintendant	50 49	27 96	
Neale, P. R. do	213 55	27 96	
Norman, T., inspecteur	88 76	19 92	
Paré, L. A., aide-chirurgien		19 92	
Perry, A. B., surintendant	96 08	27 96	
Piercy, W., inspecteur		19 92	
Powell, F. H., aide-chirurgien		19 92	
Primrose, S. C. H., inspecteur		19 92	
Rolph, J. W., aide-chirurgien			15 01
Routledge, W., inspecteur		19 92	
Sanders, G. E. do		19 92	
Snyder, A. E. do	1 66	19 92	
Starnes, C. do		19 92	
Steele, S. B., surintendant		27 96	
Wattam, T., inspecteur		19 92	
White-Fraser, H. M., inspecteur		19 92	
Williams, V., inspecteur		19 92	
Wilson, J. O. do		19 92	
Wood, Z. T. do		19 92	
Wroughton, T. A., vétérinaire		12 00	
	1,028 75	1,182 41	30 89

Ministère des finances—Revenu.	$ cts.	$ cts.
24.—Intérêt sur placements.		
Fonds consolidé—placements		
Obligations du Canada, 12 mois, jusqu'au 1er juillet 1889	1,596 26	
do de concess. de terre du ch. de fer Can. du Pac., 12 mois, jusq. 1er avril '89	1,450 00	
do du port de Cobourg, 6 mois, jusqu'au 1er janvier 1889	400 00	
do du port de Montréal, 12 do 1er do 1889	15,450 00	
do du Nouveau-Brunswick, jusqu'au 1er juillet 1889	2,109 70	
do de la ville de Saint-Jean, 12 mois, jusqu'au 1er juin 1889	1,293 60	
Comptes des banques—		
Baring, Frères et Cie, sur compte spécial	2,691 67	
Glyn, Mills, Currie et Cie do	2,881 63	
Banque de Montréal, Londres do	13,870 95	
do do sur compte courant	968 23	
Banque de l'Amérique Britannique du Nord, sur compte spécial	5,000 00	
Banque Canadienne du Commerce, sur compte spécial	5,000 00	
Banque des Marchands do	5,000 00	
Banque de Montréal do	73,781 20	
Banque d'Ontario do	301 51	
Banque Union du Bas-Canada do	3,682 19	
Autres placements—		
Cie du pont de Frédéricton et Sainte-Marie, jusqu'au 1er juillet 1889	15,152 72	
Emprunt mennonite	4,054 91	
Obligations du port de Montréal, 12 mois, jusqu'au 1er juillet 1889	3,800 00	
Manitoba, comptes de subvention, avance	70 52	
Commission des chemins à barrières de Montréal	93,009 94	
Emprunt du collège McGill	8,389 50	
Obligations du chemin de fer Northern, 12 mois, jusqu'au 1er juillet 1889	3,650 00	
Débentures du port de Québec, jusqu'au 1er juillet 1889	179,097 20	
Receveur général, effets inscrits, 12 mois, jusqu'au 1er juillet 1889	405 56	
Emprunt de secours scandinave	5 00	
Cie de pont et de prolong. de ch. de fer de Saint-Jean, 12 mois, jusq. 30 juin '88	17,356 00	
do do à compte de 1888-89	4,000 00	
Fonds d'amortissement—placements	840,923 96	
		1,305,392 25
25.—Prime, escompte et change.		
Escompte de 3 pour 100 sur achat d'effets pour fonds d'amortissement	73,250 14	
Escompte sur change remis à l'Angleterre	4,147 50	
		77,397 64
26.—Surintendant des assurances.		
Amérique du Nord, contre les accidents	25 19	
Ætna	77 89	
Ætna, sur la vie	448 98	
Agricole, de Watertown, N.-Y	49 67	
American Surety	0 25	
Atlas	20 58	
Inspection des chaudières	10 80	
British American	175 22	
do Empire, mutuelle sur la vie	100 40	
Caledonian	65 88	
Canadian Mutual Aid	59 28	
Canada, sur la vie	712 58	
Commercial Union	190 46	
Connecticut, contre l'incendie	21 44	
do Mutual	48 08	
Confédération, sur la vie	324 25	
City of London, contre l'incendie	100 01	
Citizen	241 49	
Dominion Safety Fund	24 53	
Edinburgh, sur la vie	8 27	
Employers Liability Assurance Corporation	28 21	
Equitable, sur la vie	309 95	
Fédérale, sur la vie	85 56	
Association d'assurance contre l'incendie	79 53	
Glasgow and London	190 12	
Guarantee	24 40	
Guardian, contre l'incendie et sur la vie	101 48	
Hartford, contre l'incendie	79 50	
Imperial, do	122 12	
A reporter	3,726 12	

Ministère des finances—Revenu.	$ cts.	$ cts.
Report	3,726 12	
26—Surintendant des assurances—*Fin.*		
Lancashire	120 28	
Assurance d'Ecosse, sur la vie	38 31	
Liverpool, London and Globe	152 52	
Lloyd Plate Glass, de New-York	4 04	
London Assurance Corporation	45 82	
do and Lancashire, sur la vie	107 60	
do do contre l'incendie	64 19	
do Mutual, contre l'incendie	74 04	
do sur la vie	21 60	
do Guarantee and Accident (limitée)	25 71	
Manufacturers Accident	1 58	
do sur la vie	104 24	
Metropolitan Life	20 56	
Mongenais, Boivin et Cie	3 10	
Mutual Accident Association (limitée)	3 47	
do sur la vie	115 90	
do Reserve Fund Life Association	80 33	
do Relief Society, de la Nouvelle-Ecosse	23 92	
National, d'Irlande	46 09	
do sur la vie	10 24	
New-York, sur la vie	276 39	
Northumberland	96 19	
Northern, sur la vie	127 69	
North British and Mercantile	202 24	
Norwich Union, contre l'incendie	54 10	
Northern Mutual Life	12 64	
Norwich and London Accident	1 65	
Ontario, sur la vie	188 30	
Phœnix, contre l'incendie	184 44	
do Mutual, sur la vie	25 77	
Provincial Provident Institution	21 67	
Québec, contre l'incendie	52 85	
Queen	137 81	
Ramsey, A.	4 76	
Reliance Mutual, sur la vie	7 13	
Royal Canadian	197 34	
Royale	337 90	
Scottish Amicable, sur la vie	5 09	
do Providence	13 00	
do do Institution	2 25	
do Union and National	62 85	
Standard, sur la vie	212 12	
Star, sur la vie	11 72	
Sun, sur la vie	217 49	
Temperance and General, sur la vie, de l'Amérique du Nord	18 34	
Travellers'	127 67	
Etats-Unis, sur la vie	12 03	
Union and Mutual, sur la vie	72 23	
De l'Ouest	285 66	
		7,758 98
27—Amendes.		
Banque du Nouveau-Brunswick	100 00	
Banque Ville-Marie	100 00	
		200
28—Revenu Casuel.		
Acquit de conscience	7 50	
Cautionnements des entrepreneurs confisqués—		
McManns et Fils	2,881 49	
Arthur Sylvain	280 00	
James Carson (nouveau compte)	30 00	
Agent de la Couronne pour les colonies, remboursement de la taxe du revenu	299 46	
Vente de boîtes, bureau du sous-receveur général, Toronto	25 00	
Balances de la caisse d'épargne biffées	3 28	
A reporter	3,526 73	

Ministère des finances—Revenu.	$ cts.	$ cts.
Report	3,526 73	
28—Revenu Casuel—*Fin.*		
Indemnité seigneuriale, chèques impayés	777 30	
Payé en moins sur appointements	2 55	
Windsor "Clarion," remboursement	7 88	
		4,314 55
Moins—Différences dans les conversions en sterling		1 48
		4,313 07
29—Profit sur argent monnayé.		
37,361 type d'argent monnayé à 42½d. par once	31,913 81	
89,666 do 42 7/16 do	77,161 00	
½ pour 100 d'escompte	136 33	
Pièce de vingt cents	17,074 70	
Charges de l'hôtel de la monnaie sur $186,585.25	5,597 53	
Fret, assurance, etc., sur $105,000 00 à Toronto, 1 pour 100	1,050 00	
do 51,585 25 à Montréal, 95/100 do	490 05	
do 15,000 00 à Winnipeg, 1¾ do	262 50	
do 10,000 00 à Halifax, ¾ do	75 00	
do 5,000 00 à Saint-Jean, 1 do	50 00	
Coût total de la monnaie d'argent	133,810 92	
De la valeur numéraire de	186,585 25	
Profit	52,774 33	

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 16 octobre 1888.

MONSIEUR,—Parmi les reçus d'aujourd'hui, j'en remarque un pour $1,889.86, déposé par C. Gamble, le 15 du courant, pour le compte de la banque du Haut-Canada. Je dois vous prier de me fournir un état indiquant en détail les recettes qui contribuent à former ce montant. Le dernier dépôt pour ce compte était de $3,777.70, qui est venu en compte le 13 avril 1885.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,
Au sous-ministre des finances. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

DÉPARTEMENT DES FINANCES, OTTAWA, 17 octobre 1888.

MONSIEUR,—J'ai reçu votre lettre relative à un dépôt fait pour la succession de la banque du Haut-Canada, et en réponse je dois vous informer que nous sommes à clore tous les comptes qui se rapportent à cette banque, et que je me propose, lorsque ce sera terminé (ce qui, je l'espère, aura lieu bientôt), de vous soumettre tous les papiers, documents et comptes pour en faire la revue et l'audition, et d'obtenir à cette fin un arrêté du conseil.

Votre très dévoué,
A l'auditeur général. J. M. COURTNEY, *S.M.F.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 1er juin 1889.

MONSIEUR,—Je dois attirer votre attention sur le sujet des comptes de la banque du Haut-Canada. Vous m'écriviez le 17 octobre dernier, en réponse à ma lettre du jour précédent, que vous étiez à clore tous les comptes qui se rapportaient à cette banque, et que lorsqu'ils seraient clos, ce que vous espériez avoir lieu bientôt, vous vous proposiez de me soumettre tous les papiers, documents et comptes pour en faire la revue et l'audition, et d'obtenir à cette fin un arrêté du conseil. Je n'ai eu depuis aucune communication de vous sur ce sujet.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,
Au sous-ministre des finances. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 19 juin 1889.

MONSIEUR,—Le 30 de ce mois les commissaires du havre de Trois-Rivières seront arriérés de deux années d'intérêt et de fonds d'amortissement sur les avances qui leur ont été faites. Le dernier paiement qu'ils ont fait a eu lieu le 13 février 1888, et cela ne payait que jusqu'au 30 juin précédent.

Dans le supplément au rapport du département de la marine pour 1888, page 192, il est publié un état indiquant les recettes et les dépenses des commissaires en 1888. D'après cet état, ils avaient en caisse et en banque une balance de $1,735.06, le 31 décembre dernier, et $940.21 de loyer et d'honoraires à percevoir.

Je dois attirer votre attention sur cette affaire.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,
Au sous-ministre des finances. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 31 juillet 1889.

MONSIEUR,—Je dois attirer votre attention sur l'état suivant indiquant les placements sur lesquels il y a des arrérages d'intérêt jusqu'au 30 juin dernier :—

Compagnie du chemin de fer et du pont de Saint-Jean. L'intérêt accumulé en 1887-88, a été payé en 1888-89. Il y a encore un an d'intérêt jusqu'au 30 juin 1889, impayé ($4,000 payés le 21 août 1889).

Rien n'a été reçu en 1888-89 pour l'intérêt sur les placements suivants .—

Compagnie du chemin de fer Albert : Intérêt impayé depuis le 31 décembre 1887.

Débentures du havre des Trois-Rivières : Intérêt impayé depuis le 30 juin 1887. Le fonds d'amortissement sur ce placement n'a pas été payé pour les trois dernières années. Je vous ai écrit le 19 juin dernier à ce sujet.

Il y a aussi les placements suivants sur lesquels il n'a été payé aucun intérêt depuis des années :—

Banque de Liverpool	$ 30,000 00
Coupons 5 p. c. de la cité d'Hamilton	16,781 35
Actions privilégiées du chemin de fer du Grand-Tronc.	121,739 65
Chemin à barrières de Québec	20,000 00
Actions de la banque du Haut-Canada	750 00
Compte du comte de Selkirk	13,900 00
J. H. Boulton, hypothèque	3,000 80

Aucun intérêt n'a encore été payé sur le compte de $970,000 d'obligations du chemin de fer de la Rive-Nord.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-ministre des finances. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Département des finances, Ottawa, 13 août 1889.

Monsieur,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 31 du mois dernier relative à divers articles sur lesquels il y a un arriéré d'intérêt, et de vous dire en réponse :—

1. Qu'on a écrit à la Compagnie du pont et du prolongement de chemin de fer de Saint-Jean, à la Compagnie du chemin de fer Albert, et aux commissaires du havre de Trois-Rivières, et qu'ils ont envoyé leurs comptes dès le commencement de juillet.

2. En examinant, dans le cours de l'an dernier, l'ancien actif que vous énumérez, on a trouvé que (*a*) les coupons 5 pour cent de la cité d'Hamilton ont été payés par erreur à la province d'Ontario, et une correspondance a eu lieu pour faire rembourser au Dominion le montant et les intérêts de cette somme ; (*b*) Que le gouvernement de Québec paraîtrait responsable des débentures de la Compagnie des chemins à barrières de Québec, et des intérêts sur ces débentures. Cette question sera réglée avec les autres actuellement en litige entre les provinces et le Dominion. (*c*) Rien n'a été reçu pour les articles qui restent. Le gouvernement reçoit l'intérêt sur les actions privilégiées de la Compagnie du chemin de fer du Grand-Tronc lorsqu'on déclare un dividende ; cela n'est cependant pas arrivé depuis quelques années. Les actions de la banque du Haut-Canada n'ont aucune valeur, et je suis peiné de dire qu'il est douteux qu'on puisse réaliser quoi que ce soit des autres articles.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. R. W. BAXTER, *S.M.F. par intérim.*

Bureau de l'auditeur, Ottawa, 9 septembre 1889.

Monsieur,—Veuillez me fournir le plus tôt possible en octobre un état indiquant tout arrérage dû à votre département, le 30 juin dernier, et qui n'était pas perçu le 30 septembre.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-ministre des finances. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Ministère des travaux publics—Revenu.	$ cts.
30.—Revenu de télégraphe.	
Ile d'Anticosti, du 1er janvier 1888 au 30 avril 1889	347 00
Anticosti, transfert de Gaspé, du 1er décembre 1887 au 30 juin 1889	63 44
do do local, du 1er août 1888 au 30 juin 1889	21 68
Ile Bath-Amherst, du 1er juillet 1888 au 31 décembre 1889 *	46 23
Baie de Fundy, du 1er juin 1888 au 30 juin 1889	725 57
Cap Sable, du 1er mars 1888 au 31 mai 1889	63 63
Chéticamp, du 1er mars 1888 au 31 mai 1889	275 46
Escuminac, du 1er avril 1888 au 30 avril 1889	132 31
Iles de la Madeleine, du 1er octobre 1887 au 28 février 1889	642 48
Meat Cove, du 1er mars 1888 au 31 mai 1889	1,049 57
Rive Nord (E.O.), du 1er juin 1888 au 31 mai 1889	1,827 45
Rive Nord (E.E.)—	
Manicouagan (nouveau), du 1er avril 1889 au 30 juin 1889	161 68
do à compte de juillet 1889	13 09
Manicouagan, phare (ancien), du 1er juillet 1889 au 31 mars 1889	336 73
Pointe des Monts, du 1er juillet 1887 au 31 octobre 1889	50 50
Baie-Trinité, Est (nouveau), jusqu'au 31 mai 1889, 1 mois	0 52
Baie-Trinité, Ouest (ancien), du 1er février 1887 au 31 août 1888	42 64
Ile aux Œufs, du 1er juin 1888 au 31 mars 1889	9 56
Pentecôte, du 1er février 1887 au 31 mars 1889	155 43
Sept-Iles, du 1er juillet 1887 au 31 mars 1889	57 37
Moisie, du 1er avril 1888 au 31 août 1888	15 73
Lignes du Nord-Ouest	6,413 56
Ligne de l'île Pelée, du 1er novembre 1888 au 31 mai 1889	70 55
Quarantaine, du 1er mars 1888 au 30 avril 1889	295 20
Lignes de la Colombie-Britannique, ancienne balance	12 50
	12,829 88
Chemin de fer Canadien du Pacifique, achat de lignes et câbles dans la Colombie-Britannique.	15,780 00
	28,609 88

(*) La ligne de Bath à l'Ile Amherst a été louée à partir du 1er janvier 1889, à la Compagnie de télégraphe Nord-Américain, Kingston, pour une période de 21 ans. Convention, 8 mai 1889. Conditions, une piastre par année. Bail annulable en aucun temps après trois mois d'avis.

Lignes du Nord-Ouest—			
Balance de recettes jusqu'au 31 mai 1888			743 40
Trafic du 1er juin 1888 jusqu'à mai 1889			5,934 93
Recettes par la vente d'un cheval et loyer à Battleford			29 00
Transferts départmentaux crédités par erreur au compte précédent (*voir* note A)			123 57
			6,830 90
Moins—Balances dues par les Affaires des Sauvages		6 37	
do la police à cheval		69 80	
do le chemin de fer Canadien du Pacifique		155 19	
do le surintendant du district		185 98	
			† 417 34
			6,413 56

Note A.—Dans le compte soumis l'an dernier, couvrant le trafic jusqu'au 31 mai 1888 (réf. feuille x, note C., avec l'état du 22 septembre 1889), les recettes des lignes du Nord-Ouest ont été créditées avec le montant des inscriptions de transferts, police à cheval, $143.14, et Affaires des Sauvages, $3.66, tandis que le compte comprenait déjà une partie de la somme dans plusieurs articles compris dans les "Remboursements jusqu'au 18 avril 1888." Ce montant est donc remis sur le côté du débit du compte, moins une balance de $23.23 qui n'avait pas été créditée auparavant.

† Les balances impayées ont été réglées depuis et sont comprises dans les comptes de 1889-90.

31.—Recettes des dragueurs et des chalans.	
Dragueur "St. Lawrence," à Pictou, N.-E	375 00
do "Canada," Hugh Jenkins	26 38
do "Prince Edward," Cie de navigation à vapeur	250 00
do do succession Connolly	500 00
do do do	250 00
do do do	225 00
do do Peake Frères	300 00
Chalan du gouvernement, Lalor et May	20 00
	1,946 38

Ministère des travaux publics—Revenu.	Montant.
32.—Bassin de radoub d'Esquimalt.	
S.S. M. S "Cormorant," dépenses nettes pour droits de bassin, du 7 août au 5 sept.	910 79
"Arabella," 728 ton'x., droits de bassin, $400 ; 29 jours, à $75, $2,175 ; approvisionn., $20.40.	2,595 40
"Princess Louise," 931 ton'x., droits de bassin, $400 ; 7 jours, à $95, $665 ; approvis., $5.65.	1,070 65
"Ancon," 1,540·78 ton'x., droits de bassin, $500 ; 2 jours, à $124, $248 ; approvisionn., $15.	763 00
"Idaho," 1,077 ton'x., droits de bassin, $500 ; 12 jours, à $88, $1,056 ; approvisionn., $44.97.	1,600 97
"Olympian," 1,419 ton'x., droits de bassin; $500, 2 jours, à 116, $232 ; approvisionn., $71.20.	803 20
"Islander," 855·73 ton'x., droits de bassin, $400 ; 2 jours, à $90, $180 ; matériel fourni, $23.40	603 40
"T. J. Potter," 659·41 ton'x. ; goëlette "Triumph," 97·51 ton'x., droits de bassin, $400 ; 5 jours, à $80, $400 ; approvisionnements, $56.60	856 60
"Sardonyx," 404 ton'x. ; "Premier," 1,080·53 ton'x., droits de bassin, $500 ; 3 jours, $120, $360 ; matériel fourni, $46.40	906 40
"Manzanita, 488 ton'x, droit de bassin, $400, 3 jours, à $50, $150	550 00
"Danube," 887 ton'x. ; "Robert Kerr," 1,123, droits de bassin, $600; 2 jours, à $123, $246 ; matériel fourni, $7.80	853 80
"Macduff," 1,136 tonneaux, droits de bassin, $500 ; 1 journée, à $92	592 00
"Sardonyx," 404 ton'x., droit de bassin, $400 ; 9 jours, à $45, $405 ; matériel fourni, $7.20	812 20
"J. A. Bowers," 697 tonneaux, droit de bassin, $400 ; 12 jours, à $70, $840	1,240 00
H. M. S. "Icarus," dépenses nettes pour droits de bassin	653 45
	14,811 86
33.—Revenu casuel.	
Ventes :—	
Propriété du pénitencier d'Halifax au Dr E. Gilpin	10,000 00
Poêles, bureau de poste de Guelph, $50.44 ; pompe, douane, Victoria, $10	60 44
Ancien matériel, bassin de radoub d'Esquimalt	69 30
do des dragueurs "St. Lawrence" et "Cape Breton"	39 41
Bois de service du dragueur "McKenzie," $4 ; ancre du dragueur "New Dominion," $15.	19 00
Ancienne chaudière du dragueur "Octopus"	150 00
Bois de construction, quai Montgomery, $30 ; bois de serv., édifices publics, Ottawa, $60.54.	90 54
Tuyau d'égout, St-Stephens, $8.95 ; isoloir et porte-fil, $1.90	10 85
Remboursement de la dépense des années précédentes :—	
Balance en banque, appointem. de P. Cartier, nov. 1881, retenus	43 04
J. L. Langevin, avance de la balance non dépensée, 19 juin 1888	32 81
Rabais, 12 pour 100, compte de gaz, édifices fédéraux, Toronto, 1887-88	202 62
do assurance de chaudière, douane, Québec, police annulée	17 77
Geo. Reid, avance pour frais de voyages, R. H	100 00
Coût d'un filtre, pénitencier du Manitoba, à la charge du ministère des travaux publics.	189 00
Loyer d'un dragueur, C. B., $40 ; étang à glace, pénitencier de Saint-Jean, $10	50 00
Gages non réclamés, S. Polly, dragueur "Ontario," 1887	9 17
	11,083 95

DÉPARTEMENT DES TRAVAUX PUBLICS, OTTAWA, 24 septembre 1889.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de vous soumettre, avec la présente, un sommaire de nos états de recettes, dont le montant est entré en ligne de compte dans les livres de votre bureau pour l'exercice 1888-89; ces états étant préparés conformément à la demande que m'en a faite M. Gorman.

Relativement à la note d'explication annexée au mémoire concernant les lignes du Nord-Ouest, on remarquera qu' "une balance de $23.23 non auparavant créditée s'est inscrite contre les transferts du département. On ne peut savoir de quoi se compose cette somme sans faire un examen complet des comptes de télégraphe des Affaires des Sauvages et de la Police à cheval, qui sont devenus embrouillés parce qu'on ne tenait aucun compte direct avec mon bureau jusqu'à récemment. Elle est selon toute probabilité couverte par l'excédant des transferts dont je parle dans mes lettres du 21 mars et du 11 avril 1889, et que j'ai inscrits dans mon compte comme dvs aux arrérages.

A présent les comptes sont tenus en due forme et balancent correctement de temps à autre ; cela, depuis les dates de mes lettres ci-dessus mentionnées.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. F. N. GISBORNE, *surintendant.*

DÉPARTEMENT DES TRAVAUX PUBLICS, OTTAWA, 6 décembre 1888.

MONSIEUR.—J'ai l'honneur de vous soumettre sous ce pli les états des recettes du service des télégraphes pour le mois d'octobre 1888.

Relativement aux états venant des lignes du Nord-Ouest, je prends la liberté de vous informer qu'il a plu au ministre des travaux publics d'autoriser le transport du bureau du surintendant de Battleford à Qu'Appelle. Ce changement, dont vous avez vous-même suggéré l'opportunité il y a déjà quelque temps, vous permettra, je le crois, d'obtenir des états tous les mois, et avec une bien plus grande facilité à l'avenir, de sorte que les comptes du Nord-Ouest pourront être présentés en même temps que ceux des autres districts.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. F. N. GISBORNE, *surintendant.*

DÉPARTEMENT DES TRAVAUX PUBLICS, OTTAWA, 24 janvier 1888.

MONSIEUR,—Renvoyant à ma lettre du 6 décembre, je prends maintenant la liberté de vous soumettre les états des recettes des lignes du Nord-Ouest pour les mois de juillet à novembre inclusivement, avec un état des remises, etc., portées au crédit du surintendant de district en règlement de ces comptes.

Mon état général pour 1887-88 soumis à la date du 22 septembre 1888, indiquait une balance de $743.40, restant sur le compte jusqu'à la fin de mai.

L'état "A" ci-joint comprend cette balance et clos le compte à la fin de juin 1888, avec une balance de $276.15 reportée au crédit du compte de 1888-89.

Et l'état "B" ci-joint comprend cette dernière balance et arrête le compte à la fin de novembre.

Les mois subséquents seront examinés séparément, et un compte sera dans chaque cas soumis à votre bureau avec mes états mensuels réguliers.

Quant à la composition du compte, vous remarquerez que je porte au crédit des lignes, (le surintendant de district nominalement) le total des perceptions dues par le télégraphe du chemin de fer Canadien du Pacifique, et les départements des affaires des Sauvages et de la police à cheval, qu'elles soient payées ou non. Cette méthode me permettra de tenir le compte correctement. Lorsque le télégraphe du chemin de fer Canadien du Pacifique fait ces remises, ou lorsque l'un ou l'autre des départements rapporte des inscriptions de transferts, je l'inscris au crédit de leurs comptes respectifs. Et les sommes de ces inscriptions (que votre bureau considère comme recettes en mains, et porte au crédit des lignes du Nord-Ouest), plus les balances provenant (suivant mes comptes) des différentes sources, devraient produire le même total que celui qu'on crédite nominalement au surintendant de district. Il en résulte qu'en n'importe quel temps les comptes de votre bureau et ceux du mien devront correspondre.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. F. N. GISBORNE, *surintendant.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 3 juillet 1889.

MONSIEUR,—Je ne trouve pas qu'il ait encore été rendu compte d'aucunes des recettes du bassin de radoub de Lévis. Veuillez m'envoyer un état des péages perçus depuis que le gouvernement a pris possession du bassin, et les reçus des dépôts faits pour les acquitter.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-ministre des travaux publics. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

DÉPARTEMENT DES TRAVAUX PUBLICS, OTTAWA, 6 juillet 1889.

MONSIEUR—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre datée du 3 courant, demandant qu'on vous fournisse un état des péages perçus depuis que le gouvernement est entré en possession du bassin de radoub de Lévis, P.Q., et les reçus des dépôts faits pour les acquitter.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. A. GOBEIL, *secrétaire.*

NOTE.—Le 20 septembre 1888, on a rendu compte de $2,349.10. J. L. McD.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 14 janvier 1889.

MONSIEUR,—Un arrêté du conseil a été passé le 5 octobre 1887, relativement à la terre qui se trouve à la tête de la Côte de la Montagne, dans la cité de Québec, que le gouvernement de la province de Québec a rétrocédé au gouvernement du Canada. Cet ordre déclare qu'un syndicat avait offert d'acheter ou d'acquérir la terre en question pour la somme annuelle de $1,200, et autorisa la vente de ce lot au syndicat moyennant une rente annuelle de $1,500. Veuillez m'informer si cette vente a été complétée ou non. Si elle l'a été, j'aimerais voir une copie de la convention. Je ne vois pas qu'on ait encore rendu compte d'aucune somme relativement à cette transaction.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-ministre des travaux publics, J. L. McDOUGALL, *A. G.*

DÉPARTEMENT DES TRAVAUX PUBLICS, OTTAWA, 19 janvier 1889.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 4 du courant, j'ai reçu instruction de vous informer que le syndicat qui proposait d'acquérir le morceau de terre à la tête de la Côte de la Montagne, à Québec, est actuellement occupé à former une compagnie et prendre des souscriptions, et aussitôt que le département sera convaincu que les procédures préliminaires sont terminées, il vous informera de l'état des choses.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. A. GOBEIL, *secrétaire.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 9 septembre 1889.

MONSIEUR.—Veuillez me fournir aussitôt que possible en octobre un état indiquant tous les arrérages dus à votre département ou par vos officiers, à la date du 30 juin dernier, et qui n'étaient pas perçus le 30 septembre.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au secrétaire des travaux publics. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

DÉPARTEMENT DES TRAVAUX PUBLICS, OTTAWA, 13 septembre 1889.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre datée du 9 courant, demandant qu'on vous fournisse un état des arrérages dus à ce département ou par les officiers de ce département, le 30 juin dernier, et qui n'étaient pas perçus le 30 septembre.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. A. GOBEIL, *secrétaire.*

Revenu du département de la marine.

34.—Inspection des bateaux à vapeur.

	$ cts.
Perçu par les officiers de douane—	
Amhersburg, Ontario	20 96
Belleville do	37 00
Brighton do	12 24
Brockville do	78 60
Chatham do	46 28
Clifton do	12 96
Cobourg do	11 32
Colborne do	137 60
Collingwood do	354 48
Cornwall do	30 76
Deseronto do	148 96
Dover do	5 40
Fort-Erie do	39 16
Gananoque do	47 36
Goderich do	25 12
Hamilton do	338 95
Hope do	39 32
Kingston do	673 00
Lindsay do	90 94
London do	16 44
Morrisburg do	13 92
Napanee do	7 32
Niagara do	5 41
Ottawa do	484 42
Owen-Sound do	462 40
Pénétanguishine, Ont.	65 56
Peterboro' do	75 64
Picton do	109 52
Port-Arthur do	68 97
Prescott do	39 72
Sainte-Catherine, Ont.	356 40
Saint-Thomas do	34 84
Sarnia do	304 00
Saugeen do	95 12
Sault-Sainte-Marie, Ont.	117 99
Stratford do	11 16
Toronto do	1,092 09
Trenton do	17 68
Wallaceburg do	98 04
Windsor do	359 20
Montréal, Québec	760 60
Québec do	850 16
Sorel do	1,226 28
Stanstead do	38 00
Trois-Rivières, Qué.	85 72
Chatham, Nouveau-Brunswick	95 44
Dalhousie do	109 01
Frédéricton do	38 32
Moncton do	5 30
Newcastle do	34 44
Saint-Jean do	510 76
St.-Stephen do	5 80
Annapolis, Nouvelle-Ecosse	20 20
Arichat do	3 68
Barrington do	11 08
Digby do	11 32
Halifax do	388 32
Liverpool do	13 36
Lunenburg do	6 96
Sydney-Nord do	21 72
Parrsboro' do	6 16
Pictou do	24 88
Port-Hawkesbury do	11 72
Sydney do	14 76
Weymouth do	6 36
Windsor do	53 00
Yarmouth do	84 92
Winnipeg, Manitoba	331 32
Nanaïmo, Colombie-Britannique	25 30
New-Westminster do	163 76
A reporter	10,944 90

	$ cts.
Report	10,944 90
Vancouver, Colombie-Britannique	60 20
Victoria do	875 64
Charlottetown, I.P.E.	241 20
Summerside do	5 24
Perçu par les insp. de bat'x à vapeur.	
Abell, E. R.	20 00
Adams, E.	14 00
Burgess, J.	45 00
Harbottle, Thos.	6 60
Lewis, H. G.	2 00
Magee, W. L.	5 00
Meneilly, W.	81 60
Risley, S.	39 00
Russell, W. A.	80 00
Samson, J.	22 00
St. John, O. P.	105 00
Stevens, D.	77 05
	12,624 43

35.—Fonds des marins malades.

	$ cts.
Gaspé, Québec	131 48
Iles de la Madeleine, Québec	37 33
Montréal do	2,364 84
New-Carlisle do	272 54
Percé do	31 12
Québec do	6,053 08
Rimouski do	221 92
Saint-Armand do	3 28
Saint-Jean do	1,495 22
Sorel do	14 66
Stanstead do	22 37
Trois-Rivières do	112 52
Bathurst, Nouv.-Brunswick	296 38
Caraquet do	13 94
Chatham do	967 06
Dalhousie do	388 02
Dorchester do	9 00
Moncton do	688 35
Newcastle do	580 50
Richibouctou do	222 66
Sackville do	241 40
Shippegan do	5 86
Saint-André do	99 84
Saint-Jean do	5,160 40
St.-Stephen do	72 52
Amherst, Nouvelle-Ecosse	409 21
Annapolis do	146 58
Arichat do	101 58
Antigonish do	3 42
Baddeck do	16 74
Barrington do	24 98
Bridgetown do	1 52
Digby do	160 92
Guysboro' do	77 52
Halifax do	6,859 90
Kentville do	11 38
Liverpool do	103 68
Lockeport do	73 16
Londonderry do	19 74
Lunenburg do	401 58
Margaretsville do	7 46
Sydney-Nord do	1,095 08
Parrsboro' do	632 02
Pictou do	393 30
Port-Hawkesbury, Nouvelle-Ecosse	89 24
Port-Medway do	79 22
Shelburne do	35 46
Sydney do	1,780 56
A reporter	32,030 54

Revenu du département de la marine.

35—**Fonds des marins malades**—*Fin.*		$ cts.			$ cts.
Report		32,030 54	Report		36,109 05
Truro	Nouvelle-Ecosse	18 18	New-Westminster, Col.-Britannique		30 80
Weymouth	do	124 52	Vancouver	do	1,488 10
Windsor	do	1,081 90	Victoria	do	1,236 84
Yarmouth	do	331 24	Charlottetown, Ile du Prince-Edouard		377 42
Nanaïmo,	Colombie-Britannique	2,522 67	Summerside	do	64 08
A reporter		36,109 05	Total		39,306 29

Revenu du ministère de la marine.	$ cts.	$ cts.
36.—Police de rade.		
Honoraires perçus à Montréal	11,653 01	
do Québec	8,035 26	
		19,688 27
37.—Phares et service côtier.		
Gouvernement Impérial—		
Contribution pour l'entretien de l'Ile de Sable pour 1887 et 1888	3,893 33	
Indemnité pour l'entretien du Cap Race	100,151 51	
Droits de la station de signaux, Halifax	979 00	
		105,023 84
38.—Hôpitaux de la marine.		
Subvention du gouverenment provincial, Québec, 1888-89	1,866 67	
Pension des malades, jusqu'au 31 décembre 1888	54 00	
Loyer de lot de grève n° 1, jusqu'au 1er mai 1889	60 00	
do n° 2 do do 1889	48 00	
Vente de cendre	1 60	
Pension et soin des immigrants	93 60	
		2,123 87
39.—Vapeurs fédéraux.		
Vapeur "Stanley"—		
Recettes de 79 voyages entre l'Ile du Prince-Edouard et la terre ferme—		
Passagers	4,643 20	
Fret	4,787 25	
Vapeur "Lansdowne"—		
Recettes de 79 voyages entre Saint-Jean et Digby et Annapolis		
Passagers	2,593 13	
Fret	2,563 80	
Malles	2,371 80	
Ile du Prince-Edouard, service de la malle en hiver	53 17	
		17,012 35
Moins—Dépenses et dommages—		
"Stanley"	204 60	
"Lansdowne"	440 70	
		645 30
		16,367 05
40.—Quais et jetées.		
Ontario—		
Goderich, Bearman et McVicar, pour 1888	565 00	
do Dymont W., 12 mois, jusqu'au 22 mars	230 00	
do Williams J., pour 1888	138 00	
Kingsville, W. J. Malott, 6 mois, jusqu'au 31 déc. 1888, et à compte de 1889.	478 20	
Morpeth, R. Wade, 6 mois, jusqu'au 31 décembre 1888	10 37	
Québec—		
Lacolle, B. V. Nagle, 12 mois, jusqu'au 1er mai 1888	31 41	
Nouvelle-Ecosse—		
Centreville, W. B. Dakin, 12 mois, jusqu'au 31 décembre 1888	7 50	
Pointe de l'Eglise, F. Belliveau, 12 mois do do 1888	92 28	
Baie des Vaches, V. W. M. McKinnon, 6 m., jusq. do 1888, et à compte '89.	1,348 04	
Digby, W. Watt (pas de rapport), à compte de 1889	475 71	
Baie Est, D. McInnis, à compte de 1889	1 00	
Harbourville, C. O. Cook, 5 mois, jusqu'au 31 mai 1888	30 16	
Hurd's Point, R. Robble, 12 do 31 déc. 1888	4 43	
Iona, J. P. McNutt, 12 do do 1888	17 36	
Kingsport, T. E. Bigelow, 12 do do 1888	39 31	
Maitland, J. Douglas, à compte de 1889	17 47	
do C. J. Stewart do 1889	37 91	
Margaretville, T. J. Downie, du 1er janvier 1888 au 31 juillet 1889	87 37	
Meteghan, Reuben Doucette, 12 mois, jusqu'au 31 déc. 1888, à compte de 1889	188 09	
Meteghan, H. F. Devan, 12 mois, jusqu'au 31 déc. 1888	70 32	
Murray Harbor, B. F. Sencabough, 6 mois, jusqu'au 31 déc. 1888	17 58	
Newport, D. McIntyre, 6 mois, jusqu'au 31 déc. 1888	35 12	
A reporter	3,922 63	

Revenu du ministère de la marine.	$ cts.	$ cts.
Report	3,922 63	
40—Quais et jetées—*Fin.*		
Nouvelle-Ecosse—*Fin.*		
Pointe-du-Chêne, E. Bigelow, 6 mois, jusqu'au 30 juin 1888	79 09	
Quai de Pickett, A. Bishop, 6 mois, jusqu'au 30 juin 1888	40 77	
Port Maitland, J. E. Cann, 6 mois, jusqu'au 31 déc. 1888	17 51	
Pont Richelieu, B. T. Naylor, 12 mois, jusqu'au 31 déc. 1888	23 11	
Saulniersville, J. T. Saulnier, à compte, 31 déc. 1888	4 00	
Ile du Prince-Edonard—		
Annandale, J. Taylor, 12 mois, jusqu'au 31 déc. 1888	81 06	
Bay View, J. Harrington, 12 do 1888	24 44	
Belfast, J. Halliday, 6 do 1888	67 17	
Quai en fascines (Orwell), L. R. Ings, balance à compte de 1887 et 12 mois, jusqu'au 31 déc. 1888	131 75	
China Point, W. S. N. Crane, 12 mois, jusqu'au 31 déc. 1888	6 00	
Clifton, W. McKay do do 1888	16 00	
Georgetown, Jas. Burke do do 1888	35 26	
Grande Rivière, R. McCormick (pas de rapport)	19 50	
Hopewell Cape, F. Cook, 12 mois, jusqu'au 31 déc. 1888	18 75	
Kier's Shore, H. W. McNutt, du 30 juin 1888 au 30 juin 1889	120 36	
Jetée de la Pointe Louis, J. E. McDonald, 2 années, jusqu'au 31 déc. 1888	83 50	
Pont Montague, J. A. McDonald, 12 mois, jusqu'au 31 déc. 1888	182 97	
Crique des Neuf Milles, E. Harrington, à compte, jusqu'au 31 déc. 1888	7 92	
Pont du Banc d'Huîtres, Jos. Doucett, 12 mois, jusqu'au 31 déc. 1888	47 07	
Pinette, H. D. Morrison, 12 do do 1888	10 95	
Pownall, A. McRae, 12 do do 1888	96 53	
Sturgeon, R. Kearney, 12 do do 1888	24 76	
Souris, H. S. McNutt, 6 do 30 juin 1889	3 19	
Rivière Vernon, J. G. McKenzie, 6 do do 1888	122 68	
Baie Sainte-Marie, C. T. Lewellyn, 12 do 31 déc. 1888	14 72	
		5,201 69
41.—Havres.		
Nouvelle-Ecosse.		
Hartsfort, T. Davison	47 00	
Québec—		
Lacolle, A. Pinsonneault, pour 1888	217 00	
Saint-Jean do 1888	93 00	
Sorel, P. Bellefeuille	39 00	
		396 00
42.—Examens des capitaines et seconds.		
Brookman, S. J	52 00	
Ministère de la marine	27 50	
Gregory, J. U	5 00	
Harbottle, T	188 00	
Johnson, H. W	50 00	
Killam, Thomas	7 00	
Lewis, H. G	39 00	
Magee, W. L	19 00	
McLennan, D. A.	103 50	
McElhenney, M. P	86 00	
McIlwaine, W	636 00	
Pritchard, J	221 00	
Scott, P. A	381 00	
Smith, W	35 00	
Smith, W. H	599 00	
St. Ormond, H	16 00	
Taylor, T. F	81 00	
Wolff, A. J	36 00	
		2,582 00
43.—Ile de Sable—Ventes.		
Johnston, W. H., peaux		22 48
44.—Honoraires pour la recherche des registres de navires.		
Chatham, N.B., de juillet 1887 au 24 mars 1888	3 34	
Halifax, N.E., de sept. 1887 à sept. 1888	12 61	
A reporter	15 95	

Ministère de la marine—Revenu.	$ cts.	$ cts.
Report	15 95	
44.—Honoraires pour la recherche des registres de navires.—*Suite.*		
Hamilton, Ont., de déc. 1887 à mars 1888	1 99	
Kingston, Ont., de déc. 1887 à sept. 1888	4 88	
Pictou, N.-E., de sept. 1887 à do 1888	4 88	
Picton, Ont., du 1er avril au 20 juin 1888	0 84	
Shelburne, N.-E., de juin 1887 à mars 1888	2 08	
Sainte-Catherine, Ont., de juin à septembre	1 64	
		32 26
45.—Formules d'engagements et livres de loch.		
Bathurst, N.-B., O'Brien, W. J.	0 25	
Campbellton, N.-B., McKenzie, A	1 00	
Gaspé, Qué., Eden, Jos	1 00	
Lunenburg, N.-E., Young, Wm	12 00	
Moncton, N.-B., Binney, J. W	0 25	
Parrsboro', N.-E., Ward, J. W	2 00	
Pictou, N.-E., Campbell, M	3 00	
Summerside, I.P.-E., Hopgood, W	1 00	
Saint-Jean, N.-B., Purdy, W. H.	85 00	
Toronto, Ont., Smith et Kipley	1 00	
Victoria, C.-B., Hamley, W	10 00	
Windsor, N.-E., Dimock, H. W	2 00	
Yarmouth, N.-E., Moodie, W. H	15 00	
		133 50
46.—Ventes de vieux matériaux.		
Gregory, J. U., farine avariée	12 00	
Harty, P., barils d'huile vides, $3.00; Hutchins, C.A., bateau-phare, $98.25	101 25	
Johnston, H. W., vieux fer	131 74	
Lewis, H. G., vieux ferblanc, $2.75; cuivre rouge, $21.00; étoupe, $25.50	49 25	
do bateau "S. J. Douglass," $27.00; cartes marines, $3.00	30 00	
McAdam, R., naufrage de l' "Ottawa"	42 20	
Nesbit, A., bois de serv., $43.96; Webster, James, mécanigraphe, $10.00	53 96	
		420 40
47.—Gages et effets de marins décédés.		
John Hodson, barque "J. S. Mussin"	5 02	
W. H. McKay, goélette "Marquis of Lorne"	10 97	
John Miff, barque "Arklow" $ 0 70		
Henry Bicker, goélette "Olivia" 1 15		
John B. Miller, barque "Howard A. Turner" 0 30		
Joseph McKie, brigantin "Adria" 0 55		
Robert Parker, barque "David Taylor" 0 50		
3 20		
Moins—Annonce de vente $ 1 34		
Charriage 0 20		
Commission 0 25		
Mandat-poste 0 02		
1 81		
	1 39	
48.—Bureau pour l'engagement des matelots—Québec.		17 38
Honoraires perçus sur l'engagement des matelots, du 1er juillet au 30 novembre 1888, et pour mai et juin 1889		459 95
49.—Amendes.		
Magee, W., remorqueurs "Mocking Bird" et "Bob Foot"	40 00	
McCorkey, T. D., steamer "Maxwell"	9 47	
McDonald, J. A., do "Chicora"	50 00	
do do "Hastings"	50 00	
McIntyre, J., C.R., do "Southampton"	100 00	
	249 47	
Moins—McAdam, J. T., partie de l'amende, str. "Maxwell" $ 5 00		
Robinson, J., partie de l'am., strs. "Chicora" et "Hastings" 50 00		
	55 00	
		194 47

Revenu du ministère de la marine.	$ cts.	$ cts
50.—Revenu casuel.		
Christie, de Saint-Jean, remboursement des années précédentes	3 25	
Consul pour la Suède et la Norvège, rembours. de la dép. des années précédentes	17 50	
Gregory, J. U., ancrage et quaiage, steamers "Escalona" et "Dracona"	30 70	
do do do do "Polmo" et "Avelona"	50 35	
Guildford, R. A., remboursement d'avance	100 00	
Harding, G. T., restitution	7 50	
Tweddell, E., location de partie des lieux	80 00	
	289 30	
Moins—Différence du change	0 20	
		289 10

Bureau de l'auditeur, Ottawa. 21 janvier 1888.

Monsieur,—J'ai reçu de votre département un état du revenu pour le mois de décembre, avec quelques pièces justificatives s'y rapportant.

Je prends la liberté de faire remarquer que ce qu'il faut pour les fins d'audition ce sont les états de vos agents couvrant les recettes transmises au receveur général, ainsi qu'un résumé de ces états certifié par le sous-ministre et le comptable.

J'ai entré dans les détails de la formule du résumé et du certificat dans des lettres antérieures—

Relatives à l'inspection des bateaux à vapeur	23 juill.	1887.
" aux quais et jetées	23 févr.	1888.
" aux droits des bur. d'engagem. de matelots dans Qué.	28 févr.	1888.
" aux ventes de formules, etc	15 "	1888.
" aux registres d'inspection de navires	15 oct.	1888.
" aux ventes en général	19 "	1888.
" aux gains des steamers fédéraux	25 "	1888.

J'ai à demander que tous les états non déjà fournis relativement au revenu du présent exercice soient transmis sur-le-champ, avec un résumé de chaque catégorie, certifié suivant les formules données dans les lettres citées plus haut.

Par ce que contient votre lettre du 1er mai dernier, je suppose que l'on est à confronter et vérifier, conformément à l'arrangement de décembre 1887, les états de vos inspecteurs de bateaux à vapeur et ceux des inspecteurs de douanes, couvrant le revenu de cette source pour l'exercice actuel.

Aucuns de ces états ne m'ont encore été fournis, et j'aimerais à les avoir sans retard afin de pouvoir avancer dans l'ouvrage de l'année.

Je vous écris une lettre distincte portant des observations au sujet des pièces justificatives fournies avec votre état.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-ministre de la marine. J. L. McDOUGALL, *A. G.*

Bureau de l'auditeur, Ottawa, 21 janvier 1889.

Monsieur,—Je vous ai écrit une lettre distincte relativement au sujet général des états de revenu fournis par vos agents, et concernant les résumés et certificats s'y rattachant.

Avec l'état que vous avez fourni des revenus de décembre, j'ai reçu quelques pièces justificatives au sujet desquelles je prends la liberté de faire les observations suivantes :—

(1) J. U. Gregory, $173.05. De cette somme $81.05 représentaient des droits d'amarrage, $12 de la farine, et $80 le loyer de partie de lieux payé par E. Tweddell. A-t-il été précédemment perçu quelque somme pour droits d'amarrage ? S'il en est ainsi, veuillez dire où et quand il en a été rendu compte. Dans le cas contraire, veuillez donner des explications. Le loyer perçu de E. Tweddell l'année dernière a été déduit du montant dû au département de la milice.

(2) J. U. Gregory, bureau d'engagement des matelots, Qué., $31.15. L'état fourni exige $32.15.

Je vous ai écrit le 28 février 1888 au sujet de ces états, et j'ai suggéré que le système des livres de reçus à souche et numérotés par ordre fût utilisé ; j'attirerai de nouveau votre attention sur le sujet.

(3) Examen de capitaines et de seconds—7 items, $1.38 ; inspection de bateaux à vapeur—18 items, $92. Pas d'états.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-ministre de la marine. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

DÉPARTEMENT DE LA MARINE, OTTAWA, 6 février 1889.

MONSIEUR,—Au sujet des items 3 et 4—capitaines et seconds, et inspection de bateaux à vapeur—mentionnés dans votre lettre du 21 janvier dernier, je dois vous informer que l'on est à préparer les états de ces deux services pour les six mois expirés le 31 décembre dernier, et qu'ils vous seront envoyés aussitôt que possible.

Relativement à votre seconde lettre de la date susmentionnée, je dois vous dire que pour ce qui est de confronter les états de droits d'inspection de bateaux à vapeur dressés par les percepteurs des douanes avec les états fournis par les inspecteurs de bateaux à vapeur, il n'a pas encore été fait d'arrangement qui permette à ce ministère de recevoir des états réguliers des droits perçus par les receveurs de la douane. Si vous pouvez suggérer quelque plan par lequel ce département puisse obtenir des états réguliers des percepteurs, je les ferai vérifier dans le département. La loi n'exige pas que les percepteurs rendent compte à ce département.

A l'égard du revenu provenant de l'inspection des registres de navires, les sommes sont, ainsi que vous le dites, peu considérables ; mais si vous jugez à propos de mettre à exécution le plan suggéré à l'égard de ce léger revenu, j'expédierai des circulaires aux percepteurs—qui tiennent aussi les registres—et ferai adopter ce plan. Un certain nombre des percepteurs versent les droits avec leurs dépôts de douane.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. WM. SMITH, *sous-ministre de la marine.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 14 février 1889.

MONSIEUR,—J'ai reçu votre lettre du 6 de ce mois. Relativement aux droits exigés pour l'inspection des registres de navires, je verrai avec plaisir l'application des règlements suggérés dans ma lettre du 15 octobre dernier.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-ministre de la marine. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 7 mai 1889.

MONSIEUR,—Je vous ai écrit, le 21 janvier dernier, au sujet des états de revenu fournis par votre département, faisant remarquer que ce qu'il fallait pour les fins d'audition c'étaient les états de vos agents, etc., ainsi qu'un résumé de ces états certifié par le département. Je donnais aussi les dates des lettrs de ce bureau relatives à la forme de ce résumé propre à chaque catégorie de revenu. Dans la même lettre il était question de l'inspection des bateaux à vapeur, et à cette partie de ma lettre vous avez répondu le 6 février. Je n'ai pas eu de réponse à la première partie de ma lettre, et il n'a pas été apporté de modification aux états fournis. J'attire de nouveau votre attention sur ce sujet.

On fait correspondre exactement l'état actuellement fourni avec l'état de dépôt, de reçus et de traites envoyé au receveur général, que les relevés soient tous fournis ou non —et dans la plupart des cas ils ne le sont pas. Il ne peut y avoir d'objection à ce que l'état conserve sa forme actuelle si vous le désirez, mais il devrait être accompagné d'un résumé administratif ne couvrant que les relevés fournis, et certifié de la manière indiquée plus haut.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-ministre de la marine. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 27 avril 1889.

MONSIEUR,—Je vous envoie ci-inclus les états des percepteurs de douane couvrant les recettes du chef de l'inspection des bateaux à vapeur pour le mois d'octobre dernier. On m'imforme que les états pour les mois subséquents vous seront envoyés directement du département des douanes.

Je vous ai envoyé, le 14 février dernier, les états pour juillet, août et septembre, afin qu'ils pussent être confrontés et collationnés avec ceux des inspecteurs et transmis à ce bureau avec votre résumé et certificat. Je ne les ai pas encore reçus.

Veuillez me faire expédier aussitôt que possible, et de mois en mois, à mesure qu'ils seront prêts, tous les états arriérés.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-ministre de la marine. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

DÉPARTEMENT DE LA MARINE, OTTAWA, 12 juillet 1889.

MONSIEUR,—Relativement à l'audition du revenu encaissé par les percepteurs de douanes du chef de l'inspection des bateaux à vapeur, je dois vous informer que des mesures ont été prises pour vérifier les états des percepteurs au moyen de ceux des inspecteurs, dans la division de comptabilité de ce bureau, à partir du 1er de ce mois. En conséquence vous m'obligerez en prenant des mesures pour faire transmettre régulièrement à ce département les états des percepteurs. Les mêmes dispositions ont été prises pour vérifier les droits reçus à raison de l'enregistrement des navires, et des droits de quaiage.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. WM. SMITH, *sous-ministre de la marine.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 17 juillet 1889.

MONSIEUR,—J'ai reçu votre lettre du 12 de ce mois, concernant l'audition des comptes du revenu. Le comptable du département des douanes m'informe que les états des percepteurs de douanes couvrant les droits d'inspection de bateaux à vapeur seront expédiés à votre département, à commencer par l'état pour le mois courant.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-ministre de la marine. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

DÉPARTEMENT DE LA MARINE, OTTAWA, 13 février 1889.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de vous envoyer ci-inclus l'état des perceptions du gardien de quai d'Annandale, Ile du Prince-Edouard, pour la dernière année civile, et de transmettre des certificats de dépôt pour la somme de $75 versée en banque, au crédit du receveur général, lequel montant il envoie comme balance, après avoir déduit la commission de 25 pour 100, allouée à titre de rémunération, et $6.18 dépensées pour des réparations. A l'égard de cette dépense, je dois dire que les réparations de quais devraient être faites sous la direction du département des travaux publics, et que les gardiens de quai ont instruction de ne pas faire de dépense à ce sujet. Toutefois, vu que dans le cas actuel les réparations étaient nécessaires pour la sûreté de la vie et de la propriété, je dois vous prier d'être assez bon de m'informer si le compte sera admis, avant qu'il soit porté aux livres de ce département. Veuillez envoyer, avec votre réponse, les papiers inclus.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. WM. SMITH, *sous-ministre de la marine.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 5 février 1889.

MONSIEUR,—J'ai reçu votre lettre du 13 de ce mois, transmettant un état du gardien de quai d'Annandale, I. P.-E. En réponse je vous renverrai au paragraphe

4 de ma lettre du 15 mai dernier. Comme le crédit pour les réparations de quais est sous le contrôle du département des travaux publics, il sera nécessaire que ce département demande le transfert voulu. Ce gardien de quai n'a pas observé le paragraphe 5 des règlements qui exigent un versement dès qu'il a en caisse $25 ou plus.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-ministre de la marine. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

DÉPARTEMENT DE LA MARINE, OTTAWA, 15 mars 1889.

MONSIEUR,—Le gardien du quai d'Annandale, I. P.-E., a versé au crédit du receveur général $6.06 en paiement des réparations—laquelle somme, ajoutée à celle de 12 cents, portée à son crédit dans les livres de ce département, donne le montant de $6.18—et un chèque a été demandé au département des travaux publics pour rembourser M. Taylor. Quant à l'obligation, pour le gardien, de faire une remise lorsqu'il a $25 ou plus en caisse, il lui a été enjoint d'avoir soin, à l'avenir, d'observer les règlements.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. WM. SMITH, *S.M.M.*

DÉPARTEMENT DE LA MARINE, OTTAWA, 9 juillet 1889.

MONSIEUR,—En mai dernier j'ai transmis au département des travaux publics un compte de James Taylor, gardien de quai à Annandale, s'élevant à la somme de $6.18, et aussi un compte de Judson Foster, gardien de quai à Hampton, s'élevant à $21, pour des dépenses faites par eux en réparations aux quais. Le département des travaux publics a renvoyé ces comptes en disant qu'il ne peut pas les payer, attendu qu'il n'a ni commandé ni autorisé l'ouvrage. Ainsi que vous le savez, ce département n'a pas de crédit sur lequel payer les comptes en question, et je dois vous prier de vouloir bien me dire si, dans les circonstances, on ne pourrait pas prendre sur les recettes de quaiage pour acquitter ces comptes.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. WM. SMITH, *S.-M.M.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 8 mai 1889.

MONSIEUR,—Je dois attirer votre attention sur les observations suivantes résultant de l'examen du revenu de quais et jetées dont il a été jusqu'ici rendu compte pour l'exercice courant, et je recevrais avec plaisir vos explications des différents cas exposés :—

(1.) Aucun état ou revenu n'a été reçu des quais suivants ni pour cette année ni pour les deux années précédentes pendant lesquelles ces comptes ont été examinés à ce bureau, savoir :—Inverhuron, [Berthier, Les Eboulements, L'Islet, Malbaie, Rivière Ouelle, Rivière du Loup], Jetée Brooklyn, Baie de l'Est, Port Greville, Jetée de Hickey, Rivière au Vison, Port Selkirk, Jetée Victoria et Ile des Bois. Ceux entre crochets ont été loués à la Compagnie de Navigation à Vapeur du Saint-Laurent. J'ai, à différentes reprises, attiré votre attention sur le fait que pendant des années cette compagnie n'avait rien payé du loyer de ces quais.

(2.) Il n'a pas été reçu d'états ni d'argent des quais suivants pour les six mois expirés le 31 décembre dernier, savoir :—Quais de Pickett, de la Pointe du Chêne et de Lacolle.

(3.) Souris : pas de dépôt ni d'état pour 1886–87, pour 1887–88, ni pour les six mois expirés le 31 décembre 1888.

(4.) Maitland : J. Douglas a versé $17.47, et C. S. Stewart $37.91. Pas reçu d'état pour les six mois expirés le 31 décembre 1888.

(5.) Port-Maitland : le revenu pour 1886–87 n'a été que de $43.89 ; pour 1887–88 il a été de $50.32. Pour les six mois expirés le 31 décembre 1888 il n'a été que de $17.51.

(6.) Jetée de la Pointe Lewis : J. E. McDonald a versé $83.50 pour solde des recettes de deux années expirées le 31 décembre 1888.

(7.) Rondeau: 38 cents de revenu en 1887–88; aucun pour 1888–89.

(8.) Cascades: $14.11 de revenu en 1887–88; aucun en 1888–89.

(9.) China Point: $37.50 de revenu en 1886–87; aucun en 1887–88, ni en 1888–89.

(10.) Havre Murray sud: $16 de revenu en 1886–87; aucun en 1887–88, ni en 1888–89.

(11.) Pont de Cardigan: $95.25 de revenu en 1886–87; aucun en 1887–88, ni en 1888–89.

(12.) Sainte-Marie: $61.43 de revenu en 1886–87, $19.65 en 1887–88, aucun en 1888–89.

(13.) Pointe de la Chapelle: Il a été rendu compte de $19.50 en 1888–89, mais il n'a pas été fourni d'état.

(14.) Jetée de Goderich: R. P. Bearman, fermier. Une note du département dit que ce bail a pris fin au printemps de 1887. Mr Bearman écrit qu'il a expiré au printemps 1889, et demande un renouvellement. Avis devrait être donné de ce qui a été fait à ce sujet.

(15.) Jetée de Goderich: J. Williams, fermier. Le prix de l'affermage de cette jetée était de $150 par année. D'après la lettre de M. Williams il paraît que ce prix a été porté à $205. Avis de l'augmentation aurait dû être donné à ce bureau. Votre note aussi disait que ce bail a expiré au printemps de 1887. Veuillez expliquer pourquoi le prix d'affermage n'a pas été augmenté pour 1887–88. Il n'a été reçu que $138 des $205. Mr Williams a déduit $42 pour remuement de bois de construction, et $25 pour le temps que la jetée a été occupée.

(16.) Pownal: $60 reçues à compte du revenu pour les six mois expirés le 31 décembre 1888. Il n'a pas été fourni d'état. Le gardien de quai écrit qu'aussitôt le reste rentré il l'enverra avec l'état.

(17.) Creek de Neuf-Milles: $7.92 reçus à compte du revenu pour les six mois expirés le 31 décembre 1888. Le gardien de quai écrit qu'il est encore dû $7, mais non encaissées par lui.

(18.) Quai de Pickett, dont il a déjà été question. Le gardien de quai annonce une perte de $20 due à la faillite de Jacob Walton.

(19.) Digby: $75 versées le 1er septembre 1887, et $100 le 12 avril 1888, mais aucun état n'a été fourni. Il n'a été depuis reçu aucun dépôt ni état.

(20.) D'après l'annexe n° 10 de votre rapport pour 1888 un certain nombre de quais sont tombés sous le contrôle de votre département dans l'été et l'automne de 1888. Lorsque de nouveaux quais sont ajoutés avis devrait en être donné à ce bureau. Il n'a été reçu ni dépôt ni état d'aucun des quais ajoutés.

(21.) Bouctouche: Aucun revenu ni état depuis la date de la nomination du gardien de quai—7 juillet 1887.

(22.) Il faudrait faire observer le règlement qui veut qu'il soit fait un dépôt ou une remise chaque fois qu'il y a $25 ou plus en caisse.

(23.) Dans le cas où il serait fait des remises pour les six mois expirant le 30 juin prochain, les dépôts pour acquit devraient être portés au crédit de l'exercice.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-ministre de la marine. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

NOTE.—Quelques-uns des montants mentionnés ci-dessus ont été reçus depuis et sont inclus dans l'état n° 40.—J. L. McD.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 9 mai 1889.

MONSIEUR,—Les items suivants sont les seules recettes de droits perçus par les maîtres de havre dont il ait été rendu compte pendant l'exercice actuel, savoir :—

J. E. Pinsonneault, Saint-Jean, pour 1888	$ 93 00
A. Pinsonneault, do do	217 00
P. Bellefeuille, Sorel	39 00
F. Davison, Hantsford, pour 1887	47 00

Il n'a pas été fourni d'états.

Les seuls états fournis à ce bureau pour les comptes de 1887-88 ont été ceux des maîtres de havre dont les recettes excédaient la rémunération allouée. Il devrait

être fourni des états de la part de tous les maîtres de havre. Je présume que vous avez reçu tous les états pour 1888; veuillez les transmettre à ce bureau avec résumé et certificat de votre département.

Quelques-uns des états fournis l'année dernière étaient attestés sous la foi du serment par les maîtres de havre; d'autres n'étaient pas même signés. L'article 5 du chapitre 86 des statuts revisés du Canada exige que les états soient attestés par serment. Cette prescription devrait être observée, et il serait bien de faire imprimer la formule du serment au bas ou au verso de chaque formule d'état. Ce serment devrait porter:—

(1.) Que les droits fixés par le tarif ont été perçus de tous les navires entrés dans le havre de , du , au

(2.) Que la liste ci-dessus (ou d'autre part) est un état complet et fidèle de tous les droits ainsi perçus.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-ministre de la marine. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

DÉPARTEMENT DE LA MARINE, OTTAWA, 28 mai 1889.

MONSIEUR,—Relativement à votre lettre du 9 de ce mois concernant les états devant être fournis par les maîtres de havre, j'ai l'honneur de vous informer que les montants cités par vous sont ceux encaissés en sus de la rémunération que les différents maîtres de havre étaient autorisés à retenir sur leurs perceptions pour 1888.

La rémunération allouée aux maîtres de havre pour leurs services varie de $100 à $500 de leurs perceptions, mais pour la grande majorité d'entre eux les droits perçus restent de beaucoup au-dessous du montant qu'ils sont autorisés à retenir.

Je transmets, ainsi que demandé, les états reçus; aussi un résumé de ces états, avec copie d'une circulaire adressée à tous les maîtres de havre, leur enjoignant d'envoyer des états. On suppose que plusieurs maîtres de havre n'ont pas envoyé d'états parce qu'ils n'avaient pas perçu de droits.

Quant à la formule d'affidavit que vous suggérez, on fera en sorte qu'il soit donné suite à votre recommandation.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. WM. SMITH, *S.M.M.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 7 juin 1889.

MONSIEUR,—J'ai reçu votre lettre du 28 du mois dernier, et avec elle certains états envoyés par des maîtres de havre, et un résumé imprimé de ces états.

Le montant des recettes à Port-Arthur, Sorel et Halifax est inscrit dans le résumé, mais les états ne se trouvent pas parmi ceux fournis.

Il n'y a pas de montant d'inscrit pour Sarnia, et pas d'état non plus. L'explication donnée dans votre lettre que là où il n'y a pas d'état on suppose qu'il n'a pas été perçu de droits n'est guère applicable au havre de Sarnia.

L'article 12 du chapitre 86 des statuts revisés prescrit que des droits seront exigibles des navires passant par les havres de Sorel, de Saint-Jean, de Trois-Rivières et de Lachine, ou y arrêtant. Pourquoi les deux havres en dernier lieu mentionnés ne figurent-ils pas comme autrefois sur votre résumé?

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-ministre de la marine. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

DÉPARTEMENT DE LA MARINE, OTTAWA, 15 juin 1889.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 7 de ce mois, demandant certains renseignements au sujet des états des maîtres de havre pour l'année 1888, et en réponse je transmets, ci-inclus, copie du supplément au dernier rapport de ce département, aux pages 132 et 192 duquel vous trouverez des états vérifiés des recettes et dépenses par les havres d'Halifax et Trois-Rivières.

Quant à l'état pour Port-Arthur il semblerait qu'il ait été égaré dans sa transmission à votre bureau, mais on s'en procurera une copie qui vous sera envoyée.

Pour ce qui est des ports de Sarnia et de Lachine, on va écrire aux maîtres de havre pour leur demander s'ils ont perçu des droits au cours de l'année 1888, et, le cas échéant, leur dire d'en envoyer des états complets.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. WM. SMITH, *S.M.M.*

DÉPARTEMENT DE LA MARINE, OTTAWA, 9 août 1889.

MONSIEUR,—Relativement à votre lettre du 7 juin dernier, demandant des renseignements au sujet d'états du maître de havre pour le port de Sarnia, j'ai l'honneur de vous informer que le maître de havre a répondu qu'il n'a perçu aucune espèce de droits, redevances ou impôts pendant l'année 1888, ni en aucun temps depuis sa nomination à la charge de maître de havre. Il dit aussi que n'ayant pas perçu de droits il n'a pas tenu compte des navires qui sont entrés dans le havre.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. WM. SMITH, *S.M.M.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 13 mai 1889.

MONSIEUR,—Relativement au revenu tiré des steamers de l'Etat pendant l'exercice courant, je prends la liberté de faire les observations suivantes :—

(1.) D'après les états parvenus à ce bureau, le steamer *Stanley* a fait 54 voyages entre l'Île du Prince-Edouard et la terre ferme—le premier le 18 décembre 1888, et le dernier le 23 février 1889 ; et le steamer *Lansdowne* a fait 30 voyages entre Saint-Jean, Digby et Annapolis—le premier le 29 décembre 1888, et le dernier le 7 mars 1889. Il devrait être fourni un certificat du capitaine et de l'agent comptable, vérifié par l'agent du département, portant que le voyage fait à une date donnée a été le premier voyage, et que le voyage fait à une autre date a été le dernier, et donnant aussi le nombre total des voyages faits pendant la saison.

(2.) Le premier voyage du steamer *Lansdowne* a été fait le 29 décembre 1888 ; le premier versement au crédit du receveur général a été effectué le 23 janvier. Le dernier voyage a été fait le 7 mars ; le dernier versement a été opéré le 27 mars. Les recettes totales de la saison, s'élevant à $3,144.76, ont été couvertes par dix versements.

(3.) Le premier voyage du steamer *Stanley* a été fait le 18 décembre 1888 ; le premier versement au crédit du receveur général a été effectué le 29 décembre. Le dernier voyage a été fait le 23 février 1889 ; les versements pour clore ont été opérés comme il suit :—$1,092.06 le 1er mars, $300.87 le 11 mars, et $30.60 le 16 mars. Les recettes totales de la saison, s'élevant à $6,096.48, ont été couvertes par onze versements.

(4.) Après chaque voyage accompli un dépôt devrait être fait au crédit du receveur général.

(5.) Les états du steamer *Lansdowne* n'accusent pas de recettes de fret pour les voyages nos 8, 9, 10, 11 et 12, ni de recettes soit de passagers, soit de fret pour les voyages 13 et 14. Il n'est pas donné d'explication de cette omission.

(6.) On paie encore certaines dépenses à même les recettes, dont la balance seulement est versée. J'ai attiré votre attention sur ce point dans ma lettre du 25 octobre dernier.

(7.) Dans cette lettre il était aussi question de la formule du résumé et certificat que votre département doit fournir.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-ministre de la marine. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

DÉPARTEMENT DE LA MARINE, OTTAWA, 3 juin 1889.

MONSIEUR.—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 13 du mois dernier, relativement au revenu tiré des steamers fédéraux *Stanley* et *Lansdowne* pour l'exercice courant, et, en réponse, je dois vous informer que le steamer *Stanley* a fait

79 voyages entre l'Ile du Prince-Edouard et la terre ferme—le premier le 18 décembre 1888, et accompli le dernier le 9 avril 1889, et les gains totaux encaissés jusqu'à ce jour se sont élevés à $8,330.11.

Le steamer *Lansdowne* a fait 37 voyages—le premier le 29 décembre 1888, et accompli le dernier le 25 mars 1889. Recettes totales, $6,337.17.

Le rapport quotidien du capitaine donne le numéro et la date du voyage, tandis que l'état fourni par le comptable est vérifié par l'agent du département, et confronté avec le rapport quotidien du capitaine lorsqu'on le reçoit ici, en sorte que, dans ces circonstances, un certificat du capitaine et du comptable, vérifié par l'agent, ainsi que suggéré, ne semblerait guère être nécessaire.

Quant à faire un dépôt après chaque voyage, je ferai remarquer que c'est impossible, par le fait que le fret ne peut pas être encaissé immédiatement; et quelquefois les montants des billets-coupons délivrés par des chemins de fer ou autres transports ne sont pas reçus des compagnies de quelque temps après que le voyage est accompli.

La recette du fret, pour le voyage n° 8, a été de $35.63 ; n° 9, –76.97 ; n° 10, $103.25 ; n° 11, $14.76 ; n° 12, $43.91 ; et pour n° 13, fret, $111.97 ; passagers, $73 ; n° 14, fret $44.44 ; passagers, $67.

On a payé certaines dépenses à même les recettes, afin de n'avoir pas à payer de commission pour l'avance du montant nécessaire, et pour éviter ainsi des frais additionnels.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. JOHN HARDIE, *pour le S.-M. M.*

Bureau de l'auditeur, Ottawa, 10 juin 1889.

Monsieur,—Je n'ai pas encore assez de certificats de dépôt pour couvrir les recettes des steamers de l'Etat pour l'hiver dernier.

Veuillez m'envoyer tous ceux que vous pouvez avoir pour me permettre d'en finir avec ce sujet.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-ministre de la marine. J. L. McDOUGALL, *A. G.*

Bureau de l'auditeur, Ottawa, 13 janvier 1889.

Monsieur,—J'ai reçu une lettre de votre département, datée le 3 de ce mois, en réponse à ma lettre du 13 du mois dernier, au sujet des recettes des steamers de l'Etat.

Je considère encore que le certificat du capitaine et du comptable, vérifié par l'agent, relativement aux premier et dernier voyages, etc., devrait être fourni. Le rapport quotidien du capitaine n'est pas fourni à ce bureau.

Vous dites qu'il est impossible de faire un dépôt après chaque voyage, attendu qu'on ne peut encaisser le fret immédiatement. Si tous les gains de chaque voyage ne peuvent être déposés dès que ce voyage est accompli, tous les deniers encaissés, soit pour ce voyage-là soit pour des voyages antérieurs, peuvent l'être, et je dois vous prier de porter une attention particulière à ce sujet.

Vous dites qu'on a payé certaines dépenses à même les recettes afin de n'avoir pas à payer de commission sur l'avance du montant. Je renouvelle la question posée dans ma lettre du 25 octobre dernier : " Pourquoi ces dépenses ne sont-elles pas payées et portées en compte, comme le sont toutes autres dépenses relatives au service des steamers ? Dans tous les cas les recettes brutes devraient être versées. (*Voir* 49e Victoria, chap. 29, art. 27.) "

J'ai fait remarquer que les états du steamer *Lansdowne* n'accusaient pas de recettes de fret pour les voyages nos 8, 9, 10, 11 et 12, ni de recettes soit de passagers soit de fret pour les voyages 13 et 14. J'aurais dû ajouter le voyage n° 15. Vous répondez en donnant le montant des recettes de chacun des voyages en question, lequel s'élève à $570.93. A ce montant doivent être ajoutés les gains du voyage n° 15.

Ce bureau n'a pas encore reçu d'états ni de certificats de dépôt couvrant ces montants. D'après les états de banque il y a trois dépôts faits par J. H. Harding à la banque de Montréal, à Saint-Jean, en février dernier, qui ne sont pas encore rentrés, savoir : n° 707, pour $254.57 ; n° 717, pour $199.75 ; et n° 725, pour $185.92—total, $640.24. Ce sont probablement les reçus couvrant les états manquants. Soyez assez bon de faire envoyer les reçus et états aussitôt que possible à ce bureau.

Veuillez me faire connaître les arrangements faits avec le département des postes relativement au transport des malles par les steamers *Stanley* et *Lansdowne* pendant l'hiver dernier. Je ne vois pas de certificat de dépôt pour ce service.

Les recettes dont il a été rendu compte relativement au service postal de l'Ile du Prince-Edouard, pour l'hiver dernier, sont de $22.57. Les recettes de ce service pour l'hiver 1887-88 s'étaient élevées à $702.54. Il n'a pas été fourni d'états à ce bureau, et j'aimerais à les avoir.

Vous dites que les gains totaux du steamer *Stanley* ont été de $8,330.11, et ceux du steamer *Lansdowne* de $6,337.17. Je vois qu'il a été rendu compte de $9,322.20 pour les gains du premier, et de $4,075.99 pour ceux du dernier.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-ministre de la marine. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

DÉPARTEMENT DE LA MARINE, OTTAWA, 29 juillet 1889.

MONSIEUR,—Au sujet de votre lettre du 13 du mois dernier, dans laquelle vous demandez, entre autres choses, les rapports quotidiens des capitaines des steamers fédéraux, j'ai aujourd'hui l'honneur de transmettre ci-inclus les rapports du capitaine du *Stanley* pour l'hiver de 1888-89, et ceux du capitaine du *Lansdowne* depuis janvier jusqu'au 5 juillet 1889.

Les agents de ce département ont reçu instruction d'expédier des états des gains des steamers, ainsi que des deniers encaissés, conformément à vos désirs tels que manifestés dans la lettre ci-dessus mentionnée.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. WM. SMITH, *S.-M.M.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 6 août 1889.

MONSIEUR,—J'ai reçu votre lettre du 29 du mois dernier, et avec elle les rapports quotidiens des capitaines des steamers fédéraux *Stanley* et *Lansdowne* pour l'hiver de 1888-89.

Dans le rapport que le capitaine fait du voyage n° 15 du steamer *Stanley*, le fret transporté figure comme il suit :—

296 colis de Pictou à Georgetown	$ 35 80
975 do de Georgetown à Pictou	92 01
	$127 81
L'état de l'agent comptable donne le nombre des colis comme étant de 1,271, et le fret seulement de	117 81
Différence	$ 10 00

Dans le rapport que le capitaine fait du voyage n° 79 du steamer *Stanley*, les passagers figurent comme il suit :—

De Charlottetown à Pictou, 9 à $3	$27 00
De Pictou à Charlottetown, 3 à $3	9 00
	36 00
L'état de l'agent comptable ne porte que 11 passagers à $3.	33 00
Différence	3 00

Si les rapports du capitaine sont exacts $13 devraient être versées au crédit du receveur général, et le certificat de dépôt expédié sans retard à ce bureau.

Je suis toujours d'avis que les certificats demandés dans ma lettre du 13 mai dernier, à l'égard des premiers et derniers voyages et du nombre total de voyages faits, devraient être fournis sitôt la saison close.

Les états fournis relativement au service postal d'hiver—états que je renvoie présentement—montrent que les recettes totales de cette source s'élèvent à $53.17, provenant principalement du transport de passagers à travers le détroit sur les bateaux brise-glace, entre le 25 février et le 15 mars.

Ces états devraient être résumés, et le résumé certifié par l'agent des billets de passage et l'agent du département.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-ministre de la marine. J. PATTERSON, *sous-auditeur.*

DÉPARTEMENT DE LA MARINE, OTTAWA, 20 août 1889.

MONSIEUR,—Au sujet de votre lettre du 6 de ce mois, concernant les rapports quotidiens des capitaines des steamers *Stanley* et *Lansdowne*, j'ai l'honneur de transmettre, ci-inclus, une lettre reçue de notre agent à Charlottetown, laquelle expliquera la différence relative au voyage n° 79 du steamer *Stanley*, dont il est question dans votre lettre.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. WM. SMITH, *S.-M. M.*

CHARLOTTETOWN, I. P.-E., 1er mai 1889.

MONSIEUR,—J'ai reçu la lettre du département demandant d'expliquer la différence entre l'état du comptable et les rapports quotidiens du capitaine pour le mois de mars—steamer *Stanley*. Je ferai régler cela la semaine prochaine. M. Ryan est actuellement sur la route de Shédiac, et aussitôt qu'il prendra celle de Pictou, la semaine prochaine, il verra alors lequel des deux comptes est exact, attendu que tous les papiers sont à bord du steamer *Stanley*, à Pictou.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur.

Au sous-ministre de la marine. A. LORD, *agent.*

CHARLOTTETOWN, 30 avril 1889.

CHER MONSIEUR,—J'ai reçu votre lettre du 26 de ce mois, et, en réponse, je vous informe qu'en consultant le rapport quotidien du capitaine je ne trouve que deux passagers pour le voyage n° 79 de Pictou. L'erreur vient de ma précipitation à mettre le rapport à la poste à Pictou. Ce rapport devrait porter $34 au lieu de $39.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

M. A. LORD, agent. D. D. RYAN, *agent comptable.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 22 août 1889.

MONSIEUR,—J'ai reçu votre lettre du 20 de ce mois, transmettant celles de votre agent de Charlottetown, et expliquant l'erreur à l'égard du voyage n° 79 du steamer *Stanley*, sur laquelle j'avais attiré votre attention par ma lettre du 6. Dans cette dernière j'ai aussi attiré votre attention, relativement au voyage n° 15, sur une différence de $10, au sujet de laquelle il n'est pas donné d'explication.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-ministre de la marine. J. L. McDOUGALL, *A. G.*

DÉPARTEMENT DE LA MARINE, OTTAWA, 4 septembre 1889.

MONSIEUR,—Au sujet de votre lettre du 22 de ce mois, concernant les gains du steamer *Stanley*, et demandant les lettres de l'agent et du comptable, avec des expli-

cations sur les différences qui se rencontrent dans les rapports des voyages nos 79 et 15, je vous transmets, ci-inclus, les lettres relatives au voyage n° 15. Celles qui se rapportent au voyage n° 79 vous ont été envoyées avant ce jour.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. JOHN HARDIE, *pour le S.-M. M.*

CHARLOTTETOWN, 26 août 1889.

MONSIEUR,—J'accuse de nouveau réception de la lettre du département, en date du 20 de ce mois, et vous transmets aujourd'hui la lettre de M. D. D. Ryan, à titre d'explication au sujet des recettes du steamer *Stanley* pour le voyage n° 15, du 4 janvier dernier. Dans cette lettre M. Ryan dit que le chiffre de $25.80 est le bon, et qu'il en a donné avis au département lorsque l'erreur a été découverte le ou vers le 1er février dernier, par lettre remise au courrier de la malle de Pictou, pour être mise à la poste là.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-ministre de la marine. A. LORD, *agent.*

CHARLOTTETOWN, 24 août 1889.

CHER MONSIEUR,—J'ai reçu votre lettre du 23 au sujet de l'erreur qui se rencontre dans l'état de recettes du steamer *Stanley* pour le voyage du 4 janvier. En réponse je dois dire que j'ai fait l'erreur de $10 en additionnant le fret du voyage de Pictou à Georgetown. En vérifiant mes opérations avec celles du chemin de fer, à la fin de la semaine, je m'aperçus que le fret du steamer devait être de $25.80, et non de $35.80. L'erreur découverte je fis la correction voulue au texte du rapport quotidien du capitaine, et je puis dire que je suis sûr d'avoir dressé un état rectifié, expliquant l'erreur commise, et de l'avoir donné au courrier de la malle (faisant le service entre le steamer et le bureau de poste de Pictou) pour qu'il le mît à la poste à l'adresse du département. Si le département n'a pas reçu ce rapport c'est qu'il aura été perdu avant d'arriver au bureau de poste. Espérant que l'on trouvera cette explication satisfaisante.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

M. A. LORD, agent, Charlottetown. D. D. RYAN, *agent comptable.*

Revenu du ministère des pêcheries.		Licences.	Amendes.	Total.
51—Revenu des pêcheries.		$ cts.	$ cts.	$ cts.
Perçu par les agents.				
Bertram, A. C.	N.-E.	.....	75 00	75 00
Beach, N. A.	Qué.	.....	25 00	25 00
Bhéreur, Ulysses	do	12 00	.....	12 00
Boismier, Jos	Ont.	200 00	165 00	365 00
Boivin, Jos	Qué.	4 06	.....	4 06
Boyter, Thos.	Ont.	5 00	.....	5 00
Brinkman, A	do	644 50	192 00	836 50
Cameron, Donald	do	145 00	.....	145 00
Catellier, L. N.	Qué.	97 00	.....	97 00
Chevalier, J. B.	do	70 80	.....	70 80
Coady, James	N.-E.	.....	9 00	9 00
Couse, J. A.	Ont.	970 00	.....	970 00
Comeau, N. A.	Qué.	69 40	.....	69 40
Cox, John	Ont.	47 00	13 00	60 00
Craig, George	do	.....	3 00	3 00
Crotty, John	do	98 50	.....	98 50
Cummins, James	do	2,600 00	.....	2,600 00
Dobie, W. C.	do	1,140 00	.....	1,140 00
Duguay, C. L.	Qué.	29 40	.....	29 40
Duvar, J. H.	I.P.-E.	80 00	60 00	140 00
Evans, D.	N.-E.	100 00	65 00	165 00
Fellows, C. L.	Qué.	25 00	.....	25 00
Finkle, R. R.	Ont.	33 00	.....	33 00
Foley, J. P.	do	.....	10 00	10 00
Fitzgerald, John	N.-E.	40 00	.....	40 00
Frazer, Samuel	Ont.	88 90	.....	88 90
Fraser, F. G. M.	do	449 41	202 25	651 66
Gardner, Enos	N.-E.	160 00	.....	160 00
Gauthier, C. W.	Ont.	250 00	.....	250 00
Gilchrist, Chas.	do	179 00	.....	179 00
Godard, C. E.	N.-E.	20 00	42 00	62 00
Goss, Henderson	do	18 00	.....	18 00
Gordon, A. R.	do	.....	250 00	250 00
Gowdy, E. S.	do	320 00	.....	320 00
Grant, S. A.	Qué.	8 86	.....	8 86
Greer, James	Ont.	20 00	.....	20 00
Hanson, J. W.	Qué.	50 70	.....	50 70
Hastings, Wm.	Ont.	90 00	.....	90 00
Hauley, Wm.	N.-E.	40 00	.....	40 00
Helliwell, Wm.	Ont.	65 00	.....	65 00
Hicks, Wm.	do	10 00	.....	10 00
Hickson, James	N.-B.	.....	20 00	20 00
Huot, L. P.	Qué.	80 00	.....	80 00
Jeacle, George	Ont.	.....	6 50	6 50
Jones, Robert W.	Qué.	40 33	.....	40 33
Kelly, John	do	37 40	.....	37 40
Kerr, Fred.	Ont.	1,229 00	.....	1,229 00
Kiel, Peter	do	182 00	.....	182 00
Knowlton, C. T.	N.-E.	.....	20 00	20 00
Laberge, J.	Qué.	33 15	.....	33 15
Lapointe, M.	Ont.	3 00	.....	3 00
Latourneau, J. J.	Qué.	4 40	.....	4 40
Latraverse, F.	do	77 07	.....	77 07
Lauzon, Jos.	do	24 56	.....	24 56
Lemond, Francis	do	40 00	.....	40 00
Lemieux, Jos.	do	13 40	.....	13 40
Luke, P. E.	do	77 00	.....	77 00
Marks, John	Ont.	350 00	.....	350 00
Marmeau, F.	N.-E.	54 00	50 00	104 00
McDermott, G. B.	Ont.	48 00	65 00	113 00
McDonald, John	N.-E.	.....	20 00	20 00
McCrae, W. A.	Ont.	265 00	.....	265 00
McDermott, Wm.	do	.....	17 50	17 50
McCarron, P.	do	46 00	.....	46 00
McGill, W. J.	N.-E.	.....	25 40	25 40
McFadden, Jos.	Ont.	.....	1 00	1 00
A reporter		10,784 84	1,336 65	12,121 49

Revenu du ministère des pêcheries.			Licences.	Amendes.	Total.
51.—Revenu des pêcheries—*Suite.*			$ cts.	$ cts.	$ cts.
Perçu par les agents—Suite.					
Report			10,784 84	1,336 65	12,121 49
McIntosh, Malcolm		N.-E.	4 50	10 00	14 50
McLean, D. F		do	40 00	6 00	46 00
McLean, Malcolm		Ont.	20 00	.....	20 00
McMichael, John		do	4,411 00	670 00	5,081 00
McQueen, Alex		Man.	809 00	39 00	848 00
McQuarrie, Allan		N.-E.	10 00	49 87	59 87
McQueen, T		Ont.	200 00	.....	200 00
Merritt, Thos		do	60 00	.....	60 00
Miller, Geo. S		do	55 00	.....	55 00
Montpetit, Julien		Qué.	25 74	.....	25 74
Morris, John		do	40 00	.....	40 00
Mowat, Thos		C.-B.	6,411 00	5 00	6,416 00
Murray, R. H		Ont.	105 50	.....	105 50
Nagle, P. W		Qué.	8 00	.....	8 00
Noble, C., et Frères		Ont.	40 00	.....	40 00
Pelletier, Eugène		Qué.	42 00	.....	42 00
Phelan, John		do	79 50	.....	79 50
Pratt, J. H		N.-B.	.....	1 38	1 38
Price, Peter		Ont.	38 00	.....	38 00
Pritchard, A. C		N.-E.	18 00	37 10	55 10
Prosser, Wm		Ont.	3,525 00	.....	3,525 00
Queenville, A		do	120 00	.....	120 00
Quinan, Francis		N.-E.	.....	10 00	10 00
Raymond, C. W		Ont.	10 00	.....	10 00
Redmond, Jas		do	84 50	2 00	86 50
Richardson, J. S		do	25 00	.....	25 00
Robertson, G. H		N. E.	400 00	.....	400 00
Robichau, W. C		N.-B.	135 00	.....	135 00
Rogers, W. H		N.-E.	189 00	60 53	249 53
Rawlings, Geo		do	.....	17 00	17 00
Sabourin, Théo		Qué.	45 82	.....	45 82
Sanders, L. S		Ont.	8 00	65 00	73 00
Sargent, Wm		do	35 00	.....	35 00
Saucier, J. B		Qué.	44 00	.....	44 00
Sellon, S. T. N		N.-E.	21 83	.....	21 83
Shackleton, J		Ont.	100 00	.....	100 00
Sharp, David		do	1,275 50	351 00	1,626 50
Sills, A. D		do	239 00	.....	239 00
Simmons, N		do	.....	2 00	2 00
Steed et Hitchcock		do	500 00	.....	500 00
Steele, Geo. R		do	.....	5 00	5 00
Sutherland, R		N.-E.	3 00	.....	3 00
Sweet, B. H		Ont.	.....	1 00	1 00
Taylor, Geo		do	3 00	.....	3 00
Telfer, Andrew		do	.....	1 00	1 00
Thuot, Pierre		Qué.	240 00	.....	240 00
Tory, Jas. A		N.-E.	495 00	61 00	556 00
Vankoughnet, L		Ont.	10 00	.....	10 00
Venning, W. H		N.-B.	8,273 10	180 40	8,453 50
Verge, J. A		Qué.	383 23	1 00	384 23
Vibert, Philip		do	326 07	2 50	328 57
Wakeham, Wm		Qué.	218 40	.....	218 40
Webber, Fred		Ont.	.....	8 50	8 50
Williston, J. G		N.-B.	.....	33 00	33 00
Wilkins, Chas		Ont.	589 00	51 50	640 50
Wilson, Joseph		do	675 00	.....	675 00
			41,175 53	3,007 43	44,182 96
Payé au bureau principal.					
Bertrand et Cie	Qué.	Loyer.	600 00	.....	600 00
Broughton, Fred	Ont.	do	80 00	.....	80 00
Collas, J. et E	Qué.		400 00	.....	400 00
Cassels, Walter	Ont.	Loyer.	100 00	.....	100 00
A reporter			42,355 53	3,007 43	45,362 96

Revenu du ministère des pêcheries.	Licences.	Amendes.	Total.
51—Revenu des pêcheries.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Payé au bureau principal—Fin.			
Report	42,355 53	3,007 43	45,362 96
Département des affaires des Sauvages.....Ont.....	25 00	.....	25 00
Ferguson, J. D.....N.-E.....	3 00	.....	3 00
Gauthier, C. W.....Ont.....	650 00	.....	650 00
Hayne, Louis N.....do ..Loyer	262 00	.....	262 00
Joncas, L. Z.....Qué.....	100 00	.....	100 00
James, M. A.....do	5 00	.....	5 00
Macfie, Robt.....do	10 00	.....	10 00
Pafford, Henry.....do	.....	5 00	5 00
Pinnell, John.....do	5 00	.....	5 00
Trelvor, Henry.....do	.....	20 00	20 00
	43,415 53	3,032 43	46,447 96
Wilmot, Chas., revenu des ventes à la piscifacture.....	.....	.....	352 50
MOINS—Remboursé—			46,800 46
Dean Sage.....$ 300 00			
M. Hogan..... 60 00			
	360 00		
		.....	360 00
			46,440 46

52.—Modus Vivendi.

	$ cts.
"Ada M. Hall," Gloucester	142 50
"Addie, Emma" do	52 50
"Agnès" do	166 50
"Agnès E. Downs," Portland	121 50
"Alice M. Strople, Gloucester	133 50
"Annie Wesley" do	132 00
"Annie E. Lane" do	72 00
"Annie Sargent," Portland	94 50
"A. T. Gifford," Gloucester	121 50
"Augustus H. Johnson," Gloucester	93 00
"Ben-Hur," Gloucester	150 00
"Bertha M. Miller," Gloucester	63 00
"Carl W. Baxter" do	105 00
"Carleton Belle" do	198 00
"Carrie et Annie," Boston	135 00
"Centennial," Gloucester	165 00
"Charles H. Boynton," Gloucester	106 50
"Cora Louise," Baie Booth	111 00
"Cynosure" do	103 50
"D. A. Wilson," Salem	129 00
"Druid," Gloucester	142 50
"Ella M. Adams," Gloucester	127 50
"Edward Trevoy" do	132 00
"Emma E. Witherell" do	163 50
"Frank A. Smith" do	109 50
"Gatherer" do	136 50
"General Cogswell" do	195 00
"George F. Keen," Portland	99 00
"Gertie Evelyn," Gloucester	121 50
"Good Templar," Portland	64 50
"Grace L. Fears," Gloucester	126 00
"Gracie C. Young," Rockland	124 50
"H. A. Duncan," Gloucester	124 50
"Helen H. Powers," Salem	25 50
"Henri N. Woods," Gloucester	126 00
"Hereward" do	127 50
"Herman Babson" do	142 50
"J. H. Carey" do	142 50
"John Somers," Portland	93 00
"John S. Presson," Gloucester	132 00
"J. W. Campbell, do	118 50
"Lady Elgin," Baie Booth	108 00
"Lizzie J. Greenleaf," Gloucester	132 00
"Lizzie Smith," Provincetown	109 50
"Lizzie M. Stanwood," Gloucester	150 00
"Lizzie Griffin" do	150 00
"Louis and Rosie, Baie Booth	111 00
"Lucy M. Dyer," Portland	117 00
"Mabel W. Woolford, Gloucester	156 00
A reporter	6,003 00

	$ cts.
Report	6,003 00
"Magnolia" Gloucester	162 00
"Maggie and Lilly" do	115 50
"Margaret" do	66 00
"Margaret Mather" do	136 50
"Martha A. Bradley" do	3 00
"Mary J. Wells" do	129 00
"Maud M. Story" do	108 00
"Mayflower," Gloucester	162 00
"M. H. Perkins," Gloucester	108 00
"Mystery" do	171 00
"Nellie May," Portland	97 50
"Nellie M. Davis," Gloucester	133 50
"Nellie G. Thurston" do	123 00
"Oresa" do	123 00
"Ossipee" do	102 00
"Pendragon" do	102 00
"Plymouth Rock" do	138 00
"Ralph E. Eaton" do	97 50
"Reporter" do	118 50
"Rigel" do	160 50
"Samuel V. Colby" do	142 50
"Sarah B. Putnam," Salem	114 00
"Sarah E. Lee," Gloucester	147 00
"Senator Saulsbury" do	153 00
"Sigfrid" do	109 50
"Sir Knight," Baie Booth	114 00
"Starry Flag," Gloucester	84 00
"Thetis" do	136 50
"Uncle Joe," Baie Booth	90 00
"Velocipede," Gloucester	96 00
"Vesta" do	112 50
"Veteran" do	90 00
"Water Lily" do	52 50
"William H. Oakes," Gloucester	100 50
"Willie G." Southport	84 00
"Young J. W." sur payé à Canso	0 30
	9,985 80

53.—Revenu casuel.

	$ cts.
Chèques de prime non payés, 1886-87	8 83
do non délivrés do	39 00
Vente, voiles de la goëlette "Vigilante"	75 00
Vente de provisions des strs. P.P.	27 71
Vente, "French" et "Argonaut"	436 75
Assurance sur les abris de bateau et sur un bateau incendié sur le lac Scugog	125 00
	712 29

BUREAU DE L'AUDITION, OTTAWA, 16 mars 1889.

MONSIEUR,—Je dois de nouveau attirer votre attention sur la différence qui existe entre la formule du certificat que contenait ma lettre du 27 janvier 1888, et la formule annexée à votre état.

Je dois également vous faire remarquer que je n'ai pas reçu la liste des agents auxquels on a donné des livrets de reçus, et sauf dans un ou deux cas, aucun des talons des reçus délivrés n'a été transmis à ce bureau.

J'ai attiré votre attention sur ces points le 7 août dernier. Ma lettre est restée sans réponse, et votre département semble n'avoir rien fait à ce sujet.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A. G.*

Au sous-ministre des pêcheries.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 16 juin 1889.

MONSIEUR,—Je vous écrivais le 7 août dernier que je n'avais pas reçu la liste des agents auxquels on avait fourni des livrets de reçus. J'attirais également votre attention sur la différence entre la formule du certificat accompagnant ma lettre du 27 janvier 1888 et le certificat annexé à votre état.

Je n'ai pas encore reçu de réponse à ma lettre, non plus que la liste des agents auxquels des livrets de reçus ont été fournis.

Le certificat annexé à l'état du mois d'août dernier, que je reçois aujourd'hui, est d'après la même formule que lorsque je vous ai écrit en août dernier.

J'attire de nouveau votre attention sur ce sujet.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au sous-ministre des pêcheries.

BUREAU DE L'AUDITION, OTTAWA, 3 juillet 1889.

MONSIEUR,—Veuillez, s'il vous plaît, m'envoyer une copie des règlements ou arrêtés du conseil relativement au loyer des emplacements de pêche.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au sous-ministre des pêcheries.

BUREAU DE L'AUDITION, OTTAWA, 24 juillet 1889.

MONSIEUR,—Votre lettre d'hier à l'adresse du sous-receveur général renferme un reçu de dépôt au montant de $550, somme provenant de la vente de truite mouchetée de Newcastle que vous demandez de créditer à titre de remboursement de dépense à compte de pisciculture. J'ai l'honneur de vous faire observer qu'aucun dépôt n'est crédité à titre de remboursement de dépense à moins que ce ne soit une partie non dépensée d'une avance de deniers antérieurement portée au compte de l'année, ou le produit de matériaux vendus dans le même état que lorsqu'ils ont été achetés, et dont le coût a été précédemment payé à même le crédit de l'année.

Ce montant doit être crédité au revenu des pêcheries ; et comme il est daté du 20 juillet il a été porté au compte de l'exercice en cours.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au sous-ministre des pêcheries.

DÉPARTEMENT DES PÊCHERIES, OTTAWA, 31 juillet 1889.

MONSIEUR,—Relativement à ma lettre du 22 courant, et à votre réponse du jour suivant dans laquelle vous dites : " J'ai l'honneur de vous faire observer qu'aucun dépôt n'est crédité à titre de remboursement de dépense à moins que ce ne soit une aprtie non dépensée d'une avance de deniers antérieurement portée au compte de

l'année, ou le produit de matériaux vendus dans le même état que lorsqu'ils ont été achetés et dont le coût a été précédemment payé à même le crédit de l'année," l'alternative que vous donnez contient la raison pour laquelle je désire que le montant en question soit crédité de la manière que je le demande ; les alevins vendus étaient le produit des œufs payés à même le crédit des pêcheries, Ontario, 1888-89.

On peut dire il est vrai que les œufs n'étaient pas lorsqu'on en a disposés dans la même condition que lors de leur achat ; mais c'est là une question d'histoire naturelle qui n'est pas je présume essentielle relativement à l'objet de cette lettre.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. JOHN TILTON, *S.M.P.*

DÉPARTEMENT DES PÊCHERIES, OTTAWA, 16 oct. 1889.

MONSIEUR,—Au sujet de ma lettre du 31 juillet dernier qui vous demandait de créditer la somme de $550.50, provenant de la vente des alevins de truite au compte de la pisciculture, j'ai l'honneur de vous demander de transférer la somme de $352.50 obtenue de la vente des alevins de truite pendant l'exercice 1888-89 et couverte par le reçu de dépôt n° 182, du crédit des pêcheries à celui de la pisciculture pour 1888-89, à titre de remboursement.

L'item n'a aucun rapport avec le revenu des pêcheries.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. JOHN TILTON, *S.M.P.*

BUREAU DE L'AUDITION, OTTAWA, 19 oct. 1889.

MONSIEUR,—Je reçois votre lettre du 16 courant relativement à une lettre antérieur du 31 juillet dernier et demandant de transférer le dépôt de la somme de $352.50 obtenue par la vente des alevins de truite pendant 1888-89 du crédit du revenu des pêcheries à celui de la pisciculture.

Je vous ai écrit le 24 juillet à propos d'un item antérieur d'une nature analogue " qu'aucun dépôt n'est crédité à titre de remboursement de dépense à moins que ce ne soit une partie non dépensée d'une avance de deniers antérieurement portée au compte de l'année, ou le produit de matériaux vendus dans le même état que lorsqu'ils ont été achetés et dont le coût a été précédemment payé à même le crédit de l'année."

La vente des alevins de truite ne tombe sous aucun de ces chefs, et doit être suivant moi créditée au revenu.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-ministre des pêcheries. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

BUREAU DE L'AUDITION, OTTAWA, 21 nov. 1889.

MONSIEUR,—Je n'ai pas encore reçu les états des arrérages dus à votre département que je vous demandais par ma lettre du 9 septembre dernier. J'ai besoin du renseignement pour mon rapport, et je dois vous demander d'y voir de suite.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au sous-ministre des pêcheries.

Ministère de l'agriculture—Revenu.

54.—Honoraires de brevets.	$ cts.
Caveats	1,204 27
Brevets	63,642 13
Cessions	2,682 28
Copies	969 93
Divers	11 95
	68,510 56

55.—Marques de commerce et droits d'auteur.	
Marques de commerce	7,182 10
Droits d'auteur	759 98
Dessins	380 00
Marques de bois	68 00
Cessions	61 00
Copies	79 00
	8,530 08

56.—Inspection des animaux.	
Honoraires perçus à Emerson	796 04

57.—Hypothèques pour grains de semence.	
Black, Robert	128 92
Collins, Thomas	46 23
Commissaire des terres fédérales	42 10
Courber, E. F	88 27
Desrivières, L. et F	87 15
Ducharme, C	23 20
Goudry, Amable	61 17
Harrison, Adolphe	100 81
Hett, Peter	165 04
Jeffry, T. W	46 91
Laplante, Madeline	88 73
Marwick, Jas	42 00
Matheson, Donald	181 22
McDonald, Alex	89 68
Piché, L	81 89
Quickfall, Martin	13 79
Richards, Æ	65 90
Sinclair, Peter	72 05
Sutherland, W. R	64 45
Walker, Hugh	80 22
½ sud du lot 51, Saint-Vital	56 97
Lot 5, Lorette	89 70
S. O. 32 est	77 84
	1,794 24

58.—Ventes des produits de la ferme.	$ cts.
Ferme expérimentale d'Ottawa.	
Asperges et rhubarbe	0 20
Balance, échange de chevaux	5 93
Betteraves et navets	1 25
Choux	0 27
Poteaux de cèdre	7 25
Céleri	0 26
Poulets	7 38
Cochets	10 50
Blé-d'inde	202 00
Tiges de blé-d'inde	20 00
Vache	35 00
Œufs	36 21
Verdure	0 75
Foin	315 50
Herbe hongroise	61 17
Rabioles	127 75
Lait	164 09
Avoine	3 26
Vieux fil métallique pour clôture	5 00
Vieux bois de serv. et pot. de clôture	30 25
Panais	1 40
Pois	105 40
Pommes de terre	274 80
Framboises	24 58
Œufs à couver	12 00
Plants de fraises	2 00
Fraises	196 84
Paille	282 10
Navets	52 40
Légumes	25 09
Foin de rebut	8 25
Blé	544 51
Ferme expérimentale de Nappan.	2,563 39
Herbe	2 00
Limes	3 75
Bestiaux, 2	65 00
do 15 : 14,870 lbs. à 4½c	669 15
Foin pour nourrir la vache p. l'hiver	17 00
	3,320 29

59.—Revenu casuel.	
Loyer de bureau, Winnipeg	5 00
Ventes au bur. de l'imm., Sherbrooke	3 35
Vente de vitrine Londres, Angleterre	97 33
	105 68

BUREAU DE L'AUDITION, OTTAWA, 27 décembre 1889.

MONSIEUR,—J'ai reçu votre lettre du 14 courant me transmettant une liste de sommes débitées à certains individus pour avances de grains de semence ainsi qu'une liste des paiements effectués par d'autres personnes jusqu'à la date du 19 mars dernier.

D'après les comptes publics la dépense relative à ces avances était comme suit: en 1875-6, $83,405.80, et en 1876-7, $1,978.29, soit un total de $85,384.09.

J'ai additionné la liste des sommes débitées que vous m'avez fournie et je constate que le total ne s'élève qu'à $75,951.59, ce qui laisse une balance d'avances de $9,432.50 dont il n'a pas été rendu compte. Je dois en conséquence vous demander un état détaillé sur la manière dont on a disposé de cette balance, plus la proportion pour cent qui a été ajoutée ainsi que vous le dites pour couvrir la dépense. J'aimerais à avoir également une copie du compte de chaque personne qui a reçu une avance avec indication de la date de l'avance, de l'intérêt demandé, de la date et du montant du remboursement fait et de la balance due.

Les paiements effectués par certains individus s'élevaient le 19 mars à la somme de $31,765.16, ainsi que l'indique votre état. Je dois vous demander un état détaillé indiquant les dépôts faits au crédit du receveur général et comment on a disposé de la balance du montant reçu.

Il serait désirable que tous les états demandés couvrent la période se terminant à la date du transfert des affaires au commissaire Smith en novembre dernier. On devra aussi fournir les pièces justificatives de toute dépense.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A. G.*

Au sous-ministre de l'agriculture.

BUREAU DE L'AUDITION, OTTAWA, 29 mai 1889.

MONSIEUR,—Relativement à des lettres antérieures au sujet des comptes se rapportant aux avances de grains de semence aux colons du Manitoba et des territoires du Nord-Ouest, j'ai l'honneur d'attirer votre attention sur ma lettre du 27 décembre dernier, laquelle est demeurée sans réponse.

D'après l'état que vous m'avez fourni, les recouvrements jusqu'au 19 mars 1888 ont été de $31,765.16. Dans la lettre dont il est question plus haut, je vous demandais un état détaillé indiquant les dépôts faits au crédit du receveur général et comment on avait disposé de la balance du montant perçu. Cet état ne m'a pas été transmis. En consultant les comptes publics, je ne puis trouver que les dépôts suivants à ce compte:—

Reporté au compte de	1880–81	$ 8,900.62
do	1882–83	8,114.78
do	1887–88	1,117.38
		$18,132.71

En conséquence les recouvrements, comme votre état l'indique, excèdent de $13,632.45 les dépôts placés au crédit du receveur général. Bien que ce montant doit être diminué par suite des allocations faites à M. Hespeler et M. Graham, dont vous parlez dans votre lettre du 14 décembre dernier, il restera une forte balance qui devrait être déposée. Je vous prie d'y voir de suite.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A. G.*

Au sous-ministre de l'agriculture.

DÉPARTEMENT DE L'AGRICULTURE, OTTAWA, 31 mai 1889.

MONSIEUR,—Je viens de recevoir votre lettre en date du 29 courant au sujet des comptes se rapportant aux avances faites aux colons du Manitoba et des Territoires du Nord-Ouest à raison des sauterelles, et je crois bon de vous dire en réponse qu'à la

réception de votre lettre du mois de décembre dernier, j'ai eu dans ce département une conversation avec M. Gorman, de votre bureau, auquel j'appris que nous avions fait faire l'audition des livres et comptes concernant les avances en question par M. Jones, dans le cours de l'automne. Je lui ai dit de plus que nous désirions examiner et analyser de la façon la plus complète tous les états et comptes, mais que nous n'avions pas alors l'occasion d'entreprendre ce travail, parce que nous étions très occupés à préparer nos rapports et états pour la session. Si j'ai bien compris, M. Gorman m'a répondu que votre bureau pourrait faire cet examen au premier moment de loisir et que les comptes seraient fournis dès que nous en aurions l'occasion.

Ce travail sera commencé de suite et l'on répondra à toutes les différentes questions que vous avez posées.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. J. LOWE, *S.M.A.*

BUREAU DE L'AUDITION, OTTAWA, 10 décembre 1889.

MONSIEUR,—Relativement aux lettres précédentes au sujet des montants avancés à raison du fléau des sauterelles, je dois vous rappeler que je ne possède pas encore les renseignements que je vous ai demandés. Dans votre lettre du 31 mai dernier, vous disiez que l'on commencerait de suite l'analyse et l'examen des états et comptes et qu'il serait répondu à toutes les différentes questions posées.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-ministre de l'agriculture. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

BUREAU DE L'AUDITION, OTTAWA, 2 janvier 1889.

MONSIEUR,—Il a été fait le 1er mai dernier un dépôt de $201.37, somme provenant de la vente des produits de la ferme expérimentale. Il n'a pas été fait d'autre dépôt depuis, et je dois vous demander de me fournir un état des ventes faites après cette date, d'en déposer le produit au crédit du receveur général, et de m'en transmettre les reçus de dépôt en même temps que l'état. A l'avenir, l'on devra observer les règles et règlements, dont une copie ci-incluse, relativement au reçu de dépôt, à l'inscription, ainsi qu'à la manière de rendre compte des sommes d'argent appartenant à l'Etat. Je vous transmets sous ce pli une formule dont vous pourrez vous servir en préparant votre état.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au directeur de la ferme expérimentale. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

FERME EXPÉRIMENTALE CENTRALE, OTTAWA, 3 janvier 1889.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre en date d'hier. J'ai préparé un état jusqu'au 31 décembre des sommes provenant de la vente de produits de la ferme expérimentale que j'aurais déposé aujourd'hui au crédit du receveur général si d'autres occupations ne m'avaient retenu à la ferme. J'espère pouvoir cependant m'en acquitter demain. Je vous remercie des renseignements que vous me donnez ainsi que des suggestions que vous me faites, et je m'efforcerai de les observer dans tous leurs détails.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. WM. SAUNDERS, *directeur.*

BUREAU DE L'AUDITION, OTTAWA, 31 janvier 1889.

MONSIEUR,—Je vous transmets ci-joint une copie de formule et certificat certifié dont vous vous servirez en préparant les états mensuels des ventes de produits, etc., à la ferme expérimentale.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au directeur de la ferme expérimentale. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

FERME EXPÉRIMENTALE.

ETAT des ventes de produits, etc., dans le cours du mois de

Date.	N° du reçu de dépôt.	A qui vendus.	Produits vendus.	Montant.
				$ cts.

Je certifie [1] que ce qui précède est un état fidèle et exact de tous les produits de la ferme expérimentale vendus dans le cours du mois de ; [2] que les inscriptions dans l'état ci-dessus comprennent tous les articles appartenant à l'Etat sortis de la ferme pendant la période y mentionnée, sauf ce qui a été distribué à titre de grain de semence, échangé contre d'autres matériaux ou envoyé à d'autres fermes expérimentales; [3] que les prix demandés sont la juste valeur des produits vendus.

Directeur.

Employé auquel est confié le reçu de dépôt.

RELEVÉ des dépôts faits pour acquit de l'état ci-joint.

Date.	Banque.	N°	Montant.
			$ cts.

BUREAU DE L'AUDITION, OTTAWA, 16 janvier 1889.

MONSIEUR,—J'ai reçu un état des chèques sur lettre de crédit tirés par M. R. Pope, le sous-commissaire des brevets, pendant le trimestre clos le 30 décembre dernier.

Les sommes payées à M. Grist et autres pour dessins doivent être recouvrées, si je comprends bien, des brevetés, et déposées au crédit du revenu des brevets. Dans ce cas ces paiements devraient être débités à ce compte et non à celui de la dépense.

L'arrêté en conseil du 9 octobre dernier relativement au paiement des sténographes se lit comme suit: "Qu'autorisation soit donnée de payer les sténographes officiels et autres sténographes qui pourront être désignés par le ministre de la justice."

J'aimerais qu'on me fournisse l'autorisation du ministre pour l'emploi de M. Cook, à qui on a payé $143.55 et $66 pour rapporter et transcrire la preuve dans la cause de la Royale *vs.* la Cie d'éclairage électrique Edison. La dépense de ces enquêtes ou arbitrages ne devrait-elle pas être payée par les parties au procès au lieu de par l'Etat ?

Relativement au paiement de gratifications aux messagers du télégraphe, j'attirerai votre attention sur la circulaire du comptable des dépenses imprévues du 14 novembre 1888.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-ministre de l'agriculture. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

BUREAU DE L'AUDITION, OTTAWA, 18 mai 1889.

MONSIEUR,—Relativement aux relevés de recettes à compte des honoraires de brevets et marques de commerce du mois d'avril qui ont été reçus dernièrement par ce bureau, je dois vous faire les observations suivantes:

1. Comme les recettes journalières de votre bureau s'élèvent à plus de $25, l'on devrait pour se conformer aux règlements faire le dépôt chaque jour.

2. Quelques-uns des dépôts faits dans le cours du mois ne couvraient pas les deniers en mains à la fin de la journée précédente ainsi qu'indiqué par l'état. D'autres

dépôts comprenaient évidemment une partie des recettes de la journée courante. Y a-t-il quelque raison pour empêcher que le dépôt, qui doit être fait chaque jour, ne couvre toutes les recettes jusqu'au moment où il est fait?

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au sous-commissaire des brevets.

BUREAU DES BREVETS, OTTAWA, 25 mai 1889.

MONSIEUR,—Je reçois votre lettre du 18 courant relativement aux recettes à compte des honoraires de brevets, marques de commerce, etc., et je dois vous informer en réponse que l'on se conforme autant que possible au règlement prescrivant de faire les dépôts chaque jour. Le samedi cependant l'on évite en général de déposer par suite des courtes heures d'affaires à la banque, et parce que le dépôt ne pourrait être préparé que vers l'heure de la fermeture de la banque.

Relativement au deuxième paragraphe de votre lettre, je dois vous dire qu'il est tout à fait impossible de déposer tous les honoraires le jour même pendant lequel on les reçoit, pour la raison que la moitié se compose ordinairement de fonds qui ne seraient pas reçus à la banque; les mandats d'argent et mandats-express forment en grande partie les remises qui nous sont faites, et il faut en demander l'acceptation au bureau des mandats d'argent. Les mandats venant des Etats-Unis sont ordinairement acceptés le deuxième ou le troisième jour, tandis que l'autorisation de payer les mandats d'Europe n'est souvent donnée qu'après une semaine, bien qu'ils soient envoyés chaque jour au bureau de poste. Le paiement des mandats-express des Etats-Unis est également retardé; à l'heure actuelle le comptable a en sa possession deux de ces mandats au montant de $40 chacun qui ont été reçus le 17 courant et présentés deux fois depuis au bureau des messageries. Il n'est pas rare non plus que l'on reçoive de $100 à $200 après les heures de banque par les messageries ou des solliciteurs de la ville. Les timbres-poste ne sont pas reçus à la banque non plus et sont souvent envoyés pour couvrir les fractions de dollar des honoraires.

Je saisirai l'occasion de vous informer que le comptable, conformément aux instructions du gouvernement et aux prescriptions de l'acte, ch. 19 des Statuts revisés du Canada a donné caution au montant de $8,000 afin de garantir sa responsabilité pour les sommes d'argent qui lui passent par les mains.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

R. POPE, *sous-commissaire.*

A l'auditeur général.

DÉPARTEMENT DE L'AGRICULTURE, OTTAWA, 22 novembre 1889

MONSIEUR,—J'accuse réception de votre lettre du 21 courant dans laquelle vous demandez des renseignements sur les arrérages dus par ce département.

Toutes les sommes perçues ont été autant que je sache déposées au crédit du receveur général. Il y a cependant un item ayant trait aux sommes perçues par M. Wm. Cox Allen, de Fort McLeod, pour honoraires d'inspection, qui a fait le sujet d'une correspondance depuis la date de votre lettre du mois de septembre dernier. J'espère recevoir un rapport définitif dans quelques jours.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. LOWE, *S.M.A.*

A l'auditeur général.

60.—Rev. des terres fédérales.	$ cts.
Terres—	
Agence de Winnipeg	12,540 85
do Dufferin	12,777 91
Agence de la Montagne de la Tortue.	13,617 52
do Souris	19,496 32
do Birtle	8,461 36
do la Petite-Saskatchewan	6,568 23
do Calgary	11,979 53
do Qu'Appelle	18,823 21
do Battleford	584 00
do Coteau	4,194 38
do Prince-Albert	806 24
do Edmonton	1,073 51
do Lethbridge	2,767 23
do Swift-Current	207 18
do Buttes-du-Tondre	1,880 28
do New-Westminster	15,375 04
Bois de service—	
Agence de Winnipeg	42,842 90
do Calgary	17,865 99
do Prince-Albert	3,030 65
do Edmondton	4,501 54
do New-Westminister	22,048 92
Compagnies de colonisation—	
S. O. et Cie des terres du Manitoba.	2 18
Cie de Colonis. des Cultiv. de York.	65 00
do de la Riv. aux Coquilles.	20 00
Buttes-du-Tondre et Qu'Appelle	250 00
Cie de la H. et P. Saskatchewan	1,370 00
Cie de colonisation de tempérance	110 00
Pâturages	2,207 69
Permis de coupes de foin	3,621 10
Honoraires des mines	233 90
Carrières	51 75
Terrains houillers	39 80
Ventes de cartes géo. et hon. de bureau.	840 36
Honoraires d'examen des arpenteurs	220 00
Parc des Montagnes-Rocheuses	2,528 73
Usage d'un foret de puits	17 00
Cie de la Baie-d'Hudson	9,112 12
Intérêt sur fonds de dépôts	472 45
Ventes de droits riverains	30 00
Montant déposé par erreur	320 00
Compte indéterminé	91 97
	243,046 84
Moins—Remboursements	5,226 23
	237,820 61

61—Terres de l'artillerie.	
Adams, Wm	90 10
Adams, Joseph	92 65
Archambault, J	224 70
Balfour, W. D	43 50
Barrett, O	25 20
Baskerville frères	94 44
Bate et fils	466 25
Berthiaume, F	111 00
Blair et Douxrefos	50 00
Boyer, P	135 00
Brennan, H. H	50 00
Burns, P	538 27
Carden, Louis	71 62
Carmell, M	162 50
Chapdelaine, F	28 07
Charran, J	137 77
Charon, J	37 00
Chevallier, R. R	68 60
Comper, J. et M. Moore	49 58
Coughlan, Thos	28 80
Cross, Elizabeth	72 00
Currier, B	123 83
Desert, O	40 13
Dubé, B	40 00
Dubreuil, O	297 19
A reporter	3,078 20

	$ cts.
Report	3,078 20
Duggan, B	26 40
Elliott, Wm	150 42
Chemin de fer Erié et Niagara	8,487 75
Farmer, John	30 24
Gibson, James	121 88
Graham, John	288 32
Chemin de fer du Grand-Tronc	40 50
Green, P	33 60
Hazlett, Wm	215 04
Hood, A	30 00
Howard, G. H	50 00
Hunter, S	81 62
Hyland, Samuel	30 74
Joyce, P	92 25
Kingston, Cité de	682 00
Ch. de fer de Kingston et Pembroke	355 00
Knapp, Dixon	38 50
Labelle, F	34 91
Lebel, Geo. et Godfroi	106 45
Marler, W. A	25 00
Martineau, Eugène C	106 64
Massey, Cie manufacturière	802 40
Maxwell, J. A	91 00
McGow et Winnett	30 00
McIlquhan, A	30 74
McLaughlin, P	256 00
McKenna, F	57 60
Methodiste, Eglise	240 00
Mills, Wm	778 40
Miller, Anna	46 64
Mitchell, C. W	127 20
Moreau, E., pour la province de Québec et Hochelaga	11,641 23
Murchie, J., et fils	75 00
Murray, Wm	463 20
O'Connor, D., perceptions	5,311 16
O'Callagan, John	106 40
O'Hanly, M	51 81
O'Keefe, G	220 00
O'Neil, P	144 00
Page, R	28 80
Pelletier, H	85 26
Pelton, R. J	50 00
Perley et Pattee	672 10
Pollard, Rév. H	118 45
Porter, J. C	128 96
Rainsford, Wm	121 00
Cie de navig. du Richelieu et Ontario.	300 00
Riopelle, Ed	28 80
Rossignol, M	151 22
Savard, N. A	86 40
Shaw, R	181 12
Slattery, P	106 79
Stratford, L	3,001 00
Sullivan, Jno	79 20
Tobin, R	48 00
Towerson, J	256 00
Trooney, Michael	311 00
Whalen, L	219 00
Wood, W. A	120 00
Woodruff, W. B	200 00
Woodruff, H. K	200 00
Workman, A	50 00
Montants au-dessous de $25	950 73
	42,072 07

62.—Honoraires d'enregistrement, T.N.-O.	
Assiniboïa—	
G. A. Montgomery, du 1er juin 1888 au 31 mai 1889	3,601 62
Albert-Sud—	
T. A. McLean, du 1er mai 1888 au 31 mai 1889	3,133 86
A reporter	6,735 48

62.—Honoraires d'enregistrement, T.N.-O.	$ cts.
Report	6,735 48
Alberta-Nord—	
George Roy, du 1er juin 1888 au 31 mai 1889	381 97
Saskatchewan-Ouest—	
W. J. Scott, du 1er juin 1888 au 31 mai 1889	105 69
Saskatchewan-Est—	
A. Sproat, du 1er juin 1888 au 31 décembre 1888	460 03
P. M. Barker, du 1er janvier 1889 au 31 mai 1889	496 24
	8,179 41
MOINS—20 pour 100 transférés au fonds d'assurance des terres	1,635 88
	6,543 53

63.—Amendes et confiscations. T.N.-O.	
Amendes et confisc., autres que les amendes p. vente de liq., en vertu des statuts fédéraux, du 1er juillet 1888 au 31 mars 1889, déposées par—	
W. D. Antrobus	25 00
Daniel Campbell	5 00
C. N. Campbell	100 00
Insp. H. S. Casey	48 00
Surint. John Cotton	5 00
Surint. R. B. Deane	167 00
G. F. Dunn	1 00
W. F. Finlay	20 00
Surint. S. Gagnon	5 00
Insp. F. Harper	40 00
do Joseph Howe	85 00
do H. D. Likely	100 00
J. A. McDougall	1 00
A reporter	602 00

	$ cts.
Report	602 00
Surint. J. H. McIllree	35 00
A. E. Nelson	10 00
A. McLane	2 00
Surint. R. B. C. O'Denohoe	20 00
J. Reaman	1 00
James Sharp	10 00
A. C. Shelton	20 00
Surint. S. B. Steele	35 00
A. G. Thorburn	5 00
	740 00
MOINS—Commission sur chèques	0 75
	739 25

64.—Revenu casuel.	
Ventes—	
Publications géologiques, 1888-89	159 00
Boghei	20 00
Barouche	15 00
Edifice à Swift-Current	75 00
Une presse à lettre brisée	5 00
Sac à dépêches	5 82
Chevaux, achetés en 1885-86	195 00
Equip. d'exploration géologique	110 00
Remboursements de la dépense des années précédentes—	
Ami, H. M., perte de billet	3 50
Anderson, J	39 35
Rowat, H. H., surplus d'appointements payés	37 50
Brokovski, E	25 00
Willimett, C. W	60 04
Barker, P. M., subsistance	231 00
Tyrrell, J. B. do	3 00
Agent des bois de const., P.-Albert	1 10
Loyer de mag., et pr. de gar. de feu.	4 00
Dépense *re* terres des écoles	86 05
	1,075 36

DÉPARTEMENT DE L'INTÉRIEUR, OTTAWA, 10 décembre 1889.

MONSIEUR,—Je suis chargé de vous transmettre un état du compte de fidéicommis de ce département à la banque des Marchands du Canada pour les mois de juillet, août et septembre derniers.

Cet état vous est transmis avec ceux des recettes mensuelles de ce département pendant ces mois afin de vous permettre de vérifier certains items, comme par exemple les honoraires d'obligations, remboursements à compte de grains de semence, etc., dans les copies des livres de caisse des différents agents, dont il n'est pas rendu compte par leurs dépôts réguliers, mais qui forme un état séparé, lequel est transmis au commissaire des terres fédérales et inscrit dans le compte mentionné plus haut.

Sur la forte balance de $24,412.86 mentionnée à l'état qui précède, il sera fait rapport que plus de $17,000 ont été déposés et seront inclus dans l'état du mois d'octobre.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

H. KINLOCH, *pour le sous-secrétaire.*

A l'auditeur général.

BUREAU DE L'AUDITION, OTTAWA, 6 février 1889.

MONSIEUR,—Les états de recettes du mois de juillet, reçus en même temps que votre lettre du 20 novembre, ont été examinés dans ce bureau, et j'ai maintenant l'honneur de vous faire à leur sujet les observations suivantes :—

(1.) Il n'a pas été fourni de talons des reçus délivrés, à l'exception de ceux qui ont trait à la distribution des permis de coupe de foin. Je suppose qu'aussitôt que les livrets de formule de reçus auront été distribués aux agents l'on fournira des talons pour tous les reçus.

(2.) Comme le permis lui-même doit accompagner la déclaration assermentée du cessionnaire afin de déterminer la balance due, il serait bon qu'on inscrive le montant payé sur le permis lorsqu'il sera délivré.

(3.) Lorsqu'un paiement sera fait en personne, le payeur de même que l'agent, devraient signer le talon. Lorsque le paiement est fait par la poste l'on devrait fournir la lettre qui accompagne la somme d'argent.

(4.) L'on devrait marquer tous les blancs gaspillés ou annulés en même temps que les talons.

(5.) Dans l'état de l'agent de Brandon, une somme de $600 est créditée au "compte de fidéicommis." En examinant ce dernier compte je constate qu'il n'a été crédité qu'une somme de $440, comme reçue de cette agence pour le mois de juillet. La balance, $160, paraît être un paiement fait par Maria Bower. Après cette inscription sur l'état de l'agent se trouve les mots "Compte indéterminé." J'aimerais qu'on me fournît d'autres explications au sujet de cet item.

(6.) Veuillez m'expliquer la nature du compte de fidéicommis. D'après l'état qui m'a été fourni il y avait au débit de ce compte, le 31 décembre dernier, une balance de $11,133.61. Toute partie de ce montant qui appartient à l'Etat ainsi que tous les autres montants à mesure qu'ils deviendront la propriété de l'Etat devraient être transférés au crédit du receveur général. L'on devrait fournir les chèques et pièces justificatives se rapportant à ce compte de la même manière qu'aucun compte ordinaire de la dépense.

(7.) L'agent devrait inscrire en détail sur son état tous les certificats de terre dont il se crédite, et le certificat devrait être transmis à ce bureau avec l'état. Il serait aussitôt procédé à leur vérification puis on les renverrait au département.

(8.) D'après les états hebdomadaires des recettes reçus de votre département, un certain nombre des depôts de juillet pour acquit des états du mois de juin sont portés au compte du revenu de l'exercice en cours. Je dois vous demander un état supplémentaire ainsi que les relevés des agents que vous possédez et qui couvrent les dépôts dont il est question plus haut. Les dépôts pour acquit d'un état d'un agent devraient être crédités à l'année à laquelle l'état appartient. Je suggérerais que l'on suivît cet arrangement relativement aux états du mois de juin prochain.

(9.) Veuillez s'il vous plaît ajouter le paragraphe suivant au certificat du département: " (5) Que les certificats de terre rachetés pendant le mois, ainsi que mentionné dans cet état, ont été reçus, inscrits dans le grand-livre des certificats de terre, et trouvés exacts.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-ministre de l'intérieur. J. L. McDOUGALL, *A. G.*

Bureau de l'audition, Ottawa, 7 février 1889.

Monsieur,—Relativement aux montants dépensés dans le cours de l'exercice 1886-7 et 1887-8 pour faire des avances de grains de semence aux colons dans certaines parties des territoires du Nord-Ouest, je dois vous demander de me fournir les états et documents suivants:

(1.) Les noms des colons auxquels il a été fait des avances, en mentionnant les grains fournis et leur valeur.

(2.) Un état détaillé des remboursements faits par les colons, en donnant la date, le nom et le montant.

(3.) Une copie des règlements, prescrits soit par le département, soit par un arrêté du conseil, d'après lesquels ces avances ont été faites et au sujet des termes et époques de remboursements.

(4.) Un état des dépôts au crédit du receveur général à compte des remboursements.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A. G.*

Au sous-ministre de l'intérieur.

Bureau de l'audition, Ottawa, 12 février 1889.

Monsieur,—J'ai constaté par des états reçus du département de l'intérieur que le commissaire des terres fédérales tient un compte appelé le " compte de fidéicommis " avec votre agence de Winnipeg. Je dois vous demander de donner instruction qu'un état détaillé de ce compte soit transmis chaque mois à ce bureau, à commencer par l'état de janvier dernier.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A. G.*

Au gérant de la banque des Marchands, Ottawa.

Bureau de l'audition, Ottawa, 21 février 1889.

Monsieur,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 15 courant, contenant un état de compte de fidéicommis pour le mois de janvier dernier. Je vous parlais de ce compte dans ma lettre du 6 courant.

Je remarque qu'il a été crédité dans ce compte un montant de $70.70 pour dépenses lors des ventes de terrains des écoles; $5.69 pour menues dépenses de E. H. Taylor, et $8.35 pour un crédit de balance non dépensée du receveur général. Veuillez expliquer pourquoi l'on a fait ces paiements, qui n'auraient pas dû apparemment être portés à ce compte.

Les sommes perçues pour le compte de fidéicommis par M. Aikman, l'agent de New-Westminster, C.-B., ne sont pas mentionnées dans les états des comptes de fidéicommis fournis. Veuillez expliquer la nature de ce compte de même que de celui du commissaire à Winnipeg.

A mon avis, tous les deniers reçus par quelque agent du gouvernement devraient être déposés au crédit du receveur général. S'il n'est pas possible de les classifier à l'époque du dépôt, on pourrait les créditer à un compte spécial. Instruction pourrait être donnée au commissaire de tirer au moyen d'une lettre de crédit ordinaire, afin de couvrir tous remboursements qu'il serait nécessaire de faire, et ces remboursements seraient débités à ce compte spécial.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-ministre de l'intérieur. J. L. McDOUGALL, *A. G.*

BUREAU DE L'AUDITION, OTTAWA, 22 février 1889.

MONSIEUR,—Je vous ai soumis, dans ma lettre du 22 mai dernier, certaines formules, dont une au sujet de l'état des recettes que les agents doivent envoyer, et une autre du sommaire de ces états par le département. La première formule a été adoptée et sert actuellement aux agents.

Relativement à la formule du sommaire par le département, vous m'avez écrit, le 8 octobre dernier, " qu'au lieu du montant reçu pour chaque district, l'on inscrirait la somme totale des recettes à compte des terres fédérales, bois et mines, etc., et que pour les détails il faudrait consulter une liste séparée qui devra être certifiée par l'employé chargé de la préparer. Je dois vous demander qu'outre la liste en question l'on fournisse un sommaire des états des agents. Vous trouverez sous ce pli une formule modifiée qui remplira toutes les conditions exigées par ce bureau, si j'en juge par l'examen des comptes de juillet et août.

Il devrait être fait rapport sur la formule de l'état des agents des recettes du bureau principal, ainsi que de tous les montants qui ne seront pas, par la suite, mentionnés dans l'état des agents; et ce rapport devrait être inclus dans le sommaire mensuel du département.

Il devrait également être fait rapport des recettes du bureau principal qui seront mentionnées par la suite sur l'état des agents, en spécifiant relativement à chaque inscription sur l'état de quel agent on les trouvera.

Toutes les recettes obtenues au bureau principal vers la fin de l'exercice et qui ne pourront, pour cette raison, être inscrites sur l'état des agents du mois de juin, devraient être inscrites par eux sur un état supplémentaire pour le même mois, et le département devrait fournir un sommaire de ces états, afin que toutes les recettes faites par les agents et le bureau principal soient portées au compte de l'exercice pendant lequel elles ont été obtenues.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-ministre de l'intérieur. J. L. McDOUGALL, *A. G.*

REVENU DES TERRES FÉDÉRALES.

Sommaire fait par le département des états des agents pour le mois de ———, 18 .

Agent.	District.	Total.	Pour acquit.		
			Dépôt.	Compte de fidéicommis.	Certificat de terre.
Agents des terres fédérales.					

Agent.	District.	Total.	Pour acquit.		
			Dépôt.	Compte de fidéicommis.	Certificats de terre.
Agents des bois de la couronne..... ..					

Je certifie (1) qu'il a été reçu de chaque agent du département de l'intérieur un état des deniers publics perçus pendant le mois terminé le à l'exception de

(2) que ce qui précède est un sommaire exact de tous les états reçus ; (3) que chaque état a été examiné dans ce département et est arithmétiquement exact ; (4) que les montants perçus ont été vérifiés et trouvés exacts ; (5) que les certificats de terre rachetés pendant le mois, ainsi que mentionnés dans ce sommaire, ont été reçus, inscrits au grand-livre des certificats de terre, et trouvés exacts.

Sous-ministre de l'intérieur.

Comptable.

MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR, OTTAWA, 31 août 1889.

MONSIEUR,—J'ai instruction d'accuser réception de vos deux lettres des 6 et 22 février dernier, relatives aux états et rapports des recettes de ce ministère ; et de vous dire, en réponse, que les observations qu'elles contiennent ont été communiquées aux officiers du ministère chargés de ces matières d'administration pour qu'ils en prennent connaissance et nous donnent les renseignements nécessaires.

Dès que nous aurons reçu leurs rapports, je vous écrirai de nouveau à ce sujet.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'Auditeur général. LYNDWODE PEREIRA, *sous-secrétaire.*

MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR, OTTAWA, 12 décembre 1889.

MONSIEUR,—Relativement aux états et rapports des recettes de ce département, et à ma lettre du 31 août dernier traitant de ce sujet, j'ai instruction de vous dire que le ministère a reçu des rapports de ceux de ses officiers qui sont préposés aux recettes, et que les recommandations contenues dans vos lettres des 6 et 22 février dernier vont être suivies autant que possible, ainsi que vous le montreront les états de l'exercice courant.

Je suis chargé d'ajouter que les autres observations ou recommandations que vous aurez à faire au sujet de ces états recevront prompte attention.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'Auditeur général. LYNDWODE PEREIRA, *sous-secrétaire.*

MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR, OTTAWA, 17 avril 1889.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 21 février, au sujet de l'état des dépenses sur le compte des crédits pour le mois de janvier dernier. Le 9 janvier 1888, un chèque de $250 fut émis par le ministère des finances en faveur du commissaire des terres fédérales pour le compte des terres des écoles, et, je présume, a été déposé par lui au crédit du compte des crédits. Dernièrement le commissaire a transmis, accompagné de pièces justificatives, le compte d'une dépense de $241.65, et ce compte vous sera envoyé. Le 29 janvier 1889 il a déposé le solde de $8.35 au crédit du receveur général, ce qui explique l'article de $8.35 dont vous parlez. Le commissaire rend compte des autres articles mentionnés par vous et qui s'élèvent à $70.70, dans le compte de $241.65 dont il est question plus haut.

J'ai déféré le reste de votre lettre au commissaire pour qu'il fasse un rapport sur ce sujet.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'Auditeur général. A. M. BURGESS, *S.M.I.*

BUREAU DU COMMISSAIRE DES TERRES, WINNIPEG, 30 avril 1889.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 17 courant, contenant copie d'une correspondance échangée avec l'auditeur général au sujet de l'état du compte des crédits pour le mois de janvier, et de dire que les déboursés faits pour vente de terres des écoles, dont il est question dans le premier alinéa de la lettre de l'auditeur général, disposent du solde de l'avance de $250 faite par le ministère des finances, et déposé au crédit du compte des crédits le 13 janvier 1888.

En réponse au second alinéa de la lettre en question, le compte de crédits de l'agent de New-Westminster est tenu en son nom dans la Banque de la Colombie-Britannique à New-Westminister, car on a constaté que, vu la grande distance qui sépare cette province du Manitoba et l'escompte auquel les billets de banque sont soumis, la transmission des fonds et le change des chèques seraient extrêmement difficiles.

Nul doute que la Banque de la Colombie-Britannique, New-Westminister, fournira un état de ce compte, si on le désire.

Un état hebdomadaire de ce compte est envoyé à notre bureau par l'agent des terres fédérales, et le compte de banque est inspecté par M. l'inspecteur Gordon lorsqu'il visite l'agence.

En réponse à la question qui est posée quant à la nature du compte des crédits, je dois dire que les sommes qui sont déposées au crédit de ce compte ne fait pas partie des recettes du ministère.

Lorsque demande est faite pour inspection des inscriptions détenues par un colon par droit de préemption, il est de règle d'exiger le dépôt d'un honoraire de $20 qui, l'auteur de la demande doit en convenir, sera confisqué et appliqué selon que le ministre le jugera à propos, si la demande est frivole et vexatoire.

Lorsque la résiliation a lieu, il arrive souvent qu'ordre est donné de payer au premier occupant par droit de préemption la valeur des améliorations qu'il a faites, et la somme ainsi perçue est portée au compte des crédits et lui est remise à demande.

Le solde du compte des crédits est composé d'honoraires et de paiements pour améliorations, ainsi que je viens de dire; les seuls autres articles sont des honoraires que l'agent peut recevoir et tenir en suspens en attendant qu'il reçoive des instructions de votre ministère ou de ce bureau.

S'il apparaît que l'un des articles compris dans le solde du compte des crédits puisse, par changement de circonstances, être transféré aux recettes du ministère, un chèque de remboursement est émis immédiatement, et la sommme est déposée au crédit du receveur général.

Nous nous proposons, avant la clôture du présent exercice, de savoir où en sont toutes les sommes qui ont été recues pour améliorations et tenues depuis plus des deux dernières années à la disposition du premier occupant par droit de préemption, mais n'ont pas été réclamées.

Dans plusieurs cas de ce genre on ne peut trouver le lieu de résidence de la personne ayant droit de recevoir les améliorations; si, après informations prises, on ne trouve aucune cause au contraire, ces sommes seront transférées au crédit du receveur général.

Vous vous souvenez sans doute que la tenue de ce compte de crédits a été instituée pour remplacer l'ancien système d'après lequel les divers agents gardaient l'argent dans leurs coffres de sûreté, à des risques considérables pour le ministère, et a reçu votre approbation et celle du sous-ministre des finances. *Voir* votre lettre du 5 janvier 1886, n° 101564.

Depuis l'ouverture du compte de crédit avec la Banque des Marchands, le 1er juin 1886, la somme de $920.10 a été reçue pour intérêt sur le solde restant dans la caisse de la banque.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-ministre de l'intérieur. H. H. SMITH, *commissaire.*

Bureau de l'auditeur, Ottawa, 19 juin 1889.

Monsieur,—Je reçois votre lettre du 15 du courant, qui en renferme une du commissaire des terres fédérales à Winnipeg, datée le 30 avril dernier, en réponse à la communication que je vous avais adressée le 21 février précédent au sujet du compte des crédits.

Le commissaire dit dans sa lettre que le compte des crédits de l'agence de New-Westminster est tenu au nom de l'agent avec la Banque de la Colombie-Britannique, qu'un état hebdomadaire du compte est fourni à son bureau, et que la compte de banque est inspecté par l'inspecteur Gordon.

Je demande qu'une copie du compte des crédits tenu dans la Banque de la Colombie-Britannique, fait jusqu'à la fin du présent mois, soit transmise à ce bureau, et qu'à l'avenir il soit fourni régulièrement chaque mois un état du compte tenu dans la Banque des Marchands, Winnipeg. M. Gordon devrait recevoir instruction de faire rapport à ce bureau de son inspection du compte des crédits.

Je suis encore d'avis que tous les deniers perçus par un agent devraient être déposés au crédit du receveur général et tirés de nouveau, en la manière ordinaire,

au moyen de lettres de crédit. Dans tous les cas, les chèques tirés contre ce compte, et sur la Banque des Marchands, Winnipeg, et sur la Banque de la Colombie-Britannique, devraient être transmis régulièrement chaque mois avec les états.

Je prends note de l'intention du commissaire de s'informer avant la clôture du présent exercice de toutes les sommes tenues dans ce compte depuis plus de deux ans.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-ministre de l'intérieur. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR, OTTAWA, 6 août 1889.

MONSIEUR,—Relativement au compte de crédit de ce ministère avec la Banque des Marchands, Winnipeg, je dois dire que j'ai demandé au commissaire des terres de faire tirer les chèques contre ce compte, et sur la Banque des Marchands et sur la Banque de la Colombie-Britannique, envoyés régulièrement chaque mois avec les états, pour vous être transmis, ainsi que vous le demandez dans votre lettre du 19 juin dernier.

La question de déposer les deniers qui composent ce compte au crédit du receveur général et de faire les remboursements, quand c'est nécessaire, au moyen de chèques de remboursements émis par ce ministère, fait l'objet d'une correspondance qui n'est pas encore terminée, entre le commissaire et moi.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. A. M. BURGESS, *S.M.I.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 11 décembre 1889.

MONSIEUR,—Dans la lettre du commissaire des terres relative au compte des crédits, datée le 30 avril dernier, qui vous était adressée et dont une copie m'a été envoyée le 15 juin, il dit qu'avant la clôture de l'exercice alors courant on se proposait de connaître la situation de toutes les sommes qui avaient été reçues pour améliorations et tenues plus de deux ans. J'aimerais à connaître le résultat des recherches qui ont été faites à ce sujet.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-ministre de l'intérieur. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 17 septembre 1889.

MONSIEUR,—Veillez me fournir aussitôt que possible dans le mois d'octobre, un état indiquant les arrérages, principal et intérêt, dus à votre ministère le 30 juin dernier, pour le compte des terres de l'artillerie, et qui n'étaient pas encore perçus le 30 septembre.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

NOTE.—Cette lettre est restée sans réponse.

J. L. McD.

MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR, OTTAWA, 17 octobre 1889.

MONSIEUR,—J'ai instruction d'accuser réception de votre lettre du 9 *ultimo* et de vous informer, en réponse, qu'il n'existe pas d'arrérages dus par les employés de ce ministère le 30 juin, et non soldés le 30 *ultimo.*

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. LYNDWORE PEREIRA, *sous-secretaire.*

MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR, OTTAWA, 17 octobre 1889.

MONSIEUR,—Je vous inclus un état indiquant les recettes provenant des terres fédérales pendant l'exercice clos le 30 juin 1889, y compris quelques menues recettes, telles que ventes de cartes géographiques et honoraires de bureau, honoraires d'examen d'arpenteurs et loyer de machines à aléser des puits.

Je dois faire observer que les chiffres portés dans cet état représentent les recettes en espèces, les certificats de terres rachetés au cours de l'exercice n'étant pas compris ; mais pour faire voir la quantité de terres vendues et la masse d'ouvrage exécuté à l'occasion de ces ventes, je vous demande de publier dans votre rapport le fait que pendant le dernier exercice notre ministère a reçu en certificats pour ventes de terres $300,139.83, pour terres à pâturage $16.802.63, pour terres de colonisation $16,000 ; et que des certificats de terres pour une valeur de $10,952 ont été placés sur 4,836 acres de terres.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. JOHN R. HALL, *secrétaire.*

BUREAU DU COMMISSAIRE DES TERRES, WINNIPEG 13 novembre 1889.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 31 *ultimo.* J'ai reçu instruction de vous dire, en réponse, que la différence notée dans l'état du compte de crédits des terres fédérales, Brandon, pour le mois de juillet 1888, est expliquée par le fait que le paiement de $160 versé par Maria Bower le 30 juillet 1888 était en certificats de terres qui ne pouvaient être remis à la banque, et a été retenu par l'agent jusqu'au 13 août de la même année, alors que l'entrée dans le compte de crédits a été annulée, le certificat ayant probablement été remis au crédit du receveur général.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au secrétaire du ministère de l'intérieur. R. A. RUTTAN, *sous-secrétaire*

Revenu du ministère de la Milice.

65.—Revenu de la milice—Sommaire.	$ cts.
Ventes de munitions, approv. militaires et habillement	16,931 86
Loyer des propriétés militaires	4,355 93
Divers	1,424 76
	22,712 55

Ventes.

Adams, cap	26 00
Alexander, cap	16 00
Alger, lt.-col., t. de l'ass. des carab. Ont	967 78
Anderson, major W. P.	106 00
Armstrong do A. J.	88 50
Ashdower, J. H	136 00
Baird, major	16 00
Baker, lt.-col. L. R.	27 50
Beane, C. E.	90 67
Beer, col. E. B.	20 00
Baker, E. S.	24 00
Bell, major R. W.	36 00
Bell, cap. Basil	41 75
Bernard, major	52 00
Bertram, cap. A., 77e bat.	16 00
Billings, cap	80 15
Bole, W. N.	48 22
Bossé, C. L.	17 00
Bothwell, J. H.	50 00
Boulanger, cap	20 01
Brooks, cap	32 00
Brown, lt.-col. James	16 00
Buckley, G. E., 44e bat	32 00
Butler, T. P	12 50
Bulman, major	40 00
Campbell, A. G	10 00
Campbell, A., secrétaire	52 00
Carmichael, major	28 00
Cawdron, sergent	344 80
Chipman, A. D.	32 00
Cole et McMurray pour le 44e bat.	16 00
Cole, major.	32 50
Cooper, cap., 12e bat.	44 00
Contrôleur de la police à cheval du N.-O	12 00
Corboy, lt., 30e bat.	30 40
Cornwall, lt. C. B.	32 50
Caverhill, lt.-col	15 20
Crockett, cap	17 06
Crowe, J., secrétaire, Guelph	171 15
Dawson, lt.-col., M.D.	114 25
Demers, major	40 00
Denison, lt.-col., G. C. G. G.	65 25
Département de la Justice	184 50
do l'Intérieur	129 34
do Marine	274 38
Desbarats, lt. E.	18 00
Dingwell, major R.	164 00
Dixon, major, 86e bat.	10 00
Dogherty, major G. L.	80 00
Police fédérale	41 00
Dominion, association des carab. du	994 59
Dorman, cap. W. H., hon. trésorier	234 00
Drinkwater, cap. 35e bat	32 00
Dunn, major, G. C. du Gouv.-Gén.	170 00
Edmonton, société de tir de	119 75
Elliott, Chas., secrétaire M.R.C.	118 00
Elliott, T. C., secrét.-trés. C.P.G.R.	26 00
Ellis, F. H.	14 60
Département des pêcheries	83 48
57e bataillon	60 00
Fletcher, E. H., secrétaire honoraire	10 00
Forrest, lt.-col. W. H.	322 56
A report	6,155 39

	$ cts.
Report	6,155 39
Frothingham et Workman	24 00
Fraser, cap. H. B.	16 00
Gauthier, Mme D	12 00
Gauvin, cap.	67 20
Glasgow, Dr.	32 50
Goodwillie, cap.	32 50
Gothard, A.	33 32
Gourdeau, cap.	10 00
Gouverneur général, secrétaire du	15 00
do ordonnances du.	19 90
Hall, C. M.	16 00
Hall, E. W.	16 00
Hall, G. B.	16 00
Hartt, cap. J. T.	350 00
Harkom, cap.	40 00
Hay, W.	86 00
Hawthorne, J. H.	40 00
Hastie, Thomas	10 34
Henderson, D. H.	130 00
Heron, Capt. W. L.	33 00
Hingston Smith Arms Co.	68 00
Holland, S. T.	32 00
Hood, cap.	39 60
Hughes, W. S.	64 00
Hughes, major	24 00
Hughes, sergent-major	16 40
Huntington, J. S.	74 00
Hurdman, lt.	12 75
Ibbotson, cap.	26 00
Jamieson, cap.	32 00
Johnson, W. M.	16 00
Jones, lt.-col. A. S.	51 53
Jowett, J. W., secrét.-trés. A. A. R.	83 35
Kaulbach, lt.-col. C. E.	15 60
Kennedy, lt.-col	14 40
Kingston, cap., 30e bat.	24 00
Kington, lt., 20e carabiniers.	73 50
Kirkpatrick, lt.-col.	26 00
Laidlaw, cap., 30e bat.	32 00
Lamb, Thos.	84 00
Landry, lt.-col	12 50
Lanskail, lt., 12e bat.	16 00
Lawrence, Wm.	68 00
Lee, cap. M., 77e bat.	16 00
Lazier, lt.-col	60 50
Loggie, cap. T. G.	48 00
Longworth, cap. J. A.	42 00
MacDonald, cap. W. C.	40 50
MacQueen, cap.	48 00
MacNachton, lt.	17 20
MacDonald, lt.-col	13 50
Mackintosh, lt.-col	48 00
Mailleue, G. A.	22 90
Marks, J. C.	132 00
Martin et Cie, J.	386 00
Manitoba, société de tir du	238 58
Mason, major, C. C. V.	80 00
Massey, lt.-col., 6e bat.	20 00
Massicotte, lt.-col.	16 00
Maunsell, lt.-col. G. J.	65 00
McBain, 37e bat.	18 00
McCarthy, sergent.	11 25
McClelland, J. S.	40 00
McDcDonald, Angus, cap.	120 00
McDonald, cap., 31e bat.	16 00
McCrae, D. M	10 00
McDougall, J. A.	16 00
McFee, major	64 00
McGregor, cap., 77e bat	72 00
A report	9,722 21

Revenu du ministère de la Milice—*Suite.*

Ventes—*Suite,*	$ cts.
Report	9,722 21
McGregor, P	50 01
McLeod, James	48 00
McKay, cap.	68 00
McMicking, cap. G. H., 44e bat	24 00
McRobbie, cap. J. H.	16 00
Menzies, A.	60 00
Métropolitaine, société de tir	108 00
Miller, lt.-col. H. J.	274 00
Miller, A., secrét. S. C. Port-Elgin	16 00
Miller, A., secrét. de la société de tir	32 00
Mitchell, J. B.	56 00
Motherwell, cap. J. W.	41 25
Moore, Alex. H.	12 00
Mossman, W. H.	32 00
Murray, lt.-col. J. R.	1,052 53
Murray, cap. James	16 00
Murray, cap. A. G.	24 00
Mulholland Frères	26 99
Myers, G. E	48 25
New-Westminster, société de tir de	32 00
Norfolk, société de tir de	10 00
O'Brien, lt.-col	12 70
Ogilvie, cap. Jno	57 00
O'Malley, cap	18 00
Ontario, société de tir de	320 00
Otter, lt.-col	20 00
Patterson, cap., 34e bat	24 00
Pain, lieut. A., 13e bat	250 00
Peebles, lt.-col. A	544 03
Pentland, J. B., sec., soc. de tir de P.	64 00
Pearson, C. C., sec., carab. de O. S.	36 00
Peters, F. W.	16 66
Pinault, cap. L. F	56 00
Ponton, Wm.	42 00
Ponton, cap	11 60
Ministère des postes	27 30
Prouse, L. E	16 00
Purvis Frères	16 00
Ray, lt.-col. S. W	42 00
Raymond, major	32 50
Reed, J. et W	115 64
Rennie, lieut., carabiniers de la Reine	12 00
Société de tir, 87e bat.	24 00
Robinson, lieut. J., 45e bat	120 00
Robson, N	24 00
Robson, cap. T. E	16 00
Robillard, M	12 00
Rogers, cap. S. M.	16 70
Rowley, H. H.	14 00
Roy, major A	32 50
Roy, Dr. G. E	13 75
Scott, C. S	30 40
Secrétaire de la société de tir de la C. B.	55 00
Shaw, lieut. A.	10 00
Skinner, cap. J. S.	20 00
Shaver, J. H.	32 00
Sherwood, A. P	10 00
Sparham, major T. W.	32 00
Spearing, R. J.	102 00
Starr, G. L.	11 25
Stewart, R.	56 00
Stewart, cap. D.	60 00
Stewart, cap. Ewen	16 00
Stewart, John	151 50
Stemshorn, J.	20 00
Street, major G. W.	158 03
Stevenson, cap	24 00
Sutherland, E. D.	10 00
Swaine, W.	48 00
A report	14,621 80

	$ cts.
Report	14,621 80
Symons, Capt., trésorier du 12e bat	13 90
Talbot, cap. J. A.	40 00
Taylor, J. D.	20 00
Telford, lt.-col., 31e bat.	76 00
Thomas, cap. F. H.	34 00
Thompson, cap.	22 00
Thompson, P. N.	32 00
Thorne et Cie	12 90
Tidswell, lieut. W. O.	48 00
Turner, F.	10 00
Upham, J. L.	14 00
Vancouver, société de tir de	80 00
Vince, major D. McLeod	84 80
Ward, James	10 00
Ware, G. F	48 00
Weeks, cap. W. A.	96 00
Whitman, cap.	26 00
White, lt.-col	107 90
Wilson, major	62 00
Winnipeg, société de tir de	536 00
Winter, C. F	116 00
Wright, cap. C. M.	10 00
Young, N. S.	88 00
Divers mont. au-dessous de $10 chaque.	722 56
	16,931 86
Loyer des propriétés militaires.	
Details par endroits—	
Annapolis, N.-E.	116 87
Hamilton, Ont.	100 00
Kingston, Ont.	455 46
Laprairie, Qué	26 00
Lévis, Qué.	288 10
London, Ont.	144 00
Montréal, Qué.	116 00
Niagara, Ont.	16 00
Québec, Qué.	2,577 25
Station Saint-Armand, Qué.	100 00
Saint-Jean, N.-B.	257 00
Sydney, C.-B.	11 25
Sydney-Mines, C.-B.	11 00
Toronto, Ont.	120 00
Divers montants au-dessous de $10.	17 00
	4,355 93
Détails par Noms—	
Allan, H. et A., Québec.	400 00
Allen, Wm., Kingston	34 00
Bégin, P. et C., Lévis	51 00
Bégin, I.	40 00
Cameron, Rév. A., Sydney-Mines	11 00
Canada, Granite Co., Kingston	20 00
Cartwright, sir Richard J., Kingston	59 36
Carrier, George, Lévis.	36 00
Corporation de la cité de Toronto	100 00
Couture, A., Lévis.	50 00
Curling Club, Québec	30 00
Départ. de l'Agriculture, Québec	51 50
do do Laprairie.	25 00
do do Lévis	51 50
Département de la marine et des pêcheries, Québec	1,403 82
Dunlop, R. J., Kingston	65 58
Electrique, Cie d'éclairage, Québec.	10 00
Gilmore, A., Annapolis	20 00
Green, James H., Québec	157 00
Golf Club, Quebec	200 00
Hamilton, Cie de poudre de, Montréal	100 00
A report	2,915 76

Revenu du ministère de la Milice—*Fin.*

Loyer des propriétés de la milice	$ cts.
Report	2,915 76
Kirkpatrick, Geo. A., Kingston	25 00
Couv. des Dames Jesus-Marie, Lévis	25 00
London, Cie de messagerie, London.	144 00
Mills, J. B., Annapolis	96 87
Cie de Transport de Montréal, Kingston	100 00
Myler, Mme I.	56 00
McIntosh, Rév. J., Sydney, C.-B.	11 00
Navy Island Fruit Co., Hamilton	100 00
Ass. de carabiniers d'Ont., Toronto.	20 00
Portland, villlage, Saint-Jean, N.-B.	100 00
Ramsey, Wm. M., Montréal	15 00
do do Québec	15 00
Revil, Mary, Kingston	50 00
Ryan, I., Kingston	80 00
Sœurs de la Charité, Québec	10 00
Smith, P., Station de Saint-Armand	100 00
Thorne, W. H., Saint-Jean, N.B.	156 00
Tibbits, James, Lévis	12 00
Divers, Québec	227 40
Walsh, P., Québec	10 00
Wright, Alex., Niagara	16 00
Divers montants au-dessous de $10.	76 90
	4,355 93
Divers.	
Ventes—	
Salle d'exercice à Bayfield	90 00
do Clinton	325 00
A reporter	415 00

	$ cts.
Report	415 00
Salle d'exercice à Kinburn	250 00
do Lloydtown	158 00
do Marbleton	16 00
do Mono Mills	130 00
do North-Gower	35 00
Chevaux à Winnipeg	294 50
Fumier des écuries de la cavalerie, Q,	30 00
Musique et livres	14 00
Médailles	6 57
Divers—	
Acquit de conscience	24 00
Remise sur le compte de gaz pour la salle d'exercice, Toronto	17 69
Thompson, E., batterie "B" achat de	34 00
	1,424 76
66.—Revenu casuel et amendes.	
Rem. des dép. des années précédentes—	
Sur. Perry, compte, rébellion du N.-O.	174 55
Payeur, Charlottetown	23 03
Avance pour achat de chevaux, batterie "A"	50 00
Lt.-col. de Bellefeuille, compte pour exercice annuel	1 66
Vente de wagons, Crevar et Meikle, compte, rébellion du N.-O.	50 57
Entrepreneurs pour refus de signer le contrat, rébellion du N.-O.	232 00
Amendes p. infrac. à l'Acte de la Milice	20 00
	551 81

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 7 mars 1889.

MONSIEUR,—J'ai reçu de votre ministère des états de ventes de cartouches, de munitions de guerre et d'habillements pendant les six mois terminés au 31 décembre ; ainsi qu'un état des propriétés militaires pendant la même période.

Je prends maintenant la liberté de faire les observations suivantes sur la question générale de l'opération et de l'exercice des recettes de cette nature :

1. Toutes réquisitions de munitions de guerre doivent être portées sur l'état dans l'ordre consécutif, même lorsque la réquisition est pour des munitions destinées à des compagnies militaires pour lesquelles il n'est pas xeigé de paiement. Les réquisitions doivent aussi être fournies ; elles peuvent être renvoyées n'importe quand, si on le désire. Dans tous les cas, elles seraient remises lorsqu'elles auront été examinées.

2. L'état ou relevé doit être attesté par le directeur des munitions et le comptable, comme suit :

Je certifie (*a*) que l'état qui précède est une copie fidèle des entrées pour le mois de sur le registre tenu dans ce département et sur lequel sont portées toutes réquisitions pour munitions, etc. ; (*b*) qu'il n'a pas été fait d'autres distributions que celles qui sont inscrites ci-dessous ; (*c*) que les prix demandés sont tels que fixés par ; (*d*) que les reçus de banque pour dépôts faits ont été transmis au receveur général.

3. Veuillez m'informer s'il est d'usage de faire un inventaire des munitions en magasins ? Si oui, je demande une copie du dernier inventaire qui a été fait.

4. Le relevé des loyers devrait spécifier les dates où les paiements ont été faits. Un relevé des loyers venant à terme durant la période et non payés devrait être fourni.

Les souches de tous les reçus donnés par le département devraient être produites, et les numéros portés sur le relevé.

5. Le relevé devrait être attesté par le sous-ministre et l'officier en charge, comme suit :

Je certifie que ce qui précède est un relevé fidèle de tous les reçus donnés pour loyer de propriétés militaires pendant ; (*b*) que l'état marqué " B " annexé au présent est un relevé fidèle de tous les loyers venant à terme pendant le et qui n'on pas été payés ; (*c*) que les sommes reçues pour loyers sont en accord avec les conditions des baux ; (*d*) que les reçus de banque pour dépôts ont été transmis au receveur général.

6. A part les recettes couvertes par les états de ventes de cartouches et de loyers perçus, il y a les recettes provenant de la vente de chevaux et des salles d'exercices.

Un état couvrant toutes ces recettes devrait être fourni, ainsi que tous les documents se rattachant à chaque vente, et les souches des reçus donnés par le département pour ces recettes.

7. Cet état devrait être attesté par le sous-ministre et le comptable, comme suit:

Je certifie que ce qui précède est un état fidèle de toutes les recettes diverses perçues par le département pendant————, que toutes les propriétés vendues l'ont été par ordre du département, et que les produits en ont été déposés au crédit du receveur général, moins les déboursés nécessaires, pour lesquels des pièces justificatives ont été fournies.

8. Pour ce qui est des munitions avariées, on devrait fournir l'état détaillé de l'encanteur, faisant connaître les effets vendus, le produit brut réalisé et les déboursés ; et les pièces justificatives des déboursés devraient être fournies.

Si vous trouvez difficile d'obtempérer à une de ces demandes, veuillez le dire au plus tôt.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-ministre de la justice. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DE LA MILICE, OTTAWA, 19 novembre 1889.

MONSIEUR,—En vous renvoyant, sous ce pli, le reçu et la traite qui accompagnaient votre lettre du 12 du mois courant, au sujet d'une somme de $5,737.95 déposée par moi au compte du lieutenant-colonel de Bellefeuille, je dois vous dire que la somme ainsi mise au crédit du receveur général constitue le solde d'un compte pour la conversion de canons à âme lisse, qui était resté non soldé depuis septembre 1880.

Le solde au crédit du compte devrait se chiffrer par $7,000. La somme remboursée est de $5,737.95; la balance, déficit dans le compte de l'ancien quartier-maître, $1,262.05.

Le compte est resté non soldé par ordre du ministre de la milice et de la défense, à cause de procédures judiciaires intentées *re* la Reine *vs* Gilbert et fils pour n'avoir pas rempli le contrat de la conversion de canons à âme lisse en canons rayés—système Palliser.

Le ministère de la justice a reçu instruction de recouvrer des cautions la somme de $1,262.05, qui constitue le déficit accusé par le compte de l'ancien quartier-maître.

Ci-joint un état du compte "Conversion de canons à âme lisse."

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-ministre des finances. C. E. PANET, *S. M. M.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 21 novembre 1889.

MONSIEUR,—Je reçois votre lettre en réponse à mes deux communications du 9 septembre dernier demandant des états des arrérages dus à votre ministère. Vous m'envoyez l'état d'une balance due par le lieutenant-colonel de Bellefeuille, mais vous ne dites pas que ce soit le seul arrérage qui revienne à votre ministère.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-ministre de la milice. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Revenu du ministère de la justice.	$ cts.	$ cts
67.—Revenu des pénitenciers.		
Kingston—		
Atelier des tailleurs, $1,456.72 ; ateliers des menuisiers, 80c	1,457 52	
do forgerons, $89.44 ; pierre vendue, $75.90	165 34	
Travail des détenus, $177.71 ; ferme, $45.34	223 05	
Loyer d'une chambre, $240 ; cordonnerie, $14.35	254 35	
		2,100 26
Saint-Vincent-de-Paul—		
Atelier des tailleurs, $66.39 ; atelier des menuisiers, $142.92	209 31	
do forgerons, $7.45 ; atelier des ferblantiers, $27.60	35 05	
do cordonniers, $70.14 ; reliure, $1.25	71 39	
Boulangerie, $22.66 ; économe, $168.24	190 90	
Ferme, $653.60 ; loyer, $309.60	963 20	
Tailleurs de pierre	77 82	
		1,547 67
Dorchester—		
Atelier des tailleurs, $81.39 ; atelier des menuisiers, $29.99	111 38	
do forgerons 75c. ; cordonnerie, $239.89	240 64	
Boulangerie, $58.88 ; articles en bois, $4,921.05	4,979 93	
Ferme, $146.55 ; travail des détenus, $13.70	160 25	
Atelier des machines	7 50	
		5,499 70
Manitoba—		
Atelier des tailleurs, $90.18 ; atelier des menuisiers, $16.42	106 60	
do forgerons, $17.10 ; cordonnerie, $34.97	52 07	
Economie, $437 ; chauffage, $523.97	960 97	
Ferme, $3.35 ; travail des détenus, $137.26	140 61	
Garde-magasin	4 72	
		1,264 97
Colombie-Britannique—		
Atelier des tailleurs, $55.30 ; atelier des forgerons ; $11.19	66 49	
Cordonnerie, $112.25 ; ferme, $12	124 25	
Atelier des menuisiers	3 95	
		194 69
		10,607 29
68.—Rapports de la Cour Suprême.		
Ventes aux libraires et autres, 20 pour 100 d'escompte—		
Carswell et Cie, 243 vols., à $3.20	777 60	
do 297 do (Vol. 15) $2	594 00	
do part. do	44 48	
Delisle, A., 6 do $3.20	19 20	
Filtreau et Frère, 2 do 3.20	6 40	
Goodwin, C. W., 3 do 3.20	9 60	
do part. do	1 12	
Bur. de la papet. du gouvern. 17 do 3.20	54 40	
do part. do	1 96	
Bur. du gouverneur général, 18 do 3.20	57 60	
Ministère de la milice et défense, à compte	28 80	
do des travaux publics, 2 vols, $3.20	6 40	
Périard, A., 17 do 3.20	54 40	
do part.do	12 68	
Rowsell et Hutchison, 104 do 3.20	332 80	
part. do	0 84	
		2,002 28
Autres ventes—		
Angers, Casgrain et Hamel 2 vols.	6 50	
Ministère de l'agriculture 2 do	8 00	
Amyot, Col 1 do	4 00	
Bacon, Edward 1 do	4 00	
Barnard et Molson 1 do	4 00	
Blake, l'hon. S. H 2 do	6 50	
Caron, Pentland et Stuart 2 do	6 50	
Greffier, Chambre des Communes 14 do	51 50	
Chauveau, juge 1 do	4 00	
Fisher et Connell 2 do	6 50	
Fontaine et Morrison 2 do	6 50	
Gormully, J. J 2 do	6 50	
Hogg, W. D 4 do	16 00	
Kaye, J. J 1 do	4 00	
A reporter	134 50	2,002 28

Revenu du ministère de la justice.	$ cts.	$ cts.
68.—Rapports de la Cour Suprême—*Suite.*		
Report	134 50	2,002 28
Autres ventes—*Suite.*		
Mills, l'hon. David — 2 vols.	6 50	
McAllister, John — 1 "	4 00	
McLaren, J. J. — 2 "	6 50	
O'Connor, D. — 3 "	12 00	
Pagnuelo, S. — 1 "	4 00	
Panneton, L. E. — 2 "	6 50	
Powers, l'hon. sénateur — 2 "	6 50	
Ross, l'hon. D. A — 2 "	6 50	
Richards, S. O. — 1 "	2 50	
Scott, l'hon. R. W. — 3 "	10 50	
Vince, D. McL. — 2 "	6 50	
Warburton et Conroy — 2 "	6 50	
Parties de volumes	4 30	
		217 30
		2,219 58
Classification des volumes vendus—		
Vol. 1 2 3 4 5 6 7 8		
Vendu 2 2 2 2 1 1 2 26 — 38 vols.		
Vol. 9 10 11 12 13 14 15		
Vendu 28 29 43 40 47 229 315 — 731 "		
769 vols.		
412 vols., à $3.20		1,318 40
297 do 2.00		594 00
42 do 4.00		168 00
18 do 2.50		45 00
Ministère de la milice et défense, à compte		28 80
Parties de volumes vendues		65 38
		2,219 58
69.—Amendes.		
Greffier de la province de Québec	1 00	
do couronne, Montréal	9 27	
do paix, Hamilton	211 52	
do do Trois-Rivières	10 00	
Genest, L. A. do	1 00	
Murray, D., Québec	2 00	
Police à cheval du Nord-Ouest	50 00	
C. et C., Q. V. Janctol	1 00	
	285 79	
70.—Revenu casuel.		
Rembours. des dépens. de l'année préc. : J. F. McLeod, $9 ; J. G. Moylan, $13.50.	22 50	
Cour de l'échiquier, sûreté pour frais *re* Paradis *vs.* la Reine, $50 ; Beaulieu *vs.* la Reine, $50	100 00	
Feu J. Connors	8 00	
	130 50	

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 4 janvier 1889.

MONSIEUR,—Je prends la liberté d'appeler votre attention sur les faits suivants en rapport avec le revenu des pénitenciers :—

Il n'a été produit aucun accusé de dépôt des recettes de la Colombie-Britannique pendant les mois d'août, octobre et novembre, non plus que du Manitoba et de Dorchester pour le mois de novembre.

On ne nous a transmis, pour la Colombie-Britannique, aucun état ou souche de reçu concernant les mois d'août, d'octobre et de novembre; pour le Manitoba, les mois d'octobre et de novembre, et pour Kingston et Dorchester, le mois de novembre.

On a omis de joindre les souches aux états reçus de Kingston et de Saint-Vincent-de-Paul pour juillet et août, et de Dorchester pour août.

Je vous écris à part au sujet de chacune de ces matières.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-ministre de la justice. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA 7 janvier 1889.

MONSIEUR,—A propos de la vérification des comptes de recettes des pénitenciers, je dois vous prier de voir à ce que les articles 5 et 6 des règlements soient plus strictement observés. Le numéro de chaque reçu devrait figurer au relevé.

On devrait prendre des mesures pour que les comptables des pénitenciers envoient les états des recettes de chaque mois, accompagnés des reçus des banques, de façon à ce qu'ils n'arrivent pas au département plus tard que le 15 du mois suivant. Tous les mois, à un jour donné, disons le 20, tous les reçus arrivés au ministère devraient être envoyés avec leur relevé, au receveur général. Le rapport, après avoir été examiné et contrôlé au ministère, devrait nous être transmis, avec un sommaire attesté par le sous-ministre et le comptable. Je vous envoie une formule du sommaire et du certificat.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-ministre de la justice. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

RECETTES DES PÉNITENCIERS.

SOMMAIRE d'états pour le mois de .... 18....

Pénitencier.	Période couverte.	Somme.
		$ cts.

Je certifie (1) que ce qui précède est un sommaire fidèle des états de recettes du pénitencier pour le mois de ; (2) que chaque état a été examiné et contrôlé, et est exact, mathématiquement, et sous tous les autres rapports ; (3) qu'il accuse la somme déposée au crédit du receveur général ; (4) que la somme perçue couvre tous les deniers qui devaient être perçus.

Comptable des pénitenciers. *Sous-ministre.*

MINISTÈRE DE LA JUSTICE, OTTAWA, 14 janvier 1889.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 7 du courant au sujet des certificats, etc., que vous demandez, et justifiant les états de recettes des pénitenciers que votre ministère envoie tous les mois. En réponse, je dois dire que.

dans mon opinion, ces certificats seraient en contradiction avec l'article 40 de l'acte des pénitenciers, lequel décrète ce qui suit :

" Le préfet et le comptable feront parvenir mensuellement au comptable des pénitenciers un état des recettes et des dépenses pendant le mois précédent, vérifié sous serment dans les termes suivants :—Nous préfet, et , comptable du pénitencier de , jurons et déclarons que l'état ci-dessus des recettes et dépenses du dit pénitencier pendant le mois de 18 , est exact et fidèle. Assermenté devant moi à ce jour de A. D., 18 .

, *Inspecteur* (ou selon le cas). "

Et de plus, comme les différents préfets et comptables sont soumis à l'obligation de fournir des cautions pour la fidèle exécution de leurs devoirs, ainsi qu'en fait foi la liste ci-jointe, je crois que les certificats en question libéreraient ces officiers et rejetteraient toute la responsabilité sur moi.

Quant à faire envoyer les états à votre ministère avant le 20 de chaque mois, je vais donner des instructions pour qu'il soit fait droit à votre demande.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. ROBT. SEDGEWICK, *S. M. J.*

Extrait du rapport de l'inspecteur des pénitenciers à l'honorable ministre de la justice, daté le 4 octobre 1883 :—

" J'ai l'honneur de soumettre à l'approbation du ministre l'échelle suivante des sommes pour lesquelles les officiers et leurs cautions devront donner des garanties en rapport avec leur emploi, dans chaque pénitencier :—

	$ cts.		$ cts.
Le préfet du pénitencier de Kingston	4,000 00	Lui-même et deux cautions, c.	2,000 00
Le comptable do do	2,000 00	do do	1,000 00
Le garde-magasin do do	500 00	do do	250 00
L'économe do do	300 00	do do	150 00
Le préfet du pénitencier de Saint-Vincent-de-Paul	3,000 00	do do	1,500 00
Le comptable do do	2,000 00	do do	1,000 00
Le garde-magasin do do	500 00	do do	250 00
L'économe do do	300 00	do do	150 00
Le préfet du pénitencier de Dorchester	2,000 00	do do	1,000 00
Le comptable do do	1,500 00	do do	750 00
Le garde-magasin do do	500 00	do do	250 00
L'économe do do	300 00	do do	150 00
Le préfet du pénitencier du Manitoba	2,000 00	do do	1,000 00
Le comptable et garde-magasin du pénitencier de Manitoba	1,500 00	do do	750 00
L'économe du pénitencier du Manitoba	300 00	do do	150 00
Le préfet du pénitencier de la Col.-Britannique	2,000 00	do do	1,000 00
Le comptable et garde-magasin du pénitencier de la Colombie-Britannique	1,500 00	do do	750 00
L'économe du pénitencier de la Col.-Britannique	300 00	do do	150 00

J. G. MOYLAN.

" Approuvé.

" A. Campbell, ministre de la justice,

" 4 octobre 1883."

Ministère de la justice, 6 février 1889.

Monsieur,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 14 *ultimo*, concernant les recettes des pénitenciers. En réponse, je dois vous informer que j'ai écrit au préfet du pénitencier de la Colombie-Britannique au sujet des reçus et états de cette institution pour les mois d'août, d'octobre et de novembre.

Le 4 du courant, j'ai transmis au ministère des finances les reçus des pénitenciers de Dorchester et du Manitoba, recettes de novembre.

Les relevés des reçus du pénitencier de Kingston pour le mois de juillet out été envoyées à votre ministère le 10 septembre dernier.

Le pénitencier de Saint-Vincent-de-Paul a été sans reçus jusqu'au 1er septembre, ce qui explique pourquoi il n'en est pas parvenu pour les mois de juillet et d'aût. Je vous envoie sous ce pli ceux du pénitencier de Dorchester pour le mois d'août.

Je vous transmets aussi les états de recettes suivants :—

Kingston, novembre et décembre, avec souches.
Saint-Vincent-de-Paul, novembre et décembre, avec souches.
Dorchester, do do do
Manitoba, octobre et novembre, avec souches.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. ROBT. SEDGEWICK, *S. M. J.*

Ministère de la justice, Ottawa, 11 février 1889.

Monsieur,—Relativement à votre lettre du 4 *ultimo* concernant les recettes des pénitenciers, j'ai l'honneur de vous informer que je viens de recevoir, du préfet du pénitencier de la Colombie-Britannique, avec une lettre datée le 28 janvier 1889, dans laquelle il dit : " Au mois d'août j'ai jugé nécessaire de faire sortir les détenus occupés dans les ateliers du cordonnier et du tailleur, pour les occuper à faire et entrer les récoltes. Pendant les mois d'octobte, novembre et partie de décembre, comme il y avait beaucoup à faire aux cottages des officiers, et qu'il fallait construire de nouveaux bâtiments et étables, j'ai dû prendre tous les cordonniers et quelques-uns des tailleurs pour aider aux travaux les plus nécessaires que je voulais terminer le plus tôt possible avant l'arrivée de l'hiver. Lorsque ces détenus revinrent aux ateliers, dans le mois de décembre, il y avait tant d'ouvrage à faire—habillements de détenus, uniformes d'officiers, etc.,—qu'il restait peu de chance de retirer des recettes. De fait, la plupart des officiers attendaient des uniformes et des pardessus qu'ils auraient dû recevoir au mois d'octobre. Vers le même temps, malheureusement, le maître-tailleur donnait sa démission, et la nomination de son successeur a subi des retards inévitables."

Je suis, monsieur, votre obéissant sorviteur,

A l'auditeur général. ROBT. SEDGEWICK. *S. M. J.*

Bureau de l'auditeur, Ottawa, 14 février 1889.

Monsieur,—J'ai reçu votre lettre du 14 *ultimo* en réponse à la mienne du 7. Comme vous faites objection à la clause 4 du certificat pour la raison que si vous le signez les préfets et comptables seront relevés de leurs cautions,. Je suggère que le dit certificat se lise comme suit : "que les sommes perçues étaient les montants qui paraissent, après examen, être ceux qui auraient dû être perçus. " C'est une obligation désirable et en dehors des attributions spécifiés par l'acte.

Je suis, monsieur, vetre obéissant serviteur,

Au sous-ministre de la justice. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Ministère de la justice, Ottawa, 1er avril 1889.

Monsieur,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 14 *ultimo* relative aux certificats que vous exigez pour les états de recettes des pénitenciers. En réponse, j'ai l'honneur de vous dire qu'après mûr examen, je suis encore de l'opinion que je vous exprimais dans ma lettre du 14 janvier dernier.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. ROBT. SEDGEWICK, *S.M.J.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 24 septembre 1889.

MONSIEUR,—J'ai reçu votre lettre du 20 du courant contenant un état des recettes du pénitencier du Manitoba pendant le mois de juin. Le reçu de banque d'un dépôt de $647.49 en acquit est aussi parvenu et porte la date du 6 septembre.

Voulez-vous avoir l'obligeance de m'expliquer comment il se fait que les reçus donnés pour les différents articles qui constituent cette somme portent tous la date du 30 juin; et pourquoi, si l'argent a été perçu le 30 juin, il n'a été déposé à la banque que le 6 septembre. L'article 5 des règles et règlements, dont vous annonciez la prochaine adoption dans votre lettre du 28 juin 1887, prescrit qu'un dépôt doit être fait tous les jours si les recettes s'élèvent à $25.

Le reçu étant arrivé trop tard, il a été mis au crédit des recettes des pénitenciers pour 1889-90, et la piastre de surplus déposée par M. McGowan peut être déduite de son prochain dépôt.

Je n'ai encore reçu aucun état des recettes perçues par les pénitenciers en juillet et août, et les seuls dépôts pour ces mois qui aient été accusés sont: Kingston, pour juillet et août; Saint-Vincent-de-Paul, pour juillet et août; Dorchester, pour août; Colombie-Britannique, pour août. J'appelle votre attention sur ce fait.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-ministre de la justice. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DE LA JUSTICE, OTTAWA, 26 septembre 1889.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 24 de ce mois concernant les recettes perçues, etc., au pénitencier du Manitoba pendant le mois de juin dernier. En réponse, je dois vous dire que j'ai écrit au préfet pour lui demander un rapport à ce sujet.

J'ai écrit aux différents préfets au sujet des états de recettes de l'exercice courant.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur

A l'auditeur général. A. POWER, *S.M.J. intérimaire.*

MINISTÈRE DE LA JUSTICE, OTTAWA 10 octobre 1889.

MONSIEUR,—Relativement à votre lettre du 24 *ultimo*, au sujet des recettes perçues au pénitencier du Manitoba pendant le mois de juin dernier, je vous transmets l'explication qu'en donne le comptable: "J'ai donné à tous les reçus se rattachant aux recettes de juin la date du 30 juin, afin qu'ils se trouvassent dans le cadre de l'exercice, bien que les deniers n'aient pas été tous versés à cette date."

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. ROBT. SEDGEWICK, *S.M.J.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 18 octobre 1889.

MONSIEUR,—J'ai reçu votre lettre du 10, citant la réponse du comptable du pénitencier du Manitoba aux questions et observations de ma lettre du 24 septembre. Il dit qu'il a donné aux reçus la date du 30 juin afin qu'ils se trouvassent dans le cadre de l'exercice, bien que les derniers n'aient pas été tous versés à cette date.

Il ne dit pas pourquoi tous les reçus n'étaient pas entre ses mains avant le 30 juin, ni pourquoi il n'a pas déposé ce qu'il avait en main à cette date.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-ministre de la justice. J. L. McDOUGAL, *A.G.*

MINISTÈRE DE LA JUSTICE, OTTAWA, 5 novembre 1889.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 19 octobre dernier, concernant les recettes perçues au pénitencier du Manitoba en juin 1889. En réponse, je vous transmets la nouvelle déclaration suivante du comptable: "En réponse au ministère de la justice *re* recettes et reçus de juin, j'ai l'honneur de dire que sur vos ordres j'ai retenu les différentes petites sommes perçues, de même que j'ai ensuite reçu instruction de percevoir les créances—notamment le compte de Rounke et Coss—bien que cette somme ne m'ait été payée que vers le 1er septembre. J'ai daté ce reçu de juin, croyant que c'était nécessaire afin de faire entrer cette somme dans le cadre de l'exercice, alors et pour laquelle période j'ai fait le dépôt de ces sommes ainsi que j'en avais eu instruction."

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. ROBT. SEDGEWICK, *S.M.J.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 13 décembre 1889.

MONSIEUR,—J'ai reçu votre lettre de 5 *ultimo* relative aux recettes du pénitencier du Manitoba pour juin 1889. Vous y citez l'explication donnée par le comptable. Il paraît que sur vos ordres il a retenu les petites sommes qu'il avait en mains le 30 septembre jusqu'à ce qu'il eut perçu, en septembre, quelques créances non payées et dont il a daté les reçus le 30 juin. Le comptable devrait recevoir instruction de suivre à la lettre les règlements concernant la perception et la comptabilité des deniers publics. Autant que possible, toutes sommes dues au gouvernement devraient être perçues à mesure qu'elles viennent à échéance; on ne devrait considérer comme recettes d'un exercice que les perceptions opérées durant cet exercice.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-ministre de la justice. J. H. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DE LA JUSTICE, OTTAWA, 1889.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 21 du courant, j'ai l'honneur de vous informer qu'il n'est pas dû d'arrérages à ce ministère.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. ROBT. SEDGEWICK, *S.M.J.*

Revenu du Secrétariat d'État.

71.—Sommaire des honoraires.	$ cts.
Chartes et lettres patentes	3,155 00
Commissions, comme ci-dessous	463 50
Passeports : 62, à $4 ; 9, à $8	320 00
Honoraire partiel sur passeports	4 00
Ampliation de lettres patentes et de commissions, 5, à $10 chacune	50 00
Copies et recherches	80 40
Certificats de légalisation	14 00
Divers documents fournis	160 30
	4,247 20

Chartes et lettres patentes.

Atwater et Mackie, Montréal	30 00
Abbott et Campbell do	75 00
Archibald, Link, et Foster, Montréal	30 00
American Electrical Works	50 00
Cie de bat. à vap. de la baie de Fundy	150 00
Cie de jute du Canada	25 00
Cie de lumière électr. de la Chaudière	15 00
Carscallen et Cahill, Hamilton	12 50
Cie des Terres de la R. Columbia	30 00
Cie manuf. de produits chimiq. (limitée)	30 00
Cie de Ranches Cochrane (limitée)	75 00
Cie de fabricat. de chaudières de sûreté Dominion	100 00
Cie de publications illustrées Dominion	50 00
Cie de fil de fer métall. barb. Dominion	50 00
Cie manufacturière Dominion	100 00
Cie de bois de service Dominion	150 00
Electric Mfg. and Supply Co. (Limited)	100 00
Hatton et McLellan, Montréal	100 00
Cie de navires Helger (limitée)	50 00
Imp. Portland Cem. Co	50 00
Imp. Electric Light and Traction Co. (Limited)	150 00
LeFourneau, Fils et Cie	100 00
Loranger, l'hon. juge, Montréal	10 00
Cie de navigation Lakeside	30 00
Cie des marchands et manufacturiers du Canada	50 00
Cie de bois de service de Maclaren-Ross	200 00
Monk, Charles D., Montréal	10 00
Mulligan, James	7 50
Cie manufacturière de Maclaren	100 00
Cie d'acier de la Nouvelle-Ecosse (lim.)	100 00
Cie de bois de service du Pacifique-Nord (limitée)	100 00
Cie de Pavage Granolitique d'Ottawa	30 00
Ormstown Brick and Terra Cotta Co.	50 00
Carried forward	2,240 00

	$ cts.
Brought iorward	2,240 00
Ontario F. C	30 00
Cie minière d'Ontario	30 00
Port Elgin B. Co	30 00
Robertson, Fleet, et Falconer, Montréal	75 00
Rice Lewis et Fils, Toronto	200 00
Cie Rolandrie F. et S. R	100 00
Cie Smith R. H. (limitée)	50 00
Standard Dominion Rifle Co	25 00
Street Stable Car Co	200 00
Sawyer & Massey Co	100 00
La Cie de lumière électrique	15 00
The Canada Pulverizing Co	50 00
Tremaine, B. E., Baddick, C.B.	10 00
Woodburn Sarvon Wheel Co. of Can.	30 00
	3,155 00

Commissions.

1, à $1.50	1 50
6, à $4	24 00
9, à $5	45 00
2, à $7.50	15 00
11, à $8	88 00
6, à $15	90 00
10, à $20	200 00
	463 50

72.—Honoraires d'examens du service civil.	
Honoraires des candidats présents aux examens durant 1888-89—	
Nov. 1888, d'aptitudes—Halifax, N.-E., 36; St-Jean, 15; Charlottetown, 3; Québec, 18; Montréal, 102; Ottawa, 146; Kingston, 15; Toronto, 112; Hamilton, 37; London, 42; Port-Arthur, 3; Régina, 3; Winnipeg, 19; Victoria, C.-B., 19; 570, à $2	1,140 00
Mai, 1889, promotion—Halifax, 9; St-Jean, 16; Charlottetown, 3; Québec, 11; Montréal, 19; Ottawa, 91; Kingston, 3; Toronto, 40; Hamilton, 7; London, 16; Winnipeg, 13; Victoria, C.-B., 7; 235, à $2	470 00
	1,610 00

Secrétariat d'Etat, Ottawa, 19 nov. 1889.

Monsieur,—A propos de votre circulaire du 9 septembre dernier, dans laquelle vous demandez un état des arrérages dus à ce département à la date du 30 juin dernier et non reçus à la date du 30 septembre, j'ai l'honneur de dire que les arrérages en question consistent en droits impayés sur commissions d'officiers publics, et dont il est question de remettre une grande partie comme n'étant pas exigible sous l'autorité du statut. La chose étant pour le présent à l'étude je ne suis pas en état de vous fournir l'état demandé.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. P. PELLETIER, *S.-S. d'E. int.*

Revenu du bureau de l'imprimeur de la reine.

73.—"Gazette du Canada."

	$ cts.
"Gazette" à 78 abonnés, à $4	312 00
do en différents temps	24 05
do numéros vendus	9 60
Annonces dans la "Gazette"....A.	4,525 43
	4,871 08

A.—*Annonces dans la "Gazette."*

Abbott et Campbell	40 30
Agent général pour Queenslend	11 35
Allen et Cameron	16 50
Archibald, Lynch et Foster	40 60
Arnton, Wm. H	20 50
Atwater et Mackie	36 25
Baird, Laidlow et Cie	11 10
Banque de l'A B. N.	25 20
Banque de Montréal	17 00
Banque Nationale	12 80
Banque Jacques-Cartier	15 20
Banque Ville-Marie	13 80
Banque d'Hochelaga	10 40
Banque de Saint-Hyacinthe	22 50
Banque du Peuple	18 00
Barnhill, A. P	14 10
Boyer, Z	12 80
Chemin de fer Canadien du Pacifique	133 50
Caron, Pentland et Stuart	12 00
Carscallen et Cahill	14 25
Cattanach et Kingsmill	31 90
Cavell et Powell	16 66
Trésorier de la cité, Belleville	10 00
Code, W. J	12 20
Creasor, Morrison et Smith	14 80
Curran et Grevier	25 30
Dalrymple, J. C	12 50
Desbarats et Fils, G. E	15 70
Edgar et Malone	17 20
Fleck, A. W	14 80
Forgie, J. G	41 90
Fraser et Jamieson	11 98
Fullerton, Cook et Wallace	20 20
Gemmill, J. A	41 00
Gemmill et May	18 50
Gillman, l'hon. F. E	25 50
Goodwillie, Geo. S	13 10
Gormully et Sinclair	45 70
Greenshields, Guérin et Cie	21 70
Hall, White et Coté	20 20
Hartney, E. P	10 20
Hibbard, W. R	27 80
Chemin de fer Intercolonial	382 50
Kerr, John	17 75
Lacoste, Bisaillon et Brosseau	25 40
Lafleur et Rielle	22 90
Laflamme, Madore et Cross	21 00
Laurier, Lavergne et Côté	10 60
Lazier et Monk	16 00
Macdonald, Tupper, P. et T	41 30
MacLaren, Leet et Smith	33 50
MacLaren, Macdonald et Cie	30 10
McCormick, Duclos et Murchisson	22 10
McCarthy, Osler et Hoskin	14 93
McIntyre, Lewis et Code	39 00
McMichael, Hoskin et Ogden	12 15
McViety, Taylor	11 65
Morrison, E. B	27 70
Morris et McNab	31 80
Nesbitt et Becknell	15 60
O'Connor et Hogg	195 50
Ch. def. d'Ottawa, Waddington et N.-Y.	30 40
Paint, H. N.	10 70
A reporter	1,979 57
Report	
Pinhey, Christie et Cie	201 40
Banque de Québec, Québec	14 40
Régistrateur, cour de l'Echiquier	24 60
Roaf, Roaf et Anderson	20 15
Rykert et Ingersoll	18 30
Sharman, W. S	10 30
Shurtleff, W. L	11 30
Sinclair, J. H	12 35
Skinner, C. N	14 10
Spencer, Cameron	12 90
Stewart et Chrysler	44 50
Banque Union du Canada	16 40
Cie d'amélioration du haut de l'Ottawa	38 80
Watson, Thorne et Smoke	10 05
Wilson et Evans	11 90
Divers montants au-dessous de $10	674 56
	3,115 58
Départements—	
Justice $705 80	
Chemins de fer et canaux. 697 25	
Secrétariat d'Etat 6 80	
	1,409 85
	4,525 43

74.—Vente des statuts.

Aux libraires, à 25 pour 100 d'escompte.	1,157 21
Aux départements	429 53
Aux autres	619 27
	2,206 01

Ventes aux libraires.

Carswell et Cie	607 17
Dawson, Frères	65 47
Durie et Fils, J.	10 95
Filteau et Frère	54 23
Goodwin, C. W.	157 50
Goodwin et Wingfield	38 70
Hope et Cie, James	3 94
McMillan, J. et A.	29 37
Mitchell, S. E.	3 75
Périard, A.	147 28
Richardson, R. D.	2 85
Rowsel et Hutchison	25 50
Taylor, E. A.	10 50
	1,157 21

Ventes aux départements.

Agriculture	38 60
Douanes	10 05
Finance	20 90
Pêcheries	0 50
Chambre des Communes	118 60
Affaires des Sauvages	3 60
Revenu de l'intérieur	12 50
Intérieur	3 60
Justice	76 43
Marine	20 10
Police à cheval	19 75
Postes	34 20
Conseil privé	22 00
Chemins de fer et canaux	2 00
Secrétariat d'Etat	8 00
Sénat	38 70
	429 53

Revenu du bureau de l'Imprimeur de la Reine—*Fin.*

74.—Vente des Statuts—*Suite.*

Ventes au public.

	$ cts.
Banque de la Nouvelle-Ecosse	8 60
Bowie et Bate	6 30
Cie des terres de l'Amérique Britann.	7 00
Burdette, S. B.	8 50
Campbell, C. S.	5 00
Cargill, H., M.P.	19 50
Chemin de fer Maritime de Chignectou	6 00
Clayes, G.	5 00
Conybeare, C. F.	5 00
Corporation de Joliette	10 25
Daoust, J. B.	5 00
Département de l'éducation, Québec	7 50
Dickinson, G. L., M.P.	8 16
Dickey, A. R., M.P.	10 00
Elliott, T. C.	5 50
Genest, L.	5 00
Goodhue, G. O.	12 00
Hale, F. H.	5 00
Halliday, Wm	5 00
Haverson, J. H.	5 00
Hardisty, l'hon. R.	5 75
Harten, W. A.	5 00
Hatton et McLennan	36 25
Hodgins, Kidd et Rutherford	5 50
Irving, H.	5 85
Kenny, T. E., M.P.	10 00
Laurie, Genl., M.P.	10 00
Lemieux, J. E.	16 80
Martin, Kitson et Martin	6 00
McLarty, P.	15 30
O'Connor et Hogg	7 00
Pelletier, E.	6 04
Banque de Québec	10 50
Rand, C. D.	8 25
Satow, H.	5 00
Scott, l'hon. R. W.	12 50
Shanly, W., M.P.	9 62
Smart, l'hon. J. A.	7 00
Wood, J	5 00
Wright, Alonzo	26 25
Items au-dessous de $5	256 35
	619 27

75.—Profits de la papeterie.

Papeterie en mains, 1er juillet 1888	28,118 87	
do achetée durant 1888-89.	191,921 95	
	220,040 82	
do délivrée durant 1888-89	185,895 04	
	34,145 78	
do en mains le 1er juin 1889	37,991 68	
Bénéfice pour l'année	3,845 90	

76.—Revenu casuel.

	$ cts.
Ventes de déchets de papier	530 18
do vieux barils à gazoline	5 00
	535 18

Arrérages dus.

Etat des arrérages dus au département des impressions publiques et de la papeterie pour annonces dans la "Gazette du Canada", pour les années 1888-89, et impayés le 30 septembre 1889.

Banque d'Hochelaga, Montréal	6 10
Cameron, Hector, C. R., Toronto	11 25
Desbarats, G. E., Montréal	6 00
Ferguson, A., Ottawa	10 30
Gemmill et May do	75 05
Leclere, C. E.	19 10
McDonald, Duncan H., Baddeck	123 75
McVeity, Taylor, Ottawa	20 40
Cie de ch. de f. Pac. d'Ontario, Cornwall	2 10
Cie de pont de ch. de fer Québec, Québec	2 50
Street et Cie, Londres, Angl.	5 60
White, S., Windsor, Ont	11 65
	293 80

Etat indiquant les balances dues au compte des Statuts et publications le 30 juin 1889, et non payées le 30 septembre 1889.

Goodwin et Wingfield	18 30
J. B. Darving	0 20
F. H. Brydges	2 00
H. W. Irwin	0 50
M. B. Daly	15 00
R. Birmingham	40 00
H. Cameron	1 00
J. G. H. Bergeron	5 00
Cie de ch. de fer de Témiscouata	5 00
R. Préfontaine	5 00
J. McCrimmon	0 60
H. W. Bucke	0 75
M. McLeod	1 80
J. B. Labelle	20 00
Robert S. Weir	0 35
Département de l'éducation, Québec	17 90
F. S. Spence	7 50
G. F. Clarke	0 30
J. A. Wright	0 60
H. M. Irvine	5 00
C. S. Campbell	0 85
J. H. Marshall	1 10
H. H. J. B. Chouinard	1 38
C. W. Colter	0 50
Judd Wilson	0 50
Drake et Jackson	2 00
N. C. Wallace	0 45
J. T. Bertram	0 30
James Allen	0 75
S. J. Dawson	3 68
Wm. Drysdale et Cie	9 75
	168 06

Revenu du département des Affaires des Sauvages.	$ cts.	$ cts.
77.—Revenu casuel.		
Ventes—		
Blé, réserve du Lac du Cygne	260 00	
Canot, E. McColl	15 00	
Grain de semence fourni aux Sioux en 1887-88	64 55	
		339 55
Remises de la dépense des années antérieures—		
Commissaire, balance sur arpentages	50 00	
I W. Powell, $46.03; E. Duvaney, $43.55	89 58	
Bande Saint-Pierre, annuité retirée de trop et provisions	150 68	
Rév. E. F. Wilson, $3.25; agent Lash, $10	13 25	
Commissaire de la police à cheval du Nord-Ouest	42 50	
Veau tué, $10; réparations à la pompe C., $4.10	14 10	
		360 11
Enseignement aux enfants blancs et pension d'un homme de police, écoles des Sauvages de Qu'Appelle et de la Rivière Haute		256 37
Loyer d'une chambre, Kamloops, C.-B., pour un bureau de poste		70 00
		1,026 03

Bureau de l'auditeur, Ottawa, 25 février 1889.

Monsieur,—J'ai l'honneur de vous informer que je n'ai reçu de vous aucun état de recettes pour l'exercice courant, à l'exception d'un relevé des recettes à Ottawa pour le mois d'août dernier. Veuillez me faire envoyer ces états régulièrement tous les mois et aussitôt que possible après la fin du mois.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

M. le sous-surintendant général des affaires des Sauvages. J. L. McDOUGALL, *A. G.*

Bureau de l'auditeur, Ottawa, 13 mai 1889.

Monsieur,—Au sujet de la vérification et de l'audition des recettes de la caisse des affaires des Sauvages, j'ai préparé et mets sous ce pli un modèle de caisse et de certificat d'argent, ainsi qu'un modèle de relevé et de certificat à l'usage du département. La copie de la caisse de l'agent n'est pas destinée à remplacer le bordereau fourni aujourd'hui, et l'agent devra continuer à envoyer ce bordereau. Veuillez donner les instructions nécessaires pour l'adoption de ces modèles aussitôt que possible.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

M. le sous-surintendant général des affaires des Sauvages. J. L. McDOUGALL, *A. G.*

Certificat allant avec le modèle mentionné dans la lettre du 13 *mai.*

Je certifie que l'état ci-inclus est une copie conforme et exacte des inscriptions relatives aux recettes portées à la caisse tenue dans ce bureau, dans laquelle toutes les recettes sont inscrites, et que les dépôts en acquit ont été faits selon le mémoire.

..... *Agent.*

Certificat allant avec le modèle mentionné dans la lettre du 13 *mai.*

Département des affaires des Sauvages,
Ottawa, , 18 .

Je certifie qu'il a été reçu un bordereau pour le mois de de chaque agent de ce département autorisé à recevoir des deniers publics, à l'exception de

(2.) Que les bordereaux pour le mois de rapportés comme non reçus dans le dernier relevé, ont été reçus à l'exception de

(3.) Que la récapitulation qui précède résume correctement tous les bordereaux reçus dans le cours du mois de

(4.) Que chaque bordereau a été examiné par ce département et est correct arithmétiquement parlant.

5. Que les dépôts ou remises en acquit y mentionnés ont été reçus et envoyés au receveur général.

(6.) Qu'au meilleur de la connaissance du département, les montants qui sont perçus sont les montants qui devaient l'être pour les objets mentionnés dans les bordereaux des agents.

Député du surintendant général des affaires des Sauvages.

Comptable des affaires des Sauvages.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 17 septembre 1889.

MONSIEUR,—J'ai reçu votre lettre du 13 courant, contenant un état des recettes de la caisse des affaires des Sauvages pour le mois de juin dernier. Je n'ai reçu aucun des bordereaux des agents pour l'exercice 1888–89. Ces bordereaux auraient dû être fournis tous les mois. Veuillez me les faire tenir aussitôt que possible.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

M. le député du sur. gén. des affaires des Sauvages.

DÉPARTEMENT DES AFFAIRES DES SAUVAGES, OTTAWA, 12 nov. 1889.

MONSIEUR,—Relativement à votre lettre du 9 septembre dernier, j'ai l'honneur de vous informer qu'au 30 septembre il n'avait pas encore été rendu compte des avances suivantes faites dans le cours de l'exercice 1888–89.

J. Reader—Pour payer des arrérages aux Métis.....	$130 00
J. A. Markle—Avances pour frais judiciaires.....	30 00
P. McTiernan—Pour aider un Sauvage à reconstruire sa maison....	60 00

La chose sera signalée à l'attention des officiers en question.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

M. l'auditeur général. J. VANKOUGHNET, *sous-sur. gén.*

DÉPARTEMENT DES AFFAIRES DES SAUVAGES, OTTAWA, 18 déc. 1889.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de vous envoyer un état des arrérages de recettes payables à ce département le 30 juin 1889 et restés impayés le 30 septembre :—

Chas. B. Savage, ci-devant agent à	Gore-Bay.....	$3,542 11
A. P. Lebel, jeune, do	la Rivière-du-Loup...	444 29
		$3,986 40

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

M. l'auditeur général. R. SINCLAIR, *pour le sur. gén.*

Revenu de la Chambre des Communes.	$ cts.	$ cts.
78.—Chambre des Communes.		
Honoraires et frais sur bills privés—		
Compagnie de pouvoirs hydrauliques d'Assiniboine	224 45	
Compagnie de chemin de fer et de houillère d'Alberta	226 00	
Compagnie de chemin de fer Atlantique et Nord-Ouest	208 10	
Assets and Debenture Co. of Canada	224 45	
Compagnie de chemin de fer d'Assiniboïa, Edmonton et Unjiga	209 60	
Compagnie de chemin de fer d'Alberta et Athabasca	209 60	
*Convention Baptiste, Ontario et Québec	218 10	
Compagnie de pont de la Baie de Quinté	208 10	
Compagnie d'inspection et d'assurance de chaudières	208 10	
Compagnie de chemin de fer de Berlin et Canadien du Pacifique	208 10	
Compagnie de chemin de fer de Calgary, Alberta et Montana	209 60	
Compagnie canadienne générale de fidéicommis	216 60	
Cité de Winnipeg et usage des pouvoirs hydrauliques d'Assiniboine	213 80	
*Cité de Toronto, fils électriques et autres	208 10	
*Société Congrégationale des missionnaires du Canada	208 10	
Compagnie de chemin de fer de Cobourg, Northumberland et du Pacifique	209 60	
Compagnie de chemin de fer Canadien du Pacifique, imp. sur le capital	237 00	
Compagnie canadienne de Super-Phosphate	209 60	
Compagnie d'assurance sur la vie "Dominion"	218 10	
Compagnie minière "Dominion"	208 10	
*Compagnie de chemin de fer de Edmundston et Florenceville	15 00	
Compagnie de chemin de fer Grand Nord-Oest Central	208 10	
Compagnie de chemin de fer Central de Hamilton	208 10	
Hawkesbury Lumber Co	218 10	
Ordre Indépendent des Forestiers	232 30	
Cie de ch. de fer de Kingston, Pembroke et Napanee, Tamworth et Québec	258 50	
Compagnie de chemin de fer de Kingston, Smith's Falls et Ottawa	216 60	
Compagnie de chemin de fer de Kingston et Pembroke	208 10	
Compagnie de chemin de fer de Kootenay et Athabasca	209 60	
Compagnie de chemin de fer et de canal du Lac Manitoba	216 60	
Compagnie de chemin de fer du Lac Nipissingue et de la Baie James	208 10	
Land Exchange, Ontario and Quebec Railway Co. and Land Security Co.	208 10	
Compagnie de chemin de fer du Lac Seul	209 60	
Compagnie canadienne d'agence et de prêts de Londres	208 10	
*Compagnie d'asurance mutuelle de London	208 10	
Compagnie de chemin de fer du Manitoba et Sud-Est	209 60	
Compagnie de chemin de fer de la jonction de Massawippi	209 60	
Compagnie de chemin de fer de Mâchoire-d'Orignal et Edmonton	209 60	
Compagnie de pont de la Grand Ile de Niagara	208 10	
Cie de chemin de fer du Nouveau-Brunswick et de l'Ile du Prince-Edouard	260 00	
Compagnie de chemin de fer de la jonction Nord-Ouest et du lac des Bois	218 10	
Compagnie de chemin de fer du Pacifique Nord et Manitoba	216 60	
Compagnie de prêts et débentures d'Ontario	216 60	
Compagnie d'assurance mutuelle sur la vie d'Ontario	208 10	
Compagnie de chemin de fer d'Ontario, Manitoba et de l'Ouest	209 60	
Compagnie d'estacades d'Ottawa et Montréal	13 85	
*Cie de chemin de fer et de pont d Ottawa, Morrisburg et New-York	226 75	
Compagnie de chemin de fer de Pontiac et de la jonction du Pacifique	208 10	
Compagnie de chemin de fer du comté de Prescott	216 60	
*Cie de ch. de fer et de bacs de l'Ile du P.-Edouard et Continental	209 60	
Chambre de Commerce de Quebec	209 60	
*Queen's College à Kingston	209 60	
Cie de chemin de fer et de houillère de la vallée du Daim-Rouge	209 60	
Compagnie de chemin de fer et minière de la Saskatchewan	216 60	
Compagnie de levée et de chemin de fer de Saint-Gabriel	209 60	
*Compagnie de pont de l'île Sainte-Hélène	218 10	
Cie de chemin de fer du Saint-Laurent et de la jonction de l'Atlantique	208 10	
Compagnie de chemin de fer du Pacifique et d'Ontario-Sud	208 10	
Bateaux à vapeur, et compagnie de chemin de fer Canadien du Pacifique	209 60	
Title and Mortgage Guarantee Co	216 60	
Compagnie de chemin de fer des Trois-Rivières et de l'Ouest	209 60	
Compagnie de chemin de fer Union	218 10	
*Compagnie de pouvoirs hydrauliques de Winnipeg	30 00	
Compagnie de chemin de fer de Winnipeg et du Pacifique-Nord	208 10	
Compagnie de chemin de fer de la Montagne de Bois et Qu'Appelle	208 10	
Compagnie de chemin de fer de Victoria, Saanich et New-Westminster	216 60	
A reporter		13,563 00

Revenu de la Chambre des Communes.	$ cts.	$ cts.
Chambre des Communes—*Suite.*		
Report		13,563 00
Moins les dépenses.		
*Remises par ordre de la Chambre des Communes—		
Convention anabaptiste, Ontario et Québec	200 00	
Ville de Toronto, fils électriques et autres	202 40	
Société congrégationale des Missions du Canada	200 00	
Cie de chemin de fer d'Edmundston et Florenceville	7 80	
London Mutual Fire Insurance Co	202 40	
Cie de chemin de fer et de pont d'Ottawa, Morrisburg et New-York	206 00	
Cie de ch. de fer et de Bacs de l'Ile du Prince-Edouard et du Continent	202 40	
Collège Royal, Kingston	200 00	
Cie de Pont de l'île Sainte-Hélène	204 25	
Cie de Pouvoir hydraulique de Winnipeg (bill non présenté)	9 25	
Annonces—		
Gazette provinciale, Québec	101 46	
do Nouveau-Brunswick	20 00	
do Nouvelle-Ecosse	45 05	
do Ile du Prince-Edouard	34 75	
do Manitoba	110 40	
do Colombie-Britannique	13 00	
Comité des impressions, impression de bills	469 65	
Imprimeur de la reine, impression des actes	200 85	
E. P. Hartney, perceptions d'honoraires	200 00	
		2,829 66
		10,733 34
Dépense pour remise de l'année précédente		0 52
		10,733 86

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 8 mars 1889.

MONSIEUR,—A la fin de chaque session, M. Hartney, comptable de la Chambre des Communes, fait un dépôt au crédit du receveur général au compte des droits sur les bills privés. Afin de me permettre de mettre à exécution les instructions du conseil de la Trésorerie qui veulent que les comptes de recettes soient audités et vérifiés dans ce bureau, j'ai demandé à M. Hartney, relativement à ce dépôt, un état détaillé accompagné de pièces justificatives. Il m'a répondu, en date du 18 janvier 1888, que vous aviez promis de porter la question devant la commission de l'économie interne. Je serai bien aise de connaître la conclusion à laquelle en est arrivée la commission. Je mets sous ce pli une copie de la correspondance.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

M. l'Orateur de la Chambre des Communes. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

CHAMBRE DES COMMUNES, OTTAWA, 12 mars 1889.

MONSIEUR,—J'accuse réception de votre lettre du 8 courant, dans laquelle vous demandez, relativement au dépôt fait par le comptable de la Chambre des Communes au crédit du receveur général au compte des droits sur les bills privés, un état détaillé accompagné de pièces justificatives. J'ai l'honneur de vous informer en réponse que toute la correspondance sera soumise à la commission de l'économie interne de la Chambre des Communes, à la prochaine assemblée, qui aura lieu, je l'espère, bien avant la fin de la semaine prochaine.

Je suis, monsieur, respectueusement à vous,

A l'auditeur général. J. ALD. OUIMET.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 16 avril 1889.

MONSIEUR,—Vous disiez dans votre lettre du 12 du mois dernier en réponse à la mienne du 8 du même mois, que vous vous proposiez de soumettre la correspondance échangée relativement à l'audition des recettes qui passent par les mains du comptable de la Chambre des Communes, à la commission de l'économie interne de la Chambre, à sa prochaine assemblée, qui devait avoir lieu la semaine suivante. Veuillez s'il vous plaît me faire connaître la conclusion à laquelle en est venue la commission.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

M. l'Orateur de la Chambre des Communes. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 15 mai 1889.

MONSIEUR,—Pour donner suite à notre conversation d'hier, je vous envoie aujourd'hui copie de la correspondance que j'ai échangée avec l'Orateur et le comptable de la Chambre des Communes, au sujet des droits sur les bills privés.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'honorable G. E. FOSTER, J. L. McDOUGALL, *A.G.*
Ministre des finances.

BUREAU DE L'AUDITPUR, OTTAWA, 24 juillet 1889.

MONSIEUR,—J'ai reçu de vous il y a quelques jours certains états et pièces relatifs aux droits sur bills privés perçus dans le cours de la dernière session. Je dois vous demander de bien vouloir m'envoyer :—

(1.) Copie de la règle n° 58.

(2.) Un état détaillé des droits perçus, avec indication de la date du paiement, du numéro et du titre du bill, du nom du payeur et du montant payé.

(3.) Des extraits coupés des gazettes provinciales, faisant voir les annonces pour le paiement desquelles vous prenez crédit. S'il ne vous est pas possible d'envoyer de pareils extraits envoyez copie de l'annonce autorisée dans chacune. Ces comptes d'annonces devraient, avant d'être payés, être approuvés par l'imprimeur de la reine (Statuts revisés, chap. 27, art. 3).

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

M. le comptable des Communes. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 27 juillet 1889.

MONSIEUR,—Je vous envoie sous ce pli copie d'une lettre écrite au comptable de la Chambre des Communes au sujet des droits sur les bills privés perçus dans le cours de la dernière session. Le comptable est venu me remettre cette lettre en disant que c'est à vous que je dois m'adresser plutôt qu'à lui.

En conformité de l'art. 27, ch. 29, des Statuts revisés, et des règlements concernant la perception des recettes, ces droits devraient être déposés au crédit du receveur général à mesure qu'il y a en caisse une somme de $25 ou plus.

Tout emploi qu'il serait nécessaire de faire de cet argent pourrait se faire au moyen de la lettre de crédit ordinaire en faveur de M. Hartney, et être porté au débit du compte auquel les droits auraient été crédités. Telle est la pratique suivie dans les départements des douanes et du revenu de l'intérieur pour l'emploi de leurs recettes, et cette pratique devrait être suivie par la Chambre des Communes.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

M. le greffier, Chambre des Communes.

CHAMBRE DES COMMUNES, OTTAWA, 29 août 1889.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre concernant les droits perçus pour les bills privés pendant les sessions du parlement, j'ai l'honneur de vous informer que l'officier qu'il appartient a reçu instruction de vous donner libre accès à ses livres, et les renseignements qui pourront vous être nécessaires pour l'audition de ce compte.

Le plan que vous suggérez de déposer directement ces droits au crédit du receveur général dès qu'ils sont reçus, au lieu de les déposer comme aujourd'hui au crédit du comptable de la Chambre en un compte particulier, ne saurait être adopté, vu que par un ordre (dont copie ci-incluse) de l'honorable M. Kirkpatrick, alors Orateur des Communes et président de la commission administrative de la Chambre, la manière de traiter ces fonds a été réglée il y a quelques années, et depuis lors la pratique ainsi établie a été suivie.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. G. BOURINOT, *greffier de la Chambre des Communes.*

L'auditeur général.

KINGSTON, 25 mars 1887.

CHER M. LE GREFFIER,—Relativement à la lettre de l'auditeur général concernant les droits et les frais relatifs aux bills privés, il est clair que ces droits ne peuvent être considérés comme recettes avant d'avoir été versés à la fin de la session. Ils sont perçus en vertu d'une règle de la Chambre et sont sujets à son ordre. Vous garderez donc le contrôle des frais qui auront été déposés entre vos mains, et le comptable celui des droits qui lui auront été payés, jusqu'à la fin de chaque session, et vous déposerez alors le solde au crédit du receveur général après avoir déduit les remboursements ordonnancés par la Chambre—les frais d'impressions, et $200 pour le commis chargé de percevoir ces droits, de voir à l'impression des bills et de contrôler les comptes de ces impressions, somme que vous êtes autorisé à lui payer.

Bien à vous,

GEORGE A. KIRKPATRICK.

M. le greffier de la Chambre des Communes.

CHAMBRE DES COMMUNES, OTTAWA, 30 août 1889.

MONSIEUR,—Je vous envoie sous ce pli un relevé des droits perçus sur chaque bill privé dans le cours de la session de 1889, avec indication de ce qui a été fait des fonds, et j'espère que ce relevé répondra aux besoins de votre bureau.

Bien sincèrement à vous,

E. P. HARTNEY.

L'auditeur général.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 4 sept. 1889.

MONSIEUR,—J'ai reçu votre lettre du 29 du mois dernier en réponse à la mienne concernant les droits perçus sur les bills privés.

Je remarque que vous dites que le mode de traiter ces droits a été réglé il y a quelques années par un ordre de l'honorable M. Kirkpatrick, alors Orateur des Communes et président de la commission administrative de la Chambre, et que le plan suggéré par moi de déposer ces droits directement au crédit du receveur général aussitôt que perçus ne saurait être accepté.

Je prends la liberté de vous faire observer que cet ordre paraît être en contradiction avec l'article 25 du chapitre 29 des Statuts revisés du Canada, qui dit: "Tous les deniers publics, quelle qu'en soit la source, seront versés au crédit du compte du ministre des finances et receveur général, par l'intermédiaire des fonctionnaires, banques ou personnes désignées, et de la manière prescrite au besoin par le ministre."

Si les termes de l'acte couvrent, comme il me semble, tout ce qui fait la matière de la résolution, c'est naturellement l'acte qui doit être exécuté.

L'article 27 du même acte prescrit aussi que les recettes brutes seront passées au crédit du receveur général.

Les $200 payés au commis qui a charge de percevoir ces droits devraient, à mon avis, être portés au compte des dépenses.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

M. le greffier de la Chambre des Communes.

CHAMBRE DES COMMUNES, OTTAWA, 22 nov. 1889.

MONSIEUR,—Au sujet de votre lettre du 4 septembre, concernant les droits perçus sur les bills privés, j'ai à dire que je m'occupe de la question en vue de faire face aux inconvénients qui s'en suivraient s'il devenait nécessaire d'accepter votre manière de voir.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. GEO. BOURINOT, *greffier de la Chambre des Communes.*

M. l'auditeur général.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 23 nov. 1889.

MONSIEUR,—J'ai reçu votre lettre d'hier concernant les droits perçus sur les bills privés. En réponse je prends la liberté de vous dire que je serais bien aise de discuter la question avec vous, et de voir si je ne pourrais pas vous aider à faire disparaître les inconvénients que vous anticipez comme résultats de l'adoption de la pratique indiquée dans mes lettres sur le sujet.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

M. le greffier des Communes.

Revenu du Sénat.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
79.—Revenu du Sénat.			
Balance en mains du greffier, 30 juin 1887		1,147 74	
Droits et frais perçus, session 1888 *voir* (rapport de l'auditeur, 1888, page G—202)		1,633 42	
Droits et frais perçus, session 1889 **A**		1,070 80	
			3,851
MOINS—Dépenses, session 1888 **B**		2,087 73	
do 1889 **C**		465 25	
			2,552 9
			1,298
A.—*Droits et frais, session 1889.*			
Bill de divorce Bagwell	207 30		
do Wand	207 30		
do Rosamond	207 30		
do Lowry	207 30		
Middleton, impressions	7 30		
Bill de la Chambre du Commerce de Toronto	205 80		
Copies certifiées des Actes, etc	28 50		
			1,070
B.—*Dépenses, session 1888.*			
Annonces—			
Nouveau-Brunswick, Gazette provinciale	84 00		
Québec, do	139 05		
Nouvelle-Ecosse, do	31 00		
Ile du Prince-Edouard, do	37 50		
Colombie-Britannique, do	30 00		
Manitoba, do	232 97		
Ontario, do	34 96		
		589 48	
Remboursé à Mme White, moins dépenses	123 45		
Dépenses payées à M. White	20 00		
		143 45	
Holland et Frères, rapporteurs—			
White, cause de divorce	56 55		
Hart, do	122 55		
Morrison, do	25 15		
Irving, do	42 90		
Middleton, do	5 00		
Comité au sujet du bran de scie	255 30		
Comité du Bassin Mackenzie	847 35		
		1,354 80	
			2,087 73
C.—*Dépenses, session 1889.*			
Annonces—			
Nouvelle-Ecosse, Gazette provinciale	14 25		
Manitoba, do	110 40		
Ile du Prince-Edouard, do	10 75		
Québec, do	28 50		
		163 90	
Remboursé, cause de divorce Rosamond, moins dépenses		56 45	
Holland et Frères, rapporteurs—			
Middleton, cause de divorce	32 05		
Bagwell, do	24 35		
Rosamond, do	143 55		
Wand, do	26 10		
Lowry, do	18 85		
		244 90	
			465 25

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 15 mai 1889.

MONSIEUR,—Pour donner suite à la correspondance déjà échangée au sujet des droits perçus par vous, et à la recommandation d'un comité du Sénat à sa dernière session (procès-verbaux, page 401), j'ai à vous prier de fournir à ce bureau un état jusqu'à la présente date, et de déposer le solde en caisse au crédit du receveur général.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

M. le greffier du Sénat.

SÉNAT, OTTAWA, 16 mai 1889.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de vous transmettre, suivant la prière de votre circulaire d'hier, un état de l'argent que j'ai reçu jusqu'à cette date sous le chef de compte général des droits; ainsi qu'un relevé des emplois qui ont été faits de cet argent, avec pièces justificatives. Le solde, $1,285.48, a été déposé au crédit du receveur général.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

EDOUARD J. LANGEVIN, *greffier du Sénat.*

A l'auditeur général.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 24 juillet 1889.

MONSIEUR,—Au sujet de l'état et des pièces justificatives des soldes des deux avant-dernières sessions, et des détails des droits perçus dans le cours de la dernière, lesquels ont été fournis à ce bureau en mai dernier, je désire faire les observations suivantes :

(1.) Je suppose que le Sénat avait autorisé les remboursements faits à madame White et à J. A. Gemmill. Veuillez me faire connaître la date de ces autorisations et les pages du journal auxquelles elles se trouvent consignées.

(2.) Tous les comptes d'annonces devraient être soumis au département des impressions et de la papeterie avant d'être payés (Statuts revisés, chap. 27, article 3).

(3.) J'ai déjà parlé de votre pratique de payer certains frais de commissions à même l'argent provenant des droits. Je vous ferai de nouveau remarquer que ces frais sont imputables au compte des dépenses et devraient être ainsi traités.

(4.) Veuillez me faire connaître par quelle autorité ont été fixés les prix payés à MM. Holland et Frères de $5 par jour pour sténographie, de 30 cents le folio pour transcription, et de 5 cents le folio pour une copie.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au greffier du Sénat. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

LE SÉNAT, OTTAWA, 5 août 1889.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 24 du mois dernier, je vous dirai que l'autorisation en vertu de laquelle j'ai remboursé madame White se trouve à la page 209 du journal du Sénat de 1888, et celle en vertu de laquelle j'ai rembouré M. Gemmill, à la page 356 des procès-verbaux de 1889 (16 avril).

Je remarque que vous citez le chap. 27, art. 3, des Statuts revisés.

L'argent provenant des droits étant aujourd'hui, par ordre du Sénat, déposé au crédit du receveur général, les frais des comités extraordinaires seront nécessairement à l'avenir payés autrement que par le passé.

Les prix payés à MM. Holland et Frères pour sténographie, transcription et copies, sont ceux qui ont été déterminés par la Chambre des Communes et adoptés par le Sénat. On les trouvera en consultant les pages 201 et 265 des Journaux de la Chambre des Communes pour 1874. Les prix des copies était autrefois de 10 cents le folio, mais a été volontairement réduit par MM. Holland à 5 cents le folio lorsqu'ils ont été nommés sténographes officiels des affaires de divorce.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

M. l'auditeur général. EDOUARD J. LANGEVIN, *greffier.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 6 août 1889.

MONSIEUR,—J'ai reçu votre lettre d'hier, et avec elle un cahier d'acquits avec les souches des acquits utilisés, et je vous les renvoie. Je dois dire que les règlements relatifs à la perception des recettes veulent que les fonds soient déposés au crédit du receveur général à mesure qu'il y aura $25 en caisse.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

M. le greffier du Sénat. J. PATTERSON, *sous-auditeur.*

Revenu de divers départements.	Déposé.	Racheté.	Balance.
80.—Chèques en circulation.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Sommaire par départements—			
Agriculture	69 75	10 03	59 72
Chambre des Communes	4 92	.....	4 92
Douanes	41 14	.....	41 14
Pêcheries	278 75	12 55	266 20
Primes de pêche	1,246 60	797 20	449 40
Acte du cens électoral	13 80	.....	13 80
Fonds consolidé des Sauvages	81 60	81 50	0 10
Revenu de l'intérieur	46 17	.....	46 17
Justice	16 60	1 80	14 80
Marine	605 50	414 59	190 91
do J. U. Gregory	46 50	15 00	31 50
do J. H. Harding	107 00	60 00	47 00
do C. Carpmael	104 47	99 00	5 47
Milice	82 89	39 81	43 08
Police à cheval	104 34	16 50	87 84
Territoires du Nord-Ouest	4 04	.....	4 04
Postes	234 29	53 32	180 97
Travaux publics	110 26	.....	110 26
Chemins de fer et canaux	325 64	15 12	310 52
Sénat	2 50	.....	2 50
	3,526 76	1,616 42	1,910 34
Intérieur	20 70	41 13	20 43
	3,547 46	1,657 55	1,889 91

INDEX.

	Page.
Comptes des crédits :—	
Administration de la justice	B— 14
Arts, agriculture et statistique	B— 20
Balances de crédits	B— 50
Canaux—	
Capital	B— 24
Perception du revenu	B— 47
Revenu	B— 25
Chambre des Communes	B— 19
Chemins de fer et canaux—	
Capital	B— 23
Perception du revenu	B— 47
Revenu	B— 25
Commission géologique	B— 39
Communes	B— 19
Dette publique	B— 3
Divers	B— 43
Douanes	B— 45
Frais de gestion	B— 5
Fonds d'amortissement	B— 4
Gouvernement civil	B— 6
do sommaire	B— 12
Immigration	B— 20
Intérêt sur la dette publique	B— 3
Justice	B— 14
Législation	B— 18
Milice	B— 22
Ministère de la marine—Dépenses	B— 37
Pêcheries	B— 39
Pénitenciers	B— 16
Pensions	B— 21
Police à cheval du Nord-Ouest	B— 42
Police fédérale	B— 15
Postes	B— 48
Prime et change	B— 4
Quarantaine	B— 20
Rachat de la dette	B— 4
Revenu de l'intérieur—Dépenses	B— 45
Sauvages	B— 40
Sénat	B— 19
Subventions aux provinces	B— 39
Subventions postales	B— 37
Surintendance des assurances	B— 39
Terres fédérales—	
Capital	B— 48
Revenu	B— 48
Travaux publics—	
Capital	B— 26
Perception du revenu	B— 48
Revenu	B— 27
Détails des dépenses :—	
Accise, dépenses	E—192
do revenu	G— 22
do saisies	G— 23
Acte des licences—liqueurs	E—204
Acte du cens électoral	D— 4
Administration de la justice	C— 84
Affaires litigieuses	E—168
Agence à Paris	E—167
Agence des terres	F—126
Agences commerciales	E—168
Agents financiers à Londres	C— 22
Annonces	A— 40
Appointements annuels, 30 juin 1888	C— 63
Appointements à Ottawa	C— 55
Arbitrages et sentences arbitrales—	
Canaux	D—150
Travaux publics	D—240
Archives publiques	D— 23
Arpentages, terres fédérales	F—139
Arpenteurs des T. F., Examinateurs	F—129
Arrérages du revenu de l'intérieur	G— 27
Arrêtés en conseil, collection des	E—169
Arsenaux publics	D— 66
Arts, agriculture et statistique	D— 23
Assurance, règlements	C— 13
do surintendance	E— 70
Auditeur général, enquêtes	E—168
Balances dues par des arpenteurs	F—132
Balances dues par des direct. de poste	G— 36
Balances, fonds des Sauvages	G—140
Balances périmées	B— 50
Banques, transactions avec les	A— 37
Bassin de radoub de Lévis	F— 61
Bassin de radoub d'Esquimalt—	
Capital	D—172
Frais d'exploitation	F— 61
Revenu	G— 62
Bateaux de sauvetage et primes	E— 10
Batteries d'artillerie	D— 84
Bibliothèque du parlement	D— 10
Brevets d'invention, dépenses	E—205
Bureau de l'auditeur, dépenses impr.	C— 70
do app. à Ottawa.	C— 39
do papeterie	C— 79
Bureau de l'imprimeur de la reine—	
Appointements à Ottawa	C— 32
Dépenses imprévues	C— 69
Papeterie	C— 78
Revenu	G—114
Bureau d'enregistrement, Calgary	E—167
Bureau des examinat. du service civil	C— 75
Bureau d'immigration à Londres	D— 34
Bureau du Conseil privé—	
Appointements	C— 29
Dépenses imprévues	C— 66
Papeterie	C— 77
Bureau du gouverneur général	
Appointements à Ottawa	C— 29
Dépenses imprévues	C— 66
Papeterie	C— 77
Bureaux d'enregistrement, Territoires du Nord-Ouest	E—167
Caisses d'épargnes rurales	C— 22
Canal Beauharnois—	
Perception du revenu	F— 38
Revenu	D—144
Canal Chambly—	
Perception du revenu	F— 40
Revenu—Dépenses	D—144
Canal Cornwall—	
Capital	D—138
Perception du revenu	F— 41
Canal Culbute—Capital	D—139
do Entretien	F— 43

	Page.
Canal de Williamsburg—	
Capital	D—143
Perception du revenu	F— 53
Canal du Sault Ste-Marie—Capital	D—140
do Entretien	F— 43
Canal Grenville—Capital	D—139
Canal Lachine—	
Capital	D—139
Personnel et réparations	F— 43
Revenu	D—146
Canal Murray, capital	D—139
Canal Rideau—	
Dépenses du revenu	D—146
Perception du revenu	F— 45
Canal Sainte-Anne, P.Q.—	
Capital	D—140
Perception du revenu	F— 47
Canal Saint-Pierre, Cap-Breton—	
Dépense du revenu	D—146
Perception du revenu	F— 47
Canal Tay—Capital	D—140
do Eclusier	F— 17
Canal Trent—	
Capital	D—141
Dépense du revenu	D—147
Perception du revenu	F— 48
Canal Welland—	
Capital	D—142
Dépense du revenu	D—148
Perception du revenu	F— 49
Canaux—Arbitrages	D—150
do Capital	D—138
do Dépenses du revenu	D—144
do Explorations	D—150
do Perception du revenu	F— 38
do Revenu	G— 23
Canaux Carillon et Grenville—	
Capital	D—138
Perception du revenu	F— 39
Canaux du Saint-Laurent—Capital	D—140
Casernes de Victoria	D— 84
Cautions d'entrepreneurs, règlemnt's	C— 14
Certificats à l'appui de pièces justific.	C— 16
Chambre des Communes—	
Appointements	D— 12
Dépenses imprévues	D— 19
Indemnité	D— 8
Revenu	G—118
Chauffage des édifices fédéraux	D—214
do do à Ottawa	D—207
Chemin de fer Annapolis et Digby	D—136
Chemin de fer Canadien du Pacifique	D—126
Chemins de fer et canaux—	
Capital	D—104
Compte des frais généraux	D—152
Dépenses du revenu	D—144
Perception du revenu	E—206
Revenu	G— 42
Chemin de fer Intercolonial—	
Capital	D—128
Compte du matériel	E—211
Frais d'exploitation	E—206
Ch. de fer de l'Ile du Prince-Edouard	E—218
Ch. de fer de Prolongement-Est—	
Capital	D—136
Frais d'exploitation	E—216
Ch. de fer d'Oxford et New-Glasgow	D—136
Chemin de fer du Cap-Breton	D—136
Chemin de fer du Pacifique—Capital	D—126
Chemins et ponts, Ottawa	D—238
Chèques en circulation	G—125
Chèques en double, règlements	C— 1
Collection des arrêtés en conseil	E—169
Collège militaire royal	D— 76

	Page.
Commis surnuméraires à Ottawa, non imputable au gouvernement civil	C— 29
Commissions—	
Métis	F—130
Pertes résultant de la rébellion	F—134
Travail	E—169
Commission des forêts	E—117
Commission géologique	
Appointenents à Ottawa	C— 37
Correspondance	E— 77
Dépenses	E— 72
Commission géologique	E— 72
Commission royale du travail	E—169
Communes, sommaire	D— 19
Commutation, armée et marine	E—164
Compensation à la police à cheval	E—167
Compensation pour terres de l'artil.	D— 60
Compte des frais généraux—	
Chemins de fer et canaux	D—152
Travaux publics	D—243
Comptes des territoires	F—134
Conseil des douanes	E—190
Conseil du Nord-Ouest	E—164
Construction de phares	E— 28
do propriétés militaires	D— 81
Correspondance—	
Affaires des Sauvages	E—142
Canaux, capital	D—154
do perception du revenu	E—224
Chemins de fer—Capital	D—170
Commission géologique	E— 77
Divers	E—171
Frais de gestion	C— 24
Gouvernement civil	C— 76
Milice	D—101
Ministère de l'agriculture	D— 56
Ministère de la marine	E— 39
Pêcheries	E— 67
Pénitenciers	C—111
Police à cheval	E— ..
Postes	F—120
Terres fédérales	F—138
Cour de l'échiquier, dépenses imp.	C— 85
do appointements	C— 86
Cours de vice-amirauté	C— 85
Cours maritimes	C— 85
Cour suprême—	
Dépenses imprévues	C— 84
Juges	C— 86
Revenu	G—106
Crédits fédéraux—Dépenses	C— 23
Décisions du trésorier	A— 5
Département de la justice—	
Appointements à Ottawa	C— 30
Dépenses imprévues	C— 67
Papeterie	C— 77
Revenu	G—106
Département de la marine—	
Appointements à Ottawa	C— 49
Correspondance	E— 39
Dépenses imprévues	C— 73
Papeterie	C— 81
Revenu	G— 65
Service extérieur	E— 1
Département de la milice—	
Appointements à Ottawa	C— 31
Correspondance	D—101
Dépenses imprévues	C— 68
Papeterie	C— 77
Revenu	G—101
Service extérieur	D— 62
Département de l'intérieur—	
Appointements à Ottawa	C— 33
Dépenses imprévues	C— 69
Papeterie	C— 78

	Page.
Revenu	G— 92
Service extérieur	F—124
Départ. des ch. de fer et canaux—	
Appointements à Ottawa	C— 54
Dépenses imprévues	C— 74
Papeterie	C— 82
Département des postes—	
Appointements à Ottawa	C— 43
Dépenses imprévues	C— 72
Papeterie, intérieur	C— 81
do extérieur	F—123
Revenu	G— 36
Service extérieur	F— 66
Départ. des Sauv.—Dépenses impr.	C— 70
do App. à Ottawa.	C— 39
do Papeterie	C— 79
do Revenu	G—116
Département des travaux publics—	
Appointements à Ottawa	C— 50
Dépenses imprévues	C— 74
Papeterie	C— 82
Départem. du revenu de l'intérieur—	
Appointements à Ottawa	C— 41
Dépenses imprévues	C— 71
Papeterie	C— 80
Saisies	G— 23
Services extérieurs	E—192
Dépense du fonds d'amortissement	C— 19
Dépenses imprévues	E—163
Dépenses judiciaires et frais taxés	A— 38
Services d'avocats, règlements	C— 6
Dette publique	C— 23
Divers	E—163
Division de la police à cheval—	
Appointements à Ottawa	C— 37
Correspondance	E—
Dépenses imprévues	E—162
Service extérieur	E—145
Documents de la session	E—168
Douanes, dépenses imprévues	C— 71
do appointements à Ottawa.	C— 42
do papeterie	C— 80
do revenu	G— 4
do saisies	G— 10
do service extérieur	E—176
Dragage	D—234
Eclairage, édifices fédéraux	D—215
do do à Ottawa	D—207
Ecluse St-Ours, rivière Richelieu—	
Dépense du revenu	D—146
Perception du revenu	F— 47
Ecole militaire	D— 88
Edifices à Ottawa—	
Chauffage et éclairage	D—207
Meubles et réparations	D—195
Edifices publics—Capital	D—172
do Revenu	D—174
Elections, Communes	D— 2
do contestées	D— 4
do gouvernement du N.-O.	E—164
do tempérance	E—167
Embranchement de Pembina	D—126
Emission et rachat de billets	C— 23
Emprunt à Londres	C— 20
Enlèvement d'obstructions	E— 12
Enquêtes par l'auditeur général	E—168
Enquêtes sur les naufrages	E— 11
Enregistrement des navires	E— 11
Entretien des canaux	F— 38
do des phares	E— 19
do des travaux publics	F— 57
Etat-major de milice	D— 62
Examen des capitaines et seconds	E— 10
Examinateurs, arpenteurs des T. F.	F—129
Examinateurs, service civil	C— 75

	Page.
Exercices annuels	D— 67
Explorations et inspections—	
Canaux	D—150
Chemins de fer	D—150
Travaux publics	D—240
Exposition coloniale	D— 30
Fabrique de cartouches, Québec	D— 62
Falsification des substances aliment.	E—199
Ferme Agassiz	D— 30
Fermes expérimentales—	
Bâtiments	D—241
Entretien	D— 25
Revenu	G— 87
Ferme expérimentale, Brandon	D— 28
do Indian-Head.	D— 29
do Nappan	D— 27
do Nepean.	D— 25
do Ottawa	D— 25
Fonds consolidé des Sauvages	E—140
Frais de gestion	C— 21
Frais de voyages, règlements	C— 12
Gale des moutons et épizootie	D— 44
Galerie nationale des beaux arts	D—241
Gazette du Canada	E—163
Glissoirs et estacades—	
Dépense du revenu	D—237
Perception du revenu	F— 57
Revenu	G— 23
Gouvernement civil—Appoint.—	
Affaires des Sauvages	C— 38
Agriculture	C— 47
Appointements courants	C— 63
Auditeur général	C— 39
Bureau du gouverneur général	C— 29
Changements en 1888-89	C— 62
Chemins de fer et canaux	C— 51
Commission géologique	C— 37
Conseil privé	C— 29
Douanes	C— 42
Finances	C— 40
Haut-commissaire	C— 28
Imprimeur de la reine	C— 32
Intérieur	C— 33
Justice	C— 30
Marine	C— 49
Milice	C— 31
Pêcheries	C— 50
Police à cheval	C— 37
Postes	C— 43
Revenu de l'intérieur	C— 41
Secrétaire d'Etat	C— 31
Sommaire	C— 27
Statuts	C— 28
Travaux publics	C— 50
Gouvernem. civil—Correspondance	C— 76
Gouvernement civil—Dép. imprév.—	
Affaires des Sauvages	C— 70
Agriculture	C— 72
Auditeur général	C— 70
Bureau du gouverneur général	C— 66
Chemins de fer et canaux	C— 74
Conseil privé	C— 66
Détails de la papeterie	C— 77
Douanes	C— 71
Extrait	C— 64
Finances	C— 70
Haut-commissaire	C— 76
Imprimeur de la reine	C— 69
Intérieur	C— 69
Justice	C— 67
Marine	C— 73
Milice	C— 68
Ministères en général	C— 74
Pêcheries	C— 73
Postes	C— 72

	Page.
Revenu de l'intérieur	C— 71
Secrétaire d'Etat	C— 68
Travaux publics	C— 74
Gouvernement de Kéwatin	E—164
Gouvernement du Nord-Ouest	E—165
Gouverneur général—	
Appointements	C— 27
Combustible et éclairage	D—206
Frais de voyage	C— 66
Résidence	D—204
Graine de semence	F—134
Gratifications aux veuves	E—163
Gratifications—Règlements	C— 7
Grosse-Isle—Quarantaine	D— 41
Haut commissaire—	
Appointements	C— 27
Bureau	D— 34
Dépenses imprévues	C— 76
Havre de Montréal	D—173
Havre de Port-Arthur	D—172
Havre du Cap-Tourmentin	D—173
Havres et rivières	D—216
Hôpitaux de la marine	E— 33
Ile de Sable	E— 24
Immigration	D— 31
Immigration des Chinois	E—191
Impression des billets fédéraux	C— 23
Impression—Sommaire d. paiements	A— 40
Imprimerie de l'Etat—Organisation	E—170
do Outillage	E—170
Indemnité—	
Communes	D— 8
Conseil du Nord-Ouest	E—164
Sénat	D— 6
Indemnité à la police à cheval	E—167
Inspection de bateaux à vapeur	E— 38
do des finances	C— 21
do sociétés de colonisation	F—129
do des denrées	E—200
do douanes	E—190
do gaz	E—203
do homesteads	F— 26
Institutions scientifiques	E— 30
Intérêt sur placements	G— 56
do la dette publique	C— 17
Justice—Divers	C— 84
do En vertu du statut	C— 86
do Impressions	E—163
do Législation	D— 21
do Pensions—En vert.du stat.	D— 54
do do Subsides	D— 59
do Travaux publics	D—240
Kingston, bassin de rad. de, capital.	D—172
do collège militaire	D— 76
do pénitencier, entretien	C— 91
do do édifice	D—183
Lazaret de Tracadie	D— 42
Législation—Dépenses	D— 1
do Appointem. à Ottawa.	D— 12
do Revenu	G—118
Levée hydrog. de la baie Georgienne	E—167
Loyers de pouvoirs d'eau—Arrérages	G— 28
Maladie des bestiaux	D— 44
Menues dépenses à même le revenu.	E—204
Mesurage du bois	E—200
Meubles et réparations—	
Edifices d'Ottawa	D—195
Ferme expérimentale, Ottawa	D—241
Inspection du gaz	E—203
Résidence du lieut.-gouv., Régina.	E—165
Rideau-Hall	D—204
Milice et défense	D— 62
Milice, service actif	F—136
do allocations	D— 98

	Page.
Ministère de l'agriculture—	
Appointements à Ottawa	C— 47
Correspondance	D— 46
Dépenses imprévues	C— 72
Papeterie	C— 81
Revenu	G— 87
Ministère des finances—	
Appointements à Ottawa	C— 40
Dépenses imprévues	C— 70
Papeterie	C— 79
Revenu	G— 43
Ministère des pêcheries—	
Appointements à Ottawa	C— 50
Correspondance	E— 67
Dépenses imprévues	C— 73
Papeterie	C— 82
Revenu	G— 81
Service extérieur	E— 49
Naphthe de bois	E—204
Nouvel édifice public, Ottawa	D—172
Observatoires	E— 30
Organisation de l'imprim. de l'Etat.	E—170
Outillage pour l'imprimerie de l'Etat	E—170
Parc de la côte du Major, Ottawa	D—208
Parc national de Banff	E—169
" Patent Record "	D— 23
Péages des canaux—Perception	F— 55
Pénitenciers—	
Correspondance	C—111
Coût comparatif	C—120
Dépenses	C— 91
Revenu	G—106
Récapitulation	C—120
Pénitencier, Colombie-Britannique	C—107
Pénitencier de Dorchester	C—100
Pénitencier de St-Vincent-de-Paul—	
Edifice	D—180
Entretien	C— 96
Pénitencier du Manitoba	C—103
Pension de la police à cheval de 1885	D— 61
Pensions, asile militaire	D— 54
Pensions de la milice de 1812	D— 54
Pensions, invasion fénienne	D— 59
Pensions payées en plus	C— 85
do en vertu du statut	D— 54
do subsides	D— 59
Perception des péages des canaux	F— 55
Percept. des taxes s. glissoirs et estac.	F— 57
Person. payées de différentes sources.	A— 9
Pertes de la rébellion	F—134
Phares, construction de	E— 28
Phares et service côtier	E— 13
Placements	C— 20
do intérêt sur	G— 56
Poids et mesures	E—200
Police à cheval du Nord-Ouest	E—145
Police fédérale	C— 90
do à cheval	E—145
Police riveraine de Montréal	E— 11
Police riveraine de Québec	E— 11
Ponts et chemins	D—238
Postes, subventions	D—245
Préparer des rapports	E—168
Primes, escompte et change	C— 19
Prison de Prince-Albert	D—189
Prison de Régina—Entretien	C—110
Privilèges d'affranchir	C— 16
Procurations, règlements	C— 1
Publication des *Débats*, Communes.	D— 20
do Sénat	D— 19
Quarantaine	D— 41
Quarantaine des bestiaux	D— 43
Rachat de la dette publique	C— 19
Recensement et statistique	D— 30
Récompense pour sauvetage	E— 10

	Page.
Registre des naissances	D— 30
Règlements de la papeterie	C— 3
Règlements exécutifs	C— 1
Réparations—Edifices d'Ottawa	D—195
do Divers édifices	D—209
Resumé des dépenses imprévues	C— 64
Retraite, allocation de	D— 54
do règlements	C— 9
do revenu	G— 43
Revenu des départements—	
Affaires des Sauvages	G—116
Agriculture	G— 87
Chambre des Communes	G—118
Chemins de fer et canaux	G— 42
Douanes	G— 4
Finances	G— 43
Imprimeur de la reine	G—114
Intérieur	G— 92
Justice	G—106
Marine	G— 65
Milice	G—101
Pêcheries	G— 81
Postes	G— 36
Revenu de l'intérieur	G— 22
Secrétaire d'Etat	G—113
Sénat	G—123
Travaux publics	G— 61
Revenu du fonds consolidé	G— 1
Rideau Hall	D—204
Rivière Kaministiquia, capital	D—172
Saisies, douanes	G— 12
do accise	G— 23
Salles d'exercices et champs de tir	D— 79
Santé publique	D— 42
Sauvages—Colombie-Britannique	E— 81
do App. et frais de voyage	E—133
do Manitoba et T. du N.-O.	E— 86
do Provinces de l'est	E— 80
Secrétariat d'Etat—	
Appointements à Ottawa	C— 31
Dépenses imprévues	C— 68
Papeterie	C— 78
Revenu	G—113
Sénat, dépenses imprévues	D— 17
do appointements à Ottawa	D— 17
do débats	D— 19
do indemnité	D— 6
do revenu	D—123
Sentences arbitrales, canaux, texte	D—154
Service des malles	F— 68

	Page.
Service douanier—Douane	E—190
do Accise	E—199
Service météorologique	E— 30
Service par voie de mer et à l'intérieur	E— 1
Service postal en hiver, I.P.-E	E— 12
Société d'immigration de Montréal	D— 38
Soin des propriétés militaires	D— 80
Solde d'exercice	D— 67
Sources de Banff	E—169
Spiritueux pyroxyliques	E—204
St-Laurent, chenal des navires	D—173
do niveaux	D—241
Statistique criminelle	D— 23
Statistique des chemins de fer	D—150
Statistique sanitaire	D— 23
Steamers fédéraux	E— 1
Subsides aux provinces	E— 71
Subventions aux chemins de fer	D—151
Subventions postales	D—245
do aux provinces	E— 71
do chemins de fer	D—151
Télégraphes—	
Dépense du revenu	D—238
Perception du revenu	F— 63
Revenu	G— 61
Terrains à Ottawa	D—208
Terres de l'artillerie—Dépenses	E—204
do Revenu	G— 92
Terres fédérales—	
Appointements à Ottawa	C— 33
Balances dues par les arpenteurs	F—132
Capital	F—130
Correspondance	F—138
Revenu	G— 92
Service intérieur	F—130
do extérieur	F—124
Traitement des juges et frais de voy	C— 86
Transaction avec les banques	A— 37
Transcription de règlements	C— 13
Travaux imprévus	D—240
Travaux publics—	
Capital	D—172
Dépenses du revenu	D—174
Divers	D—210
Perception du revenu	D— 57
Revenu	G— 61
Toronto, havre de	D—231
do observatoire	E— 30
Vétérans de 1812, pensions	D— 59
Veuves des officiers, allocations aux	E—163
Volontaires de 1885, pensions	D— 54